



---

**Europäisches  
Patentamt**

**European  
Patent Office**

**Office européen  
des brevets**

**Europäisches  
Patentblatt**

**European Patent  
Bulletin**

**Bulletin européen  
des brevets**

---

**15.02.2006**

**1 624 743 - 1 626 618**

---

**2006**

**07**

**A Inhalt**Einträge nur in den fett gedruckten  
Abschnitten

<b>I.</b>	<b>Veröffentlichte Anmeldungen</b>	17
I.1(1)	<b>Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	17
I.1(2)	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer</b>	151
I.1(3)	<b>Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)</b>	252
I.1(4)	<b>Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</b>	254
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	<b>Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern</b>	258
I.3	<b>Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern</b>	262
I.4	Frei	—
I.5	<b>Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge</b>	280
I.6	Frei	—
I.7	<b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b>	294
I.8(1)	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist</b>	304
I.8(2)	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist</b>	304
I.8(3)	<b>Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt</b>	305
I.8(4)	<b>Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand</b>	307
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	<b>Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90</b>	307
I.9(4)	<b>Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90</b>	307
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	<b>Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte</b>	307

**A Contents**

Entries only in bold-printed sections

<b>I.</b>	<b>Published Applications</b>	17
I.1(1)	<b>International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number</b>	17
I.1(2)	<b>European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number</b>	151
I.1(3)	<b>Separate publication of the European search report (A3)</b>	252
I.1(4)	<b>Drawing up of a supplementary European search report</b>	254
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	<b>International applications not entering the European phase, arranged by international publication number</b>	258
I.3	<b>European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number</b>	262
I.4	Reserved	—
I.5	<b>Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC</b>	280
I.6	Reserved	—
I.7	<b>Date of filing of request for examination</b>	294
I.8(1)	<b>Date on which the European patent application was refused</b>	304
I.8(2)	<b>Date on which the European patent application was withdrawn</b>	304
I.8(3)	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	305
I.8(4)	<b>Date of receipt of request for re-establishment of rights</b>	307
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	<b>Date of interruption in the case referred to in Rule 90</b>	307
I.9(4)	<b>Date of resumption in the case referred to in Rule 90</b>	307
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	<b>Legal means of execution or other rights in rem</b>	307

**A Sommaire**Inscriptions uniquement dans les  
rubriques imprimées en gras

<b>I.</b>	<b>Demandes publiées</b>	17
I.1(1)	<b>Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	17
I.1(2)	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication</b>	151
I.1(3)	<b>Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)</b>	252
I.1(4)	<b>Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</b>	254
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	<b>Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale</b>	258
I.3	<b>Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes</b>	262
I.4	Réservé	—
I.5	<b>Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE</b>	280
I.6	Réservé	—
I.7	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	294
I.8(1)	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée</b>	304
I.8(2)	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée</b>	304
I.8(3)	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	305
I.8(4)	<b>Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit</b>	307
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	<b>Date de l'interruption dans le cas de la règle 90</b>	307
I.9(4)	<b>Date de la reprise dans le cas de la règle 90</b>	307
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	<b>Voies légales d'exécution ou autres droits réels</b>	307

<b>I.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	308	<b>I.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	308	<b>I.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	308
<b>I.12(1)</b>	<b>Internationale Patentklassifikation</b>	308	<b>I.12(1)</b>	<b>International Patent Classification</b>	308	<b>I.12(1)</b>	<b>Classification internationale des brevets</b>	308
<b>I.12(2)</b>	<b>Verfahrenssprache</b>	311	<b>I.12(2)</b>	<b>Procedure language</b>	311	<b>I.12(2)</b>	<b>Langue de procédure</b>	311
<b>I.12(3)</b>	<b>Anmeldetag</b>	311	<b>I.12(3)</b>	<b>Date of filing</b>	311	<b>I.12(3)</b>	<b>Date de dépôt</b>	311
I.12(4)	Sprache der Einreichung	—	I.12(4)	Language of filing	—	I.12(4)	Langue de dépôt	—
<b>I.12(5)</b>	<b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b>	311	<b>I.12(5)</b>	<b>Priority date, priority country, priority application number</b>	311	<b>I.12(5)</b>	<b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>	311
<b>I.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten</b>	311	<b>I.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	311	<b>I.12(6)</b>	<b>États contractants désignés et états d'extension désignés</b>	311
<b>I.12(7)</b>	<b>Bezeichnung der Erfindung</b>	333	<b>I.12(7)</b>	<b>Title of the invention</b>	333	<b>I.12(7)</b>	<b>Titre de l'invention</b>	333
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—	I.12(8)	Applicant (name/address)	—	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
<b>I.12(9)</b>	<b>Anmelder (Rechtsübergang)</b>	335	<b>I.12(9)</b>	<b>Applicant (transfer of rights)</b>	335	<b>I.12(9)</b>	<b>Demandeur (transfert de droits)</b>	335
<b>I.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	338	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	338	<b>I.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	338
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
<b>I.12(12)</b>	<b>Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung</b>	343	<b>I.12(12)</b>	<b>Date and kind of publication of the European patent application</b>	343	<b>I.12(12)</b>	<b>Date et type de la publication de la demande de brevet européen</b>	343
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>I.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	343	<b>I.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	343	<b>I.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)</b>	343
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des euro- päischen Recherchenberichts	—	I.12(16)	Separate publication of the European search report	—	I.12(16)	Publication séparée du rapport de re- cherche européenne	—
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	—	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	—	I.12(17)	Établissement d'un rapport complémen- taire de recherche européenne	—
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
<b>I.12(19)</b>	<b>Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags</b>	343	<b>I.12(19)</b>	<b>Date of filing of request for examination</b>	343	<b>I.12(19)</b>	<b>Date de présentation de la requête en examen</b>	343
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	—	I.12(22)	Date on which the European patent ap- plication was withdrawn	—	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	—
<b>I.12(23)</b>	<b>Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt</b>	344	<b>I.12(23)</b>	<b>Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn</b>	344	<b>I.12(23)</b>	<b>Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée</b>	344
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

<b>II.</b>	<b>Erteilte Patente</b>	345	<b>II.</b>	<b>Granted patents</b>	345	<b>II.</b>	<b>Brevets délivrés</b>	345
<b>II.1(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	345	<b>II.1(1)</b>	<b>European patents, arranged in accordance with the international patent classification</b>	345	<b>II.1(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets</b>	345
<b>II.1(2)</b>	<b>Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation</b>	440	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification</b>	440	<b>II.1(2)</b>	<b>Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets</b>	440
<b>II.2(1)</b>	<b>Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	442	<b>II.2(1)</b>	<b>European patents, arranged by publication number</b>	442	<b>II.2(1)</b>	<b>Brevets européens, classés selon les numéros de publication</b>	442
<b>II.2(2)</b>	<b>Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern</b>	449	<b>II.2(2)</b>	<b>Amended European patents (B2), arranged by publication number</b>	449	<b>II.2(2)</b>	<b>Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication</b>	449
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
<b>II.6(1)</b>	<b>Einspruch</b>	449	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	449	<b>II.6(1)</b>	<b>Opposition</b>	449
<b>II.6(2)</b>	<b>Kein Einspruch eingelegt</b>	451	<b>II.6(2)</b>	<b>No opposition filed</b>	451	<b>II.6(2)</b>	<b>Il n'a pas été fait opposition</b>	451
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
<b>II.7(3)</b>	<b>Widerruf des europäischen Patents</b>	457	<b>II.7(3)</b>	<b>Revocation of the European patent</b>	457	<b>II.7(3)</b>	<b>Révocation du brevet européen</b>	457
<b>II.7(4)</b>	<b>Zurückweisung des Einspruchs</b>	457	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejection of the opposition</b>	457	<b>II.7(4)</b>	<b>Rejet de l'opposition</b>	457
<b>II.7(5)</b>	<b>Einstellung des Einspruchsverfahrens</b>	457	<b>II.7(5)</b>	<b>Termination of opposition procedure</b>	457	<b>II.7(5)</b>	<b>Clôture de la procédure d'opposition</b>	457
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
<b>II.12</b>	<b>Änderungen und Korrekturen</b>	458	<b>II.12</b>	<b>Alterations and Corrections</b>	458	<b>II.12</b>	<b>Modifications et corrections</b>	458
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	—	II.12(1)	International Patent Classification	—	II.12(1)	Classification internationale des brevets	—
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
<b>II.12(6)</b>	<b>Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten</b>	458	<b>II.12(6)</b>	<b>Designated Contracting States and Extension States</b>	458	<b>II.12(6)</b>	<b>Etats contractants désignés et états d'extension désignés</b>	458
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	—	II.12(7)	Title of the invention	—	II.12(7)	Titre de l'invention	—
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
<b>II.12(9)</b>	<b>Patentinhaber (Rechtsübergang)</b>	458	<b>II.12(9)</b>	<b>Proprietor of patent (transfer of rights)</b>	458	<b>II.12(9)</b>	<b>Titulaire du brevet (transfert de droits)</b>	458
<b>II.12(10)</b>	<b>Erfinder</b>	458	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventor</b>	458	<b>II.12(10)</b>	<b>Inventeur</b>	458
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
<b>II.12(12)</b>	<b>Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)</b>	458	<b>II.12(12)</b>	<b>Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)</b>	458	<b>II.12(12)</b>	<b>Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)</b>	458
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
<b>II.12(14)</b>	<b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	458	<b>II.12(14)</b>	<b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	458	<b>II.12(14)</b>	<b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	458
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

<b>II.12(18) Einspruch</b>	459	<b>II.12(18) Opposition</b>	459	<b>II.12(18) Opposition</b>	459
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
<b>III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten</b>	461	<b>III. Further details re patent applications and granted patents</b>	461	<b>III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés</b>	461
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	461	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	461	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	461
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	491	III.2 Public notification under Rule 80	491	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	491
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	—	III.3 Reprints following corrections	—	III.3 Réimpressions en raison de corrections	—

## B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Erfindungsinformation der internationalen Patentklassifikation verwendet. Dieser Erfindungsinformation folgen in vielen Fällen Nicht-Erfindungsinformationen.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der Erfindungsinformation und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

## B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the invention information of the International Patent Classification. This invention information may be followed by non-invention information.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and invention information, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

## B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer l'information d'invention de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une information autre que l'information d'invention.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, l'information d'invention de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme co-demandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

## C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

### (10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

### (20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

### (30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

## C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

### (10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

### (20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

### (30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

## C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

### (10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

### (20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

### (30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée



**(40) Daten zur Veröffentlichung**

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

**(50) Technische Angaben**

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

**(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen**

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

**(40) Date(s) of making available to the public**

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

**(50) Technical information**

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

**(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor**

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

**(40) Date(s) de mise à la disposition du public**

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

**(50) Informations techniques**

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

**(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées**

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

**(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten**

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

**(70) Identification of parties concerned with the document**

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

**(70) Identification des parties intéressées par le document**

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

**(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft**

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

**(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention**

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

**(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris**

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

## D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

### I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("\*\*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

#### Abschnitt I.1(1):

Nicht-Erfindungsinformation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(2):

Nicht-Erfindungsinformation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(3):

Nicht-Erfindungsinformation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

#### Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

#### Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

#### Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

#### Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

#### Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

#### Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

#### Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

#### Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

## D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

### I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("\*\*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

#### Section I.1(1):

Non-invention information (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(2):

Non-invention information (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(3):

Non-invention information (please also take note of section B General Remarks)

#### Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

#### Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

#### Section I.7:

Date of receipt of request for examination

#### Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

#### Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

#### Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

#### Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

#### Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

#### Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

## D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

### I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("\*\*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

#### Section I.1(1):

Information autre que l'information d'invention (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(2):

Information autre que l'information d'invention (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(3):

Information autre que l'information d'invention (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

#### Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

#### Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

#### Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

#### Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

#### Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

#### Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

#### Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

#### Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

#### Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Abschnitt I.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.10:**

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.11(1):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.11(2):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**I.12 Änderungen und Korrekturen**

**Abschnitt I.12(1):**

Nicht-Erfindungsinformation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt I.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt I.12(17):**

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

**Abschnitt I.12(18):**

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

**Abschnitt I.12(19):**

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

**Abschnitt I.12(20):**

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

**Abschnitt I.12(21):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

**Abschnitt I.12(22):**

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

**Abschnitt I.12(23):**

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

**Abschnitt I.12(24):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt I.12(25):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(27):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt I.12(28):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt I.12(29):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Section I.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.10:**

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.11(1):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.11(2):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**I.12 Alterations and Corrections**

**Section I.12(1):**

Non-invention information (please also take note of section B General Remarks)

**Section I.12(2):**

Procedure language

**Section I.12(17):**

Date of dispatch of a supplementary European search report

**Section I.12(18):**

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

**Section I.12(19):**

Date of receipt of request for examination

**Section I.12(20):**

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

**Section I.12(21):**

Date on which the European patent application was refused

**Section I.12(22):**

Date of receipt of withdrawal of European patent application

**Section I.12(23):**

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

**Section I.12(24):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section I.12(25):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(27):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section I.12(28):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section I.12(29):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section I.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section I.10:**

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.11(1):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.11(2):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**I.12 Modifications et corrections**

**Section I.12(1):**

Information autre que l'information d'invention (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section I.12(2):**

Langue de procédure

**Section I.12(17):**

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

**Section I.12(18):**

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

**Section I.12(19):**

Date de réception de la requête en examen

**Section I.12(20):**

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

**Section I.12(21):**

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

**Section I.12(22):**

Date de réception du retrait du brevet européen

**Section I.12(23):**

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

**Section I.12(24):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section I.12(25):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section I.12(27):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section I.12(28):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section I.12(29):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Abschnitt I.12(30):**

Lizenz — zweistellige laufende Nummer  
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer  
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."  
Lizenznehmer — Name und Adresse  
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

**Abschnitt I.12(31):**

Zweistellige laufende Nummer  
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

**Abschnitt I.12(32):**

Variabler Text

**Section I.12(30):**

Licence — two-digit serial number  
Sub-licence — four digit serial number  
Exclusive licence — serial number followed by "excl."  
Licencee — Name and address  
Contracting States in respect of which the licence applies

**Section I.12(31):**

Two-digit serial number  
Contracting States in respect of which the right applies

**Section I.12(32):**

Free text

**Section I.12(30):**

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres  
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres  
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."  
Licencié — nom et adresse  
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

**Section I.12(31):**

Numéro d'ordre à deux chiffres  
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

**Section I.12(32):**

Texte libre

**II. Erteilte europäische Patente**

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

**Abschnitt II.1(1):**

Nicht-Erfindungsinformation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.1(2):**

Nicht-Erfindungsinformation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.5:**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

**Abschnitt II.6(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(1):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(2):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.7(3):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.7(4):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.7(5):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.8(1):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.8(2):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.9(1):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(2):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.9(3):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.9(4):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**II. Granted European Patents**

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

**Section II.1(1):**

Non-invention information (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.1(2):**

Non-invention information (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.5:**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

**Section II.6(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing  
opponent  
Opponent - name and address

**Section II.7(1):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.7(2):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.7(3):**

Date of revocation decision

**Section II.7(4):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.7(5):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.8(1):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.8(2):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.9(1):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(2):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.9(3):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.9(4):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**II. Brevets européens délivrés**

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

**Section II.1(1):**

Information autre que l'information d'invention (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.1(2):**

Information autre que l'information d'invention (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.5:**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

**Section II.6(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(1):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(2):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.7(3):**

Date de la décision de révocation

**Section II.7(4):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.7(5):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.8(1):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.8(2):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.9(1):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.9(2):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.9(3):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.9(4):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**II.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt II.12(1):**

Nicht-Erfindungsinformation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

**Abschnitt II.12(2):**

Verfahrenssprache

**Abschnitt II.12(17):**

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

**Abschnitt II.12(18):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(20):**

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

**Abschnitt II.12(21):**

Tag der Entscheidung über den Widerruf

**Abschnitt II.12(22):**

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

**Abschnitt II.12(23):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(24):**

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt  
Einsprechender - Name und Adresse

**Abschnitt II.12(25):**

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

**Abschnitt II.12(26):**

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

**Abschnitt II.12(27):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(28):**

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

**Abschnitt II.12(29):**

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(30):**

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

**Abschnitt II.12(31):**

Variabler Text

**II.12 Alterations and Corrections****Section II.12(1):**

Non-invention information (please also take note of section B General Remarks)

**Section II.12(2):**

Procedure language

**Section II.12(17):**

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

**Section II.12(18):**

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(20):**

Date of decision rejecting the opposition(s)

**Section II.12(21):**

Date of revocation decision

**Section II.12(22):**

Date of decision of termination of opposition procedure

**Section II.12(23):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition  
Opponent - name and address

**Section II.12(24):**

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed  
Opponent - name and address

**Section II.12(25):**

Date of receipt of request for re-establishment of rights

**Section II.12(26):**

Date of decision on request for re-establishment of rights  
Re-establishment granted or refused

**Section II.12(27):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(28):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

**Section II.12(29):**

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(30):**

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

**Section II.12(31):**

Free text

**II.12 Modifications et corrections****Section II.12(1):**

Information autre que l'information d'invention (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

**Section II.12(2):**

Langue de procédure

**Section II.12(17):**

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

**Section II.12(18):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(20):**

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

**Section II.12(21):**

Date de la décision de révocation

**Section II.12(22):**

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

**Section II.12(23):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(24):**

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée  
Opposant - nom et adresse

**Section II.12(25):**

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

**Section II.12(26):**

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit  
Rétablissement accepté ou rejeté

**Section II.12(27):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

**Section II.12(28):**

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

**Section II.12(29):**

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

**Section II.12(30):**

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

**Section II.12(31):**

Texte libre

**Abschnitt III.2:**

Art und Datum des Schriftstücks  
Name des Empfängers  
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers  
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

**Abschnitt III.3:**

Zusätzliche Korrekturinformation  
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

**Section III.2:**

Type and date of document  
Name of the addressee  
Last address of the addressee known to the EPO  
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

**Section III.3:**

Supplementary correction information  
Parts of document affected by the correction

**Section III.2:**

Nature et date du document  
Nom du destinataire  
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB  
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

**Section III.3:**

Informations supplémentaires sur la correction  
Parties du document qui ont été corrigées





- I
- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01C 11/02** (11) **1 624 743 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04729439.2 (22) 26.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) EP 2004/004504 26.04.2004  
 (87) WO 2004/095906 2004/46 11.11.2004  
 (30) 01.05.2003 EP 03076263  
 01.05.2003 EP 03076264  
 (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGELMÄSSIGEN ABLIEFERUNG VON SÄMLINGEN AUF DEM BODEN IN EINER PFLANZMASCHINE**  
 • **A METHOD AND APPARATUS FOR TRANSPORTING SEEDLINGS IN A PLANTING MACHINE**  
 • **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA DELIVRANCE REGULIERE DE PLANTES JEUNES SUR LE SOL DANS UNE PLANTEUSE**  
 (71) N.V. Agriplant S.A., Meensesteenweg 260, 8890 Dadizele, BE  
 (72) PARREIN, Bart, B-8920 Langemark, BE  
 BINTEIN, Frans, B-8940 Geluwe, BE  
 (74) Ryckeboer, Leo L.H., Leuzestraat 35, 8510 Belleghem, BE

(51) **A01D 34/00** (11) **1 624 744 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 03719961.9 (22) 28.04.2003  
 (84) DE FR  
 (86) US 2003/013126 28.04.2003  
 (87) WO 2004/098266 2004/47 18.11.2004  
 (54) • **DÜSE FÜR MÄHWERKSGEHÄUSE**  
 • **NOZZLE FOR MOWER DECK**  
 • **GICLEUR POUR CHASSIS DE TONDEUSE**  
 (71) MTD PRODUCTS INC., 5903 Grafton Road, Valley City, Ohio 44280-9711, US  
 (72) KASANIC, Joseph M., Medina, Ohio 44256, US  
 SADOSKY, Peter D., Parma, Ohio 44129, US  
 (74) Wilson, Alan Stuart, Barker Brettell, 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **A01J 5/08** (11) **1 624 745 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04733421.4 (22) 17.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) IE 2004/000073 17.05.2004  
 (87) WO 2004/100651 2004/48 25.11.2004  
 (30) 16.05.2003 IE 20030371  
 (54) • **MELKEINSATZ**  
 • **A MILK LINER**  
 • **MANCHON-TRAYEUR**  
 (71) DEWVALE LIMITED, 104 Rock Street, Tralee, County Kerry, IE  
 (72) HARTY, Edmond, Patrick, Senior, County Kerry, IE  
 HARTY, Edmond, Patrick, Junior, County Kerry, IE  
 (74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE

**A01K 1/035** → (51) **A01K 39/012**

**A01K 11/00** → (51) **B29C 45/14**

**A01K 31/06** → (51) **A01K 39/012**

(51) **A01K 39/012** (11) **1 624 746 A1\***  
**A01K 31/06** **A01K 1/035**  
 (25) It (26) En  
 (21) 04732409.0 (22) 12.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) IT 2004/000262 12.05.2004  
 (87) WO 2004/100653 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 IT VR20030059  
 (54) • **FÜTTERUNGSVORRICHTUNG FÜR VOGEL-KÄFIGE**  
 • **MANGER FOR BIRD'S CAGES**  
 • **AUGE POUR CAGES A OISEAUX**  
 (71) FERPLAST SPA, Via lo Maggio, 5 - Z.I., 36070 Castelgomberto (VI), IT  
 (72) VACCARI, Carlo, I-36070 Castelgomberto, IT  
 (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **A01K 63/04** (11) **1 624 747 A1\***

(25) It (26) En  
 (21) 04732408.2 (22) 12.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) IT 2004/000263 12.05.2004  
 (87) WO 2004/100654 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 IT VR20030060  
 (54) • **FILTERVORRICHTUNG FÜR AQUARIEN**  
 • **FILTRATION APPARATUS FOR AQUARIA**  
 • **APPAREIL DE FILTRATION POUR AQUARIUMS**  
 (71) FERPLAST SPA, Via I Maggio, 5, Z.I., I-36070 Castelgomberto, IT  
 (72) VACCARI, Carlo, I-36070 Castelgomberto, IT  
 (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, I-33100 Udine, IT

(51) **A01K 67/00** (11) **1 624 748 A2\***

(25) En (26) En  
 (21) 04751782.6 (22) 10.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) US 2004/014556 10.05.2004  
 (87) WO 2004/103067 2004/49 02.12.2004  
 (88) 07.04.2005  
 (30) 08.05.2003 US 468904 P

(54) • **TRANSGENES TIERMODELL FÜR KREBS-UND STAMMZELLEN**  
 • **A TRANSGENIC ANIMAL MODEL FOR CANCER AND STEM CELLS**  
 • **MODELE D'ANIMAL TRANSGENIQUE POUR DES CELLULES SOUCHES OU TRANSGENIQUES**  
 (71) HEALTH RESEARCH, INC., Elm & Carlton Streets, Buffalo New York 14263, US  
 (72) PRUITT, Steven, C., Williamsville, NY 14221, US  
 MASLOV, Alexander, Y., Snyder, New York 14226, US  
 BARONE, Tara, A., Roswell Park Cancer Institute, Buffalo, NY 14263, US  
 PLUNKETT, Robert J., Roswell Park Cancer Institute, Buffalo, NY 14263, US  
 (74) Naylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **A01K 67/033** (11) **1 624 749 A1\***

(25) En (26) En  
 (21) 04732350.6 (22) 12.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) GB 2004/002021 12.05.2004  
 (87) WO 2004/098278 2004/47 18.11.2004  
 (30) 12.05.2003 GB 0310880  
 (54) • **VERDÜNNUNG DER GENETISCHEN MERKMALE**  
 • **DILUTION OF GENETIC TRAITS**  
 • **DILUTION DE CARACTERES GENETIQUES**  
 (71) Oxitec Limited, 2nd Floor, Park Gate, 25 Milton Park, Oxford OX14 4SH, GB  
 (72) ALPHEY, Luke, Oxford Centre for Innovation, Oxford OX2 0JX, GB  
 (74) Lord, Hilton David, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **A01N 1/00** (11) **1 624 750 A2\***  
**C12N 5/00** **C12N 5/02**

(25) En (26) En  
 (21) 04751778.4 (22) 07.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK  
 (86) US 2004/014551 07.05.2004  
 (87) WO 2004/101758 2004/48 25.11.2004  
 (88) 11.08.2005  
 (30) 09.05.2003 US 469200 P  
 (54) • **ZUSAMMENSETZUNG ZUR AUFRECHTERHALTUNG DER LEBENSFÄHIGKEIT VON ORGANEN UND ZELLEN**  
 • **COMPOSITION FOR MAINTAINING ORGAN AND CELL VIABILITY**  
 • **COMPOSITION POUVANT MAINTENIR LA VIABILITE D'ORGANES ET DE CELLULES**  
 (71) Lifeblood Medical Inc., 1 Iroquois Drive, Freehold, NJ 07728, US  
 (72) FISCHER, Joseph, Freehold, NJ 07728, US  
 BAKER, Jan, Dixon, CA 95620, US  
 SHORR, Robert, G., L., Edison, NJ 08820, US  
 (74) Carloni, Franco, et al, c/o Calvani, Salvi & Veronelli S.r.l., Piazza Duca d'Aosta, 4, 20124 Milano, IT

**A01N 1/00** → (51) **G01N 1/30**

(51) **A01N 1/02** (11) **1 624 751 A2\***  
**A61D 19/04** **C12N 5/06**(25) En (26) En  
(21) 04731935.5 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR(86) EP 2004/005031 10.05.2004  
(87) WO 2004/098285 2004/47 18.11.2004  
(88) 06.01.2005(30) 08.05.2003 DK 200300700  
08.05.2003 US 469320 P  
27.06.2003 DK 200300984  
27.06.2003 DK 200300983(54) • **KRYOKONSERVIERUNG HUMANER VON  
BLASTOZYSTEN ABGELEITETER STAMM-  
ZELLEN MITTELS EINES VERGLASUNGS-  
VERFAHRENS, DAS GESCHLOSSENE  
RÖHRCHEN VERWENDET**  
• **CRYOPRESERVATION OF HUMAN BLASTO-  
CYST-DERIVED STEM CELLS BY USE OF A  
CLOSED STRAW VITRIFICATION METHOD**  
• **CRYOCONSERVATION DE CELLULES SOU-  
CHES HUMAINES DERIVEES DE BLASTO-  
CYSTES AU MOYEN D'UN PROCEDE DE  
VITRIFICATION DANS DES PAILLETES  
FERMEES**(71) Cellartis AB, Arvid Wallgrens Backe 20, 413 46  
Göteborg, SE(72) SJÖGREN, Anita, S-426 74 Göteborg, SE  
SJÖGREN-JANSSON, Eva, S-413 23 Göteborg, SE  
ENERBÄCK, Sven, Göteborg Universitet, S-405 30  
Göteborg, SEERIKSSON, Peter, S-411 72 Göteborg, SE  
(74) Johansen, Marianne, et al, Albihns A/S, H.C.  
Andersens Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK(51) **A01N 1/02** (11) **1 624 752 A2\***  
(25) En (26) En(21) 04801949.1 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/015320 14.05.2004  
(87) WO 2005/021706 2005/10 10.03.2005  
(88) 15.12.2005(30) 16.05.2003 US 471005 P  
29.12.2003 US 533059 P  
13.05.2004 US 845045(54) • **ZUFÜHRUNG VON VERBINDUNGEN MIT  
REHYDRATISIERTEN BLUTZELLEN**  
• **DELIVERY OF COMPOUNDS WITH REHY-  
DRATED BLOOD CELLS**  
• **ADMINISTRATION DE COMPOSES AVEC  
DES CELLULES SANGUINES REHYDRA-  
TEES**(71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL,  
308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill,  
NC 27599-4105, US(72) NICHOLS, Timothy C., Chapel Hill, North Carolina  
27516, US  
FISCHER, Thomas H., Hillsborough, North Carolina  
27258, US  
READ, Marjorie S., Durham, North Carolina 27705,  
US(74) Horner, Martin Grenville, Marks & Clerk Scotland  
19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE  
Scotland, GB**A01N 25/00** → (51) **A01N 55/02****A01N 25/24** → (51) **A01N 47/44****A01N 33/00** → (51) **A01N 55/02****A01N 37/00** → (51) **A61K 9/22****A01N 43/00** → (51) **A01N 55/02**(51) **A01N 43/04** (11) **1 624 753 A2\***  
**A61K 31/70**(25) En (26) En  
(21) 03789946.5 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR(86) US 2003/037389 21.11.2003  
(87) WO 2004/047749 2004/24 10.06.2004  
(88) 21.10.2004

(30) 21.11.2002 US 428140 P

(54) • **PURINERGE GERUCHSMODULATION**  
• **PURINERGIC MODULATION OF SMELL**  
• **MODULATION PURINERGIQUE D'ODEUR**(71) The University of Utah Research Foundation, Suite  
110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108,  
US(72) LUCERO, Mary, Salt Lake City, Utah 84103, US  
HEGG, Colleen, Salt Lake City, UT84103, US(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB**A01N 45/00** → (51) **A61K 9/22**(51) **A01N 47/44** (11) **1 624 754 A1\***  
**A01N 25/24** **C08L 33/10**  
**C08L 33/12** **C08L 33/26**  
**A61L 2/16**(25) En (26) En  
(21) 04732133.6 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR(86) GB 2004/002046 11.05.2004  
(87) WO 2004/100666 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 GB 0311167  
29.10.2003 GB 0325237(54) • **ANTIMIKROBIELLE ZUSAMMENSETZUNG  
ENTHALTEND EINE POLYMERISCHE  
BIGUANIDE UND EIN COPOLYMER UND  
DEREN VERWENDUNG**  
• **ANTIMICROBIAL COMPOSITION CONTAIN-  
ING A POLYMERIC BIGUANIDE AND A  
COPOLYMER AND USE THEREOF**  
• **COMPOSITION ANTIMICROBIENNE CONTE-  
NANT UN BIGUANIDE POLYMERIQUE ET  
UN COPOLYMER ET SON APPLICATION**(71) Arch UK Biocides Limited, Wheldon Road,  
Castleford, West Yorkshire WF10 2JT, GB(72) HODGE, David, John, Hereford HR4 3DR, GB  
PEARS, David, Alan, Poynton, Cheshire SK12 1XU,  
GB  
GERRARD, John, Jeffrey, Plas Newton, Chester  
CH2 1SF, GB  
MCGEECHAN, Paula, Louise, Bury BLO 9HR, GB(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers  
LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1  
2HW, GB(51) **A01N 47/44** (11) **1 624 755 A1\***  
**A01N 25/24** **C08L 33/26**  
**C08L 33/12** **C08L 33/10**  
**A61L 2/16**(25) En (26) En  
(21) 04732135.1 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR(86) GB 2004/002001 11.05.2004  
(87) WO 2004/100664 2004/48 25.11.2004(30) 15.05.2003 GB 0311166  
29.10.2003 GB 0325238(54) • **ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN  
SÄUERLICHEN COPOLYMER UND EINE  
ANTIMIKROBIELLE STOFF UND DESSEN  
VERWENDUNG**• **COMPOSITION COMPRISING AN ACIDIC  
COPOLYMER AND AN ANTIMICROBIAL  
AGENT AND USE THEREOF**• **COMPOSITION CONTENANT UN COPOLY-  
MERE ACIDE ET UN AGENT  
ANTIMICROBIEN, ET SON UTILISATION**(71) Arch UK Biocides Limited, Wheldon Road,  
Castleford, West Yorkshire WF10 2JT, GB(72) HODGE, David John, Moreton-on-Lugg, Hereford  
HR4 3DR, GBPEARS, David Alan, Poynton, Cheshire SK12 1XU,  
GB  
GERRARD, John Jeffrey, Plas Newton, Chester CH2  
1SF, GBMCGEECHAN, Paula Louise, Ramsbottom, Bury BLO  
9HR, GB(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers  
LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1  
2HW, GB(51) **A01N 53/00** (11) **1 624 756 A1\***  
**A01N 53/00** **A01N 51/00**  
**A01N 47/40** **A01N 37/32**(25) De (26) De  
(21) 04729371.7 (22) 24.04.2004(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

HR

(86) EP 2004/004359 24.04.2004

(87) WO 2004/098290 2004/47 18.11.2004

(30) 08.05.2003 DE 10320505

(54) • **MITTEL ZUM BEKÄMPFEN VON PARASITEN  
AN TIEREN**  
• **AGENTS FOR CONTROLLING PARASITES  
ON ANIMALS**  
• **AGENTS POUR LUTTER CONTRE DES  
PARASITES DES ANIMAUX**

(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) SIRINYAN, Kirkor, 51467 Bergisch Gladbach, DE  
TURBERG, Andreas, 42781 Haan, DE(51) **A01N 55/02** (11) **1 624 757 A2\***  
**A01N 25/00** **A01N 33/00**  
**A01N 43/00**(25) En (26) En  
(21) 04749967.8 (22) 09.04.2004(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/011065 09.04.2004

(87) WO 2004/091875 2004/44 28.10.2004

(88) 24.03.2005

(30) 09.04.2003 US 461457 P

11.11.2003 US 518994 P

(54) • **MIKRONISIERTE HOLZKONSERVIERUNGS-  
MITTELFÖRMULIERUNGEN**  
• **MICRONIZED WOOD PRESERVATIVE FOR-  
MULATIONS**• **FORMULATIONS MICRONISEES POUR  
PRODUITS DE CONSERVATION DU BOIS**(71) Osmose, Inc., 980 Ellicott Street, Buffalo, NY  
14209, US(72) LEACH, Robert, M., Grand Island, NY 14072, US  
ZHANG, Jun, Getzville, NY 14068, US(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 120  
Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **A01N 63/00** (11) **1 624 758 A2\***  
**A01N 65/00** **C12N 5/08**  
(25) En (26) En  
(21) 04760595.1 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/012989 28.04.2004  
(87) WO 2004/098499 2004/47 18.11.2004  
(88) 06.10.2005  
(30) 02.05.2003 US 467051 P  
25.07.2003 US 628783

(54) • **HÄMOPHOETISCHE STAMMZELLEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON AUGENKRANKHEITEN MIT GEFÄSSNEUBILDUNG UNTER VERWENDUNG DIESER STAMMZELLEN**  
• **HEMATOPOIETIC STEM CELLS AND METHODS OF TREATMENT OF NEOVASCULAR EYE DISEASES THEREWITH**  
• **CELLULES SOUCHES HEMATOPOIETIQUES ET METHODES DE TRAITEMENT DE MALADIES OCULAIRES NEOVASCULAIRES UTILISANT CES CELLULES SOUCHES**  
(71) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US  
(72) FRIEDLANDER, Martin, Del Mar, CA 92014, US  
OTANI, Atsushi, San Diego, CA 92122, US  
DASILVA, Karen, Irvine, CA 92612, US  
HANEKAMP, Stacey, Spring Valley, CA 91977, US  
(74) Schnappauf, Georg, et al, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE  
(60) 05025978.7

**A01N 65/00** → (51) **A01N 63/00**

(51) **A21B 5/02** (11) **1 624 759 A1\***  
**A47J 37/06**  
(25) De (26) De  
(21) 04712571.1 (22) 19.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/050172 19.02.2004  
(87) WO 2004/103077 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 AT 3542003  
(54) • **WAFFELBLATT**  
• **WAFFLE SHEET**  
• **GAUFRE**  
(71) HAAS, Franz, Seilergasse 4/11, 1010 Wien, AT  
(72) HAAS, Franz, 1010 Wien, AT  
(74) Müllner, Erwin, et al, Weihburggasse 9 Postfach 159, 1014 Wien, AT

**A21D 8/04** → (51) **C12N 9/18**

(51) **A22C 13/00** (11) **1 624 760 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04730854.9 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/004646 03.05.2004  
(87) WO 2004/098298 2004/47 18.11.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 06.05.2003 DE 10320327  
(54) • **RAUCH- UND WASSERDAMPFDURCHLÄSSIGE NAHRUNGSMITTELHÜLLE AUS THERMOPLASTISCHEM GEMISCH MIT EINEM NATÜRLICHEN ERSCHEINUNGSBILD**  
• **SMOKE- AND STEAM-PERMEABLE FOOD SKIN MADE FROM A THERMOPLASTIC MIXTURE WITH A NATURAL APPEARANCE**

• **BOYAU ALIMENTAIRE D'ASPECT NATUREL CONSTITUE D'UN MELANGE THERMOPLASTIQUE, PERMEABLE A LA FUMEE ET A LA VAPEUR D'EAU**  
(71) Kalle GmbH, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
(72) STALBERG, Stefanie, 65232 Taunusstein-Wehen, DE  
DELIUS, Ulrich, 60529 Frankfurt, DE  
FERON, Bernhard, 65189 Wiesbaden, DE  
DELIUS, Ulrich, 60529 Frankfurt, DE  
(74) Plate, Jürgen, et al, Zounek Plate Schweizer Patentanwaltskanzlei Rheingaustrasse 196, 65203 Wiesbaden, DE

(51) **A23C 9/123** (11) **1 624 761 A1\***  
**A23C 9/13**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742686.1 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/001129 07.05.2004  
(87) WO 2004/103082 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 FR 0305956  
(54) • **VERFAHREN UND INOCULUM ZUR ANSÄUERNDEN MILCHSÄUREGÄRUNG**  
• **METHOD AND INOCULUM FOR ACIDIFYING LACTIC FERMENTATION**  
• **PROCEDE ET INOCULUM POUR FERMEN-TATION LACTIQUE ACIDIFIANTE**  
(71) COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 126-130 rue Jules Guesde, 92300 Levallois Perret, FR  
(72) MARCHAL, Laurent, F-91360 Villemoisson sur Orge, FR  
(74) Perin, Georges, et al, Cabinet Plasseraud, 65/67, rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 9, FR

(51) **A23C 9/127** (11) **1 624 762 A1\***  
**A61K 35/74** **A23L 1/03**  
**A61P 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04733714.2 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000796 18.05.2004  
(87) WO 2004/103083 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 SE 0301516  
(54) • **PROBIOTISCHE ZUSAMMENSETZUNG MIT MINDESTENS ZWEI MILCHSÄUREBACTERIENSTÄMMEN, DIE ZUR KOLONISIERUNG DES MAGEN-DARM-TRAKTS FÄHIG SIND UND IN KOMBINATION DAMIT DIE EIGENSCHAFTEN. IM DARM ZU ÜBERLEBEN, AN DEN DARM ZU BINDEN, GEGEN INFektion ZU SCHÜTZEN UND BALLASTSTOFFE ZU FERMENTIEREN AUFWEISEN**  
• **A PROBIOTIC COMPOSITION COMPRISING AT LEAST TWO LACTIC ACID BACTERIAL STRAINS WHICH ARE ABLE TO COLONISE THE GASTROINTESTINAL TRACTS IN COMBINATION WITH HAVING INTESTINAL SURVIVAL PROPERTY, INTESTINAL BINDING PROPERTY, AN INFECTION PROTECTION PROPERTY AND A FIBER FERMENTING PROPERTY**  
• **COMPOSITION PROBIOTIQUE COMPRENANT AU MOINS DEUX SOUCHES BACTERIENNES D'ACIDE LACTIQUE CAPABLES DE COLONISER LES TRACTUS GASTROINTESTINAUX ET DE POSSEDER EN MEME**

**TEMPS UNE PROPRIETE DE SURVIE INTESTINALE, UNE PROPRIETE DE LIAISON INTESTINALE, UNE PROPRIETE DE PROTECTION CONTRE LES INFECTIIONS.**  
(71) Synbiotics AB, Box 5003, 105 46 Stockholm, SE  
(72) LJUNGH-WADSTRÖM, Asa, S-224 67 Lund, SE  
WADSTRÖM, Torkel, S-224 67 Lund, SE  
BENGMARK, Stig, S-263 32 Höganäs, SE  
(74) Ström, Tore, et al, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

**A23C 9/13** → (51) **A23C 9/123**

(51) **A23C 9/154** (11) **1 624 763 A1\***  
**A23G 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04751831.1 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014633 10.05.2004  
(87) WO 2004/100671 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 US 437317  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISIERTER MILCH**  
• **FLAVORED MILK MANUFACTURING PROCESSES AND COMPOSITIONS**  
• **COMPOSITIONS LACTEES AROMATISEES ET PROCEDES DE PREPARATION DESDITES COMPOSITIONS**  
(71) Bristol Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543, US  
(72) TEJAYADI, Susy, Evansville, Indiana 47714, US  
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**A23G 1/00** → (51) **A23C 9/154**

**A23L 1/03** → (51) **A23C 9/127**

(51) **A23L 1/22** (11) **1 624 764 A1\***  
**A23L 1/221** **B01D 15/00**  
**B01D 11/00**  
(25) De (26) De  
(21) 04733797.7 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005436 19.05.2004  
(87) WO 2004/103093 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 DE 10322564  
(54) • **VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN ABTREN-NUNG VON WERTSTOFFEN**  
• **METHOD FOR THE SELECTIVE ISOLATION OF VALUABLE PRODUCTS**  
• **PROCEDE DE SEPARATION SELECTIVE DE MATIERES**  
(71) Degussa AG, Dr.-Albert-Frank-Strasse 32, 83308 Trostberg, DE  
(72) WIESMÜLLER, Johann, 84518 Garching, DE  
ZOBEL, Rudolf, 97348 Willanzheim, DE  
PILZ, Stephan, 89073 Ulm, DE  
(74) Dey, Michael, et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**A23L 1/221** → (51) **A23L 1/22**

**A23L 1/303** → (51) **A61K 8/18**

- (51) **A24D 1/04** (11) **1 624 765 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751861.8 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014670 11.05.2004  
(87) WO 2004/103099 2004/49 02.12.2004  
(88) 28.04.2005  
(30) 20.05.2003 US 442357

- (54) • RAUCHARTIKEL UND RAUCHARTIKELFIL-  
TER  
• SMOKING ARTICLE AND SMOKING ARTI-  
CLE FILTER  
• ARTICLE POUR FUMEUR ET FILTRE DES-  
TINE A L'ARTICLE POUR FUMEUR

- (71) Lorillard Licensing Company, Llc, 300 North Green  
Street, Greensboro, North Carolina 27401, US  
(72) ZAWADZKI, Michael, A., Greensboro, NC 27410, US  
RUDD, Brent, A., Kernersville, NC 27284, US  
BARRETT, Kenneth, D., Stokesdale, NC 27357, US  
JESSUP, Terry, D., Jamestown, NC 27282, US  
DEATON, William, R., Pleasant Garden, NC 27313,  
US  
(74) Ruffles, Graham Keith, Marks & Clerk 66-68 Hills  
Road, Cambridge CB2 1LA, GB

**A41D 1/00** → (51) **A61B 5/0408**

**A41D 13/12** → (51) **A61B 5/0408**

- (51) **A41D 27/24** (11) **1 624 766 A1\***  
**D05B 27/10** **B29C 53/36**  
**B29C 65/50**  
(25) En (26) En  
(21) 04730570.1 (22) 30.04.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/001871 30.04.2004  
(87) WO 2004/095961 2004/46 11.11.2004  
(30) 30.04.2003 GB 0309904  
(54) • FALZMASCHINE  
• HEMMING MACHINE  
• MACHINE A OURLER

- (71) A D Turner Limited, 53 Iliffe Avenue, Oadby  
Industrial Estate, Oadby, Leicester LE2 5LH, GB  
(72) TURNER, Anthony David, A D Turner Limited,  
Oadby, LeicesterLe2 5LH, GB  
(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB

- (51) **A41D 31/00** (11) **1 624 767 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742662.2 (22) 06.05.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/001103 06.05.2004  
(87) WO 2004/098329 2004/47 18.11.2004  
(30) 06.05.2003 FR 0305486

- (54) • TEXTILE FLÄCHE FÜR SCHUTZBEKLEI-  
DUNG, INSBESONDERE FÜR FEUERWEH-  
RMÄNNER, UND MEHRLAGIGE SYSTEME  
MIT DIESER FLÄCHE  
• TEXTILE SURFACE WHICH CAN BE USED  
TO PRODUCE PROTECTIVE CLOTHING, IN  
PARTICULAR, FOR FIRE FIGHTERS, AND  
MULTILAYER COMPLEXES COMPRISING  
SAID SURFACE

- SURFACE TEXTILE UTILISABLE POUR LA  
REALISATION DE VETEMENTS DE  
PROTECTION, NOTAMMENT POUR  
SAPEURS-POMPIERS ET COMPLEXES  
MULTICOUCHES COMPRENANT CETTE  
SURFACE

- (71) KERMEL, 20, rue Ampère, 68000 Colmar, FR  
(72) THIRIOT, Laurent, F-68280 Andolsheim, FR  
(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de  
Lomenie, 27bis rue du Vieux Faubourg, 59000  
Lille, FR

**A41D 31/00** → (51) **D03D 15/12**

- (51) **A43B 3/12** (11) **1 624 768 A1\***  
**B29C 45/26** **B29D 31/515**  
**B29D 31/50** **B29D 31/502**

- (25) En (26) En  
(21) 04752208.1 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015132 14.05.2004  
(87) WO 2004/105531 2004/50 09.12.2004  
(30) 23.05.2003 US 473360 P  
23.05.2003 US 473371 P  
23.06.2003 US 602416  
23.06.2003 US 603126

- (54) • FUSSBEKLEIDUNGSFORMEN  
• FOOTWEAR MOLDS  
• MOULES POUR CHAUSSURES

- (71) Crocs, Inc., A Delaware corporation 6273 Monarch  
Park Place, Niwot CO 80503, US  
(72) SEAMANS, Scott, Longmont, CO 80503, US  
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5  
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

- (51) **A45C 9/00** (11) **1 624 769 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 04733025.3 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002085 14.05.2004  
(87) WO 2004/100699 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 GB 0311256  
(54) • KOFFER MIT SITZ  
• CASE WITH SEAT  
• CONTENANT DOT D'UN SIÈGE

- (71) Bishop, Gordon William, Brook House, Rough Road,  
Woking, Surrey GU22 0RB, GB  
(72) Bishop, Gordon William, Woking, Surrey GU22 0RB,  
GB

- (74) Coles, Graham Frederick, Graham Coles & Co. 24  
Seeleys Road, Beaconsfield Buckinghamshire HP9  
1SZ, GB

- (51) **A45D 40/16** (11) **1 624 770 A1\***  
(25) De (26) De

- (21) 04739194.1 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005134 13.05.2004  
(87) WO 2004/100705 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 DE 10321485  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG VON AUS PASTÖSEN MAS-  
SEN GEFORMTEN OBJEKTEN UND HER-  
STELLUNGSFORM  
• DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING  
OBJECTS MOLDED FROM PASTE-LIKE  
MATERIALS, AND PRODUCTION MOLD  
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODU-  
CTION D'OBJETS MOULES EN MATIERE  
PATEUSE ET MOULE

- (71) Weckerle GmbH, Holzhofstrasse 26, 82362  
Weilheim, DE  
(72) GILG, Franz, Xaver, 82398 Polling, DE  
(74) Hohgardt, Martin, Patent- und Rechtsanwälte  
Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Breite  
Strasse 27, D-40213 Düsseldorf, DE

- (51) **A46B 5/00** (11) **1 624 771 A1\***  
**A46B 15/00** **A46B 7/04**

- (25) En (26) En  
(21) 04752483.0 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- (86) US 2004/015474 18.05.2004  
(87) WO 2004/105547 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 442905  
(54) • ZAHNBÜRSTENANORDNUNG  
• TOOTHBRUSH ASSEMBLY  
• ENSEMBLE BROSSE A DENTS  
(71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue,  
New York, N.Y. 10022, US  
(72) KEMP, James, Somerset, NJ 08873, US  
SPROSTA, Al, Union, NJ 07083, US  
TRAFICANT, Brett, Clark, NJ 07066, US  
DAI, Tau, Edison, NJ 08820, US  
JIMENEZ, Eduardo, Manalapan, NJ 07726, US  
PAK, Nancy, Won, Mee, New York, NY 10025, US  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A46B 7/04** → (51) **A46B 5/00**

**A46B 15/00** → (51) **A46B 5/00**

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 624 772 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04730798.8 (22) 03.05.2004

- (84) DE IT  
(86) AT 2004/000148 03.05.2004  
(87) WO 2004/100717 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 AT 7632003  
(54) • VERFAHREN ZUM ANTREIBEN EINES  
BEWEGBAREN MÖBELTEILS  
• METHOD FOR DRIVING A MOVABLE PART  
OF A PIECE OF FURNITURE  
• PROCEDE POUR ENTRAINER UNE PARTIE  
DE MEUBLE MOBILE  
(71) Julius Blum GmbH, Industriestrasse 1, 6973  
Höchst, AT  
(72) HUBER, Edgar, A-6971 Hard, AT  
SCHEFFKNECHT, Uwe, A-6973 Höchst, AT  
(74) Torggler, Paul Norbert, et al, Wilhelm-Greil-Strasse  
16, 6020 Innsbruck, AT

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 624 773 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04730799.6 (22) 03.05.2004

- (84) DE IT  
(86) AT 2004/000149 03.05.2004  
(87) WO 2004/100718 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 AT 7612003  
(54) • MÖBEL MIT EINEM BEWEGBAREN MÖBEL-  
TEIL  
• PIECE OF FURNITURE COMPRISING A  
MOVABLE PART  
• MEUBLE COMPORTANT UNE PARTIE  
MOBILE  
(71) Julius Blum GmbH, Industriestrasse 1, 6973  
Höchst, AT  
(72) HUBER, Edgar, A-6973 Hard, AT  
SCHEFFKNECHT, Uwe, A-6973 Höchst, AT  
(74) Torggler, Paul Norbert, et al, Wilhelm-Greil-Strasse  
16, 6020 Innsbruck, AT

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 624 774 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04734466.8 (22) 21.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) SG 2004/000148 21.05.2004
- (87) WO 2004/103119 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 MY 0301897
- (54)
  - *SCHUBLADENSTABILISIERUNGSAN-ORDNUNG FÜR DOPPELWANDIGE SCHUBLADE*
  - *A DRAWER STABILIZING ARRANGEMENT FOR DOUBLE WALLED DRAWER*
  - *DISPOSITIF DE STABILISATION DE TIROIR DESTINE A UN TIROIR A PAROI DOUBLE*
- (71) Loh, Ean Leng, Apt. Block 427, Woodlands Street 41, 11-218, Singapore 730427, SG  
Lam Harn, Lian, Plot 32, Lengkok Rishah 1 Kawasan Perindustrian Silibin, 30100 Ipoh Perak, MY  
Lam Harn, Yan, Plot 32, Lengkok Rishah 1 Kawasan Perindustrian Silibin, 30100 Ipoh Perak, MY
- (72) LAM, Harn Lian, Plot 32, 30100 Ipoh, Perak, MY  
LAM, Harn Yan, Plot 32, 30100 Ipoh, Perak, MY
- (74) Whiting, Gary, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- 
- (51) **A47C 1/032** (11) **1 624 775 A1\***
  - (25) It (26) En
  - (21) 03727970.0 (22) 21.05.2003
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
  - (86) IT 2003/000308 21.05.2003
  - (87) WO 2004/103121 2004/49 02.12.2004
  - (54)
    - *MODULARER MECHANISMUS FÜR EINEN STUHL*
    - *MODULAR MECHANISM FOR OFFICE CHAIRS AND THE LIKE*
    - *MECANISME MODULAIRE POUR CHAISES DE BUREAU ET SIMILAIRE*
  - (71) CO.FE.MO. S.p.A., 26, Via Cavezzo, 25045 Castegnato (Brescia), IT
  - (72) MORESCHI, Sergio, I-25126 Brescia, IT
  - (74) Galassi, Alessandro, Bugnion S.p.A. Via Dante, 17, 25122 Brescia, IT

- 
- (51) **A47C 7/46** (11) **1 624 776 A1\***  
**B60N 2/66**
  - (25) De (26) De
  - (21) 04739200.6 (22) 13.05.2004
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
  - (86) EP 2004/005159 13.05.2004
  - (87) WO 2004/100721 2004/48 25.11.2004
  - (30) 16.05.2003 DE 10322189
  - (54)
    - *LORDOSENST TZKORB*
    - *LORDOSIS SUPPORT CAGE*
    - *PANIER D'APPUI LORDOSIQUE*
  - (71) Schukra Gerätebau AG, Leobersdorfer Strasse 26, 2560 Berndorf, AT
  - (72) STÖSSEL, Veit, 90409 Nürnberg, DE  
CALINESCU, Eugen, 90449 Nürnberg, DE
  - (74) Banzer, Hans-Jörg, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**A47C 7/46** → (51) **B60N 2/66**

- (51) **A47C 20/00** (11) **1 624 777 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04752000.2 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014857 12.05.2004
- (87) WO 2004/103206 2004/49 02.12.2004
- (88) 06.05.2005
- (30) 16.05.2003 US 439725
- (54)
  - *RÜCKENSTÜTZSYSTEM*
  - *BACK SUPPORT SYSTEM*
  - *SYSTEME DE SUPPORT POUR LE DOS*
- (71) Banyan Licensing LLC, Suite 322, 1040 Bayview Drive, Fort Lauderdale, FL 33304, US
- (72) DAVIS, Edmund, Scott, Fort Lauderdale, FL 33301, US
- (74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

- 
- (51) **A47C 20/04** (11) **1 624 778 A1\***
  - (25) En (26) En
  - (21) 04733224.2 (22) 14.05.2004
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
  - (86) SE 2004/000744 14.05.2004
  - (87) WO 2004/100723 2004/48 25.11.2004
  - (30) 16.05.2003 SE 0301465  
19.12.2003 US 530636 P
  - (54)
    - *GELENKBETT*
    - *ARTICULATED BED*
    - *LIT ARTICULE*
  - (71) Hilding Anders International AB, Södra Tullgatan 4, 211 40 Malmö, SE
  - (72) ERIKSSON, Rikard, S-543 31 Tibro, SE  
JOHANSSON, Mikael, S-543 31 Tibro, SE
  - (74) Stenbäck, Maria Elisabeth, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

**A47F 3/00** → (51) **F21V 8/00**

- 
- (51) **A47F 5/00** (11) **1 624 779 A2\***
  - (25) En (26) En
  - (21) 04776077.2 (22) 21.05.2004
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
  - (86) AL HR LT LV MK
  - (86) US 2004/016062 21.05.2004
  - (87) WO 2004/105556 2004/50 09.12.2004
  - (88) 04.08.2005
  - (30) 22.05.2003 US 472955 P  
22.05.2003 US 473350 P
  - (54)
    - *HANDELSSYSTEM*
    - *MERCHANDISING SYSTEM*
    - *SYSTEME DE MARCHANDISAGE*
  - (71) DCI Marketing, Inc., 2727 West Good Hope Road, Milwaukee, WI 53209-2091, US
  - (72) JOHNSON, Allen, E., Hartford, WI 53027, US
  - (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- 
- (51) **A47J 31/00** (11) **1 624 780 A2\***
  - (25) En (26) En
  - (21) 04752287.5 (22) 14.05.2004
  - (84) DE FR GB
  - (86) US 2004/015228 14.05.2004
  - (87) WO 2004/103129 2004/49 02.12.2004
  - (88) 23.06.2005
  - (30) 19.05.2003 US 471926 P
  - (54)
    - *KAFFEEAUFBRÜHVORRICHTUNG*

- *COFFEE BREWER*
- *INFUSEUR A CAFE*
- (71) Aroma Fresh, Llc, 265 North Hamilton Road, Columbus, OH 43213-1311, US
- (72) BURROWS, Bruce, D., Valencia, CA 91355-1101, US
- BUSICK, Louis, M., Westerville, OH 43082, US
- (74) Ruschke, Hans Edvard, RUSCHKE HARTMANN MADGWICK & SEIDE Patent- und Rechtsanwälte Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

**A47J 31/54** → (51) **H05B 3/02**

**A47J 37/06** → (51) **A21B 5/02**

- 
- (51) **A47J 43/28** (11) **1 624 781 A1\***
  - (25) En (26) En
  - (21) 04731293.9 (22) 06.05.2004
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
  - (86) CA 2004/000673 06.05.2004
  - (87) WO 2004/100741 2004/48 25.11.2004
  - (30) 13.05.2003 US 436149
  - (54)
    - *ERGONOMISCHER SCHÖPFLÖFFEL*
    - *ERGONOMIC LADLE*
    - *LOUCHE ERGONOMIQUE*
  - (71) Cornfield, Randall, 5516 Ashdale, Montreal, Quebec H4W 3G4, CA
  - (72) Cornfield, Randall, Montreal, Quebec H4W 3G4, CA
  - (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- 
- (51) **A47L 9/12** (11) **1 624 782 A1\***  
**B01D 39/20** **B01D 46/24**
  - (25) De (26) De
  - (21) 04733343.0 (22) 17.05.2004
  - (84) DE SE
  - (86) EP 2004/005303 17.05.2004
  - (87) WO 2004/100749 2004/48 25.11.2004
  - (30) 15.05.2003 DE 10321955
  - (54)
    - *KERAMIKFILTER UND REINIGUNGSGERÄT, INSBESONDERE STAUBSAUGER*
    - *CERAMIC FILTER AND CLEANING APPLIANCE, IN PARTICULAR VACUUM CLEANER*
    - *FILTRE CERAMIQUE ET APPAREIL DE NETTOYAGE, EN PARTICULIER ASPIRATEUR*
  - (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
  - (72) KEMMERZELL, Wolfgang, 36129 Gersfeld, DE  
KLEINHENZ, Albert, 97659 Burgwallbach, DE  
KRAMMER, Michael, 97659 Burgwallbach, DE  
SCHWALME, Georg, 91413 Neust./Ai., DE  
STREHLER, Thomas, 97676 Bad Neustadt, DE

- 
- (51) **A47L 9/12** (11) **1 624 783 A2\***
  - (25) De (26) De
  - (21) 04733348.9 (22) 17.05.2004
  - (84) DE SE
  - (86) EP 2004/005305 17.05.2004
  - (87) WO 2004/101109 2004/48 25.11.2004
  - (88) 06.01.2005
  - (30) 15.05.2003 DE 10321974
  - (54)
    - *REINIGUNGSGERÄT UND KERAMIKFILTER-EINRICHTUNG*
    - *CLEANING APPLIANCE AND CERAMIC FILTER UNIT*
    - *APPAREIL DE NETTOYAGE ET DISPOSITIF FILTRANT CERAMIQUE*
  - (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
  - (72) KEMMERZELL, Wolfgang, 36129 Gersfeld, DE  
KLEINHENZ, Albert, 97659 Burgwallbach, DE  
KRAMMER, Michael, 97659 Burgwallbach, DE

SCHWALME, Georg, 91413 Neust./Ai., DE  
STREHLER, Thomas, 97676 Bad Neustadt, DE

- (51) **A47L 15/42** (11) **1 624 784 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04725445.3 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (86) IB 2004/001007 02.04.2004
- (87) WO 2005/094659 2005/41 13.10.2005
- (30) 02.04.2003 IT T020030256
- (54) • *AN FLUIDKREISLÄUFE ANGEPASSTE INTEGRIERTE DRUCKMESSVERBINDUNGSVORRICHTUNG*
- *PRESSURE MEASURING INTEGRATED CONNECTING DEVICE ADAPTED FOR FLUID CIRCUITS*
- *DISPOSITIF DE CONNEXION INTEGRE A MESURE DE PRESSION CONCU POUR DES CIRCUITS DE FLUIDE*
- (71) Indesit Company S.p.A., Viale Aristide Merloni, 47, 60044 Fabriano (AN), IT
- (72) MARCHITTO, Giuseppe, I-10064 Pinerolo, IT
- GAUDIANO, Nicola, I-10143 Torino, IT
- (74) Dini, Roberto, Metroconsult S.r.l. Piazza Cavour 3, 10060 None (Torino), IT

**A47L 15/42** → (51) **D06F 39/00**

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 624 785 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04703672.8 (22) 20.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/001559 20.01.2004
- (87) WO 2004/064608 2004/32 05.08.2004
- (30) 17.01.2003 US 440771 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON VIREN AUS DEM BLUT DURCH LEKTIN-AFFINITÄTS-HÄMODIALYSE*
- *METHOD FOR REMOVAL OF VIRUSES FROM BLOOD BY LECTIN AFFINITY HEMODIALYSIS*
- *PROCEDE DE SUPPRESSION DE VIRUS DANS LE SANG PAR HEMODIALYSE A AFFINITE POUR LES LECTINES*
- (71) Aethlon Medical, Inc., 3344 Industrial Court Suite 1W, San Diego, CA 92121, US
- (72) TULLIS, Richard, H., Encinitas, CA 92024, US
- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 624 786 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04713396.2 (22) 20.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/005192 20.02.2004
- (87) WO 2004/073504 2004/36 02.09.2004
- (30) 20.02.2003 US 449086 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON KRANKHEITEN VON BIOLOGISCHEN KANÄLEN*
- *METHODS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF DISEASES OF BIOLOGICAL CONDUITS*

• *TECHNIQUES DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE MALADIES DE CONDUITS BIOLOGIQUES*

- (71) Proteon Therapeutics, Llc, 4420 Madison Street, Suite 180, Kansas City, MO 64111, US
- (72) FRANANO, Nicholas, F., Kansas City, MO 64113, US
- ROMANO, Charles, P., Chesterfield, MO 63005, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 624 787 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04717986.6 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

- (86) US 2004/006772 05.03.2004
- (87) WO 2004/080279 2004/39 23.09.2004
- (30) 06.03.2003 US 452591 P
- 20.03.2003 US 456379 P
- 21.03.2003 US 456586 P
- 27.03.2003 US 458861 P
- 20.05.2003 US 472056 P

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN VON HAUTKONTAKT*
- *METHOD AND DEVICE FOR SENSING SKIN CONTACT*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETECTER UN CONTACT AVEC LA PEAU*

- (71) Spectragenics, Inc., 7083 Commerce Circle, Suite I, Pleasanton, CA 94588, US
- (72) ISLAND, Tobin, C., Oakland, CA 94610, US
- WECKWERTH, Mark, V., Pleasanton, CA 94566, US
- GROVE, Robert, E., Pleasanton, CA 94566, US
- (74) Hogg, Jeffery Keith, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 624 788 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04733622.7 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (86) IL 2004/000423 18.05.2004
- (87) WO 2004/100759 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 US 472102 P

- (54) • *VERWENDUNG DES ENDO180 REZEPTORS ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN*
- *USE OF ENDO180 RECEPTOR FOR DIAGNOSIS AND TREATMENT OF DISEASE*
- *UTILISATION DU RECEPTEUR ENDO180 POUR LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DE MALADIES*

- (71) Quark Biotech, Inc., 6536 Kaiser Drive, Fremont, CA 94555, US
- (72) MOR, Orna, 55029 Kiryat Ono, IL
- FEINSTEIN, Elena, Rehovot, IL
- FAERMAN, Alexander, 70800 Gan Yavne, IL
- (74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A.S. 3, rue Auber, 75009 Paris, FR

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 624 789 A1\***
- A61M 1/00** (26) **G07C 3/08**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04742444.5 (22) 06.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- (86) FR 2004/000854 06.04.2004
- (87) WO 2004/093665 2004/45 04.11.2004
- (30) 16.04.2003 FR 0304765

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN VON FUNKTIONSFEEHLERN DER MEDIZINISCHEN GERÄTE*
- *METHOD AND DEVICE FOR RECORDING OPERATING INCIDENTS OF MEDICAL INSTRUMENTS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT DES INCIDENTS DE FONCTIONNEMENT DES APPAREILS MEDICAUX*

- (71) Sopro (Societe Anonyme), ZAC Athélie IV, Avenue des Genèvevriers, 13705 La Ciotat Cedex, FR
- (72) OGNIER, Jean-François, F-63670 Orcet, FR
- (74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 624 790 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04752537.3 (22) 17.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/015539 17.05.2004
- (87) WO 2004/103430 2004/49 02.12.2004
- (88) 18.08.2005
- (30) 19.05.2003 US 471893 P
- 09.06.2003 US 458060

- (54) • *ENDOLUMINALES WERKZEUG-ABLAGESYSTEM*
- *ENDOLUMINAL TOOL DEPLOYMENT SYSTEM*
- *SYSTEME DE DEPLOIEMENT D'OUTIL ENDOLUMINAL*

- (71) USGI Medical, Inc., 1140 Calle Cordillera, San Clemente, CA 92673, US
- (72) WILTSHIRE, Brent, R., Carlsbad, California 92008, US
- EWERS, Richard, C., Fullerton, California 92833, US
- BRENNEMAN, Rodney, San Juan Capistrano, California 92675, US
- CHEN, Eugene, Carlsbad, California 92009, US
- SAADAT, Wahid, Saratoga, California 95070, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 624 791 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04775959.2 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/014446 05.05.2004
- (87) WO 2005/004698 2005/03 20.01.2005
- (30) 05.05.2003 US 429491

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE MODELLIERUNG DER KNOCHENSTRUKTUR*
- *METHOD AND SYSTEM FOR MODELLING BONE STRUCTURE*
- *METHODE ET SYSTEME DE MODELAGE D'UNE STRUCTURE OSSEUSE*

- (71) Ascenzi, Maria-Grazia, 1713 Bryn Mawr Avenue, Santa Monica, CA 90405, US
- (72) ASCENZI, Maria-Grazia, Santa Monica, CA 90405, US
- KABO, John, Michael, Grenada Hills, CA 91344, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmiels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **A61B 1/04** (11) **1 624 792 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752714.8 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/015741 18.05.2004  
(87) WO 2004/103434 2004/49 02.12.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 19.05.2003 US 441753  
(54) • GELENKIGE EINFÜHRSSCHLUSE UND ANWENDUNGSVERFAHREN  
• ARTICULATABLE ACCESS SHEATH AND METHODS OF USE  
• GAINÉ D'ACCES ARTICULÉE ET PROCÉDES D'UTILISATION
- (71) Evalve, Inc., 2761 Fair Oaks, Redwood City, CA 94063, US
- (72) MARTIN, Brian, B., Boulder Creek, California 95006, US  
RAATIKKA, Amy, R., San Francisco, California 94102, US  
THORNTON, Troy, L., San Francisco, California 94107, US  
POWELL, Ferolyn, T., San Francisco, California 94114, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB
- 
- (51) **A61B 1/267** (11) **1 624 793 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730292.2 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) GB 2004/001844 29.04.2004  
(87) WO 2004/096031 2004/46 11.11.2004  
(30) 29.04.2003 GB 0309754  
(54) • LARYNGOSKOP MIT MITTELN ZUM EINSCHRÄNKEN DER WIEDERVERWENDUNG VON KLINGEN  
• LARYNGOSCOPE WITH MEANS TO RESTRICT RE-USE OF BLADES  
• LARYNGOSCOPE POURVU DE MOYENS EMPECHANT UNE REUTILISATION DE LA LAME
- (71) Aircraft Medical Limited, 10 St. Andrews Square, Edinburgh EH2 2AF, GB
- (72) MCGRATH, Matthew J. R., Aircraft Medical Limited, Edinburgh EH2 2AF, GB
- (74) Ede, Eric, et al, Kennedys Patent 185 St Vincent Street, Glasgow G2 5QD, GB
- 
- (51) **A61B 3/02** (11) **1 624 794 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731253.3 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IL 2004/000374 05.05.2004  
(87) WO 2004/098447 2004/47 18.11.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 05.05.2003 US 467562 P  
(54) • AUGENVERFOLGUNG
- EYE MAPPING  
• MAPPAGE DE L'OEIL
- (71) Notal Vision Ltd., 5 Droyanov Street, Tel Aviv 63143, IL
- (72) ALSTER, Yair, 69371 TEL-AVIV, IL  
RAFaelI, Omer, 65605 TEL-AVIV, IL  
ELIKHIS, Edward, 43305 RAANANA, IL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL
- 
- (51) **A61B 3/10** (11) **1 624 795 A2\***  
**G01B 11/14**  
(25) De (26) De  
(21) 04739203.0 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005170 14.05.2004  
(87) WO 2004/103169 2004/49 02.12.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 22.05.2003 DE 10323920  
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM VERMESSEN DES VORDEREN AUGENABSCHNITTS  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR MEASURING THE FRONT SECTION OF THE EYE  
• PROCÉDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER LA SECTION OCULAIRE ANTERIEURE
- (71) Carl Zeiss Meditec AG, Göschwitzer Strasse 51-52, 07745 Jena, DE
- (72) BARTH, Roland, 07743 Jena, DE  
BERGNER, Roland, 07745 Jena, DE  
VOIGT, Klaus-Ditmar, 07745 Jena, DE  
BEHRENDT, Frank, 07743 Jena, DE  
DIETZEL, Burkhard, 07616 Bürgel, DE  
HOFMANN, Eberhard, 07646 Bollberg, DE  
STOBER, Gert, 07743 Jena, DE  
KLOPFLEISCH, Peter, 07743 Jena, DE
- 
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 624 796 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733227.5 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) SE 2004/000758 14.05.2004  
(87) WO 2004/100761 2004/48 25.11.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 14.05.2003 SE 0301406  
14.05.2003 SE 0301410  
14.05.2003 SE 0301411  
16.05.2003 US 470856 P  
16.05.2003 US 470854 P  
16.05.2003 US 470855 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE MIT KOMBINIERTEN NICHTMECHANISCHEN UND MECHANISCHEN VERTEILERN FÜR DIE VERTEILUNG VON STRAHLUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR THERAPY AND DIAGNOSIS COMPRISING IN COMBINATION NON-MECHANICAL AND MECHANICAL DISTRIBUTORS FOR DISTRIBUTION OF RADIATION  
• SYSTEME ET PROCÉDE DE THÉRAPIE ET DE DIAGNOSTIC COMPRENANT, EN COMBINAISON, DES DISTRIBUTEURS NON-MÉCANIQUES ET MÉCANIQUES POUR LA DISTRIBUTION D'UN RAYONNEMENT
- (71) Spectracure AB, Ole Römersweg 16, 223 70 Lund, SE
- (72) JOHANSSON, Ann, S-224 72 Lund, SE  
ANDERSSON ENGELS, Stefan, S-243 35 Höör, SE  
JOHANSSON, Thomas, S-217 61 Malmö, SE  
PALSSON, Sara, S-226 53 Lund, SE  
SOTO THOMPSON, Marcelo, S-212 13 Malmö, SE  
SVANBERG, Katarina, S-224 65 Lund, SE  
SVANBERG, Sune, S-224 65 Lund, SE
- (74) Krabichler, Erik, et al, Ström & Gulliksson AB Järnvägsgatan 3, S-252 24 Helsingborg, SE
- 
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 624 797 A2\***  
**A61B 5/103**  
(25) En (26) En  
(21) 04734476.7 (22) 22.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001655 22.05.2004  
(87) WO 2004/103171 2004/49 02.12.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 22.05.2003 US 472486 P  
(54) • FLUORESCENZFILTER ZUR GEWEBEUNTERSUCHUNG UND BILDGEBUNG  
• FLUORESCENCE FILTER FOR TISSUE EXAMINATION AND IMAGING  
• FILTRE DE FLUORESCENCE POUR L'EXAMEN ET L'IMAGERIE DES TISSUS
- (71) Inspektor Research Systems B.V., Quellijnstraat 92, NL-1072 XX Amsterdam, NL
- (72) DE JOSSELIN DE JONG, Elbert, NL-1406 LL Bussum, NL  
VAN DER VEEN, Monique, H., NL-1325 LX Almere, NL  
WALLER, Elbert, NL-1091 CB Amsterdam, NL
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- A61B 5/00** → (51) **A61F 11/00**
- 
- (51) **A61B 5/04** (11) **1 624 798 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751456.7 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/014067 06.05.2004  
(87) WO 2004/100766 2004/48 25.11.2004  
(88) 03.11.2005  
(30) 06.05.2003 US 468087 P  
(54) • PHASEN- UND ZUSTANDSABHÄNGIGE EEG- UND GEHIRNDARSTELLUNG  
• PHASE AND STATE DEPENDENT EEG AND BRAIN IMAGING  
• ELECTROENCEPHALOGRAMMES ET IMAGERIE CEREBRALE DEPENDANTS DE LA PHASE ET DE L'ÉTAT
- (71) George Mason Intellectual Property, 4400 University Drive, MSN 5G5, Fairfax, VA 22030, US
- (72) KRUGLIKOV, Stepan, Dulles, VA 20189-5120, US  
SCHIFF, Steven, J., Chevy Chase, MD 20815, US
- (74) Hengelhaupt, Jürgen, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE
- 
- (51) **A61B 5/04** (11) **1 624 799 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760611.6 (22) 28.04.2004  
(84) CH DE FR LI NL SE
- (86) US 2004/013085 28.04.2004  
(87) WO 2004/098381 2004/47 18.11.2004  
(88) 26.05.2005  
(30) 30.04.2003 US 426425



- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEURTEILUNG DES VENTRIKULÄREN KONTRAKTILLEN STATUS
  - METHOD AND APPARATUS ASSESSING VENTRICULAR CONTRACTILE STATUS
  - PROCEDE ET DISPOSITIF D'EVALUATION DE L'ETAT DE CONTRACTION VENTRICULAIRE
- (71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway LC340, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) MULLIGAN, Lawrence, J., Andover, MN 55304, US
- GEBHARDT, Ursula, 1200 Sint Lambrechts Wolluwe, DE
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61B 5/04** → (51) **A61N 1/36**

- (51) **A61B 5/0408** (11) **1 624 800 A2\***  
**G01B 7/16** **A61N 1/04**  
**A61B 5/103** **A41D 1/00**  
**A41D 13/12**
- (25) En (26) En  
(21) 04733854.6 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) GB 2004/002192 19.05.2004  
(87) WO 2004/100784 2004/48 25.11.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 19.05.2003 GB 0311320
- (54) • GESTRICKTE WANDLER  
• KNITTED TRANSDUCER DEVICES  
• DISPOSITIFS TRANSDUCTEURS TRICOTES
- (71) Smartlife Technology Limited, 42 High Street, Congleton Cheshire CW12 1BD, GB
- (72) DIAS, Tilak, Stockport, Cheshire SK4 2EE, GB  
BEATTIE, Paul Charles William, Marple, Stockport, Cheshire SK6 6NY, GB  
COOKE, William, Congleton, Cheshire CW12 4AF, GB  
WIJESIRIWARDANA, Ravindra, Manchester, Lancashire M15 6AA, GB  
MITCHAM, Kim, Leicester, Leicestershire LE3 8QB, GB  
MUKHOPADHYAY, Samir, Claremont, 7700 Cape Town, ZA  
HURLEY, William, Edgeley, Stockport, Cheshire SK3 9QX, GB
- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **A61B 5/0476** (11) **1 624 801 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 04730944.8 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) AU 2004/000578 04.05.2004  
(87) WO 2004/096040 2004/46 11.11.2004  
(30) 02.05.2003 AU 2003902115
- (54) • VERFAHREN ZUR VORHERSAGE DES RESULTATS EINES SCHLAGANFALLS MIT EEG  
• METHOD OF PREDICTING OUTCOME OF A STROKE USING EEG  
• PROCEDE D'ESTIMATION DU RESULTAT D'UN ACCIDENT CEREBROVASCULAIRE PAR EEG
- (71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND, St Lucia Campus, St Lucia, Queensland 4067, AU
- (72) FINNIGAN, Simon Peter, Centre Magnetic Resonance, St. Lucia, Queensland 4067, AU

- CHALK, Jonathan Brandon, Centre Magnetic Resonance, St. Lucia, Queensland 4067, AU
- ROSE, Stephen Edward, Centre Magnetic Resonance, St. Lucia, Queensland 4067, AU
- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**A61B 5/055** → (51) **A61B 6/00**

**A61B 5/103** → (51) **A61B 5/00**

**A61B 5/103** → (51) **A61B 5/0408**

- (51) **A61B 6/00** (11) **1 624 802 A1\***  
**A61B 5/055**
- (25) En (26) En  
(21) 04731447.1 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/050604 06.05.2004  
(87) WO 2004/098412 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03101286
- (54) • PATIENTENUNTERSTÜTZUNGSTISCH MIT KABELFÜHRUNGSMITTEL  
• A PATIENT SUPPORT TABLE PROVIDED WITH A WIRING GUIDING MEANS  
• TABLE DE SOUTIEN POUR PATIENTS MUNIE D'UN GUIDE-FIL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VERHOEVEN, Marjolein, K., D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **A61B 6/00** (11) **1 624 803 A1\***  
**A61N 5/06**  
**G02B 6/26**

- (25) En (26) En  
(21) 04733223.4 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) SE 2004/000756 14.05.2004  
(87) WO 2004/100789 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 SE 0301410  
16.05.2003 US 470854 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR BEHANDLUNG UND DIAGNOSE MIT OPTISCHEN KOMPONENTEN ZUR VERTEILUNG VON STRAHLUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR THERAPY AND DIAGNOSIS COMPRISING OPTICAL COMPONENTS FOR DISTRIBUTION OF RADIATION  
• SYSTEME ET PROCEDE DE THERAPIE ET DE DIAGNOSTIC COMPRENANT DES COMPOSANTS OPTIQUES DE DISTRIBUTION DE RAYONNEMENT
- (71) Spectracure AB, Ole Römersweg 16, 223 70 Lund, SE
- (72) SOTO THOMPSON, Marcelo, S-212 13 Malmö, SE  
ANDERSSON ENGELS, Stefan, S-243 35 Höör, SE  
SVANBERG, Sune, S-224 65 Lund, SE
- (74) Krahbichler, Erik, et al, Ström & Gulliksson AB Järnvägsgatan 3, S-252 24 Helsingborg, SE

- (51) **A61B 6/03** (11) **1 624 804 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04728224.9 (22) 19.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001505 19.04.2004  
(87) WO 2004/100792 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 US 470316 P
- (54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR VERBES- SERTEN STRAHLENDETEKTION  
• METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVED RADIATION DETECTION  
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A AMELIORER LA DETECTION DE RAYONNEMENTS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BRUNETT, Carl, J., Cleveland, OH 44143, US
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **A61B 6/03** (11) **1 624 805 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04739105.7 (22) 23.04.2004

- (84) DE
- (86) EP 2004/004348 23.04.2004  
(87) WO 2004/100791 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322139
- (54) • CT-BILDERZEUGUNG DURCH SPIRALRE- KONSTRUKTION EINES SICH TEILWEISE ZYKLISCH BEWEGENDEN UNTERSU- CHUNGSOBJEKTES  
• PRODUCTION OF CT IMAGES BY SPIRAL RECONSTRUCTION OF AN OBJECT FOR EXAMINATION MOVING IN A PARTIALLY CYCLICAL MANNER  
• PRODUCTION D'IMAGES DE TOMOGRA- PHIE PAR ORDINATEUR PAR RECONS- TRUCTION SPIRALE D'UN OBJET D'ANA- LYSE QUI EFFECTUE UN MOUVEMENT PARTIELLEMENT CYCLIQUE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BRUDER, Herbert, 91315 Höchstadt, DE  
FLOHR, Thomas, 91486 Ühlfeld, DE  
NIETHAMMER, Matthias, 91056 Erlangen, DE

(51) **A61B 8/12** (11) **1 624 806 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750314.9 (22) 16.04.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/012013 16.04.2004  
(87) WO 2004/105617 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 443592
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR VERBES- SERUNG DER AUFLÖSUNG EINES BILDGE- BENDEN WANDLERS  
• SYSTEMS AND METHODS FOR IMPROVING THE RESOLUTION OF AN IMAGING TRANS- DUCER  
• SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT D'AMELIORER LA RESOLUTION D'UN TRANSDUCTEUR D'IMAGERIE
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
- (72) LEE, Warren, Blacksburg, VA 24060, US  
YUAN, Jian, R., Hayward, CA 94544, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61B 10/00** (11) **1 624 807 A1\***
- A61B 17/00** **A61B 19/08**
- (25) Nl (26) En
- (21) 04734003.9 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) NL 2004/000353 19.05.2004
- (87) WO 2004/100797 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 NL 1023462
- (54) • *EINFÜHRUNGSHÜLSE*  
• *INSERTION SLEEVE ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE A GAINÉ D'INSERTION*
- (71) Doorzand Trocar Protector B.V., Stuurmankade 144, 1019 WB Amsterdam, NL
- (72) DOORSCHODT, Benedict, Marie, NL-1019 WB Amsterdam, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 624 808 A1\***
- B05C 17/005**
- (25) De (26) De
- (21) 04732912.3 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) CH 2004/000295 14.05.2004
- (87) WO 2004/100798 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 CH 8842003
- (54) • *AUSTRAGANORDNUNG FUER ZWEI KOMPONENTEN MIT AUSTRAGKARTUSCHE UND MISCHER*  
• *TWO-COMPONENT DISPENSING SYSTEM COMPRISING A DISPENSER CARTRIDGE AND A MIXER*  
• *DISPOSITIF DE DECHARGE POUR DEUX COMPOSANTS AVEC CARTOUCHE DE DECHARGE ET MELANGEUR*
- (71) Mixpac Systems AG, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz, CH
- (72) KELLER, Wilhelm A., CH-6402 Merlischachen, CH
- (74) AMMANN PATENTANWÄLTE AG BERN, Schwarztörstrasse 31, 3001 Bern, CH

- (51) **A61B 17/00** (11) **1 624 809 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04751991.3 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014847 12.05.2004
- (87) WO 2004/103187 2004/49 02.12.2004
- (30) 15.05.2003 US 470611 P
- (54) • *VERSCHLUSS FÜR KÖRPERÖFFNUNGEN UND VERFAHREN*  
• *BODILY LUMEN CLOSURE APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE FERMETURE DE LUMIERE CORPORELLE*
- (71) Cook Biotech Incorporated, 3055 Kent Avenue, West Lafayette, IN 47906, US  
Oregon Health and Science University, 3181 Southwest Sam Jackson Park Road, Portland, Oregon 97239-3098, US
- (72) PAVCNIK, Dusan, Portland, OR 97223, US
- KAUFMAN, John, Lake Oswego, OR 97039, US
- FETTE, Clay, D., Lebanon, IN 46052, US
- (74) Dunne, Emma Louise, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, GB-London EC1A 2BP, GB

**A61B 17/00** → (51) **A61B 10/00**

- (51) **A61B 17/04** (11) **1 624 810 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04752603.3 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/015609 18.05.2004
- (87) WO 2004/103162 2004/49 02.12.2004
- (88) 18.08.2005
- (30) 19.05.2003 US 441531  
19.05.2003 US 441687  
19.05.2003 US 441508
- (54) • *FIXIERUNGSVORRICHTUNGEN, SYSTEME UND VERFAHREN ZUM EINGRIFF IN GEWEBE*  
• *FIXATION DEVICES, SYSTEMS AND METHODS FOR ENGAGING TISSUE*  
• *DISPOSITIFS DE FIXATION, SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT DE PENETRER DANS UN TISSU*
- (71) Evalve, Inc., 2761A Fair Oaks Avenue, Redwood City, California 94063, US
- (72) GOLDFARB, Eric, A., San Francisco, California 94114, US  
RASCHDORF, Alfred, H. Jr., San Francisco, California 94114, US  
SARABIA, Jaime, E., San Jose, California 95112, US  
FAN, Sylvia Wen Chin, San Francisco, California 94114, US  
DELL, Kent, D., Redwood City, California 94061, US  
KOMTEBEDDE, Jan, Los Gatos, California 95033, US  
POWELL, Ferolyn, T., San Francisco, California 94114, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **A61B 17/064** (11) **1 624 811 A1\***
- A61B 17/115** **A61M 5/00**
- (25) En (26) En
- (21) 03817099.9 (22) 09.05.2003
- (84) DE ES FR GB IE IT
- (86) US 2003/014691 09.05.2003
- (87) WO 2004/105621 2004/50 09.12.2004
- (54) • *ANASTOMOSEKLAMMER MIT FLUIDABGABE-KAPILLARE*  
• *ANASTOMOTIC STAPLE WITH FLUID DISPENSING CAPILLARY*  
• *PINCE A SUTURE AUTOMATIQUE A CAPILLAIRE D'ADMINISTRATION DE FLUIDE*
- (71) Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) MEAGHER, Edward, C., Greenlawn, NY 11740, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**A61B 17/115** → (51) **A61B 17/064**

- (51) **A61B 17/15** (11) **1 624 812 A1\***
- A61B 17/56** **A61B 19/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04709755.5 (22) 10.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/001440 10.02.2004
- (87) WO 2004/071309 2004/35 26.08.2004
- (30) 12.02.2003 JP 2003001455
- (54) • *VERFAHREN, ELEMENTE, SYSTEM UND PROGRAMM FÜR DIE KNOCHENKORREKTUR*  
• *METHOD, MEMBERS, SYSTEM AND PROGRAM FOR BONE CORRECTION*

- *PROCEDE, ELEMENTS ET SYSTEMES POUR CORRIGER UN OS, ET PROCEDE ET PROGRAMME POUR DETERMINER UN TEL TRAITEMENT*
- (71) Murase, Tsuyoshi, 26-43, Higashitoyonaka-cho 1-chome, Toyonaka-city, Osaka 5600003, JP
- (72) Murase, Tsuyoshi, Toyonaka-city, Osaka 5600003, JP
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **A61B 17/16** (11) **1 624 813 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04733365.3 (22) 17.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) GB 2004/002115 17.05.2004
- (87) WO 2004/100804 2004/48 25.11.2004
- (30) 17.05.2003 GB 0311374
- (54) • *ORTHOPÄDISCHES SCHNEIDEINSTRUMENT*  
• *A CUTTING TOOL FOR USE IN ORTHOPAEDIC SURGERY*  
• *OUTIL COUPANT POUR CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE*
- (71) Depuy International Limited, St. Anthonys Road, Beeston, Leeds LS11 8DT, GB
- (72) DOWER, Liam, Huddersfield UDX 8JX, GB
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61B 17/16** (11) **1 624 814 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04733878.5 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001712 19.05.2004
- (87) WO 2004/100805 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 US 441148
- (54) • *HALTER FÜR ZWEI UNTERSCHIEDLICHE CHIRURGISCHE FRÄSER*  
• *DUAL REAMER HOLDER FOR SURGICAL USE*  
• *DOUBLE PORTE-ALESOIR POUR UTILISATIONS CHIRURGICALES*
- (71) PRECIMED S.A., l'Echelette, 7, 2534 Orvin, CH
- (72) DESARZENS, Yves, CH-2606 Corgémont, CH  
LECHOT, André, CH-2534 Orvin, CH
- (74) Mötteli-Mantelli, Novella, c/o Moetteli & Associés SàRL, St. Leonhardstrasse 4, 9000 St. Gallen, CH

- (51) **A61B 17/22** (11) **1 624 815 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04751158.9 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/013634 30.04.2004
- (87) WO 2004/098388 2004/47 18.11.2004
- (88) 11.08.2005
- (30) 30.04.2003 US 426983
- (54) • *GEWEBETRENNGERÄT UND VERFAHREN*  
• *TISSUE SEPARATION APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE DE SEPARATION D'UN TISSU*
- (71) Fogarty, Thomas J., 3270 Alpine Road, Portola Valley, California 94028, US
- (72) FOGARTY, Thomas, J., Portola Valley, CA 94028, US

MODESITT, D., Bruce, San Carlos, CA 94070, US  
HOLMGREN, Neil, Chicago, IL 60660, US  
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn,  
London EC1N 2SQ, GB

**A61B 17/56** → (51) **A61B 17/15**

(51) **A61B 17/68** (11) **1 624 816 A1\***  
**A61B 17/80**  
(25) En (26) En  
(21) 04751838.6 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014640 10.05.2004  
(87) WO 2004/100809 2004/48 25.11.2004  
(30) 08.05.2003 US 468829 P  
(54) • BEFESTIGUNGS UND VERSTÄRKUNGS-  
MITTEL UND ZUGEHÖRIGE TECHNIKEN  
• FIXATION AUGMENTATION DEVICE AND  
RELATED TECHNIQUES  
• DISPOSITIF D AUGMENTATION DE  
FIXATION, ET TECHNIQUES CORRESPON-  
DANTES  
(71) Bickley, Barry T., 15 Woodberry Lane, North  
Andover, MA 01845, US  
(72) Bickley, Barry T., North Andover, MA 01845, US  
(74) Theobalds, David Spence, REDDIE & GROSE 16,  
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

(51) **A61B 17/70** (11) **1 624 817 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04730817.6 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DE 2004/000834 03.05.2004  
(87) WO 2004/103193 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 DE 20307776 U  
(54) • VERANKERUNGSELEMENT ZUR BEFESTI-  
GUNG EINES STABES EINER VORRICH-  
TUNG ZUM EINRICHTEN EINER MENSCHLI-  
CHEN ODER TIERISCHEN WIRBELSÄULE  
AN EINEM WIRBELKNOCHEN  
• ANCHORING ELEMENT FOR FIXING A ROD  
OF A DEVICE FOR SETTING A HUMAN OR  
ANIMAL SPINAL COLUMN TO A VERTEBRA  
• ELEMENT D'ANCRAGE SERVANT A FIXER  
SUR UNE VERTEBRE UNE BARRE D'UN  
DISPOSITIF PERMETTANT D'AJUSTER UNE  
COLONNE VERTEBRALE HUMAINE OU ANI-  
MALE

(71) Metz-Stavenhagen, Peter, Schlossstrasse 24,  
34537 Bad Wildungen, DE  
(72) Metz-Stavenhagen, Peter, 34537 Bad Wildungen,  
DE  
(74) Hinz, Claus-Dieter, et al, Heimradstrasse 2, 34130  
Kassel, DE

(51) **A61B 17/70** (11) **1 624 818 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04732928.9 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DE 2004/001005 14.05.2004  
(87) WO 2004/103192 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 DE 20307773 U  
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINRICHTEN EINER  
MENSCHLICHEN ODER TIERISCHEN WIR-  
BELSÄULE  
• DEVICE FOR ALIGNING A HUMAN OR ANI-  
MAL VERTEBRAL COLUMN  
• DISPOSITIF POUR AJUSTER LA COLONNE  
VERTEBRALE D'UN HOMME OU D'UN ANI-  
MAL

(71) Metz-Stavenhagen, Peter, Schlossstrasse 24,  
34537 Bad Wildungen, DE  
(72) Metz-Stavenhagen, Peter, 34537 Bad Wildungen,  
DE  
(74) Hinz, Claus-Dieter, Heimradstrasse 2, 34130  
Kassel, DE

(51) **A61B 17/70** (11) **1 624 819 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04734306.6 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001663 21.05.2004  
(87) WO 2004/103194 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 472578 P  
04.12.2003 US 527060 P  
(54) • WINKELVERSTELLBARE SCHRAUBENAN-  
ORDNUNG FÜR DIE WIRBELSÄULE  
• VARIABLE ANGLE SPINAL SCREW ASSEM-  
BLY  
• ENSEMBLE VIS VERTEBRALE A ANGLE  
VARIABLE  
(71) Alphatec Manufacturing Inc., 6110 Corte del Cedro,  
Carlsbad, CA 92009, US  
(72) PURCELL, Thomas, Solana Beach, CA 92075, US  
HAIR, Don, Moreno Valley, CA 92551, US  
FRECH, Tamas, T., Sun City, CA 92586, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE

(51) **A61B 17/78** (11) **1 624 820 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733371.1 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002110 17.05.2004  
(87) WO 2004/100810 2004/48 25.11.2004  
(30) 17.05.2003 GB 0311373  
25.03.2004 GB 0406823  
(54) • MARKNAGEL-SYSTEM  
• AN INTRAMEDULLARY NAIL ASSEMBLY  
• ENSEMBLE CLOU INTRAMEDULLAIRE  
(71) Depuy International Limited, St. Anthony's Road,  
Beeston, Leeds LS11 8DT, GB  
(72) Cole, Dean J., Orlando, FL 32806, US  
Barker, Michael, Shadwell, Leeds LS17 8NQ, GB  
Defossez, Henri, Leeds LS6 2EY, GB  
Mellor, Grant, Victoria, AU  
Brooks, James, Burley in Wharfedale, Ilkley LS29  
7AB, GB  
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA,  
GB

**A61B 17/80** → (51) **A61B 17/68**

**A61B 18/22** → (51) **A61N 5/01**

(51) **A61B 19/00** (11) **1 624 821 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760605.8 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/013068 28.04.2004  
(87) WO 2004/098430 2004/47 18.11.2004  
(88) 21.04.2005  
(30) 30.04.2003 US 427108  
(54) • ANTERIORE STÜTZVORRICHTUNG  
• ANTERIOR SUPPORT DEVICE  
• DISPOSITIF DE SUPPORT ANT RIEUR  
(71) Pilgrim Innovations, LLC, 540 E. Main St., Omro WI  
54963, US

(72) KLEMM, KURT W., Rhineland, WI 54501, US  
(74) Huber, Christian Ferdinand Michael, et al, Diehl &  
Partner Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**A61B 19/00** → (51) **A61B 17/15**

**A61B 19/00** → (51) **A61M 1/14**

**A61B 19/08** → (51) **A61B 10/00**

(51) **A61C 1/00** (11) **1 624 822 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760564.7 (22) 20.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/012203 20.04.2004  
(87) WO 2004/098433 2004/47 18.11.2004  
(30) 02.05.2003 US 428957  
(54) • NEUE GUMMI-ABGABESYSTEME  
• NOVEL GUM DELIVERY SYSTEMS  
• NOUVEAUX SYSTEMES DE DISTRIBUTION  
DE GOMME  
(71) J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thornall Street,  
Edison, NJ 08837-2200, US  
(72) OTTMANS, Andrew, L., Alexandria, VA 22315, US  
PIKE, Kathleen, S., Bel Air, MD 21015, US  
KOSTINKO, John, A., Bel Air, MD 21014, US  
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26  
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **A61C 3/00** (11) **1 624 823 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750516.9 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/012528 23.04.2004  
(87) WO 2004/098378 2004/47 18.11.2004  
(88) 08.12.2005  
(30) 02.05.2003 US 429123  
(54) • ARBEITSSTATION FÜR DIE VIRTUELLE  
KRANIOFAZIALE DIAGNOSEBEHAND-  
LUNGSPLANUNG UND THERAPEUTIKA  
• UNIFIED WORKSTATION FOR VIRTUAL  
CRANIOFACIAL DIAGNOSIS TREATMENT  
PLANNING AND THERAPEUTICS  
• POSTE DE TRAVAIL UNIFIE POUR DIA-  
GNOSTIC CRANIOFACIAL VIRTUEL, PLANI-  
FICATION DE TRAITEMENT ET THERAPEU-  
TIQUE

(71) Orametrix, Inc., 2350 Campbell Creek Boulevard  
Suite 400, Richardson, TX 75082, US  
Sachdeva, Rohit C. L., 2605 Courtside Lane, Plano,  
TX 75093, US  
Sporbert, Peer, Hobrechtstrasse 38, 12047 Berlin,  
DE  
Maetzel, Stephan, Mittenwalder Strasse 7, 10961  
Berlin, DE  
Imgrund, Hans, Wilhelmshavener Strasse 25,  
10551 Berlin, DE  
Taneja, Sanjeev, 2220 All Saints Lane, Plano, TX  
75025, US  
Abraham, Charles L., 3300 Callaway Court,  
Richardson, TX 75082, US  
Getto, Phillip, 5104 Walter Haven Lane, Plano, TX  
75093, US  
(72) SACHDEVA, Rohit, Plano, TX 75093, US  
SPORBERT, Peer, 12047 Berlin, DE  
MAETZEL, Stephan, 10961 Berlin, DE  
IMGRUND, Hans, 10551 Berlin, DE  
TANEJA, Sanjeev, Plano, TX 75025, US

ABRAHAM, Charles, L., Richardson, TX 75082, US  
GETTO, Phillip, Plano, TX 75093, US  
(74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61C 5/02** (11) **1 624 824 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750878.3 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013206 30.04.2004  
(87) WO 2004/098434 2004/47 18.11.2004  
(88) 09.09.2005  
(30) 01.05.2003 US 467472 P  
10.06.2003 US 477688 P  
22.01.2004 US 764337

(54) • *ENDODONTISCHES INSTRUMENT MIT  
UMGEKEHRTER HELIX*  
• *ENDODONTIC INSTRUMENT HAVING  
REVERSED HELIX*  
• *INSTRUMENT ENDODONTIQUE A HELICE  
INVERSEE*

(71) Scianamblo, Michael J., 1526 Fifth Avenue, San  
Rafael, CA 94901, US

(72) Scianamblo, Michael J., San Rafael, CA 94901, US

(74) Draper, Martyn John, Boulton Wade Tennant Verulam  
Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT,  
GB

(51) **A61C 5/02** (11) **1 624 825 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751290.0 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/013837 03.05.2004  
(87) WO 2004/098438 2004/47 18.11.2004  
(30) 01.05.2003 US 467472 P  
10.06.2003 US 477688 P  
22.01.2004 US 764337

(54) • *ENDODONTISCHE INSTRUMENTE MIT KRI-  
TISCHEM PFAD ZUR HERSTELLUNG EINES  
ENDODONTISCHEN HOHLRAUMS*  
• *CRITICAL PATH ENDODONTIC INSTRU-  
MENTS FOR PREPARING AN ENDODONTIC  
CAVITY SPACE*  
• *INSTRUMENTS ENDODONTIQUES SER-  
VANT A PREPARER UN CANAL RADICU-  
LAIRE PRESENTANT UN ASPECT CRITIQUE*

(71) Scianamblo, Michael J., 1526 Fifth Avenue, San  
Rafael, CA 94901, US

(72) Scianamblo, Michael J., San Rafael, CA 94901, US

(74) Draper, Martyn John, Boulton Wade Tennant Verulam  
Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT,  
GB

(51) **A61C 8/00** (11) **1 624 826 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04734484.1 (22) 23.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IL 2004/000438 23.05.2004  
(87) WO 2004/103202 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 IL 15603303

(54) • *KONDENSIERENDES SKELETTIMPLANTAT  
MIT ERLEICHTERTER EINFÜHRUNG*  
• *CONDENSING SKELETAL IMPLANT THAT  
FACILITATE INSERTION*  
• *IMPLANT SQUELETTIQUE A CONDENSATION  
FACILITANT L'INTRODUCTION*

(71) Fromovich, Ophir, 17 Hahagana St., 49591 Petach  
Tikva, IL

(72) FROMOVICH, Ophir, 49591 Petach Tikva, IL  
BICHACHO, Nitzan, 69412 Tel Aviv, IL  
KARMON, Ben-Zion, 49550 Petach Tikva, IL  
JACOBY, Yuval, 62962 Tel Aviv, IL

(74) Kaminski, Zbigniew, Kancelaria Patentowa, Al.  
Jerozolimskie 101/18, 02-011 Warszawa, PL

**A61D 19/04** → (51) **A01N 1/02**

(51) **A61F 2/06** (11) **1 624 827 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 04727541.7 (22) 15.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/003999 15.04.2004

(87) WO 2004/103215 2004/49 02.12.2004

(30) 20.05.2003 DE 10323628

(54) • *STENTS AUS EINEM MATERIAL GERINGER  
BRUCHDEHNUNG*  
• *STENTS MADE OF A MATERIAL HAVING A  
LOW ELONGATION AT FRACTURE*  
• *STENTS CONSTITUES D'UN MATERIAU  
PRESENTANT UN ALLONGEMENT A LA  
RUPTURE REDUIT*

(71) Biotronik AG, Ackerstrasse 6, 8180 Bülach, CH

(72) LOOTZ, Daniel, 18119 Rostock-Warnemünde, DE  
KOOP, Karsten, 18057 Rostock, DE  
BECHER, Bärbel, 18057 Rostock, DE  
KIEKBUSCH, Martin, 18437 Stralsund, DE  
BAKCZEWITZ, Frank, 18055 Rostock, DE

(74) Lindner-Vogt, Karin L., Biotronik GmbH & Co. KG  
Woermannkehre 1, 12359 Berlin, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 624 828 A2\***  
**C22F 1/10**

(25) En (26) En

(21) 04750860.1 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/013157 29.04.2004

(87) WO 2004/098450 2004/47 18.11.2004

(88) 12.05.2005

(30) 02.05.2003 US 428872

(54) • *GEGENSTÄNDE AUS EINER FORMGE-  
DÄCHTNISLEGIERUNG MIT VERBESSER-  
TEN ERMÜDUNGSEIGENSCHAFTEN UND  
VERFAHREN DAFÜR*

• *SHAPE MEMORY ALLOY ARTICLES WITH  
IMPROVED FATIGUE PERFORMANCE AND  
METHODS THEREFORE*  
• *ARTICLES EN ALLIAGE A MEMOIRE DE  
FORME POSSEDANT UNE RESISTANCE A  
LA FATIGUE AMELIOREE ET PROCEDES  
CORRESPONDANTS*

(71) Gore Enterprise Holdings, Inc., 551 Paper Mill  
Road, P.O. Box 9206, Newark, DE 19714-9206, US

(72) DOOLEY, Bret, A, Flagstaff, AZ 86001, US  
LASLEY, Christopher, C., Flagstaff, AZ 86001, US  
MITCHELL, Michael, R., Flagstaff, AZ 86004, US  
STEELE, Robert, R., Flagstaff, AZ 86001, US  
TITTELBAUGH, Eric, M., Flagstaff, AZ 86001, US

(74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk 19 Royal  
Exchange Square, GB-Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A61F 2/16** (11) **1 624 829 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03816998.3 (22) 20.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) DE 2003/001649 20.05.2003  
(87) WO 2004/103221 2004/49 02.12.2004

(54) • *FIXIERRING ZUR ENDO- ODER EXTRAKAP-  
SULÄREN PROTHETISCHEN REKON-  
STRUKTION IM VORDERABSCHNITTSBE-  
REICH DES MENSCHLICHEN AUGES*  
• *FIXING RING FOR PERFORMING ENDO-  
CAPSULAR OR EXTRACAPSULAR PRO-  
THETIC RECONSTRUCTION IN THE FRONT  
SECTION AREA OF THE HUMAN EYE*  
• *BAGUE DE FIXATION UTILISEE EN  
RECONSTRUCTION PROTHETIQUE ENDO-  
OU EXTRACAPSULAIRE DANS LA ZONE DE  
LA SECTION AVANT DE L'OEIL HUMAIN*

(71) Hermeking, Heino, Dr., Falkenberg 137, 42113  
Wuppertal, DE

(72) Hermeking, Heino, Dr., 42113 Wuppertal, DE

(74) Meyer-Roedern, Giso, Berghheimer Strasse 10-12,  
69115 Heidelberg, DE

**A61F 2/30** → (51) **A61F 2/44**

(51) **A61F 2/44** (11) **1 624 830 A2\***  
**A61F 2/30**

(25) De (26) De  
(21) 04726859.4 (22) 10.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/003831 10.04.2004

(87) WO 2004/103226 2004/49 02.12.2004

(88) 31.03.2005

(30) 21.05.2003 DE 10324108  
24.07.2003 DE 10336659

(54) • *WIRBELSÄULENIMPLANTAT*  
• *VERTEBRAL COLUMN IMPLANT*  
• *IMPLANT DE COLONNE VERTEBRALE*

(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532  
Tuttlingen, DE

(72) LINDNER, Stephan, 78532 Tuttlingen, DE  
SCHUMACHER, Jörg, 78532 Tuttlingen, DE  
KRAMER, Ulrich, 78532 Tuttlingen, DE  
BADER, Uwe, 78532 Tuttlingen, DE  
WALLSTEIN, Stefan, 78532 Tuttlingen, DE  
SCHULTZ, Robert, 78532 Tuttlingen, DE  
BEGER, Jens, 78532 Tuttlingen, DE

(74) Boehme, Ulrich, HOEGGER, STELLRECHT &  
PARTNER Patentanwälte Umlandstrasse 14c, 70182  
Stuttgart, DE

(51) **A61F 2/44** (11) **1 624 831 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 04738530.7 (22) 19.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) DE 2004/001060 19.05.2004

(87) WO 2004/103225 2004/49 02.12.2004

(30) 19.05.2003 DE 20307876 U

(54) • *VORRICHTUNG ZUR IMPLANTATION IN  
EINE MENSCHLICHE ODER TIERISCHE  
WIRBELSÄULE*  
• *DEVICE FOR IMPLANTING IN A HUMAN OR  
ANIMAL VERTEBRAL COLUMN*  
• *DISPOSITIF DESTINE A ETRE IMPLANTE  
DANS UNE COLONNE VERTEBRALE  
HUMAINE OU ANIMALE*

- (71) Metz-Stavenhagen, Peter, Schlossstrasse 24, 34537 Bad Wildungen, DE
- (72) Metz-Stavenhagen, Peter, 34537 Bad Wildungen, DE
- (74) Hinz, Claus-Dieter, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 624 832 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04751646.3 (22) 07.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014346 07.05.2004
- (87) WO 2004/100841 2004/48 25.11.2004
- (30) 07.05.2003 US 431648  
07.05.2003 US 431650  
07.05.2003 US 430902  
07.05.2003 US 431633

- (54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR AUGMENTIERUNG EINES WIRBELSCHEIBEN-NUKLEUS*
- *DEVICES AND METHOD FOR AUGMENTING A VERTEBRAL DISC NUCLEUS*
- *DISPOSITIFS ET PROCEDES DE DENSIFICATION DU NOYAU DU DISQUE VERTEBRAL*
- (71) Intrinsic Therapeutics, Inc., 30 Commerce Way, Woburn, MA 01801, US
- (72) LAMBRECHT, Gregory, H., Natick, MA 01760, US  
KAVANAUGH, Sean, Eastham, MA 02642, US  
EINHORN, Jacob, Brookline, MA 02446, US
- (74) Illingworth-Law, William Illingworth, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **A61F 5/00** (11) **1 624 833 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04750592.0 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/012664 23.04.2004
- (87) WO 2004/098380 2004/47 18.11.2004
- (88) 11.08.2005
- (30) 28.04.2003 US 423879
- (54) • *INSTRUMENTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES INTERVERTEBRALRAUMS ZUR AUFNAHME EINER KÜNSTLICHEN BANDSCHEIBE*
- *INSTRUMENTS AND METHOD FOR PREPARING AN INTERVERTEBRAL SPACE FOR RECEIVING AN ARTIFICIAL DISC IMPLANT*
- *INSTRUMENTS ET PROCEDE PERMETTANT DE PREPARER UN ESPACE INTERVERTEBRAL A RECEVOIR UN IMPLANT DE DISQUE ARTIFICIEL*
- (71) Spine Solutions, Inc, 1302 Wrights Lane East, West Chester, PA 19380, US
- (72) MARNAY, Thierry, F-34171 Castelnau le Lez, FR  
BERTAGNOLI, Rudolf, 94315 Straubing, DE  
MCGEE, Francis, P., Ketchum, Idaho 83353, US  
ECKHOF, Stephan, 78532 tuttlingen, DE  
NICHOLS, David, L., West Chester, Pennsylvania 19382, US  
GEISERT, Christophe, 78532 Tuttlingen, DE
- (74) Rosenich, Paul, Patentbüro Paul Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI

- (51) **A61F 5/44** (11) **1 624 834 A1\***
- F16K 3/26**
- (25) Da (26) En
- (21) 04733764.7 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) DK 2004/000356 19.05.2004
- (87) WO 2004/103229 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 DK 200300771
- (54) • *EINWEGVENTIL ZUR REGULIERUNG DES ABFLUSSSES VON URIN*
- *DISPOSABLE VALVE UNIT FOR REGULATING A FLOW OF URINE*
- *UNITE VANNE JETABLE, POUR REGULER LE FLUX D'URINE*
- (71) Unimedical A/S, Engmosen 1, 3540 Lyngø, DK
- (72) IVERSEN, Jørgen, DK-4660 Store Heddinge, DK
- (74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **A61F 6/04** (11) **1 624 835 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04731957.9 (22) 10.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) GB 2004/002012 10.05.2004
- (87) WO 2004/100843 2004/48 25.11.2004
- (30) 13.05.2003 GB 0310813  
15.09.2003 GB 0321544
- (54) • *KONDOM*
- *CONDOM*
- *PRESERVATIF*
- (71) Butcher, Marjorie, 26 De Parys Avenue, Bedford MK40 2TW, GB
- (72) Butcher, Marjorie, Bedford MK40 2TW, GB
- (74) Gregory, Timothy Mark, T.M. Gregory & Co., 26 Cyril Street, Northampton NN1 5EL, GB

- (51) **A61F 6/20** (11) **1 624 836 A1\***
- A61F 6/22**
- (25) En (26) En
- (21) 04731945.4 (22) 10.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) GB 2004/001970 10.05.2004
- (87) WO 2004/098469 2004/47 18.11.2004
- (30) 10.05.2003 GB 0310762
- (54) • *STERILISATIONSVORRICHTUNG*
- *STERILISATION DEVICE*
- *DISPOSITIF DE STERILISATION*
- (71) FEMCARE LIMITED, Unit 2A, Millenium Way East, Phoenix Centre, Nottingham NG8 6AR, GB
- (72) MAGOS, Adam, Laszlo, Barnet Herts EN5 4EE, GB
- FILSHIE, Marcus, Nottingham NG7 3EN, GB
- (74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**A61F 6/22** → (51) **A61F 6/20**

- (51) **A61F 7/12** (11) **1 624 837 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04752300.6 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/015242 14.05.2004
- (87) WO 2004/103298 2004/49 02.12.2004
- (88) 06.05.2005
- (30) 16.05.2003 US 471230 P

- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON INFektionsKRANKHEITEN IN KERATINISIERTEM GEWEBE*
- *APPARATUS AND METHOD FOR THE TREATMENT OF INFECTIOUS DISEASE IN KERATINIZED TISSUE*
- *APPAREIL ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT D'UNE MALADIE INFECTIEUSE TOUCHANT UN TISSU KERATINISE*
- (71) Waverx, Inc., 300 Bear Hill Road, Waltham, MA 02451, US
- (72) HOENIG, Peter, A., Sudbury, MA 01776, US
- TREMBLY, B., Stuart, Hanover, NH 03755, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **A61F 9/02** (11) **1 624 838 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04751154.8 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2004/013630 30.04.2004
- (87) WO 2004/098471 2004/47 18.11.2004
- (88) 06.01.2005
- (30) 01.05.2003 US 429227
- (54) • *SCHUTZBRILLE FÜR AUGEN MIT BEWEGLICHEN LINSEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DER SCHUTZBRILLE*
- *GOGGLE FOR PROTECTING EYES WITH MOVABLE LENSES AND METHODS FOR MAKING AND USING THE GOGGLE*
- *LUNETTES DE PROTECTION POUR LES YEUX A VERRES MOBILES. PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION DESDITES LUNETTES*
- (71) Eye Safety Systems, Inc., P.O. Box 1017, Sun Valley, ID 83353, US
- (72) DONDERO, John, Ketchum, ID 83340, US
- (74) Fleuchaus, Michael A., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, D-81479 München, DE

- (51) **A61F 11/00** (11) **1 624 839 A1\***
- A61H 23/00** **A61B 5/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04733743.1 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) AU 2004/000655 19.05.2004
- (87) WO 2004/100844 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 AU 2003902425
- (54) • *TRAGBARE HANDBETRIEBENE VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON PNEUMATISCHEN DRUCKIMPULSEN AUF EINEN OHRKANAL*
- *A PORTABLE HAND-OPERABLE DEVICE FOR APPLYING PNEUMATIC PRESSURE PULSES TO AN EAR CANAL*
- *DISPOSITIF MANUEL PORTATIF POUR APPLICATION D'IMPULSIONS DE PRESSION PNEUMATIQUE AU MEAT ACOUSTIQUE EXTERNE*
- (71) Enttex Pty Ltd, 28b Great Valley Road, Glen Iris, Victoria 3156, AU
- (72) FRANZ, Burkhard, Wantirna, Victoria 3152, AU
- STEPHENS, Richard, Michael, Lower Plenty, Victoria 3093, AU
- PETERS, Christopher, Leslie, Donvale, Victoria 3111, AU
- (74) Dearing-Lambert, Peter Richard, HLBBlambert 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

**A61F 13/00** → (51) **B01F 1/00**

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 624 840 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752747.8 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/015790 20.05.2004  
(87) WO 2004/103236 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 441522  
(54) • *VERFAHREN FÜR TINTENSTRAHL-DRUK-  
KEN IN DER HOCHEFFIZIENTEN PRODUK-  
TION VON HYGIENEARTIKELN*  
• *METHOD OF INKJET PRINTING IN HIGH  
EFFICIENCY PRODUCTION OF HYGIENIC  
ARTICLES*  
• *PROCEDE D'IMPRESSON A JET D'ENCRE  
DANS UNE PRODUCTION D'ARTICLES  
HYGIENIQUES A RENDEMENT ELEVE*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter  
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) SALACZ, Philipp, Oskar, Imre, 74564 Baden-  
Wuerttemberg, DE  
(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter  
& Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40,  
65824 Schwalbach am Taunus, DE
- 
- (51) **A61G 7/015** (11) **1 624 841 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753138.9 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/016260 20.05.2004  
(87) WO 2004/112675 2004/53 29.12.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 21.05.2003 US 472260 P  
(54) • *KRANKENHAUSBETT*  
• *HOSPITAL BED*  
• *LIT D'HOPITAL*
- (71) Hill-Rom Services, Inc., 300 Delaware Avenue,  
Suite 530, Wilmington, DE 19801, US  
(72) HENSLEY, David, W., Milan, IN 47031, US  
DUVERT, Jean, Bernard, F-56400 Auray, FR  
SABASTIEN, Gemeline, F-56270 Plocmeur, FR  
WEIZSMAN, Patrick, Cincinnati, OH 45249, US  
SEIGLE, Gary, S., Cincinnati, OH 45224, US  
BARBU, Oliver, Batesville, IN 47006, US  
LEBOEUF, Gaehaul, 56370 Sarzeau, FR  
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise  
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB
- 
- (51) **A61H 7/00** (11) **1 624 842 A2\***  
**A61H 15/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04731087.5 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/050582 04.05.2004  
(87) WO 2004/098482 2004/47 18.11.2004  
(88) 19.05.2005  
(30) 05.05.2003 US 429345  
16.05.2003 US 249915  
27.05.2003 US 445517  
07.07.2003 US 614592  
11.07.2003 US 617896  
(54) • *LIEGE-MASSAGEGERÄT*  
• *LIE-DOWN MASSAGER*  
• *DISPOSITIF DE MASSAGE EN POSITION  
COUCHEE*
- (71) Kim, Hakjin, 610 Ridgeview Ct., Diamond Bar,  
California 91765, US  
(72) Kim, Hakjin, Diamond Bar, California 91765, US
- 
- (51) **A61H 19/00** (11) **1 624 843 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760412.9 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/012983 28.04.2004  
(87) WO 2004/096145 2004/46 11.11.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 28.04.2003 US 424015  
19.12.2003 US 740248  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON  
HÄMORRHOIDEN*  
• *HEMORRHOID TREATMENT DEVICE*  
• *DISPOSITIF POUR TRAITER LES HEMOR-  
RHOIDES*
- (71) Takashima, Jiro, 7203 Schiller, Houston, TX  
77055, US  
(72) Takashima, Jiro, Houston, TX 77055, US  
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &  
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336  
München, DE
- 
- (51) **A61H 23/00** → (51) **A61F 11/00**  
**A61J 7/04** → (51) **G06F 9/00**
- (51) **A61K** (11) **1 624 844 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751114.2 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013558 03.05.2004  
(87) WO 2004/098514 2004/47 18.11.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 02.05.2003 US 467723 P  
01.05.2004 US 836571  
(54) • *FORMULIERUNG AUF BASIS VON MOR-  
INDA CITRIFOLIA ZUR HEMMUNG VON  
METASTASEN VON KARZINOGENEN ZEL-  
LEN*  
• *MORINDA CITRIFOLIA-BASED FORMULA-  
TION FOR INHIBITING METASTASIS OF  
CARCINOGENIC CELLS*  
• *FORMULATION A BASE DE MORINDA CITRI-  
FOLIA DESTINEE A INHIBER LA METAS-  
TASE DES CELLULES CANCERIGENES*
- (71) Morinda, Inc., 333 West River Park Drive, Provo, UT  
84604, US  
(72) SU, Chen, West Jordan, UT 84084, US  
WEST, Brett, Orem, UT 84057, US  
PALU, Afa, Orem, UT 84058, US  
HIRASUMI-KIM, Anne, Millitani, HI 96789, US  
JENSEN, Claude, Jarakae, Cedar Hills, UT 84062,  
US  
STORY, Stephen, Alpine, UT 84004, US  
(74) Copp, David Christopher, et al, Dummett Copp, 25  
The Square, Martlesham Heath, Ipswich IP5 3SL,  
GB
- 
- (51) **A61K 6/00** (11) **1 624 845 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04701273.7 (22) 09.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/000603 09.01.2004  
(87) WO 2004/062610 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 US 438981 P  
03.03.2003 US 451357 P  
07.01.2004 US 752840  
(54) • *4',4"-SUBSTITUIERTE 3ALPHA-(DIPHENYL-  
METHOXY) TROPAN ANALOGE ZUR  
BEHANDLUNG MENTALER ERKRANKUN-  
GEN*  
• *4',4"-SUBSTITUTED 3ALPHA-(DIPHENYL-  
METHOXY)TROPANE ANALOGS FOR  
TREATMENT OF MENTAL DISORDERS*  
• *ANALOGUES DE 3ALPHA-(DIPHENYL-  
METHOXY)TROPANE SUBSTITUE EN 4',4"  
POUR LE TRAITEMENT DE TROUBLES  
MENTAUX*
- (71) Phase 2 Discovery, Inc., 3130 Highland Avenue,  
3rd Floor, Cincinnati, OH 45219-2374, US  
(72) ZEMLAN, Frank, P., Cincinnati, OH 45243, US  
(74) Niederkofler, Oswald, Samson & Partner  
Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
- 
- (51) **A61K 6/00** (11) **1 624 846 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751454.2 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014065 06.05.2004  
(87) WO 2004/100882 2004/48 25.11.2004  
(30) 06.05.2003 US 469603 P  
(54) • *HEMMUNG DER ARZNEIMITTELBINDUNG  
AN SERUMALBUMIN*  
• *INHIBITION OF DRUG BINDING TO SERUM  
ALBUMIN*  
• *INHIBITION DE MEDICAMENT SE LIANT A  
LA SERUMALBUMINE*
- (71) SYNTONIX PHARMACEUTICALS, INC., 9 Fourth  
Avenue, Waltham, MA 02451, US  
(72) BITONTI, Alan, J., Acton, MA 01720, US  
PALOMBELLA, Vito, J., Needham, MA 02492, US  
STATTTEL, James, M., Leominster, MA 01453, US  
PETERS, Robert, T., West Roxbury, MA 02132, US  
(74) Schlich, George William, et al, HLBshaw Shaw  
House Pegler Way, Crawley RH11 7AF, GB
- 
- (51) **A61K 6/00** (11) **1 624 847 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751591.1 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014254 07.05.2004  
(87) WO 2004/103275 2004/49 02.12.2004  
(30) 09.05.2003 US 469114 P  
13.08.2003 US 494751 P  
14.08.2003 US 495076 P  
08.01.2004 US 535290 P  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN  
ZUR HERSTELLUNG VON GLYKOSYLIE-  
RUNGSMUTANTEN DES MENSCHLICHEN  
WACHSTUMSHORMONS*

- COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE PREPARATION OF HUMAN GROWTH HORMONE GLYCOSYLATION MUTANTS
  - COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR PREPARER DES MUTANTS DE GLYCOSYLATION DE L'HORMONE DE CROISSANCE HUMAINE
- (71) Neose Technologies, Inc., 102 Witmer Road, Horsham, PA 19044, US
- (72) CLAUSEN, Henrik, DK-2840 Holte, DK
- DEFREES, Shawn, North Wales, PA 19454, US
- (74) O'Neill, Michelle, et al, Harrison Goddard Foote 31 St Savlourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 624 848 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760680.1 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/013589 03.05.2004  
(87) WO 2004/098517 2004/47 18.11.2004  
(30) 02.05.2003 US 467172 P  
24.11.2003 US 524081 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HORMONBEHANDLUNG MIT KONTRAZEPTIVA-SCHEMATA MIT VERLÄNGERTEM ZYKLUS  
• METHODS OF HORMONAL TREATMENT UTILIZING EXTENDED CYCLE CONTRACEPTIVE REGIMENS  
• METHODES DE TRAITEMENT HORMONAL FAISANT APPEL A DES SCHEMAS CONTRACEPTIFS A CYCLE PROLONGE
- (71) Duramed Pharmaceuticals, Inc., 2 Quaker Road, Pomona, NY 10970, US
- (72) BEN-MAIMON, Carole, S., Merion, PA 19066, US  
HAIT, Howard, Wilmington, DE 19803, US  
REAPE, Kathleen, Z., Bryn Mawr, PA 19010, US  
BRONNENKANT, Lance, J., Snyder, NY 14226, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 624 849 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04775954.3 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/014258 07.05.2004  
(87) WO 2005/016237 2005/08 24.02.2005  
(30) 07.05.2003 US 468643 P
- (54) • METHIONIN-AMINOPEPTIDASE UND ANWENDUNGSVERFAHREN  
• METHIONINE AMINOPEPTIDASE AND METHODS OF USE  
• METHIONINE AMINOPEPTIDASE ET PROCEDES D'UTILISATION
- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101, US
- (72) PALMER, Leslie, M., Collegeville, PA 19426, US  
JANSON, Cheryl, A., Hinsdale, IL 60521, US  
SMITH, Ward, Whitlock, Jr., Hinsdale, IL 60521, US
- (74) Thornley, Rachel Mary, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 6/00** (11) **1 624 850 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04776064.0 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/015864 20.05.2004  
(87) WO 2005/018535 2005/09 03.03.2005  
(30) 20.05.2003 US 441059
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON SARS  
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATMENT OF SEVERE ACUTE RESPIRATORY SYNDROME (SARS)  
• COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR LE TRAITEMENT DU SYNDROME RESPIRATOIRE AIGU SEVERE (SRAS)
- (71) Wyeth Holdings Corporation, Five Giralda Farms, Madison, NJ 07940, US
- (72) SIBER, George, R., Irvington, NY 10533, US
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

**A61K 8/02** → (51) **A61K 8/04**

- (51) **A61K 8/04** (11) **1 624 851 A1\***  
**A61K 8/58** **A61K 8/895**  
**A61K 8/41** **A61K 8/02**  
**A61Q 5/06** **A61Q 5/02**  
**A61Q 5/12**

- (25) En (26) En  
(21) 04750122.6 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/011535 15.04.2004  
(87) WO 2004/103326 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 471059 P
- (54) • PFLEGENDE ANWENDUNGEN VON EMULSIONEN, DIE ELASTOMERE SILANE ODER SILOXANE MIT STICKSTOFFATOMEN ENTHALTEN  
• PERSONAL CARE APPLICATIONS OF EMULSIONS CONTAINING ELASTOMERIC SILANES AND SILOXANES WITH NITROGEN ATOMS  
• APPLICATIONS DE SOINS PERSONNELS FAISANT INTERVENIR DES EMULSIONS CONTENANT DES SILANES ET DES SILOXANES ELASTOMERES COMPORTANT DES ATOMES D'AZOTE

- (71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48686-0994, US
- (72) DECAIRE, Julie, Sue, Auburn, MI 48611, US  
JOHNSON, Bethany, Midland, MI 48642, US  
LAFORE, Michael, Richard, Freeland, MI 48623, US  
LIN, Zuchen, Midland, MI 48642, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **A61K 8/18** (11) **1 624 852 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04728607.5 (22) 21.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) IB 2004/001358 21.04.2004  
(87) WO 2004/103331 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 CH 912032003
- (54) • BRÄUNUNGSPRODUKTE UND PRODUKTE ZUR BEHANDLUNG DER HAUT VOR UND NACH SONNENEXPOSITION

- SUN TANNING PRODUCTS AND PRODUCTS FOR TREATMENT OF THE SKIN BEFORE AND AFTER EXPOSURE TO THE SUN
  - PRODUITS DE BRONZAGE ET PRODUITS POUR LE TRAITEMENT DE LA PEAU AVANT ET APRES L'EXPOSITION AU SOLEIL
- (71) Gecomwert Anstalt, Kirchstrasse 39, 9490 Vaduz, LI
- (72) MONTANARI, Daniela, I-35020 Albignasego, IT  
GUGLIELMO, Manuela, I-30030 Vigonovo, IT
- (74) Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, et al, Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano, CH

- (51) **A61K 8/18** (11) **1 624 853 A2\***  
**A23L 1/303**  
(25) En (26) En  
(21) 04739158.6 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2004/004942 06.05.2004  
(87) WO 2004/103320 2004/49 02.12.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 22.05.2003 GB 0311815

- (54) • HAUTBESORGUNG  
• SKIN TREATMENTS  
• TRAITEMENTS POUR LA PEAU
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (72) JENKINS, Gail, Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB  
MAYES, Andrew Easson, Unilever R & D Colworth, Bedford, Bedfordshire MK44 1LQ, GB
- (74) Hugot, Alain, et al, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

**A61K 8/41** → (51) **A61K 8/04**

- (51) **A61K 8/49** (11) **1 624 854 A2\***  
**A61Q 3/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04757873.7 (22) 19.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2004/008426 19.03.2004  
(87) WO 2004/084845 2004/41 07.10.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 19.03.2003 US 394405
- (54) • NAGELLACKENTFERNER  
• NAIL POLISH REMOVER  
• DISSOLVANT POUR VERNIS A ONGLES
- (71) Biocerax, Inc., 13310 South Figueroa Street, Los Angeles, CA 90061, US
- (72) FUJII, Gary, Rancho Palos Verdes, CA 90275-5073, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 8/58** → (51) **A61K 8/04****A61K 8/895** → (51) **A61K 8/04**

(51) **A61K 9/00** (11) **1 624 855 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753162.9 (22) 24.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/016286 24.05.2004  
(87) WO 2004/105694 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 444935

(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUN-  
GEN UND DOSIERFORMEN ZUR VERAB-  
REICHUNG VON HYDROPHOBEN ARZNEI-  
MITTELN  
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS AND  
DOSAGE FORMS FOR ADMINISTRATION OF  
HYDROPHOBIC DRUGS  
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET  
FORMES POSOLOGIQUES POUR L'ADMI-  
NISTRATION DE MEDICAMENTS HYDRO-  
PHOBES

(71) Lipocine, Inc., Suite 314, 800 North 350 West, Salt  
Lake City, UT 84103, US  
(72) CHEN, Feng-Jing, Salt Lake City, UT 84111, US  
PATEL, Mahesh, V., Salt Lake City, UT 84124, US  
FIKSTAD, David, T., Salt Lake City, UT 84102, US  
ZHANG, Huiping, Salt Lake City, UT 84121, US  
GILIYAR, Chandrashekar, Salt Lake City, UT 84102,  
US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15  
Hamilton Square, GB-Birkenhead, Merseyside L41  
6BR, GB

**A61K 9/00** → (51) **A61K 38/00**

(51) **A61K 9/06** (11) **1 624 856 A2\***  
**A61K 9/50** **A61K 31/593**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742674.7 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) FR 2004/001116 07.05.2004  
(87) WO 2004/100924 2004/48 25.11.2004  
(88) 15.09.2005  
(30) 12.05.2003 FR 0305684

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
FORMULIERUNG MIT EINEM MIKRODO-  
SIERTEN WIRKSTOFF  
• METHOD OF PREPARING A FORMULATION  
CONTAINING A MICRODOSED ACTIVE  
PRINCIPLE  
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE FOR-  
MULATION CONTENANT UN PRINCIPE  
ACTIF MICRODOSE

(71) Galderma S.A., Zugerstrasse 8, 6330 Cham, CH  
(72) CUILLERY, Yves, 74330 LA BALME DE SILLIGNY, FR  
CHAMBINAUD, Denis, 73000 CHAMBERY, FR  
(74) Bernstein, Claire Jacqueline, et al, L'OREAL D.I.P.I  
25-29, Quai Aulagnier, 92600 Asnieres-sur-Seine,  
FR

(51) **A61K 9/127** (11) **1 624 857 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731879.5 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) DE 2004/001020 10.05.2004  
(87) WO 2004/100927 2004/48 25.11.2004  
(88) 21.07.2005

(30) 12.05.2003 DE 10322123  
10.04.2004 DE 10200401

(54) • INJIZIERBARE DEPOTS AUS LIPOSOMALEN  
AGGREGATEN ZUR WIRKSTOFFVERABREI-  
CHUNG  
• INJECTABLE DEPOTS CONSISTING OF  
LIPOSOMAL AGGREGATES FOR THE  
DELIVERY OF ACTIVE SUBSTANCES  
• RESERVES INJECTABLES CONSTITUEES  
D'AGREGATS LIPOSOMAUX POUR L'ADMI-  
NISTRATION DE PRINCIPES ACTIFS

(71) Novosom AG, Weinbergweg 22, 06120 Halle, DE  
(72) PANZNER, Steffen, 06108 Halle, DE  
LUTZ, Silke, 06114 Halle, DE  
(74) Ziebig, Marlene, et al, Anwaltskanzlei Gulde  
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse  
58/59, D-10179 Berlin, DE

(51) **A61K 9/127** (11) **1 624 858 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04759375.1 (22) 09.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/011026 09.04.2004  
(87) WO 2004/091578 2004/44 28.10.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 09.04.2003 US 461483 P  
15.04.2003 US 463076 P  
28.08.2003 US 499247 P  
11.09.2003 US 502557 P  
24.12.2003 US 532755 P  
15.01.2004 US 537252 P  
24.03.2004 US 556192 P

(54) • NEUE ENCOCHLEATIONSMETHODEN,  
COCHLEATE UND ANWENDUNGSVERFAH-  
REN  
• NOVEL ENCOCHLEATION METHODS,  
COCHLEATES AND METHODS OF USE  
• PROCEDES DE FORMATION DE STRUCTU-  
RES COCHLEAIRES, STRUCTURES  
COCHLEAIRES, ET PROCEDES D'UTILISA-  
TION

(71) Biodelivery Sciences International, Inc., 185 South  
Orange Avenue, ADMC 4, Room 429, Newark, NJ  
07103, US  
UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW  
JERSEY, University Heights, 30 Bergen Street,  
Newark, New Jersey 07107-3000, US  
(72) MANNINO, Raphael, J., Annandale, NJ 08801, US  
GOULD-FOGERITE, Susan, Annandale, NJ 08801,  
US  
KRAUSE-ELSMORE, Sara, L., Kearny, NJ 07032, US  
DELMARRE, David, Jersey City, NJ 07302, US  
LU, Ruying, New Providence, NJ 07974-1728, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 9/14** (11) **1 624 859 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751476.5 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/014109 06.05.2004  
(87) WO 2004/100883 2004/48 25.11.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 06.05.2003 US 468625 P  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
THERMOGEFORMTEN ZUSAMMENSETZUN-  
GEN MIT ACRYLPOLYMERBINDEMITTELN,  
PHARMAZEUTISCHE DOSIERFORMEN UND  
VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG

• METHOD FOR PREPARING THERMOFOR-  
MED COMPOSITIONS CONTAINING  
ACRYLIC POLYMER BINDERS, PHARMA-  
CEUTUAL DOSAGE FORMS AND METHODS  
OF PREPARING THE SAME  
• PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSI-  
TIONS THERMOFORMEES CONTENANT  
DES LIANTS DE POLYMERE ACRYLIQUE,  
DES POSOLOGIES PHARMACEUTIQUES ET  
LEURS PROCEDES DE PREPARATION

(71) BPSI Holdings, Inc., 1105 North Market Street,  
Suite 1300, P.O. Box 8985, Wilmington, Delaware  
19899-8985, US  
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS  
SYSTEM, 201 West 71th Street, Austin, TX 78701,  
US  
(72) FARRELL, Thomas, P., Warrington, PA 18976, US  
FEGELY, Kurt, A., Limerick, PA 19486, US  
YOUNG, Christopher R., Austin, TX 78753, US  
CROWLEY, Michael, Austin, TX 78758, US  
MCGINITY, James, W., Austin, TX 78746, US  
(74) Pizzoli, Pasquale Vincenzo, et al, c/o Società  
Italiana Brevetti Via G. Carducci 8, 20123 Milano,  
IT

(51) **A61K 9/14** (11) **1 624 860 A2\***  
**A61K 9/20** **A61K 9/22**  
(25) En (26) En  
(21) 04751878.2 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/014709 12.05.2004  
(87) WO 2004/100894 2004/48 25.11.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 12.05.2003 US 435597  
(54) • ARZNEIMITTELFORMLIERUNGEN MIT  
VERRINGERTEM MISSBRAUCHSPOTEN-  
TIAL  
• DRUG FORMULATIONS HAVING REDUCED  
ABUSE POTENTIAL  
• FORMULATIONS DE MEDICAMENT PRE-  
SENTANT UN POTENTIEL D'ABUS REDUIT

(71) Shire Laboratories Inc., 1550 East Gude Drive,  
Rockville, Maryland 20850, US  
(72) CHANG, Rong-Kun, Rockville, Maryland 20850, US  
(74) Walcher, Armin, et al, Louis, Pöhlau, Lohrenz  
Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **A61K 9/14** (11) **1 624 861 A2\***  
**A61K 31/58**  
(25) En (26) En  
(21) 04752675.1 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015698 19.05.2004  
(87) WO 2004/105686 2004/50 09.12.2004  
(88) 22.09.2005  
(30) 23.05.2003 US 473313 P  
(54) • NEUE TOPISCHE STEROID-CREMEFORMU-  
LIERUNGEN  
• NOVEL TOPICAL STEROID CREAM FORMU-  
LATIONS  
• NOUVELLES FORMULATIONS EN CREME A  
BASE DE STEROIDE

(71) Taro Pharmaceuticals Industries Ltd., 5 Skyline  
Drive, Hawthorne, NY 10532, US  
Moldenhaur, Maxime G., 13752 6th Line, R.R. 1,  
Acton, L7J 2I7, CA  
(72) MOLDENHAUR, Maxime G., Acton, L7J 2I7, CA



(74) Chajmowicz, Marion, et al, BECKER & associés 25, rue Louis le Grand, 75002 Paris, FR

---

(51) **A61K 9/16** (11) **1 624 862 A2\***  
**A61K 9/20**  
(25) En (26) En  
(21) 04731213.7 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

---

AL HR LT LV MK  
(86) GB 2004/001935 05.05.2004  
(87) WO 2004/098561 2004/47 18.11.2004  
(88) 01.09.2005  
(30) 08.05.2003 GB 0310636  
24.12.2003 GB 0329964

- (54) • *TEILCHENFÖRMIGE MATERIALIEN*
- *PARTICULATE MATERIALS*
- *MATERIAUX PARTICULAIRES*

(71) Nektar Therapeutics UK Limited, Unit 69, Listerhills Science Park, Campus Road, Bradford, West Yorkshire BD7 1HR, GB

(72) WALKER, Stephen Ernest, Baildon, Shipley BD17 7JX, GB  
GERMAN, Caroline Sophie, Whitefield, Manchester M45 8SG, GB  
DAINTREE, Linda Sharon, Todmor den, West Yorkshire OL14 7HB, GB

(74) Brewster, Andrea Ruth, et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

**A61K 9/16** → (51) **A61K 31/4439**

**A61K 9/20** → (51) **A61K 9/14**

**A61K 9/20** → (51) **A61K 9/16**

(51) **A61K 9/22** (11) **1 624 863 A1\***  
**A61K 31/20** **A61K 31/56**  
**A61K 39/385** **A01N 37/00**  
**A01N 45/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03702128.4 (22) 13.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2003/001207 13.01.2003  
(87) WO 2004/064814 2004/32 05.08.2004

- (54) • *VERBESSERUNGEN EINER ANTI-AROMATASE-ZUSAMMENSETZUNG ODER IM ZUSAMMENHANG DAMIT*
- *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO ANTI-AROMATASE COMPOSITION*
- *AMELIORATIONS APPORTEES A UNE COMPOSITION ANTI-AROMATASE*

(71) Farley, Michael, 225 5th Avenue, Suite 6, Indialantic, FL 32903, US

(72) Farley, Michael, Indialantic, FL 32903, US

(74) Beattie, Alex Thomas Stewart, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 Munchen, DE

(51) **A61K 9/22** (11) **1 624 864 A2\***  
**C07K 14/00** **C07K 17/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04752349.3 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

---

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015318 14.05.2004  
(87) WO 2004/104021 2004/49 02.12.2004  
(88) 24.11.2005  
(30) 14.05.2003 US 470465 P

(54) • *KONTROLLIERTE FREISETZUNG VON WIRKSTOFFEN UNTER VERWENDUNG VON WIEDERHOLUNGSSEQUENZ-PROTEIN-POLYMEREN*

- *CONTROLLED RELEASE OF ACTIVE AGENTS UTILIZING REPEAT SEQUENCE PROTEIN POLYMERS*
- *LIBERATION CONTROLEE D'AGENTS ACTIFS A L'AIDE DE POLYMERES PROTEIQUES A SEQUENCES REPETEEES*

(71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, P.O. Box 994, Midland, MI 48686-0994, US  
Genecor International, Inc., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304-1013, US

(72) KUMAR, Manoj, Fremont, CA 94555, US  
MAZEAUD, Isabelle, F-86100 Châtelleraut, FR

(74) Crease, Devanand John, et al, David Keltie Associates Patent and Trade Mark Attorneys Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

**A61K 9/22** → (51) **A61K 9/14**

**A61K 9/26** → (51) **A61K 31/4439**

**A61K 9/32** → (51) **A61K 31/4439**

**A61K 9/48** → (51) **A61K 9/14**

**A61K 9/50** → (51) **A61K 9/06**

**A61K 9/50** → (51) **A61K 31/4439**

(51) **A61K 9/51** (11) **1 624 865 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04734290.2 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) GB 2004/002196 21.05.2004  
(87) WO 2004/103351 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 GB 0311664

- (54) • *TRÄGERPARTIKEL*
- *CARRIER PARTICLES*
- *PARTICULES D'EXCIPIENT*

(71) The University of Manchester, Oxford Road, Manchester M13 9PL, GB

(72) TIRELLI, Nicola, School of Pharmacy, Manchester M13 9PL, GB  
CELLESI, Francesco, Manchester M14 6AJ, GB

(74) Hutter, Anton, et al, Marks & Clerk 43 Park Place, GB-Leeds LS1 2RY, GB

**A61K 31/00** → (51) **A61K 31/455**

**A61K 31/00** → (51) **A61P 25/00**

**A61K 31/04** → (51) **C07H 17/08**

**A61K 31/07** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/10** → (51) **C07C 317/46**

**A61K 31/122** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/135** → (51) **C07C 213/10**

**A61K 31/135** → (51) **C07C 215/52**

**A61K 31/164** → (51) **A61K 31/4402**

**A61K 31/198** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/20** → (51) **A61K 9/22**

**A61K 31/355** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/375** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/403** → (51) **A61K 31/455**

**A61K 31/4035** → (51) **A61K 31/4402**

(51) **A61K 31/405** (11) **1 624 866 A2\***  
**A61P 11/00** **A61P 11/06**  
(25) En (26) En  
(21) 04752462.4 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/015449 17.05.2004  
(87) WO 2004/103364 2004/49 02.12.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 16.05.2003 US 471283 P  
19.05.2003 US 471896 P  
05.11.2003 US 517937 P

- (54) • *BEHANDLUNG VON ATEMWEGSERKRANKUNGEN DURCH INHALATION VON SYNTHETISCHEN MATRIX METALLOPROTEASE INHIBITOREN*
- *TREATMENT OF RESPIRATORY DISEASE BY INHALATION OF SYNTHETIC MATRIX METALLOPROTEASE INHIBITORS*
- *TRAITEMENT DE MALADIES RESPIRATOIRES INDIUTES PAR LES METALLOPROTEASES MATRICIELLES PAR INHALATION D'INHIBITEURS DE SYNTHÈSE DES METALLOPROTEASES MATRICIELLES*

(71) Arriva Pharmaceuticals, Inc., 2020 Challenger Drive, Alameda, CA 94501, US

(72) BARR, Philip, J., Oakland, CA 94619, US  
PEMBERTON, Philip, A., San Mateo, CA 94402, US

(74) Roques, Sarah Elizabeth, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 31/422** → (51) **C07D 413/14**

**A61K 31/426** → (51) **A61K 31/506**

(51) **A61K 31/437** (11) **1 624 867 A1\***  
**A61P 25/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04733850.4 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) GB 2004/002172 19.05.2004  
(87) WO 2004/100948 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 GB 0311457  
27.05.2003 US 473821 P

- (54) • *WEITERE THERAPEUTISCHE VERWENDUNG VON ZOLPIDEM*
- *FURTHER THERAPEUTIC USE OF ZOLPIDEM*
- *UTILISATION THERAPEUTIQUE SUPPLEMENTAIRE DU ZOLPIDEM*

(71) SCIENCOM LTD, 44 Lynwood Road, Thames Ditton, Surrey KT7 0DJ, GB

(72) CLAUSS, Ralf P., Nuclear Medicine, Guildford, Surrey GU2 7XX, GB  
NEL, Wally H., Springs, South Africa, ZA

(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**A61K 31/437** → (51) **A61K 31/455**

**A61K 31/437** → (51) **C07D 471/04**

(51) **A61K 31/4402** (11) **1 624 868 A1\***  
**C07C 237/20** **C07D 213/40**  
**C07C 311/16** **A61K 31/164**  
**C07D 217/02** **C07D 209/44**  
**A61K 31/4035** **A61K 31/472**

(25) En (26) En  
(21) 04730338.3 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) IB 2004/001519 29.04.2004  
(87) WO 2004/100950 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 EP 03010944  
23.12.2003 GB 0329874

(54) • "(2-HYDROXY-2-(4-HYDROXY-3-HYDOXYMETHYLPHENYL)-ETHYLAMINO)- PROPYL-PHENYL-DERIVATE ALS BETA2 AGONISTEN  
• "(2-HYDROXY-2-(4-HYDROXY-3-HYDOXYMETHYLPHENYL)-ETHYLAMINO)- PROPYLPHENYL DERIVATIVES AS BETA2 AGONISTS  
• DERIVES DE (2-HYDROXY-2-(4-HYDROXY-3-HYDOXYMETHYLPHENYL)-ETHYLAMINO)- PROPYLPHENYLE UTILISES COMME BETA2 AGONISTES

(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR  
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(72) BUNNAGE, Mark Edward, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

GLOSSOP, Paul, Alan, Sandwich, Kent, CT13 9NJ, GB

LANE, Charlotte Alice Louise, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

LEWTHWAITE, Russell Andrew, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(74) Pringot, Thomas, Pfizer European Pharma Patent Dept. 23/25 Avenue du Docteur Lannelongue, F-75668 Paris Cedex 14, FR

(51) **A61K 31/4439** (11) **1 624 869 A2\***  
**A61K 47/32** **A61K 9/16**  
**A61K 9/26** **A61K 9/32**  
**A61K 9/50**

(25) En (26) En  
(21) 04741525.2 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/050729 07.05.2004  
(87) WO 2004/098594 2004/47 18.11.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03010328  
28.01.2004 EP 04001754

(54) • DARREICHUNGSFORM ENTHALTEND PANTOPRAZOL ALS WIRKSTOFF  
• DOSAGE FORM CONTAINING PANTOPRAZOLE AS ACTIVE INGREDIENT  
• FORME POSOLOGIQUE CONTENANT DU PANTOPRAZOLE COMME AGENT ACTIF

(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

(72) ANSTETT-KLEIN, Isabel, 78464 Konstanz, DE  
DIETRICH, Rango, 78465 Konstanz, DE  
NEY, Hartmut, 78464 Konstanz, DE  
SCHILLER, Marc, 78315 Radolfzell, DE

SCHÄFER-PREUSS, Sabine, 78224 Singen, DE  
HARTMANN, Manfred, 78467 Konstanz, DE  
(74) Kratzer, Bernd, et al, ALTANA Pharma AG,  
Patentabteilung, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467  
Konstanz, DE

(51) **A61K 31/4439** (11) **1 624 870 A2\***  
**A61K 47/32** **A61K 9/16**  
**A61K 9/26** **A61K 9/32**  
**A61K 9/50**

(25) En (26) En  
(21) 04741526.0 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/050730 07.05.2004  
(87) WO 2004/098577 2004/47 18.11.2004  
(88) 09.12.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03010368  
28.01.2004 EP 04001759

(54) • DARREICHUNGSFORM ENTHALTEND (S)-PANTOPRAZOL ALS WIRKSTOFF  
• DOSAGE FORM CONTAINING (S)-PANTOPRAZOLE AS ACTIVE INGREDIENT  
• FORME POSOLOGIQUE CONTENANT DU PANTOPRAZOLE COMME AGENT ACTIF

(71) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE

(72) ANSTETT-KLEIN, Isabel, 78464 Konstanz, DE  
DIETRICH, Rango, 78465 Konstanz, DE  
HARTMANN, Manfred, 78467 Konstanz, DE  
NEY, Hartmut, 78464 Konstanz, DE

SCHÄFER-PREUSS, Sabine, 78224 Singen, DE  
SCHILLER, Marc, 78315 Radolfzell, DE

(74) Kratzer, Bernd, et al, ALTANA Pharma AG,  
Patentabteilung, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467  
Konstanz, DE

**A61K 31/4439** → (51) **A61K 31/506**

**A61K 31/445** → (51) **C07D 211/44**

**A61K 31/4545** → (51) **A61K 31/506**

(51) **A61K 31/455** (11) **1 624 871 A1\***  
**A61K 31/00** **A61K 31/403**  
**A61K 31/437** **A61K 31/538**  
**A61P 3/06**

(25) En (26) En  
(21) 04785539.0 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014980 13.05.2004  
(87) WO 2004/103370 2004/49 02.12.2004  
(30) 15.05.2003 US 470665 P

(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ATHEROSKLEROSE, DYSLIPIDÄMIE UND VERWANDTEN ERKRANKUNGEN UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN  
• METHOD OF TREATING ATHEROSCLEROSIS, DYSLIPIDEMIAS AND RELATED CONDITIONS AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS  
• METHODE DE TRAITEMENT DE L'ATHEROSCLEROSE, DYSLIPIDEMIE ET ETATS RELATIFS ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES

(71) Merck & Co., Inc. (a New Jersey corp.), 126 East Lincoln Avenue, Rahway, N.J. 07065, US

Merck Frosst Canada Ltd., 16711 Trans-Canada Highway, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA  
(72) CHENG, Kang, Rahway, NJ 07065-0907, US  
WATERS, M., Gerard, Rahway, NJ 07065-0907, US  
METTERS, Kathleen, M., Kirkland, Québec H9H 3L1, CA  
O'NEILL, Gary, Kirkland, Québec H9H 3L1, CA  
(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

**A61K 31/472** → (51) **A61K 31/4402**

**A61K 31/4747** → (51) **C07D 471/10**

**A61K 31/496** → (51) **A61K 31/506**

(51) **A61K 31/498** (11) **1 624 872 A2\***  
**A61K 31/5377** **A61P 25/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04731050.3 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

LT LV  
(86) GB 2004/001926 04.05.2004  
(87) WO 2004/098579 2004/47 18.11.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 12.05.2003 GB 0310881

(54) • KOMBINATIONPRÄPARATE VON GLYCIN/NMDA REZEPTOR ANTAGONISTEN UND TACHYKININ NK-1 REZEPTOR ANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG NEURODEGENERATIVER ERKRANKUNGEN  
• COMBINATION OF A GLYCINE/NMDA ANTAGONIST AND A TACHYKININ NK-1 RECEPTOR ANTAGONIST FOR USE IN THE TREATMENT OF NEURODEGENERATION  
• COMBINAISON D'UN ANTAGONISTE GLYCINE/NMDA ET D'UN ANTAGONISTE DE RECEPTEUR NK-1 DE LA TACHYKININE DESTINEE A ETRE UTILISEE DANS LE TRAITEMENT DE DEGENERESCENCE

(71) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB

(72) Castro Pineiro, Jose Luis, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, GB-Harlow, Essex CM20 2QR, GB

**A61K 31/4985** → (51) **C07D 487/04**

**A61K 31/4995** → (51) **C07D 417/14**

**A61K 31/502** → (51) **C07D 401/04**

**A61K 31/5025** → (51) **C07D 401/04**

**A61K 31/505** → (51) **A61K 45/00**

**A61K 31/505** → (51) **C07D 403/12**

(51) **A61K 31/506** (11) **1 624 873 A2\***  
**A61K 31/496** **A61K 31/426**  
**A61K 31/4439** **A61K 31/5377**  
**A61K 31/4545** **A61P 25/28**

(25) En (26) En  
(21) 04729952.4 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001874 28.04.2004  
(87) WO 2004/096225 2004/46 11.11.2004  
(88) 10.03.2005

(30) 28.04.2003 US 465789 P

- (54) • VERWENDUNG VON TYROSIN-KINASE HEMMERN ZUR BEHANDLUNG DER HIRNISCHÄMIE
  - USE OF TYROSINE KINASE INHIBITORS FOR TREATING CEREBRAL ISCHEMIA
  - UTILISATION D'INHIBITEURS DE TYROSINE KINASE POUR LE TRAITEMENT DE L'ISCHEMIE CEREBRALE
- (71) AB Science, 3, avenue George V, 75008 Paris, FR  
 (72) KINET, Jean-Pierre, Lexington, MA 02421, US  
 MOUSSY, Alain, F-75006 Paris, FR  
 (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, F-75847 Paris Cedex 17, FR

**A61K 31/517** → (51) **C07D 487/04**

**A61K 31/519** → (51) **A61K 45/00**

**A61K 31/5377** → (51) **A61K 31/498**

**A61K 31/5377** → (51) **A61K 31/506**

**A61K 31/538** → (51) **A61K 31/455**

- (51) **A61K 31/55** (11) **1 624 874 A2\***  
**A61P 3/10** (26) **C07D 491/00**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04751840.2 (22) 10.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/014642 10.05.2004  
 (87) WO 2004/103276 2004/49 02.12.2004  
 (88) 11.08.2005  
 (30) 14.05.2003 US 470564 P

- (54) • 3-AMINO-4-PHENYLBUTANSÄUREDERIVATE ALS DIPEPTIDYLPEPTIDASE-HEMMER ZUR BEHANDLUNG ODER VORBEUGUNG VON DIABETES
- 3-AMINO-4-PHENYLBUTANOIC ACID DERIVATIVES AS DIPEPTIDYL PEPTIDASE INHIBITORS FOR THE TREATMENT OR PREVENTION OF DIABETES
- DERIVES D'ACIDE 3-AMINO-4-PHENYLBUTANOIQUE EN TANT QU'INHIBITEURS DE DIPEPTIDYL PEPTIDASE DANS LE CADRE DU TRAITEMENT OU DE LA PREVENTION DU DIABETE

- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US  
 (72) BIFTU, Tesfaye, Rahway, NJ 07065-0907, US  
 FENG, Danqing, Dennis, Rahway, NJ 07065-0907, US  
 LIANG, Gui-Bai, Rahway, NJ 07065-0907, US  
 QIAN, Xiaoxia, Rahway, NJ 07065-0907, US  
 (74) Man, Jocelyn, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

- (51) **A61K 31/551** (11) **1 624 875 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04752232.1 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR
- (86) US 2004/015157 13.05.2004  
 (87) WO 2004/103154 2004/49 02.12.2004  
 (88) 24.03.2005  
 (30) 16.05.2003 US 471160 P

- (54) • BEHANDLUNG VON GASTROINTESTINALER DYSFUNKTION UND VERWANDTEN BELASTUNGEN MIT EINEM ENANTIOMERISCH REINEN (R) 2,3-BENZODIAZEPIN

- TREATMENT OF GASTROINTESTINAL DYSFUNCTION AND RELATED STRESS WITH AN ENANTIOMERICALLY-PURE (R) 2,3-BENZODIAZEPINE
  - TRAITEMENT D'UN DYSFONCTIONNEMENT GASTRO-INTESTINAL ET DU STRESS ASSOCIE AU MOYEN D'UNE (R) 2,3-BENZODIAZEPINE PURE SUR LE PLAN ENANTIOMERE
- (71) Vela Pharmaceuticals Inc., 820 Bear Tavern Road, Suite 300, Ewing, NJ 08628, US  
 (72) KUCHARIK, Robert, F., Glemoore, PA 19343, US  
 (74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **A61K 31/56** (11) **1 624 876 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04760450.9 (22) 29.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR
- (86) US 2004/013286 29.04.2004  
 (87) WO 2004/097002 2004/46 11.11.2004  
 (88) 02.06.2005  
 (30) 29.04.2003 US 466387 P

- (54) • SELEKTIVE TESTIKULÄRE 11BETA -HSD-INHIBITOREN UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DAVON
- SELECTIVE TESTICULAR 11BETA-HSD INHIBITORS AND METHODS OF USE THEREOF
- INHIBITEURS 11BETA -HSD DE TESTOSTERONE SELECTIFS ET METHODES D'UTILISATION

- (71) THE MIRIAM HOSPITAL, Office of Research Administration 593 Eddy Street, Providence, RI 02903, US

The Population Council, One Dag Hammarskjöld Plaza, New York, NY 02903, US

- (72) MORRIS, David, J., Barrington, RI 02806, US  
 LATIF, Syed, Abdul, Pawtucket, RI 02860, US  
 HARDY, Matthew, P., New York, NY, US  
 GE, Renshan, Albany, NY 11106, US

- (74) Duffy, Assumpta Dymnna, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

**A61K 31/56** → (51) **A61K 9/22**

- (51) **A61K 31/565** (11) **1 624 877 A2\***  
**A61K 31/568** (26) **A61P 9/00**  
**A61P 35/00** (22) **A61P 11/06**  
**A61P 13/12**

- (25) En (26) En  
 (21) 04727940.1 (22) 16.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR
- (86) GB 2004/001663 16.04.2004  
 (87) WO 2004/093852 2004/45 04.11.2004  
 (88) 23.12.2004  
 (30) 16.04.2003 GB 0308857

- (54) • VERWENDUNG VON STEROIDDERIVATIVEN ZUR BEHANDLUNG VON ANGIOTENSIN II KRANKHEITEN WIE Z.B. KARDIOVASKULÄRE ODER PROLIFERATIVE STÖRUNGEN
- USE OF STEROID DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF ANGIOTENSIN II RELATED DISEASES E.G. CARDIOVASCULAR AND PROLIFERATIVE DISORDERS
- TRAITEMENT DE MALADIE LIEE A L'ANGIOTENSINE II

- (71) Margetts, George, 44 Broomfield Drive, Billingshurst RH14 9TN, GB  
 Vinson, Gavin Paul, 37 Birchwood Avenue, Muswell Hill London N10 3BE, GB

- (72) Margetts, George, Billingshurst RH14 9TN, GB  
 Vinson, Gavin Paul, Muswell Hill London N10 3BE, GB  
 (74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 31/565** (11) **1 624 878 A1\***  
**A61P 19/02**

- (25) En (26) En  
 (21) 04734005.4 (22) 19.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR
- (86) NL 2004/000354 19.05.2004  
 (87) WO 2004/103377 2004/49 02.12.2004  
 (30) 22.05.2003 EP 03076555

- (54) • VERWENDUNG VON ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND EIN OESTROGEN ZUR BEHANDLUNG UND VERHINDERUNG VON MUSKELSKELETTSCHMERZEN
- USE OF COMPOSITIONS COMPRISING AN ESTROGENIC COMPONENT FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF MUSCULOSKELETAL PAIN
- UTILISATION DES COMPOSITIONS COMPRENANT UN COMPOSE ESTROGEN POUR LE TRAITEMENT E LA PREVENTION DE LA DOULEUR MUSCULOQUELETTIQUE

- (71) Pantarhei Bioscience B.V., Boslaan 13, 3701 CH Zeist, NL

- (72) COELINGH BENNINK, Herman, Jan Tijmen, NL-2202 DA Noordwijk, NL  
 BUNSCHOTEN, Evert, Johannes, NL-5384 EV Heesch, NL

- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**A61K 31/565** → (51) **C07J 41/00**

**A61K 31/568** → (51) **A61K 31/565**

**A61K 31/58** → (51) **A61K 9/14**

**A61K 31/593** → (51) **A61K 9/06**

**A61K 31/70** → (51) **A01N 43/04**

**A61K 31/7024** → (51) **C07H 11/00**

**A61K 31/7048** → (51) **C07H 17/08**

**A61K 31/715** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/716** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/717** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/718** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/721** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/722** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/732** → (51) **A61K 38/46**

**A61K 31/733** → (51) **A61K 38/46**

- (51) **A61K 31/74** (11) **1 624 879 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04750781.9 (22) 26.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR
- (86) US 2004/013034 26.04.2004  
 (87) WO 2004/096146 2004/46 11.11.2004  
 (88) 14.04.2005

- (30) 25.04.2003 US 465476 P
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG ZUR PRÄVENTION, VERRINGERUNG UND UMKEHR VON OKULAREN ISCHÄMISCHEN NERVENSCHÄDEN
- METHOD AND COMPOSITION FOR PREVENTING, REDUCING AND REVERSING OCULAR ISCHEMIC NEURONAL DAMAGE
- PROCEDE ET COMPOSITION POUR PREVENIR, REDUIRE ET INVERSER LES LESIONS NEURONALES ISCHEMIQUES OCULAIRES
- (71) Nolan, Gerard M.M.D., 2 Wiltshire Place, P.O. Box 827, Farmington, CT 06032, US
- (72) Nolan, Gerard M.M.D., Farmington, CT 06032, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61K 35/00** (11) **1 624 880 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04750527.6 (22) 08.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/012542 08.04.2004
- (87) WO 2004/096137 2004/46 11.11.2004
- (88) 09.06.2005
- (30) 08.04.2003 US 461612 P  
10.12.2003 US 528353 P
- (54) • ANNATTO-EXTRAKT-ZUSAMMENSETZUNGEN MIT GERANYL-GERANIOLN UND ANWENDUNGSVERFAHREN
- ANNATTO EXTRACT COMPOSITIONS, INCLUDING GERANYL GERANIOLS AND METHODS OF USE
- COMPOSITIONS D'EXTRAIT DE ROCOU CONTENANT DES GERANYLGERANIOLS ET MODES D'UTILISATION
- (71) Tan, Barrie, 49 Northampton Road, Amherst, MA 01002, US
- (72) Tan, Barrie, Amherst, MA 01002, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**A61K 35/54** → (51) **C12N 5/08**

**A61K 35/74** → (51) **A23C 9/127**

- (51) **A61K 36/00** (11) **1 624 881 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04750739.7 (22) 26.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/012947 26.04.2004
- (87) WO 2004/100971 2004/48 25.11.2004
- (30) 24.04.2003 US 465320 P  
24.12.2003 US 532503 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR KONTROLLE VON INSEKTEN
- COMPOSITIONS AND METHODS FOR CONTROLLING INSECTS
- COMPOSITIONS ET PROCEDES DE REGULATION D'INSECTES
- (71) VANDERBILT UNIVERSITY, 305 Kirkland Hall, Nashville, TN 37240, US
- (72) ENAN, Essam, Nashville, TN 37215, US
- (74) Strachan, Victoria Jane, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP Alexandra House, Alexandra Road, Swansea SA1 5ED, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 624 882 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04752236.2 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- HR
- (86) US 2004/015162 14.05.2004
- (87) WO 2004/104018 2004/49 02.12.2004
- (88) 06.05.2005
- (30) 14.05.2003 US 470905 P  
15.05.2003 US 471114 P  
25.09.2003 US 506702 P  
14.01.2004 US 536697 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ABGABE VON PEPTID YY UND PYY AGONISTEN
- COMPOSITIONS FOR DELIVERING PEPTIDE YY AND PYY AGONISTS
- COMPOSITIONS D'ADMINISTRATION DE PEPTIDE YY DE D'AGONISTES PYY
- (71) Emisphere Technologies, Inc., 765 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, New York 10591, US
- (72) DINH, Steve, c/o Emisphere Technologies, Inc., Tarrytown, NY 10591, US  
WANG, Huaizhen, c/o Emisphere Technologies, Inc., Tarrytown, NY 10591, US  
GOMEZ-ORELLANA M. Isabel, c/o Emisphere Tech. Inc., Tarrytown, NY 10591, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 624 883 A2\***
- A61K 47/30** **A61K 9/00**
- A61K 45/00** **C12N 5/00**
- C12N 5/08** **C12P 21/06**
- C08G 69/08**

- (25) En (26) En
- (21) 04759353.8 (22) 09.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/011003 09.04.2004
- (87) WO 2004/091495 2004/44 28.10.2004
- (88) 06.05.2005
- (30) 09.04.2003 US 461941 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN IM ZUSAMMENHANG MIT DER PRODUKTION VON ERYTHROPOIETIN
- COMPOSITIONS AND METHODS RELATED TO PRODUCTION OF ERYTHROPOIETIN
- COMPOSITIONS ET PROCEDES ASSOCIES A LA PRODUCTION D'ERYTHROPOIETINE
- (71) The University of Utah Research Foundation, Suite 110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108, US
- (72) KISHORE, Bellamkonda, K., Sandy, UT 84094, US  
WESTENFELDER, Christof, Salt Lake City, UT 84103, US  
ISAAC, Jorge, Murray, UT 84107, US
- (74) Gardner, Rebecca Katherine, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61K 38/01** (11) **1 624 884 A2\***
- A61K 38/02** **A61K 38/03**
- A61K 38/04** **A61K 38/05**
- A61K 38/06** **A61K 38/07**
- A61K 38/08** **A61K 38/09**
- A61K 38/10** **A61K 38/12**
- A61K 38/16** **A61K 38/22**
- A61K 38/24** **A61K 38/31**
- C07K 2/00** **C07K 7/00**
- C07K 7/23** **C07K 7/50**
- C07K 7/64** **C07K 14/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04760052.3 (22) 21.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/012200 21.04.2004
- (87) WO 2004/093807 2004/45 04.11.2004
- (88) 04.08.2005
- (30) 22.04.2003 US 464528 P
- (54) • SOMATOSTATIN-VEKTOREN
- SOMATOSTATIN VECTORS
- VECTEURS DE SOMATOSTATINE
- (71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S., 51-53 rue du Docteur Blanche, 75016 Paris, FR
- (72) DONG, Zheng, Xin, Holliston, MA 01746, US  
SHEN, Yeelana, Franklin, MA 02038, US  
COMSTOCK, Jeanne, Mary, West Boylston, MA 01583, US  
KIM, Sun, H., Needham, MA 02492, US
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

**A61K 38/02** → (51) **A61K 38/01**

**A61K 38/03** → (51) **A61K 38/01**

**A61K 38/04** → (51) **A61K 38/01**

**A61K 38/05** → (51) **A61K 38/01**

**A61K 38/06** → (51) **A61K 38/01**

**A61K 38/07** → (51) **A61K 38/01**

- (51) **A61K 38/08** (11) **1 624 885 A2\***
- C07K 7/06** **C07K 7/18**
- C07K 14/705** **C12N 5/10**
- G01N 33/58** **G01N 33/68**
- (25) En (26) En
- (21) 04760681.9 (22) 03.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/013591 03.05.2004
- (87) WO 2004/098628 2004/47 18.11.2004
- (88) 09.06.2005
- (30) 01.05.2003 US 426968
- (54) • SYNTHETISCHE PEPTID-ANALOGA VON ARG-PRO-PRO-GLY-PHE ALS SELEKTIVE HEMMER VON THROMBIN UND THROMBIN-AKTIVIERUNG VON PROTEASE-AKTIVIERTEN REZEPTOREN 1 UND 4
- SYNTHETIC PEPTIDE ANALOGS OF ARG-PRO-PRO-GLY-PHE AS SELECTIVE INHIBITORS OF THROMBIN AND THROMBIN ACTIVATION OF PROTEASE ACTIVATED RECEPTORS 1 AND 4

- ANALOGUES PEPTIDIQUES SYNTHETIQUES DE ARG-PRO-PRO-GLY-PHE EN TANT QU'INHIBITEURS SELECTIFS DE LA THROMBINE ET DE L'ACTIVATION DE LA THROMBINE DES RECEPTEURS 1 ET 4 ACTIVES PAR DES PROTEASES
- (71) Thromgen, Inc., 334 Washington Street, Ann Arbor, MI 48104-2010, US  
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109, US
- (72) SCHMAIER, Alvin, H., Ann Arbor, MI 48103, US  
HASAN, Ahmed, A., K., Leesburg, VA 20176, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- A61K 38/08** → (51) **A61K 38/01**
- A61K 38/08** → (51) **C07K 14/68**
- A61K 38/09** → (51) **A61K 38/01**
- A61K 38/10** → (51) **A61K 38/01**
- A61K 38/10** → (51) **C07K 7/08**
- A61K 38/12** → (51) **A61K 38/01**
- A61K 38/15** → (51) **C07K 11/02**
- A61K 38/16** → (51) **A61K 38/01**

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 624 886 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04775986.5 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/014920 12.05.2004  
(87) WO 2005/004894 2005/03 20.01.2005  
(88) 31.03.2005  
(30) 12.05.2003 US 469869 P  
21.01.2004 US 537814 P
- (54) • VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER ZELL-UND GEWEBEVARIABILITÄT  
• METHODS FOR INCREASING CELL AND TISSUE VIABILITY  
• PROCEDES D'AUGMENTATION DE LA VIABILITE DE CELLULES ET DE TISSUS
- (71) Expressive Constructs, Inc., 6 Park Avenue, Worcester, MA 01605, US
- (72) SANDERS, Mitchell C., West Boylston, MA 01583, US  
ELLIS-BUSBY, Diane L., Lancaster, MA 01532, US  
SEBASTIAN, Shite, Worcester, MA 01606, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- A61K 38/17** → (51) **C07K 14/47**
- A61K 38/18** → (51) **C07K 14/505**
- A61K 38/19** → (51) **C07K 14/525**
- A61K 38/22** → (51) **A61K 38/01**
- A61K 38/24** → (51) **A61K 38/01**
- A61K 38/31** → (51) **A61K 38/01**

- (51) **A61K 38/46** (11) **1 624 887 A1\***  
**A61K 38/48** **A61K 31/122**  
**A61K 31/198** **A61K 31/715**  
**A61K 31/716** **A61K 31/717**  
**A61K 31/718** **A61K 31/721**  
**A61K 31/722** **A61K 31/732**  
**A61K 31/733** **A61K 31/07**  
**A61K 31/355** **A61K 31/375**
- (25) De (26) De  
(21) 04732980.0 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK  
(86) EP 2004/005213 14.05.2004  
(87) WO 2004/100981 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 DE 10321725
- (54) • ENZYMHALTIGE ZUSAMMENSETZUNGEN, DARAUS HERGESTELLTE DIÄTETISCHE LEBENSMITTEL UND ARZNEIMITTEL UND IHRE VERWENDUNG FÜR MEDIZINISCHE ZWECKE  
• ONE OR SEVERAL ENZYME-CONTAINING COMPOUNDS, DIETETIC FOOD PRODUCTS AND DRUGS PRODUCED FROM SAID COMPOUNDS AND THE USE THEREFOR FOR MEDICAL PURPOSES  
• COMPOSITIONS CONTENANT UNE OU PLUSIEURS ENZYME(S), DENREES ALIMENTAIRES DIETETIQUES ET MEDICAMENTS PRODUIT(E)S A PARTIR DE CES COMPOSITIONS, ET LEUR UTILISATION A DES FINS MEDICALES
- (71) MUCOS Pharma GmbH & Co., Malvenweg 2, 82538 Geretsried, DE  
(72) MILLER, Winfried, 87435 Kempten, DE

- A61K 38/48** → (51) **A61K 38/46**
- A61K 38/48** → (51) **C07K 16/40**
- A61K 39/00** → (51) **C07K 14/525**
- A61K 39/00** → (51) **C12N 9/24**
- A61K 39/02** → (51) **G01N 33/48**
- A61K 39/09** → (51) **G01N 33/48**

- (51) **A61K 39/095** (11) **1 624 888 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751728.9 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/014466 07.05.2004  
(87) WO 2004/103400 2004/49 02.12.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 07.05.2003 US 468581 P
- (54) • MULTIVALENTE DERIVATISIERTE MENINGOCOCCALE POLYSACCHARID-PROTEIN-KONJUGATE UND ENTSPRECHENDE VAKZINE  
• MULTIVALENT MENINGOCOCCAL DERIVATIZED POLYSACCHARIDE-PROTEIN CONJUGATES AND CORRESPONDING VACCINE  
• CONJUGUES DE POLYSACCHARIDES-PROTEINES DERIVATISES MENINGOCOCCIQUES MULTIVALENTS ET VACCIN CORRESPONDANT
- (71) Sanofi Pasteur, Inc., Route 611 Discovery Drive, Swiftwater, PA 18370, US  
(72) RYALL, Robert, P., Stroudsburg, PA 18360, US  
(74) Furlong, Isla Jane, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- A61K 39/125** → (51) **C12N 7/00**
- (51) **A61K 39/21** (11) **1 624 889 A2\***  
**A61K 45/00** **C12Q 1/70**  
(25) En (26) En  
(21) 04751002.9 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/013407 30.04.2004  
(87) WO 2004/098509 2004/47 18.11.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 30.04.2003 US 466948 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR INDUKTION VON IMMUNANTWORTEN  
• COMPOSITIONS FOR INDUCING IMMUNE RESPONSES  
• COMPOSITIONS INDUISANT DES REPOINSES IMMUNITAIRES
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, M/S R338, Emeryville, CA 94608-2916, US  
(72) O'HAGAN, Derek, Emeryville, CA 94608-2916, US  
SINGH, Manmohan, M/S R338, Emeryville, CA 94608-2916, US  
(74) Marshall, Cameron John, Carpmaels & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 39/285** (11) **1 624 890 A2\***  
**G01N 33/569** **G01N 33/50**  
(25) En (26) En  
(21) 04705315.2 (22) 26.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2004/002141 26.01.2004  
(87) WO 2004/067032 2004/33 12.08.2004  
(88) 25.11.2004  
(30) 24.01.2003 US 442846 P
- (54) • IDENTIFIKATION VON GENSEQUENZEN UND PROTEINEN IN VACCINIA-VIRUS-DOMINANTEN T-ZELL-EPITOPEN  
• IDENTIFICATION OF GENE SEQUENCES AND PROTEINS INVOLVED IN VACCINIA VIRUS DOMINANT T CELL EPITOPES  
• IDENTIFICATION DE SEQUENCES DE GENE ET DE PROTEINES IMPLIQUEES DANS DES EPITOPES DE LYMPHOCYTES T DOMINANTS DU VIRUS DE LA VACCINE
- (71) UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS MEDICAL CENTER, Suite 130, 365 Plantation Street, Worcester, MA 01605, US  
(72) TERAJIMA, Masanori, Worcester, MA 01604, US  
CRUZ, John, Shrewsbury, MA 01545, US  
ENNIS, Francis, A., Shrewsbury, MA 01545, US  
(74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- A61K 39/36** → (51) **C07K 19/00**
- A61K 39/385** → (51) **A61K 9/22**
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 624 891 A2\***  
**C12P 21/08**  
(25) En (26) En  
(21) 04751357.7 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013940 06.05.2004  
(87) WO 2004/101740 2004/48 25.11.2004  
(88) 27.10.2005  
(30) 06.05.2003 US 468837 P

- (54) • GERINNUNGSFAKTOR-FC CHIMERE PROTEINE ZUR BEHANDLUNG VON HÄMOPHILIE
  - CLOTTING FACTOR-FC CHIMERIC PROTEINS TO TREAT HEMOPHILIA
  - PROTEINES CHIMERIQUES A FACTEUR DE COAGULATION-REGION CONSTANTE (FC) DESTINEES AU TRAITEMENT DE L'HEMOPHILIE
- (71) SYNTONIX PHARMACEUTICALS, INC., 9 Fourth Avenue, Waltham, MA 02451, US
- (72) RIVERA, Daniel, S., Nonwell, MA 02061, US  
PETERS, Robert, T., West Roxbury, MA 02132, US  
BITONTI, Alan, J., Acton, MA 01720, US
- (74) Schlich, George William, HLBBSHAW Shaw House Pegler Way, Crawley RH11 7AF, GB

(51) **A61K 39/395** (11) **1 624 892 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760993.8 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/014866 10.05.2004  
(87) WO 2004/100898 2004/48 25.11.2004  
(88) 18.08.2005  
(30) 08.05.2003 US 469211 P  
29.03.2004 US 557622 P  
29.03.2004 US 557621 P  
29.03.2004 US 557620 P
- (54) • MEDIZINISCHE VERWENDUNG VON ANTI-CS1 ANTIKÖRPER
- THERAPEUTIC USE OF ANTI-CS1 ANTIBODIES
  - UTILISATION THERAPEUTIQUE D'ANTI-CORPS ANTI-CS1
- (71) PROTEIN DESIGN LABS, INC., 34801 Campus Drive, Fremont, CA 94555, US
- (72) WILLIAMS, Marna, Palo Alto, CA 94303, US  
TSO, Yun, J., Menlo Park, CA 94025, US  
LANDOLFI, Nicolas, F., Palo Alto, CA 94025, US
- (74) Cole, William Gwyn, HLBBSHAW Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

**A61K 39/395** → (51) **A61P 25/00**

**A61K 39/395** → (51) **C07K 16/40**

**A61K 39/395** → (51) **G01N 33/48**

(51) **A61K 45/00** (11) **1 624 893 A2\***  
**A61K 31/505** **A61K 31/519**  
(25) En (26) En  
(21) 04749721.9 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/010346 01.04.2004  
(87) WO 2004/087211 2004/42 14.10.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 01.04.2003 US 458955 P  
15.05.2003 US 470434 P  
28.01.2004 US 540301 P  
12.02.2004 US 544003 P
- (54) • PHOSPHODIESTERASE INHIBITOREN IN DER UNFRUCHTBARKEIT
- INHIBITORS OF PHOSPHODIESTERASES IN INFERTILITY
  - INHIBITEURS DE PHOSPHODIESTERASES DANS L'INFECONDITE

- (71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) PALMER, Stephen, S., Plympton, MA 02367, US  
McKENNA, Sean, D., Duxbury, MA 02332, US  
ARKINSTALL, Stephen, J., Belmont, MA 02478, US  
ESHKOL, Aliza, CH-1278 La Rippe, CH  
MACNAMEE, Michael, C., Bourn, Cambridgeshire CB3 7SP, GB
- (74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 45/00** (11) **1 624 894 A2\***  
**A61K 47/00** **C07H 19/048**

(25) En (26) En  
(21) 04775912.1 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/013141 27.04.2004  
(87) WO 2005/003295 2005/02 13.01.2005  
(88) 29.09.2005  
(30) 29.04.2003 US 466700 P

- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DIE REIFUNG VON DENDRITISCHEN ZELLEN UNTER VERWENDUNG VON INOSIN-ENTHALTENDEN VERBINDUNGEN
- METHODS AND COMPOSITIONS FOR MATURING DENDRITIC CELLS UTILIZING INOSINE-CONTAINING COMPOUNDS
  - METHODES ET COMPOSITIONS DESTINEES A LA MATURATION DE CELLULES DENDRITIQUES AU MOYEN DE COMPOSES CONTENANT DE L'INOSINE
- (71) IRX Therapeutics, Inc., 140 West 57th Street, Suite 9C, New York, NY 10019, US
- (72) SIGNORELLI, Kathy, L., Kings Park, NY 11754, US  
EGAN, James, E., Stony Brook, NY 11790, US  
SANTIAGO-SCHWARZ, Frances, Cold Spring Harbor, NY 11724, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**A61K 45/00** → (51) **A61K 38/00**

**A61K 45/00** → (51) **A61K 39/21**

(51) **A61K 45/06** (11) **1 624 895 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731228.5 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) IB 2004/001552 05.05.2004  
(87) WO 2004/098580 2004/47 18.11.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 09.05.2003 US 469429 P
- (54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON TABAKABHÄNGIGKEIT IN EINEM SÄUGETIER
- A PHARMACEUTICAL COMPOSITION FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF NICOTINE ADDICTION IN A MAMMAL
  - COMPOSITION PHARMACEUTIQUE POUR LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT DE L'ACCOUTUMANCE A LA NICOTINE CHEZ LES MAMMIFERES
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) COE, Jotham W., Pfizer Global R & D, Groton, CT 06340-5146, US  
SANDS, Steven B., Pfizer Global R & D, Groton, CT 06340-5146, US

- IREDALE, Philip A., Pfizer Global R & D, Groton, CT 06340-5146, US
- (74) Duncan, Garreth Andrew, et al, Pfizer Limited European Patents Department Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

**A61K 47/00** → (51) **A61K 45/00**

**A61K 47/10** → (51) **A61K 47/44**

**A61K 47/30** → (51) **A61K 38/00**

**A61K 47/32** → (51) **A61K 31/4439**

(51) **A61K 47/44** (11) **1 624 896 A2\***  
**A61K 47/10**

- (25) De (26) De  
(21) 04733335.6 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005268 17.05.2004  
(87) WO 2004/100994 2004/48 25.11.2004  
(88) 06.05.2005  
(30) 19.05.2003 AT 7602003
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER STABILEN INJIZIERBAREN FORMULIERUNG VON SCHWER LÖSLICHEN ANTINEOPLASTISCHEN WIRKSTOFFEN
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF A STABLE INJECTABLE FORMULATION MADE OF DIFFICULT TO DISSOLVE ANTINEOPLASTIC ACTIVE SUBSTANCES
  - PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COMPOSITION INJECTABLE STABLE DE SUBSTANCES ACTIVES ANTINEOPLASMIQUES DIFFICILEMENT SOLUBLES
- (71) Ebewe Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG, Mondseestrasse 11, 4866 Unterach, AT
- (72) EIDENHAMMER, Gerhard, A-5310 Mondsee, AT  
SCHNAIT, Heinz, A-4863 Seewalchen, AT
- (74) Landgraf, Elvira, et al, Schuffeld 26, 4210 Gallneukirchen, AT

(51) **A61K 47/48** (11) **1 624 897 A2\***  
**C07D 473/00** **C07H 15/252**

(25) En (26) En  
(21) 04741542.7 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) EP 2004/050753 10.05.2004  
(87) WO 2004/099135 2004/47 18.11.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 08.05.2003 GB 0310593
- (54) • DURCH CD26 SPALTBARE HIV PRODRUGS
- HIV PRODRUGS CLEAVABLE BY CD26
  - PRODRUGUES DE VIH CLIVABLES PAR CD26
- (71) Tibotec Pharmaceuticals Ltd., Little Island, Co Cork, IE
- (72) DE KOCK, Herman Augustinus, B-2370 Arendonk, BE  
WIGERINCK, Piet Tom Bert Paul, B-2840 Terhagen, BE  
BALZARINI, Jan, B-3001 Heverlee, BE
- (74) Daelemans, Frank F.R., et al, Tibotec-Virco Comm. VA, Generaal De Wittelaan L11B3, 2800 Mechelen, BE

- (51) **A61K 48/00** (11) **1 624 898 A1\***  
**A61P 5/48**
- (25) En (26) En
- (21) 04732369.6 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/001973 12.05.2004
- (87) WO 2004/098646 2004/47 18.11.2004
- (30) 12.05.2003 US 469715 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR INDUZIERUNG REGULIERBARER PANKREAS -HORMON HERSTELLUNG IN NICHT-PANKREATISCHEM INSELZELLENGEWEBE*
- *METHODS OF INDUCING REGULATED PANCREATIC HORMONE PRODUCTION IN NON-PANCREATIC ISLET TISSUES*
- *PROCEDES D'INDUCTION D'UNE PRODUCTION REGULEE DE L'HORMONE PANCREATIQUE DANS DES ILOTS NON PANCREATIQUES*
- (71) Ferber, Sarah, 52 Sold Street 52/6, 47225 Ramat Hasharon, IL
- (72) Ferber, Sarah, 47225 Ramat Hasharon, IL
- (74) Crump, Julian Richard John, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP The Rectory 9, Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

- (51) **A61K 48/00** (11) **1 624 899 A2\***  
**C12N 5/10** **C12N 15/63**  
**C12N 15/867** **C12N 15/87**  
**C12Q 1/68** **C12Q 1/70**
- (25) En (26) En
- (21) 04760720.5 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/013968 04.05.2004
- (87) WO 2004/098531 2004/47 18.11.2004
- (88) 28.04.2005
- (30) 05.05.2003 US 468207 P
- (54) • *ERHÖHTE TRANSDUKTION MIT ABC-TRANSPORTERSUBSTRATEN UND/ODER HEMMERN*
- *INCREASED TRANSDUCTION USING ABC TRANSPORTER SUBSTRATES AND/OR INHIBITORS*
- *AMELIORATION DE LA TRANSDUCTION AU MOYEN DE SUBSTRATS ET/OU D'INHIBITEURS DU TRANSPORTEUR ABC*
- (71) VIRxSYS Corporation, 200 Perry Parkway, Suite 1A, Gaithersburg, Maryland 20877, US
- (72) DAVIS, Brian, Gaithersburg, MD 20878, US  
HUMEAU, Laurent, Germantown, MD 20876, US  
DROPULIC, Boro, Ellicott City, MD 21042, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**A61K 48/00** → (51) **C07H 21/04****A61K 48/00** → (51) **C07K 14/525****A61K 48/00** → (51) **C12N 15/00****A61K 49/00** → (51) **A61K 51/12**

- (51) **A61K 51/00** (11) **1 624 900 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 04809395.9 (22) 20.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/016038 20.05.2004
- (87) WO 2005/040337 2005/18 06.05.2005
- (88) 21.07.2005
- (30) 20.05.2003 US 471945 P
- (54) • *VERFAHREN ZUM BINDEN VON MITTELN AN BETA-AMYLOID-PLAQUES*
- *METHODS FOR BINDING AGENTS TO BETA-AMYLOID PLAQUES*
- *PROCEDES PERMETTANT DE LIER DES AGENTS A DES PLAQUES BETA-AMYLOIDES*
- (71) The Regents of the University of California, (OIPA) Wilshire Center, Suite 1200, 10920 Wilshire Boulevard, Los Angeles, CA 90024-1406, US
- (72) BARRIO, Jorge, R., Agoura Hills, CA 91301, US  
PETRIC, Andre, J., SI-1000 Ljubljana, SI  
SATYAMURTHY, Nagichettiar, Los Angeles, CA 90025, US
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

- (51) **A61K 51/04** (11) **1 624 901 A2\***  
**C07B 59/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04730617.0 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/001834 30.04.2004
- (87) WO 2004/098650 2004/47 18.11.2004
- (88) 27.01.2005
- (30) 02.05.2003 US 467752 P
- (54) • *PROTHESENGRUPPEN AN STANNYL-POLYMER BEI DER SYNTHESE VON RADIOPHARMAZEUTIKA*
- *PROSTHETIC GROUPS ATTACHED TO STANNYL POLYMER IN THE SYNTHESIS OF RADIOPHARMACEUTICALS*
- *GROUPEMENTS PROSTHETIQUES UTILISABLES DANS LA SYNTHESE DES COMPOSES RADIOPHARMACEUTIQUES*
- (71) THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO, Industry Liaison, 1151 Richmond Street North, Stevenson-Lawson Building, Room 319, London, Ontario N6A 5B8, CA
- (72) HUNTER, Duncan, H., London, Ontario N6G 1T3, CA  
GAGNON, M., Karen, J., Moose Jaw, Saskatchewan S6J 1A4, CA
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61K 51/12** (11) **1 624 902 A1\***  
**A61K 49/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04759885.9 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/011618 15.04.2004
- (87) WO 2004/093922 2004/45 04.11.2004
- (30) 16.04.2003 US 417951
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MIT KOHLENSTOFF-13 MARKIERTEN BIOMASSE*
- *METHODS OF PRODUCING CARBON-13 LABELED BIOMASS*

- *PROCEDES DE PREPARATION D'UNE BIOMASSE MARQUE AU CARBONE 13*
- (71) Advanced Breath Diagnostics, LLC, 105 Westpark Drive, Suite 150, Brentwood, TN 37027, US
- (72) EVANS, Keith, Darrel, Brentwood, TN 37027, US  
KONOPKA, Stanley, John, Franklin, TN 37064, US  
HENRY, Eric, Charles, Corvallis, OR 97330, US  
HOUSTON, William, Michael, Gresham, OR 97080, US
- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**A61L 2/16** → (51) **A01N 47/44**

- (51) **A61L 2/28** (11) **1 624 903 A1\***  
**B65D 79/02** **B65D 81/00**
- (25) De (26) De
- (21) 03735395.0 (22) 15.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/005111 15.05.2003
- (87) WO 2004/101006 2004/48 25.11.2004
- (54) • *TESTEINHEIT UND VERFAHREN ZUR PRÜFUNG EINER STERILISIERVERPAKUNGSEINHEIT AUF WIRKSAMKEIT GEGEN REKONTAMINATION UND EINE ZU DEM VERFAHREN GEEIGNETE CONTAINERVERPACKUNG*
- *TEST UNIT AND METHOD FOR TESTING WHETHER A STERILIZING PACKAGING UNIT IS EFFECTIVE AGAINST RECONTAMINATION, AND CONTAINER PACKAGING SUITABLE FOR APPLYING SAID METHOD*
- *UNITE DE VERIFICATION ET PROCEDE PERMETTANT DE VERIFIER L'EFFICACITE D'UNE UNITE D'EMBALLAGE DE STERILISATION CONTRE LA RECONTAMINATION, ET EMBALLAGE DE TYPE CONTENEUR SERVANT A LA MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE*
- (71) DUNKELBERG, Hartmut, In der Lember 4, 37242 Bad Sooden-Allendorf, DE
- (72) DUNKELBERG, Hartmut, 37242 Bad Sooden-Allendorf, DE
- (74) Callies, Rainer Michael, et al, Sobisch & Callies Patentanwälte Odastrasse 4 a, 37581 Bad Gandersheim, DE

**A61L 2/28** → (51) **G01N 31/22**

- (51) **A61L 27/12** (11) **1 624 904 A1\***  
**A61L 27/42** **A61L 27/56**  
**A61L 27/58**
- (25) De (26) De
- (21) 04739387.1 (22) 24.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/005709 24.05.2004
- (87) WO 2004/103421 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 DE 10323079  
22.08.2003 DE 10338634
- (54) • *ANORGANISCHES RESORBIERBARES KNOCHENERSATZMATERIAL*
- *INORGANIC RESORBABLE BONE SUBSTITUTE MATERIAL*
- *MATERIAU DE REMPLACEMENT OSSEUX INORGANIQUE RESORBABLE*
- (71) Artoss GmbH, Friedrich-Barnewitz-strasse 3, 18119 Rostock, DE
- (72) GERBER, Thomas, 18059 Sildemow, DE
- (74) Weber-Quitau, Martin, et al, Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61L 27/16** (11) **1 624 905 A1\***  
**C08K 5/15** (26) **C08J 3/205**  
(25) De (26) De  
(21) 04728734.7 (22) 22.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

HR LT LV  
(86) AT 2004/000133 22.04.2004  
(87) WO 2004/101009 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 AT 7692003  
(54) • VERNETZTES, ULTRA-HOCHMOLEKULARES POLYETHYLEN (UHMW-PE)  
• CROSSLINKED, ULTRAHIGH MOLECULAR WEIGHT POLYETHYLENE (UHMW-PE)  
• POLYETHYLENE RETICULE DE POIDS MOLECULAIRE TRES ELEVE (POLYETHYLENE UHMW)  
(71) Lederer, Klaus, Sonnberg 11, 8775 Kalwang, AT  
(72) LEDERER, Klaus, A-8775 Kalwang, AT  
WOLF, Christian, A-8010 Graz, AT  
(74) Schwarz, Albin, et al, Wipplingerstrasse 32, 1010 Wien, AT

**A61L 27/36** → (51) **A61N 1/02**

**A61L 27/42** → (51) **A61L 27/12**

**A61L 27/56** → (51) **A61L 27/12**

**A61L 27/58** → (51) **A61L 27/12**

(51) **A61L 31/04** (11) **1 624 906 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733611.0 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050736 18.05.2004  
(87) WO 2004/101016 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 ZA 200301344  
(54) • DARSTELLUNG EINES OSTEOINDUKTIVEN MITTELS  
• PREPARATION OF AN OSTEOINDUCTIVE AGENT  
• PREPARATION D'UN AGENT OSTEOINDUCTEUR

(71) Du Plessis, Tjaart Andries, 298 Stokkiesdraai, Erasmusrand, Pretoria 0181, ZA  
De Villiers, Malan, 5 Touleieroord, Wapadrand, 0050 Pretoria, ZA  
(72) DU PLESSIS, Tjaart Andries, 0181 Pretoria, ZA  
(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61L 31/14** (11) **1 624 907 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752848.4 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015909 19.05.2004  
(87) WO 2004/105641 2004/50 09.12.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 21.05.2003 US 472673 P  
22.08.2003 US 647065

(54) • PORÖSE MEMBRANE ZUR VERWENDUNG MIT IMPLANTIERBAREN VORRICHTUNGEN  
• POROUS MEMBRANES FOR USE WITH IMPLANTABLE DEVICES  
• MEMBRANES POREUSES A UTILISER AVEC DES DISPOSITIFS IMPLANTABLES  
(71) DexCom, Inc., 6725 Mesa Ridge Road, Suite 100, San Diego, California 92121, US

Brauker, James H., 10831 Riesling Drive, San Diego, CA 92131, US  
(72) CARR-BRENDEL, Victoria, Pleasanton, CA 94566, US  
TAPSAK, Mark, San Diego, CA 92129, US  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **A61L 31/14** (11) **1 624 908 A2\***  
**A61L 31/16**  
(25) En (26) En  
(21) 04809390.0 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015846 18.05.2004  
(87) WO 2005/025634 2005/12 24.03.2005  
(88) 06.10.2005  
(30) 21.05.2003 US 472673 P  
22.08.2003 US 647065  
12.02.2004 US 544722 P

(54) • BIOINTERFACE-MEMBRANEN MIT BIOAKTIVEN MITTELEN  
• BIOINTERFACE MEMBRANES INCORPORATING BIOACTIVE AGENTS  
• MEMBRANES DE BIO-INTERFACE INCORPORANT DES AGENTS BIOACTIFS

(71) DexCom, Inc., 6725 Mesa Ridge Road, Suite 100, San Diego, California 92121, US  
Shults, Mark, 5106 Spring Court, Madison, WI 53705, US  
Brauker, James H., 10831 Riesling Drive, San Diego, CA 92131, US

(72) CARR-BRENDEL, Victoria, Pleasanton, CA 94566, US  
TAPSAK, Mark, San Diego, CA 92129, US  
MARKOVIC, Dubravka, San Diego, CA 92122, US  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**A61L 31/16** → (51) **A61L 31/14**

(51) **A61M 1/00** (11) **1 624 909 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03808974.4 (22) 22.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/029585 22.09.2003  
(87) WO 2004/034767 2004/18 29.04.2004  
(30) 20.09.2002 US 412476 P  
09.07.2003 US 486206 P  
13.09.2003 US 502399 P

(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR EINFÜHRUNG EINES INTRAAORTAKALEN KATHETERS DURCH EINE ABLAGESCHLEUSE  
• APPARATUS AND METHOD FOR INSERTING AN INTRA-AORTA CATHETER THROUGH A DELIVERY SHEATH  
• APPAREIL ET PROCEDE D'INSERTION D'UN CATHETER INTRA-AORTIQUE PAR UNE GAINE D'INTRODUCTION

(71) FlowMedica, Inc., 46563 Fremont Boulevard, Fremont, CA 94538, US  
(72) ELKINS, Jeffrey, M., Novato, CA 94947, US  
GOODSON, Harry, B., IV, Freemont, CA 94538, US  
MAGUIRE, Mark, A., San Mateo, CA 94402, US  
VALENCIA, Aurelio, East Palo Alto, CA 94303, US  
PATEL, Samir R, Mountain View, CA 94093, US  
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

(51) **A61M 1/00** (11) **1 624 910 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751205.8 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013714 03.05.2004  
(87) WO 2004/098675 2004/47 18.11.2004  
(30) 01.05.2003 US 467632 P  
02.12.2003 US 526625 P  
13.01.2004 US 536089 P

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ERWÄRMEN EINER FLÜSSIGKEIT  
• METHOD AND SYSTEM FOR WARMING A FLUID  
• PROCEDE ET SYSTEME DE CHAUFFAGE D'UN LIQUIDE

(71) Thermics, Llc, 1 Clocktower Place No. 321, Nashua, NH 03060, US  
(72) ROSIELLO, Keith, M., Shrewsbury, MA 01545, US  
CLIBOURN, Douglas, L., Boxford, MA 01921, US  
DONNELLY, Howard, W., Needham, MA 02492, US  
HENDERSON, Cabot, G., L., Nashua, NH 03060, US  
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**A61M 1/00** → (51) **A61B 1/00**

**A61M 1/00** → (51) **A61M 1/14**

(51) **A61M 1/14** (11) **1 624 911 A2\***  
**A61M 1/34** **A61M 37/00**  
**A61M 1/00** **B64D 47/00**  
**A61B 19/00**

(25) En (26) En  
(21) 03786507.8 (22) 03.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/027782 03.09.2003  
(87) WO 2004/098672 2004/47 18.11.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 03.05.2003 US 467372 P  
02.09.2003 US 653522

(54) • HERZ-BYPASS-SYSTEM MIT EINEM MINIMIERTEN EXTRAKORPORALEN BLUTKREISLAUFSYSTEM UND RELEVANTES ANWENDUNGSVERFAHREN  
• HEART BYPASS SYSTEM INCORPORATING MINIMIZED EXTRACORPOREAL BLOOD CIRCULATION SYSTEM AND RELATED METHOD OF USE  
• SYSTEME DE DERIVATION DU COEUR AVEC CIRCULATION SANGUINE EXTRACORPORELLE REDUITE AU MINIMUM ET METHODE D'UTILISATION

(71) Novosci, 2828 N. Crescent Ridge Drive, The Woodlands, TX 77381, US  
(72) BARRINGER, Carl, Smyrna, TN 37167, US  
FALLEN, David, Asheville, NC 28803, US  
RAINONE, Michael, Palestine, TX 75803, US  
UMBACH, Steven, R., The Woodlands, TX 77382, US  
(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE



- (51) **A61M 1/14** (11) **1 624 912 A2\***  
**A61M 37/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04751333.8 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/013914 05.05.2004  
(87) WO 2004/101021 2004/48 25.11.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 09.05.2003 US 434887  
(54) • **EXTRAKORPORALES BLUTBEHANDLUNGS-**  
**SYSTEM MIT INTEGRIERTEM WÄRMEAUS-**  
**TAUSCHER**  
• **EXTRACORPOREAL BLOOD HANDLING**  
**SYSTEM WITH INTEGRATED HEAT**  
**EXCHANGER**  
• **SYSTEME DE MANIPULATION DU SANG**  
**EXTRACORPOREAL A ECHANGEUR THERMI-**  
**QUE INTEGRE**
- (71) Cardiovention, Inc., 19200 Stevens Creek  
Boulevard, Suite 200, Cupertino, California 95014,  
US  
(72) BRIAN, Ben, F., III, Menlo Park, CA 94025, US  
BUCKLEY, John, Thomas, San Jose, CA 95128, US  
DUERI, Jean-Pierre, Sunnyvale, CA 94086, US  
FARHANGIA, Mehrdad, Sunnyvale, CA 94087, US  
STRINGER, Steven, K., Los Gatos, CA 95030, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**A61M 1/34** → (51) **A61M 1/14****A61M 5/00** → (51) **A61B 17/064**

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 624 913 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731880.3 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DK 2004/000334 10.05.2004  
(87) WO 2004/098684 2004/47 18.11.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 08.05.2003 DK 200300698  
16.05.2003 US 471196 P  
(54) • **EINE AUF DIE HAUT AUFBRINGBARE**  
**INJEKTIONSVORRICHTUNG MIT ABTRENN-**  
**BAREM BETÄTIGUNGSTEIL ZUM EINFÜH-**  
**REN DER NADEL**  
• **SKIN MOUNTABLE INJECTION DEVICE**  
**WITH A DETACHABLE NEEDLE INSERTION**  
**ACTUATION PORTION**  
• **DISPOSITIF D'INJECTION APPLICABLE SUR**  
**LA PEAU PRESENTANT UNE PORTION**  
**DETACHABLE POUR ACTIONNER L'INSE-**  
**R-TION DE L'AIGUILLE**
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK  
(72) ETHELFELD, Erik, Winkel, DK-1360 Copenhagen,  
DK  
(74) Kristoffersen, Bo, Novo Nordisk A/S, Corporate  
Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

- (51) **A61M 5/142** (11) **1 624 914 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731882.9 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DK 2004/000333 10.05.2004  
(87) WO 2004/098683 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 DK 200300697  
16.05.2003 US 471010 P  
(54) • **INTERNE NADELEINFÜHRVORRICHTUNG**  
• **INTERNAL NEEDLE INSERTER**

- **MODULE D'INSERTION D'AIGUILLE**  
**INTERNE**
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK  
(72) ETHELFELD, Erik, Winkel, DK-1360 Copenhagen,  
DK  
(74) Kristoffersen, Bo, Novo Nordisk A/S, Corporate  
Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

**A61M 5/142** → (51) **A61M 5/148****A61M 5/145** → (51) **A61M 5/148**

- (51) **A61M 5/148** (11) **1 624 915 A1\***  
**A61M 5/145** **A61M 5/142**  
(25) En (26) En  
(21) 04723978.5 (22) 29.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DK 2004/000218 29.03.2004  
(87) WO 2004/089448 2004/43 21.10.2004  
(30) 11.04.2003 DK 200300562  
13.05.2003 US 470145 P  
03.09.2003 DK 200301259  
17.09.2003 US 503699 P  
(54) • **ABGABEVORRICHTUNG**  
• **DELIVERY DEVICE**  
• **DISPOSITIF D'ADMINISTRATION**
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK  
(72) PEDERSEN, Per, Elgard, Haslev 4690, DK  
(74) Kristoffersen, Bo, Novo Nordisk A/S, Corporate  
Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

- (51) **A61M 5/158** (11) **1 624 916 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731883.7 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DK 2004/000335 10.05.2004  
(87) WO 2004/098685 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03388034  
(54) • **EXTERNER NADELEINSETZER**  
• **EXTERNAL INSERTER FOR TRANSCUTA-**  
**NEOUS DEVICE**  
• **ENFILE-AIGUILLE EXTERNE**
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK  
(72) ETHELFELD, Erik, Winkel, DK-1360 Copenhagen,  
DK  
(74) Kristoffersen, Bo, Novo Nordisk A/S, Corporate  
Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 624 917 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750340.4 (22) 20.04.2004  
(84) AT DE FR GB  
(86) US 2004/012057 20.04.2004  
(87) WO 2004/101038 2004/48 25.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 434717

- (54) • **SCHMETTERLINGSNADEL MIT PASSIVEM**  
**SCHUTZ**  
• **BUTTERFLY NEEDLE WITH PASSIVE**  
**GUARD**  
• **AIGUILLE A AILLETES A GARDE PASSIVE**
- (71) Visual Connections, Inc., 3515 Lark Street, San  
Diego, CA 92103, US  
(72) MILLERD, Don, San Diego, CA 92111, US  
(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5  
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

**A61M 11/04** → (51) **F24J 1/00**

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 624 918 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04734201.9 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) CH 2004/000309 21.05.2004  
(87) WO 2004/103445 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 CH 903032003  
(54) • **PULVERINHALATIONSVORRICHTUNG**  
• **POWDER INHALATION DEVICE**  
• **DISPOSITIF D'INHALATION DE POUDDRE**
- (71) Aiache, Jean-Marc, 17, rue du Marechal Galliéni,  
F-63000 Clermont-Ferrand, FR  
Cardot, Jean-Michel, 18, Avenue de Charade,  
F-63122 Ceyrat, FR  
(72) AIACHE, Jean-Marc, F-63000 Clermont-Ferrand,  
FR  
CARDOT, Jean-Michel, F-63122 Ceyrat, FR  
ROARD, Yann, F-06170 Saint Laurent du Var, FR  
SAUZADE, Jean-Denis, F-06130 Grasse, FR  
(74) Grosfillier, Philippe, Andre Roland S.A. Avenue  
Tissot 15 P.O. Box 1255, 1001 Lausanne, CH

**A61M 15/00** → (51) **G06F 9/00**

- (51) **A61M 16/06** (11) **1 624 919 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730413.4 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) AU 2004/000563 30.04.2004  
(87) WO 2004/096332 2004/46 11.11.2004  
(30) 02.05.2003 AU 2003902098  
26.03.2004 AU 2004901648  
(54) • **MASKENSYSTEM**  
• **A MASK SYSTEM**  
• **SYSTEME DE MASQUE**
- (71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde,  
New South Wales 2113, AU  
(72) JONES, Michael, Andrew, Dundas, New South  
Wales 2117, AU  
AMARASINGHE, Amal, Shirley, Beecroft, New South  
Wales 2119, AU  
FU, Timothy, Tsun-Fai, Carlingford, New South  
Wales 2118, AU  
LITHGOW, Perry, David, Glenwood, New South  
Wales 2768, AU  
SAADA, Jim, Kellyville, New South Wales 2155, AU  
SWEENEY, Fiachra, Marcus, North Bondi, New  
South Wales 2026, AU  
(74) Haggmann-Smith, Martin P., et al, Marks & Clerk,  
4220 Nash Court, Oxford Business Park South,  
Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 624 920 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04712352.6 (22) 18.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/004781 18.02.2004  
(87) WO 2004/105851 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 443227  
(54) • **BALLON MIT VERBESSERTER RETENTION**  
• **BALLOON WITH IMPROVED RETENTION**  
• **BALLOONNET DE CATHETER A RETENUE**  
**AMELIOREE**
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,  
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West  
Indies, BB  
(72) BURGMIEER, Robert, Plymouth, MN 55447, US  
GOODIN, Richard, Blaine, MN 55449, US

(74) Schildberg, Peter, et al, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

**A61M 37/00** → (51) **A61M 1/14**

- (51) **A61N 1/00** (11) **1 624 921 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04750857.7 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/013154 28.04.2004
- (87) WO 2004/096018 2004/46 11.11.2004
- (88) 24.02.2005
- (30) 28.04.2003 US 466219 P
- (54) • **GERÄT UND VERFAHREN FÜR DIE OPTIMALE PLATZIERUNG EINES TIEFEN GEHIRNSTIMULATORS**
- **APPARATUS AND METHODS OF OPTIMAL PLACEMENT OF DEEP BRAIN STIMULATOR**
- **APPAREIL ET PROCÉDES DE POSITIONNEMENT OPTIMAL D'UN STIMULATEUR CÉRÉBRAL PROFOND**
- (71) VANDERBILT UNIVERSITY, 1207 17th Avenue S., Suite 210, Nashville, TN 37212, US
- (72) DAWANT, Benoit, M., Nashville, TN 37212, US
- (74) Dey, Michael, et al, Weickmann & Weickmann, Postfach 860 820, 81635 München, DE

**A61N 1/00** → (51) **A61N 1/375**

- (51) **A61N 1/02** (11) **1 624 922 A1\***
- A61L 27/36** **A61N 7/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04733019.6 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) GB 2004/002055 14.05.2004
- (87) WO 2004/103461 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 GB 0311800
- (54) • **ULTRASCHALLBEHANDLUNG VON GEWEBEMATRICES**
- **ULTRASONIC MODIFICATION OF SOFT TISSUE MATRICES**
- **MODIFICATION PAR ULTRASONS DE MATRICES DE TISSUS MOUS**
- (71) THE UNIVERSITY OF LEEDS, Leeds, LS2 9JT, GB
- (72) INGHAM, Eileen, Department of Microbiology, Leeds LS2 9JT, GB
- FISHER, John, University of Leeds, Leeds LS2 9JT, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

**A61N 1/04** → (51) **A61B 5/0408**

- (51) **A61N 1/05** (11) **1 624 923 A1\***
- A61N 1/34** **A61N 1/36**
- A61N 1/375**
- (25) En (26) En
- (21) 04751949.1 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014804 12.05.2004
- (87) WO 2004/103463 2004/49 02.12.2004
- (30) 16.05.2003 US 471262 P
- 29.04.2004 US 835233
- (54) • **IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT EINER NICHT-HERMETISCHEN BATTERIE**
- **IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE WITH A NONHERMETIC BATTERY**
- **DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE AVEC PILE NON HERMETIQUE**

- (71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
- (72) SCOTT, Erik, R., Maple Grove, MN 55311, US
- WAHLSTRAND, Carl, D., Lino Lakes, MN 55038, US
- SKIME, Robert, M., Coon Rapids, MN 55448, US
- SCHMIDT, Craig, L., Eagan, MN 55123, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/16** (11) **1 624 924 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 03817047.8 (22) 14.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) YU 2003/000021 14.08.2003
- (87) WO 2004/103464 2004/49 02.12.2004
- (30) 21.05.2003 YU 39903
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN NEUTRALISATION VON ELEKTROMAGNETISCHER BREITSPEKTRUM-STRAHLUNG**
- **DEVICE FOR CONTINUAL NEUTRALIZATION OF BROAD ELECTROMAGNETIC SPECTRUM RADIATION**
- **DISPOSITIF DE NEUTRALISATION CONTINUE DU SPECTRE LARGE DU RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE**
- (71) Radovic, Savo, Krunska 24, 11000 Beograd, YU
- (72) Radovic, Savo, 11000 Beograd, YU
- (74) Pipan, Marjan, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, SI

(51) **A61N 1/18** (11) **1 624 925 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04750856.9 (22) 28.04.2004
- (84) CH DE FR LI NL SE
- (86) US 2004/013153 28.04.2004
- (87) WO 2004/096017 2004/46 11.11.2004
- (88) 24.02.2005
- (30) 29.04.2003 US 426644
- (54) • **VERWENDUNG VON AKTIVIERUNGS- UND ERHOLUNGSZEITEN UND DISPERSIONEN ZUR ÜBERWACHUNG DES STATUS BEI HERZVERSAGEN UND DES ARRHYTHMIE-RISIKOS**
- **USE OF ACTIVATION AND RECOVERY TIMES AND DISPERSIONS TO MONITOR HEART FAILURE STATUS AND ARRHYTHMIA RISK**
- **UTILISATION DE DISPERSIONS DE TEMPS D'ACTIVATION ET DE REPRISE AFIN DE SURVEILLER L'ETAT D'INSUFFISANCE CARDIAQUE ET LE RISQUE D'ARRHYTHMIE**
- (71) MEDTRONIC, INC., MS LC340, 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) BURNES, John, E., Andover, MN 55304, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 1/18** (11) **1 624 926 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04751433.6 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014039 06.05.2004
- (87) WO 2004/100765 2004/48 25.11.2004
- (88) 07.04.2005
- (30) 06.05.2003 US 468350 P
- 05.01.2004 US 534247 P
- (54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG DER WIRKSAMKEIT DER BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN STÖRUNGEN UNTER VERWENDUNG DES ELEKTROENZEPHALOGRAMMS**

- **SYSTEM AND METHOD OF ASSESSMENT OF THE EFFICACY OF TREATMENT OF NEUROLOGICAL DISORDERS USING THE ELECTROENCEPHALOGRAM**
- **SYSTEME ET PROCÉDE D'ÉVALUATION DE L'EFFICACITÉ DU TRAITEMENT DE TROUBLES NEUROLOGIQUES FAISANT APPEL À L'ELECTROENCEPHALOGRAMME**

- (71) ASPECT MEDICAL SYSTEMS, INC., 141 Needham Street, Newton, MA 02464-1505, US
- (72) DEVLIN, Philip, H., Brookline, MA 02467, US
- GREENWALD, Scott, D., Norfolk, MA 02056, US
- (74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

**A61N 1/34** → (51) **A61N 1/05**

- (51) **A61N 1/36** (11) **1 624 927 A1\***
- A61B 5/04**
- (25) En (26) En
- (21) 04751951.7 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014806 12.05.2004
- (87) WO 2004/103468 2004/49 02.12.2004
- (30) 16.05.2003 US 471262 P
- 20.09.2003 US 503945 P
- 29.04.2004 US 835232
- (54) • **IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT DRAHTMANAGEMENTEINRICHTUNG**
- **IMPLANTABLE MEDICAL DEVICE WITH LEAD MANAGEMENT STRUCTURE**
- **DISPOSITIF MEDICAL IMPLANTABLE AVEC STRUCTURE DE GESTION DE CABLES**
- (71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
- (72) SINGHAL, Ruchika, Minneapolis, MN 55401, US
- WAHLSTRAND, Carl, D., Lino Lakes, MN 55038, US
- SKIME, Robert, M., Coon Rapids, MN 55448, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**A61N 1/36** → (51) **A61N 1/05**

- (51) **A61N 1/375** (11) **1 624 928 A1\***
- A61N 1/00** **H01R 11/22**
- (25) En (26) En
- (21) 04718496.5 (22) 08.03.2004
- (84) CH DE FR LI NL SE
- (86) US 2004/006883 08.03.2004
- (87) WO 2004/101068 2004/48 25.11.2004
- (30) 13.05.2003 US 436776
- (54) • **STECKVERBINDER FÜR EINE MEDIZINISCHE LEITUNG**
- **MEDICAL LEAD ADAPTOR ASSEMBLY**
- **ENSEMBLE ADAPTEUR DE CONDUCTEUR A USAGE MEDICAL**
- (71) MEDTRONIC, INC., MS LC340, 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, MN 55432, US
- (72) HUFF, Eric, W., St. Paul, Minnesota 55117, US
- SKUBITZ, Frank, L., Andover, Minnesota 55304, US
- AARONS, Timothy, C., Maple Grove, Minnesota 55311, US
- RIES, Andrew, J., Lino Lakes, Minnesota 55014, US
- HOLLEMAN, Timothy, W., Ham Lake, Minnesota 55303, US
- MEHDIZADEH, Bruce, R., Savage, Minnesota 55378, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**A61N 1/375** → (51) **A61N 1/05**

(51) **A61N 1/40** (11) **1 624 929 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750855.1 (22) 28.04.2004  
(84) CH DE FR LI NL SE  
(86) US 2004/013152 28.04.2004  
(87) WO 2004/101062 2004/48 25.11.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 29.04.2003 US 426978  
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ÜBERWA-  
CHUNG VON LUNGENÖDEM  
• METHOD AND APPARATUS TO MONITOR  
PULMONARY EDEMA  
• TECHNIQUE ET APPAREIL DE SUR-  
VEILLANCE D'OEDEME PULMONAIRE  
(71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway,  
MSLC340, Minneapolis, MN 55432, US  
(72) BURNES, John, E., Andover, MN 55304, US  
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61N 5/01** (11) **1 624 930 A1\***  
**A61B 18/22**  
(25) En (26) En  
(21) 04733229.1 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) SE 2004/000755 14.05.2004  
(87) WO 2004/101069 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 SE 0301406  
14.05.2003 SE 0301410  
16.05.2003 US 470856 P  
16.05.2003 US 470854 P  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR BEHAND-  
LUNG UND DIAGNOSE MIT TRANSLATORI-  
SCHEM VERTEILER FÜR DIE VERTEILUNG  
VON STRAHLUNG  
• SYSTEM AND METHOD FOR THERAPY AND  
DIAGNOSIS COMPRISING TRANSLATORY  
DISTRIBUTOR FOR DISTRIBUTION OF  
RADIATION  
• SYSTEME ET PROCEDE DE THERAPIE ET  
DE DIAGNOSTIC COMPRENANT UN DISTRI-  
BUTEUR TRANSLATIF CONCU POUR DIS-  
TRIBUER UN RAYONNEMENT

(71) Spectracure AB, Ole Römersweg 16, 223 70 Lund,  
SE  
(72) JOHANSSON, Thomas, S-217 61 Malmö, SE  
EKER, Charlotta, S-222 23 Lund, SE  
MALMBORG, Jörgen, S-224 66 Lund, SE  
WESSELTOFT MOGENSEN, Lasse, DK-2860  
Soborg, DK  
SVANBERG, Sune, S-224 65 Lund, SE  
SOTO THOMPSON, Marcelo, S-212 13 Malmö, SE  
ANDERSSON ENGELS, Stefan, S-243 35 Höör, SE  
(74) Krahbichler, Erik, Järnvägsgatan 3, 252 24  
Helsingborg, SE

(51) **A61N 5/06** (11) **1 624 931 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04729696.7 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050523 27.04.2004  
(87) WO 2004/098709 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03101288

(54) • BRÄUNUNGSVORRICHTUNG UNTER VER-  
WENDUNG VON HALBLEITER-LEUCHTDI-  
ODEN  
• TANNING DEVICE USING SEMICONDUCT-  
TOR LIGHT-EMITTING DIODES  
• DISPOSITIF DE BRONZAGE METTANT EN  
OEUVRE DES DIODES ELECTROLUMINES-  
CENTES SEMI-CONDUCTRICES  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,  
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LU MC NL PL  
(72) JUESTEL, Thomas, Weisshausstr. 2, 2066 Aachen,  
DE  
RONDA, Cornelis, Reinder, Weisshausstr. 2, 52066  
Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property &  
Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088  
Aachen, DE

(51) **A61N 5/06** (11) **1 624 932 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730410.0 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) AU 2004/000559 30.04.2004  
(87) WO 2004/096364 2004/46 11.11.2004  
(30) 01.05.2003 AU 2003203967  
24.10.2003 AU 2003905846

(54) • GERÄT ZUR VERABREICHUNG VON  
LICHTSTIMULATION  
• APPARATUS FOR ADMINISTERING LIGHT  
STIMULATION  
• APPAREIL POUR ADMINISTRER UNE STI-  
MULATION LUMINEUSE  
(71) Flinders Technologies PTY. Ltd., Mark Oliphant  
Building, Laffer Drive, Science Park Adelaide,  
Bedford Park, SA 5042, AU  
(72) LACK, Leon, Eden Hills, South Australia 5050, AU  
WRIGHT, Helen, Teringie, South Australia 5072, AU  
(74) Melzer, Wolfgang, Patentanwälte Mitscherlich &  
Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**A61N 5/06** → (51) **A61B 6/00**

(51) **A61N 5/10** (11) **1 624 933 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732257.3 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) BE 2004/000070 12.05.2004  
(87) WO 2004/101070 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 US 470382 P  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR AUTOMATI-  
SCHEN STRAHLZUWEISUNG IN EINER  
TEILCHENSTRAHLTHERAPIEANLAGE  
MIT MEHREREN RÄUMEN  
• METHOD AND SYSTEM FOR AUTOMATIC  
BEAM ALLOCATION IN A MULTI-ROOM PAR-  
TICLE BEAM TREATMENT FACILITY  
• PROCEDE ET SYSTEME D'ALLOCATION  
AUTOMATIQUE D'UN FAISCEAU DANS UNE  
INSTALLATION DE TRAITEMENT DE FAIS-  
CEAUX DE PARTICULES A PIECES MULTI-  
PLES  
(71) ION BEAM APPLICATIONS S.A., Chemin du  
Cyclotron, 3, 1348 Louvain-la-Neuve, BE  
(72) LEYMAN, Didier, B-1367 RAMILIES, BE  
THIRIONET, Philippe, B-1348 LOUVAIN-LA-NEUVE,  
BE

DECROCK, Patrick, B-3010 KESSEL-LO, BE  
FLORQUIN, Renaud, B-1480 TUBIZE, BE  
(74) Van Malderen, Joelle, et al, pronovem - Office Van  
Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082  
Bruxelles, BE

(51) **A61N 7/00** (11) **1 624 934 A1\***  
**G10K 11/34**  
(25) En (26) En  
(21) 04732152.6 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001512 11.05.2004  
(87) WO 2004/103472 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 443549  
(54) • AKUSTISCHE STRAHLFORMUNG IN PHA-  
SENGESTEUTERTEN ARRAYS MIT ZAHLREI-  
CHEN WANDLERELEMENTEN  
• ACOUSTIC BEAM FORMING IN PHASED  
ARRAYS INCLUDING LARGE NUMBERS OF  
TRANSDUCER ELEMENTS  
• FORMATION DE FAISCEAUX ACOUSTIQUES  
EN RESEAUX PHASES COMPRENANT DE  
NOMBREUX ELEMENTS TRANSDUCTEURS  
(71) Insightec-Image Guided Treatment, Ltd., P.O. Box  
2059, Tirat Carmel 39120, IL  
(72) VORTMAN, Kobi, 34467 Haifa, IL  
VITEK, Shuki, 34324 Haifa, IL  
EZION, Avner, 34467 Haifa, IL  
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &  
Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,  
LU

**A61N 7/00** → (51) **A61N 1/02**

(51) **A61P 1/00** (11) **1 624 935 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04775992.3 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014965 13.05.2004  
(87) WO 2005/000402 2005/01 06.01.2005  
(30) 15.05.2003 US 471482 P  
(54) • ANTI-ADHÄSIONS-VERBUNDSTOFFE UND  
ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• ANTI-ADHESION COMPOSITES AND METH-  
ODS OS USE THEREOF  
• COMPOSITES ANTI-ADHERENCE ET  
METHODES D'UTILISATION DESDITS COM-  
POSITES  
(71) The University of Utah Research Foundation, Suite  
110, 615 Arapeen Drive, Salt Lake City, UT 84108,  
US  
(72) PRESTWICH, Glenn, D., Salt Lake City, UT 84108,  
US  
KIRKER, Kelly, R., Salt Lake City, UT 84102, US  
GRAY, Steven, D., Salt Lake City, Utah 84117, US  
SHU, Xiao, Zheng, Salt Lake City, UT 84102, US  
LI, Hao, San Diego, CA 92126, US  
LIU, Yanchun, Salt Lake City, UT 84103, US  
(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, et al, Eisenführ, Speiser &  
Partner Postfach 31 02 60, 80102 München, DE

**A61P 1/00** → (51) **A23C 9/127**

**A61P 3/04** → (51) **C07C 317/46**

**A61P 3/06** → (51) **A61K 31/455**

**A61P 3/10** → (51) **A61K 31/55**

**A61P 5/48** → (51) **A61K 48/00**

<b>A61P 7/06</b> → (51) <b>C07K 14/505</b>	<b>A61P 31/12</b> → (51) <b>C07D 487/04</b>	(51) <b>A63B 21/008</b> (11) <b>1 624 939 A1*</b> (25) SI (26) En (21) 04706918.2 (22) 30.01.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (86) SI 2004/000002 30.01.2004 (87) WO 2004/067106 2004/33 12.08.2004 (30) 31.01.2003 SI 200300027 29.01.2004 SI 200400033 (54) • VIELZWECKVORRICHTUNG FÜR UNTERWASSERTHERAPIE, -ÜBUNGEN UND -MASSAGE • ALL-PURPOSE DEVICE FOR UNDERWATER THERAPY, EXERCISE AND MESSAGE • DISPOSITIF POLYVALENT POUR THERAPIES, EXERCICES ET MESSAGES SUBAQUATIQUES (71) Florjancic, Peter, Gregoriceva 23, 4260 Bled, SI (72) Florjancic, Peter, 4260 Bled, SI (74) Pipan, Marjan, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, SI
<b>A61P 7/10</b> → (51) <b>C07D 471/10</b>	<b>A61P 31/18</b> → (51) <b>C07D 487/04</b>	(51) <b>A63B 21/06</b> (11) <b>1 624 940 A1*</b> <b>A63B 21/072</b> (25) De (26) De (21) 04702325.4 (22) 15.01.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (86) EP 2004/000227 15.01.2004 (87) WO 2004/103484 2004/49 02.12.2004 (30) 21.05.2003 DE 10323273 (54) • NACHRÜSTSATZ FÜR TRAININGSGERÄT UND TRAININGSGERÄT • RETROFIT KIT FOR A TRAINING DEVICE AND TRAINING DEVICE • ENSEMBLE D'EQUIPEMENT COMPLEMEN- TAIRE POUR DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT ET DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT COR- RESPONDANT (71) Egger, Norbert, Dr., Eschenbachgasse 4a, 5020 Salzburg, AT (72) Egger, Norbert, Dr., 5020 Salzburg, AT (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
<b>A61P 9/00</b> → (51) <b>A61K 31/565</b>	<b>A61P 35/00</b> → (51) <b>A61K 31/565</b>	(51) <b>A63B 21/072</b> → (51) <b>A63B 21/06</b>
<b>A61P 9/10</b> → (51) <b>C07K 16/40</b>	<b>A61P 35/00</b> → (51) <b>C12N 9/24</b>	(51) <b>A62B 18/02</b> (11) <b>1 624 937 A1*</b> <b>A62B 18/08</b> <b>A62B 23/02</b> (25) Fr (26) Fr (21) 04742743.0 (22) 14.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) FR 2004/001195 14.05.2004 (87) WO 2004/103476 2004/49 02.12.2004 (30) 16.05.2003 FR 0305993 (54) • HYGIENISCHE ATEMSCUTZMASKE • RESPIRATOR MASK WITH HYGIENIC PRO- TECTION • MASQUE RESPIRATOIRE A PROTECTION HYGIENIQUE (71) INTERTECHNIQUE, 61 Rue Pierre Curie, 78373 Plaisir Cedex, FR (72) SCHEGERIN, Robert, F-78142 Vélizy Cedex, FR (74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
<b>A61P 11/00</b> → (51) <b>A61K 31/405</b>	<b>A61P 37/00</b> → (51) <b>C07D 471/04</b>	(51) <b>A62B 18/08</b> → (51) <b>A62B 18/02</b>
<b>A61P 11/06</b> → (51) <b>A61K 31/405</b>	<b>A61P 37/06</b> → (51) <b>C07K 16/40</b>	(51) <b>A62B 23/02</b> → (51) <b>A62B 18/02</b>
<b>A61P 11/06</b> → (51) <b>A61K 31/565</b>	<b>A61P 37/08</b> → (51) <b>C07K 19/00</b>	(51) <b>A62C 13/62</b> (11) <b>1 624 938 A1*</b> (25) En (26) En (21) 04753072.0 (22) 20.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) US 2004/016181 20.05.2004 (87) WO 2004/103478 2004/49 02.12.2004 (30) 20.05.2003 US 471883 P 03.07.2003 US 485305 P (54) • OPHTHALMISCHES ARZNEIMITTELABGA- BESYSTEM • OPHTHALMIC DRUG DELIVERY SYSTEM • SYSTEME DE DISTRIBUTION DE MEDICA- MENTS OPHTHALMIQUES (71) Collins, James, F., 2-01 50th Avenue, Apartment 3R, Long Island City, NY 11101, US (72) COLLINS, James F., Long Island City, NY 11101, US CHINNOCK, Randal, B., Sturbridge, MA 01566, US MELANSON, Jeffrey, Sturbridge, MA 01566, US HOWARD, Joseph, Bayshore, NY 11706, US (74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse 54, 1071 Wien, AT
<b>A61P 11/06</b> → (51) <b>C07D 471/04</b>	<b>A61Q 3/04</b> → (51) <b>A61K 8/49</b>	(51) <b>A63B 22/06</b> (11) <b>1 624 941 A1*</b> <b>A63B 24/00</b> <b>G01P 3/40</b> (25) It (26) En (21) 04732721.8 (22) 13.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) IT 2004/000268 13.05.2004 (87) WO 2004/101077 2004/48 25.11.2004 (30) 16.05.2003 IT AN20030028 (54) • FITNESS-FAHRRAD, DAS DIE WIRKUNG VON STROBOSCOPISCHER-LICHTERN FÜR DIE UNMITTELBARE SEHKONTROLLE DER SCHWUNGRAD-UMDREHUNGSGESCHWIN- DIGKEIT DES BENUTZERS GEBRAUCHT • GYM BIKE THAT USES THE EFFECT OF STROBOSCOPIC LIGHTS FOR THE IMMEDI- ATE VISUAL CONTROL OF THE USER'S FLYWHEEL REVOLUTION SPEED • BICYCLETTE D'ENTRAINEMENT UTILISANT L'EFFET DE LUMIERES STROBOSCOPI- QUES POUR LA REGULATION VISUELLE IMMEDIATE DE LA VITESSE DE ROTATION DU VOLANT D'INERTIE DE L'UTILISATEUR (71) Panatta, Rodolfo, 2, Via Madonna della Fonte, 62021 Apiro (MC), IT (72) Panatta, Rodolfo, 62021 Apiro (MC), IT
<b>A61P 11/06</b> → (51) <b>C07J 41/00</b>	<b>A61Q 5/02</b> → (51) <b>A61K 8/04</b>	
<b>A61P 11/08</b> → (51) <b>A61K 31/405</b>	<b>A61Q 5/06</b> → (51) <b>A61K 8/04</b>	
<b>A61P 13/12</b> → (51) <b>A61K 31/565</b>	<b>A61Q 5/12</b> → (51) <b>A61K 8/04</b>	
<b>A61P 19/02</b> → (51) <b>A61K 31/565</b>	(51) <b>A62B 18/02</b> (11) <b>1 624 937 A1*</b> <b>A62B 18/08</b> <b>A62B 23/02</b> (25) Fr (26) Fr (21) 04742743.0 (22) 14.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) FR 2004/001195 14.05.2004 (87) WO 2004/103476 2004/49 02.12.2004 (30) 16.05.2003 FR 0305993 (54) • HYGIENISCHE ATEMSCUTZMASKE • RESPIRATOR MASK WITH HYGIENIC PRO- TECTION • MASQUE RESPIRATOIRE A PROTECTION HYGIENIQUE (71) INTERTECHNIQUE, 61 Rue Pierre Curie, 78373 Plaisir Cedex, FR (72) SCHEGERIN, Robert, F-78142 Vélizy Cedex, FR (74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR	
<b>A61P 19/02</b> → (51) <b>C07D 471/04</b>	(25) Fr (26) Fr (21) 04742743.0 (22) 14.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) FR 2004/001195 14.05.2004 (87) WO 2004/103476 2004/49 02.12.2004 (30) 16.05.2003 FR 0305993 (54) • HYGIENISCHE ATEMSCUTZMASKE • RESPIRATOR MASK WITH HYGIENIC PRO- TECTION • MASQUE RESPIRATOIRE A PROTECTION HYGIENIQUE (71) INTERTECHNIQUE, 61 Rue Pierre Curie, 78373 Plaisir Cedex, FR (72) SCHEGERIN, Robert, F-78142 Vélizy Cedex, FR (74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR	
<b>A61P 19/02</b> → (51) <b>C07K 16/40</b>	(25) Fr (26) Fr (21) 04742743.0 (22) 14.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) FR 2004/001195 14.05.2004 (87) WO 2004/103476 2004/49 02.12.2004 (30) 16.05.2003 FR 0305993 (54) • HYGIENISCHE ATEMSCUTZMASKE • RESPIRATOR MASK WITH HYGIENIC PRO- TECTION • MASQUE RESPIRATOIRE A PROTECTION HYGIENIQUE (71) INTERTECHNIQUE, 61 Rue Pierre Curie, 78373 Plaisir Cedex, FR (72) SCHEGERIN, Robert, F-78142 Vélizy Cedex, FR (74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR	
<b>A61P 23/00</b> → (51) <b>A61P 25/00</b>	(25) Fr (26) Fr (21) 04742743.0 (22) 14.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) FR 2004/001195 14.05.2004 (87) WO 2004/103476 2004/49 02.12.2004 (30) 16.05.2003 FR 0305993 (54) • HYGIENISCHE ATEMSCUTZMASKE • RESPIRATOR MASK WITH HYGIENIC PRO- TECTION • MASQUE RESPIRATOIRE A PROTECTION HYGIENIQUE (71) INTERTECHNIQUE, 61 Rue Pierre Curie, 78373 Plaisir Cedex, FR (72) SCHEGERIN, Robert, F-78142 Vélizy Cedex, FR (74) Bérogin, Francis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR	
(51) <b>A61P 25/00</b> (11) <b>1 624 936 A1*</b> <b>A61P 23/00</b> <b>A61K 39/395</b> <b>A61K 31/00</b> <b>G01N 33/48</b> (25) En (26) En (21) 04732907.3 (22) 14.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) CA 2004/000726 14.05.2004 (87) WO 2004/101072 2004/48 25.11.2004 (30) 16.05.2003 US 470885 P (54) • CNS CHLORID-MODULIERUNG UND VER- WENDUNG DERSELBEN • CNS CHLORIDE MODULATION AND USES THEREOF • MODULATION DE CHLORURE DU SNC ET SES UTILISATIONS (71) UNIVERSITE LAVAL, Cité Universitaire, Pavillon des Sciences de l'Education, Québec, Québec G1K 7P4, CA (72) DE KONINCK, Yves, Ste Foy, Québec G1W 4P4, CA DE KONINCK, Paul, Cap Rouge, Québec G1Y 1P5, CA COULL, Jeffrey, A. M., Toronto, Ontario M4Y 1W3, CA (74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A.S. 3, rue Auber, 75009 Paris, FR		
<b>A61P 25/00</b> → (51) <b>A61K 31/437</b>		
<b>A61P 25/00</b> → (51) <b>A61K 31/498</b>		
<b>A61P 25/00</b> → (51) <b>C07D 417/14</b>		
<b>A61P 25/00</b> → (51) <b>C07D 471/10</b>		
<b>A61P 25/28</b> → (51) <b>A61K 31/506</b>		
<b>A61P 25/28</b> → (51) <b>C12N 5/08</b>		
<b>A61P 29/00</b> → (51) <b>C07D 471/04</b>		
<b>A61P 29/00</b> → (51) <b>C07J 41/00</b>		
<b>A61P 31/00</b> → (51) <b>C07K 14/47</b>		
<b>A61P 31/04</b> → (51) <b>C07D 413/14</b>		

(74) Baldi, Claudio, Viale Cavallotti, 13, 60035 Jesi (AN), IT	(51) <b>A63H 30/00</b> (11) <b>1 624 945 A2*</b>	(51) <b>B01D 37/00</b> (11) <b>1 624 947 A2*</b>
	(25) En (26) En	(25) En (26) En
	(21) 04752796.5 (22) 19.05.2004	(21) 04752015.0 (22) 13.05.2004
	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
<b>A63B 24/00</b> → (51) <b>A63B 22/06</b>		
(51) <b>A63B 53/04</b> (11) <b>1 624 942 A1*</b>		
(25) En (26) En		
(21) 03816899.3 (22) 11.04.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86) US 2003/011085 11.04.2003		
(87) WO 2004/098728 2004/47 18.11.2004		
(54) • GOLF SCHLÄGERKOPF MIT KRAFTÜBERTRAGUNGSSYSTEM • GOLF CLUB HEAD WITH FORCE TRANSFER SYSTEM • TETE DE CLUB DE GOLF COMPORTANT UN SYSTEME DE TRANSFERT DE FORCES		
(71) Dewhurst Solution, LLC, 1130 Ten Rod Road, Suite E306, North Kingston, RI 02852, US		
(72) DEWHURST, Peter, West Kingston, RI 02892, US		
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB		
(51) <b>A63F 3/06</b> (11) <b>1 624 943 A1*</b>		
(25) En (26) En		
(21) 04734058.3 (22) 20.05.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86) IB 2004/001638 20.05.2004		
(87) WO 2004/103495 2004/49 02.12.2004		
(30) 21.05.2003 GB 0311671		
(54) • WETT DATENSTATION MIT ANMELDEMÖGLICHKEIT • BETTING TERMINAL WITH LOGGING FACILITY • TERMINAL DE PARI DOTE D'UN MOYEN D'ACQUISITION		
(71) Waterleaf Limited, 1st Floor, 28 Victoria Street, Douglas, Isle of Man IM1 2LE, GB		
(72) MOSHAL, Martin, Marina Bay, GI		
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB		
(51) <b>A63F 13/12</b> (11) <b>1 624 944 A1*</b>		
(25) En (26) En		
(21) 04751302.3 (22) 03.05.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86) US 2004/013854 03.05.2004		
(87) WO 2004/103503 2004/49 02.12.2004		
(30) 20.05.2003 US 442428		
(54) • VIDEOSPIELVERFAHREN UND SYSTEM MIT INHALTSBEZOGENEN OPTIONEN • VIDEO GAME METHOD AND SYSTEM WITH CONTENT-RELATED OPTIONS • PROCEDE ET SYSTEME DE JEU VIDEO COMPRENANT DES OPTIONS CONCERNANT LE CONTENU		
(71) Sony Computer Entertainment America, Inc., 919 East Hillsdale Boulevard, 2nd Floor, Foster City, CA 94404, US		
(72) CHATANI, Masayuki, Foster City, CA 94404, US		
(74) DeVile, Jonathan Mark, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB		
(51) <b>A63H 33/04</b> → (51) <b>G06F 3/033</b>		
(51) <b>A63J 1/02</b> → (51) <b>B66D 1/30</b>		
(51) <b>B01D 11/00</b> → (51) <b>A23L 1/22</b>		
(51) <b>B01D 15/00</b> (11) <b>1 624 946 A1*</b>		
(25) Fr (26) Fr		
(21) 04742603.6 (22) 29.04.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86) FR 2004/001037 29.04.2004		
(87) WO 2004/103516 2004/49 02.12.2004		
(30) 21.05.2003 FR 0306102		
(54) • VERNETZTES POLYIMIN UND DESSEN VERWENDUNG FÜR DIE IMMOBILISIERUNG VON SAUREN ODER ELEKTROPHILEN VERBINDUNGEN IN EINER LÖSUNG • CROSS-LINKED POLYIMINE AND USE THEREOF FOR THE IMMOBILIZATION OF ACIDIC OR ELECTROPHILIC COMPOUNDS PRESENT IN A SOLUTION • POLYIMINE RETICULEE ET SON UTILISATION POUR IMMOBILISER DES COMPOSES ACIDES OU ELECTROPHILES PRESENTS DANS UNE SOLUTION		
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR		
Université de Montpellier I, 5, Boulevard Henri IV, BP 1017, 34006 Montpellier Cedex 1, FR		
(72) STIEN, Didier, F-34380 Saint-Martin de Londres, FR		
(74) Sueur, Yvette, et al, Cabinet SUEUR et L'HELGOUALCH, 109, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR		
(51) <b>B01D 15/00</b> → (51) <b>A23L 1/22</b>		
(51) <b>B01D 15/08</b> → (51) <b>C07K 1/14</b>		
(68) AL HR LT LV MK		
(86) US 2004/014875 13.05.2004		
(87) WO 2004/105047 2004/49 02.12.2004		
(88) 01.09.2005		
(30) 15.05.2003 US 470496 P		
(54) • VERBESSERTES SELBSTREINIGENDES SIEB • IMPROVED SELF-CLEANING STRAINER • CREPINE AUTONETTOYANTE AMELIOREE		
(71) Continuum Dynamics, Inc., 34 Lexington Avenue, Ewing, NJ 08618-2302, US		
(72) BILANIN, Alan, J., Princeton, NJ 08540, US		
KAUFMAN, Andrew, E., West Windsor, NJ 08550, US		
(74) Langley, Peter James, et al, Origin Limited, 52 Muswell Hill Road, London N10 3JR, GB		
<b>B01D 39/20</b> → (51) <b>A47L 9/12</b>		
<b>B01D 46/24</b> → (51) <b>A47L 9/12</b>		
(51) <b>B01D 53/04</b> (11) <b>1 624 948 A1*</b>		
(25) En (26) En		
(21) 04751527.5 (22) 07.05.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86) US 2004/014163 07.05.2004		
(87) WO 2004/101115 2004/48 25.11.2004		
(30) 12.05.2003 US 435860		
22.04.2004 US 830351		
(54) • ADSORBEREINHEIT FÜR FLÜCHTIGE KOHLENWASSERSTOFFE • VOLATILE HYDROCARBON ADSORBER UNIT • MODULE D'ABSORPTION D'HYDROCARBURES VOLATILES		
(71) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US		
(72) FOONG, John, S., Piscataway, NJ 08854, US		
HOKE, Jeffrey, B., North Brunswick, NJ 08902, US		
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51) <b>B01D 53/22</b> (11) <b>1 624 949 A1*</b>		
(25) En (26) En		
(21) 04729908.6 (22) 28.04.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86) AL HR LT LV MK		
(86) GB 2004/001787 28.04.2004		
(87) WO 2004/098750 2004/47 18.11.2004		
(30) 03.05.2003 GB 0310281		
(54) • MEMBRANVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MEMBRAN UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON WASSERSTOFF • A MEMBRANE APPARATUS AND METHOD OF PREPARING A MEMBRANE AND A METHOD OF PRODUCING HYDROGEN		

- APPAREIL ET METHODE MEMBRANAIRES DE PREPARATION D'UNE MEMBRANE ET METHODE DE PRODUCTION D'HYDROGENE
- (71) The Robert Gordon University, Schoolhill, Aberdeen, AB10 1FR, GB
- (72) GOBINA, Edward c/o Robert Gordon University, Aberdeen AB10 1FR, GB
- OLSEN, Susanne Robert Gordon University, Aberdeen AB10 1FR, GB
- (74) Watson, Craig Simon, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**B01D 53/26** → (51) **F25B 27/00**

**B01D 53/94** → (51) **F01N 3/023**

- (51) **B01D 61/14** (11) **1 624 950 A1\***  
**B01D 61/16** **C07K 1/34**  
**C07K 1/36** **G01N 1/34**
- (25) En (26) En
- (21) 03799802.8 (22) 19.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/015790 19.05.2003
- (87) WO 2004/103530 2004/49 02.12.2004
- (54) • VERFAHREN ZUR PREFILTRIERUNG EINER PROTEINLÖSUNG  
• PROCESS FOR PREFILTRATION OF A PROTEIN SOLUTION  
• PROCEDE POUR PREFILTRER UNE SOLUTION PROTEIQUE
- (71) MILLIPORE CORPORATION, John Dana Hubbard, 290 Concord Road, Billerica, MA 01821, US
- (72) SIWAK, Marty, Topsfield, MA 01983, US
- AN, Hong, Acton, MA 01720, US
- CORMIER, Jason, R., Waltham, MA 02452, US
- KINZLMAIER, Dana, Acton, MA 01854, US
- (74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

**B01D 61/16** → (51) **B01D 61/14**

- (51) **B01D 61/48** (11) **1 624 951 A1\***  
**B01D 61/52** **B01J 47/08**  
**C02F 1/469**
- (25) En (26) En
- (21) 04709087.3 (22) 06.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/003551 06.02.2004
- (87) WO 2004/085042 2004/41 07.10.2004
- (30) 06.02.2003 US 445490 P
- (54) • WARTUNGSFÄHIGE VORRICHTUNG ZUR ELEKTRODEN-IONISATION UND VERFAHREN ZUM NACHFÜLLEN VON IONENAUSTAUSCHERHARZ  
• SERVICEABLE ELECTRODEIONIZATION APPARATUS AND METHOD FOR RESIN REFILL  
• APPAREIL D'ELECTRODEIONISATION EN BON ETAT DE SERVICE ET PROCEDE DE RECHARGE DE RESINE
- (71) Zhejiang Omex Environmental Engineering Ltd., 688 Chuangyedadao, Huzhou, Zhejiang 31300, CN
- (72) Li, Xiang, Huzhou Zhejiang Province, CN
- (74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

**B01D 61/52** → (51) **B01D 61/48**

**B01D 67/00** → (51) **B01J 31/10**

**B01D 69/02** → (51) **B01D 53/22**

**B01D 69/14** → (51) **B01J 31/10**

**B01D 71/82** → (51) **B01J 31/10**

- (51) **B01F 1/00** (11) **1 624 952 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 04702950.9 (22) 16.01.2004
- (84) DE FR GB IT
- (86) US 2004/001129 16.01.2004
- (87) WO 2004/067155 2004/33 12.08.2004
- (88) 21.10.2004
- (30) 17.01.2003 US 346681
- (54) • ELEKTROPHORESEFERTIGPLATTENGELE MIT LÄNGERER LAGERFÄHIGKEIT  
• PRE-CAST ELECTROPHORESIS SLAB GELS WITH EXTENDED STORAGE LIFE  
• GELS EN PLAQUES D'ELECTROPHORESE PRE-COULES A DUREE DE CONSERVATION LONGUE
- (71) BIO-RAD LABORATORIES, INC., 1000 Alfred Nobel Drive, Hercules California 94547, US
- (72) PANATTONI, Cory, M., Winters, CA 95694, US
- (74) Greaves, Carol Pauline, et al, Greaves Brewster LLP, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

(51) **B01F 1/00** (11) **1 624 953 A2\***  
**A61F 13/00**

- (25) En (26) En
- (21) 04760164.6 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/012673 23.04.2004
- (87) WO 2004/094050 2004/45 04.11.2004
- (88) 14.04.2005
- (30) 23.04.2003 US 464879 P
- (54) • SEQUESTRIERTE REAKTIVE MATERIALIEN  
• SEQUESTERED REACTIVE MATERIALS  
• MATIERES REACTIVES SEQUESTREES
- (71) The University of Akron, 302 E. Buchtel Avenue, Akron Ohio 44325, US
- Reneker, Darrell H., 300 Hampshire Road, Akron, OH 44313, US
- Smith, Daniel J., 2988 Ridgeline Trail, Stow, OH 44224, US
- (72) RENEKER, Darrell, H., Akron, OH 44313, US
- SMITH, Daniel, J., Stow, OH 44224, US
- (74) Weber, Thomas, et al, von Kreisler Selting Werner, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus am Dom, 50667 Köln, DE

(51) **B01F 3/04** (11) **1 624 954 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04708583.2 (22) 05.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/003201 05.02.2004
- (87) WO 2004/071636 2004/35 26.08.2004
- (88) 14.10.2004
- (30) 06.02.2003 US 445253 P
- (54) • BODENVORRICHTUNG, KOLONNE DAMIT UND VERFAHREN ZUR MONTAGE UND ANWENDUNG  
• TRAY APPARATUS, COLUMN WITH SAME AND METHOD OF ASSEMBLING AND USING  
• APPAREIL A PLATEAUX, COLONNE MUNIE DE CET APPAREIL ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE ET D UTILISATION CORRESPONDANT
- (71) Sulzer Chemtech AG, Hegfeldstrasse 10, 8404 Winterthur, CH

- (72) PILLING, Mark, W., Jenks, OK 74037, US
- FISCHER, Markus, 78462 Konstanz, DE
- (74) Ehrsam, Christian, Sulzer Management AG Patentabteilung / 0067 Zürcherstrasse 14, CH-8401 Winterthur, CH

(51) **B01F 11/00** (11) **1 624 955 A1\***

- (25) En (26) En
- (21) 04731867.0 (22) 10.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) CA 2004/000704 10.05.2004
- (87) WO 2004/098762 2004/47 18.11.2004
- (30) 09.05.2003 US 469026 P
- (54) • FLÜSSIGKEITMISCHVORRICHTUNG FÜR GESCHLOSSENE BEHÄLTER  
• LIQUID MIXING SYSTEM FOR CLOSED VESSELS  
• SYSTEME DE MELANGE DE LIQUIDES POUR CUVES FERMEES
- (71) Enersave Fluid Mixers Inc., 99 Bronte Road, Suite 601, Oakville, Ontario, Canada L6L 3B7, CA
- (72) HAUGHTON, Gary, Oakville, Ontario L6L 1B8, CA
- RIS, Alexander, Proton Station, Ontario NOC 1L0, CA
- (74) Vollmann, Heiko, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

(51) **B01F 15/02** (11) **1 624 956 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04751914.5 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014749 12.05.2004
- (87) WO 2004/100771 2004/48 25.11.2004
- (88) 23.06.2005
- (30) 12.05.2003 US 469651 P
- 18.11.2003 US 520877 P
- (54) • SYSTEM ZUM MISCHEN UND AUSTRAGEN VON KNOCHENZEMENT  
• BONE CEMENT MIXING AND DELIVERY SYSTEM  
• SYSTEME DE MELANGEAGE ET D'ADMINISTRATION DE CIMENT POUR OS
- (71) Stryker Instruments, 4100 East Milham, Kalamazoo, MI 49001, US
- (72) HENNIGES, Bruce, D., Galesburg, MI 49053, US
- TAGUE, Christopher, M., Portage, MI 49024, US
- COFFEEN, Jared, P., Paw Paw, MI 49079, US
- BROCKMAN, Christopher S., Kalamazoo, MI 49001, US
- PROULX, Marshall, K., Portage, MI 49002, US
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **B01J 2/04** (11) **1 624 957 A1\***

- B05B 3/10** **B05B 17/06**  
**B01J 2/18**
- (25) En (26) En
- (21) 04729616.5 (22) 27.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/004423 27.04.2004
- (87) WO 2004/101131 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 EP 03011206
- (54) • VORRICHTUNG ZUR GRANULIERUNG  
• GRANULATION APPARATUS  
• APPAREIL DE GRANULATION
- (71) Tuttle Prilling Systems, 5817 South High Drive, Evergreen, Colorado 80439, US
- UREA CASALE S.A., Via Giulio Pocobelli, 6, 6900 Lugano-Besso, CH

(72) SNYDER, Donald, Malcolm, Evergreen, CO 80439, US  
RIZZI, Enrico, I-22070 Casnate con Bernate, IT  
(74) Zardi, Marco, c/o Zardi & Partners S.A., Via Pioda 6, 6900 Lugano, CH

(51) **B01J 2/12** (11) **1 624 958 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03757714.5 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) DK 2003/000675 09.10.2003  
(87) WO 2004/033083 2004/17 22.04.2004  
(30) 09.10.2002 DK 200201517  
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON PARTIKELZUSAMMENSETZUNGEN  
• A METHOD FOR IMPROVING PARTICLE COMPOSITIONS  
• PROCEDE DESTINE A AMELIORER DES COMPOSITIONS PARTICULAIRES

(71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK  
(72) BACH, Poul, DK-3460 Birkerød, DK  
VILSB LL, Henrik, Kirk, DK-2300 Copenhagen S, DK  
SOMMER, Christian, DK-3250 Gilleleje, DK

(51) **B01J 2/16** (11) **1 624 959 A2\***  
**B01J 8/24**  
(25) De (26) De  
(21) 04739218.8 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005243 14.05.2004  
(87) WO 2004/101133 2004/48 25.11.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 16.05.2003 DE 10323089

(54) • WIRBELSCHICHTVORRICHTUNG  
• FLUIDIZED BED REACTOR  
• DISPOSITIF A LIT FLUIDISE  
(71) Glatt Process Technology GmbH, Bühlmühle 42, 79589 Binzen, DE  
(72) STRUSCHKA, Manfred, 79424 Auggen, DE  
THOMANN, Winfried, 79589 Binzen, DE  
DRESSLER, Jochen, 79589 Binzen, DE  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

**B01J 2/18** → (51) **B01J 2/04**

**B01J 8/24** → (51) **B01J 2/16**

**B01J 19/00** → (51) **G01B 11/30**

**B01J 19/00** → (51) **G01N 33/53**

(51) **B01J 19/12** (11) **1 624 960 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04715883.7 (22) 01.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/002023 01.03.2004  
(87) WO 2004/096431 2004/46 11.11.2004  
(30) 30.04.2003 DE 10319811  
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINFÜHREN VON ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNG IN EINEN REAKTOR  
• DEVICE FOR INJECTING ELECTROMAGNETIC RADIATION INTO A REACTOR  
• DISPOSITIF POUR INJECTER UN RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE DANS UN REACTEUR  
(71) Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund, DE  
(72) BENJE, Michael, 64289 Darmstadt, DE

(74) Ackermann, Joachim, Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

(51) **B01J 19/18** (11) **1 624 961 A1\***  
**C08G 63/78**

(25) De (26) De  
(21) 04738510.9 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2004/000995 06.05.2004  
(87) WO 2004/101140 2004/48 25.11.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10322106  
(54) • VERFAHREN UND REAKTOR ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON POLYMEREN  
• METHOD AND REACTOR FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF POLYMERS  
• PROCEDE ET REACTEUR POUR LA PRODUCTION EN CONTINU DE POLYMERES

(71) Aquafil Engineering GmbH, Düsterhauptstrasse 13, 13469 Berlin, DE  
(72) KARASIAK, Wolf, 13467 Berlin, DE  
(74) Gross, Felix, et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **B01J 20/30** (11) **1 624 962 A1\***  
**B02C 17/00**

(25) En (26) En  
(21) 03777492.4 (22) 04.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) PL 2003/000115 04.11.2003  
(87) WO 2004/101143 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 PL 36010203  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON HOCHREAKTIVEN KALZIUM-SORBENZIELEN UND/ODER -BINDEMITTELN  
• METHOD AND DEVICE FOR OBTAINING HIGHLY REACTIVE CALCIUM SORBENTS AND/OR BINDING MATERIALS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'OBTENIR DES SORBANTS A BASE DE CALCIUM HAUTEMENT REACTIFS ET/OU DES MATERIAUX LIANTS

(71) Energomar - Nord Sp. z o.o., ul. Ksiecica Bolesława 1/3, 01-452 Warszawa, PL  
(72) MASLANKA, Jacek, PL-01-473 Warszawa, PL  
PTASZEK, Bronisław, PL-02-786 Warszawa, PL  
(74) Klar, Mirosław, Kancelaria Patentowa ul. Biernackiego 1/29, PL-39-300 Mielec, PL

(51) **B01J 20/34** (11) **1 624 963 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 04750664.7 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/012828 23.04.2004  
(87) WO 2004/094024 2004/45 04.11.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 23.04.2003 US 464868 P  
(54) • VERFAHREN ZUR REGENERATION EINES ERSCHÖPFTEN ADSORPTIONSMITTELS  
• PROCESS FOR REGENERATING A SPENT SORBENT  
• PROCEDE DE REGENERATION DE SORBANT UTILISE  
(71) Energy & Environmental Research Center Foundation, 15 North 23rd Street, P.O. Box 9018, Grand Forks, ND 58202-9018, US  
(72) OLSON, Edwin, Grand Forks, North Dakota 58201, US  
HOLMES, Michael, Thompson, North Dakota 58278, US

PAVLISH, John, East Grand Forks, Minnesota 56721, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**B01J 21/06** → (51) **C01G 25/02**

**B01J 21/16** → (51) **B01J 29/08**

**B01J 23/30** → (51) **C07C 319/08**

(51) **B01J 23/50** (11) **1 624 964 A1\***  
**B01J 23/58** **B01J 23/63**  
**B01J 23/656** **B01J 23/68**  
**B01J 35/02** **B01J 35/10**  
**C07D 301/00** **B01J 37/02**

(25) En (26) En  
(21) 04760890.6 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/014088 05.05.2004  
(87) WO 2004/101144 2004/48 25.11.2004  
(30) 07.05.2003 US 431189  
01.04.2004 US 816543

(54) • SILBERHALTIGE KATALYSATOREN, HERSTELLUNG SOLCHER SILBERHALTIGEN KATALYSATOREN SOWIE DEREN VERWENDUNG  
• SILVER-CONTAINING CATALYSTS, THE MANUFACTURE OF SUCH SILVER-CONTAINING CATALYSTS, AND THE USE THEREOF  
• CATALYSEURS A L'ARGENT, FABRICATION ET UTILISATION DE CES CATALYSEURS

(71) SHELL INTERNATIONAL RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL

(72) MATUSZ, Marek, Houston, TX 77084, US  
RICHARD, Michael, Alan, Fulsher, TX 77441, US  
LOCKEMEYER, John, Robert, Sugar Land, TX 77479, US  
BOS, Alouisius Nicolaas Renee, Netherlands, NL  
REKERS, Dominicus Maria, 1031 Amsterdam, NL  
REINALDA, Donald, 1031 Amsterdam, NL  
YEATES, Randall, Clayton, Sugar Land, TX 77478, US

**B01J 23/56** → (51) **G11B 7/24**

**B01J 23/58** → (51) **B01J 23/50**

**B01J 23/63** → (51) **B01J 23/50**

**B01J 23/656** → (51) **B01J 23/50**

**B01J 23/68** → (51) **B01J 23/50**

(51) **B01J 29/08** (11) **1 624 965 A1\***  
**B01J 37/08** **B01J 21/16**  
**C10G 11/05**

(25) En (26) En  
(21) 04751849.3 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/014651 10.05.2004  
(87) WO 2004/103558 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 440608  
(54) • DURCH IN-SITU-KRISTALLISATION VON ZEOLITH HERGESTELLTE FCC-KATALYSATOREN  
• FCC CATALYSTS PREPARED BY IN-SITU CRYSTALLIZATION OF ZEOLITE

• CATALYSEURS FCC PERFECTIONNES POUR DES APPLICATIONS TRAITANT DU GAZOLE ET DES RESIDUS

(71) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US

(72) XU, Mingting, Edison, NJ 08820, US

STOCKWELL, David, Matheson, Westfield, NJ 07090, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **B01J 31/10** (11) **1 624 966 A2\***  
**B01J 37/03** **B01D 71/82**  
**B01D 69/14** **B01D 67/00**  
**H01M 8/10** **H01M 4/88**  
**C25B 9/10** **C08J 5/22**

(25) De (26) De  
(21) 04730194.0 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) DE 2004/000896 29.04.2004  
(87) WO 2004/098773 2004/47 18.11.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 06.05.2003 DE 10320320

(54) • KATALYSATORSCHICHT ENTHALTEND EINEN SAUREN IONENAUSTAUSCHER UND BESTIMMTE BASISCHE POLYMERE, GEEIGNETE KATALYSATORPASTE, SOWIE HERSTELLUNGSVERFAHREN DERSELBEN  
• CATALYST LAYER, SUITABLE CATALYST PASTE, AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF  
• COUCHE CATALYTIQUE, PATE CATALYTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELLES-CI

(71) Forschungszentrum Jülich GmbH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE

(72) JAKOBY, Kai, 50968 Köln, DE

SCHONERT, Morten, 31171 Nordstemmen, DE  
GLÜSEN, Andreas, 40589 Düsseldorf, DE  
SCHLUMBOHM, Carola, 52074 Aachen, DE  
STOLTEN, Detlef, 52076 Aachen, DE

**B01J 31/24** → (51) **C07C 67/38**

**B01J 31/24** → (51) **C07F 9/572**

**B01J 35/02** → (51) **B01J 23/50**

**B01J 35/10** → (51) **B01J 23/50**

**B01J 37/02** → (51) **B01J 23/50**

**B01J 37/03** → (51) **B01J 31/10**

**B01J 37/08** → (51) **B01J 29/08**

**B01J 41/04** → (51) **C12Q 1/68**

**B01J 47/08** → (51) **B01D 61/48**

(51) **B01L 3/00** (11) **1 624 967 A2\***  
**B03C 5/02**

(25) De (26) De  
(21) 04731914.0 (22) 10.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/004981 10.05.2004  
(87) WO 2004/098777 2004/47 18.11.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 09.05.2003 DE 10320869

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR FLÜSSIGKEITSBEBANDLUNG SUSPENDIERTER PARTIKEL

• METHODS AND DEVICES FOR LIQUID-TREATING SUSPENDED PARTICLES

• PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT DE TRAITER DES PARTICULES EN SUSPENSION AU MOYEN D'UN LIQUIDE

(71) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE

(72) SCHNELLE, Thomas, 10243 Berlin, DE

MÜLLER, Torsten, 12439 Berlin, DE

(74) Hertz, Oliver, v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B01L 9/00** (11) **1 624 968 A1\***  
**G01N 35/02**

(25) De (26) De  
(21) 04731894.4 (22) 10.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/004983 10.05.2004  
(87) WO 2004/098778 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10320957

(54) • ANDOCKEINRICHTUNG FÜR EIN FLUIDISCHES MIKROSYSTEM  
• DOCKING DEVICE FOR A FLUIDIC MICROSYSTEM  
• DISPOSITIF DE COUPLAGE DESTINE A UN MICROSYSTEME FLUIDIQUE

(71) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE

(72) MÜLLER, Torsten, 12439 Berlin, DE

HUMMEL, Stefan, 25489 Haseldorf, DE  
PFENNIG, Annette, 10439 Berlin, DE

(74) Beier, Ralph, v. Bezold & Sozien Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

**B02C 17/00** → (51) **B01J 20/30**

**B03B 9/06** → (51) **B09B 3/00**

**B03C 5/02** → (51) **B01L 3/00**

(51) **B04B 11/06** (11) **1 624 969 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760769.2 (22) 03.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/050677 03.05.2004  
(87) WO 2004/101159 2004/48 25.11.2004  
(88) 28.04.2005  
(30) 15.05.2003 GB 0311173

(54) • ZENTRIFUGALTRENNVORRICHTUNG UND ROTOR DAFÜR  
• CENTRIFUGAL SEPARATION APPARATUS AND ROTOR THEREFOR  
• APPAREIL DE SEPARATION CENTRIFUGE ET ROTOR POUR UN TEL APPAREIL

(71) MANN+HUMMEL GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(72) SAMWAYS, Andrew, Dorchester Dorset DT1 2TD, GB

FELL, Anthony, W., Yeovil Somerset BA21 3SE, GB

**B05B 3/10** → (51) **B01J 2/04**

**B05B 12/00** → (51) **B05B 15/12**

(51) **B05B 13/02** (11) **1 624 970 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04739143.8 (22) 06.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/004828 06.05.2004  
(87) WO 2004/103573 2004/49 02.12.2004

(30) 20.05.2003 IT MI20031007

(54) • ELEKTROSTATISCHES LACKIERSYSTEM FÜR METALLISCHE FERTIGARTIKEL UND ZUGEORDNETES VERFAHREN

• ELECTROSTATIC-PAINTING SYSTEM FOR METALLIC MANUFACTURED ARTICLES AND ASSOCIATED METHOD

• SYSTEME DE PEINTURE ELECTROSTATIQUE POUR ARTICLES MANUFACTURES METALLIQUES ET PROCEDE ASSOCIE

(71) Lasa Impianti s.r.l., Via Borgo S. Dazio 13, 20048 Carate Brianza (Milano), IT

(72) BORTOLATO, Giovanni, 20048 Carate Brianza (MI), IT

(74) Faraggiana, Vittorio, Ingg. Guzzi & Ravizza S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT

**B05B 13/02** → (51) **B05B 15/08**

(51) **B05B 15/08** (11) **1 624 971 A2\***  
**B05B 13/02**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742792.7 (22) 19.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) FR 2004/001249 19.05.2004  
(87) WO 2004/103574 2004/49 02.12.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 22.05.2003 FR 0306171

(54) • AUTOMATISCHE AUSBESSERUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE PULVERBESCHICHTUNGSKABINE  
• AUTOMATIC RETOUCHING DEVICE FOR A POWDER-COATING BOOTH  
• DISPOSITIF DE RETOUCHE AUTOMATIQUE POUR CABINE DE POUDRAGE

(71) Eisenmann France SARL, 2 rue Emile Pathé et 57 BD de la République, F-78400 Chatou, FR

(72) RODRIGUES, José, F-38650 Saint-Guillaume, FR

SURPI, André, F-38170 Seyssinet-Pariset, FR

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon cedex 06, FR

(51) **B05B 15/12** (11) **1 624 972 A1\***  
**B05B 12/00**

(25) En (26) En  
(21) 03727946.0 (22) 12.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) IT 2003/000283 12.05.2003  
(87) WO 2004/098788 2004/47 18.11.2004

(54) • EINRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES LACKIERVERFAHRENS IN EINER LACKSPRITZKABINE, UND EINE LACKSPRITZKABINE DAFÜR  
• SYSTEM FOR THE CONTROL OF A PAINTING PROCESS IN A SPRAY BOOTH, AND SPRAY BOOTH THEREFOR  
• SYSTEME DE COMMANDE DE PEINTURE DANS UNE CABINE DE PEINTURE, ET CABINE DE PEINTURE ASSOCIEE

(71) USI Italia S.R.L., via della Metallurgia, 14, 37139 Verona, IT

(72) MELEGATTI, Giovanni, I-37139 Verona, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

(71) USI Italia S.R.L., via della Metallurgia, 14, 37139 Verona, IT

(72) MELEGATTI, Giovanni, I-37139 Verona, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

**B05B 17/06** → (51) **B01J 2/04**



(51) **B05C 5/02** (11) **1 624 973 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04785479.9 (22) 13.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) US 2004/011274 13.04.2004  
 (87) WO 2004/103578 2004/49 02.12.2004  
 (30) 16.05.2003 US 439448  
 (54) • *BESCHICHTUNGSDÜSE UND VERWEN-  
 DUNGSVERFAHREN*  
 • *COATING DIE AND METHOD FOR USE*  
 • *FILIERE D'INDUCTION ET SON PROCEDE  
 D'UTILISATION*  
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
 P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
 (72) PEKUROVSKY, Mikhail L., Saint Paul, MN  
 55133-3427, US  
 NOYOLA, Joan M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 SECOR, Robert B., Saint Paul, Minnesota  
 55133-3427, US  
 (74) Stellbrink, Axel, et al, Vossius & Partner  
 Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B05C 17/005** → (51) **A61B 17/00**

(51) **B05D 5/06** (11) **1 624 974 A2\***  
**C09D 5/36** **C09D 7/14**  
**C09D 151/00** **C09D 5/02**  
**C08F 2/22** **C08F 265/00**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04730980.2 (22) 04.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/004707 04.05.2004  
 (87) WO 2004/098793 2004/47 18.11.2004  
 (88) 16.12.2004  
 (30) 09.05.2003 DE 10321083  
 (54) • *POLYMERDISPERSION MIT FARBEFFEKT*  
 • *POLYMER DISPERSION WITH A COLOUR  
 EFFECT*  
 • *DISPERSION POLYMERE A EFFET CHRO-  
 MATIQUE*  
 (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
 (72) HE, Xu, 67063 Ludwigshafen, DE  
 LEYRER, Reinhold, J., 67125 Dannstadt, DE  
 SCHÖPKE, Holger, 69151 Neckargemünd, DE

**B05D 5/06** → (51) **B05D 7/06**

**B05D 7/00** → (51) **B05D 7/06**

(51) **B05D 7/06** (11) **1 624 975 A1\***  
**B05D 5/06** **B05D 7/00**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04739225.3 (22) 17.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/005269 17.05.2004  
 (87) WO 2004/101176 2004/48 25.11.2004  
 (30) 19.05.2003 DE 10322767  
 (54) • *VERFAHREN ZUM BILDHAFTEN FÄR-  
 BEN VON HOLZBERFLÄCHEN*  
 • *METHOD FOR THE PICTORIAL COLORING  
 OF WOOD SURFACES*  
 • *PROCEDE DE COLORATION PICTURALE  
 DE SURFACES DE BOIS*  
 (71) Kerle, Thomas, Plauener Strasse 4, D-90765 Fürth,  
 DE  
 (72) Kerle, Thomas, D-90765 Fürth, DE  
 (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf  
 Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

**B06B 1/06** → (51) **H01L 41/24**

(51) **B07C 1/00** (11) **1 624 976 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04705998.5 (22) 28.01.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) US 2004/002331 28.01.2004  
 (87) WO 2004/069431 2004/34 19.08.2004  
 (30) 03.02.2003 US 444178 P  
 19.12.2003 US 742722  
 (54) • *ARTIKELSORTIERGERÄT*  
 • *APPARATUS FOR SORTING ARTICLES*  
 • *APPAREIL DESTINE AU TRI D'ARTICLES*  
 (71) de Meutter, Ludo, J. Reusenslei 110, 2150  
 Borsbeek, BE  
 de Raedt, Peter Wolfgang, 6473 Meadow Hill Drive,  
 Reno, NV 89509, US  
 (72) de Meutter, Ludo, 2150 Borsbeek, BE  
 de Raedt, Peter Wolfgang, Reno, NV 89509, US  
 (74) Hopley, Joanne Selina, et al, David Keltie  
 Associates, Fleet Place House, 2 Fleet Place,  
 London EC4M 7ET, GB

**B08B 1/00** (11) **1 624 977 A1\***

(25) En (26) En  
 (21) 04724227.6 (22) 30.03.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) AU 2004/000404 30.03.2004  
 (87) WO 2004/094080 2004/45 04.11.2004  
 (30) 22.04.2003 AU 2003901917  
 (54) • *ENDOSKOPREINIGUNGSKISSEN*  
 • *ENDOSCOPE CLEANING PAD*  
 • *TAMPON NETTOYEUR POUR ENDOSCOPE*  
 (71) NOVAPHARM RESEARCH (AUSTRALIA) PTY.  
 LIMITED, 3-11 Primrose Avenue, Rosebery, NSW  
 2018, AU  
 (72) KRITZLER, Steven, Cronulla, NSW 2230, AU  
 (74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark  
 Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264  
 Copenhagen K, DK

**B08B 1/04** (11) **1 624 978 A1\***  
**B08B 3/04**

(25) De (26) De  
 (21) 04729006.9 (22) 23.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) AT 2004/000137 23.04.2004  
 (87) WO 2004/094078 2004/45 04.11.2004  
 (30) 23.04.2003 AT 619032003  
 (54) • *REINIGUNGS-SYSTEM ZUR REINIGUNG  
 DER AUSSENHAUT VON FLUGZEUGEN*  
 • *CLEANING SYSTEM FOR CLEANING THE  
 OUTER SKIN OF AIRCRAFT*  
 • *SYSTEME DE NETTOYAGE POUR NET-  
 TOYER LE REVETEMENT EXTERIEUR D'UN  
 AVION*  
 (71) Eberl, Magdalena Monica, Am Sandhügel 2, 6370  
 Kitzbühl, AT  
 (72) EBERL, Jan, Dieter, A-6370 Kitzbühel, AT  
 (74) Rippel, Andreas, et al, Patentanwalt Dipl.-Ing.,  
 Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

**B08B 3/00** (11) **1 624 979 A1\***

(25) De (26) De  
 (21) 04730207.0 (22) 29.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/004515 29.04.2004  
 (87) WO 2004/098800 2004/47 18.11.2004  
 (30) 05.05.2003 DE 10320078  
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM BEHADELN VON  
 GEGENSTÄNDEN MIT FLÜSSIGKEITEN*  
 • *DEVICE FOR TREATING OBJECTS WITH  
 LIQUIDS*  
 • *DISPOSITIF POUR TRAITER DES OBJETS  
 AU MOYEN DE LIQUIDES*  
 (71) KRONES AG, Boehmerwaldstr. 5, 93073  
 Neutraubling, DE  
 (72) FROBÖSE, Michael, 24955 Harrislee, DE

**B08B 3/04** → (51) **B08B 1/04**

**B09B 3/00** (11) **1 624 980 A1\***  
**B03B 9/06**

(25) Fr (26) Fr  
 (21) 03776942.9 (22) 25.09.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) FR 2003/002827 25.09.2003  
 (87) WO 2004/028715 2004/15 08.04.2004  
 (30) 26.09.2002 FR 0211885  
 (54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR VERNICH-  
 TUNG, NEUTRALISIERUNG UND STERILI-  
 SIERUNG VON HAUSMÜLL DURCH VERFE-  
 STIGUNG*  
 • *METHOD AND INSTALLATION FOR  
 DESTROYING, NEUTRALIZING, STERILIZ-  
 ING HOUSEHOLD WASTE BY SOLIDIFICA-  
 TION*  
 • *PROCEDE ET INSTALLATION POUR LA  
 DESTRUCTION LA NEUTRALISATION LA  
 STERILISATION PAR SOLIDIFICATION DES  
 DECHETS MENAGERS*  
 (71) Savoret, Jean-Louis, Palazzo Riviera, Corso  
 Imperatrice no 72, 18038 San Remo, IT  
 (72) Savoret, Jean-Louis, 18038 San Remo, IT

**B09C 1/00** (11) **1 624 981 A2\***

(25) En (26) En  
 (21) 04758862.9 (22) 02.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) US 2004/010387 02.04.2004  
 (87) WO 2004/089082 2004/43 21.10.2004  
 (88) 17.02.2005  
 (30) 03.04.2003 US 460272 P  
 (54) • *VERFAHREN ZUM IN SITU-VERMISCHEN  
 VON ERDREICH ZUR VERMINDERUNG DER  
 KONZENTRATION VON TOXISCHEN RÜCK-  
 STÄNDEN IM ERDREICH*  
 • *METHOD OF IN SITU BLENDING OF SOIL  
 TO REDUCE CONCENTRATION OF TOXIC  
 RESIDUE IN THE SOIL*  
 • *PROCEDE DE MELANGE IN SITU DE SOLS,  
 PERMETTANT DE REDUIRE LA CONCEN-  
 TRATION DE RESIDUS TOXIQUES DANS LE  
 SOL*  
 (71) BRUSO, Bruce L., R.R. 1, Box 1T, East Mountain  
 Road, Hegers, PA 17938, US  
 (72) BRUSO, Bruce L., Hegers, PA 17938, US  
 (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd &  
 Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5  
 8PL, GB

- (51) **B21B 37/74** (11) **1 624 982 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04710836.0 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/001366 13.02.2004  
(87) WO 2004/076086 2004/37 10.09.2004  
(88) 18.11.2004  
(30) 25.02.2003 DE 10308222  
14.05.2003 DE 10321791  
(54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER TEMPE-  
RATUR EINES METALLBANDES, INSBESON-  
DERE IN EINER FERTIGSTRASSE ZUM  
WALZEN VON METALLWARMBAND  
• METHOD FOR REGULATING THE TEM-  
PERATURE OF A METAL STRIP, ESPE-  
CIALLY FOR ROLLING A METAL HOT STRIP  
IN A FINISHING TRAIN  
• PROCEDE DE REGULATION DE LA TEMPE-  
RATURE D'UNE BANDE METALLIQUE, EN  
PARTICULIER DANS UN TRAIN FINISSEUR  
POUR LE LAMINAGE A CHAUD DE BANDES  
METALLIQUES  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) KURZ, Matthias, 91056 Erlangen, DE  
METZGER, Michael, 91056 Erlangen, DE
- 
- (51) **B21D 1/06** (11) **1 624 983 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04729877.3 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/004446 28.04.2004  
(87) WO 2004/096461 2004/46 11.11.2004  
(30) 28.04.2003 DE 10320512  
(54) • VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON  
BEULEN  
• DEVICE FOR THE REMOVAL OF DENTS  
• DISPOSITIF D'ELIMINATION DE BOSSES  
(71) Adolf Würth GmbH & Co. KG, Reinhold-Würth-  
Strasse 12-16, 74653 Künzelsau, DE  
(72) RITTER, Olaf, 74670 Ernsbach, DE  
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
- 
- (51) **B21D 51/44** (11) **1 624 984 A1\***  
**B23P 21/00** **B23P 23/06**  
**B65D 51/20** **B23Q 41/04**  
(25) De (26) De  
(21) 04731870.4 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) CH 2004/000282 10.05.2004  
(87) WO 2004/101192 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 CH 8362003  
18.12.2003 CH 21742003  
(54) • BEARBEITUNGSEINRICHTUNG UND VER-  
WENDUNG DERSELBEN ZUR HERSTEL-  
LUNG VON DECKELN MIT AUFREISSFOLIE  
• PROCESSING DEVICE AND USE THEREOF  
FOR THE PRODUCTION OF COVERS WITH  
A FILM WHICH CAN BE TORN OFF  
• DISPOSITIF D'USINAGE ET UTILISATION  
DUDIT DISPOSITIF POUR LA FABRICATION  
DE COUVERCLES AVEC OPERCULE A  
DECHIRER  
(71) ELPATRONIC AG, Industriestrasse 35, 8962  
Bergdietikon, CH  
(72) GYSI, Peter, CH-5454 Bellikon, CH  
OBERHOLZER, Marcel, CH-8963 Kindhausen, CH  
(74) Blum, Rudolf Emil, E. Blum & Co Vorderberg 11,  
8044 Zürich, CH
- 
- (51) **B22C 9/20** (11) **1 624 985 A1\***  
**B22C 11/10** **B22D 33/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03779713.1 (22) 11.12.2003  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) DK 2003/000852 11.12.2003  
(87) WO 2005/056214 2005/25 23.06.2005  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
GIESSEN VERSCHIEDENER FORMEN IN  
EINER STRANGGIESSANLAGE IN EINEM  
EINZIGEN GIESSVORGANG  
• METHOD AND APPARATUS FOR POURING  
SEVERAL MOULDS IN A MOULD-STRING  
PLANT IN ONE POURING OPERATION  
• PROCEDE ET APPAREIL POUR REMPLIR  
PLUSIEURS MOULES DANS UNE INSTALLA-  
TION COMPORTANT UNE SERIE DE MOU-  
LES EN UNE SEULE OPERATION DE MOU-  
LAGE  
(71) DISA INDUSTRIES A/S, Herlev Hovedgade 17, 2730  
Herlev, DK  
(72) ERGIN, Huseyin, Erol, Naperville, IL 60563, US  
NIELSEN, Henning, Rahlf, DK-2750 Ballerup, DK  
(74) Tonnesen, Bo, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S  
Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK
- 
- B22C 11/10** → (51) **B22C 9/20**
- 
- B22D 33/00** → (51) **B22C 9/20**
- 
- (51) **B22D 41/00** (11) **1 624 986 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733384.4 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) GB 2004/002122 17.05.2004  
(87) WO 2004/101199 2004/48 25.11.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 16.05.2003 GB 0311292  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENT-  
LEEREN VON SCHMELZE AUS EINEM  
METALLURGISCHEN GEFÄSS IN EIN ANDE-  
RES METALLURGISCHES GEFÄSS  
• APPARATUS AND METHOD FOR DIS-  
CHARGING MOLTEN METAL FROM A VES-  
SEL TO ANOTHER VESSEL  
• AMELIORATIONS CONCERNANT LE DEPLA-  
CEMENT DE METAL  
(71) EMP Technologies Limited, Beeches House,  
Eastern Avenue, Stretton, Burton on Trent DE13  
0BB, GB  
(72) PEEL, Alan Michael, Hathersage, Hope Valley S32  
1AZ, GB  
HOWITT, Roger, Swadlincote, Derbyshire DE11  
9RQ, GB  
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord LLP  
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA,  
GB
- 
- (51) **B23B 5/02** (11) **1 624 987 A1\***  
**B24B 5/06** **G01M 13/04**  
(25) De (26) De  
(21) 04738505.9 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DE 2004/000988 12.05.2004  
(87) WO 2004/103614 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 DE 10323046  
(54) • SPANNVORRICHTUNG ZUM RADIALEN  
VORSPANNEN EINER RADLAGER-  
BAUGRUPPE
- 
- TENSIONING DEVICE FOR RADIALLY  
PRELOADING A WHEEL BEARING SUB-  
ASSEMBLY  
• DISPOSITIF DE FIXATION POUR PRE-SER-  
RAGE RADIAL D'UN ENSEMBLE DE MON-  
TAGE DE PALIER DE ROUE  
(71) FAG Kugelfischer AG, Georg-Schäfer-Strasse 30,  
97421 Schweinfurt, DE  
(72) ULMAN, Lothar, 97503 Gädheim, DE  
BYWALEZ, Karl, 97422 Schweinfurt, DE
- 
- B23B 27/08** → (51) **C09D 151/00**
- 
- (51) **B23B 27/18** (11) **1 624 988 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752207.3 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015131 14.05.2004  
(87) WO 2004/103617 2004/49 02.12.2004  
(30) 14.05.2003 US 470306 P  
22.10.2003 US 690761  
(54) • SCHNEIDWERKZEUGEINSÄTZE UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN  
• CUTTING TOOL INSERTS AND METHODS  
TO MANUFACTURE  
• INSERTS D'OUTILS DE COUPE ET LEURS  
PROCEDES DE FABRICATION  
(71) Diamond Innovations, Inc., 6325 Huntley Road,  
Worthington, OH 43085, US  
(72) WEBB, Steven W., Worthington, OH 43085, US  
ELLER, Joseph T., Gahanna, OH 43230, US  
(74) D'Arcy, Julia, et al, Murgitroyd & Company,  
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- 
- (51) **B23C 3/12** (11) **1 624 989 A1\***  
**B27C 5/00**  
(25) De (26) De  
(21) 04733317.4 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
HR LT LV  
(86) EP 2004/005298 17.05.2004  
(87) WO 2004/103621 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 20308037 U  
(54) • FRÄSAGGREGAT  
• MILLING UNIT  
• UNITE DE FRAISAGE  
(71) OTT Verwaltungen GmbH, Carl-von-Lindestrasse 12,  
4650 Lambach, AT  
(72) PITTRICH, Gerhard, A-4702 Wallen an der  
Trattnach, AT  
KASER, Hans, A-4671 Aichkirchen, AT  
(74) Hano, Christian, et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck  
Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE
- 
- (51) **B23C 3/18** (11) **1 624 990 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04728097.9 (22) 17.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) DE 2004/000807 17.04.2004  
(87) WO 2004/103622 2004/49 02.12.2004  
(30) 17.05.2003 DE 10322340  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
FRÄSEN VON FREIFORMFLÄCHEN  
• METHOD AND DEVICE FOR THE CUTTING  
OF FREEFORM SURFACES  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FRAISER  
DES SURFACES A FORME LIBRE  
(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,  
80995 München, DE  
(72) GLÄSSER, Arndt, 85221 Dachau, DE

**B23C 3/18** → (51) **G05B 19/4093**

**B23C 5/10** → (51) **G05B 19/4093**

**B23H 1/02** → (51) **B23H 7/04**

(51) **B23H 7/04** (11) **1 624 991 A1\***  
**B23H 1/02**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04730452.2 (22) 30.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) CH 2004/000264 30.04.2004  
(87) WO 2004/103626 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 CH 92003

(54) • **FUNKENEROSIONSVERRICHTUNG**  
• **DEVICE FOR MACHINING BY ELECTRO-EROSION**  
• **DISPOSITIF D'USINAGE PAR ELECTRO-EROSION**

(71) CHARMILLES TECHNOLOGIES S.A., 8-10, rue du Pré-de-la-Fontaine, 1217 Meyrin 1, CH

(72) JAKUES, Fabrice, Ch-1217 Meyrin, CH  
DORTHE, Sebastian, CH-1608 Chesalles sur Oron, CH  
TOGNOLINI, Maurizio, CH-1269 Bassins, CH  
DEMULE, Guy, F-74800 Cornier, FR  
BÜHLER, Ernesto, CH-6616 Losone, CH

(74) Weiss, Wolfgang, c/o Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen, CH

---

(51) **B23K 9/12** (11) **1 624 992 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04729059.8 (22) 23.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/004317 23.04.2004  
(87) WO 2004/101206 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322116

(54) • **KONTAKTD SE F R FLACHDRAHT-SCHWEISSEN**  
• **CONTACT NOZZLE FOR FLAT WIRE WELDING**  
• **BUSE DE CONTACT POUR SOUDAGE FIL PLAT**

(71) Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG, Kiesacker, 35418 Buseck, DE

(72) STEINER, Günther, 35396 Giessen, DE

(74) Müller, Eckhard, Mühlstrasse 9a, 65597 Hünfelden-Dauborn, DE

---

(51) **B23K 11/04** (11) **1 624 993 A1\***  
**B23K 11/24** **G05B 13/04**  
**B23K 11/25**

(25) En (26) En  
(21) 04722925.7 (22) 24.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001022 24.03.2004  
(87) WO 2004/085107 2004/41 07.10.2004  
(30) 25.03.2003 IT MI20030589

(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SELBSTANPASSENDEN ON-LINE STEUERUNG EINER ABBRENNSTUMPFSCHWEISMASCHINE**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR SELF-ADAPTIVE ON-LINE CONTROL OF A FLASH-BUTT-WELDING MACHINE**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE EN LIGNE D'UNE MACHINE A SOUDER PAR RAPPROCHEMENT**

(71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 41, 33042 Buttrio (UD), IT

Danieli Automation S.P.A., Via Stringher 4, 33042 Buttrio, IT

(72) DRIUS, Francesco, I-33052 Cervignano, IT  
GUASTINI, Fabio, I-34070 Dolegna Del Collio, IT  
VENIER, Daniele, I-33038 S. Daniele Del Frullii, IT  
BUZZI, Giuseppe, I-33040 Pradamano, IT

(74) Cinquantini, Bruno, et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A, Corso di Porta Vittoria 9, 20122 Milan, IT

---

**B23K 11/24** → (51) **B23K 11/04**

---

**B23K 11/25** → (51) **B23K 11/04**

---

**B23P 21/00** → (51) **B21D 51/44**

---

**B23P 23/06** → (51) **B21D 51/44**

---

**B23Q 1/34** → (51) **B23Q 1/58**

---

(51) **B23Q 1/58** (11) **1 624 994 A1\***  
**B23Q 1/34** **B23Q 5/50**  
**H01L 41/09**

(25) En (26) En  
(21) 04750390.9 (22) 21.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/012228 21.04.2004  
(87) WO 2004/094102 2004/45 04.11.2004  
(30) 22.04.2003 US 464875 P

(54) • **BEWEGUNGSANORDNUNG MIT LINEAREM AUSGANG UND GESCHLOSSENEM REGELKREIS**  
• **LINEAR OUTPUT, CLOSED LOOP MOVER ASSEMBLY**  
• **ENSEMBLE DE CHARGEUR EN BOUCLE FERMEE, A SORTIE LINEAIRE**

(71) Bookham Technology plc, Caswell, Towcester, Northamptonshire, NN12 8EQ, GB

(72) WILLIAMS, Eric, C., Los Alamos NM 87544, US  
ARNONE, David, F., Mountain View, CA 94043, US  
SHARMA, Manish, Cupertino, CA 95014, US

(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

---

**B23Q 5/50** → (51) **B23Q 1/58**

---

**B23Q 41/04** → (51) **B21D 51/44**

---

**B24B 5/06** → (51) **B23B 5/02**

---

**B24B 33/06** → (51) **B24B 41/06**

---

**B24B 37/04** → (51) **H01L 21/304**

---

(51) **B24B 41/06** (11) **1 624 995 A2\***  
**B24D 15/06** **B24B 33/06**

(25) En (26) En  
(21) 04727955.9 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001152 16.04.2004  
(87) WO 2004/091860 2004/44 28.10.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 17.04.2003 US 463484 P  
08.10.2003 US 509599 P

(54) • **HONFÜHRUNG**  
• **HONING GUIDE ASSEMBLY**  
• **ENSEMBLE FORMANT GUIDE DE PIER-RAGE**

(71) Lee Valley Tools Ltd., 1090 Morrison Drive, Ottawa, Ontario K2H 1C2, CA  
Hyde, Brent K., 19 Ladouceur Street, Ottawa, ontario K1Y 2S9, CA

Jones, Steven K., 609, 210 Woodstock Ct., Nepean, Ontario K2B 8E9, CA

Lee, Robin C., 16 Cimarron Crescent, Nepean, Ontario K2G 6C9, CA

Roger, Scott T., 27 Burnt Oak Drive, Ottawa, Ontario K2J 4X4, CA

Saunders, Terry R., 5790 Third Lane, RR 3 North Gower, Ontario KOA 2T0, CA

(72) HYDE, Brent, K., Ottawa, ontario K1Y 2S9, CA  
JONES, Steven, K., Nepean, Ontario K2B 8E9, CA  
LEE, Robin, C., Nepean, Ontario K2G 6C9, CA  
ROGER, Scott, T., Ottawa, Ontario K2J 4X4, CA  
SAUNDERS, Terry, R., RR 3 North Gower, Ontario KOA 2T0, CA  
SIEMERS, Matthew B., Ottawa, Ontario K2B 7N3, CA

(74) Hammler, Martin Franz, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

---

**B24D 15/06** → (51) **B24B 41/06**

---

(51) **B25B 7/10** (11) **1 624 996 A2\***  
**B25B 7/14**

(25) De (26) De  
(21) 04739304.6 (22) 24.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/005537 24.05.2004  
(87) WO 2004/103646 2004/49 02.12.2004  
(88) 12.05.2005  
(30) 22.05.2003 DE 10323083  
19.09.2003 DE 10343412

(54) • **EINHANDBETÄTIGBARE ZANGE**  
• **PLIERS THAT CAN BE OPERATED WITH ONE HAND**  
• **PINCE POUVANT ETRE ACTIONNEE D'UNE SEULE MAIN**

(71) KNIPEX-WERK C. Gustav Putsch KG, Oberkamper Strasse 13, 42349 Wuppertal, DE

(72) PUTSCH, Ralf, 42349 Wuppertal, DE

(74) Müller, Enno, et al, Rieder & Partner Corneliusstrasse 45, D-42329 Wuppertal, DE

---

**B25B 7/14** → (51) **B25B 7/10**

---

**B25J 9/16** → (51) **G05B 5/01**

---

**B27C 5/00** → (51) **B23C 3/12**

---

(51) **B29B 7/76** (11) **1 624 997 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751687.7 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/014420 07.05.2004  
(87) WO 2004/101244 2004/48 25.11.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 09.05.2003 US 468942 P  
09.05.2003 US 469038 P  
18.07.2003 US 488010 P  
22.07.2003 US 623858  
22.07.2003 US 623716

(54) • **MISCHSPENDER-MODUL UND VERFAHREN FÜR DESSEN ZUSAMMENBAU UND SEINER VERWENDUNG**  
• **DISPENSER MIXING MODULE AND METHOD OF ASSEMBLING AND USING SAME**  
• **MODULE MELANGEUR DE DISTRIBUTEUR, PROCEDE POUR SON ASSEMBLAGE ET SON UTILISATION**

(71) INTELLIPACK, 12322 E. 55th Street, Tulsa, OK 74146, US

(72) HAYDUK, Matthew, Glen Cove, NY 11542, US

(74) Thomson, Neil David, et al, Boulton Wade Tennant  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB

(51) **B29B 11/14** (11) **1 624 998 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04759565.7 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/011683 15.04.2004  
(87) WO 2004/091747 2004/44 28.10.2004  
(88) 07.07.2005  
(30) 15.04.2003 US 462963 P  
14.04.2004 US 824340

(54) • *ULTRALYOPHOBE MEMBRAN*  
• *ULTRALYOPHOBIC MEMBRANE*  
• *MEMBRANE ULTRALYOPHOBE*  
(71) Entegris, Inc., 3500 Lyman Boulevard, Chaska, MN  
55318, US  
(72) EXTRAND, Charles, W., Minneapolis, MN 55419,  
US  
(74) Legg, Cyrus James Grahame, ABEL & IMRAY, 20  
Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **B29C 33/30** (11) **1 624 999 A2\***  
**B29C 45/26** **B65D 73/00**  
**B29C 45/00**

(25) NL (26) En  
(21) 04727770.2 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) NL 2004/000258 15.04.2004  
(87) WO 2004/091882 2004/44 28.10.2004  
(88) 19.05.2005  
(30) 15.04.2003 NL 1023185

(54) • *FORMWERKZEUG UND VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG VON VERPACKUNGEN  
SOWIE HERGESTELLTE VERPACKUNGEN*  
• *MOLD AND METHOD FOR FORMING PACK-  
AGES AND PACKAGES MANUFACTURED  
THEREWITH*  
• *MOULE, PROCEDE DE FORMATION  
D'EMBALLAGES ET EMBALLAGES FABRI-  
QUES AU MOYEN DE CE DERNIER*  
(71) Fountain Technologies B.V. i.o., Rivium Quadrant  
94, 2909 LC Capelle a/d IJssel, NL  
(72) LANGERAK, Alfred, NL-3271 AM Mijnsheerenland,  
NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **B29C 44/00** (11) **1 625 000 A2\***  
**B29C 44/12**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742622.6 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/001058 30.04.2004  
(87) WO 2004/098854 2004/47 18.11.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 05.05.2003 FR 0305460

(54) • *ERHABENE VERKLEIDUNG FÜR EIN  
KRAFTFAHRZEUGBAUTEIL UND ENTSPRE-  
CHENDES BAUTEIL, KRAFTFAHRZEUG  
UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *RAISED LINING FOR A COMPONENT OF A  
MOTOR VEHICLE, AND CORRESPONDING  
COMPONENT, MOTOR VEHICLE, AND PRO-  
DUCTION METHOD*

• *PEAU D'HABILLAGE A RELIEF POUR PIECE  
D'EQUIPEMENT D'UN VEHICULE ET PRO-  
CEDE*

(71) Faurecia Interieur Industrie, 2, rue Hennape, 92000  
Nanterre, FR  
(72) BEYOU, Régis, FAURECIA INTERIEUR INDUSTRIE,  
60114 Meru, FR

(74) Domeneago, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B29C 44/00** (11) **1 625 001 A2\***  
**B29C 44/12**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742630.9 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/001068 03.05.2004  
(87) WO 2004/098855 2004/47 18.11.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 05.05.2003 FR 0305462

(54) • *VERKLEIDUNG MIT DICHTUNGSSCHÜRZE  
FÜR EIN AUSTRÜSTUNGSTEIL FÜR EIN  
KRAFTFAHRZEUG UND ENTSPRECHENDES  
AUSTRÜSTUNGSTEIL UND KRAFTFAHR-  
ZEUG*  
• *SEALING SKIRT-EQUIPPED LINING FOR A  
PIECE OF EQUIPMENT FOR A MOTOR  
VEHICLE, AND CORRESPONDING PIECE  
OF EQUIPMENT AND MOTOR VEHICLE*  
• *PEAU D'HABILLAGE A JUPE D'ETANCHEITE  
POUR PIECE D'EQUIPEMENT D'UN VEHI-  
CULE*

(71) Faurecia Interieur Industrie, 2, rue Hennape, 92000  
Nanterre, FR  
(72) BEYOU, Régis, F-60114 Meru, FR  
(74) Domeneago, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place  
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B29C 44/04** (11) **1 625 002 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 04729563.9 (22) 26.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000634 26.04.2004  
(87) WO 2004/098856 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 SE 0301075

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
GEGENSTANDS AUS KUNSTSTOFF*  
• *A PROCESS FOR THE MANUFACTURING  
OF AN ARTICLE MADE OF PLASTIC MATE-  
RIAL*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ARTICLE  
DANS UNE MATIERE PLASTIQUE*

(71) Arca Systems AB, Box 82, 284 80 Perstorp, SE  
(72) VALENTINSSON, Anders, S-291 75 Färlöv/SE, SE  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B29C 44/12** → (51) **B29C 44/00**

(51) **B29C 44/18** (11) **1 625 003 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 04751690.1 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014423 07.05.2004  
(87) WO 2004/101252 2004/48 25.11.2004  
(88) 29.12.2004

(30) 09.05.2003 US 469039 P  
09.05.2003 US 468988 P  
09.05.2003 US 469040 P  
09.05.2003 US 469042 P  
22.07.2003 US 623868  
22.07.2003 US 623720  
22.07.2003 US 623100  
21.11.2003 US 717997

(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON  
FÜLLSCHAUMBEUTELN MIT FOLIEN  
ZUFUHR- UND BEUTELBILDUNGSVOR-  
RICHTUNG*  
• *FOAM-IN-BAG DISPENSING SYSTEM  
ASSEMBLY WITH FILM FEED AND BAG  
FORMATION SYSTEM*  
• *ENSEMBLE A SYSTEME DE DISTRIBUTION  
POUR SACHET A REMBOURRAGE DE  
MOUSSE COMPRENANT UN SYSTEME  
D'ALIMENTATION EN FILM ET UN SYSTEME  
DE FABRICATION DE SACHET*

(71) INTELLIPACK, 12322 E. 55th Street, Tulsa, OK  
74146, US  
(72) NOBLE, Lynn, Mashpee, MA, US  
COCCIADIFERRO, Edward, Fletcher, NC, US  
BERTRAM, George, Newtown, CT, US  
WALKER, Douglas, Hamden, CT, US  
HAYDUK, Matthew, Glen Cove, NY 11542, US  
(74) Thomson, Neil David, et al, Boulton Wade Tennant  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB

**B29C 44/32** → (51) **H01B 3/44**

**B29C 45/00** → (51) **B29C 33/30**

(51) **B29C 45/14** (11) **1 625 004 A2\***  
**A01K 11/00** **B29D 11/00**

(25) En (26) En  
(21) 04751819.6 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014621 10.05.2004  
(87) WO 2004/101293 2004/48 25.11.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 13.05.2003 US 436557

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
DURCH EINSPRITZGIESSEN HERGESTELL-  
TEN ARTIKELS*  
• *METHOD OF PREPARING AN INSERT-  
MOLDED ARTICLE*  
• *PROCEDE POUR PREPARER UN ARTICLE  
MOULE*

(71) Bayer MaterialScience LLC, 100 Bayer Road,  
Pittsburgh, PA 15205-9741, US  
(72) WILLIAMS, Ronald, W., Irving, TX 75063, US  
COOPER, Christopher, Moon Township, PA 15108,  
US  
SMITH, Stephen, G., Bethel Park, PA 15102, US  
JACOBS, Timothy, J., Emsworth, PA 15202, US  
(74) Feldhues, Michael L.F., c/o Bayer MaterialScience  
AG, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

**B29C 45/26** → (51) **A43B 3/12**

**B29C 45/26** → (51) **B29C 33/30**

**B29C 47/02** → (51) **B29C 53/58**

- (51) **B29C 47/06** (11) **1 625 005 A2\***  
**B32B 37/20**  
**D04H 3/16**
- (25) En (26) En  
(21) 04719265.3 (22) 10.03.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 2004/007365 10.03.2004  
(87) WO 2004/081272 2004/39 23.09.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 10.03.2003 US 453410 P  
(54) • **VLIES MIT VERBESSERTER QUALITÄT**  
• **NONWOVEN FABRIC HAVING IMPROVED PERFORMANCE**  
• **NON-TISSE AUX PERFORMANCES AMELIOREES**
- (71) Polymer Group, Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US  
(72) BEVINS, Errette, III, Waynesboro, VA 22980, US  
CARTER, Nick, Mooresville, NC 28117, US  
DE LEON, Sergio, Diaz, Clayton, NC 27520, US  
(74) Szyuka, Dirk, König - Szyuka - von Renesse Patentanwälte Sollnerstrasse 9, D-81479 München, DE
- 
- B29C 47/06** → (51) **B29C 47/20**
- 
- B29C 47/06** → (51) **B29C 53/58**
- 
- (51) **B29C 47/20** (11) **1 625 006 A1\***  
**B29C 47/70**  
**B29D 24/00**
- (25) De (26) De  
(21) 04731178.2 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004704 04.05.2004  
(87) WO 2004/101257 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322003  
(54) • **DURCH COEXTRUSION BESCHICHTETE STEGPLATTE OHNE TRIANGLEFFEKT**  
• **GROUSER PLATE COATED BY COEXTRUSION WITHOUT ANY TRIANGLE EFFECT**  
• **PATIN A NERVURES ENDUIT PAR COEXTRUSION SANS EFFET DIT DE TRIANGLE**
- (71) Bayer Sheet Europe GmbH, Otto-Hesse-Strasse 19/T9, 64293 Darmstadt, DE  
(72) RÜBECK, Jakob, 61130 Nidderau, DE  
(74) Lütjens, Henning, Bayer MaterialScience AG Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- 
- B29C 47/70** → (51) **B29C 47/20**
- 
- B29C 47/70** → (51) **B29C 53/58**
- 
- B29C 53/36** → (51) **A41D 27/24**
- 
- (51) **B29C 53/58** (11) **1 625 007 A1\***  
**D21G 1/02**  
**B29C 47/06**  
**B29K 7/00**  
**B29K 19/00**  
**B29K 75/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04718530.1 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/007085 08.03.2004  
(87) WO 2004/106037 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 441636  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PRESSWALZE**  
• **METHOD FOR FORMING COVER FOR INDUSTRIAL ROLL**
- **PROCEDE DE FORMATION D'ELEMENT DE COUVERTURE POUR ROULEAU INDUSTRIEL**
- (71) Stowe Woodward, LLC., 1 Technology Drive, Westborough Technology Park, Westborough, MA 01581, US  
(72) MADDEN, Michael, D., Winchester, VA 22601, US  
VOSIKA, Matthew, Middletown, VA 22645, US  
(74) Bohnenberger, Johannes, et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- 
- (51) **B29C 63/00** (11) **1 625 008 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04733313.3 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- HR LT LV  
(86) EP 2004/005297 17.05.2004  
(87) WO 2004/103686 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 20308044 U  
(54) • **DRUCKVORRICHTUNG**  
• **PRESSING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE COMPRESSION**
- (71) OTT Verwaltungs GmbH, Carl-von-Lindestrasse 12, 4650 Lambach, AT  
(72) PITTRICH, Gerhard, A-4702 Wallern an der Trattnach, AT  
KASER, Hans, A-4671 Aichkirchen, AT  
(74) Hano, Christian, et al, v. Fünser Ebblinghaus Finck Hano Marienhilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE
- 
- (51) **B29C 63/02** (11) **1 625 009 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742570.7 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/001000 23.04.2004  
(87) WO 2004/098861 2004/47 18.11.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 06.05.2003 FR 0305516  
(54) • **VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN ANBRINGEN EINER KLEBEFOLIE AUF EINE KAROSSERIE**  
• **DEVICE FOR THE AUTOMATIC APPLICATION OF ADHESIVE FILM ON A CHASSIS**  
• **DISPOSITIF POUR LA POSE AUTOMATIQUE DE FILM ADHESIF SUR UNE CARROSSERIE**
- (71) Somerra, La Rapaudière, 69290 Pollionnay, FR  
(72) VERNUSSE, André, F-69290 Pollionnay, FR  
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
- 
- B29C 65/02** → (51) **B65D 5/58**
- 
- B29C 65/50** → (51) **A41D 27/24**
- 
- B29C 71/00** → (51) **G01N 1/34**
- 
- (51) **B29C 71/02** (11) **1 625 010 A1\***  
**B65D 1/02**
- (25) En (26) En  
(21) 04752744.5 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015787 20.05.2004  
(87) WO 2004/106043 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 472255 P  
(54) • **UNTER DRUCK STEHENDE KUNSTSTOFF-BEHÄLTER NACH DER WÄRMEBEHANDLUNG**  
• **HEAT-TREATED PRESSURIZED PLASTIC CONTAINERS**
- **RECIPIENTS DE PLASTIQUE PRESSURISEES THERMOTRAITES**
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) ALTONEN, Gene, Michael, West Chester, OH 45069, US  
CHANG, Su, Yon, Mason, OH 45040, US  
DODD, Michael, Thomas, Florence, KY 41042, US  
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
- 
- B29D 11/00** → (51) **B29C 45/14**
- 
- B29D 24/00** → (51) **B29C 47/20**
- 
- B29D 31/50** → (51) **A43B 3/12**
- 
- B29D 31/502** → (51) **A43B 3/12**
- 
- B29D 31/515** → (51) **A43B 3/12**
- 
- (51) **B30B 15/16** (11) **1 625 011 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04732933.9 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2004/001014 14.05.2004  
(87) WO 2004/103692 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322169  
30.01.2004 DE 102004005020  
(54) • **HYDRAULISCHER ANTRIEB**  
• **HYDRAULIC DRIVE**  
• **ENTRAINEMENT HYDRAULIQUE**
- (71) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE  
(72) SCHMIDT, Stefan, 97816 Lohr am Main, DE  
HEIDENFELDER, Rolf, 97840 Hafenhof, DE  
(74) Winter, Brandl, Fümmiss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Bavariaring 10, 80336 München, DE
- 
- (51) **B31C 3/00** (11) **1 625 012 A1\***  
**B31C 11/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04731707.8 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2004/000253 07.05.2004  
(87) WO 2004/101265 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 IT FI20030133  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN VON SPIRALGEWICKELTEN ROHREN MIT ERHÖHTER MECHANISCHER FESTIGKEIT**  
• **MACHINE AND METHOD FOR FORMING HELICALLY WOUND PAPER TUBES HAVING IMPROVED MECHANICAL RESISTANCE**  
• **MACHINE ET PROCEDE DE FORMATION DE TUBES DE PAPIER ENROULES EN HELICE PRESENTANT UNE RESISTANCE MECANIQUE ACCRUE**
- (71) FABIO PERINI S.p.A., Zona Ind.le P.I.P. Mugnano Sud, 55100 Lucca, IT  
(72) GELLI, Mauro, I-55066 Capannori, Lucca, IT  
CHIOCCHETTI, Mario Gioni, I-55065 Capannori, Lucca, IT  
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci S.r.l., Via della Scala, 4, 50123 Firenze, IT
- 
- B31C 11/00** → (51) **B31C 3/00**

- (51) **B31F 1/07** (11) **1 625 013 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04731706.0 (22) 07.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IT 2004/000254 07.05.2004
- (87) WO 2004/101267 2004/48 25.11.2004
- (30) 15.05.2003 IT FI20030135
- (54)
  - VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MEHRLAGIGEN BAHN-FÖRMIGEN PRODUKTEN
  - DEVICE FOR PRODUCING MULTI-PLY WEB PRODUCTS AND RELATIVE METHOD
  - DISPOSITIF DE PRODUCTION DE PRODUITS EN BANDE CONTINUE A PLUSIEURS NAPPEES ET PROCEDE S'Y RAPPORANT
- (71) FABIO PERINI S.p.A., Zona Ind.le P.I.P. Mugnano Sud, 55100 Lucca, IT
- (72) BENVENUTI, Angelo, I-55100 Lucca, IT
- (72) CICALINI, Giancarlo, I-55062 Castelvecchio di Compito, IT
- (72) MADDALENI, Romano, I-56031 Bientina, IT
- (74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing. A. Mannucci S.r.l., Via della Scala, 4, 50123 Firenze, IT

**B32B 7/06** → (51) **G09F 3/02**

**B32B 15/04** → (51) **B32B 37/22**

- (51) **B32B 33/00** (11) **1 625 014 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04750542.5 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/012558 23.04.2004
- (87) WO 2004/096543 2004/46 11.11.2004
- (30) 24.04.2003 US 465079 P
- (54)
  - FLORABDICHTUNGEN GEGEN WITTE-RUNGSBEDINGUNGEN UND STAUB
  - PILE WEATHERSTRIPPING DUST PLUGS
  - ATTRAPE-POUSIERE SOUS FORME DE BOURRELET DE CALFEUTRAGE EN PILES
- (71) Ultrafab, Inc., 1050 Hook Road, Farmington, NY 14425, US
- (72) WYLIE, Grant, E., Honeoye, NY 14471, US
- (74) Wagner, Karl H., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**B32B 37/15** → (51) **B29C 47/06**

**B32B 37/20** → (51) **B29C 47/06**

- (51) **B32B 37/22** (11) **1 625 015 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04724952.9 (22) 01.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) BE 2004/000047 01.04.2004
- (87) WO 2004/096542 2004/46 11.11.2004
- (30) 28.04.2003 BE 200300263
- (54)
  - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON ANZEIGETAFELN
  - METHOD FOR MANUFACTURING VISUAL COMMUNICATION PANELS AND DEVICE USED THEREBY
  - PROCEDE DE FABRICATION DE PANNEAUX DE COMMUNICATION VISUELLE ET DISPOSITIF UTILISE A CETTE FIN

- (71) Polyvision, Naamloze Venootschap, Zuiderring 56, 3600 Genk, BE
- (72) GYPEN, Leo, B-3520 Zonhoven, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

**B32B 38/00** → (51) **B32B 37/22**

- (51) **B41F 23/04** (11) **1 625 016 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04751968.1 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014824 12.05.2004
- (87) WO 2004/103708 2004/49 02.12.2004
- (30) 16.05.2003 US 439858
- (54)
  - ZONEN-ULTRAVIOLETT-AUSHÄRTUNGSSYSTEM FÜR DRUCKMASCHINE
  - ZONED ULTRAVIOLETT CURING SYSTEM FOR PRINTING PRESS
  - SYSTEME A SELECTION DE ZONES POUR LE SECHAGE AUX UV POUR UNE PRESSE D'IMPRIMERIE
- (71) Printing Research, Inc., 10954 Shady Trail, Dallas Texas 75220, US
- (72) DEMOORE, Howard W., Dallas, Texas 75220, US
- (72) CUNNINGHAM, Dan, Marshall, Missouri 65340, US
- (72) SECOR, Howard C., Krum, Texas 76249, US
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

- (51) **B41J 1/00** (11) **1 625 017 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04758794.4 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/010216 02.04.2004
- (87) WO 2004/089633 2004/43 21.10.2004
- (30) 02.04.2003 US 459712 P
- (30) 25.08.2003 US 647798
- (54)
  - BANDKASSETTE F R IDENTIFIKATIONS-KARTENDRUCKER
  - IDENTIFICATION CARD PRINTER RIBBON CARTRIDGE
  - CARTOUCHE A RUBAN POUR IMPRIMANTE DE CARTES D'IDENTIFICATION
- (71) Fargo Electronics, Inc., 6533 Flying Cloud Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
- (72) MEIER, James, M., St.Paul, MN 55113, US
- (72) JOHNSON, Chadwick, M., Savage, MN 55378, US
- (72) COUNTRYMAN, Gary, P., Jr., Columbia Height, MN 55421, US
- (72) LUKASKAWCEZ, Stacy, W., Shakopee, MN 55379, US
- (72) KLINEFELTER, Gary, M., Eden Prairie, MN 55347, US
- (72) PARK, Ryan, G., Farmington, MN 55024, US
- (72) DUNHAM, Matthew, K., Eagan, MN 55123, US
- (72) UPIN, Jeffrey, D., Edina, MN 55436, US
- (72) LENZ, Gary, A., Chanhassen, MN 55317, US
- (72) GERSHENOVICH, Leon, Eden Prairie, MN 55347, US
- (72) PLATNER, Thomas, C., Eden Prairie, MN 55347, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**B41J 3/54** → (51) **A61F 13/15**

**B41J 5/10** → (51) **H04M 1/02**

- (51) **B41J 15/02** (11) **1 625 018 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04732351.4 (22) 12.05.2004
- (84) DE FR GB
- (86) GB 2004/002034 12.05.2004
- (87) WO 2004/103713 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 GB 0311791
- (54)
  - AUFNAHMEDIUM FÜR TINTENSTRAHL-ODER THERMOTRANSFER-DRUCK
  - RECEIVER MEDIUM FOR INKJET OR THERMAL DYE TRANSFER PRINTING
  - SUPPORT D'IMPRESSIION POUR IMPRESSION PAR JET D'ENCRE OU THERMIQUE
- (71) Imperial Chemical Industries Plc., 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB
- (72) STEPHENSON, Ian, Felsted, Essex CM6 3EP, GB
- (72) O'KELL, Sean, Manningtree, Essex CO11 1EW, GB
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

**B41L 1/32** → (51) **B41J 15/02**

**B41M 1/18** → (51) **B41M 3/14**

**B41M 1/22** → (51) **B41M 3/14**

- (51) **B41M 3/14** (11) **1 625 019 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04733050.1 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001689 14.05.2004
- (87) WO 2004/101285 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 US 440355
- (54)
  - VERVIELFÄLTIGUNG VON SICHERHEITS-DOKUMENTEN UND FARBBILDERN MIT METALLISCHEN TINTEN
  - REPRODUCTION OF SECURITY DOCUMENTS AND COLOR IMAGES WITH METALLIC INKS
  - REPRODUCTION DE DOCUMENTS DE SECURITE ET D'IMAGES EN COULEURS AVEC DES ENCRE METALLIQUES
- (71) Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL), 1015 Lausanne, CH
- (72) HERSCH, Roger, D., CH-1066 Epalinges, CH
- (72) EMMEL, Patrick, CH-4133 Pratteln, CH
- (72) COLLAUD, Fabien, CH-1260 Nyon, CH

**B41M 3/14** → (51) **D21H 21/40**

- (51) **B42D 1/00** (11) **1 625 020 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04729972.2 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) IL 2004/000354 28.04.2004
- (87) WO 2004/096570 2004/46 11.11.2004
- (30) 29.04.2003 IL 15565903
- (54)
  - VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE BEREITSTELLUNG VON GEPRÄGTEN VERDECKTEN BILDERN
  - METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING EMBOSSED HIDDEN IMAGES
  - PROCEDE ET APPAREIL POUR FORMER DES IMAGES EN RELIEF CACHEES
- (71) Starboard Technologies Ltd., 17 Topaz Street, Cluster 11, 38900 Caesarea, IL

- (72) GOLAN, Ron, 69084 Tel Aviv, IL  
(74) Tönhardt, Marion, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B42D 1/06** (11) **1 625 021 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742724.0 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) FR 2004/001174 14.05.2004  
(87) WO 2004/103719 2004/49 02.12.2004  
(88) 19.05.2005

- (30) 16.05.2003 FR 0305939  
(54) • EINBANDECKEL MIT EINEM STREIFEN GERINGERER STEIFIGKEIT  
• BINDING COVER PROVIDED WITH A LESS RIGID STRIP  
• PLAT DE RELIURE MUNI D'UNE BANDE DE MOINDRE RIGIDITE

- (71) Tinelli, Ange, Z.A. Les Plaines Sud, 13250 Chamas, FR  
(72) Tinelli, Ange, 13250 Chamas, FR  
(74) Renaud-Goud, Thierry, Renaud-Goud Conseil, 5, rue de Montigny, 13100 Aix-en-Provence, FR

**B42D 15/00** → (51) **B41J 15/02**

**B42D 15/00** → (51) **B41M 3/14**

**B42D 15/00** → (51) **D21H 21/40**

(51) **B42D 15/02** (11) **1 625 022 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751985.5 (22) 12.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/014841 12.05.2004  
(87) WO 2004/101287 2004/48 25.11.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 13.05.2003 US 469984 P

- (54) • SELBSTSTÄNDIGE VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE VON ELEKTRONISCHER INFORMATION  
• SELF CONTAINED DEVICE FOR DISPLAYING ELECTRONIC INFORMATION  
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'INFORMATIONS ELECTRONIQUES AUTONOME

- (71) AFFOLTER, Allen, 1137 School Street, Indiana, PA 15701, US  
Mathews, Titus, 6203- 84 Street N.W., Calgary, AB T3B-4X4, CA  
(72) AFFOLTER, Allen, Indiana, PA 15701, US  
Mathews, Titus, Calgary, AB T3B-4X4, CA  
(74) Tongbhoyai, Martin, Patentanwälte Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

(51) **B42D 15/10** (11) **1 625 023 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04739177.6 (22) 11.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/005048 11.05.2004  
(87) WO 2004/101290 2004/48 25.11.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 13.05.2003 DE 10321375

- (54) • VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON PERSONALISIERUNGSINFORMATIONEN AUF EINEN KARTENFÖRMIGEN DATENTRÄGER  
• METHOD FOR PLACING PERSONALIZATION INFORMATION ON A CARD-SHAPED DATA CARRIER

- PROCÉDE PERMETTANT DE PLACER DES INFORMATIONS DE PERSONNALISATION SUR UN SUPPORT DE DONNEES EN FORME DE CARTE

(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE

(72) ENDRES, Günter, 81547 München, DE  
STRASSMEIER, Josef, 83550 Emmering, DE

**B42D 15/10** → (51) **B41M 3/14**

**B42D 15/10** → (51) **G06K 19/02**

(51) **B60B 1/04** (11) **1 625 024 A1\***  
(25) It (26) En  
(21) 04734334.8 (22) 21.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

HR  
(86) IT 2004/000293 21.05.2004

(87) WO 2004/103729 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 IT B020030316

- (54) • SPEICHENSCHRAUBE FÜR FAHRRAD- UND MOTORFAHRRAD-LAUFRÄDER  
• NIPPLE FOR BICYCLE AND MOTORCYCLE WHEELS  
• ECROU DE RAYON DESTINE A DES ROUES DE BICYCLETTE ET DE MOTOCYCLE

- (71) ALPINA RAGGI S.p.A., Via C.Battisti, 60, I-20043 Arcore (MI), IT  
(72) FIORAVANTI, M., Alpina Raggi S.p.A., I-20043 Arcore, IT  
(74) Susanetto, Carlo, et al, Cantaluppi & Partners Via Matteotti, 26, I-35137 Padova, IT

(51) **B60B 3/02** (11) **1 625 025 A1\***  
**B60B 25/10** **B60B 25/12**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742487.4 (22) 13.04.2004

(84) DE ES FR IT  
(86) FR 2004/000904 13.04.2004  
(87) WO 2004/103731 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 FR 0306090

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINTEILIGER LEICHTMETALLRÄDER FÜR KRAFTFAHRZEUGE  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF A LIGHT-ALLOY SINGLE-PIECE WHEEL FOR A MOTOR VEHICLE  
• PROCÉDE DE FABRICATION D'UNE ROUE MONOBLOC EN ALLIAGE LEGER POUR VEHICULE AUTOMOBILE

(71) MONTUPET S.A., 202 Quai de Clichy, F-92110 Clichy, FR

(72) RABUSSIER, Boris, F-17800 Pons, FR  
MEYER, Philippe, F-60600 Ronquerolles, FR  
CALLAIS, Thierry, F-60600 Breuil Le Vert, FR  
GIRAUD, Daniel, F-36400 La Chatre, FR  
PIELIN, Jean-Pierre, F-60410 Verberie, FR  
SARRAZIN, Michel, F-36120 Etretchet, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

(51) **B60B 3/02** (11) **1 625 026 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742804.0 (22) 21.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) FR 2004/001264 21.05.2004  
(87) WO 2004/103730 2004/49 02.12.2004  
(88) 13.10.2005

- (30) 21.05.2003 FR 0306090  
(54) • LEICHTMETALLFAHRZEUGRAD UND ZUGEHÖRIGES HERSTELLVERFAHREN  
• NOVEL MOTOR VEHICLE WHEEL WHICH IS MADE, FOR EXAMPLE, FROM LIGHT ALLOY, AND PRODUCTION METHOD THEREOF

- NOUVELLE ROUE NOTAMMENT EN ALLIAGE LEGER POUR VEHICULE AUTOMOBILE, ET PROCÉDE DE FABRICATION D'UNE TELLE ROUE

(71) MONTUPET S.A., 202 Quai de Clichy, F-92110 Clichy, FR

(72) RABUSSIER, Boris, F-17800 Pons, FR  
MEYER, Philippe, F-60600 Ronquerolles, FR  
CALLAIS, Thierry, F-60600 Breuil Le Vert, FR  
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

(51) **B60B 15/24** (11) **1 625 027 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04731673.2 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) GB 2004/002003 07.05.2004  
(87) WO 2004/098909 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 GB 0310749

- (54) • SPIKES FÜR EIN RAD  
• WHEEL STUDS  
• GOUJONS DE ROUE

(71) Golf Innovations (UK) Ltd, Hedgehog Mews, 69B Nutfield road, Merstham, Surrey RH1 3ER, GB

(72) LANTSBURY, Denis, West Sussex BN6 8TQ, GB  
HAUSER, Frank, West Sussex BN6 8JG, GB

(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

**B60B 21/06** → (51) **B60B 21/08**

(51) **B60B 21/08** (11) **1 625 028 A1\***  
**B60B 21/06**

(25) De (26) De  
(21) 04733729.0 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) AT 2004/000176 19.05.2004  
(87) WO 2004/103732 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 AT 7882003

- (54) • FELGE FÜR FAHRÄDER UND DERGLEICHEN  
• RIM FOR BICYCLES AND SIMILAR  
• JANTE POUR VELOS ET ANALOGUES

(71) Xentis Composite Produktions- & Handels GmbH & Co. KG, Karlschacht 1, A 8580 Köflach, AT  
(72) POSSARNIG, Gerald, A-8010 Graz, AT  
HERMANN, Manfred, A 8563 Ligest, AT  
SACKL, Friedrich, A 8152 Stallhofen, AT  
(74) Nemeč, Harald, et al, Kopecky & Schwarz Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

**B60B 25/10** → (51) **B60B 3/02**

**B60B 25/12** → (51) **B60B 3/02**

(51) **B60C 23/04** (11) **1 625 029 A1\***  
**F16D 66/00**

(25) De (26) De  
(21) 04731332.5 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/004812 06.05.2004  
(87) WO 2004/098912 2004/47 18.11.2004

- (30) 08.05.2003 DE 10320607
- (54) • *IN EINE BREMSE, VORZUGSWEISE EINE SCHEIBENBREMSE, INTEGRIERTE STEUERUNGSELEKTRONIK*
- *CONTROL ELECTRONICS INTEGRATED IN A BRAKE, PREFERABLY A DISC BRAKE*
- *ELECTRONIQUE DE COMMANDE INTEGREE DANS UN FREIN, DE PREFERENCE DANS UN FREIN A DISQUE*
- (71) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (72) BAUMGARTNER, Johann, 85368 Moosburg, DE
- GSCHOSSMANN, Günther, 84579 Ampfing, DE
- (74) Mattusch, Gundula, c/o Knorr-Bremse AG Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

- (51) **B60G 15/06** (11) **1 625 030 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04713468.9 (22) 21.02.2004
- (84) DE FR GB IT
- (86) EP 2004/001734 21.02.2004
- (87) WO 2004/082968 2004/40 30.09.2004
- (30) 21.03.2003 DE 10312576
- 13.12.2003 DE 10358521
- (54) • *FEDERBEIN-ABSTÜTZUNG FÜR EIN FAHRZEUG-RAD*
- *SUSPENSION STRUT FOR A VEHICLE WHEEL*
- *APPUI DE JAMBE DE FORCE POUR UNE ROUE DE VEHICULE*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) GIELISCH, Sebastian, 85716 Unterschleißheim, DE

**B60G 21/05** → (51) **B62D 7/14**

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 625 031 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 04711996.1 (22) 18.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/001535 18.02.2004
- (87) WO 2004/074019 2004/36 02.09.2004
- (30) 18.02.2003 DE 10306715
- 12.11.2003 PCT/EP03/12625
- (54) • *ENERGIEVERSORGUNGSSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG*
- *POWER SUPPLY SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE*
- *SYSTEME D'ALIMENTATION EN ENERGIE DESTINE A UN VEHICULE*
- (71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) GOSSE, Markus, Keller, TX 76248, US
- HECKENBERGER, Thomas, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- HEINLE, Dieter, 73655 Plüderhausen, DE
- SCHMADL, Dieter, 71672 Marbach, DE

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 625 032 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04739185.9 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005094 12.05.2004
- (87) WO 2004/098925 2004/47 18.11.2004
- (30) 12.05.2003 DE 10321392
- (54) • *MEHRZONENKLIMAGERÄT*
- *MULTI-ZONE HEATER/COOLER*
- *SYSTEME DE CLIMATISATION A PLUSIEURS ZONES*

- (71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) ENGELHARDT, Martin, 71696 Möglingen, DE
- (74) Grauel, Andreas, BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

**B60H 1/00** → (51) **G02B 5/02**

- (51) **B60J 1/00** (11) **1 625 033 A1\***
- B60J 10/02**
- (25) De (26) De
- (21) 04723160.0 (22) 25.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2004/000611 25.03.2004
- (87) WO 2004/103746 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 DE 10322636
- (54) • *BEFESTIGUNGSSTREIFEN IN FORM EINES VORGEFERTIGTEN ENDLOSPROFILS*
- *FIXING STRIP IN THE FORM OF A PRE-FABRICATED CONTINUOUS SECTION*
- *BANDE DE FIXATION SE PRESENTANT SOUS LA FORME D'UN PROFILE CONTINU PREFABRIQUE*
- (71) Henniges Elastomer- und Kunststofftechnik GmbH & Co. KG., Am Buchholz 4, 31457 Rehburg-Loccum, DE
- (72) KREYE, Bernhard, 31515 Wunstorf, DE
- (74) Siekmann, Gunnar, et al, Jabbusch Arendt & Siekmann, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

**B60J 1/00** → (51) **B60J 10/02**

**B60J 1/02** → (51) **B60J 10/02**

**B60J 1/10** → (51) **B60J 10/02**

**B60J 1/18** → (51) **B60J 10/02**

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 625 034 A1\***
- E05B 65/20**
- (25) De (26) De
- (21) 04732570.9 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2004/001001 13.05.2004
- (87) WO 2004/103749 2004/49 02.12.2004
- (30) 16.05.2003 DE 10322122
- (54) • *KRAFTFAHRZEUG*
- *MOTOR VEHICLE*
- *VEHICULE AUTOMOBILE*
- (71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse 12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) MENKE, Johannes-Theodor, 42551 Velbert, DE

(51) **B60J 5/06** (11) **1 625 035 A1\***  
**E05D 15/10**

- (25) De (26) De
- (21) 04729364.2 (22) 24.04.2004
- (84) DE ES FR GB IT
- (86) EP 2004/004364 24.04.2004
- (87) WO 2004/103750 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 DE 10323043
- (54) • *VERSCHIEBBARE FAHRZEUGAUSSENTÜR*
- *EXTERIOR SLIDING DOOR FOR A VEHICLE*
- *PORTE EXTERIEURE COULISSANTE POUR VEHICULE A MOTEUR*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) MÜLLER, Jens, 70469 Stuttgart, DE

**B60J 10/00** → (51) **B60J 10/02**

- (51) **B60J 10/02** (11) **1 625 036 A1\***
- B60J 10/00**
- B60J 1/02**
- B60J 1/18**
- (25) De (26) De
- (21) 04723896.9 (22) 27.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2004/000642 27.03.2004
- (87) WO 2004/103754 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 DE 10322637
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG EINES FUNKTIONSELEMENTES, INSBESONDERE EINER DICHTUNG, AN EINER GLASSCHEIBE EINER FAHRZEUGVERGLASUNG*
- *METHOD FOR FIXING A FUNCTIONAL ELEMENT, IN PARTICULAR A SEAL, TO A GLASS PANE OF VEHICLE GLAZING*
- *PROCEDE DE FIXATION D'UN ELEMENT FONCTIONNEL, EN PARTICULIER D'UN JOINT, SUR UNE VITRE DE VEHICULE*
- (71) Henniges Elastomer- und Kunststofftechnik GmbH & Co. KG., Am Buchholz 4, 31457 Rehburg-Loccum, DE
- (72) KREYE, Bernhard, 31515 Wunstorf, DE
- (74) Jabbusch, Matthias, et al, Jabbusch Arendt Siekmann Patentanwälte Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

**B60J 10/02** → (51) **B60J 1/00**

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 625 037 A1\***
- (25) NL (26) En
- (21) 04732053.6 (22) 10.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) NL 2004/000314 10.05.2004
- (87) WO 2004/098937 2004/47 18.11.2004
- (30) 08.05.2003 NL 1023366
- 08.05.2003 NL 1023367
- 26.06.2003 NL 1023754
- 11.07.2003 NL 1023887
- 06.01.2004 NL 1025170
- (54) • *ANTRIEBSSYSTEM, INSBESONDERE FÜR EIN FAHRZEUG*
- *TRANSMISSION SYSTEM, IN PARTICULAR FOR A MOTOR VEHICLE*
- *SYSTEME DE TRANSMISSION, NOTAMMENT POUR UN VEHICULE*
- (71) DTI Group B.V., Horsten 1 MMP 1.42, 5612 AX Eindhoven, NL
- (72) VAN DRUTEN, Ro[ll, Marie, NL-5612 CR Eindhoven, NL
- VROEMEN, Bas, Gerard, NL-5615 DB Eindhoven, NL
- SERRARENS, Alexander, Franciscus, Anita, NL-5615 NM Eindhoven, NL
- (74) Verhees, Godefridus Josephus Maria, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL

(51) **B60K 6/06** (11) **1 625 038 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

- (21) 04742744.8 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) FR 2004/001196 14.05.2004
- (87) WO 2004/103756 2004/49 02.12.2004
- (30) 16.05.2003 FR 0305922
- (54) • *ANTRIEBSSTRANG EINES KRAFTFAHRZEUGS UND STEUERUNGSVERFAHREN DAFÜR*



- DRIVE TRAIN FOR A MOTOR VEHICLE AND CONTROL METHOD THEREOF
  - GROUPE MOTOPROPULSEUR D'UN VEHICULE AUTOMOBILE ET PROCEDE DE COMMANDE D'UN TEL GROUPE MOTOPROPULSEUR
- (71) Peugeot Citroen Automobiles S.A., Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR  
(72) LAEUFFER, Jacques, F-75007 Paris, FR  
(74) Domenego, Bertrand, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**B60K 15/03** → (51) **C08L 77/00**

**B60K 23/04** → (51) **B60K 23/08**

- (51) **B60K 23/08** (11) **1 625 039 A1\***  
**B60K 23/04**  
(25) De (26) De  
(21) 04741508.8 (22) 04.05.2004  
(84) DE FR  
(86) EP 2004/050696 04.05.2004  
(87) WO 2004/098939 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 DE 10320804  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REGELN DER FAHRDYNAMIK EINES FAHRZEUGS  
• METHOD AND DEVICE FOR REGULATING THE DRIVING DYNAMICS OF A VEHICLE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGULER LA DYNAMIQUE D'UN VEHICULE
- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE  
(72) LÜDERS, Ulrich, 31303 Burgdorf, DE  
OEHLER, Rainer, 64295 Darmstadt, DE  
RASTE, Thomas, 61440 Oberursel, DE  
RAITZ VON FRENTZ, Hubertus, 65936 Frankfurt, DE

- (51) **B60K 28/06** (11) **1 625 040 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04728335.3 (22) 20.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(86) EP 2004/004171 20.04.2004  
(87) WO 2004/101306 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322458  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEEINFLUSSUNG DER BEANSPRUCHUNG EINES FAHRERS IN EINEM KRAFTFAHRZEUG  
• METHOD AND DEVICE FOR INFLUENCING THE DEMANDS ON A DRIVER IN A MOTOR VEHICLE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR INFLUER SUR LA CONTRAINTE SUBIE PAR UN CONDUCTEUR DANS UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) DOBLER, Günter, 73776 Altbach, DE  
ELITOK, Ercan, 89073 Ulm, DE  
ENTENMANN, Volker, 71563 Affalterbach, DE  
GOTTLIEB, Wolfgang, 10717 Berlin, DE  
KUHN, Klaus-Peter, 73655 Plüderhausen, DE  
LUDWIG, Michaela, 73734 Esslingen, DE  
PROETTEL, Andreas, 71397 Leutenbach, DE  
ROTHE, Siegfried, 73770 Denkendorf, DE  
THEOFANOU, Dimitra, 70193 Stuttgart, DE

**B60K 28/06** → (51) **G08B 21/06**

- (51) **B60K 28/16** (11) **1 625 041 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04729337.8 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) SE 2004/000625 23.04.2004  
(87) WO 2004/098940 2004/47 18.11.2004  
(30) 07.05.2003 SE 0301334  
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR AUTOMATISIERTEN STEUERUNG EINES FAHRZEUGGETRIEBEZUGS  
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR AUTOMATED CONTROL OF A VEHICULAR DRIVE TRAIN  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE AUTOMATISEE DE TRANSMISSION DE VEHICULE
- (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) STEEN, Marcus, S-424 31 Angered, SE  
ERIKSSON, Anders, S-413 20 Göteborg, SE  
(74) Fröhling, Werner Otto, et al, Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg, SE

- (51) **B60L 1/00** (11) **1 625 042 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760521.7 (22) 07.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/010610 07.04.2004  
(87) WO 2004/098950 2004/47 18.11.2004  
(88) 21.07.2005  
(30) 02.05.2003 US 428876  
(54) • AUTOMATISCH KONFIGURIERBARES SCHALTERSYSTEM  
• SWITCH SYSTEM CAPABLE OF AUTOMATIC CONFIGURATION  
• SYSTEME DE COMMUTATION A CONFIGURATION AUTOMATIQUE
- (71) Delphi Technologies Inc., Legal Staff- Mail Code:480-410-202, P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US  
(72) ROULEAU, James, E., Burt, MI 48417, US  
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, B.P. 65059 Tremblay en France, 95972 Roissy, FR

- (51) **B60L 1/00** (11) **1 625 043 A2\***  
**H04J 3/02**  
(25) En (26) En  
(21) 04785494.8 (22) 22.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) US 2004/012317 22.04.2004  
(87) WO 2004/103771 2004/49 02.12.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 16.05.2003 US 439702  
(54) • LEISTUNGS- UND KOMMUNIKATIONSARCHITEKTUR FÜR EIN FAHRZEUG  
• POWER AND COMMUNICATION ARCHITECTURE FOR A VEHICLE  
• ARCHITECTURE DE RESEAU DE DISTRIBUTION D'ELECTRICITE ET DE COMMUNICATION POUR UN VEHICULE
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US  
(72) FEHR, Walton, L., Mundelein, Illinois 60060, US  
JORDAN, Patrick, Austin, Texas 78738, US  
REMBOSKI, Donald, Dearborn, Michigan 48124, US  
LEVENSON, Samuel, M., Arlington Heights, Illinois 60004, US  
QUALICH, John, Buffalo Grove, Illinois 60089, US

- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **B60L 7/26** (11) **1 625 044 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04741492.5 (22) 29.04.2004  
(84) DE FR IT  
(86) EP 2004/050641 29.04.2004  
(87) WO 2004/101308 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 DE 10321644  
(54) • VERFAHREN FÜR DIE REGELUNG EINES BREMSSYSTEMS EINES KRAFTFAHRZEUGS  
• METHOD FOR REGULATING AN AUTOMOTIVE BRAKE SYSTEM  
• PROCEDE DE REGULATION D'UN SYSTEME DE FREINAGE D'UN VEHICULE
- (71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE  
(72) HAUPT, Karlheinz, 55435 Gau-Algesheim, DE  
ECKERT, Alfred, 55129 Mainz-Hechtsheim, DE

**B60N 2/02** → (51) **B60N 2/44**

**B60N 2/08** → (51) **B60N 2/44**

**B60N 2/22** → (51) **B60N 2/44**

- (51) **B60N 2/28** (11) **1 625 045 A1\***  
**F16B 17/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04751908.7 (22) 12.05.2004  
(84) DE GB  
(86) US 2004/014742 12.05.2004  
(87) WO 2004/103765 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 439775  
(54) • BEFESTIGUNGSELEMENT FÜR BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG EINES KINDERSITZES  
• RESTRAINT ANCHORAGE FOR A CHILD RESTRAINT SYSTEM  
• ANCRAGE DE RETENUE DESTINE A UN SYSTEME DE RETENUE POUR ENFANT
- (71) M & C CORPORATION, 8424 East 12 Mile Road, 2nd Floor, Warren, MI 48093, US  
(72) SMALLWOOD, David, J., Victoria Harbor, Ontario LOK 2A0, CA  
SHIER, John, T., Penetanguishene, Ontario L9M 1W9, CA  
MCLEOD, Ronald, D., Midhurst, Ontario LOL 1X1, CA  
(74) Maggs, Michael Norman, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **B60N 2/44** (11) **1 625 046 A1\***  
**B60N 2/02** **B60N 2/08**  
**B60N 2/22**

- (25) De (26) De  
(21) 04731624.5 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/004920 07.05.2004  
(87) WO 2004/098945 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 DE 10321426  
09.09.2003 DE 10341866  
(54) • VORRICHTUNG FÜR EINEN VERSTELLMCHANISMUS, VERSTELLMCHANISMUS UND VERFAHREN  
• DEVICE FOR AN ADJUSTING MECHANISM, SAID ADJUSTING MECHANISM AND METHOD  
• DISPOSITIF POUR UN MECANISME DE REGLAGE, MECANISME DE REGLAGE ET PROCEDE ASSOCIE

- (71) Johnson Controls GmbH, Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE
- (72) BUDWEG, Mario, 42499 Hückeswagen, DE  
PELLENZ, Wolfgang, 53359 Rheinbach, DE  
CZINKI, Alexander, 53111 Bonn, DE  
HOGE, Alexander, 42477 Radervornwald, DE  
BOUDINOT, Richard, 51371 Leverkusen, DE  
SZABLEWSKI, Piotr, 42399 Wuppertal, DE
- (74) Wolff, Felix, Kutzenberger & Wolff Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE
- 
- (51) **B60N 2/66** (11) **1 625 047 A1\***  
**A47C 7/46**
- (25) De (26) De  
(21) 04739201.4 (22) 13.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) EP 2004/005160 13.05.2004  
(87) WO 2004/101312 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322190  
(54) • **LORDOSENSTÜTZKORB**  
• **LORDOSIS SUPPORT CAGE**  
• **PANIER D'APPUI LORDOSIQUE**
- (71) Schukra Gerätebau AG, Leobersdorfer Strasse 26, 2560 Berndorf, AT
- (72) KOPETZKY, Robert, A-8010 Graz, AT
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- 
- B60N 2/66** → (51) **A47C 7/46**
- (51) **B60R 13/06** (11) **1 625 048 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732773.9 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2004/006789 13.05.2004  
(87) WO 2004/101319 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 EP 03101392  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PANEELANORDNUNG UND PANEELANORDNUNG**  
• **A METHOD OF MANUFACTURING A PANEL ASSEMBLY AND PANEL ASSEMBLY**  
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN ENSEMBLE DE PANNEAU ET ENSEMBLE DE PANNEAU**
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) SHIBUYA, Yasuhiro, Asahi Glass Company, Limited, Chita-gun Aichi 470-2514, JP
- MOONENS, Francois, B-86040 Jumet, BE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **B60R 19/02** (11) **1 625 049 A1\***  
**B65G 69/00**
- (25) It (26) En  
(21) 04710962.4 (22) 13.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2004/000058 13.02.2004  
(87) WO 2004/098956 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 IT RM20030083 U  
(54) • **STOSSDÄMPFER, BESONDERS FÜR NUTZFAHRZEUG**  
• **SHOCK ABSORBER, PARTICULARLY FOR COMMERCIAL VEHICLES OR THE LIKE**  
• **AMORTISSEUR, EN PARTICULIER POUR VEHICULES COMMERCIAUX OU AUTRES VEHICULES SEMBLABLES**
- (71) Bawer S.r.l., Via Bormida, 37, 70022 Altamura, Bari, IT
- (72) LORUSSO, Pasquale, I-70022 Altamura, IT  
LORUSSO, Giuseppe, I-70022 Altamura, IT
- 
- (74) Sarpi, Maurizio, et al, Studio FERRARIO Via Collina, 36, I-00187 Roma, IT
- 
- (51) **B60R 21/00** (11) **1 625 050 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731826.6 (22) 08.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) EP 2004/004937 08.05.2004  
(87) WO 2004/101327 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322403  
(54) • **KOPFAIRBAGANORDNUNG**  
• **HEAD AIRBAG ARRANGEMENT**  
• **SYSTEME D'AIRBAG FRONTAL**
- (71) ACTS-Advanced Car Technology Systems GmbH & Co.KG, Kurfürst-Eppstein-Ring, 63877 Sailauf, DE
- (72) ARLETH, Matthias, 63801 Kleinostheim, DE  
SCHÖNEKÄS, André, 63776 Mömbris/Mensengesäs, DE  
STEGMANN, Rainer, 63768 Hösbach, DE  
FRANKE, Che Fabian, 64720 Michelstadt, DE
- (74) Pfiz, Thomas, et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
- 
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 625 051 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04711558.9 (22) 17.02.2004  
(84) DE ES FR  
(86) DE 2004/000285 17.02.2004  
(87) WO 2004/091979 2004/44 28.10.2004  
(30) 15.04.2003 DE 10317212  
(54) • **VERFAHREN ZUR BERWACHUNG DER FUNKTIONSFÄHIGKEIT EINES STEUERGERÄTES UND DIAGNOSEVORRICHTUNG**  
• **METHOD FOR MONITORING THE OPERABILITY OF A CONTROL DEVICE AND DIAGNOSIS DEVICE**  
• **PROCEDE POUR SURVEILLER LE BON FONCTIONNEMENT D'UN APPAREIL DE COMMANDE ET DISPOSITIF DE DIAGNOSTIC**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MEISSNER, Peter, 71394 Kernen, DE
- 
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 625 052 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04711568.8 (22) 17.02.2004  
(84) DE ES FR GB SE  
(86) DE 2004/000287 17.02.2004  
(87) WO 2004/091980 2004/44 28.10.2004  
(30) 15.04.2003 DE 10317214  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DES AUFBLASVERHALTENS WENIGSTENS EINES AIRBAGS**  
• **DEVICE FOR MONITORING THE INFLATION FUNCTION OF AT LEAST ONE AIRBAG**  
• **DISPOSITIF DESTINE A SURVEILLER LE COMPORTEMENT DE GONFLAGE D'AU MOINS UN AIRBAG**
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) MATTES, Bernhard, 74343 Sachsenheim, DE  
STUMPP, Hans-Peter, 71706 Markgroeningen, DE  
NITSCHKE, Werner, 71254 Ditzingen, DE  
SCHUMACHER, Hartmut, 71691 Freiberg, DE  
WOTTRENG, Walter, 370-2 Gumma-Ken, JP  
GUETTLER, Hans, 74199 Untergruppenbach, DE  
MORITZ, Rainer, 70794 Filderstadt, DE  
HERRMANN, Thomas, 74613 Oehringen, DE  
STUETZLER, Frank-Juergen, Farmington Hills, MI 48331, US  
BALZER, Knut, 71717 Beilstein, DE  
LICH, Thomas, 71409 Schwaikheim, DE  
GROEGER, Ulrike, 70499 Stuttgart, DE  
KUTTENBERGER, Alfred, 71696 Moeblingen, DE
- 
- GROESCH, Lothar, Farmington Hills, MI 48331, US  
SCHMID, Michael, 70806 Kornwestheim, DE  
KROENINGER, Mario, 77815 Buehl, DE
- 
- (51) **B60R 21/13** (11) **1 625 053 A1\***  
**F41H 7/00**
- (25) De (26) De  
(21) 04729605.8 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2004/000873 27.04.2004  
(87) WO 2004/108485 2004/51 16.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323076  
(54) • **MILITÄRISCHES KRAFTFAHRZEUG ZUM MANNSCHAFTSTRANSPORT**  
• **MILITARY MOTOR VEHICLE FOR TRANSPORTING PERSONNEL**  
• **AUTOMOBILE MILITAIRE POUR TRANSPORT DE TROUPES**
- (71) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG, 80997 München, DE
- (72) HEPNER, Eugen, 81737 München, DE  
REISNER, Susanne, 85232 Kreuzholzhausen, DE  
SCHLEGL, Eugen, 82194 Gröbenzell, DE  
WITTMANN, Christoph, 80337 München, DE
- (74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Wolf-D. Feder, Dr. Heinz Feder Dipl.-Ing. P.-C. Sroka Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **B60R 22/02** (11) **1 625 054 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04730212.0 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004577 29.04.2004  
(87) WO 2004/101330 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322823  
(54) • **2-PUNKT / 3-PUNKT GURTSYSTEM**  
• **2-POINT/3-POINT SEAT-BELT SYSTEM**  
• **SYSTEME DE CEINTURES A 2 POINTS/3 POINTS**
- (71) AUTOLIV DEVELOPMENT AB, Wallentinsvägen 22, 447 38 Vargarda, SE
- (72) BOSTROM, Ola, Se-44157 Alingsas, SE  
ENNERDAHL, Leif, S-44156 Alingsas, SE  
HALAND, Yngve, S-23940 Falsterbo, SE
- (74) Schön, Thilo, Schwarzwaldstrasse 1A, D-75173 Pforzheim, DE
- 
- (51) **B60R 22/44** (11) **1 625 055 A1\***  
**B60R 22/46**
- (25) En (26) En  
(21) 04752769.2 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015814 18.05.2004  
(87) WO 2004/103782 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 440698  
(54) • **ELEKTRISCHES SICHERHEITSGURTAUF-ROLLER-SYSTEM**  
• **ELECTRIC SEAT BELT RETRACTOR SYSTEM**  
• **SYSTEME DE RETRACTEUR ELECTRIQUE DE CEINTURE DE SECURITE**
- (71) AUTOLIV ASP, INC., 3350 Airport Road, Ogden, Utah 84405, US
- (72) KARWACZYNSKI, Krzysztof, W., Sterling Heights, MI 48313, US  
HISHON, Michael, K., New Baltimore, MI 48047, US  
ENGLER, Samuel, D., Clarkston, MI 48346, US

(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

**B60R 22/46** → (51) **B60R 22/44**

**B60S 1/38** → (51) **B60S 1/40**

(51) **B60S 1/40** (11) **1 625 056 A1\***  
**B60S 1/38**

(25) De (26) De  
(21) 04729863.3 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/004447 28.04.2004  
(87) WO 2004/098962 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10320930  
09.05.2003 DE 10320932

- (54) • ANSCHLUSSVORRICHTUNG FÜR EIN WISCHERBLATT AM WISCHERARM EINER SCHEIBENWISCHERANLAGE
  - CONNECTING DEVICE FOR A BLADE ON THE WIPER ARM OF A WINDSHIELD WIPER SYSTEM
  - DISPOSITIF DE RACCORDEMENT SERVANT A MONTER UNE RACLETTE SUR UN BRAS D'ESSUIE-GLACE D'UN SYSTEME D'ESSUIE-GLACE
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) OSTROWSKI, Wolfgang, 38446 Wolfsburg, DE

(51) **B60T 8/00** (11) **1 625 057 A1\***

(25) De (26) De  
(21) 04730821.8 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) DE 2004/000937 03.05.2004  
(87) WO 2004/101336 2004/48 25.11.2004  
(30) 08.05.2003 DE 10320828

- (54) • OPTIMIERUNG EINER FAHRDYNAMIKREGULUNG UNTER VERWENDUNG VON REIFENINFORMATIONEN
  - OPTIMISATION OF A SYSTEM FOR REGULATING THE DYNAMICS OF VEHICLE MOVEMENT USING TYRE INFORMATION
  - OPTIMISATION D'UN DISPOSITIF DE REGULATION DE DYNAMIQUE DE MARCHE AU MOYEN D'INFORMATIONS RELATIVES AUX PNEUMATIQUES
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

(72) ZANTEN, Anton, Van, 71254 Ditzingen, DE  
NIMMO, Matthew, 71368 Ludwigsburg, DE  
STAMS, Michael, 74206 Bad Wimpfen/Hohenstadt, DE  
PINEAU, Jacky, F-63530 Sayat, FR  
GAUTHIER, Patrice, F-63720 Chappes, FR

**B60T 8/00** → (51) **B60T 13/36**

**B60T 8/32** → (51) **B60T 13/36**

(51) **B60T 8/36** (11) **1 625 058 A1\***  
**B60T 15/02** **G05B 13/04**

(25) De (26) De  
(21) 04732625.1 (22) 13.05.2004  
(84) DE FR IT  
(86) EP 2004/050801 13.05.2004  
(87) WO 2004/101339 2004/48 25.11.2004

(30) 14.05.2003 DE 10321783

- (54) • VERFAHREN ZUM LERNEN VON ANSTEUERKENNLIINIEN FÜR HYDRAULIKVENTILE
- METHOD FOR LEARNING CHARACTERISTIC CURVES FOR HYDRAULIC VALVES
- PROCEDE D'APPRENTISSAGE DE COURBES CARACTERISTIQUES DE COMMANDE POUR VANNES HYDRAULIQUES

(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE

(72) GRONAU, Ralph, 35083 Wetter, DE  
LOOS, Mirco, 66583 Elversberg, DE  
BURKHARD, Dieter, 55411 Bingen-Büdelheim, DE

(51) **B60T 13/36** (11) **1 625 059 A1\***

**B60T 13/66** **B60T 17/22**  
**B60T 8/00** **B60T 8/32**

(25) En (26) En  
(21) 04731949.6 (22) 10.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) GB 2004/002011 10.05.2004  
(87) WO 2004/098966 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 GB 0310704

- (54) • BREMSSTEUERSYSTEM FÜR SCHIENENFAHRZEUGE
  - RAILWAY VEHICLE BRAKE CONTROL SYSTEM
  - SYSTEME DE COMMANDE DE FREINS D'UN VEHICULE FERROVIAIRE
- (71) Knorr-Bremse Rail Systems (UK) Limited, Foundry Lane Chippenham, Wiltshire, SN15 1JB, GB  
(72) BRADLEY, Ross, Wiltshire SN15 1JB, GB  
TATE, Derek, Wiltshire SN15 1JB, GB  
MIFLIN, Rodney, Wiltshire SN15 1JB, GB

(74) Moore, David Simon, Jensen & Son 366-368 Old Street, London EC1V 9LT, GB

(51) **B60T 13/567** (11) **1 625 060 A2\***

(25) De (26) De  
(21) 04741547.6 (22) 11.05.2004

(84) DE FR IT  
(86) EP 2004/050760 11.05.2004  
(87) WO 2004/101341 2004/48 25.11.2004  
(88) 12.05.2005

(30) 14.05.2003 DE 10321780  
17.12.2003 DE 10359175

- (54) • GEHÄUSEMODUL FÜR EINEN BREMSKRAFTVERSTÄRKER
- HOUSING MODULE FOR A BRAKE BOOSTER
- MODULE BOITIER D'UN FREIN ASSISSE

(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE

(72) FALLER, Jürgen, 63796 Kahl, DE  
WEISS, Andreas, 61449 Steinbach/Ts., DE

(51) **B60T 13/66** (11) **1 625 061 A2\***

(25) De (26) De  
(21) 04739139.6 (22) 06.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004810 06.05.2004  
(87) WO 2004/098967 2004/47 18.11.2004  
(88) 24.02.2005

(30) 08.05.2003 DE 10320608

- (54) • BREMSANLAGE FÜR FAHRZEUGE, INSBESONDERE NUTZFAHRZEUGE MIT MINDESTENS ZWEI SEPARATEN ELEKTRONISCHEN BREMSSTEUERKREISEN

- BRAKING SYSTEMS FOR VEHICLES, IN PARTICULAR UTILITY VEHICLES, COMPRISING AT LEAST TWO SEPARATE ELECTRONIC BRAKING CONTROL CIRCUITS
- SYSTEME DE FREINAGE POUR DES VEHICULES, NOTAMMENT DES VEHICULES UTILITAIRES, COMPRENANT AU MOINS DEUX CIRCUITS DE COMMANDE DE FREINAGE ELECTRONIQUES DISTINCTS

(71) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) GERUM, Eduard, 83026 Rosenheim, DE  
BROCH, Walter, 71679 Asperg, DE  
CSÁK, Bence, H-1124 Budapest, HU  
GIANONE, László, H-1118 Budapest, HU

(74) Schönmann, Kurt, Knorr-Bremse AG Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

**B60T 13/66** → (51) **B60T 13/36**

**B60T 15/02** → (51) **B60T 8/36**

**B60T 17/22** → (51) **B60T 13/36**

(51) **B62B 1/12** (11) **1 625 062 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 03817033.8 (22) 23.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/019903 23.06.2003  
(87) WO 2004/103794 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 445172

- (54) • GOLFTASCHE MIT ABTRENNBARER RADANORDNUNG
  - GOLF BAG WITH DETACHABLE WHEEL ASSEMBLY
  - SAC DE GOLF AVEC ENSEMBLE ROUES DETACHABLE
- (71) Cheldin, Erwin, 23251 Mulholland Drive, Woodland Hills, CA 91364-2732, US  
(72) Cheldin, Erwin, Woodland Hills, CA 91364-2732, US

(74) Gerbaulet, Hannes, Patentanwälte Richter, Werdermann Gerbaulet & Hofmann Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

(51) **B62D 1/11** (11) **1 625 063 A2\***

**B62D 1/18** **B62D 1/19**  
(25) En (26) En  
(21) 04760524.1 (22) 07.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/010690 07.04.2004  
(87) WO 2004/098951 2004/47 18.11.2004  
(88) 19.05.2005  
(30) 02.05.2003 US 428560

- (54) • ENERGIEAUFNAHMEVORRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUG-LENKSÄULE
- ENERGY ABSORBER FOR MOTOR VEHICLE STEERING COLUMN
- AMORTISSEUR POUR COLONNE DE DIRECTION DE VEHICULE A MOTEUR

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
Dubay, Kurt, D., 11474 N.E. County Line Road, Merrill, MI 48637, US

(72) DUBAY, Kurt, D., Merrill, MI 48637, US  
GLOWACKI, Thomas, Freeland, MI 48623, US

(74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, B.P. 65059 Tremblay en France, 95972 Roissy, FR

**B62D 1/18** → (51) **B62D 1/11**

- B62D 1/184** → (51) **B62D 1/19**
- (51) **B62D 1/19** (11) **1 625 064 A1\***  
**B62D 1/184**
- (25) En (26) En  
(21) 04727564.9 (22) 15.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) EP 2004/004113 15.04.2004  
(87) WO 2004/091996 2004/44 28.10.2004  
(30) 17.04.2003 GB 0308911  
(54) • **LENKSÄULEN-EINSTELL-VORRICHTUNG**  
• **ADJUSTING DEVICE FOR STEERING COLUMN**  
• **DISPOSITIF DE REGLAGE DESTINE A DES COLONNES DE DIRECTION**
- (71) Lucas Automotive GmbH, Karl Spaeter Strasse 8, 56070 Koblenz, DE  
(72) OP DEN CAMP, Eckart, 56073 Koblenz, DE  
(74) Tranter, Andrew David, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- B62D 1/19** → (51) **B62D 1/11**
- (51) **B62D 7/14** (11) **1 625 065 A2\***  
**B60G 21/05**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04742774.5 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/001230 19.05.2004  
(87) WO 2004/103802 2004/49 02.12.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 20.05.2003 FR 0306041  
(54) • **FLEXIBLE HINTERACHSE MIT EINEM STELLGLIED UND ENTSPRECHENDES-FAHRZEUG**  
• **FLEXIBLE REAR AXLE WITH AN ACTUATOR AND CORRESPONDING VEHICLE**  
• **ESSIEU SOUPLE ARRIERE A ACTIONNEUR ET VEHICULE CORRESPONDANT**
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
Auto Chassis International, 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) FIFFIER, Bruno, F-72100 Le Mans, FR  
ROLLET, Rémi, F-91190 Gif, FR  
THORAVAL, Richard, F-95240 Cormeille en Parisis, FR

- (51) **B62D 13/02** (11) **1 625 066 A1\***
- (25) It (26) En  
(21) 04733905.6 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2004/000288 19.05.2004  
(87) WO 2004/101347 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 IT VR20030061  
(54) • **PNEUMATISCHER ZYLINDER FÜR FAHRZEUGE MIT ANHÄNGER**  
• **PNEUMATIC CYLINDER DEVICE FOR TRAILER OR SEMITRAILER VEHICLES**  
• **DISPOSITIF DE CYLINDRE PNEUMATIQUE POUR VEHICULE REMORQUE OU SEMI-REMORQUE**
- (71) H.T.S. Hydro Tech Systems S.R.L., Via della Pace, 24, 40010 Sala Bolognese, IT  
(72) BIONDI, Armando, I-40010 Sala Bolognese, IT  
MARTINI, Paolo, I-37127 Avesa, IT  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, I-33100 Udine, IT

- (51) **B62D 35/00** (11) **1 625 067 A1\***
- (25) Sv (26) En  
(21) 04728993.9 (22) 22.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) SE 2004/000609 22.04.2004  
(87) WO 2004/098982 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 SE 0301352  
(54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR STEUERUNG DES LUFTWIDERSTANDS**  
• **METHOD AND ARRANGEMENT FOR CONTROLLING AIR RESISTANCE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION DE LA RESISTANCE A L'AIR**
- (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) LÖGDBERG, Ola, S-113 59 Stockholm, SE

- (51) **B62K 15/00** (11) **1 625 068 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 04732639.2 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) GB 2004/002082 13.05.2004  
(87) WO 2004/101350 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 GB 0311339  
(54) • **KLAPPRAD**  
• **FOLDING BICYCLE**  
• **BICYCLETTE PLIABLE**
- (71) ATB Sales Limited, Whitworth Road, St. Leonards on Sea, East Sussex TN37 7PZ, GB  
(72) WHYTE, Jon Frank Ross, Winchcombe, Gloucestershire GL54 5YU, GB  
(74) Wise, Stephen James, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

- (51) **B63B 3/48** (11) **1 625 069 A1\***  
**B63B 25/20**
- (25) En (26) En  
(21) 04728302.3 (22) 19.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- HR  
(86) SE 2004/000595 19.04.2004  
(87) WO 2005/000668 2005/01 06.01.2005  
(30) 16.05.2003 SE 0301430  
(54) • **VORRICHTUNG FÜR FAHRZEUGLASTDECK AUF SCHIFFEN**  
• **DEVICE AT CARDECK FOR VEHICLES ON SHIPS**  
• **DISPOSITIF POUR PONTS GARAGE DESTINES A DES VEHICULES SUR DES NAVIRES**
- (71) TTS Ships Equipment AB, Kämpegatan 3, 411 04 Göteborg, SE  
(72) SALEN, Hans, S-430 85 Brännö, SE  
(74) Cederbom, Hans Erik August, et al, Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

- B63B 25/20** → (51) **B63B 3/48**
- (51) **B63B 35/79** (11) **1 625 070 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 04730326.8 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- HR  
(86) IB 2004/001312 29.04.2004  
(87) WO 2004/096634 2004/46 11.11.2004  
(88) 10.02.2005

- (30) 30.04.2003 ZA 200303360  
(54) • **SCHWIMMENDES BRETT FÜR WASSERSPORT**  
• **BUOYANT BOARD FOR WATER SPORTS**  
• **PLANCHE FLOTTANTE POUR SPORTS NAUTIQUES**
- (71) Peach, Brett Myndon, 525 Pretoria Road, Benoni, Johannesburg, 1501 Gauteng, ZA  
(72) Peach, Brett Myndon, 1501 Gauteng, ZA  
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **B63H 21/17** (11) **1 625 071 A1\***  
**H02K 55/02**
- (25) De (26) De  
(21) 04732316.7 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005101 12.05.2004  
(87) WO 2004/101356 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322275  
(54) • **SCHIFFSANTRIEB MIT KÜHLEINRICHTUNGEN FÜR STATOR UND ROTOR SEINER SYNCHRONMASCHINE**  
• **SHIP PROPULSION SYSTEM COMPRISING COOLING DEVICES FOR THE STATOR AND ROTOR OF THE SYNCHRONOUS MACHINE THEREOF**  
• **SYSTEME DE PROPULSION DE NAVIRE COMPRENANT DES DISPOSITIFS DE REFROIDISSEMENT POUR LE ROTOR ET LE STATOR DE SA MACHINE SYNCHRONE**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) HUBER, Norbert, 91056 Erlangen, DE  
RIEGER, Jürgen, 91058 Erlangen, DE  
SCHMIDT, Wolfgang, 91056 Erlangen, DE  
WACKER, Bernd, 91074 Herzogenaurach, DE  
FRAUENHOFER, Joachim, 90482 Nürnberg, DE  
RZADKI, Wolfgang, 21509 Glinde, DE

- (51) **B64C 11/34** (11) **1 625 072 A1\***
- (25) En (26) En  
(21) 03768738.1 (22) 31.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/035430 31.10.2003  
(87) WO 2004/103813 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 440909  
(54) • **UNABHÄNGIGER PROPELLER MIT VARIABLEM ANSTELLWINKEL UND/ODER KONSTANTGESCHWINDIGKEIT MIT VORKEHRUNGEN FÜR BETRIEB IN SEGELSTELLUNG UND MIT NEGATIVEM BLATTWINKEL**  
• **A SELF-CONTAINED VARIABLE PITCH AND/OR CONSTANT SPEED PROPELLER INCLUDING PROVISIONS FOR FEATHERING AND REVERSE PITCH OPERATION**  
• **HELICE A PAS VARIABLE ET/OU A VITESSE CONSTANTE AUTONOME PERMETTANT DE REALISER UNE OPERATION DE CHANGEMENT DE PAS ET D'INVERSION DE PAS**
- (71) Hughes, Arthur C., 3307 Somerset Court S.E., Marietta GA 30067-5009, US  
(72) Hughes, Arthur C., Marietta GA 30067-5009, US  
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

- (51) **B64D 1/04** (11) **1 625 073 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04759128.4 (22) 06.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) US 2004/010474 06.04.2004  
(87) WO 2004/092011 2004/44 28.10.2004  
(30) 09.04.2003 US 411169  
(54) • *GESTELL ZUR WAFFENMONTAGE UND VERWENDUNGSVERFAHREN*  
• *FIXTURE FOR MOUNTING WEAPONS, AND METHOD OF USING*  
• *DISPOSITIF DE MONTAGE POUR ARMES ET METHODE D'UTILISATION*
- (71) RAYTHEON COMPANY, 870 Winter Street, Waltham, MA 02451-1449, US  
(72) ISKER, John, D., Sun City, CA 92585, US  
WELLS, Michael, L., Canyon Country, CA 91387, US  
BROWN, Daniel, P., Long Beach, CA 90815, US  
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**B64D 47/00** → (51) **A61M 1/14****B65B 55/10** → (51) **B65D 51/18**

- (51) **B65B 67/12** (11) **1 625 074 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03782578.3 (22) 21.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) GB 2003/005122 21.11.2003  
(87) WO 2004/048205 2004/24 10.06.2004  
(30) 26.11.2002 GB 0227482  
10.10.2003 GB 0323725  
(54) • *SACKHALTER FÜR SAND*  
• *BAG HOLDER FOR SAND*  
• *PROCEDE ET PALETTISEUR PERMETTANT DE FORMER UNE PILE DE PRODUITS UNIFORMES*
- (71) Beveridge, Benjamin, 18 North Row, Warminster BA12 9AD, GB  
(72) Beveridge, Benjamin, Warminster BA12 9AD, GB

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 625 075 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04709475.0 (22) 09.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/003744 09.02.2004  
(87) WO 2004/094242 2004/45 04.11.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 18.04.2003 US 418925  
(54) • *UNIVERSELLER KASTENDECKEL*  
• *UNIVERSAL BOX TOP LID*  
• *COUVERCLE DE BOITE UNIVERSEL*
- (71) Buddeez, Inc., 1106 Crosswinds Court, Wentzville, MO 63385, US  
(72) HALL, Charles E., Wentzville, MO 63385, US  
HALL, William A., O'Fallon, MO 63366, US  
HALL, Steven C., Lake St. Louis, MO 63367, US  
REDDY, Michael J., Florissant, MO 63033, US  
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 625 076 A2\***  
**B65D 1/24**  
(25) En (26) En  
(21) 04759398.3 (22) 09.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/011093 09.04.2004  
(87) WO 2004/092024 2004/44 28.10.2004  
(88) 26.05.2005

- (30) 11.04.2003 US 412008  
(54) • *SALATBEHÄLTER MIT DOPPELKAMMER*  
• *DUAL CHAMBER SALAD CONTAINER*  
• *RECIPIENT DE SALADE A DOUBLE COMPARTIMENT*
- (71) Watzke, David, 1240 Athens Avenue, Placentia, CA 92870, US  
(72) Watzke, David, Placentia, CA 92870, US  
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

**B65D 1/02** → (51) **B29C 71/02****B65D 1/24** → (51) **B65D 1/00****B65D 1/24** → (51) **B65D 65/46****B65D 1/26** → (51) **B65D 43/02****B65D 1/44** → (51) **B65D 43/02**

- (51) **B65D 5/58** (11) **1 625 077 A1\***  
**B29C 65/02**  
*B29C 65/08* *B29C 65/18*  
(25) De (26) De  
(21) 04721479.6 (22) 18.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/002790 18.03.2004  
(87) WO 2004/101374 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10323600  
(54) • *FLEXIBLER BEUTEL FÜR GETRÄNKE UND DERGLEICHEN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *FLEXIBLE POUCH FOR BEVERAGES AND THE LIKE, AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*  
• *SACHET FLEXIBLE POUR BOISSONS ET SIMILAIRES ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
- (71) Herrmann Ultraschalltechnik GmbH & Co. KG, Descostrasse 3-7, 76307 Karlsbad-Ittersbach, DE  
(72) MÖGLICH, Hartmut, 76275 Ettlingen, DE  
(74) Steimle, Josef, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**B65D 23/14** → (51) **G09F 3/02****B65D 25/08** → (51) **B65D 65/46**

- (51) **B65D 41/04** (11) **1 625 078 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731163.4 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004745 05.05.2004  
(87) WO 2004/101379 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 DE 10322374  
(54) • *FLASCHENVERSCHLUSS*  
• *BOTTLE SEAL*  
• *BOUCHON DE BOUTEILLE*
- (71) Alcoa Deutschland GmbH, Mainzer Strasse 185, D-6520 Worms/Rhein, DE  
(72) SPATZ, Günter, 68623 Lampertheim, DE  
(74) Gleiss, Alf-Olav, et al, Gleiss & Grosse European Patent Attorneys Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **B65D 43/02** (11) **1 625 079 A2\***  
**B65D 51/02**  
**B65D 1/44**  
(25) De (26) De  
(21) 04739223.8 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005260 17.05.2004  
(87) WO 2004/103845 2004/49 02.12.2004  
(88) 12.05.2005  
(30) 21.05.2003 AT 7892003  
30.05.2003 AT 8432003  
02.07.2003 AT 10092003  
12.05.2004 AT 8172004  
(54) • *VERPACKUNGSBEHÄLTER MIT DECKEL*  
• *PACKAGING CONTAINER COMPRISING A LID*  
• *CONTENANT D'EMBALLAGE AVEC COUVERCLE*
- (71) Rundpack AG, Rheinstrasse 6, 9444 Diepoldsau, CH  
(72) SCHELLENBERG, Walter, CH-9444 Diepoldsau, CH  
(74) Secklehner, Günter, Rosenauerweg 16, 4580 Windischgarsten, AT

**B65D 51/02** → (51) **B65D 43/02**

- (51) **B65D 51/18** (11) **1 625 080 A1\***  
**B67C 7/00**  
**B65B 55/10**  
(25) Sv (26) En  
(21) 04725569.0 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) SE 2004/000508 02.04.2004  
(87) WO 2004/087515 2004/42 14.10.2004  
(30) 04.04.2003 SE 0300990  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM STERILISIEREN UND ABDICHTEN EINER VERPACKUNG*  
• *DEVICE AND METHOD FOR STERILISATION, FILLING AND SEALING OF A PACKAGE*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE STERILISATION, DE REMPLISSAGE ET DE SCCELLAGE D'UN EMBALLAGE*
- (71) Born to Run Design HB, Mariedals Gard, Gottes Väg 10, 244 78 Lund, SE  
(72) SJÖHOLM, Johan, S-244 78 Lund, SE  
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, Valea AB Lindholmospiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

**B65D 51/20** → (51) **B21D 51/44**

- (51) **B65D 51/24** (11) **1 625 081 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04723266.5 (22) 25.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) HR 2004/000008 25.03.2004  
(87) WO 2004/089778 2004/43 21.10.2004  
(30) 14.04.2003 HR 20030285  
(54) • *HALTERUNGSVORRICHTUNG FÜR BEHÄLTER FÜR VISKOSE SUBSTANZEN*  
• *HOLDER FOR CONTAINERS CONTAINING VISCOUS PRODUCTS*  
• *SUPPORT CON U POUR DES CONTENANTS RENFERMANT DES SUBSTANCES VISQUEUSES*
- (71) Omrcen, Zdravko, Put guscera 7, 21000 Split, HR  
(72) Omrcen, Zdravko, 21000 Split, HR  
(74) Pipan, Marjan, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, SI

- (51) **B65D 55/00** (11) **1 625 082 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751471.6 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014103 06.05.2004  
(87) WO 2004/102065 2004/48 25.11.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 08.05.2003 US 434023  
(54) • HELIUMBALLONSATZ  
• HELIUM BALLOON KIT  
• KIT DE BALLON GONFLE A L'HELIUM  
(71) Stanley, Virgil E., 5860 N. Michigan Road,  
Indianapolis, Indiana 46228, US  
(72) Stanley, Virgil E., Indianapolis, Indiana 46228, US  
(74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees 15  
Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB
- 
- (51) **B65D 63/00** (11) **1 625 083 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751611.7 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014309 06.05.2004  
(87) WO 2004/107358 2004/50 09.12.2004  
(88) 14.04.2005  
(30) 22.05.2003 US 472981 P  
(54) • KABELBINDER  
• CABLE TIE  
• ATTACHE DE CABLE  
(71) Physical Systems, Inc., 2151 Lockheed Way,  
Carson City, Nevada 89706, US  
(72) HUTTER, Charles, G., III, Carson City, NV 89706, US  
(74) Ruschke, Hans Edvard, et al, RUSCHKE HARTMANN  
MADGWICK & SEIDE Patent- und Rechtsanwälte  
Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
- 
- (51) **B65D 65/46** (11) **1 625 084 A1\***  
**B65D 1/24** **B65D 25/08**  
**C11D 17/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04733583.1 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002149 18.05.2004  
(87) WO 2004/103849 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 GB 0311503  
(54) • WASSERLÖSLICHER BEHÄLTER  
• WATER SOLUBLE CONTAINER  
• CONTENANT SOLUBLE DANS L'EAU  
(71) Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath  
Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB  
(72) MILLER, Fabienne, Brimington S43 1JQ, GB  
(74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser  
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull  
HU8 7DS, GB
- 
- B65D 73/00** → (51) **B29C 33/30**
- 
- (51) **B65D 75/00** (11) **1 625 085 A1\***  
**B65D 75/38** **B65D 81/03**  
(25) En (26) En  
(21) 03727967.6 (22) 21.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2003/000305 21.05.2003  
(87) WO 2004/103851 2004/49 02.12.2004  
(54) • VERPACKUNG FÜR HAUPTSÄCHLICH QUAD-  
RERFÖRMIGEN GEGENSTÄNDEN  
• A PACKAGE FOR ARTICLES OF SUBSTAN-  
Tially PARALLELEPIPEDAL SHAPE
- 
- EMBALLAGE POUR ARTICLES SENSIBLE-  
MENT PARALLELEPIPEDIQUES  
(71) Giordano Riello International Group S.p.A., Via  
Roma 44, 37040 Bevilacqua VR, IT  
(72) RIELLO, Valerio, Giordano, I-37040 Bevilacqua VR,  
IT  
(74) Perani, Aurelio, Perani Mezzanotte & Partners  
Piazza San Babila 5, I-20122 Milano, IT
- 
- B65D 75/38** → (51) **B65D 75/00**
- 
- B65D 79/02** → (51) **A61L 2/28**
- 
- B65D 79/02** → (51) **B41M 3/14**
- 
- B65D 81/00** → (51) **A61L 2/28**
- 
- B65D 81/03** → (51) **B65D 75/00**
- 
- B65D 81/34** → (51) **F24J 1/00**
- 
- B65D 88/66** → (51) **B65G 69/08**
- 
- (51) **B65F 1/00** (11) **1 625 086 A1\***  
**B65F 1/14**  
(25) En (26) En  
(21) 04728202.5 (22) 19.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/001689 19.04.2004  
(87) WO 2004/094268 2004/45 04.11.2004  
(30) 17.04.2003 GB 0308932  
18.08.2003 GB 0319343  
(54) • TRANSPORT- UND LAGERUNGSVORRICHT-  
UNG FÜR WIEDERVERWERTBARE  
ABFÄLLE  
• APPARATUS FOR USE IN THE STORAGE  
AND TRANSPORTATION OF RECYCLABLE  
WASTE  
• APPAREIL DE STOCKAGE ET DE TRANS-  
PORT DE DECHETS RECYCLABLES  
(71) Humphries, Glynn, 2 Oak Rise, Pontefract, West  
Yorkshire WF8 2WD, GB  
Jackson, Christopher John, Southgate, Crossways,  
Winchester SO21 2BZ, GB  
(72) Humphries, Glynn, Pontefract, West Yorkshire WF8  
2WD, GB  
Jackson, Christopher John, Winchester SO21 2BZ,  
GB  
(74) Targett, Kenneth Stanley, 48 Meadowsweet Way,  
Horton Heath, Hampshire SO50 7PD, GB
- 
- B65F 1/14** → (51) **B65F 1/00**
- 
- (51) **B65G 1/00** (11) **1 625 087 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04707052.9 (22) 30.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/002787 30.01.2004  
(87) WO 2004/069697 2004/34 19.08.2004  
(30) 31.01.2003 US 443891 P  
29.01.2004 US 767954  
(54) • ANTIRUTSCH-FÖRDERVORRICHTUNG UND  
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON  
• NON-SLIP CONVEYOR AND METHOD FOR  
PRODUCING SAME  
• TRANSPORTEUR ANTIDERAPANT ET PRO-  
CEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT  
(71) Fenner USA, Inc., 311 West Stiegel Street,  
Manheim, PA 17545, US  
(72) FATATO, Frank, Exton, PA 19341, US  
ROBERTS, Brian, Landisville, PA 17538, US
- 
- (74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson,  
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,  
London WC1V 7DP, GB
- 
- (51) **B65G 47/34** (11) **1 625 088 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04729409.5 (22) 26.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DK 2004/000286 26.04.2004  
(87) WO 2004/094279 2004/45 04.11.2004  
(30) 24.04.2003 DK 200300614  
(54) • GERÄT FÜR EIN SORTIERSYSTEM UND  
SORTIERVERFAHREN  
• APPARATUS FOR A SORTING SYSTEM AND  
METHOD FOR SORTING  
• APPAREIL POUR SYSTEME DE TRIAGE, ET  
PROCEDE DE TRIAGE  
(71) Linco Food Systems A/S, Vestermollevvej 9, 8380  
Trige, DK  
(72) BANG, Michael, DK-8680 Ry, DK  
(74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens  
Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK
- 
- B65G 67/60** → (51) **B65G 69/08**
- 
- B65G 69/00** → (51) **B60R 19/02**
- 
- (51) **B65G 69/08** (11) **1 625 089 A1\***  
**B65D 88/66** **B65G 67/60**  
(25) NI (26) En  
(21) 04728080.5 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) NL 2004/000259 16.04.2004  
(87) WO 2004/092043 2004/44 28.10.2004  
(30) 17.04.2003 NL 1023208  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
LÖSEN VON SCHÜTTGÜTERN IN SCHIF-  
FRÄUMEN DURCH VIBRATION  
• METHOD AND DEVICE FOR LOOSENING  
BULK CARGO IN SHIPS BY VIBRATION  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DESARRI-  
MAGE D'UNE CARGAISON EN VRAC DANS  
UN NAVIRE PAR APPLICATION DE VIBRA-  
TIONS  
(71) Vermeulen, Jozeph Maria, Molendijk 29, 3248 BA  
Melissant, NL  
(72) Vermeulen, Jozeph Maria, 3248 BA Melissant, NL  
(74) Nederlof, Etienne C., Octrooibureau Vriesendorp &  
Gaade B.V., Postbus 266, 2501 AW Den Haag, NL
- 
- (51) **B65H 45/24** (11) **1 625 090 A1\***  
**B65D 83/08** **A47K 10/42**  
(25) Sv (26) En  
(21) 04731271.5 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000681 05.05.2004  
(87) WO 2004/099051 2004/47 18.11.2004  
(30) 05.05.2003 SE 0301297  
(54) • STAPEL VON ZUSAMMENGEFALTETEN  
MATERIALFLÄCHENGEBILDEN UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• STACT OF INTERFOLDED MATERIAL  
SHEETS AND METHOD FOR ITS PRODUC-  
TION  
• PILE DE FEUILLES DE MATERIAU  
ENTREPLIEES, ET PROCEDE D'ELABORA-  
TION  
(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
(72) WIDLUND, Urban, S-435 43 Pixbo, SE

(74) Romare, Laila Anette, Albinns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**B65H 54/28** → (51) **B65H 54/38**

(51) **B65H 54/38** (11) **1 625 091 A1\***  
**B65H 54/78** **B65H 54/74**  
**B65H 54/28** **B65H 54/42**

(25) De (26) De  
(21) 04731851.4 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) AT 2004/000162 10.05.2004  
(87) WO 2004/101415 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 AT 7702003

(54) • **BANDAUFWICKELVERFAHREN**  
• **STRIP WINDING METHOD**  
• **PROCEDE DE BOBINAGE DE BANDE**  
(71) STARLINGER & CO. GESELLSCHAFT MBH, Sonnenuhrgasse 4, 1060 Wien, AT  
(72) SCHMALHOLZ, Peter, A-2331 Vösendorf, AT  
(74) Margotti, Herwig Franz, et al, Kopecky & Schwarz Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

**B65H 54/42** → (51) **B65H 54/38**

**B65H 54/74** → (51) **B65H 54/38**

**B65H 54/78** → (51) **B65H 54/38**

(51) **B66D 1/30** (11) **1 625 092 A1\***  
**A63J 1/02**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742845.3 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/050159 13.04.2004  
(87) WO 2004/096692 2004/46 11.11.2004  
(30) 11.04.2003 FR 0304521

(54) • **VORRICHTUNG ZUM VERTIKALEN BEWEGEN EINES ODER MEHRERER GEGENSTÄNDE UNTER AUFRECHTERHALTUNG IHRER URSPRÜNGLICH DEFINIERTEN AUSRICHTUNG UND POSITIONIERUNG**  
• **DEVICE FOR VERTICALLY MOVING ONE OR MORE OBJECTS WHILE MAINTAINING THEIR INITIALLY DEFINED ORIENTATION AND POSITIONING**  
• **DISPOSITIF POUR DEPLACER VERTICALEMENT UN OU PLUSIEURS OBJETS TOUT EN CONSERVANT LEUR ORIENTATION ET LEUR POSITIONNEMENT DEFINIS INITIALEMENT**

(71) Pichon, Marc, 93, rue Francois Coppée, 29200 Brest, FR  
Lecomte, Michel, 34, Boulevard des Belges, 44300 Nantes, FR  
(72) Pichon, Marc, 29200 Brest, FR  
Lecomte, Michel, 44300 Nantes, FR  
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 17, rue de la Forêt, 67550 Vendenheim, FR

**B67C 7/00** → (51) **B65D 51/18**

(51) **B67D 5/02** (11) **1 625 093 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 04707566.8 (22) 03.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/050039 03.02.2004  
(87) WO 2004/074164 2004/36 02.09.2004  
(30) 13.02.2003 FR 0301724  
30.06.2003 FR 0307872

(54) • **VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON EINEM VISKOSEN PRODUKT AUS EINEM FLEXIBLEN BEHÄLTER**  
• **METHOD OF DRAINING A FLEXIBLE CONTAINER HOUSING A VISCOUS PRODUCT**  
• **PROCEDE DE VIDANGE D'UN CONTENEUR SOUPLE RENFERMANT UN PRODUIT VISQUEUX**

(71) RHODIA CHIMIE, 26 Quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) MAUGER, Frédéric, F-42310 CHANGY, FR  
CRAPLET, Julien, F-74480 CRAN, FR  
JEAN, Frederic, DE-51381 Leverkusen, DE  
(74) Fleurance, Raphael, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **B68G 9/00** (11) **1 625 094 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 03791039.5 (22) 29.08.2003  
(84) GB IE  
(86) GB 2003/003731 29.08.2003  
(87) WO 2004/020327 2004/11 11.03.2004  
(30) 30.08.2002 GB 0220125

(54) • **VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON TASCHENFEDERN**  
• **METHOD OF FORMING POCKETTED SPRINGS**  
• **PROCEDE DE FORMATION DE RESSORTS MAINTENUS DANS UNE POCHE**

(71) A Harrison (Bedding) Limited, Westland Road, Leeds, West Yorkshire LS11 5SN, GB  
(72) SPINKS, Peter Douglas, North Yorkshire LS25 6EJ, GB  
SPINKS, Simon Paul, North Yorkshire LS25 6EJ, GB  
(74) Watson, Anthony Stephen, Anthony Watson & Co. 9 Hawthorn Croft, Tadcaster North Yorkshire LS24 9UB, GB

(51) **B81B 1/00** (11) **1 625 095 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 04752025.9 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014895 12.05.2004  
(87) WO 2004/106221 2004/50 09.12.2004  
(88) 15.12.2005  
(30) 22.05.2003 US 433318

(54) • **VERKAPSELUNGEN FÜR MIKROELEKTRO-MECHANISCHE BAUELEMENTE MIT INTEGRALEN HEIZVORRICHTUNGEN**  
• **MICROELECTROMECHANICAL DEVICE PACKAGES WITH INTEGRAL HEATERS**  
• **BOITIER POUR DISPOSITIF MECANIQUE MICROELECTRIQUE EQUIPE DE SYSTEMES DE CHAUFFAGE INTEGRES**

(71) Reflectivity Inc., 350 Potrero Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US  
(72) TARN, Terry, San Diego, CA 92129, US  
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Schneiders & Behrendt, Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

**B82B 1/00** → (51) **C07K 14/78**

**B82B 3/00** → (51) **C07K 14/78**

**C01B 3/38** → (51) **B01D 53/22**

**C01B 3/38** → (51) **C10G 2/00**

**C01B 13/02** → (51) **B01D 53/22**

(51) **C01B 33/141** (11) **1 625 096 A1\***  
**C08G 65/26** **C09C 1/30**

(25) En (26) En  
(21) 04723557.7 (22) 26.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/003209 26.03.2004  
(87) WO 2004/089825 2004/43 21.10.2004  
(30) 11.04.2003 DE 10316661

(54) • **WÄSSRIGE DISPERSION HYDROPHOBISIERTER KIESELSÄUREPULVER EIN DISPERSIERMITTEL ENHALTEND**  
• **AQUEOUS DISPERSION OF HYDROPHOBIZED SILICON DIOXIDE POWDER COMPRISING A DISPERSING AGENT**

• **DISPERSION AQUEUSE DE POUVRE DE DIOXYDE DE SILICIUM HYDROPHOBE COMPRENANT UN AGENT DE DISPERSION**  
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE  
Goldschmidt GmbH, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE  
(72) LORTZ, Wolfgang, 63607 Wächtersbach, DE  
BATZ-SOHN, Christoph, 63454 Hanau, DE  
PERLET, Gabriele, 63538 Grosskrotzenburg, DE  
WILL, Werner, 63571 Gelnhausen, DE  
LEHMANN, Kathrin, 51377 Leverkusen, DE  
RÜTTGERODT, Angela, 51069 Köln, DE

**C01B 37/00** → (51) **C07D 301/12**

**C01F 7/02** → (51) **H01L 33/00**

**C01G 3/00** → (51) **H01L 33/00**

**C01G 3/02** → (51) **H01L 33/00**

**C01G 23/02** → (51) **G01B 11/30**

(51) **C01G 25/02** (11) **1 625 097 A1\***  
**B01J 21/06** **C04B 35/48**

(25) En (26) En  
(21) 04730310.2 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) GB 2004/001840 29.04.2004  
(87) WO 2004/096713 2004/46 11.11.2004  
(30) 30.04.2003 GB 0309902

(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZIRKONOXIDEN UND ZIRKONIUM ENTHALTENDEN MISCHOXIDEN**  
• **PROCESS FOR PREPARING ZIRCONIUM OXIDES AND ZIRCONIUM-BASED MIXED OXIDES**  
• **PROCEDE DE PREPARATION D'OXYDES DE ZIRCONIUM ET D'OXYDES MIXTES A BASE DE ZIRCONIUM**

(71) Magnesium Elektron Ltd., The Victoria, Harbour City, Salford Quays, Manchester M5 2SP, GB  
(72) TAKAO, Yasuhide, 4025-1, Miho Shiizu-shi Shizuoka, 424, JP  
NORMAN, Colin Mel Chemicals, Manchester M27 8LS, GB  
EDWARDS, Gavin Mel Chemicals, Manchester M27 8LS, GB  
CHISEM, Ian Mel Chemicals, Manchester M27 8LS, GB  
JONES, Clare, Manchester M27 8LS, GB

(74) Wise, Stephen James, et al, Raworth Moss & Cook Raworth House 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CRO 2EF, GB

**C02F 1/469** → (51) **B01D 61/48**

(51) **C03B 7/06** (11) **1 625 098 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742682.0 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) FR 2004/001124 07.05.2004  
(87) WO 2004/101453 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 FR 0305735  
(54) • VERFAHREN ZUM REGELN VON BRENN-  
NERN DURCH EINSPRITZUNG VON EINEM  
ZUSATZGAS UND BRENNVORRICHTUNG  
DAFÜR

• BURNER CONTROL METHOD INVOLVING  
THE INJECTION OF AN ADDITIONAL GAS  
AND ASSOCIATED COMBUSTION SYSTEM  
• PROCEDE DE CONTROLE DE BRULEURS  
PAR INJECTION D'UN GAZ ADDITIONNEL  
ET SYSTEME DE COMBUSTION Y AFFE-  
RENT

(71) L'air Liquide, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex  
07, FR  
(72) GIANG, Son-Ha, F-94370 Sucy en Brie, FR  
LE GOUEFFLEC, Gérard, F-78140 Velizy, FR  
ROBILLARD, Dominique, F-78000 Versailles, FR  
(74) Ducreux, Marie, L'Air Liquide S.A., Direction de la  
Propriété Intellectuelle, 75 Quai d'Orsay, 75321  
Paris Cedex 07, FR

**C03C 3/06** → (51) **G02B 6/12**

(51) **C03C 3/085** (11) **1 625 099 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04759712.5 (22) 18.03.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) US 2004/008682 18.03.2004  
(87) WO 2004/094327 2004/45 04.11.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 01.04.2003 US 459845 P

(54) • LAMPENREFLEKTORSUBSTRAT, GLAS,  
GLASKERAMIKMATERIALIEN UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• LAMP REFLECTOR SUBSTRATE, GLASS,  
GLASS-CERAMIC MATERIALS AND PROC-  
ESS FOR MAKING THE SAME  
• SUBSTRAT POUR REFLECTEUR DE  
LAMPE, VERRE, MATERIAUX VITRO-CERA-  
MIQUES ET PROCEDES DE FABRICATION

(71) Corning Incorporated, 1 Riverfront Plaza, Corning,  
NY 14831, US  
(72) STEWART, Ronald, L., Elmira, NY 14903, US  
HORSFALL, William, E., Corning, NY 14830, US  
(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife LLP,  
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,  
Kent TN13 1XR, GB

**C03C 25/60** → (51) **G02B 6/12**

**C03C 25/62** → (51) **G02B 6/12**

**C04B 24/14** → (51) **E21B 33/13**

**C04B 24/16** → (51) **E21B 33/13**

**C04B 28/00** → (51) **E21B 33/13**

(51) **C04B 35/00** (11) **1 625 100 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04725710.0 (22) 05.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) EP 2004/050445 05.04.2004  
(87) WO 2004/096728 2004/46 11.11.2004  
(30) 29.04.2003 DE 10319308  
(54) • VERFAHREN ZUR MODELLIERUNG DER  
PACKUNGSDICHTE VON AUS KÖRNIGEN

PARTIKELN BESTEHENDER FÜLLSTOFFE  
IN POLYMERWERKSTOFFEN  
• METHOD FOR MODELING THE PACKING  
DENSITY OF FILLERS, WHICH CONSIST OF  
GRANULAR PARTICLES, IN POLYMER  
MATERIALS

• PROCEDE POUR MODELISER LA DENSITE  
DE TASSEMENT DE CHARGES COM-  
POSEES DE PARTICULES EN GRAINS  
DANS DES MATERIAUX POLYMERES  
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ÜBLER, Wolfgang, 92224 Amberg, DE

**C04B 35/00** → (51) **H01B 13/16**

**C04B 35/48** → (51) **C01G 25/02**

(51) **C04B 38/04** (11) **1 625 101 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03753315.5 (22) 19.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/003113 19.09.2003  
(87) WO 2004/039748 2004/20 13.05.2004  
(30) 18.10.2002 DE 10248888

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG  
ENDKONTURNAHER, METALLISCHER UND/  
ODER KERAMISCHER BAUTEILE  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF NEAR  
NET-SHAPED METALLIC AND/OR CERAMIC  
PARTS  
• PROCEDE DE REALISATION DE COMPO-  
SANTS METALLIQUES ET/OU CERAMIQUES  
PRES DE LA COTE SOUHAITEE

(71) Forschungszentrum Jülich GmbH, Wilhelm-  
Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE  
(72) NELLES, Heinz, 9000 Gaganan de Oro City, PH  
BRAM, Martin, 52428 Jülich, DE  
BUCHKREMER, Hans, Peter, 52525 Heinsberg, DE  
STÖVER, Detlev, 52382 Nierderzier, DE

(51) **C04B 41/50** (11) **1 625 102 A1\***  
**C22C 29/02**  
(25) De (26) De  
(21) 04730198.1 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) DE 2004/000901 29.04.2004  
(87) WO 2004/108632 2004/51 16.12.2004  
(30) 21.05.2003 DE 10322871  
(54) • SINTERKÖRPER UND VERFAHREN ZU SEI-  
NER HERSTELLUNG  
• SINTERED PART AND THE METHOD FOR  
THE PRODUCTION THEREOF  
• ELEMENT FRITTE ET PROCEDE DE FABRI-  
CATION ASSOCIE

(71) Kennametal Widia Produktions GmbH & Co. KG,  
Münchener Strasse 125-127, 45145 Essen, DE  
(72) LENGAUER, Walter, A-2100 Leobendorf, AT  
DREYER, Klaus, 45138 Essen, DE  
RÖDIGER, Klaus, 44869 Bochum, DE  
(74) Vomberg, Friedhelm, Patentanwalt, Schulstrasse 8,  
42653 Solingen, DE

(51) **C04B 41/86** (11) **1 625 103 A1\***  
**E04F 13/14**  
(25) Ko (26) En  
(21) 03723413.5 (22) 06.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) KR 2003/000895 06.05.2003  
(87) WO 2004/096732 2004/46 11.11.2004  
(30) 28.04.2003 KR 2003026734

(54) • LEUCHTFLIESE UND HERSTELLUNGSVER-  
FAHREN DAF R  
• LUMINOUS TILE AND PREPARING METHOD  
THEREOF  
• CARREAU LUMINEUX ET PROCEDE DE  
FABRICATION ASSOCIE

(71) Seoul Ceramics Co., Ltd., 500 Zwagon-ri,  
Jinyoung-eub, Gimhae-shi, Gyeongsangnam-do  
623-800, KR  
(72) Lee, Yong Jae, Seoul 135-808, KR  
(74) Needle, Jacqueline, Beck Greener Fulwood House,  
12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

**C06B 33/00** → (51) **F24J 1/00**

**C06B 33/06** → (51) **F24J 1/00**

**C06C 7/00** → (51) **F24J 1/00**

**C06C 9/00** → (51) **F24J 1/00**

**C07B 59/00** → (51) **A61K 51/04**

**C07B 63/00** → (51) **B01D 15/00**

(51) **C07C 1/00** (11) **1 625 104 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04706636.0 (22) 30.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) EP 2004/000859 30.01.2004  
(87) WO 2004/076385 2004/37 10.09.2004  
(30) 27.02.2003 AT 2852003  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CHIRA-  
LER ALPHA-HYDROXYCARBONSÄUREN  
DURCH ENZYMATISCHE HYDROLYSE VON  
CHIRALEN CYANHYDRINEN  
• METHOD FOR PRODUCING CHIRAL ALPHA  
HYDROXYCARBOXYLIC CRYSTALLINE  
ACIDS

• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDES  
ALPHA-HYDROXYCARBOXYLIQUES CHI-  
RAUX PAR L'HYDROLYSE ENZYMATIQUE  
DE CYANHYDRINES CHIRALES  
(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG,  
St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT  
(72) GRIENGL, Hefried, A-8047 Graz, AT  
OSPRIAN, Ingrid, A-8020 Graz, AT  
SCHOEMAKER, Hans-Egbert, 6166 AJ Geleen, NL  
REISINGER, Christoph, A-8042 Graz, AT  
SCHWAB, Helmut, A-8043 Graz, AT  
(74) Lindinger, Ingrid, DSM Fine Chemicals Austria Nfg  
GmbH & Co KG, St. Peter-Strasse 25, 4021 Linz,  
AT

(51) **C07C 1/00** (11) **1 625 105 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751301.5 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013851 03.05.2004  
(87) WO 2004/103934 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 471272 P  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
ALKYLESTERN UNTER ANWENDUNG VON  
DRUCK  
• METHOD OF MAKING ALKYL ESTERS  
USING PRESSURE  
• PROCEDE DE FABRICATION D'ESTERS  
D'ALKYLE PAR PRESSION



- (71) STEPAN COMPANY, 22 Frontage Road, Northfield, IL 60093, US
- (72) LUXEM, Franz, Josef, Palatine, IL 60074, US
- TROY, William, M., Woodridge, IL 60517, US
- (74) Glas, Holger, et al, Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **C07C 1/00** (11) **1 625 106 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04760941.7 (22) 07.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/014399 07.05.2004
- (87) WO 2004/101472 2004/48 25.11.2004
- (30) 08.05.2003 US 468666 P
- (54) • *NEUE DUFTSTOFFDERIVATE*  
 • *NOVEL FRAGRANCE DERIVATIVES*  
 • *NOUVEAUX DERIVES DE FRAGRANCE*
- (71) Flexitral, Inc., 4001-A, Westfax Drive, Chantilly, VA 20151, US
- (72) TURIN, Luca, London NW1 7NB, GB
- (74) Crowhurst, Charlotte Waveney, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**C07C 29/80** → (51) **C12P 7/18**

**C07C 31/20** → (51) **C12P 7/18**

(51) **C07C 41/08** (11) **1 625 107 A2\***  
**C07C 43/16**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04727886.6 (22) 16.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

- (86) EP 2004/004038 16.04.2004
- (87) WO 2004/096741 2004/46 11.11.2004
- (88) 23.12.2004
- (30) 30.04.2003 DE 10319452
- (54) • *KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METHYLVINYLETHER*  
 • *CONTINUOUS METHOD FOR PRODUCING METHYL VINYL ETHER*  
 • *PROCEDE DE PRODUCTION EN CONTINU D'ETHER METHYLVINYLIQUE*
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) KLASS, Katrin, 68159 Mannheim, DE
- BECKER, Heike, 68163 Mannheim, DE
- VOGELSANG, Regina, 67061 Ludwigshafen, DE
- HAUK, Alexander, 67071 Ludwigshafen, DE
- SIEGERT, Markus, 69126 Heidelberg, DE
- HENKELMANN, Jochem, 68165 Mannheim, DE

(51) **C07C 41/58** (11) **1 625 108 A1\***  
**C07C 43/303** **C07C 45/80**  
**C07C 47/198**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04742769.5 (22) 18.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

- (86) FR 2004/001224 18.05.2004
- (87) WO 2004/106274 2004/50 09.12.2004
- (30) 22.05.2003 FR 0306168
- (54) • *TRENNUNG VON GLYOXALDIACETALEN DURCH FLÜSSIG-FLÜSSIG-GEGENSTROMEXTRAKTION*  
 • *SEPARATION OF A DIACETAL OF GLYOXAL BY MEANS OF COUNTER-CURRENT LIQUID-LIQUID EXTRACTION*

• *SEPARATION D'UN DIACETAL DU GLYOXAL PAR EXTRACTION LIQUIDE-LIQUIDE A CONTRE-COURANT*

- (71) Clariant (France) S.A., 70, avenue du Général de Gaulle, 92800 Puteaux, FR
- (72) SIMON, Olivier, F-60660 Cires-Les-Mello, FR
- BLEGER, François, F-60350 Troslay Breuil, FR
- SCHOUTEETEN, Alain, F-95460 Ezanville, FR
- (74) Ulmann, Catherine Claire, et al, SANTARELLI 14, avenue de la Grande Armée B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

**C07C 43/16** → (51) **C07C 41/08**

**C07C 43/303** → (51) **C07C 41/58**

**C07C 45/80** → (51) **C07C 41/58**

**C07C 47/198** → (51) **C07C 41/58**

**C07C 51/14** → (51) **C07C 67/38**

**C07C 55/14** → (51) **C07C 67/38**

**C07C 57/03** → (51) **C07C 67/38**

(51) **C07C 67/38** (11) **1 625 109 A1\***  
**C07C 69/533** **C07C 51/14**  
**C07C 57/03** **C07C 55/14**  
**C07C 231/12** **C07F 9/6571**  
**C07F 9/50** **B01J 31/24**

- (25) En (26) En
- (21) 04766012.1 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR
- (86) EP 2004/050794 13.05.2004
- (87) WO 2004/103948 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 EP 03076567
- 26.02.2004 EP 04251065

- (54) • *VERFAHREN ZUR CARBONYLIERUNG EINES KONJUGIERTEN DIENS*  
 • *PROCESS FOR THE CARBONYLATION OF A CONJUGATED DIENE*  
 • *PROCEDE PERMETTANT LA CARBONYLATION D'UN DIENE CONJUGUE*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) DRENT, Eit, NL-1031 CM Amsterdam, NL
- ERNST, René, NL-1031 CM Amsterdam, NL
- JAGER, Willem, Wabe, NL-1031 CM Amsterdam, NL

**C07C 69/533** → (51) **C07C 67/38**

(51) **C07C 213/10** (11) **1 625 110 A1\***  
**A61K 31/135**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04733835.5 (22) 19.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK

- (86) FI 2004/000304 19.05.2004
- (87) WO 2004/101492 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 FI 20030747
- (54) • *VERFAHREN ZUR TOREMIFENKRISTALLISATION*  
 • *TOREMIFENE CRYSTALLIZATION METHOD*  
 • *PROCEDE DE CRISTALLISATION DE TOREMIFENE*
- (71) Orion Corporation, Orionintie 1, 02200 Espoo, FI
- (72) TOIVOLA, Reijo, FI-72600 Keitele, FI
- HUUHTANEN, Tuomas, FI-37560 Lempäälä, FI

- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07C 215/18** → (51) **C12P 13/00**

(51) **C07C 215/52** (11) **1 625 111 A2\***  
**C07C 215/54** **A61K 31/135**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04759961.8 (22) 19.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/011893 19.04.2004
- (87) WO 2004/093800 2004/45 04.11.2004
- (88) 06.01.2005
- (30) 18.04.2003 US 418399
- 16.04.2004 US 825881
- (54) • *THYRONAMINDERIVATE UND ANALOGA UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG*  
 • *THYRONAMINE DERIVATIVES AND ANALOGS AND METHODS OF USE THEREOF*  
 • *DERIVES DE THYRONAMINE ET ANALOGUES ET DES METHODES D'UTILISATION DE CES COMPOSES*
- (71) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
- Oregon Health & Science University, 2525 S.W. First Avenue, Suite 120, Mail Code AD120, Portland, OR 97201-4753, US
- (72) SCANLAN, Thomas S., San Francisco, CA 94122, US
- HART, Matthew E., San Francisco, CA 94122, US
- GRANDY, David K., Portland, OR 97221, US
- BUNZOW, James R., Portland, OR 97219, US
- (74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**C07C 215/54** → (51) **C07C 215/52**

**C07C 219/06** → (51) **C12P 13/00**

**C07C 231/12** → (51) **C07C 67/38**

**C07C 237/20** → (51) **A61K 31/4402**

**C07C 311/16** → (51) **A61K 31/4402**

(51) **C07C 317/46** (11) **1 625 112 A1\***  
**C07D 213/70** **C07D 277/32**  
**C07D 295/26** **C07D 307/28**  
**C07D 307/38** **C07D 311/16**  
**C07D 333/34** **A61K 31/10**  
**A61P 3/04**

- (25) En (26) En
- (21) 04731133.7 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR
- (86) DK 2004/000307 05.05.2004
- (87) WO 2004/101505 2004/48 25.11.2004
- (30) 14.05.2003 DK 200300734
- 31.10.2003 US 516588 P
- 31.10.2003 DK 200301618

- (54) • *VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON OBESITAS*  
 • *NOVEL COMPOUNDS FOR TREATMENT OF OBESITY*  
 • *NOUVEAUX COMPOSES POUR LE TRAITEMENT DE L'OBESITE*
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) TAGMOSE, Tina, Moeller, DK-2750 Ballerup, DK

- OLESEN, Preben, Houlberg, DK-2400 Copenhagen NV, DK  
HANSEN, Thomas, Kruse, DK-2730 Herlev, DK
- (51) **C07C 319/08** (11) **1 625 113 A1\***  
**B01J 23/30**
- (25) De (26) De  
(21) 04739104.0 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/004344 23.04.2004  
(87) WO 2004/096760 2004/46 11.11.2004  
(30) 30.04.2003 DE 10319739
- (54) • KATALYSATOR ZUR HERSTELLUNG VON METHYLMERCAPTAN AUS METHANOL UND SCHWEFELWASSERSTOFF  
• CATALYST FOR THE PRODUCTION OF METHYL MERCAPTAN FROM METHANOL AND HYDROGEN SULFIDE  
• CATALYSEUR DESTINE A LA PRODUCTION DE METHYLMERCAPTAN A PARTIR DE METHANOL ET D'ACIDE SULFHYDRIQUE
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) BRAND, Alexandra, 64291 Darmstadt, DE  
QUASCHNING, Veronika, 68163 Mannheim, DE
- C07D 209/44** → (51) **A61K 31/4402**
- C07D 211/26** → (51) **C07D 211/44**
- (51) **C07D 211/44** (11) **1 625 114 A1\***  
**C07D 211/26** **A61K 31/445**
- (25) En (26) En  
(21) 04731523.9 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) SE 2004/000693 06.05.2004  
(87) WO 2004/099144 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 SE 0301368
- (54) • CHEMISCHE VERBINDUNGEN  
• CHEMICAL COMPOUNDS  
• COMPOSES CHIMIQUES
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) LUCKHURST, Christopher, Leicestershire LE11 5RH, GB  
MOCHEL, Tobias, Leicestershire LE11 5RH, GB  
PERRY, Matthew, Leicestershire LE11 5RH, GB  
SPRINGTHORPE, Brian, Leicestershire LE11 5RH, GB  
STEIN, Linda, Leicestershire LE11 5RH, GB
- C07D 213/40** → (51) **A61K 31/4402**
- C07D 213/70** → (51) **C07C 317/46**
- (51) **C07D 213/72** (11) **1 625 115 A1\***  
**C07D 239/42**
- (25) En (26) En  
(21) 04729473.1 (22) 26.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/001410 26.04.2004  
(87) WO 2004/099148 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 469487 P
- (54) • SUBSTITUTIERTER PYRIMIDINDERIVATE  
• SUBSTITUTED PYRIMIDINE DERIVATIVES  
• DERIVES PYRIMIDIQUES SUBSTITUES
- (71) Pharmacia & Upjohn Company LLC, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49001, US  
(72) CORBETT, Jeffrey, Wayne, Eastern Point Road Groton, CT 06340, US  
ENNIS, Michael, Dalton Pfizer Global Research and, Chesterfield, MO 63017-1732, US
- FRANK, Kristine, Elisabeth, Worcester, MA 01609, US  
FU, Jian-min, Burnaby, British Columbia V5H 1P2, CA  
HOFFMAN, Robert, Louis Agouron Pharmaceuticals, San Diego, CA 92121, US  
VERHOEST, Patrick Robert Pfizer Global Research &, Groton, CT 06340, US
- (74) Duncan, Garreth Andrew, Pfizer Limited, European Pharma Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (51) **C07D 215/227** (11) **1 625 116 A1\***  
**C07D 487/10**
- (25) En (26) En  
(21) 04729020.0 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) CA 2004/000605 23.04.2004  
(87) WO 2004/099152 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 CA 2428237
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG CARBOSTYRILDERIVATE WIE ARIPIPPRAZOLE UND DEREN ZWISCHENVERBINDUNGEN  
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF CARBOSTYRIL DERIVATIVES, SUCH AS ARIPIPPRAZOLE AND ITS INTERMEDIATES  
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE CARBOSTYRYLE, TELS QUE L'ARIPIPPRAZOLE ET SES INTERMEDIAIRES
- (71) Delmar Chemicals Inc., 9321 Airlie Street, Lasalle, Québec H8R 2B2, CA  
(72) SALAMA, Paul, Montreal, Quebec H2V 2P4, CA  
MEUNIER, Jean-Francois, Montreal, Quebec H2E 2Z1, CA  
LAFRENIERE, Julie, Saint-Bruno, Quebec J3V 5N8, CA  
WANG, Yuan, Brossard, Quebec J4X 2P6, CA  
LIU, Lu Wei, Brossard, Quebec J4X 2P6, CA
- (74) Gervasi, Gemma, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE
- C07D 217/02** → (51) **A61K 31/4402**
- C07D 239/42** → (51) **C07D 213/72**
- (51) **C07D 265/36** (11) **1 625 117 A1\***  
**C07D 265/38** **C12Q 1/04**  
**C12Q 1/37**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 04760775.9 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) FR 2004/050193 13.05.2004  
(87) WO 2004/101536 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 FR 0305719
- (54) • NEUE PHENOXAZINONDERIVATE ALS ENZYMSUBSTRATE UND DEREN VERWENDUNG ALS INDIKATOR BEIM NACHWEIS VON MIKROORGANISMEN MIT PEPTIDASE-AKTIVITÄT  
• NOVEL PHENOXAZINONE DERIVATIVES AS ENZYME SUBSTRATES AND USE THEREOF AS INDICATOR IN THE DETECTION OF MICROORGANISMS WITH PEPTIDASE ACTIVITY  
• NOUVEAUX SUBSTRATS ENZYMATIQUES DERIVES DE PHENOXAZINONE ET LEUR UTILISATION COMME REVELATEUR DANS LA DETECTION DE MICROORGANISMES A ACTIVITE PEPTIDASE
- (71) BIOMERIEUX, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy-L'Etoile, FR
- (72) JAMES, Arthur, Cockermouth Cumbria CA13 9UX, GB  
PERRY, John, Newcastle-upon-Tyne NE2 1HR, GB  
RIGBY, Annette, Haltwhistle Northumberland NE49 9 NS, GB  
STANFORTH, Stephen, Stocksfield Northumberland NE43 7EH, GB
- (74) Bitaud, Valérie Marie-Odile, bioMérieux, Département Propriété Industrielle, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy l'Etoile, FR
- C07D 265/38** → (51) **C07D 265/36**
- C07D 277/32** → (51) **C07C 317/46**
- C07D 295/26** → (51) **C07C 317/46**
- C07D 301/00** → (51) **B01J 23/50**
- (51) **C07D 301/12** (11) **1 625 118 A1\***  
**C01B 37/00**
- (25) De (26) De  
(21) 04731925.6 (22) 10.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/004971 10.05.2004  
(87) WO 2004/099166 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 DE 10320635
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROPYLENOXID  
• METHOD FOR PRODUCING PROPYLENE OXIDE  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'OXYDE DE PROPYLENE
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) MÜLLER, Ulrich, 67435 Neustadt, DE  
KRUG, Georg, 69509 Mörlenbach, DE  
RUDOLF, Peter, 68526 Ladenburg, DE  
TELES, Joaquim, Henrike, 67166 Otterstadt, DE  
GÖBBEL, Hans-Georg, 67169 Kallstadt, DE  
BASSLER, Peter, 68519 Viernheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- C07D 307/28** → (51) **C07C 317/46**
- C07D 307/38** → (51) **C07C 317/46**
- C07D 311/16** → (51) **C07C 317/46**
- C07D 333/34** → (51) **C07C 317/46**
- (51) **C07D 401/04** (11) **1 625 119 A1\***  
**C07D 471/04** **C07D 403/04**  
**A61K 31/502** **A61K 31/5025**
- (25) En (26) En  
(21) 04731058.6 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- LT LV  
(86) GB 2004/001942 04.05.2004  
(87) WO 2004/099177 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 GB 0310726
- (54) • SUBSTITUIERTE-1-PHTHALAZINAMINE ALS VR-1-ANTAGONISTEN  
• SUBSTITUTED-1-PHTHALAZINAMINES AS VR-1 ANTAGONISTS  
• 1-PHTHALAZINAMINES SUBSTITUEES EN TANT QU'ANTAGONISTES DE VR-1
- (71) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB  
(72) BLURTON, Peter, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

BURKAMP, Frank, Harlow, Essex CM20 2QR, GB  
FLETCHER, Stephen Robert, Harlow, Essex CM20 2QR, GB  
JONES, Brian A., Harlow, Essex CM20 2QR, GB  
MCIVER, Edward Giles, Harlow, Essex CM20 2QR, GB  
(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C07D 401/04** (11) **1 625 120 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731528.8 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) SE 2004/00697 06.05.2004  
(87) WO 2004/099178 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 SE 0301369  
(54) • *CHEMISCHE VERBINDUNGEN*  
• *CHEMICAL COMPOUNDS*  
• *COMPOSES CHIMIQUES*  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) CUMMING, John, AstraZeneca R & D Alderley, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB  
FAULL, Alan, AstraZeneca R & D Alderley, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB

**C07D 401/14** → (51) **C07D 403/12**

**C07D 401/14** → (51) **C07D 417/14**

**C07D 403/04** → (51) **C07D 401/04**

(51) **C07D 403/12** (11) **1 625 121 A1\***  
**C07D 401/14** **C07D 417/14**  
**C07D 413/14** **C07D 403/14**  
**C07D 409/14** **C07D 405/14**  
**C07D 513/04** **A61K 31/505**  
*C07D 403/12* *C07D 239/00*  
*C07D 209/00* *C07D 401/14*  
*C07D 239/00* *C07D 211/00*  
*C07D 209/00*  
(25) En (26) En  
(21) 03778613.4 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) IB 2003/005883 08.12.2003  
(87) WO 2004/056807 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 US 435670 P  
05.09.2003 US 500742 P  
(54) • *PYRIMIDIN-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON ANORMALEM ZELLWACHSTUM*  
• *PYRIMIDINE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF ABNORMAL CELL GROWTH*  
• *DERIVES DE PYRIMIDINE DESTINES AU TRAITEMENT DE LA CROISSANCE CELLULAIRE ANORMALE*  
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US  
(72) KATH, John Charles, Groton, CT 06340, US  
LUZZIO, Michael Joseph, Groton, CT 06340, US  
(74) Bridle, Andrew Barry, Pfizer Limited European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **C07D 403/12** (11) **1 625 122 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752271.9 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015211 13.05.2004  
(87) WO 2004/103993 2004/49 02.12.2004  
(30) 14.05.2003 US 470523 P  
(54) • *DIPEPTIDYLPEPTIDASE-HEMMER*  
• *DIPEPTIDYL PEPTIDASE INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE DIPEPTIDYL PEPTIDASE*  
(71) Takeda San Diego, Inc., 10410 Science Center Drive, San Diego CA 92121, US  
(72) FENG, Jun, Carlsbad, California 92009, US  
GWALTNEY, Stephen L., San Diego, California 92129, US  
STAFFORD, Jeffrey A., San Diego, California 92130, US  
WALLACE, Michael B., San Diego, California 92117, US  
XIAO, Xiao-Yi, San Diego, California 92130, US  
ZHANG, Zhiyuan, 3775 Carmel View Road, California 92130, US  
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C07D 403/14** → (51) **C07D 403/12**

**C07D 403/14** → (51) **C07D 417/14**

**C07D 405/14** → (51) **C07D 403/12**

**C07D 409/14** → (51) **C07D 403/12**

(51) **C07D 413/04** (11) **1 625 123 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751981.4 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

LT LV  
(86) US 2004/014837 12.05.2004  
(87) WO 2004/103279 2004/49 02.12.2004  
(88) 19.05.2005  
(30) 15.05.2003 US 470659 P  
(54) • *3-(2-AMINO-1-AZACYCLYL)-5-ARYL-1,2,4-OXADIAZOLE ALS S1P-REZEPTORAGONISTEN*  
• *3-(2-AMINO-1-AZACYCLYL)-5-ARYL-1,2,4-OXADIAZOLES AS S1P RECEPTOR AGONISTS*  
• *3-(2-AMINO-1-AZACYCLYL)-5-ARYL-1,2,4-OXADIAZOLES SERVANT D'AGONISTES DU RECEPTEUR S1P*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US  
(72) COLANDREA, Vincent, J., Rahway, NJ 07065-0907, US  
DOHERTY, George, A., Rahway, NJ 07065-0907, US  
HALE, Jeffrey, J., Rahway, NJ 07065-0907, US  
LYNCH, Christopher, Rahway, NJ 07065-0907, US  
MILLS, Sander, G., Rahway, NJ 07065-0907, US  
NEWAY, William Edward, III, Rahway, NJ 07065-0907, US  
TOTH, Leslie, Rahway, NJ 07065-0907, US  
(74) Buchan, Gavin MacNicol, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C07D 413/14** (11) **1 625 124 A1\***  
**A61K 31/422** **A61P 31/04**  
(25) En (26) En  
(21) 03719003.0 (22) 06.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2003/001754 06.05.2003  
(87) WO 2004/099199 2004/47 18.11.2004  
(54) • *OXAZOLIDINONDERIVATE ALS ANTIMIKROBIELLEN WIRKSTOFF*  
• *OXAZOLIDINONE DERIVATIVES AS ANTIMICROBIALS*  
• *DERIVES D'OXAZOLIDINONE UTILES COMME AGENTS ANTIMICROBIENS*  
(71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place, New Delhi 110 019, IN  
(72) MEHTA, Anita, Buffalo Grove, IL 60089, US  
RAO, Ajjarapu V. S. R., 122001 Gurgaon, Haryana, IN  
RATTAN, Ashok, 110044 New Delhi, IN  
(74) Gilholm, Stephen Philip, Ranbaxy Laboratories Limited Intellectual Property Department, 20 Balderton Street London, W1K 6TL, GB

**C07D 413/14** → (51) **C07D 403/12**

(51) **C07D 417/14** (11) **1 625 125 A1\***  
**C07D 401/14** **C07D 403/14**  
**A61K 31/4995** **A61P 25/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04731232.7 (22) 05.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2004/001553 05.05.2004  
(87) WO 2004/099201 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 469486 P  
(54) • *VERBINDUNGEN ALS CRF1 REZEPTOR ANTAGONISTEN*  
• *COMPOUNDS AS CRF1 RECEPTOR ANTAGONISTS*  
• *COMPOSES UTILISES COMME ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE TYPE 1 DE LA CORTICOLIBERINE (CRF)*

(71) Pharmacia & Upjohn Company LLC, 301 Henrietta, Kalamazoo, MI 49001, US  
(72) CORBETT, Jeffrey, W., Groton, CT 06340-5146, US  
ENNIS, Michael, D. Pfizer Global R & D, Chesterfield, MO 63017-1732, US  
FRANK, Kristine, E. Pfizer Global R & D, Kalamazoo, MI 49001, US  
FU, Jian-Min Pfizer Global R & D, Kalamazoo, MI 49001, US  
HOFFMAN, Robert, L., San Diego, CA 92121, US  
VERHOEST, Patrick, R., Groton, CT 06340-514 6, US  
(74) Duncan, Garreth Andrew, Pfizer Limited European Patents Department Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

**C07D 417/14** → (51) **C07D 403/12**

(51) **C07D 471/04** (11) **1 625 126 A1\***  
**C07D 513/04** **C07D 498/04**  
**A61K 31/437** **A61P 11/06**  
**A61P 37/00** **A61P 19/02**  
(25) En (26) En  
(21) 04731525.4 (22) 06.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) SE 2004/000694 06.05.2004  
(87) WO 2004/099204 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 SE 0301373  
(54) • *IMIDAZO- UND THIAZOLOPYRIDINE ALS JAK3-KINASE-INHIBITOREN*

- *IMIDAZO AND THIAZOLOPYRIDINES AS JAK3 KINASE INHIBITORS*
  - *IMIDAZO- ET THIAZOLOPYRIDINES EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA JAK3 KINASE*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) HEMMERLING, Martin, S-221 87 Lund, SE  
KLINGSTEDT, Tomas, S-221 87 Lund, SE

(51) **C07D 471/04** (11) **1 625 127 A1\***  
**A61K 31/437** **A61P 11/06**  
**A61P 37/00** **A61P 19/02**  
**A61P 29/00**

- (25) En (26) En  
(21) 04731527.0 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000696 06.05.2004  
(87) WO 2004/099205 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 SE 0301372  
(54) • *AZAINDOLVERBINDUNGEN ALS KINASEINHIBITOREN*  
• *AZAINDOLE COMPOUNDS AS KINASE INHIBITORS*  
• *COMPOSES D'AZAINDOLE EN TANT QU'INHIBITEURS DE KINASE*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) DAVID, Laurent, S-221 87 Lund, SE  
HANSEN, Peter, S-221 87 Lund, SE

**C07D 471/04** → (51) **C07D 401/04**

**C07D 471/04** → (51) **C07D 487/04**

(51) **C07D 471/10** (11) **1 625 128 A2\***  
**C07D 519/00** **A61K 31/4747**  
**A61P 25/00** **A61P 7/10**

- (25) En (26) En  
(21) 04730360.7 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IL 2004/000360 29.04.2004  
(87) WO 2004/097320 2004/46 11.11.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 29.04.2003 IL 15566503  
(54) • *SPEICHERUNG THERMALER ENERGIE*  
• *THERMAL ENERGY STORAGE*  
• *STOCKAGE D'ENERGIE THERMIQUE*
- (71) Seidel, Pessach, Ma'ale HaOren Street 25, 90820 Motzan, Iliit, IL  
(72) Seidel, Pessach, 90820 Motzan, Iliit, IL  
(74) Kuhnen & Wacker, Intellectual Property Law Firm  
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**C07D 473/00** → (51) **A61K 47/48**

(51) **C07D 487/04** (11) **1 625 129 A1\***  
**A61K 31/517** **A61P 31/12**

- (25) De (26) De  
(21) 04729875.7 (22) 28.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) EP 2004/004456 28.04.2004  
(87) WO 2004/099212 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10320780  
(54) • *HETEROCYCLYL-SUBSTITUIERTE DIHYDROCHINAZOLINE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTIVIRALE MITTEL*  
• *HETEROCYCLYL-SUBSTITUTED DIHYDROQUINAZOLINES AND USE THEREOF AS AN ANTIVIRAL AGENT*  
• *DIHYDROQUINAZOLINES SUBSTITUEES PAR HETEROCYCLYLE ET LEUR UTILISATION COMME ANTIVIRAUX*
- (71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) WUNBERG, Tobias, 42699 Solingen, DE

- BAUMEISTER, Judith, 42277 Wuppertal, DE  
JESKE, Mario, 42699 Solingen, DE  
NELL, Peter, 42115 Wuppertal, DE  
NIKOLIC, Susanne, 40789 Monheim, DE  
SÜSSMEIER, Frank, 42277 Wuppertal, DE  
ZIMMERMANN, Holger, 42113 Wuppertal, DE  
GROSSER, Rolf, 51375 Leverkusen, DE  
HENNINGER, Kerstin, 42115 Wuppertal, DE  
HEWLETT, Guy, 42327 Wuppertal, DE  
KELDENICH, Jörg, 42113 Wuppertal, DE  
LANG, Dieter, 42553 Velbert, DE

(51) **C07D 487/04** (11) **1 625 130 A2\***  
**C07D 471/04** **A61K 31/4985**  
**A61P 31/18**

- (25) En (26) En  
(21) 04741485.9 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/050621 27.04.2004  
(87) WO 2004/096807 2004/46 11.11.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 28.04.2003 US 465987 P  
28.04.2003 EP 03101164  
(54) • *HIV-INTEGRASEHEMMER*  
• *HIV INTEGRASE INHIBITORS*  
• *INHIBITEURS DE L'INTEGRASE DU VIH*
- (71) Tibotec Pharmaceuticals Ltd., Little Island, Co Cork, IE  
(72) VERSCHUEREN, Wim, Gaston, B-2600 Berchem, BE  
DIERYNCK, Inge, B-2018 Antwerpen, BE  
SURLERAUX, Dominique, Louis, Nestor, Ghislain, B-1440 Braine-le-Château, BE  
DAEYAERT, Frederik, Frans, Desiré, B-2340 Beerse, BE  
(74) Daelemans, Frank F.R., Tibotec-Virco Comm. VA, Generaal De Wittelaan L11B3, 2800 Mechelen, BE

**C07D 487/10** → (51) **C07D 215/227**

**C07D 491/00** → (51) **A61K 31/55**

**C07D 498/04** → (51) **C07D 471/04**

**C07D 513/04** → (51) **C07D 403/12**

**C07D 513/04** → (51) **C07D 471/04**

**C07D 519/00** → (51) **C07D 471/10**

(51) **C07F 1/08** (11) **1 625 131 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733202.8 (22) 14.05.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) KR 2004/001144 14.05.2004  
(87) WO 2004/101574 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 KR 2003030727  
14.05.2003 KR 2003030726  
(54) • *VERFAHREN UND APPARAT ZUR HERSTELLUNG VON METALL- BZW. NICHTMETALL-PHTHALOCYANIN*  
• *PROCESS AND APPARATUS FOR PREPARING METAL OR NONMETAL PHTHALOCYANINE*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PREPARATION D'UN METAL OU DE PHTHALOCYANINE NON METALLIQUE*
- (71) Phthalos Co., Ltd., 508, Pukyong Techno-Complex Pukyong University Yongdang Campus Yongdang-Dong, Nam-gu, Busan 608-080, KR

- (72) KWON, Jong Ho, 401, 106-Dong, Dongbu Apartment, Busan 612-778, KR  
JUNG, Ki Suck, 102, Daedong Villa 4th, Busan 608-811, KR  
SON, Woo Ho, 71, Myoungji Prime Vil, Busan 608-811, KR  
PARK, Seong Soo, 302, 129-Dong, LG Metrocity, Busan 608-890, KR  
(74) Jacques, Philippe, et al, Solvay (Société Anonyme), Intellectual Property Department Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE

**C07F 5/04** → (51) **C10M 139/00**

(51) **C07F 7/18** (11) **1 625 132 A1\***  
**C08G 77/388**

- (25) En (26) En  
(21) 04749436.4 (22) 25.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/009153 25.03.2004  
(87) WO 2004/104013 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 471030 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EMULSIONEN, ENTHALTEND ELASTOMERE SILANE UND SILOXANE MIT QUATERNÄREN AMMONIUM-GRUPPEN*  
• *METHOD OF PREPARING EMULSIONS CONTAINING ELASTOMERIC SILANES AND SILOXANES HAVING QUATERNARY AMMONIUM GROUPS*  
• *PROCEDE POUR FABRIQUER DES EMULSIONS CONTENANT DES SILANES OU SILOXANES ELASTOMERES COMPRENANT DES ATOMES D'AZOTE*
- (71) DOW CORNING CORPORATION, 2200 West Salzburg Road, P.O. Box 994, Midland, MI 48686-0994, US  
(72) JOHNSON, Bethany, Midland, MI 48642, US  
LAFORE, Michael, Richard, Freeland, MI 48623, US  
LILES, Donald, Midland, MI 48640, US  
LIN, Zuchen, Midland, MI 48642, US  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

**C07F 7/28** → (51) **C08F 4/68**

**C07F 9/38** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/40** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/50** → (51) **C07C 67/38**

(51) **C07F 9/572** (11) **1 625 133 A2\***  
**C07F 9/6506** **C07F 15/00**  
**B01J 31/24**

- (25) En (26) En  
(21) 04730867.1 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/004644 03.05.2004  
(87) WO 2004/101581 2004/48 25.11.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 16.05.2003 DE 10322408  
(54) • *STICKSTOFFHALTIGE EINZÄHNIGE PHOSPHINE UND DEREN VERWENDUNG IN DER KATALYSE*  
• *NITROGEN-CONTAINING MONODENTATE PHOSPHINES AND THEIR USE IN CATALYSIS*  
• *PHOSPHINES MONODENTEELES CONTENANT DE L'AZOTE ET LEUR UTILISATION DANS UNE CATALYSE*

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) ZAPF, Alexander, 18057 Rostock, DE  
SUNDERMEIER, Mark, CH-8051 Zürich, CH  
JACKSTELL, Ralf, 27472 Cuxhaven, DE  
BELLER, Matthias, 18211 OB Nienhagen, DE  
RIERMEIER, Thomas, 61130 Nidderau-Ostheim, DE  
MONSEES, Axel, 60487 Frankfurt, DE  
DINGERDISSEN, Uwe, 64342 Seeheim, DE

**C07F 9/572** → (51) **C07F 9/60**

- (51) **C07F 9/60** (11) **1 625 134 A2\***  
**C07F 9/655** **C07F 9/572**  
**C07F 9/40** **C07F 9/6539**  
**C07F 9/653** **C07F 9/6503**  
**C07F 9/64** **C07F 9/38**  
**C07F 9/6533** **C09K 11/06**  
**G01N 33/53**

- (25) En (26) En
- (21) 04733014.7 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) GB 2004/002084 14.05.2004
- (87) WO 2004/101579 2004/48 25.11.2004
- (88) 17.03.2005
- (30) 17.05.2003 GB 0311406
- (54) • *SUBSTITUIERTE FLUORESCENTE PHOSPHONATSENSOREN UND DEREN VERWENDUNG*  
• *SUBSTITUTED PHOSPHONATE FLUORESCENT SENSORS AND USE THEREOF*  
• *DETECTEURS FLUORESCENTS AU PHOSPHONATE SUBSTITUE ET LEUR UTILISATION*

- (71) QUEEN MARY & WESTFIELD COLLEGE, Mile End Road, London E1 4NS, GB
- (72) WILSON, John Robert Howe, Department of Chemistry, London E1 4NS, GB  
SULLIVAN, Alice Caroline, Department of Chemistry, London E1 4NS, GB  
MAN, Suid Pui, Department of Chemistry, London E1 4NS, GB  
ROBSON, Lesley, Inst. of Cell & Molecular Science, London E1 4NS, GB
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C07F 9/64** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/6503** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/6506** → (51) **C07F 9/572**

**C07F 9/653** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/6533** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/6539** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/655** → (51) **C07F 9/60**

**C07F 9/6571** → (51) **C07C 67/38**

**C07F 11/00** → (51) **C08F 4/68**

**C07F 15/00** → (51) **C07F 9/572**

**C07H 1/06** → (51) **C07H 11/00**

- (51) **C07H 11/00** (11) **1 625 135 A2\***  
**C07H 1/06** **A61K 31/7024**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04710418.7 (22) 12.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- LT LV
- (86) FR 2004/000314 12.02.2004
- (87) WO 2004/078105 2004/38 16.09.2004
- (88) 28.10.2004
- (30) 27.02.2003 US 375268

- (54) • *FONDAPARINUX- NATRIUM ZUSAMMENSTELLUNG VON HOHER REINHEIT*  
• *FONDAPARINUX SODIUM COMPOSITION OF HIGH PURITY*  
• *COMPOSITION DE FONDAPARINUX SODI-QUE DE HAUTE PURETE*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BRANELLEC, Jean-François, F-76130 Mont Saint-Aignan, FR  
MORELLO, Christian, F-34830 Clapiers, FR  
POTIER, Pierre, F-04200 Noyers Sur Jabron, FR  
TROUILLEUX, Patrick, F-04200 Sisteron, FR  
BASTIAANSEN, Petrus Marcus F. M., Diosynth B.V., NL-5340 BH OSS, NL  
CLAASSEN, Henricus, Cornelis, Jozephus, NL-5447 AB Rijkevoort, NL
- (74) Sewell, Richard Charles, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property CN925.1 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **C07H 15/252** (11) **1 625 136 A1\***  
(25) En (26) En
- (21) 04801954.1 (22) 20.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/016739 20.05.2004
- (87) WO 2005/021565 2005/10 10.03.2005
- (30) 21.05.2003 US 472192 P  
23.04.2004 US 831448

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-R-SUBSTITUIERTEM 4-DEMETHOXYDAUNORUBICIN*  
• *METHOD OF PREPARING 4-R-SUBSTITUTED 4-DEMETHOXYDAUNORUBICIN*  
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 4-DEMETHOXYDAUNORUBICINE 4-R-SUBSTITUEE*
- (71) Solux Corporation, 9663 Tierra Grande Street, Suite 206, San Diego, CA 92126, US
- (72) ZABUDKIN, Alexander, Donetsk, 83055, UA  
MATVIENKO, Victor, Donetsk, 83114, UA  
MATVYEV, Alexey, Donetsk, 83114, UA  
ITKIN, Aleksandr, San Diego, CA92130, US
- (74) Chung, Hsu Min, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, GB-London WC1X 8BT, GB

**C07H 15/252** → (51) **A61K 47/48**

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 625 137 A1\***  
**A61K 31/7048** **A61K 31/04**
- (25) En (26) En
- (21) 04732089.0 (22) 11.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (86) EP 2004/005081 11.05.2004
- (87) WO 2004/101585 2004/48 25.11.2004

- (30) 13.05.2003 GB 0310984
- (54) • *MAKROLIDE SUBSTITUIERT AN DER 4'-POSITION*  
• *MACROLIDES SUBSTITUTED AT THE 4'-POSITION*  
• *MACROLIDES SUBSTITUES EN POSITION 4''*

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB  
Pliva - Istrazivacki Institut d.o.o., Prilaz baruna Filipovica 29, 10000 Zagreb, HR
- (72) ALIHODZIC, S., Pliva-Istrazivacki Institut d.o.o., 10000 Zagreb, HR  
BERDIK, A., Pliva-Istrazivacki Institut d.o.o., 10000 Zagreb, HR  
BERGE, John Michael, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB  
JARVEST, Richard Lewis, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
MUTAK, Stjepan, Pliva-Istrazivacki Institut d.o.o., 10000 Zagreb, HR
- (74) Hambleton, Bernadette Angelina, et al, GlaxoSmithKline C.I.P. (CN925.1) 980 Great West Road, GB-Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **C07H 19/00** (11) **1 625 138 A2\***  
**C07H 21/00** **C07H 21/02**  
**C07H 21/04**

- (25) En (26) En
- (21) 04759940.2 (22) 16.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/011822 16.04.2004
- (87) WO 2004/094345 2004/45 04.11.2004
- (88) 10.11.2005
- (30) 17.04.2003 US 463772 P  
25.04.2003 US 465802 P  
25.04.2003 US 465665 P  
09.05.2003 US 469612 P  
08.08.2003 US 493986 P  
11.08.2003 US 494597 P  
26.09.2003 US 506341 P  
09.10.2003 US 510246 P  
10.10.2003 US 510318 P  
07.11.2003 US 518453 P  
08.03.2004 PCT/US20/04007070  
05.04.2004 PCT/US20/04001586  
09.04.2004 PCT/US20/04011255
- (54) • *GESCHÜTZTE MONOMERE*  
• *PROTECTED MONOMERS*  
• *MONOMERES PROTEGES*
- (71) Alnylam Pharmaceuticals Inc., 790 Memorial Drive, Suite 202, Cambridge, MA 02139, US
- (72) MANOHARAN, Muthiah, Weston, MA 02493, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, Marks & Clerk 66-68 Hills Road, Cambridge CB2 1LA, GB

**C07H 19/048** → (51) **A61K 45/00**

- (51) **C07H 19/16** (11) **1 625 139 A2\***  
(25) En (26) En
- (21) 04752741.1 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (86) US 2004/015783 19.05.2004
- (87) WO 2004/104017 2004/49 02.12.2004
- (88) 24.03.2005

- (30) 19.05.2003 US 471643 P  
18.05.2004 US 848403
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-ALKYNYLADENOSINDERIVATEN  
• METHODS FOR PREPARING 2-ALKYNYLADENOSINE DERIVATIVES  
• PROCEDES PERMETTANT DE PREPARER DES DERIVES DE 2-ALCYNYLADENOSINE
- (71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (72) PICKERSGILL, Iain, Fraser, Newtown, PA 18940, US
- (74) CHEESMAN, Edward, Hollister, Lunenburg, MA, US
- (74) Reitsstötter - Kinzebach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

(51) **C07H 21/00** (11) **1 625 140 A2\***  
**C07H 21/02** **C07H 21/04**  
(25) En (26) En  
(21) 03811673.7 (22) 17.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/040417 17.12.2003
- (87) WO 2004/058159 2004/29 15.07.2004
- (88) 22.12.2005
- (30) 23.12.2002 US 436406 P
- (54) • VERZWEIGTE IMMUNOMODULATORISCHE VERBINDUNGEN UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• BRANCHED IMMUNOMODULATORY COMPOUNDS AND METHODS OF USING THE SAME  
• COMPOSES IMMUNOMODULATEURS RAMIFIES ET LEUR PROCEDES D'UTILISATION
- (71) Dynavax Technologies Corporation, 2929 Seventh Street, Suite 100, Berkeley, CA 94710, US
- (72) FEARON, Karen, L., Lafayette, CA 94549, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07H 21/00** → (51) **C07H 19/00**

**C07H 21/00** → (51) **C12Q 1/68**

**C07H 21/02** → (51) **C07H 19/00**

**C07H 21/02** → (51) **C07H 21/00**

**C07H 21/02** → (51) **C12Q 1/68**

(51) **C07H 21/04** (11) **1 625 141 A2\***  
**C07K 17/00** **C12N 5/00**  
**C12N 15/00** **C12N 15/74**  
**A61K 48/00**

- (25) En (26) En
- (21) 04752200.8 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/015120 12.05.2004
- (87) WO 2004/101766 2004/48 25.11.2004
- (88) 24.03.2005
- (30) 12.05.2003 US 469723 P  
12.06.2003 US 477990 P  
12.06.2003 US 478149 P  
28.04.2004 US 566362 P  
28.04.2004 US 566363 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN AUF BASIS VON GRP94 UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG  
• GRP94-BASED COMPOSITIONS AND METHODS OF USE THEREOF  
• COMPOSITIONS A BASE DE GRP94 ET PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIES

- (71) THE CHILDREN'S HOSPITAL OF PHILADELPHIA, 34th Street and Civic Center Boulevard, Philadelphia, PA 19104-4318, US
- (72) ARGON, Yair, Wynnewood, PA 19096, US
- GIDALEVITZ, Tali, Evanston, IL 60202, US
- BISWAS, Chhanda, Wynnewood, PA 19096, US
- SIMEN, Birgitte, Bunderup, Orange, CT 06477, US
- WANDERLING, Sherry, Brookfield, IL 60513, US
- OSTROVSKY, Olga, Philadelphia, PA 19104, US
- (74) Thomas, Philip John Duval, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 625 142 A2\***  
**A61K 48/00** **C12Q 1/68**

- (25) En (26) En
- (21) 04752867.4 (22) 21.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/015929 21.05.2004
- (87) WO 2005/001030 2005/01 06.01.2005
- (88) 22.12.2005
- (30) 21.05.2003 US 472106 P
- (54) • MARKER FÜR PRÄKANZERÖSE UND KANZERÖSE ZELLEN SOWIE VERFAHREN ZUR STÖRUNG DER ZELLPROLIFERATION DARIN  
• MARKERS FOR PRE-CANCER AND CANCER CELLS AND THE METHOD TO INTERFERE WITH CELL PROLIFERATION THEREIN  
• MARQUEURS POUR CELLULES PRECANCEREUSES ET CANCEREUSES ET METHODE PERMETTANT DE PERTURBER LA PROLIFERATION CELLULAIRE

- (71) Bios Chile I.G.S.A., Avenida Marathon 1943, Santiago, CL
- (72) BURZIO, Luis, O., Santiago, CL
- VILLEGAS, Jaime, E., Santiago, CL
- BURZIO, Veronica, A., Santiago, CL
- (74) Dunleavy, Kevin James, et al, Knoble & Yoshida, p/o De Vries & Metman, Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

**C07H 21/04** → (51) **C07H 19/00**

**C07H 21/04** → (51) **C07H 21/00**

**C07H 21/04** → (51) **C07K 14/78**

**C07H 21/04** → (51) **C12N 9/20**

**C07H 21/04** → (51) **C12N 15/00**

**C07H 21/04** → (51) **C12Q 1/68**

(51) **C07J 41/00** (11) **1 625 143 A1\***  
**C07J 43/00** **A61K 31/565**  
**A61P 11/06** **A61P 29/00**

- (25) En (26) En
- (21) 04732553.5 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) AU 2004/000630 13.05.2004
- (87) WO 2004/101595 2004/48 25.11.2004
- (30) 13.05.2003 US 470379 P
- (54) • ÖSTRATRIENDERIVATE  
• ESTRATRIENE DERIVATIVES  
• DERIVES D'ESTRATRIENE
- (71) Cryptopharma Pty Ltd, c/o Melbourne Ventures, 161 Barry Street, Carlton, Victoria 3053, AU
- (72) STEWART, Alastair, George, Kew, Victoria 3102, AU

- MCALLISTER, David, James, McKinnon, Victoria 3204, AU
- LAMBERT, John, Nicholas, Preston, Victoria 3072, AU
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**C07J 43/00** → (51) **C07J 41/00**

(51) **C07K 1/00** (11) **1 625 144 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04776044.2 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/015735 19.05.2004
- (87) WO 2005/016952 2005/08 24.02.2005
- (30) 19.05.2003 US 471327 P
- (54) • POLYVALENTES IMMUNOGEN  
• POLYVALENT IMMUNOGEN  
• IMMUNOGENE POLYVALENT
- (71) Duke University, Office of Science and Technology, P.O. Box 90083, Durham, NC 27708-0083, US
- (72) HAYNES, Barton, c/o Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
- SPICER, Leonard D., c/o Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **C07K 1/14** (11) **1 625 145 A1\***  
**C07K 14/435**

- (25) En (26) En
- (21) 04730416.7 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) AU 2004/000574 30.04.2004
- (87) WO 2004/096834 2004/46 11.11.2004
- (30) 01.05.2003 AU 2003902066  
13.06.2003 US 478654 P  
06.02.2004 US 542438 P
- (54) • EXTRAKTIONSVERFAHREN FÜR EIN PHARMAZEUTISCHES PRODUKT  
• EXTRACTION PROCESS FOR A PHARMACEUTICAL PRODUCT  
• PROCEDE D'EXTRACTION D'UN PRODUIT PHARMACEUTIQUE
- (71) Norika Holdings Pty Ltd, 30 Boothby Street, Kedron, QLD 4031, AU
- (72) MANICKAVASAGAM, Bhanu, Chapel Hill, Queensland 4069, AU
- (74) Banford, Paul Clifford, et al, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **C07K 1/14** (11) **1 625 146 A2\***  
**G01N 30/60** **B01D 15/08**

- (25) En (26) En
- (21) 04775998.0 (22) 12.05.2004
- (84) DE FR GB IT NL
- (86) US 2004/015064 12.05.2004
- (87) WO 2004/104024 2004/49 02.12.2004
- (88) 17.03.2005
- (30) 14.05.2003 US 470309 P
- (54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON PROTEINEN  
• PROTEIN TREATMENT PROCESS  
• PROCEDE DE TRAITEMENT D'UNE PROTEINE
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) LIBERT, Sharon, Ann, Hockessin, DE 19707, US

NORTON, Timothy, Tucker, Avondale, PA 19311, US  
LUSVARDI, Victor, Sisto, Chadds Ford, PA 19317, US  
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C07K 1/16** (11) **1 625 147 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733570.8 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/005401 18.05.2004  
(87) WO 2004/104025 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 EP 03101458

(54) • VERFAHREN ZUR CHROMATOGRAPHISCHEN ANALYSE EINER PROTEINLÖSUNG  
• METHOD OF CHROMATOGRAPHIC ANALYSIS OF A PROTEIN SOLUTION  
• PROCEDE D'ANALYSE CHROMATOGRAPHIQUE D'UNE SOLUTION PROTEIQUE

(71) ARES TRADING S.A., Zone Industrielle de l'Ouriettaz, 1170 Aubonne, CH  
(72) ARPAIA, Giuseppe, I-00184 Roma, IT  
BERARDI, Marco, I-00040 Ciampino Roma, IT  
CHAVEZ, Enrico, CH-1110 Morges, CH  
DRIEBERGEN, Reinoud, I-00182 Roma, IT  
GIARTOSIO, Carlo, Emanuele, I-00196 Roma, IT  
LEPAGE, Pierre, F-01220 Sauvigny, FR  
(74) Sero International S.A., Intellectual Property 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH

**C07K 1/34** → (51) **B01D 61/14**

**C07K 1/36** → (51) **B01D 61/14**

**C07K 2/00** → (51) **A61K 38/01**

(51) **C07K 5/00** (11) **1 625 148 A1\***  
**C12N 15/00** **C12N 1/21**  
**G01N 33/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04733537.7 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/005316 18.05.2004  
(87) WO 2004/104026 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 472131 P  
21.05.2003 EP 03011498  
23.03.2004 EP 04006900

(54) • PEPTIDKOMPLEX  
• PEPTIDE COMPLEX  
• COMPLEXE PEPTIDIQUE

(71) BioTech Tools S.A., rue de Ransbeek 230, Bât.5, 1120 Bruxelles, BE  
(72) HENOT, Frederic, B-1040 Bruxelles, BE  
LEGON, Thierry, B-3360 Korbek Lo, BE  
GALY-FAUROUX, Isabelle, B-1020 Bruxelles, BE  
DUCHATEAU, Jean, B-7060 Soignies, BE  
(74) von Kreisler Seltling Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C07K 5/00** (11) **1 625 149 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751253.8 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/013772 03.05.2004  
(87) WO 2005/001023 2005/01 06.01.2005  
(88) 28.04.2005

(30) 01.05.2003 US 467516 P  
(54) • VERFAHREN UND TRÄGERKOMPLEXE ZUM TRANSPORT VON MOLEKÜLEN ZU ZELLEN  
• METHOD AND CARRIER COMPLEXES FOR DELIVERING MOLECULES TO CELLS  
• PROCEDE ET COMPLEXES PORTEURS PERMETTANT D'ADMINISTRER DES MOLECULES A DES CELLULES

(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US  
(72) SZETO, Hazel, New York, NY 10128, US  
ZHAO, Kesheng, Jackson Heights, NY 11372, US  
BIRK, Alex, V., Woodhaven, NY 11421, US  
ROBERTSON, Hugh, D., New York, NY 10021, US  
(74) Thurgood, Alexander John, et al, Cabinet Richebourg "Le Clos du Golf" 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint-Etienne, FR

**C07K 5/06** → (51) **C07K 11/02**

(51) **C07K 5/09** (11) **1 625 150 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731572.6 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) CH 2004/000278 07.05.2004  
(87) WO 2004/099237 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 CH 807032003

(54) • TRIPEPTIDE UND DEREN DERIVATE FÜR DIE KOSMETISCHE VERWENDUNG ZUR VERBESSERUNG DER HAUTSTRUKTUR  
• TRIPEPTIDES AND DERIVATIVES THEREOF FOR COSMETIC APPLICATION IN ORDER TO IMPROVE SKIN STRUCTURE  
• TRIPEPTIDES ET LEURS DERIVES UTILISES EN COSMETIQUE POUR AMELIORER LA STRUCTURE DE LA PEAU

(71) Pentapharm AG, Engelgasse 109, 4052 Basel, CH  
(72) ZIEGLER, Hugo, CH-4108 Witterswil, CH  
HEIDL, Marc, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE  
IMFELD, Dominik, CH-4142 Münchenstein, CH  
(74) Braun, André jr., et al, Braunpat Braun Eder AG Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

(51) **C07K 7/00** (11) **1 625 151 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752061.4 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014932 13.05.2004  
(87) WO 2004/101607 2004/48 25.11.2004  
(88) 11.08.2005  
(30) 13.05.2003 US 469995 P  
07.11.2003 US 518132 P

(54) • VERGLEICHENDES KARTIEREN DER LIGANDEN VON MHC-KLASSE-I-POSITIVEN ZELLEN  
• COMPARATIVE LIGAND MAPPING FROM MHC CLASS I POSITIVE CELLS  
• REPRESENTATION CARTOGRAPHIQUE COMPARATIVE DE LIGANDS A PARTIR DE CELLULES POSITIVES DE CLASSE I DU CMH

(71) THE BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA, 660 Parrington Oval, Room 119, Oklahoma 73019, US

(72) HILDEBRAND, William, H., Edmond, OK 73034, US  
HICKMAN-MILLER, Heather, D., Rockville, MD 20850, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, LADAS & PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**C07K 7/00** → (51) **A61K 38/01**

**C07K 7/04** → (51) **C07K 14/68**

**C07K 7/06** → (51) **A61K 38/08**

**C07K 7/06** → (51) **C07K 14/68**

(51) **C07K 7/08** (11) **1 625 152 A2\***  
**A61K 38/10**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742777.8 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) FR 2004/001233 19.05.2004  
(87) WO 2004/104030 2004/49 02.12.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 20.05.2003 FR 0306023

(54) • PEPTIDEN, DIE DIE AKTIVITÄT DES ENGRAILED-TRANSKRIPTIONSFAKTOR MODULIEREN  
• PEPTIDES MODULATING THE ACTIVITY OF THE ENGRAILED TRANSCRIPTION FACTOR  
• PEPTIDES MODULATEURS DE L'ACTIVITE DU FACTEUR DE TRANSCRIPTION ENGRAILED

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR  
Ecole Normale Supérieure, 45, rue d'Ulm, 75230 Paris Cedex 05, FR  
Université Paris 13, 99, avenue Jean baptiste Clément, 93430 Villetaneuse, FR

(72) PROCHIANTZ, Alain, F-75006 Paris, FR  
LESAFFRE, Brigitte, F-93200 Saint-Denis, FR  
VOLOVITCH, Michel, F-75005 Paris, FR  
SONNIER, Laure, F-75002 Paris, FR  
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**C07K 7/18** → (51) **A61K 38/08**

**C07K 7/23** → (51) **A61K 38/01**

**C07K 7/50** → (51) **A61K 38/01**

**C07K 7/64** → (51) **A61K 38/01**

(51) **C07K 11/02** (11) **1 625 153 A1\***  
**C07K 5/06** **A61K 38/15**

(25) De (26) De  
(21) 04729639.7 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/004416 27.04.2004  
(87) WO 2004/099239 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10320781

(54) • ACYLIERTE NONADEPSIPEPTIDE VOM LYSOBACTIN-TYP  
• ACYLATED LYSOBACTIN-TYPE NONADEPSIPEPTIDES  
• NONADEPSIPEPTIDES ACYLES DU TYPE LYSOBACTINE

(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE  
(72) VON NUSSBAUM, Franz, 40219 Düsseldorf, DE  
BRUNNER, Nina, 45279 Essen, DE  
ANLAUF, Sonja, 42115 Wuppertal, DE  
ENDERMANN, Rainer, 42113 Wuppertal, DE  
FÜRSTNER, Chantal, 45478 Mülheim, DE  
HARTMANN, Elke, 42111 Wuppertal, DE

KÖBBERLING, Johannes, 41516 Grevenbroich, DE  
RAGOT, Jacques, 40625 Düsseldorf, DE  
SCHIFFER, Guido, 42111 Wuppertal, DE  
SCHUHMACHER, Joachim, 42113 Wuppertal, DE  
SVENSTRUP, Niels, 42553 Velbert, DE  
TELSER, Joachim, 51061 Köln, DE  
BRÜNING, Michael-Alexander, 13469 Berlin, DE

**C07K 14/00** → (51) **A61K 9/22**

**C07K 14/00** → (51) **A61K 38/01**

**C07K 14/01** → (51) **C12N 15/82**

**C07K 14/085** → (51) **C12N 7/00**

- (51) **C07K 14/18** (11) **1 625 154 A1\***  
**C12N 9/12**
- (25) En (26) En
- (21) 04731118.8 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) CA 2004/000676 05.05.2004
- (87) WO 2004/099241 2004/47 18.11.2004
- (30) 09.05.2003 US 469604 P
- (54) • **BINDUNGSSTELLE FÜR INHIBITOREN DER  
NS5B POLYMERASE DES HEPATITIS C  
VIRUS**  
• **HEPATITIS C VIRUS NS5B POLYMERASE  
INHIBITOR BINDING POCKET**  
• **POCHE DE LIAISON DE L'INHIBITEUR DE  
LA POLYMERASE NS5B DU VIRUS DE  
L'HEPATITE C**
- (71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger  
Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG,  
Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein,  
DE
- (84) DE
- (72) COULOMBE, René, Laval, Quebec H7S 2G5, CA  
BEAULIEU, Pierre, Louis, Laval, Quebec H7S 2G5,  
CA  
JOLICOEUR, Eric, Laval, Quebec H7S 2G5, CA  
KUKOLJ, George, Laval, Quebec H7S 2G5, CA  
LAPLANTE, Steven, Laval, Quebec H7S 2G5, CA  
POUPART, Marc-André, Laval, Quebec H7S 2G5,  
CA
- (74) Hammann, Heinz, et al, c/o Boehringer Ingelheim  
GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am Rhein, DE

**C07K 14/415** → (51) **C07K 19/00**

**C07K 14/435** → (51) **C07K 1/14**

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 625 155 A1\***  
**A61K 38/17** **A61P 31/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04734024.5 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (86) SE 2004/000797 19.05.2004
- (87) WO 2005/061535 2005/27 07.07.2005
- (30) 19.05.2003 SE 0301431  
19.05.2003 US 320204 P
- (54) • **NEUE ANTIMIKROBIELLE PEPTIDE MIT  
HEPARINBINDENDER WIRKUNG**  
• **NOVEL ANTIMICROBIAL PEPTIDES WITH  
HEPARIN BINDING ACTIVITY**

- **NOUVEAUX PEPTIDES ANTIMICROBIENS  
PRESENTANT UNE ACTIVITE DE LIAISON A  
L'HEPARINE**
- (71) Dermagen AB, C/o Milifa Hällestad 591, 240 10  
Dalby, SE
- (72) SCHMIDTCHEN, Artur, S-222 41 Lund, SE
- MALMSTEN, Martin, S-187 35 Täby, SE
- (74) Ström, Tore, et al, Ström & Gulliksson AB P.O. Box  
4188, 203 13 Malmö, SE

- (51) **C07K 14/505** (11) **1 625 156 A2\***  
**A61K 38/18** **A61P 7/06**
- (25) En (26) En
- (21) 04760995.3 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/014886 12.05.2004
- (87) WO 2004/101611 2004/48 25.11.2004
- (88) 20.01.2005
- (30) 12.05.2003 US 470245 P
- (54) • **AN DEN ERYTHROPOIETINREZEPTOR BIN-  
DENDEN PEPTIDEN**  
• **PEPTIDES THAT BIND TO THE ERYTHRO-  
POIETIN RECEPTOR**  
• **PEPTIDES SE FIXANT AU RECEPTEUR DE  
L'ERYTHROPOIETINE**
- (71) Affymax, Inc., 4001 Miranda Avenue, Palo Alto, CA  
94304, US
- (72) HOLMES, Christopher, P., Saratoga, CA 95070, US  
YIN, Qun, Palo Alto, CA 94303, US  
LALONDE, Guy, Woodside, CA 94062, US  
SCHATZ, Peter, J., Cupertino, CA 95014, US  
TUMELTY, David, Sunnyvale, CA 94085, US  
PALANI, Balu, Cupertino, CA 94085, US  
ZEMEDE, Genet, Santa Clara, CA 95051, US
- (74) Tubby, David George, Marks & Clerk 90 Long Acre,  
London WC2E 9RA, GB

- (51) **C07K 14/525** (11) **1 625 157 A2\***  
**C12N 15/28** **A61K 38/19**  
**A61K 48/00** **A61K 39/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04731308.5 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (86) DK 2004/000329 06.05.2004
- (87) WO 2004/099244 2004/47 18.11.2004
- (88) 29.12.2004
- (30) 09.05.2003 DK 200300701  
09.05.2003 US 469491 P
- (54) • **IMMUNOGENE HUMANE TNF ALPHA ANA-  
LOGA MIT REDUZIERTER ZYTOTOXIZITÄT  
UND METHODEN IHRER HERSTELLUNG**  
• **IMMUNOGENIC HUMAN TNF ALPHA ANA-  
LOGUES WITH REDUCED CYTOTOXICITY  
AND METHODS OF THEIR PREPARATION**  
• **ANALOGUES IMMUNOGENIQUES DU TNF  
ALPHA HUMAIN A CYTOTOXICITE REDUITE  
ET METHODES DE LEUR PREPARATION**
- (71) Pharmexa A/S, Kogle Allé 6, 2970 Hørsholm, DK
- (72) BRATT, Tomas, DK-2970 Hørsholm, DK  
KLYSNER, Steen, DK-2970 Hørsholm, DK  
NIELSEN, Finn, DK-2970 Hørsholm, DK  
MOURITSEN, Søren, DK-3460 Birkerød, DK  
VOLDBORG, Bjørn, DK-2970 Hørsholm, DK
- (74) Inspicos A/S, Bøge Allé 5, P.O. Box 45, 2970  
Hørsholm, DK

- (51) **C07K 14/68** (11) **1 625 158 A2\***  
**C07K 7/06** **C07K 7/04**  
**A61K 38/08**
- (25) En (26) En
- (21) 04731135.2 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) DK 2004/000308 05.05.2004
- (87) WO 2004/099246 2004/47 18.11.2004
- (88) 19.05.2005
- (30) 09.05.2003 DK 200300706  
15.05.2003 US 470639 P  
05.02.2004 DK 200400172  
12.02.2004 US 543962 P
- (54) • **PEPTIDE ZUR BEHANDLUNG VON OBESI-  
TAS**  
• **PEPTIDES FOR USE IN TREATING OBESITY**  
• **PEPTIDES S'UTILISANT DANS LE TRAITE-  
MENT DE L'OBESITE**
- (71) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd,  
DK
- (72) SENSFUSS, Ulrich, DK-2500 Valby, DK  
CONDE FRIEBOES, Kiliian, Waldemar, DK-2760  
Malov, DK  
CHRISTENSEN, Leif, DK-2920 Charlottenlund, DK  
PETTERSON, Ingrid, Vivika, DK-1864  
Frederiksberg, DK  
HANSEN, Thomas, Kruse, DK-2730 Herlev, DK  
ANKERSEN, Michael, DK-2000 Frederiksberg, DK  
MADSEN, Kjeld, DK-3500 Vaerlose, DK

- (51) **C07K 14/705** (11) **1 625 159 A1\***  
**C07K 14/72** **G01N 33/68**  
**G01N 33/566**
- (25) En (26) En
- (21) 04733584.9 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- (86) GB 2004/002150 18.05.2004
- (87) WO 2004/104041 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 US 472025 P
- (54) • **MATERIALIEN UND METHODEN DIE SICH  
AUF G-PROTEIN GEKOPPELTE REZEPTOR  
OLIGOMERE BEZIEHEN**  
• **MATERIALS AND METHODS RELATING TO  
G-PROTEIN COUPLED RECEPTOR OLI-  
GOMERS**  
• **SUBSTANCES ET METHODES ASSOCIEES  
AUX OLIGOMERES DES RECEPTEURS  
COUPLES A UNE PROTEINE G**
- (71) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF  
GLASGOW, Gilbert Scott Building, University  
Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB
- (72) MILLIGAN, Graeme Davidson Building, Glasgow  
G12 8QQ, GB  
BEHAN, Dominic Arena Pharmaceuticals, San  
Diego, CA 92121, US
- (74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**C07K 14/705** → (51) **A61K 38/08**

**C07K 14/72** → (51) **C07K 14/705**

- (51) **C07K 14/78** (11) **1 625 160 A1\***  
**C07K 19/00** **C07H 21/04**  
**B82B 1/00** **B82B 3/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04734179.7 (22) 21.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) AU 2004/000682 21.05.2004
- (87) WO 2004/104042 2004/49 02.12.2004



- (30) 21.05.2003 AU 2003902474
- (54) • *BIOELASTOMER*  
• *A BIOELASTOMER*  
• *BIOELASTOMERE*
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2612, AU
- (72) ELVIN, Christopher, Malcolm, St Lucia, Queensland 4067, AU
- (74) Banford, Paul Clifford, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **C07K 14/78** (11) **1 625 161 A1\***  
**C07K 19/00** **B82B 1/00**  
**B82B 3/00**

- (25) En (26) En
- (21) 04734182.1 (22) 21.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) AU 2004/000683 21.05.2004
- (87) WO 2004/104043 2004/49 02.12.2004
- (30) 21.05.2003 AU 2003902483
- (54) • *SYNTHETISCHER BIOELASTOMER*  
• *A SYNTHETIC BIOELASTOMER*  
• *BIOELASTOMERE SYNTHETIQUE*
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
- (72) ELVIN, Christopher Malcolm, St Lucia, Queensland 4067, AU
- (74) Banford, Paul Clifford, Marks & Clerk, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

**C07K 16/10** → (51) **C12N 7/00**

(51) **C07K 16/14** (11) **1 625 162 A2\***  
**C12N 5/20** **C12N 5/10**  
**C12N 15/13**

- (25) En (26) En
- (21) 04760728.8 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/014276 06.05.2004
- (87) WO 2004/099251 2004/47 18.11.2004
- (88) 28.04.2005
- (30) 06.05.2003 US 468475 P  
30.05.2003 US 474530 P  
23.03.2004 US 555540 P
- (54) • *VERBINDUNGEN UND METHODEN FÜR BEHANDLUNG DER KRYPTOKOKKOSE*  
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATMENT OF CRYPTOCOCCOSIS*  
• *COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT DE LA CRYPTOCOCCOSE*
- (71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY, 1300 Morris Park Avenue, Bronx New York 10461, US
- (72) PIROFSKI, Liise-anne, New York, NY 10128, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C07K 16/26** (11) **1 625 163 A1\***  
**G01N 33/531** **G01N 33/68**  
**G01N 33/74** **C12N 5/20**

- (25) En (26) En
- (21) 04732278.9 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005091 12.05.2004
- (87) WO 2004/099252 2004/47 18.11.2004
- (30) 12.05.2003 EP 03010591
- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON PROBPN MIT EINEM MONOKLONALEN ANTIKÖRPER, DER DIE AMINO SAÜRE 38-44 BINDET*  
• *METHOD OF DETECTING PROBPN WITH A MONOCLONAL ANTIBODY BINDING TO THE AMINO ACIDS 38-44*  
• *METHODE DE DETECTION DU PROBPN A L'AIDE D'UN ANTICORPS MONOCLONAL LIANT LES ACIDES AMINES 38 A 42*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PL
- (72) KLEMT, Volker, 82362 Weilheim, DE
- BORGYA, Anneliese, 82402 Seeshaupt, DE
- GALLUSSER, Andreas, 82377 Penzberg, DE
- GROL, Michael, 82340 Feldafing, DE
- HALLERMAYER, Klaus, 82340 Feldafing, DE
- SEIDEL, Christoph, 82362 Weilheim, DE

(51) **C07K 16/26** (11) **1 625 164 A1\***  
**G01N 33/531** **G01N 33/68**  
**G01N 33/74** **C12N 5/20**

- (25) En (26) En
- (21) 04732282.1 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005092 12.05.2004
- (87) WO 2004/099253 2004/47 18.11.2004
- (30) 12.05.2003 EP 03010591
- (54) • *VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON PROBPN MIT EINEM MONOKLONALEN ANTIKÖRPER, DER DIE AMINO SAÜRE 41-46 BINDET*  
• *METHOD OF DETECTING PROBPN WITH A MONOCLONAL ANTIBODY BINDING TO THE AMINO ACIDS 41-46*  
• *METHODE DE DETECTION DU PROBPN A L'AIDE D'UN ANTICORPS MONOCLONAL LIANT LES ACIDES AMINES 38 A 42*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (72) KLEMT, Volker, 82362 Weilheim, DE
- BORGYA, Anneliese, 82402 Seeshaupt, DE
- GALLUSSER, Andreas, 82377 Penzberg, DE
- GROL, Michael, 82340 Feldafing, DE
- HALLERMAYER, Klaus, 82340 Feldafing, DE
- SEIDEL, Christoph, 82362 Weilheim, DE

(51) **C07K 16/28** (11) **1 625 165 A2\***  
(25) En (26) En

- (21) 04758883.5 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/010422 02.04.2004
- (87) WO 2004/089988 2004/43 21.10.2004
- (88) 17.03.2005
- (30) 03.04.2003 US 460642 P
- (54) • *INTEGRIN ALPHA5BETA1 INHIBITOREN UND DEREN VERWENDUNG ZUR KONTROLLE DER GEWEBE-GRANULATION*  
• *INHIBITORS OF INTEGRIN ALPHA5BETA1 AND THEIR USE FOR THE CONTROL OF TISSUE GRANULATION*  
• *PROCEDES DE PRODUCTION ET UTILISATION D'ANTICORPS ANTI-INTEGRINE PERMETTANT D'INHIBER LA GRANULATION TISSULAIRE*
- (71) PROTEIN DESIGN LABS, INC., 34801 Campus Drive, Fremont, CA 94555, US
- (72) JOHNSON, Dale E., Emeryville, CA 94608, US
- JEFFRY, Ursula, Redwood City, CA 94061, US
- (74) Cole, William Gwyn, et al, HLBBSshaw Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB

(51) **C07K 16/40** (11) **1 625 166 A1\***  
**A61K 38/48** **A61K 39/395**  
**A61P 9/10** **A61P 37/06**  
**A61P 19/02**

- (25) En (26) En
- (21) 04732276.3 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) DK 2004/000338 12.05.2004
- (87) WO 2004/106384 2004/50 09.12.2004
- (30) 12.05.2003 DK 200300716
- (54) • *ANTI-KÖRPER GEGEN MASP-2*  
• *ANTIBODIES TO MASP-2*  
• *ANITCORPS CONTRE MASP-2*
- (71) Natimmune A/S, Fruebjergvej 3, 2100 København O, DK
- (72) LARSEN, Flemming, DK-2100 Copenhagen, DK
- WAHLERS, Ulla, DK-2600 Glostrup, DK
- (74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK

**C07K 17/00** → (51) **A61K 9/22**

**C07K 17/00** → (51) **C07H 21/04**

(51) **C07K 19/00** (11) **1 625 167 A1\***  
**A61K 39/36** **C07K 14/415**  
**A61P 37/08** **C12N 15/62**  
**C12N 5/10**

- (25) En (26) En
- (21) 04733904.9 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IT 2004/000284 19.05.2004
- (87) WO 2004/104047 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 IT RM20030247
- (54) • *HYPOALLERGENE VARIANTEN DER PARIETARIA JUDAICA HAUPTALLERGENE, DEREN VERWENDUNGEN, SOWIE DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN*

- *HYPOALLERGENIC VARIANTS OF THE PARIETARIA JUDAICA MAJOR ALLERGENS, USES THEREOF AND COMPOSITIONS COMPRISING THEM*
  - *VARIANTS HYPOALLERGENIQUES DES ALLERGENES PRINCIPAUX DE PARIETARIA JUDAICA, UTILISATIONS DE CEUX-CI ET COMPOSITIONS LES COMPRENANT*
- (71) Costa, Maria Assunta, c/o Istituto di Biomedicina e di Immunologia Molecolare del CNR, Via Ugo La Malfa, 153, 90146 Palermo, IT  
Geraci, Domenico, c/o Istituto di Biomedicina e di Immunologia Molecolare del CNR, Via Ugo La Malfa, 153, 90146 Palermo, IT  
Colombo, Paolo, c/o Istituto di Biomedicina e di Immunologia Molecolare del CNR, Via Ugo La Malfa, 153, 90146 Palermo, IT  
Passantino, Rosa, c/o Istituto di Biomedicina e di Immunologia Molecolare del CNR, Via Ugo La Malfa, 153, 90146 Palermo, IT  
Bonura, Angela, c/o Istituto di Biomedicina e di Immunologia Molecolare del CNR, Via Ugo La Malfa, 153, 90146 Palermo, IT
- (72) Costa, Maria Assunta, 90146 Palermo, IT  
Geraci, Domenico, 90146 Palermo, IT  
Colombo, Paolo, 90146 Palermo, IT  
Passantino, Rosa, 90146 Palermo, IT  
Bonura, Angela, 90146 Palermo, IT
- (74) Capasso, Olga, et al, de Simone & Partners SpA Via V.Bellini 20, 00198 Roma, IT

**C07K 19/00** → (51) **C07K 14/78**

**C08F 2/22** → (51) **B05D 5/06**

**C08F 2/48** → (51) **G02B 1/04**

**C08F 2/50** → (51) **G02B 1/04**

**C08F 4/642** → (51) **C08F 4/68**

- (51) **C08F 4/68** (11) **1 625 168 A1\***  
**C08F 4/69** **C08F 4/642**  
**C08F 10/00** **C07F 7/28**  
**C07F 11/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04733787.8 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005373 19.05.2004  
(87) WO 2004/104052 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 DE 10323276  
16.07.2003 US 487680 P
- (54) • *ÜBERGANGSMETALLKOMPLEX BEINHALTEND EINEN TRIDENTATE LIGAND BEINHALTEND STICKSTOFFATOME*  
• *TRANSITION-METAL COMPLEXES WITH TRIDENTATE, NITROGEN-CONTAINING LIGANDS*  
• *COMPLEXES METALLIQUES DE TRANSITION COMPRENANT DES LIGANDS TRIDENTATES CONTENANT DE L'AZOTE*
- (71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE  
(72) MIHAN, Shahram, 65812 Bad Soden, DE  
ENDERS, Markus, 69123 Heidelberg, DE  
FRITZ, Olaf, 69434 Hirschhorn, DE

**C08F 4/69** → (51) **C08F 4/68**

**C08F 10/00** → (51) **C08F 4/68**

**C08F 212/08** → (51) **C08F 283/04**

- (51) **C08F 216/14** (11) **1 625 169 A1\***  
**C08F 297/02** **C09D 11/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04730690.7 (22) 30.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006341 30.04.2004  
(87) WO 2004/099270 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 JP 2003129998  
22.09.2003 JP 2003329832  
26.04.2004 JP 2004130296
- (54) • *POLYMERISIERBARE VERBINDUNG, COPOLYMERES, DIESES ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG, BILDERZEUGUNGSVERFAHREN UND BILDERZEUGUNGSGERÄT*  
• *POLYMERIZABLE COMPOUND, POLYMER COMPOUND, COMPOSITION USING THE SAME, IMAGE-FORMING METHOD, AND IMAGE-FORMING APPARATUS*  
• *COMPOSE POLYMERISABLE, COMPOSE POLYMERES, COMPOSITION Y FAISANT APPEL, ET PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGE*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP  
(72) IKEGAMI, Masayuki, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, 1468501, JP  
SATO, Koichi, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, 1468501, JP  
NAKAZAWA, Ikuo, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, 1468501, JP  
SUDA, Sakae, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, 1468501, JP  
TSUBAKI, Keiichiro, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, 1468501, JP  
HIGASHI, Ryuji, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, 1468501, JP  
YAMAGISHI, Keiko, c/o CANON KABUSHIKI KAISHA, 1468501, JP
- (74) Weser, Wolfgang, Weser & Kollegen, Patentanwälte, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
- C08F 257/02** → (51) **C09D 151/00**
- C08F 265/00** → (51) **B05D 5/06**
- (51) **C08F 283/04** (11) **1 625 170 A2\***  
**C08F 212/08**
- (25) Ko (26) En  
(21) 04732516.2 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) KR 2004/001090 12.05.2004  
(87) WO 2004/101636 2004/48 25.11.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 16.05.2003 KR 2003031214
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STYROL-MALEINIMID-COPOLYMEREN UNTER VERWENDUNG EINES ÜBERKRITISCHEN FLUIDS*  
• *A METHOD FOR PREPARING STYRENE AND MALEIMIDE COPOLYMER USING SUPER CRITICAL FLUID*  
• *PROCEDES DE PREPARATION DE COPOLYMERES STYRENE ET MALEIMIDE AU MOYEN D'UN FLUIDE SUPERCRITIQUE*
- (71) LG Chem, Ltd., LG Twin Tower, 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR  
(72) KIM, Dong-Ryul, 109-1102, Luckyhana Apartment, Daejeon 305-721, KR  
PARK, Sang-Hyun, 3-406, LG Chemical Apartment, Daejeon 305-340, KR  
LEE, Hee-Hyun, 108-905, Sejong Apartment, Daejeon 305-728, KR

- (74) Bunke, Holger, Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- C08F 283/06** → (51) **C14C 3/22**
- C08F 297/02** → (51) **C08F 216/14**
- C08G 18/10** → (51) **C08J 9/14**
- C08G 18/71** → (51) **C08J 9/14**
- C08G 59/14** → (51) **C08G 59/40**
- (51) **C08G 59/40** (11) **1 625 171 A1\***  
**C08G 59/14**
- (25) En (26) En  
(21) 04776110.1 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/016459 19.05.2004  
(87) WO 2004/113411 2004/53 29.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 472654 P
- (54) • *FLAMMHEMMENDE POLYPHOSPHONAT-HÄRTUNGSMITTEL FÜR EPOXIDHARZ*  
• *POLYPHOSPHONATE FLAME RETARDANT CURING AGENT FOR EPOXY RESIN*  
• *AGENT DE DURCISSEMENT IGNIFUGEANT DE TYPE POLYPHOSPHONATE CON U POUR UNE RESINE EPOXY*
- (71) Supresta LLC, Ardsley Park, 420 Saw Mill River Road, Ardsley, NY 10502, US  
(72) LEVCHIK, Sergei, Croton-on-Hudson, NY 10520, US  
PIOTROWSKI, Andrew, M., Yorktown Hts, NY 10598, US
- (74) Beetz, Tom, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
- (51) **C08G 63/00** (11) **1 625 172 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04775956.8 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014343 07.05.2004  
(87) WO 2005/009938 2005/01 06.01.2005  
(30) 09.05.2003 US 434914  
05.05.2004 US 748394
- (54) • *SCHLAGZÄH MODIFIZIERTE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN*  
• *IMPACT-MODIFIED COMPOSITIONS AND METHOD*  
• *COMPOSITIONS ANTICHOC ET PROCEDE CORRESPONDANT*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US  
(72) BERZINIS, Albin, Peter, Marietta, OH 45750, US  
GAGGAR, Satish, Kumar, Parkersburg, WV 26101, US
- (74) Szary, Anne Catherine, London Patent Operation GE International Inc 15 John Adam Street, GB-London WC2N 6LU, GB
- C08G 63/78** → (51) **B01J 19/18**
- C08G 65/26** → (51) **C01B 33/141**
- (51) **C08G 69/02** (11) **1 625 173 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731336.6 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/004817 06.05.2004  
(87) WO 2004/101648 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 DE 10321788
- (54) • *POLYAMIDE*

- POLYAMIDES
- POLYAMIDES

(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
 (72) WINTERLING, Helmut, 67061 Ludwigshafen, DE  
 DEMETER, Jürgen, 67069 Ludwigshafen, DE  
 DEININGER, Jürgen, 68723 Oftersheim, DE  
 KORY, Gad, 69251 Gaiberg, DE  
 SÖTJE, Oliver, 68199 Mannheim, DE  
 WILMS, Axel, 67256 Weisenheim, DE  
 WEISS, Robert, 67281 Kirchheim, DE  
 KREMPEL, Kurt, 67127 Rödgersheim-Gronau, DE  
 BENISCH, Christoph, 68165 Mannheim, DE

**C08G 69/08** → (51) **A61K 38/00**

**C08G 73/00** → (51) **B01D 15/00**

**C08G 77/388** → (51) **C07F 7/18**

**C08G 77/54** → (51) **C08L 83/04**

**C08J 3/205** → (51) **A61L 27/16**

**C08J 5/22** → (51) **B01J 31/10**

(51) **C08J 9/00** (11) **1 625 174 A1\***  
**C08J 9/14**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04733354.7 (22) 17.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/050828 17.05.2004  
 (87) WO 2004/104075 2004/49 02.12.2004  
 (30) 22.05.2003 EP 03101486  
 (54) • HOCHTEMPERATURBESTÄNDIGE  
 POLYPROPYLENWEICHSCHÄUME NIEDRI-  
 GER DICHTE  
 • HIGH TEMPERATURE RESISTANT,  
 FLEXIBLE, LOW DENSITY POLYPROPYL-  
 ENE FOAMS  
 • MOUSSES SOUPLES A BASE DE  
 POLYPROPYLENE, AYANT UNE FAIBLE  
 DENSITE ET RESISTANT AUX TEMPERATU-  
 RES ELEVEES  
 (71) NMC S.A., Rovert 10, 4731 Raeren/Eynatten, BE  
 (72) JOB, Denis, B-4031 Angleur, BE  
 (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, Office Ernest T.  
 Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **C08J 9/14** (11) **1 625 175 A1\***  
**C08G 18/10** **C08G 18/71**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04732602.0 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/005156 13.05.2004  
 (87) WO 2004/104078 2004/49 02.12.2004  
 (30) 22.05.2003 DE 10323206  
 (54) • SCHÄUMBARE MISCHUNGEN  
 • FOAMING MIXTURES  
 • MELANGES MOUSSANTS

(71) Consortium für elektrochemische Industrie GmbH,  
 Zielstattstrasse 20, 81379 München, DE  
 (72) STANJEK, Volker, 81479 München, DE  
 LOTTNER, Willibald, 84489 Weilheim, DE  
 WEIDNER, Richard, 84489 Burghausen, DE  
 KNEZEVIC, Christine, 81369 München, DE  
 SCHAUER, Felicitas, 85667 Oberpframmern, DE  
 (74) Fritz, Helmut, et al, Wacker-Chemie GmbH,  
 Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen,  
 Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

**C08J 9/14** → (51) **C08J 9/00**

**C08K 3/34** → (51) **C09D 1/00**

(51) **C08K 5/00** (11) **1 625 176 A1\***  
**C09D 133/06** **C09D 167/00**  
**C09D 167/04**

(25) En (26) En  
 (21) 04729093.7 (22) 23.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/004384 23.04.2004  
 (87) WO 2004/094515 2004/45 04.11.2004  
 (30) 24.04.2003 EP 03076233  
 17.06.2003 US 479099 P  
 (54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG  
 • COATING COMPOSITION  
 • COMPOSITION DE REVETEMENT  
 (71) Nuplex Resins B.V., Synthesebaan 1, 4612 RB  
 Bergen op Zoom, NL  
 (72) SCHELLEKENS, Johannes, Wilhelmus, Maria,  
 NL-4661 LS Halsteren, NL  
 BOSMA, Martin, NL-6816 TG Arnhem, NL  
 VAN WIJK, Freddy, Gerhard, Hendrikus, NL-6953  
 CL Dieren, NL  
 VANDEVOORDE, Paul, Marie, B-2910 Essen, BE  
 (74) Derks, Wilbert, et al, Howrey, Simon, Arnold &  
 White LLP Rembrandt Tower, 31st floor  
 Amstelplein 1, 1096 HA Amsterdam, NL

**C08K 5/15** → (51) **A61L 27/16**

**C08K 7/00** → (51) **C09D 1/00**

**C08K 9/08** → (51) **C09D 4/06**

(51) **C08L 29/04** (11) **1 625 177 A1\***  
**D21H 19/10** **D21H 19/82**  
**C09D 129/04**

(25) De (26) De  
 (21) 04732607.9 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/005155 13.05.2004  
 (87) WO 2004/104093 2004/49 02.12.2004  
 (30) 22.05.2003 DE 10323204  
 (54) • GRUNDIERUNGSMITTEL FÜR TRENNPA-  
 PIERE UND -FOLIEN  
 • PRIMING AGENT FOR SEPARATING  
 PAPERS AND FILMS  
 • APPRETS POUR PAPIERS ET FEUILLES DE  
 SEPARATION  
 (71) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG,  
 Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen,  
 DE  
 (72) BACHER, Andreas, 84489 Burghausen, DE  
 FICKERT, Karl-Ernst, 84503 Altötting, DE  
 MAYER, Theo, 84387 Julbach, DE  
 LAUTENSCHLAGER, Hans, 84533 Haiming, DE  
 (74) Schuderer, Michael, et al, Wacker-Chemie GmbH  
 Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen  
 Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

**C08L 33/10** → (51) **A01N 47/44**

**C08L 33/12** → (51) **A01N 47/44**

**C08L 33/26** → (51) **A01N 47/44**

**C08L 51/00** → (51) **C09D 151/00**

(51) **C08L 53/02** (11) **1 625 178 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04785478.1 (22) 13.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) US 2004/011273 13.04.2004  
 (87) WO 2004/104095 2004/49 02.12.2004  
 (30) 14.05.2003 US 470461 P  
 (54) • BLOCKCOPOLYMERZUSAMMENSETZUNG  
 UND DARAUS HERGESTELLTE TRANSPA-  
 RENTE ELASTOMERE GEGENSTÄNDE  
 • BLOCK COPOLYMER COMPOSITION AND  
 TRANSPARENT ELASTOMERIC ARTICLES  
 PRODUCED THEREFROM  
 • COMPOSITION DE COPOLYMERES  
 SEQUENCES ET ARTICLES ELASTOMERES  
 TRANSPARENTS PRODUITS A PARTIR DE  
 CETTE COMPOSITION

(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street,  
 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US  
 (72) UZEE, Andre, J., Baton Rouge, LA 70820, US  
 MYERS, Michael, O., Baton Rouge, LA 70808, US  
 TONEY, Kenneth, A., Baton Rouge, LA 70816, US  
 (74) Raynor, John, et al, Beck Greener Fulwood House,  
 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

(51) **C08L 77/00** (11) **1 625 179 A1\***  
**B60K 15/03** **C08L 61/06**  
**C08L 77/00**

(25) En (26) En  
 (21) 04753286.6 (22) 21.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) US 2004/016430 21.05.2004  
 (87) WO 2004/104102 2004/49 02.12.2004  
 (30) 21.05.2003 US 472184 P  
 (54) • GEGENSTÄNDE AUS POLYAMIDHARZZU-  
 SAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTEN  
 FLUIDPERMEATIONSBARRIEREEIGEN-  
 SCHAFTEN  
 • ARTICLES MADE FROM POLYAMIDE RESIN  
 COMPOSITIONS AND HAVING IMPROVED  
 FLUID PERMEATION BARRIER PROPER-  
 TIES  
 • ARTICLES ELABORES A PARTIR DE COM-  
 POSITIONS DE RESINE DE POLYAMIDE ET  
 POSSEDANT DES PROPRIETES AMELIO-  
 REES DE BARRIERE DE PERMEANCE AUX  
 FLUIDES

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007  
 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
 (72) CHENG, Paul, P., Washington, WV 26181, US  
 SAGA, Yuji, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-3231, JP  
 (74) Morf, Jan Stefan, et al, Abitz & Partner,  
 Poschingerstrasse 6, 81679 München  
 (Bogenhausen), DE

(51) **C08L 83/04** (11) **1 625 180 A1\***  
**C08G 77/54**

(25) De (26) De  
 (21) 04741569.0 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/050797 13.05.2004  
 (87) WO 2004/101684 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 DE 10321558  
 (54) • POLYORGANOSILOXAN-ZUSAMMENSET-  
 ZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON SUBS-  
 TRATEN  
 • POLYORGANOSILOXANE COMPOSITIONS  
 FOR THE TREATMENT OF SUBSTRATES

- COMPOSITIONS DU TYPE POLYORGANOSILOXANE POUR LE TRAITEMENT DE SUBSTRATS
- (71) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Gebäude V 7, 51368 Leverkusen, DE
- (72) WAGNER, Roland, 53757 St. Augustin, DE  
ROOS, Christopher, 51065 Köln, DE  
KROPPGANS, Martin, 51519 Odenthal, DE  
SCHNERING, Albert, 51067 Köln, DE

**C09C 1/30** → (51) **C01B 33/141**

- (51) **C09D 1/00** (11) **1 625 181 A2\***  
**C09D 7/12** **C09D 5/00**  
**C09D 11/02** **C08K 3/34**  
**C08K 7/00** **D21H 17/68**  
**D21H 19/40**
- (25) En (26) En  
(21) 04750791.8 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/013044 28.04.2004  
(87) WO 2004/101691 2004/48 25.11.2004  
(88) 06.05.2005  
(30) 02.05.2003 US 467587 P
- BESCHICHTUNGS- UND FÜLLSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN DIE PLÄTTCHENFÖRMIGE, SCHICHTARTIGE SILIKATPIGMENTE ENTHALTEN
  - COATING AND FILLER COMPOSITIONS COMPRISING PLATY LAYERED SILICATE PIGMENTS
  - COMPOSITIONS DE REMPLISSAGE ET DE REVETEMENT EN PAPIER CONTENANT DE LA MAGADIITE LAMELLAIRE SYNTHETIQUE
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) GARCES, Juan, M., Midland, MI 48640, US  
ATTAL, Jamel, F., Midland, MI 48642, US
- (74) Raynor, John, et al, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

- (51) **C09D 4/00** (11) **1 625 182 A1\***  
**C09D 7/12**
- (25) En (26) En  
(21) 04732852.1 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) NL 2004/000329 13.05.2004  
(87) WO 2004/104113 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 EP 03076510  
20.05.2003 US 471746 P  
20.02.2004 EP 04075534
- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NANOSTRUKTURIERTEN OBERFLÄCHENBESCHICHTUNG, DEREN BESCHICHTUNGEN UND GEGENSTÄNDEN ENTHALTEND DIE BESCHICHTUNG
  - NANO-STRUCTURED SURFACE COATING PROCESS, NANO-STRUCTURED COATINGS AND ARTICLES COMPRISING THE COATING
  - PROCEDE D'APPLICATION D'UN REVETEMENT A SURFACE NANO-STRUCTUREE, REVETEMENTS NANO-STRUCTURES ET ARTICLES COMPORTANT LEDIT REVETEMENT
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) THIES, Jens, Christoph, NL-6229 AL Maastricht, NL  
MEIJERS, Guido, Jozefina, Wilhelmus, NL-6171 NL Stein, NL  
NIJENHUIS, Atze, Jan, NL-6132 HB Sittard, NL

- CURRIE, Edwin, NL-6133 AM Sittard, NL  
TRONCHE, Christopher, Frederic, Schaumburg, IL 60193, US  
SOUTHWELL, John, Edmond, Elgin, IL 60137, US
- (74) Dorrestijn, Antoon, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

- (51) **C09D 4/06** (11) **1 625 183 A1\***  
**C09D 7/12** **C08K 9/08**
- (25) En (26) En  
(21) 04748588.3 (22) 18.05.2004  
(86) NL 2004/000345 18.05.2004  
(87) WO 2004/104114 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003141838
- HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNGEN UND GEHÄRTETER FILM DARAUS
  - CURABLE COMPOSITIONS AND CURED FILM THEREOF
  - COMPOSITIONS DURCISSABLES ET FILM DURCI OBTENU A PARTIR DESDITES COMPOSITIONS
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL  
JSR Japan Synthetic Rubber Co., Inc., 5-6-10, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo, JP  
Japan Fine Coatings Co., Ltd., 57-1 Sawabe, Niiharimura, Niihari-gun, Ibaraki, 300-4104, JP
- (72) UEDA, Jirou, Tokyo 104-841 0, Ibaraki, JP  
SHINOHARA, Noriyasu, Tokyo 104-8410, JP  
NISHIWAKI, Isoa, Tokyo 104-8410, JP  
TANABE, Takayoshi, Tokyo 104-8410, JP  
SOUTHWELL, John, Edmond, Elgin, 60137, US
- (74) Dorrestijn, Antoon, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

**C09D 5/00** → (51) **C09D 1/00**

**C09D 5/02** → (51) **B05D 5/06**

- (51) **C09D 5/08** (11) **1 625 184 A1\***  
**C23F 11/14**
- (25) De (26) De  
(21) 04733819.9 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005435 19.05.2004  
(87) WO 2004/101692 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322507
- KORROSIONSSCHUTZMITTEL UND DESSEN VERWENDUNG
  - ANTICORROSIVE AGENT AND USE THEREOF
  - AGENT DE PROTECTION CONTRE LA CORROSION ET UTILISATION
- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE
- (72) WILKEN, Ralph, 28219 Bremen, DE  
DIECKHOFF, Stefan, 28865 Lilienthal, DE  
SEILER, Andreas, 28777 Bremen, DE  
HARTWIG, Andreas, 27721 Ritterhude, DE  
KOWALIK, Thomas, 28207 Bremen, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **C09D 5/29** (11) **1 625 185 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752317.0 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/015267 14.05.2004  
(87) WO 2004/104115 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 441371

- (54) • MEHRSCICHTLACKIERUNG ENTHALTEND FARBGEBENDE SCHICHT
- MULTI-LAYER COATING COMPRISING COLOR-IMPARTING LAYER
  - REVETEMENT MULTICOUCHE COMPRENANT UNE COUCHE COLORANTE
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) FRESE, Peter, 84028 Landshut, DE  
TAENNERT, Klaus, 42389 Wuppertal, DE  
WULF, Martin, 60764 Langenfeld, DE  
ZENTEL, Rudolf, D-55283 Nierstein, DE  
EGEN, Marc, 65195 Wiesbaden, DE
- (74) DuPont Performance Coatings Biering/Blum/Kimpel, DuPont Performance Coatings GmbH & Co. KG, Patent & licence Dep., Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE

**C09D 5/36** → (51) **B05D 5/06**

**C09D 5/36** → (51) **C09D 11/02**

**C09D 7/12** → (51) **C09D 1/00**

**C09D 7/12** → (51) **C09D 4/00**

**C09D 7/12** → (51) **C09D 4/06**

**C09D 7/14** → (51) **B05D 5/06**

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 625 186 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04776011.1 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/015265 14.05.2004  
(87) WO 2004/104119 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 471798 P
- TINTENSTRAHLDRUCKTINTE
  - INKJET INK
  - ENCRE POUR IMPRESSION PAR JET D'ENCRE
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) VALENTINI, Jose, E., West Chester, Pennsylvania 19382, US  
FAKE, Dean, M., Wilmington, Delaware 19809, US
- (74) Morf, Jan Stefan, et al, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

**C09D 11/00** → (51) **C08F 216/14**

- (51) **C09D 11/02** (11) **1 625 187 A1\***  
**C09D 5/36**
- (25) De (26) De  
(21) 04731891.0 (22) 10.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/004961 10.05.2004  
(87) WO 2004/104120 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 DE 10323374
- METALLIC-DRUCKFARBE UND DEREN VERWENDUNG ZUR VEREDELUNG VON DRUCKEN
  - METALLIC INK, AND USE THEREOF FOR IMPROVING PRINTS
  - ENCRE D'IMPRIMERIE METALLIQUE ET SON UTILISATION POUR L'AMELIORATION DE DOCUMENTS IMPRIMES
- (71) XSYS PRINT SOLUTIONS DEUTSCHLAND GMBH, Sieglestrasse 25, 70469 Stuttgart, DE  
Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

- (72) KURZE, Ulrich, 76891 Busenberg, DE  
SCHLICHTING, Peter, 68199 Mannheim, DE  
LEUSCHNER, Thomas, 71032 Böblingen, DE  
BAZ, Uwe, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
KRIETSCH, Burkhard, 64807 Dieburg, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler,  
Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-  
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

**C09D 11/02** → (51) **B41M 3/14**

**C09D 11/02** → (51) **C09D 1/00**

**C09D 129/04** → (51) **C08L 29/04**

**C09D 129/04** → (51) **D21H 19/20**

**C09D 133/06** → (51) **C08K 5/00**

- (51) **C09D 151/00** (11) **1 625 188 A1\***  
**C08F 257/02** **B23B 27/08**  
**C08L 51/00**
- (25) De (26) De  
(21) 04730983.6 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/004708 04.05.2004  
(87) WO 2004/099330 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10321084
- (54) • POLYMERDISPERSION MIT FARBEFFEKT  
• POLYMER DISPERSION WITH A COLOUR  
EFFECT  
• DISPERSION POLYMERE A EFFET CHRO-  
MATIQUE
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HE, Xu, 67063 Ludwigshafen, DE  
LEYRER, Reinhold, J., 67125 Dannstadt, DE  
SCHÖPKE, Holger, 69151 Neckargemünd, DE

**C09D 151/00** → (51) **B05D 5/06**

**C09D 167/00** → (51) **C08K 5/00**

**C09D 167/04** → (51) **C08K 5/00**

- (51) **C09J 131/00** (11) **1 625 189 A1\***
- (25) De (26) De  
(21) 04731584.1 (22) 07.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/004869 07.05.2004  
(87) WO 2004/101697 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322782
- (54) • WASSERLÖSLICHER SCHMELZKLEBSTOFF  
• WATER-SOLUBLE HOT-MELT ADHESIVE  
• ADHESIF THERMOFUSIBLE SOLUBLE  
DANS L'EAU
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,  
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) CAVALLI, Dario, I-20125 Milano, IT  
CARRARA, Stefano, I-24044 Dalmine, IT  
MÖLLER, Thomas, 40593 Düsseldorf, DE

**C09K 5/18** → (51) **F24J 1/00**

**C09K 11/06** → (51) **C07F 9/60**

- (51) **C10G 2/00** (11) **1 625 190 A1\***  
**C01B 3/38**
- (25) En (26) En  
(21) 04728589.5 (22) 21.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) GB 2004/001677 21.04.2004  
(87) WO 2004/096952 2004/46 11.11.2004  
(30) 02.05.2003 GB 0310106
- (54) • VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG VON KOH-  
LENWASSERSTOFFEN DURCH DAMPFRE-  
FORMIEREN UDN FISCHER-TROPSCH  
REAKTION  
• PRODUCTION OF HYDROCARBONS BY  
STEAM REFORMING AND FISCHER-TROP-  
SCH REACTION  
• PRODUCTION D'HYDROCARBURES PAR  
REFORMAGE A LA VAPEUR ET REACTION  
DE FISCHER-TROPSCH
- (71) JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY,  
2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London  
SW1Y 5BQ, GB
- (72) ABBOTT, Peter, Edward, James, Eaglescliffe,  
Cleveland TS16 9EJ, GB  
McKENNA, Mark, Fairfield, Stockton on Tees TS19  
7NB, GB
- (74) Ridland, John, Johnson Matthey Catalysts P.O. Box  
1 Belasis Avenue, GB-Cleveland TS23 1LB, GB

**C10G 11/05** → (51) **B01J 29/08**

- (51) **C10M** (11) **1 625 191 A2\***
- (25) En (26) En  
(21) 04752045.7 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/014915 12.05.2004  
(87) WO 2004/101717 2004/48 25.11.2004  
(30) 12.05.2003 US 469769 P
- (54) • HOCHOKTANIGE SCHMIERMITTEL ZUR  
KLOPFMINDERUNG IN FLAMMENAUSBREI-  
TUNGSMOTOREN  
• HIGH OCTANE LUBRICANTS FOR KNOCK  
MITIGATION IN FLAME PROPAGATION  
ENGINES  
• LUBRIFIANTS A INDICE D'OCTANE ELEVE  
DESTINES A UNE ATTENUATION DE LA  
DETONATION DANS DES MOTEURS A PRO-  
PAGATION DE LA FLAMME
- (71) SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE, Post Office  
Drawer 28510 6220 Culebra Road, San Antonio, TX  
78228-0510, US
- (72) RYAN, Thomas W., III, San Antonio, TX 78231, US  
SMITH, Jack, A., Spring Branch, TX 78070, US
- (74) Raynor, John, et al, Beck Greener Fulwood House,  
12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

- (51) **C10M 125/00** (11) **1 625 192 A2\***  
**C10M 161/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04752501.9 (22) 17.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/015495 17.05.2004  
(87) WO 2004/104145 2004/49 02.12.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 15.05.2003 US 439270
- (54) • HARZGEBUNDENES TEILCHENFÖRMIGES  
ANTIFRESSMITTEL, DARAUSS HERGE-  
STELLTES SCHMIERSYSTEM UND VERFAH-

- REN ZUR HERSTELLUNG UND VERWEN-  
DUNG DAVON
- RESIN BONDED PARTICULATE ANTI-SEIZE  
AGENT, LUBRICATING SYSTEM MADE  
THEREFROM AND METHODS OF MAKING  
AND USING SAME
- AGENT PARTICULAIRE ANTI-GRIPPANT LIE  
PAR RESINE, SYSTEME LUBRIFIANT  
OBTENU A PARTIR DE CET AGENT,  
METHODES DE FABRICATION ET D'UTILI-  
SATION DUDIT AGENT
- (71) Jet-Lube, Inc., 48-49 Homestead Road P.O. Box  
21258, Houston, TX 77226-1258, US
- (72) JOSEPH, Anthony, W., Houston, TX 77021, US  
MCDONALD, Herschel, B., Red Oak, 75154, US  
OLDIGES, Donald, A., Jr., Cypress, 77429-2722,  
US
- (74) McCall, John Douglas, W.P. THOMPSON & CO.  
Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB,  
GB
- 
- (51) **C10M 139/00** (11) **1 625 193 A1\***  
**C10M 159/12** **C07F 5/04**
- (25) En (26) En  
(21) 04741549.2 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/050763 12.05.2004  
(87) WO 2004/104146 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 472390 P
- (54) • BORESTER-SCHMIERMITTELADDITIVE  
• BORATE ESTER LUBRICANT ADDITIVES  
• ADDITIFS POUR LUBRIFIANTS A BASE  
D'ESTER DE BORATE
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,  
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) LEVINE, Jeffrey A., White Plains, New York 10606,  
US  
WU, Si, Ossining, New York 10562, US

**C10M 159/12** → (51) **C10M 139/00**

**C10M 161/00** → (51) **C10M 125/00**

- (51) **C11D 1/83** (11) **1 625 194 A1\***  
**C11D 3/02** **C11D 1/94**  
**C11D 1/75** **C11D 1/22**  
**C11D 1/14** **C11D 1/29**  
**C11D 1/10** **C11D 1/66**  
**C11D 1/90**
- (25) En (26) En  
(21) 04785503.6 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/013089 28.04.2004  
(87) WO 2004/104152 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 249921
- (54) • HOCHÄTZENDER KONTAKTREINIGER IN  
SCHAUMFORM  
• HIGH CAUSTIC FOAMING CONTACT  
CLEANER  
• NETTOYANT CONTACT MOUSSANT HAUTE-  
MENT CAUSTIQUE
- (71) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street M/S 509,  
Sturtevant, WI 53177, US
- (72) ROUILLARD, Carol, Anne, Loveland, OH 45140, US  
ROACH, Kenneth, J., Hamilton, OH 45011, US
- (74) Ruschke, Hans Edvard, et al, RUSCHKE HARTMANN  
MADGWICK & SEIDE Patent- und Rechtsanwälte  
Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

**C11D 1/83** → (51) **C11D 3/14**

<i>C11D 1/94</i>	→ (51)	<i>C11D 1/83</i>
<i>C11D 3/02</i>	→ (51)	<i>C11D 1/83</i>
<i>C11D 3/02</i>	→ (51)	<i>C11D 3/39</i>
<i>C11D 3/10</i>	→ (51)	<i>C11D 3/39</i>
(51)	<i>C11D 3/14</i>	(11) <b>1 625 195 A1*</b>
	<i>C11D 1/83</i>	<i>C11D 3/37</i>
	<i>C11D 3/22</i>	
(25)	En	(26) En
(21)	03769482.5	(22) 21.10.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86)	EP 2003/012186	21.10.2003
(87)	WO 2004/046292	2004/23 03.06.2004
(30)	15.11.2002 IN MU09892002	
(54)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>VERBESSERTES WASCHMITTEL</i></li><li>• <i>IMPROVED DETERGENT COMPOSITION</i></li><li>• <i>DETERGENT AYANT UNE COMPOSITION AMELIOREE</i></li></ul>	
(71)	UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL	
(84)	AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(71)	UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB	
(84)	CY GB IE	
(72)	ACHAR, Sudhir, Hindustan Lever Ltd, Mumbai 400 099, IN	
	SHETTY, Anand Mahabal, Hindustan Lever Ltd, Mumbai 400 099, IN	
(74)	Dekker, Enno Ernst Jan, et al, Unilever Patent Group, Olivier van Noortlaan 120 3133 AT Vlaardinggen, NL	
<i>C11D 3/22</i>	→ (51)	<i>C11D 3/14</i>
<i>C11D 3/37</i>	→ (51)	<i>C11D 3/14</i>
(51)	<i>C11D 3/39</i>	(11) <b>1 625 196 A1*</b>
	<i>C11D 3/02</i>	<i>C11D 3/10</i>
	<i>C11D 17/06</i>	
(25)	En	(26) En
(21)	04732327.4	(22) 12.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
(86)	EP 2004/050766	12.05.2004
(87)	WO 2004/104155	2004/49 02.12.2004
(30)	21.05.2003 EP 03101450	15.01.2004 EP 04100105
(54)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>STABILE TEILCHENFÖRMIGE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND BLEICHKATALYSATOREN</i></li><li>• <i>STABLE PARTICULATE COMPOSITION COMPRISING BLEACH CATALYSTS</i></li><li>• <i>COMPOSITION DE PARTICULES STABLE COMPRENANT CATALYSATEURS DE BLANCHIMENT</i></li></ul>	
(71)	Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	
(72)	HAZENKAMP, Menno, CH-4125 Riehen, CH	
	KVITA, Petr, CH-4153 Reinach, CH	
	NAGEL, Johannes, 79739 Schwörstadt, DE	
	BERTRAM, Heinz-Udo, 79618 Rheinfelden, DE	
	DREYER, Pierre, F-68740 Blodelsheim, FR	
	WEINGARTNER, Peter, CH-4457 Diegten, CH	
<i>C11D 17/04</i>	→ (51)	<i>B65D 65/46</i>
<i>C11D 17/06</i>	→ (51)	<i>C11D 3/39</i>

(51)	<b><i>C12G 1/00</i></b>	(11)	<b>1 625 197 A2*</b>
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	04713567.8	(22)	23.02.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86)	FR 2004/000402	23.02.2004	
(87)	WO 2004/076606	2004/37 10.09.2004	
(88)	04.11.2004		
(30)	25.02.2003 FR 0302256		
(54)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>ANLAGE ZUR TROCKENLEGUNG DES TRAUBENTRESTERS INNERHABLB ODER AUSSERHALB EINES GÄRBEHÄLTERS</i></li><li>• <i>DEVICE FOR DRYING WINE MARC INSIDE OR OUTSIDE A WINEMAKING VAT</i></li><li>• <i>DISPOSITIF POUR ASSECHER LE MARC DU VIN A L'INTERIEUR OU A L'EXTERIEUR DE LA CUVE DE VINIFICATION</i></li></ul>		
(71)	Sciard, Alain, Chateau Faurie de Souchard, 33330 St. Emilion, FR		
	Sciard, Geoffroy, Château Faurie de Souchard, 33330 Saint-Emilion, FR		
	Peyret, Anne, 5, rue de la Fontaine, 78110 Le Vesinet, FR		
	Sciard, Jerome, Château Faurie de Souchard, 33330 Saint-Emilion, FR		
	Sciard, Nicolas Simon Jean, 16, rue du Faisan, 67400 Geispolsheim Gare, FR		
	Sciard, Thibaut, Château Faurie de Souchard, 33330 Saint-Emilion, FR		
(72)	Sciard, Alain, 33330 St. Emilion, FR		
	Sciard, Geoffroy, 33330 Saint-Emilion, FR		
	Peyret, Anne, 78110 Le Vesinet, FR		
	Sciard, Jerome, 33330 Saint-Emilion, FR		
	Sciard, Nicolas Simon Jean, 67400 Geispolsheim Gare, FR		
	Sciard, Thibaut, 33330 Saint-Emilion, FR		
(51)	<b><i>C12M 1/00</i></b>	(11)	<b>1 625 198 A2*</b>
(25)	En	(26)	En
(21)	04752650.4	(22)	18.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86)	US 2004/015668	18.05.2004	
(87)	WO 2004/106484	2004/50 09.12.2004	
(88)	20.01.2005		
(30)	22.05.2003 US 472425 P		
(54)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>ZELLKULTIVIERUNGSVORRICHTUNG UND -SYSTEM</i></li><li>• <i>CELL CULTURING DEVICE AND SYSTEM</i></li><li>• <i>DISPOSITIF ET SYST ME DE CULTURE CELLULAIRE</i></li></ul>		
(71)	PALL CORPORATION, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1289, US		
(72)	RUSSELL, Rosalind, College Point, New York 11356, US		
	ANGELBECK, Judy, Huntington, New York 11743, US		
(74)	Wössner, Gottfried, HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Umlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE		
<i>C12M 1/34</i>	→ (51)	<i>C12Q 1/04</i>	
<i>C12M 1/34</i>	→ (51)	<i>G01N 15/14</i>	
<i>C12M 1/34</i>	→ (51)	<i>G01N 21/29</i>	
<i>C12M 3/00</i>	→ (51)	<i>C12Q 1/04</i>	
<i>C12M 3/00</i>	→ (51)	<i>G01N 21/29</i>	
<i>C12M 3/02</i>	→ (51)	<i>G01N 15/14</i>	
<i>C12M 3/04</i>	→ (51)	<i>C12N 5/06</i>	

<i>C12M 3/06</i>	→ (51)	<i>C12N 5/06</i>
(51)	<b><i>C12N 1/00</i></b>	(11) <b>1 625 199 A2*</b>
(25)	En	(26) En
(21)	04734072.4	(22) 20.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
	AL HR LT LV MK	
(86)	IL 2004/000431	20.05.2004
(87)	WO 2004/104162	2004/49 02.12.2004
(88)	15.12.2005	
(30)	22.05.2003 US 472433 P	
(54)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER ABIOTISCHEN STRESS TOLERANZ UND/ODER BIOMASSE IN PFLANZEN UND DAMIT ERZEUGTE PFLANZEN</i></li><li>• <i>METHODS OF INCREASING ABIOTIC STRESS TOLERANCE AND/OR BIOMASS IN PLANTS AND PLANTS GENERATED THEREBY</i></li><li>• <i>PROCEDES D'AUGMENTATION DE LA TOLERANCE DU STRESS ABIOTIQUE DES PLANTES ET PLANTES AINSI PRODUITES</i></li></ul>	
(71)	Evogene Ltd., Gad Finstein Street 13, 76121 Rehovot, IL	
(72)	RONEN, Gil, 33870 Emeq-Hefer, IL	
	GOLAN, Ezekiel, 69703 Tel Aviv, IL	
	KARCHI, Hagai, 76 834 Doar Na Emek Soreq, IL	
	MEISSNER, Rafael, 76 350 Rehovot, IL	
(74)	Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU	
(51)	<b><i>C12N 1/00</i></b>	(11) <b>1 625 200 A2*</b>
(25)	En	(26) En
(21)	04751187.8	(22) 29.04.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
	AL HR LT LV MK	
(86)	US 2004/013664	29.04.2004
(87)	WO 2004/099382	2004/47 18.11.2004
(30)	30.04.2003 US 426734	
(54)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>VERFAHREN ZUR GLOBALEN PROFILIERSTELLUNG DER AKTIVITÄT EINES GENREGULATORISCHEN ELEMENTS</i></li><li>• <i>METHODS FOR GLOBAL PROFILING GENE REGULATORY ELEMENT ACTIVITY</i></li><li>• <i>METHODES DE PROFILAGE GLOBAL DE L'ACTIVITE D'UN ELEMENT DE REGULATION GENIQUE</i></li></ul>	
(71)	Genpathway, Inc., 5310 Eastgate Mall, San Diego, CA 92121, US	
(72)	WARREN, Mary, E., Solana Beach, CA 92075, US	
	ADAMS, Christopher, San Diego, CA 92129, US	
	LABHART, Paul, San Diego, CA 92130, US	
	BALLIVET, Marc, CH-1205 Geneva, CH	
	EGAN, Brian, S., San Diego, CA 92105, US	
(74)	HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE	
(51)	<b><i>C12N 1/00</i></b>	(11) <b>1 625 201 A2*</b>
(25)	En	(26) En
(21)	04751536.6	(22) 06.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
	AL HR LT LV MK	
(86)	US 2004/014180	06.05.2004
(87)	WO 2004/101746	2004/48 25.11.2004
(88)	01.09.2005	

- (30) 07.05.2003 US 468910 P
- (54) • *PRODUKTION VON CAROTINOIDEN IN MIKROORGANISMEN*  
• *PRODUCTION OF CAROTENOIDS IN MICROORGANISMS*  
• *PRODUCTION DE CAROTENOIDES CHEZ DES MICRO-ORGANISMES*
- (71) REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA, 450 McNamara Alumni Center, 200 Oak Street SE, Minneapolis, Minnesota 55455-2070, US
- (72) SCHMIDT-DANNERT, Claudia, Shoreview, MN 55126, US  
LEE, Pyung, Cheon, St. Paul, MN 55114, US  
MIJTS, Benjamin, N., St. Paul, MN 55102, US
- (74) Grund, Martin, Dr. Volker Vossius  
Patentanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 202 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751917.8 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014752 12.05.2004  
(87) WO 2004/101763 2004/48 25.11.2004  
(30) 12.05.2003 US 469931 P
- (54) • *NEUES LIPOLYTISCHES ENZYM LIP1*  
• *NOVEL LIPOLYTIC ENZYME LIP1*  
• *ENZYM LIPOLYTIQUE LIP1*
- (71) GENECOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) JONES, Brian, Edward, NL-2263 VA Leidschendam, NL  
GRANT, William, D., Kibworth Beauchamp, Leicestershire LE8 0, GB  
HEAPHY, Shaun, Leicester, Leicestershire LE5 2DP, GB  
REES, Helen C., Sheffield, S10 1BX, GB  
GRANT, Susan, Kibworth Beauchamp, Leicestershire LE8 0, GB
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 203 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752469.9 (22) 15.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015457 15.05.2004  
(87) WO 2004/104178 2004/49 02.12.2004  
(30) 15.05.2003 US 471509 P
- (54) • *EFFIZIENTE SORTIERUNG HAPLOIDER ZELLEN FÜR DURCHFLUSSZYTOMETER-SYSTEME*  
• *EFFICIENT HAPLOID CELL SORTING FOR FLOW CYTOMETER SYSTEMS*  
• *TRI EFFICACE DE CELLULES HAPLOIDES POUR SYSTEMES DE CYTOMETRIE EN FLUX*
- (71) XY, Inc., 1108 North Lemay Avenue, Fort Collins, CO 80524, US
- (72) EVANS, Kenneth, M., College Station, TX 77845-6311, US  
GILLIGAN, Thomas, B., Fort Collins, CO 80526, US  
SUH, Tae Kwang, Fort Collins, CO 80521, US  
COX, Todd, A., Fort Collins, CO 80524, US
- 
- (74) Macpherson, Craig Stuart, et al, Page Hargrave, Southgate, Whitefriars, Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 204 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752524.1 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015524 14.05.2004  
(87) WO 2004/104180 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 471904 P  
03.12.2003 US 527083 P
- (54) • *CAROTINOIDVERBINDUNGEN CODIERENDE GENE*  
• *GENES ENCODING CAROTENOID COMPOUNDS*  
• *GENES CODANT POUR DES COMPOSES CAROTENOIDES*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (72) CHENG, Qiong, Wilmington, DE 19803, US  
TAO, Luan, Havertown, PA 19083, US
- (74) Dzieglewska, Hanna Eva, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 205 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752771.8 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015816 19.05.2004  
(87) WO 2005/001029 2005/01 06.01.2005  
(30) 19.05.2003 US 441926
- (54) • *VORFAHRENVIREN UND IMPFSTOFFE*  
• *ANCESTRAL VIRUSES AND VACCINES*  
• *VIRUS ANCESTRAUX ET VACCINS*
- (71) AUCKLAND UNISERVICES LIMITED, Level 10, 70 Symonds Street, Auckland 1001, NZ  
University of Washington, 4311 11th Avenue N.E., Suite 500, Seattle, WA 98106-4608, US
- (72) MULLINS, James, I., Seattle, WA 98105-5333, US  
RODRIGO, Allen, Murrays Bay, Auckland, NZ  
ROSS, Howard, A., Auckland UniServices Ltd, Royal Oak, Auckland, NZ
- (74) Nargolwalla, Cyra, Cabinet Plasseraud 65/67, rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 206 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760726.2 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014270 06.05.2004  
(87) WO 2004/099387 2004/47 18.11.2004  
(88) 01.09.2005  
(30) 06.05.2003 US 431027
- (54) • *SIRNA-INDUZIERTES SYSTEMISCHES GEN-SILENCING IN SÄUGERSYSTEMEN*  
• *SIRNA INDUCED SYSTEMIC GENE SILENCING IN MAMMALIAN SYSTEMS*  
• *SILEN AGE GENIQUE SYSTEMIQUE INDIUIT PAR ARNSI DANS DES SYSTEMES MAMMI-FERES*
- 
- (71) Dharmacon, Inc., 2650 Crescent Drive, Suite 100, Lafayette, CO 80026, US
- (72) LEAKE, Devin, Denver, CO 80222, US  
REYNOLDS, Angela, Conifer, CO 80433, US  
KHOVOROVA, Anastasia, Boulder, CO 80305, US  
MARSHALL, William, Boulder, CO 80303, US  
SCARINGE, Stephen, Lafayette, CO 80026, US
- (74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 207 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760937.5 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014394 07.05.2004  
(87) WO 2004/101752 2004/48 25.11.2004  
(30) 07.05.2003 US 430677
- (54) • *VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNG, DIABETES UND VERWANDTEN ERKRANKUNGEN*  
• *COMPOUNDS FOR TREATMENT OF INFLAMMATION, DIABETES AND RELATED DISORDERS*  
• *COMPOSES SERVANT AU TRAITEMENT DE L'INFLAMMATION, DU DIABETE ET DE TROUBLES CONNEXES*
- (71) Theracos, Inc., 525 Del Rey Avenue, Suite A, Sunnyvale, CA 94085, US
- (72) NEOGI, Partha, Fremont, CA 94539, US  
DEY, Debedranath, Fremont, CA 94555, US  
FULLER, Joseph, C., South San Francisco, CA 94080, US  
CHEN, Liang, San Bruno, CA 94066, US  
LI, Ta-Kai, Cupertino, CA 95014, US
- (74) McCallum, Graeme David, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence c/o Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 208 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760980.5 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014684 12.05.2004  
(87) WO 2004/101759 2004/48 25.11.2004  
(88) 01.09.2005  
(30) 12.05.2003 US 470031 P
- (54) • *NEUES LIPOLYTISCHES ENZYM LIP2*  
• *NOVEL LIPOLYTIC ENZYME LIP2*  
• *NOUVELLE ENZYME LIPOLYTIQUE LIP2*
- (71) GENECOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) JONES, Brian, Edward, NL-2263 VA Leidschendam, NL  
GRANT, William, D., Leicestershire LE8 0PU, GB  
HEAPHY, Shaun, Leicester, Leicestershire LE5 2DP, GB  
REES, Helen, C., Sheffield S10 1BX, GB  
GRANT, Susan, Leicestershire LE8 0PU, GB
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 209 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04775946.9 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014064 06.05.2004  
(87) WO 2005/001025 2005/01 06.01.2005  
(30) 06.05.2003 US 469600 P  
17.07.2003 US 487964 P  
26.01.2004 US 539207 P  
(54) • *CHIMÄRISCHE IMMUNGLOBULIN-MONO-  
MER-DIMER-HYBRIDE*  
• *IMMUNOGLOBULIN CHIMERIC MONOMER-  
DIMER HYBRIDS*  
• *HYBRIDES MONOMERES/DIMERES CHIME-  
RIQUES D'IMMUNOGLOBULINE*  
(71) SYNTONIX PHARMACEUTICALS, INC., 9 Fourth  
Avenue, Waltham, MA 02451, US  
(72) PETERS, Robert, T., West Roxbury, MA 02132, US  
MEZO, Adam, R., Waltham, MA 02451, US  
RIVERA, Daniel, S., Norwell, MA 02061, US  
BITONTI, Alan, J., Acton, MA 01720, US  
STATTEL, James, M., Leominster, MA 01453, US  
LOW, Susan, C., US  
(74) Schlich, George William, et al, HLBBSHAW Shaw  
House Pegler Way, Crawley RH11 7AF, GB
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 210 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04776068.1 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015958 21.05.2004  
(87) WO 2004/113494 2004/53 29.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 472384 P  
02.03.2004 US 549756 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON  
PRÄPARATIONEN REKOMBINANTER AAV-  
VIRIONEN, DIE WEITGEHEND FREI VON  
LEEREN CAPSIDEN SIND*  
• *METHODS FOR PRODUCING PREPARA-  
TIONS OF RECOMBINANT AAV VIRIONS  
SUBSTANTIALLY FREE OF EMPTY CAPSIDS*  
• *PROCEDES DE PRODUCTION DE PREPA-  
RATIONS DE VIRIONS AAV RECOMBI-  
NANTS SENSIBLEMENT EXEMPTES DE  
CAPSIDES VIDES*  
(71) Avigen, Inc., 1301 Harbor Bay Parkway, Alameda,  
CA 94502, US  
(72) QU, Guang, Alameda, California 94501, US  
WRIGHT, John Fraser, Mill Valley, California 94941,  
US  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **C12N 1/00** (11) **1 625 211 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785902.0 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014590 10.05.2004  
(87) WO 2005/017099 2005/08 24.02.2005  
(30) 22.05.2003 US 473310 P  
11.06.2003 US 478056 P
- 
- (54) • *METABOLISCH MANIPULIERTE BAKTERIEN-  
STÄMME MIT NICHTFUNKTIONELLEN  
ENDOGENEN GLUCONAT-TRANSPORTERN*  
• *METABOLICALLY ENGINEERED BACTERIAL  
STRAINS HAVING NON-FUNCTIONAL  
ENDOGENOUS GLUCONATE TRANSPORT-  
ERS*  
• *SOUCHES BACTERIENNES MANIPULEES  
METABOLIQUEMENT COMPRENANT DES  
TRANSPORTEURS DE GLUCONATE ENDO-  
GENES NON FONCTIONNELLES*  
(71) GENECOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill  
Road, Palo Alto, California 94304, US  
(72) DODGE, Timothy, C., Sunnyvale, California 94010,  
US  
VALLE, Fernando, Burlingame, California 94010,  
US  
KUMAR, Manoj, Fremont, California 94555, US  
RASHID, M., Harunur, Sunnyvale, California 94087,  
US  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- C12N 1/20** → (51) **C12N 9/20**
- 
- C12N 1/21** → (51) **C07K 5/00**
- 
- C12N 5/00** → (51) **A01N 1/00**
- 
- C12N 5/00** → (51) **A61K 38/00**
- 
- C12N 5/00** → (51) **C07H 21/04**
- 
- C12N 5/00** → (51) **C12N 9/24**
- 
- C12N 5/02** → (51) **A01N 1/00**
- 
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 625 212 A1\***  
**C12M 3/06** **C12M 3/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04733792.8 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005412 19.05.2004  
(87) WO 2004/101773 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 EP 03011338  
(54) • *KÜNSTLICHES IMMUNORGAN*  
• *ARTIFICIAL IMMUNE ORGAN*  
• *ORGANE D'IMMUNITE ARTIFICIELLE*  
(71) ProBioGen AG, Goethestrasse 54, 13086 Berlin, DE  
(72) BUSHNAQ-JOSTING, Hikmat, 10439 Berlin, DE  
RIEDEL, Marco, 13187 Berlin, DE  
MARX, Uwe, 13089 Berlin, DE  
GIESE, Christoph, 10439 Berlin, DE  
(74) Helbing, Jörg, Patentanwälte von Kreisler-Selting-  
Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
- 
- C12N 5/06** → (51) **A01N 1/02**
- 
- (51) **C12N 5/08** (11) **1 625 213 A2\***  
**A61K 35/54** **A61P 25/28**  
(25) En (26) En  
(21) 04731930.6 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005033 10.05.2004  
(87) WO 2004/099394 2004/47 18.11.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 08.05.2003 DK 200300700  
08.05.2003 US 469320 P  
27.06.2003 DK 200300983  
(54) • *VERFAHREN ZUR EFFIZIENTEN ÜBERTRA-  
GUNG MENSCHLICHER VON BLASTOZY-  
TEN ABGELEITETER STAMMZELLEN  
(HBS-ZELLEN) VON EINEM FEEDER-GE-*
- 
- STÜTZTEN AUF EIN FEEDER-FREIES KUL-  
TURSISTEM*  
• *A METHOD FOR EFFICIENT TRANSFER OF  
HUMAN BLASTOCYST-DERIVED STEM  
CELLS (HBS CELLS) FROM A FEEDER-SUP-  
PORTED TO A FEEDER-FREE CULTURE  
SYSTEM*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE TRANSFERER  
EFFICACEMENT DES CELLULES SOUCHES  
DERIVEES DE BLASTOCYSTES HUMAINS,  
D'UN SYSTEME DE CULTURE FAISANT  
APPEL A DES CELLULES NOURRICIERES  
VERS UN SYSTEME DE CULTURE EXEMPT  
DE CELLULES NOURRICIERES*  
(71) Cellartis AB, Arvid Wallgrens Backe 20, 413 46  
Göteborg, SE  
(72) ERIKSSON, Peter, S-411 72 Göteborg, SE  
SJÖGREN-JANSSON, Eva, S-413 23 Göteborg, SE  
TALLHEDEN, Tommi, S-413 04 Göteborg, SE  
ENERBÄCK, S., Göteborg U-Medical Biochemistry,  
S-405 30 Göteborg, SE  
(74) Johansen, Marianne, Albihs A/S, H.C. Andersens  
Boulevard 49, 1553 Copenhagen V, DK
- 
- C12N 5/08** → (51) **A01N 1/00**
- 
- C12N 5/08** → (51) **A01N 63/00**
- 
- C12N 5/08** → (51) **A61K 38/00**
- 
- C12N 5/10** → (51) **A61K 38/08**
- 
- C12N 5/10** → (51) **A61K 48/00**
- 
- C12N 5/10** → (51) **C07K 16/14**
- 
- C12N 5/10** → (51) **C07K 19/00**
- 
- C12N 5/10** → (51) **C12N 7/00**
- 
- C12N 5/20** → (51) **C07K 16/14**
- 
- C12N 5/20** → (51) **C07K 16/26**
- 
- (51) **C12N 7/00** (11) **1 625 214 A1\***  
**C12N 15/41** **C07K 16/10**  
**A61K 39/125** **C12Q 1/70**  
**C07K 14/085** **G01N 33/569**  
**C12Q 1/68** **C12N 5/10**  
**C12N 15/86**  
(25) En (26) En  
(21) 04720291.6 (22) 12.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) NL 2004/000184 12.03.2004  
(87) WO 2004/104189 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 EP 03076529  
(54) • *NEUES ENTEROVIRUS, IMPFSTOFFE,  
MEDIKAMENTE UND DIAGNOSEKITS*  
• *NEW ENTEROVIRUS, VACCINES, MEDICA-  
MENTS AND DIAGNOSTIC KITS*  
• *NOUVEL ENTEROVIRUS, VACCINS, MEDI-  
CAMENTS ET TROUSSES DIAGNOSTIQUES*  
(71) Amsterdam Institute of Viral Genomics B.V.,  
Meibergdreef 59, 1105 BA Amsterdam, NL  
(72) MAAS, Henriette, Catharina, Gerarda, Irene, M.,  
NL-1107 VK Amsterdam, NL  
MANG, Rui, NL-1321 BG Almere, NL  
VAN DEN BROEK, Petrus, Johannes, Maria,  
NL-3951 WJ Maarn, NL  
VAN DEN HOEK, Cornelia, Maria, NL-1111 HK  
Diemen, NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR The Hague, NL



- (51) **C12N 9/02** (11) **1 625 215 A1\***  
**C12Q 1/26**
- (25) De (26) De  
(21) 04739133.9 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/004748 05.05.2004  
(87) WO 2004/099398 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10321082
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
HYDROXYLIERUNGSKATALYSATORS UND  
SEINE VERWENDUNG  
• METHOD FOR PRODUCING A HYDROXYLA-  
TION CATALYST AND THE USE THEREOF  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CATALY-  
SEUR D'HYDROXYLATION ET SON UTILISA-  
TION
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) HAUER, Bernhard, 67136 Fussgönheim, DE  
HABICHER, Tilo, 67346 Speyer, DE  
SCHMID, Rolf, 70329 Stuttgart, DE  
MAURER, Steffen, Christian, 73525 Schwäbisch  
Gmünd, DE  
URLACHER, Vlada, Beniaminovna, 70374 Stuttgart,  
DE  
SCHULZE, Holger, 73614 Schorndorf, DE  
HUBER, Norbert, 79539 Lörrach, DE  
BACHMANN, Till, T., 70569 Stuttgart, DE
- 
- C12N 9/12** → (51) **C07K 14/18**
- 
- C12N 9/12** → (51) **C12Q 1/68**
- 
- (51) **C12N 9/18** (11) **1 625 216 A2\***  
**A21D 8/04** **C12N 15/55**  
**C12N 9/20**
- (25) En (26) En  
(21) 04730201.3 (22) 29.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) DK 2004/000292 29.04.2004  
(87) WO 2004/099400 2004/47 18.11.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 09.05.2003 DK 200300709  
30.05.2003 DK 200300811  
19.06.2003 US 479647 P
- (54) • VARIANTEN LIPOLYTISCHER ENZYME  
• VARIANT LIPOLYTIC ENZYMES  
• ENZYMES LIPOLYTIQUES VARIANTS
- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,  
DK  
(72) BORCH, Kim, DK-3460 Birkerød, DK  
ERLANDSEN, Luise, DK-1718 København V, DK  
VIND, Jesper, DK-3500 Værløse, DK  
SVENDSEN, Allan, DK-2970 Hørsholm, DK  
JØRGENSEN, Christel, Thea, DK-2800 Lyngby, DK  
(74) Knudsen, Sten Lottrup, et al, Novozymes A/S,  
Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- 
- (51) **C12N 9/20** (11) **1 625 217 A2\***  
**C12N 1/20** **C12N 15/00**  
**C07H 21/04**
- (25) En (26) En  
(21) 04760981.3 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/014685 12.05.2004  
(87) WO 2004/101760 2004/48 25.11.2004  
(88) 12.05.2005  
(30) 12.05.2003 US 470069 P
- (54) • NEUES LIPOLYTISCHES ENZYM ELIP  
• NOVEL LIPOLYTIC ENZYME ELIP
- UNE NOUVELLE ENZYME LIPOLYTIQUE  
DITE ELIP
- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill  
Road, Palo Alto, California 94304, US  
(72) JONES, Brian, Edward, NL-2263 VA Leidschendam,  
NL  
GRANT, William, D., Kibworth Beauchamp  
Leicestershire LE8 0P, GB  
HEAPHY, Shaun, Leicester Leicestershire LE5 2DP,  
GB  
REES, Helen C., Sheffield S10 1BX, GB  
GRANT, Susan, Kibworth Beauchamp  
Leicestershire LE8 0P, GB
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff,  
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,  
81541 München, DE
- 
- C12N 9/20** → (51) **C12N 9/18**
- 
- (51) **C12N 9/24** (11) **1 625 218 A2\***  
**C12N 5/00** **A61K 39/00**  
**G01N 33/53** **A61P 35/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04733544.3 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/005332 18.05.2004  
(87) WO 2004/101780 2004/48 25.11.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 19.05.2003 EP 03011038
- (54) • HEPARANASE-ABGELEITETE PEPTIDE ZUR  
VAKZINIENUNG VON TUMORPATIENTEN  
• HEPARANASE-DERIVED PEPTIDES FOR  
VACCINATION OF TUMOR PATIENTS  
• PEPTIDES DERIVES D'HEPARANASE POUR  
LA VACCINATION DE PATIENTS ATEINTS  
DE TUMEURS
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des  
öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280,  
69120 Heidelberg, DE  
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg,  
Grabengasse 1, 69117 Heidelberg, DE  
(72) SCHIRMACHER, Volker, 69117 Heidelberg, DE  
BECKHOVE, Philipp, 69120 Heidelberg, DE  
SOMMERFELDT, Nora, 69124 Eppelheim, DE  
(74) Isenbruck, Günter, Isenbruck, Bösl, Hörschler,  
Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-  
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- 
- (51) **C12N 15/00** (11) **1 625 219 A1\***  
**C12N 15/63** **C12N 15/80**  
**C07H 21/04**
- (25) En (26) En  
(21) 04751203.3 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/013711 30.04.2004  
(87) WO 2004/111228 2004/52 23.12.2004  
(30) 02.05.2003 US 467766 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SEZER-  
NIERTER POLYPEPTIDE  
• METHODS FOR PRODUCING SECRETED  
POLYPEPTIDES  
• PROCEDES DE PRODUCTION DE POLY-  
PEPTIDES SECRETES
- (71) Novozymes Inc., 1445 Drew Avenue, Davis, CA  
95616, US  
(72) MAIYURAN, Suchindra, Gold River, CA 95670, US  
FIDANTSEF, Ana, Davis, CA 95616, US  
BRODY, Howard, Davis, CA 95616, US  
(74) Lomholt, Stig Bredsted, et al, Novozymes A/S  
Patents Krogshøjvej 36, DK-2880 Bagsvaerd, DK
- 
- (51) **C12N 15/00** (11) **1 625 220 A2\***  
**A61K 48/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04760658.7 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/013487 30.04.2004  
(87) WO 2004/099377 2004/47 18.11.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 01.05.2003 US 467171 P
- (54) • OPTIMIERTE ZELLTYPESPEZIFISCHE UND  
REGULIERTE GENEXPRESSIONSZELLEN  
GESTATTENDER AUTOLOGER HOCHREGU-  
LATIONSMECHANISMUS  
• AN AUTOLOGOUS UPREGULATION MECHA-  
NISM ALLOWING OPTIMIZED CELL TYPE-  
SPECIFIC AND REGULATED GENE  
EXPRESSION CELLS  
• MECANISME DE REGULATION POSITIVE  
AUTOLOGUE PERMETTANT D'OBTENIR  
UNE EXPRESSION GENIQUE OPTIMISEE  
SPECIFIQUE DU TYPE DE CELLULE OU  
REGULEE DANS DES CELLULES
- (71) MUSC Foundation For Research Development, P.O.  
Box 250194, Charleston, SC 29425, US  
(72) DONG, Jian-Yun, Mt. Pleasant, SC 29466, US  
RUBINCHIK, Semyon, Mt. Pleasant, SC 29464, US  
WORARATANADHARM, Jan, Charleston, SC 29403,  
US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- 
- C12N 15/00** → (51) **C07H 21/04**
- 
- C12N 15/00** → (51) **C07K 5/00**
- 
- C12N 15/00** → (51) **C12N 9/20**
- 
- C12N 15/10** → (51) **C12Q 1/68**
- 
- C12N 15/13** → (51) **C07K 16/14**
- 
- C12N 15/28** → (51) **C07K 14/525**
- 
- C12N 15/41** → (51) **C12N 7/00**
- 
- C12N 15/55** → (51) **C12N 9/18**
- 
- C12N 15/62** → (51) **C07K 19/00**
- 
- C12N 15/63** → (51) **A61K 48/00**
- 
- C12N 15/63** → (51) **C12N 15/00**
- 
- C12N 15/74** → (51) **C07H 21/04**
- 
- C12N 15/80** → (51) **C12N 15/00**
- 
- (51) **C12N 15/82** (11) **1 625 221 A2\***  
**C07K 14/01**
- (25) En (26) En  
(21) 04733908.0 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IT 2004/000287 19.05.2004  
(87) WO 2004/101798 2004/48 25.11.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 19.05.2003 IT RM20030242
- (54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG GEGEN  
GEMINIVIRUS ANDAUERNDER RESISTEN-  
TER TRANSGENER PFLANZEN  
• METHOD FOR THE PREPARATION OF  
TRANSGENIC PLANTS CHARACTERISED  
BY GEMINIVIRUS LASTING RESISTANCE

- *PROCEDE DE PREPARATION DE PLANTES TRANSGENIQUES CARACTERISEES PAR UNE RESISTANCE DURABLE AU GEMINIVIRUS*
- (71) Enea-Ente Per Le Nuove Tecnologie, L'Energia e L'Ambiente, Lungotevere Grande Ammiraglio Thaon di Revel, 76, 00196 Roma, IT  
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, Piazzale Aldo Moro, 7, 00185 Roma, IT
- (72) TAVAZZA, Mario ENEA-Ente p.l. nuove Tecnologie, 00196 Roma, IT  
TAVAZZA, Raffaella ENEA-Ente p.l. nuove Tecnologie, 00196 Roma, IT  
LUCIOLI, Alessandra ENEA-Ente p.l. nuove Tecnologie, 00196 Roma, IT  
BRUNETTI, Angela ENEA-Ente p.l. nuove Tecnologie, 00196 Roma, IT  
BERARDI, Alessandra ENEA-Ente p.l. nuove Tecnologie, 00196 Roma, IT  
NORIS, Emanuela Consiglio Naz. delle Ricerche, I-00185 Roma, IT  
ACCOTTO, Gian, Paolo Consiglio Naz. delle Ricerche, I-00185 Roma, IT
- (74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT
- 
- (51) **C12N 15/86** (11) **1 625 222 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731924.9 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/004999 10.05.2004  
(87) WO 2004/101799 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 US 470562 P
- (54) • *ERWEITERUNG DES TROPISMUS VON ADENOVIRUS*  
• *BROADENING ADENOVIRUS TROPISM*  
• *ELARGISSEMENT DU TROPISME DE L'ADENOVIRUS*
- (71) ISTITUTO DI RICERCA DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A., Via Pontina Km. 30.600, 00040 Pomezia, IT
- (72) FONTANA, Laura, I-00040 Pomezia, IT  
MONACI, Paolo, I-00040 Pomezia, IT
- (74) Man, Jocelyn, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB
- 
- C12N 15/86** → (51) **C12N 7/00**
- 
- C12N 15/867** → (51) **A61K 48/00**
- 
- C12N 15/87** → (51) **A61K 48/00**
- 
- (51) **C12P 1/00** (11) **1 625 223 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03797874.9 (22) 19.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/027334 19.08.2003  
(87) WO 2004/027075 2004/14 01.04.2004  
(30) 20.09.2002 US 412625 P  
09.05.2003 US 469374 P
- (54) • *CHEMOENZYMATISCHE VERFAHREN ZUR SYNTHESE VON STATINEN UND STATIN-ZWISCHENVERBINDUNGEN*  
• *CHEMOENZYMATIC METHODS FOR THE SYNTHESIS OF STATINS AND STATIN INTERMEDIATES*  
• *PROCEDES CHIMIOENZYMATIQUES DE SYNTHESE DE STATINES ET D'INTERMEDIARES DE STATINE*
- (71) DIVERSA CORPORATION, 4955 Directors Place, San Diego, CA 92121-1609, US
- (72) GREENBERG, William, San Diego, CA 92130, US  
WONG, Kelvin, San Diego, CA 92126, US  
VARVAK, Alexander, San Diego, CA 92103, US
- (74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- 
- (51) **C12P 7/18** (11) **1 625 224 A2\***  
**C07C 29/80** **C07C 31/20**  
(25) En (26) En  
(21) 04760882.3 (22) 05.05.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) US 2004/014043 05.05.2004  
(87) WO 2004/101479 2004/48 25.11.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 06.05.2003 US 468231 P
- (54) • *REINIGUNG VON BIOLOGISCH PRODUZIERTEM 1,3-PROPANDIOL*  
• *PURIFICATION OF BIOLOGICALLY-PRODUCED 1,3-PROPANEDIOL*  
• *PURIFICATION DE 1,3-PROPANEDIOL OBTENU PAR VOIE BIOLOGIQUE*
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
A. E. Staley Manufacturing Co., 2200 East Eldorado Street, Decatur, IL 62521, US
- (72) ADKESSON, Dennis, Michael, Decatur, IL 62526, US  
ALSOP, Albert, W., Wilmington, Delaware 19803, US  
AMES, Tyler, T., Wilmington, Delaware 19803, US  
CHU, Luis, Alberto, Forsyth, Illinois 62535, US  
DISNEY, James, M., Decatur, Illinois 62521, US  
DRAVIS, Bryan, C., Fishers, Indiana 46038, US  
FITZGIBBON, Patrick, Hockessin, Delaware 19707, US  
GADDY, James, M., Decatur, Illinois 62521, US  
GALLAGHER, F., Glenn, Wilmington, Delaware 19808, US  
LEHNHARDT, William, F., Lovington, Illinois 61937, US  
LIEVENSE, Jefferson, C., Forsyth, Illinois 62535, US  
LUYBEN, Michael, L., Wilmington, Delaware 19806, US  
SEAPAN, Mayis, Landenberg, Pennsylvania 19250, US  
TROTTER, Robert, E., Wilmington, Delaware 19803, US  
WENNDT, Gregory, M., Lafayette, IN 47905, US  
YU, Eugene, K., Charleston, West Virginia 25311, US
- (74) Hirsch & Associés, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **C12P 13/00** (11) **1 625 225 A1\***  
**C12R 1/465** **C12R 1/465**  
**C07C 215/18** **C07C 219/06**  
(25) En (26) En  
(21) 04732591.5 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005187 13.05.2004  
(87) WO 2004/104206 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 EP 03076559
- (54) • *SELBSTINDUZIERENDE VERBINDUNG ZUR VERBESSERUNG DER PRODUKTIVITÄT VON NATAMYCIN PRODUZIERENDEN STREPTOMYCES-STÄMMEN*
- *AUTOINDUCER COMPOUND TO IMPROVE THE PRODUCTIVITY OF NATAMYCIN PRODUCING STREPTOMYCES STRAINS*  
• *COMPOSE AUTOINDUCTEUR POUR L'AMELIORATION DE LA PRODUCTIVITE DES SOUCHES DE STREPTOMYCES PRODUCTRISANT DE LA NATAMYCIN*
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) MARTIN MARTIN, Juan Fransisco, E-24004 Léon, ES  
RECIO PEREZ, Eliseo, E-24193 Navatejera, ES  
COLINA DELGADO, Angel José, E-24196 Sarriegos, ES  
FERNANDEZ APARICIO, Jesús Manuel, E-24012 Villaobispo de las Regueras, ES
- (74) Pallard, Caroline Chantal Patricia, et al, DSM Intellectual Property, Delft Office (600-0240), P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL
- 
- C12P 19/34** → (51) **C12Q 1/68**
- 
- C12P 19/62** → (51) **C12P 13/00**
- 
- C12P 21/06** → (51) **A61K 38/00**
- 
- C12P 21/08** → (51) **A61K 39/395**
- 
- C12Q 1/00** → (51) **G01N 21/29**
- 
- C12Q 1/00** → (51) **G01N 33/53**
- 
- C12Q 1/02** → (51) **C12Q 1/04**
- 
- (51) **C12Q 1/04** (11) **1 625 226 A2\***  
**C12Q 1/02** **C12M 1/34**  
**C12M 3/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04758344.8 (22) 25.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/009172 25.03.2004  
(87) WO 2004/086941 2004/42 14.10.2004  
(88) 23.12.2004  
(30) 27.03.2003 US 458769 P  
25.09.2003 US 505944 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SCHNELLEN IDENTIFIZIERUNG VON KRANKHEITSERREGERN, BAKTERIEN UND ABNORMEN ZELLEN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR RAPIDLY IDENTIFYING PATHOGENS, BACTERIA AND ABNORMAL CELLS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'IDENTIFICATION RAPIDE D'AGENTS PATHOGENES, DE BACTERIES ET DE CELLULES ANORMALES*
- (71) Bartron Medical Imaging, LLC, New Haven Business Center 91 Shelton Avenue, New Haven, CT 06511, US
- (72) WALKER, Fitz, Jr., Mew Haven, CT 06515, US
- (74) Muschke, Markus Artur Heinz, Schwabe Sandmair Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- 
- C12Q 1/04** → (51) **C07D 265/36**
- 
- C12Q 1/26** → (51) **C12N 9/02**
- 
- C12Q 1/34** → (51) **C12Q 1/527**
- 
- C12Q 1/37** → (51) **C07D 265/36**

- (51) **C12Q 1/527** (11) **1 625 227 A2\***  
**C12Q 1/34** **G01N 33/68**  
(25) En (26) En  
(21) 04734293.6 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002227 21.05.2004  
(87) WO 2004/104221 2004/49 02.12.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 22.05.2003 GB 0311804  
(54) • *METHODEN ZUR QUANTIFIZIERUNG VON  
METABOLITEN ODER ANALYTEN*  
• *METHODS AND KITS FOR QUANTIFYING  
METABOLITES OR ANALYTES*  
• *PROCEDES ET NECESSAIRES DESTINES A  
QUANTIFIER DES METABOLITES OU DES  
ANALYTES*  
(71) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF  
GLASGOW, Gilbert Scott Building, University  
Avenue, Glasgow G12 8QQ, GB  
(72) COOMBS, Graham, Herbert, Glasgow  
Aberdeenshire G12 0LZ, GB  
MOTTRAM, Jeremy Charles, Glasgow  
Aberdeenshire G61 1HT, GB  
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York  
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 625 228 A1\***  
**G07H 21/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03722189.2 (22) 09.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) CN 2003/000336 09.05.2003  
(87) WO 2004/099440 2004/47 18.11.2004  
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN  
ZUM NACHWEIS DES SARS-VIRUS*  
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR  
DETECTING SARS VIRUS*  
• *METHODES ET COMPOSITIONS DE  
DETECTION DU VIRUS DU SRAS*  
(71) Capital Biochip Company Ltd, Jia2, Qinghua West  
Road, Haidian District, Beijing 100084, CN  
Tsinghua University, Tsinghua University, Haidian  
District, Beijing 100084, CN  
(72) Li, Ze, c/o Tsinghua University, Beijing 100084, CN  
Zhou, Yiming, c/o Tsinghua University, Beijing  
100084, CN  
Tao, Shengce, c/o Tsinghua University, Beijing  
100084, CN  
Cheng, Jing, c/o Tsinghua University, Beijing  
100084, CN  
Wang, Jianwei, Xuanwu District, Beijing 100050,  
CN  
Hong, Tao, Xuanwu District, Beijing 100050, CN  
Cheng, Yun, Fengtai District, Beijing 100039, CN  
Shan, Quanzhong, Chaoyang District, Beijing  
100016, CN  
(74) Laufer, Gabriele, et al, Witte, Weller & Partner  
Patentanwälte Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart,  
DE
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 625 229 A1\***  
**B01J 41/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04715127.9 (22) 26.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/005803 26.02.2004  
(87) WO 2004/094672 2004/45 04.11.2004  
(30) 17.04.2003 US 417609  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
ENTFERNUNG VON ORGANISCHEN MOLE-  
KÜLEN AUS BIOLOGISCHEN MISCHUNGEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR REMOVAL OF  
ORGANIC MOLECULES FROM BIOLOGICAL  
MIXTURES*  
• *PROCEDES ET DISPOSITIFS DESTINES A  
ENLEVER DES MOLECULES ORGANIQUES  
DE MELANGES BIOLOGIQUES*  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) PARTHASARATHY, Ranjani V., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
RASMUSSEN, Rusty A., Saint Paul, MN  
55133-3427, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 625 230 A2\***  
**C12N 15/10**  
(25) En (26) En  
(21) 04731316.8 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DK 2004/000325 06.05.2004  
(87) WO 2004/099441 2004/47 18.11.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 09.05.2003 DK 200300711  
(54) • *SELEKTION UND EVOLUTION VON CHEMI-  
SCHEN BIBLIOTHEKEN*  
• *SELECTION AND EVOLUTION OF CHEMI-  
CAL LIBRARIES*  
• *SELECTION ET DEVELOPPEMENT DE  
BIBLIOTHEQUES CHIMIQUES*  
(71) Möller, Thorleif, Tycho Brahegatan 57, 216 14  
Limhamn, SE  
(72) Möller, Thorleif, 216 14 Limhamn, SE
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 625 231 A1\***  
**C12N 9/12**  
(25) En (26) En  
(21) 04733832.2 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FI 2004/000307 19.05.2004  
(87) WO 2004/104225 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 FI 20030778  
(54) • *DIAGNOSE UND PROGNOSE VON MORBUS  
PARKINSON*  
• *DIAGNOSIS AND PREDICTION OF PARKIN-  
SON'S DISEASE*  
• *DIAGNOSTIC ET PRONOSTIC DE LA MALA-  
DIE DE PARKINSON*  
(71) Licentia OY, Erottajankatu 19 B 5, 00130 Helsinki,  
FI  
(72) WARTIOVAARA, Anu, Elina, FI-00610 Helsinki, FI  
LUOMA, Petri, Tapani, FI-02880 Veikkola, FI  
(74) Williams, David John, et al, Runeberginkatu 5, 10th  
Floor, 00100 Helsinki, FI
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 625 232 A2\***  
**G07H 21/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04752246.1 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015175 14.05.2004  
(87) WO 2004/104229 2004/49 02.12.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 16.05.2003 US 471121 P  
(54) • *NUKLEINSÄUREMOLEKÜL ALS INTERNE  
KONTROLLE FÜR NUKLEINSÄUREAMPLIFI-  
KATIONSSYSTEME*  
• *INTERNAL CONTROL NUCLEIC ACID MOL-  
ECULE FOR NUCLEIC ACID AMPLIFICATION  
SYSTEMS*  
• *MOLECULE D'ACIDE NUCLEIQUE DE  
CONTROLE INTERNE POUR SYSTEMES  
D'AMPLIFICATION D'ACIDE NUCLEIQUE*  
(71) Vickery, Michael C., L., 4904 Nottingham Lane,  
Birmingham, AL 35223, US  
Depaola, Angelo, 12711 Dip, Coden, AL 36523, US  
Blackstone, George M., 6342 Woodside Drive  
North, Theodore, AL 36582, US  
(72) Vickery, Michael C., L., Birmingham, AL 35223, US  
Depaola, Angelo, Coden, AL 36523, US  
Blackstone, George M., Theodore, AL 36582, US  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 625 233 A1\***  
**G01N 33/543**  
(25) En (26) En  
(21) 04752269.3 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 2004/015209 14.05.2004  
(87) WO 2004/104230 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 439811  
(54) • *REDUZIERUNG VON MIKROARRAY  
SCHWANKUNGEN DURCH INTERNE REFERE-  
RENZPOSITIONEN*  
• *REDUCING MICROARRAY VARIATION WITH  
INTERNAL REFERENCE SPOTS*  
• *REDUCTION DE LA VARIATION D'UNE ANA-  
LYSE PAR MICRO-RESEAU AU MOYEN DE  
TACHES DE REFERENCE INTERNES*  
(71) Beckman Coulter, Inc., 4300 N Harbor Boulevard,  
PO Box 3100, Fullerton, CA 92834-3100, US  
(72) REDDY, Parameswara, Meda, Brea, California  
92821, US  
BRILLHART, Kurt, Mission Viejo, California  
92691-3438, US  
FAROQUOI, Firdous, Brea, California 92821, US  
KEYS, Daniel, A., Irvine, California 92604, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 625 234 A1\***  
**C12P 19/34**  
(25) En (26) En  
(21) 04760942.5 (22) 07.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 2004/014457 07.05.2004  
(87) WO 2004/101825 2004/48 25.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 469439 P  
(54) • *BIOSYNTHETISCHE MARKIERUNG UND  
TRENnung VON RNA*  
• *BIOSYNTHETIC LABELING AND SEPARA-  
TION OF RNA*  
• *ETIQUETAGE BIOSYNTHEIQUE ET SEPA-  
RATION DE L'ARN*  
(71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND  
STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, Office of  
Technology Licensing 1705 El Camino Real, Palo  
Alto, CA 94306-1106, US  
(72) CLEARY, Michael, D., Mountain View, CA 94043,  
US  
BOOTHROYD, John, Charles, Stanford, California  
94305, US  
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) <b>C12Q 1/68</b> <b>C07H 21/02</b>	(11) <b>1 625 235 A2*</b> <b>C07H 21/04</b>	(74) Tansini, Elio Fabrizio, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT	(71) EMP Technologies Limited, Beeches House, Eastern Avenue, Stretton, Burton on Trent DE13 0BB, GB
(25) En	(26) En		(72) PEEL, Alan Michael, Hathersage, Hope Valley S32 1AZ, GB
(21) 04809388.4	(22) 20.05.2004	(51) <b>C14C 3/22</b> <b>C08F 283/06</b>	(72) HOWITT, Roger, Swadlincote, Derbyshire DE11 9RQ, GB
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		(25) De	(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
		(21) 04739140.4	
AL HR LT LV MK		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
(86) US 2004/015761 20.05.2004		(86) EP 2004/004814 06.05.2004	
(87) WO 2005/032328 2005/15 14.04.2005		(87) WO 2004/101827 2004/48 25.11.2004	
(88) 15.12.2005		(30) 13.05.2003 DE 10321628	
(30) 21.05.2003 US 472330 P		(54) • VERWENDUNG VON COPOLYMERISATEN ALS HILFSMITTEL FÜR DIE LEDERHER- STELLUNG	<b>C21C 7/04</b> → (51) <b>C21C 7/00</b>
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN, SETS UND VER- FAHREN ZUR IDENTIFIKATION, BEURTEILUNG, PRÄVENTION UND BEHANDLUNG DER RHEUMATOIDEN ARTH- RITIS		• USE OF COPOLYMERS AS AUXILIARY AGENTS FOR PRODUCING LEATHER	<b>C21C 7/072</b> → (51) <b>C21C 7/00</b>
• COMPOSITIONS, KITS, AND METHODS FOR IDENTIFICATION, ASSESSMENT, PREVENTION, AND THERAPY OF RHEUMA- TOID ARTHRITIS		• UTILISATION DE COPOLYMERES SERVANT D'AUXILIAIRES DANS LA FABRICATION DU CUIR	<b>C21D 1/56</b> → (51) <b>C21D 1/58</b>
• COMPOSITIONS, TROUSSES ET METHO- DES D'IDENTIFICATION, D'EVALUATION, DE PREVENTION ET DE TRAITEMENT DE LA POLYARTHRITE RHUMATOIDE		(71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE	(51) <b>C21D 1/58</b> <b>C21D 1/56</b>
(71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 40 Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139, US		(72) SCHNEIDER, Tanja, 64625 Bensheim, DE	(25) En
(72) GUILD, Braydon, C., Concord, MA 01742, US		HÜFFER, Stephan, 67063 Ludwigshafen, DE	(21) 03725183.2
LIAO, Hua, Concord, MA 02474, US		BAUM, Pia, 69469 Weinheim, DE	(84) DE IT
JONES, Michael, D., Arlington, MA 02476, US		KLÜGLEIN, Matthias, 67071 Ludwigshafen, DE	(86) EP 2003/004882 09.05.2003
WU, Jiang, Waltham, MA 02452, US			(87) WO 2004/099450 2004/47 18.11.2004
ZOLG, Johannes, W., D-82372 Weilheim, DE			(54) • ABSCHRECKFLÜSSIGKEITZUSAMMEN- SETZUNG
(74) Evans, Claire, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB			• QUENCHING FLUID COMPOSITION
			• COMPOSITION DE FLUIDE DE TREMPÉ
			(71) A. & A. FRATELLI PARODI S.R.L., Via Valverde No 53, 16014 Campomorone, IT
			(72) PARODI, Augusto, I-16167 Genova, IT
			MARINI, Leandro, I-16014 Ceranesi, IT
			MATTA, Felice, I-14021 Buttigliera d'Asti, IT
			(74) Gervasi, Gemma, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE
			<b>C22B 5/10</b> → (51) <b>C21B 11/00</b>
			<b>C22B 9/00</b> → (51) <b>G06Q 10/00</b>
			<b>C22B 9/05</b> → (51) <b>C21C 7/00</b>
			<b>C22B 9/10</b> → (51) <b>C21C 7/00</b>
			(51) <b>C22B 21/00</b> <b>F27B 7/20</b> <b>F27B 7/42</b>
			(11) <b>1 625 241 A1*</b> <b>F27B 3/28</b>
			(25) Fr
			(21) 04724309.2
			(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
			(86) FR 2004/050134 30.03.2004
			(87) WO 2004/099453 2004/47 18.11.2004
			(30) 30.04.2003 FR 0305373
			(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ALU- MINIUM IN EINEM OFEN
			• METHOD FOR THE TREATMENT OF ALUMI- NIUM IN A FURNACE
			• PROCEDE DE TRAITEMENT D ALUMINIUM DANS UN FOUR
			(71) L'air liquide, Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés G. Claude, 75 quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
			(72) ALLEMAND, Bruno, F-78000 Versailles, FR
			VUILLERMOZ, Jean-Claude, F-78000 Versailles, FR
			(74) Vesin, Jacques, L'Air Liquide SA, Direction de la Propriété Industrielle, 75 quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
			<b>C22B 21/00</b> → (51) <b>C21C 7/00</b>
			<b>C22B 21/06</b> → (51) <b>C21C 7/00</b>
			<b>C22B 34/12</b> → (51) <b>G01B 11/30</b>
(51) <b>C14B 11/00</b> <b>C14B 9/00</b>	(11) <b>1 625 236 A1*</b>	(51) <b>C21C 7/00</b> <b>C21C 7/04</b> <b>C22B 9/05</b> <b>C22B 21/00</b> <b>F27D 3/16</b> <b>F27D 23/04</b>	(11) <b>1 625 239 A1*</b> <b>C21C 7/072</b> <b>C22B 9/10</b> <b>C22B 21/06</b> <b>F27D 3/18</b>
(25) En	(26) En	(25) En	(26) En
(21) 04714388.8	(22) 25.02.2004	(21) 04733383.6	(22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
(86) IB 2004/000478 25.02.2004			
(87) WO 2004/097053 2004/46 11.11.2004			
(30) 30.04.2003 IT MI20030881			
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM OBERFLÄCHENFINISH DER KANTEN VON HÄUTEN, LEDER UND ÄHNLICHEN MATE- RIALIEN			
• METHOD AND APPARATUS FOR SURFACE FINISHING OF EDGES OF HIDE, LEATHER AND SIMILAR MATERIALS			
• PROCEDE ET APPAREIL DE FINITION DE LA SURFACE DE BORDS DE CUIRS, PEAUX ET MATERIAUX SIMILAIRES			
(71) Galli S.p.a., Via Cararola 59, 27029 Vigevano (Pavia), IT			
(72) GALLI, Emilio, I-27029 Vigevano (Pavia), IT			

<b>C22C 29/02</b> → (51) <b>C04B 41/50</b>				
(51) <b>C22F 1/04</b>	(11) <b>1 625 242 A1*</b>	• <i>METHOD FOR REMOVING LAYERS FROM A COMPONENT</i>	(51) <b>C25F 5/00</b>	(11) <b>1 625 247 A2*</b>
<b>C22F 1/047</b>	<b>C22F 1/057</b>	• <i>PROCEDE POUR ENLEVER DES COUCHES D'UN COMPOSANT</i>	<b>H01L 21/302</b>	<b>H01L 21/461</b>
(25) Fr	(26) Fr	(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	(25) En	(26) En
(21) 04742726.5	(22) 14.05.2004	(72) KRÜGER, Ursus, 14089 Berlin, DE	(21) 04760855.9	(22) 30.04.2004
(84) DE ES FR GB IT SE		KÖRTVELYESSY, Daniel, 13467 Berlin, DE	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
(86) FR 2004/001176	14.05.2004	REICHE, Ralph, 13465 Berlin, DE	(86) US 2004/013373	30.04.2004
(87) WO 2004/104258	2004/49 02.12.2004	STEINBACH, Jan, 13353 Berlin, DE	(87) WO 2004/102620	2004/48 25.11.2004
(30) 20.05.2003	FR 0306036	WINKLER, Gabriele, 13587 Berlin, DE	(88) 07.04.2005	
(54) • <i>DREHENDES REIBSCHWEISSVERFAHREN VON WERKSTÜCKEN AUS ALUMINIUM-LEGIERUNG MIT EINER WÄRMEBEHANDLUNG VOR DEM SCHWEISSEN</i>			(89) 07.05.2003	US 431053
• <i>METHOD FOR WELDING BY MEANS OF FRICTION - AGITATION OF ALUMINIUM ALLOY PARTS WITH HEAT TREATMENT PRIOR TO WELDING</i>			(54) • <i>VERFAHREN ZUR PASSIVIERUNG VON LEITFÄHIGEN OBERFLÄCHEN BEI DER HALBLEITERVERARBEITUNG</i>	
• <i>PROCEDE DE SOUDAGE PAR FRICTION AGITATION DE PIECES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM AVEC TRAITEMENT THERMIQUE AVANT SOUDAGE</i>			• <i>METHOD TO PASSIVATE CONDUCTIVE SURFACES DURING SEMICONDUCTOR PROCESSING</i>	
(71) PECHINEY RHENALU, 7, place du Chancelier Adenauer, 75116 Paris, FR			• <i>PROCEDE DE PASSIVATION DE SURFACES CONDUCTRICES AU COURS DU TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS</i>	
(72) EHRSTROM, Jean-Christophe, F-38130 Echirolles, FR			(71) FREESCALE SEMICONDUCTORS, INC., 6501 William Cannon Drive, Austin, Texas 78735, US	
WARNER, Timothy, F-38340 Voreppe, FR			(72) FLAKE, John, C., F-38330 Montbonnot, FR	
(74) Pigasse, Daniel, Pechiney, 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR			COOPER, Kevin, E., F-38660 La Terrasse, FR	
			USMANI, Saifi, Tempe, Arizona 85282, US	
			(74) Wray, Antony John, et al, Freescale Semiconductors, Inc c/o Impetus Limited, Grove House Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB	
<b>C22F 1/047</b> → (51) <b>C22F 1/04</b>			<b>C25F 5/00</b> → (51) <b>C23F 1/16</b>	
<b>C22F 1/057</b> → (51) <b>C22F 1/04</b>			<b>C25F 7/00</b> → (51) <b>C23F 1/16</b>	
<b>C22F 1/10</b> → (51) <b>A61F 2/06</b>			<b>C30B 23/02</b> → (51) <b>H01L 33/00</b>	
<b>C23C 4/10</b> → (51) <b>F01D 11/12</b>			<b>C30B 29/20</b> → (51) <b>H01L 33/00</b>	
<b>C23C 14/00</b> → (51) <b>H01L 33/00</b>			(51) <b>D03D 15/12</b>	(11) <b>1 625 248 A1*</b>
<b>C23C 14/08</b> → (51) <b>H01L 33/00</b>			<b>A41D 31/00</b>	
<b>C23C 14/12</b> → (51) <b>H01L 51/40</b>			(25) En	(26) En
<b>C23C 16/448</b> → (51) <b>C23C 16/46</b>			(21) 03724677.4	(22) 16.05.2003
<b>C23C 16/458</b> → (51) <b>C23C 16/46</b>			(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(51) <b>C23C 16/46</b>	(11) <b>1 625 243 A1*</b>	(71) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE	(86) BE 2003/000085	16.05.2003
<b>C23C 16/448</b>	<b>C23C 16/458</b>	(72) VAN DER PLAS, Dietrich, Willem, 2014 CS Haarlem, NL	(87) WO 2004/101872	2004/48 25.11.2004
(25) De	(26) De	LANS, Steven Christian, 2628 RX Delft, NL	(54) • <i>BASALT ENTHALTENDES GEWEBE</i>	
(21) 04721543.9	(22) 18.03.2004	REUTER, Markus, Andreas, 2628 RX Delft, NL	• <i>BASALT CONTAINING FABRIC</i>	
(84) DE FR GB IE NL		MAMBOTE, Mpia, Cyril, Roger, 2628 RX Delft, NL	• <i>TISSU CONTENANT DU BASALTE</i>	
(86) EP 2004/050325	18.03.2004	VAN SANDWIJK, Anthonie, 2628 RX Delft, NL	(71) Groep Masureel Veredeling, Zuidstraat 18, 8560 Wevelgem, BE	
(87) WO 2004/104265	2004/49 02.12.2004	XIAO, Yanping, 2628 RX Delft, NL	(72) NOLF, Jean-Marie, B-3360 Korbeek-Lo, BE	
(30) 22.05.2003	DE 10323085	(74) van der Donk, Henricus Matheus, Corus Technology BV P.O.Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL	(74) Powis de Tenbossche, Roland, et al, Cabinet Bede S.A., Boulevard Général Wahis 15, 1030 Bruxelles, BE	
(54) • <i>CVD-BESCHICHTUNGSVORRICHTUNG</i>				
• <i>CVD COATING DEVICE</i>			<b>D04H 3/16</b> → (51) <b>B29C 47/06</b>	
• <i>DISPOSITIF DE REVETEMENT CVD</i>			(51) <b>D05B 27/04</b>	(11) <b>1 625 249 A2*</b>
(71) Aixtron AG, Kackerstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE			<b>D05B 29/02</b>	
(72) KÄPPELER, Johannes, 52146 Würselen, DE			(25) En	(26) En
(74) Grundmann, Dirk, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE			(21) 04785638.0	(22) 20.05.2004
			(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
<b>C23C 24/08</b> → (51) <b>F24J 1/00</b>			(86) US 2004/015888	20.05.2004
(51) <b>C23F 1/16</b>	(11) <b>1 625 244 A1*</b>	(71) POLIGRAT GMBH, Valentin-Linhof-Strasse 19, 81829 München, DE	(87) WO 2004/106609	2004/50 09.12.2004
<b>C25F 5/00</b>	<b>C25F 7/00</b>	(72) PIESSLINGER-SCHWEIGER, Siegfried, 85591 Vaterstetten, DE	(88) 17.02.2005	
(25) De	(26) De	ABEDIAN, Razmik, 82041 Oberhaching, DE	(30) 21.05.2003	US 472351 P
(21) 04726500.4	(22) 08.04.2004	BÖHME, Olaf, 85435 Erding, DE	10.05.2004	US 841501
(84) CH DE ES FR GB IT LI		(74) Wibelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	(54) • <i>VORSPANNMECHANIK FÜR NÄHMASCHINENFUSS</i>	
(86) EP 2004/003818	08.04.2004		• <i>BIASING MECHANISM FOR SEWING MACHINE PRESSER FOOT</i>	
(87) WO 2004/097070	2004/46 11.11.2004		• <i>MECANISME POUSSEUR POUR PIED PRESSEUR DE MACHINES A COUDRE</i>	
(30) 02.05.2003	EP 03010059			
(54) • <i>VERFAHREN ZUR ENTSCHICHTUNG EINES BAUTEILS</i>				

- (71) L & P Property Management Company, 4095 Firestone Boulevard, South Gate, CA 90280, US  
(72) MARCANGELO, Steven, North Chelmsford, MA 01863, US  
SIGOUIN, John, L., Newton, NH 03858, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**D05B 27/10** → (51) **A41D 27/24****D05B 29/02** → (51) **D05B 27/04**

- (51) **D06F 33/02** (11) **1 625 250 A1\***  
**D06F 37/20**  
(25) En (26) En  
(21) 04760413.7 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/012984 28.04.2004  
(87) WO 2004/097099 2004/46 11.11.2004  
(30) 28.04.2003 US 466106 P  
04.09.2003 US 655626  
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERMITTLUNG DER UNWUCHT EINER WASCHMASCHINENLADUNG**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING A WASHING MACHINE LOAD UNBALANCE**  
• **PROCEDE ET SYSTEME POUR DETERMINER LE DESEQUILIBRE DE CHARGE D'UN LAVE-LINGE**  
(71) EMERSON ELECTRIC CO., 8000 W. Florissant Avenue, St. Louis Missouri 63136, US  
C.E.SET. S.r.l., Via Statale 99, 14033 Castell'Alfero (AT), IT  
(72) MURRAY, Peter, Ossett, West Yorkshire WF5 9JT, GB  
MARCETIC, Darko, St. Louis, MO 63130, US  
HENDERSON, Michael, L., St. Louis, MO 63146, US  
MARCINKIEWICZ, Joseph, G., St. Peters, MO 63304, US  
SADASIVAM, Vinodkumar, Saint Louis, MO 63132, US  
RAJARATHNAM, Anadnan, Velayutham, C., St. Louis, MO 63132, US  
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, GB-London WC1V 7LE, GB

**D06F 37/20** → (51) **D06F 33/02**

- (51) **D06F 39/00** (11) **1 625 251 A1\***  
**A47L 15/42** **G01N 21/53**  
(25) De (26) De  
(21) 03735409.9 (22) 16.05.2003  
(84) DE FR IT  
(86) EP 2003/005194 16.05.2003  
(87) WO 2004/101878 2004/48 25.11.2004  
(54) • **VORRICHTUNG FÜR EINE SENSOREINHEIT ZUR ERFASSUNG OPTISCHER EIGENSCHAFTEN EINES MEDIUMS**  
• **DEVICE FOR A SENSOR UNIT FOR DETECTING OPTICAL PROPERTIES OF A MEDIUM**  
• **DISPOSITIF POUR UNITE DE DETECTION POUR DETECTER DES PROPRIETES OPTIQUES D'UN MILIEU**  
(71) emz-Hanauer GmbH & Co. KGaA, Siemensstrasse 1, 92507 Nabburg, DE  
(72) SCHENKL, Johann, 92439 Bodenwöhr, DE  
WILHELM, Georg, 92543 Guteneck, DE  
(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **D06F 58/20** (11) **1 625 252 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04719409.7 (22) 11.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/002564 11.03.2004  
(87) WO 2004/099489 2004/47 18.11.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 06.05.2003 GB 0310330  
(54) • **TEXTILBEHANDLUNGSVORRICHTUNG**  
• **FABRIC TREATMENT DEVICE**  
• **DISPOSITIF D APPRET THERMIQUE**  
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(72) JONES, David, Unilever R & D Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

- (51) **D21D 5/00** (11) **1 625 253 A1\***  
**D21D 5/24**  
(25) En (26) En  
(21) 04730141.1 (22) 28.04.2004  
(84) AT CH DE FI FR LI  
(86) SE 2004/000656 28.04.2004  
(87) WO 2004/097106 2004/46 11.11.2004  
(30) 29.04.2003 SE 0301243  
(54) • **VERFAHREN ZUR SELEKTIVEN ABTRENNUNG VON STRAHLZELLEN AUS CELLULOSE-PULPE**  
• **A METHOD FOR SELECTIVE REMOVAL OF RAY CELLS FROM CELLULOSE PULP**  
• **PROCEDE D'EXTRACTION SELECTIVE DE CELLULES DE RAYON D'UNE PATE A PAPIER**  
(71) Holmen Aktiebolag, Box 5407, S-114 84 Stockholm, SE  
(72) SANDBERG, Christer, S-617 90 Skärblacka, SE  
NILSSON, Carl, Fredrik, S-602 24 Norrköping, SE  
ENGSTRAND, Per, S-616 33 by, SE  
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Rössl, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**D21D 5/24** → (51) **D21D 5/00****D21G 1/02** → (51) **B29C 53/58****D21H 17/68** → (51) **C09D 1/00****D21H 19/10** → (51) **C08L 29/04**

- (51) **D21H 19/20** (11) **1 625 254 A1\***  
**D21H 19/82** **C09D 129/04**  
(25) De (26) De  
(21) 04732604.6 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005153 13.05.2004  
(87) WO 2004/104297 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323203  
(54) • **VERWENDUNG VON SILANFUNKTIONELLEN POLYVINYLALKOHOLEN IN GRUNDIERUNGSMITTELN FÜR TRENNPAPIERE UND -FOLIEN**  
• **USE OF SILANE-FUNCTIONAL POLYVINYL ALCOHOLS IN PRIMING AGENTS FOR SEPARATING PAPERS AND FILMS**

- **UTILISATION D'ALCOOLS POLYVINYLQUES A FONCTION SILANE DANS DES APPRETS POUR PAPIERS ET FEUILLES DE SEPARATION**  
(71) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE  
(72) BACHER, Andreas, 84489 Burghausen, DE  
FICKERT, Karl-Ernst, 84503 Altötting, DE  
MAYER, Theo, 84387 Julbach, DE  
LAUTENSCHLAGER, Hans, 84533 Haiming, DE  
(74) Schuderer, Michael, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

**D21H 19/40** → (51) **C09D 1/00****D21H 19/82** → (51) **C08L 29/04****D21H 19/82** → (51) **D21H 19/20****D21H 21/30** → (51) **D21H 21/40**

- (51) **D21H 21/40** (11) **1 625 255 A1\***  
**D21H 21/30** **B41M 3/14**  
**B42D 15/00**  
(25) De (26) De  
(21) 04730515.6 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004612 30.04.2004  
(87) WO 2004/101890 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322841  
(54) • **DUALES SICHERHEITSMERKMAL**  
• **DUAL SECURITY MARK**  
• **DOUBLE MARQUE DE SECURITE**  
(71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) KUNTZ, Matthias, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE  
KRIETSCH, Burkhard, 64807 Dieburg, DE  
WALTER, Andreas, 61440 Oberursel, DE

- (51) **E01F 9/06** (11) **1 625 256 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04729578.7 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) AT 2004/000139 27.04.2004  
(87) WO 2004/101894 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 AT 3442003  
(54) • **STRASSENAGEL**  
• **ROAD STUD**  
• **CLOU DE CHAUSSEE**  
(71) D. Swarovski & Co., Swarovskistrasse 30, 6112 Wattens, AT  
(72) FORSTER, Michael, A-6020 Innsbruck, AT  
(74) Hofinger, Stephan, et al, Wilhelm-Greilstrasse 16, 6020 Innsbruck, AT

- (51) **E01F 9/06** (11) **1 625 257 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752673.6 (22) 19.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 2004/015696 19.05.2004  
(87) WO 2004/106636 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 442336  
(54) • **FAHRBAHNMARKIERUNG**  
• **PAVEMENT MARKER**  
• **MARQUEUR DE CHAUSSEE**  
(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 7590 Auburn Road, 16-J, Painesville, OH 44077, US  
(72) SNAGEL, Paul, Chicago, IL 60640, US  
SARDESAI, Swanand, Forest Park, IL 60130, US

LANGLANDS, David, Mount Prospect, IL 60056, US  
TIDABACK, Jeffrey, A., Arlington Heights, IL 60004, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **E02D 5/36** (11) **1 625 258 A1\***  
**E02D 7/22** **E21B 10/44**  
(25) En (26) En  
(21) 04732669.9 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001541 13.05.2004  
(87) WO 2004/101897 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 ZA 200303782  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
BETONPFAHLS  
• A METHOD OF CONSTRUCTING A PILE  
• PROCEDE DE CONSTRUCTION DE PIEUX  
(71) Wilson, Clive, 14 Palm Springs, 155 Ridge Road,  
4001 Durban, ZA  
Pass, Jonathan, Charles, 29 Landsdowne Drive,  
3630 Westville, ZA  
(72) WILSON, Clive, 14 Palm Springs, 400 1 Durban, ZA  
(74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL

**E02D 7/22** → (51) **E02D 5/36**

(51) **E02F 3/34** (11) **1 625 259 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752224.8 (22) 13.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 2004/015149 13.05.2004  
(87) WO 2004/104304 2004/49 02.12.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 16.05.2003 US 439772  
(54) • SCHWENKBARE LADERARMANORDNUNG  
FÜR KOMPAKTLADER  
• FOLDING LIFT ARM ASSEMBLY FOR SKID  
STEER LOADER  
• ENSEMBLE BRAS DE LEVAGE REPLIABLE  
POUR CHARGEUR A DIRECTION DIFFE-  
RENTIELLE  
(71) Clark Equipment Company, 200 Chestnut Ridge  
Road, Woodcliff Lake, New Jersey 07675-8738, US  
(72) ROAN, Thomas, J., Fargo, ND 58102, US  
ALBRIGHT, Larry, E., Gwinner, ND 58040, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**E03B 3/28** → (51) **F25B 27/00**

**E04B 1/68** → (51) **E04D 3/38**

**E04B 2/42** → (51) **E04B 2/54**

(51) **E04B 2/54** (11) **1 625 260 A1\***  
**E04B 2/42** **E04H 4/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04734289.4 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002195 21.05.2004  
(87) WO 2004/104312 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 GB 0311687  
05.06.2003 GB 0313353  
(54) • BAUBLOCK  
• BUILDING BLOCK  
• ELEMENT DE CONSTRUCTION  
(71) Glasspool, Graham, 49 Cuddington, Deacon Way,  
London SE17 1SR, GB  
(72) Glasspool, Graham, London SE17 1SR, GB

(74) Whitaker, Iain Mark, et al, Marks & Clerk 45  
Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

**E04B 2/82** → (51) **E04C 2/22**

(51) **E04B 5/40** (11) **1 625 261 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731401.8 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/001949 06.05.2004  
(87) WO 2004/101906 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 GB 0310916  
02.12.2003 GB 0327976  
(54) • VERBUNDECKE  
• FLOORING  
• REVETEMENT DE SOL  
(71) Offshield Limited, 7 Ladyfield Street, Wilmslow,  
Cheshire SK9 1BR, GB  
(72) MILLER, Fergus Ronald, Wilmslow, Cheshire SK9  
1BR, GB  
(74) Graves, Ronald, 24 Fitzwilliam Avenue, Sutton,  
Macclesfield, Cheshire SK11 0EJ, GB

(51) **E04C 1/40** (11) **1 625 262 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04759137.5 (22) 06.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/010488 06.04.2004  
(87) WO 2004/092495 2004/44 28.10.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 07.04.2003 US 460422 P  
(54) • SCHRAPNELAUFFANGSYSTEM UND VER-  
FAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN  
• SHRAPNEL CONTAINMENT SYSTEM AND  
METHOD FOR PRODUCING SAME  
• SYSTEME DE CONFINEMENT D'ECLATS ET  
SON PROCEDE DE PRODUCTION  
(71) Life Shield Engineered Systems, LLC, 1938  
Windsor Drive, Salisbury, MD 21801, US  
(72) HALL, Bruce, S., Salisbury, MD 21801, US  
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

(51) **E04C 2/22** (11) **1 625 263 A1\***  
**E04B 2/82**

(25) De (26) De  
(21) 03720070.6 (22) 16.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) CH 2003/000316 16.05.2003  
(87) WO 2004/101908 2004/48 25.11.2004  
(54) • FLÄCHIGES KONSTRUKTIONSELEMENT  
UND VERFAHREN ZUR ERSTELLUNG VON  
WÄNDEN  
• FLAT CONSTRUCTION ELEMENT AND  
METHOD FOR ERECTING WALLS  
• ELEMENT DE CONSTRUCTION PLAT ET  
PROCEDE POUR REALISER DES PAROIS  
(71) Swissfiber AG, Bachmattstrasse 53, 8048 Zürich,  
CH  
(72) GIGER, Baseli, Guido, CH-5400 Baden, CH  
KURATH-GROLLMANN, Josef, Peter, CH-8409  
Winterthur, CH  
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos  
14, 8126 Zumikon, CH

(51) **E04D 3/08** (11) **1 625 264 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731342.4 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/004852 06.05.2004  
(87) WO 2004/099526 2004/47 18.11.2004  
(30) 07.05.2003 DE 10320415  
(54) • LICHTBANDSYSTEM MIT THERMOFUSS  
UND LASTAUFNAHMEBOCK  
• LIGHT BAND SYSTEM COMPRISING A  
THERMAL BASE AND A LOAD-RECEIVING  
STAND  
• SYSTEME POUR RANGEE D'ELEMENTS  
D'ECLAIRAGE A BASE THERMIQUE ET A  
SUPPORT DE RECEPTION DE CHARGE  
(71) Heinrich Strunz GmbH, Zehstrasse 2, 95111  
Rehau, DE  
(72) HESSEMER, Joachim, 95025 Hofe/Saale, DE  
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Patent-  
und Rechtsanwälte, Herzogspitalstrasse 10a,  
80331 München, DE

(51) **E04D 3/38** (11) **1 625 265 A1\***  
**E04B 1/68**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742488.2 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/000905 13.04.2004  
(87) WO 2004/104317 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 FR 0305908  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
ABDICHTENDEN NEBENEINANDERSTEL-  
LUNG VON PLATTEN UND PLATTEN MIT  
EINER SOLCHEN VORRICHTUNG  
• METHOD AND DEVICE FOR TIGHT JUXTA-  
POSITION OF PANELS AND PANELS PRO-  
VIDED WITH SAID DEVICE  
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA JUXTA-  
POSITION ETANCHE DE PANNEAUX, ET  
PANNEAUX MUNIS D'UN TEL DISPOSITIF  
(71) Pisano, Jean-Philippe, Chemin de la Petite  
Castelette, 84140 Montfavet, FR  
(72) Pisano, Jean-Philippe, 84140 Montfavet, FR  
(74) Marek, Pierre, Cabinet Marek 28, rue de la Loge,  
13235 Marseille Cédex 02, FR

(51) **E04D 11/00** (11) **1 625 266 A1\***  
**E04D 13/04** **E04D 13/072**  
**E04D 13/15**

(25) De (26) De  
(21) 04706609.7 (22) 30.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
LT LV  
(86) DE 2004/000141 30.01.2004  
(87) WO 2004/104318 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322410  
(54) • ABDECKUNG FÜR EINE FLÄCHE VON  
BALKONEN, BÖDEN, DÄCHERN ODER FAS-  
SADEN  
• COVER FOR AN AREA OF BALCONIES,  
FLOORS, ROOFS, OR FACADES  
• REVETEMENT POUR UNE SURFACE TELLE  
QU'UN BALCON, UN SOL, UN TOIT OU UNE  
FACADE  
(71) KREUSEL, Ulrich, Birkenstrasse 28, 554577  
Gensingen, DE  
(72) KREUSEL, Ulrich, 554577 Gensingen, DE  
(74) Becker, Bernd, Patentanwälte BECKER & AUE  
Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

**E04D 13/04** → (51) **E04D 11/00****E04D 13/072** → (51) **E04D 11/00****E04D 13/15** → (51) **E04D 11/00****E04F 13/14** → (51) **C04B 41/86****E04H 4/00** → (51) **E04B 2/54**(51) **E05B 7/00** (11) **1 625 267 A1\***  
**E05B 13/00** **E05B 47/00**(25) De (26) De  
(21) 04727240.6 (22) 14.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR(86) EP 2004/003899 14.04.2004  
(87) WO 2004/101918 2004/48 25.11.2004  
(30) 17.05.2003 DE 10322387  
(54) • **SCHLIESSEINRICHTUNG F R T REN ODER  
KLAPPEN VON FAHRZEUG EN**  
• **LOCK DEVICE FOR DOORS OR HATCHES  
ON VEHICLES**  
• **SYSTEME DE FERMETURE POUR PORTIE-  
RES OU TRAPPES DE VEHICULES**(71) Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger  
Strasse 17, 42551 Velbert, DE  
(72) WITTMER, Reinhard, 42579 Heiligenhaus, DE  
MÜLLER, Ulrich, 42549 Velbert, DE  
(74) Mentzel, Norbert, Patentanwälte Buse - Mentzel -  
Ludewig Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE**E05B 13/00** → (51) **E05B 7/00****E05B 47/00** → (51) **E05B 7/00**(51) **E05B 47/06** (11) **1 625 268 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731610.4 (22) 07.05.2004(84) CH DE LI SE  
(86) EP 2004/004903 07.05.2004  
(87) WO 2004/099640 2004/47 18.11.2004  
(88) 26.05.2005  
(30) 09.05.2003 DE 10320873  
(54) • **BEWEGUNGSÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG  
UND - VERFAHREN**  
• **DEVICE AND METHOD FOR TRANSMITTING  
MOVEMENT**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRANSMIS-  
SION DE MOUVEMENT**(71) SimonsVoss Technologies AG, Feringastrasse 4,  
85774 Unterföhring, DE  
(72) MEYERLE, Herbert, 85744 Unterföhring, DE  
(74) Stellbrink, Axel, et al, Vossius & Partner  
Siebertstrasse 4, 81675 München, DE**E05B 63/04** → (51) **E05C 9/02****E05B 65/12** → (51) **E05B 7/00****E05B 65/20** → (51) **B60J 5/04****E05C 7/04** → (51) **E05C 9/02**(51) **E05C 9/02** (11) **1 625 269 A1\***  
**E05C 7/04** **E05B 63/04**(25) De (26) De  
(21) 04762975.3 (22) 04.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/000985 04.02.2004  
(87) WO 2004/104338 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 20308230 U  
(54) • **TREIBSTANGENGETRIEBE**• **DRIVING ROD GEAR**  
• **TRANSMISSION A BIELLE**  
(71) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234  
Wilnsdorf, DE  
(72) ALBAYRAK, Erol, 57078 Siegen, DE  
LOOS, Horst, 57258 Freudenberg, DE(51) **E05C 17/34** (11) **1 625 270 A1\***  
(25) De (26) De(21) 04726857.8 (22) 10.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/003835 10.04.2004  
(87) WO 2004/104339 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323698  
(54) • **DECKELSTELLER**  
• **LID STAY**  
• **COMPAS POUR PORTE RELEVANTE**(71) HUWIL-Werke GmbH Möbelschloss- u.  
Beschlagfabriken, Bröltalstrasse 1, D-53809  
Ruppichteroth, DE  
(72) HIRTSEIFER, Artur, 53819 Neunkirchen-Seelscheid,  
DE  
(74) Müller, Thomas Michael, et al, Harwardt Neumann,  
Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10,  
53721 Siegburg, DE**E05D 5/06** → (51) **E05D 7/12****E05D 7/04** → (51) **E05D 7/12**(51) **E05D 7/12** (11) **1 625 271 A1\***  
**E05D 7/04** **E05D 5/06**(25) De (26) De  
(21) 04730956.2 (22) 04.05.2004  
(84) CZ ES GB  
(86) DE 2004/000938 04.05.2004  
(87) WO 2004/101932 2004/48 25.11.2004  
(30) 10.05.2003 DE 10321043  
(54) • **MONTAGEHILFE UND VERFAHREN FÜR  
DAS REPRODUZIERBARE POSITIONIEREN  
EINES SCHARNIERS**  
• **ASSEMBLY AID AND METHOD FOR POSI-  
TIONING A HINGE IN A REPRODUCIBLE  
MANNER**  
• **AIDE AU MONTAGE ET PROCEDE POUR LE  
POSITIONNEMENT REPRODUCTIBLE  
D'UNE CHARNIERE**  
(71) Edscha AG, Hohenhagener Strasse 26-28, 42855  
Remscheid, DE  
(72) PAULUS, Jörg, 51375 Leverkusen, DE  
DELL, Georg, 42853 Remscheid, DE  
(74) Sparing, Rolf Klaus, et al, Bonnekamp & Sparing,  
Patentanwälte, Goldsteinstrasse 19, 40211  
Düsseldorf, DE**E05D 15/10** → (51) **B60J 5/06**(51) **E05F 15/16** (11) **1 625 272 A1\***  
(25) De (26) De(21) 04730483.7 (22) 30.04.2004  
(84) DE ES IT  
(86) DE 2004/000912 30.04.2004  
(87) WO 2004/109048 2004/51 16.12.2004  
(30) 21.05.2003 DE 20307885 U  
(54) • **KOMBINIERTER ANTRIEBSMECHANISMUS FÜR  
WENIGSTENS EIN AGGREGAT UND EIN  
TÜRSCHLOSS**  
• **COMBINED DRIVE UNIT FOR AT LEAST  
ONE DEVICE AND A DOOR LOCK**  
• **UNITE D'ENTRAINEMENT COMBINEE POUR  
AU MOINS UN ORGANE ET UNE SERRURE  
DE PORTIERE**  
(71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse  
12-24, 42579 Heiligenhaus, DE(72) MENKE, Johannes-Theodor, 42551 Velbert, DE  
ZIMMERMANN, Gerhard, 42533 Velbert, DE  
REDDMANN, Uwe, 45145 Essen, DE  
OSTERMANN, Wilfried, 45239 Essen, DE  
SCHIFFER, Holger, 40668 Meerbusch, DE  
ARMBRUSTER, Stefan, 42579 Heiligenhaus, DE  
JOKIEL, Christian, 42579 Heiligenhaus, DE  
KILL, Jürgen, 50670 Köln, DE  
OBERLE, Stephan, 78048 Villingen-Schwenningen,  
DE(51) **E06B 3/48** (11) **1 625 273 A1\***  
(25) En (26) En(21) 03754401.2 (22) 20.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/026048 20.08.2003  
(87) WO 2004/099545 2004/47 18.11.2004  
(30) 01.05.2003 US 427829  
(54) • **RAFFROLLO**  
• **ROMAN STYLE SHADE**  
• **STORE ROMAIN**  
(71) David Huang, 129, 2nd Floor, Chung Shan N. Rd.,  
Sec 1, 10418 Taipei, TW  
(72) YU, Fu-Lai 1 & 36, Lane 338, 10418 Taipei Hsieh,  
TW  
HUANG, Chin-Tien 1 & 36, Lane 338, 10418 Taipei  
Hsieh, TW  
YU, Shun-Chi 1 & 36, Lane 338, 10418 Taipei  
Hsieh, TW  
(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn &  
Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB(51) **E06B 5/11** (11) **1 625 274 A1\***  
(25) En (26) En(21) 04732658.2 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002060 13.05.2004  
(87) WO 2004/104349 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 GB 0311566  
(54) • **SICHERHEITSTÜR**  
• **SECURITY DOOR**  
• **PORTE DE SECURITE**  
(71) Clancy, Paul, 15 Owl Ridge, Morely, Leeds LS27  
8UW, GB  
(72) Clancy, Paul, Leeds LS27 8UW, GB  
(74) Franks, Robert Benjamin, Franks & Co. 15, Jessops  
Riverside Brightside Lane, Sheffield S9 2RX, GB**E06B 7/16** → (51) **B32B 33/00**(51) **E21B 7/06** (11) **1 625 275 A2\***  
**E21B 10/26**(25) En (26) En  
(21) 04741587.2 (22) 18.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) EP 2004/050834 18.05.2004  
(87) WO 2004/104360 2004/49 02.12.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 21.05.2003 EP 03076533  
01.10.2003 EP 03103639  
(54) • **BOHRER UND BOHRSYSTEM MIT NACH-  
BOHRER- UND STABILISIERUNGSAB-  
SCHNITT**  
• **DRILL BIT AND DRILLING SYSTEM WITH  
UNDERREAMER- AND STABILISATION-SEC-  
TION**  
• **TREPAN ET SYSTEME DE FORAGE AVEC  
UNE PARTIE STABILISATRICE ET D'ELAR-  
GUISSEMENT**  
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL



(72) SAVIGNAT, Jean-Michel Claude Gaston, NL-2288 GD Rijswijk, NL  
ZIJSLING, Djurre Hans, NL-2288 GD Rijswijk, NL

**E21B 10/26** → (51) **E21B 7/06**

(51) **E21B 10/32** (11) **1 625 276 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04741603.7 (22) 19.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) EP 2004/050856 19.05.2004  
(87) WO 2004/104361 2004/49 02.12.2004  
(80) 21.05.2003 EP 03076532  
(54) • **BOHRERSPITZE UND SYSTEM ZUM BOHREN EINES BOHRLOCHS**  
• **DRILL BIT AND SYSTEM FOR DRILLING A BOREHOLE**  
• **TREPAN ET SYSTEME DE FORAGE D'UN TROU DE SONDE**  
(71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL  
(72) ZIJSLING, Djurre, Hans, NL-2288 GD Rijswijk, NL

**E21B 10/44** → (51) **E02D 5/36**

(51) **E21B 17/02** (11) **1 625 277 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730149.4 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000655 28.04.2004  
(87) WO 2004/101948 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 SE 0301422  
(54) • **VERBINDUNGSSTAB FÜR GESTEINSBOHRUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR**  
• **A CONNECTION ROD FOR ROCK DRILLING AND A METHOD OF PRODUCING THE SAME.**  
• **BARRE DE LIAISON UTILISEE POUR LE FORAGE DE ROCHES, ET SON PROCEDE DE PRODUCTION**  
(71) Atlas Copco Secoroc AB, P.O.Box 521, 737 25 Fagersta, SE  
(72) NORDFELDT, Leif, S-777 94 SÖDERBÄRKE, SE  
(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

**E21B 21/10** → (51) **E21B 33/14**

(51) **E21B 33/13** (11) **1 625 278 A1\***  
**E21B 33/138** **C04B 24/14**  
**C04B 24/16**  
(25) En (26) En  
(21) 03816959.5 (22) 25.11.2003  
(84) DE DK FR GB IT NL  
(86) GB 2003/005118 25.11.2003  
(87) WO 2004/101953 2004/48 25.11.2004  
(80) 16.05.2003 US 439491  
(54) • **VERFAHREN ZUM ZEMENTIEREN VON UNTERIRDISCHEN FORMATIONEN VERWENDEnde BIOLOGISCH ABBAUBARE DISPERSIERMITTELN**  
• **METHODS OF CEMENTING IN SUBTERRANEAN ZONES PENETRATED BY WELL BORES USING BIODEGRADABLE DISPERSANTS**  
• **PROCEDE DE CIMENTATION DANS DES ZONES SOUTERRAINES PERCEES PAR DES Puits DE FORAGE AU MOYEN DE DISPERSANTS BIODEGRADABLES**  
(71) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Box 1431, Duncan, OK 73533, US  
(72) CHATTERJI, Jiten, Duncan, OK 73533, US

BRENNEIS, Chad, D., Marlow, OK 73055, US  
CROMWELL, Roger, S., Walters, OK 73572, US  
(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **E21B 33/13** (11) **1 625 279 A1\***  
**C04B 28/00**

(25) En (26) En  
(21) 04732993.3 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005478 14.05.2004  
(87) WO 2004/101951 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 US 470341 P  
(54) • **SELBSTADAPTIERENDE ZEMENTSYSTEME**  
• **SELF ADAPTIVE CEMENT SYSTEMS**  
• **SYSTEMES DE CIMENT AUTO-ADAPTATIFS**  
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR  
(84) FR  
(71) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL  
(84) AT DE DK IT PL RO  
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG  
(84) GB NL  
(71) SOFITECH N.V., 140 rue de Stalle, 1180 Bruxelles, BE  
(84) BE BG CH CY CZ EE ES FI GR HU IE LI LU MC  
PT SE SI SK TR  
(72) LE ROY-DELAGE, Sylvaine, F-75015 Paris, FR  
GUILLLOT, Dominique, F-92260 Fontenay-aux-Roses, FR  
DISMUKE, Keith, Etudes et Productions Schlumberger, 92142 Clamart Cedex, FR  
NELSON, Erik, Etudes et Productions Schlumberger, 92142 Clamart Cedex, FR  
(74) Raybaud, Hélène F. A., Etudes & Productions Schlumberger 1, rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cedex, FR

(51) **E21B 33/13** (11) **1 625 280 A2\***  
**C04B 28/00**

(25) En (26) En  
(21) 04739190.9 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005124 12.05.2004  
(87) WO 2004/101463 2004/48 25.11.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 14.05.2003 US 470341 P  
(54) • **ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ZIRKULATIONS-VERLUSTEN**  
• **COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATING LOST CIRCULATION**  
• **COMPOSITIONS ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE LA PERTE DE CIRCULATION**  
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR  
(84) FR  
(71) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL  
(84) AT DE DK IT PL RO  
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG  
(84) GB NL  
(71) SOFITECH N.V., Rue de Stalle 140, 1180 Brussels, BE  
(84) BE BG CH CY CZ EE ES FI HU IE LU MC PT SE  
SI SK TR

(72) ZUSATZ, Benedicte, F-92290 Châtenay Malabry, FR  
NILSSON, Frederik, F-75015 Paris, FR  
(74) Raybaud, Hélène F. A., Etudes & Productions Schlumberger 1, rue Henri Becquerel, 92142 Clamart Cedex, FR

**E21B 33/138** → (51) **E21B 33/13**

(51) **E21B 33/14** (11) **1 625 281 A1\***  
**E21B 21/10**  
(25) En (26) En  
(21) 04732641.8 (22) 13.05.2004  
(84) BG DE FR IT NL PL  
(86) GB 2004/002051 13.05.2004  
(87) WO 2004/104366 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 442442  
(54) • **UMKEHRSPÜLUNG ZEMENTIERVERFAHREN**  
• **REVERSE CIRCULATION CEMENTING PROCESS**  
• **FON AGE PAR CEMENTATION A CIRCULATION INVERSE**  
(71) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US  
(72) GRIFFITH, James E., Loco, OK 73442, US  
MARRIOTT, Timothy W., Medicine Hat, Alberta T1B 4R6, CA  
LEGIS, Edgar J., Medicine Hat, Alberta T1B 4P6, CA  
HUMPHREY, Randy D., Medicine Hat, Alberta T1B 2A6, CA  
DENNIS, John L. Jr., Marlow OK 73055, US  
(74) Curtis, Philip Anthony, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F01D 1/02** (11) **1 625 282 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04759252.2 (22) 07.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/010790 07.04.2004  
(87) WO 2004/092546 2004/44 28.10.2004  
(30) 07.04.2003 US 409374  
(54) • **ZENTRIFUGALGEBLÄSE**  
• **CENTRIFUGAL FAN**  
• **VENTILATEUR CENTRIFUGE**  
(71) Mineaba Co., Ltd., 4106-73 Miyota, Oaza, Miyota-Machi, Kitasaku-Gun, Nagano-Ken 389-0293, US  
(72) JARRAH, Youssef, Tuscon, AZ 85730, US  
RIEDEL, Desmond, Phoenix, AZ 85044, US  
(74) Wilson Gunn, Chancery House Chancery Lane, GB-London WC2A 1QU, GB

**F01D 5/14** → (51) **F02B 37/00****F01D 5/20** → (51) **F01D 11/12****F01D 5/28** → (51) **F01D 11/12**(51) **F01D 11/12** (11) **1 625 283 A1\***  
**C23C 4/10** **F01D 5/20**

(25) De (26) De  
(21) 04728101.9 (22) 17.04.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) DE 2004/000808 17.04.2004  
(87) WO 2004/104378 2004/49 02.12.2004  
(30) 17.05.2003 DE 10322339  
(54) • **EINLAUFBELAG FÜR GASTURBINEN**  
• **INLET COATING FOR GAS TURBINES**  
• **REVETEMENT D'ENTREE POUR TURBINES A GAZ**  
(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE  
(72) FRIEDRICH, Christian, 81477 München, DE

(51) **F01K 21/02** (11) **1 625 284 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04732248.2 (22) 11.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) SK 2004/000006 11.05.2004  
 (87) WO 2004/099574 2004/47 18.11.2004  
 (88) 20.01.2005  
 (30) 12.05.2003 SK 5732003  
 (54) • THERMISCHER REGENERATOR EINES  
 PHOTOTHERMISCHEN KOLBENMOTORS  
 MIT IMPULS-DAMPFERZEUGUNG  
 • THERMAL REGENERATOR OF THE PHOTO-  
 THERMIC PISTON MOTOR WITH IMPULSE  
 STEAM GENERATION  
 • REGENERATEUR THERMIQUE DE MOTEUR  
 A PISTON PHOTOTHERMIQUE A GENERA-  
 TION DE VAPEUR D'EAU PAR IMPULSIONS  
 (71) Zupa, Jan, 1.maja 1945/55, 031 01 Liptovsky  
 Mikulas, SK  
 Zupa, Peter, 1.maja 1945/55, 031 01 Liptovsky  
 Mikulas, SK  
 (72) Zupa, Jan, 031 01 Liptovsky Mikulas, SK  
 Zupa, Peter, 031 01 Liptovsky Mikulas, SK  
 (74) Knopp, Juraj, Pohronska 7, SK-831 03 Bratislava,  
 SK

(51) **F01N 3/022** (11) **1 625 285 A1\***  
**F01N 3/025** **F01N 3/027**  
**F01N 3/035** **F01N 3/08**  
**F01N 3/20** **F01N 3/28**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04731324.2 (22) 06.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/004793 06.05.2004  
 (87) WO 2004/099577 2004/47 18.11.2004  
 (30) 10.05.2003 EP 03010528  
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REI-  
 NIGUNG VON ABGASEN  
 • METHOD AND DEVICE FOR THE PURIFICA-  
 TION OF EXHAUST GASES  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF D'EPURATION  
 DE GAZ D'ECHAPPEMENT  
 (71) Universität Stuttgart, Keplerstrasse 7, 70174  
 Stuttgart, DE  
 (72) FRIEDRICH, Gerhard, 75482 Illingen, DE  
 KOLIOS, Grigorios, 70197 Stuttgart, DE  
 SCHMEISSER, Volker, 70180 Stuttgart, DE  
 TUTTLIES, Ute, 70184 Stuttgart, DE  
 OPFERKUCH, Frank, 72669 Unterensingen, DE  
 EIGENBERGER, Gerhart, 67435 Neustadt, DE  
 (74) Lorenz, Markus, Lorenz & Kollegen Alte Ulmer  
 Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(51) **F01N 3/023** (11) **1 625 286 A1\***  
**F01N 3/035** **B01D 53/94**  
**F01N 3/025**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04730239.3 (22) 29.04.2004  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (86) EP 2004/004543 29.04.2004  
 (87) WO 2004/099578 2004/47 18.11.2004  
 (30) 09.05.2003 DE 10321105  
 (54) • REGENERATION EINER PARTIKELFALLE  
 • REGENERATION OF A PARTICLE TRAP  
 • REGENERATION D'UN PIEGE A PARTICU-  
 LES  
 (71) Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH,  
 Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE  
 (72) MAUS, Wolfgang, 51429 Bergisch Gladbach, DE  
 BRÜCK, Rolf, 51429 Bergisch Gladbach, DE

(74) Kahlhöfer, Hermann, et al, KNH Patentanwälte  
 Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76,  
 40210 Düsseldorf, DE  


---

**F01N 3/025** → (51) **F01N 3/022**  


---

**F01N 3/025** → (51) **F01N 3/023**  


---

**F01N 3/027** → (51) **F01N 3/022**  


---

**F01N 3/035** → (51) **F01N 3/022**  


---

**F01N 3/035** → (51) **F01N 3/023**

(51) **F01N 3/08** (11) **1 625 287 A1\***  
**F01N 11/00** **F02D 41/02**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04732323.3 (22) 12.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/005104 12.05.2004  
 (87) WO 2004/101964 2004/48 25.11.2004  
 (30) 16.05.2003 DE 10322149  
 (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES  
 KATALYSATORS, WELCHER MITTEL ZUM  
 SPEICHERN VON KOHLENWASSERSTOF-  
 FEN ENTHÄLT  
 • METHOD OF OPERATING A CATALYST  
 WHICH INCLUDES COMPONENTS FOR  
 STORING HYDROCARBONS  
 • PROCEDE D'EXPLOITATION D'UN CATALY-  
 SEUR COMPRENANT DES COMPOSANTS  
 DE STOCKAGE D'HYDROCARBURES  
 (71) Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4,  
 63457 Hanau-Wolfgang, DE  
 (72) VOTSMEIER, Martin, 63477 Maintal, DE  
 SCHÜTZE, Frank, 63739 Aschaffenburg, DE  
 MALMBERG, Stephan, 63517 Rodenbach, DE  
 GIESHOFF, Jürgen, 63599 Biebergemünd, DE  
 LOX, Egbert, 36355 Grebenhain, DE  
 KREUZER, Thomas, 61184 Karben, DE  
 (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
 München, DE

**F01N 3/08** → (51) **F01N 3/022**  


---

**F01N 3/08** → (51) **F01N 9/00**  


---

 (51) **F01N 3/20** (11) **1 625 288 A1\***  
**F02D 41/40**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731886.0 (22) 10.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/004977 10.05.2004  
 (87) WO 2004/104389 2004/49 02.12.2004  
 (30) 22.05.2003 DE 10323245  
 (54) • VERFAHREN ZUR ABGASENTGIFTUNG  
 EINES DIESELMOTORS MITTELS EINES  
 OXIDATIONSKATALYSATORS  
 • METHOD OF PURIFYING THE EXHAUST  
 GAS OF A DIESEL ENGINE BY MEANS OF A  
 DIESEL OXIDATION CATALYST  
 • PROCEDE PERMETTANT LA PURIFICATION  
 DES GAZ D'ECHAPPEMENT D'UN MOTEUR  
 DIESEL AU MOYEN D'UN CATALYSEUR  
 D'OXYDATION DIESEL

(71) Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4,  
 63457 Hanau-Wolfgang, DE  
 (72) GIESHOFF, Jürgen, 63599 Biebergemünd, DE  
 LOX, Egbert, 36355 Hochwaldhausen, DE  
 NEUHAUSEN, Ulrich, 47807 Krefeld, DE  
 PFEIFER, Marcus, 42719 Solingen, DE  
 KREUZER, Thomas, 61184 Karben, DE

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
 München, DE  


---

**F01N 3/20** → (51) **F01N 3/022**  


---

**F01N 3/28** → (51) **F01N 3/022**  


---

 (51) **F01N 9/00** (11) **1 625 289 A1\***  
**F02D 41/02** **F01N 3/08**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05721064.3 (22) 14.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (86) JP 2005/004877 14.03.2005  
 (87) WO 2005/090761 2005/39 29.09.2005  
 (30) 22.03.2004 JP 2004083537  
 (54) • ABGASREINIGUNGSGERÄT FÜR BRENN-  
 KRAFTMASCHINE  
 • EXHAUST PURIFYING APPARATUS FOR  
 INTERNAL COMBUSTION ENGINE  
 • APPAREIL D'EPURATION D'ECHAPPEMENT  
 POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE  
 (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-  
 cho, Toyota-shi Aichi 471-8571, JP  
 KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI, 2-1,  
 Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP  
 (72) SUZUKI, H., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI  
 KAISHA, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP  
 NAKAMURA, Y., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI  
 KAISHA, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP  
 TAKAHASHI, Y., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI  
 KAISHA, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP  
 IKEDA, Y., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI  
 KAISHA, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP  
 KUSAKABE, S., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI  
 KAISHA, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP  
 TOYOTA, T., c/o TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI  
 KAISHA, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP  
 (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South  
 Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**F01N 11/00** → (51) **F01N 3/08**  


---

**F02B 37/00** (11) **1 625 290 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04732236.7 (22) 11.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) SE 2004/000715 11.05.2004  
 (87) WO 2004/101968 2004/48 25.11.2004  
 (88) 20.01.2005  
 (30) 15.05.2003 SE 0301412  
 (54) • TURBOLADERSYSTEM FÜR EINE BRENN-  
 KRAFTMASCHINE  
 • TURBOCHARGER SYSTEM FOR AN INTER-  
 NAL COMBUSTION ENGINE  
 • CIRCUIT TURBO-COMPRESSEUR POUR  
 MOTEUR A COMBUSTION INTERNE  
 (71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE  
 (72) GOBERT, Ulrich, S-405 08 Hisings-Kärä, SE  
 SUNDIN, Lars, S-212 32 Malmö, SE  
 ISING, Magnus, S-222 25 Lund, SE  
 GRUNDITZ, Daniel, S-433 51 Öjersjö, SE  
 ANDERSSON, Per, S-215 79 Malmö, SE  
 GISELMO, Kent, S-235 38 Vellinge, SE  
 KRAUSCHE, Sebastian, S-236 36 Höllviken, SE  
 (74) Fröhling, Werner Otto, Volvo Technology  
 Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405  
 08 Göteborg, SE

(51) **F02B 37/00** (11) **1 625 291 A2\***  
**F01D 5/14** **F04D 29/30**  
(25) En (26) En  
(21) 04732863.8 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000740 13.05.2004  
(87) WO 2004/101969 2004/48 25.11.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 15.05.2003 SE 0301412  
11.05.2004 PCT/SE20/04000715  
(54) • **TURBOVERDICHTERSYSTEM FÜR EINE  
BRENNKRAFTMASCHINE MIT EINEM  
RADIALVERDICHTER, DER MIT EINEM  
LAUFRAD MIT GEPFEILTEN SCHAUFELN  
VERSEHEN IST**  
• **TURBO COMPRESSOR SYSTEM FOR AN  
INTERNAL COMBUSTION ENGINE COM-  
PRISING A COMPRESSOR OF RADIAL  
TYPE AND PROVIDES WITH AN IMPELLER  
WITH BACKSWEEPED BLADES**  
• **SYSTEME DE TURBOCOMPRESSEUR  
POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**  
(71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) SUNDIN, Lars, S-212 32 Malmö, SE  
ISING, Magnus, S-222 25 Lund, SE  
KRAUSCHE, Sebastian, S-236 36 Höllviken, SE  
ANDERSSON, Per, S-215 79 Malmö, SE  
(74) Fröhling, Werner Otto, Volvo Technology  
Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405  
08 Göteborg, SE

(51) **F02B 37/013** (11) **1 625 292 A1\***  
(25) Sv (26) En  
(21) 04732239.1 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000729 11.05.2004  
(87) WO 2004/101971 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 SE 0301413  
(54) • **TURBOKOMPRESSORSYSTEM FÜR  
BRENNKRAFTMASCHINE MIT ZWEI  
IN REIHE ANGEORDNETEN  
TURBOEINHEITEN, DEREN DREHACHSEN  
IM WESENTLICHEN KONZENTRISCH SIND**  
• **TURBO COMPRESSOR SYSTEM FOR  
INTERNAL COMBUSTION ENGINE COM-  
PRISING TWO SERIALY PLACED TURBO  
UNITS WITH THEIR ROTATION AXES  
ESSENTIALLY CONCENTRIC**  
• **SYSTEME DE TURBOCOMPRESSEUR  
POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE  
COMPRENANT DEUX UNITES DE TURBO  
PLACEES EN SERIE AVEC DES AXES DE  
ROTATION GENERALEMENT CONCENTRI-  
QUES**  
(71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) GOBERT, Ulrich, S-405 08 Hisings-Kärra, SE  
SUNDIN, Lars, S-212 32 Malmö, SE  
ISING, Magnus, S-222 25 Lund, SE  
GRUNDITZ, Daniel, S-433 51 Öjersjö, SE  
ANDERSSON, Per, S-215 79 Malmö, SE  
GISELMO, Kent, S-235 38 Vellinge, SE  
KRAUSCHE, Sebastian, S-236 36 Höllviken, SE  
(74) Fröhling, Werner Otto, et al, Volvo Technology  
Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405  
08 Göteborg, SE

**F02B 37/013** → (51) **F02D 23/02**

**F02B 41/00** → (51) **F02D 23/02**

(51) **F02D 17/04** (11) **1 625 293 A1\***  
**F02N 11/08** **F02D 41/00**  
(25) De (26) De  
(21) 04725320.8 (22) 02.04.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) EP 2004/003523 02.04.2004  
(87) WO 2004/101976 2004/48 25.11.2004  
(30) 17.05.2003 DE 10322305  
(54) • **VERFAHREN ZUM ABSTELLEN EINER  
BRENNKRAFTMASCHINE**  
• **METHOD FOR SWITCHING OFF AN INTER-  
NAL COMBUSTION ENGINE**  
• **PROCEDE POUR ARRETER UN MOTEUR A  
COMBUSTION INTERNE**  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) FREISINGER, Normann, 73547 Lorch, DE

(51) **F02D 23/02** (11) **1 625 294 A2\***  
**F02B 41/00** **F02B 37/013**  
**F02M 45/00**  
(25) Sv (26) En  
(21) 04733222.6 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000751 14.05.2004  
(87) WO 2004/101970 2004/48 25.11.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 15.05.2003 SE 0301412  
11.05.2004 PCT/SE20/04000715  
(54) • **KOLBENMOTOR UND VERFAHREN ZUR  
STEUERUNG EINES KOLBENMOTORS**  
• **PISTON ENGINE AND A METHOD FOR  
CONTROLLING A PISTON ENGINE**  
• **MOTEUR A PISTONS ET PROCEDE DE  
COMMANDE DE MOTEUR A PISTONS**  
(71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) GOBERT, Ulrich, S-405 08 Göteborg, SE  
GRUNDITZ, Daniel, S-433 51 Öjersjö, SE  
(74) Fröhling, Werner Otto, Volvo Technology  
Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405  
08 Göteborg, SE

(51) **F02D 23/02** (11) **1 625 295 A1\***  
**F02B 41/00** **F02B 37/013**  
(25) En (26) En  
(21) 04733225.9 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000752 14.05.2004  
(87) WO 2004/101977 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 SE 0301412  
11.05.2004 PCT/SE20/04000715  
(54) • **DIESELKOLBENMOTOR MIT TURBOLADER  
UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG  
SOLCH EINES MOTORS**  
• **TURBO CHARGE DIESEL-TYPE PISTON  
ENGINE AND METHOD FOR CONTROLLING  
SUCH AN ENGINE**  
• **MOTEUR A PISTON ET PROCEDE DE COM-  
MANDE DE MOTEUR A PISTON**  
(71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) GOBERT, Ulrich, S-405 08 Göteborg, SE  
SUNDIN, Lars, S-212 32 Malmö, SE  
ISING, Magnus, S-222 25 Lund, SE  
GRUNDITZ, Daniel, S-433 51 Öjersjö, SE  
ANDERSSON, Per, S-217 43 Malmö, SE  
GISELMO, Kent, S-236 38 Vellinge, SE  
KRAUSCHE, Sebastian, S-236 36 Höllviken, SE  
(74) Fröhling, Werner Otto, Volvo Technology  
Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405  
08 Göteborg, SE

**F02D 41/00** → (51) **F02D 17/04**  
(51) **F02D 41/02** (11) **1 625 296 A2\***  
**F02D 41/40**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742761.2 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/001213 17.05.2004  
(87) WO 2004/106719 2004/50 09.12.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 22.05.2003 FR 0306175  
(54) • **VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUE-  
RUNG DER REGENERATION EINES TEIL-  
CHENFILTERS UND MIT SOLCH EINEM  
TEILCHENFILTER VERSEHENER VERBREN-  
NUNGSMOTOR**  
• **METHOD AND SYSTEM FOR CONTROL-  
LING THE REGENERATION OF A PARTICU-  
LATE FILTER, AND INTERNAL COMBUS-  
TION ENGINE PROVIDED WITH ONE SUCH  
PARTICULATE FILTER**  
• **PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE  
LA REGENERATION D'UN FILTRE A PARTICU-  
LES ET MOTEUR A COMBUSTION INTERNE  
EQUIPE D'UN TEL FILTRE A PARTICULES**  
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) BESNARD, Jean, Jacques, F-75014 Paris, FR  
CRUCHET, Jérôme, F-91550 Paray Vieille Poste, FR  
MARCELLY, Bruno, F-91590 Cerny, FR

**F02D 41/02** → (51) **F01N 3/08**  
**F02D 41/02** → (51) **F01N 9/00**  
**F02D 41/40** → (51) **F01N 3/20**  
**F02D 41/40** → (51) **F02D 41/02**

(51) **F02F 11/00** (11) **1 625 297 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753133.0 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/016253 20.05.2004  
(87) WO 2004/111502 2004/52 23.12.2004  
(88) 17.11.2005  
(30) 20.05.2003 US 471999 P  
19.05.2004 US 848784  
(54) • **LAMINierter TRÄGERDICHTUNGSRING  
MIT VERSETZTER ELASTOMERER DICHT-  
TUNG**  
• **LAMINATED CARRIER GASKET WITH OFF-  
SET ELASTOMERIC SEALING**  
• **JOINT STATIQUE A SUPPORTS STRATIFIES  
AVEC SCELLEMENT ELASTOMERE DECEN-  
TRE**  
(71) FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555  
N.W.Highway, Southfield Michigan 48034, US  
(72) GERNAND, Erich, Northville, MI 48167, US  
VIALARD, Daniel, J., Northville, MI 48167, US  
WILLIS, Todd, M., Walled Lake, MI 48390-3741,  
US  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse  
7, D-80336 München, DE

**F02M 25/08** → (51) **B01D 53/04**

(51) **F02M 31/20** (11) **1 625 298 A1\***  
**F28D 9/00**  
(25) De (26) De  
(21) 03757675.8 (22) 22.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2003/003128 22.09.2003  
(87) WO 2004/104401 2004/49 02.12.2004  
(30) 10.05.2003 DE 10321065  
(54) • **KRAFTFAHRZEUG UND KRAFTSTOFFKÜHLER MIT LAMELLENARTIGEN INNENSTRUKTUREN ZUM ANSCHLUSS AN DIE KLIMAAANLAGE**  
• **FUEL AND FUEL COOLER WITH LAMELLAR INNER STRUCTURES FOR CONNECTING TO THE AIR-CONDITIONING SYSTEM**  
• **AUTOMOBILE ET REFROIDISSEUR DE CARBURANT A STRUCTURES INTERIEURES LAMELLAIRES, A RACCORDER AU SYSTEME DE CLIMATISATION**  
(71) Väth, Wolfgang, Aschaffenerstrasse 75, 63768 Hösbach, DE  
(72) VÄTH, Wolfgang, 63768 Hösbach, DE  
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt, Röntgenring 4, 97070 Würzburg, DE

**F02M 35/10** → (51) **B01D 53/04**

(51) **F02M 37/10** (11) **1 625 299 A1\***  
**F02M 37/22**  
(25) De (26) De  
(21) 04730549.5 (22) 30.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) EP 2004/050664 30.04.2004  
(87) WO 2004/104402 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 DE 10322621  
(54) • **ZUR BEFESTIGUNG IN EINEM KRAFTSTOFFBEHÄLTER VORGESEHENE FÖRDERREINHEIT**  
• **SUPPLY UNIT FOR FIXING IN A FUEL TANK**  
• **UNITE D'ALIMENTATION PREVUE POUR ETRE FIXEE DANS UN RESERVOIR A CARBURANT**  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) BAHL, Benoit, F-57620 Götzenbruck, FR

**F02M 37/22** → (51) **F02M 37/10**

**F02M 45/00** → (51) **F02D 23/02**

**F02N 11/08** → (51) **F02D 17/04**

**F02N 11/08** → (51) **F02P 5/04**

**F02N 17/00** → (51) **F02P 5/04**

(51) **F02P 5/04** (11) **1 625 300 A1\***  
**F02N 11/08** **F02N 17/00**  
(25) De (26) De  
(21) 04717014.7 (22) 04.03.2004  
(84) DE FR IT  
(86) DE 2004/000411 04.03.2004  
(87) WO 2004/104410 2004/49 02.12.2004  
(30) 09.05.2003 DE 10322361  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VERBESSERN DES STARTVERHALTENS EINES VERBRENNUNGSMOTORS**  
• **METHODS AND DEVICE FOR IMPROVING THE STARTING BEHAVIOR OF A MOTOR VEHICLE**  
• **PROCEDES ET DISPOSITIF POUR AMELIORER LE COMPORTEMENT AU DEMARRAGE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) CASAL KULZER, André-Francisco, 71032 Boeblingen, DE  
LAUBENDER, Jochen, 70439 Stuttgart, DE  
SIEBER, Udo, 74321 Bietigheim, DE

**F03D 9/00** → (51) **F25B 27/00**

(51) **F04B 41/00** (11) **1 625 301 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752392.3 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015371 13.05.2004  
(87) WO 2004/104415 2004/49 02.12.2004  
(88) 12.05.2005  
(30) 16.05.2003 US 439535  
(54) • **MEMBRANPUMPE**  
• **DIAPHRAGM PUMP**  
• **POMPE A MEMBRANE**  
(71) WANNER ENGINEERING, INC., 1204 Chestnut Avenue, Minneapolis, MN 55403, US  
(72) LEHRKE, Kenneth, E., Maple Grove, MN 55311, US  
HEMBREE, Richard, D., Bellingham, WA 98229, US  
(74) Lotti, Giorgio, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **F04B 49/00** (11) **1 625 302 A1\***  
**F15B 11/06**  
(25) En (26) En  
(21) 04734021.1 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) SE 2004/000783 19.05.2004  
(87) WO 2004/104417 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 SE 0301457  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DRUCKLUFTBETÄTIGUNG EINES WERKZEUGS**  
• **A METHOD AND DEVICE FOR THE PNEUMATIC OPERATION OF A TOOL**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ACTIONNEMENT PNEUMATIQUE D'UN OUTIL**  
(71) Cargine Engineering AB, Kompanigatan 10, 1tr, 254 83 Helsingborg, SE  
(72) HEDMAN, Mats, S-640 34 Sparreholm, SE  
(74) Fröderberg, Anders Oskar, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

(51) **F04B 49/06** (11) **1 625 303 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04739239.4 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005337 18.05.2004  
(87) WO 2004/104418 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 DE 10322868  
(54) • **VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES PUMPENMITTELS**  
• **METHOD FOR CONTROLLING A PUMP MEANS**  
• **PROCEDE POUR COMMANDER UNE POMPE**  
(71) ECOLAB INC., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US  
(72) RUTZ, Klaus, 83377 Vachendorf, DE  
HABERLANDER, Albert, 83278 Traunstein, DE  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huyssenallee 100, 45128 Essen, DE

**F04B 51/00** → (51) **F16K 37/00**

**F04D 1/06** → (51) **F04D 29/24**

(51) **F04D 29/24** (11) **1 625 304 A1\***  
**F04D 1/06**  
(25) De (26) De  
(21) 04731592.4 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004873 07.05.2004  
(87) WO 2004/109117 2004/51 16.12.2004  
(30) 17.05.2003 DE 10322382  
(54) • **MEHRSTUFIGE KREISELPUMPE**  
• **MULTISTAGE CENTRIFUGAL PUMP**  
• **POMPE CENTRIFUGE MULTI-ETAGEE**  
(71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE  
(72) URBAN, Jörg, 67061 Ludwigshafen, DE  
KOCHANOWSKI, Wolfgang, 55452 Windesheim, DE  
BRECHT, Bernhard, 67433 Neustadt/Weinstrasse, DE  
SCHARPF, Stephan, 67547 Worms, DE

(51) **F04D 29/26** (11) **1 625 305 A1\***  
**H02K 15/00**  
(25) It (26) En  
(21) 03727973.4 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2003/000311 22.05.2003  
(87) WO 2004/104425 2004/49 02.12.2004  
(54) • **VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAU EINES LÜFTERS AN EINEM ELEKTRISCHEN MOTOR UND DADURCH ERHALTENE MOTORLÜFTERZUSAMMENBAU**  
• **METHOD FOR ASSEMBLING A FAN TO AN ELECTRIC MOTOR AND MOTOR-FAN ASSEMBLY OBTAINED BY SUCH A METHOD**  
• **PROCEDE PERMETTANT DE MONTER UN VENTILATEUR SUR UN MOTEUR ELECTRIQUE ET ENSEMBLE MOTEUR-VENTILATEUR OBTENU AU MOYEN DE CE PROCEDE**  
(71) Giordano Riello International Group S.p.A., Via Roma 44, 37040 Bevilacqua VR, IT  
(72) RIELLO, Valerio, Giordano, I-37040 Bevilacqua VR, IT  
(74) Perani, Aurelio, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

**F04D 29/30** → (51) **F02B 37/00**

(51) **F15B 11/00** (11) **1 625 306 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752624.9 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015635 19.05.2004  
(87) WO 2004/106750 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 442519  
(54) • **VENTILEINHEIT FÜR EINFACHWIRKENDEN ZYLINDER**  
• **CONTROL VALVE ASSEMBLY FOR A SINGLE-ACTING CYLINDER**  
• **ENSEMBLE SOUPAPE DE REGLAGE DU DEBIT D'UN FLUIDE A PRESSION DE RETOUR INDEPENDANTE**  
(71) Actuant Corporation, 6100 North Baker Road, Glendale, Wisconsin 53209-3703, US  
(72) PILLI, Roger, R., Madison, WI 53714, US  
DWYER, Duane, D., Milwaukee, WI 53207, US  
(74) Grünberg, Thomas, JUNG HML Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

**F15B 11/028** → (51) **F16K 17/10**

---

**F15B 11/06** → (51) **F04B 49/00**

---

(51) **F15B 13/04** (11) **1 625 307 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04726102.9 (22) 07.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/003698 07.04.2004  
(87) WO 2004/102011 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10323595  
(54) • VENTIL  
• VALVE  
• SOUPAPE  
(71) Hydac Fluidtechnik GmbH, Industriegebiet, 66280  
Sulzbach/Saar, DE  
(72) BILL, Markus, 66606 St.Wendel, DE  
BRUCK, Peter, 66484 Althornbach, DE  
HOFFMANN, Alois, 66123 Saarbrücken, DE  
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, et al, Patentanwälte  
Bartels & Partner Lange Strasse 51, D-70174  
Stuttgart, DE

(51) **F16B 1/00** (11) **1 625 308 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752018.4 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014881 13.05.2004  
(87) WO 2004/104428 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 470721 P  
(54) • SPERKLINKENSTIFT MIT MASSIVEM  
SCHAFT UND REDUNDANTEM VERRIEGE-  
LUNGSSYSTEM  
• SOLID SHANK PAWL PIN WITH REDUN-  
DANT LOCKING SYSTEM  
• BROCHE A CLIQUET A TIGE SOLIDE AVEC  
SYSTEME DE BLOCAGE REDONDANT  
(71) Shur-Lok Corporation, 2541 White Road, Irvine,  
California 92614, US  
(72) PINEIROS, Victor, M., Rancho San Margarita, CA  
92688, US  
WAITS, Bobby, Lamar, Moreno Valley, CA 92666,  
US  
DE LA FUENTE, Fernando, Irvine, CA 92604, US  
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan &  
Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

**F16B 17/00** → (51) **B60N 2/28**

---

(51) **F16B 19/08** (11) **1 625 309 A1\***  
**F16B 19/10**  
(25) En (26) En  
(21) 04729672.8 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/001795 27.04.2004  
(87) WO 2004/102015 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 GB 0311270  
(54) • BLINDNIETE UND EINSATZ VERFAHREN  
DERSELBEN  
• BLIND FASTENER AND METHOD OF  
INSTALLATION THEREOF  
• FIXATION EN AVEUGLE  
(71) TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED,  
Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7  
1EZ, GB  
(72) DENHAM, Keith, Herts AL6 OSR, GB  
BREWER, Jonathan Lee, Beds LU6 3JH, GB

(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45  
Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1  
3AW, GB

**F16B 19/10** → (51) **F16B 19/08**

---

(51) **F16B 37/04** (11) **1 625 310 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03817028.8 (22) 20.05.2003  
(84) DE  
(86) US 2003/015849 20.05.2003  
(87) WO 2004/104430 2004/49 02.12.2004  
(54) • BESCHICHTETE BEFESTIGUNGSSYSTEME  
UND VERFAHREN ZUM VERHINDERN DES  
ANHAFTENS EINER ZWEITEN BESCHICH-  
TUNG AN EINEM TEIL EINES BEFESTI-  
GUNGSSYSTEMS  
• COATED FASTENER SYSTEMS AND METH-  
ODS OF PREVENTING ADHESION OF A  
SECOND COATING TO A PORTION OF A  
FASTENER SYSTEM  
• SYSTEMES DE FIXATION AVEC REVETE-  
MENT ET PROCEDE EMPECHANT UNE  
SECONDE COUCHE D'ADHERER A UNE  
PARTIE DU SYSTEME DE FIXATION  
(71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark,  
Delaware 19711, US  
(72) YAKE, Donald, L., Bluffton, IN 46714-9212, US  
TAYLOR, Timothy, O., Marion, IN 46953-9172, US  
LOMBARDO, Brian, Macomb Township, MI 48044,  
US  
MURPHY, Edward, D., Sparks, MD 21152-9576, US  
MILLER, Rex, Waterford, MI 48328, US  
(74) Steil, Christian, Witte, Weller & Partner, Postfach  
10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **F16B 37/06** (11) **1 625 311 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751706.5 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014440 10.05.2004  
(87) WO 2004/104431 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 439526  
02.07.2003 US 612455  
16.01.2004 US 758906  
(54) • SELBSTSICHERNDES BEFESTIGUNGSELE-  
MENT UND INSTALLATIONSVERFAHREN  
• SELF-ATTACHING FASTENER AND METHOD  
OF ATTACHMENT  
• DISPOSITIF DE FIXATION AUTOMATIQUE  
ET PROCEDE DE FIXATION  
(71) Fabriteel Products, Inc., 22100 Trolley Industrial  
Drive, Taylor, MI 48180, US  
(72) WARD, Richard, P., Canton, MI 48188-5226, US  
WOODS, Harold, T., Flat Rock, MI 48134-1863, US  
VRANA, John, J., Rochester Hills, MI 48307-3505,  
US  
PARKER, John, M., Ann Arbor, MI 48104-6441, US  
BOGGS, Kerry, V., South Lyon, MI 48178-7020, US  
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwältin  
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler  
Gallileiplatz 1, 81679 München, DE

**F16C 19/18** → (51) **G01M 13/04**

---

**F16C 19/52** → (51) **G01M 13/04**

(51) **F16D 65/095** (11) **1 625 312 A1\***  
**F16D 65/54**  
(25) De (26) De  
(21) 04731353.1 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/004811 06.05.2004  
(87) WO 2004/099642 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 DE 10320605  
(54) • BREMSBELAG FÜR SCHEIBENBREMSEN  
• LINING FOR DISC BRAKES  
• GARNITURE POUR DES FREINS A DISQUE  
(71) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE  
GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München,  
DE  
(72) IRASCHKO, Johann, 85301 Schweitenkirchen, DE  
(74) Mattusch, Gundula, c/o Knorr-Bremse AG  
Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

**F16D 65/54** → (51) **F16D 65/095**

---

**F16D 66/00** → (51) **B60C 23/04**

---

**F16H 1/06** → (51) **H02K 7/116**

---

**F16H 1/32** → (51) **G01D 13/22**

---

**F16H 27/02** → (51) **G01D 13/00**

(51) **F16H 57/02** (11) **1 625 313 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04724281.3 (22) 30.03.2004  
(84) DE  
(86) EP 2004/003340 30.03.2004  
(87) WO 2004/104450 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323074  
(54) • GETRIEBEGEHÄUSE  
• GEARBOX HOUSING  
• CARTER DE BOITE DE VITESSES  
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567  
Stuttgart, DE  
(72) GRAEVE, Michael, 71384 Weinstadt-Schnait, DE

(51) **F16J 15/18** (11) **1 625 314 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04775971.7 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014661 11.05.2004  
(87) WO 2004/104455 2004/49 02.12.2004  
(30) 15.05.2003 US 440507  
(54) • DYNAMISCHE DICHTUNGSANORDNUNG  
FÜR BEWEGLICHE WELLE  
• DYNAMIC SEALING ARRANGEMENT FOR  
MOVABLE SHAFT  
• AGENCEMENT D'ETANCHEITE DYNAMIQUE  
POUR ARBRE MOBILE  
(71) WOODWARD GOVERNOR COMPANY, 1000 E. Drake  
Road P.O. Box 1519, Fort Collins, Colorado 80525,  
US  
(72) BURDICK, Wade, A., Windsor, CO 80550, US  
BOWMAN, Gary, M., Loveland, CO 80538, US  
(74) Beck, Jürgen, HOEGER, STELLRECHT & PARTNER  
Patentanwälte Umlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart,  
DE

**F16J 15/34** → (51) **G01M 3/28**

(51) **F16K 1/00** (11) **1 625 315 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752534.0 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015535 18.05.2004  
(87) WO 2004/104456 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 472162 P  
(54) • **VERBUNDENES LADE- UND LÜFTUNGS-  
VENTIL FÜR BEHÄLTER**  
• **LINKED LADING AND VENT VALVES FOR  
VESSELS**  
• **SOUPAPES DE CHARGEMENT ET D'AERA-  
TION RELIEES POUR CUVES**

(71) Delaware Capital Formation, Suite 102, 1403 Foulk  
Road, Wilmington, DE 19803, US  
(72) JAKUBOWSKI, William, J., Hawthorne Woods, IL  
60047, US  
LEDESMA, Hernando, D., Skokie, IL 60077, US  
(74) Wehnert, Werner, et al, Patentanwälte, Hauck,  
Graafs, Wehnert Döring, Siemens, Schildberg  
Schwanthalerstrasse 106, 80339 München, DE

**F16K 3/26** → (51) **A61F 5/44**

(51) **F16K 5/06** (11) **1 625 316 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04716644.2 (22) 03.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) GB 2004/000856 03.03.2004  
(87) WO 2004/102048 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 GB 0311283  
(54) • **KUGELVENTIL**  
• **BALL VALVE**  
• **CLAPET A BILLE**

(71) Oliver Twinsafe Valves Limited, Parkgate Industrial  
Estate, Knutsford, Cheshire WA6 8DX, GB  
(72) FURNIVAL, Craig, Antony, Warrington, Cheshire  
WA1 4EX, GB  
(74) Every, David Aidan, MARKS & CLERK, Sussex  
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,  
GB

(51) **F16K 11/065** (11) **1 625 317 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750929.4 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013259 28.04.2004  
(87) WO 2004/097218 2004/46 11.11.2004  
(88) 18.08.2005  
(30) 28.04.2003 US 466332 P  
(54) • **STROMREGELANORDNUNGEN MIT INTE-  
GRAL AUSGEBILDETEN FORMGEDÄCHT-  
NISLEGIERUNGSSTELLGLIEDERN**  
• **FLOW CONTROL ASSEMBLIES HAVING  
INTEGRALLY FORMED SHAPE MEMORY  
ALLOY ACTUATORS**  
• **ENSEMBLE DE REGULATION D'ECOULE-  
MENT COMPRENANT DES ACTIONNEURS  
EN ALLIAGE FORMES A MEMOIRE DE  
FORME**

(71) Alfmeier Präzision AG Baugruppen und  
Systemlösungen, Industriestrasse 5, 91757  
Treuchtlingen, DE  
(72) MACGREGOR, Roderick, Antioch, CA 94509, US  
SZILAGYI, Andrei, Danville, CA 94506, US

VON BEHRENS, Peter, Emery, Antioch, CA 94509,  
US  
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1,  
90402 Nürnberg, DE

(51) **F16K 17/10** (11) **1 625 318 A1\***  
**F15B 11/028**

(25) De (26) De  
(21) 04729092.9 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/004306 23.04.2004  
(87) WO 2004/104460 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 DE 10322585

(54) • **VENTILBAUKASTENSYSTEM**  
• **MODULAR VALVE SYSTEM**  
• **SYSTEME MODULAIRE DE SOUPAPE**  
(71) Hydac Fluidtechnik GmbH, Industriegebiet, 66280  
Sulzbach/Saar, DE  
(72) HILLESHEIM, Thorsten, 66119 Saarbrücken, DE  
BRUCK, Peter, 66484 Althornbach, DE  
(74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels  
& Partner Lange Strasse 51, D-70174 Stuttgart, DE

**F16K 24/00** → (51) **G01L 19/14**

(51) **F16K 31/06** (11) **1 625 319 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04721114.9 (22) 17.03.2004  
(84) DE FR IT

(86) DE 2004/000532 17.03.2004  
(87) WO 2004/104461 2004/49 02.12.2004  
(30) 14.05.2003 DE 10321731  
(54) • **REGLER FÜR ELEKTROPNEUMATISCHE  
DRUCKWANDLER**  
• **REGULATOR FOR ELECTROPNEUMATIC  
PRESSURE TRANSDUCER**  
• **REGULATEUR POUR TRANSDUCTEURS DE  
PRESSION ELECTROPNEUMATIQUES**

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) LAUE, Harald, 73733 Esslingen, DE  
KRIMMER, Erwin, 73655 Pluederhausen, DE

(51) **F16K 31/26** (11) **1 625 320 A1\***  
**E03D 1/32**

(25) En (26) En  
(21) 04731944.7 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FI 2004/000277 10.05.2004  
(87) WO 2004/102051 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 FI 20030737

(54) • **SANITISIERBARES SCHWIMMERVENTIL**  
• **SANITIZABLE FLOAT VALVE**  
• **ROBINET A FLOTTEUR NETTOYABLE**  
(71) STERIS EUROPE INC. SUOMEN SIVULIIKE,  
Teollisuustie 2, FIN-04300 Tuusula, FI  
(72) SALMISUO, Mauri, FIN-04320 Tuusula, FI  
(74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-  
Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120  
Helsinki, FI

(51) **F16K 37/00** (11) **1 625 321 A1\***  
**G01M 13/02** **F04B 51/00**

(25) De (26) De  
(21) 04732954.5 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) EP 2004/005193 14.05.2004  
(87) WO 2004/102052 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322194  
(54) • **DIAGNOSESYSTEM UND -VERFAHREN FÜR  
EIN VENTIL, INSBESONDERE EIN RÜCK-**

**SCHLAGVENTIL EINER VERDRÄNGER-  
PUMPE**

• **DIAGNOSTIC SYSTEM AND METHOD FOR A  
VALVE, ESPECIALLY A CHECK VALVE OF A  
POSITIVE DISPLACEMENT PUMP**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE DIAGNOSTIC  
POUR SOUPAPE, EN PARTICULIER POUR  
SOUPAPE DE NON RETOUR D'UNE POMPE  
VOLUMETRIQUE**

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ENS, Wolfgang, 76351 Linkenheim, DE  
PÜTTMER, Alf, 76185 Karlsruhe, DE

**F16L 37/32** → (51) **F16L 37/35**

(51) **F16L 37/35** (11) **1 625 322 A1\***  
**F16L 37/32**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742788.5 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/001245 19.05.2004  
(87) WO 2004/104467 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 FR 0306057

(54) • **SCHNELLVERSCHLUSSKUPPLUNG FÜR  
HYDRAULIKFLÜSSIGKEITSL EITUNGEN**  
• **QUICK-CONNECT COUPLING FOR  
HYDRAULIC FLUID CONDUITS**  
• **RACCORD RAPIDE POUR CONDUITES DE  
FLUIDE HYDRAULIQUE**

(71) PARKER HANNIFIN SA, Z.I. du Mont-Blanc, 17 rue  
des Buchillons, 74100 Annemasse, FR  
(72) GIAGNOLI, Sylvain, F-74100 Ambilly, FR  
ROLLI, Richard, F-74130 Bonneville, FR  
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet Germain &  
Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon  
Cedex 06, FR

(51) **F16L 55/165** (11) **1 625 323 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04726204.3 (22) 07.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

LT LV  
(86) GB 2004/001537 07.04.2004  
(87) WO 2004/090411 2004/43 21.10.2004  
(30) 12.04.2003 GB 0308529

(54) • **VERKLEIDUNG VON LEITUNGEN**  
• **LINING DUCTS**  
• **REVETEMENT INTERIEUR DE CANALISA-  
TIONS**

(71) SEVERN TRENT WATER LIMITED, 2297 Coventry  
Road, Birmingham, B26 3PU, GB  
YORKSHIRE WATER SERVICES LTD., Western  
House, Halifax Road, Bradford, West Yorkshire BD6  
2ZS, GB  
NCC Danmark A/S, Tuborg Havnevej 15, 2900  
Hellerup, DK

ANGLIAN WATER SERVICES LTD., Anglian House,  
Ambury Road, Huntingdon, Cambs. PE29 3NZ, GB  
Euro-Projects (LTT) Limited, 105 Derby Road,  
Loughborough, Leicestershire LE11 0AH, GB

(72) WEATHERBY, Nicholas Leo, Nottingham NG2 7EJ,  
GB  
TURNER, Matthew Richard, Nottingham NG2 5GW,  
GB  
(74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138  
Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **F16M 7/00** (11) **1 625 324 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 04733990.8 (22) 19.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) KR 2004/001180 19.05.2004  
(87) WO 2004/104471 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 KR 2003031956  
20.05.2003 KR 2003031957  
20.05.2003 KR 2003031954
- (54) • **SICHERUNGSMUTTER UND SCHRAUBENSCHLÜSSEL ZUR BEINMONTAGE EINES HAUSHALTSGERÄTS**  
• **LOCK NUT AND WRENCH FOR LEG ASSEMBLY OF HOME APPLIANCE**  
• **CONTRE-ECROU ET CLE POUR UN ENSEMBLE DE PIEDS D'UN APPAREIL DOMESTIQUE**
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR  
(72) CHOI, Kang Mo Hyundai APT. 106-1301, Gyeongsangnam-do 630-762, KR  
KWON, Dae Hee Samchang APT. 915, Busan 606-750, KR  
GONG, Sung Rak Jeonpo 3-dong 24/4 330-733, Busan 613-863, KR  
(74) Bryn-Jacobsen, Caelia, et al, Kilburn & Strode, 20, Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**F16M 7/00** → (51) **F24F 13/20****F21S 8/10** → (51) **F21S 8/12**

- (51) **F21S 8/12** (11) **1 625 325 A2\***  
**F21S 8/10**  
(25) De (26) De  
(21) 04733548.4 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005351 18.05.2004  
(87) WO 2004/104475 2004/49 02.12.2004  
(88) 13.01.2005  
(30) 20.05.2003 DE 10322627
- (54) • **SCHEINWERFER FÜR FAHRZEUGE**  
• **HEADLAMP FOR VEHICLES**  
• **PHARE POUR VEHICULES**
- (71) Hella KGaA Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE  
(72) ROTGERI, Gerhard, 59590 Geseke, DE  
DOBRESCU, Martin, 44651 Herne, DE  
GÖSLING, Markus, 59558 Lippstadt, DE  
DAUB, Wolfgang, 59609 Anröchte, DE

**F21V 7/04** → (51) **F21V 8/00**

- (51) **F21V 8/00** (11) **1 625 326 A1\***  
**F21V 7/04** **A47F 3/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04733531.0 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
LT LV  
(86) DK 2004/000352 18.05.2004  
(87) WO 2004/104476 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 DK 200300756
- (54) • **DÜNNES, FLACHES LAMPENMODUL FÜR DIE BELEUCHTUNG VON REGALEN**  
• **THIN FLAT LAMP MODULE FOR SHELF ILLUMINATION**  
• **MODULE DE LAMPE PLAT ET MINCE POUR L'ECLAIRAGE D'ETAGERES**
- (71) BRIGHT IDEAS V/KARL LAUSTEN, Mejsevej 8, 9600 Aars, DK  
(72) LAUSTEN, Karl, DK-9600 Aars, DK

- (74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

- (51) **F21V 29/02** (11) **1 625 327 A1\***  
**H01J 61/52**  
(25) En (26) En  
(21) 04731990.0 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2004/050621 10.05.2004  
(87) WO 2004/102068 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 EP 03101353
- (54) • **VERFAHREN ZUM GENAUEN STEUERN DER KÜHLUNG EINER HOCHLEISTUNGSLAMPE**  
• **METHOD OF ACCURATELY CONTROLLING A COOLING PROCESS OF A HIGH POWER LAMP**  
• **PROCEDE DE REGULATION DE PRECISION DU PROCESSUS DE REFROIDISSEMENT D'UNE LAMPE A HAUTE PUISSANCE**

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MAES, Wouter, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
STOFFELS, Jan, A., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VERSTRAETEN, Edmond, M., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Pet, Robert Jacob, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**F21V 29/02** → (51) **H01J 61/52**

- (51) **F23D 14/06** (11) **1 625 328 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03727956.9 (22) 16.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2003/000294 16.05.2003  
(87) WO 2004/102072 2004/48 25.11.2004
- (54) • **GASBRENNER MIT MITTELN ZUM LÖSBA-REN ANBRINGEN DES DECKELS**  
• **GAS BURNER HAVING MEANS FOR REVERSIBLY FIXING THE COVER**  
• **BRULEUR A GAZ POSSEDANT DES MOYENS PERMETTANT DE FIXER LE COUVERCLE DE MANIERE REVERSIBLE**
- (71) SABAF S.p.A., Via Dei Carpini, 1, 25035 Ospitaletto (BS), IT  
(72) BETTINZOLI, Angelo, I-25062 Concesio, IT  
(74) Marietti, Andrea, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

- (51) **F24C 15/20** (11) **1 625 329 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04726990.7 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/003885 13.04.2004  
(87) WO 2004/090426 2004/43 21.10.2004  
(30) 10.04.2003 DE 10316571
- (54) • **STEUERUNGSVORRICHTUNG FÜR EINE DUNSTSABZUGSVORRICHTUNG**  
• **CONTROL DEVICE FOR A FUME EXTRACTION DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE COMMANDE POUR SYSTEME D'EVACUATION DE VAPEURS**
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE  
(72) ROY, Reinhold, 88299 Leutkirch, DE

- (51) **F24D 13/04** (11) **1 625 330 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732083.3 (22) 11.05.2004  
(84) BE FI FR GB IE SE  
(86) CZ 2004/000027 11.05.2004  
(87) WO 2004/102077 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 CZ 200314240 U
- (54) • **PANEELHEIZANLAGE FÜR KOMBINIERTHEIZUNG**  
• **PANEL-HEATING UNIT FOR COMBINED HEATING**  
• **ENSEMBLE DE CHAUFFAGE A PANNEAUX POUR LE CHAUFFAGE COMBINE**
- (71) Korado a. s., Bri Hubalku 869, 560 02 Ceska Trebova, CZ  
(72) HRDLICKA, Tomas, 560 02 Ceska Trebova, CZ  
(74) Spacek, Jindrich, Svatopluka Cecha 106a, 612 00 Brno, CZ

- (51) **F24F 13/20** (11) **1 625 331 A1\***  
**F16M 7/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03727974.2 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2003/000312 22.05.2003  
(87) WO 2004/104488 2004/49 02.12.2004
- (54) • **GEBLÄSEZUSAMMENBAU**  
• **FAN CONVECTOR ASSEMBLY**  
• **ENSEMBLE VENTILATEUR-CONVECTEUR**
- (71) Giordano Riello International Group S.p.A., Via Roma 44, 37040 Bevilacqua VR, IT  
(72) RIELLO, Valerio, Giordano, I-37040 Bevilacqua VR, IT  
(74) Perani, Aurelio, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

- (51) **F24H 1/43** (11) **1 625 332 A1\***  
**F24H 8/00**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742566.5 (22) 23.04.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) FR 2004/000992 23.04.2004  
(87) WO 2004/097311 2004/46 11.11.2004  
(30) 25.04.2003 FR 0305105

- (54) • **BRENNWERTWÄRMETAUSCHER MIT GAS/LUFT-WÄRMEREKUPERATOR**  
• **CONDENSATION HEAT EXCHANGER WITH A GAS/AIR HEAT COLLECTOR**  
• **ECHANGEUR DE CHALEUR A CONDENSATION EQUIPE D'UN RECUPERATEUR DE CHALEUR GAZ/AIR**
- (71) Société d'Etude et de Réalisation Mécaniques Engineering en Technologies Avancées, Zone de l'Aéroport Morlaix, 29600 Morlaix, FR  
Le Mer, Joseph Marie, Ty Nod, 29600 Morlaix, FR  
(72) LE MER, Joseph, F-29600 MORLAIX, FR  
GIANNONI, Rocco, I-20121 Milan, IT  
(74) Le Faou, Daniel, Cabinet Regimbeau Espace Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-Cedex, FR

**F24H 8/00** → (51) **F24H 1/43**

- (51) **F24J 1/00** (11) **1 625 333 A1\***  
**A61M 11/04**  
**C06B 33/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04752977.1 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR MK
- (86) US 2004/016077 20.05.2004  
(87) WO 2004/104490 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 472697 P  
(54) • **UNABHÄNGIGE HEIZEINHEIT UND DIESE  
BENUTZENDE MEDIKAMENTENABGABE-  
VORRICHTUNG**  
• **SELF-CONTAINED HEATING UNIT AND  
DRUG-SUPPLY UNIT EMPLOYING SAME**  
• **UNITE DE CHAUFFAGE AUTONOME ET  
UNITE DE FOURNITURE DE MEDICAMENT  
FAISANT APPEL A CETTE UNITE DE  
CHAUFFAGE**
- (71) Alexza Pharmaceuticals, Inc., 1020 East Meadow  
Circle, Palo Alto CA 94303, US  
(72) DAMANI, Ramesh, Sunnyvale, CA 94087, US  
HALE, Ron, L., Woodside, CA 94062, US  
MYERS, Daniel, J., Mountain View, CA 94043, US  
QUINTANA, Reynaldo, J., Redwood City, CA 94061,  
US  
SOLAS, Dennis, W., San Francisco, CA 94127, US  
SONG, Soonho, Palo Alto, CA 94306, US  
SONI, Pravin, Sunnyvale, CA 94087, US  
TOM, Curtis, San Mateo, CA 94402, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41  
6BR, GB
- 
- (51) **F24J 1/00** (11) **1 625 334 A2\***  
**B65D 81/34**  
**C06C 7/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04753104.1 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR MK
- (86) US 2004/016218 21.05.2004  
(87) WO 2004/104491 2004/49 02.12.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 21.05.2003 US 472697 P  
(54) • **SCHLAG- ODER ELEKTRISCH GEZÜNDETE  
UNABHÄNGIGE HEIZEINHEIT UND DIESE  
EINSETZENDE ARZNEIMITTELZUFUHREIN-  
HEIT**  
• **PERCUSSIVELY IGNITED OR ELECTRI-  
CALLY IGNITED SELF-CONTAINED HEATING  
UNIT AND DRUG-SUPPLY UNIT EMPLOYING  
SAME**  
• **UNITE DE CHAUFFAGE AUTONOME ALLU-  
MEE PAR PERCUSSION OU ALLUMEE  
ELECTRIQUEMENT ET UNITE DE DISTRI-  
BUTION DE MEDICAMENTS FAISANT  
APPEL A CETTE DERNIERE**
- (71) Alexza Pharmaceuticals, Inc., 1020 East Meadow  
Circle, Palo Alto CA 94303, US  
(72) HALE, Ron, L., Woodside, CA 94062, US  
SOLAS, Dennis, San Francisco, CA 94127, US  
SONG, Soonho, Palo Alto, CA 94306, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41  
6BR, GB
- 
- (51) **F24J 1/00** (11) **1 625 335 A2\***  
**C06C 9/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04753129.8 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR MK
- (86) US 2004/016245 20.05.2004  
(87) WO 2004/104492 2004/49 02.12.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 21.05.2003 US 472697 P  
(54) • **OPTISCH ODER ELEKTRISCH GEZÜNDETE  
UNABHÄNGIGE HEIZEINHEIT UND DIESE  
EINSETZENDE ARZNEIMITTELZUFUHREIN-  
HEIT**  
• **OPTICALLY IGNITED OR ELECTRICALLY  
IGNITED SELF-CONTAINED HEATING UNIT  
AND DRUG-SUPPLY UNIT EMPLOYING  
SAME**  
• **UNITE DE CHAUFFAGE AUTONOME A  
ALLUMAGE OPTIQUE OU ELECTRIQUE, ET  
UNITE D'ADMINISTRATION DE MEDICA-  
MENT UTILISANT CETTE UNITE DE CHAUF-  
FAGE**
- (71) Alexza Pharmaceuticals, Inc., 1020 East Meadow  
Circle, Palo Alto CA 94303, US  
(72) HALE, Ron, L., Woodside, CA 94062, US  
SOLAS, Dennis, San Francisco, CA 94127, US  
SONG, Soonho, Palo Alto, CA 94306, US  
TOM, Curtis, San Mateo, CA 94402, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41  
6BR, GB
- 
- (51) **F24J 1/00** (11) **1 625 336 A2\***  
**C06B 33/00**  
**C23C 24/08**
- (25) En (26) En  
(21) 04753130.6 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR MK
- (86) US 2004/016249 20.05.2004  
(87) WO 2004/104493 2004/49 02.12.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 21.05.2003 US 472697 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER  
GLEICHFÖRMIGKEIT VON SUBSTRATTEM-  
PERATUR UND DIESES EINSETZENDE  
UNABHÄNGIGE HEIZVORRICHTUNG UND  
ARZNEIMITTELZUFUHREINHEIT**  
• **METHODS OF CONTROLLING UNIFORMITY  
OF SUBSTRATE TEMPERATURE AND SELF-  
CONTAINED HEATING UNIT AND DRUG-  
SUPPLY UNIT EMPLOYING SAME**  
• **PROCEDE DE REGULATION THERMIQUE  
UNIFORME D'UN SUBSTRAT ; UNITE DE  
CHAUFFAGE INTEGREE ET UNITE D'ADM-  
NISTRATION DE MEDICAMENTS RECOU-  
RANT A CE PROCEDE**
- (71) Alexza Pharmaceuticals, Inc., 1020 East Meadow  
Circle, Palo Alto CA 94303, US  
(72) HALE, Ron, L., Woodside, CA 94062, US  
QUINTANA, Reynaldo, Redwood City, CA 94061, US  
SHARMA, Krishnamohan, Santa Clara, CA 95054,  
US  
SOLAS, Dennis, W., San Francisco, CA 94127, US  
SONG, Soonho, Palo Alto, CA 94306, US  
SONI, Pravin, Sunnyvale, CA 94087, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41  
6BR, GB
- 
- (51) **F25B 27/00** (11) **1 625 337 A1\***  
**B01D 53/26**  
**F03D 9/00**
- (25) NI (26) En  
(21) 04732522.0 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) NL 2004/000322 12.05.2004  
(87) WO 2004/099685 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 NL 1023386  
(54) • **VORRICHTUNG ZUM KONDENSIEREN VON  
DAMPF**  
• **DEVICE FOR CONDENSING WATER  
VAPOUR**  
• **DISPOSITIF DE CONDENSATION DE  
VAPEUR**
- (71) Swilion B.V., Kromme Spieringweg 248 B, PO Box  
47, 2140 AA Vijfhuizen, NL  
(72) OOSTERLING, Pieter, Adriaan, NL-4508 KC  
Ijzendijke, NL  
GARDNER, Fred, Ernst, NL-1689 GX Zwaag, NL  
(74) Uittenbogaart, Gustaaf Adolf, Indeig B.V.  
Bloemendaalseweg 277A, P.O. Box 3, 2050 AA  
Overveen, NL
- 
- (51) **F25D 3/06** (11) **1 625 338 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04738481.3 (22) 05.05.2004  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(86) DE 2004/000953 05.05.2004  
(87) WO 2004/104498 2004/49 02.12.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 19.05.2003 DE 10322764  
(54) • **WÄRMEGEDÄMMTER BEHÄLTER**  
• **HEAT INSULATED CONTAINER**  
• **CONTENEUR ISOLATION THERMIQUE**
- (71) va-Q-tec AG, Karl-Ferdinand-Braun-Strasse 7,  
97080 Würzburg, DE  
(72) KUHN, Joachim, 97072 Würzburg, DE  
(74) von den Steinen, Axel, et al, adoctec. Böck, Tappe,  
Kirschner Patent- und Rechtsanwälte Kantstrasse  
40, 97074 Würzburg, DE
- 
- F27B 1/21** → (51) **C21B 11/00**
- 
- F27B 3/19** → (51) **C21B 11/00**
- 
- F27B 3/28** → (51) **C22B 21/00**
- 
- F27B 7/20** → (51) **C22B 21/00**
- 
- F27B 7/42** → (51) **C22B 21/00**
- 
- F27B 14/08** → (51) **C21B 11/00**
- 
- F27D 3/15** → (51) **C21B 11/00**
- 
- F27D 3/16** → (51) **C21C 7/00**
- 
- F27D 3/18** → (51) **C21C 7/00**
- 
- F27D 23/04** → (51) **C21C 7/00**
- 
- (51) **F28D 1/053** (11) **1 625 339 A1\***  
**F28F 9/02**  
**F28F 27/02**
- (25) De (26) De  
(21) 04732869.5 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) AT 2004/000172 14.05.2004  
(87) WO 2004/102099 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 AT 7542003  
16.05.2003 AT 7552003  
(54) • **WÄRMETAUSCHER**



- HEAT EXCHANGER
  - ECHANGEUR DE CHALEUR
- (71) HAMPEL, Peter, Belvederegasse 10/2, 1040 Wien, AT
- (72) HAMPEL, Peter, 1040 Wien, AT
- (74) Grabherr, Claudia, Puchberger, Berger & Partner Reichsratsstrasse 13, 1010 Wien, AT

**F28D 9/00** → (51) **F02M 31/20**

- (51) **F28F 1/30** (11) **1 625 340 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04733971.8 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/007160 19.05.2004
- (87) WO 2004/102102 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 JP 2003140400  
16.06.2003 US 478360 P
- (54) • WÄRMETAUSCHERRIPPE, WÄRME-TAUSCHER, KONDENSATOREN UND VER-DAMPFER
- HEAT EXCHANGER FIN, HEAT EXCHANGER, CONDENSERS, AND EVAPO-RATORS
- AILETTE D'ECHANGEUR DE CHALEUR, ECHANGEUR DE CHALEUR, CONDEN-SEURS ET EVAPORATEURS
- (71) Showa Denko K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) YAMAUCHI, Shinobu, c/o Oyama Regional Office, Oyama-shi, Tochigi 323-0811, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**F28F 9/02** → (51) **F28D 1/053**

**F28F 9/22** → (51) **F28D 1/053**

**F28F 27/02** → (51) **F28D 1/053**

**F41A 19/13** → (51) **F41A 19/62**

**F41A 19/61** → (51) **F41A 19/62**

- (51) **F41A 19/62** (11) **1 625 341 A1\***
- F41A 19/61** **F41A 19/13**
- (25) En (26) En
- (21) 04730802.8 (22) 03.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) AU 2004/000579 03.05.2004
- (87) WO 2004/097326 2004/46 11.11.2004
- (30) 02.05.2003 AU 2003902103  
09.05.2003 AU 2003902223
- (54) • KOMBINIERTE ELEKTROMECHANISCHE ZÜNDSYSTEME
- COMBINED ELECTRICAL MECHANICAL FIR-ING SYSTEMS
- DISPOSITIFS DE MISE A FEU ELECTRO-MECANIQVES COMBINES
- (71) Metal Storm Limited, Level 34, 345 Queen Street, Brisbane, QLD 4000, AU
- (72) O'DWYER, James, Michael, Brisbane, Queensland 4000, AU
- O'DWYER, Sean, Patrick, Norman Park, Queensland 4170, AU
- (74) Kemp, Paul Geoffrey, et al, Brookes Batchellor LLP 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **F41C 3/00** (11) **1 625 342 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04809380.1 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/015334 14.05.2004
- (87) WO 2005/026645 2005/12 24.03.2005
- (30) 16.05.2003 US 471266 P
- (54) • VERBUNDWERKSTOFFGEHÄUSE FÜR FEU-ERWAFFEN
- COMPOSITE RECEIVER FOR FIREARMS
- CARCASSE COMPOSITE POUR ARMES A FEU
- (71) RA BRANDS, L.L.C., 870 Remington Drive, Madison, NC 27025-0700, US
- (72) KEENEY, Michael, D., Rineyville, KY 40162, US
- JIRANEK, Marlin, R., II, Elizabethtown, KY 42701-8233, US
- (74) Hofstetter, Alfons J., Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **F41H 5/04** (11) **1 625 343 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04731007.3 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2004/004720 04.05.2004
- (87) WO 2004/099704 2004/47 18.11.2004
- (30) 08.05.2003 EP 03010327
- (54) • FLEXIBLE PENETRATIONSBESTÄNDIGE VERPACKUNG UND IHRE VERWENDUNG
- FLEXIBLE PENETRATION-RESISTANT PACKAGE AND USE THEREOF
- EMBALLAGE SOUPLE RESISTANT A LA PENETRATION ET SON UTILISATION
- (71) Teijin Twaron GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
- F.LLI Citterio S.p.A., Via C. Cattaneo, 10, 20052 Monza (Milano), IT
- (72) CITTERIO, Giorgio, I-20052 Monza, IT
- BÖTTGER, Christian, 42897 Remscheid, DE
- (74) Heimann, Anette, CPW GmbH Patentabteilung Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE

**F41H 7/00** → (51) **B60R 21/13**

- (51) **F41H 7/04** (11) **1 625 344 A1\***
- B60N 2/24** **B60R 21/06**
- (25) En (26) En
- (21) 03733643.5 (22) 21.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) NO 2003/000164 21.05.2003
- (87) WO 2004/104511 2004/49 02.12.2004
- (54) • MITTEL ZUM SCHUTZ VOR FUSSVERLET-ZUNGEN BEI GRUBENEXPLOSIONEN
- MEANS FOR PROTECTION OF A PERSON'S FEET FROM INJURIES IN AN EVENT OF A MINE BLAST
- MOYEN PERMETTANT DE PROTEGER LES PIEDS D'UNE PERSONNE DE TOUTE BLES-SURE LORS DE L'EXPLOSION D'UNE MINE
- (71) Karotek As, Nedre Kongerod 23, 3737 Skien, NO
- (72) HANSEN, Per Morten, N-3960 Stathelle, NO
- (74) Holmberg, Martin Tor, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **F42B 1/00** (11) **1 625 345 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04775921.2 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/013340 30.04.2004
- (87) WO 2005/005911 2005/03 20.01.2005
- (30) 30.04.2003 US 466551 P
- (54) • ENERGETISCHER LINEARER ZEITGEBER
- ENERGETIC LINEAR TIMING ELEMENT
- ELEMENT ENERGETIQUE A TEMPORISA-TION LINEAIRE
- (71) DYNNO NOBEL, INC., Eleventh Floor Crossroads Tower, Salt Lake City Utah 84144, US
- (72) TWAROG, JR., Joseph, W., Barkhamsted, CT 06063, US
- CAMPBELL, John, East Hartford, CT 06118, US
- PLITT, Tyson, Barkhamsted, CT 06063, US
- HO, Kim Chi, Plainville, CT 06062, US
- (74) Axelsson, Nils Ake A.L., Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

- (51) **F42B 12/06** (11) **1 625 346 A1\***
- F42B 12/56** **F42B 12/34**
- (25) De (26) De
- (21) 04797979.4 (22) 18.11.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK YU
- (86) EP 2004/013078 18.11.2004
- (87) WO 2005/073664 2005/32 11.08.2005
- (30) 30.01.2004 DE 102004005042
- (54) • UNIVERSAL-KE-GESCHOSS, INSBESON-DERE F R MITTELKALIBERMUNITIO N
- MULTI-PURPOSE CASCADE PROJECTILE, IN PARTICULAR FOR MEDIUM-CALIBRE AMMUNITION
- PROJECTILE KE UNIVERSEL DESTINE NOTAMMENT A DES MUNITIONS DE MOYEN CALIBRE
- (71) RWM Schweiz AG, Birchstrasse 155, 8050 Zürich, CH
- (72) BURRI, Jakob, CH-8105 Regensburg, CH
- (74) Dietrich, Barbara, Thul Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

**F42B 12/34** → (51) **F42B 12/06**

**F42B 12/56** → (51) **F42B 12/06**

**G01B 5/00** → (51) **G01B 5/30**

- (51) **G01B 5/30** (11) **1 625 347 A1\***
- G01B 5/00** **G01N 3/06**
- (25) En (26) En
- (21) 04752831.0 (22) 20.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/015891 20.05.2004
- (87) WO 2004/106846 2004/50 09.12.2004
- (30) 22.05.2003 US 472631 P  
19.05.2004 US
- (54) • DREIPUNKT-EXTENSOMETER
- THREE-POINT EXTENSOMETER
- EXTENSOMETRE A TROIS POINTS
- (71) Crane Nuclear, Inc., 2825 Cobb International Boulevard, Kennesaw, Georgia 30152, US
- (72) SMITH, Christopher, P., Woodstock, GA 30189, US

- (74) Hofstetter, Alfons J., Hofstetter, Schurack & Skora  
Balanstrasse 57, 81541 München, DE
- (51) **G01B 7/02** (11) **1 625 348 A1\***  
**G01R 31/08** **H04B 3/46**  
**H04M 3/22**
- (25) En (26) En
- (21) 04732245.8 (22) 11.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) SE 2004/000718 11.05.2004
- (87) WO 2004/099711 2004/47 18.11.2004
- (30) 12.05.2003 US 469658 P

- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR SCHÄTZUNG VON LEITUNGSEIGENSCHAFTEN*
- *METHOD AND ARRANGEMENT FOR ESTIMATION OF LINE PROPERTIES*
- *PROCEDE ET SYSTEME D'ESTIMATION DES PROPRIETES D'UNE LIGNE*
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164  
83 Stockholm, SE
- (72) JENSEN, Axel, Frank, DK-3480 Fredensborg, DK  
LINDQVIST, Fredrik, S-125 34 Älvsjö, SE  
WIA, Adam, S-136 70 Haninge, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, et al, Ericsson AB Patent Unit  
Core Networks, Älvsjö Box 1505, 125 25 Älvsjö, SE

**G01B 7/16** → (51) **A61B 5/0408**

**G01B 7/16** → (51) **G01L 1/22**

- (51) **G01B 7/34** (11) **1 625 349 A2\***  
**G12B 21/20**
- (25) En (26) En
- (21) 04733589.8 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) GB 2004/002134 18.05.2004
- (87) WO 2004/104516 2004/49 02.12.2004
- (88) 15.09.2005
- (30) 21.05.2003 GB 0311692  
21.05.2003 GB 0311693  
18.08.2003 GB 0319460

- (54) • *FEDERKONSTANT-KALIBRATIONSVORRICHTUNG*
- *SPRING CONSTANT CALIBRATION DEVICE*
- *DISPOSITIF D'ETALONNAGE*
- (71) SECRETARY OF STATE FOR TRADE AND INDUSTRY,  
1 Victoria Street, London SW1H 0ET, GB
- (72) CUMPSON, Peter, J., Teddington Middlesex TW11  
QJT, GB
- (74) Exell, Jonathan Mark, Williams Powell Morley  
House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,  
GB

**G01B 11/14** → (51) **A61B 3/10**

- (51) **G01B 11/25** (11) **1 625 350 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04721438.2 (22) 18.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) CA 2004/000414 18.03.2004
- (87) WO 2004/083778 2004/40 30.09.2004
- (30) 18.03.2003 US 455451 P
- (54) • *DOPPELSICHTPROFIL-SCANNER MIT CODIERTEM LICHT*
- *CODED-LIGHT DUAL-VIEW PROFILE SCANNER*

- *DETECTEUR A BALAYAGE DE PROFIL A DOUBLE OBSERVATION ET LUMIERE CODEE*
- (71) Hermary, Alexander Thomas, 4745 Belcarra Bay  
Road, Belcarra, British Columbia V3H 4P6, CA
- Hermary, Terrance John, 3287 Pinehurst Place,  
Coquitlam, British Columbia V3E 3K3, CA
- (72) Hermary, Alexander Thomas, Belcarra, British  
Columbia V3H 4P6, CA
- Hermary, Terrance John, Coquitlam, British  
Columbia V3E 3K3, CA
- (74) Barnfather, Karl Jon, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

- (51) **G01B 11/30** (11) **1 625 351 A1\***  
**C22B 34/12** **C01G 23/02**  
**B01J 19/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04752003.6 (22) 12.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/014861 12.05.2004
- (87) WO 2004/104518 2004/49 02.12.2004
- (30) 19.05.2003 US 440702

- (54) • *VERFAHREN ZUR ANALYSE EINES IN EINEM TITANTETRACHLORID FLIES- SBETREAKTOR HERGESTELLTEN GASES*
- *METHOD FOR THE ANALYSIS OF GAS PRODUCED BY A TITANIUM TETRACHLORIDE FLUIDIZED BED REACTOR*
- *PROCEDE POUR L'ANALYSE DU GAZ PRODUIT PAR UN REACTEUR A LIT FLUIDISE POUR TETRACHLORURE DE TITANE*
- (71) KERR-MCGEE CHEMICAL LLC, 123 Robert S. Kerr  
Avenue, Oklahoma City, Oklahoma 73102, US
- (72) TURNBAUGH, Donald, T., Jr., Oklahoma City, OK  
73103, US
- MORRIS, Alan, J., Oklahoma City, OK 73162, US
- PERKINS, Johnny, B., Hamilton, MS 39740, US
- (74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G01C 19/56** (11) **1 625 352 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04722793.9 (22) 24.03.2004
- (84) DE FR GB IT
- (86) DE 2004/000604 24.03.2004
- (87) WO 2004/102116 2004/48 25.11.2004
- (30) 08.05.2003 DE 10320725
- (54) • *MIKROMECHANISCHER BEWEGUNGSSENSOR*
- *MICROMECHANICAL MOTION SENSOR*
- *CAPTEUR DE DEPLACEMENT MICRO-MECANIQUE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) KRIEG, Dietmar, 73230 Kirchheim/Teck, DE
- GOMEZ, Udo-Martin, 71229 Leonberg, DE
- NEUL, Reinhard, 70567 Stuttgart, DE

- (51) **G01C 19/66** (11) **1 625 353 A1\***  
**G01P 3/36**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04741486.7 (22) 28.04.2004
- (84) DE FR GB
- (86) EP 2004/050629 28.04.2004
- (87) WO 2004/102120 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 FR 0305902
- (54) • *DURCH AKUSTOOPTISCHEN VORRICHTUNGEN STABILISierter FESTKÖRPER-GYROLASERKREISEL*
- *SOLID-STATE GYROLASER STABILISED BY ACOUSTO-OPTICAL DEVICES*

- *GYROLASER A ETAT SOLIDE STABILISE PAR DES DISPOSITIFS ACOUSTO-OPTIQUES*
- (71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine,  
FR
- (72) FEUGNET, Gilles, THALES Intellectual Property,  
F-94117 ARCUEIL Cedex, FR
- ROLLY, Didier, THALES Intellectual Property,  
F-94117 ARCUEIL Cedex, FR
- POCHOLLE, Jean-Paul, THALES Intellectual  
Property, F-94117 ARCUEIL Cedex, FR
- (74) Esselin, Sophie, Marks & Clerk France 31-33  
Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

**G01C 21/00** → (51) **G01C 21/36**

**G01C 21/20** → (51) **G01C 23/00**

- (51) **G01C 21/36** (11) **1 625 354 A1\***  
**G01C 21/00** **G08G 1/0969**
- (25) De (26) De
- (21) 04705820.1 (22) 28.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/050048 28.01.2004
- (87) WO 2004/099720 2004/47 18.11.2004
- (30) 09.05.2003 DE 10320753
- (54) • *NAVIGATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR UNTERSTÜTZUNG DER ZIELEINGABE BEI EINEM NAVIGATIONSSYSTEM*
- *NAVIGATION SYSTEM AND METHOD FOR SUPPORTING DESTINATION INPUT IN A NAVIGATION SYSTEM*
- *SYSTEME DE NAVIGATION ET PROCEDE D'AIDE A LA SAISIE D'UNE DESTINATION SUR UN SYSTEME DE NAVIGATION*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) FIEDLER, Marco, 37115 Duderstadt, DE
- LUEER, Stefan, 31137 Hildesheim, DE
- BRANDES, Henry, 31556 Woelpinghausen, DE

- (51) **G01C 23/00** (11) **1 625 355 A1\***  
**G05D 1/00** **G01C 21/20**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04730270.8 (22) 29.04.2004
- (84) DE ES FR GB
- (86) EP 2004/050640 29.04.2004
- (87) WO 2004/102121 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 FR 0305905
- (54) • *FLUGSTEUERUNGSSYSTEM*
- *SYSTEM FOR FLIGHT MANAGEMENT*
- *SYSTEME DE GESTION DE VOL*
- (71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine,  
FR
- (72) CAILLAUD, Christophe, Thales Intellectual Property,  
F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Esselin, Sophie, et al, Marks & Clerk France 31-33  
Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **G01D 1/18** (11) **1 625 356 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 04732116.1 (22) 11.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/005015 11.05.2004
- (87) WO 2004/099725 2004/47 18.11.2004
- (88) 24.02.2005
- (30) 12.05.2003 DE 10321439
- (54) • *MESSVORRICHTUNG MIT EINEM MESSFÜHLER*
- *MEASURING DEVICE COMPRISING A PROBE*
- *DISPOSITIF DE MESURE COMPRENANT UNE SONDE DE MESURE*

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) SCHAFFTEL, Franz, 85247 Schwabhausen, DE  
KOTSCHI, Elmar, 84453 Mühldorf am Inn, DE  
BRUSSOG, Bert, 82140 Olching/Geissellbullach, DE  
GERKE, Claus, 85757 Karlsfeld, DE  
MOSER, Franz, 80336 München, DE  
LEBERFING, Johann, 80469 München, DE  
KNIPFER, Stefan, 80469 München, DE  
SIEBERT, Igor, 82110 Germering, DE

(74) Schönmann, Kurt, Knorr-Bremse AG Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(51) **G01D 1/18** (11) **1 625 357 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04739168.5 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005014 11.05.2004  
(87) WO 2004/099729 2004/47 18.11.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 12.05.2003 DE 10321439  
(54) • *MESSVORRICHTUNG MIT EINEM MESSFÜHLER*  
• *MEASURING DEVICE COMPRISING A PROBE*  
• *DISPOSITIF DE MESURE COMPRENANT UNE SONDÉ DE MESURE*

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) SCHAFFTEL, Franz, 85247 Schwabhausen, DE  
KOTSCHI, Elmar, 84453 Mühldorf am Inn, DE  
BRUSSOG, Bert, 82140 Olching/Geissellbullach, DE  
GERKE, Claus, 85757 Karlsfeld, DE  
MOSER, Franz, 80336 München, DE  
LEBERFING, Johann, 80469 München, DE  
KNIPFER, Stefan, 80469 München, DE  
SIEBERT, Igor, 82110 Germering, DE

(74) Schönmann, Kurt, Knorr-Bremse AG Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(51) **G01D 4/00** (11) **1 625 358 A1\***  
**G01R 21/133** **H04Q 9/00**  
**G08C 17/02**  
(25) En (26) En  
(21) 04732078.3 (22) 11.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) CA 2004/000705 11.05.2004  
(87) WO 2004/099723 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 US 469766 P  
18.07.2003 US 488700 P  
18.03.2004 US 554188 P  
(54) • *ZEITKOORDINIERTES ENERGIEÜBERWACHUNGSSYSTEM*  
• *TIME COORDINATING ENERGY MONITORING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE CONTROLE DE LA CONSOMMATION D'ENERGIE A COORDINATION TEMPORELLE*

(71) Power Measurement Ltd, 2195 Keating Cross Road, Saanichton, British Columbia V8M 2A5, CA

(72) WYNANS, Arthur, B., Victoria, British Columbia V9A 1S5, CA  
HAIGHT, Eric, K., Victoria, British Columbia V8Z 3Z1, CA  
LIGHTBODY, Simon, H., Victoria, British Columbia V8Z 5T9, CA  
RICCI, Marc, Victoria, British Columbia V9A 2Z8, CA  
HARDING, Stewart, J., Victoria, British Columbia V8X 4B5, CA  
CUMMING, Daniel, A., Sidney, British Columbia V8L 2E7, CA

HANCOCK, Martin, A., Victoria, British Columbia V8X 3S8, CA

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01D 5/347** (11) **1 625 359 A1\***  
**G02B 21/00**  
(25) De (26) De  
(21) 04732302.7 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005063 12.05.2004  
(87) WO 2004/104522 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323921  
(54) • *EINSTELLBARES PINHOLE, INSBESONDERE FÜR EIN LASER-SCANNING-MIKROSKOP*  
• *ADJUSTABLE PINHOLE IN PARTICULAR FOR A LASER-SCANNING MICROSCOPE*  
• *STENOPE REGLABLE, EN PARTICULIER POUR UN MICROSCOPE A BALAYAGE LASER*

(71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE

(72) BARTZKE, Karlheinz, 99867 Gotha, DE  
WOLLESCHENSKY, Ralf, 99510 Apolda, DE

(51) **G01D 11/24** (11) **1 625 360 A2\***  
**H05K 1/18**  
(25) De (26) De  
(21) 04732094.0 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005013 11.05.2004  
(87) WO 2004/099728 2004/47 18.11.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 12.05.2003 DE 10321439  
(54) • *MESSVORRICHTUNG MIT EINEM MESSFÜHLER*  
• *MEASURING DEVICE COMPRISING A PROBE*  
• *DISPOSITIF DE MESURE COMPRENANT UNE SONDÉ DE MESURE*

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) SCHAFFTEL, Franz, 85247 Schwabhausen, DE  
KOTSCHI, Elmar, 84453 Mühldorf am Inn, DE  
BRUSSOG, Bert, 82140 Olching/Geissellbullach, DE  
GERKE, Claus, 85757 Karlsfeld, DE  
MOSER, Franz, 80336 München, DE  
LEBERFING, Johann, 80469 München, DE  
KNIPFER, Stefan, 80469 München, DE  
SIEBERT, Igor, 82110 Germering, DE

(74) Schönmann, Kurt, Knorr-Bremse AG Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(51) **G01D 13/00** (11) **1 625 361 A1\***  
**F16H 27/02**  
(25) De (26) De  
(21) 04741482.6 (22) 26.04.2004  
(84) DE ES FR IT SE  
(86) EP 2004/050609 26.04.2004  
(87) WO 2004/102126 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322835  
09.02.2004 DE 102004006290  
(54) • *INKREMENTELLER ANTRIEB*  
• *INCREMENTAL DRIVE*  
• *COMMANDE INCREMENTALE*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) ADAMS, Jürgen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **G01D 13/22** (11) **1 625 362 A1\***  
**F16H 1/32** **H01L 41/09**  
(25) De (26) De  
(21) 04729441.8 (22) 26.04.2004  
(84) DE FR IT SE  
(86) EP 2004/050605 26.04.2004  
(87) WO 2004/102127 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322836  
(54) • *INKREMENTELLER ANTRIEB*  
• *INCREMENTAL DRIVE*  
• *COMMANDE INCREMENTALE*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) ADAMS, Jürgen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **G01F 1/84** (11) **1 625 363 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04739233.7 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005314 18.05.2004  
(87) WO 2004/102128 2004/48 25.11.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 19.05.2003 DE 10322851  
(54) • *CORIOLIS-DURCHFLUSSMESSGERÄT*  
• *CORIOLIS FLOWMETER*  
• *DEBITMETRE A EFFET DE CORIOLIS*

(71) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4053 Reinach, CH

(72) ROOST, Matthias, CH-4142 Münchenstein, CH

(74) Andres, Angelika Maria, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

**G01F 1/84** → (51) **G01F 25/00**

(51) **G01F 11/00** (11) **1 625 364 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03721376.6 (22) 14.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/007972 14.03.2003  
(87) WO 2004/083789 2004/40 30.09.2004  
(30) 13.03.2003 US 388907  
(54) • *GETRÄNKEAUSGABEVORRICHTUNG*  
• *BEVERAGE DISPENSING APPARATUS*  
• *APPAREIL DE DISTRIBUTION DE BOISSONS*

(71) Laminar Technologies, Llc., 12 South Michigan Avenue, Chicago, IL 60603, US

(72) YOUNKLE, Matthew, C., Chicago, IL 60611-1026, US

(74) Bucks, Teresa Anne, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01F 23/26** (11) **1 625 365 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731174.1 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004700 05.05.2004  
(87) WO 2004/102133 2004/48 25.11.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 16.05.2003 DE 10322279  
(54) • *KAPAZITIVE FÜLLSTANDSMESSUNG*  
• *CAPACITANCE LEVEL MEASUREMENT*  
• *MESURE DE NIVEAU CAPACITIVE*

- (71) Endress + Hauser GmbH + Co. KG, Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE  
(72) WERNET, Armin, 79618 Rheinfelden, DE  
HEILIG, Clemens, 77654 Offenburg, DE  
UPPENKAMP, Kaj, 79585 Steinen, DE  
(74) Andres, Angelika Maria, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

**G01F 23/26** → (51) **G01M 3/28**

- (51) **G01F 25/00** (11) **1 625 366 A1\***  
**G01F 1/84**  
(25) En (26) En  
(21) 03736665.5 (22) 21.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/016043 21.05.2003  
(87) WO 2004/106868 2004/50 09.12.2004  
(54) • **VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG UND DATENAUFZEICHNUNG EINES DURCHFLUSSMESSERS**  
• **FLOW METER MONITORING AND DATA LOGGING SYSTEM**  
• **SYSTEME D'ENREGISTREMENT DE DONNEES ET DE SURVEILLANCE DE DEBITMETRE**  
(71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US  
(72) WALKER, Jeffrey, S., Louisville, CO 80027, US  
ADAMS, Robert, E., Boulder, CO 80301, US  
HAYS, Paul, J., Lafayette, CO 80026, US  
GRONLIE, Neal, B., Estes Park, CO 80517, US  
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

**G01G 3/14** → (51) **G01L 1/22**

- (51) **G01G 19/03** (11) **1 625 367 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04739229.5 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005299 17.05.2004  
(87) WO 2004/102135 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322504  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WIEGEN VON PRODUKTEN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR WEIGHING PRODUCTS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE PESE DE PRODUITS**  
(71) Garvens Automation GmbH, Hasede, Kampstrasse 7, 31180 Giesen, DE  
(72) BECK, Harald, 35415 Pohlheim, DE  
KREIMEYER, Rolf, 30926 Seelze, DE  
(74) Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

**G01J 1/04** → (51) **G02B 5/02****G01J 1/44** → (51) **G01J 5/14****G01J 3/04** → (51) **G02B 5/00**

- (51) **G01J 5/14** (11) **1 625 368 A1\***  
**G01J 5/22**  
**G01J 1/44**  
(25) De (26) De  
(21) 04738533.1 (22) 21.05.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2004/001063 21.05.2004  
(87) WO 2004/106875 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 DE 10322860  
(54) • **SCHALTUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM AUSLESEN ELEKTRONISCHER SIGNALE AUS HOCHAUFLOESENDEN THERMISCHEN SENSOREN**  
• **CIRCUIT AND METHOD FOR READING OUT ELECTRIC SIGNALS FROM A HIGH-RESOLUTION THERMAL SENSORS**  
• **CIRCUIT ET PROCEDE DE LECTURE DE SIGNAUX ELECTRIQUES PROVENANT DE CAPTEURS THERMIQUES A RESOLUTION ELEVEE**  
(71) X-FAB Semiconductor Foundries AG, Haarbergstrasse 67, 99097 Erfurt, DE  
(72) WENNMACHER, Christian, 91315 Hoechststadt, DE  
MIKUTA, Reinhard, 39218 Schoenebeck, DE  
BURTE, Edmund, P., 95512 Neudrossenfeld, DE  
(74) Leonhard, Frank Reimund, et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

**G01J 5/22** → (51) **G01J 5/14****G01J 5/30** → (51) **G01J 5/14**

- (51) **G01K 11/06** (11) **1 625 369 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03817308.4 (22) 24.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) BR 2003/000061 24.04.2003  
(87) WO 2005/003705 2005/02 13.01.2005  
(54) • **ANZEIGENSSENSOR FÜR DIE BESTANDSKONTROLLE**  
• **INDICATIVE SENSOR FOR STOCK CONTROL**  
• **DETECTEUR-INDICATEUR POUR CONTROLE DE STOCKS**  
(71) Dip, Tatiana Maciulis, Rua Estela, 67, Apto. 142, Sao Paulo-SP-CEP 04011-000, BR  
(72) Dip, Tatiana Maciulis, Sao Paulo-SP-CEP 04011-000, BR  
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

**G01L 1/14** (11) **1 625 370 A1\***  
(25) En (26) En

- (21) 04750387.5 (22) 20.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/012166 20.04.2004  
(87) WO 2004/104537 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 439447  
(54) • **KAPAZITIVER KRAFTMESSSENSOR**  
• **CAPACITOR BASED FORCE SENSOR**  
• **CAPTEUR A CONDENSATEUR BASE SUR LA FORCE**  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) KAMRATH, Robert F., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US  
HAMERLY, Michael E., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US  
WEAVER, Billy L., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G01L 1/22** (11) **1 625 371 A1\***  
**G01L 3/14**  
**G01G 3/14**

- (25) En (26) En  
(21) 04753002.7 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/016102 20.05.2004  
(87) WO 2004/106877 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 472757 P  
19.05.2004 US 849429  
(54) • **BIEGUNGSSYSTEM MIT EINER ANORDNUNG VON AUSSPARUNGEN**  
• **FLEXURE SYSTEM WITH AN ARRAY OF RECESSES**  
• **SYSTEME DE FLEXION AMELIORE POUR INSTRUMENTS REPONDANT A LA CONTRAINTE**  
(71) Crane Nuclear, Inc., 2825 Cobb International Boulevard, Kennesaw, Georgia 30152, US  
(72) SMITH, Christopher, P., Woodstock, GA 30189, US  
(74) Hofstetter, Alfons J., Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**G01L 3/14** → (51) **G01L 1/22****G01L 9/06** (11) **1 625 372 A1\***

- (25) En (26) En  
(21) 04752821.1 (22) 19.05.2004  
(84) CH DE FR GB LI  
(86) US 2004/015878 19.05.2004  
(87) WO 2004/104542 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 441877  
(54) • **INTEGRIERTES WIDERSTANDSNETZWERK FÜR MEHRFUNKTIONSVERWENDUNG IM KONSTANTSTROM- ODER KONSTANTSPANNUNGSBETRIEB EINES DRUCKSENSORS**  
• **INTEGRATED RESISTOR NETWORK FOR MULTI-FUNCTIONAL USE IN CONSTANT CURRENT OR CONSTANT VOLTAGE OPERATION OF A PRESSURE SENSOR**  
• **RESEAU DE RESISTANCES INTEGRE DESTINE A UNE UTILISATION MULTIFONCTIONNELLE DANS UN CAPTEUR DE PRESSION FONCTIONNANT EN COURANT OU TENSION CONSTANT**  
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) JOHNSON, Russell, L., New Brighton, MN 55112, US  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G01L 19/06** → (51) **G01L 19/14****G01L 19/14** (11) **1 625 373 A1\***  
**G01L 19/06**  
**F16K 24/00**

- (25) En (26) En  
(21) 04731953.8 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) GB 2004/002015 10.05.2004  
(87) WO 2004/099749 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 GB 0310701  
(54) • **DRUCKAUSGLEICHSEINRICHTUNG**  
• **PRESSURE EQUALISATION DEVICE**  
• **DISPOSITIF D'EQUILIBRAGE DE PRESSION**  
(71) Knorr-Bremse Rail Systems (UK) Limited, Foundry Lane Chippenham, Wiltshire, SN15 1JB, GB

(72) THOMAS, Alan, Chippenham, Wiltshire SN15 1JB, GB  
GLADWELL, Colin, Chippenham, Wiltshire SN15 1JB, GB  
HEMMINGS, Mark, Chippenham, Wiltshire SN15 1JB, GB  
(74) Moore, David Simon, Jensen & Son 366-368 Old Street, London EC1V 9LT, GB

(51) **G01M 1/22** (11) **1 625 374 A1\***  
**G01M 13/04**  
(25) De (26) De  
(21) 04707876.1 (22) 04.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2004/000183 04.02.2004  
(87) WO 2004/070340 2004/34 19.08.2004  
(30) 07.02.2003 DE 10305067

(54) • VERFAHREN ZUR FESTSTELLUNG UND ZUR QUANTITATIVEN AUSWERTUNG EINER UNWUCHT AN EINEM WELLE-LAGER-SYSTEM  
• METHOD FOR THE DETECTION AND QUANTITATIVE EVALUATION OF A BALANCE ERROR IN A SHAFT-BEARING SYSTEM  
• PROCEDE DE DETECTION ET D'EVALUATION QUANTITATIVE D'UN DESEQUILIBRE SUR UN SYSTEME ARBRE-PALIER  
(71) FAG Kugelfischer AG & Co. oHG, Georg-Schäfer-Strasse 30, 97421 Schweinfurt, DE  
(72) PECHER, Alfred, 97488 Stadtlauringen, DE  
GLÜCK, Stefan, 97424 Schweinfurt, DE  
HERING, Joachim, 97078 Würzburg, DE

(51) **G01M 3/28** (11) **1 625 375 A1\***  
**G01F 23/26** **F16J 15/34**  
(25) De (26) De  
(21) 04732112.0 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005011 11.05.2004  
(87) WO 2004/102148 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322462

(54) • ÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG FÜR FLÜSSIGKEITSFÜHRENDE SYSTEME  
• MONITORING DEVICE FOR LIQUID-GUIDING SYSTEMS  
• DISPOSITIF DE SURVEILLANCE POUR DES SYSTEMES D'ACHEMINEMENT DE LIQUIDE  
(71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE  
(72) KOLLMAR, Dirk, 68542 Heddeshheim, DE

**G01M 13/02** → (51) **F16K 37/00**

(51) **G01M 13/04** (11) **1 625 376 A1\***  
**G01P 3/44** **G01P 3/487**  
**F16C 19/18** **F16C 19/52**  
(25) En (26) En  
(21) 04731482.8 (22) 06.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006410 06.05.2004  
(87) WO 2004/104545 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144942  
17.06.2003 JP 2003172483  
17.06.2003 JP 2003171715  
15.01.2004 JP 2004007655

(54) • LASTMESSEINRICHTUNG FUER KUGELLAGER UND KUGELLAGER MIT LASTMESSEINHEIT  
• LOAD MEASURING DEVICE FOR ROLLING BEARING UNIT AND LOAD MASURING ROLLING BEARING UNIT

• DISPOSITIF DE MESURE DE CHARGE POUR UNITE DE ROULEMENT A ROULEAUX ET UNITE DE ROULEMENT A ROULEAUX A MESURE DE CHARGE  
(71) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP  
(72) Takizawa, Takeshi, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP  
Yanagisawa, Tomoyuki, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP  
Ono, Koichiro, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP  
Sakatani, Ikunori, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-8501, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, D-80538 München, DE

**G01M 13/04** → (51) **B23B 5/02**

**G01M 13/04** → (51) **G01M 1/22**

(51) **G01M 19/00** (11) **1 625 377 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03738931.9 (22) 16.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/015699 16.05.2003  
(87) WO 2004/106884 2004/50 09.12.2004

(54) • MEMBRANPUMPE  
• DIAPHRAGM PUMP  
• POMPE A DIAPHRAGME  
(71) WANNER ENGINEERING, INC., 1204 Chestnut Avenue, Minneapolis, MN 55403, US  
(72) LEHRKE, Kenneth, E., Maple Grove, MN 55311, US  
HEMBREE, Richard, D., Bellingham, WA 98229, US  
(74) Lotti, Giorgio, et al, C/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **G01N 1/00** (11) **1 625 378 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03796524.1 (22) 02.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2003/038122 02.12.2003  
(87) WO 2004/051222 2004/25 17.06.2004  
(30) 03.12.2002 US 430372 P  
30.09.2003 US 506764 P  
(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON ANFÜLLEN, NEUROLOGISCHEN ERKRANKUNGEN, ENDOKRINOPATHIEN UND HORMONKRANKHEITEN  
• METHODS FOR THE IDENTIFICATION OF AGENTS FOR THE TREATMENT OF SEIZURES, NEUROLOGICAL DISEASES, ENDOCRINOPATHIES AND HORMONAL DISEASES  
• PROCEDES D'IDENTIFICATION D'AGENTS DESTINES AU TRAITEMENT DE CRISES EPILEPTIQUES, MALADIES NEUROLOGIQUES, ENDOCRINOPATHIES ET MALADIES HORMONALES

(71) UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Bruxelles, BE  
(72) LYNCH, Berkley, Harvard, MA 01451, US  
NOCKA, Karl, Harvard, MA 01451, US  
FUKS, Bruno, 1050 Bruxelles, US  
(74) Lechien, Monique, et al, UCB, S.A., Intellectual Property Department Allée de la Recherche 60, 1070 Brussel, BE

(51) **G01N 1/00** (11) **1 625 379 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04718516.0 (22) 08.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/007010 08.03.2004  
(87) WO 2004/081525 2004/39 23.09.2004  
(30) 07.03.2003 US 452907 P  
(54) • INSPEKTIONSVERFAHREN FÜR RÖHREN-FÖRMIGE METALLWAREN  
• METHOD FOR INSPECTION OF METAL TUBULAR GOODS  
• PROCEDE D'INSPECTION D'ARTICLES METALLIQUES TUBULAIRES

(71) Technical Industries, Inc., 3639 Ambassador Caffery Parkway, Suite 325, Lafayette, LA 70503, US  
(72) SFEIR, George, M., Lafayette, LA 70503, US  
BANKS, Jeffery, Crosby, TX 77532, US  
ROGERS, Dennis, L., Houston, TX 77041, US  
(74) Gray, John James, Fitzpatrick's 1 Blythswood Square, Glasgow G2 4AD, GB

(51) **G01N 1/00** (11) **1 625 380 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04801951.7 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015502 17.05.2004  
(87) WO 2005/022112 2005/10 10.03.2005  
(30) 16.05.2003 US 471381 P  
18.12.2003 US 530508 P  
14.05.2004 US 845820

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON TERAHERTZSTRAHLUNGSABSORPTION  
• METHOD AND APPARATUS FOR THE DETECTION OF TERAHERTZ RADIATION ABSORPTION  
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETECTER L'ABSORPTION DE RAYONNEMENT TERAHERTZ

(71) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, Princeton, NJ 08543-6449, US  
(72) TROTZ, Seth, Littleton, MA 01460, US  
COYLE, Peter, James, Newtown, PA 18940, US  
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D Young & Co, 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G01N 1/20** (11) **1 625 381 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742866.9 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) FR 2004/050192 13.05.2004  
(87) WO 2004/104556 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 FR 0305878  
(54) • EINRICHTUNG ZUM EXTRAHIEREN VON PULVER  
• DEVICE FOR EXTRACTING POWDER  
• DISPOSITIF DE PRELEVEMENT DE POU-DRES

(71) COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES, 2, rue Paul Dautier, 78140 Velizy Villacoublay, FR  
(72) ORANGE, Christian, F-50260 BRICQUEBEC, FR  
TREVISAN, Christian, F-93190 LIVRY GARGAN, FR  
TOURRE-LEDoux, Joël, F-30131 PUJAUT, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G01N 1/30** (11) **1 625 382 A2\***  
**A01N 1/00**

(25) En (26) En  
(21) 04752766.8 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015811 18.05.2004  
(87) WO 2004/104557 2004/49 02.12.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 19.05.2003 US 471810 P

(54) • **ELEKTROPHORETISCHE IN-SITU-GEWEBE-ANFÄRBUNG**  
• **ELECTROPHORETIC IN SITU TISSUE STAINING**  
• **COLOURATION DES TISSUS IN SITU PAR ELECTROPHORESE**

(71) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 1910 Innovation Park Drive, Tucson, AZ 85737, US

(72) LEMME, Charles, Tucson, AZ 85704, US  
RICHARDS, William, Tucson, AZ 85737, US  
BRYANT, David, Tucson, AZ 85737, US  
WOLF, Catherine, F-67201 Eckbolsheim, FR  
GHUSSON, Andrew, Tucson, AZ 85737, US  
ASHBY, Austin, Tucson, AZ 85742, US  
SHOWALTER, Wayne, Tucson, AZ 85742, US  
HARTMAN, Anthony, Tucson, AZ 85749, US  
KRAM, Brian, Tucson, AZ 85739, US

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G01N 1/34** (11) **1 625 383 A1\***  
**B29C 71/00**

(25) En (26) En  
(21) 04785557.2 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) US 2004/015268 14.05.2004  
(87) WO 2004/104558 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 471990 P

(54) • **TESTEN FABRIZIERTER FLUORPOLYMER-ARTIKEL AUF VERUNREINIGUNG MIT METALL**  
• **TESTING OF FABRICATED FLUOROPOLYMER ARTICLES FOR METAL CONTAMINATION**  
• **CONTROLE D'ARTICLES FABRIQUES EN FLUOROPOLYMERE AFIN D'Y RECHERCHER UNE EVENTUELLE CONTAMINATION METALLIQUE**

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) JOHNSON, David, William, Washington, West Virginia 26181, US

(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, GB-London EC4V 4EL, GB

**G01N 1/34** → (51) **B01D 61/14**

(51) **G01N 1/40** (11) **1 625 384 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04733716.7 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) SE 2004/000767 18.05.2004  
(87) WO 2004/104559 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 SE 0301519  
22.05.2003 US 472424 P

(54) • **NACHWEIS VON SPURENMENGEN AN NIEDRIGMOLEKULAREN VERBINDUNGEN IN DER LUFT UND ALS ABLAGERUNGEN**

• **DETECTION OF TRACE AMOUNTS OF AIR-BORNE OR DEPOSITED LOW-MOLECULAR WEIGHT COMPOUNDS**

• **DETECTION DE QUANTITES A L'ETAT DE TRACES DE COMPOSES DE FAIBLE POIDS MOLECULAIRE EN SUSPENSION DANS L'AIR OU DEPOSES**

(71) Biosensor Applications Sweden AB (Publ), Ursviksvagen 131 A, 174 46 Sundbyberg, SE

(72) MANSSON, Per, S-192 54 Sollentuna, SE

(74) Johansson Webjörn, Ingmari, et al, Zacco Sweden AB, Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

**G01N 3/06** → (51) **G01B 5/30**

(51) **G01N 15/14** (11) **1 625 385 A1\***  
**G01N 33/53** **C12M 1/34**  
**C12M 3/02**

(25) En (26) En  
(21) 04751557.2 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/014215 07.05.2004  
(87) WO 2004/102165 2004/48 25.11.2004  
(30) 07.05.2003 US 469089 P

(54) • **MULTIPLEX-MULTITARGET-ANALYSEVERFAHREN**  
• **MULTIPLEXED MULTITARGET SCREENING METHOD**  
• **PROCEDE DE CRIBLAGE MULTIPLEXE MULTICIBLE**

(71) Novasite Pharmaceuticals, Inc., 11095 Flintkote Avenue, San Diego, CA 92121, US

(72) BEERNINK, Andrew, San Diego, CA 92128, US  
BENNETT, Teresa, A., San Diego, CA 92103, US

OKUN, Alex, San Diego, CA 92121, US  
BALLESTEROS, Juan, A., San Diego, CA 92191, US  
RANSOM, John, T., Encinitas, CA 92024, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G01N 21/05** (11) **1 625 386 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 04758045.1 (22) 24.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/008798 24.03.2004  
(87) WO 2004/085995 2004/41 07.10.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 24.03.2003 US 394230  
25.03.2003 US 456961 P  
28.03.2003 US 457996 P

(54) • **VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ANALYTKONZENTRATIONEN**  
• **ANALYTE CONCENTRATION DETECTION DEVICES AND METHODS**  
• **DISPOSITIFS ET PROCEDES DE DETECTION DE LA CONCENTRATION D'ANALYTES**

(71) Rosedale Medical, Inc., 10161 Bubb Road, Cupertino, CA 95014, US

(72) HO, Wen, Plainsboro, New Jersey 08536, US  
ZANZUCCHI, Peter J., Princeton Junction, New Jersey 08550, US  
DESAI, Nitin, V., Princeton Junction, New Jersey 08550, US  
MCBRIDE, Sterling, E., Princeton, New Jersey 08540, US  
VARMA, Bobby, West Windsor, New Jersey 08550, US  
TSEKOUN, Alexei, Guennadievich, Princeton, New Jersey 08540, US

(74) Carter, Stephen John, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G01N 21/17** → (51) **G01N 33/53**

(51) **G01N 21/29** (11) **1 625 387 A2\***  
**G01N 21/41** **G01N 21/47**  
**G01N 33/20** **G01N 33/53**  
**C12Q 1/00** **G01N 33/53**  
**C12M 3/00** **C12M 1/34**

(25) En (26) En  
(21) 04776002.0 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/015088 13.05.2004  
(87) WO 2005/007282 2005/04 27.01.2005

(88) 06.05.2005  
(30) 13.05.2003 US 469979 P  
(54) • **LAGERUNG UND VERWENDUNG VON KOLLOIDEN**  
• **STORAGE AND USE OF COLLOIDS**  
• **STOCKAGE ET UTILISATION DE PARTICULES COLLOIDALES**

(71) Minerva Biotechnologies Corporation, 6th Floor Rosentiel Bldg., M/S 029, 415 South Street, Waltham, MA 02454-9110, US

(72) BAMDAD, Cynthia, C., Boston, MA 02116, US

(74) Killin, Stephen James, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**G01N 21/41** → (51) **G01N 21/29**

**G01N 21/47** → (51) **G01N 21/29**

**G01N 21/53** → (51) **D06F 39/00**

(51) **G01N 21/95** (11) **1 625 388 A1\***  
**H01L 21/66**

(25) De (26) De  
(21) 04718904.8 (22) 10.03.2004  
(84) DE FR GB

(86) DE 2004/000474 10.03.2004  
(87) WO 2004/104566 2004/49 02.12.2004

(30) 19.05.2003 DE 10337727  
09.10.2003 DE 10347625  
11.11.2003 DE 10352936

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR OPTISCHEN QUALITÄTSPRÜFUNG VON OBJEKTEN MIT VOR-ZUGSWEISE KREISFÖRMIG UMLAUFENDEM RAND**  
• **METHOD AND DEVICE FOR OPTICALLY CONTROLLING THE QUALITY OF OBJECTS HAVING A PREFERABLY CIRCULAR EDGE**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CONTROLER VISUELLEMENT LA QUALITE D'OBJETS PRESENTANT DE PREFERENCE UN BORD CIRCULAIRE**

(71) Micro-Epsilon Messtechnik GmbH & Co. KG, Königbacher Strasse 15, 94496 Ortenburg, DE

(72) WAGNER, Robert, 94127 Neuburg am Inn, DE

(74) Naumann, Ulrich, Patentanwälte, Ullrich & Naumann, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

(51) **G01N 23/223** (11) **1 625 389 A1\***  
**G01N 33/32**

(25) En (26) En  
(21) 04776093.9 (22) 24.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/016296 24.05.2004  
(87) WO 2005/010514 2005/05 03.02.2005

(30) 22.05.2003 US 472674 P

- (54) • STRAHLUNGSABSCHIRMUNG FÜR TRAGBARE RÖNTGENFLUORESCENZINSTRUMENTE
- RADIATION SHIELD FOR PORTABLE X-RAY FLUORESCENCE INSTRUMENTS
- ECRAN DE PROTECTION CONTRE LES RAYONNEMENTS POUR INSTRUMENTS DE FLUORESCENCE X PORTABLES
- (71) NITON LLC, 900 Middlesex Turnpike, Bldg. 8, Billerica, MA 01821, US
- (72) MARTIN, Kenneth, P., Watertown, MA 02472, US  
HONNELLIO, Anthony, Billerica, MA 01821, US  
GRODZINS, Lee, Lexington, MA 02173, US
- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G01N 27/28** → (51) **G01N 27/416**

- (51) **G01N 27/416** (11) **1 625 390 A1\***  
**G01N 27/28**
- (25) De (26) De
- (21) 04730968.7 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/004697 04.05.2004
- (87) WO 2004/102177 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 DE 10322276
- (54) • ADAPTER ZUM ANSCHLUSS EINES SENSORMODULS AN EIN UMFORMERMODUL
- ADAPTER FOR CONNECTING A SENSOR MODULE TO A TRANSDUCER MODULE
- ADAPTEUR SERVANT A RACCORDER UN MODULE DETECTEUR A UN MODULE TRANSDUCTEUR
- (71) Endress + Hauser Conducta Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik mbH + Co.KG., Dieselstrasse 24, D-70839 Gerlingen, DE
- (72) WITTMER, Detlev, 75433 Maulbronn, DE  
PECHSTEIN, Torsten, 01445 Radebeul, DE
- (74) Andres, Angelika Maria, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

**G01N 30/60** → (51) **C07K 1/14**

- (51) **G01N 30/78** (11) **1 625 391 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04729861.7 (22) 28.04.2004
- (84) DE FR GB
- (86) EP 2004/004483 28.04.2004
- (87) WO 2004/097398 2004/46 11.11.2004
- (30) 28.04.2003 DE 10319130
- (54) • GASCHROMATOGRAPH MIT NACHGEORDNETEM MASSENSPEKTROMETER UND VERFAHREN ZUR GASCHROMATOGRAPHISCH-MASSENSPEKTROMETRISCHEN ANALYSE EINES STOFFGEMISCHS
- GAS CHROMATOGRAPH WITH A MASS SPECTROMETER SITUATED DOWN THEREFROM, AND METHOD FOR PERFORMING THE GAS CHROMATOGRAPHIC/ MASS SPECTROMETRIC ANALYSIS OF A SUBSTANCE MIXTURE
- CHROMATOGRAPHE EN PHASE GAZEUSE AVEC SPECTROMETRE DE MASSE MONTE EN AVAL ET PROCEDE D'ANALYSE D'UN MELANGE DE SUBSTANCES PAR CHROMATOGRAPHIE EN PHASE GAZEUSE ET SPECTROMETRIE DE MASSE
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) DIEDRICH, Frank, 76229 Karlsruhe, DE

MÜLLER, Friedhelm, 76351 Linkenheim-Hochstetten, DE

- (51) **G01N 31/22** (11) **1 625 392 A1\***  
**A61L 2/28**
- (25) En (26) En
- (21) 04739275.8 (22) 20.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005444 20.05.2004
- (87) WO 2004/104572 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 IT M020030150
- (54) • INDIKATORSYSTEM FÜR STERILITÄT
- STERILITY INDICATING SYSTEMS
- SYSTEMES D'INDICATION DE STERILITE
- (71) Sarong Societa'Per Azioni, Via Colombo, 18, 42046 Reggiolo, IT
- (72) BARTOLI, Andrea, I-42100 Reggio Emilia, IT  
TURCI, Luca, I-41012 Carpi (MO), IT
- (74) Colo', Chiara, et al, Luppi & Associati S.r.l. Foro Buonaparte, 68, 20121 Milano, IT

**G01N 33/00** → (51) **C07K 5/00**

**G01N 33/20** → (51) **G01N 21/29**

**G01N 33/32** → (51) **G01N 23/223**

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 625 393 A2\***  
**A61K 39/02**  
**A61K 39/395**
- (25) En (26) En
- (21) 04733500.5 (22) 17.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) AL HR LT LV MK
- (86) NL 2004/000338 17.05.2004
- (87) WO 2004/102199 2004/48 25.11.2004
- (88) 24.02.2005
- (30) 16.05.2003 EP 03076492
- (54) • VERFAHREN ZUR AUSWAHL UND ZUR HERSTELLUNG VON IMPFSTOFFKOMPONENTEN, UND DEREN VERWENDUNG IN IMPFSTOFFEN
- METHOD FOR SELECTING AND PRODUCING VACCINE COMPONENTS AND VACCINES BASED THEREON
- PROCEDE DE SELECTION ET DE FABRICATION DES CONSTITUENTS DU VACCINE, ET LEUR UTILISATION EN VACCINES
- (71) Erasmus Universitair Medisch Centrum, Dr. Molewaterplein 40-60, 3015 GD Rotterdam, NL
- (72) LEENHOUTS, Cornelis, Johannes, NL-9753 KX Haren, NL  
DE GROOT, Ronald, NL-3054 CG Rotterdam, NL  
HERMANS, Peter, Wilhelmus, Maria, NL-3261 WC Oud Beijerland, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR The Hague, NL

**G01N 33/48** (11) **1 625 394 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04760172.9 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/012688 23.04.2004
- (87) WO 2004/094992 2004/45 04.11.2004
- (88) 21.04.2005
- (30) 23.04.2003 US 465152 P  
26.01.2004 US 539447 P
- (54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE BIOLOGISCHER DATENSATZPROFILE

- METHODS FOR ANALYSIS OF BIOLOGICAL DATASET PROFILES
- PROCEDES SERVANT A L'ANALYSE DE PROFILS D'ENSEMBLES DE DONNEES BIOLOGIQUES
- (71) Bioseek, Inc., 863-C Mitten Road, Burlingame, CA 94010, US
- (72) HYTOPOULOS, Evangelos, San Mateo, CA 94010, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G01N 33/48** → (51) **A61P 25/00**

**G01N 33/50** → (51) **A61K 39/285**

**G01N 33/50** → (51) **G01N 33/68**

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 625 395 A1\***  
**C07K 14/435**  
**C07K 14/705**
- (25) En (26) En
- (21) 04732864.6 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) SE 2004/000748 13.05.2004
- (87) WO 2004/102195 2004/48 25.11.2004
- (30) 14.05.2003 SE 0301395  
21.05.2003 US 472109 P
- (54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON TFF2 REGULIERENDEN AGENTEN UND MIT DIESEM VERFAHREN IDENTIFIZIERTE AGENTEN
- METHOD FOR IDENTIFYING TFF2 REGULATING AGENTS AND AGENTS IDENTIFIED USING SAID METHOD
- METHODE D'IDENTIFICATION D'AGENTS DE REGULATION DE TFF2 ET AGENTS IDENTIFIES AU MOYEN DE LADITE METHODE
- (71) Index Pharmaceuticals AB, Scheeles väg 1, 171 77 Stockholm, SE
- (72) ANDERSSON, Patrik, S-431 59 Mölndal, SE  
KOUZNETSOV, Nikolai, S-176 72 Järfälla, SE  
POELLINGER, Lorenz, S-112 39 Stockholm, SE  
VON STEIN, Petra, S-163 41 Spånga, SE
- (74) Holmberg, Martin Tor, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

**G01N 33/53** (11) **1 625 396 A1\***  
**G01N 21/17** **C12Q 1/00**

- (25) En (26) En
- (21) 04733713.4 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) SE 2004/000761 18.05.2004
- (87) WO 2004/104585 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 SE 0301470
- (54) • MIKROARRAY-POLYMERTRÄGER, VERFAHREN ZUR BILDUNG VON MIKROMERKMALLEN UND ANORDNUNG EINES OPTISCHEN TESTS
- POLYMERIC MICROARRAY SUPPORT, METHOD OF FORMING MICROFEATURES AND ON OPTICAL ASSAY ARRANGEMENT
- SUPPORT DE MICROMATRICES POLYMERES, PROCEDE DE FORMATION DE MICRODISPOSITIFS ET AGENCEMENT DE TEST OPTIQUE
- (71) Amic AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
- (72) LINDSTRÖM, Tomas, S-756 51 Uppsala, SE  
ÖHMAN, Ove, Asplunda 1, S-755 91 Uppsala, SE

- (74) Holmberg, Martin Tor, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- (51) **G01N 33/53** (11) **1 625 397 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742867.7 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/050194 14.05.2004  
(87) WO 2004/104579 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 FR 0350160  
22.05.2003 FR 0350167  
(54) • NACHWEISVERFAHREN VON FLUORID ODER HYDROGENFLUORID UND NACHWEISKIT  
• METHOD FOR THE DETECTION OF FLUORIDE OR HYDROGEN FLUORIDE AND DETECTION KIT  
• PROCEDE DE DETECTION DE FLUORURE OU DE FLUORURE D'HYDROGENE ET TROUSSE DE DETECTION  
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR  
(72) EZAN, Eric, F-92240 MALAKOFF, FR  
SAGOT, Marie-Astrid, F-91150 ABBEVILLE LA RIVIERE, FR  
PRADELLES, Philippe, F-91140 VILLEBON SUR YVETTE, FR  
(74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 625 398 A1\***  
**G01N 33/543** **B01J 19/00**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742868.5 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/050195 17.05.2004  
(87) WO 2004/104580 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 FR 0350166  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BINDUNG UND/ODER AUFTRENNUNG EINER ZIELMOLEKÜL ODER EINES OBJEKTES AUS EINER PROBE  
• DEVICE AND METHODS FOR COUPLING/ UNCOUPLING A TARGET OR AN OBJECT PRESENT IN A SAMPLE  
• DISPOSITIF ET PROCEDES D'ACCROCHAGE/DECROCHAGE D'UNE CIBLE OU D'UN OBJET PRESENT DANS UN ECHANTILLON  
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR  
(72) ESCOFFIER, Céline, F-21000 Dijon, FR  
MARCHAND, Gilles, F-38350 LA MURE D'ISERE, FR  
REVOL-CAVALIER, Frédéric, F-38180 SEYSSINS, FR  
VINET, Françoise, F-38000 GRENOBLE, FR  
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**G01N 33/53** → (51) **C07F 9/60****G01N 33/53** → (51) **C12N 9/24****G01N 33/53** → (51) **G01N 15/14****G01N 33/53** → (51) **G01N 21/29****G01N 33/531** → (51) **C07K 16/26**

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 625 399 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04732986.7 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005210 14.05.2004  
(87) WO 2004/104590 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 DE 10322701  
(54) • PROBENTRÄGER AUF BASIS EINES PORÖSEN FILMS MIT METALLOXIDPARTIKELN, SEINE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG, INSBESONDERE ZUM SELEKTIVEN NACHWEIS VON PHOSPHORYLIERTEN/SULTATIIERTEN BIOPOLYMEREN  
• SAMPLE CARRIER BASED ON A POROUS FILM WITH METAL OXIDE PARTICLES, THE PRODUCTION AND UTILIZATION THEREOF, ESPECIALLY FOR SELECTIVE DETECTION OF PHOSPHORYLATED/SULPHATIZED BIOPOLYMERS  
• PORTE-ECHANTILLONS A BASE D'UN FILM POREUX CONTENANT DES PARTICULES D'OXYDE METALLIQUE, FABRICATION ET UTILISATION ASSOCIEES, NOTAMMENT POUR DECELER LA PRESENCE SELECTIVE DE BIOPOLYMERES PHOSPHORYLES/SULFATES  
(71) Humboldt-Universität zu Berlin, Unter den Linden 6, D-10099 Berlin, DE  
(72) MORITZ, Thomas, 10629 Berlin, DE  
LINSCHIED, Michael, 12203 Berlin, DE  
(74) Engelhard, Markus, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**G01N 33/543** → (51) **C12Q 1/68****G01N 33/543** → (51) **G01N 33/53**

- (51) **G01N 33/566** (11) **1 625 400 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742696.0 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/001140 11.05.2004  
(87) WO 2004/106932 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 FR 0306136  
(54) • VERFAHREN ZUR SELEKTION ALLOSTERISCHER MODULATOREN VON G-PROTEIN GEKOPPELTEN REZEPTOREN DER FAMILIE III  
• METHOD FOR SELECTING ALLOSTERIC REGULATORS OF CLASS III G PROTEIN-COUPLED RECEPTORS  
• PROCEDE DE SELECTION DE REGULATEURS ALLOSTERIQUES DES RECEPTEURS COUPLES AUX PROTEINES G DE CLASSE III  
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, Avenue Michel Ange, 75016 Paris, FR  
(72) GAVEN, Florence, F-34270 Saint-Mathieu De Trevier, FR  
GOUDET, Cyril, F-34090 Montpellier, FR  
PIN, Jean-Philippe, F-34000 Montpellier, FR  
PREZEAU, Laurent, F-34170 Castelnaud Le Lez, FR  
(74) Ahner, Francis, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**G01N 33/566** → (51) **C07K 14/705**

- (51) **G01N 33/569** (11) **1 625 401 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03741800.1 (22) 12.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/014856 12.05.2003  
(87) WO 2004/106933 2004/50 09.12.2004  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERKENNEN DER ANWESENHEIT EINES LUFTGEBUNDENEN MYCOTOXINS IN EINER EINSCHLIESSUNG  
• APPARATUS FOR AND METHOD OF DETECTING THE PRESENCE OF AND AIRBORNE MYCOTOXIN IN AN ENCLOSURE  
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER LA PRESENCE D'UNE MYCOTOXINE EN SUSPENSION DANS UN LIEU FERME  
(71) Assured Indoor Air Quality, L.P., 6616 Forest Park Road, Dallas, TX 75235, US  
(72) STRAUS, D. C., Dept. of Microbiology & Immunology, Lubbock, TX 79430, US  
WILSON, S. C., Dept. of Microbiology & Immunology, Lubbock, TX 79430-6591, US  
BRASEL, T. L., Dept. of Microbiology & Immunology, Lubbock, TX 79430, US  
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

- (51) **G01N 33/569** (11) **1 625 402 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04726942.8 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) CA 2004/000544 13.04.2004  
(87) WO 2004/090544 2004/43 21.10.2004  
(88) 20.10.2005  
(30) 09.04.2003 US 461137 P  
30.09.2003 US 506779 P  
(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEISS, ZU DER BESTIMMUNG UND ZU DER BEHANDLUNG VON VIRALINFEKTIONEN  
• DETECTION, CHARACTERIZATION AND TREATMENT OF VIRAL INFECTION AND METHODS THEREOF  
• DETECTION, CHARACTERISATION ET TRAITEMENT D'INFECTIONS VIRALES, ET PROCEDES ASSOCIES  
(71) Canadian Blood Services, 1800 Alta Vista Drive, Ottawa, Ontario K1G 4J5, CA  
(72) HU, Yu-Wen, Ottawa, Ontario K1B 3Z1, CA  
BROWN, Earl, Ottawa, Ontario K2E 5Y6, CA  
(74) Lord, Hilton David, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**G01N 33/569** → (51) **A61K 39/285****G01N 33/569** → (51) **C12N 7/00****G01N 33/58** → (51) **A61K 38/08**

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 625 403 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730881.2 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) EP 2004/050684 03.05.2004  
(87) WO 2004/104597 2004/49 02.12.2004



- (30) 22.05.2003 EP 03447120  
11.06.2003 US 477621 P
- (54) • VERFAHREN ZUR VORAUSSAGE, ZUR DIAGNOSE UND ZUR VERGLEICHENDEN DIAGNOSE VON ALZHEIMER  
• METHOD FOR THE PREDICTION, DIAGNOSIS AND DIFFERENTIAL DIAGNOSIS OF ALZHEIMER S DISEASE  
• METHODE DE PREDICTION, DIAGNOSTIC ET DIAGNOSTIC DIFFERENTIAL DE LA MALADIE D'ALZHEIMER
- (71) Innogenetics N.V., Technologiepark 6, 9052 Gent, BE
- (72) VANDERSTICHELE, Hugo, B-9000 Ghent, BE  
VANMECHELEN, Eugeen, B-9810 Nazareth - Eke, BE  
BLENNOW, Kaj, S-416 79 Göteborg, SE  
DE MEYER, Geert, B-9000 Ghent, BE  
KOSTANJEVECKI, Vesna, B-9051 Sint Denijs-Westrem, BE
- (51) **G01N 33/68** (11) **1 625 404 A1\***  
**G01N 33/50**  
(25) En (26) En  
(21) 04751539.0 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/014183 07.05.2004  
(87) WO 2004/102201 2004/48 25.11.2004  
(30) 07.05.2003 US 468784 P  
(54) • FUNKTIONGEWINNSORTIERUNG ZUR ENTWICKLUNG VON ARZNEIMITTELN  
• GAIN OF FUNCTION SORTING FOR DRUG DISCOVERY AND DEVELOPMENT  
• TRI DE GAIN DE FONCTION PERMETTANT DE DECOUVRIR ET DE DEVELOPPER DES MEDICAMENTS
- (71) Novasite Pharmaceuticals, Inc., 11095 Flintkote Avenue, San Diego, CA 92121, US  
(72) BALLESTEROS, Juan, A., San Diego, CA 92191, US  
BENNETT, Teresa, A., San Diego, CA 92103, US  
OKUN, Alex, San Diego, CA 92121, US  
BEERNINK, Andrew, San Diego, CA 92128, US  
RANSOM, John, T., Encinitas, CA 92024, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- G01N 33/68** → (51) **A61K 38/08**
- G01N 33/68** → (51) **C07K 14/705**
- G01N 33/68** → (51) **C07K 16/26**
- G01N 33/68** → (51) **C12Q 1/527**
- G01N 33/74** → (51) **C07K 16/26**
- (51) **G01N 33/86** (11) **1 625 405 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733363.8 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) GB 2004/002152 17.05.2004  
(87) WO 2004/102202 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 GB 0311331  
13.11.2003 GB 0326525  
(54) • AKTIVATORGEMISCH  
• ACTIVATION MIXTURE  
• MELANGE D'ACTIVATION
- (71) National Institute for Biological Standards and Control (NIBSC), Blanche Lane South Mimms Potters Bar, Hertfordshire EN6 3QG, GB  
(72) HUBBARD, Anthony, Potters Bar, Hertfordshire EN6 3Q, GB
- (74) Maschio, Antonio, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- G01N 35/02** → (51) **B01L 9/00**
- G01P 3/36** → (51) **G01C 19/66**
- G01P 3/40** → (51) **A63B 22/06**
- G01P 3/44** → (51) **G01M 13/04**
- G01P 3/487** → (51) **G01M 13/04**
- (51) **G01R 1/00** (11) **1 625 406 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750841.1 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/013136 27.04.2004  
(87) WO 2004/099793 2004/47 18.11.2004  
(88) 02.06.2005  
(30) 01.05.2003 US 428572  
19.11.2003 US 718031  
(54) • BAUELEMENTSONDIERUNG MIT EINEM ÜBEREINSTIMMENDEN BAUELEMENT  
• DEVICE PROBING USING A MATCHING DEVICE  
• ECHANTILLONNAGE DE DISPOSITIFS UTILISANT UN DISPOSITIF D'ADAPTATION
- (71) Celerity Research Inc., 2540 N. First Street, Suite 316, San Jose, California 95131, US  
(72) DIORIO, Mark, L., Cupertino, California 95131, US  
(74) Freeman, Jacqueline Carol, et al, W.P. Thompson & Co. 55 Drury Lane, GB-London WC2B 5SQ, GB
- (51) **G01R 1/00** (11) **1 625 407 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751197.7 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/013705 30.04.2004  
(87) WO 2004/104601 2004/49 02.12.2004  
(88) 02.06.2005  
(30) 16.05.2003 US 471125 P  
(54) • NMR-MESSSYSTEM  
• NMR MEASURING SYSTEM  
• SYSTEME DE MESURE A RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE (RMN)
- (71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Building 4 South, Murray Hill, New Jersey 07974, US  
(72) CORVER, Jozef, A., W., M., NL-5671 BC Nuenen, NL  
STEWART, Paul, Youngstown, NY 14174-1038, US  
(74) Booth, Andrew Steven, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
- (51) **G01R 15/24** (11) **1 625 408 A2\***  
**G01R 35/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04732275.5 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) DK 2004/000337 12.05.2004  
(87) WO 2004/099798 2004/47 18.11.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 12.05.2003 EP 03010594  
(54) • FASEROPTISCHES FARADAY-EFFEKT-SENSOR
- FIBEROPTIC FARADAY EFFECT SENSOR  
• CAPTEUR D'EFFET FARADAY A FIBRES OPTIQUES
- (71) Kasmatic Innovation A/S, Orstedes Plads, DTU, Building 352, 1., 2800 Kgs. Lyngby, DK  
Nesa A/S, Nesa Allé 1, 2820 Gentofte, DK  
(72) BJORN, Lars, Norgaard, DK-2700 Bronshøj, DK  
(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK
- G01R 21/133** → (51) **G01D 4/00**
- (51) **G01R 31/02** (11) **1 625 409 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750840.3 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013135 27.04.2004  
(87) WO 2004/099792 2004/47 18.11.2004  
(88) 09.09.2005  
(30) 01.05.2003 US 428572  
19.11.2003 US 718503  
(54) • PLANARISIEREN UND TESTEN VON BGA-PAKETEN  
• PLANARIZING AND TESTING OF BGA PACKAGES  
• PROCEDER POUR PLANARISER ET TESTER DES BOITIERS BGA
- (71) Celerity Research Inc., 2540 N. First Street, Suite 316, San Jose, California 95131, US  
(72) DIORIO, Mark, L., Cupertino, California 95014, US  
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- G01R 31/08** → (51) **G01B 7/02**
- (51) **G01R 31/12** (11) **1 625 410 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733504.7 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) PL 2004/000036 17.05.2004  
(87) WO 2004/102594 2004/48 25.11.2004  
(88) 02.06.2005  
(30) 19.05.2003 PL 36021703  
(54) • VERFAHREN UND PRÜFVORRICHTUNG ZUR FUNKTIONSPRÜFUNG VON ÜBERSPANNUNGSABLEITERN  
• METHOD AND TESTING EQUIPMENT FOR CHECKING THE OPERATION OF A LIGHTNING ARRESTER  
• PROCEDE ET ENSEMBLE D'EQUIPEMENT DE TEST POUR EVALUER DES PARAMETRES ELECTRIQUES DE SYSTEMES DE PROTECTION CONTRE LA Foudre
- (71) Smycz, Eugeniusz, 4, rue du Val Fleury, F-91240 Saint-Michel-Sur-Orge, FR  
(72) Smycz, Eugeniusz, F-91240 Saint-Michel-Sur-Orge, FR  
(74) Warzybok, Tadeusz, Biuro Patentowe "INICJATOR" Sp.z o.o., ul. Zolkiewskiego 7B/1, 35-203 Rzeszow, PL

- (51) **G01R 31/26** (11) **1 625 411 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750435.2 (22) 21.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/012337 21.04.2004  
(87) WO 2004/102617 2004/48 25.11.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 13.05.2003 US 437862  
(54) • TESTSCHALTUNG ZUR MESSUNG DER  
GESCHWINDIGKEIT VON EINGANG ZU  
AUSGANG  
• TEST CIRCUIT FOR INPUT-TO OUTPUT  
SPEED MEASUREMENT  
• CIRCUIT DE TEST DESTINE A DES MESU-  
RES DE VITESSE D'ENTREE A SORTIE
- (71) ATMEL CORPORATION, 2325 Orchard Parkway,  
San Jose, California 95131, US  
(72) KAO, Oliver, C., Cupertino, CA 95014, US  
D'SOUZA, Gladwyn, O., Los Gatos, CA 95030, US  
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Molekopf Vorderer  
Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE
- 
- (51) **G01R 31/28** (11) **1 625 412 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03778075.6 (22) 31.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/034884 31.10.2003  
(87) WO 2004/104722 2004/49 02.12.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 13.05.2003 US 437128  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EINEN  
GRENZBEREICHSSUCHTEST IN EINEM  
DRAHTGEBUNDENEN ODER DRAHTLOSEN  
NETZ  
• SYSTEM AND METHOD FOR BOUNDARY  
SCAN TEST OF A WIRED OR WIRELESS  
NETWORK  
• PROCEDE ET SYSTEME DE CHAINE DE  
TEST PERIPHERIQUE D'UN RESEAU  
FILAIRE OU HERTZIEN
- (71) Kiyon, Inc., 4225 Executive Square, Suite 550, La  
Jolle, CA 92037, US  
(72) GILLIES, Donald, W., San Diego, CA 92122, US  
WANG, Weilin, San Diego, CA 92130, US  
NOVA, Michael, P., Del Mar, CA 92014, US  
(74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley  
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- 
- (51) **G01R 33/18** (11) **1 625 413 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03769408.0 (22) 17.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/011512 17.10.2003  
(87) WO 2004/057359 2004/28 08.07.2004  
(30) 20.12.2002 EP 02102858  
(54) • VERFAHREN ZUM MESSEN DER MAGNE-  
TOSTRIKTION IN MAGNETOWIDERSTAND-  
SELEMENTEN  
• METHOD FOR MEASURING MAGNETO-  
STRICTION IN MAGNETORESISTIVE ELE-  
MENTS  
• PROCEDE DE MESURE DE LA MAGNETOS-  
TRITION DANS DES ELEMENTS MAGNE-  
TORESISTIFS
- (71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
IBM DEUTSCHLAND GMBH, Pascalstrasse 100,  
D-70569 Stuttgart, DE  
(84) LU
- (72) GRIMM, Hubert, 55278 Mommenheim, DE  
(74) Teufel, Fritz, Patentwesen und Urheberrecht, IBM  
Deutschland GmbH, Postfach, 70548 Stuttgart, DE
- 
- (51) **G01R 33/341** (11) **1 625 414 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731246.7 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050596 05.05.2004  
(87) WO 2004/099806 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03101271  
(54) • RF-OBERFLÄCHENSPULE FÜR DIE  
MAGNETISCHE RESONANZBILDGEBUNG  
MIT REDUZIERTER EMPFINDLICHKEIT IN  
DER NÄHE DER LEITERBAHNEN  
• RF SURFACE COIL FOR USE IN MRI WITH  
REDUCED SENSITIVITY CLOSE TO THE  
CONDUCTORS  
• BOBINE RF DE SURFACE POUR IMAGERIE  
A RESONANCE MAGNETIQUE A SENSIBI-  
LITE REDUITE PRES DES CONDUCTEURS
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) WARNTJES, Jan, B., M., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
(74) Wolfs, Marc Johannes Maria, Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL
- 
- G01R 35/00** → (51) **G01R 15/24**
- 
- G01S 3/786** → (51) **G02B 5/02**
- 
- (51) **G01S 5/14** (11) **1 625 415 A1\***  
**G06F 17/00**  
(25) De (26) De  
(21) 04729597.7 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DE 2004/000874 27.04.2004  
(87) WO 2004/104622 2004/49 02.12.2004  
(30) 14.05.2003 DE 10321561  
(54) • STEUERUNGSVERFAHREN AUF BASIS VON  
FALL BASIERTEN TRACKINGVORHERSA-  
GEN  
• METHOD FOR CONTROLLING ON THE  
BASIS OF CASE BASED TRACKING FORE-  
CASTS  
• PROCEDE DE COMMANDE SUR LA BASE  
DE PREVISIONS DE SUIVI BASEES SUR  
DES CAS
- (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140,  
53113 Bonn, DE  
(72) LEIBER, Thomas, 64287 Darmstadt, DE
- 
- G01S 7/40** → (51) **G01S 13/90**
- 
- G01S 7/48** → (51) **G01S 17/42**
- 
- (51) **G01S 13/90** (11) **1 625 416 A1\***  
**G01S 7/40**  
(25) En (26) En  
(21) 04734054.2 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002208 20.05.2004  
(87) WO 2004/104630 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 GB 0311646  
21.05.2003 EP 03253158  
(54) • ZUSAMMENFASSUNG DER OFFENLEGUNG  
VERBESSERUNGEN IN BEZUG AUF EINE
- ABBILDUNGSVORRICHTUNG UND VERFAH-  
REN  
• ABSTRACT OF THE DISCLOSURE  
IMPROVEMENTS RELATING TO AN IMAG-  
ING APPARATUS AND METHOD  
• AMELIORATIONS RELATIVES A UN APPA-  
REIL IMAGEUR ET PROCEDE
- (71) EADS Astrium Limited, Gunnels Wood Road,  
Stevenage, Hertfordshire, SG1 2AS, GB  
(72) Hall, Charles David, c/o Astrium Limited,  
Stevenage, Hertfordshire SG1 2AS, GB  
Priestley, David Martin, c/o Astrium Limited,  
Stevenage, Hertfordshire SG1 2AS, GB  
(74) Edis, Ronald Malcolm, BAE SYSTEMS PLC, Group  
IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87,  
Farnborough Aerospace Centre, Farnborough,  
Hampshire GU14 6YU, GB
- 
- (51) **G01S 13/95** (11) **1 625 417 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04809381.9 (22) 17.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) US 2004/015498 17.05.2004  
(87) WO 2005/026771 2005/12 24.03.2005  
(88) 09.06.2005  
(30) 16.05.2003 US 439880  
(54) • BODENELIMINATIONSTECHNIK IN VERTI-  
KALPROFIL-WETTERRADAR-ANZEIGEN  
• GROUND ELIMINATION TECHNIQUE IN  
VERTICAL PROFILE WEATHER RADAR DIS-  
PLAYS  
• TECHNIQUE D'ELIMINATION D'ECHO DE  
SOL DANS DES ECRANS DE RADAR A  
PROFIL VERTICAL
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,  
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) EVANS, Joseph, B., Bellvue, WA 98006, US  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate  
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **G01S 17/42** (11) **1 625 418 A2\***  
**G01S 17/58** **G01S 17/89**  
**G01S 17/66** **G01S 7/48**  
(25) En (26) En  
(21) 04751565.5 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014223 07.05.2004  
(87) WO 2004/104633 2004/49 02.12.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 19.05.2003 US 440918  
(54) • LASER-UMFANG-BEWUSSTHEITSSYSTEM  
• LASER PERIMETER AWARENESS SYSTEM  
• SYSTEME DE DETECTION DE PERIMETRE  
LASER
- (71) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial  
Road, Burnsville, MN 55306-4898, US  
(72) RAY, Mark, D., Burnsville, MN 55306, US  
JAMIESON, James, R., Savage, MN 55378, US  
(74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara &  
Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road  
Ickenham, Uxbridge, Middlesex UB10 8BZ, GB
- 
- G01S 17/58** → (51) **G01S 17/42**
- 
- G01S 17/66** → (51) **G01S 17/42**
- 
- G01S 17/89** → (51) **G01S 17/42**
- 
- (51) **G01V 1/00** (11) **1 625 419 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750474.1 (22) 22.04.2004  
(84) FR GB NL  
(86) US 2004/012436 22.04.2004  
(87) WO 2004/099816 2004/47 18.11.2004

- (88) 02.06.2005  
(30) 30.04.2003 US 466655 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR VORHERSAGE VON EIGENSCHAFTEN EINER SEDIMENTSABLAGERUNG AUS EINER DICKEKONTUR DER ABLAGERUNG*  
• *METHOD FOR PREDICTING PROPERTIES OF A SEDIMENTARY DEPOSIT FROM A THICKNESS CONTOUR OF THE DEPOSIT*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE PREVOIR LES PROPRIETES D'UN DEPOT SEDIMENTAIRE A PARTIR D'UNE ISOLIGNE D'EPAISSEUR DU DEPOT*
- (71) ExxonMobil Upstream Research Company, P.O. Box 2189, Houston, TX 77252-2189, US  
(72) DEFFENBAUGH, Max, Houston, TX 77062, US  
VAN WAGONER, John, C., Houston, TX 77025, US  
ADAIR, Neal, L., Sugar Land, TX 77479, US  
(74) Critten, Matthew Peter, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
- (51) **G01V 1/00** (11) **1 625 420 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785564.8 (22) 14.05.2004  
(84) FR GB NL  
(86) US 2004/015291 14.05.2004  
(87) WO 2004/104636 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 442394  
(54) • *VERFAHREN ZUR STÖRABSTANDSVERBESSERUNG VON SEISMISCHEN DATEN MITTELS AMPLITUDENRAUSCHDÄMPFUNG*  
• *METHOD FOR SIGNAL-TO-NOISE RATION ENHANCEMENT OF SEISMIC DATA USING AMPLITUDE NOISE ATTENUATION*  
• *PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER LE RAPPORT SIGNAL/BRUIT DES DONNEES SISMQUES PAR ATTENUATION DE L'AMPLITUDE RELATIVE VRAIE DU BRUIT DEPENDANT DE LA FREQUENCE*
- (71) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, California 94583-0947, US  
Herkenhoff, E. Frederic, 27 Bel Air Drive, Orinda, CA 94563, US  
Bones, Dennis G., 7925 Dry Creek Drive, Dublin, CA 94568, US  
Louie, Kendal Bong Hu, 5 Tarabrook Drive, Orinda, CA 94563, US  
(72) HERKENHOFF, E., Frederic, Orinda, CA 94563, US  
BONES, Dennis, G., Dublin, CA 94568, US  
LOUIE, Kendal, Bong, Hu, Orinda, CA 94563, US  
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake Redcliff Quay 120 Redcliff Street, GB-Bristol BS1 6HU, GB
- (51) **G01V 3/00** (11) **1 625 421 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750887.4 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/013215 30.04.2004  
(87) WO 2004/104600 2004/49 02.12.2004  
(88) 14.04.2005  
(30) 16.05.2003 US 471232 P  
(54) • *NMR-MESSSYSTEM FÜR GEWICHT UND FEUCHTIGKEIT VON PULVERN*  
• *NMR MEASURING SYSTEM FOR WEIGHT AND HUMIDITY OF POWDERS*  
• *SYSTEME DE MESURE A RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE DU POIDS ET DE L'HUMIDITE DE POUDES*
- (71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Building 4 South, Murray Hill, New Jersey 07974, US  
(72) STEWART, Paul, Youngstown, NY 14174-1038, US  
CORVER, Jozef, A, W, M., NL-5671 BC Nuenen, NL
- (74) Booth, Andrew Steven, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
- (51) **G01V 3/32** (11) **1 625 422 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752937.5 (22) 21.05.2004  
(84) IT  
(86) US 2004/016014 21.05.2004  
(87) WO 2004/104560 2004/49 02.12.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 21.05.2003 US 442585  
(54) • *INTERPRETATION VON NMR DATEN AUS KARBONAT LAGERSTÄTTEN BASIEREND AUF FORMATIONS DATEN*  
• *FORMATION-BASED INTERPRETATION OF NMR DATA FOR CARBONATE RESERVOIRS*  
• *INTERPRETATION DE DONNEES RMN BASEE SUR UNE FORMATION POUR DES RESERVOIRS CARBONATES*
- (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston, Texas 77027, US  
(72) KRUSPE, Thomas, 29342 Wienhausen, DE  
KIESEL, Christian, 30419 Hannover, DE  
THERN, Holger, 30169 Hannover, DE  
SURHOLT, Iris, 30167 Hannover, DE  
(74) Finck, Dieter, et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Marienhilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE
- (51) **G01V 5/00** (11) **1 625 423 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04732087.4 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) DE 2004/001019 11.05.2004  
(87) WO 2004/104546 2004/49 02.12.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 16.05.2003 DE 10323093  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM NACHWEIS VON GEFÄHRLICHEN GÜTERN IN GEPÄCKSTÜCKEN UNTER VERWENDUNG EINER GEPULSTEN NEUTRONENQUELLE*  
• *METHOD AND DEVICE FOR IDENTIFYING DANGEROUS GOODS IN PIECES OF LUGGAGE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION D'ARTICLES DANGEREUX DANS DES BAGAGES*
- (71) Leonhardt, Jürgen, Fischerinsel 1, 10179 Berlin, DE  
(72) Leonhardt, Jürgen, 10179 Berlin, DE
- (51) **G02B 1/00** (11) **1 625 424 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760144.8 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/012505 23.04.2004  
(87) WO 2004/095084 2004/45 04.11.2004  
(30) 23.04.2003 US 464938 P  
(54) • *AUF EINER OPTISCHEN SOI-PLATTFORM GEBILDETE PLANARE SUBMIKROMETERLICHTWELLENEINRICHTUNGEN*  
• *SUB-MICRON PLANAR LIGHTWAVE DEVICES FORMED ON AN SOI OPTICAL PLATFORM*  
• *DISPOSITIFS A ONDES LUMINEUSES PLANS ET SUBMICRONIQUES FORMES SUR UNE PLATE-FORME OPTIQUE SOI (SILICIUM SUR ISOLANT)*
- (71) Siophcal, Inc., 7540 Windsor Drive, Lower Level, Allentown, PA 18195, US
- (72) GOTHOSKAR, Prakash, Allentown, PA 18104, US  
GHIRON, Margaret, Allentown PA 18103, US  
MONTGOMERY, Robert, Keith, Easton, PA 18040, US  
PATEL, Vipulkumar, Monmouth Junction, NJ 08852, US  
SHASTRI, Kalpendu, Orefield, PA 18069, US  
PATHAK, Soham, Allentown, PA 18106, US  
YANUSHEFSKI, Katherine, A., Zionsville, PA 18092, US  
(74) Suckling, Andrew Michael, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB
- (51) **G02B 1/04** (11) **1 625 425 A1\***  
**G08F 2/48** **G08F 2/50**  
**G02C 7/02** **G02C 7/04**  
**G02B 27/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04752781.7 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015828 19.05.2004  
(87) WO 2004/106990 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 472669 P  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM AUSHÄRTEN VON UV-HÄRTBAREN MONOMER- UND POLYMERMISCHUNGEN, DIE VOR UV-STRAHLUNG GESCHÜTZT SIND*  
• *APPARATUS AND METHOD FOR CURING OF UV-PROTECTED UV-CURABLE MONOMER AND POLYMER MIXTURES*  
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR LE DURCISSEMENT DE MELANGES DE POLYMERES ET DE MONOMERES DURCISSANT AUX UV, PROTEGES CONTRE LES UV*
- (71) OPHTHONIX, INC., 10455 Pacific Center Court, San Diego, CA 92121, US  
(72) LAI, Shui, T., Encinitas, California 92024, US  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR The Hague, NL
- G02B 3/00** → (51) **G02B 6/02**
- (51) **G02B 3/08** (11) **1 625 426 A2\***  
**G02B 5/18** **G02B 3/10**  
**H04N 9/31** **H04N 5/74**  
**G03B 21/62**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04767828.9 (22) 17.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) FR 2004/050199 17.05.2004  
(87) WO 2004/106992 2004/50 09.12.2004  
(88) 19.05.2005  
(30) 20.05.2003 FR 0306064  
(54) • *FRESNEL-LINSE, PROJEKTIONSSCHIRM, ENTSPRECHENDE PROJEKTIONSEINRICHTUNG UND SYSTEM*  
• *FRESNEL LENS, PROJECTION SCREEN, CORRESPONDING PROJECTION DEVICE AND SYSTEM*  
• *LENTILLE DE FRESNEL, ECRAN DE PROJECTION, SYSTEME ET APPAREIL DE PROJECTION CORRESPONDANTS.*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) SCHUBERT, Arno, F-35250 CHEVAIGNE, FR  
BENOIT, Pascal, F-35700 RENNES, FR  
(74) Le Dantec, Claude, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- G02B 3/10** → (51) **G02B 3/08**
- G02B 3/14** → (51) **G02B 6/02**

**G02B 3/14** → (51) **G02B 26/02**

(51) **G02B 5/00** (11) **1 625 427 A1\***  
**G01J 3/04** **G03B 9/06**

(25) De (26) De  
(21) 04729848.4 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/004498 28.04.2004  
(87) WO 2004/104647 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323922  
(54) • *EINSTELLBARES PINHOLE*  
• *ADJUSTABLE PINHOLE*  
• *STENOPE REGLABLE*

(71) CARL ZEISS JENA GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE

(72) LASSER, Theo, CH-1162 St. Prex, CH  
LOPEZ, Antonio, 1020 Renens, CH  
SIDLER, Thomas, CH-1304 Cossonay, CH  
FAVRE, Sebastian, 2300 La Chaux-de-Fonds, CH  
GIANOTTI, Ronald, 1112 Echichens, CH

(74) Hampe, Holger, Carl Zeiss Jena GmbH, Patentabteilung, Tatzendpromenade 1a, 07745 Jena, DE

(51) **G02B 5/00** (11) **1 625 428 A1\***  
**G03B 9/06**

(25) De (26) De  
(21) 04732304.3 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/005061 12.05.2004  
(87) WO 2004/104648 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323923  
(54) • *EINSTELLBARES PINHOLE, INSBESONDERE FÜR EIN LASER-SCANNING-MIKROSKOP*  
• *ADJUSTABLE PINHOLE IN PARTICULAR FOR A LASER-SCANNING MICROSCOPE*  
• *STENOPE REGLABLE, EN PARTICULIER POUR UN MICROSCOPE A BALAYAGE LASER*

(71) Carl-Zeiss Jena GmbH, Carl-Zeiss-Promenade 10, 07745 Jena, DE

(72) BARTZKE, Karlheinz, 99867 Gotha, DE  
WOLLESCHENSKY, Ralf, 99510 Apolda, DE  
SCHELER, Roland, 07747 Jena, DE

(51) **G02B 5/02** (11) **1 625 429 A1\***  
**B60H 1/00** **G01S 3/786**  
**G01J 1/04**

(25) De (26) De  
(21) 04739276.6 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/005448 19.05.2004  
(87) WO 2004/104649 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323709  
(54) • *SOLARSENSOR MIT MIKROKUGELN AUF DER INNENSEITE DER ABDECKKAPPE*  
• *SOLAR SENSOR COMPRISING MICROBALLS ON THE INTERIOR FACE OF THE CAP*  
• *CAPTEUR SOLAIRE PRESENTANT DES MICROBILLES SUR LA FACE INTERIEURE DU CACHE*

(71) Preh GmbH, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE

(72) JEITNER, Martin, 97645 Ostheim, DE

(74) Thul, Hermann, Thul Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **G02B 5/04** (11) **1 625 430 A2\***  
**G02B 6/00**

(25) En (26) En  
(21) 04760573.8 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/012675 23.04.2004  
(87) WO 2004/099823 2004/47 18.11.2004  
(88) 24.11.2005  
(30) 02.05.2003 US 467494 P  
(54) • *LICHTUMLENKENDE OPTISCHE STRUKTUREN*  
• *LIGHT-REDIRECTING OPTICAL STRUCTURES*  
• *STRUCTURES OPTIQUES DE REORIENTATION DE LUMIERE*

(71) Reflexite Corporation, Reflexite Technology Center, 120 Darling Drive, Avon, CT 06001, US

(72) NILSEN, Robert, B., Mystic, CT 06355, US

(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**G02B 5/18** → (51) **G02B 3/08**

(51) **G02B 5/30** (11) **1 625 431 A1\***  
**G02B 27/28**

(25) En (26) En  
(21) 04785454.2 (22) 19.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/008660 19.03.2004  
(87) WO 2004/104657 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 439444  
(54) • *POLARISATIONSSTRAHLVERZWEIGER UND PROJEKTIONSSYSTEME MIT DEM POLARISATIONSSTRAHLVERZWEIGER*  
• *POLARIZING BEAM SPLITTER AND PROJECTION SYSTEMS USING THE POLARIZING BEAM SPLITTER*  
• *SEPARATEUR DE FAISCEAU A POLARISATION ET SYSTEMES DE PROJECTION UTILISANT LEDIT SEPARATEUR*

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) MA, Jiaying, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BRUZZONE, Charles, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MERRILL, William, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
AASTUEN, David, J.W., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G02B 6/00** → (51) **G02B 5/04**

(51) **G02B 6/02** (11) **1 625 432 A2\***  
**G02B 3/14** **G02B 3/00**

(25) En (26) En  
(21) 04731439.8 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) IB 2004/050607 06.05.2004  
(87) WO 2004/099829 2004/47 18.11.2004  
(88) 16.12.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03076428  
10.10.2003 EP 03103759  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SAMMLUNG VON GETRENNTEN LINSEN MIT VARIABLEM FOKUS*

• *METHOD OF MANUFACTURING A COLLECTION OF SEPARATE VARIABLE FOCUS LENSES*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE COLLECTION DE LENTILLES SEPREES A Foyer VARIABLE*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WEEKAMP, Johannus, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
KUIPER, Stein, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN DER SIJDE, Arjen, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G02B 6/12** (11) **1 625 433 A1\***  
**C03C 25/60** **C03C 25/62**  
**C03C 3/06**

(25) En (26) En  
(21) 04709909.8 (22) 10.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/003918 10.02.2004  
(87) WO 2004/095096 2004/45 04.11.2004  
(30) 04.04.2003 US 406926  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEIGERUNG DER LICHTEMPfindlichkeit VON OPTISCHEN FASERN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR THE PHOTOSENSITIZATION OF OPTICAL FIBER*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LA PHOTOSENSIBILISATION DE FIBRES OPTIQUES*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) DOWER, William V., Austin, TX 78726-9000, US  
VISWANATHAN, Nirmal K., Austin, TX 78726-9000, US  
PAOLUCCI, Dora M., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BARRERA, Michael D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G02B 6/12** (11) **1 625 434 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 04729130.7 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) GB 2004/001798 23.04.2004  
(87) WO 2004/095092 2004/45 04.11.2004  
(30) 24.04.2003 US 421949  
(54) • *STRUKTUR EINES LICHTWELLENLEITERS*  
• *AN OPTICAL WAVEGUIDE STRUCTURE*  
• *STRUCTURE DE GUIDE D'ONDES OPTIQUE*

(71) Mesophotonics Limited, Chilworth Business Incubator, 2 Venture Road, Chilworth Science Park, Southampton SO16 7NP, GB

(72) ZOOROB, Majd, Southampton SO15 2NY, GB  
CHARLTON, Martin, Southampton SO18 1NY, GB  
PARKER, Greg, Brockenhurst, Hampshire SO42 7QW, GB

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G02B 6/13** (11) **1 625 435 A1\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04742873.5 (22) 19.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) FR 2004/050204 19.05.2004  
 (87) WO 2004/104661 2004/49 02.12.2004  
 (30) 19.05.2003 FR 0350157  
 (54) • *INTEGRIERTE PHOTONISCHE SCHALTUNG MIT ZWISCHENVERBINDUNGSMITTELN ZUR VERBINDUNG MIT OPTOELEKTRONISCHEN KOMPONENTEN*  
 • *INTEGRATED PHOTONIC CIRCUIT FITTED WITH MEANS FOR INTERCONNECTION WITH ADD-ON OPTOELECTRONIC COMPONENTS*  
 • *CIRCUIT INTEGRE PHOTONIQUE EQUIPE DE MOYENS D'INTERCONNEXION AVEC DES COMPOSANTS ELECTRONIQUES RAPPORTES*  
 (71) Teem Photonics, 61, Chemin du Vieux Chene, 38240 Meylan, FR  
 (72) VALETTE, Serge, F-38000 GRENOBLE, FR  
 MARTINEZ, Christophe, F-38100 GRENOBLE, FR  
 (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G02B 6/38** (11) **1 625 436 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04785611.7 (22) 20.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) US 2004/012269 20.04.2004  
 (87) WO 2004/107000 2004/50 09.12.2004  
 (88) 26.05.2005  
 (30) 22.05.2003 US 444122  
 (54) • *ZUGENTLASTUNGSSTIEFEL MIT FLEXIBLER VERLÄNGERUNG ZUM FÜHREN VON FASEROPTISCHEM KABEL*  
 • *STRAIN RELIEF BOOT WITH FLEXIBLE EXTENSION FOR GUIDING FIBER OPTIC CABLE*  
 • *GAINÉ DE RETENUE ANTI-TRACTION A EXTENSION SOUPLE PERMETTANT DE GUIDER UN CABLE FIBRE OPTIQUE*  
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
 (72) COX, Larry R., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 LODER, Harry A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 LURIE, Edward B., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 MATTHIES, Mark D., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
 (74) Hilleringmann, Jochen, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

**G02B 21/00** → (51) **G01D 5/347**

(51) **G02B 26/02** (11) **1 625 437 A2\***  
**G02B 3/14**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04712641.2 (22) 19.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL LT LV MK  
 (86) IB 2004/050133 19.02.2004  
 (87) WO 2004/077125 2004/37 10.09.2004  
 (30) 25.02.2003 EP 03075556  
 (54) • *VERBESSERUNGEN IN BEZUG AUF FLÜSSIGGEFÜLLTE EINRICHTUNGEN*  
 • *IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO FLUID FILLED DEVICES*

• *PERFECTIONNEMENTS RELATIFS A DES DISPOSITIFS REMPLIS DE FLUIDE*  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) KUIPER, Stein, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 VISSER, Derk, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL  
 (51) **G02B 26/02** (11) **1 625 438 A1\***  
**G02B 3/14**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731700.3 (22) 07.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) IB 2004/050614 07.05.2004  
 (87) WO 2004/099847 2004/47 18.11.2004  
 (30) 09.05.2003 EP 03076428  
 10.10.2003 EP 03103759  
 04.03.2004 EP 04100868  
 (54) • *ZELLEN FÜR ELEKTROWETTING*  
 • *ELECTROWETTING CELLS*  
 • *CELLULES D'ELECTROMOULLAGE*  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) VAN AS, Marco, A., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 KUIPER, Stein, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 WEEKAMP, Johannus, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G02B 26/02** (11) **1 625 439 A1\***  
**G02B 3/14** **H01S 5/183**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731984.3 (22) 10.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) IB 2004/050619 10.05.2004  
 (87) WO 2004/102251 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 EP 03101336  
 (54) • *VERSTELLBARER SPIEGEL*  
 • *ADJUSTABLE MIRROR*  
 • *MIROIR AJUSTABLE*  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 KUIPER, Stein, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G02B 26/02** (11) **1 625 440 A1\***  
**G02B 3/14**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731991.8 (22) 10.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) IB 2004/050620 10.05.2004  
 (87) WO 2004/102252 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 EP 03101349  
 (54) • *VARIABLE REFRAKTIVE OBERFLÄCHE*  
 • *A VARIABLE REFRACTIVE SURFACE*  
 • *SURFACE REFRACTIVE VARIABLE*  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 KUIPER, Stein, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL  
 (51) **G02B 26/02** (11) **1 625 441 A1\***  
**G02B 3/14**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731992.6 (22) 10.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) IB 2004/050618 10.05.2004  
 (87) WO 2004/102250 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 EP 03101335  
 (54) • *VARIABLE LINSE*  
 • *VARIABLE LENS*  
 • *LENTILLE VARIABLE*  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) KUIPER, Stein, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G02B 26/02** (11) **1 625 442 A1\***  
**G02B 3/14**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04732396.9 (22) 12.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) IB 2004/050639 12.05.2004  
 (87) WO 2004/102253 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 EP 03101328  
 (54) • *LINSE MIT VARIABLER FORM*  
 • *VARIABLE SHAPE LENS*  
 • *LENTILLE DE FORME VARIABLE*  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) KUIPER, Stein, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G02B 27/00** → (51) **G02B 1/04**

**G02B 27/28** → (51) **G02B 5/30**

(51) **G02C 7/02** (11) **1 625 443 A1\***  
**G02C 7/06**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04752087.9 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) US 2004/014961 13.05.2004  
 (87) WO 2004/104674 2004/49 02.12.2004  
 (30) 19.05.2003 US 440967  
 29.10.2003 US 695933  
 (54) • *MULTIFOKALE BRILLENLINSE MIT VIER ZONEN*  
 • *FOUR ZONE MULTIFOCAL SPECTACLE LENSES*  
 • *VERRÉS PROGRESSIFS COMPORTANT QUATRE ZONES*  
 (71) ESSILOR INTERNATIONAL (COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE), 147 rue de Paris, 94220 Charenton le Pont, FR  
 (72) GUPTA, Amitava, Roanoke, Virginia 24014, US  
 WOOLEY, Benjamin C., Roanoke, Virginia 24014, US  
 SASTRY, Shyamy, Roanoke, Virginia 24014, US  
 MENEZES, Edgar V., Roanoke, Virginia 24018, US

(74) Pöpping, Barbara, CABINET PLASSERAUD 65/67,  
rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**G02C 7/02** → (51) **G02B 1/04**

**G02C 7/04** → (51) **G02B 1/04**

**G02C 7/06** → (51) **G02C 7/02**

(51) **G02F 1/1335** (11) **1 625 444 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04785459.1 (22) 25.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/009091 25.03.2004

(87) WO 2004/104679 2004/49 02.12.2004

(30) 16.05.2003 US 439450

(54) • VERFAHREN ZUM STAPELN VON OBER-  
FLÄCHENSTRUKTURIERTEN OPTISCHEN  
FILMEN

• METHOD FOR STACKING SURFACE  
STRUCTURED OPTICAL FILMS

• PROCEDE PERMETTANT LA SUPERPOSI-  
TION DE FILMS OPTIQUES A SURFACE  
STRUCTUREE

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) STEVENSON, James A., Saint Paul, MN  
55133-3427, US

BIANCONI, Joseph J., Saint Paul, MN 55133-3427,  
US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **G02F 1/139** (11) **1 625 445 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04727286.9 (22) 14.04.2004

(84) CH DE FR GB LI

(86) EP 2004/003939 14.04.2004

(87) WO 2004/102265 2004/48 25.11.2004

(30) 16.05.2003 SI 200300124

(54) • LICHTSCHALTENDES LCD-ELEMENT MIT  
HOHEM KONTRAST UND GROSSEM BLICK-  
WINKELBEREICH

• HIGH CONTRAST, WIDE VIEWING ANGLE  
LCD LIGHT-SWITCHING ELEMENT

• ELEMENT DE COMMUTATION DE LUMIERE  
A CRISTAUX LIQUIDE A GRAND ANGLE ET  
CONTRASTE ELEVE

(71) INSTITUT JOZEF STEFAN, Jamova 39, 1000  
Ljubljana, SI

(72) PIRS, Janez, SI-1000 Ljubljana, SI

BAZEC, Matej, SI-6000 Koper, SI

PIRS, Silvija, SI-1000 Ljubljana, SI

MARIN, Bojan, SI-1000 Ljubljana, SI

VRECKO, Andrej, SI-3232 Ponikva, SI

(74) Gagel, Roland, Patentanwalt Dr. Roland Gagel,  
Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

**G03B 9/06** → (51) **G02B 5/00**

(51) **G03B 17/24** (11) **1 625 446 A1\***  
**G03B 27/54** (26) En **G03B 27/72**

(25) En (26) En

(21) 04730863.0 (22) 03.05.2004

(84) DE FR GB

(86) EP 2004/004635 03.05.2004

(87) WO 2004/102268 2004/48 25.11.2004

(30) 16.05.2003 FR 0305845

(54) • BELEUCHTUNGVORRICHTUNG MIT RÄUM-  
LICHEM LICHTMODULATOR AND NEUTRAL-  
DICHTE-FILTTERN

• EXPOSURE DEVICE WITH SPATIAL LIGHT  
MODULATOR AND NEUTRAL DENSITY FIL-  
TERS

• DISPOSITIF D'EXPOSITION A MODULATEUR  
SPATIAL DE LUMIERE ET FILTRES GRIS  
NEUTRES

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,  
Rochester, New York 14650, US

(72) PRIGENT, Thierry, Kodak Industrie, 71102 Chalons-  
sur-Saône Cédex, FR

(74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie  
Département Brevets et Licences CRT 60/2 Zone  
Industrielle, F-71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

**G03B 21/62** → (51) **G02B 3/08**

**G03B 27/54** → (51) **G03B 17/24**

**G03B 27/72** → (51) **G03B 17/24**

(51) **G03F 7/00** (11) **1 625 447 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 04751648.9 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/014348 07.05.2004

(87) WO 2004/107051 2004/50 09.12.2004

(30) 22.05.2003 US 444124

(54) • FOTOSÄURENGENERATOREN MIT PER-  
FLUORIERTEN MEHRFUNKTIONS-ANIONEN

• PHOTOACID GENERATORS WITH PER-  
FLUORINATED MULTIFUNCTIONAL ANIONS

• GENERATEURS DE PHOTOACIDES COM-  
PRENANT DES ANIONS MULTIFONCTION-  
NELS PERFLUORES

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) LAMANNA, William, M., Saint Paul, MN  
55133-3427, US

(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A.,  
Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

(51) **G05B 1/00** (11) **1 625 448 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 03793232.4 (22) 20.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/026224 20.08.2003

(87) WO 2004/019143 2004/10 04.03.2004

(30) 21.08.2002 US 404997 P

(54) • VARIABLES WATTKONTROLLSYSTEM

• VARIABLE WATTAGE CONTROL SYSTEM

• SYSTEME DE COMMANDE A PUISSANCE  
VARIABLE

(71) WATLOW ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY,  
12001 Lackland Road, St. Louis, Missouri 63146,  
US

(72) FENNEWALD, Kenneth, F., St. Louis, MO 63043, US

STEINHAUSER, Louis, P., St. Louis, MO 63129, US

(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co.  
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G05B 5/01** (11) **1 625 449 A1\***  
**G05B 19/42** (26) En **G05D 3/18**

(25) En (26) En

(21) 04734023.7 (22) 19.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) SE 2004/000790 19.05.2004

(87) WO 2004/104714 2004/49 02.12.2004

(30) 22.05.2003 SE 0301531

(54) • STEUERVERFAHREN FÜR EINEN ROBO-  
TER

• A CONTROL METHOD FOR A ROBOT  
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN ROBOT

(71) ABB AB, Gideonsbergsgatan 2, 721 83 Västerås,  
SE

(72) KOCK, Sönke, 64319 Pfungstadt, DE

MÜLLER, Christian H, 68526 Ladenburg, DE

BROG RDH, Torgny, S-72479 Väster s, SE

BERGSJÖ, Jesper, S-722 40 Väster s, SE

OLEVIK, Andreas, S-724 60 Väster s, SE

MOBERG, Stig, S-724 81 Väster s, SE

**G05B 13/04** → (51) **B23K 11/04**

**G05B 13/04** → (51) **B60T 8/36**

**G05B 19/042** → (51) **G05B 19/418**

(51) **G05B 19/4093** (11) **1 625 450 A1\***  
**B23C 3/18** (26) De **B23C 5/10**

(25) De (26) De

(21) 04728095.3 (22) 17.04.2004

(84) DE FR GB

(86) DE 2004/000809 17.04.2004

(87) WO 2004/104715 2004/49 02.12.2004

(30) 17.05.2003 DE 10322342

(54) • VERFAHREN ZUM FR SEN VON FREI-  
FORMFL CHEN FR SWERKZ EUG UND  
VERWENDUNG DES FR SWERKZEUGS

• METHOD FOR CUTTING FREEFORM  
SURFACES, CUTTING TOOL AND USE OF  
SAID CUTTING TOOL

• PROCEDE POUR FRAISER DES SURFACES  
A FORME LIBRE, OUTIL DE FRAISAGE ET  
UTILISATION DE CET OUTIL DE FRAISAGE

(71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,  
80995 München, DE

(72) GLÄSSER, Arndt, 85221 Dachau, DE

HEINRICH, Stefan, 82276 Adelshofen, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 625 451 A1\***  
**G05B 19/042**

(25) De (26) De

(21) 04732572.5 (22) 13.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) DE 2004/001004 13.05.2004

(87) WO 2004/102293 2004/48 25.11.2004

(30) 13.05.2003 DE 10321652

(54) • MODULARES DATENERFASSUNGS- UND  
ÜBERTRAGUNGSSYSTEM SOWIE ÜBER-  
TRAGUNGSEINRICHTUNG DAFÜR

• MODULAR DATA ACQUISITION AND TRANS-  
MISSION SYSTEM AND TRANSMISSION  
DEVICE THEREFOR

• SYSTEME D'ACQUISITION ET DE TRANS-  
MISSION DE DONNEES MODULAIRE, AINSI  
QUE DISPOSITIF DE TRANSMISSION POUR  
CE SYSTEME

(71) Tentacion GmbH, Gewerbering 9, 83624 Otterfing,  
DE

(72) NAMYSLO, Udo, 83624 Otterfing, DE

DRAPALYUK, Dmytro, 83607 Holzkirchen, DE

(74) Schulze, Mark, M Schulze IPR Consulting  
Pilotstrasse 4, D-80538 München, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 625 452 A1\***  
(25) En (26) En

(21) 04785476.5 (22) 12.04.2004

(84) DE FR

(86) US 2004/011205 12.04.2004

(87) WO 2004/104716 2004/49 02.12.2004

(30) 16.05.2003 US 439954

(54) • ABLAUFPLANUNG FÜR MEHRROBTER-  
VERARBEITUNGSSYSTEME

- SCHEDULING MULTI-ROBOT PROCESSING SYSTEMS
  - PROGRAMMATION DE SYSTEMES DE TRAITEMENT MULTI-ROBOTS
- (71) FSI International, Inc., 3455 Lyman Boulevard, MS4-8448, Chaska, MN 55318-3052, US  
The University of Texas at Dallas, 2601 North Floyd Road, Richardson, TX 75088, US
- (72) RAMANAN, Natarajan, Plano, TX 75025-6618, US  
GEISMAR, H., Neil, Dallas, TX 75218-3634, US  
SRISKANDARAJAH, Chelliah, Plano, TX 75025-6145, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G05B 19/418** → (51) **G05B 23/02**

**G05B 19/42** → (51) **G05B 5/01**

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 625 453 A2\***  
**G05B 19/418**
- (25) En (26) En  
(21) 04760969.8 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014582 11.05.2004  
(87) WO 2004/102295 2004/48 25.11.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 12.05.2003 US 469846 P
- (54) • ASSET-LEBENSZYKLUSVERWALTUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG  
• ASSET LIFE CYCLE MANAGEMENT METHOD AND APPARATUS  
• PROCEDE ET APPAREIL DE GESTION DU CYCLE DE VUE D'UN BIEN
- (71) ABB Inc, 29801 Euclid Avenue, Wickliffe, OH 44092-2530, US  
ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE
- (72) STAKE, Niklas, Göteborg, SE  
RENULF, Andreas, CH- 8037 Zurich, CH  
HOAG, Michael, CH- 8916 Jönen, CH  
GOINS, Kirk, Rochester Hills, MI 48306, US  
POORMAN, Anne, Lyndhurst, OH 44124, US  
GRAMBERG, Oliver, c/o ABB Inc., 68526 Ladenburg, DE  
LISIEWSKI, Stephen, Cleveland, OH 44107, US
- (74) Marks, Frank, ABB Patent GmbH, Oberhausener Strasse 33, 40472 Ratingen, DE

- (51) **G05D 1/00** (11) **1 625 454 A1\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04730268.2 (22) 29.04.2004  
(84) DE FR GB
- (86) EP 2004/050646 29.04.2004  
(87) WO 2004/102296 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 FR 0305903
- (54) • SYSTEM ZUM AUTOMATISCHEN SCHUTZ DES FLUGES EINES FLUGZEUGES  
• AUTOMATIC FLIGHT PROTECTION SYSTEM FOR AN AIRCRAFT  
• SYSTEME DE PROTECTION AUTOMATIQUE DU VOL POUR AERONEF
- (71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine, FR
- (72) SACLE, Jérôme, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
THERRAT, Cyril, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
MEUNIER, Hugues, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR  
COUPIER, Alain, Thales Intellectual Property, F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Esselin, Sophie, et al, Marks & Clerk France 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

**G05D 1/00** → (51) **G01C 23/00**

- (51) **G05D 1/02** (11) **1 625 455 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04739167.7 (22) 11.05.2004  
(84) DE FR GB IT
- (86) EP 2004/005009 11.05.2004  
(87) WO 2004/102297 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322829
- (54) • STEUERUNGSSYSTEM FÜR EIN FAHRZEUG  
• VEHICLE CONTROL SYSTEM  
• SYSTEME DE COMMANDE POUR VEHICULE
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
Götting KG, Celler Strasse 5, 31275 Lehrte/Röddensen, DE
- (72) GÖTTING, Hans, Heinrich, 31275 Lehrte/Röddensen, DE  
SCHERF, Helmut, 76133 Karlsruhe, DE  
SCHUMACHER, Walter, 38312 Ohrum, DE  
SCHWARZHAUPT, Andreas, 74420 Oberrot, DE  
SPIEGELBERG, Gernot, 71296 Heimsheim, DE

**G05D 3/18** → (51) **G05B 5/01**

- (51) **G05D 11/00** (11) **1 625 456 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785522.6 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/014577 11.05.2004  
(87) WO 2004/104400 2004/49 02.12.2004  
(88) 14.04.2005  
(30) 16.05.2003 US 440335
- (54) • KOLBENDICHTMECHANISMUS FÜR EINE FLÜSSIGZUSATZSTOFFINJEKTIONSPUMPE  
• PISTON SEALING MECHANISM FOR LIQUID ADDITIVE INJECTION PUMP  
• MECANISME D'ETANCHEITE DE PISTON POUR POMPE A INJECTION D'UN ADDITIF LIQUIDE
- (71) Dosmatic USA, Inc., 1230 Crowley Circle, Carrollton, TX 75006, US
- (72) WALTON, Frank, A., Ft. Worth, TX 76109, US  
WILLIAMS, James, E., Richardson, TX 75052, US
- (74) Gosnall, Toby, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **G05F 5/00** (11) **1 625 457 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751117.5 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/013561 03.05.2004  
(87) WO 2004/098261 2004/47 18.11.2004  
(88) 22.12.2005  
(30) 02.05.2003 US 467328 P
- (54) • STEUERSYSTEM FÜR ZWEIFACH GESPEISTEN INDUKTIONSGENERATOR  
• CONTROL SYSTEM FOR DOUBLY FED INDUCTION GENERATOR  
• SYSTEME DE COMMANDE DE GENERATEUR D'INDUCTION A DOUBLE ALIMENTATION
- (71) Xantrex Technology Inc., 5916 195th NE, Arlington, WA 98223, US
- (72) HUDSON, Raymond, M., Livermore, CA 94550, US

- (74) Hague, Alison Jane, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 458 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03793257.1 (22) 20.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/026268 20.08.2003  
(87) WO 2004/019173 2004/10 04.03.2004  
(30) 20.08.2002 US 224749
- (54) • VERFAHREN, SYSTEM UND COMPUTERLESBARES MEDIUM ZUR BEREITSTELLUNG EINES AUSGANGSSIGNALS MIT EINEM THEMA FÜR EINE EINRICHTUNG IN EINEM DRAHTLOSEN NETZWERK FÜR KURZE DISTANZEN  
• A METHOD, SYSTEM AND COMPUTER READABLE MEDIUM FOR PROVIDING AN OUTPUT SIGNAL HAVING A THEME TO A DEVICE IN A SHORT DISTANCE WIRELESS NETWORK  
• PROCEDE, SYSTEME ET SUPPORT LISIBLE PAR ORDINATEUR DESTINES A FOURNIR UN SIGNAL DE SORTIE DANS UN RESEAU SANS FIL DE COURTEE PORTEE
- (71) IXI Mobile Inc., 275 Shoreline Drive, Suite 600, Redwood City, CA 94065, US
- (72) HALLER, Amit, Belmont, CA 94002, US  
HAPARNAS, Ziv, 69106 Tel Aviv, IL
- (74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 459 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03794670.4 (22) 09.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/028374 09.09.2003  
(87) WO 2004/023270 2004/12 18.03.2004  
(30) 09.09.2002 US 410010 P
- (54) • KRISTALLSTRUKTUR VON ANGIOTENSIN UMSETZENDER ENZYMBEZOGENER CARBOXYPEPTIDASE  
• CRYSTAL STRUCTURE OF ANGIOTENSIN-CONVERTING ENZYME-RELATED CARBOXYPEPTIDASE  
• STRUCTURE CRISTALLINE DE LA CARBOXYPEPTIDASE LIEE A L'ENZYME CONVERTISSANT L'ANGIOTENSINE
- (71) MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US
- (72) PANTOLIANO, Michael, W., Boxford, MA 01921, US  
RYAN, M., Dominic, Littleton, MA 01460, US  
STAKER, Bart, Lee, Kingston, WA 98346, US  
PRASAD, G., Sridhar, San Diego, CA 92129, US  
TANG, Jin, Canton, MA 02021, US  
MENON, Saurabh, Prabhakar, Medford, MA 02155, US  
TOWLER, Paul, S., Gloucester, MA 01930, US  
WILLIAMS, David, H. Building 3, Chiswick Park, London W4 5YA, GB  
FISHER, Martin, Wakefield, West Yorkshire WF3 1BF, GB
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 460 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03800376.0 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/041677 31.12.2003  
(87) WO 2004/063854 2004/31 29.07.2004

- (30) 06.01.2003 US 337489
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MULTIMEDIA-INTERAKTIONS-ROUTINGGE-MÄSS AGENT-KAPAZITÄTSMENGEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR MULTIME-DIA INTERACTION ROUTING ACCORDING TO AGENT CAPACITY SETS*
- *METHODE ET APPAREIL POUR UN ROU-TAGE D'INTERACTION MULTIMEDIA EN FONCTION D'ENSEMBLES DE CAPACITE D'AGENT*
- (71) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 2001 Junipero Serra Boulevard, Daly City, CA 94014, US
- (72) GOLITSIN, Vladimir, G., San Jose, CA 95124, US
- (73) BARINOV, Vitaly, Y., Walnut Creek, CA 94598, US
- (74) Würz, Volker Alfred, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 461 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04702541.6 (22) 15.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001022 15.01.2004
- (87) WO 2004/068278 2004/33 12.08.2004
- (30) 24.01.2003 US 351031
- (54) • *WERBESYSTEM FÜR ONLINE-SPIELE*
- *ONLINE GAME ADVERTISING SYSTEM*
- *SYSTEME D'ANNONCES PUBLICITAIRES SUR JEUX EN LIGNE*
- (71) Chu, Viva, 15593 Harbor Way, San Leandro, CA 94579, US
- (72) Chu, Viva, San Leandro, CA 94579, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 462 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04704046.4 (22) 21.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/001534 21.01.2004
- (87) WO 2004/070526 2004/34 19.08.2004
- (30) 30.01.2003 US 443725 P
- 31.12.2003 US 753190
- (54) • *SUPPORT-VORRICHTUNG, VERFAHREN UND SYSTEM FÜR ECHTZEIT-OPERATIONEN UND WARTUNG*
- *SUPPORT APPARATUS, METHOD AND SYSTEM FOR REAL TIME OPERATIONS AND MAINTENANCE*
- *APPAREIL, PROCEDE ET SYSTEME DE SUPPORT POUR LA MAINTENANCE ET L'EXPLOITATION EN TEMPS REEL*
- (71) Kellogg Brown & Root, Inc., 601 Jefferson Avenue, Houston, Texas 77002, US
- (72) BUCHAN, John, Gibb, Houston, TX 77002, US
- (74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmaels & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 463 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04709031.1 (22) 06.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/003413 06.02.2004
- (87) WO 2004/072787 2004/35 26.08.2004
- (30) 07.02.2003 US 360827
- (54) • *SICHERER UND RÜCKWÄRTSKOMPA-TIBLER PROZESSOR UND SICHERE SOFT-WAREAUSFÜHRUNG DARAUFG*
- *SECURE AND BACKWARD-COMPATIBLE PROCESSOR AND SECURE SOFTWARE EXECUTION THEREON*
- *PROCESSEUR SECURISE ET RETROCOM-PATIBLE ET EXECUTION SECURISEE D'UN LOGICIEL SUR CELUI-CI*
- (71) Broadon Communications Corp., 3400 Hillview Avenue, Building 5, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) SRINIVASAN, Pramila, San Jose, CA 95135, US
- (73) PRINCEN, John, Cupertino, CA 95014, US
- (74) BERNDT, Frank, Cupertino, CA 95014, US
- BLYTHE, David, San Carlos, CA 94070, US
- SAPERSTEIN, William, San Carlos, CA 94070, US
- YEN, Wei, Los Altos Hills, CA 94022, US
- (74) Dendorfer, Claus, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 464 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04709070.9 (22) 06.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/003585 06.02.2004
- (87) WO 2004/072795 2004/35 26.08.2004
- (30) 07.02.2003 US 445889 P
- 05.02.2004 US 773106
- (54) • *SYSTEM, VERFAHREN UND COMPUTER-PROGRAMM ZURANSCHALTUNG EINES EXPERTENSYSTEMS AN EIN KLINISCHES INFORMATIONSSYSTEM*
- *SYSTEM, METHOD, AND COMPUTER PRO-GRAM FOR INTERFACING AN EXPERT SYS-TEM TO A CLINICAL INFORMATION SYS-TEM*
- *SYSTEME, PROCEDE ET PROGRAMME INFORMATIQUE D'INTERFA GE ENTRE UN SYSTEME EXPERT ET UN SYSTEME D'INFORMATION CLINIQUE*
- (71) Theradoc, Inc., 257 East 200 South, Suite 600, Salt Lake City, UT 84102, US
- (72) Ketcherside, William J., Jr., US
- Olson, Jonathan B., F., US
- Harty, William F., US
- Hausam, Robert R., US
- Baza, Michael E., US
- Pestonik, Stanley L., US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 465 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04714207.0 (22) 24.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/005516 24.02.2004
- (87) WO 2004/077264 2004/37 10.09.2004
- (30) 24.02.2003 US 449750 P
- (54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUR VERWAL-TUNG VERTEILTER DESIGN-KETTEN*
- *SYSTEMS AND METHODS FOR MANAGING DISTRIBUTED DESIGN CHAINS*
- *SYSTEMES ET PROCEDES DE GESTION DE CHAINES DE CONCEPTION REPARTIES*
- (71) Collabnet, Inc., 8000 Marina Boulevard, Suite 600, Brisbane, CA 94005-1865, US
- (72) KRISHNAMURTHY, Ravi, Santa Clara, CA 95057, US
- GANAPATHY, Gopinath, Redwood City, CA 94063, US
- IYER, Rajesh, Redwood City, Ca 94063, US
- KRISHNAN, Muthu, Redwood City, CA 94063, US
- LAKSHMINARAYAN, Ramasubramaniam, Plano, TX 75093, US
- VENKATESH, B., Chennai, 600033, IN
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 466 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04716687.1 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IL 2004/000206 03.03.2004
- (87) WO 2004/079497 2004/38 16.09.2004
- (30) 03.03.2003 US 451601 P
- (54) • *VERWENDUNG VON TCP ZUR AUTHENTIFI-ZIERUNG VON IP-QUELLADRESSEN*
- *USING TCP TO AUTHENTICATE IP SOURCE ADDRESSES*
- *UTILISATION DU PROTOCOLE TCP POUR AUTHENTIFIER LES ADRESSES SOURCES IP*
- (71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134, US
- (72) TOUITOU, Dan, Ramat Gan 52224, IL
- PAZI, Guy, Haifa 34970, IL
- SHTEIN, Yehiel, Tel Aviv 69641, IL
- TZADIKARIO, Rephael, Kfar Saba, IL
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 467 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 04720615.6 (22) 15.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/002653 15.03.2004
- (87) WO 2004/082204 2004/39 23.09.2004
- (88) 23.12.2004
- (30) 14.03.2003 DE 10311634
- (54) • *ELEKTRONISCHES ÜBERMITTELN VON DOKUMENTEN*
- *ELECTRONIC TRANSMISSION OF DOCU-MENTS*
- *TRANSMISSION ELECTRONIQUE DE DOCUMENTS*
- (71) Authentidate International AG, Grossenbaumer Weg 6, 40472 Düsseldorf, DE
- (72) WENDENBURG, Jan, 40219 Düsseldorf, DE
- DAHM, Percy, 44577 Castrop-Rauxel, DE
- (74) Stute, Ivo Peter, Alt-Niederkassel 75, 40547 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 625 468 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04722268.2 (22) 22.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2004/003047 22.03.2004
- (87) WO 2004/083984 2004/40 30.09.2004
- (30) 21.03.2003 US 456697 P
- 08.09.2003 US 657726
- (54) • *RAHMEN FÜR EINE ZUSAMMENGESetzte ANWENDUNG*



- A FRAMEWORK FOR A COMPOSITE APPLICATION
  - INFRASTRUCTURE POUR UNE APPLICATION COMPOSITE ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UNE TELLE INFRASTRUCTURE
- (71) SAP AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf, DE
- (72) AIGNER, Werner, 93497 Willmering, DE  
ZIMMERMANN, Juergen, 69168 Wiesloch, DE  
BERINGER, Joerg, 60431 Frankfurt, DE
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 469 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730329.2 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001449 29.04.2004  
(87) WO 2004/099951 2004/47 18.11.2004

- (30) 08.05.2003 US 469059 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DIEB-STAHLPRAEVENTION FÜR EIN ELEKTRONISCHES GERÄT DURCH VERMINDERN DER DIENSTGÜTE
- SYSTEM AND METHOD OF THEFT PREVENTION FOR AN ELECTRONIC DEVICE BY LOWERING QUALITY-OF-SERVICE
- SYSTEME ET PROCEDE ANTIVOL POUR UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE PAR DEGRADATION DE LA QUALITE DE SERVICE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) JACOBS, Lambert, Hubert, Agustin, NL-10510-8001 Briarcliff Manor, NL
- (74) Groenendaal, Antonius W. M., et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 470 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04734282.9 (22) 21.05.2004

(84) DE FR GB

(86) GB 2004/002185 21.05.2004  
(87) WO 2004/104797 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 GB 0311668

- 28.05.2003 GB 0312179
- (54) • VERWENDUNG BEGLAUBIGTER GEHEIMNISSE IN KOMMUNIKATIONEN
- USE OF CERTIFIED SECRETS IN COMMUNICATION
- UTILISATION DE SECRETS CERTIFIES EN COMMUNICATION
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) Chen, Lique, Bristol BS32 9DQ, GB
- Mao, Wenbo, Bristol BS32 9DD, GB
- Kudla, Caroline Jessica, Bristol BS2 8HT, GB
- Proudler, Graeme John, Bristol BS34 8XQ, GB
- (74) Lawrence, Richard Anthony, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3, Filton Road Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 471 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04749471.1 (22) 26.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/009446 26.03.2004  
(87) WO 2004/088475 2004/42 14.10.2004

- (30) 28.03.2003 US 458921 P  
22.08.2003 US 646331
- (54) • VERBESSERTE VERFAHREN ZUR EINSTUFUNG VON KNOTEN IN GROSSEN GERICH-TETEN GRAPHEN
- IMPROVED METHODS FOR RANKING NODES IN LARGE DIRECTED GRAPHS
- PROCEDES AMELIORES DE CLASSEMENT DE NOEUDS DANS DE GRANDS GRAPHES ORIENTES
- (71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, Office of Technology Licensing 1705 El Camino Real, Palo Alto, CA 94306-1106, US

(72) Kamvar, Sepandar D., Palo Alto, CA 94306, US

Haveliwala, Taher H., Mountain View, CA 94041, US

Jeh, Glen, San Francisco, CA 94112, US

Golub, Gene, Stanford, CA 94305, US

(74) Hackney, Nigel John, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 472 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04749559.3 (22) 31.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/009836 31.03.2004  
(87) WO 2004/090684 2004/43 21.10.2004  
(30) 31.03.2003 US 459007 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SYSTEMMODELLIERUNG IN MEHREREN BEREICHEN
- METHOD AND APPARATUS FOR MULTI-REALM SYSTEM MODELING
- PROCEDE ET APPAREIL DE MODELISATION D'UN SYSTEME MULTI-DOMAINES
- (71) System Management Arts, Inc., 44 South Broadway, White Plains, New York 10601, US
- (72) YEMINI, Shaula, Alexander, Briarcliff Manor, NY 10510, US
- DESIMONE, Salvatore, Woodbury, CT 06798, US
- FLORISSI, Patricia, Gomes, Soares, Briarcliff Manor, NY 10562, US
- KLIGER, Shmuel, Chappaqua NY 10510, US
- YARDENI, Eyal, Ardsley, NY 10502, US
- (74) Hutchinson, Glenn Stanley, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 473 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750950.0 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013319 29.04.2004  
(87) WO 2004/099913 2004/47 18.11.2004  
(30) 30.04.2003 US 466434 P  
30.04.2003 US 466439 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VALIDIEREN VON ÄNDERUNGEN DER MEDIZINISCHEN PRAKTIK, PROZEDUREN UND PRODUKTAUSWAHL
- METHOD AND SYSTEM FOR VALIDATING CHANGES IN MEDICAL PRACTICE, PROCEDURES AND PRODUCT CHOICE
- PROCEDE ET SYSTEME POUR VALIDER DES MODIFICATIONS DE PRATIQUES, DE PROCEDURES ET DE CHOIX DE PRODUIT DU DOMAINE MEDICAL

- (71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
- (72) GREEN, Sol, North Woodmere, New York 11581, US
- (74) Weber, Thomas, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 474 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751342.9 (22) 30.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013925 30.04.2004  
(87) WO 2004/107099 2004/50 09.12.2004  
(30) 30.04.2003 US 467256 P  
30.04.2004 US 837236

- (54) • MOBILTELEFON-MULTIMEDIASTEUERUNG
- CELL PHONE MULTIMEDIA CONTROLLER
- DISPOSITIF DE COMMANDE MULTIMEDIA DE TELEPHONES CELLULAIRES
- (71) Disney Enterprises, Inc., 500 S. Buena Vista Street, Burbank, CA 91521, US
- (72) ACKLEY, Jonathan, Glendale, California 90202, US
- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 475 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752070.5 (22) 12.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014941 12.05.2004  
(87) WO 2004/102354 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 US 471430 P  
17.06.2003 US 464028

- (54) • COMPUTER-RACK MIT STROMVERSORGUNGSGSVERTEILUNGSSYSTEM
- COMPUTER RACK WITH POWER DISTRIBUTION SYSTEM
- ARMOIRE D'ORDINATEUR A SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ELECTRICITE
- (71) Rackable Systems, Inc., 721 Charcot Avenue, San Jose, CA 95131, US
- (72) COGLITORE, Giovanni, Saratoga, CA 95070, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 476 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752311.3 (22) 17.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015254 17.05.2004  
(87) WO 2004/104758 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 471407 P

- (54) • VERNETZTE SYSTEME FÜR CHAT UND GEMEINSAME MEDIENNUTZUNG UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN
- NETWORKED CHAT AND MEDIA SHARING SYSTEMS AND METHODS
- SYSTEMES ET PROCEDES DE PARTAGE EN RESEAU DE CONVERSATIONS EN LIGNE ET DE CONTENU MULTIMEDIA

(71) Picasa, Inc., 130 West Union St., Pasadena, CA 91604, US  
(72) HERF, Michael, Studio City, CA 91604, US  
BAILEY, Robert, Santa Barbara, CA 93103, US  
MCBARRON, Brian, Harrison City, PA 15636, US  
(74) Bartle, Robin Jonathan, W.P. Thompson & Co. Coopers Building Church Street, Liverpool, Merseyside L1 3AB, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 477 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752312.1 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015255 17.05.2004  
(87) WO 2004/104759 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 471168 P  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR GEMEINSAMEN BENUTZUNG VON BILDERN ÜBER EIN NETZWERK*  
• *METHODS AND SYSTEMS FOR IMAGE SHARING OVER A NETWORK*  
• *PROCEDES ET SYSTEME DE PARTAGE D'IMAGES SUR UN RESEAU*

(71) Picasa, Inc., 130 West Union Street, Pasadena, CA 91103, US  
(72) HERF, Michael, Studio City, CA 91604, US  
MCBARRON, Brian, Harrison City, PA 15636, US  
(74) Bartle, Robin Jonathan, W.P. Thompson & Co. Coopers Building Church Street, Liverpool, Merseyside L1 3AB, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 478 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752494.7 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015486 14.05.2004  
(87) WO 2004/104772 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 471223 P  
11.05.2004 US 844067  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON UMFRAGEN*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR SURVEY PROCESSING*  
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR TRAITER UNE ENQUETE*

(71) Valtera Corporation, 1701 Golf Road, Tower 2, Suit 1100, Rolling Meadows, IL 60008, US  
(72) MACEY, William H., Arlington Heights, IL 60005, US  
HECK, Matthew W., Rolling Meadows, IL 60008, US  
ERICKSON, Aaron, Oak Park, IL 60532, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulit Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 479 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752783.3 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/015830 19.05.2004  
(87) WO 2004/107138 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 443929  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTROLLIERTEN AUSTAUSCHEN VON MEDIEN IN EINEM NETZWERK*

• *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLED MEDIA SHARING IN A NETWORK*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE PARTAGE DE MEDIA CONTROLE DANS UN RESEAU*

(71) Music Public Broadcasting, Inc., 55 River Street, Suite 200, Santa Cruz, California 95060, US  
(72) RISAN, Hank, Santa Cruz, California 95060, US  
FITZGERALD, Edward, V., Santa Cruz, California 95060, US  
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 480 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753148.8 (22) 24.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/016272 24.05.2004  
(87) WO 2004/107116 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 472422 P  
22.05.2003 US 472412 P  
23.05.2003 US 472748 P  
23.05.2003 US 472747 P

(54) • *AKTIVITÄTSGESTEUEERTES, KUNDENPROFITABILITÄTSSBERECHNUNGSSYSTEM*  
• *ACTIVITY-DRIVEN, CUSTOMER PROFITABILITY CALCULATION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE CALCUL DE LA RENTABILITE D'UN CLIENT EN FONCTION DE SON ACTIVITE*

(71) Pershing Investments, LLC, White Clay Center, Route 273, Newark, DE 19711, US  
(72) YIP, Patrick, Morristown, NJ 07960, US  
REDDY, Praveen, Jersey City, NJ 07310, US  
(74) Hill, Justin John, et al, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 481 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753149.6 (22) 24.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/016273 24.05.2004  
(87) WO 2004/107117 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 472422 P  
(54) • *EINSTUFUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG ERWÜNSCHTER KUNDEN*  
• *RATING SYSTEM AND METHOD FOR IDENTIFYING DESIRABLE CUSTOMERS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TARIFICATION PERMETTANT D'IDENTIFIER DES CLIENTS CORRESPONDANT AU PROFIL RECHERCHE*

(71) Pershing Investments, LLC, White Clay Center, Route 273, Newark, DE 19711, US  
(72) YIP, Patrick, Morristown, NJ 07960, US  
REDDY, Praveen, Jersey City, NJ 07310, US  
(74) Hill, Justin John, et al, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 482 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04759399.1 (22) 09.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/011096 09.04.2004  
(87) WO 2004/092895 2004/44 28.10.2004  
(30) 11.04.2003 US 462257 P  
(54) • *ZÜNDVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*  
• *IGNITION APPARATUS AND METHOD*  
• *APPAREIL ET PROCEDE D'ALLUMAGE*  
(71) Strattec Security Corporation, 3333 West Good Hope Road, Milwaukee, Wisconsin 53209, US  
(72) DONALD, Harrod, J., Belgium, WI 53004, US  
DIMIG, Steven, J., Plymouth, WI 53073, US  
RITZ, Alan, J., Brookfield, WI 53034, US  
SCHUSTER, William, P., III, Germantown, WI 53022, US  
ESSER, Erik, Milwaukee, WI 53213, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 483 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760551.4 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/011717 15.04.2004  
(87) WO 2004/099902 2004/47 18.11.2004  
(30) 30.04.2003 US 426996  
(54) • *VERFAHREN, SYSTEME UND COMPUTERLESBARE MEDIEN ZUR VERWENDUNG GESCHLOSSENER KONTUREN EINER MODELLIERTEN OBERFLÄCHE*  
• *METHODS, SYSTEMS, AND COMPUTER READABLE MEDIA FOR USING CLOSED CONTOURS OF A MODELED SURFACE*  
• *PROCEDES, SYSTEMES ET SUPPORTS LISIBLES PAR ORDINATEUR POUR L'UTILISATION DE CONTOURS FERMES D'UNE SURFACE MODELISEE*

(71) LANDMARK GRAPHICS CORPORATION, P.O. Box 42806, Houston, TX 77242, US  
(72) EBISCH JR., Konrad, Ernst, August, Buda, TX 78610, US  
(74) Lotti, Giorgio, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **G06F 1/00** (11) **1 625 484 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04809302.5 (22) 24.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/005520 24.02.2004  
(87) WO 2005/029290 2005/13 31.03.2005  
(30) 28.02.2003 US 451041 P  
17.04.2003 US 418713  
(54) • *SELBSTKORRIGIERENDER COMPUTER*  
• *SELF-CORRECTING COMPUTER*  
• *ORDINATEUR A AUTOCORRECTION*  
(71) Maxwell Technologies, Inc., 9244 Balboa Avenue, San Diego, CA 92123, US  
(72) HILLMAN, Robert, Allen, San Diego, CA 92128, US  
CONRAD, Mark, Steven, San Diego, CA 92130, US

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, LADAS & PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(72) WIGGINS, Timothy, Inchture, Perth PH14 9TQ, GB  
(74) Williamson, Brian, NCR Limited International Patent Department 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

(54) • TONSTEUERUNG FÜR SOFORTIGE NACHRICHTENÜBERMITTLUNG  
• INSTANT MESSAGING SOUND CONTROL  
• REGULATION DU SON DANS UNE MESSAGERIE INSTANTANÉE

**G06F 1/00** → (51) **G06F 21/00**

(51) **G06F 1/26** (11) **1 625 485 A2\***  
**G06F 1/32**  
(25) En (26) En  
(21) 04732909.9 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) CA 2004/000733 14.05.2004  
(87) WO 2004/102820 2004/48 25.11.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 16.05.2003 US 439990  
(54) • SPITZENSTROMSTEUERUNG IN SCHNITTSTELLENEINRICHTUNGEN DRAHTLOSER NETZWERKE  
• PEAK CURRENT CONTROL IN WIRELESS NETWORK INTERFACE DEVICES  
• COMMANDE DE COURANT DE CRETE DANS DES DISPOSITIFS D'INTERFACE DE RESEAU SANS FIL  
(71) SIERRA WIRELESS, INC., 13811 Wireless Way, Richmond, British Columbia V6V 3A4, CA  
(72) LIU, Ping, Surrey, British Columbia V4A 9T4, CA MILLER, Bruce, Coquitlam, British Columbia V3E 1C8, CA WONG, Rachel, Burnaby, British Columbia V3N 5B4, CA  
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 3/033** (11) **1 625 488 A2\***  
**A63H 33/04**

(25) En (26) En  
(21) 04732574.1 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) DK 2004/000341 13.05.2004  
(87) WO 2004/104811 2004/49 02.12.2004  
(88) 12.05.2005  
(30) 20.05.2003 DK 200300759  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM MANIPULIEREN EINER DIGITALEN REPRÄSENTATION EINES DREIDIMENSIONALEN OBJEKTS  
• METHOD AND SYSTEM FOR MANIPULATING A DIGITAL REPRESENTATION OF A THREE-DIMENSIONAL OBJECT  
• PROCEDE ET SYSTEME POUR MANIPULER UNE REPRESENTATION NUMERIQUE D'UN OBJET TRIDIMENSIONNEL  
(71) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(71) Interlego AG, Sihlbruggstrasse 3, 6340 Baar, CH  
(84) GB IE  
(72) SCHERER, Ronny, DK-7120 Vejle 0, DK TIMCENKO, Olga, DK-7190 Billund, DK CLARK, Naomi, New York, NY 10027, US ACKER, Peter, Seattle, WA, US  
(74) Schwarze, Holm, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US  
(72) HEIKES, Brian, Ashburn, VA 20147, US YIN, Xiaoyan, Fairfax Station, VA 22039, US APPELMAN, Barry, McLean, VA 22101, US  
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 1/32** (11) **1 625 486 A1\***

(25) En (26) En  
(21) 04732197.1 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2004/006610 11.05.2004  
(87) WO 2004/099961 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 JP 2003133545  
(54) • DATENPROZESSOR, DATENVERARBEITUNGSVERFAHREN UND STEUERPROGRAMM  
• DATA PROCESSOR, DATA PROCESSING METHOD, AND CONTROL PROGRAM  
• PROCESSEUR DE DONNEES, PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES ET PROGRAMME DE COMMANDE  
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2, Shimomaruko, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP  
(72) MUTO, Shin, Ohta-ku, Tokyo 1468501, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 3/06** (11) **1 625 489 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 04760132.3 (22) 21.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/012476 21.04.2004  
(87) WO 2004/095255 2004/45 04.11.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 21.04.2003 US 464892 P  
(54) • PLATTENARRAY-STEUERUNG MIT UMKONFIGURIERBAREM DATENWEG  
• DISK ARRAY CONTROLLER WITH RECONFIGURABLE DATA PATH  
• CONTROLEUR D'UNITE MULTIDISQUE AVEC CHEMIN DE DONNEES RECONFIGURABLE  
(71) Netcell Corp., 2595 Junction Avenue, Suite 200, San Jose, CA 95134-1968, US  
(72) STOLOWITZ, Michael, C., Danville, CA 94506, US  
(74) Schurack, Eduard F., Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **G06F 9/00** (11) **1 625 491 A1\***  
**G06F 19/00** **G09F 27/00**  
**G09F 11/23** **A61M 15/00**  
**A61J 7/04**

(25) En (26) En  
(21) 04733572.4 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
HR LT LV  
(86) EP 2004/005489 18.05.2004  
(87) WO 2004/102375 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 GB 0311461  
(54) • ANZEIGEVORRICHTUNG  
• DISPLAY SYSTEM  
• SYSTEME D'AFFICHAGE  
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB  
(72) LINTELL, Daniel Thomas De Sausmarez, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB  
(74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

**G06F 1/32** → (51) **G06F 1/26**

**G06F 3/00** → (51) **G06F 3/033**

**G06F 3/00** → (51) **H04N 5/272**

(51) **G06F 3/033** (11) **1 625 487 A1\***  
**G06F 3/00**

(25) En (26) En  
(21) 03722863.2 (22) 14.05.2003  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) GB 2003/002047 14.05.2003  
(87) WO 2004/102369 2004/48 25.11.2004  
(54) • SELBSTBEDIENUNGSTERMINAL  
• SELF-SERVICE TERMINAL  
• TERMINAL LIBRE-SERVICE  
(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US

**G06F 7/00** → (51) **G06F 17/00**

(51) **G06F 9/00** (11) **1 625 490 A2\***  
**G06F 15/16**

(25) En (26) En  
(21) 04716830.7 (22) 03.03.2004  
(84) DE FR GB  
(86) US 2004/006177 03.03.2004  
(87) WO 2004/079310 2004/38 16.09.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 03.03.2003 US 450674 P  
24.12.2003 US 744080

(51) **G06F 9/30** (11) **1 625 492 A1\***  
**G06F 9/38**

(25) En (26) En  
(21) 04753266.8 (22) 20.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) US 2004/016408 20.05.2004  
(87) WO 2004/104822 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 442329  
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR BEFEHLSAUSRICHTUNG  
• METHODS AND APPARATUS FOR INSTRUCTION ALIGNMENT  
• PROCEDES ET APPAREIL D'ALIGNEMENT D'INSTRUCTIONS  
(71) Analog Devices, Inc., One Technology Way, P.O. Box 9106, Norwood, MA 02062-9106, US  
(72) TRAN, Thang, M., Austin, TX 78733, US SINGH, Ravi, Pratap, Austin, TX 78732, US DURAISWAMY, Deepa, Austin, TX 78732, US KANNAN, Srikanth, Burlington, MA 01803, US  
(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 9/38** (11) **1 625 493 A2\***

(25) En (26) En  
(21) 04757879.4 (22) 19.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/008438 19.03.2004  
(87) WO 2004/086219 2004/41 07.10.2004  
(30) 21.03.2003 US 394820

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERZWEIGUNGSPRÄDIKTION AUF DER BASIS VON VERZWEIGUNGSZIELEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR BRANCH PREDICTION BASED ON BRANCH TARGETS*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'EFFECTUER UNE PREDICTION DE BRANCHEMENT A PARTIR DE CIBLES DE BRANCHEMENTS*

(71) Analog Devices, Inc., One Technology Way, P.O. Box 9106, Norwood, MA 02062-9106, US

(72) TRAN, Thang, M., Austin, TX 78733, US  
SINGH, Ravi, Pratap, Austin, TX 78732, US  
DURAIWAMY, Deepa, Austin, TX 78732, US  
KANNAN, Srikanth, Burlington, MA 01803, US

(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**G06F 9/38** → (51) **G06F 9/30**

(51) **G06F 9/44** (11) **1 625 494 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03728932.9 (22) 17.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/015272 17.05.2003

(87) WO 2004/107164 2004/50 09.12.2004

(88) 30.06.2005

(30) 16.05.2003 US 439514

- (54) • *AUTOMATIONSRAHMENKLASSEN VON BENUTZERSCHNITTSTELLEN UND SCHNITTSTELLEN*
- *USER INTERFACE AUTOMATION FRAMEWORK CLASSES AND INTERFACES*
- *INTERFACES ET CLASSES INFORMATIQUES EN INTERACTION AVEC UNE INTERFACE UTILISATEUR*

(71) MICROSOFT CORPORATION, Building 114, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) MCKEON, Brendan, Seattle, WA 98122, US  
SINCLAIR, Robert, Sammamish, WA 98074, US  
WAGONER, Patricia, M., Redmond, WA 98053, US  
REID, Paul, J., Woodinville, WA 98072, US  
FRIEDMAN, Michael, A., Sammamish, WA 98075-7954, US

(74) BURNS, Heather, S., Redmond, WA 98052, US  
Grünecker, Kinkelday, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 625 495 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04708723.4 (22) 06.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/001092 06.02.2004

(87) WO 2004/070491 2004/34 19.08.2004

(88) 29.12.2004

(30) 07.02.2003 SE 0300353

- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ORGANISIEREN UND ABRUFEN VON ENERGIEDATEN*
- *METHOD AND SYSTEM FOR ORGANIZING AND RETRIEVING ENERGY INFORMATION*
- *PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION ET D'EXTRACTION D'INFORMATIONS EN MATIERE D'ENERGIE*

(71) ABB RESEARCH LTD., P.O. Box 8131, 8050 Zürich, CH

(72) JELLUM, Edgar, N-1384 Asker, NO  
WIIK, Jan, N-0575 Oslo, NO

SOERDALEN, Ole, Jakob, N-1338 Sandvika, NO  
HAUGEN, Trond, N-0376 Oslo, NO  
HEGRE, Vidar, N-1385 Asker, NO

(74) Dahlstrand, Björn, ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

**G06F 9/44** → (51) **G06F 17/00**

(51) **G06F 9/445** (11) **1 625 496 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702019.3 (22) 14.01.2004

(84) DE FR GB

(86) IB 2004/000147 14.01.2004

(87) WO 2004/102382 2004/48 25.11.2004

(88) 20.01.2005

(30) 19.05.2003 US 440910

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN AKTUALISIERTER SOFTWARE, VON DER AUSGANGS-SOFTWARE UND DEN SOFTWARE AKTUALISIERUNGSKATALOGEN*
- *METHODS AND APPARATUS FOR GENERATING UPGRADED SOFTWARE FROM INITIAL SOFTWARE AND SOFTWARE UPGRADE PACKAGES*
- *PROCEDES ET APPAREILS PERMETTANT DE GENERER DES MISES A JOUR LOGICIELLES A PARTIR DES PROGICIELS D'ORIGINE ET DE LEURS MISES A JOUR*

(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentorget, 221 88 Lund, SE

(72) HOMILLER, Daniel, P., Cary, NC 27513, US

(74) Vigars, Christopher Ian, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **G06F 9/45** (11) **1 625 497 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785453.4 (22) 19.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2004/008589 19.03.2004

(87) WO 2004/104823 2004/49 02.12.2004

(88) 27.01.2005

(30) 20.05.2003 US 441357

- (54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER SYNCHRONISATION FÜR OBJEKTORIENTIERTE SOFTWAREANWENDUNGEN IN VERWALTETEN LAUFZEITUMGEBUNGEN*
- *APPARATUS AND METHODS FOR RESTORING SYNCHRONIZATION TO OBJECT-ORIENTED SOFTWARE APPLICATIONS IN MANAGED RUNTIME ENVIRONMENTS*
- *APPAREILS ET PROCEDES PERMETTANT DE RESTAURER LA SYNCHRONISATION DANS DES APPLICATIONS LOGICIELLES ORIENTEES VERS L'OBJET DANS DES ENVIRONNEMENTS A DUREE D'EXECUTION CONTROLÉE*

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) WU, Gansha, Chao Yang District, Beijing 100028, CN

LUEH, Guei-Yuan, San Jose, CA 95120, US  
SHI, Xiaohua, Beijing 100086, CN

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, Beresford & Co., 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 625 498 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730332.6 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001447 29.04.2004

(87) WO 2004/099983 2004/47 18.11.2004

(30) 08.05.2003 US 469068 P

- (54) • *SCHWELLWERT ZUM AUFHEBEN DER BLOCKADE EINES DURCH DATENPAKETÜBERTRAGUNG BLOCKIERTEN VERARBEITUNGSKNOTENS*
- *THRESHOLD ON UNBLOCKING A PROCESSING NODE THAT IS BLOCKED DUE TO DATA PACKET PASSING*
- *SEUIL DE DEBLOCAGE D'UN NOEUD DE TRAITEMENT QUI EST BLOQUE EN RAISON DU PASSAGE D'UN PAQUET DE DONNEES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VAN DOREN, Egidius, Gerardus, Briarcliff Manor, NY 10510-8001, US

VAN HEESCH, Hendrikus, Christianus, Wilhelmus, Briarcliff Manor, NY 10510-8001, US

(74) Groenendaal, Antonius W. M., et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 9/46** (11) **1 625 499 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732984.2 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) EP 2004/005211 14.05.2004

(87) WO 2004/102438 2004/48 25.11.2004

(88) 17.11.2005

(30) 16.05.2003 US 471237 P

- (54) • *GESCHÄFTSPROZESSMANAGEMENT FÜR EINE AUF NACHRICHTEN BASIERENDE AUSTAUSCHINFRASTRUKTUR*
- *BUSINESS PROCESS MANAGEMENT FOR A MESSAGE-BASED EXCHANGE INFRASTRUCTURE*
- *GESTION DE PROCESSUS COMMERCIAL CONCERNANT UNE INFRASTRUCTURE D'ECHANGE DE MESSAGES*

(71) SAP AG, Neurrattstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(72) SCHMIDT, Patrick, 69115 Heidelberg, DE

BAEUERLE, Stefan, 69254 Malsch, DE

NAUNDORF, Stephan, 69126 Heidelberg, DE

BURGMIEIER, Hermann, 69126 Nussloch, DE

LIEBIG, Christoph, 68542 Heddeshheim, DE

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**G06F 9/46** → (51) **H04L 29/06**

**G06F 11/00** → (51) **G06F 11/18**

(51) **G06F 11/14** (11) **1 625 500 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752338.6 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/015305 14.05.2004

(87) WO 2004/104835 2004/49 02.12.2004

(88) 24.11.2005

(30) 14.05.2003 US 438260

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON BACKUP-MEDIEN IN EINER DATENVERARBEITUNGSUMGEBUNG  
 • SYSTEM AND METHOD OF MANAGING BACKUP MEDIA IN A COMPUTING ENVIRONMENT  
 • SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE SUPPORTS DE SAUVEGARDE DANS UN ENVIRONNEMENT INFORMATIQUE  
 (71) Oliver, Jack K., 4231 St. Andrews Blvd., Irving, TX 75038, US  
 (72) Oliver, Jack K., Irving, TX 75038, US  
 (74) Lohr, Georg, Hauptstrasse 40, 82223 Eichenau, DE

(51) **G06F 11/18** (11) **1 625 501 A2\***  
**G06F 11/00**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04785554.9 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (86) US 2004/015191 13.05.2004  
 (87) WO 2004/104866 2004/49 02.12.2004  
 (88) 06.10.2005  
 (30) 16.05.2003 US 440548

(54) • LESE-, SCHREIB- UND WIEDERHERSTELLUNGSOPERATIONEN FÜR VERVIELFÄLTIGTE DATEN  
 • READ, WRITE, AND RECOVERY OPERATIONS FOR REPLICATED DATA  
 • OPERATIONS DE LECTURE, D'ECRITURE ET DE RECUPERATIONS DE DONNEES REPLIQUEES  
 (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
 (72) FROLUND, Svend, Mountain View, CA 94043, US  
 MERCHANT, Arif, Los Altos, CA 94022, US  
 SAITO, Yasushi, Mountain View, CA 94043, US  
 SPENCE, Susan, San Jose, CA 95124, US  
 VEITCH, Alistair, Mountain View, CA 94043, US  
 (74) Zimmermann, Tankred Klaus, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06F 12/00** (11) **1 625 502 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04752379.0 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (86) US 2004/015352 13.05.2004  
 (87) WO 2004/104839 2004/49 02.12.2004  
 (30) 16.05.2003 US 440570

(54) • REDUNDANTE DATENZUWEISUNG IN EINEM DATENSPEICHERSYSTEM  
 • REDUNDANT DATA ASSIGNMENT IN A DATA STORAGE SYSTEM  
 • AFFECTATION DE DONNEES REDONDANTES DANS UN SYSTEME DE STOCKAGE DE DONNEES  
 (71) Hewlett-Packard Development Company, L.L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
 (72) MERCHANT, Arif, Los Altos, CA 94022, US  
 FROLUND, Svend, Mountain View, CA 94043, US  
 SAITO, Yasushi, Mountain View, CA 94043, US  
 SPENCE, Susan, San Jose, CA 95124, US  
 VEITCH, Alistair, Mountain View, CA 94043, US  
 (74) Zimmermann, Tankred Klaus, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 625 503 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731079.2 (22) 04.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) IB 2004/050581 04.05.2004  
 (87) WO 2004/100000 2004/47 18.11.2004  
 (30) 09.05.2003 EP 03101284

(54) • VERFAHREN ZUR DATENSIGNALÜBERTRAGUNG ZWISCHEN UNTERSCHIEDLICHEN TAKTBEREICHEN  
 • METHOD FOR DATA SIGNAL TRANSFER ACROSS DIFFERENT CLOCK-DOMAINS  
 • PROCEDE POUR LE TRANSFERT DE SIGNAUX DE DONNEES SUR DIFFERENTS DOMAINES D'HORLOGE  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) WIELAGE, Paul, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) de Jong, Durk Jan, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 13/36** (11) **1 625 504 A1\***  
**G06F 13/42**

(25) En (26) En  
 (21) 04731088.3 (22) 04.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) IB 2004/050580 04.05.2004  
 (87) WO 2004/100005 2004/47 18.11.2004  
 (30) 08.05.2003 EP 03101266  
 (54) • VERARBEITUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR DATENÜBERTRAGUNG  
 • PROCESSING SYSTEM AND METHOD FOR COMMUNICATING DATA  
 • SYSTEME DE TRAITEMENT ET PROCEDE POUR TRANSMETTRE DES DONNEES

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) RADULESCU, Andrei, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 GOOSSENS, Kees, G., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 13/38** (11) **1 625 505 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731047.9 (22) 04.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) GB 2004/001910 04.05.2004  
 (87) WO 2004/102405 2004/48 25.11.2004  
 (88) 24.03.2005  
 (30) 14.05.2003 US 437554

(54) • VERFAHREN, APPARAT UND PROGRAMM-SPEICHER ZUM ERZEUGEN DES STATUS EINES HOST-BUS-ADAPTERS  
 • METHOD, APPARATUS AND PROGRAM STORAGE DEVICE FOR PROVIDING STATUS FROM A HOST BUS ADAPTER  
 • PROCEDE, APPAREIL ET DISPOSITIF DE MEMORISATION DE PROGRAMME PERMETTANT DE DONNER L'ETAT D'UNE CARTE BUS HOTE  
 (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
 (72) CHEN, James, Tucson, AZ 85750, US  
 KUO, Lih-Chung, San Jose, CA 95133, US  
 SPANEL, Carol, San Jose, CA 95119, US  
 WALLS, Andrew, Dale, San Jose, CA 95139, US

(74) Jennings, Michael John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 13/38** (11) **1 625 506 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04732377.9 (22) 12.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) IB 2004/050640 12.05.2004  
 (87) WO 2004/102406 2004/48 25.11.2004  
 (30) 15.05.2003 PCT/SG03/00128

(54) • USB HOST CONTROLLER MIT SPEICHER FÜR TRANSFERDESKRIPTOREN  
 • USB HOST CONTROLLER WITH MEMORY FOR TRANSFER DESCRIPTORS  
 • CONTROLEUR HOTE USB A MEMOIRE DE DESCRIPTEURS DE TRANSFERT  
 (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) NG, Chee, Y., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 CHANG, Yeow, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 SHARMA, Kawshol, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 VERTENTEN, Bart, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 13/38** (11) **1 625 507 A1\***  
**G06F 13/42**

(25) FI (26) En  
 (21) 04734273.8 (22) 21.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) FI 2004/050074 21.05.2004  
 (87) WO 2004/109529 2004/51 16.12.2004  
 (30) 22.05.2003 FI 20035072

(54) • VERBINDUNGSBUS, ELEKTRONISCHE EINRICHTUNG UND SYSTEM  
 • A CONNECTION BUS, AN ELECTRONIC DEVICE, AND A SYSTEM  
 • BUS DE CONNEXION, DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET SYSTEME  
 (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) FLOMAN, Matti, FI-36220 Kangasala, FI  
 MYLLY, Kimmo, FI-39160 Julkujärvi, FI  
 (74) Pursiainen, Timo Pekka, et al, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12 B, 33720 Tampere, FI

**G06F 13/42** → (51) **G06F 13/36**

**G06F 13/42** → (51) **G06F 13/38**

(51) **G06F 15/00** (11) **1 625 508 A1\***  
**G06K 1/00** **G06K 9/36**  
**G06K 15/00** **H04N 1/04**

(25) En (26) En  
 (21) 03720826.1 (22) 01.05.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) IL 2003/000354 01.05.2003  
 (87) WO 2005/003984 2005/02 13.01.2005

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDERSTELLUNG ANHAND VON SCANDATEN UND STEUERUNG EINER SCANVORRICHTUNG DAFÜR  
 • METHOD AND APPARATUS FOR IMAGE FORMATION FROM SCAN DATA, AND CONTROL OF A SCANNING APPARATUS FOR THE SAME

- *PROCEDE ET APPAREIL POUR FORMER DES IMAGES A PARTIR DE DONNEES DE NUMERISATION, ET COMMANDE D'UN LECTEUR OPTIQUE A CET EFFET*
- (71) Imagesat International N.V., 45 Ayias Paraskevis, Office 1A, Yermasoyia Limassol 4044, CY
- (72) FISHMAN, Misha, 75 274 Rishon LeZion, IL
- (74) Weydert, Robert, et al, Denemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **G06F 15/00** (11) **1 625 509 A2\***  
**G06F 15/17** **G06T 1/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04786147.1 (22) 30.07.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/024707 30.07.2004
- (87) WO 2005/013087 2005/06 10.02.2005
- (88) 16.06.2005
- (30) 01.08.2003 US 492029 P  
27.10.2003 US 694144  
29.07.2004 US 902325

- *STRATEGIEN ZUR VERARBEITUNG VON BILDINFORMATIONEN UNTER VERWENDUNG EINER FARBINFORMATIONSDATENSTRUKTUR*
  - *STRATEGIES FOR PROCESSING IMAGE INFORMATION USING A COLOR INFORMATION DATA STRUCTURE*
  - *STRATEGIES POUR TRAITER DES INFORMATIONS CONCERNANT DES IMAGES AU MOYEN D'UNE STRUCTURE DE DONNEES D'INFORMATIONS SUR LES COULEURS*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) EVANS, Glenn, F., Redmond, WA 98052, US  
ESTROP, Stephen, J., Redmond, WA 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 15/16** (11) **1 625 510 A1\***  
**H04N 7/10** **H04N 7/025**
- (25) En (26) En
- (21) 03731243.6 (22) 17.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/015707 17.05.2003
- (87) WO 2004/107198 2004/50 09.12.2004

- *TRANSFORMATIONSMECHANISMUS FÜR MEHRTEILIGE DATEIEN*
  - *MECHANISM FOR APPLYING TRANSFORMS TO MULTI-PART FILES*
  - *MECANISME D'APPLICATION DE TRANSFORMEES A DES DOSSIERS EN PLUSIEURS PARTIES*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) HILLBERG, Michael, J., Kirkland, WA 98033, US  
CHENG, Roger, Woodinville, WA 98072, US  
ORNSTEIN, David, B., Seattle, WA 98115, US  
CAHILL, Jason, M., Carnation, WA 98014, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 15/16** (11) **1 625 511 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04779407.8 (22) 29.07.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/024341 29.07.2004
- (87) WO 2005/045741 2005/20 19.05.2005
- (88) 22.12.2005
- (30) 23.10.2003 US 693516
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR NAMEN-AUFLÖSUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR NAME RESOLUTION*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RESOLUTION DE NOM*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) SATAGOPAN, Murlu c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US  
CAMERON, Kim c/o Microsoft Corporation, Redmond, WA 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 15/16** (11) **1 625 512 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04785629.9 (22) 07.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014188 07.05.2004
- (87) WO 2004/107100 2004/50 09.12.2004
- (88) 17.03.2005
- (30) 22.05.2003 US 444482
- (54) • *DYNAMISCHES PEER-TO-PEER-WEBSEITEN-SHARING*  
• *PEER-TO-PEER DYNAMIC WEB PAGE SHARING*  
• *PARTAGE DYNAMIQUE DE PAGES WEB EN MODE D'EGAL A EGAL*
- (71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134, US

- (72) PRAJAPAT, Surendra, Santa Clara, CA 95050-3485, US  
LEPORE, Michael, P., Marlborough, MA 01752-2641, US  
CLEASBY, Andrew, R., Newburyport, MA 01950-1763, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**G06F 15/16** → (51) **G06F 9/00**

**G06F 15/167** → (51) **G06F 15/00**

- (51) **G06F 17/00** (11) **1 625 513 A2\***  
**G06F 7/00** **G06N 5/02**  
**G06F 9/44**
- (25) En (26) En
- (21) 04779977.0 (22) 30.07.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/025060 30.07.2004
- (87) WO 2005/111851 2005/47 24.11.2005
- (30) 30.04.2004 US 567165 P  
30.04.2004 US 567149 P  
30.04.2004 US 567153 P

- *REGELRAHMEN ZUM DEFINIEREN UND AUSFÜHREN VON ENDBENUTZER-REGEL-LOGIK*
  - *RULES FRAMEWORK FOR DEFINITION AND EXECUTION OF END-USER RULES LOGIC*
  - *CADRE DE REGLES POUR LA DEFINITION ET L'EXECUTION D'UNE LOGIQUE DE REGLES D'UTILISATEUR FINAL*
- (71) Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond WA 98052, US
- (72) SESHADRI, Praveen, Bellevue, WA 98008, US  
KNIGHT, Holly, Woodinville, WA 98072, US  
GERBER, Robert H., Bellevue, WA 98007, US  
DOSSICK, Stephen E., Redmond, WA 98052, US  
CURLEY, Vincent H., Bellevue, WA 98008, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G06F 17/00** → (51) **G01S 5/14**

- (51) **G06F 17/15** (11) **1 625 514 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04717689.6 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2004/000954 05.03.2004
- (87) WO 2004/088530 2004/42 14.10.2004
- (88) 15.12.2005
- (30) 31.03.2003 GB 0307415
- (54) • *ANGEPASSTE FILTERUNG*  
• *MATCHED FILTERING*  
• *FILTRAGE ADAPTE*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) KIRKBY, Robert, Howard, Lincoln, Lincolnshire LN2 3RA, GB
- (74) Lloyd, Barry George William, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP CSA, BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 625 515 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03729008.7 (22) 17.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/015705 17.05.2003
- (87) WO 2004/107214 2004/50 09.12.2004
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON MEHRFACHWIEDERGABEN EINES DOKUMENTINHALTS*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING MULTIPLE RENDITIONS OF DOCUMENT CONTENT*  
• *SYSTEMES ET PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR DIFFERENTS RENDUS DU CONTENU D'UN DOCUMENT*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) ORNSTEIN, David, B., Seattle, WA 98115, US  
SENDER, Ilan, Bellevue, WA 98007, US  
KING, Joseph, Seattle, WA 98103, US  
KIM, Young, Gah, Bothell, WA 98021, US  
CAHILL, Jason, M., Carnation, WA 98014, US  
BRINTZENHOFE, Keith, S., Redmond, WA 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 625 516 A1\***  
**H04L 29/08**  
(25) En (26) En  
(21) 03735411.5 (22) 16.05.2003  
(84) DE GB  
(86) EP 2003/005201 16.05.2003  
(87) WO 2004/102417 2004/48 25.11.2004  
(54) • *PERSONALISIERTE AUSWAHL VON DIENSTEN*  
• *PERSONALIZED SERVICE SELECTION*  
• *SELECTION DE SERVICES PERSONNALISEES*  
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
(72) WAGNER, Matthias, 80999 München, DE  
(74) BALKE, Wolf-Tilo, Berkeley, CA 94708, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 625 517 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730990.1 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004727 04.05.2004  
(87) WO 2004/102418 2004/48 25.11.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 16.05.2003 US 471048 P  
17.09.2003 US 664771  
(54) • *MEHRSPRACHIGE UNTERSTÜTZUNG FÜR DATENERMITTLUNGSMODELLE*  
• *MULTI-LANGUAGE SUPPORT FOR DATA MINING MODELS*  
• *SUPPORT MULTILANGAGE POUR MODELES D'EXPLORATION DE DONNEES*  
(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE  
(72) KRAISS, Achim, 64686 Lautertal, DE  
MAHABAL, Harish H., 615/22, IV Cross Raghavendra, 560076 Bangalore, IN  
ROY, Dipankar, 36 6th Main, IN-560081 Bangalore, IN  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 625 518 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731250.9 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) IB 2004/050584 05.05.2004  
(87) WO 2004/100019 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 EP 03101309  
(54) • *VERFAHREN ZUM SUCHEN NACH MEDIA-OBJEKTEN*  
• *METHOD OF SEARCHING FOR MEDIA OBJECTS*  
• *PROCEDE POUR RECHERCHER DES OBJETS MEDIAS*  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(72) SCHOLL, Holger R., 52066 Aachen, DE  
THELEN, Eric, 52066 Aachen, DE  
KNEISSLER, Jan, 52066 Aachen, DE  
KELLNER, Andreas, 52066 Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

**G06F 17/30** → (51) **G06F 21/00**

**G06F 17/30** → (51) **H04L 29/08**

(51) **G06F 17/50** (11) **1 625 519 A2\***  
**G06T 17/30** **G06T 17/10**  
(25) En (26) En  
(21) 04752080.4 (22) 11.05.2004  
(84) DE FR GB SE  
(86) US 2004/014952 11.05.2004  
(87) WO 2004/104870 2004/49 02.12.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 19.05.2003 US 471580 P  
(54) • *AUTOMATISIERTE ÜBERSETZUNG EINER KOMPLEXEN GEOMETRIE HOHER ORDNUNG AUS EINEM CAD-MODELL IN EIN AUF OBERFLÄCHEN BASIERENDES KOMBINATORISCHES GEOMETRIEFORMAT*  
• *AUTOMATED TRANSLATION OF HIGH ORDER COMPLEX GEOMETRY FROM A CAD MODEL INTO A SURFACE BASED COMBINATORIAL GEOMETRY FORMAT*  
• *TRADUCTION AUTOMATISEE DE GEOMETRIE COMPLEXE D'ORDRE ELEVE D'UN MODELE CAO EN UNE SURFACE SUR LA BASE D'UN FORMAT DE GEOMETRIE COMBINATOIRE*  
(71) RAYTHEON COMPANY, 870 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1449, US  
(72) MANSON, Steven, J., Tucson, AZ 85704-5925, US  
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 17/50** (11) **1 625 520 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785602.6 (22) 14.04.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 2004/011598 14.04.2004  
(87) WO 2004/107222 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 447838  
22.05.2003 US 447918  
22.05.2003 US 447836  
22.05.2003 US 447919  
22.05.2003 US 447916

(54) • *VERFAHREN ZUM BEWERTEN DER LEISTUNG EINES PRODUKTS MITTELS EINER VIRTUELLEN UMGEBUNG*  
• *METHOD OF EVALUATING THE PERFORMANCE OF A PRODUCT USING A VIRTUAL ENVIRONMENT*  
• *PROCEDE UTILISANT UN ENVIRONNEMENT VIRTUEL POUR EVALUER LA PERFORMANCE D'UN PRODUIT*  
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) PIEPER, Christopher, M., Hortonville, WI 54944, US  
WOLTMAN, Garry, Roland, Greenville, WI 54942, US  
STABELFELDT, Sara, Jane, Wille, Appleton, WI 54913, US  
HUANG, Yung, Hsiang, Appleton, WI 54914, US  
KATHUMBI-JACKSON, Deanna, R., Atlanta, GA 30350, US  
KERINS, John, E., Neenah, WI 54956, US  
THOMAS, Oomman, P., Alpharetta, GA 30004, US  
CARR, Jan, E., Denver, CO 80201, US  
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, GB-London EC4V 4EL, GB

(51) **G06F 17/50** (11) **1 625 521 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04809393.4 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/016034 20.05.2004  
(87) WO 2005/031615 2005/14 07.04.2005  
(30) 22.05.2003 US 446288  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR PROGNOSTIZIERUNG DER LEISTUNGSFÄHIGKEIT EINES DURCH GEPLANTE MENSCHLICHE AKTIVITÄT BEEINFLUSSTEN DYNAMISCHEN SYSTEMS*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR PROGNOSTICATING PERFORMANCE OF A DYNAMIC SYSTEM INFLUENCED BY PLANNED HUMAN ACTIVITIES*  
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PREVISION DE L'EFFICACITE D'UN SYSTEME DYNAMIQUE SOUS L'EFFET D'ACTIVITES HUMAINES PLANIFIEES*  
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US  
(72) RACHLIN, Elliott, H., Scottsdale, AZ 85254, US  
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 625 522 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733774.6 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/005368 19.05.2004  
(87) WO 2004/104895 2004/49 02.12.2004  
(88) 28.04.2005  
(30) 20.05.2003 SE 0301458  
(54) • *VERFAHREN ZUR AUTOMATISIERTEN DIFFERENZIERTEN BEWERTUNG*  
• *METHOD FOR AUTOMATED DIFFERENTIAL EVALUATION*  
• *PROCEDE POUR UNE EVALUATION DIFFERENTIELLE AUTOMATIQUE*  
(71) Lindstrom, Lars, Lekevällsgatan 46, 431 69 Molndal, SE  
Lundholm, Kent, Birkavägen 7, 429 33 Kullavik, SE  
(72) Lindstrom, Lars, 431 69 Molndal, SE  
Lundholm, Kent, 429 33 Kullavik, SE  
(74) Lind, Urban Arvid Oskar, AWAPATENT AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 625 523 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750249.7 (22) 15.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/011854 15.04.2004  
(87) WO 2004/107247 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 472283 P  
07.11.2003 US 704400  
(54) • *SERVICE-BESTELLSYSTEM UND BENUTZER-OBERFLÄCHE ZUR VERWENDUNG BEI DER GESUNDHEITSVERSORGUNG UND IN ANDEREN GEBIETEN*  
• *A SERVICE ORDER SYSTEM AND USER INTERFACE FOR USE IN HEALTHCARE AND OTHER FIELDS*

- SYSTEME DE COMMANDE DE SERVICES ET INTERFACE UTILISATEUR POUVANT ETRE UTILISES DANS LE DOMAINE DES SOINS DE SANTE ET DANS D'AUTRES DOMAINES
- (71) Siemens Medical Solutions Health Services Corporation, 51, Valley Stream Parkway, Malvern, PA 19355, US
- (72) RUCKER, Donald, W., Philadelphia, PA 19103, US
- (74) Hazzard, Alan David, Corporate Shared Services C/o Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

**G06F 19/00** → (51) **G06F 9/00**

- (51) **G06F 21/00** (11) **1 625 524 A1\***  
**H04L 29/06** **G06F 17/30**  
**G06F 1/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04727590.4 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) GB 2004/001629 15.04.2004
- (87) WO 2004/104902 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 US 443675
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERWEITERUNG DER NETZWERKSICHERHEIT IN EINEM VERTEILTEN DATEISYSTEM  
• DISTRIBUTED FILESYSTEM NETWORK SECURITY EXTENSION  
• EXTENSION DE LA SECURITE D'UN RESEAU DE FICHIERS REPARTI
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) KEOHANE, Susann, Marie, Austin, Texas 78704, US  
MCBREARTY, Gerald, Francis, Austin, Texas 78759, US  
MULLEN, Shawn, Patrick, Buda, Texas 78610, US  
MURILLO, Jessica, Kelley, Hutto, Texas 78634, US  
SHIEH, Johnny, Meng-Han, Austin, Texas 78731, US
- (74) Ling, Christopher John, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**G06K 1/00** (11) **1 625 525 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04758038.6 (22) 22.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/008773 22.03.2004
- (87) WO 2004/086288 2004/41 07.10.2004
- (30) 24.03.2003 US 396064  
05.12.2003 US 729696
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER KOMMUNIKATION VON ANGESICHT ZU ANGESICHT  
• APPARATUS AND METHOD FOR ENHANCING FACE-TO-FACE COMMUNICATION  
• APPAREIL ET PROCEDE POUR RENFORCER LA COMMUNICATION EN FACE A FACE
- (71) NTAG Interactive Corporation, 311 Summer Street, 5th Floor, Boston, Massachusetts 02210, US
- (72) BOROVY, Richard, D., Boston, MA 02116, US  
EBERSTADT, George, A., New York, NY 10024, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G06K 1/00** (11) **1 625 526 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04758913.0 (22) 05.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/010669 05.04.2004
- (87) WO 2004/090788 2004/43 21.10.2004
- (30) 03.04.2003 US 460234 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM DYNAMISCHEN DURCHFÜHREN VON SPEICHEROPERATIONEN IN EINEM COMPUTERNETZWERK  
• SYSTEM AND METHOD FOR DYNAMICALLY PERFORMING STORAGE OPERATIONS IN A COMPUTER NETWORK  
• SYSTEME ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE DYNAMIQUE D'OPERATIONS D'ENREGISTREMENT DANS UN RESEAU INFORMATIQUE
- (71) Commvault Systems, Inc., 2 Crescent Place, Oceanport, NJ 07757-0090, US
- (72) KOTTOMTHARAYIL, Rajiv, Ocean, NJ 07712, US  
GOKHALE, Parag, Ocean, NJ 07712, US  
PRAHLAD, Anand, East Brunswick, NJ 08816, US  
VIJAYAN RETNAMMA, Manoj, Kumar, Ocean, NJ 07712, US  
NGO, David, Shrewsbury, NJ 07702, US  
DEVASSY, Varghese, Winnepeg, Manitoba R3X 1H8, CA
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

**G06K 1/00** → (51) **G06F 15/00**

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 625 527 A1\***  
**G06K 19/07**
- (25) En (26) En
- (21) 04729967.2 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/050528 28.04.2004
- (87) WO 2004/100051 2004/47 18.11.2004
- (30) 08.05.2003 EP 03101275
- (54) • VERFAHREN, SYSTEM, BASISSTATION UND DATENTRÄGER ZUR KOLLISIONSFREIEN SIGNALÜBERTRAGUNG ZWISCHEN EINER BASISSTATION UND EINER ANZAHL BEWEGLICHER DATENTRÄGER  
• METHOD, SYSTEM, BASE STATION AND DATA CARRIER FOR CLASH-FREE SIGNAL TRANSMISSION BETWEEN A BASE STATION AND A NUMBER OF MOBILE DATA CARRIERS  
• PROCEDE, SYSTEME, STATION DE BASE ET SUPPORT DE DONNEES PERMETTANT LA TRANSMISSION DE SIGNAUX SANS CONFLIT ENTRE UNE STATION DE BASE ET UN CERTAIN NOMBRE DE SUPPORTS DE DONNEES MOBILES
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU LI
- (72) WENZEL, Dirk, 52066 Aachen, DE  
TOBERGTE, Wolfgang, 52066 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 625 528 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04752978.9 (22) 21.05.2004
- (84) DE FR GB IT
- (86) US 2004/016078 21.05.2004
- (87) WO 2005/027021 2005/12 24.03.2005
- (30) 21.05.2003 CN 03256977
- (54) • KARTENVERBINDERSEINRICHTUNG FÜR VERSCHIEDENE KARTENGRÖSSEN  
• CONNECTOR FOR RECEIVING DIFFERENT SIZES OF MEMORY CARDS  
• CONNECTEUR POUR DIFFERENTES TAILLES DE CARTES MEMOIRE
- (71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532-1682, US
- (72) Jin, Hao Qui, Kunshan City, Jiangsu Province, CN
- (74) Kampfenkel, Klaus, Blumbach - Zinngrebe Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

**G06K 9/36** → (51) **G06F 15/00**

**G06K 15/00** → (51) **G06F 15/00**

**G06K 19/00** → (51) **G07C 9/00**

- (51) **G06K 19/02** (11) **1 625 529 A2\***  
**G06K 19/06** **B42D 15/10**
- (25) En (26) En
- (21) 04750694.4 (22) 27.04.2004
- (84) DE GB
- (86) US 2004/012864 27.04.2004
- (87) WO 2004/104913 2004/49 02.12.2004
- (88) 14.04.2005
- (30) 16.05.2003 US 439662
- (54) • SICHERHEITSARTIKEL MIT SPIEGELND REFLEKTIERENDER SCHICHT  
• SECURITY DEVICE WITH SPECULAR REFLECTIVE LAYER  
• DISPOSITIF DE SECURITE A COUCHE DE REFLEXION SPECULAIRE
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) BOURDELAIS, Robert, Paul c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US  
KAMINSKY, Cheryl J. c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US  
CHEN, Wen-Li A. c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US  
LO, Yawcheng c/o EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**G06K 19/04** → (51) **G06K 19/07**

**G06K 19/06** → (51) **G06K 19/02**

- (51) **G06K 19/07** (11) **1 625 530 A2\***  
**G06K 19/04**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04742631.7 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) FR 2004/001069 04.05.2004
- (87) WO 2004/100059 2004/47 18.11.2004
- (88) 13.01.2005
- (30) 09.05.2003 FR 0305650
- (54) • UHRENARM BAND MIT EINEM USB-ANSCHLUSS MIT NUR-LESE-SPEICHER ZUM ANSCHLIESSEN AN COMPUTER  
• WATCH STRAP COMPRISING A USB PORT WITH READ-ONLY MEMORY, WHICH IS USED TO CONNECT TO COMPUTERS



- BRACELET DE MONTRE COMPRENANT UNE PRISE USB AVEC MEMOIRE ROM POUR CONNEXION AUX ORDINATEURS
- (71) Taupin, Jean-Luc, 10, rue Watteau, F-75013 Paris, FR  
(72) Taupin, Jean-Luc, F-75013 Paris, FR

**G06K 19/07** → (51) **G06K 7/00**

**G06N 5/02** → (51) **G06F 17/00**

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 531 A1\***  
**G07F 19/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04709213.5 (22) 09.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/001160 09.02.2004  
(87) WO 2004/095325 2004/45 04.11.2004  
(30) 23.04.2003 EP 03009222  
(54) • KREDITAUTORISIERUNGSSYSTEM  
• CREDIT AUTHORISATION SYSTEM  
• SYSTEME D'AUTORISATION DE CREDIT  
(71) SAP AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf, DE  
(72) DÖRNER, Robert, 63071 Offenbach, DE  
(74) Richardt, Markus Albert, Patentanwalt Leergasse 11, 65343 Eltville am Rhein, DE

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 532 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04709225.9 (22) 09.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/001159 09.02.2004  
(87) WO 2004/095324 2004/45 04.11.2004  
(30) 23.04.2003 EP 03009230  
(54) • COMPUTERSYSTEM ZUM BEREITSTELLEN VON KREDITAUSKUNFTSDATEN  
• A COMPUTER SYSTEM FOR PROVIDING CREDIT INFORMATION DATA  
• SYSTEM INFORMATIQUE POUR FOURNIR DES INFORMATIONS FINANCIERES  
(71) SAP AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf, DE  
(72) DÖRNER, Robert, 63071 Offenbach, DE  
KIWON, Adam, 69207 Sandhausen, DE  
ZADRO, Renato, 68723 Schwetzingen, DE  
(74) Richardt, Markus Albert, Patentanwalt Leergasse 11, 65343 Eltville am Rhein, DE

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 533 A1\***  
**C22B 9/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04719180.4 (22) 10.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/007178 10.03.2004  
(87) WO 2004/086279 2004/41 07.10.2004  
(30) 22.03.2003 US 394853  
(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON VERSCHMUTZUNGSKREDITEN BEI DER VERARBEITUNG REAKTIVER METALLE  
• METHOD FOR GENERATING POLLUTION CREDITS WHILE PROCESSING REACTIVE METALS  
• TRAITEMENT DE METAUX REACTIFS : PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR DES DROITS DE POLLUTION  
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US  
(72) MILBRATH, Dean S. 3M Center, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
OWENS, John G. 3M Center, Saint Paul, MN 55133-3427, US

- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE
- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 534 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730997.6 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004726 04.05.2004  
(87) WO 2004/102434 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 US 470588 P  
18.09.2003 US 665249  
(54) • ANALYTISCHER AUFGABENANRUF  
• ANALYTICAL TASK INVOCATION  
• APPEL DE TACHES ANALYTIQUES  
(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE  
(72) KRAISS, Achim, 64686 Lautertal, DE  
WEIDNER, Jens, 69181 Leimen, DE  
DILL, Marcus, 69168 Wiesloch, DE  
GILG, Sven, 76684 Östringen, DE  
MAHABAL, Harish, Hoskere, Bannerghatta Road, Bangalore, IN  
ROY, Dipankar, BTM Ist Stage, 560 081 Bangalore, IN  
BHAN, Vikas, Airport Road, 17 Bangalore, IN  
V, Manikandan, HAL 3rd Stage, 17 Bangalore, IN  
KULKARNI, Girish, V., Off Old Madras Road, 16 Bangalore, IN  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 535 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731009.9 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004728 04.05.2004  
(87) WO 2004/102435 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 US 470588 P  
29.08.2003 US 652872  
(54) • APPLIKATIONSSCHNITTSTELLE FÜR ANALYTISCHE AUFGABEN  
• APPLICATION INTERFACE FOR ANALYTICAL TASKS  
• INTERFACE D'APPLICATION POUR TACHES ANALYTIQUES  
(71) SAP AG, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE  
(72) KRAISS, Achim, 64686 Lautertal, DE  
WEIDNER, Jens, 69181 Leimen, DE  
DILL, Marcus, 69168 Wiesloch, DE  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 536 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731560.1 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) CA 2004/000682 07.05.2004  
(87) WO 2004/102432 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 US 439145  
(54) • LEISTUNGSÜBERWACHUNG DURCH ERGEBNIS-BASIERTEM SCORECARDING  
• PERFORMANCE MANAGEMENT BY RESULTS-BASED SCORECARDING  
• GESTION DE PERFORMANCE PAR REVUE D ACTIVITES SUR LA BASE DE RESULTATS  
(71) Results Based Scorecards Inc., 667 Chadburn Avenue, Ottawa, Ontario K1G 0Y6, CA  
(72) BOIVIN, Pierre Y., Ottawa, Ontario K1G 0Y6, CA

- (74) Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, GB-London EC4V 4EL, GB
- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 537 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04734059.1 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2004/001635 20.05.2004  
(87) WO 2004/104721 2004/49 02.12.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 21.05.2003 GB 0311670  
(54) • WETTENDGERÄT MIT WATCHDOG-EINRICHTUNG  
• BETTING TERMINAL WITH WATCHDOG FACILITY  
• TERMINAL DE PARI DOTE D'UN TEMPORISATEUR  
(71) Waterleaf Limited, 1st Floor, 28 Victoria Street, Douglas, Isle of Man IM1 2LE, GB  
(72) MOSHAL, Martin, Marina Bay, Gibraltar, GB  
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridgeshire PE27 5EB, GB
- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 538 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04741563.3 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/050786 13.05.2004  
(87) WO 2004/102436 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 EP 03010718  
12.01.2004 US 535539 P  
19.02.2004 EP 04003696  
14.04.2004 EP 04008853  
(54) • SYSTEME, VERFAHREN UND SOFTWAREANWENDUNGEN ZUR MODELLIERUNG DER STRUKTUR VON UNTERNEHMEN  
• SYSTEMS, METHODS, AND SOFTWARE APPLICATIONS FOR MODELING THE STRUCTURE OF ENTERPRISES  
• SYSTEMES, PROCÉDES, ET APPLICATIONS LOGICIELLES POUR LA MODELISATION DE LA STRUCTURE D'ENTREPRISES  
(71) SAP AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf, DE  
(72) GOCKEL, Holger, 67346 Speyer, DE  
HENRICH, Dirk, 69168 Wiesloch, DE  
PUTEICK, Joachim, 76698 Ubstadt-Weiher, DE  
RIEKEN, Gregor, 69190 Walldorf, DE  
ROGGE, Martin, 76684 Östringen, DE  
ROHDEMANN, Dirk, 69242 Mülhhausen, DE  
WALLMEIER, Reiner, 69168 Wiesloch, DE  
ZIELONKOWSKI, Martin, 67251 Freinsheim, DE  
BERGER, Heike, 68794 Oberhausen, DE  
GEIPEL, Hendrik, 69190 Walldorf, DE  
SCHÖNECKER, Mathias, 76694 Forst, DE  
TERZIDIS, Orestis, 68723 Schwetzingen, DE
- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 539 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04741565.8 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/050789 13.05.2004  
(87) WO 2004/102437 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 EP 03010718  
12.01.2004 US 535539 P  
19.02.2004 EP 04003696  
14.04.2004 EP 04008853

- (54) • SYSTEME, VERFAHREN UND SOFTWARE-ANWENDUNGEN ZUR MODELLIERUNG DER STRUKTUR VON UNTERNEHMEN
  - SYSTEM, METHOD, AND SOFTWARE APPLICATION FOR MODELING THE STRUCTURE OF ENTERPRISES
  - SYSTEME, PROCEDE ET APPLICATION LOGICIELLE POUR LA MODELISATION DE LA STRUCTURE D'ENTREPRISES
- (71) SAG AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf, DE
- (72) GOCKEL, Holger, 67346 Speyer, DE  
HENRICH, Dirk, 69168 Wiesloch, DE  
PUTEICK, Joachim, 76698 Ubstadt-Weiher, DE  
RIEKEN, Gregor, 69190 Walldorf, DE  
ROGGE, Martin, 76684 Östringen, DE  
ROHDEMANN, Dirk, 69242 Mühlhausen, DE  
WALLMEIER, Reiner, 69168 Wiesloch, DE  
ZIELONKOWSKI, Martin, 67251 Freinsheim, DE  
BERGER, Heike, 68794 Oberhausen, DE  
GEIPEL, Hendrik, 69190 Walldorf, DE  
SCHÖNECKER, Mathias, 76694 Forst, DE  
TERZIDIS, Orestis, 68723 Schwetzingen, DE

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 540 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04744065.6 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/002407 14.05.2004  
(87) WO 2004/102445 2004/48 25.11.2004  
(88) 13.01.2005  
(30) 16.05.2003 US 471123 P  
24.12.2003 US 532481 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR LIEFERKETTENVERWALTUNG MITTELS EINER VISUALISIERUNGSSCHNITTSTELLE
  - METHOD AND SYSTEM FOR SUPPLY CHAIN MANAGEMENT EMPLOYING A VIZUALIZATION INTERFACE
  - PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE CHAINE D'APPROVISIONNEMENT METTANT EN OEUVRE UNE INTERFACE DE VISUALISATION
- (71) PCH International Ltd., Heritage Business Park, Bessboro Road, Blackrock, Cork, IE
- (72) CASEY, Liam, Donoughmore, Co. Cork, IE
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 541 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753010.0 (22) 20.05.2004  
(84) DE IT  
(86) US 2004/016110 20.05.2004  
(87) WO 2004/104892 2004/49 02.12.2004  
(88) 17.03.2005  
(30) 20.05.2003 US 471946 P  
19.05.2004 US 849407

- (54) • SYSTEM UND BENUTZERSCHNITTSTELLE ZUR UNTERSTÜTZUNG EINER ARBEITSLUSSBETRIEBSVERBESSERTUNG
  - A SYSTEM AND USER INTERFACE SUPPORTING WORKFLOW OPERATION IMPROVEMENT
  - SYSTEME ET INTERFACE UTILISATEUR PERMETTANT UNE AMELIORATION DES OPERATIONS DE FLUX DE TRAVAIL
- (71) Siemens Medical Solutions Health Services Corporation, 51, Valley Stream Parkway, Malvern, PA 19355, US
- (72) ABRAHAM-FUCHS, Klaus, 91058 Erlangen, DE

- SIEBOLD, Horst, 91090 Effeltrich, DE  
WELLER, Gerhard, 91054 Erlangen, DE
- (74) Hazzard, Alan David, Corporate Shared Services C/o Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 542 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753151.2 (22) 24.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/016275 24.05.2004  
(87) WO 2004/107238 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 472412 P  
22.05.2003 US 472422 P  
23.05.2003 US 472748 P  
23.05.2003 US 472747 P

- (54) • KUNDENUMSATZVORHERSAGEVERFAHREN UND -SYSTEM
  - CUSTOMER REVENUE PREDICTION METHOD AND SYSTEM
  - PROCEDE ET SYSTEME DE PREVISION DES REVENUS D'UN CLIENT
- (71) Pershing Investments, LLC, White Clay Center, Route 273, Newark, DE 19711, US
- (72) YIP, Patrick, Morristown, NJ 07960, US  
REDDY, Praveen, Jersey City, NJ 07310, US
- (74) Hill, Justin John, et al, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 543 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753260.1 (22) 24.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/016400 24.05.2004  
(87) WO 2004/107121 2004/50 09.12.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 22.05.2003 US 472412 P  
22.05.2003 US 472422 P  
23.05.2003 US 472748 P  
23.05.2003 US 472747 P

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VORHERSAGE VON ATTRITION-KUNDEN
  - METHOD AND SYSTEM FOR PREDICTING ATTRITION CUSTOMERS
  - PROCEDE ET SYSTEME POUR PREVOIR L'ATTRITION DE CLIENTS
- (71) Pershing Investments, LLC, White Clay Center, Route 273, Newark, DE 19711, US
- (72) YIP, Patrick, Morristown, NJ 07960, US  
REDDY, Praveen 55 River Drive South, Jersey City, NJ 07310, US  
WATANABE, Larry, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Hill, Justin John, et al, McDermott Will & Emery UK LLP 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

- (51) **G06Q 10/00** (11) **1 625 544 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785565.5 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015369 14.05.2004  
(87) WO 2004/104765 2004/49 02.12.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 16.05.2003 US 470867 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG UND VALIDIERUNG EINER VERSCHLÜSSELTEN DIGITALEN QUITTUNG

- FÜR E-COMMERCE-TRANSAKTIONEN DRIT-TER
- METHOD AND APPARATUS FOR CREATING AND VALIDATING AN ENCRYPTED DIGITAL RECEIPT FOR THIRD-PARTY ELECTRONIC COMMERCE TRANSACTIONS
  - PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A CREER ET A VALIDER UN RECU NUMERIQUE CHIFFRE POUR TRANSACTIONS COMMERCIALES ELECTRONIQUES DE TIERCES PARTIES
- (71) Hyperspace Communications, Inc., 32 S. Washington Street Suite 3, Easton, MD 21601, US
- (72) HAFF, Maurice, w., Easton, Maryland 21601, US  
FAHEY, Christopher, Denton, Maryland 21629, US
- (74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 625 545 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731430.7 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001535 06.05.2004  
(87) WO 2004/102471 2004/48 25.11.2004  
(88) 21.04.2005  
(30) 14.05.2003 EP 03300013
- (54) • SCHNELLE OBERFLÄCHENINTERPOLATION
  - FAST SURFACE INTERPOLATION
  - INTERPOLATION RAPIDE DE SURFACE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ARDON, Roberto, F-75008 Paris, FR  
LAGRANGE, Jean-Michel, F-75008 Paris, FR
- (74) Landousy, Christian, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, F-75008 Paris, FR

- G06T 1/00** → (51) **G06F 15/00**
- (51) **G06T 7/00** (11) **1 625 546 A2\***  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742719.0 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(86) FR 2004/001166 13.05.2004  
(87) WO 2004/107267 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 FR 0306176
- (54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ÜEBRLAGERN VON MUSTERN AUF BILDERN IN ECHTZEIT INSBESONDERE ZUR LENKUNG DURCH LOKALISIERUNG
  - DEVICE AND METHOD FOR SUPERIMPOSING PATTERNS ON IMAGES IN REAL-TIME, PARTICULARLY FOR GUIDING BY LOCALISATION
  - DISPOSITIF ET PROCEDE DE RECALAGE EN TEMPS REEL DE MOTIFS SUR DES IMAGES, NOTAMMENT POUR LE GUIDAGE PAR LOCALISATION
- (71) INRIA INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE, Domaine de Voluceau, B.P. 105, Rocquencourt F-78153 Le Chesnay, FR
- (72) COSTE-MANIERE, Eve, F-06010 Nice, FR  
VIEVILLE, Thierry, F-06250 Mougins, FR  
MOURGUES, Fabien, F-06400 Cannes, FR
- (74) Plaçais, Jean Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- G06T 17/10** → (51) **G06F 17/50**

**G06T 17/30** → (51) **G06F 17/50**(51) **G07B 15/00** (11) **1 625 547 A2\***  
**G08G 1/123** **G07C 5/00**(25) En (26) En  
(21) 04730585.9 (22) 30.04.2004(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) GB 2004/001818 30.04.2004

(87) WO 2004/097747 2004/46 11.11.2004

(88) 26.05.2005

(30) 02.05.2003 GB 0310239

(54) • *ZAHLUNGSVORRICHTUNG FÜR STAU-GE-  
BÜHR*  
• *CONGESTION CHARGE PAYMENT DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE PAIEMENT D'UNE TAXE  
D'ENCOMBREMENT*(71) King, John Graham, 5 Coleridge Court, 16 Regency  
Street, London SW1P 4DB, GB

(72) King, John Graham, London SW1P 4DB, GB

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &  
Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB**G07C 3/08** → (51) **A61B 1/00****G07C 5/00** → (51) **G07B 15/00**(51) **G07C 9/00** (11) **1 625 548 A1\***  
**G06K 19/00**(25) En (26) En  
(21) 04731218.6 (22) 05.05.2004(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001392 05.05.2004

(87) WO 2004/100083 2004/47 18.11.2004

(30) 08.05.2003 US 469070 P

(54) • *INTELLIGENTE AUTHENTIFIZIERUNGS-  
KARTE*  
• *SMART AUTHENTICATING CARD*  
• *CARTE D'AUTHENTIFICATION INTELLI-  
GENTE*(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL(72) TRAJKOVIC, Miroslav, Briarcliff Manor, NY  
10510-8001, US(74) PHILOMIN, Vasanth, Briarcliff Manor, NY  
10510-8001, US(74) GUTTA, Srinivas, Briarcliff Manor, NY 10510-8001,  
US(74) Volmer, Georg, et al, Philips Intellectual Property &  
Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088  
Aachen, DE(51) **G07C 9/00** (11) **1 625 549 A1\***  
(25) En (26) En(21) 04731428.1 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001500 06.05.2004

(87) WO 2004/100084 2004/47 18.11.2004

(30) 12.05.2003 US 469675 P

(54) • *SYSTEM UND METHODE ZUR SELEKTIVEN  
AKTIVIERUNG VON BIOMETRISCHEN SEN-  
SOREN*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR SELECTIVELY  
ACTIVATING BIOMETRIC SENSORS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT  
D'ACTIVER SELECTIVEMENT DES CAP-  
TEURS BIOMETRIQUES*(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL(72) GUTTA, Srinivas, Briarcliff Manor, New York  
10510-8001, USPHILOMIN, Vasanth, Briarcliff Manor, New York  
10510-8001, US  
TRAJKOVIC, Miroslav, Briarcliff Manor, New York  
10510-8001, US(74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL(51) **G07D 5/02** (11) **1 625 550 A1\***  
**G07D 9/06**

(25) De (26) De

(21) 04738522.4 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) DE 2004/001052 14.05.2004

(87) WO 2004/104946 2004/49 02.12.2004

(30) 20.05.2003 DE 10323101

(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG UND/  
ODER ÜBERPRÜFUNG DES INHALTS VON  
MÜNZROLLEN*• *METHOD FOR DETERMINING AND/OR  
INSPECTING THE CONTENT OF COIN  
ROLLS*• *PROCEDE DE DETERMINATION ET/OU DE  
CONTROLE DU CONTENU DE ROULEAUX  
DE PIECES DE MONNAIE*(71) Scan Coin Industries AB, Jägershillgatan 26, 213  
75 Malmö, SE

(72) ZIMMERMANN, Thomas, 14195 Berlin, DE

(74) Jungblut, Bernhard Jakob, et al, Albrecht, Lüke &  
Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195  
Berlin, DE(51) **G07D 7/08** (11) **1 625 551 A1\***  
**G07D 7/18**

(25) De (26) De

(21) 04728347.8 (22) 20.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/004176 20.04.2004

(87) WO 2004/095380 2004/45 04.11.2004

(30) 22.04.2003 DE 10318104

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
BESTIMMUNG DER LAPPIGKEIT VON  
BLATTGUT MITTELS ULTRASCHALL*• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING  
THE LIMPNESS OF SHEET MATERIAL BY  
MEANS OF ULTRASOUND*• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMI-  
NER LA MOLLESSE DE FEUILLES AU  
MOYEN D'ULTRASON*(71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse  
159, 81677 München, DE

(72) PRADEL, Helmut, 80804 München, DE

(51) **G07D 7/12** (11) **1 625 552 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 04725010.5 (22) 01.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK

(86) EP 2004/003461 01.04.2004

(87) WO 2004/102490 2004/48 25.11.2004

(30) 19.05.2003 DE 10322794

(54) • *SENSOR FÜR DIE ECHTHEITSERKENNUNG  
EINES LUMINESZIERENDEN SICHERHEITS-  
ELEMENT EINES WERTDOKUMENTS,  
WERTDOKUMENT SOWIE VERFAHREN ZUR  
HERSTELLUNG EINES WERTDOKUMENTS*• *SENSOR FOR RECOGNISING THE  
AUTHENTICITY OF A LUMINESCENT SECU-  
RITY ELEMENT OF A VALUABLE  
DOCUMENT, VALUABLE DOCUMENT AND  
METHOD FOR THE PRODUCTION  
THEREOF*• *DETECTEUR SERVANT A RECONNAITRE  
L'AUTHEENTICITE D'UN ELEMENT DE SECU-  
RITE LUMINESCENT D'UN DOCUMENT DE  
VALEUR, DOCUMENT DE VALEUR ET PRO-  
CEDE POUR LA PRODUCTION DE CE DER-  
NIER*(71) Bundesdruckerei GmbH, Oranienstrasse 91, 10958  
Berlin, DE

(72) PAESCHKE, Manfred, 16352 Basdorf, DE

(74) MUTH, Oliver, 12277 Berlin, DE

KLEPSCH, Detlef, 12629 Berlin, DE

HECKER, Hermann, 12159 Berlin, DE

FRANZ-BURGHOLZ, Arnim, 14612 Falkensee, DE

(74) Nüsse, Stephan, et al, Hiebsch & Behrmann  
Patentanwälte Heinrich-Weber-Platz 1, 78224  
Singen, DE**G07D 7/18** → (51) **G07D 7/08****G07D 9/06** → (51) **G07D 5/02**(51) **G07F 7/10** (11) **1 625 553 A2\***  
(25) En (26) En

(21) 04731408.3 (22) 06.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001391 06.05.2004

(87) WO 2004/100089 2004/47 18.11.2004

(88) 19.05.2005

(30) 08.05.2003 US 469069 P

(54) • *CHIPKARTE, DIE UNSICHTBARE SIGNATU-  
REN SPEICHERT*• *SMART CARD THAT STORES INVISIBLE  
SIGNATURES*• *CARTE A MEMOIRE POUVANT ENREGIS-  
TRER DES SIGNATURES INVISIBLES*(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) GUTTA, Srinivas, San Jose, CA 95131, US

(74) TRAJKOVIC, Miroslav, San Jose, CA 95131, US

PHILOMIN, Vasanth, San Jose, CA 95131, US

(74) Volmer, Georg, et al, Philips Intellectual Property &  
Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088  
Aachen, DE**G07F 19/00** → (51) **G06Q 10/00**(51) **G07G 1/00** (11) **1 625 554 A1\***  
(25) De (26) De

(21) 04727503.7 (22) 15.04.2004

(84) DE ES FR GB IT

(86) DE 2004/000789 15.04.2004

(87) WO 2004/109611 2004/51 16.12.2004

(30) 22.05.2003 DE 10323691

(54) • *SELBSTBEDIENUNGSKASSENEINRICH-  
TUNG*• *SELF-SERVICE CHECKOUT*• *ENSEMBLE CAISSE SELF-SERVICE*(71) Wincor Nixdorf International GmbH, Heinz-Nixdorf-  
Ring 1, 33106 Paderborn, DE(72) HASSENBUERGER, Anneliese, 33098 Paderborn,  
DE

(51) **G08B 13/181** (11) **1 625 555 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785628.1 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/013971 04.05.2004  
(87) WO 2004/105571 2004/50 09.12.2004  
(88) 11.08.2005  
(30) 22.05.2003 US 446007  
(54) • *CHIRURGISCHE SICHERHEITSPROZEDUR UND VORRICHTUNG*  
• *SURGICAL SAFETY PROCEDURE AND APPARATUS*  
• *PROCEDURE ET APPAREIL CHIRURGICAL SECURISES*  
(71) Waxman, Bruce, 4398 Hickory Drive, Palm Beach Gardens, FL 33418, US  
(72) The designation of the inventor has not yet been filed  
(74) Stainthorpe, Vanessa Juliet, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1 2JA, GB

(51) **G08B 13/24** (11) **1 625 556 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04717537.7 (22) 05.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) CH 2004/000133 05.03.2004  
(87) WO 2004/104956 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 CH 900032003  
(54) • *ETIKETT AUS POLYESTERFÄDEN UND ANLAGE ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *LABEL MADE OF POLYESTER FIBERS, AND INSTALLATION FOR THE PRODUCTION THEREOF*  
• *ETIQUETTE EN FILS DE POLYESTER ET INSTALLATION DESTINE A SA PRODUCTION*  
(71) TEXTILMA AG, Kehrsitenstrasse 23, 6362 Stansstad, CH  
(72) SPEICH, Francisco, CH-5073 Gipf-Oberfrick, CH  
(74) Schmauder, Klaus Dieter, et al, Schmauder & Partner AG Patentanwälte Zwängliweg 7, 8038 Zürich, CH

(51) **G08B 13/24** (11) **1 625 557 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752774.2 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/015819 18.05.2004  
(87) WO 2004/104957 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 471885 P  
17.05.2004 US 847129  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM IDENTIFIZIEREN UND VERFOLGEN VON GEGENSTÄNDEN MIT HILFE DES ELEKTRONISCHEN SCHATTENS GENERIERT VON RFID-ETIKETTEN*  
• *ARTICLE IDENTIFICATION AND TRACKING USING ELECTRONIC SHADOWS CREATED BY RFID TAGS*  
• *IDENTIFICATION ET SUIVI D'ARTICLES A L'AIDE D'OMBRES ELECTRONIQUES CREEES PAR DES ETIQUETTES RFID*  
(71) CHECKPOINT SYSTEMS, INC., 101 Wolf Drive, Thorofare, NJ 08086, US

(72) ECKSTEIN, Eric, Merion Station, Pennsylvania 19066, US  
MAZOKI, Gary T., Sewell, New Jersey 08080, US  
RICHE, JR., William S., Pennsville, New Jersey 08070, US  
(74) Menges, Rolf, Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

(51) **G08B 13/24** (11) **1 625 558 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752782.5 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/015829 19.05.2004  
(87) WO 2004/104958 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 471848 P  
18.05.2004 US 848339  
(54) • *EAS/RFID-IDENTIFIKATIONSETIKETT*  
• *EAS/RFID IDENTIFICATION HARD TAGS*  
• *ETIQUETTES DURES D'IDENTIFICATION EAS/RFID*  
(71) CHECKPOINT SYSTEMS, INC., 101 Wolf Drive, Thorofare, NJ 08086, US  
(72) PICCOLI, Anthony F., Audubon, NJ 08106, US  
MAZOKI, Gary T., Sewell, NJ 08080, US  
(74) Menges, Rolf, Ackmann, Menges & Demski, Patentanwälte Postfach 14 04 31, 80454 München, DE

(51) **G08B 21/06** (11) **1 625 559 A1\***  
**B60K 28/06**  
(25) En (26) En  
(21) 04730337.5 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/001488 29.04.2004  
(87) WO 2004/100100 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03101270  
(54) • *NOTFALLMELDESYSYSTEM, NOTFALLMELDESYSYSTEM ERMÖGLICHENDES KÖRPERLICHES NETZ, VERFAHREN ZUR MELDUNG EINER NOTLAGE UND FAHRZEUG AUSGESTATTET MIT EINEM NOTFALLMELDESYSYSTEM*  
• *A DISTRESS SIGNALING SYSTEM, A BODY AREA NETWORK FOR ENABLING A DISTRESS SIGNALING, A METHOD FOR SIGNALING A CONDITION OF A DISTRESS AND A VEHICLE ARRANGED WITH A DISTRESS SIGNALING SYSTEM*  
• *SYSTEME DE SIGNALISATION DE DETRESSE, RESEAU CORPOREL PERMETTANT D'ACTIVER UNE SIGNALISATION DE DETRESSE, PROCEDE DE SIGNALISATION D'UN ETAT DE DETRESSE ET VEHICULE EQUIPE D'UN SYSTEME DE SIGNALISATION DE DETRESSE*  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI GB HU LI

(72) MUEHLSTEFF, Jens c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
REITER, Harald c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
MONTVAY, Andras c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
LAUTER, Josef c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE

SUCH, Olaf c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
SCHMIDT, Ralf c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
PERKUN, Michael c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
KÖHLER, Fabian c/o Philips Int. Prop. Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

**G08B 25/12** → (51) **H01R 12/18**

(51) **G08C 17/02** (11) **1 625 560 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733906.4 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IT 2004/000283 19.05.2004  
(87) WO 2004/104963 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 IT BS20030048  
(54) • *FESTKODE UND ROLLIERENDER KODE IN EINEM FUNKSYSTEM*  
• *FIXED AND VARIABLE CODE RADIO SYSTEM*  
• *SYSTEME RADIO COMPORANT DES CODES FIXES ET VARIABLES*  
(71) Rib S.r.l., Via Matteotti 162, 24014 Castenedolo, Brescia, IT  
(72) BOSIO, Stefano, I-25014 Castenedolo, IT  
(74) Sangiacomo, Fulvia, BIESSE S.R.L., Corso Matteotti 42, 25122 Brescia, IT

**G08C 17/02** → (51) **G01D 4/00**

(51) **G08G 1/00** (11) **1 625 561 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04720362.5 (22) 12.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL LT LV MK  
(86) US 2004/007561 12.03.2004  
(87) WO 2004/095390 2004/45 04.11.2004  
(30) 02.04.2003 US 459809 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ÄUSSERST KLEINER PARTIKEL AUS WIEDERVERWENDETEM POLYETHYLEN-TEREPHTHALAT*  
• *METHOD FOR PREPARING EXTREMELY SMALL PARTICLES OF RECYCLED POLYETHYLENE TEREPHTHALATE*  
• *PROCEDE DESTINE A PREPARER DES PARTICULES EXTREMEMENT PETITES DE TEREPHTHALATE DE POLYETHYLENE RECYCLE*  
(71) Phoenix Technologies International, LLC, 1098 Fairview Avenue, Bowling Green, OH 43402, US  
(72) HAYWARD, Donald, W., Waterville, OH 43566, US  
WITHAM, Daniel, L., 6317 Glenhuest Drive, Maumee, OH 43537, US  
(74) Barton, Russell Glen, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**G08G 1/0969** → (51) **G01C 21/36**

**G08G 1/123** → (51) **G07B 15/00**

- (51) **G09B 23/12** (11) **1 625 562 A1\***  
**G09B 23/28**
- (25) De (26) De
- (21) 04725911.4 (22) 06.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/003622 06.04.2004
- (87) WO 2004/102507 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 DE 10322180
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR DARSTELLUNG DER LUNGE, DES LUNGENVOLUMENS UND DER ATMUNGSSCHARAKTERISTIKA SOWIE DEREN VERWENDUNG*  
• *DEVICE FOR REPRESENTING THE LUNG, VOLUME OF THE LUNG AND RESPIRATION CHARACTERISTICS AND USE THEREOF*  
• *DISPOSITIF POUR REPRESENTER LE POUMON, LE VOLUME PULMONAIRE ET LES CARACTERISTIQUES RESPIRATOIRES, ET UTILISATION DE CE DISPOSITIF*
- (71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) WENSKE, Harald, 55124 Mainz, DE
- (74) Gehring, Friederike, Dreikönigsgasse 10, D-89073 Ulm, DE

**G09B 23/28** → (51) **G09B 23/12**

- (51) **G09F 3/02** (11) **1 625 563 A1\***  
**G09F 3/10**  
**B32B 7/06**
- (25) En (26) En
- (21) 04730592.5 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) GB 2004/001892 30.04.2004
- (87) WO 2004/102509 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 GB 0311286  
23.12.2003 GB 0329624  
23.03.2004 GB 0406496
- (54) • *ETIKETT UND ETIKETTIERVERFAHREN*  
• *METHOD AND CORRESPONDING LABEL FOR LABELLING*  
• *ETIQUETTE ET PROCEDE CORRESPONDANT POUR L'ETIQUETAGE*
- (71) KO-PACK INTERNATIONAL (EUROPE) LIMITED, 13 Holkham Road, Orton Southgate, Peterborough, Cambridgeshire PE2 6TE, GB
- (72) KOBAYASHI, Junichi, Ko-Pack International Ltd, Peterborough, Cambridgeshire PE2 6TE, GB
- (74) Chave, Lynne Fiona, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambridgeshire PE1 1JX, GB

**G09F 3/10** → (51) **G09F 3/02**

**G09F 11/23** → (51) **G06F 9/00**

**G09F 27/00** → (51) **G06F 9/00**

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 625 564 A1\***  
**G09G 3/36**
- (25) En (26) En
- (21) 04730779.8 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) SE 2004/000662 30.04.2004
- (87) WO 2004/100117 2004/47 18.11.2004
- (30) 08.05.2003 SE 0301330
- (54) • *BILDELEMENTSTRUKTUREN*  
• *PIXEL PATTERNS*  
• *CONFIGURATIONS DE PIXELS*
- (71) Forskarpatent i Syd AB, Ideon, 223 70 Lund, SE

- (72) KRÖGER, Ronald, S-226 47 Lund, SE
  - (74) Inger, Lars Ulf Bosson, Valea AB Lindholmospiren 5, S-417 56 Gothenburg, SE
- 
- (51) **G09G 3/30** (11) **1 625 565 A1\***
  - (25) En (26) En
  - (21) 04733175.6 (22) 14.05.2004
  - (84) DE FR GB
  - (86) JP 2004/006925 14.05.2004
  - (87) WO 2004/102517 2004/48 25.11.2004
  - (30) 16.05.2003 JP 2003139440
  - (54) • *ANZEIGEVORRICHTUNG DES AKTIVMATRIX-TYPS*  
• *ACTIVE MATRIX TYPE DISPLAY APPARATUS*  
• *APPAREIL D'AFFICHAGE A MATRICE ACTIVE*
  - (71) Toshiba Matsushita Display Technology Co., Ltd., 1-8, Konan 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
  - (72) SHIBUSAWA, Makoto, /, JP
  - (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G09G 3/36** → (51) **G09G 3/20**

- (51) **G09G 5/00** (11) **1 625 566 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04760955.7 (22) 07.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/014488 07.05.2004
- (87) WO 2004/102522 2004/48 25.11.2004
- (30) 07.05.2003 US 468672 P  
06.05.2004 US 840001
- (54) • *GEGENSTAND AUSWAHL MIT HILFE SPIRALFÖRMIGE AUSWAHLFUNKTION*  
• *ITEM SELECTION USING HELICAL MENUS*  
• *SELECTION D'ENTITES A L'AIDE DE MENUS HELICOIDALUX*
- (71) Hillcrest Laboratories, Inc., 15245 Shady Grove Road Suite 450, Rockville, MD 20850, US
- (72) HUNLETH, Franck, A., Rockville, MD 20850, US
- (74) NAPIER, William, J., Germantown, MD 20876, US
- (74) SIMPKINS, Daniel, S., Bethesda, MD 20817, US
- (74) Schorr, Frank Jürgen, et al, Diehl & Partner GbR Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (51) **G10H 1/20** (11) **1 625 567 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04733725.8 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) SG 2004/000136 18.05.2004
- (87) WO 2004/104983 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 US 442708
- (54) • *SYSTEM ZUR ERMÖGLICHUNG DER BENUTZUNG WEISSER TASTEN VON MUSIK-KEYBOARDS FÜR TONLEITERN*  
• *SYSTEM TO ENABLE THE USE OF WHITE KEYS OF MUSICAL KEYBOARDS FOR SCALES*  
• *SYSTEME PERMETTANT L'UTILISATION DES TOUCHES BLANCHES DE CLAVIERS D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE POUR DES GAMMES SELECTIONNEES*
- (71) Creative Technology Ltd., 31 International Business Park, Creative Resource, Singapore 609921, SG
- (72) SIM, Wong, Hoo, Singapore 679123, SG
- (74) LIM, Kok, Liang, Singapore 679050, SG
- (74) SEOW, Phoei, Min, Paul, Singapore 658841, SG

- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **G10H 1/20** (11) **1 625 568 A1\***  
**G10H 1/44**
  - (25) En (26) En
  - (21) 04734171.4 (22) 20.05.2004
  - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
  - (86) SG 2004/000140 20.05.2004
  - (87) WO 2004/104984 2004/49 02.12.2004
  - (30) 21.05.2003 US 443272
  - (54) • *TONHÖHENFUNKTIONEN FÜR MUSIK-KEYBOARDS*  
• *MUSICAL KEYBOARD PITCH FUNCTIONS*  
• *FONCTION DE MODIFICATION DES HAU-TEURS TONALES D'UN CLAVIER MUSICAL*
  - (71) Creative Technology Ltd., 31 International Business Park, Creative Resource, Singapore 609921, SG
  - (72) SIM, Wong, Hoo, Singapore 679123, SG
  - (74) LIM, Kok, Liang, Singapore 679050, SG
  - (74) SEOW, Phoei, Min, Paul, Singapore 658841, SG
  - (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G10H 1/34** (11) **1 625 569 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04733724.1 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) SG 2004/000137 18.05.2004
- (87) WO 2004/104985 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 US 442758
- (54) • *FUNKTIONALE DURCHFÜHRUNG VON KEYBOARD-MUSIKINSTRUMENTEN*  
• *FUNCTIONAL PERFORMANCE OF KEYBOARD MUSICAL INSTRUMENTS*  
• *PERFORMANCE D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE A CLAVIER*
- (71) Creative Technology Ltd., 31 International Business Park, Creative Resource, Singapore 609921, SG
- (72) SIM, Wong, Hoo, Singapore 679123, SG
- (74) LIM, Kok, Liang, Singapore 679050, SG
- (74) SEOW, Phoei, Min, Paul, Singapore 658841, SG
- (74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

**G10H 1/44** → (51) **G10H 1/20**

- (51) **G10K 11/165** (11) **1 625 570 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04714319.3 (22) 25.02.2004
- (84) AT DE FR GB IT SK
- (86) EP 2004/001859 25.02.2004
- (87) WO 2004/093055 2004/44 28.10.2004
- (30) 17.04.2003 DE 10318136
- (54) • *AUS KORKPARTIKELN UND W ÄRMERAKTIVEM BINDEMittel GEBILDETER PORÖSER SCHALLABSORBER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *POROUS SOUND ABSORBER FORMED FROM CORK PARTICLES AND THERMALLY REACTIVE BINDING AGENT, AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*  
• *ABSORBEUR PHONIQUE COMPOSE DE PARTICULES DE LIEGE ET DE LIANT THERMORÉACTIF ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Carcoustics Tech Center GmbH, Neuenkamp 8, 51381 Leverkusen, DE

(72) BLÖMELING, Heinz, 42799 Leichlingen, DE  
HYSKY, Johannes, 42799 Leichlingen, DE  
(74) Meyer, Hans-Joachim, COHAUSZ & FLORACK  
Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14,  
40211 Düsseldorf, DE

**G10K 11/34** → (51) **A61N 7/00**

(51) **G10L 21/00** (11) **1 625 571 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750890.8 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/013218 30.04.2004  
(87) WO 2004/104989 2004/49 02.12.2004  
(88) 31.03.2005  
(30) 16.05.2003 US 471231 P  
(54) • **NMR-MESSSYSTEM**  
• **NMR MEASURING SYSTEM**  
• **SYSTEME DE MESURE PAR RMN**  
(71) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue,  
Building 4 South, Murray Hill, New Jersey 07974,  
US  
(72) CORVER, Jozef A. W. M., NL-5671 BC Nuenen, NL  
HENDRICKX, Paulus C. J. M., NL-5111 VC Baarle-  
Nassau, NL  
STEWART, Paul, Youngstown, NY 14174-1038, US  
VAN DEN ELSHOUT, Ad, NL-5102 AE Dongen, NL  
MCKENDRY, James M., Headington Oxfordshire  
OX3 8TB, GB  
BUCKINGHAM, Malcolm, Witney Oxfordshire OX29  
5SD, GB  
CRAIGIE, Graham, Wheatley Oxfordshire OX33 1YL,  
GB  
(74) Booth, Andrew Steven, et al, The BOC Group plc,  
Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

(51) **G11B 7/00** (11) **1 625 572 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731238.4 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050592 05.05.2004  
(87) WO 2004/100137 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03076427  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR**  
**ERMITTLUNG EINES OPTIMALEN LEI-**  
**STUNGSPEGELS**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR DETER-**  
**MINING AN OPTIMUM POWER LEVEL**  
• **PROCEDE ET APPAREIL DE DETERMINA-**  
**TION DU NIVEAU OPTIMUM DE PUISSANCE**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) VAN ENDERT, Tony, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property  
& Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 7/004** (11) **1 625 573 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04734165.6 (22) 20.05.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) KR 2004/001206 20.05.2004  
(87) WO 2004/104997 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 KR 2003032093  
08.07.2003 KR 2003046127

(54) • **VERFAHREN ZUR FEHLERKORREKTURCO-**  
**DIERUNG UND VORRICHTUNG UND VER-**  
**FAHREN ZUM AUFZEICHNEN VON DATEN**  
**UNTER VERWENDUNG DES CODIERUNGS-**  
**VERFAHRENS**

• **METHOD OF ERROR CORRECTION**  
**CODING, AND APPARATUS FOR AND**  
**METHOD OF RECORDING DATA USING THE**  
**CODING METHOD**  
• **PROCEDE DE CODAGE DE CORRECTION**  
**D'ERREURS, APPAREIL ET PROCEDE**  
**D'ENREGISTREMENT DE DONNEES AU**  
**MOYEN DUDIT PROCEDE DE CODAGE**

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do  
442-742, KR  
(72) KIM, Ki-Hyun 103-1103 Mujigae Maeul Daerim  
Apt., Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-703, KR  
LEE, Yoon-Woo 725-503 Hyundai Apt., Suwon-si,  
Gyeonggi-do 443-813, KR  
HWANG, Sung-Hee, Gangnam-gu, Seoul 135-800,  
KR  
(74) Hylarides, Paul Jacques, et al, Arnold & Siedsma,  
Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

**G11B 7/0045** → (51) **G11B 19/12**

**G11B 7/007** → (51) **G11B 19/12**

(51) **G11B 7/09** (11) **1 625 574 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731434.9 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001677 06.05.2004  
(87) WO 2004/102549 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 GB 0310927  
(54) • **OPTISCHE ABTASTEINHEIT**  
• **OPTICAL PICK-UP UNIT**  
• **CAPTEUR OPTIQUE**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) HAROLD-BARRY, John A., Redhill, Surrey RH1 5HA,  
GB  
(74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Intellectual  
Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill,  
Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G11B 7/09** (11) **1 625 575 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04732948.7 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005198 14.05.2004  
(87) WO 2004/102547 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322424

(54) • **GERÄT ZUM LESEN UND/ODER BESCHREI-**  
**BEN OPTISCHER AUFZEICHNUNGSTRÄ-**  
**GER**  
• **APPARATUS FOR READING AND/OR WRIT-**  
**ING OPTICAL RECORDING MEDIA**  
• **APPAREIL POUR LIRE UN SUPPORT**  
**D'ENREGISTREMENT OPTIQUE ET/OU**  
**ECRIRE SUR CE SUPPORT**

(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) BÜCHLER, Christian, 78052 Villingen-  
Schwenningen, DE  
(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee  
74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **1 625 576 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04732951.1 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005197 14.05.2004  
(87) WO 2004/102546 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322426

(54) • **VERFAHREN UND GER T ZUR EINSTEL-**  
**LUNG EINER VERST RKUNG Z UR ERZEU-**  
**GUNG EINES FOCUSFEHLERSIGNALS**  
• **METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING AN**  
**AMPLIFICATION FOR PRODUCING A**  
**FOCUS ERROR SIGNAL**  
• **PROCEDES ET DISPOSITIF POUR AJUS-**  
**TER UNE AMPLIFICATION POUR PRO-**  
**DUIRE UN SIGNAL D'ERREUR DE MISE AU**  
**POINT**

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo,  
92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) BÜCHLER, Christian, 78052 Villingen-  
Schwenningen, DE  
HOFMANN, Holger, 72149 Neustetten, DE  
(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee  
74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **1 625 577 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732953.7 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005196 14.05.2004  
(87) WO 2004/102545 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 DE 10322425

(54) • **VERFAHREN ZUM ABGLEICH DER VER-**  
**STÄRKUNG EINES LINSEN-POSITIONS-SI-**  
**GNALES UND EINE ENTSPRECHENDE**  
**VORRICHTUNG ZUM LESEN UND/ODER**  
**SCHREIBEN EINES OPTISCHEN AUFNAH-**  
**MEMEDIUMS**  
• **METHOD FOR GAIN ADJUSTMENT FOR**  
**PRODUCTION OF A LENS POSITION**  
**SIGNAL, AND A CORRESPONDING APPLI-**  
**ANCE FOR READING FROM AND/OR WRIT-**  
**ING TO AN OPTICAL RECORDING MEDIUM**  
• **PROCEDE DE REGLAGE DE GAIN POUR LA**  
**PRODUCTION D'UN SIGNAL DE POSITION**  
**D'OBJECTIF, ET APPAREIL CORRESPON-**  
**DANT POUR LA LECTURE A PARTIR DE**  
**ET/OU L'ECRIURE DANS UN SUPPORT**  
**D'ENREGISTREMENT OPTIQUE**

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo,  
92100 Boulogne-Billancourt, FR  
(72) BÜCHLER, Christian, 78052 Villingen-  
Schwenningen, DE  
(74) Thies, Stephan, Deutsche Thomson-Brandt GmbH,  
European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee  
74, 30625 Hannover, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 625 578 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730349.0 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050551 29.04.2004  
(87) WO 2004/100141 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03101277

(54) • **OPTISCHES SPEICHERMEDIUM**  
• **OPTICAL STORAGE MEDIUM**  
• **SUPPORT DE STOCKAGE OPTIQUE**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) MIJIRITSKII, Andrei, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property  
& Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 7/24** (11) **1 625 579 A1\***  
**G11B 7/26** (26) **B01J 23/56**  
(25) En (26) En  
(21) 04733360.4 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) GB 2004/002118 17.05.2004  
(87) WO 2004/105007 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 GB 0311568  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES  
NANO-TEILCHEN MEDIUMS  
• METHOD FOR MAKING A NANO-PARTICU-  
LATE MEDIUM  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN SUP-  
PORT NANOPARTICULAIRE  
(71) COVENTRY UNIVERSITY, Priory Street, Coventry  
CV1 5FB, GB  
(72) NEWMAN, David Michael, Kenn, Exeter EX6 7UU,  
GB  
WEARS, Mavis Lesley, Exeter EX2 8GW, GB  
JOLLIE, Michael Ian, Solihull, West Midland B92  
7QN, GB  
(74) Jones, William, i.p.21 Limited Norwich Research  
Park, Colney Norwich NR4 7UT, GB

(51) **G11B 7/24** (11) **1 625 580 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04734438.7 (22) 21.05.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) KR 2004/001218 21.05.2004  
(87) WO 2004/105010 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 JP 2003143624  
(54) • MEHRSCICHTIGE STRUKTUR UND VER-  
FAHREN ZUM ZEICHNEN EINER MIKRO-  
SKOPISCHEN STRUKTUR DARIN

• MULTI-LAYER STRUCTURE AND METHOD  
OF DRAWING MICROSCOPIC STRUCTURE  
THEREIN  
• STRUCTURE MULTICOUCHE ET PROCEDE  
SERVANT A GRAVER DANS CELLE-CI UNE  
STRUCTURE MICROSCOPIQUE  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do  
442-742, KR  
National Institute of Advanced Industrial Science  
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP  
(72) KIM, Joo-Ho, Yongin-si Gyeonggi-do 449-900, KR  
PARK, In-Sik 664-803 Shinnamushil Kunyounng  
Apt.96, Gyeonggi-do 443-733, KR  
KUWAHARA, Masashi, Ibaraki 305-8562, JP  
TOMINAGA, Junji, Ibaraki 305-8562, JP  
SHIMA, Takayuki, Ibaraki 305-8562, JP  
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**G11B 7/26** → (51) **G11B 7/24**

(51) **G11B 11/105** (11) **1 625 581 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04703459.0 (22) 20.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2004/050042 20.01.2004  
(87) WO 2004/100144 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03101296  
(54) • KOPIEFENSTERSOLLWERTSTEUERUNG  
FÜR DOMÄNERWEITERUNGSLESEN  
• COPY WINDOW SETPOINT CONTROL FOR  
DOMAIN EXPANSION READING  
• REGULATION DE VALEUR DE CONSIGNE  
DE FENETRE DE COPIE POUR LECTURE  
D'EXPANSION DE DOMAINE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VERSCHUUREN, Coen, A., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property  
& Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G11B 17/04** → (51) **G11B 33/02**

**G11B 19/02** → (51) **G11B 19/26**

(51) **G11B 19/12** (11) **1 625 582 A1\***  
**G11B 23/40** (26) **G11B 23/38**  
**G11B 7/007** (26) **G11B 7/0045**  
(25) En (26) En  
(21) 04782434.7 (22) 26.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/027952 26.08.2004  
(87) WO 2005/112028 2005/47 24.11.2005  
(30) 30.04.2004 US 836866  
(54) • MEDIENETIKETTIERSYSTEM  
• MEDIA LABELING SYSTEM  
• SYSTEME D'ETIQUETAGE DE SUPPORT  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
Hewlett-Packard Company I. P. Admin., 20555 S.H.  
249, Houston, TX 77070, US  
(72) VALLEY, Jeffrey, M., Corvallis, OR 97330, US  
MCCLELLAN, Paul, J., Bend, OR 97709, US  
MYERS, Timothy, F., Philomath, OR 97370, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

**G11B 19/247** → (51) **G11B 19/26**

(51) **G11B 19/26** (11) **1 625 583 A1\***  
**G11B 19/02** (26) **G11B 19/247**  
(25) En (26) En  
(21) 04731235.0 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/050595 05.05.2004  
(87) WO 2004/100148 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03101278  
(54) • DATENSPEICHEREINRICHTUNG UND VER-  
FAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES MOTOR-  
STEUERSIGNAL DAFÜR  
• A DATA STORAGE DEVICE AND A METHOD  
OF GENERATING A MOTOR CONTROL SIG-  
NAL THEREFOR  
• DISPOSITIF DE STOCKAGE DE DONNEES  
ET PROCEDE DE GENERATION D'UN  
SIGNAL DE COMMANDE DU MOTEUR DU  
DISPOSITIF

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) DE BOER, Bart, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
HELWEGEN, Ivon, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
LUITJENS, Steven, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property  
& Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G11B 20/10** (11) **1 625 584 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03772917.5 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) KR 2003/002486 19.11.2003  
(87) WO 2004/105019 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 KR 2003032083  
(54) • VORRICHTUNG UND SYSTEM ZUM DATEN-  
KOPIERSCHUTZ UND VERFAHREN DAFÜR

• APPARATUS AND SYSTEM FOR DATA  
COPY PROTECTION AND METHOD  
THEREOF  
• APPAREIL ET SYSTEME DE PROTECTION  
DE DONNEES COPIEES ET PROCEDE  
ASSOCIE

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) CHOI, Yang-lim, 463-906 Sunnam-city, Kyungki-  
do, KR  
CHOI, Yun-ho, 138-912 Seoul, KR  
KIM, Yun-sang 605-1205 Yuwon Bosung APT,  
441-722 Suwon-city, Kyungki-do, KR  
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G11B 20/10** (11) **1 625 585 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732159.1 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/050635 11.05.2004  
(87) WO 2004/100151 2004/47 18.11.2004  
(88) 10.03.2005  
(30) 12.05.2003 EP 03076441  
(54) • ITERATIVES STREIFENWEISES TRELISBA-  
SIERTES SYMBOLSDETEKTIONSVERFAH-  
REN UND VORRICHTUNG FÜR MEHRDI-  
MENSIONALE AUFZEICHNUNGSSYSTEME  
• ITERATIVE STRIPWISE TRELIS-BASED  
SYMBOL DETECTION METHOD AND  
DEVICE FOR MULTI-DIMENSIONAL  
RECORDING SYSTEMS  
• PROCEDE ITERATIF BANDE PAR BANDE A  
BASE DE TRELIS DE DETECTION DE  
SYMBOLES ET DISPOSITIF POUR SYSTE-  
MES D'ENREGISTREMENT MULTIDIMEN-  
SIONNELS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) COENE, Willem, M., J., M., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
HEKSTRA, Andries, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
IMMINK, Albert, H., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property  
& Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G11B 23/03** → (51) **G11B 33/02**

**G11B 23/38** → (51) **G11B 19/12**

**G11B 23/40** → (51) **G11B 19/12**

**G11B 31/00** → (51) **G11B 33/02**

(51) **G11B 31/02** (11) **1 625 586 A1\***  
(25) Ko (26) En  
(21) 04733992.4 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) KR 2004/001188 19.05.2004  
(87) WO 2004/105037 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 KR 2003015537  
20.05.2003 KR 2003015539  
15.05.2004 KR 2004013536  
(54) • TRAGBARES KARAOKE-SYSTEM  
• PORTABLE KARAOKE SYSTEM  
• SYSTEME DE KARAOKE PORTABLE

(71) Enter Tech Co., Ltd, 401-5 Bunji, Hwagok-dong,  
Gangseo-gu, Seoul 157-887, KR  
Lee, Kyung Ho, 302-1305, Mok Dong Sinsigaji  
Apt., 903, Mok-dong, Yangcheon-gu, Seoul,  
158-050, KR  
(72) LEE, Kyung Ho, Yangcheon-gu, Seoul, 158-050, KR

(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G11B 33/02** (11) **1 625 587 A1\***  
**G11B 17/04** **G11B 23/03**  
**G11B 31/00**

(25) En (26) En  
(21) 04731443.0 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) IB 2004/050608 06.05.2004  
(87) WO 2004/100167 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 EP 03101316  
(54) • LAUFWERK MIT EINER PLATTENLADEVER-  
RICHTUNG  
• DISK DRIVE UNIT HAVING A LOADING  
MECHANISM  
• UNITE DE LECTURE DE DISQUES AVEC UN  
MECANISME DE CHARGEMENT

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BIERHOFF, Waltherus, C., J., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL

(74) Schrijnemaekers, Hubert J.M., Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL

(51) **G11B 33/04** (11) **1 625 588 A1\***  
(25) NI (26) En  
(21) 04731103.0 (22) 04.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) NL 2004/000302 04.05.2004  
(87) WO 2004/102572 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 NL 1023446  
(54) • BEHÄLTER FÜR PLATTEN SO WIE CD-AUF-  
NAHMEPLATTEN  
• CONTAINER FOR DISCS SUCH AS CD-RE-  
CORDABLES  
• CONTENANT POUR DISQUES TELS QUE  
CD REENREGISTRABLES

(71) NABER PLASTICS B.V., Vijzelweg 9, 1545 NK  
Waalwijk, NL

(72) NABER, Wilhelmus, Cornelis, Maria, NL-5141 GL  
Waalwijk, NL

(74) Dekker-Garms, Alwine Emilie, Octrooibureau  
Griebling B.V., Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

**G11C 7/12** → (51) **G11C 16/04**

(51) **G11C 11/14** (11) **1 625 589 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04775950.1 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/014252 07.05.2004  
(87) WO 2005/006338 2005/03 20.01.2005  
(88) 09.09.2005  
(30) 13.05.2003 US 437831

(54) • MAGNETOELEKTRONIKINFORMATIONEN-  
EINRICHTUNG MIT ZUSAMMENGESETZTER  
MAGNETISCH FREIER SCHICHT  
• MAGNETOELECTRONICS INFORMATION  
DEVICE HAVING A COMPOUND MAGNETIC  
FREE LAYER  
• DISPOSITIF D'INFORMATION UTILE EN  
MAGNETOELECTRONIQUE ET POSSEDANT  
UNE COUCHE MAGNETIQUE SANS COM-  
POSES

(71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William  
Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US

(72) ENGEL, Bradley, N., Chandler, AZ 85226, US  
(74) Wray, Antony John, et al, Freescale  
Semiconductors, Inc c/o Impetus Limited, Grove  
House Lutyens Close, Chineham Court,  
Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(51) **G11C 11/406** (11) **1 625 590 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04765456.1 (22) 21.09.2004

(84) DE FR GB IE IT  
(86) EP 2004/010580 21.09.2004  
(87) WO 2005/041198 2005/18 06.05.2005  
(30) 30.09.2003 US 674905

(54) • SELEKTIVE BANKAUFRISCHUNG  
• SELECTIVE BANK REFRESH  
• RAFRAICHISSEMENT DE BLOCS SELECTIF

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE

(72) HOEHLER, Rainer, 85579 Munich, DE

(74) Stöckeler, Ferdinand, et al, Schoppe,  
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246,  
82043 Pullach bei München, DE

(51) **G11C 16/04** (11) **1 625 591 A1\***  
**G11C 7/12** **G11C 16/24**  
**H01L 21/8247**

(25) De (26) De  
(21) 04722873.9 (22) 24.03.2004  
(84) DE FR GB

(86) EP 2004/050356 24.03.2004  
(87) WO 2004/105041 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 DE 10323244  
(54) • INTEGRIERTE SPEICHER-SCHALTUNGS-  
ANORDNUNG, INSBESONDERE UNIFORM-  
CHANNEL-PROGRAMMING-FLASH-SPEI-  
CHER  
• INTEGRATED MEMORY CIRCUIT ARRANGE-  
MENT IN PARTICULAR A UNIFORM-CHAN-  
NEL-PROGRAMMING FLASH MEMORY  
• ENSEMBLE CIRCUIT DE MEMOIRE  
INTEGRE, EN PARTICULIER MEMOIRE  
FLASH UCP (UNIFORM CHANNEL  
PROGRAMMING)

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE

(72) TEMPEL, Georg, 01277 Dresden, DE

(74) Kindermann, Peter, et al, Kindermann  
Patentanwälte Postfach 100234, 85593 Baldham,  
DE

**G11C 16/24** → (51) **G11C 16/04**

(51) **G11C 16/34** (11) **1 625 592 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04728176.1 (22) 19.04.2004

(84) FR  
(86) EP 2004/004146 19.04.2004  
(87) WO 2004/105042 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 DE 10322723

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
BEHANDELN EINES ZUSTANDS EINES  
SPEICHERS  
• DEVICE AND METHOD FOR TREATING A  
STATE OF A MEMORY  
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR TRAITER  
UN ETAT D'UNE MEMOIRE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,  
81669 München, DE

(72) FISCHER, Wieland, 80469 München, DE

(74) Zinkler, Franz, et al, Schoppe, Zimmermann,  
Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach  
bei München, DE

**G12B 21/20** → (51) **G01B 7/34**

(51) **G21C 3/00** (11) **1 625 593 A2\***  
**G21C 9/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04749754.0 (22) 05.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/010444 05.04.2004  
(87) WO 2004/105956 2004/50 09.12.2004  
(88) 20.10.2005  
(30) 22.05.2003 US 444469

(54) • KOPFSTÜCK MIT HOHER ENERGIEAUF-  
NAHME FÜR EIN KERNBRENNELEMENT-  
BÜNDEL  
• HIGH ENERGY ABSORPTION TOP NOZZLE  
FOR A NUCLEAR FUEL ASSEMBLY  
• BUSE SUPERIEURE A HAUTE ABSORPTION  
D'ENERGIE POUR ASSEMBLAGE COMBUS-  
TIBLE NUCLEAIRE

(71) Westinghouse Electric Company LLC, 4350  
Northern Pike, Monroeville, PA 15146-2866, US  
(72) SPARROW, James A., Irmo, SC 29063, US  
ALESHIN, Yuriy, Columbia, SC 29209, US  
SLYEPTSOV, Aleksey, Columbia, SC 29209, US  
(74) Gallo, Wolfgang, Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse  
26, 86152 Augsburg, DE

(51) **G21C 3/322** (11) **1 625 594 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04801208.2 (22) 04.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(86) EP 2004/013817 04.12.2004  
(87) WO 2005/059924 2005/26 30.06.2005  
(88) 25.08.2005  
(30) 16.12.2003 DE 10358830

(54) • BRENNLEMENT FÜR EINEN DRUCKWAS-  
SERKERNREAKTOR UND MIT SOLCHEN  
BRENNLEMENTEN AUFGEBAUTER KERN  
EINES DRUCKWASSEKERNREAKTORS  
• FUEL ELEMENT FOR A PRESSURISED  
WATER NUCLEAR REACTOR AND CORE  
OF A PRESSURISED WATER NUCLEAR  
REACTOR MADE OF SAID FUEL ELEMENTS  
• ELEMENT COMBUSTIBLE D'UN REACTEUR  
NUCLEAIRE A EAU SOUS PRESSION ET  
COEUR, CONSTITUE DE CES ELEMENTS  
DE COMBUSTIBLE, D'UN REACTEUR  
NUCLEAIRE A EAU SOUS PRESSION

(71) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1,  
91058 Erlangen, DE  
(72) STABEL, Jürgen, 91058 Erlangen, DE  
FUCHS, Hans-Peter, 90409 Nürnberg, DE  
REN, Mingmin, 91058 Erlangen, DE  
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1,  
90402 Nürnberg, DE

**G21C 9/00** → (51) **G21C 3/00**

(51) **G21C 19/16** (11) **1 625 595 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04732594.9 (22) 13.05.2004

(84) DE FR GB SE  
(86) EP 2004/005141 13.05.2004  
(87) WO 2004/102584 2004/48 25.11.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 14.05.2003 DE 10321827

(54) • RICHTVORRICHTUNG FÜR BRENNLE-  
MENTE EINES DRUCKWASSERREAKTORS



- ALIGNING DEVICE FOR FUEL ELEMENTS OF A PRESSURIZED WATER REACTOR
  - DISPOSITIF DE DISPOSITION DES CRAYONS DE COMBUSTIBLE D'UN REACTEUR A EAU SOUS PRESSION
- (71) Framatome ANP GmbH, Freyeselebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
- (72) MAAS, Heinz, 61267 Neu-Anspach, DE  
WEIMER, Holger, 63128 Dietzenbach, DE
- (74) Walkenhorst, Andreas, Tergau & Pohl  
Patentanwälte Eschersheimer Landstrasse 105-107, 60322 Frankfurt am Main, DE

- (51) **H01B 1/08** (11) **1 625 596 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04759733.1 (22) 22.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2004/008839 22.03.2004  
(87) WO 2004/095607 2004/45 04.11.2004  
(88) 22.09.2005  
(30) 03.04.2003 US 406890
- (54) • ELEKTRODEN MIT GEMISCHTEN AKTIV-TEILCHEN  
• ELECTRODES COMPRISING MIXED ACTIVE PARTICLES  
• ELECTRODES COMPORTANT DES PARTICULES ACTIVES MELANGEES
- (71) VALENCE TECHNOLOGY, INC., 301 Conestoga Way, Henderson, NV 89015, US
- (72) BARKER, Jeremy, Shipton-Under-Wychwood, Oxfordshire, GB  
SAIDI, M., Yazid, Henderson, NV 89074, US  
KELLEY, Tracy, Tucson, AZ 85748, US
- (74) Albrecht, Thomas, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **H01B 3/44** (11) **1 625 597 A1\***  
**H01B 7/285** **B29C 44/32**  
(25) En (26) En  
(21) 04760787.4 (22) 30.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/009708 30.03.2004  
(87) WO 2004/102591 2004/48 25.11.2004  
(30) 08.05.2003 US 431953
- (54) • KABEL MIT GESCHÄUMTER KUNSTSTOFFISOLIERUNG AUS EINEM POLYMER-MATERIAL MIT ULTRAHOHEM STRANGAUFWELTUNGSVERHÄLTNIS  
• CABLE WITH FOAMED PLASTIC INSULATION COMPRISING AN ULTRA-HIGH DIE SWELL RATIO POLYMERIC MATERIAL  
• CABLE A ISOLATION EN PLASTIQUE ALVEOLAIRE CONTENANT UN MATERIAU POLYMERE PRESENTANT UN RAPPORT DE GONFLEMENT A LA FILIERE ULTRA ELEVE
- (71) CommScope, Inc. of North Carolina, 1100 CommScope Place SE, Hickory, NC 28602, US
- (72) BLEW, Douglas, J., Mooresville, NC 28117, US  
HOUSTON, Eddy, R., Maiden, NC 28650, US
- (74) Bolinches, Michel Jean-Marie, Cabinet Orès 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

**H01B 7/285** → (51) **H01B 3/44**

- (51) **H01B 13/16** (11) **1 625 598 A1\***  
**C04B 35/00**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04767829.7 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) FR 2004/050200 18.05.2004  
(87) WO 2004/105058 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 FR 0350158
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ELEKTRISCH ISOLIERENDEN UND MECHANISCH STRUKTURIERENDEN MANTELUNG AUF EINEM ELEKTRISCHEN LEITER  
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF AN ELECTRICALLY INSULATING AND MECHANICALLY STRUCTURING SLEEVE ON AN ELECTRIC CONDUCTOR  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE GAINE ELECTRIQUEMENT ISOLANTE ET MECANIQUEMENT STRUCTURANTE SUR UN CONDUCTEUR ELECTRIQUE.
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR  
Centre National De La Recherche Scientifique-CNRS, 3, rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) Puigsegur, Alexandre, 34070 Montpellier, FR  
Rondeaux, Françoise, 92130 Issy-Les-Moulineaux, FR  
Prouzet, Eric, 34000 Montpellier, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H01C 1/084** (11) **1 625 599 A1\***  
**H01C 17/245**  
(25) En (26) En  
(21) 04785520.0 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014569 11.05.2004  
(87) WO 2004/105059 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 441649
- (54) • HOCHLEISTUNGSWIDERSTAND MIT VERBESSERTEM BETRIEBSTEMPERATURBEREICH UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• HIGH POWER RESISTOR HAVING AN IMPROVED OPERATING TEMPERATURE RANGE AND METHOD FOR MAKING SAME  
• RESISTANCE HAUTE CAPACITE A GAMME AMELIOREE DE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
- (71) Vishay Dale Electronics, Inc., 1122 23rd Street, Columbus, NE 68602, US
- (72) Schneekloth, Greg, Vishay Dale Electronics, Inc., Columbus, NE 68602, US  
Welk, Nathan, Vishay Dale Electronics, Inc., Columbus, NE 68602, US  
Traudt, Brandon, Vishay Dale Electronics, Inc., Columbus, NE 68602, US  
Smejkal, Joel, J., Vishay Dale Electronics, Inc., Columbus, NE 68602, US  
Miksch, Ronald, J., Vishay Dale Electronics, Inc., Columbus, NE 68602, US  
Hendricks, S., Vishay Dale Electronics, Inc., Columbus, NE 68602, US  
Lange, David, L., Vishay Dale Electronics, Inc., Columbus, NE 68602, US
- (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co L.L.P., 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

- (51) **H01C 7/12** (11) **1 625 600 A1\***  
**H02H 1/04** **H01H 9/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04730148.6 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) SE 2004/000647 28.04.2004  
(87) WO 2004/097858 2004/46 11.11.2004  
(30) 30.04.2003 SE 0301254
- (54) • SPITZENARRETIERVORRICHTUNG  
• A SURGE ARRESTER  
• SUPPRESSEUR DE TRANSITOIRES
- (71) ABB Technology Ltd, Affolternstrasse 44, 8050 Zurich, CH
- (72) SILJEHOLM, Roger, S-771 41 Ludvika, SE  
EKEROTH REIJM, Kerstin, S-781 99 Idkerberget, SE
- (74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

**H01C 17/245** → (51) **H01C 1/084**

**H01F 27/02** → (51) **H01F 38/12**

**H01F 27/28** → (51) **H01F 41/04**

**H01F 27/32** → (51) **H01F 38/12**

- (51) **H01F 38/12** (11) **1 625 601 A2\***  
**H01F 27/02** **H01F 27/32**  
**H01F 41/00** **H01F 41/12**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742782.8 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) FR 2004/001239 19.05.2004  
(87) WO 2004/107372 2004/50 09.12.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 22.05.2003 FR 0306132
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER EINZELZÜNDSPULE UND SO ERHALTENE SPULE  
• METHOD OF PRODUCING AN INDIVIDUAL IGNITION COIL AND COIL THUS OBTAINED  
• PROCEDE DE FABRICATION D'UNE BOBINE D'ALLUMAGE INDIVIDUEL ET BOBINE AINSI OBTENUE
- (71) Electricfil Automotive, 77, Allée des Grandes Combes, Z.I. Ouest Beynost, 01708 Miribel Cedex, FR
- (72) FONTALBA, François, F-69004 Lyon, FR
- (74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR

**H01F 41/00** → (51) **H01F 38/12**

- (51) **H01F 41/04** (11) **1 625 602 A2\***  
**H01F 27/28**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742746.3 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) FR 2004/001198 14.05.2004  
(87) WO 2004/105063 2004/49 02.12.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 16.05.2003 FR 0305917
- (54) • WICKLUNG FÜR EINEN TRANSFORMATOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG  
• TRANSFORMER WINDING AND PRODUCTION METHOD THEREOF

- ENROULEMENT POUR TRANSFORMATEUR ET SON PROCÉDE DE FABRICATION
- (71) Scherrer, Jean-Marc, 5A, rue du Collège, 68400 Riedisheim, FR  
Scherrer, Jean-Paul, 76A, avenue de la 1ère D.B., 68100 Mulhouse, FR
- (72) SCHERRER, Jean-Marc, F-68400 Riedisheim, FR  
SCHERRER, Jean-Paul, F-68100 Mulhouse, FR  
BEISSER, Jean-Claude, F-05520 l'Argentière la Bessée, FR
- (74) Puiroux, Guy, Cabinet Guu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR
- 
- H01F 41/12** → (51) **H01F 38/12**
- 
- H01H 3/12** → (51) **H04M 1/02**
- 
- H01H 9/04** → (51) **H01C 7/12**
- 
- (51) **H01J 37/00** (11) **1 625 603 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04750797.5 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/013053 27.04.2004  
(87) WO 2004/102610 2004/48 25.11.2004  
(88) 17.11.2005  
(30) 06.05.2003 US 249774  
(54) • ERZEUGUNG VON GLEICHMÄSSIG VERTEILTEM PLASMA  
• GENERATION OF UNIFORMLY-DISTRIBUTED PLASMA  
• GENERATION DE PLASMA UNIFORMEMENT REPARTI
- (71) Zond, Inc., 137A High Street, Mansfield, MA 02048, US  
Chistyakov, Roman, 137A High Street, Mansfield, MA 02048, US  
(72) CHISTYAKOV, Roman, Mansfield, MA 02048, US  
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- H01J 37/05** → (51) **H01J 37/317**
- 
- H01J 37/153** → (51) **H01J 37/317**
- 
- (51) **H01J 37/317** (11) **1 625 604 A1\***  
**H01J 37/05** **H01J 37/153**  
(25) En (26) En  
(21) 04752159.6 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 2004/015058 14.05.2004  
(87) WO 2004/114356 2004/53 29.12.2004  
(30) 15.05.2003 US 470926 P  
25.06.2003 US 606087  
(54) • MAGNETSTRUKTUR FÜR HOCHAUFLÖSENDE MASSENTRENNUNGS FÜR EINEN IONENIMPLANTER MIT BANDFÖRMIGEM STRAHLQUERSCHNITT  
• HIGH RESOLUTION SEPARATION MAGNET FOR RIBBON BEAM ION IMPLANTERS  
• AIMANT DE SEPARATION HAUTE RESOLUTION POUR DISPOSITIFS D'IMPLANTATION DE FAISCEAUX IONIQUES EN FORME DE RUBAN
- (71) Axcelis Technologies, Inc., 108 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US  
(72) BENVENISTE, Victor, Gloucester, Massachusetts 01930, US  
HUANG, Yongzhang, Hamilton, Massachusetts 01932, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **H01J 37/32** (11) **1 625 605 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752976.3 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/016076 21.05.2004  
(87) WO 2004/107414 2004/50 09.12.2004  
(88) 11.08.2005  
(30) 22.05.2003 US 249962  
(54) • PLASMAVORRICHTUNG, GASVERTEILUNGSBAUGRUPPE FÜR EINE PLASMAVORRICHTUNG UND PROZESSE DAMIT  
• PLASMA APPARATUS, GAS DISTRIBUTION ASSEMBLY FOR A PLASMA APPARATUS AND PROCESSES THEREWITH  
• APPAREIL A PLASMA, ENSEMBLE DE DISTRIBUTION DE GAZ POUR APPAREIL A PLASMA ET PROCÉDES ASSOCIÉS
- (71) Axcelis Technologies, Inc., 108 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US  
(72) BECKNELL, Alan, Ellicott City, MD 21043, US  
BUCKLEY, Thomas, Frederick, MD 21702, US  
FERRIS, David, Rockville, MD 20850, US  
PINGREE, Richard, Jr., New Market, MD 21774, US  
SAKTHIVEL, Palanikumar, Gaithersburg, MD 20878, US  
SRIVASTAVA, Aseem, Germantown, MD 20874, US  
WALDFRIED, Carlo, Falls Church, Virginia 22042, US
- (74) Burke, Steven David, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **H01J 61/00** (11) **1 625 606 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731073.5 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) IB 2004/001510 04.05.2004  
(87) WO 2004/100210 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 EP 03101303  
(54) • HOCHDRUCKENTLADUNGSLAMPE  
• HIGH-PRESSURE DISCHARGE LAMP  
• LAMPE A DECHARGE A HAUTE PRESSION
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(72) RITZ, Arnd, Philips Intell.Property&Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
MÖNCH, Holger, Philips Intell.Property&Stand.GmbH, 52066 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- 
- (51) **H01J 61/02** (11) **1 625 607 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730342.5 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/050544 29.04.2004  
(87) WO 2004/099667 2004/47 18.11.2004
- (88) 07.04.2005  
(30) 12.05.2003 EP 03101302  
(54) • LAMPE FÜR DEN SCHEINWERFER EINES KRAFTFAHRZEUGS  
• LAMP FOR A MOTOR VEHICLE HEADLIGHT  
• LAMPE POUR PHARES AVANT DE VEHICULES MOTORISES
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(72) KÜPPER, Lukas, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE  
SPINGER, Benno, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- 
- (51) **H01J 61/52** (11) **1 625 608 A1\***  
**H01J 61/82** **F21V 29/02**  
(25) En (26) En  
(21) 04730911.7 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/050559 03.05.2004  
(87) WO 2004/100211 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 EP 03101314  
(54) • HOCHDRUCK-ENTLADUNGSLAMPE MIT REFLEKTOR UND KÜHLVORRICHTUNG  
• HIGH-PRESSURE DISCHARGE LAMP WITH REFLECTOR AND COOLING DEVICE  
• LAMPE A DECHARGE HAUTE PRESSION COMPORTANT UN REFLECTEUR ET UN DISPOSITIF DE REFRROIDISSEMENT
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(72) VERSTRAETEN, E., c/o Philips Intellectual Gmbh, 52066 Aachen, DE  
DUPPEN, D., c/o Philips Intellectual Gmbh, 52066 Aachen, DE  
MAES, W., c/o Philips Intellectual Gmbh, 52066 Aachen, DE  
POLLMANN-RETSCH, J., c/o Philips Intell. Gmbh, 52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- 
- H01J 61/52** → (51) **F21V 29/02**
- 
- H01J 61/82** → (51) **H01J 61/52**
- 
- (51) **H01L 21/00** (11) **1 625 609 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752974.8 (22) 21.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) US 2004/016074 21.05.2004  
(87) WO 2004/107412 2004/50 09.12.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 22.05.2003 US 444019  
(54) • WAFERBEHANDLUNGSSYSTEM MIT LASTVERRIEGELUNG UND PUFFER  
• WAFER TREATMENT SYSTEM HAVING LOAD LOCK AND BUFFER

- SYSTEME DE TRAITEMENT DE PIECES A TRAVAILLER EQUIPE D'UN VERROU DE CHARGE ET D'UN TAMPON
- (71) Axcelis Technologies, Inc., 108 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US  
 (72) MITCHELL, Robert, Winchester, MA 01890, US  
 WEED, Allan, Marblehead, MA 01945, US  
 GUELER, Richard, Beverly, MA 01982, US  
 (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co 26 Caxton Street, GB-London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 625 610 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04752975.5 (22) 21.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (86) US 2004/016075 21.05.2004  
 (87) WO 2004/107413 2004/50 09.12.2004  
 (30) 22.05.2003 US 249964

- PLASMA-ASHING-VORRICHTUNG UND ENDPUNKTDETEKTIONSPROZESS
  - PLASMA ASHING APPARATUS AND END-POINT DETECTION PROCESS
  - APPAREIL DE POLISSAGE HUMIDE AU PLASMA ET PROCEDE DE DETECTION DE POINT D'EXTREMITE
- (71) Axcelis Technologies, Inc., 108 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US  
 (72) SRIVASTAVA, Aseem, Germantown, MD 20874, US  
 SAKTHIVEL, Palanikumar, Gaithersburg, MD 20878, US  
 BUCKLEY, Thomas, Frederick, MD 21702, US  
 (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 625 611 A1\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04785530.9 (22) 11.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR MK  
 (86) US 2004/014698 11.05.2004  
 (87) WO 2004/105085 2004/49 02.12.2004  
 (30) 16.05.2003 US 440445

- HOCHLEISTUNG/SULTRASCHALLGENERATOR UND VERWENDUNG IN CHEMISCHEN REAKTIONEN
  - HIGH-POWER ULTRASOUND GENERATOR AND USE IN CHEMICAL REACTIONS
  - GENERATEUR D'ULTRASONS HAUTE PUISSANCE ET UTILISATION DANS DES REACTIONS CHIMIQUES
- (71) Sulphco, Inc., 850 Spice Islands Drive, Sparks, Nevada 89431, US  
 (72) GUNNERMAN, Rudolf, W., Reno, NV 89511, US  
 RICHMAN, Charles, I., Reno, NV 89503, US  
 (74) Browne, Robin Forsythe, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merriam Way, GB-Leeds LS2 8PA, GB

(51) **H01L 21/20** (11) **1 625 612 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04733606.0 (22) 18.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) IB 2004/001914 18.05.2004  
 (87) WO 2004/105108 2004/49 02.12.2004  
 (88) 13.01.2005  
 (30) 21.05.2003 US 472829 P

- HERSTELLUNG VON GALLIUMNITRIDSUBSTRATEN DURCH LATERALES ÜBERWACHSEN VON MASKEN UND DADURCH HERGESTELLTE BAUELEMENTE

- MANUFACTURING GALLIUM NITRIDE SUBSTRATES BY LATERAL OVERGROWTH THROUGH MASKS AND DEVICES FABRICATED THEREOF
  - FABRICATION DE SUBSTRATS AU NITRURE DE GALLIUM PAR SURCROISSANCE LATERALE A TRAVERS DES MASQUES ET DISPOSITIFS AINSI FABRIQUES
- (71) Lumilog, Les Moulins, 2720 Chemin de Saint Bernard, 06220 Vallauris, FR  
 (72) BEAUMONT, Bernard, F-06560 Valbonne, FR  
 FAURIE, Jean-Pierre, F-06560 Valbonne, FR  
 GIBART, Pierre, F-06740 Châteauneuf Grasse, FR  
 (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**H01L 21/302 → (51) C25F 5/00**

(51) **H01L 21/304** (11) **1 625 613 A1\***  
**B24B 37/04**

- SUBSTRATHALTEVORRICHTUNG UND POLIERVORRICHTUNG
  - SUBSTRATE HOLDING APPARATUS AND POLISHING APPARATUS
  - DISPOSITIF DE MAINTIEN DE SUBSTRAT ET APPAREIL DE POLISSAGE
- (71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP  
 (72) TOGAWA, Tetsuji, c/o Ebara Corporation, Tokyo 1448510, JP  
 NABEYA, Osamu, c/o Ebara Corporation, Tokyo 1448510, JP  
 (74) Wagner, Karl H., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/331** (11) **1 625 614 A1\***

(25) De (26) De  
 (21) 04722851.5 (22) 24.03.2004  
 (84) DE FR GB

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIPOLARTRANSISTORS
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF A BIPOLAR TRANSISTOR
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TRANSISTOR BIPOLAIRE

- VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIPOLARTRANSISTORS
  - METHOD FOR THE PRODUCTION OF A BIPOLAR TRANSISTOR
  - PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TRANSISTOR BIPOLAIRE
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
 (72) BÖCK, Josef, 81827 München, DE  
 MEISTER, Thomas, 82024 Taufkirchen, DE  
 STENGL, Reinhard, 86391 Stadtbergen, DE  
 SCHÄFER, Herbert, 85635 Höhenkirchen-Siegersbrunn, DE  
 (74) Barth, Stephan Manuel, Reinhard-Skühr-Wiese & Partner GbR, Patentanwälte Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**H01L 21/332 → (51) H01L 29/745**

**H01L 21/461 → (51) C25F 5/00**

**H01L 21/66 → (51) G01N 21/95**

(51) **H01L 21/76** (11) **1 625 615 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04750395.8 (22) 21.04.2004

- CMOS-KOMPATIBLE INTEGRATION VON SILIZIUMGESTÜTZTEN OPTISCHEN BAUELEMENTEN MIT ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTEN
  - CMOS-COMPATIBLE INTEGRATION OF SILICON-BASED OPTICAL DEVICES WITH ELECTRONIC DEVICES
  - INTEGRATION COMPATIBLE AVEC CMOS DE DISPOSITIFS OPTIQUES UTILISANT DU SILICIUM AVEC DES DISPOSITIFS ELECTRONIQUES
- (84) DE FR GB IT SE  
 (86) US 2004/012236 21.04.2004  
 (87) WO 2004/095112 2004/45 04.11.2004  
 (88) 31.03.2005  
 (30) 21.04.2003 US 464491 P  
 21.04.2004 US 828898

(71) Sioptical, Inc., 7540 Windsor Drive, Lower Level, Allentown, PA 18195, US

- CMOS-KOMPATIBLE INTEGRATION VON SILIZIUMGESTÜTZTEN OPTISCHEN BAUELEMENTEN MIT ELEKTRONISCHEN BAUELEMENTEN
  - CMOS-COMPATIBLE INTEGRATION OF SILICON-BASED OPTICAL DEVICES WITH ELECTRONIC DEVICES
  - INTEGRATION COMPATIBLE AVEC CMOS DE DISPOSITIFS OPTIQUES UTILISANT DU SILICIUM AVEC DES DISPOSITIFS ELECTRONIQUES
- Patel, Vipulkumar, 607 Falcongate Drive, Monmouth Junction, NJ 08952, US  
 Ghiron, Margaret, 1875 Sherwood Road, Allentown, PA 18103, US  
 Gothoskar, Prakash, 6749 Windermere Court, Allentown, PA 18104, US  
 Montgomery, Robert Keith, 810 Howe Street, Easton, PA 18040, US  
 Shastri, Kalpendu, 5529 Willow Way, Orefield, PA 18069, US  
 Pathak, Soham, 6099 Palomino Drive, Allentown, PA 18106, US  
 Yanushefski, Katherine A., 7487 Stein Road, Zionsville, PA 18092, US

(72) PATEL, Vipulkumar, Monmouth Junction, NJ 08852, US  
 GHIRON, Margaret, Allentown, PA 18103, US  
 GOTHOSKAR, Prakash, Allentown, PA 18104, US  
 MONTGOMERY, Robert, Keith, Easton, PA 18040, US  
 SHASTRI, Kalpendu, Orefield, PA 18069, US  
 PATHAK, Soham, Allentown, PA 18106, US  
 YANUSHEFSKI, Katherine, A., Zionsville, PA 18092, US

(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

(51) **H01L 21/764** (11) **1 625 616 A2\***  
**H01L 27/115** **H01L 21/8247**

- VERWENDUNG VON LEERRÄUMEN ZWISCHEN ELEMENTEN IN HALBLEITERSTRUKTUREN ZUR ISOLIERUNG
  - USE OF Voids BETWEEN ELEMENTS IN SEMICONDUCTOR STRUCTURES FOR ISOLATION
  - UTILISATION DE VIDES ENTRE LES ELEMENTS DE STRUCTURES DE SEMI-CONDUCTEUR A DES FINS D'ISOLATION
- (25) En (26) En  
 (21) 04751389.0 (22) 03.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (86) US 2004/013986 03.05.2004  
 (87) WO 2004/107352 2004/50 09.12.2004  
 (88) 03.02.2005  
 (30) 21.05.2003 US 443502

(71) SanDisk Corporation, 140 Caspian Court, Sunnyvale, CA 94089, US

(72) CHEN, Jian, San Jose, CA 95129, US  
 HIGASHITANI, Masaaki, Cupertino, CA 95014, US

- (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise  
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB
- (51) **H01L 21/768** (11) **1 625 617 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731043.8 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) GB 2004/001933 04.05.2004  
(87) WO 2004/105121 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 443709
- (54) • *HERSTELLUNG EINER MEHRLAGEN-VER-  
BINDUNGSSTRUKTUR*  
• *METHOD FOR MANUFACTURING A MULTI-  
LEVEL INTERCONNECT STRUCTURE*  
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE STRUC-  
TURE D'INTERCONNEXION MULTINIVEAU*
- (71) International Business Machines Corporation, New  
Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) HORAK, David, Vaclav, Essex Junction, VT 05452,  
US  
KOBURGER, Charles, William, Essex Junction, VT  
05452-2213, US  
MITCHELL, Peter, Jericho, VT 05465, US  
NESBIT, Larry, Alan, Williston, VT 05495, US
- (74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom  
Limited Intellectual Property Law Hursley Park,  
Winchester Hampshire SO21 2JN, GB
- 
- H01L 21/8247** → (51) **G11C 16/04**
- 
- H01L 21/8247** → (51) **H01L 21/764**
- 
- (51) **H01L 23/02** (11) **1 625 618 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752628.0 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/015639 19.05.2004  
(87) WO 2004/107436 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 US 442549
- (54) • *HALBLEITERKAPSELUNG MIT FÜLLMETALL  
AUS GOLD-/SILBER-/KUPFERLEGIERUNG*  
• *SEMICONDUCTOR PACKAGE HAVING  
FILLER METAL OF GOLD/SILVER/COPPER  
ALLOY*  
• *BOITIER A SEMI-CONDUCTEURS COMPRE-  
NANT UN METAL D'APPORT FORME D'UN  
ALLIAGE OR/ARGENT/CUIVRE*
- (71) Kyocera America, Inc., 8611 Balboa Avenue, San  
Diego, CA 92123-1580, US
- (72) LOBSINGER, Joshua, David, Apt. Z-108, San Diego,  
CA 92124, US  
SHANE, Michael, John, Carlsbad, CA 92009, US  
BROSAS, Ronaldo, Francisco, Hernandez, San  
Diego, CA 92111, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,  
D-80504 München, DE
- 
- (51) **H01L 23/498** (11) **1 625 619 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733356.2 (22) 17.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) FI 2004/000297 17.05.2004  
(87) WO 2004/102661 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 US 439489
- (54) • *VERBINDUNGSMUSTERENTWURF*  
• *INTERCONNECTION PATTERN DESIGN*  
• *STRUCTURE D'UNE MATRICE D'INTERCON-  
NEXION*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI
- (72) HUSSA, Esa, FI-33960 Pirkkala, FI
- (74) Maskula, Silla Marjatta, Turun Patenttitoimisto Oy,  
P.O. Box 99, 20521 Turku, FI
- 
- (51) **H01L 25/075** (11) **1 625 620 A2\***  
**H01L 33/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04728867.5 (22) 22.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/001489 22.04.2004  
(87) WO 2004/100265 2004/47 18.11.2004  
(88) 02.06.2005  
(30) 08.05.2003 US 469058 P
- (54) • *INTEGRIERTES, LICHEMITTERENDES  
DIDODE-SYSTEM*  
• *INTEGRATED LIGHT-EMITTING DIDODE  
SYSTEM*  
• *SYSTEME DE DIODES ELECTROLUMINES-  
CENTES INTEGREEES*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BRUNING, Gert W., Briarcliff Manor, New York  
10510-8001, US  
GAINES, James M., Briarcliff Manor, New York  
10510-8001, US  
PASHLEY, Michael D., Briarcliff Manor, New York  
10510-8001, US
- (74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, et al, Philips  
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,  
5600 AE Eindhoven, NL
- 
- H01L 27/115** → (51) **H01L 21/764**
- 
- (51) **H01L 27/146** (11) **1 625 621 A1\***  
**H01L 31/105**  
(25) En (26) En  
(21) 04731252.5 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/050600 05.05.2004  
(87) WO 2004/100270 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03101298
- (54) • *FLACHER RÖNTGENSTRAHLEN-DETEKTOR*  
• *FLAT PANEL X-RAY DETECTOR*  
• *DETECTEUR DE RAYONS X A ECRAN PLAT*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BIJLSMA, Sipke, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual  
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL
- 
- (51) **H01L 29/06** (11) **1 625 622 A2\***  
**H01L 29/41** **H01L 29/861**  
**H01L 29/78** **H01L 29/73**  
(25) En (26) En  
(21) 04731425.7 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/001527 06.05.2004  
(87) WO 2004/102670 2004/48 25.11.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 13.05.2003 GB 0310928  
15.10.2003 GB 0324096
- (54) • *HALBLEITERANORDNUNG MIT EINEM  
FELDFORMUNGSGEBIET*  
• *SEMICONDUCTOR DEVICE WITH A FIELD  
SHAPING REGION*
- *DISPOSITIFS A SEMI-CONDUCTEURS  
POURVUS D'UNE ZONE DE FORMATION DE  
CHAMP*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HERINGA, Anco, Redhill Surrey RH1 5HA, GB  
HUETING, Raymond J. E., Redhill Surrey RH1 5HA,  
GB  
SLOTBOOM, Jan W., Redhill Surrey RH1 5HA, GB
- (74) Picker, Madeline Margaret, Philips Intellectual  
Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill,  
Surrey RH1 5HA, GB
- 
- (51) **H01L 29/22** (11) **1 625 623 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753277.5 (22) 24.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/016421 24.05.2004  
(87) WO 2004/107829 2004/50 09.12.2004  
(88) 11.08.2005  
(30) 22.05.2003 US 433318
- (54) • *NEUARTIGES KAPSELUNGSVERFAHREN  
FÜR MIKROSTRUKTUREN UND HALBLEI-  
TERBAUELEMENTE*  
• *A NOVEL PACKAGING METHOD FOR  
MICROSTRUCTURE AND SEMICONDUCTOR  
DEVICES*  
• *NOUVEAU PROCEDE D'EMBALLAGE DES-  
TINE A DES DISPOSITIFS A MICROSTRUC-  
TURES ET A SEMI-CONDUCTEURS*
- (71) Reflectivity Inc., 350 Potrero Avenue, Sunnyvale,  
CA 94085, US
- (72) TARN, Terry, San Diego, CA 92129, US
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Böck Tappe Kirschner  
Sollner Strasse 38, D-81479 München, DE
- 
- H01L 29/41** → (51) **H01L 29/06**
- 
- H01L 29/73** → (51) **H01L 29/06**
- 
- (51) **H01L 29/745** (11) **1 625 624 A1\***  
**H01L 21/332**  
(25) It (26) En  
(21) 03727960.1 (22) 19.05.2003
- (84) DE FR GB IT
- (86) IT 2003/000298 19.05.2003  
(87) WO 2004/102671 2004/48 25.11.2004
- (54) • *LEISTUNGSANORDNUNG MIT HOHER  
SCHALTSGESCHWINDIGKEIT UND VER-  
FAHREN ZUR HERSTELLUNG*  
• *POWER DEVICE WITH HIGH SWITCHING  
SPEED AND MANUFACTURING METHOD  
THEREOF*  
• *DISPOSITIF DE PUISSANCE A VITESSE DE  
COMMUTATION ELEVEE, ET SON PRO-  
CEDE DE PRODUCTION*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041  
Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) RONISIVALLE, Cesare, 95037 San Giovanni La  
Punta, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l. Via Viotti, 9,  
10121 Torino, IT
- 
- (51) **H01L 29/772** (11) **1 625 625 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 03781053.8 (22) 30.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) KR 2003/002893 30.12.2003  
(87) WO 2004/105139 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 KR 2003031903

- (54) • FELDEFFEKTTTRANSISTOR MIT ISOLATOR-HALBLEITER-ÜBERGANGSMATERIAL-SCHICHT ALS KANALMATERIAL UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
- FIELD EFFECT TRANSISTOR USING INSULATOR-SEMICONDUCTOR TRANSITION MATERIAL LAYER AS CHANNEL MATERIAL AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME
- TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP UTILISANT UNE COUCHE DE MATERIAU DE TRANSITION ISOLANTE ET SEMI-CONDUCTRICE EN TANT QUE CANAL ET SON PROCEDE DE FABRICATION

- (71) ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE, 161, Gajung-dong, Yusong-ku, Daejeon 305-350, KR
- (72) KIM, H. T., 206-1505 Expo Apt., 305-390 Daejeon-city, KR  
KANG, Kwang-Yong, 305-345 Daejeon-city, KR  
YOUN, Doo-Hyeb, 305-761 Daejeon-city, KR  
CHAE, Byung-Gyu, Yusong-gu 305-345 Daejeon-city, KR
- (74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**H01L 29/78** → (51) **H01L 29/06**

**H01L 29/861** → (51) **H01L 29/06**

**H01L 31/10** → (51) **H01L 31/18**

**H01L 31/105** → (51) **H01L 27/146**

- (51) **H01L 31/18** (11) **1 625 626 A1\***  
**H01L 31/10**
- (25) En (26) En
- (21) 04752167.9 (22) 13.05.2004
- (84) DE FR GB IT
- (86) US 2004/015073 13.05.2004
- (87) WO 2004/102682 2004/48 25.11.2004
- (30) 13.05.2003 US 437095

- (54) • PASSIVIERUNGSTECHNIK FÜR EINE PHOTODIODE
- PHOTODIODE PASSIVATION TECHNIQUE
- TECHNIQUE DE PASSIVATION DE PHOTODIODES
- (71) RAYTHEON COMPANY, 870 Winter Street, Waltham, MA 02451-1449, US
- (72) MARSH, Philbert, Francis, Andover, MA 01810, US  
WHELAN, Colin, Steven, Wakefield, MA 01880, US
- (74) Jackson, David Spence, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, GB-London WC1X 8PL, GB

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 625 627 A2\***
- (25) De (26) De
- (21) 04738518.2 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2004/001045 19.05.2004
- (87) WO 2004/105117 2004/49 02.12.2004
- (88) 03.02.2005
- (30) 19.05.2003 DE 10322751

- (54) • HERSTELLEN EINES IN KUNSTSTOFF EINGEKAPSELTEN OPTOELEKTRONISCHEN BAUELEMENTES UND ZUGEHÖRIGE VERFAHREN
- PRODUCTION OF AN OPTOELECTRONIC COMPONENT THAT IS ENCAPSULATED IN PLASTIC, AND CORRESPONDING METHODS

- PRODUCTION D'UN COMPOSANT OPTOELECTRONIQUE ENCAPSULE, DANS UNE MATIERE PLASTIQUE, ET PROCEDES CORRESPONDANTS
- (71) X-FAB Semiconductor Foundries AG, Haarbergstrasse 67, 99097 Erfurt, DE
- (72) BUETTNER, Siegfried, 99097 Erfurt, DE  
KNECHTEL, Roy, 98716 Geraberg, DE
- (74) Leonhard, Frank Reimund, Leonhard - Olgmöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

(51) **H01L 33/00** (11) **1 625 628 A2\***  
**C30B 23/02** **C30B 29/20**  
**C23C 14/00** **C23C 14/08**  
**C01G 3/00** **C01G 3/02**  
**C01F 7/02**

- (25) De (26) De
- (21) 04738539.8 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2004/001069 18.05.2004
- (87) WO 2004/106593 2004/50 09.12.2004
- (88) 17.02.2005
- (30) 21.05.2003 DE 10323625

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TRANSPARENTEM P-LEITENDEN CUALO2
- METHOD FOR PRODUCING TRANSPARENT P-CONDUCTIVE CUALO2
- PROCEDE DE PREPARATION DE CUALO2 TRANSPARENT CONDUCTEUR DE TYPE P

- (71) Hahn-Meitner-Institut Berlin GmbH, Glienicke Strasse 100, 14109 Berlin, DE
- (72) DLOCZIK, Larissa, 14471 Potsdam, DE  
TOMM, Yvonne, 14532 Kleinmachnow, DE  
DITTRICH, Thomas, 12209 Berlin, DE  
LUX-STEINER, Martha, Christina, 14163 Berlin, DE
- (74) Hoffmann, Heinz-Dietrich, et al, Gemeinsamer Patentservice, Hausvogteiplatz 5-7, 10117 Berlin, DE

**H01L 33/00** → (51) **H01L 25/075**

(51) **H01L 35/04** (11) **1 625 629 A1\***  
**H01L 35/16** **H01L 35/18**  
**H01L 35/32**

- (25) En (26) En
- (21) 04752017.6 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/014879 13.05.2004
- (87) WO 2004/105143 2004/49 02.12.2004
- (30) 19.05.2003 US 440992

- (54) • THERMOELEKTRISCHER GENERATOR FÜR NIEDRIGE LEISTUNGEN
- LOW POWER THERMOELECTRIC GENERATOR
- GENERATEUR THERMOELECTRIQUE DE FAIBLE PUISSANCE

- (71) Applied Digital Solutions, 5750 Division Street 207, Riverside, California 92506, US
- (72) STARK, Ingo, 8903 Halle, DE  
ZHOU, Peter, Riverside, California 92506, US
- (74) Gervasi, Gemma, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

**H01L 35/16** → (51) **H01L 35/04**

**H01L 35/18** → (51) **H01L 35/04**

**H01L 35/32** → (51) **H01L 35/04**

**H01L 41/09** → (51) **B23Q 1/58**

**H01L 41/09** → (51) **G01D 13/22**

**H01L 41/18** → (51) **H01L 41/24**

(51) **H01L 41/24** (11) **1 625 630 A2\***  
**H01L 41/18** **B06B 1/06**

- (25) En (26) En
- (21) 04733053.5 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) IB 2004/002132 14.05.2004

(87) WO 2004/102795 2004/48 25.11.2004

(88) 13.01.2005

(30) 14.05.2003 US 470235 P

03.12.2003 US 726805

- (54) • PIEZOELEKTRISCHE KOMPOSITMATERIALIEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
- PIEZOELECTRIC COMPOSITES AND METHODS FOR MANUFACTURING SAME
- CORPS COMPOSITES PIEZO-ELECTRIQUES ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION
- (71) Visualsonics, Inc., 3080 Young Street, Suite 6020, Box 89, Toronto M4N 3N1, CA
- (72) YIN, Jinhua, Scarborough, Ontario M1V 3A5, CA  
FOSTER, Francis, Stuart, Toronto, Ontario M4E 1Y5, CA  
HARASIEWICZ, Katarzyna, Anna, Thornhill, Ontario L3T 2K9, CA
- (74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(86) 03.12.2003 US 726805

(87) WO 2004/102795 2004/48 25.11.2004

(88) 13.01.2005

(30) 14.05.2003 US 470235 P

03.12.2003 US 726805

(51) **H01L 51/40** (11) **1 625 631 A1\***  
**C23C 14/12**

- (25) De (26) De
- (21) 04727889.0 (22) 16.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2004/004039 16.04.2004

(87) WO 2004/097955 2004/46 11.11.2004

(30) 30.04.2003 DE 10319742

- (54) • PULVERISIERTE ORGANISCHE HALBLEITER UND VERFAHREN ZUM AUFDAMPFEN AUF EINEN TR GER
- PULVERIZED ORGANIC SEMICONDUCTORS AND METHOD FOR VAPOR PHASE DEPOSITION ONTO A SUPPORT
- SEMI-CONDUCTEUR ORGANIQUE PULVERISE ET PROCEDE DE DEPOT CHIMIQUE EN PHASE VAPEUR SUR UN SUPPORT
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) SACHWEH, Bernd, 67149 Meckenheim, DE  
RÖSCH, Joachim, 67063 Ludwigshafen, DE  
BOLD, Markus, 67246 Dirmstein, DE  
GESSNER, Thomas, 69120 Heidelberg, DE

(86) EP 2004/004039 16.04.2004

(87) WO 2004/097955 2004/46 11.11.2004

(30) 30.04.2003 DE 10319742

**H01M 4/86** → (51) **H01M 8/02**

**H01M 4/88** → (51) **B01J 31/10**

(51) **H01M 8/00** (11) **1 625 632 A2\***

- (25) En (26) En
- (21) 04785589.5 (22) 02.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) AL HR LT LV MK

(87) US 2004/010188 02.04.2004

(88) WO 2004/107484 2004/50 09.12.2004

(30) 02.05.2003 US 428582

- (54) • TAUPUNKTBEFEUCHTER UND DIESBEZÜGLICHE GASTEMPERATURREGELUNG

- DEW POINT HUMIDIFIER AND RELATED GAS TEMPERATURE CONTROL
  - HUMIDIFICATEUR DE GAZ ET PROCEDE DE REGULATION DE LA TEMPERATURE DU GAZ
- (71) Zhang, Chaojiong, 762 Peach Creek Cut Off Road, College Station, TX 77845, US  
(72) Zhang, Chaojiong, College Station, TX 77845, US  
(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Harrison, Goddard, Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **H01M 8/02** (11) **1 625 633 A1\***  
**H01M 8/24** **H01M 4/86**

- (25) En (26) En  
(21) 04732895.0 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) CA 2004/000721 14.05.2004  
(87) WO 2004/102710 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 US 470869 P

- SYMMETRISCHE STRÖMUNSFELDPLATTEN
- SYMMETRICAL FLOW FIELD PLATES
- PLAQUES A CHAMP D'ECOULEMENT SYMETRIQUES

- (71) Hydrogenics Corporation, 5985 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8, CA  
(72) JOOS, Nathaniel, Ian, Toronto, Ontario M6P 1N7, CA  
(74) Schmidt, Karsten, et al, Albihns GmbH, Bayerstrasse 83, 80335 München, DE

**H01M 8/02** → (51) **H01M 8/12**

**H01M 8/04** → (51) **H01M 8/10**

(51) **H01M 8/10** (11) **1 625 634 A2\***  
**H01M 8/04**

- (25) En (26) En  
(21) 04793288.4 (22) 25.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) JP 2004/016187 25.10.2004  
(87) WO 2005/050769 2005/22 02.06.2005  
(88) 14.07.2005  
(30) 24.10.2003 JP 2003365205

- BRENNSTOFFZELLENSYSTEM UND TRANSPORTGERÄTE DAMIT
- FUEL CELL SYSTEM AND TRANSPORTING EQUIPMENT INCLUDING THE SAME
- SYSTEME DE PILE A COMBUSTIBLE ET EQUIPEMENT DE TRANSPORT CONTE-NANT CE SYSTEME

- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP  
(72) MURAMATSU, Yasuyuki, c/o Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP  
KOHDA, Hideo, c/o Yamaha Hatsudoki K.K., Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01M 8/10** → (51) **B01J 31/10**

(51) **H01M 8/12** (11) **1 625 635 A2\***  
**H01M 8/24** **H01M 8/02**

- (25) En (26) En  
(21) 04733948.6 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2004/007108 19.05.2004  
(87) WO 2004/102723 2004/48 25.11.2004  
(88) 29.12.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003139935

- BRENNSTOFFZELLE
- FUEL CELL
- PILE A COMBUSTIBLE

- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP  
(72) DAN, Koji, c/o K. K. HONDA GIJUTSU KENKYUSHO, Wako-shi, Saitama 3510193, JP  
(74) Piésold, Alexander James, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H01M 8/18** → (51) **H02J 9/06**

**H01M 8/24** → (51) **H01M 8/02**

**H01M 8/24** → (51) **H01M 8/12**

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 625 636 A1\***  
**H01Q 9/04** **H01Q 21/24**

- (25) En (26) En  
(21) 04730333.4 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2004/001448 29.04.2004  
(87) WO 2004/100312 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03101287

- IN EIN GEHÄUSE INTEGRIERTE ANTENNE
- ANTENNA INTEGRATED INTO A HOUSING
- ANTENNE INTEGREE A UN LOGEMENT

- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB HU LI  
(72) PELZER, Heiko c/o Philips Int.Prop. & Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

**H01Q 1/24** → (51) **H01Q 9/04**

**H01Q 1/24** → (51) **H01Q 21/00**

**H01Q 1/24** → (51) **H01Q 21/30**

**H01Q 1/52** → (51) **H01Q 21/30**

**H01Q 5/00** → (51) **H01Q 9/04**

(51) **H01Q 9/04** (11) **1 625 637 A1\***  
**H01Q 5/00** **H01Q 1/24**

- (25) En (26) En  
(21) 04741480.0 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/050599 23.04.2004  
(87) WO 2004/100313 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 GB 0310829  
17.06.2003 US 462693

- SCHLITZ-PIFA-ANTENNE MIT OFFENEN ENDEN UND ABSTIMMVERFAHREN

- OPEN-ENDED SLOTTED PIFA ANTENNA AND TUNING METHOD
  - ANTENNE PIFA A FENTE OUVERTE ET SON PROCEDE DE REGLAGE
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie, 02150 Espoo, FI  
(72) WANG, Hanyang, Abingdon, Oxfordshire OX14 1XD, GB  
ZHANG, Su Qing, Oxford Oxfordshire OX2 7TH, GB  
(74) Seymour, James N., Nokia IPR Department Nokia House Summit Avenue, Farnborough, Hants GU14 0NG, GB

**H01Q 9/04** → (51) **H01Q 1/24**

**H01Q 9/04** → (51) **H01Q 21/30**

**H01Q 13/10** → (51) **H01Q 21/00**

**H01Q 13/10** → (51) **H01Q 21/30**

(51) **H01Q 21/00** (11) **1 625 638 A1\***  
**H01Q 1/24** **H01Q 13/10**

- (25) De (26) De  
(21) 04730853.1 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/004684 03.05.2004  
(87) WO 2004/102743 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 DE 10321671

- ANTENNE UND ANTENNENANORDNUNG
- ANTENNA AND ANTENNA ASSEMBLY
- ANTENNE ET ENSEMBLE ANTENNE

- (71) Lisitano, Giuseppe, Gentzstrasse 6, 80796 München, DE  
(72) Lisitano, Giuseppe, 80796 München, DE  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**H01Q 21/24** → (51) **H01Q 1/24**

**H01Q 21/28** → (51) **H01Q 21/30**

(51) **H01Q 21/30** (11) **1 625 639 A1\***  
**H01Q 21/28** **H01Q 13/10**  
**H01Q 9/04** **H01Q 1/24**  
**H01Q 1/52**

- (25) En (26) En  
(21) 04731426.5 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) IB 2004/001533 06.05.2004  
(87) WO 2004/102744 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 GB 0311077  
20.02.2004 GB 0403765

- VERBESSERUNGEN IN ODER IN BEZUG AUF SCHNURLOSE ENDGERÄTE
- IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO WIRELESS TERMINALS
- PERFECTIONNEMENTS APPORTES OU RELATIFS A DES TERMINAUX SANS FIL

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BOYLE, Kevin, R., c/o Philips Intellectual, Redhill Surrey RH1 5HA, GB  
(74) White, Andrew Gordon, Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

**H01R 11/22** → (51) **A61N 1/375**

- (51) **H01R 12/18** (11) **1 625 640 A1\***  
**H05K 5/02** (26) **G08B 25/12**  
(25) En (26) En  
(21) 04731657.5 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/001974 07.05.2004  
(87) WO 2004/102747 2004/48 25.11.2004  
(30) 17.05.2003 GB 0311393  
(54) • **NOTRUFSCHALTER FÜR MELDEANLAGE**  
• **CALL POINT FOR ALARM SYSTEM**  
• **DECLENCHEUR POUR SYSTEME**  
**D'ALARME**  
(71) KAC ALARM COMPANY LIMITED, 15-19 Trescott  
Road, Trafford Park, Smallwood, Redditch,  
Worcestershire B98 7AH, GB  
(72) BOURNE, John Francesco, Bromsgrove,  
Worcestershire B60 2SA, GB  
STRINGFELLOW, Christopher Martin, Alcester,  
Warwickshire B49 5LH, GB  
MORRIS, Neil John, Stourbridge, West Midlands  
DY8 3BY, GB  
VONDRAK, Karl Andrew, Redditch, Worcestershire  
B98 7EE, GB  
(74) Shaw, Matthew Nigel, Forrester & Boehmert,  
Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01R 13/506** (11) **1 625 641 A1\***  
**H01R 13/633** (26) **H01R 13/639**  
(25) En (26) En  
(21) 04732305.0 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005089 12.05.2004  
(87) WO 2004/105195 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 IT M20030240 U  
(54) • **KUPLUNGSVORRICHTUNG FÜR EINEN**  
**KONTAKTBLOCK UND GRIFF FÜR EINEN**  
**ELEKTRISCHEN VERBINDER**  
• **COUPLING DEVICE FOR THE CONTACT**  
**BLOCK AND THE HANDLE OF AN ELECTRI-**  
**CAL CONNECTOR**  
• **DISPOSITIF DE COUPLAGE POUR CALE**  
**ISOLANTE ET MANCHE D'UN CONNec-**  
**TEUR ELECTRIQUE**  
(71) Saip & Schyller S.P.A., Via Circonvallazione Est, 1,  
24040 Stezzano, IT  
(72) COLOMBI, Aldo, I-24030 Valbrembo, IT  
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.p.a. Viale  
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **H01R 13/62** (11) **1 625 642 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753182.7 (22) 21.05.2004  
(84) FR GB  
(86) US 2004/016310 21.05.2004  
(87) WO 2004/106730 2004/50 09.12.2004  
(88) 07.04.2005  
(30) 22.05.2003 US 472606 P  
(54) • **ZÜNDLEITUNG MIT AUSWECHSELBAREM**  
**ANSCHLUSSKONTAKT**  
• **IGNITION LEAD WITH REPLACEABLE TER-**  
**MINAL CONTACT**  
• **CONDUCTEUR D'ALLUMAGE PAR UN**  
**CONTACT DE BORNE REMPLA ABLE**  
(71) Champion Aerospace Inc., 1230 Old Norris Road,  
Liberty, SC 29657, US  
(72) FLEETWOOD, Charles, T., Easley, SC 29642, US  
RUNGE, Michael, A., Piedmont, SC 29673, US  
(74) Denmark, James Christopher, et al, Harrison  
Goddard Foote, Orlando House, 11c Compstall  
Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

- (51) **H01R 13/625** (11) **1 625 643 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04733560.9 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/005315 18.05.2004  
(87) WO 2004/102748 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 DE 10322815  
05.11.2003 DE 10352159  
(54) • **STECKVERBINDERKUPPLUNG**  
• **PLUG CONNECTOR COUPLING**  
• **SYSTEME DE COUPLAGE PAR CONNec-**  
**TEUR**  
(71) ENDRESS + HAUSER CONDUCTA GESELLSCHAFT  
FÜR MESS UND REGELTECHNIK mbH & Co.,  
Dieselstrasse 24, 70839 Gerlingen, DE  
(72) AUERSWALD, Lothar, 04720 Döbeln, DE  
PECHSTEIN, Torsten, 01445 Radebeul, DE  
WUNDERLICH, Ingrid, 09114 Chemnitz, DE  
(74) Andres, Angelika Maria, Endress+Hauser(DE)-  
Holding, Patserve, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil  
am Rhein, DE

**H01R 13/633** → (51) **H01R 13/506****H01R 13/639** → (51) **H01R 13/506**

- (51) **H01S 5/065** (11) **1 625 644 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04730952.1 (22) 04.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DE 2004/000939 04.05.2004  
(87) WO 2004/102753 2004/48 25.11.2004  
(30) 10.05.2003 DE 10322112  
(54) • **MODENGEKOPPELTE HALBLEITERLASER-**  
**PULSQUELLE**  
• **MODE-LOCKED SEMICONDUCTOR LASER**  
**PULSE SOURCE**  
• **SOURCE D'IMPULSIONS DE LASER SEMI-**  
**CONDUCTEUR COUPLAGE DE MODES**  
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c,  
80686 München, DE  
(72) KAISER, Ronald, 12157 Berlin, DE  
FIDORRA, Sybille, 13647 Berlin, DE  
HEIDRICH, Helmut, 12357 Berlin, DE  
HÜTTL, Bernd, 12623 Berlin, DE  
(74) Schubert, Helmut, Fraunhofer- Gesellschaft  
Patente und Lizenzen Hansastrasse 27c, D-80686  
München, DE

**H01S 5/183** → (51) **G02B 26/02**

- (51) **H02G 3/00** (11) **1 625 645 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04728308.0 (22) 20.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) CA 2004/000595 20.04.2004  
(87) WO 2004/100320 2004/47 18.11.2004  
(88) 14.04.2005  
(30) 09.05.2003 US 434697  
(54) • **MODULARES VERDRAHTUNGSSYSTEM**  
• **MODULAR WIRING SYSTEM**  
• **SYSTEME DE CABLAGE MODULAIRE**  
(71) Electec Limited, 5977 Hazeldean Road, Kanata,  
Ontario K2S 1B9, CA  
(72) HYDE, Douglas, Ottawa, Ontario K2H 7Z1, CA  
(74) Solf, Alexander, Patentanwälte Dr. Solf & Zapf  
Candidplatz 15, D-81543 München, DE

- H02H 1/04** → (51) **H01C 7/12**  
(51) **H02J 3/00** (11) **1 625 646 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732663.2 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
LT LV  
(86) GB 2004/002040 13.05.2004  
(87) WO 2004/102766 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 GB 0310997  
(54) • **ENERGIEVERTEILUNGSSYSTEM**  
• **POWER DISTRIBUTION SYSTEM**  
• **SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ENERGIE**  
(71) EC Power A/S, Samsoevej 25, 8382 Hinnerup, DK  
(72) BOGNER, Bjarne, DK-8410 R nde, DK  
ABILDGAARD, Soren, Stig, DK-8250 Eg, DK  
ANDERSEN, Jens-Otto, Ravn, DK-8000, rhus, DK  
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H02J 7/14** (11) **1 625 647 A1\***  
**H02M 3/18** (26) **H02J 7/34**  
(25) De (26) De  
(21) 04726843.8 (22) 10.04.2004  
(84) DE FR  
(86) DE 2004/000753 10.04.2004  
(87) WO 2004/102768 2004/48 25.11.2004  
(30) 12.05.2003 DE 10321155  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR SPANNUNGSVERSOR-**  
**GUNG IN EINEM KRAFTFAHRZEUG**  
• **DEVICE FOR SUPPLYING POWER IN A**  
**MOTOR VEHICLE**  
• **DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN TENSION**  
**DANS UNE AUTOMOBILE**  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) BAEUERLE, Michael, 71254 Ditzingen-  
Heimerdingen, DE

**H02J 7/34** → (51) **H02J 7/14**

- (51) **H02J 9/06** (11) **1 625 648 A1\***  
**H01M 8/18** (26) En  
(21) 03817040.3 (22) 13.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2003/036461 13.11.2003  
(87) WO 2004/105212 2004/49 02.12.2004  
(30) 15.05.2003 US 439204  
(54) • **STROMVERSORGUNGSSYSTEM FÜR EINE**  
**TELEKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG**  
• **POWER SYSTEM FOR A TELECOMMUNICA-**  
**TION FACILITY**  
• **SYSTEME ELECTRIQUE POUR INSTALLA-**  
**TION DE TELECOMMUNICATION**  
(71) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P., 6931  
Sprint Parkway, Overland Park, Kansas  
66251-2100, US  
(72) JOHNSON, Larry, Overland Park, KS 66214, US  
BILLIGMEIER, John, Shawnee, KS 66216, US  
LIEB, Julie, Leawood, KS 66206, US  
(74) Hayden, Nicholas Mark, Fitzpatrick's 1 Blythwood  
Square, GB-Glasgow G2 4AD, GB

(51) **H02K 1/27** (11) **1 625 649 A1\***  
**H02K 21/22**  
(25) En (26) En  
(21) 04785569.7 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015485 18.05.2004  
(87) WO 2004/105215 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 440118  
(54) • GENERATOR MIT AXIAL AUSGERICHTETEN  
STATORPOLEN UND/ODER ROTORPOLEN  
• GENERATOR HAVING AXIALLY ALIGNED  
STATOR POLES AND/OR ROTOR POLES  
• GENERATEUR A POLES DE STATOR ET/OU  
POLES DE ROTOR ALIGNES AXIALEMENT  
(71) Wavecrest Laboratories, LLC, 45600 Terminal  
Drive, Dulles, VA 20166, US  
(72) MASLOV, Boris, A., Reston, VA 20191, US  
(74) Wiedemann, Peter, Hoffmann - Eitle Patent- und  
Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München,  
DE

**H02K 5/04** → (51) **H02K 7/116**

**H02K 5/18** → (51) **H02K 7/116**

**H02K 5/22** → (51) **H02K 11/02**

(51) **H02K 5/26** (11) **1 625 650 A1\***  
**H02K 15/00**  
(25) It (26) En  
(21) 03727975.9 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) IT 2003/000313 22.05.2003  
(87) WO 2004/105216 2004/49 02.12.2004  
(54) • ELEKTROMOTOR ZUR MONTAGE IN EINEM  
MOTORGESTELL UND VERFAHREN ZUR  
MONTAGE UND POSITIONIERUNG DESSEL-  
BEN  
• ELECTRIC MOTOR FOR MOUNTING IN A  
MOTOR SEAT AND METHOD FOR MOUNT-  
ING AND POSITIONING IT  
• MOTEUR ELECTRIQUE: METHODE DE  
MONTAGE ET DE POSITIONNEMENT DANS  
UN SIEGE  
(71) Giordano RIELLO International Group S.p.A., Via  
Roma 44, 37040 Bevilacqua VR, IT  
(72) RIELLO, Valerio, Giordano, I-37040 Bevilacqua VR,  
IT  
(74) Perani, Aurelio, Perani Mezzanotte & Partners  
Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

(51) **H02K 7/116** (11) **1 625 651 A2\***  
**H02K 5/04** **H02K 11/04**  
**F16H 1/06** **H02K 5/18**  
(25) De (26) De  
(21) 04725306.7 (22) 02.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/003492 02.04.2004  
(87) WO 2004/100340 2004/47 18.11.2004  
(88) 13.01.2005  
(30) 09.05.2003 DE 10321093  
24.06.2003 DE 10328228  
(54) • KOMPAKTANTRIEB  
• COMPACT DRIVE  
• ENTRAINEMENT COMPACT  
(71) Sew-Eurodrive GmbH & Co. KG, Abt. ECG, Ernst-  
Blickle-Strasse 42, 76646 Bruchsal, DE  
(72) LEICHTER, Thomas, 76187 Karlsruhe, DE  
MAHLEIN, Jochen, 76139 Karlsruhe, DE

SCHMIDT, Josef, 76676 Graben-Neudorf, DE  
KÖHLER, Bernhard, 76646 Bruchsal, DE

(51) **H02K 11/02** (11) **1 625 652 A1\***  
**H02K 5/22**  
(25) En (26) En  
(21) 04703659.5 (22) 20.01.2004  
(84) DE FR IT  
(86) US 2004/001419 20.01.2004  
(87) WO 2004/105217 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 471989 P  
21.08.2003 US 645231  
(54) • EMI-UNTERDRÜCKUNG BEI PERMANENT-  
MAGNET-GLEICHSTROMMOTOREN MIT  
EINER LEITERPLATTE IN EINEM VERBIN-  
DER AUSSERHALB DES MOTORS UND  
UMSPRITZT  
• EMI SUPPRESSION IN PERMANENT MAG-  
NET DC MOTORS HAVING PCB OUTSIDE  
MOTOR IN CONNECTOR AND OVERMO-  
LDED  
• SUPPRESSION D'EMI DANS DES MOTEURS  
CC A AIMANTS PERMANENTS PRESEN-  
TANT UN MOTEUR EXTERNE A CARTE DE  
CIRCUIT IMPRIME CONNECTEE ET SUR-  
MOULEE  
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400  
Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan  
48326-2980, US  
(72) THOMSON, Kenneth Scott, Flowery Branch,  
Georgia 30542, US  
BENT, Robert F., Gainesville, Georgia 30507, US  
(74) Kley, Hansjörg, c/o Siemens AG Patentabteilung  
Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

**H02K 11/04** → (51) **H02K 7/116**

**H02K 15/00** → (51) **F04D 29/26**

**H02K 15/00** → (51) **H02K 5/26**

**H02K 21/22** → (51) **H02K 1/27**

**H02K 55/02** → (51) **B63H 21/17**

**H02M 3/18** → (51) **H02J 7/14**

(51) **H02M 7/5387** (11) **1 625 653 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04729118.2 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/050594 23.04.2004  
(87) WO 2004/105227 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 IT SV20030022  
(54) • HOCHPANNENSICHERER STROMGENE-  
RATOR, INSBESONDERE FÜR SCHIENEN-  
SYSTEME UND DERGLEICHE  
• HIGHLY FAIL-SAFE POWER GENERATOR,  
PARTICULARLY FOR RAIL SYSTEMS, OR  
THE LIKE  
• GENERATEUR D'ELECTRICITE A SECURITE  
ABSOLUE DESTINE, NOTAMMENT, A DES  
SYSTEMES FERROVIAIRES OU SIMILAIRES  
(71) ALSTOM FERROVIARIA S.P.A., Via O. Moreno, 23,  
12038 Savigliano (Cuneo), IT  
(72) CARPANELLI, Maurizio, I-40128 Bologna, IT  
GIOVANNUCCI, Andrea, I-40128 Bologna, IT  
MARZOLA, Roberto, I-44100 Ferrara, IT  
(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Studio  
Karaghiosoff e Frizzi s.r.l. Via Pecorile 25, 17015  
Celle Ligure (SV), IT

**H02N 1/00** → (51) **G01D 13/22**

(51) **H02P 9/04** (11) **1 625 654 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752625.6 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015636 19.05.2004  
(87) WO 2004/103570 2004/49 02.12.2004  
(88) 30.06.2005  
(30) 20.05.2003 US 441374  
(54) • SPRINKLERAKTIVIERTER GENERATOR  
• SPRINKLER ACTIVATED GENERATOR  
• GENERATEUR ELECTRIQUE COMMANDE  
PAR ARROSEUR DE TYPE TOURNIQUET  
(71) Defrank, Michael, 19472 Farallon Road, Madera,  
CA 93638, US  
(72) Defrank, Michael, Madera, CA 93638, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade  
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

(51) **H03F 3/217** (11) **1 625 655 A1\***  
**H03M 1/82**  
(25) En (26) En  
(21) 04734211.8 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) DK 2004/000361 21.05.2004  
(87) WO 2004/105233 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 PCT/DK03/00334  
(54) • VERFAHREN ZUR SCHÄTZUNG DES KREU-  
ZUNGSPUNKTES ZWISCHEN MINDESTENS  
ZWEI DARSTELLUNGEN VON KONTINUIER-  
LICHEN SIGNALLEN  
• METHOD OF ESTIMATING AN INTERSEC-  
TION BETWEEN AT LEAST TWO CONTINU-  
OUS SIGNAL REPRESENTATIONS  
• PROCEDE PERMETTANT D'ESTIMER UNE  
INTERSECTION ENTRE AU MOINS DEUX  
REPRESENTATIONS DE SIGNAL CONTINU  
(71) TC Electronic A/S, Sindalsvej 34, 8240 Risskov, DK  
(72) PEDERSEN, Kim, Rishøj, DK-8250 Egå, DK  
ARKNÄS-PEDERSEN, Lars, DK-8260 Viby J, DK  
(74) Olesen, Kaj, et al, Patentgruppen ApS Arosgaarden  
Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK

**H03F 3/26** → (51) **H03F 3/45**

(51) **H03F 3/45** (11) **1 625 656 A1\***  
**H03F 3/26**  
(25) En (26) En  
(21) 04760211.5 (22) 25.03.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/009177 25.03.2004  
(87) WO 2004/098049 2004/46 11.11.2004  
(30) 24.04.2003 US 423141  
(54) • SCHALTUNG FÜR EINEN VERBESSERTEN  
DIFFERENZIALVERSTÄRKER UND ANDERE  
ANWENDUNGEN  
• CIRCUIT FOR IMPROVED DIFFERENTIAL  
AMPLIFIER AND OTHER APPLICATIONS  
• CIRCUIT POUR AMPLIFICATEUR DIFFE-  
RENTIEL PERFECTIONNE ET D'AUTRES  
APPLICATIONS  
(71) Omega Reception Technologies Inc., 4715 Calle de  
la Vuelta, Fallbrook, CA 92028, US  
(72) BROWN, Albert, Warren, Santa Rosa, CA 95404, US  
(74) Hoffmann, Eckart, Patentanwalt, Bahnhofstrasse  
103, 82166 Gräfelfing, DE



- (51) **H03F 21/00** (11) **1 625 657 A2\***  
**H04N 7/10**  
(25) En (26) En  
(21) 04731249.1 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050583 05.05.2004  
(87) WO 2004/100359 2004/47 18.11.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 08.05.2003 PCT/IB03/05199  
(54) • VERTEILUNG VON HOCHFREQUENZSIGNA-  
LEN IN EINER ELEKTRONISCHEN SCHAL-  
TUNG  
• DISTRIBUTION OF RADIO-FREQUENCY  
SIGNALS IN AN ELECTRONIC CIRCUIT  
• DISTRIBUTION DE SIGNAUX RADIOELEC-  
TRIQUES DANS UN CIRCUIT ELECTRONI-  
QUE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BRESSAU, Ernst, 52006 Aachen, DE  
TEIJSEN, Johannes Petrus Martinus Antonius A.,  
52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property &  
Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088  
Aachen, DE

**H03G 3/30** → (51) **H04B 7/005**

- (51) **H03G 3/32** (11) **1 625 658 A1\***  
**H04M 1/82** **H04M 1/60**  
**H04M 1/725**  
(25) En (26) En  
(21) 04731247.5 (22) 05.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050599 05.05.2004  
(87) WO 2004/100361 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03101291  
(54) • KOORDINATION VON AUDIOAUSGABEN  
• AUDIO OUTPUT COORDINATION  
• COORDINATION DE SORTIE AUDIO  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) BARBIERI, Mauro, 5656 AA Eindhoven, NL  
PAULUSSEN, Igor, W., F., 5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Groenendaal, Antonius W. M., et al, Philips  
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,  
5600 AE Eindhoven, NL

**H03H 3/013** → (51) **H03H 9/02**

- (51) **H03H 9/02** (11) **1 625 659 A1\***  
**H03H 3/013**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04729809.6 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) CH 2004/000258 28.04.2004  
(87) WO 2004/102796 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 FR 0305833  
(54) • INTEGRIERTE RESONATOREN UND ZEIT-  
BASIS MIT SOLCHEN RESONATOREN  
• INTEGRATED RESONATORS AND TIME  
BASE INCORPORATING SAID RESONA-  
TORS  
• RESONATEURS INTEGRES ET BASE DE  
TEMPS INCORPORANT DE TELS RESONA-  
TEURS  
(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de  
Microtechnique S.A. - Recherche et  
Développement, rue Jaquet-Droz 1, 2007  
Neuchâtel, CH

- (72) BOURGEOIS, Claude, CH-2014 Bôle, CH  
(74) GLN, Rue du Puits-Godet 8a, 2000 Neuchâtel, CH  
(51) **H03K 17/16** (11) **1 625 660 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04733520.3 (22) 18.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) CH 2004/000301 18.05.2004  
(87) WO 2004/102806 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 EP 03405343  
(54) • HALBLEITERSCHALTERANORDNUNG  
• SEMICONDUCTOR SWITCH ARRANGE-  
MENT  
• MONTAGE DE COMMUTATEUR A SEMI-  
CONDUCTEUR  
(71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 44, 8050  
Zürich, CH  
(72) SCHLAPBACH Ulrich, CH-3097 Liebefeld, CH  
SCHNELL, Raffael, CH-5703 Seon, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,  
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri  
Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **H03K 19/003** (11) **1 625 661 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731701.1 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050616 07.05.2004  
(87) WO 2004/100377 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 EP 03101313  
(54) • KLEMMSCHALTUNG ZUR BEKÄMPFUNG  
VON PARASITÄRE KOPPLUNG  
• CLAMPING CIRCUIT TO COUNTER PARA-  
SITIC COUPLING  
• CIRCUIT DE VERROUILLAGE POUR  
CONTRER COUPLAGE PARASITE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KATOCH, Atul, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MEIJER, Rinze, I., M., P., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
JAIN, Sanjee, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) White, Andrew Gordon, Philips Intellectual Property  
& Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1  
5HA, GB

- (51) **H03K 19/003** (11) **1 625 662 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731703.7 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050613 07.05.2004  
(87) WO 2004/100376 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 EP 03101317  
(54) • PUFFERSCHALTUNG  
• BUFFER CIRCUIT  
• CIRCUIT TAMPON  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) KATOCH, Atul, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
JAIN, Sanjeev, K., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
MEIJER, Rinze, I., M., P., NL-5656 AA Eindhoven,  
NL  
(74) White, Andrew Gordon, Philips Intellectual Property  
& Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1  
5HA, GB

- (51) **H03K 19/173** (11) **1 625 663 A2\***  
(25) De (26) De  
(21) 04727877.5 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/004079 16.04.2004  
(87) WO 2004/105246 2004/49 02.12.2004  
(88) 03.03.2005  
(30) 21.05.2003 DE 10323012  
(54) • INTEGRIERTE SCHALTUNGSANORDNUNG  
UND VERFAHREN ZUR PROGRAMMIE-  
RUNG EINER INTEGRIERTEN SCHAL-  
TUNGSANORDNUNG  
• INTEGRATED CIRCUIT ARRANGEMENT,  
AND METHOD FOR PROGRAMMING AN  
INTEGRATED CIRCUIT ARRANGEMENT  
• CIRCUIT INTEGRE ET PROCEDE DE PRO-  
GRAMMATION D'UN CIRCUIT INTEGRE  
(71) austriamicrosystems AG, Schloss Premstätten,  
8141 Unterpremstätten, AT  
(72) BÜHLER, Tobias, A-8010 Graz, AT  
HAIPLIK, Holger, A-8053 Graz, AT  
JESSENIG, Thomas, A-9020 Klagenfurt, AT  
LUEGER, Manfred, A-8504 Preding, AT  
(74) Brand, Martin G., Epping Hermann Fischer  
Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstraße 55,  
D-80339 München, DE

- (51) **H03L 1/00** (11) **1 625 664 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04753307.0 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/016454 21.05.2004  
(87) WO 2004/107580 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 472537 P  
(54) • AUTOMATISIERTES SITE-SICHERHEITS-,  
ÜBERWACHUNGS- UND ZUGANGSRE-  
GELSYSTEM  
• AUTOMATED SITE SECURITY, MONITORING  
AND ACCESS CONTROL SYSTEM  
• SECURITE DE SITE AUTOMATISEE, SYS-  
TEME DE COMMANDE D'ACCES ET DE  
CONTROLE  
(71) Sefton, Alan, 2080 Wilkerson Road, Konoxville, TN  
37922, US  
(72) Sefton, Alan, Konoxville, TN 37922, US  
(74) Pluckrose, Anthony William, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**H03M 1/82** → (51) **H03F 3/217****H03M 7/46** → (51) **H04N 7/30**

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 625 665 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751716.4 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014452 07.05.2004  
(87) WO 2004/102815 2004/48 25.11.2004  
(30) 12.05.2003 US 470160 P  
17.07.2003 US 622663  
(54) • SOFT-WEITERREICHUNG MIT STÖRUNGS-  
LÖSCHUNG IN EINEM DRAHTLOSEM FRE-  
QUENZSPRUNG-KOMMUNIKATIONSSY-  
STEM

- SOFT HANDOFF WITH INTERFERENCE CANCELLATION IN A WIRELESS FREQUENCY HOPPING COMMUNICATION SYSTEM
- TRANSFERT SOUPLE AVEC ANNULATION DE BROUILLAGE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATIONS SANS FIL A SAUT DE FREQUENCE
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) AGRAWAL, Avneesh, San Diego, CA 92130, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R.G.C. Jenkins & Co 26 Caxton Street, GB-London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **H04B 1/18** (11) **1 625 666 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760500.1 (22) 24.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/009030 24.03.2004
- (87) WO 2004/100388 2004/47 18.11.2004
- (30) 05.05.2003 US 430083
- (54) • DUALANTENNENSYSTEM MIT EINEM EINZELNEN PHASENREGELKREIS  
• DUAL ANTENNA SYSTEM HAVING ONE PHASE LOCK LOOP  
• SYSTEME D'ANTENNE DOUBLE POSSEDANT UNE BOUCLE A PHASE ASSERVIE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) JAVOR, Ronald, Phoenix, AZ 85044, US  
SMITH, Malcolm, Phoenix, AZ 85048, US  
BINSHOTK, Nir, 69122 Tel Aviv, IL  
SEGEV, Eran, 69122 Tel Aviv, IL
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **H04B 1/48** (11) **1 625 667 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04715892.8 (22) 01.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/002019 01.03.2004
- (87) WO 2004/098084 2004/46 11.11.2004
- (30) 25.04.2003 US 423195
- (54) • ANTENNENSCHALTER MIT FELDEF- FEKTTTRANSISTOREN  
• ANTENNA SWITCHES INCLUDING FIELD EFFECT TRANSISTORS  
• COMMUTATEURS D'ANTENNE CONTENANT DES TRANSISTORS A EFFET DE CHAMP
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) ANDERSSON, Jesper, S-214 22 Malmö, SE  
BRANDT, Per-Olof, S-234 31 Lomma, SE
- (74) Asketorp, Göran, Ström & Gulliksson AB P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE
- 
- (51) **H04B 3/20** (11) **1 625 668 A2\***  
**H04M 9/08**  
(25) En (26) En  
(21) 04750611.8 (22) 22.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/012720 22.04.2004
- (87) WO 2004/098088 2004/46 11.11.2004
- (88) 16.12.2004
- (30) 28.04.2003 US 424421  
28.04.2003 US 424424
- (54) • MEHRKANALINTERFERENZAUSSCHÜSSUNG
- MULTIPLE CHANNEL INTERFERENCE CANCELLATION
- ANNULATION D'INTERFERENCES DE VOIES MULTIPLES
- (71) Solarflare Communication, Inc., 9501 Jeronimo Road, Suite 100, Irvine, CA 92618, US
- (72) JONES, William, W., Aliso Viejo, CA 92656, US  
ZIMMERMAN, George, A., Rolling Hills Estates, CA 90274, US  
PAGNANELLI, Christopher, J., Huntington Beach, CA 92648, US
- (74) Leppard, Andrew John, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- 
- H04B 3/46** → (51) **G01B 7/02**
- 
- H04B 3/46** → (51) **H04M 3/30**
- 
- (51) **H04B 3/54** (11) **1 625 669 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752955.7 (22) 20.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/016035 20.05.2004
- (87) WO 2004/105269 2004/49 02.12.2004
- (30) 21.05.2003 US 472120 P  
30.03.2004 US 812172
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM MULTIPLEXEN UND ZUR ÜBERTRAGUNG VON GLEICHSTROM, IMU-DATEN UND RF-DATEN ÜBER EIN EINZIGES KABEL  
• SYSTEM AND METHOD FOR MULTIPLEXING AND TRANSMITTING DC POWER, IMU DATA AND RF DATA ON A SINGLE CABLE  
• SYSTEME EST PROCEDE POUR MULTIPLEXER ET TRANSMETTRE UN COURANT CONTINU, DES DONNEES IMU ET DES DONNEES RF SUR UN CABLE UNIQUE
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) JEERAGE, Mahesh, K., New Brighton, MN 55112, US  
SOEHREN, Wayne, A., Wayzata, MN 55391, US  
BYE, Charles, T., Eden Prairie, MN 55347, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- (51) **H04B 7/00** (11) **1 625 670 A2\***  
**H04J 3/16** **H04Q 5/22**  
(25) En (26) En  
(21) 04729971.4 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IL 2004/000355 28.04.2004
- (87) WO 2004/098111 2004/46 11.11.2004
- (88) 16.12.2004
- (30) 28.04.2003 US 465770 P  
28.04.2003 US 465764 P  
28.04.2003 US 465768 P  
30.05.2003 US 474251 P  
30.05.2003 US 474252 P
- (54) • VERBESSERUNG MOBILER MEHRFACHZUGRIFFS-KOMMUNIKATIONSNETZE  
• ENHANCING MOBILE MULTIPLE-ACCESS COMMUNICATION NETWORKS  
• AMELIORATION DE RESEAUX DE COMMUNICATION MOBILE A ACCES MULTIPLE
- (71) Tzidon, Aviv, 5 Merkaz Baale Melach St., Tel Aviv 63823, IL
- (72) Tzidon, Aviv, Tel Aviv 63823, IL
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 625 671 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730336.7 (22) 29.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001469 29.04.2004
- (87) WO 2004/100395 2004/47 18.11.2004
- (30) 09.05.2003 EP 03101293
- (54) • VERFAHREN ZUM AUFBAUEN EINER DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSVERBINDUNG  
• METHOD OF ESTABLISHING A WIRELESS COMMUNICATION CONNECTION  
• PROCEDE D'ETABLISSEMENT D'UNE CONNEXION SANS FIL
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (72) GOEDICKE, Andreas, Philips I.P. & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE  
KLABUNDE, Karin, Philips I.P. & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE  
MÜSCH, Guido, Philips I.P. & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 625 672 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04731188.1 (22) 05.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/050717 05.05.2004
- (87) WO 2004/105271 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 DE 10323191
- (54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES MOBILFUNKSYSTEMS, MOBILFUNKSYSTEM UND BASISSTATION  
• METHOD FOR OPERATING A MOBILE RADIO TELEPHONE SYSTEM, MOBILE RADIO TELEPHONE SYSTEM AND BASE STATION  
• PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN SYSTEME DE TELEPHONIE MOBILE, SYSTEME DE TELEPHONIE MOBILE ET STATION DE BASE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BREUER, Volker, 16727 Bötzwow, DE  
GUSTRAU, Jörg, 10625 Berlin, DE  
MÜLLER-SCHWANNEKE, Carsten, 89073 Ulm, DE  
CHARPENTIER, Frederic, 10115 Berlin, DE
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 625 673 A1\***  
**H04L 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04731427.3 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001544 06.05.2004
- (87) WO 2004/102828 2004/48 25.11.2004
- (30) 13.05.2003 GB 0310948  
03.10.2003 GB 0323191
- (54) • FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• RADIO COMMUNICATION SYSTEM  
• SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BAKER, Matthew, P., J., Redhill Surrey RH1 5HA, GB  
MOULSLEY, Timothy, J., Redhill Surrey RH1 5HA, GB
- (74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 625 674 A2\***  
**H04L 1/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04731429.9 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001534 06.05.2004  
(87) WO 2004/102827 2004/48 25.11.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 13.05.2003 GB 0310948  
19.08.2003 GB 0319454
- (54) • **FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT LEISTUNGSREGELUNG IN GESCHLOSSENER SCHLEIFE**  
• **CLOSED-LOOP POWER CONTROLLED RADIO COMMUNICATION SYSTEM**  
• **SYSTEME DE COMMUNICATION**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BAKER, Matthew P. J., Redhill Surrey RH1 5HA, GB  
MOULSLEY, Timothy J., Redhill Surrey RH1 5HA, GB
- (74) White, Andrew Gordon, et al, Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 625 675 A1\***  
**H03G 3/30**
- (25) En (26) En  
(21) 04731440.6 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/050610 06.05.2004  
(87) WO 2004/100396 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 EP 03101299
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EINSTELLUNG DER SENDELEISTUNG EINES MOBILÜBERTRAGUNGSGERÄT**  
• **METHOD AND ARRANGEMENT FOR SETTING THE TRANSMISSION POWER OF A MOBILE COMMUNICATION DEVICE**  
• **PROCEDE ET AGENCEMENT DE REGLAGE DE LA PUISSANCE DE TRANSMISSION D'UN DISPOSITIF MOBILE DE COMMUNICATION**
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (72) Runze, Gerhard, c/o Philips IP & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE  
Burdenski, Ralf, c/o Philips IP & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE  
Kalveram, Hans, c/o Philips IP & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 625 676 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04809394.2 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/016037 20.05.2004  
(87) WO 2005/032003 2005/14 07.04.2005  
(88) 26.05.2005  
(30) 21.05.2003 US 472575 P  
22.12.2003 US 745258
- (54) • **ONBOARD-LAN-NETZWERK FÜR EINE MOBILE PLATTFORM**  
• **ON-BOARD LAN NETWORK FOR A MOBILE PLATFORM**  
• **RESEAU CABLE OUVERT A LARGE BANDE PASSANTE**
- (71) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 11-XT, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) KRUG, William, P., Bellevue, WA 98007, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
- 
- (51) **H04B 7/26** (11) **1 625 677 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733208.5 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) KR 2004/001143 14.05.2004  
(87) WO 2004/102839 2004/48 25.11.2004  
(30) 17.05.2003 KR 2003031446
- (54) • **ABWÄRTSSTRECKENSTEUERKANALZUTEILUNGSVERFAHREN IN EINEMMOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM**  
• **DOWNLINK CONTROL CHANNEL ALLOCATION METHOD IN MOBILE COMMUNICATION SYSTEM**  
• **PROCEDE D'ATTRIBUTION D'UNE VOIE DE COMMANDE DE LIAISON DESCENDANTE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE**
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) WON, Seung-Hwan, Gwacheon, Gyeonggi-Do 427-708, KR  
AHN, Joon-Kui, Dongjak-Gu, Seoul 156-781, KR  
YUK, Young-Soo, Seoul 158-785, KR  
KIM, Hak-Seong, Gwanak-Gu, Seoul 151-053, KR
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- 
- (51) **H04B 7/26** (11) **1 625 678 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733266.3 (22) 15.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) KR 2004/001105 15.05.2004  
(87) WO 2004/102838 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 KR 2003031276
- (54) • **VERFAHREN ZUM INFORMIEREN ÜBER AUFWÄRTSSTRECKENSYNCHRONISATION UNTER VERWENDUNG VON ABWÄRTSSTRECKEN-TPC-BITMUSTERN**  
• **METHOD OF INFORMING UPLINK SYNCHRONIZATION USING DOWNLINK TPC BIT PATTERNS**  
• **PROCEDE POUR INFORMER SUR LA SYNCHRONISATION DE LIAISON MONTANTE AU MOYEN DE SCHEMAS DE BITS TPC A LIAISON DESCENDANTE**
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
- (72) AHN, Joon-Kui, Dongjak-Gu, Seoul 156-781, KR

- WON, Seung-Hwan, Gwacheon, Gyeonggi-Do 427-708, KR
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H04B 7/26** → (51) **H04Q 7/38**

- (51) **H04B 10/04** (11) **1 625 679 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751784.2 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/014560 10.05.2004  
(87) WO 2004/104641 2004/49 02.12.2004  
(88) 15.09.2005  
(30) 08.05.2003 US 468885 P  
10.05.2004 US 842064
- (54) • **ELEKTROOPTISCHER HOCHGESCHWINDIGKEITSMODULATOR AUF SILIZIUMBASIS**  
• **HIGH SPEED, SILICON-BASED ELECTRO-OPTIC MODULATOR**  
• **MODULATEUR ELECTRO-OPTIQUE TRES RAPIDE A BASE DE SILICIUM**
- (71) Sioptical, Inc., 7540 Windsor Drive, Lower Level, Allentown, PA 18195, US  
Shastri, Kalpendu, 5529 Willow Way, Orefield, PA 18069, US  
Gothoskar, Prakash, 6749 Windermere Court, Allentown, PA 18104, US  
Ghiron, Margaret, 1875 Sherwood Road, Allentown, PA 18103, US  
Patel, Vipulkumar, 607 Falcongate Drive, Monmouth Junction, NJ 08952, US  
Montgomery, Robert Keith, 810 Howe Street, Easton, PA 18040, US  
Pathak, Soham, 6099 Palomino Drive, Allentown, PA 18106, US  
Yanushefski, Katherine A., 7487 Stein Road, Zionsville, PA 18092, US
- (72) SHASTRI, Kalpendu, Orefield, PA 18069, US  
GOTHOSKAR, Prakash, Allentown, PA 18104, US  
GHIRON, Margaret, Allentown PA 18103, US  
PATEL, Vipulkumar, Monmouth Junction, NJ 08952, US  
MONTGOMERY, Robert, Keith, Easton, PA 18042, US  
PATHAK, Soham, Allentown, PA 18106, US  
YANUSHEFSKI, Katherine, A., Zionsville, PA 18092, US
- (74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB
- 
- (51) **H04J 1/00** (11) **1 625 680 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 03816274.9 (22) 06.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK  
(86) US 2003/006836 06.03.2003  
(87) WO 2004/082180 2004/39 23.09.2004
- (54) • **VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG DER HOCHFREQUENZLEISTUNG VON DURCHGANGSSTRUKTUREN**  
• **METHOD FOR OPTIMIZING HIGH FREQUENCY PERFORMANCE OF VIA STRUCTURES**  
• **PROCEDE POUR OPTIMISER LA PERFORMANCE HAUTE FREQUENCE DE STRUCTURES DE TROUS D'INTERCONNEXION**

- (71) Sanmina-SCI Corporation, 2700 North First Street, San Jose, CA 95143, US
- (72) GISIN, Franz, San Jose, CA 95131, US  
PANOS, William, San Jose, CA 95131, US  
KHANDOKAR, Mahamud, Pleasanton, CA 94588, US
- (74) Dendorfer, Claus, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**H04J 3/02** → (51) **B60L 1/00**

- (51) **H04J 3/04** (11) **1 625 681 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04785484.9 (22) 14.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/011603 14.04.2004
- (87) WO 2004/105283 2004/49 02.12.2004
- (88) 10.02.2005
- (30) 16.05.2003 US 471110 P

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINE TELEMETRIESCHNITTSTELLE VON ODU ZU IDU IN VSAT-SYSTEMEN
- METHOD AND APPARATUS FOR ODU TO IDU TELEMETRY INTERFACE IN VSAT SYSTEMS
- PROCEDE ET APPAREIL POUR INTERFACE DE TELEMEASURE D'UNITE EXTERIEURE VERS L'UNITE INTERIEURE DANS DES SYSTEMES VSAT

- (71) ViaSat, Inc., 6155 El Camino Real, Carlsbad, California 92009, US
- (72) WREN, Christopher, Carlsbad, CA 92009, US  
PRINCE, Darryn, W., Encinitas, CA 92024, US  
MILLER, Mark, J., Encinitas, CA 92024, US
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**H04J 3/16** → (51) **H04B 7/00**

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 625 682 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04749396.0 (22) 18.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2004/008144 18.03.2004
- (87) WO 2004/100438 2004/47 18.11.2004
- (30) 30.04.2003 US 467346 P  
19.09.2003 US 666724

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DRAHTLOSEN DIGITALEN VIDEOPRÄSENTATION
- METHOD AND SYSTEM FOR WIRELESS DIGITAL VIDEO PRESENTATION
- PROCEDE ET SYSTEME POUR PRESENTATION VIDEO NUMERIQUE SANS FIL

- (71) SONY ELECTRONICS, INC., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
- (72) KAWASAKI, Kenichi, San Diego, CA 92128, US  
DESCH, David, A., Poway, CA 92064, US  
HARDACKER, Robert, L., Escondido, CA 92029, US
- (74) DeVile, Jonathan Mark, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 625 683 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04750756.1 (22) 27.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (86) US 2004/012967 27.04.2004
- (87) WO 2004/098115 2004/46 11.11.2004
- (30) 28.04.2003 US 466248 P  
27.04.2004 US

- (54) • OAM-ECHONACHRICHTENÜBERMITTLUNG ZUR VERIFIZIERUNG EINES DIENSTGESTÜTZTEN NETZWERKVERTEILUNGSWEGES
- OAM ECHO MESSAGING TO VERIFY A SERVICE-BASED NETWORK DISTRIBUTION PATH
- MESSAGERIE D'ECHO D'EXPLOITATION, D'ADMINISTRATION ET DE GESTION EN VUE DE VERIFIER UN CHEMIN DE REPARATION DE RESEAU BASE SUR DES SERVICES

- (71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
- (72) REGAN, Joe, Pleasanton, CA 94588, US  
KOMPELLA, Vach, Cupertino, CA 95014, US  
HU, Wenao, San Jose, CA 95129, US
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Feray Lenne Conseil, 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Anthony Cedex, FR

**H04L 1/00** → (51) **H04B 7/005**

**H04L 1/00** → (51) **H04L 5/02**

**H04L 1/00** → (51) **H04L 27/26**

**H04L 1/08** → (51) **H04L 27/18**

**H04L 1/16** → (51) **H04L 27/26**

- (51) **H04L 1/18** (11) **1 625 684 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04752267.7 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2004/015207 14.05.2004
- (87) WO 2004/105300 2004/49 02.12.2004
- (88) 03.03.2005
- (30) 16.05.2003 US 439594

- (54) • ZUVERLÄSSIGES EMPFANGEN EINES BROADCAST/MULTICAST-INHALTS
- RELIABLE RECEPTION OF BROADCAST/MULTICAST CONTENT
- RECEPTION FIABLE DE CONTENU DE DIFFUSION/MULTIDIFFUSION

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121, US
- (72) QUICK, Roy, Franklin, Jr., San Diego, CA 92107, US  
HSU, Raymond, T., San Diego, CA 92127, US  
CANOY, Michael-David, Nakayoshi, San Diego, CA 92121, US
- (74) Lane, Cathal Michael, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04L 5/02** (11) **1 625 685 A1\***  
**H04L 1/00**

- (25) De (26) De
- (21) 03700290.4 (22) 28.01.2003
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (86) CH 2003/000064 28.01.2003
- (87) WO 2004/068780 2004/33 12.08.2004

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATEN UNTER VERWENDUNG VON OFDM UND TDMA
- METHOD AND ARRANGEMENT FOR TRANSMITTING DATA BY USING OFDM AND TDMA
- PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES PAR L'INTERMEDIAIRE DE MULTIPLEXAGE FREQUENTIEL ORTHOGONAL ET D'ACCES MULTIPLE PAR REPARTITION DANS LE TEMPS

- (71) Ascom Powerline Communications AG, Belpstrasse 37, 3000 Bern 14, CH
- (72) BRAUN, Walter, CH-5430 Wettingen, CH
- (74) Rüfenacht, Philipp Michael, et al, Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, CH-3000 Bern 7, CH

(51) **H04L 5/04** (11) **1 625 686 A1\***  
**H04L 27/34** **H04L 27/38**

- (25) En (26) En
- (21) 04751223.1 (22) 24.04.2004
- (84) DE ES FR GB IT TR
- (86) US 2004/013734 24.04.2004
- (87) WO 2004/105302 2004/49 02.12.2004
- (30) 16.05.2003 US 471167 P

- (54) • VEREINHEITLICHER EMPFÄNGER FÜR GESCHICHTETE UND HIERARCHISCHE MODULATIONSSYSTEME
- A UNIFIED RECEIVER FOR LAYERED AND HIERARCHICAL MODULATION SYSTEMS
- RECEPTEUR UNIFIE POUR SYSTEMES DE MODULATION EN COUCHES ET HIERARCHIQUE

- (71) THOMSON Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) KOSLOV, Joshua, Hopewell, NJ 08525, US  
RAMASWAMY, Kumar, Princeton, NJ 08540, US
- (74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**H04L 5/14** → (51) **H04L 27/26**

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 625 687 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 03729010.3 (22) 17.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/015709 17.05.2003
- (87) WO 2004/107647 2004/50 09.12.2004

- (54) • MECHANISMUS ZUR EINSCHAETZUNG VON SICHERHEITSRISIKEN
- MECHANISM FOR EVALUATING SECURITY RISKS
- SYSTEME D'EVALUATION DE RISQUES DE SECURITE

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) GOLDFEDER, Aaron, Seattle, WA 98115, US  
HAWKINS, John, Duvall, WA 98019, US  
KHORUN, Serge, Redmond, WA 98052, US  
RAMDATMISIER, Viresh, Seattle, WA 98122, US  
FARRO, Joe, Bothell, WA 98011, US  
FEE, Gregory, Darrell, Seattle, WA 98121, US  
EPLING, Jeremy, Seattle, WA 98115, US  
BYBEE, Andrew, Redmond, WA 98052, US  
XU, Jingyang, Redmond, WA 98052, US  
SCHREINER, Tony, Redmond, WA 98052, US  
COOL, Jamie, Redmond, WA 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 625 688 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04725335.6 (22) 02.04.2004  
(84) DE FR  
(86) EP 2004/003535 02.04.2004  
(87) WO 2004/102866 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 EP 03011250  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KOMMUNIKATION MIT HILFE EINER KRYPTOGRAPHISCH VERSCHL SSELTEN CODETABELLE*  
• *DEVICE AND METHOD FOR COMMUNICATION WITH THE AID OF AN ENCRYPTED CODE TABLE*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMUNICATION AU MOYEN D'UN TABLEAU DE CODAGE CODE DE MANIERE CRYPTOGRAPHIQUE*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) SCHIFFMANN, Michael, 90587 Tuchenbach, DE  
WIESGICKL, Bernhard, 92249 Vilseck, DE

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 625 689 A1\***  
(25) Fi (26) En  
(21) 04733004.8 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FI 2004/000291 14.05.2004  
(87) WO 2004/102867 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 FI 20030745  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERSCHLÜSSELN UND SPEICHERN VON INFORMATIONEN*  
• *METHOD AND SYSTEM FOR ENCRYPTION AND STORAGE OF INFORMATION*  
• *METHODE ET SYSTEME DE CODAGE ET DE STOCKAGE D'INFORMATIONS*  
(71) Talvitie, Jarmo, Rajamäentie 46, 04340 Tuusula, FI  
(72) Talvitie, Jarmo, 04340 Tuusula, FI  
(74) Saijonmaa, Olli-Pekka, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 625 690 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04760929.2 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/014379 06.05.2004  
(87) WO 2004/102338 2004/48 25.11.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 09.05.2003 US 435322  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUTHENTIFIZIEREN VON BENUTZERN UND WEBSITES*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR AUTHENTICATION OF USERS AND WEB SITES*  
• *PROCEDE ET APPAREIL D'AUTHENTIFICATION D'UTILISATEURS ET DE SITES WEB*  
(71) Passmark Security, Inc., 137 Moore Road, Woodside, CA 94062, US  
(72) GASPARINI, Louis, San Mateo, CA 94402, US  
GOTLIEB, Charles, San Francisco, CA 94123, US  
(74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 625 691 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785572.1 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) US 2004/015989 21.05.2004  
(87) WO 2004/104792 2004/49 02.12.2004  
(88) 08.12.2005  
(30) 21.05.2003 US 443448  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR ELEKTRONISCHE DOKUMENTENSICHERHEIT*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR ELECTRONIC DOCUMENT SECURITY*  
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR SECURISER DES DOCUMENTS ELECTRONIQUES*  
(71) ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION, 5400 Legacy Drive H3-3A-05, Plano, TX 75024, US  
(72) CUMMINS, Fred, A., Farmington Hills, MI 48336, US  
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **H04L 9/00** (11) **1 625 692 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04785624.0 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/013392 29.04.2004  
(87) WO 2004/107098 2004/50 09.12.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 21.05.2003 US 443980  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON ENDE-ZU-ENDE-AUTHENTIFIZIERUNG IN EINER NETZWERKUMGEBUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING END TO END AUTHENTICATION IN A NETWORK ENVIRONMENT*  
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR EXECUTER UNE AUTHENTIFICATION DE BOUT EN BOUT DANS UN ENVIRONNEMENT RESEAU*  
(71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive, San Jose, CA 95134, US  
(72) CHAUDHURI, Sragdhura D., West Bengal, IN  
SETHI, Aseem, Cox Town, Bangalore 560 033, Karnataka, IN  
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **H04L 9/06** (11) **1 625 693 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731968.6 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) IB 2004/001480 10.05.2004  
(87) WO 2004/102870 2004/48 25.11.2004  
(88) 06.01.2005  
(30) 14.05.2003 US 470391 P  
(54) • *HARDWARE-AUSFÜHRUNG VON MIXCOLUMN / INV MIXCOLUMN FUNKTIONEN*  
• *A HARDWARE IMPLEMENTATION OF THE MIXCOLUMN / INV MIXCOLUMN FUNCTIONS*  
• *MINI-IMPLEMENTATION MATERIELLE DE LA FONCTION DE COLONNE MIXTE*  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(72) SEXTON, Bonnie, C., Briarcliff Manor, New York 10510-8001, US

- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 625 694 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730591.7 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) GB 2004/001876 30.04.2004  
(87) WO 2004/102878 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 GB 0311277  
18.11.2003 GB 0326802  
(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES MBMS (MULTIMEDIA BROADCAST MULTICAST SERVICE) FÜR EINE MOBILSTATION NACH ORT ODER QUALITÄT DER SIGNAL*  
• *METHOD OF OPERATING A MBMS (MULTIMEDIA BROADCAST MULTICAST SERVICE) FOR A MOBILE STATION ACCORDING TO THE POSITION OR SIGNAL QUALITY*  
• *PROCEDE D'UTILISATION D'UN MBMS (SERVICE DE DIFFUSION MULTIMEDIA MULTIDESTINATION) DESTINE A UNE STATION MOBILE EN FONCTION DE LA POSITION OU DE LA QUALITE DU SIGNAL*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) PROCTOR, Toby, Kier, Southampton SO14 3TP, GB  
MEMAR, Mohammad, Ali, A-1190 Wien, AT  
ULRICH, Thomas, 67098 Bad Durkheim, DE  
VESELY, Alexander, A-1170 Wien, AT

**H04L 12/24** → (51) **H04L 12/56**

- (51) **H04L 12/26** (11) **1 625 695 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04729654.6 (22) 27.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2004/050614 27.04.2004  
(87) WO 2004/105318 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 DE 10323006  
(54) • *ZENTRALE ABHOER- UND AUSWERTUNG*  
• *CENTRAL INTERCEPTION AND EVALUATION UNIT*  
• *UNITE CENTRALE D'INTERCEPTION ET D'EVALUATION*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) SPALT, Bernhard, A-1150 Wien, AT

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 696 A1\***  
**H04L 12/46** **H04L 12/56**  
(25) En (26) En  
(21) 03816977.7 (22) 13.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) SE 2003/000773 13.05.2003  
(87) WO 2004/102890 2004/48 25.11.2004  
(54) • *ANORDNUNG UND VERFAHREN FÜR ETHERNET-ZUGANGSSYSTEME*  
• *AN ARRANGEMENT AND A METHOD RELATING TO ETHERNET ACCESS SYSTEMS*  
• *SYSTEME ET PROCEDE CONCERNANT DES SYSTEMES D'ACCES A L'ETHERNET*  
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) ENGSTRAND, Rolf, S-127 36 Skärholmen, SE  
JÄRREDAL, Ulf, S-172 38 Sundbyberg, SE

- (74) Bergentall, Annika Maria, et al, Cegumark AB P.O. Box 53047, S-400 14 Göteborg, SE
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 697 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04729571.2 (22) 26.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) SE 2004/000633 26.04.2004  
(87) WO 2004/102891 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 US 470425 P
- (54) • LÖSCHUNG VON STÖRUNGEN IN DRAHTLOSEN RELAISNETZWERKEN  
• INTERFERENCE CANCELLATION IN WIRELESS RELAYING NETWORKS  
• ANNULATION D'INTERFERENCE DANS UN RESEAU RELAIS SANS FIL
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) LARSSON, Peter, S-169 71 Solna, SE  
JOHANSSON, Niklas, S-191 34 Sollentuna, SE
- (74) Hedman, Anders, et al, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 698 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730890.3 (22) 03.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001466 03.05.2004  
(87) WO 2004/100450 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 469194 P  
17.09.2003 US 503849 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ZEITSTEMPELUNG EINES MESSERUNGSBERICHTS, DAMIT DIE RICHTIGKEIT DER REFERENZZEIT GEWÄHRLEISTET IST  
• SYSTEM AND METHOD FOR MEASUREMENT REPORT TIME STAMPING TO ENSURE REFERENCE TIME CORRECTNESS  
• SYSTEME ET PROCEDE POUR L'HORODATAGE D'UN RAPPORT DE MESURE AFIN D'ASSURER L'EXACTITUDE DES TEMPS DE REFERENCE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SOOMRO, Amjad, Briarcliff Manor, NY 10510-8001, US
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 699 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730892.9 (22) 03.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001509 03.05.2004  
(87) WO 2004/100451 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 469195 P  
17.09.2003 US 503851 P
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STARTZEITBESTIMMUNG EINES MESSANFORDERUNGSELEMENTS  
• SYSTEM AND METHOD FOR SPECIFYING MEASUREMENT REQUEST START TIME  
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE SPECIFIER LE TEMPS DE DEMARRAGE D'UNE DEMANDE DE MESURE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) SOOMRO, Amjad, Briarcliff Manor, NY 10510-8001, US
- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 700 A1\***  
**H04L 12/44** **H04L 12/413**  
(25) En (26) En  
(21) 04731063.6 (22) 04.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/001364 04.05.2004  
(87) WO 2004/100449 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 EP 03101272
- (54) • KOMMUNIKATIONSNETZ UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES KOMMUNIKATIONSNETZES  
• COMMUNICATION NETWORK AND METHOD OF CONTROLLING THE COMMUNICATION NETWORK  
• RESEAU DE COMMUNICATION ET PROCEDE DE COMMANDE DU RESEAU DE COMMUNICATION
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ZINKE, Manfred, Philips Int. Prop. & Standards GmbH, 52066 Aachen, DE
- FUHRMANN, Peter, Philips Int. Prop. & Stand. GmbH, 52066 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 701 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731438.0 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) IB 2004/050612 06.05.2004  
(87) WO 2004/100452 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 CN 03122389
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM NAHTLOSEN ROAMING ZWISCHEN EINEM DRAHTLOSEN WEITBEREICHSNETZWERK UND EINEM DRAHTLOSEN LOKALEN NETZWERK  
• SYSTEMS AND METHODS FOR SEAMLESSLY ROAMING BETWEEN A WIRELESS WIDE AREA NETWORK AND A WIRELESS LOCAL AREA NETWORK  
• SYSTEMES ET METHODES POUR ASSURER L'ITINERANCE SANS INTERRUPTIONS ENTRE UN RESEAU LONGUE DISTANCE SANS FIL ET UN RESEAU LOCAL SANS FIL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) FENG, Lei, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
SHAO, Xiaoling, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
TU, Jiawen, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
DU, Yonggang, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
LIU, Bo, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN
- JING, Xiaohui, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
TIAN, Jianbo, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN  
SUN, Xiaolu, Philips Electronics China, 200070 Shanghai, CN
- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 702 A1\***  
**H04Q 7/32**  
(25) En (26) En  
(21) 04733578.1 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) FI 2004/000298 18.05.2004  
(87) WO 2004/105322 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 FI 20030766  
03.10.2003 FI 20031443
- (54) • KOMMUNIKATIONSNETZ-ENDGERÄT, ENDGERÄT-HILFSEINRICHTUNG UND BAUGRUPPE AUS ENDGERÄT UND HILFSEINRICHTUNG  
• A COMMUNICATION NETWORK TERMINAL, A TERMINAL ACCESSORY DEVICE AND AN ASSEMBLY CONTAINING THE TERMINAL AND THE ACCESSORY DEVICE  
• TERMINAL ET UNITE SANS FIL DESTINEE A AFFICHER DES IMAGES SUR UN DISPOSITIF D'ACCESSOIRES
- (71) Elcoteq Network Oyj, P.O. Box 8, 02631 Espoo, FI  
Ed-Design Oy, Juhana Herttunen puistikatu 19, 20101 Turku, FI
- (72) KÄMÄRÄINEN, Mikko, FI-20810 Turku, FI
- (74) Lahti, Heikki, c/o Oy Cumulator Ltd, Sinimäentie 8/b, 02630 Espoo, FI
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 703 A1\***  
**H04Q 7/38**  
(25) En (26) En  
(21) 04733816.5 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/005421 19.05.2004  
(87) WO 2004/105321 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 EP 03011408
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BETREIBEN EINES FUNKKOMMUNIKATIONSNETZES  
• METHOD AND SYSTEM FOR OPERATING A RADIO COMMUNICATION NETWORK  
• PROCEDE ET SYSTEME D'EXPLOITATION D'UN RESEAU DE COMMUNICATION RADIO
- (71) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
- (72) BRITSCH, Matthias, 53639 Königswinter, DE
- (74) Riebling, Peter, Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 704 A1\***  
**H04Q 7/36**  
(25) De (26) De  
(21) 04741591.4 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2004/050838 18.05.2004  
(87) WO 2004/105320 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 EP 03405356
- (54) • SYSTEM FÜR DIE DYNAMISCHE ZUWEISUNG VON TRÄGERFREQUENZEN ZU ZUGRIFFSPUNKTEN EINES LOKALEN FUNKNETZES (WLAN)

- SYSTEM FOR THE DYNAMIC ALLOCATION OF CARRIER FREQUENCIES TO ACCESS POINTS OF A WIRELESS LOCAL AREA NETWORK (WLAN)
- SYSTEME PERMETTANT L'ATTRIBUTION DYNAMIQUE DE FREQUENCES PORTEUSES A DES POINTS D'ACCES D'UN RESEAU LOCAL DE RADIOCOMMUNICATION (WLAN)
- (71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000 Bern 29, CH
- (72) ROSSIER, Daniel, CH-1782 Belfaux, CH  
VARONE, Sacha, CH-1963 Vétroz, CH  
WAGEN, Jean-Frédéric, CH-1740 Neyruz, CH  
INGUSCIO, Vincenzo, CH-2800 Delémont, CH  
MARCHON, Eric, CH-1725 Posieux, CH  
GAMBA, Fiorenzo, CH-1566 St-Aubin, CH
- (74) BOVARD AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH
- 
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 705 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04751582.0 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014241 06.05.2004  
(87) WO 2004/102853 2004/48 25.11.2004  
(88) 06.05.2005  
(30) 06.05.2003 US 468325 P  
29.07.2003 US 490764 P
- (54) • GESCHÜTZTER VERMITTLUNGSRING  
• PROTECTED SWITCHING RING  
• ANNEAU DE COMMUTATION PROTEGE
- (71) Overture Networks, Inc., 507 Airport Boulevard Building 111, Morrisville, NC 27560, US
- (72) LYNCH, Robert, Leroy, Raleigh, NC 27512, US  
GRISWOLD, David, Stephen, Chapel Hill, NC 27516, US  
SWOPE, Glenn, Russell, Raleigh, NC 27613, US  
PATE, Prayson, Will, Durham, NC 27713, US
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, GB-London WC1X 8PL, GB
- 
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 706 A2\***  
**H04L 29/06** (26) En  
(21) 04752470.7 (22) 15.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015458 15.05.2004  
(87) WO 2004/104867 2004/49 02.12.2004  
(88) 03.02.2005  
(30) 19.05.2003 US 471851 P  
30.10.2003 US 698812
- (54) • SYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG VON DIENSTPOSITIONSVERWALTUNG UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DES KNOTENS UND VON NETZWERKEIGENSCHAFTEN  
• SYSTEM FOR DOING SERVICE LOCATION MANAGEMENT TAKING INTO ACCOUNT THE NODE AND NETWORK CHARACTERISTICS  
• SYSTEME DE GESTION D'EMPLACEMENT DE SERVICES PRENANT EN COMPTE LES CARACTERISTIQUES DE NOEUD ET DE RESEAU
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) COVELL, Michele, Palo Alto, California 94306, US  
ROY, Sumit, Menlo Park, California 94025, US  
ANKCORN, John, Palo Alto, California 94306, US  
APOSTOLOPOULOS, John G, Palo Alto, California 94303, US
- 
- HARVILLE, Michael, Palo Alto, California 94306, US  
SHEN, Bo, Fremont, California 94539, US  
TAN, Wai-tian, Sunnyvale, California 94087, US  
WEE, Susie J, Palo Alto, California 94303, US
- (74) Zimmermann, Tankred Klaus, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- 
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 707 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752966.4 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/016066 21.05.2004  
(87) WO 2004/107113 2004/50 09.12.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 22.05.2003 US 472531 P
- (54) • VERNETZUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNGEN  
• NETWORKING METHODS AND APPARATUS  
• PROCEDES ET APPAREIL DE MISE EN RESEAU
- (71) Coaxsys, Inc., 718 University Avenue, Suite 202, Los Gatos, CA 95032, US
- (72) MORELLI, John, San Jose, CA 95120, US  
POWERS, Adam, Dublin, CA 94568, US
- (74) Parkinson, Neil Scott, et al, Marks & Clerk Sussex House 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- 
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 708 A2\***  
**H04L 29/06** (26) En  
(21) 04785553.1 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015188 13.05.2004  
(87) WO 2004/105313 2004/49 02.12.2004  
(88) 20.01.2005  
(30) 19.05.2003 US 471851 P  
30.10.2003 US 698815
- (54) • VERWALTUNG VON WEITERREICHUNGEN VON MEDIA-SITZUNGEN ZWISCHEN DIENSTANBIETERN  
• MANAGING HANDOFFS OF MEDIA SESSIONS AMONG SERVICE PROVIDERS  
• GESTION DES TRANSFERTS DE SESSIONS MEDIA PARMIS DES FOURNISSEURS DE SERVICES
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) ROY, Sumit, Menlo Park, CA 94005, US  
SHEN, Bo, Fremont, CA 94539, US  
ANKCORN, John, Palo Alto, CA 94306, US  
APOSTOLOPOULOS, John G, Palo Alto, CA 94303, US  
COVELL, Michele, Palo Alto, CA 94306, US  
HARVILLE, Michael, Palo Alto, CA 94306, US  
TAN, Wai-tian, Sunnyvale, CA 94087, US  
WEE, Susie J., Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Zimmermann, Tankred Klaus, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- 
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 625 709 A2\***  
**H04L 29/06** (26) En  
(21) 04785556.4 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015193 13.05.2004  
(87) WO 2004/105350 2004/49 02.12.2004
- 
- (88) 17.03.2005  
(30) 19.05.2003 US 471851 P  
30.10.2003 US 698685
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG EINES STREAMING-MEDIA-DIENSTES (MIT KORREKTUR)  
• METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING A STREAMING MEDIA SERVICE (AS AMENDED)  
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT LA GESTION D'UN SERVICE DE DIFFUSION MULTIMEDIA EN CONTINU
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) HARVILLE, Michael, Palo Alto, California 94306, US  
COVELL, Michele, Palo Alto, California 94306, US  
ANKCORN, John, Palo Alto, California 94306, US  
APOSTOLOPOULOS, John G, Palo Alto, California 94303, US  
ROY, Sumit, Menlo Park, California 94025, US  
SHEN, Bo, Fremont, California 94539, US  
TAN, Wai-tian, Sunnyvale, California 94087, US  
WEE, Susie J, Palo Alto, California 94303, US
- (74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, D-82043 Pullach bei München, DE
- 
- H04L 12/28** → (51) **H04Q 7/36**
- (51) **H04L 12/40** (11) **1 625 710 A1\***  
**H04L 12/403** (26) En  
(21) 04732783.8 (22) 13.05.2004  
(84) DE ES FR GB  
(86) JP 2004/006791 13.05.2004  
(87) WO 2004/102893 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139358
- (54) • MEDIENZUGRIFFSKONTROLLE IN MASTER-SLAVE SYSTEMEN  
• MEDIUM ACCESS CONTROL IN MASTER-SLAVE SYSTEMS  
• COMMANDE D'ACCES AU SUPPORT DANS DES SYSTEMES MAITRE-ESCLAVE
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi Osaka 571-8501, JP
- (72) KURODA, Gou, Osaka 598-0073, JP  
KUROBE, Akio, Tondabayashi-shi, Osaka 584-0086, JP  
IKEDA, Koji, Osaka 571-0079, JP  
YOSHIZAWA, Kensuke, Osaka-shi, Osaka 533-0013, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr. Gassner & Partner Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE
- 
- H04L 12/403** → (51) **H04L 12/40**
- 
- H04L 12/413** → (51) **H04L 12/28**
- 
- H04L 12/44** → (51) **H04L 12/28**
- 
- H04L 12/46** → (51) **H04L 12/28**
- 
- H04L 12/46** → (51) **H04L 29/06**
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 625 711 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04730891.1 (22) 03.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001506 03.05.2004  
(87) WO 2004/100468 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 469196 P  
17.09.2003 US 503850 P
- (54) • MESSUNG VON ACTIVITÄTMUSTERN DES MEDIUMS IN DRAHTLOSEN NETZWERKEN

- UND ABLEITUNG DER INFORMATION VON  
ACTIVITÄTMUSTERN
- MEASURING MEDIUM ACTIVITY PATTERNS IN WIRELESS NETWORKS AND DERIVING INFORMATION FROM THE ACTIVITY PATTERNS
  - MESURES DES PROFILS D'ACTIVITE D'APPAREILS DANS DES RESEAUX SANS FIL ET COMPILATION D'INFORMATION A PARTIR DES PROFILS D'ACTIVITE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MANGOLD, Stefan, Briarcliff Manor, NY  
10510-8001, US  
ZHONG, Zhun, Briarcliff Manor, NY 10510-8001,  
US  
SOOMRO, Amjad, Briarcliff Manor, NY  
10510-8001, US
- (74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property &  
Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088  
Aachen, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 625 712 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731413.3 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001422 06.05.2004  
(87) WO 2004/100467 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 US 469584 P  
(54) • WLAN-ABLAUFSTEUERUNG  
• WLAN SCHEDULER  
• ORDONNANCEUR DE RESEAU LOCAL  
SANS FIL
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GARG, Parag, San Jose, CA 95131, US
- (74) Landousy, Christian, Société Civile SPID, 156,  
Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 625 713 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04732021.3 (22) 10.05.2004  
(84) DE ES FR GB  
(86) JP 2004/006566 10.05.2004  
(87) WO 2004/102906 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139360  
(54) • PAKETKLASSIFIZIERUNG UND -VERKET-  
TUNG ÜBER EIN NETZLEITUNGSÜBERTRA-  
GUNGSSYSTEM  
• PACKET CLASSIFICATION AND CONCATE-  
NATION OVER POWER LINE COMMUNICA-  
TION SYSTEMS  
• CLASSIFICATION DE PAQUETS ET CONCA-  
TENATION SUR DES SYSTEMES DE COM-  
MUNICATION DE LIGNE ELECTRIQUE
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) IKEDA, Koji, Osaka, 571-0079, JP  
KUROBE, Akio, Osaka, 584-0086, JP  
KURODA, Gou, Osaka, 598-0073, JP  
YOSHIZAWA, Kensuke, Osaka-shi, Osaka,  
533-0013, JP
- (74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al,  
Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly,  
1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 625 714 A1\***  
**H04Q 7/38**  
(25) En (26) En  
(21) 04732157.5 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050630 11.05.2004  
(87) WO 2004/102901 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 EP 03101354  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM  
ZÄHLEN VON TEILNEHMEREINRICHTUN-  
GENSEINHEITEN IN EINEM MOBILEN TELE-  
KOMMUNIKATIONSNETZWERK  
• METHODS AND DEVICES FOR COUNTING  
USER EQUIPMENT UNITS IN A MOBILE  
RADIO TELECOMMUNICATION NETWORK  
• PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR COM-  
PTER LES UNITES D'EQUIPEMENT D'UTILI-  
SATEURS DANS UN RESEAU DE RADIOTE-  
LECOMMUNICATIONS MOBILES
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,  
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI GB HU LI  
(72) HERRMANN, Christoph, 52066 Aachen, DE  
(74) Volmer, Georg, Philips Intellectual Property &  
Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088  
Aachen, DE
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 625 715 A2\***  
**H04L 12/24**  
(25) En (26) En  
(21) 04733944.5 (22) 19.05.2004  
(84) DE ES FR GB  
(86) JP 2004/007126 19.05.2004  
(87) WO 2004/105330 2004/49 02.12.2004  
(88) 13.01.2005  
(30) 20.05.2003 JP 2003142460  
(54) • ZUGANGSREGELVERFAHREN UND  
SYSTEM  
• ACCESS CONTROL METHOD AND SYSTEM  
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE  
D'ACCES
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) OHMI, Shinichiro, Osaka 563-123, JP  
(74) Gassner, Wolfgang, Patentanwalt,  
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE
- 
- H04L 12/56** → (51) **H04L 12/28**
- 
- H04L 12/56** → (51) **H04L 29/06**
- 
- (51) **H04L 12/58** (11) **1 625 716 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731387.9 (22) 06.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/001953 06.05.2004  
(87) WO 2004/100470 2004/47 18.11.2004  
(30) 06.05.2003 GB 0310366  
20.05.2003 GB 0311592  
08.07.2003 GB 0315984  
(54) • NACHRICHTENÜBERTRAGUNGSSYSTEM  
UND NACHRICHTENDIENST  
• MESSAGING SYSTEM AND SERVICE  
• SYSTEME ET SERVICE DE MESSAGERIE
- (71) Massone Mobile Advertising Systems Limited, 22  
Ganton Street, London W1F 7BY, GB
- (72) MYLLYEN, Harri, 22 Ganton Street, London W1F  
7BY, GB
- 
- LEINO, Pasi, 22 Ganton Street, London W1F 7BY,  
GB  
OHRING, Antti, 22 Ganton Street, London W1F  
7BY, GB
- (74) McCann, Heather Alison, et al, Electronic  
Intellectual Property, Fairfax House 15 Fulwood  
Place, London WC1V 6HU, GB
- 
- H04L 12/64** → (51) **H04L 29/06**
- 
- (51) **H04L 25/02** (11) **1 625 717 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04731987.6 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/050617 10.05.2004  
(87) WO 2004/102910 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 EP 03101331  
(54) • ITERATIVE KANALSCHÄTZUNG UNTER  
VERWENDUNG EINES PILOTSIGNALS  
• ITERATIVE CHANNEL ESTIMATION USING  
PILOT SIGNALS  
• ESTIMATION ITERATIVE DE CANAL A  
L'AIDE DE SIGNAUX PILOTES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VERDI, Pier, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
(74) Eleveld, Koop Jan, et al, Philips Intellectual  
Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE  
Eindhoven, NL
- 
- H04L 25/06** → (51) **H04L 25/08**
- 
- (51) **H04L 25/08** (11) **1 625 718 A1\***  
**H04L 25/06**  
(25) En (26) En  
(21) 04785610.9 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/012017 16.04.2004  
(87) WO 2004/107692 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 US 444310  
(54) • SCHNELLER SERIELLER STRECKENEMP-  
FÄNGER MIT ZENTRAL GESTEUERTER  
OFFSETLÖSCHUNG  
• HIGH-SPEED SERIAL LINK RECEIVER WITH  
CENTRALLY CONTROLLED OFFSET CAN-  
CELLATION  
• R CEPTEUR DE LIAISON S RIE GRANDE  
VITESSE SUPPRESSION DE D CALAGE  
PAR COMMANDE CENTRALE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) WEI, Fangxing, Gilbert, AZ 85296, US  
MAHMUD, Arif, Chandler, AZ 85249, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R.G.C. Jenkins &  
Co 26 Caxton Street, GB-London SW1H 0RJ, GB
- 
- (51) **H04L 27/18** (11) **1 625 719 A1\***  
**H04L 1/08**  
(25) En (26) En  
(21) 04785510.1 (22) 30.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) US 2004/013478 30.04.2004  
(87) WO 2004/105337 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 471166 P  
(54) • WIEDERHOLUNGSCODIERUNG IN EINEM  
SATELLITENGESTÜTZTEN KOMMUNIKATI-  
ONSSYSTEM  
• REPETITION CODING IN A SATELLITE-  
BASED COMMUNICATIONS SYSTEM  
• CODAGE PAR REPETITION DANS UN SYS-  
TEME DE COMMUNICATIONS PAR SATEL-  
LITE



(71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR  
(72) KOSLOV, Joshua, Hopewell, NJ 08525, US  
(74) Le Dantec, Claude, et al, Thomson, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **H04L 27/26** (11) **1 625 720 A1\***  
**H04L 1/00** **H04L 1/16**  
**H04L 5/14**

(25) En (26) En  
(21) 04732467.8 (22) 12.05.2004  
(84) DE ES FR GB  
(86) JP 2004/006670 12.05.2004  
(87) WO 2004/102915 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139359

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM SENDEN UND EMPFANGEN FÜR EIN KOMMUNIKATIONSNETZ*  
• *TRANSMITTING/RECEIVING APPARATUS AND CORRESPONDING METHOD FOR A COMMUNICATION NETWORK*  
• *APPAREIL EMETTEUR/RECEPTEUR ET PROCEDE CORRESPONDANT POUR RESEAU DE COMMUNICATION*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) KUROBE, Akio, Osaka, 584-0086, JP  
IKEDA, Koji, Osaka, 571-0079, JP  
KURODA, Gou, Osaka 598-0073, JP  
YOSHIZAWA, Kensuke, Osaka-shi, Osaka 533-0013, JP  
(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

**H04L 27/34** → (51) **H04L 5/04**

**H04L 27/38** → (51) **H04L 5/04**

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 721 A1\***  
**H04L 12/64**

(25) En (26) En  
(21) 04731630.2 (22) 07.05.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(86) EP 2004/004916 07.05.2004  
(87) WO 2004/102920 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 EP 03011343

(54) • *BESCHRÄNKUNG VON DATENTRANSFERS ZU EINEM LOKALEN NETZWERK*  
• *CONFINEMENT OF DATA TRANSFERS TO A LOCAL AREA NETWORK*  
• *CONFINEMENT DES TRANSFERTS DE DONNEES A UN RESEAU LOCAL*

(71) Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Strasse 20, 50829 Köln, DE  
(72) SZUCS, Paul, 73760 Ostfildern, DE  
(74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 722 A1\***  
**H04Q 7/32**

(25) En (26) En  
(21) 04732630.1 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FI 2004/000287 13.05.2004  
(87) WO 2004/105342 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 FI 20030776

(54) • *VERFAHREN ZUR AKTUALISIERUNG VON SITZUNGSEINLEITUNGSINFORMATIONEN IN VERBINDUNG MIT EINER FERNSPRECHVERBINDUNG UND ENDGERÄTEINRICHTUNG MIT DEM VERFAHREN*

• *A METHOD FOR UPDATING SESSION INITIATION INFORMATION IN CONNECTION WITH A TELEPHONE CALL AND A TERMINAL DEVICE USING THE METHOD*

• *PROCEDE POUR METTRE A JOUR LES INFORMATIONS RELATIVES AU DEBUT D'UNE SEANCE EN RAPPORT AVEC UN APPEL TELEPHONIQUE ET DISPOSITIF A TERMINAL UTILISANT CE PROCEDE*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) NETTAMO, Esa, FI-90100 Oulu, FI  
NIRHAMO, Mikko, FI-90580 Oulu, FI  
PAIHONEN, Sami, FI-90540 Oulu, FI  
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren OY AB Lentokatu 2, 90460 Oulunsalo, FI

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 723 A1\***  
(25) Fr (26) Fr

(21) 04742773.7 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) FR 2004/001229 19.05.2004  
(87) WO 2004/107705 2004/50 09.12.2004  
(30) 22.05.2003 FR 0306167

(54) • *KONTEXTVERWALTUNGSSYSTEM FÜR EIN NETZWERK MIT HETEROGENEN ENDGERÄTEN*

• *CONTEXT MANAGEMENT SYSTEM FOR A NETWORK COMPRISING A HETEROGENEOUS GROUP OF TERMINALS*

• *SYSTEME DE GESTION DE CONTEXTE POUR UN RESEAU COMPORTANT UN ESSEMBLE HETEROGENE DE TERMINAUX*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
(72) DAUGUET, Anthony, F-14260 Saint-Pierre Du Fresne, FR  
VO VIET, Anh, F-91370 Verrières-Le-Buisson, FR  
LE CORRE, Hervé, F-14930 Eterville, FR  
BEZIAU, Christophe, F-14000 Caen, FR

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, F-75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 724 A1\***  
**G06F 9/46**

(25) En (26) En  
(21) 04752383.2 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015356 13.05.2004  
(87) WO 2004/105352 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 471851 P  
30.10.2003 US 698671

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIENSTANBIETERAUSWAHL*  
• *SYSTEMS AND METHODS FOR SELECTING A PROVIDER*

• *SYSTEMES ET PROCEDE PERMETTANT DE SELECTIONNER UN FOURNISSEUR*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) ROY, Sumit, Menlo Park, CA 94025, US  
COVELL, Michele, Palo Alto, CA 94306, US  
ANKCORN, John, Palo Alto, CA 94306, US  
APOSTOLOPOULOS, John, G., Palo Alto, CA 94303, US  
HARVILLE, Michael, Palo Alto, CA 94306, US  
SHEN, Bo, Fremont, CA 94539, US  
TAN, Wai-tian, Sunnyvale, CA 94087, US  
WEE, Susie, J., Palo Alto, CA 94303, US

(74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 725 A2\***  
**H04L 12/56**

(25) En (26) En  
(21) 04776020.2 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/015361 13.05.2004  
(87) WO 2004/105353 2004/49 02.12.2004  
(88) 24.03.2005  
(30) 19.05.2003 US 471851 P  
30.10.2003 US 698816

(54) • *VERFAHREN ZUR ANPASSUNG DER DIENSTORTPLAZIERUNG AUF DER BASIS VON AUS DIENSTKNOTEN EMPFANGENEN NEUEREN DATEN UND AKTIONEN DES DIENSTORTSMANAGERS*

• *METHOD FOR ADAPTING SERVICE LOCATION PLACEMENT BASED ON RECENT DATA RECEIVED FROM SERVICE NODES AND ACTIONS OF THE SERVICE LOCATION MANGER*

• *PROCEDE D'ADAPTATION D'EMPLACEMENT DE SERVICES EN FONCTION DE DONNEES RECENTES RE UES A PARTIR DE NOEUDS DE SERVICES ET D'ACTIONS DU GESTIONNAIRE D'EMPLACEMENT DE SERVICES*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) COVELL, Michele, Palo Alto, California 94306, US  
ROY, Sumit, Menlo Park, California 94025, US  
ANKCORN, John, Palo Alto, California 94306, US  
APOSTOLOPOULOS, John, G., Palo Alto, California 94303, US  
HARVILLE, Michael, Palo Alto, California 94306, US  
SHEN, Bo, Fremont, California 94539, US  
TAN, Wai-tian, Sunnyvale, California 94087, US  
WEE, Susie J, Palo Alto, California 94303, US

(74) Schoppe, Fritz, et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 726 A1\***  
**H04L 12/46**

(25) En (26) En  
(21) 04785489.8 (22) 16.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) US 2004/012022 16.04.2004  
(87) WO 2004/105344 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 US 440790

(54) • *SPIEGELUNGSEINRICHTUNG FÜR UNIVERSSELLES PLUG-AND-PLAY (UPNP)*  
• *UNIVERSAL PLUG-AND-PLAY (UPNP) MIRRORING DEVICE*

• *DISPOSITIF D'EMULATION UNIVERSEL PRET-A-L'EMPLOI (UPNP)*

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) SAINT-HILAIRE, Ylian, Hillsboro, OR 97124, US  
ROE, Bryan, Camas, WA 98607, US  
KIDD, Nelson, Camas, WA 98607, US  
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R.G.C. Jenkins & Co 26 Caxton Street, GB-London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 727 A1\***  
**H04M 7/00** **H04M 1/253**  
(25) En (26) En  
(21) 04785498.9 (22) 21.04.2004  
(84) DE FR GB IT SE  
(86) US 2004/012478 21.04.2004  
(87) WO 2004/105345 2004/49 02.12.2004  
(30) 16.05.2003 US 439976  
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUSWAHL  
VIRTUELLER KANÄLE IN IP-FERNSPRECH-  
SYSTEMEN  
• SYSTEM AND METHOD FOR VIRTUAL  
CHANNEL SELECTION IN IP TELEPHONY  
SYSTEMS  
• SYSTEME ET PROCEDE DE SELECTION  
D'UN CANAL VIRTUEL DANS DES SYSTE-  
MES DE TELEPHONIE IP  
(71) Siemens Communications, Inc., 900 Broken Sound  
Parkway, Boca Raton, FL 33487, US  
(72) PUNJABI, Anil, San Jose, CA 95123, US  
RUYLE, Kenny, Campbell, CA 95008, US  
(74) Morgan, Marc, Siemens Shared Services, c/o  
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich,  
DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 728 A1\***  
**G06F 9/46**  
(25) En (26) En  
(21) 04785516.8 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014193 07.05.2004  
(87) WO 2004/105346 2004/49 02.12.2004  
(30) 15.05.2003 US 438268  
(54) • WEB-ANWENDUNGSSERVER  
• WEB APPLICATION SERVER  
• SERVEUR D'APPLICATION INTERNET  
(71) SAP AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf,  
DE  
(72) HILL, Michael, Sean, San Francisco, CA  
94103-1014, US  
MANN, Joerg, Palo Alto, CA 94306, US  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 625 729 A2\***  
**H04N 5/00** **H04N 7/173**  
(25) En (26) En  
(21) 04785552.3 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/015186 13.05.2004  
(87) WO 2004/105349 2004/49 02.12.2004  
(88) 10.02.2005  
(30) 19.05.2003 US 471851 P  
30.10.2003 US 698811  
(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR DURCH-  
FÜHRUNG EINES DIENSTES AN VON  
EINER CLIENT-EINRICHTUNG ANGEFOR-  
DERTEM INHALT  
• SYSTEMS AND METHODS FOR PERFORM-  
ING A SERVICE ON CONTENT REQUESTED  
BY A CLIENT DEVICE  
• SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT  
D'EFFECTUER UN SERVICE SUR UN  
CONTENU DEMANDE PAR UN DISPOSITIF  
CLIENT  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) ROY, Sumit, Menlo Park, California 94025, US  
SHEN, Bo, Fremont, California 94539, US  
ANKCORN, John, Palo Alto, California 94306, US

APOSTOLOPOULOS, John G, Palo Alto, California  
94303, US  
COVELL, Michele, Palo Alto, California 94306, US  
HARVILLE, Michael, Palo Alto, California 94306, US  
TAN, Wai-tian, Sunnyvale, California 94087, US  
WEE, Susie J, Palo Alto, California 94303, US  
(74) Zimmermann, Tankred Klaus, et al, Schoppe,  
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte  
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**H04L 29/06** → (51) **G06F 21/00**

**H04L 29/06** → (51) **H04L 12/28**

(51) **H04L 29/08** (11) **1 625 730 A1\***  
**G06F 17/30**  
(25) En (26) En  
(21) 03735655.7 (22) 20.06.2003  
(84) DE FR GB  
(86) EP 2003/006537 20.06.2003  
(87) WO 2004/102925 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 PCT/EP03/05201  
(54) • PERSONALISIERTE ENTDECKUNG VON  
DIENSTEN  
• PERSONALIZED DISCOVERY OF SERVICES  
• RECHERCHE PERSONNALISEE DE SERVI-  
CES  
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
(72) WAGNER, Matthias, 80999 München, DE  
BALKE, Wolf-Tilo, Berkeley, CA 94708, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

**H04L 29/08** → (51) **G06F 17/30**

(51) **H04M 1/00** (11) **1 625 731 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04713747.6 (22) 23.02.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LT LV MK  
(86) US 2004/005252 23.02.2004  
(87) WO 2004/077797 2004/37 10.09.2004  
(30) 25.02.2003 US 449907 P  
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BEREIT-  
STELLEN EINER ÜBERSICHTLICHEN ÜBER-  
WACHUNG VON SCHNURLOSEM TELEFON-  
GEBRAUCH  
• METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING  
SUPERVISORY CONTROL OVER WIRELESS  
PHONE USAGE  
• PROCEDE ET SYSTEME DESTINES AU  
CONTROLE DE L'UTILISATION DE TELE-  
PHONES MOBILES  
(71) Boston Communications Group, Inc., 100 Sylvan  
Road, Suite 100, Woburn, MA 01801, US  
(72) ERSKINE, Thomas, Marblehead, MA 01845, US  
SONBERG, Kenneth, W., Andover, MA 01810, US  
RUDISILL, Luther, Parker, TX 75002, US  
(74) Schneider Feldmann AG Patent- und  
Markenanwälte, Beethovenstrasse 49, Postfach  
623, 8039 Zürich, CH

**H04M 1/00** → (51) **G06F 17/30**

(51) **H04M 1/02** (11) **1 625 732 A1\***  
**H01H 3/12** **B41J 5/10**  
(25) En (26) En  
(21) 04732903.2 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) CA 2004/000740 14.05.2004  
(87) WO 2004/102934 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 US 439722

**H04M 1/02** → (51) **G06F 17/30**

(51) **H04M 1/00** (11) **1 625 733 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702024.3 (22) 14.01.2004  
(84) DE FR GB  
(86) IB 2004/000113 14.01.2004  
(87) WO 2004/102938 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 US 439099  
(54) • TRAGBARE KOMMUNIKATIONSGERÄTE DIE  
EINE SELEKTIVE SPERRUNG VON FUNK-  
TIONALITÄTEN ERMÖGLICHEN, UND DIES-  
BEZÜGLICHE STEUEREINRICHTUNGEN  
UND VERFAHREN  
• PORTABLE COMMUNICATIONS DEVICES  
PROVIDING SELECTIVE INHIBITION OF  
FUNCTIONALITIES AND RELATED CON-  
TROL DEVICES AND METHODS  
• APPAREILS DE COMMUNICATION PORTA-  
TIFS A BLOCAGE SELECTIF DE FONCTION-  
NALITES ET LEUR DISPOSITIFS ET PRO-  
CEDES DE COMMANDE  
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya  
Vattentornet, 221 88 Lund, SE  
(72) KERAMANE, Cherif, Morrisville, NC 27560, US  
(74) Vigars, Christopher Ian, HASELTINE LAKE, Redcliff  
Quay, 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

**H04M 1/00** → (51) **G06F 17/30**

(54) • MOBILES TELEKOMMUNIKATIONSGERÄT  
MIT TAKTILE TASTATUR  
• MOBILE TELECOMMUNICATION DEVICE  
WITH TACTILE KEYBOARD  
• DISPOSITIF DE TELECOMMUNICATION  
MOBILE PRESENTANT UN CLAVIER TAC-  
TILE  
(71) SIERRA WIRELESS, INC., 13811 Wireless Way,  
Richmond, British Columbia V6V 3A4, CA  
(72) TOSEY, Joseph, Peter, Robert, North Vancouver,  
British Columbia V7R 1C, CA  
LEE, Eric, Surrey, British Columbia V4A 9J2, CA  
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur  
Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H04M 1/23** → (51) **H04M 1/725**

**H04M 1/253** → (51) **H04L 29/06**

**H04M 1/2745** → (51) **H04M 3/42**

**H04M 1/2745** → (51) **H04M 3/493**

**H04M 1/60** → (51) **H03G 3/32**

(51) **H04M 1/725** (11) **1 625 733 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04702024.3 (22) 14.01.2004  
(84) DE FR GB  
(86) IB 2004/000113 14.01.2004  
(87) WO 2004/102938 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 US 439099  
(54) • TRAGBARE KOMMUNIKATIONSGERÄTE DIE  
EINE SELEKTIVE SPERRUNG VON FUNK-  
TIONALITÄTEN ERMÖGLICHEN, UND DIES-  
BEZÜGLICHE STEUEREINRICHTUNGEN  
UND VERFAHREN  
• PORTABLE COMMUNICATIONS DEVICES  
PROVIDING SELECTIVE INHIBITION OF  
FUNCTIONALITIES AND RELATED CON-  
TROL DEVICES AND METHODS  
• APPAREILS DE COMMUNICATION PORTA-  
TIFS A BLOCAGE SELECTIF DE FONCTION-  
NALITES ET LEUR DISPOSITIFS ET PRO-  
CEDES DE COMMANDE  
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya  
Vattentornet, 221 88 Lund, SE  
(72) KERAMANE, Cherif, Morrisville, NC 27560, US  
(74) Vigars, Christopher Ian, HASELTINE LAKE, Redcliff  
Quay, 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **H04M 1/725** (11) **1 625 734 A1\***  
**H04M 1/23**  
(25) En (26) En  
(21) 04703223.0 (22) 19.01.2004  
(84) DE FR GB  
(86) IB 2004/000114 19.01.2004  
(87) WO 2004/105364 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 US 441722  
(54) • TASTATUR FÜR TRAGBARE ELEKTRONI-  
SCHE VORRICHTUNGEN  
• KEYPAD FOR PORTABLE ELECTRONIC  
DEVICES  
• CLAVIER POUR DISPOSITIFS ELECTRONI-  
QUES PORTABLES  
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya  
Vattentornet, 221 88 Lund, SE  
(72) BRYANT, Bettina, Appomattox, VA 24522, US  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04M 1/725** → (51) **H03G 3/32**

**H04M 1/725** → (51) **H04M 3/42**

**H04M 1/82** → (51) **H03G 3/32**

---

<b>H04M 3/22</b> → (51) <b>G01B 7/02</b>	(72) DASSOW, Heiko, 64347 Griesheim, DE KÖPPE, Guido, 64347 Griesheim, DE WEHNER Reinhold, 64680 Rossdorf, DE	• CIRCUIT DE MICROPHONE A DIAGRAMME DIRECTIONNEL AJUSTABLE PERMETTANT DE REDUIRE LA RETROACTION D'UN HAUT-PARLEUR ET PROCEDE DE FONC- TIONNEMENT ASSOCIE
--	---	--

---

<b>H04M 3/22</b> → (51) <b>H04Q 7/38</b>	(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, Nya Vattentornet, 221 88 Lund, SE	(72) GUSTAVSSON, Stefan, S-254 58 Helsingborg, SE ISBERG, Peter, S-224 72 Lund, SE
--	---	---

---

(51) <b>H04M 3/30</b> (11) <b>1 625 735 A1*</b> <b>H04B 3/46</b>	(51) <b>H04M 3/42</b> (11) <b>1 625 738 A1*</b> <b>H04M 1/725</b> <b>H04M 1/2745</b> <b>H04Q 7/32</b>	(74) Vigars, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co. Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB
(25) En (26) En	(25) Fr (26) Fr	
(21) 04717331.5 (22) 04.03.2004	(21) 04733567.4 (22) 18.05.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
(86) SE 2004/000296 04.03.2004	(86) EP 2004/005482 18.05.2004	
(87) WO 2004/100512 2004/47 18.11.2004	(87) WO 2004/105365 2004/49 02.12.2004	
(30) 12.05.2003 US 469658 P	(30) 22.05.2003 FR 0306125	
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR SIGNALSCHLEIFENTESTS • METHOD AND ARRANGEMENT FOR SIG- NAL LOOP TEST • PROCEDE ET AGENCEMENT POUR ESSAI DE BOUCLE DE SIGNAL	(54) • VERFAHREN UND APPARAT ZUR FUNKTIO- NALITÄTSÜBERTRAGUNG • METHOD AND DEVICE FOR TRANSFER OF CHARACTERISTICS OF A FUNCTIONALITY • PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSFERT DE CARACTERISTIQUES D'UNE FONC- TIONNALITE	
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE	(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR	
(72) BÖRJESSON, Per, Ola, S-223 52 Lund, SE FERTNER, Antony, S-114 21 Stockholm, SE JENSEN, Axel, Frank, DK-3480 Fredensborg, DK LINDQVIST, Fredrik, S-125 34 Stockholm, SE ROSENBERG, Jonas, S-112 33 Stockholm, SE WIA, Adam, S-136 67 Hanninge, SE ÖDLIN, Per, S-129 31 Hägersten, SE	(72) LOTTIN, Philippe, F-22560 Trebeurden, FR DAOUBEN, Jean, F-22560 Trebeurden, FR PAILLET, Eric, F-22730 Tregastel, FR GUILLLOT, Yvon, F-22560 Trebeurden, FR	
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB Patent Unit Core Networks, Älvsjö Box 1505, 125 25 Älvsjö, SE		

---

(51) <b>H04M 3/30</b> (11) <b>1 625 736 A1*</b> (25) En (26) En (21) 04726693.7 (22) 08.04.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) SE 2004/000566 08.04.2004 (87) WO 2004/100513 2004/47 18.11.2004 (30) 12.05.2003 US 469658 P (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR SCHLEIFENPRÜFUNG EINER GESTÖRTEN LEITUNG • METHOD AND ARRANGEMENT FOR LOOP TEST OF A DISTURBED LINE • PROCEDE ET AGENCEMENT POUR MESURE EN BOUCLE D'UNE LIGNE PER- TURBEE	(51) <b>H04M 3/493</b> (11) <b>1 625 739 A1*</b> <b>H04M 1/2745</b> (25) Fr (26) Fr (21) 04733569.0 (22) 18.05.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) EP 2004/005484 18.05.2004 (87) WO 2004/105368 2004/49 02.12.2004 (30) 22.05.2003 FR 0306133 (54) • TELEFONGERÄT UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN KOMPOSITION EINER TELEFONNUMMER • METHOD AND TELECOMMUNICATION TER- MINAL FOR AUTOMATICALLY COMPOSING A TELEPHONE NUMBER • PROCEDE ET TERMINAL DE TELECOMMU- NICATION POUR LA COMPOSITION AUTO- MATIQUE D'UN NUMERO DE TELEPHONE	(71) CASIO COMPUTER CO., LTD., 6-2, Honmachi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0071, JP (72) KOYAMA, Hirohisa, Tokyo 190-0022, JP GOTO, Yoshihiro, Hamura-shi, Tokyo 205-0001, JP (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE	(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR	
(72) ROSENBERG, Jonas, S-112 33 Stockholm, SE	(72) LOTTIN, Philippe, F-22560 Trebeurden, FR CHEVIET, Jean-Louis, 22300 Lannion, FR	
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB Patent Unit Core Networks, Älvsjö Box 1505, 125 25 Älvsjö, SE		

---

(51) <b>H04M 3/38</b> (11) <b>1 625 737 A1*</b> (25) De (26) De (21) 04729599.3 (22) 27.04.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) DE 2004/000875 27.04.2004 (87) WO 2004/102939 2004/48 25.11.2004 (30) 09.05.2003 DE 10321122 (54) • NETZBASIERTE ABSICHERUNG VON MEHRWERTDIENSTEN GEGEN AUTOMATI- SIERTE VERBINDUNGEN • NETWORK-BASED PROTECTION OF VALUE-ADDED SERVICES AGAINST AUTO- MATED CONNECTIONS • PROTECTION RESEAU DE SERVICES MUL- TIPLES CONTRE DES CONNEXIONS AUTO- MATISEES	(51) <b>H04M 7/00</b> → (51) <b>H04L 29/06</b>	
(71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE	(51) <b>H04M 9/08</b> (11) <b>1 625 740 A1*</b> (25) En (26) En (21) 04722541.2 (22) 23.03.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR (86) EP 2004/003054 23.03.2004 (87) WO 2004/105371 2004/49 02.12.2004 (30) 20.05.2003 US 456764 (54) • MIKROFONSCHALTUNG MIT EINSTELLBA- REM RICHTMUSTER ZUR VERRINGERUNG VON LAUTSPRECHERRÜCKKOPPLUNG UND BETRIEBSVERFAHREN DAFÜR • MICROPHONE CIRCUIT HAVING ADJUST- ABLE DIRECTIVITY PATTERN FOR REDUC- ING LOUDSPEAKER FEEDBACK AND METHOD OF OPERATING THE SAME	(71) Concurrent Computer Corporation, 4375 River Green Parkway, Suite 100, Duluth, GA 30096, US (72) GAYDOS, JR., Robert C., Harleysville, PA 19438, US GABLER, Phillip A., Doylestown, PA 18901, US ALLEGREZA, Fred J., Hatfield, PA 19440, US LUEHRS, Douglas R., Atlanta, GA 30305, US (74) Power, Philippa Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

---

<b>H04M 1/00</b> → (51) <b>G06F 15/00</b>		
---	--	--

---

<b>H04M 1/387</b> → (51) <b>H04M 1/00</b>		
---	--	--

---

<b>H04M 5/00</b> → (51) <b>H04L 29/06</b>		
---	--	--

---

- (51) **H04N 5/217** (11) **1 625 743 A1\***
- (25) De (26) De
- (21) 04729056.4 (22) 23.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) EP 2004/004303 23.04.2004
- (87) WO 2004/102952 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 DE 10323672
- (54) • DIGITALE KAMERAVORRICHTUNG UND  
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- DIGITAL CAMERA DEVICE AND METHOD  
FOR PRODUCING THE SAME
- ENSEMBLE CAMÉRA NUMÉRIQUE ET PRO-  
CÉDÉ DE FABRICATION ASSOCIÉ
- (71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Laiernstrasse  
12, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (72) GÖTZIG, Heinrich, 74081 Heilbronn, DE
- (74) Steimle, Josef, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf,  
Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032  
Stuttgart, DE

- (51) **H04N 5/272** (11) **1 625 744 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04726568.1 (22) 08.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) GB 2004/001530 08.04.2004
- (87) WO 2004/091195 2004/43 21.10.2004
- (30) 11.04.2003 GB 0308459
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
BEREITSTELLUNG EINER VISUELLEN PRÄ-  
SENTATION
- METHOD OF AND APPARATUS FOR PRO-  
VIDING A VISUAL PRESENTATION
- PROCEDE ET APPAREIL POUR DELIVRER  
UNE PRESENTATION VISUELLE
- (71) ID (Event Marketing) Monaco SAM, Palais de la  
Scala, 1, av. Henri-Dunant, 98000 Monte-Carlo,  
MC
- (72) BOGLE, Graham, MC-98000 Monte-Carlo, MC
- (74) Wilson Gunn, Chancery House Chancery Lane,  
GB-London WC2A 1QU, GB

- (51) **H04N 5/272** (11) **1 625 745 A1\***
- G06F 3/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04729948.2 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/001461 28.04.2004
- (87) WO 2004/100534 2004/47 18.11.2004
- (30) 09.05.2003 GB 0310654
- (54) • SPIEGELANORDNUNG MIT INTEGRIERTER  
ANZEIGEVORRICHTUNG
- MIRROR ASSEMBLY WITH INTEGRATED  
DISPLAY DEVICE
- ASSEMBLAGE DE MIROIR AVEC DISPOSI-  
TIF D’AFFICHAGE INTEGRE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) CORTENRAAD, Hubertus. M.,R., Redhill Surrey RH1  
5HA, GB
- BERGMAN, Anthonie.,H., Redhill Surrey RH1 5HA,  
GB
- HORSTEN, Jan, B.,A.,M., Redhill Surrey RH1 5HA 3,  
GB
- OP DE BEECK, Marc,J., R., Redhill Surrey RH1 5HA,  
GB
- (74) White, Andrew Gordon, Philips Intellectual Property  
& Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1  
5HA, GB

- (51) **H04N 5/74** (11) **1 625 746 A2\***
- (25) En (26) En
- (21) 04785480.7 (22) 13.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/011275 13.04.2004
- (87) WO 2004/105390 2004/49 02.12.2004
- (88) 14.04.2005
- (30) 16.05.2003 US 439449
- (54) • HOCHEFFIZIENTE EINZELTAFEL- UND  
ZWEITAFEL-PROJEKTIONS-ENGINES
- HIGHLY EFFICIENT SINGLE PANEL AND  
TWO PANEL PROJECTION ENGINES
- MOTEURS DE PROJECTION A UN SEUL  
PANNEAU ET A DEUX PANNEAUX HAUTE-  
MENT EFFICACES
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,  
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) MA, Jiaying, Saint Paul, Minnesota 55133-3427,  
US
- BRUZZONE, Charles L., Saint Paul, Minnesota  
55133-3427, US
- AASTUEN, David J. W., Saint Paul, Minnesota  
55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

**H04N 5/74** → (51) **G02B 3/08**

- (51) **H04N 5/76** (11) **1 625 747 A1\***
- H04N 7/173**
- (25) En (26) En
- (21) 04731973.6 (22) 10.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) IB 2004/001545 10.05.2004
- (87) WO 2004/102961 2004/48 25.11.2004
- (30) 15.05.2003 GB 0311140
- (54) • AUDIOVISUELLE WIEDERGABE
- AUDIOVISUAL PLAYBACK
- LECTURE AUDIOVISUELLE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ASHLEY, Alexis S. R., Philips IP & Standards,  
Redhill Surrey RH1 5HA, GB
- BENJES, Immo, Philips IP & Standards, Redhill  
Surrey RH1 5HA, GB
- FOSTER, Jonathan C., Philips IP & Standards,  
Redhill Surrey RH1 5HA, GB
- HOULDSWORTH, Richard J., Philips IP & Standards,  
Redhill Surrey RH1 5HA, GB
- (74) White, Andrew Gordon, Philips Intellectual Property  
and Standards Cross Oak Lane, GB-Redhill, Surrey  
RH1 5HA, GB

- (51) **H04N 7/025** (11) **1 625 748 A1\***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04741600.3 (22) 19.05.2004
- (84) DE ES FR GB IT
- (86) EP 2004/050851 19.05.2004
- (87) WO 2004/105392 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 FR 0306006
- 05.01.2004 FR 0450005
- (54) • VERFAHREN ZUR NAVIGATION IN EINER  
LISTE VON ELEMENTEN UND AUDIOVISU-  
ELLER RECEIVER ZUR AUSWAHL VON  
ELEMENTEN IN EINER LISTE
- METHOD FOR NAVIGATION IN A LIST OF  
ELEMENTS AND AUDIOVISUAL RECEIVER  
FOR THE SELECTION OF ELEMENTS IN A  
LIST

- PROCEDE DE NAVIGATION PARMY UNE  
LISTE D ELEMENTS, ET RECEPTE UR  
AUDIOVISUEL POUR LA SELECTION  
D’ELEMENTS DANS UNE LISTE
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) QUERRE, Goulven, F-35530 Noyal sur Vilaine, FR
- MINGOT, Jacques, F-78590 Noisy le Roi, FR
- MARCE, Nicolas, F-35170 Bruz, FR
- GOISET, François, F-35150 Janzé, FR
- GAUTHIER, René, F-56640 Arzon, FR
- PATRY, Nadine, F-35000 Rennes, FR
- RENAULT, William, F-35510 Cesson-Sevigne, FR
- (74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le  
Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

**H04N 7/025** → (51) **G06F 15/16**

**H04N 7/10** → (51) **G06F 15/16**

**H04N 7/10** → (51) **H03F 21/00**

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 625 749 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04730761.6 (22) 30.04.2004
- (84) DE ES FR GB IT
- (86) KR 2004/001014 30.04.2004
- (87) WO 2004/098189 2004/46 11.11.2004
- (30) 01.05.2003 KR 2003027937
- (54) • VERFAHREN ZUM DURCHSUCHEN VON  
INFORMATIONEN MIT SET TOP BOX MIT  
TV-PLAZA-FUNKTION
- METHOD FOR BROWSING INFORMATION  
WITH SET TOP BOX HAVING TV PLAZA  
FUNCTION
- PROCEDE PERMETTANT DE NAVIGUER  
DANS DES INFORMATIONS A L’AIDE D’UN  
BOITIER DECODEUR A FONCTION ESPLA-  
NADE T.V.
- (71) Alticast Corp., 16th Floor, Nara Investment Banking  
Corp. Bldg., 1328-3, Seocho-dong, Seocho-gu,  
Seoul 137-070, KR
- (72) LEE, Zino, 203-603, Hyundai Home Town 2nd,  
Yongin-si, Kyunggi-do 449-120, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 625 750 A1\***
- (25) En (26) En
- (21) 04753236.1 (22) 24.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) US 2004/016373 24.05.2004
- (87) WO 2004/107759 2004/50 09.12.2004
- (30) 22.05.2003 US 443643
- (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR DYNAMI-  
SCHEN ERZEUGUNG UND VERTEILUNG  
VON SYNCHRONERWEITERUNGEN EINES  
RUNDFUNKSIGNALS
- SYSTEMS AND METHODS FOR DYNAMI-  
CALLY GENERATING AND DISTRIBUTING  
SYNCHRONIZED ENHANCEMENTS TO A  
BROADCAST SIGNAL
- SYSTEMES ET PROCEDES DE GENERA-  
TION ET DE DISTRIBUTION DYNAMIQUE  
D’ELEMENTS SYNCHRONISES A UN  
SIGNAL DE RADIODIFFUSION
- (71) Turner Broadcast System, Inc (TBS, Inc.), 1030  
Techwood Drive, N.W., Atlanta, GA 30318, US
- (72) LEWIN, BLAKE, P., Lilburn, GA 30247, US
- WOODWARD, S. G., Atlanta, GA 30306, US

(74) Wihlsson, Joakim Per Magnus, et al, Bjerkéns  
Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE

**H04N 7/173** → (51) **H04L 29/06**

**H04N 7/173** → (51) **H04N 5/76**

(51) **H04N 7/18** (11) **1 625 751 A2\***

(25) En (26) En

(21) 04752122.4 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/015019 14.05.2004

(87) WO 2004/104921 2004/49 02.12.2004

(88) 31.03.2005

(30) 16.05.2003 US 471349 P

(54) • **SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMATI-  
SCHEN VERARBEITUNG VON ENDSKOPI-  
SCHEN BILDER**  
• **SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATIC  
PROCESSING OF ENDOSCOPIC IMAGES**  
• **SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT  
AUTOMATIQUE D'IMAGES ENDSKOPI-  
QUES**

(71) Odlivak, Andrew, 7 Katherine Court, Oakdale, NY  
11769, US

Pearson, Philip, 82 Fairview Place 7, Sea Cliff, NY  
11579, US

Shapiro, Marc, 53 Shoreham Drive East, Dix Hills,  
NY 11746, US

Agarwal, Deepak, 141 Blueberry Lane, Hicksville,  
NY 11801, US

Divinsky, Aaron, 104 Cliff Avenue, Sayville, NY  
11782, US

Cotton, Peter B., 1557 Aztec Lane, Mt. Pleasant,  
SC 29466, US

(72) Odlivak, Andrew, Oakdale, NY 11769, US

Pearson, Philip, Sea Cliff, NY 11579, US

Shapiro, Marc, Dix Hills, NY 11746, US

Agarwal, Deepak, Hicksville, NY 11801, US

Divinsky, Aaron, Sayville, NY 11782, US

Cotton, Peter B., Mt. Pleasant, SC 29466, US

(74) von Hellfeld, Axel, Schweigerstrasse 2, 81541  
München, DE

**H04N 7/26** → (51) **H04N 7/50**

(51) **H04N 7/30** (11) **1 625 752 A1\***

**H03M 7/46**

(25) En (26) En

(21) 04716894.3 (22) 03.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/006485 03.03.2004

(87) WO 2004/105398 2004/49 02.12.2004

(30) 16.05.2003 US 439536

(54) • **KOMBINIERTE LAUFLÄNGENCODIERUNG  
UND VARIABLE LÄNGENCODIERUNG ZUR  
VIDEOKOMPRESSION**  
• **COMBINED RUNLENGTH CODING AND  
VARIABLE LENGTH CODING FOR VIDEO  
COMPRESSION**  
• **CODAGE DE LONGUEUR DE PLAGE ET  
CODAGE DE LONGUEUR VARIABLE COM-  
BINES POUR LA COMPRESSION VIDEO**

(71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive,  
M/S SJC 10/2/1, San Jose, CA 95134-1706, US

(72) CHEN, Wen-hsiung, Sunnyvale, CA 94087, US

WU, Fang, San Jose, CA 95131, US

PELTON, Gregory, D., Raleigh, NC 27615, US

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn,  
London EC1N 2SQ, GB

**H04N 7/30** → (51) **H04N 7/50**

(51) **H04N 7/50** (11) **1 625 753 A1\***

**H04N 7/30**

(25) En (26) En

(21) 04730385.4 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) NO 2004/000121 29.04.2004

(87) WO 2004/105399 2004/49 02.12.2004

(30) 22.05.2003 NO 20032319

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
VIDEOKOMPRIMIERUNG**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR VIDEO  
COMPRESSION**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMPRES-  
SION VIDEO**

(71) Tandberg Telecom AS, Philip Pedersens vei 22,  
1366 Lysaker, NO

(72) JOHANSEN, Tom-Ivar, N-0266 Oslo, NO

BJ NTEGAARD, Gisle, N-1415 Oppog rd, NO

(74) Tönhardt, Marion, Forrester & Boehmert,  
Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04N 9/31** (11) **1 625 754 A2\***

(25) En (26) En

(21) 04732158.3 (22) 11.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(86) IB 2004/050632 11.05.2004

(87) WO 2004/102974 2004/48 25.11.2004

(30) 15.05.2003 EP 03101366

(54) • **ANZEIGESCHIRM MIT MEHREREN ZELLEN**  
• **DISPLAY SCREEN COMPRISING A PLURAL-  
ITY OF CELLS**  
• **ECRAN D'AFFICHAGE AVEC UNE PLURA-  
LITE DE CELLULES**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) JOHNSON, Mark, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL  
VAN KEERSOP, Arnoldus, T., M., H., NL-5656 AA  
Eindhoven, NL

(74) Tol, Arie Jan Willem, Philips Intellectual Property &  
Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04N 9/31** (11) **1 625 755 A1\***

(25) En (26) En

(21) 04759454.4 (22) 13.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/011272 13.04.2004

(87) WO 2004/093464 2004/44 28.10.2004

(30) 15.04.2003 US 417245

(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
MINDERUNG VON STREULICHT IN EINEM  
PROJEKTIONSSYSTEM**  
• **METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING  
STRAY LIGHT IN A PROJECTION SYSTEM**  
• **PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE  
REDUIRE LA LUMIERE PARASITE DANS UN  
SYSTEME DE PROJECTION**

(71) Infocus Corporation, 27700B SW Parkway Avenue,  
Willsonville, OR 97070, US

(72) BIERHUIZEN, Serge, J., A., Santa Rosa, CA 95402,  
US

(74) Dendorfer, Claus, et al, Wächtershäuser & Hartz  
Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**H04N 9/31** → (51) **G02B 3/08**

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 625 756 A1\***

(25) En (26) En

(21) 04730869.7 (22) 03.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) EP 2004/004796 03.05.2004

(87) WO 2004/100573 2004/47 18.11.2004

(30) 08.05.2003 US 468856 P

(54) • **VERFAHREN ZUM ERSETZEN EINER VER-  
MITTLUNGSSTELLE DURCH EINE ANDERE  
VERMITTLUNGSSTELLE**  
• **METHOD FOR REPLACING A TELEPHONE  
EXCHANGE BY ANOTHER TELEPHONE  
EXCHANGE**  
• **PROCEDE DE REMPLACEMENT D'UN CEN-  
TRAL TELEPHONIQUE PAR UN AUTRE  
CENTRAL TELEPHONIQUE**

(71) Koninklijke KPN N.V., Maanplein 55, 2516 CK The  
Hague, NL

(72) WOUTERS, Johannes, Petrus, Bernardus, Maria,  
NL-1068 WL Amsterdam, NL

(74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V.,  
Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509  
CH Den Haag, NL

(51) **H04Q 3/66** (11) **1 625 757 A1\***

(25) En (26) En

(21) 04731983.5 (22) 10.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) IB 2004/050622 10.05.2004

(87) WO 2004/102989 2004/48 25.11.2004

(30) 14.05.2003 EP 03101327

(54) • **ZEITMULTIPLEXLEITUNGSVERMITTLER  
ROUTER**  
• **TIME-DIVISION MULTIPLEXING CIRCUIT-  
SWITCHING ROUTER**  
• **ROUTEUR DE COMMUTATION DE CIR-  
CUITS A MULTIPLEXAGE PAR REPARTITION  
DANS LE TEMPS**

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) WIELAGE, Paul, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property &  
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**H04Q 5/22** → (51) **H04B 7/00**

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 625 758 A2\***

(25) En (26) En

(21) 04760810.4 (22) 15.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) US 2004/011577 15.04.2004

(87) WO 2004/102979 2004/48 25.11.2004

(88) 29.12.2004

(30) 12.05.2003 US 437220

(54) • **KANALLEISTUNGSSTEUERVERFAHREN**  
• **CHANNEL POWER CONTROL METHOD**  
• **PROCEDE DE REGLAGE DE PUISSANCE  
D'UN CANAL**

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US

(72) CAI, Zhijun, North Richland Hills, TX 76180, US

HARRISON, Robert, M., Grapevine, TX 76051, US

(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town  
Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle  
Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **H04Q 7/20** (11) **1 625 759 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04785542.4 (22) 13.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 AL HR LT LV MK  
 (86) US 2004/014992 13.05.2004  
 (87) WO 2004/105256 2004/49 02.12.2004  
 (88) 20.10.2005  
 (30) 16.05.2003 US 470992 P  
 (54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR WEITERREICHUNG ZWISCHEN RAUMGESTÜTZTER UND TERRESTRISCHER FUNKENDGERÄTEKOMMUNIKATION UND ZUR ÜBERWACHUNG TERRESTRISCH WIEDERVERWENDETER SATELLITENFREQUENZEN IN EINEM FUNKENDGERÄT ZUR VERRINGERUNG POTENTIELLER STÖRUNGEN  
 • SYSTEMS AND METHODS FOR HANDOVER BETWEEN SPACE BASED AND TERRESTRIAL RADIOTERMINAL COMMUNICATIONS, AND FOR MONITORING TERRESTRIALLY REUSED SATELLITE FREQUENCIES AT A RADIOTERMINAL TO REDUCE POTENTIAL INTERFERENCE  
 • SYSTEMES ET PROCEDES DE TRANSFERT ENTRE DES COMMUNICATIONS TERRESTRES ET SPATIALES DE TERMINAL RADIO, ET DE SURVEILLANCE DE FREQUENCES SATELLITES REUTILISEES SUR TERRE AU NIVEAU D'UN TERMINAL RADIO EN VUE DE DIMINUER UNE INTERFERENCE POTENTIELLE  
 (71) Mobile Satellite Ventures LLP, 10802 Parkridge Boulevard, Reston, VA 20191-5416, US  
 (72) DUTTA, Santanu, Cary, NC 27513, US  
 KARABINIS, Peter, D., Cary, NC 27511, US  
 (74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE Scotland, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 625 760 A1\***  
 (25) NI (26) En  
 (21) 04748580.0 (22) 14.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 AL HR LT LV MK  
 (86) NL 2004/000335 14.05.2004  
 (87) WO 2004/102993 2004/48 25.11.2004  
 (30) 14.05.2003 NL 1023423  
 (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERBREITUNG VON NACHRICHTEN AN MOBILE EMPFÄNGER  
 • METHOD AND APPRATUS FOR DISTRIBUTING MESSAGES TO MOBILE RECIPIENTS  
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINES A LA DISTRIBUTION DE MESSAGES A DES DESTINATAIRES MOBILES  
 (71) Van As, Nicolaas Theunis Rudie, Reinautstraat 21, 9716 HM Groningen, NL  
 Koning, Rentje Theodoor, Blekerstraat 5, 9718 EA Groningen, NL  
 Buijze, Bart-Jan, Middenweg 135, 2024 XC Haarlem, NL  
 (72) Van As, Nicolaas Theunis Rudie, 9716 HM Groningen, NL  
 Koning, Rentje Theodoor, 9718 EA Groningen, NL  
 Buijze, Bart-Jan, 2024 XC Haarlem, NL  
 (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**H04Q 7/22** → (51) **H04Q 7/28**  
 (51) **H04Q 7/24** (11) **1 625 761 A2\***  
 (25) En (26) En  
 (21) 04731070.1 (22) 04.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) IB 2004/001372 04.05.2004  
 (87) WO 2004/100637 2004/48 25.11.2004  
 (88) 12.05.2005  
 (30) 19.05.2003 US 441335  
 (54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE VERSTÄRKTE FUNKVERBINDUNGSKONTROLLEBESTÄTIGUNG  
 • METHOD AND APPARATUS PROVIDING ENHANCED RADIO LINK CONTROL ACKNOWLEDGMENT  
 • PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A FOURNIR UN ACCUSE DE RECEPTION POUR UNE COMMANDE DE LIAISON RADIOELECTRIQUE RENFORCEE  
 (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) The designation of the inventor has not yet been filed  
 (74) Higgin, Paul, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 625 762 A1\***  
**H04Q 7/22**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04733817.3 (22) 19.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) EP 2004/005410 19.05.2004  
 (87) WO 2004/105413 2004/49 02.12.2004  
 (30) 20.05.2003 EP 03011407  
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR IMPLEMENTIERUNG EINES DRÜCKEN-ZUM-SPRECHEN DIENSTES IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSNETZ DES GSM-TYPS  
 • METHOD AND SYSTEM FOR IMPLEMENTING A PUSH-TO-TALK SERVICE IN A MOBILE RADIO COMMUNICATION NETWORK OF THE GSM-TYPE  
 • PROCEDE ET SYSTEME DE MISE EN OEUVRE D'UN SERVICE UTILISANT DES POUSSOIRS DE CONVERSATION DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION RADIO MOBILE DU TYPE GSM  
 (71) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE  
 (72) BRITTSCH, Matthias, 53639 Königswinter, DE  
 (74) Riebling, Peter, Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 625 763 A1\***  
 (25) FI (26) En  
 (21) 04731029.7 (22) 04.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) FI 2004/000267 04.05.2004  
 (87) WO 2004/100582 2004/47 18.11.2004  
 (30) 05.05.2003 FI 20030672  
 (54) • BETRIEBSSYSTEM FÜR EIN MOBILTELEFON  
 • OPERATING SYSTEM FOR A MOBILE PHONE  
 • SYSTEME D'EXPLOITATION POUR TELEPHONE MOBILE  
 (71) Fortion DeSignIT Oy, Kalakontintie 2 A, 02230 Espoo, FI  
 (72) RUUTTU, Jari, 10330 Billnäs, FI

(74) Pelin, Torolf Johannes, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 625 764 A2\***  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04767162.3 (22) 12.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) FR 2004/001160 12.05.2004  
 (87) WO 2004/105415 2004/49 02.12.2004  
 (88) 07.04.2005  
 (30) 19.05.2003 US 440234  
 (54) • DRAHTLOSES SYSTEM MIT DYNAMISCH MIT BENUTZERPRÄFERENZEN KONFIGURIERBARER MULTIMODUS-BENUTZERSCHNITTSTELLE  
 • WIRELESS SYSTEM WITH A MULTIMODE USER INTERFACE DYNAMICALLY CONFIGURABLE WITH USER PREFERENCES  
 • SYSTEME SANS FIL AYANT UNE INTERFACE UTILISATEUR MULTIMODALE CONFIGUREE DYNAMIQUEMENT SUR DES PREFERENCES UTILISATEURS  
 (71) FRANCE TELECOM, 6, place d'Alleray, 75015 Paris, FR  
 (72) PATEL, Ashish, Roajibhai, Sunnyvale, CA 94086, US

**H04Q 7/32** → (51) **H04L 12/28**

**H04Q 7/32** → (51) **H04L 29/06**

**H04Q 7/32** → (51) **H04M 3/42**

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 625 765 A1\***  
**H04L 12/28**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04751830.3 (22) 10.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR  
 (86) US 2004/014632 10.05.2004  
 (87) WO 2004/105420 2004/49 02.12.2004  
 (30) 16.05.2003 US 439875  
 (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR LASTTEILUNG IN DRAHTLOSEN ZUGRIFFSNETZEN, BASIEREND AUF DYNAMISCHER LEISTUNGSEINSTELLUNG VON ZUGRIFFSPUNKTEN  
 • METHOD AND APPARATUS FOR LOAD SHARING IN WIRELESS ACCESS NETWORK BASED ON DYNAMIC TRANSMISSION POWER ADJUSTMENT OF ACCESS POINTS  
 • PROCEDE ET APPAREIL DE PARTAGE DE CHARGE DANS DES RESEAUX D'ACCES SANS FIL REPOSANT SUR UN AJUSTEMENT DE PUISSANCE DE TRANSMISSION DYNAMIQUE DE POINTS D'ACCES  
 (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
 (72) MISRA, Archan, Irvington, NY 105333, US  
 (74) Waldner, Philip, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Law Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**H04Q 7/36** → (51) **H04L 12/28**

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 625 766 A1\***  
**H04B 7/26**  
(25) En (26) En  
(21) 04732240.9 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) SE 2004/000721 11.05.2004  
(87) WO 2004/100598 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 SE 0301400  
(54) • SCHNELLES EINRICHTEN PHYSISCHER  
KOMMUNIKATIONSKANÄLE  
• FAST SETUP OF PHYSICAL COMMUNICA-  
TION CHANNELS  
• MONTAGE RAPIDE DE CANAUX DE COM-  
MUNICATION PHYSIQUE
- (71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164  
83 Stockholm, SE  
(72) GRANZOW, Wolfgang, 90562 Heroldsberg, DE  
FRANK, Georg, 90425 Nürnberg, DE  
(74) Kühn, Friedrich Heinrich, et al, Ericsson AB Patent  
Unit Radio Networks Torshamngatan 23, 164 80  
Stockholm, SE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 625 767 A1\***  
**H04M 3/22**  
(25) En (26) En  
(21) 04732677.2 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001543 13.05.2004  
(87) WO 2004/103006 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 EP 03011271  
25.08.2003 US 647141  
(54) • MULTIMEDIAKOMPONENTENERFASSUNG  
IN EINEM GPRS ÜBERGANGSUNTERSTÜT-  
ZUNGSKNOTEN (GGSN)  
• MULTIMEDIA COMPONENT INTERCEPTION  
IN A GATEWAY GPRS SUPPORT NODE  
(GGSN)  
• INTERCEPTION DE COMPOSANT MULTIME-  
DIA DANS UN NOEUD DE SUPPORT D'UNE  
PASSERELLE GPRS (GGSN)
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,  
FI  
(72) MÄKI, Toni, FIN-00430 Helsinki, FI  
JOKINEN, Aarne, FIN-02760 Espoo, FI  
SAUKKONEN, Marko, FIN-00200 Helsinki, FI  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 625 768 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733603.7 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) IB 2004/001616 18.05.2004  
(87) WO 2004/105421 2004/49 02.12.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 22.05.2003 EP 03291219  
(54) • FERN-SIMKARTEN-AUSTAUSCH UND AKTI-  
VIERUNGSPROZESS  
• REMOTE SIM CARD REPLACEMENT AND  
ACTIVATION PROCESS  
• REMPLACEMENT A DISTANCE DE CARTES  
SIM ET PROCEDURE D'ACTIVATION
- (71) Axalto SA, 50, avenue Jean Jaurès, 92120  
Montrouge, FR  
(72) CHENG, Diana c/o Schlumberger Systèmes,  
F-92120 Montrouge, FR  
WAI, Michael c/o Schlumberger Systèmes,  
F-92120 Montrouge, FR
- 
- (74) Jacquot, Ludovic R. G., Axalto SA 50 avenue Jean  
Jaurès BP 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 625 769 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04766019.6 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) EP 2004/050887 21.05.2004  
(87) WO 2004/107794 2004/50 09.12.2004  
(30) 21.05.2003 EP 03253163  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
VERBINDUNG IN EINEM FUNKKOMMUNIKA-  
TIONSSYSTEM  
• METHOD FOR ESTABLISHING A CONNEX-  
ION IN A RADIO COMMUNICATIONS SYS-  
TEM  
• PROCEDE D'ETABLISSEMENT D'UNE  
CONNEXION DANS UN SYSTEME DE  
RADIOCOMMUNICATION
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) EDWIN, Diana, Clare, Southampton Hampshire  
SO15 4HU, GB  
PROCTOR, Toby, Kier, SP1 2DP, Salisbury, GB  
TRAYNARD, Jean-Michel, 81667 München, DE
- 
- H04Q 7/38** → (51) **H04L 12/28**
- 
- H04Q 7/38** → (51) **H04L 12/56**
- 
- H04Q 9/00** → (51) **G01D 4/00**
- 
- (51) **H04R 25/00** (11) **1 625 770 A2\***  
(25) En (26) En  
(21) 04752044.0 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) US 2004/014914 12.05.2004  
(87) WO 2004/105432 2004/49 02.12.2004  
(88) 27.01.2005  
(30) 15.05.2003 US 470667 P  
11.05.2004 US 842882  
(54) • SYNCHRONISIERTE VERARBEITUNG VON  
OHRMUSSCHELN FÜR GEHÖRAPPARATE  
• SYNCHRONIZED PROCESSING OF EAR  
SHELLS FOR HEARING AIDS  
• TRAITEMENT SYNCHRONISE DE COQUES  
AURICULAIRES POUR PROTHESES AUDITI-  
VES
- (71) SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC., 755  
College Road East, Princeton, New Jersey 08540,  
US  
(72) FANG, Tong, Morganville, NJ 07751, US  
TYAN, Jason, Jenn-Kwei, Princeton, NJ 08540, US  
FANG, Ming, Princeton Junction, NJ 08550, US  
(74) Vigars, Christopher Ian, HASELTINE LAKE, Redcliff  
Quay, 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB
- 
- (51) **H05B 3/00** (11) **1 625 771 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 04728098.7 (22) 17.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) DE 2004/000812 17.04.2004  
(87) WO 2004/105436 2004/49 02.12.2004  
(30) 17.05.2003 DE 10322344  
(54) • VERFAHREN ZUR ERWÄRMUNG VON BAU-  
TEILEN  
• METHOD FOR HEATING COMPONENTS  
• PROCEDE POUR CHAUFFER DES COMPO-  
SANTS
- (71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665,  
80995 München, DE
- 
- (72) CZERNER, Stefan, Oliver, 30826  
Garbsen/Osterwalde, DE  
EMILJANOW, Klaus, 31319 Sehnde, DE
- 
- (51) **H05B 3/02** (11) **1 625 772 A1\***  
**A47J 31/54**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04742419.7 (22) 01.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) FR 2004/000821 01.04.2004  
(87) WO 2004/105438 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 FR 0305978  
(54) • EINRICHTUNG ZUR ERWÄRMUNG EINER  
FLÜSSIGKEIT FÜR EIN HAUSHALTSGERÄT,  
MIT DER EINRICHTUNG AUSGESTATTETES  
HAUSHALTSGERÄT  
• DEVICE FOR HEATING A LIQUID FOR A  
DOMESTIC APPLIANCE, DOMESTIC APPLI-  
ANCE FITTED WITH SAID DEVICE  
• DISPOSITIF DE CHAUFFAGE D UN LIQUIDE  
POUR APPAREIL ELECTROME NAGER,  
APPAREIL ELECTROMENAGER EQUIPE D  
UN TEL DISPOSITIF
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130  
Ecully, FR  
(72) GOURAND, Thierry, F-39700 Orchamps, FR
- 
- (51) **H05B 3/14** (11) **1 625 773 A1\***  
(25) En (26) En  
(21) 04733839.7 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) GB 2004/002157 19.05.2004  
(87) WO 2004/105439 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 GB 0311675  
29.08.2003 GB 0320280  
(54) • FLÜSSIGKEITSERHITZER, DER EIN ELEK-  
TRISCH LEITENDES PORÖSES MONOLITH  
ENTHÄLT  
• HEATER FOR FLUIDS COMPRISING AN  
ELECTRICALLY CONDUCTIVE POROUS  
MONOLITH  
• ELEMENT CHAUFFANT POUR FLUIDES  
COMPRENANT UN MONOLITHE POREUX  
ELECTROCONDUCTEUR
- (71) Mast Carbon International Ltd., 85 St Modwen  
Road Marsh Mills Industrial Estate, Plymouth  
Devon PL6 8LH, GB  
(72) TENNISON, Stephen Robert, New Haw, Adlestone  
Surrey KT15 3HR, GB  
BLACKBURN, Andrew John, Winchester, Hampshire  
SO23 0QW, GB  
HUYNH, Tho Truong, Millbrook, Southampton SO16  
9PH, GB  
CATTON, Piers Flat 11, The Quarterdeck, Gosport  
Hampshire PO12 1AL, GB  
STRELKO, Vladimir, Jr., Basingstoke, Hampshire  
RG21 4DS, GB  
TUNBRIDGE, Jonathan, Robert, Yateley, Hampshire  
GU46 6PB, GB
- 
- (74) Lucas, Phillip Brian, et al, Lucas & Co. 135  
Westhall Road, GB-Warlingham, Surrey CR6 9HJ,  
GB
- 
- (51) **H05B 6/06** (11) **1 625 774 A1\***  
(25) De (26) De  
(21) 03816956.1 (22) 28.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) EP 2003/011961 28.10.2003  
(87) WO 2004/103028 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 ES 200301242

(54) • *TEMPERATURREGELUNG FÜR EIN INDUKTIV ERWÄRMTES HEIZELEMENT*  
• *TEMPERATURE CONTROL FOR AN INDUCTIVELY HEATED HEATING ELEMENT*  
• *REGULATION DE TEMPERATURE DESTINÉE A UN ELEMENT DE CHAUFFAGE CHAUFFÉ PAR INDUCTION*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

(72) BURDIO PINILLA, José Miguel, Emilia Pardo, 50018 Zaragoza, ES  
HERNANDEZ BLASCO, Pablo Jesús, 50017 Zaragoza, ES  
LLORENTE GIL, Sergio, C/La Plaza,1, 42111 Soria, ES  
MONTERDE AZNAR, Fernando, 50013 Zaragoza, ES  
GARCIA JIMENEZ, José Ramón, 50009 Zaragoza, ES

(51) **H05B 6/70** (11) **1 625 775 A1\***  
**H05B 6/74** **H05B 6/80**

(25) En (26) En

(21) 04730780.6 (22) 30.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) SE 2004/000669 30.04.2004  
(87) WO 2004/105443 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 SE 0301488  
28.08.2003 US 498281 P  
28.08.2003 EP 03102665

(54) • *MIKROWELLEN HEIZVORRICHTUNG*  
• *MICROWAVE HEATING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE CHAUFFAGE AUX MICRO-ONDES*

(71) Biotage AB, Kungsgatan 76, 753 18 Uppsala, SE

(72) RISMAN, Per, Olof, G., S-438 92 Härryda, SE  
FAGRELL, Magnus, S-756 46 Uppsala, SE  
STILLESJÖ, Fredrik, S-752 63 Uppsala, SE

(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludvig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

**H05B 6/74** → (51) **H05B 6/70**

**H05B 6/80** → (51) **H05B 6/70**

(51) **H05B 37/02** (11) **1 625 776 A1\***

(25) En (26) En

(21) 04733397.6 (22) 17.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) IB 2004/001577 17.05.2004  
(87) WO 2004/103029 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 IT PI20030033

(54) • *FERNSCHALTUNGSVORRICHTUNG FÜR LEUCHTMITTEL*  
• *APPARATUS FOR REMOTELY TURNING ON AND OFF LIGHTING DEVICES*  
• *APPAREIL POUR LA COMMUTATION A DISTANCE DE DISPOSITIFS D'ECLAIRAGE*

(71) Spinello, Antonio, Via Di Mezzo Nord, 417, 56026 Laiano di Cascina, IT

(72) Spinello, Antonio, 56026 Laiano di Cascina, IT

(74) Gervasi, Gemma, et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **H05H 3/02** (11) **1 625 777 A2\***

(25) En (26) En

(21) 04752357.6 (22) 14.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/015327 14.05.2004  
(87) WO 2004/104551 2004/49 02.12.2004  
(88) 14.07.2005  
(30) 16.05.2003 US 471149 P  
29.08.2003 US 498868 P

(54) • *OPTISCHE FRAKTIONIERUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*  
• *OPTICAL FRACTIONATION METHODS AND APPARATUS*  
• *PROCEDES ET DISPOSITIF DE FRACTIONNEMENT OPTIQUE*

(71) UNIVERSITY OF CHICAGO, 5801 South Ellis Avenue, Chicago, IL 60637, US

(72) GRIER, David G., New York, New York 10011, US

(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **H05K 1/00** (11) **1 625 778 A2\***

(25) En (26) En

(21) 04753247.8 (22) 24.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(86) US 2004/016384 24.05.2004  
(87) WO 2004/107828 2004/50 09.12.2004  
(88) 04.08.2005  
(30) 22.05.2003 US 473047 P  
21.05.2004 US 850794

(54) • *VERFAHREN ZUR SIMULATION VON ELEKTRONISCHEN SCHALTUNGEN UND N-PORT-SYSTEMEN*  
• *METHOD FOR SIMULATION OF ELECTRONIC CIRCUITS AND N-PORT SYSTEMS*  
• *PROCEDE DE SIMULATION DE CIRCUITS ELECTRONIQUES ET DE SYSTEMES A N-PORTS*

(71) Xoomsys, Inc., 637 Linden Avenue, Los Altos, CA 94022, US

(72) SHAH, Sunil, C., Los Altos, CA 94022, US

(74) Dendorfer, Claus, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

**H05K 1/18** → (51) **G01D 11/24**

**H05K 5/02** → (51) **G01L 19/14**

**H05K 5/02** → (51) **H01R 12/18**

(51) **H05K 9/00** (11) **1 625 779 A1\***

(25) En (26) En

(21) 04731644.3 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) FI 2004/050060 07.05.2004  
(87) WO 2004/103049 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 FI 20030708

(54) • *MIT EINEM DISPLAY INTEGRIERTE RFI/EMI-ABSCHIRMUNG*  
• *RFI/EMI SHIELD INTEGRATED WITH DISPLAY*  
• *ECRAN RFI/EMI A AFFICHAGE INTEGRE*

(71) MYORIGO S.A.R.L., 69, Boulevard de La Pétrusse, L-2320 Luxemburg, LU

(72) VAINIO, Aimo, FI-90100 Oulu, FI

KARHUNEN, Eero, FI-90540 Oulu, FI  
KAMPMAN, Ville, FI-90100 Oulu, FI

(74) Savela, Antti-Jussi Tapani, Patent Agency Compapatent Ltd. Hitsajankatu 6, 00810 Helsinki, FI

(51) **H05K 13/02** (11) **1 625 780 A2\***

(25) En (26) En

(21) 04732484.3 (22) 12.05.2004

(84) DE GB

(86) JP 2004/006682 12.05.2004  
(87) WO 2004/103051 2004/48 25.11.2004  
(88) 24.02.2005  
(30) 13.05.2003 JP 2003134237  
24.09.2003 JP 2003331310

(54) • *ZUFUHRUNGSEINRICHTUNG VON ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN UND VERFAHREN ZUR ZUFUHRUNG VON ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN*  
• *ELECTRONIC COMPONENT FEEDER AND ELECTRONIC COMPONENT FEEDING METHOD*  
• *ALIMENTATION EN COMPOSANTS ELECTRONIQUES ET PROCEDE ASSOCIE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) ENDO, Tadashi, Fukuoka 818-0041, JP  
KIDO, Kazuo, Yamanashi 400-0053, JP  
UCHIDA, Hideki, Nakakoma-gun, Yamanashi 409-3866, JP  
OKUDA, Osamu, Fukuoka 818-0024, JP  
KAKITA, Nobuyuki, Yamanashi 400-0053, JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

**I.1(2)**

• **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**

• **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**

• **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

(51) **A01B 3/42** (11) **1 625 781 A1**

(25) De (26) De

(21) 05017406.9 (22) 10.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 DE 102004039017

(54) • *Anbaudrehpflug*  
• *Mounted reversible plough*  
• *Charrue portée réversible*

(71) Alois Pöttinger Maschinenfabrik GmbH, Industriegebiet 1, 4710 Grieskirchen, AT

(72) Aumayr, Klaus, Dipl.-Ing., 4612 Scharten, AT  
Weigl, Franz, jun., Ing., 3961 Waldenstein, AT

(74) Thoma, Michael, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE



(51) **A01C 7/10** (11) **1 625 782 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05005543.3 (22) 15.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 13.08.2004 AR 0402927  
 (54) • *Elektromechanische Steuer- und Kontrolanlage zum Dosieren von Saatgut und Dünger mit Veränderungsfähigkeit während der Saat*  
 • *Control and command electromechanical installation for seed and fertilizer dosing with variation capability during seeding*  
 • *Installation de contrôle et de commande électromécanique pour le dosage de semence ou d'engrais granulé avec possibilité de variation pendant l'ensemencement*  
 (71) Cuffia, Abelardo Atilio, Rivadavia 1071, Marcos Juárez, Córdoba, AR  
 (72) Cuffia, Abelardo Atilio, Córdoba, AR  
 (74) Isern-Jara, Nuria, Avda. Diagonal, 463 Bis 2, 08036 Barcelona, ES

(51) **A01D 46/26** (11) **1 625 783 A1**  
 (25) Es (26) En  
 (21) 04729664.5 (22) 27.04.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

(86) ES 2004/000179 27.04.2004  
 (87) WO 2004/095909 2004/46 11.11.2004  
 (30) 29.04.2003 ES 200301058 U  
 (54) • *STANGEN-/FÜHRUNGSANORDNUNG FÜR HUBSTANGE*  
 • *ROD/GUIDE ASSEMBLY FOR RECIPROCATING ROD*  
 • *ENSEMBLE DE GUIDAGE POUR GAULE ALTERNATIVE*  
 (71) Gurri Molins, José, Casa Mas de la Crusella, 08140 Caldes de Montbui (Barcelona), ES  
 (72) Gurri Molins, José, 08140 Caldes de Montbui (Barcelona), ES  
 (74) Gison, Gabriele, et al, Torner, Juncosa i Associats, S.L. c/ Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

(51) **A01G 3/02** (11) **1 625 784 A1**  
**A01G 3/047** **B26B 13/26**  
**B26B 17/02**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015594.4 (22) 19.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 09.08.2004 DE 102004039624  
 (54) • *Handbetätigtes Schneidwerkzeug, insbesondere Heckenschere oder Astschere*  
 • *Manual cutting tool, particularly a hedge trimmer or pruning shears*  
 • *Outil de coupe manuel, en particulier un taille-haie ou sécateur*  
 (71) GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, DE  
 (72) Reichart, Vincent, 89075 Ulm, DE  
 (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**A01G 3/047** → (51) **A01G 3/02**

(51) **A01G 13/02** (11) **1 625 785 A1**  
**C09K 17/52**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05076850.6 (22) 09.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 NL 1026816  
 29.10.2004 NL 1027382  
 (54) • *Biologisch abbaubare Bodenabdeckung, Trockenprodukt welche zu ihrer Herstellung verwendet werden und Verfahren zur Herstellung einer biologisch abbaubaren Bodenabdeckung*  
 • *Biologically degradable ground cover, dry product for use in the forming thereof and method for forming biologically degradable ground cover*  
 • *Couverture de sol biodégradable, produit sec utilisé pour sa formation et méthode pour former une couverture de sol biodégradable*  
 (71) Ruitenbergh Ingredients B.V., Griffstraat 8, 7391 TM Twello, NL  
 (72) Suurs, Patricia Rosa Maria, 7412 VN Deventer, NL  
 (74) Barendregt, Frank, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

**A01H 5/00** → (51) **C12N 15/82**

**A01J 5/007** → (51) **A01K 29/00**

**A01J 5/013** → (51) **A01K 29/00**

**A01K 1/01** → (51) **A01K 23/00**

(51) **A01K 1/02** (11) **1 625 786 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04450160.9 (22) 09.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

AL HR LT LV MK  
 (54) • *Behälter zum Transport und zur Aufbewahrung von Kleintieren*  
 • *Pet Carrier*  
 • *Dispositif de transport pour animaux de compagnie*  
 (71) Mahmoud, Ashraf, Stubnerkogelstrasse 45, Top 15, 5640 Bad Gastein, AT  
 (72) Mahmoud, Ashraf, 5640 Bad Gastein, AT

(51) **A01K 5/00** (11) **1 625 787 A2**  
 (25) NI (26) En  
 (21) 05107279.1 (22) 08.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 NL 1026841  
 (54) • *Anlage zum Trennen und Mischen von Viehfuttermitteln*  
 • *Apparatus for separating and mixing feed for livestock*  
 • *Appareil pour séparer et mélanger des produits pour l'alimentation du bétail*  
 (71) Trioliet Mullos B.V., Hinmanweg 19, 7575 BE Oldenzaal, NL  
 (72) Liet, Cornelis, Hendricus, 7581 PJ, Losser, NL  
 Van der Plas, Nicolaas, 7576 WB, Oldenzaal, NL  
 (74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **A01K 23/00** (11) **1 625 788 A1**  
**A01K 31/04** **A01K 1/01**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04734094.8 (22) 20.05.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

---

(86) JP 2004/006839 20.05.2004  
 (87) WO 2004/103069 2004/49 02.12.2004  
 (30) 20.05.2003 JP 2003180309  
 (54) • *AUTOMATISCHE SÄUBERUNGS- UND VERPACKUNGSVORRICHTUNG FÜR HAUSTIEREXKREMENTE UND SAMMELMATERIAL FÜR HAUSTIEREXKREMENTE*  
 • *AUTOMATIC CLEANING AND PACKAGING DEVICE FOR PET EXCREMENT AND COLLECTING MATERIAL FOR PET EXCREMENT*  
 • *DISPOSITIF DE NETTOYAGE ET DE CONDITIONNEMENT AUTOMATIQUE D'EXCREMENTS D'ANIMAUX DOMESTIQUES ET MATERIEL DE RAMASSAGE D'EXCREMENTS D'ANIMAUX DOMESTIQUES*  
 (71) Hamada, Hiroyasu, Room 406, Esuthimaruturuhashi 1-1-1-34 Turuhashi, Ikuno-ku Osaka 5440031, JP  
 (72) Hamada, Hiroyasu, Ikuno-ku Osaka 5440031, JP  
 (74) Kaiser, Jürgen, Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **A01K 29/00** (11) **1 625 789 A2**  
**A61B 5/05** **A61B 5/107**  
**A01J 5/013** **A01J 5/007**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05077377.9 (22) 23.01.2003  
 (84) DE DK FR GB NL SE  
 (30) 11.03.2002 NL 1020148  
 (54) • *Vorrichtung und Aufbau für eine tierbezogene Handlung*  
 • *A device and an assembly for an animal related action*  
 • *Appareil et assemblage pour exercer une action relative à un animal*  
 (71) Lely Enterprises AG, Blütenweg 20, 6300 ZUG, CH  
 (72) Aarts, Adrianus Petrus Hendrikus, 4714 BG Sprundel, NL  
 Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL  
 Van Lenteren, Adriaan Coert, 3223 NB Hellevoetsluis, NL  
 Theelen, Antoon Peter André, 4872 SP Etten Leur, NL  
 (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL  
 (62) 03075205.9 / 1 344 451

**A01K 31/04** → (51) **A01K 23/00**

**A01N 25/22** → (51) **A01N 47/40**

**A01N 25/30** → (51) **A01N 47/40**

(51) **A01N 37/52** (11) **1 625 790 A1**  
**A01N 37/52** **A01N 47/20**  
**A01N 43/80**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05025134.7 (22) 28.04.1999  
 (84) DE FR GB  
 (30) 30.04.1998 JP 13608798  
 17.07.1998 JP 21981598  
 17.08.1998 JP 24655298  
 (54) • *Fungizide Zusammensetzung für Acker- und Gartenbau*  
 • *Fungicide composition for agriculture and horticulture*

- *Composition fongicide pour l'agriculture et l'horticulture*
- (71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
- (72) Wakai, Akira, Taitou-ku Tokyo 110-0005, JP  
Hosokawa, Hiroyasu, Haibara-cho Haibara-gun Sizu, JP  
Hamamura, Hiroshi, Odawara-shi Kanagawa 250-0216, JP
- (74) Wibbelmann, Jobst, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (62) 04011427.4 / 1 444 895  
03005342.5 / 1 319 337

**A01N 43/04** → (51) **A61K 48/00**

**A01N 43/54** → (51) **C07D 401/12**

**A01N 47/00** → (51) **C07D 401/12**

- (51) **A01N 47/40** (11) **1 625 791 A1**  
**A01N 25/22** **A01N 25/30**  
**A01N 51/00**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04733654.0 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (86) JP 2004/007037 18.05.2004  
(87) WO 2004/100662 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003140022  
20.08.2003 JP 2003296189
- (54) • **INSEKTIZIDE ZUSAMMENSETZUNG**  
• **INSECTICIDAL COMPOSITION**  
• **COMPOSITION INSECTICIDE**
- (71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
- (72) ASAI, Makoto, c/o Odawara Research Center, Kanagawa 2500280, JP  
NAKAMURA, Rieko, c/o Odawara Research Center, Shizuoka 421-0412, JP
- (74) Williams, Aylsa, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**A01N 51/00** → (51) **A01N 47/40**

**A01N 51/00** → (51) **C07D 401/12**

- (51) **A01N 53/00** (11) **1 625 792 A1**  
**A01N 53/00** **A01N 43/76**
- (25) En (26) En  
(21) 05254958.1 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 11.08.2004 JP 2004234218
- (54) • **Pestizide Zusammensetzung**  
• **Pesticidal composition**  
• **Composition pesticide**
- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 27-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8260, JP
- (72) Sembo, Satoshi, Nishinomiya-shi Hyogo, JP
- (74) Duckett, Anthony Joseph, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A22C 15/00** (11) **1 625 793 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05015187.7 (22) 13.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 DE 102004039375
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Be- und/oder Entladen einen Speichers**  
• **Method and device for loading and unloading a storage device**  
• **Dispositif et procede de chargement et de dechargement d'un conteneur de stockage**
- (71) Stimpfl, Christof, Höferweg 2, 88267 Vogt, DE  
(72) Stimpfl, Christof, 88267 Vogt, DE  
(74) Weiss, Peter, Dr. Weiss, Brecht, Arat Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

- (51) **A23C 9/12** (11) **1 625 794 A1**  
**A23C 9/127**
- (25) En (26) En  
(21) 05107344.3 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 NL 1026817
- (54) • **Erhöhter Vitamingehalt in fermentiertem Milchprodukt**  
• **Increased vitamin content in fermented milk product**  
• **Produit laitier fermenté enrichi en vitamines**
- (71) Campina Nederland Holding B.V., Hogeweg 9, 5301 LB Zaltbommel, NL
- (72) Bruinenberg, Paul Gerard, 5071 KE, Udenhout, NL  
Smid, Eilt Johannes, 6708 LG, Wageningen, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

- (51) **A23C 9/12** (11) **1 625 795 A1**  
**A23C 9/127**
- (25) En (26) En  
(21) 05107347.6 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 NL 1026818
- (54) • **Produktion von Vitamin B12 in fermentierten Milchprodukten**  
• **Vitamin B12 production in fermented milk products**  
• **Production de la vitamine B12 dans des produits laitiers fermentés**
- (71) Campina Nederland Holding B.V., Hogeweg 9, 5301 LB Zaltbommel, NL
- (72) Bruinenberg, Paul Gerard, 5071 KE, Udenhout, NL  
Smid, Eilt Johannes, 6708 LG, Wageningen, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

**A23C 9/127** → (51) **A23C 9/12**

**A23C 9/137** → (51) **A23L 1/0524**

**A23C 9/142** → (51) **A61Q 11/00**

**A23C 9/154** → (51) **A23L 1/0524**

- A23C 21/08** → (51) **A23L 1/0524**
- (51) **A23L 1/0524** (11) **1 625 796 A1**  
**A23C 9/137** **A23C 9/154**  
**A23C 21/08** **C12N 9/18**
- (25) En (26) En  
(21) 05022863.4 (22) 12.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV SI
- (30) 14.07.1995 GB 9514438
- (54) • **Verwendung von hoch-verestertem Pektin in sauren, proteinhaltigen Nahrungsmitteln**  
• **Use of a high-ester pectin in acidic, protein-containing foodstuffs**  
• **Utilisation de pectine à haut degré d'esterification dans des produits alimentaires acides contenant des protéines**
- (71) DANISCO A/S, Langebrogade 1, P.O. Box 17, 1001 Copenhagen K., DK
- (72) Christensen, Tove, Martel, Ida, Elsa, 3450 Allerød, DK  
Kreiberg, Jette, Dina, 4000 Roskilde, DK  
Thorsoe, Hanne, 8660 Skanderborg, DK  
Buchholt, Hans, Christian, 8220 Brabrand, DK  
Rasmussen, Preben, 4070 Kirke Hyllinge, DK  
Nielsen, John, 2300 Copenhagen, DK
- (74) Williams, Aylsa, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
- (62) 00204485.7 / 1 101 412  
96925730.2 / 0 839 006

**A23L 2/52** → (51) **A61Q 11/00**

- (51) **A24C 5/18** (11) **1 625 797 A2**  
**A24D 3/02**
- (25) De (26) De  
(21) 05013590.4 (22) 23.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.08.2004 DE 102004039325
- (54) • **Abgabe von Strangmaterial**  
• **Delivery of strand material**  
• **Distribution de matériau filiforme**
- (71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Wolff, Stephan, 21509 Glinde, DE  
Arnold, Peter-Franz, 21033 Hamburg, DE  
Scherbarth, Thorsten, 21502 Geesthacht, DE  
Horn, Sönke, 21502 Geesthacht, DE  
Maurer, Irene, 21035 Hamburg, DE  
Berger, Erich, 21037 Hamburg, DE  
Buhl, Alexander, 23974 Robertsdorf, DE  
De Boer, Jann, 20359 Hamburg, DE
- (74) Seemann, Ralph, Patentanwälte Seemann & Partner Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

- (51) **A24C 5/39** (11) **1 625 798 A1**  
**B65G 53/04**
- (25) De (26) De  
(21) 05013537.5 (22) 23.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 11.08.2004 DE 102004039098
- (54) • **Einlaufrichter für einen Verteiler**  
• **Inlet funnel for a distributor**  
• **Entonnoir d'entrée pour un distributeur**

(71) Hauni Primary GmbH, Kurt-A.-Körber-Chaussee  
8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Zielke, Dietmar, 22143 Hamburg, DE

(74) Seemann, Ralph, Patentanwälte Seemann &  
Partner Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

(51) **A24D 3/02** (11) **1 625 799 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05013540.9 (22) 23.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 09.08.2004 DE 102004038775

(54) • *Anordnung zur Herstellung wenigstens eines  
Filterstrangs*  
• *Arrangement for the manufacture of at least  
one filter rod*  
• *Arrangement pour la production d'au moins  
une tige de filtre*

(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee  
8-32, 21033 Hamburg, DE

(72) Wolff, Stephan, 21509 Glinde, DE

Glogasa, Joachim, 21502 Geesthacht, DE  
Meyer, Ralf, 29581 Gerdau / Bohlsen, DE

(74) Seemann, Ralph, Patentanwälte Seemann &  
Partner Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

**A24D 3/02** → (51) **A24C 5/18**

**A41B 9/00** → (51) **D04B 7/32**

**A41D 1/04** → (51) **D04B 7/32**

(51) **A41D 13/00** (11) **1 625 800 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05016986.1 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 JP 2004231837

(54) • *Kleidung für Motorradfahrer*  
• *Outfit for rider of riding type vehicle*  
• *Vêtement pour conducteur de motocyclette*

(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500  
Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP

(72) Tsuya, Koji, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **A41D 19/015** (11) **1 625 801 A2**  
**A41F 1/06**  
(25) De (26) De  
(21) 04021403.3 (22) 09.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(30) 12.08.2004 AT 13682004

(54) • *Feuerfester Handschuh*  
• *Fire resistant glove*  
• *Gant résistant au feu*

(71) Eska Lederhandschuhfabrik Gesellschaft m.b.H. &  
Co. KG, Am Thalbach 2, 4600 Thalheim bei Wels,  
AT

(72) Loos, Paul, 4600 Thalheim bei Wels, AT

(74) Secklehner, Günter, Rosenauerweg 16, 4580  
Windischgarsten, AT

**A41D 27/10** → (51) **D04B 7/32**

**A41F 1/06** → (51) **A41D 19/015**

(51) **A43B 7/24** (11) **1 625 802 A1**  
**A61F 5/14**

(25) En (26) En  
(21) 05107326.0 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 IT B020040527

(54) • *Orthopädischer Schuh*  
• *Orthopedic shoe*  
• *Chaussure orthopedique*

(71) Vannini, Antonietta, Via dell' Osservanza, 86,  
40136 Bologna, IT

(72) Vannini, Antonietta, 40136 Bologna, IT

(74) Modiano, Micaela Nadia, et al, Dr. Modiano &  
Associati S.p.A. Via Meravigli 16, 20123 Milano, IT

(51) **A43B 13/12** (11) **1 625 803 A1**  
**A43B 17/06** **A43B 17/14**  
**A43B 17/02** **A43B 17/03**

(25) De (26) De  
(21) 05017598.3 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 202004012698 U

(54) • *Fusseinlage mit Korrektur- und Stimulierungselementen*  
• *Sole insert with correction and stimulation elements*  
• *Semelle intérieure avec des éléments de correction et de stimulation*

(71) Kühnreich, Heinz-Peter, Am Bürgerhaus 9, 53840  
Troisdorf, DE

(72) Kühnreich, Heinz-Peter, 53840 Troisdorf, DE

(74) Neumann, Ernst Dieter, et al, Harwardt Neumann  
Patent- und Rechtsanwälte, Brandstrasse 10,  
53721 Siegburg, DE

**A43B 17/02** → (51) **A43B 13/12**

**A43B 17/03** → (51) **A43B 13/12**

**A43B 17/06** → (51) **A43B 13/12**

**A43B 17/14** → (51) **A43B 13/12**

(51) **A43D 1/02** (11) **1 625 804 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04726767.9 (22) 09.04.2004  
(84) AT DE GB NL  
(86) JP 2004/005169 09.04.2004  
(87) WO 2004/091332 2004/44 28.10.2004  
(30) 16.04.2003 JP 2003111188

(54) • *SCHUHFORMAUSWAHLVERFAHREN, SCHUHFORMAUSWAHLSYSTEM UND SCHUHSPIITZENFORMAUSWAHLVERFAHREN*

• *SHOE SHAPE SELECTION METHOD, SHOE SHAPE SELECTION SYSTEM, AND SHOE TIP SHAPE SELECTION METHOD*

• *PROCEDE DE SELECTION DE FORME DE CHAUSSURE, SYSTEME DE SELECTION DE FORME DE CHAUSSURE ET PROCEDE DE SELECTION DE LA FORME DU BOUT D'UNE CHAUSSURE*

(71) ASICS Corporation, 1-1 Minatojimanakamachi  
7-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 6508555, JP  
(72) KATSU, Makoto, , JP

KURASHINA, Tetsuro, , JP

KUSUMI, Hiroyuki, , JP

(74) Crazzolara, Helmut, Patentanwälte Bartels &  
Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

(51) **A44C 17/04** (11) **1 625 805 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04256843.6 (22) 04.11.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU  
(30) 13.08.2004 US 918255

(54) • *Freibeweglicher Stein zum Hängen von einem Schmuckstück*

• *Dancing stone for suspending from an article of jewellery*  
• *Pierre mobile destinée à être suspendue à un article de bijouterie*

(71) Thapar, Arun, B. K. Manssion, 5F 3-2-5, Kitano  
Cho Chuo, Kobe, JP

(72) Thapar, Arun, Kitano Cho Chuo, Kobe, JP

(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5  
Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

(51) **A45D 33/00** (11) **1 625 806 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04732006.4 (22) 10.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006240 10.05.2004  
(87) WO 2004/100703 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003140492  
19.04.2004 JP 2004122503

(54) • *AUTOMATISCHE HEBESTRUKTUR FÜR STABARTIGES ELEMENT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STABARTIGEN ELEMENTS*

• *AUTOMATIC RISING STRUCTURE FOR BAR-LIKE MEMBER AND METHOD OF PRODUCING BAR-LIKE MEMBER*

• *STRUCTURE SE RELEVANT AUTOMATI-QUEMENT CONCUE POUR UN ELEMENT DE TYPE BARRE ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ELEMENT DE TYPE BARRE*

(71) Huh, Gene, 2-31-4, Higashitamagawa, Setagaya-ku, Tokyo 158-0084, JP

(72) Huh, Gene, Tokyo 158-0084, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A45F 3/04** (11) **1 625 807 A2**  
(25) Sv (26) En  
(21) 05445062.2 (22) 20.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 20.07.2004 SE 0401898

(54) • *Befestigung von Rucksackschulterriemen*  
• *Attachment of backpack shoulder straps*  
• *Fixation de bretelles de sac à dos*

(71) Haglöfs Scandinavia AB, Industrigatan 18, 774 27  
Avesta, SE

(72) Kax, Henrik, 653 51 Karlstad, SE

(74) Estreen, Lars J.F., et al, Kransell & Wennborg KB  
P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

(51) **A46B 5/00** (11) **1 625 808 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733477.6 (22) 17.05.2004  
(84) CH DE LI SE  
(86) JP 2004/007004 17.05.2004  
(87) WO 2004/103118 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003141810

- (54) • *INTERDENTALBÜRSTE UND HERSTELLUNGSMETHODEN DAFÜR*  
• *INTERDENTAL BRUSH AND METHOD OF PRODUCING THE SAME*  
• *BROSSE INTERDENTAIRE ET PROCÉDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
- (71) Kabushiki Kaisha Ki Inexhaustible Supply, 5-15, Orai-Minami, Rinku, Izumisano City, Osaka 598-0047, JP
- (72) OKAMURA, Tokuji, 5400005, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **A46B 5/00** (11) **1 625 809 A1**  
**A46D 3/00** **A61C 17/16**
- (25) De (26) De
- (21) 05015623.1 (22) 06.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 09.02.2000 DE 10005738
- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Handgriffes für ein Körperpflegegerät, insbesondere für ein Zahnreinigungsgerät*  
• *Method for producing a handle for a body care apparatus, particularly for a teeth cleaning device*  
• *Procédé de production d'un manche destiné à un appareil pour soins corporels, particulièrement pour une brosse à dents*
- (71) Trisa Holding AG, Kantonsstrasse, 6234 Triengen, CH
- (72) Pfenniger, Philipp, 6234 Triengen, CH  
Huber, Beat, 6233 Büron, CH
- (74) Schaad, Balass, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
- (62) 01951113.8 / 1 253 839

**A46D 3/00** → (51) **A46B 5/00**

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 625 810 A1**  
**E05F 5/00**
- (25) De (26) De
- (21) 05016336.9 (22) 27.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 DE 102004038708
- (54) • *Bewegungsdämpfungsrichtung*  
• *Movement damping device*  
• *Dispositif amortisseur de mouvement*
- (71) Schock Metallwerk GmbH, Siemensstrasse 1-3, D-73660 Urbach, DE
- (72) Zimmermann, Joachim, 70374 Stuttgart, DE
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **A47F 5/08** (11) **1 625 811 A2**  
**F16G 11/04**
- (25) En (26) En
- (21) 05015975.5 (22) 22.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 26.07.2004 JP 2004217090  
25.02.2005 JP 2005050159
- (54) • *Drahtgreifer und Aufhängesystem für Artikel*  
• *Wire gripper and article suspension system*  
• *Pince pour fil et système de suspension d'article*

- (71) A.G.K. Ltd., 215-1 Matsugo, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0027, JP
- (72) Arakawa, Hideo, Tokyo 167-0041, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **A47J 31/00** (11) **1 625 812 A1**  
(25) It (26) En
- (21) 05016954.9 (22) 04.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 IT B020040524
- (54) • *Vorrichtung zum Zubereiten und Ausgeben von Getränken*  
• *An appliance for making and dispensing beverages*  
• *Appareil pour la préparation et distribution de boissons*
- (71) Capuzzi, Carmine, Via Gramsci 87, 66016 Guardiaregre CH, IT
- (72) Capuzzi, Carmine, 66016 Guardiaregre CH, IT
- (74) Dall'Olio, Giancarlo, INVENTION S.R.L. Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

- (51) **A47J 31/24** (11) **1 625 813 A1**  
**A47J 31/46**
- (25) De (26) De
- (21) 04019356.7 (22) 14.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Brühvorrichtung für einen Kaffeeautomaten*  
• *Brewing device for a coffee machine*  
• *Dispositif d'infusion de café pour une machine à café*
- (71) Melitta France SAS, 60 rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR
- (72) Ruckstuhl, Stephan, 4623 Neuendorf, CH
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Loesenbeck - Stracke - Specht - Dantz Am Zwinger 2, 33602 Bielefeld, DE

- (51) **A47J 31/24** (11) **1 625 814 A1**  
**A47J 31/46**
- (25) De (26) De
- (21) 04019357.5 (22) 14.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Vorrichtung zum Brühen von Kaffee*  
• *Device for brewing coffee*  
• *Dispositif pour la préparation de café*
- (71) Melitta France SAS, 60 rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR
- (72) Ruckstuhl, Stephan, 4623 Neuendorf, CH
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Loesenbeck - Stracke - Specht - Dantz Am Zwinger 2, 33602 Bielefeld, DE

- (51) **A47J 31/40** (11) **1 625 815 A1**  
(25) De (26) De
- (21) 04019355.9 (22) 14.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Befüllen und Entleeren einer Brühkammer*  
• *Apparatus and method for filling and emptying a brewing chamber*

- *Appareil et procédé pour remplir et vider une chambre à infusion*
- (71) Melitta France SAS, 60 rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR
- (72) Ruckstuhl, Stephan, 4623 Neuendorf, CH
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Loesenbeck - Stracke - Specht - Dantz Am Zwinger 2, 33602 Bielefeld, DE

**A47J 31/46** → (51) **A47J 31/24**

- (51) **A47J 37/01** (11) **1 625 816 A1**  
**F24C 15/16**
- (25) De (26) De
- (21) 05012832.1 (22) 15.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.08.2004 DE 102004039257
- (54) • *Koch-, Brat- oder Backgerät, insbesondere Backblech*  
• *Cook-, rost-, or baking device, especially a baking tray*  
• *Appareil de cuisson, à griller ou pour cuire, en particulier un plateau de cuisson*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Arnold, Reiner, 91610 Insingens, DE  
Dänzer, Stefan, 91631 Wettingens, DE
- (74) Hochmuth, Jürgen, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

- (51) **A47J 37/06** (11) **1 625 817 A1**  
(25) En (26) En
- (21) 05102339.8 (22) 23.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.08.2004 IT PN20040057
- (54) • *Verbessertes Gerät zum Zubereiten von Nahrungsmitteln, speziell durch Braten*  
• *Improved apparatus for preparing food, in particular by broiling*  
• *Appareil amélioré pour préparer des aliments, en particulier des grillades*
- (71) ELECTROLUX PROFESSIONAL S.p.A., Viale Treviso 15, 33170 Pordenone, IT
- (72) Vassallo Rossi, Alessandro, Madrid, ES
- (74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

- (51) **A47J 37/07** (11) **1 625 818 A2**  
(25) De (26) De
- (21) 05017609.8 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 DE 202004012816 U
- (54) • *Vorrichtung zur Erhöhung der Luftzufuhr*  
• *Device to increase the air influx*  
• *Dispositif pour augmenter le volume d'air d'alimentation*
- (71) Wagner, Eduard, Beeckerstrasse 60, 41812 Erkelenz, DE
- (72) Wagner, Eduard, 41812 Erkelenz, DE
- (74) Castell, Klaus, Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

(51) **A47J 43/044** (11) **1 625 819 A1**  
**A47J 43/07** **A47J 43/08**  
(25) Es (26) En  
(21) 04380168.7 (22) 09.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Zubehörteil für Handmixer*  
• *Accessory for hand blender*  
• *Accessoire pour mixeur à main*
- (71) Electrodomesticos Taurus S.L., Avda. Barcelona s/n, 25790 Oliana (Lleida), ES
- (72) Trench Roca, Lluís, 25790 Oliana Lleida, ES  
Codina Vilana, Antonio, 25790 Oliana Lleida, ES
- (74) Manresa Val, Manuel, et al, Rambla Catalunya, 32, 08007 Barcelona, ES

**A47J 43/07** → (51) **A47J 43/044**

**A47J 43/08** → (51) **A47J 43/044**

(51) **A47K 11/10** (11) **1 625 820 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05405458.0 (22) 29.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 13.08.2004 CH 13372004
- (54) • *Toilettenbürste mit integriertem Desinfektions- und/oder Reinigungsmittel*  
• *Toilet brush with integrated disinfectant and/or cleaning product*  
• *Brosse pour W.C. avec désinfectant ou nettoyeur intégré*
- (71) Pauchard, Josef, Dorf 12, 1792 Gr. Guschelmuth, CH
- (72) Pauchard, Josef, 1792 Gr. Guschelmuth, CH
- (74) AMMANN PATENTANWÄLTE AG BERN,  
Schwarztorstrasse 31 Postfach 5135, 3001 Bern, CH

**A47K 11/10** → (51) **A47L 13/10**

**A47L 9/16** → (51) **B01D 46/26**

**A47L 9/18** → (51) **B01D 46/26**

(51) **A47L 13/10** (11) **1 625 821 A2**  
**A47L 13/17** **A47K 11/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05013489.9 (22) 22.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 23.06.2004 JP 2004184991
- (54) • *Reinigungskissen, laminiertes Körper von einem Reinigungskissen und Reinigungsgerät*  
• *Cleaning pad, laminated body of a cleaning pad and cleaning tool*  
• *Tampon de nettoyage, corps laminé d'un tampon de nettoyage et outil de nettoyage*
- (71) Johnson Co., Ltd., Yamashita-cho SSK Bldg., 22 Yamashito-cho, Naka-Ku, Yokohama-shi, 231-0023, JP
- (72) Makoto, Endo, Yokohama-shi, 221-0864, JP  
Ryuji, Kawamoto, Oawara-shi, 256-0802, JP
- (74) Ruschke, Hans Edvard, et al, RUSCHKE HARTMANN MADGWICK & SEIDE Patent- und Rechtsanwältinnen Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

**A47L 13/17** → (51) **A47L 13/10**

**A61B 1/05** → (51) **H01L 21/00**

**A61B 1/05** → (51) **H04N 15/00**

(51) **A61B 1/12** (11) **1 625 822 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734373.6 (22) 21.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007281 21.05.2004  
(87) WO 2004/103168 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 JP 2003143651

- (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG UND STERILISATION VON ENDOSKOPISCHER KAMERA-RAUSRÜSTUNG USW. UND GERÄT DAFÜR*

- *METHOD OF CLEANING AND STERILIZING ENDOSCOPIC CAMERA EQUIPMENT, ETC. AND APPARATUS THEREFOR*
- *PROCEDE DE NETTOYAGE ET DE STERILISATION D'UN EQUIPEMENT DE CAMERA ENDOSCOPIQUE ETC. ET APPAREIL ASSOCIE*

(71) Kripton Co., Ltd., 3-12, Yotsuya 4-chome, Shinjyuku-ku, Tokyo 160-0004, JP  
Science Technology Interact Co., Ltd., 1, Suga-cho Shinjyuku-ku, Tokyo 160-0018, JP

(72) HAMADA, Masahisa, Tokorozawa-shi, Saitama 3591104, JP  
NAKAYAMA, Takehisa, Saitama-shi, Saitama 3360015, JP  
ICHIMIYA, Kazuko, Suginami-ku, Tokyo 1660013, JP

(74) Hartz, Nikolai, Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 625 823 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05107323.7 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 US 916292
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Analyse einer Flüssigkeit*  
• *Methods and apparatus for analysing a fluid*  
• *Procédé et appareillage pour l'analyse d'un liquide*

(71) Micronix, Inc., 14950 Greyhound Court, Carmel, Indiana 46032, US

(72) Kloepfer, Dr. Hans G., Noblesville, Indiana 46062, US  
Kloepfer, Thomas P., Noblesville, Indiana 46062, US  
Heim, Jason, Indianapolis, Indiana 46236, US  
Hafellner, Dipl.-Ing. Reinhard Rudolf, 8720 Spielberg, AT

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

**A61B 5/05** → (51) **A01K 29/00**

**A61B 5/107** → (51) **A01K 29/00**

**A61B 5/11** → (51) **A61H 1/02**

(51) **A61B 5/15** (11) **1 625 824 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734099.7 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) JP 2004/006844 20.05.2004  
(87) WO 2004/103177 2004/49 02.12.2004

(30) 21.05.2003 JP 2003143193  
(54) • *NADELEINFÜHRVORRICHTUNG MIT EIN-STELLBARER EINFÜHRTIEFE*  
• *INSERTION DEPTH-ADJUSTABLE NEEDLE INSERTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'INSERTION D'AIGUILLE A PROFONDEUR D'INSERTION REGLABLE*

(71) Arkray, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP  
(72) UEHATA, Yoshiharu, c/o ARKRAY Inc., Kyoto-shi, Kyoto 6018045, JP  
FUKUZAWA, Masahiro, c/o ARKRAY Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601845, JP  
(74) Pluckrose, Anthony William, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 5/15** (11) **1 625 825 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734101.1 (22) 20.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) JP 2004/006846 20.05.2004  
(87) WO 2004/103178 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 JP 2003143194  
(54) • *NADELEINFÜHRVORRICHTUNG*  
• *NEEDLE INSERTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'INSERTION D'AIGUILLE*

(71) Arkray, Inc., 57, Nishi Aketa-Cho, Higashi-kujo, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8045, JP  
(72) FUKUZAWA, Masahiro c/o ARKRAY Inc., Kyoto-shi, Kyoto 6018045, JP  
UEHATA, Yoshiharu c/o ARKRAY Inc., Kyoto-shi, Kyoto 6018045, JP

(74) Pluckrose, Anthony William, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 6/00** (11) **1 625 826 A1**  
**G06F 19/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05254996.1 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 JP 2004234354
- (54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung, Kontrollverfahren dafür und Programm*  
• *Image processing apparatus, control method therefor, and program*  
• *Dispositif de traitement d'images, procédé de commande associé et logiciel*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sako, Tsukasa c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **A61B 8/12** (11) **1 625 827 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733142.6 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB

(86) JP 2004/006865 14.05.2004  
(87) WO 2004/100794 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139518  
(54) • *ULTRASCHALLGERÄT*  
• *ULTRASONOGRAPHIC DEVICE*  
• *DISPOSITIF ULTRASONOGRAPHIQUE*

(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

(72) ICHIKAWA, Junichi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP  
ABE, Masayoshi, ., JP  
(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **A61B 8/12** (11) **1 625 828 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733941.1 (22) 19.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007127 19.05.2004  
(87) WO 2004/100796 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003139697  
(54) • *ULTRASCHALLSONDE*  
• *ULTRASONIC PROBE*  
• *SONDE ULTRASONORE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) KADOKURA, Masahiko, Sagamihara-shi, Kanagawa  
229-0002, JP  
(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al,  
Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly,  
1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **A61B 8/12** (11) **1 625 829 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733985.8 (22) 19.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007123 19.05.2004  
(87) WO 2004/100795 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003140823  
17.11.2003 JP 2003387281  
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES*  
*ULTRASONOGRAMMS*  
• *ULTRASONOGRAM GENERATION METHOD*  
• *PROCEDE DE REALISATION D'ECHOGRAM-*  
*MES*

(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,  
Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP  
(72) ICHIKAWA, Junichi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072,  
JP  
TAKEDA, Masahiro, ., JP  
(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff  
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**A61B 17/34** → (51) **A61M 5/00**

**A61B 17/42** → (51) **A61M 37/00**

(51) **A61B 19/00** (11) **1 625 830 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734079.9 (22) 20.05.2004  
(84) DE FR  
(86) JP 2004/006824 20.05.2004  
(87) WO 2004/103197 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003145056  
(54) • *MEDIZINISCHER MANIPULATOR*  
• *MEDICAL MENIPULATOR*  
• *MANIPULATEUR MEDICAL*  
(71) WASEDA UNIVERSITY, 1-104, Totsuka-cho,  
Shinjuku-ku, Tokyo 169-8050, JP  
Fujie, Masakatsu, c/o Waseda University, School of  
Science and Engineering, 4-1, Okubo 3-chome,  
Shinjuku-ku, Tokyo 169-8555, JP  
(72) FUJIE, Masakatsu, Waseda Uni., School Sci. &  
Engin., Tokyo 169-8555, JP  
OKAYASU, H. c/o School of Science and  
Engineering, Shinjuku-ku, Tokyo 1698555, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**A61C 17/16** → (51) **A46B 5/00**

(51) **A61F 2/00** (11) **1 625 831 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05370016.7 (22) 29.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.06.2004 FR 0407171  
(54) • *PROTHESEIMPLANTAT ZUM VER-*  
*SCHLIESSEN.*  
• *PROSTHETIC IMPLANT FOR OBSTRUCT-*  
*ING.*  
• *Implant prothétique obturateur*  
(71) Textile Hi Tec, BP 20, 81270 Labastide Rouairoux,  
FR  
(72) Houard, William, 81270 Labastide-Rouairoux, FR  
(74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de  
Lomenie, 27bis rue du Vieux Faubourg, 59000  
Lille, FR

(51) **A61F 2/02** (11) **1 625 832 A1**  
**A61L 27/00** **A61K 35/12**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04732472.8 (22) 12.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 2004/006662 12.05.2004  
(87) WO 2004/100831 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 JP 2003138015  
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON ZEL-*  
*LEN*  
• *METHOD OF REMOVING CELL*  
• *PROCEDE PERMETTANT DE RETIRER DES*  
*CELLULES*

(71) WASEDA UNIVERSITY, 104, Totsuka-machi  
1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 169-8050, JP  
AUBEX CORPORATION, 1-12, Narihira 5-chome,  
Sumida-ku, Tokyo 1308601, JP  
(72) UMEZU, Mitsuo, Waseda University, Tokyo  
1698555, JP  
IWASAKI, Kiyotaka, Waseda University, Tokyo  
1698555, JP  
OZAKI, Shigeyuki, Meguro-ku, Tokyo 1520033, JP  
MORIMOTO, Yuji, Setagaya-ku, Tokyo 1570074, JP  
ENDO, Osamu, c/o Aubex Corporation, Sumida-ku,  
Tokyo 1308601, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 625 833 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05000236.9 (22) 25.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 25.11.1997 US 66301 P  
(54) • *Mehrlagige endovaskuläre Gewebeprothese*  
• *Layered endovascular graft*  
• *Prothèse de greffe endovasculaire multicouche*  
(71) TriVascular, Inc., 3660 North Laughlin Road, Santa  
Rosa, California 95403, US  
(72) Chobotov, Michael V., Santa Rosa, California  
95403, US  
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade  
Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB  
(62) 98959556.6 / 1 032 328

(51) **A61F 2/16** (11) **1 625 834 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05405442.4 (22) 18.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 CH 133404  
(54) • *Vorrichtung zum Beladen einer Linsenfaltkartu-*  
*sche mit einer intraokularen Linse, sowie Lin-*  
*senfaltkartusche und Set für die Implantation*  
• *Apparatus for loading of a folding cartridge*  
*with an intraocular lens, folding cartridge and*  
*kit for implantation*  
• *Appareil pour le chargement d'une cartouche*  
*pliable avec une lentille intra-oculaire, cartou-*  
*che pliable et kit d'implantation*  
(71) Medice AG, Nöllenstrasse 15a, 9443 Widnau, CH  
(72) Hohl, Emil, 9435 Heerbrugg, CH  
(74) Riederer, Conrad A., et al, c/o Riederer Hasler &  
Partner Patentanwälte AG Elstastrasse 8 Postfach,  
7310 Bad Ragaz, CH

(51) **A61F 2/44** (11) **1 625 835 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733118.6 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006884 14.05.2004  
(87) WO 2004/100840 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139471  
(54) • *INTERSPINAL-ABSTANDSHALTER*  
• *INTERSPINAL SPACER*  
• *ECARTEUR INTERVERTEBRAL*

(71) Pentax Corporation, 2-36-9, Maeno-cho, Itabashi-  
ku, Tokyo 174-8639, JP  
Iwasaki, Yoshinobu, 1-28 Kawazoe 1jyo 3-chome,  
Minami-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 005-0801, JP  
Hida, Kazutoshi, 1-10-201, Minami 21jyo Nishi  
8-chome, Chuo-ku, Sapporo-shi, Hokkaido  
064-0921, JP  
(72) Nakajima, Takehiko, Itabashi-ku, Tokyo 174-8639,  
JP  
Iwasaki, Yoshinobu, Sapporo-shi, Hokkaido  
005-0801, JP  
Hida, Kazutoshi, Sapporo-shi, Hokkaido 064-0921,  
JP

(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron,  
Patentanwälte Postfach 86 07 48, 81634  
München, DE

**A61F 5/04** → (51) **G05D 15/01**

**A61F 5/14** → (51) **A43B 7/24**

(51) **A61F 9/007** (11) **1 625 836 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05106936.7 (22) 27.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 US 916675  
(54) • *Ultraschall Handstück*  
• *Ultrasonic handpiece*  
• *Appareil à ultrason manipulable à la main*  
(71) Alcon, Inc., Bosch 69, 6331 Hunenberg, CH  
(72) Boukhny, Mikhail, 92677 Laguna Niguel, CA, US  
Chon, James Y., 92604 Irvine, CA, US  
(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore &  
Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

(51) **A61F 9/013** (11) **1 625 837 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019159.5 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Mikrokeratom sowie chirurgische Klinge hierfür*  
• *Microkeratome as well as surgical blade for it*  
• *Microkératome et lame de coupe chirurgicale pour celui-ci*  
(71) Gebauer GmbH, Monbachstrasse 7/1, 75242 Neuhäusen, DE  
(72) Gebauer, Detlev Paul, 75233 Tiefenbronn, DE  
(74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthäuser Strasse 25 d, 81545 München, DE

(51) **A61F 9/013** (11) **1 625 838 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05022578.8 (22) 17.10.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(30) 18.10.1995 US 557 P  
30.04.1996 US 1635 P  
(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES SEHENS.*  
• *Method of improving vision*  
• *PROCÉDÉ DESTINÉ À AMÉLIORER LA VISION.*  
(71) SCIENTIFIC OPTICS, INC., Suite 18B, 300 East 51st Street, New York, NY 10022, US  
(72) Lieberman, David M., New York, NY 10022, US Grierson, Jonathan, Atwater Ohio, OH 44201, US  
(74) Gallafent, Richard John, GALLAFENT & CO. 27 Britton Street, London EC1M 5UD, GB  
(62) 96938700.0 / 0 957 850

**A61F 9/08** → (51) **A61N 1/36**

(51) **A61G 5/10** (11) **1 625 839 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05017292.3 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 14.08.2004 DE 102004039519  
(54) • *Laufadanordnung für einen Rollstuhl*  
• *Running wheel arrangement for a wheelchair*  
• *Ensemble roue pour chaise roulante*  
(71) Otto Bock HealthCare IP GmbH & Co. KG, Max-Näder-Strasse 15, 37115 Duderstadt, DE  
(72) Brendel, Thomas, 74889 Sinsheim, DE Perk, Heinz, 74858 Aglasterhausen, DE Kretschmer, Oliver, 74889 Sinsheim, DE Biederstädt, Andreas, 24147 Klausdorf, DE  
(74) Rehmman, Thorsten, et al, GRAMM, LINS & PARTNER GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **A61G 17/00** (11) **1 625 840 A2**  
(25) NI (26) En  
(21) 05076791.2 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 NL 1026811  
(54) • *Sarg*

• *Coffin*  
• *Cercueil*  
(71) KANTERS, Martines Josephus Johanna Caspar Maria, Haverkampstraat 9, 5408 PD Volkel, NL  
(72) KANTERS, Martines Josephus Johanna Caspar Maria, 5408 PD Volkel, NL  
(74) Van kan, Johan Joseph Hubert, Algemeen Octrooi-en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **A61H 1/02** (11) **1 625 841 A1**  
**A61B 5/11**

(25) Ja (26) En  
(21) 04734349.6 (22) 21.05.2004  
(84) DE  
(86) JP 2004/006940 21.05.2004  
(87) WO 2004/103244 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003145425  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HAUTSENSORISCHEN STIMULATION*  
• *DEVICE AND METHOD OF APPLYING SKIN SENSORY STIMULATION*  
• *DISPOSITIF ET PROCÉDÉ DE STIMULATION SENSORIELLE DE LA PEAU*  
(71) Hokkaido Technology Licensing Office Co., Ltd., 8-1, Kita 7 Jou Nishi 2-chome, Kita-ku, Sapporo-Shi, Hokkaido 060-0807, JP  
TOKAI UNIVERSITY EDUCATIONAL SYSTEM, 2-28-4 Tomigaya, Shibuya-ku, Tokyo 151-0063, JP  
Kyowa Electronic Instruments Co, Ltd, 5-1, Chofugaoka, 3-chome, Chofu-shi Tokyo 1820021, JP

(72) TANAKA, Toshiaki; c/o Sapporo Medical, Sapporo-Shi, Chuo-Ku, Hokkaido; 0608556, JP  
IZUMI, Takashi; c/o Hokkaido Tokai University, Minami-Ku, Hokkaido; 0058601, JP  
TSURUGA, Takeshi; c/o Hokkaido Institute of, Sapporo-Shi, Teine-Ku, Hokkaido; 0068585, JP  
OMURA, Akinori; c/o KYOWA ELECTRONIC INSTRUMENTS, Chofu-Shi, Tokyo 1820021, JP  
(74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

(51) **A61H 33/00** (11) **1 625 842 A1**  
**A63B 69/12**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05370024.1 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 FR 0408847  
12.08.2004 FR 0408848  
(54) • *Modulare Fluidstrahlvorrichtung zum Anbringen an einem Becken*  
• *Modular device for producing fluid jets connectable to a tub or pool*  
• *Dispositif modulaire adaptable sur un bassin, et notamment sur une piscine, et permettant la production de jets de fluide(s)*  
(71) Pille, Laurent, 1 Rue du Château d'Eau Les Garinots, 62123 Montenescourt, FR  
Pille, Nicolas, 137 Rue d' l'Eglise, 62920 Choques, FR

(72) Pille, Laurent, 62123 Montenescourt, FR  
Pille, Nicolas, 62920 Choques, FR  
(74) Matkowska, Franck, Matkowska & Associés 10, avenue de la Créativité, 59650 Villeneuve d'Ascq, FR

**A61J 1/20** → (51) **A61M 39/02**

(51) **A61J 11/00** (11) **1 625 843 A1**  
**A61J 17/00** **A61J 19/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04728413.8 (22) 20.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) JP 2004/005628 20.04.2004  
(87) WO 2004/103258 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 PCT/JP03/06286  
(54) • *NIPPEL-VORRICHTUNG*  
• *NIPPLE DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE MAMELON*  
(71) Combi Corporation, 6-7, Moto-Asakusa 2-chome, Taito-ku, Tokyo 111-0041, JP  
(72) INOUE, M., Minami-urawa techno-center Combi Corp, Saitama-shi, Saitama 336-0017, JP  
TAKAMIZU, N, Minami-urawa techno-center Combi Corp, Saitama-shi, Saitama 336-001, JP  
KAN, T., Minami Corporation, Saitama-shi, Saitama 338-0832, JP  
BUKAWA, W., Combi Corporation, Saitama-shi, Saitama 338-0832, JP  
WATANABE, T., Combi Corporation, Saitama-shi, Saitama 338-0832, JP  
(74) Liesegang, Roland, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**A61J 17/00** → (51) **A61J 11/00**

**A61J 19/00** → (51) **A61J 11/00**

**A61K 8/64** → (51) **A61Q 11/00**

**A61K 8/98** → (51) **A61Q 11/00**

(51) **A61K 9/00** (11) **1 625 844 A1**  
**A61K 31/015** **A61K 31/355**  
**A61K 31/375** **A61K 31/455**  
**A61K 31/525** **A61K 31/4415**  
**A61P 17/10**

(25) Zh (26) En  
(21) 03727132.7 (22) 16.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(86) CN 2003/000358 16.05.2003  
(87) WO 2004/100923 2004/48 25.11.2004  
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUR EXTERNEN ANWENDUNG DURCH PERKUTANE VERABREICHUNG*

• *THE COMPOSITION FOR EXTERNAL USE BY PERCUTANEOUS ADMINISTRATION*  
• *COMPOSITION A USAGE EXTERNE ADMINISTREE PAR VOIE PERCUTANEE*

(71) Lotus Pharmaceutical Co., Ltd., 11F, No. 200, Section 1, Fushing S. Road, Da-an Chiu, Taipei City 106, TW  
(72) LIU, Busang, Sanchung City, Taipei County 241, CN  
LIN, Tongho, Da-an Chiu, Taipei City 106, CN  
(74) Zimmermann, Tankred Klaus, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 625 845 A1**  
**A61P 25/04** **A61K 47/10**  
**A61K 47/14** **A61K 47/32**  
**A61K 47/34** **A61K 31/4468**

(25) En (26) En  
(21) 05107127.2 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 JP 2004235649  
26.07.2005 JP 2005215405

- (54) • *Fentanyl enthaltende Pflasterzubereitung*  
• *Adhesive preparation containing fentanyl*  
• *Préparation adhésive contenant du fentanyl*
- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (72) Saeki, Yuji, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, 567-8680, JP  
Nishimura, Masato, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
Matsuoka, Kensuke, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
Muraoka, Takateru, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
Hosaka, Yoshifumi, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
Hori, Mitsuhiko, c/o Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
Ninomiya, Kazuhisa, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
Akemi, Hitoshi, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP  
Kuroda, Hidetoshi, Nitto Denko Corporation, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte Deichmannhaus am Dom Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

(51) **A61K 9/70** (11) **1 625 846 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05107128.0 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 JP 2004235646  
26.07.2005 JP 2005215433

- (54) • *Haftklebmasse sowie Haftklebezubereitung*  
• *Adhesive material and adhesive preparation*  
• *Materiau adhésif et préparation d'adhésif*
- (71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
- (72) Akemi, Hitoshi c/o Nitto Denko Corporation, Osaka, 567-8680, JP  
Nishimura, Masato c/o Nitto Denko Corporation, Osaka, 567-8680, JP  
Saeki, Yuji c/o Nitto Denko Corporation, Osaka, 567-8680, JP  
Matsuoka, Kensuke c/o Nitto Denko Corporation, Osaka, 567-8680, JP  
Kuroda, Hidetoshi c/o Nitto Denko Corporation, Osaka, 567-8680, JP  
Ninomiya, Kazuhisa c/o Nitto Denko Corporation, Osaka, 567-8680, JP
- (74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte Deichmannhaus am Dom Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

**A61K 31/015** → (51) **A61K 9/00**

**A61K 31/355** → (51) **A61K 9/00**

**A61K 31/375** → (51) **A61K 9/00**

**A61K 31/40** → (51) **C07D 207/06**

**A61K 31/4184** → (51) **C07D 409/06**

**A61K 31/43** → (51) **A61L 2/00**

**A61K 31/4415** → (51) **A61K 9/00**

**A61K 31/445** → (51) **C07D 207/06**

**A61K 31/445** → (51) **C07D 211/70**

**A61K 31/4468** → (51) **A61K 9/70**

**A61K 31/4525** → (51) **C07D 211/70**

**A61K 31/453** → (51) **C07D 211/70**

**A61K 31/454** → (51) **C07D 211/70**

**A61K 31/4545** → (51) **C07D 211/70**

**A61K 31/455** → (51) **A61K 9/00**

**A61K 31/473** → (51) **C07D 495/06**

**A61K 31/4743** → (51) **C07D 495/06**

**A61K 31/4745** → (51) **C07D 495/06**

(51) **A61K 31/4985** (11) **1 625 847 A1**  
**A61P 3/10**

(25) En (26) En  
(21) 05077584.0 (22) 05.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.07.2001 US 303474 P

- (54) • *Pharmazeutische Zubereitung, die ein Tetrahydrotriazolo[4,3-a]pyrazin enthält*  
• *Pharmaceutical composition comprising a tetrahydrotriazolo[4,3-a]pyrazine*  
• *Composition pharmaceutique comprenant un tetrahydrotriazolo[4,3-a]pyrazine*
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (72) Edmondson, Scott D., Rahway, NJ 07065-0907, US  
Fisher, Michael H., Rahway, NJ 07065-0907, US  
Kim, Doo-seop, Rahway, NJ 07065-0907, US  
Maccoss, Malcolm, Rahway, NJ 07065-0907, US  
Parmee, Emma R., Rahway NJ 07065-0907, US  
Weber, Ann E., Rahway, NJ 07065-0907, US  
Xu, Jinyou, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Man, Jocelyn, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(62) 02749813.8 / 1 412 357

(51) **A61K 31/515** (11) **1 625 848 A1**  
**A61P 9/10** **A61P 25/00**

(25) En (26) En  
(21) 05290804.3 (22) 12.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 10.08.2004 US 600327 P

- (54) • *Zusammensetzung und Verfahren zur verbesserten Abgabe von 5,5-Diphenylbarbitursäure*  
• *Composition and method for enhanced delivery of 5,5-diphenyl barbituric acid*  
• *Composition et procédé pour améliorer l'administration de l'acide 5,5-diphénylbarbiturique*
- (71) Taro Pharmaceuticals North America, Inc., c/o Close Brothers (Cayman Ltd.), Harbour Place, 4th Floor, 103 South Church Street, Grand Cayman, KY
- (72) Levitt, Barrie, Mamaroneck New York 10543, US  
Moros, Daniel, Larchmont New York 10538, US  
Yacobi, Avraham, Englewood New Kersey 07631, US
- (74) Gutman, Daniella, Rishon Lezion Israel 75241, IL  
Chajmowicz, Marion, BECKER & associés 25, rue Louis le Grand, 75002 Paris, FR

**A61K 31/522** → (51) **C07D 473/06**

**A61K 31/525** → (51) **A61K 9/00**

(51) **A61K 31/565** (11) **1 625 849 A1**  
**A61K 31/57** **A61P 15/18**

(25) En (26) En  
(21) 04103837.3 (22) 09.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Pharmazeutische Zubereitung enthaltend Drosiprenon und Ethinylestrodiol*  
• *Pharmaceutical composition comprising drosiprenone and ethinylestrodiol*  
• *Composition pharmaceutique contenant ethiny-lestrodiol et drosiprenone*
- (71) Liconsa, Liberacion Controlada de Sustancias Activas, S.A., Gran Via Carles III, 98 Ed. Trade, 08028 Barcelona, ES
- (72) Sandrone, Dr. Carlos, Capital Federal, AR  
Sakson, Dr. José, Capital Federal, AR  
Basaistegui, Dr. Maria, Montevideo, UY  
Pomi, Jose, Canelones, UY
- (74) Markvardsen, Peter, et al, Markvardsen Patents P.O. Box 114, 3400 Hilleroed, DK

**A61K 31/57** → (51) **A61K 31/565**

**A61K 31/70** → (51) **A61K 48/00**

**A61K 31/7052** → (51) **A61K 31/715**

(51) **A61K 31/7125** (11) **1 625 850 A1**  
**A61K 48/00** **A61K 47/48**  
**A61K 47/36** **A61P 37/04**  
**C08B 37/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 04732786.1 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2004/006793 13.05.2004  
(87) WO 2004/100965 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 JP 2003136876

- (54) • *IMMUNOSTIMULANS*  
• *IMMUNOSTIMULANT*  
• *IMMUNOSTIMULANT*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP  
Shin Mitsui Sugar Co., Ltd., 8-2, Nihonbashi Honcho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8423, JP
- (72) SHINKAI, Seiji, Fukuoka 811-0201, JP  
MIZU, Masami, Osaka 599-8128, JP  
SAKURAI, Kazuo, Hyogo 670-0033, JP  
KOUJIMOTO, Kazuya, Fukuoka 807-0804, JP  
NUMATA, Munenori, Fukuoka 813-0035, JP  
MATSUMOTO; Takahiro, Fukuoka 811-0201, JP
- (74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**A61K 31/713** → (51) **C12N 15/11**

(51) **A61K 31/715** (11) **1 625 851 A1**  
**A61K 31/7052** **A61K 47/26**  
**A61K 47/30** **A61K 47/46**  
**A61P 37/08** **A61P 31/04**  
**A61P 31/12**  
**C08B 37/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733453.7 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2004/006992 17.05.2004  
(87) WO 2004/100966 2004/48 25.11.2004



- (30) 16.05.2003 JP 2003139380
- (54) • ZUBEREITUNG ZUR VERHINDERUNG VON KONTAKT VON PATHOGEN KEIMEN MIT EINEM LEBENDEN ORGANISMUS  
• PREPARATION FOR PREVENTING CONTACT OF PATHOGENIC MATTER WITH LIVING ORGANISM  
• PREPARATION SERVANT A EMPECHER LE CONTACT DE SUBSTANCES PATHOGENES AVEC DES ORGANISMES VIVANTS
- (71) BBK Bio Corporation, 5-5-20-201, Minami-Aoyama Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) KOIDE, Masafumi, Aichi 4680051, JP  
TSUDA, Ryutarō, Aichi 464-0032, JP  
FUJISAWA, Kenji, Gifu 501-1235, JP
- (74) Thoma, Michael, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- 
- A61K 35/12** → (51) **A61F 2/02**
- 
- A61K 35/14** → (51) **A61M 1/02**
- 
- A61K 38/00** → (51) **A61K 45/00**
- 
- A61K 38/09** → (51) **C07K 7/06**
- 
- (51) **A61K 39/12** (11) **1 625 852 A1**  
**A61K 39/193** **C12N 7/01**
- (25) En (26) En
- (21) 05012770.3 (22) 02.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 28.02.1997 US 807445  
15.01.1998 US 7664
- (54) • Chimäre Impfstoffe gegen Flaviviren  
• Chimeric flavivirus vaccines  
• Vaccins chimères à base de flavivirus
- (71) Acambis Inc., 38 Sidney Street, Cambridge, MA 02139-4169, US  
Saint Louis University, 221 North Grand Boulevard, St. Louis, MO 63103, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Vossius, Corinna, et al, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
- (62) 98910103.5 / 0 977 587
- 
- A61K 39/193** → (51) **A61K 39/12**
- 
- A61K 39/23** → (51) **C12N 15/864**
- 
- A61K 39/395** → (51) **A61K 45/00**
- 
- A61K 39/395** → (51) **C07K 16/28**
- 
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 625 853 A1**  
**A61K 38/00** **A61K 39/395**  
**C12Q 1/02** **C12Q 1/68**  
**C12Q 1/25** **C12N 15/11**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733937.9 (22) 19.05.2004
- (84) DE FR GB IT
- (86) JP 2004/007145 19.05.2004
- (87) WO 2004/100990 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 JP 2003140685
- (54) • APOPTOSE-AUSLÖSER FÜR KREBSZELLE  
• APOPTOSIS INDUCER FOR CANCER CELL  
• INDUCTEUR D'APOPTOSE POUR CELLULE CANCEREUSE
- (71) Genecare Research Institute Co., Ltd, 200, Kajiwara, Kamakura-shi, Kanagawa 2470063, JP
- (72) TAKAGI, Motoki, 2480023, JP  
SHIMAMOTO, Akira, 2510012, JP  
FURUICHI, Yasuhiro, 2470064, JP  
SATO, Ayumi, 2510012, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- A61K 47/10** → (51) **A61K 9/70**
- 
- A61K 47/14** → (51) **A61K 9/70**
- 
- A61K 47/26** → (51) **A61K 31/715**
- 
- A61K 47/30** → (51) **A61K 31/715**
- 
- A61K 47/32** → (51) **A61K 9/70**
- 
- A61K 47/34** → (51) **A61K 9/70**
- 
- A61K 47/36** → (51) **A61K 31/7125**
- 
- A61K 47/46** → (51) **A61K 31/715**
- 
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 625 854 A1**  
**A61P 29/00** **A61P 35/00**  
**A61P 37/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04018855.9 (22) 09.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Albuminkonjugate, die eine Glucuron-Verknüpfung enthalten  
• Albumin conjugates containing a glucuronic linker  
• Conjugués d'albumine contenant un lien glucuronique
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE  
Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg, Grabengasse 1, 69117 Heidelberg, DE
- (72) Frei, Eva, 69120 Heidelberg, DE  
Schrenk, Hans-Hermann, 67378 Zeiskam, DE  
Fiehn, Christoph, 69123 Heidelberg, DE  
Kremer, Paul, 69221 Dossenheim, DE  
Breuer, Andrea, 69226 Nussloch, DE
- (74) Schüssler, Andrea, Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
- 
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 625 855 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04019293.2 (22) 13.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Polymerische Prodrugen mit einer selbstimmolativen Verknüpfung  
• Polymeric prodrug with a self-immolative linker  
• Prodrugs polymériques avec un auto-immolative lien
- (71) Complex Biosystems GmbH, Im Neuenheimer Feld 584, 69120 Heidelberg, DE
- (72) Hersel, Ulrich c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Rau, Harald c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Schnepf, Robert c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Wegge, Thomas c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Vetter, Dirk c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE
- (74) Harrison, Robert John, Sonnenberg Fortmann Patent- & Rechtsanwälte Postfach 33 08 65, 80068 München, DE
- 
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 625 856 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04019303.9 (22) 13.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Hydrogel Polymer Prodrugs Konjugate  
• Hydrogel polymeric conjugates of a prodrug  
• Hydrogel conjugué polymérique d'une prodrug
- (71) Complex Biosystems GmbH, Im Neuenheimer Feld 584, 69120 Heidelberg, DE
- (72) Hersel, Ulrich c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Rau, Harald c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Schnepf, Robert c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Wegge, Thomas c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE  
Vetter, Dirk c/o Complex Biosystems GmbH, 69120 Heidelberg, DE
- (74) Harrison, Robert John, Sonnenberg Fortmann Patent- & Rechtsanwälte Postfach 33 08 65, 80068 München, DE
- 
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 625 857 A2**  
**C07K 14/00** **G01N 33/531**  
**G01N 33/53** **G01N 33/68**
- (25) En (26) En
- (21) 05023387.3 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 29.09.2000 DE 10048417  
29.03.2001 EP 01107491
- (54) • Konjugate mit bestimmter Stöchiometrie  
• Conjugates of defined stoichiometry  
• Conjugués de stoechiométrie définie
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (72) Hoess, Eva, 82061 Neuried, DE  
Andres, Herbert, 82377 Penzberg, DE  
Donie, Frederic, 82377 Penzberg, DE  
Vogel, Rudolf, 82362 Weilheim, DE  
Josel, Hans-Peter, 82362 Weilheim, DE  
Herrmann, Rupert, 82362 Weilheim, DE  
Von der Eiltz, Herbert, 82362 Weilheim, DE
- (62) 01969773.9 / 1 364 208
- 
- A61K 47/48** → (51) **A61K 31/7125**
- 
- (51) **A61K 48/00** (11) **1 625 858 A1**  
**A01N 43/04** **A61K 31/70**
- (25) En (26) En
- (21) 05270064.8 (22) 18.10.1996
- (84) AT BE BG CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL BA HR MK YU
- (30) 20.10.1995 US 545998
- (54) • Verbindungen zur Behandlung der ischaemischen Gewebe  
• Compounds for treating ischemic tissue

- *Composés pour le traitement de tissu ischémi-*  
*que*
- (71) St. Elizabeth's Medical Center of Boston, Inc., 736  
Cambridge Street, Boston, MA 02135, US  
(72) Isner, Jeffrey M., Weston, MA 02193, US  
(74) Gymer, Keith Francis, et al, Page Hargrave,  
Southgate, Whitefriars, Lewins Mead, Bristol BS1  
2NT, GB  
(62) 96936690.5 / 0 883 343

**A61K 48/00** → (51) **A61K 31/7125**

**A61K 48/00** → (51) **C12N 5/00**

**A61K 48/00** → (51) **C12N 15/861**

**A61K 48/00** → (51) **C12N 15/864**

- (51) **A61L 2/00** (11) **1 625 859 A1**  
**A61L 2/08** **A61K 31/43**  
(25) En (26) En  
(21) 04077289.9 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Aufbereitung einer Verpackung,*  
*welche sterilisierte Stoffe beinhaltet, sowie*  
*Verpackung, welche sterilisiertes Penicillin*  
*beinhaltet*  
• *A process for the preparation of a package*  
*comprising a sterilised bulk of a substance,*  
*and a package comprising a sterilised bulk of*  
*a penicillin*  
• *Procédé de préparation d'un emballage con-*  
*tenant substances stérilisées, et emballage*  
*contenant pénicilline stérilisée*
- (71) Access Group ApS, Tulstrupvej 87, 3230 Graested,  
DK  
(72) Klose, Bruno, 34431 Marsberg, DE  
(74) Inspicos A/S, Bøge Allé 5 P.O. Box 45, 2970  
Hørsholm, DK

**A61L 2/08** → (51) **A61L 2/00**

**A61L 24/00** → (51) **A61M 37/00**

**A61L 27/00** → (51) **A61F 2/02**

- (51) **A61L 29/12** (11) **1 625 860 A1**  
**A61L 29/16**  
(25) En (26) En  
(21) 05254971.4 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK UY

- (30) 11.08.2004 US 916181  
(54) • *Kit für die Arzneimittelbeschichtung einer medi-*  
*zinischen Vorrichtung mit einer Latexemulsion*  
• *Kit for applying drug coating to a medical*  
*device with a latex emulsion*  
• *Kit pour le revêtement de médicament sur un*  
*dispositif médical avec une émulsion latex*
- (71) Cordis Corporation, 14201 NW 60th Avenue, Miami  
Lakes, FL 33014, US  
(72) Halleriet, Harry, 3819 AB Amersfoort, NL  
Narayanan, Pallassana V., Belle Mead, NJ 08502,  
US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

**A61L 29/16** → (51) **A61L 29/12**

- (51) **A61M 1/02** (11) **1 625 861 A1**  
**A61K 35/14** **G01N 33/48**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734398.3 (22) 21.05.2004

- (84) DE FR GB IT NL SE  
(86) JP 2004/007310 21.05.2004  
(87) WO 2004/103440 2004/49 02.12.2004  
(80) 21.05.2003 JP 2003144036  
(54) • *BEHÄLTER FÜR DIE SERUMPRODUKTION*  
*UND DIESEN VERWENDENDEN VERFAH-*  
*REN DER REGENERATIVEN MEDIZIN*  
• *CONTAINER FOR SERUM PRODUCTION*  
*AND METHOD OF REGENERATIVE MEDI-*  
*CINE USING THE SAME*  
• *RECIPIENT POUR PRODUCTION DE*  
*SERUM ET METHODE DE MEDECINE*  
*REGENERATRICE UTILISANT LEDIT RECI-*  
*PIENT*

- (71) JMS Co. Ltd., 12-17, Kako-machi, Naka-ku,  
Hiroshima-shi, Hiroshima 730-8652, JP  
(72) SUZUKI, Koji., Hiroshima-city Hiroshima7308652,  
JP  
FUJII, Junya., Hiroshima-city Hiroshima7308652,  
JP  
MATSUURA, Mari., Hiroshima-city  
Hiroshima7308652, JP  
TANAKA, Seishin., Hiroshima-city  
Hiroshima7308652, JP  
KONDO, Ken; c/o JMS CO., LTD.,  
Hiroshima7308652, JP

- (74) Berglund, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB  
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **A61M 1/36** (11) **1 625 862 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05022470.8 (22) 29.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 09.05.2003 DE 20307256 U  
(54) • *Verfahren zum Übertragen von Patientendaten*  
*in einer modularen Herzlungenmaschine*  
• *Method for transmitting patient data within a*  
*modular heart and lung machine*  
• *Procédé pour transférer des données du*  
*patient dans un coeur-poumon artificiel modu-*  
*lair*
- (71) Lifebridge Medizintechnik GmbH,  
Baierbrunnerstrasse 25, 81379 München, DE  
(72) Kirchof, Karsten, 36151 Burghaun, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02  
20, 80102 München, DE  
(62) 04730203.9 / 1 534 360

- (51) **A61M 5/00** (11) **1 625 863 A2**  
**A61B 17/34** **A61M 39/06**  
(25) En (26) En  
(21) 05024301.3 (22) 01.05.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL

- (30) 02.05.1997 US 45412 P  
(54) • *Kanülenanordnung*  
• *Canula assembly*  
• *Ensemble à canule*
- (71) United States Surgical Corporation, 150 Glover  
Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US  
(72) Racenet, David C., Southbury, CT 06488, US  
Stellon, Gene A., Southington, CT 06489, US  
(74) Vumback, William J., Northford, CT 06472, US  
Pasqualucci, Joseph, North Haven, CT 06743, US

- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(62) 98920164.5 / 1 015 048

- (51) **A61M 5/00** (11) **1 625 864 A2**  
**A61M 5/14**

- (25) En (26) En  
(21) 05077013.0 (22) 19.05.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(30) 21.05.1999 US 316315  
(54) • *Vorrichtung zur Suspension*  
• *Suspension device*  
• *Dispositif de suspension*

- (71) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Boulevard,  
St. Louis, MO 63134, US  
(72) Hughes, Michael Scott, Glencoe, Missouri 63038,  
US  
Hagen, William, O'Fallon, Missouri 63368, US  
Boyce, Mark, St. Charles, Missouri 63303, US  
Fago, Frank M., Mason, Ohio 45040, US  
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise  
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB  
(62) 00936131.2 / 1 180 047

**A61M 5/14** → (51) **A61M 5/00**

**A61M 5/158** → (51) **A61M 37/00**

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 625 865 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04254805.7 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Einweg Spritze mit einziehbarer Nadel*  
• *Disposable syringe with a retractable needle*  
• *Seringue jetable à aiguille rétractable*
- (71) Shue, Ming-Jeng, No. 14, Lane 8 Chung-I St., Hsi  
Dist, Taichung City, TW  
Huang, Deborah, 7F, No. 5, Sec.3, Liu-Chun E. St.,  
Chung Dist., Taichung City, TW  
Shue, Phillip, No. 14, Lane 8, Chung-I Street, Hsi  
District, Taichung City, TW  
(72) Shue, Ming-Jeng, Hsi Dist, Taichung City, TW  
Huang, Deborah, Taichung City, TW  
Shue, Phillip, Hsi District, Taichung City, TW  
(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long  
Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **A61M 5/44** (11) **1 625 866 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05300757.1 (22) 26.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

- (30) 28.05.1999 US 136708 P  
25.05.2000 US 579846

- (54) • *Beschleunigtes Auftauen von biopharmazeuti-*  
*schsen Lösungen unter Anwendung von Oszil-*  
*lationsbewegung*  
• *Enhanced thawing of biopharmaceutical solu-*  
*tions using oscillatory motion*  
• *Décongélation améliorée de solutions biophar-*  
*maceutiques sous l'effet d'un mouvement*  
*oscillatoire*
- (71) Integrated Biosystems, 445 Devlin Road, Napa, CA  
94558, US  
(72) WISNIEWSKI, Richard, San Mateo, CA 94402, US  
(74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras 20  
Rue Louis Chirpaz BP 32, 69131 Ecully, FR  
(62) 00941158.8 / 1 196 211

**A61M 5/46** → (51) **A61M 37/00**

- (51) **A61M 13/00** (11) **1 625 867 A1**  
**F16L 37/60**  
(25) En (26) En  
(21) 05006809.7 (22) 29.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 29.03.2004 JP 2004097126  
22.03.2005 JP 2005082545  
(54) • *Vorrichtung für die Gaszufuhr unter zwei ver-*  
*schiedenen Drücken*  
• *Apparatus for supplying gas at two different*  
*pressures*  
• *Appareil fournissant du gaz à deux pressions*  
*différentes*  
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,  
Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP  
(72) Uesugi, Takefumi, Tachikawa-shi, Tokyo  
190-0013, JP  
Sano, Daisuke, Hachioji-shi, Tokyo 192-0032, JP  
Kasahi, Atsuhiko, Yokohama 227-0065, JP  
Noda, Kenji, Machida-shi, Tokyo 194-0004, JP  
(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent-  
und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541  
München, DE
- 
- (51) **A61M 16/06** (11) **1 625 868 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05270073.9 (22) 07.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 18.06.1999 AU PQ102999  
(54) • *Anschluss für eine Atemmaske und Atem-*  
*maske*  
• *A connector for a respiratory mask and a res-*  
*piratory mask*  
• *Connecteur pour masque respiratoire et mas-*  
*que respiratoire*  
(71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde,  
New South Wales 2113, AU  
(72) Gunaratnam, Michael, Kassipillai, 2122, Marsfield,  
AU  
Drew, Joanne, Elizabeth, 2093, Balgowlah, AU  
Crumbly, Geoffrey, 2153, Baulkham Hills, AU  
Jenkinson, Phillip, 2121, Epping, AU  
Lynch, Susan, Robyn, 2046, Rodd Point, AU  
(74) Hagmann-Smith, Martin P., Marks & Clerk, 4220  
Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford,  
Oxfordshire OX4 2RU, GB  
(62) 00930882.6 / 1 187 648
- 
- (51) **A61M 25/10** (11) **1 625 869 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04732819.0 (22) 13.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) JP 2004/006817 13.05.2004  
(87) WO 2004/101057 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003141213  
(54) • *BALLONKATHETER UND VERFAHREN ZU*  
*SEINER HERSTELLUNG*  
• *BALLOON CATHETER AND METHOD OF*  
*MANUFACTURING THE SAME*  
• *CATHETER A BALLONNET ET SON PRO-*  
*CEDE DE FABRICATION*  
(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima  
3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP  
(72) YAMAGUCHI, Youichi, Settsu-shi Osaka 566-0072,  
JP  
KOROGI, Mitsuharu, Settsu-shi, Osaka 566-0072,  
JP
- 
- (51) **A61M 37/00** (11) **1 625 870 A2**  
**A61M 5/158** **A61M 5/46**  
(25) En (26) En  
(21) 05021412.1 (22) 29.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 29.06.2000 US 606909  
(54) • *Nadel zur intramerdalen Abgabe von Substan-*  
*zen mit Vorrichtung zum Begrenzen der Ein-*  
*dringtiefe*  
• *Needle for intradermal delivery of substances*  
*having penetration limiting means*  
• *AIGUILLE POUR ADMINISTRATION INTRA-*  
*DERMIQUE DE SUBSTANCES A MOYENS*  
*LIMITANT LA PENETRATION*  
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive,  
Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US  
(72) Pettis, Ronald J., Cary, NC 27513, US  
Down, James A., Cary, NC 27511, US  
Harvey, Noel G., Efland, NC 27243, US  
(74) Killin, Stephen James, et al, Venner Shipley LLP 20  
Little Britain, London EC1A 7DH, GB  
(62) 01953399.1 / 1 296 742
- 
- (51) **A61M 37/00** (11) **1 625 871 A1**  
**A61B 17/42** **A61L 24/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05110823.1 (22) 26.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(30) 27.02.1998 US 32636  
(54) • *Gynäkologische Embolisation*  
• *Gynecological embolization*  
• *Embolisation gynécologique*  
(71) MICRO THERAPEUTICS, INC., 2 Goodyear, Irvine,  
CA 92618, US  
(72) GREFF, Richard J., St. Pete Beach, Florida 33706,  
US  
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR  
(62) 99908494.0 / 1 066 067
- 
- (51) **A61M 39/00** (11) **1 625 872 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05016164.5 (22) 26.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 202004012714 U  
(54) • *Luer-Lock-Verbinder für medizinische Geräte*  
• *Luer-lock connector for medical devices*  
• *Connecteur du type luer-lock pour dispositifs*  
*médicaux*  
(71) Smiths Medical Deutschland GmbH, Hauptstrasse  
45-47, 85614 Kirchseeon, DE  
(72) Jörg Weber, 83533 Edling, DE  
Bernd Beck, 72414 Rangendingen, DE  
(74) von Bülow, Tam, Mailänder Strasse 13, 81545  
München, DE
- 
- (51) **A61M 39/02** (11) **1 625 873 A1**  
**A61J 1/20**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733455.2 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) JP 2004/006988 17.05.2004  
(87) WO 2004/103453 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003145250  
(54) • *VERSCHLUSSKÖRPER, KAPPE MIT DEM*  
*VERSCHLUSSKÖRPER UND MEDIZINI-*  
*SCHER BEHÄLTER*  
• *SEALING BODY, CAP WITH THE SEALING*  
*BODY, AND MEDICAL CONTAINER*  
• *CORPS DE FERMETURE, BOUCHON COM-*  
*PRENANT LE CORPS DE FERMETURE, ET*  
*RECIPIENT MEDICAL*  
(71) OTSUKA PHARMACEUTICAL FACTORY, INC., 115,  
Aza Kuguhara Tateiwa, Muya-cho, Naruto-shi,  
Tokushima 772-8601, JP  
(72) Tezuka, Kenji, Naruto-shi, Tokushima 779-0234,  
JP  
Honda, Hiroshi, Tokushima-shi, Tokushima  
770-0024, JP  
Kaga, Junji, Itano-gun, Tokushima 7710205, JP  
Oka, Minoru, Itano-gun, Tokushima 7710205, JP  
Shoji, Hidekatsu, Itano-gun, Tokushima 771-0207,  
JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- A61M 39/06** → (51) **A61M 5/00**
- 
- (51) **A61N 1/36** (11) **1 625 874 A1**  
**A61F 9/08**  
(25) En (26) En  
(21) 05023690.0 (22) 11.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 13.03.1998 US 41933  
(54) • *Sehprothese*  
• *Visual prosthesis*  
• *Prothèse visuelle*  
(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, 2024 East  
Monument Street, Suite 2-100, Baltimore,  
Maryland 21205, US  
(72) Humayun, Mark S., Timonium, Maryland 21093,  
US  
De Juan, Eugene, Jr., Phoenix, Maryland 21131,  
US  
Greenberg, Robert J., Los Angeles, California  
90025, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE  
(62) 99912385.4 / 1 061 874
- 
- (51) **A61N 1/375** (11) **1 625 875 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254957.3 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 US 599953 P  
08.08.2005 US 199048  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Zugentlastung*  
*für eine implantierbare medizinische Zuleitung*  
• *System and method for providing strain relief*  
*for medical device leads*  
• *Système et méthode assurant un soulagement*  
*de traction pour un conducteur de dispositif*  
*médical implantable*

(71) ADVANCED NEUROMODULATION SYSTEMS, INC.,  
6901 Preston Road, Plano, TX 75024, US

(72) Jones, Robert E., McKinney Texas 75069, US  
Cullen, Patrick M., Dallas Texas 75229, US  
Daglow, Terry D., Allen Texas 75013, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

(51) **A61N 5/10** (11) **1 625 876 A1**

(25) De (26) De

(21) 05107254.4 (22) 05.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 DE 102004039191

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Durchführung  
einer Bestrahlungstherapie  
• Method and device for radiotherapy  
• Procéde et dispositif pour radiothérapie

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Sommer, Andres, 91094 Langensendelbach, DE

**A61P 1/06** → (51) **C07D 211/70**

**A61P 1/10** → (51) **C07D 211/70**

**A61P 1/12** → (51) **C07D 211/70**

**A61P 3/10** → (51) **A61K 31/4985**

**A61P 9/00** → (51) **C07D 409/06**

**A61P 9/10** → (51) **A61K 31/515**

**A61P 11/00** → (51) **C07D 409/06**

**A61P 11/06** → (51) **C07D 473/06**

**A61P 15/18** → (51) **A61K 31/565**

**A61P 17/10** → (51) **A61K 9/00**

**A61P 19/00** → (51) **C07D 409/06**

**A61P 19/10** → (51) **C07D 473/06**

**A61P 25/00** → (51) **A61K 31/515**

**A61P 25/04** → (51) **A61K 9/70**

**A61P 25/16** → (51) **C07D 473/06**

**A61P 25/24** → (51) **C07D 473/06**

**A61P 25/28** → (51) **C07D 473/06**

**A61P 29/00** → (51) **A61K 47/48**

**A61P 29/00** → (51) **C07D 409/06**

**A61P 31/00** → (51) **C07K 16/28**

**A61P 31/04** → (51) **A61K 31/715**

**A61P 31/12** → (51) **A61K 31/715**

**A61P 35/00** → (51) **A61K 47/48**

**A61P 35/00** → (51) **C07D 495/06**

**A61P 35/00** → (51) **C07K 16/28**

**A61P 37/00** → (51) **A61K 47/48**

**A61P 37/00** → (51) **C07K 16/28**

**A61P 37/04** → (51) **A61K 31/7125**

**A61P 37/08** → (51) **A61K 31/715**

**A61P 37/08** → (51) **C07D 409/06**

**A61P 43/00** → (51) **C07D 409/06**

**A61P 43/00** → (51) **C07D 473/06**

(51) **A61Q 11/00** (11) **1 625 877 A2**

**A61K 8/64** **A61K 8/98**

**A23C 9/142** **A23L 2/52**

(25) En (26) En

(21) 04077265.9 (22) 09.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Funktionale Milchfraktion  
• Functional milk fraction  
• Fraction fonctionnelle laitière

(71) Friesland Brands B.V., Blankenstein 142, 7943 PE  
Meppel, NL

(72) Bos, Rolf, 8032 LC Zwolle, NL

Beernink, Roy, 7451 VB Holtén, NL

Oudeman, Evert, 9404 EN Assen, NL

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde  
Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**A63B 53/04** → (51) **C22C 38/00**

(51) **A63B 59/04** (11) **1 625 878 A1**

(25) En (26) En

(21) 04019049.8 (22) 11.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Ballschläger dessen Schwerpunkt ungefähr in  
der Mitte einer Gummilage ist  
• Racket with a center of gravity approximate to  
a center of a rubber sheet  
• Raquette avec un centre de gravité qui appro-  
che du centre d'une couche de caoutchouc

(71) Wang, Kai-Ping, Room 403, No. 2, Sec. 3, Chung  
Ching S. Rd., Taipei City, TW

(72) Wang, Kai-Ping, Taipei City, TW

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,  
80538 München, DE

**A63B 69/12** → (51) **A61H 33/00**

(51) **A63B 71/06** (11) **1 625 879 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 04018935.9 (22) 10.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Elektronische Armbanduhr zum Erfassen des  
Golf-Scores  
• Electronic watch able to count the golf score  
• Pièce d'horlogerie électronique portable au  
poignet permettant d'effectuer le comptage des  
points au golf

(71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH

(72) Berseth, Vincent, 2000 Neuchatel, CH

Born, Jean-Jacques, 1110 Morges, CH

(74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en  
Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

**A63C 5/056** → (51) **C09G 3/00**

**A63F 13/00** → (51) **A63F 13/12**

(51) **A63F 13/12** (11) **1 625 880 A1**  
**A63F 13/00**

(25) En (26) En

(21) 05017402.8 (22) 10.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 JP 2004236139

(54) • Spielsystem, Spielserver und Spielgerät.  
• Gaming system, game server and gaming  
machine  
• Système, serveur et machine de jeu.

(71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, JP

(72) Hattori, Takanori, Tokyo 135-0063, JP

(74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann  
Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635  
München, DE

(51) **A63F 13/12** (11) **1 625 881 A1**

(25) En (26) En

(21) 05017518.1 (22) 11.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 JP 2004235594

(54) • Spielsystem, Server, und Methode zur Spielab-  
laufsteuerung  
• Game system, server and game processing  
method  
• Système de jeu, serveur et méthode de trait-  
ement de jeux

(71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo, JP

(72) Kobayashi, Takahiko, Tokyo 135-0063, JP

Kogo, Junichi, Tokyo 135-0063, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**B01D 9/02** → (51) **C07D 513/04**

**B01D 19/00** → (51) **B29C 37/00**

**B01D 39/20** → (51) **C04B 37/00**

**B01D 45/14** → (51) **B01D 46/26**

**B01D 46/00** → (51) **C04B 37/00**

(51) **B01D 46/26** (11) **1 625 882 A1**

**B01D 45/14** **B01D 50/00**

**A47L 9/16** **A47L 9/18**

(25) De (26) De

(21) 05016811.1 (22) 02.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 DE 102004038719

(54) • Vorrichtung zur Luftreinigung  
• Device for cleaning air  
• Dispositif pour la purification d'air

(71) Neumann, Gunther, Untere Wengertstrasse 12,  
72622 Nürtingen, DE

(72) Neumann, Gunther, 72622 Nürtingen, DE

**B01D 50/00** → (51) **B01D 46/26**

**B01D 53/00** → (51) **C23C 4/00**

(51) **B01D 53/86** (11) **1 625 883 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254723.9 (22) 28.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 04.08.2004 US 910637

(54) • *Verfahren zur Behandlung von Ammoniak enthaltenden Abgasen*  
• *Process for treating ammonia-containing exhaust gases*  
• *Procédé de traitement pour des gaz d'échappement contenant de l'ammoniac*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, One River Road, Schenectady, New York 12345, US

(72) Eiteneer, Boris Nikolaevich, Aliso Viejo California 92656, US  
Zamansky, Vladimir, Oceanside California 92054, US  
Seeker, William Randall, San Clemente California 92672, US  
England, Glenn Charles, Monarch Beach California 92629, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **B01D 53/92** (11) **1 625 884 A1**  
**F01N 3/00** **F01N 3/038**  
**F01N 3/04**

(25) En (26) En  
(21) 04254815.6 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Reduzierung der NOx-Emissionen von Kraftfahrzeugen*  
• *Method of reducing vehicular NOx emissions*  
• *Procédé de réduction des émissions de NOx de véhicules*

(71) Delphi Technologies, Inc., Troy, Michigan 480007, US

(72) Lahousse, Christophe, 6700 Arlon, LU

(74) Jones, Keith William, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8QA, GB

**B01D 63/08** → (51) **B01D 69/10**

**B01D 63/10** → (51) **B01D 69/10**

**B01D 63/12** → (51) **B01D 69/10**

**B01D 65/08** → (51) **B01D 69/10**

(51) **B01D 69/10** (11) **1 625 885 A1**  
**B01D 69/12** **B01D 63/10**  
**B01D 63/12** **B01D 63/08**  
**B01D 65/08** **C02F 3/12**

(25) En (26) En  
(21) 04447188.6 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Membran mit integriertem Permeatkanal*  
• *Integrated permeate channel membrane*  
• *Membrane avec des conduits de perméat intégrés*

(71) VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK (VITO), Boeretang 200, 2400 Mol, BE

(72) Doyen, Wim, 2160 Wommelgem, BE  
Beckers, Herman, 3271 Scherpenheuvel-Zichem, BE  
Adriansens, Walter, 2400 Mol, BE  
Dotremont, Chris, 3010 Kessel-Lo, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, pronovem - Office Van Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082 Bruxelles, BE

**B01D 69/12** → (51) **B01D 69/10**

(51) **B01F 3/04** (11) **1 625 886 A1**  
**C02F 3/06** **C02F 3/20**  
**B01J 8/02** **B01J 4/00**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04103903.3 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung für Kläranlagen enthaltend Belüfter, die ohne Veränderung des Festbettes entfernt werden können*  
• *Apparatus for sewage treatment plants comprising aerators that can be removed without detaching the fixed bed*  
• *Dispositif de dépose d'aérateurs pour stations d'épuration sans dépose du lit fixe*

(71) EPUR S.A., rue de la Bureautique, 1, 4460 Grace-Hollogne, BE

(72) Hartenstein, Marcel, 4122 Plainevaux, BE

(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

**B01F 7/18** → (51) **F28D 1/02**

**B01F 11/00** → (51) **C12M 1/00**

**B01F 15/06** → (51) **F28D 1/02**

**B01J 4/00** → (51) **B01F 3/04**

**B01J 8/02** → (51) **B01F 3/04**

(51) **B01J 19/00** (11) **1 625 887 A1**  
**C07C 29/10**

(25) En (26) En  
(21) 04018548.0 (22) 05.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung mit einem mit Katalysator beschichteten Wärmetauscher*  
• *Apparatus with a heat-exchanger coated with a catalyst*  
• *Appareillage avec un échangeur de chaleur imprégné d'un catalyseur*

(71) Saudi Basic Industries Corporation, P.O. Box 5101, Riyadh 11422, SA

(72) Vladea, Radu V., 11551 Riyadh, SA

(74) Winkler, Andreas Fritz Ernst, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B01J 32/00** → (51) **C04B 37/00**

**B01J 35/04** → (51) **C04B 37/00**

(51) **B01L 3/00** (11) **1 625 888 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254451.7 (22) 16.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 JP 2004236054

(54) • *Testplatte und Verfahren zu deren Verwendung*  
• *Test plate and test method using the same*  
• *Plaque d'essai et procédé utilisant ladite plaque*

(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

(72) Takamura, Shozo, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, Yamashita, Tatsumaro, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP  
Shibuya, Yoshihisa, Alps Electric Co., Ltd., Tokyo, JP

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

**B02B 1/04** → (51) **C12P 7/06**

**B02B 5/02** → (51) **C12P 7/06**

**B02C 9/04** → (51) **C12P 7/06**

(51) **B02C 13/09** (11) **1 625 889 A1**  
**B02C 13/286** **B02C 13/28**  
**B66B 13/30** **B02C 18/00**

(25) De (26) De  
(21) 04018904.5 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Zerkleinern sowie deren Verwendung*  
• *Device and method for comminution and use thereof*  
• *Dispositif et procédé de fragmentation et dont utilisation*

(71) Balemaster Europe B.V., Industriestraat 11, 6361 HD Nuth, NL

(72) Habets, Jan, 6361 EG Nuth, NL  
Lenssen, Hubert, 6361 AC Nuth, NL

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

**B02C 13/28** → (51) **B02C 13/09**

**B02C 13/286** → (51) **B02C 13/09**

**B02C 18/00** → (51) **B02C 13/09**

(51) **B03C 3/02** (11) **1 625 890 A2**  
**B03C 3/40** **B03C 3/41**  
**B03C 3/66** **H01T 23/00**  
**H01T 19/04**

(25) Ja (26) En  
(21) 04732031.2 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) JP 2004/006588 10.05.2004  
(87) WO 2004/102755 2004/48 25.11.2004  
(88) 17.02.2005  
(30) 15.05.2003 JP 2003137098  
16.03.2004 JP 2004074600

- (54) • IONENGENERATORELEMENT, IONENGENERATOR UND ELEKTRISCHE VORRICHTUNG
- ION GENERATING ELEMENT, ION GENERATOR, AND ELECTRIC DEVICE
- ELEMENT GENERATEUR D'IONS, GENERATEUR IONIQUE ET DISPOSITIF ELECTRIQUE
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaïke-cho Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
- (72) SEKOGUCHI, Yoshinori, Kitakatsuragi-gun, Nara 639-0213, JP
- TOKAI, Ichiro, Yao-shi, Osaka 581-0068, JP
- NISHIDA, Hiromu, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1054, JP
- TAKAHASHI, Satoshi, Yamatotakada-shi, Nara 635-0074, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**B03C 3/40** → (51) **B03C 3/02**

**B03C 3/41** → (51) **B03C 3/02**

**B03C 3/66** → (51) **B03C 3/02**

- (51) **B05B 1/02** (11) **1 625 891 A2**
- B05B 1/04** **B05B 1/06**
- (25) En (26) En
- (21) 05076856.3 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 EP 04380170
- (54) • Luftloses Spritzverfahren einer wässrigen Beschichtungszusammensetzung hoher Viskosität
- Airless spray-coating of a surface with a viscous aqueous architectural coating composition
- Méthode de pulvérisation sans air d'une composition de revêtement aqueuse visqueuse
- (71) IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB
- (72) INSAUSTI-ECIOLAZA, Saturnino, 20400 Tolosa-Guipuzcoa, ES
- MOUZOURAS, Renos, Ansford Hill, Sommerset BA7 7JL, GB
- (74) Cooper, Alan Victor, ICI Group Intellectual Property, Wexham Road, Slough, Berkshire SL2 5DS, GB

**B05B 1/04** → (51) **B05B 1/02**

**B05B 1/06** → (51) **B05B 1/02**

- (51) **B05B 1/32** (11) **1 625 892 A1**
- (25) Es (26) En
- (21) 03725220.2 (22) 22.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) ES 2003/000237 22.05.2003
- (87) WO 2004/103571 2004/49 02.12.2004
- (54) • LUFTDRUCKPISTOLE FÜR FLÜSSIGKEITS-ABGABE
- PNEUMATIC, LIQUID-DISPENSING GUN
- PISTOLET A COMMANDE PNEUMATIQUE POUR LA DISTRIBUTION DE LIQUIDES
- (71) Industrias Penalver, S.L., Pol. Ind. El Tapiado, 30500 Molina de Segura (Murcia), ES
- (72) Industrias Penalver, S.L., 30500 Molina de Segura (Murcia), ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

- (51) **B05B 15/04** (11) **1 625 893 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05254792.4 (22) 29.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 JP 2004233132
- 22.12.2004 JP 2004370920
- (54) • Sprühbeschichtungsverfahren, Sprühbeschichtungsanordnung und Tintenstrahlzeichnungsblatt
- Spray coating method, spray coating device and inkjet recording sheet
- Méthode de revêtement par pulvérisation, pulvérisateur et feuille pour enregistrement au jet d'encre.
- (71) Konica Minolta Photo Imaging, Inc., 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
- (72) Tanahashi, Kiyokazu, c/o Konica Minolta Tech. Cntr, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
- Endo, Kiyoshi, c/o Konica Minolta Tech. Cntr., Hino-shi Tokyo 191-8511, JP
- Sakai, Tomohiko, c/o Konica Minolta Tech. Cntr., Hino-shi Tokyo 191-8511, JP
- (74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**B05C 17/02** → (51) **B05C 17/03**

- (51) **B05C 17/03** (11) **1 625 894 A2**
- B05C 17/02** **B05D 1/28**
- (25) En (26) En
- (21) 05024678.4 (22) 11.06.2003
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (30) 14.06.2002 JP 2002174595
- 21.01.2003 JP 2003012430
- 21.01.2003 JP 2003012466
- 21.01.2003 JP 2003012695
- (54) • Druckgespeister Beschichtungsroller, Beschichtungsanordnung mit einem Roller und automatischer Beschichtungsanordnung mit dieser Vorrichtung
- Pressure fed coating roller, roller coating device, automated coating apparatus using this device
- Rouleau applicateur a alimentation sous pression, rouleau applicateur, dispositif de revêtement automatisé comprenant ces rouleaux
- (71) Kansai Paint Co., Ltd, 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-0964, JP
- (72) Tsushi, Toshihiro Kansai Paint Co., Ltd., Amagasaki-shi Hyogo 8555-0964, JP
- Abe, Shigeyuki Kansai Paint Co., Ltd., Amagasaki-shi Hyogo 8555-0964, JP
- Hirai, Haruo Kansai Paint Co., Ltd., Amagasaki-shi Hyogo 8562-0964, JP
- (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, Zimmermann & Partner Postfach 33 09 20, D-80069 München, DE
- (62) 03760141.6 / 1 513 619

**B05D 1/02** → (51) **B05B 1/02**

- (51) **B05D 1/14** (11) **1 625 895 A2**
- D04H 11/00** **D06P 5/00**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05291581.6 (22) 25.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU

- (30) 04.08.2004 FR 0408625
- 27.05.2005 FR 0505379
- (54) • Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung einer geflockten und gefärbten Unterlage
- Process for continuously manufacturing a colored flocced support
- Procédé de fabrication en continu d'un support flocké et coloré
- (71) Société d'Enduction et de Flockage, 110-120, Boulevard Denis Papin, 53000 Laval, FR
- (72) Lion, Jean-Pierre, 53000 Laval, FR
- (74) Laget, Jean-Loup, Cabinet LOYER 161, rue de Courcelles, 75017 Paris, FR

**B05D 1/14** → (51) **D04H 11/00**

**B05D 1/28** → (51) **B05C 17/03**

- (51) **B21B 27/02** (11) **1 625 896 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04019233.8 (22) 12.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Sinterkarbid-Verbundwalze zum Walzen von Metallband
- Cemented carbide composite rolls for strip rolling
- Cylindre composite de carbure cémenté pour le laminage d'une bande métallique
- (71) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8614, JP
- (72) Hattori, Toshiyuki, Kitakyushu-shi Fukuoka-ken, JP
- Tomita, Hiroya, Kitakyushu-shi Fukuoka-ken, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **B21B 31/07** (11) **1 625 897 A1**
- F16J 15/32**
- (25) En (26) En
- (21) 05015943.3 (22) 22.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 US 600871 P
- 13.06.2005 US 151021
- (54) • Lagerdichtung mit flexibler Lippe
- Bearing seal with flexible lip
- Joint d'étanchéité pour palier avec lèvres flexibles
- (71) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, 15 Belmont Street, Worcester Massachusetts 01605, US
- (72) Tones, Christopher, Palmyra NY 14522, US
- Osgood, Peter N., Upton MA 01568, US
- (74) Specht, Peter, et al, Loesenbeck - Stracke - Specht - Dantz Am Zwinger 2, 33602 Bielefeld, DE

- (51) **B21C 37/08** (11) **1 625 898 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 05015706.4 (22) 20.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 14.08.2004 DE 102004039577
- (54) • Vorrichtung zum Herstellen von Rohren
- Device for the manufacture of tubes
- Dispositif pour la fabrication de tubes
- (71) Weil Engineering GmbH, Neuenburger Strasse 23, 79379 Müllheim, DE

- (72) Weil, Wolfgang, 79359 Müllheim, DE  
Lacher, Walther, 79418 Schliengen, DE
- (74) Maucher, Wolfgang, et al, Patent- und  
Rechtsanwaltssozialität, Maucher, Börjes-  
Pestalozza Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg,  
DE

**B21C 37/20** → (51) **E21B 33/12****B21D 7/06** → (51) **B21D 11/02**

- (51) **B21D 11/02** (11) **1 625 899 A1**  
**B21D 7/06** **C21D 1/673**
- (25) En (26) En
- (21) 05106193.5 (22) 14.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 02.07.2001 SE 0102382
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verformung  
eines Trägers in eine dreidimensionale Form*  
• *Apparatus and method for forming a beam into  
a three-dimensional shape*  
• *Dispositif et méthode de formage d'une poutre  
dans une forme tridimensionnelle*
- (71) Accra Teknik AB, Kabelgatan 9, 943 31 Öjebyn, SE
- (72) Sundgren, Anders, 950 17 Sunderbyn, SE  
Berglund, Göran, 954 32 Gammelstad, SE  
Lindberg, Mats, 976 31 Luleå, SE
- (74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihns Stockholm  
AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- (62) 02741572.8 / 1 401 594

**B21D 17/00** → (51) **E21B 33/12****B21D 24/02** → (51) **F16F 9/02**

- (51) **B21D 26/14** (11) **1 625 900 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 05014598.6 (22) 06.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 14.08.2004 DE 102004039522
- (54) • *Magnetformverfahren*  
• *Magnetic forming method*  
• *Méthode magnétique de formage*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,  
Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Glasl, Walter (MEINHARDT), 85049 Ingolstadt, DE

- (51) **B21D 28/00** (11) **1 625 901 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 04018859.1 (22) 09.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Presse mit einer Vorrichtung zur Erfassung  
einer gegenseitigen Referenzlage von Werk-  
zeugteilen eines Pressenwerkzeuges*  
• *Press with device for sensing the mutual refer-  
ence position of tool parts of a press tool*  
• *Presse avec dispositif de détection de la posi-  
tion de référence mutuelle des parties d'outils  
d'un outil de presse*
- (71) TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG,  
Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE
- (72) Thomä, Martin, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE  
Bytow, Peter, 75397 Simmozheim, DE
- (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte  
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **B21H 3/02** (11) **1 625 902 A1**  
**B21H 3/04** **B21H 3/06**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04722062.9 (22) 19.03.2004

- (84) DE FR GB IT SE
- (86) JP 2004/003788 19.03.2004
- (87) WO 2004/085093 2004/41 07.10.2004
- (30) 24.03.2003 JP 2003081247  
10.10.2003 JP 2003352624

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
HERSTELLUNG VON BOLZEN, DAFÜR VER-  
WENDETE SCHRAUBENWALZBACKE UND  
MEHRFACHSCHRAUBENBOLZEN*  
• *METHOD AND DEVICE FOR MANUFACTUR-  
ING BOLT, SCREW ROLLING DIE USED  
THEREFOR, AND MULTIPLE SCREW BOLT*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION  
DE BOULON, FILIERE DE LAMINAGE DE  
VIS ASSOCIEE, ET BOULON A VIS MULTI-  
PLES*

- (71) Kyushu TLO Company, Limited, 10-1, Hakozaki  
6-chome, Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka  
812-8581, JP
- (72) TAKEMASU, Teruie, Fukuoka-shi, Fukuoka  
8140031, JP
- MIYAHARA, Hiroshi, Fukuoka-shi, Fukuoka  
8110215, JP
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al,  
SAMSON & PARTNER, Widenmayerstrasse 5,  
D-80538 München, DE

**B21H 3/04** → (51) **B21H 3/02****B21H 3/06** → (51) **B21H 3/02**

- (51) **B22C 9/08** (11) **1 625 903 A2**
- (25) Es (26) En
- (21) 05385201.8 (22) 17.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 17.06.2004 ES 200401560
- (54) • *Schornsteinspeiser*  
• *Riser funnel*  
• *Cheminée masselotte*
- (71) Casa Maristas Azterlan, C/ Sabigain, 10, 48200  
Durango, Vizcaya, ES
- (72) Suárez Creo, Ramón, Vigo (Pontevedra), ES  
Sertucha Pérez, Jon, Mungia (Bizkaia), ES

**B22D 17/22** → (51) **C23C 14/06**

- (51) **B22D 41/01** (11) **1 625 904 A1**  
**C22B 9/05** **C22B 21/06**  
**F27B 14/14** **F27D 1/18**  
**C21C 7/00**

- (25) De (26) De
- (21) 05017674.2 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 13.08.2004 DE 102004039388
- (54) • *Heizvorrichtung zum Erwärmen beziehungs-  
weise Warmhalten von Flüssigkeiten*  
• *Device for heating or keeping warm liquids*  
• *Dispositif pour chauffer ou tenir chaud des  
liquides*
- (71) Vaw-Imco Guss und Recycling GmbH,  
Aluminiumstrasse 3, 41515 Grevenbroich, DE
- (72) Scharf-Bergmann, Roland, 41516 Grevenbroich,  
DE

- (74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwältin  
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler  
Galileiplatz 1, 81679 München, DE

**B23B 47/28** → (51) **B27C 5/10**

- (51) **B23C 5/22** (11) **1 625 905 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05024140.5 (22) 22.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (30) 24.05.2002 JP 2002151228
- (54) • *Wegwerfschneideinsatz*  
• *Throwaway insert*  
• *Plaquette de coupe à jeter*

- (71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1,  
Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8117,  
JP
- (72) Horiike, Nobukazu c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Yuuki-gun Ibaraki-ken, JP  
Kitajima, Jun c/o Mitsubishi Materials Corp., Yuuki-  
gun Ibaraki-ken, JP  
Shimomura, Hiroshi c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Yuuki-gun Ibaraki-ken, JP  
Ikenaga, Koichi c/o Mitsubishi Materials Corp.,  
Yuuki-gun Ibaraki-ken, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 03011120.7 / 1 364 733

**B23D 45/04** (11) **1 625 906 A1**  
**B23D 47/02** **B27G 19/04**

- (25) En (26) En
- (21) 05023262.8 (22) 05.11.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

AL HR LT LV MK YU

- (30) 05.11.2003 CN 200310108424  
23.02.2004 CN 200410016639
- (54) • *Elektrische Gehrungssäge*  
• *An electric miter saw*  
• *Scie électrique à onglets*
- (71) Hu, Gui Qiang, Gao Jia Fan Village, Yu Yao City Zhe  
Jiang Province, CN
- (72) Hu, Gui Qiang, Yu Yao City Zhe Jiang Province, CN
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE
- (62) 04026272.7 / 1 533 064

**B23D 47/02** → (51) **B23D 45/04****B23D 47/02** → (51) **B23D 59/00**

- (51) **B23D 55/08** (11) **1 625 907 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04717264.8 (22) 04.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- (86) JP 2004/002739 04.03.2004
- (87) WO 2004/080634 2004/39 23.09.2004
- (30) 04.03.2003 JP 2003057655  
21.11.2003 JP 2003392256  
26.12.2003 JP 2003435646  
26.12.2003 JP 2003435627

- (54) • *SÄGEMASCHINE, TRENNVERFAHREN UND  
VERFAHREN ZUR GERÄUSCHMINDERUNG*  
• *SAWING MACHINE, CUTTING-OFF  
METHOD, AND METHOD OF REDUCING  
NOISE*  
• *MACHINE A SCIER, PROCEDE DE  
DECOUPE, ET PROCEDE DE REDUC-  
TION DU BRUIT*

- (71) AMADA COMPANY, LIMITED, 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1196, JP  
NS Engineering, Inc., 318-3, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa 259-1116, JP
- (72) TOKIWA, Toru, Kanagawa 259-1196, JP  
NAITO, Kinshiro, Kanagawa 259-1116, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B23D 59/00** (11) **1 625 908 A1**  
**B23Q 11/00** **B23D 47/02**

- (25) En (26) En  
(21) 05015355.0 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 16.07.2004 JP 2004209969  
24.09.2004 JP 2004277306  
09.12.2004 JP 2004357112  
19.01.2005 JP 2005011402

- (54) • *Staubsaugvorrichtungen und Schneidvorrichtungen mit diesen Staubsaugvorrichtungen*  
• *Dust-collecting devices and cutting devices with the dust-collecting devices*  
• *Dispositifs d'aspiration de poussières et appareils de découpage avec les dites dispositifs*
- (71) Makita Corporation, 11-8 Sumiyoshi-cho 3-chome, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Sasaki, Katsuhiko, Makita Corporation, Anjo-shi Aichi-ken, JP  
Ono, Masahiko, Makita Corporation, Anjo-shi Aichi-ken, JP  
Tsuboi, Taiju, Makita Corporation, Anjo-shi Aichi-ken, JP  
Tokunaga, Manabu, Makita Corporation, Anjo-shi Aichi-ken, JP  
Hirabayashi, Shinji, Makita Corporation, Anjo-shi Aichi-ken, JP  
Kani, Toshiyuki, Makita Corporation, Anjo-shi Aichi-ken, JP  
Aoyama, Syuji, Makita Corporation, Anjo-shi Aichi-ken, JP
- (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **B23D 61/12** (11) **1 625 909 A1**  
**B28D 1/12**

- (25) De (26) De  
(21) 05023573.8 (22) 27.05.1998  
(84) AT CH DE DK FI FR IT LI SE
- AL LT LV MK RO SI  
(30) 28.05.1997 CH 125497  
21.08.1997 CH 195297  
29.10.1997 CH 250297
- (54) • *Schneidwerkzeug*  
• *Cutting tool*  
• *Outil de coupe*
- (71) maRoc GmbH, Balierestrasse 29, 8500 Frauenfeld, CH  
C. & E. FEIN GmbH, Hans-Fein-Strasse 81, 73529 Schwäbisch-Gmünd-Bargau, DE
- (72) Steiger, Marco, 8524 Uesslingen, CH  
Suter, David, 8488 Turbenthal, DE
- (74) Gahlert, Stefan, et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE
- (62) 98810492.3 / 0 881 023

**B23K 9/04** → (51) **C23C 4/00**

- (51) **B23K 9/16** (11) **1 625 910 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05015390.7 (22) 15.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 DE 102004038714
- (54) • *Verfahren zum Entfernen von Einschlüssen in einer Schweißnaht und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*  
• *Procedure for removing inclusions from a welding seam and device to the execution of the procedure*  
• *Procédure pour enlever des inclusions d'une couture de soudure et dispositif à l'exécution du procédé*
- (71) Hammelmann Maschinenfabrik GmbH, Zum Sundern 13-21, 59302 Oelde, DE
- (72) Helmig, Egbert, Dipl.-Ing., 59320 Ennigerloh, DE
- (74) Specht, Peter, et al, Loesenbeck - Stracke - Specht - Dantz Am Zwinger 2, 33602 Bielefeld, DE

(51) **B23K 20/00** (11) **1 625 911 A1**  
**H01L 21/00** **H01L 21/607**  
**B23Q 15/22** **G06T 7/00**  
**G05B 19/18**

- (25) De (26) De  
(21) 04019097.7 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Drahtbonder mit einer Kamera, einer Bildverarbeitungseinrichtung, Speichermittel und Vergleichermittel und Verfahren zum Betrieb eines solchen*  
• *Wire bonder with a camera, a device for image treatment, memories et comparing means and process using this wire bonder*  
• *Appareil de microcablage avec une caméra, un dispositif de traitement d'images, des mémoires et des moyens de comparaison et méthode pour faire fonctionner un tel appareil*
- (71) F&K Delvotec Bondtechnik GmbH, Daimlerstrasse 5-7, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) Farassat, Farhad, Dr.-Ing., 82024 Taufkirchen, DE
- (74) Popp, Eugen, et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

**B23K 26/14** → (51) **C23C 4/00**

**B23K 26/34** → (51) **C23C 4/00**

**B23Q 9/00** → (51) **B27C 5/10**

**B23Q 11/00** → (51) **B23D 59/00**

- (51) **B23Q 11/08** (11) **1 625 912 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05000908.3 (22) 18.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 10.08.2004 DE 102004038854  
22.09.2004 DE 102004045931
- (54) • *Gliederbahn mit kleinem Umlenkradius*  
• *Track with linked elements with small turn radius*  
• *Dispositif à maillons de chaîne avec un petit radius de rotation*

- (71) Hennig Holding GmbH, Überreinerstrasse 5, 85543 Kirchheim, DE
- (72) Schönwald, Kurt, 84186 Vilshiem, DE
- (74) Kirchner, Veit, et al, Lorenz Seidler Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B23Q 11/08** (11) **1 625 913 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05103487.4 (22) 28.04.2005

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 03.05.2004 CZ 20040563
- (54) • *Teleskopische Schutzabdeckung insbesondere für Werkzeugmaschinen*  
• *Surface telescopic covers especially for machine tools*  
• *Couverture télescopique particulièrement pour les machines-outils*
- (71) České vysoké učené technické v Praze Fakulta strojní Vyzkumné centrum pro strojírenskou výrobní techniku a technologii, Horská 3, 128 00 Praha 2, CZ
- (72) Kolár, Petr, 53831 Medlesice, CZ  
Ondráček, Miroslav, 51721 Týniste nad Orlicí, CZ  
Housa, Jaromír, 19800 Praha 9, CZ
- (74) Kratochvíl, Vaclav, Sachtla, Zmeskal & Partners Radlicka 28/663, 150 00 Praha 5 (Smichov), CZ

**B23Q 15/22** → (51) **B23K 20/00**

- (51) **B24B 29/06** (11) **1 625 914 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 05017257.6 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 IT MI20041641
- (54) • *Seidenglänzend Nachbearbeitungsvorrichtung mit Lamellen-Schleifscheiben für geformte Röhren*  
• *Satin finishing system with flap wheels for shaped tubes*  
• *Dispositif de finition satinée au moyen de disques à lamelles pour tubes profilés*
- (71) Olimpia 80 SRL, Corso Cavour, 103, 27026 Garlasco (PV), IT
- (72) Travini, Livio, 27020 Borgo San Siro (PV), IT
- (74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **B24B 37/04** (11) **1 625 915 A1**  
**B24B 41/00**

- (25) En (26) En  
(21) 05254953.2 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 JP 2004235213
- (54) • *Doppelseitige Poliermaschine für dünne Werkstücke, wie z.B. Wafer*  
• *Double-sided polishing apparatus for thin workpieces, e.g. wafers*  
• *Appareil de polissage double face des pièces minces, telles que des plaquettes semi-conductrices*
- (71) Fujikoshi Machinery Corporation, 1650 Kiyono, Matsushiro-machi, Nagano-shi, Nagano 381-1233, JP



(72) Nakajima, Makoto, c/o Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi Nagano 381-1233, JP  
Nakamura, Yoshio, c/o Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi Nagano 381-1233, JP  
Miyashita, Tadakazu, c/o Fujikoshi Machinery Corp., Nagano-shi Nagano 381-1233, JP  
(74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B24B 41/00** → (51) **B24B 37/04**

**B24B 49/04** → (51) **G11B 5/31**

**B24B 49/05** → (51) **G11B 5/31**

(51) **B25C 1/04** (11) **1 625 916 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05016167.8 (22) 26.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 30.07.2004 US 903507

(54) • *Pneumatisches Werkzeug mit integriertem Druckregler*  
• *Integrated air tool and pressure regulator*  
• *Outil pneumatique avec régulateur de pression intégré*

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(72) Burkholder, Robert F., Jackson TN 38035, US  
Vos, Stephen J., Jackson TN 38305, US  
Wall, D. Paxton, Humboldt TN 38343, US  
Sieberg, Edward A., Jackson TN 38305, US  
Phillips, Alan, Jackson TN 38305, US

(74) Clark, Charles Robert, et al, Black & Decker Patent Department 210 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3YD, GB

(51) **B25J 5/00** (11) **1 625 917 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733690.4 (22) 18.05.2004  
(84) DE FR GB

(86) JP 2004/007064 18.05.2004

(87) WO 2004/103650 2004/49 02.12.2004

(30) 20.05.2003 JP 2003141461

(54) • *SCHREITROBOTER*  
• *LEGGED MOBILE ROBOT*  
• *ROBOT MOBILE A PIEDS*

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) TAKEMURA, Yoshinari, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
HASEGAWA, Tadaaki, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
FUKUSHIMA, Takafumi, K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

(74) Cheyne, John Robert Alexander M., HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **B25J 9/16** (11) **1 625 918 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05013686.0 (22) 24.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.06.2004 JP 2004191796

(54) • *Programmier Vorrichtung zum Zurückfahren eines Roboters in seiner Wartestellung*  
• *Programming device for returning robot to waiting position*

• *Dispositif de programmation pour retourner un robot à une position d'attente*

(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Kobayashi, Hirohiko, Fujiyoshida-shi Yamanashi 403-0004, JP  
Nagatsuka, Yoshiharu, -mura Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP

(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B25J 15/04** (11) **1 625 919 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05017017.4 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 JP 2004232739

(54) • *Verfahren zum Spannen und Lösen einer Servo-Werkzeugeinheit, und entsprechende Roboter-Steuerungsvorrichtung*  
• *Servo tool unit attachment and detachment method and associated robot controller*  
• *Procédé de fixation et de démontage d'outil asservi, et unité de commande de robot associée*

(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Okanda, Koichi FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP

Ogawa, Ryusuke FANUC Dai3virakaramatsu, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP

(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **B25J 19/00** (11) **1 625 920 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05017214.7 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 JP 2004235858

(54) • *Führungsvorrichtung für eine Versorgungsleitung in einem Industrieroboter*  
• *Managing structure for umbilical member of industrial robot*  
• *Structure de guidage pour un câble ombilical d'un robot industriel*

(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Inoue, Toshihiko, Fujiyoshida-shi Yamanashi 403-0017, JP

Nakayama, Kazutaka, Minamitsuru-gun Yamanashi 403-0023, JP

Iwayama, Takatoshi FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP

(74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**B26B 13/26** → (51) **A01G 3/02**

**B26B 17/02** → (51) **A01G 3/02**

**B27C 3/08** → (51) **B27C 5/10**

(51) **B27C 5/10** (11) **1 625 921 A1**  
**B23Q 9/00** **B23B 47/28**  
**B27C 3/08** **B27M 1/08**

(25) En (26) En  
(21) 05016936.6 (22) 04.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 US 600078 P

01.08.2005 US 194908

(54) • *Outil portatif de coupe d'une poche*  
• *Portable pocket cutter*  
• *Tragbares Schneidwerkzeug für Taschenverbindung*

(71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(72) Wall, Paxton D., Humboldt, TN 38343, US

Phillips, Alan, Jackson, TN 38305, US

Schnell, John W., Anderson, SC 29621, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

**B27G 19/04** → (51) **B23D 45/04**

**B27M 1/08** → (51) **B27C 5/10**

(51) **B28B 7/00** (11) **1 625 922 A1**  
**F26B 25/18**

(25) NI (26) En  
(21) 05076790.4 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 NL 1026812

(54) • *Trägerelement*

• *Supporting element*

• *Élément de support*

(71) Stafier Holland B.V., Marconistraat 35-37, 6942 PX Didam, NL

(72) Holtendorp, Petrus Theodorus Albertus, 6942 AS Didam, NL

(74) Van kan, Johan Joseph Hubert, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(51) **B28B 11/00** (11) **1 625 923 A1**  
**C04B 37/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 04723328.3 (22) 25.03.2004  
(84) DE FR PL

(86) JP 2004/004164 25.03.2004

(87) WO 2004/085127 2004/41 07.10.2004

(30) 25.03.2003 JP 2003083432

(54) • *VERFAHREN ZUR VERBINDUNG VON KERAMIKSTRUKTUREN*  
• *METHOD OF CONNECTING CERAMICS STRUCTURE*  
• *PROCEDE DE LIAISON DE STRUCTURE EN CERAMIQUE*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP

(72) FUJITA, Jun, Nagoya-shi--Aichi 467-8530, JP  
MASUKAWA, Naoshi, Nagoya-shi--Aichi 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**B28D 1/12** → (51) **B23D 61/12**

**B29C 33/10** → (51) **B29C 70/08**

**B29C 35/02** → (51) **B29C 37/00**

---

**B29C 35/08** → (51) **B29C 37/00**

---

(51) **B29C 37/00** (11) **1 625 924 A2**  
**B29C 35/02** **B29C 35/08**  
**B01D 19/00**  
**B29D 11/00**

(25) En (26) En  
(21) 05254932.6 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 US 914549  
(54) • *Dünnsfilm-Inline-Entgasser*  
• *Thin film in-line degasser*  
• *Dégazeur en ligne à film mince*

(71) Johnson and Johnson Vision Care, Inc., 7500  
Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL  
32256, US  
(72) Young, Kent, Jacksonville, FL 32259, US  
Pegram, Stephen C., Fruit Cove, FL 32259, US  
Sanders, Kerry T., Jacksonville, FL 32225, US  
(74) Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square,  
London WC1A 2RA, GB

**B29C 45/00** → (51) **B29C 45/14**

---

**B29C 45/00** → (51) **B44D 3/12**

---

(51) **B29C 45/14** (11) **1 625 925 A2**  
**B60R 13/04**

(25) En (26) En  
(21) 05013521.9 (22) 23.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

---

AL BA HR LV MK YU  
(30) 25.06.2004 GB 0414287  
(54) • *Formteil und Verfahren zur Herstellung*  
• *Moulded article and method of manufacture*  
• *Article moulé et procédé de fabrication*

(71) Ecomold Limited, Luton Road, Dunstable  
Bedfordshire LU5 4LN, GB  
(72) Robins, Geoffrey Alick, Doncaster, South Yorkshire  
DN11 0EQ, GB  
(74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord  
LLP Midsummer House, 413 Midsummer  
Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

(51) **B29C 45/14** (11) **1 625 926 A2**  
**B29C 45/00** **B29C 45/26**  
**G03G 15/20**

(25) En (26) En  
(21) 05022507.7 (22) 17.05.2000  
(84) DE FR GB IT  
(30) 19.05.1999 JP 13925399  
19.05.1999 JP 13925499  
04.06.1999 JP 15726799  
04.06.1999 JP 15734099  
04.06.1999 JP 15736099  
18.08.1999 JP 23137099  
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Walze für eine*  
*Elektrofotografie-Vorrichtung*  
• *A method for producing a roller for an electro-*  
*photographic apparatus*  
• *Procédé de fabrication d'un galet pour un dis-*  
*positif d'électrophotographique*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima  
3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP  
(72) Ogoshi, Hiroshi, Ohtsu-shi, Shiga 520-0104, JP  
Komatsu, Toshiyuki, Tokyo 107-6025, JP  
Sezaki, Koji, Tokyo 107-6025, JP

Tsunemi, Hidenari, Ohtsu-shi, Shiga 520-0104, JP  
Kobayashi, Kenji, Ohtsu-shi, Shiga 520-0104, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE  
(62) 00927794.8 / 1 186 393

---

(51) **B29C 45/14** (11) **1 625 927 A2**  
**B29C 45/00** **B29C 45/26**  
**G03G 15/20**

(25) En (26) En  
(21) 05022508.5 (22) 17.05.2000  
(84) DE FR GB IT  
(30) 19.05.1999 JP 13925399  
19.05.1999 JP 13925499  
04.06.1999 JP 15726799  
04.06.1999 JP 15734099  
04.06.1999 JP 15736099  
18.08.1999 JP 23137099

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Walze für eine*  
*Elektrofotografie-Vorrichtung*  
• *A method for producing a roller for an electro-*  
*photographic apparatus*  
• *Procédé de fabrication d'un galet pour un dis-*  
*positif d'électrophotographique*

(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima  
3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP  
(72) Ogoshi, Hiroshi, Ohtsu-shi, Shiga 520-0104, JP  
Komatsu, Toshiyuki, Tokyo 107-6025, JP  
Sezaki, Koji, Tokyo 107-6025, JP  
Tsunemi, Hidenari, Ohtsu-shi, Shiga 520-0104, JP  
Kobayashi, Kenji, Ohtsu-shi, Shiga 520-0104, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE  
(62) 00927794.8 / 1 186 393

(51) **B29C 45/18** (11) **1 625 928 A2**  
**B29C 45/77** **B29C 45/54**

(25) De (26) De  
(21) 05109238.5 (22) 07.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
(30) 21.12.2001 DE 10163409  
(54) • *Regelung für einen Spritzgieß-Compounder*  
• *Control of an injection-compounding machine*  
• *Contrôle d'une presse à injecter avec mélan-*  
*geur*

(71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-  
Maffei Strasse 2, 80997 München, DE  
(72) Wobbe, Hans, 82211, Herrsching, DE  
(74) Wilhelm, Ludwig, et al, Patentanwalt mannesmann  
plastics machinery GmbH Krauss-Maffei-Strasse 2,  
80997 München, DE  
(62) 02027335.5 / 1 321 273

**B29C 45/26** → (51) **B29C 45/14**

---

**B29C 45/77** → (51) **B29C 45/18**

---

**B29C 51/10** → (51) **B29C 70/08**

---

**B29C 51/16** → (51) **C09J 123/08**

---

**B29C 67/00** → (51) **B60C 13/00**

(51) **B29C 70/08** (11) **1 625 929 A1**  
**B29C 33/10** **B29C 51/10**  
**B29C 70/44**

(25) En (26) En  
(21) 05254951.6 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 GB 0417634  
(54) • *Form*  
• *Mould*  
• *Moule*

(71) Structural Polymer Systems Ltd., St. Cross  
Business Park, Newport, Isle of Wight PO30 5WU,  
GB  
(72) Jones, Daniel Thomas, Cowes Isle of Wright PO31  
7AH, GB  
Broome, Peter, Emsworth Hampshire, PO10 7SN,  
GB  
(74) O'Brien, Niall James, et al, Urquhart-Dykes & Lord  
LLP 30 Welbeck Street, GB-London W1G 8ER, GB

**B29C 70/44** → (51) **B29C 70/08**

---

(51) **B29D 22/00** (11) **1 625 930 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05106864.1 (22) 26.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 AT 13662004  
(54) • *Fluidbefüllbarer, volumsveränderbarer Körper*  
• *Inflatable body having elastic properties*  
• *Corps gonflable ayant des propriétés élasti-*  
*ques*

(71) Hoerbiger Automatisierungstechnik Holding GmbH,  
Südliche Römerstrasse 15, 86972 Altenstadt, DE  
(72) Dörfler, Erich, 86899, Landsberg - Erpfting, DE  
(74) Pinter, Rudolf, Patentanwalt, Europäischer  
Patentvertreter, Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040  
Wien, AT

(51) **B29D 30/26** (11) **1 625 931 A1**  
**B29D 30/30**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733627.6 (22) 18.05.2004  
(84) DE FR  
(86) JP 2004/006642 18.05.2004  
(87) WO 2004/103688 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003142494  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES*  
*LUFTRADIALREIFENS*  
• *METHOD OF PRODUCING PNEUMATIC*  
*RADIAL TIRE*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PNEU*  
*RADIAL*

(71) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11,  
Shinbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8685,  
JP  
(72) HIGUCHI, Tadashi The Yokohama Rubber Co., Ltd.,  
Kanagawa 2548601, JP  
HASHIMURA, Yoshiaki The Yokohama Rubber Co.,  
Ltd., Kanagawa 2548601, JP  
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin  
Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

---

**B29D 30/30** → (51) **B29D 30/26**

- (51) **B29D 30/60** (11) **1 625 932 A2**  
*B29C 47/00* *B29C 43/46*
- (25) En (26) En  
(21) 05016598.4 (22) 29.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 JP 2004235513
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Gummibestandteilen für Luftreifen*  
• *Manufacturing method of rubber member for tire*  
• *Procédé pour la fabrication d'un élément en caoutchouc pour pneumatique*
- (71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Sugiyama, Naoki c/o Sumitomo Rubber Ind., Ltd., Kobe-shi Hyogo-ken, JP  
Miki, Youjiro c/o Sumitomo Rubber Ind., Ltd., Kobe-shi Hyogo-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**B29D 30/72** → (51) **B60C 13/00**

- (51) **B30B 15/04** (11) **1 625 933 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05022763.6 (22) 12.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 16.04.2002 JP 2002112937
- (54) • *Stößelführungseinrichtung für Pressen*  
• *Slide guide device for press*  
• *Dispositif de guidage du coulisseau pour presse*
- (71) Aida Engineering Co., Ltd., 2-10, Ohyama-cho, Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1181, JP
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Shelley, Mark Raymond, et al, K R Bryer & Co., 7 Gay Street, Bath BA1 2PH, GB
- (62) 03250866.5 / 1 354 697

- (51) **B32B 15/08** (11) **1 625 934 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734401.5 (22) 21.05.2004
- (84) DE NL  
(86) JP 2004/007306 21.05.2004  
(87) WO 2004/103697 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144988
- (54) • *LAMINIERTES BLECH FÜR DOSE*  
• *LAMINATED METAL SHEET FOR CAN*  
• *FEUILLE METALLIQUE STRATIFIEE POUR BOITE METALLIQUE*
- (71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP
- (72) SUZUKI, Takeshi c/o Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 1000011, JP  
IWASA, Hiroki c/o Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 1000011, JP  
NISHIHARA, Hideki c/o Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 1000011, JP  
CHINO, Atsushi c/o Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku, Tokyo 1000011, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B41C 1/10** → (51) **B41N 1/08**

- B41C 1/10** → (51) **B41N 3/03**
- (51) **B41F 5/24** (11) **1 625 935 A1**  
**B41F 31/02**
- (25) En (26) En  
(21) 05017428.3 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 JP 2004233629
- (54) • *Flexodruckmaschine mit Farbübertragungsvorrichtung*  
• *Flexographic printing machine with inking device*  
• *Machine d'impression flexographique avec système d'encrage*
- (71) Kabushiki Kaisha Isowa, 2-18-34 Heian, Kita-ku Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Watanabe, Hiroimi, Kasugai-shi Aichi, JP  
Adachi, Nokihiisa, Kasugai-shi Aichi, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**B41F 31/02** → (51) **B41F 5/24**

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 625 936 A2**  
**G06T 7/00**
- (25) De (26) De  
(21) 05108368.1 (22) 26.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 28.03.2003 DE 10314071
- (54) • *Verfahren zur qualitativen Beurteilung eines Materials mit mindestens einem Erkennungsmerkmal*  
• *Method for qualitative evaluation of a material with at least one identification characteristic*  
• *Procédé d'évaluation qualitative d'un matériau portant au moins une caractéristique d'identification*
- (71) Koenig & Bauer AG, Friedrich-Koenig-Str. 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) Diederichs, Carsten, 32657 Lemgo, DE  
Lohweg, Volker, 33699 Bielefeld, DE  
Sacher, Jörn, 32120 Hiddenhausen, DE  
Stöber, Bernd, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE  
Türke, Thomas, 33699 Bielefeld, DE  
Willeke, Harald, 33102 Paderborn, DE
- (62) 04723616.1 / 1 609 119

- (51) **B41F 33/00** (11) **1 625 937 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254936.7 (22) 08.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 US 914372
- (54) • *Vorrichtung zum Überprüfen einer Materialbahn durch Bildsensor*  
• *Web inspection module including contact image sensors*  
• *Module d'inspection de bande imprimée avec capteurs d'image*
- (71) QUAD/TECH, INC., N64 W23110 Main Street, Sussex, WI 53089, US
- (72) Pearson, Eric, Consetstogo Ontario N0B 1N0, CA  
Hansen, Mark R., Wauwatosa WI 53213-1444, US  
Moersfelder, Bradley S., Waukesha WI 53188, US

- Noffke, Patrick James, Devon Park SA 5008, AU  
Seymour, John C., Genesee Depot WI 53127, US
- (74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

- (51) **B41J 2/01** (11) **1 625 938 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734115.1 (22) 20.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/007240 20.05.2004  
(87) WO 2004/103709 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144315
- (54) • *FLÜSSIGKEITSSTRAHLVORRICHTUNG UND FLÜSSIGKEITSSTRAHLVERFAHREN*  
• *LIQUID JETTING DEVICE AND LIQUID JETTING METHOD*  
• *DISPOSITIF POUR JET DE LIQUIDE ET PROCEDE DE JET DE LIQUIDE*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) NUNOKAWA, Hirokazu, Suwa-shi, Nagano 3928502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**B41J 2/01** → (51) **B60C 13/00****B41J 2/01** → (51) **C09B 5/14**

- (51) **B41J 2/16** (11) **1 625 939 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254907.8 (22) 05.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 US 915510
- (54) • *Erzeugung von Elementen in Druckkopfbauteilen*  
• *Forming features in printhead components*  
• *Formation d'éléments dans des composants de tête d'impression*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
- (72) Tan, Kee Cheong, Singapore 266467, SG  
Zhan, Ping, Singapore 102103, SG  
Sun, Jiansan, Singapore 680421, SG  
Gu, Jianhui, Corvallis Oregon 97330-4239, US
- (74) Powell, Stephen David, WILLIAMS POWELL Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

**B41J 2/52** → (51) **H04N 1/40****B41J 3/54** → (51) **B41J 29/02**

- (51) **B41J 11/00** (11) **1 625 940 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05100392.9 (22) 21.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.08.2004 US 766554
- (54) • *Zwei-Achsen Medienlagesensor*  
• *Dual-axis media-positioning sensor*  
• *Capteur de position de support d'impression à deux axes*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

- (72) FLOTATS, Carles, 08174, Sant Cugat del Valles Barcelona, ES  
CLARAMUNT, David, 08174, Sant cugat del valles Barcelona, ES  
RIO, Jose M, 08174, Sant Cugat del Valles-Barcelona, ES  
RUIZ, Rodrigo, 08174, Sant Cugat del Valles (Barcelona), ES  
SUBIRADA, Francesc, 08174, Sant Cugat del Valles, Barcelona, ES  
VECIANA, Joaquim, 08174, Sant Cugat del Valles Barcelona, ES
- (74) Leadbetter, Benedict, Hewlett-Packard Espanola, S.L., Legal Department, Avda Graells, 501, 08174 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES
- 
- (51) **B41J 11/00** (11) **1 625 941 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254900.3 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 11.08.2004 US 915970
- (54) • *Änderung der Druckgeschwindigkeit zwischen porösen und quellbaren Medien mit Hilfe des Trocknungszeit-Verlaufs von Tinte/Toner*  
• *Varying printing speed between porous and swellable media via ink/toner dry time profiles*  
• *Changer la vitesse d'impression entre des supports poreux et gonflables par profil temporel de séchage de l'encre/toner*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US  
(72) Weast, Aaron B, Camas, WA 98607, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **B41J 29/02** (11) **1 625 942 A2**  
**B41J 3/54** **G03G 15/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05107435.9 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 917768
- (54) • *Paralleldruckarchitektur mit modularen Bilderaufzeichnungsvorrichtungen und Aufzeichnungsträgerfördermodulen*  
• *Parallel printing architecture with modular image recording apparatuses and media feeder modules*  
• *Architecture d'impression en parallèle avec dispositifs d'impression d'images modulaires et modules d'alimentation en supports d'impression*
- (71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Lofthus, Robert M., 14580, Webster, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **B41N 1/08** (11) **1 625 943 A2**  
**B41C 1/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05106795.7 (22) 25.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 11.08.2004 JP 2004234204
- (54) • *Flachdruckplattenträger und Flachdruckplatten-vorläufer*  
• *Support for planographic printing plate and planographic printing plate precursor*  
• *Support pour plaque lithographique et précurseur pour plaque lithographique*
- (71) Konica Minolta Medical & Graphic Inc., 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
- (72) Takagi, Hiroshi c/o Konica Minolta Med.&Grap. Inc, 192-8505, Tokyo, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **B41N 3/03** (11) **1 625 944 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05017672.6 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 JP 2004235818  
28.03.2005 JP 2005090526
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Trägers für eine lithographische Druckplatte*  
• *Method of manufacturing lithographic printing plate support*  
• *Procédé pour la production d'un support pour plaque lithographique*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Nishino, Atsuo Fuji Photo Co., Ltd., Haibara-gun Shizuoka, JP  
Sawada, Hirokazu Fuji Photo Co., Ltd., Haibara-gun Shizuoka, JP  
Uesugi, Akio Fuji Photo Co., Ltd., Haibara-gun Shizuoka, JP  
Hotta, Yoshinori Fuji Photo Co., Ltd., Haibara-gun Shizuoka, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **B41N 3/03** (11) **1 625 945 A2**  
**B41C 1/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05025353.3 (22) 11.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 11.06.2001 JP 2001175952  
11.06.2001 JP 2001175953  
11.06.2001 JP 2001175954  
11.06.2001 JP 2001175955  
06.09.2001 JP 2001269833
- (54) • *Hydrophiles Oberflächenmaterial*  
• *Surface hydrophilic material*  
• *Matériau de surface hydrophile*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
(72) Yamasaki, Sumiaki, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP  
Kawamura, Koichi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP  
Makino, Naonori, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE
- (62) 02012455.8 / 1 266 767
- 
- (51) **B42C 1/12** (11) **1 625 946 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05252570.6 (22) 25.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 02.08.2004 JP 2004225297
- (54) • *Blattendbearbeitungsgerät und dessen Steuerungsverfahren*  
• *Sheet finisher and control method thereof*  
• *Appareil de finition pour feuilles et méthode pour le contrôler*
- (71) KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Tanigami, Shinya, Konica Minolta Bus. Techn. Inc., Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
Ushio, Masaru, Konica Minolta Business Techn. Inc., Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
Hosoi, Kenichi, Konica Minolta Bus. Techn. Inc., Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **B43M 3/04** (11) **1 625 947 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017285.7 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 US 914533
- (54) • *Verfahren zum Handhaben von Papier und System zum Falten von Dokumenten für Fensterbriefumschläge*  
• *Paper handling method and system for document folding for windowed envelopes*  
• *Procédé de manipulation de papier et système pour le pliage de documents pour enveloppes à fenêtre*
- (71) PITNEY BOWES, INC., One Elmcraft Road, Stamford, CT 06926-0700, US  
(72) Stemmler, Denis J., Stratford Connecticut 06614, US  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **B44D 3/12** (11) **1 625 948 A1**  
**B29C 45/00** **B65D 43/00**  
**B65D 81/00**  
(25) En (26) En  
(21) 04388054.1 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Verpackung, Form und Verfahren zur Verpackungsherstellung*  
• *A packaging, and a mould and a method for making the packaging*  
• *Emballage, moule et méthode pour produire le dit emballage*
- (71) Superfos a/s, Skimmedevej 10, 4390 Vipperød, DK  
(72) Stensbol, Michael, 3500 Vaerlose, DK  
Lejre, Anne-Lise Hog, 2630 Taastrup, DK  
Pedersen, Soren, 2630 Taastrup, DK  
Pudselykke, Lars, 4300 Holbaek, DK  
(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

(51) **B60C 11/00** (11) **1 625 949 A1**  
**B60C 15/024**  
(25) It (26) En  
(21) 04425623.8 (22) 09.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Umkehrbarer Reifen, insbesondere für Fahrräder, mit zwei Laufflächenprofilen*  
• *Reversible tyre, particularly for bicycles, with two treads*  
• *Pneu réversible, en particulier pour bicyclettes, muni de deux profils de bande de roulement*  
(71) Vittoria S.p.A., Via Papa Giovanni XXIII, 1, 24040 Madone (Bergamo), IT  
(72) Campagne, Adrien Jules Hubert Rudie, 24040 Madone (BG), IT  
(74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

**B60C 11/00** → (51) **B60C 11/12****B60C 11/04** → (51) **B60C 11/13**

(51) **B60C 11/12** (11) **1 625 950 A1**  
**B60C 11/00** **B60C 11/14**  
(25) En (26) En  
(21) 05014541.6 (22) 05.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 JP 2004232185  
21.04.2005 JP 2005123360  
(54) • *Luftreifen*  
• *Pneumatic tire*  
• *Bandage pneumatique*  
(71) Sumitomo Rubber Industries Ltd, 6-9, 3-chome Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Tsubono, Fumihito, Chuo-ku Kobe-shi Hyogo 651-0072, JP  
Kageyama, Naoki, Chuo-ku Kobe-shi Hyogo 651-0072, JP  
Koya, Mitsuharu, Chuo-ku Kobe-shi Hyogo 651-0072, JP  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60C 11/13** (11) **1 625 951 A1**  
**B60C 11/04**  
(25) En (26) En  
(21) 05381042.0 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 KR 2004063182  
(54) • *Lauffläche eines Hochleistungsluftreifens*  
• *Tread pattern of a high-performance tire*  
• *Bande de roulement d'un pneu à haute performance*  
(71) Hankook Tire Co., Ltd., 647-15 Yeoksam-1Dong, Gangnam-Gu Seoul 135-911, KR  
(72) Oh, Ho Kyung, 138-160, Seoul, KR  
(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, et al, UDAPI & ASOCIADOS Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

**B60C 11/14** → (51) **B60C 11/12**

(51) **B60C 13/00** (11) **1 625 952 A1**  
**G09F 7/16** **G03F 7/00**  
**G03F 7/028** **B29C 67/00**  
**B29D 30/72** **B41J 2/01**  
(25) En (26) En  
(21) 05107257.7 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 917738  
(54) • *Reifen mit erhabenen Markierungen*  
• *Tire with raised indicia*  
• *Pneu avec des marquages en relief*  
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US  
(72) Zimmer, Rene Jean, L-1232, Howald, LU  
Boes, Claude Ernest Felix, L-9147, Erpeldange, LU  
Reuter, Rene Francois, L-9142, Burden, LU  
Fuchs, Hans-Bernd, D-54329, Konz, DE  
Lauer, Wolfgang Albert, L-7570, Mersch, LU  
Zanzig, David John, L-8064, Bertrange, LU  
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

**B60C 15/024** → (51) **B60C 11/00**

(51) **B60C 23/06** (11) **1 625 953 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05015012.7 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 JP 2004234486  
(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Belastung eines Fahrzeugs*  
• *Judging method of vehicle loading condition*  
• *Procédé destiné à déterminer la charge imposée à un véhicule*  
(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Matsuura, Shinichi, 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60C 25/138** (11) **1 625 954 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05076693.0 (22) 22.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 30.07.2004 IT MI20041570  
(54) • *Reifendemontiervorrichtung mit einem einzigen Multifunktionswerkzeug*  
• *Tyre-removal machine with single multifunctional tool*  
• *Machine de démontage de pneumatiques avec outil multifonctions unique*  
(71) Galbiati, Ennio, Via Galileo Ferraris 18, 20035 Lissone (Milano), IT  
(72) Galbiati, Ennio, 20035 Lissone (Milano), IT  
(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Marchi & Partners S.r.l., Via G.B. Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

**B60G 7/04** → (51) **F16F 13/14**

(51) **B60G 9/00** (11) **1 625 955 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254903.7 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 US 916127  
(54) • *Längsarmaufhängung*  
• *A trailing arm suspension assembly*  
• *Suspension à bras tiré*  
(71) ArvinMeritor, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US  
(72) Holt, Craig, Chesterfield Michigan 48051, US  
Saieg, Steven G., Sterling Heights Michigan 48310, US  
(74) Foot, Paul Matthew James, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B60G 11/27** → (51) **B60G 17/052**

(51) **B60G 17/052** (11) **1 625 956 A2**  
**B60G 11/27** **F16F 9/02**  
**F16F 9/512**  
(25) En (26) En  
(21) 05445065.5 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 SE 0402004  
(54) • *Gasfeder, Anordnung und Verfahren für eine Gasfeder*  
• *Gas spring, arrangement and method for a gas spring*  
• *Ressort à gaz, agencement et procédé pour un ressort à gaz*  
(71) ÖHLINS RACING AB, Box 722, 194 27 Upplands Väsby, SE  
(72) Sintorn, Torkel, 185 91 Vaxholm, SE  
(74) Karlsson, Berne, P.O. Box 2078, 137 02 Tunelsta, SE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 625 957 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05014941.8 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 DE 102004038790  
(54) • *Fahrzeug-Kühlsystem*  
• *Vehicle cooling system*  
• *Système de refroidissement d'un véhicule*  
(71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE  
(72) Burk, Roland, Dipl.-Phys., 70469 Stuttgart, DE  
Feuerecker, Günther, Dr. rer. nat., 70567 Stuttgart, DE  
Manski, Ralf, Dipl.-Ing., 70197 Stuttgart, DE

**B60H 1/22** → (51) **F24H 3/04****B60J 1/20** → (51) **E06B 9/40**

- (51) **B60J 7/00** (11) **1 625 958 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05107268.4 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 FR 0408806  
24.09.2004 FR 0410167
- (54) • *Mehr-Stellung Rolloleinheit für Kraftfahrzeug, und entsprechendes Kraftfahrzeug*  
• *Multi-position roller blind for vehicle, and corresponding vehicle*  
• *Store à enrouleur multi-position pour véhicule automobile, et véhicule correspondant*
- (71) WAGON SAS, Parc d'Activité du Moulin Jacquet 5-7, rue du Moulin Jacquet ZI No. 2, 79302 Bressuire Cedex, FR
- (72) Destouches, Nicolas, 35650 Le Rheu, FR  
Nai, Tvisak, 79200 Chatillon sur Thouet, FR
- (74) Bioret, Ludovic, et al, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

- (51) **B60J 7/00** (11) **1 625 959 A1**  
**B60Q 3/02** **B60Q 3/00**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05107270.0 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 FR 0408805
- (54) • *Abschirmeinrichtung für eine Kraftfahrzeugfensterfläche, Dach und solches Fahrzeug*  
• *Blind device for a glazed surface of a motor vehicle, roof and such vehicle*  
• *Dispositif d'occultation d'une surface vitrée d'un véhicule automobile, pavillon et véhicule correspondants*
- (71) WAGON SAS, Parc d'Activité du Moulin Jacquet, 5-7, rue du Moulin Jacquet ZI No. 2, BP 59, 79302 Bressuire Cédex, FR
- (72) Seiller, Julien M., 79300, Bressuire, FR
- (74) Bioret, Ludovic, et al, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

**B60J 7/00** → (51) **E06B 9/40****B60J 7/02** → (51) **B60J 7/043**

- (51) **B60J 7/043** (11) **1 625 960 A1**  
**B60J 7/02**  
(25) En (26) En  
(21) 04103916.5 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Dachanordnung für ein Fahrzeug*  
• *Roof assembly for a vehicle*  
• *Assemblage d'éléments de toit pour un véhicule*
- (71) Inalfa Roof Systems Group B.V., Smakterweg 70, 5804 AH Venray, NL
- (72) Zain, Sofiane, 71065 Sindelfingen, DE  
Regan, Nicholas James, 3523 PN Utrecht, NL  
Van den Corput, Willem Henricus Cornelis, 6512 EN Nijmegen, NL
- (74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **B60J 7/185** (11) **1 625 961 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05014244.7 (22) 30.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 102004039150
- (54) • *Lageranordnung für ein Rollenelement*  
• *Bearing assembly for a roller element*  
• *Dispositif de palier pour un élément de roulement*
- (71) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, 49084 Osnabrück, DE
- (72) Bols, Hauke, 49082 Osnabrück, DE

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 625 962 A2**  
**B60L 11/12**  
(25) En (26) En  
(21) 05254343.6 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 05.08.2004 JP 2004229414
- (54) • *Kraftumschaltvorrichtung eines Hybridfahrzeugs*  
• *Power Switchover Apparatus for a hybrid vehicle*  
• *Dispositif de commutation de puissance pour une véhicule hybride*
- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Tsukuda, Yoshiaki, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP  
Uchisasai, Hiroaki, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP  
Kojima, Hiroyuki, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP  
Ozeki, Taksahi, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP  
Nakamura, Kazuhiko, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**B60K 6/04** → (51) **F02D 29/02**

- (51) **B60K 15/035** (11) **1 625 963 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05015487.1 (22) 16.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004039163
- (54) • *Kraftstoffbehälter für ein Kfz*  
• *Fuel tank for motor vehicle*  
• *Réservoir de carburant pour automobile*
- (71) Kautex Textron GmbH & Co. KG., Kautexstrasse 52, 53229 Bonn, DE
- (72) Bolle, Dirk, 53229 Bonn, DE  
Treuert, Volker, 51570 Windeck, DE
- (74) Kierdorf, Theodor, Patentanwalt Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

- (51) **B60K 15/04** (11) **1 625 964 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254983.9 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 US 600616 P
- (54) • *Hemmvorrichtung für Kraftstoff-Zapfpistole*  
• *Fuel-dispensing nozzle inhibitor*  
• *Dispositif anti-insertion pour pistolet de distribution de carburant*
- (71) STANT MANUFACTURING INC., 1620 Columbia Avenue, Connerville, IN 47331-1696, US
- (72) Poul Hedevang, 53225 Bonn, DE
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**B60K 17/02** → (51) **F16D 41/04****B60K 17/26** → (51) **F16D 41/04**

- (51) **B60K 17/344** (11) **1 625 965 A2**  
**B60K 23/08**  
(25) En (26) En  
(21) 05017482.0 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 JP 2004234968  
24.09.2004 JP 2004277337
- (54) • *Verteilergetriebe eines mehrradgetriebenen Fahrzeuges*  
• *Transaxle of multi-wheel drive vehicle*  
• *Boîte de transfert d'un véhicule à roues motrices multiples*
- (71) KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD., 2-18-1, Inadera, Amagasaki-shi, Hyogo, JP
- (72) Ima, Akihiro, Amagasaki-shi Hyogo, JP  
Hasegawa, Toshiyuki, Amagasaki-shi Hyogo, JP
- (74) Jostarnndt, Hans-Dieter, et al, Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

**B60K 23/08** → (51) **B60K 17/344****B60K 37/00** → (51) **B60Q 3/04****B60L 11/12** → (51) **B60K 6/04****B60L 11/14** → (51) **F02D 29/02**

- (51) **B60N 2/02** (11) **1 625 966 A2**  
**B60N 2/30**  
(25) De (26) De  
(21) 05014363.5 (22) 01.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 102004039249
- (54) • *Fahrzeugsitz mit Bodenstellung*  
• *Vehicle seat with lowered to floor position*  
• *Siège véhicule avec position abaissée au niveau du plancher*
- (71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE
- (72) Kämmerer, Joachim, 67663 Kaiserslautern, DE
- (74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63-65, 70193 Stuttgart, DE

**B60N 2/225** → (51) **F16H 1/32**

(51) **B60N 2/28** (11) **1 625 967 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04019327.8 (22) 14.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Autokindersitz, schwenkbar zwischen einer nach vorne und einer türwärts gerichteten Position, mit einer automatischen Rückstellung nach vorne*  
• *Child car seat, turnable between a forward-facing position and a door-facing position, with automatic return to the forward-facing position*  
• *Siège auto pour enfant, pivotant entre une position face à la route et une position face à une portière, à retour automatique en position face à la route*  
(71) DOREL FRANCE SA, 9, boulevard du Poitou, 49309 Cholet, FR  
(72) Biaud, Richard, 49340 Trementes, FR  
(74) Bioret, Ludovic, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

(51) **B60N 2/28** (11) **1 625 968 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04019328.6 (22) 14.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Kinderautositz kippbar und drehbar zwischen einer Reise- und einer Einbaustellung*  
• *Child car seat tiltable and rotatable between a travel position and an installation position*  
• *Siège auto pour enfant inclinable et pivotant entre une position de voyage et une position d'installation*  
(71) DOREL FRANCE SA, 9, boulevard du Poitou, 49309 Cholet, FR  
(72) Biaud, Richard, 49340 Trementes, FR  
(74) Bioret, Ludovic, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

(51) **B60N 2/28** (11) **1 625 969 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05016968.9 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 102004039204  
23.09.2004 DE 102004046163  
(54) • *Kindersitz für Kraftfahrzeuge*  
• *Vehicle child seat*  
• *Siège enfant pour véhicule automobile*  
(71) Columbus Trading-Partners GbR, Alte Forstlahmer Strasse 22, 95326 Kulmbach, DE  
(72) Pos, Martin, 95445 Bayreuth, DE  
(74) Popp, Eugen, et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**B60N 2/28** → (51) **B60R 22/185**  
**B60N 2/30** → (51) **B60N 2/02**  
**B60N 2/427** → (51) **B60N 2/48**

(51) **B60N 2/48** (11) **1 625 970 A1**  
**B60N 2/427**

(25) En (26) En  
(21) 05013258.8 (22) 20.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 22.06.2004 JP 2004184137  
(54) • *Fahrzeugsitz.*  
• *Vehicle seat*  
• *Siège de véhicule.*  
(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
NHK SPRING COMPANY LIMITED, 3-10, Fukuura Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP  
(72) Takenaka, Kenichi, Toyota Jidosha K.K, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Ohchi, Masato, Toyota Jidosha K.K, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Tamura, Hiroshi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa, 211-8588, JP  
Yamaguchi, Hiroyoshi, NHK Spring Co., Ltd, Yokohama-shi Kanagawa-ken, 236-0004, JP  
Hasegawa, Makoto, NHK Spring Co., Ltd, Yokohama-shi Kanagawa-ken, 236-0004, JP  
(74) Itoh, Takeshi, NHK Spring Co., Ltd, Yokohama-shi Kanagawa-ken, 236-0004, JP  
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Bavariaring 10, 80336 München, DE

**B60Q 3/00** → (51) **B60J 7/00**

**B60Q 3/02** → (51) **B60J 7/00**

(51) **B60Q 3/04** (11) **1 625 971 A2**  
**B60K 37/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05017320.2 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 JP 2004235930  
13.08.2004 JP 2004235931  
02.06.2005 JP 2005162751  
(54) • *Kfz-Innenbeleuchtungsstruktur*  
• *Vehicle interior illumination structure*  
• *Structure d'éclairage pour intérieur de véhicule*  
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP  
(72) Okazaki, Yasuaki, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Ochimizu, Hitoshi, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
Hiramatsu, Masaya, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP  
(74) Zinnecker, Armin, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**B60R 1/00** → (51) **B60R 11/04**

(51) **B60R 5/04** (11) **1 625 972 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05107269.2 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 FR 0408762  
(54) • *Heckplatte mit Rollo für Kraftfahrzeug*  
• *Rear parcel shelf with roller blind for vehicles*

• *Tablette arrière à store à enrouleur pour véhicule automobile.*  
(71) WAGON SAS, Parc d'Activité du Moulin Jacquet, 5-7, rue du Moulin Jacquet ZI No.2, BP 59, 79302 Bressuire Cédex, FR  
(72) Seiller, Julien, 79300, BRESSUIRE, FR  
(74) Bioret, Ludovic, et al, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333, 35703 Rennes Cedex 07, FR

(51) **B60R 11/02** (11) **1 625 973 A1**

(25) De (26) De  
(21) 05015707.2 (22) 20.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 US 600268 P  
(54) • *Sprachunterstützungssystem für ein Kraftfahrzeug*  
• *Speech support system for motor vehicle*  
• *Système de support vocal pour véhicule automobile*  
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE  
(72) Form, Thomas, Prof. Dr., 38102 Braunschweig, DE  
(74) Bergmann, Carsten, 95128 San Jose California, US

(51) **B60R 11/02** (11) **1 625 974 A2**

(25) De (26) De  
(21) 05023131.5 (22) 31.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.09.1999 DE 19944064  
24.02.2000 DE 10008751  
(54) • *Anordnung zum Betrieb eines Handfunkgerätes*  
• *Arrangement for operating a handheld transceiver.*  
• *Dispositif d'utilisation d'un appareil radio émetteur-récepteur portable*  
(71) Peiker, Andreas, Max-Planck-Strasse 32, 61381 Friedrichsdorf/Ts, DE  
(72) Peiker, Andreas, 61381 Friedrichsdorf/Ts, DE  
(74) Otten, Herbert, Patentanwäite Eisele, Otten, Roth & Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE  
(62) 00965801.4 / 1 212 212

**B60R 11/02** → (51) **B60R 11/04**

(51) **B60R 11/04** (11) **1 625 975 A1**  
**B60R 11/02** **B60R 1/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 04734358.7 (22) 21.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006949 21.05.2004  
(87) WO 2004/103775 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144739  
(54) • *ONBOARD-ANZEIGESTEUERUNG, ONBOARD-ANZEIGEEINHEIT, ANZEIGESTEUERUNGSVERFAHREN, STEUERPROGRAMM UND AUFEICHNUNGSMEDIUM*  
• *VEHICLE-MOUNTED DISPLAY CONTROLLER, VEHICLE-MOUNTED DISPLAY UNIT, DISPLAY CONTROL METHOD, CONTROL PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM*  
• *UNITE DE COMMANDE D'AFFICHAGE MONTEE SUR UN VEHICULE, UNITE D'AFFICHAGE MONTEE SUR UN VEHICULE, PROCEDE DE COMMANDE D'AFFICHAGE, PROGRAMME DE COMMANDE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT*

- (71) CLARION Co., Ltd., 35-2 Hakusan 5-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8608, JP  
(72) KUWATA, Hideki, Clarion Co., Ltd., Tokyo, 1128608, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **B60R 11/04** (11) **1 625 976 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05105297.5 (22) 16.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 14.08.2004 DE 102004039464  
(54) • *Bildaufnahmesystem*  
• *Image pickup system*  
• *Système d'acquisition d'image*  
(71) Robert Bosch GmbH, ZGE Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Gottwald, Frank, 71287, Weissach, DE  
Lühr, Volker, 71640, Ludwigsburg, DE

**B60R 13/00** → (51) **F16B 21/08****B60R 13/04** → (51) **B29C 45/14****B60R 16/02** → (51) **G05F 3/08****B60R 16/02** → (51) **G06F 11/14****B60R 16/02** → (51) **H02J 7/02****B60R 16/04** → (51) **H02J 7/02**

- (51) **B60R 19/18** (11) **1 625 977 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017166.9 (22) 06.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 KR 2004062466  
01.08.2005 KR 2005070421  
(54) • *Stoßfängerverstärkung für ein Kraftfahrzeug*  
• *Bumper reinforcement for an automobile*  
• *Renforcement de pare-chocs pour un véhicule automobile*  
(71) Lee, Hwa Sun, 116-305 Clover Apt. 1509 Dunsan-1-dong, Seo-gu Daejeon 302-772, KR  
(72) Lee, Hwa Sun, Seo-gu Daejeon 302-772, KR  
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **B60R 19/34** (11) **1 625 978 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05012961.8 (22) 16.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 102004039592  
(54) • *Crashbox*  
• *Crashbox*  
• *Absorbeur de choc*  
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE  
(72) Hillekes, Bernhard, 33106 Paderborn, DE  
Krönig, Achim, 33102 Paderborn, DE  
Wang, Hui, 33102 Paderborn, DE  
Roll, Michael, 33615 Bielefeld, DE  
Kroeger, Dirk, 33165 Lichtenau, DE

- (74) Griepenstroh, Jörg, et al, Patentanwälte Bockermann, Ksoll Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

**B60R 21/00** → (51) **G01S 11/12****B60R 21/00** → (51) **H04N 7/18**

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 625 979 A1**  
**B60T 7/22**  
(25) De (26) De  
(21) 05104926.0 (22) 07.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 10.08.2004 DE 102004038734  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auslösung einer Notbremsung*  
• *Method and device for triggering an emergency braking*  
• *Procédé et dispositif de déclenchement d'une opération de freinage d'urgence*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Lucas, Bernhard, 74354 Besigheim, DE  
Wilhelm, Ulf, 71277 Rutesheim, DE  
Randler, Martin, 70569 Stuttgart, DE

**B60R 21/16** → (51) **B60R 21/18**

- (51) **B60R 21/18** (11) **1 625 980 A2**  
**B60R 21/16**  
(25) En (26) En  
(21) 05017065.3 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 JP 2004232428  
09.08.2004 JP 2004232433  
09.09.2004 JP 2004262168  
(54) • *Fahrzeuginsassen-Rückhaltesystem und Verfahren*  
• *Vehicle occupant restraint system and method*  
• *Système de retenue pour les occupants d'un véhicule et procédé*  
(71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Oota, Kouichi, Yamato-shi Kanagawa-ken, JP  
Tobata, Hideo, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
Masuda, Daisuke, Zama-shi Kanagawa-ken, JP  
Wakana, Gousuke, Isehara-shi Kanagawa-ken, JP  
Maki, Tetsuo, Yokosuka-shi Kanagawa-ken, JP  
(74) Weber, Joachim, Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 625 981 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05016406.0 (22) 28.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 202004012721 U  
(54) • *Gassackmodul mit Abströmöffnung*  
• *Air bag module with vent*  
• *Module de sac à gaz avec trou d'évent*  
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE  
(72) Keutz, Markus, 64380 Rossdorf, DE

- (74) Strass, Jürgen, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 625 982 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05090210.5 (22) 13.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 102004040235  
(54) • *Beifahrerairbagmodul*  
• *Passenger airbag modul*  
• *Module d'airbag pour passenger*  
(71) Takata-Petri AG, Bahnweg 1, 63743 Aschaffenburg, DE  
(72) Kretzschmar, Albrecht, 65618 Niederselters, DE  
Kampfmann, Wolfgang, 63863 Eschau, DE  
Fuchs, Stefan, 63773 Goldbach, DE  
Boll, Rüdiger, 63808 Haibach, DE  
Sahm, Norbert, 63743 Aschaffenburg, DE  
Kempe, Christian, 63741 Aschaffenburg, DE  
Webert, Thomas, 97833 Habichsthal, DE  
Porrman, Volker, 63739 Aschaffenburg, DE  
Papa, Maximo, 63741 Aschaffenburg, DE  
Müller, Norbert, 63743 Aschaffenburg, DE  
Eckert, Nick, 12587 Berlin, DE  
Liebetrau, Matthias, 14612 Falkensee, DE  
Leontidis, Achilleas, 63741 Aschaffenburg, DE  
Bartholomäus, Ralf, 63864 Glattbach, DE  
(74) Baumgärtel, Gunnar, et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

**B60R 22/10** → (51) **B60R 22/185**

- (51) **B60R 22/185** (11) **1 625 983 A1**  
**B60R 22/10** **B60N 2/28**  
(25) En (26) En  
(21) 05076766.4 (22) 29.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 02.08.2004 NL 1026769  
(54) • *Vorrichtung zur Führung eines Sicherheitsgurts und Kinderautositz*  
• *Belt guiding mechanism and child vehicle seat*  
• *Dispositif pour le guidage d'une ceinture de sécurité et siège d'enfant pour véhicule*  
(71) Maxi Miliaan B.V., Korendijk 5, 5704 RD Helmond, NL  
(72) Franssen, Martinus Theodorus, 5663 EN Geldrop, NL  
Rijsdijk, Gert Ariën Luc, 5643 BB Eindhoven, NL  
(74) Veldman-Dijkers, Cornelia G. C., et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

**B60R 25/00** → (51) **B61L 23/00**

- (51) **B60R 25/04** (11) **1 625 984 A2**  
**G07C 9/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05023781.7 (22) 07.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(30) 16.04.2003 JP 2003111941  
(54) • *Schalter*



- Switch device
  - Interrupteur
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO, 260, Toyota-3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken 480-0195, JP
- (72) Ohtaki, Kiyokazu, chome Ohguchi-cho Niwa-gun Aichi 4800195, JP  
Hiramitsu, Takayuki, chome Ohguchi-cho Niwa-gun Aichi 4800195, JP  
Kawamura, Daisuke, chome Ohguchi-cho Niwa-gun Aichi 4800195, JP  
Funayama, Tomoyuki, Toyota shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
Iwamoto, Koji, Toyota shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB
- (62) 04252089.0 / 1 468 884

**B60R 25/08** → (51) **B61L 23/00**

- (51) **B60R 25/10** (11) **1 625 985 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254927.6 (22) 06.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 14.08.2004 GB 0418203
- (54) • System zur Verfolgung der Position  
• A tracking system  
• Système de suivi de la position
- (71) TMC Consultancy Ltd, The Colin Sanders Innovation Centre, Newburn Road, Banbury, Oxfordshire OX16 9PA, GB
- (72) Bure, Rudolf Arthur, Oxfordshire OX16 9JS, GB  
Hutchings, Philip, Wiltshire SN11 9DU, GB
- (74) Stanley, Michael Gordon, Michael Stanley & Co., P.O. Box 270, Banbury, Oxfordshire OX15 5YY, GB

**B60T 1/06** → (51) **B64C 25/44**

**B60T 7/22** → (51) **B60R 21/01**

**B60T 8/54** → (51) **B62L 1/00**

- (51) **B60T 11/26** (11) **1 625 986 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05015278.4 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 09.08.2004 FR 0408781
- (54) • Flüssigkeitsreservoir mit einem System zur Feststellung, ob ein Deckel montiert ist  
• Fluid reservoir with means to detect the installation of a cap  
• Reservoir de liquide muni d'un système de détection de montage d'un bouchon
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Fourcade, Jean, 77420 Champs sur Marne, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

- (51) **B60T 11/26** (11) **1 625 987 A1**  
**B60T 17/06** **B60T 13/14**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05015280.0 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 09.08.2004 FR 0408779
- (54) • Abdeckmittel für einen Behälter für hydraulische Flüssigkeit und Verfahren für das Aufbringen eines derartigen Abdeckmittels  
• Covering means for a reservoir for hydraulic fluid and process for mounting the same  
• Moyen d'obturation d'un réservoir pour fluide hydraulique et procédé de montage d'un tel moyen
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Lopez da Cruz, Nicolas, 93600 Aulnay Sous Bois, FR  
Beaures D'Augeres, Olivier, 75020 Paris, FR  
Justman, Aurélien, 93190 Livry Gargan, FR  
Lenczner, Sylvain, 75020 Paris, FR  
L'Aot, Jean-Michel, 93200 Saint-Denis, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

**B60T 13/14** → (51) **B60T 11/26**

- (51) **B60T 13/52** (11) **1 625 988 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04730041.3 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2004/006163 28.04.2004  
(87) WO 2004/101340 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003138229
- (54) • UNTERDRUCKVERSTÄRKER  
• NEGATIVE PRESSURE BOOSTER  
• AMPLIFICATEUR A PRESSION NEGATIVE
- (71) Bosch Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku Tokyo 150-8360, JP
- (72) MORI, Yasushi, C/O Bosch Automotive Systems Corp., Higashimatsuyama-Shi, Saitama 355-0021, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**B60T 17/06** → (51) **B60T 11/26**

**B61L 15/00** → (51) **B61L 23/00**

- (51) **B61L 23/00** (11) **1 625 989 A2**  
**B61L 15/00** **B60R 25/08**  
(25) En (26) En  
(21) 05017249.3 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 US 914815
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verhinderung einer unbefugten Benutzung einer Lokomotive  
• Security system and method for preventing unauthorized use of a locomotive  
• Procédé et système pour empêcher une utilisation non autorisée d'une locomotive
- (71) Electro-Motive Diesel, Inc., 9301 West 55th Street, LaGrange, Illinois 60525, US
- (72) Bridge, Norman L., Naperville Illinois 60540, US

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B62B 1/22** (11) **1 625 990 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05466008.9 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 12.08.2004 MY 0403274
- (54) • Schubkarre  
• Wheelbarrow  
• Brouette
- (71) Prestar Manufacturing SDN BHD, Lot 39, Rawang Industrial Estate 16 1/2 Miles, Jalan Ipoh, 48000 Rawang, Selangor, MY
- (72) Lim, Fong Kan, Lot 39, Rawang Industrial Estate, 48000 Rawang Selangor, MY
- (74) Danek, Vilem, Vinohradska 45, 12000 Praha, CZ

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 625 991 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05024080.3 (22) 30.06.2003  
(84) DE FR GB  
(30) 02.07.2002 JP 2002192882

- (54) • Elektrische Servolenkung  
• Electric power steering apparatus  
• Direction assistée électrique
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1 Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Takagi, Masanori, 4-1-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP  
Kuribayashi, Takashi, 4-1-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP  
Yoneda, Atsuhiko, 4-1-1 Chuo, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (62) 03014882.9 / 1 378 419

(51) **B62D 5/065** (11) **1 625 992 A2**  
**B62D 15/02**

- (25) De (26) De  
(21) 05106181.0 (22) 07.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 DE 102004038936
- (54) • Hydraulische Servolenkung und Betriebs-Verfahren dazu  
• Hydraulic servo steering system and operating procedure therefore  
• Direction assistée hydraulique et son procédé d'opération
- (71) ZF-Lenkssysteme GmbH, Richard-Bullinger-Str. 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (72) Leutner, Wilfried, D-73527 Schwäbisch Gmünd, DE

(51) **B62D 6/00** (11) **1 625 993 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04728672.9 (22) 21.04.2004

- (84) DE  
(86) JP 2004/005709 21.04.2004  
(87) WO 2004/101346 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139371
- (54) • LENKUNGSSTEUERUNGSGERÄT  
• STEERING CONTROL DEVICE  
• DISPOSITIF DE COMMANDE DE DIRECTION

- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) ENDO, Masaya, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8310, JP  
KURISHIGE, Masahiko, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8310, JP  
SATAKE, Toshihide, Mitsubishi Denki KK, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8310, JP  
INOUE, Noriyuki, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Bohnenberger, Johannes, et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**B62D 15/02** → (51) **B62D 5/065**

- (51) **B62H 5/14** (11) **1 625 994 A1**  
(25) Nl (26) En  
(21) 05076844.9 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 NL 1026805
- (54) • Ringschloss für ein Fahrrad  
• Ring lock for a bicycle  
• Etrier antivol pour bicyclette
- (71) STENMAN HOLLAND B.V., Energiestraat 2, 3903 AV Veenendaal, NL
- (72) De Roos, Henk, 3901 WH Veenendaal, NL
- (74) Winkels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde, Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

**B62J 17/06** → (51) **B62J 39/00**

- (51) **B62J 39/00** (11) **1 625 995 A1**  
**B62J 17/06**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04732799.4 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/006754 13.05.2004
- (87) WO 2004/103805 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 JP 2003142073
- (54) • LUFTLEITSTRUKTUR FÜR BEINSCHUTZ BEI KRAFTFAHRZEUGEN  
• AIR GUIDE STRUCTURE IN MOTOR VEHICLE LEG SHIELD  
• STRUCTURE D'ACHEMINEMENT D'AIR DANS UN PROTEGE-JAMBES DE VEHICULE MOTORISE
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP
- (72) KONNO, Toshihiko Yamaha Hatsudoki Kabushiki Kaisha, Shizuoka 4388501, JP  
KAMIMURA, Kaoru Yamaha Hatsudoki Kabushiki Kaisha, Shizuoka 4388501, JP  
SUNAGUCHI, Naoto Yamaha Hatsudoki Kabushiki Kaisha, Shizuoka 4388501, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B62J 39/00** (11) **1 625 996 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05370023.3 (22) 04.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 FR 0408819
- (54) • Frontsichtvorrichtung für Zweirad

- Front view device for two-wheeled vehicle  
• Dispositif de vue vers l'avant pour cycle
- (71) Chronoprint, 2 Rue Pasteur, 59110 La Madeleine, FR
- (72) Weislo, Arnold, 59000 Lille, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 27bis rue du Vieux Faubourg, 59000 Lille, FR

- (51) **B62L 1/00** (11) **1 625 997 A2**  
**B62L 1/10** **B60T 8/54**  
(25) En (26) En  
(21) 05017028.1 (22) 04.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 CN 200410058075
- (54) • Blockiergeschütztes Bremssystem  
• Antilock brake system for a bicycle  
• Système de freinage antipatinage
- (71) Huang, Tan-Cheng, 6Fl., No.2-1, Swei St., Taichung, TW
- (72) Huang, Tan-Cheng, Taichung, TW
- (74) Wehnert, Werner, et al, Schwanthalerstrasse 106, 80339 München, DE

**B62L 1/10** → (51) **B62L 1/00**

- (51) **B62M 3/00** (11) **1 625 998 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05300612.8 (22) 22.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 13.08.2004 FR 0408939
- (54) • Tretkurbel für Fahrräder  
• Crank arm for bicycles  
• Manivelle pour cycles
- (71) STRONGLIGHT S.A., 54 Boulevard Fauriat, 42000 Saint-Etienne, FR
- (72) Crozet, Raymond, 42100 Saint Etienne, FR
- (74) Dupuis, François, Cabinet Laurent et Charras 3, place de l'Hôtel-de-Ville B.P. 203, F-42005 Saint-Etienne Cedex 1, FR

- (51) **B63B 35/44** (11) **1 625 999 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05022767.7 (22) 26.07.2002
- (84) ES GB IT

AL LT LV MK RO SI

- (30) 27.07.2001 US 916551
- (54) • Nichtkonzentrische Hochleistungs-Konstruktionsverbinder  
• High capacity nonconcentric structural connectors  
• Connecteurs structuraux non concentriques à capacité élevée
- (71) Technip France, 6-8, Allée de l'Arche, Faubourg de l'Arche, ZAC Danton, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Russel, Lary, R., Houston, TX 77025-1320, US  
Abbott, Philip, Katy, TX 77450, US
- (74) Bertrand, Didier, et al, S.A. FEDIT-LORIOT et autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- (62) 02765880.6 / 1 465 801

- (51) **B63H 20/12** (11) **1 626 000 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 05015283.4 (22) 14.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 09.08.2004 IT MI20041639
- (54) • Hydraulisches Steuersystem für Bootsmotoren  
• Hydraulic steering system for marine motors  
• Système de gouverne pour moteurs de bateaux
- (71) Mavi-Mare SRL, Via Manzoni 26, 20089 Rozzano MI, IT
- (72) Mancini, Vincenzo, 20089 Rozzano (MI), IT
- (74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S.p.A. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

**B63H 25/42** → (51) **G05D 1/10**

- (51) **B64C 25/44** (11) **1 626 001 A1**  
**F16D 55/36** **B60T 1/06**  
(25) En (26) En  
(21) 05077561.8 (22) 13.09.2000
- (84) DE FR GB
- (30) 13.09.1999 US 153510 P
- (54) • Mehrscheibenbremse für Flugzeuge  
• Multi-disc brake for aircraft  
• Frein multidisques pour avions
- (71) Goodrich Corporation, Four Caliseum Centre 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217-4578, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB
- (62) 00307900.1 / 1 084 949

- (51) **B64D 35/06** (11) **1 626 002 A1**  
**F02C 3/067** **F02K 3/072**  
**F01D 1/24**  
(25) En (26) En  
(21) 05254610.8 (22) 25.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 US 915760
- (54) • Turbine eines Gasturbintriebwerks  
• Gas turbine engine turbine assembly  
• Turbine d'un moteur à turbine à gaz
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Giffin III, Rollin George, Cincinnati, Ohio 45242, US  
Morrow, James William, West Chester, Ohio 45069, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**B64G 1/28** → (51) **G05D 1/10**

- (51) **B65B 19/04** (11) **1 626 003 A1**  
**B65B 59/00** **B65B 59/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04254824.8 (22) 11.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Zusammentragen von stabförmigen Gegenständen  
• Method and apparatus for collating rod-shaped articles  
• Procédé et dispositif pour assembler des articles en forme de barre

(71) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, CH

(72) Bailey, Thomas William, Westwood Bus Park, Coventry CV4 8 HS, GB

(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **B65B 23/14** (11) **1 626 004 A1**  
**B65G 47/08**

(25) It (26) En

(21) 04425527.1 (22) 15.07.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Herstellen von Gruppen von Gegenständen in Förder-systemen, insbesondere für automatische Verpackungsmaschinen  
• Device and method for forming groups of products in conveying systems, in particular for automatic packaging machinery  
• Dispositif et procédé pour former des groupes de produits dans des systèmes de convoyage, particulièrement pour machines automatiques d'emballage

(71) CAVANNA S.p.A., 104, Via Matteotti, I-28077 Prato Sesia Novara, IT

(72) Guidetti, Dario, 28077 Prato Sesia Novara, IT

(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B65B 31/04** (11) **1 626 005 A2**  
**B65B 1/26**

(25) De (26) De

(21) 05015492.1 (22) 16.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 DE 102004039340

(54) • Verfahren zum kompakten Befüllen eines Behälters  
• Method for filling and compacting a container  
• Méthode pour le remplissage et le compactage d'un conteneur

(71) Few Blankenburg GmbH, Weinbergstrasse 23a, 38889 Blankenburg, DE

(72) Ottow, Manfred, Dr., 13465 Berlin, DE  
Böttcher, Eberhard, 38889 Blankenburg, DE  
Gandt, Matthias, 38820 Halberstadt, DE

(74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG Patentabteilung Völckerstrasse 5, 80939 München, DE

**B65B 59/00** → (51) **B65B 19/04**

**B65B 59/04** → (51) **B65B 19/04**

**B65C 3/06** → (51) **C09J 123/08**

(51) **B65D 1/02** (11) **1 626 006 A2**  
**G03D 3/06**

(25) En (26) En

(21) 05016624.8 (22) 24.03.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 31.03.1998 JP 8774798

(54) • Gruppe von photographischen Bearbeitung-schemikalien  
• Set of photographic processing chemicals  
• Groupe de produits chimiques de traitement photographiques

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Uchiyama, Kimiyoshi, Odawara-shi Kanagawa, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 99105080.8 / 0 947 429

(51) **B65D 1/02** (11) **1 626 007 A1**

(25) En (26) En

(21) 05017335.0 (22) 09.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 CA 2476977  
05.08.2005 CA 2514690

(54) • Zusammenfaltbarer Behälter mit mehreren Fächern  
• Multiple compartment collapsible bottle  
• Conteneur pliable à compartiments multiples

(71) GOTOHTI.COM INC., 4743 Christie Drive, Beamsville Ontario L0R 1B4, CA

(72) Ophardt, Heiner, Vineland Ontario L0R 2C0, CA

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65D 17/50** (11) **1 626 008 A1**  
**B65D 77/20**

(25) Es (26) En

(21) 04725951.0 (22) 06.04.2004

(84) DE

(86) ES 2004/000155 06.04.2004

(87) WO 2004/089769 2004/43 21.10.2004

(30) 08.04.2003 ES 200300827 P

(54) • DOSENVERSCHLUSS  
• CLOSURE FOR TINS  
• FERMETURE POUR CONSERVES

(71) Industrias Alimentarias De Navarra, S.A., Pol. Penalfons, Apartado 3, 31330 Villafranca, Navarra, ES

(72) ARAMEND A ZUAZU, Joaquin, Villafranca, E-31330 Navarra, ES  
GOMEZ CALVO, José, Villafranca, E-31330 Navarra, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

**B65D 27/06** → (51) **B65D 75/54**

**B65D 43/00** → (51) **B44D 3/12**

(51) **B65D 75/54** (11) **1 626 009 A1**  
**B65D 27/06**

(25) En (26) En

(21) 05017022.4 (22) 04.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 917561

(54) • Poststück zur Retourne  
• Return mailer  
• Pièce postale de retour

(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US

(72) Roberts, William Peyton, Spartanburg South Carolina 29301, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **B65D 75/58** (11) **1 626 010 A1**

(25) En (26) En

(21) 04292046.2 (22) 12.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • Verpackung mit Schwächungsfeld  
• Packaging having a weakening area  
• Emballage avec zone d'affaiblissement

(71) Amcor Flexibles Europe, 10, Hattingvej, 8700 Horsens, DK

(72) Obermann, Uwe, 4565 Recherswil, CH

(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

**B65D 77/20** → (51) **B65D 17/50**

**B65D 81/00** → (51) **B44D 3/12**

(51) **B65G 1/04** (11) **1 626 011 A2**  
**B65G 17/48**  
**H01L 21/677**

(25) En (26) En

(21) 05014708.1 (22) 06.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 JP 2004235192

(54) • Hängebahnlaufwagensystem  
• Overhead travelling carriage system  
• Convoyeur à chariots suspendus

(71) MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto 601, JP

(72) Hoshino, Kenji, Nagoya-shi Aichi, JP

(74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

(51) **B65G 1/04** (11) **1 626 012 A1**

(25) En (26) En

(21) 05015026.7 (22) 11.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 JP 2004235193

(54) • Schienenlaufwagensystem  
• Overhead travelling carriage system  
• Système de chariot de voie roulant

(71) MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku Kyoto-shi Kyoto 601, JP

(72) Hoshino, Kenji, Nagoya-shi Aichi, JP

(74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

- (51) **B65G 1/137** (11) **1 626 013 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05076744.1 (22) 28.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 BE 200400389
- (54) • *Verfahren zum Zusammenstellen von Waren im Lager und zur Behandlung von zurückgebrachten Waren*  
• *Method for collecting goods in warehouse and for handling returned goods*  
• *Procédé pour rassembler des marchandises dans l'entrepôt et pour manipuler les marchandises retournées*
- (71) EGEMIN N.V., Baarbeek 1, 2070 Zwijndrecht, BE  
(72) Vercammen, Jan Maria Ludovicus, B-2440 Geel, BE  
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **B65G 17/24** (11) **1 626 014 A1**  
**B65G 47/244**  
(25) En (26) En  
(21) 05254753.6 (22) 29.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 710949
- (54) • *Bandförderer mit im Winkel angeordneten Rollen*  
• *Angled-roller belt conveyor*  
• *Convoyeur à bande avec des rouleaux angulaires*
- (71) Laitram L.L.C., 220 Laitram Lane, Harahan, LA 70123, US  
(72) Burch, Ronald H., Harahan LA 70123-4830, US  
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

**B65G 17/48** → (51) **B65G 1/04**

- (51) **B65G 25/06** (11) **1 626 015 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05077352.2 (22) 25.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.02.2003 US 375225
- (54) • *Antriebsseinheiten und Antriebsvorrichtungen*  
• *Drive units and drive assemblies*  
• *Unités d'entraînement et assemblages d'entraînement*
- (71) Keith Investments LLC, 401 N.W. Adler, Madras, OR 97741, US  
(72) Foster, Raymond K., Madras, OR 97741, US  
(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GL The Hague, NL  
(62) 04075609.0 / 1 452 467

**B65G 47/08** → (51) **B65B 23/14**

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 626 016 A1**  
**H01R 43/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04724375.3 (22) 30.03.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/004574 30.03.2004  
(87) WO 2004/089791 2004/43 21.10.2004  
(30) 07.04.2003 JP 2003102530
- (54) • *TEILEZUFÜHRVORRICHTUNG UND ANSCHLUSSANPRESSVORRICHTUNG*  
• *PARTS FEEDER AND TERMINAL PRESS-CONNECTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ELEMENTS ET DISPOSITIF DE CONNEXION POUR PRESSE TERMINALE*
- (71) Kodera Electronics Co., Ltd., 808-8, Shimonara, Gifu-shi, Gifu, JP  
(72) KODERA, Hiroshi, Gifu-shi, Gifu 5020932, JP  
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

**B65G 47/244** → (51) **B65G 17/24****B65G 53/04** → (51) **A24C 5/39****B65G 57/20** → (51) **B65G 57/30**

- (51) **B65G 57/30** (11) **1 626 017 A1**  
**B65G 57/20** **B65G 59/06**  
(25) NI (26) En  
(21) 05076858.9 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 NL 1026819
- (54) • *Vorrichtung zum Stapeln und Entstapeln von Kästen*  
• *Device for stacking and unstacking crates*  
• *Dispositif pour l'empilage et le dépilage de caisses*
- (71) Systemate Group B.V., Edisonstraat 1-3, 3281 NC Numansdorp, NL  
(72) Blokland, Cornelis Jacob, 3248 XC Melissant, NL Middelkoop, Gerrit, 3291 LN Strijen, NL  
(74) Ferguson, Alexander, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade B.V. P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

**B65G 59/06** → (51) **B65G 57/30**

- (51) **B65G 65/44** (11) **1 626 018 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05354028.2 (22) 02.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 FR 0408798
- (54) • *Vorrichtung zur Übergabe und Dosierung von pulverigen oder körnigen Dosiergut in einem Trichter*  
• *Device for feeding and metering of powdered or granulated goods contained in a hopper*  
• *Dispositif de transfert et de dosage de matière pulvérulente ou granuleuse contenue dans une trémie*
- (71) Movidis, 40, Route de Cotfa, 74960 Meythet, FR  
(72) Mosca, Pierre, 73100 Aix Les Bains, FR  
(74) Hecké, Gérard, et al, Cabinet Hecke WTC Europole 5 place R. Schuman BP 1537, 38025 Grenoble cedex 1, FR

- (51) **B65G 69/28** (11) **1 626 019 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05017237.8 (22) 08.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 US 917124
- (54) • *Schwenkrampe mit dreh- und gleitbewegbar angeordneter Verlängerung*  
• *Pivotal and vertically translatable dock leveler lip*  
• *Lèvre de niveleur de quai à translation et à pivotement*
- (71) Rite-Hite Holding Corporation, 8900 North Arbon Drive Milwaukee, Wisconsin 53210, US  
(72) Mitchell, Michael, Milwaukee Wisconsin 53210, US  
(74) Niederkofler, Oswald, et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**B65H 1/26** (11) **1 626 020 A2**  
**B65H 1/30**

- (25) En (26) En  
(21) 05255014.2 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 GB 0418164
- (54) • *Tragstäbe*  
• *Support bars*  
• *Barres de support*
- (71) FIELD GROUP PLC, Misbourne House, Badminton Court, Rectory Way, Old Amersham, Buckinghamshire HP7 0DD, GB  
(72) Cuenin, Lionel, 37100 Tours, FR Houziel, Alain, 37390 La Membrolle, FR  
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB

**B65H 1/30** → (51) **B65H 1/26**

- (51) **B65H 23/038** (11) **1 626 021 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05077166.6 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 27.04.2001 US 843540
- (54) • *Bahnzentriersystem*  
• *Web centering system*  
• *Système de centrage de bande*
- (71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US  
(72) Schmidt, Josef, Greenoaks Illinois 60048, US  
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB  
(62) 02729029.5 / 1 381 553

**B65H 35/07** (11) **1 626 022 A1**  
**C09J 7/02**

- (25) Ja (26) En  
(21) 04727991.4 (22) 16.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/005449 16.04.2004  
(87) WO 2004/101410 2004/48 25.11.2004  
(30) 18.04.2003 JP 2003114443
- (54) • *KLEBEBANDSCHNEIDER UND KLEBEBAND*  
• *ADHESIVE-TAPE CUTTER AND ADHESIVE TAPE*

- *DECOUPEUSE DE BANDE ADHESIVE ET BANDE ADHESIVE*
- (71) Imazeki, Mitsuki, 2914, Inouchi Narutoumachi Sanbu-gun, Chiba 289-1304, JP  
Namekawa, Hidejiro, 10-10, Iizuka 3-chome, Kawaguchi-shi Saitama 332-0023, JP
- (72) NAMEKAWA, Hidejiro, 3320023, JP  
IMAZEKI, Mitsuki, 2891304, JP
- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**B65H 35/08** → (51) **B65H 45/14**

- (51) **B65H 45/14** (11) **1 626 023 A1**  
**B65H 35/08**
- (25) De (26) De  
(21) 05106521.7 (22) 15.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 102004039188
- (54) • *Walzenstuhl mit wenigstens einer aushebba- ren Walze*  
• *Roller mill with at least one removable roller.*  
• *Moulin à cylindres avec au moins un cylindre amovible.*
- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Belmann, Markus, 70806 Kornwestheim/Pattonville, DE  
Kariger, Günter, 75428 Illingen, DE  
Kübler, Jürgen, 71672 Marbach, DE  
Neumann, Fred, 71732 Tamm, DE

(51) **B65H 54/28** (11) **1 626 024 A1**  
**B65H 54/38**

- (25) De (26) De  
(21) 04018903.7 (22) 10.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Changiervorrichtung an Spinnmaschine*  
• *Traversing device at a spinning machine*  
• *Dispositif de va-et-vient chez un métier à filer*
- (71) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Patente und Lizenzen Klosterstrasse 20, 8406 Winterthur, CH
- (72) Wüst, Olivier, 8472 Seuzach, CH

**B65H 54/38** → (51) **B65H 54/28**

**B66B 1/34** → (51) **B66B 3/02**

- (51) **B66B 3/02** (11) **1 626 025 A2**  
**B66B 1/34** **G01P 7/00**
- (25) En (26) En  
(21) 05015699.1 (22) 19.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 21.07.2004 US 896573
- (54) • *Verfahren zur Überwachung des Betriebsver- haltens einer einachsigen Maschine*  
• *Method for monitoring operating characteristics of a single axis machine*  
• *Méthode de surveillance des caractéristiques opérationnelles d'une machine uniaxiale*
- (71) Entec IRD International Corporation, 1700 Edison Drive, Milford OH 45150, US
- (72) Karasek, Milan, Kolin 28002, CZ

- (74) Jung HML, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE
- (51) **B66B 11/02** (11) **1 626 026 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 05107227.0 (22) 05.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 EP 04405503
- (54) • *Abdeckung für Umlenkrolle*  
• *Cover for pulley*  
• *Couvercle pour poulie*
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Schaffhauser, Urs, 6037, Root, CH  
Fernandes, Mario, 68100, Mulhouse, FR  
Maury, Julien, 6020, Emmenbrücke, CH
- (74) Gaussmann, Andreas, c/o Inventio AG, Seestrasse 55, Postfach, 6052 Hergiswil, CH

**B66B 13/30** → (51) **B02C 13/09**

- (51) **B66C 1/28** (11) **1 626 027 A2**
- (25) Fi (26) En  
(21) 05396023.3 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 FI 20041073
- (54) • *Anordnung in einer Hebevorrichtung zum Erfassen von Hebemitteln auf einer gehobe- nen Last*  
• *Arrangement in a lifting device for grasping lifting means on a lifted load*  
• *Aménagement dans un dispositif de levage pour la préhension de moyens de levage sur une charge levée.*
- (71) STEVENEL OY, Juhlatalonkatu 6 C 45, 33100 Tampere, FI
- (72) Hyysalo, Heikki, 33530 Tampere, FI
- (74) Nieminen, Taisto Tapani, Patenttitoimisto T. Nieminen Oy, Kehräsaari B, 33200 Tampere, FI

- (51) **B66F 7/06** (11) **1 626 028 A1**
- (25) Es (26) En  
(21) 04380169.5 (22) 11.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Scherenhubtisch*  
• *Power-operated scissor lift table*  
• *Table élévatrice à ciseaux*
- (71) Transportes Continuos Interiores S.A., 17-19, Industria, P.I. sur Papiol, 08754 Barcelona, ES
- (72) Lopez Alba, Adelardo, 08754 Papiol (Barcelona), ES
- (74) Toro Gordillo, Ignacio Maria, Viriato, 56-1o izda., 28010 Madrid, ES

- (51) **B66F 9/08** (11) **1 626 029 A2**
- (25) De (26) De  
(21) 05016448.2 (22) 28.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 12.08.2004 DE 102004039211

- (54) • *Hubgerüst und Hydraulikzylinder für ein Flur- förderzeug mit einer Kompensationsvorrich- tung*  
• *Lifting structure and hydraulic cylinder for an industrial truck with a compensation arrange- ment*  
• *Structure de levage et vérin hydraulique pour un véhicule industriel avec système de com- pensation*
- (71) STILL GMBH, Berzeliusstrasse 10, D-22113 Hamburg, DE
- (72) Baerwolff, Christian, 22303 Hamburg, DE  
Strugg, Gerald, 22761 Hamburg, DE
- (74) Lang, Michael, et al, Linde AG Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

- (51) **B67D 1/08** (11) **1 626 030 A2**  
**F25D 3/06**
- (25) En (26) En  
(21) 05077394.4 (22) 19.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 22.06.2001 US 887973
- (54) • *Getränkekühler*  
• *Beverage cooler*  
• *Refrigerateur de boisson*
- (71) Icefloe Technologies Inc., 40 King Street West, Suite 5210, Scotia Plaza, Toronto, Ontario M5H 3Y2, CA
- (72) Chiusolo, Sam, Port Perry, Ontario L9L 1C4, CA
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 02744970.1 / 1 401 760

- (51) **B67D 3/00** (11) **1 626 031 A1**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05106866.6 (22) 26.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 07.08.2004 FR 0451811
- (54) • *DosierVorrichtung*  
• *Dosing device*  
• *Dispositif de dosage*
- (71) Zapp, Achim Philippe, 187 Rue Principale, 57540 Petite Rosselle, FR
- (72) Zapp, Achim Philippe, 57540 Petite Rosselle, FR
- (74) Vièl, Frédérique, Cabinet Vièl 1, rue des Bleuets B.P. 51021 - Grosbliederstroff, 57214 Sarreguemines Cedex, FR

**B81B 3/00** → (51) **G01P 15/125**

**B81C 1/00** → (51) **H01L 21/306**

- (51) **B82B 1/00** (11) **1 626 032 A1**  
**H01L 29/06**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04723743.3 (22) 26.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/004260 26.03.2004  
(87) WO 2004/096697 2004/46 11.11.2004  
(30) 28.04.2003 JP 2003124480
- (54) • *FUNKTIONSELEMENT UND HERSTEL- LUNGSVERFAHREN DAFÜR UND FUNK- TIONSSYSTEM UND FUNKTIONSMATERIAL*  
• *FUNCTIONAL ELEMENT AND PRODUCTION METHOD THEREFOR AND FUNCTIONAL SYSTEM AND FUNCTIONAL MATERIAL*

- *ELEMENT FONCTIONNEL, PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE, SYSTEME FONCTIONNEL ET MATERIAU FONCTIONNEL*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) ISHIBASHI, Akira, Sapporo-shi, Hokkaido 065-0016, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

**C01B 3/02** → (51) **C07C 273/10**

- (51) **C01B 3/58** (11) **1 626 033 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05252871.8 (22) 10.05.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 05.08.2004 US 913057
- (54) • *Behandlung eines Reformatgases nach dem Reformer*  
• *Post-reformer treatment of reformate gas*  
• *Traitement d'un gaz de reformage après le reformeur*
- (71) Sofco-Efs Holdings, LLC, 1562 Beeson Street, Alliance, OH 44601, US
- (72) Perna, Mark A., Alliance Ohio 44601, US  
Kantak, Milind V., Mayfield Heights Ohio 44124, US  
Birmingham, Daniel P., Canton Ohio 44721, US  
Rush, Gregory C., Canton Ohio 44721, US  
DeBellis, Crispin L., North Canton Ohio 44702, US
- (74) Pilch, Adam John Michael, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C01B 31/00** → (51) **H01B 1/06**

**C01C 1/04** → (51) **C07C 273/10**

- (51) **C02F 1/00** (11) **1 626 034 A1**
- F24D 17/00**
- (25) De (26) De
- (21) 05016980.4 (22) 04.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- 
- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 DE 102004039232
- (54) • *Verfahren und System zur Behandlung von Wasser*  
• *Process and system for water treatment*  
• *Procédé et système pour le traitement d'eau*
- (71) Bauer, Thomas, Falkenstrasse 13, 85716 Unterschleissheim, DE  
Bauer, Gerhard, Falkenstrasse 13, 85716 Unterschleissheim, DE
- (72) Bauer, Thomas, 85716 Unterschleissheim, DE  
Bauer, Gerhard, 85716 Unterschleissheim, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **C02F 1/64** (11) **1 626 035 A1**
- C02F 1/74**
- (25) De (26) De
- (21) 05017181.8 (22) 07.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 08.08.2004 DE 102004038612
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Entfernung oder Minderung oxidierbarer gelöster Stoffe aus*

- dem Grundwasser unter Einsatz einer Wasser-/Wasser-Wärmepumpe*
- *Method and device for removing or reducing the amount of oxidizable substances dissolved in groundwater by using a water-to-water heat pump*
  - *Procédé et dispositif d'élimination ou de réduction de substances oxydables en solution dans des eaux souterraines utilisant une pompe à chaleur eau-eau*

- (71) Winkelkemper, Torsten, Sprendeheide 4, 59329 Wadersloh, DE
- (72) Winkelkemper, Heinrich, 59329 Wadersloh, DE
- (74) Schneider, Uwe, Patentanwalt Holbeinstrasse 27, 59423 Unna, DE

**C02F 1/74** → (51) **C02F 1/64**

**C02F 3/06** → (51) **B01F 3/04**

**C02F 3/12** → (51) **B01D 69/10**

**C02F 3/20** → (51) **B01F 3/04**

- (51) **C04B 35/573** (11) **1 626 036 A2**
- C04B 35/80**
- (25) En (26) En
- (21) 05254607.4 (22) 25.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 11.08.2004 US 916383
- (54) • *Behandlung eines keramischen Matrix-Verbundkörpers durch die Verwendung von kolloidalem Ruß*  
• *Processing of sic/sic ceramic matrix composites by use of colloidal carbon black*  
• *Traitement de corps composite céramique de SiC/SiC par l'utilisation de noir de carbone colloïdal*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Landini, Dennis James, Newark, Delaware 19713, US  
Matsumoto, Roger Lee Ken, Newark, Delaware 19711, US  
Domanski, Daniel M., Kennett Square, Pennsylvania 19348, US
- (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**C04B 35/80** → (51) **C04B 35/573**

- (51) **C04B 37/00** (11) **1 626 037 A1**
- B01D 39/20**  
**B01J 32/00**  
**F01N 3/022**
- B01D 46/00**  
**B01J 35/04**  
**F01N 3/28**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04801922.8 (22) 24.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (86) JP 2004/019382 24.12.2004
- (87) WO 2005/108328 2005/46 17.11.2005
- (30) 06.05.2004 JP 2004137728
- (54) • *WABENSTRUKTUR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*  
• *HONEYCOMB STRUCTURE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*  
• *STRUCTURE EN NID D'ABEILLES ET PROCÉDÉ DE PRODUCTION DE CELLE-CI*

- (71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-8604, JP
- (72) TAKAHASHI, Tomohisa c/o Ividen Co., Ltd., Ibi-gun, Gifu 5010695, JP
- (74) Hart Davis, Jason, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**C04B 37/00** → (51) **B28B 11/00**

- (51) **C04B 41/87** (11) **1 626 038 A2**
- C04B 41/89**  
**C23C 4/10**
- (25) En (26) En
- (21) 05254948.2 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 US 915158
- (54) • *Hitzebeständige Sperrschicht*  
• *Thermal resistant environmental barrier coating*  
• *Revêtement barrière à haute résistance thermique*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US
- (72) Bhatia, Tania, Middletown Connecticut 06457, US  
Eaton, Harry E., Woodstock Connecticut 06281, US  
Sun, Ellen Y., South Windsor Connecticut 06074, US  
Lawton, Thomas H., Wethersfield Connecticut 06109, US
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C04B 41/87** (11) **1 626 039 A2**

**C04B 41/89**  
**F01D 5/28**

- (25) En (26) En
- (21) 05254949.0 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 US 914925
- (54) • *Verfahren zur Beschichtung von komplex geformten Strukturen*  
• *Non-line of-sight process for coating complex shaped structures*  
• *Procédé de revêtement des structures de forme complexe*

- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US
- (72) Bhatia, Tania, Middletown, Connecticut 06457, US  
Baldwin, Neil, Mission Viejo, California 92692, US  
Barth, Robert A., South Windsor, Connecticut 06074, US  
Tang, Xia, West Hartford, Connecticut 06107, US  
Holowczak, John E., South Windsor, Connecticut 06074, US
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C04B 41/89** → (51) **C04B 41/87**

- (51) **C04B 41/90** (11) **1 626 040 A2**  
**C25D 13/02** **F01D 5/28**
- (25) En (26) En  
(21) 05254950.8 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 US 914905
- (54) • *Verfahren zur elektroforetischen Beschichtung*  
• *Coating process to enable electrophoretic deposition*  
• *Procédé de dépôt électrophorétique*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US
- (72) Bathia, Tania, Middletown, Connecticut 06457, US  
Holowczak, John E., South Windsor, Connecticut 06074, US  
Baldwin, Neil, Mission Viejo, California 92692, US
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- C07C 29/10** → (51) **B01J 19/00**
- 
- C07C 69/533** → (51) **C12P 41/00**
- 
- C07C 69/65** → (51) **C12P 41/00**
- 
- (51) **C07C 211/63** (11) **1 626 041 A2**  
**C07C 211/64** **C07C 317/04**  
**C07C 317/12** **C07C 381/00**  
**C07D 213/20** **C07D 213/74**  
**C07C 233/58** **C07D 311/82**  
**C07D 339/06** **C07D 491/22**  
**C07F 9/54** **H01G 9/02**  
**H01G 9/20** **H01M 8/10**  
**H01M 10/40**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05023466.5 (22) 03.02.1999
- (84) DE FR GB IT  
(30) 03.02.1998 CA 2228801  
18.12.1998 CA 2256945
- (54) • *Neue Materialien verwendbar als elektrolitische Solubilisate*  
• *New materials useful as electrolytic solutes*  
• *Nouveaux matériaux utiles en tant que solutés électrolytiques*
- (71) ACEP INC., 75 boulevard René-Levesque-Ouest, Montreal, Quebec H2Z 1A4, CA  
The Centre National de la Recherche Scientifique, 3, rue de Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR  
Université de Montréal, Succursale Centre-Ville, C.P. 6128, Montréal, Québec H3C 3J7, CA
- (72) Michot, Christophe, 38000 Grenoble, FR  
Armand, Michel, Montréal Québec H3T 1N2, CA  
Gauthier, Michel, La Prairie Québec J5R 1E6, CA  
Ravet, Nathalie, Montréal Québec H3T 1T9, CA
- (74) Clisci, Serge, et al, S.A. FEDIT-LORiot & AUTRES 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
- (62) 99903554.6 / 0 971 854
- 
- C07C 211/64** → (51) **C07C 211/63**
- 
- C07C 233/58** → (51) **C07C 211/63**
- 
- (51) **C07C 273/10** (11) **1 626 042 A1**  
**C01C 1/04** **C01B 3/02**
- (25) It (26) En  
(21) 04018981.3 (22) 10.08.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Harnstoff aus Ammoniak und Kohlendioxid*  
• *Process for urea production from ammonia and carbon dioxide*  
• *Procédé de préparation d'urée à partir d'ammoniaque et de dioxyde de carbone*
- (71) UREA CASALE S.A., Via Giulio Pcobelli, 6, 6900 Lugano-Besso, CH
- (72) Romiti, Domenico, 6900 Lugano, CH  
Sticchi, Paolo, 6900 Massagno, CH
- (74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co.SA, Via Pioda, 6, 6900 Lugano, CH
- 
- C07C 317/04** → (51) **C07C 211/63**
- 
- C07C 317/12** → (51) **C07C 211/63**
- 
- C07C 381/00** → (51) **C07C 211/63**
- 
- (51) **C07D 207/06** (11) **1 626 043 A1**  
**C07D 211/14** **A61K 31/40**  
**A61K 31/445** **C07D 207/08**  
**C07D 401/06** **C07D 207/16**  
**C07D 403/12** **C07D 211/60**  
**C07D 401/12** **C07D 211/30**  
**C07D 401/06** **C07D 213/00**  
**C07D 207/00** **C07D 401/12**
- (25) En (26) En  
(21) 05025042.2 (22) 09.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI  
(30) 25.09.1996 US 721765  
01.08.1997 US 904461
- (54) • *HETEROZYKLISCHE THIOESTER UND KETONE*  
• *Heterocyclic thioesters*  
• *THIOESTERS ET CETONES HETEROCYCLIQUES*
- (71) MGI GP, Inc., 6611 Tributary Street, Baltimore, MD 21224, US
- (72) Hamilton, Gregory S., Cantonville, MD 21228, US  
Li, Jia-He, Cockeysville, MD 21030, US
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 97940917.4 / 0 934 263
- 
- C07D 207/08** → (51) **C07D 207/06**
- 
- C07D 207/16** → (51) **C07D 207/06**
- 
- C07D 211/14** → (51) **C07D 207/06**
- 
- C07D 211/30** → (51) **C07D 207/06**
- 
- C07D 211/60** → (51) **C07D 207/06**
- 
- (51) **C07D 211/70** (11) **1 626 044 A1**  
**C07D 409/06** **C07D 405/14**  
**C07D 401/12** **C07D 409/12**  
**C07D 405/12** **A61K 31/445**  
**A61K 31/454** **A61K 31/453**  
**A61K 31/4545** **A61K 31/4525**  
**A61P 1/10** **A61P 1/12**  
**A61P 1/06**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04733967.6 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(86) JP 2004/007132 19.05.2004  
(87) WO 2004/103972 2004/49 02.12.2004

- (30) 20.05.2003 JP 2003142296
- (54) • *NEUES PIPERIDINDERIVAT*  
• *NOVEL PIPERIDINE DERIVATIVE*  
• *NOUVEAU DERIVE DE PIPERIDINE*
- (71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
- (72) MAKINO, Shingo, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
FUKUCHI, Naoyuki, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
ASARI, Sayaka, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
HASHIMOTO, Masaki, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
YANO, Tetsuo, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
YAMADA, Youji, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
TOKUMASU, Munetaka, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
SHOJI, Masataka, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
TANABE, Itsuya, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
FUJITA, Shinichi, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP  
MATSUMOTO, Hideki, AJINOMOTO CO., INC., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
- (74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- C07D 213/20** → (51) **C07C 211/63**
- 
- C07D 213/74** → (51) **C07C 211/63**
- 
- (51) **C07D 213/803** (11) **1 626 045 A1**  
**C07D 213/85**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04730645.1 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/006267 30.04.2004  
(87) WO 2004/099149 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 JP 2003132137
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3-SUBSTITUIERTEM 2-CHLOR-5-FLUORPYRIDIN BZW. EINEM SALZ DAVON*  
• *PROCESSES FOR PRODUCING 3-SUBSTITUTED 2-CHLORO-5-FLUOROPYRIDINE OR SALT THEREOF*  
• *METHODS DE PRODUCTION DE 2-CHLORO-5-FLUOROPYRIDINE 3-SUBSTITUEE OU DE SON SEL*
- (71) Asahi Glass Company, Limited, 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) MATSUMURA, Yasushi, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Ichihara-shi, Chiba 2908566, JP  
MORI, Nobuaki, c/o Asahi Glass Company, Limited, Ichihara-shi, Chiba 2908566, JP  
YAMADA, Yasuhiro, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Ichihara-shi, Chiba 2908566, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- 
- C07D 213/85** → (51) **C07D 213/803**
- 
- C07D 221/06** → (51) **C07D 495/06**
- 
- (51) **C07D 265/34** (11) **1 626 046 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05076549.4 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (30) 21.12.2001 US 29579
- (54) • *Photochrome Oxazinverbindungen und Verfahren zu Ihrer Herstellung*  
• *Photochromic oxazine compounds and methods for their manufacture*  
• *Composes photochromes a base d'oxazine et procédés de fabrication correspondants*
- (71) Johnson & Johnson Vision Care Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (72) Zhao, Weili, 8051 Zurich, CH  
Carreira, Erick M., 8124 Zumikon, CH
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (62) 02797185.2 / 1 458 695
- 
- C07D 311/82** → (51) **C07C 211/63**
- 
- C07D 339/06** → (51) **C07C 211/63**
- 
- C07D 401/06** → (51) **C07D 207/06**
- 
- (51) **C07D 401/12** (11) **1 626 047 A1**  
**A01N 43/54** **A01N 47/00**  
**A01N 51/00**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04732175.7 (22) 11.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2004/006256 11.05.2004  
(87) WO 2004/099184 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 JP 2003133332  
18.06.2003 JP 2003173333
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SUBSTITUIERTEN AMINOCHINAZOLINON-DERIVATS, ZWISCHENPRODUKT DAFÜR, UND SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNGSMITTEL*  
• *PROCESS FOR PRODUCING SUBSTITUTED AMINOQUINAZOLINONE DERIVATIVE, INTERMEDIATE THEREFOR, AND PEST CONTROL AGENT*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN DERIVE D'AMINOQUINAZOLINONE SUBSTITUE, PRODUIT INTERMEDIAIRE ASSOCIE ET AGENT ANTIPARASITAIRE*
- (71) NIHON NOHYAKU CO., LTD., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP
- (72) SANPEI, Osamu, c/o NIHON NOHYAKU CO., LTD., Kawachinagano-shi, Osaka 5860094, JP  
UEHARA, Masahiro, c/o NIHON NOHYAKU CO., LTD., Kawachinagano-shi, Osaka 5860094, JP  
NIINO, Nobuyuki, c/o NIHON NOHYAKU CO., LTD., Kawachinagano-shi, Osaka 5860094, JP  
KODAMA, Hiroki, c/o NIHON NOHYAKU CO., LTD., Kawachinagano-shi, Osaka 5860094, JP  
SAKATA, Kazuyuki, c/o NIHON NOHYAKU CO., LTD., Kawachinagano-shi, Osaka 5860094, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- C07D 401/12** → (51) **C07D 207/06**
- 
- C07D 401/12** → (51) **C07D 211/70**
- 
- C07D 403/12** → (51) **C07D 207/06**
- 
- C07D 405/12** → (51) **C07D 211/70**
- 
- C07D 405/14** → (51) **C07D 211/70**
- 
- (51) **C07D 409/06** (11) **1 626 048 A1**  
**A61K 31/4184** **A61P 9/00**  
**A61P 11/00** **A61P 19/00**  
**A61P 29/00** **A61P 37/08**  
**A61P 43/00**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04733128.5 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
LT LV  
(86) JP 2004/006887 14.05.2004  
(87) WO 2004/101551 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 JP 2003135567  
(54) • *KRISTALL EINES BENZIMIDAZOLDERIVATS UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*  
• *CRYSTAL OF BENZIMIDAZOLE DERIVATIVE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME*  
• *CRISTAUX DE DERIVE DE BENZIMIDAZOLE ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Teijin Pharma Limited, 1-1, Uchisaiwaicho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8585, JP
- (72) TERAMOTO, Mitsuru, c/o Teijin Pharma Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP  
TSUCHIYA, Naoki, c/o Teijin Pharma Limited, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP  
SAITOH, Hiroshi, c/o Teijin Pharma Limited, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- C07D 409/06** → (51) **C07D 211/70**
- 
- C07D 409/12** → (51) **C07D 211/70**
- 
- (51) **C07D 473/06** (11) **1 626 049 A1**  
**A61K 31/522** **A61P 43/00**  
**A61P 25/16** **A61P 25/28**  
**A61P 25/24** **A61P 11/06**  
**A61P 19/10**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04731752.4 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
AL HR LT LV MK  
(86) JP 2004/006495 07.05.2004  
(87) WO 2004/099207 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 JP 2003131417  
(54) • *MIKROKRISTALL*  
• *MICROCRYSTAL*  
• *MICROCRISTAL*
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) KURODA, Kazutoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP  
AOKI, Noboru, Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
OCHIAI, Toshiro, Shizuoka 411-0942, JP  
UCHIDA, Akihiro, Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
ISHIKAWA, Yasuhiro, Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
KIGOSHI, Makoto, Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP  
HAYAKAWA, Eiji, Shizuoka 411-8731, JP  
ASANOME, Kazuki, Nagaizumi-cho, Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C07D 491/22** → (51) **C07C 211/63**
- 
- (51) **C07D 495/06** (11) **1 626 050 A1**  
**C07D 513/06** **C07D 221/06**  
**A61K 31/473** **A61K 31/4743**  
**A61K 31/4745** **A61P 35/00**
- (25) Zh (26) En  
(21) 04730460.5 (22) 30.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) CN 2004/000442 30.04.2004  
(87) WO 2004/101570 2004/48 25.11.2004  
(30) 30.04.2003 CN 03116709  
(54) • *SCHWEFELHALTIGE NAPHTHOYLIMIDDERIVATE*  
• *SULFUR-CONTAINING NAPHTHOYLIMIDE DERIVATIVES*  
• *DERIVES DE NAPHTHOYLIMIDE CONTENANT DU SOUFRE*
- (71) East China University of Science and Technology, P.O. Box 289 No. 130 MeiLong Road, Shanghai 200237, CN  
Shanghai Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Sciences, 555 Zu Chong Zhi Road, Pudong New, Shanghai 201203, CN  
Dalian University of Technology, No. 2 Ling Gong Road, Gan Jing Zi Borough, Dalian, Liaoning 116023, CN
- (72) QIAN, Xuhong, Shanghai 200237, CN  
LI, Yonggang, Shanghai 200237, CN  
XU, Yufang, Shanghai 200237, CN  
DING, Jian, Shanghai 201203, CN  
LIN, Liping, Shanghai 201203, CN  
MIAO, Zehong, Shanghai 201203, CN  
ZHU, Hong, Shanghai 201203, CN  
QU, Baoyuan, Shanghai 200237, CN
- (74) Böck, Bernhard, et al, Böck, Tappe, Kirschner Patent- und Rechtsanwälté Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE
- 
- (51) **C07D 513/04** (11) **1 626 051 A1**  
**B01D 9/02** **A61P 31/04**  
**A61K 31/496** **A61P 31/04**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04730102.3 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2004/006216 28.04.2004  
(87) WO 2004/096815 2004/46 11.11.2004  
(30) 30.04.2003 JP 2003124643  
13.01.2004 JP 2004006057  
(54) • *KRISTALLE EINES SOLVATS EINES CHINOLINECARBONSÄUREDERIVATS*  
• *CRYSTALS OF QUINOLINECARBOXYLIC ACID DERIVATIVE SOLVATE*  
• *CRISTAUX D'UN SOLVATE DE DERIVE D'ACIDE QUINOLINECARBOXYLIQUE*
- (71) Nippon Shinyaku Co., Ltd., 14, Kisshoin Nishinosho Monguchicho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8550, JP
- (72) AKAI, Jun, 6170852, JP  
NISHIDA, Hiroshi, 2-9-9-304, Oharano, Kyoto-shi, Kyoto 6101146, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C07D 513/06** → (51) **C07D 495/06**
- 
- (51) **C07F 9/50** (11) **1 626 052 A1**  
**C07F 5/02**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04733647.4 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2004/007032 18.05.2004  
(87) WO 2004/101580 2004/48 25.11.2004



- (30) 19.05.2003 JP 2003140671
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHOSPHIN-BORAN-KOMPLEXEN
- PROCESS FOR PRODUCTION OF PHOSPHINE-BORANE COMPLEXES
- PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPLEXES PHOSPHINE-BORANE
- (71) Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1, Doshomachi 4-chome Chuo-ku, Osaka 541-0045, JP
- (72) YAMANO, Mitsuhsa Takeda Parmaceutical Company Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
- GOTO, Mitsutaka Takeda Pharmaceutical Company Ltd., Oaska-shi, Osaka, JP
- YAMADA, Masatoshi Takeda pharmceutical Company Ltd, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Lewin, John Harvey, et al, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

**C07F 9/54** → (51) **C07C 211/63**

- (51) **C07H 9/00** (11) **1 626 053 A2**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733984.1 (22) 19.05.2004
- (84) CH DE FR GB LI
- (86) JP 2004/007155 19.05.2004
- (87) WO 2004/104163 2004/49 02.12.2004
- (88) 24.02.2005
- (30) 22.05.2003 JP 2003144622
- (54) • VERFAHREN ZUR ALPHA-SELEKTIVEN GLYCOSYLIERUNG
- METHOD OF ALPHA-SELECTIVE GLYCOSYLATION
- PROCEDE DE GLYCOSYLATION ALPHA-SELECTIVE
- (71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8 Hon-cho, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) ANDO, Hiromune, Gifu-shi, Gifu 502-0937, JP
- IMAMURA, Akihiro, Gifu-shi, Gifu 501-1116, JP
- KISO, Makoto, Motosu-gun, Gifu 501-1203, JP
- ISHIDA, Hideharu, Gifu-shi, Gifu 502-0901, JP
- (74) Kuhnén & Wacker, Intellectual Property Law Firm Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**C07H 21/04** → (51) **C12N 15/11**

**C07K 4/12** → (51) **C07K 7/06**

- (51) **C07K 7/06** (11) **1 626 054 A1**
- C07K 4/12** **C07K 14/475**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733176.4 (22) 14.05.2004
- (84) DE FR GB IT
- (86) JP 2004/006909 14.05.2004
- (87) WO 2004/101610 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 JP 2003138567
- 17.11.2003 JP 2003386185
- (54) • OLIGOPEPTID
- OLIGOPEPTIDE
- OLIGOPEPTIDE
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) HIRAI, Yohei, Sumitomo Electric Industries, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0844, JP
- NAKAJIMA, Kiichiro, Kobe-shi, Hyogo 657-0021, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

- (51) **C07K 7/06** (11) **1 626 055 A2**
- C07K 7/23** **A61K 38/09**
- C07K 16/26** **C12N 15/00**
- (25) En (26) En
- (21) 05017405.1 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 US 915553
- (54) • Nicht von Säugetieren stammende GnRH Analoga und deren Verwendung zur Regulierung des Immunsystems
- Non-mammalian GnRH analogs and uses thereof in the regulation of the immune system
- Analogues de GnRH non mammière et leur utilisation pour la régulation du système immunitaire
- (71) Siler-Khodr, Theresa M., 13 Mayborough Lane, San Antonio, TX 78257, US
- (72) Siler-Khodr, Theresa M., San Antonio, TX 78257, US
- (74) Walker, Ross Thomson, Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

**C07K 7/23** → (51) **C07K 7/06**

**C07K 14/00** → (51) **A61K 47/48**

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 626 056 A2**
- G01N 33/68**
- (25) En (26) En
- (21) 05013817.1 (22) 29.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 30.12.1999 US 173931
- (54) • Verfahren und Zusammensetzungen zur Modulierung des Hepatozytenwachstums, der Differenzierung von Plasmazellen oder der Aktivität von T-Zellen durch Modulierung der Aktivität von XBP-1
- Methods and compositions relating to modulation of hepatocyte growth, plasma cell differentiation or T cell subset activity by modulation of XBP-1 activity
- Procédés et compositions destinées à la modulation de la croissance hepatocyte, à la différenciation du plasmocyte ou à l'activité du sous-ensemble du lymphocyte T par modulation de l'activité du XBP-1
- (71) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, Holyoke Center, Suite 727, 1350 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138-5701, US
- (72) Glimcher, Laurie H., West Newton, MA 02165, US
- Reimold, Andreas M., Chesnut Hill, MA 02467, US
- (74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB
- (62) 00988444.6 / 1 254 169

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 626 057 A1**
- C07K 14/72**
- (25) En (26) En
- (21) 05016083.7 (22) 25.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 30.07.2004 EP 04103673
- (54) • Mit den "trace amines" assoziierten Schimpansen-Rezeptoren
- Chimpanzee trace amine associated receptors
- Récepteurs du chimpanzé associés aux "trace amines"

- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) Ebeling, Martin, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
- Hoener, Marius, 4056 Basel, CH
- Lindemann, Lothar, 4057 Basel, CH

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 626 058 A1**
- G01N 33/574** **C12Q 1/68**
- (25) En (26) En
- (21) 05018357.3 (22) 11.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 08.03.1999 PCT/US99/05028
- 11.03.1999 US 123972 P
- 11.05.1999 US 133459 P
- 02.06.1999 PCT/US99/12252
- 22.06.1999 US 140650 P
- 22.06.1999 US 140653 P
- 20.07.1999 US 144758 P
- 26.07.1999 US 145698 P
- 28.07.1999 US 146222
- 17.08.1999 US 149395 P
- 31.08.1999 US 151689 P
- 01.09.1999 PCT/US99/20111
- 15.09.1999 PCT/US99/21090
- 30.11.1999 PCT/US99/28313
- 01.12.1999 PCT/US99/28301
- 01.12.1999 PCT/US99/28634
- 05.01.2000 PCT/US00/00219

- (54) • Zusammensetzungen und Verfahren zur Diagnose von Tumoren
- Compositions and methods for the diagnosis of tumour
- Compositions et méthodes pour le diagnostic de tumeurs
- (71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) Ashkenazi, Avi J., San Mateo CA 94402, US
- Goddard, Audrey, San Francisco CA 94131, US
- Godowski, Paul J., Burlingame CA 94010, US
- Gurney, Austin L., San Francisco CA 94114, US
- Hillan, Kenneth J., San Francisco CA 94114, US
- Masters, Scot A., San Carlos CA 94070, US
- Pan, James, Belmont CA 94002, US
- Pitti, Robert M., El Cerrito CA 94530, US
- Roy, Margaret Ann, San Francisco CA 94123, US
- Smith, Victoria, Burlingame CA 94010, US
- Stone, Donna M., Brisbane CA 94005, US
- Watanabe, Colin K., Moraga CA 94556, US
- Wood, William I., Hillsborough CA 94010, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 00907270.3 / 1 173 563

**C07K 14/475** → (51) **C07K 7/06**

**C07K 14/72** → (51) **C07K 14/47**

**C07K 16/26** → (51) **C07K 7/06**

- (51) **C07K 16/28** (11) **1 626 059 A1**
- A61K 39/395** **A61P 35/00**
- A61P 37/00** **A61P 31/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04292015.7 (22) 09.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Angiogenische und immunologische Verwendungen von anti-CD160 spezifischen Stoffen, erhältlich vom monoklonalen Antikörper CL1-R2*
- *Angiogenic and immunologic applications of anti-CD160 specific compounds obtainable from mAb CL1-R2*
- *Applications angiogéniques et immunologiques de composés spécifiques anti-CD160 pouvant être obtenus à partir de l'anticorps monoclonal CL1-R2*

- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR
- (72) Bensussan, Armand, 75013 Paris, FR  
Boumsell, Laurence, 75015 Paris, FR  
Le Bouteiller, Philippe, 31700 Blagnac, FR
- (74) Paris, Fabienne, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

**C08B 30/02** → (51) **C12P 7/06**

**C08B 30/04** → (51) **C12P 7/06**

**C08B 37/00** → (51) **A61K 31/7125**

**C08F 6/22** → (51) **C08L 27/12**

- (51) **C08F 220/18** (11) **1 626 060 A1**  
**C09D 133/06**
- (25) Es (26) En  
(21) 05106562.1 (22) 18.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 21.07.2004 ES 200401785
- (54) • *Monomerische Zusammensetzung, daraus erhaltbare Copolymer und wässrige Dispersionen, die diese enthalten*
- *Monomeric composition, copolymers obtainable therefrom and aqueous dispersions containing them*
- *Composition copolymérique, copolymère procurable de cette dernière et dispersion aqueuse contenant ces derniers*

- (71) Celanese Emulsions Iberica, S.L., Ctra. Nacional 340, Km. 1155, 43206 Reus, ES
- (72) Perez Lorenzo, Guillermo c/o CELANESE E.I. S.L., 43206, Reus, ES  
Llberia Munoz, Jordi c/o CELANESE E.I. S.L., 43206, Reus, ES  
Tortosa Tendero, Javier c/o CELANESE E.I. S.L., 43206, Reus, ES  
Marcelo Marti, Josep c/o CELANESE E.I. S.L., 43206, Reus, ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Oficina Ponti C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

**C08G 18/08** → (51) **C08J 3/12**

**C08G 18/12** → (51) **C08J 3/12**

**C08G 18/28** → (51) **C08J 3/12**

**C08G 18/32** → (51) **C08J 3/12**

**C08G 59/62** → (51) **C08K 5/13**

**C08G 65/38** → (51) **C08K 5/13**

- (51) **C08J 3/12** (11) **1 626 061 A1**  
**C08G 18/08**  
**C08G 18/32**  
**C10M 119/24**

- (25) De (26) De  
(21) 05106645.4 (22) 20.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 DE 102004039156  
14.09.2004 DE 102004044876
- (54) • *Verfahren zur Herstellung pulverförmiger (Poly)harnstoffe*
- *Process for the preparation of polyureas in powder form*
- *Procédé de fabrication de polyuréés pulvérisés*
- (71) Rhein Chemie Rheinau GmbH, Düsseldorf Strasse 23-27, 68219 Mannheim, DE
- (72) Laufer, Wilhelm, Dr., 68165 Mannheim, DE  
Wuehr, Michael, 69493 Hirschberg, DE  
Allgöwer, Klaus, 67071 Ludwigshafen, DE  
Galda, Patrick, Dr., 76149 Karlsruhe, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C08K 3/00** (11) **1 626 062 A1**  
**C08K 5/053**

- (25) De (26) De  
(21) 05106585.2 (22) 19.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 13.08.2004 DE 102004039545
- (54) • *Neuartige Verarbeitungswirkstoffe für Kautschuk-Mischungen*
- *New process ingredients for rubber mixtures*
- *Nouveaux agents de traitement pour mélanges caoutchouteux*
- (71) Rhein Chemie Rheinau GmbH, Düsseldorf Strasse 23-27, 68219 Mannheim, DE
- (72) Steger, Lothar, 81545, München, DE  
Ruppelt, Dirk, 68219, Mannheim, DE  
Cano Sierra, Ana-Maria, 69117, Heidelberg, DE
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C08K 3/34** (11) **1 626 063 A1**  
**C08L 75/04**  
**C08L 71/02**

- (25) De (26) De  
(21) 05015600.9 (22) 19.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 DE 102004038985
- (54) • *Mischung enthaltend Schichtsilikat und Polyetheralkohol*
- *Mixture comprising layered silicate and polyether alcohol*
- *Melange contenant silicate en couches et polyether alcool*
- (71) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
Biedermann, Anja, Dr., 49356 Diepholz, DE  
Pretzsch, Regina, 32351 Stemwede-Haldem, DE

**C08K 3/34** → (51) **C08L 5/04**

**C08K 3/36** → (51) **C08K 5/13**

- (51) **C08K 5/00** (11) **1 626 064 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05016627.1 (22) 30.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 DE 102004038980
- (54) • *Antibeschlagentmittel für Kunststoffe*
- *Anti-fogging agents for polymers*
- *Composition anti-buée pour polymères*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Rheinpromenade 1, 40789 Monheim, DE
- (72) Daute, Peter, 27616 Beverstedt, DE  
Brand, Ernst-Udo, 27572 Bremerhaven, DE

**C08K 5/053** → (51) **C08K 3/00**

- (51) **C08K 5/13** (11) **1 626 065 A1**  
**C08L 71/10**  
**C08L 61/00**  
**C08G 65/38**  
**H05K 1/03**

- (25) En (26) En  
(21) 05291679.8 (22) 05.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 06.08.2004 JP 2004231254  
17.03.2005 JP 2005077734
- (54) • *Harzzusammensetzung, Herstellungsverfahren dafür, und deren vernetzte Zusammensetzung*
- *Resin composition, method of its composition, and cured formulation*
- *Composition de résine, son procédé de fabrication et une composition durcie le contenant*
- (71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) Sugioka, Takuo, Suita-shi, Osaka 564-0024, JP  
Tsujiyo, Yasunori, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP
- (74) Hart Davis, Jason, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

**C08K 5/3492** → (51) **C08K 5/5399**

- (51) **C08K 5/5399** (11) **1 626 066 A1**  
**C08K 13/02**  
**C08K 5/3492**
- (25) De (26) De  
(21) 05016747.7 (22) 02.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 12.08.2004 DE 102004039148
- (54) • *Glühdrahtbeständige flammwidrige Polymere*
- *Glow wire resistant flame retarded polymer compositions*
- *Compositions polymériques ignifugées résistant au test du fil incandescent*
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Hörold, Sebastian, Dr., 86420 Diedorf, DE  
Steib, Christian, 86356 Steppach, DE
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

**C08K 13/02** → (51) **C08K 5/5399**

(51) **C08L 5/04** (11) **1 626 067 A1**  
**C08K 3/34**

(25) En (26) En  
(21) 04077264.2 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Biologisch abbaubare Keramik-Polymer-Verbundwerkstoffe*  
• *Biodegradable ceramic-polymer composite*  
• *Matériau composite céramique-polymère biodégradable*

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL  
(72) van Ee, Renz Jeroen, 3991 XV Houten, NL  
Fischer, Sabine, 5731 TP Mierlo, NL  
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

---

(51) **C08L 27/12** (11) **1 626 068 A1**  
**C08F 6/22**

(25) En (26) En  
(21) 05012862.8 (22) 15.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 22.06.2004 IT MI20041251  
(54) • *Perfluoroelastomergele*  
• *Perfluoroelastomer gels*  
• *Gels de perfluoroelastomère*

(71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT  
(72) Arrigoni, Stefano, 28065 Cerano, Novara, IT  
Apostolo, Marco, 28043 Bellinzago, Novara, IT  
Albano, Margherita, 20100 Milano, IT  
(74) Sama, Daniele, et al, Sama Patents Via Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

---

**C08L 61/00** → (51) **C08K 5/13**

---

**C08L 71/02** → (51) **C08K 3/34**

---

**C08L 71/10** → (51) **C08K 5/13**

---

**C08L 75/04** → (51) **C08K 3/34**

---

(51) **C09B 5/14** (11) **1 626 069 A1**  
**C09D 11/00**  
**B41J 2/01**

(25) Ja (26) En  
(21) 04734074.0 (22) 20.05.2004  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(86) JP 2004/006819 20.05.2004  
(87) WO 2004/104107 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144768  
28.04.2004 JP 2004132868

(54) • *ANTHRAPYRIDONVERBINDUNG, WÄSSRIGE TINTENZUSAMMENSETZUNG DER FARBRICHTUNG MAGENTA SOWIE TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSVERFAHREN*  
• *ANTHRAPYRIDONE COMPOUND, AQUEOUS MAGENTA INK COMPOSITION AND INKJET RECORDING METHOD*  
• *COMPOSE ANTHRAPHYRIDONE, COMPOSITION D'ENCRE MAGENTA AQUEUSE EST PROCEDE D'ENREGISTREMENT PAR JET D'ENCRE*

(71) NIPPON KAYAKU KABUSHIKI KAISHA, 11-2, Fujimi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 102-0071, JP

(72) MATSUMOTO, Hiroyuki, Saitama-shi, Saitama 331-0823, JP  
FUJII, Katsunori, Kawaguchi-shi, Saitama 3340075, JP  
SHIRASAKI, Yasuo, Saitama-shi, Saitama 3370042, JP  
FUJII, Takafumi, Saitama-shi, Saitama 338-0001, JP  
MURAKAMI, Yasuo, Kawaguchi-shi, Saitama 20032, JP  
Kajiura, Noriko, Katsushika-ku, Tokyo 1250041, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

---

(51) **C09B 5/14** (11) **1 626 070 A1**  
**C09D 11/00**  
**B41J 2/01**

(25) Ja (26) En  
(21) 04734125.0 (22) 20.05.2004  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(86) JP 2004/007208 20.05.2004  
(87) WO 2004/104108 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144312

(54) • *NEUE ANTHRAPHYRIDONVERBINDUNG, WÄSSRIGE TINTENZUSAMMENSETZUNG DER FARBRICHTUNG MAGENTA SOWIE TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSVERFAHREN*  
• *NOVEL ANTHRAPHYRIDONE COMPOUND, AQUEOUS MAGENTA INK COMPOSITION AND INKJET RECORDING METHOD*  
• *NOUVEAU COMPOSE D'ANTHRAPHYRIDONE, COMPOSITION D'ENCRE MAGENTA AQUEUSE ET PROCEDE D'IMPRESSIION A JET D'ENCRE*

(71) NIPPON KAYAKU KABUSHIKI KAISHA, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP

(72) MATSUMOTO, Hiroyuki, Saitama-shi, Saitama 3310823, JP  
FUJII, Katsunori, 3340075, JP  
SHIRASAKI, Yasuo, Saitama-shi, Saitama 3370042, JP  
FUJII, Takafumi, Saitama-shi, Saitama 3380001, JP  
MURAKAMI, Yasuo, 3320032, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwäite Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

---

(51) **C09B 5/14** (11) **1 626 071 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05107378.1 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 918053  
(54) • *Anthrapyridonfarbstoffe*  
• *Anthrapyridone colorant compounds*  
• *Colorants de type anthrapyridone*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Banning, Jeffrey H., 97124, Hillsboro, US  
Wedler, Wolfgang G., 97062, Tualatin, US  
Jaeger, C. Wayne, 97007, Beaverton, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

**C09B 5/14** → (51) **C09D 11/00**

(51) **C09D 11/00** (11) **1 626 072 A1**  
**C09B 5/14**

(25) En (26) En  
(21) 05107439.1 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 918619  
(54) • *Phasenaustauschintene*  
• *Phase change inks*  
• *Encres à changement de phase*

(71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
(72) Banning, Jeffrey H., Hillsboro, OR Oregon 97124, US  
Wedler, Wolfgang G., Tualatin, OR Oregon 97062, US  
Jaeger, C. Wayne, Beaverton, OR Oregon 97007, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

**C09D 11/00** → (51) **C09B 5/14**

---

**C09D 133/06** → (51) **C08F 220/18**

---

(51) **C09G 3/00** (11) **1 626 073 A1**  
**A63C 5/056**

(25) De (26) De  
(21) 05017495.2 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 DE 102004039381  
(54) • *Gleitmittel für Sportgeräte*  
• *Sliding material for sport devices*  
• *Agent pour améliorer la glisse d'articles de sport*

(71) HOLMENKOL Sport-Technologies GmbH & Co. KG, Leonberger Strasse 56-62, 71254 Ditzingen, DE  
(72) Schütz, Markus, 70193 Stuttgart, DE  
Bender, Holger, 71522 Backnang, DE  
(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, D-80538 München, DE

---

(51) **C09J 7/02** (11) **1 626 074 A1**

(25) De (26) De  
(21) 05107098.5 (22) 01.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 DE 102004039097  
(54) • *Handeinreissbares Abdeckklebeband für Fahrzeuge mit geringer Rückschrumpfneigung*  
• *Hand tearable masking tape for vehicles with low tendency of backshrinking*  
• *Ruban adhésif déchirable à la main ayant une faible tendance à se rétracter*

(71) tesa AG, Kst. 9500 - Bf.645, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE  
(72) MÜSSIG, Bernhard, 21218, Seevetal, DE  
NEUBERT, Ingo, 22850, Norderstedt, DE  
(74) Stubbe, Andreas, tesa AG, Kst. 9500 - Bf. 645, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

---

**C09J 7/02** → (51) **B65H 35/07**

- (51) **C09J 123/08** (11) **1 626 075 A1**  
**G09F 3/10** **B65C 3/06**
- (25) En (26) En  
(21) 04292017.3 (22) 09.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Beschichtungszusammensetzung für ein Etikett, Etikett und Verfahren zum Ankleben des Etikettes auf einen Behälter*  
• *Coating composition for a label, label and method for attaching the label onto a container*  
• *Composition de revêtement pour une étiquette, étiquette et procédé pour coller l'étiquette sur un conteneur*
- (71) Amcor Flexibles Europe, 10, Hattingvej, 8700 Horsens, DK  
(72) Provost, Jean-Jacques, 16300 Barret, FR  
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **C09J 123/08** (11) **1 626 076 A1**  
**G09F 3/10** **B65C 3/06**
- (25) En (26) En  
(21) 05291704.4 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 EP 04292017
- (54) • *Beschichtungszusammensetzung für ein Etikett, Etikett und Verfahren zum Ankleben des Etikettes auf einen Behälter*  
• *Coating composition for a label, label and method for attaching the label onto a container*  
• *Composition de revêtement pour une étiquette, étiquette et procédé pour coller l'étiquette sur un conteneur*
- (71) Amcor Flexibles Europe, 10, Hattingvej, 8700 Horsens, DK  
(72) Provost, Jean-Jacques, 16300 Barret, FR  
(74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
- 
- (51) **C09K 3/00** (11) **1 626 077 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 05012787.7 (22) 16.07.1997  
(84) DE DK FR GB IE IT NL  
(30) 24.07.1996 GB 9615549
- (54) • *Zusatz zur Erhöhung der Dichte einer Flüssigkeit und solchen Zusatz enthaltende Flüssigkeit*  
• *An additive for increasing the density of a fluid and fluid comprising such additive*  
• *Additif permettant d'accroître la densité d'un fluide et fluide comprenant cet additif*
- (71) SOFITECH N.V., Rue de Stalle 142, 1180 Bruxelles, BE  
(84) DE DK GB IE IT NL  
(71) COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER, 50, Avenue Jean Jaurès B.P. 360, 92541 Montrouge Cédex, FR  
(84) FR  
(72) Sawdon, Christopher Alen, Biscovey, Par, Cornwall PL24 2HG, GB  
Bradbury, Andrew James, Gorran, St. Austell, Cornwall PL26 6NE, GB
- 
- (74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB  
(62) 97934471.0 / 0 922 078
- 
- (51) **C09K 11/61** (11) **1 626 078 A1**  
**C09K 11/64** **C09K 11/77**
- (25) En (26) En  
(21) 05254606.6 (22) 25.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 917127
- (54) • *Quantum-Teilungs Fluoridphosphore, Verfahren zu ihrer Herstellung und Vorrichtung mit diesen Phosphoren*  
• *Quantum-splitting fluoride-based phosphors, method of producing, and devices incorporating the same*  
• *Materiaux luminescents à base de fluoride, procédé pour les fabriquer et dispositifs l'incorporant*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, One River Road, Schenectady, New York 12345, US  
(72) Manivannan, Venkatesan, Rexford, New York 12148, US  
Comanzo, Holly Ann, Niskayuna, New York 12309, US  
Srivastava, Alok Mani, Niskayuna, New York 12309, US  
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
- 
- C09K 11/64** → (51) **C09K 11/61**
- C09K 11/77** → (51) **C09K 11/61**
- 
- C09K 17/52** → (51) **A01G 13/02**
- 
- (51) **C09K 19/30** (11) **1 626 079 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 05014811.3 (22) 08.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 EP 04018917
- (54) • *Polymerisierbare mesogene Cyclohexylphenyl-derivate*  
• *Polymerisable mesogenic cyclohexylphenyl derivatives*  
• *Dérivés mésogéniques polymérisables de cyclohexylphényle*
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE  
(72) Klein, Markus, Dr., 64331 Weiterstadt, DE  
Derow, Stephan, Dr., 64347 Griesheim, DE
- 
- (51) **C10G 65/04** (11) **1 626 080 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 05110645.8 (22) 05.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 05.03.2001 EP 01400563
- (54) • *Hydraulische Flüssigkeitszusammensetzung*  
• *Hydraulic fluid composition*  
• *Composition de fluide hydraulique*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL  
(72) Wedlock, David John Shell Global Solutions (UK), Chester, Cheshire CH2 4NU, GB
- 
- Germaine, Gilbert Robert Bernard Shell Global Sol., 76650 Petit Couronne, FR  
(62) 02716826.9 / 1 366 134
- 
- C10M 119/24** → (51) **C08J 3/12**
- 
- C11D 1/66** → (51) **C11D 7/26**
- 
- C11D 1/86** → (51) **C11D 7/26**
- 
- C11D 3/00** → (51) **C11D 7/26**
- 
- C11D 3/02** → (51) **C11D 7/26**
- 
- C11D 3/20** → (51) **C11D 7/26**
- 
- (51) **C11D 7/26** (11) **1 626 081 A1**  
**C11D 3/20** **C11D 3/02**  
**C11D 1/66** **C11D 1/86**  
**C11D 3/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04254818.0 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *C1-C3-Alkylcarbonatsalz enthaltendes festes Waschmittel*  
• *A solid detergent comprising a C1-C3 alkyl carbonate salt*  
• *Détergent solide comprenant un sel de carbonate de C1-C3 alkyle*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) Brooker, Alan Thomas, Newcastle-upon-Tyne NE3 5LP, GB  
Yates, Adam Thomas, Carrshield, Northumbria NE47 8AA, GB  
Somerville Roberts, Nigel Andrew, Newcastle-upon-Tyne NE20 9JU, GB  
Barnes, Nicholas Andrew, Stockport SK2 7NY, GB  
Godfrey, Stephen Martin, Alltrincham, Cheshire WA 15 6BH, GB  
Hussain, Wasif, Manchester M16 9WP, GB  
(74) Peet, Jillian Wendy, et al, Patent Department Procter & Gamble Technical Centres Limited Whitley Road Longbenton, Newcastle Upon Tyne, NE12 9TS, GB
- 
- (51) **C12M 1/00** (11) **1 626 082 A1**  
**C12M 1/10** **G01N 35/00**  
**B01F 11/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04254885.9 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Rüttler für Zellkulturklimaschrank*  
• *Shaking system for cell culture incubator*  
• *Système de vibration pour incubateur de culture cellulaire*
- (71) The Automation Partnership (Cambridge) Limited, York Way, Royston, Hertfordshire SG8 5WY, GB  
(72) Malinge, David S., Royston Hertfordshire SG8 9DE, GB  
(74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- 
- C12M 1/10** → (51) **C12M 1/00**
- 
- C12N 1/19** → (51) **C12N 15/52**

<b>C12N 1/20</b>	→ (51)	<b>C12N 15/53</b>
<b>C12N 1/21</b>	→ (51)	<b>C12N 15/53</b>
(51) <b>C12N 5/00</b> <b>C12N 15/00</b> <b>A61K 48/00</b>	(11)	<b>1 626 083 A1</b> <b>C12N 15/87</b>
(25) En	(26)	En
(21) 05021002.0	(22)	06.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(30) 06.08.2003 US 401652 P		
(54) • <i>Substanzen zur Vorbeugung und Behandlung von Autoimmunkrankheiten</i> • <i>Substances for preventing and treating autoimmune diseases</i> • <i>Substances pour prévenir et traiter les maladies auto-immunes</i>		
(71) LOMA LINDA UNIVERSITY, 2488 Prospect Street, Loma Linda CA 92354, US		
(72) Escher, Alan P., Redlands, CA 92734, US Li, Fengchun, Loma Linda, CA 92354, US		
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27, 10146 Torino, IT		
(62) 03808948.8 / 1 543 109		
<b>C12N 7/01</b>	→ (51)	<b>A61K 39/12</b>
<b>C12N 9/00</b>	→ (51)	<b>C12N 15/11</b>
(51) <b>C12N 9/02</b> <b>C12Q 1/68</b>	(11)	<b>1 626 084 A1</b> <b>G01N 33/574</b>
(25) En	(26)	En
(21) 05018353.2	(22)	11.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 08.03.1999 PCT/US99/05028 11.03.1999 US 123972 P 11.05.1999 US 133459 P 02.06.1999 PCT/US99/12252 22.06.1999 US 140650 P 22.06.1999 US 140653 P 20.07.1999 US 144758 P 26.07.1999 US 145698 P 28.07.1999 US 146222 P 17.08.1999 US 149395 P 31.08.1999 US 151689 P 01.09.1999 PCT/US99/20111 15.09.1999 PCT/US99/21090 30.11.1999 PCT/US99/28313 01.12.1999 PCT/US99/28301 01.12.1999 PCT/US99/28634 05.01.2000 PCT/US00/00219		
(54) • <i>Zusammensetzungen und Methoden zur Diagnose von Tumoren</i> • <i>Compositions and methods for the diagnosis of tumours</i> • <i>Compositions et méthodes pour le diagnostic de tumeurs</i>		
(71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US		
(72) Ashkenazi, Avi J., San Mateo, CA 94402, US Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US Godowski, Paul J., Burlingame, CA 94010, US Gurney, Austin L., San Francisco, CA 94114, US Hillan, Kenneth J., San Francisco, CA 94114, US Masters, Scot A., San Carlos, CA 94070, US Pan, James, Belmont, CA 94002, US Pitti, Robert M., El Cerrito, CA 94530, US Roy, Margaret Ann, San Francisco, CA 94123, US Smith, Victoria, Burlingame, CA 94010, US Stone, Donna M., Brisbane, CA 94005, US Watanabe, Colin K., Moraga, CA 94556, US Wood, William I., Cupertino, CA 95014, US		

(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(62) 00907270.3 / 1 173 563		
<b>C12N 9/02</b>	→ (51)	<b>C12N 15/53</b>
<b>C12N 9/18</b>	→ (51)	<b>A23L 1/0524</b>
<b>C12N 9/50</b>	→ (51)	<b>C12N 15/53</b>
(51) <b>C12N 15/00</b> <b>C12N 15/10</b>	(11)	<b>1 626 085 A1</b>
(25) En	(26)	En
(21) 05254974.8	(22)	10.08.2005
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL BA HR MK YU		
(30) 10.08.2004 US 914920 11.11.2004 US 985704		
(54) • <i>Vorrichtungen und Verfahren zur RNA Isolation</i> • <i>Devices and methods for isolating RNA</i> • <i>Dispositifs et procédés pour l'isolation d'ARN</i>		
(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US		
(72) Hall, Gerald Edward, Morrisville, PA 19087, US Boves, Barry E., Wilmington, DE 18808, US		
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB		
<b>C12N 15/00</b>	→ (51)	<b>C07K 7/06</b>
<b>C12N 15/00</b>	→ (51)	<b>C12N 5/00</b>
<b>C12N 15/10</b>	→ (51)	<b>C12N 15/00</b>
(51) <b>C12N 15/11</b> <b>C12N 9/00</b> <b>C07H 21/04</b>	(11)	<b>1 626 086 A2</b> <b>A61K 31/713</b>
(25) En	(26)	En
(21) 05017879.7	(22)	19.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 20.04.1998 US 82404 P 23.06.1998 US 103636		
(54) • <i>Doppel-strängige Nukleinsäure Moleküle mit einer neuen chemischen Zusammensetzung die fähig sind die Expression von Genen zu modulieren</i> • <i>Double-stranded nucleic acid molecules with novel chemical compositions capable of modulating gene expression</i> • <i>Molécules d'acides nucléiques double-brin présentant de nouvelles compositions chimiques capables de moduler l'expression de gènes</i>		
(71) RIBOZYME PHARMACEUTICALS, INC., 2950 Wilderness Place, Boulder, CO 80301-5411, US		
(72) Thompson, James D., Lafayette CO 80026, US Beigelman, Leonid, Longmont CO 80503, US McSwiggen, James A., Boulder CO 80301, US Karpeisky, Alexander, Lafayette CO 80026, US Bellon, Laurent, Frederick MD 21704, US Reynolds, Mark, Pleasanton CA 94588, US Zwick, Michael, Madison WI 53711, US Jarvis, Thale, Boulder CO 80303, US Woolf, Tod, Natick MA 01760, US Haerberli, Peter, Berthoud CO 80513, US Matulic-Adamic, Jasenka, Boulder CO 80303, US		
(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE		
(62) 99919896.3 / 1 071 753		

<b>C12N 15/11</b>	→ (51)	<b>A61K 45/00</b>
(51) <b>C12N 15/52</b> <b>C12N 1/19</b> <b>C12P 7/62</b>	(11)	<b>1 626 087 A1</b> <b>C12P 7/62</b> <b>C12R 1/72</b>
(25) Ja	(26)	En
(21) 04733092.3	(22)	14.05.2004
(84) DE FR GB IT PL		
(86) JP 2004/006542 14.05.2004		
(87) WO 2004/101796 2004/48 25.11.2004		
(30) 15.05.2003 JP 2003137492		
(54) • <i>VERBESSERTER TRANSFORMANT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTER DAMIT</i> • <i>IMPROVED TRANSFORMANT AND PROCESS FOR PRODUCING POLYESTER USING THE SAME</i> • <i>TRANSFORMANT AMELIORE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYESTER AU MOYEN DE CE DERNIER</i>		
(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP		
(72) OKUBO, Yuji, Takasago-shi, Hyogo 6760026, JP NAGAOKA, Tetsuya, Kobe-shi, Hyogo 6512124, JP YOKOMIZO, Satoru, Akashi-shi, Hyogo 6740092, JP MATSUMOTO, Keiji, Nishinomiya-shi, Hyogo 6638023, JP TAKAGI, Masamichi, Fuchu-shi, Tokyo 1830051, JP OHTA, Akinori, Saitama-shi, Saitama 3310063, JP		
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(51) <b>C12N 15/53</b> <b>C12N 9/50</b> <b>C12N 1/20</b> <b>C12Q 1/37</b> <b>G01N 33/50</b> <b>C12N 1/20</b> <b>C12N 1/20</b>	(11)	<b>1 626 088 A1</b> <b>C12N 9/02</b> <b>C12N 1/21</b> <b>C12Q 1/34</b> <b>G01N 33/15</b> <b>C12R 1/07</b> <b>C12R 1/01</b>
(25) Ja	(26)	En
(21) 04734407.2	(22)	21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(86) JP 2004/007341 21.05.2004		
(87) WO 2004/104203 2004/49 02.12.2004		
(30) 21.05.2003 JP 2003143966 05.03.2004 JP 2004063100		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR MESSUNG VON GLYKOLIERTEM HÄMOGLOBIN A1C, DAFÜR ZU VERWENDENDEN ENZYM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON</i> • <i>METHOD OF MEASURING GLYCOLATED HEMOGLOBIN A1C, ENZYME TO BE USED THEREFOR AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME</i> • <i>METHODE DE MESURE D'HEMOGLOBINE GLYCOLEE A1C, ENZYME A UTILISER POUR CETTE METHODE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION</i>		
(71) Asahi Kasei Pharma Corporation, 9-1, Kanda Mitoshiro-cho Chiyoda-ku, Tokyo 101-8481, JP Ichibiki Co Ltd., 11-6, Shinotou 1-chome, Atsuta-ku, Nagoya-shi, Aichi 4560018, JP		
(72) MATSUOKA, Takeshi, Tagata-gun, Shizuoka 410-2122, JP KOGA, Shinji, Tagata-gun, Shizuoka 4102302, JP KOUZUMA, Takuji, Mishima-shi, Shizuoka 4110025, JP YOSHIOKA, Issei, Tagata-gun, Shizuoka 4102321, JP NISHIMURA, Atsuhisa, Anjo-shi, Aichi 4460076, JP ITOU, Homare, Ichinomiya-shi, Aichi 4910131, JP		

KUMAZAWA, Toshihiko, Nishikasugai-gun, Aichi 4810014, JP  
 KUROYANAGI, Takashi, Toyohashi-shi, Aichi 4400832, JP  
 (74) Forstmeyer, Dietmar, et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

---

(51) **C12N 15/82** (11) **1 626 089 A1**  
**A01H 5/00**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04018824.5 (22) 09.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (54) • *Lipid-spezifischer, metabolischer Weg und Signalweg in der Epidermis*  
 • *Lipid metabolic and signalling pathways in the epidermis*  
 • *Voies métaboliques lipidiques et voies de signalisation dans l'épiderme*

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE  
 Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt, DE  
 (72) Yephremov, Alexander, 50829 Köln, DE  
 Saedler, Heinz, 50829 Köln, DE  
 Tietjen, Klaus-Günther, 40764 Langenfeld, DE  
 Trenkamp, Sandra, 40223 Düsseldorf, DE  
 Schreiber, Lukas, 53347 Alfter, DE  
 (74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

---

(51) **C12N 15/861** (11) **1 626 090 A1**  
**A61K 48/00**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04711732.0 (22) 17.02.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) JP 2004/001739 17.02.2004  
 (87) WO 2004/072289 2004/35 26.08.2004  
 (30) 17.02.2003 JP 2003038780  
 (54) • *NEUARTIGER VIRUSVEKTOR*  
 • *NOVEL VIRUS VECTOR*  
 • *NOUVEAU VECTEUR DE VIRUS*

(71) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP  
 Mayumi, Tadanori, Gurasuarina-Seishinchuo 907, 1-1, Kojidai 5-chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2273, JP  
 Nakagawa, Shinsaku, 4-1, Nishikinomoto 4-chome, Yao-shi, Osaka 581-0045, JP  
 Tsutsumi, Yasuo, 20-1, Shinkohudai 2-chome, Toyono-cho, Toyono-gun, Osaka 563-0105, JP  
 Kawasaki, Koichi, 4-9, Kaminotani 7-chome, Suma-ku, Kobe-shi, Hyogo 654-0162, JP  
 Maeda, Mitsuko, Furatto Kubo 301, 2-9, Higashinakano-cho, Akashi-shi, Hyogo 673-0886, JP  
 (72) MAYUMI, Tadanori, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-2273, JP  
 NAKAGAWA, Shinsaku, 581-0045, JP  
 TSUTSUMI, Yasuo, Toyono-gun, Osaka 563-0105, JP  
 KAWASAKI, Koichi, 654-0162, JP  
 MAEDA, Mitsuko, Akashi-shi, Hyogo 673-0886, JP  
 HAYAKAWA, Takao, 154-0016, JP  
 MIZUGUCHI, Hiroyuki, Mino-shi, Osaka 562-0011, JP  
 (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/864** (11) **1 626 091 A2**  
**A61K 39/23**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05076932.2 (22) 31.05.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (30) 01.06.2000 US 208604 P  
 (54) • *Doppelsträngige Parvovirus-Vektoren*  
 • *Duplexed parvovirus vectors*  
 • *Vecteurs de parvovirus dupliqués*

(71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US  
 (72) Samulski, Richard Jude, Chapel Hill, NC 27514, US  
 McCarty, Douglas M., Chapel Hill, NC 27514, US  
 (74) Docherty, Robert Charles, 31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB  
 (62) 01948252.0 / 1 290 205

---

**C12N 15/87** → (51) **C12N 5/00**

(51) **C12P 7/06** (11) **1 626 092 A1**  
**C08B 30/04**  
**B02B 5/02**  
**B02B 1/04**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05016534.9 (22) 29.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 IT MI20041646  
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von Äthanol unter Verwendung von Maismehlen*  
 • *Method for producing ethanol by using corn flours*  
 • *Procédé de production d'éthanol en utilisant des farines de maïs*

(71) OCRIM S.p.A., Via Massarotti, 76, 26100 Cremona (CR), IT  
 (72) Galli, Marco, 26100 Cremona, IT  
 Veneri, Attilio, 26100 Cremona, IT  
 (74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

---

**C12P 7/62** → (51) **C12N 15/52**

---

**C12P 7/62** → (51) **C12P 41/00**

(51) **C12P 41/00** (11) **1 626 093 A1**  
**C12P 7/62**  
**C07C 69/533**  
**C12P 41/00**  
**C12P 7/62**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04254828.9 (22) 11.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (54) • *Verfahren zur Herstellung von (S)-5-Chlor-2-Isopropylpent-4-Encarbonsäureestern*  
 • *Process for the production of (S)-5-chloro-2-isopropylpent-4-enoic acid esters*  
 • *Procédé pour la production d'esters d'acide 5-chloro-2-isopropylpent-4-énoïque*

(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US  
 (72) Taylor, Ian N., Cambs CB7 4YH, GB  
 (74) Raynor, John, Beck Greener Fulwood House, 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

**C12Q 1/02** → (51) **A61K 45/00**

(51) **C12Q 1/04** (11) **1 626 094 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254945.8 (22) 08.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 US 601241 P  
 (54) • *Medium zur Kultivierung von Mikroorganismen in der Gegenwart von Antibiotika.*  
 • *Media for recovery of microorganism in the presence of antibiotics*  
 • *Milieu nutritif et protocole pour la culture de micro-organismes en présence d'antibiotiques.*

(71) MILLIPORE CORPORATION, 290 Concord Road, Billerica, Massachusetts 01821, US  
 (72) Souza, Kathleen, Westford, MA 01886, US  
 (74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

---

**C12Q 1/25** → (51) **A61K 45/00**

---

**C12Q 1/34** → (51) **C12N 15/53**

---

**C12Q 1/37** → (51) **C12N 15/53**

(51) **C12Q 1/52** (11) **1 626 095 A1**  
**C12Q 1/56**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04019090.2 (22) 11.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (54) • *Fluoreszenzbasierte kinetische Bestimmung der Aktivität von Transglutaminasen*  
 • *Fluorescence-based kinetic determination of transglutaminase activity*  
 • *Determination cinétique fluorescente de l'activité d'une transglutaminase*

(71) N-Zyme BioTec GmbH, Riedstrasse 7, 64295 Darmstadt, DE  
 (72) Pasternack, Ralf, 64347 Griesheim, DE  
 Oertel, Kai, 55122 Mainz, DE  
 (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

---

**C12Q 1/56** → (51) **C12Q 1/52**

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 626 096 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05019275.6 (22) 10.05.1996  
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (30) 12.05.1995 US 439725  
 (54) • *In vitro Verfahren zum Detektieren einer Zellproliferativen Krankheit, welches einen zum Fibroblastenwachstumsfaktor homologen Faktor 1 (FHF-1) involviert*  
 • *In vitro method of detecting a cell proliferative disorder involving fibroblast growth factor homologous factor-1 (FHF-1)*  
 • *Méthode in vitro pour la détection d'une maladie associée à la prolifération cellulaire impliquant le facteur 1(FHF-1) homologue du facteur de croissance de fibroblastes*

(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, 720 Rutland Avenue, Baltimore, MD 21205, US  
 (72) Nathans, Jeremy, Baltimore, MD 21209, US

- (74) Smallwood, Philip M., Woodbine, MD 21297, US  
Macke, Jennifer P., Yorktown, Virginia 23693, US  
Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red  
Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 96915685.0 / 0 825 996

**C12Q 1/68** → (51) **A61K 45/00**

**C12Q 1/68** → (51) **C07K 14/47**

**C12Q 1/68** → (51) **C12N 9/02**

**C12R 1/645** → (51) **C12P 41/00**

**C21C 7/00** → (51) **B22D 41/01**

**C21D 1/673** → (51) **B21D 11/02**

- (51) **C21D 6/00** (11) **1 626 097 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05076310.1 (22) 15.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 02.12.1999 US 452794
- (54) • *Procédé de fabrication d'acier*  
• *Steelmaking process*  
• *Verfahren zum Herstellen von Stahl*
- (71) ATI Properties, Inc., 1600 N.E. Old Salem Road,  
Albany, OR 97321-0580, US
- (72) Parayil, Thomas R., New Kensington, PA15068, US  
Bergstrom, David, S., Allison Park, PA 15101, US  
Painter, Raymond A., New Kensington, PA 15068,  
US
- (74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park  
View House 58 The Ropewalk, GB-Nottingham NG1  
5DD, GB
- (62) 00978659.1 / 1 238 118

**C21D 6/00** → (51) **C22C 38/20**

**C22B 3/12** → (51) **C22B 19/00**

**C22B 7/00** → (51) **C22B 19/00**

**C22B 9/05** → (51) **B22D 41/01**

- (51) **C22B 19/00** (11) **1 626 098 A2**  
**C22B 3/12** **C22B 7/00**  
**C23F 1/32** **C23F 1/44**  
(25) De (26) De  
(21) 05016816.0 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 DE 102004038650
- (54) • *Verfahren zur Auflösung von Zink in Laugen*  
• *Process of dissolving zinc in alkaline brines*  
• *Procédé pour dissoudre le zinc dans des solu-  
tions alcalines*
- (71) Coutelle, Rainer, Schellingstrasse 48, 80799  
München, DE
- (72) Coutelle, Rainer, 80799 München, DE

**C22B 21/06** → (51) **B22D 41/01**

- (51) **C22C 13/00** (11) **1 626 099 A2**  
**F16C 33/06** **C23C 2/08**  
(25) De (26) De  
(21) 05017216.2 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 12.08.2004 DE 102004039341

- (54) • *Zinnbad zum Verzinnen von Stützkörpern von  
Gleitlagern*  
• *Tin-bath for tin-plating supports for sliding  
bearings*  
• *Bain d'étain pour l'étamage de supports de  
paliers à glissement*
- (71) Forschungsvereinigung Antriebstechnik e.V. (FAV),  
Lyoner Strasse 18, 60528 Frankfurt/Main, DE
- (72) Beiss, Paul, Prof. Dr. Ing., 52224 Stolberg, DE  
Sell, Andreas, Dr. Ing., 52146 Würselen, DE  
Akin, Okan, Dr. Ing., 6224 LA Maastricht 10, NL
- (74) Metz, Siegfried, Bergstrasse 2, 52159 Roetgen, DE

(51) **C22C 38/00** (11) **1 626 100 A1**  
**A63B 53/04**

- (25) En (26) En  
(21) 05090226.1 (22) 29.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 US 916653
- (54) • *Einsatzgehärtete Edelstahl-Gusslegierung und  
Methoden zu deren Herstellung*  
• *Case-hardened stainless foundry alloy and  
methods for making the same*  
• *Alliage de coulage en acier inoxydable dur-  
cissé en surface et procédés de leur fabrica-  
tion*
- (71) Gainsmart Group Limited, a Corporation of the  
British Virgin Islands with offices at:, 3025 East  
Victoria Street, Rancho Dominguez, California  
90221, US
- (72) Nasserrafi, Rahbar, Chula Vista CA 91910, US  
Wyte, Michael, Culver City CA 90230, US  
Monterrosa, Jose, Southgate, CA 90280, US
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, et al, Patentanwälte  
Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20,  
10671 Berlin, DE

(51) **C22C 38/20** (11) **1 626 101 A1**  
**C22C 38/22** **C22C 38/38**  
**C21D 6/00**

- (25) En (26) En  
(21) 05107313.8 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 13.08.2004 JP 2004235880
- (54) • *Austenitischer rostfreier Stahl mit hohem Stick-  
stoffgehalt*  
• *High-nitrogen austenitic stainless steel*  
• *Acier austénitique inoxydable à haute teneur  
en azote*
- (71) Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha, 11-18, Nishiki  
1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8581,  
JP
- (72) SHIMIZU, Tetsuya, 457-8545, Aichi, JP  
HAMANO, Shuji, 457-8545, Aichi, JP  
NODA, Toshiharu, 457-8545, Aichi, JP
- (74) Laako, Tero Jussi, Berggren Oy Ab P.O. Box 16,  
00101 Helsinki, FI

**C22C 38/22** → (51) **C22C 38/20**

**C22C 38/38** → (51) **C22C 38/20**

**C23C 2/08** → (51) **C22C 13/00**

(51) **C23C 4/00** (11) **1 626 102 A1**  
**C23C 26/00** **B23K 26/34**  
**B23K 9/04** **B23K 26/14**  
**B01D 53/00**

- (25) En (26) En  
(21) 05254224.8 (22) 06.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 12.08.2004 GB 0417936
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Recycling von  
Inertgasen*  
• *Method and apparatus for recycling inert gas*  
• *Procédé et appareil de recyclage des gaz iner-  
tes*
- (71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London,  
SW1E 6AT, GB
- (72) Clark, Daniel, Derby DE56 1GS, GB  
Allen, Jeffrey, Derby DE23 7RJ, GB  
Burrows, Justin Mark, Stanton by Dale Derbyshire  
DE7 4QX, GB
- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31,  
Derby DE24 8BJ, GB

**C23C 4/10** → (51) **C04B 41/87**

(51) **C23C 14/04** (11) **1 626 103 A2**  
**H01L 51/56**

- (25) En (26) En  
(21) 05106299.0 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 15.07.2004 KR 2004055074
- (54) • *Lochmasken-Rahmenanordnung für die  
Abscheidung von dünnen Schichten und mit-  
tels dieser Anordnung hergestellte organische  
lichtemittierende Anzeigevorrichtung*  
• *Mask frame assembly for depositing thin layer  
and organic light emitting display device manu-  
factured using the mask frame assembly*  
• *Ensemble masque-cadre pour la déposition de  
couches minces et dispositif organique lumi-  
nescent obtenu au moyen de cet ensemble*
- (71) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Yeongtong-  
gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (72) Kang, Chang-Ho, Samsung SDI Co., Ltd., Yongin-si,  
Gyeonggi-do, KR
- (74) Hengelhaupt, Jürgen, Anwaltskanzlei Gulde  
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse  
58/59, 10179 Berlin, DE

(51) **C23C 14/06** (11) **1 626 104 A1**  
**C23C 30/00** **B22D 17/22**

- (25) En (26) En  
(21) 05015897.1 (22) 21.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 JP 2004233035
- (54) • *Beschichtetes Bauteil für das Giessen*  
• *Member with coating layers used for casting*  
• *Élément garni avec des couches de revête-  
ment pour couler*
- (71) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku, Tokyo 105-8614, JP
- (72) Inoue, Kenichi, Yasugi-shi, Shimane, JP  
Inoue, Ken, Yonago-shi, Tottori, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**C23C 14/08** → (51) **H01B 5/14**

**C23C 14/34** → (51) **H01B 5/14**

**C23C 14/35** → (51) **H01J 37/34**

**C23C 16/08** → (51) **C23C 16/36**

**C23C 16/30** → (51) **C23C 16/36**

(51) **C23C 16/36** (11) **1 626 105 A1**  
**C23C 16/08** **C23C 16/30**  
**C23C 16/40** **C23C 30/00**

(25) En (26) En  
(21) 05106322.0 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 JP 2004234560  
20.01.2005 JP 2005012780

- (54) • *Beschichtetes Cermet-Schneidwerkzeug mit harter Überzugsschicht, welche eine hervorragende Schlagbeständigkeit bei taktweiser Hochgeschwindigkeitsschneidarbeit aufweist*  
• *Surface-coated cermet cutting tool with hard coating layer having excellent chipping resistance in high-speed intermittent cutting work*  
• *Outil de coupe en cermet revêtu d'une couche de revêtement conférant une excellente résistance au piquage au travail de coupe à grande vitesse intermittente*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 1-5-1,  
Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Osada, Akira Mitsubishi Materials Corporation,  
Naka-machi, Naka-gun, Ibaraki-ken, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**C23C 16/40** → (51) **C23C 16/36**

(51) **C23C 20/04** (11) **1 626 106 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05253217.3 (22) 25.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 23.07.2004 JP 2004215478

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Leiterbahnmustern durch Laserbestrahlung und daraus erhaltene Leiterbahnmuster*  
• *Method of forming a conductive wiring pattern by laser irradiation and a conductive wiring pattern*  
• *Méthode de préparation d'un dessin conducteur de câblage par irradiation de laser et un dessin conducteur de câblage*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama  
4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP

(72) Okada, Issei, Sumitomo Electric Industries, Ltd.,  
Konohana-ku Osaka, JP

Shimoda, Kohei Sumitomo Electric Industries, Ltd.,  
Konohana-ku Osaka, JP

Ebata, Keiji Sumitomo Electric Industries, Ltd.,  
Konohana-ku Osaka, JP

Hirai, Takayuki, Sumitomo Electric Industries, Ltd.,  
Konohana-ku Osaka, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, BOULT WADE  
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,  
London WC1X 8BT, GB

**C23C 26/00** → (51) **C23C 4/00**

**C23C 30/00** → (51) **C23C 14/06**

**C23C 30/00** → (51) **C23C 16/36**

**C23F 1/32** → (51) **C22B 19/00**

**C23F 1/44** → (51) **C22B 19/00**

**C23F 13/16** → (51) **C23F 13/20**

(51) **C23F 13/20** (11) **1 626 107 A1**  
**C23F 13/16**

(25) En (26) En  
(21) 05018590.9 (22) 28.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(30) 29.10.1998 GB 9823654  
06.05.1999 US 306419

- (54) • *Elektrische Verbindung zur Anwendung in kathodischen Schutzsystemen und Anwendungsverfahren*  
• *Connector for use in cathodic protection and method of use*  
• *Connecteur utile dans la protection cathodique et procédé d'utilisation associé*

(71) Fosroc International Limited, 11 Grosvenor  
Crescent, London SW1X 7EE, GB

(72) Davison, Nigel, Swadlincote Derbyshire DE12 8DG,  
GB

Gorrill, Christopher, Leamington Spa Warwickshire  
CV31 1YR, GB

(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley  
Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(62) 99971473.6 / 1 042 535

(51) **C25B 11/04** (11) **1 626 108 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05021682.9 (22) 09.12.1997  
(84) DE FR GB IT

(30) 17.12.1996 JP 33699696  
08.04.1997 JP 8953597  
13.06.1997 JP 15706497  
03.10.1997 JP 27100697

- (54) • *Kathode mit niedriger Wasserstoffüberspannung und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Low hydrogen overvoltage cathode and process for production thereof*  
• *Cathode présentant une faible surtension d'hydrogène et son procédé de fabrication*

(71) Tosoh Corporation, 4560, Kaisai-cho, Syuunan-shi,  
Yamaguchi 746-8501, JP

(72) Suetsugu, Kazumasa, Kumage-gun Yamaguchi, JP  
Yamaguchi, Kazuhisa, Shinnanyo-shi Yamaguchi,  
JP

Yoshimitsu, Kanji, Shinnanyo-shi Yamaguchi, JP  
Sakaki, Takashi, Shinnanyo-shi Yamaguchi, JP

(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al,  
Novagraaf International SA 25, avenue du Pailly,  
1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(62) 97121641.1 / 0 849 378

(51) **C25B 13/00** (11) **1 626 109 A1**  
**H01M 8/12** **C25B 13/08**

(25) En (26) En  
(21) 04447187.8 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Gewebeverstärkter Separator und kontinuierliches Verfahren zu seiner Herstellung*

- *Web-reinforced separator and continuous method for producing same*
- *Séparateur renforcé par un tissu et méthode de production en continu.*

(71) "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH  
ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", Boeretang 200,  
2400 Mol, BE

(72) Doyen, Wim, 2160 Wommengem, BE  
Leysen, Roger, 2400 Mol, BE  
Adriansens, Walter, 2400 Mol, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, pronovem - Office Van  
Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082  
Bruxelles, BE

**C25B 13/08** → (51) **C25B 13/00**

**C25C 5/02** → (51) **C25C 7/00**

(51) **C25C 7/00** (11) **1 626 110 A2**  
**C25C 5/02**

(25) En (26) En  
(21) 05254401.2 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 30.07.2004 JP 2004224401

- (54) • *Metalteilchen und Herstellungsmethode*  
• *Metallic particle and method of producing the same*  
• *Particule métallique et méthode de production.*

(71) Shinano Kenshi Kabushiki Kaisha, 1078, Ooaza  
Kamimaruko, Maruko-Machi, Chiisagata-gun,  
Nagano 386-0498, JP

(72) Ichiki, Kouichi, Shinano Kenshi K.K., Chiisagata-  
gun, Nagano 386-0498, JP

Furukawa, Akihide, Shinano Kenshi K.K.,  
Chiisagata-gun, Nagano 386-0498, JP

(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB

**C25D 13/02** → (51) **C04B 41/87**

**C25D 13/02** → (51) **C04B 41/90**

**D04B 1/24** → (51) **D04B 7/32**

(51) **D04B 7/32** (11) **1 626 111 A1**

(25) De (26) De  
(21) 04018775.9 (22) 07.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Schlauchrundfertigestricks*  
• *Method for manufacturing a circular, tubular knitwear*  
• *Procédé de la fabrication d'un tricot circulaire et tubulaire*

(71) H. Stoll GmbH & Co. KG, Stollweg 1, 72760  
Reutlingen, DE

(72) Schmidt, Henning, 72770 Reutlingen, DE  
Collura, Francesco, 70806 Kornwestheim, DE  
Schwarz, Wolfgang, 72770 Reutlingen, DE

(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte  
Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE



(51) **D04B 7/32** (11) **1 626 112 A1**  
**D04B 1/24** **A41B 9/00**  
**A41D 1/04** **A41D 27/10**

(25) Ja (26) En  
(21) 04723028.9 (22) 24.03.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) JP 2004/004097 24.03.2004  
(87) WO 2004/094711 2004/45 04.11.2004  
(30) 21.04.2003 JP 2003116375

(54) • *VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON STRICKWAREN*  
• *METHOD OF JOINING KNITTING FABRIC*  
• *PROCEDE POUR ASSEMBLER UN ARTICLE EN TRICOT*

(71) Shima Seiki Mfg., Ltd, 85 Sakata, Wakayama-shi, Wakayama 641-8511, JP  
(72) NAKAYAMA, Tomoaki, Shima Seiki Mfg., Ltd., Wakayama 641-8511, JP  
(74) Wagner, Karl H., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **D04B 15/50** (11) **1 626 113 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04724350.6 (22) 30.03.2004  
(84) DE ES FR GB IT  
(86) JP 2004/004487 30.03.2004  
(87) WO 2004/094712 2004/45 04.11.2004  
(30) 18.04.2003 JP 2003114588

(54) • *KULIERSTRICK- ODER KULIERWIRKVERFAHREN UND -SYSTEM MIT ELASTISCHEM GARN*  
• *KNITTING METHOD AND SYSTEM USING ELASTIC YARN*  
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRICOTAGE UTILISANT UN FIL ELASTIQUE*

(71) SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD., 85, Sakata, Wakayama 641-8511, JP  
(72) MORITA, Toshiaki, Wakayama-shi, Wakayama 6418511, JP  
(74) Graefe, Jörg, et al, Fritz Patent- und Rechtsanwältte Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE

(51) **D04H 11/00** (11) **1 626 114 A2**  
**B05D 1/14**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291582.4 (22) 25.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 04.08.2004 FR 0408626

(54) • *Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung einer geflockten und gefärbten Unterlage*  
• *Process for continuously manufacturing a colored flocked support*  
• *Procédé de fabrication en continu d'un support flocké et coloré*

(71) Société d'Enduction et de Flockage, 110-120, Boulevard Denis Papin, 53000 Laval, FR  
(72) Lion, Jean-Pierre, 53000 Laval, FR  
(74) Laget, Jean-Loup, Cabinet LOYER 161, rue de Courcelles, 75017 Paris, FR

**D04H 11/00** → (51) **B05D 1/14**

(51) **D04H 13/00** (11) **1 626 115 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 05380166.8 (22) 26.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 30.07.2004 ES 200401889

(54) • *Gewebe aus einer wasserbeständigen atmungsfähigen mikroporösen Membran*  
• *Fabric of waterproof breathable microporous membrane*  
• *Tissu et membrane imperméable microporeuse apte à la respiration*

(71) Projectes Baspa, S.L., Jacint Verdaguer, 137 local A, 08750 Molins de rei, Barcelona, ES  
(72) Bassons Boncompte, Jaime, 08750 Molins de rei (Barcelona), ES  
(74) Durán Moya, Luis-Alfonso, DURAN-CORRETJER Córsega, 329 (Paseo de Gracia/Diagonal), 08037 Barcelona, ES

(51) **D06F 37/10** (11) **1 626 116 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291590.7 (22) 26.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 03.08.2004 FR 0408586

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Schliessen und Öffnen einer Trommeltür*  
• *Device and method for closing and opening the door of a drum*  
• *Système de porte de cuve et procédé de fermeture et d'ouverture d'une porte de cuve*

(71) Brandt Industries, 7, rue Henri Becquerel, 92500 Rueil Malmaison, FR  
(72) Pont, Hervé, 71680 Vinzelles, FR  
(74) Stankoff, Hélène, SANTARELLI 14 avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

**D06F 58/28** → (51) **H02K 5/14**

**D06M 13/03** → (51) **D06M 13/144**

(51) **D06M 13/144** (11) **1 626 117 A2**  
**D06M 13/03**

(25) En (26) En  
(21) 05254849.2 (22) 03.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 03.08.2004 JP 2004226874  
10.06.2005 JP 2005170406

(54) • *Mittel und Verfahren zur Behandlung von synthetischen Fasern*  
• *Processing agents and methods for synthetic fibers*  
• *Agents et procédés pour le traitement de fibres synthétiques*

(71) Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha, 2-5, Minato-machi, Gamagouri-shi Aichi-ken, JP  
(72) Aratani, Satoshi, Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha, Gamagouri-shi Aichi-ken, JP  
(74) Smyth, Gyles Darren, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **D06M 13/395** (11) **1 626 118 A2**  
**D06M 15/564** **D06M 16/00**

(25) En (26) En  
(21) 05017484.6 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 CN 200410058053

(54) • *Game und Stoffe mit langanhaltender mückenabweisender oder antibakterieller Wirkung und ihre Herstellung*

• *Yarns and fabrics having long-lasting mosquito repellent or antibacterial effect and their preparation*  
• *Fils et textiles ayant un effet longue durée repulsif aux moustiques ou antibactérien et leur preparation*

(71) Formosa Taffeta Co.,Ltd., 317, Shu Liu Rd. 640 Toliu, Taiwan, TW  
(72) Chen, Young-Chin, Taiwan, TW  
Chung, Hsing-Nan, Taiwan, TW  
Lin, Shin-Mei, Taiwan, TW  
(74) Hrovat, Andrea Darinka, et al, 2K Patentanwälte, Kewitz & Kollegen, Corneliussstrasse 18, 60325 Frankfurt am Main, DE

**D06M 15/564** → (51) **D06M 13/395**

**D06M 16/00** → (51) **D06M 13/395**

**D06P 5/00** → (51) **B05D 1/14**

**D21D 5/02** → (51) **D21D 5/16**

(51) **D21D 5/16** (11) **1 626 119 A1**  
**D21D 5/02**

(25) En (26) En  
(21) 05012979.0 (22) 16.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 09.08.2004 JP 2004232533

(54) • *Siebvorrichtung*  
• *Screen device*  
• *Dispositif de tamisage*

(71) AIKAWA IRON WORKS CO., LTD., 191 Yunoki Aoi-ku, Shizuoka, JP  
(72) Aikawa, Yoshihiko, Aoi-ku Shizuoka, JP  
(74) Marx, Lothar, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **D21F 1/02** (11) **1 626 120 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05106172.9 (22) 07.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 06.08.2004 DE 102004038560

(54) • *Stoffauflauf für eine Maschine zur Herstellung einer Faserstoffbahn, insbesondere einer Papier- oder Kartonbahn*  
• *Headbox for machine for producing a fibrous web, in particular a paper or board web*  
• *Caisse de tête pour machine pour fabriquer une bande de matière fibreuse, notamment une bande de papier ou de carton*

(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
(72) Juhas, Simon, 89564 Nattheim, DE  
Lehleiter, Klaus, 89555 Steinheim, DE  
Bunz, Karl, 89537 Giengen, DE  
Fenk, Konstantin, 89547 Gerstetten-Heldenfingen, DE  
Krägeloh, Eckart, 89522 Heidenheim, DE

(51) **D21F 11/00** (11) **1 626 121 A1**  
**D21F 11/14**

(25) De (26) De  
(21) 05109470.4 (22) 27.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL BA HR MK YU

(30) 20.06.2001 DE 10129613  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer mit einer dreidimensionalen Oberflächenstruktur versehenen Faserstoffbahn  
 • Method and device for producing a fibre strip provided with a three-dimensional surface structure  
 • Procédé et dispositif pour produire une bande de matière fibreuse pourvue d'une structure superficielle tridimensionnelle  
 (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
 (72) Scherb, Thomas, CEP 05628-010, Sao Paulo, BR Herman, Jeffrey, 19004, BALA CYNWYD, PA, US Schmidt-Hebbel, Harald, 06428, BARUERI, BR  
 (62) 02758205.5 / 1 397 587

(51) **D21F 11/00** (11) **1 626 122 A1**  
**D21F 11/14**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05109471.2 (22) 27.05.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL BA HR MK YU

(30) 20.06.2001 DE 10129613  
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer mit einer dreidimensionalen Oberflächenstruktur versehenen Faserstoffbahn  
 • Method and device for producing a fibre strip provided with a three-dimensional surface structure  
 • Procédé et dispositif pour produire une bande de matière fibreuse pourvue d'une structure superficielle tridimensionnelle  
 (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE  
 (72) Scherb, Thomas, CEP-05628-010, Sao Paulo, BR Herman, Jeffrey, 19400, BALA CYNWYD, PA, US Schmidt-Hebbel, Harald, 06428, BARUERI, BR  
 (62) 02758205.5 / 1 397 587

**D21F 11/14** → (51) **D21F 11/00**

(51) **D21J 1/00** (11) **1 626 123 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05450066.5 (22) 13.04.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 11.08.2004 AT 58204 U  
 (54) • Verfahren zur Herstellung von Holzfaserverplatten im Nassverfahren  
 • Wet process for making wood fibre boards  
 • Procédé de fabrication par voie humide de panneaux de fibres de bois  
 (71) Hammerschmid, Andrea, Lungitzerstrasse 51, 4222 St. Georgen, AT  
 (72) Hammerschmid, Andrea, 4222 St. Georgen, AT  
 (74) Hübscher, Helmut, Patentanwaltskanzlei Hübscher Postfach 411, 4010 Linz, AT

**E01B 7/00** → (51) **E01B 7/28**

(51) **E01B 7/28** (11) **1 626 124 A2**  
**E01B 7/00**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015933.4 (22) 22.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 DE 102004039093  
 24.08.2004 DE 102004040878  
 (54) • Kreuzung oder Weiche  
 • Crossing or switch  
 • Croisement ou aiguillage  
 (71) BWG GmbH & Co. KG, Wetzlarer Strasse 101, 35510 Butzbach, DE  
 VAE GmbH, Rotenturmstrasse 5-9, 1010 Wien, AT  
 Fridbert, Heinze, 99867 Gotha, DE  
 Christ, Thomas, 99986 Oberdorla, DE  
 (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE

**E01C 19/26** → (51) **G01C 9/08**

(51) **E01F 9/012** (11) **1 626 125 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017408.5 (22) 10.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 917100  
 (54) • Verkehrsleitkegel  
 • Traffic cone  
 • Cône de signalisation  
 (71) KUO, Wen-Nan, No. 144-1, Shangliao Rd. Taliao Siang, KAOHSIUNG County, TW  
 (72) KUO, Wen-Nan, KAOHSIUNG County, TW  
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **E01F 15/04** (11) **1 626 126 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05013551.6 (22) 23.06.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 10.08.2004 DE 102004038982  
 (54) • Leitschwellenanordnung  
 • Guardrail road barrier  
 • Glissière de sécurité routière  
 (71) SPIG SCHUTZPLANKEN-PRODUKTIONS-GESELLSCHAFT MBH & CO.KG, Schmelzer Strasse 7, 66839 Schmelz-Limbach, DE  
 (72) Schmitt, Karl-Heinz, 66636 Tholey-Hasborn, DE  
 (74) Ksoll, Peter, Patentanwälte Bockermann, Ksoll, Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

**E02B 3/12** → (51) **E02D 31/00**

**E02D 5/18** → (51) **E02D 17/13**

(51) **E02D 17/13** (11) **1 626 127 A1**  
**E02F 3/20**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04018932.6 (22) 10.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • Fräsvorrichtung und Verfahren zum Erstellen eines Fräslochs  
 • Milling apparatus and method for obtaining a milled hole  
 • Appareil de fraisage et méthode d'obtention d'un trou fraisé  
 (71) BAUER Maschinen GmbH, Wittelsbacherstrasse 5, 86529 Schrobenhausen, DE  
 (72) Arzberger, Maximilian Michael, Dipl.-Ing. (FH), 86568 Igenhausen, DE

(74) Wunderlich, Rainer, et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **E02D 17/13** (11) **1 626 128 A1**  
**E02F 3/20**

(25) De (26) De  
 (21) 04019188.4 (22) 12.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • Fräse und Verfahren zur Bearbeitung des Erdbodens  
 • Milling apparatus and method for handling ground  
 • Fraise et méthode de travail du sol  
 (71) BAUER Maschinen GmbH, Wittelsbacherstrasse 5, 86529 Schrobenhausen, DE  
 (72) Stötzer, Erwin, Dipl.-Ing., Wirtsch.-Ing., 86551 Aichach, DE  
 (74) Wunderlich, Rainer, et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **E02D 17/13** (11) **1 626 129 A1**  
**E02D 5/18** **E02F 5/10**

(25) Fr (26) Fr  
 (21) 05291633.5 (22) 01.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 FR 0408789  
 (54) • Maschine zum Graben eines Schlitzes und Herstellen einer Wand in diesen Schlitz  
 • Machine for digging a trench and forming a wall in said trench  
 • Machine pour creuser une tranchée et réaliser une paroi dans ladite tranchée  
 (71) Compagnie du Sol, 6 Rue de Watford, 92000 Nanterre, FR  
 (72) Perpezat, Daniel, c/o Compagnie du Sol, 92000 Nanterre, FR  
 Evers, Gérard, c/o Compagnie du Sol, 92000 Nanterre, FR  
 Hamelin, Jean Pierre, c/o Compagnie du Sol, 92000 Nanterre, FR  
 (74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **E02D 29/14** (11) **1 626 130 A1**  
 (25) En (26) En

(21) 05254861.7 (22) 04.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 GB 0417750  
 (54) • Schamiergeführter Schachtdeckel  
 • Hinged access cover  
 • Couvertures d'accès à charnière  
 (71) Howe Green Limited, Marsh Lane Ware, Hertfordshire SG12 9QQ, GB  
 (72) Centa, Antony Richard, Hertford, Hertfordshire, Sg13 LH, GB  
 (74) Coates, Ian Harold, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

- (51) **E02D 31/00** (11) **1 626 131 A1**  
(25) **E02B 3/12**  
(25) De (26) De  
(21) 05017177.6 (22) 06.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 102004039368  
(54) • Verfahren zur Anbringung von Kunststoffdichtungsbahnen an den Oberflächen von Betonbauwerken des Wasserbaus  
• Method for applying plastic sealing sheets onto surfaces of hydraulic concrete structures  
• Méthode pour l'application des feuilles d'étanchéité sur des surfaces des constructions hydrauliques en béton
- (71) Naue GmbH & Co. KG, Gewerbestrasse 2, 32339 Espelkamp, DE  
(72) Johannssen, Karsten, 32369 Rahden, DE  
Tepper, Thomas, 47495 Rheinberg, DE  
Pylon, Theo, 41751 Viersen, DE  
(74) Steffens, Joachim, Steubstrasse 10, 82166 Gräfelfing, DE
- 
- E02F 3/20** → (51) **E02D 17/13**
- 
- E02F 5/10** → (51) **E02D 17/13**
- 
- (51) **E02F 9/28** (11) **1 626 132 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05023572.0 (22) 05.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI PT SE
- AL LT LV RO SI  
(30) 06.11.1995 US 554158  
(54) • Verschleisselement für eine Schneidkante eines Baggers  
• Wear assembly for a digging edge of an excavator  
• Ensemble d'usure pour le bord de fouille d'un excavateur
- (71) ESCO CORPORATION, 2141 N.W. 25th Avenue, Portland Oregon 97210, US  
(72) Jones, Larren F., Aloha, Oregon 97007, US  
McClanahan, Robert E., Portland, Oregon 97206, US  
Holland, Hezekiah R., San Diego, California 92127, US  
(74) Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE  
(62) 96938818.0 / 0 859 889
- 
- (51) **E04B 1/94** (11) **1 626 133 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04447221.5 (22) 06.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • Mehrschichtige Dämmung  
• Multilayered insulation  
• Isolation multicouche
- (71) Aluthermo AG, Hauptstrasse 93b, 4790 Burg Reuland, BE  
(72) Jakobs, Lambert, 4780 Saint Vith, BE  
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE
- 
- (51) **E04B 2/70** (11) **1 626 134 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05106311.3 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 15.07.2004 DE 102004034427  
(54) • Holzhaus und Montageverfahren  
• Timber house and method of erection  
• Maison en bois et procédé de construction associé
- (71) BREITSCHUH, Fritz, Turbinenstrasse 9-13, 68309 Mannheim, DE  
(72) BREITSCHUH, Fritz, 68309 Mannheim, DE  
(74) Thews, Karl, et al, Patentanwaltskanzlei Sartorius - Thews & Thews Helmholtzstraße 35, 68723 Schwetzingen, DE
- 
- (51) **E04D 13/17** (11) **1 626 135 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019275.9 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • Lüftungsband für Dächer  
• Ventilation strip for roofs  
• Bande de ventilation pour toitures
- (71) NORM A.M.C. AG, Im Schachen, 6472 Erstfeld/Kt. Uri, CH  
(72) Gödl, Fritz, 6373 Ennetbürgen, CH  
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwältin Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- 
- (51) **E04F 15/04** (11) **1 626 136 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05025406.9 (22) 29.04.1994  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE
- (30) 10.05.1993 SE 9301595  
(54) • Verriegelungssystem an der breiten Seite  
• Short edge locking system  
• Système de verrouillage dans le sens de la largeur
- (71) Välinge Innovation AB, Apelvägen 2, 260 40 Viken, SE  
(72) Pervan, Tony, 114 52 Stockholm, SE  
(74) Bjerre, Nils Birger Johannes, AWAPATENT AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE  
(62) 02019293.6 / 1 260 654  
99202903.3 / 0 969 163
- 
- (51) **E04G 21/20** (11) **1 626 137 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05014935.0 (22) 09.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004038915  
(54) • Handgerät zum Mörtelauftrag  
• Hand device for mortar application  
• Dispositif manuel d'application de mortier
- (71) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG, Mühlenschweg 6, 49090 Osnabrück, DE  
(72) Bühning, Volker, 49163 Bohrnte, DE  
(74) Kanig, Martin, Dr., 49565 Bramsche, DE  
(74) Busse & Busse Patentanwältin, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE
- 
- (51) **E04H 4/10** (11) **1 626 138 A2**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05380173.4 (22) 28.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 FR 0451843  
(54) • Motorvorrichtung zum Antreiben der Aufrollrolle der Abdeckungen von Schwimmbecken  
• Motorized device for the actuation of the winding roll of the cover of swimming pools  
• Dispositif à moteur pour l'actionnement du rouleau d'enroulement de la couverture de piscines
- (71) Interpool S.A.S., 661 Rue J.B. Biot Espace Polygone, 66000 Perpignan, FR  
(72) Souchard, Philippe, c/o Interpool, S.A.S., 66000 Perpignan, FR  
Lecomte, Yves, c/o Interpool, S.A.S., 66000 Perpignan, FR  
(74) Pastells Teixido, Manuel, c/o PASTELLS & ARAGONES, S.L., Pau Claris, 138 5. 1a, 08009 Barcelona, ES
- 
- (51) **E04H 4/12** (11) **1 626 139 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05107337.7 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 IT MI20041645  
(54) • Schallschutzvorrichtung für Wasserabfuhrkanäle  
• Noise-reducing device for water run-off channels  
• Dispositif d'insonorisation pour rigoles d'évacuation d'eau
- (71) A & T Europe S.p.A., Via Solferino, 27, 46043 Castiglione delle Stiviere (Mantova), IT  
(72) COLLETTI, Giorgio, 26013, CREMA (Cremona), IT  
(74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT
- 
- (51) **E04H 6/02** (11) **1 626 140 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 05017218.8 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 IT MI20040384 U  
(54) • Unterstand für Kraftfahrzeuge  
• Shelter structure for motor vehicles  
• Abri pour véhicules automobiles
- (71) Extel S.r.l., Via Croce Rossa 78, 35129 Padova PD, IT  
(72) Franceschini, Leopoldo, 35133 Padova, IT  
(74) Simino, Massimo, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza S. Babila, 5, 20122 Milano, IT
- 
- (51) **E04H 13/00** (11) **1 626 141 A2**  
(25) Es (26) En  
(21) 05380186.6 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 ES 200401971 U  
(54) • Grab

- *An improved tomb*
  - *Tombe*
- (71) Esteban, Ramos Garcia, Segurado 2 - 2 37900 Sta. Marta de Tormes, Salamanca, ES  
 (72) Esteban, Ramos Garcia, Salamanca, ES  
 (74) Garcia-Cabrerizo y del Santo, Pedro Maria, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

- (51) **E05B 27/00** (11) **1 626 142 A2**  
**E05B 47/00** **E05B 49/00**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05106077.0 (22) 05.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 14.08.2004 DE 102004039531  
 (54) • *Spermechanismus*  
 • *Blocking mechanism*  
 • *Mécanisme de blocage*  
 (71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE  
 (72) Bohn, Thomas, 48153 Münster, DE

**E05B 47/00** → (51) **E05B 27/00**  
**E05B 47/02** → (51) **E05C 5/02**  
**E05B 49/00** → (51) **E05B 27/00**

- (51) **E05B 65/10** (11) **1 626 143 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05255043.1 (22) 15.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 GB 0418179  
 21.10.2004 GB 0423457  
 (54) • *Verriegelungsvorrichtung*  
 • *Lock apparatus*  
 • *Dispositif de verrouillage*  
 (71) Fullex Locks Limited, Building 18, First Avenue, The Pensnett Estate, Kingswinford, West Midlands DY6 7NA, GB  
 (72) Pearson, Kevin, Kingswinford DY6 7NA, GB  
 (74) Johnson, Terence Leslie, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **E05B 65/12** (11) **1 626 144 A2**  
**F16F 1/10**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05012290.2 (22) 04.10.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
 (30) 22.10.2003 GB 0324576  
 (54) • *Betätigungsvorrichtung*  
 • *Actuator assembly*  
 • *Dispositif d'actionnement*  
 (71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham, West Midlands, B30 3BW, GB  
 (72) Fisher, Sidney Edward, Redditch Worcestershire B97 5YS, GB  
 (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB  
 (62) 04256144.9 / 1 526 238

- (51) **E05C 5/02** (11) **1 626 145 A1**  
**E05B 47/02**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04018858.3 (22) 09.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
 (54) • *Schlossanordnung an einer Tür, einem Fenster oder dergleichen mit einem um eine Auschlussachse drehbaren seitlichen Riegelvorsprung sowie Verriegelung mit wenigstens einer derartigen Schlossanordnung*  
 • *Lock assembly on a door, a window or similar with a boltnose rotatable around its extendable axis and a lock with at least one of such an assembly*  
 • *Ensemble de verrouillage sur une porte, une fenêtre ou similaire avec une saillie de pêne rotative autour de son axe extensible et serrure avec au moins un de ces ensembles*

- (71) ROTO FRANK AG, Stuttgarter Strasse 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
 (72) Tadi, Peter, 1386 Stari Trg pri Loz-u, SI Strle, Dusan, 1386 Stari Trg pri Loz-u, SI Piquer, Mike, Zoning Industriel 2, 1400 Nivelles, BE  
 (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **E05D 7/04** (11) **1 626 146 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05107208.0 (22) 04.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 IL 16346104  
 (54) • *Scharnieranordnung*  
 • *Hinge assembly*  
 • *Ensemble charnière*  
 (71) Barak, Yehuda, 40 Ha'alon Street POBox 137, 42823 Zoran, IL  
 (72) Barak, Yehuda, 42823 Zoran, IL  
 (74) Petraz, Davide Luigi, GLP Srl Piazzale Cavedalis, 6/2, 33100 Udine, IT

- E05F 5/00** → (51) **A47B 88/04**  
 (51) **E06B 1/60** (11) **1 626 147 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017581.9 (22) 12.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 DE 102004039553  
 (54) • *Montagesystem*  
 • *System for installing*  
 • *Système de montage*  
 (71) SYLID Systemlogistik und Industriedienstleistung GmbH, Alfred-Nobel-Strasse 1-5, 50169 Kerpen, DE  
 (72) Witte, Manuela, 50226 Frechen, DE  
 (74) Draudt, Axel Hermann Christian, et al, Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

- (51) **E06B 3/46** (11) **1 626 148 A2**  
**E06B 7/20**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017378.0 (22) 10.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 DE 102004038995  
 11.09.2004 DE 102004044060  
 14.01.2005 DE 102005002121  
 25.07.2005 DE 102005035220  
 25.07.2005 DE 102005035221  
 25.07.2005 DE 102005035222

- (54) • *Schiebeelement*  
 • *Sliding element*  
 • *Élément coulissant*  
 (71) Frey, Inge, Untere Gasse 24, 87600 Kaufbeuren-Oberbeuren, DE  
 (72) Frey, Inge, 87600 Kaufbeuren-Oberbeuren, DE  
 (74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister Patent- & Rechtsanwälte Hallhof 6-7, 87700 Memmingen, DE

- (51) **E06B 5/16** (11) **1 626 149 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05010829.9 (22) 19.05.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 12.08.2004 DE 202004012651 U  
 (54) • *Flächiger feuerfester Abschluss*  
 • *Flat fireproof closure*  
 • *Fermeture plane résistante au feu*  
 (71) Holzbau Schmid GmbH & Co. KG, Ziegelhau 1-4, 73099 Adelberg, DE  
 PROMAT GmbH, Scheifenkamp 16, 40878 Ratingen, DE  
 (72) Schmid, Claus, 73099 Adelberg, DE  
 Wiedemann, Dr. Günter, 40629 Düsseldorf, DE  
 (74) Stenger, Watzke & Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

- E06B 7/20** → (51) **E06B 3/46**  
 (51) **E06B 7/23** (11) **1 626 150 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017155.2 (22) 06.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 12.08.2004 DE 102004039081  
 (54) • *Dichtungsanordnung*  
 • *Sealing arrangement*  
 • *Dispositif d'étanchéité*  
 (71) ROTO FRANK AG, Stuttgarter Strasse 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE  
 (72) Kuhn, Erhard, 42579 Heiligenhaus, DE  
 Moog, Christopher, 56422 Wirges, DE  
 Cornelius, Günter, 46045 Oberhausen, DE  
 (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **E06B 9/386** (11) **1 626 151 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019156.1 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Rolladen*  
• *Roller shutter*  
• *Volet roulant*  
(71) Maus, Christian, Grabenstrasse 9, 40667  
Meerbusch, DE  
(72) Maus, Christian, 40667 Meerbusch, DE  
(74) Paul, Dieter-Alfred, et al, Patentanwalt,  
Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

(51) **E06B 9/40** (11) **1 626 152 A1**  
**E06B 9/68** **B60J 7/00**  
**B60J 1/20**  
(25) De (26) De  
(21) 05016148.8 (22) 26.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 DE 102004038756  
(54) • *Sonnenschutzrollo für Glasdächer*  
• *Solar protection device for glass roof*  
• *Protection solaire pour un toit vitré*  
(71) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2,  
73760 Ostfildern, DE  
(72) Belibel, Bouaziz, 73116 Wäschenbeuren, DE  
Syrouchidis, Stilianos, 71334 Waiblingen, DE  
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10  
04 61, 73704 Esslingen a. N., DE

**E06B 9/42** → (51) **E06B 9/54**

(51) **E06B 9/54** (11) **1 626 153 A1**  
**E06B 9/42**  
(25) Es (26) En  
(21) 04019128.0 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Insektenschutz-Rollo*  
• *Roller insect screen*  
• *Moustiquaire enroulable*  
(71) Perfilex Espana, S.L., P.I. Virgen De la Salud,  
Parcela 8-B, Xirivell, 46950 Valencia, ES  
(72) Perfilex Espana, S.L., Xirivell, 46950 Valencia, ES  
(74) Urizar Anasagasti, José Antonio, Victor de la Sema  
3-5 (parking), 28016 Madrid, ES

(51) **E06B 9/68** (11) **1 626 154 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05016377.3 (22) 28.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 FR 0408799  
(54) • *Verfahren zum Betrieb eines aus einer Draht-  
schnittstelle gesteuerten und versorgten Rollla-  
dens*  
• *Method of operating a rollerblind, controlled  
and powered through a wire control interface*  
• *Procède de fonctionnement d'un volet roulant  
commande et alimente par le biais d'une inter-  
face de commande filaire*

(71) Somfy SAS, 50 Avenue du Nouveau Monde, 74307  
Cluses, FR  
(72) Dumont D'ayot, Geoffroy, 74960 Cran Gevrier, FR  
(74) Bugnion Genève, Bugnion S.A. Conseils en  
Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211  
Genève 12, CH

**E06B 9/68** → (51) **E06B 9/40**

(51) **E21B 17/10** (11) **1 626 155 A2**  
**F16L 3/06**  
(25) En (26) En  
(21) 05024053.0 (22) 06.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

AL

(30) 06.07.1999 GB 9915844  
(54) • *Kabelschutz für Rohre*  
• *Cable protector for tubulars*  
• *Protecteur de câbles pour tubes*  
(71) Camco International (UK) Ltd., Cloughfern Avenue  
Monkstown Newtonabbey, County Antrim BT37  
0UH, GB  
(72) Blane, David, Inverurie Aberdeenshire AB51 4FL,  
GB  
Baxter, Iain, Cove Bay Aberdeen AB12 3QE, GB  
(74) Needle, Jacqueline, Beck Greener Fulwood House,  
12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB  
(62) 00942289.0 / 1 109 989

**E21B 23/01** → (51) **E21B 33/12**

**E21B 29/08** → (51) **E21B 33/12**

**E21B 33/035** → (51) **E21B 33/076**

(51) **E21B 33/076** (11) **1 626 156 A1**  
**E21B 34/04** **E21B 33/035**  
(25) En (26) En  
(21) 05021417.0 (22) 15.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(30) 14.05.1999 GB 9911146  
(54) • *RÜCKGEWINNUNG VON PRODUKTIONS-  
FLÜSSIGKEITEN AUS ERDÖL- BZW. ERD-  
GASBOHRLÖCHERN*  
• *RECOVERY OF PRODUCTION FLUIDS  
FROM AN OIL OR GAS WELL*  
• *RECUPERATION DES FLUIDES DE PRO-  
DUCTION DANS UN Puits DE PETROLE  
OU DE GAZ*  
(71) Des Enhanced Recovery Limited, Ramstone  
Millhouse, Moneymusk, Aberdeenshire AB51 7TS,  
GB

(72) Donald, Ian, Aberdeenshire AB51 7TS, GB  
Steele, James, Kingswells Aberdeen AB 15 8TL,  
GB  
(74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company  
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB  
(62) 00929690.6 / 1 179 116

(51) **E21B 33/12** (11) **1 626 157 A1**  
**E21B 23/01** **E21B 29/08**  
**B21C 37/20** **B21D 17/00**  
**E21B 43/10**

(25) En (26) En  
(21) 05024196.7 (22) 09.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 07.07.2000 GB 0016595  
(54) • *Verformbarer Gegenstand*  
• *Deformable seal (div)*  
• *Joint déformable*

(71) Zeroth Technology Limited, Technology House  
Pitmedden Road, Dice Aberdeen City AB21 ODP,  
GB  
(72) Moyes, Peter Barnes, Dunecht Aberdeenshire AB32  
7AX, GB  
(74) Naismith, Robert Stewart, et al, Marks & Clerk 19  
Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE  
Scotland, GB  
(62) 01949651.2 / 1 299 616

**E21B 34/04** → (51) **E21B 33/076**

(51) **E21B 41/00** (11) **1 626 158 A2**  
**H01L 41/113**  
(25) En (26) En  
(21) 05075200.5 (22) 26.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.08.2004 AR 0102854  
(54) • *Vorrichtung zur Erzeugung elektrischer Ener-  
gie im Bohrloch*  
• *Device for generating electrical energy down-  
hole*  
• *Dispositif pour la génération d'énergie électri-  
que dans un puits de forage*  
(71) Servicios Especiales San Antonio, S.A., Viamonte  
1133 - Piso 7, 1048-BUENOS AIRES, AR  
(72) Ariel Garcia, Jorge, 8300 Neuquen, AR  
Luis Bianchi, Gustavo, 8300 Neuquen, AR  
Juarez, Ricardo, 1425 Buenos Aires, AR  
(74) Ponti Sales, Adelaida, Oficina Ponti C. Consell de  
Cent, 322, 08007 Barcelona, ES

(51) **E21B 43/10** (11) **1 626 159 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05270058.0 (22) 04.05.2001  
(84) DE FR GB NL

AL BA HR MK YU

(30) 05.05.2000 US 202335 P  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Herstellung  
einer Lateralbohrung*  
• *Apparatus and methods for forming a lateral  
wellbore*  
• *Dispositif et méthodes pour former un puits  
latéral*  
(71) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd.,  
Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(72) Haugen, David, Michael, 77573, League City, US  
Tilton, Frederick, Thomas, 77388, Spring, US  
(74) Talbot-Ponsonby, Daniel Frederick, et al, Marks &  
Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park  
South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB  
(62) 01928064.3 / 1 278 932

**E21B 43/10** → (51) **E21B 33/12**

**F01D 1/24** → (51) **B64D 35/06**

**F01D 1/26** → (51) **F02C 3/067**

**F01D 5/02** → (51) **F02C 3/067**

(51) **F01D 5/08** (11) **1 626 160 A2**  
**F01D 25/20**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291291.2 (22) 16.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 29.06.2004 FR 0407139

- (54) • *Entgasensleitung für Niederdruckwellen einer Turbomaschine*
- *Degassing pipe for low pressure turbine shaft*
- *Tube de dégazage pour arbre basse-pression de turbomachine*
- (71) SNECMA, 2 boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Dambrine, Bruno, 77820 Le Chatelet en Brie, FR  
Hugonie, Aymeric, 91360 Cheptainville, FR  
Mons, Claude, 77176 Savigny Le Temple, FR  
Soupizon, Jean-Luc, 77000 Vaux le Penil, FR
- (74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **F01D 5/14** (11) **1 626 161 A1**  
**F01D 5/16**  
(25) En (26) En  
(21) 05254608.2 (22) 25.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 US 913407
  - (54) • *Verfahren zur Unterdrückung des aeroelastischen Verhaltens einer Schaufelreihe in einem Dampfturbinenrad*
  - *Method of suppressing the aero-elastic response of a row of blades on a steam turbine wheel*
  - *Procédé pour supprimer la réponse aéro-élastique d'une rangée d'aubes dans un rotor de turbine à vapeur*
  - (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
  - (72) Burdick, Steven Sebastian, Schenectady New York 12303, US  
Lin, Wendy W., Niskayuna New York 12309, US  
Deleonardo, Guy W., Glenville New York 12302, US  
Barb, Kevin Joseph, Halfmoon New York 12065, US
  - (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**F01D 5/16** → (51) **F01D 5/14**

(51) **F01D 5/18** (11) **1 626 162 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05253604.2 (22) 10.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 11.08.2004 US 916682
  - (54) • *Temperaturtolerante Leitschaufelanordnung*
  - *Temperature tolerant vane assembly*
  - *Ensemble d'aubes tolérant la température*
  - (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
  - (72) Harding, Benjamin R., Ellington, CT 06029, US  
Hudson, Eric A., Harwinton, CT 06791, US
  - (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**F01D 5/28** → (51) **C04B 41/87**

**F01D 5/28** → (51) **C04B 41/90**

- (51) **F01D 9/04** (11) **1 626 163 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05022014.4 (22) 09.08.2000  
(84) DE FR GB  
(30) 09.08.1999 US 147978 P  
31.07.2000 US 629306
- (54) • *Klemmelement für eine Statoranordnung*
- *Clip member for a stator assembly*
- *Élément d'attache pour un ensemble stator*
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) McMahon, Michael E., Shapleigh ME 04076, US  
Demers, Christopher G., Willington CT 06279, US  
Richardson, Robert B., Kennebuck ME 04043, US  
Walton, Kevin A., Manchester CT 06040, US  
Feigleson, Steven J., Falmouth ME 04105, US  
Honda, Keith T., Ellington CT 06029, US  
Servadio, Michael A., Tolland CT 06084, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (62) 00306792.3 / 1 079 075

(51) **F01D 11/04** (11) **1 626 164 A1**  
**F16J 15/42**  
(25) De (26) De  
(21) 05107166.0 (22) 03.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 DE 102004040242
  - (54) • *Hydraulische Wellendichtung für den Hochtemperaturbereich*
  - *Hydraulic shaft seal for high temperature regions*
  - *Joint d'étanchéité de type hydraulique pour arbre rotatif pour un domaine de températures élevées*
  - (71) Rolls-Royce Deutschland Ltd & Co KG, Eschenweg 11, 15827 Blankenfelde-Mahlow, DE
  - (72) Gäbler, Miklos, 14469, Potsdam, DE  
Hein, Stefan, 12305, Berlin, DE
  - (74) Wablat, Wolfgang, Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE

**F01D 25/16** → (51) **F16C 27/04**

**F01D 25/20** → (51) **F01D 5/08**

**F01N 3/00** → (51) **B01D 53/92**

**F01N 3/022** → (51) **C04B 37/00**

**F01N 3/038** → (51) **B01D 53/92**

**F01N 3/04** → (51) **B01D 53/92**

**F01N 3/24** → (51) **F02D 29/02**

**F01N 3/28** → (51) **C04B 37/00**

(51) **F01N 7/10** (11) **1 626 165 A1**  
**F01N 7/18**  
(25) En (26) En  
(21) 05012619.2 (22) 13.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 12.08.2004 US 916416
  - (54) • *Abgaskrümmer*

- *Power system exhaust manifold*
- *Collecteur d'échappement*
- (71) Perkins Engines Company Limited, Frank Perkins Way, Eastfield, V.F.R. Building, Peterborough PE1 5NA, GB
- (72) Dirker, Martin Wayne, c/o Caterpillar Inc., 61629 Peoria, US
- (74) Murnane, Graham John, Murgitroyd & Company, 373 Scotland Street, Glasgow G5 8AQ, GB

**F01N 7/18** → (51) **F01N 7/10**

(51) **F01N 9/00** (11) **1 626 166 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017420.0 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 JP 2004233191
  - (54) • *Schätzung der Partikelmenge in Dieselpartikel-filter*
  - *Estimation of particulate matter deposit amount in diesel particulate filter*
  - *Estimation de la quantité des particules dans filtre à particules diesel*
  - (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
  - (72) Kondou, Terunori, Yokohama-shi Kanagawa 221-0044, JP  
Kawashima, Junichi, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0835, JP  
Ootake, Makoto, Yokohama-shi Kanagawa 241-0014, JP  
Nakano, Masahiko, Machida-shi Tokyo 194-0021, JP  
Ueno, Shouchirou, Yokohama-shi Kanagawa 221-0001, JP  
Tsumamoto, Naoya, Yokohama-shi Kanagawa 222-0032, JP  
Koga, Toshiyama, Yokohama-shi Kanagawa 221-0001, JP
  - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02B 23/10** (11) **1 626 167 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017401.0 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 11.08.2004 JP 2004234112
  - (54) • *Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung*
  - *Direct injection internal combustion engine*
  - *Moteur à combustion interne à injection directe*
  - (71) NISSAN MOTOR CO., LTD., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
  - (72) Tayama, Akira, Yokosuka-shi Kanagawa 238-0043, JP  
Tsuchida, Hirofumi, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0806, JP  
Hiraya, Koji, Yokohama-shi Kanagawa 232-0006, JP  
Matayoshi, Yutaka, Yokosuka-shi Kanagawa 238-0024, JP
  - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F02B 29/04** (11) **1 626 168 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017248.5 (22) 08.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 US 914816

(54) • *Motor mit optimiertem Ladeluftkühlsystem*  
 • *Engine with optimized engine charge air-cooling system*  
 • *Moteur comprenant un système de refroidissement d'air optimisé*

(71) Electro-Motive Diesel, Inc., 9301 West 55th Street, LaGrange, Illinois 60525, US

(72) Gottmoller, Paul, Palos Park Illinois 60464, US  
 Goetzke, Michael B., Orland Park Illinois 60462, US  
 Svihla, Gary R., Chicago Illinois 60616, US

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F02B 37/013** (11) **1 626 169 A1**  
**F02B 37/18**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04103852.2 (22) 10.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Regelungsvorrichtung für einen Verbrennungsmotor*  
 • *Control system for a combustion engine*  
 • *Dispositif de contrôle d'un moteur à combustion*

(71) Ford Global Technologies, LLC, 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US

(72) Spaeder, Uwe, D-52066 Aachen, DE  
 Paffrath, Holger, Dr., D-50259 Pulheim, DE  
 Schorn, Norbert, D-52080 Aachen, DE  
 Kindl, Helmut, Dr., D-52066 Aachen, DE

(74) Drömer, Hans-Carsten, et al, Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

**F02B 37/18** → (51) **F02B 37/013**

**F02B 37/18** → (51) **F16K 1/22**

**F02B 63/06** → (51) **F16F 15/26**

**F02B 67/04** → (51) **F16F 15/26**

(51) **F02C 3/067** (11) **1 626 170 A1**  
**F01D 1/26** **F01D 5/02**  
**F02K 3/072** **F02C 7/36**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 05291665.7 (22) 04.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 FR 0408836

(54) • *Turbomaschine mit gegenläufigem Gebläse*  
 • *Turbomachine with counter-rotating fan*  
 • *Turbomachine à soufflantes contrarotatives*

(71) SNECMA, 2 boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR

(72) Brault, Michel, 91800 Boussy-Saint-Antoine, FR  
 Taillant, Jean-Claude, 77000 Vaux-le-Penil, FR

(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**F02C 3/067** → (51) **B64D 35/06**

**F02C 7/36** → (51) **F02C 3/067**

(51) **F02D 29/02** (11) **1 626 171 A1**  
**F01N 3/24** **B60L 11/14**  
**B60K 6/04**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04733657.3 (22) 18.05.2004  
 (84) DE FR GB  
 (86) JP 2004/007035 18.05.2004  
 (87) WO 2004/101979 2004/48 25.11.2004  
 (30) 19.05.2003 JP 2003140756  
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERHINDERUNG EINER KATALYSATORBEEINTRÄCHTIGUNG FÜR VERBRENNUNGSMOTOREN*  
 • *CATALYST DEGRADATION SUPPRESSION DEVICE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*  
 • *DISPOSITIF DE SUPPRESSION DE DEGRADATION CATALYTIQUE POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*

(71) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP

(72) ICHIMOTO, Kazuhiro, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP

00SAWA, Kouichi, Toyota-shi, Aichi 4718571, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**F02K 3/072** → (51) **B64D 35/06**

**F02K 3/072** → (51) **F02C 3/067**

(51) **F02M 25/07** (11) **1 626 172 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254941.7 (22) 08.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 US 600843 P  
 16.05.2005 US 129902

(54) • *Reibungsarm Schieberventildichtung*  
 • *Low friction sliding valve seal*  
 • *Soupape à coulisse avec faible frottement*

(71) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road, Auburn Hills MI 48326, US

(72) Junker, Matthew E., Farmington Hills, Michigan 48331, US  
 Green, John C., Sterling Heights, Michigan 48310, US  
 Meilinger, Robert, Beverly Hills, Michigan 48025, US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **F02M 45/08** (11) **1 626 173 A1**  
**F02M 61/18**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04254884.2 (22) 13.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
 TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Einspritzdüse*  
 • *Injection nozzle*  
 • *Buse d'injection*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Smout, Christopher, Plymouth, Devon PL6 5TG, GB  
 Connelly, Louise, Rainham, Kent ME8 8TL, GB

(74) Hopley, Joanne Selina, et al, David Keltie Associates, Fleet Place House, 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

**F02M 61/18** → (51) **F02M 45/08**

**F02M 63/02** → (51) **F16F 15/26**

(51) **F02N 3/02** (11) **1 626 174 A2**  
**F02N 5/02** **F02N 15/06**  
**F02N 15/02** **F02N 11/00**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254961.5 (22) 09.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 JP 2004232139  
 09.08.2004 JP 2004232140

(54) • *Anlasser*  
 • *Engine starter*  
 • *Démarrreur*

(71) KOMATSU ZENOAH CO., 9, Minamidai 1-chome Kawagoe-shi, Saitama 350-1192, JP

(72) Ono, Ryou c/o Komatsu Zenoah Co., Kawagoe-shi Saitama 350-1192, JP

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**F02N 5/02** → (51) **F02N 3/02**

**F02N 11/00** → (51) **F02N 3/02**

**F02N 15/02** → (51) **F02N 3/02**

**F02N 15/06** → (51) **F02N 3/02**

(51) **F03D 7/02** (11) **1 626 175 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05106884.9 (22) 27.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 FI 20045289

(54) • *Vermeiden von Resonanz in Windturbinen*  
 • *Avoiding resonance in wind turbines*  
 • *Eviter la résonance dans les éoliennes*

(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI

(72) Pasuri, Osmo, 03250, Ojakkala, FI

(74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, Kolster Oy AB Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **F03D 9/00** (11) **1 626 176 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04029214.6 (22) 09.12.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
 SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.08.2004 DE 102004039009  
 23.11.2004 DE 102004056627  
 26.10.2004 PCT/DE20/04002377  
 25.11.2004 PCT/DE20/04002609

(54) • *Windkraftanlage mit einem Solarwandler*  
 • *Wind turbine comprising a solar converter*  
 • *Eolienne comprenant un convertisseur solaire*

(71) Tausch, Andreas, Bruchstrasse 15, 39291 Hohenwarthe, DE

(72) Tausch, Andreas, 39291 Hohenwarthe, DE

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

---

(51) **F03G 7/06** (11) **1 626 177 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04730712.9 (22) 30.04.2004  
 (84) DE FI FR GB  
 (86) JP 2004/006319 30.04.2004  
 (87) WO 2004/099611 2004/47 18.11.2004  
 (30) 12.05.2003 JP 2003132506  
 09.09.2003 JP 2003316444  
 (54) • ANTRIEBSEINRICHTUNG  
 • DRIVE DEVICE  
 • DISPOSITIF PILOTE  
 (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, 100-8310, JP  
 (72) KOMORI, N., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
 ABE, I., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
 MIYAKE, H., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
 KUNISHIO, H. c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
 TADANO, Y., c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP  
 (74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, R G C Jenkins, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **F04C 18/02** (11) **1 626 178 A1**  
**F04C 29/04**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04018870.8 (22) 09.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK  
 (54) • Spiralvakuumpumpe  
 • Scroll vacuum pump  
 • Pompe à vide à spirales  
 (71) ANEST IWATA CORPORATION, 3176, Shinyoshida-cho, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
 (72) Muto, Ryusuke, Yokohama-shi Kanagawa, JP  
 (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

**F04C 29/04** → (51) **F04C 18/02**

(51) **F04D 19/04** (11) **1 626 179 A2**  
**F04D 25/16**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05016491.2 (22) 29.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 DE 102004038677  
 (54) • Vakuumpumpe  
 • Vacuum pump  
 • Pompe à vide  
 (71) Pfeiffer Vacuum GmbH, Berlinerstrasse 43, 35614 Asslar, DE  
 (72) Jung, Jürgen, 35745 Herborn, DE

**F04D 25/16** → (51) **F04D 19/04**

(51) **F15B 1/26** (11) **1 626 180 A1**  
**F16N 21/06**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 05015281.8 (22) 14.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR MK YU  
 (30) 09.08.2004 FR 0408782  
 (54) • Flüssigkeitsreservoir mit Aussenluftverbindung  
 • Venting device for liquid reservoir  
 • Dispositif de mise a l'air libre d'un reservoir de liquide  
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) Fourcade, Jean, 77420 Champs sur Marne, FR  
 Attard, Jean-Marc, 60340 Villers sous St Leu, FR  
 Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

(51) **F15B 11/00** (11) **1 626 181 A1**  
**F15B 21/08**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05022849.3 (22) 23.09.2003  
 (84) DE GB  
 (30) 25.09.2002 US 254427  
 (54) • Elektronische Steuereinrichtung auf Basis von Geschwindigkeit zur Steuerung eines Hydraulikkreises  
 • Velocity based electronic control system for operating hydraulic equipment  
 • Dispositif de commande électronique basé sur la vitesse pour commander un système hydraulique  
 (71) Husco International, Inc., W329 N218 Pewaukee Road, Waukesha, WI 53187, US  
 (72) Tabor, Keith A., Richfield, WI 53076, US  
 Pfaff, Joseph L., Wauwatosa, WI 53226, US  
 (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB  
 (62) 03255983.3 / 1 403 527

(51) **F15B 11/00** (11) **1 626 182 A1**  
**F15B 21/08**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05022850.1 (22) 23.09.2003  
 (84) DE GB  
 (30) 25.09.2002 US 254427  
 (54) • Elektronische Steuereinrichtung auf Basis von Geschwindigkeit zur Steuerung eines Hydraulikkreises  
 • Velocity based electronic control system for operating hydraulic equipment  
 • Dispositif de commande électronique basé sur la vitesse pour commander un système hydraulique  
 (71) Husco International, Inc., W329 N218 Pewaukee Road, Waukesha, WI 53187, US  
 (72) Tabor, Keith A., Richfield, WI 53076, US  
 Pfaff, Joseph L., Wauwatosa, WI 53226, US  
 (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB  
 (62) 03255983.3 / 1 403 527

(51) **F15B 13/04** (11) **1 626 183 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04018890.6 (22) 10.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK

(54) • Einlassbereich für ein von Last ausgeglichenes gerichtetes Regelventil  
 • Inlet section for load sensing directional control valves  
 • Section d'admission pour soupapes de commande directionelle à compensation de charge  
 (71) Walvoil S.p.A., Via Adige, 13/D, 42100 Reggio Emilia, IT  
 (72) Gilocchi, Luciano, 42100 Reggio Emilia, IT  
 (74) Guareschi, Antonella, c/o Ing. Dallaglio S.r.l. Viale Mentana 92, 43100 Parma, IT

(51) **F15B 15/22** (11) **1 626 184 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05013447.7 (22) 22.06.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 14.08.2004 DE 102004039483  
 (54) • Hydraulikeinrichtung  
 • Hydraulic device  
 • Dispositif hydraulique  
 (71) Schuler Automation GmbH & Co. KG, Louis-Schuler-Strasse 1, 91093 Hessdorf, DE  
 (72) Schradi, Peter, 90451 Nürnberg, DE  
 (74) Gassner, Wolfgang, Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**F15B 21/08** → (51) **F15B 11/00**

(51) **F16B 5/02** (11) **1 626 185 A1**  
**F16B 35/04**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017309.5 (22) 09.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 DE 202004012733 U  
 (54) • Einstelleinheit zum Einstellen des Abstandes zwischen zwei Bauteilen  
 • Adjusting unit for adjusting the distance between two construction units  
 • Unité de réglage à ajuster la distance entre deux unités de construction  
 (71) Böllhoff Verbindungstechnik GmbH, Archimedesstr. 1-4, 33649 Bielefeld, DE  
 (72) Dembowski, Hans-Joachim, 21035 Hamburg, DE  
 Jodeleit, Martin, 33617 Bielefeld, DE  
 Figge, Hans-Ulrich, 33758 Schloss-Holte, DE  
 (74) Wehnert, Werner, et al, Schwanthalerstrasse 106, 80339 München, DE

**F16B 21/04** → (51) **F16B 21/08**

(51) **F16B 21/08** (11) **1 626 186 A1**  
**F16B 21/04** **B60R 13/00**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 04291971.2 (22) 02.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL HR LT LV MK  
 (54) • Verbindungsmittel, um eine Verkleidung auf ein Karosserieelement zu befestigen und Verkleidung, die ein solches Verbindungsmittel aufweist  
 • Fixing means to fix a panel on to a body element and panel comprising such fixing means  
 • Moyen de fixation pour fixer un panneau sur un élément de carrosserie ainsi que panneau comportant de tels moyens de fixation



(71) Lisi Automotive Rapid, Grande Rue, 95650 Puisieux Pontoise, FR  
(72) Dufresne, Aleandra Michel André, 95360 Montmagny, FR  
Marcel, Gilles Jean Michel, 95620 Parmain, FR  
(74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **F16B 31/02** (11) **1 626 187 A1**  
**H01R 4/30**  
(25) De (26) De  
(21) 05016655.2 (22) 01.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004039811  
(54) • Befestigungsmittel, insbesondere Abreisserschraube, zugehöriges System und Verfahren zum Eindrehen des Befestigungsmittels  
• Fixing means, especially shearable screw, related system and process for driving the fixing means  
• Moyen de fixation, notamment vis frangible, système associé et procédé pour entraîner le moyen de fixation en rotation  
(71) Pfisterer Kontaktsysteme GmbH & Co. KG, Rosenstrasse 44, 73650 Winterbach, DE  
(72) Frank, Erich, 73269 Hochdorf, DE  
Weinmann, Wolfgang, 73614 Schorndorf, DE  
(74) Bartels & Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

**F16B 35/04** → (51) **F16B 5/02**

(51) **F16C 27/04** (11) **1 626 188 A2**  
**F01D 25/16** **F16F 15/023**  
(25) En (26) En  
(21) 05254868.2 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 GB 0417847  
(54) • Lageranordnung für ein Gasturbinentriebwerk mit nachgiebiger Abstützung  
• Bearing assembly for a gas turbine engine with resilient support  
• Dispositif de palier d'un moteur à turbine à gaz avec support résilient  
(71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB  
(72) Hackett, Jeremy Giles, Derby, DE73 1PT, GB  
(74) Parnham, Kevin, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

**F16C 33/06** → (51) **C22C 13/00**

(51) **F16D 3/32** (11) **1 626 189 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254704.9 (22) 27.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 US 600036 P  
20.09.2004 US 945209  
(54) • Gleichlaufgelenk mit festem Zentrum  
• Fixed-center articulating constant velocity joint  
• Joint homocinétique à centre fixé  
(71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US

(72) Mazziotti, Philip J., Toledo Ohio 43615, US  
Gall, Ray A., Curtice Ohio 43412, US  
(74) Giles, Ashley Simon, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **F16D 41/04** (11) **1 626 190 A2**  
**F16D 47/04** **B60K 17/02**  
**B60K 17/26** **H02K 49/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05254968.0 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 US 915451  
(54) • Zweiwegkupplungsvorrichtung mit variablen Antriebsseigenschaften  
• Bidirectional coupling device with variable transmission characteristics  
• Accouplement bidirectionnel avec caractéristiques de transmission variables  
(71) Yang, Tai-Her, No. 59, Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW  
(72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW  
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**F16D 47/04** → (51) **F16D 41/04**

(51) **F16D 48/08** (11) **1 626 191 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019155.3 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • Verfahren und Anordnung zur Regelung der Kriechgeschwindigkeit eines Fahrzeugs  
• Method and arrangement to control the creeping speed of a vehicle  
• Procédé et système de régulation de la vitesse au ralenti d'un véhicule  
(71) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road, Auburn Hills MI 48326, US  
(72) Gröppler, Tobias, 69117 Heidelberg, DE  
Wirch, Artur, 67346 Speyer, DE  
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettorf 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **F16D 55/2265** (11) **1 626 192 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05015279.2 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 FR 0408784  
(54) • Scheibenbremse für ein Fahrzeug  
• Disc brake for a vehicle  
• Frein a disque pour vehicule automobile  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Boisseau, Jean-Pierre, 75014 Paris, FR  
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

**F16D 55/36** → (51) **B64C 25/44**

(51) **F16D 65/092** (11) **1 626 193 A1**  
**F16D 69/04**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05015282.6 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 FR 0408785  
(54) • Reibungselement für eine Scheibenbremse, an das Reibungselement anbringbares Druckelement, und Scheibenbremse mit einem solchen Reibungselement  
• Friction element for a disc brake, pressure means suitable to cooperate with said friction element, and disc brake comprising said friction element  
• Organe de friction pour frein à disque, moyens de pression aptes à coopérer avec l'organe de friction et frein à disque muni d'un tel organe de friction  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Boisseau, Jean-Pierre, 75014 Paris, FR  
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systemes de Freinage, Service Brevets, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

**F16D 69/04** → (51) **F16D 65/092**

**F16F 1/10** → (51) **E05B 65/12**

(51) **F16F 9/02** (11) **1 626 194 A1**  
**F16F 9/36** **B21D 24/02**  
(25) En (26) En  
(21) 05017027.3 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 US 918030  
(54) • Gasfeder mit geringer Anschlagwirkung  
• Low impact gas spring  
• Ressort à impact réduit  
(71) Diebolt International, Inc., (a Michigan corporation) 43850 Plymouth Oaks Boulevard, Plymouth MI 48170, US  
(72) Stenquist, Sven, 571 62 Bodafors, SE  
(74) Wehnert, Werner, et al, Schwanthalerstrasse 106, 80339 München, DE

**F16F 9/02** → (51) **B60G 17/052**

**F16F 9/36** → (51) **F16F 9/02**

**F16F 9/512** → (51) **B60G 17/052**

(51) **F16F 13/14** (11) **1 626 195 A1**  
**B60G 7/04**  
(25) De (26) De  
(21) 05015164.6 (22) 13.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 16.07.2004 DE 102004034578  
(54) • Gummilager mit Wegbegrenzung  
• Rubber mount with stops  
• Support en caoutchouc avec des butées  
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) Siemer, Hubert, 49413 Dinklage, DE  
Duisen, Frank, 49401 Damme, DE  
Tepe, Frank, 48477 Hörstel, DE

**F16F 15/023** → (51) **F16C 27/04**

(51) **F16F 15/123** (11) **1 626 196 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05017254.3 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 102004039258  
(54) • *Torsionsschwingungsdämpfer, insbesondere für eine Kupplungsscheibe*  
• *Torsional damping device, in particular for a clutch disc*  
• *Dispositif amortisseur de torsion, en particulier pour un disque d'embrayage*  
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, Graf-von-Soden-Platz 1, 88046 Friedrichshafen, DE  
(72) Ament, Norbert, 97714 Oerlenbach, DE

(51) **F16F 15/134** (11) **1 626 197 A1**  
**F16F 15/139**  
(25) En (26) En  
(21) 05009386.3 (22) 28.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.08.2004 KR 2004063309  
(54) • *Drehschwingungsdämpfer*  
• *Torsional vibration damper*  
• *Amortisseur de vibrations torsionnelles*  
(71) HYUNDAI MOTOR COMPANY, 231, Yangjae-Dong, Seocho-Ku, Seoul, KR  
(72) Jee, Tae Han, Suwon-city Gyunggi-do, KR  
Jung, Jae Hoon Wooseong Apt., Seongnam-city Gyunggi-do, KR  
Song, Young Rae, Dongjak-gu Seoul, KR  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **F16F 15/134** (11) **1 626 198 A2**  
**F16F 15/139**  
(25) En (26) En  
(21) 05011365.3 (22) 25.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.08.2004 KR 2004063308  
(54) • *Torsionsschwingungsdämpfer*  
• *Torsional vibration damper*  
• *Amortisseur de vibrations de torsion*  
(71) HYUNDAI MOTOR COMPANY, 231, Yangjae-Dong, Seocho-Ku, Seoul, KR  
(72) Jee, Tae Han, Suwon-city Gyunggi-do, KR  
Song, Young Rae, Dongjak-gu Seoul, KR  
Jung, Jae Hoon, Bundang-gu Seongnam-city Gyunggi-do, KR  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**F16F 15/139** → (51) **F16F 15/134**

**F16F 15/139** → (51) **F16F 15/14**

(51) **F16F 15/14** (11) **1 626 199 A1**  
**F16F 15/30** **F16F 15/139**  
(25) De (26) De  
(21) 05015289.1 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004038986  
(54) • *Drehschwingungsdämpfungseinrichtung*  
• *Torsional vibration damper*  
• *Amortisseur de vibrations torsionnelles*  
(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE  
(72) Lehmann, Steffen, 76275 Ettlingen, DE  
Fechler, Christian, 76135 Karlsruhe, DE  
(74) Duschl, Edgar Johannes, LuK GmbH & Co. oHG Bussmatten 2, 77815 Bühl, DE

(51) **F16F 15/26** (11) **1 626 200 A1**  
**F02M 63/02** **F02B 67/04**  
**F02B 63/06**  
(25) En (26) En  
(21) 05013949.2 (22) 28.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 09.08.2004 JP 2004232312  
(54) • *Motorschwingungssystem*  
• *Engine vibration reduction system*  
• *Système de réduction de vibrations de moteur*  
(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi Fucho-cho, Aki-gun Hiroshima 735-8670, JP  
(72) Hayashi, Yukiteru, Aki-gun Hiroshima 735-8670, JP  
Kumano, Shohei, Aki-gun Hiroshima 735-8670, JP  
(74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**F16F 15/30** → (51) **F16F 15/14**

(51) **F16G 5/16** (11) **1 626 201 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05105742.0 (22) 28.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 102004039145  
(54) • *Traktionsoptimierter Hybridkeilriemen einer Hybridkeilriemen/Scheiben-Anordnung*  
• *Traction optimised composite V-belt of a discs/composite V-belt unit*  
• *Courroie trapézoïdale composite à traction optimisée d'un dispositif disques/courroie trapézoïdale composite*  
(71) ContiTech Antriebssysteme GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE  
(72) Sattler, Heiko, Dr., 30175 Hannover, DE  
Kaps, Norbert, 30163 Hannover, DE

**F16G 11/04** → (51) **A47F 5/08**

**F16H 1/28** → (51) **F16H 37/02**

(51) **F16H 1/32** (11) **1 626 202 A1**  
**B60N 2/225**  
(25) De (26) De  
(21) 05017508.2 (22) 11.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004039057  
(54) • *Untersetzungsgetriebe und dieses verwendende Antriebseinheit*  
• *Reduction gearing and drive mechanism comprising the reduction gearing*  
• *Mécanisme de réduction de vitesse et unité d'entraînement avec un tel mécanisme*  
(71) Peter, Cornelius, Traubenweg 3, 77815 Bühl, DE  
(72) Peter, Cornelius, 77815 Bühl, DE  
(74) Hruschka, Jürgen, et al, Habermann, Hruschka & Schobel, Patentanwälte, Montgelsstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **F16H 3/00** (11) **1 626 203 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05008814.5 (22) 21.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 10.08.2004 JP 2004232913  
(54) • *Automatische Fahrzeuggetriebe*  
• *Vehicle-use automatic transmission device*  
• *Dispositif de transmission automatique pour véhicules*  
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Hori, Yoshiaki, 4-1 Chuo 1-chome Wako-shi, Saitama-ken, JP  
(74) Liska, Horst, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F16H 3/44** (11) **1 626 204 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04727721.5 (22) 15.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/005390 15.04.2004  
(87) WO 2004/104444 2004/49 02.12.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003140260  
(54) • *AUTOMATISCHES GETRIEBE*  
• *AUTOMATIC TRANSMISSION*  
• *TRANSMISSION AUTOMATIQUE*  
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP  
(72) SUGINO, Soichi c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA GIJUTSU, Saitama 3510193, JP  
TAKAHASHI, Tsukasa c/o KABUSHIKI KAISHA HONDA, Saitama 3510193, JP  
(74) Herzog, Markus, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**F16H 13/08** → (51) **F16H 37/02**

(51) **F16H 37/02** (11) **1 626 205 A1**  
**F16H 13/08** **F16H 1/28**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04806931.4 (22) 13.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(86) JP 2004/018570 13.12.2004  
(87) WO 2005/066519 2005/29 21.07.2005

- (30) 05.01.2004 JP 2004000393  
(54) • **ZUSAMMENGESETZTE PLANETENGETRIE-  
BEVORRICHTUNG**  
• **COMPOSITE PLANETARY DEVICE**  
• **DISPOSITIF PLANETAIRE COMPOSITE**  
(71) HARMONIC DRIVE SYSTEMS INC., 25-3, Minamio  
6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 1450013, JP  
(72) HORI, Kohei c/o HARMONIC DRIVE SYSTEMS INC.,  
Minamiazumi-gun Minamiazumi-gun, Nagano, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse  
106, 80797 München, DE

- (51) **F16H 47/04** (11) **1 626 206 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05016035.7 (22) 23.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 AT 13602004  
(54) • **Leistungsverzweigungsgetriebe für Kraftfahr-  
zeuge**  
• **Torque split transmission for motor vehicles**  
• **Transmission à division de puissance pour  
véhicules automobiles**  
(71) hofer forschungs- und entwicklungs GmbH & Co  
KG, Haager Strasse 48, 4400 Steyr, AT  
(72) Aitzetmüller, Heinz, 4817 St.Konrad, AT  
Flachs, Reinhard, 4073 Wilhering, AT  
Hofer, Johann Paul, 97447 Gerolzhofen, DE  
Hofer, Markus, 4451 Garsten, AT  
Stöckl, Dieter, 4400 Steyr, AT

**F16H 57/04** → (51) **F16H 61/662**

- (51) **F16H 61/12** (11) **1 626 207 A2**  
**F16H 61/688**  
(25) De (26) De  
(21) 05015847.6 (22) 21.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004038954  
(54) • **Doppelkupplungsgetriebe und Verfahren zu  
seiner Steuerung**  
• **Double clutch transmission and method to  
control it**  
• **Boîte de vitesses à double embrayage et pro-  
cédé de commande**  
(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG,  
Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE  
(72) Schweizer, Alexander, 77815 Bühl, DE  
Stengel, Frank, 76534 Baden-Baden, DE  
Fuss, Martin, 76131 Karlsruhe, DE  
Ehrlich, Matthias, 77815 Bühl, DE  
Nazari, Behzad, Dr., 2622 Nürtingen, DE  
Martin, Jens, 76547 Sinzheim-Kartung, DE  
Hirt, Joachim, 77704 Oberkirch, DE  
Zimmermann, Martin, 77880 Sasbach, DE

- (51) **F16H 61/662** (11) **1 626 208 A2**  
**F16H 57/04**  
(25) En (26) En  
(21) 05017070.3 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 06.08.2004 JP 2004230751  
(54) • **Stufenloses Getriebe mit Kühlungsanordnung  
für die Schaltungssteuerung**

- **Continuously variable transmission with cool-  
ing structure for speed-change control actuator**  
• **Transmission à variation continue avec refroi-  
dissement de la commande de vitesse**  
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka  
417-8585, JP  
(72) Yokoyama, Taichirou, Shizuoka 417-8585, JP  
Ochiai, Hiroyuki, Shizuoka 417-8585, JP  
Sato, Fuminori, Shizuoka 417-8585, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F16H 61/688** → (51) **F16H 61/12**

- (51) **F16H 63/36** (11) **1 626 209 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04103822.5 (22) 09.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK  
(54) • **Schalteinrichtung mit Rastmechanismus und  
Sperr**  
• **Shifting device with detent and interlock**  
• **Commande interne des boîtes de vitesses  
avec dispositif de billage et de verrouillage**  
(71) Getrag Ford Transmissions GmbH, Henry-Ford-  
Strasse 1, 50725 Köln, DE  
(72) Schwewutsch, Michael, 45711, Datteln, DE

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 626 210 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05107296.5 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 JP 2004233338  
(54) • **Wellendichtungsvorrichtung**  
• **Shaft sealing mechanism, structure for mount-  
ing shaft sealing mechanism on stator, and  
turbine**  
• **Dispositif d'étanchéité pour axe**  
(71) MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 16-5, Konan  
2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP  
(72) Nishimoto, Shin, 676-8686, Hyogo-ken, JP  
Shinohara, Tanehiro, 676-8686, Hyogo, JP  
Uehara, Hidekazu, 676-8686, Hyogo, JP  
Nakano, Takashi, 676-8686, Hyogo-ken, JP  
(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675  
München, DE

**F16J 15/32** → (51) **B21B 31/07****F16J 15/42** → (51) **F01D 11/04**

- (51) **F16J 15/44** (11) **1 626 211 A2**  
(25) It (26) En  
(21) 05107328.6 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 IT T020040565  
(54) • **Dichtungssystem**  
• **Sealing system assembly**  
• **Assemblage d'une garniture d'étanchéité**  
(71) ANSALDO ENERGIA S.P.A., Via Nicola Lorenzi 8,  
16152 Genova, IT  
(72) Garelli, Roberto, 16132 Genova, IT  
Lari, Roberto, 16145 Genova, IT

- (74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9,  
10121 Torino, IT

**F16J 15/46** → (51) **F16L 47/28**

- (51) **F16K 1/22** (11) **1 626 212 A1**  
**F16K 27/02** **F02B 37/18**  
(25) De (26) De  
(21) 05106559.7 (22) 18.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 102004039294  
25.02.2005 DE 102005009160  
(54) • **Abgasregelement für Aufladesysteme von  
Verbrennungskraftmaschinen**  
• **Exhaust gas control element for turbocharger  
systems of internal combustion engines**  
• **Élément de commande de gaz d'échappement  
pour des systèmes de turbocompresseur des  
moteurs à combustion interne**  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) Vogt, Guenther, 83607 Holzkirchen, DE

- (51) **F16K 5/06** (11) **1 626 213 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05025268.3 (22) 17.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (30) 18.01.2002 US 349629 P  
(54) • **Kugelhahn mit einstückiger Dichtungspackung**  
• **Ball valve with single piece packing**  
• **Robinet à boisseau sphérique avec garniture  
d'étanchéité en une pièce**  
(71) Swagelok Company, 29500 Solon Road, Solon, OH  
44139, US  
(72) The designation of the inventor has not yet been  
filed  
(74) Neill, Alastair William, et al, APPELYARD LEES, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB  
(62) 03731939.9 / 1 466 116

**F16K 27/02** → (51) **F16K 1/22**

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 626 214 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05105990.5 (22) 01.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004038899  
(54) • **Ventilvorrichtung**  
• **Valve device**  
• **Souppape**  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE  
(72) Heyer, Klaus, 71691 Freiberg, DE  
Ambrosi, Massimiliano, 71672 Marbach, DE  
Kratzer, Dietmar, 71732 Tamm, DE  
Vier, Elmar, 71691 Freiberg A.N., DE  
Pic, Jean-Guillaume, 33450 Saint Sulpice et  
Cameyrac, FR  
Blumenschein, Peter, 74074 Heilbronn, DE

- (51) **F16K 31/34** (11) **1 626 215 A1**  
**F16K 31/385**  
(25) De (26) De  
(21) 05015306.3 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 DE 102004038683  
(54) • Schwimmergesteuertes Servoventil  
• Float-operated pilot valve  
• Servovanne commandée par flotteur  
(71) A. u. K. Müller GmbH & Co. KG, Dresdener Strasse  
162, 40595 Düsseldorf, DE  
(72) Glaus, Uwe, 40593 Düsseldorf, DE  
Schön, Hartmut, 51061 Köln, DE  
(74) Feder, Wolf-Dietrich, Patentanwalt,  
Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

**F16K 31/385** → (51) **F16K 31/34**

- (51) **F16K 37/00** (11) **1 626 216 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254806.2 (22) 01.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 US 914929  
(54) • Modul zur Messung des Zustands eines Ven-  
tils  
• Valve state sensing module  
• Module de détection d'état de soupape  
(71) ROSS OPERATING VALVE COMPANY, 1250  
Stephenson Highway, Troy Michigan 48083, US  
(72) Madden, Jeremy S., Lavonia Georgia 30553, US  
(74) Giles, Ashley Simon, HASELTINE LAKE, Redcliff  
Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

**F16L 3/06** → (51) **E21B 17/10****F16L 5/08** → (51) **F16L 47/28****F16L 11/22** → (51) **F16L 59/153****F16L 13/14** → (51) **F16L 15/00**

- (51) **F16L 15/00** (11) **1 626 217 A1**  
**F16L 13/14** **F16L 33/207**  
**F16L 41/02**  
(25) En (26) En  
(21) 04019192.6 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Pressver-  
bindungsanordnung, Werkzeug zum Verformen  
ineinandergreifender Gewinde einer Pressver-  
bindungsanordnung und Pressverbindungsan-  
ordnung  
• Method for producing a press connection  
arrangement, tool for deforming mating  
threads of a press connection arrangement  
and press connection arrangement  
• Méthod pour la production d'un raccord à  
sertir, outil pour déformer des filets en prises  
d'un raccord à sertir et raccord à sertir  
(71) Advanced Fluid Connections plc., Unit 1b Seacroft  
Industrial Estate Coal Road, Seacroft, Leeds LS14  
2AQ, GB  
(72) Glaze, Alan Richard, Bromsgrove Worcestershire,  
B63 1EP, GB

- Webb, Steven Paul, Tipton West Midlands, DY4  
7LX, GB  
(74) Weber-Bruls, Dorothée, et al, Forrester &  
Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**F16L 19/02** → (51) **F16L 47/04****F16L 19/028** → (51) **F16L 47/04****F16L 33/207** → (51) **F16L 15/00****F16L 37/60** → (51) **A61M 13/00****F16L 41/02** → (51) **F16L 15/00**

- (51) **F16L 47/04** (11) **1 626 218 A2**  
**F16L 19/02** **F16L 19/028**  
(25) De (26) De  
(21) 05017173.5 (22) 06.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 14.08.2004 DE 102004039481  
03.12.2004 DE 102004058252  
(54) • Überwurfmutter aus Kunststoff  
• Swivel nut of plastic material  
• Écrou de raccordement en matière plastique  
(71) PROTECHNA S.A., 14 Avenue de la gare, 1701  
Fribourg, CH  
(72) Schütz, Udo, 56242 Selters / Westerwald, DE  
(74) Pürckhauer, Rolf, Am Rosenwald 25, 57234  
Wilnsdorf, DE

- (51) **F16L 47/28** (11) **1 626 219 A2**  
**F16L 5/08** **F16J 15/46**  
**B29C 33/48**  
(25) En (26) En  
(21) 05250726.6 (22) 09.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 29.06.2004 GB 0414456  
(54) • Dichtungsrichtungen und Dichtungsverfah-  
ren  
• Seal devices and sealing methods  
• Dispositif d'étanchéité et méthode d'étanchéifi-  
cation  
(71) Advanced Composites Group Ltd., Composites  
House, Sinclair Close, Heanor Gate Industrial  
Estate, Heanor, Derbyshire DE75 7SP, GB  
(72) Gharvam Shahidi, Ebrahim Advance Composites  
Group, Ind. Estate Heanor, Derbyshire DE75 7SP,  
GB  
Fontana, Quentin Advance Composites Group Ltd.,  
Ind. Estate Heanor, Derbyshire DE75 7SP, GB  
(74) Womsley, Nicholas, Swindell & Pearson 48 Friar  
Gate, Derby DE1 1GY, GB

**F16L 55/165** → (51) **F16L 55/18**

- (51) **F16L 55/18** (11) **1 626 220 A1**  
**F16L 55/165**  
(25) En (26) En  
(21) 04405505.1 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Abdichten  
von Rohren

- Method and system for lining a pipe with a  
heat-curable lining  
• Méthode et dispositif de réparation de l'étan-  
chéité d'une canalisation  
(71) Mitchell, David Campbell, 20 chemin des Rasses,  
CH-1255 Veyrier Geneva, CH  
(72) Mitchell, David Campbell, CH-1255 Veyrier Geneva,  
CH  
(74) Cronin, Brian Harold John, CRONIN Intellectual  
Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

**F16L 59/02** → (51) **F16L 59/153**

- (51) **F16L 59/153** (11) **1 626 221 A1**  
**F16L 59/02** **F16L 11/22**  
(25) En (26) En  
(21) 05255003.5 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 14.08.2004 GB 0418206  
20.12.2004 GB 0427773  
(54) • Isolierter Schlauchbündel  
• Insulated hose bundle  
• Faisceau isolé de tuyaux flexibles  
(71) VALPAR INDUSTRIAL LIMITED, Unit 6, Balloo Drive  
13, Balloo Industrial Estate, Bangor, County Down  
BT19 2QY, Northern Ireland, GB  
(72) Beckett, Robert Prentice, Holywood County Down  
BT18 0AL, GB  
(74) Waller, Stephen, et al, Murgitroyd & Company,  
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **F16M 11/10** (11) **1 626 222 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254908.6 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 13.08.2004 US 917704  
(54) • Tragvorrichtung eines Computermonitors mit  
flachem Bildschirm  
• Thin computer monitor support apparatus  
• Dispositif de support d'un moniteur d'ordina-  
teur à écran plat  
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,  
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US  
(72) Depay, Dean A., San Jose, CA 95125, US  
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &  
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London  
WC1A 2RA, GB

**F16M 11/10** → (51) **F16M 11/24**

- (51) **F16M 11/24** (11) **1 626 223 A2**  
**F16M 11/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05291327.4 (22) 21.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 12.08.2004 KR 2004063473  
(54) • Tragvorrichtung für Bildschirmvorrichtung  
• Mount for image display apparatus  
• Support pour dispositif de visualisation  
(71) LG Electronics, Inc., 20, Yoido-dong,  
Youngdungpo-gu, Seoul, KR  
(72) Kim, Mun Hwan, Goomi-si, Kyungsangbook-do, KR

(74) Bentz, Jean-Paul, et al, Novagraaf Technologies, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **F16N 13/16** (11) **1 626 224 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 04019147.0 (22) 12.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Einrichtung zur Zuführung von Schmierstoff*  
• *System for feeding lubricant*  
• *Dispositif de distribution de lubrifiant*

(71) Baier & Köppel GmbH & Co., Beethovenstrasse 14, D-91257 Pegnitz, DE

(72) Brendel, Jürgen, 91278 Pottenstein, DE

(74) Zech, Stefan Markus, et al, Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **F16N 13/16** (11) **1 626 225 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05017604.9 (22) 12.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 EP 04019147

(54) • *Einrichtung zur Zuführung von Schmierstoff*  
• *System for feeding lubricant*  
• *Dispositif de distribution de lubrifiant*

(71) Baier & Köppel GmbH & Co., Beethovenstrasse 14, D-91257 Pegnitz, DE

(72) Brendel, Jürgen, 91278 Pottenstein, DE

(74) Zech, Stefan Markus, et al, Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

**F16N 21/06** → (51) **F15B 1/26**

**F16P 3/00** → (51) **G05B 19/042**

**F21S 8/02** → (51) **F21V 17/16**

(51) **F21V 7/18** (11) **1 626 226 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05014865.9 (22) 08.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 15.07.2004 DE 202004011140 U

(54) • *Leuchte mit rotationssymmetrischem Reflektor*  
• *Luminaire comprising a reflector with a rotationally symmetrical shape*  
• *Luminaire comprenant un réflecteur dont la forme admet une symétrie de révolution*

(71) Ansorg GmbH, Solinger Strasse 19, 45481 Mülheim an der Ruhr, DE

(72) Mitschke, Wolfgang, 40883 Ratingen, DE

(74) Ullrich, Gerhard, AXON Patent GmbH, Austrasse 67, P.O. Box 607, 4147 Aesch, CH

(51) **F21V 17/16** (11) **1 626 227 A2**  
**F21S 8/02**  
(25) De (26) De

(21) 04030641.7 (22) 23.12.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.08.2004 DE 202004012448 U  
(54) • *Leuchtgehäuse*  
• *Lamp housing*  
• *Boîtier de luminaire*

(71) RIDI Leuchten GmbH, Hauptstrasse 31-33, 72417 Jungingen, DE

(72) Martinetz, Johann, 72379 Hechingen, DE  
Krajka, Michael, 72474 Winterlingen, DE

(74) Heim, Hans-Karl, et al, Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

**F23D 14/60** → (51) **G05D 16/16**

**F23N 1/02** → (51) **G05D 16/16**

(51) **F24C 1/00** (11) **1 626 228 A1**  
**F24C 7/02** **F24C 15/32**  
(25) Ja (26) En

(21) 04733952.8 (22) 19.05.2004

(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007111 19.05.2004

(87) WO 2004/104481 2004/49 02.12.2004

(30) 20.05.2003 JP 2003141723  
20.05.2003 JP 2003141725  
20.05.2003 JP 2003141724

27.06.2003 JP 2003184171  
17.07.2003 JP 2003198313

(54) • *HOCHFREQUENZHEIZUNG MIT DAMPFER-  
ZEUGUNGSFUNKTION*  
• *HIGH FREQUENCY HEATER WITH VAPOR  
GENERATING FUNCTION*  
• *DISPOSITIF CHAUFFANT HAUTE FRE-  
QUENCE AVEC FONCTION DE GENERA-  
TION DE VAPEUR*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP

(72) KANZAKI, Kouji, Yamatokoriyama-shi, Nara  
639-1037, JP  
MORI, Yasuhisa, Kitakaturagi-gun, Nara 639-0214,  
JP

MATSUDA, Masato, Shihi-gun, Nara 636-0301, JP  
KAWAI, Hiroshi, Kashiwara-shi, Nara 634-0051, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**F24C 7/02** → (51) **F24C 1/00**

(51) **F24C 15/02** (11) **1 626 229 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05107237.9 (22) 05.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 DE 102004039431

(54) • *Haushaltselektrogerät*  
• *Domestic electric product*  
• *Produit électrique domestique*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-  
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

(72) Gramlich, Walter, 76646 Bruchsal, DE  
Krenz, Horst, 75015, Bretten-Ruit, DE  
Bleier, Konrad, 76599, Weisenbach, DE

**F24C 15/16** → (51) **A47J 37/01**

**F24C 15/32** → (51) **F24C 1/00**

**F24D 13/00** → (51) **H04N 7/18**

**F24D 17/00** → (51) **C02F 1/00**

(51) **F24F 11/00** (11) **1 626 230 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05101612.9 (22) 02.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.08.2004 KR 2004064106

(54) • *Betriebssteuerungsverfahren einer einheitli-  
chen Klimaanlage*  
• *Operation control method for unitary air condi-  
tioner*  
• *Procédé de régulation du fonctionnement d'un  
conditionneur d'air unitaire*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-  
Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(72) Lee, Won-Hee, Seoul, KR  
Hwang, Yoon-Jei, Seoul, KR

Hyun, Seung-Youp Daerim 2-cha Woosung  
Apt.102-1303, Seoul, KR  
Sim, Jae-Hoon, Seoul, KR

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

(51) **F24H 3/04** (11) **1 626 231 A1**  
**F24H 9/18** **B60H 1/22**  
(25) De (26) De

(21) 05291720.0 (22) 12.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 EP 04292053

(54) • *Heizungsanordnung mit elektrischen  
Heizelementen, insbesondere für ein Kraftfahr-  
zeug*  
• *Heating device with electric heating element,  
in particular for a vehicle*  
• *Dispositif de chauffage avec éléments de  
chauffage électriques, en particulier pour un  
véhicule*

(71) Behr France S.A.R.L., 5, Avenue de la Gare, 68250  
Rouffach, FR

(72) Brun, Michel, 68740 Rustenhardt, FR  
Eckerlen, Gerard, 68250 Rouffach, FR

Gogmos, Erwan, 56600 Lanester, FR  
Miss, Pascal, 67600 Sélestat, FR

Mougey, Mathieu, 68190 Ensisheim, FR  
Robin, Nicolas, 67000 Strasbourg, FR

(74) Grauel, Andreas, BEHR GmbH & Co. KG, Intellectual  
Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart,  
DE

(51) **F24H 9/12** (11) **1 626 232 A2**  
**F24H 9/14**  
(25) De (26) De

(21) 05015399.8 (22) 15.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 AT 13532004

(54) • *Anschluss- und Verbindungsmodul insbeson-  
dere für Heizungsanlagen*  
• *Coupling and connecting module, especially  
for heating installations*  
• *Module pour l'accouplage et connection, spé-  
cialement pour installations de chauffage*

(71) Gealan Formteile GmbH, Hofer Strasse 72-74,  
95145 Oberkotzau, DE

Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

(72) Braun, Thomas, 95234 Sparneck, DE  
Laubmann, Gerhard, 95119 Naila, DE  
Saunus, Christian, 08223 Grünbach, DE  
Hiegemann, Markus, 44807 Bochum, DE  
Peters, Bernard, 50259 Pulheim, DE  
Ruf, Andreas, 42853 Remscheid, DE  
Salg, Frank, 42897 Remscheid, DE  
Spahn, Hans-Josef, 40699 Erkrath, DE

(74) Hocker, Thomas, Vaillant GmbH Berghauser Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

**F24H 9/14** → (51) **F24H 9/12**

**F24H 9/18** → (51) **F24H 3/04**

(51) **F25B 49/02** (11) **1 626 233 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05009356.6 (22) 28.04.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 14.08.2004 KR 2004064107

(54) • *Antriebssteuerverfahren für eine zentrale Klimaanlage*  
• *Driving control method for central air conditioner*  
• *Procédé de commande d'entraînement pour un dispositif de climatisation centrale*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Lee, Won-Hee Kukdong Apartment, Seoul, KR  
Hwang, Yoon-Jei, Yongsan-Gu, Seoul, KR  
Hyun, Seung-Youp Daerim 2nd Woosung Apt., Seoul, KR  
Sim, Jae-Hoon, Seoul Korea, KR

(74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

**F25C 1/20** (11) **1 626 234 A2**  
**F25C 5/06**

(25) En (26) En  
(21) 05107457.3 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 KR 2004063617

(54) • *Eiszeuger*  
• *Icemaker*  
• *Générateur de glace*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Seo, Kook-jeong, Shinhyundai Apt. 3-801, Seoul, KR  
Yoon, Won-jae, Hyundai Apt. 1-1201, Seoul, KR  
Lee, Jae-seung, Hyundai Apt. 210-102, Gyeonggi-do, KR

(74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**F25C 5/06** → (51) **F25C 1/20**

**F25D 3/06** → (51) **B67D 1/08**

(51) **F25D 23/02** (11) **1 626 235 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05251428.8 (22) 09.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.08.2004 KR 2004063953

(54) • *Kühlschrank*  
• *Refrigerator*  
• *Réfrigérateur*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Kim, Young-rak, Youngcheon Jungong Apt., Gwangju City, KR

(74) Davies, Robert Ean, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**F25D 23/12** (11) **1 626 236 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05254423.6 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 KR 2004063955

(54) • *Kühlschrank*  
• *Refrigerator*  
• *Réfrigérateur*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Shim, In-bo, Gwangju city, KR

(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, GB

**F26B 25/18** → (51) **B28B 7/00**

**F27B 14/14** → (51) **B22D 41/01**

**F27D 1/18** → (51) **B22D 41/01**

(51) **F28D 1/02** (11) **1 626 237 A2**  
**B01F 7/18**  
**A23L 3/00**  
(25) De (26) De  
(21) 05015732.0 (22) 20.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 DE 102004039317

(54) • *Vorrichtung zum Erwärmen und/oder Abkühlen einer durchmischbaren Masse*  
• *Apparatus for heating and/or cooling a mixable mass*  
• *Appareil pour le chauffage et/ou le refroidissement d'une masse mélangeable*

(71) Goseling, Hubert, Brunnenweg 5, 97959 Assamstadt, DE

(72) Nied, Ewald, 97959 Assamstadt, DE

(74) von den Steinen, Axel, et al, Böck Tappe Kirschner Patent- und Rechtsanwälte Kantstrasse 40, D-97074 Würzburg, DE

**F28D 1/053** → (51) **F28F 1/28**

(51) **F28D 9/00** (11) **1 626 238 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019339.3 (22) 14.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Wärmetauscher, bestehend aus Flachrohren*  
• *Heat exchanger having flat tubes*  
• *Echangeur de chaleur avec tubes plats*

(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven Avenue, Racine/Wisconsin 54403-2552, US

(72) Brost, Viktor Dipl.-Ing., 72631 Aichtal, DE  
Ruf, Christoph Dipl.-Ing., 72555 Metzingen, DE

(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

**F28D 15/00** (11) **1 626 239 A1**  
**H01L 23/473**  
**H05K 7/20**

(25) It (26) En  
(21) 05107403.7 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 IT MI20041652

(54) • *Wärmetauscher und zugehöriges Herstellungsverfahren*  
• *Heat exchanger and method of production thereof*  
• *Echangeur de chaleur et procédé pour sa fabrication*

(71) Bosari Thermal Management S.r.l., Via E.Montale 14, 20090 Opera, IT

(72) Bosari, Bruno, 20159 Milano, IT

(74) Borsano, Corrado, et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A. Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

**F28F 1/28** (11) **1 626 240 A2**  
**F28D 1/053**

(25) En (26) En  
(21) 05016252.8 (22) 27.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 PL 36948704

(54) • *Wärmetauscher für Kraftwagen*  
• *A motor vehicle heat exchanger*  
• *Echangeur de chaleur pour véhicule automobile*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Krupa, Andrzej Adam, 63-400 Ostrow Wielokopolski, PL

(74) Lukaszuk, Szymon, et al, Kancelaria Patentowa Lukaszuk ul. Glowackiego 8, 40-062 Katowice, PL

**F41A 9/64** (11) **1 626 241 A1**  
**F42B 39/28**

(25) De (26) De  
(21) 05015298.2 (22) 14.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 DE 102004038929  
15.10.2004 DE 102004050218

(54) • *Munitionsmagazin für insbesondere grosskalibrige Munition*

- *Ammunition magazine in particular for large caliber ammunition*
  - *Magasin de munition, notamment pour munition de grand calibre*
- (71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE  
 (72) Böer, Wolfgang, 29320 Hermannsburg, DE  
 (74) Dietrich, Barbara, Thul Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

- Goda, Wilfried, 22559 Hamburg, DE  
 Hölzel, Maik, 22549 Hamburg, DE  
 Kauffeldt, Ralf, 22547 Hamburg, DE  
 Marek, Jan, Dr., 25337 Elmshorn, DE  
 Thelen, Frank, 22587 Hamburg, DE  
 Wittwer, Ingo, 25421 Pinneberg, DE  
 (74) Meyer, Ludgerus, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE

- (74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

**F41A 9/64** → (51) **F41A 9/76**

(51) **F41A 9/76** (11) **1 626 242 A1**  
**F41A 9/64** **F42B 39/28**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015299.0 (22) 14.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 DE 102004038928  
 15.10.2004 DE 102004050216  
 (54) • *Magazinverriegelung für eine Munitionskette*  
 • *Magazine lock for an ammunition-chain*  
 • *Système de blocage pour un magasin pour une chaîne de munition*  
 (71) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE  
 (72) Böer, Wolfgang, 29320 Hermannsburg, DE  
 (74) Dietrich, Barbara, Thul Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **F41G 7/22** (11) **1 626 245 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254970.6 (22) 10.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 IL 16345004  
 (54) • *Lenkflugkörper mit verteiltem Lenkungsmechanismus*  
 • *Guided missile with distributed guidance mechanism*  
 • *Missile guidé avec mécanisme de guidage distribué*  
 (71) Rafael Armament Development Authority Ltd., P.O. Box 2250, Haifa 31021, IL  
 (72) Fein, Assa, Schachania 20183, IL  
 Ben-Horin, Ronen, Haifa 34789, IL  
 (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01C 9/08** (11) **1 626 248 A1**  
**E01C 19/26**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05005576.3 (22) 15.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 09.08.2004 DE 102004038657  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bestimmung eines beschleunigungsunabhängigen Neigungswinkels*  
 • *Device and method for determining an acceleration independent inclination angle*  
 • *Dispositif et procédé pour déterminer un angle d'inclinaison indépendant de l'accélération*  
 (71) BOMAG GmbH, Hellerwald, 56154 Boppard, DE  
 (72) Schöfl, Martin, 55471 Tiefenbach, DE  
 (74) Lang, Friedrich, et al, Patentanwälte, Lang & Tomerius, Bavariaring 29, 80336 München, DE

(51) **F41C 23/14** (11) **1 626 243 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017004.2 (22) 04.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 DE 102004038993  
 (54) • *Handfeuerwaffe für sportliches Schiessen*  
 • *Handgun for sportshooting*  
 • *Arme à feu de poing pour le tir sportif*  
 (71) Carl Walther GmbH, Im Lehrer Feld 1, 89081 Ulm, DE  
 (72) Wonisch, Franz, 59757 Arnsberg, DE  
 Pflaumer, Wulf-Heinz, 59757 Arnsberg, DE  
 Bretschneider, Thomas, 89233 Neu-Ulm, DE  
 Kriegleder, Wolfram, 59757 Arnsberg, DE  
 Pries, Mike, 89073 Ulm, DE  
 (74) Basfeld, Rainer, et al, Fritz Patent- und Rechtsanwälte Postfach 15 80, 59705 Arnsberg, DE

**F42B 39/28** → (51) **F41A 9/64**

**F42B 39/28** → (51) **F41A 9/76**

(51) **F42D 1/05** (11) **1 626 246 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017488.7 (22) 11.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 12.08.2004 US 917076  
 (54) • *Elektronisches Netzwerk in Munitionen*  
 • *Networked electronic ordnance system*  
 • *Réseau électronique dans des munitions*  
 (71) PS/EMC West, LLC, 7073 W. Willis Drive, Box 5002, Chandler, AZ 85226, US  
 (72) Nelson, Steven D., Redondo Beach CA 90277, US  
 Diamond, Michael N., Thousand Oaks CA 91360, US  
 (74) Hartz, Nikolai, et al, Wächtershauser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G01C 17/30** (11) **1 626 249 A2**  
**G01C 17/38**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254963.1 (22) 09.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 09.08.2004 KR 2004062351  
 (54) • *Geomagnetischer Sensor für Selbstkalibrierung von Magnetfeldabweichung und Verfahren zur Verwendung davon*  
 • *Geomagnetic sensor for auto-calibration of magnetic field deviation and method of using the same*  
 • *Capteur géomagnétique pour l'autocalibration des écarts du champ magnétique et son procédé d'utilisation*  
 (71) Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd., 314, Maetan-dong, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
 (72) Lee, Seung-wan, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
 Choi, Sang-on, 423-105 Geonyeong Apartment, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
 (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **F41G 3/26** (11) **1 626 244 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015835.1 (22) 21.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 12.08.2004 DE 102004039336  
 (54) • *Positionsbestimmung in einem Gefechtssimulator*  
 • *Position definition in combat training simulator*  
 • *Détermination de position dans un simulateur de combat*  
 (71) C. O. E. L. Entwicklungsgesellschaft mbH, Feldstrasse 156, 22880 Wedel, DE  
 (72) Böttcher, Holger, 25436 Uetersen, DE  
 Christians, Ernst, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE  
 Dickenhausen, Marco, 25337 Seeth-Ekholz, DE

(51) **G01B 5/255** (11) **1 626 247 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05016066.2 (22) 25.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 06.08.2004 IT mo20040210  
 (54) • *Unterstützungsvorrichtung*  
 • *Support device*  
 • *Dispositif de support*  
 (71) Ferrari, Gino, Via Ascari, 8, 42015 Correggio (RE), IT  
 Maioli, Franco, Via Monache, 2, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT  
 (72) Ferrari, Gino, 42015 Correggio (RE), IT  
 Maioli, Franco, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT

**G01C 17/38** → (51) **G01C 17/30**

**G01C 19/56** → (51) **G01P 9/04**

(51) **G01C 21/34** (11) **1 626 250 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04019286.6 (22) 13.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
 (54) • *Fahrzeugnavigationssystem*  
 • *Vehicle navigation system*  
 • *Système de navigation pour véhicules*  
 (71) Alpine Electronics, Inc., 1-1-8 Nishi-gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
 (72) Wittig, Dirk, 68542 Heddeshheim, DE

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**G01C 21/34** → (51) **G08G 1/123**

(51) **G01C 23/00** (11) **1 626 251 A1**  
**G06T 17/50** **G01S 13/94**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291680.6 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 FR 0408801

- (54) • Verfahren zur Anzeige von Karteninformationen und von Aeronautikzonen auf einer Flugzeuganzeige
- Method for the display of cartographic information and of aeronautical areas on an aeroplane screen
- Procédé d'affichage d'informations cartographiques et de zones aéronautiques sur écran d'aéronef

(71) THALES, 45 Rue de Villiers, 92200 Neuilly sur Seine, FR

(72) Servantie, Xavier, 94117 Arcueil cedex, FR  
Goetz, Alain, 94117 Arcueil cedex, FR  
Filliatre, Eric, 94117 Arcueil cedex, FR

(74) Guérin, Michel, Atout PI Conseil 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil cedex, FR

**G01D 5/14** → (51) **G08C 19/02**

(51) **G01D 5/39** (11) **1 626 252 A1**  
**G06Q 10/00**

(25) De (26) De  
(21) 04019278.3 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Einrichtung zur Vermittlung von Information über den Zustand eines Lagers
- Device for providing stock information
- Dispositif de fourniture d'information de stock

(71) Bonetta, Diego A., Pfaffenhalde 13, 5706 Boniswil, CH

(72) Bonetta, Diego A., 5706 Boniswil, CH

(74) Wagner, Wolfgang Heribert, Zimmerli, Wagner & Partner AG Löwenstrasse 19, 8021 Zürich, CH

(51) **G01D 7/00** (11) **1 626 253 A2**  
**G01D 11/24** **G01D 11/26**

(25) De (26) De  
(21) 05015387.3 (22) 15.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 06.08.2004 DE 102004038385

- (54) • Positionsrückmelder
- Position indicator
- Indicateur de position

(71) BöSha GmbH + Co. KG, Industriegebiet Heidberg 10, 59602 Rütthen, DE

(72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor

(51) **G01D 11/10** (11) **1 626 254 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05017184.2 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 DE 102004040244

- (54) • Drehgeber
- Rotary encoder
- Codeur rotatif

(71) Hübner Elektromaschinen GmbH, Planufer 92 b, 10967 Berlin, DE

(72) Otto, Kai-Hans, 12526 Berlin, DE  
Lablack, Edgar, 10967 Berlin, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Leistkowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

**G01D 11/24** → (51) **G01D 7/00**

**G01D 11/26** → (51) **G01D 7/00**

(51) **G01H 1/00** (11) **1 626 255 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05254387.3 (22) 13.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 05.08.2004 GB 0417421

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung von Schwingungsdaten
- Method and apparatus of processing oscillatory data
- Procédé et dispositif de traitement des données oscillatoires

(71) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB

(72) Kurt-Elli, Hilmi, Littleover, Derby DE23 2XL, GB

(74) Gill, Stephen Charles, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G01J 3/02** → (51) **G01N 21/31**

(51) **G01J 3/28** (11) **1 626 256 A1**  
**G01J 3/36** **G06K 9/68**

(25) De (26) De  
(21) 05090229.5 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 DE 102004039634

- (54) • Verfeinerung der örtlichen Auflösung multispektraler Fernerkundungsdaten
- Refinement of spatial resolution of multispectral remote sensing data
- Affinement de la résolution spatiale de données multispectrales de télédétection

(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE

(72) Borg, Erik, 16247 Joachimsthal, DE  
Fichtelmann, Bernd Dr., 17235 Neustrelitz, DE  
Richter, Rudolf Dr., 82234 Wessling, DE  
Bachmann, Martin, 97070 Würzburg, DE

(74) Brunotte, Joachim Wilhelm Eberhard, Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

**G01J 3/36** → (51) **G01J 3/28**

(51) **G01J 9/00** (11) **1 626 257 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04019068.8 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Messung von Wellenfronten
- Method and device for wave-front sensing
- Procédé et dispositif de détermination du front d'onde

(71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539 München, DE

(72) Feierabend, Marcus, 69115 Heidelberg, DE  
Rückel, Markus, 69121 Heidelberg, DE  
Denk, Winfried, 69120 Heidelberg, DE

(74) Hertz, Oliver, v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **G01K 7/01** (11) **1 626 258 A1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 05291701.0 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 FR 0408853

- (54) • Elektronische Schaltung ausgestattet zum Bewerten ihrer Temperatur
- Electronic circuit equipped for evaluating its temperature
- Circuit électronique équipé pour évaluer sa température

(71) STMicroelectronics SA, 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) Duval, Benjamin, 83490 Saint Maximin, FR  
Pomet, Alain, 13790 Rousset, FR

(74) Bentz, Jean-Paul, Novagraaf Technologies, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

**G01K 11/32** → (51) **G01L 1/24**

(51) **G01L 1/24** (11) **1 626 259 A1**  
**G01N 21/80** **G01K 11/32**

(25) En (26) En  
(21) 04103883.7 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • Optische Erfassung eines physikalischen Parameters
- Optical sensing of a physical parameter
- Détection optique d'un paramètre physique

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

(72) Thoma, Peter Agilent Technologies Deutschland GmbH, 71034, Böblingen, DE

Nebendahl, Bernd Agilent Technologies Deutschland, 71034, Böblingen, DE  
Beiter-Gougougiannis, Konstantin, 71034, Böblingen, DE

(74) Barth, Daniel Mathias, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE



(51) **G01L 3/10** (11) **1 626 260 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04732008.0 (22) 10.05.2004  
 (84) DE FR GB IT  
 (86) JP 2004/006242 10.05.2004  
 (87) WO 2004/102146 2004/48 25.11.2004  
 (30) 16.05.2003 JP 2003138519  
 (54) • **DREHMOMENTERKENNUNGSEINRICHTUNG**  
 • **TORQUE-DETECTING DEVICE**  
 • **DISPOSITIF DE DETECTION DE COUPLE**  
 (71) NTN CORPORATION, 3-17 Kyomachibori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0003, JP  
 (72) YOSHIDA, Kazuhiko, c/o NTN CORPORATION, Iwata-shi, Shizuoka 4380037, JP  
 KOIKE, Takashi, c/o NTN CORPORATION, Iwata-shi, Shizuoka 4380037, JP  
 IWAMOTO, Kenichi, c/o NTN CORPORATION, Iwata-shi, Shizuoka 4380037, JP  
 (74) Gassner, Wolfgang, Dr. Gassner & Partner Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **G01L 3/12** (11) **1 626 261 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05016746.9 (22) 02.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 DE 102004039314  
 (54) • **Vorrichtung und Verfahren zum Bestimmen von Drehmomenten an einer Turbinenwelle**  
 • **Apparatus and method for determining torques applied to turbine shafts**  
 • **Appareil et procédé de détermination de couples appliqués aux arbres de turbine**  
 (71) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE  
 (72) Zielinski, Michael, Dr., 85716 Unterschleißheim, DE

(51) **G01M 3/32** (11) **1 626 262 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05253957.4 (22) 24.06.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR LV MK YU  
 (30) 26.06.2004 GB 0414383  
 (54) • **Vorrichtung zur zerstörungsfreien Dichtigkeitskontrolle für Ostomie- und ähnlicher Beutel.**  
 • **A non-destructive leak testing apparatus for ostomy & related drainage pouches**  
 • **Appareil de contrôle non destructif d'une fuite pour des poches d'ostomy ou correspondantes.**  
 (71) Air controls and compressors limited, Unit 9-10 Trafalgar Court Waterloo Industrial Estate, Widnes Cheshire WA8 0SZ, GB  
 (72) Rose, Mark, Bebington, Wirral CH64 2PT, GB  
 (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G01M 15/04** (11) **1 626 263 A2**  
**G01M 15/08**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05016451.6 (22) 28.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 AL BA HR MK YU  
 (30) 09.08.2004 JP 2004232633

(54) • **Methode zur Berechnung der durch einen Verbrennungsmotor ausgeübten Arbeitsmenge**  
 • **Method of calculating the amount of work done by an internal combustion engine**  
 • **Méthode de calcul de la quantité de travail produite par un moteur thermique**  
 (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Shinozaki, Koichiro, Wako-shi Saitama-ken, JP  
 Okubo, Katsura, Wako-shi Saitama-ken, JP  
 Yasui, Yuji, Wako-shi Saitama-ken, JP  
 Sato, Masahiro, Wako-shi Saitama-ken, JP  
 (74) Prechtel, Jörg, et al. Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**G01M 15/08** → (51) **G01M 15/04**

(51) **G01N 1/34** (11) **1 626 264 A1**  
**G01N 33/06**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04018999.5 (22) 11.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • **Verfahren zur Bestimmung des Fettgehalts organischer Proben und Verfahren zum Extrahieren von Fetten aus organischen Proben**  
 • **Method for estimating the fat content of organic samples and method for extracting fats from organic samples**  
 • **Procédé pour estimer la teneur d'un échantillon organique en matières grasses et méthode d'extraction de matières grasses d'un échantillon**  
 (71) Büchi Labortechnik AG, Meierseggstrasse 40, CH-9230 Flawil, CH  
 (72) Lüscher, Heinz, CH-8057 Zürich, CH  
 Kheradmandan, Sohrab, CH-8041 Zürich, CH  
 Ziolkho, Thomas, CH-9325 Roggwil TG, CH  
 (74) Hepp, Dieter, et al. Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

**G01N 13/10** → (51) **H03D 3/02**

**G01N 21/00** → (51) **G01N 21/31**

(51) **G01N 21/05** (11) **1 626 265 A1**  
**H01M 8/02** **H01M 8/04**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04728709.9 (22) 21.04.2004  
 (84) DE FR GB  
 (86) JP 2004/005736 21.04.2004  
 (87) WO 2004/097379 2004/46 11.11.2004  
 (30) 28.04.2003 JP 2003123048  
 (54) • **OPTISCHES GLIED ZUR KONZENTRATIONSMESSUNG UND MIT DIESEM OPTISCHEN GLIED AUSGESTATTETE EINHEIT ZUR KONZENTRATIONSMESSUNG UND BRENNSTOFFZELLE**  
 • **CONCENTRATION MEASURING OPTICAL MEMBER AND CONCENTRATION MEASURING UNIT EQUIPPED WITH THIS OPTICAL MEMBER AND FUEL CELL**  
 • **ELEMENT OPTIQUE DE MESURE DE CONCENTRATION ET UNITE DE MESURE DE CONCENTRATION EQUIPEE DE CET ELEMENT ET D'UNE PILE A COMBUSTIBLE**  
 (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo 145-8501, JP  
 (72) ARASAWA, Ryu, c/o ALPS ELECTRIC CO., LTD, Tokyo 145-8501, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G01N 21/05** (11) **1 626 266 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04732443.9 (22) 12.05.2004  
 (84) DE FR GB NL  
 (86) JP 2004/006660 12.05.2004  
 (87) WO 2004/102166 2004/48 25.11.2004  
 (30) 13.05.2003 JP 2003135067  
 (54) • **KAPILLARRÖHRCHEN-DURCHFLUSSZELLE**  
 • **CAPILLARY TUBE FLOW CELL**  
 • **CUVE A CIRCULATION COMPRENANT UN TUBE CAPILLAIRE**  
 (71) GL Sciences Incorporated, 22-1, Nishishinjuku 6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-1130, JP  
 (72) IWANO, Takeshi, c/o GL Sciences Incorporated, Iruma-shi, Saitama 358-0032, JP  
 YAMADA, Tsuyoshi, c/o GL Sciences Incorporated, Iruma-shi, Saitama 358-0032, JP  
 ZHOU, Xiaojing, c/o GL Sciences Incorporated, Iruma-shi, Saitama 358-0032, JP  
 (74) Sperling, Rüdiger, Staeger - Sperling Patentanwälte Müllerstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **G01N 21/31** (11) **1 626 267 A1**  
**G01J 3/02** **G01N 21/00**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05014915.2 (22) 09.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 DE 102004039245  
 (54) • **Anordnung und Verfahren zur Charakterisierung der Strahlungsquellen von Analysegeräten**  
 • **Method and system for characterising analyser radiation sources**  
 • **Agencement et procédé destiné à la caractérisation des sources de rayonnement d'appareils d'analyse**  
 (71) Analytik Jena AG, Konrad-Zuse-Strasse 1, 07745 Jena, DE  
 (72) Thamm, Eike, Dr., 07751 Jena-Maua, DE  
 Schlemmer, Gerhard, Dr., 88696 Owingen, DE  
 (74) Niestroy, Manfred, et al. Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner (G.b.R.), Sellierstrasse 1, 07745 Jena, DE

**G01N 21/64** → (51) **G01N 33/53**

(51) **G01N 21/67** (11) **1 626 268 A2**  
**G01R 31/327** **H01H 1/00**  
**H01H 33/70**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254930.0 (22) 06.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 917747  
 (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Erkennung der Abnutzung in Komponenten von elektrischen Hochspannungsgeräten**  
 • **Method and apparatus for detecting wear in components of high voltage electrical equipment**  
 • **Procédé et dispositif de détection d'usure dans des composants d'appareillages électriques haute tension**

- (71) ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC,  
3412 Hillview Avenue, Palo Alto California 94304,  
US
- (72) Dominelli, Nicola, Coquitlam British Columbia V3K  
5S7, CA  
Shellhase, Hans, Delta British Columbia V4M 2M4,  
CA  
Casson, David W., Langley British Columbia V2Z  
2N4, CA  
Hall, Edward A., Delta British Columbia V4C 7N7,  
CA
- (74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Marks & Clerk  
Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1  
3AE, GB
- 
- (51) **G01N 21/78** (11) **1 626 269 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734423.9 (22) 21.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/007305 21.05.2004  
(87) WO 2004/111622 2004/52 23.12.2004  
(30) 21.05.2003 JP 2003144131  
25.07.2003 JP 2003201933  
19.09.2003 JP 2003328879
- (54) • **VORRICHTUNG ZUR MESSUNG VON KOM-  
PONENTEN**  
• **COMPONENT MEASURING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE MESURE DE COMPOSANT**
- (71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya  
2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) KONDO, Akira, Nakakoma-gun, Yamanashi  
409-3853, JP  
NAGASAWA, Yasushi, Nakakoma-gun, Yamanashi  
409-3853, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, D-80336 München,  
DE
- 
- G01N 21/80** → (51) **G01L 1/24**
- (51) **G01N 21/956** (11) **1 626 270 A1**  
**H01L 21/66**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733426.3 (22) 17.05.2004  
(84) DE FR  
(86) JP 2004/006622 17.05.2004  
(87) WO 2004/102171 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139344
- (54) • **INSPEKTIONSVERFAHREN MIT BETRACH-  
TUNG VON AUSSEN, DAFÜR VERWEN-  
DETE MUSTERVORLAGE SOWIE DIE  
MUSTERVORLAGE AUFWEISENDE INSPEK-  
TIONSVORRICHTUNG MIT BETRACHTUNG  
VON AUSSEN**  
• **EXTERNAL VIEW INSPECTION METHOD,  
MASTER PATTERN USED FOR THE SAME,  
AND EXTERNAL VIEW INSPECTION DEVICE  
HAVING THE MASTER PATTERN**  
• **PROCEDE D'EXAMEN VISUEL, GABARIT DE  
CONTROLE UTILISE A CET EFFET, ET DIS-  
POSITIF D'EXAMEN VISUEL UTILISANT CE  
GABARIT**
- (71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho,  
Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
- (72) AKIMOTO, Shigeyuki, c/o Kabushiki Kaisha Topcon,  
Tokyo 1748580, JP  
ITO, Takashi, c/o Kabushiki Kaisha Topcon, Tokyo  
1748580, JP
- (74) Pfennig, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler  
Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE
- 
- (51) **G01N 23/18** (11) **1 626 271 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019330.2 (22) 14.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • **Röntgenprüfverfahren für Fahrzeugreifen**  
• **X-ray testing method for vehicle tires**  
• **Méthode d'examen par rayon X pour roues de  
véhicule**
- (71) Collmann GmbH & Co. Spezialmaschinenbau KG,  
Moislinger Allee 224, 23558 Lübeck, DE
- (72) Kaczorowski, Richard, 22145 Braak, DE
- (74) Hemmer, Arnd, et al, Patentanwälte Wilcken &  
Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE
- 
- (51) **G01N 27/20** (11) **1 626 272 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254934.2 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA BR MK YU
- (30) 10.08.2004 US 915515
- (54) • **Zerstörungsfreie Überwachung der Integrität  
eines Materials**  
• **Non-destructive monitoring of material integrity**  
• **Surveillance non destructive de l'intégrité d'un  
matériau**
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United  
Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford,  
CT 06101, US
- (72) Barber, Brent W., Tolland, CT 06084, US  
Littles, Jerrol W., South Glastonbury, CT 06073, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB
- 
- (51) **G01N 27/407** (11) **1 626 273 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05076576.7 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA BR MK YU
- (30) 02.08.2004 US 909507
- (54) • **Verfahren zur Herstellung von planaren Sensoren  
und dadurch hergestellte Sensoren**  
• **Methods of making planar sensors and the  
sensors made therefrom**  
• **Procédé pour la production de capteurs planai-  
res et capteurs ainsi obtenus**
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI  
48007, US
- (72) Clyde, Eric P., Bay City, MI 48708, US  
Fouts, Richard E., Grand Blanc, MI 48439, US  
Kikuchi, Paul Casey, Fenton, MI 48430, US  
Novak, Jo-Ann S., Oxford, MI 48371, US  
Donelon, Matthew J., Wichita Falls, TX 76309, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European  
Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France,  
Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France,  
95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR
- 
- (51) **G01N 27/62** (11) **1 626 274 A1**  
**G01N 30/72**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04724777.0 (22) 31.03.2004  
(84) CH DE DK GB LI SE  
(86) JP 2004/004621 31.03.2004  
(87) WO 2004/090526 2004/43 21.10.2004
- (30) 31.03.2003 JP 2003095732
- (54) • **PROBENANALYSEVERFAHREN UND PRO-  
BENANALYSEPROGRAMM**  
• **SAMPLE ANALYZING METHOD AND SAM-  
PLE ANALYZING PROGRAM**  
• **PROCEDE ET PROGRAMME D'ANALYSE  
D'ECHANTILLON**
- (71) Medical Proteoscope Co., Ltd., Shinjuku Sumitomo  
Bldg. 2-6-1, Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo  
1630207, JP
- (72) OGIWARA, Atsushi, Hachioji-shi, Tokyo 1930942,  
JP  
KAWAKAMI, Takao, No. 303 Yoshino Manshon,  
4-19-2, Saitama 3360022, JP  
NISHIMURA, Toshihide, 3001243, JP
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis  
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,  
GB
- 
- G01N 29/24** → (51) **G01S 7/52**
- 
- G01N 29/26** → (51) **G01S 7/52**
- 
- G01N 30/72** → (51) **G01N 27/62**
- 
- (51) **G01N 33/02** (11) **1 626 275 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05014480.7 (22) 04.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA BR MK YU
- (30) 12.08.2004 DE 102004039210
- (54) • **Verfahren zur Bewertung der Produktaltbar-  
keit in einem Packmittel**  
• **Method for determining the shelf-life of a  
packed product**  
• **Procédé pour déterminer la durée de conser-  
vation d'un produit emballé**
- (71) RUDOLF WILD GmbH & CO. KG, Postfach 106220,  
69052 Heidelberg, DE
- (72) Wild, Hans Peter, Dr., 69214 Eppelheim, DE  
Küssner, Klaus, 69251 Gaiberg, DE  
Spinner, Frank, 76228 Karlsruhe, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE
- 
- G01N 33/06** → (51) **G01N 1/34**
- 
- G01N 33/15** → (51) **C12N 15/53**
- 
- G01N 33/48** → (51) **A61M 1/02**
- 
- G01N 33/50** → (51) **C12N 15/53**
- 
- (51) **G01N 33/53** (11) **1 626 276 A1**  
**G01N 37/00** **G01N 21/64**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733682.1 (22) 18.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/007060 18.05.2004  
(87) WO 2004/102194 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003140016  
16.12.2003 JP 2003417661
- (54) • **TRÄGER MIT DARAN FIXIERTER SELEKTIV  
BINDENDER SUBSTANZ**  
• **SUPPORT HAVING SELECTIVELY BONDING  
SUBSTANCE FIXED THERETO**  
• **SUPPORT SUR LEQUEL UNE SUBSTANCE  
DE LIAISON SELECTIVE EST FIXEE**

- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi  
Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,  
JP
- (72) NAGINO, Kunihisa, Kamakura-shi, Kanagawa  
2480036, JP
- NAKAMURA, Fumio, Kamakura-shi, Kanagawa  
2480031, JP
- NOBUMASA, Hitoshi, Kamakura-shi, Kanagawa  
2480036, JP
- (74) Schaeberle, Steffen, Hoefel & Partner,  
Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545  
München, DE

(51) **G01N 33/53** (11) **1 626 277 A1**  
**G01N 33/566**

- (25) Ja (26) En  
(21) 04734141.7 (22) 20.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 2004/007238 20.05.2004  
(87) WO 2004/104583 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 JP 2003143932  
(54) • *VERFAHREN ZUR ANALYSE DER PHYSIOLOGISCHEN FUNKTION EINER ZIELSUBSTANZ*  
• *METHOD OF ANALYZING PHYSIOLOGICAL FUNCTION OF TARGET SUBSTANCE*  
• *METHODE D'ANALYSE DE LA FONCTION PHYSIOLOGIQUE D'UNE SUBSTANCE CIBLE*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8,  
Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama  
332-0012, JP
- RIKEN, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama  
351-0198, JP
- (72) NAGAI, Takeharu, Itabashi-ku, Tokyo 174-0063, JP
- MIYAWAKI, Atsushi, Saitama 351-0112, JP
- (74) von Kreisler Selting Werner, et al, Patentanwälte  
P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE

**G01N 33/53** → (51) **A61K 47/48**

**G01N 33/531** → (51) **A61K 47/48**

(51) **G01N 33/566** (11) **1 626 278 A2**  
**G01N 33/58**

- (25) En (26) En  
(21) 05016714.7 (22) 01.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 03.08.2004 JP 2004226361  
04.08.2004 JP 2004227640  
04.08.2004 JP 2004227686  
25.08.2004 JP 2004244575  
30.08.2004 JP 2004249659  
08.09.2004 JP 2004260501  
13.09.2004 JP 2004264866  
17.09.2004 JP 2004270768  
24.09.2004 JP 2004276558  
28.09.2004 JP 2004281347  
29.09.2004 JP 2004283715  
30.09.2004 JP 2004287133  
30.09.2004 JP 2004287197  
30.09.2004 JP 2004287249  
01.10.2004 JP 2004289554  
05.10.2004 JP 2004292142  
12.10.2004 JP 2004297184  
12.10.2004 JP 2004297194  
14.10.2004 JP 2004299647  
20.10.2004 JP 2004305258  
01.11.2004 JP 2004317701  
02.11.2004 JP 2004318770  
08.11.2004 JP 2004323395

- 02.12.2004 JP 2004349583  
02.12.2004 JP 2004349609  
24.12.2004 JP 2004372938  
28.12.2004 JP 2004379351  
07.03.2005 JP 2005062098  
03.08.2004 JP 2004226359  
13.10.2004 JP 2004298529
- (54) • *Cellomics System*  
• *Cellomics system*  
• *Système de cellomics*
- (71) OnChip Cellomics Consortium, 19-9, Midori  
1-chome, Sumida-ku Tokyo, JP
- (72) Okano, Kazunori c/oOnChip Cellomics Consortium,  
Tokyo, JP
- Yasuda, Kenji c/oOnChip Cellomics Consortium,  
Tokyo, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

**G01N 33/566** → (51) **G01N 33/53**

**G01N 33/574** → (51) **C07K 14/47**

**G01N 33/574** → (51) **C12N 9/02**

**G01N 33/58** → (51) **G01N 33/566**

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 626 279 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04025615.8 (22) 28.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 12.08.2004 EP 04019133
- (54) • *Verfahren zur Diagnose von Leberfibrose*  
• *Method for diagnosing liver fibrosis*  
• *Procédé de diagnostic de fibrose hépatique*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (71) UNIVERSITE D'ANGERS, 40, rue de Rennes, 49035  
Angers, FR
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (72) Wienhues-Thelen, Ursula, Dr., 82152 Krailling, DE  
Huedig, Hendrik, Dr., 82377 Penzberg, DE  
Calès, Paul, Prof., 49933 Angers Cedex 9, FR

(51) **G01N 33/68** (11) **1 626 280 A1**  
(25) En (26) En

- (21) 04025621.6 (22) 28.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 12.08.2004 EP 04019134
- (54) • *Verfahren zur Diagnose von Leberfibrose*  
• *Method for diagnosing liver fibrosis*  
• *Procédé de diagnostic de fibrose hépatique*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (71) UNIVERSITE D'ANGERS, 40, rue de Rennes, 49035  
Angers Cedex 01, FR
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (72) Wienhues-Thelen, Ursula, Dr., 82152 Krailling, DE  
Huedig, Hendrik, Dr., 82377 Penzberg, DE  
Calès, Paul, 49933 Angers Cedex 9, FR

**G01N 33/68** → (51) **A61K 47/48**

**G01N 33/68** → (51) **C07K 14/47**

- (51) **G01N 35/00** (11) **1 626 281 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04254652.3 (22) 03.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Pipettierverrichtung*  
• *Pipetting device*  
• *Dispositif de pipetage*
- (71) The Automation Partnership (Cambridge) Limited,  
York Way, Royston, Hertfordshire SG8 5WY, GB
- (72) Bargh, Adrian Neil, London N8 7LS, GB
- Owen, Stephen, Bourn Cambridge CB3 7TZ, GB  
Grant, Paul Simon, Cambridge CB1 2DY, GB
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY,  
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M  
7LH, GB

**G01N 35/00** → (51) **C12M 1/00**

**G01N 37/00** → (51) **G01N 33/53**

**G01P 3/14** → (51) **G01P 9/04**

**G01P 7/00** → (51) **B66B 3/02**

- (51) **G01P 9/04** (11) **1 626 282 A1**  
**G01P 3/14** **G01C 19/56**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05107425.0 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 FR 0451849
- (54) • *Mikrokreisler mit Frequenzdetektion*  
• *Microgyroscope with frequency detection*  
• *Micro gyromètre a détection fréquentielle*
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 29-33,  
rue de la Fédération BP 510, 75752 Paris Cedex  
15, FR
- (72) ROBERT, Philippe, 38100, GRENOBLE, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**G01P 15/00** → (51) **G01P 15/125**

- (51) **G01P 15/125** (11) **1 626 283 A1**  
**G01P 15/00** **B81B 3/00**  
(25) It (26) En  
(21) 04425630.3 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK
- (54) • *Mikroelektromechanische Struktur, insbesondere Beschleunigungssensor, mit verbesserter Unempfindlichkeit gegenüber thermischen und mechanischen Spannungen*

- *Micro-electromechanical structure, in particular accelerometer, with improved insensitivity to thermomechanical stresses*
  - *Structure micro-electromechanique, en particulier accéléromètre, avec sensibilité réduite aux contraintes thermiques et mécaniques*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
 (72) Merassi, Angelo, 27029 Vigevano, IT  
 Murari, Bruno, 20052 Monza, IT  
 Zerbini, Sarah, 20010 Cornaredo, IT  
 (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **G01R 3/00** (11) **1 626 284 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05076595.7 (22) 12.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 09.08.2004 US 914695  
 (54) • *Kontaktsonde, Maske und deren Herstellungsverfahren*  
 • *Contact probe, mask and fabrication method thereof*  
 • *Sonde de contact, masque et procédé de fabrication associé*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
 (72) Brandenburg, Scott D., Kokomo, IN 46902, US  
 Tsai, Jenhuei S., Carmel, IN 46032, US  
 (74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 65059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cedex, FR

**G01R 19/00** → (51) **H02M 3/156**

(51) **G01R 23/16** (11) **1 626 285 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015163.8 (22) 12.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 DE 102004039441  
 (54) • *Verfahren zur Ermittlung der komplexen Spektrallinien eines Signals*  
 • *Method for Determining the Complex Spectral Lines of a Signal*  
 • *Procédé pour déterminer les lignes spectrales complexes d'un signal*
- (71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, 81671 München, DE  
 (72) Eckert, Hagen, 86415 Mering, DE  
 Pliquet, Jochen, 76571 Gaggenau, DE  
 (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

**G01R 31/02** → (51) **G06K 7/00**

**G01R 31/327** → (51) **G01N 21/67**

(51) **G01R 33/34** (11) **1 626 286 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05015405.3 (22) 15.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 23.07.2004 DE 102004035851

- (54) • *System von supraleitenden Rf-Resonatoren für die magnetische Resonanz*  
 • *Superconducting rf resonator system for magnetic resonance*  
 • *Système de résonateurs r.f. supraconducteurs pour la résonance magnétique*
- (71) Bruker BioSpin AG, Industriestrasse 26, 8117 Fällanden, CH  
 (72) Freytag, Nicolas, 8122 Binz, CH  
 (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G01S 3/46** (11) **1 626 287 A1**  
**G01S 3/74**

(25) Ja (26) En  
 (21) 03730586.9 (22) 22.05.2003  
 (84) DE FR GB  
 (86) JP 2003/006411 22.05.2003  
 (87) WO 2004/104620 2004/49 02.12.2004

- (54) • *TECHNIK ZUM KALKULIEREN DER SIGNAL-EMPFAANGSRICHTUNG OHNE EINSATZ VON EIGENWERTZERLEGUNG UND EMPFAANGS-STRAHLFORMER*  
 • *TECHNIQUE FOR ESTIMATING SIGNAL ARRIVAL DIRECTION NOT BY UTILIZING EIGENVALUE DECOMPOSITION AND RECEPTION BEAM SHAPER*  
 • *TECHNIQUE POUR ESTIMER LA DIRECTION D'ARRIVEE D'UN SIGNAL, SANS UTILISER LA DECOMPOSITION DE LA VALEUR PROPRE, ET MOYEN DE MISE EN FORME DE FAISCEAUX DE RECEPTION*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
 (72) XIN, Jingmin, c/o FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
 (74) Sunderland, James Harry, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**G01S 3/74** → (51) **G01S 3/46**

(51) **G01S 5/02** (11) **1 626 288 A1**  
**G01S 5/14**

(25) Fr (26) Fr  
 (21) 04292047.0 (22) 13.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
 (54) • *Hybrides Positionierungssystem*  
 • *Hybrid positioning system*  
 • *Système de géolocalisation hybride*
- (71) Henry, Frédéric, Chemin des Chantres 25, 1025 Saint-Sulpice, CH  
 Henry, Richard, Chemin des Peupliers, 9, 1131 Tolochenaz, CH  
 Rooss, Gilles, Rue du Lac, 14, 1815 Clarens, CH  
 (72) Henry, Frédéric, 1025 Saint-Sulpice, CH  
 Henry, Richard, 1131 Tolochenaz, CH  
 Rooss, Gilles, 1815 Clarens, CH  
 (74) Breese, Pierre, BREESE DERAMBURE MAJEROWICZ 38, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, FR

**G01S 5/14** → (51) **G01S 5/02**

(51) **G01S 7/52** (11) **1 626 289 A2**  
**G01S 15/89**  
**G01N 29/26**

(25) En (26) En  
 (21) 05077459.5 (22) 14.07.1998  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
 (30) 15.07.1997 US 893288  
 (54) • *System und Verfahren zur harmonischen Ultraschallbildgebung*  
 • *Ultrasonic harmonic imaging system and method*  
 • *Système et procédé d'imagerie harmonique par ultrasons*
- (71) ACUSON CORPORATION, 1220 Charleston Road, Mountain View, California 94039-7393, US  
 (72) Hossack, John A., Palo Alto California 64301, US  
 Cole, Christopher R., Redwood City California 94062, US  
 Mo, Jian-Hua, Milpitas California 95035, US  
 (74) Frost, Alex John, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB  
 (62) 98934451.0 / 0 995 130

(51) **G01S 11/12** (11) **1 626 290 A1**  
**B60R 21/00**  
**H04N 7/18**

(25) Es (26) En  
 (21) 03727516.1 (22) 22.05.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (86) ES 2003/000240 22.05.2003  
 (87) WO 2004/104626 2004/49 02.12.2004

- (54) • *BILDERFASSUNGSMODUL, DAS F R DIE BERWACHUNG DES ÜUSSEREN UMFELDS EINES FAHRZEUGS BESTIMMT IST*  
 • *IMAGE-ACQUISITION MODULE WHICH IS INTENDED FOR MONITORING THE EXTERNAL ENVIRONMENT OF A VEHICLE*  
 • *MODULE D'ACQUISITION D'IMAGE DESTINE A LA SURVEILLANCE DE L'EXTÉRIEUR D'UN VEHICULE*
- (71) Fico Mirrors, S.A., 98, Gran Via Carlos III, 08028 Barcelona, ES  
 (72) MIGUEL SANZ, Santiago c/Sant Francesc Xavier, 22, Barcelona, ES  
 BANDE MARTINEZ, Daniel, E-08014 Barcelona, ES  
 (74) Gislon, Gabriele, Torner, Juncosa i Associats, S.L. c/ Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

**G01S 13/44** → (51) **G01S 13/93**

**G01S 13/87** → (51) **G01S 13/93**

(51) **G01S 13/93** (11) **1 626 291 A1**  
**G01S 13/87**  
**G01S 13/44**

(25) En (26) En  
 (21) 05107356.7 (22) 10.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 US 916323

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren, um die Geschwindigkeit und Richtung eines Objektes zu bestimmen*  
 • *Apparatus and method for determining the velocity and bearing of an object*  
 • *Dispositif et méthode pour déterminer la vitesse et la direction d'un objet*
- (71) Tyco Electronics AMP GmbH, Ampèrestrasse 12-14, 64625 Bensheim, DE

- (72) Frank, Christian Rudolf Herbert, 97424 Schweinfurt, DE  
Klotzbuecher, Dirk, 97970 Wuerzburg, DE  
Poiger, Walter, 97616 Bad Neustadt, DE
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

**G01S 13/94** → (51) **G01C 23/00**

**G01S 15/89** → (51) **G01S 7/52**

- (51) **G01S 17/00** (11) **1 626 292 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05077648.3 (22) 18.07.2002
- (84) DE FR GB
- (30) 04.09.2001 US 946058
- (54)
  - Lasersystem mit breiter Abtastung für Hindernisdetektion
  - Wide field scanning laser obstacle awareness system
  - Système de détection d'obstacles à balayage laser de grand champ
- (71) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 14300 Judicial Road, Burnsville, MN 55306-4898, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Hartley, Andrew Philip, et al, Mathisen, Macara & Co The Coach House 6-8 Swakeleys Road Ickenham, Uxbridge, Middlesex UB10 8BZ, GB
- (62) 02750152.7 / 1 423 730

- (51) **G01V 3/15** (11) **1 626 293 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 05450134.1 (22) 08.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 13.08.2004 AT 13722004
- (54)
  - Metall-, insbesondere Minensuchgerät
  - Metal detector, in particular mine detector
  - Détecteur de métal et particulièrement détecteur de mines
- (71) Schiebel Elektronische Geräte GmbH, Margaretenstrasse 112, 1050 Wien, AT
- (72) Kellermann, Gerd, 1020 Wien, AT
- (74) Wildhack, Helmut, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

**G02B 3/14** → (51) **G02B 7/02**

- (51) **G02B 5/00** (11) **1 626 294 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05016853.3 (22) 02.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 03.08.2004 JP 2004227287  
20.12.2004 JP 2004367117  
22.04.2005 JP 2005124558
- (54)
  - Polarisierende Platte und Verfahren zu deren Herstellung
  - Polarizing plate and process for producing the same
  - Panneau polarisant et procédé pour sa préparation.
- (71) JSR Corporation, 6-10, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Sugiyama, Naoki, Tokyo, JP

- Hirono, Tatsuya, Tokyo, JP  
Sekiguchi, Masayuki, Tokyo, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **G02B 5/02** (11) **1 626 295 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05016886.3 (22) 03.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 04.08.2004 JP 2004227543
- (54)
  - Lichtdiffusionsfolie und zugehöriges Herstellungsverfahren, Bildschirm
  - Light diffusion sheet and method of producing the light diffusion sheet, and screen
  - Feuille diffusant la lumière, sa méthode de fabrication et écran
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Nagahama, Tsutomu, Shinagawa-ku Tokyo, JP  
Kiso, Hiroyuki, Shinagawa-ku Tokyo, JP  
Miyaki, Yukio, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (74) Melzer, Wolfgang, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**G02B 6/00** → (51) **G04G 9/00**

- (51) **G02B 6/10** (11) **1 626 296 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05110443.8 (22) 21.06.2001
- (84) DE FR GB
- (30) 25.08.2000 US 648948
- (54)
  - Glasfaser-Gitter mit Mantel mit Höhenstrukturen zur Reduktion der Mantelmode-Verluste für kurze Wellenlängen

- Optical waveguide gratings having cladding with height perturbations for reduced short wavelength cladding mode loss
- Réseaux à fibre optique avec gaine ayant des hauteurs structurées pour réduire les pertes des modes de gaine aux courtes longueurs d'ondes

- (71) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation, 9333 South John Young Parkway, Orlando, Florida 32819-8698, US
- (72) Ahuja, Ashish, Paramus, NJ 07652, US  
Eggleton, Benjamin John, Summit, NJ 07901, US  
Engelberth, Jon W., Denville, NJ 07834, US  
Hale, Arturo, New York, NY 10024, US  
Kowach, Glen Robert, Fanwood, NJ 07023, US  
Ramanathan, Sharad, Springfield, NJ 07081, US  
Simon, Steven Herbert, Hoboken, NJ 07030, US  
Westbrook, Paul Stephen, Chatham, NJ 07928, US
- (74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB
- (62) 01305398.8 / 1 182 475

- (51) **G02B 6/293** (11) **1 626 297 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 05012103.7 (22) 08.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (30) 13.03.2001 DE 10112331
- (54)
  - AWG-Koppler und nachrichtentechnisches System
  - AWG coupler and communication technology system
  - Coupleur à réseaux à guides d'ondes et système de communication
- (71) Schott AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (72) Anton, Andrea, 55595 Hüffelsheim, DE

- Kälber, Tobias, Dr., 55116 Mainz, DE  
Wolff, Dettlef, Dr., 55276 Oppenheim, DE  
Lohmeyer, Manfred, 58299 Nackenheim, DE  
Brinkmann, Matthias, Dr., 55252 Mainz-Kastel, DE  
Gerstner, Klaus, Dr., 65474 Bischofsheim, DE
- (74) Herden, Andreas F., Blumbach - Zinngrebe Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE
- (62) 02740419.3 / 1 390 782

**G02B 6/293** → (51) **G02B 6/10**

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 626 298 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05004566.5 (22) 02.03.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 09.08.2004 US 915202
- (54)
  - Optoelektronisches Gehäuse und optische Anordnung
  - Opto-electronic housing and optical assembly
  - Boîtier optoélectronique et assemblage optique
- (71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Vancoille, Eric, Singapore 669581, SG  
Van Haasteren, Adrianus J.P, Singapore 596738, SG  
Flens, Frank, Pecetto 90020, IT
- (74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 626 299 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05016658.6 (22) 01.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 05.08.2004 US 599009 P
- (54)
  - Dichtungskörper für ein Gehäuse und Gehäuse für ein photonisches Bauteil
  - Package sealing means and photonic device packages so formed
  - Joint étanche pour un boîtier et boîtier pour un dispositif photonique
- (71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) Rodriguez-Parada, Jose Manuel, Hockessin Delaware 19707-2065, US  
Petrucci, Maria, Wilmington Delaware 19808, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G02B 6/43** → (51) **G02B 6/44**

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 626 300 A1**
- (25) Ni (26) En
- (21) 05106900.3 (22) 27.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

**G02B 6/43** → (51) **G02B 6/44**

- (51) **G02B 6/43** (11) **1 626 300 A1**
- (25) Ni (26) En
- (21) 05106900.3 (22) 27.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 12.08.2004 NL 1026832
- (54)
  - Gehäuse für optische Netzwerkschnittstellen-einrichtung
  - Housing for optical network interface device

• *Boitier pour un dispositif d'interface de réseau optique*

(71) Genexis B.V., Waldfeucherbaan 124, 6105 BP Maria Hoop, NL  
Bti Bremi teletronica industrie B.V., Sigarenmaker 6, 5521 dj Eersel, NL

(72) van den Hoven, Gerard Nicolaas, NL-6105 BP, Maria Hoop, NL  
Crijns, Johannes Jacobus Jozephus, NL-5212 XE, 's-Hertogenbosch, NL  
van de Ven, Jacques Henricus Wilhelmus Maria, NL-5525 AG, Duizel, NL  
Couvert, Hendricus Gerrit Pieter, NL-5672 TP, Nuenen, NL

(74) Smeets, Eugenius Theodorus J. M., et al, c/o Octrooibureau Smeets, Poelhekkelaan 16, 5644 TN Eindhoven, NL

(51) **G02B 7/02** (11) **1 626 301 A1**  
**G02B 3/14** **HO4N 5/225**

(25) Ja (26) En  
(21) 04732034.6 (22) 10.05.2004  
(84) DE GB  
(86) JP 2004/006584 10.05.2004  
(87) WO 2004/102246 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 JP 2003137430  
09.09.2003 JP 2003316683

(54) • *OPTISCHES SYSTEM UND ABBILDUNGSEINRICHTUNG*  
• *OPTICAL SYSTEM AND IMAGING DEVICE*  
• *SYSTEME OPTIQUE ET DISPOSITIF D'IMAGERIE*

(71) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP

(72) ATARASHI, Yuichi, Konica Minolta Opto, Inc., Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
MORI, Nobuyoshi, Konica Minolta Opto, Inc., Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
KOGO, Shoji, Konica Minolta Opto, Inc., Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP  
SANO, Eigo, Konica Minolta Opto, Inc., Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP

(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G02B 26/02** (11) **1 626 302 A1**  
**G02F 1/167**

(25) En (26) En  
(21) 05254504.3 (22) 20.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 US 915753

(54) • *Anzeigevorrichtung*  
• *Display device*  
• *Dispositif d'affichage*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US

(72) Faase, Kenneth, Corvallis, OR 97330, US  
Morehouse, Charles C., Cupertino, CA 95014-2948, US  
Weber, Timothy L., Corvallis, OR 97333, US  
McKinnell, James, Salem, OR 97304, US  
Liebeskind, John, Corvallis, OR 97330, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

**G02B 27/14** → (51) **HO4N 9/31**

**G02B 27/22** → (51) **HO4N 13/00**

(51) **G02B 27/42** (11) **1 626 303 A1**  
**G21K 1/00**

(25) Ru (26) En  
(21) 03715872.2 (22) 06.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) RU 2003/000038 06.02.2003  
(87) WO 2004/063793 2004/31 29.07.2004  
(30) 09.01.2003 RU 2003100062

(54) • *VERFAHREN ZUM FOKUSSIEREN EINES WELLENFELDES UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*  
• *METHOD FOR FOCUSING A WAVE FIELD AND DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*  
• *PROCEDE DE FOCALISATION D'UN CHAMP D'ONDES ET DISPOSITIF PERMETTANT SA MISE EN OEUVRE*

(71) Ashkinazy, Yakov Mikhailovich, ul. Bolshaya Sadovaya, 1-1-14, Moscow, 103001, RU

(72) Schetnikov, Anatoly Alekseevich, Moskovskaya obl., 142100, RU  
Ashkinazy, Yakov Mikhailovich, Moscow, 103001, RU  
Cheglakov, Andrei Valerievich, Moscow, 119034, RU

(74) Zellentin, Rüdiger, Patentanwälte Zellentin & Partner Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

(51) **G02F 1/13** (11) **1 626 304 A1**  
**G06K 19/077**

(25) En (26) En  
(21) 04029256.7 (22) 09.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 10.08.2004 JP 2004233460

(54) • *Flüssigkristallanzeige mit angebrachtem IC-Etikett und Verfahren zu deren Herstellung*  
• *Liquid crystal display mounted with IC tag and method for manufacturing the same*  
• *Ecran à cristaux liquides monté avec une étiquette à circuit intégré et son procédé de fabrication*

(71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP

(72) Sakama, Isao c/o Hitachi, Ltd., 6-1, Marunouchi 1-chome Tokyo 100-8220, JP  
Ashizawa, Minoru c/o Hitachi, Ltd., 6-1, Marunouchi 1-chome Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G02F 1/13357** (11) **1 626 305 A2**  
**H01J 65/04** **H01J 61/30**

(25) En (26) En  
(21) 05106280.0 (22) 08.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 KR 2004062768

(54) • *Oberflächenlichtquelle für Anzeigevorrichtung*  
• *Surface light source unit for a display device*  
• *Source de lumière de surface pour dispositif d'affichage*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Park, Cheol-jin, 203-901, Woncheon Seongil Apt., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Jang, Heong-yong, Osan-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**G02F 1/13357** → (51) **HO1L 51/50**

**G02F 1/13357** → (51) **HO4N 9/31**

**G02F 1/1343** → (51) **HO1B 5/14**

(51) **G02F 1/163** (11) **1 626 306 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05025427.5 (22) 16.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 23.07.2004 US 897851

(54) • *Steuerungssystem für elektrochrome Vorrichtungen*  
• *Control system for electrochromic devices*  
• *Système de contrôle pour dispositifs électrochromiques*

(71) Sage Electrochromics, Inc., 2150 Airport Drive, Suite 2, Faribault, Minnesota 55021, US

(72) Greer, Bryan D., Northfield, MN 55057, US

(74) Schmidt, Karsten, et al, Albihns GmbH, Bayerstrasse 83, 80335 München, DE

(62) 05012984.0 / 1 619 546

**G02F 1/167** → (51) **G02B 26/02**

**G02F 1/167** → (51) **G02F 1/17**

(51) **G02F 1/17** (11) **1 626 307 A1**  
**G02F 1/167** **G09F 9/30**  
**G09F 9/37** **G09F 9/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 04734092.2 (22) 20.05.2004  
(84) DE FR

(86) JP 2004/006837 20.05.2004  
(87) WO 2004/104684 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003145177  
05.04.2004 JP 2003110997

(54) • *BILDANZEIGE UND ZU IHRER HERSTELLUNG VERWENDETE SUBSTRATVERBINDUNGSVORRICHTUNG*  
• *IMAGE DISPLAY AND SUBSTRATE JOINING APPARATUS USED FOR PRODUCING SAME*  
• *AFFICHAGE D'IMAGE ET APPAREIL D'ASSEMBLAGE DE SUBSTRAT UTILISE POUR FORMER CELUI-CI*

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP

(72) TANUMA, Itsuo, Saitama 350-1335, JP  
TAMURA, Hajime, Kanagawa 214-0014, JP  
KITA, Shinichi, Minamisaitama-gun, Saitama 349-0217, JP  
NIHEI, Norio, Tokyo 187-0031, JP

(74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **G02F 1/39** (11) **1 626 308 A1**  
**HO4B 10/17**

(25) En (26) En  
(21) 04292051.2 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Faseroptischer parametrischer Verstärker und Verfahren zur Verstärkung von optischen Signalen mit einem faseroptischen parametrischen Verstärker*

- *Fiber optical parametric amplifier and method for amplification of optical signals with a fiber optical parametric amplifier*
  - *Amplificateur paramétrique à fibre optique et méthode d'amplification de signaux optiques avec un amplificateur paramétrique à fibre optique*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
 (72) Durecu, Anne, F-91460 Marcoussis, FR  
 Simonneau, Christian, F-92150 Antony, FR  
 Mussot, Arnaud, F-25000 Besancon, FR  
 Sylvestre, Thibaut, F-25000 Besancon, FR  
 Lantz, Eric, F-25000 Besancon, FR  
 Mailotte, Hervé, F-25000 Besancon, FR  
 (74) Urlichs, Stefan, et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

**G03D 3/06** → (51) **B65D 1/02**

- (51) **G03F 7/00** (11) **1 626 309 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05251874.3 (22) 24.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 25.03.2004 JP 2004088790  
 13.09.2004 JP 2004265371
- (54) • *Hologrammaufzeichnungsmaterial, Hologrammaufzeichnungsverfahren und holographisches optisches Element*  
 • *Hologram recording material, hologram recording method and holographic optical element*  
 • *Matériau pour l'enregistrement de hologrammes, méthode pour l'enregistrement de hologrammes et élément optique holographique*
- (71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
 (72) Takizawa, Hiroo, Minami-Ashigara-shi Kanagawa, JP  
 Inoue, Noriko, Odawara-shi Kanagawa, JP  
 (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G03F 7/00** → (51) **B60C 13/00**

**G03F 7/028** → (51) **B60C 13/00**

- (51) **G03F 7/20** (11) **1 626 310 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05105767.7 (22) 28.06.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
 (30) 08.07.2004 US 886051
- (54) • *Lithographischer Apparat und Methode zur Herstellung einer Vorrichtung*  
 • *Lithographic projection apparatus and device manufacturing method*  
 • *Appareil lithographique et méthode pour la fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL  
 (72) JEUNINK, Andre, Bernardus, 5571 TR, Bergeyk, NL  
 AKHSSAY, M'hamed, 5702 GV, Helmond, NL  
 BASELMANS, Johannes, Jacobus, Matheus, 5688 GG, Oirschot, NL  
 COMMISSARIS, Franciscus, Antonius, Chrysogonus, Marie, 5581 TW, Waalre, NL  
 VAN DIJK, Remco, Marcel, 5653 RD, Eindhoven, NL  
 DE GROOT, Simon, 5643 KH, Eindhoven, NL  
 TEL, Wim, Tjibbo, 5709 RZ, Helmond, NL

- VAN DER HOFF, Alexander, Hendrikus, Martinus, 5551 VN, Valkenswaard, NL  
 VAN DE STADT, Arnout, 5611 KG, Eindhoven, NL  
 (74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 626 311 A1**  
**G03G 15/20**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05016666.9 (22) 01.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 02.08.2004 JP 2004225619  
 11.07.2005 JP 2005202153
- (54) • *Zusätzliche Stromversorgung für Bildformungsapparat*  
 • *Auxiliary power supply unit for image forming apparatus*  
 • *Alimentation de puissance auxiliaire pour appareil de formation d'image*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
 (72) Sato, Naoki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP  
 Sugai, Keiichi, Shibata-machi Shibata-gun Miyagi 9891695, JP  
 Sugawara, Masae, Shibata-machi Shibata-gun Miyagi 9891695, JP  
 Oi, Masashi, Shibata-machi Shibata-gun Miyagi 9891695, JP  
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, D-81677 München, DE

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 626 312 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05107452.4 (22) 12.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 US 917676
- (54) • *Steuerung und/oder Auswahl vielfältiger Objektquellen anhand eines einfachen Sensors*  
 • *Multiple object sources controlled and/or selected based on a common sensor*  
 • *Contrôle et/ou sélection de multiple sources d'objets par moyen d'un détecteur simple*
- (71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US  
 (72) Lofthus, Robert M., Webster, NY 14580, US  
 German, Kristine A., Webster, NY 14580, US  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G03G 15/00** → (51) **B41J 29/02**

- (51) **G03G 15/01** (11) **1 626 313 A1**  
**G03G 21/18**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017670.0 (22) 12.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 13.08.2004 JP 2004235762  
 09.09.2004 JP 2004261968

- (54) • *Bilderzeugungsgerät mit einer Aktualisierung der Identifikationsinformation von Entwicklungskartuschen*  
 • *Image forming apparatus with an update of the identification information of developing cartridges*  
 • *Appareil de formation d'images avec une actualisation de l'information d'identité de cartouches de développeur*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP  
 (72) Tanaka, Hiroshi, Suwa-shi Nagano 392-8502, JP  
 (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 626 314 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017509.0 (22) 11.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 JP 2004234515
- (54) • *Tonerrührer und mit diesem ausgestattete Tonerkartusche und Bildformungsapparat*  
 • *Cartridge, image forming apparatus and toner agitation member*  
 • *Agitateur de toner, et cartouche de toner et appareil de formation d'image comprenant un tel agitateur*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP  
 (72) Ishii, Masahiro, Nagoya-shi Aichi-ken 467-8562, JP  
 (74) Kuhnén & Wacker, Intellectual Property Law Firm Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **G03G 15/08** (11) **1 626 315 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05024549.7 (22) 31.01.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL  
 (30) 31.01.2001 JP 2001023597  
 13.02.2001 JP 2001035481  
 28.12.2001 JP 2001400638
- (54) • *Tonerbehälter und damit versehene Bilderzeugungsanordnung*  
 • *Toner container and image forming apparatus using the same*  
 • *Réceptif de toner et dispositif de formation d'images avec celui-ci*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
 (72) Sudo, Kazuhisa, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP  
 Hattori, Yoshio, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0025, JP  
 (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE  
 (62) 02001921.2 / 1 229 402

**G03G 15/20** → (51) **B29C 45/14**

**G03G 15/20** → (51) **G03G 15/00**

**G03G 21/18** → (51) **G03G 15/01**

(51) **G04G 9/00** (11) **1 626 316 A1**  
**G02B 6/00**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04019277.5 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
AL HR LT LV MK  
(54) • *Uhrenglas mit optischen Lichtleitfasern, und  
Uhr, die solch ein Glas einschliesst*  
• *Fibre-optic watch glass and watch equipped  
with such a glass*  
• *Glace de montre à fibres optiques et montre  
équipée d'une telle glace*  
(71) The Swatch Group Management Services AG,  
Seevorstadt 6, 2501 Biel, CH  
(72) Gyger, Thomas, 2316 Les Ponts-de-Martel, CH  
Karapatis, Nakis, 2520 La Neuveville, CH  
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B  
Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7,  
2074 Marin, CH

**G05B 9/02** → (51) **G06F 11/14**

(51) **G05B 17/02** (11) **1 626 317 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05450114.3 (22) 28.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR  
AL BA HR LV MK YU  
(30) 30.06.2004 AT 45904 U  
(54) • *Verfahren zur Erstellung eines nichtlinearen,  
stationären oder dynamischen Modells einer  
Steuergrösse einer Arbeitsmaschine*  
• *Method for developing a nonlinear, stationary  
or dynamical model of a control variable of a  
construction machine*  
• *Procédé de mise au point d'un modèle non-  
linéaire, stationnaire ou dynamique de variable  
de commande pour engin de construction*  
(71) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT  
(72) Jakubek, Stefan, 1140 Wien, AT  
Pflügl, Horst, 8502 Lannach, AT  
Gschweilt, Kurt, 8063 Eggersdorf, AT  
(74) Laminger, Norbert, et al, Prinz-Eugen-Strasse 70,  
1040 Wien, AT

(51) **G05B 19/042** (11) **1 626 318 A1**  
**F16P 3/00**  
(25) De (26) De  
(21) 05107177.7 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 04.08.2004 DE 102004037859  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kollisionsver-  
meidung*  
• *Apparatus and method for preventing collision*  
• *Dispositif et méthode pour éviter une collision*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Kagermeier, Robert, 90427 Nürnberg, DE  
Medlar, Donal, 91085 Weisendorf, DE  
Paschold, Johannes, 07407 Rudolstadt, DE  
Sierk, Dietmar, 06120 Halle, DE

**G05B 19/18** → (51) **B23K 20/00**

(51) **G05D 1/10** (11) **1 626 319 A1**  
**B64G 1/28** **B63H 25/42**  
(25) Es (26) En  
(21) 04729122.4 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(86) ES 2004/000174 23.04.2004  
(87) WO 2004/104717 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 ES 200301184  
(54) • *DYNAMISCHES SYSTEM ZUR STEUERUNG  
MOBILER VORRICHTUNGEN*  
• *DYNAMIC SYSTEM FOR CONTROLLING  
MOBILE APPARATUS*  
• *SYSTEME DYNAMIQUE DE COMMANDE  
D'UN APPAREIL MOBILE*  
(71) Advanced Dynamics, S.A., Pedro de Valdivia, 31,  
28006 Madrid, ES  
(72) BARCEL RICO-AVELL, Gabriel, E-28006 Madrid, ES  
(74) Irache Pereira Tona, Maria, c/Joaquin Costa, 51 2  
A, 28002 Madrid, ES

(51) **G05D 15/01** (11) **1 626 320 A1**  
**A61F 5/04**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734348.8 (22) 21.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 2004/006939 21.05.2004  
(87) WO 2004/104719 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003183560  
(54) • *SERVOHILFESTEUEEREINRICHTUNG UND  
-VERFAHREN UND UMPOSITIONIE-  
RUNGSEINRICHTUNG*  
• *POWER ASSIST CONTROL DEVICE AND  
METHOD, AND REPOSITION DEVICE*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE COMMANDE  
D'ASSISTANCE, ET DISPOSITIF DE REPOSI-  
TIONNEMENT*  
(71) Mitsubishi, Mamoru, 905, 1-2-2, Ojima, Koto-ku,  
Tokyo 136-0072, JP  
THK CO., LTD., 11-6, Nishigotanda 3-chome,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-8503, JP  
(72) MITSUISHI, Mamoru, Tokyo 1360072, JP  
WARISAWA, Shinichi, Tokyo 1420053, JP  
YONENOBU, Kazuo, Hyogo 6590085, JP  
SUGANO, Nobuhiko, Osaka 5650854, JP  
ISHIZUKA, Tatsuya, Saitama 3400006, JP  
NAKAZAWA, Toji, c/o THK CO., LTD., Tokyo  
141-8503, JP  
(74) Schuster, Thomas, Grünecker, Kinkeldey,  
Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät  
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G05D 16/16** (11) **1 626 321 A1**  
**F23D 14/60** **F23N 1/02**  
(25) De (26) De  
(21) 05016147.0 (22) 26.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 DE 102004038673  
(54) • *Servodruckregler und Verfahren zur Ansteue-  
rung desselben*  
• *Pressure regulator and method of controlling  
the same*  
• *Régulateur de pression et son procédé de  
contrôle*  
(71) Karl Dungs GmbH & Co.KG, Siemensstrasse 6-10,  
73660 Urbach, DE  
(72) Moses, Johann, 73614 Schorndorf, DE  
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10  
04 61, 73704 Esslingen a. N., DE

(51) **G05F 3/08** (11) **1 626 322 A1**  
**B60R 16/02**  
(25) De (26) De  
(21) 05106065.5 (22) 05.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 DE 102004038741  
(54) • *Verfahren zum Verwalten des Energiebedarfs  
elektrischer Verbraucher in einem elektrischen  
Netz*  
• *Method for managing the energy demand of  
electrical consumers in a electric Network*  
• *Méthode de gestion des besoins d'énergie des  
consommateurs électrique dans un réseau  
électrique*  
(71) Robert Bosch GmbH, ZGE Postfach 30 02 20,  
70442 Stuttgart, DE  
(72) Vollmer, Vasco, 31162, Bad Salzdetfurth, DE  
Gottwald, Gerd, 72827, Wannweil, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 626 323 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05014926.9 (22) 09.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004039104  
(54) • *Zugriffskontrolle und Kopierschutz*  
• *access control and copy protection*  
• *contrôle d'accès et protection contre la copie*  
(71) Hopp, Andreas, Hardenbergstrasse 48, 45472  
Mülheim a.d.R., DE  
Ostrowski, Gerhard, Kreuzstrasse 11, 45468  
Mülheim a.d.R., DE  
(72) Hopp, Andreas, 45472 Mülheim a.d.R., DE  
Ostrowski, Gerhard, 45468 Mülheim a.d.R., DE  
(74) Cohausz & Florack, Patent- und Rechtsanwälte  
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 626 324 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05024661.0 (22) 20.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(30) 21.09.2000 US 234152 P  
26.09.2000 US 235354 P  
20.02.2001 US 270663 P  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM UNTER-  
SCHREIBEN EINES SOFTWARE-KODES*  
• *SOFTWARE CODE SIGNING SYSTEM AND  
METHOD*  
• *SYSTEME ET PROCEDE DE SIGNATURE  
PAR CODE*  
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,  
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA  
(72) Yach, David P., Waterloo, Ontario N2K 2N1, CA  
Brown, Michael S., Heidelberg, Ontario N0B 1Y0,  
CA  
Little, Herbert A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA  
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,  
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538  
München, DE  
(62) 01973901.0 / 1 320 795

(51) **G06F 1/00** (11) **1 626 325 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05024662.8 (22) 20.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK EE FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR



- (30) 21.09.2000 US 234152 P  
26.09.2000 US 235354 P  
20.02.2001 US 270663 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM UNTERSCHREIBEN EINES SOFTWARE-KODES  
• SOFTWARE CODE SIGNING SYSTEM AND METHOD  
• SYSTEME ET PROCEDE DE SIGNATURE PAR CODE
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) Yach, David P., Waterloo, Ontario N2K 2N1, CA  
Brown, Michael S., Heidelberg, Ontario N0B 1Y0, CA  
Little, Herbert A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
- (62) 01973901.0 / 1 320 795

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 626 326 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05024663.6 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 21.09.2000 US 234152 P  
26.09.2000 US 235354 P  
20.02.2001 US 270663 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM UNTERSCHREIBEN EINES SOFTWARE-KODES  
• SOFTWARE CODE SIGNING SYSTEM AND METHOD  
• SYSTEME ET PROCEDE DE SIGNATURE PAR CODE
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) Yach, David P., Waterloo, Ontario N2K 2N1, CA  
Brown, Michael S., Heidelberg, Ontario N0B 1Y0, CA  
Little, Herbert A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
- (62) 01973901.0 / 1 320 795

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 626 327 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05025440.8 (22) 28.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (30) 03.02.2003 US 444581 P  
02.12.2003 US 726284
- (54) • Verteilung und Berechtigungsverwaltung von digitalen Inhalten  
• Distribution and rights management of digital content  
• Distribution et gestion des droits de contenus numériques
- (71) Tennessee Pacific Group. L.L.C., 1393 Old Hillsboro Road, Franklin, Tennessee 37069, US
- (72) Pou, Robin, Dallas Texas 75225, US  
Jaworski, Dave, Franklin TN 37069, US  
Nuyens, Jozef, Brentwood TN 37027, US  
Edmonson, Brad, Franklin TN 37064, US  
Lewis, Scott, EL Dorado Hills CA 95742, US
- (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 04706007.4 / 1 593 016

**G06F 1/00** → (51) **G06F 3/033**

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 626 328 A1**  
**G06F 9/445**
- (25) En (26) En
- (21) 04392033.9 (22) 13.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Energieeinsparung während einer Ruheschleife  
• Power saving during idle loop  
• Economie d'énergie pendant une boucle d'inactivité
- (71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE
- (72) Aakjer, Thomas, 81667 Munich, DE
- (74) Schuffenecker, Thierry, 120 Chemin de la Maure, 06800 Cagnes sur Mer, FR

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 626 329 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04257220.6 (22) 22.11.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK YU
- (30) 12.08.2004 JP 2004235561
- (54) • Anzeigegerät fähig Kontakte zwischen auf dem Gerät angebrachte elektrisch leitfähige Körper zu vermeiden  
• Panel unit capable of avoiding contact between electrically conductive bodies thereon  
• Dispositif d'affichage capable d'éviter des contacts entre des corps conducteur électrique disposés sur le dispositif
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Ohtake, Seiji c/o Fujitsu Limited, Nakahara-ku Kawasaki-shi Kanagawa 211-85, JP
- (74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 626 330 A1**  
**G06F 1/00** **H04M 1/67**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733974.2 (22) 19.05.2004
- (84) DE FI FR GB
- (86) JP 2004/007151 19.05.2004
- (87) WO 2004/104813 2004/49 02.12.2004
- (30) 21.05.2003 JP 2003142934
- (54) • TRAGBARE ENDGERÄTEINRICHTUNG MIT EINGEBAUTEM FINGERABDRUCKSENSOR  
• PORTABLE TERMINAL DEVICE WITH BUILT-IN FINGERPRINT SENSOR  
• EQUIPEMENT TERMINAL PORTATIF COMPRENANT UN LECTEUR D'EMPREINTE DIGITALE INCORPORE
- (71) Hitachi High-Technologies Corporation, 24-14, Nishi Shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8717, JP
- (72) FUKUDA, Koki; c/o HITACHI HIGH-TECHNOLOGIES CO., Minato-ku, Tokyo 1058717, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **G06F 3/033** (11) **1 626 331 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 05012835.4 (22) 15.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 09.08.2004 DE 102004038752
- (54) • Touch-Sensor Anordnung und Verwendung einer Touch-Sensor Anordnung  
• Touch-sensor arrangement and method for using the same  
• Capteur tactile et procédé d'utilisation
- (71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
- (72) Wöhlert, Manfred, 64658 Fürth, DE  
Martini, Gert, 76344 Eggenstein, DE  
Hopfner, Diether, 68309 Mannheim, DE

**G06F 3/033** → (51) **G09F 27/00**

- (51) **G06F 3/06** (11) **1 626 332 A2**  
**G06F 13/10**
- (25) En (26) En
- (21) 05011154.1 (22) 23.05.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 14.08.2004 KR 2004064129
- (54) • Verfahren zur Einstellung eines Kommunikationsparameters zwischen Hauptcomputer und Peripheriegerät  
• Method of setting communication parameter between host system and peripheral device  
• Procédé de réglage d'une valeur paramétrique entre système hôte et appareil périphérique
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Choi, Ho-joong 249-801, Hwanggol Maeul, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Lee, Seok, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Ku, Young-min 158-1102, Hwanggol Maeul 1-danji Apt, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 3/12** (11) **1 626 333 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733436.2 (22) 17.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/006632 17.05.2004
- (87) WO 2004/102373 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 JP 2003138787  
19.06.2003 JP 2003174778
- (54) • DRUCKERGEBNIS-ANZEIGEVERFAHREN, LAYOUT-BEARBEITUNGSVERFAHREN UND DRUCKSTEUERUNGSVORRICHTUNG  
• PRINT RESULT DISPLAYING METHOD, LAYOUT EDITING METHOD, AND PRINT CONTROL DEVICE  
• PROCEDE D'AFFICHAGE DE RESULTAT D'IMPRESSION, PROCEDE D'EDITION DE MISE EN PAGE ET DISPOSITIF DE COMMANDE D'IMPRESSION
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) MOMOSE, Hiroaki, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano 3928502, JP
- (74) KITAZAWA, Tatsuya, Epson Software Development Lab., Matsumoto-shi, Nagano 3998707, JP

(74) Sturt, Clifford Mark, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 626 334 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254800.5 (22) 30.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 KR 2004062494

(54) • *System und Verfahren um Bilddaten und Textdaten zu drucken*  
• *System and method for printing out image data and text data*  
• *Système et procédé pour imprimer des données d'images et des données de textes*

(71) Samsung Electronics Co, Ltd, 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Ryu, Seok, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Du-il, c/o108-1403 Dongsuwon LG Village, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

Lee, Kwang-chul, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Rhim, Eun-hee, c/o 945-310 Lotte Apt., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G06F 3/14** (11) **1 626 335 A2**  
**G09G 3/36**  
(25) En (26) En  
(21) 04022288.7 (22) 20.09.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 09.08.2004 JP 2004232514

(54) • *Anzeigegerät und tragbares elektronisches Gerät*  
• *Display device and portable electronic device*  
• *Dispositif d'affichage et appareil électronique portable*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Nohara, Koichi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 7/48** (11) **1 626 336 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05010118.7 (22) 10.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 102004039345

(54) • *Unterdrückung von Quantisierungsrauschen in einer Datenverarbeitungseinrichtung*  
• *Suppression of quantisation noise in a data processor*  
• *Suppression de bruit de quantification dans un dispositif de traitement de données*

(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

(72) Vierthaler, Matthias, 79211 Denzlingen, DE  
Pflister, Florian, 79331 Teningen, DE  
Lücking, Dieter, 79110 Freiburg, DE

(74) Göhring, Robert, Westphal - Mussnug & Partner Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

**G06F 9/38** → (51) **G06F 12/06**

**G06F 9/445** → (51) **G06F 1/32**

(51) **G06F 9/455** (11) **1 626 337 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254829.4 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 US 918130

(54) • *System und Methode um einen aussergewöhnlichen Kontrollfluss in geschütztem Kode durch Speicherlagen zur Verfügung zu stellen*  
• *System and method for providing exceptional flow control in protected code through memory layers*  
• *Système et procédé assurant un flux exceptionnel de commande dans un code protégé au moyen de couches de mémoire*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US

(72) Long, Dean R.E., Boulder Creek, CA 95006, US  
Plummer, Christopher J., San Martin, CA 95046, US

Fresko, Nedim, San Francisco, CA 94122, US  
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co 120 Holborn, London, EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 9/455** (11) **1 626 338 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254832.8 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 US 918131

(54) • *System und Methode um einen aussergewöhnlichen Kontrollfluss in geschütztem Kode durch Beobachtungspunkte zur Verfügung zu stellen*  
• *System and method for providing exceptional flow control in protected code through watch-points*  
• *Système et procédé assurant un flux exceptionnel de commande dans un code protégé au moyen de points d'arrêt*

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US

(72) Long, Dean R. E., Boulder Creek, CA 95006, US  
Plummer, Christopher J., San Martin, CA 95046, US

Fresko, Nedim, San Francisco, CA 94122, US  
(74) Davies, Simon Robert, et al, D Young & Co 120 Holborn, London, EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 626 339 A1**  
**G06F 17/30**

(25) En (26) En  
(21) 04016304.0 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Datenverarbeitungssystem und -verfahren zur Verteilung von Objekten auf Prozessoreinheiten*

• *Data processing system and method for assigning objects to processing units*  
• *Système et méthode de traitement de données pour assigner des objets à des unités de traitement*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

Ricoh Corporation, 5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006, US

(72) Motoyama, Tetsuro, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, CA 95014-5924, US

(71) SAP AG, Dietmar-Hopp-Allee 16, 69190 Walldorf, DE

(72) Sauermann, Volker, 69120 Heidelberg, DE  
(74) Richardt, Markus Albert, et al, Leergasse 11, 65343 Eltville am Rhein, DE

(51) **G06F 11/00** (11) **1 626 340 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05105185.2 (22) 14.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 18.06.2004 US 872339

(54) • *Asynchroner Konsens-Algorithmus*  
• *Cheap paxos*  
• *Algorithme de consensus asynchrone*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Lamport, Leslie B., Redmond, WA 98052, US  
Massa, Michael T., Redmond, WA 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 11/14** (11) **1 626 341 A1**  
**G05B 9/02** **B60R 16/02**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733438.8 (22) 17.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2004/006634 17.05.2004  
(87) WO 2004/104834 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003142467

(54) • *FAHRZEUGSTEUERSYSTEMWIEDERHERSTELLUNGSSTEUERVERFAHREN*  
• *VEHICLE CONTROL SYSTEM RECOVERY CONTROL METHOD*  
• *PROCEDE DE COMMANDE DU RETOUR AUX VALEURS INITIALES D'UN SYSTEME DE COMMANDE DE VEHICULE*

(71) Bosch Corporation, 6-7, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku Tokyo 150-8360, JP

(72) ABE, Tsuyoshi, BOSCH AUTOMOTIVE SYSTEMS CORP., Higashi-Matsuyam-shi, Saitama 355-8603, JP

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huysseallee 100, 45128 Essen, DE

(51) **G06F 11/30** (11) **1 626 342 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254962.3 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 US 913337

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Integration von vorrichtungbezogenen, benutzerbezogenen und kontobezogenen Informationen*  
• *System and method to integrate device-related, user-related, and account-related information*  
• *Système et méthode pour l'intégration d'informations associées à un dispositif, un utilisateur et un compte*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

Ricoh Corporation, 5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006, US

(72) Motoyama, Tetsuro, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, CA 95014-5924, US

Meyer, Christopher, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, CA 95014-5924, US  
Hosoe, Yasuhiko, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, CA 95014-5924, US  
Mimura, Makoto, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, CA 95014-5924, US  
Rhodes, Bob, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, CA 95014-5924, US  
(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **G06F 12/06** (11) **1 626 343 A1**  
**G06F 9/38**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734370.2 (22) 21.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007291 21.05.2004  
(87) WO 2004/109519 2004/51 16.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144552

(54) • *SPEICHERZUGANGSSTEUEREINRICHTUNG UND ARITHMETISCHES SYSTEM DAMIT*  
• *MEMORY ACCESS CONTROL DEVICE AND ARITHMETIC SYSTEM HAVING THE SAME*  
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'ACCES A LA MEMOIRE ET SYSTEME ARITHMETIQUE DOTE DE CE DISPOSITIF*  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) TAMURA, Ikuhiro, SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
(74) Leppard, Andrew John, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 12/14** (11) **1 626 344 A1**  
**G06F 15/00** **G06Q 10/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04706810.1 (22) 30.01.2004  
(84) DE FR GB IT SE  
(86) JP 2004/000979 30.01.2004  
(87) WO 2004/102395 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139688

(54) • *SYSTEM ZUR VERHINDERUNG DER UNBEFUGTEN BENUTZUNG VON DIGITALEM INHALT*  
• *SYSTEM FOR PREVENTING UNAUTHORIZED USE OF DIGITAL CONTENT*  
• *SYSTEME EMPECHANT L'UTILISATION NON AUTORISEE D'UN CONTENU NUMERIQUE*  
(71) Japan-Wave Inc., Higobashi Center-Building 15F, 1-9-1, Edobori, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP  
(72) OKAMOTO, Akiyoshi, Yoshino-gun, Nara 639-3114, JP  
ISHIDA, Masataka JAPAN-WAVE INC., Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP  
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 13/00** (11) **1 626 345 A1**  
**G06F 17/21**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04732207.8 (22) 11.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006621 11.05.2004  
(87) WO 2004/102398 2004/48 25.11.2004  
(30) 14.05.2003 JP 2003135701  
27.11.2003 JP 2003397608  
13.04.2004 JP 2004117705

(54) • *DOKUMENTDATENAUSGABEEINRICHTUNG MIT DER FÄHIGKEIT ZUR ORDNUNGSGEMÄSSEN AUSGABE VON DOKUMENT-DATEN, DIE EINEN TEXT UND LAYOUTINFORMATIONEN ENTHALTEN*

• *DOCUMENT DATA OUTPUT DEVICE CAPABLE OF APPROPRIATELY OUTPUTTING DOCUMENT DATA CONTAINING A TEXT AND LAYOUT INFORMATION*  
• *TERMINAL DE SORTIE DE DOCUMENTS NUMERIQUES CAPABLE DE SORTIR CORRECTEMENT UN DOCUMENT NUMERIQUE CONTENANT DU TEXTE ET DE L'INFORMATION DE MISE EN PAGE*  
(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP  
(72) ZAIMA, Hiroaki, Tenri-shi, Nara 6320004, JP  
TSUMORI, Osamu, Nara-shi, Nara 6310033, JP  
ONO, Shuichiro, Kyoto 6190232, JP  
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP  
(72) ZAIMA, Hiroaki, Tenri-shi, Nara 6320004, JP  
TSUMORI, Osamu, Nara-shi, Nara 6310033, JP  
ONO, Shuichiro, Kyoto 6190232, JP  
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**G06F 13/10** → (51) **G06F 3/06**

(51) **G06F 13/42** (11) **1 626 346 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05107277.5 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 US 915065  
(54) • *Erweitertes USB-Protokoll*  
• *Extended USB Protocol*  
• *Protocole USB étendu*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US  
(72) Varma, Ankur, 98052, Redmond, US  
Janus, Eiko, 98052, Redmond, US  
Williams, Gregory George, 98052, Redmond, US  
Singh, Harjit, 98052, Redmond, US  
Dernis, Mitchell Stephen, 98052, Redmond, US  
Guo, Wei, 98052, Redmond, US  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 15/00** (11) **1 626 347 A1**  
**H04L 9/32**

(25) Ja (26) En  
(21) 04728680.2 (22) 21.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(86) JP 2004/005740 21.04.2004  
(87) WO 2004/095301 2004/45 04.11.2004  
(30) 21.04.2003 JP 2003115754  
29.03.2004 JP 2004095272  
(54) • *ENDGERÄTEEINRICHTUNGS-AUTHENTIFIZIERUNGSSYSTEM*  
• *TERMINAL DEVICE AUTHENTICATION SYSTEM*  
• *SYSTEME D'AUTHENTIFICATION POUR DISPOSITIF TERMINAL*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) MIURA, Takayuki c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
KATSUBE, Tomohiro c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
SUZUKI, Naoshi c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP  
(74) Horner, David Richard, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G06F 15/00** → (51) **G06F 12/14**

**G06F 17/21** → (51) **G06F 13/00**

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 348 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019271.8 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Abfrageeinrichtung, elektronisches Archivierungsverfahren und -system*  
• *Retrieval system and electronic archiving method and system*  
• *Système de recherche et procédé et système d'archivage électronique*  
(71) Hapke, Thorsten, Frickestrasse 57, 20251 Hamburg, DE  
(72) Hapke, Thorsten, 20251 Hamburg, DE  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patent- und Rechtsanwälte, Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 349 A1**

(25) En (26) En  
(21) 04292020.7 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Benutzer-Interface für Smart Card Anwendungen*  
• *User interface for smart card applications*  
• *Interface utilisateur pour applications à carte à puce*

(71) Axalto SA, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR  
(72) Chaumartin, Nicolas c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR  
Mahalal, Ilan c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR  
Abellan Sevilla, Jorge c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 350 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733641.7 (22) 18.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007040 18.05.2004  
(87) WO 2004/102425 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003140651

(54) • *INHALTSABLIEFERUNGSEINRICHTUNG UND INHALTSEMPFANGSEINRICHTUNG*  
• *CONTENT DELIVERY DEVICE AND CONTENT RECEPTION DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE LIVRAISON DE CONTENU ET DISPOSITIF DE RECEPTION DE CONTENU*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) TANIGUCHI, Koji, Osaka 576-0054, JP  
TADA, Hiroyuki, Kangawa 214-0022, JP  
SATO, Junichi, Tokyo 195-0053, JP  
YAMAGUCHI, Takao, Osaka 572-0005, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 351 A1**  
**G06F 17/50** **G06Q 10/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 04734086.4 (22) 20.05.2004  
(84) BG DE FR  
(86) JP 2004/006831 20.05.2004  
(87) WO 2004/104861 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003142587

- (54) • ELEKTRONISCHE REPARATURANLEITUNGSANZEIGESTEUEEREINRICHTUNG
- ELECTRONIC SERVICE MANUAL DISPLAY CONTROL DEVICE
- DISPOSITIF DE CONTROLE D’AFFICHAGE DE MANUEL DE MAINTENANCE ELECTRONIQUE
- (71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
- (72) NUNO, Ikuo, JP  
OKUBO, Hatsuo, JP
- (74) Casalonga, Axel, Bureau D.A. Casalonga - Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 352 A1**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04734087.2 (22) 20.05.2004  
 (84) DE FR GB  
 (86) JP 2004/006832 20.05.2004  
 (87) WO 2004/104862 2004/49 02.12.2004  
 (30) 20.05.2003 JP 2003142639

- (54) • ELEKTRONISCHE REPARATURANLEITUNGSANZEIGESTEUEEREINRICHTUNG
- ELECTRONIC SERVICE MANUAL DISPLAY CONTROL DEVICE
- DISPOSITIF DE COMMANDE D’AFFICHAGE D’UN MANUEL DE SERVICE ELECTRONIQUE
- (71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 12, 3-chome, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 221-8528, JP
- (72) NUNO, Ikuo, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0031, JP  
OKUBO, Hatsuo, Yokohama, Kanagawa 225-0014, JP
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 353 A1**  
**G06Q 10/00**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04734089.8 (22) 20.05.2004  
 (84) DE FR GB  
 (86) JP 2004/006834 20.05.2004  
 (87) WO 2004/104864 2004/49 02.12.2004  
 (30) 20.05.2003 JP 2003142652

- (54) • ELEKTRONISCHE REPARATURHANDBUCHANZEIGESTEUEEREINRICHTUNG
- ELECTRONIC SERVICE MANUAL DISPLAY CONTROL DEVICE
- DISPOSITIF DE COMMANDE D’AFFICHAGE D’UN MANUEL DE SERVICE ELECTRONIQUE
- (71) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-8528, JP
- (72) NUNO, Ikuo, Yokohama-shi, Kanagawa 246-0031, JP  
OKUBO, Hatsuo, Yokohama, Kanagawa 225-0014, JP
- (74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 354 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017492.9 (22) 11.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 JP 2004234682

- (54) • Verfahren und Vorrichtung für die Verarbeitung von aus Internet erhaltenen Daten
- Method and apparatus for processing data acquired via internet
- Méthode et appareil pour le traitement de données obtenues via Internet.
- (71) Saora Kabushiki Kaisha, Eda Nishi, 5-3-22, Aoba-ku, Yokohama-Shi 225-0014, JP
- (72) Rohra Suda, Aruna, Tsurumi ku, Yokohama-shi, 230-0077, JP  
Garg, Shweta, Tsurumi ku, Yokohama-shi, 230-0077, JP
- Balani, Neeraj, Tsurumi ku, Yokohama-shi, 230-0077, JP  
Prem Anand, Joseph, Tsurumi ku, Yokohama-shi, 230-0077, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 355 A1**  
**G09B 29/00**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 05106870.8 (22) 26.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 FR 0408777
- (54) • Verfahren zur Anzeige einer Karte und Zugriff auf Datenquellen, die auf der Karte dargestellten Orten zugeordnet sind
- Method of displaying a map and of accessing data resources pertaining to locations displayed on the map
- Procédé d’affichage d’une carte et d’accès à des ressources d’information relatives aux endroits figurant sur cette carte
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) DAURENSAN, Véronique, 92160, ANTONY, FR

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 356 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05107352.6 (22) 10.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 918242
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Zusammenfassung eines Dokuments
- Method and system for summarizing a document
- Procédé et système pour résumer un document
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Zhang, Benyu, 98052, Redmond, US  
Shen, Dou, 98052, Redmond, US  
Zeng, Hua-Jun, 98052, Redmond, US  
Ma, Wei-Ying, 98052, Redmond, US  
Chen, Zheng, 98052, Redmond, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 626 357 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254952.4 (22) 09.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 US 914877  
10.08.2004 US 914903  
10.08.2004 US 915529
- (54) • Xquery Expansion in einem xml/xquery hochleistungsdatenbank
- Extension of xquery in a high performance xml/xquery database
- Extension des xquery dans une base de données xml/xquery haute performance
- (71) Palo Alto Research Center Incorporated, 3333 Coyote Hill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (72) Cheslow, Robert D., Los Angeles, CA 90066, US
- (74) Skone James, Robert Edmund, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, GB-London EC2M 7LH, GB

**G06F 17/30** → (51) **G06F 9/46**  
 (51) **G06F 17/50** (11) **1 626 358 A2**  
**G06T 17/20**  
 (25) En (26) En  
 (21) 04257100.0 (22) 16.11.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK YU
- (30) 09.08.2004 JP 2004232114
- (54) • Vorrichtung, Programm und Methode zur Definition von Kontakten
- Contact definition device, program, and method
- Dispositif, logiciel et méthode pour la définition de contacts
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Imai, Kanako, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/50** (11) **1 626 359 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05300661.5 (22) 12.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 918143
- (54) • Verfahren und System zur Modellierung elektronischer Geräte
- Methods and systems for electronic device modelling
- Procédé et système pour la modélisation des appareils électroniques
- (71) ALCATEL, 54, rue de la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) GRYBA, John Stephan, K1R 7S7, Ottawa, CA  
SHAVER, Steven Carl, K2L 1R8, Ottawa, CA
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Feray Lenne Conseil, 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Anthony Cedex, FR

**G06F 17/50** → (51) **G06F 17/30**  
 (51) **G06F 19/00** (11) **1 626 360 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05106833.6 (22) 25.07.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 03.08.2004 US 910597

- (54) • *System zur Identifizierung von Patienten und Methode zur Verhinderung von einem falschen Ausführungsortes eines chirurgischen Verfahrens*
- *Patient identification system and method for preventing wrong site of a surgical procedure*
- *Système d'identification de patients et méthode permettant d'éviter un endroit faux d'un procédé chirurgical.*
- (71) WASHINGTON UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, One Brookings Drive, St. Louis, MO 63130, US
- (72) Chole, Richard Arthur, 63131, St Louis, US
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

**G06F 19/00** → (51) **A61B 6/00**

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 626 361 A1**  
**H01R 13/64** **G01R 31/02**
- (25) De (26) De
- (21) 05017276.6 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 DE 102004038685
- (54) • *Anordnung zur Identifikation und Lokalisation von Gegenständen*
- *Arrangement for the identification and the localisation of objects*
- *Installation pour l'identification et la localisation des objets*
- (71) TKM Telekommunikation und Elektronik GmbH, Schlossstrasse 123, 41238 Mönchengladbach, DE
- (72) Gerlach, Bernd, 64297 Darmstadt, DE
- (74) Schwarz, Stephan, 41061 Mönchengladbach, DE
- (74) Meyer, Ludgerus, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE

**G06K 7/00** → (51) **H04B 1/38**

**G06K 9/00** → (51) **H04N 1/62**

**G06K 9/68** → (51) **G01J 3/28**

- (51) **G06K 19/00** (11) **1 626 362 A1**  
**G09F 3/00**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04723063.6 (22) 24.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/004120 24.03.2004
- (87) WO 2004/097726 2004/46 11.11.2004
- (30) 01.05.2003 JP 2003126683
- 01.05.2003 JP 2003126684
- 01.05.2003 JP 2003126682
- 01.05.2003 JP 2003126681
- (54) • *FUNKIDENTIFIKATIONSETIKETT, VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZU DESSEN HERSTELLUNG, FLACHMATERIAL FÜR EIN FUNKIDENTIFIKATIONSETIKETT, UND KARTUSCHE, DIE AN DER HERSTELLUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE HERSTELLUNG EINES FUNKIDENTIFIKATIONSETIKETTS ANGEBRACHT IST*
- *RADIO IDENTIFICATION LABEL, CREATION METHOD AND CREATION DEVICE THEREOF, RADIO IDENTIFICATION LABEL SHEET MATERIAL, AND CARTRIDGE MOUNTED ON CREATION DEVICE FOR CREATING RADIO IDENTIFICATION LABEL*
- *ETIQUETTE D'IDENTIFICATION RADIO, PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION DE CELLE-CI, MATERIAU EN FEUILLE*

- POUR ETIQUETTE D'IDENTIFICATION RADIO ET CARTOUCHE ASSEMBLEE SUR LE DISPOSITIF DE CREATION DESTINE A LA CREATION D'ETIQUETTES D'IDENTIFICATION RADIO*
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-0841, JP
- (72) OHASHI, Tsuyoshi c/o BROTHER KOGYO K.K., Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
- TAKI, Kazunari c/o BROTHER KOGYO K.K., Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
- YASUI, Kunihiro c/o BROTHER KOGYO K.K., Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
- NAGAI, Takuya c/o BROTHER KOGYO K.K., Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
- TAKAHASHI, Toshio c/o BROTHER KOGYO K.K., Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
- NAKAMURA, Yasunori c/o BROTHER KOGYO K.K., Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**G06K 19/04** → (51) **G06K 19/077**

- (51) **G06K 19/073** (11) **1 626 363 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05017671.8 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 JP 2004235596
- (54) • *Informationsbereitstellungsverfahren, Informationsbereitstellungssystem und Weiterleitungseinrichtung*
- *Information providing method, information providing system and relay equipment*
- *Procédé fournissant des informations, système fournisseur d'information et équipement de retransmission*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Sugiyama, Toshiharu Intellectual Property Dep., 11-2, Nagatacho 2-chome Chiyoda-ku Tokyo, JP
- Hagino, Hiroaki Intellectual Property Dep., 11-2, Nagatacho 2-chome Chiyoda-ku Tokyo, JP
- Yamazaki, Kenichi Intellectual Property Dep., 11-2, Nagatacho 2-chome Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**G06K 19/077** (11) **1 626 364 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 04257704.9 (22) 10.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.08.2004 JP 2004236155
- (54) • *RFID-ETIKETT UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
- *Radio frequency identification (RFID) tag and manufacturing method thereof*
- *Etiquette RFID et sa méthode de fabrication*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Baba, Shunji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Yamagajo, Takashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Maniwa, Toru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

- Kai, Manabu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Hayashi, Hiroyuki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Fenton, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06K 19/077** (11) **1 626 365 A1**  
**G06K 19/04**

- (25) En (26) En
- (21) 04292027.2 (22) 10.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Multistandard-Kartenkörper*
- *A multi-standards compliant card body*
- *Corps de carte à multi-standard*
- (71) Axalto SA, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Geva, Guillermo, Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Roussel, François, Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Le Loc'h, Alain Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Torlet, Sylvain, Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Provost, Stéphane, Axalto SA, 92120 Montrouge, FR

(51) **G06K 19/077** (11) **1 626 366 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 04292028.0 (22) 10.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Heraustrennen von einander umgebenden Kartenkörpern*
- *Progressive unplugging multi-cards body*
- *Découplage entre des cartes*
- (71) Axalto SA, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Froger, Alexis, c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Groeninck, Denis, c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Le Loc'h, Alain, c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Nerot, Dorothée, c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Reignoux, Yves, c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Roussel, François, c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR
- Provost, Stéphane, c/o Axalto SA, 92120 Montrouge, FR

(51) **G06K 19/077** (11) **1 626 367 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 05290061.0 (22) 10.01.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 10.08.2004 EP 04292028
- 18.10.2004 EP 04292478
- (54) • *Heraustrennen von einander umgebenden Kartenkörpern*
- *Progressive unplugging multi-cards body*
- *Découplage entre des cartes*
- (71) Axalto S.A., 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Froger, Alexis, c/o Axalto S.A., 92120 Montrouge, FR

Nerot, Dorothée c/o Axalto S.A., 92120 Montrouge, FR  
Groeninck, Denis, c/o Axalto S.A., 92120 Montrouge, FR  
Reignoux, Yves, c/o Axalto S.A., 92120 Montrouge, FR  
Le Loch, Alain c/o Axalto S.A., 92120 Montrouge, FR  
Provost, Stéphane, c/o Axalto S.A., 92120 Montrouge, FR  
Roussel, François c/o Axalto S.A., 92120 Montrouge, FR

**G06K 19/077** → (51) **G02F 1/13**

(51) **G06Q 10/00** (11) **1 626 368 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734137.5 (22) 20.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007235 20.05.2004  
(87) WO 2004/104883 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003141440  
17.05.2004 JP 2004146402  
(54) • **INHALTSBEREITSTELLUNGSSYSTEM, INFORMATIONSVERRARBEITUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN UND PROGRAMM**  
• **CONTENT PROVIDING SYSTEM, INFORMATION PROCESSING DEVICE AND METHOD, AND PROGRAM**  
• **SYSTEME FOURNISSEUR DE CONTENU, DISPOSITIF ET PROCÉDE DE TRAITEMENT DE DONNEES, ET PROGRAMME CORRESPONDANT**  
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) TSUKAZAKI, Hideo, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
ASAKA, Kotaro, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
KURIHARA, Akira, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
(74) Körber, Martin Hans, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G06Q 10/00** (11) **1 626 369 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254780.9 (22) 29.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 US 601558 P  
(54) • **Automatisiertes Handelssystem**  
• **Automated trading system**  
• **Système de négociation automatisé**  
(71) EBS Group Limited, 4th Floor, London Stock Exchange, 10 Paternoster Square, London EC4M 7LS, GB  
(72) Schoen, John Edward, New York, NY 10024, US  
(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06Q 10/00** (11) **1 626 370 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254960.7 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 US 913431

(54) • **System und Verfahren zum Verarbeiten eines Alarms von einer überwachten Vorrichtung basierend auf Geschäftskontextinformationen**  
• **System and method to process an alert from a monitored device based on business context information**  
• **Système et procédé pour traiter une alerte d'un dispositif surveillé basé des informations d'ordre commercial**  
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
Ricoch Corporation, 5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006, US  
(72) Motoyama, Tetsuro, 2c/o Ricoh Corporation, Cupertino, California 95014-5924, US  
Meyer, Christopher, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, California 95014-5924, US  
Hosoe, Yasuhiko, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, California 95014-5924, US  
Mimura, Makoto, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, California 95014-5924, US  
Rhodes, Bob, c/o Ricoh Corporation, Cupertino, California 95014-5924, US  
(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**G06Q 10/00** → (51) **G01D 5/39**

**G06Q 10/00** → (51) **G06F 12/14**

**G06Q 10/00** → (51) **G06F 17/30**

**G06Q 10/00** → (51) **H04M 15/00**

**G06T 1/00** → (51) **G01J 3/28**

**G06T 1/00** → (51) **H04N 7/18**

(51) **G06T 5/00** (11) **1 626 371 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05015023.4 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 US 914485

(54) • **Kantenfreistellung mittels dynamischer Programmierung**  
• **Border matting by dynamic programming**  
• **Cacher des bordures utilisant programmation dynamique**  
(71) Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond WA 98052, US  
(72) Rother, Carsten Curt Eckard, Redmond, WA 98052, US  
Kolmogorov, Vladimir, Redmond, WA 98052, US  
Blake, Andrew, Redmond, WA 98052, US  
(74) Goddar, Heinz J., et al, Forrester & Boehmert Anwaltssozietät Pettenkoferstrasse 20-22, D-80336 München, DE

**G06T 5/00** → (51) **H04N 1/40**

**G06T 7/00** → (51) **B23K 20/00**

**G06T 7/00** → (51) **B41F 33/00**

**G06T 7/00** → (51) **H04N 1/62**

**G06T 17/20** → (51) **G06F 17/50**

**G06T 17/50** → (51) **G01C 23/00**

(51) **G07C 9/00** (11) **1 626 372 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04405504.4 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • **Berechtigungskontrollverfahren, Berechtigungskontrollsystem und dafür geeignete Vorrichtungen**  
• **Access control method, access control system and devices therefor**  
• **Méthode et système de contrôle d'accès et les dispositifs associés**  
(71) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3050 Bern, CH  
(72) Straumann, Hugo, 4653 Obergösgen, DE  
(74) Vogel, Dany, et al, Isler & Pedrazzini AG Patentanwälte Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**G07C 9/00** → (51) **B60R 25/04**

**G07C 9/00** → (51) **G07F 9/10**

(51) **G07F 7/06** (11) **1 626 373 A1**  
(25) It (26) En  
(21) 05016510.9 (22) 29.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 IT T020040561  
(54) • **Münzpfandschloss für Einkaufs-, Gepäckwagen oder ähnliches**  
• **Coin-operated lock for supermarket carts, luggage trolleys and the like**  
• **Serrure actionnée par pièce de monnaie pour chariots de supermarché, chariots à bagages et similaires**  
(71) LA BOITA S.r.l., Via S. Tempia, 14, I-12035 Racconigi (Cuneo), IT  
(72) Sordella, Giacchino, 12038 Savigliano (Cuneo), IT  
(74) Buzzi, Franco, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx S.r.l. Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **G07F 7/08** (11) **1 626 374 A1**  
**G07F 7/10** **G07F 19/00**

(25) De (26) De  
(21) 04019348.4 (22) 14.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • **System und Verfahren zur Verwaltung von auf der Verwendung von Smart-Cards basierenden Nutzungsberechtigungen**  
• **System and method for the administration of use authorizations which are based on the use of smart cards**  
• **Système et méthode pour l'administration des autorisations d'utilisation qui sont basées sur l'utilisation des cartes à puce**

(71) Scheidt & Bachmann GmbH, Breite Strasse 132, D-41238 Mönchengladbach, DE  
(72) Miller, Norbert Dr., 41063 Mönchengladbach, DE  
Flügge, Wolfgang, 41366 Schwalmtal, DE  
Koczvara, Martin, 41844 Wegberg, DE  
(74) Stenger, Watzke & Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

**G07F 7/10** → (51) **G07F 7/08**

(51) **G07F 9/02** (11) **1 626 375 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04425625.3 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Überwachen eines Ausgabegeräts*  
• *Apparatus and method for dispensing machine control*  
• *Appareil et méthode pour le contrôle de distributeur*  
(71) Tuttoespresso S.p.a., Via Trieste, 49, 21042 Caronno Pertusella, IT  
(72) Doglioni Majer, Luca, 22010 Carate urio (Como), IT  
(74) Gison, Gabriele, Marietti, Gison e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

(51) **G07F 9/10** (11) **1 626 376 A1**  
**G07F 17/24** **G07C 9/00**  
(25) De (26) De  
(21) 05107210.6 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 DE 102004039557  
(54) • *Verkaufsautomat, insbesondere Parkscheinautomat*  
• *Vending machine, in particular parking meter*  
• *Machine de vente, en particulier horodateur*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Aubrey, Kenneth, 80335, München, DE  
Braukmann, Erwin, 82515, Wolfratshausen, DE

(51) **G07F 17/24** (11) **1 626 377 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05106537.3 (22) 15.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 DE 102004039557  
(54) • *Verkaufsautomat, insbesondere Parkscheinautomat*  
• *Vending machine, in particular a parking meter*  
• *Distributeur automatique, en particulier un terminal horodateur de paiement du stationnement payant*  
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Aubrey, Kenneth, 80335, München, DE  
Braukmann, Erwin, 82515, Wolfratshausen, DE

**G07F 17/24** → (51) **G07F 9/10**

**G07F 19/00** → (51) **G07F 7/08**

(51) **G08B 13/14** (11) **1 626 378 A2**  
**G08B 25/10**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291653.3 (22) 03.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 FR 0408814  
(54) • *Gesicherter fahrbarer Behälter*  
• *Secured mobile container*

• *Conteneur mobile securise, notamment chariot de cabine pour aeronef*  
(71) Globalsys, Europarc, 1 Allée des Rochers, 94000 Creteil, FR  
Société Air France, 45 Rue de Paris, 95747 Roissy-Charles-de-Gaulle, FR  
(72) Retaili, Dominique, 94170 Le Perreux, FR  
Kovacs, Peter, 1021 Budapest, HU  
(74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

(51) **G08B 21/04** (11) **1 626 379 A2**  
**G08B 25/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05017410.1 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 US 600281 P  
19.07.2005 US 184487  
(54) • *Persönlicher Tätigkeits-Sensor und Such-Vorrichtung*  
• *Personal activity sensor and locator device*  
• *Sonde d'activité et dispositif personnel de localisation*  
(71) Kampel, Gerald, Hainbuchenstrasse 67, 82024 Taufkirchen, DE  
(72) Kampel, Gerald, 82024 Taufkirchen, DE  
Peterson, Markus L., Hopkinton New Hampshire 03229, US  
Wegner, Jürgen W., 81371 München, DE  
(74) Bohnenberger, Johannes, et al, Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **G08B 21/04** (11) **1 626 380 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05090215.4 (22) 21.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 DE 102004039635  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Abgabe eines Notrufs*  
• *Method and apparatus for the delivery of an emergency call*  
• *Méthode et dispositif d'envoi d'un appel d'urgence*  
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE  
(72) Vajen, Hans-Hermann, 17237 Klein-Vielen, DE  
(74) Zucker, Volker, Effert, Bressel und Kollegen Patentanwälte Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

**G08B 25/10** → (51) **G08B 13/14**

**G08B 25/10** → (51) **G08B 21/04**

(51) **G08C 19/02** (11) **1 626 381 A2**  
**G01D 5/14**  
(25) De (26) De  
(21) 05016836.8 (22) 03.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 14.08.2004 DE 102004039518  
(54) • *Sensor mit zwei elektrischen Anschlüssen*  
• *Sensor with two electrical terminals*  
• *Senseur avec deux connections électriques*

(71) WABCO GmbH & CO. OHG, Postfach 911262, 30432 Hannover, DE  
(72) Kleen, Berend, 30161 Hannover, DE  
Lustfeld, Eike, D-31547 Rehburg-Loccum, DE  
(74) Günther, Constantin, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

**G08G 1/04** → (51) **H04N 7/18**

(51) **G08G 1/123** (11) **1 626 382 A1**  
**G01C 21/34**  
(25) En (26) En  
(21) 05022999.6 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(30) 11.07.1998 US 92595 P  
30.07.1998 US 126936  
(54) • *System für persönliche Kommunikation und Positionierung*  
• *Personal communication and positioning system*  
• *Système de communication et de positionnement personnel*  
(71) American Calcar Inc., 3511 Silverside Road, Suite 105, Wilmington, Delaware 19810, US  
(72) Obradovich, Michael L., California 92672, US  
Corena, Dusek, Corona Del Mar California 92625, US  
Pirtle, John, Silverado California 92676, US  
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB  
(62) 99933872.6 / 1 095 361

(51) **G08G 1/16** (11) **1 626 383 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05016633.9 (22) 30.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 14.08.2004 DE 102004039501  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Unterstützung des Rangierens eines Kraftfahrzeuges*  
• *Method and device for supporting the ranging in a vehicle*  
• *Procédé et appareil d'appui de la mesure de distance pour véhicule*  
(71) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77815 Bühl, DE  
(72) Dreher, Felix, 77815 Bühl, DE

(51) **G08G 1/16** (11) **1 626 384 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05105294.2 (22) 16.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.08.2004 DE 102004039179  
(54) • *Einparkhilfe für ein Kraftfahrzeug und Verfahren zum Unterstützen eines Kraftfahrzeugbenutzers beim Einparken eines Kraftfahrzeuges*  
• *Parking assistance system for a vehicle and method for assisting a vehicle user when parking a vehicle*  
• *Système d'assistance de stationnement d'un véhicule et procédé pour assister un usager à stationner un véhicule*  
(71) ROBERT BOSCH GMBH, ZGE, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) Danz, Christian, 70469 Stuttgart, DE  
Schmid, Dirk, 75397 Simmozheim, DE

Lehner, Philipp, 75417 Muehlacker, DE  
Schaaf, Gunther, 70806 Kornwestheim, DE

(51) **G09B 5/06** (11) **1 626 385 A2**  
**G09B 7/04**

(25) En (26) En  
(21) 05004218.3 (22) 25.02.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 09.08.2004 US 913406

(54) • *Pädagogischer Controller zur Anwendung mit Lernkarten*  
• *Pedagogical controller used with learning cards*  
• *Controlleur pédagogique utilisé avec des cartes d'apprentissage*

(71) Liao, Ho-Hsin, No. 7-5, Ln.143 Sec.1 Hsin-Sheng S.Rd., Taipei, 106, TW

(72) Liao, Ho-Hsin, Taipei, 106, TW

(74) Eder, Christian, Eder & Schieschke Patentanwälte Elisabethstrasse 34/II, 80796 München, DE

**G09B 7/04** → (51) **G09B 5/06**

**G09B 29/00** → (51) **G06F 17/30**

**G09F 3/00** → (51) **G06K 19/00**

**G09F 3/10** → (51) **C09J 123/08**

(51) **G09F 3/20** (11) **1 626 386 A1**  
(25) Es (26) En  
(21) 04727917.9 (22) 16.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) ES 2004/000167 16.04.2004

(87) WO 2004/102510 2004/48 25.11.2004

(30) 14.05.2003 ES 200301115

(54) • *VERBESSERTER ETIKETTTRAGENDER BEREICH*  
• *IMPROVED LABEL-BEARING SECTION*  
• *PROFIL PORTE- TIQUETTES AM LIOR*

(71) Yudigar S.L., Pol. Ind. La Vegailla, 50400 Carinena (Zaragoza), ES

(72) ARTERO RUIZ, Fernando, E-50400 Carinena (Zaragoza), ES

(74) Schäfer, Matthias W., Patentanwalt Schwanseestrasse 43, 81549 München, DE

**G09F 7/16** → (51) **B60C 13/00**

**G09F 9/00** → (51) **G02F 1/17**

**G09F 9/30** → (51) **G02F 1/17**

**G09F 9/37** → (51) **G02F 1/17**

(51) **G09F 27/00** (11) **1 626 387 A1**  
**G06F 3/033** **H03K 17/96**

(25) De (26) De  
(21) 04018938.3 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Präsentationssystem für Schaufenster*  
• *Presentation system for shop windows*  
• *Système de présentation pour une vitrine*

(71) Zimmermann, Frank, Haydnstrasse 7, 76706 Dettenheim, DE

(72) Zimmermann, Frank, 76706 Dettenheim, DE

(74) Mierswa, Klaus, Friedrichstrasse 171, 68199 Mannheim, DE

**G09G 3/20** → (51) **G09G 3/30**

(51) **G09G 3/28** (11) **1 626 388 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254990.4 (22) 11.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 KR 2004063326

(54) • *Plasmaanzeigegerät und Bildverarbeitungsverfahren dafür*  
• *Plasma display apparatus and image processing method thereof*  
• *Dispositif d'affichage à plasma et sa méthode de traitement d'image*

(71) LG ELECTRONICS INC., LG Twin Towers, 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR

(72) Moon, Seong Hak, c/o Daelim Apt. 2-cha, Seoul, KR

Song, Byung Soo, c/o Seongjeo Maeul, Goyang-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G09G 3/28** (11) **1 626 389 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254991.2 (22) 11.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 KR 2004063330

(54) • *Plasmaanzeigegerät und Steuerverfahren dafür*  
• *Plasma display apparatus and driving method thereof*  
• *Dispositif d'affichage à plasma et sa méthode de commande*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR

(72) Choi, Jeong Pil, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G09G 3/30** (11) **1 626 390 A1**  
**G09G 3/20** **H03M 1/66**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733121.0 (22) 14.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) JP 2004/006889 14.05.2004

(87) WO 2004/102516 2004/48 25.11.2004

(30) 16.05.2003 JP 2003139445

(54) • *ANZEIGEEINRICHTUNG DES AKTIVMATRIX-TYPS UND DIGITAL/ANALOG-UMSETZER*  
• *ACTIVE MATRIX TYPE DISPLAY DEVICE AND DIGITAL-ANALOG CONVERTER*  
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE A MATRICE ACTIVE ET CONVERTISSEUR NUMERIQUE-ANALOGIQUE*

(71) Toshiba Matsushita Display Technology Co., Ltd., 1-8, Konan 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP

(72) OTA, Masuyuki, /, JP

(74) Hoffmann, Klaus, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

**G09G 3/36** → (51) **G06F 3/14**

(51) **G10K 11/16** (11) **1 626 391 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 04729309.7 (22) 23.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) JP 2004/006037 23.04.2004

(87) WO 2004/100125 2004/47 18.11.2004

(30) 09.05.2003 JP 2003131765

(54) • *FLAMMHEMMENDES AKUSTISCHES MATERIAL*  
• *FLAME-RETARDANT ACOUSTIC MATERIAL*  
• *MATERIAU ACOUSTIQUE ININFLAMMABLE*

(71) Nagoya Oil Chemical Co., Ltd., 213-5, Honowari, Minamishibata-cho, Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP

(72) OGAWA, Masanori, c/o Nagoya Oil Chemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP

ITO, Kuninori, c/o Nagoya Oil Chemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP

HAYAKAWA, Y., /o Nagoya Oil Chemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 476-0001, JP

(74) McCluskie, Gail Wilson, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G11B 5/31** (11) **1 626 392 A1**  
**G11B 5/39** **B24B 49/04**

(25) En (26) En  
(21) 05255020.9 (22) 12.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 US 917782

(54) • *Herstellungsverfahren für Magnetköpfe mittels Referenz- und Überwachungseinschleiführung*  
• *Method of manufacturing magnetic heads with reference and monitoring lapping guides*  
• *Procédé de fabrication de têtes magnétiques utilisant des guides de rodage de référence et de contrôle*

(71) QUANTUM CORPORATION, 1650 Technology Drive, Suite 800, San Jose, California 95110, US

(72) Wu, Andrew L., Shrewsbury Massachusetts 01545, US

(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G11B 5/39** (11) **1 626 393 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254969.8 (22) 10.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 JP 2004233641

(54) • *Verfahren und Gerät zum Herstellen magneto-resistiver Elemente*  
• *Method and apparatus for manufacturing magneto-resistive element*  
• *Méthode et appareil pour la fabrication d'éléments magnétoresistifs*

(71) Kabushi Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-Chome Minato-Ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Fukuzawa, Hideaki, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP

Yuasa, Hiromi, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP



Hashimoto, Susumu, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP  
Iwasaki, Hitoshi, c/o Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP

(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

---

**G11B 5/39** → (51) **G11B 5/31**

---

**G11B 5/40** → (51) **G11B 5/48**

---

(51) **G11B 5/48** (11) **1 626 394 A2**  
**G11B 5/40**

(25) En (26) En  
(21) 05017548.8 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 KR 2004063101

(54) • Schutzverfahren und Schutzteil für einen Kopf mit kardanischer Aufhängung in einem Festplattengerät  
• Protecting method and protective member for a head-gimbal assembly in a hard disk drive  
• Méthode de protection et élément de protection pour une assemblage tête/cardan dans un dispositif de disque dur

(71) Samsung Electronics Co, Ltd, 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Lee, Chul-woo, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR  
Chae, Jong-gyu, Daegu Metropolitan City, KR  
Jung, Jae-myung, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
Jeong, Ki-tag, Taeon-eub, Hwaseong-si, Gyeonggi-do, KR  
Jeong, Woo-cheol, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR  
Shin, Sang-chul, Osan-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 7/00** (11) **1 626 395 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254986.2 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 JP 2004233427

(54) • Beschichtungszusammensetzung, Beschichtungsfilm, Verfahren zur Herstellung eines Beschichtungsfilms und optisches Aufzeichnungsmedium  
• Coating composition, coating film, method of manufacturing coating film, and optical recording medium  
• Composition de revêtement, film de revêtement, procédé de fabrication de film, et support d'enregistrement optique

(71) Lintec Corporation, 23-23, Honcho, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP  
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Hongo, Yuki, Tokyo, JP  
Shoshi, Satoru, Koshigaya-shi, Saitama, JP  
Senoo, Hideo, Kawaguchi-shi, Saitama, JP  
Yamasaki, Takeshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP  
Yukumoto, Tomomi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

---

**G11B 7/0045** → (51) **G11B 7/125**

---

**G11B 7/005** → (51) **G11B 7/125**

---

(51) **G11B 7/007** (11) **1 626 396 A1**  
**G11B 7/09** **G11B 7/24**

(25) Ja (26) En  
(21) 04729515.9 (22) 26.04.2004  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(86) JP 2004/005979 26.04.2004  
(87) WO 2004/102544 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003138868  
04.02.2004 JP 2004028603

(54) • OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM, AUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEVERFAHREN UND EINRICHTUNG DAFÜR  
• OPTICAL RECORDING MEDIUM, RECORDING/REPRODUCTION METHOD AND DEVICE THEREOF  
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE, PROCÉDE D'ENREGISTREMENT/LECTURE ET DISPOSITIF ASSOCIE

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) IWASA, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 2240032, JP  
SHINOTSUKA, Michiaki, Hiratsuka-shi, Kanagawa 2540814, JP  
SHINKAI, Masaru, Yokohama-shi, Kanagawa 2400045, JP

(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

**G11B 7/007** → (51) **G11B 20/10**

---

(51) **G11B 7/085** (11) **1 626 397 A2**  
**G11B 19/12**

(25) En (26) En  
(21) 05077103.9 (22) 01.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 02.12.1999 KR 9954475

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung des Typus einer Platte  
• Apparatus for generating a track cross signal  
• Méthode et dispositif pour déterminer le type de disque

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-Dong Yeongtong-Gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do, KR

(72) Choi, Byoung-ho, Paldal-gu Suwon-city Kyungki-do, KR  
Ma, Byung-in, Changan-gu Suwon-city Kyungki-do, KR

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(62) 00310677.0 / 1 107 239

(51) **G11B 7/09** (11) **1 626 398 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 03811488.0 (22) 16.09.2003  
(86) JP 2003/011778 16.09.2003  
(87) WO 2004/047091 2004/23 03.06.2004  
(30) 21.11.2002 JP 2002337733

(54) • OBJEKTIVLINSENANTRIEBSEINRICHTUNG  
• OBJECTIVE LENS DRIVE DEVICE  
• DISPOSITIF DE COMMANDE D'OBJECTIF

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) YABE, Mitoru, c/o Digital Atec Ltd., Nagaokakyo City, Kyoto 617-8550, JP

NAKAMURA, Keiji, c/o Digital Atec Ltd., Nagaokakyo City, Kyoto 617-8550, JP

(74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, et al, R G C Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

---

**G11B 7/09** → (51) **G11B 7/007**

---

(51) **G11B 7/125** (11) **1 626 399 A1**  
**G11B 7/005** **G11B 7/0045**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733982.5 (22) 19.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007154 19.05.2004  
(87) WO 2004/105006 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003141719

(54) • OPTISCHE DATENTRÄGEREINRICHTUNG UND INFORMATIONSAUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEVERFAHREN  
• OPTICAL DISC DEVICE AND INFORMATION RECORDING/REPRODUCTION METHOD  
• UNITE DE DISQUE OPTIQUE ET PROCÉDE D'ENREGISTREMENT/LECTURE DE DONNEES

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) KAYAMA, Hiroshi, X, JP  
MOMOO, Kazuo, X, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 7/24** (11) **1 626 400 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734085.6 (22) 20.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(86) JP 2004/006830 20.05.2004  
(87) WO 2004/105009 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003145458  
30.06.2003 JP 2003188985

(54) • OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM  
• OPTICAL RECORDING MEDIUM  
• SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) YASHIRO, Tohru:, kita, Ebina-shi, Kanagawa; 2430406, JP  
MIKAMI, Tatsuo:, un, Kanagawa; 2580021, JP  
NAKAMURA, Yuki, 1950053, JP

(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

**G11B 7/24** → (51) **G11B 7/007**

---

(51) **G11B 11/105** (11) **1 626 401 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734392.6 (22) 21.05.2004  
(84) FR GB NL  
(86) JP 2004/007333 21.05.2004  
(87) WO 2004/105015 2004/49 02.12.2004  
(30) 21.05.2003 JP 2003143872

(54) • AUSHEIZINRICHTUNG UND AUSHEIZVERFAHREN  
• ANNEALING DEVICE AND ANNEALING METHOD  
• DISPOSITIF ET PROCÉDE DE RECUIT

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) FUJITA, Goro SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP  
MIKI, Takeshi SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP  
TANAKA, Yasuhiro SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP  
SAKAMOTO, Tetsuhiro SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP

FUJIE, Kazuhiko SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP  
(74) Melzer, Wolfgang, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G11B 11/18** (11) **1 626 402 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291685.5 (22) 05.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 FR 0451841

(54) • *Anordnung zum optischen Auslesen analoger phonographischer Tonträger*  
• *Device for optically reading analogical phonographic disks*  
• *Equipement pour la lecture optique des disques phonographiques analogiques*  
(71) Institut National de l'Audiovisuel - INA, 4 Avenue de l'Europe, 94360 Bry-sur-Marne, FR  
(72) Laborelli, Louis, 94170 Le Perreux-sur-Marne, FR  
(74) Breese Derambure Majerowicz, 38, avenue de l'Opéra, 75002 Paris, FR

(51) **G11B 15/32** (11) **1 626 403 A2**  
**G11B 15/44**  
(25) En (26) En  
(21) 05106538.1 (22) 15.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 KR 2004063606  
(54) • *Spulenantriebsgerät*  
• *Reel driving apparatus*  
• *Appareil d'entraînement de bobines*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 415 Maetan dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Seo, Jae-kab, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR

Kim, Jun-young, Yeongtong-gu, suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Bong-joo, Yeongtong-gu, suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Cho, Young-ho, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Baik, Chung-hum, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Myoung-joon, Gweonseong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

**G11B 15/44** → (51) **G11B 15/32**

**G11B 15/61** → (51) **G11B 15/665**

(51) **G11B 15/665** (11) **1 626 404 A2**  
**G11B 15/61**  
(25) En (26) En  
(21) 05107324.5 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 KR 2004062283  
(54) • *Bandlaufwerk*  
• *A tape deck*  
• *Appareil à bande*  
(71) Samsung Electronics Co, Ltd, 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR

(72) Oh, Jeong-hyeob 309-1005,Chowon-maeul Daewon Apt., Gyeonggi-do, KR  
Kim, Myoung-joon 2-201,Green Villa, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Baik, Chung-hum 106-1102,Dongsuwon LG Village, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Bong-joo 208-1001,Dongsuwon LG Village, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Jun-young 108-1904, Dongsuwon LG Village 1st, Gyeonggi-do, KR  
Cho, Young-ho 101-502,Samsung Apt., Gyeonggi-do, KR  
Seo, Jae-kab 114-507, 101-114, Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G11B 19/12** (11) **1 626 405 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254777.5 (22) 29.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 KR 2004063758  
(54) • *Verfahren zur Bestimmung des Typs einer optischen Platte und Daten-Aufzeichnungen und Wiedergabegerät*  
• *Method of determining the type of an optical disc and a data recording and/or reproducing apparatus*  
• *Méthode pour déterminer le type d'un disque optique et appareil d'écriture et de lecture d'information*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) An, Kwang-ok, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Ma, Byung-in, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**G11B 19/12** → (51) **G11B 7/085**

**G11B 20/00** → (51) **G11B 23/28**

(51) **G11B 20/10** (11) **1 626 406 A2**  
**G11B 7/007** **G11B 27/24**  
(25) En (26) En  
(21) 04025317.1 (22) 25.10.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(30) 13.08.2004 US 710948  
(54) • *Gerät zur Detektierung von physischen Markierungen aus einem Wobbelsignal und Verfahren dafür*  
• *Apparatus for detecting physical marks from wobble signal and method thereof*  
• *Appareil pour détecter des marques physiques d'un signal oscillant et méthode associée*  
(71) Mediatek Inc., 5F, No. 1-2, Innovation Rd. 1, Science-Based Industrial Park, Hsinchu City, TW  
(72) Liu, Pi-Hai, Wanhua District Taipei City 108 Taiwan, TW  
Chen, Chun-Nan, Wanhua District Taipei City 108 Taiwan, TW  
(74) Liesegang, Roland, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G11B 23/28** (11) **1 626 407 A2**  
**G11B 20/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05023487.1 (22) 17.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(30) 10.08.1998 US 96120 P  
(54) • *Diffraktive Sicherheitseinheit auf CDs*  
• *Diffraction security device on compact discs*  
• *Dispositif de sécurité diffractive sur disques compacts*  
(71) OVD Kinegram AG, Zählerweg 12, 6301 Zug, CH  
(72) Tompkin, Wayne Robert, 5400 Baden, CH Staub, René, 6332 Hagendorn, CH  
(74) LOUIS, PÖHLAU, LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE  
(62) 99113950.2 / 0 980 070

(51) **G11B 27/00** (11) **1 626 408 A1**  
**G11B 27/034** **G11B 27/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05254975.5 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 JP 2004235922  
(54) • *Vorrichtung, Verfahren und Programm zur Informationsverarbeitung*  
• *Apparatus, method, and computer program for processing information*  
• *Appareil, procédé et programme de traitement d'information*  
(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Komori, Yoko, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP Hanai, Tomoyuki, c/o Sony Corporation, Tokyo 141, JP  
(74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**G11B 27/034** → (51) **G11B 27/00**

**G11B 27/10** → (51) **G11B 27/00**

**G11B 27/19** → (51) **G11B 20/10**

**G11B 27/24** → (51) **G11B 20/10**

(51) **G11B 33/04** (11) **1 626 409 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 04103905.8 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK  
(54) • *Vorrichtung zum Suchen und Auffinden von in Hüllen untergebrachten digitalen Datenträgern*  
• *Device for searching and retrieving of digital data carriers in envelopes*  
• *Dispositif pour rechercher et retrouver des supports de données digitales disposés dans des enveloppes*  
(71) Chappuis, Michel, Hofacherweg 2, 3423 Ersigen, CH  
(72) Chappuis, Michel, 3423 Ersigen, CH  
(74) Scheuzger, Beat Otto, Bovard AG Patentanwälte VSP Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **G11C 5/00** (11) **1 626 410 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017637.9 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LT LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 CN 200420068416  
04.02.2005 CN 200520050266
- (54) • *Wärmestrahlandes und schützendes Gerät für ein Speichermodul*  
• *Heat radiating and protective device for a memory module*  
• *Dispositif de rayonnement de chaleur et protection pour un module de mémoire*
- (71) Chang, Wan-Chien, No. 26 Lane 172 Jhuangding Rd., Shihlin District Taipei City 111, TW  
(72) Chang, Wan-Chien, Shihlin District Taipei City 111, TW  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**G11C 5/02** → (51) **G11C 11/34**

- (51) **G11C 11/34** (11) **1 626 411 A1**  
**G11C 5/02**  
(25) It (26) En  
(21) 04425631.1 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Geteilte Adressleitungen für Kreuzpunkt-Speichermatrix*  
• *Shared address lines for crosspoint memory*  
• *Lignes d'adresse adresse partagé par réseau de mémoire à des points de croisement*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
(72) Dennison, Charles, San Jose, CA 95138, US  
(74) Lowrey, Tyler, West Augusta, VA 24485, US  
(74) Franzolin, Luigi, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **G11C 11/406** (11) **1 626 412 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04727148.1 (22) 13.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/005275 13.04.2004  
(87) WO 2004/093089 2004/44 28.10.2004  
(30) 15.04.2003 JP 2003110319
- (54) • *DYNAMISCHER HALBLEITERSPEICHER-BAUSTEIN*  
• *DYNAMIC SEMICONDUCTOR STORAGE DEVICE*  
• *DISPOSITIF MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEUR DYNAMIQUE*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US  
(72) SUNAGA, Toshio, c/o Yasu site, IBM Japan Ltd, Yasu-gun, Shiga 520-2392, JP  
HOSOKAWA, Kohji, c/o Yasu site, IBM Japan Ltd, Yasu-gun, Shiga 520-2392, JP  
MIYATAKE, Hisatada, c/o Yasu site, IBM Japan Ltd, Yasu-gun, Shiga 520-2392, JP  
(74) Gascoyne, Belinda Jane, IBM United Kingdom Limited Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

**G11C 16/04** → (51) **G11C 29/00****G11C 16/08** → (51) **G11C 29/00**

- (51) **G11C 29/00** (11) **1 626 413 A1**  
**G11C 16/08** **G11C 16/04**  
(25) En (26) En  
(21) 04425626.1 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Ein Reihendekodierer für NAND-Speicher*  
• *A row decoder for nand memories*  
• *Décodeur de rangée pour mémoire nand*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
Hynix Semiconductor Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-si, Kyoungki-do 467-701, KR  
(72) Mastrangelo, Raffaele, 80048 S.Anastasia (NA), IT  
Borromeo, Carlo, 80100 Napoli (NA), IT  
(74) Maccalli, Marco, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

**G21K 1/00** → (51) **G02B 27/42**

- (51) **H01B 1/06** (11) **1 626 414 A1**  
**H01M 4/86** **C01B 31/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733113.7 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006535 14.05.2004  
(87) WO 2004/102588 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139431  
05.06.2003 JP 2003160342  
23.09.2003 US 667974  
28.11.2003 JP 2003400158
- (54) • *GEMISCHTER LEITER*  
• *MIXED CONDUCTOR*  
• *CONDUCTEUR MIXTE*
- (71) Kabushiki Kaisha Equos Research, 2-19-12, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP  
(72) HASEGAWA, Norifumi, Sapporo-shi Hokkaido 004-0882, JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H01B 3/30** (11) **1 626 415 A1**  
**H01B 5/16**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 05291714.3 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 FR 0408839
- (54) • *Verminderung von Geräuschen von Überlandleitungen durch eine Plastikhülle*  
• *Noise reduction of overhead lines by a plastic sheath*  
• *Reduction du bruit de lignes aériennes par gaine plastique*
- (71) Electricité de France, 22-30 avenue de Wagram, 75008 Paris, FR  
(72) Riquel, Guy, 77690 Montigny-Sur-Loing, FR  
Gayraud, Arnaud, 77130 La Grande Paroisse, FR  
(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**H01B 5/14** (11) **1 626 416 A1**  
**H01B 13/00** **G02F 1/1343**  
**C23C 14/08** **C23C 14/34**

- (25) Ja (26) En  
(21) 04728246.2 (22) 19.04.2004  
(84) DE FR GB NL PL  
(86) JP 2004/005545 19.04.2004  
(87) WO 2004/105054 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003141429  
30.10.2003 JP 2003370357
- (54) • *AMORPHER TRANSPARENTER LEITFÄHIGER FILM, SPUTTER-TARGET ALS SEIN ROHMATERIAL, AMORPHES TRANSPARENTELEKTRODENSUBSTRAT, HERSTELLUNGSPROZESS DAFÜR UND FARBFILTER FÜR EINE FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE*  
• *AMORPHOUS TRANSPARENT CONDUCTIVE FILM, SPUTTERING TARGET AS ITS RAW MATERIAL, AMORPHOUS TRANSPARENT ELECTRODE SUBSTRATE, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND COLOR FILTER FOR LIQUID CRYSTAL DISPLAY*  
• *FILM CONDUCTEUR TRANSPARENT AMORPHE, CIBLE DE PULVERISATION SERVANT DE MATIERE PREMIERE, SUBSTRAT D'ELECTRODE TRANSPARENT AMORPHE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CEUX-CI ET FILTRE COULEUR POUR UN AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES*
- (71) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP  
(72) Inoue, K., Central Res. Lab Idemitsu Kosan Co. Ltd, Chiba 2990205, JP  
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

**H01B 5/16** → (51) **H01B 3/30**

- (51) **H01B 11/18** (11) **1 626 417 A1**  
**H01B 13/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733959.3 (22) 19.05.2004  
(84) DE FR GB IT PT  
(86) JP 2004/007117 19.05.2004  
(87) WO 2004/112059 2004/52 23.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003145341
- (54) • *SCHAUMSTOFF-KOAXIALKABEL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *FOAM COAXIAL CABLE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME*  
• *CABLE COAXIAL CONSTITUE DE MOUSSE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Hirakawa Hewtech Corporation, 3-28-10, Minamioi, Shinagawa-ku, Tokyo 1408551, JP  
ADVANTEST CORPORATION, 1-32-1, Asahi-cho, Nerima-ku, Tokyo 179-0071, JP  
(72) KIMURA, H., Koga Factory of Hirakawa Hewtech Corp., Koga-shi, Ibaraki, JP  
IWASAKI, M., Koga Factory of Hirakawa Hewtech Corp., Koga-shi, Ibaraki, JP  
MURAYAMA, S., Advantest Corporation, Tokyo 1790071, JP  
MATSUMURA, S., Advantest Corporation, Tokyo 1790071, JP  
(74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H01B 13/00** → (51) **H01B 5/14****H01B 13/00** → (51) **H01B 11/18**

- (51) **H01F 1/055** (11) **1 626 418 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05023912.8 (22) 07.09.2001  
(84) DE FR GB

- (30) 08.09.2000 JP 2000272658
- 08.09.2000 JP 2000272665
- 08.09.2000 JP 2000272667
- 08.09.2000 JP 2000273194
- (54) • *Seltenerd-Legierung, Seltenerd-Sintermagnet und Herstellungsverfahren*
- *Rare-earth alloy, rare-earth sintered magnet, and methods of manufacturing*
- *Alliage de terre rare, aimant fritté de terre rare, et procédés de fabrication*
- (71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakaki, Kazuaki, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- Sato, Koji, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- Hashimoto, Takahiro, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- Nakamura, Hajime, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- Minowa, Takehisa, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP  
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 01307596.5 / 1 187 147

- (51) **H01G 4/14** (11) **1 626 419 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 05013461.8 (22) 22.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 10.08.2004 DE 102004038863
- (54) • *Metallisierter Kunststoff-Folienkondensator*
- *Metallised plastic-film capacitor*
- *Condensateur plastique laminaire métallisé*
- (71) Westermann, Wolfgang, Schellingstrasse 7, 68165 Mannheim, DE
- (72) Meender, Rah, 26605 Aurich, DE
- (74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

- (51) **H01G 4/30** (11) **1 626 420 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05017300.4 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 JP 2004233634
- 11.07.2005 JP 2005202093
- (54) • *Paste für Trennschicht und Verfahren zur Herstellung eines mehrschichtigen elektronischen Bauelementes*
- *Release layer paste and method of production of a multilayer type electronic device*
- *Pâte pour couche de séparation et méthode de fabrication d' un dispositif électronique multicouche*
- (71) TDK Corporation, 1-13-1, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
- (72) Abe, Kyotaro, Tokyo, 103-8272, JP
- Ishiyama, Tamotsu, Tokyo, 103-8272, JP
- Sato, Shigeki, Tokyo, 103-8272, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**H01G 9/02** → (51) **G07C 211/63**

**H01G 9/20** → (51) **G07C 211/63**

**H01H 1/00** → (51) **G01N 21/67**

**H01H 1/50** → (51) **H01H 50/16**

**H01H 9/42** → (51) **H01H 9/54**

- (51) **H01H 9/54** (11) **1 626 421 A1**
- H01H 9/42**
- (25) Ja (26) En
- (21) 03817005.6 (22) 20.05.2003
- (84) DE FR GB
- (86) JP 2003/006300 20.05.2003
- (87) WO 2004/105064 2004/49 02.12.2004
- (54) • *ELEKTRISCHE KONTAKTEINRICHTUNG*
- *ELECTRIC CONTACT DEVICE*
- *DISPOSITIF A CONTACTS ELECTRIQUES*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Wakatsuki, Noboru, Ishinomaki-shi, Miyagi 986-0004, JP
- Yonezawa, Yu, Toda-gun, Miyagi 987-0041, JP
- Satoh, Yoshio, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Nakatania Tadashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Miyashita, Tsutomu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H01H 11/00** (11) **1 626 422 A1**
- H01H 13/14**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04727743.9 (22) 15.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- (86) JP 2004/005416 15.04.2004
- (87) WO 2004/097875 2004/46 11.11.2004
- (30) 25.04.2003 JP 2003122060
- (54) • *MEHRFARBENHARZ-FORMKOMPONENTE FÜR EINE MOBILVORRICHTUNG*
- *MULTICOLOR RESIN MOLDING COMPONENT FOR MOBILE APPARATUS*
- *COMPOSANT DE MOULAGE DE RESINE MULTICOLEURE POUR APPAREIL MOBILE*
- (71) SUNARROW LTD., 6-1 Hacchohbori 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0032, JP
- (72) YASUHARA, Takashi, Tokyo 104-0032, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

**H01H 13/14** → (51) **H01H 11/00**

- (51) **H01H 13/16** (11) **1 626 423 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733947.8 (22) 19.05.2004
- (84) DE FR GB
- (86) JP 2004/007131 19.05.2004
- (87) WO 2004/105065 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 JP 2003141513
- 25.06.2003 JP 2003180632
- (54) • *SITZERKENNUNGSSCHALTER*
- *SEATING DETECTION SWITCH*
- *COMMUTATEUR DE DETECTION DE SIEGE*
- (71) FUJIKURA LTD., 5-1, Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo 135-8512, JP

- HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) KAWAHIRA, Tetsuya, c/o Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP
- ISHII, Takahiro, Fujikura Ltd., Sakura-shi, Chiba 285-8550, JP
- KOJIMA, Mikihito, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
- SHINDO, Toyohiko, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
- KUMAKIRI, Naotaka, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP

- YOSHIFUKU, Masashi, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
- FURUKAWA, Takashi, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
- KOYOTA, Nobuhiro, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
- TERASAKI, Tsutomu, c/o K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama 351-0193, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H01H 25/04** (11) **1 626 424 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05254938.3 (22) 08.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 JP 2004232795
- 10.05.2005 JP 2005137871
- (54) • *Eingabevorrichtung mit mehreren Kontakten*
- *Multi-contact input device*
- *Dispositif d'entrée avec plusieurs contacts*
- (71) HOSIDEN CORPORATION, 4-33, Kitakyuhoji 1-chome, Yao-shi, Osaka 581-0071, JP
- (72) Mimata, Yoshihisa, Yao-shi Osaka 581-0071, JP
- Saomoto, Takuhiko, Yao-shi Osaka 581-0071, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, Beresford & Co., 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H01H 33/02** → (51) **H01H 33/66**

- (51) **H01H 33/66** (11) **1 626 425 A1**
- H01H 33/02**
- (25) En (26) En
- (21) 05017779.9 (22) 16.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 918524
- (54) • *Schutzschalter mit einem Linearantrieb und einem manuellen Schwenkteil*
- *Circuit interrupter including linear actuator and manual pivot member*
- *Disjoncteur comprenant un actionneur linéaire et une partie pivotable manuel*
- (71) Eaton Corporation, 1111 Superior Avenue, Cleveland Ohio 44114-2584, US
- (72) Palmieri, Daniel E., Hopewell Twp. Beaver, PA 15001, US
- Krevokuch, Robert N., West Newton Westmoreland, PA 15089, US
- Leccia, Brad R., Bethel Park Allegheny, PA 15102, US
- Hoegle, John J., Beaver PA 15009, US
- Remic, Henry J., Export Westmoreland, PA 15632, US
- (74) Wagner, Karl H., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

**H01H 33/70** → (51) **G01N 21/67**

- (51) **H01H 35/24** (11) **1 626 426 A1**
- H01R 31/06**
- (25) De (26) De
- (21) 05017700.5 (22) 13.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 14.08.2004 DE 202004012769 U

- (54) • *Elektrisches Schalt-Bauteil mit Differenzdruck-schalter*
- *Electrical switching unit with differential pressure switch*
- *Élément électrique de commutation avec interrupteur de pression différentielle*

(71) HUBER, ERICH, Rotwandweg 4, 82216 Gernlinden, DE  
 (72) HUBER, ERICH, 82216 Gernlinden, DE  
 (74) Grättinger & Partner (GbR), Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

(51) **H01H 50/16** (11) **1 626 427 A2**  
**H01H 1/50**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017350.9 (22) 10.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 12.08.2004 DE 102004039985

- (54) • *Relais*
  - *Relay*
  - *Relais*
- (71) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Benzstrasse 2, 72636 Frickenhausen, DE  
 (72) Reichert, Karl, 72636 Frickenhausen, DE  
 Attinger, Rolf, 73252 Lenningen, DE  
 (74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **H01H 51/22** (11) **1 626 428 A2**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017349.1 (22) 10.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
 (30) 12.08.2004 DE 102004039984

- (54) • *Relais*
  - *Relay*
  - *Relais*
- (71) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Benzstrasse 2, 72636 Frickenhausen, DE  
 (72) Reichert, Karl, 72636 Frickenhausen, DE  
 Attinger, Rolf, 73252 Lenningen, DE  
 (74) Hoeger, Stellrecht & Partner Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **H01J 9/02** (11) **1 626 429 A1**  
**H01J 17/49**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05252038.4 (22) 31.03.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 10.08.2004 JP 2004233228

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Plasma Anzeigetafeln*
  - *Method for manufacturing plasma display panels*
  - *Procédé de fabrication de panneaux d'affichage à plasma*
- (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP  
 (72) Watabe, Masahiro Fujitsu Hitachi Plasma Displ. Ltd, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP  
 Eifuku, Syuma Fujitsu Hitachi Plasma Displ. Ltd, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP

Torinari, Tatsuya Fujitsu Hitachi Plasma Displ. Ltd, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP  
 Kawakita, Tetsuro Fujitsu Hitachi Plasma Displ. Ltd, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP  
 Harada, Hideki Fujitsu Hitachi Plasma Displ. Ltd, Kawasaki-shi Kanagawa 213-0012, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01J 17/49** (11) **1 626 430 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05105428.6 (22) 21.06.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
 (30) 23.06.2004 KR 2004046939

- (54) • *Plasma Anzeigetafel*
  - *Plasma display panel*
  - *Panneau d'affichage à plasma*
- (71) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
 (72) Kwon, Jae-Il, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 Lee, Kyu-Hang, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 Ahn, Jung-Keun, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Hengelhaupt, Jürgen, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

**H01J 17/49** → (51) **H01J 9/02**

**H01J 29/06** → (51) **H01J 31/12**

**H01J 29/87** → (51) **H01J 31/12**

**H01J 29/94** → (51) **H01J 41/12**

(51) **H01J 31/12** (11) **1 626 431 A1**  
**H01J 29/87**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04733693.8 (22) 18.05.2004  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (86) JP 2004/007054 18.05.2004  
 (87) WO 2004/105076 2004/49 02.12.2004  
 (30) 20.05.2003 JP 2003141990

- (54) • *BILDANZEIGEEINRICHTUNG*
  - *IMAGE DISPLAY DEVICE*
  - *DISPOSITIF D'AFFICHAGE D'IMAGES*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
 (72) TAKENAKA, Shigeo, c/o Intellectual Prop. Div., Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
 ISHIKAWA, Satoshi, c/o Intellectual Prop. Div., Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
 NIKAIIDO, Masaru, c/o Intellectual Prop. Div., Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
 (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01J 31/12** → (51) **H01J 41/12**

**H01J 37/32** → (51) **H05H 1/24**

(51) **H01J 37/34** (11) **1 626 432 A1**  
**C23C 14/35**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04018925.0 (22) 10.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK

- (54) • *Magnetronsputtereinrichtung, Zylinderkathode und Verfahren zur Aufbringung von dünnen Schichten aus unterschiedlichen Materialien auf einem Substrat*

• *Magnetron sputtering device, cylinder cathode and a method of applying thin films of different materials to a substrate*  
 • *Appareillage de pulvérisation magnétron, cathode cylindrique et méthode de dépôt des couches minces de matériaux différents sur un substrat*

(71) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE

(72) Krempel-Hesse, Jörg, Dr., 63683 Eckartsborn, DE  
 Lopp, Andreas, Dr., 63579 Freigericht-Somborn, DE

Stolley, Tobias, 60598 Frankfurt am Main, DE  
 Bangert, Stefan, 36396 Steinau, DE  
 König, Michael, 60529 Frankfurt am Main, DE  
 (74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H01J 37/34** (11) **1 626 433 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04018926.8 (22) 10.08.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Magnetronsputtereinrichtung, Zylinderkathode und Verfahren zur Aufbringung von dünnen Mehrkomponentenschichten auf einem Substrat*
- *Magnetron sputtering device, cylinder cathode and a method of applying thin multi-component films to a substrate*
- *Appareillage de pulvérisation magnétron, cathode cylindrique et méthode de dépôt des multicouches minces sur un substrat*

(71) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE

(72) Liehr, Michael, Dr., 36325 Feldatal, DE  
 (74) GROSSE BOCKHORNI SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H01J 41/12** (11) **1 626 434 A1**  
**H01J 29/94**  
 (25) Ja (26) En  
 (21) 04733679.7 (22) 18.05.2004  
 (84) DE FR GB IT NL  
 (86) JP 2004/007062 18.05.2004  
 (87) WO 2004/105080 2004/49 02.12.2004  
 (30) 20.05.2003 JP 2003142240  
 20.05.2003 JP 2003142241

- (54) • *SPUTTER-IONENPUMPE, HERSTELLUNGSPROZESS DAFÜR UND BILDANZEIGE MIT SPUTTER-IONENPUMPE*
- *SPUTTER ION PUMP, PROCESS FOR MANUFACTURING THE SAME, AND IMAGE DISPLAY WITH SPUTTER ION PUMP*
- *POMPE IONIQUE A PULVERISATION CATHODIQUE, PROCEDE DE FABRICATION ET AFFICHEUR D'IMAGE AVEC POMPE IONIQUE A PULVERISATION CATHODIQUE*

(71) Toshiba Corporation, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) SEINO, Kazuyuki, JP  
 SHIMADA, Yoshiyuki, JP  
 (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, D-81925 München, DE

**H01J 61/30** → (51) **G02F 1/13357**

- (51) **H01J 61/54** (11) **1 626 435 A2**
- H01J 61/82**
- (25) De (26) De
- (21) 05015754.4 (22) 20.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 23.07.2004 DE 102004035931
- (54) • *Zündhilfe für eine Hochdruckentladungslampe*  
• *Starting aid for high pressure discharge lamp*  
• *Dispositif d'allumage pour lampe de décharge à haute pression*
- (71) FLOWIL INTERNATIONAL LIGHTING (HOLDING) B.V.,  
"Atrium" Building 2nd Floor, Strawinskyalaan 3037,  
1077 ZX Amsterdam, NL
- (72) Schaaf, Walter, 3290 Diest, BE
- (74) Lemke, Jörg-Michael, Jung HML Patentanwälte  
Hofmarkstrasse 10 - Arnhofen, 86447 Aindling, DE

**H01J 61/82** → (51) **H01J 61/54**

**H01J 65/04** → (51) **G02F 1/13357**

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 626 436 A2**
- H04N 15/00** **H04N 3/14**
- A61B 1/05**
- (25) En (26) En
- (21) 05021748.8 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.03.2002 US 365692 P  
18.03.2002 US 365561 P  
06.12.2002 US 431261 P  
17.03.2003 US 391489  
17.03.2003 US 391490  
17.03.2003 US 391513
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Festkörper-*  
*bildsensors*  
• *Method of making a solid state imaging device*  
• *Méthode de fabrication d'un capteur d'images à l'état solide*
- (71) Sarcos Investment LC, 360 Wakara Way, Salt Lake  
City, UT 84108, US
- (72) Jacobsen, Stephen C., Salt Lake City, Utah 84102,  
US  
Markus, David T., Salt Lake City, Utah 84108, US  
Marceau, David P., Salt Lake City, Utah 84105, US  
Pensel, Ralph, Sandy, Utah 84092, US  
Petelenz, Tomasz J., Salt Lake City, Utah 84108,  
US  
Wells, David, Toronto, Ontario M4G 1R8, CA
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41  
6BR, GB
- (62) 03717997.5 / 1 486 077

**H01L 21/00** → (51) **B23K 20/00**

**H01L 21/00** → (51) **H04N 15/00**

- (51) **H01L 21/20** (11) **1 626 437 A1**
- H01L 29/12**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05107422.7 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 FR 0451850

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von gestapelten*  
*Inselstrukturen aus einem Halbleitermaterial in*  
*einem anderen Halbleitermaterial*  
• *Method of fabricating a stack of islands made*  
*of a semiconductor material in another semi-*  
*conductor material*  
• *Procede de realisation d'empilements d'îlots*  
*de materiau semi-conducteur encapsules dans*  
*un autre materiau semi-conducteur*
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31/33,  
Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
- (72) Damlencourt, Jean-François, 38120, Saint-Egrève,  
FR  
Vandelle, Benoît, 38240, Meylan, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du  
Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H01L 21/20** → (51) **H01L 21/762**

**H01L 21/288** → (51) **H05K 3/10**

- (51) **H01L 21/306** (11) **1 626 438 A2**
- B81C 1/00**
- (25) En (26) En
- (21) 05107289.0 (22) 08.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 JP 2004235871
- (54) • *Anisotrope Ätzzusammensetzung zur Herstel-*  
*lung von Siliziummikrostrukturen und Ätzver-*  
*fahren*  
• *Anisotropic etching agent composition used for*  
*manufacturing of micro-structures of silicon*  
*and etching method*  
• *Composition pour agent de gravure anisotrope*  
*utilisée dans la production de microstructures*  
*en silicium et méthode de gravure*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.,  
Mitsubishi Building, 5-2 Marunouchi 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8324, JP
- (72) Yamada, Kenji c/o Mitsubishi Gas Chem. Co. Inc.,  
Katshika-ku Tokyo, JP  
Azuma, Tomoyuki, 5-2-2 Marunouchi Chiyoda-ku,  
Tokyo, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,  
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593  
Düsseldorf, DE

**H01L 21/31** → (51) **H01L 21/314**

- (51) **H01L 21/314** (11) **1 626 439 A1**
- H01L 21/31**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733935.3 (22) 19.05.2004
- (84) DE FR GB NL
- (86) JP 2004/006749 19.05.2004
- (87) WO 2004/105114 2004/49 02.12.2004
- (30) 22.05.2003 JP 2003144613
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES*  
*FLUORIERTEN KOHLENSTOFFFILMS*  
• *METHOD OF FORMING FLUORINATED*  
*CARBON FILM*  
• *PROCEDE DE FORMATION D'UN FILM DE*  
*CARBONE FLUORE*
- (71) OHMI, Tadahiro, 301, 1-17, Komegakuro  
2-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 980-0813,  
JP  
TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka  
5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) OHMI, Tadahiro., Sendai-Shi, Miyagi; 9800813, JP  
HIRAYAMA, Masaki., Miyagi; 9810942, JP

- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert,  
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- H01L 21/607** → (51) **B23K 20/00**
- H01L 21/66** → (51) **G01N 21/956**
- H01L 21/677** → (51) **B65G 1/04**
- (51) **H01L 21/762** (11) **1 626 440 A1**
- H01L 21/20**
- (25) De (26) De
- (21) 05021844.5 (22) 27.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 28.06.2001 DE 10131249
- (54) • *SOI-Scheibe*  
• *SOI wafer*  
• *Plaquette SOI*
- (71) Siltronic AG, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737  
München, DE
- (72) Murphy, Brian, 84347 Pfarrkirchen, DE  
Wahlich, Reinhold, 84529 Tittmoning, DE  
Schmolke, Rüdiger, Dr., 84489 Burghausen, DE  
Ammon von, Wilfried, Dr., 5122 Hochburg/Ach, AT  
Moreland, James, Dr., 84533 Haiming, DE
- (74) Baar, Christian, et al, c/o Siltronic AG Corporate  
Intellectual Property Hanns-Seidel-Platz 4, 81737  
München, DE
- (62) 02758281.6 / 1 402 567

**H01L 21/8222** → (51) **H01L 27/082**

**H01L 23/29** → (51) **C08K 5/13**

**H01L 23/31** → (51) **C08K 5/13**

**H01L 23/473** → (51) **F28D 15/00**

- (51) **H01L 27/082** (11) **1 626 441 A2**
- H01L 21/8222** **H03F 3/45**
- (25) De (26) De
- (21) 05017121.4 (22) 05.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 DE 102004038699
- (54) • *Kaskode-Anordnung und entsprechende*  
*Schaltung und Herstellungsverfahren*  
• *Cascade device and corresponding circuit and*  
*manufacturing method*  
• *Dispositif cascade et circuit et procédé de*  
*fabrication correspondants*
- (71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072  
Heilbronn, DE
- (72) Bromberger, Christoph Dipl.-Phys., 74074  
Heilbronn, DE

**H01L 27/146** → (51) **H01L 31/0232**

**H01L 29/06** → (51) **B82B 1/00**

**H01L 29/12** → (51) **H01L 21/20**

- (51) **H01L 31/0232** (11) **1 626 442 A2**
- H01L 27/146**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 05107383.1 (22) 11.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 FR 0451847
- (54) • *Bildsensor*

- *Image sensor*
  - *Capteur d'image*
- (71) ST MICROELECTRONICS S.A., 29 Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) VAILLANT, Jérôme, 73000, CHAMBERY, FR
- (74) de Beaumont, Michel, et al, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

**H01L 31/0232** → (51) **H04N 5/225**

- (51) **H01L 31/04** (11) **1 626 443 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04733911.4 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/006725 19.05.2004  
(87) WO 2004/105141 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144205  
(54) • **ELEKTRODENDRAHTMATERIAL UND SOLARBATTERIE MIT EINEM ANSCHLUSS-DRAHT AUF DIESEM DRAHTMATERIAL**  
• **ELECTRODE WIRE MATERIAL AND SOLAR BATTERY HAVING CONNECTION LEAD FORMED OF THE WIRE MATERIAL**  
• **MATERIAU DE FIL-ELECTRODE ET BATTERIE SOLAIRE MUNIE D'UN FIL DE CONNEXION CONSTITUE DU MATERIAU DE FIL**
- (71) Neomax Materials Co., Ltd., 19-1, Minamisuita 2-chome, Suita-shi, Osaka 564-0043, JP
- (72) SHIOMI, Kazuhiro, c/o SUITA WORKS, NEOMAX CO. LTD., Suita-shi, Osaka 5640043, JP
- FUJITA, Toshiaki, c/o SUITA WORKS, NEOMAX CO. LTD., Suita-shi, Osaka 5640043, JP
- ISHIO, Masaaki, c/o SUITA WORKS, NEOMAX CO. LTD., Suita-shi, Osaka 5640043, JP
- (74) Hering, Hartmut, Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, D-81667 München, DE

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 626 444 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04019195.9 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • **Infrarot LED und ihr Herstellungsverfahren**  
• **Infra-red light-emitting device and method for preparing the same**  
• **IR LED et son procédé de fabrication**
- (71) Atomic Energy Council - Institute of Nuclear Energy Research, 1000 Wenhua Road, Chiaan Village, Lungtan, Taoyuan, Taiwan, TW
- (72) Yang, Tsun Neng, Taipei City, 115, TW  
Lan, Shan Ming, Taoyuan County, 335, TW
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 626 445 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04019196.7 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • **Rote LED und ihr Herstellungsverfahren**  
• **Red light-emitting device and method for preparing the same**  
• **LED rouge et son procédé de fabrication**
- (71) Atomic Energy Council - Institute of Nuclear Energy Research, 1000 Wenhua Road, Chiaan Village, Lungtan, Taoyuan, Taiwan, TW

- (72) Yang, Tsun Neng, Taipei City, 115, TW  
Lan, Shan Ming, Taoyuan County, 335, TW
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 626 446 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04019197.5 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • **Weisse LED und ihr Herstellungsverfahren**  
• **White light-emitting device and method for preparing the same**  
• **LED blanche et son procédé de fabrication**
- (71) Atomic Energy Council - Institute of Nuclear Energy Research, 1000 Wenhua Road, Chiaan Village, Lungtan, Taoyuan, Taiwan, TW
- (72) Yang, Tsun Neng, Taipei City, 115, TW  
Lan, Shan Ming, Taoyuan County, 335, TW
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 626 447 A1**  
**H01S 5/00**  
(25) Zh (26) En  
(21) 04729814.6 (22) 28.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) CN 2004/000416 28.04.2004  
(87) WO 2004/102683 2004/48 25.11.2004  
(30) 30.04.2003 CN 03225716  
(54) • **LICHT EMITTIERENDE DIODE MIT GLEICHMÄSSIGER ALLSEITIGER LICHTAUSBREITUNG**  
• **A LIGHT EMITTING DIODE EMITTING UNIFORMLY LIGHT ALL AROUND**  
• **DIODE LUMINEUSE A EMISSION DE LUMIERE UNIFORMEMENT CIRCULAIRE**
- (71) Xu, Peixin, Suite 178, No. 25, Keji Gongyuequ, Xiangzhou District, Zhuhai, Guangdong 519001, CN
- (72) Xu, Peixin, Guangdong 519001, CN
- (74) Urner, Peter, Patentanwälte TER MEER-MÜLLER-STEINMEISTER & PARTNER Mauerkircherstrasse 45, D-81679 München, DE

**H01L 41/113** → (51) **E21B 41/00**

**H01L 51/10** → (51) **H01L 51/52**

**H01L 51/44** → (51) **H01L 51/52**

- (51) **H01L 51/50** (11) **1 626 448 A2**  
**G02F 1/13357**  
(25) En (26) En  
(21) 05014658.8 (22) 06.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 06.07.2004 JP 2004199742  
(54) • **Beleuchtungsvorrichtung und Flüssigkristallanzeigevorrichtung**  
• **Lighting apparatus and liquid crystal display apparatus**  
• **Appareil d'éclairage et dispositif d'affichage à cristaux liquides**
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Ito, Hironori, c/o Kabushiki K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP

- Kato, Yoshifumi c/o Kabushiki K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- Noritake, Kazuro, c/o Kabushiki K. Toy. Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **H01L 51/52** (11) **1 626 449 A2**  
**H01L 51/10** **H01L 51/44**  
(25) En (26) En  
(21) 05447181.8 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 601192 P  
(54) • **Kontaktstruktur für ein Halbleitermaterial und Methode zur Herstellung einer solchen Struktur**  
• **Contact structure for a semiconductor material and a method for providing such structure**  
• **Structure de contact pour un matériau semi-conducteur et méthode de fabrication d'une telle structure**

- (71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC), Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
- (72) Arkhipov, Vladimir, 3000 Leuven, BE  
Heremans, Paul, 3000 Leuven, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, pronovem - Office Van Malderen Avenue Josse Goffin 158, 1082 Bruxelles, BE

**H01L 51/56** → (51) **C23C 14/04**

- (51) **H01M 2/10** (11) **1 626 450 A1**  
**H04M 1/02**  
(25) En (26) En  
(21) 05004461.9 (22) 01.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU
- (30) 03.03.2004 KR 2004014405  
(54) • **Vorrichtung zum lösbaren Anbringen einer Batterie an ein mobiles Gerät**  
• **Battery coupling device of mobile terminal**  
• **Dispositif d'accouplement pour une batterie d'un terminal mobile**

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Jenö, Hyung-Woo, Gwangmyeong Gyeonggi-Do, KR
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H01M 2/12** → (51) **H01M 10/04**

**H01M 2/34** → (51) **H01M 10/04**

- (51) **H01M 4/86** (11) **1 626 451 A1**  
**H01M 4/88**  
(25) En (26) En  
(21) 05024797.2 (22) 18.06.2003  
(84) DE GB  
(30) 20.06.2002 JP 2002180105

- (54) • **Anode für Polymerelektrolyt-Brennstoffzellen**  
• **Fuel electrode of solid polymer electrolyte fuel cell**  
• **Anode pour pile à combustible à électrolyte polymérique**
- (71) Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K., 6-6, Nihonbashikayabacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8206, JP

HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP  
(72) Tada, Tomoyuki Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K., Hiratsuka-shi Kanagawa 254-0076, JP  
Inoue, Masahiko Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K., Hiratsuka-shi Kanagawa 254-0076, JP  
(74) Pidgeon, Robert John, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, GB  
(62) 03253865.4 / 1 383 185

**H01M 4/86** → (51) **H01B 1/06**

**H01M 4/88** → (51) **H01M 4/86**

(51) **H01M 8/02** (11) **1 626 452 A1**  
**H01M 8/04** **H01M 8/10**  
(25) En (26) En  
(21) 04258171.0 (22) 29.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.08.2004 JP 2004235980

(54) • Brennstoffzellensystem, elektrischer Apparat und Methode zur Wiedergewinnung des in dem Brennstoffzellensystem produzierten Wassers  
• Fuel cell system, electrical apparatus and method for recovering water formed in fuel cell system  
• Système de pile à combustible, appareil électrique et méthode de récupération de l'eau produite dans le système de pile à combustible

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(72) Takei, Fumio, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP  
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H01M 8/02** (11) **1 626 453 A2**  
**H01M 8/10**  
(25) En (26) En  
(21) 05106807.0 (22) 25.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 30.07.2004 JP 2004223434

(54) • Polymerelektrolyt-Brennstoffzelle  
• Polymer electrolyte fuel cell  
• Pile à combustible à électrolyte polymère solide  
(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 27-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8260, JP  
(72) Saito, Shin, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP  
Iwasaki, Katsuhiko, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP  
(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**H01M 8/02** → (51) **G01N 21/05**

**H01M 8/02** → (51) **H01M 8/24**

**H01M 8/04** → (51) **G01N 21/05**

**H01M 8/04** → (51) **H01M 8/02**

**H01M 8/06** → (51) **H01M 8/02**

(51) **H01M 8/10** (11) **1 626 454 A2**  
**H01M 8/24**  
(25) En (26) En  
(21) 05023567.0 (22) 17.09.2001  
(84) DE FR GB IT  
(30) 23.10.2000 US 694386  
(54) • Brennstoffzelle mit wellenförmigen Membranelektrodenansatz  
• Fuel cell with convoluted Membrane Electrode Assembly  
• Cellule à combustible avec un assemblage membrane-électrode de forme ondulée

(71) GENERAL MOTORS CORPORATION, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US  
(72) Fly, Gerald W., Geneseo New York 14454, US  
Brady, Brian K., North Chili New York 14514, US  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE  
(62) 01122200.7 / 1 202 368

**H01M 8/10** → (51) **C07C 211/63**

**H01M 8/10** → (51) **H01M 8/02**

**H01M 8/12** → (51) **C25B 13/00**

(51) **H01M 8/24** (11) **1 626 455 A2**  
**H01M 8/02**  
(25) En (26) En  
(21) 05254825.2 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 02.08.2004 ES 200401921

(54) • Minibrennstoffzellenbatterie mit Schraubverschluss  
• Mini fuel cell battery with screw-closure system  
• Mini batterie de piles à combustible avec fermeture à vis  
(71) CELAYA, EMPARANZA Y Galdos S.A. (CEGASA), Artapadura, 11, E-01013 Vitoria (Alava), ES  
(72) Rodriguez, Javier, San Sebastian, Guipuzcoa, ES  
Urbe-Echeberria, Igor Cantero, San Sebastian, Guipuzcoa, ES  
Grande, Hans Jurgen, 20240 Oridicia, Guipuzcoa, ES  
Crespo, Oscar, San Sebastian, Guipuzcoa, ES  
(74) Boden, Keith McMurray, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley Surrey RH6 7DQ, GB

**H01M 8/24** → (51) **H01M 8/10**

(51) **H01M 10/04** (11) **1 626 456 A2**  
**H01M 10/34** **H01M 2/12**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291501.4 (22) 12.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 23.07.2004 FR 0408182

(54) • Sicherheitseinrichtung für einen gasdicht verschlossenen Akkumulator  
• Safety device for sealed storage battery  
• Dispositif de sécurité pour accumulateur étanche  
(71) SAFT, 12, rue Sadi Carnot, 93170 Bagnolet, FR  
(72) Rigobert, Gérard, 33370 Fargues St Hilaire, FR  
Gilbert, Claude, Louens, 33290 Le Pian Medoc, FR

Jonac, Philippe, 33170 Gradignan, FR  
Ligeois, Dominique, 86340 Nouaille Maupertuis, FR  
(74) Hirsch & Associés, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

**H01M 10/34** → (51) **H01M 10/04**

**H01M 10/40** → (51) **C07C 211/63**

**H01Q 1/00** → (51) **H04L 12/28**

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 626 457 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05017247.7 (22) 08.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 JP 2004232338

(54) • Funkkommunikationsgerät  
• Radio communication device  
• Dispositif de radiocommunication

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Harano, Nobuya, Kakegawa-shi Shizuoka, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01Q 1/38** (11) **1 626 458 A2**  
**H01Q 9/04** **H01Q 19/00**  
**H01Q 9/06**  
(25) En (26) En  
(21) 05024605.7 (22) 05.10.2000  
(84) DE FR GB  
(30) 08.10.1999 JP 28855099  
27.04.2000 JP 2000127611

(54) • Antennenanordnung und Kommunikationssystem  
• Antenna apparatus and communication system  
• Dispositif d'antenne et système de communication  
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Kane, Joji, Nara-shi Nara 631-0804, JP  
Ishihara, Hirotaaka, Ibaraki-shi Osaka 567-0833, JP  
Nomura, Noboru, Kyoto-shi Kyoto 612-0889, JP  
Naka, Shinji, Moriyama-shi Shiga 524-0043, JP  
Sasaki, Michio, Yokohama-shi Kanagawa 26-0027, JP

Yanase, Akinori, Yokohama-shi Kanagawa 241-0085, JP  
Yamada, Satoshi Sutoku Isesaki, 5bankan 303, Yokohama-shi Kanagawa 231-0045, JP  
Kaidou, Hirokazu, Yokohama-shi Kanagawa 241-0024, JP  
Tanioka, Katsuya, Yokohama-shi Kanagawa 240-0051, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE  
(62) 00121779.3 / 1 091 445

**H01Q 5/00** → (51) **H01Q 1/38**

**H01Q 9/04** → (51) **H01Q 1/38**

**H01Q 9/06** → (51) **H01Q 1/38**

**H01Q 19/00** → (51) **H01Q 1/38**

**H01Q 19/02** → (51) **H01Q 19/19**



(51) **H01Q 19/19** (11) **1 626 459 A1**  
**H01Q 19/02**  
(25) En (26) En  
(21) 05106295.8 (22) 11.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 US 601396 P  
22.11.2004 US 904674  
(54) • *Gregory Multibandantenne*  
• *Gregorian multi-band antenna*  
• *Antenne multibande de type Gregory*  
(71) ANDREW CORPORATION, 10500 West 153rd  
Street, Orland Park Illinois 60462, US  
(72) Webb, David, 75248, Dallas, US  
Geen, David, EH45 8EB, Peebles, GB  
Brandau, Ronald J., Lockport, Illinois 60491, US  
(74) Lind, Urban Arvid Oskar, et al, AWAPATENT AB,  
P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

**H01R 4/30** → (51) **F16B 31/02**

**H01R 4/36** → (51) **H02K 23/66**

**H01R 12/22** → (51) **H01R 13/193**

(51) **H01R 12/32** (11) **1 626 460 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05107327.8 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 JP 2004235286  
(54) • *Nachgiebiger Stift und elektrischer Verbinder  
der diesen verwendet*  
• *Compliant pin and electrical connector utilizing  
compliant pin*  
• *Broche élastique et connecteur électrique l'uti-  
lisant*

(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto,  
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535,  
JP  
(72) Kawahara, Yuzo, Tyco Electronics AMP K. K.,  
Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535, JP  
Yamagami, Hidehisa, Tyco Electronics AMP K. K.,  
Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535, JP  
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19  
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 13/193** (11) **1 626 461 A2**  
**H01R 13/24** **H01R 12/22**  
(25) En (26) En  
(21) 05107321.1 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 JP 2004234242  
(54) • *IC-Fassung*  
• *An IC socket and an IC socket assembly.*  
• *Socle de circuit intégré*  
(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto,  
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535,  
JP  
(72) Shirai, Hiroshi Tyco Electronics AMP K.K., 213-  
8535, Kawasaki-shi, JP  
Hashimoto, Shinichi Tyco Electronics AMP K.K.,  
213-8535, Kawasaki-shi, JP  
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19  
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

**H01R 13/24** → (51) **H01R 13/193**

(51) **H01R 13/436** (11) **1 626 462 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05107369.0 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 JP 2004236107  
(54) • *Elektrischer Verbinder*  
• *Electrical connector*  
• *Connecteur électrique*  
(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto,  
Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535,  
JP  
(72) Sai, Noriaki, 213-8535, Kawasaki-shi, JP  
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19  
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01R 13/633** (11) **1 626 463 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05017453.1 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 DE 102004039580  
(54) • *Steckverbinder*  
• *Plug connector*  
• *Connecteur à fiche*  
(71) Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter  
Haftung, Falkenstrasse 3, 71570 Oppenweiler, DE  
(72) Hafner, Franz, 71570 Oppenweiler, DE  
Schuffenhauer, Andreas, 09113 Chemnitz, DE  
Junghanns, Friedemann, 09419 Thum, DE  
(74) Wasmuth, Rolf, et al, Menzelstrasse 40, 70192  
Stuttgart, DE

**H01R 13/64** → (51) **G06K 7/00**

(51) **H01R 13/648** (11) **1 626 464 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05016673.5 (22) 01.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 JP 2004232568  
(54) • *Abgeschirmter Verbinder*  
• *Shield connector*  
• *Connecteur blindé*  
(71) HIROSE ELECTRIC CO., LTD., 5-23 Osaki 5-chome,  
Shinagawa-ku Tokyo, JP  
(72) Harubayashi, Nobuaki, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(74) Pätzold, Herbert, Steubstrasse 10, 82166  
Gräfelfing, DE

**H01R 13/70** → (51) **H01R 13/703**

(51) **H01R 13/703** (11) **1 626 465 A1**  
**H01R 13/70**  
(25) De (26) De  
(21) 05015172.9 (22) 13.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 DE 102004038680  
(54) • *Batteriestecker für Elektrofahrzeug mit Schal-  
ter zur Unterbrechung des Ladestroms vor  
Trennung des Steckers*

• *Battery connector for electric vehicle with  
switch for interrupting the charging current  
before disconnection of connector*  
• *Connecteur de batterie pour un véhicule élec-  
trique comportant un interrupteur pour couper  
le courant de charge avant de la séparation du  
connecteur*

(71) Jungheinrich Aktiengesellschaft, Friedrich-Ebert-  
Damm 129, 22047 Hamburg, DE  
(72) Maasland, Hans-Hermann Dipl.-Ing., 25451  
Quickborn, DE  
Opitz, Michael Dipl.-Ing., 23866 Nahe, DE  
(74) Graalfs, Edo, et al, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg,  
DE

(51) **H01R 25/14** (11) **1 626 466 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05015047.3 (22) 12.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 DE 102004038961  
(54) • *Sammelschienenblock zur elektrisch leitenden  
Verbindung gleichphasiger Pole einer elektri-  
schen Installationsverteilung*  
• *Bus bar assembly for electrically conductive  
connection of in-phase pole in an electric dis-  
tribution installation*  
• *Ensemble de barres de distribution pour une  
connexion électroconductrice d'un pôle en  
phase dans une installation de distribution  
électrique*  
(71) Friedrich Göhringer GmbH, Gerwigstrasse 6, 78098  
Triberg, DE  
(72) Müller, Bernhard, 78658 Zimmern, DE  
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am  
Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

**H01R 31/06** → (51) **H01H 35/24**

(51) **H01R 31/08** (11) **1 626 467 A1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05291554.3 (22) 20.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 21.07.2004 FR 0408079  
(54) • *Multipolarkamm zur horizontalen Verteilung  
von mehrphasiger elektrischer Energie, sowie  
dazugehörige Anordnung*  
• *Multipolar comb for horizontal distribution of  
multiphase electrical power and device con-  
taining it*  
• *Peigne multipolaire de répartition horizontale  
d'une énergie électrique polyphasée et ensem-  
ble le comportant*  
(71) LEGRAND, 128 Avenue du Maréchal de Lattre de  
Tassigny, 87000 Limoges, FR  
LEGRAND SNC, 128, Avenue du Maréchal de Lattre  
de Tassigny, 87000 Limoges, FR  
(72) Baudou, Alain, 87000 Limoges, FR  
Sanchez, Bertrand, 87800 Saint Priest Ligoure, FR  
Re, Marcello, 21040 Venegono Superiore Varese,  
IT  
De Cherubini, Sergio, 21100 Varese, IT  
Cottone, Guy, 06370 Mouans Sartoux, FR  
Le Goac, Francois, 06560 Valbonne, FR  
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P.  
237, 75822 Paris Cedex 17, FR

**H01R 39/38** → (51) **H02K 5/14**

**H01R 43/00** → (51) **B65G 47/14**

---

**H01S 5/00** → (51) **H01L 33/00**

---

**H01S 5/022** → (51) **G02B 6/42**

---

**H01S 5/024** → (51) **G02B 6/42**

(51) **H01S 5/06** (11) **1 626 468 A1**  
**H01S 5/14**

(25) En (26) En  
(21) 04106693.7 (22) 17.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.08.2004 KR 2004062352

(54) • *Abstimmbarer Laser mit externem Resonator und mit variablem optischem Strahlblenker*  
• *Tunable external cavity laser diode using variable optical deflector*  
• *Laser accordable à cavité externe utilisant un déflecteur optique variable*

(71) ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu, Daejeon-Shi, KR

(72) Oh, Kwang Ryong, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu Daejeon-Shi, KR  
Kwon, Oh Kee, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu Daejeon-Shi, KR  
Kim, Kang Ho, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu, Daejeon-Shi, KR  
Kim, Jong Hoi, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu, Daejeon-Shi, KR  
Kim, Hyun Soo, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu Daejeon-Shi, KR

(74) Esslinger, Alexander, et al, Betten & Resch Patentanwälte Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

**H01S 5/14** → (51) **H01S 5/06**

---

(51) **H01T 13/34** (11) **1 626 469 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733154.1 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006875 14.05.2004  
(87) WO 2004/105203 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003142415

(54) • *ZÜNDKERZE UND VERFAHREN ZU IHREHER HERSTELLUNG*  
• *SPARK PLUG AND METHOD FOR PRODUCING SAME*  
• *BOUGIE D'ALLUMAGE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE BOUGIE*

(71) NGK Spark Plug Co., Ltd., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

(72) Shibata, Tsutomu, c/o NGK Spark Plug Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 467-8525, JP

(74) Diehl, Hermann O. Th., et al, Diehl & Partner Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

**H01T 19/04** → (51) **B03C 3/02**

---

**H01T 23/00** → (51) **B03C 3/02**

---

(51) **H02B 1/20** (11) **1 626 470 A2**  
**H02G 5/04**

(25) De (26) De  
(21) 05017382.2 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 12.08.2004 DE 102004039189  
12.08.2004 US 600922 P

(54) • *Stromverteilungssystem zur elektrischen Versorgung von schienenmontierten Einbauten in einem Flugzeug*  
• *Current distribution system for electric supply of rail-mounted installations in an aircraft*  
• *Système pour la distribution de courant à une installation monté sur un rail dans un avion*

(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE

(72) Hueber, Stefan, 21683 Stade, DE

(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Elisenhof, Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

(51) **H02B 1/30** (11) **1 626 471 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05106791.6 (22) 25.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 IT PN20040055

(54) • *Herstellungsverfahren für einen Schaltschrank und damit erstellter Schaltschrank*  
• *Manufacturing method for cabinets accommodating electric apparatus and cabinet manufactured therewith*  
• *Procédé de fabrication d'une armoire électrique et armoire produit par ce procédé*

(71) Hager-Lumetal S.p.A., Via Pieve, 27, 33080 Porcia, Pordenone, IT

(72) DEL SANTO, Roberto, 33080, ROVEREDO IN PIANO (Pordenone), IT

PETRIS, Antonio, 33080, SAN QUIRINO (Pordenone), IT

(74) Giugni, Valter, et al, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

**H02G 5/04** → (51) **H02B 1/20**

---

**H02J 1/00** → (51) **H02J 7/14**

(51) **H02J 7/00** (11) **1 626 472 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05106741.1 (22) 22.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 22.07.2004 US 896474

(54) • *Wiederaufladbare Batterie mit isolierter Ladeschaltung*  
• *Rechargeable battery with isolated charging circuit*  
• *Accumulateur rechargeable avec circuit de charge isolé*

(71) M/A-COM, INC., 1011 Pawtucket Boulevard, Lowell, MA 01853, US

(72) Grunert, David Richard, Coleman Falls, VA 24536, US

Miller, Shane, Lynchburg, VA 24502, US

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

**H02J 7/00** → (51) **H02J 7/02**

---

**H02J 7/00** → (51) **H02J 7/34**

(51) **H02J 7/02** (11) **1 626 473 A1**  
**H02J 7/00**  
**B60R 16/04**

(25) Ja (26) En  
(21) 04799544.4 (22) 09.11.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/016568 09.11.2004  
(87) WO 2005/050811 2005/22 02.06.2005  
(30) 20.11.2003 JP 2003390523

(54) • *STROMVERSORGUNG FÜR FAHRZEUG*  
• *POWER SUPPLY FOR VEHICLE*  
• *SOURCE D'ALIMENTATION POUR VEHICULE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) MITANI, Yohsuke, Takatsuki-shi, Osaka 569-1025, JP

(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H02J 7/02** (11) **1 626 474 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05016517.4 (22) 29.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 US 915097

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ladung von Batterien*  
• *Method and apparatus for charging batteries*  
• *Procédé et dispositif pour charger des batteries*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview Illinois 60026-1215, US

(72) Stanzel, David A., Appleton, Wisconsin, US

Reynolds, Jon O., Appleton, Wisconsin, US

(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

**H02J 7/02** → (51) **H02M 3/28**

(51) **H02J 7/14** (11) **1 626 475 A1**  
**H02K 7/18**  
**H02J 7/34**

(25) En (26) En  
(21) 04254847.9 (22) 12.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Integriertes Batterieladegerät mit unterschiedlichen Stromquellen*  
• *Integrated charger with multi-form input sources*  
• *Chargeur intégré avec des sources d'énergie diverses*

(71) Tai-Her, Yang, No 59 Chung Hsing 8 Street, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW

(72) Tai-Her, Yang, Si-Hu Town Dzan-Hwa, TW

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **H02J 7/14** (11) **1 626 476 A1**  
**H02J 1/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733109.5 (22) 14.05.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 2004/006524 14.05.2004  
(87) WO 2004/105210 2004/49 02.12.2004

- (30) 21.05.2003 JP 2003142900
- (54) • FAHRZEUGSTROMVERSORGENGSSTEU-  
ERVORRICHTUNG UND FAHRZEUGSTROM-  
VERSORGENGSVORRICHTUNG  
• VEHICLE POWER SUPPLY CONTROL APPA-  
RATUS AND VEHICLE POWER SUPPLY  
APPARATUS  
• DISPOSITIF DE COMMANDE D'ALIMENTA-  
TION EN ENERGIE DE VEHICULE ET DIS-  
POSITIF D'ALIMENTATION EN ENERGIE DE  
VEHICULE
- (71) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda  
6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
- (72) YAMAZAKI, Shigeru, c/o MIKUNI CORPORATION,  
Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP
- (74) Beyer, Andreas, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent-  
und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541  
München, DE
- 
- (51) **H02J 7/34** (11) **1 626 477 A1**  
**H02J 7/00**
- (25) En (26) En
- (21) 04254838.8 (22) 11.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • Ladegeraet mit bidirektionelle Stromfluss zu  
einer integrierten Batterieeinheit  
• Charging device with bi-directional power flow  
to an integrated battery unit  
• Chargeur avec le flux de puissance bi-direc-  
tionnel  un ensemble de batterie integre
- (71) Yang, Tai-Her, No. 59, Chung Hsing 8 Street, Si-Hu  
Town, Dzan-Hwa, TW
- (72) Yang, Tai-Her, Si-Hu Town, Dzan-Hwa, TW
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB
- 
- H02J 7/34** → (51) **H02J 7/14**
- (51) **H02K 5/12** (11) **1 626 478 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05255019.1 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 917878
- (54) • Nasslauferpumpe  
• Wet rotor circulators  
• Circulateur  rotor immerge
- (71) TACO, INC., 1160 Cranston Street, Cranston Rhode  
Island 02920, US
- (72) Castellone, Joseph, Cranston Rhode Island 02920,  
US  
Genga, Richard A., Jr., East Greenwich Rhode  
Island 02818, US  
Nelsen, Daniel J., Providence Rhode Island 02903,  
US  
Sirotin, Justin W., Providence Rhode Island 02906,  
US  
Schinazi, Alan D., Providence Rhode Island 02906,  
US  
Parent, Thomas G., Providence Rhode Island  
02906, US
- (74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park  
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1  
5DD, GB
- 
- (51) **H02K 5/14** (11) **1 626 479 A1**  
**H01R 39/38**  
**D06F 58/28**
- (25) De (26) De
- (21) 05017579.3 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 12.08.2004 DE 102004039374  
24.09.2004 DE 202004014936 U
- (54) • Kohleburstenhalteranordnung  
• Carbon brush holder arrangement  
• Dispositif porte-balai pour balai en charbon
- (71) SCHUNK Motorensysteme GmbH, Industriepark 7,  
D-27777 Ganderkesee, DE
- (72) Raschke Jan-Eric, 28213 Bremen, DE  
Romano Salvatore, 26203 Wardenburg, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Postfach 21 44, 63411  
Hanau, DE
- 
- H02K 5/22** → (51) **H02K 23/66**
- H02K 7/18** → (51) **H02J 7/14**
- H02K 9/06** → (51) **H02K 13/00**
- (51) **H02K 13/00** (11) **1 626 480 A1**  
**H02K 13/04**  
**H02K 9/06**
- (25) En (26) En
- (21) 05018448.0 (22) 30.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (30) 09.01.2001 US 756959  
17.04.2001 US 836517
- (54) • Elektromotor, dessen Anker mit einem ther-  
misch leitenden Kunststoff überzogen ist  
• Electric motor having armature coated with a  
thermally conductive plastic  
• Moteur électrique dont le rotor est couvert  
avec une matière plastique conduisant thermi-  
que
- (71) Black & Decker Inc., 1207 Drummond Plaza,  
Newark, Delaware 19711, US
- (72) Du, Hung, T, Reistertown Maryland 21136, US
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath  
Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB
- (62) 01273241.8 / 1 354 396
- 
- H02K 13/04** → (51) **H02K 13/00**
- (51) **H02K 15/14** (11) **1 626 481 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04732507.1 (22) 12.05.2004
- (84) DE FR IT
- (86) JP 2004/006720 12.05.2004
- (87) WO 2004/102772 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 JP 2003140943  
24.07.2003 JP 2003279277  
20.10.2003 JP 2003360033
- (54) • ARMATURWELLENHERSTELLUNGSVER-  
FAHREN, ARMATURWELLE UND ELEKTRI-  
SCHE DREHMASCHINE  
• ARMATURE SHAFT PRODUCING METHOD,  
ARMATURE SHAFT, AND ROTATING ELEC-  
TRIC MACHINE  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ARBRE  
D'INDUIT, ARBRE D'INDUIT, ET MACHINE  
ELECTRIQUE TOURNANTE
- (71) ASMO CO., LTD., 390 Umeda, Kosai-city,  
Shizuoka-pref. 431-0493, JP
- (72) INOUE, Keiji, c/o Asmo Co., Ltd., Kosai-shi,  
Shizuoka 431-0493, JP
- (74) SASAKI, Takayoshi, c/o Asmo Co., Ltd., Kosai-shi,  
Shizuoka 431-0493, JP
- 
- KIDOWAKI, Koji, c/o Asmo Co., Ltd., Kosai-shi,  
Shizuoka 431-0493, JP
- MATSUMOTO, Nobuyuki, c/o Asmo Co., Ltd., Kosai-  
shi, Shizuoka 431-0493, JP
- TAKEUCHI, Masanori, c/o Asmo Co., Ltd., Kosai-  
shi, Shizuoka 431-0493, JP
- (74) Kuhnhen & Wacker, Intellectual Property Law Firm  
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE
- 
- (51) **H02K 23/66** (11) **1 626 482 A1**  
**H02K 5/22**  
**H01R 4/36**
- (25) De (26) De
- (21) 05105317.1 (22) 16.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU
- (30) 13.08.2004 DE 102004039292
- (54) • Elektrohandwerkzeugmaschine  
• Hand-held power tool  
• Outil électrique  main
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442  
Stuttgart, DE
- (72) Kraenzler, Ernst, 70771, Leinfelden-Echterdingen,  
DE  
Habele, Michael, 71111, Waldenbuch, DE  
Lamprecht, Justus, 72144, Dusslingen, DE  
Single, Ulrich, 73732, Esslingen, DE
- 
- (51) **H02K 33/04** (11) **1 626 483 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733103.8 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/006556 14.05.2004
- (87) WO 2004/102775 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 JP 2003139571
- (54) • HIN UND HER GEHENDES LINEARES  
ANTRIEBSBETATIGUNGSELEMENT UND  
ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE  
• RECIPROCATING LINEAR DRIVE ACTUA-  
TOR AND ELECTRIC TOOTHBRUSH  
• ACTIONNEUR A COMMANDE LINEAIRE  
ALTERNATIVE ET BROSSE A DENTS ELEC-  
TRIQUE
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048,  
Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
- (72) SHIMIZU, Hiroaki, MATSUSHITA ELECTRIC WORKS,  
LTD., Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
MOTOHASHI, Ryo, MATSUSHITA ELECTRIC WORKS,  
LTD., Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
YABUUCHI, Hidekazu, MATSUSHITA ELECTRIC  
WORKS, LTD, Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
NISHINAKA, Takahiro, MATSUSHITA ELECTRIC  
WORKS LTD, Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45  
Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1  
3AW, GB
- 
- (51) **H02K 33/16** (11) **1 626 484 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733105.3 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR
- (86) JP 2004/006558 14.05.2004
- (87) WO 2004/102777 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 JP 2003139573
- (54) • BETÄTIGUNGSELEMENT FÜR EINEN HIN  
UND HER GEHENDEN LINEAREN ANTRIEB  
UND ROLLANTRIEB SOWIE DAMIT ARBEI-  
TENDE ZAHNBÜRSTE

- ACTUATOR CAPABLE OF RECIPROCATING LINEAR DRIVE AND ROLLING DRIVE, AND TOOTHBRUSH USING THE SAME
  - ACTIONNEUR D'ENTRAINEMENT A MOUVEMENT ALTERNATIF LINEAIRE ET TOURNANT, ET BROUSSE A DENTS EQUIPEE DUDIT ACTIONNEUR
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
- (72) SHIMIZU, Hiroaki, MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
MOTOHASHI, Ryo, MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD, Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
YABUUCHI, Hidekazu, MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, Ltd, Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
NISHINAKA, Takahiro, Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
HIRATA, Katsuhiko, Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP  
HASEGAWA, Yuya, MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD, Kadoma-shi, Osaka 5718686, JP
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

**H02K 49/02** → (51) **F16D 41/04**

**H02K 49/10** → (51) **F16D 41/04**

- (51) **H02M 1/12** (11) **1 626 485 A2**  
**H02M 7/219**
- (25) En (26) En  
(21) 05017640.3 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 918629
- (54) • Wechselstrom-Gleichstromwandler mit Unterdrückung der Eingangsstromoberwellen  
• Input harmonic current corrected AC-DC converter  
• Convertisseur alternatif-continu avec correction des harmoniques du courant d'entrée
- (71) Rockwell Automation Technologies, Inc., 1 Allen-Bradley Drive, Mayfield Heights, OH 44124, US
- (72) Royak, Semyon, Beachwood OH 44122, US  
Breitzmann, Robert John, South Russel OH 44022, US
- (74) Jung HML, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

- (51) **H02M 3/07** (11) **1 626 486 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04733188.9 (22) 14.05.2004  
(84) DK FI SE  
(86) JP 2004/006906 14.05.2004  
(87) WO 2004/105221 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003141603
- (54) • STROMVERSORGUNGSSPANNUNGSWANDLERSCHALTUNG, VERFAHREN ZU IHRER STEUERUNG, ANZEIGEEINRICHTUNG UND MOBILES ENDGERÄT  
• POWER SUPPLY VOLTAGE CONVERTING CIRCUIT, METHOD FOR CONTROLLING THE SAME, DISPLAY DEVICE, AND MOBILE TERMINAL  
• CIRCUIT DE CONVERSION DE TENSION D'ALIMENTATION, METHODE POUR COMMANDER CE CIRCUIT, DISPOSITIF D'AFFICHAGE ET TERMINAL MOBILE
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) NAKAJIMA, Yoshiharu, Shinagawa-ku Tokyo, JP

- KIDA, Yoshitoshi, Shinagawa-ku Tokyo, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (51) **H02M 3/155** (11) **1 626 487 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04733916.3 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/006730 19.05.2004  
(87) WO 2004/105222 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003145428
- (54) • IMPULSGENERATOR  
• PULSE GENERATOR  
• GENERATEUR D'IMPULSION
- (71) Densei-Lambda K.K., Denpa Bldg. 1-11-15 Higashigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP
- (72) TAKEGAMI, Eiji; c/o DENSEI-LAMBDA KABUSHIKI, Shinagawa-ku Tokyo; 1410022, JP
- (74) Mailet, Alain, Cabinet le Guen & Mailet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **H02M 3/156** (11) **1 626 488 A2**  
**G01R 19/00**
- (25) De (26) De  
(21) 05017507.4 (22) 11.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 DE 102004039392
- (54) • Verfahren und Schaltungsanordnung zur Erfassung des Stroms in einem elektrischen Gerät  
• Method and circuit arrangement for measuring current in an electric device  
• Procédé et circuit pour mesurer un courant dans un dispositif électrique
- (71) Peter, Cornelius, Traubenweg 3, 77815 Bühl, DE  
(72) Peter, Cornelius, 77815 Bühl, DE  
(74) Hruschka, Jürgen, et al, Habermann, Hruschka & Schnabel, Patentanwälte, Montgelasstrasse 2, 81679 München, DE

- (51) **H02M 3/28** (11) **1 626 489 A2**  
**H02J 7/02**
- (25) En (26) En  
(21) 05016179.3 (22) 26.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 US 915096
- (54) • Batterieladeverfahren und vorrichtung  
• Method and apparatus for charging batteries  
• Procédé et dispositif pour charger des batteries
- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview Illinois 60026-1215, US
- (72) Reynolds, Jon O., Appleton Wisconsin, US  
Stanzel, David A., Appleton Wisconsin, US
- (74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

- (51) **H02M 3/335** (11) **1 626 490 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 05254959.9 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 11.08.2004 JP 2004234818
- (54) • Ein Schaltnetzteil mit Synchrongleichrichtung  
• A synchronous rectifying switching power source circuit  
• Un dispositif d'alimentation à découpage à redressement synchrone
- (71) SMK Corporation, 5-5, Togoshi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142-8511, JP
- (72) Amei, Toshihiro, SMK Corporation, Toyama-shi, Toyama 939 2366, JP
- (74) Browne, Robin Forsythe, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **H02M 5/458** (11) **1 626 491 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 05017136.2 (22) 05.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 10.08.2004 JP 2004233385
- (54) • Wandlervorrichtung, Wechselrichtervorrichtung und Zwischenkreisgleichspannungssteuerverfahren  
• Converter apparatus, inverter apparatus, and DC link voltage control method  
• Dispositif convertisseur, dispositif onduleur et procédé de commande de la tension continue intermédiaire
- (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Yamada, Yuuichi, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP  
Hanyu, Shigeki, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP  
Yoshida, Tomokazu, Minamitsuru-gun Yamanashi 401-0511, JP
- (74) Schmidt, Steffen J., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H02M 5/458** (11) **1 626 492 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 05106886.4 (22) 27.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 FI 20045292
- (54) • Verfahren in Frequenzwandler mit Zwischenkreisspannung, und Frequenzwandler  
• Method in frequency converter provided with voltage intermediate circuit, and frequency converter  
• Procédé de convertisseur de fréquence avec circuit de tension intermédiaire et convertisseur de fréquence
- (71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI  
(72) Ylppö, Jukka, 00830, Helsinki, FI  
Turunen, Kari, 01660, Vantaa, FI
- (74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H02M 7/06** (11) **1 626 493 A1**  
**H02M 7/12**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 05107329.4 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 FR 0451836  
(54) • *Kapazitives Netzteil*  
• *Capacitive power supply*  
• *Circuit d'alimentation capacitive*  
(71) STMICROELECTRONICS SA, 29, Boulevard Romain  
Rolland, 92120 Montrouge, FR  
(72) Benabdelaziz, Ghafour, 37700, Saint Pierre des  
Corps, FR  
Gonthier, Laurent, 37000, Tours, FR  
(74) de Beaumont, Michel, et al, Cabinet Michel de  
Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

**H02M 7/12** → (51) **H02M 7/06****H02M 7/219** → (51) **H02M 1/12**

- (51) **H02M 7/48** (11) **1 626 494 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05011807.4 (22) 01.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- AL BA HR LV MK YU  
(30) 25.06.2004 DE 102004030912  
(54) • *Verfahren zum Umwandeln einer elektrischen  
Gleichspannung einer Gleichspannungsquelle,  
insbesondere einer Photovoltaik-Gleichspan-  
nungsquelle in eine Wechselfspannung*  
• *Method of converting a DC voltage of a DC  
source, in particular of a photovoltaic DC  
source, in an AC voltage*  
• *Procédé pour convertir une tension continue  
d'une source de tension continue, en particu-  
lier d'une source de tension continue  
photovoltaïque, en une tension alternative*  
(71) SMA Technologie AG, Hannoversche Strasse 1-5,  
34266 Niestetal, DE  
(72) Victor, Matthias, Dr., 34266 Niestetal, DE  
Greizer, Frank, 34240 Kaufungen, DE  
Bremicker, Sven, 36211 Alheim, DE  
Hübner, Uwe, 34132 Kassel, DE  
(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte -  
European Patent Attorneys, Heimradstrasse 2,  
34130 Kassel, DE

- (51) **H03D 3/02** (11) **1 626 495 A1**  
**G01N 13/10**

- (25) Ja (26) En  
(21) 04734421.3 (22) 21.05.2004  
(84) CH DE FR GB LI  
(86) JP 2004/007319 21.05.2004  
(87) WO 2004/105230 2004/49 02.12.2004  
(30) 22.05.2003 JP 2003144728  
22.05.2003 JP 2003144729  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
DEMODULIERUNG VON UKW-SIGNALLEN*  
• *FM SIGNAL DEMODULATION METHOD AND  
DEVICE THEREOF*  
• *PROCEDE DE DEMODULATION DE SIGNAL  
FM ET DISPOSITIF DE REALISATION DE CE  
PROCEDE*  
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8,  
Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama  
332-0012, JP  
(72) KOBAYASHI, Dai, Setagaya-ku, Tokyo 157-0061,  
JP

- KAWAKATSU, Hideki, Setagaya-ku, Tokyo  
158-0086, JP  
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &  
Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336  
München, DE

**H03F 1/30** → (51) **H04B 1/04****H03F 3/24** → (51) **H04B 1/04**

- (51) **H03F 3/45** (11) **1 626 496 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04392034.7 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- AL HR LT LV MK  
(54) • *Differenzverstärkerstufe mit niedriger Versor-  
gungsspannung*  
• *Differential gain stage for low voltage supply*  
• *Etage amplificateur différentiel avec une faible  
tension d'alimentation*  
(71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95,  
73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE  
(72) Killat, Dirk, 73230 Kirchheim/Teck, DE  
(74) Schuffenecker, Thierry, 120 Chemin de la Maure,  
06800 Cagnes sur Mer, FR

**H03F 3/45** → (51) **H01L 27/082**

- (51) **H03G 1/00** (11) **1 626 497 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05107463.1 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 KR 2004063440  
29.10.2004 KR 2004087472  
(54) • *Mit Schaltern programmierbarer Verstärker  
hoher Linearität*  
• *High linearity programmable gain amplifier  
using switches*  
• *Amplificateur programmable à haute linéarité  
utilisant des commutateurs*  
(71) Integrant Technologies Inc., Lordland EZ Tower,  
7th floor Gumi-dong 153, Bundang-gu Seongnam-  
si, Gyeonggi-do 463-810, KR  
(72) KIM, Tae Wook, 463-810, Gyeonggi-do, KR  
Kim, Bonkee, 463-810, Gyeonggi-do, KR  
Lee, Kwyrong LG Elite, 16 Woomyeon-Dong Seocho-  
Gu Seoul 137-724, KR  
(74) Beier, Ralph, v. Bezold & Sozien Akademiestrasse  
7, 80799 München, DE

- (51) **H03G 3/20** (11) **1 626 498 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017400.2 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 KR 2004062680  
(54) • *Gerät und Verfahren zur Steuerung einer auto-  
matischen Verstärkungsregelung in einem  
OFDMA Kommunikationssystem*  
• *Apparatus and method for controlling a digital  
automatic gain controller in an orthogonal fre-  
quency division multiple access communica-  
tion system*  
• *Dispositif et procédé pour contrôler une com-  
mande de gain automatique dans un système  
de communication MRFO*

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Cho, Sei-Jei, Songpa-gu Seoul, KR  
Kim, Byung-ki, Paldal-gu Suwon-si Gyeonggi-do,  
KR  
Hwang, In-Seok, Songpa-gu Seoul, KR  
Yang, Jang-Hoon, Bundang-gu Sungnam-si  
Gyeonggi-do, KR  
Huh, Hoon, Bundang-gu Sungnam-si Gyeonggi-do,  
KR  
Chae, Heon-Ki, Bundang-gu Sungnam-si  
Gyeonggi-do, KR  
Yoon, Soon-Young, Songpa-gu Seoul, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

**H03G 3/30** → (51) **H04B 1/04**

- (51) **H03H 17/06** (11) **1 626 499 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04721663.5 (22) 18.03.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/003668 18.03.2004  
(87) WO 2004/102800 2004/48 25.11.2004  
(30) 15.05.2003 JP 2003137134  
(54) • *DIGITALE FILTER, ENTWURFSVERFAH-  
REN DAFÜR, ENTWURFSEINRICHTUNG  
UND ENTWURFSPROGRAMM FÜR DIGI-  
TALE FILTER*  
• *DIGITAL FILTER, DESIGN METHOD  
THEREOF, DESIGN DEVICE, AND DIGITAL  
FILTER DESIGN PROGRAM*  
• *FILTRE NUMERIQUE, METHODE ET DISPO-  
SITIF DE CONCEPTION, ET PROGRAMME  
DE CONCEPTION DU FILTRE NUMERIQUE*  
(71) Neuro Solution Corp., 4-7 Nakamachi 5 chome,  
Setagaya-ku, Tokyo 158-0091, JP  
(72) KOYANAGI, Yukio, Saitama-shi, Saitama 336-0932,  
JP  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **H03K 17/95** (11) **1 626 500 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05017498.6 (22) 11.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 DE 102004039389  
13.08.2004 US 601388 P  
(54) • *Überwachungsschaltung für eine Türe*  
• *Circuit for monitoring a door*  
• *Circuit pour la surveillance d'une porte*  
(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetzslag 10, 21129  
Hamburg, DE  
(72) Rieckmann, Norbert, 22549 Hamburg, DE  
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof,  
Eisenstrasse 3, 80335 München, DE

**H03K 17/96** → (51) **G09F 27/00**

- (51) **H03K 23/00** (11) **1 626 501 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04733432.1 (22) 17.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006628 17.05.2004  
(87) WO 2004/105247 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003142518  
(54) • *VARIABLES DIVISIONSVERFAHREN UND  
VARIABLER DIVIDIERER*  
• *VARIABLE DIVISION METHOD AND VARI-  
ABLE DIVIDER*

- *PROCEDE DE DIVISION VARIABLE ET DIVISEUR VARIABLE*
- (71) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) HARADA, Mitsuru NTT Intellectual Property Center, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP  
YAMAGISHI, Akihiro NTT Int. Property Center, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
- (74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER, Widenmayerstrasse 5, D-80538 München, DE

(51) **H03L 7/197** (11) **1 626 502 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04029178.3 (22) 09.12.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 13.08.2004 US 710934

- *Phasenregelschleife zur Steuerung einer beschreibbaren optischen Platte und Verfahren hierzu*
- *Phase locked loop for controlling recordable optical disc drive and method thereof*
- *Boucle à verrouillage de phase pour commander une unité de disque optique enregistreur et son procédé de commande*

(71) Mediatek Incorporation, 5F, No. 1-2, Innovation Road 1, Science-Based Industrial Park, Hsin-Chu Hsien, TW

(72) Chen, Hong-Ching, Feng-Shan City Kao-Hsiung Hsien, TW  
Chang, Chi-Ming, Chung-Li City Tao-Yuan Hsien, TW

(74) Schaeberle, Steffen, Hoefer & Partner, Patentanwälte, Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

**H03M 1/66** → (51) **G09G 3/30**

(51) **H03M 3/00** (11) **1 626 503 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05010465.2 (22) 13.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004039725

- *Rauschformerschaltung und Verfahren zum Reduzieren eines Schaltergeräusches*
- *Noise shaping circuit and method for reducing switching noise*
- *Circuit de formation de bruit et procédé pour la réduction du bruit de commutation*

(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

(72) Pfister, Florian, Dipl.-Ing. (FH), 79331 Teningen, DE  
Lücking, Dieter, Dipl.-Ing. (FH), 79110 Freiburg, DE  
Vierthaler, Matthias, Dipl.-Ing., 79211 Denzlingen, DE

Noeske, Carsten, Dipl.-Ing., 79350 Sexau, DE  
(74) Göhring, Robert, Westphal - Mussnug & Partner Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H03M 7/30** (11) **1 626 504 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04734144.1 (22) 20.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/007236 20.05.2004  
(87) WO 2004/105253 2004/49 02.12.2004  
(80) 21.05.2003 JP 2003142975

(54) • *DATENVERARBEITUNGSEINRICHTUNG, CODIERUNGSEINRICHTUNG, CODIERUNGSVERFAHREN, DECODIERUNGSEINRICHTUNG, DECODIERUNGSVERFAHREN UND PROGRAMM*

• *DATA PROCESSING DEVICE, ENCODING DEVICE, ENCODING METHOD, DECODING DEVICE, DECODING METHOD, AND PROGRAM*

• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE DONNEES, DISPOSITIF DE CODAGE, METHODE DE CODAGE, DISPOSITIF DE DECODAGE, METHODE DE DECODAGE ET PROGRAMME CORRESPONDANT*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) MATSUMOTO, Jun, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
NISHIGUCHI, Masayuki, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H03M 13/11** (11) **1 626 505 A1**  
**H04L 1/00** **H03M 13/37**

(25) En (26) En  
(21) 05017399.6 (22) 10.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 KR 2004062977

- *Gerät und Methode für das Kodieren und Dekodieren von Blockparitätsprüfcodes geringer Dichte (LDPC)*
- *Apparatus and method for encoding and decoding a block low density parity check code*
- *Dispositif et méthode pour le codage et décodage de code de contrôle de parité de faible densité (LDPC) de bloc*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetandong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Kyung, Gyu-Bum, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Jeong, Hong-Sil, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

Park, Dong-Seek, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Jae-Yoel, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H03M 13/11** (11) **1 626 506 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05107487.0 (22) 15.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 US 601602 P

29.07.2005 US 703920 P  
10.08.2005 US

- *Vereinfachte LDPC Kodierung für digitale Kommunikation*
- *Simplified LPDC encoding for digital communications*
- *Codage de LDPC simplifié pour la communication digitale*

(71) TEXAS INSTRUMENTS INC., P.O. Box 655474 13500 North Central Expressway, Dallas, Texas 75265, US

(72) Hocevar, Dale E., Plano, TX 75074, US  
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Limited, P.O. Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

**H03M 13/37** → (51) **H03M 13/11**

(51) **H03M 13/41** (11) **1 626 507 A1**  
(25) De (26) De  
(21) 05012476.7 (22) 10.06.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(30) 09.08.2004 DE 102004038754

- *Decoder und Verfahren zum Durchführen eines Viterbi-Algorithmus*
- *Decoder and method for performing a Viterbi algorithm*
- *Décodeur et procédé pour la mise en oeuvre d'un algorithme de Viterbi*

(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

(72) Kiefer, Felix, 79111 Freiburg, DE  
Temerinac, Miodrag, 79194 Gundelfingen, DE

(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **H04B 1/04** (11) **1 626 508 A1**  
**H03F 1/30** **H03F 3/24**  
**H03G 3/30**

(25) Ja (26) En  
(21) 05741520.0 (22) 18.05.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU  
(86) JP 2005/009047 18.05.2005

(87) WO 2005/117274 2005/49 08.12.2005  
(30) 27.05.2004 JP 2004157390

- *SCHALTUNG ZUR REGELUNG DES SENDE-AUSGANGS UND DIESELBE VERWENDENDE DRAHTLOSE VORRICHTUNG*
- *TRANSMISSION OUTPUT CONTROL CIRCUIT, AND WIRELESS DEVICE USING THE SAME*
- *CIRCUIT DE COMMANDE DE SORTIE DE TRANSMISSION, ET DISPOSITIF SANS FIL UTILISANT CELUI-CI*

(71) Matsushita Electric Industries Co., Ltd., 1006 Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) IWAMIYA, Hiroki, Osaka 573-0071, JP  
OSUMI, Yuji, Nara 635-0097, JP

(74) Pautex Schneider, Nicole Véronique, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04B 1/38** (11) **1 626 509 A1**  
**G06K 7/00**

(25) En (26) En  
(21) 05017297.2 (22) 09.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 KR 2004062471

- *Socket zur Kartenladung und mobiles Kommunikationsgerät, das diesen verwendet*
- *Card-loading socket and mobile communication terminal using the same*
- *Socle pour chargement des cartes et terminal de communication mobile utilisant ledit socle*

- (71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-dong, Yongdungpo-gu Seoul, KR
- (72) Sin, Man Soo, 266-3, Siheung 2(i)-dong Geumcheon-gu, KR
- (74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

**H04B 1/707** → (51) **H04Q 7/38**

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 626 510 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05076865.4 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 JP 2004233457
- (54) • *Mobilkommunikationssystem und Verfahren zur Sendeleistungsregelung in der Abwärtsrichtung*
- *Mobile communication system and downlink transmission power control method thereof*
- *Système de communication mobile et procédé de commande de puissance de transmission dans la liaison descente*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP
- (72) Innami, Takaharu, Nec Corporation, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Wenzel & Kalkoff, Grubes Allee 26, 22143 Hamburg, DE

**H04B 7/02** → (51) **H04Q 7/38**

**H04B 7/06** → (51) **H04L 27/26**

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 626 511 A1**
- H04Q 7/30** **H04Q 7/38**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04732806.7 (22) 13.05.2004
- (84) DE FR GB
- (86) JP 2004/006811 13.05.2004
- (87) WO 2004/102835 2004/48 25.11.2004
- (30) 16.05.2003 JP 2003138888
- (54) • *BASISSTATION, MOBILSTATION, KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND KOMMUNIKATIONSVERFAHREN*
- *BASE STATION, MOBILE STATION, COMMUNICATION SYSTEM, AND COMMUNICATION METHOD*
- *STATION DE BASE, STATION MOBILE, SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) YAMAZAKI, Takahiko; c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 1008310, JP
- TAKANO, Michiaki; c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 1008310, JP
- FUJIE, Ryoichi; c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 1008310, JP
- (74) Popp, Eugen, et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 626 512 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04292019.9 (22) 09.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Ermittlung des optischen Signal-Rauschabstandes und optisches Übertragungssystem*
- *Method of determining an optical signal to noise ratio (OSNR) and optical transmission system*
- *Procédé pour déterminer le rapport signal-bruit optique d'un signal et système de transmission optique*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Lavigne, Bruno, 92160 Antony, FR
- Peloso, Pierre, 91140 Villebon sur Yvette, FR
- (74) Schäfer, Wolfgang, et al, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

**H04B 10/17** → (51) **G02F 1/39**

**H04B 10/20** → (51) **G02B 6/44**

**H04B 17/00** → (51) **H04L 1/00**

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 626 513 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05018749.1 (22) 25.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (30) 25.06.1996 JP 16482996
- 25.06.1996 JP 16483096
- (54) • *Datenübertragungssystem bzw. Datenempfangensystem, Verfahren für den Datenrundfunk und Datenempfangensgerät für den Fernsehgrundfunk*
- *Data sending/receiving system, data broadcasting method and data receiving apparatus for television broadcasting*
- *Système de transmission de données et système de réception de données, méthode de radiodiffusion des données et appareil pour la réception de données pour la télédiffusion*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, 571, JP
- (72) Yamamoto, Sozo, Osaka-fu Osaka-shi, JP
- Nasuda, Michinori, Osaka-fu Osaka-shi, JP
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (62) 97110369.2 / 0 817 413

(51) **H04J 13/00** (11) **1 626 514 A1**  
**H04Q 7/20**

- (25) Zh (26) En
- (21) 03770869.0 (22) 13.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) CN 2003/000965 13.11.2003
- (87) WO 2004/105280 2004/49 02.12.2004
- (30) 20.05.2003 CN 3131547.X
- (54) • *VERFAHREN ZUM VERWALTEN VON UPLINK-VERWÜRFELUNGSCODES IN WCDMA*
- *METHOD FOR MANAGING UPLINK SCRAMBLING CODES IN WCDMA*
- *PROCEDE DE GESTION DES CODES DE BROUILLAGE ASCENDANTS EN WCDMA*
- (71) ZTE Corporation, ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, 518057 Shenzhen, Guangdong, CN

- (72) DOU, Jianwu, ZTE Plaza, Keji Road South, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
- SHI, Rong, ZTE Plaza, Keji Road South, Shenzhen, Guangdong 518057, CN

- KE, Yazhu, ZTE Plaza, Keji Road South, Shenzhen, Guangdong 518057, CN
- (74) Walcher, Armin, et al, Louis, Pöhlau, Lohrenz Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 626 515 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04733656.5 (22) 18.05.2004
- (84) DE FR GB

- (86) JP 2004/007034 18.05.2004
- (87) WO 2004/102861 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 JP 2003140570

- (54) • *FEHLERKORREKTURCODIERUNGS-/DECODIERUNGSVORRICHTUNG UND FEHLERKORREKTURCODIERUNGS-/DECODIERUNGSVERFAHREN*
- *ERROR CORRECTION ENCODING/DECODING APPARATUS AND ERROR CORRECTION ENCODING/DECODING METHOD*
- *APPAREIL DE CODAGE/DECODAGE DE CORRECTION D'ERREURS ET PROCEDE DE CODAGE/DECODAGE DE CORRECTION D'ERREURS*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) HASHIMOTO, Kazunari, Ishikawa 923-0064, JP
- UESUGI, Mitsuru, Kanagawa 238-0048, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 626 516 A2**
- H04L 27/26** **H04B 17/00**
- (25) De (26) De
- (21) 05015160.4 (22) 12.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 DE 102004039440
- (54) • *Verfahren zur Ermittlung von Offset-Fehlern in Modulatoren und Demodulatoren*
- *Method for determining offset errors of modulators and demodulators*
- *Procédé pour la détermination des erreurs de décalage de modulateurs et de démodulateurs*
- (71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlhofstrasse 15, 81671 München, DE
- (72) Eckert, Hagen, 86415 Mering, DE
- Pliquett, Jochen, 76571 Gaggenau, DE
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 626 517 A2**
- H04L 12/56**
- (25) En (26) En
- (21) 05017312.9 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 KR 2004062544
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Übertragen/Empfangen von VoIP-Paketen mit UDP-Kontrollsumme in einem Mobilkommunikationssystem*
- *Method and apparatus for transmitting/receiving VoIP packets with UDP checksum in a mobile communication system*
- *Appareil et procédé pour la transmission / réception de paquets VoIP avec somme de contrôle UDP dans un système de communication mobile*

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 626 517 A2**
- H04L 12/56**
- (25) En (26) En
- (21) 05017312.9 (22) 09.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU
- (30) 09.08.2004 KR 2004062544
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Übertragen/Empfangen von VoIP-Paketen mit UDP-Kontrollsumme in einem Mobilkommunikationssystem*
- *Method and apparatus for transmitting/receiving VoIP packets with UDP checksum in a mobile communication system*
- *Appareil et procédé pour la transmission / réception de paquets VoIP avec somme de contrôle UDP dans un système de communication mobile*

- (71) ZTE Corporation, ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, 518057 Shenzhen, Guangdong, CN

- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-Dong Yeongtong-Gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do, KR  
(72) Kim, Seong-Hun, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04L 1/00** → (51) **H03M 13/11****H04L 1/00** → (51) **H04L 12/56**

- (51) **H04L 1/16** (11) **1 626 518 A2**  
**H04L 1/18**  
(25) En (26) En  
(21) 05017623.9 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
  
AL BA HR MK YU  
(30) 13.08.2004 KR 2004064049  
07.09.2004 US 607610 P  
26.05.2005 KR 2005044645  
(54) • *Methode zum Melden des Empfangsergebnisses von Paketen in einem Mobilkommunikationssystem*  
• *Method for reporting reception result of packets in mobile communication system*  
• *Méthode pour rapporter le résultat de réception des paquets dans un système de communication mobile*  
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Jang, Kyung-Hun c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Park, Jong-Ae c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Lee, Dong-Jun c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Chang, Jin-Bong c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Young-Soo c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 1/16** (11) **1 626 519 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05254821.1 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 JP 2004234814  
(54) • *Kommunikationsgerät und Kommunikationsmethode*  
• *Communication apparatus and communication method*  
• *Dispositif et procédé de communication*  
(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
(72) Nishibayashi, Yasuyuki, c/o Intellectual Property, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP  
Takagi, Masahiro, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku Tokyo 105-8001, JP  
Adachi, Tomoko, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku Tokyo 105-8001, JP  
Tandai, Tomoya, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku Tokyo 105-8001, JP  
Nakajima, Tetsu, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku Tokyo 105-8001, JP  
Utsunomiya, Yoriko, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku Tokyo 105-8001, JP

- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **H04L 1/16** (11) **1 626 520 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05255018.3 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 12.08.2004 KR 2004063599  
17.11.2004 KR 2004094099  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Übertragung von Rückbestätigungsrahmen*  
• *Method and apparatus for transmitting acknowledgement frames*  
• *Procédé et appareil pour transmettre des trames d'accusé de réception*  
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-Dong Yeongtong-Gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do, KR  
(72) Hong, Jin-woo, No. 104-702 1-danji Apt., Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Shin, Se-young, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Bae, Dae-gyo, No. 708-101 7 Danji Apt, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Sung, Hyun-ah, No. 104-201 Doosan Apt., Seoul, KR  
Kwon, Chang-Yeul, No. 328-905 Hanyang Apt., Seongnam-si Gyeonggi-do, KR  
Cho, Kyung-ik, Seoul, KR  
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPELYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**H04L 1/18** → (51) **H04L 1/16**

- (51) **H04L 1/24** (11) **1 626 521 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04018940.9 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Durchführung eines statistischen Tests, wobei das Experiment multinomial ist*  
• *Method to perform a statistical test in which the experiment is multinomial*  
• *Procédé pour effectuer un teste statistique dans lequel l'expérience est multinomial*  
(71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlendorfstrasse 15, 81671 München, DE  
(72) Mauksch, Thomas, 83104 Tuntenhausen, DE  
(74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

**H04L 9/08** → (51) **H04Q 7/38**

- (51) **H04L 9/14** (11) **1 626 522 A1**  
**H04N 7/24**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04730663.4 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(86) JP 2004/006288 30.04.2004  
(87) WO 2004/100442 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 JP 2003131372  
(54) • *SENDERVORRICHTUNG FÜR EINEN ERWEITERTEN MPEG-4-IPMP-ISMA-MEDIA-STROM*  
• *TRANSMITTER APPARATUS FOR MPEG-4 IPMP EXTENDED ISMA MEDIA STREAM*

- *APPAREIL DE TRANSMISSION POUR FLUX MULTIMEDIA ISMA A EXTENSION IPMP MPEG-4*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Ji, Ming, 389758 Singapore, SG  
LIU, Jing, 271003 Singapore, SG  
SHEN, Sheng, Mei, 03-02 Windermere 689093 Singapore, SG  
SENOH, Takanori, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0005, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **H04L 9/14** (11) **1 626 523 A1**  
**H04N 7/24**

- (25) Ja (26) En  
(21) 04730669.1 (22) 30.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006285 30.04.2004  
(87) WO 2004/100441 2004/47 18.11.2004  
(30) 09.05.2003 JP 2003131856  
(54) • *EMPFÄNGERVORRICHTUNG FÜR EINEN ERWEITERTEN MPEG-4-IPMP-ISMA-MEDIA-STROM*  
• *RECEIVER APPARATUS FOR MPEG-4 IPMP EXTENDED ISMA MEDIA STREAM*  
• *APPAREIL DE RECEPTION POUR FLUX MULTIMEDIA ISMA A EXTENSION IPMP MPEG-4*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) Ji, Ming, 389758 Singapore, SG  
LIU, Jing, 271003 Singapore, SG  
SHEN, Sheng, Mei, 03-02 Windermere, 689093 Singapore, SG  
UENO, Takafumi, Nara-shi, Nara 631-0001, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **H04L 9/32** (11) **1 626 524 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05254965.6 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 14.08.2004 KR 2004064120  
(54) • *Verfahren zur Erzeugung eines Schlüssels zur Authentifizierung eines Gegenstandes und Vorrichtung zur Verwendung des Verfahrens und Vorrichtung und Verfahren zur Authentifizierung eines Gegenstandes*  
• *Method of generating a key for device authentication and apparatus using the method, and device authentication method and device authentication apparatus*  
• *Procédé de génération d'une clé d'authentification d'un objet, dispositif utilisant ce procédé ainsi que procédé et dispositif d'authentification d'un objet*

- (71) Samsung Electronics Co, Ltd, 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
(72) Lee, Jae-Heung, Gyeonggi-do, KR  
(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPELYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**H04L 9/32** → (51) **G06F 15/00****H04L 9/32** → (51) **H04L 29/06**



**H04L 9/32** → (51) **H04Q 7/38**

(51) **H04L 12/18** (11) **1 626 525 A1**  
**H04Q 7/38**

(25) En (26) En  
(21) 05017366.5 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 JP 2004233891

(54) • *MBMS-Dienstansagen für umherstreifende Mobilstationen*  
• *MBMS service announcement for roaming mobile stations*  
• *Annonce de service MBMS pour des stations mobiles itinérantes*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Moon, Sung Uk c/o Intell. Property Department, 11-1, Nagatacho 2-chome Chiyoda-ku Tokyo, JP  
Takeda, Yuki c/o Intell. Property Department, 11-1, Nagatacho 2-chome Chiyoda-ku Tokyo, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

---

**H04L 12/18** → (51) **H04L 29/06**

---

**H04L 12/22** → (51) **H04L 29/06**

(51) **H04L 12/24** (11) **1 626 526 A1**

(25) Zh (26) En  
(21) 03788762.7 (22) 31.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) CN 2003/001163 31.12.2003  
(87) WO 2004/105316 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 CN 03123766

(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM KONFIGURIEREN VON DATEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSGERÄT*  
• *METHOD AND DEVICE FOR CONFIGURING DATA IN COMMUNICATION DEVICE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DONNEES DE CONFIGURATION DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION*

(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Administration Building, Bantian, 518129 Longgang District, Shenzhen, CN

(72) WANG, Yufang., 2 Huawei Adm. Building, Shenzhen, Guangdong 518129, CN

(74) Epping - Hermann - Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

---

**H04L 12/24** → (51) **H04L 12/26**

(51) **H04L 12/26** (11) **1 626 527 A1**  
**H04L 12/24**

(25) De (26) De  
(21) 04018875.7 (22) 09.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Automatisch aktivierte Qualitätsmessung*  
• *Automatically activated quality measurement*  
• *Mesure de qualité activée automatiquement*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Boll, Norbert, 81245 München, DE  
Rosner, Sönke, 82008 Unterhaching, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 528 A1**  
**H04Q 7/38**

(25) En (26) En  
(21) 04254792.7 (22) 09.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Vorrichtung und entsprechendes Verfahren zur Unterstützung der Kommunikation von einem mobilen Endgerät in einem mehrfachen Funkkommunikationssystem*  
• *Apparatus, and associated method, for facilitating communications by a mobile node in a multiple network radio communication system*  
• *Dispositif et procédé correspondant pour soutenir la communication d'un noeud mobile dans un système de radiocommunication multiple*

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

(72) Buckley, Adrian, Brentwood, California 94513, US

(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 529 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 04732174.0 (22) 11.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006255 11.05.2004  
(87) WO 2004/102887 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003138699

(54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM, FUNKKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG, FUNKKOMMUNIKATIONSVORFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*  
• *RADIO COMMUNICATION SYSTEM, RADIO COMMUNICATION APPARATUS, RADIO COMMUNICATION METHOD, AND COMPUTER PROGRAM*  
• *SYSTEME, APPAREIL ET PROCEDE DE RADIOCOMMUNICATION, ET PROGRAMME D'ORDINATEUR*

(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) IWAMI, Hideki, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
SAKODA, Kazuyuki, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP  
YAMAGATA, Tomonari, Shinagawa-ku, Tokyo 1410001, JP

(74) Körber, Martin Hans, et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 530 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05011258.0 (22) 24.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.08.2004 US 601456 P  
29.03.2005 US 92955

(54) • *Betriebsmittelzuteilung in einem mehrdimensionalen Netz*  
• *Multi-dimensional network resource allocation*  
• *Allocation de ressources dans un réseau de multi-dimension*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-7013, US

(72) Seshadri, Nambirajan, 92612 Irvine, US  
Karaoguz, Jeyhan, California 92606 Irvine, US  
Bennett, James D., 92618-7013 Irvine, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalt GmbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 531 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05011272.1 (22) 24.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 13.08.2004 US 601341 P  
29.03.2005 US 92194

(54) • *Dynamische Rekonfigurierung von Kommunikationsmitteln in einer Konfiguration mit mehreren Sendern/Empfängern*  
• *Dynamic reconfiguration of communication resources in a multi-transceiver configuration*  
• *Reconfiguration dynamique de ressources de communication dans une configuration à plusieurs émetteurs/récepteurs*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-7013, US

(72) Seshadri, Nambirajan, 92612 Irvine, US  
Karaoguz, Jeyhan, California 92606 Irvine, US  
Bennett, James D., 92618-7013 Irvine, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalt GmbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 532 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05012617.6 (22) 13.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.08.2004 US 915034

(54) • *Drahtlose Steuerungsarchitektur für ein Gebäude*  
• *Wireless building control architecture*  
• *Architecture de contrôle sans fil pour un bâtiment*

(71) Siemens Building Technologies, Inc., 1000 Deerfield Parkway, Buffalo Grove, Illinois 60089, US

(72) McFarland, Norman R., Palantine, IL 60067, US

(74) Weise, Wolfgang, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 533 A1**  
**H04L 12/56**

(25) En (26) En  
(21) 05012883.4 (22) 15.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.08.2004 US 600184 P  
02.06.2005 US 143378

(54) • *Verfahren und System zur gemeinsamen Verwendung einer einzelnen Antenne auf Plattformen mit integrierten Bluetooth und IEEE 802.11B/G Einheiten*  
• *Method and system for sharing a single antenna on platforms with collocated bluetooth and IEEE 802.11B/G devices*  
• *Procédé et système de partage d'antenne seule sur des plates-formes avec des entités intégrés Bluetooth et IEEE 802.11B/G*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-7013, US

(72) Desai, Prasanna, 92024 Olivehain CA, US  
Ibrahim, Brima B., 92656 Aliso Viejo CA, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle  
Patentanwalt GmbH Flüggenstrasse 13, 80639  
München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 534 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05017336.8 (22) 09.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 KR 2004062545

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Unterscheiden  
von Diensten in allen Frequenzbereichen und  
in einem spezifischen Frequenzbereich  
• Method and apparatus for distinguishing  
between services of all frequency bands and  
specific frequency band  
• Procédé et dispositif pour faire la distinction  
entre services dans toutes le bandes de fré-  
quences et dans une bande de fréquence spe-  
cifique

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Jeong, Kyeong-In, Yeongtong-gu Suwon-si  
Gyeonggi-do, KR  
Lee, Kook-Heul, Yeongtong-gu Suwon-si  
Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538  
München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 535 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017418.4 (22) 10.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 AU 2004904512  
29.07.2005 AU 2005203370

(54) • Verfahren und Vorrichtung für ein schnurloses  
Kommunikationsnetzwerk, das in Compressed-  
Mode betrieben wird  
• Method and apparatus for wireless communi-  
cation network operating in compressed mode  
• Méthode et dispositif pour un réseau de com-  
munication sans fil fonctionnant en mode com-  
pressé

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-  
ku, Tokyo, JP

(72) Nguyen, Phong, Glen Waverley, Victoria 3150, AU

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 536 A2**  
**H04L 12/56** (11) **H01Q 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05024428.4 (22) 11.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

AL

(30) 13.06.2000 US 593178

(54) • Funkübertragungssystem  
• Wireless transmission system  
• Système de transmission sans fil

(71) Sony Deutschland GmbH, Kemperplatz 1, 10785  
Berlin, DE  
SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa  
6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

SONY ELECTRONICS, INC., One Sony Drive, Park  
Ridge, New Jersey 07656, US

(72) Kruezevic, Dragen, 70327 Stuttgart, DE  
Ratni, Mohamed, 70327 Stuttgart, DE  
Amir-Alikhani, 70327 Stuttgart, DE  
Brankovic, Veselin, 70327 Stuttgart, DE  
Sasaki, Kazuji, Tokyo 141-0001, JP  
Fukuzawa, Keiji, Tokyo 141-0001, JP  
Kawasaki, Kenichi, MZ 7205 San Diego, CA 92128,  
US

(74) Rupp, Christian, et al, Mitscherlich & Partner  
Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33,  
80331 München, DE

(62) 01942172.6 / 1 319 274

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 537 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05107241.1 (22) 05.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 JP 2004234282

(54) • Drahtloses lokales Netzwerksystem und ent-  
sprechendes Verfahren zum Verbinden von  
Zugangspunkten  
• Wireless LAN network system and a method  
for connecting access points thereof  
• Système de réseau local sans fil et procédé  
correspondant pour connexion de points  
d'accès

(71) Iwatsu Electric Co., Ltd., 1-7-41, Kugayama  
Suginami, Tokyo 168-8501, JP

(72) Yamane, Koji, 168-8501, Tokyo, JP

(74) Vigand, Philippe, et al, ICB, Ingénieurs Conseils en  
Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

---

(51) **H04L 12/28** (11) **1 626 538 A1**  
**H04L 12/56**  
(25) En (26) En  
(21) 05255022.5 (22) 12.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 601135 P  
06.09.2004 KR 2004070931

(54) • Verfahren und Vorrichtung für WLAN Kommu-  
nikationen  
• Wireless LAN communication method and  
apparatus  
• Procédé et dispositif de communication WLAN

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-Dong  
Yeongtong-Gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do, KR

(72) Yang, Chil-youl, Yongin-si Gyeonggi-do, KR  
Kwon, Chang-yeul, Seongnam-si Gyeonggi-do, KR  
Kim, Jae-hwa, Siheung-si Gyeonggi-do, KR  
Roh, Dong-hwi, Seoul, KR

(74) Waddington, Richard, et al, Appleyard Lees, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

---

**H04L 12/28** → (51) **H04L 12/56**

---

**H04L 12/28** → (51) **H04L 27/26**

---

**H04L 12/28** → (51) **H04L 29/06**

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 626 539 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04292052.0 (22) 13.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Datenflusssteuerungsverfahren in einem mobi-  
len Kommunikationssystem  
• Method for data flow control in a mobile com-  
munications system  
• Procédé de contrôle de flux de données dans  
un réseau de communication mobile

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Hakko, Hajo, 71735 Eberdingen, DE  
Haberland, Bernd, 70186 Stuttgart, DE

(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property  
Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 626 540 A1**  
**H04L 12/28** (11) **H04L 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05012337.1 (22) 08.06.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 11.08.2004 US 600509 P  
07.04.2005 US 109021

(54) • Verfahren und System zur dynamischen Ände-  
rung der Bitrate eines Audiostroms auf Basis  
von einer Bluetooth-Verbindungszustand  
• Method and system for dynamically changing  
audio stream BIT rate based on condition of a  
bluetooth connection  
• Procédé et système pour modifier dynamique-  
ment le débit d'un flux de données audio en  
fonction des conditions d'une liaison Bluetooth

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, CA 92618-7013, US

(72) Kapur, Ash, 92618-7013 Irvine, US  
Hillyard, Jason, 92618-7013 Irvine, US  
Zhodzishsky, Victor G., 92618-7013 Irvine, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle  
Patentanwalt GmbH Flüggenstrasse 13, 80639  
München, DE

---

(51) **H04L 12/56** (11) **1 626 541 A2**  
**H04L 12/28**  
(25) En (26) En  
(21) 05013019.4 (22) 16.06.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 09.08.2004 US 600394 P  
02.06.2005 US

(54) • Verfahren und System zum Erreichen einer  
verbesserten Qualität und höheren Durchsatz  
für angeordneten IEEE 802.11B/G und blue-  
tooth Geräte in gleichzeitigem Betrieb  
• Method and system for achieving enhanced  
quality and higher throughput for collocated  
IEEE 802.11B/G and bluetooth devices in  
coexistent operation  
• Procédé et système pour obtenir une qualité  
améliorée et un plus haut rendement pour dis-  
positifs IEEE 802.11B/G et bluetooth co-situés  
et qui opèrent simultanément

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, CA 92618-7013, US

(72) Desai, Prasanna, 92024 Olivehain CA, US  
Ibrahim, Brima B., 92656 Aliso Viejo CA, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf von Stosch, Jehle,  
Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 626 542 A1**  
**H04Q 7/38**

(25) En (26) En  
(21) 05016971.3 (22) 04.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 JP 2004233977

(54) • *Multicast System und Multicast Verfahren*  
• *Multicast system and multicast method*  
• *Systeme de multidiffusion et procede de multi-diffusion*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Uno, Hiroyuki, Minato-ku Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 626 543 A2**  
**H04L 29/12**

(25) En (26) En  
(21) 05025282.4 (22) 05.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 21.02.2003 GB 0304007

(54) • *Erzeugung einer IPv6 Adresse in sich vereinigenden Ad hoc Netzen*  
• *Forming an IPv6 address in merging ad hoc networks*  
• *Formation d'adresse IPv6 dans des reseaux ad hoc fusionnés*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Fan, Zhong, Bristol BS1 4ND, GB

(74) Round, Edward Mark, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(62) 04250620.4 / 1 450 523

(51) **H04L 12/56** (11) **1 626 544 A1**

(25) En (26) En  
(21) 05110609.4 (22) 12.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 13.03.2003 US 386651

(54) • *Verbesserung der Berechnung der mittleren Warteschlangenlänge zwecks des frühen Zufallsverwerfens von Datenpaketen (RED)*  
• *Improvement in average queue depth calculation for use in random early packet discard (red) algorithms*  
• *Amélioration du calcul de la longueur moyenne d'une file d'attente en vue de l'élimination aléatoire précoce de paquets de données (RED)*

(71) Alcatel, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Thibodeau, Mark, Nepean, Ontario K2J 4N4, CA  
Du, Bin, Ottawa, Ontario K2J 4X3, CA

(74) Hervouet, Sylvie, et al, Feray Lenne Conseil, 39/41, avenue Aristide Briand, 92163 Anthony Cedex, FR

(62) 04300139.5 / 1 458 154

(51) **H04L 12/56** (11) **1 626 545 A2**  
**H04Q 7/38**

(25) En (26) En  
(21) 05254601.7 (22) 23.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 26.07.2004 KR 2004058263  
27.10.2004 KR 2004086226

(54) • *Verfahren zur Positionsverfolgung in einem koordinatortbasierten drahtlosen Netz*  
• *Location tracking method in coordinator-based wireless network*  
• *Procédé de localisation d'emplacements dans un réseau sans fil basé sur un coordinateur*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Choi, Yun-hwa, Songpa-gu, Seoul, KR  
Choi, Hyong-uk, Gangseo-gu, Seoul, KR

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**H04L 12/56** → (51) **H04L 1/00**

**H04L 12/56** → (51) **H04L 12/28**

**H04L 12/56** → (51) **H04Q 7/38**

(51) **H04L 25/02** (11) **1 626 546 A2**

(25) De (26) De  
(21) 05013532.6 (22) 23.06.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.08.2004 DE 102004039218

(54) • *Datenübertragung über eine Datenübertragungsstrecke mit induktiven Übertragern*  
• *Data transmission for transmission paths which include inductive transformers*  
• *Transmission de données pour chemins qui contiennent des transformateurs inductives*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Feldtkeller, Martin, 81543 München, DE

(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **H04L 25/497** (11) **1 626 547 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05024725.3 (22) 09.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(30) 09.04.2003 US 461729 P  
16.09.2003 US 662872

(54) • *Partialantwortempfänger*  
• *Partial response receiver*  
• *Récepteur à réponse partielle*

(71) Rambus, Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, CA 94022, US

(72) Stojanovic, Vladimir M., Stanford, CA 94305, US  
Horowitz, Mark A., Menlo Park, CA 94025, US  
Zerbe, Jared L., Woodside, CA 94062, US  
Bessios, Anthony, Fremont, CA 94538, US  
Ho, Andrew C.C., Palo Alto, CA 94303, US  
Wei, Jason C., Cupertino, CA 95014, US  
Tsang, Grace, Los Altos, CA 94022, US  
Garlepp, Bruno W., San Jose, CA 95129, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

(62) 04759335.5 / 1 618 597

(51) **H04L 27/00** (11) **1 626 548 A1**

(25) Zh (26) En  
(21) 04715872.0 (22) 01.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) CN 2004/000157 01.03.2004

(87) WO 2004/100476 2004/47 18.11.2004

(30) 12.05.2003 CN 03131114

(54) • *VERARBEITUNGSVORRICHTUNG VON BREITBAND- UND SCHMALBANDDIENSTEN IN EINER KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG UND VERFAHREN DAFÜR*  
• *PROCESSING APPARATUS OF BROADBAND AND NARROWBAND SERVICES IN A COMMUNICATION DEVICE AND THE METHOD THEREOF*  
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DE SERVICES LARGE BANDE ET BANDE ETROITE DANS UN DISPOSITIF DE COMMUNICATIONS, ET PROCEDE CORRESPONDANT*

(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Administration Building, Bantian, Longgang District, Shenzhen, Guangdong 518129, CN

(72) HUANG, Ming, Shenzhen Guangdong 518129, CN

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

(51) **H04L 27/00** (11) **1 626 549 A2**

(25) De (26) De  
(21) 05015162.0 (22) 12.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 DE 102004039016

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schätzen einer Trägerfrequenz mit blockweiser Grobschätzung*  
• *Method and apparatus for estimating carrier frequency using a block-wise coarse estimation*  
• *Procédé et dispositif d'estimation d'une fréquence porteuse à estimation grossière par blocs*

(71) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühlendorfstrasse 15, 81671 München, DE

(72) Schmidt, Kurt, Dr., 85567 Grafing, DE

(74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 626 550 A2**  
**H04L 12/28** **H04B 7/06**

(25) En (26) En  
(21) 05253103.5 (22) 19.05.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 12.08.2004 JP 2004235348

(54) • *Sendevorrichtung und -methode in einem MIMO System*  
• *Wireless transmitting device and method in a MIMO system*  
• *Transmetteur et procédé de transmission sans fils dans un système MIMO*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

- (72) Aoki, Tsuguhide c/o Intellectual Property Division, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**H04L 27/26** → (51) **H04L 1/00**

**H04L 29/00** → (51) **H04M 3/42**

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 626 551 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 04019230.4 (22) 12.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Sicherstellung von Authentizität und/oder Vertraulichkeit in einem P2P-Netzwerk*
- *Method for ensuring authenticity and confidentiality in a p2p network*
- *Méthode pour assurer authenticité et confidentialité dans un réseau p2p*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Busser, Jens-Uwe, Dr., 81739 München, DE
- Volkman, Gerald, 81825 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 626 552 A2**
- H04L 12/28**
- (25) En (26) En
- (21) 05011271.3 (22) 24.05.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 13.08.2004 US 601393 P
- 29.03.2005 US 92933
- (54) • *Kommunikation mittels mehrerer unabhängiger Wege*
- *Multiple independent pathway communications*
- *Communication au moyen de chemins multiples indépendants*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-7013, US
- (72) Seshadri, Nambirajan, 92612 Irvine, US
- Karaoguz, Jeyhan, California 92606 Irvine, US
- Bennett, James D., 92618-7013 Irvine, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Patentanwalt GmbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 626 553 A2**
- H04L 12/22**
- (25) En (26) En
- (21) 05017211.3 (22) 08.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 11.08.2004 US 915330
- (54) • *System und Verfahren für das Steuern des Netzzugangs*
- *System and method for controlling network access*
- *Système et procédé pour contrôler l'accès de réseau*
- (71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (72) Clemmons, Merlon Odell, II, Coppell, Texas 75019, US
- Mazumdar, Subrata, Marlboro, New Jersey 07746, US

- Seibel, Robert R., Waretown, New Jersey 08758, US
- Srinivas, TK, Howell, New Jersey 07731, US
- Viswanathan, Sriram Chittur, Westminster, Colorado 80234, US
- (74) Hörschler, Wolfram Johannes, et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 626 554 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 05017365.7 (22) 10.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 10.08.2004 JP 2004233596
- (54) • *Mobilkommunikationssystem und Dienststeuerungseinrichtung*
- *Mobile communication system and service control device*
- *Réseau de communication mobile et dispositif de contrôle de service*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Kozu, Kazuyuki, Int. Prop. Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- Otsuki, Katsunobu, Int. Prop. Dpt., NTT DoCoMo Inc, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 626 555 A2**
- H04L 12/18**
- (25) En (26) En
- (21) 05253471.6 (22) 06.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 07.06.2004 JP 2004168925
- (54) • *Grafische Benutzeroberflächengerät und Verbindungsverfahren in einem Zweivegekommunikationssystem*
- *Graphical user interface apparatus and connection method in two-way communication system*
- *Interface utilisateur graphique et procédé de connexion dans un système de communication bi-directionnel*
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Uchide, Koichi, Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Horner, David Richard, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 626 556 A2**
- H04L 9/32**
- (25) En (26) En
- (21) 05253939.2 (22) 24.06.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

- (30) 30.06.2004 JP 2004193472
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Informationsverarbeitung, sowie Speichermedium*
- *Information processing apparatus and method, and storage medium*
- *Dispositif et procédé de traitement d'informations, et support d'enregistrement*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Uchikawa, Shinichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **H04L 29/08** (11) **1 626 557 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 05255023.3 (22) 12.08.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 14.08.2004 KR 2004064103
- (54) • *Verfahren und System zum Anzeigen von Inhalt unter Verwendung von Nachrichtenkommunikation*
- *Method and system for displaying content using message communications*
- *Méthode et système pour l'affichage d'un contenu utilisant des communication de messages*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-Dong Yeongtong-Gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do, KR
- (72) Cha, Soon-back, Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- Ahn, Jong-hak 801-905 Doosan Apt., Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- Rhim, Eun-hee 945-310 Lotte Apt., Suwon-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Waddington, Richard, et al, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**H04L 29/12** → (51) **H04L 12/56**

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 626 558 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 04745250.3 (22) 18.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2004/006651 18.05.2004
- (87) WO 2004/102932 2004/48 25.11.2004
- (30) 19.05.2003 JP 2003140967
- (54) • *MOBILKOMMUNIKATIONSENDGERÄT*
- *MOBILE COMMUNICATION TERMINAL*
- *TERMINAL DE COMMUNICATION MOBILE*

- (71) Vodafone K.K., 5-1, Atago 2-chome, Minato-ku, Tokyo 1056205, JP
- (72) OTAKA, Osamu; c/o Vodafone K.K., Tokyo 1056205, JP
- MOROTO, Mineko; c/o Vodafone K.K., Tokyo 1056205, JP
- WATANABE, Norioki; c/o Vodafone K.K., Tokyo 1056205, JP
- IDE, Shinichiro, Chiba 279-0012, JP
- NISHIKATA, Naomi, Shizuoka 418-0013, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H04M 1/02** → (51) **H01M 2/10**

**H04M 1/67** → (51) **G06F 3/033**

- (51) **H04M 3/42** (11) **1 626 559 A2**
- H04L 29/00**
- (25) En (26) En
- (21) 05107018.3 (22) 29.07.2005
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

- (30) 09.08.2004 JP 2004232082

- (54) • *Mobiles Kommunikationsendgerät und Steuerungsverfahren dafür*
- *Mobile communication terminal and method for controlling operation thereof*
- *Terminal mobile de communication et procédé de commande associé*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Aoiike, Tooru, Tokyo, JP
- (74) Esslinger, Alexander, et al, Betten & Resch Patentanwälte Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **H04M 3/51** (11) **1 626 560 A1**  
**H04Q 7/22**
- (25) De (26) De  
(21) 05012487.4 (22) 10.06.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 11.08.2004 DE 102004039636
- (54) • *Telematik-Notrufe durch Senden einer SMS-Nachricht und Aufbau einer Telefonverbindung*
  - *Telematics emergency calls by sending a SMS and setting up a telephone connection*
  - *Appels d'urgence télématiques par envoi d'un SMS et établissement d'une connexion téléphonique*
  - (71) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
  - (72) Beyer, Rolf, Dipl.-Ing., 53639 Königswinter, DE
  - Ebersberger, Georg, Dipl.-Inf., 40589 Düsseldorf, DE

- (51) **H04M 3/56** (11) **1 626 561 A2**  
**H04Q 7/28**
- (25) En (26) En  
(21) 05251495.7 (22) 11.03.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR LV MK YU  
(30) 10.08.2004 JP 2004233247
- (54) • *Audio-Telekonferenzsystem mit drahtlosen und tragbaren Kommunikationsendgeräten*
  - *Audio teleconference system with wireless communication portable terminals*
  - *Système de téléconférence audio aux terminaux portables pour communication sans fils*
  - (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
  - (72) Morishima, Hisayuki, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - Suzuki, Takako, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - Yamamoto, Yuuki, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - Ohno, Takashi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - Okuyama, Satoshi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - Horio, Kenichi, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - Kakuta, Jun, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
  - Gunchi, Toshinao, Tokyo 163-8003, JP
  - Tabuchi, Yuji, Tokyo 163-8003, JP
  - (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- H04M 3/56** → (51) **H04M 7/00**
- (51) **H04M 7/00** (11) **1 626 562 A1**  
**H04M 3/56**
- (25) En (26) En  
(21) 05017310.3 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 09.08.2004 JP 2004232740
- (54) • *IP-basiertes Telefonsystem, ENUM Server und Verfahren zur Durchführung einer Telefonkonferenz*
  - *Ip telephone system, ip telephone apparatus and method for performing telephone conference*
  - *Système de téléphonie IP, serveur ENUM et procédé de mise en oeuvre d'une conférence téléphonique*
  - (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
  - (72) Kobayashi, Kazuto, Kawasaki-shi Kanagawa, 213-0011, JP
  - Miyajima, Akira, Yokohama-shi Kanagawa 222-0023, JP
  - (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04M 11/06** (11) **1 626 563 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 04077263.4 (22) 10.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK  
(54) • *DSL-Zugangsmultiplexer*
- *DSL access multiplexer*
  - *Multiplexeur d'accès DSL*
  - (71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL
  - (72) Van Leerdam, Huibert Steven, 3813 CL Amersfoort, NL
  - (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Johan de Wittlaan 7, 2517 JR Den Haag, NL

- (51) **H04M 15/00** (11) **1 626 564 A1**  
**G06Q 10/00**
- (25) En (26) En  
(21) 05254947.4 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 12.08.2004 GB 0418021
- (54) • *Zusätzlicher Zugangskode als Bonus für den Gebrauch einer Telefonkarte*
  - *Supplementary access code as bonus for using a calling card*
  - *Code d'accès supplémentaire comme bonus pour l'utilisation d'une carte téléphonique*
  - (71) Cheers International Telecom Ltd, Britannia House 1-11 Glenholme Road, London W6 0LH, GB
  - (72) Samaratne, Miles, London W6 0LH, GB
  - (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04M 19/00** → (51) **G02B 6/44**

- (51) **H04N 1/387** (11) **1 626 565 A1**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04733084.0 (22) 14.05.2004  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(86) JP 2004/006537 14.05.2004  
(87) WO 2004/102950 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003138881
- (54) • *DRUCKDOKUMENT-FALSIFIKATIONSDETEKTIONSEINRICHTUNG UND FALSIFIKATIONS-DETEKTIONSVERRFAHREN*
  - *PRINTED DOCUMENT FALSIFICATION DETECTION DEVICE AND FALSIFICATION DETECTION METHOD*
  - *DISPOSITIF DE DETECTION DE FALSIFICATION DE DOCUMENT IMPRIME ET PROCEDE DE DETECTION DE FALSIFICATION*
  - (71) Oki Electric Industry Company, Limited, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8460, JP
  - (72) SOMEYA, Akihiro, Oki Electric Industry Co. Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8460, JP
  - (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **H04N 1/40** (11) **1 626 566 A1**  
**G06T 5/00** **B41J 2/52**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04731768.0 (22) 07.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2004/006516 07.05.2004  
(87) WO 2004/100529 2004/47 18.11.2004  
(30) 08.05.2003 JP 2003129699
- (54) • *BILDBEARBEITUNG ZUM EXPRIMIEREN EINER GRADATION*
  - *IMAGE PROCESSING FOR EXPRESSING GRADATION*
  - *TRAITEMENT D'IMAGES AVEC EXPRESSION DE LA GRADATION*
  - (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
  - (72) HAYAISHI, Ikuo, 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi 3928502, JP
  - (74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H04N 1/407** (11) **1 626 567 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 05107143.9 (22) 02.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 JP 2004233480
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Bildverarbeitung*
  - *Image processing system and image processing method*
  - *Système et procédé de traitement d'image*
  - (71) Konica Minolta Medical & Graphic, Inc., 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
  - (72) Kaji, Daisuke, 192-8505, Tokyo, JP
  - (74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 626 568 A1**
- (25) En (26) En  
(21) 04019219.7 (22) 12.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Farb- und Dichtekalibrierung von Farbdruckern, Optimierung der Halbtönenzellen zur Artefaktreduzierung und Abbildung des Druckerprofils von Eingabegrundfarben zu Ausgabegrundfarben*
  - *Color and density calibration of color printers, halftone super-cell optimization for artifact reduction, and printer profile mapping of input primaries to output primaries*
  - *Couleur et calibration de densité des imprimantes de couleurs, optimisation de trames supercellulaires pour réduire des artifacts et affectation de profil d'imprimante entre les primaires d'entrée et les primaires de sortie*
- (71) Toshiba Corporation, 6-78, Minami-cho, Mishima-shi, Shizuoka 411-8520, JP  
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 6-78 Minami-cho, Mishima-shi, Shizuoka-ken, Shizuoka 411-8520, JP
- (72) Kress, William C., Vista CA 92081, US  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **H04N 1/62** (11) **1 626 569 A1**  
**G06K 9/00** **G06T 7/00**

(25) En (26) En  
(21) 05017302.0 (22) 09.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 JP 2004234473  
11.08.2004 JP 2004234474  
11.03.2005 JP 2005069530  
01.08.2005 JP 2005222611

- (54) • *Verfahren und Anordnung zur Detektion von Strukturelementen von in digitalen Bildern enthaltenen Subjekten*
  - *Method and apparatus for detecting structural elements of subjects in digital images*
  - *Procédé et appareil pour la détection des éléments de structure des sujets dans une image numérique*
- (71) FUJII PHOTO FILM CO., LTD, 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Yokouchi, Kouji, Ashigarakami-gun Kanagawa-ken, JP  
Akahori, Sadato, Ashigarakami-gun Kanagawa-ken, JP  
Terakawa, Kensuke, Ashigarakami-gun Kanagawa-ken, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**H04N 3/14** → (51) **H01L 21/00**

**H04N 3/14** → (51) **H04N 15/00**

**H04N 3/15** → (51) **H04N 5/217**

**H04N 5/00** → (51) **H04N 7/16**

(51) **H04N 5/217** (11) **1 626 570 A2**  
**H04N 3/15**

(25) En (26) En  
(21) 05016900.2 (22) 03.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 11.08.2004 US 600387 P  
29.07.2005 US 192372  
(54) • *Operationsverstärker für einen aktiven Bildsensor*

- *Operational amplifier for an active pixel sensor*
  - *Amplificateur opérationnel pour un capteur à pixels actifs*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-7013, US  
(72) Terzioglu, Esin, Aliso Viejo, CA 92656, US  
(74) Jehle, Volker Armin, Bosch Graf von Stosch Jehle Patentanwalts-gesellschaft mbH Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04N 5/225** (11) **1 626 571 A1**  
**H01L 31/0232**

(25) En (26) En  
(21) 04254868.5 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK  
(54) • *Bildaufzeichnungskombination*  
• *Imaging assembly*  
• *Assemblage pour la formation d'images*
- (71) STMicroelectronics Limited, Planar House, Parkway, Globe Park, Marlow, Buckinghamshire SL7 1YL, GB  
(72) Hurwitz, Jonathan Ephriam David, Edinburgh EH13 0JT, GB  
Findlay, Ewan, Edinburgh KY11 3HJ, GB  
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **H04N 5/225** (11) **1 626 572 A1**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733936.1 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2004/007119 19.05.2004  
(87) WO 2004/102954 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003140995  
(54) • *ABBILDUNGSEINRICHTUNG*  
• *IMAGING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGES*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) SASAKI, Isao, /, JP  
NAGATSUKA, Riuzou, /, JP  
ARAKAWA, Emi, /, JP  
ASAI, Tetsuya, /, JP  
MIKAMO, Masaki, /, JP  
NUNOMAKI, Takashi, /, JP  
OHASHI, Hisashi, /, JP  
TSUSHIO, Kenji, /, JP  
KAMIYA, Mayumi, /, JP  
YOSHIDA, Kenji, /, JP  
HARADA, Takeshi, /, JP  
FUKUDA, Keiki, /, JP  
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **H04N 5/225** (11) **1 626 573 A1**  
**H04N 5/232** **H04N 5/782**  
**H04N 5/907**

(25) Ja (26) En  
(21) 04733965.0 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2004/007148 19.05.2004  
(87) WO 2004/102955 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 JP 2003141003  
(54) • *ABBILDUNGSEINRICHTUNG*  
• *IMAGING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'IMAGERIE*

- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP  
(72) SUGIYAMA, Katsuhiko, /, JP  
KAMIYA, Mayumi, /, JP  
MIKAMO, Masaki, /, JP  
NISHIMURA, Yoshihiko, /, JP  
FUKUDA, Keiki, /, JP  
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**H04N 5/225** → (51) **G02B 7/02**

(51) **H04N 5/232** (11) **1 626 574 A2**

(25) En (26) En  
(21) 05017398.8 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL BA HR MK YU  
(30) 10.08.2004 JP 2004233481  
07.04.2005 JP 2005111269  
(54) • *Vorrichtung zur Fokusregelung*  
• *Focus control apparatus*  
• *Dispositif de contrôle de focalisation*
- (71) Fujinon Corporation, 1-324 Uetake-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama, JP  
(72) Matsui, Nobuo, Saitama-shi Saitama, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 5/232** (11) **1 626 575 A2**  
**H04N 7/18**

(25) En (26) En  
(21) 05023464.0 (22) 28.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI  
(30) 28.09.1998 JP 27401198  
(54) • *Bildaufnahmeverrichtung mit Übertragung von Videodaten*  
• *An imaging apparatus with video data transmission*  
• *Appareil de prise d'images avec transmission de données vidéo*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP  
(72) Shinohara, Toshiaki, Oomiya-shi Saitama-ken 330-0038, JP  
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB  
(62) 99307645.4 / 0 991 268

**H04N 5/232** → (51) **H04N 5/225**

**H04N 5/445** → (51) **H04N 7/088**

**H04N 5/445** → (51) **H04N 7/16**

(51) **H04N 5/46** (11) **1 626 576 A1**  
**H04N 7/01**

(25) Ja (26) En  
(21) 04747505.8 (22) 14.07.2004  
(84) DE ES FR GB  
(86) JP 2004/010039 14.07.2004  
(87) WO 2005/009032 2005/04 27.01.2005  
(30) 22.07.2003 JP 2003277237  
(54) • *BILDVERARBEITUNGSVORRICHTUNG, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN UND COMPUTERPROGRAMM*

- *IMAGE PROCESSING APPARATUS, IMAGE PROCESSING METHOD, AND COMPUTER PROGRAM*
  - *APPAREIL DE TRAITEMENT D'IMAGE, PROCÉDE DE TRAITEMENT D'IMAGE ET PROGRAMME INFORMATIQUE*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) KOJIMA, Hiroyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP
- HOSHI, Takashi, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP
- MURAYAMA, Yuzo, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 1410001, JP
- (74) Melzer, Wolfgang, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

- (51) **H04N 5/76** (11) **1 626 577 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04724750.7 (22) 31.03.2004  
(84) DE FR GB IT  
(86) JP 2004/004644 31.03.2004  
(87) WO 2004/088980 2004/42 14.10.2004  
(30) 31.03.2003 JP 2003096176  
(54) • *INFORMATIONSAUFZEICHNUNGS-/WIEDERGABEEINRICHTUNG UND AUZFEICHNUNGSSYSTEM DAF R*  
• *INFORMATION RECORDING/REPRODUCTION APPARATUS AND RECORDING SYSTEM THEREOF*  
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT/REPRODUCTION DE DONNEES ET SON SYSTEME D'ENREGISTREMENT*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KONDO, Hiroyuki, Kyoto-shi, Kyoto 615-0061, JP
- KAWASAKI, Kojiro, Osaka 576-0041, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

**H04N 5/782** → (51) **H04N 5/225**

**H04N 5/907** → (51) **H04N 5/225**

**H04N 7/01** → (51) **H04N 5/46**

- (51) **H04N 7/088** (11) **1 626 578 A2**  
**H04N 5/445**  
(25) En (26) En  
(21) 05017596.7 (22) 12.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 KR 2004063907
- (54) • *Datenstrom für Digitalfernsehen, Übertragungssystem für Digitalfernsehen und Verfahren zur Erzeugung und Verarbeitung des Datenstromes für Digitalfernsehen*  
• *DTV data stream, DTV broadcast system, and methods of generating and processing DTV data stream*  
• *Flux de données pour la télévision numérique, système de diffusion de télévision numérique et procédés de génération et de traitement de flux de données pour la télévision numérique*
- (71) LG Electronics, Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
- (72) Ahn, Kyu Tae, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR
- Keum, Jeong Hyun, Gwanak-gu, Seoul, KR
- (74) Zech, Stefan Markus, et al, Meissner, Bolte & Partner GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg) Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 626 579 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04300532.1 (22) 11.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (54) • *Vorrichtungspaarbildung*  
• *Device pairing*  
• *Association d'équipements*
- (71) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Diehl, Eric, 35340 Liffre, FR
- Andreux, Jean-Pierre, 1015 DT Amsterdam, NL
- Carbonnel, Louis-Xavier, 35740 Pace, FR
- Durand, Alain, 35000 Rennes, FR
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, Thomson, European Patent Operations, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 626 580 A1**  
**H04N 5/445** **H04N 5/00**  
(25) En (26) En  
(21) 05015659.5 (22) 19.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 13.08.2004 US 917890  
13.09.2004 US 939618
- (54) • *Video Daten Einordnung zur Schaffung eines ausführlichen Programmführers*  
• *Aligning video data to create a comprehensive program guide*  
• *Alignement de données vidéo pour créer un guide des programmes complet*
- (71) Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond WA 98052, US
- (72) Simms, Andrew M., Redmond, WA 98052, US
- Husak, Stephen Richard, Redmond, WA 98052, US
- Martin, Patricia Ellen, Redmond, WA 98052, US
- (74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 626 581 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05025381.4 (22) 04.09.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (30) 05.09.1996 US 708524
- (54) • *Dynamische Zuteilung von Rundfunkübertragungen*  
• *Dynamic mapping of broadcast resources*  
• *Allocation dynamique de ressources de télédiffusion*
- (71) The DIRECTV Group, Inc., 200 N Sepulveda Boulevard, El Segundo CA 90245-0956, US
- (72) Arsenault, Robert G., Redondo Beach CA 90278, US
- Leminh, Tam T., Cypress CA 90630, US
- James, Thomas H., Pacific Palisades CA 90272, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 97115360.6 / 0 828 390

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 626 582 A2**  
**G06T 1/00** **G08G 1/04**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02714498.9 (22) 05.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/003441 05.04.2002
- (87) WO 2002/091746 2002/46 14.11.2002
- (30) 27.04.2001 JP 2001132256
- (54) • *BILDVERARBEITUNGSEINRICHTUNG, BILDVERARBEITUNGSVERFAHREN UND FAHRZEUGÜBERWACHUNGSSYSTEM*  
• *IMAGE PROCESSING DEVICE, IMAGE PROCESSING METHOD AND VEHICLE MONITOR SYSTEM*  
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'IMAGE, PROCÉDE DE TRAITEMENT D'IMAGE ET SYSTEME DE SURVEILLANCE DE VEHICULES*
- (71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) IWAMOTO, Takeshi, Minato-ku, Tokyo 107-0051, JP
- ITO, Yoshiyuki, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0014, JP
- SUZUKI, Kunihiro, Matsudo-shi, Chiba 270-2231, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 626 583 A1**  
**F24D 13/00** **B60R 21/00**  
(25) Es (26) En  
(21) 03727517.9 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) ES 2003/000241 22.05.2003
- (87) WO 2004/105395 2004/49 02.12.2004
- (54) • *BILDERFASSUNGSMODUL MIT EINER HEIZEINRICHTUNG, MIT DER DAS UMFELD EINES KRAFTFAHRZEUGS BERWACHT WIRD*  
• *IMAGE-ACQUISITION MODULE COMPRISING A HEATING DEVICE, WHICH IS USED TO MONITOR THE EXTERIOR OF A MOTOR VEHICLE*  
• *UNITE D'ACQUISITION D'IMAGE A DISPOSITIF CHAUFFANT POUR SURVEILLANCE DE L'EXTERIEUR D'UNE AUTOMOBILE*
- (71) Fico Mirrors, SA, Gran Via Carles III, 98, 08028 Barcelona, ES
- (72) HERNANDO FERNANDEZ, Francesc, Xavier, E-08221 Terrassa, ES
- (74) Gislou, Gabriele, Torner, Juncosa i Associats, S.L. c/ Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 626 584 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05015527.4 (22) 18.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL BA HR MK YU
- (30) 11.08.2004 DE 102004039108  
21.04.2005 DE 102005018710
- (54) • *Fahrzeug mit Bildverarbeitungssystem und Verfahren zum Betrieb eines Bildverarbeitungssystems*  
• *Vehicle with image processing system and method of operating an image processing system*  
• *Véhicule avec un système de traitement d'images et méthode d'opération d'un système de traitement d'image*

(71) Magna Donnelly GmbH & Co. KG, Industriestrasse 10-16, 97904 Dorfprozelten, DE  
(72) Laufer, Martin, 97907 Hasloch, DE  
Weis, Tim, Dr., 63814 Mainaschaff, DE  
(74) von den Steinen, Axel, Böck, Tappe, Kirschner Patent- und Rechtsanwälte Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

**H04N 7/18** → (51) **G01S 11/12**

**H04N 7/18** → (51) **H04N 5/232**

**H04N 7/24** → (51) **H04L 9/14**

(51) **H04N 9/31** (11) **1 626 585 A1**  
**G02F 1/13357** **G02B 27/14**  
(25) En (26) En  
(21) 05107052.2 (22) 29.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 03.08.2004 KR 2004061095

(54) • *Beleuchtungseinheit für eine Bildprojektionsvorrichtung*  
• *Illumination unit for an image projecting apparatus*  
• *Unité d'éclairage pour un dispositif de projection d'image*

(71) Samsung Electronics Co, Ltd, 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR

(72) Lee, Kye-hoon, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Lee, Won-yong, Yeongtong-gu, Suwon-si Gyeonggi-do, KR

Lee, Young-chol, Gyeonggi-do, KR

Sokolov, Kirill, Suwon-si Gyeonggi-do, KR

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04N 9/73** (11) **1 626 586 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04730738.4 (22) 30.04.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2004/006353 30.04.2004

(87) WO 2004/098202 2004/46 11.11.2004

(30) 01.05.2003 JP 2003126140

(54) • *FARBBALANCEJUSTIERUNG UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DER WIEDERGABEFAHIGKEIT EINER BESTIMMTEN FARBE*  
• *COLOR BALANCE ADJUSTMENT CONSIDERING COLOR REPRODUCIBILITY OF SPECIFIC COLOR*  
• *REGLAGE DE L'EQUILIBRE DES COULEURS TENANT COMPTE DE LA REPRODUCTIBILITE D'UNE COULEUR DONNEE*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) HAYAISHI, Ikuo, Suwa-shi, Nagano 3928502, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, D-85354 Freising, DE

(51) **H04N 13/00** (11) **1 626 587 A1**  
**G02B 27/22**

(25) De (26) De

(21) 05017755.9 (22) 16.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 DE 202004012734 U

(54) • *Flachbildschirm*  
• *Flat screen*  
• *Ecran plat*

(71) City Image GmbH, Klarweinstrasse 20, 81247 München, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*

*The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*

*L'inventeur a renoncé  sa désignation.*

(74) Bardehle, Heinz, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **H04N 15/00** (11) **1 626 588 A2**  
**A61B 1/05** **H01L 21/00**  
**H04N 3/14**

(25) En (26) En

(21) 05021747.0 (22) 18.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.03.2002 US 365692 P

18.03.2002 US 365561 P

06.12.2002 US 431261 P

17.03.2003 US 391489

17.03.2003 US 391490

17.03.2003 US 391513

(54) • *Miniaturisierte Bildaufnahmevorrichtung*  
• *Miniaturized imaging device*  
• *Dispositif d'imagerie miniaturise*

(71) Sarcos Investment LC, 360 Wakara Way, Salt Lake City, UT 84108, US

(72) Jacobsen, Stephen C., Salt Lake City, Utah 84102, US

Markus, David T., Salt Lake City, Utah 84108, US  
Marceau, David P., Salt Lake City, Utah 84105, US  
Pensel, Ralph, Sandy, Utah 84092, US

Petelenz, Tomasz J., Salt Lake City, Utah 84108, US

Wells, David, Toronto, Ontario M4G 1R8, CA

(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(62) 03717997.5 / 1 486 077

**H04N 15/00** → (51) **H01L 21/00**

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 626 589 A1**  
(25) En (26) En

(21) 04300539.6 (22) 13.08.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(54) • *Signalisierungsdurchgangssystem*  
• *Signalling gateway*  
• *Passerelle de signalisation*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

(72) Bouckaert, Philippe, HP Centre de Comp. France, 06410 Biot, FR

Garnero, Pierre, 06130 Grasse, FR

Desiderio, Didier, 06110 Le Cannet, FR

(74) Lloyd, Richard Graham, Legal Dept-IP Section Hewlett-Packard Centre de Compétences France 5,avenue Raymond Chanas-Eybens, 38053 Grenoble-Cedex 09, FR

**H04Q 7/20** → (51) **H04J 13/00**

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 626 590 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 05255039.9 (22) 15.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 GB 0418119

03.09.2004 GB 0419575

(54) • *Telekommunikationsdienstvorrichtung und Verfahren zum selektiven Weiterleiten von an Mobiltelefone gerichteten Kurznachrichten (MT-SMS) zu einem SMS Router im Heimatnetz des Empfängers*

• *Telecommunications services apparatus and method for selectively routing mobile terminated short messages (MT-SMS) to a SMS router in the recipient's home network*

• *Dispositif et procédé pour services de télécom-munications permettant un acheminement sélectif des messages courts (MT-SMS) vers un routeur SMS dans le réseau domicile du récipient*

(71) TELSIS HOLDINGS LIMITED, Barnes Wallis Road, Segensworth East, Fareham, Hampshire PO15 5TT, GB

(72) Plimmer, James Michael, Southampton Hampshire, SO15 4LR, GB

(74) Pilch, Adam John Michael, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**H04Q 7/22** → (51) **H04M 3/51**

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 626 591 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05016302.1 (22) 27.07.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 28.07.2004 KR 2004059375

(54) • *Synchronisation eines push-to-talk Dienst in einem drahtlosen Kommunikationssystem*  
• *Synchronizing push to talk service in wireless communication system*

• *Synchronisation d'un service push-to-talk dans un système de communication sans fil*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Lee, Se-Hee, Osan Gyeonggi-Do, KR

Kwon, Oh-Ae, Gwangmyeong Gyeonggi-Do, KR

(74) von Hellfeld, Axel, Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 626 592 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05017286.5 (22) 09.08.2005

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 KR 2004062926

(54) • *Methode für das Anschließen eines Fernsprechrufs während eines push-to-talk-Anrufs in einem mobilen Kommunikationssystem*

• *Voice call connection method during push-to-talk call in a mobile communication system*  
• *Méthode pour connecter un appel de voix pendant un appel "push-to-talk" dans un système de communication mobile*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR



(72) Yoon, Sung-Jae, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Kang, Dong-Han, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
Shin, Jae-Gwan, Suwon-si Gyeonggi-do, KR  
(74) Lang, Johannes, Bardehle Pagenberg Dost  
Altenburg Geissler Galileiplatz 1, 81679 München,  
DE

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 626 593 A2**  
(25) En (26) En  
(21) 05017364.0 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 10.08.2004 KR 2004062929  
(54) • Verfahren für PTT Dienst in einem push-to-talk  
tragbaren Endgerät  
• Method for PTT service in the push to talk  
portable terminal  
• Procédé pour un service PTT dans un terminal  
portable push-to-talk

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-  
dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Yoon, Sung-Jae, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Kang, Dong-Han, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR  
Shin, Jae-Gwan, Yeongtong-gu, Suwon-si,  
Gyeonggi-do, KR

(74) Lang, Johannes, Bardehle Pagenberg Dost  
Altenburg Geissler, Postfach 86 06 20, 81633  
München, DE

**H04Q 7/28** → (51) **H04M 3/56**

(51) **H04Q 7/30** (11) **1 626 594 A2**  
**H04Q 7/32** **H04Q 7/38**  
(25) En (26) En  
(21) 05022429.4 (22) 30.08.1996  
(84) DE FI FR GB IT SE

AL LT LV SI

(30) 01.09.1995 US 522742  
(54) • Verfahren und Anordnung zur Übertragung in  
einem Funksystem  
• Method and apparatus for communicating in a  
wireless communication system  
• Procédé et appareil pour communiquer dans  
un système de communication radio

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US

(72) Scholefield, Christopher, Delta, British Columbia  
V4E 2X6, CA  
Gerhards, Ronald H., Vancouver, British Columbia  
V5Y 1XB, CA  
Dupont, Pierre B., Whistler, British Columbia V0N  
1B9, CA

(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town  
Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle  
Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(62) 96930656.2 / 0 847 657

**H04Q 7/30** → (51) **H04B 7/26**

**H04Q 7/32** → (51) **H04Q 7/30**

**H04Q 7/32** → (51) **H04Q 7/38**

**H04Q 7/34** → (51) **H04Q 7/36**

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 626 595 A1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 04729262.8 (22) 23.04.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/005927 23.04.2004  
(87) WO 2004/105418 2004/49 02.12.2004  
(30) 20.05.2003 JP 2003142627

(54) • VERFAHREN ZUR SYNCHRONISATION ZWI-  
SCHEN KNOTEN IN EINEM FUNKNETZ-  
WERKSYSTEM, FUNKSTEUERSERVER UND  
FUNKTRÄGERSERVER  
• INTER-NODE SYNCHRONIZATION METHOD  
IN RADIO NETWORK SYSTEM, RADIO CON-  
TROL SERVER, AND RADIO BEARER  
SERVER

• PROCEDE DE SYNCHRONISATION ENTRE-  
NOEUD DANS UN SYSTEME DE RESEAU  
RADIOPHONIQUE, SERVEUR DE COM-  
MANDE RADIO, ET SERVEUR A PORTEUSE  
RADIO

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP

(72) OKUBO, Akira, c/o Mitsubishi Denki Kabushiki K.,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Sajda, Wolf E., et al, MEISSNER, BOLTE &  
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H04Q 7/36** (11) **1 626 596 A1**  
**H04Q 7/34**  
(25) En (26) En  
(21) 05252866.8 (22) 10.05.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

AL BA HR LV MK YU

(30) 02.08.2004 US 909814  
(54) • System und Verfahren zur Funkabdeckungsde-  
tektion  
• System and method for wireless coverage  
detection  
• Système et procédé de détection de couver-  
ture d'un réseau sans fil

(71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road,  
Palo Alto, CA 94306, US

(72) Hamilton, Bruce, Menlo Park California 94025, US  
Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley  
House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP,  
GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 597 A1**  
(25) En (26) En  
(21) 04254895.8 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Apparat und verbundene Methode, für das  
Kennzeichnen der Radiovermittlungsdienstver-  
wendbarkeit  
• Apparatus, and associated method, for identi-  
fying radio network service availability  
• Dispositif, et méthode associée, pour identifier  
la disponibilité par radio de service de réseau

(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,  
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

(72) Swann, Craig, Waterloo, Ontario N2L 2Y6, CA  
Deu-Ngoc, Joseph T., Waterloo, Ontario N2V 2R2,  
CA

de Jong, Gjaltr Gerrit, 3000 Leuven, BE  
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode,  
20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 598 A1**  
**H04L 9/32** **H04L 9/08**  
(25) En (26) En  
(21) 04291562.9 (22) 21.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

(54) • Verfahren zur Sicherung eines Authentifizie-  
rungs- und Schlüsselverteilungsprotokolls  
• Method for securing an authentication and key  
agreement protocol  
• Procédé de sécurisation d'un protocole  
d'authentification et distribution de clés

(71) Axalto SA, 50, avenue Jean Jaurès, 92120  
Montrouge, FR

(72) Abellan Sevilla, Jorge AXALTO, 78431  
Louveciennes Cedex, FR

Salgado, Stéphanie AXALTO, 78431 Louveciennes  
Cedex, FR

(74) Renault, Patricia Marie Jacqueline, Axalto S.A.  
Intellectual Property Department 36-38, rue de la  
Princesse B.P. 45, 78431 Louveciennes Cedex, FR

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 599 A1**  
(25) Zh (26) En  
(21) 04733759.7 (22) 19.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(86) CN 2004/000510 19.05.2004  
(87) WO 2004/103004 2004/48 25.11.2004  
(30) 19.05.2003 CN 03136083

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER  
DIENSTVERBINDUNG  
• A METHOD FOR ESTABLISHING A SERVICE  
CONNECTION  
• PROCEDE PERMETTANT D'ETABLIR UNE  
CONNEXION DE SERVICE

(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei  
Administration Building, Bantian, Longgang  
District, Shenzhen, Guangdong 518129, CN

(72) XU, Bing, Huawei Administration Building,  
Shenzhen, Guangdong 518129, CN  
SHI, Jinhui, Huawei Administration Building,  
Shenzhen, Guangdong 518129, CN

(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner,  
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 600 A2**  
**H04B 7/02**  
(25) En (26) En  
(21) 05016350.0 (22) 27.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.08.2004 US 601189 P  
29.03.2005 US 92208

(54) • Kommunikationsweiterreichen mit mehreren  
Sendern/Empfängern und mehreren Wegen  
• Multi-transceiver multi-path communication  
handoff  
• Transfert cellulaire à trajets multiples et à  
émetteurs/récepteurs multiples

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,  
Irvine, CA 92618-7013, US

(72) Seshadri, Nambirajan, 92612 Irvine, US  
Karaoguz, Jeyhan, Irvine California 92606, US  
Bennett, James D., 92618-7013 Irvine, US

(74) Jehle, Volker Armin, Bosch, Graf v. Stosch, Jehle  
Patentanwalt GmbH Flüggenstrasse 13, 80639  
München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 601 A2**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05016788.1 (22) 02.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 02.08.2004 GB 0417198  
 (54) • *Weiterreichen zwischen Systemen mit modifizierter Zielzellenauswahl*  
 • *Inter-system handover with modified target cell selection*  
 • *Transfert de communication inter-système d'une sélection d'une cellule cible modifiée*  
 (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ormson, Richard, Reading Berkshire RG2 0TD, GB  
 (74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 602 A1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 05017067.9 (22) 05.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 DE 102004038833  
 (54) • *Verwalten von Kommunikationsverbindungen in einem Mobilfunksystem unter Verwendung von mehreren Teilnehmerprofilen*  
 • *Administration of communication links in a radio communication system using multiple subscriber profiles*  
 • *Administration des connexions de communication dans un système de radiocommunication faisant appel à plusieurs profils d'abonnés*  
 (71) Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE  
 (72) Dietz, Ulrich, Dipl.-Ing., 81669 München, DE  
 Schuster, Wolfgang, Dipl.-Wi.-Ing. (FH), 81377 München, DE  
 (74) Müller, Thomas, Patentanwalt Müller & Schubert Innere Wiener Strasse 13, 81667 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 603 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017282.4 (22) 09.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 JP 2004233889  
 24.09.2004 JP 2004278310  
 17.02.2005 JP 2005041415  
 (54) • *Funknetzsteuerungseinheit, Mobilstation und Mobilkommunikationsverfahren*  
 • *Radio network controller, mobile station, and mobile communication method*  
 • *Contrôleur de réseau radio, station mobile et procédé de communication mobile*  
 (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Moon, Sung Uk, Tokyo, JP  
 Ishii, Minami, Tokyo, JP  
 Nakamura, Takehiro, Tokyo, JP  
 (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 604 A1**  
**H04L 12/56**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017283.2 (22) 09.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 JP 2004233890  
 (54) • *Benachrichtigungsvorrichtung, Endgerät, Kommunikationssystem und Kommunikationsverfahren*  
 • *Notification equipment, terminal equipment, communication system and communication method*  
 • *Appareil de notification, équipement terminal, système et procédé de communication*  
 (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Moon, Sung Uk c/o Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 Ishii, Minami c/o Int. Prop. Dept. NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 Nakamura, Takehiro c/o Int. Prop. Dept., Chiyoda-ku Tokyo, JP  
 (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 605 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017547.0 (22) 11.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 KR 2004063250  
 (54) • *Verfahren und System zur Zellenauswahl/Zellenneuauswahl unter Berücksichtigung von dem Überlastungszustand der Zielzelle in einem mobilen Kommunikationssystem*  
 • *Method and system for cell selection/reselection taking into account congestion status of target cell in a mobile communication system*  
 • *Procédé et système de sélection/re-sélection de cellule en tenant compte de l'état de congestion de la cellule cible dans un système de communication mobile*  
 (71) Samsung Electronics Co, Ltd, 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 (72) Jeong, Kyeong-In c/o Samsung Electronics Co.,Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 Lee, Kook-Heui c/o Samsung Electronics Co.,Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 606 A1**  
**H04Q 7/32**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05017633.8 (22) 12.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 14.08.2004 KR 2004064134  
 (54) • *Apparatus und Verfahren zur Übertragung von WLAN Information in ein mobiles Kommunikationsnetz zur Durchführung von WLAN Interworking*  
 • *Apparatus and method for transmitting WLAN information in a mobile communication network for WLAN interworking*

• *Dispositif et procédé pour transmettre des informations de réseau local sans fil dans un réseau de communications mobiles pour l'interfonctionnement de réseau local sans fil*  
 (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 (72) Jeong, Kyeong-In c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 Lee, Kook-Heui c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 607 A1**  
**H04B 1/707**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05107212.2 (22) 04.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 11.08.2004 JP 2004233975  
 (54) • *Mobilkommunikationssystem, Benutzergerät, Weiterreichungssteuerverfahren und Programm dafür*  
 • *Mobile communication system, user equipment, handover control method for use thereof and program thereof*  
 • *Système de communication mobile, équipement utilisateur, procédé de commande de transfert et programme correspondants*  
 (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
 (72) Hokao, Tomoaki, Tokyo, JP  
 (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 626 608 A1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 05254871.6 (22) 04.08.2005  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
 SE SI SK TR

---

AL BA HR MK YU  
 (30) 10.08.2004 JP 2004233673  
 (54) • *Zeitschlitzzuweisungsvorrichtung und Zeitschlitzzuweisungsverfahren*  
 • *Slot allocation apparatus and slot allocation method*  
 • *Appareil d'allocation d'intervalles de temps et procédé d'allocation d'intervalles de temps*  
 (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
 (72) Abeta, Sadayuki, c/o Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
 Sawahashi, Mamoru, c/o Intellectual Property Dept., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
 (74) Maury, Richard Philip, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**H04Q 7/38** → (51) **H04B 7/26**  
**H04Q 7/38** → (51) **H04L 12/18**  
**H04Q 7/38** → (51) **H04L 12/28**  
**H04Q 7/38** → (51) **H04L 12/56**  
**H04Q 7/38** → (51) **H04Q 7/30**

(51) **H04Q 9/00** (11) **1 626 609 A2**  
(25) De (26) De  
(21) 05106051.5 (22) 04.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 06.07.2004 DE 102004032681

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ermitteln eines Zustands einer Gebereinrichtung*  
• *Method and apparatus for determining a state of a sensor*  
• *Procédé et dispositif pour déterminer un état d'un capteur*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Zirkel, Siegmund, 93051 Regensburg, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 626 610 A1**  
**H04R 25/02**

(25) De (26) De  
(21) 05106983.9 (22) 28.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 30.07.2004 DE 102004037070

- (54) • *Formgebung eines Schallschlauches sowie Schallschlauch*  
• *Shaping of a sound tube and sound tube*  
• *Procédé de mise en forme d'un tube acoustique et tube acoustique*

(71) Siemens Audiologische Technik GmbH,  
Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE  
(72) Grafenberg, Esfandiari, 91090 Effeltrich, DE  
(74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Postfach 22 16 34,  
80506 München, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 626 611 A2**  
(25) De (26) De

(21) 05107176.9 (22) 04.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 09.08.2004 DE 102004038669

- (54) • *Hörhilfegerät mit Endlos-Steller*  
• *Hearing aid with continuous control*  
• *Prothèse auditive avec réglage continu*

(71) Siemens Audiologische Technik GmbH,  
Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE  
(72) Niederdränk, Torsten, 91056, Erlangen, DE  
(74) Berg, Peter, et al, Siemens AG Postfach 22 16 34,  
80506 München, DE

(51) **H04R 25/02** (11) **1 626 612 A2**  
(25) En (26) En

(21) 05017377.2 (22) 10.08.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 11.08.2004 US 600744 P

- (54) • *Montagestruktur eines Hörhilfegerätsmikrofons und Montageverfahren dafür*  
• *Hearing aid microphone mounting structure and method for mounting*  
• *Structure de montage d'un microphone dans une prothèse auditive et procédé de montage correspondant*

(71) Sonion Nederland B.V., Zekeringstraat 9, 1014 BM  
Amsterdam, NL

(72) Van Halteren, Aart Zeger, 1447 EG Hobrede, NL  
Videbaek, Karsten, 4000 Roskilde, NL  
(74) Inspicos A/S, Bøge Allé 5, P.O. Box 45, 2970  
Hørsholm, DK

**H04R 25/02** → (51) **H04R 25/00**

(51) **H05H 1/24** (11) **1 626 613 A1**  
**H01J 37/32**

(25) En (26) En  
(21) 04077286.5 (22) 13.08.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung eines Glühentladungplasmas unter atmosphärischem Druck*  
• *Method and arrangement for controlling a glow discharge plasma under atmospheric conditions*  
• *Procédé et système pour contrôler un plasma de décharge lumineuse sous pression atmosphérique*

(71) Fuji Photo Film B.V., Oudenstraat 1, 5047 TK  
Tilburg, NL  
(72) De Vries, Hindrik Willem, 5045 CM Tilburg, NL  
Kamiyama, Yoichiro, 5045 MD Tilburg, NL  
Bouwstra, Jan Bastiaan, 3721 AJ Bilthoven, NL  
Van de Sanden, Mauritius Cornelius Maria, 5017  
JH Tilburg, NL  
Aldea, Eugen, 5611 SZ Eindhoven, NL  
Peeters, Paul, 5615 NC Eindhoven, NL  
(74) Dohmen, Johannes Maria Gerardus, et al,  
Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645,  
5600 AP Eindhoven, NL

**H05K 1/03** → (51) **C08K 5/13**

(51) **H05K 3/10** (11) **1 626 614 A1**  
**H01L 21/288**

(25) Ja (26) En  
(21) 04732751.5 (22) 13.05.2004  
(84) DE FR GB  
(86) JP 2004/006442 13.05.2004  
(87) WO 2004/103043 2004/48 25.11.2004  
(30) 16.05.2003 JP 2003139398  
12.08.2003 JP 2003292283

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ELEKTRISCHEN LEITERS DES FEINKUPFERPARTIKELSINTERPRODUKTTYPUS MIT FEINER FORM, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FEINKUPFERVERDRÄHTUNG UND EINES DÜNNKUPFERFILMS MIT DEM VERFAHREN*

- *METHOD FOR FORMING FINE COPPER PARTICLE SINTERED PRODUCT TYPE OF ELECTRIC CONDUCTOR HAVING FINE SHAPE, METHOD FOR FORMING FINE COPPER WIRING AND THIN COPPER FILM USING SAID METHOD*  
• *PROCEDE DE FORMATION DE PRODUIT FRITTE A BASE DE FINES PARTICULES DE CUIVRE DU TYPE CONDUCTEUR ELECTRIQUE FIN, PROCEDE DE FORMATION DE CABLAGE EN CUIVRE FIN ET DE COUCHE DE CUIVRE MINCE FAISANT APPEL AUDIT PROCEDE*

(71) HARIMA CHEMICALS, INC., 671-4, Mizuashi,  
Noguchi-cho, Kakogawa-shi, Hyogo-ken  
657-0019, JP

(72) ITOH, Daisuke, c/o Harima Chemicals, Inc.,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 3002635, JP  
IZUMITANI, Akihito, c/o Harima Chemicals, Inc.,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 3002635, JP

HATA, Noriaki, c/o Harima Chemicals, Inc.,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 3002635, JP  
MATSUBA, Yorishige, c/o Harima Chemicals, Inc.,  
Tsukuba-shi, Ibaraki 3002635, JP  
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co,  
55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H05K 3/46** (11) **1 626 615 A1**  
(25) Ja (26) En

(21) 04732012.2 (22) 10.05.2004  
(84) DE FR GB NL  
(86) JP 2004/006248 10.05.2004  
(87) WO 2004/100630 2004/47 18.11.2004  
(30) 12.05.2003 JP 2003133005

- (54) • *FLEXIBLE LEITERPLATTE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, FLEXIBLE MEHR-SCHICHT-LEITERPLATTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

- *FLEXIBLE CIRCUIT BOARD, METHOD FOR MAKING THE SAME, FLEXIBLE MULTI-LAYER WIRING CIRCUIT BOARD, AND METHOD FOR MAKING THE SAME*  
• *CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES FLEXIBLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION, CARTE DE CIRCUITS DE CABLAGE MULTI-COUCHE FLEXIBLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

(71) North Corporation, 32-1, Minami-Otsuka 3-chome,  
Toshima-ku, Tokyo 170-0005, JP  
SONY CHEMICALS CORP., Gate City Osaka East  
Tower 8F, 1-11-2, Osaka, Shinagawa-ku, Tokyo  
141-0032, JP

(72) IJIMA, Tomoo, Toshima-ku, Tokyo 1700005, JP  
OSAWA, Kenji, Toshima-ku, Tokyo 1700005, JP  
ENDO, Kimitaka, Toshima-ku, Tokyo 1700005, JP  
ECHIGO, Yoshiaki, 6110021, JP

SHIGETA, Akira, Uji-shi, Kyoto, JP  
KOBAYASHI, Kazuyoshi, c/o SONY CHEMICALS.  
CORP., Kanuma-shi, Tochigi 322-8502, JP  
HANAMURA, Kenichiro, Kanuma-shi, Tochigi  
322-8502, JP

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 626 616 A1**  
(25) En (26) En

(21) 05015217.2 (22) 13.07.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

AL BA HR MK YU

(30) 13.07.2004 JP 2004206218

- (54) • *Steuerschaltung eines Motors*  
• *Engine control circuit device*  
• *Circuit de commande pour un moteur*

(71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome Chiyoda-  
ku, Tokyo 100-8280, JP

(72) Kadoya, Kiyoomi c/o Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp.,  
Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Eguchi, Shuuji c/o Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp.,  
Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Sasaki, Masahiro c/o Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp.,  
Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP  
Mayuzumi, Takuya c/o Hitachi, Ltd., Int. Prop. Gp.,  
Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP

(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538  
München, DE

**H05K 7/20** → (51) **F28D 15/00**

- (51) **H05K 13/04** (11) **1 626 617 A1**  
**H05K 13/08**
- (25) Ja (26) En  
(21) 04732188.0 (22) 11.05.2004  
(84) DE  
(86) JP 2004/006596 11.05.2004  
(87) WO 2004/103053 2004/48 25.11.2004  
(30) 13.05.2003 JP 2003134101  
27.05.2003 JP 2003148676
- (54) • *TEILEANBRINGMASCHINE*  
• *PARTS MOUNTING MACHINE*  
• *MACHINE DE MONTAGE D'ELEMENTS*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP
- (72) OTA, Hiroshi, Tosu-shi, Saga-ken, JP  
NAKAI, Nobuhiro, Kurume-shi, Fukuoka-ken, JP  
KAWASUMI, Kensuke, Osaka-fu, JP  
IIZUKA, Kimio, Saga-ken, JP  
UEMORI, Hirotsugu, Osaka-fu, JP  
MOCHIDA, Yoshinori, Saga-ken, JP  
IZUMIDA, Keizo, Saga-ken, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

- 
- (51) **H05K 13/04** (11) **1 626 618 A2**
- (25) En (26) En  
(21) 05111013.8 (22) 19.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (54) • *Verfahren zum Handhaben von Bauteilen an  
einer Bauteilbestückungsmaschine*  
• *Tape guide, arrangement and system for guid-  
ing component tapes*  
• *Système pour traiter les composants d'une  
machine à monter des composants*
- (71) Mydata Automation AB, Adolfsbergsvägen 11, 168  
66 Bromma, SE
- (72) Bergström, Johan, 16732 Bromma, SE  
Liljegren, Maria, 19271 Sollentuna, SE  
Skaborn, Johan, 75643 Uppsala, SE
- (74) Skagersten, Thomas, et al, Awapatent AB, Box  
45086, 104 30 Stockholm, SE
- (62) 01850159.3 / 1 298 977

**H05K 13/08** → (51) **H05K 13/04**

I.1(3)		(11) 1 251 273	(51) F04B 27/10	(11) 1 337 025	(51) H02J 7/00
• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)		(11) 1 254 845	(51) B65D 1/00	(11) 1 339 158	(51) H02K 3/52
		B65D 23/02	C23C 16/04	(11) 1 340 905	(51) F02M 37/08
• Separate publication of the European search report (A3)		(11) 1 255 273	(51) H01J 5/54	(11) 1 341 073	(51) G06F 3/033
		H01J 5/56	H01J 5/58	G06F 3/023	
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		H01J 5/62	H01K 1/46	(11) 1 347 366	(51) G06F 3/06
		(11) 1 258 307	(51) B23D 59/00	(11) 1 349 086	(51) G06F 17/30
(11) 0 810 811	(51) H04R 1/28	B23D 47/04	B27B 1/00	(11) 1 353 428	(51) H02H 5/10
(11) 0 858 024	(51) G06F 3/023	(11) 1 258 673	(51) F21V 15/02	(11) 1 355 229	(51) G11B 20/10
G06F 3/033		(11) 1 262 710	(51) F17C 13/08	G06F 3/06	
(11) 1 004 948	(51) G04G 3/02	(11) 1 265 264	(51) H01J 9/24	(11) 1 357 333	(51) F21S 8/12
(11) 1 008 930	(51) G06F 9/44	H01J 5/52	H01J 61/06	F21V 8/00	
(11) 1 014 284	(51) G06F 17/30	H01J 65/04	H01J 61/30	(11) 1 358 995	(51) B29C 70/62
(11) 1 014 360	(51) G11B 19/02	C04B 37/04	C03C 3/087	H05K 9/00	F16J 15/14
G11B 5/012	(51) G11B 5/09	C04B 35/468	H01J 61/42	B29C 67/00	B29C 69/02
		H01J 61/16	H01J 61/20	(11) 1 361 422	(51) G01M 17/013
(11) 1 026 517	(51) G01S 7/527	(11) 1 267 283	(51) G06F 17/30	G01M 19/00	
G01S 7/539	G01S 15/89	(11) 1 267 466	(51) H02H 3/24	(11) 1 361 617	(51) H01L 39/24
G06T 7/00	G06T 5/10	(11) 1 267 506	(51) G06F 1/14	(11) 1 362 815	(51) B65H 23/038
(11) 1 041 487	(51) G06F 9/46	H04J 3/06	H04L 12/64	B65H 23/02	
(11) 1 065 299	(51) C30B 29/40	(11) 1 271 027	(51) F16K 17/10	(11) 1 362 816	(51) B65H 29/52
C30B 25/02		F15B 13/00		(11) 1 366 704	(51) A47L 15/42
(11) 1 130 776	(51) H03K 5/13	(11) 1 273 477	(51) B60Q 1/12	A47L 15/44	A47L 15/50
H03K 19/003	H03L 7/081	(11) 1 274 022	(51) G06F 17/30	(11) 1 366 723	(51) A61B 18/14
(11) 1 132 789	(51) G05B 19/416	(11) 1 275 535	(51) B60G 21/055	A61B 17/28	
(11) 1 137 074	(51) H01L 29/812	B60G 17/02	F15B 15/08	(11) 1 370 109	(51) H04R 1/02
(11) 1 139 394	(51) H01L 21/00	(11) 1 275 933	(51) G01C 17/38	(11) 1 372 115	(51) G06T 11/00
H01L 21/22	C21D 1/04	(11) 1 280 104	(51) G06T 1/00	A61B 6/03	
(11) 1 158 575	(51) H01L 21/311	H04N 1/387		(11) 1 376 006	(51) F21S 13/14
H01L 21/768	H01L 21/312	(11) 1 283 542	(51) H01J 9/20	F21V 37/00	F21V 33/00
(11) 1 159 936	(51) A61F 2/30	H01J 61/70	H01J 61/35	(11) 1 376 651	(51) H01J 49/04
(11) 1 168 414	(51) H01J 35/10	H01J 61/40	B05D 1/26	(11) 1 376 652	(51) H01J 49/40
(11) 1 174 329	(51) B62D 9/00	(11) 1 283 611	(51) H04J 3/06	(11) 1 378 799	(51) G03G 15/01
B62D 12/00	B62D 5/09	H04M 7/00	H04L 12/26	(11) 1 378 914	(51) G11C 7/10
(11) 1 179 755	(51) G03G 15/08	(11) 1 289 275	(51) H04N 3/15	G11C 16/08	G11C 16/10
(11) 1 184 875	(51) G11C 29/00	(11) 1 296 235	(51) G06F 9/445	(11) 1 380 683	(51) D06F 58/22
(11) 1 188 407	(51) A47L 13/58	(11) 1 296 545	(51) H05K 5/00	(11) 1 385 015	(51) G01R 31/327
(11) 1 189 134	(51) G06F 3/12	(11) 1 296 546	(51) H05K 5/00	H02H 3/04	H02H 1/00
(11) 1 190 887	(51) B60K 41/08	(11) 1 298 822	(51) G06F 1/16	(11) 1 387 417	(51) H01L 41/24
F16H 3/12	F16H 61/04	H04B 13/00	G01R 29/08	H01L 41/083	
(11) 1 190 888	(51) B60K 41/08	(11) 1 302 744	(51) G01C 19/56	(11) 1 391 788	(51) G03G 15/00
F16H 3/12	F16H 61/04	G01P 9/04		(11) 1 394 749	(51) G06T 15/40
F16H 61/14		(11) 1 302 871	(51) G06F 17/30	(11) 1 396 305	(51) B23K 26/38
(11) 1 197 812	(51) G03G 15/20	H04L 7/06	(51) H04J 3/06	A61B 17/06	
(11) 1 197 856	(51) G06F 9/46	(11) 1 310 635	(51) H04L 7/04	(11) 1 398 802	(51) H01F 21/04
(11) 1 207 452	(51) G06F 3/16	(11) 1 313 006	(51) F01L 1/34	H01F 17/00	
G10L 15/28		(11) 1 316 454	(51) G06F 5/06	(11) 1 403 884	(51) H01F 1/057
(11) 1 215 539	(51) G03G 15/16	(11) 1 316 706	(51) B60H 1/32	H01F 1/058	
G03G 15/20	G03G 15/00	G05B 13/02	(51) F02D 41/14	(11) 1 403 921	(51) H01L 21/98
(11) 1 220 425	(51) H02K 11/04	(11) 1 323 386	(51) A61B 17/00	H01L 25/065	
H02K 5/22		A61F 2/00	A61F 2/32	(11) 1 413 997	(51) G08B 17/00
(11) 1 225 616	(51) H01J 49/04	A61B 17/15		G08B 25/00	G08B 25/04
(11) 1 229 639	(51) H03F 1/30	(11) 1 324 644	(51) H05H 1/34	(11) 1 414 058	(51) H01J 65/04
H03G 3/34		(11) 1 335 183	(51) G01C 9/06	H01J 61/54	
(11) 1 237 043	(51) G03F 7/20	G01C 9/10	(51) H01H 35/02	(11) 1 416 148	(51) F02M 35/12
(11) 1 243 469	(51) B60Q 1/52	(11) 1 335 405	(51) H01J 61/76	(11) 1 418 384	(51) F24C 7/08
		H01J 61/16	H01J 61/32	H05B 3/74	

(11) 1 420 160	(51) F02M 35/10	(11) 1 480 251	(51) G06F 19/00	(11) 1 516 828	(51) B65D 83/14
(11) 1 422 413	(51) F02M 35/04	(11) 1 482 439	(51) G06F 19/00	(11) 1 517 090	(51) F24C 7/08
(11) 1 422 507	(51) G01M 17/007	(11) 1 484 647	(51) G03G 5/05	(11) 1 517 189	(51) G03F 7/20
(11) 1 424 379	(51) C09J 163/10	(11) 1 484 647	(51) G03G 5/147	(11) 1 518 639	(51) B23Q 11/00
(11) 1 424 653	(51) C04B 26/18	(11) 1 484 865	(51) H04L 12/28	(11) 1 518 729	(51) B23Q 7/00
(11) 1 426 137	(51) G06T 15/00	(11) 1 486 258	(51) H04L 29/06	(11) 1 518 729	(51) B60H 1/00
(11) 1 426 137	(51) B23Q 3/157	(11) 1 486 258	(51) B05B 7/24	(11) 1 519 300	(51) B60H 1/24
(11) 1 426 137	(51) B23Q 3/155	(11) 1 486 259	(51) B05B 7/24	(11) 1 519 346	(51) G06K 9/00
(11) 1 431 337	(51) C08K 3/34	(11) 1 486 259	(51) B05B 7/24	(11) 1 519 346	(51) G09F 13/04
(11) 1 431 337	(51) C08L 67/02	(11) 1 487 030	(51) H01L 51/30	(11) 1 522 336	(51) G09F 13/22
(11) 1 431 881	(51) G06F 17/21	(11) 1 487 030	(51) H01L 33/00	(11) 1 522 336	(51) A63C 19/00
(11) 1 434 392	(51) H04L 12/42	(11) 1 487 030	(51) H01L 51/20	(11) 1 524 859	(51) H04N 7/26
(11) 1 434 392	(51) H04L 12/437	(11) 1 488 860	(51) H01S 5/20	(11) 1 524 859	(51) H04N 7/50
(11) 1 434 392	(51) H04L 12/56	(11) 1 488 860	(51) B05D 7/16	(11) 1 526 207	(51) D06B 5/22
(11) 1 434 393	(51) H04L 12/42	(11) 1 489 658	(51) H01L 23/48	(11) 1 526 207	(51) D06B 5/22
(11) 1 434 393	(51) H04L 12/24	(11) 1 489 658	(51) H01L 21/768	(11) 1 528 135	(51) D06C 13/06
(11) 1 439 377	(51) G01F 1/66	(11) 1 489 710	(51) H02G 15/02	(11) 1 528 427	(51) G03B 21/62
(11) 1 441 276	(51) G06F 1/00	(11) 1 489 710	(51) H02G 15/34	(11) 1 528 427	(51) G03B 21/60
(11) 1 441 276	(51) G06F 1/00	(11) 1 491 268	(51) B21B 37/62	(11) 1 528 467	(51) G06F 9/54
(11) 1 443 382	(51) G06F 1/00	(11) 1 491 268	(51) B21B 38/00	(11) 1 528 467	(51) G06F 9/54
(11) 1 443 804	(51) H04S 7/00	(11) 1 492 043	(51) G06F 19/00	(11) 1 528 512	(51) G06T 17/00
(11) 1 443 804	(51) H04S 7/00	(11) 1 492 043	(51) G06F 19/00	(11) 1 528 512	(51) G06T 17/00
(11) 1 445 037	(51) B06B 1/06	(11) 1 492 177	(51) H01M 4/02	(11) 1 529 595	(51) B23Q 1/28
(11) 1 445 037	(51) H01L 41/22	(11) 1 492 177	(51) H01M 4/52	(11) 1 529 595	(51) B23Q 16/10
(11) 1 447 236	(51) B41M 5/00	(11) 1 492 177	(51) H01M 4/48	(11) 1 529 596	(51) B23Q 16/02
(11) 1 447 236	(51) B41M 5/00	(11) 1 492 177	(51) H01M 4/04	(11) 1 529 596	(51) B23Q 16/02
(11) 1 454 739	(51) B32B 25/12	(11) 1 492 379	(51) H04Q 9/00	(11) 1 529 596	(51) B23Q 16/02
(11) 1 454 739	(51) B32B 1/08	(11) 1 493 818	(51) C12N 15/11	(11) 1 529 863	(51) D03J 1/06
(11) 1 454 739	(51) F16L 11/08	(11) 1 493 818	(51) C07H 21/00	(11) 1 530 183	(51) G08G 1/14
(11) 1 454 780	(51) B60H 1/34	(11) 1 493 818	(51) C12P 19/34	(11) 1 531 406	(51) G06F 17/30
(11) 1 454 780	(51) B60H 1/34	(11) 1 496 156	(51) E01B 21/02	(11) 1 531 406	(51) G06F 17/30
(11) 1 457 731	(51) F17C 7/02	(11) 1 498 311	(51) B60Q 1/14	(11) 1 532 956	(51) A61G 13/02
(11) 1 457 731	(51) F17C 7/02	(11) 1 498 311	(51) B60Q 1/14	(11) 1 532 956	(51) A61G 13/02
(11) 1 458 022	(51) H01L 23/31	(11) 1 498 847	(51) G06T 7/00	(11) 1 533 405	(51) D03J 1/00
(11) 1 458 022	(51) H01L 23/485	(11) 1 498 847	(51) G06T 7/00	(11) 1 533 405	(51) D03J 1/00
(11) 1 462 376	(51) B65C 9/22	(11) 1 499 100	(51) H04M 11/06	(11) 1 533 405	(51) D03C 3/24
(11) 1 462 376	(51) B05C 13/02	(11) 1 499 100	(51) H04M 7/00	(11) 1 536 046	(51) D02H 3/00
(11) 1 462 376	(51) B05C 13/02	(11) 1 503 093	(51) F16C 1/22	(11) 1 536 046	(51) D02H 3/00
(11) 1 463 041	(51) G11B 7/007	(11) 1 503 093	(51) F16C 1/22	(11) 1 536 196	(51) F25D 3/08
(11) 1 463 041	(51) G11B 27/19	(11) 1 503 304	(51) G06F 9/445	(11) 1 536 196	(51) A45C 11/20
(11) 1 463 041	(51) G11B 27/19	(11) 1 503 304	(51) G06F 9/445	(11) 1 538 563	(51) G06T 5/00
(11) 1 464 304	(51) A61F 2/36	(11) 1 504 947	(51) B60K 31/00	(11) 1 544 356	(51) E01H 1/00
(11) 1 464 304	(51) A61F 2/36	(11) 1 504 947	(51) B60K 26/02	(11) 1 544 356	(51) E01H 1/00
(11) 1 464 938	(51) G01L 3/10	(11) 1 504 947	(51) B60K 26/02	(11) 1 544 356	(51) E01H 1/00
(11) 1 464 938	(51) G01L 3/10	(11) 1 506 731	(51) A47K 1/02	(11) 1 544 897	(51) H01L 21/68
(11) 1 467 183	(51) G01D 5/12	(11) 1 506 731	(51) A47K 1/02	(11) 1 544 897	(51) H01L 21/68
(11) 1 467 183	(51) G01D 5/12	(11) 1 507 196	(51) G06F 3/033	(11) 1 547 801	(51) C25D 11/24
(11) 1 467 315	(51) G06K 19/077	(11) 1 507 196	(51) G06F 3/033	(11) 1 547 801	(51) C25D 11/24
(11) 1 468 732	(51) B01J 20/20	(11) 1 508 903	(51) H01L 51/40	(11) 1 547 801	(51) B41N 3/03
(11) 1 468 732	(51) B01D 39/20	(11) 1 510 147	(51) A45D 20/10	(11) 1 547 824	(51) B60C 23/04
(11) 1 468 732	(51) A62D 5/00	(11) 1 510 147	(51) F24H 3/04	(11) 1 547 824	(51) B60C 23/04
(11) 1 469 609	(51) H04B 1/38	(11) 1 510 300	(51) B25F 5/00	(11) 1 547 825	(51) B60C 23/04
(11) 1 470 913	(51) B32B 31/20	(11) 1 510 300	(51) B25F 5/00	(11) 1 550 760	(51) D06F 39/04
(11) 1 470 913	(51) B32B 31/20	(11) 1 510 374	(51) B60G 17/015	(11) 1 550 760	(51) D06F 39/08
(11) 1 471 139	(51) C12M 1/22	(11) 1 510 374	(51) B60G 17/015	(11) 1 555 626	(51) G06F 17/30
(11) 1 471 139	(51) B01L 3/06	(11) 1 511 017	(51) G11B 7/0065	(11) 1 555 626	(51) G06K 9/20
(11) 1 471 620	(51) H02K 1/14	(11) 1 511 017	(51) G11B 7/125	(11) 1 559 961	(51) F24D 19/10
(11) 1 471 620	(51) H02K 1/14	(11) 1 511 017	(51) G11B 7/125	(11) 1 559 961	(51) F24D 19/10
(11) 1 473 558	(51) G01M 15/00	(11) 1 512 552	(51) B60C 1/00	(11) 1 560 381	(51) H04L 12/56
(11) 1 473 820	(51) H02M 3/158	(11) 1 512 552	(51) C09D 123/20	(11) 1 560 381	(51) H04L 29/06
(11) 1 473 820	(51) H02J 1/10	(11) 1 513 276	(51) H04B 17/00	(11) 1 561 657	(51) B60S 3/04
(11) 1 475 042	(51) A61B 17/00	(11) 1 513 276	(51) H04B 17/00	(11) 1 562 143	(51) G06T 5/00
(11) 1 475 042	(51) A61F 2/06	(11) 1 513 276	(51) H04B 17/00	(11) 1 562 143	(51) G06T 5/00
(11) 1 477 572	(51) C12Q 1/68	(11) 1 515 230	(51) G06F 9/445	(11) 1 562 373	(51) H04N 5/44
(11) 1 477 572	(51) C12Q 1/68	(11) 1 515 230	(51) G06F 15/17	(11) 1 562 373	(51) H04N 5/44
(11) 1 478 203	(51) H04Q 7/38	(11) 1 515 231	(51) G06F 9/445	(11) 1 564 471	(51) F16L 33/08
(11) 1 478 203	(51) H04Q 7/38	(11) 1 515 231	(51) G06F 9/445	(11) 1 564 471	(51) F16L 33/08
(11) 1 479 934	(51) F16D 21/06	(11) 1 515 231	(51) H04L 12/24	(11) 1 566 098	(51) A01J 9/00
(11) 1 479 934	(51) F16D 21/06	(11) 1 515 231	(51) H04L 12/24	(11) 1 566 098	(51) A01J 9/00

(11) 1 566 223	(51) B05B 7/24	(11) 1 596 367	(51) G10L 19/10	(11) 1 623 708	(51) A61K 31/405
(11) 1 566 770	(51) G06T 11/00	(11) 1 596 508	(51) H04B 7/26	(11) 1 623 760	(51) B01L 3/00
(11) 1 568 651 G05G 9/047	(51) B66F 9/20	(11) 1 598 680	(51) G01T 1/24	(11) 1 624 376	(51) G06F 11/20
(11) 1 570 754	(51) A23N 1/00	(11) 1 599 021 G06F 1/16 H04M 1/02	(51) H04L 29/08 H04M 1/247	(11) 1 624 447	(51) G10L 15/24
(11) 1 571 055	(51) B60S 1/08	(11) 1 600 052	(51) A01D 78/10	(11) 1 624 644	(51) H04L 29/06
(11) 1 571 188 C08K 3/00	(51) C09D 163/00 C23C 22/28	(11) 1 600 253 B23Q 11/12 H02K 9/197	(51) B23Q 5/10 H02K 5/20	<b>I.1(4)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts</li> <li>• Drawing up of a supplementary European search report</li> <li>• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne</li> </ul>	
(11) 1 574 813	(51) F42B 1/00	(11) 1 601 076	(51) H02G 3/30		
(11) 1 574 818	(51) G01B 11/25	(11) 1 602 268 B60P 1/06	(51) A01D 43/07		
(11) 1 574 835	(51) G01M 15/00	(11) 1 603 283 H04L 12/417	(51) H04L 12/413		
(11) 1 575 342	(51) H05H 1/34	(11) 1 604 863 B60N 2/22	(51) B60N 2/36		
(11) 1 577 657 G01M 3/26 G01M 15/00 F01N 11/00	(51) G01M 3/02 G01M 3/28 G01L 23/24	(11) 1 604 864 B65G 69/28	(51) B60P 1/43 B66F 7/24		
(11) 1 578 114 A61B 6/02	(51) H04N 5/225	(11) 1 605 404	(51) G06T 7/00		
(11) 1 580 543	(51) G01M 1/36	(11) 1 607 029 A47G 25/14	(51) A47G 25/48 A47G 25/26		
(11) 1 580 672	(51) G06F 17/30	(11) 1 607 041 A61B 5/00 G01J 3/50	(51) A61B 5/107 A61C 13/00 A61C 19/04		
(11) 1 582 449	(51) B62M 9/12	(11) 1 607 175 B23Q 3/157 B25J 15/02	(51) B23Q 3/155 B23Q 7/04		
(11) 1 583 174 G01S 7/00	(51) H01Q 3/26 H04B 17/00	(11) 1 607 306	(51) B62D 6/00		
(11) 1 584 256 A63C 11/22	(51) A45B 9/00	(11) 1 607 940 G11B 5/851 C23C 14/34	(51) G11B 5/64 C22C 19/07		
(11) 1 584 417	(51) B25C 1/04	(11) 1 608 078	(51) H04B 1/44		
(11) 1 585 058	(51) G06T 7/00	(11) 1 609 716	(51) B62M 25/08		
(11) 1 586 902 C12Q 1/68 A61P 3/00	(51) G01N 33/74 C12N 15/00	(11) 1 612 220	(51) C07K 14/47		
(11) 1 587 246	(51) H04L 12/24	(11) 1 614 421 A61K 9/20	(51) A61K 31/4545 A61P 37/08		
(11) 1 588 614 A01K 89/01	(51) A01K 89/027	(11) 1 614 752 C12N 15/11 C07K 16/28 C12Q 1/68 G01N 33/68	(51) C12N 15/12 C07K 14/705 C07H 21/04 G01N 33/53		
(11) 1 588 809 B27B 27/02	(51) B27B 5/22 B23D 47/02	(11) 1 615 101	(51) G06F 1/00		
(11) 1 589 028 A61K 31/70 C07H 19/056 A61P 35/00	(51) C07H 21/00 C12Q 1/68 A61P 31/12	(11) 1 615 347 G08B 13/14	(51) H04B 1/38		
(11) 1 589 043 C08L 23/08 C08F 2/38	(51) C08F 210/02 C08J 5/18	(11) 1 616 529 H03L 5/02	(51) A61B 18/12		
(11) 1 589 044 C08L 23/08 C08F 2/38	(51) C08F 210/02 C08J 5/18	(11) 1 616 533	(51) A61F 2/06		
(11) 1 591 006	(51) A01G 23/089	(11) 1 617 143 F23H 3/04 F23H 17/12	(51) F23H 3/02 F23H 11/12		
(11) 1 591 812	(51) G02B 6/38	(11) 1 617 182 G01D 5/347	(51) G01D 5/245		
(11) 1 592 171	(51) H04L 12/24	(11) 1 619 206 G01N 33/573	(51) G01N 33/574		
(11) 1 593 767	(51) D06F 39/02	(11) 1 619 515 H03M 1/06	(51) G01R 35/00		
(11) 1 593 860 F16B 19/04 B29C 65/76 B29C 65/70	(51) F16B 5/04 B29C 45/14 B29C 65/60	(11) 1 621 898 F41G 7/20 G01S 7/35	(51) G01S 13/34 G01S 13/58		
(11) 1 595 569 A61M 25/00	(51) A61M 25/10 A61M 29/02				
(11) 1 595 820 A61J 7/04	(51) B65D 83/04				
(11) 1 596 110 F16K 27/04	(51) F16K 11/074 F16K 37/00				
				(11) 0 989 202 (87) WO 1998/037256	(51) C23C 14/34
				(11) 0 990 191 (87) WO 1997/034185	(51) G02C 7/04
				(11) 1 001 532 (87) WO 1999/056391	(51) H03H 9/17
				(11) 1 013 792 (87) WO 1998/037257	(51) C23C 14/34
				(11) 1 018 451 (87) WO 2000/005094	(51) B60L 11/14
				(11) 1 024 863 (87) WO 2000/010652	(51) A63B 53/04
				(11) 1 024 900 (87) WO 1999/020396	(51) B01L 11/00
				(11) 1 028 544 (87) WO 2000/008778	(51) H04B 7/08
				(11) 1 033 006 (87) WO 1999/011016	(51) H04L 5/06
				(11) 1 035 645 (87) WO 2000/019596	(51) H02P 21/00
				(11) 1 041 613 (87) WO 1999/034419	(51) H01L 21/311
				(11) 1 079 372 (87) WO 2000/052684	(51) G10L 19/00
				(11) 1 104 100 (87) WO 2000/076067	(51) H03H 9/64
				(11) 1 109 411 (87) WO 1999/063761	(51) H04N 9/07
				(11) 1 131 666 (87) WO 2000/019264	(51) G11B 7/08
				(11) 1 146 761 (87) WO 2001/030100	(51) H04Q 7/36
				(11) 1 151 209 (87) WO 2000/042335	(51) F16F 1/36
				(11) 1 152 486 (87) WO 2000/048270	(51) H01Q 15/02
				(11) 1 153 224 (87) WO 2000/047909	(51) F16D 31/02
				(11) 1 174 032 (87) WO 2001/060165	(51) A21C 5/02
				(11) 1 176 920 (87) WO 2000/061025	(51) A61B 19/00

(11) <b>1 177 401</b> (87) WO 2000/037847	(51) <i>F17C 7/04</i>	(11) <b>1 312 091</b> (87) WO 2002/078002	(51) <i>G11C 7/00</i>	(11) <b>1 401 482</b> (87) WO 2002/094307	(51) <i>A61K 38/18</i>
(11) <b>1 185 558</b> (87) WO 2000/078805	(51) <i>C07K 14/65</i>	(11) <b>1 313 896</b> (87) WO 2002/019391	(51) <i>H01L 21/00</i>	(11) <b>1 409 516</b> (87) WO 2003/004091	(51) <i>C07K 2/00</i>
(11) <b>1 189 282</b> (87) WO 2001/071806	(51) <i>H01L 25/065</i>	(11) <b>1 316 036</b> (87) WO 2002/021358	(51) <i>G06F 17/60</i>	(11) <b>1 409 574</b> (87) WO 2002/100931	(51) <i>C08J 9/32</i>
(11) <b>1 191 980</b> (87) WO 2000/074796	(51) <i>A63B 37/14</i>	(11) <b>1 319 450</b> (87) WO 2002/013987	(51) <i>B21D 5/02</i>	(11) <b>1 412 782</b> (87) WO 2002/037146	(51) <i>G02B 5/18</i>
(11) <b>1 193 999</b> (87) WO 2000/078092	(51) <i>H04R 1/28</i>	(11) <b>1 322 542</b> (87) WO 2001/089983	(51) <i>B65D 47/24</i>	(11) <b>1 417 382</b> (87) WO 2001/077444	(51) <i>E02D 5/80</i>
(11) <b>1 194 818</b> (87) WO 2000/075736	(51) <i>G05B 15/00</i>	(11) <b>1 323 094</b> (87) WO 2002/021347	(51) <i>G06F 17/60</i>	(11) <b>1 419 128</b> (87) WO 2003/018520	(51) <i>C07C 27/12</i>
(11) <b>1 232 072</b> (87) WO 2001/028815	(51) <i>B60Q 1/26</i>	(11) <b>1 325 436</b> (87) WO 2002/025506	(51) <i>H04L 12/24</i>	(11) <b>1 419 388</b> (87) WO 2003/016910	(51) <i>G01N 33/53</i>
(11) <b>1 232 559</b> (87) WO 2001/047098	(51) <i>H02P 5/28</i>	(11) <b>1 332 417</b> (87) WO 2002/041099	(51) <i>G06F 1/00</i>	(11) <b>1 421 206</b> (87) WO 2003/014701	(51) <i>C12Q 1/02</i>
(11) <b>1 236 098</b> (87) WO 2001/025912	(51) <i>G06F 9/44</i>	(11) <b>1 333 979</b> (87) WO 2002/034525	(51) <i>B41J 2/01</i>	(11) <b>1 421 215</b> (87) WO 2003/009806	(51) <i>C12Q 1/68</i>
(11) <b>1 237 183</b> (87) WO 2001/037330	(51) <i>H01L 21/316</i>	(11) <b>1 335 830</b> (87) WO 2002/034988	(51) <i>B32B 27/04</i>	(11) <b>1 422 291</b> (87) WO 2003/012073	(51) <i>C12N 1/02</i>
(11) <b>1 247 293</b> (87) WO 2001/043181	(51) <i>H01L 21/44</i>	(11) <b>1 338 988</b> (87) WO 2002/039340	(51) <i>G06F 17/60</i>	(11) <b>1 422 722</b> (87) WO 2003/015102	(51) <i>G11C 16/06</i>
(11) <b>1 249 124</b> (87) WO 2001/052532	(51) <i>G11B 27/034</i>	(11) <b>1 339 509</b> (87) WO 2002/034427	(51) <i>B21D 39/04</i>	(11) <b>1 424 563</b> (87) WO 2003/023422	(51) <i>G01R 27/26</i>
(11) <b>1 255 495</b> (87) WO 2001/056483	(51) <i>A61B 17/32</i>	(11) <b>1 340 978</b> (87) WO 2002/046755	(51) <i>G01N 33/536</i>	(11) <b>1 425 791</b> (87) WO 2003/019623	(51) <i>H01L 21/336</i>
(11) <b>1 258 298</b> (87) WO 2001/053017	(51) <i>B21D 5/02</i>	(11) <b>1 346 272</b> (87) WO 2002/044860	(51) <i>G06F 1/00</i>	(11) <b>1 432 573</b> (87) WO 2003/028997	(51) <i>B32B 27/04</i>
(11) <b>1 269 337</b> (87) WO 2001/063647	(51) <i>G06F 15/16</i>	(11) <b>1 358 603</b> (87) WO 2002/050627	(51) <i>G06F 17/60</i>	(11) <b>1 433 771</b> (87) WO 2003/016251	(51) <i>C07C 45/57</i>
(11) <b>1 278 884</b> (87) WO 2001/083806	(51) <i>C12P 21/04</i>	(11) <b>1 359 861</b> (87) WO 2002/064054	(51) <i>A61C 13/225</i>	(11) <b>1 434 873</b> (87) WO 2003/027323	(51) <i>C12Q 1/68</i>
(11) <b>1 280 719</b> (87) WO 2001/083339	(51) <i>B65G 47/26</i>	(11) <b>1 360 837</b> (87) WO 2002/051149	(51) <i>H04N 7/24</i>	(11) <b>1 440 978</b> (87) WO 2003/022876	(51) <i>C07K 14/00</i>
(11) <b>1 282 021</b> (87) WO 2001/086365	(51) <i>G05B 19/418</i>	(11) <b>1 361 605</b> (87) WO 2002/058130	(51) <i>H01L 21/316</i>	(11) <b>1 442 379</b> (87) WO 2003/034256	(51) <i>G06F 15/16</i>
(11) <b>1 288 807</b> (87) WO 2001/095181	(51) <i>G06F 17/60</i>	(11) <b>1 366 773</b> (87) WO 2002/064165	(51) <i>A61K 45/00</i>	(11) <b>1 443 463</b> (87) WO 2003/038759	(51) <i>G06T 15/70</i>
(11) <b>1 290 467</b> (87) WO 2001/094970	(51) <i>G01S 13/72</i>	(11) <b>1 368 029</b> (87) WO 2002/062301	(51) <i>A61K 31/425</i>	(11) <b>1 443 908</b> (87) WO 2003/040223	(51) <i>A61K 9/14</i>
(11) <b>1 293 851</b> (87) WO 2002/086630	(51) <i>G05B 13/00</i>	(11) <b>1 374 149</b> (87) WO 2002/071319	(51) <i>G06T 7/00</i>	(11) <b>1 444 193</b> (87) WO 2003/042134	(51) <i>C07C 209/48</i>
(11) <b>1 298 632</b> (87) WO 2002/003365	(51) <i>G09G 3/20</i>	(11) <b>1 376 668</b> (87) WO 2002/080254	(51) <i>H01L 21/31</i>	(11) <b>1 444 325</b> (87) WO 2003/044158	(51) <i>C12M 1/22</i>
(11) <b>1 299 211</b> (87) WO 2002/004173	(51) <i>B25B 17/00</i>	(11) <b>1 379 274</b> (87) WO 2002/077172	(51) <i>A61K 39/395</i>	(11) <b>1 444 410</b> (87) WO 2003/035998	(51) <i>E04F 13/04</i>
(11) <b>1 299 411</b> (87) WO 2002/004482	(51) <i>C07K 1/00</i>	(11) <b>1 379 673</b> (87) WO 2002/086135	(51) <i>D06M 16/00</i>	(11) <b>1 446 132</b> (87) WO 2003/034978	(51) <i>A61K 31/70</i>
(11) <b>1 302 113</b> (87) WO 2002/005662	(51) <i>A23L 1/30</i>	(11) <b>1 381 532</b> (87) WO 2002/087921	(51) <i>B60R 11/04</i>	(11) <b>1 446 491</b> (87) WO 2003/044205	(51) <i>C12P 1/02</i>
(11) <b>1 303 281</b> (87) WO 2001/078734	(51) <i>A61K 31/55</i>	(11) <b>1 386 913</b> (87) WO 2002/085851	(51) <i>C07D 207/333</i>	(11) <b>1 452 592</b> (87) WO 2003/040363	(51) <i>C12N 15/09</i>
(11) <b>1 308 981</b> (87) WO 2002/013223	(51) <i>H01J 9/26</i>	(11) <b>1 389 607</b> (87) WO 2002/088054	(51) <i>C07C 7/20</i>	(11) <b>1 455 858</b> (87) WO 2003/045466	(51) <i>A61K 38/49</i>
(11) <b>1 309 276</b> (87) WO 2001/028429	(51) <i>A61B 17/00</i>	(11) <b>1 397 884</b> (87) WO 2002/091664	(51) <i>H04L 9/00</i>	(11) <b>1 456 477</b> (87) WO 2003/054413	(51) <i>E01F 15/00</i>
(11) <b>1 309 489</b> (87) WO 2002/012080	(51) <i>B01F 11/00</i>	(11) <b>1 401 374</b> (87) WO 2003/034980	(51) <i>A61K 9/14</i>	(11) <b>1 457 574</b> (87) WO 2003/029498	(51) <i>C21C 1/02</i>



(11) <b>1 458 108</b> (87) WO 2003/055087	(51) <b>H04B 1/18</b>	(11) <b>1 500 698</b> (87) WO 2003/085102	(51) <b>C12N 5/10</b>	(11) <b>1 546 324</b> (87) WO 2004/018666	(51) <b>C12N 15/00</b>
(11) <b>1 458 870</b> (87) WO 2003/040375	(51) <b>C12N 15/64</b>	(11) <b>1 501 531</b> (87) WO 2003/090772	(51) <b>A61K 39/395</b>	(11) <b>1 548 057</b> (87) WO 2004/031289	(51) <b>C08L 21/00</b>
(11) <b>1 459 219</b> (87) WO 2003/050723	(51) <b>G06F 15/78</b>	(11) <b>1 503 759</b> (87) WO 2003/097564	(51) <b>A61K 31/47</b>	(11) <b>1 549 761</b> (87) WO 2003/093512	(51) <b>C12Q 1/68</b>
(11) <b>1 461 427</b> (87) WO 2002/101076	(51) <b>C12N 15/00</b>	(11) <b>1 505 421</b> (87) WO 2003/096096	(51) <b>G02B 6/42</b>	(11) <b>1 549 862</b> (87) WO 2004/027271	(51) <b>F16B 31/02</b>
(11) <b>1 463 805</b> (87) WO 2003/052052	(51) <b>C12N 7/00</b>	(11) <b>1 506 306</b> (87) WO 2003/060150	(51) <b>C07K 14/705</b>	(11) <b>1 556 933</b> (87) WO 2004/038879	(51) <b>H02G 3/02</b>
(11) <b>1 465 601</b> (87) WO 2003/057151	(51) <b>A61K 9/20</b>	(11) <b>1 509 451</b> (87) WO 2003/095307	(51) <b>B65B 1/04</b>	(11) <b>1 558 648</b> (87) WO 2004/035607	(51) <b>C07K 16/28</b>
(11) <b>1 468 088</b> (87) WO 2003/062384	(51) <b>C12N 15/00</b>	(11) <b>1 509 986</b> (87) WO 2003/079524	(51) <b>H02J 9/00</b>	(11) <b>1 558 723</b> (87) WO 2004/042041	(51) <b>C12N 5/08</b>
(11) <b>1 469 071</b> (87) WO 2003/062427	(51) <b>C12N 15/12</b>	(11) <b>1 511 180</b> (87) WO 2003/103165	(51) <b>H04B 1/04</b>	(11) <b>1 559 168</b> (87) WO 2004/042938	(51) <b>H01Q 1/38</b>
(11) <b>1 470 305</b> (87) WO 2003/058010	(51) <b>E04H 15/44</b>	(11) <b>1 511 855</b> (87) WO 2003/012067	(51) <b>C12Q 1/68</b>	(11) <b>1 560 187</b> (87) WO 2004/032096	(51) <b>G01C 21/32</b>
(11) <b>1 471 915</b> (87) WO 2003/063794	(51) <b>A61K 31/505</b>	(11) <b>1 511 864</b> (87) WO 2003/057178	(51) <b>C12Q 1/70</b>	(11) <b>1 560 755</b> (87) WO 2004/043131	(51) <b>B65B 61/00</b>
(11) <b>1 471 920</b> (87) WO 2003/059255	(51) <b>A61K 31/66</b>	(11) <b>1 513 949</b> (87) WO 2003/102226	(51) <b>C12Q 1/68</b>	(11) <b>1 561 144</b> (87) WO 2004/042457	(51) <b>G02B 17/00</b>
(11) <b>1 472 254</b> (87) WO 2003/066586	(51) <b>C07D 471/04</b>	(11) <b>1 521 347</b> (87) WO 2004/004093	(51) <b>H02K 3/52</b>	(11) <b>1 561 784</b> (87) WO 2004/039883	(51) <b>C08L 27/12</b>
(11) <b>1 478 304</b> (87) WO 2003/073912	(51) <b>A61F 2/00</b>	(11) <b>1 527 180</b> (87) WO 2003/080647	(51) <b>C12N 15/29</b>	(11) <b>1 563 336</b> (87) WO 2004/046795	(51) <b>G02C 7/02</b>
(11) <b>1 480 520</b> (87) WO 2003/068938	(51) <b>A01N 63/00</b>	(11) <b>1 527 199</b> (87) WO 2003/087390	(51) <b>C12Q 1/68</b>	(11) <b>1 567 303</b> (87) WO 2004/050298	(51) <b>B23Q 1/00</b>
(11) <b>1 482 787</b> (87) WO 2003/068937	(51) <b>A01N 1/02</b>	(11) <b>1 527 829</b> (87) WO 2004/014577	(51) <b>B21B 45/02</b>	(11) <b>1 569 017</b> (87) WO 2004/053549	(51) <b>G02B 6/12</b>
(11) <b>1 482 872</b> (87) WO 2003/071991	(51) <b>A61F 2/28</b>	(11) <b>1 533 391</b> (87) WO 2003/104506	(51) <b>C22C 14/00</b>	(11) <b>1 569 687</b> (87) WO 2004/052393	(51) <b>A61K 39/012</b>
(11) <b>1 486 314</b> (87) WO 2003/078138	(51) <b>B29C 65/16</b>	(11) <b>1 533 885</b> (87) WO 2004/023629	(51) <b>H02K 11/00</b>	(11) <b>1 570 051</b> (87) WO 2004/045548	(51) <b>C12N 5/00</b>
(11) <b>1 486 491</b> (87) WO 2003/078409	(51) <b>C07D 265/36</b>	(11) <b>1 535 121</b> (87) WO 2003/100553	(51) <b>G05B 19/02</b>	(11) <b>1 572 251</b> (87) WO 2004/060494	(51) <b>A61L 2/10</b>
(11) <b>1 487 483</b> (87) WO 2003/049703	(51) <b>A61K 39/12</b>	(11) <b>1 536 814</b> (87) WO 2004/005470	(51) <b>C07K 16/00</b>	(11) <b>1 572 990</b> (87) WO 2004/056975	(51) <b>C12N 9/00</b>
(11) <b>1 488 336</b> (87) WO 2003/077529	(51) <b>G06F 17/20</b>	(11) <b>1 537 548</b> (87) WO 2004/016002	(51) <b>G08B 13/14</b>	(11) <b>1 574 865</b> (87) WO 2004/051292	(51) <b>G01R 31/26</b>
(11) <b>1 489 080</b> (87) WO 2004/024716	(51) <b>C07D 401/12</b>	(11) <b>1 538 376</b> (87) WO 2004/023007	(51) <b>F16J 15/32</b>	(11) <b>1 576 586</b> (87) WO 2004/049110	(51) <b>G10L 15/18</b>
(11) <b>1 490 088</b> (87) WO 2003/100034	(51) <b>A61K 38/00</b>	(11) <b>1 538 730</b> (87) WO 2004/025808	(51) <b>H02K 9/19</b>	(11) <b>1 577 387</b> (87) WO 2004/058969	(51) <b>C07K 14/47</b>
(11) <b>1 491 678</b> (87) WO 2003/083206	(51) <b>D06M 15/643</b>	(11) <b>1 538 731</b> (87) WO 2004/025809	(51) <b>H02K 9/19</b>	(11) <b>1 578 603</b> (87) WO 2004/037500	(51) <b>B32B 31/00</b>
(11) <b>1 497 068</b> (87) WO 2003/089176	(51) <b>B23K 1/00</b>	(11) <b>1 539 234</b> (87) WO 2004/022097	(51) <b>A61K 39/395</b>	(11) <b>1 578 802</b> (87) WO 2004/044008	(51) <b>C12N 15/62</b>
(11) <b>1 497 844</b> (87) WO 2003/090449	(51) <b>G09G 1/04</b>	(11) <b>1 539 965</b> (87) WO 2004/005521	(51) <b>C12N 15/63</b>	(11) <b>1 580 843</b> (87) WO 2004/059793	(51) <b>H01Q 21/00</b>
(11) <b>1 498 501</b> (87) WO 2003/087415	(51) <b>C21D 6/00</b>	(11) <b>1 541 016</b> (87) WO 2004/006658	(51) <b>A01H 5/00</b>	(11) <b>1 581 352</b> (87) WO 2004/050269	(51) <b>B21B 1/00</b>
(11) <b>1 498 682</b> (87) WO 2003/089866	(51) <b>F28F 3/08</b>	(11) <b>1 542 625</b> (87) WO 2004/009000	(51) <b>A61F 2/44</b>	(11) <b>1 583 890</b> (87) WO 2004/050229	(51) <b>F01N 3/00</b>
(11) <b>1 498 842</b> (87) WO 2003/083770	(51) <b>G06K 19/077</b>	(11) <b>1 543 496</b> (87) WO 2004/025623	(51) <b>G10L 11/00</b>	(11) <b>1 584 244</b> (87) WO 2004/062384	(51) <b>A23L 1/19</b>
(11) <b>1 500 009</b> (87) WO 2003/036427	(51) <b>G06F 17/60</b>	(11) <b>1 544 261</b> (87) WO 2004/029164	(51) <b>C09D 11/00</b>	(11) <b>1 585 918</b> (87) WO 2004/065838	(51) <b>H04Q 7/38</b>

- (11) **1 589 961** (51) **A61K 31/16**  
(87) WO 2004/066954
- (11) **1 592 757** (51) **C09J 175/04**  
(87) WO 2004/065508
- (11) **1 595 758** (51) **B60R 22/28**  
(87) WO 2004/067339
- (11) **1 600 342** (51) **B60R 22/28**  
(87) WO 2004/067338
- (11) **1 604 427** (51) **H01Q 3/00**  
(87) WO 2004/075339
- (11) **1 617 266** (51) **G02B 21/00**  
(87) WO 2005/073775

**I.1(5)**

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
  - **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
  - **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**
-

I.2	(87) WO 2004/041288	(51) <b>A61K 31/585</b>	(87) WO 2004/048004	(51) <b>B07B 1/46</b>
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	(86) IB 2002/004628 (21) 02808091.9	(87) 2004/21 21.05.2004 06.06.2005	(86) GB 2003/004020 (21) 03811791.7	(87) 2004/24 10.06.2004 28.06.2005
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	(87) WO 2004/041465	(51) <b>B23B 31/117</b>	(87) WO 2004/048065	(51) <b>B29C 44/12</b>
	(86) JP 2002/011488 (21) 02775492.8	(87) 2004/21 21.05.2004 07.06.2005	(86) EP 2003/050683 (21) 03811778.4	(87) 2004/24 10.06.2004 26.06.2005
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	(87) WO 2004/041674	(51) <b>B65D 81/36</b>	(87) WO 2004/048250	(51) <b>B67B 7/18</b>
	(86) CN 2003/000895 (21) 03757650.1	(87) 2004/21 21.05.2004 09.06.2005	(86) CA 2003/001776 (21) 03811700.8	(87) 2004/24 10.06.2004 23.06.2005
(87) WO 2003/053664	(51) <b>B29D 31/518</b>	(87) WO 2004/042365	(51) <b>C12Q 1/68</b>	(87) WO 2004/048407
(86) KR 2002/002333 (21) 02791071.0	(87) 2003/27 03.07.2003 12.07.2004	(86) US 2003/036247 (21) 03786695.1	(87) 2004/21 21.05.2004 02.06.2005	(86) KR 2002/002195 (21) 02790975.3
(87) WO 2003/069142	(51) <b>F02B 71/04</b>	(87) WO 2004/042673	(51) <b>G08G 1/017</b>	(87) WO 2004/048659
(86) ZA 2003/000020 (21) 03714516.6	(87) 2003/34 21.08.2003 14.09.2005	(86) IL 2003/000910 (21) 03769880.0	(87) 2004/21 21.05.2004 07.06.2005	(86) US 2003/028706 (21) 03756803.7
(87) WO 2003/084559	(51) <b>A61K 35/78</b>	(87) WO 2004/042921	(51) <b>H03H 9/70</b>	(87) WO 2004/049088
(86) US 2003/010200 (21) 03719557.5	(87) 2003/42 16.10.2003 04.11.2004	(86) JP 2003/013037 (21) 03751447.8	(87) 2004/21 21.05.2004 09.06.2005	(86) CA 2003/001821 (21) 03775031.2
(87) WO 2003/097811	(51) <b>A61K 48/00</b>	(87) WO 2004/043533	(51) <b>A61M 37/00</b>	(87) WO 2004/049885
(86) US 2003/015932 (21) 03731279.0	(87) 2003/48 27.11.2003 18.12.2004	(86) EP 2003/012636 (21) 03782194.9	(87) 2004/22 27.05.2004 14.06.2005	(86) US 2003/038526 (21) 03796630.6
(87) WO 2003/098791	(51) <b>H02M 7/66</b>	(87) WO 2004/043757	(51) <b>B60T 8/88</b>	(87) WO 2004/050226
(86) NZ 2003/000096 (21) 03728179.7	(87) 2003/48 27.11.2003 21.12.2004	(86) US 2003/036145 (21) 03786670.4	(87) 2004/22 27.05.2004 14.06.2005	(86) IN 2003/000172 (21) 03812261.0
(87) WO 2003/102892	(51) <b>G08G 1/095</b>	(87) WO 2004/043773	(51) <b>B63B 1/24</b>	(87) WO 2004/050281
(86) US 2003/017187 (21) 03756323.6	(87) 2003/50 11.12.2003 04.01.2005	(86) IT 2003/000734 (21) 03780629.6	(87) 2004/22 27.05.2004 14.06.2005	(86) EG 2003/000008 (21) 03812131.5
(87) WO 2004/002843	(51) <b>B65D 35/00</b>	(87) WO 2004/043998	(51) <b>C07K 14/435</b>	(87) WO 2004/050969
(86) US 2003/020565 (21) 03762233.9	(87) 2004/02 08.01.2004 28.01.2005	(86) GB 2002/005167 (21) 02777547.7	(87) 2004/22 27.05.2004 15.06.2005	(86) JP 2003/014486 (21) 03772759.1
(87) WO 2004/005693	(51) <b>F02M 27/04</b>	(87) WO 2004/044304	(51) <b>D06F 73/00</b>	(87) WO 2004/051589
(86) KR 2002/002111 (21) 02788949.2	(87) 2004/03 15.01.2004 10.02.2005	(86) KR 2003/002347 (21) 03811140.7	(87) 2004/22 27.05.2004 10.06.2005	(86) US 2002/025881 (21) 02757119.9
(87) WO 2004/008103	(51) <b>C12Q 1/02</b>	(87) WO 2004/044358	(51) <b>E05B 65/44</b>	(87) WO 2004/052105
(86) US 2003/022165 (21) 03764712.0	(87) 2004/04 22.01.2004 15.02.2005	(86) EP 2002/012632 (21) 02787653.1	(87) 2004/22 27.05.2004 14.06.2005	(86) US 2003/039008 (21) 03812868.2
(87) WO 2004/010683	(51) <b>H04N 5/268</b>	(87) WO 2004/044557	(51) <b>C12Q 1/54</b>	(87) WO 2004/052280
(86) US 2003/022787 (21) 03765860.6	(87) 2004/05 29.01.2004 24.02.2005	(86) US 2003/036366 (21) 03781942.2	(87) 2004/22 27.05.2004 14.06.2005	(86) US 2003/038512 (21) 03790322.6
(87) WO 2004/017248	(51) <b>G06F 19/00</b>	(87) WO 2004/044650	(51) <b>G03B 21/60</b>	(87) WO 2004/052369
(86) NO 2003/000281 (21) 03788190.1	(87) 2004/09 26.02.2004 22.03.2005	(86) US 2003/035634 (21) 03781831.7	(87) 2004/22 27.05.2004 09.06.2005	(86) CA 2003/001909 (21) 03767340.7
(87) WO 2004/021849	(51) <b>A47L 9/10</b>	(87) WO 2004/044831	(51) <b>G06K 9/36</b>	(87) WO 2004/053073
(86) EP 2003/007874 (21) 03793623.4	(87) 2004/12 18.03.2004 07.04.2005	(86) US 2003/035128 (21) 03768639.1	(87) 2004/22 27.05.2004 07.06.2005	(86) US 2003/038673 (21) 03790359.8
(87) WO 2004/022562	(51) <b>C07D 487/04</b>	(87) WO 2004/045064	(51) <b>H03D 13/00</b>	(87) WO 2004/053444
(86) US 2003/028329 (21) 03752185.3	(87) 2004/12 18.03.2004 10.05.2005	(86) US 2003/031369 (21) 03755028.2	(87) 2004/22 27.05.2004 14.06.2005	(86) US 2003/039716 (21) 03813002.7
(87) WO 2004/031627	(51) <b>F16J 15/32</b>	(87) WO 2004/045069	(51) <b>H03F 3/45</b>	(87) WO 2004/053459
(86) EP 2003/050684 (21) 03775407.4	(87) 2004/16 15.04.2004 04.05.2005	(86) US 2003/030679 (21) 03754972.2	(87) 2004/22 27.05.2004 14.06.2005	(86) US 2003/039279 (21) 03812938.3
(87) WO 2004/033737	(51) <b>C22B 34/12</b>	(87) WO 2004/046700	(51) <b>G01N 21/84</b>	(87) WO 2004/054405
(86) US 2003/027659 (21) 03751991.5	(87) 2004/17 22.04.2004 10.05.2005	(86) EP 2003/010172 (21) 03750538.5	(87) 2004/23 03.06.2004 07.06.2005	(86) US 2003/039974 (21) 03813459.9
(87) WO 2004/040137	(51) <b>F04B 47/02</b>	(87) WO 2004/047575	(51) <b>A41D 13/05</b>	(87) WO 2004/054468
(86) CA 2003/000879 (21) 03729746.2	(87) 2004/20 13.05.2004 02.06.2005	(86) GB 2003/004788 (21) 03811794.1	(87) 2004/24 10.06.2004 28.06.2005	(86) KR 2003/002399 (21) 03813307.0
(87) WO 2004/041283	(51) <b>A61K 31/465</b>	(87) WO 2004/047576	(51) <b>A41D 23/00</b>	(87) WO 2004/054525
(86) US 2002/034930 (21) 02786619.3	(87) 2004/21 21.05.2004 01.06.2005	(86) AU 2003/001578 (21) 03811697.6	(87) 2004/24 10.06.2004 28.06.2005	(86) EP 2003/013700 (21) 03785735.6

(87) <b>WO 2004/054696</b> (86) EP 2003/014509 (21) 03785877.6	(51) <b>B01F 5/00</b> (87) 2004/27 01.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/056996</b> (86) CA 2003/001998 (21) 03788732.0	(51) <b>C12N 15/11</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/058024</b> (86) US 2003/040897 (21) 03814294.9	(51) <b>E03D 1/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/054791</b> (86) IT 2003/000810 (21) 03780666.8	(51) <b>B31C 3/00</b> (87) 2004/27 01.07.2004 14.07.2005	(87) <b>WO 2004/057129</b> (86) HR 2002/000065 (21) 02798376.6	(51) <b>E04D 13/04</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/058150</b> (86) US 2003/040133 (21) 03814076.0	(51) <b>A61K 6/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 19.07.2005
(87) <b>WO 2004/054944</b> (86) IB 2002/005534 (21) 02781689.1	(51) <b>C04B 35/573</b> (87) 2004/27 01.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/057159</b> (86) CA 2003/001765 (21) 03813506.7	(51) <b>F01D 25/12</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/058210</b> (86) EP 2003/014513 (21) 03782446.3	(51) <b>A61K 7/48</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005
(87) <b>WO 2004/055022</b> (86) SE 2003/002012 (21) 03781237.7	(51) <b>C07D 493/06</b> (87) 2004/27 01.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/057233</b> (86) EP 2003/014647 (21) 03785901.4	(51) <b>F23B 1/38</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/058215</b> (86) US 2003/041208 (21) 03814374.9	(51) <b>A61K 7/48</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005
(87) <b>WO 2004/055120</b> (86) EP 2003/012380 (21) 03776883.5	(51) <b>C09C 1/30</b> (87) 2004/27 01.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/057282</b> (86) SE 2003/001997 (21) 03781227.8	(51) <b>G01F 23/284</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058232</b> (86) JP 2003/016785 (21) 03768268.9	(51) <b>A61K 9/70</b> (87) 2004/29 15.07.2004 27.07.2005
(87) <b>WO 2004/055161</b> (86) US 2003/039370 (21) 03796930.0	(51) <b>C12N 7/00</b> (87) 2004/27 01.07.2004 14.07.2005	(87) <b>WO 2004/057298</b> (86) KR 2002/002489 (21) 02793566.7	(51) <b>G01M 17/08</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058237</b> (86) GB 2003/005671 (21) 03786161.4	(51) <b>A61K 31/137</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/055256</b> (86) EP 2003/012651 (21) 03775345.6	(51) <b>D06F 93/00</b> (87) 2004/27 01.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/057349</b> (86) KR 2003/002788 (21) 03777475.9	(51) <b>G01R 29/10</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058245</b> (86) CN 2002/000944 (21) 02794951.0	(51) <b>A61K 31/34</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005
(87) <b>WO 2004/055480</b> (86) EP 2003/013841 (21) 03767766.3	(51) <b>G01D 3/08</b> (87) 2004/27 01.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/057358</b> (86) IL 2003/001043 (21) 03777148.2	(51) <b>G01R 33/00</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058257</b> (86) KR 2003/000659 (21) 03715798.9	(51) <b>A61K 31/4439</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005
(87) <b>WO 2004/055523</b> (86) JP 2003/016200 (21) 03780863.1	(51) <b>G01P 15/08</b> (87) 2004/27 01.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/057376</b> (86) US 2003/040420 (21) 03813756.8	(51) <b>G02B 1/00</b> (87) 2004/28 08.07.2004 19.07.2005	(87) <b>WO 2004/058261</b> (86) JP 2003/016451 (21) 03780976.1	(51) <b>A61K 31/4709</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/056202</b> (86) IB 2002/005529 (21) 02788396.6	(51) <b>A23L 1/22</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/057391</b> (86) GB 2003/005591 (21) 03786139.0	(51) <b>G02B 6/16</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058311</b> (86) JP 2003/016225 (21) 03789606.5	(51) <b>A61L 9/01</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/056213</b> (86) UA 2003/000054 (21) 03777513.7	(51) <b>A23L 2/04</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/057392</b> (86) GB 2003/005611 (21) 03782671.6	(51) <b>G02B 6/16</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058688</b> (86) US 2003/040927 (21) 03800089.9	(51) <b>C07C 261/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/056286</b> (86) SE 2003/000952 (21) 03730983.8	(51) <b>A61C 8/00</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/057394</b> (86) GB 2003/005673 (21) 03782710.2	(51) <b>G02B 6/16</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058702</b> (86) US 2003/040785 (21) 03814260.0	(51) <b>C07D 201/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/056376</b> (86) SE 2003/002052 (21) 03768482.6	(51) <b>A61K 33/00</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/057396</b> (86) JP 2003/016348 (21) 03782848.0	(51) <b>G02B 6/42</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058703</b> (86) US 2003/041121 (21) 03800136.8	(51) <b>G01N 33/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/056484</b> (86) DE 2003/004206 (21) 03785596.2	(51) <b>B01L 3/00</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.08.2005	(87) <b>WO 2004/057448</b> (86) IT 2002/000805 (21) 02795423.9	(51) <b>G06F 1/00</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/058710</b> (86) JP 2003/016582 (21) 03768170.7	(51) <b>C07D 211/60</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005
(87) <b>WO 2004/056712</b> (86) JP 2003/002903 (21) 03710306.6	(51) <b>C02F 1/469</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/057459</b> (86) GB 2003/005489 (21) 03789543.0	(51) <b>G06F 7/50</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/058713</b> (86) US 2003/040686 (21) 03800029.5	(51) <b>C07D 213/02</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005
(87) <b>WO 2004/056755</b> (86) EP 2003/014838 (21) 03813603.2	(51) <b>C07C 255/25</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/057462</b> (86) EP 2003/014190 (21) 03813568.7	(51) <b>G06F 9/50</b> (87) 2004/28 08.07.2004 21.07.2005	(87) <b>WO 2004/058757</b> (86) GB 2003/005543 (21) 03768015.4	(51) <b>C07D 471/04</b> (87) 2004/29 15.07.2004 28.07.2005
(87) <b>WO 2004/056772</b> (86) EP 2002/014836 (21) 02701300.2	(51) <b>C07D 211/58</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/057506</b> (86) IB 2003/005663 (21) 03778601.9	(51) <b>G06F 17/60</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/058772</b> (86) JP 2003/017063 (21) 03768370.3	(51) <b>C07D 495/04</b> (87) 2004/29 15.07.2004 27.07.2005
(87) <b>WO 2004/056813</b> (86) JP 2003/016403 (21) 03782853.0	(51) <b>C07D 409/14</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/057509</b> (86) JP 2003/016222 (21) 03780877.1	(51) <b>G06F 17/60</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/058938</b> (86) IB 2003/006280 (21) 03778709.0	(51) <b>C12Q 1/68</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005
(87) <b>WO 2004/056836</b> (86) GB 2003/005629 (21) 03789561.2	(51) <b>C07F 7/08</b> (87) 2004/28 08.07.2004 26.07.2005	(87) <b>WO 2004/057947</b> (86) KR 2003/002848 (21) 03779021.9	(51) <b>A01H 5/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) <b>WO 2004/058952</b> (86) KR 2003/002842 (21) 03779016.9	(51) <b>C12N 5/08</b> (87) 2004/29 15.07.2004 28.07.2005
(87) <b>WO 2004/056959</b> (86) US 2003/040963 (21) 03813837.6	(51) <b>C11D 17/04</b> (87) 2004/28 08.07.2004 20.07.2005	(87) <b>WO 2004/057966</b> (86) US 2002/041479 (21) 02798600.9	(51) <b>A01N 43/52</b> (87) 2004/29 15.07.2004 27.07.2005	(87) <b>WO 2004/058957</b> (86) IB 2003/006261 (21) 03780491.1	(51) <b>C12N 9/02</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005

(87) WO 2004/058997 (86) CN 2003/001135 (21) 03785472.6	(51) <b>C12Q 1/68</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/059345 (86) US 2003/040092 (21) 03814056.2	(51) <b>G02B 6/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/060365 (86) US 2003/041785 (21) 03800422.2	(51) <b>A61K 31/21</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005
(87) WO 2004/059017 (86) EP 2003/013881 (21) 03789167.8	(51) <b>G21D 9/10</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/059436 (86) US 2003/040840 (21) 03808528.8	(51) <b>G06F 1/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/060404 (86) JP 2004/000004 (21) 04700177.1	(51) <b>A61K 47/48</b> (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005
(87) WO 2004/059110 (86) IB 2003/006117 (21) 03777126.8	(51) <b>E05B 47/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/059437 (86) US 2003/040892 (21) 03800077.4	(51) <b>G06F 3/06</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/060422 (86) US 2003/039396 (21) 03790459.6	(51) <b>A61L 15/48</b> (87) 2004/30 22.07.2004 24.07.2005
(87) WO 2004/059114 (86) IL 2003/001077 (21) 03778735.5	(51) <b>E05C 9/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 31.07.2005	(87) WO 2004/059440 (86) US 2003/040941 (21) 03814314.5	(51) <b>G06F 1/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/060490 (86) IL 2003/001122 (21) 03782756.5	(51) <b>A61P 39/06</b> (87) 2004/30 22.07.2004 08.08.2005
(87) WO 2004/059143 (86) JP 2003/016439 (21) 03782869.6	(51) <b>F01P 11/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/059603 (86) JP 2003/016757 (21) 03789635.4	(51) <b>G09G 1/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 27.07.2005	(87) WO 2004/060556 (86) US 2003/030675 (21) 03756891.2	(51) <b>B01J 23/80</b> (87) 2004/30 22.07.2004 19.08.2005
(87) WO 2004/059159 (86) US 2003/040690 (21) 03814237.8	(51) <b>F02M 59/26</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/059677 (86) DK 2003/000874 (21) 03779732.1	(51) <b>H01H 47/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/060705 (86) US 2004/000026 (21) 04700089.8	(51) <b>B60J 5/00</b> (87) 2004/30 22.07.2004 03.08.2005
(87) WO 2004/059165 (86) KR 2003/000062 (21) 03703375.0	(51) <b>F04B 15/02</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/059807 (86) EP 2003/051031 (21) 03808303.6	(51) <b>H01S 3/067</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/060710 (86) US 2003/040896 (21) 03800080.8	(51) <b>B60L 13/04</b> (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005
(87) WO 2004/059166 (86) JP 2003/014432 (21) 03774017.2	(51) <b>F04B 27/18</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/059812 (86) DK 2003/000873 (21) 03779731.3	(51) <b>H02H 7/08</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/060717 (86) CN 2003/000364 (21) 03732176.7	(51) <b>B60Q 1/44</b> (87) 2004/30 22.07.2004 06.08.2005
(87) WO 2004/059233 (86) US 2003/039995 (21) 03814024.0	(51) <b>F28D 7/16</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/059828 (86) DK 2003/000871 (21) 03779729.7	(51) <b>H02P 3/06</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/060718 (86) DE 2004/000009 (21) 04700435.3	(51) <b>B60R 7/02</b> (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/059240 (86) EP 2003/014972 (21) 03813920.0	(51) <b>G01C 22/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/059829 (86) DK 2003/000875 (21) 03779733.9	(51) <b>H02P 3/06</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/060822 (86) US 2003/038863 (21) 03790399.4	(51) <b>C03B 19/14</b> (87) 2004/30 22.07.2004 20.07.2005
(87) WO 2004/059245 (86) US 2002/040788 (21) 02808335.0	(51) <b>G01B 11/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/060051 (86) IL 2003/000018 (21) 03704953.3	(51) <b>A01H 1/00</b> (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/060880 (86) US 2003/039352 (21) 03814712.0	(51) <b>C07D 277/20</b> (87) 2004/30 22.07.2004 21.07.2005
(87) WO 2004/059257 (86) US 2003/041348 (21) 03814388.9	(51) <b>G01F 1/68</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/060055 (86) JP 2003/016896 (21) 03768315.8	(51) <b>A01K 67/027</b> (87) 2004/30 22.07.2004 29.07.2005	(87) WO 2004/060905 (86) US 2003/041409 (21) 03800257.2	(51) <b>C07H 21/04</b> (87) 2004/30 22.07.2004 27.07.2005
(87) WO 2004/059271 (86) EP 2003/013387 (21) 03767693.9	(51) <b>G01J 5/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/060123 (86) US 2003/035938 (21) 03786648.0	(51) <b>A47K 1/00</b> (87) 2004/30 22.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/060914 (86) CN 2003/001154 (21) 03788757.7	(51) <b>C07K 14/47</b> (87) 2004/30 22.07.2004 04.08.2005
(87) WO 2004/059274 (86) GB 2003/005721 (21) 03789565.3	(51) <b>G01M 3/24</b> (87) 2004/29 15.07.2004 28.08.2005	(87) WO 2004/060171 (86) CA 2004/000031 (21) 04700245.6	(51) <b>A61B 17/04</b> (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/060919 (86) JP 2003/015230 (21) 03814540.5	(51) <b>C07K 16/28</b> (87) 2004/30 22.07.2004 27.07.2005
(87) WO 2004/059286 (86) US 2003/040774 (21) 03810075.6	(51) <b>G01N 1/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/060262 (86) GB 2004/000046 (21) 04700481.7	(51) <b>A61K 47/48</b> (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/061078 (86) US 2003/039885 (21) 03814812.8	(51) <b>C12N 1/00</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005
(87) WO 2004/059298 (86) US 2003/040665 (21) 03810074.9	(51) <b>G01N 7/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/060281 (86) US 2003/039351 (21) 03790445.5	(51) <b>C07D 277/587</b> (87) 2004/30 22.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/061081 (86) US 2003/041126 (21) 03800137.6	(51) <b>C07H 21/02</b> (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005
(87) WO 2004/059299 (86) US 2003/040107 (21) 03814063.8	(51) <b>G01N 21/00</b> (87) 2004/29 15.07.2004 19.07.2005	(87) WO 2004/060293 (86) US 2003/040953 (21) 03814907.6	(51) <b>A01N 37/18</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/061082 (86) US 2003/041127 (21) 03814939.9	(51) <b>C12Q 1/68</b> (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005
(87) WO 2004/059303 (86) US 2002/041323 (21) 02808340.0	(51) <b>G01N 21/90</b> (87) 2004/29 15.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/060294 (86) US 2003/040961 (21) 03814908.4	(51) <b>C12Q 1/54</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/061087 (86) US 2003/041788 (21) 03800425.5	(51) <b>C12Q 1/68</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005
(87) WO 2004/059304 (86) GB 2003/005545 (21) 03782646.8	(51) <b>G01N 23/12</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/060307 (86) US 2003/041463 (21) 03808580.9	(51) <b>A61K 6/00</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/061088 (86) US 2003/041790 (21) 03800427.1	(51) <b>C12N 1/00</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005
(87) WO 2004/059339 (86) EP 2003/050983 (21) 03796093.7	(51) <b>G01S 7/52</b> (87) 2004/29 15.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/060317 (86) US 2003/041746 (21) 03808632.8	(51) <b>A61K 6/00</b> (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/061090 (86) JP 2004/000003 (21) 04700180.5	(51) <b>C12N 5/06</b> (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005

(87) WO 2004/061091 (86) GB 2004/000005 (21) 04700135.9	(51) C12N 5/08 (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/061453 (86) KR 2003/002183 (21) 03751590.5	(51) G01N 33/543 (87) 2004/30 22.07.2004 05.08.2005	(87) WO 2004/062363 (86) GB 2004/000050 (21) 04700279.5	(51) A01N 25/24 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061102 (86) JP 2003/017037 (21) 03786382.6	(51) C12N 15/09 (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005	(87) WO 2004/061479 (86) US 2003/040853 (21) 03809210.2	(51) G01T 1/208 (87) 2004/30 22.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/062484 (86) US 2004/000671 (21) 04701277.8	(51) A61B 1/00 (87) 2004/31 29.07.2004 11.08.2005
(87) WO 2004/061106 (86) JP 2003/012173 (21) 03814531.4	(51) C12N 15/12 (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005	(87) WO 2004/061516 (86) US 2003/037644 (21) 03814634.6	(51) G02B 26/00 (87) 2004/30 22.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/062485 (86) US 2004/000674 (21) 04701278.6	(51) A61B 5/08 (87) 2004/31 29.07.2004 11.08.2005
(87) WO 2004/061107 (86) JP 2003/016848 (21) 03782917.3	(51) C12N 15/12 (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005	(87) WO 2004/061587 (86) US 2003/039426 (21) 03796960.7	(51) G06F 17/60 (87) 2004/30 22.07.2004 26.07.2005	(87) WO 2004/062493 (86) US 2003/041579 (21) 03800333.1	(51) A61B 5/00 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061112 (86) IL 2003/001119 (21) 03780602.3	(51) C12N 15/82 (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/061634 (86) US 2003/041403 (21) 03814976.1	(51) G06F 1/32 (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/062572 (86) US 2003/039378 (21) 03815198.1	(51) G01N 33/53 (87) 2004/31 29.07.2004 04.08.2005
(87) WO 2004/061123 (86) US 2003/041404 (21) 03800255.6	(51) C12Q 1/00 (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/061807 (86) JP 2003/016353 (21) 03780929.0	(51) G09F 9/30 (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005	(87) WO 2004/062583 (86) US 2004/000192 (21) 04700561.6	(51) A61K 39/102 (87) 2004/31 29.07.2004 08.08.2005
(87) WO 2004/061124 (86) US 2003/041761 (21) 03808634.4	(51) C12Q 1/00 (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/061830 (86) GB 2003/005712 (21) 03796197.6	(51) G11B 7/00 (87) 2004/30 22.07.2004 05.08.2005	(87) WO 2004/062591 (86) US 2004/000320 (21) 04700399.1	(51) C12Q 1/68 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061127 (86) US 2004/000093 (21) 04700062.5	(51) C12Q 1/70 (87) 2004/30 22.07.2004 03.08.2005	(87) WO 2004/061854 (86) JP 2003/016981 (21) 03768340.6	(51) G11C 11/15 (87) 2004/30 22.07.2004 08.08.2005	(87) WO 2004/062617 (86) US 2004/000071 (21) 04700325.6	(51) A01N 43/56 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061128 (86) US 2003/041795 (21) 03800432.1	(51) C12Q 1/00 (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/061904 (86) US 2003/039947 (21) 03799916.6	(51) H01L 29/00 (87) 2004/30 22.07.2004 03.08.2005	(87) WO 2004/062648 (86) US 2003/038046 (21) 03815191.6	(51) A61K 9/20 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061129 (86) CN 2004/000009 (21) 04700107.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2004/30 22.07.2004 07.08.2005	(87) WO 2004/061940 (86) CN 2003/000004 (21) 03704160.5	(51) H01L 21/68 (87) 2004/30 22.07.2004 04.08.2005	(87) WO 2004/062667 (86) US 2004/000277 (21) 04700835.4	(51) A61K 31/4439 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061130 (86) JP 2002/013776 (21) 02790928.2	(51) C12Q 1/68 (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005	(87) WO 2004/061967 (86) US 2003/041402 (21) 03814975.3	(51) H01L 29/00 (87) 2004/30 22.07.2004 01.08.2005	(87) WO 2004/062809 (86) AU 2003/001727 (21) 03767313.4	(51) B03B 13/00 (87) 2004/31 29.07.2004 11.08.2005
(87) WO 2004/061133 (86) US 2003/041002 (21) 03814911.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2004/30 22.07.2004 27.07.2005	(87) WO 2004/061977 (86) JP 2003/016309 (21) 03782819.1	(51) H01L 29/788 (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005	(87) WO 2004/062824 (86) US 2003/029396 (21) 03749762.5	(51) B08B 7/00 (87) 2004/31 29.07.2004 08.08.2005
(87) WO 2004/061134 (86) US 2003/041136 (21) 03800140.0	(51) C12Q 1/68 (87) 2004/30 22.07.2004 28.07.2005	(87) WO 2004/062011 (86) US 2003/035303 (21) 03768692.0	(51) H01M 8/00 (87) 2004/30 22.07.2004 19.07.2005	(87) WO 2004/062847 (86) US 2004/000328 (21) 04700612.7	(51) B24B 1/00 (87) 2004/31 29.07.2004 10.08.2005
(87) WO 2004/061265 (86) US 2003/040786 (21) 03800041.0	(51) E21B 33/1295 (87) 2004/30 22.07.2004 27.07.2005	(87) WO 2004/062030 (86) US 2003/041066 (21) 03800113.7	(51) H01Q 1/38 (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/062948 (86) EP 2004/000097 (21) 04700986.5	(51) B60C 23/04 (87) 2004/31 29.07.2004 12.08.2005
(87) WO 2004/061362 (86) DK 2004/000007 (21) 04700253.0	(51) G08B 5/00 (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/062048 (86) CN 2003/000287 (21) 03720105.0	(51) H01R 33/06 (87) 2004/30 22.07.2004 05.08.2005	(87) WO 2004/063147 (86) DK 2004/000013 (21) 04701346.1	(51) C07C 275/42 (87) 2004/31 29.07.2004 11.08.2005
(87) WO 2004/061430 (86) US 2003/039916 (21) 03814834.2	(51) G01N 21/00 (87) 2004/30 22.07.2004 19.07.2005	(87) WO 2004/062056 (86) FI 2003/000002 (21) 03700012.2	(51) H02H 3/00 (87) 2004/30 22.07.2004 04.08.2005	(87) WO 2004/063279 (86) US 2003/041784 (21) 03800421.4	(51) C08L 75/04 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061440 (86) US 2003/036837 (21) 03814627.0	(51) G01N 21/956 (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/062060 (86) US 2003/039512 (21) 03814730.2	(51) H02J 1/00 (87) 2004/30 22.07.2004 27.07.2005	(87) WO 2004/063325 (86) US 2003/034953 (21) 03796360.0	(51) C12N 1/00 (87) 2004/31 29.07.2004 07.08.2005
(87) WO 2004/061441 (86) US 2003/039486 (21) 03810067.3	(51) G01N 23/223 (87) 2004/30 22.07.2004 19.07.2005	(87) WO 2004/062069 (86) ZA 2003/000192 (21) 03815023.1	(51) H02K 21/24 (87) 2004/30 22.07.2004 03.08.2005	(87) WO 2004/063332 (86) US 2004/000143 (21) 04700382.7	(51) C12N 1/00 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005
(87) WO 2004/061443 (86) US 2003/039632 (21) 03796995.3	(51) G01N 27/26 (87) 2004/30 22.07.2004 21.07.2005	(87) WO 2004/062103 (86) IB 2003/006082 (21) 03778648.0	(51) H03J 3/08 (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/063375 (86) NO 2004/000007 (21) 04702099.5	(51) C12N 15/11 (87) 2004/31 29.07.2004 16.08.2005
(87) WO 2004/061452 (86) JP 2004/000040 (21) 04700514.5	(51) G01N 33/531 (87) 2004/30 22.07.2004 09.08.2005	(87) WO 2004/062312 (86) US 2003/041323 (21) 03800218.4	(51) H04Q 7/38 (87) 2004/30 22.07.2004 02.08.2005	(87) WO 2004/063377 (86) JP 2003/013198 (21) 03754143.0	(51) C12N 15/30 (87) 2004/31 29.07.2004 09.08.2005

(87) <b>WO 2004/063476</b>	(51) <b>E02D 5/56</b>	(87) <b>WO 2004/068139</b>	(51) <b>G01N 33/50</b>	(21) <b>03727132.7</b>	(11) 1 625 844
(86) CA 2003/000021	(87) 2004/31 29.07.2004	(86) US 2004/000529	(87) 2004/33 12.08.2004	(87) WO 2004/100923	
(21) 03815031.4	09.08.2005	(21) 04701250.5	11.08.2005	(21) <b>03727516.1</b>	(11) 1 626 290
(87) <b>WO 2004/063537</b>	(51) <b>F01L 1/14</b>	(87) <b>WO 2004/069652</b>	(51) <b>B64C 25/10</b>	(87) WO 2004/104626	
(86) EP 2003/014133	(87) 2004/31 29.07.2004	(86) FR 2003/003924	(87) 2004/34 19.08.2004	(21) <b>03727517.9</b>	(11) 1 626 583
(21) 03789246.0	12.08.2005	(21) 03815704.6	11.08.2005	(87) WO 2004/105395	
(87) <b>WO 2004/063577</b>	(51) <b>F16C 1/00</b>	(87) <b>WO 2004/069683</b>	(51) <b>B65D 75/32</b>	(21) <b>03727946.0</b>	(11) 1 624 972 *
(86) EP 2003/014048	(87) 2004/31 29.07.2004	(86) FR 2003/000044	(87) 2004/34 19.08.2004	(87) WO 2004/098788	
(21) 03795883.2	12.08.2005	(21) 03712220.7	09.08.2005	(21) <b>03727956.9</b>	(11) 1 625 328 *
(87) <b>WO 2004/063760</b>	(51) <b>G11C 11/00</b>	(87) <b>WO 2004/075103</b>	(51) <b>G06K 19/077</b>	(87) WO 2004/102072	
(86) US 2004/000453	(87) 2004/31 29.07.2004	(86) US 2003/037785	(87) 2004/36 02.09.2004	(21) <b>03727960.1</b>	(11) 1 625 624 *
(21) 04701213.3	11.08.2005	(21) 03815994.3	28.06.2005	(87) WO 2004/102671	
(87) <b>WO 2004/063861</b>	(51) <b>G08B 21/00</b>	(87) <b>WO 2005/003290</b>	(51) <b>C12Q 1/02</b>	(21) <b>03727967.6</b>	(11) 1 625 085 *
(86) US 2004/000135	(87) 2004/31 29.07.2004	(86) US 2003/028066	(87) 2005/02 13.01.2005	(87) WO 2004/103851	
(21) 04700362.9	09.08.2005	(21) 03816477.8	12.04.2005	(21) <b>03727970.0</b>	(11) 1 624 775 *
(87) <b>WO 2004/063972</b>	(51) <b>G06K 7/00</b>	(87) <b>WO 2005/021489</b>	(51) <b>C07C 309/75</b>	(87) WO 2004/103121	
(86) US 2004/000449	(87) 2004/31 29.07.2004	(86) US 2003/040490	(87) 2005/10 10.03.2005	(21) <b>03727973.4</b>	(11) 1 625 305 *
(21) 04701222.4	10.08.2005	(21) 03817892.7	26.07.2005	(87) WO 2004/104425	
(87) <b>WO 2004/064002</b>	(51) <b>G08B 1/00</b>			(21) <b>03727974.2</b>	(11) 1 625 331 *
(86) US 2004/000036	(87) 2004/31 29.07.2004			(87) WO 2004/104488	
(21) 04700197.9	04.08.2005			(21) <b>03727975.9</b>	(11) 1 625 650 *
(87) <b>WO 2004/064042</b>	(51) <b>G11B 3/00</b>			(87) WO 2004/105216	
(86) US 2003/040972	(87) 2004/31 29.07.2004			(21) <b>03728932.9</b>	(11) 1 625 494 *
(21) 03800090.7	04.08.2005			(87) WO 2004/107164	
(87) <b>WO 2004/064070</b>	(51) <b>G11B 33/04</b>			(21) <b>03729008.7</b>	(11) 1 625 515 *
(86) US 2004/000221	(87) 2004/31 29.07.2004			(87) WO 2004/107214	
(21) 04700397.5	09.08.2005			(21) <b>03729010.3</b>	(11) 1 625 687 *
(87) <b>WO 2004/064072</b>	(51) <b>G11C 16/04</b>			(87) WO 2004/107647	
(86) US 2003/041581	(87) 2004/31 29.07.2004			(21) <b>03730586.9</b>	(11) 1 626 287
(21) 03808609.6	11.08.2005			(87) WO 2004/104620	
(87) <b>WO 2004/064073</b>	(51) <b>G11C 11/00</b>	(21) <b>02714498.9</b>	(11) 1 626 582	(21) <b>03731243.6</b>	(11) 1 625 510 *
(86) US 2004/000304	(87) 2004/31 29.07.2004	(87) WO 2002/091746		(87) WO 2004/107198	
(21) 04700620.0	09.08.2005			(21) <b>03733643.5</b>	(11) 1 625 344 *
(87) <b>WO 2004/064084</b>	(51) <b>H01F 1/00</b>	(21) <b>03700290.4</b>	(11) 1 625 685 *	(87) WO 2004/104511	
(86) US 2004/000029	(87) 2004/31 29.07.2004	(87) WO 2004/068780		(21) <b>03735395.0</b>	(11) 1 624 903 *
(21) 04700077.3	04.08.2005			(87) WO 2004/101006	
(87) <b>WO 2004/064126</b>	(51) <b>H01L 21/027</b>	(21) <b>03715872.2</b>	(11) 1 626 303	(21) <b>03735409.9</b>	(11) 1 625 251 *
(86) JP 2003/016977	(87) 2004/31 29.07.2004	(87) WO 2004/063793		(87) WO 2004/101878	
(21) 03768336.4	09.08.2005			(21) <b>03735411.5</b>	(11) 1 625 516 *
(87) <b>WO 2004/064131</b>	(51) <b>H01L 21/20</b>	(21) <b>03719003.0</b>	(11) 1 625 124 *	(87) WO 2004/102417	
(86) DE 2003/004244	(87) 2004/31 29.07.2004	(87) WO 2004/099199		(21) <b>03735655.7</b>	(11) 1 625 730 *
(21) 03815042.1	11.08.2005			(87) WO 2004/102925	
(87) <b>WO 2004/064233</b>	(51) <b>H02J 9/06</b>	(21) <b>03720070.6</b>	(11) 1 625 263 *	(21) <b>03736665.5</b>	(11) 1 625 366 *
(86) EP 2004/000081	(87) 2004/31 29.07.2004	(87) WO 2004/101908		(87) WO 2004/106868	
(21) 04700679.6	09.08.2005			(21) <b>03738931.9</b>	(11) 1 625 377 *
(87) <b>WO 2004/064243</b>	(51) <b>H02P 7/28</b>	(21) <b>03720826.1</b>	(11) 1 625 508 *	(87) WO 2004/106884	
(86) IB 2004/000027	(87) 2004/31 29.07.2004	(87) WO 2005/003984		(21) <b>03741800.1</b>	(11) 1 625 401 *
(21) 04701064.0	10.08.2005			(87) WO 2004/106933	
(87) <b>WO 2004/064249</b>	(51) <b>H03F 3/28</b>	(21) <b>03722189.2</b>	(11) 1 625 228 *	(21) <b>03753315.5</b>	(11) 1 625 101 *
(86) US 2004/000232	(87) 2004/31 29.07.2004	(87) WO 2004/099440		(87) WO 2004/039748	
(21) 04700815.6	09.08.2005			(21) <b>03754401.2</b>	(11) 1 625 273 *
(87) <b>WO 2004/065542</b>	(51) <b>C12Q 1/00</b>	(21) <b>03722863.2</b>	(11) 1 625 487 *	(87) WO 2004/099545	
(86) US 2003/041439	(87) 2004/32 05.08.2004	(87) WO 2004/102369		(21) <b>03757675.8</b>	(11) 1 625 298 *
(21) 03813503.4	02.08.2005			(87) WO 2004/104401	
(87) <b>WO 2004/065615</b>	(51) <b>C08F 212/08</b>	(21) <b>03723413.5</b>	(11) 1 625 103 *	(21) <b>03757714.5</b>	(11) 1 624 958 *
(86) US 2004/001043	(87) 2004/32 05.08.2004	(87) WO 2004/096732		(87) WO 2004/033083	
(21) 04702547.3	17.08.2005			(21) <b>03768738.1</b>	(11) 1 625 072 *
(87) <b>WO 2004/068129</b>	(51) <b>G01N 27/416</b>	(21) <b>03724677.4</b>	(11) 1 625 248 *	(87) WO 2004/103813	
(86) JP 2003/016840	(87) 2004/33 12.08.2004	(87) WO 2004/101872		(21) <b>03769408.0</b>	(11) 1 625 413 *
(21) 03786344.6	28.07.2005			(87) WO 2004/057359	
		(21) <b>03725183.2</b>	(11) 1 625 240 *		
		(87) WO 2004/099450			
		(21) <b>03725220.2</b>	(11) 1 625 892		
		(87) WO 2004/103571			

## I.3

• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern

• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number

• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes

(21) <b>03769482.5</b> (87) WO 2004/046292	(11) 1 625 195 *	(21) <b>03817005.6</b> (87) WO 2004/105064	(11) 1 626 421	(21) <b>04019275.9</b>	(11) 1 626 135
(21) <b>03770869.0</b> (87) WO 2004/105280	(11) 1 626 514	(21) <b>03817028.8</b> (87) WO 2004/104430	(11) 1 625 310 *	(21) <b>04019277.5</b>	(11) 1 626 316
(21) <b>03772917.5</b> (87) WO 2004/105019	(11) 1 625 584 *	(21) <b>03817033.8</b> (87) WO 2004/103794	(11) 1 625 062 *	(21) <b>04019278.3</b>	(11) 1 626 252
(21) <b>03776942.9</b> (87) WO 2004/028715	(11) 1 624 980 *	(21) <b>03817040.3</b> (87) WO 2004/105212	(11) 1 625 648 *	(21) <b>04019286.6</b>	(11) 1 626 250
(21) <b>03777492.4</b> (87) WO 2004/101143	(11) 1 624 962 *	(21) <b>03817047.8</b> (87) WO 2004/103464	(11) 1 624 924 *	(21) <b>04019293.2</b>	(11) 1 625 855
(21) <b>03778075.6</b> (87) WO 2004/104722	(11) 1 625 412 *	(21) <b>03817099.9</b> (87) WO 2004/105621	(11) 1 624 811 *	(21) <b>04019303.9</b>	(11) 1 625 856
(21) <b>03778613.4</b> (87) WO 2004/056807	(11) 1 625 121 *	(21) <b>03817308.4</b> (87) WO 2005/003705	(11) 1 625 369 *	(21) <b>04019327.8</b>	(11) 1 625 967
(21) <b>03779713.1</b> (87) WO 2005/056214	(11) 1 624 985 *	(21) <b>04016304.0</b>	(11) 1 626 339	(21) <b>04019328.6</b>	(11) 1 625 968
(21) <b>03781053.8</b> (87) WO 2004/105139	(11) 1 625 625 *	(21) <b>04018548.0</b>	(11) 1 625 887	(21) <b>04019330.2</b>	(11) 1 626 271
(21) <b>03782578.3</b> (87) WO 2004/048205	(11) 1 625 074 *	(21) <b>04018775.9</b>	(11) 1 626 111	(21) <b>04019339.3</b>	(11) 1 626 238
(21) <b>03786507.8</b> (87) WO 2004/098672	(11) 1 624 911 *	(21) <b>04018824.5</b>	(11) 1 626 089	(21) <b>04019348.4</b>	(11) 1 626 374
(21) <b>03788762.7</b> (87) WO 2004/105316	(11) 1 626 526	(21) <b>04018855.9</b>	(11) 1 625 854	(21) <b>04019355.9</b>	(11) 1 625 815
(21) <b>03789946.5</b> (87) WO 2004/047749	(11) 1 624 753 *	(21) <b>04018858.3</b>	(11) 1 626 145	(21) <b>04019356.7</b>	(11) 1 625 813
(21) <b>03791039.5</b> (87) WO 2004/020327	(11) 1 625 094 *	(21) <b>04018859.1</b>	(11) 1 625 901	(21) <b>04019357.5</b>	(11) 1 625 814
(21) <b>03793232.4</b> (87) WO 2004/019143	(11) 1 625 448 *	(21) <b>04018870.8</b>	(11) 1 626 178	(21) <b>04021403.3</b>	(11) 1 625 801
(21) <b>03793257.1</b> (87) WO 2004/019173	(11) 1 625 458 *	(21) <b>04018875.7</b>	(11) 1 626 527	(21) <b>04022288.7</b>	(11) 1 626 335
(21) <b>03794670.4</b> (87) WO 2004/023270	(11) 1 625 459 *	(21) <b>04018890.6</b>	(11) 1 626 183	(21) <b>04025317.1</b>	(11) 1 626 406
(21) <b>03796524.1</b> (87) WO 2004/051222	(11) 1 625 378 *	(21) <b>04018903.7</b>	(11) 1 626 024	(21) <b>04025615.8</b>	(11) 1 626 279
(21) <b>03797874.9</b> (87) WO 2004/027075	(11) 1 625 223 *	(21) <b>04018904.5</b>	(11) 1 625 889	(21) <b>04025621.6</b>	(11) 1 626 280
(21) <b>03799802.8</b> (87) WO 2004/103530	(11) 1 624 950 *	(21) <b>04018925.0</b>	(11) 1 626 432	(21) <b>04029178.3</b>	(11) 1 626 502
(21) <b>03800376.0</b> (87) WO 2004/063854	(11) 1 625 460 *	(21) <b>04018926.8</b>	(11) 1 626 433	(21) <b>04029214.6</b>	(11) 1 626 176
(21) <b>03808974.4</b> (87) WO 2004/034767	(11) 1 624 909 *	(21) <b>04018932.6</b>	(11) 1 626 127	(21) <b>04029256.7</b>	(11) 1 626 304
(21) <b>03811488.0</b> (87) WO 2004/047091	(11) 1 626 398	(21) <b>04018935.9</b>	(11) 1 625 879	(21) <b>04030641.7</b>	(11) 1 626 227
(21) <b>03811673.7</b> (87) WO 2004/058159	(11) 1 625 140 *	(21) <b>04018938.3</b>	(11) 1 626 387	(21) <b>04077263.4</b>	(11) 1 626 563
(21) <b>03816274.9</b> (87) WO 2004/082180	(11) 1 625 680 *	(21) <b>04018940.9</b>	(11) 1 626 521	(21) <b>04077264.2</b>	(11) 1 626 067
(21) <b>03816899.3</b> (87) WO 2004/098728	(11) 1 624 942 *	(21) <b>04018981.3</b>	(11) 1 626 042	(21) <b>04077265.9</b>	(11) 1 625 877
(21) <b>03816956.1</b> (87) WO 2004/103028	(11) 1 625 774 *	(21) <b>04018995.5</b>	(11) 1 626 264	(21) <b>04077286.5</b>	(11) 1 626 613
(21) <b>03816959.5</b> (87) WO 2004/101953	(11) 1 625 278 *	(21) <b>04019049.8</b>	(11) 1 625 878	(21) <b>04077289.9</b>	(11) 1 625 859
(21) <b>03816977.7</b> (87) WO 2004/102890	(11) 1 625 696 *	(21) <b>04019068.8</b>	(11) 1 626 257	(21) <b>04103822.5</b>	(11) 1 626 209
(21) <b>03816998.3</b> (87) WO 2004/103221	(11) 1 624 829 *	(21) <b>04019090.2</b>	(11) 1 626 095	(21) <b>04103837.3</b>	(11) 1 625 849
		(21) <b>04019097.7</b>	(11) 1 625 911	(21) <b>04103852.2</b>	(11) 1 626 169
		(21) <b>04019128.0</b>	(11) 1 626 153	(21) <b>04103883.7</b>	(11) 1 626 259
		(21) <b>04019147.0</b>	(11) 1 626 224	(21) <b>04103903.3</b>	(11) 1 625 886
		(21) <b>04019155.3</b>	(11) 1 626 191	(21) <b>04103905.8</b>	(11) 1 626 409
		(21) <b>04019156.1</b>	(11) 1 626 151	(21) <b>04103916.5</b>	(11) 1 625 960
		(21) <b>04019159.5</b>	(11) 1 625 837	(21) <b>04106693.7</b>	(11) 1 626 468
		(21) <b>04019188.4</b>	(11) 1 626 128	(21) <b>04254652.3</b>	(11) 1 626 281
		(21) <b>04019192.6</b>	(11) 1 626 217	(21) <b>04254792.7</b>	(11) 1 626 528
		(21) <b>04019195.9</b>	(11) 1 626 444	(21) <b>04254805.7</b>	(11) 1 625 865
		(21) <b>04019196.7</b>	(11) 1 626 445	(21) <b>04254815.6</b>	(11) 1 625 884
		(21) <b>04019197.5</b>	(11) 1 626 446	(21) <b>04254818.0</b>	(11) 1 626 081
		(21) <b>04019219.7</b>	(11) 1 626 568	(21) <b>04254824.8</b>	(11) 1 626 003
		(21) <b>04019230.4</b>	(11) 1 626 551	(21) <b>04254828.9</b>	(11) 1 626 093
		(21) <b>04019233.8</b>	(11) 1 625 896	(21) <b>04254838.8</b>	(11) 1 626 477
		(21) <b>04019271.8</b>	(11) 1 626 348	(21) <b>04254847.9</b>	(11) 1 626 475
				(21) <b>04254868.5</b>	(11) 1 626 571
				(21) <b>04254884.2</b>	(11) 1 626 173
				(21) <b>04254885.9</b>	(11) 1 626 082
				(21) <b>04254895.8</b>	(11) 1 626 597



(21) <b>04256843.6</b>	(11) 1 625 805	(21) <b>04703659.5</b>	(11) 1 625 652 *	(21) <b>04712352.6</b>	(11) 1 624 920 *
(87) WO 2004/105217		(87) WO 2004/105217		(87) WO 2004/105851	
(21) <b>04257100.0</b>	(11) 1 626 358	(21) <b>04703672.8</b>	(11) 1 624 785 *	(21) <b>04712571.1</b>	(11) 1 624 759 *
(87) WO 2004/064608		(87) WO 2004/064608		(87) WO 2004/103077	
(21) <b>04257220.6</b>	(11) 1 626 329	(21) <b>04704046.4</b>	(11) 1 625 462 *	(21) <b>04712641.2</b>	(11) 1 625 437 *
(87) WO 2004/070526		(87) WO 2004/070526		(87) WO 2004/077125	
(21) <b>04257704.9</b>	(11) 1 626 364	(21) <b>04705315.2</b>	(11) 1 624 890 *	(21) <b>04713396.2</b>	(11) 1 624 786 *
(87) WO 2004/067032		(87) WO 2004/067032		(87) WO 2004/073504	
(21) <b>04258171.0</b>	(11) 1 626 452	(21) <b>04705820.1</b>	(11) 1 625 354 *	(21) <b>04713468.9</b>	(11) 1 625 030 *
(87) WO 2004/099720		(87) WO 2004/099720		(87) WO 2004/082968	
(21) <b>04291562.9</b>	(11) 1 626 598	(21) <b>04705998.5</b>	(11) 1 624 976 *	(21) <b>04713567.8</b>	(11) 1 625 197 *
(87) WO 2004/069431		(87) WO 2004/069431		(87) WO 2004/076606	
(21) <b>04291971.2</b>	(11) 1 626 186	(21) <b>04706609.7</b>	(11) 1 625 266 *	(21) <b>04713747.6</b>	(11) 1 625 731 *
(87) WO 2004/104318		(87) WO 2004/104318		(87) WO 2004/077797	
(21) <b>04292015.7</b>	(11) 1 626 059	(21) <b>04706636.0</b>	(11) 1 625 104 *	(21) <b>04714207.0</b>	(11) 1 625 465 *
(87) WO 2004/076385		(87) WO 2004/076385		(87) WO 2004/077264	
(21) <b>04292017.3</b>	(11) 1 626 075	(21) <b>04706810.1</b>	(11) 1 626 344	(21) <b>04714319.3</b>	(11) 1 625 570 *
(87) WO 2004/093055		(87) WO 2004/102395		(87) WO 2004/093055	
(21) <b>04292019.9</b>	(11) 1 626 512	(21) <b>04706918.2</b>	(11) 1 624 939 *	(21) <b>04714388.8</b>	(11) 1 625 236 *
(87) WO 2004/097106		(87) WO 2004/067106		(87) WO 2004/097053	
(21) <b>04292020.7</b>	(11) 1 626 349	(21) <b>04707052.9</b>	(11) 1 625 087 *	(21) <b>04714500.8</b>	(11) 1 625 613 *
(87) WO 2004/069697		(87) WO 2004/069697		(87) WO 2004/105112	
(21) <b>04292027.2</b>	(11) 1 626 365	(21) <b>04707566.8</b>	(11) 1 625 093 *	(21) <b>04715127.9</b>	(11) 1 625 229 *
(87) WO 2004/074164		(87) WO 2004/074164		(87) WO 2004/094672	
(21) <b>04292028.0</b>	(11) 1 626 366	(21) <b>04707876.1</b>	(11) 1 625 374 *	(21) <b>04715872.0</b>	(11) 1 626 548
(87) WO 2004/076385		(87) WO 2004/070340		(87) WO 2004/100476	
(21) <b>04292046.2</b>	(11) 1 626 010	(21) <b>04708583.2</b>	(11) 1 624 954 *	(21) <b>04715883.7</b>	(11) 1 624 960 *
(87) WO 2004/102395		(87) WO 2004/071636		(87) WO 2004/096431	
(21) <b>04292047.0</b>	(11) 1 626 288	(21) <b>04708723.4</b>	(11) 1 625 495 *	(21) <b>04715892.8</b>	(11) 1 625 667 *
(87) WO 2004/067106		(87) WO 2004/070491		(87) WO 2004/098084	
(21) <b>04292051.2</b>	(11) 1 626 308	(21) <b>04709031.1</b>	(11) 1 625 463 *	(21) <b>04716644.2</b>	(11) 1 625 316 *
(87) WO 2004/069697		(87) WO 2004/072787		(87) WO 2004/102048	
(21) <b>04292052.0</b>	(11) 1 626 539	(21) <b>04709070.9</b>	(11) 1 625 464 *	(21) <b>04716687.1</b>	(11) 1 625 466 *
(87) WO 2004/105112		(87) WO 2004/072795		(87) WO 2004/079497	
(21) <b>04300532.1</b>	(11) 1 626 579	(21) <b>04709087.3</b>	(11) 1 624 951 *	(21) <b>04716830.7</b>	(11) 1 625 490 *
(87) WO 2004/069697		(87) WO 2004/085042		(87) WO 2004/079310	
(21) <b>04300539.6</b>	(11) 1 626 589	(21) <b>04709213.5</b>	(11) 1 625 531 *	(21) <b>04716894.3</b>	(11) 1 625 752 *
(87) WO 2004/074164		(87) WO 2004/095325		(87) WO 2004/105398	
(21) <b>04380168.7</b>	(11) 1 625 819	(21) <b>04709225.9</b>	(11) 1 625 532 *	(21) <b>04717014.7</b>	(11) 1 625 300 *
(87) WO 2004/094672		(87) WO 2004/095324		(87) WO 2004/104410	
(21) <b>04380169.5</b>	(11) 1 626 028	(21) <b>04709475.0</b>	(11) 1 625 075 *	(21) <b>04717264.8</b>	(11) 1 625 907
(87) WO 2004/100476		(87) WO 2004/094242		(87) WO 2004/080634	
(21) <b>04388054.1</b>	(11) 1 625 948	(21) <b>04709755.5</b>	(11) 1 624 812 *	(21) <b>04717331.5</b>	(11) 1 625 735 *
(87) WO 2004/096431		(87) WO 2004/071309		(87) WO 2004/100512	
(21) <b>04392033.9</b>	(11) 1 626 328	(21) <b>04709909.8</b>	(11) 1 625 433 *	(21) <b>04717537.7</b>	(11) 1 625 556 *
(87) WO 2004/096431		(87) WO 2004/095096		(87) WO 2004/104956	
(21) <b>04392034.7</b>	(11) 1 626 496	(21) <b>04710418.7</b>	(11) 1 625 135 *	(21) <b>04717689.6</b>	(11) 1 625 514 *
(87) WO 2004/098084		(87) WO 2004/078105		(87) WO 2004/088530	
(21) <b>04405504.4</b>	(11) 1 626 372	(21) <b>04710836.0</b>	(11) 1 624 982 *	(21) <b>04717986.6</b>	(11) 1 624 787 *
(87) WO 2004/070491		(87) WO 2004/076086		(87) WO 2004/080279	
(21) <b>04405505.1</b>	(11) 1 626 220	(21) <b>04710962.4</b>	(11) 1 625 049 *	(21) <b>04718496.5</b>	(11) 1 624 928 *
(87) WO 2004/102048		(87) WO 2004/098956		(87) WO 2004/101068	
(21) <b>04425527.1</b>	(11) 1 626 004	(21) <b>04711558.9</b>	(11) 1 625 051 *	(21) <b>04718516.0</b>	(11) 1 625 379 *
(87) WO 2004/079497		(87) WO 2004/091979		(87) WO 2004/081525	
(21) <b>04425623.8</b>	(11) 1 625 949	(21) <b>04711568.8</b>	(11) 1 625 052 *	(21) <b>04718530.1</b>	(11) 1 625 007 *
(87) WO 2004/079497		(87) WO 2004/091980		(87) WO 2004/106037	
(21) <b>04425625.3</b>	(11) 1 626 375	(21) <b>04711732.0</b>	(11) 1 626 090	(21) <b>04718904.8</b>	(11) 1 625 388 *
(87) WO 2004/079497		(87) WO 2004/072289		(87) WO 2004/104566	
(21) <b>04425626.1</b>	(11) 1 626 413	(21) <b>04711996.1</b>	(11) 1 625 031 *	(21) <b>04719180.4</b>	(11) 1 625 533 *
(87) WO 2004/079310		(87) WO 2004/074019		(87) WO 2004/086279	
(21) <b>04425630.3</b>	(11) 1 626 283				
(87) WO 2004/105398					
(21) <b>04425631.1</b>	(11) 1 626 411				
(87) WO 2004/105398					
(21) <b>04447187.8</b>	(11) 1 626 109				
(87) WO 2004/104410					
(21) <b>04447188.6</b>	(11) 1 625 885				
(87) WO 2004/080634					
(21) <b>04447221.5</b>	(11) 1 626 133				
(87) WO 2004/080634					
(21) <b>04450160.9</b>	(11) 1 625 786				
(87) WO 2004/100512					
(21) <b>04701273.7</b>	(11) 1 624 845 *				
(87) WO 2004/062610					
(21) <b>04702019.3</b>	(11) 1 625 496 *				
(87) WO 2004/102382					
(21) <b>04702024.3</b>	(11) 1 625 733 *				
(87) WO 2004/102938					
(21) <b>04702325.4</b>	(11) 1 624 940 *				
(87) WO 2004/103484					
(21) <b>04702541.6</b>	(11) 1 625 461 *				
(87) WO 2004/068278					
(21) <b>04702950.9</b>	(11) 1 624 952 *				
(87) WO 2004/067155					
(21) <b>04703223.0</b>	(11) 1 625 734 *				
(87) WO 2004/105364					
(21) <b>04703459.0</b>	(11) 1 625 581 *				
(87) WO 2004/100144					

(21) <b>04719265.3</b> (87) WO 2004/081272	(11) 1 625 005 *	(21) <b>04724375.3</b> (87) WO 2004/089791	(11) 1 626 016	(21) <b>04727541.7</b> (87) WO 2004/103215	(11) 1 624 827 *
(21) <b>04719409.7</b> (87) WO 2004/099489	(11) 1 625 252 *	(21) <b>04724605.3</b> (87) WO 2004/088000	(11) 1 625 245 *	(21) <b>04727564.9</b> (87) WO 2004/091996	(11) 1 625 064 *
(21) <b>04720291.6</b> (87) WO 2004/104189	(11) 1 625 214 *	(21) <b>04724750.7</b> (87) WO 2004/088980	(11) 1 626 577	(21) <b>04727590.4</b> (87) WO 2004/104902	(11) 1 625 524 *
(21) <b>04720362.5</b> (87) WO 2004/095390	(11) 1 625 561 *	(21) <b>04724777.0</b> (87) WO 2004/090526	(11) 1 626 274	(21) <b>04727721.5</b> (87) WO 2004/104444	(11) 1 626 204
(21) <b>04720615.6</b> (87) WO 2004/082204	(11) 1 625 467 *	(21) <b>04724952.9</b> (87) WO 2004/096542	(11) 1 625 015 *	(21) <b>04727743.9</b> (87) WO 2004/097875	(11) 1 626 422
(21) <b>04721114.9</b> (87) WO 2004/104461	(11) 1 625 319 *	(21) <b>04725010.5</b> (87) WO 2004/102490	(11) 1 625 552 *	(21) <b>04727770.2</b> (87) WO 2004/091882	(11) 1 624 999 *
(21) <b>04721438.2</b> (87) WO 2004/083778	(11) 1 625 350 *	(21) <b>04725306.7</b> (87) WO 2004/100340	(11) 1 625 651 *	(21) <b>04727877.5</b> (87) WO 2004/105246	(11) 1 625 663 *
(21) <b>04721479.6</b> (87) WO 2004/101374	(11) 1 625 077 *	(21) <b>04725320.8</b> (87) WO 2004/101976	(11) 1 625 293 *	(21) <b>04727886.6</b> (87) WO 2004/096741	(11) 1 625 107 *
(21) <b>04721543.9</b> (87) WO 2004/104265	(11) 1 625 243 *	(21) <b>04725335.6</b> (87) WO 2004/102866	(11) 1 625 688 *	(21) <b>04727889.0</b> (87) WO 2004/097955	(11) 1 625 631 *
(21) <b>04721663.5</b> (87) WO 2004/102800	(11) 1 626 499	(21) <b>04725445.3</b> (87) WO 2005/094659	(11) 1 624 784 *	(21) <b>04727917.9</b> (87) WO 2004/102510	(11) 1 626 386
(21) <b>04722062.9</b> (87) WO 2004/085093	(11) 1 625 902	(21) <b>04725569.0</b> (87) WO 2004/087515	(11) 1 625 080 *	(21) <b>04727940.1</b> (87) WO 2004/093852	(11) 1 624 877 *
(21) <b>04722268.2</b> (87) WO 2004/083984	(11) 1 625 468 *	(21) <b>04725710.0</b> (87) WO 2004/096728	(11) 1 625 100 *	(21) <b>04727955.9</b> (87) WO 2004/091860	(11) 1 624 995 *
(21) <b>04722541.2</b> (87) WO 2004/105371	(11) 1 625 740 *	(21) <b>04725911.4</b> (87) WO 2004/102507	(11) 1 625 562 *	(21) <b>04727991.4</b> (87) WO 2004/101410	(11) 1 626 022
(21) <b>04722793.9</b> (87) WO 2004/102116	(11) 1 625 352 *	(21) <b>04725951.0</b> (87) WO 2004/089769	(11) 1 626 008	(21) <b>04728080.5</b> (87) WO 2004/092043	(11) 1 625 089 *
(21) <b>04722851.5</b> (87) WO 2004/090968	(11) 1 625 614 *	(21) <b>04726102.9</b> (87) WO 2004/102011	(11) 1 625 307 *	(21) <b>04728095.3</b> (87) WO 2004/104715	(11) 1 625 450 *
(21) <b>04722873.9</b> (87) WO 2004/105041	(11) 1 625 591 *	(21) <b>04726204.3</b> (87) WO 2004/090411	(11) 1 625 323 *	(21) <b>04728097.9</b> (87) WO 2004/103622	(11) 1 624 990 *
(21) <b>04722925.7</b> (87) WO 2004/085107	(11) 1 624 993 *	(21) <b>04726379.3</b> (87) WO 2004/090173	(11) 1 625 238 *	(21) <b>04728098.7</b> (87) WO 2004/105436	(11) 1 625 771 *
(21) <b>04723028.9</b> (87) WO 2004/094711	(11) 1 626 112	(21) <b>04726500.4</b> (87) WO 2004/097070	(11) 1 625 244 *	(21) <b>04728101.9</b> (87) WO 2004/104378	(11) 1 625 283 *
(21) <b>04723063.6</b> (87) WO 2004/097726	(11) 1 626 362	(21) <b>04726568.1</b> (87) WO 2004/091195	(11) 1 625 744 *	(21) <b>04728176.1</b> (87) WO 2004/105042	(11) 1 625 592 *
(21) <b>04723160.0</b> (87) WO 2004/103746	(11) 1 625 033 *	(21) <b>04726693.7</b> (87) WO 2004/100513	(11) 1 625 736 *	(21) <b>04728202.5</b> (87) WO 2004/094268	(11) 1 625 086 *
(21) <b>04723266.5</b> (87) WO 2004/089778	(11) 1 625 081 *	(21) <b>04726767.9</b> (87) WO 2004/091332	(11) 1 625 804	(21) <b>04728224.9</b> (87) WO 2004/100792	(11) 1 624 804 *
(21) <b>04723328.3</b> (87) WO 2004/085127	(11) 1 625 923	(21) <b>04726843.8</b> (87) WO 2004/102768	(11) 1 625 647 *	(21) <b>04728246.2</b> (87) WO 2004/105054	(11) 1 626 416
(21) <b>04723557.7</b> (87) WO 2004/089825	(11) 1 625 096 *	(21) <b>04726857.8</b> (87) WO 2004/104339	(11) 1 625 270 *	(21) <b>04728302.3</b> (87) WO 2005/000668	(11) 1 625 069 *
(21) <b>04723743.3</b> (87) WO 2004/096697	(11) 1 626 032	(21) <b>04726859.4</b> (87) WO 2004/103226	(11) 1 624 830 *	(21) <b>04728308.0</b> (87) WO 2004/100320	(11) 1 625 645 *
(21) <b>04723896.9</b> (87) WO 2004/103754	(11) 1 625 036 *	(21) <b>04726942.8</b> (87) WO 2004/090544	(11) 1 625 402 *	(21) <b>04728335.3</b> (87) WO 2004/101306	(11) 1 625 040 *
(21) <b>04723978.5</b> (87) WO 2004/089448	(11) 1 624 915 *	(21) <b>04726990.7</b> (87) WO 2004/090426	(11) 1 625 329 *	(21) <b>04728347.8</b> (87) WO 2004/095380	(11) 1 625 551 *
(21) <b>04724227.6</b> (87) WO 2004/094080	(11) 1 624 977 *	(21) <b>04727148.1</b> (87) WO 2004/093089	(11) 1 626 412	(21) <b>04728413.8</b> (87) WO 2004/103258	(11) 1 625 843
(21) <b>04724281.3</b> (87) WO 2004/104450	(11) 1 625 313 *	(21) <b>04727240.6</b> (87) WO 2004/101918	(11) 1 625 267 *	(21) <b>04728589.5</b> (87) WO 2004/096952	(11) 1 625 190 *
(21) <b>04724309.2</b> (87) WO 2004/099453	(11) 1 625 241 *	(21) <b>04727286.9</b> (87) WO 2004/102265	(11) 1 625 445 *	(21) <b>04728607.5</b> (87) WO 2004/103331	(11) 1 624 852 *
(21) <b>04724350.6</b> (87) WO 2004/094712	(11) 1 626 113	(21) <b>04727503.7</b> (87) WO 2004/109611	(11) 1 625 554 *	(21) <b>04728672.9</b> (87) WO 2004/101346	(11) 1 625 993

(21) <b>04728680.2</b> (87) WO 2004/095301	(11) 1 626 347	(21) <b>04729616.5</b> (87) WO 2004/101131	(11) 1 624 957 *	(21) <b>04730268.2</b> (87) WO 2004/102296	(11) 1 625 454 *
(21) <b>04728709.9</b> (87) WO 2004/097379	(11) 1 626 265	(21) <b>04729639.7</b> (87) WO 2004/099239	(11) 1 625 153 *	(21) <b>04730270.8</b> (87) WO 2004/102121	(11) 1 625 355 *
(21) <b>04728734.7</b> (87) WO 2004/101009	(11) 1 624 905 *	(21) <b>04729654.6</b> (87) WO 2004/105318	(11) 1 625 695 *	(21) <b>04730292.2</b> (87) WO 2004/096031	(11) 1 624 793 *
(21) <b>04728867.5</b> (87) WO 2004/100265	(11) 1 625 620 *	(21) <b>04729664.5</b> (87) WO 2004/095909	(11) 1 625 783	(21) <b>04730310.2</b> (87) WO 2004/096713	(11) 1 625 097 *
(21) <b>04728993.9</b> (87) WO 2004/098982	(11) 1 625 067 *	(21) <b>04729672.8</b> (87) WO 2004/102015	(11) 1 625 309 *	(21) <b>04730326.8</b> (87) WO 2004/096634	(11) 1 625 070 *
(21) <b>04729006.9</b> (87) WO 2004/094078	(11) 1 624 978 *	(21) <b>04729696.7</b> (87) WO 2004/098709	(11) 1 624 931 *	(21) <b>04730329.2</b> (87) WO 2004/099951	(11) 1 625 469 *
(21) <b>04729020.0</b> (87) WO 2004/099152	(11) 1 625 116 *	(21) <b>04729809.6</b> (87) WO 2004/102796	(11) 1 625 659 *	(21) <b>04730332.6</b> (87) WO 2004/099983	(11) 1 625 498 *
(21) <b>04729056.4</b> (87) WO 2004/102952	(11) 1 625 743 *	(21) <b>04729814.6</b> (87) WO 2004/102683	(11) 1 626 447	(21) <b>04730333.4</b> (87) WO 2004/100312	(11) 1 625 636 *
(21) <b>04729059.8</b> (87) WO 2004/101206	(11) 1 624 992 *	(21) <b>04729848.4</b> (87) WO 2004/104647	(11) 1 625 427 *	(21) <b>04730336.7</b> (87) WO 2004/100395	(11) 1 625 671 *
(21) <b>04729092.9</b> (87) WO 2004/104460	(11) 1 625 318 *	(21) <b>04729861.7</b> (87) WO 2004/097398	(11) 1 625 391 *	(21) <b>04730337.5</b> (87) WO 2004/100100	(11) 1 625 559 *
(21) <b>04729093.7</b> (87) WO 2004/094515	(11) 1 625 176 *	(21) <b>04729863.3</b> (87) WO 2004/098962	(11) 1 625 056 *	(21) <b>04730338.3</b> (87) WO 2004/100950	(11) 1 624 868 *
(21) <b>04729118.2</b> (87) WO 2004/105227	(11) 1 625 653 *	(21) <b>04729875.7</b> (87) WO 2004/099212	(11) 1 625 129 *	(21) <b>04730342.5</b> (87) WO 2004/099667	(11) 1 625 607 *
(21) <b>04729122.4</b> (87) WO 2004/104717	(11) 1 626 319	(21) <b>04729877.3</b> (87) WO 2004/096461	(11) 1 624 983 *	(21) <b>04730349.0</b> (87) WO 2004/100141	(11) 1 625 578 *
(21) <b>04729130.7</b> (87) WO 2004/095092	(11) 1 625 434 *	(21) <b>04729908.6</b> (87) WO 2004/098750	(11) 1 624 949 *	(21) <b>04730360.7</b> (87) WO 2004/097320	(11) 1 625 128 *
(21) <b>04729262.8</b> (87) WO 2004/105418	(11) 1 626 595	(21) <b>04729948.2</b> (87) WO 2004/100534	(11) 1 625 745 *	(21) <b>04730385.4</b> (87) WO 2004/105399	(11) 1 625 753 *
(21) <b>04729309.7</b> (87) WO 2004/100125	(11) 1 626 391	(21) <b>04729952.4</b> (87) WO 2004/096225	(11) 1 624 873 *	(21) <b>04730410.0</b> (87) WO 2004/096364	(11) 1 624 932 *
(21) <b>04729337.8</b> (87) WO 2004/098940	(11) 1 625 041 *	(21) <b>04729967.2</b> (87) WO 2004/100051	(11) 1 625 527 *	(21) <b>04730413.4</b> (87) WO 2004/096332	(11) 1 624 919 *
(21) <b>04729364.2</b> (87) WO 2004/103750	(11) 1 625 035 *	(21) <b>04729971.4</b> (87) WO 2004/098111	(11) 1 625 670 *	(21) <b>04730416.7</b> (87) WO 2004/096834	(11) 1 625 145 *
(21) <b>04729371.7</b> (87) WO 2004/098290	(11) 1 624 756 *	(21) <b>04729972.2</b> (87) WO 2004/096570	(11) 1 625 020 *	(21) <b>04730452.2</b> (87) WO 2004/103626	(11) 1 624 991 *
(21) <b>04729409.5</b> (87) WO 2004/094279	(11) 1 625 088 *	(21) <b>04730041.3</b> (87) WO 2004/101340	(11) 1 625 988	(21) <b>04730460.5</b> (87) WO 2004/101570	(11) 1 626 050
(21) <b>04729439.2</b> (87) WO 2004/095906	(11) 1 624 743 *	(21) <b>04730102.3</b> (87) WO 2004/096815	(11) 1 626 051	(21) <b>04730483.7</b> (87) WO 2004/109048	(11) 1 625 272 *
(21) <b>04729441.8</b> (87) WO 2004/102127	(11) 1 625 362 *	(21) <b>04730141.1</b> (87) WO 2004/097106	(11) 1 625 253 *	(21) <b>04730514.9</b> (87) WO 2004/100283	(11) 1 625 246 *
(21) <b>04729473.1</b> (87) WO 2004/099148	(11) 1 625 115 *	(21) <b>04730148.6</b> (87) WO 2004/097858	(11) 1 625 600 *	(21) <b>04730515.6</b> (87) WO 2004/101890	(11) 1 625 255 *
(21) <b>04729515.9</b> (87) WO 2004/102544	(11) 1 626 396	(21) <b>04730149.4</b> (87) WO 2004/101948	(11) 1 625 277 *	(21) <b>04730549.5</b> (87) WO 2004/104402	(11) 1 625 299 *
(21) <b>04729563.9</b> (87) WO 2004/098856	(11) 1 625 002 *	(21) <b>04730194.0</b> (87) WO 2004/098773	(11) 1 624 966 *	(21) <b>04730570.1</b> (87) WO 2004/095961	(11) 1 624 766 *
(21) <b>04729571.2</b> (87) WO 2004/102891	(11) 1 625 697 *	(21) <b>04730198.1</b> (87) WO 2004/108632	(11) 1 625 102 *	(21) <b>04730585.9</b> (87) WO 2004/097747	(11) 1 625 547 *
(21) <b>04729578.7</b> (87) WO 2004/101894	(11) 1 625 256 *	(21) <b>04730201.3</b> (87) WO 2004/099400	(11) 1 625 216 *	(21) <b>04730591.7</b> (87) WO 2004/102878	(11) 1 625 694 *
(21) <b>04729597.7</b> (87) WO 2004/104622	(11) 1 625 415 *	(21) <b>04730207.0</b> (87) WO 2004/098800	(11) 1 624 979 *	(21) <b>04730592.5</b> (87) WO 2004/102509	(11) 1 625 563 *
(21) <b>04729599.3</b> (87) WO 2004/102939	(11) 1 625 737 *	(21) <b>04730212.0</b> (87) WO 2004/101330	(11) 1 625 054 *	(21) <b>04730617.0</b> (87) WO 2004/098650	(11) 1 624 901 *
(21) <b>04729605.8</b> (87) WO 2004/108485	(11) 1 625 053 *	(21) <b>04730239.3</b> (87) WO 2004/099578	(11) 1 625 286 *	(21) <b>04730645.1</b> (87) WO 2004/099149	(11) 1 626 045

(21) <b>04730663.4</b> (87) WO 2004/100442	(11) 1 626 522	(21) <b>04730997.6</b> (87) WO 2004/102434	(11) 1 625 534 *	(21) <b>04731249.1</b> (87) WO 2004/100359	(11) 1 625 657 *
(21) <b>04730669.1</b> (87) WO 2004/100441	(11) 1 626 523	(21) <b>04731007.3</b> (87) WO 2004/099704	(11) 1 625 343 *	(21) <b>04731250.9</b> (87) WO 2004/100019	(11) 1 625 518 *
(21) <b>04730690.7</b> (87) WO 2004/099270	(11) 1 625 169 *	(21) <b>04731009.9</b> (87) WO 2004/102435	(11) 1 625 535 *	(21) <b>04731252.5</b> (87) WO 2004/100270	(11) 1 625 621 *
(21) <b>04730712.9</b> (87) WO 2004/099611	(11) 1 626 177	(21) <b>04731029.7</b> (87) WO 2004/100582	(11) 1 625 763 *	(21) <b>04731253.3</b> (87) WO 2004/098447	(11) 1 624 794 *
(21) <b>04730738.4</b> (87) WO 2004/098202	(11) 1 626 586	(21) <b>04731043.8</b> (87) WO 2004/105121	(11) 1 625 617 *	(21) <b>04731271.5</b> (87) WO 2004/099051	(11) 1 625 090 *
(21) <b>04730761.6</b> (87) WO 2004/098189	(11) 1 625 749 *	(21) <b>04731047.9</b> (87) WO 2004/102405	(11) 1 625 505 *	(21) <b>04731293.9</b> (87) WO 2004/100741	(11) 1 624 781 *
(21) <b>04730779.8</b> (87) WO 2004/100117	(11) 1 625 564 *	(21) <b>04731050.3</b> (87) WO 2004/098579	(11) 1 624 872 *	(21) <b>04731308.5</b> (87) WO 2004/099244	(11) 1 625 157 *
(21) <b>04730780.6</b> (87) WO 2004/105443	(11) 1 625 775 *	(21) <b>04731058.6</b> (87) WO 2004/099177	(11) 1 625 119 *	(21) <b>04731316.8</b> (87) WO 2004/099441	(11) 1 625 230 *
(21) <b>04730798.8</b> (87) WO 2004/100717	(11) 1 624 772 *	(21) <b>04731063.6</b> (87) WO 2004/100449	(11) 1 625 700 *	(21) <b>04731324.2</b> (87) WO 2004/099577	(11) 1 625 285 *
(21) <b>04730799.6</b> (87) WO 2004/100718	(11) 1 624 773 *	(21) <b>04731070.1</b> (87) WO 2004/100637	(11) 1 625 761 *	(21) <b>04731332.5</b> (87) WO 2004/098912	(11) 1 625 029 *
(21) <b>04730802.8</b> (87) WO 2004/097326	(11) 1 625 341 *	(21) <b>04731073.5</b> (87) WO 2004/100210	(11) 1 625 606 *	(21) <b>04731336.6</b> (87) WO 2004/101648	(11) 1 625 173 *
(21) <b>04730817.6</b> (87) WO 2004/103193	(11) 1 624 817 *	(21) <b>04731079.2</b> (87) WO 2004/100000	(11) 1 625 503 *	(21) <b>04731342.4</b> (87) WO 2004/099526	(11) 1 625 264 *
(21) <b>04730821.8</b> (87) WO 2004/101336	(11) 1 625 057 *	(21) <b>04731087.5</b> (87) WO 2004/098482	(11) 1 624 842 *	(21) <b>04731353.1</b> (87) WO 2004/099642	(11) 1 625 312 *
(21) <b>04730853.1</b> (87) WO 2004/102743	(11) 1 625 638 *	(21) <b>04731088.3</b> (87) WO 2004/100005	(11) 1 625 504 *	(21) <b>04731387.9</b> (87) WO 2004/100470	(11) 1 625 716 *
(21) <b>04730854.9</b> (87) WO 2004/098298	(11) 1 624 760 *	(21) <b>04731103.0</b> (87) WO 2004/102572	(11) 1 625 588 *	(21) <b>04731401.8</b> (87) WO 2004/101906	(11) 1 625 261 *
(21) <b>04730863.0</b> (87) WO 2004/102268	(11) 1 625 446 *	(21) <b>04731118.8</b> (87) WO 2004/099241	(11) 1 625 154 *	(21) <b>04731408.3</b> (87) WO 2004/100089	(11) 1 625 553 *
(21) <b>04730867.1</b> (87) WO 2004/101581	(11) 1 625 133 *	(21) <b>04731133.7</b> (87) WO 2004/101505	(11) 1 625 112 *	(21) <b>04731413.3</b> (87) WO 2004/100467	(11) 1 625 712 *
(21) <b>04730869.7</b> (87) WO 2004/100573	(11) 1 625 756 *	(21) <b>04731135.2</b> (87) WO 2004/099246	(11) 1 625 158 *	(21) <b>04731425.7</b> (87) WO 2004/102670	(11) 1 625 622 *
(21) <b>04730881.2</b> (87) WO 2004/104597	(11) 1 625 403 *	(21) <b>04731163.4</b> (87) WO 2004/101379	(11) 1 625 078 *	(21) <b>04731426.5</b> (87) WO 2004/102744	(11) 1 625 639 *
(21) <b>04730890.3</b> (87) WO 2004/100450	(11) 1 625 698 *	(21) <b>04731174.1</b> (87) WO 2004/102133	(11) 1 625 365 *	(21) <b>04731427.3</b> (87) WO 2004/102828	(11) 1 625 673 *
(21) <b>04730891.1</b> (87) WO 2004/100468	(11) 1 625 711 *	(21) <b>04731178.2</b> (87) WO 2004/101257	(11) 1 625 006 *	(21) <b>04731428.1</b> (87) WO 2004/100084	(11) 1 625 549 *
(21) <b>04730892.9</b> (87) WO 2004/100451	(11) 1 625 699 *	(21) <b>04731188.1</b> (87) WO 2004/105271	(11) 1 625 672 *	(21) <b>04731429.9</b> (87) WO 2004/102827	(11) 1 625 674 *
(21) <b>04730911.7</b> (87) WO 2004/100211	(11) 1 625 608 *	(21) <b>04731213.7</b> (87) WO 2004/098561	(11) 1 624 862 *	(21) <b>04731430.7</b> (87) WO 2004/102471	(11) 1 625 545 *
(21) <b>04730944.8</b> (87) WO 2004/096040	(11) 1 624 801 *	(21) <b>04731218.6</b> (87) WO 2004/100083	(11) 1 625 548 *	(21) <b>04731434.9</b> (87) WO 2004/102549	(11) 1 625 574 *
(21) <b>04730952.1</b> (87) WO 2004/102753	(11) 1 625 644 *	(21) <b>04731228.5</b> (87) WO 2004/098580	(11) 1 624 895 *	(21) <b>04731438.0</b> (87) WO 2004/100452	(11) 1 625 701 *
(21) <b>04730956.2</b> (87) WO 2004/101932	(11) 1 625 271 *	(21) <b>04731232.7</b> (87) WO 2004/099201	(11) 1 625 125 *	(21) <b>04731439.8</b> (87) WO 2004/099829	(11) 1 625 432 *
(21) <b>04730968.7</b> (87) WO 2004/102177	(11) 1 625 390 *	(21) <b>04731235.0</b> (87) WO 2004/100148	(11) 1 625 583 *	(21) <b>04731440.6</b> (87) WO 2004/100396	(11) 1 625 675 *
(21) <b>04730980.2</b> (87) WO 2004/098793	(11) 1 624 974 *	(21) <b>04731238.4</b> (87) WO 2004/100137	(11) 1 625 572 *	(21) <b>04731443.0</b> (87) WO 2004/100167	(11) 1 625 587 *
(21) <b>04730983.6</b> (87) WO 2004/099330	(11) 1 625 188 *	(21) <b>04731246.7</b> (87) WO 2004/099806	(11) 1 625 414 *	(21) <b>04731447.1</b> (87) WO 2004/098412	(11) 1 624 802 *
(21) <b>04730990.1</b> (87) WO 2004/102418	(11) 1 625 517 *	(21) <b>04731247.5</b> (87) WO 2004/100361	(11) 1 625 658 *	(21) <b>04731482.8</b> (87) WO 2004/104545	(11) 1 625 376 *

(21) <b>04731523.9</b> (87) WO 2004/099144	(11) 1 625 114 *	(21) <b>04731891.0</b> (87) WO 2004/104120	(11) 1 625 187 *	(21) <b>04732089.0</b> (87) WO 2004/101585	(11) 1 625 137 *
(21) <b>04731525.4</b> (87) WO 2004/099204	(11) 1 625 126 *	(21) <b>04731894.4</b> (87) WO 2004/098778	(11) 1 624 968 *	(21) <b>04732094.0</b> (87) WO 2004/099728	(11) 1 625 360 *
(21) <b>04731527.0</b> (87) WO 2004/099205	(11) 1 625 127 *	(21) <b>04731914.0</b> (87) WO 2004/098777	(11) 1 624 967 *	(21) <b>04732112.0</b> (87) WO 2004/102148	(11) 1 625 375 *
(21) <b>04731528.8</b> (87) WO 2004/099178	(11) 1 625 120 *	(21) <b>04731924.9</b> (87) WO 2004/101799	(11) 1 625 222 *	(21) <b>04732116.1</b> (87) WO 2004/099725	(11) 1 625 356 *
(21) <b>04731560.1</b> (87) WO 2004/102432	(11) 1 625 536 *	(21) <b>04731925.6</b> (87) WO 2004/099166	(11) 1 625 118 *	(21) <b>04732133.6</b> (87) WO 2004/100666	(11) 1 624 754 *
(21) <b>04731572.6</b> (87) WO 2004/099237	(11) 1 625 150 *	(21) <b>04731930.6</b> (87) WO 2004/099394	(11) 1 625 213 *	(21) <b>04732135.1</b> (87) WO 2004/100664	(11) 1 624 755 *
(21) <b>04731584.1</b> (87) WO 2004/101697	(11) 1 625 189 *	(21) <b>04731935.5</b> (87) WO 2004/098285	(11) 1 624 751 *	(21) <b>04732152.6</b> (87) WO 2004/103472	(11) 1 624 934 *
(21) <b>04731592.4</b> (87) WO 2004/109117	(11) 1 625 304 *	(21) <b>04731944.7</b> (87) WO 2004/102051	(11) 1 625 320 *	(21) <b>04732157.5</b> (87) WO 2004/102901	(11) 1 625 714 *
(21) <b>04731610.4</b> (87) WO 2004/099640	(11) 1 625 268 *	(21) <b>04731945.4</b> (87) WO 2004/098469	(11) 1 624 836 *	(21) <b>04732158.3</b> (87) WO 2004/102974	(11) 1 625 754 *
(21) <b>04731624.5</b> (87) WO 2004/098945	(11) 1 625 046 *	(21) <b>04731949.6</b> (87) WO 2004/098966	(11) 1 625 059 *	(21) <b>04732159.1</b> (87) WO 2004/100151	(11) 1 625 585 *
(21) <b>04731630.2</b> (87) WO 2004/102920	(11) 1 625 721 *	(21) <b>04731953.8</b> (87) WO 2004/099749	(11) 1 625 373 *	(21) <b>04732174.0</b> (87) WO 2004/102887	(11) 1 626 529
(21) <b>04731644.3</b> (87) WO 2004/103049	(11) 1 625 779 *	(21) <b>04731957.9</b> (87) WO 2004/100843	(11) 1 624 835 *	(21) <b>04732175.7</b> (87) WO 2004/099184	(11) 1 626 047
(21) <b>04731657.5</b> (87) WO 2004/102747	(11) 1 625 640 *	(21) <b>04731968.6</b> (87) WO 2004/102870	(11) 1 625 693 *	(21) <b>04732188.0</b> (87) WO 2004/103053	(11) 1 626 617
(21) <b>04731673.2</b> (87) WO 2004/098909	(11) 1 625 027 *	(21) <b>04731973.6</b> (87) WO 2004/102961	(11) 1 625 747 *	(21) <b>04732197.1</b> (87) WO 2004/099961	(11) 1 625 486 *
(21) <b>04731700.3</b> (87) WO 2004/099847	(11) 1 625 438 *	(21) <b>04731983.5</b> (87) WO 2004/102989	(11) 1 625 757 *	(21) <b>04732207.8</b> (87) WO 2004/102398	(11) 1 626 345
(21) <b>04731701.1</b> (87) WO 2004/100377	(11) 1 625 661 *	(21) <b>04731984.3</b> (87) WO 2004/102251	(11) 1 625 439 *	(21) <b>04732236.7</b> (87) WO 2004/101968	(11) 1 625 290 *
(21) <b>04731703.7</b> (87) WO 2004/100376	(11) 1 625 662 *	(21) <b>04731987.6</b> (87) WO 2004/102910	(11) 1 625 717 *	(21) <b>04732239.1</b> (87) WO 2004/101971	(11) 1 625 292 *
(21) <b>04731706.0</b> (87) WO 2004/101267	(11) 1 625 013 *	(21) <b>04731990.0</b> (87) WO 2004/102068	(11) 1 625 327 *	(21) <b>04732240.9</b> (87) WO 2004/100598	(11) 1 625 766 *
(21) <b>04731707.8</b> (87) WO 2004/101265	(11) 1 625 012 *	(21) <b>04731991.8</b> (87) WO 2004/102252	(11) 1 625 440 *	(21) <b>04732245.8</b> (87) WO 2004/099711	(11) 1 625 348 *
(21) <b>04731752.4</b> (87) WO 2004/099207	(11) 1 626 049	(21) <b>04731992.6</b> (87) WO 2004/102250	(11) 1 625 441 *	(21) <b>04732248.2</b> (87) WO 2004/099574	(11) 1 625 284 *
(21) <b>04731768.0</b> (87) WO 2004/100529	(11) 1 626 566	(21) <b>04732006.4</b> (87) WO 2004/100703	(11) 1 625 806	(21) <b>04732257.3</b> (87) WO 2004/101070	(11) 1 624 933 *
(21) <b>04731826.6</b> (87) WO 2004/101327	(11) 1 625 050 *	(21) <b>04732008.0</b> (87) WO 2004/102146	(11) 1 626 260	(21) <b>04732275.5</b> (87) WO 2004/099798	(11) 1 625 408 *
(21) <b>04731851.4</b> (87) WO 2004/101415	(11) 1 625 091 *	(21) <b>04732012.2</b> (87) WO 2004/100630	(11) 1 626 615	(21) <b>04732276.3</b> (87) WO 2004/106384	(11) 1 625 166 *
(21) <b>04731867.0</b> (87) WO 2004/098762	(11) 1 624 955 *	(21) <b>04732021.3</b> (87) WO 2004/102906	(11) 1 625 713 *	(21) <b>04732278.9</b> (87) WO 2004/099252	(11) 1 625 163 *
(21) <b>04731870.4</b> (87) WO 2004/101192	(11) 1 624 984 *	(21) <b>04732031.2</b> (87) WO 2004/102755	(11) 1 625 890	(21) <b>04732282.1</b> (87) WO 2004/099253	(11) 1 625 164 *
(21) <b>04731879.5</b> (87) WO 2004/100927	(11) 1 624 857 *	(21) <b>04732034.6</b> (87) WO 2004/102246	(11) 1 626 301	(21) <b>04732302.7</b> (87) WO 2004/104522	(11) 1 625 359 *
(21) <b>04731880.3</b> (87) WO 2004/098684	(11) 1 624 913 *	(21) <b>04732053.6</b> (87) WO 2004/098937	(11) 1 625 037 *	(21) <b>04732304.3</b> (87) WO 2004/104648	(11) 1 625 428 *
(21) <b>04731882.9</b> (87) WO 2004/098683	(11) 1 624 914 *	(21) <b>04732078.3</b> (87) WO 2004/099723	(11) 1 625 358 *	(21) <b>04732305.0</b> (87) WO 2004/105195	(11) 1 625 641 *
(21) <b>04731883.7</b> (87) WO 2004/098685	(11) 1 624 916 *	(21) <b>04732083.3</b> (87) WO 2004/102077	(11) 1 625 330 *	(21) <b>04732316.7</b> (87) WO 2004/101356	(11) 1 625 071 *
(21) <b>04731886.0</b> (87) WO 2004/104389	(11) 1 625 288 *	(21) <b>04732087.4</b> (87) WO 2004/104546	(11) 1 625 423 *	(21) <b>04732323.3</b> (87) WO 2004/101964	(11) 1 625 287 *

(21) <b>04732327.4</b> (87) WO 2004/104155	(11) 1 625 196 *	(21) <b>04732669.9</b> (87) WO 2004/101897	(11) 1 625 258 *	(21) <b>04733014.7</b> (87) WO 2004/101579	(11) 1 625 134 *
(21) <b>04732350.6</b> (87) WO 2004/098278	(11) 1 624 749 *	(21) <b>04732677.2</b> (87) WO 2004/103006	(11) 1 625 767 *	(21) <b>04733019.6</b> (87) WO 2004/103461	(11) 1 624 922 *
(21) <b>04732351.4</b> (87) WO 2004/103713	(11) 1 625 018 *	(21) <b>04732721.8</b> (87) WO 2004/101077	(11) 1 624 941 *	(21) <b>04733025.3</b> (87) WO 2004/100699	(11) 1 624 769 *
(21) <b>04732369.6</b> (87) WO 2004/098646	(11) 1 624 898 *	(21) <b>04732751.5</b> (87) WO 2004/103043	(11) 1 626 614	(21) <b>04733050.1</b> (87) WO 2004/101285	(11) 1 625 019 *
(21) <b>04732377.9</b> (87) WO 2004/102406	(11) 1 625 506 *	(21) <b>04732773.9</b> (87) WO 2004/101319	(11) 1 625 048 *	(21) <b>04733053.5</b> (87) WO 2004/102795	(11) 1 625 630 *
(21) <b>04732396.9</b> (87) WO 2004/102253	(11) 1 625 442 *	(21) <b>04732783.8</b> (87) WO 2004/102893	(11) 1 625 710 *	(21) <b>04733084.0</b> (87) WO 2004/102950	(11) 1 626 565
(21) <b>04732408.2</b> (87) WO 2004/100654	(11) 1 624 747 *	(21) <b>04732786.1</b> (87) WO 2004/100965	(11) 1 625 850	(21) <b>04733092.3</b> (87) WO 2004/101796	(11) 1 626 087
(21) <b>04732409.0</b> (87) WO 2004/100653	(11) 1 624 746 *	(21) <b>04732799.4</b> (87) WO 2004/103805	(11) 1 625 995	(21) <b>04733103.8</b> (87) WO 2004/102775	(11) 1 626 483
(21) <b>04732443.9</b> (87) WO 2004/102166	(11) 1 626 266	(21) <b>04732806.7</b> (87) WO 2004/102835	(11) 1 626 511	(21) <b>04733105.3</b> (87) WO 2004/102777	(11) 1 626 484
(21) <b>04732467.8</b> (87) WO 2004/102915	(11) 1 625 720 *	(21) <b>04732819.0</b> (87) WO 2004/101057	(11) 1 625 869	(21) <b>04733109.5</b> (87) WO 2004/105210	(11) 1 626 476
(21) <b>04732472.8</b> (87) WO 2004/100831	(11) 1 625 832	(21) <b>04732852.1</b> (87) WO 2004/104113	(11) 1 625 182 *	(21) <b>04733113.7</b> (87) WO 2004/102588	(11) 1 626 414
(21) <b>04732484.3</b> (87) WO 2004/103051	(11) 1 625 780 *	(21) <b>04732863.8</b> (87) WO 2004/101969	(11) 1 625 291 *	(21) <b>04733118.6</b> (87) WO 2004/100840	(11) 1 625 835
(21) <b>04732507.1</b> (87) WO 2004/102772	(11) 1 626 481	(21) <b>04732864.6</b> (87) WO 2004/102195	(11) 1 625 395 *	(21) <b>04733121.0</b> (87) WO 2004/102516	(11) 1 626 390
(21) <b>04732516.2</b> (87) WO 2004/101636	(11) 1 625 170 *	(21) <b>04732869.5</b> (87) WO 2004/102099	(11) 1 625 339 *	(21) <b>04733128.5</b> (87) WO 2004/101551	(11) 1 626 048
(21) <b>04732522.0</b> (87) WO 2004/099685	(11) 1 625 337 *	(21) <b>04732895.0</b> (87) WO 2004/102710	(11) 1 625 633 *	(21) <b>04733142.6</b> (87) WO 2004/100794	(11) 1 625 827
(21) <b>04732553.5</b> (87) WO 2004/101595	(11) 1 625 143 *	(21) <b>04732903.2</b> (87) WO 2004/102934	(11) 1 625 732 *	(21) <b>04733154.1</b> (87) WO 2004/105203	(11) 1 626 469
(21) <b>04732570.9</b> (87) WO 2004/103749	(11) 1 625 034 *	(21) <b>04732907.3</b> (87) WO 2004/101072	(11) 1 624 936 *	(21) <b>04733175.6</b> (87) WO 2004/102517	(11) 1 625 565 *
(21) <b>04732572.5</b> (87) WO 2004/102293	(11) 1 625 451 *	(21) <b>04732909.9</b> (87) WO 2004/102820	(11) 1 625 485 *	(21) <b>04733176.4</b> (87) WO 2004/101610	(11) 1 626 054
(21) <b>04732574.1</b> (87) WO 2004/104811	(11) 1 625 488 *	(21) <b>04732912.3</b> (87) WO 2004/100798	(11) 1 624 808 *	(21) <b>04733188.9</b> (87) WO 2004/105221	(11) 1 626 486
(21) <b>04732591.5</b> (87) WO 2004/104206	(11) 1 625 225 *	(21) <b>04732928.9</b> (87) WO 2004/103192	(11) 1 624 818 *	(21) <b>04733202.8</b> (87) WO 2004/101574	(11) 1 625 131 *
(21) <b>04732594.9</b> (87) WO 2004/102584	(11) 1 625 595 *	(21) <b>04732933.9</b> (87) WO 2004/103692	(11) 1 625 011 *	(21) <b>04733208.5</b> (87) WO 2004/102839	(11) 1 625 677 *
(21) <b>04732602.0</b> (87) WO 2004/104078	(11) 1 625 175 *	(21) <b>04732948.7</b> (87) WO 2004/102547	(11) 1 625 575 *	(21) <b>04733222.6</b> (87) WO 2004/101970	(11) 1 625 294 *
(21) <b>04732604.6</b> (87) WO 2004/104297	(11) 1 625 254 *	(21) <b>04732951.1</b> (87) WO 2004/102546	(11) 1 625 576 *	(21) <b>04733223.4</b> (87) WO 2004/100789	(11) 1 624 803 *
(21) <b>04732607.9</b> (87) WO 2004/104093	(11) 1 625 177 *	(21) <b>04732953.7</b> (87) WO 2004/102545	(11) 1 625 577 *	(21) <b>04733224.2</b> (87) WO 2004/100723	(11) 1 624 778 *
(21) <b>04732625.1</b> (87) WO 2004/101339	(11) 1 625 058 *	(21) <b>04732954.5</b> (87) WO 2004/102052	(11) 1 625 321 *	(21) <b>04733225.9</b> (87) WO 2004/101977	(11) 1 625 295 *
(21) <b>04732630.1</b> (87) WO 2004/105342	(11) 1 625 722 *	(21) <b>04732980.0</b> (87) WO 2004/100981	(11) 1 624 887 *	(21) <b>04733227.5</b> (87) WO 2004/100761	(11) 1 624 796 *
(21) <b>04732639.2</b> (87) WO 2004/101350	(11) 1 625 068 *	(21) <b>04732984.2</b> (87) WO 2004/102438	(11) 1 625 499 *	(21) <b>04733229.1</b> (87) WO 2004/101069	(11) 1 624 930 *
(21) <b>04732641.8</b> (87) WO 2004/104366	(11) 1 625 281 *	(21) <b>04732986.7</b> (87) WO 2004/104590	(11) 1 625 399 *	(21) <b>04733266.3</b> (87) WO 2004/102838	(11) 1 625 678 *
(21) <b>04732658.2</b> (87) WO 2004/104349	(11) 1 625 274 *	(21) <b>04732993.3</b> (87) WO 2004/101951	(11) 1 625 279 *	(21) <b>04733313.3</b> (87) WO 2004/103686	(11) 1 625 008 *
(21) <b>04732663.2</b> (87) WO 2004/102766	(11) 1 625 646 *	(21) <b>04733004.8</b> (87) WO 2004/102867	(11) 1 625 689 *	(21) <b>04733317.4</b> (87) WO 2004/103621	(11) 1 624 989 *

(21) <b>04733335.6</b> (87) WO 2004/100994	(11) 1 624 896 *	(21) <b>04733570.8</b> (87) WO 2004/104025	(11) 1 625 147 *	(21) <b>04733787.8</b> (87) WO 2004/104052	(11) 1 625 168 *
(21) <b>04733343.0</b> (87) WO 2004/100749	(11) 1 624 782 *	(21) <b>04733572.4</b> (87) WO 2004/102375	(11) 1 625 491 *	(21) <b>04733792.8</b> (87) WO 2004/101773	(11) 1 625 212 *
(21) <b>04733348.9</b> (87) WO 2004/101109	(11) 1 624 783 *	(21) <b>04733578.1</b> (87) WO 2004/105322	(11) 1 625 702 *	(21) <b>04733797.7</b> (87) WO 2004/103093	(11) 1 624 764 *
(21) <b>04733354.7</b> (87) WO 2004/104075	(11) 1 625 174 *	(21) <b>04733583.1</b> (87) WO 2004/103849	(11) 1 625 084 *	(21) <b>04733816.5</b> (87) WO 2004/105321	(11) 1 625 703 *
(21) <b>04733356.2</b> (87) WO 2004/102661	(11) 1 625 619 *	(21) <b>04733584.9</b> (87) WO 2004/104041	(11) 1 625 159 *	(21) <b>04733817.3</b> (87) WO 2004/105413	(11) 1 625 762 *
(21) <b>04733360.4</b> (87) WO 2004/105007	(11) 1 625 579 *	(21) <b>04733589.8</b> (87) WO 2004/104516	(11) 1 625 349 *	(21) <b>04733819.9</b> (87) WO 2004/101692	(11) 1 625 184 *
(21) <b>04733363.8</b> (87) WO 2004/102202	(11) 1 625 405 *	(21) <b>04733603.7</b> (87) WO 2004/105421	(11) 1 625 768 *	(21) <b>04733832.2</b> (87) WO 2004/104225	(11) 1 625 231 *
(21) <b>04733365.3</b> (87) WO 2004/100804	(11) 1 624 813 *	(21) <b>04733606.0</b> (87) WO 2004/105108	(11) 1 625 612 *	(21) <b>04733835.5</b> (87) WO 2004/101492	(11) 1 625 110 *
(21) <b>04733371.1</b> (87) WO 2004/100810	(11) 1 624 820 *	(21) <b>04733611.0</b> (87) WO 2004/101016	(11) 1 624 906 *	(21) <b>04733839.7</b> (87) WO 2004/105439	(11) 1 625 773 *
(21) <b>04733383.6</b> (87) WO 2004/101830	(11) 1 625 239 *	(21) <b>04733622.7</b> (87) WO 2004/100759	(11) 1 624 788 *	(21) <b>04733850.4</b> (87) WO 2004/100948	(11) 1 624 867 *
(21) <b>04733384.4</b> (87) WO 2004/101199	(11) 1 624 986 *	(21) <b>04733627.6</b> (87) WO 2004/103688	(11) 1 625 931	(21) <b>04733854.6</b> (87) WO 2004/100784	(11) 1 624 800 *
(21) <b>04733397.6</b> (87) WO 2004/103029	(11) 1 625 776 *	(21) <b>04733641.7</b> (87) WO 2004/102425	(11) 1 626 350	(21) <b>04733878.5</b> (87) WO 2004/100805	(11) 1 624 814 *
(21) <b>04733421.4</b> (87) WO 2004/100651	(11) 1 624 745 *	(21) <b>04733647.4</b> (87) WO 2004/101580	(11) 1 626 052	(21) <b>04733904.9</b> (87) WO 2004/104047	(11) 1 625 167 *
(21) <b>04733426.3</b> (87) WO 2004/102171	(11) 1 626 270	(21) <b>04733654.0</b> (87) WO 2004/100662	(11) 1 625 791	(21) <b>04733905.6</b> (87) WO 2004/101347	(11) 1 625 066 *
(21) <b>04733432.1</b> (87) WO 2004/105247	(11) 1 626 501	(21) <b>04733656.5</b> (87) WO 2004/102861	(11) 1 626 515	(21) <b>04733906.4</b> (87) WO 2004/104963	(11) 1 625 560 *
(21) <b>04733436.2</b> (87) WO 2004/102373	(11) 1 626 333	(21) <b>04733657.3</b> (87) WO 2004/101979	(11) 1 626 171	(21) <b>04733908.0</b> (87) WO 2004/101798	(11) 1 625 221 *
(21) <b>04733438.8</b> (87) WO 2004/104834	(11) 1 626 341	(21) <b>04733679.7</b> (87) WO 2004/105080	(11) 1 626 434	(21) <b>04733911.4</b> (87) WO 2004/105141	(11) 1 626 443
(21) <b>04733453.7</b> (87) WO 2004/100966	(11) 1 625 851	(21) <b>04733682.1</b> (87) WO 2004/102194	(11) 1 626 276	(21) <b>04733916.3</b> (87) WO 2004/105222	(11) 1 626 487
(21) <b>04733455.2</b> (87) WO 2004/103453	(11) 1 625 873	(21) <b>04733690.4</b> (87) WO 2004/103650	(11) 1 625 917	(21) <b>04733935.3</b> (87) WO 2004/105114	(11) 1 626 439
(21) <b>04733477.6</b> (87) WO 2004/103118	(11) 1 625 808	(21) <b>04733693.8</b> (87) WO 2004/105076	(11) 1 626 431	(21) <b>04733936.1</b> (87) WO 2004/102954	(11) 1 626 572
(21) <b>04733500.5</b> (87) WO 2004/102199	(11) 1 625 393 *	(21) <b>04733713.4</b> (87) WO 2004/104585	(11) 1 625 396 *	(21) <b>04733937.9</b> (87) WO 2004/100990	(11) 1 625 853
(21) <b>04733504.7</b> (87) WO 2004/102594	(11) 1 625 410 *	(21) <b>04733714.2</b> (87) WO 2004/103083	(11) 1 624 762 *	(21) <b>04733941.1</b> (87) WO 2004/100796	(11) 1 625 828
(21) <b>04733520.3</b> (87) WO 2004/102806	(11) 1 625 660 *	(21) <b>04733716.7</b> (87) WO 2004/104559	(11) 1 625 384 *	(21) <b>04733944.5</b> (87) WO 2004/105330	(11) 1 625 715 *
(21) <b>04733531.0</b> (87) WO 2004/104476	(11) 1 625 326 *	(21) <b>04733724.1</b> (87) WO 2004/104985	(11) 1 625 569 *	(21) <b>04733947.8</b> (87) WO 2004/105065	(11) 1 626 423
(21) <b>04733537.7</b> (87) WO 2004/104026	(11) 1 625 148 *	(21) <b>04733725.8</b> (87) WO 2004/104983	(11) 1 625 567 *	(21) <b>04733948.6</b> (87) WO 2004/102723	(11) 1 625 635 *
(21) <b>04733544.3</b> (87) WO 2004/101780	(11) 1 625 218 *	(21) <b>04733729.0</b> (87) WO 2004/103732	(11) 1 625 028 *	(21) <b>04733952.8</b> (87) WO 2004/104481	(11) 1 626 228
(21) <b>04733548.4</b> (87) WO 2004/104475	(11) 1 625 325 *	(21) <b>04733743.1</b> (87) WO 2004/100844	(11) 1 624 839 *	(21) <b>04733959.3</b> (87) WO 2004/112059	(11) 1 626 417
(21) <b>04733560.9</b> (87) WO 2004/102748	(11) 1 625 643 *	(21) <b>04733759.7</b> (87) WO 2004/103004	(11) 1 626 599	(21) <b>04733965.0</b> (87) WO 2004/102955	(11) 1 626 573
(21) <b>04733567.4</b> (87) WO 2004/105365	(11) 1 625 738 *	(21) <b>04733764.7</b> (87) WO 2004/103229	(11) 1 624 834 *	(21) <b>04733967.6</b> (87) WO 2004/103972	(11) 1 626 044
(21) <b>04733569.0</b> (87) WO 2004/105368	(11) 1 625 739 *	(21) <b>04733774.6</b> (87) WO 2004/104895	(11) 1 625 522 *	(21) <b>04733971.8</b> (87) WO 2004/102102	(11) 1 625 340 *

(21) <b>04733974.2</b> (87) WO 2004/104813	(11) 1 626 330	(21) <b>04734165.6</b> (87) WO 2004/104997	(11) 1 625 573 *	(21) <b>04738505.9</b> (87) WO 2004/103614	(11) 1 624 987 *
(21) <b>04733982.5</b> (87) WO 2004/105006	(11) 1 626 399	(21) <b>04734171.4</b> (87) WO 2004/104984	(11) 1 625 568 *	(21) <b>04738510.9</b> (87) WO 2004/101140	(11) 1 624 961 *
(21) <b>04733984.1</b> (87) WO 2004/104163	(11) 1 626 053	(21) <b>04734179.7</b> (87) WO 2004/104042	(11) 1 625 160 *	(21) <b>04738518.2</b> (87) WO 2004/105117	(11) 1 625 627 *
(21) <b>04733985.8</b> (87) WO 2004/100795	(11) 1 625 829	(21) <b>04734182.1</b> (87) WO 2004/104043	(11) 1 625 161 *	(21) <b>04738522.4</b> (87) WO 2004/104946	(11) 1 625 550 *
(21) <b>04733990.8</b> (87) WO 2004/104471	(11) 1 625 324 *	(21) <b>04734201.9</b> (87) WO 2004/103445	(11) 1 624 918 *	(21) <b>04738530.7</b> (87) WO 2004/103225	(11) 1 624 831 *
(21) <b>04733992.4</b> (87) WO 2004/105037	(11) 1 625 586 *	(21) <b>04734211.8</b> (87) WO 2004/105233	(11) 1 625 655 *	(21) <b>04738533.1</b> (87) WO 2004/106875	(11) 1 625 368 *
(21) <b>04734003.9</b> (87) WO 2004/100797	(11) 1 624 807 *	(21) <b>04734273.8</b> (87) WO 2004/109529	(11) 1 625 507 *	(21) <b>04738539.8</b> (87) WO 2004/106593	(11) 1 625 628 *
(21) <b>04734005.4</b> (87) WO 2004/103377	(11) 1 624 878 *	(21) <b>04734282.9</b> (87) WO 2004/104797	(11) 1 625 470 *	(21) <b>04739104.0</b> (87) WO 2004/096760	(11) 1 625 113 *
(21) <b>04734021.1</b> (87) WO 2004/104417	(11) 1 625 302 *	(21) <b>04734289.4</b> (87) WO 2004/104312	(11) 1 625 260 *	(21) <b>04739105.7</b> (87) WO 2004/100791	(11) 1 624 805 *
(21) <b>04734023.7</b> (87) WO 2004/104714	(11) 1 625 449 *	(21) <b>04734290.2</b> (87) WO 2004/103351	(11) 1 624 865 *	(21) <b>04739133.9</b> (87) WO 2004/099398	(11) 1 625 215 *
(21) <b>04734024.5</b> (87) WO 2005/061535	(11) 1 625 155 *	(21) <b>04734293.6</b> (87) WO 2004/104221	(11) 1 625 227 *	(21) <b>04739139.6</b> (87) WO 2004/098967	(11) 1 625 061 *
(21) <b>04734054.2</b> (87) WO 2004/104630	(11) 1 625 416 *	(21) <b>04734306.6</b> (87) WO 2004/103194	(11) 1 624 819 *	(21) <b>04739140.4</b> (87) WO 2004/101827	(11) 1 625 237 *
(21) <b>04734058.3</b> (87) WO 2004/103495	(11) 1 624 943 *	(21) <b>04734334.8</b> (87) WO 2004/103729	(11) 1 625 024 *	(21) <b>04739143.8</b> (87) WO 2004/103573	(11) 1 624 970 *
(21) <b>04734059.1</b> (87) WO 2004/104721	(11) 1 625 537 *	(21) <b>04734348.8</b> (87) WO 2004/104719	(11) 1 626 320	(21) <b>04739158.6</b> (87) WO 2004/103320	(11) 1 624 853 *
(21) <b>04734072.4</b> (87) WO 2004/104162	(11) 1 625 199 *	(21) <b>04734349.6</b> (87) WO 2004/103244	(11) 1 625 841	(21) <b>04739167.7</b> (87) WO 2004/102297	(11) 1 625 455 *
(21) <b>04734074.0</b> (87) WO 2004/104107	(11) 1 626 069	(21) <b>04734358.7</b> (87) WO 2004/103775	(11) 1 625 975	(21) <b>04739168.5</b> (87) WO 2004/099729	(11) 1 625 357 *
(21) <b>04734079.9</b> (87) WO 2004/103197	(11) 1 625 830	(21) <b>04734370.2</b> (87) WO 2004/109519	(11) 1 626 343	(21) <b>04739177.6</b> (87) WO 2004/101290	(11) 1 625 023 *
(21) <b>04734085.6</b> (87) WO 2004/105009	(11) 1 626 400	(21) <b>04734373.6</b> (87) WO 2004/103168	(11) 1 625 822	(21) <b>04739185.9</b> (87) WO 2004/098925	(11) 1 625 032 *
(21) <b>04734086.4</b> (87) WO 2004/104861	(11) 1 626 351	(21) <b>04734392.6</b> (87) WO 2004/105015	(11) 1 626 401	(21) <b>04739190.9</b> (87) WO 2004/101463	(11) 1 625 280 *
(21) <b>04734087.2</b> (87) WO 2004/104862	(11) 1 626 352	(21) <b>04734398.3</b> (87) WO 2004/103440	(11) 1 625 861	(21) <b>04739194.1</b> (87) WO 2004/100705	(11) 1 624 770 *
(21) <b>04734089.8</b> (87) WO 2004/104864	(11) 1 626 353	(21) <b>04734401.5</b> (87) WO 2004/103697	(11) 1 625 934	(21) <b>04739200.6</b> (87) WO 2004/100721	(11) 1 624 776 *
(21) <b>04734092.2</b> (87) WO 2004/104684	(11) 1 626 307	(21) <b>04734407.2</b> (87) WO 2004/104203	(11) 1 626 088	(21) <b>04739201.4</b> (87) WO 2004/101312	(11) 1 625 047 *
(21) <b>04734094.8</b> (87) WO 2004/103069	(11) 1 625 788	(21) <b>04734417.1</b> (87) WO 2005/006733	(11) 1 625 741 *	(21) <b>04739203.0</b> (87) WO 2004/103169	(11) 1 624 795 *
(21) <b>04734099.7</b> (87) WO 2004/103177	(11) 1 625 824	(21) <b>04734421.3</b> (87) WO 2004/105230	(11) 1 626 495	(21) <b>04739218.8</b> (87) WO 2004/101133	(11) 1 624 959 *
(21) <b>04734101.1</b> (87) WO 2004/103178	(11) 1 625 825	(21) <b>04734423.9</b> (87) WO 2004/111622	(11) 1 626 269	(21) <b>04739223.8</b> (87) WO 2004/103845	(11) 1 625 079 *
(21) <b>04734115.1</b> (87) WO 2004/103709	(11) 1 625 938	(21) <b>04734438.7</b> (87) WO 2004/105010	(11) 1 625 580 *	(21) <b>04739225.3</b> (87) WO 2004/101176	(11) 1 624 975 *
(21) <b>04734125.0</b> (87) WO 2004/104108	(11) 1 626 070	(21) <b>04734466.8</b> (87) WO 2004/103119	(11) 1 624 774 *	(21) <b>04739229.5</b> (87) WO 2004/102135	(11) 1 625 367 *
(21) <b>04734137.5</b> (87) WO 2004/104883	(11) 1 626 368	(21) <b>04734476.7</b> (87) WO 2004/103171	(11) 1 624 797 *	(21) <b>04739233.7</b> (87) WO 2004/102128	(11) 1 625 363 *
(21) <b>04734141.7</b> (87) WO 2004/104583	(11) 1 626 277	(21) <b>04734484.1</b> (87) WO 2004/103202	(11) 1 624 826 *	(21) <b>04739239.4</b> (87) WO 2004/104418	(11) 1 625 303 *
(21) <b>04734144.1</b> (87) WO 2004/105253	(11) 1 626 504	(21) <b>04738481.3</b> (87) WO 2004/104498	(11) 1 625 338 *	(21) <b>04739275.8</b> (87) WO 2004/104572	(11) 1 625 392 *



(21) <b>04739276.6</b> (87) WO 2004/104649	(11) 1 625 429 *	(21) <b>04742631.7</b> (87) WO 2004/100059	(11) 1 625 530 *	(21) <b>04748588.3</b> (87) WO 2004/104114	(11) 1 625 183 *
(21) <b>04739304.6</b> (87) WO 2004/103646	(11) 1 624 996 *	(21) <b>04742662.2</b> (87) WO 2004/098329	(11) 1 624 767 *	(21) <b>04749396.0</b> (87) WO 2004/100438	(11) 1 625 682 *
(21) <b>04739387.1</b> (87) WO 2004/103421	(11) 1 624 904 *	(21) <b>04742674.7</b> (87) WO 2004/100924	(11) 1 624 856 *	(21) <b>04749436.4</b> (87) WO 2004/104013	(11) 1 625 132 *
(21) <b>04741480.0</b> (87) WO 2004/100313	(11) 1 625 637 *	(21) <b>04742682.0</b> (87) WO 2004/101453	(11) 1 625 098 *	(21) <b>04749471.1</b> (87) WO 2004/088475	(11) 1 625 471 *
(21) <b>04741482.6</b> (87) WO 2004/102126	(11) 1 625 361 *	(21) <b>04742686.1</b> (87) WO 2004/103082	(11) 1 624 761 *	(21) <b>04749559.3</b> (87) WO 2004/090684	(11) 1 625 472 *
(21) <b>04741485.9</b> (87) WO 2004/096807	(11) 1 625 130 *	(21) <b>04742696.0</b> (87) WO 2004/106932	(11) 1 625 400 *	(21) <b>04749721.9</b> (87) WO 2004/087211	(11) 1 624 893 *
(21) <b>04741486.7</b> (87) WO 2004/102120	(11) 1 625 353 *	(21) <b>04742719.0</b> (87) WO 2004/107267	(11) 1 625 546 *	(21) <b>04749754.0</b> (87) WO 2004/105956	(11) 1 625 593 *
(21) <b>04741492.5</b> (87) WO 2004/101308	(11) 1 625 044 *	(21) <b>04742724.0</b> (87) WO 2004/103719	(11) 1 625 021 *	(21) <b>04749967.8</b> (87) WO 2004/091875	(11) 1 624 757 *
(21) <b>04741508.8</b> (87) WO 2004/098939	(11) 1 625 039 *	(21) <b>04742726.5</b> (87) WO 2004/104258	(11) 1 625 242 *	(21) <b>04750122.6</b> (87) WO 2004/103326	(11) 1 624 851 *
(21) <b>04741525.2</b> (87) WO 2004/098594	(11) 1 624 869 *	(21) <b>04742743.0</b> (87) WO 2004/103476	(11) 1 624 937 *	(21) <b>04750249.7</b> (87) WO 2004/107247	(11) 1 625 523 *
(21) <b>04741526.0</b> (87) WO 2004/098577	(11) 1 624 870 *	(21) <b>04742744.8</b> (87) WO 2004/103756	(11) 1 625 038 *	(21) <b>04750314.9</b> (87) WO 2004/105617	(11) 1 624 806 *
(21) <b>04741542.7</b> (87) WO 2004/099135	(11) 1 624 897 *	(21) <b>04742746.3</b> (87) WO 2004/105063	(11) 1 625 602 *	(21) <b>04750340.4</b> (87) WO 2004/101038	(11) 1 624 917 *
(21) <b>04741547.6</b> (87) WO 2004/101341	(11) 1 625 060 *	(21) <b>04742761.2</b> (87) WO 2004/106719	(11) 1 625 296 *	(21) <b>04750387.5</b> (87) WO 2004/104537	(11) 1 625 370 *
(21) <b>04741549.2</b> (87) WO 2004/104146	(11) 1 625 193 *	(21) <b>04742769.5</b> (87) WO 2004/106274	(11) 1 625 108 *	(21) <b>04750390.9</b> (87) WO 2004/094102	(11) 1 624 994 *
(21) <b>04741563.3</b> (87) WO 2004/102436	(11) 1 625 538 *	(21) <b>04742773.7</b> (87) WO 2004/107705	(11) 1 625 723 *	(21) <b>04750395.8</b> (87) WO 2004/095112	(11) 1 625 615 *
(21) <b>04741565.8</b> (87) WO 2004/102437	(11) 1 625 539 *	(21) <b>04742774.5</b> (87) WO 2004/103802	(11) 1 625 065 *	(21) <b>04750435.2</b> (87) WO 2004/102617	(11) 1 625 411 *
(21) <b>04741569.0</b> (87) WO 2004/101684	(11) 1 625 180 *	(21) <b>04742777.8</b> (87) WO 2004/104030	(11) 1 625 152 *	(21) <b>04750474.1</b> (87) WO 2004/099816	(11) 1 625 419 *
(21) <b>04741587.2</b> (87) WO 2004/104360	(11) 1 625 275 *	(21) <b>04742782.8</b> (87) WO 2004/107372	(11) 1 625 601 *	(21) <b>04750516.9</b> (87) WO 2004/098378	(11) 1 624 823 *
(21) <b>04741591.4</b> (87) WO 2004/105320	(11) 1 625 704 *	(21) <b>04742788.5</b> (87) WO 2004/104467	(11) 1 625 322 *	(21) <b>04750527.6</b> (87) WO 2004/096137	(11) 1 624 880 *
(21) <b>04741600.3</b> (87) WO 2004/105392	(11) 1 625 748 *	(21) <b>04742792.7</b> (87) WO 2004/103574	(11) 1 624 971 *	(21) <b>04750542.5</b> (87) WO 2004/096543	(11) 1 625 014 *
(21) <b>04741603.7</b> (87) WO 2004/104361	(11) 1 625 276 *	(21) <b>04742804.0</b> (87) WO 2004/103730	(11) 1 625 026 *	(21) <b>04750592.0</b> (87) WO 2004/098380	(11) 1 624 833 *
(21) <b>04742419.7</b> (87) WO 2004/105438	(11) 1 625 772 *	(21) <b>04742845.3</b> (87) WO 2004/096692	(11) 1 625 092 *	(21) <b>04750611.8</b> (87) WO 2004/098088	(11) 1 625 668 *
(21) <b>04742444.5</b> (87) WO 2004/093665	(11) 1 624 789 *	(21) <b>04742866.9</b> (87) WO 2004/104556	(11) 1 625 381 *	(21) <b>04750664.7</b> (87) WO 2004/094024	(11) 1 624 963 *
(21) <b>04742487.4</b> (87) WO 2004/103731	(11) 1 625 025 *	(21) <b>04742867.7</b> (87) WO 2004/104579	(11) 1 625 397 *	(21) <b>04750694.4</b> (87) WO 2004/104913	(11) 1 625 529 *
(21) <b>04742488.2</b> (87) WO 2004/104317	(11) 1 625 265 *	(21) <b>04742868.5</b> (87) WO 2004/104580	(11) 1 625 398 *	(21) <b>04750739.7</b> (87) WO 2004/100971	(11) 1 624 881 *
(21) <b>04742566.5</b> (87) WO 2004/097311	(11) 1 625 332 *	(21) <b>04742873.5</b> (87) WO 2004/104661	(11) 1 625 435 *	(21) <b>04750756.1</b> (87) WO 2004/098115	(11) 1 625 683 *
(21) <b>04742570.7</b> (87) WO 2004/098861	(11) 1 625 009 *	(21) <b>04744065.6</b> (87) WO 2004/102445	(11) 1 625 540 *	(21) <b>04750781.9</b> (87) WO 2004/096146	(11) 1 624 879 *
(21) <b>04742603.6</b> (87) WO 2004/103516	(11) 1 624 946 *	(21) <b>04745250.3</b> (87) WO 2004/102932	(11) 1 626 558	(21) <b>04750791.8</b> (87) WO 2004/101691	(11) 1 625 181 *
(21) <b>04742622.6</b> (87) WO 2004/098854	(11) 1 625 000 *	(21) <b>04747505.8</b> (87) WO 2005/009032	(11) 1 626 576	(21) <b>04750797.5</b> (87) WO 2004/102610	(11) 1 625 603 *
(21) <b>04742630.9</b> (87) WO 2004/098855	(11) 1 625 001 *	(21) <b>04748580.0</b> (87) WO 2004/102993	(11) 1 625 760 *	(21) <b>04750840.3</b> (87) WO 2004/099792	(11) 1 625 409 *

(21) <b>04750841.1</b> (87) WO 2004/099793	(11) 1 625 406 *	(21) <b>04751456.7</b> (87) WO 2004/100766	(11) 1 624 798 *	(21) <b>04751914.5</b> (87) WO 2004/100771	(11) 1 624 956 *
(21) <b>04750855.1</b> (87) WO 2004/101062	(11) 1 624 929 *	(21) <b>04751471.6</b> (87) WO 2004/102065	(11) 1 625 082 *	(21) <b>04751917.8</b> (87) WO 2004/101763	(11) 1 625 202 *
(21) <b>04750856.9</b> (87) WO 2004/096017	(11) 1 624 925 *	(21) <b>04751476.5</b> (87) WO 2004/100883	(11) 1 624 859 *	(21) <b>04751949.1</b> (87) WO 2004/103463	(11) 1 624 923 *
(21) <b>04750857.7</b> (87) WO 2004/096018	(11) 1 624 921 *	(21) <b>04751527.5</b> (87) WO 2004/101115	(11) 1 624 948 *	(21) <b>04751951.7</b> (87) WO 2004/103468	(11) 1 624 927 *
(21) <b>04750860.1</b> (87) WO 2004/098450	(11) 1 624 828 *	(21) <b>04751536.6</b> (87) WO 2004/101746	(11) 1 625 201 *	(21) <b>04751968.1</b> (87) WO 2004/103708	(11) 1 625 016 *
(21) <b>04750878.3</b> (87) WO 2004/098434	(11) 1 624 824 *	(21) <b>04751539.0</b> (87) WO 2004/102201	(11) 1 625 404 *	(21) <b>04751981.4</b> (87) WO 2004/103279	(11) 1 625 123 *
(21) <b>04750887.4</b> (87) WO 2004/104600	(11) 1 625 421 *	(21) <b>04751557.2</b> (87) WO 2004/102165	(11) 1 625 385 *	(21) <b>04751985.5</b> (87) WO 2004/101287	(11) 1 625 022 *
(21) <b>04750890.8</b> (87) WO 2004/104989	(11) 1 625 571 *	(21) <b>04751565.5</b> (87) WO 2004/104633	(11) 1 625 418 *	(21) <b>04751991.3</b> (87) WO 2004/103187	(11) 1 624 809 *
(21) <b>04750929.4</b> (87) WO 2004/097218	(11) 1 625 317 *	(21) <b>04751582.0</b> (87) WO 2004/102853	(11) 1 625 705 *	(21) <b>04752000.2</b> (87) WO 2004/103206	(11) 1 624 777 *
(21) <b>04750950.0</b> (87) WO 2004/099913	(11) 1 625 473 *	(21) <b>04751591.1</b> (87) WO 2004/103275	(11) 1 624 847 *	(21) <b>04752003.6</b> (87) WO 2004/104518	(11) 1 625 351 *
(21) <b>04751002.9</b> (87) WO 2004/098509	(11) 1 624 889 *	(21) <b>04751611.7</b> (87) WO 2004/107358	(11) 1 625 083 *	(21) <b>04752015.0</b> (87) WO 2004/105047	(11) 1 624 947 *
(21) <b>04751114.2</b> (87) WO 2004/098514	(11) 1 624 844 *	(21) <b>04751646.3</b> (87) WO 2004/100841	(11) 1 624 832 *	(21) <b>04752017.6</b> (87) WO 2004/105143	(11) 1 625 629 *
(21) <b>04751117.5</b> (87) WO 2004/098261	(11) 1 625 457 *	(21) <b>04751648.9</b> (87) WO 2004/107051	(11) 1 625 447 *	(21) <b>04752018.4</b> (87) WO 2004/104428	(11) 1 625 308 *
(21) <b>04751154.8</b> (87) WO 2004/098471	(11) 1 624 838 *	(21) <b>04751687.7</b> (87) WO 2004/101244	(11) 1 624 997 *	(21) <b>04752025.9</b> (87) WO 2004/106221	(11) 1 625 095 *
(21) <b>04751158.9</b> (87) WO 2004/098388	(11) 1 624 815 *	(21) <b>04751690.1</b> (87) WO 2004/101252	(11) 1 625 003 *	(21) <b>04752044.0</b> (87) WO 2004/105432	(11) 1 625 770 *
(21) <b>04751187.8</b> (87) WO 2004/099382	(11) 1 625 200 *	(21) <b>04751706.5</b> (87) WO 2004/104431	(11) 1 625 311 *	(21) <b>04752045.7</b> (87) WO 2004/101717	(11) 1 625 191 *
(21) <b>04751197.7</b> (87) WO 2004/104601	(11) 1 625 407 *	(21) <b>04751716.4</b> (87) WO 2004/102815	(11) 1 625 665 *	(21) <b>04752061.4</b> (87) WO 2004/101607	(11) 1 625 151 *
(21) <b>04751203.3</b> (87) WO 2004/111228	(11) 1 625 219 *	(21) <b>04751728.9</b> (87) WO 2004/103400	(11) 1 624 888 *	(21) <b>04752070.5</b> (87) WO 2004/102354	(11) 1 625 475 *
(21) <b>04751205.8</b> (87) WO 2004/098675	(11) 1 624 910 *	(21) <b>04751778.4</b> (87) WO 2004/101758	(11) 1 624 750 *	(21) <b>04752080.4</b> (87) WO 2004/104870	(11) 1 625 519 *
(21) <b>04751223.1</b> (87) WO 2004/105302	(11) 1 625 686 *	(21) <b>04751782.6</b> (87) WO 2004/103067	(11) 1 624 748 *	(21) <b>04752087.9</b> (87) WO 2004/104674	(11) 1 625 443 *
(21) <b>04751253.8</b> (87) WO 2005/001023	(11) 1 625 149 *	(21) <b>04751784.2</b> (87) WO 2004/104641	(11) 1 625 679 *	(21) <b>04752122.4</b> (87) WO 2004/104921	(11) 1 625 751 *
(21) <b>04751290.0</b> (87) WO 2004/098438	(11) 1 624 825 *	(21) <b>04751819.6</b> (87) WO 2004/101293	(11) 1 625 004 *	(21) <b>04752159.6</b> (87) WO 2004/114356	(11) 1 625 604 *
(21) <b>04751301.5</b> (87) WO 2004/103934	(11) 1 625 105 *	(21) <b>04751830.3</b> (87) WO 2004/105420	(11) 1 625 765 *	(21) <b>04752167.9</b> (87) WO 2004/102682	(11) 1 625 626 *
(21) <b>04751302.3</b> (87) WO 2004/103503	(11) 1 624 944 *	(21) <b>04751831.1</b> (87) WO 2004/100671	(11) 1 624 763 *	(21) <b>04752200.8</b> (87) WO 2004/101766	(11) 1 625 141 *
(21) <b>04751333.8</b> (87) WO 2004/101021	(11) 1 624 912 *	(21) <b>04751838.6</b> (87) WO 2004/100809	(11) 1 624 816 *	(21) <b>04752207.3</b> (87) WO 2004/103617	(11) 1 624 988 *
(21) <b>04751342.9</b> (87) WO 2004/107099	(11) 1 625 474 *	(21) <b>04751840.2</b> (87) WO 2004/103276	(11) 1 624 874 *	(21) <b>04752208.1</b> (87) WO 2004/105531	(11) 1 624 768 *
(21) <b>04751357.7</b> (87) WO 2004/101740	(11) 1 624 891 *	(21) <b>04751849.3</b> (87) WO 2004/103558	(11) 1 624 965 *	(21) <b>04752224.8</b> (87) WO 2004/104304	(11) 1 625 259 *
(21) <b>04751389.0</b> (87) WO 2004/107352	(11) 1 625 616 *	(21) <b>04751861.8</b> (87) WO 2004/103099	(11) 1 624 765 *	(21) <b>04752232.1</b> (87) WO 2004/103154	(11) 1 624 875 *
(21) <b>04751433.6</b> (87) WO 2004/100765	(11) 1 624 926 *	(21) <b>04751878.2</b> (87) WO 2004/100894	(11) 1 624 860 *	(21) <b>04752236.2</b> (87) WO 2004/104018	(11) 1 624 882 *
(21) <b>04751454.2</b> (87) WO 2004/100882	(11) 1 624 846 *	(21) <b>04751908.7</b> (87) WO 2004/103765	(11) 1 625 045 *	(21) <b>04752246.1</b> (87) WO 2004/104229	(11) 1 625 232 *

(21) <b>04752267.7</b> (87) WO 2004/105300	(11) 1 625 684 *	(21) <b>04752714.8</b> (87) WO 2004/103434	(11) 1 624 792 *	(21) <b>04753133.0</b> (87) WO 2004/111502	(11) 1 625 297 *
(21) <b>04752269.3</b> (87) WO 2004/104230	(11) 1 625 233 *	(21) <b>04752741.1</b> (87) WO 2004/104017	(11) 1 625 139 *	(21) <b>04753138.9</b> (87) WO 2004/112675	(11) 1 624 841 *
(21) <b>04752271.9</b> (87) WO 2004/103993	(11) 1 625 122 *	(21) <b>04752744.5</b> (87) WO 2004/106043	(11) 1 625 010 *	(21) <b>04753148.8</b> (87) WO 2004/107116	(11) 1 625 480 *
(21) <b>04752287.5</b> (87) WO 2004/103129	(11) 1 624 780 *	(21) <b>04752747.8</b> (87) WO 2004/103236	(11) 1 624 840 *	(21) <b>04753149.6</b> (87) WO 2004/107117	(11) 1 625 481 *
(21) <b>04752300.6</b> (87) WO 2004/103298	(11) 1 624 837 *	(21) <b>04752766.8</b> (87) WO 2004/104557	(11) 1 625 382 *	(21) <b>04753151.2</b> (87) WO 2004/107238	(11) 1 625 542 *
(21) <b>04752311.3</b> (87) WO 2004/104758	(11) 1 625 476 *	(21) <b>04752769.2</b> (87) WO 2004/103782	(11) 1 625 055 *	(21) <b>04753162.9</b> (87) WO 2004/105694	(11) 1 624 855 *
(21) <b>04752312.1</b> (87) WO 2004/104759	(11) 1 625 477 *	(21) <b>04752771.8</b> (87) WO 2005/001029	(11) 1 625 205 *	(21) <b>04753182.7</b> (87) WO 2004/106730	(11) 1 625 642 *
(21) <b>04752317.0</b> (87) WO 2004/104115	(11) 1 625 185 *	(21) <b>04752774.2</b> (87) WO 2004/104957	(11) 1 625 557 *	(21) <b>04753236.1</b> (87) WO 2004/107759	(11) 1 625 750 *
(21) <b>04752338.6</b> (87) WO 2004/104835	(11) 1 625 500 *	(21) <b>04752781.7</b> (87) WO 2004/106990	(11) 1 625 425 *	(21) <b>04753247.8</b> (87) WO 2004/107828	(11) 1 625 778 *
(21) <b>04752349.3</b> (87) WO 2004/104021	(11) 1 624 864 *	(21) <b>04752782.5</b> (87) WO 2004/104958	(11) 1 625 558 *	(21) <b>04753260.1</b> (87) WO 2004/107121	(11) 1 625 543 *
(21) <b>04752357.6</b> (87) WO 2004/104551	(11) 1 625 777 *	(21) <b>04752783.3</b> (87) WO 2004/107138	(11) 1 625 479 *	(21) <b>04753266.8</b> (87) WO 2004/104822	(11) 1 625 492 *
(21) <b>04752379.0</b> (87) WO 2004/104839	(11) 1 625 502 *	(21) <b>04752796.5</b> (87) WO 2004/112926	(11) 1 624 945 *	(21) <b>04753277.5</b> (87) WO 2004/107829	(11) 1 625 623 *
(21) <b>04752383.2</b> (87) WO 2004/105352	(11) 1 625 724 *	(21) <b>04752821.1</b> (87) WO 2004/104542	(11) 1 625 372 *	(21) <b>04753286.6</b> (87) WO 2004/104102	(11) 1 625 179 *
(21) <b>04752392.3</b> (87) WO 2004/104415	(11) 1 625 301 *	(21) <b>04752831.0</b> (87) WO 2004/106846	(11) 1 625 347 *	(21) <b>04753307.0</b> (87) WO 2004/107580	(11) 1 625 664 *
(21) <b>04752462.4</b> (87) WO 2004/103364	(11) 1 624 866 *	(21) <b>04752848.4</b> (87) WO 2004/105641	(11) 1 624 907 *	(21) <b>04757771.3</b> (87) WO 2004/086745	(11) 1 625 742 *
(21) <b>04752469.9</b> (87) WO 2004/104178	(11) 1 625 203 *	(21) <b>04752867.4</b> (87) WO 2005/001030	(11) 1 625 142 *	(21) <b>04757873.7</b> (87) WO 2004/084845	(11) 1 624 854 *
(21) <b>04752470.7</b> (87) WO 2004/104867	(11) 1 625 706 *	(21) <b>04752937.5</b> (87) WO 2004/104560	(11) 1 625 422 *	(21) <b>04757879.4</b> (87) WO 2004/086219	(11) 1 625 493 *
(21) <b>04752483.0</b> (87) WO 2004/105547	(11) 1 624 771 *	(21) <b>04752955.7</b> (87) WO 2004/105269	(11) 1 625 669 *	(21) <b>04758038.6</b> (87) WO 2004/086288	(11) 1 625 525 *
(21) <b>04752494.7</b> (87) WO 2004/104772	(11) 1 625 478 *	(21) <b>04752966.4</b> (87) WO 2004/107113	(11) 1 625 707 *	(21) <b>04758045.1</b> (87) WO 2004/085995	(11) 1 625 386 *
(21) <b>04752501.9</b> (87) WO 2004/104145	(11) 1 625 192 *	(21) <b>04752974.8</b> (87) WO 2004/107412	(11) 1 625 609 *	(21) <b>04758344.8</b> (87) WO 2004/086941	(11) 1 625 226 *
(21) <b>04752524.1</b> (87) WO 2004/104180	(11) 1 625 204 *	(21) <b>04752975.5</b> (87) WO 2004/107413	(11) 1 625 610 *	(21) <b>04758794.4</b> (87) WO 2004/089633	(11) 1 625 017 *
(21) <b>04752534.0</b> (87) WO 2004/104456	(11) 1 625 315 *	(21) <b>04752976.3</b> (87) WO 2004/107414	(11) 1 625 605 *	(21) <b>04758862.9</b> (87) WO 2004/089082	(11) 1 624 981 *
(21) <b>04752537.3</b> (87) WO 2004/103430	(11) 1 624 790 *	(21) <b>04752977.1</b> (87) WO 2004/104490	(11) 1 625 333 *	(21) <b>04758883.5</b> (87) WO 2004/089988	(11) 1 625 165 *
(21) <b>04752603.3</b> (87) WO 2004/103162	(11) 1 624 810 *	(21) <b>04752978.9</b> (87) WO 2005/027021	(11) 1 625 528 *	(21) <b>04758913.0</b> (87) WO 2004/090788	(11) 1 625 526 *
(21) <b>04752624.9</b> (87) WO 2004/106750	(11) 1 625 306 *	(21) <b>04753002.7</b> (87) WO 2004/106877	(11) 1 625 371 *	(21) <b>04759128.4</b> (87) WO 2004/092011	(11) 1 625 073 *
(21) <b>04752625.6</b> (87) WO 2004/103570	(11) 1 625 654 *	(21) <b>04753010.0</b> (87) WO 2004/104892	(11) 1 625 541 *	(21) <b>04759137.5</b> (87) WO 2004/092495	(11) 1 625 262 *
(21) <b>04752628.0</b> (87) WO 2004/107436	(11) 1 625 618 *	(21) <b>04753072.0</b> (87) WO 2004/103478	(11) 1 624 938 *	(21) <b>04759252.2</b> (87) WO 2004/092546	(11) 1 625 282 *
(21) <b>04752650.4</b> (87) WO 2004/106484	(11) 1 625 198 *	(21) <b>04753104.1</b> (87) WO 2004/104491	(11) 1 625 334 *	(21) <b>04759353.8</b> (87) WO 2004/091495	(11) 1 624 883 *
(21) <b>04752673.6</b> (87) WO 2004/106636	(11) 1 625 257 *	(21) <b>04753129.8</b> (87) WO 2004/104492	(11) 1 625 335 *	(21) <b>04759375.1</b> (87) WO 2004/091578	(11) 1 624 858 *
(21) <b>04752675.1</b> (87) WO 2004/105686	(11) 1 624 861 *	(21) <b>04753130.6</b> (87) WO 2004/104493	(11) 1 625 336 *	(21) <b>04759398.3</b> (87) WO 2004/092024	(11) 1 625 076 *

(21) <b>04759399.1</b> (87) WO 2004/092895	(11) 1 625 482 *	(21) <b>04760726.2</b> (87) WO 2004/099387	(11) 1 625 206 *	(21) <b>04775954.3</b> (87) WO 2005/016237	(11) 1 624 849 *
(21) <b>04759454.4</b> (87) WO 2004/093464	(11) 1 625 755 *	(21) <b>04760728.8</b> (87) WO 2004/099251	(11) 1 625 162 *	(21) <b>04775956.8</b> (87) WO 2005/000938	(11) 1 625 172 *
(21) <b>04759565.7</b> (87) WO 2004/091747	(11) 1 624 998 *	(21) <b>04760769.2</b> (87) WO 2004/101159	(11) 1 624 969 *	(21) <b>04775959.2</b> (87) WO 2005/004698	(11) 1 624 791 *
(21) <b>04759712.5</b> (87) WO 2004/094327	(11) 1 625 099 *	(21) <b>04760775.9</b> (87) WO 2004/101536	(11) 1 625 117 *	(21) <b>04775971.7</b> (87) WO 2004/104455	(11) 1 625 314 *
(21) <b>04759733.1</b> (87) WO 2004/095607	(11) 1 625 596 *	(21) <b>04760787.4</b> (87) WO 2004/102591	(11) 1 625 597 *	(21) <b>04775986.5</b> (87) WO 2005/004894	(11) 1 624 886 *
(21) <b>04759885.9</b> (87) WO 2004/093922	(11) 1 624 902 *	(21) <b>04760810.4</b> (87) WO 2004/102979	(11) 1 625 758 *	(21) <b>04775992.3</b> (87) WO 2005/000402	(11) 1 624 935 *
(21) <b>04759940.2</b> (87) WO 2004/094345	(11) 1 625 138 *	(21) <b>04760855.9</b> (87) WO 2004/102620	(11) 1 625 247 *	(21) <b>04775998.0</b> (87) WO 2004/104024	(11) 1 625 146 *
(21) <b>04759961.8</b> (87) WO 2004/093800	(11) 1 625 111 *	(21) <b>04760882.3</b> (87) WO 2004/101479	(11) 1 625 224 *	(21) <b>04776002.0</b> (87) WO 2005/007282	(11) 1 625 387 *
(21) <b>04760052.3</b> (87) WO 2004/093807	(11) 1 624 884 *	(21) <b>04760890.6</b> (87) WO 2004/101144	(11) 1 624 964 *	(21) <b>04776011.1</b> (87) WO 2004/104119	(11) 1 625 186 *
(21) <b>04760132.3</b> (87) WO 2004/095255	(11) 1 625 489 *	(21) <b>04760929.2</b> (87) WO 2004/102338	(11) 1 625 690 *	(21) <b>04776020.2</b> (87) WO 2004/105353	(11) 1 625 725 *
(21) <b>04760144.8</b> (87) WO 2004/095084	(11) 1 625 424 *	(21) <b>04760937.5</b> (87) WO 2004/101752	(11) 1 625 207 *	(21) <b>04776044.2</b> (87) WO 2005/016952	(11) 1 625 144 *
(21) <b>04760164.6</b> (87) WO 2004/094050	(11) 1 624 953 *	(21) <b>04760941.7</b> (87) WO 2004/101472	(11) 1 625 106 *	(21) <b>04776064.0</b> (87) WO 2005/018535	(11) 1 624 850 *
(21) <b>04760172.9</b> (87) WO 2004/094992	(11) 1 625 394 *	(21) <b>04760942.5</b> (87) WO 2004/101825	(11) 1 625 234 *	(21) <b>04776068.1</b> (87) WO 2004/113494	(11) 1 625 210 *
(21) <b>04760211.5</b> (87) WO 2004/098049	(11) 1 625 656 *	(21) <b>04760955.7</b> (87) WO 2004/102522	(11) 1 625 566 *	(21) <b>04776077.2</b> (87) WO 2004/105556	(11) 1 624 779 *
(21) <b>04760412.9</b> (87) WO 2004/096145	(11) 1 624 843 *	(21) <b>04760969.8</b> (87) WO 2004/102295	(11) 1 625 453 *	(21) <b>04776093.9</b> (87) WO 2005/010514	(11) 1 625 389 *
(21) <b>04760413.7</b> (87) WO 2004/097099	(11) 1 625 250 *	(21) <b>04760980.5</b> (87) WO 2004/101759	(11) 1 625 208 *	(21) <b>04776110.1</b> (87) WO 2004/113411	(11) 1 625 171 *
(21) <b>04760450.9</b> (87) WO 2004/097002	(11) 1 624 876 *	(21) <b>04760981.3</b> (87) WO 2004/101760	(11) 1 625 217 *	(21) <b>04779407.8</b> (87) WO 2005/045741	(11) 1 625 511 *
(21) <b>04760500.1</b> (87) WO 2004/100388	(11) 1 625 666 *	(21) <b>04760993.8</b> (87) WO 2004/100898	(11) 1 624 892 *	(21) <b>04779977.0</b> (87) WO 2005/111851	(11) 1 625 513 *
(21) <b>04760521.7</b> (87) WO 2004/098950	(11) 1 625 042 *	(21) <b>04760995.3</b> (87) WO 2004/101611	(11) 1 625 156 *	(21) <b>04782434.7</b> (87) WO 2005/112028	(11) 1 625 582 *
(21) <b>04760524.1</b> (87) WO 2004/098951	(11) 1 625 063 *	(21) <b>04762975.3</b> (87) WO 2004/104338	(11) 1 625 269 *	(21) <b>04785453.4</b> (87) WO 2004/104823	(11) 1 625 497 *
(21) <b>04760551.4</b> (87) WO 2004/099902	(11) 1 625 483 *	(21) <b>04765456.1</b> (87) WO 2005/041198	(11) 1 625 590 *	(21) <b>04785454.2</b> (87) WO 2004/104657	(11) 1 625 431 *
(21) <b>04760564.7</b> (87) WO 2004/098433	(11) 1 624 822 *	(21) <b>04766012.1</b> (87) WO 2004/103948	(11) 1 625 109 *	(21) <b>04785459.1</b> (87) WO 2004/104679	(11) 1 625 444 *
(21) <b>04760573.8</b> (87) WO 2004/099823	(11) 1 625 430 *	(21) <b>04766019.6</b> (87) WO 2004/107794	(11) 1 625 769 *	(21) <b>04785476.5</b> (87) WO 2004/104716	(11) 1 625 452 *
(21) <b>04760595.1</b> (87) WO 2004/098499	(11) 1 624 758 *	(21) <b>04767162.3</b> (87) WO 2004/105415	(11) 1 625 764 *	(21) <b>04785478.1</b> (87) WO 2004/104095	(11) 1 625 178 *
(21) <b>04760605.8</b> (87) WO 2004/098430	(11) 1 624 821 *	(21) <b>04767828.9</b> (87) WO 2004/106992	(11) 1 625 426 *	(21) <b>04785479.9</b> (87) WO 2004/103578	(11) 1 624 973 *
(21) <b>04760611.6</b> (87) WO 2004/098381	(11) 1 624 799 *	(21) <b>04767829.7</b> (87) WO 2004/105058	(11) 1 625 598 *	(21) <b>04785480.7</b> (87) WO 2004/105390	(11) 1 625 746 *
(21) <b>04760658.7</b> (87) WO 2004/099377	(11) 1 625 220 *	(21) <b>04775912.1</b> (87) WO 2005/003295	(11) 1 624 894 *	(21) <b>04785484.9</b> (87) WO 2004/105283	(11) 1 625 681 *
(21) <b>04760680.1</b> (87) WO 2004/098517	(11) 1 624 848 *	(21) <b>04775921.2</b> (87) WO 2005/005911	(11) 1 625 345 *	(21) <b>04785489.8</b> (87) WO 2004/105344	(11) 1 625 726 *
(21) <b>04760681.9</b> (87) WO 2004/098628	(11) 1 624 885 *	(21) <b>04775946.9</b> (87) WO 2005/001025	(11) 1 625 209 *	(21) <b>04785494.8</b> (87) WO 2004/103771	(11) 1 625 043 *
(21) <b>04760720.5</b> (87) WO 2004/098531	(11) 1 624 899 *	(21) <b>04775950.1</b> (87) WO 2005/006338	(11) 1 625 589 *	(21) <b>04785498.9</b> (87) WO 2004/105345	(11) 1 625 727 *

(21) <b>04785503.6</b> (87) WO 2004/104152	(11) 1 625 194 *	(21) <b>04801208.2</b> (87) WO 2005/059924	(11) 1 625 594 *	(21) <b>05012619.2</b>	(11) 1 626 165
(21) <b>04785510.1</b> (87) WO 2004/105337	(11) 1 625 719 *	(21) <b>04801922.8</b> (87) WO 2005/108328	(11) 1 626 037	(21) <b>05012770.3</b>	(11) 1 625 852
(21) <b>04785516.8</b> (87) WO 2004/105346	(11) 1 625 728 *	(21) <b>04801949.1</b> (87) WO 2005/021706	(11) 1 624 752 *	(21) <b>05012787.7</b>	(11) 1 626 077
(21) <b>04785520.0</b> (87) WO 2004/105059	(11) 1 625 599 *	(21) <b>04801951.7</b> (87) WO 2005/022112	(11) 1 625 380 *	(21) <b>05012832.1</b>	(11) 1 625 816
(21) <b>04785522.6</b> (87) WO 2004/104400	(11) 1 625 456 *	(21) <b>04801954.1</b> (87) WO 2005/021565	(11) 1 625 136 *	(21) <b>05012835.4</b>	(11) 1 626 331
(21) <b>04785530.9</b> (87) WO 2004/105085	(11) 1 625 611 *	(21) <b>04806931.4</b> (87) WO 2005/066519	(11) 1 626 205	(21) <b>05012862.8</b>	(11) 1 626 068
(21) <b>04785539.0</b> (87) WO 2004/103370	(11) 1 624 871 *	(21) <b>04809302.5</b> (87) WO 2005/029290	(11) 1 625 484 *	(21) <b>05012883.4</b>	(11) 1 626 533
(21) <b>04785542.4</b> (87) WO 2004/105256	(11) 1 625 759 *	(21) <b>04809380.1</b> (87) WO 2005/026645	(11) 1 625 342 *	(21) <b>05012979.0</b>	(11) 1 626 119
(21) <b>04785552.3</b> (87) WO 2004/105349	(11) 1 625 729 *	(21) <b>04809381.9</b> (87) WO 2005/026771	(11) 1 625 417 *	(21) <b>05013019.4</b>	(11) 1 626 541
(21) <b>04785553.1</b> (87) WO 2004/105313	(11) 1 625 708 *	(21) <b>04809388.4</b> (87) WO 2005/032328	(11) 1 625 235 *	(21) <b>05013258.8</b>	(11) 1 625 970
(21) <b>04785554.9</b> (87) WO 2004/104866	(11) 1 625 501 *	(21) <b>04809390.0</b> (87) WO 2005/025634	(11) 1 624 908 *	(21) <b>05013447.7</b>	(11) 1 626 184
(21) <b>04785556.4</b> (87) WO 2004/105350	(11) 1 625 709 *	(21) <b>04809393.4</b> (87) WO 2005/031615	(11) 1 625 521 *	(21) <b>05013461.8</b>	(11) 1 626 419
(21) <b>04785557.2</b> (87) WO 2004/104558	(11) 1 625 383 *	(21) <b>04809394.2</b> (87) WO 2005/032003	(11) 1 625 676 *	(21) <b>05013489.9</b>	(11) 1 625 821
(21) <b>04785564.8</b> (87) WO 2004/104636	(11) 1 625 420 *	(21) <b>04809395.9</b> (87) WO 2005/040337	(11) 1 624 900 *	(21) <b>05013521.9</b>	(11) 1 625 925
(21) <b>04785565.5</b> (87) WO 2004/104765	(11) 1 625 544 *	(21) <b>05000236.9</b>	(11) 1 625 833	(21) <b>05013532.6</b>	(11) 1 626 546
(21) <b>04785569.7</b> (87) WO 2004/105215	(11) 1 625 649 *	(21) <b>05000908.3</b>	(11) 1 625 912	(21) <b>05013537.5</b>	(11) 1 625 798
(21) <b>04785572.1</b> (87) WO 2004/104792	(11) 1 625 691 *	(21) <b>05004218.3</b>	(11) 1 626 385	(21) <b>05013540.9</b>	(11) 1 625 799
(21) <b>04785572.1</b> (87) WO 2004/104792	(11) 1 625 691 *	(21) <b>05004461.9</b>	(11) 1 626 450	(21) <b>05013551.6</b>	(11) 1 626 126
(21) <b>04785589.5</b> (87) WO 2004/107484	(11) 1 625 632 *	(21) <b>05004566.5</b>	(11) 1 626 298	(21) <b>05013590.4</b>	(11) 1 625 797
(21) <b>04785602.6</b> (87) WO 2004/107222	(11) 1 625 520 *	(21) <b>05005543.3</b>	(11) 1 625 782	(21) <b>05013594.2</b>	(11) 1 625 918
(21) <b>04785610.9</b> (87) WO 2004/107692	(11) 1 625 718 *	(21) <b>05005576.3</b>	(11) 1 626 248	(21) <b>05013817.1</b>	(11) 1 626 056
(21) <b>04785611.7</b> (87) WO 2004/107000	(11) 1 625 436 *	(21) <b>05006809.7</b>	(11) 1 625 867	(21) <b>05013949.2</b>	(11) 1 626 200
(21) <b>04785624.0</b> (87) WO 2004/107098	(11) 1 625 692 *	(21) <b>05008814.5</b>	(11) 1 626 203	(21) <b>05014244.7</b>	(11) 1 625 961
(21) <b>04785628.1</b> (87) WO 2004/105571	(11) 1 625 555 *	(21) <b>05009356.6</b>	(11) 1 626 233	(21) <b>05014363.5</b>	(11) 1 625 966
(21) <b>04785629.9</b> (87) WO 2004/107100	(11) 1 625 512 *	(21) <b>05009386.3</b>	(11) 1 626 197	(21) <b>05014480.7</b>	(11) 1 626 275
(21) <b>04785638.0</b> (87) WO 2004/106609	(11) 1 625 249 *	(21) <b>05010118.7</b>	(11) 1 626 336	(21) <b>05014541.6</b>	(11) 1 625 950
(21) <b>04785902.0</b> (87) WO 2005/017099	(11) 1 625 211 *	(21) <b>05010465.2</b>	(11) 1 626 503	(21) <b>05014598.6</b>	(11) 1 625 900
(21) <b>04786147.1</b> (87) WO 2005/013087	(11) 1 625 509 *	(21) <b>05010829.9</b>	(11) 1 626 149	(21) <b>05014658.8</b>	(11) 1 626 448
(21) <b>04793288.4</b> (87) WO 2005/050769	(11) 1 625 634 *	(21) <b>05011154.1</b>	(11) 1 626 332	(21) <b>05014708.1</b>	(11) 1 626 011
(21) <b>04797979.4</b> (87) WO 2005/073664	(11) 1 625 346 *	(21) <b>05011258.0</b>	(11) 1 626 530	(21) <b>05014811.3</b>	(11) 1 626 079
(21) <b>04799544.4</b> (87) WO 2005/050811	(11) 1 626 473	(21) <b>05011271.3</b>	(11) 1 626 552	(21) <b>05014865.9</b>	(11) 1 626 226
		(21) <b>05011272.1</b>	(11) 1 626 531	(21) <b>05014915.2</b>	(11) 1 626 267
		(21) <b>05011272.1</b>	(11) 1 626 531	(21) <b>05014926.9</b>	(11) 1 626 323
		(21) <b>05011365.3</b>	(11) 1 626 198	(21) <b>05014935.0</b>	(11) 1 626 137
		(21) <b>05011807.4</b>	(11) 1 626 494	(21) <b>05014941.8</b>	(11) 1 625 957
		(21) <b>05012103.7</b>	(11) 1 626 297	(21) <b>05015012.7</b>	(11) 1 625 953
		(21) <b>05012290.2</b>	(11) 1 626 144	(21) <b>05015023.4</b>	(11) 1 626 371
		(21) <b>05012337.1</b>	(11) 1 626 540	(21) <b>05015026.7</b>	(11) 1 626 012
		(21) <b>05012476.7</b>	(11) 1 626 507	(21) <b>05015047.3</b>	(11) 1 626 466
		(21) <b>05012487.4</b>	(11) 1 626 560	(21) <b>05015160.4</b>	(11) 1 626 516
		(21) <b>05012617.6</b>	(11) 1 626 532	(21) <b>05015162.0</b>	(11) 1 626 549
				(21) <b>05015163.8</b>	(11) 1 626 285
				(21) <b>05015164.6</b>	(11) 1 626 195
				(21) <b>05015172.9</b>	(11) 1 626 465
				(21) <b>05015187.7</b>	(11) 1 625 793
				(21) <b>05015217.2</b>	(11) 1 626 616
				(21) <b>05015278.4</b>	(11) 1 625 986
				(21) <b>05015279.2</b>	(11) 1 626 192

(21) 05015280.0	(11) 1 625 987	(21) 05016517.4	(11) 1 626 474	(21) 05017249.3	(11) 1 625 989
(21) 05015281.8	(11) 1 626 180	(21) 05016534.9	(11) 1 626 092	(21) 05017254.3	(11) 1 626 196
(21) 05015282.6	(11) 1 626 193	(21) 05016598.4	(11) 1 625 932	(21) 05017257.6	(11) 1 625 914
(21) 05015283.4	(11) 1 626 000	(21) 05016624.8	(11) 1 626 006	(21) 05017276.6	(11) 1 626 361
(21) 05015289.1	(11) 1 626 199	(21) 05016627.1	(11) 1 626 064	(21) 05017282.4	(11) 1 626 603
(21) 05015298.2	(11) 1 626 241	(21) 05016633.9	(11) 1 626 383	(21) 05017283.2	(11) 1 626 604
(21) 05015299.0	(11) 1 626 242	(21) 05016655.2	(11) 1 626 187	(21) 05017285.7	(11) 1 625 947
(21) 05015306.3	(11) 1 626 215	(21) 05016658.6	(11) 1 626 299	(21) 05017286.5	(11) 1 626 592
(21) 05015355.0	(11) 1 625 908	(21) 05016666.9	(11) 1 626 311	(21) 05017292.3	(11) 1 625 839
(21) 05015387.3	(11) 1 626 253	(21) 05016673.5	(11) 1 626 464	(21) 05017297.2	(11) 1 626 509
(21) 05015390.7	(11) 1 625 910	(21) 05016714.7	(11) 1 626 278	(21) 05017300.4	(11) 1 626 420
(21) 05015399.8	(11) 1 626 232	(21) 05016746.9	(11) 1 626 261	(21) 05017302.0	(11) 1 626 569
(21) 05015405.3	(11) 1 626 286	(21) 05016747.7	(11) 1 626 066	(21) 05017309.5	(11) 1 626 185
(21) 05015487.1	(11) 1 625 963	(21) 05016788.1	(11) 1 626 601	(21) 05017310.3	(11) 1 626 562
(21) 05015492.1	(11) 1 626 005	(21) 05016811.1	(11) 1 625 882	(21) 05017312.9	(11) 1 626 517
(21) 05015527.4	(11) 1 626 584	(21) 05016816.0	(11) 1 626 098	(21) 05017320.2	(11) 1 625 971
(21) 05015594.4	(11) 1 625 784	(21) 05016836.8	(11) 1 626 381	(21) 05017335.0	(11) 1 626 007
(21) 05015600.9	(11) 1 626 063	(21) 05016853.3	(11) 1 626 294	(21) 05017336.8	(11) 1 626 534
(21) 05015623.1	(11) 1 625 809	(21) 05016886.3	(11) 1 626 295	(21) 05017349.1	(11) 1 626 428
(21) 05015659.5	(11) 1 626 580	(21) 05016900.2	(11) 1 626 570	(21) 05017350.9	(11) 1 626 427
(21) 05015699.1	(11) 1 626 025	(21) 05016936.6	(11) 1 625 921	(21) 05017364.0	(11) 1 626 593
(21) 05015706.4	(11) 1 625 898	(21) 05016954.9	(11) 1 625 812	(21) 05017365.7	(11) 1 626 554
(21) 05015707.2	(11) 1 625 973	(21) 05016968.9	(11) 1 625 969	(21) 05017366.5	(11) 1 626 525
(21) 05015732.0	(11) 1 626 237	(21) 05016971.3	(11) 1 626 542	(21) 05017377.2	(11) 1 626 612
(21) 05015754.4	(11) 1 626 435	(21) 05016980.4	(11) 1 626 034	(21) 05017378.0	(11) 1 626 148
(21) 05015835.1	(11) 1 626 244	(21) 05016986.1	(11) 1 625 800	(21) 05017382.2	(11) 1 626 470
(21) 05015847.6	(11) 1 626 207	(21) 05017004.2	(11) 1 626 243	(21) 05017398.8	(11) 1 626 574
(21) 05015897.1	(11) 1 626 104	(21) 05017017.4	(11) 1 625 919	(21) 05017399.6	(11) 1 626 505
(21) 05015933.4	(11) 1 626 124	(21) 05017022.4	(11) 1 626 009	(21) 05017400.2	(11) 1 626 498
(21) 05015943.3	(11) 1 625 897	(21) 05017027.3	(11) 1 626 194	(21) 05017401.0	(11) 1 626 167
(21) 05015975.5	(11) 1 625 811	(21) 05017028.1	(11) 1 625 997	(21) 05017402.8	(11) 1 625 880
(21) 05016035.7	(11) 1 626 206	(21) 05017065.3	(11) 1 625 980	(21) 05017405.1	(11) 1 626 055
(21) 05016066.2	(11) 1 626 247	(21) 05017067.9	(11) 1 626 602	(21) 05017406.9	(11) 1 625 781
(21) 05016083.7	(11) 1 626 057	(21) 05017070.3	(11) 1 626 208	(21) 05017408.5	(11) 1 626 125
(21) 05016147.0	(11) 1 626 321	(21) 05017121.4	(11) 1 626 441	(21) 05017410.1	(11) 1 626 379
(21) 05016148.8	(11) 1 626 152	(21) 05017136.2	(11) 1 626 491	(21) 05017418.4	(11) 1 626 535
(21) 05016164.5	(11) 1 625 872	(21) 05017155.2	(11) 1 626 150	(21) 05017420.0	(11) 1 626 166
(21) 05016167.8	(11) 1 625 916	(21) 05017166.9	(11) 1 625 977	(21) 05017428.3	(11) 1 625 935
(21) 05016179.3	(11) 1 626 489	(21) 05017173.5	(11) 1 626 218	(21) 05017453.1	(11) 1 626 463
(21) 05016252.8	(11) 1 626 240	(21) 05017177.6	(11) 1 626 131	(21) 05017482.0	(11) 1 625 965
(21) 05016302.1	(11) 1 626 591	(21) 05017181.8	(11) 1 626 035	(21) 05017484.6	(11) 1 626 118
(21) 05016336.9	(11) 1 625 810	(21) 05017184.2	(11) 1 626 254	(21) 05017488.7	(11) 1 626 246
(21) 05016350.0	(11) 1 626 600	(21) 05017211.3	(11) 1 626 553	(21) 05017492.9	(11) 1 626 354
(21) 05016377.3	(11) 1 626 154	(21) 05017214.7	(11) 1 625 920	(21) 05017495.2	(11) 1 626 073
(21) 05016406.0	(11) 1 625 981	(21) 05017216.2	(11) 1 626 099	(21) 05017498.6	(11) 1 626 500
(21) 05016448.2	(11) 1 626 029	(21) 05017218.8	(11) 1 626 140	(21) 05017507.4	(11) 1 626 488
(21) 05016451.6	(11) 1 626 263	(21) 05017237.8	(11) 1 626 019	(21) 05017508.2	(11) 1 626 202
(21) 05016491.2	(11) 1 626 179	(21) 05017247.7	(11) 1 626 457	(21) 05017509.0	(11) 1 626 314
(21) 05016510.9	(11) 1 626 373	(21) 05017248.5	(11) 1 626 168	(21) 05017518.1	(11) 1 625 881

(21) 05017547.0	(11) 1 626 605	(21) 05023466.5	(11) 1 626 041	(21) 05077166.6	(11) 1 626 021
(21) 05017548.8	(11) 1 626 394	(21) 05023487.1	(11) 1 626 407	(21) 05077352.2	(11) 1 626 015
(21) 05017579.3	(11) 1 626 479	(21) 05023567.0	(11) 1 626 454	(21) 05077377.9	(11) 1 625 789
(21) 05017581.9	(11) 1 626 147	(21) 05023572.0	(11) 1 626 132	(21) 05077394.4	(11) 1 626 030
(21) 05017596.7	(11) 1 626 578	(21) 05023573.8	(11) 1 625 909	(21) 05077459.5	(11) 1 626 289
(21) 05017598.3	(11) 1 625 803	(21) 05023690.0	(11) 1 625 874	(21) 05077561.8	(11) 1 626 001
(21) 05017604.9	(11) 1 626 225	(21) 05023781.7	(11) 1 625 984	(21) 05077584.0	(11) 1 625 847
(21) 05017609.8	(11) 1 625 818	(21) 05023912.8	(11) 1 626 418	(21) 05077648.3	(11) 1 626 292
(21) 05017623.9	(11) 1 626 518	(21) 05024053.0	(11) 1 626 155	(21) 05090210.5	(11) 1 625 982
(21) 05017633.8	(11) 1 626 606	(21) 05024080.3	(11) 1 625 991	(21) 05090215.4	(11) 1 626 380
(21) 05017637.9	(11) 1 626 410	(21) 05024140.5	(11) 1 625 905	(21) 05090226.1	(11) 1 626 100
(21) 05017640.3	(11) 1 626 485	(21) 05024196.7	(11) 1 626 157	(21) 05090229.5	(11) 1 626 256
(21) 05017670.0	(11) 1 626 313	(21) 05024301.3	(11) 1 625 863	(21) 05100392.9	(11) 1 625 940
(21) 05017671.8	(11) 1 626 363	(21) 05024428.4	(11) 1 626 536	(21) 05101612.9	(11) 1 626 230
(21) 05017672.6	(11) 1 625 944	(21) 05024549.7	(11) 1 626 315	(21) 05102339.8	(11) 1 625 817
(21) 05017674.2	(11) 1 625 904	(21) 05024605.7	(11) 1 626 458	(21) 05103487.4	(11) 1 625 913
(21) 05017700.5	(11) 1 626 426	(21) 05024661.0	(11) 1 626 324	(21) 05104926.0	(11) 1 625 979
(21) 05017755.9	(11) 1 626 587	(21) 05024662.8	(11) 1 626 325	(21) 05105185.2	(11) 1 626 340
(21) 05017779.9	(11) 1 626 425	(21) 05024663.6	(11) 1 626 326	(21) 05105294.2	(11) 1 626 384
(21) 05017879.7	(11) 1 626 086	(21) 05024678.4	(11) 1 625 894	(21) 05105297.5	(11) 1 625 976
(21) 05018353.2	(11) 1 626 084	(21) 05024725.3	(11) 1 626 547	(21) 05105317.1	(11) 1 626 482
(21) 05018357.3	(11) 1 626 058	(21) 05024797.2	(11) 1 626 451	(21) 05105428.6	(11) 1 626 430
(21) 05018448.0	(11) 1 626 480	(21) 05025042.2	(11) 1 626 043	(21) 05105742.0	(11) 1 626 201
(21) 05018590.9	(11) 1 626 107	(21) 05025134.7	(11) 1 625 790	(21) 05105767.7	(11) 1 626 310
(21) 05018749.1	(11) 1 626 513	(21) 05025268.3	(11) 1 626 213	(21) 05105990.5	(11) 1 626 214
(21) 05019275.6	(11) 1 626 096	(21) 05025282.4	(11) 1 626 543	(21) 05106051.5	(11) 1 626 609
(21) 05021002.0	(11) 1 626 083	(21) 05025353.3	(11) 1 625 945	(21) 05106065.5	(11) 1 626 322
(21) 05021412.1	(11) 1 625 870	(21) 05025381.4	(11) 1 626 581	(21) 05106077.0	(11) 1 626 142
(21) 05021417.0	(11) 1 626 156	(21) 05025406.9	(11) 1 626 136	(21) 05106172.9	(11) 1 626 120
(21) 05021682.9	(11) 1 626 108	(21) 05025427.5	(11) 1 626 306	(21) 05106181.0	(11) 1 625 992
(21) 05021747.0	(11) 1 626 588	(21) 05025440.8	(11) 1 626 327	(21) 05106193.5	(11) 1 625 899
(21) 05021748.8	(11) 1 626 436	(21) 05075200.5	(11) 1 626 158	(21) 05106280.0	(11) 1 626 305
(21) 05021844.5	(11) 1 626 440	(21) 05076310.1	(11) 1 626 097	(21) 05106295.8	(11) 1 626 459
(21) 05022014.4	(11) 1 626 163	(21) 05076549.4	(11) 1 626 046	(21) 05106299.0	(11) 1 626 103
(21) 05022429.4	(11) 1 626 594	(21) 05076576.7	(11) 1 626 273	(21) 05106311.3	(11) 1 626 134
(21) 05022470.8	(11) 1 625 862	(21) 05076595.7	(11) 1 626 284	(21) 05106322.0	(11) 1 626 105
(21) 05022507.7	(11) 1 625 926	(21) 05076693.0	(11) 1 625 954	(21) 05106521.7	(11) 1 626 023
(21) 05022508.5	(11) 1 625 927	(21) 05076744.1	(11) 1 626 013	(21) 05106537.3	(11) 1 626 377
(21) 05022578.8	(11) 1 625 838	(21) 05076766.4	(11) 1 625 983	(21) 05106538.1	(11) 1 626 403
(21) 05022763.6	(11) 1 625 933	(21) 05076790.4	(11) 1 625 922	(21) 05106559.7	(11) 1 626 212
(21) 05022767.7	(11) 1 625 999	(21) 05076791.2	(11) 1 625 840	(21) 05106562.1	(11) 1 626 060
(21) 05022849.3	(11) 1 626 181	(21) 05076844.9	(11) 1 625 994	(21) 05106585.2	(11) 1 626 062
(21) 05022850.1	(11) 1 626 182	(21) 05076850.6	(11) 1 625 785	(21) 05106645.4	(11) 1 626 061
(21) 05022863.4	(11) 1 625 796	(21) 05076856.3	(11) 1 625 891	(21) 05106741.1	(11) 1 626 472
(21) 05022999.6	(11) 1 626 382	(21) 05076858.9	(11) 1 626 017	(21) 05106791.6	(11) 1 626 471
(21) 05023131.5	(11) 1 625 974	(21) 05076865.4	(11) 1 626 510	(21) 05106795.7	(11) 1 625 943
(21) 05023262.8	(11) 1 625 906	(21) 05076932.2	(11) 1 626 091	(21) 05106807.0	(11) 1 626 453
(21) 05023387.3	(11) 1 625 857	(21) 05077013.0	(11) 1 625 864	(21) 05106833.6	(11) 1 626 360
(21) 05023464.0	(11) 1 626 575	(21) 05077103.9	(11) 1 626 397	(21) 05106864.1	(11) 1 625 930

(21) 05106866.6	(11) 1 626 031	(21) 05107425.0	(11) 1 626 282	(21) 05254806.2	(11) 1 626 216
(21) 05106870.8	(11) 1 626 355	(21) 05107435.9	(11) 1 625 942	(21) 05254821.1	(11) 1 626 519
(21) 05106884.9	(11) 1 626 175	(21) 05107439.1	(11) 1 626 072	(21) 05254825.2	(11) 1 626 455
(21) 05106886.4	(11) 1 626 492	(21) 05107452.4	(11) 1 626 312	(21) 05254829.4	(11) 1 626 337
(21) 05106900.3	(11) 1 626 300	(21) 05107457.3	(11) 1 626 234	(21) 05254832.8	(11) 1 626 338
(21) 05106936.7	(11) 1 625 836	(21) 05107463.1	(11) 1 626 497	(21) 05254849.2	(11) 1 626 117
(21) 05106983.9	(11) 1 626 610	(21) 05107487.0	(11) 1 626 506	(21) 05254861.7	(11) 1 626 130
(21) 05107018.3	(11) 1 626 559	(21) 05108368.1	(11) 1 625 936	(21) 05254868.2	(11) 1 626 188
(21) 05107052.2	(11) 1 626 585	(21) 05109238.5	(11) 1 625 928	(21) 05254871.6	(11) 1 626 608
(21) 05107098.5	(11) 1 626 074	(21) 05109470.4	(11) 1 626 121	(21) 05254900.3	(11) 1 625 941
(21) 05107127.2	(11) 1 625 845	(21) 05109471.2	(11) 1 626 122	(21) 05254903.7	(11) 1 625 955
(21) 05107128.0	(11) 1 625 846	(21) 05110443.8	(11) 1 626 296	(21) 05254907.8	(11) 1 625 939
(21) 05107143.9	(11) 1 626 567	(21) 05110609.4	(11) 1 626 544	(21) 05254908.6	(11) 1 626 222
(21) 05107166.0	(11) 1 626 164	(21) 05110645.8	(11) 1 626 080	(21) 05254927.6	(11) 1 625 985
(21) 05107176.9	(11) 1 626 611	(21) 05110823.1	(11) 1 625 871	(21) 05254930.0	(11) 1 626 268
(21) 05107177.7	(11) 1 626 318	(21) 05111013.8	(11) 1 626 618	(21) 05254932.6	(11) 1 625 924
(21) 05107208.0	(11) 1 626 146	(21) 05250726.6	(11) 1 626 219	(21) 05254934.2	(11) 1 626 272
(21) 05107210.6	(11) 1 626 376	(21) 05251428.8	(11) 1 626 235	(21) 05254936.7	(11) 1 625 937
(21) 05107212.2	(11) 1 626 607	(21) 05251495.7	(11) 1 626 561	(21) 05254938.3	(11) 1 626 424
(21) 05107227.0	(11) 1 626 026	(21) 05251874.3	(11) 1 626 309	(21) 05254941.7	(11) 1 626 172
(21) 05107237.9	(11) 1 626 229	(21) 05252038.4	(11) 1 626 429	(21) 05254945.8	(11) 1 626 094
(21) 05107241.1	(11) 1 626 537	(21) 05252570.6	(11) 1 625 946	(21) 05254947.4	(11) 1 626 564
(21) 05107254.4	(11) 1 625 876	(21) 05252866.8	(11) 1 626 596	(21) 05254948.2	(11) 1 626 038
(21) 05107257.7	(11) 1 625 952	(21) 05252871.8	(11) 1 626 033	(21) 05254949.0	(11) 1 626 039
(21) 05107268.4	(11) 1 625 958	(21) 05253103.5	(11) 1 626 550	(21) 05254950.8	(11) 1 626 040
(21) 05107269.2	(11) 1 625 972	(21) 05253217.3	(11) 1 626 106	(21) 05254951.6	(11) 1 625 929
(21) 05107270.0	(11) 1 625 959	(21) 05253471.6	(11) 1 626 555	(21) 05254952.4	(11) 1 626 357
(21) 05107277.5	(11) 1 626 346	(21) 05253604.2	(11) 1 626 162	(21) 05254953.2	(11) 1 625 915
(21) 05107279.1	(11) 1 625 787	(21) 05253939.2	(11) 1 626 556	(21) 05254957.3	(11) 1 625 875
(21) 05107289.0	(11) 1 626 438	(21) 05253957.4	(11) 1 626 262	(21) 05254958.1	(11) 1 625 792
(21) 05107296.5	(11) 1 626 210	(21) 05254224.8	(11) 1 626 102	(21) 05254959.9	(11) 1 626 490
(21) 05107313.8	(11) 1 626 101	(21) 05254343.6	(11) 1 625 962	(21) 05254960.7	(11) 1 626 370
(21) 05107321.1	(11) 1 626 461	(21) 05254387.3	(11) 1 626 255	(21) 05254961.5	(11) 1 626 174
(21) 05107323.7	(11) 1 625 823	(21) 05254401.2	(11) 1 626 110	(21) 05254962.3	(11) 1 626 342
(21) 05107324.5	(11) 1 626 404	(21) 05254423.6	(11) 1 626 236	(21) 05254963.1	(11) 1 626 249
(21) 05107326.0	(11) 1 625 802	(21) 05254451.7	(11) 1 625 888	(21) 05254965.6	(11) 1 626 524
(21) 05107327.8	(11) 1 626 460	(21) 05254504.3	(11) 1 626 302	(21) 05254968.0	(11) 1 626 190
(21) 05107328.6	(11) 1 626 211	(21) 05254601.7	(11) 1 626 545	(21) 05254969.8	(11) 1 626 393
(21) 05107329.4	(11) 1 626 493	(21) 05254606.6	(11) 1 626 078	(21) 05254970.6	(11) 1 626 245
(21) 05107337.7	(11) 1 626 139	(21) 05254607.4	(11) 1 626 036	(21) 05254971.4	(11) 1 625 860
(21) 05107344.3	(11) 1 625 794	(21) 05254608.2	(11) 1 626 161	(21) 05254974.8	(11) 1 626 085
(21) 05107347.6	(11) 1 625 795	(21) 05254610.8	(11) 1 626 002	(21) 05254975.5	(11) 1 626 408
(21) 05107352.6	(11) 1 626 356	(21) 05254704.9	(11) 1 626 189	(21) 05254983.9	(11) 1 625 964
(21) 05107356.7	(11) 1 626 291	(21) 05254723.9	(11) 1 625 883	(21) 05254986.2	(11) 1 626 395
(21) 05107369.0	(11) 1 626 462	(21) 05254753.6	(11) 1 626 014	(21) 05254990.4	(11) 1 626 388
(21) 05107378.1	(11) 1 626 071	(21) 05254777.5	(11) 1 626 405	(21) 05254991.2	(11) 1 626 389
(21) 05107383.1	(11) 1 626 442	(21) 05254780.9	(11) 1 626 369	(21) 05254996.1	(11) 1 625 826
(21) 05107403.7	(11) 1 626 239	(21) 05254792.4	(11) 1 625 893	(21) 05255003.5	(11) 1 626 221
(21) 05107422.7	(11) 1 626 437	(21) 05254800.5	(11) 1 626 334	(21) 05255014.2	(11) 1 626 020



(21) 05255018.3	(11) 1 626 520	(21) 05450134.1	(11) 1 626 293	(11) 1 134 031	(51) B05C 3/10
(21) 05255019.1	(11) 1 626 478	(21) 05466008.9	(11) 1 625 990	(84) DE FR GB	
(21) 05255020.9	(11) 1 626 392	(21) 05721064.3	(11) 1 625 289 *	(11) 1 135 005	(51) H05B 37/02
(21) 05255022.5	(11) 1 626 538	(87) WO 2005/090761		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05255023.3	(11) 1 626 557	(21) 05741520.0	(11) 1 626 508	IT LI LU MC NL PT SE TR	
(21) 05255039.9	(11) 1 626 590	(87) WO 2005/117274		(11) 1 136 920	(51) G06F 17/50
(21) 05255043.1	(11) 1 626 143			(84) DE FR	
(21) 05270058.0	(11) 1 626 159	<b>I.5</b>		(11) 1 139 691	(51) H04Q 11/00
(21) 05270064.8	(11) 1 625 858	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)		(84) DE FR GB	
(21) 05270073.9	(11) 1 625 868	• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)		(11) 1 145 902	(51) B60J 7/10
(21) 05290061.0	(11) 1 626 367	• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05290804.3	(11) 1 625 848			IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 05291291.2	(11) 1 626 160			(11) 1 152 332	(51) G06F 9/44
(21) 05291327.4	(11) 1 626 223			(84) DE DK FI FR GB IT SE	
(21) 05291501.4	(11) 1 626 456			(11) 1 160 658	(51) G06F 3/16
(21) 05291554.3	(11) 1 626 467			(84) DE FR GB	
(21) 05291581.6	(11) 1 625 895			(11) 1 164 563	(51) G09G 3/28
(21) 05291582.4	(11) 1 626 114			(84) DE FR GB	
(21) 05291590.7	(11) 1 626 116	(11) 0 926 895	(51) H04N 7/24	(11) 1 168 008	(51) G02B 6/16
(21) 05291633.5	(11) 1 626 129	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) 05291653.3	(11) 1 626 378	(11) 0 928 715	(51) B60K 41/08	(11) 1 168 084	(51) G03F 7/20
(21) 05291665.7	(11) 1 626 170	(84) DE FR		(84) DE GB NL	
(21) 05291679.8	(11) 1 626 065	(11) 1 026 850	(51) H04L 1/00	(11) 1 168 770	(51) H04L 29/06
(21) 05291680.6	(11) 1 626 251	(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05291685.5	(11) 1 626 402	(11) 1 028 384	(51) G11B 27/034	IT LI LU MC NL PT SE TR	
(21) 05291701.0	(11) 1 626 258	(84) AT DE FR GB IT		(11) 1 170 797	(51) H01L 25/16
(21) 05291704.4	(11) 1 626 076	(11) 1 047 197	(51) H03M 5/14	(84) DE FR GB	
(21) 05291714.3	(11) 1 626 415	(84) DE FR GB NL		(11) 1 172 878	(51) H01M 10/40
(21) 05291720.0	(11) 1 626 231	(11) 1 049 176	(51) H01L 29/786	(84) DE FR	
(21) 05300612.8	(11) 1 625 998	(84) DE FI FR GB NL		(11) 1 176 342	(51) F16J 15/08
(21) 05300661.5	(11) 1 626 359	(11) 1 051 945	(51) G06F 19/00	(84) DE ES FR GB IT	
(21) 05300757.1	(11) 1 625 866	(84) DE FR GB		(11) 1 176 687	(51) G05B 19/4062
(21) 05354028.2	(11) 1 626 018	(11) 1 058 158	(51) G03G 15/00	(84) DE FR GB SE	
(21) 05370016.7	(11) 1 625 831	(84) DE FR GB		(11) 1 182 696	(51) H01G 4/258
(21) 05370023.3	(11) 1 625 996	(11) 1 065 647	(51) G09G 3/28	(84) DE FI FR GB SE	
(21) 05370024.1	(11) 1 625 842	(84) DE FR GB NL		(11) 1 184 476	(51) C22C 33/02
(21) 05380166.8	(11) 1 626 115	(11) 1 073 274	(51) H04N 7/24	(84) AT DE FR GB	
(21) 05380173.4	(11) 1 626 138	(84) DE FR GB IT		(11) 1 187 184	(51) H01G 4/258
(21) 05380186.6	(11) 1 626 141	(11) 1 074 728	(51) F02M 25/08	(84) DE FI FR GB SE	
(21) 05381042.0	(11) 1 625 951	(84) DE FR GB		(11) 1 193 906	(51) H04L 12/24
(21) 05385201.8	(11) 1 625 903	(11) 1 076 413	(51) H03H 9/64	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05396023.3	(11) 1 626 027	(84) DE FR GB IT SE		IT LI LU MC NL PT SE TR	
(21) 05405442.4	(11) 1 625 834	(11) 1 083 600	(51) H01L 23/15	(11) 1 202 362	(51) H01M 4/50
(21) 05405458.0	(11) 1 625 820	(84) DE FR		(84) DE FI FR GB SE	
(21) 05445062.2	(11) 1 625 807	(11) 1 094 602	(51) H03H 9/64	(11) 1 207 422	(51) B65H 18/10
(21) 05445065.5	(11) 1 625 956	(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
(21) 05447181.8	(11) 1 626 449	(11) 1 107 340	(51) H01M 8/02	IT LI LU MC NL PT SE TR	
(21) 05450066.5	(11) 1 626 123	(84) DE		(11) 1 207 586	(51) H01R 9/05
(21) 05450114.3	(11) 1 626 317	(11) 1 114 603	(51) A47G 25/90	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE		IT LI LU MC NL PT SE TR	
		(11) 1 119 168	(51) H04M 3/428	(11) 1 215 862	(51) H04L 27/00
		(84) DE FI FR GB SE		(84) DE FR	
		(11) 1 122 923	(51) H04L 25/02	(11) 1 217 826	(51) G06T 5/00
		(84) DE FR GB IT		(84) DE FR GB NL	
		(11) 1 128 553	(51) H03H 9/64	(11) 1 227 208	(51) B60R 16/02
		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
		(11) 1 133 022	(51) H01R 13/658	IT LI LU MC NL PT SE TR	
		(84) DE FR		(11) 1 227 687	(51) H04N 9/31
				(84) DE FR GB	
				(11) 1 231 550	(51) G06F 17/30
				(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE	
				IT LI LU MC NL PT SE TR	
				(11) 1 233 352	(51) G06F 17/30
				(84) DE FR GB	

- (11) **1 235 285** (51) *H01L 41/24*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 524** (51) *H01L 33/00*  
(84) DE
- (11) **1 239 661** (51) *H04N 1/50*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 241 622** (51) *G06T 17/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 244 061** (51) *G06T 17/40*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 258 720** (51) *G01N 1/00*  
(84) DE DK FR GB
- (11) **1 263 040** (51) *H01L 23/373*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 263 041** (51) *H01L 23/48*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 265 282** (51) *H01L 25/16*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 271 968** (51) *H04Q 3/00*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 273 750** (51) *E05F 1/12*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 274 095** (51) *G11C 16/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 274 199** (51) *H04L 12/28*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 275 951** (51) *G01L 9/12*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 276 124** (51) *H01H 21/28*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 277 701** (51) *C01B 15/029*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 279 929** (51) *G01D 5/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 280 091** (51) *G06F 19/00*  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 285 858** (51) *B65D 51/24*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 286 567** (51) *H05B 33/08*  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 292 150** (51) *H04N 7/24*  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 295 627** (51) *A63F 13/10*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 296 509** (51) *H04N 1/32*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 300 698** (51) *H04N 9/31*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 302 583** (51) *D06B 3/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 174** (51) *B26D 1/00*  
(84) BE DE FR IT NL
- (11) **1 308 415** (51) *B66F 9/22*  
(84) DE IT NL SE
- (11) **1 310 772** (51) *G01D 5/20*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 312 543** (51) *B62K 25/28*  
(84) DE
- (11) **1 312 983** (51) *G03F 7/20*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 312 984** (51) *G03F 7/20*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 313 198** (51) *H02K 5/167*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 315 407** (51) *H05K 1/16*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 316 499** (51) *B63H 20/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 318 359** (51) *F24F 11/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
RO SI
- (11) **1 320 265** (51) *H04N 7/24*  
(84) BE DE ES FR GB NL
- (11) **1 321 755** (51) *G01M 1/22*  
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 322 119** (51) *H04N 7/24*  
(84) BE DE ES FR GB NL
- (11) **1 323 921** (51) *F02N 11/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 324 233** (51) *G06F 17/50*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 324 598** (51) *H04N 5/235*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 327 513** (51) *B30B 15/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 338 731** (51) *E05B 7/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 338 772** (51) *F02M 35/116*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 339 218** (51) *H04N 1/46*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 342 896** (51) *F02D 9/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 342 951** (51) *F23D 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 345 107** (51) *G06F 1/16*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 347 279** (51) *G01H 9/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 347 629** (51) *H04N 1/21*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 354 840** (51) *B66C 1/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 355 419** (51) *H03G 3/30*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 356 922** (51) *B31B 37/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 357 001** (51) *B60R 21/20*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 359 554** (51) *G08B 13/194*  
(84) DE GB
- (11) **1 361 474** (51) *H04N 1/00*  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 363 255** (51) *G08B 13/194*  
(84) DE GB
- (11) **1 365 159** (51) *F15B 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 366 821** (51) *B01L 3/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 367 034** (51) *C04B 35/117*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 367 542** (51) *G07B 15/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 369 042** (51) *A23G 9/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 369 887** (51) *H01H 25/04*  
(84) DE FI
- (11) **1 371 910** (51) *F24D 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 371 919** (51) *F25B 13/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 371 920** (51) *F25B 13/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 372 254** (51) *H02M 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 372 268** (51) *H03M 1/06*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 375 243** (51) *B60N 2/36*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 376 077** (51) *G01F 23/38*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 377 064** (51) *H04N 7/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 379 056** (51) *H04M 1/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 380 356** (51) *B08B 3/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 380 710** (51) *E04F 15/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 385 102** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 385 118** (51) *G06K 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 387 219** (51) *G03F 7/20*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 388 882** (51) *H01J 37/147*  
(84) CZ DE GB NL
- (11) **1 394 090** (51) *B65H 29/52*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 394 482** (51) *F25B 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 394 687** (51) *G06F 17/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 394 913** (51) *H02B 1/06*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 394 954** (51) *H04B 1/04*  
(84) DE GB
- (11) **1 398 405** (51) *D05B 43/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 398 882** (51) *H04B 1/69*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 400 376** (51) *B60C 17/06*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 400 400** (51) *B60N 2/36*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 402 994** (51) *B23Q 1/01*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 404 047** (51) *H04L 1/06*  
(84) DE GB
- (11) **1 408 082** (51) *C08L 43/04*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 408 295** (51) *F25D 3/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 408 600** (51) *H02K 9/08*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 411 724** (51) *H04N 7/088*  
(84) DE GB
- (11) **1 415 741** (51) *B22F 9/12*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 416 080** (51) *D06B 3/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 416 190** (51) *F16H 37/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 418 043** (51) *B29D 30/06*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 422 579** (51) *G04B 5/02*  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 422 830** (51) *H03M 13/29*  
(84) DE FI FR GB IT
- (11) **1 424 225** (51) *B60G 7/00*  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 424 373** (51) *C09C 1/36*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 424 858** (51) *H04N 9/31*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 426 561** (51) *F01D 11/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 426 589** (51) *F02D 9/04*  
(84) DE ES FR
- (11) **1 426 846** (51) *G06F 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 426 861** (51) *G06F 9/46*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 429 002** (51) *F02C 7/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 429 004** (51) *F02C 7/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 431 304** (51) *A61K 31/70*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 435 287** (51) *B29D 30/06*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 437 202** (51) *B26D 7/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 439 474** (51) *G06F 17/30*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 441 224** (51) *G01N 33/53*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 441 238** (51) *G01V 1/30*  
(84) BE DE FR GB LU NL
- (11) **1 441 266** (51) *G05D 7/06*  
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 443 732** (51) *H04L 29/06*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 443 746** (51) *H04N 1/23*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 445 676** (51) *G05D 7/06*  
(84) BE DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 447 801** (51) *G11B 17/04*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 447 887** (51) *H01R 43/12*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 452 376** (51) *B60K 6/04*  
(84) DE FR SE
- (11) **1 453 187** (51) *H02K 9/19*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 455 239** (51) *G03G 9/09*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 455 431** (51) *H02J 7/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 457 108** (51) *A01K 43/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 457 709** (51) *F16H 29/08*  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 457 727** (51) *F16L 41/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 459 888** (51) *B41C 1/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 460 171** (51) *D21F 3/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 460 312** (51) *F16H 29/08*  
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 460 444** (51) *G01R 33/3815*  
(84) DE GB NL
- (11) **1 462 378** (51) *B65D 41/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 463 178** (51) *H02J 9/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 464 859** (51) *F16D 21/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 465 122** (51) *G07D 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 465 382** (51) *H04L 29/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 467 154** (51) *F24C 15/32*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 469 180** (51) *F02D 41/02*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 471 455** (51) *G06K 9/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 471 707** (51) *H04L 29/06*  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 472 928** (51) *A01K 5/02*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 473 283** (51) *C03B 33/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 475 536** (51) *F04C 2/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 475 893** (51) *H03M 13/05*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 479 708** (51) *C08G 63/08*  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE

- (11) **1 479 763** (51) *C12N 9/02*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 480 302** (51) *H01S 5/14*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 481 635** (51) *A61B 5/06*  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 482 000** (51) *C08G 63/16*  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 482 644** (51) *H03M 13/31*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 482 704** (51) *H04L 29/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 482 774** (51) *H05K 9/00*  
(84) AT BE DE FR NL
- (11) **1 484 560** (51) *F25B 45/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 484 825** (51) *H01S 5/068*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 484 950** (51) *H05K 3/40*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 486 177** (51) *A61B 18/14*  
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 486 200** (51) *A61K 7/48*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 486 597** (51) *D03C 13/00*  
(84) BE CH DE IT LI
- (11) **1 486 658** (51) *F02D 41/22*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 486 870** (51) *G06F 9/45*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 488 889** (51) *B24D 15/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 489 566** (51) *G07F 17/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 489 676** (51) *H01M 8/06*  
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 491 484** (51) *B66B 11/00*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 491 639** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 492 016** (51) *G06F 13/12*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 492 064** (51) *G07F 17/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 493 330** (51) *A01K 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 495 681** (51) *A23G 3/30*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 496 646** (51) *H04L 12/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 496 705** (51) *H04N 7/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 498 424** (51) *C07K 14/47*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 500 461** (51) *B23P 19/06*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 500 776** (51) *E06B 9/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 504 890** (51) *B32B 5/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 504 907** (51) *B41J 2/175*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 505 658** (51) *H01L 29/788*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 507 447** (51) *H05B 41/282*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 508 494** (51) *B62D 5/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 508 822** (51) *G02B 5/28*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 508 914** (51) *H01L 21/3205*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 510 172** (51) *A61B 5/0452*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 510 441** (51) *B62D 15/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 510 650** (51) *E21B 21/10*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 510 872** (51) *G03F 7/20*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 510 880** (51) *G03G 15/08*  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 511 215** (51) *H04L 1/18*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 512 602** (51) *B61F 5/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 512 646** (51) *B65G 17/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 512 756** (51) *C12Q 1/68*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 512 810** (51) *E04H 4/16*  
(84) ES FR IT
- (11) **1 512 866** (51) *F02M 37/22*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 512 944** (51) *G01D 3/08*  
(84) DE FR GB SI
- (11) **1 513 170** (51) *H01F 17/00*  
(84) FR GB
- (11) **1 515 198** (51) *G03G 15/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 515 286** (51) *G07F 17/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 515 368** (51) *H01L 27/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 515 404** (51) *H01S 1/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 516 711** (51) *B29C 33/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 517 114** (51) *F41J 5/02*  
(84) AT CH DE IT LI
- (11) **1 517 534** (51) *H04N 1/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 518 512** (51) *A61C 17/22*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LV MK
- (11) **1 519 095** (51) *F16L 33/03*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 519 612** (51) *H04Q 7/38*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 521 007** (51) *F16D 69/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 521 090** (51) *G01R 27/26*  
(84) DE FR TR
- (11) **1 521 116** (51) *G03C 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 522 287** (51) *A61F 6/04*  
(84) FR

- (11) **1 522 462** (51) **B60R 16/02**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 522 694** (51) **F02B 77/08**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 522 707** (51) **F02F 7/00**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 522 725** (51) **F03D 11/00**  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 522 981** (51) **G08B 13/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 524 838** (51) **H04N 1/21**  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 525 843** (51) **A61B 5/022**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 526 323** (51) **F16M 1/00**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 526 509** (51) **G10L 19/14**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 526 560** (51) **H01H 71/10**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 527 894** (51) **B41J 13/10**  
(84) DE GB
- (11) **1 527 895** (51) **B41J 13/10**  
(84) DE GB
- (11) **1 528 280** (51) **F16D 69/04**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 528 584** (51) **H01H 13/70**  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 528 838** (51) **H05B 3/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 528 851** (51) **H05K 13/04**  
(84) DE NL
- (11) **1 529 479** (51) **A47L 11/33**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 529 521** (51) **A61K 7/48**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 529 527** (51) **A61K 31/19**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 529 567** (51) **B01L 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 530 140** (51) **G06F 17/60**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 530 896** (51) **A01G 25/00**  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 530 910** (51) **A23L 3/375**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 530 988** (51) **A63C 11/06**  
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 530 996** (51) **B01D 63/02**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 531 033** (51) **B29C 45/33**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 531 040** (51) **B32B 15/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 531 291** (51) **F16H 61/00**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 531 364** (51) **G03F 7/20**  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 531 513** (51) **H01M 8/24**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 531 631** (51) **H04N 9/804**  
(84) DE GB
- (11) **1 532 854** (51) **A01B 59/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 855** (51) **A01D 34/00**  
(84) DE GB
- (11) **1 532 857** (51) **A01D 51/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 858** (51) **A01F 12/40**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 859** (51) **A01F 15/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 860** (51) **A01F 29/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 864** (51) **A23D 7/015**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 866** (51) **A23L 1/16**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 532 868** (51) **A23L 1/30**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 870** (51) **A24B 7/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 871** (51) **A24B 7/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 872** (51) **A24B 7/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 874** (51) **A24C 5/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 875** (51) **A24C 5/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 876** (51) **A24C 5/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 877** (51) **A24C 5/28**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 878** (51) **A24C 5/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 532 879** (51) **A24C 5/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 880** (51) **A24C 5/39**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 882** (51) **A24F 19/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 885** (51) **A43B 5/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 532 886** (51) **A44B 19/26**  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 532 887** (51) **A44B 19/36**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 532 888** (51) **A44C 5/14**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 532 891** (51) **A46B 5/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 532 892** (51) **A47B 88/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 893** (51) **A47B 96/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 894** (51) **A47B 96/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 895** (51) **A47B 96/20**  
(84) DE FR IT

(11) **1 532 896** (51) **A47B 96/20**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI GB GR  
HU IE IS LI LU MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR

(11) **1 532 900** (51) **A47C 23/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LV

(11) **1 532 901** (51) **A47F 5/11**  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 532 904** (51) **A47J 31/40**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 905** (51) **A47J 31/54**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 906** (51) **A47J 36/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 908** (51) **A47J 37/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 909** (51) **A47J 43/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 911** (51) **A47K 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 912** (51) **A47K 5/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 915** (51) **A47L 11/292**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 917** (51) **A47L 15/42**  
• B1 veröffentlicht am 18.01.2006  
• B1 published on 18.01.2006  
• B1 publié le 18.01.2006  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 919** (51) **A47L 15/42**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 922** (51) **A61B 3/113**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 924** (51) **A61B 5/11**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 925** (51) **A61B 5/15**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 926** (51) **A61B 5/16**  
(84) DE FR GB

(11) **1 532 927** (51) **A61B 6/14**  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 532 928** (51) **A61B 17/00**  
(84) DE ES FR GB IE IT

(11) **1 532 929** (51) **A61B 17/00**  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL SE

(11) **1 532 930** (51) **A61B 17/04**  
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL

(11) **1 532 931** (51) **A61B 17/88**  
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 532 932** (51) **A61B 18/14**  
(84) DE ES FR GB IE IT

(11) **1 532 933** (51) **A61B 18/14**  
(84) DE ES FR GB IE IT

(11) **1 532 936** (51) **A61B 18/26**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 940** (51) **A61C 17/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 948** (51) **A61F 2/44**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 949** (51) **A61F 2/44**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 950** (51) **A61F 2/44**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 952** (51) **A61F 9/013**  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 532 954** (51) **A61G 5/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 957** (51) **A61J 11/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 958** (51) **A61K 6/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 959** (51) **A61K 7/075**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 960** (51) **A61K 7/09**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 961** (51) **A61K 7/09**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 963** (51) **A61K 7/09**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 964** (51) **A61K 7/09**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 532 965** (51) **A61K 7/11**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 966** (51) **A61K 7/11**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 967** (51) **A61K 7/11**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 968** (51) **A61K 7/11**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 969** (51) **A61K 7/13**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 532 972** (51) **A61K 7/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London  
EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,  
NL

(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR  
HU IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(11) **1 532 975** (51) **A61K 9/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 532 984** (51) **A61K 39/395**  
(84) GB

(11) **1 532 990** (51) **A61L 9/01**  
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 532 994** (51) **A61M 1/36**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 532 995** (51) **A61M 5/14**  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 532 997** (51) **A61M 5/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 000** (51) **A61N 1/05**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 001** (51) **A61N 1/365**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 002** (51) **A61N 2/06**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 003** (51) **A62D 3/00**  
(84) DE GB
- (11) **1 533 005** (51) **A63B 22/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 006** (51) **A63B 29/08**  
(84) CZ DE ES GB IT
- (11) **1 533 007** (51) **A63C 7/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 008** (51) **A63C 9/084**  
(84) AT DE FR IT
- (11) **1 533 009** (51) **A63F 7/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 012** (51) **A63H 27/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 013** (51) **B01D 27/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 014** (51) **B01D 35/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 015** (51) **B01D 39/16**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 016** (51) **B01D 46/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 017** (51) **B01D 47/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 019** (51) **B01D 53/64**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 020** (51) **B01D 61/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 021** (51) **B01F 5/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 533 024** (51) **B01F 11/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse  
124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116,  
68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (11) **1 533 026** (51) **B01J 20/02**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 029** (51) **B01J 23/648**  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 533 034** (51) **B01L 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 035** (51) **B01L 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 037** (51) **B01L 3/00**  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 038** (51) **B02C 13/28**  
(84) DE GB IT NL
- (11) **1 533 040** (51) **B04C 5/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 042** (51) **B05D 3/00**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 043** (51) **B05D 3/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 044** (51) **B05D 7/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 045** (51) **B07C 5/342**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 046** (51) **B08B 3/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 048** (51) **B08B 7/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 049** (51) **B08B 7/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 050** (51) **B08B 7/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 051** (51) **B21D 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 053** (51) **B21F 35/00**  
(84) DE FR IT
- (11) **1 533 055** (51) **B21J 15/36**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 056** (51) **B23B 27/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 057** (51) **B23B 31/107**  
(84) DE FR IT
- (11) **1 533 058** (51) **B23B 31/12**  
(84) DE FR IT
- (11) **1 533 059** (51) **B23B 31/40**  
(84) CH DE LI
- (11) **1 533 062** (51) **B23D 21/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 066** (51) **B23K 20/02**  
• B1 veröffentlicht am 28.12.2005  
• B1 published on 28.12.2005  
• B1 publié le 28.12.2005  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 067** (51) **B23K 20/02**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 068** (51) **B23K 26/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 069** (51) **B23K 26/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 072** (51) **B23Q 3/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 073** (51) **B23Q 11/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 074** (51) **B24B 13/005**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 075** (51) **B24B 37/04**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 533 076** (51) **B24B 37/04**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 533 077** (51) **B24B 37/04**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 078** (51) **B24D 5/06**  
(84) CZ DE ES FR GB IT

(11) **1 533 079** (51) **B24D 13/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 081** (51) **B25B 23/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 084** (51) **B25D 17/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 085** (51) **B25D 17/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 533 086** (51) **B25F 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 089** (51) **B26D 1/56**  
(84) DE ES GB IT

(11) **1 533 092** (51) **B27G 19/02**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 093** (51) **B29C 43/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

AL LT LV MK

(11) **1 533 095** (51) **B29C 45/17**  
(84) DE

(11) **1 533 096** (51) **B29C 45/26**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 098** (51) **B29C 45/27**  
(84) DE FR IT

(11) **1 533 101** (51) **B29C 47/42**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 103** (51) **B29C 49/56**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 107** (51) **B29C 70/38**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 111** (51) **B31B 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 112** (51) **B31F 1/07**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 115** (51) **B41C 1/00**  
(84) AT DE FR GB IT

(11) **1 533 116** (51) **B41F 13/22**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 533 117** (51) **B41F 23/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 118** (51) **B41F 31/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 119** (51) **B41F 35/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 121** (51) **B41J 2/05**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 122** (51) **B41J 2/14**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 124** (51) **B41J 2/165**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 125** (51) **B41J 2/175**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 533 126** (51) **B41J 2/175**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 127** (51) **B41J 2/175**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 129** (51) **B41J 11/00**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 130** (51) **B41J 13/28**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 133** (51) **B42D 5/02**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 533 136** (51) **B42F 13/16**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 533 137** (51) **B44D 3/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 140** (51) **B60C 11/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 533 141** (51) **B60C 11/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 142** (51) **B60C 11/13**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 143** (51) **B60C 19/08**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 533 144** (51) **B60C 19/08**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 148** (51) **B60C 23/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 149** (51) **B60D 1/54**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 151** (51) **B60G 21/055**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 152** (51) **B60H 1/00**  
(84) DE FR

(11) **1 533 153** (51) **B60H 1/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 533 156** (51) **B60H 1/22**  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 533 159** (51) **B60J 7/02**  
(84) DE FR IT NL

(11) **1 533 160** (51) **B60J 7/043**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 162** (51) **B60K 5/04**  
(84) DE GB

(11) **1 533 163** (51) **B60K 5/12**  
(84) DE GB

(11) **1 533 164** (51) **B60K 6/04**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 167** (51) **B60K 6/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 168** (51) **B60K 17/10**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 533 170** (51) **B60K 26/02**  
(84) DE FR GB

(11) **1 533 172** (51) **B60K 31/00**  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 533 183** (51) **B60R 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 184** (51) **B60R 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 185** (51) **B60R 9/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

(11) **1 533 187** (51) **B60R 9/05**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 188** (51) **B60R 11/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

(11) **1 533 190** (51) **B60R 16/02**  
(84) DE



- (11) **1 533 193** (51) **B60R 21/01**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 196** (51) **B60R 21/16**  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 533 197** (51) **B60R 21/16**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 198** (51) **B60R 21/20**  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 533 199** (51) **B60R 21/20**  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 533 200** (51) **B60R 21/20**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 202** (51) **B60T 7/06**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 203** (51) **B60T 7/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 205** (51) **B61K 13/04**  
(84) DE ES FR GB IE
- (11) **1 533 206** (51) **B62B 7/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 212** (51) **B62D 15/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 215** (51) **B62J 1/28**  
• B1 veröffentlicht am 28.12.2005  
• B1 published on 28.12.2005  
• B1 publié le 28.12.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 216** (51) **B62J 11/00**  
(84) BE DE DK GB LU NL
- (11) **1 533 219** (51) **B62M 3/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 220** (51) **B62M 3/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 225** (51) **B64C 1/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 226** (51) **B64C 1/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 227** (51) **B64C 25/44**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 230** (51) **B65B 11/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 231** (51) **B65B 19/22**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 232** (51) **B65B 19/22**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 233** (51) **B65B 19/22**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 234** (51) **B65B 21/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 235** (51) **B65B 25/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 236** (51) **B65C 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 237** (51) **B65C 3/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 238** (51) **B65D 5/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc-en-Ciel 102,  
6700 Arlon-Schoppach, BE  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IS LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (71) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051  
Alba (Cuneo), IT  
(84) IT  
(71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT  
m.b.H., Rheinstrasse 3-7, 35260 Stadtallendorf, DE  
(84) DE
- (11) **1 533 240** (51) **B65D 5/74**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 244** (51) **B65D 43/16**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 248** (51) **B65D 83/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 250** (51) **B65D 85/48**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 251** (51) **B65D 85/48**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 253** (51) **B65F 1/14**  
(84) AT DE IT NL
- (11) **1 533 255** (51) **B65G 15/58**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 256** (51) **B65G 47/252**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 257** (51) **B65G 47/68**  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 533 258** (51) **B65G 65/48**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 260** (51) **B65H 9/10**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 262** (51) **B65H 19/28**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 264** (51) **B65H 29/60**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 267** (51) **B66D 5/26**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 533 271** (51) **C01B 3/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 272** (51) **C01B 6/34**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 273** (51) **C01F 7/02**  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 533 275** (51) **C02F 1/28**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 279** (51) **C02F 11/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 285** (51) **C03C 3/068**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 286** (51) **C04B 35/468**  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 287** (51) **C04B 40/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 291** (51) **C07C 29/70**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 297** (51) **C07C 381/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 300** (51) **C07D 209/20**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

- (11) **1 533 303** (51) *C07D 239/30*  
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 533 305** (51) *C07D 257/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 306** (51) *C07D 263/42*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 309** (51) *C07D 311/72*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 310** (51) *C07D 401/14*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 533 311** (51) *C07D 413/12*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 533 315** (51) *C07F 7/12*  
• B1 veröffentlicht am 28.12.2005  
• B1 published on 28.12.2005  
• B1 publié le 28.12.2005  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 317** (51) *C07H 19/06*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 533 318** (51) *C07K 5/02*  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE  
LT LV RO SI
- (11) **1 533 328** (51) *C08G 8/38*  
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 533 329** (51) *C08G 18/76*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 330** (51) *C08G 69/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 331** (51) *C08G 69/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 333** (51) *C08G 77/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 334** (51) *C08G 81/02*  
(84) DE
- (11) **1 533 335** (51) *C08J 9/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 336** (51) *C08K 5/548*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 337** (51) *C08K 7/06*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 339** (51) *C08L 23/02*  
(84) DE GB IT NL
- (11) **1 533 340** (51) *C08L 67/02*  
(84) DE
- (11) **1 533 343** (51) *C08L 77/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 346** (51) *C09D 7/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 350** (51) *C09D 11/00*  
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 533 351** (51) *C09D 11/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 352** (51) *C09G 1/02*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 358** (51) *C10G 65/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 359** (51) *C10L 10/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 360** (51) *C10M 105/38*  
(84) DE
- (11) **1 533 362** (51) *C10M 169/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 363** (51) *C10M 171/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 365** (51) *C11D 3/50*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 367** (51) *C12N 5/08*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 533 369** (51) *C12N 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 372** (51) *C12N 15/00*  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (11) **1 533 377** (51) *C12N 15/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 379** (51) *C12N 15/62*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 533 389** (51) *C21C 5/42*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 390** (51) *C22C 1/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 394** (51) *C22F 1/05*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 398** (51) *C25C 5/02*  
(84) CH DE GB IT LI
- (11) **1 533 400** (51) *C25D 5/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 404** (51) *D01G 19/10*  
(84) AT BE BG CH LI
- (11) **1 533 415** (51) *D06M 13/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 416** (51) *D21G 1/00*  
(84) DE FI SE
- (11) **1 533 417** (51) *D21H 19/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 423** (51) *E01F 15/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 533 427** (51) *E03D 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 429** (51) *E04B 1/682*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 431** (51) *E04B 2/88*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 433** (51) *E04C 2/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 442** (51) *E04F 13/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 443** (51) *E04G 7/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 446** (51) *E04H 17/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 450** (51) *E05B 49/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

- (11) **1 533 451** (51) *E05B 65/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 453** (51) *E05C 9/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 454** (51) *E05C 9/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 456** (51) *E05D 15/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 457** (51) *E05D 15/52*  
(84) AT CH DE FR LI
- (11) **1 533 460** (51) *E06B 3/263*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 461** (51) *E06B 3/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 464** (51) *E06B 9/58*  
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 465** (51) *E06B 9/72*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 468** (51) *E21B 10/22*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 469** (51) *E21B 33/10*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 470** (51) *E21D 20/00*  
(84) DE FI GB PL SE
- (11) **1 533 471** (51) *E21D 21/00*  
(84) AT CH GR IT LI
- (11) **1 533 472** (51) *E21D 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 473** (51) *F01D 5/08*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 482** (51) *F01K 13/02*  
(84) CH DE FR LI
- (11) **1 533 483** (51) *F01L 1/344*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 490** (51) *F01N 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 491** (51) *F02B 23/10*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 533 492** (51) *F02B 39/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 499** (51) *F02D 35/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 500** (51) *F02D 41/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 503** (51) *F02D 41/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 504** (51) *F02D 41/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 508** (51) *F02D 41/34*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 518** (51) *F02M 61/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 519** (51) *F02M 63/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 520** (51) *F03D 7/02*  
(84) DE DK ES
- (11) **1 533 521** (51) *F03D 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 527** (51) *F04C 23/00*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 533 530** (51) *F04D 29/66*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 531** (51) *F16B 33/00*  
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 533 534** (51) *F16D 1/06*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 535** (51) *F16D 3/205*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 536** (51) *F16D 55/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 538** (51) *F16D 65/78*  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 533 540** (51) *F16F 9/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 541** (51) *F16F 9/512*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 542** (51) *F16F 13/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 545** (51) *F16H 57/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 546** (51) *F16H 61/00*  
(84) AT BE
- (11) **1 533 550** (51) *F16J 15/34*  
(84) DE IT
- (11) **1 533 552** (51) *F16K 31/06*  
(84) CZ DE FR IT
- (11) **1 533 553** (51) *F16L 1/09*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 533 554** (51) *F16L 11/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- HR LT LV
- (11) **1 533 556** (51) *F16L 19/02*  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 533 557** (51) *F16L 33/22*  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 533 558** (51) *F16L 37/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 559** (51) *F16L 55/027*  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 533 560** (51) *F16L 55/165*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 533 561** (51) *F21V 7/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 562** (51) *F21V 15/02*  
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 533 563** (51) *F21V 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 567** (51) *F23G 5/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 533 568** (51) *F23G 5/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 533 569** (51) *F23M 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 572** (51) *F23R 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 573** (51) *F23R 3/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR

- (11) **1 533 574** (51) *F23R 3/60*  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 533 577** (51) *F24F 11/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 582** (51) *F25D 19/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 586** (51) *F28F 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 587** (51) *F41H 1/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 588** (51) *F42B 5/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 589** (51) *F42B 10/66*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 590** (51) *F42B 12/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 592** (51) *G01C 21/34*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 593** (51) *G01D 5/14*  
(84) DE
- (11) **1 533 594** (51) *G01D 5/38*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 597** (51) *G01F 11/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 598** (51) *G01F 23/292*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 599** (51) *G01K 13/00*  
(84) DE FR
- (11) **1 533 600** (51) *G01L 3/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 606** (51) *G01N 21/47*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 611** (51) *G01N 27/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 612** (51) *G01N 27/447*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 614** (51) *G01N 33/487*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 620** (51) *G01P 3/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 621** (51) *G01R 27/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 622** (51) *G01R 31/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 624** (51) *G01R 31/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL  
PT RO SE SI SK TR  
  
AL BA HR LV MK YU
- (11) **1 533 625** (51) *G01R 33/3815*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 628** (51) *G01S 13/72*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 630** (51) *G01V 8/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 632** (51) *G02B 6/00*  
(84) DE FI GB NL
- (11) **1 533 633** (51) *G02B 6/00*  
(84) DE FI GB NL
- (11) **1 533 635** (51) *G02B 6/12*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 638** (51) *G02B 13/04*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 639** (51) *G02B 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 641** (51) *G02B 21/22*  
• B1 veröffentlicht am 08.02.2006  
• B1 published on 08.02.2006  
• B1 publié le 08.02.2006  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 642** (51) *G02B 21/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 643** (51) *G02B 21/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 644** (51) *G02B 21/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 645** (51) *G02B 23/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 647** (51) *G02B 27/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 648** (51) *G02F 1/13*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 650** (51) *G02F 1/1335*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 653** (51) *G03B 35/08*  
(84) DE GB
- (11) **1 533 654** (51) *G03B 42/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 656** (51) *G03C 7/34*  
(84) DE NL
- (11) **1 533 657** (51) *G03F 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 661** (51) *G03G 15/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 663** (51) *G03G 15/01*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 664** (51) *G03G 15/08*  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 533 665** (51) *G03G 15/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 668** (51) *G04G 13/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 669** (51) *G05B 19/042*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 670** (51) *G05B 19/042*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 671** (51) *G05B 19/401*  
(84) DE
- (11) **1 533 675** (51) *G05D 16/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 676** (51) *G06F 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 678** (51) *G06F 1/16*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 682** (51) *G06F 1/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL LT LV MK
- (11) **1 533 684** (51) *G06F 3/02*  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 533 695** (51) *G06F 9/445*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 699** (51) *G06F 9/50*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 533 701** (51) *G06F 11/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK YU
- (11) **1 533 716** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 717** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 718** (51) *G06F 17/30*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 719** (51) *G06F 17/30*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 724** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 725** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 732** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 733** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 734** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 735** (51) *G06F 17/60*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 743** (51) *G06K 9/00*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 745** (51) *G06K 9/20*  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 533 747** (51) *G06K 15/12*  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 533 748** (51) *G06K 19/077*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 751** (51) *G06T 5/50*  
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 533 754** (51) *G06T 17/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 755** (51) *G07B 17/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 759** (51) *G07C 9/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 762** (51) *G07F 17/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 763** (51) *G07F 17/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 766** (51) *G08B 7/06*  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 533 767** (51) *G08B 13/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 768** (51) *G08B 13/196*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 770** (51) *G08C 15/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 771** (51) *G08C 17/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 774** (51) *G08G 1/095*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 533 783** (51) *G09G 3/34*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 786** (51) *G10H 1/38*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 787** (51) *G10K 11/16*  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 533 788** (51) *G10L 15/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 790** (51) *G10L 19/14*  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT  
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 533 794** (51) *G11B 5/55*  
(84) DE
- (11) **1 533 804** (51) *G11B 9/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 809** (51) *G11B 27/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 811** (51) *G11B 27/034*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 819** (51) *H01H 3/12*  
(84) DE GB
- (11) **1 533 820** (51) *H01H 3/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 822** (51) *H01H 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 823** (51) *H01H 13/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 824** (51) *H01H 13/70*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 828** (51) *H01J 49/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 837** (51) *H01L 21/288*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 840** (51) *H01L 23/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 855** (51) *H01L 51/40*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 856** (51) *H01M 4/21*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 857** (51) *H01M 6/30*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 861** (51) *H01M 10/12*  
(84) DE ES FR GB IT PT
- AL LT LV MK
- (11) **1 533 862** (51) *H01P 1/10*  
(84) DE GB
- (11) **1 533 863** (51) *H01Q 1/00*  
(84) DE GB NL
- (11) **1 533 864** (51) *H01Q 1/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 865** (51) *H01Q 1/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 867** (51) *H01Q 13/10*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 869** (51) *H01R 4/48*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 870** (51) *H01R 9/053*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 872** (51) *H01R 13/50*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 875** (51) *H01S 5/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 878** (51) *H02G 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 879** (51) *H02G 9/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 533 880** (51) **H02H 3/33**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 884** (51) **H02K 7/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 892** (51) **H02P 6/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 899** (51) **H03H 17/06**  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 533 902** (51) **H03K 4/502**  
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 533 904** (51) **H03K 19/177**  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE  
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 533 907** (51) **H03M 5/12**  
(84) DE ES GB IT NL
- (11) **1 533 909** (51) **H04B 1/30**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 915** (51) **H04B 7/005**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 916** (51) **H04B 7/08**  
(84) DE FR GB  
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey  
Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YD, GB  
(84) GB  
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo-to, 100,  
JP  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 533 917** (51) **H04B 7/08**  
(84) DE FR GB  
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., 20 Frederick Sanger Road, The Surrey  
Research Park, Guildford, Surrey GU2 5YD, GB  
(84) GB  
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 533 927** (51) **H04J 11/00**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 930** (51) **H04L 1/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 932** (51) **H04L 1/16**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR  
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol  
Rijk, NL  
(84) FR
- (11) **1 533 935** (51) **H04L 1/20**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 937** (51) **H04L 9/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 938** (51) **H04L 9/32**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 939** (51) **H04L 12/14**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 940** (51) **H04L 12/24**  
(84) DE GB
- (11) **1 533 942** (51) **H04L 12/26**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 943** (51) **H04L 12/28**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 945** (51) **H04L 12/28**  
(84) DE GB IT
- (11) **1 533 947** (51) **H04L 12/413**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 533 949** (51) **H04L 12/56**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 951** (51) **H04L 12/56**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 955** (51) **H04L 12/56**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 959** (51) **H04L 12/58**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 533 960** (51) **H04L 12/58**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 962** (51) **H04L 25/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 970** (51) **H04L 29/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 533 971** (51) **H04L 29/06**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 974** (51) **H04L 29/06**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 977** (51) **H04L 29/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 983** (51) **H04M 1/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 533 984** (51) **H04M 1/02**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 988** (51) **H04N 1/00**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 990** (51) **H04N 1/047**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 533 996** (51) **H04N 5/00**  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 533 997** (51) **H04N 5/217**  
(84) DE
- (11) **1 534 000** (51) **H04N 5/232**  
(84) DE DK
- (11) **1 534 008** (51) **H04N 7/01**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IS IT LI LU MC NL PL PT  
RO SE SI SK TR
- (11) **1 534 011** (51) **H04N 7/167**  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 534 013** (51) **H04N 7/24**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 534 021** (51) **H04N 13/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 023** (51) **H04Q 7/22**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 024** (51) **H04Q 7/22**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 032** (51) **H04Q 7/36**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 534 033** (51) **H04Q 7/36**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol  
Rijk, NL  
(84) FR  
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,  
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo  
100-8310, JP  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 534 035** (51) **H04Q 7/38**  
(84) DE FR GB IT SE

(11) <b>1 534 037</b> (84) DE FR GB	(51) <i>H04Q 7/38</i>	(11) <b>1 427 218</b>	19.12.2005	(11) <b>1 545 102</b>	19.12.2005
(11) <b>1 534 040</b> (84) DE FR GB	(51) <i>H04Q 7/38</i>	(11) <b>1 429 371</b>	17.12.2005	(11) <b>1 545 131</b>	19.12.2005
(11) <b>1 534 051</b> (84) DE FR GB	(51) <i>H05K 1/02</i>	(11) <b>1 430 908</b>	19.12.2005	(11) <b>1 545 460</b>	30.11.2005
(11) <b>1 534 055</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) <i>H05K 5/02</i>	(11) <b>1 435 587</b>	17.12.2005	(11) <b>1 547 583</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 439 392</b>	19.12.2005	(11) <b>1 547 923</b>	14.12.2005
		(11) <b>1 445 133</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 271</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 445 852</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 272</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 449 752</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 422</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 453 143</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 431</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 462 509</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 776</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 464 628</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 854</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 467 552</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 888</b>	19.12.2005
		(11) <b>1 469 268</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 900</b>	19.12.2005
(11) <b>0 865 178</b>	19.12.2005	(11) <b>1 469 526</b>	09.12.2005	(11) <b>1 548 955</b>	14.12.2005
(11) <b>0 901 146</b>	19.12.2005	(11) <b>1 475 869</b>	19.12.2005	(11) <b>1 548 966</b>	14.12.2005
(11) <b>0 977 117</b>	19.12.2005	(11) <b>1 482 457</b>	19.12.2005	(11) <b>1 549 036</b>	14.12.2005
(11) <b>1 102 177</b>	19.12.2005	(11) <b>1 487 012</b>	16.12.2005	(11) <b>1 550 388</b>	19.12.2005
(11) <b>1 109 235</b>	09.12.2005	(11) <b>1 500 349</b>	02.12.2005	(11) <b>1 550 391</b>	19.12.2005
(11) <b>1 115 222</b>	19.12.2005	(11) <b>1 510 313</b>	17.12.2005	(11) <b>1 550 404</b>	19.12.2005
(11) <b>1 118 932</b>	19.12.2005	(11) <b>1 511 193</b>	19.12.2005	(11) <b>1 550 408</b>	19.12.2005
(11) <b>1 132 980</b>	19.12.2005	(11) <b>1 516 741</b>	12.12.2005	(11) <b>1 550 411</b>	19.12.2005
(11) <b>1 134 999</b>	19.12.2005	(11) <b>1 524 789</b>	19.12.2005	(11) <b>1 550 413</b>	19.12.2005
(11) <b>1 164 680</b>	19.12.2005	(11) <b>1 525 788</b>	05.10.2005	(11) <b>1 550 417</b>	19.12.2005
(11) <b>1 168 421</b>	19.12.2005	(11) <b>1 528 619</b>	17.12.2005	(11) <b>1 550 454</b>	19.12.2005
(11) <b>1 175 110</b>	19.12.2005	(11) <b>1 531 525</b>	05.09.2005	(11) <b>1 550 516</b>	19.12.2005
(11) <b>1 179 789</b>	19.12.2005	(11) <b>1 533 594</b>	15.11.2005	(11) <b>1 550 517</b>	19.12.2005
(11) <b>1 227 600</b>	19.12.2005	(11) <b>1 535 928</b>	19.12.2005	(11) <b>1 550 593</b>	19.12.2005
(11) <b>1 239 574</b>	19.12.2005	(11) <b>1 536 081</b>	18.11.2005	(11) <b>1 550 894</b>	19.12.2005
(11) <b>1 256 913</b>	19.12.2005	(11) <b>1 542 180</b>	15.12.2005	(11) <b>1 550 973</b>	19.12.2005
(11) <b>1 297 991</b>	19.12.2005	(11) <b>1 543 766</b>	19.12.2005	(11) <b>1 552 792</b>	19.12.2005
(11) <b>1 298 701</b>	19.12.2005	(11) <b>1 543 951</b>	19.12.2005	(11) <b>1 553 221</b>	19.12.2005
(11) <b>1 303 090</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 032</b>	19.12.2005	(11) <b>1 553 442</b>	19.12.2005
(11) <b>1 304 186</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 073</b>	19.12.2005	(11) <b>1 553 508</b>	19.12.2005
(11) <b>1 307 072</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 078</b>	19.12.2005	(11) <b>1 553 677</b>	19.12.2005
(11) <b>1 314 790</b>	17.12.2005	(11) <b>1 544 308</b>	19.12.2005	(11) <b>1 555 385</b>	19.12.2005
(11) <b>1 324 524</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 582</b>	19.12.2005	(11) <b>1 555 846</b>	17.12.2005
(11) <b>1 333 418</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 626</b>	17.12.2005	(11) <b>1 557 230</b>	17.12.2005
(11) <b>1 335 471</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 627</b>	17.12.2005	(11) <b>1 557 267</b>	19.12.2005
(11) <b>1 341 110</b>	17.12.2005	(11) <b>1 544 628</b>	17.12.2005	(11) <b>1 557 533</b>	19.12.2005
(11) <b>1 341 111</b>	17.12.2005	(11) <b>1 544 636</b>	14.12.2005	(11) <b>1 557 553</b>	19.12.2005
(11) <b>1 351 081</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 667</b>	14.12.2005	(11) <b>1 559 469</b>	19.12.2005
(11) <b>1 352 719</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 669</b>	19.12.2005	(11) <b>1 561 393</b>	19.12.2005
(11) <b>1 353 361</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 787</b>	19.12.2005	(11) <b>1 561 442</b>	19.12.2005
(11) <b>1 359 787</b>	13.12.2005	(11) <b>1 544 855</b>	17.12.2005	(11) <b>1 561 479</b>	19.12.2005
(11) <b>1 389 494</b>	19.12.2005	(11) <b>1 544 973</b>	19.12.2005	(11) <b>1 561 516</b>	19.12.2005
(11) <b>1 411 406</b>	19.12.2005	(11) <b>1 545 035</b>	14.12.2005	(11) <b>1 562 292</b>	17.12.2005
(11) <b>1 415 543</b>	19.12.2005	(11) <b>1 545 071</b>	14.12.2005	(11) <b>1 564 351</b>	19.12.2005
(11) <b>1 426 916</b>	19.12.2005	(11) <b>1 545 079</b>	14.12.2005	(11) <b>1 564 528</b>	19.12.2005

(11) 1 568 312	19.12.2005	(11) 1 606 203	04.10.2005	(11) 1 624 777	25.11.2005
(11) 1 568 416	19.12.2005	(11) 1 607 181	19.12.2005	(11) 1 624 778	15.11.2005
(11) 1 568 533	19.12.2005	(11) 1 607 449	19.12.2005	(11) 1 624 779	08.12.2005
(11) 1 569 181	19.12.2005	(11) 1 607 729	17.12.2005	(11) 1 624 780	16.11.2005
(11) 1 571 454	17.12.2005	(11) 1 609 815	19.12.2005	(11) 1 624 781	13.12.2005
(11) 1 574 285	19.12.2005	(11) 1 610 629	26.09.2005	(11) 1 624 782	15.12.2005
(11) 1 574 419	19.12.2005	(11) 1 612 715	19.12.2005	(11) 1 624 783	15.12.2005
(11) 1 574 453	19.12.2005	(11) 1 615 265	19.12.2005	(11) 1 624 784	24.10.2005
(11) 1 574 789	19.12.2005	(11) 1 616 029	02.11.2005	(11) 1 624 785	17.08.2005
(11) 1 575 264	19.12.2005	(11) 1 616 329	27.07.2005	(11) 1 624 786	19.09.2005
(11) 1 577 137	14.12.2005	(11) 1 617 445	17.12.2005	(11) 1 624 787	07.09.2005
(11) 1 577 570	19.12.2005	(11) 1 617 727	15.11.2005	(11) 1 624 788	21.11.2005
(11) 1 577 988	19.12.2005	(11) 1 620 550	28.11.2005	(11) 1 624 789	18.10.2005
(11) 1 580 311	17.12.2005	(11) 1 622 033	19.12.2005	(11) 1 624 790	30.11.2005
(11) 1 584 484	17.12.2005	(11) 1 624 743	15.11.2005	(11) 1 624 791	02.12.2005
(11) 1 586 464	19.12.2005	(11) 1 624 744	16.11.2005	(11) 1 624 792	24.11.2005
(11) 1 586 476	14.12.2005	(11) 1 624 745	21.11.2005	(11) 1 624 793	28.11.2005
(11) 1 586 682	19.12.2005	(11) 1 624 746	12.12.2005	(11) 1 624 794	05.12.2005
(11) 1 586 799	19.12.2005	(11) 1 624 747	13.12.2005	(11) 1 624 795	23.09.2005
(11) 1 588 562	19.12.2005	(11) 1 624 748	01.12.2005	(11) 1 624 796	02.12.2005
(11) 1 591 343	19.12.2005	(11) 1 624 749	12.12.2005	(11) 1 624 797	22.11.2005
(11) 1 591 759	19.12.2005	(11) 1 624 750	29.11.2005	(11) 1 624 798	05.12.2005
(11) 1 593 538	14.12.2005	(11) 1 624 751	08.12.2005	(11) 1 624 799	29.11.2005
(11) 1 594 021	19.12.2005	(11) 1 624 752	20.10.2005	(11) 1 624 800	28.10.2005
(11) 1 594 024	19.12.2005	(11) 1 624 753	19.10.2005	(11) 1 624 801	02.12.2005
(11) 1 594 215	19.12.2005	(11) 1 624 754	12.12.2005	(11) 1 624 802	09.12.2005
(11) 1 595 331	06.09.2005	(11) 1 624 755	12.12.2005	(11) 1 624 803	02.12.2005
(11) 1 595 761	17.12.2005	(11) 1 624 756	08.12.2005	(11) 1 624 804	14.12.2005
(11) 1 595 763	16.12.2005	(11) 1 624 757	03.11.2005	(11) 1 624 805	07.10.2005
(11) 1 595 906	19.12.2005	(11) 1 624 758	25.11.2005	(11) 1 624 806	23.11.2005
(11) 1 596 015	19.12.2005	(11) 1 624 759	16.11.2005	(11) 1 624 807	18.11.2005
(11) 1 596 262	19.12.2005	(11) 1 624 760	06.12.2005	(11) 1 624 808	27.10.2005
(11) 1 596 399	19.12.2005	(11) 1 624 761	03.11.2005	(11) 1 624 809	15.12.2005
(11) 1 596 406	17.12.2005	(11) 1 624 762	24.11.2005	(11) 1 624 810	30.11.2005
(11) 1 598 159	19.12.2005	(11) 1 624 763	01.12.2005	(11) 1 624 811	22.11.2005
(11) 1 598 461	17.12.2005	(11) 1 624 764	06.10.2005	(11) 1 624 812	12.09.2005
(11) 1 598 522	19.12.2005	(11) 1 624 765	21.11.2005	(11) 1 624 813	21.11.2005
(11) 1 598 537	19.12.2005	(11) 1 624 766	17.11.2005	(11) 1 624 814	23.11.2005
(11) 1 598 764	19.12.2005	(11) 1 624 767	03.11.2005	(11) 1 624 815	30.11.2005
(11) 1 598 851	19.12.2005	(11) 1 624 768	15.02.2005	(11) 1 624 816	08.12.2005
(11) 1 600 274	19.12.2005	(11) 1 624 769	12.12.2005	(11) 1 624 817	28.11.2005
(11) 1 600 332	19.12.2005	(11) 1 624 770	13.12.2005	(11) 1 624 818	28.11.2005
(11) 1 600 808	19.12.2005	(11) 1 624 771	21.11.2005	(11) 1 624 819	06.12.2005
(11) 1 601 062	17.12.2005	(11) 1 624 772	11.10.2005	(11) 1 624 820	14.11.2005
(11) 1 602 351	19.12.2005	(11) 1 624 773	11.10.2005	(11) 1 624 821	30.11.2005
(11) 1 602 422	17.12.2005	(11) 1 624 774	14.10.2005	(11) 1 624 822	30.11.2005
(11) 1 602 805	17.12.2005	(11) 1 624 775	30.09.2005	(11) 1 624 823	28.11.2005
(11) 1 603 353	19.12.2005	(11) 1 624 776	21.11.2005	(11) 1 624 824	30.11.2005



(11) 1 624 825	30.11.2005	(11) 1 624 877	26.10.2005	(11) 1 624 925	29.11.2005
(11) 1 624 826	30.11.2005	(11) 1 624 878	18.11.2005	(11) 1 624 926	01.12.2005
(11) 1 624 827	10.11.2005	(11) 1 624 879	25.11.2005	(11) 1 624 927	09.12.2005
(11) 1 624 828	30.11.2005	(11) 1 624 880	08.11.2005	(11) 1 624 928	07.12.2005
(11) 1 624 829	07.12.2005	(11) 1 624 881	27.10.2005	(11) 1 624 929	28.11.2005
(11) 1 624 830	25.10.2005	(11) 1 624 882	24.11.2005	(11) 1 624 930	02.12.2005
(11) 1 624 831	28.11.2005	(11) 1 624 883	08.11.2005	(11) 1 624 931	09.12.2005
(11) 1 624 832	30.11.2005	(11) 1 624 884	18.11.2005	(11) 1 624 932	28.11.2005
(11) 1 624 834	02.11.2005	(11) 1 624 885	23.11.2005	(11) 1 624 933	08.12.2005
(11) 1 624 835	09.12.2005	(11) 1 624 886	19.11.2005	(11) 1 624 934	09.11.2005
(11) 1 624 836	08.12.2005	(11) 1 624 887	30.11.2005	(11) 1 624 936	14.12.2005
(11) 1 624 837	28.11.2005	(11) 1 624 888	06.12.2005	(11) 1 624 937	20.10.2005
(11) 1 624 838	30.11.2005	(11) 1 624 889	22.11.2005	(11) 1 624 938	06.12.2005
(11) 1 624 839	12.12.2005	(11) 1 624 890	30.11.2005	(11) 1 624 939	16.09.2005
(11) 1 624 840	28.10.2005	(11) 1 624 891	29.11.2005	(11) 1 624 940	21.10.2005
(11) 1 624 841	01.12.2005	(11) 1 624 892	12.12.2005	(11) 1 624 941	17.05.2005
(11) 1 624 842	01.12.2005	(11) 1 624 893	21.10.2005	(11) 1 624 942	04.10.2005
(11) 1 624 843	28.11.2005	(11) 1 624 894	25.11.2005	(11) 1 624 943	01.12.2005
(11) 1 624 844	23.11.2005	(11) 1 624 895	09.12.2005	(11) 1 624 944	10.11.2005
(11) 1 624 845	27.06.2005	(11) 1 624 896	22.06.2005	(11) 1 624 945	28.10.2005
(11) 1 624 846	06.12.2005	(11) 1 624 897	08.12.2005	(11) 1 624 946	02.12.2005
(11) 1 624 847	01.12.2005	(11) 1 624 898	12.12.2005	(11) 1 624 948	02.11.2005
(11) 1 624 848	01.12.2005	(11) 1 624 899	29.11.2005	(11) 1 624 949	03.11.2005
(11) 1 624 849	01.12.2005	(11) 1 624 900	23.11.2005	(11) 1 624 950	19.11.2005
(11) 1 624 850	28.11.2005	(11) 1 624 901	02.12.2005	(11) 1 624 951	06.12.2005
(11) 1 624 851	29.11.2005	(11) 1 624 902	14.10.2005	(11) 1 624 952	17.08.2005
(11) 1 624 852	02.05.2005	(11) 1 624 903	19.11.2005	(11) 1 624 953	09.11.2005
(11) 1 624 853	17.10.2005	(11) 1 624 904	20.09.2005	(11) 1 624 954	19.08.2005
(11) 1 624 854	06.10.2005	(11) 1 624 905	23.02.2005	(11) 1 624 955	24.11.2005
(11) 1 624 855	11.11.2005	(11) 1 624 906	02.12.2005	(11) 1 624 956	08.11.2005
(11) 1 624 857	12.12.2005	(11) 1 624 907	14.09.2005	(11) 1 624 957	10.05.2005
(11) 1 624 858	09.11.2005	(11) 1 624 908	14.09.2005	(11) 1 624 959	15.11.2005
(11) 1 624 859	26.11.2005	(11) 1 624 909	01.04.2005	(11) 1 624 960	30.11.2005
(11) 1 624 860	10.11.2005	(11) 1 624 910	30.11.2005	(11) 1 624 961	23.11.2005
(11) 1 624 861	15.11.2005	(11) 1 624 911	01.12.2005	(11) 1 624 962	07.12.2005
(11) 1 624 863	30.11.2005	(11) 1 624 912	25.11.2005	(11) 1 624 963	31.10.2005
(11) 1 624 864	14.12.2005	(11) 1 624 913	08.12.2005	(11) 1 624 964	15.11.2005
(11) 1 624 865	17.11.2005	(11) 1 624 914	08.12.2005	(11) 1 624 965	03.11.2005
(11) 1 624 866	29.11.2005	(11) 1 624 915	11.11.2005	(11) 1 624 966	02.11.2005
(11) 1 624 867	14.12.2005	(11) 1 624 916	08.12.2005	(11) 1 624 967	30.09.2005
(11) 1 624 868	15.12.2005	(11) 1 624 917	05.12.2005	(11) 1 624 968	04.11.2005
(11) 1 624 869	08.12.2005	(11) 1 624 918	13.12.2005	(11) 1 624 969	20.12.2004
(11) 1 624 870	08.12.2005	(11) 1 624 919	02.12.2005	(11) 1 624 970	29.11.2005
(11) 1 624 871	15.12.2005	(11) 1 624 920	12.11.2005	(11) 1 624 971	24.10.2005
(11) 1 624 872	12.12.2005	(11) 1 624 921	28.11.2005	(11) 1 624 972	12.12.2005
(11) 1 624 873	18.11.2005	(11) 1 624 922	01.12.2005	(11) 1 624 973	09.12.2005
(11) 1 624 875	11.11.2005	(11) 1 624 923	07.12.2005	(11) 1 624 974	09.12.2005
(11) 1 624 876	02.12.2005	(11) 1 624 924	25.11.2005	(11) 1 624 975	02.11.2005

(11) <b>1 624 976</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 025</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 075</b>	15.11.2005
(11) <b>1 624 977</b>	22.11.2005	(11) <b>1 625 026</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 076</b>	10.11.2005
(11) <b>1 624 978</b>	11.10.2005	(11) <b>1 625 027</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 077</b>	10.08.2005
(11) <b>1 624 979</b>	30.09.2005	(11) <b>1 625 028</b>	08.11.2005	(11) <b>1 625 078</b>	13.12.2005
(11) <b>1 624 980</b>	02.07.2005	(11) <b>1 625 029</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 079</b>	02.12.2005
(11) <b>1 624 981</b>	27.10.2005	(11) <b>1 625 030</b>	02.09.2005	(11) <b>1 625 080</b>	03.11.2005
(11) <b>1 624 982</b>	01.08.2005	(11) <b>1 625 032</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 081</b>	11.11.2005
(11) <b>1 624 983</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 033</b>	27.10.2005	(11) <b>1 625 082</b>	07.11.2005
(11) <b>1 624 984</b>	21.10.2005	(11) <b>1 625 034</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 083</b>	21.11.2005
(11) <b>1 624 985</b>	26.08.2005	(11) <b>1 625 035</b>	20.10.2005	(11) <b>1 625 084</b>	22.11.2005
(11) <b>1 624 986</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 036</b>	27.10.2005	(11) <b>1 625 085</b>	11.11.2005
(11) <b>1 624 987</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 037</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 086</b>	15.11.2005
(11) <b>1 624 988</b>	05.11.2005	(11) <b>1 625 038</b>	10.11.2005	(11) <b>1 625 088</b>	11.11.2005
(11) <b>1 624 989</b>	03.11.2005	(11) <b>1 625 039</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 089</b>	15.11.2005
(11) <b>1 624 990</b>	26.10.2005	(11) <b>1 625 040</b>	20.10.2005	(11) <b>1 625 090</b>	28.09.2005
(11) <b>1 624 991</b>	01.08.2005	(11) <b>1 625 041</b>	07.12.2005	(11) <b>1 625 091</b>	12.11.2005
(11) <b>1 624 992</b>	04.11.2005	(11) <b>1 625 043</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 092</b>	10.11.2005
(11) <b>1 624 993</b>	24.10.2005	(11) <b>1 625 044</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 093</b>	13.09.2005
(11) <b>1 624 994</b>	22.11.2005	(11) <b>1 625 045</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 094</b>	07.01.2005
(11) <b>1 624 995</b>	16.11.2005	(11) <b>1 625 046</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 095</b>	25.10.2005
(11) <b>1 624 996</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 047</b>	27.09.2005	(11) <b>1 625 096</b>	10.09.2005
(11) <b>1 624 997</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 048</b>	10.11.2005	(11) <b>1 625 097</b>	23.11.2005
(11) <b>1 624 998</b>	10.11.2005	(11) <b>1 625 049</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 098</b>	13.12.2005
(11) <b>1 624 999</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 050</b>	31.05.2005	(11) <b>1 625 099</b>	01.11.2005
(11) <b>1 625 000</b>	04.11.2005	(11) <b>1 625 051</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 100</b>	23.09.2005
(11) <b>1 625 001</b>	04.11.2005	(11) <b>1 625 052</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 101</b>	23.04.2005
(11) <b>1 625 002</b>	08.11.2005	(11) <b>1 625 053</b>	06.09.2005	(11) <b>1 625 102</b>	05.11.2005
(11) <b>1 625 003</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 054</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 103</b>	04.05.2005
(11) <b>1 625 005</b>	07.10.2005	(11) <b>1 625 055</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 105</b>	14.11.2005
(11) <b>1 625 006</b>	06.10.2005	(11) <b>1 625 056</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 106</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 007</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 057</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 107</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 008</b>	08.11.2005	(11) <b>1 625 058</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 108</b>	12.12.2005
(11) <b>1 625 009</b>	25.10.2005	(11) <b>1 625 059</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 109</b>	17.11.2005
(11) <b>1 625 010</b>	28.10.2005	(11) <b>1 625 060</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 110</b>	31.10.2005
(11) <b>1 625 011</b>	04.11.2005	(11) <b>1 625 061</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 111</b>	17.11.2005
(11) <b>1 625 012</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 062</b>	02.11.2005	(11) <b>1 625 112</b>	14.12.2005
(11) <b>1 625 013</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 063</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 113</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 014</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 064</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 114</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 015</b>	21.10.2005	(11) <b>1 625 065</b>	20.07.2005	(11) <b>1 625 115</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 016</b>	03.11.2005	(11) <b>1 625 066</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 116</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 017</b>	23.02.2005	(11) <b>1 625 067</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 117</b>	18.10.2005
(11) <b>1 625 018</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 068</b>	09.11.2005	(11) <b>1 625 118</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 019</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 069</b>	18.10.2005	(11) <b>1 625 119</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 020</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 070</b>	05.12.2005	(11) <b>1 625 120</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 021</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 071</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 121</b>	28.10.2005
(11) <b>1 625 022</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 072</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 122</b>	01.12.2005
(11) <b>1 625 023</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 073</b>	05.09.2005	(11) <b>1 625 123</b>	15.12.2005
(11) <b>1 625 024</b>	04.11.2005	(11) <b>1 625 074</b>	11.03.2005	(11) <b>1 625 124</b>	06.12.2005

(11) <b>1 625 125</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 173</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 223</b>	11.04.2005
(11) <b>1 625 126</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 174</b>	07.10.2005	(11) <b>1 625 224</b>	06.12.2005
(11) <b>1 625 127</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 175</b>	13.10.2005	(11) <b>1 625 225</b>	11.11.2005
(11) <b>1 625 128</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 176</b>	13.09.2005	(11) <b>1 625 226</b>	23.09.2005
(11) <b>1 625 129</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 177</b>	10.11.2005	(11) <b>1 625 227</b>	14.12.2005
(11) <b>1 625 130</b>	28.11.2005	(11) <b>1 625 178</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 228</b>	29.11.2005
(11) <b>1 625 131</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 179</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 229</b>	17.11.2005
(11) <b>1 625 132</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 180</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 230</b>	07.12.2005
(11) <b>1 625 133</b>	28.09.2005	(11) <b>1 625 181</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 231</b>	17.10.2005
(11) <b>1 625 134</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 182</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 232</b>	28.11.2005
(11) <b>1 625 135</b>	22.09.2005	(11) <b>1 625 184</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 233</b>	24.11.2005
(11) <b>1 625 136</b>	30.11.2005	(11) <b>1 625 185</b>	10.11.2005	(11) <b>1 625 234</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 137</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 186</b>	19.10.2005	(11) <b>1 625 235</b>	21.11.2005
(11) <b>1 625 138</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 187</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 236</b>	17.10.2005
(11) <b>1 625 139</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 188</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 237</b>	13.12.2005
(11) <b>1 625 140</b>	11.07.2005	(11) <b>1 625 189</b>	18.10.2005	(11) <b>1 625 238</b>	12.10.2005
(11) <b>1 625 141</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 190</b>	19.10.2005	(11) <b>1 625 239</b>	21.11.2005
(11) <b>1 625 142</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 191</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 240</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 143</b>	01.12.2005	(11) <b>1 625 192</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 241</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 144</b>	05.10.2005	(11) <b>1 625 193</b>	21.10.2005	(11) <b>1 625 242</b>	01.11.2005
(11) <b>1 625 145</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 194</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 243</b>	18.11.2005
(11) <b>1 625 146</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 195</b>	25.03.2005	(11) <b>1 625 244</b>	09.09.2005
(11) <b>1 625 147</b>	19.10.2005	(11) <b>1 625 196</b>	14.10.2005	(11) <b>1 625 245</b>	31.10.2005
(11) <b>1 625 148</b>	27.10.2005	(11) <b>1 625 197</b>	26.09.2005	(11) <b>1 625 246</b>	02.11.2005
(11) <b>1 625 149</b>	01.12.2005	(11) <b>1 625 198</b>	03.12.2005	(11) <b>1 625 247</b>	07.12.2005
(11) <b>1 625 150</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 199</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 248</b>	10.11.2005
(11) <b>1 625 151</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 200</b>	30.11.2005	(11) <b>1 625 249</b>	03.11.2005
(11) <b>1 625 152</b>	01.12.2005	(11) <b>1 625 201</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 250</b>	25.11.2005
(11) <b>1 625 153</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 202</b>	01.12.2005	(11) <b>1 625 251</b>	10.11.2005
(11) <b>1 625 154</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 203</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 252</b>	16.12.2004
(11) <b>1 625 155</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 204</b>	20.10.2005	(11) <b>1 625 253</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 156</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 205</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 254</b>	10.11.2005
(11) <b>1 625 157</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 206</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 255</b>	10.09.2005
(11) <b>1 625 158</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 207</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 256</b>	20.01.2005
(11) <b>1 625 159</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 208</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 257</b>	03.11.2005
(11) <b>1 625 160</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 209</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 258</b>	15.12.2005
(11) <b>1 625 161</b>	28.11.2005	(11) <b>1 625 210</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 259</b>	14.12.2005
(11) <b>1 625 162</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 211</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 260</b>	15.12.2005
(11) <b>1 625 163</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 212</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 261</b>	26.11.2005
(11) <b>1 625 164</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 213</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 262</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 165</b>	02.11.2005	(11) <b>1 625 214</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 263</b>	14.11.2005
(11) <b>1 625 166</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 215</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 264</b>	07.12.2005
(11) <b>1 625 167</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 216</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 265</b>	07.12.2005
(11) <b>1 625 168</b>	22.10.2005	(11) <b>1 625 217</b>	05.12.2005	(11) <b>1 625 266</b>	05.11.2005
(11) <b>1 625 169</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 218</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 267</b>	26.11.2005
(11) <b>1 625 170</b>	06.10.2005	(11) <b>1 625 219</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 268</b>	07.12.2005
(11) <b>1 625 171</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 220</b>	30.11.2005	(11) <b>1 625 269</b>	13.07.2005
(11) <b>1 625 172</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 221</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 270</b>	19.08.2005

(11) <b>1 625 271</b>	05.12.2005	(11) <b>1 625 320</b>	25.08.2005	(11) <b>1 625 370</b>	09.11.2005
(11) <b>1 625 272</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 321</b>	16.11.2005	(11) <b>1 625 371</b>	16.11.2005
(11) <b>1 625 273</b>	01.12.2005	(11) <b>1 625 322</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 372</b>	14.11.2005
(11) <b>1 625 274</b>	12.10.2005	(11) <b>1 625 323</b>	10.11.2005	(11) <b>1 625 373</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 275</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 324</b>	05.12.2005	(11) <b>1 625 374</b>	05.07.2005
(11) <b>1 625 276</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 325</b>	18.10.2005	(11) <b>1 625 375</b>	26.10.2005
(11) <b>1 625 277</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 326</b>	04.11.2005	(11) <b>1 625 376</b>	04.07.2005
(11) <b>1 625 278</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 327</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 377</b>	09.11.2005
(11) <b>1 625 279</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 328</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 380</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 280</b>	27.10.2005	(11) <b>1 625 329</b>	10.11.2005	(11) <b>1 625 381</b>	18.01.2005
(11) <b>1 625 281</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 330</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 382</b>	01.12.2005
(11) <b>1 625 283</b>	10.08.2005	(11) <b>1 625 331</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 383</b>	31.10.2005
(11) <b>1 625 284</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 332</b>	24.10.2005	(11) <b>1 625 384</b>	22.11.2005
(11) <b>1 625 285</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 333</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 385</b>	07.12.2005
(11) <b>1 625 286</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 334</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 386</b>	13.10.2005
(11) <b>1 625 287</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 335</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 387</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 288</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 336</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 388</b>	23.09.2005
(11) <b>1 625 289</b>	05.12.2005	(11) <b>1 625 337</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 389</b>	22.08.2005
(11) <b>1 625 290</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 338</b>	22.11.2005	(11) <b>1 625 390</b>	14.10.2005
(11) <b>1 625 291</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 339</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 391</b>	26.10.2005
(11) <b>1 625 292</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 340</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 392</b>	13.12.2005
(11) <b>1 625 293</b>	20.10.2005	(11) <b>1 625 341</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 393</b>	25.11.2005
(11) <b>1 625 294</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 342</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 394</b>	23.11.2005
(11) <b>1 625 295</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 343</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 395</b>	23.11.2005
(11) <b>1 625 296</b>	27.10.2005	(11) <b>1 625 344</b>	28.11.2005	(11) <b>1 625 396</b>	31.10.2005
(11) <b>1 625 297</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 346</b>	22.11.2005	(11) <b>1 625 397</b>	02.02.2005
(11) <b>1 625 298</b>	09.11.2005	(11) <b>1 625 347</b>	16.11.2005	(11) <b>1 625 398</b>	07.10.2005
(11) <b>1 625 299</b>	13.10.2005	(11) <b>1 625 348</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 399</b>	06.10.2005
(11) <b>1 625 300</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 349</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 400</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 301</b>	09.11.2005	(11) <b>1 625 351</b>	21.10.2005	(11) <b>1 625 401</b>	12.12.2005
(11) <b>1 625 302</b>	18.10.2005	(11) <b>1 625 352</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 402</b>	09.11.2005
(11) <b>1 625 303</b>	17.10.2005	(11) <b>1 625 353</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 403</b>	23.06.2005
(11) <b>1 625 304</b>	14.10.2005	(11) <b>1 625 354</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 404</b>	07.12.2005
(11) <b>1 625 305</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 355</b>	27.10.2005	(11) <b>1 625 405</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 306</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 356</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 406</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 307</b>	29.09.2005	(11) <b>1 625 357</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 407</b>	08.11.2005
(11) <b>1 625 308</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 358</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 408</b>	12.12.2005
(11) <b>1 625 309</b>	08.08.2005	(11) <b>1 625 359</b>	23.09.2005	(11) <b>1 625 409</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 310</b>	03.12.2005	(11) <b>1 625 360</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 410</b>	25.10.2005
(11) <b>1 625 311</b>	16.11.2005	(11) <b>1 625 361</b>	19.10.2005	(11) <b>1 625 411</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 312</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 362</b>	17.10.2005	(11) <b>1 625 412</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 313</b>	28.10.2005	(11) <b>1 625 363</b>	14.10.2005	(11) <b>1 625 413</b>	30.03.2005
(11) <b>1 625 314</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 364</b>	26.09.2005	(11) <b>1 625 414</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 315</b>	16.03.2005	(11) <b>1 625 365</b>	14.10.2005	(11) <b>1 625 415</b>	14.12.2005
(11) <b>1 625 316</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 366</b>	02.11.2005	(11) <b>1 625 416</b>	24.11.2005
(11) <b>1 625 317</b>	19.10.2005	(11) <b>1 625 367</b>	14.11.2005	(11) <b>1 625 417</b>	14.11.2005
(11) <b>1 625 318</b>	30.09.2005	(11) <b>1 625 368</b>	20.10.2005	(11) <b>1 625 418</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 319</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 369</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 419</b>	10.11.2005

(11) 1 625 420	14.12.2005	(11) 1 625 470	20.10.2005	(11) 1 625 520	05.12.2005
(11) 1 625 421	08.11.2005	(11) 1 625 471	20.10.2005	(11) 1 625 521	15.11.2005
(11) 1 625 422	16.11.2005	(11) 1 625 472	21.09.2005	(11) 1 625 522	18.11.2005
(11) 1 625 423	02.11.2005	(11) 1 625 473	27.10.2005	(11) 1 625 523	07.11.2005
(11) 1 625 424	22.11.2005	(11) 1 625 474	31.10.2005	(11) 1 625 524	24.11.2005
(11) 1 625 425	25.11.2005	(11) 1 625 475	21.11.2005	(11) 1 625 525	24.10.2005
(11) 1 625 426	03.11.2005	(11) 1 625 476	02.12.2005	(11) 1 625 526	03.10.2005
(11) 1 625 427	05.11.2005	(11) 1 625 477	16.11.2005	(11) 1 625 527	08.12.2005
(11) 1 625 428	23.09.2005	(11) 1 625 478	07.10.2005	(11) 1 625 528	12.10.2005
(11) 1 625 429	24.11.2005	(11) 1 625 479	15.12.2005	(11) 1 625 529	31.10.2005
(11) 1 625 430	02.12.2005	(11) 1 625 480	18.11.2005	(11) 1 625 530	08.12.2005
(11) 1 625 431	30.11.2005	(11) 1 625 481	22.11.2005	(11) 1 625 531	23.11.2005
(11) 1 625 432	09.12.2005	(11) 1 625 482	11.11.2005	(11) 1 625 532	23.11.2005
(11) 1 625 433	04.11.2005	(11) 1 625 483	09.11.2005	(11) 1 625 533	13.09.2005
(11) 1 625 434	24.11.2005	(11) 1 625 484	23.09.2005	(11) 1 625 534	15.12.2005
(11) 1 625 435	03.11.2005	(11) 1 625 485	07.10.2005	(11) 1 625 535	15.12.2005
(11) 1 625 436	16.11.2005	(11) 1 625 486	12.12.2005	(11) 1 625 536	13.12.2005
(11) 1 625 438	09.12.2005	(11) 1 625 487	14.12.2005	(11) 1 625 537	01.12.2005
(11) 1 625 439	14.12.2005	(11) 1 625 488	04.11.2005	(11) 1 625 538	13.12.2005
(11) 1 625 440	14.12.2005	(11) 1 625 489	21.11.2005	(11) 1 625 539	13.12.2005
(11) 1 625 441	14.12.2005	(11) 1 625 490	29.09.2005	(11) 1 625 540	02.12.2005
(11) 1 625 442	14.12.2005	(11) 1 625 491	08.11.2005	(11) 1 625 541	04.11.2005
(11) 1 625 443	07.11.2005	(11) 1 625 492	05.12.2005	(11) 1 625 542	22.11.2005
(11) 1 625 444	14.12.2005	(11) 1 625 493	18.07.2005	(11) 1 625 543	22.11.2005
(11) 1 625 445	18.11.2005	(11) 1 625 494	28.05.2004	(11) 1 625 544	25.10.2005
(11) 1 625 446	12.11.2005	(11) 1 625 495	14.12.2005	(11) 1 625 545	14.12.2005
(11) 1 625 447	09.11.2005	(11) 1 625 496	14.12.2005	(11) 1 625 546	23.11.2005
(11) 1 625 448	07.03.2005	(11) 1 625 497	17.11.2005	(11) 1 625 547	01.12.2005
(11) 1 625 449	22.11.2005	(11) 1 625 498	08.12.2005	(11) 1 625 548	08.12.2005
(11) 1 625 450	25.10.2005	(11) 1 625 499	03.11.2005	(11) 1 625 549	12.12.2005
(11) 1 625 451	13.12.2005	(11) 1 625 501	24.03.2005	(11) 1 625 550	24.05.2005
(11) 1 625 452	14.12.2005	(11) 1 625 502	24.03.2005	(11) 1 625 551	22.11.2005
(11) 1 625 453	12.12.2005	(11) 1 625 503	09.12.2005	(11) 1 625 552	01.12.2005
(11) 1 625 454	04.10.2005	(11) 1 625 504	08.12.2005	(11) 1 625 553	08.12.2005
(11) 1 625 455	13.01.2005	(11) 1 625 505	14.12.2005	(11) 1 625 554	20.10.2005
(11) 1 625 457	02.12.2005	(11) 1 625 506	15.12.2005	(11) 1 625 555	22.11.2005
(11) 1 625 458	11.03.2005	(11) 1 625 507	21.11.2005	(11) 1 625 556	12.11.2005
(11) 1 625 459	08.04.2005	(11) 1 625 508	28.06.2003	(11) 1 625 557	17.11.2005
(11) 1 625 460	07.07.2005	(11) 1 625 509	22.06.2005	(11) 1 625 558	17.11.2005
(11) 1 625 461	23.08.2005	(11) 1 625 510	04.11.2005	(11) 1 625 559	08.12.2005
(11) 1 625 462	26.08.2005	(11) 1 625 511	13.06.2005	(11) 1 625 560	05.12.2005
(11) 1 625 463	29.08.2005	(11) 1 625 512	02.11.2005	(11) 1 625 561	10.10.2005
(11) 1 625 464	21.06.2005	(11) 1 625 513	24.06.2005	(11) 1 625 562	16.09.2005
(11) 1 625 465	21.09.2005	(11) 1 625 514	12.10.2005	(11) 1 625 563	24.11.2005
(11) 1 625 466	23.09.2005	(11) 1 625 515	02.11.2005	(11) 1 625 564	08.12.2005
(11) 1 625 467	14.12.2005	(11) 1 625 516	17.11.2005	(11) 1 625 565	12.11.2004
(11) 1 625 468	30.08.2005	(11) 1 625 517	15.12.2005	(11) 1 625 566	06.12.2005
(11) 1 625 469	08.12.2005	(11) 1 625 519	16.09.2005	(11) 1 625 567	06.12.2005

(11) <b>1 625 568</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 619</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 669</b>	01.12.2005
(11) <b>1 625 569</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 620</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 670</b>	28.11.2005
(11) <b>1 625 570</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 621</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 671</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 571</b>	08.11.2005	(11) <b>1 625 622</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 672</b>	26.10.2005
(11) <b>1 625 572</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 623</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 673</b>	13.12.2005
(11) <b>1 625 573</b>	07.11.2005	(11) <b>1 625 624</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 674</b>	13.12.2005
(11) <b>1 625 574</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 625</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 675</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 575</b>	04.08.2005	(11) <b>1 625 626</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 676</b>	15.11.2005
(11) <b>1 625 576</b>	04.08.2005	(11) <b>1 625 627</b>	14.10.2005	(11) <b>1 625 677</b>	24.06.2005
(11) <b>1 625 577</b>	04.08.2005	(11) <b>1 625 628</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 678</b>	24.06.2005
(11) <b>1 625 578</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 629</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 679</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 579</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 630</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 680</b>	05.09.2005
(11) <b>1 625 580</b>	24.10.2005	(11) <b>1 625 631</b>	30.11.2005	(11) <b>1 625 681</b>	22.11.2005
(11) <b>1 625 581</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 632</b>	14.10.2005	(11) <b>1 625 682</b>	13.10.2005
(11) <b>1 625 582</b>	08.11.2004	(11) <b>1 625 633</b>	02.11.2005	(11) <b>1 625 683</b>	27.10.2005
(11) <b>1 625 583</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 634</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 684</b>	11.11.2005
(11) <b>1 625 584</b>	27.01.2005	(11) <b>1 625 635</b>	02.11.2005	(11) <b>1 625 685</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 585</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 636</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 686</b>	23.11.2005
(11) <b>1 625 586</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 637</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 687</b>	02.11.2005
(11) <b>1 625 587</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 638</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 688</b>	19.10.2005
(11) <b>1 625 588</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 639</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 689</b>	18.11.2005
(11) <b>1 625 590</b>	01.12.2005	(11) <b>1 625 640</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 690</b>	31.10.2005
(11) <b>1 625 591</b>	21.10.2005	(11) <b>1 625 641</b>	07.12.2005	(11) <b>1 625 691</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 592</b>	20.10.2005	(11) <b>1 625 642</b>	26.11.2005	(11) <b>1 625 692</b>	02.11.2005
(11) <b>1 625 594</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 643</b>	14.10.2005	(11) <b>1 625 693</b>	14.12.2005
(11) <b>1 625 595</b>	07.12.2005	(11) <b>1 625 644</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 694</b>	14.11.2005
(11) <b>1 625 596</b>	04.10.2005	(11) <b>1 625 645</b>	01.12.2005	(11) <b>1 625 695</b>	08.11.2005
(11) <b>1 625 597</b>	05.12.2005	(11) <b>1 625 646</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 696</b>	05.12.2005
(11) <b>1 625 598</b>	24.10.2005	(11) <b>1 625 648</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 697</b>	15.12.2005
(11) <b>1 625 599</b>	28.11.2005	(11) <b>1 625 649</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 698</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 600</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 650</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 699</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 601</b>	22.11.2005	(11) <b>1 625 652</b>	24.10.2005	(11) <b>1 625 700</b>	08.12.2005
(11) <b>1 625 602</b>	08.11.2005	(11) <b>1 625 653</b>	22.09.2005	(11) <b>1 625 701</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 603</b>	06.12.2005	(11) <b>1 625 654</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 702</b>	28.11.2005
(11) <b>1 625 604</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 655</b>	28.09.2005	(11) <b>1 625 703</b>	05.11.2005
(11) <b>1 625 605</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 656</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 704</b>	17.10.2005
(11) <b>1 625 607</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 657</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 705</b>	06.12.2005
(11) <b>1 625 608</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 658</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 706</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 609</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 659</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 707</b>	02.12.2005
(11) <b>1 625 610</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 660</b>	10.10.2005	(11) <b>1 625 708</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 611</b>	31.10.2005	(11) <b>1 625 661</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 709</b>	26.10.2005
(11) <b>1 625 612</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 662</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 710</b>	02.11.2005
(11) <b>1 625 613</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 663</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 711</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 614</b>	31.05.2005	(11) <b>1 625 664</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 712</b>	09.12.2005
(11) <b>1 625 615</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 665</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 713</b>	19.10.2005
(11) <b>1 625 616</b>	28.11.2005	(11) <b>1 625 666</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 714</b>	14.12.2005
(11) <b>1 625 617</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 667</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 715</b>	29.10.2005
(11) <b>1 625 618</b>	21.11.2005	(11) <b>1 625 668</b>	28.11.2005	(11) <b>1 625 716</b>	06.12.2005

(11) <b>1 625 717</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 768</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 892</b>	17.06.2005
(11) <b>1 625 718</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 769</b>	24.10.2005	(11) <b>1 625 894</b>	11.11.2005
(11) <b>1 625 719</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 770</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 902</b>	23.09.2005
(11) <b>1 625 720</b>	19.10.2005	(11) <b>1 625 771</b>	26.10.2005	(11) <b>1 625 907</b>	29.09.2005
(11) <b>1 625 721</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 772</b>	08.11.2005	(11) <b>1 625 911</b>	14.04.2005
(11) <b>1 625 722</b>	25.10.2005	(11) <b>1 625 773</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 913</b>	30.08.2005
(11) <b>1 625 723</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 774</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 917</b>	24.10.2005
(11) <b>1 625 724</b>	26.10.2005	(11) <b>1 625 775</b>	30.11.2005	(11) <b>1 625 919</b>	05.12.2005
(11) <b>1 625 725</b>	26.10.2005	(11) <b>1 625 777</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 923</b>	11.08.2005
(11) <b>1 625 726</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 778</b>	22.11.2005	(11) <b>1 625 931</b>	20.09.2005
(11) <b>1 625 728</b>	24.11.2005	(11) <b>1 625 779</b>	07.12.2005	(11) <b>1 625 934</b>	09.11.2005
(11) <b>1 625 729</b>	04.11.2005	(11) <b>1 625 780</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 938</b>	13.07.2005
(11) <b>1 625 730</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 783</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 970</b>	19.07.2005
(11) <b>1 625 732</b>	29.09.2005	(11) <b>1 625 788</b>	30.11.2005	(11) <b>1 625 975</b>	21.11.2005
(11) <b>1 625 733</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 790</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 978</b>	03.12.2005
(11) <b>1 625 734</b>	10.10.2005	(11) <b>1 625 791</b>	18.11.2005	(11) <b>1 625 980</b>	05.08.2005
(11) <b>1 625 735</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 796</b>	20.10.2005	(11) <b>1 625 984</b>	31.10.2005
(11) <b>1 625 736</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 804</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 988</b>	04.10.2005
(11) <b>1 625 737</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 806</b>	29.11.2005	(11) <b>1 625 991</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 738</b>	25.11.2005	(11) <b>1 625 808</b>	21.09.2005	(11) <b>1 625 993</b>	22.04.2005
(11) <b>1 625 739</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 813</b>	16.09.2005	(11) <b>1 625 995</b>	21.11.2005
(11) <b>1 625 740</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 814</b>	29.10.2005	(11) <b>1 626 008</b>	08.11.2005
(11) <b>1 625 741</b>	08.11.2005	(11) <b>1 625 822</b>	15.11.2005	(11) <b>1 626 016</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 742</b>	19.10.2005	(11) <b>1 625 824</b>	24.11.2005	(11) <b>1 626 021</b>	06.10.2005
(11) <b>1 625 743</b>	24.09.2005	(11) <b>1 625 825</b>	24.11.2005	(11) <b>1 626 022</b>	17.11.2005
(11) <b>1 625 744</b>	11.11.2005	(11) <b>1 625 827</b>	09.11.2005	(11) <b>1 626 028</b>	17.08.2004
(11) <b>1 625 745</b>	09.12.2005	(11) <b>1 625 828</b>	10.10.2005	(11) <b>1 626 032</b>	28.11.2005
(11) <b>1 625 746</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 829</b>	09.11.2005	(11) <b>1 626 037</b>	07.03.2005
(11) <b>1 625 747</b>	15.12.2005	(11) <b>1 625 830</b>	18.11.2005	(11) <b>1 626 043</b>	16.11.2005
(11) <b>1 625 748</b>	02.11.2005	(11) <b>1 625 832</b>	29.11.2005	(11) <b>1 626 044</b>	05.12.2005
(11) <b>1 625 749</b>	17.11.2005	(11) <b>1 625 835</b>	24.11.2005	(11) <b>1 626 045</b>	01.12.2005
(11) <b>1 625 750</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 837</b>	20.06.2005	(11) <b>1 626 047</b>	04.11.2005
(11) <b>1 625 751</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 838</b>	17.10.2005	(11) <b>1 626 048</b>	02.12.2005
(11) <b>1 625 752</b>	05.12.2005	(11) <b>1 625 841</b>	06.12.2005	(11) <b>1 626 049</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 753</b>	23.11.2005	(11) <b>1 625 843</b>	28.11.2005	(11) <b>1 626 050</b>	29.11.2005
(11) <b>1 625 755</b>	03.11.2005	(11) <b>1 625 844</b>	04.11.2005	(11) <b>1 626 051</b>	30.11.2005
(11) <b>1 625 756</b>	08.12.2005	(11) <b>1 625 850</b>	29.11.2005	(11) <b>1 626 052</b>	11.11.2005
(11) <b>1 625 757</b>	14.12.2005	(11) <b>1 625 851</b>	28.11.2005	(11) <b>1 626 053</b>	18.11.2005
(11) <b>1 625 758</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 852</b>	14.06.2005	(11) <b>1 626 054</b>	24.11.2005
(11) <b>1 625 759</b>	02.08.2005	(11) <b>1 625 853</b>	24.11.2005	(11) <b>1 626 058</b>	12.09.2005
(11) <b>1 625 760</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 861</b>	30.11.2005	(11) <b>1 626 064</b>	30.07.2005
(11) <b>1 625 761</b>	17.01.2005	(11) <b>1 625 864</b>	05.09.2005	(11) <b>1 626 069</b>	21.11.2005
(11) <b>1 625 762</b>	22.11.2005	(11) <b>1 625 866</b>	27.09.2005	(11) <b>1 626 070</b>	14.11.2005
(11) <b>1 625 763</b>	02.12.2005	(11) <b>1 625 869</b>	10.10.2005	(11) <b>1 626 079</b>	08.07.2005
(11) <b>1 625 764</b>	06.10.2005	(11) <b>1 625 873</b>	21.11.2005	(11) <b>1 626 080</b>	11.11.2005
(11) <b>1 625 765</b>	13.12.2005	(11) <b>1 625 874</b>	28.10.2005	(11) <b>1 626 083</b>	27.09.2005
(11) <b>1 625 766</b>	12.12.2005	(11) <b>1 625 887</b>	11.03.2005	(11) <b>1 626 084</b>	12.09.2005
(11) <b>1 625 767</b>	15.11.2005	(11) <b>1 625 890</b>	12.12.2005	(11) <b>1 626 087</b>	02.12.2005

(11) <b>1 626 088</b>	21.11.2005	(11) <b>1 626 277</b>	08.11.2005	(11) <b>1 626 405</b>	09.08.2005
(11) <b>1 626 090</b>	16.09.2005	(11) <b>1 626 279</b>	19.11.2004	(11) <b>1 626 412</b>	02.11.2005
(11) <b>1 626 097</b>	17.06.2005	(11) <b>1 626 280</b>	19.11.2004	(11) <b>1 626 414</b>	05.11.2004
(11) <b>1 626 102</b>	14.12.2005	(11) <b>1 626 285</b>	14.11.2005	(11) <b>1 626 416</b>	13.10.2005
(11) <b>1 626 107</b>	17.09.2005	(11) <b>1 626 287</b>	23.05.2005	(11) <b>1 626 417</b>	22.11.2005
(11) <b>1 626 112</b>	07.11.2005	(11) <b>1 626 290</b>	17.02.2005	(11) <b>1 626 420</b>	08.09.2005
(11) <b>1 626 113</b>	18.11.2005	(11) <b>1 626 294</b>	02.08.2005	(11) <b>1 626 421</b>	14.12.2005
(11) <b>1 626 119</b>	29.11.2005	(11) <b>1 626 296</b>	08.11.2005	(11) <b>1 626 422</b>	18.11.2005
(11) <b>1 626 126</b>	08.12.2005	(11) <b>1 626 297</b>	30.06.2005	(11) <b>1 626 423</b>	23.11.2005
(11) <b>1 626 127</b>	27.04.2005	(11) <b>1 626 301</b>	04.11.2005	(11) <b>1 626 431</b>	10.11.2005
(11) <b>1 626 136</b>	22.11.2005	(11) <b>1 626 303</b>	29.11.2005	(11) <b>1 626 432</b>	10.08.2004
(11) <b>1 626 145</b>	04.02.2005	(11) <b>1 626 307</b>	24.11.2005	(11) <b>1 626 433</b>	10.08.2004
(11) <b>1 626 157</b>	23.11.2005	(11) <b>1 626 311</b>	01.08.2005	(11) <b>1 626 434</b>	18.11.2005
(11) <b>1 626 159</b>	22.09.2005	(11) <b>1 626 315</b>	10.11.2005	(11) <b>1 626 438</b>	08.08.2005
(11) <b>1 626 160</b>	24.06.2005	(11) <b>1 626 319</b>	03.11.2005	(11) <b>1 626 439</b>	22.11.2005
(11) <b>1 626 166</b>	10.08.2005	(11) <b>1 626 320</b>	23.11.2005	(11) <b>1 626 440</b>	06.10.2005
(11) <b>1 626 167</b>	10.08.2005	(11) <b>1 626 327</b>	22.11.2005	(11) <b>1 626 441</b>	05.08.2005
(11) <b>1 626 170</b>	10.08.2005	(11) <b>1 626 330</b>	13.12.2005	(11) <b>1 626 443</b>	15.12.2005
(11) <b>1 626 171</b>	08.11.2005	(11) <b>1 626 332</b>	23.05.2005	(11) <b>1 626 447</b>	29.11.2005
(11) <b>1 626 173</b>	13.05.2005	(11) <b>1 626 333</b>	29.11.2005	(11) <b>1 626 448</b>	06.07.2005
(11) <b>1 626 177</b>	08.12.2005	(11) <b>1 626 334</b>	30.07.2005	(11) <b>1 626 450</b>	01.03.2005
(11) <b>1 626 178</b>	11.04.2005	(11) <b>1 626 335</b>	20.09.2004	(11) <b>1 626 451</b>	14.11.2005
(11) <b>1 626 183</b>	17.06.2005	(11) <b>1 626 341</b>	08.11.2005	(11) <b>1 626 457</b>	03.11.2005
(11) <b>1 626 186</b>	26.10.2005	(11) <b>1 626 342</b>	16.08.2005	(11) <b>1 626 469</b>	17.10.2005
(11) <b>1 626 196</b>	09.11.2005	(11) <b>1 626 343</b>	06.12.2005	(11) <b>1 626 473</b>	29.04.2005
(11) <b>1 626 203</b>	21.04.2005	(11) <b>1 626 344</b>	29.04.2005	(11) <b>1 626 474</b>	29.07.2005
(11) <b>1 626 204</b>	17.11.2005	(11) <b>1 626 345</b>	12.12.2005	(11) <b>1 626 476</b>	10.11.2005
(11) <b>1 626 205</b>	05.12.2005	(11) <b>1 626 347</b>	20.12.2004	(11) <b>1 626 480</b>	25.08.2005
(11) <b>1 626 208</b>	05.08.2005	(11) <b>1 626 350</b>	21.11.2005	(11) <b>1 626 481</b>	15.11.2005
(11) <b>1 626 210</b>	09.08.2005	(11) <b>1 626 351</b>	17.11.2005	(11) <b>1 626 483</b>	25.11.2005
(11) <b>1 626 213</b>	18.11.2005	(11) <b>1 626 352</b>	18.11.2005	(11) <b>1 626 484</b>	25.11.2005
(11) <b>1 626 217</b>	28.06.2005	(11) <b>1 626 353</b>	16.11.2005	(11) <b>1 626 486</b>	18.11.2005
(11) <b>1 626 228</b>	16.11.2005	(11) <b>1 626 362</b>	29.11.2005	(11) <b>1 626 487</b>	24.08.2005
(11) <b>1 626 230</b>	02.03.2005	(11) <b>1 626 363</b>	12.08.2005	(11) <b>1 626 489</b>	26.07.2005
(11) <b>1 626 235</b>	24.03.2005	(11) <b>1 626 368</b>	17.12.2004	(11) <b>1 626 495</b>	30.11.2005
(11) <b>1 626 236</b>	25.07.2005	(11) <b>1 626 370</b>	17.08.2005	(11) <b>1 626 499</b>	09.12.2005
(11) <b>1 626 238</b>	13.07.2005	(11) <b>1 626 382</b>	21.10.2005	(11) <b>1 626 501</b>	11.08.2005
(11) <b>1 626 241</b>	03.12.2005	(11) <b>1 626 386</b>	30.11.2005	(11) <b>1 626 504</b>	03.11.2005
(11) <b>1 626 242</b>	03.12.2005	(11) <b>1 626 390</b>	17.11.2005	(11) <b>1 626 505</b>	10.08.2005
(11) <b>1 626 250</b>	10.06.2005	(11) <b>1 626 391</b>	28.11.2005	(11) <b>1 626 508</b>	24.10.2005
(11) <b>1 626 255</b>	10.11.2005	(11) <b>1 626 393</b>	25.08.2005	(11) <b>1 626 511</b>	15.11.2005
(11) <b>1 626 260</b>	19.11.2005	(11) <b>1 626 394</b>	11.08.2005	(11) <b>1 626 514</b>	30.11.2005
(11) <b>1 626 265</b>	28.11.2005	(11) <b>1 626 396</b>	14.11.2005	(11) <b>1 626 515</b>	16.11.2005
(11) <b>1 626 266</b>	12.12.2005	(11) <b>1 626 397</b>	16.09.2005	(11) <b>1 626 517</b>	09.08.2005
(11) <b>1 626 269</b>	01.12.2005	(11) <b>1 626 398</b>	21.06.2005	(11) <b>1 626 518</b>	12.08.2005
(11) <b>1 626 270</b>	15.11.2005	(11) <b>1 626 399</b>	23.11.2005	(11) <b>1 626 519</b>	09.08.2005
(11) <b>1 626 274</b>	20.10.2005	(11) <b>1 626 400</b>	29.11.2005	(11) <b>1 626 520</b>	22.08.2005
(11) <b>1 626 276</b>	08.11.2005	(11) <b>1 626 401</b>	21.01.2005	(11) <b>1 626 521</b>	20.06.2005



(11) 1 626 522	09.12.2005	<b>I.8(1)</b>	(11) 1 143 457	23.12.2005
(11) 1 626 523	09.12.2005	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	(11) 1 144 822	21.12.2005
(11) 1 626 524	22.08.2005	• Date on which the European patent application was refused	(11) 1 163 722	23.12.2005
(11) 1 626 525	10.08.2005	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	(11) 1 170 778	22.12.2005
(11) 1 626 526	15.11.2005	(11) 0 829 902	(11) 1 202 339	27.05.2005
(11) 1 626 528	10.11.2005	(11) 0 829 902	(11) 1 202 483	21.12.2005
(11) 1 626 529	16.12.2004	(11) 0 913 957	(11) 1 203 449	19.12.2005
(11) 1 626 534	09.08.2005	(11) 0 913 957	(11) 1 223 437	16.12.2005
(11) 1 626 538	22.08.2005	(11) 0 938 959	(11) 1 252 636	22.12.2005
(11) 1 626 543	28.11.2005	(11) 0 959 573	(11) 1 253 789	20.12.2005
(11) 1 626 545	16.08.2005	(11) 0 959 628	(11) 1 260 816	19.12.2005
(11) 1 626 548	12.12.2005	(11) 0 963 086	(11) 1 269 498	22.12.2005
(11) 1 626 550	09.06.2005	(11) 1 000 473	(11) 1 271 720	22.12.2005
(11) 1 626 554	10.08.2005	(11) 1 025 610	(11) 1 293 902	19.12.2005
(11) 1 626 557	22.08.2005	(11) 1 054 253	(11) 1 353 621	20.12.2005
(11) 1 626 558	02.12.2005	(11) 1 070 655	(11) 1 358 080	27.12.2005
(11) 1 626 562	09.08.2005	(11) 1 072 345	(11) 1 376 319	22.12.2005
(11) 1 626 565	10.11.2005	(11) 1 081 623	(11) 1 381 570	22.12.2005
(11) 1 626 566	29.11.2005	(11) 1 155 262	(11) 1 390 651	22.12.2005
(11) 1 626 572	18.11.2005	(11) 1 157 286	(11) 1 403 269	16.12.2005
(11) 1 626 573	18.11.2005	(11) 1 158 155	(11) 1 404 549	23.12.2005
(11) 1 626 574	10.08.2005	(11) 1 189 340	(11) 1 413 859	22.12.2005
(11) 1 626 576	07.03.2005	(11) 1 247 947	(11) 1 418 598	22.12.2005
(11) 1 626 577	02.04.2005	(11) 1 321 887	(11) 1 419 488	23.12.2005
(11) 1 626 578	12.08.2005	(11) 1 387 547	(11) 1 430 346	27.12.2005
(11) 1 626 581	21.11.2005	(11) 1 506 303	(11) 1 445 318	23.12.2005
(11) 1 626 582	27.10.2003	<b>I.8(2)</b>	(11) 1 459 282	23.12.2005
(11) 1 626 583	28.02.2005	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	(11) 1 459 302	23.12.2005
(11) 1 626 586	29.11.2005	• Date on which the European patent application was withdrawn	(11) 1 459 566	23.12.2005
(11) 1 626 592	09.08.2005	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	(11) 1 461 737	20.12.2005
(11) 1 626 593	10.08.2005	(11) 0 847 657	(11) 1 474 246	22.12.2005
(11) 1 626 595	18.11.2005	(11) 0 869 341	(11) 1 480 276	23.12.2005
(11) 1 626 599	27.10.2005	(11) 0 874 235	(11) 1 486 468	23.12.2005
(11) 1 626 603	09.08.2005	(11) 0 900 697	(11) 1 487 306	13.12.2005
(11) 1 626 604	09.08.2005	(11) 0 978 991	(11) 1 487 564	23.12.2005
(11) 1 626 605	11.08.2005	(11) 1 001 463	(11) 1 487 595	23.12.2005
(11) 1 626 606	12.08.2005	(11) 1 006 155	(11) 1 489 419	23.12.2005
(11) 1 626 608	09.08.2005	(11) 1 012 706	(11) 1 491 891	23.12.2005
(11) 1 626 614	15.11.2005	(11) 1 048 937	(11) 1 492 486	21.12.2005
(11) 1 626 615	09.12.2005	(11) 1 049 191	(11) 1 498 881	22.12.2005
(11) 1 626 617	13.12.2005	(11) 1 062 734	(11) 1 501 083	22.12.2005
		(11) 1 091 590	(11) 1 505 317	22.12.2005
		(11) 1 091 590	(11) 1 505 490	20.12.2005
		(11) 1 096 172	(11) 1 505 506	20.12.2005
		(11) 1 109 961	(11) 1 525 834	22.12.2005
		(11) 1 119 793	(11) 1 536 793	19.12.2005
			(11) 1 537 625	23.12.2005
			(11) 1 561 680	23.12.2005

(11) 1 563 372	21.12.2005	(11) 0 948 194	12.08.2005	(11) 1 113 256	01.07.2005
(11) 1 572 447	21.12.2005	(11) 0 954 472	11.08.2005	(11) 1 113 261	01.07.2005
(11) 1 573 248	23.12.2005	(11) 0 958 374	15.11.2005	(11) 1 114 688	02.08.2005
(11) 1 580 959	16.12.2005	(11) 0 960 769	17.08.2005	(11) 1 115 072	02.08.2005
(11) 1 593 385	22.12.2005	(11) 0 962 529	08.11.2005	(11) 1 117 025	01.07.2005
(11) 1 593 869	23.12.2005	(11) 0 965 483	06.08.2005	(11) 1 117 121	11.08.2005
(11) 1 596 795	24.12.2005	(11) 0 966 160	16.08.2005	(11) 1 118 662	01.07.2005
(11) 1 601 366	21.12.2005	(11) 0 966 493	10.08.2005	(11) 1 121 967	21.07.2005
(11) 1 603 531	19.12.2005	(11) 0 970 603	12.08.2005	(11) 1 125 726	16.08.2005
(11) 1 603 549	21.12.2005	(11) 0 973 926	08.08.2005	(11) 1 129 167	16.08.2005
(11) 1 607 472	23.12.2005	(11) 0 975 743	10.08.2005	(11) 1 130 116	15.11.2005
		(11) 0 981 337	16.08.2005	(11) 1 137 290	11.05.2005
		(11) 0 982 030	11.08.2005	(11) 1 137 776	09.11.2005
		(11) 0 982 500	12.08.2005	(11) 1 144 907	01.07.2005
		(11) 1 007 552	02.08.2005	(11) 1 145 284	16.08.2005
		(11) 1 008 867	01.07.2005	(11) 1 146 160	17.08.2005
		(11) 1 010 928	09.08.2005	(11) 1 146 703	17.08.2005
(11) 0 593 096	09.08.2005	(11) 1 014 596	12.08.2005	(11) 1 153 761	10.08.2005
(11) 0 676 211	16.08.2005	(11) 1 017 949	07.06.2005	(11) 1 154 773	09.08.2005
(11) 0 700 999	08.11.2005	(11) 1 019 144	02.08.2005	(11) 1 160 034	10.08.2005
(11) 0 704 808	10.08.2005	(11) 1 020 201	02.08.2005	(11) 1 164 192	15.11.2005
(11) 0 756 178	11.08.2005	(11) 1 023 030	01.08.2005	(11) 1 165 041	12.08.2005
(11) 0 762 343	12.08.2005	(11) 1 023 925	01.08.2005	(11) 1 166 327	11.08.2005
(11) 0 800 229	09.08.2005	(11) 1 024 357	02.08.2005	(11) 1 167 006	05.07.2005
(11) 0 804 549	15.11.2005	(11) 1 024 416	01.07.2005	(11) 1 170 138	17.08.2005
(11) 0 830 040	12.07.2005	(11) 1 026 606	10.08.2005	(11) 1 173 753	10.08.2005
(11) 0 833 260	10.08.2005	(11) 1 033 642	02.08.2005	(11) 1 174 984	13.08.2005
(11) 0 868 504	14.08.2005	(11) 1 033 901	17.08.2005	(11) 1 175 131	12.08.2005
(11) 0 871 668	12.08.2005	(11) 1 038 947	12.08.2005	(11) 1 177 469	01.07.2005
(11) 0 874 535	11.08.2005	(11) 1 046 892	11.08.2005	(11) 1 181 130	01.09.2005
(11) 0 892 397	17.08.2005	(11) 1 046 986	12.08.2005	(11) 1 187 043	02.08.2005
(11) 0 892 566	03.08.2005	(11) 1 049 569	01.06.2005	(11) 1 187 295	12.08.2005
(11) 0 907 279	23.07.2005	(11) 1 051 977	03.05.2005	(11) 1 187 642	11.08.2005
(11) 0 908 552	16.08.2005	(11) 1 052 444	10.08.2005	(11) 1 189 922	12.08.2005
(11) 0 922 989	09.08.2005	(11) 1 052 742	11.08.2005	(11) 1 191 167	07.06.2005
(11) 0 923 748	16.08.2005	(11) 1 053 323	11.08.2005	(11) 1 193 037	17.08.2005
(11) 0 924 610	17.08.2005	(11) 1 055 260	16.08.2005	(11) 1 194 160	11.08.2005
(11) 0 924 614	11.08.2005	(11) 1 057 035	17.08.2005	(11) 1 196 652	17.08.2005
(11) 0 924 862	12.08.2005	(11) 1 058 582	02.08.2005	(11) 1 198 515	10.10.2005
(11) 0 926 587	13.08.2005	(11) 1 060 843	17.08.2005	(11) 1 199 140	07.04.2005
(11) 0 933 122	01.07.2005	(11) 1 065 011	13.08.2005	(11) 1 201 567	16.08.2005
(11) 0 933 863	13.08.2005	(11) 1 070 887	06.08.2005	(11) 1 204 358	15.08.2005
(11) 0 936 333	02.08.2005	(11) 1 084 640	02.08.2005	(11) 1 205 171	01.08.2005
(11) 0 939 392	25.06.2005	(11) 1 089 394	12.08.2005	(11) 1 208 372	17.08.2005
(11) 0 942 805	01.06.2005	(11) 1 096 655	11.08.2005	(11) 1 208 587	16.08.2005
(11) 0 943 142	11.08.2005	(11) 1 103 430	05.10.2004	(11) 1 211 421	12.08.2005
(11) 0 947 051	02.08.2005	(11) 1 104 085	10.08.2005	(11) 1 214 499	09.08.2005
(11) 0 947 181	06.08.2005	(11) 1 112 350	10.08.2005	(11) 1 215 285	12.08.2005

## I.8(3)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) 1 215 322	09.08.2005	(11) 1 296 165	02.08.2005	(11) 1 402 452	02.08.2005
(11) 1 218 054	11.08.2005	(11) 1 296 461	28.12.2004	(11) 1 404 854	01.07.2005
(11) 1 218 486	09.08.2005	(11) 1 303 823	10.08.2005	(11) 1 405 642	09.08.2005
(11) 1 220 872	09.08.2005	(11) 1 304 030	11.08.2005	(11) 1 409 292	11.08.2005
(11) 1 222 926	02.08.2005	(11) 1 304 639	12.08.2005	(11) 1 409 952	02.08.2005
(11) 1 223 021	30.03.2005	(11) 1 305 448	11.08.2005	(11) 1 410 230	09.08.2005
(11) 1 225 433	18.05.2005	(11) 1 308 403	11.08.2005	(11) 1 410 745	12.08.2005
(11) 1 227 395	02.08.2005	(11) 1 321 889	27.07.2005	(11) 1 413 280	12.08.2005
(11) 1 228 245	17.08.2005	(11) 1 322 095	12.08.2005	(11) 1 420 258	13.08.2005
(11) 1 228 288	12.08.2005	(11) 1 327 655	02.08.2005	(11) 1 426 977	17.08.2005
(11) 1 228 895	12.08.2005	(11) 1 329 242	01.08.2005	(11) 1 428 322	12.08.2005
(11) 1 230 279	10.08.2005	(11) 1 329 819	01.07.2005	(11) 1 428 786	04.05.2005
(11) 1 234 167	29.07.2005	(11) 1 330 494	10.08.2005	(11) 1 431 235	25.05.2005
(11) 1 236 480	02.08.2005	(11) 1 331 093	01.08.2005	(11) 1 431 379	29.04.2004
(11) 1 237 002	09.08.2005	(11) 1 331 481	03.08.2005	(11) 1 432 418	22.07.2005
(11) 1 238 150	09.08.2005	(11) 1 332 996	02.08.2005	(11) 1 433 946	12.08.2005
(11) 1 238 583	06.07.2005	(11) 1 334 594	12.08.2005	(11) 1 437 041	12.08.2005
(11) 1 239 432	23.08.2005	(11) 1 335 259	10.08.2005	(11) 1 447 260	10.08.2005
(11) 1 241 396	11.08.2005	(11) 1 337 694	10.08.2005	(11) 1 447 450	09.08.2005
(11) 1 244 814	17.08.2005	(11) 1 339 207	11.08.2005	(11) 1 452 457	28.04.2004
(11) 1 247 563	11.08.2005	(11) 1 340 061	11.08.2005	(11) 1 456 086	11.08.2005
(11) 1 251 795	02.08.2005	(11) 1 348 028	17.08.2005	(11) 1 458 258	11.08.2005
(11) 1 252 030	02.08.2005	(11) 1 349 805	13.08.2005	(11) 1 459 413	11.08.2005
(11) 1 253 876	02.08.2005	(11) 1 350 324	02.08.2005	(11) 1 462 185	30.03.2005
(11) 1 254 210	02.08.2005	(11) 1 350 752	17.08.2005	(11) 1 462 405	30.03.2005
(11) 1 254 743	16.08.2005	(11) 1 351 835	02.08.2005	(11) 1 463 784	02.08.2005
(11) 1 255 242	29.07.2005	(11) 1 358 378	02.08.2005	(11) 1 464 303	02.08.2005
(11) 1 257 077	17.08.2005	(11) 1 358 714	17.08.2005	(11) 1 467 635	02.08.2005
(11) 1 257 460	18.03.2004	(11) 1 359 451	02.08.2005	(11) 1 469 489	10.08.2005
(11) 1 257 764	11.08.2005	(11) 1 360 327	12.08.2005	(11) 1 470 667	17.08.2005
(11) 1 257 783	01.08.2005	(11) 1 366 381	02.08.2005	(11) 1 473 098	04.05.2005
(11) 1 257 863	02.08.2005	(11) 1 366 885	06.08.2005	(11) 1 477 242	18.05.2005
(11) 1 258 129	12.08.2005	(11) 1 370 426	02.08.2005	(11) 1 477 339	18.05.2005
(11) 1 259 057	18.05.2005	(11) 1 371 126	10.08.2005	(11) 1 477 362	18.05.2005
(11) 1 260 138	10.08.2005	(11) 1 375 878	08.09.2005	(11) 1 477 556	18.05.2005
(11) 1 260 851	10.08.2005	(11) 1 379 886	02.08.2005	(11) 1 477 886	18.05.2005
(11) 1 261 700	12.08.2005	(11) 1 380 312	15.07.2005	(11) 1 480 056	25.05.2005
(11) 1 267 528	12.08.2005	(11) 1 382 269	10.08.2005	(11) 1 480 183	25.05.2005
(11) 1 270 994	06.08.2005	(11) 1 386 008	17.08.2005	(11) 1 480 339	25.05.2005
(11) 1 274 160	11.08.2005	(11) 1 387 094	06.08.2005	(11) 1 483 532	05.08.2005
(11) 1 279 016	10.08.2005	(11) 1 387 263	01.07.2005	(11) 1 487 680	10.08.2005
(11) 1 280 060	03.05.2005	(11) 1 387 288	17.08.2005	(11) 1 487 690	09.08.2005
(11) 1 283 792	03.08.2005	(11) 1 390 546	10.08.2005	(11) 1 492 421	11.08.2005
(11) 1 286 649	10.08.2005	(11) 1 391 050	17.08.2005	(11) 1 493 344	02.08.2005
(11) 1 286 984	10.08.2005	(11) 1 391 468	30.05.2005	(11) 1 500 213	12.08.2005
(11) 1 287 652	02.08.2005	(11) 1 394 051	12.08.2005	(11) 1 514 266	11.08.2005
(11) 1 289 353	12.08.2005	(11) 1 399 871	17.08.2005	(11) 1 518 155	04.08.2005
(11) 1 290 029	17.08.2005	(11) 1 401 169	03.08.2005		

I.8(4)

- Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date of receipt of request for re-establishment of rights
- Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

(11) 1 499 744 19.12.2005

I.8(5)

- Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
- Date and purport of decision on request for re-establishment of rights
- Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit

I.9(1)

- Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13
- Date of suspension in the case referred to in Rule 13
- Date de la suspension dans le cas de la règle 13

I.9(2)

- Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13
- Date of resumption in the case referred to in Rule 13
- Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

I.9(3)

- Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90
- Date of interruption in the case referred to in Rule 90
- Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

(11) 1 201 765 01.03.2005

(11) 1 377 833 01.03.2005

(11) 1 477 567 01.03.2005

(11) 1 492 783 01.03.2005

(11) 1 527 345 01.03.2005

I.9(4)

- Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90
- Date of resumption in the case referred to in Rule 90
- Date de la reprise dans le cas de la règle 90

(11) 1 201 765 01.06.2006

(11) 1 377 833 01.06.2006

(11) 1 477 567 01.06.2006

(11) 1 492 783 01.06.2006

(11) 1 527 345 01.06.2006

I.10

- Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
- Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
- Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets

I.11(1)

- Lizenzen
- Licenses
- Licences

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

(11) 1 330 748 (51) G06F 17/60  
01  
DE FR GB

<b>I.12</b>		(11) <b>1 174 329</b>		(11) <b>1 323 113</b>	
• <b>Änderungen und Korrekturen</b>		(51) <i>B62D 9/00</i>	<i>B62D 12/00</i>	(51) <i>G06Q 40/00</i>	
		<i>B62D 5/09</i>			
• <b>Alterations and Corrections</b>		(11) <b>1 196 183</b>		(11) <b>1 323 386</b>	
• <b>Modifications et corrections</b>		(51) <i>A61K 36/00</i>	<i>A61P 25/06</i>	(51) <i>A61B 17/00</i>	<i>A61F 2/00</i>
				<i>A61F 2/32</i>	<i>A61B 17/15</i>
		(11) <b>1 207 452</b>		(11) <b>1 325 436</b>	
		(51) <i>G06F 3/16</i>	<i>G10L 15/28</i>	(51) <i>H04L 12/24</i>	<i>H04Q 7/36</i>
<b>I.12(1)</b>		(11) <b>1 210 564</b>		(11) <b>1 331 092</b>	
• <b>Internationale Patentklassifikation</b>		(51) <i>G01B 11/24</i>	<i>G01B 9/02</i>	(51) <i>B32B 37/00</i>	<i>B32B 7/12</i>
• <b>International Patent Classification</b>				<i>C09J 5/06</i>	<i>B32B 27/08</i>
• <b>Classification internationale des brevets</b>		(11) <b>1 216 018</b>		<i>C09J 7/00</i>	
		(51) <i>A61Q 5/06</i>	<i>A61K 8/58</i>		
		(11) <b>1 232 072</b>		(11) <b>1 333 964</b>	
(11) <b>0 788 802</b>		(51) <i>B60Q 1/26</i>	<i>B60R 1/12</i>	(51) <i>B27B 1/00</i>	<i>B27B 33/06</i>
(51) <i>A61L 31/02</i>	<i>A61F 2/06</i>				
		(11) <b>1 240 895</b>		(11) <b>1 333 979</b>	
(11) <b>0 810 811</b>		(51) <i>A61Q 19/00</i>	<i>A61K 8/44</i>	(51) <i>B41J 2/01</i>	<i>B41J 3/51</i>
(51) <i>H04R 1/28</i>	<i>H04R 1/34</i>			<i>G06K 7/12</i>	<i>G06K 19/06</i>
				<i>G03B 41/00</i>	<i>B41J 2/21</i>
		(11) <b>1 249 035</b>		(11) <b>1 341 073</b>	
(11) <b>0 858 024</b>		(51) <i>H01L 29/737</i>		(51) <i>G06F 3/033</i>	<i>G06F 3/023</i>
(51) <i>G06F 3/023</i>	<i>G06F 3/033</i>				
		(11) <b>1 254 845</b>		(11) <b>1 355 229</b>	
(11) <b>0 962 608</b>		(51) <i>B65D 1/00</i>	<i>B65D 23/02</i>	(51) <i>G11B 20/10</i>	<i>G06F 3/06</i>
(51) <i>E04G 5/00</i>		<i>C23C 16/04</i>	<i>C23C 16/26</i>		
		(11) <b>1 255 273</b>		(11) <b>1 359 861</b>	
(11) <b>0 976 075</b>		(51) <i>H01J 5/54</i>	<i>H01J 5/56</i>	(51) <i>A61C 13/225</i>	<i>A61C 13/273</i>
(51) <i>G06Q 10/00</i>		<i>H01J 5/58</i>	<i>H01J 5/62</i>	<i>A61C 5/00</i>	
		<i>H01K 1/46</i>			
		(11) <b>1 267 506</b>		(11) <b>1 360 837</b>	
(11) <b>1 001 627</b>		(51) <i>G06F 1/14</i>	<i>H04J 3/06</i>	(51) <i>H04N 7/24</i>	
(51) <i>H04N 7/24</i>	<i>H04H 1/00</i>	<i>H04L 12/64</i>			
<i>G08G 1/09</i>					
		(11) <b>1 269 337</b>		(11) <b>1 361 422</b>	
(11) <b>1 028 544</b>		(51) <i>G06F 15/16</i>	<i>G06F 15/80</i>	(51) <i>G01M 17/013</i>	<i>G01M 19/00</i>
(51) <i>H04B 7/08</i>	<i>H01Q 3/26</i>	<i>G06F 17/50</i>			
		(11) <b>1 271 027</b>		(11) <b>1 366 704</b>	
(11) <b>1 033 006</b>		(51) <i>F16K 17/10</i>	<i>F15B 13/00</i>	(51) <i>A47L 15/42</i>	<i>A47L 15/44</i>
(51) <i>H04L 5/06</i>	<i>H04M 11/06</i>			<i>A47L 15/50</i>	
		(11) <b>1 272 160</b>		(11) <b>1 366 723</b>	
(11) <b>1 041 613</b>		(51) <i>A61K 9/127</i>	<i>A61K 8/00</i>	(51) <i>A61B 18/14</i>	<i>A61B 17/28</i>
(51) <i>H01L 21/311</i>	<i>H01L 21/302</i>	<i>A61P 17/00</i>			
		(11) <b>1 280 104</b>		(11) <b>1 370 456</b>	
(11) <b>1 079 372</b>		(51) <i>G06T 1/00</i>	<i>H04N 1/387</i>	(51) <i>B62D 6/00</i>	
(51) <i>G10L 19/00</i>	<i>H04L 9/08</i>				
<i>G11C 16/02</i>	<i>G06F 12/00</i>				
<i>G06F 12/14</i>	<i>G11B 20/10</i>				
		(11) <b>1 280 104</b>		(11) <b>1 371 318</b>	
(11) <b>1 085 420</b>		(51) <i>G06T 1/00</i>	<i>H04N 1/387</i>	(51) <i>A47L 9/16</i>	<i>A47L 9/22</i>
(51) <i>G11C 7/16</i>				<i>B04C 5/24</i>	
		(11) <b>1 290 467</b>		(11) <b>1 376 006</b>	
(11) <b>1 099 191</b>		(51) <i>G01S 13/72</i>	<i>G01S 13/93</i>	(51) <i>F21S 13/14</i>	<i>F21V 37/00</i>
(51) <i>G06F 3/03</i>				<i>F21V 33/00</i>	
		(11) <b>1 298 632</b>		(11) <b>1 378 914</b>	
(11) <b>1 104 100</b>		(51) <i>G09G 3/20</i>	<i>G09G 3/36</i>	(51) <i>G11C 7/10</i>	<i>G11C 16/08</i>
(51) <i>H03H 9/64</i>	<i>H03H 9/00</i>	<i>G06F 3/147</i>	<i>H04L 12/433</i>	<i>G11C 16/10</i>	
		(11) <b>1 299 074</b>		(11) <b>1 380 682</b>	
(11) <b>1 105 290</b>		(51) <i>A61K 8/04</i>	<i>A61K 8/37</i>	(51) <i>D06F 39/00</i>	<i>D06F 35/00</i>
(51) <i>D04H 3/14</i>	<i>C09J 5/06</i>	<i>A61Q 19/00</i>			
		(11) <b>1 305 013</b>		(11) <b>1 381 532</b>	
(11) <b>1 130 776</b>		(51) <i>A61K 31/01</i>	<i>A61K 36/00</i>	(51) <i>B60R 11/04</i>	<i>F16M 11/12</i>
(51) <i>H03K 5/13</i>	<i>H03K 19/003</i>	<i>A61P 9/14</i>		<i>F16M 13/00</i>	<i>F16F 15/06</i>
<i>H03L 7/081</i>				<i>G02B 23/16</i>	<i>B60S 9/02</i>
		(11) <b>1 306 995</b>		(11) <b>1 385 015</b>	
(11) <b>1 131 666</b>		(51) <i>H04J 3/06</i>	<i>H04L 7/06</i>	(51) <i>G01R 31/327</i>	<i>H02H 3/04</i>
(51) <i>G11B 7/08</i>		<i>H04L 7/04</i>		<i>H02H 1/00</i>	
		(11) <b>1 311 717</b>		(11) <b>1 386 913</b>	
(11) <b>1 134 497</b>		(51) <i>D02G 1/00</i>	<i>D21C 9/00</i>	(51) <i>C07D 207/333</i>	<i>C07D 207/337</i>
(51) <i>F24B 1/02</i>	<i>F23B 30/10</i>	<i>D01F 2/00</i>		<i>C07D 405/06</i>	<i>C07D 403/06</i>
				<i>C07D 409/06</i>	<i>C07D 401/06</i>
				<i>A61K 31/40</i>	<i>A61K 31/4025</i>
				<i>A61K 31/404</i>	<i>A61K 31/4184</i>
				<i>A61K 31/4439</i>	<i>C07D 207/32</i>
				<i>A61P 3/10</i>	
		(11) <b>1 312 091</b>		(11) <b>1 397 884</b>	
(11) <b>1 139 394</b>		(51) <i>G11C 7/00</i>	<i>G11C 7/10</i>	(51) <i>H04L 9/00</i>	<i>H04L 9/30</i>
(51) <i>H01L 21/00</i>	<i>H01L 21/22</i>	<i>G11C 11/4096</i>			
<i>C21D 1/04</i>					
		(11) <b>1 313 896</b>			
(11) <b>1 153 224</b>		(51) <i>H01L 21/00</i>	<i>C03C 15/00</i>		
(51) <i>F16D 31/02</i>	<i>F15B 15/20</i>				
<i>F16J 15/06</i>	<i>F16J 15/16</i>				
<i>B25F 5/00</i>					
		(11) <b>1 322 542</b>			
		(51) <i>B65D 47/24</i>			

(11) 1 399 368 (51) B65D 41/34	B65D 41/48	(11) 1 439 850 (51) A61K 38/00 C07K 14/47 A61P 9/00 A61P 7/00	A61K 38/16 C07K 14/705 A61P 35/00 A61P 37/00	(11) 1 489 658 (51) H01L 23/48	H01L 21/768
(11) 1 403 921 (51) H01L 21/98	H01L 25/065	(11) 1 442 529 (51) H04B 1/00 H04R 1/38	H04R 3/00 H04R 1/40	(11) 1 489 710 (51) H02G 1/14 H02G 15/34	H02G 15/02
(11) 1 404 292 (51) A61K 8/36 A61K 8/39 A61Q 5/12	A61K 8/37 A61Q 5/00	(11) 1 443 311 (51) G01D 3/00 G01D 3/036	G01D 3/02	(11) 1 490 974 (51) H03M 1/66	H03M 1/10
(11) 1 409 574 (51) C08J 9/32 C08K 9/02	C08K 7/24	(11) 1 443 463 (51) G06T 15/70		(11) 1 491 630 (51) C12N 9/10 C12Q 1/68	C12N 15/54
(11) 1 412 782 (51) G02B 5/18 G02B 1/11	H01L 27/14	(11) 1 443 804 (51) H04S 7/00		(11) 1 497 068 (51) B23K 1/00	B23K 35/363
(11) 1 413 997 (51) G08B 17/00 G08B 25/04	G08B 25/00	(11) 1 443 908 (51) A61K 9/14 C08K 3/20	A61K 9/70	(11) 1 497 844 (51) G09G 1/04 H04N 3/26 H01J 29/72	H04N 5/30 H04N 5/30 H01J 29/52
(11) 1 414 473 (51) A61K 36/20 A61P 17/14	A61K 36/87	(11) 1 448 765 (51) A61L 27/22 C12N 5/08 A61F 2/00 A61F 2/08	C12N 5/06 C12N 11/02 A01N 63/00	(11) 1 497 970 (51) G09G 1/04	H04N 3/26
(11) 1 416 945 (51) A61K 35/18 A61K 39/42 C12P 21/08 A61P 31/12 A61P 35/00 A61K 47/48	A61K 39/40 A61K 39/395 A61P 31/04 A61P 33/02 G01N 33/53	(11) 1 449 923 (51) C12N 15/53 C12N 1/21 C12R 1/01	C12N 9/04 C12P 21/02 C12R 1/19	(11) 1 498 682 (51) F28F 3/08 B23K 35/32	B23K 1/00
(11) 1 418 958 (51) A61M 5/00		(11) 1 455 858 (51) A61K 38/49	A61M 21/00	(11) 1 499 100 (51) H04M 11/06 H04M 7/00	H04L 12/28
(11) 1 420 751 (51) A61Q 5/10 A61K 8/87	A61K 8/86 C08L 75/04	(11) 1 457 307 (51) B29C 69/02 B65G 57/00	B29C 43/22 B65D 71/00	(11) 1 503 759 (51) A61K 31/47 C07D 215/20 A61P 25/00	C07D 215/16 C07D 215/56
(11) 1 420 757 (51) A61K 8/06 A61K 31/505	A61K 8/49 A61Q 19/00	(11) 1 457 731 (51) F17C 7/02		(11) 1 503 781 (51) A61K 39/395 A23K 1/16 A61P 3/06	A61K 9/00 A23L 1/32 A61P 3/04
(11) 1 421 109 (51) C07K 7/23 A61K 48/00 C12N 15/11	A61K 38/09 A61P 15/00 C07K 16/18	(11) 1 459 219 (51) G06F 15/78	G06F 9/38	(11) 1 504 947 (51) B60K 31/00 B60K 26/02	B60K 28/10
(11) 1 421 206 (51) C12Q 1/02	G01N 33/52	(11) 1 463 041 (51) G11B 7/007 G11B 27/24	G11B 27/19	(11) 1 509 986 (51) H02J 9/00	G06K 19/077
(11) 1 422 722 (51) G11C 16/06	G11C 7/10	(11) 1 463 750 (51) C12N 15/82 C12N 15/54 C12N 5/04	C12N 9/10 A01H 5/00 C12N 1/20	(11) 1 510 147 (51) A45D 20/10 F24H 3/04	A45D 20/30
(11) 1 424 563 (51) G01R 27/26 G01N 27/22 H04R 19/04	G01D 5/24 H04R 3/06	(11) 1 468 732 (51) B01J 20/20 B01J 20/28	B01D 39/20 A62D 5/00	(11) 1 510 300 (51) B25F 5/00	F16L 3/015
(11) 1 425 791 (51) H01L 21/336	H01L 29/78	(11) 1 477 572 (51) C12Q 1/68		(11) 1 510 374 (51) B60G 17/015	B60T 8/00
(11) 1 426 137 (51) B23Q 3/157 B23Q 3/155	B23Q 39/02	(11) 1 478 304 (51) A61F 2/00	A61C 8/00	(11) 1 511 017 (51) G11B 7/0065 G11B 7/125	G11B 7/135
(11) 1 434 392 (51) H04L 12/42 H04L 12/413 H04L 12/26	H04L 12/437 H04L 12/56	(11) 1 481 333 (51) G06Q 30/00		(11) 1 521 347 (51) H02K 3/52	
(11) 1 436 309 (51) C12N 9/00 C12N 1/20 C12N 1/16 C12N 15/00	C12N 9/24 C12N 1/14 C12N 1/18 A21D 10/00	(11) 1 482 872 (51) A61F 2/28 A61L 27/26 A61L 27/54	A61L 24/00 A61L 27/46	(11) 1 522 090 (51) F27B 5/14 C23C 16/00 F26B 19/00 H01L 21/00	F27D 11/00 C23F 1/02 F26B 3/30
		(11) 1 487 852 (51) C07H 21/02 C12N 5/06 C07K 14/445 C07K 16/20 A61K 31/711 A61K 38/45	C07H 21/04 C12N 5/08 C07K 14/44 A61K 31/7105 A61K 38/10 C12N 9/10	(11) 1 523 491 (51) C07K 14/415 C12N 5/14 A01H 5/00 C12N 15/82	C12N 15/29 C12N 1/21 A01H 5/10

(11) 1 528 427 (51) G03B 21/62	G03B 21/60	(11) 1 572 867 (51) A61K 39/395 C07K 14/00	C07K 16/00 C07H 21/04	(11) 1 585 377 (51) H05K 5/00	
(11) 1 528 467 (51) G06F 9/54		(11) 1 572 870 (51) C07H 21/04 C12N 5/00	C12N 15/00	(11) 1 585 918 (51) H04Q 7/38	
(11) 1 529 595 (51) B23Q 1/28	B23Q 16/10	(11) 1 572 897 (51) A61K 9/00 D01F 4/00	A61K 33/24 H01L 29/788	(11) 1 585 969 (51) G06F 19/00	
(11) 1 529 596 (51) B23Q 1/26	B23Q 16/02	(11) 1 572 944 (51) G01N 33/53		(11) 1 587 477 (51) A61K 9/00	A61K 31/095
(11) 1 533 405 (51) D03J 1/00	D03C 3/24	(11) 1 572 947 (51) C12N 7/00 C12Q 1/70	C12N 7/01 A01N 63/00	(11) 1 589 651 (51) H02P 29/02	H02H 3/18
(11) 1 535 116 (51) G03F 1/00	G03F 1/08	(11) 1 573 926 (51) G06T 15/00		(11) 1 590 436 (51) C12N 9/12 C12N 5/06 C12N 15/54 C12P 21/02	C12N 15/00 C12N 1/20 C12N 15/63 C07H 21/04
(11) 1 535 121 (51) G05B 19/02	G05B 19/00	(11) 1 574 036 (51) H04N 3/14	H04N 5/228	(11) 1 593 860 (51) F16B 5/04 B29C 45/14 B29C 65/60	F16B 19/04 B29C 65/76 B29C 65/70
(11) 1 543 931 (51) B29C 33/00 B60R 7/02	B60R 7/06	(11) 1 575 355 (51) A01M 1/02 A01M 1/14	A01M 1/08	(11) 1 594 316 (51) G06F 21/00	H04N 7/16
(11) 1 544 897 (51) H01L 21/68		(11) 1 575 491 (51) C07K 16/00	A61K 39/395	(11) 1 594 950 (51) C12Q 1/68	
(11) 1 545 189 (51) A01H 1/00 C12N 5/14 C12N 15/53	C07H 21/04 C12N 9/02	(11) 1 576 088 (51) C12P 21/06		(11) 1 595 569 (51) A61M 25/10 A61M 29/02	A61M 25/00
(11) 1 547 801 (51) C25D 11/24	B41N 3/03	(11) 1 576 175 (51) C12N 15/11 A01H 5/00	C12N 15/82 A01H 7/00	(11) 1 596 367 (51) G10L 19/10	
(11) 1 548 057 (51) C08L 21/00 B60C 19/00 B29C 47/88 B29K 105/18 C08K 7/24	C08K 7/06 B60C 5/00 B29K 21/00 F16D 65/12	(11) 1 576 586 (51) G10L 15/18	G06F 17/28	(11) 1 596 368 (51) G10L 19/10	
(11) 1 549 862 (51) F16B 31/02 G01L 5/24	F16B 25/00	(11) 1 577 657 (51) G01M 3/02 G01M 3/28 G01L 23/24	G01M 3/26 G01M 15/00 F01N 11/00	(11) 1 599 021 (51) H04L 29/08 H04M 1/247	G06F 1/16 H04M 1/02
(11) 1 556 933 (51) H02G 3/02 H02B 1/20	H02G 1/14 H02G 3/38	(11) 1 578 193 (51) A61K 31/74 A61K 39/38 A61K 45/00	A61K 39/00 A61K 39/395 A61K 51/00	(11) 1 599 563 (51) B01J 29/06	
(11) 1 559 168 (51) H01Q 1/38 H01Q 21/20	H01Q 1/08	(11) 1 578 603 (51) B32B 31/00	E06B 3/673	(11) 1 600 253 (51) B23Q 5/10 H02K 5/20	B23Q 11/12 H02K 9/197
(11) 1 560 187 (51) G01C 21/32 G08G 1/0969	G09B 29/00	(11) 1 578 802 (51) C12N 15/62 A61K 38/16	C12N 15/87 A61K 48/00	(11) 1 601 324 (51) A61L 15/16	
(11) 1 567 303 (51) B23Q 1/00 G01L 7/00	B23Q 17/00	(11) 1 578 942 (51) C07H 21/04	A61K 48/00	(11) 1 601 757 (51) A01N 63/00	
(11) 1 567 724 (51) E21B 7/20 E21B 4/06 E02D 7/30	E21B 4/20 E21B 4/14	(11) 1 578 944 (51) G01N 33/48	C12Q 1/68	(11) 1 601 996 (51) G02B 6/00	
(11) 1 568 651 (51) B66F 9/20	G05G 9/047	(11) 1 580 843 (51) H01Q 21/00 H01Q 25/00	H01Q 23/00 H04B 7/08	(11) 1 603 283 (51) H04L 12/413	H04L 12/417
(11) 1 572 090 (51) A61K 38/00 C07K 7/00	A61K 39/395	(11) 1 581 352 (51) B21B 1/00 F16B 37/06	B21K 1/70	(11) 1 604 014 (51) C12Q 1/68	
(11) 1 572 251 (51) A61L 2/10 A61L 2/24	A61L 2/20 C01B 13/10	(11) 1 583 174 (51) H01Q 3/26 H04B 17/00	G01S 7/00	(11) 1 604 427 (51) H01Q 3/00 H01Q 3/04	H01Q 3/08
(11) 1 572 409 (51) B23K 10/00		(11) 1 583 823 (51) C12N 5/00	A61K 39/00	(11) 1 607 940 (51) G11B 5/64 C22C 19/07	G11B 5/851 C23C 14/34
		(11) 1 584 256 (51) A45B 9/00	A63C 11/22	(11) 1 615 509 (51) A23L 1/20	A21D 2/36

(11) <b>1 615 612</b> (51) <b>A61K 38/49</b> <b>C12N 9/72</b> <b>C07H 21/04</b>	<b>A61K 38/17</b> <b>C12N 9/64</b>	(11) <b>1 600 352</b> (51) <b>B62B 3/12</b> (30) 27.05.2004 CN 200420046489 U	(11) <b>1 402 533</b> (51) <b>G11C 13/02</b> (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 615 729</b> (51) <b>B65H 1/16</b>		(11) <b>1 621 199</b> (51) <b>A61K 31/56</b> (30) 18.04.2003 JP 2003114969 12.05.2003 JP 2003132910 19.09.2003 JP 2003329165 14.10.2003 JP 2003354135 31.03.2004 PCT/JP20/04004709	(11) <b>1 410 898</b> (51) <b>B29D 30/08</b> (84) DE ES FR GB IT
(11) <b>1 616 529</b> (51) <b>A61B 18/12</b>	<b>H03L 5/02</b>		(11) <b>1 413 010</b> (51) <b>H01R 12/16</b> (84) DE FR GB IT
(11) <b>1 617 143</b> (51) <b>F23H 3/02</b> <b>F23H 11/12</b>	<b>F23H 3/04</b> <b>F23H 17/12</b>	<b>I.12(6)</b> • <b>Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten</b> • <b>Designated Contracting States and Extension States</b> • <b>Etats contractants désignés et états d'extension désignés</b>	(11) <b>1 415 102</b> (51) <b>F16K 1/34</b> (84) CH DE FR GB IT LI
(11) <b>1 617 182</b> (51) <b>G01D 5/245</b>	<b>G01D 5/347</b>		(11) <b>1 417 069</b> (51) <b>B23D 79/02</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) <b>1 617 266</b> (51) <b>G02B 21/00</b>	<b>C09K 3/16</b>		(11) <b>1 423 318</b> (51) <b>B65H 18/26</b> (84) AT DE FR IT
(11) <b>1 617 803</b> (51) <b>C07C 233/05</b> <b>A61K 31/16</b>	<b>C07C 261/00</b> <b>A61K 31/27</b>	(11) <b>1 098 638</b> (51) <b>A61K 31/00</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE RO SI	(11) <b>1 434 334</b> (51) <b>H02K 21/14</b> (84) DE FR GB
(11) <b>1 621 898</b> (51) <b>G01S 13/34</b> <b>G01S 13/58</b>	<b>F41G 7/20</b> <b>G01S 7/35</b>		(11) <b>1 437 416</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> (84) CH DE FR GB IT LI
(11) <b>1 622 565</b> (51) <b>C07K 16/00</b> <b>A61K 39/395</b>	<b>C07K 5/00</b> <b>G01N 33/53</b>	(11) <b>1 126 722</b> (51) <b>H04N 7/50</b> (84) DE FR NL	(11) <b>1 437 981</b> (51) <b>A61C 13/20</b> (84) DE FR GB
(11) <b>1 624 376</b> (51) <b>G06F 11/20</b>		(11) <b>1 153 167</b> (51) <b>D07B 1/06</b> (84) DE ES FR IT PT	(11) <b>1 438 441</b> (51) <b>C22F 1/10</b> (84) DE ES FR GB IT
<b>I.12(2)</b> • <b>Verfahrenssprache</b> • <b>Procedure language</b> • <b>Langue de procédure</b>		(11) <b>1 197 538</b> (51) <b>C09D 183/08</b> (84) DE FR GB	(11) <b>1 442 176</b> (51) <b>E03D 9/03</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>0 806 763</b> (51) <b>G11B 5/48</b> EN		(11) <b>1 236 285</b> (51) <b>H04B 1/28</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 449 251</b> (51) <b>H01L 23/31</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>I.12(3)</b> • <b>Anmeldetag</b> • <b>Date of filing</b> • <b>Date de dépôt</b>		(11) <b>1 238 312</b> (51) <b>G03F 7/11</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 453 354</b> (51) <b>H04R 9/02</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) <b>0 806 763</b> (51) <b>G11B 5/48</b> EN		(11) <b>1 250 550</b> (51) <b>F16N 29/00</b> (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 453 694</b> (51) <b>B60K 6/04</b> (84) DE ES FR GB IT
<b>I.12(5)</b> • <b>Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung</b> • <b>Priority date, priority country, priority application number</b> • <b>Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité</b>		(11) <b>1 252 422</b> (51) <b>F02B 31/06</b> (84) DE FR GB SE	(11) <b>1 460 658</b> (51) <b>H01G 4/12</b> (84) DE FR GB
(11) <b>0 910 289</b> (51) <b>A61B 17/115</b> (30) 14.06.1996 US 662659		(11) <b>1 268 252</b> (51) <b>B61L 23/04</b> (84) DE ES FR GB	(11) <b>1 460 659</b> (51) <b>H01G 4/12</b> (84) DE FR GB
(11) <b>1 035 983</b> (51) <b>B60K 23/08</b> (30) 10.12.1997 US 69175 P 04.12.1998 US 205985		(11) <b>1 269 578</b> (51) <b>H01R 12/20</b> (84) DE FR GB NL	(11) <b>1 468 066</b> (51) <b>C11D 1/83</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) <b>1 157 928</b> (51) <b>B65B 23/02</b> (30) 16.05.2000 CH 9782000		(11) <b>1 279 758</b> (51) <b>D04B 7/00</b> (84) DE ES FR GB IT	(11) <b>1 473 848</b> (51) <b>H04B 3/06</b> (84) DE FR GB
(11) <b>1 514 348</b> (51) <b>H03J 1/00</b> (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>		(11) <b>1 283 725</b> (51) <b>A61K 47/30</b> (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 481 440</b> (51) <b>H01Q 21/06</b> (84) DE FR GB
		(11) <b>1 290 458</b> (51) <b>G01R 31/11</b> (84) AT CH DE FR GB LI NL	(11) <b>1 490 275</b> (51) <b>B65D 85/57</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
		(11) <b>1 293 452</b> (51) <b>B65G 27/24</b> (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 490 869</b> (51) <b>G11B 7/09</b> (84) DE FR GB
		(11) <b>1 328 299</b> (51) <b>A61L 9/12</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) <b>1 497 378</b> (51) <b>C09B 67/04</b> (84) CH DE FR GB LI
		(11) <b>1 339 575</b> (51) <b>B60R 22/46</b> (84) DE FR GB IT	(11) <b>1 500 349</b> (51) <b>A46B 13/00</b> (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
		(11) <b>1 347 797</b> (51) <b>A61M 11/00</b> (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
		(11) <b>1 377 986</b> (51) <b>H01B 1/16</b> (84) DE FR GB	
		(11) <b>1 399 778</b> (51) <b>G02B 6/12</b> (84) DE FR GB	



- (11) **1 501 769** (51) **C04B 7/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 502 427** (51) **H04M 11/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 503 216** (51) **G01R 1/073**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 504 712** (51) **A61B 1/00**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 508 878** (51) **G07B 15/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 532 312** (51) **D06P 1/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 542 422** (51) **H04L 29/06**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 543 326** (51) **G01N 33/53**  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 545 460** (51) **C07K 14/62**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- (11) **1 553 726** (51) **H04L 12/28**  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 553 801** (51) **H04R 7/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 823** (51) **A01K 61/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 836** (51) **A21B 3/15**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 837** (51) **A21C 7/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 846** (51) **A23K 1/16**  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 553 859** (51) **A47B 3/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 880** (51) **A61B 17/28**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 897** (51) **A61F 2/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 898** (51) **A61F 2/34**  
(84) DE GB
- (11) **1 553 900** (51) **A61F 2/38**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 903** (51) **A61F 11/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 906** (51) **A61G 7/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 908** (51) **A61G 7/057**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 916** (51) **A61K 7/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 951** (51) **A61K 31/517**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 953** (51) **A61K 31/5575**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 983** (51) **A61K 48/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 986** (51) **A61K 51/08**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 987** (51) **A61K 51/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 553 999** (51) **A61M 5/28**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 009** (51) **A61M 39/22**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 010** (51) **A61N 1/00**  
(84) DE GB
- (11) **1 554 018** (51) **A62B 18/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 026** (51) **B01D 21/26**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 027** (51) **B01D 29/11**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 031** (51) **B01D 53/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 034** (51) **B01F 11/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 036** (51) **B01J 19/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 047** (51) **B04B 7/00**  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 554 052** (51) **B05B 7/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 053** (51) **B05B 7/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 056** (51) **B05B 13/04**  
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 554 057** (51) **B05B 15/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 059** (51) **B07C 1/04**  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 554 065** (51) **B21C 47/30**  
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 554 067** (51) **B21D 24/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 072** (51) **B22F 1/00**  
(84) AT DE ES GB IT SE
- (11) **1 554 082** (51) **B24B 13/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 085** (51) **B25D 17/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB LI
- (11) **1 554 092** (51) **B27F 5/02**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 554 100** (51) **B29C 45/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 104** (51) **B29C 47/90**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 120** (51) **B41F 7/30**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 130** (51) **B60B 33/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 136** (51) **B60D 1/66**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 137** (51) **B60G 17/02**  
(84) DE FR GB IT

- (11) **1 554 138** (51) *B60G 21/055*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 139** (51) *B60G 21/055*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 140** (51) *B60G 21/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 152** (51) *B60K 1/00*  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 554 163** (51) *B60R 21/20*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 554 164** (51) *B60R 21/34*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 554 165** (51) *B60R 25/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 168** (51) *B62B 1/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 178** (51) *B65B 51/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 192** (51) *B65D 75/58*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 195** (51) *B65D 85/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 197** (51) *B65D 88/78*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 203** (51) *B65H 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
  
LT LV
- (11) **1 554 204** (51) *B65H 16/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 205** (51) *B65H 16/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 226** (51) *C03C 25/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 554 228** (51) *C04B 28/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 554 235** (51) *C07C 53/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 247** (51) *C07D 211/98*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 554 251** (51) *C07D 231/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
  
LT LV
- (11) **1 554 263** (51) *C07D 317/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
  
LT LV
- (11) **1 554 274** (51) *C07D 417/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 290** (51) *C07D 515/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 295** (51) *C07F 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 305** (51) *C07K 1/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 554 314** (51) *C08B 31/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 315** (51) *C08B 31/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
  
AL LV MK
- (11) **1 554 318** (51) *C08F 10/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 554 331** (51) *C08G 63/688*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 340** (51) *C08K 5/17*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 554 349** (51) *C08L 101/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 353** (51) *C09D 5/16*  
(84) DK GB NL
- (11) **1 554 357** (51) *C09K 3/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 359** (51) *C09K 5/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 368** (51) *C11D 3/37*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 554 380** (51) *C12N 15/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 382** (51) *C12N 15/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 383** (51) *C12N 15/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 385** (51) *C12N 15/55*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 406** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 408** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 411** (51) *C22C 33/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 413** (51) *C23C 16/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 419** (51) *D03D 47/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 420** (51) *D04H 1/70*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 422** (51) *D06F 58/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 444** (51) *E04C 3/07*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 447** (51) *E04G 23/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 450** (51) *E05B 65/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 452** (51) *E05F 5/06*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 554 454** (51) *E06B 3/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 455** (51) *E06B 3/663*  
(84) CH DE DK IT LI

- (11) **1 554 456** (51) *E06B 9/13*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 459** (51) *E21B 17/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 461** (51) *E21B 33/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 464** (51) *E21B 49/10*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 466** (51) *F01D 9/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 469** (51) *F01L 1/16*  
(84) CZ DE FR IT
- (11) **1 554 470** (51) *F01L 1/18*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 471** (51) *F01L 1/18*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 478** (51) *F02D 41/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 480** (51) *F02D 41/40*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 481** (51) *F02D 41/40*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 483** (51) *F02F 1/42*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 485** (51) *F02M 25/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 486** (51) *F02M 37/10*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 494** (51) *F04B 13/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 496** (51) *F04C 18/12*  
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 554 500** (51) *F16C 11/06*  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 554 506** (51) *F16F 9/512*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 508** (51) *F16H 21/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 511** (51) *F16J 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 513** (51) *F16K 3/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 554 515** (51) *F16L 27/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 521** (51) *F21S 8/10*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 527** (51) *F24J 2/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 528** (51) *F25B 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 545** (51) *G01D 5/347*  
(84) FR GB IT
- (11) **1 554 546** (51) *G01D 5/347*  
(84) GB
- (11) **1 554 547** (51) *G01D 11/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 556** (51) *G01M 3/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 557** (51) *G01M 15/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 559** (51) *G01N 3/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 560** (51) *G01N 7/00*  
(84) DE GB
- (11) **1 554 565** (51) *G01N 21/64*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 566** (51) *G01N 23/225*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 580** (51) *G01N 33/564*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 582** (51) *G01N 33/569*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 554 588** (51) *G01N 37/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 590** (51) *G01R 33/04*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 594** (51) *G01R 33/465*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 598** (51) *G01S 5/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 554 600** (51) *G01S 5/14*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 624** (51) *G02C 7/02*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 554 631** (51) *G02F 1/157*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 634** (51) *G03F 7/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 636** (51) *G05B 19/045*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 554 638** (51) *G05B 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 639** (51) *G05D 1/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 640** (51) *G06F 1/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 654** (51) *G06F 13/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 658** (51) *G06F 15/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 659** (51) *G06F 15/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 664** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 680** (51) *G06F 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 690** (51) *G06K 19/073*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 692** (51) *G06N 7/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 701** (51) *G07F 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 726** (51) *G11B 20/10*  
(84) DE FR GB

- (11) **1 554 733** (51) *G21C 3/42*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 739** (51) *H01H 9/46*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 744** (51) *H01H 83/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 753** (51) *H01L 23/485*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 759** (51) *H01L 31/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 760** (51) *H01L 31/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 765** (51) *H01M 4/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 770** (51) *H01M 8/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 772** (51) *H01P 5/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 774** (51) *H01Q 1/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 776** (51) *H01Q 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 780** (51) *H01Q 21/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 785** (51) *H01R 13/74*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 789** (51) *H02B 1/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 790** (51) *H02B 11/127*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 791** (51) *H04M 1/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 792** (51) *H02J 7/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 797** (51) *H02P 21/00*  
(84) BE DE IT TR
- (11) **1 554 805** (51) *H03K 19/177*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 554 807** (51) *H03M 1/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 809** (51) *H03M 7/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 810** (51) *H03M 11/26*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 554 811** (51) *H03M 13/29*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 813** (51) *H04B 1/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 817** (51) *H04B 7/005*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 819** (51) *H04B 7/06*  
(84) DE FR GR IT NL
- (11) **1 554 820** (51) *H04B 7/212*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 821** (51) *H04B 10/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 823** (51) *H04B 17/00*  
(84) DE
- (11) **1 554 824** (51) *H04H 1/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 825** (51) *H04H 1/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 554 826** (51) *H04H 1/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 830** (51) *H04J 3/06*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 554 831** (51) *H04J 11/00*  
(84) DE GB
- (11) **1 554 833** (51) *H04L 5/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 834** (51) *H04L 9/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 835** (51) *H04L 9/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 838** (51) *H04L 12/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 839** (51) *H04L 12/413*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 847** (51) *H04L 12/58*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 853** (51) *H04L 27/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 855** (51) *H04L 29/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 856** (51) *H04L 12/437*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 861** (51) *H04M 1/247*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 866** (51) *H04M 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 868** (51) *H04N 1/00*  
(84) DE ES FR GB IT TR
- (11) **1 554 873** (51) *H04N 5/335*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 879** (51) *H04N 7/167*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 884** (51) *H04N 7/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 898** (51) *H04Q 7/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 901** (51) *H04Q 7/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 902** (51) *H04Q 7/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 905** (51) *H04Q 7/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 906** (51) *H04Q 7/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 554 907** (51) *H04Q 7/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 554 909** (51) *H04Q 7/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 911** (51) *H05B 3/34*  
(84) DE GB
- (11) **1 554 915** (51) *H05K 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 554 916** (51) *H05K 7/14*  
(84) DE GB
- (11) **1 554 924** (51) *A01G 9/14*  
(84) FR
- (11) **1 554 934** (51) *A23G 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 007** (51) *A61J 1/05*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 555 031** (51) *A61K 38/17*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 114** (51) *B29D 30/72*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 555 137** (51) *B41M 5/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 555 190** (51) *B62D 11/18*  
(84) IT
- (11) **1 555 233** (51) *B66B 7/06*  
(84) DE GB
- (11) **1 555 242** (51) *C01B 31/02*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 555 253** (51) *C04B 38/06*  
(84) DE FR
- (11) **1 555 254** (51) *C04B 38/06*  
(84) DE FR
- (11) **1 555 272** (51) *C08F 4/02*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 555 283** (51) *C08K 13/02*  
(84) DE FR
- (11) **1 555 291** (51) *C08L 7/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 555 294** (51) *C08L 53/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 302** (51) *C09J 7/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 304** (51) *C09K 3/00*  
(84) DE
- (11) **1 555 324** (51) *C12P 21/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 325** (51) *C12P 21/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 370** (51) *E05F 1/12*  
(84) DE IT
- (11) **1 555 431** (51) *F02M 69/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 550** (51) *G02B 5/30*  
(84) BE DE NL
- (11) **1 555 558** (51) *G02B 7/28*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 555 571** (51) *G03F 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 596** (51) *G06F 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 609** (51) *G06F 7/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 624** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 657** (51) *G11B 5/73*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 555 669** (51) *G11B 11/10*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 555 678** (51) *H01B 3/12*  
(84) DE GB
- (11) **1 555 680** (51) *H01B 7/00*  
(84) FR
- (11) **1 555 682** (51) *H01H 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 689** (51) *H01L 21/00*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 555 691** (51) *H01L 23/12*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 555 696** (51) *H01L 31/042*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 719** (51) *H01Q 9/38*  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 555 759** (51) *H03M 13/29*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 555 825** (51) *H04N 7/173*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 843** (51) *H04Q 7/38*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 555 875** (51) *A01N 43/54*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 879** (51) *A01N 59/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 883** (51) *A23B 7/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 885** (51) *A23F 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 899** (51) *A24D 3/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 901** (51) *A41D 13/11*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 555 914** (51) *A47F 9/04*  
(84) BE ES FR IT
- (11) **1 555 917** (51) *A47H 1/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 918** (51) *A47H 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 919** (51) *A47J 27/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 924** (51) *A47K 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK  
TR
- RO
- (11) **1 555 931** (51) *A61B 1/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 933** (51) *A61B 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 945** (51) *A61B 17/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 948** (51) *A61B 18/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 953** (51) *A61C 8/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 963** (51) *A61F 2/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 964** (51) *A61F 2/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 555 966** (51) *A61F 2/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 555 976** (51) **A61F 13/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 980** (51) **A61F 15/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 555 981** (51) **A61H 23/02**  
(84) BE DE ES FR
- (11) **1 555 992** (51) **A61K 7/13**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 005** (51) **A61K 9/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 009** (51) **A61K 9/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 011** (51) **A61K 9/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 016** (51) **A61K 9/50**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 021** (51) **A61K 31/047**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
  
LT LV
- (11) **1 556 022** (51) **A61K 31/05**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 024** (51) **A61K 31/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 044** (51) **A61K 31/445**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 046** (51) **A61K 31/4545**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 058** (51) **A61K 31/565**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 071** (51) **A61K 38/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 088** (51) **A61K 48/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 089** (51) **A61K 48/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 556 092** (51) **A61L 2/26**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 112** (51) **A61M 25/00**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 556 117** (51) **A61M 25/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 121** (51) **A61M 37/00**  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 556 125** (51) **A61M 39/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 138** (51) **A61N 1/39**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 139** (51) **A61N 5/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 142** (51) **A61P 35/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
  
LT LV
- (11) **1 556 143** (51) **A62B 1/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 144** (51) **A63B 65/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 146** (51) **A63C 17/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 556 163** (51) **B01J 19/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 174** (51) **B05C 5/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 177** (51) **B07C 1/02**  
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 556 182** (51) **B22F 1/00**  
(84) AT DE ES GB IT SE
- (11) **1 556 185** (51) **B23K 11/00**  
(84) ES FR GB IT
- (11) **1 556 199** (51) **B29B 9/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 202** (51) **B29C 47/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 207** (51) **B29D 30/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 556 208** (51) **B29D 30/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 556 211** (51) **B32B 17/10**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 214** (51) **B32B 27/32**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 556 228** (51) **B42D 15/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 230** (51) **B44C 1/17**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 232** (51) **B44D 3/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
  
AL LT LV MK
- (11) **1 556 246** (51) **B60N 3/10**  
(84) CZ DE ES FR SK
- (11) **1 556 247** (51) **B60N 3/10**  
(84) DE
- (11) **1 556 248** (51) **B60N 3/10**  
(84) CZ DE ES FR SK
- (11) **1 556 251** (51) **A44B 11/25**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 254** (51) **B60R 16/02**  
(84) DE IT
- (11) **1 556 258** (51) **B60R 25/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 556 260** (51) **B60S 1/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 263** (51) **B60T 7/12**  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 267** (51) **B62B 9/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 273** (51) **B62D 39/00**  
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 556 274** (51) **B63B 9/06**  
(84) ES FR GB IT NL
- (11) **1 556 281** (51) **B65D 1/00**  
(84) CZ DE ES FR SK
- (11) **1 556 283** (51) **B65D 1/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 285** (51) **B65D 5/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 291** (51) **B65D 75/00**  
(84) DE FR GB

- (11) **1 556 294** (51) *B65D 90/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 295** (51) *B65G 21/10*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 556 297** (51) *B65G 47/31*  
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 556 302** (51) *B65H 37/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 303** (51) *B66B 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 556 307** (51) *B81C 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 310** (51) *C03C 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 311** (51) *C03C 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 316** (51) *C07C 1/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 322** (51) *C07C 39/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 323** (51) *C07C 49/115*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 332** (51) *C07C 69/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 342** (51) *C07C 317/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 556 343** (51) *C07C 319/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 361** (51) *C07D 241/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 365** (51) *C07D 295/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 367** (51) *C07D 301/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 378** (51) *C07D 417/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 388** (51) *C07D 501/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 397** (51) *C07H 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 417** (51) *C08F 4/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 420** (51) *C08F 8/04*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 556 428** (51) *C08G 18/00*  
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 556 430** (51) *C08G 18/12*  
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 556 436** (51) *C08G 73/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 439** (51) *C08L 27/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 443** (51) *C08L 83/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 448** (51) *C09D 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
LT LV
- (11) **1 556 451** (51) *C09D 167/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 452** (51) *C09D 183/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 457** (51) *C09K 3/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 458** (51) *C09K 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 462** (51) *C10G 11/18*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 556 471** (51) *C11D 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 495** (51) *C12N 15/82*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 496** (51) *C12N 15/90*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 497** (51) *C12P 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 501** (51) *C12Q 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 503** (51) *C12Q 1/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 514** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 519** (51) *C12Q 1/68*  
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 556 521** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 530** (51) *D01F 9/08*  
(84) DE
- (11) **1 556 531** (51) *D01H 5/56*  
(84) CH CZ DE ES IT LI
- (11) **1 556 538** (51) *D06F 75/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR
- (11) **1 556 541** (51) *D21F 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 551** (51) *E01D 11/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 555** (51) *E02F 3/34*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 556 558** (51) *E04B 1/82*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 565** (51) *E04H 17/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 575** (51) *E06B 9/322*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 576** (51) *E21B 17/02*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 556 578** (51) *E21B 19/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 580** (51) *E21B 36/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 556 582** (51) *E21B 43/27*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 584** (51) *F01D 5/14*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 586** (51) *F01N 3/023*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 587** (51) *F01N 3/08*
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 556 588** (51) *F01P 7/16*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 596** (51) *F01D 9/02*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 597** (51) *F02C 7/268*
- (84) GB
- (11) **1 556 598** (51) *F02C 9/28*
- (84) DE FR GB
- (11) **1 556 610** (51) *F03C 2/00*
- (84) DE FR GB
- (11) **1 556 614** (51) *F04B 49/06*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 615** (51) *F04D 27/02*
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 556 624** (51) *F16C 17/24*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 628** (51) *F16F 15/173*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 632** (51) *F16H 57/02*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 640** (51) *F16K 31/04*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 647** (51) *F17D 3/10*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 657** (51) *F26B 21/08*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 658** (51) *F28F 1/00*
- (84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 556 659** (51) *F28F 27/02*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 556 662** (51) *F41H 7/04*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 665** (51) *G01B 7/012*
- (84) DE FR GB IT
- (11) **1 556 668** (51) *G01B 11/28*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 670** (51) *G01F 1/32*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 683** (51) *G01N 21/90*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 686** (51) *G01N 27/26*
- (84) DE FR GB
- (11) **1 556 697** (51) *G01N 33/571*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 556 699** (51) *G01N 33/574*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 700** (51) *G01N 33/574*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 701** (51) *G01N 33/574*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 705** (51) *G01N 33/74*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 709** (51) *G01R 31/36*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 710** (51) *G01R 33/36*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 713** (51) *G01S 5/06*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- MK
- (11) **1 556 716** (51) *G02B 5/30*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 721** (51) *G02B 6/38*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 556 726** (51) *G02B 7/182*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 727** (51) *G02B 7/28*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 735** (51) *G02F 1/313*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 739** (51) *G03F 7/00*
- (84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 556 741** (51) *G04B 19/04*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 745** (51) *G05B 21/00*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 752** (51) *G06F 1/00*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 756** (51) *G06F 9/00*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 761** (51) *G06F 9/445*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 762** (51) *G06F 9/46*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 765** (51) *G06F 11/267*
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 556 766** (51) *G06F 11/36*
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 556 767** (51) *G06F 11/36*
- (84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 556 775** (51) *G06F 15/16*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 783** (51) *G06F 17/24*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 785** (51) *G06F 17/30*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 787** (51) *G06F 17/30*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 788** (51) *G06F 17/30*
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR



- (11) **1 556 791** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 794** (51) *G06F 17/30*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 811** (51) *G06F 17/60*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 817** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 819** (51) *G06F 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 824** (51) *G06K 9/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 832** (51) *G06K 19/077*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 837** (51) *G07D 7/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 848** (51) *G09G 3/32*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 855** (51) *G10L 15/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 857** (51) *G10L 21/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 858** (51) *G11B 7/09*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 866** (51) *G11C 16/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 867** (51) *G11C 16/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 868** (51) *G11C 16/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 871** (51) *H01F 1/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 873** (51) *H01H 1/54*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 874** (51) *H01H 33/78*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 876** (51) *H01H 57/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 877** (51) *H01H 59/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 882** (51) *H01J 37/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 883** (51) *H01J 37/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 556 884** (51) *H01L 21/00*  
(84) FR GB IT
- (11) **1 556 890** (51) *H01L 21/56*  
(84) FR
- (11) **1 556 892** (51) *H01L 21/8222*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 556 897** (51) *H01L 23/373*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 903** (51) *H01L 31/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 906** (51) *H01L 39/24*  
(84) DE FR
- (11) **1 556 910** (51) *H01L 51/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 912** (51) *H01M 2/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 913** (51) *H01M 2/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 922** (51) *H01Q 3/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 923** (51) *H01Q 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 556 925** (51) *H01R 13/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 933** (51) *H02G 3/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 936** (51) *H02H 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 940** (51) *H02K 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 946** (51) *H03H 2/00*  
(84) DE FI FR NL
- (11) **1 556 952** (51) *H03L 7/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 954** (51) *H03M 13/03*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 955** (51) *H03M 13/29*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 957** (51) *H04B 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 959** (51) *H04B 1/69*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 962** (51) *H04B 1/707*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 973** (51) *H04B 7/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 976** (51) *H04J 3/06*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 556 977** (51) *H04J 3/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 978** (51) *H04J 3/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 980** (51) *H04L 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 981** (51) *H04L 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 983** (51) *H04L 1/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 984** (51) *H04L 1/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 985** (51) *H04L 1/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 556 986** (51) *H04L 7/02*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 556 988** (51) *H04L 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 556 993** (51) *H04L 9/18*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 556 994** (51) *H04L 9/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 002** (51) *H04L 12/28*  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 557 003** (51) *H04L 12/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 004** (51) *H04L 12/28*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 557 009** (51) *H04L 12/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 010** (51) *H04L 12/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 013** (51) *H04L 12/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 014** (51) *H04L 12/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 015** (51) *H04L 12/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 016** (51) *H04L 25/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 017** (51) *H04L 25/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 019** (51) *H04L 25/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 020** (51) *H04L 25/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 022** (51) *H04L 27/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 027** (51) *H04L 29/06*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 031** (51) *H04N 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 032** (51) *H04N 3/15*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 033** (51) *H04N 5/208*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 036** (51) *H04N 5/76*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 042** (51) *H04N 7/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 046** (51) *H04N 9/31*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 052** (51) *H04Q 1/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 054** (51) *H04Q 7/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 060** (51) *H04Q 7/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 061** (51) *H04Q 7/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 065** (51) *H04Q 7/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 095** (51) *A23L 1/10*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 557 097** (51) *A23L 2/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 125** (51) *A61B 8/08*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 557 133** (51) *A61B 19/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 557 159** (51) *A61K 7/38*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 557 169** (51) *A61K 31/7048*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 178** (51) *A61K 45/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 180** (51) *A61L 2/18*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 221** (51) *B01J 27/32*  
(84) BE DE FR NL
- (11) **1 557 225** (51) *B09C 1/02*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 557 238** (51) *B23Q 16/06*  
(84) CH CZ DE FR IT LI SK
- (11) **1 557 290** (51) *B43K 23/008*  
(84) DE IT
- (11) **1 557 331** (51) *B60T 7/12*  
(84) DE
- (11) **1 557 338** (51) *B62D 1/20*  
(84) DE GB
- (11) **1 557 359** (51) *B65B 13/28*  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 557 392** (51) *B66B 11/08*  
(84) DE NL
- (11) **1 557 415** (51) *C07D 403/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 420** (51) *C07D 495/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 423** (51) *C07F 9/50*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 430** (51) *C07K 16/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 436** (51) *C08F 255/00*  
(84) DE FR
- (11) **1 557 438** (51) *C08G 59/50*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 443** (51) *C08L 23/00*  
(84) DE FR GB PT SK
- LT
- (11) **1 557 447** (51) *C08L 101/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 456** (51) *C09K 21/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 473** (51) *C12Q 1/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 478** (51) *C23C 2/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 537** (51) *F01D 17/10*  
(84) DE FR
- (11) **1 557 544** (51) *F01M 1/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 558** (51) *F02M 59/44*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 559** (51) *F02M 59/46*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 590** (51) *B60K 31/00*  
(84) DE FR
- (11) **1 557 617** (51) *F24F 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 557 648** (51) *G01D 9/28*  
(84) CH DE FR GB IT LI

- (11) **1 557 660** (51) *G01N 21/78*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 672** (51) *G01N 35/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 673** (51) *G01N 35/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 715** (51) *G03B 17/04*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 718** (51) *G03F 7/039*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 828** (51) *G11B 7/0045*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 831** (51) *G11B 17/04*  
(84) TR
- (11) **1 557 846** (51) *H01B 13/00*  
(84) PT SK  
\_\_\_\_\_  
LT
- (11) **1 557 847** (51) *H01B 13/14*  
(84) DE FR GB PT SK
- (11) **1 557 876** (51) *H01L 21/66*  
(84) FR IT
- (11) **1 557 893** (51) *H01M 8/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 557 931** (51) *H02K 19/36*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 557 932** (51) *H02K 19/36*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 557 944** (51) *H03H 7/01*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 557 945** (51) *H03H 9/02*  
(84) DE GB
- (11) **1 557 953** (51) *H03M 7/36*  
(84) DE GB
- (11) **1 557 955** (51) *H04B 1/04*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 558 031** (51) *H04N 5/91*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 064** (51) *H05B 41/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 067** (51) *H05K 9/00*  
(84) DE GB
- (11) **1 558 069** (51) *A01D 34/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 087** (51) *A01N 65/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 100** (51) *A41D 13/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 101** (51) *A43B 21/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 105** (51) *A44B 19/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 109** (51) *A46B 9/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 114** (51) *A47C 3/025*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 133** (51) *A61B 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 137** (51) *A61B 5/055*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 141** (51) *A61B 6/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 142** (51) *A61B 6/03*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 143** (51) *A61B 6/03*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 144** (51) *A61B 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 147** (51) *A61B 8/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 152** (51) *A61B 17/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 156** (51) *A61B 17/70*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 159** (51) *A61B 17/74*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 558 169** (51) *A61C 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 180** (51) *A61F 2/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 193** (51) *A61H 31/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 200** (51) *A61K 6/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 206** (51) *A61K 7/48*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 221** (51) *A61K 9/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
\_\_\_\_\_  
LT LV
- (11) **1 558 222** (51) *A61K 9/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 240** (51) *A61K 31/336*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 245** (51) *A61K 31/40*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 257** (51) *A61K 31/485*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
\_\_\_\_\_  
LT LV
- (11) **1 558 259** (51) *A61K 31/495*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR  
\_\_\_\_\_  
LT LV
- (11) **1 558 263** (51) *A61K 31/546*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 296** (51) *A61L 9/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 300** (51) *A61L 26/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 318** (51) *A61M 16/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 319** (51) *A61M 16/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 558 333** (51) *A61N 1/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 355** (51) *B01D 15/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 358** (51) *B01D 39/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 360** (51) *B01D 46/52*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 362** (51) *B01D 51/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 363** (51) *B01D 53/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 364** (51) *B01D 53/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 369** (51) *B01D 61/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 374** (51) *B01J 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 383** (51) *B01J 31/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 398** (51) *B05C 5/02*  
(84) DE IT
- (11) **1 558 423** (51) *B23P 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 440** (51) *B29C 67/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 462** (51) *B60N 3/10*  
(84) CZ DE ES FR SK
- (11) **1 558 474** (51) *B60R 25/02*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 558 478** (51) *B60T 8/40*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 558 497** (51) *B65D 5/74*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 499** (51) *B65D 43/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 500** (51) *B65D 77/22*  
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 558 501** (51) *B65D 83/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 558 507** (51) *B65G 19/22*  
(84) CZ DE GB
- (11) **1 558 508** (51) *B65G 21/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 521** (51) *C01B 7/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 522** (51) *C01B 9/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 525** (51) *C01F 7/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 534** (51) *C03B 5/225*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 556** (51) *C07C 51/54*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 560** (51) *C07C 209/74*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 563** (51) *C07C 219/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 571** (51) *C07C 321/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 572** (51) *C07C 323/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 592** (51) *C07D 277/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 594** (51) *C07D 295/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 596** (51) *C07D 301/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 598** (51) *C07D 401/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 601** (51) *C07D 401/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 602** (51) *C07D 403/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 603** (51) *C07D 405/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 604** (51) *C07D 405/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 604** (51) *C07D 405/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 608** (51) *C07D 417/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 615** (51) *C07D 473/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 619** (51) *C07F 15/00*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 558 627** (51) *C07J 71/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 632** (51) *C07K 5/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 633** (51) *C07K 5/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 640** (51) *C07K 14/52*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 641** (51) *C07K 14/62*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 660** (51) *C08G 18/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 662** (51) *C08G 61/12*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 558 665** (51) *C08G 64/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 667** (51) *C08G 65/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 673** (51) *C08K 3/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 676** (51) *C08K 5/42*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 558 691** (51) *C09K 3/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 702** (51) *C10G 35/04*  
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 558 706** (51) *C10G 69/02*  
(84) DE FI GB GR IT
- (11) **1 558 710** (51) *C10L 1/22*  
(84) DE FR
- (11) **1 558 730** (51) *C12N 9/50*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 754** (51) *C12Q 1/48*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 756** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 558 762** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 767** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 813** (51) *D21H 27/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 818** (51) *E03C 1/046*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 558 829** (51) *E05B 63/14*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 558 833** (51) *E21B 21/01*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 843** (51) *F02M 47/02*  
(84) DE ES GB
- (11) **1 558 846** (51) *F03D 1/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 865** (51) *F16K 1/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 875** (51) *F23R 3/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 879** (51) *F24H 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 880** (51) *F25B 5/02*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 558 883** (51) *F25D 17/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 884** (51) *F26B 21/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 897** (51) *G01F 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 902** (51) *G01J 4/04*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 904** (51) *G01M 11/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 909** (51) *G01N 3/56*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 558 917** (51) *G01N 21/64*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 918** (51) *G01N 21/90*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 919** (51) *G01N 21/90*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 920** (51) *G01N 21/90*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 935** (51) *G01R 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 939** (51) *G01R 31/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 940** (51) *G01R 31/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 961** (51) *G02C 7/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 963** (51) *G02C 9/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 973** (51) *G04C 3/00*  
(84) CH DE FR LI
- (11) **1 558 983** (51) *G06F 11/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SK TR
- (11) **1 558 987** (51) *G06F 3/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 558 989** (51) *G06F 3/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 990** (51) *G06F 3/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 558 991** (51) *G06F 3/147*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 559 004** (51) *G06F 9/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 009** (51) *G06F 11/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 015** (51) *G06F 12/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 016** (51) *G06F 12/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 017** (51) *G06F 12/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 018** (51) *G06F 12/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 021** (51) *G06F 13/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 024** (51) *G06F 15/173*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 030** (51) *G06F 17/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 048** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 050** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 052** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 056** (51) *G06K 1/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 063** (51) *G06K 9/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 064** (51) *G06K 11/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 067** (51) *G06K 19/077*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 559 070** (51) *G06N 5/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 559 071** (51) *G06N 5/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 083** (51) *G09F 9/35*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 559 086** (51) *G09F 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 087** (51) *G09G 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 099** (51) *G11B 7/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 100** (51) *G11B 20/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 112** (51) *G11C 16/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 113** (51) *G11C 16/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 125** (51) *H01J 29/86*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 140** (51) *H01L 27/146*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 154** (51) *H01M 2/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 156** (51) *H01M 8/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 158** (51) *H01M 8/04*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 559 165** (51) *H01M 8/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 166** (51) *H01P 1/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 169** (51) *H01Q 3/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 184** (51) *H02K 41/03*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 185** (51) *H02M 3/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 559 186** (51) *H02M 3/07*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 559 192** (51) *H03F 1/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 194** (51) *H03K 17/687*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 195** (51) *H03K 17/96*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 198** (51) *H03M 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 205** (51) *H04B 7/005*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 206** (51) *H04B 7/005*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 207** (51) *H04B 7/005*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 208** (51) *H04B 7/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 209** (51) *H04B 7/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 210** (51) *H04B 7/212*  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 559 211** (51) *H04B 7/212*  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 559 216** (51) *H04B 10/158*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 220** (51) *H04H 1/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 223** (51) *H04J 1/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 224** (51) *H04J 3/00*  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 559 230** (51) *H04L 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 231** (51) *H04L 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 234** (51) *H04L 1/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 235** (51) *H04L 7/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 241** (51) *H04L 12/28*  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 559 243** (51) *H04L 12/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 247** (51) *H04L 12/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 253** (51) *H04L 27/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 255** (51) *H04L 27/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 258** (51) *H04L 29/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 259** (51) *H04L 29/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 267** (51) *H04N 3/23*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 279** (51) *H04Q 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 280** (51) *H04Q 7/00*  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 559 283** (51) *H04Q 7/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 284** (51) *H04Q 7/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 288** (51) *H04Q 7/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 296** (51) *H05B 3/86*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 559 317** (51) *A01K 67/027*  
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 559 387** (51) *A61F 13/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 559 440** (51) *A61L 31/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 570** (51) *B41M 5/28*  
(84) DE FI FR GB
- (11) **1 559 649** (51) *B64G 1/44*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 559 698** (51) *C04B 38/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 719** (51) *C07H 17/08*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 559 747** (51) *C08L 67/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 773** (51) *C10M 169/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 559 909** (51) *F02M 69/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 006** (51) *G01J 1/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 007** (51) *G01J 3/443*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 009** (51) *G01K 11/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 560 020** (51) *G01N 27/447*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 023** (51) *G01N 33/53*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 560 062** (51) *G02F 1/01*  
(84) CH DE FI FR GB LI SE
- (11) **1 560 071** (51) *G03F 7/20*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 560 184** (51) *G08C 15/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 560 201** (51) *G10L 19/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 560 249** (51) *H01J 29/28*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 560 273** (51) *H01L 33/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 283** (51) *H01M 4/86*  
(84) DE GB
- (11) **1 560 421** (51) *H04N 5/225*  
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 560 426** (51) *H04N 5/335*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 560 475** (51) *H05H 13/08*  
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 560 520** (51) *A61B 6/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 530** (51) *A61B 17/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 535** (51) *A61B 17/80*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 537** (51) *A61C 1/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 585** (51) *A61K 31/485*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 560 593** (51) *A61K 38/17*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI  
SK TR
- (11) **1 560 597** (51) *A61K 39/395*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 620** (51) *A61M 15/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 560 629** (51) *A61N 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 647** (51) *B01J 23/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 661** (51) *B05B 11/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 560 676** (51) *B23K 26/20*  
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 560 697** (51) *B29C 65/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 757** (51) *B65D 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 761** (51) *B65D 6/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 773** (51) *B65H 3/12*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 560 780** (51) *B66B 7/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 784** (51) *B68C 1/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 786** (51) *B81B 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 792** (51) *C01B 31/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 794** (51) *C01G 49/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 860** (51) *C08F 287/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 872** (51) *C08G 69/40*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 877** (51) *C08K 3/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 976** (51) *D21F 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 981** (51) *D21G 1/02*  
(84) AT DE FI FR GB IT
- (11) **1 560 983** (51) *D21H 17/69*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 560 990** (51) *E04C 2/52*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 019** (51) *F01N 11/00*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 561 027** (51) *F02M 61/18*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 561 059** (51) *F16L 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 072** (51) *F23D 11/40*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 086** (51) *G01C 22/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 152** (51) *G03G 15/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 561 168** (51) *G06F 12/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 561 190** (51) *G08B 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 195** (51) *G09C 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 291** (51) *H04B 7/212*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 299** (51) *H04L 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 561 304** (51) *H04L 12/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 341** (51) *H04N 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 351** (51) *H04Q 7/00*  
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 561 446** (51) *A61H 23/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 476** (51) *A61L 9/013*  
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 561 691** (51) *B65D 1/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 561 712** (51) *B65G 25/08*  
(84) DE
- (11) **1 561 784** (51) *C08L 27/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 807** (51) *C12N 9/54*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 808** (51) *C12N 1/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 561 819** (51) *C12N 15/86*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 061** (51) *G02B 13/00*  
(84) DE GB
- (11) **1 562 307** (51) *H04B 7/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 562 397** (51) *H04R 1/00*  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 562 419** (51) *A01M 1/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 447** (51) *A23L 1/0522*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 562 449** (51) *A23L 1/29*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 485** (51) *A61B 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 508** (51) *A61B 18/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 512** (51) *A61C 3/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 562 521** (51) *A61F 2/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 531** (51) *A61K 6/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 533** (51) *A61K 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 546** (51) *A61K 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 555** (51) *A61K 9/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 569** (51) *A61K 31/155*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 586** (51) *A61K 31/405*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 599** (51) *A61K 31/4545*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 604** (51) *A61K 31/5575*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 626** (51) *A61K 38/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 631** (51) *A61K 38/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 643** (51) *A61L 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 648** (51) *A61L 15/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 562 668** (51) *A61M 27/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 694** (51) *B01D 69/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 701** (51) *B01J 23/58*  
(84) BE DE GB NL
- (11) **1 562 714** (51) *B08B 3/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 761** (51) *B44D 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 764** (51) *B60C 27/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT MK
- (11) **1 562 766** (51) *B60J 7/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 783** (51) *B60N 2/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 829** (51) *B65D 5/42*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 873** (51) *C04B 28/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 881** (51) *C07C 7/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 562 905** (51) *C07D 213/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- LT LV
- (11) **1 562 935** (51) *C07D 401/14*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 562 975** (51) *C07J 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 002** (51) *C08J 7/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 029** (51) *C09J 123/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR



- (11) **1 563 032** (51) *C09K 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 037** (51) *C10G 33/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 053** (51) *C12G 1/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 054** (51) *C12M 1/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 081** (51) *C12P 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 094** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 144** (51) *E02B 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 149** (51) *E04H 12/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 150** (51) *E05B 65/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 152** (51) *E05D 11/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 248** (51) *G01B 5/012*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 249** (51) *G01B 5/012*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 252** (51) *G01B 11/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 308** (51) *G01N 33/574*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 344** (51) *G03G 15/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 563 384** (51) *G06F 11/22*  
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 563 426** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 549** (51) *H01L 41/083*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 563 566** (51) *H01M 8/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 601** (51) *H03F 3/58*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 604** (51) *H03K 7/10*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 563 620** (51) *H04B 14/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 622** (51) *H04B 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 639** (51) *H04L 12/28*  
(84) DE FI FR GB IT
- (11) **1 563 674** (51) *H04M 3/51*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 687** (51) *H04N 7/20*  
(84) IT
- (11) **1 563 696** (51) *H04Q 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 847** (51) *A61K 45/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 863** (51) *A61M 5/31*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 563 974** (51) *B29B 11/16*  
(84) DE ES FI FR GB SE
- (11) **1 564 156** (51) *B65D 85/57*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 564 199** (51) *C07C 15/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 564 216** (51) *C07D 471/04*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 564 301** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 564 311** (51) *C23C 28/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 564 794** (51) *H01L 21/205*  
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 564 841** (51) *H01Q 9/38*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 564 914** (51) *H04B 10/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 077** (51) *A41D 13/012*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 088** (51) *A46B 5/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 089** (51) *A47C 27/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 104** (51) *A61B 5/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 122** (51) *A61C 15/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 135** (51) *A61F 11/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 208** (51) *A61K 38/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 240** (51) *A63F 9/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 265** (51) *B02C 7/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 565 291** (51) *B24B 5/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 297** (51) *B29C 45/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 302** (51) *B29C 47/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 303** (51) *B29C 53/50*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 565 307** (51) *B31D 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 358** (51) *B60S 1/04*  
(84) CZ DE ES FR IT
- (11) **1 565 385** (51) *B65D 33/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 565 414** (51) *C04B 18/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 445** (51) **C07D 233/60**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

LV

(11) **1 565 482** (51) **C07H 21/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 527** (51) **C08L 33/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 560** (51) **C12N 15/82**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 728** (51) **G01N 21/65**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 754** (51) **G01N 33/94**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 770** (51) **G02B 6/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 855** (51) **G06F 17/60**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 565 877** (51) **G06N 3/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 565 913** (51) **G11B 23/00**  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 565 964** (51) **H01R 13/629**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 566 021** (51) **H04L 12/40**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 566 250** (51) **B29C 33/72**  
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 566 251** (51) **B29C 41/24**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 566 379** (51) **C07D 215/22**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 566 456** (51) **C22C 1/04**  
(84) AT DE FR

(11) **1 567 027** (51) **A43B 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 050** (51) **A61B 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 074** (51) **A61B 17/70**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 113** (51) **A61K 6/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 232** (51) **A63B 22/16**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 233** (51) **A63C 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 255** (51) **B01J 8/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 280** (51) **B05B 13/04**  
(84) DE ES FR GB SE

(11) **1 567 306** (51) **B24B 37/04**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 412** (51) **B64D 11/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 435** (51) **B65G 69/28**  
(84) DE FR GB NL TR

(11) **1 567 608** (51) **C09J 123/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 710** (51) **D21B 1/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 727** (51) **E02D 27/42**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 731** (51) **E04B 5/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 776** (51) **F16B 37/06**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 812** (51) **F24H 9/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 835** (51) **G01F 11/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 872** (51) **G01R 31/04**  
(84) DE FR IT NL

(11) **1 567 887** (51) **G01S 13/91**  
(84) DE FR GB

(11) **1 567 903** (51) **G02B 15/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 567 915** (51) **G03F 1/08**  
(84) DE FR GB NL

(11) **1 568 016** (51) **G11B 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 568 034** (51) **G11B 23/00**  
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 568 104** (51) **H01Q 5/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 568 112** (51) **H01S 5/183**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 568 123** (51) **H02P 3/00**  
(84) DE FR GB

(11) **1 568 133** (51) **G06F 11/20**  
(84) DE GB IT NL

(11) **1 568 147** (51) **H04B 1/40**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 568 155** (51) **H04B 7/14**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 568 199** (51) **H04M 1/725**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 568 229** (51) **H04N 7/18**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 569 291** (51) **H01M 8/02**  
(84) DE GB

(11) **1 569 508** (51) **A01K 67/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 569 567** (51) **A61B 17/17**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR

(11) **1 569 574** (51) **A61C 3/025**  
(84) CH DE FR LI

(11) **1 569 636** (51) **A61K 31/35**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 569 649** (51) **A61K 31/4741**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 569 709** (51) **A61M 11/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 569 781** (51) *B29C 45/77*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 569 855** (51) *B65D 33/36*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 569 985** (51) *C08G 77/455*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 569 987** (51) *C08J 7/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 250** (51) *G01N 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 338** (51) *G06F 3/12*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 570 369** (51) *G06F 15/173*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 380** (51) *G06F 17/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 407** (51) *G06F 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 425** (51) *G06N 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 433** (51) *G06T 7/00*  
(84) DE GB
- (11) **1 570 444** (51) *G07F 19/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 570 516** (51) *H01L 21/762*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI  
SK TR
- (11) **1 570 854** (51) *A61K 38/46*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 571 443** (51) *G01N 27/327*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 571 711** (51) *H01L 29/78*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 572 015** (51) *A61B 17/70*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 572 018** (51) *A61B 17/86*  
(84) AT DE ES FR IT
- (11) **1 572 020** (51) *A61B 18/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 572 046** (51) *A61F 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 572 782** (51) *C08J 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 572 784** (51) *C08J 3/24*  
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 572 800** (51) *C08K 13/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 572 813** (51) *C09D 1/00*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 572 967** (51) *C12N 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 572 968** (51) *C12N 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 107** (51) *D04H 3/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 132** (51) *D21H 27/30*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 573 171** (51) *F01D 5/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 573 190** (51) *F02F 1/38*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 573 317** (51) *G01N 33/50*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 577** (51) *G06F 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 584** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 586** (51) *G06F 17/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 619** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 642** (51) *H04N 11/02*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 573 689** (51) *G07F 7/10*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 749** (51) *G21F 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 573 922** (51) *H03M 7/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 574 079** (51) *H04N 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 574 193** (51) *A61F 13/494*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 151** (51) *H02K 19/36*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 575 397** (51) *A46B 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 468** (51) *A61F 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 545** (51) *A61K 7/48*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 609** (51) *A61K 38/21*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 616** (51) *A61K 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 763** (51) *B29K 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 765** (51) *B31B 1/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 575 845** (51) *B65D 83/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 576 054** (51) *C08L 75/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 576 125** (51) *C12N 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 576 137** (51) *C12N 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 576 252** (51) *E06B 7/22*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR
- (11) **1 576 374** (51) *G01N 33/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

- (11) **1 576 424** (51) *G03G 15/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 576 461** (51) *G06F 3/12*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 576 478** (51) *G06F 12/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 577 342** (51) *C08L 23/00*  
(84) DE FR GB PT SK  
LT
- (11) **1 577 345** (51) *C08L 67/00*  
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 577 405** (51) *C21D 8/12*  
(84) DE GB IT
- (11) **1 577 877** (51) *G10H 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 188** (51) *A01K 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 228** (51) *A46B 17/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 403** (51) *A61K 9/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 439** (51) *A61K 38/19*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 444** (51) *A61K 39/395*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 452** (51) *C07K 14/47*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 459** (51) *G01N 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 466** (51) *A61M 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 479** (51) *A61N 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 565** (51) *B25J 13/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 603** (51) *B32B 31/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
AL LV MK
- (11) **1 578 613** (51) *B41M 5/30*
- (11) **1 578 638** (51) *B60N 2/48*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 659** (51) *B62D 55/21*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 670** (51) *B65B 59/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 719** (51) *C07C 233/58*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 810** (51) *C08F 2/50*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 883** (51) *C09K 5/04*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 578 951** (51) *C12N 9/12*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 578 972** (51) *C12N 15/31*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 004** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 096** (51) *E04H 4/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 099** (51) *E06B 9/266*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 117** (51) *F04C 2/348*  
(84) DE FR IT
- (11) **1 579 187** (51) *H01J 49/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 200** (51) *G01N 21/55*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 212** (51) *G01N 33/53*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 297** (51) *G06F 9/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 320** (51) *G06F 9/45*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 321** (51) *G06F 9/45*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 339** (51) *G06F 15/16*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 360** (51) *G06F 17/60*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 383** (51) *G06N 3/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 482** (51) *H01L 21/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 530** (51) *H01Q 1/38*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 601** (51) *H04B 7/185*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 603** (51) *H04B 7/212*  
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 579 629** (51) *H04L 12/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 579 706** (51) *H04Q 7/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 581 058** (51) *A01N 65/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 581 073** (51) *A45C 13/26*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 581 085** (51) *A47J 43/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 581 146** (51) *A61F 2/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 581 236** (51) *A61K 31/7036*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 581 326** (51) *B01D 39/16*  
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 581 654** (51) *C12Q 1/68*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 581 662** (51) *C22C 26/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 581 755** (51) *F16H 61/00*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 581 852** (51) *G06F 17/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 582 032** (51) *H04L 12/28*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 583 413** (51) *A01C 1/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 583 546** (51) *A61K 33/32*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 583 563** (51) *A61K 49/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 583 672** (51) *B60G 11/04*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 583 852** (51) *C23C 14/34*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 584 009** (51) *G06Q 10/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 584 199** (51) *H04N 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 585 499** (51) *A61K 9/127*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 585 505** (51) *A61K 9/50*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 585 577** (51) *A61N 1/362*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 585 619** (51) *B25F 5/02*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 585 658** (51) *B60S 1/56*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 585 668** (51) *B65B 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 585 718** (51) *C07C 213/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 585 787** (51) *C08K 5/42*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 586 030** (51) *G06F 9/44*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 586 600** (51) *C08G 73/08*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 587 354** (51) *A01C 1/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 588 055** (51) *F04D 13/14*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 588 070** (51) *F16D 65/097*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 588 113** (51) *F28D 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 588 562** (51) *H04N 7/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 588 819** (51) *B29B 7/00*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 590 081** (51) *B01J 23/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 590 228** (51) *B62D 51/02*  
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 590 425** (51) *C10L 3/06*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 592 960** (51) *G01N 21/43*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 593 267** (51) *H04N 7/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 594 431** (51) *A61H 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 594 446** (51) *A61K 7/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 594 460** (51) *A61K 9/20*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 594 578** (51) *A63B 21/005*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 594 756** (51) *B65D 47/24*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 594 976** (51) *A61K 31/70*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 595 117** (51) *G01H 13/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 595 205** (51) *G06F 7/48*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 595 949** (51) *C12N 15/09*  
(84) DE DK FR GB NL
- (11) **1 596 798** (51) *A61G 7/057*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 597 116** (51) *B60R 15/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 597 152** (51) *B32B 1/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 597 162** (51) *B65D 35/30*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 597 206** (51) *C03B 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 597 334** (51) *C09K 3/18*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 601 726** (51) *C09D 1/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 601 817** (51) *C25B 15/08*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 601 861** (51) *F01D 9/04*  
(84) DE FR GB
- (11) **1 602 060** (51) *G06K 9/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 602 160** (51) *H02J 5/00*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 603 417** (51) *A24C 5/39*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 604 311** (51) *G06F 17/40*  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) **1 604 460** (51) **H04B 1/00**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 607 132** (51) **B01D 53/94**  
(84) DE FR GB

(11) **1 607 704** (51) **F27B 9/02**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 613 690** (51) **C08J 11/10**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE  
SI SK TR

(11) **1 613 844** (51) **F01M 11/00**  
(84) BE CZ DE DK ES FR GB IT NL PT SE

(11) **1 618 214** (51) **C12Q 1/68**  
(84) DE FR GB IT

(11) **1 623 142** (51) **F16H 21/12**  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR  
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO  
SE SI SK TR

I.12(7)

• **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**

• **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**

• **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 777 862** (51) **G01R 31/04**  
(54) • SYSTEME DE DETECTION D'ANOMALIES  
DANS LES CONNEXIONS ENTRE CIRCUITS  
INTEGRES ET PISTES DE CIRCUITS IMPRIMES

(11) **0 808 292** (51) **B67D 5/56**  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM  
SPENDEN VON GEBRAUCHSFERTIGEN  
VISKOSEN LÖSUNGEN

(11) **0 858 024** (51) **G06F 3/023**  
(54) • Verfahren und Gerät zur Auswahl eines Anzei-  
gebereichs in einem Datenverarbeitungssy-  
stem

(11) **0 871 645** (51) **C12N 15/00**  
(54) • MODULATOREN DER FUNKTION DES FAS/  
AP01 REZEPTORS

(11) **0 933 682** (51) **G03F 7/023**  
(54) • Strahlungsempfindliche Gemische mit Binde-  
mitteln aus Polymeren mit Einheiten aus  
N-substituiertem Maleimid  
• Radiation-sensitive compositions with binders  
of polymers comprising N-substituted maleim-  
ide units  
• Compositions photosensibles avec des liants  
comprenant polymères avec des unités maléi-  
mides N-substitués

(11) **0 936 751** (51) **H04B 7/005**  
(54) • Basisstation für Sendeleistungsregelung in  
Abwärtsrichtung während weichem Weiterrei-  
chen  
• Base station for controlling downlink transmis-  
sion power during soft hand over  
• Station de base pour contrôler la puissance de  
transmission descendante durant la commuta-  
tion douce

(11) **0 946 732** (51) **C12N 15/53**  
(54) • REKOMBINANTES HERSTELLUNGSVER-  
FAHREN FÜR 1,3-PROPANDIOL  
• METHOD FOR THE RECOMBINANT PRO-  
DUCTION OF 1,3-PROPANEDIOL  
• PROCEDE DE PRODUCTION PAR RECOM-  
BINAISON DE 1,3-PROPANEDIOL

(11) **0 947 837** (51) **G01R 13/34**  
(54) • Verfahren zur Hervorhebung von Ereignissen  
in einem digitalen Oszilloskop mit Graustufen-  
oder Farbbildschirm  
• Method for emphasizing events in a digital  
oscilloscope having variable intensity or color  
display  
• Procédé pour accentuer des phénomènes  
dans un oscilloscope numérique ayant un  
écran à intensité variable ou couleur

(11) **0 972 096** (51) **C30B 29/06**  
(54) • PROCEDE DE PREPARATION DE SILICIUM  
POLYCRISTALLIN UTILISANT LA CHALEUR  
D'UNE REACTION EXOTHERMIQUE

(11) **0 980 243** (51) **A61K 31/20**  
(54) • VERWENDUNG HOCHDOSIERTER  
RETINOIDE ZUR BEHANDLUNG VON LICHT-  
GESCHÄDIGTER HAUT  
• USE OF HIGH DOSE RETINOIDS FOR THE  
TREATMENT OF PHOTODAMAGED SKIN  
• PROCEDE DE TRAITEMENT DES ALTERA-  
TIONS DE LA PEAU DUES A L'EXPOSITION  
A LA LUMIERE AU MOYEN DE RETINOIDES  
HAUTES DOSES

(11) **0 982 926** (51) **H04N 1/21**  
(54) • Verfahren zur Speicherung von Standbildern  
auf einem Disk und Vorrichtung zur Speiche-  
rung und Wiedergabe von Standbildern auf  
und aus einem Disk

(11) **0 987 350** (51) **C25D 11/36**  
(54) • Process and apparatus for applying a phos-  
phate coating on workpieces  
• Procédé et dispositif pour appliquer sur des piè-  
ces une couche de phosphate

(11) **0 987 929** (51) **H05F 3/04**  
(54) • Ionisierungssystem

(11) **0 988 301** (51) **C07D 405/14**  
(54) • IMIDAZOLYL-CYCLISCHE ACETALE

(11) **0 992 221** (51) **A61B 17/54**  
(54) • Ventil  
• Valve  
• Vanne

(11) **1 003 544** (51) **A61K 38/17**  
(54) • MEDIZINISCHE VERWENDUNGEN VON  
INHIBITOREN DER CC1QR REZEPTOR BIN-  
DENDEN SEQUENZ  
• MEDICAL USES OF INHIBITORS OF CC1Q  
RECEPTOR BINDING DOMAIN  
• UTILISATIONS MÉDICALES D'INHIBITEURS  
DU DOMAINE DE LIAISON DU RÉCEPTEUR  
CC1Q

(11) **1 008 614** (51) **C08G 77/46**  
(54) • Terminally modified amino polyether siloxanes

(11) **1 008 922** (51) **G05D 23/19**  
(54) • Verfahren zur Steuerung der Last mindestens  
einer Heizvorrichtung, insbesondere eines  
elektrischen Wärmespeichers, und/oder der  
thermischen Kapazität der Konstruktionsteilen  
und der Ausrüstung; Vorrichtung zur Durchfüh-  
rung des Verfahrens

• Method of controlling the load of at least one  
heating device and in particular of an electrical  
one with heat accumulator and/or the thermal  
capacity of construction elements and equip-  
ment; device for implementing the method

(11) **1 013 383** (51) **B25F 3/00**  
(54) • Bandschleiferkartusche

(11) **1 028 743** (51) **A61K 38/18**  
(54) • TREATMENT AND DIAGNOSIS OF INFERTIL-  
ITY USING TGF-BETA OR ACTIVIN  
• TRAITEMENT ET DIAGNOSTIC D'UNE STE-  
RILITE PAR LE TGF-BETA OU L'ACTIVINE

(11) **1 032 883** (51) **G06T 3/00**  
(54) • WIEDERABTASTUNGSSYSTEM FÜR  
DATENVERARBEITUNG

(11) **1 033 764** (51) **H01L 43/10**  
(54) • Magneto-resistives Element und Herstellungs-  
verfahren sowie magneto-resistiver Kopf,  
magnetischer Aufzeichnungsapparat und  
magneto-resistives Speicherelement  
• Élément magnéto-résistif et procédé de  
fabrication, ainsi que tête magnéto-résistive,  
appareil d'enregistrement magnétique et élé-  
ment magnéto-resistif de mémoire

(11) **1 035 022** (51) **B65B 43/52**  
(54) • Vorrichtung zum kontinuierlichen Zuführen von  
Behältern in einem kontinuierlichen Füllungs-  
und Verpackungssystem  
• Continuous container supply device in a con-  
tinuous-filling packaging system  
• Dispositif d'alimentation continu pour récipients  
dans un système de remplissage et d'embal-  
lage continu

(11) **1 043 658** (51) **G06F 9/46**  
(54) • Procédé d'amélioration des performances d'un  
système multiprocesseur comprenant une file  
d'attente de travaux et architecture de système  
pour la mise en oeuvre du procédé

(11) **1 052 747** (51) **H01S 5/10**  
(54) • Einmodiger Halbleiterlaser  
• Single mode semiconductor laser  
• Laser semi-conducteur à mode unique

(11) **1 056 675** (51) **B66B 7/02**  
(54) • AUFZUGSSYSTEM MIT EINEM ZWISCHEN  
DER AUFZUGSKABINE UND DER  
SCHACHTWAND ANGEORDNETEN  
ANTRIEBSMOTOR

(11) **1 059 645** (51) **H01F 1/057**  
(54) • Dünnes Band einer dauermagnetischen Legie-  
rung auf Seltenerd basis

(11) **1 066 213** (51) **B66B 9/02**  
(54) • AUFZUGSSYSTEM MIT OBENLIEGENDEM  
ANTRIEBSMOTOR  
• SYSTEME ASCENSEUR AVEC LE MOTEUR  
D'ENTRAINEMENT MONTÉ EN HAUT

(11) **1 091 874** (51) **B65B 3/02**  
(54) • VERFAHREN UND VERPACKUNGSMA-  
SCHINE ZUM FORMEN VON BEHÄLTERN  
• METHOD AND PACKAGING MACHINE FOR  
FORMING A CONTAINER  
• PROCEDE ET MACHINE D'EMBALLAGE  
POUR FORMER UN RECIPIENT

(11) **1 114 669** (51) **B01D 53/86**  
(54) • Procédé et dispositif de dépolluissage d'une  
zone réactionnelle

- (11) **1 126 543** (51) **H01Q 1/28**  
(54) • *Système et procédé pour la formation de deux diagrammes de faisceaux contigus se chevauchant*
- (11) **1 126 761** (51) **A23K 1/00**  
(54) • *VERFAHREN ZUM MISCHENS EINER VITAMINFORMISCHUNG ZUR HERSTELLUNG EINES FUTTERMITTELS*  
• *METHOD FOR THE MIXING OF A VITAMIN PREMIX FOR THE PRODUCTION OF FEED*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN PRE-MELANGE DE VITAMINES POUR LA PRODUCTION DE MATIERES FOURRAGERES*
- (11) **1 130 330** (51) **F24D 19/10**  
(54) • *Verfahren zum Schutz vor Frost einer Solarheizung*  
• *Method for frost protection of a solar heater*  
• *Procédé à protection contre la gelée d'un réchauffeur solaire*
- (11) **1 138 515** (51) **B41M 5/025**  
(54) • *Vorrichtung zur Durchführung von Verfahren zur Dekoration von Metallteilen*  
• *Dispositif pour accomplir un procédé pour décorer des pièces en métal*
- (11) **1 144 333** (51) **C04B 35/10**  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GESINTERTEM ALUMINIUMOXIDKERAMIK VON HOHER FESTIGKEIT UND MIT GROSSE OBERFLÄCHE*  
• *METHOD FOR MAKING HIGH STRENGTH/HIGH SURFACE AREA ALUMINA CERAMICS*  
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DES CERAMIQUES A L'OXYDE D'ALUMINIUM PRESENTANT DES QUALITES ELEVEES DE RESISTANCE ET DE SURFACE*
- (11) **1 162 051** (51) **B29C 44/34**  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von geschäumten thermoplastischen Formteilen*  
• *Procédés et dispositif pour la production d'articles thermoplastiques expansés*
- (11) **1 168 695** (51) **H04J 3/14**  
(54) • *Lichtwellenleiter-Unterwasserübertragungsnetzwerk*
- (11) **1 190 636** (51) **A44B 18/00**  
(54) • *Verschluss mit erhöhter Flexibilität sowie ein mit dem Verschluss versehenes Produkt*  
• *Enhanced flexibility fastener and a product incorporating it*  
• *Système de fixation à flexibilité améliorée et un article muni avec le système*
- (11) **1 210 564** (51) **G01B 11/24**  
(54) • *INTERFEROMETRISCHE MESSVORRICHTUNG*  
• *INTERFEROMETRIC MEASURING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE MESURE INTERFEROMETRIQUE*
- (11) **1 210 994** (51) **B21D 3/02**  
(54) • *Befestigungs- und Demontierungsmechanismus für Richt- oder Kalibrierrolle drehbar um eine Spindel und versehen mit einer kreisförmigen Rille*
- (11) **1 230 542** (51) **G01N 29/22**  
(54) • *METHODE UND GERÄT ZUM FOKUSSIEREN VON SICH AUSBREITENDEN WELLEN EINES PHASENGESTEUERTEN ARRAY IN SPHÄRISCH BEGRENZTEN MATERIALIEN*
- (11) **1 234 921** (51) **E03D 11/13**  
(54) • *SPÜLKASTENLOSES WC*  
• *TANKLESS TOILET*  
• *TOILETTE SANS RÉSERVOIR*
- (11) **1 238 167** (51) **E03C 1/02**  
(54) • *TRaverse POUR CANALISATION SITUÉE DANS UN ÉLÉMENT DE CONSTRUCTION, PAR EXEMPLE UN MUR, ET PROCÉDURE CORRESPONDANTE*
- (11) **1 239 792** (51) **A61C 8/00**  
(54) • *SUPRAKONSTRUKTION FÜR IMPLANTATKÖRPER*  
• *SUPERSTRUCTURE FOR IMPLANT BODY*  
• *SUPERSTRUCTURE POUR CORPS D'IMPLANT*
- (11) **1 242 067** (51) **A61K 31/19**  
(54) • *CALCIUMFORMIAT ALS DIÄTZUSATZ*  
• *CALCIUM FORMATE AS A DIETARY SUPPLEMENT*  
• *FORMATE DE CALCIUM COMME COMPLÉMENT ALIMENTAIRE*
- (11) **1 247 431** (51) **H05B 37/02**  
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON BETRIEBSMITTELN FÜR MINDESTENS EIN ELEKTRISCHES LEUCHTMITTEL*  
• *DEVICE AND A METHOD FOR CONTROLLING OPERATING MEANS FOR AT LEAST ONE ELECTRIC ILLUMINATING MEANS*  
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR COMMANDER DES MOYENS D'EXPLOITATION POUR AU MOINS UN MOYEN D'ECLAIRAGE ELECTRIQUE*
- (11) **1 248 434** (51) **H04L 29/06**  
(54) • *Sicherheitssystem für Ausgangsvorrichtung*
- (11) **1 248 852** (51) **C12Q 1/04**  
(54) • *PROCEDE D'EVALUATION DE LA VIABILITÉ D'UNE CELLULE*
- (11) **1 250 032** (51) **H05K 3/34**  
(54) • *Elektronische Vorrichtung mit einem Al- oder Cu-Teilchen enthaltenden Lot aus einer Zn-Al-Ge-Mg Legierung*
- (11) **1 253 935** (51) **A61K 38/19**  
(54) • *VERWENDUNG VON PLGF ZUR VORBEUGUNG ODER BEHANDLUNG VON SCHLAGANFALL ODER ISCHEMIE*  
• *USE OF PLACENTA GROWTH FACTOR FOR PREVENTING OR TREATING ISCHEMIC DISEASES OR STROKE*
- (11) **1 254 183** (51) **C08F 255/02**  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PFROPPPOLYMERISATEN*
- (11) **1 259 240** (51) **A61K 31/455**  
(54) • *AGENTS DE TRAITEMENT DES TROUBLES CUTANÉS, TEL LE NICOTINAMIDE ET LE CADPR*
- (11) **1 263 541** (51) **B22D 41/42**  
(54) • *ANORDNUNG VON FEUERFESTEN BAUTEILEN MIT EINEM TAUCHGIESSROHR MIT EINER NUT UND MIT EINER DERARTIGEN ANORDNUNG VERSEHENE GIESSVORRICHTUNG*  
• *ASSEMBLY OF REFRACTORY COMPONENTS WITH A GROOVED REFRACTORY TUBE AND CASTING INSTALLATION INCORPORATING SUCH AN ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE DE COMPOSANTS EN MATÉRIAU REFRACTAIRE AVEC UN TUBE RAJURE ET INSTALLATION DE COULAGE COMPRENANT UN TEL ENSEMBLE*
- (11) **1 268 327** (51) **B65G 59/00**  
(54) • *SPENDER FÜR BESTECK*
- (11) **1 269 777** (51) **H04Q 7/30**  
(54) • *DRAHTLOSE KOMMUNIKATION MIT BREITBANDIGEN ZUGANGSPUNKTEN UND ROBUSTER TOPOLOGIE*
- (11) **1 275 762** (51) **D04B 15/82**  
(54) • *AUSWAHLANTRIEB FÜR EIN STRICKORGAN EINER STRICKMASCHINE*
- (11) **1 296 667** (51) **A61K 31/198**  
(54) • *VERBINDUNGEN ZUR PROPHYLAXE UND/ODER BEHANDLUNG VON NESSELSUCHT*  
• *COMPOUNDS FOR PREVENTING AND/OR TREATING URTICARIA*  
• *COMPOSES POUR LA PREVENTION ET/OU LE TRAITEMENT DES URTICAIRES*
- (11) **1 298 516** (51) **G06F 1/00**  
(54) • *System und Verfahren zur Steuerung der Verteilung und Benutzung von Digitalwerken, das eine Nutzungsrechtsgrammatik verwendet*  
• *System and method for controlling the distribution and use of digital works utilizing a usage rights grammar*  
• *Système et procédé pour commander la distribution et l'utilisation d'œuvres numériques en utilisant un grammaire pour les droits d'usage*
- (11) **1 309 922** (51) **G06F 17/00**  
(54) • *SYSTEME ET PROCEDE POUR LA CARACTERISATION ET LE SEQUENCAGE DE POLYMERES*
- (11) **1 311 407** (51) **B60N 2/56**  
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HEIZUNG EINES FAHRZEUGSITZES UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SOLCHEN VORRICHTUNG*  
• *VEHICLE SEAT HEATING ARRANGEMENT AND METHOD FOR MANUFACTURING SUCH AN ARRANGEMENT*  
• *DISPOSITIF DE CHAUFFAGE POUR SIÈGE AUTOMOBILE ET PROCÉDÉ DE FABRICATION D'UN TEL DISPOSITIF*
- (11) **1 312 102** (51) **H01J 23/34**  
(54) • *VERJÜNGTE WANDERFELDROHRE*
- (11) **1 324 668** (51) **A23G 3/00**  
(54) • *GELATINEFREIE GUMMIGELESÜSSWARREN UNTER VERWENDUNG VON GELLAN UND CARRAGEENAN*
- (11) **1 328 893** (51) **G06K 1/12**  
(54) • *VERFAHREN ZUM SCHREIBEN VON DATEN AUF/IN DATENTRÄGER MITTELS LASERSTRAHLUNG*  
• *METHOD OF DATA RECORDING ON/IN DATA SUPPORTS BY MEANS OF LASER RADIATION*  
• *PROCEDE POUR INSCRIRE DES DONNEES SUR/DANS UN SUPPORT DE DONNEES AU MOYEN D'UN RAYON LASER*
- (11) **1 332 097** (51) **B65D 51/16**  
(54) • *VERSCHLUSS MIT ENTLÜFTUNG*  
• *DISPOSITIF DE FERMETURE A EVENT*
- (11) **1 336 210** (51) **H01M 2/34**  
(54) • *ELEKTROCHEMISCHE ZELLEN UND VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGULIERUNG DEREN AUFLADUNG*  
• *ELECTROCHEMICAL CELLS AND METHODS AND APPARATUS FOR REGULATING THEIR CHARGING*  
• *PILES ELECTROCHIMIQUES ET PROCEDES ET APPAREIL DE REGULATION DE LEUR CHARGE*

- (11) **1 339 190** (51) **H04L 12/24**  
(54) • *Système et procédé pour la localisation de dispositifs dans un réseau*
- (11) **1 345 559** (51) **A61F 5/11**  
(54) • *FUSSPFLEGEWERKZEUG ZUM REINIGEN VON HAUTGEWEBE*  
• *PEDICURE TOOL FOR CLEANING SKIN TISSUES*  
• *INSTRUMENT DE PEDICURE PERMETTANT DE NETTOYER DES TISSUS CUTANES*
- (11) **1 368 639** (51) **G01N 21/64**  
(54) • *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA PRODUCTION AUTOMATIQUE D'UNE REACTION D'EVITEMENT DE CHALEUR CHEZ LES NEMATODES*
- (11) **1 383 603** (51) **B01L 3/00**  
(54) • *METHOD FOR ACCELERATION AND INTENSIFICATION OF TARGET-RECEPTOR BINDING AND DEVICE THEREFOR*  
• *PROCEDE D'ACCELERATION ET INTENSIFICATION DE LA LIAISON D'UN RECEPTEUR A UNE CIBLE ET DISPOSITIFS CORRESPONDANT*
- (11) **1 390 825** (51) **G05F 1/00**  
(54) • *GEPUFFERTE STROM-GEGENKOPPELTE STROMVERSORGUNG UND ANWENDUNGEN HIERVON*
- (11) **1 395 356** (51) **B01F 15/04**  
(54) • *VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON MISCHUNGEN MIT HOHER DIVERSITÄT*  
• *METHOD FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF HIGHLY DIVERSE MIXTURES*  
• *PROCEDE CONTINU DE PRODUCTION DE MELANGES PRESENTANT UNE DIVERSITE ELEVEE*
- (11) **1 400 251** (51) **A61L 15/24**  
(54) • *Durch Dehnung entfernbare Klebegegenstände und Verfahren*  
• *Articles adhésifs enlevables par étirement et procédés*
- (11) **1 402 632** (51) **H03G 3/30**  
(54) • *OPTIMISATION DU POINT DE FONCTIONNEMENT D'AMPLIFICATEURS DE PUISSANCE D'EMISSION DANS DES STATIONS MOBILES*
- (11) **1 404 913** (51) **D06C 5/00**  
(54) • *VERFAHREN UND MASCHINE ZUM BEHANDLEN VON TEXTILARTIKELN*  
• *METHOD AND MACHINE FOR TREATING TEXTILE ARTICLES*  
• *PROCEDE ET MACHINE POUR LE TRAITEMENT D'ARTICLES TEXTILES*
- (11) **1 414 388** (51) **A61K 6/083**  
(54) • *CIMENT VITREUX D'IONOMERE*
- (11) **1 414 498** (51) **A61K 47/40**  
(54) • *STABILISIERTE FORMULIERUNGEN FÜR INTERFERONE MIT SULFOALKYL ETHER CYCLODEXTRINEN*  
• *FORMULATIONS STABILISEES D'INTERFERONS AVEC SULFOALKYL ETHER CYCLODEXTRINES*
- (11) **1 422 341** (51) **D21G 1/02**  
(54) • *Rolle zum Kalandrieren sowie Verfahren zum Herstellen einer Rolle*  
• *Roll device for use in calendering and method of forming a roll*  
• *Rouleau pour calandrier et procédé pour fabriquer un rouleau*

- (11) **1 424 011** (51) **A23C 20/00**  
(54) • *Auf Käse basierende Zusammensetzung zum Beschichten oder Füllen*
- (11) **1 428 533** (51) **A61K 31/426**  
(54) • *Verwendung von Thiazolidinderivaten als antihyperglykämische Mittel*  
• *Use of thiazolidine-derivatives as antihyperglycemic agents*  
• *Utilisation de dérivés de thiazolidine en tant qu'agents antihyperglycémiantes*
- (11) **1 432 958** (51) **F41G 7/00**  
(54) • *LENKUNGSVERFAHREN FÜR FLUGKÖRPERWAFFENSYSTEM*
- (11) **1 456 700** (51) **G02B 6/38**  
(54) • *AN ADAPTER ASSEMBLY FOR FIBER OPTIC CONNECTORS*  
• *ENSEMBLE D'ADAPTATION POUR CONNECTEURS DE FIBRES OPTIQUES*
- (11) **1 458 524** (51) **B24D 11/00**  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SCHLEIFGEGENSTANDS*
- (11) **1 464 755** (51) **E01C 11/22**  
(54) • *Bausatz mit Rinnenelementen und hiermit hergestellte Rinne*  
• *Kit of gutter elements and thereby formed gutter*  
• *Ensemble d'éléments de caniveau, et caniveau ainsi formé*
- (11) **1 466 450** (51) **H04L 12/56**  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BLUETOOTH-ÜBERTRAGUNGSOPTIMIERUNG, UM SIGNALINTERFERENZEN ZU VERMEIDEN*
- (11) **1 471 604** (51) **H01Q 23/00**  
(54) • *Module pour composants électroniques*
- (11) **1 475 893** (51) **H03M 13/05**  
(54) • *Décodage a entrée douces pour codes en bloc linéaires*
- (11) **1 483 534** (51) **F21V 21/15**  
(54) • *COMMANDE A DISTANCE DE LA POSITION D'UNE UNITE D'ECLAIRAGE*
- (11) **1 515 812** (51) **B22C 9/10**  
(54) • *VERFAHREN UND FORM ZUR HERSTELLUNG VON GUSS-STUECKEN, INSBESONDERE VON LEICHTMETALL-MOTORBLOECKEN*  
• *METHOD AND MOULD FOR MOULDING LIGHT ALLOY CAST PARTS, IN PARTICULAR CYLINDER BLOCKS*  
• *MOULE ET PROCEDE DE MOULAGE DE PIECES DE FONDERIE, NOTAMMENT DE BLOCS-MOTEURS, EN ALLIAGE LEGER*
- (11) **1 525 060** (51) **B21B 1/28**  
(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG METALLISCHER BÄNDER*
- (11) **1 531 136** (51) **B65G 67/08**  
(54) • *Device for loading objects in a transport container*
- (11) **1 548 273** (51) **F02M 61/18**  
(54) • *Buse d'injection pour injecter un fluide*
- (11) **1 552 893** (51) **B21D 22/02**  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Umformen von Metallblechen an kritischen Flächen von Verkleidungsteilen*  
• *Device and method for sheet metal forming in surface critical panels*

- *Dispositif et procédé de formage de tôles dans des endroits critiques de panneaux*
- (11) **1 554 215** (51) **B67C 3/22**  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABFÜLLEN EINES GETRÄNKES IN EINEN GETRÄNKEBEHÄLTER*  
• *METHOD AND DEVICE FOR FILLING A CONTAINER WITH A DRINK*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REMPLIR UN RECIPIENT AVEC UNE BOISSON*
- (11) **1 585 507** (51) **A61K 31/00**  
(54) • *THE USE OF ESTROGEN RECEPTOR ALPHA MODULATORS FOR THE TREATMENT OF MULTIPLE SCLEROSIS*
- (11) **1 587 031** (51) **G06T 3/00**  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bildaufnahme*
- (11) **1 588 360** (51) **G11B 7/00**  
(54) • *SYSTEM AND METHOD FOR DISTRIBUTED BLOCK LEVEL STORAGE*
- (11) **1 599 838** (51) **G06T 11/00**  
(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR VOLUMETRISCHEN BILDREKONSTRUKTION*
- (11) **1 604 569** (51) **A01M 1/02**  
(54) • *CHEMICAL DIFFUSION SYSTEM, CHEMICAL DIFFUSION APPARATUS, CHEMICAL DIFFUSION UNIT AND CHEMICAL CARTRIDGE*
- (11) **1 614 752** (51) **C12N 15/12**  
(54) • *NEUE MENSCHLICHE G-PROTEIN-GEKOPPELTE REZEPTOREN CODIERENDES POLYNUKLEOTID SOWIE SPLEISSVARIANTEN DAVON*  
• *POLYNUCLEOTIDE CODANT POUR DES RECEPTEURS COUPLES AUX PROTEINES G, ET LEURS VARIANTES D'EPISSAGE*
- (11) **1 619 035** (51) **B41J 3/407**  
(54) • *Etikettendrucker mit Etikettenabziehmechanismus und Steuerverfahren dafür*
- (11) **1 621 082** (51) **A23L 1/0524**  
(54) • *Use of a high-ester pectin in acidic, protein-containing foodstuffs*

I.12(9)

- **Anmelder (Rechtsübergang)**
- **Applicant (transfer of rights)**
- **Demandeur (transfert de droits)**

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B  
If more than 4 applications per applicant, please see part B  
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 809 866** (51) **H01L 43/08**  
(71) NVE Corporation, 11409 Valley View Road, Eden Prairie, MN 55344, US
- (11) **0 814 332** (51) **G01N 21/05**  
(71) THERMO FINNIGAN LLC, 81 Wyman Street, Waltham, MA 02454, US
- (11) **0 856 699** (51) **F21S 8/04**  
(71) Maquet S.A., Parc de Limère, Avenue de la Pomme de Pin, 45160 Ardon, FR



- (11) **0 892 076** (51) **C22C 19/05**  
(71) Imphy Alloys, Immeuble "La Pacific" 11/13, Cours Valmy La Défense 7, 92800 Puteaux, FR  
UGITECH, Avenue Paul Girod, 73400 Ugine, FR
- (11) **0 941 315** (51) **C12N 15/10**  
(71) Stressgen Biotechnologies Corporation, 350-4243 Glanford Avenue, Victoria, British Columbia V8Z 4B9, CA
- (11) **0 946 728** (51) **C12N 15/18**  
(71) Osteopharm Inc., 1155 North Service Road, Unit 14, Oakville, Ontario L6M 3E3, CA
- (11) **0 952 278** (51) **E04G 21/12**  
(71) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 979 312** (51) **C12Q 1/68**  
(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, Centers for Disease Control and Prevention, Technology Transfer Office, 4770 Buford Highway (K-79), Atlanta, Georgia 30341, US
- (11) **0 992 217** (51) **A61B 6/04**  
(71) MAQUET GmbH & Co. KG, Kehler Strasse 31, 76437 Rastatt, DE
- (11) **0 998 303** (51) **A61K 47/48**  
(71) Innovata PLC, 1 Mere Way, Ruddington Nottinghamshire NG11 6JS, GB
- (11) **1 003 508** (51) **A61K 31/455**  
(71) The GRASSETTI Family Trust, 19810 Peppermint Falls Road, Jamestown, CA 95327, US
- (11) **1 005 363** (51) **A61K 39/00**  
(71) Hawaii Biotech, Inc., 99-193 Aiea Heights Road, Suite 200, Aiea, HI 96701, US
- (11) **1 010 370** (51) **A23L 1/0532**  
(71) Kibun Food Chemifa Co., Ltd., 2-1-1, Irifune, Chuo-ku, Tokyo 105-0042, JP
- (11) **1 022 479** (51) **F16D 48/06**  
(71) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 054 807** (51) **B65B 19/22**  
(71) G.D S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **1 062 044** (51) **B01L 3/14**  
(71) Large Scale Proteomics Corporation, 3333 Vaca Valley Parkway, Suite 1000, Vacaville, CA 95688, US
- (11) **1 086 898** (51) **B65B 57/02**  
(71) G.D SOCIETÀ PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **1 087 517** (51) **H02P 6/10**  
(71) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 094 326** (51) **G01R 31/36**  
(71) VB Autobatterie GmbH & Co. KGaA., Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
- (11) **1 107 283** (51) **H01J 49/30**  
(71) Archimedes Operating, LLC, 5660 Eastgate Drive, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 114 355** (51) **G03F 7/30**  
(71) ASML US, Inc., 2240 Ringwood Avenue, San Jose, CA 95131-1716, US
- (11) **1 115 142** (51) **H01J 49/30**  
(71) Archimedes Operating, LLC, 5660 Eastgate Drive, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 119 018** (51) **H01J 49/30**  
(71) Archimedes Operating, LLC, 5660 Eastgate Drive, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 120 028** (51) **A01G 5/04**  
(71) Zwapak B.V., Molenvlietweg 26, 1432 GW Aalsmeer, NL
- (11) **1 129 186** (51) **C12N 15/12**  
(71) Stichting Sanquin Bloedvoorziening, Plesmanlaan 125, 1066 CX Amsterdam, NL
- (11) **1 129 797** (51) **B21D 7/02**  
(71) Felss Burger GmbH, Obere Wank 9, 87484 Nesselwang, DE
- (11) **1 136 889** (51) **G03G 9/107**  
(71) Powdertech Co., Ltd., Toyofuta 217, Kashiwa-shi Chiba-ken, JP
- (11) **1 151 387** (51) **G06F 13/14**  
(71) RAMBUS INC., 4440 El Camino Real, Los Altos, California 94022, US
- (11) **1 166 357** (51) **H01L 27/115**  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **1 173 711** (51) **F23D 14/72**  
(71) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz 34-36, 1110 Morges, CH
- (11) **1 177 579** (51) **H01L 23/498**  
(71) Assa Abloy Identification Technology Group AB, Klarabergsviadukten 90 P.O. Box 70340, 10723 Stockholm, SE  
Rietzler, Manfred, Am Alsterberg 10, 87616 Marktobendorf, DE
- (11) **1 181 083** (51) **B01D 1/22**  
(71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
- (11) **1 193 438** (51) **F16M 11/04**  
(71) Leica Microsystems Schweiz AG, Max Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg, CH
- (11) **1 193 734** (51) **H01J 61/36**  
(71) GS Yuasa Corporation, 1, Inobaba-cho, Nishinosho Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi Kyoto 601-8520, JP
- (11) **1 197 333** (51) **B41F 35/00**  
(71) Fischer & Krecke GmbH & Co., Hakenort 47, 33609 Bielefeld, DE
- (11) **1 198 253** (51) **A61K 47/48**  
(71) Innovata PLC, 1 Mere Way, Ruddington Nottinghamshire NG11 6JS, GB
- (11) **1 201 933** (51) **F04D 29/58**  
(71) Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG, Georg-Todt-Strasse 1-3, 76870 Kandel, DE  
Kaco GmbH & Co. KG, Rosenbergstrasse 22, 74072 Heilbronn, DE
- (11) **1 202 452** (51) **H03H 9/05**  
(71) Nihon Dempa Kogyo Co., Ltd., 21-2, Nishihara 1-chome, Shibuya-ku Tokyo 151-0066, JP
- (11) **1 206 284** (51) **A61K 47/36**  
(71) Innovata PLC, 1 Mere Way, Ruddington Nottinghamshire NG11 6JS, GB
- (11) **1 209 415** (51) **F23D 14/10**  
(71) SIT-Bray Limited, Education Road, Leeds West Yorkshire LS7 2AN, GB
- (11) **1 214 365** (51) **C08F 10/02**  
(71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, MI 48674, US
- (11) **1 215 094** (51) **B60S 1/04**  
(71) Ford Global Technologies, LLC, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (11) **1 220 689** (51) **A61K 45/06**  
(71) Amarin Neuroscience Limited, Kings Park House, Laurelhill Business Park, Stirling FK7 9JQ, GB
- (11) **1 231 895** (51) **A61K 9/127**  
(71) Transave, Inc., Princeton Corporate Plaza IV, 11 Deer Park Drive, Suite 117, Monmouth Junction, NJ 08852-1923, US
- (11) **1 236 219** (51) **H01J 35/16**  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) FR GB  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE
- (11) **1 248 217** (51) **G06F 17/60**  
(71) ACCESS CO., LTD., 8-16, Sarugakucho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, JP  
UFJ NICOS Co., Ltd., 33-5, Hongo 3-chome, Bunkyo-ku Tokyo 113, JP
- (11) **1 260 306** (51) **B23Q 3/155**  
(71) BACCI PAOLINO DI BACCI AGOSTINO, Via Tosco-Romagnola, 270, 56021 Cascina, Pisa, IT
- (11) **1 266 480** (51) **H04L 9/00**  
(71) Widevine Technologies, Inc., 900 Fourth Avenue, Suite 3400, Seattle, WA 98164, US
- (11) **1 270 345** (51) **B60R 22/00**  
(71) TRW Automotive GmbH, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE
- (11) **1 273 816** (51) **F16D 41/07**  
(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP  
SKF FRANCE, 34, avenue des Trois Peuples, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR
- (11) **1 274 360** (51) **A61B 19/00**  
(71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (11) **1 282 837** (51) **G03F 7/20**  
(71) Lüscher, Hans, Säumerstrasse 23, 8832 Wollerau, CH
- (11) **1 291 563** (51) **F16K 15/08**  
(71) HYDRAULIK-RING GMBH, Am Schlossfeld 5, 97828 Marktheidenfeld, DE
- (11) **1 299 429** (51) **C08F 8/30**  
(71) Reaxa Limited, Hexagon Tower PO Box 42, Blackley Manchester M9 8ZS, GB
- (11) **1 309 271** (51) **A61B 5/00**  
(71) Animas Technologies LLC, 200 Lawrence Drive, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 317 839** (51) **H04L 29/06**  
(71) Widevine Technologies, Inc., 900 Fourth Avenue, Suite 3400, Seattle, WA 98164, US
- (11) **1 330 265** (51) **A61K 47/36**  
(71) Innovata PLC, 1 Mere Way, Ruddington Nottinghamshire NG11 6JS, GB  
CANJI, Inc., 3525 John Hopkins Court, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 332 954** (51) **B62D 61/12**  
(71) Losada Alvarez, Aguada, C/Sierra Vicor, 31 3 B, 50003 Zaragoza, ES
- (11) **1 338 847** (51) **F23G 5/24**  
(71) Umweltkontor Renewable Energy AG, Brüsseler Strasse 23, 41812 Erkelenz, DE

- (11) **1 346 230** (51) **G01N 33/68**  
(71) Cerenis, 20, Rue Bouvier, 75011 Paris, FR
- (11) **1 348 739** (51) **C09B 69/04**  
(71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP
- (11) **1 360 045** (51) **B27M 1/00**  
(71) Pelto-Uotila, Tero, Yliopistonkatu 2 (katutaso) 2, 20100 Turku, FI
- (11) **1 364 402** (51) **H01L 23/373**  
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **1 380 509** (51) **B65B 41/18**  
(71) Tissue Machinery Company S.p.A., Via Cadriano, 19, 40057 Cadriano di Granarolo Emilia BO, IT
- (11) **1 381 493** (51) **B24C 5/04**  
(71) International Waterjet Parts, Inc., An Idaho Corporation 1875 N. Lakewood Dr., Suite 201, Coeur d'Alene ID, US
- (11) **1 383 499** (51) **A61K 31/44**  
(71) The GRASSETTI Family Trust, 19810 Peppermint Falls Road, Jamestown, CA 95327, US
- (11) **1 385 871** (51) **C07K 1/14**  
(71) Serologicals Investment Company, Inc., 2nd Floor, Suite No. 1 First Commercial Centre East Mall Drive P.O. Box F-44656, Freeport, Grand Bahama, BS
- (11) **1 397 240** (51) **B32B 3/04**  
(71) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (11) **1 407 520** (51) **G02B 27/09**  
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE
- (11) **1 411 977** (51) **A61K 39/02**  
(71) Bufo, Albrecht, Prof. Dr. med., Ottersbekallee 21, 20255 Hamburg, DE  
Holst, Otto, Prof. Dr. rer. nat., Caroline-Herschel Strasse 13, 23843 Bad Oldesloe, DE
- (11) **1 413 616** (51) **C09K 3/18**  
(71) Basic Solutions Limited, 2150 Century Way, Thorpe Lane Leeds LS15 8ZB, GB
- (11) **1 414 440** (51) **A61K 31/402**  
(71) Action Pharma A/S, c/o Forskerparken Brendstrupgardsvej 102, 8200 Arhus N, DK
- (11) **1 417 069** (51) **B23D 79/02**  
(71) Salzgitter Mannesmann GmbH, Eisenhüttenstrasse 99, 38239 Salzgitter, DE
- (11) **1 417 132** (51) **B65D 6/24**  
(71) Stichting BIECS, WTC Schiphol Schiphol Boulevard 249, 1118 BH Schiphol, NL
- (11) **1 424 195** (51) **B41F 13/00**  
(71) "Ring" International Holding AG, Ziedlergasse 15, 1230 Wien, AT
- (11) **1 424 212** (51) **B42F 13/00**  
(71) "Ring" International Holding AG, Ziedlergasse 15, 1230 Wien, AT
- (11) **1 432 402** (51) **A61K 9/00**  
(71) Celator Pharmaceuticals, Inc., Floor 2, 1 Airport Place, Princeton, NJ 08540, US
- (11) **1 436 222** (51) **B65H 67/048**  
(71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
- (11) **1 444 302** (51) **C09D 7/06**  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (11) **1 445 594** (51) **G01K 7/02**  
(71) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz 34-36, 1110 Morges, CH
- (11) **1 456 034** (51) **B41J 1/00**  
(71) Dimatix, Inc., 101 Etna Road, Lebanon, NH 03766-1422, US
- (11) **1 457 268** (51) **B07B 9/02**  
(71) Aco Co., Ltd., 1-40, Imagawa 1-chome, Urayasu-shi Chiba-ken, JP
- (11) **1 458 798** (51) **C08K 3/08**  
(71) Animas Technologies LLC, 200 Lawrence Drive, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 479 009** (51) **G06F 15/173**  
(71) Avaya Technology Corp., 211 Mount Airy Road, Basking Ridge, NJ 07920, US
- (11) **1 489 961** (51) **A61B 5/00**  
(71) Animas Technologies LLC, 200 Lawrence Drive, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 493 794** (51) **C09J 153/02**  
(71) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, 40190 Düsseldorf, DE
- (11) **1 497 330** (51) **C07K 14/755**  
(71) Stichting Sanquin Bloedvoorziening, Plesmanlaan 125, 1066 CX Amsterdam, NL
- (11) **1 498 495** (51) **C12Q 1/68**  
(71) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP  
OHNO, Tsuneya, 5-15, Fukazawa 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0081, JP
- (11) **1 498 496** (51) **C12Q 1/68**  
(71) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP  
OHNO, Tsuneya, 5-15, Fukazawa 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo 158-0081, JP
- (11) **1 503 327** (51) **G06K 19/07**  
(71) Global Value Corporation, 1-4, Shinjuku 2-chome Shinjuku-ku Tokyo 160-0022, JP  
Code.X Inc., 3-6-4 Akasaka, Minato-ku Takyo 107-0052, JP
- (11) **1 504 718** (51) **A61B 5/15**  
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE  
(84) DE  
(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 508 040** (51) **G01N 33/487**  
(71) International Technidyne Corporation, 2658 Patton Road, Roseville MN 55113, US
- (11) **1 509 931** (51) **H01B 3/12**  
(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE  
(84) DE  
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 513 715** (51) **B61D 5/02**  
(71) Hexagon Technology AS, Korssegata 8, 6001 Alesund, NO
- (11) **1 514 527** (51) **A61F 2/44**  
(71) Aesculap II, Inc., 3773 Corporate Parkway, Center Valley, Pennsylvania 18034, US
- (11) **1 517 722** (51) **A61M 37/00**  
(71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, M10-3B, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (11) **1 526 327** (51) **F21S 8/00**  
(71) Maquet S.A., Parc de Limère, Avenue de la Pomme de Pin, 45160 Ardon, FR
- (11) **1 527 759** (51) **A61F 2/44**  
(71) Aesculap II, Inc., 3773 Corporate Parkway, Center Valley, Pennsylvania 18034, US
- (11) **1 532 555** (51) **G06F 17/50**  
(71) Onespın Solutions GmbH, "Theresie" Haus A Theresienhöhe 12, 80339 München, DE
- (11) **1 533 751** (51) **G06T 5/50**  
(71) Leica Microsystems CMS GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE
- (11) **1 535 064** (51) **G01N 33/50**  
(71) Smart Holograms Limited, 112 Hills Road, Cambridge CB2 1PH, GB
- (11) **1 538 250** (51) **D04H 1/54**  
(71) Phoenix Intellectuals and Technologies Management, Inc., 6, Lane 213, Sec. 1, Hai-Den Road, Tainan 709, TW  
E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US
- (11) **1 546 949** (51) **G06F 17/50**  
(71) Onespın Solutions GmbH, "Theresie" Haus A Theresienhöhe 12, 80339 München, DE
- (11) **1 547 394** (51) **H04N 9/00**  
(71) CREE MICROWAVE, LLC, 160 Gibraltar Court, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **1 550 992** (51) **G09F 19/22**  
(71) MAO, Xiaogang, Planetenlaan 27, 5632 DH Eindhoven, NL
- (11) **1 562 696** (51) **B01F 17/00**  
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (11) **1 567 032** (51) **A47B 88/04**  
(71) Vauth-Sagel Holding GmbH & Co. KG, Neue Strasse 27, 33034 Brakel, DE
- (11) **1 570 572** (51) **H03F 3/68**  
(71) CREE MICROWAVE, LLC, 160 Gibraltar Court, Sunnyvale, CA 94089, US
- (11) **1 570 924** (51) **B21C 37/00**  
(71) Nakamura, Katsuaki, 5-39-801, Yakuin 2-chome, Chuo-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 810-0022, JP
- (11) **1 571 457** (51) **G01R 31/36**  
(71) GS Yuasa Corporation, 1 Inobaba-cho, Nishinosho Kishshoin, Minami-ku Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP  
MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (11) **1 572 558** (51) **B65G 1/137**  
(71) SSI Schäfer Peem GmbH, Fischeraustrasse 27, 8051 Graz, AT
- (11) **1 573 029** (51) **C12Q 1/00**  
(71) Nuvelo, Inc., 675 Almanor Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (11) **1 581 165** (51) **A61K 6/00**  
(71) NexusPharma Inc., 253-13 Summit Square Center, Langhorne, PA 19047-1098, US

- (11) **1 594 660** (51) **B25J 1/00**  
(71) INTOUCH TECHNOLOGIES, INC., Corporate Offices  
402 East Gutierrez, Santa Barbara, CA 93101, CA
- (11) **1 598 314** (51) **C02F 1/14**  
(71) Buchholz, Martin, Kastanienallee 87, 10435 Berlin,  
DE  
Jochum, Patrick, Dr., Parkstrasse 63, 13187  
Berlin, DE  
Kraus, Michael, Reichenberger Strasse 88, 10999  
Berlin, DE  
Steffan, Claus, Prof., Georgenstr. 57, 80799  
München, DE
- (11) **1 598 452** (51) **C30B 29/06**  
(71) Sumco Corporation, 2-1, Shibaura 1-chome,  
Minato-ku Tokyo, JP
- (11) **1 599 716** (51) **G01N 1/00**  
(71) 1A Smart Start, Inc., 4850 Plaza Drive, Irving TX  
75063, US
- (11) **1 602 725** (51) **C12N 15/11**  
(71) SIRNA THERAPEUTICS, INC., 2950 Wilderness  
Place, Boulder, CO 80301, US
- (11) **1 606 554** (51) **F23J 15/08**  
(71) Nanox Ltd, 42, Thurloe Square, London SW7 2SR,  
GB
- (11) **1 607 181** (51) **B24D 9/08**  
(71) Catalfamo, Pasquale, Via Sanvito Silvestro, 82,  
21100 Varese, IT
- (11) **1 608 350** (51) **A61K 31/047**  
(71) McLaurin, Joanne, 181 Mortimer Avenue, East  
York, Ontario M4J 2C4, CA
- (11) **1 608 671** (51) **C07J 41/00**  
(71) Sterix Limited, 190 Bath Road, Slough, Berkshire  
SL1 3XE, GB
- (11) **1 610 717** (51) **A61F 2/01**  
(71) Boston Scientific Limited, an Irish company, The  
Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St.  
Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 613 392** (51) **A61M 39/22**  
(71) Boston Scientific Limited, an Irish company, The  
Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St.  
Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 615 571** (51) **A61B 17/74**  
(71) Synthes GmbH, Eimattstrasse 3, 4436 Oberdorf,  
CH
- (11) **1 620 129** (51) **A61K 47/48**  
(71) Nektar Therapeutics Al, Corporation, 490 Discovery  
Drive, Huntsville, AL 35806, US  
The Government of the United States of America,  
as represented by the Secretary of the Department  
of Health and Human Services, Office of  
Technology Transfer, The National Institutes of  
Health, 6011 Executive Boulevard, Suite 325,  
Rockville, Maryland 20852, US
- (11) **1 622 515** (51) **A61B 8/00**  
(71) DALE MEDICAL PRODUCTS, INC., 7 Cross Street  
P.O. Box 1556, Plainville, MA 02762-0556, US
- (11) **1 622 563** (51) **A61K 6/00**  
(71) Antigenics Inc., 630 Fifth Avenue, New York, NY  
10111, US
- (11) **1 622 668** (51) **A61M 25/00**  
(71) ASahi INTECC CO., LTD., 1703 Wakita-cho,  
Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi 463-0024, JP  
Cardio Incorporated, 4-15-5-302 Temma Kita-ku,  
Osaka-shi Osaka 530-0043, JP  
Katoh, Osamu, 3-114-1102, Ohashidori, Tyohashi-  
shi, Aichi 440-0076, JP
- (11) **1 623 515** (51) **H04B 7/08**  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 164 83  
Stockholm, SE
- I.12(10)**  
• **Erfinder**  
• **Inventor**  
• **Inventeur**
- (11) **0 879 120** (51) **B26D 3/16**  
(72) Merritt, Mark W, Ulrich-Mair-Strasse 2, D-87435  
Kempten, DE
- (11) **0 905 617** (51) **G06F 9/45**  
(72) Ghosh, Sanjoy, 1235 Vicente Drive 54, Sunnyvale  
California 94086, US
- (11) **0 933 985** (51) **H05K 13/04**  
(72) Asai, Koichi, c/o Fuji Machine Mfg. Co., Ltd, 19,  
Chausuyama, Yama-machi, Chiryu-shi, Aichi-ken,  
JP  
Kamegai, Yasunori, c/o Fuji Machine Mfg. Co., Ltd,  
19, Chausuyama, Yama-machi, Chiryu-shi, Aichi-  
ken, JP  
Isogai, Takeyoshi, c/o Fuji Machine Mfg. Co., Ltd,  
19, Chausuyama, Yama-machi, Chiryu-shi, Aichi-  
ken, JP
- (11) **0 989 863** (51) **A61K 47/48**  
(72) JOHNSTON, Robert, E., 101 Marin Place, Chapel  
Hill, NC 27516, US  
SIMPSON, Dennis, A., 19A Deer Mountain Road,  
Pittsboro, NC 27312, US  
KLIMSTRA, William B., 332 Mallard Bay Drive, City  
of Shreveport, Louisiana 71107, US
- (11) **1 003 508** (51) **A61K 31/455**  
(72) Grasseti, Davide, R., deceased, US
- (11) **1 040 935** (51) **B41M 5/00**  
(72) ISHIKAWA, Takayuki, 302, 2-30 Shimonoge  
3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa  
213-0006, JP  
YOSHIMOTO, Takeshi, Pulp & Paper Div.,  
Tomoe-gawa Paper Co. Ltd., 3-1 Mochimunetomoe-  
cho, Shizuoka-shi, Sizuoka 421-0192, JP  
KUBOTA, Nobuhiro, Pulp & Paper Div., Tomoe-gawa  
Paper Co. Ltd., 3-1 Mochimunetomoe-cho,  
Shizuoka-shi, Sizuoka 421-0192, JP  
KOBAYASHI, Shinichiro, Pulp & Paper Div.,  
Tomoe-gawa Paper Co. Ltd., 3-1 Mochimunetomoe-  
cho, Shizuoka-shi, Sizuoka 421-0192, JP  
IWAMOTO, Kiyoshi, Pulp & Paper Div., Tomoe-gawa  
Paper Co. Ltd., 3-1 Mochimunetomoe-cho,  
Shizuoka-shi, Sizuoka 421-0192, JP  
SUGIYAMA, Jun, Seiko Epson Corporation, 3-5 Owa  
3-chome, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
ONISHI, Hiroyuki, Seiko Epson Corporation, 3-5  
Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP  
ISHIKAWA, Yukari, 302, 2-30, Shimonoge  
3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa  
213-0006, JP
- (11) **1 052 305** (51) **C22C 38/26**  
(72) Liebfahrt, Werner Dipl.Ing., Deuchendorf 2, 8605  
Kapfenberg, AT  
Lichtenegger, Gerhard Dr., Johann Böhmstrasse  
57, 8605 Kapfenberg, AT  
Schweiger, Herbert Ing., Schreibsgraben 13,  
8661 Wartberg, AT
- (11) **1 062 980** (51) **A61N 1/372**  
(72) Kraus, Michael, Hans-Räbel-Strasse 11, 91301  
Forchheim, DE  
Lang, Martin, Föhrenweg 9, 91901  
Grossenseebach, DE  
Lang, Bernhard, Ahornstrasse 11, 90537 Feucht,  
DE
- Neudecker, Johannes, Rennestrasse 41, 91054  
Erlangen, DE  
Beetz, Klemens, Sieglitzhofer Strasse 51, 91054  
Erlangen, DE  
Nagelschmidt, Axel, Sophienstrasse 102, 91052  
Erlangen, DE  
Potschadtke, Jens, Hertleinstrasse 33, 91052  
Erlangen, DE
- (11) **1 068 315** (51) **C12N 15/12**  
(72) ROBERTSON, Alan George S., 15 Butts Lane  
Wicken, Ely, Cambridgeshire CB7 5XU, GB  
ALLEN, Shelley, Jane, Dorothy Hodgkin Building,  
Whitson Street, Bristol BS1 3NY, GB  
DAWBARN, David, Division of Medicine (c/o  
Elderly), Bristol Royal Infirmary Bristol BS2 8HW,  
GB
- (11) **1 076 074** (51) **C08J 9/00**  
(72) Saleh, Kim Henry, 98 Brentry Lane, Brentry, Bristol  
BS10 6RG, GB  
McIntyre, Alexander, 32 High Lea Road, New Mills,  
High Peak SK22 3DE, GB  
Moorcroft, Ivan Charles, 14 Saint Katherine Green  
Covingham, Swindon Wiltshire SN3 5EJ, GB
- (11) **1 077 091** (51) **B05D 1/28**  
(72) Hirsch, Ralf, Finkenweg 2, 25451 Quickborn, DE  
Hansen, Sven, Bahrenfelder Str. 127, 22765  
Hamburg, DE  
Henke, Frank, Dr., Lehmkuhlenweg 4, 21629 Neu  
Wulmstorf, DE  
Massow, Klaus, Stolpmünder Strasse 35D, 22147  
Hamburg, DE  
Speer, Jörg, Stellauer Strasse 6, 25563 Wrist, DE  
Neuhaus-Steinmetz, Hermann, Amselweg 9A,  
22926 Ahrensburg, DE
- (11) **1 084 840** (51) **B41F 27/12**  
(72) Fujishiro, Shinichi, Komori Corporation, Sekiyado  
Plant, 210 Sekiyadomachi Kirigasaku,  
Higashikatsushika-gun, Chiba, JP  
Kobayashi, Kazumasa, Komori Corporation,  
Sekiyado Plant, 210 Sekiyadomachi Kirigasaku,  
Higashikatsushika-gun, Chiba, JP  
Yamaguchi, Takehiko, Komori Corporation,  
Sekiyado Plant, 210 Sekiyadomachi Kirigasaku,  
Higashikatsushika-gun, Chiba, JP
- (11) **1 084 901** (51) **B60N 2/427**  
(72) Okano, Naoki, c/o Mazda Motor Corporation, 3-1,  
Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken, JP  
Ishikawa, Toshihiro, c/o Mazda Motor Corporation,  
3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken,  
JP  
Kage, Masayuki, c/o Mazda Motor Corporation,  
3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken,  
JP  
Ishikura, Kazutaka, c/o Mazda Motor Corporation,  
3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima-ken,  
JP
- (11) **1 092 135** (51) **G01L 23/22**  
(72) LYKOWSKI, James, D., 1609 Dean Road,  
Temperance, MI 48182, US  
INGHAM, Robert, S., 3324 Darlington Road, Toledo,  
OH 43606, US  
SCHUSTER, Thomas, R., 2441 Woodfox Drive,  
Toledo, OH 43611, US
- (11) **1 103 996** (51) **H01H 9/36**  
(72) Duchemin, Jean-Pierre, 60 Grande Rue, 95280  
Jouy Le Moutier, FR  
Druelle, Vincent, 15, avenue du Maréchal-Leclerc,  
95740 Frepillon, FR
- (11) **1 105 731** (51) **G01N 33/53**  
(72) CHICZ, Roman, M., 4 Cottage Street, Belmont, MA  
02478, US

- HELDLEY, Mary, Lynne, 51 Follen Road, Lexington, MA 02173, US  
HSU, Charles, Apartment C, 2106 Scott Street, San Francisco, CA 94115, US  
URBAN, Robert, G., 51 Follen Road, Lexington, MA 02173, US
- (11) **1 136 077** (51) **A61K 39/29**  
(72) AGUILAR, Rubido Julio César, Avenida 61 No. 7008 entre 70 y 72, Guanajay, Ciudad de la Habana 32200, CU  
PALENZUELA GARDON, Daniel Octavio, Calle 52 No. 902 entre 9 y 11, Artemisa, Ciudad de la Habana 33800, CU  
MUZIO GONZALEZ, Verena Lucila, Calle 39 No. 871 entre 24 y 26, Nuevo Vedado, Ciudad de la Habana 10600, CU  
GUILLEN NIETO, Gerardo Enrique, Piso 4, Linea No. 6 entre N y O, Vedado, Ciudad de la Habana 10400, CU  
PENTON ARIAS, Eduardo, Apartamento 49, Calle 31, No. 18207 entry 182 y 184, Cubanacan, Playa, Ciudad de la Habana 12100, CU  
PICHARDO DIAZ, Dagmara Apartamento 32, Calle 222 No. 2716 entre 27A y 29 La Giraldilla, La Lisa Ciudad de la Habana 13600, CU  
IGLESIAS PEREZ, Enrique Edificio 25 Apartamento103, Reparto "Camilo Cienfuegos" Habana del Este Ciudad, de la Habana 11700, CU
- (11) **1 157 307** (51) **G03C 1/74**  
(72) BAKER, Daniel C. c/o Internationaal Octrooibureau, B.V. Prof.Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
- (11) **1 172 833** (51) **H01H 33/38**  
(72) KISHIDA, Yukimori Mitsubishi Denki KK, 2-3, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
SASAO, Hiroyuki Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
TAKAHASHI, Chie, Mitsubishi Denki KK, 2-3, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
KAGAWA, Kazuhiko Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
UENO, Yoichi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, 2-3, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
MORITOH, Eiji Mitsubishi Electric Engineering KK, 6-2, Otemachi 2-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP  
NISHIOKA, Takafumi, Mitsubishi Electric Engineering KK 6-2, Otemachi, 2-Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP  
NAKASHIMA, Tokio, Mitsubishi Electric Engineering KK 6-2, Otemachi, 2-Chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (11) **1 177 579** (51) **H01L 23/498**  
(72) Assa Abloy Identification Technology Group AB, Klarabergsviadukten 90 P.O. Box 70340, 10723 Stockholm, SE  
Rietzler, Manfred, Am Alsterberg 10, 87616 Marktoberdorf, DE
- (11) **1 196 429** (51) **C07K 1/06**  
(72) CUTHBERTSON, Alan, Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, N-0401 Oslo, NO
- (11) **1 197 240** (51) **A61M 25/01**  
(72) Falwell, Gary S., c/o C.R. Bard Inc., 730 Central Avenue, Murray Hill, New Jersey, US
- (11) **1 200 205** (51) **B07C 1/02**  
(72) BONNET, Henri, 1029 Fairway Estate, NE, Atlanta, GA 30319, US
- (11) **1 214 961** (51) **B01D 9/00**  
(72) OOSHIMA, Hiroshi, 10-29, Mayumi 2-chome, Ikoma-shi, Nara 630-0122, JP  
NODA, Hideo, 9-7, Minaminanamatsucho 2-chome, Amagasaki-shi, Hyogo 660-0053, JP
- (11) **1 215 697** (51) **H01H 85/041**  
(72) Nakanishi, Ryuji, Autonetworks Technol., Ltd., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
- (11) **1 222 266** (51) **C12N 15/12**  
(72) BUSSE, Ursula, 1091 du Cardinal Bégin, Sillery (Québec) G1S 3J5, CA  
CHYPRE, Camille, 8 Quai Eustache Chappis, 7400 Annecy, FR  
FRADET, Yves, 1163 de Ploermel, Sillery, Quebec G1S 3S1, CA
- (11) **1 236 320** (51) **H04L 25/02**  
(72) LINDOFF, Bengt, Morkullevaggen 45, SE-237 36 Bjarred, SE
- (11) **1 249 551** (51) **E04C 3/29**  
(72) Pareti, Vittorio, \*, deceased, IT
- (11) **1 302 361** (51) **B60N 2/22**  
(72) Charras, Fabrice, 4 bis, rue Thibaud, 75014 Paris, FR  
Pierrey, Jean-Francois, 7, rue André Theuriet, 92340 Bourg la Reine, FR  
Thevenot, Gérald, 11, rue des Vignes Blanches, 91730 Chamarande, FR  
Reubeuze, Yann, Lotissement des Quatre Vents, 61100 Landigou, FR  
Saint-Supery, Jean-Gabriel, 20, rue de la Garenne, 91780 Chalo Saint Mars, FR  
Panet, David, 12, impasse Plessis, 61100 St. Georges des Groseilliers, FR  
Lardais, Emmanuel, Le Haut Souchet, 14380 Legast, FR  
Lelaure, Xavier, 2, rue Raoul Tesson, 14220 Thury-Harcourt, FR  
Legras, Cédric, 1, rue des Hironnelles, 61100 La Lande Patry, FR
- (11) **1 306 687** (51) **G01R 33/09**  
(72) Suzuki, Toshihisa, Yamaha Corporation, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
Sato, Hideki, Yamaha Corporation, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP  
Kaneko, Makoto, Yamaha Corporation, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (11) **1 310 942** (51) **G10K 9/122**  
(72) Kupfermagel, Uwe, Steinhaldenweg 15, 71665 Vaihingen, DE  
Gotzgi, Heinrich, Dr., Sommerau 28/2, 74081 Heilbronn, DE
- (11) **1 316 942** (51) **G10K 9/122**  
(72) Kupfermagel, Uwe, steinhaldenweg 15, 71665 Vaihingen, DE  
Gotzgi, Heinrich, Sommerau 28/2, 74081 Heilbronn, DE
- (11) **1 318 307** (51) **F04D 17/12**  
(72) Virr, Alexander, 21 North Street, Balmain New South Wales, 2041, AU  
Lea, Stephen Anthony, 7 Dornoch Street Winston Hills, New South Wales, 2153, AU  
Martin, Dion Charles Chewe, 1 Norman Street, Concord New South Wales, 2137, AU  
Reed, Nick, 10 Varna Street, Mount Colah New South Wales, 2079, AU  
Puckeridge, Larry, 67 Thornley Street, Marrickville New South Wales, 2204, AU  
Daley, Geoffrey, 11/26 new South Head Road, Darling Point New South Wales, 2027, AU
- FU, Timothy Tsun-Fai, 11 Bevan Place, Carlingford, New South Wales, 2118, AU
- (11) **1 329 666** (51) **F23J 1/02**  
(72) Könning, Ludwig, Dipl.-Ing., Agnes Miegel Strasse 7, 59227 Ahlen, DE  
Rüther, Thomas, Eickendorfer Weg 51a, 48317 Drensteinfurt, DE  
Osburg, Ralf, Hansaring 90, 59269 Beckum, DE  
Brenttrup, Ludger, Bultstrasse 29, 59302 Oelde, DE  
Schmidthals, Holger, Albrecht-Dürer-Strasse 15, 5902 Oelde, DE  
Torner, Martin, Alleestrasse 14, 59302 Ennigerloh, DE
- (11) **1 332 954** (51) **B62D 61/12**  
(72) Losada Alvarez, Agueda, C/Sierra Vicor, 31 3 B, 50003 Zaragoza, ES
- (11) **1 343 538** (51) **A61L 15/18**  
(72) KROPF, Christian, Benrather Strasse 50, 40271 Hilden, DE  
HUNDEIKER, Claudia, Schanzenstrasse 30, 40549 Düsseldorf, DE  
HELLER, Melita, Werstener Dorfstr. 45, 40591 Düsseldorf, DE  
WILD, Christine, Lortzingstr. 25, 40724 Hilden, DE
- (11) **1 355 517** (51) **H05B 41/288**  
(72) Huber, Andreas, Riedlstrasse 34, 82216 Maisach, DE  
Kästle, Herbert, Mittlere Hofgasse 9, 83278 Traunstein, DE  
Limmer, Walter, Lindwurmstrasse 80, 80337 München, DE  
Niedermeier, Peter, Frauenschuhstrasse 17, 80995 München, DE
- (11) **1 360 045** (51) **B27M 1/00**  
(72) Pelto-Uotila, Tero, Yliopistonkatu 2 (katutaso) 2, 20100 Turku, FI
- (11) **1 363 088** (51) **F25B 43/00**  
(72) Bernini, Michele, c/o SKG Italiana S.P.A., Via Borsari, 33/A, 43040 Scanzara (Parma), IT
- (11) **1 363 368** (51) **H01S 5/12**  
(72) Mitsuru, Ekawa c/o Fujitsu Ltd., 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (11) **1 383 499** (51) **A61K 31/44**  
(72) GRASSETTI, Davide, R., deceased, US  
MORO, Camillo, Via G. Zanon, 26, I-35133 Padova, IT
- (11) **1 411 977** (51) **A61K 39/02**  
(72) Nowak, Dennis, Dr., Albrecht-Dürer-Strasse 17, 82152 Krailling, DE  
Riedler, Josef, Dr., Hochköniggasse 17, 5500 Bischofshofen, AT  
Braun-Fahrländer, Charlotte, Prof. Dr., Greilingenstrasse 23, 4052 Basel, CH  
von Mutius, Erika, Dr., Altostrasse 49, 82319 Leutstetten, DE
- (11) **1 424 011** (51) **A23C 20/00**  
(72) Kortum, Olaf, Karl-Huber-Strasse 2a, 85579 Neubiberg, DE  
Kaiser, Arno, Marienburger Strasse 10, 28844 Kirchweyhe, DE
- (11) **1 424 195** (51) **B41F 13/00**  
(72) Martens, Ralph, Weikersdorfer Pl. 9, 2500 Baden bei Wien, AT
- (11) **1 424 212** (51) **B42F 13/00**  
(72) Martens, Ralph, weikersdorfer Pl. 9, 2500 Baden bei Wien, AT

- (11) **1 431 957** (51) **G10K 9/122**  
(72) Kupfernagel, Uwe, Steinhaldenweg 15, 71665 Vaihingen, DE  
Jung, Thomas, Astenweg 7, 74199 Untergruppenbach, DE  
Triebl, Stefan, Anna-Haag-Ring 85, 75417 Mühlacker, DE  
Gotzig, Heinrich, Dr., Sommerau 28/2, 74081 Heilbronn, DE  
Grüdl, Dietmar, Auf Hart 80, 71706 Markgröningen, DE
- (11) **1 450 916** (51) **A63F 3/00**  
(72) KENNEY, Tyler, 5531 Wiseburn, Hawthorne, CA 90250, US  
CALLIES, Tadd, 3245 Altura Avenue No. 11, La Crescenta, CA 91214, US
- (11) **1 460 069** (51) **C07D 401/10**  
(72) Soeberdt, Michael, Kronenstr.18, 79618 Rheinfelden, DE  
Weyermann, Philipp, Auweg 35, 4450 Sissach, CH  
Sprecher von, Andreas, Nelkenweg 1, 4104 Oberwill, CH
- (11) **1 460 070** (51) **C07D 401/12**  
(72) Soeberdt, Michael, Kronenstr. 18, 79618 Rheinfelden, DE  
Weyermann, Philipp, Auweg 35, 4450 Sissach, CH  
Sprecher von, Andreas, Nelkenweg 1, 4104 Oberwill, CH
- (11) **1 460 073** (51) **C07D 471/10**  
(72) Soeberdt, Michael, Kronenstr. 18, 79618 Rheinfelden, DE  
Weyermann, Philipp, Auweg 35, 4450 Sissach, CH  
Sprecher von, Andreas, Nelkenweg 1, 4104 Oberwill, CH
- (11) **1 467 803** (51) **A62C 4/00**  
(72) Brooker, Dwight, RR 1, Box 394, Skiatook, OK 74070, US
- (11) **1 475 195** (51) **B25J 5/00**  
(72) TAKENAKA, Toru, c/o K. K. HONDA GIJYUTSUKENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
MATSUMOTO, Takashi K. K. HONDA GIJYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP  
YOSHIKE, Takahide K. K. HONDA GIJYUTSU KENKYUSHO, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (11) **1 487 619** (51) **B26B 9/00**  
(72) LAKHOTKIN, Yury, C/O Hardie Ltd Unit 11 Wedgwood Road, Bicester, Oxfordshire OX26 4UL, GB  
ALEKSANDROV, Sergey, C/O Hardie Ltd Unit 11 Wedgwood Road, Bicester, Oxfordshire OX26 4UL, GB  
ZHUK, Yuri, 10 Hurdeswell, Long Hanborough, Witney, Oxfordshire OX29 8DH, GB
- (11) **1 491 425** (51) **B62D 15/02**  
(72) Iwakiri, Hideyuki Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Satonaka, Hisashi Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kubota, Yuichi Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Endo, Tomohiko Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Matsui, Akira, c/o Toyota Jidosha K.K. 1, Toyota-cho, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Iwakiri, Hideyuki, c/o Toyota Jidosha K.K. 1, Toyota-cho, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
- Sugiyama, Toru, c/o Toyota Jidosha K.K. 1, Toyota-cho, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kawakami, Seiji, c/o Toyota Jidosha K.K. 1, Toyota-cho, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Kataoka, Hiroaki, c/o Toyota Jidosha K.K. 1, Toyota-cho, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP  
Tanaka, Yuu, 3-16-14, Shiratori Togo-cho, Aichigun Aichi-ken, 470-0155, JP  
Iwata, Yoshifumi, 2-1-1-304, Jonan-cho, Anjo-shi Aichi-ken, 446-0043, JP
- (11) **1 496 425** (51) **G06F 3/033**  
(72) Hayashi, Kouki, c/o NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower 11-1 Nagata-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP  
Hiraiwa, Akira, deceased, JP  
Manabe, Hiroyuki, c/o NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower 11-1, Nagata-cho 2-chom, Tokyo 100-6150, JP  
Sugimura, Toshiaki, c/o NTT DoCoMo, Inc., Sanno Park Tower 11-1, Nagata-cho, 2-chome, Tokyo 100-6150, JP
- (11) **1 528 910** (51) **A61K 7/16**  
(72) HANADA, Minoru, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0803, JP  
YANAKA, Fumihiko, 4-11 Nishiyawata 1-chome, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP  
KAWAKAMI, Yukihiko, 4-11 Nishiyawata 1-chome, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP
- (11) **1 532 473** (51) **G01V 3/00**  
(72) AUGUSTINE, Matthew., P., 4228 Arroyo Avenue, Davis, CA 95616, US  
BRUINS, Paul, 5025 Sweeney Road, Winters, CA 95694, US  
WEEKLEY, April J., 750 B Street, Apt. No. 14, Davis, California 95616, US
- (11) **1 532 950** (51) **A61F 2/44**  
(72) Filippi, Michael, Felsgutstieg 17, 8200 Schaffhausen, CH  
Heller, Mathias, Birchstrasse 27, 8352 Rätterschen, CH  
Seebeck, Jörn, Sägeweg 4, 8405 Winterthur, CH  
Casutt, Guido, Riedmühlestrasse 29, 8544 Rickenbach, CH
- (11) **1 543 704** (51) **H05K 3/28**  
(72) HOPPER, Alan, John, Hexagon House, P.O. Box 42, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB  
JAMES, Mark, Robert, Hexagon House, P.O. Box 42, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (11) **1 565 275** (51) **B05D 1/02**  
(72) DRZAL, Lawrence, T., 1931 Atherton Way, Okemos, MI 48864, US  
TUMMALA, Praveen, 2301 St. Joseph Industrial Park Dr., Evansville, Indiana 47720, US
- (11) **1 567 394** (51) **B60R 21/16**  
(72) SENDELBACH, Hans-Peter, Ortsstrasse 16, 89250 Senden, DE  
SIEVERS, Thomas, Himmelweilerweg 9, 89081 Ulm, DE  
DAVID, Patrick-A., Hölderlinstrasse 35, 89134 Blaustein, DE  
BREUNINGER, Martin, Bgm.-Schiele-Strasse 18, 89233 Neu-Ulm/Pfuhl, DE
- (11) **1 568 771** (51) **C12N 15/18**  
(72) Cunningham, Brian C., 410 Hillcrest Road, San Mateo, CA 94402, US  
Clark, Ross G., 711 Ursula Avenue, Pacifica, CA 94044, US  
Lowman, Henry B., 400 San Juan Avenue, P.O. Box 2556, El Granada, CA 94018, US  
Olson, Kenneth, 3036 Hillside Drive, Burlingame, CA 94010, US
- Wells, James A., 1342 Columbus Avenue, Burlingame, CA 94010, US  
Fuh, Germaine G., 149 Amapola Avenue, Pacifica, CA 94044, US
- (11) **1 568 772** (51) **C12N 15/18**  
(72) Cunningham, Brian C., 410 Hillcrest Road, San Mateo, CA 94402, US  
Clark, Ross G., 711 Ursula Avenue, Pacifica, CA 94044, US  
Lowman, Henry B., 400 San Juan Avenue, P.O. Box 2556, El Granada, CA 94018, US  
Olson, Kenneth, 3036 Hillside Drive, Burlingame, CA 94010, US  
Fuh, Germaine G., 149 Amapola Avenue, Pacifica, CA 94044, US
- (11) **1 569 015** (51) **G02B 5/28**  
(72) Ouder Kirk, Andrew J., 2996 Leyland View, Woodbury MN55125, US  
Harada, Takashi, 5064-1 Naruse, Machida, Tokyo 194, JP  
Ishikawa, Yoko, Sky Heights 606, 14-3, Tsukimino 8-chome, Yamato-shi, Kanagawa, JP  
Yoda, Akira, 9-19, Ogawa 3-chome, Machida-city, Tokyo 194-0003, JP  
Nakamura, Tatsuya, 401, 688-2 Kotta, Tama City., Tokyo 206-0014, JP
- (11) **1 570 924** (51) **B21C 37/00**  
(72) Horita, Zenji, 5-11-7-605, Hokozaki, Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0053, JP  
Nakamura, Katsuaki, 5-39-801, Yakuin 2-chome, Chuo-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 810-0022, JP  
Neishi, Koji, A-305, 22-14, Hakomatsu 4-chome, Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0061, JP  
Nagakaki, Michihiko, 23-3, Otani, Munakata-shi, Fukuoka 811-4141, JP  
Kaneko, Kenji, Meinohamajyutaku 3-53, 5-7, Odo, Nishi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0001, JP
- (11) **1 576 043** (51) **C08K 3/34**  
(72) SIMONOT, Laure, 109, Laurel Meadows Pkway, Greenville, SC 29607, US  
VEYLAND, Anne, 11, rue des Chaneaux, F-63200 Marsat, FR  
LAPRA, Arnaud, 2, rue des Bouleaux Bâtiment D, 63100 Clermont-Ferrand, FR  
CUSTODERO, Emmanuel, 5, rue Diderot, F-63000 Chamalieres, FR
- (11) **1 587 524** (51) **A61K 38/00**  
(72) SHERIDAN, Philip Lee, 13289 Deer Canyon Place, San Diego, CA 92129, US  
CHAPIN, Steven J., 2121 Valerga Drive, No. 33, Belmont, CA 94002, US  
DOMINGO, Derrick, 10168 Spring Manor Court, San Diego, California 92126, US
- (11) **1 590 037** (51) **A61N 1/00**  
(72) FUCHS, Manfred, Uphoffweg 20, 22457 Hamburg, DE  
SANDS, Stephen F., 5700 Cromo Drive, Suite 100, El Paso, TX 79912, US
- (11) **1 590 178** (51) **B41F 15/08**  
(72) FENZI, Giancarlo, Corso Dante Alighieri, 7, 37031 Illasi, IT
- (11) **1 591 912** (51) **G06F 15/00**  
(72) NAKAHARA, Tohru, 3-3-32-405, Nakazakinishi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0015, JP  
YAMAMOTO Masaya, 7-41, Higashimakino-cho, Hirakata-shi, Osaka 573-1151, JP  
INOUE Mitsuhiro, 3-12-19, Takeshima, Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 555-0011, JP

- TOKUDA Katsumi, 1-13-2, Souen, Ikeda-shi, Osaka 563-0038, JP
- (11) **1 592 717** (51) **C08F 4/64**  
(72) JACOBSEN, Grant, Berent, 343 Chemin du Petit Nice, F-13320 Bouc-Bel-Air, FR  
KIMBERLEY, Brian, Stephen, 162 Watersplash Road, Shepperton Surrey TW17 0EW, GB  
LALANNE-MAGNE, Claudine, Viviane, 32 bis, boulevard Pablo Neruda, F-13920 Saint Mitre Les Remparts, FR  
MASTROIANNI, Sergio, 33, Avenue des Esperelles Appartement 203, F-13500 Martigues, FR
- (11) **1 595 345** (51) **H04J 1/00**  
(72) VIJAYAN, Rajiv, 9604 Babauta Road, San Diego, CA 92130, US  
AGRAWAL, Avneesh, 7891 Doug Hill, San Diego, CA 92127, US  
JHA, Sanjay K., 12386 Sycamore Ridge Court, San Diego, CA 92131, US
- (11) **1 596 481** (51) **H01S 5/12**  
(72) Mori, Hiroshi, 5-2-9-402, Chuorinkan, Yamato-shi Kanagawa-ken, JP  
Kikugawa, Tomoyuki, 2-9-3, Morinosato, Atsugi-shi Kanagawa-ken, JP  
Takahashi, Yoshio, 3-7-205, Sagamidaidanchi, Sagamihara-shi Kanagawa-ken, JP  
Fujita, Motoaki, 3-F, Corpo-Little River 5-22-1, Tomoru, Atsugi-shi Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 596 679** (51) **A43B 5/04**  
(72) MARTIN, John, Dietrich, 10308 Southwest 116th Street, Vashon, WA 98070, US  
MEEKS, Bobby, 2984 East Morgan Drive, SALT LAKE CITY, UTAH 84124, US
- (11) **1 597 256** (51) **C07D 417/12**  
(72) ALEGRIA, Larry, A, 9632 Galvin Avenue, San Diego, CA 92126, US  
CHONG, Wesley, 2110 Willospring Place, Encinitas, CA 92024-3111, US  
CHU, Shaosong, 1604 Jerrilynn Place, Encinitas, CA 92024, US  
DUVADIE, Rohit, 11846 Ramsdell Ct., San Diego, CA 92131, US  
LI, Lin, 10632 Senda Acuaruio, San Diego, CA 92130, US  
ROMINES, William H., 12665 Futura Street, San Diego, CA 92130, US  
YANG, Yi, 8976 Gainsborough Avenue, San Diego, CA 92129, US  
BLECKMAN, Ted Michael, 255 Coast Boulevard, Apt. 2, La Jolla, CA 92073, US
- (11) **1 597 675** (51) **G06F 13/30**  
(72) DRATH, Rainer, Platanenweg 1, 69221 Dossenheim, DE  
BORT, Peter, Obere Kelterstr. 7, 71732 Tamm, DE  
FAY, Alexander, Am Ohlendorffturn 24, 22149 Hamburg, DE
- (11) **1 597 869** (51) **H04L 12/28**  
(72) HSU, Raymond, T., 17775 Pennacook Court, San Diego, CA 92127, US  
SINNARAJAH, Ragulan, 63 Drawbridge Drive, Markham, Ontario L6C2G8, CA
- (11) **1 597 918** (51) **H04N 7/12**  
(72) LU, Jiuhuai, 4200 Cartesian Circle, Palos Verdes Peninsula, CA 90274, US  
KASHIWAGI, Yoshihiro, 2028, Terra Lane, Arcadia, CA 91007, US  
KOZUKA, Masayuki, 19-1-1207 Ishizu-minami, Neyagawa-shi, Osaka 572-0024, JP  
KADONO, Shinya, 8-3-2-203, Atagoyama, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0871, JP
- (11) **1 598 138** (51) **B23H 1/00**  
(72) Kawanishi, Naoyuki, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Hayashi, Tadashi, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
Sawada, Hirokazu, No. 4000 Kawashiri Yoshida-cho, Haibara-gun Shizuoka, JP  
Uesugi, Akio, No. 4000 Kawashiri Yoshida-cho, Haibara-gun Shizuoka, JP
- (11) **1 598 314** (51) **C02F 1/14**  
(72) Buchholz, Martin, Kastanienalle 87, 10435 Berlin, DE  
Jochum, Patrick, Dr., Parkstrasse 63, 13187 Berlin, DE  
Kraus, Michael, Reichenberger Strasse 88, 10999 Berlin, DE  
Steffan, Claus, Prof., Georgenstr. 57, 80799 München, DE
- (11) **1 600 508** (51) **C12N 15/09**  
(72) ONO, Emi, 5-31-103, Torikainishi 5-chome, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP  
OKUBO, Yuji, 4-2-21, Takasagocho Okihamacho, Takasago-shi, Hyogo 6760026, JP  
NAGAOKA, Tetsuya, 873-2, Junna, Ikawadanicho, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 6512124, JP  
DOI, Yoshiharu, c/o Riken, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 3510198, JP
- (11) **1 600 676** (51) **F16K 15/14**  
(72) Heckenberger, Bernd, Hürblerstrasse 7, 88416 Ochsenhausen-Reinstetten, DE  
Schropp, Christian, Poststrasse 1, 87776 Attenhausen, DE
- (11) **1 600 916** (51) **G09F 21/06**  
(72) Furumi, Yoshiyuki, c/o Seiko Epson Corporation 3-5 Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP  
Furusawa, Makoto, c/o Seiko Epson Corporation 3-5 Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
- (11) **1 601 721** (51) **C08L 59/00**  
(72) YU, Lei, 3682 Strata Drive, Carlsbad, California 92008, US  
VAN, Sang, 3490 Atlas Street, San Diego, California 92111, US  
JI, Shouping, 711 Rivertree Drive, Oceanside, California 92054, US  
MATSUMOTO, Kenji, 501 Via Del Monte, Oceanside, California 92054, US
- (11) **1 601 758** (51) **C12N 1/00**  
(72) SHERMAN, Bradley, K., 1039 Overlook Road, Berkeley, CA 94708, US  
RIECHMANN, Jose, Luis, 518 S. El Molino Avenue, 308, Pasadena, CA 91101, US  
RATCLIFFE, Oliver, 814 East 21st Street, Oakland, CA 94606, US  
JIANG, Cai-Zhong, 34495 Heathrow Terrace, Fremont, CA 94555, US  
HEARD, Jacqueline, E., 21 Whittaker Drive, Stonington, CT 06378, US  
HAAKE, Volker, Lichterfelder Ring 206, 12209 Berlin, DE  
CREELMAN, Robert, A., 2801 Jennifer Drive, Castro Valley, CA 94546, US  
ADAM, Luc, J., 25800 Industrial Boulevard, Apt. L403, Hayward, CA 94545, US  
REUBER, Lynne, T., 1115 S. Grant Street, San Mateo, CA 94402, US  
KEDDIE, James, S., 20-14th Avenue, San Mateo, CA 94402, US  
DUBELL, Arnold, N., 566 Crespi Place, San Lorenzo, CA 94580, US  
PINEDA, Omaira, 4060 9th Place, Vero Beach, FL 32960, US
- REPETTI, Peter, P., 1200 65th Street, Apt. 231, Emeryville, CA 94608, US  
CENTURY, Karen, S., 741 Jackson Street, Albany, CA 94706, US  
GUTTERSON, Neal, I., 5169 Golden Gate Ave., Oakland, CA 94618, US  
YU, Guo-Liang, 242 Gravatt Drive, Berkeley, CA 94705-1531, US  
BROUN, Pierre, E., Dept. of Biol. (Area 7), Uni. of York, P.O.Box 373, York, Yorkshire YO1 05YW, GB  
KUMIMOTO, Roderick, W., 517 Oak Ave., San Bruno, CA 94066, US  
PILGRIM, Marsha, L., 1368 Patrick Henry Drive, Phoenixville, PA 19460, US
- (11) **1 602 532** (51) **B60R 21/01**  
(72) Hemon, Erwan, 21 Impasse de Palombes, 31120 Goyrans, FR  
Laplagne, Thierry, 7 Rue Jean Moulin, 31190 Miremont, FR  
Turpin, Pierre, 50 rue de Bearnais, 31300 Toulouse, FR
- (11) **1 602 915** (51) **G01N 15/14**  
(72) Burr, Robert, 10905 S.W. 135 Court Circle, Miami Florida 33186, US  
Lary, Todd, 14870 S.W. 238 Street, Homestead Florida 33032, US  
Frazier, Erich, 1528 Lantana Drive, Weston Florida 33326, US  
Miranda, Osvaldo E., 7405 S.W. 146 Court, Miami Florida 33183, US
- (11) **1 603 911** (51) **C07D 471/10**  
(72) SOEBERDT, Michael, Kronenstr.18, 79618 Rheinfelden, DE  
WEYERMANN, Philipp, Auweg 35, CH-4450 Sissach, CH  
VON SPRECHER, Andreas, Nelkenweg 1, CH-4104 Oberwil, CH  
HENNEBÖHLE, Marco, Schillerstr. 26, 79618 Rheinfelden, DE
- (11) **1 603 912** (51) **C07D 471/10**  
(72) SOEBERDT, Michael, Kronenstr.18, 79618 Rheinfelden, DE  
WEYERMANN, Philipp, Auweg 35, CH-4450 Sissach, CH  
VON SPRECHER, Andreas, Nelkenweg 1, CH-4104 Oberwil, CH
- (11) **1 604 822** (51) **B41F 33/00**  
(72) Shiraishi, Yasuhiro Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd, 1-1 Tenjinkitamachi, Teranouchi-agaru 4-chome, Horikawa-dori Kamikyo-ku Kyoto 602-8585, JP
- (11) **1 605 342** (51) **G06F 3/033**  
(72) PARK, Jong-Woung 403-1403 Mujigaemaueul, Jugong 4-danji apt., Gumi-dong, Bundan-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, KR  
LEE, Joo-Hyung, 504-907 Jugong apt., Byeolyang-dong, Gwacheon-si, Gyeonggi-do, KR  
KIM, Hyung-Guel, 505-206 Jinsan Maeul Samsung, 1161 Bojeong-ri, Guseong-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR  
UH, Kee-Han, 155-801 Geumho Bestvill, Sanghyeon-dong, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 605 908** (51) **A61K 7/16**  
(72) IVORY, Alisha, Ann, 322 E 14th Street, Cincinnati, OH 45202, US  
ROSSMAN, James, M., 1706 W Morrison Avenue, Tampa, FL 33606, US  
LEE, Kuo-Chung, Mark, 6459 Katherine Manor Court, Hamilton, OH 45011, US
- (11) **1 606 015** (51) **A61N 1/39**  
(72) SMIRLES, William, J., 1510 Rosewood, Deerfield, IL 60015, US

- ANDERSON, Johnny, H., 58 Ardmore Road, Hollywood, County Down BT18 OJP, GB
- (11) **1 606 278** (51) **C07D 401/10**  
(72) SOEBERDT, Michael, Kronenstr.18, 79618 Rheinfelden, DE  
WEYERMANN, Philipp, Auweg 35, CH-4450 Sissach, CH  
VON SPRECHER, Andreas, Nelkenweg 1, CH-4104 Oberwil, CH
- (11) **1 606 625** (51) **G01N 33/68**  
(72) CHANTRY, Andrew, School of Biological Sciences, University of East Anglia, Norwich NR4 7TJ, GB  
WICKS, Stephen John Dr., 28 St. James Road, Watford WD18 0EA, GB
- (11) **1 606 828** (51) **H01B 1/24**  
(72) Suh, Kwang Suck, 119-1001 Parktown Sunaedong Bundang-ku, Seongnam-si Kyungki-do 463-020, KR  
Kim, Jong Eun, 108-104 Lotte Castle Winner Apt. Mok3-dong, Yangchun-ku Seoul 158-758, KR
- (11) **1 607 181** (51) **B24D 9/08**  
(72) Catalfamo, Giuseppe, deceased, .. IT
- (11) **1 607 438** (51) **C08K 5/103**  
(72) Nielsen, Bjarne, Vestergade 41a, 8732 Hovedgard, DK
- (11) **1 607 668** (51) **F16L 11/15**  
(72) Burkhardt, Carlo, Dr., Schönblickstrasse 42, 75331 Grunbach, DE  
Bantscheff, Richard, Heumahde 2, 75233 Tiefenbronn, DE  
Heil, Bernhard, Feldbergstrasse 4, 76316 Malsch, DE  
Kowalewsky, Kai, Schwarzwaldstrasse 12, 71292 Friolsheim, DE  
Picard, Frank, Gartenstrasse 60, 63110 Rodgau, DE  
Rettkowski, Klaus, Dürrner Strasse 33, 75248 Ölbronn-Dürrn, DE
- (11) **1 608 402** (51) **A61K 39/39**  
(72) BUSCHLE, Michael, 48 Gamekeeper's road, EH4 6LS Edinburg, GB  
HABEL, André, Gerlgasse 16/23, A-1030 Vienna, AT  
FRITZ, Jörg, Mondscheingasse 6/17, A-1070 Vienna, AT  
PRINZ, Karin, Mühlhofstrasse 4/2/49, A-3502 Rehberg, AT  
LINGNAU, Karen, Gallgasse 8/10, A-1130 Vienna, AT
- (11) **1 609 875** (51) **C12Q 1/68**  
(72) Caskey, Thomas C., 6402 Belmont, Houston, TX 77005, US  
Edwards, Albert O., 2322 Camden no. 2, Houston, TX 77021, US
- (11) **1 610 675** (51) **A61B 5/0215**  
(72) GLOCKER, Raymond, c/o PP-Technologies AG, Bonnstrasse 28, 3186 Düdingen, CH  
ÖZDEMIR, Haldun, c/o PP-Technologies AG, Bonnstrasse 28, 3186 Düdingen, CH
- (11) **1 610 995** (51) **B61F 5/22**  
(72) SCHNEIDER, Richard, Biberichweg 20, CH-8224 Löhningen, CH  
MATHER, Geoff, 27 Town Street, Duffield, Derby, DE56 4EH, GB  
ZIMMERGREN, Patrik, Nedre Langvinkelsgatan 61, S-25 234 Helsingborg, SE  
SCOTHERN, Robert, 66 Ferres Way, Allestree, Derby, DE22 2BB, GB
- (11) **1 611 281** (51) **D21C 9/02**  
(72) PIGG, Pasi, Hukankatu 62, FI-55420 Imatra, FI  
SONNI, Hannu, Sirkankatu 19, FI-55100 Imatra, FI  
TÖRÖNEN, Marjo, Kurenmäentie 16, FI-55300 Rauha, FI
- (11) **1 611 529** (51) **G06F 17/21**  
(72) WALKER, Kenneth, A., Jr., 6 Merrinott Road, Bolton, MA 01740, US
- (11) **1 612 302** (51) **D01G 15/20**  
(72) Hartmeier, Werner, Im Ifang 11, 8307 Effretikon, CH  
Faas, Jürg, Oberkahnenstrasse 13, 8450 Andelfingen, CH  
Gresser, Götz Theodor, Nussbaumweg 12, 8400 Winterthur, CH  
Wüst, Olivier, Gladiolenstrasse 29, 8472 Seuzach, CH  
Näf, Beat, Rebackerstrasse 18a, 8645 Jona, CH
- (11) **1 612 303** (51) **D01G 15/32**  
(72) Hartmeier, Werner, Im Hang 11, 8307 Effretikon, CH  
Faas, Jürg, Oberkahnenstrasse 13, 8450 Andelfingen, CH  
Gresser, Götz Theodor, Nussbaumweg 12, 8400 Winterthur, CH  
Wüst, Olivier, Gladiolenstrasse 29, 8472 Seuzach, CH  
Näf, Beat, Rebackerstrasse 18a, 8645 Jona, CH
- (11) **1 613 691** (51) **C08K 3/30**  
(72) STANJEK, Volker, Fürstenackerstrasse 16c, 81477 München, DE  
SCHAUER, Felicitas, Glonnerstr. 2A, 85667 Oberpfammern, DE  
WEIDNER, Richard, Reiserstr. 12, 84489 Burghausen, DE
- (11) **1 613 853** (51) **F02D 41/34**  
(72) FRITSCH, Jürgen, Gärtnerstr. 4a, 93059 Regensburg, DE  
KONGTORANIN, Treerapot, 37/98 Soi Suanluang r.9, Srinakarín Road, Prawate, 10250 Bangkok, TH  
LENTINI, Antonio, Zülpicherstr. 346, 50937 Köln, DE  
NIENHOFF, Michael, Grunewaldstr. 6, 93053 Regensburg, DE  
VALERO-BERTRAND, Diego, Am Ölberg 5, 93047 Regensburg, DE
- (11) **1 614 009** (51) **G03F 7/20**  
(72) FREUND, Johannes, 15 rue de Ferland, F-77133 Féricy, FR  
STETTER, Michael, Ahornstrasse, 14, 82041 Daisenhofen, DE
- (11) **1 615 680** (51) **A61M 1/16**  
(72) GROSS, Malte, Behringstrasse 16, 97464 Niederwerrn, DE  
WÜPPER, Andreas, Mühlbachstr. 15, 64331 Weiterstadt, DE
- (11) **1 616 283** (51) **G06K 1/12**  
(72) JANTOS, Heinrich, von-Bentheim-Weg 12, 33154 Salzkotten, DE
- (11) **1 617 121** (51) **F16L 11/15**  
(72) Burkhardt, Carlo, Dr., Schönblickstrasse 42, 75331 Grunbach, DE  
Bantscheff, Richard, Heumahde 2, 75233 Tiefenbronn, DE  
Heil, Bernhard, Feldbergstrasse 4, 76316 Malsch, DE  
Kowalewsky, Kai, Schwarzwaldstrasse 12, 71292 Friolsheim, DE  
Picard, Frank, Gartenstrasse 60, 63110 Rodgau, DE
- Rettkowski, Klaus, Dürrner Strasse 33, 75248 Ölbronn-Dürrn, DE
- (11) **1 617 727** (51) **A23B 7/02**  
(72) MAGNUSSON, Oskar, Follingboväg 31, S-621 43 Visby, SE  
KAHLBOM, Rune, Ireviken 1:58, s-62033 Tingstäde, SE  
HEDSTRÖM, Mats, Stranvägen 7, S-62030 Slite, SE
- (11) **1 618 121** (51) **C07J 31/00**  
(72) FERRARI, Massimo, Via Antonio Locatelli, 7, I-24069 Cenate Sotto, IT  
BONALDI, Matteo, Via Anna Frank, 4, I-24060 Chiuduno, IT  
ZINETTI, Fabrizio, Via Valle, 19, I-24060 Casazza, IT
- (11) **1 618 305** (51) **F04B 39/00**  
(72) UEHARA, Katsumi, c/o Clasonic Kansei Corp., 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP  
HIGASHIHARA, Shinichiro, c/o Clasonic Kansei Corp., 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo 164-8602, JP
- (11) **1 619 231** (51) **C09K 11/08**  
(72) AOKI, Masaki, 5-12-1, Aoshinke, Mino-shi, Osaka 562-0024, JP  
KONDO, Yumi, 2-12-12-306, Komatsu, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-0004, JP  
SUGIMOTO, Kazuhiko, 138-8-A201, Hazukashishimizu-cho, Fushima-ku, Kyoto-shi, Kyoto 612-8485, JP  
SETOGUCHI, Hiroshi, 33-10-101, Kitashowadai-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0816, JP  
HIBINO, Junichi, 216, Ogawa-cho, Kamigyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 602-0924, JP  
TANAKA, Yoshinori, 2-5-17, Kuzuhamisaki, Hirakata-shi, Osaka 573-1112, JP  
HOSOKAWA, Teppi, 5-4-7-203, Okayama, Shijonawate-shi, Osaka 575-0002, JP
- (11) **1 619 885** (51) **H04N 5/44**  
(72) Paik, Seung-chul, 304-305,60-3, Jamwon-dong Seocho-gu, Seoul, KR
- (11) **1 619 918** (51) **H04Q 7/38**  
(72) SHINOI, Kenichiro, 5-8-50, Shimoda-cho, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0064, JP
- (11) **1 621 208** (51) **A61K 39/00**  
(72) Steinman, Lawrence Stanford Uni. School of Medic., B002, Beckman Ctr. for Molecular Medicine, Stanford, CA 94305-5316, US  
Ruiz, Pedro Jose, 330 Central Street, Menlo Park, CA 94025, US  
Garren, Hideki Dept. of Neurology & Neurol. Scs., Beckman Ctr. for Mol. Med. Rm. B002, Stanford Uni., Stanford, CA 94305-5316, US
- (11) **1 621 613** (51) **C12N 9/02**  
(72) Hembre, Robert T., 4201 Glaze Road, Johnson City, TN 37601, US  
Wagenknecht, Paul S., c/o Eastman Chemical Company, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US  
Penney, Jonathan M., 601 W. 115th Street Apt. 112A, New York, NY 10025, US
- (11) **1 623 320** (51) **G06F 9/44**  
(72) OUSTERHOUT, John, 726 Ashby Drive, Palo Alto, CA 94301, US  
DELMAS, Sven, 28 Cobblestone Lane, Belmont, CA 94002, US  
GRAHAM-CUMMING, John, 223 West 21st Street 3N, New York, NY 10011, US  
MELSKI, Eric c/o Electric Cloud, Inc, 2307 Leghorn Street, Mountain View, CA 94043, US

MUZAFFAR, Usman, 959 La Mesa Terrace G, Sunnyvale, CA 94086, US STANTON, Scott, 198 Spruce Avenue, Menlo Park, CA 94025, US	(11) <b>1 056 077</b> (60) 05027206.1 05028282.1	(51) <b>G11B 7/24</b>	(11) <b>1 342 194</b> (60) 05112858.5 05112859.3	(51) <b>G06F 17/60</b>
	(11) <b>1 075 164</b> (60) 05113070.6	(51) <b>H04R 5/033</b>	(11) <b>1 350 421</b> (60) 05028236.7	(51) <b>A01D 34/68</b>
<b>I.12(12)</b> • <b>Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung</b>	(11) <b>1 075 492</b> (60) 05028298.7	(51) <b>C07K 14/685</b>	(11) <b>1 365 632</b> (60) 05028011.4	(51) <b>H05B 33/08</b>
• <b>Date and kind of publication of the European patent application</b>	(11) <b>1 101 208</b> (60) 04023833.9 05028160.9	(51) <b>G07F 17/34</b>	(11) <b>1 377 049</b> (60) 05076852.2 / 1 608 158 05077892.7	(51) <b>H04N 5/445</b>
• <b>Date et type de la publication de la demande de brevet européen</b>	(11) <b>1 132 594</b> (60) 05028227.6	(51) <b>F02C 3/30</b>	(11) <b>1 391 167</b> (60) 05028182.3	(51) <b>A47B 53/02</b>
(11) <b>1 621 842</b> (51) <b>F28G 1/12</b> (43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i> (13) • <i>document not published</i> • <i>document non publié</i>	(11) <b>1 135 122</b> (60) 05111059.1 05111060.9	(51) <b>A61K 31/40</b>	(11) <b>1 406 003</b> (60) 05028208.6	(51) <b>F02D 41/40</b>
<b>I.12(14)</b> • <b>Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)</b>	(11) <b>1 139 763</b> (60) 05077931.3	(51) <b>A01N 59/06</b>	(11) <b>1 413 794</b> (60) 05028023.9	(51) <b>F16F 9/34</b>
• <b>Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)</b>	(11) <b>1 162 365</b> (60) 04016691.0 / 1 477 665 04016699.3 / 1 471 247 04016700.9 / 1 471 248 05027962.9	(51) <b>F02M 59/46</b>	(11) <b>1 418 965</b> (60) 05028151.8	(51) <b>A61M 5/30</b>
• <b>Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)</b>	(11) <b>1 167 536</b> (60) 05027858.9 05027859.7	(51) <b>C12P 19/14</b>	(11) <b>1 428 681</b> (60) 05077919.8	(51) <b>B42D 3/00</b>
(11) <b>0 719 140</b> (51) <b>A61K 31/41</b> (60) 05027983.5 05027984.3	(11) <b>1 199 178</b> (60) 05028166.6	(51) <b>B41J 2/175</b>	(11) <b>1 460 969</b> (60) 05006610.9 / 1 574 212 05028100.5	(51) <b>A61K 31/138</b>
(11) <b>0 730 659</b> (51) <b>C12N 15/12</b> (60) 03006745.8 / 1 329 509 05028213.6	(11) <b>1 208 683</b> (60) 05113042.5	(51) <b>H04L 29/06</b>	(11) <b>1 515 060</b> (60) 05028258.1	(51) <b>F16D 55/228</b>
(11) <b>0 734 737</b> (51) <b>C12M 3/00</b> (60) 99113305.9 / 0 951 917 05028150.0	(11) <b>1 210 402</b> (60) 05027073.5	(51) <b>C11D 1/94</b>	(11) <b>1 532 849</b> (60) 05028230.0 05028231.8	(51) <b>H05H 3/04</b>
(11) <b>0 786 469</b> (51) <b>C07H 21/00</b> (60) 04017602.6 / 1 493 825 05027853.0	(11) <b>1 218 751</b> (60) 05027922.3	(51) <b>G01N 33/68</b>	(11) <b>1 535 386</b> (60) 05113013.6	(51) <b>H02M 5/458</b>
(11) <b>0 797 077</b> (51) <b>G01C 21/16</b> (60) 05027955.3	(11) <b>1 231 736</b> (60) 05112972.4	(51) <b>H04L 1/18</b>	(11) <b>1 556 301</b> (60) 05104185.3 / 1 604 931 05104189.5 / 1 602 609 05113062.3	(51) <b>B65H 37/00</b>
(11) <b>0 817 548</b> (51) <b>H05K 1/02</b> (60) 05027867.0	(11) <b>1 245 059</b> (60) 04003209.6 / 1 420 266 04003251.8 / 1 420 267 05028254.0	(51) <b>H01Q 1/00</b>	(11) <b>1 564 585</b> (60) 05027950.4	(51) <b>G03B 13/10</b>
(11) <b>0 822 830</b> (51) <b>A61K 39/00</b> (60) 05028220.1	(11) <b>1 245 912</b> (60) 05027990.0	(51) <b>F25B 49/02</b>	(11) <b>1 611 891</b> (60) 05028359.7	(51) <b>A61K 31/495</b>
(11) <b>0 861 461</b> (51) <b>G06F 1/00</b> (60) 04075701.5 / 1 431 864 04078194.0 / 1 515 216 04078195.7 / 1 531 379 04078254.2 / 1 526 472 05075672.5 / 1 555 591	(11) <b>1 262 821</b> (60) 05028185.6	(51) <b>G03B 42/04</b>		
(11) <b>0 883 066</b> (51) <b>G06F 13/42</b> (60) 05028257.3	(11) <b>1 263 963</b> (60) 05028019.7	(51) <b>C12N 15/31</b>		
(11) <b>0 898 281</b> (51) <b>G11C 7/00</b> (60) 05028075.9	(11) <b>1 268 889</b> (60) 05028130.2	(51) <b>D01F 6/04</b>		
(11) <b>0 957 176</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> (60) 05028091.6	(11) <b>1 289 070</b> (60) 05028210.2	(51) <b>H01R 13/11</b>		
(11) <b>0 969 449</b> (51) <b>H04L 12/58</b> (60) 05027989.2	(11) <b>1 290 121</b> (60) 05028152.6	(51) <b>C11D 1/66</b>		
(11) <b>0 995 557</b> (51) <b>B25J 15/02</b> (60) 05027941.3 05027944.7	(11) <b>1 290 184</b> (60) 05112867.6	(51) <b>C12N 15/54</b>		
(11) <b>1 007 429</b> (51) <b>B65D 55/08</b> (60) 05027632.8 05028118.7	(11) <b>1 294 023</b> (60) 05028092.4 05028093.2	(51) <b>H01L 25/10</b>		
	(11) <b>1 318 242</b> (60) 05028014.8	(51) <b>E02F 3/36</b>	(11) <b>1 555 938</b> (60) 29.04.2005	(51) <b>A61B 5/05</b>
	(11) <b>1 337 621</b> (60) 05028022.1	(51) <b>C11D 17/04</b>	(11) <b>1 609 018</b> (60) 12.10.2005	(51) <b>G02B 26/12</b>
			<b>I.12(19)</b> • <b>Tag der Stellung eines Prüfungsantrags</b> • <b>Date of filing of request for examination</b> • <b>Date de présentation de la requête en examen</b>	



- (11) **1 622 564** (51) **A61K 6/00**  
02.12.2005

**I.12(23)**

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

- (11) **0 956 654**
- *gilt als nicht zurückgenommen*
  - *not deemed to be withdrawn*
  - *pas réputée retirée*

- (11) **1 335 405**
- *gilt als nicht zurückgenommen*
  - *not deemed to be withdrawn*
  - *pas réputée retirée*

## II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

## II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

(51) **A01C 15/00** (11) **1 101 394 B1**  
**B60J 7/04**

- (25) De (26) De  
(21) 00124489.6 (22) 09.11.2000  
(84) DE ES FR IT  
(43) 23.05.2001  
(30) 16.11.1999 US 441247  
(54) • Saatgutbehälter für eine Sämaschine  
• Seed storage container for sowing machine  
• Container de semence pour semoir  
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Wilson, Sylvia Ann, Moline, IL 61265, US  
(74) Holst, Sönke, et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01C 21/00** (11) **1 269 819 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 02012980.5 (22) 12.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(30) 27.06.2001 GB 0115672  
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Verteilen mit regelbarer Abgabe von Materialien auf Böden  
• Apparatus and method for the variable rate application of substance to land  
• Appareil et méthode pour l'épandage des matières à débit variable sur une terre agricole  
(73) AGCO GmbH & Co., Johann-Georg-Fendt Strasse 4, 87616 Marktobendorf, DE  
(72) Saller, Michael, Dr., 92709 Moosbach, DE  
Bock, Thomas, 87616 Marktobendorf, DE  
(74) Elsworth, Dominic Stephen, AGCO Limited, PO BOX 62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB

(51) **A01D 34/71** (11) **1 259 106 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 01908031.6 (22) 25.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.11.2002  
(86) IB 2001/000249 25.02.2001  
(87) WO 2001/062094 2001/35 30.08.2001  
(30) 25.02.2000 CH 367002000  
(54) • RASENTRIMMER  
• LAWN TRIMMER  
• DEBROUSSAILLEUSE  
(73) POSCH, Leopold, Rennersdorf 48, 3200 Obergrafendorf, AT  
(72) POSCH, Leopold, A-3200 Obergrafendorf, AT  
HILGARTH, Günter, 91578 Leutershausen, DE  
(74) Rosenich, Paul, Patentbüro Paul Rosenich AG BGZ, 9497 Triesenberg, LI

(51) **A01D 43/063** (11) **1 561 373 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 05001613.8 (22) 27.01.2005  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 10.08.2005  
(30) 03.02.2004 DE 102004005236  
(54) • Rasenmäher  
• Lawn mower  
• Tondeuse à gazon  
(73) Kress, Werner, Pappelauer Weg 11, D-89077 Ulm, DE  
(72) Kress, Werner, D-89077 Ulm, DE  
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dreikönigsgasse 10, 89073 Ulm, DE

(51) **A01D 61/00** (11) **1 205 101 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 01126270.6 (22) 06.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.05.2002  
(30) 10.11.2000 US 710387  
(54) • Lagerungszusammenbau eines Fingers  
• Bearing arrangement for a finger  
• Arrangement de palier d'un doigt  
(73) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US  
(72) Gall, Scott T., Davenport, IA 52807, US  
Sheedy, Ronald Leo, Eldridge, IA 52748, US  
(74) Holst, Sönke, et al, Deere & Company, European Office, Patent Department, Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

(51) **A01G 1/08** (11) **1 275 294 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 02254220.3 (22) 17.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.01.2003  
(30) 26.06.2001 GB 1155506  
16.08.2001 GB 1199546  
27.09.2001 GB 1232495  
(54) • Raseneinfassung  
• Lawn edging  
• Bordure de pelouse  
(73) Burnham, Keith, 55 Chadstone, Castle Ashby, Northamptonshire NN7 1LH, GB  
(72) Burnham, Keith, Castle Ashby, Northamptonshire NN7 1LH, GB  
(74) Gregory, Timothy Mark, T.M. Gregory & Co., 26 Cyril Street, Northampton NN1 5EL, GB

(51) **A01G 3/04** (11) **1 364 575 B1**

- (25) NI (26) En  
(21) 03076574.7 (22) 23.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 26.11.2003  
(30) 24.05.2002 NL 1020673  
(54) • Verwendung eines Schneidzylinders, Schneidvorrichtung mit Schneidzylinder zum Formen einer Pflanze, Fahrzeug mit einer derartigen Schneidvorrichtung und Verwendung einer derartigen Schneidvorrichtung  
• Use of a cutting cylinder unit, cutting device with cutting cylinder unit for shaping a plant, vehicle provided with a cutting device of this type and use of a cutting device of this type  
• Utilisation d'un cylindre de coupe, dispositif de coupe avec cylindre de coupe pour former une plante, véhicule avec un tel dispositif de coupe et utilisation d'un tel dispositif de coupe

(73) Vastgoedmaatschappij Gebr. Ezendam B.V., Oonksweg 35, 7622 AW Borne, NL

- (72) Ezendam, Jan Pontianus, 7622 AW Borne, NL  
Ezendam, Nicodemus Assisius, 7626 LX Hertme, NL  
(74) Jorritsma, Ruurd, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **A01G 25/02** (11) **1 239 724 B1**  
**B29C 69/00**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 00981283.5 (22) 16.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.09.2002  
(86) EP 2000/011559 16.11.2000  
(87) WO 2001/039592 2001/23 07.06.2001  
(30) 30.11.1999 EP 99123772  
(54) • VERFAHREN ZUR GLEICHZEITIGEN HERSTELLUNG VON ZUMINDEST ZWEI TROPFBEWÄSSERUNGSSCHLÄUCHEN  
• METHOD FOR MAKING SIMULTANEOUSLY AT LEAST TWO DRIP IRRIGATION PIPES  
• PROCEDE DE FABRICATION SIMULTANEE D'AU MOINS DEUX TUYAUX D'IRRIGATION GOUTTE-A-GOUTTE  
(73) APSwissTech S.A., 5, rue de l'Industrie, 1462 Yvonand, CH  
(72) BULUSCHEK, Bruno, CH-1026 Echandens, CH  
(74) Nithardt, Roland, et al, Cabinet Roland Nithardt, Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc, Rue Galilée 9, 1400 Yverdon-les-Bains, CH

**A01H 1/00** → (51) **C07K 14/435****A01H 5/00** → (51) **C12N 15/12****A01H 5/00** → (51) **C12N 15/54**(51) **A01J 5/017** (11) **1 428 428 B1**

- A01K 1/12**  
(25) En (26) En  
(21) 04075634.8 (22) 12.08.1994  
(84) DE FR GB NL SE  
(43) 16.06.2004  
(30) 16.08.1993 NL 9301414  
(54) • Vorrichtung zum automatischen Melken von Tieren  
• A construction for automatically milking animals  
• Construction pour la traite automatique d'animaux  
(73) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL  
(72) Van der Lely, C., 6300 Zug, CH  
Lunshof, Jan Halbe, 2496 RE Den Haag, NL  
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL  
(62) 99202554.4 / O 951 824  
94202312.8 / O 639 327

(51) **A01J 25/16** (11) **1 277 396 B1**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 02356138.4 (22) 10.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 22.01.2003  
(30) 17.07.2001 FR 0109547  
(54) • Automatische, mechanische Anlage zur Entwässerung von Käse während der Fabrikation  
• Automated installation for draining cheese during manufacture  
• Installation mécanisée pour l'égouttage de fromages en cours de fabrication

- (73) CHALON MEGARD, Zone Industrielle, 01460 Montreal la Cluse, FR
- (72) Megard, Pierre, 01130 Nantua, FR  
Caldognetto, Michel, 01130 Nantua, FR  
Megard, Matthieu, 01460 Montreal La Cluse, FR
- (74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau, 12 rue Boileau, 69006 Lyon Cedex, FR

(51) **A01K 1/12** (11) **0 832 558 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 97203841.8 (22) 02.08.1993  
 (84) DE DK FR GB NL SE  
 (43) 01.04.1998  
 (30) 05.08.1992 NL 9201413  
 (54) • *Konstruktion zum Melken von Tieren*  
 • *A construction for milking animals*  
 • *Construction pour la traite d'animaux*  
 (73) MAASLAND N.V., Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL  
 (72) van der Lely, Cornelis, 6300 Zug, CH  
 (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL  
 (62) 93202279.1 / 0 582 350

**A01K 1/12** → (51) **A01J 5/017**

**A01K 67/00** → (51) **C12N 15/12**

**A01K 67/027** → (51) **C12N 15/12**

**A01K 67/027** → (51) **C12N 15/85**

- (51) **A01K 89/01** (11) **1 354 514 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03394036.2 (22) 03.04.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 22.10.2003  
 (30) 19.04.2002 JP 2002117516  
 (54) • *Befestigungsstruktur einer Schneckenwelle für Angelrolle*  
 • *Worm shaft attachment structure for spinning reel*  
 • *Structure de fixation d'une vis sans fin pour moulinet de pêche*  
 (73) SHIMANO INC., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP  
 (72) Chin, Goh Miang, Shimano Inc., Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP  
 (74) Murnane, Graham John, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

**A01N 1/02** → (51) **C12N 15/12**

**A01N 25/04** → (51) **A01N 43/70**

**A01N 37/16** → (51) **C11D 3/39**

- (51) **A01N 43/70** (11) **1 389 424 B1**  
**A01N 43/80** **A01N 47/18**  
**A01N 59/02** **A01N 59/26**  
**A01N 25/04**  
**A01N 43/70** **A01N 59/26**  
**A01N 59/02** **A01N 43/80**  
**A01N 25/04** **A01N 43/70**  
**A01N 59/26** **A01N 59/02**  
**A01N 47/18** **A01N 43/80**  
**A01N 25/04**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03077432.7 (22) 04.08.2003  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 18.02.2004  
 (30) 14.08.2002 DE 10237264

- (54) • *Wässrige Dispersionen mit fungizide und algizide Wirkung*  
 • *Aqueous dispersion with fungicidal and algicidal action*  
 • *Dispersion aqueuses à action fongicide et algicide*  
 (73) Air Liquide Santé (International), 10 rue Cognacq-Jay, 75341 Paris Cedex 07, FR  
 (84) ES FR GB IT  
 (73) SCHÜLKE & MAYR GMBH, Robert-Koch-Str. 2, 22851 Norderstedt, DE  
 (84) DE  
 (72) Beilfuss, Wolfgang, 22339 Hamburg, DE  
 Mangold, Herbert, 20251 Hamburg, DE  
 Weber, Klaus, 20149 Hamburg, DE  
 Gradtke, Ralf, 25436 Tornesch, DE  
 Kassens, Elke, 23845 Grabau, DE  
 (74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide SA Direction de la Propriété Intellectuelle 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR

**A01N 43/80** → (51) **A01N 43/70**

**A01N 47/18** → (51) **A01N 43/70**

**A01N 59/02** → (51) **A01N 43/70**

**A01N 59/26** → (51) **A01N 43/70**

- (51) **A01N 63/02** (11) **1 283 676 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01937885.0 (22) 24.05.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 19.02.2003  
 (86) BR 2001/000063 24.05.2001  
 (87) WO 2001/089297 2001/48 29.11.2001  
 (30) 24.05.2000 BR 0003314  
 (54) • *BIOINSEKTIZIDE FORMULIERUNG ENTHALTEND BACILLUS THURINGIENSIS VAR ISRAELENSIS UND VERFAHREN ZU DERER HERSTELLUNG*  
 • *A BIOINSECTICIDE FORMULATION CONSISTING OF BACILLUS THURINGIENSIS VAR ISRAELENSIS, AND ITS CONCERNING MANUFACTURE PROCEEDINGS*  
 • *FORMULATION BIOINSECTICIDE CONTENANT BACILLUS THURINGIENSIS VAR ISRAELENSIS ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*  
 (73) FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ (FIOCRUZ), Avenida Brasil 4365, Manguinhos, 21045-900 Rio de Janeiro, BR  
 (72) GOMES SANCHES, Elizabeth, Recreio, Rio de Janeiro, RJ, BR  
 BATISTA DA SILVA, Ana Cristina, Piedade, Rio de Janeiro, RJ, BR  
 ABREU CAMPOS, Flávia Maria, Tijuca, Rio de Janeiro, RJ, BR  
 PINHEIRO ROBERG, Renata Alves, Tijuca, Rio de Janeiro, RJ, BR  
 DE ASSUNÇÃO, Fernando Justino, Bangu, Rio de Janeiro, RJ, BR  
 (74) Stuttgart, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

**A22B 5/00** (11) **1 372 403 B1**

- (25) De (26) De  
 (21) 02716845.9 (22) 27.03.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 02.01.2004  
 (86) EP 2002/003470 27.03.2002  
 (87) WO 2002/078452 2002/41 10.10.2002  
 (30) 30.03.2001 DE 10116009

- (54) • *VORRICHTUNG ZUM ABTRENNEN EINES RIPPENSTÜCKES*  
 • *DEVICE FOR SEVERING A SPARE RIB*  
 • *DISPOSITIF POUR SEPARER UNE COTE DECOUVERTE*  
 (73) FREUND Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Schulze-Delitzsch-Strasse 38, 33100 Paderborn, DE  
 (72) FREUND, Robert, 33178 Borcheln, DE  
 FREUND, Reinhard, 33100 Paderborn, DE  
 HAHN, Hermann, 33104 Paderborn, DE  
 ZELICHOWSKI, Maciej, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE  
 SYRE, Manfred, 33100 Paderborn, DE  
 (74) Hanewinkel, Lorenz, Boehmert & Boehmert, Ferrariweg 17a, 33102 Paderborn, DE

**A23B 5/005** (11) **1 299 002 B1**

- (25) NI (26) En  
 (21) 01953699.4 (22) 02.07.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 09.04.2003  
 (86) BE 2001/000115 02.07.2001  
 (87) WO 2002/001960 2002/02 10.01.2002  
 (30) 30.06.2000 PCT/BE00/00075  
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN BEHANDLUNG UNGESCHAEALTER EIER*  
 • *DEVICE AND METHOD FOR THERMAL TREATMENT OF UNSHELLED EGGS*  
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE D'OEUF EN COQUILLES*  
 (73) Culinaire Animatie Demonstratie Service, b.v.b.a. (C.A.D.S.), Middelmolenstraat 108, 2100 Deurne (Antwerpen), BE  
 (72) BRAEKEN, Hugo, B-2540 Hove, BE  
 (74) Callewaert, Jean, et al, Bureau Callewaert b.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

**A23G 3/02** → (51) **C08L 83/04**

**A23J 7/00** → (51) **C11B 3/00**

- (51) **A23K 1/16** (11) **1 284 101 B1**  
**A23K 1/18**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01306924.0 (22) 14.08.2001  
 (84) DK ES  
 (43) 19.02.2003  
 (54) • *Carotenoid- und polyphenolhaltiger Fütterzusatz zur Verbesserung der Farbe von Fisch und des Fleischglanzes*  
 • *Carotenoid and polyphenol added feed for improving fish body colour tone and fish meat brilliance*  
 • *Nourriture contenant des carotenoïde et polyphénol pour améliorer la couleur du poisson et la brillance de la viande*  
 (73) Sakiura, Toshiyuki, 50-6, Serigatani 5-chome, Konan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
 (72) Sakiura, Toshiyuki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
 (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**A23K 1/18** → (51) **A23K 1/16**

- (51) **A23L 1/30** (11) **1 269 859 B1**  
**A23L 1/305**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02013931.7 (22) 24.06.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 02.01.2003

- (30) 25.06.2001 DE 10130491
- (54) • *Verwendung von mittelkettigen Triglyceriden zur Prävention und Therapie von Adipositas*
- *Use of medium chain triglycerides for prevention and therapy of obesity*
- *Utilisation des triglycérides comprenant des acides gras de longueur de chaîne moyenne pour la prévention et la thérapie adiposité*
- (73) HEIRLER, Horst, Etterschlag Strasse 22, D-82237 Würthsee, DE
- (72) Kuzela, Lubomir, Doc. MUDr., 140 00 Prag, CZ  
Feldheim, Walter, Prof. Dr., 24119 Kronshagen, DE
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- 
- (51) **A23L 1/30** (11) **1 293 133 B1**  
**A23L 1/302**
- (25) De (26) De  
(21) 02017559.2 (22) 07.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 19.03.2003  
(30) 13.09.2001 DE 10145246
- (54) • *Mischung enthaltend eine koffeinhaltige Substanz, insbesondere Guarana*
- *Composition comprising a caffeine-containing substance, particularly guarana*
  - *Composition comprenant une substance contenant de la caféine, en particulier guarana*
- (73) PM-International AG, 17, rue des Gaulois, 1618 Luxembourg, LU
- (72) Schmitt, Dr. Gerhard, 64625 Bensheim, DE  
Schwierz, Dr. Horst, 90584 Allersberg, DE
- (74) Zech, Stefan Markus, Meissner, Bolte & Partner  
Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
- (60) 05008835.0 / 1 563 743

**A23L 1/302** → (51) **A23L 1/30**

**A23L 1/305** → (51) **A23L 1/30**

**A23L 3/3454** → (51) **A61L 2/00**

- 
- (51) **A24C 5/18** (11) **1 281 329 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 02018347.1 (22) 23.07.1998  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 05.02.2003  
(30) 02.08.1997 DE 19733443
- (54) • *Vorrichtung zum Fördern eines Stranges der Tabak verarbeitenden Industrie*
- *Device for conveying a rod in the tobacco industry*
  - *Dispositif de transport d'un boudin dans l'industrie du tabac*
- (73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Schmick, Clemens, 21052 Geesthacht, DE
- (62) 98941405.7 / 0 999 761

**A24C 5/34** → (51) **G01N 21/88**

**A43B 5/16** → (51) **B29D 31/518**

- 
- (51) **A43C 15/16** (11) **1 396 202 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 03018743.9 (22) 26.08.2003  
(84) DE FR GB
- (43) 10.03.2004  
(30) 05.09.2002 DE 10241153
- (54) • *Stollen mit magnetisch bedienbaren Befestigungsmitteln und Schuh mit solchem Stollen*
- *Stud with magnetically operable fastening means and shoe provided with such a stud*

- *Crampon avec moyen de fixation opérable magnétiquement ainsi que chaussure munie d'un tel crampon*
- (73) adidas International Marketing B.V., Koningin Wilhelminaplein 30, 1062 KR Amsterdam, NL
- (72) De Paoli, Thomas, Caerano di s. Marco Treviso, IT
- (74) Hess, Peter K. G., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle - Pagenberg - Dost Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- 
- A43D 8/00** → (51) **A43D 37/00**
- (51) **A43D 37/00** (11) **1 281 330 B1**  
**A43D 8/00**
- (25) It (26) En  
(21) 01830522.7 (22) 03.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL RO
- (43) 05.02.2003
- (54) • *Vorrichtung zur Schuhherstellung*
- *Device for manufacturing shoes*
  - *Machine destinée à la fabrication des chaussures*
- (73) ORMAC S.p.A., Corso P. Togliatti 24, 27029 Vigevano (Pavia), IT
- (72) Cucchetti, Celeste, 27029 Vigevano (Pavia), IT
- (74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

**A44B 19/36** → (51) **B29C 45/00**

- 
- (51) **A45C 13/02** (11) **1 322 198 B1**  
**G06F 1/16**
- (25) De (26) De  
(21) 01980454.1 (22) 28.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.07.2003  
(86) EP 2001/011271 28.09.2001  
(87) WO 2002/026074 2002/12 04.04.2002  
(30) 28.09.2000 DE 10048084
- (54) • *TASCHE MIT STABILISIERENDEN UND STOSSDÄMPFENDEN RAHMENELEMENTEN*
- *BAG COMPRISING STABILISING AND SHOCK ABSORBING FRAME ELEMENTS*
  - *SAC COMPORTANT DES ELEMENTS DE CADRE A EFFET STABILISATEUR ET AMORTISSEUR*
- (73) Offermann GmbH & Co. KG, Hundsiefen 3, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (72) OFFERMANN, Hubert, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (74) Maxton Langmaack & Partner, Patentanwälte, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

**A45D 40/04** → (51) **B43K 21/08**

- 
- (51) **A45D 40/26** (11) **1 463 425 B1**  
**A46B 11/00** **B65D 83/00**
- (25) De (26) De  
(21) 03750627.6 (22) 25.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 06.10.2004  
(86) EP 2003/010672 25.09.2003  
(87) WO 2004/045336 2004/23 03.06.2004  
(30) 18.11.2002 DE 20217821 U  
12.09.2003 EP 03020798
- (54) • *AUFTRAGGERÄT, INSBESONDERE SCHMINKGERÄT*
- *APPLICATION DEVICE, IN PARTICULAR MAKEUP DEVICE*
  - *DISPOSITIF D'APPLICATION, NOTAMMENT DISPOSITIF DE MAQUILLAGE*

- (73) Schwan-STABILO Cosmetics GmbH & Co. KG, Schwanweg 1, 90562 Heroldsberg, DE
- (72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet. The inventors have agreed to waive their entitlement to designation. Les inventeurs ont renoncé à leur désignation.*
- (74) Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE

**A46B 3/08** → (51) **A46B 13/00**

**A46B 5/06** → (51) **A46B 13/00**

**A46B 9/04** → (51) **A46B 9/06**

- 
- (51) **A46B 9/06** (11) **1 308 108 B1**  
**A46B 9/04**
- (25) En (26) En  
(21) 03075185.3 (22) 14.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.05.2003  
(30) 17.09.1999 EP 99203036
- (54) • *Zahnbürste*
- *Toothbrush*
  - *Brosse à dents*
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) Calabrese, Giuseppe, Unilever R & D Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- Conte, Nicola, 20154 Milan, IT
- Manfredi, Alessandro, 20154 Milan, IT
- (74) Rosen Jacobson, Frans Lucas M., et al, Unilever Patent Group, Olivier van Noortlaan 120 3133 AT Vlaardingen, NL
- (62) 00966025.9 / 1 211 963

**A46B 11/00** → (51) **A45D 40/26**

- 
- (51) **A46B 13/00** (11) **1 388 306 B1**  
**A46B 5/06** **A46B 3/08**
- (25) De (26) De  
(21) 03014330.9 (22) 26.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 11.02.2004  
(30) 06.08.2002 DE 20212041 U
- (54) • *Streifenbürste*
- *Strip brush*
  - *Brosse bandes*
- (73) Firma Kullen GmbH & Co. KG, Am Heilbrunnen 83, 72766 Reutlingen, DE
- (72) Güntner, Hans-Dieter, 73235 Weiheim-Teck, DE
- (74) Möbus, Daniela, Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

(51) **A47B 31/02** (11) **1 172 047 B1**  
**A47J 39/00**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 01401841.0 (22) 10.07.2001  
(84) DE FR GB IT NL
- (43) 16.01.2002  
(30) 11.07.2000 FR 0009037
- (54) • *Speisentransportwagen mit plattenförmigem Informationsträger*
- *Food service cart with information-carrying plaque*
  - *Chariot de distribution de plateau repas a plaque de renseignement*
- (73) ISECO, 63, route de Chamoy, 10130 Saint-Phal, FR
- (72) Fabre, Jean, 10000 Troyes, FR

Meyer, Jean-Christophe, 10120 St-André-Les-Vergers, FR  
(74) Eidelsberg, Victor Albert, et al, Cabinet Flechner  
22, Avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

**A47B 51/00** → (51) **A47B 81/06**

(51) **A47B 81/06** (11) **0 962 169 B1**  
**A47B 51/00**  
(25) De (26) De  
(21) 98120965.3 (22) 05.11.1998  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 08.12.1999  
(30) 30.05.1998 DE 29809775 U  
(54) • *Fernsehschrank für Wohnmobile und Wohnwagen*  
• *Television cupboard for mobile homes and caravans*  
• *Armoire de télévision pour des caravanes*  
(73) Frankia Fahrzeugbau Pilote GmbH & Co oHG,  
Bernecker Strasse 12, 95509 Marktshorghast, DE  
(72) Hoang, Giam, D-95463 Bindlach, DE  
(74) Ernicke, Klaus Stefan, et al, Patentanwälte Ernicke  
& Ernicke, Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg,  
DE

**A47C 7/46** → (51) **B60N 2/66**

**A47C 17/04** → (51) **A47C 20/04**

(51) **A47C 20/04** (11) **1 428 459 B1**  
**A47C 17/04**  
(25) Sv (26) En  
(21) 03028005.1 (22) 05.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 16.06.2004  
(30) 12.12.2002 SE 0203688  
(54) • *Verstellbares Bett*  
• *Adjustable bed*  
• *Sommier réglable*  
(73) Stjernfjädrar AB, P.O. Box 44, 524 21 Herrljunga,  
SE  
(72) Stjerna, NilsEric, 524 21 Herrljunga, SE  
(74) Lind, Urban Arvid Oskar, AWAPATENT AB, P.O. Box  
11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **A47C 27/14** (11) **1 421 878 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03019425.2 (22) 28.08.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 26.05.2004  
(30) 22.11.2002 DE 10254678  
(54) • *Formkörper, insbesondere für ein Sitzpolster*  
• *Moulded body, especially cushions*  
• *Corps moule, particulièrement coussins*  
(73) TechnoGel GmbH & Co. KG, Max-Näder-Strasse  
15, 37115 Duderstadt, DE  
(72) Stender, Adolf, 37115 Duderstadt, DE  
Gansen, Peter, Dr., 37136 Seeburg, DE  
(74) Lins, Edgar, et al, Gramm, Lins & Partner GbR,  
Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig,  
DE

**A47J 19/02** → (51) **A47J 43/25**

**A47J 31/10** → (51) **A47J 31/44**

(51) **A47J 31/44** (11) **1 483 994 B1**  
**A47J 31/10**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 04356073.9 (22) 12.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(43) 08.12.2004  
(30) 06.06.2003 FR 0306858  
(54) • *Filterkaffeemaschine mit Warmwasserverteilung im Deckel*  
• *Filter coffee machine with a hot water delivery system in the lid*  
• *Cafetière filtre avec distribution d'eau chaude dans le couvercle*  
(73) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130  
Ecully, FR  
(72) Lalanne-Eygun, Jacques, 65400 Beaucens, FR  
(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-  
Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully  
Cedex, FR

(51) **A47J 37/06** (11) **1 444 933 B1**  
**A47J 37/07**

(25) En (26) En  
(21) 03256976.6 (22) 05.11.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 11.08.2004  
(30) 06.02.2003 KR 2003007554  
(54) • *Kochvorrichtung*  
• *Cooking apparatus*  
• *Appareil de cuisson*  
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-  
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Han, Dae-Sung, Taeon-Eub Hwasung-City  
Kyungki-do, KR  
Kim, Chul, Yongin-City Kyungki-Do, KR  
Han, Yong-Woon, Kunpo-City Kyungki-Do, KR  
Jang, Seong-Deog, Paldal-Gu Suwon-City Kyungki-  
Do, KR  
Hahm, Kyung-Hee, Youngdungpo-Gu Seoul, KR  
Yeo, Joo-Yeong, Taeon-Eub Hwasung-City  
Kyungki-Do, KR  
Kang, Han-Seong, Paldal-Gu Suwon-City Kyungki-  
Do, KR  
(74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare  
Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **A47J 37/06** (11) **1 444 939 B1**

(25) En (26) En  
(21) 03257422.0 (22) 25.11.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 11.08.2004  
(30) 06.02.2003 KR 2003007557  
(54) • *Kochvorrichtung*  
• *Cooking apparatus*  
• *Appareil de cuisson*  
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-  
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Han, Dae-Sung, c/o 104-903, Hanshin Apt 485,  
Hwasung-City, Kyungki-Do, KR  
Kim, Chul, c/o 283-1201, Hyundae sungwoo-3  
Apt., Yongin-City, Kyungki-Do, KR  
Han, Yong-Woon, c/o 1225-602, Moknyon Apt.,  
Kunpo-City, Kyuungki-Do, KR  
Jang, Seong-Deog, c/o 904-902, Apt., Sunwon-  
City, Kyungki-Do, KR  
Hahm, Kyung-Hee, c/o 107-1603, Samsung Apt.,  
Seoul, KR  
Yeo, Joo-Yeong, c/o102-410, Hanshin Apt.,  
Hwasung-City, Kyungki-Do, KR  
Kang, Han-Seong, c/o 910-2002, Jookong Apt.,  
Suwon-City, Kyungki-Do, KR  
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15  
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**A47J 37/07** → (51) **A47J 37/06**

(51) **A47J 37/08** (11) **1 462 046 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04014628.4 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 29.09.2004  
(30) 29.09.1999 CN 99246024  
(54) • *Automatische Sicherheits- und Blockierschaltvorrichtung für den Schlitten eines Toasters*  
• *Automatic resetting safety cut-out device for toaster sliding support blockage*  
• *Dispositif de coupe-circuit à remise à l'état initial automatique fonctionnant en cas de blocage du support coulissant d'un grille-pain*  
(73) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit-Bois, Boite  
postale 172, 69132 Ecully Cedex, FR  
(72) Chen, Huajin, Nanshan Shenzhen Guangdong, CN  
Shen, Xiaoxing, Luohu Shenzhen Guangdong, CN  
Martin, Didier Roland Valéry, Cabinet Didier Martin  
50, chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-  
les Bains, FR  
(74) 00969465.4 / 1 215 984

**A47J 39/00** → (51) **A47B 31/02**

**A47J 41/00** → (51) **B65D 81/38**

(51) **A47J 42/34** (11) **1 285 619 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02015134.6 (22) 06.07.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 26.02.2003  
(30) 16.08.2001 CN 01233474  
(54) • *Pfeffermühle*  
• *Peppercorn crusher*  
• *Broyeur à poivre*  
(73) Wong, Yan Kwong, Unit 1016-17, 10/F, Metro  
Centre II, 21 Lam Hing Street, Kowloon Bay,  
Kowloo, HK  
(72) Wong, Yan Kwong, Unit 1016-17, 10/F., Kowloon  
Bay, Kowloo, HK  
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Valentin-Gihske-  
Grosse Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **A47J 42/56** (11) **1 493 369 B1**  
**A47J 43/046**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04356111.7 (22) 25.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(43) 05.01.2005  
(30) 03.07.2003 FR 0308133  
(54) • *Küchenmaschine mit einer Schüssel und einem auf dem Gehäuse verriegelten Deckel*  
• *Food processor with a working vessel and a lid locked on the housing*  
• *Appareil électroménager de préparation culinaire comportant un récipient de travail et un couvercle verrouillés sur un boîtier*  
(73) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130  
Ecully, FR  
(72) Beaudet, Jean Yves, 61410 Haleine, FR  
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4  
M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully  
Cedex, FR

(51) **A47J 42/56** (11) **1 493 370 B1**  
**A47J 43/046**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 04356113.3 (22) 25.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR  
(43) 05.01.2005  
(30) 02.07.2003 FR 0307998  
(54) • *Haushaltsgerät zum Bereiten von Nahrungsmitteln mit einem verbesserten Griff*  
• *Electrical household appliance for preparing food with an improved handle*

• *Appareil électroménager pour la préparation des aliments comportant une poignée perfectionnée*

(73) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR

(72) Beaudet, Jean Yves, 61410 Haleine, FR

(74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

**A47J 43/046** → (51) **A47J 42/56**

(51) **A47J 43/25** (11) **1 388 315 B1**  
**A47J 19/02**

(25) De (26) De

(21) 03014340.8 (22) 26.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

LT

(43) 11.02.2004

(30) 07.08.2002 DE 20212132 U

(54) • *Küchengerät*  
• *Kitchen device*  
• *Appareil de cuisine*

(73) Ihlow Stanz- und Kunststofftechnik GmbH, Dresdener Strasse 24a, 31188 Holle, DE

(72) Peter, Jörg Dipl.-Ing, 31188 Holle, DE

(74) Sobisch, Peter, et al, Sobisch & Callies Odastrasse 4a, 37581 Bad Gandersheim, DE

**A47L 5/36** → (51) **A47L 9/22**

(51) **A47L 9/02** (11) **1 396 221 B1**  
**A47L 9/24**

(25) De (26) De

(21) 03014015.6 (22) 21.06.2003

(84) DE FR GB IT

(43) 10.03.2004

(30) 05.09.2002 DE 10241055

(54) • *Bodendüse für Staubsauger*  
• *Suction nozzle for vacuum cleaner*  
• *Buse pour aspirateur*

(73) WESSEL-WERK GMBH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE

(72) Kaffenberger, Dieter, 51674 Wiehl, DE

Lind, Thomas, 57285 Freudenberg, DE

Stuedtner, Hans-Joachim, 51580 Reichshof, DE

(74) Albrecht, Rainer Harald, et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

(51) **A47L 9/16** (11) **1 520 505 B1**  
**B01D 45/16** **B04C 5/15**

(25) En (26) En

(21) 04026442.6 (22) 05.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 06.04.2005

(30) 06.07.2000 GB 0016501  
06.07.2000 GB 0016503

(54) • *Verbesserte Staub-/Teilchensammelvorrichtung für Zyklonabscheider*  
• *Improved dust/particle collecting arrangement for cyclone separators*  
• *Appareil collecteur de poussière et de particules pour séparateurs cyclone*

(73) North, John Herbert, Touchwood 3 Hall Drive, Honingham Norwich NR9 3AR, GB

(72) North, John Herbert, Honingham Norwich NR9 3AR, GB

(74) Nash, Keith Wilfrid, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(62) 01945515.3 / 1 299 023

(51) **A47L 9/22** (11) **1 321 089 B1**  
**A47L 5/36**

(25) En (26) En

(21) 02009052.8 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 25.06.2003

(30) 20.12.2001 KR 2001082128

(54) • *Motorgehäuse für Staubsauger*  
• *Motor housing for vacuum cleaner*  
• *Enveloppe d'un moteur pour aspirateur*

(73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

(72) Kim, Sung-Guen, Changwon City, Gyeongnam, 641-150, KR

(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

**A47L 9/24** → (51) **A47L 9/02**

(51) **A47L 15/42** (11) **1 057 445 B1**

(25) En (26) En

(21) 00111743.1 (22) 02.06.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 06.12.2000

(30) 04.06.1999 US 326303  
04.04.2000 US 542751

(54) • *Geschirrspülmaschine mit Vorrichtung zum Zerhacken von Nahrungspartikeln*  
• *Dishwasher with food particle chopping assembly*  
• *Lave vaisselle avec desintegrateur de particule de nourriture*

(73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US

(72) Miller, Claude W., c/o Whirlpool Corpor. Law Dept., Benton Harbor MI 49022, US

Dingler, Geoffrey L., c/o Whirlpool Corp. Law Dept., Benton Harbor MI 49022, US

Jozwiak, Todd M., c/o Whirlpool Corp. Law Dept., Benton Harbor MI 49022, US

Miller, John A., c/o Whirlpool Corporat. Law Dept., Benton Harbor MI 49022, US

Cottrell, Nicholas J, c/o Whirlpool Corp. Law Dept, Benton Harbor MI 49022, US

(74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

(51) **A61B 1/00** (11) **1 210 000 B1**  
**A61B 18/02**

(25) En (26) En

(21) 00959145.4 (22) 24.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.06.2002

(86) US 2000/018788 24.08.2000

(87) WO 2001/013782 2001/09 01.03.2001

(30) 25.08.1999 US 382533

(54) • *DEHNBARE KRYOCHIRURGISCHE SONDENHÜLLE*  
• *STRETCHABLE CRYOSURGICAL PROBE SHEATH*  
• *GAINÉ DE SONDE CRYOCHIRURGICALE EXTENSIBLE*

(73) Cryogen, Inc., 11065 Sorrento Valley Court, San Diego, CA 92121, US

(72) KOVALCHECK, Steven, San Diego, CA 92109, US

DOBAC, John, D., III, La Jolla, CA 92037, US

(74) Viktor, Rainer, et al, Vossius & Partner POB 86 07 67, 81634 München, DE

**A61B 1/05** → (51) **G02B 27/00**

**A61B 5/00** → (51) **A61B 5/024**

**A61B 5/00** → (51) **A61B 5/16**

**A61B 5/00** → (51) **A61K 49/00**

(51) **A61B 5/02** (11) **0 957 755 B1**  
**A61B 5/0215**

(25) En (26) En

(21) 96943481.0 (22) 04.11.1996

(84) DE FR GB IT NL

(43) 24.11.1999

(86) US 1996/017617 04.11.1996

(87) WO 1998/019593 1997/21 14.05.1998

(54) • *GERÄT ZUR FESTSTELLUNG EINES DRUKKES DES LINKEN VORHOFS*  
• *APPARATUS FOR DETERMINING PRESSURES ASSOCIATED WITH THE LEFT ATRIUM*  
• *APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER DES PRESSIONS ASSOCIEES A L'OREILLETTE GAUCHE*

(73) LUNDGREN, Clas E.G., 42 Burroughs Drive, Snyder, NY 14226, US

HICKEY, Donald D., 33 Burbank Drive, Amherst, New York 14226, US

(72) HICKEY, Donald, D., Amherst, NY 14226, US

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**A61B 5/0215** → (51) **A61B 5/02**

(51) **A61B 5/024** (11) **1 484 009 B1**  
**A61B 5/00**

(25) Fr (26) Fr

(21) 03012707.0 (22) 04.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 08.12.2004

(54) • *Portables Instrument mit optischer Messeinheit zur Messung einer physiologischen Größe und Mitteln zur Übertragung und/oder zum Empfang von Daten*  
• *Portable instrument with optical measuring means for measuring a physiological value and means for sending and/or receiving data*  
• *Instrument portable muni d'un dispositif optique de mesure d'une grandeur physiologique et de moyens pour l'emission et/ou la reception de donnees*

(73) ETA SA Manufacture Horlogère Suisse, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH

(72) Blondeau, Fabien, 2525 Le Landeron, CH

Karapatis, Nakis, 2520 La Neuveville, CH

(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **A61B 5/042** (11) **1 393 674 B1**  
**A61B 5/06**

(25) En (26) En

(21) 03255303.4 (22) 27.08.2003

(84) DE FR GB IT NL

(43) 03.03.2004

(30) 30.08.2002 US 231857

(54) • *Katheter und Verfahren zur Darstellung von Purkinje-Fasern*  
• *Catheter and method for mapping Purkinje fibers*  
• *Cathétre et méthode pour la cartographie des fibres de Purkinje*

(73) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US

(72) Fuimaono, Kristine B., Covina, California 91724, US

Korteling, Bart-Jan, 9351 TR Leek, NL

Haissaguerre, Michel, 33400 Talence, FR

(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 5/05** (11) **1 192 898 B1**  
**A61B 10/00**

(25) En (26) En  
(21) 01123219.6 (22) 01.10.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 03.04.2002  
(30) 02.10.2000 JP 2000302756  
12.10.2000 JP 2000312434

(54) • *Gerät zur Verwaltung des weiblichen physischen Zustands*  
• *Apparatus for managing female physical condition*  
• *Appareil pour la gestion de la condition physique féminine*

(73) TANITA CORPORATION, No. 1-14-2, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(72) Baba, Michiko, Itabashi-ku, Tokyo, JP  
Shoji, Tamaki, Itabashi-ku, Tokyo, JP  
Kodama, Miyuki, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**A61B 5/05** → (51) **A61B 10/00**

(51) **A61B 5/055** (11) **1 110 504 B1**  
**A61B 6/00**

(25) En (26) En  
(21) 00311532.6 (22) 21.12.2000  
(84) DE NL  
(43) 27.06.2001  
(30) 22.12.1999 US 469999

(54) • *Verfahren und Gerät zur Verwaltung von peripheren Geräten eines medizinischen Bildgebungssystems*  
• *Method and apparatus for managing peripheral devices in a medical imaging system*  
• *Méthode et appareil de gestion d'appareils périphériques dans un système d'imagerie médicale*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Licato, Paul E., Wauwatosa, Wisconsin 53213, US  
Bosch, Peter C., Waukesha, Wisconsin 53189, US  
Venkatraman, Suriyanarayana, Milwaukee, Wisconsin 53215, US  
Stormont, Robert Steven, Waukesha, Wisconsin 53186, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**A61B 5/06** → (51) **A61B 5/042**

(51) **A61B 5/103** (11) **0 783 867 B1**  
(25) En (26) En

(21) 96308054.4 (22) 06.11.1996  
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 16.07.1997  
(30) 21.12.1995 US 576526

(54) • *Vorrichtung zum Bestimmen von Akne, Komedonen und Bakterien auf der menschlichen Haut*  
• *Device for the identification of acne, comedones, and bacteria on human skin*  
• *Dispositif destiné à l'identification d'acné, des comédons et des bactéries sur la peau humaine*

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) CH DE ES FR IT LI NL SE

(72) Margosiak, Marion Louise, Edgewater, New Jersey 07020, US

Knaggs, Helen Elizabeth, Edgewater, New Jersey 07020, US

Aronson, Michael Paul, Edgewater, New Jersey 07020, US

(74) Acham, Nicholas Clive, et al, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

(51) **A61B 5/107** (11) **0 973 446 B1**

(25) Sv (26) En  
(21) 98917875.1 (22) 09.04.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.01.2000  
(86) SE 1998/000660 09.04.1998

(87) WO 1998/046134 1998/42 22.10.1998

(30) 12.04.1997 SE 9701380

(54) • *HÜFTGURT MIT SELBSTRASTENDEN BANDVERSCHLUSS*  
• *WAIST BAND HAVING A ONE-WAY LOCK*  
• *CEINTURE AYANT UN SYSTEME DE FERMETURE UNILATERALE*

(73) Lenimen AB, Rävstigen 1, 436 55 Hovas, SE

(72) Sjöström, Lars, 4365 55 Hovas, SE

(74) Romare, Laila Anette, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **A61B 5/16** (11) **0 947 161 B1**  
**A61B 5/00**

(25) En (26) En  
(21) 99301970.2 (22) 15.03.1999

(84) DE FR GB

(43) 06.10.1999

(30) 30.03.1998 US 50600

(54) • *Messung und Validierung von Interaktion und von Kommunikation*  
• *Measurement and validation of interaction and communication*  
• *Mesure et validation d'interaction et de communication*

(73) International Business Machines Corporation, Armonk, NY 10504, US

(72) Weber, Owen Wayne, Coppell, Texas 75019, US

(74) Zerbi, Guido Maria, Intellectual Property Department, IBM United Kingdom Ltd., Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **A61B 6/00** (11) **1 439 784 B1**

(25) En (26) En  
(21) 02775079.3 (22) 14.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 28.07.2004

(86) IB 2002/004248 14.10.2002

(87) WO 2003/032835 2003/17 24.04.2003

(30) 15.10.2001 US 978115

(54) • *EINGRIFFSVOLUMENSCANNER*  
• *INTERVENTIONAL VOLUME SCANNER*  
• *SCANNER VOLUMIQUE INTERVENTIONNEL*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) RASCHE, Volker, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) LUETJENS, Joern, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Volmer, Georg, et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

**A61B 6/00** → (51) **A61B 5/055**

(51) **A61B 8/12** (11) **1 402 819 B1**  
(25) En (26) En

(21) 03388061.8 (22) 17.09.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 31.03.2004

(30) 25.09.2002 DK 200201419

(54) • *Katheter zur Einführung in den menschlichen Körper*  
• *Catheter for insertion into the human body*  
• *Cathéter pour insertion dans le corps humain*

(73) B-K Medical ApS, Mileparken 34, 2730 Herlev, DK

(72) Nygaard, Per Ehrenreich, 2860 Soeborg, DK

Olsen, Tommy Björn, 3600 Frederikssund, DK

Lange, Niels Henrik, 3050 Humlabaek, DK

(74) Siiger, Joergen, et al, Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **A61B 10/00** (11) **1 192 904 B1**  
**A61B 5/05**

(25) En (26) En  
(21) 01123221.2 (22) 01.10.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 03.04.2002

(30) 02.10.2000 JP 2000302757

(54) • *Schwangerschaftsmöglichkeit bestimmendes Gerät*  
• *Pregnancy possibility determining apparatus*  
• *Appareil déterminant la possibilité de grossesse*

(73) TANITA CORPORATION, No. 1-14-2, Maeno-cho, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(72) Kodama, Miyuki, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **A61B 10/00** (11) **1 419 738 B1**  
(25) De (26) De

(21) 03026251.3 (22) 14.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 19.05.2004

(30) 14.11.2002 DE 10253335

(54) • *Gerät zur Schwangerschaftsverhütung und Familienplanung*  
• *Device for prevention of pregnancy and fertility control*  
• *Outil pour la prévention de la grossesse et pour la régulation de la fertilité*

(73) oneworld lifestyle Products AG, Résidence-Park, Industriestrasse 16, 6300 Zug, CH

(72) Heitz, Kilian, 8906 Bonstetten, CH

(74) Frohwitter, Bernhard, et al, Patent- und Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

**A61B 10/00** → (51) **A61B 5/05**

**A61B 10/00** → (51) **G01N 21/65**

(51) **A61B 17/16** (11) **1 468 654 B1**  
(25) En (26) En

(21) 04016240.6 (22) 02.10.2001

(84) CH DE ES FR GB LI

(43) 20.10.2004

(30) 20.10.2000 US 692980

(54) • *Instrument für chirurgische Technik zwischen zwei Körpern*  
• *Instrument for interbody surgical techniques*  
• *Instrument de chirurgie inter-vertébrale*

(73) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US

(72) Foley, Kevin, T., Germantown TN 38139, US  
Moore, Jeffrey, D., Olive Branch MS 28654, US  
Estes, Bradley, T., Durham NC 27705, US

- Liu, Mingyan, 92340 Bourge la Reine, FR  
Josse, Loic, 11570 Palaja, FR  
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB  
(62) 01977891.9 / 1 328 200

- (51) **A61B 17/22** (11) **1 384 445 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03254566.7 (22) 21.07.2003  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 28.01.2004  
(30) 23.07.2002 US 201052

- (54) • Ablationskatheter mit Stabilisationsanordnung  
• Ablation catheter having stabilizing array  
• Cathéteur d'ablation avec ensemble de stabilisation

- (73) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon  
Road, Diamond Bar, California 91765, US  
(72) Fuimaono, Kristine B., California 91724, US  
Pike Robert, Jr. W., California 92679, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

**A61B 17/22** → (51) **A61F 2/06**

- (51) **A61B 17/28** (11) **1 201 192 B1**  
**A61B 19/00**  
(25) En (26) En  
(21) 01130112.4 (22) 22.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.05.2002  
(30) 22.11.1999 JP 33162399  
22.11.1999 JP 33162499

- (54) • Chirurgische Betätigungsverrichtung  
• Surgical operation apparatus  
• Dispositif d'actionnement chirurgical

- (73) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,  
Shibuya-ku, Tokyo, JP  
(72) Suzuta, Toshihiko, Hachioji-shi, Tokyo, JP  
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte  
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei,  
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE  
(62) 00125590.0 / 1 101 446

- (51) **A61B 17/32** (11) **0 920 280 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97934037.9 (22) 30.06.1997  
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 09.06.1999  
(86) US 1997/011481 30.06.1997  
(87) WO 1998/000068 1998/01 08.01.1998  
(30) 01.07.1996 US 17854 P  
31.12.1996 US 777665

- (54) • AN FINGERSPITZEN ANGEBRACHTES  
INSTRUMENT FÜR MINIMAL-INVASIVEN  
CHIRURGIE  
• FINGERTIP-MOUNTED MINIMALLY INVA-  
SIVE SURGICAL INSTRUMENTS  
• INSTRUMENTS CHIRURGICAUX MONTES  
SUR L'EXTREMITÉ DES DOIGTS MINIMALE-  
MENT INVASIFS

- (73) University of Massachusetts, One Beacon Street,  
26th floor, Boston, MA 02108, US  
ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road,  
Cincinnati, Ohio 45242, US  
(72) MEYERS, William, C., Worcester, MA 01609, US  
EK, Steven, Bolton, MA 01740, US  
VERDURA, Javier, Marietta, GA 30060, US  
CARROLL, Maureen, E., Atlanta, GA 30306, US  
CHARLES, Kirk, W., Austell, GA 30001, US

- (74) Hitchcock, Esmond Antony, et al, Lloyd Wise  
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,  
London WC1A 1LW, GB

- (51) **A61B 18/00** (11) **1 033 940 B1**  
**A61B 18/08** **A61B 18/12**

- (25) En (26) En  
(21) 98957771.3 (22) 11.11.1998  
(84) DE ES FR GB IE IT  
(43) 13.09.2000  
(86) US 1998/023950 11.11.1998  
(87) WO 1999/023959 1999/20 20.05.1999  
(30) 12.11.1997 US 968779

- (54) • BIPOLARES ELEKTROCHIRURGISCHES  
INSTRUMENT ZUM VERSCHLIESSEN VON  
GEFÄSSEN

- BIPOLAR ELECTROSURGICAL INSTRU-  
MENT FOR SEALING VESSELS  
• INSTRUMENT BIPOLAIRE D'ELECTROCHI-  
RURGIE PERMETTANT DE SOUDER DES  
VAISSEAUX

- (73) Sherwood Services AG, Bahnhofstrasse 29, 8200  
Schaffhausen, CH

- (72) BUYSE, Steven, Paul, Longmont, CO 80501, US  
SCHMALTZ, Dale, Francis, Fort Collins, CO 80524,  
US

- LUZZI, Robert, Boulder, CO 80301, US  
OLSON, Kirk, Bryan, Golden, CO 80403, US  
LAWES, Kate, Ryland, Superior, CO 80027, US  
TRIMBERGER, Daniel, Lee, II, Greeley, CO 80634,  
US

- MITCHELL, Mathew, Erle, Seattle, WA 98136, US  
KENNEDY, Jenifer, Serafin, Boulder, CO 80301, US

- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (60) 05019429.9 / 1 611 859

**A61B 18/02** → (51) **A61B 1/00****A61B 18/08** → (51) **A61B 18/00**

- (51) **A61B 18/12** (11) **1 028 663 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98950877.5 (22) 05.10.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

## AL LT LV MK RO SI

- (43) 23.08.2000  
(86) US 1998/020808 05.10.1998  
(87) WO 1999/018867 1999/16 22.04.1999  
(30) 15.10.1997 US 951982

- (54) • ELEKTROCHIRURGISCHES SYSTEM ZUR  
REDUZIERUNG/ENTFERNUNG VON  
ANSAMMLUNGEN KÖRPERLICHER MARTE-  
RIE AUF ELEKTROCHIRURGISCHEN  
INSTRUMENTEN

- ELECTROSURGICAL SYSTEM FOR REDUC-  
ING/REMOVING ESCHAR ACCUMULATIONS  
ON ELECTROSURGICAL INSTRUMENTS  
• SYSTEME ELECTROCHIRURGICAL PER-  
METTANT DE REDUIRE ET/OU D'ELIMINER  
LES ACCUMULATIONS DE MATIERE COR-  
PORELLE SUR DES INSTRUMENTS  
D'ELECTROCHIRURGIE

- (73) Team Medical, L.L.C., 2805 Broadway, Boulder,  
CO 80304 - 3544, US

- (72) HEIM, Warren, Paul, Boulder, CO 80302, US  
MILLER, Scott, Allan, III, Boulder, CO 80303, US  
BRASSELL, James, L., Boulder, CO 80304, US

- (74) Fennell, Gareth Charles, D Young & Co 120  
Holborn, London EC1N 2DY, GB

**A61B 18/12** → (51) **A61B 18/00****A61B 19/00** → (51) **A61B 17/28**

- (51) **A61B 19/02** (11) **0 842 641 B1**  
**B65F 1/10** **B65F 1/16**

- (25) En (26) En  
(21) 97119980.7 (22) 14.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 20.05.1998  
(30) 15.11.1996 US 31016 P  
28.02.1997 US 39211 P  
12.11.1997 US 969075

- (54) • Behälter zur Entsorgung von medizinischen  
Abfällen  
• Medical waste disposal container  
• Récipient pour l'élimination de déchets médi-  
caux

- (73) GRAPHIC CONTROLS CORPORATION, 189 Van  
Rensselaer Street, Buffalo, New York 14240, US

- (72) Gaba, Rodolfo, Simi Valley, California 93085, US  
Gusakov, Ignaty, East Aurora, New York 14052, US  
Mach, Brian, Elma, New York 14059, US

- Jeter, Ruane s., Los angeles, California 90035, US  
Marsh, Gordon H., West Hills, California 91307, US

- Griffin, Michael, Aqua Dulce, California 91350, US  
(74) Marx, Lothar, Patentanwälte Schwabe, Sandmair,  
Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (60) 05019701.1 / 1 609 432

**A61C 9/00** → (51) **A61C 13/00**

- (51) **A61C 13/00** (11) **1 101 453 B1**  
**A61C 9/00**

- (25) De (26) De  
(21) 00124113.2 (22) 06.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

- (43) 23.05.2001  
(30) 22.11.1999 DE 19956103

- (54) • Dentaler Abformlöffel  
• Dental impression tray  
• Porte-empreinte dentaire

- (73) 3M ESPE AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE

- (72) Fetz, Johann, 86949 Windach, DE  
Wagner, Ingo, 82237 Steinebach, DE  
Zech, Joachim, 86916 Kaufering, DE

**A61C 17/02** → (51) **A61K 49/00****A61C 19/06** → (51) **A61K 49/00**

- (51) **A61F 2/00** (11) **1 404 250 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 01951845.5 (22) 05.05.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR

## LT LV RO SI

- (43) 07.04.2004  
(86) IB 2001/001301 05.05.2001  
(87) WO 2001/085058 2001/46 15.11.2001  
(30) 05.05.2000 IT MI000982

- (54) • AUS EINER DOPPELSCHICHT BESTEHEN-  
DES ANATOMISCHES NETZ FÜR DIE CHIR-  
URGIE  
• DOUBLE LAYER ANATOMIC SURGICAL  
MESH

- TRELLIS ANATOMIQUE BICOUCHE A  
USAGE CHIRURGICAL

- (73) Angiologica B.M. S.R.L., Via Giovanni XXIII, 4,  
27028 S. Martino Siccomario, IT

- (72) ZOTTI, Gian, Carlo, I-80122 Napoli, IT  
MANCUSO, Massimo, I-80131 Napoli, IT

- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l. Via Viotti, 9,  
10121 Torino, IT



<b>A61F 2/00</b>	→ (51)	<b>A61L 27/34</b>
(51) <b>A61F 2/01</b>	(11) <b>1 284 681 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 01939513.6	(22) 24.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 26.02.2003		
(86) US 2001/017104	24.05.2001	
(87) WO 2001/089413	2001/48	29.11.2001
(30) 24.05.2000	US 578244	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GEFÄSSFILTER</li> <li>• VASCULAR FILTER</li> <li>• FILTRE VASCULAIRE</li> </ul>	
(73) Medtronic Vascular, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US		
(72) RAFIEE, Nasser, Andover, MA 01810, US BRIGHTBILL, Jerry, R., Newton, MA 02461, US BRIN, David, S., Santa Rosa, CA 95404, US COLLINS, Timothy, P., West Newbury, MA 01985, US DAPOLITO, Steven, R., Brookline, NH 03033, US DEVAUX, Barbara, S., Haverhill, MA 01832, US DOUK, Nareak, Lowell, MA 01850, US DUNFEE, Albert, H., Byfield, MA 01922, US MAO, Heng, Lowell, MA 01854, US NOONE, Michael, S., Londonberry, NH 03053, US BROOKS, Dennis, L., Windsor, CA 95492, US LASHINSKI, Robert, D., Sebastopol, CA 95472, US		
(74) Bauer, Friedrich, et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE		
<b>A61F 2/01</b>	→ (51)	<b>A61F 2/06</b>
<b>A61F 2/02</b>	→ (51)	<b>A61L 27/58</b>
(51) <b>A61F 2/06</b>	(11) <b>1 117 346 B1</b>	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 00956645.6	(22) 09.08.2000	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 25.07.2001		
(86) FR 2000/002283	09.08.2000	
(87) WO 2001/010346	2001/07	15.02.2001
(30) 10.08.1999	FR 9910362	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AUSDEHNBARE INTRALUMINALE VORRICHTUNG</li> <li>• EXPANDABLE INTRALUMINAL DEVICE</li> <li>• DISPOSITIF INTRALUMINAL EXPANSIBLE</li> </ul>	
(73) B. Braun Medical Société Anonyme, 204 Avenue du Maréchal Juin, 92100 Boulogne Billancourt, FR		
(72) FORBER, Simon, John, F-86170 Yversay, FR		
(74) Lerner, François, 5, rue Jules Lefèbvre, 75009 Paris, FR		
(51) <b>A61F 2/36</b>	(11) <b>1 124 507 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 00943611.4	(22) 12.05.2000	
(84) CH DE FR GB IT LI		
(43) 22.08.2001		
(86) DE 2000/001545	12.05.2000	
(87) WO 2000/069372	2000/47	23.11.2000
(30) 14.05.1999	DE 29908391	U
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• GELENKPROTHESEN-SYSTEM</li> <li>• JOINT PROsthESIS SYSTEM</li> <li>• SYSTEME DE PROTHESE ARTICULAIRE</li> </ul>	
(73) Merete Management GmbH, Fasanenstrasse 51, 10719 Berlin, DE		
(72) ANAPLIOTIS, Emanuel, D-14195 Berlin, DE		
(74) Christiansen, Henning, Am Stinthorn 20, Ortsteil Neu Fahrland, 14476 Potsdam, DE		

(51) <b>A61F 2/46</b>	(11) <b>1 393 697 B1</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 02019470.0	(22) 30.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(43) 03.03.2004		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Operationssystem</li> <li>• Operating system</li> <li>• Système d'opération</li> </ul>	
(73) Zimmer GmbH, Sulzer Allee 8, 8404 Winterthur, CH		
(72) Forrer, Michael, 8472 Seuzach, CH Willi, Thomas, 8484 Weisslingen, CH Wendt, Peter, 8542 Wiesendangen, CH		
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE		
(51) <b>A61F 9/007</b>	(11) <b>1 212 995 B1</b>	
(25) It	(26) En	
(21) 01830720.7	(22) 21.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 12.06.2002		
(30) 11.12.2000	IT RM000229	U
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emulgierungsspitze für die Augen Chirurgie</li> <li>• Emulsification tip for eye surgery</li> <li>• Tête de coupe émulsifiant pour la chirurgie de l'oeil</li> </ul>	
(73) Optikon 2000 S.p.a., Via del Casale di Settebagni, 13, 00138 Roma, IT		
(72) Camerlengo, Flavio, Optikon 2000 S.p.a., 00138 Roma, IT		
(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT		
(51) <b>A61F 9/007</b>	(11) <b>1 526 824 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 03766923.1	(22) 23.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(43) 04.05.2005		
(86) US 2003/023397	23.07.2003	
(87) WO 2004/012636	2004/07	12.02.2004
(30) 05.08.2002	US 212351	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VORRICHTUNG ZUR ZUFUHR VON FLÜSSIGKEIT FÜR EIN AUGENCHIRURGISCHES HANDSTÜCK</li> <li>• APPARATUS FOR DELIVERY OF FLUID TO OPHTHALMIC SURGICAL HANDPIECE</li> <li>• APPAREIL POUR ALIMENTER EN LIQUIDE UN INSTRUMENT CHIRURGICAL OPHTHALMIQUE MANUEL</li> </ul>	
(73) Alcon, Inc., Bösch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH		
(72) CLEMENTS, Don, A., Cleburne, TX 76033, US DARNELL, Lawrence, W., Cypress, TX 77429, US DIMALANTA, Ramon, C., Rancho Santa Margarita, CA 92688, US MADDEN, Sean, C., Mission Viejo, CA 92692, US SUSSMAN, Glenn, R., Laguna Niguel, CA 92677, US		
(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE		
(51) <b>A61F 13/15</b>	(11) <b>1 395 218 B1</b>	
(25) Sv	(26) En	
(21) 02720712.5	(22) 08.04.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 10.03.2004		
(86) SE 2002/000685	08.04.2002	
(87) WO 2002/087483	2002/45	07.11.2002
(30) 20.04.2001	SE 0101390	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SAUGFÄHIGES PRODUKT MIT VERBESSERTEM SITZ</li> </ul>	

• ABSORBENT PRODUCT WITH IMPROVED FIT	
• PRODUIT ABSORBANT A AJUSTEMENT AMELIORE	
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE	
(72) DREVIK, Solgun, S-435 35 Mölnlycke, SE ASP, Fredrik, S-439 35 Onsala, SE	
(74) Olsson, Stefan, Albhins Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE	

<b>A61F 13/472</b>	→ (51)	<b>A61F 13/58</b>
(51) <b>A61F 13/56</b>	(11) <b>1 351 634 B1</b>	
(25) Sv	(26) En	
(21) 01981271.8	(22) 06.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 15.10.2003		
(86) SE 2001/002435	06.11.2001	
(87) WO 2002/045639	2002/24	13.06.2002
(30) 08.12.2000	SE 0004535	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ABSORBIERENDER ARTIKEL MIT MITTEL ZUR POSITIONIERUNG DES ARTIKELS IN DER UNTERWÄSCHE DES TRÄGERS</li> <li>• AN ABSORBENT ARTICLE HAVING MEANS FOR POSITIONING THE ARTICLE IN THE UNDERWEAR OF THE WEARER</li> <li>• ARTICLE ABSORBANT COMPORTANT UN MOYEN PERMETTANT DE POSITIONNER LEDIT ARTICLE DANS LE SOUS-VETEMENT DE L'UTILISATEUR</li> </ul>	
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE		
(72) SAMUELSSON, Ann, S-437 32 Lindome, SE		
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albhins Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE		

(51) <b>A61F 13/58</b>	(11) <b>1 233 735 B1</b>	
(25) Sv	(26) En	
(21) 00978175.8	(22) 17.11.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 28.08.2002		
(86) SE 2000/002256	17.11.2000	
(87) WO 2001/035891	2001/21	25.05.2001
(30) 18.11.1999	SE 9904201	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ABSORBIERENDER ARTIKEL ZUR BENUTZUNG IN EINEM RIEMENHÖSCHEN MIT ZENTRALER, KLEBERFREIER ZONER</li> <li>• ABSORBENT ARTICLE FOR USE IN A THONG GARMENT, WITH CENTRAL ADHESIVE-FREE ZONE</li> <li>• ARTICLE ABSORBANT DESTINE A UN STRING ET DOTE D'UNE ZONE CENTRALE EXEMPTÉ D'ADHESIF</li> </ul>	
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE		
(72) DREVIK, Solgun, S-435 35 Mölnlycke, SE SKEPPSTEDT, Anita, S-431 69 Mölndal, SE		
(74) Romare, Laila Anette, Albhins Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE		

<b>A61G 10/00</b>	→ (51)	<b>A61M 16/00</b>
<b>A61J 1/00</b>	→ (51)	<b>B29C 65/56</b>
<b>A61K 6/033</b>	→ (51)	<b>C01B 25/32</b>
(51) <b>A61K 8/04</b>	(11) <b>1 307 175 B1</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 01960615.1	(22) 02.08.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

- (43) 07.05.2003
- (86) EP 2001/008952 02.08.2001
- (87) WO 2002/011686 2002/07 14.02.2002
- (30) 08.08.2000 GB 0019493
- (54) • HAARFORMUNGSZUSAMMENSETZUNG  
• HAIR STYLING COMPOSITION  
• COMPOSITION DE MISE EN FORME DES CHEVEUX
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
- (72) KHOSHDEL, Ezat, Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3J W, GB  
PRATLEY, Stuart Keith, Unilever Res Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
RUTHERFORD, Keith L, Unilever Home&Pers. Care USA, Rolling Meadows, IL 60008, US
- (74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 8/06** (11) **1 353 629 B1**  
**A61K 8/44** **A61K 8/49**  
**A61K 8/55** **A61K 8/86**  
**A61K 9/107** **A61Q 1/00**  
**A61Q 5/00** **A61Q 19/00**  
**B01F 17/00**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02711954.4 (22) 14.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 22.10.2003
- (86) FR 2002/000130 14.01.2002
- (87) WO 2002/056843 2002/30 25.07.2002
- (30) 18.01.2001 FR 0100696
- (54) • DURCHSCHEINENDE NANOEMULSION, VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG, UND DEREN VERWENDUNGEN IN KOSMETIKA, DERMATOLOGIE UND/ODER OPHTHALMOLOGIE  
• TRANSLUCENT NANOEMULSION, PRODUCTION METHOD, AND USES THEREOF IN THE COSMETIC, DERMATOLOGICAL AND/OR OPHTHALMOLOGICAL FIELDS  
• NANOEMULSION TRANSLUCIDE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SES UTILISATIONS DANS LES DOMAINES COSMETIQUE, DERMATOLOGIQUE ET/OU OPHTHALMOLOGIQUE
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) QUEMIN, Eric, F-94340 Joinville le Pont, FR
- (74) Rasson, Catherine, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR
- (60) 05013409.7 / 1 582 196

**A61K 8/06** → (51) **B01F 17/00**

- (51) **A61K 8/25** (11) **1 383 469 B1**  
**A61K 8/81** **A61Q 5/00**
- (25) En (26) En
- (21) 02727578.3 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 28.01.2004
- (86) EP 2002/004515 23.04.2002
- (87) WO 2002/087525 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 EP 01303915
- (54) • HAARPFLLEGEMITTEL  
• HAIR TREATMENT COMPOSITIONS  
• PREPARATIONS DE TRAITEMENT DES CHEVEUX

- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
- (72) BARBUZZI, Elena Maria Gabriella, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
BERGMANN, Wolfgang Robert, Chicago, IL 60610, US  
TAYLOR, Cheryl Anne, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB  
WIRE, Stephen Lee, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 8/34** (11) **1 291 008 B1**  
**A61K 8/37** **A61K 8/35**  
**A61K 8/49** **A61K 8/81**  
**A61Q 17/04**

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02291957.5 (22) 02.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 12.03.2003
- (30) 27.08.2001 FR 0111139
- (54) • Mindestens ein Dibenzoylemethanderivat und 1,1,3,3-Tri-(2-methyl-4-hydroxy-5-tert-butylphenyl)-butan enthaltende Filterzusammensetzung  
• Solar composition containing at least one dibenzoylethane derivative and 1,1,3,3-tri-(2-methyl-4-hydroxy-5-tert-butylphenyl)-butane  
• Composition filtrante contenant au moins un dérivé de dibenzoylethane et le 1,1,3,3-tri-(2-méthyl-4-hydroxy-5-tert-butylphényl)-butane
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Candau, Didier, 91570 Bievres, FR  
Aubert, Fabien, 75018 Paris, FR
- (74) Miszputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**A61K 8/35** → (51) **A61K 8/34**

**A61K 8/37** → (51) **A61K 8/34**

**A61K 8/44** → (51) **A61K 8/06**

- (51) **A61K 8/49** (11) **1 233 743 B1**  
**A61Q 5/10**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00969640.2 (22) 18.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.08.2002
- (86) FR 2000/002903 18.10.2000
- (87) WO 2001/035917 2001/21 25.05.2001
- (30) 19.11.1999 FR 9914582
- (54) • 3-AMINOPYRAZOLO(1,5-A)PYRIDINE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR FÄRBUNG VON KERATINISCHEN FÄSERN, FÄRBEVERFAHREN UND NEUE 3-AMINOPYRAZOLO(1,5-A)PYRIDINE

- COMPOSITIONS FOR DYEING KERATINOUS FIBRES CONTAINING 3-AMINO PYRAZOLO-[1,5-A]-PYRIDINES, DYEING METHOD, NOVEL 3-AMINO PYRAZOLO-[1,5-A]-PYRIDINES
- COMPOSITIONS DE TEINTURE DES FIBRES KERATINIQUES CONTENANT DES 3-AMINO PYRAZOLO-[1,5-aj-PYRIDINES, PROCEDE DE TEINTURE, NOUVELLES 3-AMINO PYRAZOLO-[1,5-aj-PYRIDINES

- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) BIRAUULT, Véronique, SAFFRON WALDEN, ESSEX GRANDE-BRETAGNE, GB  
LEDUC, Madeleine, Résidence Les Chèvrefeuilles, 75011 Paris, FR  
TERRANOVA, Eric, F-92270 Bois Colombes, FR
- (74) Favier, Murielle Françoise E., et al, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

**A61K 8/49** → (51) **A61K 8/06**

**A61K 8/49** → (51) **A61K 8/34**

**A61K 8/55** → (51) **A61K 8/06**

**A61K 8/81** → (51) **A61K 8/25**

**A61K 8/81** → (51) **A61K 8/34**

**A61K 8/86** → (51) **A61K 8/06**

**A61K 8/891** → (51) **A61K 8/04**

**A61K 8/896** → (51) **A61K 8/04**

**A61K 8/91** → (51) **A61K 8/04**

**A61K 9/107** → (51) **A61K 8/06**

**A61K 9/107** → (51) **B01F 17/00**

**A61K 9/127** → (51) **C08G 65/329**

- (51) **A61K 9/14** (11) **1 131 054 B1**  
**C23C 14/22** **B05D 5/00**
- (25) En (26) En
- (21) 99967110.0 (22) 18.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.09.2001
- (86) US 1999/027401 18.11.1999
- (87) WO 2000/028969 2000/21 25.05.2000
- (30) 18.11.1998 US 108847 P  
30.11.1998 US 110291 P

- (54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG VON BESCHICHTETEN PARTIKELN UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN  
• METHODS FOR PREPARING COATED DRUG PARTICLES AND PHARMACEUTICAL FORMULATIONS THEREOF  
• PROCEDES DE PREPARATION DE PARTICULES DE MEDICAMENT ENROBEES ET FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES CORRESPONDANTES

- (73) University of Florida, P.O. Box 115500, Gainesville, Florida 32611-5500, US
- (72) TALTON, James, D., Gainesville, FL 32605, US  
HOCHHAUS, Guenther, Gainesville, FL 32608, US  
SINGH, Rajiv, K., Gainesville, FL 32607, US  
Fitz-Gerald, James M., Navy Research Laboratory, Washington DC 20375, US
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **A61K 9/16** (11) **1 010 423 B1**  
**A61K 9/50**

- (25) Es (26) En
- (21) 98932185.6 (22) 13.07.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
- (86) ES 1998/000204 13.07.1998
- (87) WO 1999/006032 1999/06 11.02.1999
- (30) 31.07.1997 ES 9701816

- (54) • ORALE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN BENZIMIDAZOLDERIVAT MIT ANTIULCUS WIRKUNG UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG  
• ORAL PHARMACEUTICAL PREPARATION COMPRISING AN ANTIULCER BENZIMIDAZOLE DERIVATIVE, AND PROCESS FOR ITS PRODUCTION  
• PREPARATION PHARMACEUTIQUE ORALE RENFERMANT UN DERIVE DE BENZIMIDAZOLE A ACTIVITE ANTI-ULCEREUSE ET PROCEDE D'OBTENTION
- (73) Liconsá, Liberación Controlada de Sustancias Activas, S.A., Gran Via Carles III, 98, 08028 Barcelona, ES
- (72) PICORNELL DARDER, Carlos, E-28043 Madrid, ES
- (74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Oficina Ponti C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES
- 
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 365 743 B1**  
**A61K 31/4402** **A61K 31/19**  
**A61K 31/192**
- (25) En (26) En  
(21) 01990823.5 (22) 04.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 03.12.2003  
(86) US 2001/046396 04.12.2001  
(87) WO 2002/045571 2002/24 13.06.2002  
(30) 06.12.2000 US 731479
- (54) • SCHNELLLÖSLICHE TABLETTEN  
• FAST DISSOLVING TABLETS  
• COMPRIMES A DISSOLUTION RAPIDE
- (73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (72) ABU-IZZA, Khawla, A., Phoenixville, PA 19460, US  
LI, Vincent, H., Mechanicsville, VA 23116, US  
LOOK, Jee, L., York, PA 17402, US  
PARR, Graham, D., Billingshurst, West Sussex RH14 0DW, GB  
SCHINELLER, Matthew, K., Mechanicsvill, VA23111, US
- (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **A61K 9/22** (11) **1 125 577 B1**  
**A61K 47/48**
- (25) En (26) En  
(21) 01111735.5 (22) 27.03.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001  
(30) 08.04.1994 US 225140
- (54) • Flüssige Zusammensetzungen zur Arzneistoffabgabe  
• Liquid drug delivery compositions  
• Compositions liquides pour la délivrance de médicaments
- (73) QLT USA, Inc., 2579, Midpoint Drive, Fort Collins, CO 80525, US
- (72) Yewey, Gerald L., Fort Collins, Colorado 80526, US  
Krinick, Nancy L., Fort Collins, Colorado 80524, US  
Dunn, Richard L., Fort Collins, Colorado 80524, US  
Radomsky, Michael L., Mountain View, California 94043, US  
Brouwer, Gerbrand, Menlo Park, California 94025, US  
Tipton, Arthur J., Birmingham, Alabama 35226, US
- (74) Leifert, Elmar, Leifert & Steffan Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE
- (62) 95914202.7 / 0 754 032
- 
- A61K 9/50** → (51) **A61K 9/16**
- 
- (51) **A61K 31/12** (11) **1 008 346 B1**  
**A61K 31/165** **A61K 31/19**  
**A61K 31/245** **A61K 31/335**  
**A61K 31/36** **A61K 31/40**  
**A61K 31/44** **A61K 31/445**  
**A61K 31/495** **A61K 31/535**  
**A61K 31/54** **A61K 31/55**  
**C07C 66/00** **C07C 235/78**  
**C07D 207/04** **C07D 211/16**  
**C07D 211/22** **C07D 211/32**  
**C07D 211/42** **C07D 211/46**
- (25) Ja (26) En  
(21) 99909284.4 (22) 19.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.06.2000  
(86) JP 1999/001422 19.03.1999  
(87) WO 1999/048491 1999/39 30.09.1999  
(30) 20.03.1998 JP 9243198
- (54) • BENZOCHINONDERIVATE ENTHALTENDE HEMMER VON NF-KB  
• NF-KB INHIBITORS CONTAINING BENZOQUINONE DERIVATIVES  
• INHIBITEURS DE NF-KB CONTENANT DES DERIVES DE BENZOQUINONE
- (73) Daiichi Subbio Pharma Co., Ltd., 9-11, Akasaka 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8541, JP
- (72) NUNOKAWA, Yoichi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0045, JP  
SUZUKI, Kenji, Osaka-shi, Osaka 538-0042, JP  
SAITOH, Masayuki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0827, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- 
- (51) **A61K 31/165** (11) **1 341 533 B1**  
**A61P 9/00**
- (25) En (26) En  
(21) 01996377.6 (22) 15.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (43) 10.09.2003  
(86) EP 2001/013241 15.11.2001  
(87) WO 2002/040007 2002/21 23.05.2002  
(30) 17.11.2000 GB 0028151
- (54) • SYNERGISTISCHE KOMBINATIONEN MIT EINEM RENIN-INHIBITOR FÜR KARDIOVASKULÄRE ERKRANKUNGEN  
• SYNERGISTIC COMBINATIONS COMPRISING A RENIN INHIBITOR FOR CARDIOVASCULAR DISEASES  
• COMPLEXES MEDICAMENTEUX COMPORTANT UN INHIBITEUR DE LA RENINE ET SERVANT AU TRAITEMENT DE MALADIES CARDIOVASCULAIRES
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) HEWITT, William, Pottstown, PA 19465, US  
VASELLA, Daniel Lucius, CH-4056 Basel, CH  
WEBB, Randy, Lee, Flemington, NJ 08822, US
- (74) de Weerd, Petrus G.W., et al, Novartis International AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH
- (60) 05015603.3 / 1 602 370
- 
- A61K 31/165** → (51) **A61K 31/12**
- 
- A61K 31/19** → (51) **A61K 9/20**
- 
- A61K 31/19** → (51) **A61K 31/12**
- 
- A61K 31/192** → (51) **A61K 9/20**
- (51) **A61K 31/195** (11) **1 154 767 B1**  
**A61P 35/00** **A61P 17/00**  
**A61P 27/02**
- (25) En (26) En  
(21) 00903824.1 (22) 15.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.11.2001  
(86) GB 2000/000503 15.02.2000  
(87) WO 2000/048590 2000/34 24.08.2000  
(30) 16.02.1999 GB 9903403
- (54) • SUBSTITUIERTE STILBENE MIT GEFÄSS-SCHÄDIGENDER AKTIVITÄT  
• SUBSTITUTED STILBENE COMPOUNDS WITH VASCULAR DAMAGING ACTIVITY  
• COMPOSES DE STILBENE SUBSTITUE AYANT UNE ACTIVITE DE DEGRADATION VASCULAIRE
- (73) Angiogene Pharmaceuticals Ltd, 14 Plowden Park, Aston Rowant, Watlington, Oxfordshire OX9 5SW, GB
- (72) DAVIS, Peter, David, Watlington OX9 5SW, GB
- (74) Morgan, David James, et al, Langner Parry, 52 - 54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB
- 
- A61K 31/195** → (51) **A61K 49/00**
- 
- A61K 31/245** → (51) **A61K 31/12**
- 
- A61K 31/335** → (51) **A61K 31/12**
- 
- A61K 31/335** → (51) **A61K 31/337**
- (51) **A61K 31/337** (11) **1 140 064 B1**  
**A61K 31/335** **A61P 35/00**
- (25) En (26) En  
(21) 00910645.1 (22) 11.01.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001  
(86) EP 2000/000943 11.01.2000  
(87) WO 2000/041482 2000/29 20.07.2000  
(30) 13.01.1999 EP 99400072
- (54) • ORALE VERABREICHUNG VON TAXOID DERIVATEN  
• ORAL ADMINISTRATION OF TAXOID DERIVATIVES  
• NOUVELLE UTILISATION DE DERIVES DE TAXOIDES
- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) BISSERY, Marie-Christine, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
- (74) Le Penne, Magali, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
- 
- (51) **A61K 31/34** (11) **1 267 865 B1**  
**A61K 47/12** **A61K 47/20**  
**A61P 9/06**
- (25) En (26) En  
(21) 01923027.5 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003  
(86) US 2001/010598 30.03.2001  
(87) WO 2001/074395 2001/41 11.10.2001  
(30) 30.03.2000 US 539446
- (54) • PARENTERALE LÖSUNG ENTHALTEND AMIODARON  
• AMIODARONE-CONTAINING PARENTERAL SOLUTION  
• SOLUTION PARENTERALE CONTENANT DE L'AMIODARONE

- (73) Baxter International Inc., Building 22-E, One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
- (72) KIPP, James, E., Wauconda, IL 60084, US  
DOTY, Mark, J., Grayslake, IL 60030, US  
REBBECK, Christine, L., Algonquin, IL 60102, US  
EILERT, Jan, Y., Wauconda, IL 60084, US
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

**A61K 31/36** → (51) **A61K 31/12**

**A61K 31/40** → (51) **A61K 31/12**

- (51) **A61K 31/426** (11) **1 314 426 B1**  
**C07D 277/54** **C07D 417/06**
- (25) En (26) En
- (21) 02257797.7 (22) 13.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 28.05.2003
- (30) 27.11.2001 US 333593 P
- (54) • *Inhibitore der Verzweigte-Aminosäure-abhängigen Aminotransferase und deren Verwendung in der Behandlung von Neurodegenerativen Erkrankungen*  
• *Branched chain amino acid-dependent aminotransferase inhibitors and their use in the treatment of neurodegenerative diseases*  
• *Inhibiteurs d'aminotransferase dépendant d'acides aminés à chaîne ramifiée, et leur utilisation dans le traitement de maladies neuro-dégénératives*
- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) Hays, Sheryl Jeanne, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, MI 48105, US  
Hu, Lain-Yen, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, MI 48105, US  
Lei, Huangshu, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, MI 48105, US  
Scholten, Jeffrey David, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, MI 48105, US  
Wustrow, David Juergen, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited European Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 31/44** (11) **1 041 985 B1**  
**A61K 31/495** **A61P 35/00**  
**A61P 35/02** **A61P 35/04**  
**A61P 43/00**

- (25) En (26) En
- (21) 98963829.1 (22) 21.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
NL PT SE

- LT LV RO
- (43) 11.10.2000
- (86) US 1998/026224 21.12.1998
- (87) WO 1999/032114 1999/26 01.07.1999
- (30) 22.12.1997 US 996027  
28.08.1998 US 143529  
29.10.1998 US 181969

- (54) • *BENZOCYCLOHEPTAPYRIDINEZUSAMMENSETZUNGEN UND ANTINEOPLASTISCHE ARZNEIMITTEL ALS KOMBINATIONSTHERAPEUTIKA FÜR THERAPIE DER ZELLPROLIFERATION*  
• *COMBINATION OF BENZOCYCLOHEPTAPYRIDINE COMPOUNDS AND ANTINEOPLASTIC DRUGS FOR TREATING PROLIFERATIVE DISEASES*

- *COMBINAISON DE COMPOSES BENZOCYCLOHEPTAPYRIDINES ET MEDICAMENTS ANTINEOPLASMIQUES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES PROLIFERANTES*
- (73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
- (72) BISHOP, Walter, R., Pompton Plains, NJ 07444, US  
CATINO, Joseph, J., Guilford, CT 06437, US  
DOLL, Ronald, J., Maplewood, NJ 07040, US  
GANGULY, Ashit, Upper Montclair, NJ 07043, US  
GIRIJAVALLABHAN, Viyyoor, Parsippany, NJ 07054, US  
KIRSCHMEIER, Paul, Basking Ridge, NJ 07920, US  
LIU, Ming, Fanwood, NJ 07023, US  
NIELSEN, Loretta, L., Millington, NJ 07946, US  
CUTLER, David, L., Moorestown, NJ 08057, US
- (74) Gross, Ulrich-Maria, et al, Uexküll & Stolberg, Patentanwälte, Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**A61K 31/44** → (51) **A61K 31/12**

**A61K 31/4402** → (51) **A61K 9/20**

**A61K 31/445** → (51) **A61K 31/12**

**A61K 31/495** → (51) **A61K 31/12**

**A61K 31/495** → (51) **A61K 31/44**

**A61K 31/50** → (51) **C07D 487/04**

**A61K 31/505** → (51) **C07D 487/04**

**A61K 31/535** → (51) **A61K 31/12**

- (51) **A61K 31/5377** (11) **1 487 456 B1**  
**A61P 29/00** **A61P 11/06**  
**C07D 265/30** **C07D 209/48**  
**C07D 413/06**
- (25) En (26) En
- (21) 03745298.4 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- LT LV
- (43) 22.12.2004
- (86) EP 2003/003345 27.03.2003
- (87) WO 2003/082293 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 GB 0207432

- (54) • *BENZOLSULFONATSALZ EINES MORPHOLINHARNSTOFF-DERIVATS ZUR VERWENDUNG ALS CCR-3 ANTAGONIST BEI DER BEHANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN*  
• *BENZENESULPHONATE SALT OF A MORPHOLINE UREA DERIVATIVE FOR USE AS A CCR-3 ANTAGONIST IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY CONDITIONS*  
• *SEL BENZENESULFONATE D'UN DERIVE D'UREE MORPHOLINE UTILISE EN TANT QU'ANTAGONISTE DE CCR-3 DANS LE TRAITEMENT D'ETATS INFLAMMATOIRES*

- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

- (72) Cook, John Spencer, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
Landon, Robert Philip, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
Walker, Andrew John, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB  
Wilkinson, Mark, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

- (74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

**A61K 31/54** → (51) **A61K 31/12**

**A61K 31/55** → (51) **A61K 31/12**

- (51) **A61K 31/565** (11) **1 076 562 B1**  
**A61P 25/28**
- (25) En (26) En
- (21) 98950912.0 (22) 05.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

- (43) 21.02.2001
- (86) US 1998/020908 05.10.1998
- (87) WO 1999/059596 1999/47 25.11.1999
- (30) 15.05.1998 US 85703 P
- (54) • *GLUCOCORTICOID RECEPTOR ANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG VON DEMENZ*  
• *GLUCOCORTICOID RECEPTOR ANTAGONISTS FOR THE TREATMENT OF DEMENTIA*  
• *ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE GLUCOCORTICOIDE AUX FINS DU TRAITEMENT DE LA DEMENCE*

- (73) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY, 900 Welch Road, Suite 350, Palo Alto, CA 94304-1850, US
- (72) SCHATZBERG, Alan, F., Los Altos, CA 94024, US  
BELANOFF, Joseph, K., Woodside, CA 94062, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 31/58** (11) **1 441 739 B1**  
**A61P 25/24**

- (25) En (26) En
- (21) 02781273.4 (22) 21.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 04.08.2004
- (86) EP 2002/011732 21.10.2002
- (87) WO 2003/037354 2003/19 08.05.2003
- (30) 26.10.2001 EP 01204072

- (54) • *VERWENDUNG VON (11BETA, 17BETA)-11-(1,3-BENZODIOXOL-5-YL)-17-HYDROXY-17-(1-PROPYNYL)-ESTRA-4,9-DIEN-3-ON ZUR BEHANDLUNG VON SCHWEREN DEPRESSIONEN*  
• *USE OF (11BETA, 17BETA)-11-(1,3-BENZODIOXOL-5-YL)-17-HYDROXY-17-(1-PROPYNYL)-ESTRA-4,9-DIEN-3-ONE IN THE TREATMENT OF MAJOR DEPRESSIVE DISORDER*  
• *UTILISATION DE (11BETA, 17BETA)-11-(1,3-BENZODIOXOL-5-YL)-17-HYDROXY-17-(1-PROPYNYL)-ESTRA-4,9-DIEN-3-ONE DANS LE TRAITEMENT DE TROUBLE DEPRESSIF MAJEUR*

- (73) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) SENNEF, Cornelis, c/o N.V. Organon, 5340 BH Oss, NL  
PEETERS, Bernardus Wijnand M. M., c/o N.V. Organon, 5340 BH Oss, NL
- (74) Kraak, Hajo, et al, Patent Department Pharma N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL

**A61K 31/58** → (51) **C07J 71/00**

**A61K 31/66** → (51) **C07F 9/26**

**A61K 31/69** → (51) **C07K 5/06**

**A61K 31/70** → (51) **C07F 9/26**

<b>A61K 31/70</b>	→ (51)	<b>C07H 21/00</b>
<b>A61K 38/04</b>	→ (51)	<b>C07K 14/47</b>
<b>A61K 38/16</b>	→ (51)	<b>C07K 14/045</b>
<b>A61K 38/55</b>	→ (51)	<b>C07K 14/81</b>
(51) <b>A61K 39/00</b>	(11)	<b>O 762 892 B1</b>
<b>A61K 39/38</b>		<b>A61K 39/40</b>
<b>A61K 39/395</b>		<b>A61K 39/44</b>
<b>A61K 39/42</b>		<b>C07K 1/00</b>
<b>C07K 14/00</b>		<b>C07K 17/00</b>
<b>C12P 21/06</b>		<b>C07K 14/34</b>
(25) En	(26) En	
(21) 95921528.6	(22) 31.05.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 19.03.1997		
(86) US 1995/006857	31.05.1995	
(87) WO 1995/033481	1995/53	14.12.1995
(30) 08.06.1994	US 257781	
(54)		<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>DIPHThERIA TOXIN IMPFSTOFFE MIT MUTIERTER R DOMÄNE</i></li><li>• <i>DIPHThERIA TOXIN VACCINES BEARING A MUTATED R DOMAIN</i></li><li>• <i>VACCINS ANTI-TOXINE DIPHTERIQUE PORTANT UN DOMAINE R MUTANT</i></li></ul>
(73)		PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, 17 Quincy Street, Cambridge, MA 02138, US The Regents of the University of California, 300 Lakeside Drive, 22nd Floor, Oakland, California 94612-3550, US
(72)		COLLIER, R.John, Wellesley Hills, MA 02181, US SHEN, Wei Hai, Boston, MA 02215, US EISENBERG, David, Los Angeles, CA 90024, US CHOE, Seunghyon, Solana Beach, CA 92075, US
(74)		Jones, Elizabeth Louise, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
<b>A61K 39/00</b>	→ (51)	<b>A61K 39/385</b>
<b>A61K 39/00</b>	→ (51)	<b>C12N 7/04</b>
<b>A61K 39/02</b>	→ (51)	<b>C12N 7/04</b>
<b>A61K 39/12</b>	→ (51)	<b>C12N 7/04</b>
<b>A61K 39/245</b>	→ (51)	<b>C12N 15/85</b>
<b>A61K 39/295</b>	→ (51)	<b>C12N 15/33</b>
<b>A61K 39/36</b>	→ (51)	<b>C07K 14/415</b>
<b>A61K 39/38</b>	→ (51)	<b>A61K 39/00</b>
(51) <b>A61K 39/385</b>	(11)	<b>1 003 550 B1</b>
<b>A61K 47/42</b>		<b>A61K 39/00</b>
<b>A61K 38/28</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 98938010.0	(22) 24.07.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 31.05.2000		
(86) US 1998/015395	24.07.1998	
(87) WO 1999/004813	1999/05	04.02.1999
(30) 24.07.1997	US 899856	
(54)		<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>REZEPTORSPEZIFISCHER TRANSEPIThELIALTRANSPORT VON THERAPUETICA</i></li><li>• <i>RECEPTOR SPECIFIC TRANSEPIThELIAL TRANSPORT OF THERAPEUTICS</i></li><li>• <i>TRANSPORT TRANS-EPITHELIAL D'AGENTS THERAPEUTIQUES SPECIFIQUE DE RECEPTEUR</i></li></ul>
(73)		THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75 Francis Street, Boston, MA 02115, US

		BRANDEIS UNIVERSITY, 117 Gryzmish, P.O. Box 9110, Waltham, MA 02254, US
(72)		BLUMBERG, Richard, S., Chestnut Hill, MA 02167, US
		SIMISTER, Neil, E., Wellesley, MA 02181, US
		LENCER, Wayne, L., Jamaica Plain, MA 02130, US
(74)		Killin, Stephen James, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
(60)		05106271.9 / 1 616 574
<b>A61K 39/395</b>	→ (51)	<b>A61K 39/00</b>
<b>A61K 39/40</b>	→ (51)	<b>A61K 39/00</b>
<b>A61K 39/42</b>	→ (51)	<b>A61K 39/00</b>
<b>A61K 39/44</b>	→ (51)	<b>A61K 39/00</b>
<b>A61K 41/00</b>	→ (51)	<b>A61K 49/00</b>
<b>A61K 47/12</b>	→ (51)	<b>A61K 31/34</b>
<b>A61K 47/20</b>	→ (51)	<b>A61K 31/34</b>
<b>A61K 47/42</b>	→ (51)	<b>A61K 39/385</b>
(51) <b>A61K 47/48</b>	(11)	<b>O 998 303 B1</b>
<b>A61P 35/00</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 98928427.8	(22) 12.06.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 10.05.2000		
(86) GB 1998/001567	12.06.1998	
(87) WO 1998/056424	1998/50	17.12.1998
(30) 12.06.1997	GB 9712100	
		30.07.1997 US 54277 P
(54)		<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>POLYMER-WIRKSTOFF-KONJUGATE ZUR BEHANDLUNG VON KREBS</i></li><li>• <i>POLYMER-DRUG CONJUGATE FOR THE TREATMENT OF CANCER</i></li><li>• <i>CONJUGUE D'UN POYMERE AVEC UN PHARMACEUTIQUE POUR LE TRAITEMENT DU CANCER</i></li></ul>
(73)		Innovata PLC, 1 Mere Way, Ruddington Nottinghamshire NG11 6JS, GB
(72)		DUNCAN, Ruth, Londo n NW1 1AX, GB CASSIDY, James, Torphins AB3 14GQ, GB GERMAN, Lisa, Cardiff CF3 9YJ, GB HIRST, Dale, Wiltshire SN12 6FZ, GB
(74)		Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
<b>A61K 47/48</b>	→ (51)	<b>A61K 9/22</b>
<b>A61K 47/48</b>	→ (51)	<b>C08G 65/32</b>
<b>A61K 48/00</b>	→ (51)	<b>C12N 5/00</b>
<b>A61K 48/00</b>	→ (51)	<b>C12N 15/85</b>
<b>A61K 48/00</b>	→ (51)	<b>C12N 15/867</b>
(51) <b>A61K 49/00</b>	(11)	<b>1 087 793 B1</b>
<b>A61K 41/00</b>		<b>A61K 31/195</b>
<b>A61C 17/02</b>		<b>A61C 19/06</b>
<b>A61B 5/00</b>		<b>A61N 5/06</b>
(25) De	(26) De	
(21) 99926492.2	(22) 01.06.1999	
(84) AT CH DE GB IT LI		
(43) 04.04.2001		
(86) EP 1999/003778	01.06.1999	
(87) WO 2000/001350	2000/02	13.01.2000
(30) 19.06.1998	DE 19827417	
(54)		<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>MATERIAL ZUR MODIFIZIERUNG DER OPTISCHEN EIGENSCHAFTEN UNTERSCHIEDLI-</i></li></ul>

		<i>CHER ZELLEN UND GERÄT ZUM APPLIZIEREN DIESER MATERIALS</i>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>MATERIAL FOR DIFFERENTLY MODIFYING THE OPTICAL PROPERTIES OF DIFFERENT CELLS AND DEVICE FOR APPLYING THIS MATERIAL</i></li><li>• <i>MATIERE DE MODIFICATION DIFFERENCIÉE DES PROPRIETES OPTIQUES DE DIFFERENTES CELLULES ET DISPOSITIF POUR APPLIQUER CE MATIERE</i></li></ul>
(73)		Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
(72)		HAHN, Rainer, Dr., 72074 Tübingen, DE
(74)		Witte, Alexander, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE
<b>A61K 51/00</b>	→ (51)	<b>C12Q 1/00</b>
(51) <b>A61L 2/00</b>	(11)	<b>O 979 657 B1</b>
<b>A23L 3/3454</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 99115761.1	(22) 10.08.1999	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 16.02.2000		
(30) 10.08.1998	US 95967 P	
		20.05.1999 US 314945
(54)		<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Verfahren und Apparat zur Reduktion von mikrobieller Aktivität in einem kontinuierlichen Strom eines flüssigen Produktes mittels Kohlendioxyd unter Hochdruck</i></li><li>• <i>Method and apparatus for continuous flow reduction of microbial activity in a liquid product using pressurized carbon dioxide</i></li><li>• <i>Procédé et appareil pour réduire l'activité microbienne d'un produit liquide en fluide continu au moyen de dioxyde de carbone pressurisé</i></li></ul>
(73)		University of Florida Research Foundation, Inc., 223 Grinter Hall University of Florida PO Box 115500, Gainesville, FL 32611-5500, US
(72)		Wildasin, Richard E., Lockport, Illinois 60441, US Forbes, James, Lockport, Illinois 60441, US Robey, Raymond J., Naperville, Illinois 60564, US
(74)		Schwan, Gerhard, et al, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE
<b>A61L 2/00</b>	→ (51)	<b>C02F 1/48</b>
<b>A61L 2/08</b>	→ (51)	<b>C12N 7/04</b>
<b>A61L 2/16</b>	→ (51)	<b>C12N 7/04</b>
(51) <b>A61L 2/20</b>	(11)	<b>O 862 466 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 96936565.9	(22) 23.10.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 09.09.1998		
(86) US 1996/016570	23.10.1996	
(87) WO 1997/015333	1997/19	01.05.1997
(30) 27.10.1995	US 549425	
		19.09.1996 US 716094
(54)		<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>DAMPFSTERILISATION UNTER VERWENDUNG VON ANORGANISCHEN WASSERSTOFFPEROXIDKOMPLEXEN</i></li><li>• <i>VAPOR STERILIZATION USING INORGANIC HYDROGEN PEROXIDE COMPLEXES</i></li><li>• <i>STERILISATION PAR VAPEUR A L'AIDE DE COMPLEXES DE PEROXYDE D'HYDROGENE NON ORGANIQUES</i></li></ul>
(73)		ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US
(72)		JACOBS, Paul, T., Trabuco Canyon, CA 92679, US

LIN, Szu-Min, Laguna Hills, CA 92653, US  
CHEN, Xiaolan, Irvine, CA 92715, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford  
43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB  
(60) 04076536.4 / 1 473 044

(51) **A61L 15/24** (11) **1 458 423 B1**  
**A61L 15/60**  
(25) De (26) De  
(21) 02799748.5 (22) 18.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 22.09.2004  
(86) EP 2002/014451 18.12.2002  
(87) WO 2003/053482 2003/27 03.07.2003  
(30) 21.12.2001 DE 10163543  
(54) • **TOCOPHEROL-HALTIGE SUPERABSORBER**  
• **SUPER-ABSORBING POLYMERS CONTAIN-**  
**ING TOCOPHEROL**  
• **SUPERABSORBANTS CONTENANT DU**  
**TOCOPHEROL**  
(73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) NESTLER, Gerhard, A-1070 Wien, AT  
SCHRÖDER, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE  
WICKEL, Stefan, 67281 Bissersheim, DE

**A61L 15/24** → (51) **D01F 6/04**

(51) **A61L 15/42** (11) **1 037 676 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98961997.8 (22) 09.12.1998  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 27.09.2000  
(86) US 1998/026028 09.12.1998  
(87) WO 1999/030751 1999/25 24.06.1999  
(30) 12.12.1997 US 989556  
12.12.1997 US 989555  
10.11.1998 US 188358  
(54) • **ABSORBIERENDE STRUKTUR MIT AUSGE-**  
**WOGENEM PH-PROFIL**  
• **ABSORBENT STRUCTURE HAVING BAL-**  
**ANCED PH PROFILE**  
• **STRUCTURE AVEC PROFIL DE PH EQUILI-**  
**BRE**  
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North  
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US  
(72) WALLAJAPET, Palani, Raj, Ramaswami,  
Wauwatosa, WI 53225, US  
ROMANS-HESS, Alice, Y., Fremont, WI 54940, US  
TA, Edwin, T., Menasha, WI 54952, US  
QIN, Jian, Appleton, WI 54915, US  
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co.,  
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria  
Street, London EC4V 4EL, GB

**A61L 15/60** → (51) **A61L 15/24**

**A61L 24/02** → (51) **C01B 25/32**

**A61L 27/18** → (51) **A61L 27/58**

(51) **A61L 27/30** (11) **1 237 586 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00978717.7 (22) 16.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 11.09.2002  
(86) US 2000/031468 16.11.2000  
(87) WO 2001/041826 2001/24 14.06.2001  
(30) 13.12.1999 US 460140  
(54) • **PYROLYTISCHER KOHLENSTOFF UND**  
**METALL/METALLOID CARBIDVERBUND-**  
**WERKSTOFFE**  
• **PYROLYTIC CARBON AND METAL/METAL-**  
**LOID CARBIDE COMPOSITES**

• **MATERIAUX COMPOSITES CARBONE**  
**PYROLYTIQUE ET CARBURE DE METAL/DE**  
**METALLOIDE**  
(73) ST. JUDE MEDICAL, INC., One Lillehei Plaza, St.  
Paul, MN 55117, US  
(72) BRENDZEL, Avrom, M., Roseville, MN 55113, US  
RODRIGUEZ, Richard, White Bear Lake, MN 55110,  
US  
TOY, Michelle, Lund, North St. Paul, MN 55109, US  
(74) Wakerley, Helen Rachael, et al, Reddie & Grose, 16  
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **A61L 27/34** (11) **1 132 100 B1**  
**A61F 2/00** **A61L 33/00**  
(25) It (26) En  
(21) 01105944.1 (22) 09.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.09.2001  
(30) 09.03.2000 IT T0000218  
(54) • **Verfahren zur Behandlung von medizinisch-**  
**chirurgischen Prothesen aus synthetischen**  
**Harzen für Menschen oder Tiere**  
• **A method of treatment of medical-surgical**  
**prostheses made of synthetic resins for**  
**humans or animals**

• **Méthode de traitement de prothèses médico-**  
**chirurgicales de résines synthétiques pour**  
**humains ou animaux**  
(73) Lusso, Dario, Via Tampellini 98, 10093 Collegno  
(Torino), IT  
Pepe, Roberto Raffaele, Corso S. Martino 10,  
10122 Torino, IT  
Torrizi, Elisabetta, Via S. Caterina da Siena 21,  
20041 Agrate Brianza (Milano), IT  
Technoscience S.a.s di Liliana BORGHI & C., Via S.  
Rita 31, 20090 Vimodrone (Milano), IT  
CELTICA IMPIANTI S.R.L., Largo Francesco Richini  
6, 20122 Milano, IT  
(72) Pepe, Roberto Raffaele, 10122 Torino, IT  
Lusso, Dario, 10093 Collegno (Torino), IT  
Borghini, Liliana, 20090 Vimodrone (Milano), IT  
Torrizi, Elisabetta, 20041 Agrate Brianza (Milano),  
IT  
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

(51) **A61L 27/34** (11) **1 301 221 B1**  
**A61L 27/54** **A61L 31/10**  
**A61L 31/16**  
(25) En (26) En  
(21) 01928596.4 (22) 17.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.04.2003  
(86) US 2001/012492 17.04.2001  
(87) WO 2001/087368 2001/47 22.11.2001  
(30) 16.05.2000 US 204991 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON**  
**MEDIZINISCHEN GERÄTEN UNTER VER-**  
**WENDUNG VON SUPERKRITISCHEM KOH-**  
**LENDIOXID**  
• **PROCESS FOR COATING MEDICAL**  
**DEVICES USING SUPER-CRITICAL CARBON**  
**DIOXIDE**  
• **PROCEDE POUR ENROBER DES USTENSIL-**  
**ES MEDICAUX EN UTILISANT DU**  
**DIOXYDE DE CARBONE SUPERCRITIQUE**

(73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route  
No.202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US  
(72) MEHTA, Deepak, B., Warren, NJ 07059-2701, US  
CORBO, Michael, Flemington, NJ 08822, US  
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels &  
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A  
2RA, GB

(51) **A61L 27/38** (11) **1 239 898 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00992401.0 (22) 06.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.09.2002  
(86) US 2000/042628 06.12.2000  
(87) WO 2001/043696 2001/25 21.06.2001  
(30) 16.12.1999 US 464560  
(54) • **IMPLANTATSVORRICHTUNG ZUM IMPLAN-**  
**TIEREN VON ZELLKULTUREN**  
• **IMPLANT DEVICE FOR IMPLANTING CELL**  
**CULTURE**  
• **METHODE ET DISPOSITIF D'IMPLANTATION**  
(73) RST Implanted Cell Technology, LLC, 3434  
Lexington Avenue N., Suite 800, Shoreview, MN  
55126, US  
(72) HARPSTEAD, Stanley, D., Arden Hills, MN 55112,  
US  
(74) Lotti, Giorgio, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano  
S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino,  
IT

**A61L 27/54** → (51) **A61L 27/34**

(51) **A61L 27/58** (11) **1 025 870 B1**  
**A61L 27/18** **A61F 2/02**  
(25) Ja (26) En  
(21) 98945613.2 (22) 05.10.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 09.08.2000  
(86) JP 1998/004488 05.10.1998  
(87) WO 1999/017815 1999/15 15.04.1999  
(30) 06.10.1997 JP 29034797  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON**  
**KÜNSTLICHE DURA MATER**  
• **PROCESS FOR PRODUCING ARTIFICIAL**  
**DURA MATER**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE DURE-**  
**MERE ARTIFICIELLE**  
(73) GUNZE LIMITED, 1, Zeze, Aono-cho, Ayabe-shi,  
Kyoto, 623-0011, JP  
(72) YAMAUCHI, Koji, Kyoto Laboratory of Gunze  
Limited, Ayabe-shi, Kyoto 623-0051, JP  
IKADA, Yoshito, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP  
MIYAMOTO, Susumu, Kyoto-shi, Kyoto 606-0926,  
JP  
YAMADA, Keisuke, Toyonaka-shi, Osaka  
560-0005, JP  
ASAHARA, Tomohiko, Johnson & Johnson Medical  
K.K., Koto-ku, Tokyo 135-0016, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger  
Strasse 2, 81671 München, DE

**A61L 31/10** → (51) **A61L 27/34**

**A61L 31/10** → (51) **A61L 31/16**

(51) **A61L 31/16** (11) **1 233 795 B1**  
**A61L 31/10** **A61L 33/00**  
(25) En (26) En  
(21) 00979913.1 (22) 30.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.08.2002  
(86) IL 2000/000807 30.11.2000  
(87) WO 2001/039813 2001/23 07.06.2001  
(30) 03.12.1999 US 168626 P  
(54) • **ELEKTROPOLYMERISIERBARE MONOMERE**  
**UND POLYMERBESCHICHTUNGEN AUF**  
**IMPLANTIERBAREN GERÄTEN**  
• **ELECTROPOLYMERIZABLE MONOMERS**  
**AND POLYMERIC COATINGS ON IMPLANT-**  
**ABLE DEVICES**

- *MONOMERES ELECTROPOLYMERISABLES ET REVETEMENTS POLYMERES DEPOSES SUR DES DISPOSITIFS IMPLANTABLES*
- (73) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, Hi Tech Park, Edmond J. Safra Campus, The Hebrew University of Jerusalem, Givat Ram, P.O. Box 39135, 91390 Jerusalem, IL
- (72) DOMB, Abraham, J., 90435 Efrat, IL
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- 
- A61L 31/16** → (51) **A61L 27/34**
- 
- A61L 33/00** → (51) **A61L 27/34**
- 
- A61L 33/00** → (51) **A61L 31/16**
- 
- A61M 5/00** → (51) **A61M 5/168**
- 
- (51) **A61M 5/168** (11) **1 202 760 B1**  
**A61M 5/00**
- (25) En (26) En  
(21) 00952314.3 (22) 28.07.2000  
(84) DE FR IT NL  
(43) 08.05.2002  
(86) US 2000/020770 28.07.2000  
(87) WO 2001/008730 2001/06 08.02.2001  
(30) 30.07.1999 US 365278  
(54) • PROGRAMMIERBARE STEUERUNG FÜR EINE INJEKTIONSVORRICHTUNG  
• PROGRAMMABLE INJECTOR CONTROL  
• COMMANDE PROGRAMMABLE D'INJECTEUR
- (73) MEDRAD INC., One Medrad Drive, Indianola, PA 15051, US
- (72) ZATEZALO, Douglas, Allison Park, PA 15101, US  
THOMPSON, Jeffrey, John, Allison Park, PA 15101, US  
RYGG, Steven, C., Irwin, PA 15642, US  
GRIFFITH, Scott, R., Delmont, PA 15626, US  
GARDNER, John, C., Wexford, PA 15090, US  
BARBATI, Ronald, Pittsburgh, PA 15243, US
- (74) Zinnecker, Armin, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- 
- (51) **A61M 5/32** (11) **1 233 803 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00992167.7 (22) 29.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.08.2002  
(86) US 2000/042328 29.11.2000  
(87) WO 2001/037898 2001/22 31.05.2001  
(30) 29.11.1999 US 168146 P  
(54) • KOMBINATION VON EINER SICHERHEITSADELVORRICHTUNG UND EINER MEDI-ZINVORRICHTUNG  
• COMBINATION SAFETY NEEDLE ASSEMBLY AND MEDICAL APPARATUS  
• ENSEMBLE AIGUILLE DE SECURITE COMBINE A UN APPAREIL MEDICAL
- (73) MDC Investment Holdings, Inc., Delaware Trust Building, Suite 200, 900 Market Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) BOTICH, Michael, J., Oxnard, CA 93030, US  
HALSETH, Thor, Simi Valley, CA 93065, US
- (74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB
- 
- (51) **A61M 11/02** (11) **1 195 173 B1**  
**B65D 83/16**
- (25) Ja (26) En  
(21) 01921827.0 (22) 13.04.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 10.04.2002  
(86) JP 2001/003181 13.04.2001  
(87) WO 2001/078816 2001/43 25.10.2001  
(30) 17.04.2000 JP 2000115030  
(54) • AEROSOLE HAUPTPRODUKT ZUM WECHSELWEISEN BESPRÜHEN  
• INTERMITTENTLY SPRAYED AEROSOL PRODUCT FOR SKIN  
• PRODUIT AEROSOL POUR LA PEAU VAPOURISE DE MANIERE INTERMITTENTE
- (73) Daizo Corporation, 1-201, Fukuzaki 3-chome, Minato-ku, Osaka-shi, Osaka 552-0013, JP
- (72) MEKATA, Satoshi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0891, JP  
FUJIO, Hiroshi, Kitakatsushika-gun, Saitama 349-1125, JP
- (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- 
- A61M 11/02** → (51) **B05B 11/02**
- 
- A61M 15/00** → (51) **B05B 11/02**
- 
- (51) **A61M 16/00** (11) **1 294 423 B1**  
**A62B 7/00** **A61G 10/00**  
**F16K 17/14** **F16L 33/00**
- (25) En (26) En  
(21) 01946238.1 (22) 12.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 26.03.2003  
(86) US 2001/018787 12.06.2001  
(87) WO 2001/095966 2001/51 20.12.2001  
(30) 13.06.2000 US 592902  
(54) • TRAGBARES AUFBEWAHRUNGSSYSTEM FÜR UNTER DRUCK STEHENDE FLÜSSIGKEITEN  
• WEARABLE STORAGE SYSTEM FOR PRESSURIZED FLUIDS  
• SYSTEME DE STOCKAGE PORTABLE DE FLUIDES SOUS PRESSION
- (73) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Boulevard, P.O.Box 5840, St. Louis, Missouri 63134, US
- (72) IZUCHUKWU, John, I., Wildwood, MO 63005, US  
SANDERS, Stan, A., Chesterfield, MO 63005, US  
REMES, Richard, Scott, Chesterfield, MO 63005, US
- (74) Hano, Christian, et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Marienhilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE
- 
- (51) **A61M 16/04** (11) **1 237 612 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00986264.0 (22) 04.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 11.09.2002  
(86) US 2000/032899 04.12.2000  
(87) WO 2001/041855 2001/24 14.06.2001  
(30) 13.12.1999 US 459522  
(54) • ENDOTRACHEALER KATHETER UND VERTEILERANORDNUNG MIT KLAPPENVENTIL  
• ENDOTRACHEAL CATHETER AND MANIFOLD ASSEMBLY WITH FLAP VALVE  
• CATHETER ENDOTRACHEAL ET ENSEMBLE COLLECTEUR MUNI D'UN CLAPET
- (73) BALLARD MEDICAL PRODUCTS, 12050 Lone Peak Parkway, Draper, UT 84020, US
- (72) CRUMP, Chet, M., Draper, UT 84020, US  
MADSEN, Edward, B., Riverton, UT 84065, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- 
- (51) **A61M 25/00** (11) **1 495 780 B1**  
**A61M 29/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04254120.1 (22) 09.07.2004  
(84) DE GB NL  
(43) 12.01.2005  
(30) 11.07.2003 US 618033  
(54) • Transseptale Hülse mit spaltbarer Dilatationsnadel  
• Trans-septal sheath with splitting dilating needle  
• Fourreau transeptale avec aiguille de dilation fracturable
- (73) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US
- (72) Keidar, Yaron, Haifa 34984, IL
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **A61M 29/00** (11) **0 836 502 B1**  
**A61N 5/10**
- (25) En (26) En  
(21) 97922288.2 (22) 04.04.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 22.04.1998  
(86) US 1997/005538 04.04.1997  
(87) WO 1997/037715 1997/44 16.10.1997  
(30) 04.04.1996 US 628231  
(54) • STRAHLENBEHANDLUNGSGERÄT FÜR BLUTGEFÄßE  
• RADIATION TREATMENT DEVICE FOR THE VASCULAR SYSTEM  
• APPAREIL POUR TRAITEMENT RADIAQUE DU SYSTÈME VASCULAIRE
- (73) NOVOSTE CORPORATION, 4350 International Blvd., Suite C, Norcross, GA 30093, US  
EMORY UNIVERSITY, 1380 S. Oxford Road, Atlanta, GA 30322, US
- (72) WAKSMAN, Ron, Rockville, MD 20852, US  
WELDON, Thomas, D., Gainesville, GA 30506, US  
MELOUL, Raphael, F., Atlanta, GA 30329, US  
HILLSTEAD, Richard, A., Duluth, GA 30155, US  
ROSEN, Jonathan, J., Roswell, GA 30076, US  
BONNOITT, George, K., Tucker, GA 30084, US  
HALPERN, David, S., Alpharetta, GA 30202, US  
LARSEN, Charles, E., Cumming, GA 30130, US  
CROCKER, Ian, R., Stone Mountain, GA 30087, US
- (74) Popp, Eugen, et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- 
- A61M 29/00** → (51) **A61M 25/00**
- 
- (51) **A61N 1/04** (11) **1 235 615 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01958275.8 (22) 23.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.09.2002  
(86) IB 2001/001520 23.08.2001  
(87) WO 2002/015974 2002/09 28.02.2002  
(30) 24.08.2000 GB 0020936  
13.10.2000 IE 000829  
(54) • BIOMEDIZINISCHE ELEKTRODEN UND BIOMEDIZINISCHE ELEKTRODEN ZUR ELEKTRISCHEN STIMULATION  
• BIOMEDICAL ELECTRODES AND BIOMEDICAL ELECTRODES FOR ELECTROSTIMULATION  
• ELECTRODES BIOMEDICALES ET ELECTRODES BIOMEDICALES POUR ELECTROSTIMULATION
- (73) Unomedical Limited, Thornhill Road, North Moons Moat, Redditch, Worcestershire B98 9N1, GB

(72) MCADAMS, Eric, Thomas, County Antrim BT38 9PZ, GB  
ANDREWS, Philip, Newbury, Berkshire RG20 8BU, GB

(74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

---

**A61N 5/06** → (51) **A61K 49/00**

---

**A61N 5/10** → (51) **A61M 29/00**

---

(51) **A61N 7/02** (11) **1 379 313 B1**  
**G01R 33/48**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02735460.4 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 14.01.2004  
(86) FR 2002/001352 19.04.2002  
(87) WO 2002/085457 2002/44 31.10.2002  
(30) 20.04.2001 FR 0105410  
22.08.2001 FR 0110992

(54) • SYSTEM ZUR THERMISCHEN BEHANDLUNG VON BIOLOGISCHEM GEWEBE  
• ASSEMBLY FOR HEAT TREATMENT OF BIOLOGICAL TISSUES  
• ENSEMBLE POUR LE TRAITEMENT THERMIQUE DE TISSUS BIOLOGIQUES

(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR  
Université Victor Segalen Bordeaux 2, 146, Rue Léo-Saignat, 33000 Bordeaux, FR

(72) MOONEN, Chrétien, F-33170 Gradignan, FR  
QUESSON, Bruno, F-33000 Bordeaux, FR  
VIMEUX, Frédéric, F-31700 Blagnac, FR

(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

---

**A61P 9/00** → (51) **A61K 31/165**

---

**A61P 9/06** → (51) **A61K 31/34**

---

**A61P 11/06** → (51) **A61K 31/5377**

---

**A61P 17/00** → (51) **A61K 31/195**

---

**A61P 25/14** → (51) **C07J 71/00**

---

**A61P 25/16** → (51) **C07D 487/04**

---

**A61P 25/16** → (51) **C07J 71/00**

---

**A61P 25/24** → (51) **A61K 31/58**

---

**A61P 25/28** → (51) **A61K 31/565**

---

**A61P 25/28** → (51) **C07D 487/04**

---

**A61P 25/28** → (51) **C07J 71/00**

---

**A61P 27/02** → (51) **A61K 31/195**

---

**A61P 29/00** → (51) **A61K 31/5377**

---

**A61P 31/14** → (51) **C07K 14/81**

---

**A61P 35/00** → (51) **A61K 31/195**

---

**A61P 35/00** → (51) **A61K 31/337**

---

**A61P 35/00** → (51) **A61K 31/44**

---

**A61P 35/00** → (51) **A61K 47/48**

---

**A61P 35/00** → (51) **C07F 9/26**

**A61P 35/02** → (51) **A61K 31/44**

---

**A61P 35/04** → (51) **A61K 31/44**

---

**A61P 43/00** → (51) **A61K 31/44**

---

**A61Q 1/00** → (51) **A61K 8/06**

---

**A61Q 5/00** → (51) **A61K 8/06**

---

**A61Q 5/00** → (51) **A61K 8/25**

---

**A61Q 5/06** → (51) **A61K 8/04**

---

**A61Q 5/10** → (51) **A61K 8/49**

---

**A61Q 17/04** → (51) **A61K 8/34**

---

**A61Q 19/00** → (51) **A61K 8/06**

---

**A61Q 19/10** → (51) **C08L 83/14**

---

**A62B 7/00** → (51) **A61M 16/00**

---

**A62C 2/08** → (51) **A62C 31/00**

---

(51) **A62C 31/00** (11) **1 444 016 B1**  
**A62C 35/02** **A62C 2/08**  
**B05B 1/14** **B05B 7/10**

(25) En (26) En  
(21) 01274724.2 (22) 12.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 11.08.2004  
(86) NO 2001/000445 12.11.2001  
(87) WO 2003/041804 2003/21 22.05.2003

(54) • ANORDNUNG AN EINEM BRANDBEKÄMPFUNGSROHR  
• ARRANGEMENT AT A FIRE CONTROL PIPE  
• ENSEMBLE POUR TUYAU D'EXTINCTION D'INCENDIE

(73) Log, Torgrim, Bjollehaugveien 72, 5545 Vormedal, NO

(72) Log, Torgrim, 5545 Vormedal, NO

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

---

**A62C 35/02** → (51) **A62C 31/00**

---

(51) **A63F 13/00** (11) **0 901 803 B1**  
**G06T 15/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 98904377.3 (22) 18.02.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 17.03.1999  
(86) JP 1998/000677 18.02.1998  
(87) WO 1998/035734 1998/33 20.08.1998  
(30) 18.02.1997 JP 3408997  
18.02.1997 JP 3416397

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BILDVERARBEITUNG  
• DEVICE AND METHOD FOR IMAGE PROCESSING  
• DISPOSITIF ET PROCÉDE POUR LE TRAITEMENT DES IMAGES

(73) SEGA CORPORATION, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP

(72) HAGA, Norio, Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144-0043, JP  
NUMATA, Tadanobu, Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144-0043, JP  
MIFUNE, Satoshi, Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144-0043, JP  
YAMAMOTO, Makoto, Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144-0043, JP  
YAMAMOTO, Kaori, Sega Enterprises, Ltd., Tokyo 144-0043, JP

YAMASHITA, Masaki, Sega Enterprises, Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0847, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(60) 04076956.4

---

**B01D 3/00** → (51) **C10G 1/10**

---

**B01D 3/14** → (51) **F25J 3/02**

---

**B01D 17/02** → (51) **C02F 1/40**

---

(51) **B01D 21/26** (11) **0 993 331 B1**  
**B01D 29/00** **C12M 1/26**  
**C12M 1/12** **E01H 1/10**  
**B01L 3/00**

(25) En (26) En  
(21) 98930117.1 (22) 09.06.1998

(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 19.04.2000  
(86) US 1998/012045 09.06.1998  
(87) WO 1998/056484 1998/50 17.12.1998  
(30) 10.06.1997 US 872268

(54) • VORRICHTUNG ZUR MIKROBIELLEN PROBENAHME UND ANREICHERUNG  
• MICROBIAL SAMPLER AND CONCENTRATOR  
• ECHANTILLONNEUR ET CONCENTRATEUR MICROBIEN

(73) Bradley, Bruce J., 801 N. Lincoln, Jerome, ID 83338, US

(72) Bradley, Bruce J., Jerome, ID 83338, US

(74) Shanks, Andrew, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

---

**B01D 27/08** → (51) **B01D 29/96**

---

**B01D 29/00** → (51) **B01D 21/26**

---

(51) **B01D 29/96** (11) **1 286 746 B1**  
**B01D 35/30** **B01D 27/08**

(25) En (26) En  
(21) 01939021.0 (22) 14.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 05.03.2003  
(86) US 2001/015369 14.05.2001  
(87) WO 2001/095993 2001/51 20.12.2001  
(30) 12.05.2000 US 203946 P  
07.07.2000 US 216696 P

(54) • FILTRATIONSSYSTEME  
• FILTRATION SYSTEMS  
• SYSTEMES DE FILTRATION

(73) PALL CORPORATION, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US  
Koganei Corporation, 3-11-28, Midori-cho, Koganei-shi, Tokyo 184-8533, JP

(72) HIRANAGA, Hajime, Tsukuba-gun, Ibaraki, JP  
HOSHINO, Tatauya, Ushiku-shi, Ibaraki, JP  
HIROMICHI, Itoh, Kogonei-shi, Tokyo 184-8533, JP

(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

---

**B01D 35/30** → (51) **B01D 29/96**

---

**B01D 39/16** → (51) **D06M 15/55**

---

**B01D 45/00** → (51) **F26B 21/06**

---

**B01D 45/10** → (51) **B01D 53/04**

---

**B01D 45/14** → (51) **B04B 5/08**

---

**B01D 45/16** → (51) **A47L 9/16**



<b>B01D 46/00</b>	→ (51)	<b>F26B 21/06</b>
<b>B01D 47/00</b>	→ (51)	<b>C10G 45/00</b>
<b>B01D 53/00</b>	→ (51)	<b>F26B 21/06</b>
<b>B01D 53/02</b>	→ (51)	<b>B01D 53/04</b>
<b>B01D 53/02</b>	→ (51)	<b>F26B 21/06</b>
(51) <b>B01D 53/04</b>	(11) <b>1 064 979 B1</b>	
<b>B01D 45/10</b>	<b>B01D 53/02</b>	
(25) Sv	(26) En	
(21) 00850121.5	(22) 29.06.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 03.01.2001		
(30) 01.07.1999 SE 9902521		
(54) • Luftfilter und Verfahren zur Herstellung eines Luftfilters		
• Air filter and method for manufacture of an air filter		
• Filtre à air et procédé de fabrication d'un filtre à air		
(73) Glehn & Co. AB, Stockholmsvägen 109, 182 61 Djursholm, SE		
(72) Von Glehn, Andreas, S-102 61 Djursholm, SE		
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE		
<b>B01D 53/14</b>	→ (51)	<b>B01F 3/04</b>
<b>B01D 53/26</b>	→ (51)	<b>F26B 21/06</b>
<b>B01D 53/94</b>	→ (51)	<b>F01N 3/20</b>
<b>B01D 53/94</b>	→ (51)	<b>F01N 3/28</b>
(51) <b>B01D 63/02</b>	(11) <b>1 250 187 B1</b>	
<b>B01D 63/06</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 00980096.2	(22) 02.11.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 23.10.2002		
(86) NL 2000/000794 02.11.2000		
(87) WO 2001/032299 2001/19 10.05.2001		
(30) 02.11.1999 NL 1013465		
(54) • MEMBRANFILTRATIONSEINHEIT MIT HÜLFENFÖRMIGEN ELEMENTEN UND MUFFEN		
• MEMBRANE FILTRATION ELEMENT HAVING SLEEVE ELEMENT AND SOCKET MEMBERS		
• ELEMENT DE FILTRATION A MEMBRANE DOTE D'UN MANCHON ET D'EMBOITURES		
(73) X-Flow B.V., P.O. Box 739, 7500 AS Enschede, NL		
(72) FUTSELAAR, Harry, NL-7511 KH Enschede, NL		
(74) HOOGEVEEN, Paul, Erik, NL-7556 NR Hengelo, NL		
Riemens, Roelof Harm, et al, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL		
<b>B01D 63/06</b>	→ (51)	<b>B01D 63/02</b>
(51) <b>B01F 3/04</b>	(11) <b>1 294 473 B1</b>	
<b>B01F 5/04</b>	<b>B01D 53/14</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 01947618.3	(22) 29.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 26.03.2003		
(86) GB 2001/002913 29.06.2001		
(87) WO 2002/000334 2002/01 03.01.2002		
(30) 29.06.2000 GB 0015997		
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM MISCHEN VON FLUIDEN		

• APPARATUS AND METHOD FOR MIXING FLUIDS		
• APPAREIL ET PROCEDE DE MELANGE DE FLUIDES		
(73) Statoil ASA, 4035 Stavanger, NO		
(72) NILSEN, Finn, Patrick, N-5098 Bergen, NO		
LINGA, Harald, N-5225 Nesttun, NO		
FANTOFT, Rune, N-5238 R dalen, NO		
NILSEN, Inge, Sverre, Lund, N-5231 Paradis, NO		
EIDE, Geir, Inge, N-5640 Eikelandsosen, NO		
(74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
<b>B01F 5/04</b>	→ (51)	<b>B01F 3/04</b>
(51) <b>B01F 17/00</b>	(11) <b>1 412 068 B1</b>	
<b>A61K 8/06</b>	<b>A61K 9/107</b>	
(25) De	(26) De	
(21) 02764723.9	(22) 18.07.2002	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 28.04.2004		
(86) EP 2002/008012 18.07.2002		
(87) WO 2003/011421 2003/07 13.02.2003		
(30) 27.07.2001 DE 10136483		
(54) • EMULGATOR-GEMISCH		
• EMULSIFIER MIXTURE		
• MELANGE EMULSIFIANT		
(73) Cognis IP Management GmbH, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE		
(72) BRÜNING, Stefan, Philadelphia, PA 19118, DE		
ANSMANN, Achim, 40699 Erkrath, DE		
GONDEK, Helga, 40589 Düsseldorf, DE		
<b>B01F 17/00</b>	→ (51)	<b>A61K 8/06</b>
(51) <b>B01J 2/00</b>	(11) <b>1 214 143 B1</b>	
<b>B22F 1/00</b>	<b>C11B 15/00</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 00963206.8	(22) 07.09.2000	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 19.06.2002		
(86) SE 2000/001725 07.09.2000		
(87) WO 2001/019508 2001/12 22.03.2001		
(30) 10.09.1999 SE 9903245		
(54) • SCHMIERSTOFF UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG		
• LUBRICANT COMPOSITE AND PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF		
• COMPOSITE LUBRIFIANT ET PROCEDE DE PREPARATION CORRESPONDANT		
(73) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE		
(72) VIDARSSON, Hilmar, S-263 53 Höganäs, SE		
(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1, 254 52 Helsingborg, SE		
<b>B01J 3/04</b>	→ (51)	<b>B01J 19/00</b>
<b>B01J 8/00</b>	→ (51)	<b>C10G 1/10</b>
<b>B01J 8/06</b>	→ (51)	<b>C01B 3/38</b>
<b>B01J 8/08</b>	→ (51)	<b>C10G 1/10</b>
(51) <b>B01J 19/00</b>	(11) <b>1 055 452 B1</b>	
<b>B01J 3/04</b>	<b>G01N 11/14</b>	
(25) En	(26) En	
(21) 00110336.5	(22) 13.05.2000	
(84) CH DE FR GB LI		
(43) 29.11.2000		
(30) 28.05.1999 US 322566		
(54) • Druckreaktionsblock		
• Pressurized reaction block		
• Bloc de réaction sous pression		
(73) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH		
(72) Harness, James R., Hastings, MI 49058, US		

Haidle, Rudy H., Evanston, IL 60202, US		
Markus, Larry W., Mundelein, IL 21205, US		
Gallup, David A., Schaumburg, IL 60194, US		
Grzybowski, Andrew J., Spring Grove, IL 60081, US		
(74) Ulrich, Jürg, Mettler-Toledo GmbH Patentstelle Im Langacher, CH-8606 Greifensee, CH		
(51) <b>B01J 20/06</b>	(11) <b>1 545 766 B1</b>	
<b>B01J 20/30</b>	<b>B01J 23/72</b>	
<b>C01B 3/16</b>	<b>C07C 31/04</b>	
<b>C07C 29/15</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 03784231.7	(22) 28.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(43) 29.06.2005		
(86) GB 2003/003193 28.07.2003		
(87) WO 2004/014546 2004/08 19.02.2004		
(30) 13.08.2002 GB 0218785		
(54) • KOMBINATION AUS SCHUTZBETT UND KUPFERHALTIGEM KATALYSATORBETT		
• COMBINATION OF A GUARD BED AND A COPPER-CONTAINING CATALYST BED		
• COMBINAISON D'UN LIT DE PROTECTION ET D'UN LIT CATALYTIQUE CONTENANT DU CUIVRE		
(73) Johnson Matthey PLC, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB		
(72) KELLY, Gordon James, County Durham, DL1 3TQ, GB		
(74) Gibson, Sara Hillary Margaret, et al, Johnson Matthey PLC, Intellectual Property Dept., P.O. Box 1, Room N101, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB		
<b>B01J 20/30</b>	→ (51)	<b>B01J 20/06</b>
(51) <b>B01J 21/02</b>	(11) <b>1 138 378 B1</b>	
<b>B01J 23/46</b>	<b>B01J 23/72</b>	
<b>B01J 23/89</b>	<b>C22C 21/12</b>	
<b>C01B 3/32</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 01303076.2	(22) 30.03.2001	
(84) DE FR		
(43) 04.10.2001		
(30) 31.03.2000 JP 2000097098		
(54) • Herstellungsverfahren eines Katalysators für die Wasserdampfreformierung von Methanol		
• Process for producing catalyst for steam reforming of methanol		
• Procédé de préparation d'un catalyseur pour le réformage à la vapeur d'eau du méthanol		
(73) Japan as Represented by Director General of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology N.R.I. for Metals, 2-1 Sengen, 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
(72) Yoshimura, Masatoshi, Nat.Inst.f.Materials Science, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Tsai, An-pang, Nat.Research Inst.f.Metals, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
Takahashi, Yuzuru, Nat.Inst.f.Materials Science, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP		
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
(51) <b>B01J 23/00</b>	(11) <b>1 374 992 B1</b>	
<b>B01J 23/28</b>	<b>B01J 23/20</b>	
<b>B01J 27/057</b>	<b>B01J 37/02</b>	
<b>B01J 37/34</b>	<b>C07C 253/24</b>	
<b>C07C 51/215</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 03253743.3	(22) 12.06.2003	
(84) BE DE FR GB NL		
(43) 02.01.2004		
(30) 25.06.2002 US 391557 P		

- (54) • *Herstellungsverfahren eines unterstützten Mischoxidkatalysators durch physikalische oder chemikalische Dampfphasenabscheidung*  
• *Process for preparing a supported catalyst by physical or chemical vapour deposition*  
• *Procédé de formation d'un catalyseur supporté par déposition physique ou chimique en phase vapeur*
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Chaturvedi, Sanjay, Lansdale, Pennsylvania 19446, US  
Chen, Jingguang, Hockessin, Delaware 19707, US  
Clark, Jr., Michael Bruce, Coopersburg, Pennsylvania 18036, US  
Gaffney, Anne Mae, West Chester, Pennsylvania 19380, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
- 
- B01J 23/00** → (51) **B01J 23/30**
- 
- B01J 23/20** → (51) **B01J 23/00**
- 
- (51) **B01J 23/26** (11) **1 133 354 B1**  
**C07C 17/20** **C07C 19/08**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 99953840.8 (22) 11.10.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.09.2001  
(86) EP 1999/007782 11.10.1999  
(87) WO 2000/021660 2000/16 20.04.2000  
(30) 12.10.1998 BE 9800732  
(54) • *KATALYSATOREN UND VERFAHREN ZUR HYDROFLUORIERUNG*  
• *HYDROFLUORINATION CATALYST AND METHOD*  
• *CATALYSEUR ET PROCEDE D'HYDROFLUORATION*
- (73) SOLVAY (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, 1050 Bruxelles, BE
- (72) WILMET, Vincent, B-1301 Wavre, BE  
LEJEUNE, Georges, B-1080 Bruxelles, BE
- (74) Jacques, Philippe, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
- 
- B01J 23/28** → (51) **B01J 23/00**
- 
- (51) **B01J 23/30** (11) **1 166 869 B1**  
**B01J 23/00** **C07C 5/48**
- (25) En (26) En  
(21) 01112978.0 (22) 08.06.2001  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 02.01.2002  
(30) 27.06.2000 US 604181  
(54) • *Verfahren für die Herstellung von Olefinen durch oxidative Dehydrierung*  
• *Method of producing olefins by oxidative dehydrogenation*  
• *Procédé pour la production des oléfines par deshydrogénéation oxydante*
- (73) SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC), P.O.Box 5101, Riyadh 11422, SA
- (72) Al-Zahrani, Saeed M., Dr., 800, Riyadh 11421, SA  
Abasaheed, Ahmed E., Dr., 800, Riyadh 11421, SA  
Abdulwahed, Mazhar, Dr., Riyadh 11422, SA
- (74) Winkler, Andreas Fritz Ernst, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (60) 04029646.9 / 1 516 666
- 
- B01J 23/46** → (51) **B01J 21/02**
- 
- B01J 23/72** → (51) **B01J 20/06**
- 
- B01J 23/72** → (51) **B01J 21/02**
- 
- B01J 23/89** → (51) **B01J 21/02**
- 
- (51) **B01J 23/94** (11) **1 220 715 B1**  
**C10G 2/00**
- (25) En (26) En  
(21) 00961570.9 (22) 06.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 10.07.2002  
(86) US 2000/024394 06.09.2000  
(87) WO 2001/017678 2001/11 15.03.2001  
(30) 10.09.1999 US 393517  
(54) • *VERFAHREN ZUR WIEDERBELEBUNG VON MIT SCHWEFEL VERUNREINIGTEN KOBALT-TITANIAKATALYSATOREN*  
• *PROCESS FOR THE REACTIVATION OF SULFUR DEACTIVATED COBALT TITANIA CATALYSTS*  
• *PROCEDE DE REACTIVATION D'UN CATALYSEUR DE TITANE DE COBALT DESACTIVE PAR LE SOUFRE*
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, NJ 08801, US
- (72) LAPIDUS, Albert Lvovich, Moscow, 115522, RU  
DAAGE, Michel, A., Baton Rouge, LA 70810, US  
KOVEAL, Russell, John, Baton Rouge, LA 70817, US  
KRYLOVA, Alla Jurievna, Moscow, 109518, RU  
EROFEEV, Anatoly B., Moscow, 123056, RU
- (74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- 
- B01J 27/057** → (51) **B01J 23/00**
- 
- (51) **B01J 29/06** (11) **1 463 581 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 02768157.6 (22) 26.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 06.10.2004  
(86) KR 2002/001815 26.09.2002  
(87) WO 2004/016352 2004/09 26.02.2004  
(30) 19.08.2002 KR 2002048774  
(54) • *KOHLNwasserstoff-STEAMCRACKING-KATALYSATOR FÜR DIE OLEFINHERSTELLUNG, HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND OLEFINHERSTELLUNGSVERFAHREN UNTER VERWENDUNG DES KATALYSATORS*  
• *HYDROCARBON STEAM CRACKING CATALYST FOR OLEFIN PREPARATION, METHOD FOR PREPARING THE SAME, AND OLEFIN PREPARATION METHOD USING THE SAME*  
• *CATALYSEUR POUR VAPOCRAQUAGE D'HYDROCARBURES POUR LA PREPARATION D'OLEFINES, PROCEDE DE PREPARATION ASSOCIE, ET PROCEDE DE PREPARATION D'OLEFINE UTILISANT CE CATALYSEUR*
- (73) LG Chem, Ltd., LG Twin Tower, Yoido-dong 20, Youngdungpo-ku, Seoul 150-721, KR
- (72) Jeong, Sang-Mun, Yuseong-gu, 305-729 Daejeon-city, KR  
Lee, Won-Ho, Seo-gu, 302-741 Daejeon-city, KR
- Chae, Jong-Hyun, 302-734 Daejeon-city, KR  
Kang, Jun-Han, Yuseong-gu, 305-340 Daejeon-city, KR  
Park, Sang-Ku, 156-092 Seoul, KR
- (74) Roos, Peter, et al, Klingner & Kollegen Bavariaring 20, D-80336 München, DE
- 
- B01J 35/02** → (51) **C09K 3/18**
- 
- B01J 37/02** → (51) **B01J 23/00**
- 
- B01J 37/34** → (51) **B01J 23/00**
- 
- B01L 3/00** → (51) **B01D 21/26**
- 
- B01L 3/00** → (51) **B01L 9/00**
- 
- (51) **B01L 9/00** (11) **1 284 161 B1**  
**B01L 11/00** **B01L 3/00**  
**G01N 33/487**
- (25) En (26) En  
(21) 02016968.6 (22) 02.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 19.02.2003  
(30) 13.08.2001 US 311759 P  
(54) • *Vorrichtung zum Handhaben von Blut-Glukose-Sensoren*  
• *Blood glucose sensor dispensing instrument*  
• *Dispositif de manipulation de capteur de glucose sanguin*
- (73) BAYER CORPORATION, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
- (72) Brown, Michael K., Elkhart, Indiana 46517, US  
Micinski, Russel J., South Bend, Indiana 46635, US  
Whitson, Robert C., Goshen, Indiana 46528, US
- (74) Petrovicki, Wolfgang, Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
- 
- B01L 11/00** → (51) **B01L 9/00**
- 
- (51) **B04B 5/08** (11) **1 244 522 B1**  
**B04B 5/12** **B01D 45/14**  
**F01M 13/04**
- (25) En (26) En  
(21) 00978152.7 (22) 27.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 02.10.2002  
(86) SE 2000/002120 27.10.2000  
(87) WO 2001/036103 2001/21 25.05.2001  
(30) 15.11.1999 SE 9904116  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM REINIGEN VON GAS*  
• *A METHOD AND AN APPARATUS FOR CLEANING OF GAS*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EPURATION DE GAZ*
- (73) Alfa Laval Corporate AB, Hans Stahles väg, 147 80 Tumba, SE
- (72) MOBERG, Hans, S-118 52 Stockholm, SE  
LAGERSTEDT, Torgny, S-113 52 Stockholm, SE  
INGE, Claes, S-131 50 Saltsjö-Duvnäs, SE  
CARLSSON, Claes-Göran, S-146 36 Tullinge, SE  
SZEPESSY, Stefan, S-118 46 Stockholm, SE  
FRANZEN, Peter, S-146 45 Tullinge, SE  
BORGSTRÖM, Leonard, S-135 42 Tyresö, SE
- (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB
- (60) 02078688.5 / 1 273 335
- 
- B04B 5/12** → (51) **B04B 5/08**

<b>B04C 5/15</b>	→ (51)	<b>A47L 9/16</b>
<b>B05B 1/14</b>	→ (51)	<b>A62C 31/00</b>
<b>B05B 5/00</b>	→ (51)	<b>B05B 12/08</b>
(51) <b>B05B 5/16</b>	(11)	<b>1 319 439 B1</b>
<b>B05B 12/14</b>		
(25) De	(26) De	
(21) 02027402.3	(22) 09.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
(43) 18.06.2003		
(30) 14.12.2001 DE 10161550		
(54) • <i>Sensoranordnung für ein auf Hochspannungspotential liegendes Teil einer Beschichtungsanlage</i>		
• <i>Sensor arrangement for a part of a coating installation, said part being subjected to a high voltage</i>		
• <i>Dispositif de detection pour une partie d'une installation de revêtement, ladite partie étant à haute tension</i>		
(73) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 8, 70435 Stuttgart, DE		
(72) Baumann, Michael, 74223 Flein, DE		
Poppe, Siegfried, 71706 Unterriexingen, DE		
Yamabe, Hidetoshi, Tokyo, JP		
(74) Heusler, Wolfgang, v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE		

<b>B05B 7/10</b>	→ (51)	<b>A62C 31/00</b>
(51) <b>B05B 11/00</b>	(11)	<b>1 497 040 B1</b>
<b>B65D 83/14</b>		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03740606.3	(22) 14.04.2003	
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 19.01.2005		
(86) FR 2003/001184	14.04.2003	
(87) WO 2003/086652	2003/43	23.10.2003
(30) 16.04.2002 FR 0204812		
(54) • <i>ABGABEKOPF UND BETÄTIGUNGSKOPF MIT EINEM SOLCHEN ABGABEKOPF</i>		
• <i>DISTRIBUTOR AND PUSH-BUTTON COMPRISING ONE SUCH DISTRIBUTOR</i>		
• <i>TETE DE DISTRIBUTION ET POUSSOIR INCORPORANT UNE TELLE TETE</i>		
(73) Airlessystems, La Vente Cartier, 27380 Charleval, FR		
(72) DECOTTIGNIES, Laurent, F-95800 Cergy, FR		
GALLOIS, Yann, F-27570 Tillières-sur-Avre, FR		
HERVE, Yannick, F-27160 Breteuil-sur-Iton, FR		
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR		

(51) <b>B05B 11/02</b>	(11)	<b>1 084 765 B1</b>
<b>A61M 15/00</b>		<b>A61M 11/02</b>
(25) De	(26) De	
(21) 00120051.8	(22) 15.09.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 21.03.2001		
(30) 15.09.1999 DE 19944211		
(54) • <i>Vorrichtung zum ggf. zerstäubten Ausbringen eines insbesondere flüssigen Mediums</i>		
• <i>Apparatus for dispensing, in particular for spraying fluid</i>		
• <i>Dispositif pour délivrer, notamment pour pulvériser un fluide</i>		
(73) Ing. Erich Pfeiffer GmbH, Öschlestrasse 124-126, 78315 Radolfzell, DE		
(72) Greiner-Perth, Jürgen, 78244 Gottmadingen, DE		
Merk, Hans, 78343 Gaienhofen-Horn, DE		

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE		
(60) 05027267.3		
(51) <b>B05B 12/08</b>	(11)	<b>1 504 823 B1</b>
<b>B05B 5/00</b>		
(25) De	(26) De	
(21) 04016671.2	(22) 15.07.2004	
(84) DE FR IT		
(43) 09.02.2005		
(30) 02.08.2003 DE 10335420		
(54) • <i>Spritzbeschichtungseinrichtung mit entfernt angeordnetem Anzeigegerät</i>		
• <i>Spray coating apparatus with a remote display device</i>		
• <i>Appareil de revêtement par pulvérisation avec un afficheur lointain</i>		
(73) ITW Oberflächentechnik GmbH & Co.KG, Justus-von-Liebig-Strasse 31, 63128 Dietzenbach, DE		
(72) Scholz, Thomas, Dr., 64855 Otzberg, DE		
(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE		

<b>B05B 12/14</b>	→ (51)	<b>B05B 5/16</b>
(51) <b>B05B 15/04</b>	(11)	<b>1 033 178 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 00111088.1	(22) 29.09.1993	
(84) DE FR GB		
(43) 06.09.2000		
(54) • <i>Abdeckungselement</i>		
• <i>Masking member</i>		
• <i>Dispositif de masquage</i>		
(73) NAGOYA OILCHEMICAL CO., LTD., 213-5 Honowari, Minamishibata-cho, Tokai-shi, Aichi 476, JP		
(72) Horiki, Seinosuke, Nagoya Oilchemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 467, JP		
Makino, Reiji, Nagoya Oilchemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 467, JP		
Kioka, Norihiko, Nagoya Oilchemical Co., Ltd., Tokai-shi, Aichi 467, JP		
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
(62) 93921092.8 / 0 676 246		

<b>B05D 3/04</b>	→ (51)	<b>C09D 175/16</b>
<b>B05D 5/00</b>	→ (51)	<b>A61K 9/14</b>
<b>B05D 5/00</b>	→ (51)	<b>C09K 3/18</b>
<b>B05D 7/00</b>	→ (51)	<b>C09K 3/18</b>
<b>B05D 7/24</b>	→ (51)	<b>C09K 3/18</b>

(51) <b>B06B 1/18</b>	(11)	<b>1 542 810 B1</b>
<b>B08B 3/12</b>		<b>G10K 7/06</b>
(25) En	(26) En	
(21) 03765419.1	(22) 21.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(43) 22.06.2005		
(86) SE 2003/001234	21.07.2003	
(87) WO 2004/009255	2004/05	29.01.2004
(30) 22.07.2002 SE 0202291		
(54) • <i>LUFTBETRIEBENER NIEDERFREQUENZ-SCHALLGENERATOR UND VERFAHREN ZUR REGULIERUNG DES KOLBENS IN SOLCH EINEM GENERATOR</i>		
• <i>AN AIR-DRIVEN LOW FREQUENCY SOUND GENERATOR AND A METHOD FOR REGULATING THE PISTON IN SUCH A GENERATOR</i>		

• <i>GENERATEUR DE SONS BASSE FREQUENCE A ENTRAINEMENT PNEUMATIQUE ET PROCEDE DE REGULATION DU PISTON D'UN GENERATEUR DE CE TYPE</i>		
(73) Olsson, Mats, Valhallgavägen 17, 181 32 Lidingö, SE		
(72) Olsson, Mats, 181 32 Lidingö, SE		
(74) Nilsson, Brita Linnea, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE		

<b>B07C 3/00</b>	→ (51)	<b>B07C 3/08</b>
(51) <b>B07C 3/08</b>	(11)	<b>0 985 457 B1</b>
<b>B07C 3/00</b>		
(25) En	(26) En	
(21) 99117954.0	(22) 15.09.1999	
(84) DE FR		
(43) 15.03.2000		
(30) 15.09.1998 IT VE980037		
(54) • <i>Sortiereinrichtung für fotografische Aufträge</i>		
• <i>Sorting system for photographic orders</i>		
• <i>Dispositif de tri de commandes photographiques</i>		
(73) SYSTEL INTERNATIONAL S.p.A., Via Dosa 1, 30030 Martellago (VE), IT		
(72) Signoretto, Roberto, Olmo di Martellago (VE), IT		
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE		

<b>B07C 5/342</b>	→ (51)	<b>G01N 21/88</b>
-------------------	--------	-------------------

<b>B07C 5/36</b>	→ (51)	<b>B65B 57/02</b>
------------------	--------	-------------------

<b>B09B 3/00</b>	→ (51)	<b>E04B 1/344</b>
(51) <b>B21C 43/04</b>	(11)	<b>1 502 670 B1</b>
(25) De	(26) De	
(21) 04013788.7	(22) 11.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
(43) 02.02.2005		
(30) 29.07.2003 DE 10334492		
(54) • <i>Vorrichtung zum Reinigen und Polieren von Drahtoberflächen sowie zur Verbesserung der Drahtqualität für die Weiterverarbeitung</i>		
• <i>Device for cleaning and polishing wire and for improving the quality of the wire for further processing</i>		
• <i>Dispositif pour le nettoyage et polissage d'un fil et pour l'amélioration de la qualité du fil pour un traitement successif</i>		
(73) MTB Meier Technische Beratungen GmbH, Ollenhauerstrasse 47, 13403 Berlin, DE		
(72) Meier, Heinz, 14612 Falkensee, DE		
(74) Bergelt, Klaus, Patentanwalt und Rechtsanwalt, Gördenallee 129a, 14772 Brandenburg, DE		

(51) <b>B21D 26/02</b>	(11)	<b>1 206 329 B1</b>
(25) De	(26) De	
(21) 00943513.2	(22) 21.07.2000	
(84) DE		
(43) 22.05.2002		
(86) CH 2000/000401	21.07.2000	
(87) WO 2001/010580	2001/07	15.02.2001
(30) 05.08.1999 DE 19936501		
25.09.1999 DE 19946011		
(54) • <i>VERFAHREN ZUM UMFORMEN EINES AUSGANGSPROFILS OD.DGL. WERKSTÜCKES MITTELS EINES INNENHOCHDRUCKES</i>		
• <i>METHOD FOR SHAPING AN INITIAL PROFILE OR A SIMILAR WORKPIECE USING AN INTERNAL HIGH PRESSURE</i>		
• <i>PROCEDE POUR FORMER UN PROFIL DE DEPART OU UNE PIECE SIMILAIRE AU MOYEN D'UNE HAUTE PRESSION INTERNE</i>		

- (73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH  
(72) GEHRIG, Markus, CH-8200 Schaffhausen, CH  
LEPPIN, Christian, CH-8200 Schaffhausen, CH  
SCHWELLINGER, Pius, D-78250 Tengen, DE

**B21D 39/03** → (51) **E04G 1/15**

- (51) **B21D 39/04** (11) **1 455 969 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02799743.6 (22) 09.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 15.09.2004  
(86) EP 2002/013948 09.12.2002  
(87) WO 2003/049883 2003/25 19.06.2003  
(30) 08.12.2001 DE 10160349  
28.12.2001 DE 10164028  
(54) • **PRESSVORRICHTUNG**  
• **PRESSING DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE COMPRESSION**  
(73) Gustav Klauke GmbH, Auf dem Knapp 46, 42855 Remscheid, DE  
(72) FRENKEN, Egbert, 42929 Wermelskirchen, DE  
(74) Müller, Enno, et al, Rieder & Partner  
Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

- (51) **B22C 7/02** (11) **1 155 760 B1**  
**B23P 15/04** **F01D 5/18**  
(25) De (26) De  
(21) 01109115.4 (22) 12.04.2001  
(84) DE GB  
(43) 21.11.2001  
(30) 17.05.2000 DE 10024302  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines thermisch belasteten Gussteils*  
• *Method for producing a casting of high thermal load*  
• *Procédé de fabrication d'une pièce moulée à charge thermique élevée*  
(73) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH  
(72) Beek, Dr. Alexander, Orlando, Florida, 32822, US  
Ernst, Dr. Peter, 8174 Stadel, CH  
Fried, Reinhard, Nussbaumen, CH  
Rösler, Hans-Joachim, 38116 Braunschweig, DE  
(60) 05111586.3

- (51) **B22D 5/02** (11) **1 501 647 B1**  
**B22D 39/04** **B22D 37/00**  
(25) De (26) De  
(21) 03708217.9 (22) 12.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.02.2005  
(86) EP 2003/002522 12.03.2003  
(87) WO 2003/092928 2003/46 13.11.2003  
(30) 27.04.2002 DE 10218958  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM GEWICHTSKONTROLLIERBAREN BEFÜLLEN VON KOKILLEN AN NICHT-EISEN-GIESSMASCHINEN**  
• **METHOD AND DEVICE FOR THE WEIGHT-CONTROLLED FILLING OF INGOT MOLDS IN NON-IRON CASTING MACHINES**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE REMPLISSAGE AVEC UN POIDS PRECIS DE COQUILLES DE MACHINES DE COULEE POUR METAUX NON FERREUX**  
(73) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE  
(72) WILLEMS, Erich, 54570 Oberstadtfeld, DE  
ZAJBER, Adolf-Gustav, 40764 Langenfeld, DE

- LEUWER, Heinz-Josef, 54587 Lissendorf, DE  
WILMES, Ronald, 42699 Solingen, DE  
(74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte, Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

**B22D 11/06** → (51) **C22C 21/00****B22D 37/00** → (51) **B22D 5/02****B22D 39/04** → (51) **B22D 5/02****B22F 1/00** → (51) **B01J 2/00****B22F 1/00** → (51) **C22C 1/04****B22F 1/02** → (51) **C22C 1/04**

- (51) **B22F 3/11** (11) **1 423 222 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02764824.5 (22) 25.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 02.06.2004  
(86) EP 2002/008548 25.07.2002  
(87) WO 2003/009956 2003/06 06.02.2003  
(30) 26.07.2001 DE 10136370  
(54) • **VERBUNDWERKSTOFF AUS EINEM AUFGESCHÄUMTEN METALLKERN UND MASSIVEN DECKBLECHEN**  
• **COMPOSITE MATERIAL AND COMPONENT PRODUCED THEREFROM COMPRISING A FOAMED METAL CORE AND SOLID COVER SHEETS, USE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF**  
• **MATERIAU COMPOSITE ET COMPOSANT FABRIQUE A PARTIR DE CE MATERIAU, FORME D'UNE AME METALLIQUE EXPANSEE ET D'UNE TOLE DE RECOUVREMENT MASSIVE, SON UTILISATION ET SON PROCEDE DE FABRICATION**  
(73) alm GmbH, Gewerbetpark Eschberger Weg, Gebäude 10, 66121 Saarbrücken, DE  
(72) SCHWINGEL, Dirk, 66564 Ottweiler, DE  
THEOBALD, Michael, 66646 Marpingen, DE  
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**B22F 9/24** → (51) **C22C 1/04**

- (51) **B23C 3/04** (11) **1 125 666 B1**  
**B23C 3/34**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99970347.3 (22) 12.10.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 22.08.2001  
(86) JP 1999/005609 12.10.1999  
(87) WO 2000/021705 2000/16 20.04.2000  
(30) 09.10.1998 JP 28805998  
25.02.1999 JP 4899799  
08.10.1999 JP 28753799  
(54) • **BEARBEITUNGSVORRICHTUNG UND METHODE**  
• **MACHINING DEVICE AND MACHINING METHOD**  
• **DISPOSITIF ET PROCEDE D'USINAGE**  
(73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) NONAKA, Hiroki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**B23C 3/34** → (51) **B23C 3/04****B23C 5/22** → (51) **B27L 11/00**

- (51) **B23K 1/008** (11) **1 343 605 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01994881.9 (22) 17.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.09.2003  
(86) FR 2001/004016 17.12.2001  
(87) WO 2002/051576 2002/27 04.07.2002  
(30) 22.12.2000 FR 0016897  
(54) • **VERFAHREN ZUM SCHÜTZGASLÖTEN EINES GALVANISCH BEHANDELTEN PRODUKTS MIT EINEM STAHLTRÄGERBAUTEIL UND EINER ROSTSCHUTZ-METALLBE-SCHICHTUNG**  
• **METHOD FOR BRAZING UNDER INERT GAS A PLATED PRODUCT COMPRISING A STEEL SUPPORT COMPONENT AND AN ANTI-CORROSIVE METAL COATING**  
• **PROCEDE DE BRASURE SOUS GAZ INERTE D'UN PRODUIT PLAQUE COMPORTANT UNE PIECE SUPPORT EN ACIER ET UN REVETEMENT METALLIQUE ANTI-CORROSION**  
(73) Le Carbone Lorraine, Immeuble Lafayette, 2-3, place des Vosges, La Défense 5, 92400 Courbevoie, FR  
(72) TOTINO, Ernest, F-57130 Sainte Ruffine, FR  
HUG, Christian, F-57950 Montigny les Metz, FR  
(74) Fénot, Dominique, Pechiney, 217 cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

(51) **B23K 9/10** (11) **0 970 775 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99305085.5 (22) 28.06.1999

- (84) AT DE FI FR GB IT SE  
(43) 12.01.2000  
(30) 09.07.1998 US 111950  
(54) • **Stromwandler**  
• **Power convertor**  
• **Convertisseur de puissance**  
(73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US  
(72) Geissler, Steven, Little Chute, Wisconsin 54140, US  
(74) Finnie, Peter John, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B23K 20/12** (11) **0 985 483 B1**  
**B61D 17/04** **F16B 5/08**  
**F16S 1/02** **F16S 3/02**

- (25) En (26) En  
(21) 99304679.6 (22) 16.06.1999  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 15.03.2000  
(30) 16.06.1998 JP 16801698  
(54) • **Hohlförmiges extrudiertes Rahmenprofil und Aufbaustruktur**  
• **Hollow shape extruded frame member and structure body**  
• **Élément de cadre extrudé et châssis**  
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
(72) Ezumi, Masakuni, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP  
Satou, Akihiro, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0006, JP  
Fukuyori, Kazusige, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP  
Kawasaki, Takeshi, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-0002, JP  
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B23K 26/16** (11) **1 236 535 B1**  
**B23K 26/24** **B23K 26/32**  
(25) It (26) En  
(21) 02004503.5 (22) 27.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.09.2002  
(30) 02.03.2001 IT T0010185  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Laserschwei-  
sen von zwei oder mehr überlappenden Ble-  
chen und zum Klemmen der Bleche  
• Method and device for laser welding of two or  
more overlapped metal sheets and for clamp-  
ing the sheets  
• Procédé et dispositif pour souder par laser  
deux ou plusieurs tôles se recouvrant et pour  
serrer des tôles

(73) COMAU S.p.A., Via Rivalta 30, 10095 Grugliasco  
(Torino), IT  
(72) Menin, Roberto, 10080 Vico Canavese (Torino), IT  
(74) Notaro, Giancarlo, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli  
d'Oulx S.r.l. Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

**B23K 26/24** → (51) **B23K 26/16**  
**B23K 26/32** → (51) **B23K 26/16**  
**B23K 35/363** → (51) **B23K 35/365**

(51) **B23K 35/365** (11) **1 210 204 B1**  
**B23K 35/363**  
(25) En (26) En  
(21) 00946855.4 (22) 24.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 05.06.2002  
(86) US 2000/017468 24.06.2000  
(87) WO 2001/000366 2001/01 04.01.2001  
(30) 25.06.1999 US 141165 P  
(54) • SILBERHARTLÖTFLUSSMITTEL UND HER-  
STELLUNGSVERFAHREN DAFÜR  
• SILVER BRAZING FLUX AND METHOD OF  
MAKING  
• FLUX DE BRASAGE A L'ARGENT ET PRO-  
CEDE D'ELABORATION  
(73) Schuster, Jerry L., 47 Deertrees Lane, Newfields,  
NH 03856, US  
(72) Schuster, Jerry L., Newfields, NH 03856, US  
(74) Bublak, Wolfgang, et al, Bardehle, Pagenberg,  
Dost, Altenburg, Geissler, Galileiplatz 1, 81679  
München, DE

(51) **B23K 37/053** (11) **1 237 678 B1**  
(25) NI (26) En  
(21) 00980094.7 (22) 01.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 11.09.2002  
(86) NL 2000/000792 01.11.2000  
(87) WO 2001/034340 2001/20 17.05.2001  
(30) 03.11.1999 NL 1013477  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM  
SCHWEISSEN VON ROHREN  
• METHOD AND APPARATUS FOR WELDING  
PIPES  
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT  
DE SOUDER DES CONDUITES  
(73) VERMAAT TECHNICS B.V., Moolhoek 16, 3235 XK  
Rockanje, NL  
(72) VERMAAT, Huibrecht, Pieter, NL-3235 XK  
Rockanje, NL  
(74) De Hoop, Eric, et al, Octrooibureau Vriesendorp &  
Gaade B.V. P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

**B23P 15/04** → (51) **B22C 7/02**

**B23Q 1/00** → (51) **B23Q 11/10**  
**B23Q 1/03** → (51) **B23Q 3/18**  
**B23Q 1/03** → (51) **B25B 11/00**  
**B23Q 3/00** → (51) **B25B 11/00**  
**B23Q 3/10** → (51) **B23Q 3/18**

(51) **B23Q 3/18** (11) **1 050 365 B1**  
**B25B 11/00** **B23Q 1/03**  
(25) De (26) De  
(21) 00109239.4 (22) 28.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 08.11.2000  
(30) 03.05.1999 DE 29908178 U  
30.06.1999 DE 29911395 U  
(54) • Halterungssystem für die Aufnahme von  
Werkstücken  
• Support system for holding workpieces  
• Système de support pour la réception de pié-  
ces à usiner  
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,  
DE  
Junker & Partner GmbH, Auf Rodert, 66636 Tholey,  
DE  
(72) Junker, Franz-Rudolf, 66636 Tholey-Sotzweiler, DE  
Zweigner, Siegfried, 30900 Wedemark, DE  
Gellert, Klaus-Dieter, 30926 Seelze, DE  
Zemke, Karsten, 30900 Wedemark, DE

(51) **B23Q 11/08** (11) **1 236 854 B1**  
**E05D 15/40** **E05D 15/26**  
(25) Ja (26) En  
(21) 00971743.0 (22) 02.11.2000  
(84) DE GB  
(43) 04.09.2002  
(86) JP 2000/007722 02.11.2000  
(87) WO 2001/034930 2001/20 17.05.2001  
(30) 05.11.1999 JP 31513799  
(54) • TÜR  
• DOOR  
• PORTE  
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,  
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka  
571-8501, JP  
(72) SASAKI, Takashi, Higashiyatsushiro-  
gun, Yamanashi 406-0034, JP  
TANNO, Tadashi, Nakakoma-gun, Yamanashi  
400-0115, JP  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

(51) **B23Q 11/10** (11) **1 316 386 B1**  
**B23Q 1/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01956983.9 (22) 20.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.06.2003  
(86) JP 2001/007134 20.08.2001  
(87) WO 2002/022307 2002/12 21.03.2002  
(30) 01.09.2000 JP 2000265325  
(54) • SPINDELEINHEIT EINER WERKZEUGMA-  
SCHINE  
• SPINDLE DEVICE OF MACHINE TOOL  
• DISPOSITIF DE BROCHE D'UNE MACHINE-  
OUTIL  
(73) Horkos Corp, 24-20, Kusado-cho 2-chome,  
Fukuyama-shi, Hiroshima-ken 720-0831, JP

(72) SUGATA, Shinsuke, Fukuyama-shi, Hiroshima  
720-0831, JP  
MAKIYAMA, Tadashi, Onomichi-shi, Hiroshima  
722-0022, JP  
(74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent  
Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245  
München, DE

**B23Q 17/09** → (51) **B23Q 17/24**  
(51) **B23Q 17/24** (11) **1 506 073 B1**  
**B23Q 17/09** **G01B 11/00**  
**G01B 11/02** **G01B 21/04**  
(25) En (26) En  
(21) 03720753.7 (22) 02.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 16.02.2005  
(86) GB 2003/001930 02.05.2003  
(87) WO 2003/092955 2003/46 13.11.2003  
(30) 03.05.2002 GB 0210175  
(54) • WERKZEUGBRUCHSENSOR  
• BROKEN TOOL DETECTOR  
• DETECTEUR D'OUTIL CASSE  
(73) Renishaw plc, New Mills, Wotton-Under-Edge  
Gloucestershire GL12 8JR, GB  
(72) BELL, Colin, Timothy, Berkeley, Gloucestershire  
GL13 9AS, GB  
STIMPSON, Victor, Gordon, Avening,  
Gloucestershire GL8 8LT, GB  
(74) Jackson, John Timothy, et al, Renishaw plc Patent  
Department New Mills, Wotton-under-Edge  
Gloucestershire GL12 8JR, GB

(51) **B24B 9/14** (11) **1 366 856 B1**  
**B24B 49/16** **B24B 57/02**  
(25) En (26) En  
(21) 03011751.9 (22) 23.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 03.12.2003  
(30) 30.05.2002 JP 2002157047  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Schleifen von  
Brillengläsern  
• Apparatus for processing a lens and a process  
for processing a lens  
• Dispositif et procédé de meulage de verres de  
lunettes  
(73) HOYA CORPORATION, 7-5, Nakaochiai 2-Chome,  
Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP  
(72) Jinbo, Masahiro, c/o Hoya Corporation, Tokyo,  
161-8525, JP  
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro  
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE  
(60) 04007100.3 / 1 439 030

(51) **B24B 9/14** (11) **1 439 030 B1**  
**B24B 49/16** **B24B 57/02**  
(25) En (26) En  
(21) 04007100.3 (22) 23.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 21.07.2004  
(30) 30.05.2002 JP 2002157047  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Schleifen von  
Brillengläsern  
• Process for processing a lens  
• Dispositif et procédé de meulage de verres de  
lunettes  
(73) HOYA CORPORATION, 7-5, Nakaochiai 2-Chome,  
Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP  
(72) Jinbo, Masahiro, Shinjuku-ku Tokyo, 161-8525,  
JP

(74) Kuhnens & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro  
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE  
(62) 03011751.9 / 1 366 856

(51) **B24B 37/04** (11) **1 419 853 B1**  
**B24B 47/12** **B24D 7/12**  
**G01B 11/06**

(25) En (26) En  
(21) 04001783.2 (22) 28.03.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 19.05.2004  
(30) 28.03.1995 US 413982  
22.02.1996 US 605769

(54) • Verfahren zum Herstellen einer Vorrichtung zur  
In-Situ-Kontrolle und Bestimmung des Endes  
von chemisch-mechanischen Planiervorgängen  
• Method for forming an apparatus for in-situ  
endpoint detection and monitoring for chemical  
mechanical polishing operations  
• Procédé pour la manufacture d'un dispositif  
pour le contrôle et la détection in-situ de la fin  
d'une opération de polissage mécano-chimi-  
que

(73) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue,  
Santa Clara, California 95054, US  
(72) Birang, Manoocher, Los Gatos California 95030, US  
Johansson, Nils, Los Gatos California 95032, US  
Gleason, Allan, San Jose California 95112, US  
Pyatigorsky, Grigory, Santa Clara California 95051,  
US  
(74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant  
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London  
WC1X 8BT, GB  
(62) 01100501.4 / 1 108 501  
96302176.1 / 0 738 561

**B24B 37/04** → (51) **C09K 3/14**  
**B24B 47/12** → (51) **B24B 37/04**  
**B24B 49/16** → (51) **B24B 9/14**  
**B24B 57/02** → (51) **B24B 9/14**  
**B24D 3/00** → (51) **C09K 3/14**  
**B24D 7/12** → (51) **B24B 37/04**  
**B24D 13/12** → (51) **C09K 3/14**

(51) **B25B 11/00** (11) **1 314 516 B1**  
**B23Q 1/03** **B23Q 3/00**  
**G01B 21/04**

(25) De (26) De  
(21) 01130810.3 (22) 24.12.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 28.05.2003  
(30) 26.11.2001 DE 10157649

(54) • Halteelement  
• Fixing element  
• Élément de fixation  
(73) Junker & Partner GmbH, Auf Rodert, 66636 Tholey,  
DE  
(72) Junker, Franz-Rudolf, 66636 Tholey-Sotzweiler, DE  
(74) Bernhardt, Reinold, Kobenhüttenweg 43, 66123  
Saarbrücken, DE

**B25B 11/00** → (51) **B23Q 3/18**

(51) **B25G 1/10** (11) **1 072 364 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00115203.2 (22) 13.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 31.01.2001  
(30) 22.07.1999 DE 19934525  
19.01.2000 DE 10001885

(54) • Griff für ein Werkzeug  
• Tool handle  
• Poignée d'outil

(73) Adolf Würth GmbH & Co. KG, Reinhold-Würth-  
Strasse 12-16, 74653 Künzelsau, DE

(72) Dierolf, Andreas, 74547 Untermünkheim, DE  
(72) Der andere Erfinder hat auf seine Nennung  
verzichtet.

The other inventor has agreed to waive his  
entitlement to designation.  
L'autre inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &  
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B25J 13/06** (11) **0 864 401 B1**  
**G05B 19/10**

(25) Ja (26) En  
(21) 97933011.5 (22) 24.07.1997  
(84) DE  
(43) 16.09.1998  
(86) JP 1997/002571 24.07.1997  
(87) WO 1998/003314 1998/04 29.01.1998  
(30) 24.07.1996 JP 21416396

(54) • STEUERVERFAHREN ZUM SCHRITTBE-  
TRIEB EINES ROBOTERS  
• JOG FEEDING METHOD FOR ROBOTS  
• PROCEDE DE COMMANDE DE DEPLACE-  
MENT GRADUEL DE ROBOTS

(73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba,  
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi  
401-0597, JP

(72) WATANABE, Atsushi, N-3 Fanuc Haitsufuji,  
Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP  
ITO, Takayuki, Fanuc Manshonharimomi,  
Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP  
TERADA, Tomoyuki, Fanuc Manshonharimomi,  
Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake &  
Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B  
6UD, GB

(51) **B26B 19/38** (11) **1 481 774 B1**  
(25) En (26) En

(21) 04253089.9 (22) 26.05.2004  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 01.12.2004  
(30) 27.05.2003 JP 2003149496

(54) • Wiederaufladbarer elektrischer Rasierer  
• A rechargeable electric shaver  
• Rasoir électrique rechargeable

(73) IZUMI PRODUCTS COMPANY, 3039 Ooaza-Sasaga,  
Matsumoto, Nagano, JP  
(72) Kawafune, Kyoichi Izumi Products Company,  
Matsumoto, Nagano, JP

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **B26B 21/22** (11) **1 407 862 B1**  
**B26B 21/52**

(25) En (26) En  
(21) 04000065.5 (22) 08.04.1997  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 14.04.2004  
(30) 10.04.1996 US 630437

(54) • Auswechselbare Rasierklingeneinheit  
• Replaceable razor blade cartridge  
• Cartouche de lame de rasoir échangeable

(73) The Gillette Company, Prudential Tower Building,  
Boston, Massachusetts 02190, US  
(72) Apprille, Domenic Vincent Jr., Arlington, MA  
02174, US

Chaulk, Donald Robert, E. Sandwich, MA 02537,  
US  
Fucci, Joseph George, Hanson, MA 02341, US

Metcalfe, Stephen Cabot, West Newton, MA 02157,  
US  
Trotta, Robert Anthony, Pembroke, MA 02359, US  
Worrick, Charles Bridgham III, Hanson, MA 02341,  
US

(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High  
Holborn, London WC1V 7LE, GB  
(62) 02003993.9 / 1 226 906  
00117861.5 / 1 053 839

**B26B 21/52** → (51) **B26B 21/22**

(51) **B26D 1/60** (11) **1 356 904 B1**  
(25) Sv (26) En

(21) 03396035.2 (22) 23.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
LT LV  
(43) 29.10.2003  
(30) 26.04.2002 FI 20020802

(54) • Methode und Vorrichtung zum Schneiden einer  
sich bewegenden Bahn  
• Method and arrangement for cutting a moving  
web  
• Méthode et dispositif pour le coupage d'une  
bande en mouvement

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,  
FI  
(72) Borg, Carl, 20750 Turku, FI  
(74) Nordin, Leif Göran, Turun Patentitoimisto Oy, P.O.  
Box 99, 20521 Turku, FI

(51) **B26D 3/16** (11) **1 295 688 B1**  
(25) De (26) De

(21) 02090285.4 (22) 02.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 26.03.2003  
(30) 19.09.2001 DE 10147453  
22.07.2002 DE 10233856

(54) • Vorrichtung sowie Verfahren zum Trennen von  
Rohren  
• Apparatus and method for cutting tubes  
• Dispositif ainsi que procédé pour couper des  
tuyaux

(73) Geberit Mapress GmbH, Kronprinzstrasse 40,  
40764 Langenfeld, DE  
(72) Speckemeyer, Jens, 45475 Mülheim, DE  
(74) Meissner, Peter E., Meissner & Meissner,  
Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199  
Berlin, DE

(51) **B27B 1/00** (11) **1 115 540 B1**  
**B27M 3/00**

(25) Sv (26) En  
(21) 99930038.7 (22) 28.05.1999  
(84) AT DE FI FR GB  
(43) 18.07.2001  
(86) SE 1999/000914 28.05.1999  
(87) WO 1999/062679 1999/49 09.12.1999  
(30) 29.05.1998 SE 9801911

(54) • VERFAHREN ZUM AUFTEILEN EINES  
BAUMSTAMMES UND HOLZEINHEIT  
• A METHOD FOR DIVIDING A LOG AND A  
WOOD UNIT  
• PROCEDE PERMETTANT DE DIVISER UN  
RONDIN ET UNITE DE BOIS

(73) Holmen AB, Box 5407, 114 84 Stockholm, SE  
(72) Hammarström, Lars, 826 00 Söderhamn, SE  
(74) Winter, Brandl, Fűrnis, Hübner Röss, Kaiser, Polte  
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei,  
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B27B 1/00** (11) **1 226 910 B1**  
**B27B 7/04**

(25) De (26) De  
(21) 01128218.3 (22) 28.11.2001  
(84) AT CH DE FI FR LI SE  
(43) 31.07.2002  
(30) 24.01.2001 DE 10104174  
30.05.2001 DE 10127598

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zerlegen von Langhölzern in Bretter*  
• *Method and installation for cutting up logs into boards*  
• *Méthode et installation pour la découpe de troncs d'arbres en planches*

(73) Esterer WD GmbH & Co. KG, Täleswiesenstrasse 7, 72770 Reutlingen, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*  
*L'inventeur a renoncé à sa désignation.*

(74) Witte, Alexander, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

**B27B 7/04** → (51) **B27B 1/00**

(51) **B27G 13/00** (11) **1 315 603 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 01961507.9 (22) 20.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 04.06.2003  
(86) SE 2001/001775 20.08.2001  
(87) WO 2002/016095 2002/09 28.02.2002  
(30) 21.08.2000 SE 0002961

(54) • *HOBELMESSERKOPF*  
• *PLANING CUTTER*  
• *FERS ROTATIFS DE RABOT*

(73) Engman, Anders, Hallonvägen 14, 641 47 Katrineholm, SE

(72) Engman, Anders, 641 47 Katrineholm, SE

(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

**B27G 13/04** → (51) **B27L 11/00**

**B27G 13/10** → (51) **B27L 11/00**

(51) **B27L 11/00** (11) **1 010 507 B1**  
**B27G 13/04** **B23C 5/22**  
**B27G 13/10**

(25) De (26) De  
(21) 99123269.5 (22) 29.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV  
(43) 21.06.2000  
(30) 18.12.1998 DE 19858740

(54) • *Messerwerkzeugkopf sowie Messer und Messerhalter hierfür*  
• *Cutter tool head as well as a knife and a knife holder therefor*  
• *Tête de coupe ainsi que couteaux et porte-couteaux correspondant*

(73) Paul Güls Maschinenbau, Mannenweiler 3, 71577 Grosserlach, DE

(72) Güls, Martin, 71540 Murrhardt, DE

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

**B27M 3/00** → (51) **B27B 1/00**

**B28B 1/50** → (51) **B28B 11/14**

(51) **B28B 11/14** (11) **1 213 109 B1**  
**B28B 1/50**

(25) De (26) De  
(21) 01127460.2 (22) 28.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.06.2002  
(30) 11.12.2000 DE 10061592

(54) • *Verfahren zum Herstellen von Porenbetonkörpern*  
• *Process for making porous concrete elements*  
• *Procédé pour la fabrication d'éléments en béton poreux*

(73) Wehrhahn GmbH, Mühlenstrasse 15, 27738 Delmenhorst, DE

(72) Daschner, Peter, 27777 Ganderkesee, DE  
Melzer, Ulrich, 28209 Bremen, DE

(74) Philipp, Matthias, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

**B29C 33/12** → (51) **H01R 43/24**

(51) **B29C 43/00** (11) **1 434 678 B1**  
**B29C 43/56**

(25) De (26) De  
(21) 02787479.1 (22) 02.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 07.07.2004  
(86) EP 2002/011074 02.10.2002  
(87) WO 2003/033229 2003/17 24.04.2003  
(30) 10.10.2001 DE 10149884

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALBZEUGEN AUS HOCH-ODER ULTRAHOCHMOLEKULAREN POLYMEREN, DERART HERGESTELLTE HALBZEUGE SOWIE DEREN VERWENDUNG*  
• *METHOD FOR PRODUCING POLYMER SEMI-PRODUCTS WITH HIGH AND ULTRA-HIGH MOLECULAR WEIGHT, RESULTING SEMI-PRODUCTS AND USES THEREOF*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE DEMI-PRODUITS EN POLYMERES A HAUT ET ULTRA HAUT POIDS MOLECULAIRE, DEMI-PRODUITS AINSI OBTENUS ET LEUR UTILISATION*

(73) Rosing, Hubert, Buchenweg 12, 48691 Vreden, DE  
Föcking, Franz-Josef, Bonhoeffer Str. 4, 46354 Südlohn, DE  
Wöhrmann, Werner, Lünten Nork 72, 48691 Vreden, DE

(72) Rosing, Hubert, 48691 Vreden, DE  
Föcking, Franz-Josef, 46354 Südlohn, DE  
Wöhrmann, Werner, 48691 Vreden, DE

(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

**B29C 43/56** → (51) **B29C 43/00**

(51) **B29C 44/04** (11) **1 250 994 B1**  
**B29C 44/58**

(25) En (26) En  
(21) 02251380.8 (22) 27.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 23.10.2002  
(30) 09.04.2001 JP 2001110494

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Schaumformteilen*  
• *Method of manufacturing a foam-molded product*  
• *Méthode de fabrication d'un produit moussé*

(73) Nissen Chemitec Corporation, 2-4-34, Nishibara-cho, Niihama-shi, Ehime-ken, JP

(72) Murakoshi, Hidekazu, c/o Nissen Chemitec Corp., Niihama-shi, Ehime-ken, JP

Tamura, Shingo, c/o Nissen Chemitec Corp., Niihama-shi, Ehime-ken, JP  
Matsuoka, Ichiro, c/o Nissen Chemitec Corp., Niihama-shi, Ehime-ken, JP  
(74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**B29C 44/18** → (51) **B65D 81/38**

**B29C 44/58** → (51) **B29C 44/04**

(51) **B29C 45/00** (11) **1 306 184 B1**  
**B29C 45/14** **B65D 33/25**  
**A44B 19/36**  
**B29K 23/00**

(25) En (26) En  
(21) 02022924.1 (22) 10.10.2002  
(84) DE ES FR GB  
(43) 02.05.2003  
(30) 11.10.2001 US 975613

(54) • *Zusammensetzungen für Endabschlüsse von wiederverschliessbaren Kunststoffbeuteln*  
• *End termination materials for reclosable polymeric bags*  
• *Compositions pour terminaisons d'extrémité de sachets refermables en plastique*

(73) Pactiv Corporation, 1900 West Field Court, Lake Forest, IL 60045, US

(72) White, Thomas W., Farmington, NY 14425, US  
Kolovich, Nathan A., Rochester, NY 14620, US  
Jackson-Kuofie, Edwin, Parkville, MO 64152, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B29C 45/14** → (51) **B29C 45/00**

(51) **B29C 47/34** (11) **1 542 852 B1**  
**B29C 53/10** **B29C 49/04**

(25) De (26) De  
(21) 03750594.8 (22) 19.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 22.06.2005  
(86) EP 2003/010504 19.09.2003  
(87) WO 2004/028780 2004/15 08.04.2004  
(30) 20.09.2002 DE 10243959

(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FOLIENBAHNEN AUS EINEM FOLIENSCHLAUCH DURCH AUFSCHNEIDEN AN DER ABGEQUETSCHTEN LUFTBLASE*  
• *DEVICE FOR PRODUCING FILM WEBS FROM A FILM TUBE BY CUTTING OPEN THE SQUEEZED AIR BUBBLE*  
• *PROCEDE DE FABRICATION DE FEUILLES A PARTIR D'UN FILM TUBULAIRE PAR DECOUPE DE LA BULLE D'AIR COMPRIMEE*

(73) Windmüller & Hölscher KG, Münsterstrasse 50, 49525 Lengerich, DE

(72) BOSSE, Frank, 49549 Tecklenburg, DE

**B29C 49/04** → (51) **B29C 47/34**

**B29C 53/10** → (51) **B29C 47/34**

(51) **B29C 65/56** (11) **1 225 029 B1**  
**A61J 1/00** **F16L 47/00**  
**B65D 47/18** **B65B 7/28**

(25) Ja (26) En  
(21) 00913049.3 (22) 31.03.2000  
(84) DE ES FR GB NL  
(43) 24.07.2002  
(86) JP 2000/002106 31.03.2000  
(87) WO 2001/026884 2001/16 19.04.2001  
(30) 14.10.1999 JP 29178399

- (54) • *VERFAHREN ZUM VERBINDEN MITHILFE EINES TEILS AUS KUNSTHARZ*  
• *METHOD OF CONNECTION WITH SYNTHETIC RESIN MEMBER*  
• *PROCEDE DE RACCORD AU MOYEN D'UN ELEMENT EN RESINE SYNTHETIQUE*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOP, 19-10, Senjunakai-cho, Adachi-ku, Tokyo 120-0035, JP
- (72) KOBAYASHI, Kaoru Kabushiki Kaisha Top, Tokyo 120-0035, JP
- (74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

**B29C 69/00** → (51) **A01G 25/02**

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 226 924 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02100039.3 (22) 18.01.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 31.07.2002  
(30) 24.01.2001 US 263922 P
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Linsen*  
• *Lens Manufacturing Process*  
• *Procédé pour la fabrication de lentilles*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) Gobron, Stephane, Mount Prospect, IL 60056, US  
Rovani, William, Mount Prospect, IL 60056 1411, US
- (74) de Weerd, Petrus G.W., et al, Novartis International AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

**B29D 30/20** → (51) **B29D 30/30**

- (51) **B29D 30/30** (11) **1 211 057 B1**  
**B29D 30/60** **B60C 9/20**  
**B29D 30/20**  
**B29D 30/36**  
(25) En (26) En  
(21) 01309801.7 (22) 21.11.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 05.06.2002  
(30) 22.11.2000 JP 2000355449  
28.12.2000 JP 2000400918
- (54) • *Verfahren zur Reifenherstellung*  
• *Method for manufacturing a pneumatic tire*  
• *Procédé de fabrication de pneu*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) Ogawa, Yuichiro. c/o Bridgestone Corp. Tech.Center, Kodaira City, Tokyo, JP  
Iizuka, Shubei. c/o Bridgestone Corp. Tech. Center, Kodaira City, Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB
- (60) 04022540.1 / 1 488 914

**B29D 30/60** → (51) **B29D 30/30**

- (51) **B29D 31/518** (11) **1 384 568 B1**  
**A43B 5/16**  
(25) En (26) En  
(21) 02291901.3 (22) 26.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 28.01.2004  
(54) • *Schlittschuh*  
• *Skate boot*  
• *Bottine de patin*

- (73) Bauer Nike Hockey Inc., 1200, Boulevard International, St-Jérôme, Québec J7Z 5T5, CA
- (72) Labonte, Ivan, Montréal, Québec H2G 2C4, CA  
Langevin, Chris, Prévost, Québec JOR 1P0, CA
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
- (60) 05076900.9 / 1 595 695

- (51) **B31D 1/02** (11) **0 961 684 B1**  
**B65B 29/04** **B65D 81/00**  
(25) En (26) En  
(21) 96939111.9 (22) 20.11.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE  
(43) 08.12.1999  
(86) EP 1996/005169 20.11.1996  
(87) WO 1997/020686 1997/25 12.06.1997  
(30) 05.12.1995 EP 95308797
- (54) • *ETIKETTIERTE BEUTEL UND DEREN HERSTELLUNG*  
• *TAGGED PACKETS AND THEIR PRODUCTION*  
• *SACHETS PORTANT UNE ETIQUETTE ATTACHEE ET PROCEDE DE PRODUCTION ASSOCIE*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GR IT LI NL PT SE
- (72) APPELBE, Harvey William Francis, Coventry CV4 8HS, GB  
BAILEY, Thomas William, Coventry CV4 8HS, GB  
GOODWIN, James, Coventry CV4 8HS, GB
- (74) Hugot, Alain, et al, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB
- (60) 05012659.8 / 1 607 346

**B32B 1/08** → (51) **F16L 11/14****B32B 5/28** → (51) **C08J 5/24**

- (51) **B32B 7/02** (11) **0 993 368 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98933103.8 (22) 29.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.04.2000  
(86) US 1998/013810 29.06.1998  
(87) WO 1999/000245 1999/01 07.01.1999  
(30) 30.06.1997 US 885039
- (54) • *VERFAHREN ZUR IMPRÄGNIERUNG VON KLEIDUNGSTÜCKEN MIT EINEM INSEKTIZID*  
• *METHOD OF IMPREGNATING GARMENTS WITH AN INSECTICIDE*  
• *PROCEDE D'IMPREGNATION DE VETEMENTS D'UN INSECTICIDE*
- (73) Avondale Mills, Inc., 900 Avondale Avenue, Sylacauga, Alabama 35150, US
- (72) SAMSON, Richard, D., Avondale Mills, Inc., Graniteville, SC 29829-0128, US  
MCKINNEY, James, M., Avondale Mills, Inc., Graniteville, SC 29829-0128, US
- (74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

**B32B 7/12** → (51) **C09J 11/06****B32B 15/08** → (51) **B32B 37/00****B32B 15/08** → (51) **C09D 127/18****B32B 15/08** → (51) **F16L 11/14**

- (51) **B32B 27/00** (11) **1 342 566 B1**  
**B32B 27/32** **B32B 27/10**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01980991.2 (22) 07.11.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 10.09.2003  
(86) JP 2001/009708 07.11.2001  
(87) WO 2002/038378 2002/20 16.05.2002  
(30) 09.11.2000 JP 2000342276
- (54) • *LAMINAT FÜR VERPACKUNGSMATERIAL*  
• *LAMINATE FOR PACKAGING MATERIAL*  
• *LAMINE POUR MATERIAU D'EMBALLAGE*
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) FRISK, Peter, c/o NIHON TETRA PAK K.K., Tokyo 102-8544, JP  
OGITA, Hiroaki, c/o NIHON TETRA PAK K.K., Tokyo 102-8544, JP  
ANDERSSON, Thorbjorn, S-240 17 Sodra Sandby, SE  
LETH, Ib, S-273 64 Kavlinge, SE
- (74) Müller, Frank Peter, et al, Müller Schupfner Patentanwälte Bavariaring 11, 80336 München, DE

**B32B 27/06** (11) **1 055 512 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00110780.4 (22) 20.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 29.11.2000  
(30) 26.05.1999 US 320525  
24.04.2000 US 557231
- (54) • *Formteil sowie Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Molded article and process for preparing same*  
• *Article moulé et son procédé de fabrication*
- (73) University of Massachusetts, One Beacon Street, 26th floor, Boston, MA 02108, US
- (72) Ellison, Thomas M., Fort Mill, South Carolina 29715, US  
McCarthy, Stephen P., Tynesboro, Massachusetts 01879, US  
Delusky, Arthur K., Detroit, Michigan 48214, US  
Guan, Qing, Lowell, Massachusetts 01854, US
- (74) Klocke, Peter, ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE

**B32B 27/10** → (51) **B32B 27/00****B32B 27/32** → (51) **B32B 27/00**

- (51) **B32B 27/36** (11) **0 890 432 B1**  
**C08G 81/02** **C08J 5/18**  
**B65D 81/24** **C08L 33/02**  
**C08L 3/02** **C08L 29/04**  
**C08F 8/14** **C08F 8/44**  
(25) Ja (26) En  
(21) 97939194.3 (22) 05.09.1997  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 13.01.1999  
(86) JP 1997/003131 05.09.1997  
(87) WO 1998/009813 1998/10 12.03.1998  
(30) 06.09.1996 JP 25751496  
27.12.1996 JP 35929796
- (54) • *AUTOKLAVEVERFAHREN, HARZZUSAMMENSETZUNG, GASSPERRFILM UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*  
• *RETORT METHOD, RESIN COMPOSITION, GAS BARRIER FILM AND METHOD FOR PRODUCING IT*  
• *PROCÉDÉ D'AUTOCLAVE, COMPOSITION DE RÉSINE, FILM FORMANT BARRIÈRE AUX GAZ ET PROCÉDÉ DE PRODUCTION DE CELUI CI*



- (73) KUREHA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 9-11, Horidome-cho, 1-chome Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo 103, JP
- (72) TANAKA, Hideaki Kureha Chemical Industry Co., Ltd., Ibaraki 311-34, JP  
OHBA, Hiroyuki Kureha Chemical Industry Co., Ltd., Ibaraki 311-34, JP  
SATO, Tomoaki Kureha Chemical Industry Co., Ltd., Ibaraki 311-34, JP  
HASEGAWA, Tomohisa Kureha Chemical Ind. Co., Ltd., Ibaraki 311-34, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
- 
- (51) **B32B 37/00** (11) **1 023 175 B1**  
**B32B 15/08**
- (25) En (26) En  
(21) 98924889.3 (22) 28.05.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 02.08.2000  
(86) US 1998/010690 28.05.1998  
(87) WO 1998/053992 1998/48 03.12.1998  
(30) 30.05.1997 US 48354 P  
27.08.1997 US 56084 P  
20.05.1998 US 82608
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON ALUMINIUMBÄNDERN*  
• *METHOD FOR COATING ALUMINUM METAL STRIP*  
• *PROCEDE DE REVETEMENT D'UNE BANDE METALLIQUE EN ALUMINIUM*
- (73) Alcoa Inc., Alcoa Corporate Center, 201 Isabella Street, Pittsburgh, PA 15212-5858, US  
(72) AVALOS, James, T., Livermore, CA 94550, US  
(74) W.P. Thompson & Co., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB
- 
- (51) **B41C 1/10** (11) **1 147 884 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 01109333.3 (22) 12.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 24.10.2001  
(30) 18.04.2000 JP 2000116656
- (54) • *Flachdruckplattenvorstufe*  
• *Planographic printing plate precursor*  
• *Précurseur pour plaque lithographique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Kawachi, Ikuo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **B41C 1/10** (11) **1 155 820 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 01110103.7 (22) 02.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.11.2001  
(30) 17.05.2000 JP 2000144732
- (54) • *Flachdruckplatte*  
• *Planographic printing plate*  
• *Plaque d'impression planographique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Aoshima, Keitaro, Fuji Photo Film Co., Ltd, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **B41C 1/10** (11) **1 270 218 B1**
- (25) En (26) En  
(21) 02013525.7 (22) 18.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.01.2003  
(30) 20.06.2001 JP 2001186625
- (54) • *Flachdruckplattenvorläufer und Verfahren zur Herstellung von Flachdruckplatten*  
• *Lithographic printing plate precursor and production method of lithographic printing plate*  
• *Précurseur pour plaque lithographique et procédé de fabrication de plaque lithographique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP  
(72) Miyake, Hideo, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Oda, Akio, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP  
Mitsumoto, Tomoyoshi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- B41F 13/004** → (51) **B41F 21/10**
- (51) **B41F 21/10** (11) **1 431 034 B1**  
**B41F 13/004**
- (25) De (26) De  
(21) 03026101.0 (22) 13.11.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 23.06.2004  
(30) 21.12.2002 DE 10260491
- (54) • *Vorrichtung zur Lageverstellung eines Drehkörpers mit Direktantrieb*  
• *Position adjusting device for rotary body with direct drive*  
• *Dispositif de réglage de position d'un corps rotatif à entraînement direct*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE  
(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE
- 
- (51) **B41F 21/10** (11) **1 433 598 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 03026097.0 (22) 13.11.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.06.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260767
- (54) • *Einrichtung zur Formatverstellung an bogenführenden Trommeln von Bogendruckmaschinen*  
• *Register adjusting device for sheet transfert drum of a sheet-fed press*  
• *Dispositif de réglage du repérage des tambours de transfert de feuilles sur machine d'impression recto-verso*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE  
(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE
- 
- (51) **B41F 21/10** (11) **1 433 599 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 03026098.8 (22) 13.11.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.06.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260758
- (54) • *Einrichtung zur Formatverstellung an bogenführenden Trommeln von Bogendruckmaschinen*  
• *Register adjusting device for sheet transfert drum of a sheet-fed press*  
• *Dispositif de réglage du repérage des tambours de transfert de feuilles sur machine d'impression recto-verso*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- 
- (51) **B41J 2/01** → (51) **C09D 11/00**
- 
- B41J 2/045** → (51) **C09D 11/00**
- 
- B41J 2/09** → (51) **B41J 2/105**
- 
- (51) **B41J 2/105** (11) **1 108 542 B1**  
**B41J 2/09**
- (25) En (26) En  
(21) 00204311.5 (22) 04.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 20.06.2001  
(30) 17.12.1999 US 466346
- (54) • *Kontinuierlich arbeitendes Tintenstrahlsystem mit nicht kreisförmigen Öffnungen*  
• *Continuous ink jet system having non-circular orifices*  
• *Système à jet d'encre continu avec buses non-circulaires*
- (72) Heffttler, Victor, 01640 Coswig, DE  
Schumann, Frank, 01445 Radebeul, DE
- (51) **B41F 21/10** (11) **1 433 600 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 03026099.6 (22) 13.11.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.06.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260756
- (54) • *Einrichtung zur Formatverstellung an bogenführenden Trommeln von Bogendruckmaschinen*  
• *Register adjusting device for sheet transfert drum of a sheet-fed press*  
• *Dispositif de réglage du repérage des tambours de transfert de feuilles sur machine d'impression recto-verso*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE  
(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE
- 
- (51) **B41F 21/10** (11) **1 433 601 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 03026102.8 (22) 13.11.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.06.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260760
- (54) • *Einrichtung zur Formatverstellung an bogenführenden Trommeln von Bogendruckmaschinen*  
• *Register adjusting device for sheet transfert drum of a sheet-fed press*  
• *Dispositif de réglage du repérage des tambours de transfert de feuilles sur machine d'impression recto-verso*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE  
(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE
- 
- (51) **B41F 21/10** (11) **1 439 060 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 03026100.2 (22) 13.11.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 21.07.2004  
(30) 23.12.2002 DE 10260757
- (54) • *Einrichtung zur Formatverstellung an bogenführenden Trommeln von Bogendruckmaschinen*  
• *Register adjusting device for sheet transfert drum of a sheet-fed press*  
• *Dispositif de réglage du repérage des tambours de transfert de feuilles sur machine d'impression recto-verso*
- (73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE  
(72) Jentzsch, Arndt, 01640 Coswig, DE

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Jeanmaire, David Louis, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Trauernicht, David P., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Delametter, Christopher N., c/o Eastman Kodak Com., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 016 528 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99204199.6 (22) 08.12.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 05.07.2000  
(30) 28.12.1998 US 221241  
(54) • *Tintenstrahl drucker mit Wischblattreinigungsmechanismus und Verfahren zum Zusammenbau des Druckers*  
• *An ink jet printer with blade cleaning mechanism and method of assembling the printer*  
• *Imprimante à jet d'encre avec mécanisme de nettoyage à balai d'essuyage et procédé d'assemblage de l'imprimante*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Griffin, Todd R., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US
- Faisst, Charles F., Jr., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US
- Sharma, Ravi, Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 223 035 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01204940.9 (22) 17.12.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 17.07.2002  
(30) 29.12.2000 US 750993  
(54) • *Tintenstrahl druckkopf mit Kapillardurchflussreinigung*  
• *Ink jet print head with capillary flow cleaning*  
• *Tête d'impression à jet d'encre avec nettoyage d'écoulement capillaire*

- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Sharma, Ravi, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Hawkins, Gilbert A, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/30** (11) **1 093 925 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00309276.4 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 25.04.2001  
(30) 22.10.1999 JP 30177599  
24.04.2000 JP 2000122554  
24.04.2000 JP 2000123099  
(54) • *Kopfsteuerungsschaltung für Anschlagpunkt drucker*  
• *Head drive circuit for impact dot printer*  
• *Circuit de commande d'une tête pour une imprimante par points à impact*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (72) Shirotori, Hiroshi, Suwa-shi, Nagano, JP
- Watumura, Hisashi, Suwa-shi, Nagano, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

**B41J 2/325** → (51) **B41J 3/407**

- (51) **B41J 3/407** (11) **1 260 377 B1**  
**B41J 2/325**  
(25) En (26) En  
(21) 02253232.9 (22) 08.05.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 27.11.2002  
(30) 14.05.2001 JP 2001143451  
14.05.2001 JP 2001143452  
(54) • *Indirekter Transferdrucker mit Ladeeinschub für Aufzeichnungsmedium*  
• *Intermediate transfer type printer equipped with mounting tray for mounting recording medium*  
• *Imprimante à transfert intermédiaire équipée d'un plateau de montage pour le support d'enregistrement*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo, JP
- (72) Ogasawara, Masashi, Ota-ku, Tokyo, JP
- Sugiyama, Koichi, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **B41J 11/00** (11) **1 426 191 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03257517.7 (22) 28.11.2003  
(84) DE GB  
(43) 09.06.2004  
(30) 02.12.2002 JP 2002349637  
11.12.2002 JP 2002359316  
(54) • *Tintenstrahl aufzeichnungsgerät*  
• *Ink jet recording apparatus*  
• *Appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Hoshino, Yoshihide, Tokyo 192-8505, JP
- Yoneyama, Tsutomu, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

**B41J 11/48** (11) **1 013 455 B1**  
**B41J 13/10**

- (25) En (26) En  
(21) 99204113.7 (22) 03.12.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 28.06.2000  
(30) 22.12.1998 US 218595  
(54) • *Drucker mit Transfer- und Empfangsmidiendzuführen, die alle einem Drucker erlauben, den Medientyp zu erfassen, und Verfahren zum Zusammenbau von Drucker und Kassetten*  
• *A printer with donor and receiver media supply trays each adapted to allow a printer to sense type of media therein, and method of assembling the printer and trays*  
• *Imprimante avec des cassettes d'alimentation à médias de transfert et de réception chacune adaptée à permettre à l'imprimante de détecter le type de médium et procédé d'assemblage de l'imprimante et des supports*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Spurr, Robert Warren, Rochester, New York 14650-2201, US
- Sanger, Kurt Michael, Rochester, New York 14650-2201, US

- Tehranchi, Babak, Rochester, New York 14650-2201, US
- Tredwell, Timothy John, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**B41J 13/10** → (51) **B41J 11/48**

- B41M 5/00** → (51) **C09D 11/00**
- (51) **B41M 5/26** (11) **1 279 517 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02016489.3 (22) 23.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 29.01.2003  
(30) 27.07.2001 DE 10136479  
(54) • *Farbige Beschriftung und Markierung von Kunststoffen und Lacken*  
• *Colour writing or marking of plastics and lacquers*  
• *Ecriture et marquage en couleur sur une matière synthétique ou sur une surface laquée*
- (73) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Delp, Reiner, 64293 Darmstadt, DE
- Kuntz, Matthias, Dr., 64342 Seeheim-Jugenheim, DE

**B41M 5/34** → (51) **B41M 5/52**

- (51) **B41M 5/52** (11) **1 418 059 B1**  
**B41M 5/34**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02745820.7 (22) 03.07.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 12.05.2004  
(86) JP 2002/006747 03.07.2002  
(87) WO 2003/016069 2003/09 27.02.2003  
(30) 16.08.2001 JP 2001247272  
16.08.2001 JP 2001247273  
(54) • *MEHRFARBENBILDERZEUGUNGSMATERIAL UND DIESES VERWENDENDEN MEHRFARBENBILDERZEUGUNGSVERFAHREN*  
• *MULTICOLOR IMAGE FORMING MATERIAL AND MULTICOLOR IMAGE FORMING METHOD USING THE SAME*  
• *MATERIAU DE FORMATION D'IMAGES EN COULEUR ET PROCEDE DE FORMATION D'IMAGES EN COULEUR L'UTILISANT*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi Kanagawa 250-0123, JP
- (72) YOSHINARI, Shinichi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
- FUJIMOTO, Shinji, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-8666, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**B41N 3/08** (11) **1 297 968 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 02021807.9 (22) 26.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 02.04.2003  
(30) 28.09.2001 JP 2001299413  
19.09.2002 JP 2002272598  
(54) • *Feuchtmittelzusammensetzung für Flachdruckplatte und Flachdruckverfahren*  
• *Dampening water composition for lithographic printing plate and lithographic printing process*  
• *Solution de mouillage pour plaque lithographique et procédé d'impression*

- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP  
(72) Itakura, Ryosuke, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**B42C 1/10** → (51) **B65H 39/04**

- (51) **B43K 5/14** (11) **1 535 753 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03292925.9 (22) 25.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 01.06.2005  
(54) • *Schreibgerät mit teleskopischer Patronenaufnahme*  
• *Writing device having a telescopic cartridge carrier*  
• *Instrument d'écriture avec porte-cartouche télescopique*  
(73) OMAS Srl, Via del Fonditore 10, 40138 Bologna, IT  
(72) Acquafresca, Luca, 40128 Bologna BO, IT  
(74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B43K 21/08** (11) **1 396 353 B1**  
**A45D 40/04**  
(25) En (26) En  
(21) 03004453.1 (22) 27.02.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 10.03.2004  
(30) 06.09.2002 KR 2002053902  
(54) • *Schreibgerät mit einer stabförmigen Mine und Formverfahren der Mine in diesem*  
• *Writing implement having a bar type lead element and molding method of the lead element therein*  
• *Instrument d'écriture à mine en forme de barre et procédé de moulage d'une mine étant dedans*  
(73) AMOS CORPORATION, 4Fl., Choyang Bldg., 113 Samsung-dong, Gangnam-gu, Seoul, KR  
(72) Lee, Eun-sung, Gangnam-gu, Seoul, KR  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**B60B 27/02** → (51) **B62K 25/02****B60C 1/00** → (51) **C08L 21/00****B60C 7/10** → (51) **B60C 17/00****B60C 9/00** → (51) **B60C 9/08**

- (51) **B60C 9/08** (11) **1 010 548 B1**  
**B60C 9/00** **D07B 1/06**  
(25) En (26) En  
(21) 99309969.6 (22) 10.12.1999  
(84) BE DE ES FR GB IT  
(43) 21.06.2000  
(30) 14.12.1998 JP 35505898  
(54) • *Radialer Luftreifen*  
• *Pneumatic radial tire*  
• *Bandage pneumatique radial*  
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP  
(72) Obana, Naohiko, Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP  
(74) Whalley, Kevin, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **B60C 9/08** (11) **1 381 525 B1**  
**B60C 15/00** **B60C 9/20**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02732631.3 (22) 17.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.01.2004  
(86) EP 2002/004255 17.04.2002  
(87) WO 2002/085646 2002/44 31.10.2002  
(30) 19.04.2001 FR 0105337  
(54) • *GÜRTEL FÜR FLUGZEUGREIFEN*  
• *TYRE ARMATURES FOR AN AIRPLANE*  
• *ARMATURES DE PNEUMATIQUE POUR AVION*  
(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH  
(72) ROGET, Cyrille, F-63122 Saint Genes Champanelle, FR  
VIALATTE, Lilian, F-63000 Clermont-Ferrand, FR  
(74) Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B60C 9/18** → (51) **B60C 17/00**

- (51) **B60C 9/20** (11) **1 332 893 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02025962.8 (22) 21.11.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 06.08.2003  
(30) 30.01.2002 DE 10203501  
(54) • *Fahrzeufluftreifen*  
• *Vehicle pneumatic tyre*  
• *Bandage pneumatique pour véhicule*  
(73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE  
(72) Lerner, Christian, Dr., 30169 Hannover, DE  
Burfiel, Jörg, 30823 Garbsen, DE

**B60C 9/20** → (51) **B29D 30/30****B60C 9/20** → (51) **B60C 9/08****B60C 9/20** → (51) **B60C 9/22**

- (51) **B60C 9/22** (11) **1 207 055 B1**  
**B60C 9/20**  
(25) En (26) En  
(21) 01126686.3 (22) 08.11.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 22.05.2002  
(30) 09.11.2000 JP 2000342496  
(54) • *Luftreifen*  
• *Pneumatic tire*  
• *Bandage pneumatique*  
(73) Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(72) Yukawa, Naoki, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Yamazaki, Kazumi, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Tanaka, Takashi, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Wada, Yasuo, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Hizume, Makoto, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

**B60C 15/00** → (51) **B60C 9/08**

- (51) **B60C 15/024** (11) **1 414 656 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02751161.7 (22) 25.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 06.05.2004  
(86) EP 2002/008279 25.07.2002  
(87) WO 2003/011616 2003/07 13.02.2003  
(30) 31.07.2001 FR 0110296  
(54) • *LUFTREIFENWULST MIT SCHUTZRIPPE*  
• *TYRE BEAD WITH PROTECTIVE RIB*  
• *BOURRELET DE PNEUMATIQUE AVEC NERVURE DE PROTECTION*  
(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR  
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH  
(72) EYNARD, Claude, F-63530 Chanat-la-Mouteyre, FR  
PEYROT, André, F-63100 Clermont-Ferrand, FR  
BOUVIER, Jean-Luc, 63530 ENVAL, FR  
JARA, Adam, F-63100 Clermont-Ferrand, FR  
(74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B60C 17/00** (11) **1 242 254 B1**  
**B60C 9/18** **B60C 7/10**

- (25) En (26) En  
(21) 99965221.7 (22) 10.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 25.09.2002  
(86) US 1999/029366 10.12.1999  
(87) WO 2001/042033 2001/24 14.06.2001  
(54) • *ELASTISCHER SELBSTTRAGENDER REIFEN*  
• *STRUCTURALLY SUPPORTED RESILIENT TIRE*  
• *PNEUMATIQUE SOUPLE A SUPPORT STRUCTUREL*  
(73) MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., Route Louis Braille 10 et 12, CH-1463 Granges-Paccot, CH  
(72) RHYNE, Timothy, B., Greenville, SC 29609, US  
DEMINO, Kenneth, W., Anderson, SC 29621, US  
CRON, Steven, M., Simpsonville, SC 29681, US  
(74) Diernaz, Christian, M. F. P. Michelin, SGD/LG/PI-F35-Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

**B60C 23/04** (11) **0 967 095 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 99304736.4 (22) 17.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 29.12.1999  
(30) 26.06.1998 US 105631  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Identifikation von entfernten Sendeeinheiten in Kraftfahrzeugen*  
• *Method and apparatus for identifying remote sending units in a vehicle*  
• *Procédé et appareil d'identification d'émetteurs à distance dans un véhicule*  
(73) Schrader-Bridgeport International, Inc, 1751 Lake Cook Road, suite 450, Deerfield, Illinois 60015, US  
(72) Stewart, William D., Antrim, Northern Ireland, GB  
Murphy, Dermot J., Antrim, Northern Ireland, GB  
McClelland, Stephen T., Antrim, Northern Ireland, GB  
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B60D 1/145** (11) **1 155 881 B1**  
**B60D 1/50** **B64F 1/22**  
**F16F 9/06**
- (25) De (26) De  
(21) 01107325.1 (22) 24.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.11.2001
- (30) 18.05.2000 DE 10024468
- (54) • Kupplung insbesondere für eine Schleppstange zur Verbindung eines Schleppfahrzeugs mit einem Flugzeug  
• Coupling, especially for a towing bar to connect a tractor to an aircraft  
• Accouplement, notamment pour une barre de remorquage pour connecter un tracteur à un avion
- (73) SCHOPF MASCHINENBAU GMBH, Parkstrasse 21, D-73760 Ostfildern, DE
- (72) Diez, Helmut, 70794 Filderstadt, DE
- (74) Pfiz, Thomas, et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE
- 
- B60D 1/50** → (51) **B60D 1/145**
- 
- B60G 3/00** → (51) **B62D 21/11**
- 
- (51) **B60G 17/015** (11) **1 169 186 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00919912.6 (22) 30.03.2000
- (84) DE FR GB  
(43) 09.01.2002
- (86) US 2000/008500 30.03.2000
- (87) WO 2000/059746 2000/41 12.10.2000
- (30) 01.04.1999 US 283789  
27.03.2000 US 535702
- (54) • STEUERUNG FÜR EINE RADAUFHÄNGUNG MIT KURVENSTABILITÄTSVERBESSERUNG  
• VEHICLE SUSPENSION CONTROL WITH STABILITY IN TURN ENHANCEMENT  
• COMMANDE DE SUSPENSION DE VEHICULE A STABILITE AMELIOREE DANS LES VIRAGES
- (73) Delphi Technologies, Inc., M/C 480-414-420, P.O. Box 5052, Troy, MI 48007-5052, US
- (72) BADENOCH, Scott, Wilson, Farmington Hills, MI 48335, US  
SHAL, David, Bellbrook, OH 45305, US  
FRATINI, Albert, Victor, Jr., Evanston, IL 60201, US  
CONNOR, Karen, Marie, Kettering, OH 45429, US  
LEAPHART, Eldon, Gerrald, Southfield, MI 48034, US  
SCHUBERT, Raymond, Kurt, Mountain View, CA 94040, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
- 
- (51) **B60H 1/00** (11) **0 925 969 B1**  
**F24F 13/14**
- (25) En (26) En  
(21) 98124241.5 (22) 17.12.1998
- (84) DE FR GB  
(43) 30.06.1999
- (30) 24.12.1997 JP 35548397
- (54) • Luftsteueranordnung für Klimaanlage  
• Air passage switching system for air conditioner  
• Système de distribution d'air pour un dispositif de climatisation
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
SHIMIZU INDUSTRY COMPANY LTD., 1, Chasenbo-shita, Hitotugi-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 448, JP  
Ito, Masahiro, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
- (72) Banno, Kousei, Hitotugi-cho, Kariya-city, Aichi-pref.448, JP
- (74) Klingseisen, Franz, et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE
- 
- B60H 1/00** → (51) **B60H 1/32**
- 
- (51) **B60H 1/32** (11) **1 285 788 B1**  
**B60H 1/00**
- (25) De (26) De  
(21) 02017170.8 (22) 31.07.2002
- (84) DE FR GB IT  
(43) 26.02.2003
- (30) 16.08.2001 DE 10140311
- (54) • Klimaanlage  
• Air conditioning device  
• Dispositif de climatisation
- (73) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (72) Baruschke, Wilhelm, Dipl.-Ing., 73117 Wangen, DE  
Morgenstern, Stefan, Dipl.-Ing (FH), 70499 Stuttgart, DE  
Taxis-Reischl, Brigitte, Dr.-Ing., 70499 Stuttgart, DE
- 
- (51) **B60H 1/32** (11) **1 477 348 B1**  
**F25B 45/00**
- (25) En (26) En  
(21) 04011581.8 (22) 14.05.2004
- (84) DE FR IT  
(43) 17.11.2004
- (30) 16.05.2003 JP 2003139569
- (54) • Kühlkreisvorrichtung  
• Refrigeration cycle device  
• Appareil à cycle de réfrigération
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Wang, Xiaoliang, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Iguchi, Masao, Kariya-shi Aichi-ken, JP  
Kawaguchi, Masahiro, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- 
- (51) **B60H 1/34** (11) **1 223 061 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01129300.8 (22) 13.12.2001
- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 17.07.2002
- (30) 16.01.2001 DE 20100740 U
- (54) • Luft-Ausströmer, insbesondere zur Fahrzeugklimatisierung  
• Air diffuser particularly for air conditioning a vehicle  
• Diffuseur d'air en particulier pour climatiser un véhicule
- (73) TRW Automotive Electronics & Components GmbH & Co. KG, Am Pulverhäuschen 7, 67677 Enkenbach/Alsenborn, DE
- (72) Demerath, Michael, 66909 Hüffler, DE
- (74) Sties, Jochen, Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE
- 
- (51) **B60J 5/04** (11) **0 916 534 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 98120582.6 (22) 30.10.1998
- (84) DE ES FR GB IT  
(43) 19.05.1999
- (30) 13.11.1997 DE 19750343  
01.07.1998 DE 19829457
- (54) • Rohbautür eines Fahrzeugs  
• Construction of a vehicle door  
• Construction d'une porte de véhicule
- (73) Schade GmbH & Co. KG, Königstrasse 57, 58840 Plettenberg, DE
- (72) Schulte, Martin, 58802 Balve, DE  
Levermann, Ulrich, 58809 Neuenrade-Blintrop, DE
- (74) Gossel, Hans K., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
- (60) 02010453.5 / 1 231 091
- 
- (51) **B60J 7/00** (11) **1 034 954 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00104701.8 (22) 03.03.2000
- (84) DE FR GB IT NL  
(43) 13.09.2000
- (30) 11.03.1999 DE 19910830
- (54) • Rollo-Sonnenschutz für ein Fahrzeugdach  
• Roller sun-blind for vehicle roof  
• Store pare-soleil à enrouler pour toit de véhicule
- (73) Webasto Vehicle Systems International GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE
- (72) Dafara, Dino, Torino, IT  
Pastore, Giacomo, Cafalette (To), IT
- (74) Wiese, Gerhard, Wiese & Konnerth Georgenstrasse 6, 82152 Planegg, DE
- 
- B60J 7/04** → (51) **A01C 15/00**
- 
- (51) **B60J 7/14** (11) **1 398 195 B1**  
**B60J 7/20**
- (25) De (26) De  
(21) 03020938.1 (22) 16.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 17.03.2004
- (30) 16.09.2002 DE 10243085  
08.01.2003 DE 20300133 U  
11.04.2003 PCT/DE03/01215  
11.04.2003 PCT/DE03/01214
- (54) • Verdeck für ein Cabriolet-Fahrzeug  
• Roof for a convertible vehicle  
• Toit pour un cabriolet
- (73) Edscha Cabrio-Dachsysteme GmbH, Scharwächterstrasse 5, 94491 Hengersberg, DE
- (72) Obendiek, Klaus, 94032 Passau, DE  
Wüllrich, Heinrich, 94447 Plattling, DE
- (74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing, Patentanwälte, Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE
- 
- B60J 7/20** → (51) **B60J 7/14**
- 
- (51) **B60N 2/00** (11) **1 406 783 B1**  
**B60R 21/01**
- (25) En (26) En  
(21) 02763305.6 (22) 18.07.2002
- (84) DE FR GB  
(43) 14.04.2004
- (86) US 2002/022974 18.07.2002
- (87) WO 2003/008227 2003/05 30.01.2003
- (30) 18.07.2001 US 306347 P
- (54) • SITZSCHIENE MIT EINGEBAUTEM POSITIONSENSOR FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG  
• SEAT TRACK ASSEMBLY FOR A MOTOR VEHICLE HAVING AN INTEGRATED POSITION SENSOR  
• ENSEMBLE DE RAILS DE SIEGE DESTINE A UN VEHICULE A MOTEUR DOTE D'UN CAPTEUR DE POSITION INTEGRE
- (73) Intier Automotive Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
- (72) VENTURA, Kevin, J., Grosse Pointe Park, MI 48230, US  
TOKARZ, Stephen, P., New Boston, MI 48164, US
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/06** (11) **1 434 703 B1**  
**B60N 2/427**  
(25) De (26) De  
(21) 02772204.0 (22) 24.08.2002  
(84) FR GB  
(43) 07.07.2004  
(86) EP 2002/009492 24.08.2002  
(87) WO 2003/033294 2003/17 24.04.2003  
(30) 13.10.2001 DE 10150719  
(54) • FAHRZEUGSITZ UND VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG DESSELBEN  
• VEHICLE SEAT AND METHOD FOR CONTROLLING THE SAME  
• SIEGE DE VEHICULE ET SON PROCEDE D'ACTIVATION  
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) DÄUBER, Markus, 73079 Süssen, DE  
GÖTZ, Christian, 73207 Plochingen, DE  
MAYER, Christian, 71254 Ditzingen, DE

**B60N 2/20** → (51) **B60N 2/36**

(51) **B60N 2/28** (11) **1 356 986 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03252139.5 (22) 03.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 29.10.2003  
(30) 16.04.2002 GB 0208678  
(54) • Sicherheits-Kindersitz  
• Child safety seat  
• Siège de sécurité pour enfant  
(73) BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH, Postfach 3449, D-89024 Ulm, DE  
(72) Schoor, Ellen, 89547 Gerstetten, DE  
Emmert, Eric, 89075 Ulm, DE  
Haas, Martin, 89073 Ulm, DE  
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **B60N 2/36** (11) **0 982 184 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99116317.1 (22) 19.08.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 01.03.2000  
(30) 26.08.1998 DE 19838734  
(54) • Hintersitzanordnung für ein Kraftfahrzeug  
• Rear seat arrangement for automotive vehicle  
• Agencement de siège arrière de véhicule automobile  
(73) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE  
Dr.Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, Porschestrasse, 71287 Weissach, DE  
(72) Ehrhard, Winfried, Dipl.-Ing., 64839 Münster, DE  
Adamski, Pawel, Dipl.-Ing., 71069 Sindelfingen, DE  
Plate, Horst, Dipl.-Ing., 71735 Eberdingen, DE  
Zarske, Rocco, Dipl.-Ing., 10437 Berlin, DE  
(74) Daniel, Ulrich W.P., et al, Adam Opel AG Patentwesen 80-34, 65423 Rüsselsheim, DE

(51) **B60N 2/36** (11) **1 410 945 B1**  
**B60N 2/20** **E05B 65/12**  
(25) Es (26) En  
(21) 01960737.3 (22) 26.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.04.2004  
(86) ES 2001/000301 26.07.2001  
(87) WO 2003/010026 2003/06 06.02.2003  
(54) • RÜCKSITZVERRIEGELUNG FÜR FAHRZEUGE  
• REAR SEAT LOCK FOR VEHICLES

• VERROU DE SIEGE ARRIERE POUR VEHICULES  
(73) GRUPO ANTOLIN-INGENIERIA, S.A., Carretera Madrid-Irun, km. 244,8, 09007 Burgos, ES  
(72) VERMEULEN, Mauricio, E-09003 Burgos, ES  
(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, et al, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

**B60N 2/427** → (51) **B60N 2/06**

**B60N 2/427** → (51) **B60N 2/66**

**B60N 2/427** → (51) **B62D 21/15**

**B60N 2/60** → (51) **G01R 27/26**

(51) **B60N 2/66** (11) **1 456 055 B1**  
**B60N 2/427** **A47C 7/46**  
(25) En (26) En  
(21) 02781334.4 (22) 28.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 15.09.2004  
(86) EP 2002/013452 28.11.2002  
(87) WO 2003/045732 2003/23 05.06.2003  
(30) 28.11.2001 GB 0128417  
26.11.2002 GB 0227534  
(54) • EINE SITZLEHNENFEDERUNG  
• SEAT BACK SUSPENSION ARRANGEMENT  
• SYSTEME DE SUSPENSION DE DOSSIER DE SIEGE  
(73) L & P SWISS HOLDING COMPANY, Grüentalstrasse 23, 9303 Wittenbach, CH  
(72) VANTHOURNOUT, Olivier, Freddy, B-8930 Lauwe, BE  
EGGERMONT, Filip, Alida, B-8553 Otegem, BE  
DECEUNINCK, Stefaan, B-8930 Menen, BE  
(74) Banzer, Hans-Jörg, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

**B60P 3/34** → (51) **B60R 15/04**

**B60Q 1/04** → (51) **B60R 19/50**

(51) **B60Q 1/08** (11) **1 415 856 B1**  
**B60Q 1/12**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03292623.0 (22) 21.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 06.05.2004  
(30) 30.10.2002 FR 0213898  
(54) • Verfahren zur Ansteuerung eines Fahrzeug-scheinwerfers und System zur Durchführung des Verfahrens  
• Method for controlling a vehicle headlamp and system for carrying out such a method  
• Procédé de commande des faisceaux lumineux émis par un dispositif d'éclairage d'un véhicule et système de mise en oeuvre de ce procédé  
(73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR  
(72) Dubrovin, Alexis, 94270 Le Kremlin Bicetre, FR  
Dari, Alain, 94120 Fontenay sous Bois, FR  
Ba, Sidy, 92310 Sevres, FR  
Lacombe, Patrick, 92210 Saint Cloud, FR  
(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

**B60Q 1/12** → (51) **B60Q 1/08**

**B60R 1/06** → (51) **H03K 19/0175**

(51) **B60R 1/062** (11) **1 457 385 B1**  
(25) Es (26) En  
(21) 02796793.4 (22) 16.12.2002  
(84) DE FR GB IT PT  
(43) 15.09.2004  
(86) ES 2002/000600 16.12.2002  
(87) WO 2003/053741 2003/27 03.07.2003  
(30) 20.12.2001 ES 200102847  
(54) • VERBESSERTES STELLGLIED FÜR RÜCK-SPIEGEL  
• IMPROVED ACTUATOR FOR REAR-VIEW MIRRORS  
• COMMANDE AMELIOREE POUR RETROVI-SEURS  
(73) Serrano Fernandez, Daniel, Pintor Pascual Capuz, 22, bajo, 46018 Valencia, ES  
Serrano Fernandez, Pedro, Pintor Pascual Capuz, 22, bajo, 46018 Valencia, ES  
Serrano Gil, Daniel, Pintor Pascual Capuz, 22, bajo, 46018 Valencia, ES  
(72) Serrano Fernandez, Daniel, 46018 Valencia, ES  
Serrano Fernandez, Pedro, 46018 Valencia, ES  
Serrano Gil, Daniel, 46018 Valencia, ES

**B60R 1/12** → (51) **H04N 7/18**

(51) **B60R 7/04** (11) **1 514 733 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04019449.0 (22) 17.08.2004  
(84) CZ DE ES FR GB IT  
(43) 16.03.2005  
(30) 09.09.2003 DE 10341833  
(54) • Haltevorrichtung für Gebrauchsgegenstände im Innenraum von Kraftwagen  
• Article holder inside a vehicle  
• Dispositif pour la fixation d'objets dans un véhicule  
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) Uhlig, Frank Markus, 70193 Stuttgart, DE  
Ünsal, Osman Öner, 70563 Stuttgart, DE

**B60R 9/04** → (51) **B62D 25/06**

**B60R 11/02** → (51) **H05K 7/14**

**B60R 11/04** → (51) **H04N 7/18**

**B60R 15/00** → (51) **B60R 15/04**

(51) **B60R 15/04** (11) **1 545 935 B1**  
**B60R 15/00** **B60P 3/34**  
(25) En (26) En  
(21) 03750944.5 (22) 22.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 29.06.2005  
(86) GB 2003/004065 22.09.2003  
(87) WO 2004/030993 2004/16 15.04.2004  
(30) 02.10.2002 GB 0222767  
08.08.2003 GB 0318639  
(54) • HYGIENVORRICHTUNG UND DAMIT AUSGERÜSTETES FAHRZEUG  
• HYGIENE APPARATUS AND VEHICLE INCORPORATING THE SAME  
• APPAREIL D'HYGIENE ET VEHICULE COMPRENANT LEDIT APPAREIL  
(73) Shippen, James Michael, 89 Old Birmingham Road, Bromsgrove, Worcestershire B60 1DF, GB  
(72) Shippen, James Michael, Bromsgrove, Worcestershire B60 1DF, GB  
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates, The Old Yard, Lower Town, Claines, Worcester WR3 7RY, GB

(51) **B60R 16/02** (11) **0 944 498 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 98951234.8 (22) 29.08.1998  
 (84) DE FR GB IT SE  
 (43) 29.09.1999  
 (86) DE 1998/002546 29.08.1998  
 (87) WO 1999/016643 1999/14 08.04.1999  
 (30) 30.09.1997 DE 19743059  
 (54) • *ELEKTRONISCHE FAHRWIDERSTANDSERKENNUNG ZUR BESTIMMUNG EINER DEN FAHRWIDERSTAND BEI EINEM KRAFTFAHRZEUG REPRÄSENTIERENDEN GRÖSSE*  
 • *ELECTRONICAL DRIVE RESISTANCE DETECTION FOR DETERMINING A VARIABLE REPRESENTING THE DRIVE RESISTANCE OF A MOTOR VEHICLE*  
 • *DETECTION DE LA RESISTANCE A L'AVANCEMENT ELECTRONIQUE POUR LA DETERMINATION D'UNE GRANDEUR REPRESENTANT LA RESISTANCE A L'AVANCEMENT POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE*  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) LÖFFLER, Jürgen, D-71364 Winnenden, DE  
 FREI, Rasmus, D-71638 Ludwigsburg, DE  
 STEIGER-PISCHKE, Andrea, D-71287 Weissach, DE  
 BOLZ, Martin-Peter, D-71720 Oberstenfeld, DE  
 POLJANSEK, Marko, D-72768 Reutlingen, DE  
 HERMSEN, Wolfgang, D-63110 Rodgau, DE  
 HÜLSER, Holger, D-70329 Stuttgart, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 142 761 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01105931.8 (22) 09.03.2001  
 (84) DE ES FR GB IT SE  
 (43) 10.10.2001  
 (30) 08.04.2000 DE 10017693  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Einstellung der Bordnetzspannung*  
 • *Device and procedure for adjusting the on-board network voltage*  
 • *Dispositif et procédé pour régler la tension du réseau de bord*  
 (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
 (72) Froeschl, Joachim, 82229 Seefeld, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 157 892 B1**  
**H01R 12/08**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00107035.8 (22) 31.03.2000  
 (84) DE GB  
 (43) 28.11.2001  
 (54) • *Kabelbaumverbindung*  
 • *Wire harness joint*  
 • *Joint de faisceau de câbles*  
 (73) FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Ueno, Seiichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP  
 Wakabayashi, Takuro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP  
 Wada, Keitaro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP  
 (74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann & Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

**B60R 16/02** → (51) **G08C 15/12**

**B60R 16/02** → (51) **H03K 19/0175**

(51) **B60R 19/24** (11) **1 517 814 B1**  
**B60R 19/34** **B62D 21/15**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03732384.7 (22) 15.05.2003  
 (84) DE ES FR GB IT

(43) 30.03.2005  
 (86) EP 2003/005096 15.05.2003  
 (87) WO 2004/002782 2004/02 08.01.2004  
 (30) 28.06.2002 DE 10229600  
 (54) • *STOSSFÄNGERTRAGSTRUKTUR EINES KRAFTFAHRZEUGES*  
 • *BUMPER-SUPPORTING STRUCTURE OF A MOTOR VEHICLE*  
 • *STRUCTURE PORTEUSE A PARE-CHOC DE VEHICULE AUTOMOBILE*  
 (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 227, 70567 Stuttgart, DE  
 (72) BECHTOLD, Michael, 71297 Mönshheim, DE  
 KURZ-RITTER VON SPORSCHILL, Achim, 73630 Remshalden, DE  
 SCHMID, Klaus-Erik, 73230 Kirchheim, DE  
 TEBBE, Martin, 70076 Tübingen, DE  
 STEINMETZ, Gregor, 70563 Stuttgart, DE

**B60R 19/34** → (51) **B60R 19/24**

(51) **B60R 19/50** (11) **1 362 746 B1**  
**B60Q 1/04**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03005869.7 (22) 15.03.2003  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 19.11.2003  
 (30) 14.05.2002 DE 10221294  
 (54) • *Stoßfänger für Fahrzeuge, insbesondere Kraftfahrzeuge*  
 • *Motor vehicle bumper*  
 • *Pare-chocs pour véhicule automobile*  
 (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE  
 (72) Schmid, Markus, 71297 Mönshheim, DE

(51) **B60R 21/01** (11) **1 409 297 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02754267.9 (22) 25.06.2002  
 (84) DE FR GB SE  
 (43) 21.04.2004  
 (86) DE 2002/002317 25.06.2002  
 (87) WO 2003/008239 2003/05 30.01.2003  
 (30) 14.07.2001 DE 10134331  
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANSTEUERUNG DER AUSLÖSUNG VON PASSIVEN SICHERHEITSSYSTEMEN SOWIE ANWENDUNG DAVON*  
 • *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING THE TRIGGERING OF A PASSIVE SECURITY SYSTEM AND THE USE THEREOF*  
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A AMORCER LE DECLENCHEMENT DE SYSTEMES DE SECURITE PASSIFS ET LEUR UTILISATION*  
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
 (72) ROELLEKE, Michael, 71229 Leonberg-Hoefingen, DE

**B60R 21/01** → (51) **B60N 2/00**

**B60R 21/01** → (51) **G01R 27/26**

(51) **B60R 21/02** (11) **1 215 091 B1**  
 (25) Fr (26) Fr  
 (21) 01811224.3 (22) 13.12.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
 (43) 19.06.2002  
 (30) 13.12.2000 CH 24272000  
 (54) • *Vorrichtung zum Festhalten der Beine eines Insassen in einem Sitz*  
 • *Device for immobilizing the legs of a passenger in a seat*

• *Dispositif de blocage des jambes d'un passager dans un siège*  
 (73) BOLLIGER & MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A., Chemin des Dailles 31, CH-1870 Monthey, CH  
 (72) Berra, Eric, 1871 Choëx, CH  
 (74) Ganguillet, Cyril, et al, ABREMA Agence Brevets & Marques Ganguillet & Humphrey Avenue du Théâtre 16 Case postale 2065, 1002 Lausanne, CH

(51) **B60R 21/02** (11) **1 518 759 B1**  
**B66F 9/075** **B66F 17/00**  
 (25) De (26) De  
 (21) 04012853.0 (22) 01.06.2004  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 30.03.2005  
 (30) 24.09.2003 DE 20314891 U  
 (54) • *Rückhaltesystem für ein Flurförderfahrzeug*  
 • *Safety device for a handling vehicle*  
 • *Dispositif de sécurité pour un véhicule de manutention*  
 (73) Sauerermann, Hans, Im Gewerbegebiet 8, 85119 Ernsngaden, DE  
 (72) Sauerermann, Hans, 85119 Ernsngaden, DE  
 (74) Witzany, Manfred, Patentanwalt Falkenstrasse 4, 85049 Ingolstadt, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 077 838 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99920024.9 (22) 26.04.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
 (43) 28.02.2001  
 (86) US 1999/008998 26.04.1999  
 (87) WO 1999/058375 1999/46 18.11.1999  
 (30) 11.05.1998 US 75439  
 (54) • *KRAFTFAHRZEUG-AIRBAGABDECKUNG MIT PERFORIERTER TRENNLINIE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
 • *MOTOR VEHICLE AIR BAG COVER WITH PERFORATED SCORE LINE AND MANUFACTURING METHOD*  
 • *ENVELOPPE D'AIRBAG POUR VEHICULE A MOTEUR, DOTE E D'UNE LIGNE DE DECHIRURE PERFOREE ET PROCEDE DE FABRICATION*  
 (73) Textron Automotive Company Inc., 750 Stephenson Highway, Troy, MI 48043, US  
 (72) HLYWKA, Robert, W., Cobourg, Ontario K0L 2V0, CA  
 POTTS, Cameron, J., Port Hope, Ontario L1A 1K4, CA  
 CZULO, Peter, F., Brighton, Ontario K0K 1H0, CA  
 COOPER, Robert, C., Oshawa, Ontario L1G 2E8, CA  
 (74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **B60R 21/16** (11) **1 428 729 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03078728.7 (22) 27.11.2003  
 (84) DE FR GB  
 (43) 16.06.2004  
 (30) 13.12.2002 US 318913  
 (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Kontrolle eines Gassacks*  
 • *Apparatus and method for controlling an inflatable cushion*  
 • *Dispositif et méthode de contrôle d'un coussin gonflable*  
 (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US  
 (72) Ryan, Shawn Gregory, Dayton, OH 45410, US  
 Damian, Steven Aurel, Springboro, OH 45066, US

(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR  
(60) 05013801.5 / 1 582 422

(51) **B60R 21/20** (11) **1 514 745 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03020893.8 (22) 15.09.2003  
(84) DE FR IT  
(43) 16.03.2005  
(54) • *Luftsackmodul*  
• *Airbag module*  
• *Module de sac gonflable*

(73) Delphi Technologies, Inc., P.O. Box 5052, Troy Michigan 48007, US  
(72) Guthke, Detlev, 58089 Hagen, DE  
Maiwald, Helmut, 51515 Kürten, DE  
Aust, Stefan, 42899 Remscheid, DE  
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **B60R 25/00** (11) **1 325 849 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02028274.5 (22) 16.12.2002  
(84) DE FR  
(43) 09.07.2003  
(30) 26.12.2001 JP 2001394562  
(54) • *Fernsteuersystem für Fahrzeugausrüstung*  
• *Remote control system for on-vehicle equipment*  
• *Système de télécommande pour d'équipement de véhicule*

(73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(72) Okada, Hiroki, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

**B60R 25/00** → (51) **E02F 9/24**

**B60R 25/02** → (51) **H01H 27/06**

**B60R 25/10** → (51) **G08B 3/10**

(51) **B60S 1/04** (11) **1 215 094 B1**  
**B60S 1/34** (26) En  
(21) 01000704.5 (22) 04.12.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 19.06.2002  
(30) 14.12.2000 US 736756  
(54) • *Wischerlagerung für ein Kraftfahrzeug*  
• *A wiper pivot for a motor vehicle*  
• *Pivot d'essuie-glace pour véhicule*

(73) Ford Global Technologies, LLC, 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US  
(72) Perin, Giovanni, Rochester Hills, MI 48309, US  
Schuster, Peter John, Dearborn, MI 48124-4281, US  
(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **B60S 1/08** (11) **1 359 407 B1**  
**G01N 21/43** (26) De  
(21) 03009904.8 (22) 30.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 05.11.2003  
(30) 02.05.2002 DE 10219690  
(54) • *Sensorelement zur Detektion von Kondensation*

• *Sensor element for detection of condensation*  
• *Capteur pour la détection de condensation*  
(73) Ralf Spillecke, Grazer Strasse 29, 47249 Duisburg, DE  
(72) Ralf Spillecke, 47249 Duisburg, DE  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Centroallee 263, 46047 Oberhausen, DE

**B60S 1/34** → (51) **B60S 1/04**

**B60S 5/00** → (51) **E04B 1/344**

**B60T 7/06** → (51) **G05G 1/14**

**B60W 10/02** → (51) **F16H 61/10**

**B60W 10/04** → (51) **F16H 61/10**

**B60W 10/10** → (51) **F16H 61/10**

(51) **B60W 50/06** (11) **1 262 360 B1**  
**F16D 48/06** (26) En  
(21) 02011342.9 (22) 23.05.2002  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 04.12.2002  
(30) 30.05.2001 US 870309

(54) • *Kupplungskalibrierung und -steuerung*  
• *Clutch calibration and control*  
• *Calibration et commande d'un embrayage*  
(73) Eaton Corporation, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US  
(72) Mack, William J., Kalamazoo, MI 49009, US  
Chan, Kwok W., Middleton, Manchester M24 6TF, GB  
Speranza, Donald, Kalamazoo, MI 49009, US  
Hawarden, Jeffrey P., Rossendale, Lancashire, B64 4LF, GB  
Stasik, Anthony, Lancashire, PR7 5EH, GB  
Wheeler, Robert S., Lancashire, PR 5 5QT, GB  
Kelly, Timothy P., Cheshire, WA 13 9 LW, GB  
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE  
(60) 05025336.8

**B61B 10/02** → (51) **B65G 17/20**

(51) **B61B 13/00** (11) **1 299 276 B1**  
**E01B 25/26** (26) De  
(21) 01984131.1 (22) 10.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
SI  
(43) 09.04.2003  
(86) AT 2001/000228 10.07.2001  
(87) WO 2002/004273 2002/03 17.01.2002  
(30) 11.07.2000 AT 11912000  
17.04.2001 AT 6172001

(54) • *TRANSPORTANLAGE*  
• *TRANSPORT SYSTEM*  
• *SYSTEME DE TRANSPORT*  
(73) Lechner, Alexander, Dietrichsteinerstrasse 27, A-9583 Faak am See, AT  
Wotke, Andreas, Haseldorfergasse 18, A-3400 Klosterneuburg, AT  
(72) Lechner, Alexander, A-9583 Faak am See, AT  
Wotke, Andreas, A-3400 Klosterneuburg, AT  
(74) Beer, Manfred, et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

**B61D 17/04** → (51) **B23K 20/12**

(51) **B61K 9/08** (11) **1 186 509 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 01120963.2 (22) 31.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 13.03.2002  
(30) 11.09.2000 IT UD000166

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Überprüfen, Verändern, Verwalten und Planen von Gleisoberbauten für Untergrund-, Strassenbahn- und Eisenbahnlinien und ähnlichem*  
• *Method and apparatus to verify, modify, manage and plan superstructures for underground, tram and railway lines and similar*  
• *Procédé et dispositif pour vérifier, modifier, gérer et projeter les superstructures des voies ferrées de métros, de tramways et de chemins de fer et similaire*

(73) Azienda Trasporti Milanese, Foro Buonaparte, 61, 20121 Milano, IT  
(72) Massetti, Roberto, 20149 Milano, IT  
Melloni, Carluccio, 20080 Vernate (MI), IT  
Amapane, Guiseppe, 27038 Robbio Lomellina (PV), IT  
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **B61L 1/16** (11) **1 541 440 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03360140.2 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.06.2005

(54) • *Verfahren zur Phasenmodulation eines elektrischen und elektromagnetischen Schwingkreises, insbesondere für Achszähler*  
• *Method of phase modulation of an electrical and electromagnetic resonance circuit, in particular for axle counters*  
• *Procédé pour modulation de phase d'un circuit résonant électrique et électromagnétique, particulièrement pour compteurs d'essieux*  
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Oldewurtel, Kassen, 71706 Markgröningen, DE  
(74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

(51) **B61L 5/06** (11) **1 541 441 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03360139.4 (22) 08.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.06.2005

(54) • *Verfahren zur Bestimmung der Wirkleistung eines Drehstrommotors und elektronische Weichensteuerung*  
• *Method for determining the active power of a three-phase motor and electronic railway switch control*  
• *Procédé de détermination de la puissance active d'un moteur triphasé et commande d'aiguillage électronique*  
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Klose, Bernd, 71679 Asperg, DE  
Schimkowitzsch, Manfred, 1210 Wien, AT  
(74) Rausch, Gabriele, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

**B62D 5/04** → (51) **G01L 3/14**

(51) **B62D 5/06** (11) **1 006 041 B1**  
**B62D 5/30** (26) De  
(21) 99122277.9 (22) 09.11.1999  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 07.06.2000

- (30) 01.12.1998 DE 19855404  
(54) • *Hydraulische Servolenkung für Kraftfahrzeuge*  
• *Power-assisted hydraulic steering for motor vehicles*  
• *Direction hydraulique assistée pour véhicules automobiles*
- (73) ThyssenKrupp Presta SteerTec GmbH, Rather Strasse 51, 40476 Düsseldorf, DE
- (72) Beckmann, Detlef, 73666 Baltmannsweiler, DE  
Kind, Thomas, 70599 Stuttgart, DE  
Maier, Thomas, Dr., 1790 Copenhagen, DK  
Troost, Jürgen, 72661 Grafenberg, DE  
Volk, Gert, Dr., 70563 Stuttgart, DE  
Ahlerl, Günter, 73257 Köngen, DE  
Rothmund, Martin, 71263 Weil der Stadt, DE  
Thomas, Wolfram, 71364 Winnenden, DE
- (74) LENZING GERBER, Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE
- 
- (51) **B62D 5/06** (11) **1 518 777 B1**  
**B62D 5/083**  
(25) En (26) En  
(21) 04021856.2 (22) 14.09.2004  
(84) DE FR GB  
(43) 30.03.2005  
(30) 24.09.2003 JP 2003331805  
(54) • *Hydraulische Servolenkung*  
• *Hydraulic power steering apparatus*  
• *Direction hydraulique assistée*
- (73) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-8502, JP
- (72) Ooguchi, Katsuyuki, Osaka-shi-Osaka 542-8502, JP  
Oohata, Takashi, Osaka-shi-Osaka 542-8502, JP  
Kotake, Yoshimi, Osaka-shi-Osaka 542-8502, JP
- (74) Hering, Hartmut, Patentanwälte Berendt, Leyh & Hering Innere Wiener Strasse 20, 81667 München, DE
- 
- B62D 5/083** → (51) **B62D 5/06**
- B62D 5/30** → (51) **B62D 5/06**
- 
- (51) **B62D 21/11** (11) **1 542 896 B1**  
**B60G 3/00**  
(25) De (26) De  
(21) 03798144.6 (22) 30.08.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 22.06.2005  
(86) EP 2003/009644 30.08.2003  
(87) WO 2004/028883 2004/15 08.04.2004  
(30) 24.09.2002 DE 10244361  
(54) • *ANORDNUNG ZUR SCHWINGUNGSDÄMPFUNG IN EINEM FAHRZEUG*  
• *ARRANGEMENT FOR VIBRATION DAMPING IN A VEHICLE*  
• *ENSEMBLE AMORTISSEUR DE VIBRATIONS DANS UN VEHICULE*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) BERGHUS, Jürgen, 75397 Simmozheim, DE  
ENDER, Alexander, 89604 Allmendingen, DE  
WEBER, Achim, 73325 Köngen, DE  
WERGULA, Thomas, 71229 Leonberg, DE
- 
- (51) **B62D 21/15** (11) **1 106 480 B1**  
**B62D 39/00** **B60N 2/427**  
(25) En (26) En  
(21) 00126699.8 (22) 05.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 13.06.2001  
(30) 06.12.1999 JP 34601999  
(54) • *Einrichtung zum Schutz der Insassen*  
• *Occupant protective apparatus*  
• *Amenagement de protection de passagers*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Motozawa, Yasuki, c/o Honda R&D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama, JP  
Yoshida, Kazuya, c/o Honda R&D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- (51) **B62D 21/15** (11) **1 106 483 B1**  
**B62D 39/00** **B60N 2/427**  
(25) En (26) En  
(21) 00126702.0 (22) 05.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 13.06.2001  
(30) 06.12.1999 JP 34601099  
(54) • *Einrichtung zum Schutz der Insassen*  
• *Occupant protective apparatus*  
• *Amenagement de protection de passagers*
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Motozawa, Yasuki, c/o Honda R&D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama, JP  
Arimura, Yutaka, c/o Honda R&D Co., Ltd., Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Liska, Horst, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- 
- B62D 21/15** → (51) **B60R 19/24**
- 
- (51) **B62D 25/04** (11) **1 329 374 B1**  
**B62D 27/02**  
(25) En (26) En  
(21) 02258662.2 (22) 17.12.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 23.07.2003  
(30) 16.01.2002 JP 2002007758  
(54) • *Säulenstruktur für ein Fahrzeug*  
• *Pillar structure of a vehicle*  
• *Structure de montant de véhicule*
- (73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Hanyu, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Godwin, Edgar James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB
- 
- (51) **B62D 25/06** (11) **1 199 246 B1**  
**B60R 9/04**  
(25) De (26) De  
(21) 01119408.1 (22) 11.08.2001  
(84) DE FR GB SE  
(43) 24.04.2002  
(30) 17.10.2000 DE 10051512
- 
- (54) • *Fahrzeugdach*  
• *Vehicle roof*  
• *Toit de véhicule*
- (73) JAC Products Deutschland GmbH, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
- (72) Lumpe, Karl-Heinz, 45549 Sprockhövel, DE  
Kolodziej, Klaus, 42329 Wuppertal, DE
- (74) Rehders, Jochen, Velten Franz Jakoby Rechtsanwälté Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE
- 
- B62D 27/02** → (51) **B62D 25/04**
- 
- (51) **B62D 27/06** (11) **1 462 345 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03006631.0 (22) 25.03.2003  
(84) DE GB SE  
(43) 29.09.2004  
(54) • *Kopplungsanordnung*  
• *Coupling arrangement*  
• *Dispositif de couplage*
- (73) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Swahn, Martin, 43093 Hälsö, SE  
Stoddart, Tom, 41134 Göteborg, SE
- (74) Franzén, Lars Hjalmar, et al, AWAPATENT AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE
- 
- B62D 33/037** → (51) **E05C 3/04**
- 
- (51) **B62D 39/00** (11) **1 127 778 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01103960.9 (22) 19.02.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 29.08.2001  
(30) 23.02.2000 FR 0002283  
(54) • *Fahrzeug mit einem Aufprallschutzsystem*  
• *Vehicle with a protection system against impact*  
• *Véhicule comportant un système de protection en cas de choc*
- (73) Conception et Développement Michelin, Route André Piller, 30, 1762 Givizier, CH
- (72) Laurent, Daniel, 1723 Marly, CH  
Sebe, Marc, 1723 Marly, CH
- (74) Baur, Jacques, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 01, FR
- 
- B62D 39/00** → (51) **B62D 21/15**
- 
- (51) **B62J 6/12** (11) **1 244 586 B1**  
**H02K 21/38**  
(25) Sv (26) En  
(21) 00989124.3 (22) 21.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.10.2002  
(86) SE 2000/002620 21.12.2000  
(87) WO 2001/047765 2001/27 05.07.2001  
(30) 28.12.1999 SE 9904807  
(54) • *GENERATOR*  
• *GENERATOR*  
• *GENERATEUR*
- (73) Sjöberg, Tarmo, Violstigen 4, 512 76 Hillared, SE
- (72) Sjöberg, Tarmo, 512 76 Hillared, SE
- (74) Lundquist, Arne, Oxoen 1:9, 139 50 Vaermdoe, SE
- 
- B62K 23/04** → (51) **B62M 25/04**
- 
- (51) **B62K 25/02** (11) **1 413 506 B1**  
**B60B 27/02** **F16B 23/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03022878.7 (22) 08.10.2003  
(84) CZ DE FR IE IT NL  
(43) 28.04.2004



- (30) 25.10.2002 US 280062
- (54) • *Nabenachseneinheit für ein Fahrrad*  
• *Bicycle hub axle assembly*  
• *Ensemble moyeu essieu pour bicyclette*
- (73) SHIMANO INC., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
- (72) Shahana, Satoshi, Osaka-shi Osaka, JP  
Kanehisa, Takanori, Sakai-shi Osaka, JP  
Hara, Nobukatsu, Izumisano-shi Osaka, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **B62M 3/00** (11) **1 306 295 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 03001700.8 (22) 23.12.1997
- (84) DE FR IT
- (43) 02.05.2003
- (30) 27.12.1996 JP 35809096
- (54) • *Kurbelarm für ein Fahrrad und Verfahren zur Herstellung*  
• *Bicycle crank and method for manufacturing same*  
• *Pédalier pour bicyclette et son procédé de fabrication*
- (73) SHIMANO INC., 77 Oimatsu-cho, 3-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
- (72) Mizobe, Eiji, Sakai-shi, Osaka, JP  
Yamanaka, Masahiro, Izumisano-shi, Osaka, JP
- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company, Scotland House, 165-169 Scotland Street, Glasgow G4 8PL, GB
- (62) 97310475.5 / O 850 826

- (51) **B62M 25/04** (11) **1 134 158 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01302277.7 (22) 13.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.09.2001
- (30) 17.03.2000 US 527759
- (54) • *Steuerungseinrichtung für eine Fahrradgangschaltung*  
• *Bicycle shift device*  
• *Dispositif de commande de changement de vitesses pour bicyclette*
- (73) SHIMANO INC., 77 Oimatsu-cho, 3-cho, Sakai, Osaka 590-8577, JP
- (72) Shahana, Satoshi, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Cooper, John, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **B62M 25/04** (11) **1 492 698 B1**  
**B62K 23/04**
- (25) En (26) En
- (21) 03721604.1 (22) 10.04.2003
- (84) DE FR NL
- (43) 05.01.2005
- (86) US 2003/010979 10.04.2003
- (87) WO 2003/086849 2003/43 23.10.2003
- (30) 10.04.2002 US 319179 P
- (54) • *ANZEIGEMECHANISMUS EINER FAHRRAD-GANGSCHALTUNG*  
• *BICYCLE GEAR INDICATOR MECHANISM*  
• *MECANISME INDICATEUR DE DERAILEUR DE BICYCLETTE*
- (73) SRAM CORPORATION, 1333 North Kingsbury 4th Floor, Chicago, Illinois 60622, US
- (72) FLORCZYK, Raymond, 97525 Schwebheim, DE  
AUER, Marcus, 97525 Schwebheim, DE  
BUETTNER, Christian, 97072 Würzburg, DE  
CHEN, Hung-I, 406 Taichung City, TW

- (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

---

- (51) **B64C 13/16** (11) **0 742 141 B1**  
**G05D 1/02**
- (25) En (26) En
- (21) 95203096.3 (22) 13.11.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 13.11.1996
- (30) 10.05.1995 US 438625
- (54) • *Methode und Vorrichtung zur Abgabe eines dynamischen Ruder-Steuerbefehls zur Kompensation unsymmetrischen Schubes ohne direkte Schubmessung*  
• *Method and apparatus for providing a dynamic thrust asymmetry rudder compensation command with no direct thrust measurement*  
• *Méthode et dispositif de génération d'une commande dynamique à la gouvernail pour la compensation d'une réaction asymétrique sans détection directe de cette réaction propulsive*
- (73) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) Deck, Timothy D., Renton, Washington 98058, US  
Lochtie, David W., Bellevue, Washington 98004, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **B64C 21/06** (11) **0 955 235 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99107695.1 (22) 17.04.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 10.11.1999
- (30) 06.05.1998 DE 19820097
- (54) • *Anordnung zur Grenzschichtabsaugung für ein Flugzeug*  
• *Boundary layer suction device for aircraft*  
• *Dispositif d'aspiration de la couche limite pour aéronef*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetzslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Pfennig, Jürgen, Dipl.-Ing., 27327 Marfeld, DE  
Meister, Jürgen, Dipl.-Ing., 21614 Buxtehude, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **B64C 25/10** (11) **1 493 661 B1**  
**B64C 25/58** **B64C 25/34**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291558.7 (22) 21.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (43) 05.01.2005
- (30) 02.07.2003 FR 0308034
- (54) • *Einziehfahrwerk mit unabhängigen Fahrwerksbeinen und vertikaler Bewegung*  
• *Vertically retracting landing gear with individual landing gear legs*  
• *Train d'atterissage à jambes indépendantes du type à relevage vertical*
- (73) MESSIER-DOWTY SA, Zone Aéronautique Louis Bréguet, F-78140 Velizy Villacoublay, FR
- (72) Ducos, Dominique, 91600 Savigny-sur-Orge, FR  
Locufier, Jean-Francois, 78120 Rambouillet, FR
- (74) Jaunez, Xavier, et al, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- B64C 25/34** → (51) **B64C 25/10**
- B64C 25/58** → (51) **B64C 25/10**

- (51) **B64D 13/06** (11) **1 112 930 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00127820.9 (22) 19.12.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 04.07.2001
- (30) 27.12.1999 DE 19963280
- (54) • *Klimatisierungssystem für Flugzeugkabinen*  
• *Air conditioning system for an aircraft cabin*  
• *Système de conditionnement d'air pour cabine d'aéronef*
- (73) Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH, Pfänderstrasse 50-52, 88161 Lindenberg/Allgäu, DE
- (72) Sauterleute, Alfred, 88178 Heimenkirch, DE
- (74) Laufhütte, Dieter, et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **B64D 31/12** (11) **1 512 627 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291981.1 (22) 03.08.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (43) 09.03.2005
- (30) 03.09.2003 FR 0310417
- (54) • *Flugzeug mit Schubumkehrvorrichtungen*  
• *Aircraft with thrust reversers*  
• *Aéronef pourvu d'inverseurs de poussée*
- (73) AIRBUS France, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (72) André, Joan, 31770 Colomiers, FR  
Andrieu, Laurent, 31140 Aucamville, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **B64F 1/22** (11) **1 249 393 B1**  
**B64F 1/26** **E04H 6/44**
- (25) En (26) En
- (21) 02007942.2 (22) 09.04.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 16.10.2002
- (30) 09.04.2001 JP 2001109911  
15.10.2001 JP 2001317008
- (54) • *Hangar zum Hochfahren von Flugzeugtriebwerken*  
• *Aircraft engine run-up hangar*  
• *Hangar pour la mise en marche des moteurs d'aéronef*
- (73) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Higashikawasaki-Cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Satomi, Takayuki, Kasukabe-shi, Saitama-ken, JP  
Ogawa, Kazushi, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP  
Kasashima, Takashi, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP  
Yoshida, Hidenori, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Saito, Yasuo, Suita-shi, Osaka-fu, JP  
Hirakawa, Hajime, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Akimoto, Kazuyuki, Matsudo-shi, Chiba-ken, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (73) KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Higashikawasaki-Cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Satomi, Takayuki, Kasukabe-shi, Saitama-ken, JP  
Ogawa, Kazushi, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP  
Kasashima, Takashi, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP  
Yoshida, Hidenori, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Saito, Yasuo, Suita-shi, Osaka-fu, JP  
Hirakawa, Hajime, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP  
Akimoto, Kazuyuki, Matsudo-shi, Chiba-ken, JP
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- B64F 1/22** → (51) **B60D 1/145**

- B64F 1/26** → (51) **B64F 1/22**

- B65B 7/28** → (51) **B29C 65/56**

- (51) **B65B 9/02** (11) **1 349 782 B1**  
**B65D 75/42**
- (25) En (26) En
- (21) 01270461.5 (22) 11.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 08.10.2003
- (86) IB 2001/002396 11.12.2001
- (87) WO 2002/047981 2002/25 20.06.2002
- (30) 12.12.2000 FR 0016125
- (54) • DATENSPEICHERMEDIEN SOWIE VERFAHREN UND ANLAGE FÜR IHRE VERPAKKUNG
- DATA STORAGE MEDIA AS WELL AS A METHOD AND INSTALLATION FOR PACKAGING THEM
- SUPPORTS D'ENREGISTREMENT DE DONNEES ET PROCEDE ET INSTALLATION D'EMBALLAGE DE CEUX-CI
- (73) Axalto S.A., 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (73) Axalto Inc., 9800 Reisterstown Road, Owings Mills, MD 21117, US
- (84) MC
- (72) LEIBENGUTH, Joseph, F-92210 Saint Cloud, FR
- TRUFFIER, Jean-Luc, F-92330 Sceaux, FR
- (74) Cassagne, Philippe M.J., Axalto S.A. 50, avenue Jean Jaurès BP 620 12, 92542 Montrouge Cedex, FR

- (51) **B65B 9/20** (11) **0 992 431 B1**  
**B65B 51/30**
- (25) It (26) En  
(21) 98830588.4 (22) 07.10.1998  
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 12.04.2000  
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von versiegelten Verpackungen fließfähiger Nahrungsmittel aus schlauchförmigem Verpackungsmaterial
- Method of producing sealed packages containing pourable food products from a tube of packing material, and packing unit implementing such a method
- Methode et dispositif pour produire des emballages scellés contenant un produit alimentaire sous forme liquide, dans un matériau d'emballage tubulaire
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) Benedetti, Paolo, 41100 Modena, IT
- Selberg, Hans, 222 53 Lund, SE
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B65B 9/20** → (51) **B65B 57/02**

- (51) **B65B 11/30** (11) **1 357 029 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 03009153.2 (22) 22.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 29.10.2003  
(30) 23.04.2002 IT B020020222  
(54) • Verfahren und Umhüllungsrad zum Verpacken von Produktstapeln
- Method and wrapping wheel for conditioning stacks of products
- Procédé et roue d'enveloppement pour emballer des piles de produits
- (73) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A., Via Cristoforo Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
- (72) Salicini, Sandro, 40050 Monterenzio, IT
- Cavallari, Stefano, 40135 Bologna, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**B65B 19/28** → (51) **G01N 21/88**

**B65B 29/04** → (51) **B31D 1/02**

**B65B 31/04** → (51) **B65D 81/20**

**B65B 51/30** → (51) **B65B 9/20**

- (51) **B65B 57/02** (11) **0 887 272 B1**  
**B65B 9/20** **B07C 5/36**  
**B65G 47/64**
- (25) It (26) En  
(21) 97830317.0 (22) 27.06.1997  
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE  
(43) 30.12.1998  
(54) • Aussonderungsvorrichtung für eine Hochgeschwindigkeitsverpackungsmaschine
- Reject device for a high-speed packaging machine
- Dispositif de rejet pour une machine d'emballage à haute vitesse
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) Fontanazzi, Paolo, 41100 Modena, IT
- (74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B65D 1/00** (11) **1 339 611 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01996248.9 (22) 07.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.09.2003  
(86) US 2001/048538 07.12.2001  
(87) WO 2002/046047 2002/24 13.06.2002  
(30) 08.12.2000 US 254187 P  
(54) • FORMBEHÄLTERBODEN
- A SHAPED CONTAINER BOTTOM
- FOND DE CONTENANT MIS EN FORME
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) GASCO, Mary Carmen, Cincinnati, OH 45214, US
- MEEKER, Shane, Edwin, Maineville, OH 45039, US
- DEVLAM, Ronald, Peter, Chicago, IL 60661, US
- RAKENTINE, Mark, William, Gloucester Point, VA 23062, US
- O'BRIEN, Patrick, Lee, Yorktown, VA 23692, US
- KIROUAC, Jean-Mark, Henri, Williamsburg, VA 23188, US
- VEITH, Janet, Adele, Williamsburg, VA 23185, US
- (74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

**B65D 5/02** → (51) **B65D 5/42**

**B65D 5/32** → (51) **B65D 75/28**

- (51) **B65D 5/42** (11) **1 249 401 B1**  
**B65D 5/02**
- (25) De (26) De  
(21) 02007603.0 (22) 04.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.10.2002  
(30) 12.04.2001 DE 10118388  
(54) • Faltschachtel
- FOLDING BOX
- Boîte pliable
- (73) ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH, Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE
- (72) Braun, Harald, 35305 Grünberg, DE
- Wyss, Thomas, 35423 Lich, DE
- Emmrich, Klaus, 35418 Buseck, DE
- Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE

**B65D 5/60** → (51) **B65D 77/06**

**B65D 17/32** → (51) **B65D 25/04**

**B65D 21/04** → (51) **B65D 71/00**

- (51) **B65D 23/10** (11) **1 459 994 B1**  
(25) Es (26) En  
(21) 01994844.7 (22) 28.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 22.09.2004  
(86) ES 2001/000510 28.12.2001  
(87) WO 2003/062071 2003/31 31.07.2003  
(54) • GRIFF FÜR FLASCHEN
- HANDLE FOR BOTTLES
- ANSE POUR CARAFES
- (73) BETAPACK, S.A., Poligono Industrial Oianzabaleta, 66-A, Barrio Ventas, 20305 Irun, ES
- (72) OCHOA LABURU, Alberto, Barrio Ventas 20305 Irun, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **B65D 25/04** (11) **1 350 729 B1**  
**B65D 17/32**

- (25) Es (26) En  
(21) 03380083.0 (22) 01.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 08.10.2003  
(30) 05.04.2002 ES 200200853 U  
(54) • Getränkedose
- Drinks can
- Boîte de boisson
- (73) Quispe Gonzalez, David Gustavo, C/ Argentona, no. 54, Bajos, 08302 Mataro (Barcelona), ES
- (72) Quispe Gonzalez, David Gustavo, 08302 Mataro (Barcelona), ES
- (74) Matamoron Hernandez, José Pedro, Calle Solano 4, 3.o B, 28223 Pozuelo de Alarcon-Madrid, ES

**B65D 33/25** → (51) **B29C 45/00**

**B65D 47/18** → (51) **B29C 65/56**

- (51) **B65D 51/20** (11) **1 135 304 B1**  
**B67B 5/03**
- (25) De (26) De  
(21) 00954541.9 (22) 20.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 26.09.2001  
(86) EP 2000/006929 20.07.2000  
(87) WO 2001/023267 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 DE 19947273  
25.11.1999 DE 19956784  
(54) • GETRÄNKEDOSE MIT EINER SCHUTZABDECKUNG SOWIE VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANBRINGEN EINER SCHUTZABDECKUNG AUF GETRÄNKEDOSEN
- BEVERAGE CAN COMPRISING A PROTECTIVE COVERING AND METHOD AND DEVICE FOR PLACING A PROTECTIVE COVERING ON BEVERAGE CANS
- BOITE-BOISSON A PELLICULE DE PROTECTION, AINSI QUE PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA POSE D'UNE PELLICULE DE PROTECTION SUR DES BOITES-BOISSONS
- (73) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE
- (72) KRONSEDER, Volker, D-93073 Neutraubling, DE
- MASCHKE, Stephan, D-93073 Neutraubling, DE
- SPINDLER, Reinhold, D-93104 Sünching, DE

(51) **B65D 51/26** (11) **1 155 969 B1**  
**H01L 21/00**

(25) En (26) En  
(21) 00401387.6 (22) 19.05.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 21.11.2001  
(54) • Behälter für Lötkugeln  
• Solder ball container  
• Récipient pour billes de soudure

(73) SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD., 23 Senju-Hashido-cho Adachi-ku, Tokyo, JP

(72) Ohashi, Fumio, Mohka-shi, Tochigi, JP  
Hori, Takashi, Ustunomiya-shi, Tochigi, JP  
Iguchi, Michio, Mohka-shi, Tochigi, JP  
Akutsu, Hiroshi, Mohka-shi, Tochigi, JP  
Narita, Takashi, Mohka-shi, Tochigi, JP  
Nikaido, Takeshi, Kasukabe-shi, Saitama, JP

(74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

**B65D 51/28** → (51) **B65D 81/32**

**B65D 65/10** → (51) **B65D 65/14**

(51) **B65D 65/14** (11) **1 233 913 B1**  
**B65D 65/10**

(25) De (26) De  
(21) 00971306.6 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI  
(43) 28.08.2002  
(86) EP 2000/009577 29.09.2000  
(87) WO 2001/025109 2001/15 12.04.2001  
(30) 07.10.1999 DE 19948286  
05.05.2000 DE 10021687

(54) • KUNSTSTOFFFOLIE  
• PLASTIC FOIL  
• FEUILLE PLASTIQUE

(73) Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG., Heinrich-Nicolaus-Strasse 6, 87671 Ronsberg/Allgäu, DE

(72) BATTEGAZZORE, Rinaldo, I-15058 Viauzzolo, IT  
Dr. Hertlein, Jochen, 61118 Bad Vilbel, DE

(74) Hutzelmänn, Gerhard, Patentanwaltskanzlei Hutzelmänn, 89296 Schloss Osterberg, DE

(60) 03025113.6 / 1 415 932

(51) **B65D 71/00** (11) **1 438 236 B1**  
**B65D 21/04**

(25) En (26) En  
(21) 02784111.3 (22) 15.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 21.07.2004  
(86) US 2002/032878 15.10.2002  
(87) WO 2003/033375 2003/17 24.04.2003  
(30) 15.10.2001 US 977636

(54) • INEINANDERSETZBARER KASTEN FÜR BEHÄLTER  
• NESTABLE CRATE FOR CONTAINERS  
• CAISSE A CLAIRE-VOIE EMBOITABLE POUR RECEPTACLES

(73) Rehrig Pacific Company, 4010 East 26th Street, Los Angeles, CA 90023, US

(72) APPS, William, P., Alpharetta, GA 30022, US  
GRUBER, Robert, V., Hermose Beach, CA 90254, US

(74) Chave, Lynne Fiona, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambridgeshire PE1 1JX, GB

(51) **B65D 75/28** (11) **1 456 096 B1**  
**B65D 5/32**

(25) De (26) De  
(21) 02747134.1 (22) 29.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 15.09.2004  
(86) CH 2002/000426 29.07.2002  
(87) WO 2003/042061 2003/21 22.05.2003  
(30) 14.11.2001 CH 20872001

(54) • VERPACKUNG, INSBESONDERE FÜR GESCHENKE  
• PACKAGING, IN PARTICULAR FOR GIFTS  
• EMBALLAGE, NOTAMMENT POUR CADEAUX

(73) Cover Tom GmbH, Gotthardstrasse 54, 8002 Zürich, CH

(72) EIGENMANN, Andreas, CH-8055 Zürich, CH

**B65D 75/42** → (51) **B65B 9/02**

(51) **B65D 77/06** (11) **1 337 448 B1**  
**B65D 5/60**

(25) En (26) En  
(21) 01982594.2 (22) 08.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 27.08.2003  
(86) GB 2001/004949 08.11.2001  
(87) WO 2002/044053 2002/23 06.06.2002  
(30) 29.11.2000 GB 0029094

(54) • SELBSTSCHLIESSENDE VERPACKUNG FÜR FEUCHTIGKEITSEMPFINDLICHES MATERIAL  
• SELF-CLOSING PACKAGING FOR MOISTURE-SENSITIVE MATERIAL  
• EMBALLAGE A FERMETURE AUTOMATIQUE POUR MATIERE SENSIBLE A L'HUMIDITE

(73) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw De Appelaer De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL

(72) DUFFIELD, Paul, John, Cherry Burton HU17 7RH, GB  
GUZMANN, Marcus, 69181 Leimen, DE  
HAMMOND, Geoffrey, Robert, Hull, East Yorkshire HU8 0LG, GB  
VAN DIEPEN, Jacobus, Simon, Petrus, Reading, Berkshire RG71UH, GB  
WIEDEMANN, Ralf, 64347 Griesheim, DE

(74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

**B65D 81/00** → (51) **B31D 1/02**

(51) **B65D 81/05** (11) **1 446 334 B1**

(25) En (26) En  
(21) 02798447.5 (22) 15.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 18.08.2004  
(86) US 2002/036987 15.11.2002  
(87) WO 2003/043903 2003/22 30.05.2003  
(30) 16.11.2001 US 332185 P

(54) • AUFBLASBARES VERPACKUNGSSCHUTZSYSTEM MIT NIEDRIGEM PROFIL  
• LOW PROFILE INFLATABLE PACKAGE PROTECTION SYSTEM  
• SYSTEME DE PROTECTION A EMBALLAGE GONFLABLE PLAT

(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) ANDERSON, Kevin W., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
PETERSON, John T., Saint Paul, MN 55133-3427, US

PEPER, William A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
BARTUSIAK, Joseph T., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
MUELLER, Gerald E., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
KLEISSIER, Charles R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Vossius & Partner, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **B65D 81/20** (11) **1 308 400 B1**  
**B65B 31/04**

(25) En (26) En  
(21) 02022100.8 (22) 02.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 07.05.2003  
(30) 08.10.2001 KR 2001061971

(54) • Verschlussvorrichtung für Vakuumbehälter  
• Closure device for vacuum container  
• Dispositif de fermeture pour un récipient sous vide

(73) Korea Alphaline Co. Ltd., 435-5 Dunchon-dong, Kangdong-ku, Seoul 134-060, KR

(72) Soo chang, Wang, Seoul 134-824, KR

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

**B65D 81/24** → (51) **B32B 27/36**

(51) **B65D 81/32** (11) **1 185 461 B1**  
**B65D 51/28**

(25) En (26) En  
(21) 00967054.8 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 13.03.2002  
(86) US 2000/026734 29.09.2000  
(87) WO 2001/023262 2001/14 05.04.2001  
(30) 30.09.1999 US 156839 P

(54) • AUFBEWAHRUNGSBEHÄLTER ZUM MISCHEN UND BEDIENEN VON SPEISEN  
• A FOOD STORAGE, MIXING AND SERVING CONTAINER  
• RECIPIENT DE STOCKAGE, DE MELANGE ET DE DISTRIBUTION D'ALIMENTS

(73) KELLOGG COMPANY, One Kellogg Plaza, Battle Creek, MI 49016-3599, US

(72) BORGERSON, Michael, J., Battle Creek, MI 49014, US

(74) Shanks, Andrew, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **B65D 81/38** (11) **1 422 165 B1**  
**A47J 41/00** **B29C 44/18**

(25) De (26) De  
(21) 03022758.1 (22) 10.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 26.05.2004  
(30) 14.10.2002 DE 10247884

(54) • Hohlkörper, insbesondere Thermobehälter  
• Hollow body, in particular insulated container  
• Corps creux, en particulier conteneur isolant

(73) HUBER, ERICH, SCHWARZWALDSTRASSE 37, 77740 BAD PETERSTAL, DE  
SCHÖLLHORN, MARCELLUS, KROKUSWEG 6, 77871 RENCHEN, DE

(72) HUBER, ERICH, 77740 BAD PETERSTAL, DE  
SCHÖLLHORN, MARCELLUS, 77871 RENCHEN, DE

(74) Neymeyer, Franz, Haselweg 20, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

**B65D 83/00** → (51) **A45D 40/26**

(51) **B65D 83/14** (11) **1 415 934 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 04075215.6 (22) 23.12.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 06.05.2004  
(30) 27.12.1996 GB 9626960

- (54) • Ring für ein Aerosolabgabeventil  
• Ring for an aerosol valve  
• Anneau pour une valve d'aérosol

(73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House  
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,  
GB

(72) Di Giovanni, Patrick, 27100 Le Vaudreuil, FR  
Rogerson, Cheryl Vanessa, Great Dunmow Essex  
CM6 3R2, GB

(74) Rice, Jason Neale, et al, GlaxoSmithKline,  
Corporate Intellectual Property, 980 Great West  
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(62) 01111495.6 / 1 145 987  
97953899.8 / 0 958 201

**B65D 83/14** → (51) **B05B 11/00**

**B65D 83/16** → (51) **A61M 11/02**

(51) **B65D 85/10** (11) **1 422 168 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03026655.5 (22) 19.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 26.05.2004  
(30) 25.11.2002 IT B020020741

- (54) • Verpackung für Tabakwaren mit integriertem  
Diebstahllanzeiger  
• Package of tobacco articles featuring a shop-  
lifting marker  
• Emballage d'articles de tabac avec dispositif  
de surveillance électronique

(73) G.D SOCIETÀ PER AZIONI, Via Battindarno, 91,  
40133 Bologna (BO), IT

(72) Draghetti, Fiorenzo, 40060 Medicina, IT  
Minarelli, Alessandro, 40053 Bazzano, IT  
De Pietra, Gaetano, 40033 Casalecchio Di Reno, IT  
Cerati, Luca, 40100 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l. Via Viotti, 9,  
10121 Torino, IT

(51) **B65D 85/24** (11) **1 232 963 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01129467.5 (22) 11.12.2001  
(84) AT DE ES FR GB IT  
(43) 21.08.2002  
(30) 24.01.2001 DE 10103130

- (54) • Nadelverpackung  
• Needle package  
• Emballage d'aiguilles

(73) Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE  
(72) Hoch, Artur, 72461 Albstadt, DE  
Danner, Stefan, 72475 Bitz, DE

(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10  
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

**B65F 1/10** → (51) **A61B 19/02**

**B65F 1/16** → (51) **A61B 19/02**

**B65G 15/00** → (51) **B65G 21/20**

(51) **B65G 15/02** (11) **1 433 724 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03016920.5 (22) 24.07.2003  
(84) DE IT  
(43) 30.06.2004  
(30) 24.12.2002 JP 2002371355

- (54) • Kurvenförderer

• Curved conveyor  
• Convoyeur à courbe  
(73) Startechno Co. Ltd., 8-13, Horita-douri, Mizuho-ku,  
Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Shiotani, Yousuke, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack &  
Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

**B65G 15/46** → (51) **B65G 21/20**

**B65G 15/62** → (51) **B65G 21/20**

(51) **B65G 17/12** (11) **1 477 435 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 04011016.5 (22) 10.05.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

(43) 17.11.2004  
(30) 12.05.2003 DE 10321169

- (54) • Vertikalumlauförderer  
• Endless vertical conveyor  
• Transporteur vertical sans fin

(73) Apparatebau Ihbrock GmbH, Feldstrasse 36,  
42477 Radevormwald, DE

(72) Arnolds, Dirk, 42928 Wermelskirchen, DE  
Jablonowski, Bernd, 42853 Wermelskirchen, DE

(74) Mann, Volker, Bonnekamp & Sparing  
Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **B65G 17/20** (11) **1 549 575 B1**  
**B65G 17/26** **B61B 10/02**  
(25) Sv (26) En  
(21) 03728200.1 (22) 22.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 06.07.2005  
(86) SE 2003/000828 22.05.2003  
(87) WO 2003/097494 2003/48 27.11.2003  
(30) 22.05.2002 SE 0201550

- (54) • KUPPLUNGSVORRICHTUNG IN HÄNGE-  
FÖRDESYSTEM  
• COUPLING DEVICE IN OVERHEAD CON-  
VEYOR SYSTEM  
• DISPOSITIF DE RACCORDEMENT DANS UN  
SYSTEME DE CONVOYEUR AERIEN

(73) OCS Overhead Conveyor System Aktiebolag,  
Företagsgatan 7-9, 504 94 Borås, SE

(72) JOHANSSON, Hardy, S-503 33 Borås, SE  
JOHANSSON, Palle, S-507 60 Borås, SE

(74) Edlund, Fabian, AWAPATENT AB, P.O. Box 11 394,  
404 28 Göteborg, SE

**B65G 17/26** → (51) **B65G 17/20**

(51) **B65G 21/20** (11) **1 218 267 B1**  
**B65G 15/00** **B65G 15/62**  
**B65G 15/46** **B65G 41/00**  
(25) En (26) En  
(21) 00970514.6 (22) 28.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 03.07.2002  
(86) US 2000/026794 28.09.2000  
(87) WO 2001/023283 2001/14 05.04.2001  
(30) 28.09.1999 US 407146

- (54) • FÜHRUNGSSCHIENETRÄGER FÜR FÖRDER-  
SYSTEME  
• GUIDE RAIL SUPPORT BRACKET FOR  
CONVEYOR SYSTEM  
• PATTE DE SUPPORT POUR LE RAIL DE  
GUIDAGE D'UN SYSTEME TRANSPORTEUR

(73) Valu Engineering, Inc., 30152 Aventura, Rancho  
Santa Margarita, CA 92688, US

(72) LEDINGHAM, Stuart, J., Coto de Caza, CA 92679,  
US  
PADGETT, David, N., Carlsbad, CA 92008, US

(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

(51) **B65G 39/09** (11) **1 433 725 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03356177.0 (22) 17.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 30.06.2004  
(30) 24.12.2002 FR 0216813

- (54) • Förderrolle mit einziehbarer Achse  
• Conveyor roller with retractable axle  
• Rouleaux de convoyage et de manutention à  
axe escamotable

(73) David S.A.S., 2 rue E. Deschanel, 42000 Saint  
Etienne, FR

(72) David, Claude, 42170 Saint Just Saint Rambert, FR  
David, Patrick, 42000 Saint Etienne, FR

(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras,  
3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St.  
Etienne Cédex 1, FR

**B65G 41/00** → (51) **B65G 21/20**

**B65G 47/64** → (51) **B65B 57/02**

(51) **B65G 53/46** (11) **1 110 885 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00127145.1 (22) 12.12.2000  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 27.06.2001  
(30) 14.12.1999 DE 19960221

- (54) • Zellenradtschleuse mit verbesserter Abdichtung  
gegen Leckluft  
• Cellular rotary valve with improved sealing  
against air leakage  
• Vanne à roue cellulaire avec étanchéité amé-  
liorée contre les fuites d'air

(73) MOTAN Materials Handling GmbH, Birkenweg 12,  
88250 Weingarten, DE

(72) HEEP, Michael, D-88250 Weingarten, DE  
HEEP, Dieter, D-88368 Bergatreute, DE

(74) Riebling, Peter, Patentanwalt Postfach 31 60,  
88113 Lindau, DE

(51) **B65G 53/52** (11) **1 467 936 B1**  
**B65G 53/58**  
(25) De (26) De  
(21) 03729398.2 (22) 20.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 20.10.2004  
(86) CH 2003/000033 20.01.2003  
(87) WO 2003/059794 2003/30 24.07.2003  
(30) 21.01.2002 DE 10202248

- (54) • SYSTEM ZUR BEEINFLUSSUNG DER  
RHEOLOGISCHEN EIGENSCHAFTEN EINES  
FÖRDERBAREN MATERIALS  
• SYSTEM FOR INFLUENCING THE RHEO-  
LOGICAL PROPERTIES OF A TRANSPORT-  
ABLE MATERIAL  
• SYSTEME POUR INFLUER SUR LES PRO-  
PRIETES RHEOLOGIQUES D'UN MATERIAU  
TRANSPORTABLE

(73) Bühler AG, 9240 Uzwil, CH  
(72) OURIEV, Boris, CH-9244 Niederuzwil, CH

(74) Frommhold, Joachim, Bühler AG Patentabteilung,  
9240 Uzwil, CH

**B65G 53/58** → (51) **B65G 53/52**

(51) **B65H 1/02** (11) **1 316 521 B1**  
**B65H 1/30**  
**B65H 1/26**

(25) En (26) En  
(21) 03000832.0 (22) 01.08.1996  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 04.06.2003  
(30) 21.02.1996 US 604504  
17.07.1996 US 725079  
(54) • *Ladvorrichtung zum Zuführen von Stapeln von Dokumenten*  
• *In-feed loading apparatus for feeding stacks of documents*  
• *Dispositif de chargement pour alimenter des piles de documents*

(73) Bell & Howell Postal Systems, Inc., 6802 N. McCormick Boulevard, Lincolnwood, Illinois 60646, US

(72) Faber, Thomas, Skodie, Illinois 60076, US  
Filicicchia, David, Schaumburg, Illinois 60193, US  
Rabindran, George, K., Morton Grove, Illinois 60053, US

Kalika, Joseph, Niles, Illinois 60714, US  
Guenther, Kenneth, Park Ridge, Illinois 60068, US  
Wisniewski, Michael, Nolingbrook, Illinois 60440, US

Kerstein, Mel, Lincolnwood, Illinois 60646, US  
O'Callaghan, John, S., Wilmette, Illinois 60091, US

(74) Schoppe, Fritz, et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(62) 96930492.2 / 0 883 562

**B65H 1/14** → (51) **B65H 1/02**

**B65H 1/26** → (51) **B65H 1/02**

**B65H 1/30** → (51) **B65H 1/02**

(51) **B65H 19/22** (11) **1 216 943 B1**  
(25) De (26) De

(21) 01129056.6 (22) 07.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 26.06.2002  
(30) 21.12.2000 DE 10063823

(54) • *Wickelvorrichtung*  
• *Winding device*  
• *Dispositif de bobinage*

(73) Kampf GmbH & Co. Maschinenfabrik, Mühlener Strasse 36-42, D-51674 Wiehl, DE

(72) Sommer, Heino, Dipl. Wirtsch.-Ing., 33615 Bielefeld, DE

(74) Thul, Hermann, Thul Patentanwalts-gesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

**B65H 20/02** → (51) **B65H 27/00**

**B65H 20/34** → (51) **B65H 23/02**

(51) **B65H 23/02** (11) **1 127 824 B1**  
**B65H 20/34**

(25) En (26) En  
(21) 00811092.6 (22) 17.11.2000

(84) AT CH DE GB LI  
(43) 29.08.2001  
(30) 05.01.2000 JP 2000000464

(54) • *Vorrichtung zum Einstellen der Position einer Bahn während des Bedruckens*  
• *Apparatus for adjusting web position during printing*  
• *Dispositif pour ajuster la position d'une bande pendant le procès d'imprimer*

(73) TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD., 26-24, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ohno, Kinichiro, Machida-shi, Tokyo, JP

(74) Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8002 Zürich, CH

(51) **B65H 26/02** (11) **1 084 976 B1**

(25) De (26) De  
(21) 00118550.3 (22) 26.08.2000

(84) DE FI FR GB SE  
(43) 21.03.2001  
(30) 20.09.1999 DE 19944958

(54) • *Leit- oder Kontaktwalzenanordnung zum Handhaben einer Materialbahn, insbesondere in einer Rollenwickelvorrichtung*  
• *Guide or contact roller for handling material web, in particular in a roll winding device*  
• *Cylindre conducteur ou contacteur pour la manipulation de matériau en bande, en particulier dans un dispositif d'enroulement de bande*

(73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Conrad, Hans-Rolf, Dipl.-Ing., 41539 Dormagen, DE

(74) Knoblauch, Andreas, et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

(51) **B65H 27/00** (11) **1 492 719 B1**  
**B65H 20/02**

(25) De (26) De  
(21) 03718635.0 (22) 26.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 05.01.2005

(86) DE 2003/000997 26.03.2003  
(87) WO 2003/086925 2003/43 23.10.2003

(30) 11.04.2002 DE 10215938

(54) • *ZUGVORRICHTUNG FÜR EINE MATERIALBAHN*  
• *TRACTION DEVICE FOR A WEB OF FABRIC*  
• *DISPOSITIF DE TRACTION POUR BANDE DE MATERIAU*

(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) MICHALIK, Horst, Bernhard, 97204 Hönchberg, DE  
HARTMANN, Manfred, Wolfgang, 97725 Elfershausen, DE

(51) **B65H 39/04** (11) **1 156 003 B1**  
**B42C 1/10**

(25) De (26) De  
(21) 01110176.3 (22) 07.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.11.2001

(30) 16.05.2000 DE 10023681

(54) • *Vorrichtung zum Zusammentragen flacher Druckprodukte*  
• *Device for gathering flat printed articles*  
• *Dispositif pour assembler des imprimés plats*

(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(72) Richter, Lutz, 04435 Schkeuditz, DE  
Sommerer, Frank, 04445 Liebertwolkwitz, DE

**B65H 75/24** → (51) **H01F 41/06**

(51) **B66B 5/00** (11) **1 404 603 B1**  
(25) De (26) De

(21) 02740187.6 (22) 03.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 07.04.2004  
(86) CH 2002/000363 03.07.2002

(87) WO 2003/008316 2003/05 30.01.2003  
(30) 09.07.2001 EP 01810673

(54) • *AUFZUGANLAGE MIT VIRTUELLER SCHUTZZONE AM SCHACHTFUSS UND/*

*ODER AM SCHACHTKOPF UND VERFAHREN ZUM ANSTEUERN DERSELBEN*

• *LIFT INSTALLATION HAVING A VIRTUAL PROTECTION AREA AT THE BOTTOM AND/OR THE TOP OF THE LIFT SHAFT, AND METHOD FOR CONTROLLING THE SAME*

• *INSTALLATION D'ASCENSEUR AVEC ZONE DE PROTECTION VIRTUELLE AU NIVEAU DU FOND ET/OU DU SOMMET DE LA CAGE D'ASCENSEUR, ET PROCEDE DE COMMANDE DE CETTE INSTALLATION*

(73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH

(72) DEPLAZES, Romeo, 5647 Oberrüti, CH  
ANGST, Philipp, CH-6300 Zug, CH

(51) **B66B 23/02** (11) **1 353 871 B1**

(25) En (26) En  
(21) 01996032.7 (22) 15.11.2001

(84) DE ES FR GB  
(43) 22.10.2003

(86) US 2001/045087 15.11.2001  
(87) WO 2002/044069 2002/23 06.06.2002

(30) 28.11.2000 US 724090  
08.02.2001 DE 10105685

(54) • *KETTENSEGMENT FÜR PERSONENBEFÖRDERER*  
• *CHAIN SEGMENT FOR PERSONNEL CONVEYOR*  
• *SEGMENT DE CHAÎNE POUR TRANSPORTEUR DE PERSONNES*

(73) OTIS ELEVATOR COMPANY, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US

(72) HAUER, Uwe, 31582 Nienburg, DE

STUFFEL, Andreas, 31655 Bückeberg, DE

OSTERMEIER, Joerg, deceased, DE

THALER, Dietmar, 31691 Seggebruch, DE

VOGT, Andreas, 31556 Woelplinghausen, DE  
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B66C 23/48** (11) **1 528 030 B1**  
**B66F 3/00**

(25) En (26) En  
(21) 03024902.3 (22) 28.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 04.05.2005

(54) • *Hebevorrichtung zum schnellen Heben und Positionieren eines Objektes in eine gewünschten Höhe*

• *Hoist for quickly lifting and positioning an object to a suitable height*

• *Dispositif de levage pour lever rapidement et positionner un objet à une hauteur désirée*

(73) Kou Sheng Feng Enterprise Co., Ltd., 40, Chisin Road, Tongsiao Township, Miaoli County, Taiwan, CN

(72) Huang, Yu-Feng, Miaoli County Taiwan, CN

(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **B66C 23/84** (11) **1 422 188 B1**  
(25) De (26) De

(21) 03025699.4 (22) 07.11.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 26.05.2004  
(30) 21.11.2002 DE 20218078 U

(54) • *Drehwerksbremse eines Krandrehwerks*  
• *Clamping brake for the motor of a rotary crane mast*

• *Frein pour un dispositif de rotation de grue*

- (73) Liebherr-Werk Biberach GmbH, Hans-Liebherr-Strasse 45, 88400 Biberach an der Riss, DE
- (72) Bulling, Johannes, Dipl.-Ing., 88339 Bad Waldsee, DE
- Zerza, Horst, Dipl.-Ing., 88400 Biberach/Riss, DE
- Duellli, Stefan, Dipl.-Ing., 88426 Eberhardzell, DE
- (74) Lauffhütte, Dieter, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**B66F 3/00** → (51) **B66C 23/48****B66F 9/075** → (51) **B60R 21/02**

- (51) **B66F 11/04** (11) **1 282 582 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01925135.4 (22) 20.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 12.02.2003  
(86) US 2001/040325 20.03.2001  
(87) WO 2001/083357 2001/45 08.11.2001  
(30) 02.05.2000 US 562430  
(54) • AUSLEGERMECHANISMUS  
• BOOM MECHANISM  
• MECANISME DE LA FLECHE
- (73) JLG Industries, Inc., 1 JLG Drive, McConnellsburg, PA 17233-9533, US
- (72) BEAN, Andrew, J., Greencastle, PA 17225, US
- (74) Skinner, Michael Paul, c/o Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

**B66F 17/00** → (51) **B60R 21/02**

- (51) **B67B 3/20** (11) **1 295 842 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 02425564.8 (22) 18.09.2002  
(84) DE FR  
(43) 26.03.2003  
(30) 19.09.2001 IT RM20010569  
(54) • Vorrichtung zum Verschliessen von Behältern mit Kunststoffschraubkapseln  
• Apparatus for capping containers with threaded plastic caps  
• Appareil de capsulage de récipients avec des capsules à vis en plastique
- (73) Lenzi, Mauro, Via G. Paganino 2, I-56100 Pisa, IT
- (72) Lenzi, Mauro, I-56100 Pisa, IT
- (74) Mariani, Giulio, et al, Notarbartolo & Gervasi Corso di Porta Vittoria 9, 20122 Milano, IT

**B67B 5/03** → (51) **B65D 51/20**

- (51) **B67B 7/40** (11) **1 084 988 B1**  
**B67B 7/44**  
(25) En (26) En  
(21) 00610077.0 (22) 10.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 21.03.2001  
(30) 13.08.1999 DK 29799  
(54) • Öffner für Behälter  
• Cap opener  
• Dispositif pour ouvrir un récipient
- (73) I.K. Holding Aps, Hojmevej 36-38, 5250 Odense SV, DK
- (72) Nielsen, Erik, 5250 Odense SV, DK
- (74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S, Banegaardspladsen 1, P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

**B67B 7/44** → (51) **B67B 7/40**

- (51) **B67C 3/20** (11) **1 362 825 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 03076411.2 (22) 25.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 19.11.2003  
(30) 14.05.2002 IT MI20021030  
(54) • Zusatzmittelfördereinrichtung in Füllmaschinen und zugehörige Füllmaschine  
• Device for supplying additives in filling machines and associated filling machine  
• Dispositif d'introduction des additifs pour machines de remplissage et machine de remplissage correspondante
- (73) RONCHI MARIO S.p.A., Via Italia 43, Gessate (Milano), IT
- (72) Ronchi, Cesare, Cassina de' Pecchi, IT
- (74) Raimondi, Margherita, et al, Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazzale Cadorna, 15, 20123 Milano, IT

**B67D 1/08** (11) **1 426 326 B1**  
**F25D 31/00** **F16K 15/18**

- (25) De (26) De  
(21) 03027931.9 (22) 04.12.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 09.06.2004  
(30) 05.12.2002 DE 10256739  
(54) • Ventileinrichtung sowie Behältnis mit einer Ventileinrichtung  
• Valve arrangement and container with a valve arrangement  
• Agencement de soupape et récipient avec un agencement de soupape
- (73) Cool-System Bev. GmbH, Schwabacher Strasse 106, 90763 Fürth, DE
- (72) Keller, Max, 01129 Dresden, DE
- (74) Blaumeier, Jörg, et al, Lindner, Blaumeier & Kollegen Patent- und Rechtsanwält Postfach 119109, 90101 Nürnberg, DE

**B67D 1/14** (11) **1 165 429 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00912809.1 (22) 27.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO
- (43) 02.01.2002  
(86) GB 2000/001140 27.03.2000  
(87) WO 2000/058201 2000/40 05.10.2000  
(30) 26.03.1999 GB 9907135  
30.03.1999 GB 9907475  
(54) • VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON WIRBELN IN EINER BIERZAPFANLAGE  
• VORTEX GENERATING MEANS WITHIN A BEER DISPENSER  
• ORGANE GENERATEUR DE TOURBILLON DANS UN DISTRIBUTEUR DE BIÈRE
- (73) Carlsberg Breweries A/S, Ny Carlsberg Vej 100, 1760 Copenhagen V, DK
- (72) BARKER, Andrew, Edgbaston, Birmingham B15 2TT, GB
- (74) CAMPBELL, Paul, Brickhill, Bedford MK41 7LB, GB
- (74) Rostovanyi, Peter, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

**B67D 5/30** (11) **1 294 633 B1**  
**B67D 5/375** **G01F 15/00**

- (25) En (26) En  
(21) 01933038.0 (22) 04.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 26.03.2003  
(86) US 2001/014504 04.05.2001  
(87) WO 2001/098198 2001/52 27.12.2001  
(30) 16.06.2000 US 595829  
(54) • ELEKTRONISCHE SCHMIERMITTELPISTOLE MIT BATTERIEENTLADUNGSSCHUTZ  
• ELECTRONIC LUBE GUN WITH LOW BATTERY PROTECTION  
• PISTOLE DE GRAISSAGE ELECTRONIQUE DOTE D'UNE PROTECTION DE PILE FAIBLE
- (73) Badger Meter, Inc., 4545 West Brown Deer Road, P.O. Box 245036, Milwaukee, WI 53223-9536, US
- (72) FEHL, Robert, J., Milwaukee, WI 53214, US
- BOYLE, Richard, R., Milwaukee, WI 53207, US
- SIMON, Joseph, S., Jackson, WI 53037, US
- BENSON, Ronald, D., Colgate, WI 53017, US
- (74) Renger, Florian, Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**B67D 5/375** → (51) **B67D 5/30****C01B 3/16** → (51) **B01J 20/06****C01B 3/32** → (51) **B01J 21/02**

- (51) **C01B 3/38** (11) **1 216 955 B1**  
**C10G 9/20** **B01J 8/06**  
(25) En (26) En  
(21) 01129328.9 (22) 14.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 26.06.2002  
(30) 20.12.2000 US 741284  
(54) • Reformierverfahren mit seitenerhitztem Brennersystem mit verstellbarem Wärmefluss  
• Reformer process with variable heat flux side-fired burner system  
• Procédé de réformage avec un système de brûleurs à flux thermique variable placé du côté latéral
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Wang, Shoo-i, Allentown, PA 18104, US
- Ying, David Hon, Allentown, PA 18106, US
- Pham, Hoanh Nang, Allentown, PA 18104, US
- Herb, Blaine Edward, Fogelsville, PA 18051, US
- Li, Xianming, Orefield, PA 18069, US
- (74) Marx, Lothar, Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

**C01B 25/32** (11) **0 749 400 B1**  
**A61K 6/033** **A61L 24/02**

- (25) En (26) En  
(21) 95939684.7 (22) 31.10.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.12.1996  
(86) US 1995/014151 31.10.1995  
(87) WO 1996/014265 1996/22 17.05.1996  
(30) 04.11.1994 US 334519  
(54) • REAKTIVE TRICALCIUMPHOSPHATZUSAMMENSETZUNGEN UND ANWENDUNGEN  
• REACTIVE TRICALCIUM PHOSPHATE COMPOSITIONS AND USES  
• COMPOSITIONS DE PHOSPHATE TRICALCIQUE REACTIF ET LEURS APPLICATIONS
- (73) NORIAN CORPORATION, 10260 Bubb Road, Cupertino, CA 95014-4166, US
- (72) FULMER, Mark, San Jose, CA 95148, US
- CONSTANTZ, Brent, R., Los Gatos, CA 95066, US
- ISON, Ira, C., Campbell, CA 95008, US
- BARR, Bryan, M., San Jose, CA 95128, US

(74) Harrison, David Christopher, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C01B 25/32** (11) **1 296 888 B1**

(25) En (26) En  
(21) 00954822.3 (22) 03.07.2000

(84) DE ES FR GB IT  
(43) 02.04.2003  
(86) IB 2000/001232 03.07.2000  
(87) WO 2002/002461 2002/02 10.01.2002

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NANODIMENTIONIERTEM KRISTALLINEM HYDROXYAPATIT
- METHOD FOR PRODUCING NANO-SIZED CRYSTALLINE HYDROXYAPATITE
- PROCEDE POUR PRODUIRE DE L'HYDROXYAPATITE NANOCRISTALLINE

(73) Zakrytoe Aktsionerhoe Obschestvo OSTIM, per. Sechenovskiy, 6-3, Moscow, 119034, RU

(72) RUDIN, Vsevolod Nikolaevich, Moscow, 119146, RU  
KOMAROV, Vladimir Fedorovich, Moscow, 115582, RU  
MELIKHOV, Igor Vitalievich, Moscow, 117331, RU  
MINAEV, Vladimir Vasillevich, Moscow, 121248, RU  
ORLOV, Andrei Yurevich, Moscow, 119270, RU  
BOZHEVOINOV, Viktor Evgenievich, Moscow, 109004, RU

(74) Herden, Andreas F., Blumbach - Zinngrebe Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **C01B 31/02** (11) **1 165 440 B1**  
**H01M 4/58**

(25) En (26) En  
(21) 00937496.8 (22) 24.02.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 02.01.2002  
(86) US 2000/003704 24.02.2000  
(87) WO 2000/051936 2000/36 08.09.2000  
(30) 01.03.1999 US 259307

- (54) • AUF NANORÖHREN BASIERENDES, HOCHENERGIE MATERIAL UND VERFAHREN
- NANOTUBE-BASED HIGH ENERGY MATERIAL AND METHOD
- MATERIAU A HAUTE ENERGIE A BASE DE NANOTUBE ET PROCEDE

(73) THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Chapel Hill, NC 27599, US

(72) ZHOU, Otto, Z., Chapel Hill, NC 27514, US  
GAO, Bo, Carrboro, North Carolina 27510, US

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**C01B 31/04** → (51) **C04B 35/52**

(51) **C02F 1/40** (11) **1 265 816 B1**  
**E02B 15/04** **B01D 17/02**

(25) Sv (26) En  
(21) 01912638.2 (22) 09.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.12.2002  
(86) SE 2001/000505 09.03.2001  
(87) WO 2001/070633 2001/39 27.09.2001  
(30) 21.03.2000 SE 0000964

- (54) • VORRICHTUNG ZUR ABTRENnung DER OBERFLÄCHENSCHICHT EINER FLÜSSIGKEIT
- A DEVICE FOR SEPARATING A SURFACE LAYER OF A LIQUID

• DISPOSITIF PERMETTANT DE SEPARER UNE COUCHE SUPERFICIELLE D'UN LIQUIDE

(73) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 22100 Lund, SE

(72) GUSTAFSSON, Bengt, Olof, S-144 62 Rönninge, SE

(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **C02F 1/48** (11) **1 517 861 B1**  
**A61L 2/00**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 03748190.0 (22) 27.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 30.03.2005  
(86) FR 2003/002008 27.06.2003  
(87) WO 2004/002899 2004/02 08.01.2004  
(30) 28.06.2002 FR 0208060

(54) • VERFAHREN ZUR INDUZIERTEN WÄRME-BEHANDLUNG VON EINER WASSER-VERSORGUNGSROHRLEITUNG UND EINRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS

- METHOD FOR INDUCTION THERMAL TREATMENT OF A DOMESTIC WATER SUPPLY PIPE AND SYSTEM THEREFOR
- PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE PAR INDUCTION D'UNE CANALISATION D'EAU SANITAIRE ET SYSTEME POUR SA MISE EN OEUVRE

(73) SA Deschamps-Lathus, RN 10 Cap Industrie, 8, allée des Cytises, F-86361 Chasseneuil Poitou, FR

(72) LATHUS, Laurent, F-86180 Avanton, FR  
PRIOTON, Claude, F-86440 Migné Auxances, FR  
DELPIERRE, Fabrice, F-77115 Blandy les Tours, FR  
GUITTON, Rodolphe, F-77166 Grisy Suisnes, FR  
BAILLI, Didier, F-37220 Crouzille, FR

(74) Abello, Michel, et al, Cabinet PEUSCET 161, rue de Courcelles, 75017 Paris, FR

(51) **C02F 1/70** (11) **1 019 327 B1**  
**C07D 249/14** **C12R 1/10** **C12P 17/10**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 98944027.6 (22) 21.09.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 19.07.2000

(86) FR 1998/002011 21.09.1998  
(87) WO 1999/015465 1999/13 01.04.1999  
(30) 22.09.1997 FR 9711757

- (54) • VERFAHREN ZUR ELIMINIERUNG EINER STICKSTOFF ENTHALTENDEN HETEROCYCLISCHEN ODER AROMATISCHEN VERBINDUNG AUS ABWASSER
- METHOD FOR ELIMINATING A NITROGENATED HETEROCYCLIC, OR AROMATIC, COMPOUND IN AN EFFLUENT
- PROCEDE D'ELIMINATION D'UNE COMPOSE HETEROCYCLIQUE AZOTE, OU AROMATIQUE, DANS UN EFFLUENT

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR  
The Centre National de la Recherche Scientifique, 3, rue de Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR

(72) LE CAMPION, Laurence, F-91350 Grigny, FR  
OUAZZANI, Jamal, F-91300 Massy, FR

(74) Audier, Philippe André, et al, Brevalax, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C03C 3/087** (11) **1 116 699 B1**  
**C03C 17/34** **H01L 31/04** **F25D 23/06** **H01J 9/02**

(25) Ja (26) En  
(21) 99940619.2 (22) 01.09.1999  
(84) DE FR GB

(43) 18.07.2001  
(86) JP 1999/004754 01.09.1999  
(87) WO 2000/014021 2000/11 16.03.2000  
(30) 04.09.1998 JP 25128798  
30.10.1998 JP 31122798  
18.06.1999 JP 17321699  
06.08.1999 JP 22358499  
09.08.1999 JP 22530199

- (54) • LEICHT GEFÄRBTES GLASS MIT HOHER TRANSMISSION UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN, GLASPLATTE MIT ELEKTRISCH LEITENDEM FILM UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN UND GLASSARTIKEL

- LIGHT-COLORED GLASS OF HIGH TRANSMITTANCE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF, GLASS PLATE WITH ELECTRICALLY CONDUCTIVE FILM AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF, AND GLASS ARTICLE
- VERRE CLAIR A FACTEUR DE TRANSMISSION ELEVE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION, PLAQUE DE VERRE A COUCHE ELECTRO-CONDUCTRICE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION, ET ARTICLE DE VERRE

(73) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 1-7, Kaigan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8552, JP

(72) NAGASHIMA, Yukihito Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8552, JP  
KUYAMA, Akihiro Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8552, JP  
KURODA, Isamu Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8552, JP  
HIRATA, Masahiro Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8552, JP  
HYODO, Masato Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8552, JP  
NAKAMURA, Koichiro Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 105-8552, JP

(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**C03C 17/25** → (51) **C09K 3/18**

**C03C 17/34** → (51) **C03C 3/087**

(51) **C04B 35/52** (11) **1 461 298 B1**  
**C01B 31/04** **F27B 9/06** **F27B 14/06**

(25) De (26) De  
(21) 02805763.6 (22) 19.12.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 29.09.2004  
(86) EP 2002/014546 19.12.2002  
(87) WO 2003/055823 2003/28 10.07.2003  
(30) 28.12.2001 DE 10164012

- (54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN GRAPHITIERUNG
  - METHOD FOR CONTINUOUS GRAPHITIZATION
  - PROCEDE DE GRAPHITISATION EN CONTINU
- (73) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) DAIMER, Johann, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE  
HILTMANN, Frank, 65830 Kriftel, DE  
MITTAG, Jörg, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **C05C 9/00** (11) **1 549 593 B1**

(25) En (26) En  
(21) 02751913.1 (22) 17.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 06.07.2005  
(86) NO 2002/000214 17.06.2002  
(87) WO 2003/106376 2003/52 24.12.2003  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES HARNSTOFFDÜNGERS MIT ELEMENTAREM SCHWEFEL SOWIE DAS PRODUKT DAVON*  
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A UREA FERTILIZER WITH ELEMENTAL SULPHUR AND THE PRODUCT THEREOF*  
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ENGRAIS D'UREE A PARTIR DE SOUFRE ELEMENTAIRE ET PRODUIT CORRESPONDANT*
- (73) YARA International ASA, Bygdoy Allé 2, P.O.Box 2464 Solli, 0202 Oslo, NO  
(72) KOHNKE, Sven, D-25542 Itzehoe, DE  
LADWIG, Uwe, D-25541 Brunsbüttel, DE  
MAAZ, Jürgen, D-25541 Brunsbüttel, DE  
STARK, Udo, D-25552 Itzehoe, DE  
(74) Wallace, Sheila Jane, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- 
- (51) **C07B 37/02** (11) **1 151 979 B1**  
**C07C 2/66** **C07C 6/12**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 01400977.3 (22) 17.04.2001  
(84) DE ES GB IT NL  
(43) 07.11.2001  
(30) 02.05.2000 FR 0005677  
(54) • *Verfahren zur simultanen oder nicht simultanen Herstellung von monoalkylaromatischen, dialkylaromatischen und trialkylaromatischen Verbindungen*  
• *Process for the simultaneous or non-simultaneous production of monoalkylaromatic, dialkylaromatic and trialkylaromatic compounds*  
• *Procedé de production conjointe ou non de monoalkylaromatiques, dialkyl aromatiques et trialkyl aromatiques*
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR  
Industrias Veneco C.A., Apartado 62235, 1060-A Caracas, VE  
(72) Briot, Patrick, 38260 Pommier de Beaurepaire, FR  
Lew, Léon, Sabana Grande, Caracas 1050, VE  
Yout, Pierre, 38200 Vienne, FR  
Hipeaux, Jean-Claude, 92700 Colombes, FR  
Benazzi, Eric, 78400 Chatou, FR
- 
- C07C 2/66** → (51) **C07B 37/02**  
**C07C 5/48** → (51) **B01J 23/30**  
**C07C 6/12** → (51) **C07B 37/02**  
**C07C 7/00** → (51) **C10G 45/00**  
**C07C 7/11** → (51) **C10G 45/00**
- 
- (51) **C07C 17/10** (11) **1 298 117 B1**  
**C07C 17/12** **C07C 17/18**  
**C07C 25/22** **C07C 49/697**  
(25) En (26) En  
(21) 02020767.6 (22) 16.09.2002  
(84) DE GB  
(43) 02.04.2003  
(30) 28.09.2001 JP 2001301890  
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Bromfluorenen*  
• *Method for preparing bromofluorenes*  
• *Procedé de préparation de bromofluorènes*
- (73) JFE Chemical Corporation, River Kuramae Building, 17-4, Kuramae 2-chome, Taito-ku, Tokyo 111-0051, JP  
(72) Hachiya, Tetsuo, Tokyo 102-0073, JP  
Kitamura, Naoyuki, Tokyo 102-0073, JP
- 
- Mori, Hiroaki, Tokyo 102-0073, JP  
Yasuda, Toshiyuki, Tokyo 102-0073, JP  
(74) Hartz, Nikolai, et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- 
- C07C 17/12** → (51) **C07C 17/10**  
**C07C 17/18** → (51) **C07C 17/10**  
**C07C 17/20** → (51) **B01J 23/26**  
**C07C 17/21** → (51) **B01J 23/26**  
**C07C 19/08** → (51) **B01J 23/26**  
**C07C 25/22** → (51) **C07C 17/10**  
**C07C 29/15** → (51) **B01J 20/06**  
**C07C 31/04** → (51) **B01J 20/06**
- 
- (51) **C07C 41/22** (11) **1 286 939 B1**  
**C07C 43/12**  
(25) En (26) En  
(21) 01935471.1 (22) 14.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- 
- RO SI  
(43) 05.03.2003  
(86) US 2001/015516 14.05.2001  
(87) WO 2001/094286 2001/50 13.12.2001  
(30) 01.06.2000 US 587417  
(54) • *VERFAHREN ZUR FLUORMETHYLIERUNG VON ALKOHOLEN DURCH HALOGENIERUNG-DECARBOXYLIERUNG*  
• *METHOD FOR FLUOROMETHYLATION OF ALCOHOLS VIA HALOGENATIVE DECARBOXYLATION*  
• *PROCEDE DE FLUOROMETHYLATION D'ALCOOLS PAR DECARBOXYLATION A EFFET HALOGENANT*
- (73) ABBOTT LABORATORIES, D377/AP6D 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US  
(72) BIENIARZ, Christopher, Highland Park, IL 60035, US  
RAMAKRISHNA, Kornepati, V., Libertyville, IL 60048, US  
BEHME, Christopher, Kenosha, WI 53143, US  
(74) Modiano, Micaela Nadia, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- 
- C07C 41/22** → (51) **C07C 43/17**  
**C07C 41/24** → (51) **C07C 43/17**  
**C07C 43/12** → (51) **C07C 41/22**
- 
- (51) **C07C 43/17** (11) **1 240 126 B1**  
**C07C 43/313** **C07C 41/24**  
(25) En (26) En  
(21) 00928975.2 (22) 12.05.2000  
(84) BE DE FR GB IT NL  
(43) 18.09.2002  
(86) US 2000/013116 12.05.2000  
(87) WO 2001/046108 2001/26 28.06.2001  
(30) 22.12.1999 US 470034  
(54) • *FLUOR ENTHALTENDE ALLYLETHER UND HÖHERE HOMOLOGE*  
• *FLUORINE CONTAINING ALLYLETHERS AND HIGHER HOMOLOGS*  
• *ALLYL ETHERS CONTENANT DU FLUOR ET HOMOLOGUES SUPERIEURS*
- (73) Dyneon LLC, 6744 Upper 33rd Street North, Oakdale, Minnesota 55128, US  
(72) SCHULZ, Jay, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- 
- MOORE, George, G., I., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
SCHWERTFEGGER, Werner, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HINTZER, Klaus, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
QIU, Zai-Ming, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
GUERRA, Miguel, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
HARE, Erik, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
WORM, Allan, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C07C 43/313** → (51) **C07C 43/17**  
**C07C 49/697** → (51) **C07C 17/10**
- 
- (51) **C07C 51/215** (11) **1 109 772 B1**  
**C07C 51/25** **C07C 53/08**  
**C07C 67/05** **C07C 69/15**  
(25) En (26) En  
(21) 99943081.2 (22) 01.09.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- 
- (43) 27.06.2001  
(86) GB 1999/002874 01.09.1999  
(87) WO 2000/014047 2000/11 16.03.2000  
(30) 04.09.1998 GB 9819221  
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ESSIGSÄURE*  
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF ACETIC ACID*  
• *PRODUCTION D'ACIDE ACETIQUE*
- (73) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB  
(72) COOK, John, Sproatley Hull HU11 4XD, GB  
ELLIS, Brian, Lower Sunbury Middlesex TW16 6HJ, GB  
HOWARD, Philip, East Riding of Yorkshire HU10 7TL, GB  
JONES, Michael, David, East Yorkshire HU17 8EN, GB  
KITCHEN, Simon, James, Hillam North Yorkshire LS25 5HG, GB  
(74) Perkins, Nicholas David, et al, BP International Limited Patents and Agreements Division, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
- 
- C07C 51/215** → (51) **B01J 23/00**  
**C07C 51/25** → (51) **C07C 51/215**  
**C07C 53/08** → (51) **C07C 51/215**  
**C07C 66/00** → (51) **A61K 31/12**  
**C07C 67/05** → (51) **C07C 51/215**
- 
- (51) **C07C 69/017** (11) **1 189 871 B1**  
**C07D 307/88** **C07D 307/885**  
**G01N 31/22** **C10L 1/00**  
**C09B 11/06** **C09B 11/08**  
(25) En (26) En  
(21) 00943336.8 (22) 30.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- 
- (43) 27.03.2002  
(86) US 2000/018062 30.06.2000  
(87) WO 2001/000561 2001/01 04.01.2001  
(30) 30.06.1999 US 343467  
(54) • *AROMATISCHE ESTER ZUM MARKIEREN UND KENNZEICHNEN ORGANISCHER PRODUKTE*  
• *AROMATIC ESTERS FOR MARKING OR TAGGING ORGANIC PRODUCTS*



- ESTERS AROMATIQUES PERMETTANT DE PRODUIRE OU DE MARQUER DES PRODUITS ORGANIQUES
- (73) United Color Manufacturing Inc., 660 Newtown-Yardley Road, Suite 205, P.O. Box 480, Newtown, PA 18940, US
- (72) SMITH, Michael, J., Newtown, PA 18940, US
- (74) DESAI, Bharat, Ringwood, NJ 07456, US
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

**C07C 69/15** → (51) **C07C 51/215**

**C07C 201/12** → (51) **C07C 205/58**

**C07C 205/12** → (51) **C07C 205/58**

**C07C 205/26** → (51) **C07C 205/58**

- (51) **C07C 205/58** (11) **1 192 121 B1**  
**C07C 205/12** **C07C 205/26**  
**C07C 201/12**

- (25) De (26) De  
(21) 00935173.5 (22) 06.06.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 03.04.2002  
(86) EP 2000/005168 06.06.2000  
(87) WO 2000/076951 2000/51 21.12.2000  
(30) 16.06.1999 DE 19927408  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-HALO-6-NITROBENZOE SäUREN  
• METHOD FOR PRODUCING 2-HALO-6-NITROBENZOIC ACIDS  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDES 2-HALO-6-NITROBENZOIQUES
- (73) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE
- (72) LANGER, Reinhard, D-47918 Tönisvorst, DE
- (74) KLAUSENER, Alexander, D-50259 Pulheim, DE

**C07C 235/78** → (51) **A61K 31/12**

**C07C 253/24** → (51) **B01J 23/00**

**C07D 207/04** → (51) **A61K 31/12**

**C07D 209/48** → (51) **A61K 31/5377**

**C07D 211/16** → (51) **A61K 31/12**

**C07D 211/22** → (51) **A61K 31/12**

**C07D 211/32** → (51) **A61K 31/12**

**C07D 211/42** → (51) **A61K 31/12**

**C07D 211/46** → (51) **A61K 31/12**

**C07D 249/14** → (51) **C02F 1/70**

**C07D 265/30** → (51) **A61K 31/5377**

- (51) **C07D 277/32** (11) **1 216 997 B1**  
**C07D 277/68** **C07D 277/60**  
**C07K 1/10**

- (25) De (26) De  
(21) 01129212.5 (22) 10.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV RO SI

- (43) 26.06.2002  
(30) 20.12.2000 DE 10063495  
02.07.2001 DE 10131572  
(54) • 2-Brom/Chlor-thiazoliumsälze und ihre Verwendung als Kondensationsreagenzien

- 2-bromo/chloro-thiazolium salts and their use as condensation agents
  - Sels de 2-bromo/chloro-thiazolium et leur utilisation comme agents de condensation
- (73) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE
- (72) Rudolph, Joachim, Dr., Guilford CT 06437, US
- Wischnat, Ralf, Dr., 51061 Köln, DE

**C07D 277/54** → (51) **A61K 31/426**

**C07D 277/60** → (51) **C07D 277/32**

**C07D 277/68** → (51) **C07D 277/32**

**C07D 307/88** → (51) **C07C 69/017**

**C07D 307/885** → (51) **C07C 69/017**

**C07D 327/10** → (51) **C12Q 1/00**

- (51) **C07D 405/02** (11) **0 994 871 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97927961.9 (22) 04.06.1997  
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL  
(43) 26.04.2000  
(86) US 1997/009618 04.06.1997  
(87) WO 1998/055477 1998/49 10.12.1998  
(54) • SUBSTITUIERTE NAPHTHOPYRANE  
• NOVEL SUBSTITUTED NAPHTHOPYRANS  
• NOUVEAUX NAPHTHOPYRANES SUBSTITUES
- (73) TRANSITIONS OPTICAL, INC., 9251 Belcher Road, Pinellas Park, FL 33782, US
- (72) KUMAR, Anil, Pittsburgh, PA 15239, US
- KNOWLES, David, B., Apollo, PA 15613, US
- VAN GEMERT, Barry, Murrysville, PA 15668, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

**C07D 413/06** → (51) **A61K 31/5377**

**C07D 417/06** → (51) **A61K 31/426**

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 453 835 B1**  
**A61K 31/505** **A61P 25/16**  
**A61P 25/28**

- (25) En (26) En  
(21) 02784641.9 (22) 26.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (43) 08.09.2004  
(86) US 2002/038134 26.11.2002  
(87) WO 2003/048164 2003/24 12.06.2003  
(30) 30.11.2001 US 334293 P  
(54) • ADENOSINE A2A RECEPTOR ANTAGONISTEN  
• ADENOSINE A 2A RECEPTOR ANTAGONISTS  
• ANTAGONISTES DU RECEPTEUR A 2A DE L'ADENOSINE
- (73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
- (72) MATASI, Julius, J., Monmouth Junction, NJ 08852, US
- CALDWELL, John, P., Ringwood, NJ 07456, US
- TULSHIAN, Deen, Lebanon, NJ 08833, US
- SILVERMAN, Lisa, S., Apartment No. 1, Metuchen, NJ08840, US
- NEUSTADT, Bernard, R., West Orange, NJ 07052, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 510 519 B1**  
**A61K 31/50**  
**C07D 487/04** **C07D 237/00**  
**C07D 231/00**

- (25) En (26) En  
(21) 04025990.5 (22) 03.09.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 02.03.2005  
(30) 05.09.1997 GB 9718792  
23.12.1997 GB 9727116  
(54) • Pharmazeutische Zusammensetzung, enthaltend 2,3-Diaryl-Pyrazolo[1,5-b]Pyridazin Derivate  
• Pharmaceutical compositions comprising 2,3-diarylpyrazolo[1,5-b]pyridazine derivatives  
• Compositions pharmaceutiques contenant dérivés de 2,3-diaryl-pyrazolo(1,5-b)pyridazine

- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) Beswick, Paul, John GlaxoSmithKline, Harlow Essex, CM 19 5AW, GB
- Campell, Ian, Baxter GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire, SG1 2NY, GB
- Mathews, Neil c/o GlaxoSmithKline, Stevenage Hertfordshire, SGT1 2NY, GB
- Naylor, Alan GlaxoSmithKline, Harlow Essex, CM 19 5AW, GB
- Bountra, Charanjit GlaxoSmithKline, Harlow Essex, CM 19 5AW, GB
- (74) Cooke, Tracey, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property (CN9.25.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (62) 03077298.2 / 1 369 421  
98947502.5 / 1 032 575

**C07F 7/00** → (51) **C08F 4/64**

**C07F 9/10** → (51) **C11B 3/00**

**C07F 9/11** → (51) **C08G 59/68**

**C07F 9/24** → (51) **C07F 9/26**

- (51) **C07F 9/26** (11) **1 268 493 B1**  
**A61K 31/66** **A61K 31/70**  
**A61P 35/00** **C07F 9/655**  
**C07F 9/6553** **C07F 9/24**  
**C07H 19/10**

- (25) En (26) En  
(21) 01922862.6 (22) 30.03.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 02.01.2003  
(86) US 2001/010163 30.03.2001  
(87) WO 2001/074827 2001/41 11.10.2001  
(30) 31.03.2000 US 193918 P  
(54) • PHOSPHORAMIDAT-PRODRUGS  
• PHOSPHORAMIDATE PRODRUGS  
• PROMEDICAMENTS A BASE DE PHORPHORAMIDATES

- (73) Purdue Research Foundation, 3000 Kent Avenue, West Lafayette, IN 47907, US
- (72) BORCH, Richard, F., Lafayette, IN 47905, US
- TOBIAS, Sandra, C., West Lafayette, IN 47906, US
- GARRIDO-HERNANDEZ, Hugo, West Lafayette, IN 47906, US
- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**C07F 9/655** → (51) **C07F 9/26**

**C07F 9/6553** → (51) **C07F 9/26**

---

**C07F 15/00** → (51) **H01L 31/0216**

---

(51) **C07H 1/08** (11) **1 080 099 B1**  
**C12Q 1/68**

(25) En (26) En  
(21) 99923741.5 (22) 13.05.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 07.03.2001  
(86) GB 1999/001528 13.05.1999  
(87) WO 1999/060005 1999/47 25.11.1999  
(30) 15.05.1998 GB 9810403  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR NUKLEINSÄUREREINIGUNG**  
• **METHOD AND DEVICE FOR PURIFYING NUCLEIC ACIDS**  
• **PROCEDE ET DISPOSITIF DE PURIFICATION D'ACIDES NUCLEIQUES**

(73) MICAP PLC., No.1 Ashton House, The Parks Lodge Lane, Haydock, Lancs WA12 0JQ, GB  
(72) HOOD, Robert, Gordon, Lochwinnoch PA12 4NA, GB  
(74) Brand, Thomas Louis, et al, W.P. Thompson & Co. Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

---

**C07H 19/10** → (51) **C07F 9/26**

---

(51) **C07H 21/00** (11) **1 044 987 B1**  
**C12Q 1/68** **C12N 15/11**  
**A61K 31/70** **C07K 14/00**

(25) En (26) En  
(21) 00202252.3 (22) 23.12.1992  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 18.10.2000  
(30) 24.12.1991 US 814961  
(54) • **Unterbrochene 2'-modifizierte Oligonukleotide**  
• **Gapped 2'-modified oligonucleotides**  
• **Oligonucléotides modifiés en 2' à ouverture**

(73) ISIS PHARMACEUTICALS, INC., 1896 Rutherford Road, Carlsbad, CA 92008, US  
(72) Monia, Brett P., La Costa, California 92009, US  
Cook, Phillip Dan, Vista, CA 92084, US  
(74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB  
(62) 93902851.0 / 0 618 925

---

(51) **C07J 71/00** (11) **1 224 207 B1**  
**A61K 31/58** **A61P 25/28**  
**A61P 25/14** **A61P 25/16**

(25) En (26) En  
(21) 00964452.7 (22) 29.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 24.07.2002  
(86) GB 2000/003750 29.09.2000  
(87) WO 2001/023408 2001/14 05.04.2001  
(30) 29.09.1999 GB 9923078  
(54) • **5-HYDROXYSAPOGENIN DERIVATE MIT AKTIVITÄT GEGEN DEMENZ**  
• **5-HYDROXYSAPOGENIN DERIVATIVES WITH ANTI-DEMENTIA ACTIVITY**  
• **DERIVES 5-HYDROXYSAPOGENINE ACTIFS CONTRE LA DEMENCE**

(73) PHYTOPHARM PLC, Corpus Christi House, 9 West Street, Godmanchester, Cambridgeshire PE18 8HG, GB  
(72) BARRACLOUGH, Paul, Maidstone, Kent ME15 9SB, GB  
HANSON, Jim, Steyning, West Sussex BN44 3PF, GB

GUNNING, Phil, Grantchester, Cambs CB3 9NP, GB  
REES, Daryl, Everton Road, Sandy SG19 2DD, GB  
XIA, Zongqin, Shanghai 200025, CN  
HU, Yaer, Shanghai 200025, CN

(74) Brown, David Leslie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

---

**C07K 1/00** → (51) **A61K 39/00**

---

**C07K 1/10** → (51) **C07D 277/32**

---

(51) **C07K 5/06** (11) **1 399 468 B1**  
**A61K 31/69**

(25) En (26) En  
(21) 02743128.7 (22) 29.05.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 24.03.2004  
(86) EP 2002/005937 29.05.2002  
(87) WO 2002/096933 2002/49 05.12.2002  
(30) 30.05.2001 GB 0113096  
07.12.2001 GB 0129394  
(54) • **2-((N-(2-AMINO-3-(HETEROARYL- ODER -ARYL)PROPIONYL)AMINOACYL)AMINO)-ALKYLBORONSÄUREDERIVATE**  
• **2-((N-(2-AMINO-3-(HETEROARYL OR ARYL)-PROPIONYL)-AMINOACYL)-AMINO)-ALKYLBORONIC ACID DERIVATIVES**  
• **DERIVES D'ACIDE 2-((N-(2-AMINO-3-(HETEROARYL OU ARYL)PROPIONYL)-AMINOACYL)-AMINO)-ALKYLBORONIQUE**

(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH  
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT  
(84) AT  
(72) FURET, Pascal, F-68800 Thann, FR  
GUAGNANO, Vito, CH-4054 Basel, CH  
IMBACH, Patricia, CH-4303 Kaiseraugst, CH  
LANG, Marc, F-68200 Mulhouse, FR  
(74) de Weerd, Petrus G.W., et al, Novartis International AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

---

**C07K 5/10** → (51) **C07K 14/81**

---

**C07K 7/06** → (51) **C07K 14/81**

---

**C07K 14/00** → (51) **A61K 39/00**

---

**C07K 14/00** → (51) **C07H 21/00**

---

**C07K 14/00** → (51) **C12N 15/12**

---

**C07K 14/015** → (51) **C12N 15/33**

---

**C07K 14/015** → (51) **C12Q 1/70**

---

**C07K 14/035** → (51) **C12N 15/85**

---

(51) **C07K 14/045** (11) **0 926 155 B1**  
**A61K 38/16** **G01N 33/68**  
**C07K 16/08** **C07K 14/05**

(25) De (26) De  
(21) 98122545.1 (22) 01.12.1998  
(84) AT CH DE DK FI FR GB IT LI SE  
(43) 30.06.1999  
(30) 17.12.1997 DE 19756214  
(54) • **Polypeptide mit Aminosäuresequenzen aus dem N-terminalen Bereich von gp116 von Cytomegalovirus und deren Verwendung bei der Diagnostik, Prophylaxe und Therapie**  
• **Polypeptides from the N-terminal domain of gp116 of cytomegalovirus and their diagnostic, prophylactic and therapeutic use**

• **Polypeptides du domaine N-terminal de la protéine gp116 du cytomegalovirus et leur utilisation diagnostique, prophylactique et thérapeutique**

(73) Biotest AG, Landsteinerstrasse 5, D-63303 Dreieich, DE  
(72) Hinderer, Walter, Dr., 63110 Rodgau, DE  
Lang, Dieter, Dr., 63128 Dietzenbach, DE  
Rothe, Markus, Dr., 63073 Offenbach/M., DE  
Vornhagen, Rolf, Dr., 63225 Langen, DE  
(74) Keller, Günter, et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

---

**C07K 14/05** → (51) **C07K 14/045**

---

**C07K 14/34** → (51) **A61K 39/00**

---

(51) **C07K 14/415** (11) **0 846 700 B1**  
**A61K 39/36** **C07K 16/16**  
**G01N 33/53**

(25) En (26) En  
(21) 97202850.0 (22) 23.03.1989  
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE  
(43) 10.06.1998  
(30) 23.03.1988 AU P1739188  
(54) • **Pollen Allergene**  
• **Pollen Allergens**  
• **Allergènes du pollen**

(73) The University of Melbourne, Grattan Street, Parkville, Victoria 3052, AU  
(72) Singh, Mohan Bir, Templestowe, VIC 3106, AU  
Hough, Terryn, Mordialloc, VIC 3195, AU  
Theerakulpisut, Piyada, Carlton, VIC 3053, AU  
Knox, Robert Bruce, North Balwyn, VIC 3104, AU  
(74) Bizley, Richard Edward, et al, HLBBSHaw Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping, Essex CM16 5DQ, GB  
(62) 89903962.2 / 0 406 286

---

(51) **C07K 14/435** (11) **1 146 052 B1**  
**C12N 15/12** **C12N 15/66**  
**C12N 15/11** **C12N 5/04**  
**C12N 15/82** **A01H 1/00**

(25) En (26) En  
(21) 01303488.9 (22) 12.04.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 17.10.2001  
(30) 14.04.2000 US 197279 P  
(54) • **Defensine aus Arthropoden**  
• **Arthropod defensins**  
• **Defensines des arthropodes**

(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
(72) Presnail, James K., Landenburg, Pennsylvania 19350, US  
Weng, Zude, Des Plaines, Illinois 60016, US  
Wong, James F., Newark, Delaware 19711, US  
(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

---

**C07K 14/435** → (51) **C12N 15/12**

---

(51) **C07K 14/47** (11) **0 854 150 B1**  
**A61K 38/04**

(25) En (26) En  
(21) 97100481.7 (22) 15.01.1997  
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 22.07.1998  
(54) • **Bindungsinhibition des H-Komplementfaktors**  
• **Inhibition of binding of complement factor H**  
• **Inhibition de la liaison du facteur H du complément**

(73) Dierich, Manfred Paul, Karl-Innerebner-Strasse 43, 6020 Innsbruck, AT

Clivio, Alberto, Via San Lorenzo 2, 21030 Orino (VA), IT  
Stoiber, Heribert, Mentlgasse 7/13, 6020 Innsbruck, AT  
(72) Dierich, Manfred Paul, 6020 Innsbruck, AT  
Clivio, Alberto, 21030 Orino (VA), IT  
Stoiber, Heribert, 6020 Innsbruck, AT  
(74) Torggler, Paul Norbert, et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT

**C07K 14/705** → (51) **C12N 15/12**

**C07K 14/755** → (51) **C12N 15/867**

(51) **C07K 14/81** (11) **1 105 422 B1**  
**C07K 5/10** **C07K 7/06**  
**A61K 38/55** **A61P 31/14**  
(25) En (26) En  
(21) 99938085.0 (22) 09.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV RO SI  
(43) 13.06.2001  
(86) CA 1999/000737 09.08.1999  
(87) WO 2000/009558 2000/08 24.02.2000  
(30) 10.08.1998 US 95945 P  
(54) • HEPATITIS C INHIBITOR PEPTIDE  
• HEPATITIS C INHIBITOR PEPTIDES  
• PEPTIDES INHIBITEURS DE L'HEPATITE C  
(73) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD., 2100 rue Cunard, Laval, Quebec, H7S 2G5, CA  
(72) LLINAS-BRUNET, Montse, Dollard-Des-Ormeaux, Québec H9B 3K6, CA  
BAILLEY, Murray, D., Pierrefonds, Québec H8Y 1B3, CA  
CAMERON, Dale, Rosemère, Québec J7A 4M4, CA  
GHIRO, Elise, Laval, Québec H7X 3L8, CA  
GOUDREAU, Nathalie, Mont-Royal, Québec H3P 2C9, CA  
POUPART, Marc-André, Vimont, Québec H7M 1B3, CA  
RANCOURT, Jean, Laval, Québec H7L 4W2, CA  
TSANTRIZOS, Youla, S., Saint-Laurent, Québec H4L 4P7, CA  
(74) Kläs, Heinz-Gerd, et al, Boehringer Ingelheim GmbH Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim/Rhein, DE

**C07K 14/82** → (51) **C12N 15/12**

**C07K 16/08** → (51) **C07K 14/045**

**C07K 16/16** → (51) **C07K 14/415**

**C07K 16/18** → (51) **C12N 15/12**

**C07K 17/00** → (51) **A61K 39/00**

(51) **C08F 2/16** (11) **1 263 796 B1**  
**C08F 4/00** **C08F 291/00**  
**C08F 265/04** **C09J 151/00**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00990061.4 (22) 19.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 11.12.2002  
(86) FR 2000/003587 19.12.2000  
(87) WO 2001/048026 2001/27 05.07.2001  
(30) 27.12.1999 FR 9916520  
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN VON EINEM LATEX MIT HOHEM FESTSTOFFGEGHALT, MIT EINER NIEDRIGEN VISKOSITÄT UND EINE EINER BIMODALEN VERTEILUNG

• PROCESS FOR PREPARING A LATEX WITH HIGH NON-VOLATILE MATTER CONTENT, LOW VISCOSITY AND HAVING A BIMODAL DISTRIBUTION  
• PROCEDE DE PREPARATION DE LATEX AYANT UN HAUT EXTRAIT SEC, UNE FAIBLE VISCOSITE ET PRESENTANT UNE DISTRIBUTION BIMODALE  
(73) Arkema, 4-8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR  
(72) BETREMIEUX, Isabelle, F-60580 Coye La Foret, FR  
LOYEN, Karine, F-Pont-Audemer, FR  
MEESCHAERT, Nathalie, F-69230 Saint-Genis Laval, FR  
NOGUES, Pierre, F-27300 Bernay, FR  
SCHNEIDER, Martine, F-13500 Martigues, FR  
(74) Chaillot, Geneviève, et al, Cabinet CHAILLOT, B.P. No. 74, 92703 Colombes Cédex, FR

(51) **C08F 2/28** (11) **1 392 735 B1**  
**C08J 7/04**  
(25) En (26) En  
(21) 02771577.0 (22) 10.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.03.2004  
(86) US 2002/011424 10.04.2002  
(87) WO 2002/094886 2002/48 28.11.2002  
(30) 24.05.2001 US 864518  
(54) • MIT WASSERLÖSLICHEN, KATIONISCHEN. AMINOFUNKTIONELLEN POLYMEREN STABILIZIERTE POLYMERE UND DAMIT BESCHICHTETE KUNSTSTOFFFOLIE

• POLYMERS STABILIZED BY WATER-SOLUBLE, CATIONIC, AMINO-FUNCTIONAL POLYMER, AND PLASTIC FILM COATED WITH SAME  
• POLYMERES STABILISES PAR UN POLYMERE A FONCTION AMINE CATIONIQUE ET HYDROSOLUBLE, ET FILM EN MATIERE PLASTIQUE REVETU DE TELS POLYMERES  
(73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US  
(72) MCGEE, Dennis, E., Penfield, NY 14626-2149, US  
(74) Dew, Melynn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Law Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

**C08F 2/34** → (51) **C08F 10/02**

**C08F 2/40** → (51) **C08F 10/02**

**C08F 4/00** → (51) **C08F 2/16**

**C08F 4/00** → (51) **C08F 4/64**

**C08F 4/24** → (51) **C08F 10/02**

(51) **C08F 4/64** (11) **1 362 066 B1**  
**C08F 4/00** **C08F 4/70**  
**C08F 10/00** **C07F 7/00**  
(25) En (26) En  
(21) 01932358.3 (22) 17.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 19.11.2003  
(86) KR 2001/000808 17.05.2001  
(87) WO 2002/050130 2002/26 27.06.2002  
(30) 18.12.2000 KR 2000077602  
(54) • KATALYSATOR FÜR DIE POLYMERISATION VON OLEFIN UND VERFAHREN ZUR POLYMERISATION VON OLEFIN UNTER VERWENDUNG DES KATALYSATORS

• CATALYST FOR POLYMERIZATION OF OLEFIN AND THE METHOD OF POLYMERIZATION OF OLEFIN USING THE SAME  
• CATALYSEUR DE POLYMERISATION D'OLEFINE ET PROCEDE DE POLYMERISATION D'OLEFINE UTILISANT CE CATALYSEUR

(73) Samsung General Chemicals Co., Ltd., San 222-2, Dokkot-ri, Taesan-eup, Seosan-kun, Chungcheongnam-do 356-870, KR  
(72) KONG, Gap-Goung, Taejon 305-728, KR  
JUNG, Seung-Hwan, Suwon-si, Gyeonggi-do, 440-707, KR  
LEE, Weon, Yuseong-ku, Taejon 305-390, KR  
KIM, Yong-Hwan, Gyeonggi-do, 451-872, KR  
(74) Laufhütte, Dieter, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

**C08F 4/642** → (51) **C08F 10/02**

**C08F 4/70** → (51) **C08F 4/64**

**C08F 8/00** → (51) **C08F 257/02**

**C08F 8/14** → (51) **B32B 27/36**

(51) **C08F 8/34** (11) **1 175 450 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00920777.0 (22) 20.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI  
(43) 30.01.2002  
(86) FI 2000/000350 20.04.2000  
(87) WO 2000/064951 2000/44 02.11.2000  
(30) 23.04.1999 FI 990923  
(54) • SULFONIERTES POLYMERHARZ UND DESSEN HERSTELLUNG  
• SULPHONATED POLYMER RESIN AND PREPARATION THEREOF  
• RESINES POLYMERES SULFONEES ET LEUR PREPARATION  
(73) Danisco Finland OY, Sokeritehtaantie 20, 02460 Kantvik, FI  
(72) KÄRKI, Ari, FIN-48100 Kotka, FI  
PAATERO, Erkki, FIN-02700 Kauniainen, FI  
HEIKKILÄ, Heikki, FIN-02320 Espoo, FI  
MONONEN, Heikki, FIN-48700 Kymnlinna, FI  
PAAANANEN, Hannu, FIN-02460 Kantvik, FI  
TIIHONEN, Jari, FIN-53850 Lappeenranta, FI  
(74) Puranen, Maija-Liisa, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

**C08F 8/44** → (51) **B32B 27/36**

**C08F 10/00** → (51) **C08F 4/64**

(51) **C08F 10/02** (11) **0 676 421 B1**  
**C08F 4/642**  
(25) En (26) En  
(21) 95302124.3 (22) 28.03.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 11.10.1995  
(30) 07.04.1994 GB 9406895  
26.08.1994 GB 9417365  
(54) • Polymerisationsverfahren und so enthaltende Polyolefinen  
• Polymerisation process and polyolefins obtained thereby  
• Procédé de polymérisation et polyoléfines ainsi obtenues  
(73) Innovene Europe Limited, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7BP, GB  
(72) Howard, Philip, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB  
Maddox, Peter James, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB  
Partington, Stephen Roy, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

- (74) Preece, Michael, et al, Innovene Europe Limited  
European Patents Group Compass Point 79-87  
Kingston Road, Staines, Middlesex TW18 1DT, GB  
(60) 01201693.7 / 1 134 238
- (51) **C08F 10/02** (11) **1 366 090 B1**  
**C08F 2/34** **C08F 4/24**  
**C08F 2/40**
- (25) En (26) En  
(21) 01996563.1 (22) 16.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 03.12.2003  
(86) GB 2001/005078 16.11.2001  
(87) WO 2002/040556 2002/21 23.05.2002  
(30) 20.11.2000 EP 00430030
- (54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN  
GASPHASEN-(CO)POLYMERISATION VON  
OLEFINEN IN EINEM WIRBELSCHICHTRE-  
AKTOR  
• PROCESS FOR THE CONTINUOUS GAS-  
PHASE (CO-) POLYMERISATION OF OLE-  
FINS IN A FLUIDISED BED REACTOR  
• PROCEDE DE (CO-)POLYMERISATION  
CONTINUE EN PHASE GAZEUSE D'OLEFI-  
NES DANS UN REACTEUR A LIT FLUIDISE
- (73) Innovene Europe Limited, Chertsey Road, Sunbury-  
on-Thames, Middlesex TW16 7BP, GB  
(72) KUHNBURGER, Jean-Jacques, Damansara Heights  
Kuala Lumpur, MY  
ROWLEY, Kenneth John, Oswestry Shropshire SY11  
2YQ, GB
- (74) Preece, Michael, et al, Innovene Europe Limited  
European Patents Group Compass Point 79-87  
Kingston Road, Staines, Middlesex TW18 1DT, GB
- (51) **C08F 10/02** (11) **1 414 872 B1**  
**C08F 2/34**
- (25) En (26) En  
(21) 02767343.3 (22) 07.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 06.05.2004  
(86) EP 2002/008832 07.08.2002  
(87) WO 2003/014169 2003/08 20.02.2003  
(30) 10.08.2001 DE 10139477
- (54) • OPTIMIERUNG DER WÄRMEABFÜHRUNG  
IN EINEM GASPHASEN-FLIESSBETT-POLY-  
MERISATIONSVERFAHREN  
• OPTIMIZATION OF HEAT REMOVAL IN A  
GAS-PHASE FLUIDIZED-BED PROCESS  
• OPTIMISATION DE RETRAIT DE CHALEUR  
DANS UN PROCEDE EN LIT FLUIDISE EN  
PHASE GAZEUSE
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60,  
50389 Wesseling, DE  
(72) BERHALTER, Klaus, Hale, Cheshire WA15 8RF, GB  
SCHICKETANZ, Walter, 67227 Frankenthal, DE  
DUC, Gerard, 68167 Mannheim, DE
- C08F 212/14** → (51) **C08F 257/02**
- C08F 214/18** → (51) **C09D 127/18**
- C08F 214/26** → (51) **C09D 127/18**
- (51) **C08F 220/12** (11) **1 240 218 B1**  
**C10M 145/14**
- (25) De (26) De  
(21) 00981275.1 (22) 18.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 18.09.2002  
(86) EP 2000/011505 18.11.2000  
(87) WO 2001/040333 2001/23 07.06.2001  
(30) 30.11.1999 US 450720
- (54) • GRADIENTENCOPOLYMERE SOWIE VER-  
FAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VER-  
WENDUNG  
• GRADIENT COPOLYMERS AND METHOD  
FOR THE PRODUCTION THEREOF AND  
THEIR USE  
• COPOLYMERES A GRADIENT D'INDICE ET  
PROCEDE PERMETTANT DE LES PREPA-  
RATION ET LEUR UTILISATION
- (73) RohMax Additives GmbH, Kirschenallee, 64293  
Darmstadt, DE  
(72) SCHERER, Markus, 66822 Lebach, DE  
SOUCHIK, Joan, Blue Bell, PA 19422, US  
BOLLINGER, Joseph, Martin, N. Wales, PA 19454,  
US
- (51) **C08F 220/22** (11) **1 263 817 B1**  
**D06M 15/277**
- (25) En (26) En  
(21) 00961775.4 (22) 08.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 11.12.2002  
(86) US 2000/024865 08.09.2000  
(87) WO 2001/053366 2001/30 26.07.2001  
(30) 18.01.2000 US 483891  
10.04.2000 US 546199
- (54) • COPOLYMERE UND DIESE ENTHALTENDE  
ÖL- UND WASSERABWEISENDE ZUSAM-  
MENSETZUNGEN  
• COPOLYMERS AND OIL- AND WATER-RE-  
PELLENT COMPOSITIONS CONTAINING  
THEM  
• COPOLYMERES ET COMPOSITIONS OLEO-  
PHOBES ET HYDROPHOBES LES RENFER-  
MANT
- (73) Nano-Tex, Inc., 5770 Shellmound Street,  
Emeryville, California 94608, US  
(72) SOANE, David, S., Piedmont, CA 94610, US  
OFFORD, David, A., Castro Valley, CA 94546, US  
(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South  
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- C08F 222/06** → (51) **C08F 255/00**
- (51) **C08F 251/00** (11) **1 501 880 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 03747101.8 (22) 15.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 02.02.2005  
(86) EP 2003/003898 15.04.2003  
(87) WO 2003/091300 2003/45 06.11.2003  
(30) 24.04.2002 DE 10218418
- (54) • WÄSSRIGE POLYMERDISPERSIONEN AUF  
BASIS VON COPOLYMERISATEN AUS  
VINYLAROMATEN UND BUTADIEN, VER-  
FAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND  
IHRE VERWENDUNG ALS LEIMUNGSMIT-  
TEL FÜR PAPIER  
• AQUEOUS POLYMER DISPERSIONS,  
BASED ON COPOLYMERS OF VINYL ARO-  
MATIC AND BUTADIENE, METHOD FOR  
THEIR PRODUCTION AND THEIR USE AS  
SIZING AGENTS FOR PAPER  
• DISPERSIONS POLYMERES AQUEUSES A  
BASE DE COPOLYMERES DE VINYLARO-  
MATIQUES ET DE BUTADIENE, LEUR PRO-  
CEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISA-  
TION EN TANT QU'AGENTS COLLANTS  
POUR PAPIER
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
(72) ETTL, Roland, 68775 Ketsch, DE  
HAMERS, Christoph, 67071 Ludwigshafen, DE  
SCHMIDT-THÜMMES, Jürgen, 67141 Neuhofen, DE
- (51) **C08F 255/00** (11) **1 469 019 B1**  
**C08F 222/06** **C10L 1/18**  
**C08L 23/08** **C08L 51/00**
- (25) De (26) De  
(21) 04016616.7 (22) 07.01.2000  
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT NL  
(43) 20.10.2004  
(30) 19.01.1999 DE 19901803
- (54) • Zusammensetzungen und ihre Verwendung als  
Additiv zur Verbesserung der Kaltfließeigen-  
schaften von Mitteldestillaten, sowie Brenn-  
stofföl enthaltend diese Zusammensetzungen  
• Compositions and their use as additives for  
improving cold flow properties of middle  
distillates, as well as fuel oil comprising said  
compositions  
• Compositions et leur utilisation pour l'améliora-  
tion des propriétés d'écoulement à froid des  
distillats moyens, ainsi que huile combustible  
contenant lesdites compositions
- (73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929  
Frankfurt am Main, DE  
(72) Krull, Matthias Dr., 55296 Harxheim, DE  
Nagel, Waltraud, 46147 Oberhausen, DE  
(74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH  
Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1,  
65843 Sulzbach, DE  
(62) 00100333.4 / 1 022 293
- (51) **C08F 257/02** (11) **1 086 156 B1**  
**C08F 261/02** **G03F 7/004**  
**G03F 7/30** **G03F 7/40**  
**C08F 8/00** **C08F 212/14**
- (25) En (26) En  
(21) 99916667.1 (22) 14.04.1999  
(84) BE DE FR GB IE IT NL  
(43) 28.03.2001  
(86) US 1999/008094 14.04.1999  
(87) WO 1999/052957 1999/42 21.10.1999  
(30) 14.04.1998 US 59864
- (54) • HERSTELLUNG VON ACETAL-DERIVATI-  
SIERTEN HYDROXYLAROMATISCHEN  
POLYMEREN UND IHRE VERWENDUNG IN  
STRAHLUNGSEMPFINDLICHEN FORMULIE-  
RUNGEN  
• PRODUCTION OF ACETAL DERIVATIZED  
HYDROXYL AROMATIC POLYMERS AND  
THEIR USE IN RADIATION SENSITIVE FOR-  
MULATIONS  
• PRODUCTION DE POLYMERES AROMATI-  
QUES HYDROXYLES A DERIVATISATION  
PAR ACETAL ET LEUR UTILISATION DANS  
DES FORMULATIONS SENSIBLES AU  
RAYONNEMENT
- (73) Arch Specialty Chemicals, Inc., 501 Merrit 7,  
Norwalk, Connecticut 06856-4500, US  
(72) MALIK, Sanjay, Attleboro, MA 02703, US  
BLAKENEY, Andrew, J., Seekonk, MA 02771, US  
FERREIRA, Lawrence, Fall River, MA 02771, US  
SIZENSKY, Joseph, J., Seekonk, MA 02771, US  
MAXWELL, Brian, E., Rumford, RI 02916, US  
(74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4  
The Gatehouse 2 High Street, Harpenden,  
Hertfordshire AL5 2TH, GB
- C08F 261/02** → (51) **C08F 257/02**
- C08F 265/04** → (51) **C08F 2/16**
- C08F 291/00** → (51) **C08F 2/16**
- C08F 299/00** → (51) **C08G 59/14**

- (51) **C08G 18/36** (11) **1 178 060 B1**  
**C08G 18/42** **C08G 18/79**  
(25) De (26) De  
(21) 00116566.1 (22) 01.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 06.02.2002  
(54) • Polyhydroxyverbindungen aus Ricinusöl mit erhöhter Reaktivität geeignet zur Polyurethan-Synthese  
• Polyhydroxy compounds from castor oil having enhanced reactivity for polyurethane synthesis  
• Composés polyhydroxylés dérivés d'huile de ricin à réactivité élevée pour la synthèse de polyuréthanes
- (73) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH  
(72) Gerber, Ulrich, 8142 Uitikon-Waldegg, CH  
Meyer, Werner, 8702 Zollikon, CH  
Schelbert, Paul, 8913 Ottenbach, CH  
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Geschäftsstelle Zürich, Tüffenwies 16, Postfach, 8048 Zürich, CH

**C08G 18/42** → (51) **C08G 18/36**

- (51) **C08G 18/66** (11) **1 197 508 B1**  
**C08G 18/73** **C08G 5/098**  
(25) De (26) De  
(21) 01122348.4 (22) 19.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.04.2002  
(30) 11.10.2000 DE 10050495  
(54) • Thermoplastisch verarbeitbare Polyurethan-Formmasse  
• Thermoplastic polyurethane molding compound  
• Composé de moulage polyuréthane thermoplastique
- (73) Intier Automotive Eybl Interiors GmbH, Stettiner Strasse 7, 94315 Straubing, DE  
(72) Mühlfeld, Horst, 64689 Grasellenbach, DE  
Wagener, Silke, 69469 Weinheim, DE  
Christoph, Erich, 63179 Obertshausen, DE  
Nyssen, Siegfried, 94315 Straubing, DE

**C08G 18/73** → (51) **C08G 18/66****C08G 18/79** → (51) **C08G 18/36****C08G 59/00** → (51) **C08J 5/24**

- (51) **C08G 59/14** (11) **0 728 788 B1**  
**C08F 299/00** **C08L 63/10**  
**C09D 11/10** **G03F 7/038**  
(25) Ja (26) En  
(21) 95931409.7 (22) 13.09.1995  
(84) DE FR GB  
(43) 28.08.1996  
(86) JP 1995/001828 13.09.1995  
(87) WO 1996/008525 1996/13 21.03.1996  
(30) 14.09.1994 JP 22042994  
19.07.1995 JP 18306195  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHOTOEMPFLINDLICHEM HARZ UND FLÜSSIGE PHOTOEMPFLINDLICHE HARZZUSAMMENSETZUNG  
• PROCESS FOR PRODUCING PHOTOSENSITIVE RESIN AND LIQUID PHOTOSENSITIVE RESIN COMPOSITION  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE RESINE PHOTOSENSIBLE ET COMPOSITION LIQUIDE DE RESINE PHOTOSENSIBLE
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP  
(72) AWAJI, Toshio, Kawanishi-shi Hyogo 666-01, JP

- OHTSUKI, Nobuaki, Suita-shi Osaka 564, JP  
ARAKAWA, Motohiro, Takatsuki-shi Osaka 569, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**C08G 59/22** → (51) **H01B 3/40****C08G 59/30** → (51) **H01B 3/40****C08G 59/40** → (51) **C08G 59/68**

- (51) **C08G 59/68** (11) **1 203 782 B1**  
**C08G 59/40** **C09D 163/00**  
**C09D 5/03** **C07F 9/11**  
(25) En (26) En  
(21) 01125886.0 (22) 30.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 08.05.2002  
(30) 01.11.2000 US 703311  
(54) • Imidazol-Phosphorsäure-Salze als Beschleuniger für die Härtung von einkomponentigen Epoxidharzzusammensetzungen mit Dicyandiamid  
• Imidazole-Phosphoric acid salts as accelerators for dicyandiamide in one-component epoxy compositions  
• Sels d'imidazoles et de l'acide phosphorique comme accélérateur pour le durcissement de compositions de résine époxyde à un composant avec le dicyandiamide
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
(72) Shah, Dilipkumar Nandlal, Wescosville, PA 18106, US  
Starmer, William Edward, Nesquehoning, PA 18240, US  
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

**C08G 65/32** (11) **1 018 530 B1**  
**C08L 71/02** **C09D 171/02**

- (25) En (26) En  
(21) 99403297.7 (22) 28.12.1999  
(84) BE CH DE FR GB LI NL  
(43) 12.07.2000  
(30) 05.01.1999 JP 64499  
(54) • Verfahren zur Herstellung von reaktiven Silikongruppen-enthaltende Polyetheroligomeren  
• Method of producing reactive silicon group-containing polyether oligomers  
• Procédé pour la production d'oligomères de polyethers réagissant au silicium
- (73) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP  
(72) Ito, Hiroshi, Takasago-shi, Hyogo 676-0026, JP  
Odaka, Hidetoshi, Takasago-shi, Hyogo 676-0026, JP  
Jyono, Hideharu, Kobe-shi, Hyogo 655-0872, JP  
Iwakiri, Hiroshi, Kobe-shi, Hyogo 651-2277, JP  
Kawakubo, Fumio, Kobe-shi, Hyogo 654-0151, JP  
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (51) **C08G 65/32** (11) **1 259 562 B1**  
**A61K 47/48**  
(25) En (26) En  
(21) 00988240.8 (22) 20.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 27.11.2002  
(86) US 2000/034793 20.12.2000  
(87) WO 2001/046291 2001/26 28.06.2001  
(30) 22.12.1999 US 171784 P  
(54) • STERISCH GEHINDERTE DERIVATE VON WASSERLÖSLICHEN POLYMEREN

- STERICALLY HINDERED DERIVATIVES OF WATER SOLUBLE POLYMERS
- DERIVES DE POLYMERES HYDROSOLUBLES A EMPECHEMENT STERIQUE

- (73) Nektar Therapeutics AI, Corporation, 490 Discovery Drive, Huntsville, AL 35806-2902, US  
(72) BENTLEY, Michael, David, Huntsville, AL 35801, US  
ZHAO, Xuan, Huntsville, AL 35803, US  
GUO, Lihong, Huntsville, AL 35803, US  
SHEN, Xiaoming, Madison, AL 35758, US  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**C08G 65/329** (11) **1 198 490 B1**  
**A61K 9/127**

- (25) En (26) En  
(21) 00945341.6 (22) 12.07.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 24.04.2002  
(86) US 2000/018949 12.07.2000  
(87) WO 2001/005873 2001/04 25.01.2001  
(30) 14.07.1999 US 143810 P  
(54) • NEUTRALES LIPOPOLYMER UND LIPOSOMALE ZUSAMMENSETZUNGEN DARAUS  
• NEUTRAL LIPOPOLYMER AND LIPOSOMAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME  
• LIPOPOLYMER NEUTRE ET COMPOSITIONS LIPOSOMALES LE CONTENANT
- (73) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Mountain View, CA 94039-7210, US  
(72) ZALIPSKY, Samuel, Redwood City, CA 94061, US  
(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

**C08G 81/02** (11) **1 208 136 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00951132.0 (22) 27.07.2000  
(84) BE DE FR GB IT  
(43) 29.05.2002  
(86) CA 2000/000866 27.07.2000  
(87) WO 2001/009225 2001/06 08.02.2001  
(30) 29.07.1999 CA 2279085  
(54) • KAUTSCHUKMISCHUNG  
• RUBBER COMPOSITION  
• COMPOSITION A BASE DE CAOUTCHOUC
- (73) Lanxess Inc., 1265 Vidal Street South, Sarnia, Ontario N7T 7M2, CA  
(72) HOPKINS, William, Sarnia, Ontario N7S 6G2, CA  
(74) Zobel, Manfred, et al, LANXESS Deutschland GmbH, LIP-IPR Building Q 18, 51369 Leverkusen, DE

**C08G 81/02** → (51) **B32B 27/36****C08J 3/12** (11) **0 861 285 B1**  
**C09J 5/06**

- (25) En (26) En  
(21) 96941387.1 (22) 18.11.1996  
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE  
(43) 02.09.1998  
(86) US 1996/018507 18.11.1996  
(87) WO 1997/019582 1997/24 05.06.1997  
(30) 16.11.1995 US 559006  
(54) • PELLETFORMIGE POLYMERZUSAMMENSETZUNG  
• A POLYMERIC COMPOSITION IN PELLET FORM  
• COMPOSITION POLYMERE SOUS FORME DE GRANULES
- (73) H.B. FULLER LICENSING & FINANCING, INC., 1200 Willow Lake Boulevard, St. Paul, Minnesota 55110-5132, US

(72) SIMMONS, Eugene, Vadnais Heights, MN 55110, US  
SWEENEY, Kevin, Mahtomedi, MN 55115, US  
LINDQUIST, Jeffrey, Cottage Grove, MN 55016, US  
OLSON, Christopher, Paducah, KY 42001, US  
CARTER, Freddie, WestPaducah, KY 42086, US  
FARMER, James, Johnston, IL 62951, US

(74) Maiwald, Walter, et al, Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

**C08J 5/18** → (51) **B32B 27/36**

(51) **C08J 5/24** (11) **1 483 315 B1**  
**B32B 5/28** **C08G 59/00**

(25) En (26) En  
(21) 03711345.3 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 08.12.2004  
(86) US 2003/006352 28.02.2003  
(87) WO 2003/076499 2003/38 18.09.2003  
(30) 08.03.2002 US 362641 P

(54) • BINDEMittel FÜR ENDLOS-VLIESBAHNEN  
• CONTINUOUS FILAMENT MAT BINDER SYSTEM  
• SYSTEME DE LIANT DE MAT DE FILAMENTS CONTINUS

(73) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US

(72) LANE, Adrian, C., Alexandria, PA 16611, US  
ANTLE, Jeffrey, L., Canyon, TX 79015, US

(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**C08J 7/04** → (51) **C08F 2/28**

**C08J 7/04** → (51) **C09K 3/18**

**C08J 9/00** → (51) **C08J 9/14**

(51) **C08J 9/14** (11) **1 333 051 B1**  
**C08J 9/00**  
**C08L 81/06**

(25) De (26) De  
(21) 02027251.4 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 06.08.2003  
(30) 20.12.2001 DE 10162602

(54) • Verfahren zur Herstellung von Schaumstoffbahnen aus hochtemperaturbeständigen Polysulfonen oder Polyethersulfonen  
• Process for making high temperature resistant foam sheets of polysulfones or polyethersulfones  
• Procédé de fabrication de plaques de mousse en polysulfone ou polyéthersulfone, résistant à des températures élevées

(73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) Dietzen, Franz-Josef, Dr., 67454 Hassloch, DE  
Scherzer, Dietrich, Dr., 67433 Neustadt, DE  
Queisser, Joachim, Dr., 68165 Mannheim, DE  
Rück, Swen, 67549 Worms, DE  
Ehrmann, Gerd, Dr., 67146 Deidesheim, DE  
Kratzmüller, Wolfgang, 97941 Tauberbischofsheim, DE

**C08K 3/18** → (51) **C09K 3/18**

(51) **C08K 5/00** (11) **1 373 392 B1**  
**C08K 5/13** **C08K 5/52**  
**C08K 5/17**

(25) En (26) En  
(21) 02712166.4 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2004  
(86) IB 2002/000521 20.02.2002  
(87) WO 2002/066551 2002/35 29.08.2002  
(30) 22.02.2001 GB 0104371

(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERBESSERTER FARBSTABILITÄT DIE LEUCINE ENTHALTEN  
• COLOR IMPROVING STABILIZING COMPOSITIONS COMPRISING LEUCINE  
• COMPOSITIONS AMELIORANT LA STABILITE DE LA COULEUR QUI CONTIENNENT DE LA LEUCINE

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building, Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola, VG

(72) KRÖHNKE, Christoph, 79206 Breisach, DE

(74) Dünwald, Dieter, Clariant International Ltd Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH

(51) **C08K 5/00** (11) **1 549 704 B1**  
**C08K 5/00** **C08K 5/13**  
**C08K 5/527** **C08K 5/372**

(25) En (26) En  
(21) 02785174.0 (22) 08.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 06.07.2005  
(86) EP 2002/011258 08.10.2002  
(87) WO 2004/033545 2004/17 22.04.2004

(54) • STABILISIERTE POLYMERZUSAMMENSETZUNG  
• STABILIZED POLYMER COMPOSITION  
• COMPOSITION POLYMERES STABILISEE

(73) Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI

(72) OEYSAED, Harry, N-3960 Stathelle, NO  
JAMTVEDT, Svein, N-3960 Stathelle, NO  
FROEHAUG, Astrid, E., N-3960 Stathelle, NO

(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

**C08K 5/00** → (51) **C08L 83/04**

**C08K 5/00** → (51) **C09J 11/06**

**C08K 5/098** → (51) **C08G 18/66**

**C08K 5/13** → (51) **C08K 5/00**

**C08K 5/17** → (51) **C08K 5/00**

**C08K 5/3492** → (51) **C09J 11/06**

**C08K 5/52** → (51) **C08K 5/00**

**C08K 5/56** → (51) **C08L 83/04**

**C08L 3/02** → (51) **B32B 27/36**

**C08L 19/00** → (51) **C08L 21/00**

(51) **C08L 21/00** (11) **1 339 784 B1**  
**C08L 19/00** **B60C 1/00**

(25) De (26) De  
(21) 01994631.8 (22) 02.11.2001

(84) DE ES FR GB IT

(43) 03.09.2003  
(86) EP 2001/012674 02.11.2001  
(87) WO 2002/040586 2002/21 23.05.2002  
(30) 14.11.2000 DE 10056311

(54) • GELHALTIGE KAUTSCHUKMISCHUNGEN MIT ANORGANISCHEN PEROXIDEN  
• RUBBER COMPOUNDS THAT CONTAIN GELS AND INORGANIC PEROXIDES  
• MELANGES DE CAOUTCHOUC CONTENANT DES PEROXYDES INORGANIQUE

(73) LANXESS Deutschland GmbH, 51369 Leverkusen, DE

(72) OBRECHT, Werner, 47447 Moers, DE  
SUMNER, Anthony, Hythe Southampton S045 6DT, GB

**C08L 23/08** → (51) **C08F 255/00**

(51) **C08L 23/10** (11) **1 228 142 B1**  
**C08L 23/12**

(25) En (26) En  
(21) 00947536.9 (22) 19.07.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 07.08.2002  
(86) US 2000/019680 19.07.2000  
(87) WO 2001/016229 2001/10 08.03.2001  
(30) 30.08.1999 US 385265

(54) • ZUSAMMENDRÜCKBESTÄNDIGES MIKROPORÖSES MATERIAL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG  
• CAPILLARY COLLAPSE RESISTANT MICROPOROUS MATERIAL AND METHOD  
• MATIERE MICROPORÖSE, CAPILLAIRE ET RESISTANTE A L'AFFAISSEMENT ET PROCEDE ASSOCIE

(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) RADOVANOVIC, Philip D., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
PEREZ, Mario A., Saint Paul, MN 55133-3427, US  
THOMAS, Scott D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**C08L 23/12** → (51) **C08L 23/10**

**C08L 29/04** → (51) **B32B 27/36**

**C08L 33/02** → (51) **B32B 27/36**

**C08L 51/00** → (51) **C08F 255/00**

**C08L 51/08** → (51) **C08L 83/04**

**C08L 63/10** → (51) **C08G 59/14**

(51) **C08L 69/00** (11) **1 361 252 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03252775.6 (22) 01.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 12.11.2003  
(30) 01.05.2002 US 137135

(54) • Lichtstreuende Artikel und Methoden zu ihrer Herstellung  
• Light diffusing articles and methods of manufacture  
• Articles diffusant la lumiere et procedes de fabrication

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Maas, Christianus J.J., 4411 DM Rilland, NL  
Poel, John Van Der, 4641 CX Ossendrecht, NL  
Verhoogt, Hendrik, 4105 EP Culemborg, NL  
Goossens, Johannes Martinus Dina, 4624 HN Bergen op Zoom, NL

(74) Szary, Anne Catherine, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**C08L 71/02** → (51) **C08G 65/32**

(51) **C08L 83/04** (11) **1 273 631 B1**  
**C08L 51/08** **C09D 183/04**  
**C09D 151/08** **C09D 183/10**  
**C08L 83/10**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 02014319.4 (22) 08.07.1994  
(84) BE DE ES FR GB IT NL  
(43) 08.01.2003  
(30) 23.07.1993 FR 9309095

(54) • *Härtbare Siliconzusammensetzungen auf Basis von wässrigen Dispersionen von gepfropften funktionalisierten Polyorganosiloxanen*  
• *Curable silicone compositions based on aqueous dispersions of graft functionalised polysiloxanes*  
• *Compositions de silicones durcissables à base de dispersions aqueuses de polyorganosiloxanes fonctionnalisés gréffés*

(73) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR  
(72) Canivenc, Edith, 69008 Lyon, FR  
Richard, Joel, 49160 Blou, FR  
(74) Trolliet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR  
(62) 94420195.3 / 0 635 526

(51) **C08L 83/04** (11) **1 532 208 B1**  
**C08K 5/00** **C08K 5/56**  
**A23G 3/02**

(25) De (26) De  
(21) 03766288.9 (22) 24.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 25.05.2005  
(86) EP 2003/008175 24.07.2003  
(87) WO 2004/013230 2004/07 12.02.2004  
(30) 01.08.2002 DE 10235268

(54) • *VERNETZENDE SILICONELASTOMERE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG SOWIE DIE VERWENDUNG DER VERNETZBAREN MASSEN*  
• *CROSS-LINKING SILICONE ELASTOMERS, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, AND USE OF THE CROSS-LINKABLE MASSES*  
• *ELASTOMERES SILICONES RETICULANTS, PROCEDE DE PRODUCTION DE CES DERNIERS ET UTILISATION DES MELANGES RETICULABLES*

(73) Wacker Chemie AG, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE  
(72) FEHN, Armin, 84561 Mehring, DE  
WEIDINGER, Jürgen, 84489 Burghausen, DE  
DÜRNBERGER, Adelheid, A-5230 Mattighofen, AT  
(74) Gössmann, Christoph Tassilo, et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralbereich PML, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

**C08L 83/10** → (51) **C08L 83/04**

(51) **C08L 83/14** (11) **1 057 872 B1**  
**D06M 15/647** **A61Q 19/10**

(25) En (26) En  
(21) 00304205.8 (22) 18.05.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 06.12.2000  
(30) 24.05.1999 US 317459

(54) • *Verfahren zur Behandlung von nichtgewebten Substraten aus Zellulose oder synthetischem Material*  
• *Method of treating cellulosic or synthetic non-woven substrates*

• *Procédé pour traiter des substrates non-tissés cellulosiques ou synthétiques*

(73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland, Michigan 48686-0994, US  
(72) Lin, Zuchen, Midland, Michigan 48640, US  
Schulz, William James, Jr., Midland, Michigan 48642, US  
Smith, Janet Mary, Bay City, Michigan 48706, US  
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**C09B 11/06** → (51) **C07C 69/017**

**C09B 11/08** → (51) **C07C 69/017**

**C09C 1/48** → (51) **C09C 1/50**

(51) **C09C 1/50** (11) **1 144 514 B1**  
**C09C 1/48**

(25) En (26) En  
(21) 99964101.2 (22) 03.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.10.2001  
(86) US 1999/028756 03.12.1999  
(87) WO 2000/032701 2000/23 08.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 111005 P  
04.12.1998 US 111011 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OFENRUSS*  
• *PROCESS FOR PRODUCTION OF CARBON BLACK*  
• *PRODUCTION DE NOIR DE CARBONE*

(73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US  
(72) RUMPF, Frederick, H., Billerica, MA 01821, US  
TAYLOR, Roscoe, W., Ayer, MA 01432-1110, US  
TOOMBS, Alvin E., Phippsburg, ME 04562, US  
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **C09C 1/62** (11) **1 308 483 B1**  
**C09C 1/64** **C09C 1/66**  
**C09D 5/38** **C09D 17/00**

(25) En (26) En  
(21) 02292717.2 (22) 30.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 07.05.2003  
(30) 31.10.2001 US 4486

(54) • *Behandlung von metallplättchen mit phosphonsäurederivat*  
• *Phosphonic acid derivative treatment of metallic flakes*  
• *Traitement de paillettes métalliques avec un dérivé d'acide phosphonique*

(73) Silberline Manufacturing Co., Inc., 36 Progress Avenue, P.O. Box 152, Tamaqua, PA 18252-0152, US  
(72) Lamborn, H. Taylor, Schillington, PA 19607-9404, US  
Souerwine, Robert E., Slatington, Pennsylvania 18080, US  
Keemer, Craig B., Reading, Pennsylvania 19601, US  
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

**C09C 1/64** → (51) **C09C 1/62**

**C09C 1/66** → (51) **C09C 1/62**

**C09D 5/00** → (51) **C09K 3/18**

**C09D 5/03** → (51) **C08G 59/68**

**C09D 5/03** → (51) **C09D 127/18**

**C09D 5/24** → (51) **C22C 1/04**

**C09D 5/38** → (51) **C09C 1/62**

(51) **C09D 11/00** (11) **1 367 102 B1**  
**G03G 9/08** **G03G 9/10**  
**G03G 9/12**

(25) En (26) En  
(21) 03011175.1 (22) 27.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 03.12.2003  
(30) 27.05.2002 JP 2002152499

(54) • *Farbzusammensetzung auf Ölbasis für Tintestrahldrucker*  
• *Oil based ink composition for inkjet printer*  
• *Composition d'encre à base d'huile pour imprimante à jet d'encre*

(73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP  
(72) Horie, Seiji, Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 457 533 B1**  
**B41M 5/00** **B41J 2/01**  
**B41J 2/045**

(25) Ja (26) En  
(21) 02767984.4 (22) 20.09.2002  
(84) DE ES FR GB IT NL  
(43) 15.09.2004  
(86) JP 2002/009658 20.09.2002  
(87) WO 2003/027197 2003/14 03.04.2003  
(30) 21.09.2001 JP 2001289435  
02.11.2001 JP 2001337368

(54) • *TINTE, ENTSPRECHENDES TINTENSTRAHLDRUCKVERFAHREN, TINTENPATRONE, DRUCKEINHEIT UND TINTENSTRAHLDRUCKVORRICHTUNG*  
• *INK, METHOD OF INK-JET RECORDING WITH THE SAME, INK CARTRIDGE, RECORDING UNIT, AND INK-JET RECORDING APPARATUS*  
• *ENCRE, PROCEDE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE UTILISANT CETTE ENCRE, CARTOUCHE A ENCRE, UNITE D'IMPRESSION ET APPAREIL D'IMPRESSION A JET D'ENCRE*

(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP  
(72) INOUE, TOMOHIRO, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0061, JP  
NAGAI, KIYOFUMI, Machida-shi, Tokyo 194-0044, JP  
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

(51) **C09D 11/10** (11) **1 252 243 B1**

(25) En (26) En  
(21) 00982793.2 (22) 07.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT  
(43) 30.10.2002  
(86) CA 2000/001462 07.12.2000  
(87) WO 2001/042377 2001/24 14.06.2001  
(30) 07.12.1999 US 455762

(54) • *TIEFDRUCKFARBEN MIT VERBESSERTER DISPERSIERBARKEIT UND CHEMISCHER BESTÄNDIGKEIT*  
• *INTAGLIO PRINTING INKS HAVING IMPROVED DISPERSIBILITY AND CHEMICAL RESISTANCE*

- ENCRE S D'IMPRESSION EN CREUX A DISPERSABILITE ET RESISTANCE CHIMIQUE AMELIOREES
- (73) CANADIAN BANK NOTE COMPANY, LTD., 145 Richmond Road, Ottawa, Ontario K1Z 1A1, CA
- (72) RYGAS, Ted, P., Kanata, Ontario K2E 2S9, CA  
SUZZARINI, Laurence, M., F., Ottawa, Ontario K1S 2G2, CA  
PALAISY, Sheila, M., Cantley, Québec J8V 2W3, CA  
CAPUTO, Christine, A., Nepean, Ontario K2G 3P6, CA
- (74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

**C09D 11/10** → (51) **C08G 59/14**

**C09D 17/00** → (51) **C09C 1/62**

- (51) **C09D 127/18** (11) **1 398 358 B1**  
**C09D 5/03** **B32B 15/08**  
**C08F 214/18** **C08F 214/26**
- (25) Ja (26) En  
(21) 02738753.9 (22) 18.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 17.03.2004  
(86) JP 2002/006074 18.06.2002  
(87) WO 2003/006566 2003/04 23.01.2003  
(30) 18.06.2001 JP 2001183917  
(54) • VERWENDUNG VON PULVERLACK  
• USE OF A POWDER COATING MATERIAL  
• UTILISATION D'UN MATÉRIAU DE REVÊTEMENT EN POWDRE
- (73) DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) MIYATANI, Toshio, DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
TOMIHASHI, Nobuyuki, DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP  
TORII, Hiroshi, DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8, JP  
OGITA, Koichiro, DAIKIN INDUSTRIES, LTD., Settsu-shi, Osaka 566-8, JP
- (74) Goddar, Heinz J., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **C09D 151/00** (11) **1 317 516 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01971040.9 (22) 13.09.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.06.2003  
(86) US 2001/028854 13.09.2001  
(87) WO 2002/022750 2002/12 21.03.2002  
(30) 14.09.2000 US 232414 P  
(54) • WÄSSRIGE KAMMPOLYMERDISPERSIONEN UND HERGESTELLTE BESCHICHTUNGSMITTEL  
• AQUEOUS DISPERSIONS OF COMB COPOLYMERS AND COATINGS PRODUCED THEREFROM  
• DISPERSIONS AQUEUSES DE COPOLYMERES EN PEIGNE ET REVETEMENTS PRODUITS A PARTIR DE CES DISPERSIONS

- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) FASANO, David, Michael, Maple Glen, PA 19002, US  
BROMM, Karl, Allen, Doylestown, PA 18901, US  
LARSON, David, Alfred, Green Lane, PA 18054, US  
LAU, Willie, Lower Gwynedd PA 19002, US  
VAN RHEENEN, Paul, Ralph, Warminster, PA 18974, US  
THIBEAULT, Jack, Claude, Doylestown, PA 18901, US

- (74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

**C09D 151/08** → (51) **C08L 83/04**

**C09D 163/00** → (51) **C08G 59/68**

**C09D 171/02** → (51) **C08G 65/32**

- (51) **C09D 175/16** (11) **1 218 462 B1**  
**B05D 3/04**
- (25) De (26) De  
(21) 00967627.1 (22) 24.08.2000  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 03.07.2002  
(86) EP 2000/008284 24.08.2000  
(87) WO 2001/014483 2001/09 01.03.2001  
(30) 25.08.1999 DE 19940312  
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG KRATZFESTER BESCHICHTUNGEN  
• METHOD FOR PRODUCING SCRATCH-RESISTANT COATINGS  
• PROCEDE DE REALISATION DE REVETEMENTS ANTIRAYURES
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) JAWOREK, Thomas, 67169 Kallstadt, DE  
SCHWALM, Reinhold, 67157 Wachenheim, DE  
KÖNIGER, Rainer, 67251 Freinsheim, DE  
KRANWETVOGEL, Reiner, 67454 Hassloch, DE
- (74) Kinzebach, Werner, et al, Patentanwälte, Reitstötter, Kinzebach & Partner, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

**C09D 183/04** → (51) **C08L 83/04**

**C09D 183/10** → (51) **C08L 83/04**

**C09J 5/06** → (51) **C08J 3/12**

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 242 554 B1**  
**C09J 201/06** **C09J 133/14**
- (25) En (26) En  
(21) 99968455.8 (22) 05.11.1999  
(84) DE FR GB IE  
(43) 25.09.2002  
(86) US 1999/026195 05.11.1999  
(87) WO 2001/034716 2001/20 17.05.2001  
(54) • HITZEAKTIVIERBARER KLEBSTOFF  
• HEAT ACTIVATED ADHESIVE  
• ADHESIF THERMOCOLLANT
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) KAWATE, Kohichiro, Machida-city, Tokyo 194-0041, JP  
TAKAMATSU, Yorinobu, Kanagawa Pref., 229-0031, JP  
YAMAGUCHI, Hitoshi, Hachioji-shi, Tokyo 192-0363, JP  
MURAMATSU, Akito, Tokyo 158-0093, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 341 861 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01984943.9 (22) 30.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 10.09.2003  
(86) US 2001/045032 30.11.2001  
(87) WO 2002/044296 2002/23 06.06.2002  
(30) 01.12.2000 US 250418 P  
(54) • VERNETZTE HAFTKLEBMITTELZUSAMMENSETZUNGEN SOWIE AUF DIESEN BASIERENDE, FÜR HOCHTEMPERATURAN-

WENDUNGEN VERWENDBARE KLEBENDE GEGENSTÄNDE

- CROSSLINKED PRESSURE SENSITIVE ADHESIVE COMPOSITONS, AND ADHESIVE ARTICLES BASED THEREON, USEFUL IN HIGH TEMPERATURE APPLICATIONS
  - COMPOSITIONS ADHESIVES RETICULEES SENSIBLES A LA PRESSION, ET ARTICLES ADHESIFS A BASE DE CELLES-CI, UTILES DANS DES APPLICATIONS A HAUTE TEMPERATURE
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) ZHOU, Zhiming, Saint Paul, MN 55133-3427, US  
ENGLER, Lori, P., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C09J 11/06** (11) **1 181 338 B1**  
**C09J 11/08** **C08K 5/00**  
**C08K 5/3492** **B32B 7/12**

- (25) En (26) En  
(21) 00925232.1 (22) 20.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 27.02.2002  
(86) EP 2000/003615 20.04.2000  
(87) WO 2000/066675 2000/45 09.11.2000  
(30) 03.05.1999 US 303581  
(54) • STABILISIERTE KLEBZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND HOCHLÖSLICHE, MIT HOHER AUSLÖSCHUNG, PHOTOSTABILE HYDROXYPHENYL-S-TRIAZINE UV-ABSORBENTE UND LAMINIERTE GEGENSTÄNDE  
• STABILIZED ADHESIVE COMPOSITIONS CONTAINING HIGHLY SOLUBLE, HIGH EXTINCTION, PHOTOSTABLE HYDROXYPHENYL-S-TRIAZINE UV ABSORBERS AND LAMINATED ARTICLES DERIVED THEREFROM  
• COMPOSITIONS ADHESIVES STABILISEES CONTENANT DES ABSORBEURS UV HYDROXYPHENYL-S-TRIAZINE PHOTOSTABLES, TRES SOLUBLES, A EXTINCTION ELEVEE, ET ARTICLES LAMINES DERIVES

- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) RENZ, Walter, Brookfield, CT 06804, US  
WOOD, Mervin, Gale, Poughquag, NY 12570, US  
SUHADOLNIK, Joseph, Yorktown Heights, NY 10598, US  
RAVICHANDRAN, Ramanathan, Suffern, NY 10901, US  
IYENGAR, Revathi, Cortlandt Manor, NY 10567, US  
HAYOZ, Pascal, CH-4144 Hofstetten, CH

**C09J 11/08** → (51) **C09J 11/06**

**C09J 121/00** → (51) **C09J 201/00**

**C09J 133/14** → (51) **C09J 7/02**

**C09J 151/00** → (51) **C08F 2/16**

- (51) **C09J 201/00** (11) **1 326 939 B1**  
**C09J 121/00**
- (25) En (26) En  
(21) 00976610.6 (22) 20.10.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 16.07.2003  
(86) US 2000/029083 20.10.2000  
(87) WO 2002/034859 2002/18 02.05.2002  
(54) • ZUSÄTZE FÜR SCHMELZKLEBSTOFFE AUF DER BASIS VON NICHT-THERMOPLASTI-



- SCHEN KOHLENWASSERSTOFF-ELA-  
STOEMREN
- THERMOPLASTIC ADDITIVES FOR HOT MELT ADHESIVES BASED ON NON-THERMOPLASTIC HYDROCARBON ELASTOMERS
  - ADDITIF THERMOPLASTIQUE POUR ADHESIFS THERMOFUSIBLES A BASE D'ELASTOMERES HYDROCARBURE THERMOPLASTIQUES
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) HYDE, Patrick D., Burnsville, MN 55337, US  
BREDAHL, Timothy, D., Cottage Grove, MN 55016, US  
MUNSON, Daniel, C., Maplewood, MN 55117, US  
COX, Shelia, F., Saint Paul, MN 55144, US  
PATNODE, Gregg, A., Woodbury, MN 55125, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- KANNO, Mitsuyoshi, Kitakyushu-shi, Fukuoka 802, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (43) 27.12.2000
- (86) US 1999/020325 08.09.1999
- (87) WO 2000/015735 2000/12 23.03.2000
- (30) 16.09.1998 US 153921
- (54) • ZWEISTUFIGES HYDROKRACKVERFAHREN MIT ZWISCHENKONTAKTPHASE VON DAMPF UND FLÜSSIGKEIT ZUR ENTFERNUNG VON HETEROATOMEN
- TWO STAGE HYDROPROCESSING WITH VAPOR-LIQUID INTERSTAGE CONTACTING FOR VAPOR HETEROATOM REMOVAL
  - HYDROCRAQUAGE EN DEUX NIVEAUX AVEC CONTACT INTER-NIVEAUX ENTRE VAPEUR ET LIQUIDE POUR L'ELIMINATION DES HETEROATOMES DE LA VAPEUR
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, NJ 08801, US
- (72) JUNG, Henry, Chatham, NJ 07928, US  
GUPTA, Ramesh, Berkeley Heights, NJ 07922, US  
ELLIS, Edward, Stanley, Basking Ridge, NJ 07920, US  
LEWIS, William, Ernest, Baton Rouge, LA 70808, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

**C09J 201/06** → (51) **C09J 7/02**

- (51) **C09K 3/14** (11) **1 043 378 B1**  
**B24D 3/00** **B24D 13/12**  
**B24B 37/04**
- (25) En (26) En
- (21) 00302796.8 (22) 03.04.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 11.10.2000
- (30) 09.04.1999 JP 10236299
- (54) • *Formschleifprodukt und Benutzung in einer Polierscheibe*
- *Molded abrasive product and polishing wheel using it*
  - *Produit abrasif moulé et son utilisation dans une meule de polissage*
- (73) Tosoh Corporation, 4560 Kaisei-cho, Shinnanyoshi Yamaguchi, JP
- (72) Kuramochi, Hideto, Yokohama-city, Kanagawa-ken, JP  
Takato, Shuji, Sagamihara-city, Kanagawa-ken, JP  
Kubota, Yoshitaka, Sagamihara-city, Kanagawa-ken, JP
- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**C09K 5/00** → (51) **C12N 15/12**

- (51) **C09K 5/10** (11) **1 268 705 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01919583.3 (22) 27.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
- (86) FR 2001/000930 27.03.2001
- (87) WO 2001/072924 2001/40 04.10.2001
- (30) 29.03.2000 FR 0003944
- (54) • *WÄRMEÜBERTRAGUNGSFLÜSSIGKEIT BASIEREND AUF POLYPHENYLMETHANEN MIT VERBESSERTER THERMISCHER STABILITÄT*
- *HEAT TRANSFER FLUID BASED ON POLYPHENYLMETHANES EXHIBITING IMPROVED THERMAL STABILITY*
  - *FLUIDE DE TRANSFERT DE CHALEUR A BASE DE POLYPHENYLMETHANES AYANT UNE STABILITE THERMIQUE AMELIOREE*
- (73) Arkema, 4-8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) COMMANDEUR, Raymond, 38220 Vizille, FR

**C09K 19/38** → (51) **H01B 3/40**

**C10B 53/00** → (51) **C10G 1/10**

- (51) **C10G 1/10** (11) **1 212 387 B1**  
**C10B 53/00** **B01D 3/00**  
**B01J 8/00** **B01J 8/08**
- (25) En (26) En
- (21) 00914392.6 (22) 10.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.06.2002
- (86) PL 2000/000027 10.04.2000
- (87) WO 2000/064998 2000/44 02.11.2000
- (30) 26.04.1999 PL 33276299
- (54) • *VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON POLYOLEFIN-ALTMATERIALIEN ZU KOHLENWASSERSTOFFEN UND ANLAGE ZUR DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHREN*
- *A METHOD FOR TRANSFORMATION OF POLYOLEFINE WASTES INTO HYDROCARBONS AND A PLANT FOR PERFORMING THE METHOD*
  - *PROCEDE DE TRANSFORMATION DE DECHETS DE POLYOLEFINE EN HYDRO-CARBURES ET INSTALLATION A CET EFFET*
- (73) Zmuda, Henryk, ul. Sikorskiego 16/27, 40 272 Katowice, PL
- (72) Zmuda, Henryk, 40 272 Katowice, PL
- (74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK

**C10G 2/00** → (51) **B01J 23/94**

**C10G 9/20** → (51) **C01B 3/38**

- (51) **C10G 45/00** (11) **1 062 301 B1**  
**C10G 45/02** **C10G 47/00**  
**C07C 7/00** **C07C 7/11**  
**B01D 47/00** **C10G 65/04**  
**C10G 65/10** **C10G 65/12**  
**C10G 70/06**
- (25) En (26) En
- (21) 99969102.5 (22) 08.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

**C10G 45/02** → (51) **C10G 45/00**

**C10G 47/00** → (51) **C10G 45/00**

**C10G 65/04** → (51) **C10G 45/00**

**C10G 65/10** → (51) **C10G 45/00**

**C10G 65/12** → (51) **C10G 45/00**

**C10G 70/06** → (51) **C10G 45/00**

**C10L 1/00** → (51) **C07C 69/017**

**C10L 1/18** → (51) **C08F 255/00**

- (51) **C10L 3/10** (11) **0 716 140 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 95203131.8 (22) 16.11.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 12.06.1996
- (30) 22.11.1994 FR 9413956
- (54) • *Anwendung von zeolitischen Agglomeraten von kaolinitischen Tonen beim Trocknen von Gasen welche Spuren von Aminen enthalten*
- *Use of zeolitic agglomerates of clays of the kaolinitic group for drying gases containing traces of amines*
  - *Utilisation d'agglomérés zéolitiques au moyen d'argiles du groupe de la kaolinite pour le séchage de gaz contenant des traces d'amines*
- (73) CECA S.A., 4 - 8, Cours Michelet, La Défense 10, 92800 Puteaux, FR
- (72) Plee, Dominique, F-64320 Bizanos, FR  
Voinir, Robert, F-64300 Orthez, FR
- (74) Treuil, Claude, et al, ARKEMA Département Propriété Industrielle 4-8, cours Michelet, La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

- (51) **C10M 101/04** (11) **1 436 369 B1**  
*C10M 169/04*  
*C10M 169/04*  
*C10M 101/02*  
*C10M 105/38*  
*C10M 129/74*  
*C10M 143/00*  
*C10N 30/00*  
*C10N 60/00*
- (25) En (26) En  
(21) 02799616.4 (22) 24.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 14.07.2004  
(86) US 2002/030233 24.09.2002  
(87) WO 2003/027212 2003/14 03.04.2003  
(30) 25.09.2001 US 324723 P
- (54) • *UMWELTFREUNDLICHE SCHMIERMITTEL*  
• *ENVIRONMENTALLY FRIENDLY LUBRICANTS*  
• *LUBRIFIANTS SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT*
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH  
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,  
2596 HR Den Haag, NL
- (72) CHIU, I-Ching, Houston, TX 77031, US  
GUNSEL, Selda, The Woodlands, TX 77382, US  
LACEY, Paul, The Woodlands, TX 77381, US
- 
- C10M 145/14** → (51) **C08F 220/12**
- 
- C10M 169/04** → (51) **C10M 101/04**
- 
- (51) **C10M 171/00** (11) **1 421 160 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02779282.9 (22) 29.08.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 26.05.2004  
(86) EP 2002/009655 29.08.2002  
(87) WO 2003/020857 2003/11 13.03.2003  
(30) 30.08.2001 DE 10142121
- (54) • *VERWENDUNG VON FLUORESCENZFARBSTOFFEN AUF BASIS VON PYRROMETHEN-DIFLUOROBORAT-KOMPLEXEN ZUR FLUORESCENZMARKIERUNG VON SCHMIERSTOFFEN UND ZUR FESTSTELLUNG VON LECKAGE IN SCHMIERSTOFFSYSTEMEN SOWIE EIN DEMGEMÄSSES FLUORESCENZFARBSTOFF-KONZENTRAT*  
• *USE OF FLUORESCENT DYES BASED ON PYRRHOMETHENE DIFLUOROBORATE COMPLEXES FOR THE FLUORESCENT MARKING OF LUBRICANTS AND FOR THE DETERMINATION OF LEAKAGES IN LUBRICANT SYSTEMS AND A CORRESPONDING FLUORESCENT DYE CONCENTRATE*  
• *UTILISATION DE COLORANTS FLUORESCENTS A BASE DE COMPLEXES DE DIFLUOROBORATE DE PYRROMETHYLENE POUR REPERER PAR FLUORESCENCE DES LUBRIFIANTS ET POUR CONSTATER UNE FUITE DANS DES SYSTEMES A LUBRIFIANTS AINSI QU'UN CONCENTRE DE COLORANTS FLUORESCENTS CORRESPONDANT*
- (73) Certus Dur GmbH, Am Kochsfeld 12, 57258, DE  
(72) ZANDER, Christoph, 57258 Freudenberg, DE  
ZANDER, Birgitt, 57258 Freudenberg, DE  
PÜSCHL, René, 58511 Lüdenscheid, DE  
(74) Köllner, Malte, Köllner & Partner Patentanwälte  
Kennedyallee 109, 60596 Frankfurt am Main, DE
- 
- C11B 1/00** → (51) **C12N 15/54**
- 
- (51) **C11B 3/00** (11) **1 157 615 B1**  
*C11B 3/04*  
*A23J 7/00*  
(25) En (26) En  
(21) 01118166.6 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(43) 28.11.2001  
(30) 20.11.1998 US 197953  
(54) • *Verfahren zur Entfernung von unangenehmen flüchtigen Wirkstoffen aus Lecithin*  
• *Process for removing objectionable volatile substances from lecithin*  
• *Procédé pour éliminer les substances volatiles désagréables de la lécithine*
- (73) IP Holdings L.L.C., 12700 West Dodge Road,  
Omaha, Nebraska 68103, US  
(72) Copeland, Richard, Omaha, NE 68154, US  
Blecher, W, Maurice, Omaha, NE 68118, US  
(74) Grund, Martin, et al, Dr. Volker Vossius,  
Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679  
München, DE  
(60) 01130214.8 / 1 201 737  
(62) 99933868.4 / 1 131 392
- 
- C11B 3/04** → (51) **C11B 3/00**
- 
- (51) **C11B 3/14** (11) **1 158 039 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01118165.8 (22) 09.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI  
(43) 28.11.2001  
(30) 20.11.1998 US 197953  
(54) • *Verfahren zum Desodorieren von pflanzlichem Öl und pflanzliches Öl*  
• *Method for deodorising vegetable oil and vegetable oil*  
• *Procede de desodorisation d'huile vegetale et huile vegetale*
- (73) IP Holdings L.L.C., 12700 West Dodge Road,  
Omaha, Nebraska 68103, US  
(72) Copeland, Richard, Omaha, NE 68154, US  
Blecher, W, Maurice, Omaha, NE 68118, US  
(74) Vossius, Volker, et al, Dr. Volker Vossius,  
Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei,  
Geibelstrasse 6, 81679 München, DE  
(62) 99933868.4 / 1 131 392
- 
- C11B 3/14** → (51) **C11B 3/00**
- 
- C11B 15/00** → (51) **B01J 2/00**
- 
- C11D 3/30** → (51) **C11D 3/37**
- 
- (51) **C11D 3/37** (11) **1 032 633 B1**  
*C11D 3/30*  
(25) En (26) En  
(21) 98959540.0 (22) 20.11.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 06.09.2000  
(86) US 1998/024852 20.11.1998  
(87) WO 1999/027057 1999/22 03.06.1999  
(30) 21.11.1997 US 66747 P  
02.06.1998 US 87714 P  
02.07.1998 US 91672 P
- (54) • *FLÜSSIGE WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND POLYMERE SCHAUMBILDER*  
• *LIQUID DETERGENT COMPOSITIONS COMPRISING POLYMERIC SUDS ENHANCERS*
- *COMPOSITIONS DETERGENTES LIQUIDES COMPRENANT DES ACTIVATEURS POLYMERES DE MOUSSE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
(72) KASTURI, Chandrika, Cincinnati, OH 45241, US  
SCHAFER, Michael, Gayle, Alexandria, KY 41001, US  
SIVIK, Mark, Robert, Fairfield, OH 45014, US  
KLUESENER, Bernard, William, Harrison, OH 45030, US  
SCHEPER, William, Michael, Lawrenceburg, IN 47025, US  
(74) Englisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
- 
- (51) **C11D 3/37** (11) **1 409 628 B1**  
*C11D 17/00*  
(25) En (26) En  
(21) 02762297.6 (22) 19.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.04.2004  
(86) EP 2002/006818 19.06.2002  
(87) WO 2003/010266 2003/06 06.02.2003  
(30) 24.07.2001 GB 0118027
- (54) • *PORTIONIERTES FLÜSSIGES WASCH- ODER REINIGUNGSMITTEL*  
• *LIQUID UNIT DOSE DETERGENT PRODUCT*  
• *DOSE UNITAIRE POUR PRODUIT DETERGENT LIQUIDE*
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE  
(72) VEERMAN, Simon, M., Unilever R & D, NL-3133 AT Vlaardingen, NL  
WILSCHUT, Frank, J., C., NL-3039 KS Rotterdam, NL  
(74) Rosen Jacobson, Frans Lucas M., et al, Unilever Patent Group, Olivier van Noortlaan 120 3133 AT Vlaardingen, NL
- 
- (51) **C11D 3/39** (11) **1 240 300 B1**  
*C11D 3/48*  
*A01N 37/16*  
*A01N 37/02*  
*A01N 25/30*  
(25) De (26) De  
(21) 00983318.7 (22) 14.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.09.2002  
(86) EP 2000/012695 14.12.2000  
(87) WO 2001/048136 2001/27 05.07.2001  
(30) 23.12.1999 DE 19962343
- (54) • *DESINFIZIERENDES WASCHEN EMPFINDLICHER TEXTILIEN MIT PERSÄUREN*  
• *WASHING OF DELICATE TEXTILES USING PERACIDS TO DISINFECT THE SAME*  
• *LAVAGE DESINFECTANT DE TEXTILES SENSIBLES AU MOYEN DE PERACIDES*
- (73) ECOLAB INC., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US  
(72) KÖRBER, Heinz-Otto, 42109 Wuppertal, DE  
MEYER, Bernhard, 40822 Mettmann, DE  
MERZ, Thomas, 40723 Hilden, DE  
ROTH, Christian, 53332 Bornheim, DE  
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner,  
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

<b>C11D 3/48</b> → (51) <b>C11D 3/39</b>	(73) Gambro, Inc., Patent Department, 10810 West Collins Avenue, Lakewood Colorado 80215, US	• <i>Production and use of an improved terminal deoxynucleotidyl transferase</i>
<b>C11D 17/00</b> → (51) <b>C11D 3/37</b>	(72) GOODRICH, Raymond, P., Lakewood, CO 80227, US	• <i>Préparation et utilisation d'une terminal déoxy-nucléotidyl transférase améliorée</i>
<b>C12M 1/12</b> → (51) <b>B01D 21/26</b>	(74) Simons, Amanda Louise, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	(73) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
<b>C12M 1/26</b> → (51) <b>B01D 21/26</b>		(84) DE
<b>C12N 1/15</b> → (51) <b>C12N 15/12</b>	(51) <b>C12N 9/00</b> (11) <b>1 226 236 B1</b> <b>C12N 15/63</b>	(73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
<b>C12N 1/19</b> → (51) <b>C12N 15/12</b>	(25) En (26) En	(84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
<b>C12N 1/19</b> → (51) <b>C12N 15/53</b>	(21) 00965857.6 (22) 16.10.2000	(72) Mueller, Rainer, Dr., 82377 Penzberg, DE
<b>C12N 1/21</b> → (51) <b>C12N 15/12</b>	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	Pajatsch, Markus, Dr., 81375 Muenchen, DE
(51) <b>C12N 5/00</b> (11) <b>0 791 050 B1</b> <b>C12N 15/63</b> <b>C12N 15/79</b> <b>C12N 15/00</b> <b>A61K 48/00</b>	(25) En (26) En	Curdt, Ingo, Dr., 81377 Muenchen, DE
(21) 95943614.8 (22) 28.11.1995	(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE	Sobek, Harald, Dr., 82377 Penzberg, DE
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE	(43) 27.08.1997	Schmidt, Manfred, 82377 Penzberg, DE
(86) US 1995/015455 28.11.1995	(86) DK 2000/000560 16.10.2000	Suppmann, Bernhard, Dr., 82362 Weilheim, DE
(87) WO 1996/017053 1996/26 06.06.1996	(87) WO 2001/029195 2001/17 26.04.2001	Sonn, Kirsten, 82377 Penzberg, DE
(30) 28.11.1994 US 348258 07.06.1995 US 487992	(30) 20.10.1999 DK 150199 15.11.1999 DK 164199	Schneidinger, Bernd, Dr., 82069 Hohenschaeflarn/Neufahrn, DE
(54) • VEKTOREN ZUR GEWEBSSPEZIFISCHEN REPLIKATION • VECTORS FOR TISSUE-SPECIFIC REPLICATION • VECTEURS DE REPLICATION A SPECIFITE TISSULAIRE	(54) • POLYPEPTIDE MIT GLUCANOTRANSFERASE AKTIVITÄT UND DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREN • POLYPEPTIDES HAVING GLUCANOTRANSFERASE ACTIVITY AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME • POLYPEPTIDES A ACTIVITE GLUCANOTRANSFERASE ET ACIDES NUCLEIQUES LES CODANT	(74) Jung, Michael, et al, Roche Diagnostics GmbH Patentabteilung, 68298 Mannheim, DE
(73) Cell Genesys Inc., 500 Forbes Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US	(73) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK	<b>C12N 9/16</b> → (51) <b>C12N 15/55</b>
(72) HALLENBECK, Paul L., Burtonsville, MD 20866, US	(72) FUKUYAMA, Shiro, Chiba-shi, Chiba, Chiba 211-0012, JP	<b>C12N 9/88</b> → (51) <b>C12N 15/60</b>
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		<b>C12N 9/96</b> → (51) <b>G01N 33/531</b>
<b>C12N 5/04</b> → (51) <b>C07K 14/435</b>	<b>C12N 9/02</b> → (51) <b>C12N 15/53</b>	<b>C12N 15/00</b> → (51) <b>C12N 5/00</b>
<b>C12N 5/10</b> → (51) <b>C12N 15/85</b>	(51) <b>C12N 9/10</b> (11) <b>1 481 057 B1</b> <b>C12P 21/00</b> <b>C12N 15/70</b>	<b>C12N 15/10</b> → (51) <b>C12Q 1/70</b>
<b>C12N 5/10</b> → (51) <b>C12N 15/867</b>	(25) En (26) En	<b>C12N 15/11</b> → (51) <b>C07H 21/00</b>
<b>C12N 5/10</b> → (51) <b>C12Q 1/70</b>	(21) 03702276.1 (22) 05.03.2003	<b>C12N 15/11</b> → (51) <b>C07K 14/435</b>
<b>C12N 5/16</b> → (51) <b>C12N 15/12</b>	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) <b>C12N 15/12</b> (11) <b>0 939 808 B1</b> <b>C07K 14/435</b> <b>C07K 16/18</b> <b>A01K 67/027</b> <b>C12N 1/15</b> <b>C12N 1/19</b> <b>C12N 1/21</b> <b>A01H 5/00</b> <b>C09K 5/00</b> <b>A01N 1/02</b> <b>C12N 1/19</b>
<b>C12N 5/18</b> → (51) <b>C12N 15/85</b>	(43) 01.12.2004	(25) En (26) En
<b>C12N 7/01</b> → (51) <b>C12N 15/86</b>	(86) CH 2003/000153 05.03.2003	(21) 97922790.7 (22) 03.06.1997
<b>C12N 7/01</b> → (51) <b>C12N 15/867</b>	(87) WO 2003/074687 2003/37 12.09.2003	(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
<b>C12N 7/02</b> → (51) <b>C12N 15/867</b>	(30) 07.03.2002 CH 394022002 14.03.2002 US 364655 P	(43) 08.09.1999
(51) <b>C12N 7/04</b> (11) <b>1 456 359 B1</b> <b>A61K 39/00</b> <b>A61K 39/02</b> <b>A61K 39/12</b> <b>A61L 2/08</b> <b>A61L 2/16</b>	(54) • SYSTEM UND METHODE ZUR HERSTELLUNG VON REKOMBINANTEN, GLYKOSYLIERTEN PROTEIN IN PROKARYONTISCHEN WIRTSZELLEN • SYSTEM AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF RECOMBINANT GLYCOSYLATED PROTEINS IN A PROKARYOTIC HOST • SYSTEME ET PROCEDE DE FABRICATION DE PROTEINES GLYCOSYLEES DE RECOMBINAISON DANS UN HOTE PROKARYOTIQUE	(86) CA 1997/000371 03.06.1997
(25) En (26) En	(73) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH	(87) WO 1997/046674 1997/53 11.12.1997
(21) 02805649.7 (22) 20.12.2002	(72) AEBI, Markus, CH-5430 Wettingen, CH	(30) 03.06.1996 US 657264
(84) DE FR GB IT	(74) Kasche, André, Zollikerstrasse 19, Postfach 372, 8029 Zürich, CH	(54) • GEFRIERSCHUTZPROTEINE AUS CHORISTONEURA SP., GENE UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG • SPRUCE BUDWORM ANTIFREEZE PROTEINS, GENES AND METHODS OF USING SAME • PROTEINES ANTIGEL DE LA TORDEUSE DES BOURGEONS DE L'EPINETTE, GENES ET PROCEDE D'UTILISATION DE CES PROTEINES
(43) 15.09.2004	<b>C12N 9/10</b> → (51) <b>C12N 15/54</b>	(73) QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON, Kingston, Ontario K7L 3N6, CA
(86) US 2002/040923 20.12.2002	(51) <b>C12N 9/12</b> (11) <b>1 350 842 B1</b> <b>C12Q 1/48</b>	(72) WALKER, Virginia, K., Sydenham, Ontario K0H 2T0, CA
(87) WO 2003/054176 2003/27 03.07.2003	(25) De (26) De	DAVIES, Peter, L., Kingston, Ontario K7M 2M8, CA
(30) 20.12.2001 US 342851 P	(21) 03006965.2 (22) 27.03.2003	RAHAVARD, Mitra, Tajrish Square, Tehran 19376, IR
(54) • HERSTELLUNG VON IMPFSTOFFEN MITTELS PHOTSENSITIZER UND LICHT • PREPARATION OF VACCINES USING PHOTOSENSITIZER AND LIGHT • PREPARATION DE VACCINS REPOSANT SUR L'UTILISATION DE PHOTSENSIBILISANT ET DE LUMIERE	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	TYSHENKO, Michael, G., Kingston, Ontario K7L 4A3, CA
	(43) 08.10.2003	(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
	(30) 05.04.2002 DE 10215035	
	(54) • <i>Rekombinante terminale Deoxynukleotidyltransferase mit verbesserter Funktionalität</i>	

(51) **C12N 15/12** (11) **1 065 269 B1**  
**C12N 15/85** **C12P 21/02**  
**C12N 5/16** **C07K 14/82**  
**C07K 14/00** **A01K 67/00**  
**C07K 14/705**

(25) Ja (26) En  
(21) 99906488.4 (22) 25.02.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 03.01.2001  
(86) JP 1999/000884 25.02.1999  
(87) WO 1999/043803 1999/35 02.09.1999  
(30) 25.02.1998 JP 6061798  
24.03.1998 JP 9388398

(54) • *FÜR HM1.24 ANTIGEN KODIERENDES GEN UND DESSEN PROMOTOR*  
• *GENOMIC GENE ENCODING HM1.24 ANTI-GENE PROTEIN AND PROMOTER THEREOF*  
• *GENE CODANT POUR LA PROTEINE ANTI-GENIQUE HM1.24 ET SON PROMOTEUR*

(73) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP

(72) OHTOMO, Toshihiko, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP  
TSUCHIYA, Masayuki, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP  
KOISHIHARA, Yasuo, Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP  
KOSAKA, Masaaki, Tokushima-shi, Tokushima 770-8075, JP

(74) Harding, Charles Thomas, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**C12N 15/12** → (51) **C07K 14/435**

(51) **C12N 15/33** (11) **0 871 738 B1**  
**C12N 15/35** **C12N 15/40**  
**C07K 14/015** **A61K 39/295**  
**C12N 15/36**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 96930192.8 (22) 30.08.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 21.10.1998  
(86) FR 1996/001337 30.08.1996  
(87) WO 1997/024443 1997/30 10.07.1997  
(30) 02.01.1996 EP 96400009

(54) • *REKOMBINANTE VIRALE PSEUDOPARTIKEL UND DEREN VERWENDUNG ALS IMPFSTOFF ODER ALS ANTITUMORALE WIRKSTOFFE*  
• *VIRAL RECOMBINANT PSEUDO-PARTICLES AND VACCINAL AND ANTI-TUMORAL APPLICATIONS*  
• *PSEUDO-PARTICULES VIRALES RECOMBINANTES ET APPLICATIONS VACCINALES ET ANTITUMORALES*

(73) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR  
Immunologia Y Genetica Aplicada, S.A., Hermanos Garcia Noblejas, 4120, 28037 Madrid, ES

(72) CASAL, Ignacio, E-22039 Madrid, ES  
SEDLIK, Christine, F-95100 Argenteuil, FR  
SARRASECA, Javier, E-28041 Madrid, ES  
LECLERC, Claude, F-75015 Paris, FR  
LO MAN, Richard, F-75015 Paris, FR  
RUEDA, Paloma, E-28011 Madrid, ES

(74) Phélip, Bruno, et al, c/o Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

**C12N 15/35** → (51) **C12N 15/33**

**C12N 15/36** → (51) **C12N 15/33**

**C12N 15/37** → (51) **C12N 15/85**

**C12N 15/40** → (51) **C12N 15/33**

(51) **C12N 15/53** (11) **1 095 150 B1**  
**C12N 9/02** **C12Q 1/26**  
**C12N 15/81** **C12N 1/19**

(25) En (26) En  
(21) 99933660.5 (22) 02.07.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 02.05.2001  
(86) US 1999/015016 02.07.1999  
(87) WO 2000/001829 2000/02 13.01.2000  
(30) 03.07.1998 US 91699 P

(54) • *FORMALDEHYDE DEHYDROGENASE GENE AUS METHYLOTROPHEN HEFEN*  
• *FORMALDEHYDE DEHYDROGENASE GENES FROM METHYLOTROPHIC YEASTS*  
• *GENES DE FORMALDEHYDE DESHYDROGENASE A PARTIR DE LEVURES METHYLOTROPHESES*

(73) RESEARCH CORPORATION TECHNOLOGIES, INC., 101 North Wilmot Road, Suite 600, Tucson, Arizona 85711-3335, US

(72) CREGG, James, M., Portland, OR 97229, US

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12N 15/54** (11) **0 754 232 B1**  
**C12N 15/82** **C12N 9/10**  
**A01H 5/00** **C11B 1/00**

(25) En (26) En  
(21) 95916152.2 (22) 31.03.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC  
NL PT SE

(43) 22.01.1997  
(86) US 1995/003997 31.03.1995  
(87) WO 1995/027791 1995/45 19.10.1995  
(30) 06.04.1994 US 224625  
21.04.1994 US 231196  
06.06.1994 US 254404  
21.10.1994 US 327451

(54) • *PFLANZEN LYSOPHOSPHATIDESAURE-ACYLTRANSFERASE*  
• *PLANT LYSOPHOSPHATIDIC ACID ACYLTRANSFERASES*  
• *ACYLTRANSFERASES VEGETALES DE L'ACIDE LYSOPHOSPHATIDIQUE*

(73) Calgene LLC, 1920 Fifth Street, Davis, California 95616, US

(72) DAVIES, Huw, Maelor, Davis, CA 95616, US  
HAWKINS, Deborah, Davis, CA 95616, US  
NELSEN, Janet, Davis, CA 95616, US  
LASSNER, Michael, Davis, CA 95616, US

(74) Helbing, Jörg, et al, Patentanwälte von Kreisler Seltling Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C12N 15/55** (11) **1 090 129 B1**  
**C12N 9/16**

(25) En (26) En  
(21) 99935340.2 (22) 23.06.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 11.04.2001  
(86) US 1999/014106 23.06.1999  
(87) WO 1999/067398 1999/52 29.12.1999  
(30) 25.06.1998 US 104769

(54) • *ÜBEREXPRESSION VON PHYTASE IN HEFESYSTEMEN*  
• *OVEREXPRESSION OF PHYTASE GENES IN YEAST SYSTEMS*  
• *SUREXPRESSION DES GENES DE PHYTASES DANS DES SYSTEMES DE LEVURES*

(73) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US

(72) LEI, Xingen, Ithaca, NY 14850, US

(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones BioCity Nottingham Pennyfoot Street, Nottingham NG1 1GF, GB

(51) **C12N 15/60** (11) **1 067 191 B1**  
**C12N 9/88** **C12P 13/06**

(25) En (26) En  
(21) 00114458.3 (22) 05.07.2000  
(84) CH DE FR GB IT LI  
(43) 10.01.2001  
(30) 09.07.1999 RU 99114325

(54) • *DNS die für eine mutierte Isopropylmalatsynthase kodiert, Microorganismus das L-Leucin produziert, und Verfahren zur Herstellung von L-Leucin*  
• *DNA coding for mutant isopropylmalate synthase, L-leucine-producing microorganism and method for producing L-leucine*  
• *ADN codant pour une synthase mutante de l'isopropylmalate, microorganisme produisant de L-leucine, et procédé de production de L-leucine*

(73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Gusyatiner, Mikhail Markovich, Moscow 113535, RU

Lunts, Maria Grigorievna, Moscow 121096, RU  
Kozlov, Yuri Ivanovich, Moscow 117574, RU  
Ivanovskaya, Lirina Valerievna, Moscow 113525, RU  
Voroshilova, Elvira Borisovna, Moscow 113535, RU

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(60) 04028170.1 / 1 568 776

**C12N 15/63** → (51) **C12N 5/00**

**C12N 15/63** → (51) **C12N 9/00**

**C12N 15/63** → (51) **C12N 15/85**

**C12N 15/66** → (51) **C07K 14/435**

**C12N 15/70** → (51) **C12N 9/10**

**C12N 15/79** → (51) **C12N 5/00**

**C12N 15/81** → (51) **C12N 15/53**

**C12N 15/82** → (51) **C07K 14/435**

**C12N 15/82** → (51) **C12N 15/54**

(51) **C12N 15/85** (11) **0 840 794 B1**  
**C07K 14/035** **A61K 39/245**  
**A61K 48/00**

(25) De (26) De  
(21) 96909160.2 (22) 01.04.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE

(43) 13.05.1998  
(86) EP 1996/001428 01.04.1996  
(87) WO 1997/005262 1997/08 13.02.1997  
(30) 25.07.1995 DE 19527129

(54) • *ARZNEIMITTEL ENTHALTEND WENIGSTENS EINEN TEIL DES UL84-PROTEINS DES CYTOMEGALOVIRUS, VERWENDUNG VON POLYPEPTIDEN ENTSPRECHEND DER AMINOSÄURESEQUENZ DES UL84-PROTEINS UND VERFAHREN ZUR EINFÜHRUNG VON UL84 IN ZIELZELLEN*  
• *MEDICAMENT CONTAINING AT LEAST ONE PART OF THE UL84 PROTEIN OF THE*

- CYTOMEGALOVIRUS, USE OF POLYPEPTIDES CORRESPONDING TO THE AMINO ACID SEQUENCE OF THE UL84 PROTEIN, AND PROCESS FOR INTRODUCING UL84 INTO TARGET CELLS
- MEDICAMENT CONTENANT AU MOINS UNE PARTIE DE LA PROTEINE UL84 DU CYTOMEGALOVIRUS, UTILISATION DE POLYPEPTIDES CONFORMEMENT A LA SEQUENCE D'AMINOACIDES DE LA PROTEINE UL 84, ET PROCEDE D'INTRODUCTION DE UL84 DANS DES CELLULES CIBLES
- (73) Chiron Behring GmbH & Co., Postfach 1630, 35006 Marburg, DE
- (72) STAMMINGER, Thomas, D-90522 Oberasbach, DE  
PLACHTER, Bodo, D-55101 Mainz, DE
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 118 664 B1**  
**A01K 67/027** **C12N 15/37**  
**C12N 5/18** **C12N 15/63**
- (25) Ja (26) En  
(21) 99970124.6 (22) 01.10.1999  
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 25.07.2001  
(86) JP 1999/005423 01.10.1999  
(87) WO 2000/020599 2000/15 13.04.2000  
(30) 02.10.1998 JP 29613898  
02.10.1998 JP 29613998
- (54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG VON CHOROID PLEXUS IMMORTALISIERTEN ZELLINIEN  
• METHOD FOR PRODUCING CHOROID PLEXUS IMMORTALIZED CELL LINES  
• METHODE DE PRODUCTION DE CELLULES DE CHOROID PLEXUS IMMORTALISEES
- (73) Fact Co., Ltd., 6-3, Minami Yoshinari 6-chome Aoba-ku, Sendai-shi Miyagi 989-3204, JP
- (72) HOSOYA, Kenichi, Sendai-shi, Miyagi 982-0826, JP  
TERASAKI, Tetsuya, Sendai-shi, Miyagi 981-3101, JP  
UEDA, Masatsugu, Kawagoe-shi, Saitama 350-1151, JP  
OBINATA, Masuo, Sendai-shi, Miyagi 980-0871, JP
- (74) Forstmeyer, Dietmar, et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
- 
- (51) **C12N 15/85** (11) **1 328 652 B1**  
**A01K 67/027** **C12N 5/10**  
**G01N 33/574**  
**C07K 14/705**
- (25) En (26) En  
(21) 01977048.6 (22) 25.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 23.07.2003  
(86) SE 2001/002335 25.10.2001  
(87) WO 2002/034928 2002/18 02.05.2002  
(30) 26.10.2000 US 243548 P
- (54) • NICHT-MENSCHLICHES TRANSGENES TIER, WELCHES CA-AHR EXPRIMIERT  
• NON-HUMAN TRANSGENIC ANIMAL EXPRESSING CA-AHR  
• ANIMAL TRANSGENIQUE NON HUMAIN EXPRIIMANT CA-AHR
- (73) Index Pharmaceuticals AB, Fogdevreten 2, 171 77 Stockholm, SE
- (72) POELLINGER, Lorenz, S-112 39 Stockholm, SE  
MCGUIRE, Jaqueline, Dublin 4, IE  
HANBERG WIKLUND, Annika, S-182 73 Stocksund, SE  
ANDERSSON, Patrik, S-115 50 Stockholm, SE
- 
- (74) Holmberg, Martin Tor, Bergenstrahle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- C12N 15/85** → (51) **C12N 15/12**
- (51) **C12N 15/86** (11) **0 946 741 B1**  
**C12N 7/01**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 97947083.8 (22) 18.11.1997  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- 
- SI  
(43) 06.10.1999  
(86) FR 1997/002073 18.11.1997  
(87) WO 1998/022607 1998/21 28.05.1998  
(30) 22.11.1996 FR 9614278
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON REKOMBINANTEN VIREN  
• METHOD FOR PRODUCING RECOMBINANT VIRUS  
• PROCEDE DE PRODUCTION DE VIRUS RECOMBINANTS
- (73) CENTELION, 72-82 rue Leon Geffroy, 94400 Vitry Sur Seine, FR
- (72) LEBLOIS-PREHAUD, Hélène, F-78280 Guyancourt, FR  
PERRICAUDET, Michel, F-28320 Ecrosnes, FR  
VIGNE, Emmanuelle, F-94200 Ivry sur Seine, FR  
YEH, Patrice, F-75005 Paris, FR
- (74) Bouvet, Philippe, Aventis Pharma S.A. Direction des Brevets, Tri LEO/144 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR
- 
- C12N 15/86** → (51) **C12Q 1/70**
- (51) **C12N 15/867** (11) **0 795 021 B1**  
**C07K 14/755** **C12N 5/10**  
**C12N 7/01** **C12N 7/02**  
**A61K 48/00**
- (25) En (26) En  
(21) 95944153.6 (22) 18.12.1995  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 17.09.1997  
(86) US 1995/016582 18.12.1995  
(87) WO 1996/021035 1996/31 11.07.1996  
(30) 30.12.1994 US 366851
- (54) • VERABREICHUNG VON KOMPLETTEM FAKTOR VIII MIT HILFE EINES RETROVIRALEN SYSTEMS  
• RETROVIRAL DELIVERY OF FULL LENGTH FACTOR VIII  
• PRODUCTION RETROVIRALE DU FACTEUR VIII ENTIER
- (73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) BODNER, Mordechai, San Diego, CA 92129, US  
DE POLO, Nicholas J., Solana Beach, CA 92075, US  
CHANG, Stephen, Poway, CA 93064, US  
CHI-TANG HSU, David, San Diego, CA 92109, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- 
- (51) **C12P 7/00** (11) **1 019 519 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 98931247.5 (22) 12.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 19.07.2000  
(86) US 1998/012201 12.06.1998  
(87) WO 1999/000512 1999/01 07.01.1999  
(30) 30.06.1997 US 885896
- (54) • VERFAHREN ZUR UMWANDLUNG VON BIOMASSA IN CHEMIKALIEN UND BRENNSTOFFE  
• METHOD FOR CONVERSION OF BIOMASS TO CHEMICALS AND FUELS  
• PROCEDE DE CONVERSION DE BIOMASSE EN PRODUITS CHIMIQUES ET COMBUSTIBLES UTILES
- (73) THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEM, 310 Wisenbaker, College Station, TX 77843-3122, US
- (72) HOLTZAPPLE, Mark, T., College Station, TX 77840, US  
DAVISON, Richard, R., Bryan, TX 77801, US
- (74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
- 
- (51) **C12P 13/04** (11) **0 887 420 B1**  
**C12P 13/08**  
**C12P 13/04** **C12R 1/06**  
**C12R 1/13** **C12R 1/15**  
**C12R 1/19** **C12R 1/425**
- (25) En (26) En  
(21) 98111451.5 (22) 22.06.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 30.12.1998  
(30) 23.06.1997 JP 16571697
- (54) • Verfahren zur Herstellung von L-Aminosäuren durch Fermentation  
• Process for producing L-amino acids by fermentation  
• Procédé de préparation d'acides aminés par fermentation
- (73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) Okamoto, Kazuyuki, Yamaguchi 7470815, JP  
Ikeda, Masato, Yamaguchi 7470825, JP  
Kino, Kuniki, Yamaguchi 7470815, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- 
- C12P 13/06** → (51) **C12N 15/60**
- 
- C12P 13/08** → (51) **C12P 13/04**
- 
- C12P 17/10** → (51) **C02F 1/70**
- 
- C12P 21/00** → (51) **C12N 9/10**
- 
- C12P 21/02** → (51) **C12N 15/12**
- 
- C12P 21/06** → (51) **A61K 39/00**
- 
- (51) **C12P 35/04** (11) **0 537 255 B1**  
**C12P 37/04**
- (25) En (26) En  
(21) 91912658.1 (22) 03.07.1991  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE  
(43) 21.04.1993  
(86) DK 1991/000188 03.07.1991  
(87) WO 1992/001061 1992/03 23.01.1992  
(30) 04.07.1990 EP 90610045
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BETA-LACTAMEN  
• PROCESS FOR PREPARATION OF BETA-LACTAMS  
• PROCÉDÉ DE PRÉPARATION DE BETA-LACTAMES
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) KAASGAARD, Svend, Gunnar, DK-2860 Soeborg, DK  
VEITLAND, Ulla, DK-2880 Bagsvaerd, DK

(74) Elkenbracht, Johan Christiaan, DSM Intellectual Property Office Delft PP 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

**C12P 37/04** → (51) **C12P 35/04**

(51) **C12Q 1/00** (11) **0 836 651 B1**  
**C12Q 1/34** **C12Q 1/04**  
**C12Q 1/06** **C07D 327/10**  
**A61K 51/00** **G01N 33/53**  
**G01N 31/00**  
(25) En (26) En  
(21) 96923255.2 (22) 07.06.1996  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV

(43) 22.04.1998  
(86) US 1996/009805 07.06.1996  
(87) WO 1996/040978 1996/55 19.12.1996  
(30) 07.06.1995 US 485419  
(54) • **BEOBACHTUNG VON VERBINDUNGEN MITTELS ELEKTROCHEMILUMINESZENZ**  
• **ELECTROCHEMILUMINESCENT MONITORING OF COMPOUNDS**  
• **SURVEILLANCE DE COMPOSES PAR ELECTROCHIMOLUMINESCENCE**  
(73) BioVeris Corporation, 16020 Industrial Drive, Gaithersburg, Maryland 20877, US  
(72) MARTIN, Mark, T., North Bethesda, MD 20852, US  
LIANG, Pam, Arlington, VA 22209, US  
DONG, Liwen, Rockville, MD 20850, US  
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB

**C12Q 1/00** → (51) **G01N 33/531**

**C12Q 1/04** → (51) **C12Q 1/00**

**C12Q 1/06** → (51) **C12Q 1/00**

(51) **C12Q 1/26** (11) **1 135 521 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99957569.9 (22) 15.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 26.09.2001  
(86) US 1999/027130 15.11.1999  
(87) WO 2000/034506 2000/24 15.06.2000  
(30) 04.12.1998 US 205762  
(54) • **VERFAHREN ZUR AKTIVITÄTSMESSUNG EINES ENZYMS UNTER VERWENDUNG EINER NEBENREAKTION DESSELBEN**  
• **METHOD FOR MEASURING ENZYME ACTIVITY BY USING A SIDE REACTION OF SAID ENZYME**  
• **METHODE POUR MESURER L'ACTIVITE D'UNE ENZYME BASEE SUR UNE REACTION SECONDAIRE DE LADITE ENZYME**  
(73) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US  
(72) THAKKER, Dhiren, R., Raleigh, NC 27615, US  
CHEN, Cuiping, East Lyme, Connecticut 06333, US  
(74) Behnisch, Werner, Reinhard-Skuhra-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

**C12Q 1/26** → (51) **C12N 15/53**

**C12Q 1/28** → (51) **G01N 33/531**

**C12Q 1/34** → (51) **C12Q 1/00**

**C12Q 1/48** → (51) **C12N 9/12**

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 334 210 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01996624.1 (22) 15.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 13.08.2003  
(86) DK 2001/000756 15.11.2001  
(87) WO 2002/040709 2002/21 23.05.2002  
(30) 16.11.2000 DK 200001717  
15.05.2001 DK 200100765  
(54) • **GENETISCHER TEST ZUR IDENTIFIZIERUNG VON TRÄGERN KOMPLEXER VERTEBRALER MISSBILDUNGEN IN RINDERN**  
• **GENETIC TEST FOR THE IDENTIFICATION OF CARRIERS OF COMPLEX VERTEBRAL MALFORMATIONS IN CATTLE**  
• **TEST GENETIQUE POUR L'IDENTIFICATION DE BETAIL PORTEUR DE MALFORMATIONS VERTEBRALES COMPLEXES**  
(73) Danmarks Jordbrugsforskning Ministeriet for Fodevarer, Landbrug og Fiskeri, Blichers Allé P.O. Box 50, 8830 Tjele, DK  
Kvaegavlforeningen Dansire, Ebeltoftvej 16, Assentoft, 8900 Randers, DK  
(72) BENDIXEN, Christian, DK-8860 Ulstrup, DK  
SVENDSEN, Soren, DK-8900 Randers, DK  
JENSEN, Helle, DK-8830 Tjele, DK  
PANITZ, Frank, DK-8600 Silkeborg, DK  
AASBERG, Anders, DK- 8200 Arhus N, DK  
HOLM, Lars-Erik, DK-8370 Hadsten, DK  
HORN, Per, DK-8800 Viborg, DK  
HOJ, Anette, DK-8983 Gjerlev, DK  
THOMSEN, Bo, DK-8210 Arhus V, DK  
JEPPESEN, Mette, DK-8800 Viborg, DK  
NIELSEN, Vivi, Hunnicke, DK-8830 Tjele, DK  
JONKER, Marc, DK-8900 Randers, DK  
(74) Aamand, Jesper L., Hoiberg A/S, Store Kongensgade 59 A, 1264 Copenhagen K., DK

**C12Q 1/68** → (51) **C07H 1/08**

**C12Q 1/68** → (51) **C07H 21/00**

**C12Q 1/68** → (51) **C12Q 1/70**

**C12Q 1/68** → (51) **G01N 33/531**

(51) **C12Q 1/70** (11) **1 310 571 B1**  
**C07K 14/015** **C12N 15/86**  
**C12N 15/10** **C12Q 1/68**  
**C12N 5/10**  
(25) En (26) En  
(21) 02257826.4 (22) 12.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 14.05.2003  
(30) 13.11.2001 US 350607 P  
17.12.2001 US 341117 P  
01.05.2002 US 377066 P  
05.06.2002 US 386675 P  
(54) • **Verfahren zur Identifizierung von Adeno-assoziiertem Virus (AAV) Sequenzen sowie Kit zur Ausführung der Methode**  
• **A Method of identifying unknown adeno-associated virus (AVV) sequences and a kit for the method**  
• **Une méthode d'identification de séquences de virus adéno-associés et kit permettant d'appliquer la méthode**  
(73) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA, 3160 Chestnut Street, Suite 200, Philadelphia, Pennsylvania 19104-6283, US

(72) Gao, Guangping, Rosemont, Pennsylvania 19010, US  
Wilson, James M., Gladwyne, Pennsylvania 19035, US  
Alvira, Maricio, Philadelphia, Pennsylvania 19104, US

(74) Hale, Stephen Geoffrey, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

**C12R 1/10** → (51) **C02F 1/70**

**C21B 13/00** → (51) **C21B 13/10**

(51) **C21B 13/10** (11) **1 307 596 B1**  
**C21B 13/00**  
(25) En (26) En  
(21) 01955629.9 (22) 09.08.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 07.05.2003  
(86) JP 2001/006863 09.08.2001  
(87) WO 2002/012570 2002/07 14.02.2002  
(30) 09.08.2000 JP 2000241485  
(54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLISCHEM EISEN**  
• **METHOD FOR PRODUCING METALLIC IRON**  
• **PROCEDE DE FABRICATION DE FER METALLIQUE**  
(73) Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), 10-26, Wakinohama-cho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP  
(72) HINO, Mitsutaka, Sendai-shi, Miyagi 981-3133, JP  
KOBAYASHI, Isao c/o Osaka Br. in Kobe Steel Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0051, JP  
KIKUCHI, Shoichi c/o Osaka Br. in Kobe Steel Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0051, JP  
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **C21D 1/613** (11) **1 233 078 B1**  
**C21D 1/74**

(25) De (26) De  
(21) 02003818.8 (22) 20.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.08.2002  
(30) 20.02.2001 DE 10108057  
(54) • **Verfahren zum Abschrecken von metallischen Werkstücken**  
• **Process for quenching metal workpieces**  
• **Procédé de trempe de pièces métalliques**  
(73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE  
(72) Neubauer, Uwe, 91227 Leinburg, DE  
(74) Zahn, Christoph, et al, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

**C21D 1/74** → (51) **C21D 1/613**

(51) **C22C 1/04** (11) **1 375 035 B1**  
**C22C 1/08** **B22F 1/00**  
**B22F 1/02** **B22F 9/24**  
**C09D 5/24** **C22C 32/00**  
**H01B 1/02** **H01B 1/22**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02713192.9 (22) 25.03.2002  
(84) DE FR GB NL  
(43) 02.01.2004  
(86) JP 2002/002852 25.03.2002  
(87) WO 2002/081131 2002/42 17.10.2002  
(30) 30.03.2001 JP 2001100356  
(54) • **FEINE METALLTEILCHEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER TEILCHEN, DIE FEI-**

NEN TEILCHEN ENTHALTENDE ÜBERZUGSFLÜSSIGKEIT ZUR HERSTELLUNG EINES DURCHSICHTIGEN ELEKTRISCH LEITENDEN FILMS, TRÄGER MIT DURCHSICHTIGEM ELEKTRISCH LEITENDEM FILM UND ANZEIGE

- FINE METAL PARTICLES, METHOD FOR PREPARING SAID PARTICLES, COATING LIQUID CONTAINING SAID FINE PARTICLES FOR FORMING TRANSPARENT ELECTROCONDUCTIVE FILM, SUBSTRATE WITH TRANSPARENT ELECTROCONDUCTIVE FILM, AND DISPLAY
- FINES PARTICULES DE METAL, PROCEDE D'ELABORATION, LIQUIDE DE REVETEMENT RENFERMANT CES PARTICULES POUR LA REALISATION DE FILM ELECTROCONDUCTEUR TRANSPARENT, SUBSTRAT EQUIPE DE CE FILM, ET VISUEL

(73) CATALYSTS & CHEMICALS INDUSTRIES CO., LTD., 580 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0013, JP

(72) ISHIHARA, Y., c/o Catalysts & Chemicals Ind Co Ltd, Kitakyushi-shi, Fukuoka 808-0027, JP

HIRAI, T., c/o Catalysts & Chemicals Ind Co., Ltd., Kitakyushi-shi, Fukuoka 808-0027, JP

(74) Thomson, James B., Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**G22C 1/08** → (51) **G22C 1/04**

(51) **C22C 21/00** (11) **1 342 804 B1**  
**C22F 1/04** **F28F 21/08**  
**B22D 11/06**

(25) Ja (26) En  
(21) 01270631.3 (22) 30.11.2001  
(84) DE ES FR GB GR SE  
(43) 10.09.2003  
(86) JP 2001/010517 30.11.2001  
(87) WO 2002/048413 2002/25 20.06.2002  
(30) 13.12.2000 JP 2000379185  
13.09.2001 JP 2001278658

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KÜHLRIPPENWERKSTOFF AUS ALUMINIUMLEGIERUNG FÜR LÖTANWENDUNGEN

- METHOD OF MANUFACTURING ALUMINUM ALLOY FIN MATERIAL FOR BRAZING
- PROCEDE PERMETTANT LA PRODUCTION D'UN MATERIAU FIN EN ALLIAGE D'ALUMINIUM, DESTINE AU BRASAGE

(73) Furukawa-Sky Aluminum Corp., 2-1, Kinshi 1-chome Sumida-ku, Tokyo, JP

(72) KAWAHARA, A., c/o The Furukawa Electric Co., Ltd, Tokyo 100-8322, JP

DOKO, T., c/o The Furukawa Electric Co., Ltd, Tokyo 100-8322, JP

(74) Forstmeyer, Dietmar, et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

**G22C 21/12** → (51) **B01J 21/02**

**G22C 32/00** → (51) **G22C 1/04**

(51) **C22C 38/00** (11) **1 335 034 B1**  
**H01J 29/00**

(25) Ja (26) En  
(21) 01921898.1 (22) 19.04.2001  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 13.08.2003  
(86) JP 2001/003336 19.04.2001  
(87) WO 2001/081641 2001/44 01.11.2001  
(30) 21.04.2000 JP 2000120659

(54) • KOHLENSTOFFARMES STAHLBLECH FÜR DIE MASKE EINER SPANNUNGS-KATHODENSTRAHLRÖHRE MIT BRÜCKE UND MASKE UND KATHODENSTRAHLRÖHRE

- LOW-CARBON STEEL SHEET FOR MASK OF TENSION TYPE CATHODE RAY TUBE WITH BRIDGE AND MASK AND CATHODE RAY TUBE
- TOLE D'ACIER POSSEDANT UNE TENEUR BASSE EN CARBONE SERVANT A ELABORER UN MASQUE DE TUBE A RAYONS CATHODIQUES DE TYPE TENSION COMPORTANT UN PONT, MASQUE ET TUBE A RAYON CATHODIQUE

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP

(72) OHMAE, Hideharu Matsushita Electr. Ind. Co., Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-850, JP

HOSHI, Toshiharu Matsushita Electr. Ind. Co., Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-850, JP

MATSUOKA, Hideki NKK Corporation, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP

TAHARA, Kenji NKK Corporation, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP

MITSUZUKA, Kenichi NKK Corporation, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP

TAKI, K., Kurami Works Nippon M & M Co., Ltd., Kanagawa 253-0010, JP

KAWAHARA, T., Kurami Works of Nippon M & M Co. Ltd, Kanagawa 253-0010, JP

YUKI, Norio, Tech.I Devel. Ctr. Nippon M&M Co Ltd, Hitachi-shi, Ibaraki 317-0056, JP

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **C22C 38/58** (11) **1 327 008 B1**

(25) En (26) En  
(21) 01967896.0 (22) 18.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PL PT SE TR

(43) 16.07.2003  
(86) SE 2001/001986 18.09.2001  
(87) WO 2002/027056 2002/12 04.04.2002  
(30) 27.09.2000 SE 0003448

(54) • FERRITISCH-AUSTENISTISCHER ROST-FREIER STAHL

- FERRITIC-AUSTENITIC STAINLESS STEEL
- ACIER INOXYDABLE FERRITIQUE AUSTENITIQUE

(73) Outokumpu Stainless AB, Box 16377, 103 27 Stockholm, SE

(72) ALFONSSON, Elisabeth, S-774 30 Avesta, SE

WANG, Jun, Scottsdale, AZ 85259, US

LILJAS, Mats, S-774 61 Avesta, SE

JOHANSSON, Per, SE-774 61 Avesta, SE

(74) Johansson, Lars-Erik, et al, Hynell Patenttjänst AB Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors / Uddeholm, SE

**C22F 1/04** → (51) **C22C 21/00**

(51) **C23C 4/02** (11) **1 063 315 B1**  
**C23C 4/04**

(25) En (26) En  
(21) 00305180.2 (22) 19.06.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 27.12.2000  
(30) 24.06.1999 US 339484

(54) • Verfahren zur Herstellung von thermisch gespritzten Gegenständen

- Method of making thermally sprayed articles
- Procédé de fabrication d'articles par pulvérisation thermique

(73) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd 600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US

(72) Popoola, Oludele Olusegun, Novi, Michigan 48377, US

Cooper, Ronald Paul, Eastpointe, Michigan 48021, US

(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

**C23C 4/04** → (51) **C23C 4/02**

**C23C 14/22** → (51) **A61K 9/14**

(51) **C23C 16/44** (11) **0 856 070 B1**  
**C23C 16/50**

(25) En (26) En  
(21) 97934054.4 (22) 09.07.1997  
(84) DE FR GB IE IT  
(43) 05.08.1998  
(86) US 1997/011686 09.07.1997  
(87) WO 1998/001601 1998/02 15.01.1998  
(30) 09.07.1996 US 679356

(54) • VERFAHREN ZUM REINIGEN EINES VAKUUMBearbeitungskammer einschliesslich der Gaseinlassöffnung

- PROCESS FOR CLEANING A VACUUM PROCESSING CHAMBER INCLUDING THE GAS INJECTION PORT
- PROCÉDÉ DE NETTOYAGE D'UNE CHAMBRE DE TRAITEMENT SOUS VIDE Y INCLU L'ORIFICE D'INJECTION DE GAZ

(73) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US

(72) TRUSSELL, David, Fremont, CA 94555, US

KOEMTZOPOULOS, C. Robert, Hayward, CA 94542, US

KOZAKEVICH, Felix, Sunnyvale, CA 94087, US

(74) W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **C23C 16/458** (11) **1 496 137 B1**

(25) En (26) En  
(21) 04445074.0 (22) 28.06.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(43) 12.01.2005  
(30) 10.07.2003 SE 0302056

(54) • Verfahren zur rationalen, grossvolumigen chemischen Dampfphasenbeschichtung

- Method of rational large volume CVD production
- Procédé pour la fabrication rationnelle de volume d'un produit par dépôt chimique en phase vapeur

(73) SECO TOOLS AB, S-737 82 Fagersta, SE

(72) Pettersson, Lena, 743 50 Vattholma, SE Bergstedt, Johnny, 737 34 Fagersta, SE Laitila, Edward, 737 47 Fagersta, SE Danielsen, Bo, 737 40 Fagersta, SE Lifvergren, Björn, 737 40 Fagersta, SE

(74) Taquist, Henrik Lennart Emanuel, Sandvik AB, Intellectual Property, 811 81 Sandviken, SE

**C23C 16/50** → (51) **C23C 16/44**

**D01F 1/10** → (51) **D01F 6/04**

(51) **D01F 6/04** (11) **1 339 899 B1**  
**D01F 6/06** **D01F 8/06**  
**D01F 1/10** **D04H 1/42**  
**D04H 3/00** **A61L 15/24**

(25) En (26) En  
(21) 01997580.4 (22) 13.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(43) 03.09.2003  
 (86) EP 2001/013132 13.11.2001  
 (87) WO 2002/042530 2002/22 30.05.2002  
 (30) 22.11.2000 US 252573 P  
 08.03.2001 US 274161 P  
 09.08.2001 US 311287 P  
 17.09.2001 US 322638 P  
 (54) • **BENETZBARE POLYOLEFINFASERN UND -FLÄCHENGEBILDE**  
 • **WETTABLE POLYOLEFIN FIBERS AND FABRICS**  
 • **FIBRES ET TISSUS DE POLYOLEFINE MOUILLABLES**  
 (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
 (72) LI, Sheng-Shing, Danbury, CT 06811, US  
 LEGGIO, Andrew, Joseph, Franklin Square, NY 11010, US  
 MENZIE, George, H., Sandy Hook, CT 06482, US  
 DEVORE, David, Nyack, NY 10960, US  
 MCNAMARA, John, James, Putnam Valley, NY 10579, US  
 YU, TaHua, Nanuet, NY 10954, US  
 HORSEY, Douglas, Wayne, Briarcliff Manor, NY 10510, US

**D01F 6/06** → (51) **D01F 6/04**

(51) **D01F 6/46** (11) **1 354 083 B1**  
**D01F 8/06**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01999691.7 (22) 27.11.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
 (43) 22.10.2003  
 (86) EP 2001/013790 27.11.2001  
 (87) WO 2002/046503 2002/24 13.06.2002  
 (30) 06.12.2000 US 251638 P  
 22.03.2001 US 277823 P  
 (54) • **ANFÄRBBARE POLYOLEFINFASERN UND -FLÄCHENGEBILDE**  
 • **DYEABLE POLYOLEFIN FIBERS AND FABRICS**  
 • **FIBRES POLYOLEFINIQUES APRES A LA TEINTURE ET TISSUS REALISES A PARTIR DE CES DERNIERES**  
 (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH  
 (72) LI, Sheng-Shing, Danbury, CT 06811, US  
 LEGGIO, Andrew, Joseph, Franklin Square, NY 11010, US  
 ERGENC, Nadi, CH-4106 Therwil, CH

(51) **D01F 6/62** (11) **1 425 443 B1**  
**D01F 6/84** **D01F 6/92**

(25) En (26) En  
 (21) 02766102.4 (22) 09.08.2002  
 (84) DE FR GB  
 (43) 09.06.2004  
 (86) US 2002/027078 09.08.2002  
 (87) WO 2003/014439 2003/08 20.02.2003  
 (30) 10.08.2001 US 927704  
 (54) • **KETTENVERZWEIGTE POLYETYLENTERE-PHTHALAT-MONOFILAMENTE**  
 • **BRANCHED POLY(ETHYLENE TEREPHTHALATE) MONOFILAMENTS**  
 • **MONOFILAMENTS EN POLY(ETHYLENE TEREPHTHALATE) RAMIFIE**  
 (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US  
 (72) HAYES, Richard, Allen, Brentwood, TN 37027, US  
 (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

**D01F 6/84** → (51) **D01F 6/62**

**D01F 6/92** → (51) **D01F 6/62**

**D01F 8/06** → (51) **D01F 6/04**

**D01F 8/06** → (51) **D01F 6/46**

(51) **D03J 1/00** (11) **1 491 671 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03014659.1 (22) 27.06.2003  
 (84) BE CZ DE FR GB IT  
 (43) 29.12.2004  
 (54) • **Transportgerät für Kettbäume und Docken**  
 • **Transport device for warp and cloth beams**  
 • **Dispositif de transport pour ensouples de chaîne et ensouples d'enroulement**  
 (73) Genkinger Hebe- und Fördertechnik GmbH, Hauptstrasse 69, D-72525 Münsingen, DE  
 (72) Graser, Helmut, 72585 Riederich, DE  
 (74) Möbus, Daniela, Patentanwältin Dr. Möbus Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

**D04H 1/42** → (51) **D01F 6/04**

**D04H 1/42** → (51) **D06M 15/55**

**D04H 3/00** → (51) **D01F 6/04**

(51) **D04H 3/03** (11) **1 160 367 B1**  
**D04H 3/16**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01201819.8 (22) 15.05.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 05.12.2001  
 (30) 29.05.2000 IT RE000060  
 (54) • **Fasermatte mit erhöhtem Hohlraumindex aus thermoplastischen Filamenten niedriger Dichte, Vorrichtung und Verfahren**  
 • **Matting of low density thermoplastic material and high voids index, and a device and process for its production**  
 • **Matelas fibreux ayant un indice élevé d'espaces vides, à partir de filaments thermoplastiques de faible densité, installation et procédé de fabrication**  
 (73) Greenvision Ambiente S.P.A., 14, Via Papa Giovanni XXIII, 42020 San Polo d'Enza (Reggio Emilia), IT  
 (72) Siniscalco, Andrea, c/o Italdreni S.R.L., I-42020 San Polo d'Enza (Reggio Emilia), IT  
 (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

**D04H 3/16** → (51) **D04H 3/03**

(51) **D06F 31/00** (11) **1 167 607 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01114071.2 (22) 09.06.2001  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 02.01.2002  
 (30) 14.06.2000 DE 10031037

(54) • **Verfahren zur Nassbehandlung von Wäsche**  
 • **Method for the wet treatment of laundry**  
 • **Procédé pour traiter le linge par mouillage**  
 (73) Pharmagg Systemtechnik GmbH, Hingster Strasse 5, 27318 Hoya, DE  
 (72) Bringewatt, Wilhelm, 32547 Bad Oeynhausen, DE  
 Mehrmann, Falk F., 29664 Walsrode, DE  
 (74) Möller, Friedrich, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE

**D06M 13/419** → (51) **D06M 13/432**

**D06M 13/425** → (51) **D06M 13/432**

(51) **D06M 13/432** (11) **1 141 471 B1**  
**D06M 15/423** **D06M 13/425**  
**D06M 13/419** **D06M 15/427**

(25) De (26) De  
 (21) 99967949.1 (22) 16.12.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 10.10.2001  
 (86) EP 1999/010004 16.12.1999  
 (87) WO 2000/039384 2000/27 06.07.2000  
 (30) 24.12.1998 DE 19860204  
 (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CELLULOSEHALTIGEN TEXTILEN MATERIALIEN**  
 • **METHOD FOR PRODUCING TEXTILE MATERIALS WHICH CONTAIN CELLULOSE**  
 • **PROCEDE POUR PRODUIRE DES MATERIAUX TEXTILES CONTENANT DE LA CELLULOSE**  
 (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
 (72) BLAUTH, Manfred, D-67071 Ludwigshafen, DE  
 REINERT, Friedrich, D-67157 Wachenheim, DE  
 REICHERT, Jürgen, D-67117 Limburgerhof, DE  
 BERGMANN, Klaus, D-09355 Gersdorf, DE

**D06M 15/277** → (51) **C08F 220/22**

**D06M 15/327** → (51) **D06M 15/55**

**D06M 15/423** → (51) **D06M 13/432**

**D06M 15/427** → (51) **D06M 13/432**

(51) **D06M 15/55** (11) **1 022 375 B1**  
**D04H 1/42** **B01D 39/16**  
**D06M 15/327**

(25) Ja (26) En  
 (21) 98941851.2 (22) 11.09.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 26.07.2000  
 (86) JP 1998/004121 11.09.1998  
 (87) WO 1999/013150 1999/11 18.03.1999  
 (30) 11.09.1997 JP 24717097  
 (54) • **GEWEBE**  
 • **FABRIC**  
 • **TISSU**  
 (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP  
 (72) KAWAKAMI, Koji, Osaka 536-0021, JP  
 AIHARA, Kiyoshi, Shiga 520-0845, JP  
 MIYOSHI, Takehiko, Shizuoka 411-0021, JP  
 (74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**D06M 15/647** → (51) **C08L 83/14**

**D07B 1/06** → (51) **B60C 9/08**

(51) **D21G 1/02** (11) **0 926 298 B1**  
**F16C 13/00**

(25) Fi (26) En  
 (21) 98660140.9 (22) 11.12.1998  
 (84) AT DE FR GB IT SE  
 (43) 30.06.1999  
 (30) 17.12.1997 FI 974539  
 (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur automatischen Überwachung und Korrektur des Regulierungsdrucks in den Regulierungsventilen einer Durchbiegungseinstellwalze in einer Papiermaschine**



- Method and equipment for automatic monitoring and correcting of the regulation pressure in the regulation valves of a variable-crown roll in a paper machine
  - Procédé et dispositif de contrôle et de correction automatique de la pression de régulation dans les soupapes de commande d'un rouleau à flexion variable dans une machine à papier
- (73) Metsu Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) Kivioja, Pekka, 40950 Muurame, FI  
Lahtinen, Juha, 40720 Jyväskylä, FI
- (74) Stellberg, Hans Valter, et al, Forssén & Salomaa Oy Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

- (51) **D21H 11/14** (11) **1 013 825 B1**  
**D21H 17/07** **D21H 21/24**  
**D21H 23/00**
- (25) En (26) En
- (21) 99310331.6 (22) 21.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 113356 P  
09.07.1999 US 143253 P  
07.12.1999 US 456270
- (54) • Verfahren zur Herstellung von einem absorbierenden Blatt aus einem recycelten Papierherstellungsbrei
- Method of making absorbent sheet from recycle furnish
  - Procédé de fabrication d'une feuille absorbante à partir d'une pâte à papier recyclé
- (73) GEORGIA-PACIFIC CORPORATION, 133 Peachtree Street, N.E., Atlanta Georgia 30303, US
- (72) Kokko, Bruce J., Neenah, WI 54956, US
- (74) Weber, Thomas, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

**D21H 17/07** → (51) **D21H 11/14**

**D21H 21/24** → (51) **D21H 11/14**

**D21H 23/00** → (51) **D21H 11/14**

**D21H 23/48** → (51) **D21H 23/72**

- (51) **D21H 23/72** (11) **1 516 087 B1**  
**D21H 23/48**
- (25) De (26) De
- (21) 03732582.6 (22) 18.06.2003
- (84) AT DE FI FR IT SE
- (43) 23.03.2005
- (86) EP 2003/006479 18.06.2003
- (87) WO 2004/001133 2004/01 31.12.2003
- (30) 24.06.2002 DE 10228114
- (54) • VORRICHTUNG ZUM BEIDSEITIGEN STREICHEN UND ZUM TROCKNEN EINER MATERIALBAHN, INSBESONDERE AUS PAPIER ODER KARTON
- DEVICE FOR COATING AND DRYING THE FRONT AND BACK OF A WEB, PARTICULARLY ONE CONSISTING OF PAPER OR CARDBOARD
  - DISPOSITIF D'ENDUCTION DES DEUX FACES D'UNE BANDE NOTAMMENT DE PAPIER OU DE CARTON ET DE SECHAGE DE CETTE BANDE
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) TIETZ, Martin, 89520 Heidenheim, DE  
AUST, Richard, 41236 Mönchengladbach, DE

REICH, Stefan, 89522 Heidenheim, DE  
HENNINGER, Christoph, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **E01B 7/02** (11) **1 183 424 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00937055.2 (22) 06.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
- (43) 06.03.2002
- (86) GB 2000/002190 06.06.2000
- (87) WO 2000/075429 2000/50 14.12.2000
- (30) 07.06.1999 GB 9913211
- (54) • WEICHE FÜR EISENBAHNSCHIENENSYSTEM
- FORKED RAILWAY TRACK SYSTEM
  - BIFURCATION FERROVIAIRE
- (73) Balfour Beatty PLC, One Angel Square, Torens Street, London EC1V 1SX, GB
- (72) TUNLEY, Malcolm, Derby DE1 2SA, GB
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**E01B 25/26** → (51) **B61B 13/00**

- (51) **E01B 27/02** (11) **1 207 234 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01125183.2 (22) 24.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 22.05.2002
- (30) 17.11.2000 DE 20019620 U
- (54) • Schotterpflug
- Ballast plough
  - Charrue de ballast
- (73) Müller, Matthias, Bahnstrasse 53, 52399 Merzenich, DE
- (72) Müller, Matthias, 52399 Merzenich, DE
- (74) Dallmeyer, Georg, et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **E01C 19/28** (11) **0 698 152 B1**  
**E02D 3/046**

- (25) Sv (26) En
- (21) 94914678.1 (22) 29.04.1994
- (84) AT CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 28.02.1996
- (86) SE 1994/000388 29.04.1994
- (87) WO 1994/025680 1994/25 10.11.1994
- (30) 29.04.1993 SE 9301463
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MESSEN DES VERDICHTUNGSGRADS EINER BODENFLÄCHE
- METHOD AND DEVICE FOR MEASURING THE COMPACTION DEGREE OF A SURFACE
  - PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR MESURER LE DEGRÉ DE COMPACTITÉ D'UNE SURFACE
- (73) GEODYNAMIK HT AKTIEBOLAG, Box 7454, 103 92 Stockholm, SE
- (72) SANDSTRÖM, Ake, S-191 51 Sollentuna, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **E01F 9/00** (11) **1 135 558 B1**  
**E01F 9/06** **E01F 9/08**

- (25) En (26) En
- (21) 99930235.9 (22) 14.06.1999
- (84) GB
- (43) 26.09.2001
- (86) US 1999/013326 14.06.1999
- (87) WO 1999/066133 1999/51 23.12.1999
- (30) 16.06.1998 US 982226

- (54) • STRASSENMARKIERUNG MIT REIFENKONTAKTFLÄCHE
- CONTROLLED TIRE IMPACT PAVEMENT MARKER
  - DISPOSITIF DE MARQUAGE DE LA CHAUSSEE LIMITANT L'IMPACT DES PNEUS
- (73) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
- (72) PRICONE, Robert, M., Libertyville, IL 60048, US  
MONTALBANO, Anthony, J., Barrington, IL 60010, US  
COMAN, Liviu, A., Nutley, NY 07110, US  
FLADER, Michael E., Chicago, IL 60613, US  
LUNDTVEIT, Lore, M., Wadsworth, IL 60083, US  
NICK, Edward, V., Fox River Grove, IL 60021, US  
HEENAN, Sidney, A., deceased, US
- (74) TIDABACK, Jeffrey, Arlington Heights, IL 60004, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (60) 05077641.8

**E01F 9/06** → (51) **E01F 9/00**

**E01F 9/08** → (51) **E01F 9/00**

**E01H 1/10** → (51) **B01D 21/26**

**E02B 15/04** → (51) **C02F 1/40**

**E02D 3/046** → (51) **E01C 19/28**

**E02F 9/22** → (51) **E02F 9/24**

- (51) **E02F 9/24** (11) **0 744 502 B1**  
**B60R 25/00** **E02F 9/22**
- (25) En (26) En
- (21) 96108330.0 (22) 24.05.1996
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 27.11.1996
- (30) 26.05.1995 JP 12858895  
26.05.1995 JP 12858995
- (54) • Diebstahlgeschütztes Ansteuerungssystem für hydraulisch betriebene Maschinen
- Drive System with anti-theft Facility for actuating hydraulic Machines.
  - Système d'actuation avec Sécurisation Antivol pour Machine Hydraulique
- (73) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
- (72) Sunamura, Kazuhiro, Tsuchiura-shi, Ibaraki-ken, JP  
Tomikawa, Osamu, Niihara-gun, Ibaraki-ken, JP  
Yoshinaga, Shigehiro, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Hirata, Toichi, Ushiku-shi, Ibaraki-ken, JP
- (74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**E03B 7/10** → (51) **F01N 3/20**

- (51) **E03C 1/04** (11) **1 350 894 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 03006865.4 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 08.10.2003
- (30) 04.04.2002 IT MN20020014
- (54) • Aufzieh- Küchenarmatur
- Pull-out kitchen sprayer
  - Robinet de cuisine amovible
- (73) AMFAG S.p.A., Via Austria, 3, 46042 Castelfalfredo (Mantova), IT

- (72) Bosio, Orlando, 46040 Casaldello, (Prov. of Mantova), IT  
(74) Modiano, Micaela Nadia, et al, Dr. Modiano & Associati S.p.A. Via Meravigli 16, 20123 Milano, IT

**E04B 1/00** → (51) **E04H 9/00****E04B 1/34** → (51) **E04H 9/00**

- (51) **E04B 1/344** (11) **1 520 078 B1**  
**B09B 3/00** **B60S 5/00**  
(25) De (26) De  
(21) 03762674.4 (22) 09.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 06.04.2005  
(86) EP 2003/007416 09.07.2003  
(87) WO 2004/005634 2004/03 15.01.2004  
(30) 09.07.2002 DE 20210627 U  
(54) • **MOBILE TROCKENLEGUNGSSTATION FÜR KRAFTFAHRZEUGE**  
• **MOBILE DRAINING STATION FOR MOTOR VEHICLES**  
• **STATION D'ASSECHÈMENT MOBILE POUR VEHICULES AUTOMOBILES**  
(73) Dagn, Josef, Schwendter Str. 10, A-6345 Kössen, AT  
(72) Dagn, Josef, A-6345 Kössen, AT  
(74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

- (51) **E04G 1/15** (11) **1 010 838 B1**  
**B21D 39/03**  
(25) De (26) De  
(21) 99124795.8 (22) 14.12.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 21.06.2000  
(30) 19.12.1998 DE 19858969  
(54) • **Laufplanke aus Metall**  
• **Metal scaffold board**  
• **Plancher d'échafaudage métallique**  
(73) Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH, Ochsenbacher Strasse 56, 74363 Güglingen-Eibensbach, DE  
(72) Langer, Carolin, 74363 Güglingen, DE  
Layher, Georg, 74336 Brackenheim, DE  
(74) Geitz Truckenmüller Lucht, Patentanwälte Kirchheimer Strasse 60, 70619 Stuttgart, DE

**E04H 6/44** → (51) **B64F 1/22**

- (51) **E04H 9/00** (11) **1 055 041 B1**  
**E04B 1/34** **E04B 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 98964916.5 (22) 28.12.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 29.11.2000  
(86) US 1998/027526 28.12.1998  
(87) WO 1999/036970 1999/29 22.07.1999  
(30) 16.01.1998 US 8667  
(54) • **EXPLOSIONSSICHERHEITSKLAPPE FÜR MEHRFACHKUPPELN**  
• **MULTIPLE DOME SINGLE-PANEL EXPLOSION VENT**  
• **CLAPET D'EXPLOSION**  
(73) Fike Corporation, 704 South 10th Street, Blue Springs Missouri 64015, US  
(72) LEONARD, Brent, W., Kansas City, MO 64109, US  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

**E05B 7/00** → (51) **E05B 65/20****E05B 45/06** → (51) **G08B 17/00**

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 052 352 B1**  
**G07C 9/00**  
(25) En (26) En  
(21) 00109793.0 (22) 09.05.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 15.11.2000  
(30) 11.05.1999 JP 13001199  
(54) • **Elektronischer Schlüssel**  
• **Electronic key device**  
• **Clé électronique**  
(73) KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKA DENKI SEISAKUSHO, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP  
(72) Kito, Shozo, c/o K. K. Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP  
Sugiyama, Hiroyuki, K. K. Tokai Rika Denki Seisak., Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP  
Ishikawa, Masahiro, c/o Toyota Jidosha K. K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP  
(74) Stenger, Watzke & Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

**E05B 65/10** → (51) **G08B 17/00****E05B 65/12** → (51) **B60N 2/36****E05B 65/12** → (51) **E05B 65/20**

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 050 644 B1**  
**E05B 7/00** **E05B 65/12**  
(25) It (26) En  
(21) 00109651.0 (22) 05.05.2000  
(84) DE ES FR GB  
(43) 08.11.2000  
(30) 07.05.1999 IT T0990379  
(54) • **Kraftfahrzeugsgriff**  
• **Vehicle door handle**  
• **Poignée de porte de véhicule automobile**  
(73) Valeo Sicurezza Abitacolo S.p.A., Via Asti 89, 10026 Santena (TO), IT  
(72) Jossierand, Luc, 10121 Torino, IT  
Savant, Fiorenzo, 10093 Collegno, IT  
(74) Rosolen-Delarue, Katell, Valeo Sécurité Habitacle, Service Propriété Industrielle, 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Creteil Cedex, FR

- (51) **E05B 65/20** (11) **1 160 403 B1**  
(25) It (26) En  
(21) 01113306.3 (22) 31.05.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 05.12.2001  
(30) 02.06.2000 IT T0000523  
(54) • **Kraftfahrzeugschloss**  
• **Lock for a door of a motor vehicle**  
• **Serrure pour porte de véhicule automobile**  
(73) Intier Automotive Eybl (Germany) GmbH, Oskar-Von-Miller-Strasse 25, 92442 Wackersdorf, DE  
(72) Crotti, Giacomo, 56100 Pisa, IT  
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **E05C 3/04** (11) **1 497 519 B1**  
**B62D 33/037**  
(25) De (26) De  
(21) 03729825.4 (22) 09.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 19.01.2005  
(86) DE 2003/001173 09.04.2003  
(87) WO 2003/085228 2003/42 16.10.2003  
(30) 09.04.2002 DE 10215633  
(54) • **KIPPERVERSCHLUSS**  
• **TILTING LATCH**  
• **VERROU DE BASCULEMENT**

- (73) Friedrich Bergmeister Gesenkschmiede GmbH & Co. KG, Schmalzgrube 5, 42655 Solingen, DE  
Bergmeister, Friedrich, Schmalzgrube 8, 42655 Solingen, DE  
(72) Bergmeister, Friedrich, 42655 Solingen, DE  
(74) Bauer, Wulf, Bauer - Vorberg - Kayser Patentanwälte Lindenallee 43, 50968 Köln, DE

- (51) **E05C 9/04** (11) **1 224 373 B1**  
**E05C 9/20**  
(25) Fi (26) En  
(21) 00958546.4 (22) 01.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

- LT LV  
(43) 24.07.2002  
(86) FI 2000/000745 01.09.2000  
(87) WO 2001/018335 2001/11 15.03.2001  
(30) 03.09.1999 FI 991888  
(54) • **RIEGEL**  
• **BOLT DEVICE**  
• **VERROU**  
(73) Abloy Oy, Wahlforssinkatu 20, 80100 Joensuu, FI  
(72) SAARINEN, Jarmo, FIN-33880 Lempäälä, FI  
(74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

**E05C 9/20** → (51) **E05C 9/04****E05D 15/26** → (51) **B23Q 11/08****E05D 15/40** → (51) **B23Q 11/08**

- (51) **E05F 15/02** (11) **1 336 024 B1**  
(25) Sv (26) En  
(21) 01979149.0 (22) 19.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 20.08.2003  
(86) SE 2001/002297 19.10.2001  
(87) WO 2002/033206 2002/17 25.04.2002  
(30) 19.10.2000 SE 0003772  
(54) • **VORRICHTUNG ZUR BETÄTIGUNG EINES TÜRFLÜGELS ODER DERGLEICHEN UND MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG VERSEHENE TÜRKONSTRUKTION**  
• **DEVICE FOR OPERATING A DOOR LEAF OR THE LIKE AND DOOR STRUCTURE PROVIDED WITH SUCH A DEVICE**  
• **DISPOSITIF DE FONCTIONNEMENT D'UN BATTANT DE PORTE OU ANALOGUE ET STRUCTURE DE PORTE OBTENUE AU MOYEN DE CE DISPOSITIF**  
(73) Besam International HB, Lodjursgatan 10 P.O. Box 131, 261 22 Landskrona, SE  
(72) BÄCKMAN, Eric, S-261 61 Landskrona, SE  
(74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **E06B 9/165** (11) **1 233 139 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01129667.0 (22) 13.12.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 21.08.2002  
(30) 10.02.2001 DE 20102354 U  
(54) • **Vorrichtung zur Herstellung einer Verriegelung für Rolladenlamellen**  
• **Device for creating a lock for roller shutter slats**  
• **Dispositif de réalisation d'un verrouillage pour lames de volets roulants**  
(73) Firma Käthe Schulten, Industriestrasse 3-7, 48488 Emsbüren, DE

(72) Tönissen, Marco, 48488 Emsbüren, DE  
(74) Habel, Hans-Georg, Habel & Habel,  
Patentanwälte, Am Kanonengraben 11, 48151  
Münster, DE

(51) **E21B 7/06** (11) **1 174 583 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01401948.3 (22) 19.07.2001  
(84) BE DE FR GB  
(43) 23.01.2002  
(30) 22.06.2001 US 888328  
21.07.2000 US 219974 P  
(54) • Verfahren zum Bohren mit einem Bi-Center-  
Bohrmeißel  
• Method for drilling a wellbore using a bi-center  
drill bit  
• Méthode de forage avec trépan de forage  
bicentral

(73) SMITH INTERNATIONAL, INC., 16740 Hardy Street,  
P.O. Box 60068, Houston, Texas 77032, US  
(72) Beaton, Timothy Paul, The Woodlands, TX 77382,  
US  
Truax, David, Houston, TX 77095, US  
Young, Thomas L., Perth, Western Australia WA  
6000, AU  
(74) Weihs, Bruno Konrad, Cabinet Osha Liang 121,  
Avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR

(51) **E21B 17/01** (11) **1 341 987 B1**  
**E21B 19/00** **E21B 19/15**  
(25) NI (26) En  
(21) 01996666.2 (22) 13.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
MC NL PT SE TR  
(43) 10.09.2003  
(86) NL 2001/000819 13.11.2001  
(87) WO 2002/040821 2002/21 23.05.2002  
(30) 15.11.2000 NL 1016610  
(54) • SCHUTZELEMENT FÜR EIN STEIGROHR-  
SEGMENT  
• PROTECTIVE ELEMENT FOR A RISER SEG-  
MENT  
• ELEMENT DE PROTECTION POUR SEG-  
MENT DE TUBE ASCENSEUR

(73) Lankhorst Recycling B.V., Prinsengracht 2, 8607  
AD Sneek, NL  
(72) VAN BELKOM, Arnoldus, NL-8843 KJ Spannum, NL  
ESSELBRUGGE, Martin, NL-8607 GX Sneek, NL  
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, P.O.Box  
87930, 2508 DH Den Haag, NL

**E21B 19/00** → (51) **E21B 17/01**

**E21B 19/15** → (51) **E21B 17/01**

(51) **E21B 19/16** (11) **1 274 919 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01921614.2 (22) 17.04.2001  
(84) DE FR GB NL  
(43) 15.01.2003  
(86) GB 2001/001736 17.04.2001  
(87) WO 2001/079652 2001/43 25.10.2001  
(30) 17.04.2000 US 550721  
(54) • OBERANTRIEB ZUR VERBINDUNG VON  
FUTTERROHREN  
• TOP DRIVE FOR CASING CONNECTION  
• ENTRAINEMENT SUPERIEUR POUR RAC-  
CORDEMENT DE TUBAGE

(73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd.,  
Suite 600, Houston Texas 77027, US  
(72) SNIDER, Randy, Gene, Houston, TX 77070, US  
SHAHIN, David, Othman, Houston, TX 77064, US  
THOMPSON, Gary, Katy, TX 77450, US  
GRAY, Kevin, Leon, Friendswood, TX 77549, US  
ALLEN, John, Timothy, Katy, TX 77494, US

(74) Talbot-Ponsonby, Daniel Frederick, et al, Marks &  
Clerk 4220 Nash Court Oxford Business Park  
South, Oxford, Oxfordshire OX4 2RU, GB

(51) **E21B 21/00** (11) **1 481 147 B1**  
**E21B 21/08**  
(25) En (26) En  
(21) 03706728.7 (22) 21.02.2003  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 01.12.2004  
(86) GB 2003/000775 21.02.2003  
(87) WO 2003/071090 2003/35 28.08.2003  
(30) 25.02.2002 US 82459  
(54) • VERFAHREN ZUM UNTERSUCHEN VON  
ERDFORMATIONEN WÄHREND DES BOH-  
RENS  
• METHODS OF DISCOVERING AND COR-  
RECTING SUBTERRANEAN FORMATION  
INTEGRITY PROBLEMS DURING DRILLING  
• PROCEDES DE DECOUVERTE ET DE COR-  
RECTION DE PROBLEMES D'INTEGRITE DE  
FORMATIONS SOUTERRAINES LORS DU  
FORAGE

(73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Box  
1431, Duncan, OK 73533, US  
(72) SWEATMAN, Ronald, E., Montgomery, TX 77356,  
US  
VARGO, Richard, F., Jr, Katy, TX 77450, US  
KULAKOVSKY, David, S., Katy, TX 77494, US  
ESCORCIA, Alvaro, Sugarland, TX 77479, US  
RAVI, Krishna, M., Kingwood, TX 77345, US  
(74) Wain, Christopher Paul, A.A. Thornton & Co. 235  
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**E21B 21/08** → (51) **E21B 21/00**

**E21B 21/10** → (51) **E21B 23/00**

(51) **E21B 23/00** (11) **0 999 337 B1**  
**E21B 23/04** **E21B 21/10**  
**E21B 34/10** **E21B 33/12**  
(25) En (26) En  
(21) 99308095.1 (22) 14.10.1999  
(84) DE FR GB NL  
(43) 10.05.2000  
(30) 02.11.1998 US 184521  
(54) • Ferngesteuertes Bohrlochstopfen  
• Remotely actuated well plug apparatus  
• Bouchon de puits télécommandé

(73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Box  
819052, Dallas, Texas 75381-9052, US  
(72) Robb, Ewan O., Brechin, Angus DD9 6DH, GB  
Huggins, Jeffrey W., Texas 76051, US  
Falconer, Roderick B., Kintore, Aberdeenshire AB51  
0FE, GB  
Gardner, Michael, Farmers Branch, Texas 75234,  
US  
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.  
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**E21B 23/04** → (51) **E21B 23/00**

(51) **E21B 33/05** (11) **1 083 298 B1**  
**E21B 33/16** **E21B 47/09**  
(25) En (26) En  
(21) 00307382.2 (22) 29.08.2000  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 14.03.2001  
(30) 07.09.1999 US 391124  
(54) • Anzeigevorrichtung der Freilassung eines  
Bohrlochstopfens  
• Plug release indicator in a well  
• Indicateur de la libération d'un bouchon dans  
un puits

(73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Box  
1431, Duncan, Oklahoma 73536, US

(72) Brisco, David P., Duncan, Oklahoma 73533, US  
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.  
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**E21B 33/12** → (51) **E21B 23/00**

**E21B 33/16** → (51) **E21B 33/05**

**E21B 34/06** → (51) **E21B 47/10**

**E21B 34/10** → (51) **E21B 23/00**

**E21B 47/09** → (51) **E21B 33/05**

(51) **E21B 47/10** (11) **1 009 907 B1**  
**E21B 34/06**  
(25) En (26) En  
(21) 98921122.2 (22) 13.05.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU  
MC NL PT SE  
(43) 21.06.2000  
(86) US 1998/009610 13.05.1998  
(87) WO 1999/000578 1999/01 07.01.1999  
(30) 27.06.1997 US 51027 P  
24.10.1997 US 957216  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR  
BESTIMMUNG DER INTEGRITÄT VON  
BOHRLOCHROHREN  
• APPARATUS AND METHOD FOR DETER-  
MINING INTEGRITY OF OIL WELL TUBING  
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT  
DE DETERMINER L'INTEGRITE DES TUBES  
DANS UN PUITS DE PETROLE

(73) Fike Corporation, 704 South 10th Street, Blue  
Springs Missouri 64015, US  
(72) JEFFREE, Raymond, Stanley, CEP-01414-001 Sao  
Paulo, Sp, BR  
AMBROSONI, Eduardo Sacco, Urbanizacion Alto  
Prado, Caracas, VE  
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte  
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **E21B 47/18** (11) **1 379 757 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02706433.6 (22) 27.02.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 14.01.2004  
(86) US 2002/005936 27.02.2002  
(87) WO 2002/068797 2002/36 06.09.2002  
(30) 27.02.2001 US 794964  
(54) • OSZILLIERENDES SCHERVENTIL ZUR  
DRUCKPULSTEMETRIE  
• OSCILLATING SHEAR VALVE FOR MUD  
PULSE TELEMETRY  
• VALVE DE CISAILLEMENT OSCILLANTE  
POUR TELEMETRIE PAR IMPULSIONS  
DANS LA BOUE

(73) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex  
Lane, Suite 1200, Houston, TX 77027, US  
(72) HAHN, Detlef, 30657 Hannover, DE  
PETERS, Volker, 29342 Wienhausen, DE  
ROUATBI, Cedric, 29221 Celle, DE  
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179  
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **E21C 35/197** (11) **1 427 913 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02757493.8 (22) 30.08.2002  
(84) DE  
(43) 16.06.2004  
(86) US 2002/027700 30.08.2002  
(87) WO 2003/023189 2003/12 20.03.2003  
(30) 10.09.2001 US 318348 P  
11.04.2002 US 120696  
(54) • GEPRÄGTE UNTERLAGSSCHEIBE

- **EMBOSSSED WASHER**
  - **LAVOIR ESTAMPE**
- (73) KENNAMETAL INC., P.O. Box 231, 1600 Technology Way, Latrobe, PA 15650-0231, US
- (72) STIFFLER, Stephen, P., New Enterprise, PA 16664, US
- (74) Sties, Jochen, Prinz & Partner GbR Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **F01D 5/18** (11) **1 035 302 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00301781.1 (22) 03.03.2000

(84) DE FR GB IT  
(43) 13.09.2000  
(30) 05.03.1999 US 264384

- **Strömungsmaschinenschaukel mit mehrfacher Prallkühlung**
- **Multiple impingement airfoil cooling**
- **Aube de turbomachine refroidie par impact multiple de jet d'air**

- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Lee, Ching-Pang, Cincinnati, Ohio 45243, US  
Durgin, George Albert, West Chester, Ohio 45069, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**F01D 5/18** → (51) **B22C 7/02**

**F01L 9/00** → (51) **F02D 13/02**

(51) **F01M 1/04** (11) **1 134 365 B1**  
**F02B 63/02** **F01M 9/06**  
**F01M 11/06**

(25) En (26) En  
(21) 01106257.7 (22) 14.03.2001

(84) DE FR GB  
(43) 19.09.2001  
(30) 14.03.2000 JP 2000076407  
14.03.2000 JP 2000076408

- **Tragbarer Viertaktmotor**
  - **Handheld type four-cycle engine**
  - **Moteur à quatre temps portable**
- (73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Ito, Keita, Wako-shi, Saitama, JP  
Nishida, Takao, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

**F01M 9/06** → (51) **F01M 1/04**

**F01M 11/06** → (51) **F01M 1/04**

**F01M 13/04** → (51) **B04B 5/08**

**F01N 3/035** → (51) **F01N 3/28**

**F01N 3/04** → (51) **F01P 3/20**

(51) **F01N 3/20** (11) **1 473 447 B1**  
**B01D 53/94** **E03B 7/10**

(25) De (26) De  
(21) 04007939.4 (22) 01.04.2004

- (84) DE FR IT SE  
(43) 03.11.2004  
(30) 29.04.2003 DE 10319151
- **Flüssigkeitsbehälter für Kraftfahrzeuge, insbesondere für eine wässrige Harnstofflösung**
  - **Liquid container for motor vehicles, especially an aqueous urea solution**

- **Réservoir pour liquide pour véhicules automobiles, notamment pour solution aqueuse d'urée**
- (73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE
- (72) Knetsch, Holger, 85221 Dachau, DE  
Kreutmaier, Josef, Dipl.-Ing., 85276 Pfaffenhofen, DE  
Zenz, Robert, Dipl.-Ing., 85229 Markt Indersdorf, DE  
Eckert, Reinhard, Dipl.-Ing., 82178 Puchheim, DE

**F01N 3/20** → (51) **F01N 3/28**

**F01N 3/20** → (51) **F02M 45/02**

(51) **F01N 3/28** (11) **1 149 232 B1**  
**F01N 3/20** **F01N 3/035**  
**B01D 53/94**

(25) En (26) En  
(21) 99956917.1 (22) 04.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.10.2001  
(86) US 1999/026050 04.11.1999  
(87) WO 2000/028196 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 US 107482 P

- **INTEGRIERTE VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON VERUNREINIGUNGEN AUS EINEM FLUIDSTROM IN EINEM MAGERKLIMA MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNG**

- **INTEGRATED APPARATUS FOR REMOVING POLLUTANTS FROM A FLUID STREAM IN A LEAN-BURN ENVIRONMENT WITH HEAT RECOVERY**

- **APPAREIL INTEGRE PERMETTANT D'EXTRAIRE DES POLLUANTS D'UN COURANT DE FLUIDE DANS UN ENVIRONNEMENT A MELANGE PAUVRE AVEC RECUPERATION DE CHALEUR**

(73) Ceryx Asset Recovery, LLC, 16500 Ventura Blvd. Suite 375, Encino CA 91436, US

(72) PAGE, Dorriah, L., Camarillo, CA 93010, US  
EDGAR, Bradley, L., Oakland, CA 94611, US  
MACDONALD, Robert, J., Playa Del Rey, CA 90293, US

(74) Howden, Christopher A., et al, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(60) 05014988.9 / 1 612 382

(51) **F01N 3/28** (11) **1 486 648 B1**

(25) En (26) En  
(21) 03101686.8 (22) 10.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.12.2004

- **Lagerungsmatte für für katalytischen Umwandler**
- **Mounting mat for a catalytic converter**
- **Mat de montage pour convertisseur catalytique**

(73) 3M Innovative Properties Company, 2501 Hudson Road, Saint Paul, Minnesota 55144-1000, US

(72) MERRY, Richard P., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

(74) Voortmans, Gilbert J.L., et al, 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE

(51) **F01N 7/16** (11) **1 451 455 B1**  
**F01N 7/18**

(25) En (26) En  
(21) 02785228.4 (22) 14.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 01.09.2004  
(86) EP 2002/011610 14.10.2002  
(87) WO 2003/044345 2003/22 30.05.2003  
(30) 20.11.2001 NO 20015674  
08.02.2002 NO 20020620

- **ABGASANLAGE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR**
- **EXHAUST SYSTEM AND A METHOD OF PRODUCING THE SAME**
- **SYSTEME D'ECHAPPEMENT ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CE SYSTEME**

(73) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Alle 2, 0240 Oslo, NO

(72) HANSEN, Helge, Reimer, DK-6200 Aabenraa, DK  
(74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Bleukx Consultancy BVBA Rijksweg 237, 3650 Dilsen-Stokkem, BE

**F01N 7/18** → (51) **F01N 7/16**

(51) **F01P 3/20** (11) **1 177 407 B1**  
**F01N 3/04**

(25) De (26) De  
(21) 00989832.1 (22) 07.12.2000

(84) DE ES FR GB IT  
(43) 06.02.2002  
(86) DE 2000/004352 07.12.2000  
(87) WO 2001/044739 2001/25 21.06.2001  
(30) 17.12.1999 DE 19960929

- **ABSCHALTBARER WÄRMETAUSCHER**
- **SWITCHED HEAT EXCHANGER**
- **ECHANGEUR DE CHALEUR POUVANT ETRE COMMUTE**

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) DAMSON, Daniel, 71254 Ditzingen, DE  
HOHL, Reiner, 70197 Stuttgart, DE

**F02B 11/00** → (51) **F02D 13/02**

**F02B 11/02** → (51) **F02D 13/02**

**F02B 63/02** → (51) **F01M 1/04**

(51) **F02C 3/30** (11) **1 132 594 B1**  
**F02C 6/18**

(25) Ja (26) En  
(21) 98950365.1 (22) 23.10.1998

(84) DE FR GB IT  
(43) 12.09.2001  
(86) JP 1998/004811 23.10.1998  
(87) WO 2000/025009 2000/18 04.05.2000

- **ZUBEHÖR FÜR DIE ENERGIEGEWINNUNG MITTELS GASTURBINE UND LUFTBEFEUCHTER**
- **GAS TURBINE POWER GENERATION EQUIPMENT AND AIR HUMIDIFYING APPARATUS**
- **EQUIPEMENT DE GENERATION D'ENERGIE DE TURBINE A GAZ ET DISPOSITIF D'HUMIDIFICATION D'AIR**

(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8010, JP

(72) Hatamiya, Shigeo, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0022, JP

Yamagishi, Masahiko, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP

Yokomizo, Osamu, Ibaraki 319-1100, JP

(74) Hano, Christian, et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

(60) 05028227.6

**F02C 6/18** → (51) **F02C 3/30**

(51) **F02D 9/10** (11) **1 096 124 B1**  
**F16K 1/22**

(25) En (26) En  
(21) 00123737.9 (22) 31.10.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.05.2001  
(30) 01.11.1999 JP 31146699  
01.11.1999 JP 31146799  
01.11.1999 JP 31156199

(54) • *Einlassluftsteuerungsventil für Brennkraftmaschine und Verfahren zu seiner Herstellung*  
• *Valve system for intake air controller for internal combustion engine and manufacturing the same*  
• *Soupape de commande de l'air d'admission pour moteur à combustion et procédé de fabrication de celle-ci*

(73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP

(72) Nanba, Kunio, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Kondo, Tomokazu, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Fukitsuke, Takuya, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP  
Tanaka, Kunio, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP

(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE  
(60) 03018484.0 / 1 375 870  
03018485.7 / 1 375 871

(51) **F02D 9/10** (11) **1 398 475 B1**  
**F02D 11/10**

(25) It (26) En  
(21) 03020323.6 (22) 09.09.2003  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 17.03.2004  
(30) 10.09.2002 IT B020020571

(54) • *Herstellungsverfahren für das Rotorkomponent eines Positionsgebers eines Drehklappenventils für eine Brennkraftmaschine*  
• *Production method for the rotor component of a position sensor of a butterfly valve for an internal combustion engine*  
• *Procédé de production pour le composant de rotor d'un capteur de position d'une soupape à papillon pour un moteur à combustion interne*

(73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT

(72) Fauni, Claudio, 40133 Bologna, IT

(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**F02D 11/10** → (51) **F02D 9/10**

(51) **F02D 13/02** (11) **1 296 043 B1**  
**F02B 11/00** **F02B 11/02**  
**F02D 21/04** **F02M 25/07**  
**F01L 9/00**

(25) De (26) De  
(21) 02450205.6 (22) 12.09.2002  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.03.2003  
(30) 25.09.2001 AT 7372001 U

(54) • *Brennkraftmaschine*  
• *Internal combustion engine*  
• *Moteur à combustion interne*

(73) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT

(72) Fürhapter, Alois, 8020 Graz, AT

(74) Babeluk, Michael, Patentanwalt, Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

**F02D 21/04** → (51) **F02D 13/02**

**F02D 31/00** → (51) **F02D 41/06**

**F02D 35/00** → (51) **F02D 41/22**

(51) **F02D 41/00** (11) **1 495 219 B1**  
**F02M 37/00**

(25) De (26) De  
(21) 03746226.4 (22) 09.04.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.01.2005  
(86) DE 2003/001168 09.04.2003  
(87) WO 2003/087560 2003/43 23.10.2003  
(30) 18.04.2002 DE 10217379

(54) • *VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG DER KRAFTSTOFFQUALITÄT UND ZUGEHÖRIGES VERFAHREN*  
• *DEVICE FOR DETERMINING FUEL QUALITY AND CORRESPONDING METHOD*  
• *DISPOSITIF POUR DETERMINER LA QUALITE D'UN CARBURANT ET PROCEDE CORRESPONDANT*

(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) WIESE, Matthias, 60385 Frankfurt am Main, DE  
ZHANG, Hong, 93105 Tegernheim, DE

(51) **F02D 41/06** (11) **1 367 247 B1**  
**F02D 31/00**

(25) En (26) En  
(21) 02445067.8 (22) 28.05.2002  
(84) DE GB SE  
(43) 03.12.2003

(54) • *Verfahren zum Kontrollieren einer Brennkraftmaschine*  
• *Method for controlling combustion engine*  
• *Méthode de contrôle d'un moteur à combustion interne*

(73) Ford Global Technologies, Inc., One Parklane Blvd., Suite 600, 48126-2490 East Dearborn, US

(72) Almkvist, Göran, 443 31 Lerum, SE  
Burgdorf, Klaas, SE-459 91 Ljungskile, SE  
Fredriksson, Lars Mikael, 442 70 Kärna, SE  
Hakansson, Henrik, 418 40 Göteborg, SE

(74) Ekström, Nils, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE

**F02D 41/06** → (51) **F02N 11/08**

**F02D 41/14** → (51) **F02D 41/22**

(51) **F02D 41/22** (11) **1 317 617 B1**  
**F02D 35/00** **F02M 25/08**  
**F02D 41/14**

(25) De (26) De  
(21) 01971668.7 (22) 29.08.2001  
(84) DE ES FR  
(43) 11.06.2003  
(86) DE 2001/003301 29.08.2001  
(87) WO 2002/020969 2002/11 14.03.2002  
(30) 04.09.2000 DE 10043859

(54) • *VERFAHREN UND ELEKTRONISCHE STEUEREINRICHTUNG ZUR DIAGNOSE DER GEMISCHBILDUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE*  
• *METHOD AND ELECTRONIC CONTROL DEVICE FOR DIAGNOSING THE MIXTURE PRODUCTION IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE ELECTRONIQUE POUR ETABLIR UN DIAGNOSTIC DE LA FORMATION DU MELANGE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) ESTEGHLAL, Gholamabas, 71638 Ludwigsburg, DE  
LEDERER, Dieter, 71634 Ludwigsburg, DE

**F02D 41/38** → (51) **F02N 11/08**

**F02D 41/40** → (51) **F02M 45/02**

**F02M 25/07** → (51) **F02D 13/02**

**F02M 25/08** → (51) **F02D 41/22**

**F02M 37/00** → (51) **F02D 41/00**

(51) **F02M 45/02** (11) **1 364 113 B1**  
**F02D 41/40** **F01N 3/20**

(25) Sv (26) En  
(21) 02700968.7 (22) 28.02.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 26.11.2003  
(86) SE 2002/000355 28.02.2002  
(87) WO 2002/070889 2002/37 12.09.2002  
(30) 02.03.2001 SE 0100719

(54) • *DIESELMOTOR MIT KATALYSATOR*  
• *DIESEL ENGINE WITH CATALYTIC CONVERTER*  
• *MOTEUR DIESEL A CONVERTISSEUR CATALYTIQUE*

(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE

(72) PERSSON, Per, S-433 41 Partille, SE  
WIMAN, Jan, S-421 37 Västra Frölunda, SE  
RICK, Jonas, S-589 37 Linköping, SE

(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **F02N 11/00** (11) **1 101 932 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00124575.2 (22) 10.11.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 23.05.2001  
(30) 15.11.1999 DE 19955065

(54) • *Starter für eine Brennkraftmaschine*  
• *Starter for internal combustion engine*  
• *Démarrreur pour moteur à combustion interne*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Siems, Hans-Dieter, 71735 Eberdingen, DE  
Kramer, Claus, 74354 Besigheim, DE  
Rosenberger, Marcus, 74372 Sersheim, DE  
Schmitz, Stephan, 50672 Köln, DE  
Budi, Tan, Endeavour Hills, VIC 3802, AU  
Spasevski, Blagoj, 3108 Doncaster, VIC, AU  
Tarquinio, Vincent, 3105 Bulleen, VIC, AU

(74) Gleiss & Grosse, Patentanwälte Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F02N 11/08** (11) **1 138 937 B1**  
**F02N 17/00** **F02D 41/06**  
**F02D 41/38**

(25) En (26) En  
(21) 01106436.7 (22) 22.03.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 04.10.2001  
(30) 27.03.2000 JP 2000090692

(54) • *Verfahren zum Anlassen eines Verbrennungsmotors mit Zylindereinspritzung*  
• *Method of starting a cylinder injection engine*  
• *Méthode de démarrage d'un moteur à injection dans un cylindre*

(73) Hitachi, Ltd., 6-6, Marunouchi 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8280, JP

(72) Shiraiishi, Takuya, Hitachi Ltd.Intell.Prop.Group, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Nogi, Toshiharu, Hitachi Ltd.Intell.Prop.Group, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Tokuyasu, Noboru, Hitachi Ltd.Intell.Prop.Group, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
Iihoshi, Yoichi, Hitachi Ltd.Intell.Prop.Group, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Ohsuga, Minoru, Hitachi Ltd.Intell.Prop.Group, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP  
(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

**F02N 17/00** → (51) **F02N 11/08**

**F04B 3/00** → (51) **F15B 3/00**

**F04B 25/00** → (51) **F15B 3/00**

**F04B 25/02** → (51) **F15B 3/00**

(51) **F15B 3/00** (11) **1 447 569 B1**  
**F04B 3/00** **F04B 25/00**  
**F04B 25/02**  
(25) De (26) De  
(21) 04000839.3 (22) 16.01.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 18.08.2004  
(30) 24.01.2003 DE 10302690  
(54) • *Vorrichtung zur Druckerzeugung*  
• *Device for pressure generation*  
• *Dispositif de génération de pression*  
(73) Weinmann Geräte für Medizin GmbH & Co. KG, Kronsaalsweg 40, 22525 Hamburg, DE  
(72) Röss, Thomas, 25469 Hamburg, DE  
(74) Klickow, Hans-Henning, Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **F15B 9/09** (11) **1 176 314 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01116889.5 (22) 11.07.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 30.01.2002  
(30) 26.07.2000 DE 10036646  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Ausgleichen der Kompressibilität bei hydraulischen Antrieben*  
• *Method and system for compensating the compressibility in hydraulic drives*  
• *Procédé et dispositif pour compenser la compressibilité dans des commandes hydrauliques*  
(73) Backé, Wolfgang, Prof. Dr.-Ing., Nizzaallee 23, D-52072 Aachen, DE  
(72) Backé, Wolfgang, Prof. Dr.-Ing., D-52072 Aachen, DE  
(74) Castell, Klaus, Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

**F15B 15/08** → (51) **F16K 31/122**

(51) **F15B 15/14** (11) **1 050 685 B1**  
**F15B 15/28**  
(25) De (26) De  
(21) 00106806.3 (22) 30.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 08.11.2000  
(30) 07.05.1999 DE 29908563 U  
(54) • *Hydraulischer Linearwegschieber*  
• *Hydraulic linear slider*  
• *Glisseur hydraulique linéaire*  
(73) FRIMO-Heidel Viersen GmbH, Linder Str. 34, 41751 Viersen, DE  
(72) Hoogen, Norbert, Dr.-Ing., 47533 Kleve, DE  
Lencer, Dieter, Dipl.-Ing., 41844 Wegberg, DE  
(74) Moldenhauer, Herbert, Gartenstrasse 8, 67598 Gundersheim, DE

**F15B 15/14** → (51) **F16K 31/122**

**F15B 15/24** → (51) **G01N 3/36**

**F15B 15/28** → (51) **F15B 15/14**

**F16B 5/08** → (51) **B23K 20/12**

(51) **F16B 7/02** (11) **1 404 980 B1**  
**F16B 12/44**  
(25) Da (26) En  
(21) 01969285.4 (22) 11.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 07.04.2004  
(86) DK 2001/000592 11.09.2001  
(87) WO 2002/099292 2002/50 12.12.2002  
(30) 07.06.2001 DK 200100884  
(54) • *VERBINDUNGSVORRICHTUNG ZUM LÖSBAREN VERBINDEN VON ROHR- ODER STANGENGLIEDERN*  
• *A CONNECTOR DEVICE FOR RELEASABLE CONNECTING OF TUBE OR ROD MEMBERS*  
• *APPAREIL DE CONNEXION EN VUE D'UNE CONNEXION AMOVIBLE D'ELEMENTS DE TUBE OU DE PISTON*  
(73) Ideassociates (IOM) Limited, P.O. Box 203, St. George's Court, Upper Church Street, Douglas, Isle of Man IM99 1RB, GB  
(72) FICH, Preben, Bo, Sandgate, Kent CT20 3AT, GB  
(74) Raffnsoe, Knud Rosenstand, et al, Internationalt Patent-Bureau A/S Rigensgade 11, 1316 Copenhagen K, DK

(51) **F16B 7/04** (11) **1 104 500 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99939608.8 (22) 12.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 06.06.2001  
(86) IT 1999/000264 12.08.1999  
(87) WO 2000/009894 2000/08 24.02.2000  
(30) 12.08.1998 IT B0980496  
(54) • *LÖSBARE VERBINDUNGSVORRICHTUNG*  
• *REVERSIBLE FASTENING DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ACCROCHAGE REVERSIBLE*  
(73) Nettis, Francesco, Via Bitritto, 131, 70124 Bari, IT  
(72) NETTIS, Francesco, I-70124 Bari, IT  
FILIPPI, Francesco, I-48022 Lugo, IT  
SANTARPIA, Carmine, I-70032 Bitonto, IT  
CONSIGLIO, Giuseppe, I-70021 Acquaviva delle Fonti, IT  
(74) Cerbaro, Elena, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

**F16B 23/00** → (51) **B62K 25/02**

**F16C 13/00** → (51) **D21G 1/02**

(51) **F16C 29/06** (11) **1 260 722 B1**  
**F16C 33/38** **F16H 25/22**  
(25) En (26) En  
(21) 02010843.7 (22) 15.05.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 27.11.2002  
(30) 15.05.2001 JP 2001144783  
(54) • *Linearbewegungsführungslager und Kugelgewindespindel*  
• *Linear motion guide bearing device and ball screw device*  
• *Palier à guidage linéaire et dispositif de vis à billes*  
(73) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Yamaguchi, Hiroki c/o NSK Ltd., Maebashi-shi, Gunma, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**F16C 33/38** → (51) **F16C 29/06**

(51) **F16D 3/18** (11) **1 079 127 B1**  
**F16D 11/14**  
(25) De (26) De  
(21) 00117125.5 (22) 10.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 28.02.2001  
(30) 27.08.1999 DE 19940661  
(54) • *Zahnkupplung für kettengetriebene Fahrzeuge*  
• *Toothed coupling for tracked vehicles*  
• *Accouplement denté pour véhicules à chenilles*  
(73) Renk Aktiengesellschaft, Gögginger Strasse 73, 86159 Augsburg, DE  
(72) Peter, Berthold, 86368 Gersthofen, DE  
Proske, Günter, 86169 Augsburg, DE  
(74) Schober, Stefan, MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

**F16D 11/14** → (51) **F16D 3/18**

(51) **F16D 41/12** (11) **1 234 123 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00978632.8 (22) 14.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 28.08.2002  
(86) US 2000/031264 14.11.2000  
(87) WO 2001/040670 2001/23 07.06.2001  
(30) 30.11.1999 US 452115  
(54) • *FREILAUFKUPPLUNGSEINRICHTUNG*  
• *OVERRUNNING COUPLING ASSEMBLY*  
• *ENSEMBLE D'ACCOUPEMENT A ROUE LIBRE*  
(73) MEANS INDUSTRIES, INC., 3715 East Washington Road, Saginaw, MI 48601, US  
(72) RUTH, Stephen, M., Holly, MI 48442, US  
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

**F16D 48/06** → (51) **B60W 50/06**

**F16D 48/08** → (51) **B60W 50/06**

(51) **F16D 65/14** (11) **1 144 883 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 00971465.0 (22) 20.10.2000  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 17.10.2001  
(86) FR 2000/002925 20.10.2000  
(87) WO 2001/029443 2001/17 26.04.2001  
(30) 21.10.1999 FR 9913130  
(54) • *AKTOR MIT EINEM PIEZOELEKTRISCHEM, BETÄTIGTEM KOLBEN*  
• *ACTUATOR WITH PIEZOELECTRIC CONTROLLED PISTON*  
• *ACTIONNEUR AVEC UN PISTON A COMMANDE PIEZO ELECTRIQUE*  
(73) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR  
(72) AUDREN, Jean-Thierry, F-78470 Saint-Rémy-lès-Chevreuse, FR  
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **F16F 7/108** (11) **1 505 312 B1**

(25) En (26) En  
(21) 04018499.6 (22) 04.08.2004  
(84) DE  
(43) 09.02.2005  
(30) 06.08.2003 JP 2003287585

- (54) • *Einrichtung zum Unterdrücken von Schwingungen eines Antriebsstranges und Methode zum Unterdrücken von Schwingungen für einen Antriebsstrang*
  - *Vibration suppression device of a power train and vibration suppression method for a power train*
  - *Dispositif de suppression de vibrations d'une groupe motopropulseur et procédé de suppression de vibrations pour une groupe motopropulseur*
- (73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (72) Yamamoto, Kouichi, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP
- Ohkawa, Yuzou, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP
- Mito, Eiji, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **F16F 7/14** (11) **1 432 929 B1**  
(25) Da (26) En  
(21) 02754555.7 (22) 08.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 30.06.2004  
(86) DK 2002/000527 08.08.2002  
(87) WO 2003/019035 2003/10 06.03.2003  
(30) 08.08.2001 DK 200101197  
(54) • *SCHWINGUNGSDÄMPFER ZUR DÄMPFUNG VON SCHWINGUNGEN MIT NIEDRIGEN FREQUENZEN*  
• *VIBRATION DAMPER FOR DAMPENING VIBRATIONS AT LOW FREQUENCIES*  
• *AMORTISSEUR DE VIBRATIONS SERVANT A AMORTIR LES VIBRATIONS A BASSES FREQUENCES*
- (73) ISIC A/S, Edwin Rahrs Vej 54, 8220 Brabrand, DK  
(72) JENSEN, Erik, DK-8000 Aarhus C, DK  
(74) Tellefsen, Jens J., Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

**F16F 9/06** → (51) **B60D 1/145**

- (51) **F16H 25/22** (11) **1 318 332 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02258300.9 (22) 02.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 11.06.2003  
(30) 05.12.2001 JP 2001372047  
07.11.2002 JP 2002324425  
(54) • *Umlenkelement für eine Kugelumlaufspindel*  
• *Circulation member for ball screw device*  
• *Guide de transfert pour vis-écrou à billes*
- (73) THK CO., LTD., 11-6, Nishigotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
- (72) Michioka, Hidekazu, c/o THK Co., Ltd., Tokyo-to 141-0031, JP  
Abe, Yasuyuki, c/o THK Co., Ltd., Tokyo-to 141-0031, JP  
Niwa, Hiroshi, c/o THK Co., Ltd., Tokyo-to 141-0031, JP  
Iida, Katsuya, c/o THK Co., Ltd., Tokyo-to 141-0031, JP  
Kaduno, Toshiaki, c/o THK Co., Ltd., Tokyo-to 141-0031, JP  
Shirai, Takeki, c/o THK Co., Ltd., Tokyo-to 141-0031, JP  
Shoji, Hironori, c/o THK Co., Ltd., Tokyo-to 141-0031, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 05011823.1 / 1 577 585

- (51) **F16H 25/22** (11) **1 523 630 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 03769538.4 (22) 29.08.2003  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 20.04.2005  
(86) FR 2003/002607 29.08.2003  
(87) WO 2004/020871 2004/11 11.03.2004  
(30) 29.08.2002 FR 0210715  
(54) • *SCHRAUBENFÖRMIGE LINEARANTRIEBS-EINRICHTUNG MIT NOCKEN*  
• *MECHANICAL ACTUATOR INCLUDING A HELICAL-CAM NUT*  
• *ACTIONNEUR MECANIQUE INCLUANT UN ECROU A CAMES HELICOIDALES*
- (73) BUBENDORFF S.A., 41, rue de Lecture, F-68300 Saint-Louis, FR
- (72) GAECHTER, Jean-Pierre, F-31320 Rebigue, FR  
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 17, rue de la Forêt, 67550 Vendenheim, FR

**F16H 25/22** → (51) **F16C 29/06**

- (51) **F16H 59/02** (11) **1 022 492 B1**  
**F16H 63/30**  
(25) En (26) En  
(21) 99309808.6 (22) 07.12.1999  
(84) DE GB  
(43) 26.07.2000  
(30) 20.01.1999 US 234228  
(54) • *Elektrische Schaltsteuervorrichtung*  
• *Electric shift control assembly*  
• *Ensemble de commande électrique de changement de vitesse*
- (73) BorgWarner Inc., 3850 Hamlin Road, Auburn Hills, MI 48326-2872, US
- (72) Showalter, Dan J., Plymouth, MI 48170, US  
Vogt, Carl Randall, Raileigh, NC 27614, US  
Sewell, John S., Muncie, IN 47304, US  
Kowaleski, Paul G., Clawson MI 48017, US  
Barr, Rodney E., Cary, NC 27511, US  
Miller, Michael W., Raleigh, NC 27614, US  
Knox, Thomas P., Dearborn, MI 48126, US  
Rader, Richard K., Laguna Hills, CA 92653, US  
Wood, Scott, Westland, MI 48185, US
- (74) Gill, Ian Stephen, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, GB-London WC1V 7LE, GB

**F16H 61/04** → (51) **F16H 61/10**

- (51) **F16H 61/10** (11) **1 013 973 B1**  
**B60W 10/02** **B60W 10/04**  
**B60W 10/10** **F16H 61/04**  
(25) En (26) En  
(21) 99122658.0 (22) 15.11.1999  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 28.06.2000  
(30) 13.11.1998 US 191683  
(54) • *Unabhängige Steuerung von Dauerbremsen auf Getriebeseite und Motorseite während des gangschaftens*  
• *Independent control of transmission-side and engine-side retarding devices during ratio changes*  
• *Contrôle indépendant d'un ralentisseur côte boîte de vitesses et côte moteur pendant le changement de vitesses*
- (73) Eaton Corporation, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) Genise, Thomas Alan, Dearborn, Michigan 48128-1585, US
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

**F16H 63/30** → (51) **F16H 59/02**

- (51) **F16J 15/08** (11) **1 403 572 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03014983.5 (22) 02.07.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 31.03.2004  
(30) 26.09.2002 DE 10244853  
(54) • *Mehrlagige Zylinderkopfdichtung*  
• *Multi-layered cylinder head gasket*  
• *Joint de culasse à couches multiples*
- (73) Federal-Mogul Sealing Systems GmbH, Hermann-Goetze-Strasse, 57562 Herdorf, DE
- (72) Stapel, Klaus, Dipl.-Ing., 57072 Siegen, DE  
Retiere, Alan, 44300 Nantes, FR

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 063 455 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 00111240.8 (22) 25.05.2000  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 27.12.2000  
(30) 23.06.1999 DE 19928647  
(54) • *Dichtflansch zur Abdichtung von einem sich drehenden Maschinenteil*  
• *Flange for sealing a rotating machine part*  
• *Bride pour l'étanchéité d'une pièce tournante de machine*
- (73) SKF Sealing Solutions GmbH, Düsseldorf Strasse 121, 51379 Leverkusen, DE
- (72) Stephan, Bernd, 42897 Remscheid-Lennep, DE  
Görg, Alexander, 40699 Erkrath, DE
- (74) Gosdin, Michael, SKF GmbH Gunnar-Wester-Strasse 12, 97421 Schweinfurt, DE

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 150 049 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01109380.4 (22) 18.04.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 31.10.2001  
(30) 24.04.2000 JP 2000121883  
(54) • *Wellendichtung*  
• *Rotation shaft seal*  
• *Joint d'étanchéité pour arbre tournant*
- (73) Mitsubishi Cable Industries, Ltd., 8, Nishinocho Higashimukajijima Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Baba, Takeshi, Minoshima Factory, Arida-shi, Wakayama, JP  
Obata, Hiromi, Minoshima Factory, Arida-shi, Wakayama, JP  
Takeda, Kenichi, Minoshima Factory, Arida-shi, Wakayama, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**F16K 1/12** → (51) **F16K 31/06**

**F16K 1/22** → (51) **F02D 9/10**

- (51) **F16K 5/06** (11) **1 540 213 B1**  
**F16K 5/20**  
(25) En (26) En  
(21) 03771504.2 (22) 30.06.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 15.06.2005  
(86) NO 2003/000223 30.06.2003  
(87) WO 2004/011832 2004/06 05.02.2004  
(30) 01.07.2002 NO 20023197  
(54) • *KUGELVENTIL*  
• *BALL VALVE*  
• *CLAPET A BILLE*
- (73) Aker Valves AS, P.O. Box 843, 5405 Stord, NO
- (72) LEKNES, Ottar, Arne, N-5415 Stord, NO
- (74) Briddes, Sam, Onsagers Ltd c/o Innovation Norway 5 Lower Regent Street, London SW1Y 4LR, GB

- (51) **F16K 7/18** (11) **1 546 587 B1**  
**F16K 31/00**
- (25) En (26) En
- (21) 03753786.7 (22) 06.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 29.06.2005
- (86) GB 2003/004437 06.10.2003
- (87) WO 2004/031630 2004/16 15.04.2004
- (30) 04.10.2002 GB 0223064  
28.02.2003 GB 0304673
- (54) • **GASVENTIL MIT PROPORZIONALEM AUS-  
GANG**  
• **GAS VALVE WITH PROPORTIONAL OUTPUT**  
• **SOUPAPE DE GAZ A SORTIE PROPOR-  
TIONNELLE**
- (73) PBT (IP) Limited, 1 Astra Centre, Edinburgh Way,  
Harlow, Essex CM20 2BN, GB
- (72) POWELL, Simon, Royston, Hertfordshire SG8 5EP,  
GB
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &  
Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

**F16K 15/14** → (51) **B67D 1/08**

**F16K 15/18** → (51) **B67D 1/08**

**F16K 17/14** → (51) **A61M 16/00**

- (51) **F16K 31/00** (11) **1 199 501 B1**  
**F16K 31/06**
- (25) De (26) De
- (21) 01119339.8 (22) 10.08.2001
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 24.04.2002
- (30) 20.10.2000 EP 00122837
- (54) • **Stellantrieb für ein Ventil, insbesondere ein  
Turbinenventil**  
• **Actuator for a valve, especially a turbine valve**  
• **Actionneur d'une soupape, en particulier une  
soupape de turbine**
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Steinborn, Richard, 51377 Leverkusen, DE

**F16K 31/00** → (51) **F16K 7/18**

- (51) **F16K 31/06** (11) **1 186 816 B1**  
**F16K 1/12**
- (25) It (26) En
- (21) 01201949.3 (22) 23.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 13.03.2002
- (30) 08.09.2000 IT RM000484
- (54) • **Elektromagnetisches Ventil**  
• **Solenoid valve**  
• **Soupape électromagnétique**
- (73) Brahma S.p.A., Via del Pontiere, 31/32, 37045  
Legnago (Verona), IT
- (72) Liorati, Marco, 37045 Legnago (Verona), IT  
Zaupa, Daniele, 37050 Cherubine Cerea (Verona),  
IT  
Giordano, Bruno, 37050 Angiari (Verona), IT
- (74) Savi, Alberto, et al, c/o CON LOR SPA, Via Renato  
Fucini, 5, 20133 Milano, IT

**F16K 31/06** → (51) **F16K 31/00**

- (51) **F16K 31/122** (11) **1 500 856 B1**  
**F15B 15/08** **F15B 15/14**
- (25) It (26) En
- (21) 04014652.4 (22) 23.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK  
TR

- (43) 26.01.2005
- (30) 23.07.2003 IT PR20030059
- (54) • **Unterwasser-Ventilbetätigungsverrichtung**  
• **Submarine actuator for operating valves**  
• **Actionneur de soupape sous-marin**
- (73) BIFFI ITALIA S.r.L., Località Caselle S. Pietro,  
I-29017 Fiorenzuola D'Arda (Piacenza), IT
- (72) Alfieri, Giordano, 43100 Parma, IT
- (74) Guareschi, Antonella, c/o Ing. Dallaglio S.r.l. Viale  
Mentana 92/C, 43100 Parma, IT

- (51) **F16K 43/00** (11) **0 721 802 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96100008.0 (22) 02.01.1996
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 17.07.1996
- (30) 13.01.1995 US 372607
- (54) • **Modul mit verminderter Öffnung und auswech-  
selbarem Sitz**  
• **Reduced cavity module with interchangeable  
seat**  
• **Module de cavité réduite à siège interchangeable**
- (73) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road,  
Westlake, OH 44145, US
- (72) Lewis, William A., Lilburn, Georgia 30247, US  
Taylor, Edward C., Cumming, Georgia 30130, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte  
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,  
DE

**F16L 11/08** → (51) **F16L 11/14**

- (51) **F16L 11/14** (11) **1 394 457 B1**  
**F16L 11/08** **B32B 15/08** **B32B 1/08**
- (25) En (26) En
- (21) 03019522.6 (22) 29.08.2003
- (84) DE IT
- (43) 03.03.2004
- (30) 30.08.2002 JP 2002255099
- (54) • **Schlauch mit sehr geringer Permeation sowie  
Verfahren zu seiner Herstellung**  
• **Ultra-low permeation hose and method of  
manufacture**  
• **Tuyau flexible à perméabilité très basse et son  
procédé de fabrication**
- (73) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11,  
Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo, JP  
NIHON MATAI COMPANY LIMITED, 6-7,  
Motoasakusa-2-chome, Taito-ku Tokyo, JP
- (72) Oishi, Hideyuki, Hiratsuka Fact., Hiratsuka City  
Kanagawa Prefecture, JP  
Kawamori, Yuuji, Hiratsuka Fact., Hiratsuka City  
Kanagawa Prefecture, JP  
Shibano, Hiroaki, Yokohama Hydex Co., Hiratsuka  
City Kanagawa Prefecture, JP  
Tashiro, Fumio, Moriyama City Shiga Prefecture, JP
- (74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675  
München, DE

- (51) **F16L 21/03** (11) **1 344 970 B1**  
**F16L 47/06**
- (25) De (26) De
- (21) 03005299.7 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 17.09.2003
- (30) 16.03.2002 DE 20204239 U
- (54) • **Ringdichtungselement**  
• **Annular sealing element**  
• **Elément d'étanchéité annulaire**
- (73) Funke Kunststoffe GmbH, Siegenbeckstrasse 15,  
59071 Hamm-Uentrop, DE
- (72) Funke, Norbert, 48324 Sendenhorst, DE

- (74) Hoffmeister, Helmut, Patentanwalt Goldstrasse 36,  
48147 Münster, DE

**F16L 33/00** → (51) **A61M 16/00**

- (51) **F16L 33/02** (11) **1 322 884 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01985744.0 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- SI
- (43) 02.07.2003
- (86) EP 2001/010598 13.09.2001
- (87) WO 2002/027231 2002/14 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 EP 00120930
- (54) • **SCHLAUCHKLEMME**  
• **HOSE CLAMP**  
• **COLLIER DE SERRAGE**
- (73) Hans Oetiker AG Maschinen- und Apparatefabrik,  
Oberdorfstrasse 21, 8812 Horgen, CH
- (72) OETIKER, Hans, CH-8812 Horgen, CH  
MEIER, Ulrich, CH-8820 Wädenswil, CH
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse  
54, 80538 München, DE

- (51) **F16L 37/32** (11) **1 431 648 B1**
- (25) It (26) De
- (21) 03028853.4 (22) 16.12.2003
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 23.06.2004
- (30) 20.12.2002 IT MI20022716
- (54) • **Schnellkupplung mit der Möglichkeit eines  
Zusammenfügens bzw. eines Trennens bei  
Vorhandensein einer unter Druck stehenden  
Hydraulikflüssigkeit**  
• **Quick coupling connector allowing connection /  
disconnection under pressure**  
• **Raccord rapide permettant une connection /  
deconnection sous pression**
- (73) FASTER S.p.A., Via L. Ariosto, 7 - Zona Industriale,  
26027 Rivalta d'Adda (Cr), IT
- (72) Arosio, Massimo, 24047 Treviglio (Bergamo), IT
- (74) Mayer, Hans Benno, de Dominicis & Mayer S.r.l.  
Piazzale Marengo, 6, 20121 Milano, IT

**F16L 47/00** → (51) **B29C 65/56**

**F16L 47/06** → (51) **F16L 21/03**

**F16S 1/02** → (51) **B23K 20/12**

**F16S 3/02** → (51) **B23K 20/12**

**F17D 3/00** → (51) **F26B 21/06**

**F21S 8/00** → (51) **G08B 5/00**

- (51) **F21S 8/10** (11) **1 081 429 B1**  
**F21W 101/10** **F21V 17/00** **F21V 31/00**
- (25) De (26) De
- (21) 00118810.1 (22) 31.08.2000
- (84) AT DE
- (43) 07.03.2001
- (30) 04.09.1999 DE 19942249
- (54) • **Fahrzeugscheinwerfer mit einer darin einge-  
setzten Baueinheit**  
• **Vehicle headlight with an optical unit inserted  
therein**  
• **Projecteur pour véhicule avec une unité opti-  
que insérée dedans**
- (73) Hella KGaA Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75,  
59552 Lippstadt, DE
- (72) Cordes, Markus, 59558 Lippstadt, DE  
Geesmeier, Andreas, 33098 Paderborn, DE



Meyer, Ernst-Otto, 59556 Lippstadt, DE  
Körsten, Michael, 59555 Lippstadt, DE  
Kemper, Andreas, 59423 Unna, DE  
Weigel, Manfred, 59557 Lippstadt, DE

**F21V 17/00** → (51) **F21S 8/10**

**F21V 31/00** → (51) **F21S 8/10**

**F21W 101/10** → (51) **F21S 8/10**

**F21W 111/00** → (51) **G08B 5/00**

**F21Y 101/02** → (51) **G08B 5/00**

**F23M 9/02** → (51) **F24F 13/08**

- (51) **F24C 15/04** (11) **1 325 265 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01970437.8 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 09.07.2003
- (86) SE 2001/002037 19.09.2001
- (87) WO 2002/031411 2002/16 18.04.2002
- (30) 13.10.2000 SE 0003706
- (54) • **VORRICHTUNG FÜR EINEN OFEN ZUR VERBESSERUNG DES EINBLICKS IN DEN OFENRAUM**
- **DEVICE FOR AN OVEN TO IMPROVE THE INSIGHT INTO THE OVEN CAVITY**
- **DISPOSITIF POUR FOUR AMELIORANT LA VISIBILITE DE LA CAVITE DU FOUR**
- (73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX, 105 45 Stockholm, SE
- (72) ÖSTLUND, Per, Ake, 169573 Solna, SE
- NORDWALL, Joakim, S-114 44 Stockholm, SE
- (74) Schmerer, Sven Erik, c/ AB ELECTROLUX, Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm, SE

**F24C 15/10** → (51) **H05B 3/74**

- (51) **F24F 1/00** (11) **1 041 349 B1**
- F25B 45/00**
- (25) En (26) En
- (21) 00106829.5 (22) 30.03.2000
- (84) DE ES IT
- (43) 04.10.2000
- (30) 01.04.1999 JP 9457399
- 01.04.1999 JP 9457799
- 18.06.1999 JP 17206499
- 30.06.1999 JP 18493999
- (54) • **Vorrichtung zum Auswechseln von Gas in einer Klimaanlage**
- **Replacing gas apparatus for an air conditioner**
- **Dispositif pour le remplacement de gaz dans un dispositif de conditionnement d'air**
- (73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi Osaka 571-8501, JP
- (72) Sato, Shigehiro, Kusatsu-shi, Shiga 525-0045, JP
- Numoto, Hironao, Otsu-shi, Shiga 520-2101, JP
- Motegi, Hitoshi, Kusatsu-shi, Shiga 525-0057, JP
- Watanabe, Yukio, Rm1108, Co-op Nomura Kyoto Minami, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8037, JP
- Nakatsuno, Eiji, Otsu-shi, Shiga 520-2276, JP
- Takeuchi, Hiroyuki, Otsu-shi, Shiga 520-2264, JP
- (74) Körfer, Thomas, et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (60) 04017342.9 / 1 469 262

- (51) **F24F 1/02** (11) **1 367 331 B1**
- H05K 7/20**
- (25) En (26) En
- (21) 03101460.8 (22) 21.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 03.12.2003
- (30) 28.05.2002 LU 90926
- (54) • **Kompaktklimagerät für einen Schaltschrank**
- **Compact air-cooling device for a closed technical cabinet**
- **Appareil compact de climatisation pour une armoire de distribution**
- (73) Uniflair Industries S.P.A., Viale della Tecnica N. 2, 35026 Conselve, IT
- (72) Catzel, Pincus, 7806, Constantia, Cape Town, ZA
- (74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **F24F 11/00** (11) **1 008 817 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99630087.7 (22) 19.11.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 14.06.2000
- (30) 09.12.1998 US 208502
- (54) • **Verfahren zur Regelung eines Gebläses**
- **Continuous fan adjustment method**
- **Méthode pour le réglage d'un ventilateur continu**
- (73) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse, New York 13221, US
- (72) Thompson, Kevin D., Indianapolis, Indiana 46214, US
- Van Ostrand, William F., Indianapolis, Indiana 46250, US
- Dempsey, Daniel J., Carmel, Indiana 46032, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F24F 13/08** (11) **1 342 037 B1**
- F23M 9/02**
- (25) En (26) En
- (21) 01270736.0 (22) 12.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.09.2003
- (86) EP 2001/014580 12.12.2001
- (87) WO 2002/048620 2002/25 20.06.2002
- (30) 14.12.2000 IT B020000726
- (54) • **GITTER FÜR LÜFTUNGSKANÄLE**
- **GRATING FOR AERATION DUCTS**
- **GRILLE POUR CONDUITS D'AERATION**
- (73) San Marino Plast S.A., Strada Acquasalata 5/B, 47899 Serravalle, SM
- Savorani, Nevio, Via Oberdan 22, 47100 Forlì, IT
- (72) SAVORANI, Nevio, I-47100 Forlì, IT
- (74) Porsia, Dino, c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

**F24F 13/14** → (51) **B60H 1/00**

**F25B 45/00** → (51) **B60H 1/32**

**F25B 45/00** → (51) **F24F 1/00**

- (51) **F25D 11/02** (11) **1 554 530 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 03808724.3 (22) 14.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 20.07.2005
- (86) EP 2003/011333 14.10.2003
- (87) WO 2004/036128 2004/18 29.04.2004
- (30) 17.10.2002 EP 02257199

- (54) • **KÜHLVORRICHTUNG**
- **REFRIGERATION APPARATUS**
- **APPAREIL DE REFRIGERATION**
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) UIJEN, Wilhelmus Adrianus Theodorus, 06430 Mexico, MX
- (74) Hugot, Alain, et al, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

**F25D 23/06** → (51) **C03C 3/087**

**F25D 31/00** → (51) **B67D 1/08**

- (51) **F25J 3/02** (11) **1 108 965 B1**
- B01D 3/14**
- (25) En (26) En
- (21) 00310946.9 (22) 08.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 20.06.2001
- (30) 13.12.1999 US 459561
- (54) • **Mehrkomponenten-Fluid-Destillationsverfahren zur Herstellung eines Argon-angereicherten Stroms in einem Tieftemperaturluftzerlegungsverfahren**
- **Process for distillation of multicomponent fluid suitable for production of an argon-enriched stream from a cryogenic air separation process**
- **Procédé de distillation d'un mélange convenant pour la production d'un courant enrichi en argon dans un procédé cryogénique de séparation de l'air**
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Agrawal, Rakesh, Emmaus PA 18049, US
- Herron, Donn Michael, Fogelsville, PA 18051, US
- Choe, Jung Soo, Gwynedd Valley, PA 19437, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, Beck Greener Fulwood House 12 Fulwood Place, London WC1V 6HR, GB

**F26B 3/20** → (51) **F26B 5/04**

- (51) **F26B 5/04** (11) **0 997 695 B1**
- F26B 3/20**
- F26B 25/00**
- (25) En (26) En
- (21) 99121426.3 (22) 27.10.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 03.05.2000
- (30) 28.10.1998 JP 30762798
- (54) • **Automatische Vakuumentfeuchtungs- und -trocknungsvorrichtung für pulverförmiges oder körniges Gut**
- **Vacuum-type automatic dehumidifying and drying apparatus for powdered or granular material**
- **Dispositif automatique pour déshumidifier et sécher sous vide du matériau pulvérulent ou granulaire**
- (73) Kabushikikaisha Matsui Seisakusho, 5-26 Tanimachi 6-chome, Chuoh-ku, Osaka, JP
- (72) Tada, Hiroshi, c/o K.K. Matsui Seisakusho, Hirakata-shi, Osaka, JP
- (74) Sajda, Wolf E., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

**F26B 5/08** → (51) **F26B 21/06**

<b>F26B 7/00</b>	→ (51)	<b>F26B 21/06</b>
<b>F26B 9/06</b>	→ (51)	<b>F26B 5/04</b>
<b>F26B 19/00</b>	→ (51)	<b>F26B 21/06</b>
(51) <b>F26B 21/06</b>	(11)	<b>1 032 800 B1</b>
<b>F26B 19/00</b>		<b>F26B 7/00</b>
<b>F26B 5/08</b>		<b>B01D 53/02</b>
<b>B01D 53/00</b>		<b>B01D 45/00</b>
<b>B01D 46/00</b>		<b>F17D 3/00</b>
<b>B01D 53/26</b>		<b>F26B 21/08</b>
(25) En	(26) En	
(21) 98960315.4	(22) 18.11.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 06.09.2000		
(86) US 1998/024779	18.11.1998	
(87) WO 1999/026034	1999/21	27.05.1999
(30) 18.11.1997	US 65622 P	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUERUNG DES LUFTDURCHFLUSSES IN EINEM TROCKNUNGSSYSTEM MIT MEHREREN TROCKENMITTELBETTEN</li> <li>• METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING AIRFLOW IN A MULTIPLE BED DESICCANT DRYING SYSTEM</li> <li>• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE REGULER LE DEBIT D'AIR DANS UN SYSTEME DE SECHAGE PAR DESHYDRATANT A LITS MULTIPLES</li> </ul>
(73) Mann + Hummel ProTec GmbH, Stubenwald-Allee 9, 64625 Bensheim, DE		
(72) CRAWFORD, Robert, R., Stafford, VA 22554, US		
RAINVILLE, Donald, D., Stafford, VA 22554, US		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
<b>F26B 21/08</b>	→ (51)	<b>F26B 21/06</b>
<b>F26B 25/00</b>	→ (51)	<b>F26B 5/04</b>
<b>F27B 9/06</b>	→ (51)	<b>C04B 35/52</b>
<b>F27B 14/06</b>	→ (51)	<b>C04B 35/52</b>
<b>F28F 21/08</b>	→ (51)	<b>C22C 21/00</b>
<b>F41A 3/46</b>	→ (51)	<b>F41A 5/26</b>
(51) <b>F41A 5/26</b>	(11)	<b>1 535 015 B1</b>
<b>F41A 3/46</b>		
(25) De	(26) De	
(21) 03797252.8	(22) 27.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(43) 01.06.2005		
(86) EP 2003/009493	27.08.2003	
(87) WO 2004/027337	2004/14	01.04.2004
(30) 04.09.2002	DE 10240886	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• GASDRUCKLADER</li> <li>• GAS OPERATED WEAPON</li> <li>• CHARGEUR A PRESSION DE GAZ</li> </ul>
(73) Heckler & Koch GmbH, Heckler & Koch Strasse 1, 78727 Oberndorf/Neckar, DE		
(72) MURELLO, Johannes, 78652 Deisslingen, DE		
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE		
(51) <b>F41A 21/48</b>	(11)	<b>1 518 086 B1</b>
(25) De	(26) De	
(21) 03735561.7	(22) 05.06.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		

(43) 30.03.2005		
(86) EP 2003/005926	05.06.2003	
(87) WO 2004/005837	2004/03	15.01.2004
(30) 03.07.2002	DE 10229847	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• MASCHINENGEWEHR</li> <li>• MACHINE GUN</li> <li>• MITRAILLETTE</li> </ul>
(73) Heckler & Koch GmbH, Beffendorfer Strasse 1, 78727 Oberndorf/Neckar, DE		
(72) WÖSSNER, Ernst, 72172 Sulz-Holzhausen, DE		
MATT, Heinz, 78727 Oberndorf, DE		
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich, et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE		
(51) <b>F41H 1/00</b>	(11)	<b>1 135 663 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 99970856.3	(22) 09.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 26.09.2001		
(86) US 1999/026575	09.11.1999	
(87) WO 2000/033013	2000/23	08.06.2000
(30) 09.11.1998	US 189105	
30.04.1999	US 302734	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• METHODE UND VORRICHTUNG ZUR UNSCHÄDLICHMACHUNG VON HOCHGESCHWINDIGKEITSPROJEKTILEN</li> <li>• METHOD AND APPARATUS FOR DEFEATING HIGH-VELOCITY PROJECTILES</li> <li>• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN ECHEC DES PROJECTILES ANIMES D'UNE GRANDE VITESSE</li> </ul>
(73) Pinnacle Armor, LLC., P.O. Box 5839, Fresno, California 93755, US		
(72) Neal, Murray L., Fresno, CA 93727, US		
Bain, Allan D., Oceanside, CA 92056, US		
(74) Gilmour, David Cedric Franklin, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB		
(60) 04255559.9 / 1 517 111		
(51) <b>F41H 7/04</b>	(11)	<b>1 291 610 B1</b>
(25) De	(26) De	
(21) 02405619.4	(22) 18.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(43) 12.03.2003		
(30) 06.09.2001	CH 16522001	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gepanzertes Fahrzeug</li> <li>• Armoured vehicle</li> <li>• Véhicule blindé</li> </ul>
(73) MOWAG Motorwagenfabrik AG, Unterseestrasse 65, 8280 Kreuzlingen, CH		
(72) Greuter, Adolf, 8274 Ermatingen, CH		
Schroeter, Jens, 8274 Tägerwilen, CH		
List, Hans-Jörg, 88048 Friedrichshafen, DE		
(74) Quehl, Horst Max, Patentanwalt Postfach 223 Ringstrasse 7, 8274 Tägerwilen, CH		
<b>G01B 5/00</b>	→ (51)	<b>G01B 11/24</b>
<b>G01B 7/287</b>	→ (51)	<b>G01B 11/24</b>
<b>G01B 11/00</b>	→ (51)	<b>B23Q 17/24</b>
<b>G01B 11/02</b>	→ (51)	<b>B23Q 17/24</b>
<b>G01B 11/06</b>	→ (51)	<b>B24B 37/04</b>
(51) <b>G01B 11/24</b>	(11)	<b>0 941 450 B1</b>
<b>G01B 7/287</b>		<b>G01B 5/00</b>
(25) En	(26) En	
(21) 97942504.8	(22) 15.09.1997	
(84) DE ES FR GB IE IT NL SE		

(43) 15.09.1999		
(86) US 1997/016399	15.09.1997	
(87) WO 1998/011405	1998/11	19.03.1998
(30) 16.09.1996	US 26195 P	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• MESSEINRICHTUNG FÜR FAHRZEUGE</li> <li>• MEASURING DEVICE FOR USE WITH VEHICLES</li> <li>• DISPOSITIF DE MESURE A UTILISER AVEC DES VEHICULES</li> </ul>
(73) Snap-on Incorporated, 10801 Corporate Drive, Pleasant Prairie, Wisconsin 53158-1603, US		
(72) HENDRIX, Bill, Central City, KY 42330, US		
(74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma Isartorplatz 5, 80331 München, DE		
<b>G01B 11/30</b>	→ (51)	<b>G01J 3/46</b>
(51) <b>G01B 13/02</b>	(11)	<b>0 934 504 B1</b>
(25) De	(26) De	
(21) 98946286.6	(22) 06.08.1998	
(84) CH DE FR GB IT LI		
(43) 11.08.1999		
(86) EP 1998/004915	06.08.1998	
(87) WO 1999/008069	1999/07	18.02.1999
(30) 06.08.1997	DE 19733984	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• VERFAHREN ZUR PNEUMATISCHEN LÄNGENMESSUNG</li> <li>• METHOD FOR MEASURING LENGTHS PNEUMATICALLY</li> <li>• PROCEDE DE MESURE PNEUMATIQUE DE LONGUEUR</li> </ul>
(73) STOTZ FEINMESSTECHNIK GmbH, Hermann-Dreher-Strasse 6, D-70839 Gerlingen, DE		
(72) STAMENKOVIC, Milan, D-70839 Gerlingen, DE		
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE		
<b>G01B 21/04</b>	→ (51)	<b>B23Q 17/24</b>
<b>G01B 21/04</b>	→ (51)	<b>B25B 11/00</b>
(51) <b>G01C 19/72</b>	(11)	<b>0 866 946 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 96945600.3	(22) 12.12.1996	
(84) DE FR GB		
(43) 30.09.1998		
(86) US 1996/019837	12.12.1996	
(87) WO 1997/022851	1997/27	26.06.1997
(30) 15.12.1995	US 573239	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• NEGATIVE KOMPENSATIONSVORRICHTUNG FÜR FASEROPTISCHE SPULE</li> <li>• NEGATIVE TRIMMING OF FIBER OPTIC WINDING</li> <li>• RACCOURCISSEMENT NEGATIF D'UN ENROULEMENT DE FIBRES OPTIQUES</li> </ul>
(73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis Minnesota 55408, US		
(72) GOETTSCHE, Randy, P., Phoenix, AZ 85027, US		
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB		
<b>G01D 1/02</b>	→ (51)	<b>H03K 5/19</b>
(51) <b>G01F 1/84</b>	(11)	<b>1 190 226 B1</b>
(25) En	(26) En	
(21) 00944654.3	(22) 13.06.2000	
(84) CH DE FR GB LI		
(43) 27.03.2002		
(86) US 2000/016186	13.06.2000	
(87) WO 2001/001084	2001/01	04.01.2001
(30) 28.06.1999	US 344841	
(54)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• TYP-IDENTIFIZIERUNG FÜR EIN ANTRIEBSYSTEM EINES CORIOLISDURCHFLUSSMESSERS</li> </ul>

- TYPE IDENTIFICATION FOR DRIVE CONTROL OF A CORIOLIS FLOWMETER
  - IDENTIFICATION DE TYPE POUR COMMANDE D'ENTRAÎNEMENT DANS UN DÉBITMÈTRE A EFFET CORIOLIS
- (73) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US
- (72) MAGINNIS, Richard, L., Lafayette, CO 80026, US  
SMITH, Brian, T., Johnstown, CO 80534, US
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

**G01F 15/00** → (51) **B67D 5/30**

- (51) **G01J 3/46** (11) **1 095 247 B1**  
**G01B 11/30** **G01N 21/57**
- (25) De (26) De  
(21) 99934546.5 (22) 30.06.1999  
(84) DE ES FR  
(43) 02.05.2001  
(86) EP 1999/004497 30.06.1999  
(87) WO 2000/003212 2000/03 20.01.2000  
(30) 09.07.1998 DE 19830745
- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG RICHTUNGSABHÄNGIGER EIGENSCHAFTEN VON LACKIERUNGEN
- METHOD FOR DETERMINING DIRECTION-DEPENDENT PROPERTIES OF PAINT LACQUERS
- PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER DES PROPRIETES DE LAQUAGES DEPENDANTES DU SENS
- (73) BASF Coatings Aktiengesellschaft, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) DUSCHEK, Wolfgang, D-48165 Münster, DE  
BIALLAS, Bernd, D-48324 Albesloh, DE
- (74) Fitzner, Uwe, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Hauser Ring 10, 40878 Ratingen, DE

**G01L 1/10** → (51) **G01L 9/00**

- (51) **G01L 3/14** (11) **1 353 159 B1**  
**G01L 5/16** **B62D 5/04**
- (25) De (26) De  
(21) 03008566.6 (22) 14.04.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
(43) 15.10.2003  
(30) 12.04.2002 DE 10217015  
12.04.2002 DE 10217016  
03.02.2003 DE 10304359
- (54) • Drehmomentsensor in Form eines monolithischen Aufnahmeteils
- Monolithic torque sensor
- Capteur de couple monolithique
- (73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., Linder Höhe, 51147 Köln, DE
- (72) Sporer, Norbert, Dipl.-Ing., 82407 Wielenbach, DE  
Hähnle, Matthias, Dipl.-Ing., 80636 München, DE
- (74) von Kirschbaum, Albrecht, Waldstrasse 2b, 82110 Germering, DE
- (60) 04019235.3 / 1 503 196

**G01L 5/16** → (51) **G01L 3/14**

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 376 087 B1**  
**G01L 1/10**
- (25) En (26) En  
(21) 03077111.7 (22) 07.12.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.2004  
(30) 30.12.1997 US 999165
- (54) • Integrierter resonanter Mikrostruktur-Sensor für hohe Temperaturen

- High temperature resonant integrated microstructure sensor
  - Détecteur à microstructure intégrée à résonance à haute température
- (73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza MN12-8251 P.O. Box 524, Minneapolis Minnesota 55440-0524, US
- (72) Youngner, Daniel W., Maple Grove, Minnesota 55311, US
- (74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (62) 98960786.6 / 0 981 725

(51) **G01M 3/20** (11) **1 205 741 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 01123918.3 (22) 06.10.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.05.2002  
(30) 07.11.2000 DE 10055057
- (54) • Leckdetektorpumpe mit Ventilkörpern im Gehäuse
- Leak detection pump with valve bodies in the housing
- Pompe de détection de fuite avec des corps de soupape dans la boîte
- (73) Pfeiffer Vacuum GmbH, Berlinerstrasse 43, 35614 Asslar, DE
- (72) Abbel, Karl, 35619 Braunfels, DE

**G01N 1/28** → (51) **G01N 33/531**

**G01N 1/30** → (51) **G01N 33/531**

- (51) **G01N 1/36** (11) **1 247 085 B1**
- (25) De (26) De  
(21) 00991575.2 (22) 22.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 09.10.2002  
(86) DE 2000/004647 22.12.2000  
(87) WO 2001/051910 2001/29 19.07.2001  
(30) 13.01.2000 DE 10001136
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MATERIALBLÖCKEN MIT EINER VIELZAHL VON ZU UNTERSUCHENDEN PROBEN
- METHOD FOR PRODUCING MATERIAL BLOCKS CONTAINING A PLURALITY OF SAMPLES TO BE ANALYSED
- PROCEDE DE PRODUCTION DE BLOCS DE MATIERE COMPORTANT UNE PLURALITE D'ECHANTILLONS A ANALYSER
- (73) von Wasielewski, Reinhard, Eylauer Weg 11, 30657 Hannover, DE  
Mengel, Michael, Brombergerstrasse 17, 30659 Hannover, DE
- (72) von Wasielewski, Reinhard, 30657 Hannover, DE  
Mengel, Michael, 30659 Hannover, DE
- (74) Graf Lambsdorff, Matthias, et al, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

(51) **G01N 3/36** (11) **1 511 985 B1**  
**F15B 15/24**

- (25) En (26) En  
(21) 03736629.1 (22) 16.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 09.03.2005  
(86) US 2003/015440 16.05.2003  
(87) WO 2003/100385 2003/49 04.12.2003  
(30) 22.05.2002 US 382637 P  
16.05.2003 US 439474

- (54) • GESTEUERTER HYDRAULISCHER KOLBEN MIT GESTEUERTEM EINGEBAUTEM ANSCHLAG
- SERVO-CONTROLLED INTEGRAL STOP FOR USE WITH A SERVO-CONTROLLED HYDRAULIC PISTON
- ROBINET D'ARRET INTEGRE ASSERVI POUR UN PISTON HYDRAULIQUE ASSERVI
- (73) DYNAMIC SYSTEMS, INC., RR 1, Box 1234, Poestenkill, NY 12140, US
- (72) FERGUSON, Hugo, S., Tarpon Springs, FL 34689, US  
CHEN, Wei, Cheng, Wynantskill, NY 12198, US
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

**G01N 11/14** → (51) **B01J 19/00**

**G01N 21/17** → (51) **G01N 33/50**

- (51) **G01N 21/25** (11) **1 121 581 B1**  
**G02B 3/00** **G02B 5/04**
- (25) De (26) De  
(21) 99947384.6 (22) 18.09.1999  
(84) CH DE FR GB LI SE  
(43) 08.08.2001  
(86) EP 1999/006925 18.09.1999  
(87) WO 2000/022417 2000/16 20.04.2000  
(30) 12.10.1998 DE 19846928
- (54) • ABBILDUNGSSYSTEM MIT EINEM ZYLINDERLINSENARRAY
- IMAGING SYSTEM WITH A CYLINDRICAL LENS ARRAY
- SYSTEME D'IMAGERIE COMPORTANT UN ENSEMBLE DE LENTILLES CYLINDRIQUES
- (73) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (72) VÖLCKER, Martin, D-89551 Königsbrunn, DE  
FATTINGER, Christof, CH-4070 Basel, CH

**G01N 21/43** → (51) **B60S 1/08**

**G01N 21/57** → (51) **G01J 3/46**

- (51) **G01N 21/65** (11) **0 769 691 B1**  
**A61B 10/00**
- (25) En (26) En  
(21) 96116693.1 (22) 17.10.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 23.04.1997  
(30) 18.10.1995 JP 29622795
- (54) • Vorrichtung zur Harnuntersuchung
- Apparatus for urine analysis
- Dispositif pour l'analyse d'urine
- (73) Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd., 57, Nishi Aketa-cho, Higashi Kujo, Minami-ku, Kyoto 601, JP
- (72) Dou, Xiaoming, c/o Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd., Kyoto 601, JP  
Uenoyama, Harumi, Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd., Kyoto 601, JP  
Wang, Yung Xiang, Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd., Kyoto 601, JP  
Matsuoka, Koji, c/o Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd, Kyoto 601, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G01N 21/88** (11) **1 151 283 B1**  
**G01N 21/952** **A24C 5/34**  
**B07C 5/342** **B65B 19/28**

- (25) En (26) En  
(21) 99959011.0 (22) 16.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 07.11.2001
- (86) US 1999/027164 16.11.1999
- (87) WO 2000/031520 2000/22 02.06.2000
- (30) 20.11.1998 US 197077
- (54) • *INSPEKTIONSSYSTEM FÜR DIE OBERFLÄCHE VON ZYLINDRISCHEN OBJEKTEM*  
• *CYLINDRICAL OBJECT SURFACE INSPECTION SYSTEM*  
• *SYSTEME D'INSPECTION DE SURFACE POUR OBJETS CYLINDRIQUES*
- (73) Acuity Imaging LLC, 9 Townsend West, Nashua, NH 03063, US
- (72) LUDLOW, Jonathan, Lexington, MA 02172, US
- (74) McLean, Robert Andreas, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

**G01N 21/952** → (51) **G01N 21/88**

- (51) **G01N 27/407** (11) **1 303 753 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01962555.7 (22) 12.07.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 23.04.2003
- (86) DE 2001/002608 12.07.2001
- (87) WO 2002/004934 2002/03 17.01.2002
- (30) 12.07.2000 DE 10033906
- (54) • *PLATINMETALLHALTIGE CERMETELEKTRODEN FÜR DIE ELEKTROCHEMISCHE REDUKTION VON SAUERSTOFF*  
• *CERMET ELECTRODES CONTAINING PLATINUM FOR THE ELECTROCHEMICAL REDUCTION OF OXYGEN*  
• *ELECTRODES CERMET CONTENANT DU METAL DU GROUPE DU PLATINE ET DESTINEES A LA REDUCTION ELECTROCHIMIQUE D'OXYGENE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) LEHMANN, Dieter, 71287 Weissach, DE  
HEIMANN, DETLEF, 70839 Gerlingen, DE  
OEHLER, Gudrun, 70435 Stuttgart, DE  
THIEMANN-HANDLER, Sabine, 70435 Stuttgart, DE

**G01N 31/00** → (51) **C12Q 1/00**

**G01N 31/22** → (51) **C07C 69/017**

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 216 416 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99949102.0 (22) 27.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.06.2002
- (86) GB 1999/003004 27.09.1999
- (87) WO 2001/023885 2001/14 05.04.2001
- (54) • *PRÜFVORRICHTUNG*  
• *TEST DEVICE*  
• *DISPOSITIF D'ANALYSE*
- (73) HYPOGUARD LIMITED, Dock Lane Melton, Woodbridge Suffolk IP12 1PE, GB
- (72) Black, Murdo, M., Ipswich Suffolk IP6 9DT, GB  
Alton, Robin, Harlow Essex CM17 0JU, GB
- (74) Gemmell, Peter Alan, et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 3SL, GB

**G01N 33/487** → (51) **B01L 9/00**

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 520 173 B1**
- G01N 21/17** **G02B 21/00**
- G02B 21/36**
- (25) En (26) En
- (21) 03791047.8 (22) 29.08.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (43) 06.04.2005
- (86) GB 2003/003746 29.08.2003
- (87) WO 2004/020997 2004/11 11.03.2004
- (30) 30.08.2002 GB 0220156
- 27.11.2002 GB 0227649
- (54) • *OPTISCHE PROJEKTIONSTOMOGRAPHIE*  
• *OPTICAL PROJECTION TOMOGRAPHY*  
• *TOMOGRAPHIE A PROJECTION OPTIQUE*
- (73) MEDICAL RESEARCH COUNCIL, 20 Park Crescent, London, Greater London W1B 1AL, GB
- (72) SHARPE, James, Alexander, Edinburgh EH3 8BZ, GB
- (74) Forsyth, Helen Jane, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **G01N 33/53** (11) **1 154 273 B1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 00931641.5 (22) 01.06.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.11.2001
- (86) JP 2000/003550 01.06.2000
- (87) WO 2001/044810 2001/25 21.06.2001
- (30) 14.12.1999 JP 35486299
- (54) • *VERFAHREN ZUM IMMUNOLOGISCHEN BESTIMMEN VON PIVKA-II*  
• *METHOD FOR IMMUNOLOGICALLY ASSAYING PIVKA-II*  
• *PROCEDE DE CRIBLAGE IMMUNOLOGIQUE DU PIVKA-II*
- (73) SANKO JUNYAKU CO., LTD., TMM Bldg. 10-6 Iwamoto-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0032, JP
- (72) KANASHIMA, Motohito, Toride-shi, Ibraki 302-0004, JP  
ASAI, Tomohide, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP  
TAKAHASHI, Hiroki, Ikoma-shi, Nara 630-0213, JP  
ASAI, Yoshiyuki, Yono-shi, Saitama 338-0001, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**G01N 33/53** → (51) **C07K 14/415**

**G01N 33/53** → (51) **C12Q 1/00**

- (51) **G01N 33/531** (11) **1 030 178 B1**
- G01N 33/535** **G01N 33/543**
- G01N 1/30** **G01N 33/567**
- C12Q 1/00** **C12Q 1/68**
- C12Q 1/28** **C12N 9/96**
- G01N 1/28**
- (25) En (26) En
- (21) 00105355.2 (22) 27.02.1991
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
- (43) 23.08.2000
- (30) 02.03.1990 US 488348
- (54) • *Verbessertes immunohistochemisches Färbeverfahren und Reagenzien dafür*  
• *Improved immunohistochemical staining method and reagents therefor*  
• *Procédé amélioré de coloration immunohistochemique et réactifs s'y rapportant*
- (73) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 1910 Innovation Park Drive, Tucson, AZ 85737, US
- (72) Miller, Phillip C., Baton Rouge, Louisiana 70808, US  
Degroff, Michael J., Tucson, AZ 85737, US  
Gizinski, Michael J., Tucson, AZ 85741, US  
Rybski, James A., Tucson, AZ 85741, US  
Vandivort, Pamela S., Tucson, AZ 85742, US  
Hartman, Anthony L., Tucson, AZ 85741, US
- (74) O'Brien, Caroline Jane, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (62) 91905916.2 / 0 517 818

**G01N 33/535** → (51) **G01N 33/531**

- (51) **G01N 33/543** (11) **0 849 596 B1**
- G01N 33/569**
- (25) De (26) De
- (21) 97120361.7 (22) 20.11.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 24.06.1998
- (30) 19.12.1996 DE 19653074
- 03.01.1997 DE 19700134
- (54) • *Immundissoziation zur Verbesserung der immunchemischen Bestimmung eines Analyten*  
• *Immunoassociation for improving the immunochemical determination of an analyte*  
• *Immunoassociation pour amélioration de la détermination immunochimique d'un analyte*
- (73) Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 11 49, 35001 Marburg, DE
- (72) Brust, Stefan, Dr., 35041 Marburg, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 209 468 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 01125771.4 (22) 29.10.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 29.05.2002
- (30) 20.11.2000 US 716566
- (54) • *Nachweis von Liganden unter Verwendung von lichtbrechenden Oberflächen-Verfahren*  
• *Detection of ligands by refractive surface methods*  
• *Détection de ligands en utilisant des méthodes réfractives de surface*
- (73) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, NJ 07417-1880, US
- (72) Hsieh, Helen V., Durham, North Carolina 27713, US  
Pitner, J. Bruce, Durham, North Carolina 27712, US  
Gestwicki, Jason E., Madison, Wisconsin 53704, US
- (74) Rambelli, Paolo, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

**G01N 33/543** → (51) **G01N 33/531**

**G01N 33/567** → (51) **G01N 33/531**

**G01N 33/574** → (51) **C12N 15/85**

**G01N 33/68** → (51) **C07K 14/045**

- (51) **G01N 33/86** (11) **1 010 982 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99123057.4 (22) 20.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.06.2000
- (30) 17.12.1998 DE 19858278
- (54) • *Verfahren zum Nachweis von Defekten eines mehrstufigen, multifaktoriellen biochemischen Reaktionsystems*  
• *Method for detecting defects in a multisteps and multifactorial biochemical system*  
• *Méthode de localisation de défauts dans un système biochimique multifactorielle et multi-tapes*
- (73) Dade Behring Marburg GmbH, Postfach 11 49, 35001 Marburg, DE
- (72) Siegemund, Annelie, Dr., 04457 Mölkau, DE  
Siegemund, Thomas, 04457 Mölkau, DE

(51) **G01R 27/26** (11) **1 112 502 B1**

- B60N 2/60** **B60R 21/01**
- (25) En (26) En
- (21) 00945349.9 (22) 12.07.2000
- (84) DE GB

- (43) 04.07.2001
- (86) US 2000/018963 12.07.2000
- (87) WO 2001/004648 2001/03 18.01.2001
- (30) 12.07.1999 US 143761 P
- 15.07.1999 US 144161 P
- 29.12.1999 US 474600
- 29.12.1999 US 474673
- 26.05.2000 US 207536 P
- (54) • *INSASSENSENSOR*  
• *OCCUPANT SENSOR*  
• *DETECTEUR D'OCCUPANT*
- (73) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road, Suite B-12, Farmington Hills, Michigan 48331, US
- (72) STANLEY, James, G., Novi, MI 48374, US
- STOPPER, Robert, A., Jr., Plymouth, MI 48170, US
- McDONNELL, Judson, G., Farmington Hills, MI 48331, US
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G01R 27/32** (11) **1 533 621 B1**  
**H04B 1/58** **H04L 25/02**
- (25) En (26) En
- (21) 03292891.3 (22) 20.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 25.05.2005
- (54) • *Verfahren zur Anpassung eines adaptiven Hybrids an eine Leitung*  
• *Method for matching an adaptive hybrid to a line*  
• *Méthode d'adaptation d'un hybride adaptif à une ligne*

- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Boosten, Tom, 2018 Antwerp, BE
- Boets, Patrick Jan Maria, 2801 Heffen, BE
- Van Biesen, Leonard Pierre, 9300 Aalst, BE
- Pollet, Thierry, 2800 Mechelen, BE
- (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

**G01R 31/3185** → (51) **G01R 31/3193**

- (51) **G01R 31/3193** (11) **1 416 290 B1**  
**G01R 31/3185**
- (25) En (26) En
- (21) 02292677.8 (22) 28.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 06.05.2004
- (54) • *Verfahren zum Speichern von Registereigenschaften in einer Datenstruktur und dazugehörige Datenstruktur*  
• *Method for storing register properties in a datastructure and related datastructure*  
• *Procédé de mémorisation de propriétés de registres dans une structure de données et structure de données correspondante*

- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Goethals, Dirk George Cyriel, 2070 Zwijndrecht, BE
- (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V. Intellectual Property Department Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

- (51) **G01R 31/36** (11) **1 098 202 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00309789.6 (22) 03.11.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 09.05.2001
- (30) 05.11.1999 US 435164
- (54) • *Doppelmodus Ladezustandsanzeiger für batteriebetriebene Vorrichtung*  
• *Dual-mode fuel gauge for display in battery-powered equipment*

- *Indicateur de charge à mode double pour dispositif alimenté par batterie*
- (73) GE Medical Systems Information Technologies, Inc., 8200 West Power Avenue, Milwaukee, Wisconsin 53223, US
- (72) Gray, James Michael, Fox Point, WI 53217, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **G01R 31/36** (11) **1 127 280 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00931193.7 (22) 11.05.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 29.08.2001
- (86) EP 2000/004273 11.05.2000
- (87) WO 2000/068700 2000/46 16.11.2000
- (30) 11.05.1999 DE 19921675

- (54) • *ELEKTRONISCHE ÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG FÜR MEHRTEILIGEN ELEKTRISCHEN ENERGIESPEICHER*  
• *ELECTRONIC MONITORING DEVICE FOR A MULTIPART ELECTRICAL ENERGY STORAGE UNIT*  
• *DISPOSITIF ELECTRONIQUE DE SUIVI D'UN ACCUMULATEUR D'ENERGIE ELECTRIQUE A PLUSIEURS PARTIES*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) BULLING, Markus, D-88400 Biberach, DE
- HORNUNG, Hans-Georg, D-86875 Waal, DE
- WALTER, Markus, D-72555 Metzingen, DE
- (60) 05016523.2 / 1 596 213

- (51) **G01R 31/36** (11) **1 455 194 B1**  
**H02J 7/00**
- (25) En (26) En
- (21) 03445030.4 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 08.09.2004

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Ladung von Batteriezellen*  
• *Apparatus and method for charging battery cells*  
• *Dispositif et procédé pour charger des éléments de batterie*
- (73) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Kalageropoulos, Sarandis, 211 54 Malmö, SE
- Svensson, Jan-Olof, 261 63 Glumslöv, SE
- L'Estrade, Christian, 252 49 Helsingborg, SE
- Wolf, Mats, 247 35 Södra Sandby, SE
- (74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albihns Malmö AB P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

**G01R 33/38** → (51) **H01F 7/20**

**G01R 33/48** → (51) **A61N 7/02**

- (51) **G01S 11/02** (11) **1 288 674 B1**  
**H04L 25/02**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01120682.8 (22) 03.09.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.03.2003

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Geschwindigkeitsschätzung eines mobilen Endgeräts in einem drahtlosen Kommunikationssystem*  
• *Method and device of speed estimation of a mobile terminal of a wireless communication system*  
• *Procédé et dispositif d'estimation de la vitesse de déplacement d'un terminal mobile d'un système de communication sans fil*

- (73) STMMicroelectronics N.V., World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077 XX Amsterdam, NL
- (72) Chappaz, David, 74160 Saint Julien en Genevois, FR
- (74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE

**G01S 13/93** → (51) **G08G 1/16**

- (51) **G01V 3/02** (11) **1 425 612 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02767629.5 (22) 09.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 09.06.2004
- (86) GB 2002/004121 09.09.2002
- (87) WO 2003/023452 2003/12 20.03.2003
- (30) 07.09.2001 GB 0121719

- (54) • *FESTSTELLUNG UNTERIRDISCHER WIDERSTANDSKONTRASTE MIT ANWENDUNG FÜR DIE FLÜSSIGKEITSORTUNG*  
• *DETECTION OF SUBSURFACE RESISTIVITY CONTRASTS WITH APPLICATION TO LOCATION OF FLUIDS*  
• *DETECTION DES CONTRASTES DE RESISTIVITE SOUTERRAINS PAR LOCALISATION DES FLUIDES*
- (73) The University of Edinburgh, Old College, South Bridge, Edinburgh EH9 3JL, GB
- (72) WRIGHT, David Allan, Edinburgh EH8 9HY, GB
- ZIOLKOWSKI, Antoni Marjan, Edinburgh EH16 5QR, GB
- HOBBS, Bruce Alan, Penicuik EH26 8PN, GB
- (74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

**G02B 3/00** → (51) **G01N 21/25**

**G02B 5/04** → (51) **G01N 21/25**

- (51) **G02B 5/20** (11) **1 118 026 B1**  
**G02B 5/22** **G02F 1/1335**
- (25) En (26) En
- (21) 99951392.2 (22) 26.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.07.2001
- (86) US 1999/019576 26.08.1999
- (87) WO 2000/019252 2000/14 06.04.2000
- (30) 30.09.1998 US 164202

- (54) • *FLUESSIGKRISTALL-FARBFILTER MIT INTEGRIERTER INFRAROT-BLOCKIERUNG*  
• *LIQUID CRYSTAL COLOR FILTER WITH INTEGRATED INFRARED BLOCKING*  
• *FILTRE COLORE A CRISTAUX LIQUIDES AVEC DISPOSITIF INTEGRE D'ARRET DES INFRAROUGES*
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) BAWOLEK, Edward, Chandler, AZ 85224, US
- STARR, Gregory, Tempe, AZ 85282, US
- Li, Zong-Fu, Gilbert, AZ 85233, US
- (74) Niederkofler, Oswald, et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

**G02B 5/22** → (51) **G02B 5/20**

**G02B 6/34** → (51) **H04Q 11/00**

**G02B 6/38** → (51) **H01R 13/627**

**G02B 6/42** → (51) **G06E 1/00**

**G02B 6/42** → (51) **H01R 13/627**

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung der Geschwindigkeit eines mobilen Endgeräts in einem drahtlosen Kommunikationssystem*  
• *Method and device of speed estimation of a mobile terminal of a wireless communication system*  
• *Procédé et dispositif d'estimation de la vitesse de déplacement d'un terminal mobile d'un système de communication sans fil*

<b>G02B 6/42</b>	→ (51)	<b>H04B 10/24</b>	Takizawa, Hiroyuki c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP	Rosa, Michel A., San Jose, CA 95134, US	
<b>G02B 6/43</b>	→ (51)	<b>G06E 1/00</b>	Ide, Masataka c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP	(74) Yeh, Chingwen, Cupertino, California 95014, US	
<b>G02B 6/44</b>	→ (51)	<b>H01F 41/06</b>	Kawai, Sumio c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) <b>G02B 13/02</b>	(11) <b>1 505 422 B1</b>	(25) En	(26) En	(51) <b>G02B 27/00</b>	(11) <b>1 199 975 B1</b>
(21) 04252472.8	(22) 28.04.2004	(84) DE FR GB	(26) En	<b>A61B 1/05</b>	<b>G02B 21/06</b>
(43) 09.02.2005		(30) 06.08.2003 JP 2003287946	(21) 04019962.2	(25) En	(26) En
(54) • <i>Linsenabbildungssystem</i>			(84) DE GB	(21) 00937157.6	(22) 15.06.2000
• <i>Imaging lens system</i>			(43) 01.12.2004	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
• <i>Système d'imagerie à lentilles</i>			(30) 17.05.2002 JP 2002142701	(43) 02.05.2002	
(73) Milestone Co., Ltd., 1-1, Nikko-cho, Fuchuu-shi, Tokyo 183-0044, JP			17.05.2002 JP 2002142702	(86) IL 2000/000349 15.06.2000	
Do, Satoshi, 1-2-56 Miyado, Asaka-shi, Saitama 351-0031, JP			21.06.2002 JP 2002181754	(87) WO 2000/076391 2000/51 21.12.2000	
(72) Do, Satoshi, Asaka-shi, Saitama 351-0031, JP			(54) • <i>Digitalkamera mit piezoelektrisch angetriebener vibrierender Staubschutzscheibe</i>	(30) 15.06.1999 IL 13048699	
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB			• <i>Digital camera having piezo-driven vibrating dust-off glass plate</i>	(54) • <i>EIN OPTISCHES SYSTEM</i>	
			• <i>Caméra numérique avec plaque de verre anti-poussière vibrant à actionnement piézoélectrique</i>	• <i>AN OPTICAL SYSTEM</i>	
			(73) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP	• <i>SYSTEME OPTIQUE</i>	
			(72) Ito, Junichi c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP	(73) Given Imaging Ltd., Industrial Park, 2 HaCarmel St., Yoqneam 20692, IL	
			Takizawa, Hiroyuki c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP	(72) KISLEV, Hanoach, 30900 Zichron Yaakov, IL	
			Ide, Masataka c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP	GLUKHOVSKY, Arkady, 36790 Neshet, IL	
			Kawai, Sumio c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP	MERON, Gavriel, 49556 Petach Tikva, IL	
			(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE	IDDAN, Gavriel, 34602 Haifa, IL	
			(62) 03010623.1 / 1 363 154	(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
				(60) 05026710.3	
<b>G02B 21/00</b>	→ (51)	<b>G01N 33/50</b>		(51) <b>G02B 27/64</b>	(11) <b>1 490 723 B1</b>
<b>G02B 21/06</b>	→ (51)	<b>G02B 27/00</b>		<b>G03B 17/56</b>	
<b>G02B 21/36</b>	→ (51)	<b>G01N 33/50</b>		(25) En	(26) En
(51) <b>G02B 23/16</b>	(11) <b>1 363 154 B1</b>	(25) En	(26) En	(21) 03743427.1	(22) 04.03.2003
(21) 03010623.1	(22) 12.05.2003	(84) DE GB	(21) 01116383.9	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(43) 19.11.2003		(30) 17.05.2002 JP 2002142701	(84) CH DE FR GB LI NL	(43) 29.12.2004	
(30) 17.05.2002 JP 2002142702		21.06.2002 JP 2002181754	(43) 13.02.2002	(86) GB 2003/000916 04.03.2003	
(54) • <i>Optisches Gerät mit photoelektrischem Konversionselement mit frequenzveränderlich vibrierender Staubschutzscheibe</i>			(30) 11.07.2000 DE 10033549	(87) WO 2003/075075 2003/37 12.09.2003	
• <i>Optical apparatus with photoelectric conversion element having frequency variable vibrating dust-off glass plate</i>			(54) • <i>Optische Anordnung zum Ablenken eines Lichtstrahls</i>	(30) 04.03.2002 GB 0204996	
• <i>Appareil optique avec élément de conversion photoélectrique et plaque de verre anti-poussière vibrant à fréquence variable</i>			• <i>Optical assembly for deflecting a light beam</i>	(54) • <i>STABILISIERUNGSEINRICHTUNG</i>	
(73) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP			• <i>Ensemble optique pour dévier un faisceau de lumière</i>	• <i>STABILIZING DEVICE</i>	
(72) Ito, Junichi, Hachioji-shi, Tokyo, JP			(73) Leica Microsystems Heidelberg GmbH, Am Friedensplatz 3, 68165 Mannheim, DE	• <i>DISPOSITIF STABILISATEUR</i>	
Takizawa, Hiroyuki, Hachioji-shi, Tokyo, JP			(72) Engelhardt, Johann, Dr., 76669 Bad Schönborn, DE	(73) Quinn, Terence John, 92, rue Brancas, 92310 Sèvres, FR	
Ide, Masataka, Hachioji-shi, Tokyo, JP			(74) Reichert, Werner Franz, Leica Microsystems AG, Corporate Patents + Trademarks Department, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE	(72) Quinn, Terence John, 92310 Sèvres, FR	
Kawai, Sumio, Hachioji-shi, Tokyo, JP				(74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB	
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE					
(60) 04019961.4 / 1 482 344					
04019962.2 / 1 482 345					
(51) <b>G02B 23/16</b>	(11) <b>1 482 344 B1</b>	(25) En	(26) En	<b>G02F 1/1335</b>	→ (51) <b>G02B 5/20</b>
(21) 04019961.4	(22) 12.05.2003	(84) DE GB	(21) 01116383.9	<b>G02F 1/313</b>	→ (51) <b>H04Q 11/00</b>
(43) 01.12.2004		(30) 17.05.2002 JP 2002142701	(84) CH DE FR GB LI NL	(51) <b>G03B 17/04</b>	
(30) 17.05.2002 JP 2002142702		21.06.2002 JP 2002181754	(43) 13.02.2002	(25) En	(11) <b>1 406 119 B1</b>
(54) • <i>Optisches Gerät mit photoelektrischem Sensor und vibrierender Staubschutzscheibe</i>			(30) 06.12.2000 US 731339	(21) 03077979.7	(26) En
• <i>Optical apparatus having photoelectric conversion element and vibrating dust-off glass plate</i>			(54) • <i>Integrierter mikro-opto-electromechanischer Laserscanner</i>	(84) DE FR GB	(22) 22.09.2003
• <i>Appareil optique avec capteur photoélectrique et plaque de verre anti-poussière vibrant</i>			• <i>Integrated micro-opto-electro-mechanical laser scanner</i>	(43) 07.04.2004	
(73) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, Hatagaya 2-Chome, Shibuya-Ku, Tokyo, JP			• <i>Dispositif de balayage à laser micro-opto-électromécanique intégré</i>	(30) 04.10.2002 US 264743	
(72) Ito, Junichi c/o Olympus Optical Co.,Ltd., Hachioji-shi Tokyo, JP			(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US	(54) • <i>Kamera Paneelzusammenbau mit einteiliger Objektivabdeckung/Schieber</i>	
			(72) Sun, Decai, Los Altos, California 94024, US	• <i>Camera panel assembly having one-piece lens cover/slider</i>	
				• <i>Ensemble panneau de caméra avec mono-pièce cachante/couissant l'objectif</i>	

(51) **G03B 17/08** (11) **1 321 800 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02080165.0 (22) 09.12.2002  
 (84) DE FR GB  
 (43) 25.06.2003  
 (30) 21.12.2001 US 36723  
 (54) • *Zweistufiges Giessverfahren für einen Dichtungsintegritätsindikator, Unterwasserkamera und zugehöriges Verfahren*  
 • *Two-shot molded seal integrity indicator, underwater camera, and method*  
 • *Moulage à double injection d'un joint de surveillance d'intégrité, caméra sous-marine et méthode*  
 (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
 (72) Smith, Stephen John, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Baker, Craig A., Rochester, New York 14650-2201, US  
 Stiehler, Wayne Edward, Rochester, New York 14650-2201, US  
 (74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR  
 (60) 04016931.0 / 1 467 243

(51) **G03B 17/52** (11) **1 184 716 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01120956.6 (22) 31.08.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 06.03.2002  
 (30) 31.08.2000 JP 2000264019  
 (54) • *Transportgerät für eine Speichereinheit*  
 • *A storage medium conveying apparatus*  
 • *Appareil de transport pour un moyen de stockage*  
 (73) CITIZEN WATCH CO. LTD., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
 (72) Futakami, Shigeru, c/o Citizen Watch Co.Ltd., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
 Aizawa, Chikara, c/o Citizen Watch Co.Ltd., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
 (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

**G03B 17/56** → (51) **G02B 27/64**

(51) **G03B 27/54** (11) **1 439 412 B1**  
**H01L 25/075** **G03B 27/73**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03078970.5 (22) 18.12.2003  
 (84) DE FR GB  
 (43) 21.07.2004  
 (30) 14.01.2003 US 342009  
 (54) • *Mehrkegelige Struktur für LED-Matrix*  
 • *LED array multicone structure*  
 • *Structure multicône pour matrice de DEL*  
 (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
 (72) Oehlbeck, Martin E., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Roddy, James E., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Druzynski, Richard L., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Zolla, Robert J., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03B 27/73** (11) **1 014 171 B1**  
**H04N 1/60** **G03D 15/00**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99204101.2 (22) 02.12.1999  
 (84) DE FR GB  
 (43) 28.06.2000  
 (30) 14.12.1998 US 211234  
 30.08.1999 US 385268  
 (54) • *Automatische Abzugswiederherstellung*  
 • *Auto restoration of a print*  
 • *Restoration automatique de tirages*  
 (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
 (72) Patton, David L., Rochester, New York 14650-2201, US  
 Fredlund, John R., Rochester, New York 14650-2201, US  
 Buhr, John D., Rochester, New York 14650-2201, US  
 (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

**G03B 27/73** → (51) **G03B 27/54**

(51) **G03B 42/02** (11) **1 291 712 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02078587.9 (22) 02.09.2002  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 12.03.2003  
 (30) 11.09.2001 US 950545  
 (54) • *Röntgenaufnahmegerät für längliche Gegenstände*  
 • *Apparatus for radiographically imaging elongated objects*  
 • *Appareil d'imagerie radiographique pour objets allongés*  
 (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US  
 (72) Brahm, Roger S., Rochester, New York 14650-2201, US  
 Meredith, William A., Rochester, New York 14650-2201, US  
 O'Dea, Dennis James, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Steklenski, David John, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Wang, Xiaohui, Rochester, New York 14650-2201, US  
 (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

**G03C 1/015** → (51) **G03C 1/035**

(51) **G03C 1/035** (11) **0 718 679 B1**  
**G03C 1/015**  
 (25) En (26) En  
 (21) 95203556.6 (22) 19.12.1995  
 (84) DE FR GB  
 (43) 26.06.1996  
 (30) 22.12.1994 US 362283  
 (54) • *Kubische Silberjodochloridemulsionen, Verfahren zu ihren Herstellung und photographische Aufnahmeelemente*  
 • *Cubical silver iodochloride emulsions, processes for their preparation and photographic print elements*  
 • *Emulsions cubiques à l'iodochlorure d'argent, procédés pour leur préparation et éléments photographiques de tirage*  
 (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US  
 (72) Chen, Benjamin T., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

Edwards, James L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Bell, Eric L., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 Lok, Roger, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US  
 (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03D 13/00** (11) **1 396 755 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03020201.4 (22) 05.09.2003  
 (84) DE FR GB  
 (43) 10.03.2004  
 (30) 06.09.2002 JP 2002261472  
 (54) • *Blattverteiler, Bildaufnahmegerät und Blattverteilungsverfahren*  
 • *Sheet distributor, image recorder, and a sheet distributing method*  
 • *Distributeur de feuilles, appareil d'enregistrement et méthode de distribution de feuilles*  
 (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP  
 (72) Tsuzawa, Yoshiyuki, Ashigara-kami-gun, Kanagawa, JP  
 (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**G03D 15/00** → (51) **G03B 27/73**

**G03F 7/004** → (51) **C08F 257/02**

**G03F 7/038** → (51) **C08G 59/14**

(51) **G03F 7/20** (11) **1 360 554 B1**  
**H01L 21/66**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01982684.1 (22) 30.10.2001  
 (84) DE FR GB  
 (43) 12.11.2003  
 (86) IL 2001/001007 30.10.2001  
 (87) WO 2002/037186 2002/19 10.05.2002  
 (30) 30.10.2000 IL 13936800  
 (54) • *PROZESSSTEUERUNG*  
 • *PROCESS CONTROL*  
 • *CONTRÔLE DE PROCESSUS*  
 (73) Nova Measuring Instruments Limited, P O Box 266, Weizmann Scientific Park, Rehovot 76100, IL  
 (72) BRILL, Boaz, 76302 Rehovoth, IL  
 COHEN, Yoel, 74037 Nes Ziona, IL  
 (74) Alder, Hans Rudi, et al, Seifert & Partner Pestalozzistrasse 2 Postfach 1416, 8201 Schaffhausen, CH

**G03F 7/30** → (51) **C08F 257/02**

**G03F 7/40** → (51) **C08F 257/02**

(51) **G03G 5/05** (11) **1 310 830 B1**  
**G03G 5/06**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02024828.2 (22) 07.11.2002  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 14.05.2003  
 (30) 09.11.2001 JP 2001344806  
 (54) • *Elektrophotografischer Photorezeptor, Bildaufzeichnungsgerät, und Prozesskartusche*  
 • *Electrophotographic photosensitive member, process cartridge, and electrophotographic apparatus*  
 • *Photoconducteur électrophotographique organique, appareil électrophotographique et cartouche de traitement*  
 (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Tanaka, Masato, Tokyo, JP  
Anayama, Hideki, Tokyo, JP  
Hirano, Hidetoshi, Tokyo, JP  
Fujii, Atsushi, Tokyo, JP  
Higashi, Ryuji, Tokyo, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G03G 5/06** → (51) **G03G 5/05**

**G03G 9/08** → (51) **C09D 11/00**

**G03G 9/10** → (51) **C09D 11/00**

**G03G 9/12** → (51) **C09D 11/00**

(51) **G03G 15/02** (11) **0 915 387 B1**  
**G03G 15/09** **G03G 21/00**  
(25) En (26) En  
(21) 98120873.9 (22) 03.11.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.05.1999  
(30) 04.11.1997 JP 30224197  
(54) • *Bilderzeugungsgerät*  
• *Image forming apparatus*  
• *Appareil de formation d'images*  
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP  
(72) Hashimoto, Kouichi c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Takeda, Atsushi c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Gomi, Fumiteru c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
Komiya, Yoshiyuki c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**G03G 15/09** → (51) **G03G 15/02**

**G03G 21/00** → (51) **G03G 15/02**

(51) **G04C 3/14** (11) **1 282 017 B1**  
**H02K 37/16**  
(25) En (26) En  
(21) 02018517.9 (22) 10.06.1999  
(84) CH DE FR GB LI  
(43) 05.02.2003  
(30) 11.06.1998 JP 16368298  
29.10.1998 JP 30796198  
26.02.1999 JP 4938699  
(54) • *2-poliger Schrittmotor für Uhrwerk*  
• *Two-pole step motor for timepiece*  
• *Moteur pas-à-pas bipolaire pour dispositif d'horlogerie*  
(73) Citizen Watch Co., Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP  
(72) Takahashi, Shigeyuki Citizen Watch Co., Ltd., Tokyo 188-8511, JP  
Nanya, Takanori c/o Citizen Watch Co., Ltd., Tokyo 188-8511, JP  
Machida, Takayasu c/o Citizen Watch Co., Ltd., Tokyo 188-8511, JP  
Suzuki, Kazuo c/o Citizen Watch Co., Ltd., Tokyo 188-8511, JP  
Shimanouchi, Takeaki c/o Citizen Watch Co., Ltd., Tokyo 188-8511, JP  
(74) Prüfer, Lutz H., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE  
(62) 99923996.5 / 1 118 916

(51) **G05B 13/02** (11) **1 199 617 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01123941.5 (22) 08.10.2001  
(84) CH DE GB LI  
(43) 24.04.2002

(30) 19.10.2000 DE 10052115  
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Geräts*  
• *Method for producing a device*  
• *Procédé de production d'un dispositif*  
(73) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH  
(72) Büche, Dirk, 79780 Stühlingen, DE  
Dornberger, Rolf, Dr., 5405 Baden-Dättwil, CH

(51) **G05B 19/042** (11) **1 295 186 B1**  
**G05B 19/418**  
(25) En (26) En  
(21) 00989219.1 (22) 06.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 26.03.2003  
(86) US 2000/033001 06.12.2000  
(87) WO 2001/042864 2001/24 14.06.2001  
(30) 07.12.1999 US 454566  
(54) • *VERFAHREN ZUR ANPASSUNG EINES RECHNER-RECHNER KOMMUNIKATIONS-PROTOKOLLS ZUR ANWENDUNG IN EINEM INDUSTRIELLEN STEUERSYSTEM*  
• *METHOD FOR ADAPTING A COMPUTER-TO-COMPUTER COMMUNICATION PROTOCOL FOR USE IN AN INDUSTRIAL CONTROL SYSTEM*  
• *ADAPTATION D'UN PROTOCOLE DE COMMUNICATION ORDINATEUR A ORDINATEUR POUR SYSTEME DE COMMANDE INDUSTRIEL*  
(73) Schneider Automation Inc., One High Street, North Andover, Massachusetts 01845, US  
(72) LINDNER, David, T., Nashua, NH 03062, US  
SWALES, Andrew, G., Windham, NH 03087, US  
(74) Gray, John James, et al, Fitzpatrick's 1 Blythswood Square, Glasgow G2 4AD, GB

**G05B 19/10** → (51) **B25J 13/06**

**G05B 19/12** → (51) **G06K 19/04**

(51) **G05B 19/4097** (11) **1 195 666 B1**  
**G06F 17/50**  
(25) En (26) En  
(21) 01123789.8 (22) 04.10.2001  
(84) DE GB  
(43) 10.04.2002  
(30) 04.10.2000 JP 2000305216  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bereitstellung von Informationsdaten bezüglich Leistungskennwerten eines Maschinenelementes, und Verfahren und Vorrichtung zum Unterstützen der Auswahl von einem Maschinenelement*  
• *Method and system for providing performance index information of a machine element, and method and system for supporting selection of a machine element*  
• *Méthode et système pour fournir des informations d'index de performance d'un élément d'une machine, et méthode et système pour supporter la sélection d'un l'élément d'une machine*  
(73) NSK LTD., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
(72) Natsumeda, Shinichi, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, JP  
Aramaki, Hiroto, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, JP  
Shoda, Yoshio, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa, JP  
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 530 748 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03790863.9 (22) 06.08.2003  
(84) FR GB IT SE  
(43) 18.05.2005  
(86) EP 2003/008679 06.08.2003  
(87) WO 2004/021096 2004/11 11.03.2004  
(30) 24.08.2002 DE 10238869  
(54) • *TEMPERATURMANAGEMENT IN NETZWERKEN MIT RINGTOPOLOGIE*  
• *TEMPERATURE MANAGEMENT IN RING TOPOLOGY NETWORKS*  
• *GESTION DE TEMPERATURE DANS DES RESEAUX EN ANNEAU*  
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE  
(72) ENSSLIN, Ulrich, 70499 Stuttgart, DE  
NIEMCZYK, Norbert, 75180 Pforzheim, DE  
SEIB, Hans-Gerd, 70374 Stuttgart, DE

**G05B 19/418** → (51) **G05B 19/042**

(51) **G05B 23/02** (11) **1 376 286 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03012819.3 (22) 05.06.2003  
(84) DE FR GB IT SE  
(43) 02.01.2004  
(30) 27.06.2002 DE 10228799  
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Überwachen eines ablaufenden Prozesses*  
• *System and method for monitoring a process*  
• *Système et procédé de surveillance d'un processus*  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c, 80686 München, DE  
(72) Endres, Hanns-Erik, Dr., 80689 München, DE  
(74) Schoppe, Fritz, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

**G05D 1/02** → (51) **B64C 13/16**

**G05F 1/575** → (51) **H01F 7/18**

**G05G 1/10** → (51) **H01H 3/08**

(51) **G05G 1/14** (11) **0 977 106 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99401845.5 (22) 21.07.1999  
(84) BE DE ES IT  
(43) 02.02.2000  
(30) 29.07.1998 FR 9809715  
(54) • *Zweifache Kontrolle für ein Ausbildungsfahrzeug*  
• *Dual controls for a driving school vehicle*  
• *Double commande de véhicule école*  
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR  
(72) Chamaillard, Jean-Claude, 94230 Cachan, FR  
Tixier, Philippe, 78280 Guyancourt, FR

(51) **G05G 1/14** (11) **1 139 195 B1**  
**B60T 7/06**  
(25) It (26) En  
(21) 01107575.1 (22) 27.03.2001  
(84) DE ES FR GB SE  
(43) 04.10.2001  
(30) 28.03.2000 IT T0000051 U  
(54) • *Fahr- und Bremspedal für ein Kraftfahrzeug*  
• *An accelerator and brake pedal device for a motor vehicle*  
• *Pédale d'accélérateur et pédale de frein pour véhicule automobile*  
(73) FIAT AUTO S.p.A., Corso Giovanni Agnelli 200, 10135 Torino, IT



(72) Robinson, Michael, 10040 Cumiana (Torino), IT  
(74) Fioravanti, Corrado, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

(51) **G06E 1/00** (11) **1 244 950 B1**  
**G06E 3/00** **G02B 6/43**  
**G02B 6/42**

(25) En (26) En  
(21) 00992368.1 (22) 01.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 02.10.2002  
(86) US 2000/042441 01.12.2000  
(87) WO 2001/040888 2001/23 07.06.2001  
(30) 02.12.1999 US 168488 P

(54) • AUF EINEM SUBSTRAT IMPLEMENTIERTER  
OPTISCHER KORRELATOR MIT HOHER  
RATE  
• HIGH RATE OPTICAL CORRELATOR IMPL-  
EMENTED ON A SUBSTRATE  
• CORRELATEUR OPTIQUE A DEBIT ELEVE  
UTILISE SUR UN SUBSTRAT

(73) ALTERA CORPORATION, 101 Innovation Drive,  
Santa Clara California 95134, US

(72) TREZZA, John, A., Nashua, NH 03063, US  
(74) Loven, Keith James, Loven & Co Patent and Trade  
Mark Attorneys Quantum House 30 Tentercroft  
Street, Lincoln LN5 7DB, GB

**G06E 3/00** → (51) **G06E 1/00**

**G06F 1/00** → (51) **H04L 9/06**

**G06F 1/00** → (51) **H04L 9/32**

**G06F 1/16** → (51) **A45C 13/02**

**G06F 1/26** → (51) **H05K 7/20**

(51) **G06F 3/03** (11) **1 099 191 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00925474.9 (22) 04.05.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE

(43) 16.05.2001  
(86) GB 2000/001552 04.05.2000  
(87) WO 2000/072240 2000/48 30.11.2000  
(30) 20.05.1999 US 315139

(54) • EINGABEVORRICHTUNG MIT AUSWER-  
TUNG VON MECHANISCHEN WECHSEL-  
WIRKUNGEN  
• INPUT DEVICE DETECTING MECHANICAL  
INTERACTIONS  
• DISPOSITIF D'ENTREE AVEC DETECTION  
D'INTERACTIONS MECANIKUES

(73) Eleksen Limited, Pinewood Studios Pinewood Road  
Iver Heath, Buckinghamshire SLO ONH, GB

(72) SANDBACH, David Lee, London N7 8AR, GB

(74) Chapman, Paul Nicholas, Atkinson Burrington  
Limited 28 President Buildings President Way,  
Sheffield S4 7UR, GB

(51) **G06F 3/033** (11) **0 938 039 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99109587.8 (22) 07.10.1992

(84) DE FR GB  
(43) 25.08.1999  
(30) 07.10.1991 JP 25823291

(54) • Gerät zur Manipulation eines auf einem Bild-  
schirm angezeigten Objektes  
• An apparatus for manipulating an object dis-  
played on a display device  
• Appareil pour la manipulation d'un objet affiché  
sur une unité d'affichage

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,  
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,  
JP

(72) Minakuchi, Yu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211-8588, JP  
Okuyama, Satoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-  
shi, Kanagawa 211-8588, JP  
Kamata, Hajime, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 211-8588, JP

(74) Fukue, Akiko, Suginami-ku, Tokyo 167, JP  
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake &  
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London  
WC2B 6UD, GB  
(60) 05027103.0  
(62) 92117111.2 / 0 536 715

(51) **G06F 3/033** (11) **1 451 672 B1**  
**G06F 17/00** **G06T 15/00**

(25) En (26) En  
(21) 02801604.6 (22) 18.10.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

LT LV

(43) 01.09.2004  
(86) NO 2002/000378 18.10.2002  
(87) WO 2003/034196 2003/17 24.04.2003  
(30) 19.10.2001 NO 20015126  
19.10.2001 US 330072 P

(54) • RICH-KOMMUNIKATION ÜBER DAS INTER-  
NET  
• RICH COMMUNICATION OVER INTERNET  
• COMMUNICATION RICHE VIA L'INTERNET

(73) Dmates AS, Maribosgt. 11, 0183 Oslo, NO

(72) BENCZE, Paul, N-0170 Oslo, NO  
NORDBY, Kjetil, N-1540 Vestby, NO  
BORRESEN, Stian, N-0654 Oslo, NO

(74) Gillard, Matthew Paul, Withers & Rogers LLP  
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,  
GB

**G06F 9/445** → (51) **H04L 29/08**

**G06F 11/00** → (51) **G11B 19/04**

(51) **G06F 13/00** (11) **1 323 045 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00980710.8 (22) 28.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 02.07.2003  
(86) US 2000/032154 28.11.2000  
(87) WO 2001/048618 2001/27 05.07.2001  
(30) 28.12.1999 US 474011

(54) • SYSTEM FÜR EXTERNE TRANSAKTIONEN  
MIT DYNAMISCHEN PRIORITÄTEN  
• DYNAMIC PRIORITY EXTERNAL TRANSAC-  
TION SYSTEM  
• SYSTEME DE TRANSACTION EXTERNE A  
PRIORITE DYNAMIQUE

(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, P.O. Box 58119, Santa Clara, CA  
95052-8119, US

(72) HILL, David, L., Cornelius, OR 97113, US  
BACHAND, Derek, T., Portland, OR 97209, US  
PRUDVI, Chinna, B., Portland, OR 97229, US  
MARR, Deborah, T., Portland, OR 97210, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton  
Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB  
(60) 05023715.5 / 1 624 379

**G06F 13/00** → (51) **G08C 15/12**

**G06F 13/00** → (51) **H04L 12/58**

(51) **G06F 13/12** (11) **1 014 648 B1**  
**H04L 29/06**

(25) En (26) En  
(21) 99307635.5 (22) 28.09.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 28.06.2000  
(30) 30.09.1998 US 163953

(54) • Verfahren und Netzwerkgerät zur Pufferstruk-  
turerzeugung in einem gemeinsamen Speicher  
• Method and network device for creating buffer  
structures in shared memory  
• Méthode et dispositif de réseau pour la créa-  
tion des structures tampon dans une mémoire  
partagée

(73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,  
Carrollton, TX 75006-5039, US

(72) Kasper, Christian D., Carrollton, Texas 75007, US  
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 13/26** (11) **1 038 231 B1**  
(25) En (26) En

(21) 98957522.0 (22) 02.11.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 27.09.2000  
(86) US 1998/023354 02.11.1998  
(87) WO 1999/030243 1999/24 17.06.1999  
(30) 10.12.1997 US 988233

(54) • MECHANISMUS DER UNTERBRECHUNG  
VON BESTIMMUNGSORTREDIREKTION  
AUSFÜHRT  
• MECHANISM THAT PERFORMS INTERRUPT  
DESTINATION REDIRECTION  
• MECANISME D'EXECUTION DU REACHEMI-  
NEMENT DE DESTINATION D'INTERRUP-  
TION

(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) PAWLOWSKI, Stephen, S., Beaverton, OR 97007,  
US

LAU, Daniel, G., Los Altos, CA 94024, US

(74) Molyneux, Martyn William, et al, Harrison Goddard  
Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA,  
GB

**G06F 15/78** → (51) **G08C 15/12**

**G06F 17/00** → (51) **G06F 3/033**

(51) **G06F 17/30** (11) **1 287 453 B1**  
**H04L 29/06** **H04L 29/12**

(25) En (26) En  
(21) 01944223.5 (22) 01.06.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 05.03.2003  
(86) US 2001/017814 01.06.2001  
(87) WO 2001/093535 2001/49 06.12.2001  
(30) 01.06.2000 US 209007 P

18.09.2000 US 665205

18.09.2000 US 664147

29.05.2001 US 870302

(54) • VORRICHTUNG ZUR VERMITTLUNG VON  
INHALTEN

• CONTENT EXCHANGE APPARATUS  
• APPAREIL POUR ECHANGE DE CONTENUS

(73) Aerocast.com, Inc., 6450 Sequence Drive, San  
Diego, CA 92121, US

(72) RACIBORSKI, Nathan, F., Jackson, WY 83002, US  
THOMPSON, Mark, R., Chandler, Arizona 85248,  
US

(74) Bohnenberger, Johannes, et al, Meissner, Bolte &  
Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 399 845 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 01931988.8 (22) 14.05.2001  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 24.03.2004  
 (86) IB 2001/000831 14.05.2001  
 (87) WO 2001/086497 2001/46 15.11.2001  
 (30) 12.05.2000 US 570036  
 (54) • **INFORMATIONSV ERWALTUNGSTECHNIK**  
 • **INFORMATION MANAGEMENT TECHNIQUE**  
 • **TECHNIQUE DE GESTION DES INFORMATIONS**  
 (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
 (72) VANSKA, Marko, 02620 Espoo, FI  
 (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**G06F 17/50** → (51) **G05B 19/4097**

(51) **G06K 7/00** (11) **1 385 120 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03253061.0 (22) 16.05.2003  
 (84) DE FI FR GB  
 (43) 28.01.2004  
 (30) 21.07.2002 JP 2002180776  
 (54) • **Tragbares Informationsverarbeitungsgerat**  
 • **Portable information processing apparatus**  
 • **Appareil portatif de traitement d'informations**  
 (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP  
 (72) Fukushima, Shinichiro, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP  
 Takami, Yutaka, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP  
 Yoshioka, Atsushi, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP  
 Nakagawa, Isao, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP  
 Matsumoto, Shuzo, c/o Hitachi Maxell, Ltd., Ibaraki-shi, Osaka, JP  
 Kishimoto, Kiyoharu, c/o Hitachi Maxell, Ltd., Ibaraki-shi, Osaka, JP  
 (74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06K 7/00** (11) **1 488 368 B1**  
**G06K 19/07**  
 (25) De (26) De  
 (21) 03720190.2 (22) 17.03.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 22.12.2004  
 (86) DE 2003/000854 17.03.2003  
 (87) WO 2003/083761 2003/41 09.10.2003  
 (30) 28.03.2002 DE 10214113  
 (54) • **VERFAHREN ZUR KODIERUNG EINER SEQUENZ VON DATENBYTES, INSBESONDERE ZUR ÜBERTRAGUNG ÜBER EINE LUFTSCHNITTSTELLE**  
 • **METHOD FOR CODING A SEQUENCE OF DATA BYTES, ESPECIALLY FOR TRANSMITTING VIA AN AIR INTERFACE**  
 • **PROCEDE DE CODAGE D'UNE SEQUENCE D'OCTETS DE DONNEES, EN PARTICULIER EN VUE D'UNE TRANSMISSION PAR L'INTERMEDIAIRE D'UNE INTERFACE HERTZIENNE**  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
 (72) CUYLEN, Michael, 90513 Zirndorf, DE

(51) **G06K 7/10** (11) **0 945 819 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 99106335.5 (22) 26.03.1999  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 29.09.1999  
 (30) 26.03.1998 US 48418  
 (54) • **Einteilige optische Vorrichtung für einen optischen Abtaster**  
 • **One piece optical assembly for low cost optical scanner**  
 • **Dispositif optique en une seule piece pour une balayeur optique**  
 (73) SYMBOL TECHNOLOGIES, INC., One Symbol Plaza, Holtsville, New York 11742-1300, US  
 (72) Dvorkis, Paul, Stony Brook, NY 11790, US  
 Shepard, Howard, Great River, NY 11739, US  
 Barkan, Edward, Miller Place, NY 11764, US  
 Bard, Simon, Setauket, NY 11733, US  
 Grossfeld, Henry, Great Neck, NY 11021, US  
 Dryzmala, Mark, Commack, NY 11725, US  
 Charych, Hal, East Setauket, NY 11733, US  
 Bridgelall, Raj, Mt. Sinai, NY 11766, US  
 Tsi, David, Stony Brook, NY 11790, US  
 Jenkins, Ian, Stony Brook, NY 11790, US  
 Hung-Jwo, Chin, Mount Sinai, NY 11766, US  
 Koonz, Theodore, Miller Place, NY 11764, US  
 (74) Wagner, Karl H., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE  
 (60) 02019931.1 / 1 296 277  
 05026524.8

**G06K 7/10** → (51) **G02B 26/08**

**G06K 9/00** → (51) **H04L 9/32**

(51) **G06K 19/04** (11) **1 339 014 B1**  
**G05B 19/12**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02256220.1 (22) 09.09.2002  
 (84) CH DE FR GB IT LI SE  
 (43) 27.08.2003  
 (30) 21.02.2002 JP 2002044188  
 (54) • **Halter für RF-Identifizierungsetiketten**  
 • **RFID-tags holding unit**  
 • **Support d'tiquettes électroniques RFID**  
 (73) Big Daishowa Seiki Co., Ltd., 3-39,3 Chome, Nishi-Ishikiri-cho, Higashi-Osaka-shi 579-8013, JP  
 Big Alpha Co., Inc., 997, Juho Hiroshikita Goshiki-cho, Tsuna-gun Hyogo 656-1332, JP  
 (72) Nakajima, Hidehito Big Daishowa Seiki Co., Ltd., Higashi-Osaka-Shi, Osaka, 579-8013, JP  
 Komine, Tsuyoshi Big Alpha Co., Inc., Tsuna-gun, Hyogo, 656-2400, JP  
 (74) Hale, Peter, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

**G06K 19/07** → (51) **G06K 7/00**

(51) **G06M 1/00** (11) **1 362 324 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02712106.0 (22) 22.02.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 19.11.2003  
 (86) GB 2002/000767 22.02.2002  
 (87) WO 2002/069252 2002/36 06.09.2002  
 (30) 23.02.2001 GB 0104556  
 (54) • **DOSIERZAHL EINHICHTUNG**  
 • **DOSAGE COUNTING DEVICES**  
 • **DISPOSITIFS DE COMPTAGE DE DOSES**  
 (73) Bepak plc, Bergen Way North Lynn Industrial Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB  
 (72) OUYANG, Tianhong, Chapel Hill, NC 27514, US  
 BRACE, Geoff, Raleigh, NC 27613, US

(74) Thomson, Neil David, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06M 1/04** (11) **1 362 326 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02701421.6 (22) 22.02.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 19.11.2003  
 (86) GB 2002/000814 22.02.2002  
 (87) WO 2002/067844 2002/36 06.09.2002  
 (30) 23.02.2001 GB 0104557  
 (54) • **DOSIERZAHL EINHICHTUNG**  
 • **DOSAGE COUNTING DEVICES**  
 • **SYSTEME DE COMPTAGE DES DOSES**  
 (73) Bepak plc, Bergen Way North Lynn Industrial Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB  
 (72) OUYANG, Tianhong, Chapel Hill, NC 27514, US  
 BRACE, Geoff, Raleigh, NC 27613, US  
 (74) Thomson, Neil David, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

**G06T 3/60** → (51) **H04N 7/18**

(51) **G06T 5/00** (11) **1 540 593 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03795100.1 (22) 05.08.2003  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
 (43) 15.06.2005  
 (86) IB 2003/003377 05.08.2003  
 (87) WO 2004/025558 2004/13 25.03.2004  
 (30) 11.09.2002 EP 02078720  
 (54) • **VERFAHREN ZUR BILDSKALIERUNG**  
 • **METHOD FOR IMAGE SCALING**  
 • **UNITE ET PROCEDE DE CONVERSION D'IMAGES**  
 (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL  
 (72) DE HAAN, Gerard, NL-5656 AA Eindhoven, NL  
 (74) Groenendaal, Antonius W. M., Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

**G06T 7/00** → (51) **H04N 7/18**

**G06T 15/00** → (51) **A63F 13/00**

**G06T 15/00** → (51) **G06F 3/033**

(51) **G07B 17/00** (11) **1 107 190 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 00118472.0 (22) 25.08.2000  
 (84) CH DE FR GB IT LI  
 (43) 13.06.2001  
 (30) 06.12.1999 DE 19958721  
 (54) • **Frankierverfahren und -vorrichtung**  
 • **Method and machine for franking**  
 • **Procédé et machine  affranchir**  
 (73) Francotyp-Postalia GmbH, Triftweg 21-26, 16547 Birkenwerder, DE  
 (72) Bleumer, Gerrit, 16727 Veltten, DE  
 (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

**G07C 9/00** → (51) **E05B 49/00**

**G07C 9/00** → (51) **H04L 9/32**

- (51) **G07F 7/08** (11) **1 415 283 B1**  
**G07F 19/00**
- (25) Fr (26) Fr  
(21) 02772450.9 (22) 24.07.2002  
(84) FR  
(43) 06.05.2004  
(86) FR 2002/002658 24.07.2002  
(87) WO 2003/010721 2003/06 06.02.2003  
(30) 25.07.2001 FR 0109903  
25.07.2001 FR 0109904
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR FORMALEN GARANTIE, MITTELS EINES MOBILTELEFONS, FÜR EINE BEZAHLUNG  
• METHOD AND SYSTEM FOR FORMAL GUARANTEE OF A PAYMENT, USING A PORTABLE TELEPHONE  
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE GARANTIR FORMELLEMENT UN PAIEMENT, EN METTANT EN OEUVRE UN TELEPHONE PORTABLE
- (73) Credit Lyonnais, 18, rue de la République, 69002 Lyon, FR  
(72) ASSUERUS, Frédéric, F-78955 Carrières sous Poissy, FR  
BERGSTEN, Ulrik, F-94210 La Varenne, FR  
(74) Grynwald, Albert, et al, Cabinet Grynwald 94, rue Saint Lazare, 75009 Paris, FR

**G07F 7/10** → (51) **H04L 9/32****G07F 19/00** → (51) **G07F 7/08**

- (51) **G08B 3/10** (11) **0 733 247 B1**  
**G08B 13/00** **G08B 13/22**  
**B60R 25/10**
- (25) En (26) En  
(21) 95902719.4 (22) 06.12.1994  
(84) DE ES FR GB IT SE  
(43) 25.09.1996  
(86) AU 1994/000754 06.12.1994  
(87) WO 1995/016248 1995/25 15.06.1995  
(30) 06.12.1993 AU PM282493
- (54) • SIRENENEINHEIT  
• A SIREN UNIT  
• ENSEMBLE FORMANT SIRENE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
(72) BOREHAM, John, Anthony, Carnegie, VIC 3163, AU  
HARDING, Scott, Herbert, Croydon, VIC 3136, AU

**G08B 3/10** → (51) **G08G 1/0968**

- (51) **G08B 5/00** (11) **1 282 888 B1**  
**F21S 8/00** **F21Y 101/02**  
**F21W 111/00**
- (25) De (26) De  
(21) 01951485.0 (22) 08.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 12.02.2003  
(86) EP 2001/005194 08.05.2001  
(87) WO 2001/086606 2001/46 15.11.2001  
(30) 09.05.2000 DE 20008289 U
- (54) • FLUGBEFEUERUNGSEINRICHTUNG AN WINDENERGIEANLAGEN  
• AIRCRAFT BEACON DEVICE ON WIND POWER INSTALLATIONS  
• DISPOSITIF DE BALISAGE POUR AERONEFS MONTE SUR DES EOLIENNES
- (73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE  
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE  
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE  
(60) 05109416.7 / 1 615 185

**G08B 5/22** → (51) **G08G 1/0968****G08B 13/00** → (51) **G08B 3/10****G08B 13/22** → (51) **G08B 3/10****G08B 13/22** → (51) **G08B 17/00**

- (51) **G08B 17/00** (11) **1 365 371 B1**  
**G08B 13/22** **E05B 45/06**  
**E05B 65/10**
- (25) En (26) En  
(21) 03252889.5 (22) 08.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 26.11.2003  
(30) 13.05.2002 JP 2002137818
- (54) • Überwachungsverfahren und -system um einen Benutzer daran zu hindern ein gefährliches Gebiet zu betreten  
• Monitoring method and system to prevent a user from entering a dangerous area  
• Méthode et système pour éviter l'entrée d'un utilisateur dans une zone dangereuse
- (73) OMRON CORPORATION, 801, Minamifudoudoucho, Horikawahigashiiru, Shiokouji-dori, Shimogoyku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP  
(72) Ando, Tanichi C/o 801 Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP  
Shimizu, Atsushi C/o 801 Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP  
Yamaguchi, Yasuhiro C/o 801 Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP  
Ueda, Hiroya C/o 801 Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto-fu, 600-8530, JP  
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

**G08B 17/107** (11) **1 376 505 B1**

- (25) De (26) De  
(21) 02013657.8 (22) 20.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2004  
(54) • Brandmelder  
• Fire detector  
• Détecteur d'incendie
- (73) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, 8047 Zürich, CH  
(72) Hess, Kurt, Dr., 8633 Wolfhausen, CH  
Schlegel, Max, 8032 Zürich, CH  
(74) Weise, Wolfgang, Siemens Schweiz AG Intellectual Property Department Zug Gubelstrasse 22, 6300 Zug, CH

**G08B 25/00** → (51) **H04Q 7/38**

- (51) **G08C 15/12** (11) **1 049 062 B1**  
**G06F 13/00** **H04L 12/00**  
**H04L 29/06** **H04L 29/08**  
**B60R 16/02** **G06F 15/78**
- (25) En (26) En  
(21) 00108801.2 (22) 25.04.2000  
(84) DE ES FR GB  
(43) 02.11.2000  
(30) 26.04.1999 JP 11853999  
26.04.1999 JP 11854199
- (54) • Kraftfahrzeug-Steuerungssystem und Verfahren geeignet zur Revision der Steuerdatenübertragungsfunktion  
• Automobile control system and method capable of revising control data transmission function

- Système de commande automobile et procédé apte à réviser la fonction de transmission des données de commande
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
(72) Iwai, Akihito, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
Sakai, Hirotaka, c/o Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP  
(74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE  
(60) 04022240.8 / 1 486 927

**G08G 1/0968** (11) **0 911 783 B1**  
**G08B 3/10** **G08B 5/22**

- (25) De (26) De  
(21) 98118754.5 (22) 05.10.1998  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE
- (43) 28.04.1999  
(30) 15.10.1997 DE 19745540
- (54) • Ereignisorientiertes Speicherverwaltungsvorgehen  
• Event-oriented memory management method  
• Procédé de gestion de mémoire orientée vers les événements
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Theimer, Wolfgang, 44795 Bochum, DE  
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

**G08G 1/16** (11) **1 331 621 B1**  
**G01S 13/93**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 03290170.4 (22) 23.01.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (43) 30.07.2003  
(30) 24.01.2002 FR 0200870
- (54) • Verfahren zum Überwachen des Umfeldes eines Fahrzeugs  
• Method for monitoring the environment of a vehicle  
• Procédé de supervision de l'environnement d'un véhicule
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR  
(72) Baraud, Pierre, 92190 Meudon, FR  
(74) Hirsch & Associés, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

**G09C 1/08** (11) **1 512 130 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 02807504.2 (22) 13.12.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO  
(43) 09.03.2005  
(86) IT 2002/000790 13.12.2002  
(87) WO 2003/105110 2003/51 18.12.2003  
(30) 11.06.2002 IT MI20021290
- (54) • EINRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN LESEN MEHRERER CODES MITTELS EINES EINZIGEN SCHLÜSSELCODES  
• DEVICE FOR AUTOMATIC READING OF A PLURALITY OF CODES BY MEANS OF A SINGLE KEY CODE  
• DISPOSITIF DE LECTURE AUTOMATIQUE D'UNE PLURALITE DE CODES AU MOYEN D'UN SEUL CODE D'IDENTIFICATION
- (73) Radar di Ghislieri Pier Francesco & C. S.N.C., Via Mazzini 25, 46041 Asola (Mantova), IT  
(72) Ghislieri, Pier, Francesco, 46041 Asola (Mantova), IT

(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners  
S.p.A. Corso Emilia, 8, 10152 Torino, IT

(51) **G10L 15/22** (11) **1 094 445 B1**  
**G10L 15/26**

(25) En (26) En  
(21) 00309029.7 (22) 13.10.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 25.04.2001  
(30) 19.10.1999 US 420863  
(54) • *Korrektur der Betriebsartfehler, Steuerung oder Diktieren, in die Spracherkennung*  
• *Command versus dictation mode errors correction in speech recognition*  
• *Correction des erreurs de modes, commande ou dictée, en reconnaissance de la parole*

(73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Reynar, Jeffrey C., Woodinville, Washington 98072, US  
Rucker, Erik, Seattle, Washington 98105, US  
Kim, Paul Kyong Hwan, Seattle, Washington 98107, US  
Caulton, David Allen, Redmont, Washington 98052, US

(74) Wright, Howard Hugh Burnby, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

**G10L 15/26** → (51) **G10L 15/22**

(51) **G10L 19/00** (11) **1 226 577 B1**  
**H04L 1/20**

(25) En (26) En  
(21) 00975098.5 (22) 24.10.2000  
(84) DE FR  
(43) 31.07.2002  
(86) SE 2000/002068 24.10.2000  
(87) WO 2001/031638 2001/18 03.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 162153 P  
25.02.2000 US 512750  
(54) • *VERARBEITUNG VON VARIABLEN VERZÖGERUNG FÜR OBJEKTIVES ERMITTELN DER SPRACHQUALITÄT*  
• *HANDLING VARIABLE DELAY IN OBJECTIVE SPEECH QUALITY ASSESSMENT*  
• *GESTION DE LA TEMPORISATION VARIABLE DANS L'EVALUATION OBJECTIVE DE LA QUALITE D'UN SIGNAL VOCAL*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) KARLSSON, Anders, 75332 Uppsala, SE  
LUNDBERG, Jonas, S-972 36 Lule, SE  
STEINARSON, Arne, 19122 Sollentun, SE

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11B 7/00** (11) **1 351 223 B1**

(25) En (26) En  
(21) 03006830.8 (22) 27.03.2003  
(84) AT DE FR GB HU NL  
(43) 08.10.2003  
(30) 01.04.2002 JP 2002099279  
28.06.2002 JP 2002190801  
(54) • *Aufzeichnungsverfahren für Aufzeichnungsinformation auf einem Speichermedium*  
• *Recording method for recording data on a storage medium*  
• *Procédé d'enregistrement pour une support d'enregistrement d'information*

(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP  
(72) Ohbi, Seiji, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Kawakami, Takashi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

Kii, Manabu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP  
Hattori, Masato, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

(74) Körber, Martin Hans, et al, Mitscherlich & Partner  
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G11B 15/68** (11) **0 999 545 B1**  
**G11B 17/22**

(25) En (26) En  
(21) 99308753.5 (22) 03.11.1999  
(84) DE FR GB  
(43) 10.05.2000  
(30) 06.11.1998 US 188401  
(54) • *Transportverriegelungsmechanismus für Greifvorrichtung*  
• *Picker shipping lock mechanism*  
• *Mécanisme de verrouillage de transport pour dispositif de saisie*

(73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Coffin, Paul C., Fort Collins, CO 80524, US  
Mueller, Robert L., Windsor, CO 80550, US  
Schmidtke, Gregg S., Fort Collins, CO 80524, US

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

**G11B 17/22** → (51) **G11B 15/68**

**G11B 17/22** → (51) **G11B 27/00**

**G11B 19/02** → (51) **G11B 27/00**

(51) **G11B 19/04** (11) **1 209 676 B1**  
**H02J 7/00** **G06F 11/00**

(25) En (26) En  
(21) 01126501.4 (22) 12.11.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 29.05.2002  
(30) 28.11.2000 KR 2000071379  
10.08.2001 KR 2001048359  
(54) • *Verfahren zur Steuerung des Plattenaufzeichnungsverfahrens basierend auf der restlichen Kapazität der Batterie*  
• *Method of controlling disk writing operation based on battery remaining capacity*  
• *Méthode pour contrôler l'exécution d'écriture de disque basée sur la capacité restante de batterie*

(73) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongsongpo-gu, Seoul 150-010, KR

(72) Seo, An Seong, Jeollabuk-Do, 570-030, KR  
(74) Vossius & Partner, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

**G11B 20/18** → (51) **H03M 13/29**

(51) **G11B 27/00** (11) **1 047 073 B1**  
**G11B 19/02** **G11B 17/22**

(25) En (26) En  
(21) 00108460.7 (22) 18.04.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 25.10.2000  
(30) 19.04.1999 JP 11029799  
(54) • *Wiedergabegerät*  
• *Reproduction apparatus*  
• *Appareil de reproduction*

(73) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0063, JP  
(72) Shiraiishi, Yoshiki, c/o Pioneer Corporation, Oaza Yamada, Kawagoe-shi Saitama 3500822, JP  
Yanagisawa, Tatsuya, c/o Pioneer Corporation, Oaza Yamada, Kawagoe-shi Saitama 3500822, JP  
Honda, Tadateru, c/o Pioneer Corporation, Oaza Yamada, Kawagoe-shi Saitama 3500822, JP  
Araki, Morio, c/o Pioneer Corporation, Oaza Yamada, Kawagoe-shi Saitama 3500822, JP

Shoji, Mitsuo, c/o Pioneer Corporation, Oaza Yamada, Kawagoe-shi Saitama 3500822, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser  
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11C 7/00** (11) **0 884 732 B1**  
**G11C 7/22** **H03K 5/13**

(25) En (26) En  
(21) 98110643.8 (22) 10.06.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 16.12.1998  
(30) 12.06.1997 JP 15542997  
08.01.1998 JP 225498  
26.03.1998 JP 7940198  
18.05.1998 JP 13561098

(54) • *Zeitgeberschaltung, Vorrichtung und System für integrierten Halbleiterschaltkreis unter deren Anwendung und Signalübertragungssystem*

• *Timing signal generating circuit, semiconductor integrated circuit device and semiconductor integrated circuit system to which the timing signal generating circuit is applied, and signal transmission system*

• *Circuit de temporisation, dispositif et système intégré à semiconducteurs auxquels le circuit de temporisation est connecté, et système de transmission de signaux*

(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Tamura, Hirotsuka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Araki, Hisakatsu, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Wakayama, Shigetoshi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Gotoh, Kohtaroh, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

Ogawa, Junji, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(60) 04014101.2 / 1 489 619  
04014102.0 / 1 492 120  
04014103.8 / 1 492 121

**G11C 7/22** → (51) **G11C 7/00**

**G21B 1/00** → (51) **H05H 1/12**

**G21D 7/02** → (51) **H05H 1/12**

**H01B 1/02** → (51) **C22C 1/04**

**H01B 1/22** → (51) **C22C 1/04**

(51) **H01B 3/40** (11) **1 496 523 B1**  
**C08G 59/22** **C08G 59/30**

(25) En (26) En  
(21) 04076863.2 (22) 25.06.2004  
(84) DE FR GB IT  
(43) 12.01.2005  
(30) 11.07.2003 US 618111  
(54) • *Homogene Alumoxan-LCT-Epoxidharz Polymere und Herstellungsverfahren*  
• *Homogeneous Alumoxane-LCT-Epoxy polymers and method for making the same*  
• *Polymères de résines epoxy-LCT-alumoxane homogènes et méthode de préparation*

(73) Siemens Power Generation, Inc., 4400 Alafaya Trail, MC 301, Orlando, FL 32826-2399, US  
(72) Smith, James D.B., 15146 Monroeville PA, US

(74) Neill, Andrew Peter, et al, Siemens Shared Services, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H01C 17/12** (11) **0 982 741 B1**  
(25) En (26) En

(21) 99116525.9 (22) 24.08.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 01.03.2000  
(30) 25.08.1998 US 139193

(54) • *Herstellungsverfahren für einen Dünnschichtwiderstand auf ein Keramik-Polymersubstrat*  
• *Method for fabricating a thin film resistor onto a ceramic-polymer substrate*  
• *Procédé de production d'une résistance à film mince sur un substrat céramique-polymère*

(73) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda Boulevard, El Segundo, California 90245-0956, US

(72) Caigoy, Arturo L., Chino Hills, California 91709, US  
Linder, Jacques F., Palos Verdes, California 90275, US

(74) Steil, Christian, et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H01F 1/057** (11) **1 189 245 B1**  
**H01F 1/058**

(25) En (26) En  
(21) 01122304.7 (22) 18.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 20.03.2002  
(30) 18.09.2000 JP 2000282412

(54) • *Magnetisches Legierungspulver für Dauermagnet und zugehöriges Herstellungsverfahren*  
• *Magnetic alloy powder for permanent magnet and method for producing the same*  
• *Poudre en alliage magnétique pour aimant permanent et procédé de fabrication*

(73) Neomax Co., Ltd., 7-19 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

(72) Tomizawa, Hiroyuki, Hirakata-shi, Osaka 573-0036, JP  
Kaneko, Yuji, Uji-shi, Kyoto 611-0002, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01F 1/058** → (51) **H01F 1/057**

(51) **H01F 7/18** (11) **1 226 594 B1**  
**H03F 1/34** **G05F 1/575**

(25) De (26) De  
(21) 00975888.9 (22) 20.10.2000  
(84) DE GB IT NL SE  
(43) 31.07.2002

(86) EP 2000/010326 20.10.2000  
(87) WO 2001/031663 2001/18 03.05.2001  
(30) 28.10.1999 DE 19951944

(54) • *ELEKTRISCHE SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR UMFORMUNG EINER EINGANGSSPANNUNG*  
• *ELECTRICAL CIRCUIT ARRANGEMENT FOR CONVERTING AN INPUT VOLTAGE*  
• *ENSEMBLE CIRCUIT ELECTRIQUE SERVANT A CONVERTIR UNE TENSION D'ENTREE*

(73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE

(72) KISON, Thomas, 97816 Lohr am Main, DE  
MEISSELBACH, Alexander, 97794 Rieneck, DE

(51) **H01F 7/20** (11) **0 984 461 B1**  
**G01R 33/38**

(25) En (26) En  
(21) 99306780.0 (22) 26.08.1999  
(84) DE NL

(43) 08.03.2000  
(30) 31.08.1998 US 143960

(54) • *Magnetpolfläche mit niedrigen Wirbelströmen und reduzierter Hysterese in Magnetresonanzabbildungsverfahren*

• *Low eddy current and low hysteresis magnet pole faces in MR imaging*  
• *Faces polaires magnétiques à courants de Foucault et hystérésis réduits dans l'imagerie par résonance magnétique*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) Barber, William Daniel, Ballston Lake, New York 12019, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

**H01F 41/04** → (51) **H01F 41/06**

(51) **H01F 41/06** (11) **1 243 008 B1**  
**H01F 41/04** **B65H 75/24**  
**G02B 6/44**

(25) En (26) En  
(21) 00989312.4 (22) 19.12.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 25.09.2002  
(86) US 2000/034447 19.12.2000

(87) WO 2001/050485 2001/28 12.07.2001  
(30) 30.12.1999 US 475344

(54) • *SPULENWICKELVERFAHREN UND SPULEN-WICKELVORRICHTUNG MIT EINEM AXIAL VERSTELLBAREN DORN*  
• *METHODS AND APPARATUS FOR AN AXIALLY ADJUSTABLE COIL WINDING MANDREL*

• *PROCEDES ET APPAREIL DE FABRICATION D'UN MANDRIN D'ENROULEMENT DE BOBINE A REGLAGE AXIAL*

(73) HONEYWELL INC., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, NJ 07960, US

(72) MCEWEN, Matthew, B., Phoenix, AZ 85032, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01G 5/01** (11) **1 303 863 B1**  
**H01G 5/16**

(25) En (26) En  
(21) 01935276.4 (22) 10.05.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 23.04.2003  
(86) US 2001/015115 10.05.2001

(87) WO 2001/088933 2001/47 22.11.2001  
(30) 17.05.2000 US 573363

(54) • *PHOTOLITHOGRAPHISCH STRUKTURIERTE VARIABLE KONDENSATORSTRUKTUREN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*  
• *PHOTOLITHOGRAPHICALLY-PATTERNED VARIABLE CAPACITOR STRUCTURES AND METHOD OF MAKING*

• *STRUCTURES DE CONDENSATEURS VARIABLES A MOTIF FORME PAR PHOTOLITHOGRAPHIE, ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION*

(73) Xerox Corporation, 800 Long Ridge Rd., P.O. Box 1600, Stamford, CT 06904-1600, US

(72) CHUA, Christopher, L., San Jose, CA 95123, US  
PEETERS, Eric, Fremont, CA 94555, US  
VAN SCHUYLENBERGH, Koenraad, F., Mountain View, CA 94041, US  
SMITH, Donald, L., Bolinas, CA 94924, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H01G 5/16** → (51) **H01G 5/01**

(51) **H01G 9/00** (11) **1 497 840 B1**  
(25) En (26) En

(21) 03718381.1 (22) 15.04.2003  
(84) CH DE FR LI NL SE  
(43) 19.01.2005  
(86) US 2003/011412 15.04.2003

(87) WO 2003/090238 2003/44 30.10.2003  
(30) 17.04.2002 US 124002

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ANODENSCHICHTEN FLACHER ELEKTROLYTISCHER KONDENSATOREN FÜR IMPLANTIERBARE MEDIZINISCHE VORRICHTUNGEN*  
• *METHODS OF FABRICATING ANODE LAYERS OF FLAT ELECTROLYTIC CAPACITORS FOR IMPLANTABLE MEDICAL DEVICES*

• *PROCEDES DE FABRICATION DE COUCHES ANODIQUES DE CONDENSATEURS ELECTROLYTIQUES PLATS DESTINES A DES DISPOSITIFS MEDICAUX IMPLANTABLES*

(73) MEDTRONIC, INC., MS LC340, 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, MN 55432, US

(72) NYBERG, Charles, J., Elk River, MN 55330, US

(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

**H01G 9/20** → (51) **H01L 31/0216**

(51) **H01H 3/08** (11) **1 389 786 B1**  
**G05G 1/10**

(25) En (26) En  
(21) 02018536.9 (22) 16.08.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 18.02.2004

(54) • *Drehknopf*  
• *Control button*  
• *Bouton tournant*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bender, Klaus Werner, 35516 Müzenberg, DE  
Dinkel, Alexander, 93047 Regensburg, DE  
Knoop, Thomas, 35510 Butzbach, DE  
Rother, Markus, 35745 Herborn, DE

(51) **H01H 3/30** (11) **0 997 919 B1**  
(25) Fr (26) Fr

(21) 99410124.4 (22) 05.10.1999  
(84) DE ES GB IT NL  
(43) 03.05.2000  
(30) 30.10.1998 FR 9813881

(54) • *Schaltvorrichtung mit einem mechanischen Dreistellungsanzeigegerät*  
• *Switching device having a mechanical signaling element with three positions*  
• *Appareillage de coupure comportant un organe mécanique de visualisation à trois positions*

(73) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(72) Coudert, Patrick, 38050 Grenoble Cedex 09, FR  
Grelier, Claude, 38050 Grenoble Cedex 09, FR

Pinero, Eric, 38050 Grenoble Cedex 09, FR

(74) Ritzenthaler, Jacques, et al, Schneider Electric SA, Service Propriété Industrielle - A7, 38050 Grenoble Cédex 09, FR

- (51) **H01H 19/58** (11) **1 425 770 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02776666.6 (22) 10.09.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
 (43) 09.06.2004  
 (86) DE 2002/003368 10.09.2002  
 (87) WO 2003/023802 2003/12 20.03.2003  
 (30) 11.09.2001 DE 10144577  
 (54) • *SOLLWERTEINRICHTUNG FÜR ELEKTRO-  
 GERÄTE*  
 • *REGULATING AND CONTROL DEVICE FOR  
 ELECTRIC DEVICES*  
 • *DISPOSITIF DE RÉGLAGE ET DE COM-  
 MANDE POUR APPAREILS ÉLECTRIQUES*
- (73) Marquardt GmbH, Schlossstrasse 16, 78604  
 Riethem-Weilheim, DE  
 (72) HAFEN, Daniel, 78595 Hausen o.V., DE  
 BUFE, Michael, 78589 Dürbheim, DE  
 BROGHAMMER, Peter, 78573 Wurmlingen, DE  
 (74) Otten, Herbert, Patentanwälte Eisele, Otten, Roth &  
 Dobler Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

- (51) **H01H 23/16** (11) **1 408 523 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03022913.2 (22) 09.10.2003  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 14.04.2004  
 (30) 11.10.2002 JP 2002299275  
 (54) • *Schaltvorrichtung*  
 • *Switch device*  
 • *Dispositif de commutation*
- (73) OMRON CORPORATION, 801, Minamifudodo-cho,  
 Horikawahigashi-ru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku,  
 Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP  
 (72) Shimizu, Keiichi, Omron Corporation, Shimogyo-ku  
 Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP  
 Tanaka, Yasuhide, Omron Corporation, Shimogyo-  
 ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP  
 Miyoshi, Tetsuhiko, Omron Corporation, Shimogyo-  
 ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP  
 (74) Kilian, Helmut, Wilhelms, Kilian & Partner  
 Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541  
 München, DE

- (51) **H01H 27/06** (11) **1 402 547 B1**  
**H01H 27/08** (26) Fr  
**B60R 25/02** (22) 17.06.2002  
 (21) 02740722.0 (22) 17.06.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
 LU MC NL PT SE TR  
 (43) 31.03.2004  
 (86) EP 2002/006632 17.06.2002  
 (87) WO 2002/103732 2002/52 27.12.2002  
 (30) 18.06.2001 ES 200101408  
 (54) • *FAHRZEUGANLASSSCHALTER FÜR  
 SCHWACHSTROM UND DAZUGEHÖRIGES  
 SYSTEM*  
 • *LOW-CURRENT STARTER SWITCH FOR  
 VEHICLES AND STARTER GEAR COMPRIS-  
 ING SAID SWITCH*  
 • *INTERRUPTEUR DE DEMARRAGE A FAIBLE  
 COURANT POUR VEHICULES, ET EQUIPE-  
 MENT DE DEMARRAGE DOTE DUDIT  
 INTERRUPTEUR*
- (73) Valeo Sistemas de Seguridad y de Cierre, Carretera  
 de Olesa a Martorell, km 1, 08640 Olesa de  
 Montserrat, ES  
 (72) PLANA, BAGUE, Miquel, 08005 Barcelona, ES  
 HERRERO PELLICER, José Antonio c/o Valeo  
 Sécurité, 94042 Créteil Cedex, FR  
 (74) Rosolen-Delarue, Katell, Valeo Sécurité Habitacle,  
 Service Propriété Industrielle, 42, rue Le Corbusier  
 - Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

**H01H 27/08** → (51) **H01H 27/06**  
**H01H 36/00** → (51) **H01H 36/02**

- (51) **H01H 36/02** (11) **1 071 107 B1**  
**H01H 36/00** (26) En  
 (21) 00114961.6 (22) 19.07.2000  
 (84) DE GB  
 (43) 24.01.2001  
 (30) 19.07.1999 JP 20421099  
 09.03.2000 JP 2000064489  
 (54) • *Vorrichtung mit Reedschalter*  
 • *Reed switch unit*  
 • *Unité à commutateur à lames*
- (73) NISSIN KOGYO CO., LTD., No. 840, Ohaza Kokubu,  
 Ueda-shi, Nagano-ken, JP  
 (72) Amano, Tsutomu, c/o Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-  
 shi, Nagano-ken, JP  
 Ota, Kazuhiro, c/o Nissin Kogyo Co., Ltd., Ueda-shi,  
 Nagano-ken, JP  
 (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte  
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01H 51/22** (11) **0 911 849 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 98117700.9 (22) 18.09.1998  
 (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE  
 (43) 28.04.1999  
 (30) 22.10.1997 DE 19746592  
 (54) • *Bistabiler, drehbar gelagerter Schnappkörper*  
 • *Bistable rotary snap device*  
 • *Pièce rotative bistable à mouvement brusque*
- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526  
 Ladenburg, DE  
 (72) Cwetanski, Georgi, Dipl.-Ing., 67227 Frankenthal,  
 DE  
 (74) Müller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach  
 1140, 68520 Ladenburg, DE

- (51) **H01H 71/10** (11) **1 137 036 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 01106653.7 (22) 16.03.2001  
 (84) DE ES FR GB  
 (43) 26.09.2001  
 (30) 17.03.2000 DE 10013144  
 (54) • *Knebelverbindung für ein mehrpoliges Schalt-  
 gerät*  
 • *Mechanical coupling for operating levers of a  
 multiphase interrupting device*  
 • *Liaison mécanique pour leviers de commande  
 d'un appareil de coupure*
- (73) AEG Niederspannungstechnik GmbH & Co. KG,  
 Berliner Platz 2-6, 24534 Neumünster, DE  
 (72) Hillebrand, Dietmar, 31848 Bad Münder, DE  
 Bremer, Uwe, 31559 Haste, DE  
 (74) TBK-Patent, Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

**H01H 73/18** → (51) **H01H 77/10**

- (51) **H01H 77/10** (11) **0 887 832 B1**  
**H01H 73/18** (26) En  
 (21) 98108831.3 (22) 14.05.1998  
 (84) DE ES FR GB IT  
 (43) 30.12.1998  
 (30) 28.05.1997 US 864095  
 (54) • *Schutzschalter mit Bogenbeschleunigungs-  
 kammer und Kontaktaufnahme*  
 • *Circuit interrupter with plasma arc acceleration  
 chamber and contact arm housing*  
 • *Disjoncteur avec chambre d'accélération de  
 l'arc et logement pour bras de contact*
- (73) Eaton Corporation, Eaton Center, 1111 Superior  
 Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

- (72) Malingowski, Richard Paul, Finleyville,  
 Pennsylvania 15332, US  
 Gula, Lance, Clinton, Pennsylvania 15026, US  
 Changle, Joseph Frank, Carnegie, Pennsylvania  
 15106, US  
 Mading, James Emmett, Sussex, Wisconsin 53089,  
 US  
 Juds, Mark Allan, New Berlin, Wisconsin 53146,  
 US  
 Theisen, Peter John, West Bend, Wisconsin 53095,  
 US  
 McGinnis, Peter Joseph, Brookfield, Wisconsin  
 53045, US  
 (74) Wagner, Karl H., WAGNER & GEYER Patentanwälte  
 Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **H01J 1/30** (11) **1 210 721 B1**  
**H01J 3/02** (26) Fr  
 (21) 00962588.0 (22) 08.09.2000  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 05.06.2002  
 (86) FR 2000/002487 08.09.2000  
 (87) WO 2001/018838 2001/11 15.03.2001  
 (30) 09.09.1999 FR 9911292  
 15.02.2000 FR 0001832  
 (54) • *FLACHE FELDEMISSIONSANZEIGE-  
 RICHTUNG MIT MODULATIONSELEKTRODE*  
 • *FIELD EMISSION FLAT SCREEN WITH  
 MODULATING ELECTRODE*  
 • *ECRAN PLAT A EMISSION DE CHAMP AVEC  
 ELECTRODE DE MODULATION*
- (73) Commissariat à l'Energie Atomique, 31-33, rue de  
 la Fédération, Boîte Postale 150, 75752 Paris  
 Cedex 15, FR  
 (72) PERRIN, Aimé, F-38330 Saint Ismier, FR  
 FOURNIER, Adeline, F-38120 Mont-Saint-Martin,  
 FR  
 MONTMAYEUL, Brigitte, F-38190 Bernin, FR  
 (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du  
 Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

**H01J 3/02** → (51) **H01J 1/30**

**H01J 9/02** → (51) **C03C 3/087**

**H01J 29/00** → (51) **C22C 38/00**

- (51) **H01J 29/07** (11) **1 372 181 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03101499.6 (22) 23.05.2003  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 17.12.2003  
 (30) 07.06.2002 IT MI20021251  
 (54) • *Schwingungsdämpfer für eine Farb-Kathode-  
 strahlröhre*  
 • *Vibration absorber device for colour cathode-  
 ray tube*  
 • *Amortisseur de vibrations pour un tube catho-  
 dique couleur*
- (73) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo,  
 92100 Boulogne Billancourt, FR  
 (72) TESTA, Pierluigi, 00156, ROMA, IT  
 ARATA, Enzo, 00034, COLLEFERRO, IT  
 DOMENICALI, Ivano, 00030, GAVIGNANO, IT  
 (74) Kerber, Thierry, Thomson 46, quai Alphonse Le  
 Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

- (51) **H01J 37/20** (11) **1 014 421 B1**  
**H01J 37/317** (26) En  
**H01L 21/265** (22) 20.12.1999  
 (21) 99310279.7 (22) 20.12.1999  
 (84) DE FR GB  
 (43) 28.06.2000  
 (30) 21.12.1998 JP 36230298

- (54) • Waferhalter für eine Ionenimplantationsvorrichtung  
• Wafer holder of ion implantation apparatus  
• Support de plaques semi-conductrices pour un appareil d'implantation ionique
- (73) APPLIED MATERIALS, INC., 3050 Bowers Avenue, Santa Clara, CA 95054-3298, US  
Shin-Etsu Chemical Company, Ltd., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (72) Miura, Ryuichi, Applied Materials Japan Inc., Narita-shi, 286-8516 Chiba-ken, JP  
Tomaru, Kazuhiko, Silicone Elec. Mat. Res. Center, Matsuidacho, Usui-gun, Gunma-ken, JP  
Yoneyama, Tsutomu, Silicone Elec. Mat. Res. Center, Matsuidacho, Usui-gun, Gunma-ken, JP  
Handa, Ryuichi, Silicone Elec. Mat. Res. Center, Matsuidacho, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

**H01J 37/317** → (51) **H01J 37/20**

**H01L 21/00** → (51) **B65D 51/26**

- (51) **H01L 21/027** (11) **0 870 322 B1**  
**H01L 21/36** **H01L 29/78**
- (25) En (26) En
- (21) 96927388.7 (22) 16.08.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 14.10.1998
- (86) US 1996/013040 16.08.1996
- (87) WO 1997/007533 1997/10 27.02.1997
- (30) 21.08.1995 US 537157
- (54) • GRABEN-DMOS-TRANSISTOR MIT VERGRABENER SCHICHT FÜR VERMINDERTEN ANSCHALTWIDERSTAND UND VERBESSERTE ROBUSTHEIT  
• TRENCHED DMOS TRANSISTOR WITH BURIED LAYER FOR REDUCED ON-RESISTANCE AND RUGGEDNESS  
• TRANSISTOR DMOS EN TRANCHEES A COUCHE ENTERREE PRESENTANT UNE MOINDRE RESISTANCE A L'ETAT PASSANT ET UNE ROBUSTESSE ACCRUE
- (73) SILICONIX Incorporated, 2201 Laurelwood Road, Santa Clara, California 95054, US
- (72) HSHIEH, Fwu-luan, Saratoga, CA 95070, US  
CHANG, Mike, F., Cupertino, CA 95014, US  
CHING, Lih-Ying, Cupertino, CA 95014, US  
HIM, Sze, Sunnyvale, CA 94086, US  
COOK, William, Fremont, CA 94555, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, LADAS & PARRY LLP Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

**H01L 21/265** → (51) **H01J 37/20**

**H01L 21/36** → (51) **H01L 21/027**

**H01L 21/56** → (51) **H05K 1/02**

**H01L 21/66** → (51) **G03F 7/20**

- (51) **H01L 21/762** (11) **1 049 154 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00303599.5 (22) 28.04.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 02.11.2000
- (30) 28.04.1999 JP 12109599
- (54) • Verfahren zum Bilden eines Bauelement-Isolationsgebietes  
• Process for forming device isolation region  
• Procédé pour la fabrication d'une région d'isolation d'un dispositif
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP

- (72) Ueda, Naoki, Jingu Nara-shi, Nara 631-0804, JP  
Hirata, Masayuki, Kasaoka-shi, Okayama 714-0086, JP  
Sato, Shinichi, Fukuyama-shi, Hiroshima 721-0973, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H01L 25/075** → (51) **G03B 27/54**

**H01L 29/78** → (51) **H01L 21/027**

- (51) **H01L 31/0216** (11) **0 975 026 B1**  
**H01L 31/0224** **C07F 15/00**  
**H01G 9/20**
- (25) En (26) En
- (21) 99302185.6 (22) 22.03.1999
- (84) CH DE FR GB LI
- (43) 26.01.2000
- (30) 15.07.1998 JP 19940298
- (54) • Metallkomplex nützlich als Sensibilisator, farbstoffsensibilisierte Oxidhalbleiterelektrode und damit ausgestattete Solarzelle  
• Metal complex usefull as sensitizer, dye-sensitized oxide semiconductor electrode and solar cell using same  
• Complexe métallique utile comme sensibilisateur, électrode semiconducteur d'oxyde sensibilisé par un colorant et cellule solaire l'utilisant
- (73) DIRECTOR-GENERAL OF THE AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY, 3-1, Kasumigaseki 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Sugihara, Hideki, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP  
Arakawa, Hironori, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP  
Sayama, Kazuhiro, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP  
Singh, Lok Pratap, Tsukuba-shi, Ibarakiken, JP  
Nazeeruddin, Mohammad Khaja, 1204 Ecublens, CH  
Graetzel, Michael, 1025 St. Sulpice, Vand, CH
- (74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

**H01L 31/0224** → (51) **H01L 31/0216**

**H01L 31/04** → (51) **C03C 3/087**

- (51) **H01L 39/12** (11) **1 368 840 B1**  
**H01L 39/24**
- (25) De (26) De
- (21) 02700093.4 (22) 04.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 10.12.2003
- (86) CH 2002/000131 04.03.2002
- (87) WO 2002/071499 2002/37 12.09.2002
- (30) 05.03.2001 CH 411012001
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SUPRALEITENDEN MATERIALS AUS MGB2  
• METHOD FOR PRODUCING A SUPERCONDUCTING MATERIAL MADE OF MGB2  
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATERIAU SUPRACONDUCTEUR EN MGB2
- (73) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, CH
- (72) REINOSO, Juan, Matias, CH-8406 Winterthur, CH  
OTTINGER, Frank, CH-8057 Zürich, CH  
WOERLE, Michael, CH-8005 Zürich, CH  
NESPERS, Reinhard, CH-8802 Kilchberg, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

**H01L 39/24** → (51) **H01L 39/12**

**H01M 2/02** → (51) **H01M 2/04**

- (51) **H01M 2/04** (11) **1 110 256 B1**  
**H01M 2/02** **H01M 2/08**
- (25) En (26) En
- (21) 99942220.7 (22) 16.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.06.2001
- (86) US 1999/018609 16.08.1999
- (87) WO 2000/011733 2000/09 02.03.2000
- (30) 21.08.1998 US 97445 P  
02.10.1998 US 102951 P  
16.04.1999 US 293716
- (54) • ELEKTROCHEMISCHE ZELLE MIT EINEM VOM DECKEL ELEKTRISCH ISOLIERTEM KOLLEKTOR  
• ELECTROCHEMICAL CELL HAVING COLLECTOR ELECTRICALLY INSULATED FROM COVER  
• CELLULE ELECTROCHIMIQUE AVEC COLLECTEUR ELECTRIQUEMENT ISOLE DE L'ENVELOPPE
- (73) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145-0616, US
- (72) TUCHOLSKI, Gary, R., Parma Heights, OH 44130, US  
SONDECKER, George, R., Asheboro, NC 27203, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

**H01M 2/08** → (51) **H01M 2/04**

**H01M 4/58** → (51) **C01B 31/02**

**H01M 6/08** → (51) **H01M 2/04**

- (51) **H01M 10/40** (11) **0 907 217 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98109615.9 (22) 16.06.1994
- (84) DE FR
- (43) 07.04.1999
- (30) 18.06.1993 JP 17233393
- (54) • Zelle mit organischer Elektrolytlösung  
• Organic electrolytic solution cell  
• Pile à solution électrolytique organique
- (73) Hitachi Maxell Ltd., 1-88, Ushitora-1-chome, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Kita, Fusaji, c/o Hitachi Maxell Ltd., Suita-shi, Osaka, 565, JP  
Murakami, Kouji, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP  
Higashiguchi, Masaharu, Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP  
Kawakami, Akira, Takatsuki-shi, Osaka-fu, JP  
Tanaka, Ginnoyuke, Sakai-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Jönsson, Hans-Peter, et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom), 50667 Köln, DE
- (62) 94109281.9 / 0 631 340

(51) **H01P 1/20** (11) **1 122 807 B1**

**H01P 1/208** **H01P 7/10**

- (25) Ja (26) En
- (21) 00953537.8 (22) 21.08.2000
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 08.08.2001
- (86) JP 2000/005587 21.08.2000
- (87) WO 2001/015261 2001/09 01.03.2001
- (30) 20.08.1999 JP 23368399  
20.08.1999 JP 23368499
- (54) • DIELEKTRISCHER RESONATOR UND DIELEKTRISCHES FILTER  
• DIELECTRIC RESONATOR AND DIELECTRIC FILTER

- **RESONATEUR DIELECTRIQUE ET FILTRE DIELECTRIQUE**
- (73) Kabushiki Kaisha Tokin, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP  
NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) FURUTA, Atsushi Kabushiki Kaisha Tokin, Sendai-shi Miyagi 982-8510, JP  
ISOMURA, Akihiro Kabushiki Kaisha Tokin, Sendai-shi Miyagi 982-8510, JP  
HWANG, Jae-Ho, Seongnam-shi Kyeonggi-do 463-500, KR
- (74) Prüfer, Lutz H., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

**H01P 1/208** → (51) **H01P 1/20**

**H01P 7/10** → (51) **H01P 1/20**

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 199 773 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01124062.9 (22) 09.10.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 24.04.2002  
(30) 16.10.2000 JP 2000314911  
(54) • *Elektrischer Verbinder und Klemme*  
• *Electrical connector and terminal*  
• *Connecteur électrique et borne*
- (73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
- (72) Miwa, Takeya, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka 421-0407, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 273 072 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01960150.9 (22) 03.08.2001  
(84) CH DE FR LI SE  
(43) 08.01.2003  
(86) DE 2001/002975 03.08.2001  
(87) WO 2002/015338 2002/08 21.02.2002  
(30) 16.08.2000 DE 10039963  
(54) • *SCHNEIDKLEMMENRICHTUNG*  
• *INSULATION PIERCING CONNECTING DEVICE*  
• *SYSTEME DE BORNE GUILLOTINE*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BRANDL, Wolfgang, 92224 Amberg, DE  
DONHAUSER, Peter, 92224 Amberg, DE  
FISCHER, Alfred, 92421 Schwandorf, DE  
NIEBLER, Ludwig, 93164 Laaber, DE

- (51) **H01R 9/22** (11) **1 420 478 B1**  
**H01R 43/18**  
(25) En (26) En  
(21) 03026248.9 (22) 14.11.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 19.05.2004  
(30) 14.11.2002 JP 2002331045  
(54) • *Elektrischer Verbinder*  
• *Electrical connector*  
• *Connecteur électrique*

- (73) JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED, 21-2, Dogenzaka 1-chome, Shibuya-ku Tokyo, JP
- (72) Motojima, Yuko, Tokyo, JP  
Yoshida, Takushi, Tokyo, JP  
Akimoto, Hiroshi, Tokyo, JP
- (74) Hofer, Dorothea, et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **H01R 9/26** (11) **1 434 308 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03025554.1 (22) 08.11.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 30.06.2004  
(30) 23.12.2002 DE 20220108 U  
(54) • *Reihenklemmensystem*  
• *Terminal block system*  
• *Ensemble de barette à borne*
- (73) Weidmüller Interface GmbH & Co. KG, Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (72) Rutz, Andreas, 33609 Bielefeld, DE  
Diekmann, Jörg, 33813 Oerlinghausen, DE  
Nolting, Reinhard, 32758 Detmold, DE  
Dieckmann, Torsten, 33607 Bielefeld, DE
- (74) Specht, Peter, et al, Loesenbeck - Stracke - Specht - Dantz Am Zwinger 2, 33602 Bielefeld, DE

- (51) **H01R 11/12** (11) **1 387 441 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03014491.9 (22) 02.07.2003  
(84) DE FR  
(43) 04.02.2004  
(30) 29.07.2002 JP 2002220170  
(54) • *Anordnung kombinierter Anschlussverbinder*  
• *Combined terminal fitting assembly*  
• *Ensemble de bornes des connexions combinés*

- (73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi-City, Mie, 510-8503, JP
- (72) Maeda, Tatsuya c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP  
Hio, Masahide c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd., Yokkaichi-city, Mie 510-8503, JP  
Nishida, Atsushi c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Aichi-ken, 471-8571, JP  
Minakata Masato c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

**H01R 12/08** → (51) **B60R 16/02**

**H01R 13/02** → (51) **H01R 43/24**

- (51) **H01R 13/24** (11) **1 540 773 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03794918.7 (22) 22.08.2003  
(84) CH DE ES FI FR LI NL  
(43) 15.06.2005  
(86) EP 2003/009316 22.08.2003  
(87) WO 2004/025786 2004/13 25.03.2004  
(30) 29.08.2002 DE 10240563  
(54) • *KUPPLUNG FÜR KOAXIALKABEL*  
• *CONNECTOR FOR A COAXIAL CABLE*  
• *COUPLAGE DE CABLES COAXIAUX*

- (73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
- (72) ZUCH, Gerhard, 90766 Fürth, DE
- (74) Walkenhorst, Andreas, Tergau & Pohl Patentanwälte Eschersheimer Landstrasse 105-107, 60322 Frankfurt am Main, DE

**H01R 13/24** → (51) **H05K 1/00**

- (51) **H01R 13/436** (11) **1 235 306 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02004235.4 (22) 26.02.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 28.08.2002  
(30) 27.02.2001 JP 2001052464  
(54) • *Elektrischer Steckverbinder*

- *Electrical connector*  
• *Connecteur électrique*
- (73) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108, JP
- (72) Murakami, Takao, Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H01R 13/504** → (51) **H01R 24/16**

- (51) **H01R 13/52** (11) **1 289 075 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02018237.4 (22) 21.08.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 05.03.2003  
(30) 29.08.2001 DE 10142195  
(54) • *Steckverbinder mit Isolations- und Dichtungselement*  
• *Connector with isolation and sealing member*  
• *Connecteur avec élément d'étanchéité et d'isolation*
- (73) Harting Electric GmbH & Co. KG, Wilhelm-Harting-Strasse 1, 32339 Espelkamp, DE
- (72) Meier, Heiko, 32369 Rahden, DE  
Schmidt, Martin, 32312 Lübbecke, DE
- (74) Sties, Jochen, Prinz & Partner GbR Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **H01R 13/627** (11) **1 006 619 B1**  
**H01R 13/629** **G02B 6/38**  
**G02B 6/42**  
(25) En (26) En  
(21) 99203665.7 (22) 05.11.1999  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 07.06.2000  
(30) 03.12.1998 GB 9826547  
(54) • *Zweitelliger elektrischer oder optischer Steckverbinder*  
• *Two-part electrical or optical connector*  
• *Connecteur électrique ou optique en deux parties*

- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Halbach, Paul Gerherd, 42369 Wuppertal, DE  
Wisniewski, Reinhold, 42899 Remscheid, DE  
Sikora, Andreas, 58099 Hagen, DE  
Carstens, Detlef, 48249 Dulmen, DE  
Vom Dorff, Thomas, 42655 Solingen, DE
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

**H01R 13/629** → (51) **H01R 13/627**

- (51) **H01R 24/16** (11) **1 517 411 B1**  
**H01R 13/504** **H01R 43/18**  
(25) De (26) De  
(21) 04017136.5 (22) 21.07.2004  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.03.2005  
(30) 17.09.2003 DE 10342901  
(54) • *Zentralstück für elektrische Steckdosen*  
• *Central piece for electrical socket*  
• *Pièce centrale pour une prise électrique*

- (73) Berker GmbH & Co KG, Klagebach 38, 58579 Schalksmühle, DE
- (72) Klauer, Wilfried, 58901 Hagen, DE  
Kazior, Stefan, 42477 Radevormwald, DE

**H01R 43/18** → (51) **H01R 9/22**



**H01R 43/18** → (51) **H01R 24/16**

(51) **H01R 43/24** (11) **0 877 451 B1**  
**H01R 13/02** **B29C 33/12**

(25) En (26) En  
(21) 98301290.7 (22) 23.02.1998  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.11.1998  
(30) 31.03.1997 JP 8053097  
(54) • *Einsatzgeformtes Produkt und dessen Herstellungsverfahren*  
• *Insert moulded product and method of manufacturing thereof*  
• *Produit moulée par insertion et son procédé de fabrication*

(73) Sumitomo Wiring Systems, Ltd., 1-14, Nishisuehiro-cho, Yokkaichi City Mie 510, JP  
(72) Yamashita, Kazunori, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-city Mie, JP  
Fujitani, Mitsuhiro, 1-14 Nishisuehiro-cho Yokkaichi-city Mie, JP  
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

---

(51) **H01S 3/0941** (11) **1 284 527 B1**  
**H01S 5/40**

(25) En (26) En  
(21) 02255148.5 (22) 23.07.2002  
(84) DE  
(43) 19.02.2003  
(30) 24.07.2001 JP 2001223223  
(54) • *Lichtquelle zum optischen Pumpen eines Festkörperlasers*  
• *Light source device for pumping solid-state laser medium*  
• *Dispositif source de lumière pour le pompage d'un laser à l'état solide*

(73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP  
(72) Takigawa, Hiroshi, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1117, JP  
Nishikawa, Yuji, Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP  
Sato, Masao, Takatsuki-shi, Osaka 569-1117, JP  
Naito, Shinya, Ichihara-shi, Chiba 299-0115, JP  
Miyata, Ryusuke, Fanuc Dai3virakaramatsu, Minimitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP  
(74) Billington, Lawrence Emyln, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

---

(51) **H01S 5/00** (11) **1 210 753 B1**

(25) En (26) En  
(21) 00986181.6 (22) 18.08.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
(43) 05.06.2002  
(86) US 2000/022816 18.08.2000  
(87) WO 2001/017076 2001/10 08.03.2001  
(30) 02.09.1999 US 152049 P  
02.09.1999 US 152038 P  
02.09.1999 US 152072 P  
12.07.2000 US 614377  
12.07.2000 US 614895  
12.07.2000 US 614674  
12.07.2000 US 614378  
12.07.2000 US 614376  
12.07.2000 US 614195  
12.07.2000 US 614375  
12.07.2000 US 614865  
12.07.2000 US 614224  
(54) • *ABSTIMMBARE LASERQUELLE MIT INTEGRIERTEM OPTISCHEN VERSTÄRKER*

• *TUNABLE LASER SOURCE WITH INTEGRATED OPTICAL AMPLIFIER*  
• *SOURCE LASER ACCORDABLE, A AMPLIFICATEUR OPTIQUE INTEGRE*

(73) Agility Communications, Inc., 600 Pine Avenue, Goleta, CA 93117, US  
(72) MASON, Thomas, Beck, Bethlehem, Pennsylvania 18015, US  
FISH, Gregory, Santa Barbara, CA 93110, US  
COLDREN, Larry, Santa Barbara, CA 93110, US  
(74) Haines, Miles John L.S., D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

---

(51) **H01S 5/026** (11) **1 372 229 B1**  
**H01S 5/22**

(25) En (26) En  
(21) 02254072.8 (22) 12.06.2002  
(84) DE GB  
(43) 17.12.2003  
(54) • *Integriertes Halbleiterlaser-Wellenleiter-Element*  
• *Integrated semiconductor laser and waveguide device*  
• *Element intégré composé d'un laser semiconducteur et d'un guide d'ondes*

(73) Agilent Technologies Inc., A Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303-0870, US  
(72) Berry, Graham Michael, Bury St Edmunds, Suffolk IP33 1JL, GB  
Booij, Wilfred, Cambridge CB5 8HT, GB  
Silver, Mark, Ipswich, Suffolk IP2 9AT, GB  
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

---

(51) **H01S 5/026** (11) **1 376 788 B1**  
**H01S 5/042** **H04B 10/155**

(25) En (26) En  
(21) 03005630.3 (22) 12.03.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 02.01.2004  
(30) 17.06.2002 US 173056  
(54) • *Optische Digitalquelle und Anwendungsverfahren*  
• *Digital optical sourcing and methods of operating a digital optical source*  
• *Source optique digitale et son procédé d'utilisation*

(73) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US  
(72) Amparan, Alfonso Benjamin, Fort Collins, CO 80526, US  
Gines, David Lee, Fort Collins, CO 80525, US  
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

---

**H01S 5/026** → (51) **H04B 10/24**

---

**H01S 5/042** → (51) **H01S 5/026**

---

(51) **H01S 5/0625** (11) **1 130 725 B1**

(25) En (26) En  
(21) 00311056.6 (22) 12.12.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 05.09.2001  
(30) 30.12.1999 US 475606  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kontrolle einer Vielkanallaserquelle*  
• *A method and apparatus for controlling a multichannel laser source*  
• *Méthode et dispositif pour le contrôle d'une source laser a canaux multiples*

(73) TriQuint Technology Holding Co, 2300 NE Brookwood Parkway, Hillsboro, OR 97124, US  
(72) Ackerman, David Alan, Hopewell, New Jersey 08525, US

Broutin, Scott L., Maxatawny Township, PA 19530, US  
Plourde, James K., Allentown, PA 18104, US  
Stayt, John W., Jr., Schnecksville, PA 18078, US  
(74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

---

**H01S 5/22** → (51) **H01S 5/026**

---

**H01S 5/40** → (51) **H01S 3/0941**

(51) **H02B 1/052** (11) **1 518 306 B1**

(25) De (26) De  
(21) 03760523.5 (22) 11.04.2003  
(84) AT CH DE LI  
(43) 30.03.2005  
(86) AT 2003/000106 11.04.2003  
(87) WO 2004/001921 2004/01 31.12.2003  
(30) 25.06.2002 AT 9492002  
(54) • *SCHNELLBEFESTIGUNG*  
• *QUICK-FIXING DEVICE*  
• *DISPOSITIF DE FIXATION RAPIDE*

(73) Moeller Gebäudeautomation KG, Eugenia 1, 3943 Schrems, AT  
(72) TETIK, Adolf, A-1180 Wien, AT  
(74) Gibler, Ferdinand, Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

---

**H02J 7/00** → (51) **G01R 31/36**

---

**H02J 7/00** → (51) **G11B 19/04**

(51) **H02K 1/16** (11) **0 915 553 B1**  
**H02K 41/02**

(25) De (26) De  
(21) 98120410.0 (22) 28.10.1998  
(84) CH DE LI  
(43) 12.05.1999  
(30) 10.11.1997 DE 19749609  
(54) • *Linearmotor*  
• *Linear motor*  
• *Moteur linéaire*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Huth, Gerhard, Dr.-Ing., 97618 Leuterhausen, DE

---

**H02K 3/12** → (51) **H02K 15/085**

---

**H02K 3/47** → (51) **H02K 21/24**

(51) **H02K 7/06** (11) **1 492 215 B1**  
**H02K 21/14**

(25) En (26) En  
(21) 04020122.0 (22) 15.03.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 29.12.2004  
(30) 12.03.2001 US 804173  
(54) • *Bürstenloser Gleichstromvibrationsmotor*  
• *DC brushless vibration motor*  
• *Moteur vibreur à courant continu sans balai*

(73) Sunonwealth Electric Machine Industry Co., Ltd., 12F-1, No.120, Zhong Zheng Yi Road, Ling Ya District, Gao Xiong, Taiwan, TW  
(72) Hong, Alex, Gao Xiong Taiwan, CN  
Horng, Ching-shen, Gao Xiong Taiwan, CN  
Yin, Tso-Kuo, Gao Xiong Taiwan, CN  
(74) Beck, Simon Antony, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB  
(62) 01302423.7 / 1 241 771

---

**H02K 15/00** → (51) **H02K 15/085**

- (51) **H02K 15/03** (11) **1 044 493 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98967003.9 (22) 16.12.1998  
 (84) ES GB IT  
 (43) 18.10.2000  
 (86) BR 1998/000114 16.12.1998  
 (87) WO 1999/035729 1999/28 15.07.1999  
 (30) 29.12.1997 BR 9706334  
 (54) • *VERFAHREN ZUR MAGNETISIERUNG DER PERMANENTMAGNETEN EINES ELEKTROMOTORS UND VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAU EINES HERMETISCHEN KOMPRESSORMOTORS*  
 • *A PROCESS FOR MAGNETIZING THE PERMANENT MAGNETS OF AN ELECTRIC MOTOR ROTOR AND A PROCESS FOR ASSEMBLING A HERMETIC COMPRESSOR MOTOR*  
 • *PROCEDE D'AIMANTATION D'AIMANTS PERMANENTS D'UN ROTOR DE MOTEUR ELECTRIQUE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UN MOTEUR D'UN COMPRESSEUR HERMETIQUE*  
 (73) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa, 1020, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR  
 (72) VON DOKONAL, Luiz, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR  
 SCHWARZ, Marcos, Guilherme, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR  
 MÖBIUS, Marcos, Romeu, CEP-89219-901 Joinville, SC, BR  
 (74) Geyer, Fehners & Partner, Patentanwälte Perhamerstraße 31, 80687 München, DE

- (51) **H02K 15/085** (11) **1 369 979 B1**  
**H02K 15/00** **H02K 3/12**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03012307.9 (22) 28.05.2003  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 10.12.2003  
 (30) 03.06.2002 JP 2002161262  
 (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Statorwicklung einer rotierenden elektrischen Maschine*  
 • *Method of manufacturing stator winding of rotary electric machine*  
 • *Procédé de fabrication d'enroulements statoriques d'une machine électrique tournante*  
 (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref. 488-8661, JP  
 (72) Kato, Mitsuru, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP  
 Kitakado, Yasunori, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP  
 Murahashi, Motohiro, Kariya-shi, Aichi 448-8661, JP  
 (74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

**H02K 21/14** → (51) **H02K 7/06**

- (51) **H02K 21/24** (11) **1 459 426 B1**  
**H02K 3/47**  
 (25) En (26) En  
 (21) 02804305.7 (22) 02.12.2002  
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR  
 (43) 22.09.2004  
 (86) GB 2002/005453 02.12.2002  
 (87) WO 2003/049260 2003/24 12.06.2003  
 (30) 01.12.2001 GB 0128854  
 (54) • *ELEKTRISCHE SYNCHRON-AXIALFELDMASCHINE*  
 • *SYNCHRONOUS AXIAL FIELD ELECTRICAL MACHINE*  
 • *MACHINE ELECTRIQUE SYNCHRONE A CHAMP AXIAL*

- (73) Iskra Wind Turbine Manufacturers Limited, 261 Woodborough Road, St. Anns, Nottingham, Nottinghamshire NG3 4JZ, GB  
 (72) BALSÓN, John Charles, Nottingham, Nottinghamshire NG3 4JZ, GB  
 IRVING, David, Plymouth, Devon PL8 1JG, GB  
 CANN, Robert James, Nottingham, Nottinghamshire NG4 3FX, GB  
 WASTLING, Michael Andrew, Leicester, Leicestershire LE2 2DD, GB  
 (74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

**H02K 21/38** → (51) **B62J 6/12**

- (51) **H02K 35/02** (11) **1 389 358 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02729903.1 (22) 22.05.2002  
 (84) FR GB  
 (43) 18.02.2004  
 (86) DE 2002/001847 22.05.2002  
 (87) WO 2002/095908 2002/48 28.11.2002  
 (30) 22.05.2001 DE 10125059  
 (54) • *INDUKTIVER SPANNUNGSGENERATOR*  
 • *INDUCTIVE VOLTAGE GENERATOR*  
 • *GENERATEUR DE TENSION INDUCTIF*  
 (73) EnOcean GmbH, Kolpingring 18a, 82041 Oberhaching, DE  
 (72) ALBSMEIER, Andre, 81479 München, DE  
 BULST, Wolf-Eckhart, 81739 München, DE  
 GUNTERSDORFER, Max, 85567 Grafing, DE  
 PISTOR, Klaus, 83623 Linden, DE  
 SCHMIDT, Frank, 85604 Poering, DE  
 SCZESNY, Oliver, 85609 Aschheim, DE  
 SEISENBERGER, Claus, 84181 Neufraunhofen, DE  
 VOSSIEK, Martin, 31139 Hildesheim, DE  
 (74) Epping - Hermann - Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

**H02K 37/16** → (51) **G04C 3/14****H02K 41/02** → (51) **H02K 1/16**

- (51) **H02M 3/156** (11) **0 978 933 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 99115506.0 (22) 05.08.1999  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE  
 (43) 09.02.2000  
 (30) 06.08.1998 DE 19835667  
 (54) • *Gleichspannungswandler*  
 • *DC-DC converter*  
 • *Convertisseur courant continu - courant continu*  
 (73) STMicroelectronics GmbH, Bretonischer Ring 4, 85630 Grasbrunn, DE  
 (72) Richter, Peter, 82538 Geretsried, DE  
 Teissier, Maxime, US-Cambridge MA 02141, US  
 (74) Hirsch, Peter, Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

**H02M 3/156** → (51) **H02M 7/538**

- (51) **H02M 7/538** (11) **0 779 702 B1**  
**H02M 3/156**  
 (25) De (26) De  
 (21) 96118168.2 (22) 13.11.1996  
 (84) FR GB IT  
 (43) 18.06.1997  
 (30) 16.12.1995 DE 19547155  
 (54) • *Elektrische Schaltungsanordnung zur Umformung einer Eingangsspannung*  
 • *Electric circuit for converting an input voltage*

- *Circuit pour la conversion d'une tension d'entrée*  
 (73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE  
 (72) Panzer, Karlheinz, 97525 Schwebheim, DE

**H03F 1/34** → (51) **H01F 7/18****H03G 3/20** → (51) **H04R 25/00****H03G 3/30** → (51) **H03G 3/34****H03G 3/30** → (51) **H04L 25/03**

- (51) **H03G 3/34** (11) **1 037 381 B1**  
**H03G 3/30**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00105766.0 (22) 17.03.2000  
 (84) DE FR GB SE  
 (43) 20.09.2000  
 (30) 18.03.1999 JP 7397799  
 (54) • *Schaltung zur automatischen Verstärkungsregelung und Empfängervorrichtung mit einer solchen Verstärkungsregelung, und Verfahren zur automatischen Verstärkungsregelung*  
 • *Automatic gain control circuit and receiver device having the automatic gain control circuit, and automatic gain control method*  
 • *Circuit de contrôle automatique de gain et récepteur comportant un tel circuit et méthode de contrôle automatique de gain*  
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571, JP  
 (72) Miura, Nozomi, Kanagawa 232-0061, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H03H 9/64** (11) **0 881 763 B1**  
**H03H 9/72**

- (25) En (26) En  
 (21) 98109863.5 (22) 29.05.1998  
 (84) DE FI SE  
 (43) 02.12.1998  
 (30) 30.05.1997 JP 14264897  
 (54) • *Filteranordnung mit akustischen Oberflächwellen und mehreren Durchlassbändern*  
 • *Surface acoustic wave filter circuit having plural passing bands*  
 • *Circuit de filtrage à ondes acoustiques de surface comportant plusieurs bandes passantes*  
 (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP  
 (72) Taguchi, Yutaka, Takatsuki-shi, Osaka 569-0854, JP

- Eda, Kazuo, Nara-shi, Nara 631-0064, JP  
 Kawasaki, Osamu, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0353, JP  
 Seki, Shin-ichi, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0982, JP

- Onishi, Keiji, Settsu-shi, Osaka 566-0043, JP  
 Sato, Hiroki, Moriguchi-shi, Osaka 570-0008, JP  
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

**H03H 9/72** → (51) **H03H 9/64****H03K 5/08** → (51) **H03K 5/19****H03K 5/13** → (51) **G11C 7/00**

- (51) **H03K 5/19** (11) **1 540 821 B1**  
**H03K 5/08** **G01D 1/02**  
(25) De (26) De  
(21) 03798049.7 (22) 31.07.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 15.06.2005  
(86) DE 2003/002580 31.07.2003  
(87) WO 2004/030211 2004/15 08.04.2004  
(30) 19.09.2002 DE 10243564  
(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR MITTEL-  
WERTBILDUNG*  
• *CIRCUIT CONFIGURATION FOR AVERAG-  
ING*  
• *CIRCUIT POUR ETABLIR DES MOYENNES*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) MEIER, Bernd, 92353 Postbauer-Heng, DE  
VÖLKL, Peter, 93173 Wenzelbach, DE

**H03K 17/723** → (51) **H03K 17/732**

- (51) **H03K 17/732** (11) **0 893 884 B1**  
**H03K 17/723**  
(25) De (26) De  
(21) 98810627.4 (22) 06.07.1998  
(84) AT CH DE FR GB IT LI  
(43) 27.01.1999  
(30) 24.07.1997 DE 19731836  
(54) • *Vorrichtung zum Ansteuern eines Abschaltthy-  
ristors*  
• *Device for controlling a gate turn-off thyristor*  
• *Dispositif servant à commander un thyristor*  
*blocable*
- (73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400  
Baden, CH  
(72) Coenraads, Ard, 5400 Baden, CH  
Grüning, Horst, Dr., 5430 Wettingen, CH  
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown  
Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH  
(60) 05000762.4 / 1 524 768

- (51) **H03K 19/0175** (11) **1 093 226 B1**  
**B60R 1/06** **B60R 16/02**  
(25) En (26) En  
(21) 00120528.5 (22) 20.09.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 18.04.2001  
(30) 15.10.1999 US 418750  
(54) • *Elektronische Treiberschaltung mit Multiplexer,  
zum wahlweise n Steuern einer Last oder  
einer Busleitung, und entsprechendes Verfah-  
ren*  
• *Electronic driver circuit with multiplexer for*  
*alternatively driving a load or a busline, and*  
*method*  
• *Circuit d'attaque électronique avec*  
*multiplexeur, pour commander alternativement*  
*une charge ou une ligne de bus, et procédé y*  
*relatif*
- (73) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William  
Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US  
(72) Specks, Will, 81929 München, DE  
Erckert, Ricardo, 83043 Bad Aibling, DE  
Vareilhias, Françoise, 31300 Toulouse, FR  
(74) Wharmby, Martin Angus, Freescale Semiconductor  
Inc. c/o Impetus IP Limited Grove House Lutyens  
Close, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

**H03L 7/081** → (51) **G11C 7/00**

- (51) **H03L 7/089** (11) **1 351 396 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02290841.2 (22) 04.04.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 08.10.2003

- (54) • *Phasenregelschleife mit einer Ladungspumpe*  
• *Charge pump phase locked loop*  
• *Boucle à verrouillage de phase avec pompe*  
*de charge*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED, 7839  
Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US  
(84) DE GB  
(73) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 821, avenue Jack  
Kilby, 06270 Villeneuve Loubet, Nice, FR  
(84) FR  
(72) Puccio, Gianni, 06800 Cagnes sur Mer, FR  
Bisanti, Biagio, 06600 Antibes, FR  
Ciprianti, Stephano, 06220 Golfe Juan, FR  
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13,  
800 Pavilion Drive, Northampton Business Park,  
Northampton NN4 7YL, GB

**H03M 13/29** (11) **1 100 206 B1**  
**G11B 20/18**

- (25) En (26) En  
(21) 00309451.3 (22) 26.10.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 16.05.2001  
(30) 29.10.1999 US 429039  
(54) • *Redundanzsystem und Verfahren zur Lokali-  
sierung von Fehlern in verschachtelten Kode-  
wörtern*  
• *Redundancy system and method for locating*  
*errors in interleaved code words*  
• *Système et méthode redondants pour localiser*  
*des erreurs dans des mots de code entrelacés*
- (73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,  
Carrollton, TX 75006-5039, US  
(72) Yang, Honda, Saratoga, California 95070, US  
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer  
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H03M 13/29** (11) **1 249 939 B1**  
**H03M 13/39**

- (25) Fr (26) Fr  
(21) 02290593.9 (22) 08.03.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 16.10.2002  
(30) 19.03.2001 FR 0103787  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Optimierung,  
unter Leistungsgebundenheiten, der Grösse*  
*von kodierten Datenblöcken*  
• *Method and device to optimize, under perform-*  
*ance constraints, the size of coded data blocs*  
• *Procédé et dispositif d'optimisation, sous*  
*contrainte de performances, de la taille de*  
*blocs de données codées*
- (73) Mitsubishi Electric Information Technology Centre  
Europe B.V., Capronilaan 46, 1119 NS Schiphol  
Rijk, NL  
(72) Gueguen, Arnaud, Mitsubishi Electricité, 35700  
Rennes, FR  
(74) Maillet, Alain, SCP Le Guen & Maillet, 5, Place  
Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinar Cedex, FR

**H03M 13/39** → (51) **H03M 13/29****H03M 13/41** → (51) **H04L 1/00**

- (51) **H04B 1/00** (11) **1 405 421 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02749728.8 (22) 28.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 07.04.2004  
(86) US 2002/020791 28.06.2002  
(87) WO 2003/003592 2003/02 09.01.2003  
(30) 29.06.2001 US 895667  
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR EINEN*  
*GRUPPENANRUFDIENST*

- *METHOD AND SYSTEM FOR GROUP CALL*  
*SERVICE*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR SERVICE*  
*D'APPEL DE GROUPE*
- (73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse  
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US  
(72) DIEP, David, F-93270 Sevran, FR  
GRILLI, Francesco, Irvine, CA 92612, US  
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins &  
Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H04B 1/10** → (51) **H04B 1/12**

- (51) **H04B 1/12** (11) **1 009 100 B1**  
**H04B 1/707** **H04B 1/10**  
(25) En (26) En  
(21) 99123449.3 (22) 24.11.1999  
(84) DE FR GB SE  
(43) 14.06.2000  
(30) 08.12.1998 JP 34846298  
(54) • *Interferenzunterdrückungsschaltung*  
• *Interference canceling device*  
• *Dispositif de suppression d'interférence*
- (73) JAPAN RADIO CO., LTD, 1-1, Shimorenjaku  
5-chome, Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP  
(72) Yamashita, Kazuo, c/o Japan Radio Co., Ltd. of,  
Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP  
Sakamoto, Hironori, c/o Japan Radio Co., Ltd. of,  
Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP  
Sanpei, Tomohiro, c/o Japan Radio Co., Ltd. of,  
Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP  
Honda, Tamaki, c/o Japan Radio Co., Ltd. of,  
Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP  
Morita, Hiroshi, c/o Japan Radio Co., Ltd. of,  
Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP  
(74) Heim, Hans-Karl, et al, Weber & Heim  
Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München,  
DE

**H04B 1/16** (11) **1 114 521 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 99969191.8 (22) 10.09.1999  
(84) DE FI FR GB IT SE  
(43) 11.07.2001  
(86) US 1999/020800 10.09.1999  
(87) WO 2000/016491 2000/12 23.03.2000  
(30) 11.09.1998 US 100036 P  
31.03.1999 US 283352  
(54) • *VERFAHREN ZUM SENDEN UND EMPFAN-  
GEN VON ADRESSINFORMATIONEN IN*  
*EINEM NACHRICHTENSYSTEM*  
• *METHOD FOR TRANSMITTING AND*  
*RECEIVING ADDRESS INFORMATION*  
*WITHIN A COMMUNICATION SYSTEM*  
• *PROCEDE D'EMMISSION ET DE RECEPTION*  
*D'INFORMATIONS D'ADRESSE DANS UN*  
*SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,  
Schaumburg, IL 60196, US  
(72) WILLEY, William, Daniel, Arlington Heights, IL  
60004, US  
(74) Openshaw, Paul Malcolm, et al, Openshaw & Co.  
Town Hall Exchange The Town Hall Buildings  
Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

**H04B 1/40** (11) **1 175 733 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00925948.2 (22) 12.04.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 30.01.2002  
(86) US 2000/009841 12.04.2000  
(87) WO 2000/065734 2000/44 02.11.2000  
(30) 23.04.1999 US 298315

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR GEMEINSAME FUNKTIONSBLOCKE IN CDMA UND GSM SENDE-EMPFÄNGERN  
• SYSTEM AND PROCESS FOR SHARED FUNCTIONAL BLOCK CDMA AND GSM COMMUNICATION TRANSCIVERS  
• SYSTEME ET PROCEDE DESTINES AUX EMETTEURS-RECEPTEURS DE COMMUNICATION AMCR ET GSM PARTAGEANT DES BLOCS FONCTIONNELS
- (73) Skyworks Solutions, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660, US
- (72) ABDELGANY, MohyEldeen, Fouad, Irvine, CA 92620, US  
LAUD, Dana, Vincent, Irvine, CA 92606, US
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- 
- H04B 1/58** → (51) **G01R 27/32**
- (51) **H04B 1/69** (11) **1 126 625 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01110727.3 (22) 03.11.1997  
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE  
(43) 22.08.2001  
(30) 01.11.1996 DE 19646745
- (54) • Übertragungsverfahren und Anordnung zur Durchführung des Verfahrens  
• Method of transmission and device to carry out said method  
• Procédé et dispositif de transmission
- (73) Nanotron Technologies GmbH, Alt-Moabit 61, 10555 Berlin, DE
- (72) Koslar, Manfred, 10629 Berlin, DE  
lanelli, Zbigniew, 13355 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- (62) 97949876.3 / 0 938 782
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **0 982 872 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99306865.9 (22) 27.08.1999  
(84) GB SE  
(43) 01.03.2000  
(30) 28.08.1998 JP 24361798
- (54) • Mehrbenutzerstörungsunterdrücker  
• Multiuser interference canceller  
• Annuleur d'interférence pour utilisations multiples
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Shoji, Takashi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire, 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB
- 
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 480 350 B1**  
**H04L 25/02**  
(25) En (26) En  
(21) 03388067.5 (22) 13.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 24.11.2004  
(30) 19.05.2003 DK 200300748  
21.05.2003 US 472483 P
- (54) • Ermittlung einer Kanalschätzung eines Übertragungskanal  
• Determination of a channel estimate of a transmission channel  
• Détermination d'une estimation de canal d'un canal de transmission
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) Jonsson, Elias, 211 29 Malmö, SE
- 
- Nilsson, Johan, 236 38 Höllviken, SE  
Lindoff, Bengt, 237 36 Bjärred, SE
- (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- 
- H04B 1/707** → (51) **H04B 1/12**
- 
- H04B 3/20** → (51) **H04M 9/00**
- 
- H04B 3/23** → (51) **H04M 9/00**
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 209 824 B1**  
**H04L 1/00**  
(25) Ja (26) En  
(21) 01945745.6 (22) 02.07.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 29.05.2002  
(86) JP 2001/005694 02.07.2001  
(87) WO 2002/003573 2002/02 10.01.2002  
(30) 03.07.2000 JP 2000201232  
(54) • BASISSTATIONSEINHEIT UND VERFAHREN ZUR FUNKKOMMUNIKATION  
• BASE STATION UNIT AND METHOD FOR RADIO COMMUNICATION  
• UNITE DE STATION DE BASE ET PROCEDE DE RADIOCOMMUNICATION
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MIYOSHI, Kenichi, Yokohama-Shi, Kanagawa 236-0058, JP  
AOYAMA, Takahisa, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 04003162.7 / 1 437 841
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 304 817 B1**  
**H04B 7/06**  
(25) En (26) En  
(21) 02257181.4 (22) 16.10.2002  
(84) DE GB  
(43) 23.04.2003  
(30) 17.10.2001 JP 2001319347
- (54) • Verfahren zur Sendeleistungsfestlegung, Mobilkommunikationssystem und Basisstation  
• A transmission power setting method, a mobile communications system, and a base station  
• Procédé pour définir la puissance de transmission, système de communication mobile et station de base
- (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Futakata, Toshiyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
Ishiguro, Takayuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
Uk Moon, Sung, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
Yamada, Mayu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
- 
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 401 119 B1**  
**H04L 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 02425565.5 (22) 20.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 24.03.2004
- (54) • Einstellung der Leistung des Aufwärtskanals für ein drahtloses Punkt zu Multipunkt Kommunikationssystem  
• Uplink power adjustment for a point-to-multipoint wireless communication system
- Ajustement de la puissance de la liaison montante dans un système de communication sans fils point-multipoint
- (73) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
- (72) Cavalli, Giulio, 20159 Milano, IT  
Santacesaria, Claudio, 20139 Milano, IT
- (74) Giustini, Delio, Siemens Mobile Communications S.p.A, Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT
- 
- H04B 7/005** → (51) **H04B 17/00**
- 
- H04B 7/005** → (51) **H04L 25/03**
- 
- H04B 7/06** → (51) **H04B 7/005**
- 
- (51) **H04B 7/10** (11) **0 805 566 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97106828.3 (22) 24.04.1997  
(84) AT DE ES GB IT SE  
(43) 05.11.1997  
(30) 29.04.1996 DE 19617140
- (54) • Funkstation zum Senden und Empfangen digitaler Informationen in einem Mobil-Kommunikationssystem  
• Radio station for transmitting and receiving digital information in a mobile communications system  
• Station radio pour émettre et recevoir des informations numériques dans un système de communication mobile
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Färber, Michael, 82515 Wolfratshausen, DE  
Mühlbauer, Helmut, 82166 Lochham, DE  
Wangerczyn, Franz-Peter, 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn, DE
- 
- (51) **H04B 7/185** (11) **1 004 173 B1**  
**H04Q 7/32**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 99925086.3 (22) 15.06.1999  
(84) DE GB  
(43) 31.05.2000  
(86) FR 1999/001415 15.06.1999  
(87) WO 1999/066659 1999/51 23.12.1999  
(30) 16.06.1998 FR 9807566
- (54) • KOMMUNIKATIONSVERFAHREN EINES ZEL-LULÄREN UND SATELLITEN-KOMMUNIKATIONSFUNKGERÄT UND ENDGERÄT DAFÜR  
• METHOD FOR COMMUNICATING A CELLULAR RADIO AND SATELLITE COMMUNICATION TERMINAL, AND TERMINAL FOR IMPLEMENTING SAID METHOD  
• PROCEDE DE COMMUNICATION D'UN TERMINAL DE COMMUNICATION RADIO CELLULAIRE ET SATELLITAIRE, ET TERMINAL POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE
- (73) SAGEM S.A., 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
- (72) CHARBONNIER, Philippe, F-78600 Le Mesnil Le Roi, FR
- (74) Bloch, Gérard, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR
- 
- (51) **H04B 7/26** (11) **1 169 794 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00926964.8 (22) 17.04.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 09.01.2002  
(86) EP 2000/003453 17.04.2000  
(87) WO 2000/064075 2000/43 26.10.2000  
(30) 16.04.1999 GB 9908805  
27.04.1999 GB 9909689
- (54) • CDMA-SYSTEM MIT DISKONTINUIERLICHER ÜBERTRAGUNG

<ul style="list-style-type: none"> <li>• DISCONTINUOUS TRANSMISSION CDMA SYSTEM</li> <li>• SYSTEME AMRC DE TRANSMISSION DISCONTINUE</li> </ul>	(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI	(72) Kajiya, Satoshi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP	(74) Schubert, Axel, 81543 München, DE Späth, Werner Dr., 83607 Holzkirchen, DE
(72) LONGONI, Fabio, FIN-02130 Espoo, FI AHMAVAARA, Kalle, FIN-00530 Helsinki, FI	(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB	Shimizu, Katsuhiro, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP Kobayashi, Yukio, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP Mizuuchi, Takashi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP	(74) Müller, Wolfram Hubertus, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
<b>H04B 7/26</b> → (51) <b>H04L 7/04</b>		(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE	(51) <b>H04B 14/06</b> (11) <b>1 078 481 B1</b> (25) En (26) En (21) 99921955.3 (22) 13.05.1999 (84) DE GB SE (43) 28.02.2001 (86) US 1999/010616 13.05.1999 (87) WO 1999/059272 1999/46 18.11.1999 (30) 13.05.1998 US 85347 P 06.05.1999 US 304274
(51) <b>H04B 10/08</b> (11) <b>1 495 559 B1</b> (25) De (26) De (21) 03722250.2 (22) 01.04.2003 (84) DE ES FR GB IT (43) 12.01.2005 (86) DE 2003/001075 01.04.2003 (87) WO 2003/088528 2003/43 23.10.2003 (30) 12.04.2002 DE 10216279	(51) <b>H04B 10/18</b> (11) <b>0 971 495 B1</b> (25) En (26) En (21) 99401729.1 (22) 09.07.1999 (84) DE FR GB (43) 12.01.2000 (30) 10.07.1998 JP 19636498 (54) • Optisches Übertragungssystem mit Reduzierung des Dispersionseffektes dritter Ordnung • Optical transmission system with third order dispersion effect reduction • Système de transmission optique avec réduction de l'effet de dispersion de troisième ordre	(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUM AUTOMATISIERTEN ZEITDOMÄNENÜBERWACHEN IN OPTISCHEN NETZ • METHOD AND APPARATUS FOR AUTOMATED TIME DOMAIN MONITORING IN OPTICAL NETWORKS • PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA SURVEILLANCE AUTOMATIQUE DE DOMAINES DE TEMPS DANS DES RESEAUX OPTIQUES
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR DETEKTION EINES KONTROLLSIGNALS IN EINEM OPTISCHEN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM • METHOD AND ARRANGEMENT FOR DETECTING A CHECK-BACK SIGNAL IN AN OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM • PROCEDE ET ARRANGEMENT DE DETECTION D'UN SIGNAL DE COMMANDE DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE	(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	(72) Murakami, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP Maeda, Hideki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP Imai, Takamasa, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP	(73) Telcordia Technologies, Inc., One Telcordia Drive Room 5H107, Piscataway, NJ 08854-4157, US
(72) GENTNER, Guido, 81673 München, DE NEUMANN, Rene, 82152 Planegg, DE THANHÄUSER, Gerhard, 86415 Mering, DE	(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE	(72) BANWELL, Thomas, C., Madison, NJ 07940, US CHEUNG, Nim, K., Short Hills, NJ 07078, US ANDERSON, William, T., Redbank, NJ 07701, US HODGE, James, Redbank, NJ 07701, US
(51) <b>H04B 10/155</b> (11) <b>0 840 467 B1</b> (25) En (26) En (21) 97118814.9 (22) 29.10.1997 (84) DE FR GB (43) 06.05.1998 (30) 30.10.1996 JP 28785996 (54) • Treiberschaltung einer lichtemittierenden Vorrichtung • Light emitting device drive circuit • Circuit d'attaque de dispositif émetteur de lumière	(51) <b>H04B 10/18</b> (11) <b>1 443 689 B1</b> (25) En (26) En (21) 04008756.1 (22) 27.04.1998 (84) DE FR GB (43) 04.08.2004 (30) 20.08.1997 JP 22405697 (54) • Minimierung der Dispersion von faseroptischen Übertragungsstrecken • Minimizing dispersion in optical-fiber transmission lines • Réduction au minimum de la dispersion de lignes de transmission optiques	(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	(74) Beetz & Partner, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP	(72) Ooi, Hiroki, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP Ishikawa, George, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP	(73) KANALSIMULATOR FÜR MOBILE SYSTEME • CHANNEL SIMULATOR FOR MOBILE SYSTEMS • SIMULATEUR DE CANAL POUR SYSTEMES MOBILES	(74) Hopfgarten, Nils, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
(72) Asano, Hiroaki, Katano-shi, Osaka-fu, JP Morikura, Susumu, Yawata-shi, Kyoto-fu, JP	(74) Gibbs, Christopher Stephen, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	(73) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE	(72) WIDELL, Svante, S-149 43 Nynäshamn, SE WINROTH, Mats, Olof, S-135 54 Tyresö, SE
(74) Altenburg, Udo, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE	(62) 98303222.8 / 0 898 391	(74) Hopfgarten, Nils, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE	(74) Hopfgarten, Nils, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
<b>H04B 10/155</b> → (51) <b>H01S 5/026</b>			
<b>H04B 10/155</b> → (51) <b>H04L 7/00</b>			
(51) <b>H04B 10/17</b> (11) <b>1 126 638 B1</b> <b>H04B 10/18</b> (25) En (26) En (21) 00125959.7 (22) 28.11.2000 (84) DE FR GB IT (43) 22.08.2001 (30) 29.11.1999 JP 33793799 (54) • Optisches Wellenlängenmultiplex-Übertragungssystem • Optical wavelength division multiplexing transmission system • Système de transmission optique à multiplexage en longueur d'onde	(51) <b>H04B 10/18</b> → (51) <b>H04B 10/17</b> (51) <b>H04B 10/24</b> (11) <b>0 961 426 B1</b> <b>G02B 6/42</b> (11) <b>H01S 5/026</b> (25) De (26) De (21) 99109117.4 (22) 07.05.1999 (84) DE FR GB IT NL SE (43) 01.12.1999 (30) 25.05.1998 DE 19823213 (54) • Bidirektionale optische Sende- und Empfangseinrichtung • Bidirectional optical transmitter and receiver • Emetteur et récepteur optique bidirectionnel	(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE	(51) <b>H04B 17/00</b> (11) <b>1 318 623 B1</b> (25) De (26) De (21) 02023325.0 (22) 18.10.2002 (84) DE FR GB IT (43) 11.06.2003 (30) 05.12.2001 DE 10159551 (54) • Verfahren zur Gewinnung einer Feldstärkeinformation • Method for obtaining field strength information • Méthode pour détecter l'intensité d'un champs électromagnétique
(73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP	(72) Hurt, Hans, 93049 Regensburg, DE Müller, Gustav Dr., 93059 Regensburg, DE Panzer, Klaus Dr., 93049 Regensburg, DE	(72) Blatz, Werner, Dipl.-Ing. (FH), 74211 Leingarten, DE Moser, Helmut, 74078 Heilbronn, DE	

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 451 956 B1**  
**H04B 7/005**  
(25) En (26) En  
(21) 02793873.7 (22) 01.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 01.09.2004  
(86) US 2002/035275 01.11.2002  
(87) WO 2003/041309 2003/20 15.05.2003  
(30) 02.11.2001 US 7942  
(54) • **SIGNALSTÄRKENVORHERSAGE MIT SLEW-  
RATE-BEGRENZUNG**  
• **SLEW RATE LIMITED SIGNAL STRENGTH  
PREDICTION**  
• **PREDICTION DE L'INTENSITE DE SIGNAL  
AVEC LIMITATION DE LA VITESSE DE  
BALAYAGE**  
(73) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive,  
San Diego, CA 92121, US  
(72) WILBORN, Thomas, B., San Diego, CA 92124, US  
GARDNER, William, R., San Diego, CA 92130, US  
MOLLENKOPF, Steven, M., San Diego, CA 92130,  
US  
(74) Heselberger, Johannes, et al, Patent- und  
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .  
Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München,  
DE

**H04B 17/00** → (51) **H04L 27/00****H04B 17/00** → (51) **H04Q 7/34**

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 372 283 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02013402.9 (22) 12.06.2002  
(84) DE FR GB IT  
(43) 17.12.2003  
(54) • **Mehrband-RDS-Radioempfänger**  
• **Multiband rds radio receiver**  
• **Récepteur multibande RDS**  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Lecomte, Jean-Pierre, 78120 Rambouillet, FR  
de Jong, Frits, 5672 VD Nuenen, NL

**H04J 3/02** → (51) **H04Q 7/28****H04J 3/06** → (51) **H04L 7/04**

- (51) **H04J 3/12** (11) **0 878 072 B1**  
**H04J 3/14** **H04L 12/413**  
(25) En (26) En  
(21) 96923655.3 (22) 02.07.1996  
(84) DE FR GB IT  
(43) 18.11.1998  
(86) US 1996/011307 02.07.1996  
(87) WO 1997/008859 1997/11 06.03.1997  
(30) 28.08.1995 US 520143  
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
VERBESSERUNG DER NETZWERKLEI-  
STUNG MITTELS ANPASSUNG DER RAH-  
MENZWISCHENABSTÄNDE**  
• **A SYSTEM AND METHOD FOR IMPROVING  
NETWORK PERFORMANCE THROUGH  
INTER FRAME SPACING ADAPTATION**  
• **SYSTEME ET PROCEDE D'AMELIORATION  
DES PERFORMANCES D'UN RESEAU PAR  
ADAPTATION DE L'ESPACEMENT ENTRE  
TRAMES**  
(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College  
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) TRAININ, Solomon, 35708 Haifa, IL

- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15,  
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside L41 6B,  
GB  
(60) 05024785.7

**H04J 3/14** → (51) **H04J 3/12**

- (51) **H04J 3/16** (11) **1 523 118 B1**  
**H04Q 11/00**  
(25) En (26) En  
(21) 03292496.1 (22) 09.10.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 13.04.2005  
(54) • **Optische Paketübertragung**  
• **Optical packet transmission**  
• **Transmission de paquets optiques**  
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Wolf, Michael, Dr., 74395 Mundelsheim, DE  
Beller, Dieter, 70825 Korntal-Münchingen, DE  
(74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property  
Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

**H04J 3/16** → (51) **H04L 12/28****H04J 3/17** → (51) **H04L 12/28****H04J 13/00** → (51) **H04Q 7/20**

- (51) **H04J 14/02** (11) **1 449 320 B1**  
**H04Q 11/00**  
(25) En (26) En  
(21) 02795069.0 (22) 21.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 25.08.2004  
(86) EP 2002/013071 21.11.2002  
(87) WO 2003/047144 2003/23 05.06.2003  
(30) 30.11.2001 EP 01128616  
10.12.2001 US 337138 P  
(54) • **VERFAHREN ZUR PLANUNG ODER ZUR  
BEREITSTELLUNG IN DATENÜBERTRA-  
GUNGNETZWERKEN**  
• **METHOD FOR PLANNING OR PROVISION-  
ING DATA TRANSPORT NETWORKS**  
• **PROCEDE DE PLANIFICATION OU DE  
FOURNITURE DE RESEAUX DE TRANS-  
PORT DE DONNEES**  
(73) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123  
Milano, IT  
(72) DE PATRE, Simone, I-22070 Bregnano, IT  
MAIER, Guido, Alberto, I-20131 Milano, IT  
PATTAVINA, Achille, I-20131 Milano, IT  
(74) Giannesini, Pier Giovanni, et al, Pirelli & C. S.p.A.,  
Viale Sarca, 222, 20126 Milan, IT

**H04J 14/08** → (51) **H04L 7/00**

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 365 534 B1**  
**H03M 13/41**  
(25) En (26) En  
(21) 03253195.6 (22) 22.05.2003  
(84) DE FR GB IT  
(43) 26.11.2003  
(30) 23.05.2002 US 156292  
(54) • **Viterbi Dekodierer für gigabit Ethernet**  
• **Viterbi decoder for gigabit ethernet**  
• **Decodeur de Viterbi pour gigabit Ethernet**  
(73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,  
Carrollton, TX 75006-5039, US  
(72) Graumann, Peter J., Calgary, Alberta T2K 0N7, CA  
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &  
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

**H04L 1/00** → (51) **H04B 7/005**

- (51) **H04L 1/06** (11) **1 400 051 B1**  
(25) Fr (26) Fr  
(21) 02755080.5 (22) 21.06.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 24.03.2004  
(86) FR 2002/002165 21.06.2002  
(87) WO 2003/001729 2003/01 03.01.2003  
(30) 21.06.2001 FR 0108178  
(54) • **ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN MIT VERRIN-  
GERTER INTERFERENZ IN EIN STTD-  
SCHEMA**  
• **REDUCED-STTD-INTERFERENCE TRANS-  
MISSION METHOD**  
• **PROCEDE DE TRANSMISSION A INTERFE-  
RENCES REDUITES EN STTD**  
(73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,  
FR  
(72) MAYRARGUE, Sylvie, F-75013 Paris, FR  
(74) Joly, Jean-Jacques, et al, Cabinet Beau de  
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris  
Cédex 07, FR

**H04L 1/16** (11) **1 157 496 B1**

- (25) En (26) En  
(21) 00917544.9 (22) 03.03.2000  
(84) GB  
(43) 28.11.2001  
(86) SE 2000/000426 03.03.2000  
(87) WO 2000/054451 2000/37 14.09.2000  
(30) 11.03.1999 US 266654  
(54) • **SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON MEHR-  
FACHQUITTIERUNGEN IN EINEM DATEN-  
NETZ**  
• **SYSTEM FOR MANAGING MULTIPLE  
ACKNOWLEDGMENTS WITHIN A DATA NET-  
WORK**  
• **SYSTEME PERMETTANT DE GERER PLU-  
SIEURS ACCUSES DE RECEPTION DANS  
UN RESEAU DE DONNEES**  
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164  
83 Stockholm, SE  
(72) KULLANDER, Jan, SE-417 58 Göteborg, SE  
KANLJUNG, Christofer, SE-413 28 Göteborg, SE  
SVENSSON, Anders, San Diego, CA 92129, US  
(74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

**H04L 1/20** → (51) **G10L 19/00****H04L 1/24** → (51) **H04L 7/00**

- (51) **H04L 5/02** (11) **1 098 468 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99402766.2 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 09.05.2001  
(54) • **Verfahren und Vorrichtung für Mehrfachzugriff in  
einem Kommunikationssystem**  
• **Method and apparatus for multiple access in a  
communication system**  
• **Procédé et appareil d'accès multiple dans un  
système de communication**  
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Duvaut, Patrick, 95300 Pontoise, FR  
Jesupret, Thierry, 1200 Brussels, BE  
Durvaux, Marc Marie Ghislain, 6110 Montigny-le-  
Tilleul, BE  
(74) Plas, Axel Ivo Michel, Alcatel Bell N.V., Francis  
Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04L 7/00** (11) **1 059 758 B1**  
**H04J 14/08** **H04L 1/24**  
**H04B 10/155**

(25) En (26) En  
(21) 00111852.0 (22) 08.06.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 13.12.2000  
(30) 08.06.1999 JP 16092999  
24.11.1999 JP 33309499  
23.03.2000 JP 2000082997

(54) • *Optischer Sender und Verfahren zur Steuerung des optischen Senders, die die Einstellung eines variablen Tastverhältnisses und die wechselnde Phaseninvertierung für optische Taktsignale verwendet*  
• *Optical transmitter and optical transmitter control method using variable duty ratio setting and alternate phase inversion for optical clock pulses*  
• *Émetteur optique et procédé de contrôle d'émetteur optique utilisant le réglage d'un rapport cyclique variable et l'inversion alternée de phase pour les signaux d'horloge optiques*

(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP

(72) Hirano, Akira, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Yonenaga, Kazushige, Kanagawa-ken, JP  
Miyamoto, Yutaka, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP  
Sato, Kenji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP  
Asobe, Masaki, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 7/04** (11) **0 923 208 B1**  
**H04B 7/26** **H04J 3/06**  
**H04L 27/22**

(25) En (26) En  
(21) 98310076.9 (22) 09.12.1998  
(84) DE FR GB IT NL  
(43) 16.06.1999  
(30) 10.12.1997 US 987992

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Synchronworterkennung*  
• *Method and apparatus for synchronization word detection*  
• *Méthode et dispositif de détection de mot de synchronisation*

(73) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US

(72) Sriram, Sundararajan (nmi), Dallas, Texas 75248, US

(74) Potter, Julian Mark, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

**H04L 9/00** → (51) **H04L 9/18**

(51) **H04L 9/06** (11) **1 005 191 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99306989.7 (22) 02.09.1999  
(84) FR GB  
(43) 31.05.2000  
(30) 27.11.1998 JP 33710898

(54) • *Vorrichtung zum Verschlüsseln/Entschlüsseln und Speichermedium*  
• *Encryption/decryption unit and storage medium*  
• *Dispositif de chiffage/déchiffage et support d'enregistrement*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

(72) Sano, Fumihiko, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP  
Kawamura, Shinichi, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Shimizu, Hideo, c/o Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) Shindler, Nigel, Brookes Batchellor LLP 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H04L 9/06** (11) **1 297 652 B1**  
**G06F 1/00**

(25) En (26) En  
(21) 01932776.6 (22) 30.04.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(43) 02.04.2003  
(86) US 2001/013927 30.04.2001  
(87) WO 2001/084769 2001/45 08.11.2001  
(30) 01.05.2000 US 201002 P

(54) • *VERBESSERN DES DURCHSATZES VON DES-HARDWARE FÜR KURZE OPERATIONEN*  
• *IMPROVING DES HARDWARE THROUGHPUT FOR SHORT OPERATIONS*  
• *AMELIORATION DU DEBIT DE TRAITEMENT D'UN MATERIEL DES POUR DES OPERATIONS COURTES*

(73) International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) LINDEMANN, Mark, Pleasantville, NY 10570, US  
SMITH, Sean, William, Hanover, NH 03755, US

(74) Burt, Roger James, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, MP 110, Hursley Park, Hursley, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **H04L 9/12** (11) **1 388 970 B1**  
**H04Q 7/32**

(25) En (26) En  
(21) 03254484.3 (22) 17.07.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(43) 11.02.2004  
(30) 07.08.2002 KR 2002046599

(54) • *Verfahren zum automatischen Wechsel in einen gesicherten Kommunikationsmodus in einem drahtlosen Kommunikations-Endgerät*  
• *Method for automatically entering into secure communication mode in wireless communication terminal*  
• *Méthode pour entrer dans un mode de communication protégée automatique dans un terminal de communication sans fil*

(73) Curitel Communications, Inc., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eub, Ichon-shi, Kyungki-do 467-860, KR

(72) Choi, Kyoung Ho, Seoul 137-070, KR  
Lee, Kil Ho, Seoul 137-070, KR  
Song, Moon Seob, Ichon-shi Kyungki-do 467-860, KR  
Lee, Joon Woo, Ichon-shi Kyungki-do 467-860, KR

(74) Mounteney, Simon James, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

(51) **H04L 9/18** (11) **1 191 739 B1**  
**H04L 9/00**

(25) En (26) En  
(21) 01308059.3 (22) 21.09.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 27.03.2002  
(30) 25.09.2000 US 235190 P  
26.07.2001 US 916557

(54) • *Stromverschlüsselungsanwendungsbeschleuniger und zugehöriges Verfahren*  
• *Stream cipher encryption application accelerator and methods thereof*  
• *Accélérateur d'une application de chiffage de flux et procédé y relatif*

(73) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, CA 92618-3616, US

(72) Duval, Donald E., Santa Clara, California 95051, US

(74) Jehle, Volker Armin, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 150 453 B1**  
**G06K 9/00** **G06F 1/00**  
**G07C 9/00** **H04L 29/06**

(25) En (26) En  
(21) 01110368.6 (22) 26.04.2001  
(84) DE FR GB NL  
(43) 31.10.2001  
(30) 26.04.2000 JP 2000126513

(54) • *Kommunikationssystem und -verfahren zur Identifikation einer Person mittels biologischer Information*  
• *A communication system and method for identifying an individual by means of biological information*  
• *Système et procédé de communication pour l'identification d'un individu au moyen d'information biologique*

(73) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP

(72) Yamazaki, Shunpei, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP  
Koyama, Jun, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 278 333 B1**  
(25) Ja (26) En  
(21) 02720488.2 (22) 18.04.2002  
(84) BE DE ES FI FR GB GR IT NL SE  
(43) 22.01.2003  
(86) JP 2002/003860 18.04.2002  
(87) WO 2002/087149 2002/44 31.10.2002  
(30) 19.04.2001 JP 2001121567

(54) • *ENDGERÄTE-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*  
• *TERMINAL COMMUNICATION SYSTEM*  
• *SYSTEME DE COMMUNICATION DE TERMINAUX*

(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) YAMAMOTO, Masaaki, NTT DoCoMo, Inc., Tokyo 100-6150, JP  
HIRAMATSU, Yoshiaki, NTT DoCoMo, Inc., Tokyo 100-6150, JP  
WASHIO, Satoshi, NTT DoCoMo, Inc., Tokyo 100-6150, JP

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 398 904 B1**  
**G07F 7/10**

(25) En (26) En  
(21) 02388063.6 (22) 16.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 17.03.2004  
(54) • *Gesichertes Herstellungsverfahren*  
• *Secure factory process*  
• *Procédé de production sécurisé*

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) Bodensjö, Marcus, 213 74 Malmö, SE  
Schalin, Patrik, 222 41 Lund, SE  
Osthoff, Harro, 90411 Nürnberg, DE  
Smeets, Bernard, 240 10 Dalby, SE

(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **H04L 12/00** (11) **1 380 132 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02727552.8 (22) 10.04.2002  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 14.01.2004  
(86) EP 2002/003991 10.04.2002  
(87) WO 2002/084946 2002/43 24.10.2002  
(30) 11.04.2001 US 283131 P  
22.10.2001 US 37092
- (54) • SAMMLUNG VON DATEN VON ENTFERN-  
TEN TERMINALS DIE MIT FERTIGEN INTER-  
NET-KOMMUNIKATIONSMODULEN VER-  
BUNDEN SIND  
• COLLECTION OF DATA FROM REMOTE  
TERMINAL UNITS BEING CONNECTED TO  
INTERNET-READY COMMUNICATION MOD-  
ULES  
• MODULES DE COMMUNICATION PRETS  
POUR L'UTILISATION SUR L'INTERNET
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164  
83 Stockholm, SE  
(72) JANEZ GONZALEZ, Javier, E-48901 Baracaldo, ES  
MARTINEZ LEBENA, Alberto Juan, E-39005  
Santander, ES  
(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE,  
Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU,  
GB
- 
- H04L 12/00** → (51) **G08C 15/12**
- 
- H04L 12/00** → (51) **H04Q 7/20**
- 
- (51) **H04L 12/18** (11) **1 134 932 B1**  
**H04L 12/46** **H04L 29/06**  
(25) En (26) En  
(21) 00440080.0 (22) 17.03.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 19.09.2001  
(54) • System zum Empfang von Mehrfachdaten  
• System for receiving multicast data  
• Système pour recevoir des données de type  
multidestinataire
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Hoebeke, Rudy, 2100 Deurne, BE  
Van Simpsen, Tom, 2800 Mechelen, BE  
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel Intellectual Property  
Department, 70430 Stuttgart, DE
- 
- H04L 12/18** → (51) **H04L 12/58**
- 
- (51) **H04L 12/28** (11) **1 021 890 B1**  
**H04J 3/16** **H04J 3/17**  
**H04L 12/56** **H04Q 11/04**  
(25) En (26) En  
(21) 98946081.1 (22) 16.09.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 26.07.2000  
(86) US 1998/019303 16.09.1998  
(87) WO 1999/014899 1999/12 25.03.1999  
(30) 18.09.1997 US 59245  
07.05.1998 US 74364
- (54) • ZUSAMMENFÜGEN VON VIRTUELLEN PFA-  
DEN IN EINEM MEHRPUNKT-ZU-PUNKT  
NETZWERK-TUNNELPROTOKOLL  
• VIRTUAL PATH MERGING IN A MULTIPOINT-  
TO-POINT NETWORK TUNNELING PROTO-  
COL  
• CONVERGENCE DES TRAJETS VIRTUELS  
DANS UN PROTOCOLE TUNNEL DE  
RESEAU
- (73) ASCEND COMMUNICATIONS, INC., 1 Robbins  
Street, Westford, MA 01886, US
- 
- (72) PUNTAMBEKAR, Arvind, S., Westford, MA 01886,  
US  
SHELLY, Sushil, Shrewsbury, MA 01545, US  
(74) Kreutzer, Ulrich, et al, Cabinet Beau de Loménie,  
Bavariaring 26, 80336 München, DE
- 
- (51) **H04L 12/40** (11) **1 193 926 B1**  
**H04L 12/417** **H04L 12/43**  
**H04L 12/52** **H04L 12/44**  
(25) De (26) De  
(21) 01122107.4 (22) 14.09.2001  
(84) DE FR GB IT  
(43) 03.04.2002  
(30) 27.09.2000 DE 10047925  
(54) • Verfahren und System zur Echtzeitkommunika-  
tion in einem Netz mit Ethernet-Physik  
• Method and system for real-time communi-  
cation in a network with Ethernet physical layer  
• Procédé et système pour la communication en  
temp réel dans un réseau à couche physique  
Ethernet
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Gross, Markus, 90762 Fürth, DE  
Hahn, Ulrich, 90766 Fürth, DE  
Jänicke, Peter, 91058 Erlangen, DE  
Käsdorf, Oswald, 91091 Grossenseebach, DE  
Teckentrup, Martin, 90513 Zirndorf, DE
- 
- (51) **H04L 12/413** (11) **1 284 067 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00974192.7 (22) 09.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE TR  
(43) 19.02.2003  
(86) BE 2000/000134 09.11.2000  
(87) WO 2001/037491 2001/21 25.05.2001  
(30) 12.11.1999 BE 9900738  
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR  
KOLLISIONSVERMEIDENDEN SIGNALÜBER-  
TRAGUNG  
• METHOD AND DEVICE FOR SIGNAL  
TRANSMISSION AVOIDING COLLISIONS  
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMIS-  
SION DE SIGNAUX DESTINES A EVITER  
LES COLLISIONS
- (73) Van den Bergh, Karel Maria, Leuvensebaan 231,  
2580 Putte, BE  
(72) Van den Bergh, Karel Maria, 2580 Putte, BE  
(74) Donné, Eddy, M.F.J.Bockstael Arenbergstraat 13,  
2000 Anvers, BE
- 
- H04L 12/413** → (51) **H04J 3/12**
- 
- H04L 12/417** → (51) **H04L 12/40**
- 
- H04L 12/43** → (51) **H04L 12/40**
- 
- H04L 12/44** → (51) **H04L 12/40**
- 
- H04L 12/46** → (51) **H04L 12/18**
- 
- H04L 12/52** → (51) **H04L 12/40**
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 182 832 B1**  
**H04L 29/06** **H04Q 7/38**  
(25) En (26) En  
(21) 01304257.7 (22) 14.05.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 27.02.2002  
(30) 21.08.2000 GB 0020580  
(54) • Verfahren zum Betreiben eines mobilen Tele-  
kommunikationsnetzes  
• Method of operating a mobile telecommuni-  
cations network
- Méthode pour utiliser un réseau mobile de  
télécommunication
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain  
Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US  
(72) Xiaobao, Chen X., Swindon, Wiltshire SN5 5DQ, GB  
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies  
NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford  
Green, Essex IG8 0TU, GB
- 
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 418 714 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02360306.1 (22) 08.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB  
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 12.05.2004  
(54) • Sendevorrichtung und Verfahren zur Bandbrei-  
tenteilung  
• Transmitter and method for bandwidth alloca-  
tion  
• Emetteur et procédé pour allocation de bande  
passante
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Schmidberger, Elmar, Dipl.-Ing., 70439 Stuttgart,  
DE  
(74) Rausch, Gabriele, Alcatel Intellectual Property  
Group, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE
- 
- H04L 12/56** → (51) **H04L 12/28**
- 
- H04L 12/56** → (51) **H04L 12/58**
- 
- H04L 12/56** → (51) **H04L 29/06**
- 
- H04L 12/56** → (51) **H04L 29/08**
- 
- H04L 12/56** → (51) **H04Q 11/04**
- 
- (51) **H04L 12/58** (11) **1 026 859 B1**  
**H04L 12/56** **G06F 13/00**  
**H04L 12/18**  
(25) Ja (26) En  
(21) 99940521.0 (22) 27.08.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI  
LU MC NL PT SE  
(43) 09.08.2000  
(86) JP 1999/004636 27.08.1999  
(87) WO 2000/013380 2000/10 09.03.2000  
(30) 27.08.1998 JP 24231898  
(54) • VERFAHREN UND WIEDERHOLER FÜR  
PUSHINFORMATIONSLIEFERUNG  
• PUSH INFORMATION DELIVERY METHOD  
AND ITS REPEATER  
• PROCEDE DE FOURNITURE D'INFORMA-  
TIONS SOLLICITEES ET SON REPETEUR
- (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP  
(72) YAMAMOTO, Masaaki, Yokohama-shi, Kanagawa  
235-0033, JP  
SEKIGUCHI, Katsumi, Yokosuka-shi, Kanagawa  
238-0011, JP  
NAKATSUCHI, Masaharu, Yokohama-shi,  
Kanagawa 221-0861, JP  
SEKIZAKI, Norihito, Yokohama-shi, Kanagawa  
235-0016, JP  
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte  
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE  
(60) 03010047.3 / 1 351 461
- 
- H04L 12/66** → (51) **H04L 29/06**
- 
- H04L 12/66** → (51) **H04Q 3/00**
- 
- H04L 25/02** → (51) **G01R 27/32**
- 
- H04L 25/02** → (51) **G01S 11/02**



**H04L 25/02** → (51) **H04B 1/707**

(51) **H04L 25/03** (11) **0 810 760 B1**  
**H03G 3/30** **H04B 7/005**

(25) En (26) En  
(21) 97108231.8 (22) 21.05.1997  
(84) DE FR IT  
(43) 03.12.1997  
(30) 27.05.1996 JP 13197696  
(54) • *Demodulator*  
• *Demodulator*  
• *Démodulateur*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP  
(72) Maeda, Shigeki, Minato-ku, Tokyo, JP  
(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H04L 25/03** (11) **1 296 492 B1**  
**H04L 27/26**

(25) En (26) En  
(21) 01440309.1 (22) 21.09.2001  
(84) DE ES FR GB IT  
(43) 26.03.2003  
(54) • *Mehrträgerempfänger mit einer Gleitfensterfourriertransformation und einer Fouriertransformation*  
• *Multicarrier receiver with a sliding window Fourier transform and a Fourier transform*  
• *Récepteur multiporteuse avec une transformation de Fourier a fenêtre glissante et transformation de Fourier*

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Cuypers, Cert, 3000 Leuven, BE  
Moonen, Marc, 3020 Herent, BE  
vanDaele, Piet, 8650 Merksem, BE  
Ysebaert, Geert, 3020 Winksele (Herent), BE  
(74) Rausch, Gabriele, et al, Alcatel Intellectual Property Group, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 25/03** (11) **1 297 669 B1**

(25) De (26) De  
(21) 01956265.1 (22) 11.06.2001  
(84) DE FR GB  
(43) 02.04.2003  
(86) DE 2001/002201 11.06.2001  
(87) WO 2002/003636 2002/02 10.01.2002  
(30) 03.07.2000 DE 10032237  
(54) • *VITERBI-ENTZERRUNG MITTELS VORAUSBERECHNETER METRIKINKREMENTE*  
• *VITERBI EQUALIZATION USING PRECALCULATED METRICS INCREMENTS*  
• *DECODAGE DE VITERBI AU MOYEN D'INCREMENTS DE METRIQUE PRECALCULES*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE  
(72) BECKER, Burkhard, 85737 Ismaning, DE  
BOHNHOFF, Peter, 81667 München, DE  
YANG, Bin, 81735 München, DE  
(74) Lange, Thomas, Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

**H04L 25/03** → (51) **H04L 27/26**

(51) **H04L 27/00** (11) **1 508 231 B1**  
**H04L 27/38** **H04B 17/00**

(25) En (26) En  
(21) 03734270.6 (22) 28.05.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR  
(43) 23.02.2005  
(86) US 2003/016995 28.05.2003  
(87) WO 2003/103247 2003/50 11.12.2003  
(30) 29.05.2002 US 158734

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR MULTIKANALENDER UND EMPFÄNGER MIT AMPLITUDE UND PHASENKALIBRIERUNG*  
• *A METHOD AND SYSTEM FOR MULTIPLE CHANNEL WIRELESS TRANSMITTER AND RECEIVER WITH PHASE AND AMPLITUDE CALIBRATION*  
• *PROCEDE ET SYSTEME POUR EMETTEUR ET RECEPTEUR SANS FIL MULTIVOIE A ETALONNAGE DE PHASE ET D'AMPLITUDE*

(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US  
(72) SAMPATH, Hemanth, Palo Alto, CA 94301, US  
(74) Dunlop, Hugh Christopher, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

**H04L 27/22** → (51) **H04L 7/04**

(51) **H04L 27/26** (11) **0 903 898 B1**  
**H04L 25/03**

(25) En (26) En  
(21) 98306337.1 (22) 07.08.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 24.03.1999  
(30) 20.08.1997 KR 9739660  
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entzerren für einen OFDM-Empfänger*  
• *Equalizing method and equalizer for OFDM receiver*  
• *Procedé et dispositif d'égalisation pour un récepteur OFDM*

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Ahn, Won-ick, Kangnam-gu, Seoul, KR  
(74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

**H04L 27/26** → (51) **H04L 25/03**

**H04L 27/38** → (51) **H04L 27/00**

(51) **H04L 29/02** (11) **1 298 877 B1**  
**H04L 29/06** **H04L 29/08**

(25) En (26) En  
(21) 02256731.7 (22) 27.09.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 02.04.2003  
(30) 27.09.2001 US 324938 P  
15.08.2002 US 218583  
(54) • *Apparat und Methode zur Schaffung eines Docsis Headers durch die Hardware*  
• *Apparatus and method for hardware creation of a docsis header*  
• *Appareil et méthode pour la création d'un header Docsis par le matériel*

(73) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, P.O. Box 57013, Irvine, CA 92618-3616, US  
(72) Lansing, Shane P., Mission Viejo, California 92692, US  
Avakian, Heratch, Glendale, California 91206, US  
(74) Jehle, Volker Armin, Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **0 856 972 B1**

(25) En (26) En  
(21) 97119896.5 (22) 13.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 05.08.1998  
(30) 18.11.1996 JP 30627396  
19.09.1997 JP 25503797  
30.09.1997 JP 26656997  
(54) • *Netz-Photographischesdiensystem*  
• *Network photograph service system*  
• *Système de reseau de service photographique*

(73) FUJII PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP  
(72) Shiota, Kazuo, c/o Fujii Photo Film Co., Ltd., Tokyo, JP  
Nakajima, Nobuyoshi, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP  
Ohtsuka, Shuichi, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258, JP  
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE  
(60) 04004736.7 / 1 422 647 05023402.0

(51) **H04L 29/06** (11) **0 959 602 B1**  
**H04L 12/56**

(25) Fr (26) Fr  
(21) 99401160.9 (22) 11.05.1999  
(84) DE GB IT NL SE  
(43) 24.11.1999  
(30) 18.05.1998 FR 9806244  
(54) • *Anordnung für Nachrichtübertragung mit verbesserten Stationen und entsprechendes Verfahren*  
• *Arrangement for the transmission of messages with improved stations and corresponding method*  
• *Installation de transmission de messages à stations perfectionnées, et procédé correspondant*

(73) INRIA INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE, Domaine de Voluceau, B.P. 105, Rocquencourt F-78153 Le Chesnay, FR  
(72) Jacquet, Philippe, 78530 Buc, FR  
Muhlethaler, Paul, 78600 Maisons-Laffitte, FR  
(74) Plaçais, Jean Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 164 766 B1**

(25) En (26) En  
(21) 01113614.0 (22) 15.06.2001  
(84) DE GB  
(43) 19.12.2001  
(30) 16.06.2000 JP 2000182015  
(54) • *Steueranordnung für Kanalverbindungen*  
• *Switch connection control apparatus for channels*  
• *Dispositif de contrôle de connexions de commutation*

(73) Ionos Co., Ltd., 36-18, Miyasaka 1-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
(72) Hoshino, Hirokazu, Setagaya-ku, Tokyo, JP  
(74) Modiano, Micaela Nadia, Modiano, Josif, Pisanty & Staub Ltd., Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 249 986 B1**  
**H04M 7/00** **H04M 3/22**

(25) En (26) En  
(21) 02251880.7 (22) 15.03.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 16.10.2002  
(30) 12.04.2001 US 834046  
(54) • *Erzeugung von Rufdetailaufzeichnungen*  
• *Generating call detail records*  
• *Production de registres de détail d'appels*

(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US  
(72) Carson, Douglas John, Colorado Springs, CO 80919, US  
McDonald, Stuart, Edinburgh EH16 6SR, GB  
Archibald, David Moir, Dalkeith, Midlothian EH22 3HT, GB  
Tomberlin, Jeffrey, Colorado Springs, CO 80919, US

(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 449 341 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01988099.6 (22) 28.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

(43) 25.08.2004  
(86) IB 2001/002796 28.11.2001  
(87) WO 2003/047162 2003/23 05.06.2003  
(54) • *RICHTLINIEN KOORDINATION IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ*  
• *POLICY CO-ORDINATION IN A COMMUNICATIONS NETWORK*  
• *POLITIQUE DE COORDINATION DANS UN RESEAU DE COMMUNICATIONS*

---

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) WILLIAMS, Brian, Greensborough, Victoria 3088, AU  
GRAF, Leslie, Balwyn, Victoria 3103, AU  
HOLLIS, Mark, Park Orchards, 3114, AU  
RYTINA, Ian, 3053 Victoria, AU

---

(74) Kribber, Klaus-Dieter, Ericsson GmbH Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE  
(60) 05023936.7 / 1 624 631

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 457 022 B1**  
**H04L 12/66** **H04M 7/00**  
**H04Q 3/00**  
(25) De (26) De  
(21) 02799026.6 (22) 12.12.2002  
(84) DE ES FR GB  
(43) 15.09.2004  
(86) DE 2002/004562 12.12.2002  
(87) WO 2003/055166 2003/27 03.07.2003  
(30) 20.12.2001 DE 10162986  
(54) • *ANBINDUNG VON NETZWERKEN MIT UNTERSCHIEDLICHEN PROTOKOLLEN ÜBER EINEN MEDIA GATEWAY CONTROLLER*  
• *INTERFACING OF NETWORKS WITH DIFFERENT PROTOCOLS VIA A MEDIA GATEWAY CONTROLLER*  
• *CONNEXION DE RESEAUX A PROTOCOLES DIFFERENTS PAR L'INTERMEDIAIRE D'UN CONTROLEUR DE PASSERELLE DE MEDIA*

---

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) ANGERMAYR, Manfred, 86529 Schrobenhausen, DE

---

(51) **H04L 29/06** (11) **1 513 312 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03019920.2 (22) 02.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

(43) 09.03.2005  
(54) • *Multimediale Videotelephonie*  
• *Multimedia Videotelephony*  
• *Téléphonie Vidéo multimédia*

---

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Schmidt, Helmut, Dr., 93049 Regensburg, DE

---

**H04L 29/06** → (51) **G06F 13/12**

---

**H04L 29/06** → (51) **G06F 17/30**

---

**H04L 29/06** → (51) **G08C 15/12**

---

**H04L 29/06** → (51) **H04L 9/32**

**H04L 29/06** → (51) **H04L 12/18**

---

**H04L 29/06** → (51) **H04L 12/56**

---

**H04L 29/06** → (51) **H04L 29/02**

---

**H04L 29/06** → (51) **H04L 29/08**

---

**H04L 29/06** → (51) **H04M 3/51**

---

(51) **H04L 29/08** (11) **1 211 848 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 01123532.2 (22) 29.09.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

---

(43) 05.06.2002  
(30) 28.11.2000 DE 10060452  
(54) • *Verfahren für den Verbindungsaufbau in Telekommunikationsnetzen mit DSL-Technologien*  
• *Method for establishing a connection in telecommunication networks with DSL technology*  
• *Procédé d'établissement d'appel aux réseaux de télécommunication avec technologie DSL*

---

(73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE  
(72) Brandt, Thoralf, 06901 Rackith, DE  
Kunze, Rüdiger, 13156 Berlin, DE

---

(51) **H04L 29/08** (11) **1 351 473 B1**  
**H04L 12/56** **G06F 9/445**  
(25) En (26) En  
(21) 03006531.2 (22) 24.03.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

(43) 08.10.2003  
(30) 02.04.2002 CN 02103851  
(54) • *Verfahren zur Softwareaufrüstung einer Vermittlungsanlage in einer zweischichtigen Netzumgebung*  
• *Software upgrade method for a switching device in a two-layer network environment*  
• *Procédé pour la mise-à-jour de logiciel dans un commutateur de réseau en deux couches*

---

(73) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Shenzhen City, Guangdong 518057, CN  
(72) Mao, Guiqun, Huawei Service Centre Building, Shenzhen City, Guangdong Province 518057, CN  
(74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, et al, Patentwerk BV P.O. Box 1514, 5200 BN 's-Hertogenbosch, NL

---

(51) **H04L 29/08** (11) **1 513 320 B1**  
**H04L 29/06**  
(25) En (26) En  
(21) 03292201.5 (22) 05.09.2003  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

---

(43) 09.03.2005  
(54) • *Interaktionsserver, Computerprogramm und Verfahren zur Anpassung von Dialogmodalitäten zwischen einem Client und einem Server*  
• *Interaction server, computer program and method for adapting dialog modalities between a client and a server*  
• *Serveur d'interaction, programme d'ordinateur et méthode pour l'adaptation des modalités de dialogue entre un client et un serveur*

---

(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR  
(72) Kopp, Dieter, 75428 Illingen, DE  
Sienel, Jürgen, 71229 Leonberg, DE  
Bales, Volker, 70825 Korntal, DE  
Wajda, Wieslawa, 75210 Keltern, DE

(74) Rausch, Gabriele, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

---

**H04L 29/08** → (51) **G08C 15/12**

---

**H04L 29/08** → (51) **H04L 29/02**

---

**H04L 29/08** → (51) **H04M 3/42**

---

**H04L 29/12** → (51) **G06F 17/30**

---

(51) **H04M 1/00** (11) **0 966 137 B1**  
**H04Q 7/32**  
(25) En (26) En  
(21) 98117658.9 (22) 17.09.1998  
(84) DE DK FI GB SE  
(43) 22.12.1999  
(30) 17.06.1998 EP 98111081  
(54) • *Verfahren und Gerät zur Aktualisierung von Textdaten für eine elektrische Einrichtung*  
• *Method and apparatus for updating data in an electrical device*  
• *Procédé et dispositif pour la mise à jour des données texte pour un appareil électrique*

---

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) Rysgaard, Bent, 9220 Aalborg, DK  
Hoejlund, Joern, 9220 Aalborg, DK  
Tanner Sorensen, Bjarne, 9490 Pandrup, DK

---

**H04M 1/00** → (51) **H04M 1/72**

---

(51) **H04M 1/02** (11) **1 422 911 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 03009779.4 (22) 08.05.2003  
(84) DE FR GB  
(43) 26.05.2004  
(30) 19.11.2002 KR 2002071911  
(54) • *Verschiebbares und tragbares Mobiltelefon*  
• *Sliding-type portable wireless terminal*  
• *Terminal portable et sans fil de type coulissant*

---

(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR  
(72) Lee, Jae-Gab, Samsung Electr. Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR  
Bae, Jong-Gun, Samsung Electr. Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR  
(74) Lang, Johannes, et al, Bardehle Pagenberg Dost Altenburg Geissler Isenbruck Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

---

**H04M 1/274** → (51) **H04M 1/72**

---

(51) **H04M 1/72** (11) **0 844 777 B1**  
**H04M 1/274** **H04M 1/00**  
(25) En (26) En  
(21) 97309432.9 (22) 21.11.1997  
(84) DE DK FR GB NL SE  
(43) 27.05.1998  
(30) 22.11.1996 GB 9624520  
21.02.1997 GB 9703645  
(54) • *Benutzerschnittstelle für ein tragbares Telefon*  
• *User interface for a hand-portable phone*  
• *Interface d'utilisateur pour un téléphone portable*

---

(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI  
(72) Lindholm, Christian, 00150 Helsinki, FI  
Flemming Klovborg, Larsen, 1660 Copenhagen V, DK  
(74) van Walstijn, Bartholomeus G. G., Walstijn Intellectual Property ApS Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK

- (51) **H04M 1/723** (11) **1 096 761 B1**  
**H04M 1/725**
- (25) En (26) En
- (21) 00309358.0 (22) 24.10.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 02.05.2001
- (30) 25.10.1999 JP 30230799
- (54) • *Kommunikationssystem über eine erste Kommunikationsleitung mit einem ersten Kommunikationsgerät und über eine zweite Kommunikationsleitung mit einem zweiten Kommunikationsgerät*
- *Communication system via first communication line with a first communication apparatus and via a second communication line with a second communication apparatus*
- *Système de communication sur une première ligne avec un premier appareil de communication et sur une seconde ligne avec un deuxième appareil de communication*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ezumi, Yosuke, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Iguchi, Junji, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Nakamura, Yasuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Yoshida, Takehiro, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Fujise, Shunichi, Ohta-ku, Tokyo, JP  
Watanabe, Naoya, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

**H04M 1/725** → (51) **H04M 1/723**

**H04M 1/725** → (51) **H04Q 7/22**

**H04M 3/00** → (51) **H04Q 3/00**

**H04M 3/22** → (51) **H04L 29/06**

- (51) **H04M 3/36** (11) **0 822 696 B1**  
**H04M 3/22**
- (25) En (26) En
- (21) 97305703.7 (22) 29.07.1997
- (84) DE FR GB NL
- (43) 04.02.1998
- (30) 02.08.1996 US 691307
- (54) • *Datenaufzeichnungssystem mit M(N+1)-Redundanz*
- *Data logging system employing M(N+1) redundancy*
- *Système d'enregistrement de données avec M(N+1) redondance*
- (73) Nice Systems Limited, Kiryat Atidim Building, 7 Neve Sharet, Tel Aviv 61580, IL
- (72) Yosef, Ilan, Sunnyvale, California 94089, US
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers LLP Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **H04M 3/42** (11) **1 325 612 B1**  
**H04M 3/493** **H04L 29/08**
- (25) De (26) De
- (21) 01980171.1 (22) 18.09.2001
- (84) DE FR GB IT
- (43) 09.07.2003
- (86) DE 2001/003591 18.09.2001
- (87) WO 2002/025915 2002/12 28.03.2002
- (30) 19.09.2000 DE 10046340
- (54) • *KOMMUNIKATIONSANLAGE UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES KOMMUNIKATIONSSYSTEMS*
- *COMMUNICATIONS INSTALLATION AND METHOD FOR OPERATING A COMMUNICATIONS SYSTEM*

- *INSTALLATION DE COMMUNICATION ET PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NEUHAUS, Ralf, 44534 Lünen, DE

**H04M 3/42** → (51) **H04M 3/54**

**H04M 3/493** → (51) **H04M 3/42**

- (51) **H04M 3/51** (11) **1 283 635 B1**  
**H04M 3/523**
- (25) It (26) En
- (21) 01830535.9 (22) 10.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.02.2003
- (54) • *Verfahren und System zur Dezentralisierung der Vermittlungsplätze einer Fernsprechvermittlungsanlage und zur ferngesteuerten Bearbeitung von zu einer Ortvermittlungsstelle adressierten Anrufen*
- *Method and apparatus for decentralizing operator stations of telephone exchanges and for remote handling of telephone calls directed to a local exchange*
- *Procédé et appareil pour la décentralisation des postes d'opérateurs des centraux téléphoniques et pour la gestion à distance des appels destinés à un central local*
- (73) Phonetica S.R.L., Via Manzoni, 44, 20095 Cusano Milanino (prov. of Milano), IT
- (72) Durante, Marco, 20020 Arese (Prov. of Milano), IT
- (74) Modiano, Micaela Nadia, et al, Dr. Modiano & Associati S.p.A. Via Meravigli 16, 20123 Milano, IT

- (51) **H04M 3/51** (11) **1 377 001 B1**  
**H04M 3/523** **H04L 29/06**
- (25) En (26) En
- (21) 03077712.2 (22) 09.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2004
- (30) 12.09.1997 US 928410
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Verbesserung der Ruflenkung zu und innerhalb von Anrufzentralen*
- *Apparatus and methods enhancing call routing to and within call-centers*
- *Dispositif et procédés permettant d'améliorer l'acheminement des appels en direction et à l'intérieur des centres d'appels*
- (73) Genesys Telecommunications Laboratories, Inc., 11th Floor, 1155 Market Street, San Francisco, CA 94103, US
- (72) Miloslavsky, Alec, Hillsborough, CA 94014, US  
Gisby, Douglas, Foster City, CA 94404, US
- (74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB
- (62) 98948164.3 / 1 013 066

**H04M 3/523** → (51) **H04M 3/51**

- (51) **H04M 3/54** (11) **1 459 508 B1**  
**H04M 3/42**
- (25) En (26) En
- (21) 02788392.5 (22) 19.12.2002
- (84) DE FI FR GB SE
- (43) 22.09.2004
- (86) IB 2002/005523 19.12.2002
- (87) WO 2003/056799 2003/28 10.07.2003
- (30) 27.12.2001 US 34431

- (54) • *DYNAMISCHE PRÄSENZVERARBEITUNG*
- *DYNAMIC PRESENCE MANAGEMENT*
- *GESTION DE PRESENCE DYNAMIQUE*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St.Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) MCKINNON, Steve, J., Cary, NC 27511, US  
CHEN, Ta-Ming, Cary, NC 27513, US
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

**H04M 7/00** → (51) **H04L 29/06**

- (51) **H04M 9/00** (11) **0 895 688 B1**  
**H04M 11/00** **H04B 3/20**  
**H04M 9/08** **H04B 3/23**
- (25) En (26) En
- (21) 97950580.7 (22) 04.11.1997
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 10.02.1999
- (86) US 1997/020079 04.11.1997
- (87) WO 1998/033311 1998/30 30.07.1998
- (30) 23.01.1997 US 788061
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN FÜR NICHTLINEARE VERARBEITUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
- *APPARATUS AND METHOD FOR NON-LINEAR PROCESSING IN A COMMUNICATION SYSTEM*
- *APPAREIL ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT NON LINEAIRE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) ASHLEY, James, P., Naperville, IL 60565, US  
PROCTOR, Lee, M., Cary, IL 60013, US
- (74) Openshaw, Paul Malcolm, et al, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

**H04M 9/08** → (51) **H04M 9/00**

**H04M 11/00** → (51) **H04M 9/00**

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 453 297 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 04012976.9 (22) 06.11.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 01.09.2004
- (30) 08.11.2000 US 707930
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Indikation des Blickfeldes einer Dokument-Kamera*
- *Method and apparatus for indicating a field of view for a document camera*
- *Méthode et dispositif d'indication du champ de vision d'une caméra pour documents*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Dance, Christopher R., Trumpington Cambridge CB2 2HU, GB
- Seeger, Mauritius, Fowlmere Royston SG8 7SU, GB
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH
- (62) 01125489.3 / 1 205 790

- (51) **H04N 1/405** (11) **0 808 056 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97107557.7 (22) 07.05.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 19.11.1997
- (30) 17.05.1996 JP 14816596
- (54) • *Verfahren und Gerät zur Erzeugung von Halbtonepunkten*

- *Method and apparatus for generating half-tone dots*
  - *Procédé et appareil pour la génération de points de demi-teintes*
- (73) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-Agaru 4-chome Horikawa-Dori Kamikyo-ku, Kyoto 602, JP
- (72) Hirawa, Takahide, Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto, JP
- (74) Wilhelms . Kilian & Partner Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

**H04N 1/60** → (51) **G03B 27/73****H04N 5/225** → (51) **H04N 7/18**

- (51) **H04N 5/44** (11) **0 889 646 B1**  
**H04N 5/46**
- (25) De (26) De  
(21) 98202144.6 (22) 26.06.1998  
(84) DE FR GB  
(43) 07.01.1999  
(30) 03.07.1997 DE 19728315  
(54) • *Fernsehsignal-Empfänger*  
• *Television signal receiver*  
• *Récepteur de signal de télévision*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (72) Ruitenburg, Leo, c/o Philips Patenverwalting GmbH., 22335 Hamburg, DE
- (74) von Laue, Hanns-Ulrich, et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **H04N 5/445** (11) **0 735 750 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 96302271.0 (22) 29.03.1996  
(84) DE FR GB  
(43) 02.10.1996  
(30) 31.03.1995 KR 9507525  
(54) • *Fernsehprogrammführungssignalempfänger*  
• *Program guide signal receiver for television*  
• *Récepteur d'un signal de guide de programmes pour la télévision*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416 Maetan 3-Dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do 441-370, KR
- (72) Do, Young-Soo, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

**H04N 5/46** → (51) **H04N 5/44**

- (51) **H04N 7/00** (11) **0 920 204 B1**  
**H04N 7/50**  
**H04N 7/28**
- (25) It (26) En  
(21) 97830618.1 (22) 24.11.1997  
(84) DE FR GB IT  
(43) 02.06.1999  
(54) • *MPEG-2 Dekodierung mit reduziertem Speicherbedarf durch Rekomprimierung mit adaptiver baumstrukturierter Vektorquantisierung*  
• *MPEG-2 decoder with reduced RAM requisites by recompression using adaptive tree search vector quantization*  
• *Décodage MPEG-2 avec réduction de mémoire RAM par recompression en utilisant codage adaptif vectoriel à structure arborescente*
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

- (72) Pau, Danilo, 20099 Sesto San Giovanni, IT
- (74) Pellegrini, Roberto, 20038 Seregno, IT
- (74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

- (51) **H04N 7/00** (11) **1 091 579 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00402420.4 (22) 01.09.2000  
(84) DE FR GB IT  
(43) 11.04.2001  
(30) 07.09.1999 US 391059  
(54) • *Trellisumwandler für TRELISDEKODER*  
• *Trellis demapper for Trellis decoder*  
• *Trellis démappage pour décodeur en Trellis*
- (73) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Parthasarathy, Vasudevan, 92648 Boulogne Cedex, FR
- Ramaswamy, Kumar, 92648 Boulogne Cedex, FR
- Stewart, John Sidney, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 043 895 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00302977.4 (22) 07.04.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 11.10.2000  
(30) 09.04.1999 JP 10239299  
(54) • *System mit bedingtem Zugriff für Kabelfern-sehanlagen*  
• *Conditional access system of CATV*  
• *Système d'accès conditionnel de télévision par câble*
- (73) Pioneer Corporation, 4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
- (72) Hashimoto, Kazunori, C/o Pioneer Corporation, Tokyo, JP
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H04N 7/18** (11) **1 465 428 B1**  
**B60R 1/12**  
**H04N 5/225**  
**G06T 3/60**
- (25) En (26) En  
(21) 04005709.3 (22) 10.03.2004  
(84) DE FR GB  
(43) 06.10.2004  
(30) 02.04.2003 JP 2003099612  
(54) • *Bildanzeigevorrichtung und Bildanzeigemethode für Fahrzeuge*  
• *Vehicular image display apparatus and vehicular image display method*  
• *Appareil d'affichage d'image et procédé d'affichage d'image pour véhicule*

- (73) Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Asai, Goro, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei, Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 263 234 B1**  
**H04N 7/26**
- (25) En (26) En  
(21) 02012773.4 (22) 20.05.1993  
(84) DE ES FR GB IT PT  
(43) 04.12.2002  
(30) 19.06.1992 US 901045  
(54) • *Verfahren zum Anordnen komprimierter Videodaten zur Übertragung über einen verrauschten Kanal*

- *Method for arranging compressed video data for transmission over a noisy communication channel*
  - *Procédé d'agencement de données vidéo comprimées pour la transmission sur une voie de communication bruitée*
- (73) Thomson Licensing, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Siracusa, Robert Justin, 92648 Boulogne Cedex, FR
- Zdepski, Joel Walter, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (74) Hartnack, Wolfgang, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
- (62) 98102501.8 / 0 844 792  
93911321.3 / 0 646 306

**H04N 7/26** → (51) **H04N 7/00****H04N 7/26** → (51) **H04N 7/24****H04N 7/28** → (51) **H04N 7/00****H04N 7/50** → (51) **H04N 7/00**

- (51) **H04N 13/00** (11) **1 442 614 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02801939.6 (22) 04.10.2002  
(84) DE FR GB  
(43) 04.08.2004  
(86) GB 2002/004547 04.10.2002  
(87) WO 2003/036992 2003/18 01.05.2003  
(30) 26.10.2001 GB 0125774  
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BILDVERGLEICH*  
• *METHOD AND APPARATUS FOR IMAGE MATCHING*  
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONCORDANCE D'IMAGE*
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London, Greater London EC1A 7AJ, GB
- (72) XU, Li-Qun, Ipswitch, Suffolk IP5 2GT, GB
- LEI, Bangjun, NL-2624WR Delft, NL
- (74) Sayer, Robert David, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

**H04Q 1/00** (11) **1 075 767 B1**  
**H04Q 7/36**

- (25) En (26) En  
(21) 99912834.1 (22) 23.03.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE  
(43) 14.02.2001  
(86) US 1999/006324 23.03.1999  
(87) WO 1999/051045 1999/40 07.10.1999  
(30) 30.03.1998 US 50680  
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER CDMA LEISTUNGSFÄHIGKEIT DURCH FREQUENZUORDNUNG*  
• *SYSTEM AND METHOD FOR INCREASING CDMA CAPACITY BY FREQUENCY ASSIGNMENT*  
• *SYSTEME ET PROCEDE D'AUGMENTATION DE LA CAPACITE AMCR PAR ATTRIBUTION DE FREQUENCES*
- (73) Verizon Laboratories Inc., 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US
- (72) O'BYRNE, Vincent, A., Brighton, MA 02135, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **0 937 363 B1**  
**H04M 3/00**  
(25) De (26) De  
(21) 98931881.1 (22) 21.07.1998  
(84) CH DE ES FR GB IT LI  
(43) 25.08.1999  
(86) CH 1998/000317 21.07.1998  
(87) WO 1999/011075 1999/09 04.03.1999  
(30) 21.08.1997 CH 195897  
(54) • VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN VON EINRICHTUNGEN ZUR ECHOUNTERDRÜCKUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ  
• METHOD FOR ACTIVATING ECHO SUPPRESSION IN A COMMUNICATION NETWORK  
• PROCEDE POUR ACTIVER DES SYSTEMES SERVANT A SUPPRIMER L'ECHO DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION

(73) Siemens Schweiz AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, CH  
(72) GOLDSTEIN, Peter, CH-8800 Thalwil, CH  
(74) Kley, Hansjörg, c/o Siemens AG Patentabteilung Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 036 470 B1**  
**H04L 12/66**  
(25) En (26) En  
(21) 98956034.7 (22) 11.11.1998  
(84) GB IT SE  
(43) 20.09.2000  
(86) NO 1998/000336 11.11.1998  
(87) WO 1999/029123 1999/23 10.06.1999  
(30) 01.12.1997 NO 975518  
(54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DES AUFBAUS VON FERNSPRECHVERBINDUNGEN  
• METHOD FOR IMPROVING THE SETUP OF TELEPHONE-TO-TELEPHONE CALLS  
• PROCEDE AMELIORANT L'ETABLISSEMENT DE COMMUNICATIONS DE TELEPHONE A TELEPHONE

(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE  
(72) BREIVIK, Oyvind, N-0171 Oslo, NO  
FJUK, Paul, Torkil, N-2013 Skjetten, NO  
(74) O'Connell, David Christopher, et al, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

**H04Q 3/00** → (51) **H04L 29/06**

(51) **H04Q 3/62** (11) **1 309 210 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 02024942.1 (22) 06.11.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 07.05.2003  
(30) 06.11.2001 DE 10154327  
(54) • Betriebsverfahren und System zur Weiterleitung eingehender Anrufe in einem auf dem QSIG Standard basierenden Telekommunikationsnetz  
• Method and system for redirecting incoming calls in a QSIG-standard based telecommunication network  
• Procédé et système pour la distribution d'appels dans un réseau de communication basé sur le standard QSIG

(73) Tenovis GmbH & Co. KG, Kleyerstrasse 94, 60326 Frankfurt, DE  
(72) Pohler, Walter, 41564 Karst, DE  
Rauth, Hermann, 46145 Oberhausen, DE  
Hempel, Harald, 45133 Essen, DE  
(74) Heinze, Ekkehard, et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

(51) **H04Q 3/66** (11) **0 940 048 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 97947713.0 (22) 03.11.1997  
(84) DE FR GB  
(43) 08.09.1999  
(86) DE 1997/002544 03.11.1997  
(87) WO 1998/024246 1998/22 04.06.1998  
(30) 22.11.1996 DE 19648478  
(54) • VERFAHREN UND ROUTING-SYSTEM ZUR DYNAMISCHEN VERKEHRSLENKUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZ  
• METHOD AND SYSTEM OF DYNAMIC TRAFFIC CONTROL IN A COMMUNICATION NETWORK  
• PROCEDE ET SYSTEME D'ORGANISATION DYNAMIQUE DU TRAFIC DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION

(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE  
(72) STADEMANN, Rainer, D-85658 Eggenstein, DE

(51) **H04Q 7/20** (11) **0 906 708 B1**  
**H04L 12/00** **H04J 13/00**  
(25) En (26) En  
(21) 97928563.2 (22) 27.05.1997  
(84) CH DE DK FI FR GB LI NL SE  
(43) 07.04.1999  
(86) SE 1997/000871 27.05.1997  
(87) WO 1997/050263 1997/57 31.12.1997  
(30) 26.06.1996 SE 9602527  
(54) • VERFAHREN UND FUNKENDGERÄT FÜR INTERAKTION MIT EINEM DIENSTANBIETER  
• A METHOD AND A RADIO TERMINAL FOR INTERACTION WITH A SERVICE PROVIDER  
• PROCEDE ET TERMINAL RADIO D'INTERACTION AVEC UN FOURNISSEUR DE SERVICES

(73) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE  
(72) EMILSSON, Stellan, S-655 94 Karlstad, SE  
SCHMITT, Mikael, S-654 68 Karlstad, SE  
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albinns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 175 072 B1**  
**H04M 1/725**  
(25) En (26) En  
(21) 01117309.3 (22) 17.07.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
AL LT LV MK RO SI  
(43) 23.01.2002  
(30) 19.07.2000 US 219793 P  
(54) • System und Verfahren zur Darstellung von Kurznachrichten auf einem mobilen Kommunikationsgerät  
• System and method for viewing short messages on a mobile communication device  
• Système et méthode pour afficher des messages courts sur un appareil de communication mobile

(73) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA  
(72) Maguire, Michael, Waterloo, Ontario N2G 1Z5, CA  
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

(51) **H04Q 7/28** (11) **1 149 501 B1**  
**H04J 3/02**  
(25) En (26) En  
(21) 00991661.0 (22) 08.11.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 31.10.2001  
(86) IB 2000/002062 08.11.2000  
(87) WO 2001/037580 2001/21 25.05.2001  
(30) 08.11.1999 GB 9926322  
(54) • VERFAHREN ZUM AUFLÖSEN VON KOLLISIONEN IN DIREKT-MODUS-BETRIEB  
• METHOD OF RESOLVING COLLISIONS IN DIRECT MODE OPERATION  
• PROCEDE PERMETTANT DE RESOUDRE LE PROBLEME DES COLLISIONS DANS UN FONCTIONNEMENT EN MODE DIRECT

(73) MOTOROLA ISRAEL LIMITED, 16 Kremenetski Street, Tel Aviv 67899, IL  
(72) CARMON, Rafael, 58492 Holon, IL  
(74) McCormack, Derek James, et al, Optimus Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

(51) **H04Q 7/32** (11) **0 985 323 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99913108.9 (22) 04.03.1999  
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE  
(43) 15.03.2000  
(86) DE 1999/000585 04.03.1999  
(87) WO 1999/048313 1999/38 23.09.1999  
(30) 13.03.1998 DE 19810926  
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERWALTEN VON DATEN IN EINEM MOBILTELEFON  
• DEVICE FOR MANAGING DATA IN A MOBILE TELEPHONE  
• DISPOSITIF DE GESTION DE DONNEES DANS UN TELEPHONE MOBILE

(73) ORGA Systems enabling Services GmbH, Am Hoppenhof 33, 33104 Paderborn, DE  
(72) WICHMANN, Friedrich, D-33102 Paderborn, DE  
(74) Richardt, Markus Albert, Leergasse 11, 65343 Eltville am Rhein, DE

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 433 338 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 02743512.2 (22) 10.07.2002  
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR  
(43) 30.06.2004  
(86) IB 2002/002722 10.07.2002  
(87) WO 2003/010982 2003/06 06.02.2003  
(30) 20.07.2001 US 909748  
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON ZUSÄTZLICHEM EMPFANG IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM  
• SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING AUXILIARY RECEPTION AN A WIRELESS COMMUNICATIONS SYSTEM  
• SYSTEME ET PROCEDE POUR ASSURER LA RECEPTION AUXILIAIRE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL

(73) Kyocera Wireless Corp., 10300 Campus Point Drive, San Diego, CA 92121, US  
(72) FORRESTER, Timothy, San Diego, CA 92131, US  
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

**H04Q 7/32** → (51) **H04B 7/185**

**H04Q 7/32** → (51) **H04L 9/12**

**H04Q 7/32** → (51) **H04M 1/00**

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 206 149 B1**  
**H04B 17/00**  
(25) De (26) De  
(21) 01126763.0 (22) 09.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR  
(43) 15.05.2002

- (30) 10.11.2000 DE 10055792
- (54) • Verfahren zur Überprüfung einer Funkverbindung  
• Method for testing a radio link  
• Procédé de test pour un lien radio
- (73) R & S BICK Mobilfunk GmbH, Im Landerfeld 7, 31848 Bad Münder, DE
- (72) Zerbst, Hans-Ulrich, Dipl.-Ing., 31832 Springe, DE
- (74) Lins, Edgar, et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
- 
- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 215 928 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01127544.3 (22) 19.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 19.06.2002  
(30) 15.12.2000 GB 0030755
- (54) • Intelligentes Optimierungssystem und Verfahren zur Optimierung der Kommunikationsleistung in einem zellularen Kommunikationsnetz  
• Intelligent optimisation system and method of optimising communication performance in a cellular telecommunications network  
• Système d'optimisation intelligent et procédé pour optimiser la performance de la communication dans un réseau de communication cellulaire
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Stephens, Paul, Twyford, Berkshire RG10 OAE, GB
- (74) Jepsen, René Pihl, et al, Eltima Consulting Grove House, Lutyens Close' Chineham Court, Basingstoke, Hants RG24 8AG, GB
- 
- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 175 115 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00119460.4 (22) 14.09.2000  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002  
(30) 21.07.2000 US 620850
- (54) • Vorrichtung und Verfahren für geostatistische Analyse von Funksignalausbreitung  
• Apparatus and method for geostatistical analysis of wireless signal propagation  
• Appareil et procédé pour l'analyse géostatistique de la propagation de signaux radios
- (73) ScoreBoard, Inc., 13595 Dulles Tech Drive, Suite 200, Herndon, Virginia 20171, US
- (72) Arpee, John, Score Board, Inc., Herndon, Virginia 20171, US  
Gutowski, Stan, Score Board, Inc., Herndon, Virginia 20171, US  
Touati, Mustafa, Score Board, Inc., Herndon, Virginia 20171, US
- (74) Prato, Roberto, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti 9, 10121 Torino, IT
- (60) 05112375.0
- 
- H04Q 7/36** → (51) **H04Q 1/00**
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 035 743 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 00105050.9 (22) 09.03.2000  
(84) DE FR GB  
(43) 13.09.2000  
(30) 11.03.1999 JP 6525499
- (54) • System zur Bestimmung der Position einer Kommunikationseinheit und Speichermedium zur Speicherung des Positionierungsprogramm  
• Communication unit position detecting system and recording medium storing the position detecting program
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 125 460 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 99956043.6 (22) 05.11.1999  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001  
(86) FI 1999/000925 05.11.1999  
(87) WO 2000/028760 2000/20 18.05.2000  
(30) 06.11.1998 FI 982417
- (54) • EINE METHODE ZUR KONTROLLE VON ÜBERTRAGUNGSEIGENSCHAFTEN  
• METHOD FOR CONTROLLING BEARER PROPERTIES  
• PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER LES PROPRIETES D'UN SUPPORT
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) SALONEN, Janne, FIN-90570 Oulu, FI  
RINNE, Mikko, FIN-00200 Helsinki, FI  
HONKASALO, Harri, FIN-01660 Vantaa, FI  
RAJANIEMI, Jaakko, FIN-00180 Helsinki, FI  
AHMAVAARA, Kalle, FIN-01610 Vantaa, FI
- (74) Pelin, Torolf Johannes, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 540 985 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 03797177.7 (22) 04.09.2003  
(84) DE HU PT RO TR  
(43) 15.06.2005  
(86) DE 2003/002943 04.09.2003  
(87) WO 2004/028189 2004/14 01.04.2004  
(30) 17.09.2002 DE 10243142
- (54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER ÜBERGABEPROZEDUR IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM FÜR EINE PAKETVERMITTELTE VERBINDUNG UND DAFÜR ANGEPASTES FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- 
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 104 643 B1**  
(25) De (26) De  
(21) 99952370.7 (22) 12.08.1999  
(84) DE FR GB IT  
(43) 06.06.2001  
(86) DE 1999/002518 12.08.1999  
(87) WO 2000/010261 2000/08 24.02.2000  
(30) 12.08.1998 DE 19836576
- (54) • WECHSEL EINES GESTÖRTEN FUNKKANALS  
• CHANGING A FAULTY RADIO CHANNEL  
• CHANGEMENT D'UN CANAL RADIO PERTURBE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KAMPERSCHROER, Erich, D-46499 Hamminkeln, DE  
ALBERSMANN, Josef, D-48691 Vreden, DE  
BOLINTH, Edgar, D-41189 Mönchengladbach, DE  
SCHWARK, Uwe, D-46399 Bocholt, DE  
SCHULZ, Egon, D-80993 München, DE  
TROKS, Werner, D-49549 Ladbergen, DE  
KAMMERLANDER, Karl, D-81543 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/38** → (51) **H04L 12/56**
- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 449 403 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 01995682.0 (22) 30.11.2001  
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 25.08.2004  
(86) EP 2001/013996 30.11.2001  
(87) WO 2003/047304 2003/23 05.06.2003
- (54) • OPTISCHE RAUMSCHALTMATRIX  
• OPTICAL SPACE-SWITCHING MATRIX  
• MATRICE OPTIQUE DE COMMUTATION SPATIALE
- (73) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
- (72) MARTINELLI, Mario, I-20097 San Donato Milanese, IT  
PAGANINI, Andrea, I-29100 Piacenza, IT  
PIETRALUNGA, Silvia, Maria, I-20060 Cassina de Pecchi (MI), IT  
ZAPPETTINI, Andrea, I-42100 Reggio Emilia, IT
- (74) Giannesi, Simona, Porta, Ceccacci & Associati S.p.A. Via Trebbia, 20, 20135 Milano, IT
- 
- H04Q 11/00** → (51) **H04J 3/16**
- 
- H04Q 11/00** → (51) **H04J 14/02**
- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 836 352 B1**  
(25) En (26) En  
(21) 97305786.2 (22) 31.07.1997  
(84) DE FR GB SE  
(43) 15.04.1998  
(30) 29.08.1996 JP 22856896
- (54) • Knotenvorrichtung und Verfahren zur Verwendung einer virtuellen Verbindung zur Übertragung eines Paketes  
• Node apparatus and method of using a virtual connection to transmit a packet  
• Appareil de noeud et procédé pour utiliser une connexion virtuelle afin de transmettre un paquet
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Nagami, Kenichi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP  
Katsube, Yasuhiro, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP  
Tanaka, Hisako, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Waldren, Robin Michael, Marks & Clerk 90 Long Acre, London WC2E 9RA, GB

- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 907 300 B1**  
**H04L 12/56**
- (25) En (26) En
- (21) 98118516.8 (22) 30.09.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 07.04.1999
- (30) 01.10.1997 JP 26904997
- (54)
  - Puffersteueranlage in einem ATM Netzwerk zur Änderung von Zellenübertragungsgeschwindigkeit in Abhängigkeit von der Dauer von Stau
  - Buffer controller incorporated in asynchronous transfer mode network for changing transmission cell rate depending on duration of congestion
  - Contrôleur de tampon incorporé dans un réseau ATM pour la modification de débit de cellules dépendant de la durée de congestion
- (73) Juniper Networks, Inc., 1194 North Mathilda Avenue, Sunnyvale, CA 94089-1206, US
- (72) Kamiya, Satoshi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 948 235 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99302073.4 (22) 18.03.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 06.10.1999
- (30) 28.03.1998 US 49702
- (54)
  - Architektur eines Kommunikationssystems sowie entsprechender Mechanismus zum Prüfen einer Verbindung
  - Communication system architecture and a connection verification mechanism thereof
  - Architecture de système de communication et mécanisme correspondant de vérification d'une connexion
- (73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) Mauger, Roy Harold, Radlett, Hertfordshire WD7 7DD, GB  
Cable, Julian Frank Barry, Hertfordshire CM23 5AP, GB  
Brueckheimer, Simon Daniel, London N10 3NE, GB
- (74) Anderson, Angela Mary, et al, Nortel Networks IP Law Group, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 365 622 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02291249.7 (22) 21.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.11.2003
- (54)
  - Zeitschlitzverwaltungsverfahren und Abwärtsrahmenstruktur für ein TDMA Netzwerk
  - A timeslot management method and downstream frame structure for a TDMA network
  - Procédé d'allocation d'intervalles de temps et structure de trames avals pour un réseau AMRT
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Gyselings, Tim, 2100 Deurne (Antwerp), BE  
Ringoot, Edwin Augustus Philimena, 4564 CW St. Jansteen, NL  
Six, Erwin Alfons Constant, 9270 Laarne, BE
- (74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

**H04Q 11/04** → (51) **H04L 12/28**

- (51) **H04R 3/00** (11) **1 236 376 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00965419.5 (22) 26.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.09.2002
- (86) US 2000/026329 26.09.2000
- (87) WO 2001/024575 2001/14 05.04.2001
- (30) 27.09.1999 GB 9922654
- (54)
  - GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNGSSYSTEM MIT MIKROFONPAARECHOUNTERDRÜCKUNG
  - NOISE SUPPRESSION SYSTEM WITH DUAL MICROPHONE ECHO CANCELLATION
  - SYSTEME DE SUPPRESSION DE BRUIT COMPORTANT L'ANNULATION D'ECHOS DE DEUX MICROS
- (73) Jaber Associates, L.L.C., 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US
- (72) JABER, Marwan, Montreal, Quebec H1H 4V1, CA
- (74) Hoffmeister, Helmut, Patentanwalt Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 251 715 B1**  
**H03G 3/20**
- (25) En (26) En
- (21) 02008747.4 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.10.2002
- (30) 18.04.2001 US 284459 P
- (54)
  - Mehrkanal Hörgerät mit Übertragungsmöglichkeiten zwischen den Kanälen
  - Multi-channel hearing instrument with inter-channel communication
  - Prothèse auditive multicanaux avec communication entre les canaux
- (73) GENNUM CORPORATION, 970 Fraser Drive, Burlington, Ontario L7L 5P5, CA
- (72) Armstrong, Stephen, Wade, Burlington, Ontario L7P 3M7, CA
- (74) Ricker, Mathias, Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 349 426 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 03251750.0 (22) 20.03.2003
- (84) CH DE DK LI
- (43) 01.10.2003
- (30) 20.03.2002 US 366005  
03.02.2003 US 356986
- (54)
  - Hörgerät mit Richtmikrofonen
  - A hearing instrument with directional microphones
  - Prothèse auditive avec des microphones directionnels
- (73) SIEMENS HEARING INSTRUMENTS, INC., 10 Constitution Avenue, Piscataway, NJ 08854, US
- (72) Saltykov, Oleg, Fairlawn, New Jersey 07410, US
- (74) Wilding, Frances Ward, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H05B 3/28** (11) **1 444 866 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02767695.6 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 11.08.2004
- (86) GB 2002/004581 09.10.2002
- (87) WO 2003/032686 2003/16 17.04.2003
- (30) 09.10.2001 GB 0124190
- (54)
  - ELEKTRISCHER STRAHLUNGSHETZKÖRPER

- A RADIANT ELECTRIC HEATING ELEMENT
- ELEMENT CHAUFFANT ELECTRIQUE RAYONNANT
- (73) PANAGHE, Stylianos, Smith House, Stocks Lane, Over Peover, Knutsford, Cheshire WA16 8TW, GB
- (72) PANAGHE, Stylianos, Knutsford, Cheshire WA16 8TW, GB
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H05B 3/34** (11) **1 082 877 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99927757.7 (22) 26.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.03.2001
- (86) EP 1999/003614 26.05.1999
- (87) WO 1999/062299 1999/48 02.12.1999
- (30) 26.05.1998 DE 19823495
- (54)
  - FLEXIBLES FLÄCHENHEIZELEMENT
  - FLEXIBLE FLAT HEATING ELEMENT
  - ELEMENT CHAUFFANT PLAT ET SOUPLE
- (73) Latec AG, Dufourstrasse 58, 8702 Zollikon, CH
- (72) OPPITZ, Hans, A-6068 Mils, AT
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **H05B 3/42** (11) **1 523 224 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 03020876.3 (22) 15.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 13.04.2005
- (54)
  - Elektrische Heizpatrone
  - Electrical heating cartridge
  - Cartouche chauffante électrique
- (73) DBK David + Baader GmbH, Rheinstrasse 72-74, 76870 Kandell, DE
- (72) Gschwind, Thomas, 67098 Bad Dürkheim, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H05B 3/74** (11) **0 930 806 B1**  
**F24C 15/10**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 99400117.0 (22) 19.01.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE

- SI
- (43) 21.07.1999
- (30) 20.01.1998 FR 9800537
- (54)
  - Glaskeramikkochplatte mit Erhebungen zur taktilen Orientierung
  - Glas-ceramic plate comprising arelief-pattern for tactile locating tactile
  - Plaque vitrocéramique comportant un relief de repérage tactile
- (73) Eurokera S.N.C., 1, avenue du Général de Gaulle, Chierry, 02405 Chateau-Thierry Cedex, FR
- (72) Vilato, Pablo, 75014 Paris, FR
- (74) Grassi, Michel, 77260 La Ferté sous Jouarre, FR
- (74) Breton, Jean-Claude, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers Cedex, FR

- (51) **H05B 6/68** (11) **1 010 357 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98903071.3 (22) 15.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 21.06.2000
- (86) FR 1998/000074 15.01.1998
- (87) WO 1998/032311 1998/29 23.07.1998
- (30) 20.01.1997 FR 9700539

- (54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER DAUER DES AUFWÄRM- UND/ODER KOCHVORGANGS EINES OFENS UND OFEN ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
- METHOD FOR CONTROLLING THE DURATION OF HEATING AND/OR COOKING IN AN OVEN AND OVEN FOR IMPLEMENTING THE METHOD
- PROCEDE DE COMMANDE DE LA DUREE DE RECHAUFFAGE ET/OU DE CUISSON DANS UN FOUR ET FOUR POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE
- (73) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) ARROUBI, Mustapha, F-14610 Villons les Buissons, FR
- DURAND, Lionel, F-14620 Damblainville, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

- (51) **H05B 6/80** (11) **1 437 923 B1**  
 (25) En (26) En  
 (21) 03257317.2 (22) 19.11.2003  
 (84) DE FR GB  
 (43) 14.07.2004  
 (30) 09.01.2003 KR 2003001430  
 (54) • Mikrowellenofen  
 • Microwave oven  
 • Four à micro-ondes
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Jeong, Sang Jin, Suwon-City Kyungki-Do, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **H05B 41/392** (11) **0 893 943 B1**  
 (25) NL (26) En  
 (21) 97202310.5 (22) 24.07.1997  
 (84) AT BE DE ES FI FR GB IE IT NL SE  
 (43) 27.01.1999  
 (54) • Wechselrichter zur Versorgung einer Entladungslampe mit sprunghaft veränderlicher Frequenz  
 • Inverter for a gas discharge lamp with stepwise variable frequencies  
 • Onduleur à fréquence graduellement variable pour alimenter une lampe à décharge
- (73) F. Verdeyen N.V., Industrieweg Roosveld, 3400 Landen, BE
- (72) Van Tichelen, Paul Jos Luc, B-3001 Leuven, BE  
 Weyen, Dominique, B-3920 Lommel, BE
- (74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **H05H 1/12** (11) **1 371 270 B1**  
**G21B 1/00** (26) En  
**G21D 7/02** (22) 18.03.2002  
 (21) 02741645.2 (22) 18.03.2002  
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT RO SI  
 (43) 17.12.2003  
 (86) US 2002/008370 18.03.2002  
 (87) WO 2002/082873 2002/42 17.10.2002  
 (30) 19.03.2001 US 277374 P  
 08.06.2001 US 297086 P  
 14.02.2002 US 76793
- (54) • GESTEUERTE FUSION IN EINER FELDUMKEHRUNGSKONFIGURATION UND DIREKTENERGIEUMWANDLUNG
- CONTROLLED FUSION IN A FIELD REVERSED CONFIGURATION AND DIRECT ENERGY CONVERSION

- FUSION CONTROLEE EN CONFIGURATION A INVERSION DE CHAMP ET CONVERSION DIRECTE DE L'ENERGIE
- (73) The Regents of the University of California, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607, US  
 University of Florida Research Foundation, Inc., 223 Grinter Hall, P.O. Box 115500, Gainesville, FL 32611-5500, US
- (72) ROSTOKER, Norman, Irvine, CA 92612, US  
 MONKHORST, Hendrik J., Gainesville, FL 32607, US
- (74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

- (51) **H05K 1/00** (11) **0 889 678 B1**  
**H01R 13/24**  
 (25) En (26) En  
 (21) 97111370.9 (22) 04.07.1997  
 (84) DE FR GB  
 (43) 07.01.1999
- (54) • Komprimierbares elastomerisches Kontaktelement und mechanischer Zusammenbau mit einem solchen Kontaktelement
- Compressible elastomeric contact and mechanical assembly therewith
- Contact élastomère compressible et ensemble mécanique le comprenant
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Müller, Marcus, 71069 Sindelfingen, DE  
 Neuweiler, Rolf, 71106 Magstadt, DE
- (74) Neuerburg, Gerhard, Agilent Technologies Deutschland GmbH, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

- (51) **H05K 1/02** (11) **1 186 212 B1**  
**H01L 21/56**  
 (25) En (26) En  
 (21) 00943433.3 (22) 05.06.2000  
 (84) DE GB IE  
 (43) 13.03.2002  
 (86) US 2000/040107 05.06.2000  
 (87) WO 2000/078103 2000/51 21.12.2000  
 (30) 11.06.1999 US 330373
- (54) • EINE INTEGRIERTE SCHALTUNGSPAKKUNG MIT EINER LÜFTUNGSÖFFNUNG
- INTEGRATED CIRCUIT PACKAGE HAVING A SUBSTRATE VENT HOLE
- BOITIER DE MICROCIRCUIT MUNI D'UN TROU D'AERATION DU SUBSTRAT
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) RAMALINGAM, Suresh, Fremont, CA 94555, US  
 VODRAHALLI, Nagesh, Phoenix, AZ 85045, US  
 COSTELLO, Michael, J., Chandler, AZ 85248, US  
 LOKE, Mun, Leong, Taman Alma Jaya, 14000 Bukit Mertajam, MA  
 MAHAJAN, Ravi, V., Tempe, AZ 85283, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

- H05K 1/02** → (51) **H05K 1/16**
- (51) **H05K 1/16** (11) **1 038 417 B1**  
**H05K 1/02** (26) En  
**H05K 3/00** (22) 12.10.1999  
 (21) 99970553.6 (22) 12.10.1999  
 (84) DE FR GB IT  
 (43) 27.09.2000  
 (86) JP 1999/005626 12.10.1999  
 (87) WO 2000/022895 2000/16 20.04.2000  
 (30) 13.10.1998 US 170933

- (54) • DÜNNLAMINATPLATTEN FÜR KAPAZITIVE GEDRUCKTE LEITERPLATTEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
- THIN-LAMINATE PANELS FOR CAPACITIVE PRINTED-CIRCUIT BOARDS AND METHODS FOR MAKING THE SAME
- PANNEAUX FINS LAMINES POUR CIRCUITS IMPRIMES CAPACITIFS ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
- (72) FILLION, Arthur, J., Portland, OR 97210, US  
 KOGAMI, Osamu, Beaverton, OR 97008, US  
 KURATA, Kanji 2-8 Aza-Furumachi, Koriyama-shi, Fukushima 963-8071, JP  
 MURRAY, Jeffrey, A., Hillsboro, OR 97123, US  
 SMITH, Terrence, A., Hillsboro, OR 97123, US
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- H05K 3/00** → (51) **H05K 1/16**
- (51) **H05K 3/28** (11) **1 440 608 B1**  
 (25) De (26) De  
 (21) 02791655.0 (22) 30.10.2002  
 (84) DE FR  
 (43) 28.07.2004  
 (86) EP 2002/012096 30.10.2002  
 (87) WO 2003/039217 2003/19 08.05.2003  
 (30) 02.11.2001 DE 10154017  
 02.11.2001 DE 10154021
- (54) • VERFAHREN ZUM OFFNEN EINES KUNSTSTOFFGEHAUSES EINER ELEKTRONISCHEN BAUGRUPPE
- METHOD FOR OPENING THE PLASTIC HOUSING OF AN ELECTRONIC MODULE
- PROCEDE POUR OUVRIR LE BOITIER EN PLASTIQUE D'UN MODULE ELECTRONIQUE
- (73) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
- (72) BURGER, Klaus, 71278 Weissach, DE  
 MUTZ, Dieter, 74078 Heilbronn, DE  
 ZIEGLER, Steffen, 74189 Weinsberg, DE

- (51) **H05K 3/38** (11) **1 025 749 B1**  
**H05K 3/46**  
 (25) En (26) En  
 (21) 98944395.7 (22) 15.09.1998  
 (84) DE FR GB  
 (43) 09.08.2000  
 (86) SE 1998/001633 15.09.1998  
 (87) WO 1999/014994 1999/12 25.03.1999  
 (30) 17.09.1997 SE 9703344
- (54) • HERSTELLUNGSVEFAHREN FÜR EINE MEHRSCICHTIGE LEITERPLATTE
- PROCESS FOR MANUFACTURING A MULTILAYER CIRCUIT BOARD
- PROCEDE DE FABRICATION DE CARTE A CIRCUIT IMPRIME MULTICOUCHE
- (73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) BERGSTEDT, Leif, S-518 40 Sjömarken, SE
- (74) Bergquist, Kjell Gunnar, Albhns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- H05K 3/46** → (51) **H05K 3/38**
- (51) **H05K 7/14** (11) **1 302 096 B1**  
**B60R 11/02** (26) Fr  
 (21) 01928043.7 (22) 24.04.2001  
 (84) DE FR GB



- (43) 16.04.2003
- (86) FR 2001/001249 24.04.2001
- (87) WO 2001/087030 2001/46 15.11.2001
- (30) 09.05.2000 FR 0005862
- (54) • **VORRICHTUNG MIT BEWEGLICHEM HANDGRIFF, INSBESONDERE ZUR AUFHÄNGUNG IN EINER KONSOLE EINES FLUGZEUGS**
- **EQUIPMENT WITH PIVOTING HANDLE, IN PARTICULAR TO BE SUSPENDED IN AN AIRCRAFT CONSOLE**
- **EQUIPEMENT A POIGNEE PIVOTANTE, NOTAMMENT POUR ETRE SUSPENDU DANS UNE CONSOLE D'AERONEF**
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) LABROUSSE, Gilles, Thomson-CSF Propriété Intell., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- TANTET, Alain, Thomson-CSF Propriété Intell., F-94117 Arcueil Cedex, FR
- (74) Lucas, Laurent Jacques, Marks & Clerk France 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

- 
- (51) **H05K 7/20** (11) **1 142 459 B1**  
**G06F 1/26**
  - (25) En (26) En
  - (21) 00973410.4 (22) 04.10.2000
  - (84) DE FR GB
  - (43) 10.10.2001
  - (86) US 2000/027401 04.10.2000
  - (87) WO 2001/026438 2001/15 12.04.2001
  - (30) 04.10.1999 US 411572
  - (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WÄRMEABFUHR BEI BAUELEMENTEN**
  - **METHOD AND APPARATUS FOR DISSIPATING HEAT FROM AN ELECTRICAL COMPONENT**
  - **PROCEDE ET APPAREIL DE DISSIPATION DE CHALEUR A PARTIR D'UN COMPOSANT ELECTRIQUE**
  - (73) Artesyn Technologies, Inc., 7575 Market Place Drive, Eden Prairie, MN 55344, US
  - (72) SOLBERG, Terry, B., Golden Valley, MN 554227, US
  - WEISPFENNIG, Daryl, E., Chanhussen, MN 55317, US
  - HENNIES, Michael, K., Big Lake, MN 55309, US
  - (74) Parry, Simon James, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

**H05K 7/20** → (51) **F24F 1/02**

**H05K 13/04** → (51) **H05K 13/08**

- 
- (51) **H05K 13/08** (11) **0 891 129 B1**  
**H05K 13/04**
  - (25) En (26) En
  - (21) 98305354.7 (22) 06.07.1998
  - (84) DE GB
  - (43) 13.01.1999
  - (30) 07.07.1997 JP 18126197
  - 22.12.1997 JP 35329397
  - (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Montage eines elektronischen Bauteiles**
  - **Method and device for mounting electronic component**
  - **Procédé et dispositif pour le montage d'un composant électronique**
  - (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
  - (72) Hirano, Masato, Kadoma-shi, Osaka, 571-8501, JP
  - Sakai, Yoshinori, Kadoma-shi, Osaka, 571-8501, JP
  - Nakashima, Tateo, Kadoma-shi, Osaka, 571-8501, JP

- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (60) 05023989.6 / 1 622 442

**II.1(2)**

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geänderterem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

- 
- (51) **C08G 69/02** (11) **0 869 987 B2**  
**C08G 69/04**  
**C08G 69/16**  
**C08G 69/48**
  - (25) Fr (26) Fr
  - (21) 96944072.6 (22) 27.12.1996
  - (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
  - (43) 14.10.1998
  - (86) EP 1996/005847 27.12.1996
  - (87) WO 1997/024388 1997/30 10.07.1997
  - (30) 29.12.1995 FR 9515878
  - 29.12.1995 IT MI952779
  - (54) • **POLYAMID ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG**
  - **COMPOSITION CONTAINING POLYAMIDE AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE**
  - **COMPOSITION CONTENANT UN POLYAMIDE ET PROCEDE DE FABRICATION DE CELLE-CI**
  - (73) Rhodia Engineering Plastics Srl, Via 1 Maggio, 80, 20020 Ceriano Laghetto (MI), IT
  - (72) CUCINELLA, Antonino, I-75012 Bernalda, IT
  - DI SILVESTRO, Giuseppe, I-20030 Lentate Sul Seveso, IT
  - GUAITA, Cesare, I-21049 Tradate, IT
  - SPERONI, Franco, I-20020 Ceriano Laghetto, IT
  - ZHANG, Haichun, I-75020 Marconia, IT
  - (74) Esson, Jean-Pierre, Rhône-Poulenc Fibres Service Brevets Centre de Recherches des Carrières B.P. 62, 69192 Saint-Fons Cedex, FR
  - (60) 02001677.0 / 1 223 185

**C08G 69/04** → (51) **C08G 69/02**

**C08G 69/14** → (51) **C08G 69/02**

**C08G 69/16** → (51) **C08G 69/02**

**C08G 69/36** → (51) **C08G 69/02**

**C08G 69/48** → (51) **C08G 69/02**

**C08K 3/10** → (51) **C08L 79/00**

**C08K 5/42** → (51) **C08L 79/00**

- 
- (51) **C08L 79/00** (11) **0 582 919 B2**  
**C08K 3/10**  
**C08L 101/00**
  - (25) En (26) En
  - (21) 93112280.8 (22) 30.07.1993
  - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
  - (43) 16.02.1994
  - (30) 11.08.1992 FI 923580
  - 11.08.1992 US 927858

- (54) • **Leitendes Kunststoffmaterial und Methode zu seiner Herstellung**
- **Conducting plastics material and a method for its preparation**
- **Matériau de plastique conducteur et méthode de sa préparation**
- (73) Fortum Oil and Gas Oy, P.O. Box 100, 00048 Fortum, FI
- (84) AT DK ES GR IE IT LU MC PT
- (73) Panipol OY, PL 163, 06101 Porvoo, FI
- (84) BE CH DE FR GB LI NL SE
- (72) Kärnä, Toivo, SF-06400 Porvoo, FI
- Laakso, Jukka, SF-00250 Helsinki, FI
- Niemi, Timo, SF-40200 Iyvaskylä, FI
- Ruohonen, Heikki, SF-00270 Helsinki, FI
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

**C08L 101/00** → (51) **C08L 79/00**

- 
- (51) **E05D 11/10** (11) **0 893 565 B2**
  - (25) De (26) De
  - (21) 98113349.9 (22) 17.07.1998
  - (84) DE ES FR GB IT PT SE
  - (43) 27.01.1999
  - (30) 23.07.1997 DE 29713031 U
  - (54) • **Scharnierurhalter für Fahrzeugtüren**
  - **Hinge with door check for vehicle doors**
  - **Charnière à arrêt de porte pour portes de véhicules**
  - (73) Friedr. Fingscheidt GmbH, Friedrichstrasse 29, 42551 Velbert, DE
  - (72) Linnenbrink, Jörg, 42327 Wuppertal, DE
  - Wiesner, Jürgen, 42549 Velbert, DE
  - (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

**H01B 1/12** → (51) **C08L 79/00**

- 
- (51) **H03G 3/30** (11) **0 850 509 B2**
  - (25) En (26) En
  - (21) 96933039.8 (22) 16.09.1996
  - (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
  - (43) 01.07.1998
  - (86) US 1996/014917 16.09.1996
  - (87) WO 1997/010644 1997/13 20.03.1997
  - (30) 15.09.1995 US 528969
  - (54) • **LINEARISIERTE DIGITALE AUTOMATISCHE VERSTÄRKUNGSREGELUNG**
  - **LINEARIZED DIGITAL AUTOMATIC GAIN CONTROL**
  - **COMMANDE AUTOMATIQUE DE GAIN NUMERIQUE ET LINEARISE**
  - (73) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
  - (72) WILSON, Nathaniel, B., Oklahoma City, OK 73120, US
  - (74) Heselberger, Johannes, et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Gailleiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **H03G 3/32** (11) **0 669 711 B2**  
**H03G 5/16**

- (25) De (26) De
- (21) 95101103.0 (22) 27.01.1995
- (84) CH DE ES FR GB LI PT
- (43) 30.08.1995
- (30) 26.02.1994 DE 4406352
- (54) • **Autoradio-Tonwiedergabeeinrichtung mit einer störreräuschabhängigen Lautstärkesteuerung**
- **Car radio sound reproduction apparatus with noise dependent volume control**

- *Dispositif de reproduction du son pour autostereo avec commande de volume en fonction du niveau de bruit ambiant*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Blum, Peter, D-30459 Hannover, DE

(74) Bee, Joachim, Robert Bosch GmbH Zentralabteilung Patente Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart, DE

---

**H03G 5/16** → (51) **H03G 3/32**

---

## II.2(1)

## • Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

## • European patents (B1), arranged by publication number

## • Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) <b>0 537 255</b> (87) WO 1992/001061	(51) <b>C12P 35/04</b>	(11) <b>0 856 972</b>	(51) <b>H04L 29/06</b>	(11) <b>0 937 363</b> (87) WO 1999/011075	(51) <b>H04Q 3/00</b>
(11) <b>0 676 421</b>	(51) <b>C08F 10/02</b>	(11) <b>0 861 285</b> (87) WO 1997/019582	(51) <b>C08J 3/12</b>	(11) <b>0 938 039</b>	(51) <b>G06F 3/033</b>
(11) <b>0 698 152</b> (87) WO 1994/025680	(51) <b>E01C 19/28</b>	(11) <b>0 862 466</b> (87) WO 1997/015333	(51) <b>A61L 2/20</b>	(11) <b>0 939 808</b> (87) WO 1997/046674	(51) <b>C12N 15/12</b>
(11) <b>0 716 140</b>	(51) <b>C10L 3/10</b>	(11) <b>0 864 401</b> (87) WO 1998/003314	(51) <b>B25J 13/06</b>	(11) <b>0 940 048</b> (87) WO 1998/024246	(51) <b>H04Q 3/66</b>
(11) <b>0 718 679</b>	(51) <b>G03C 1/035</b>	(11) <b>0 866 946</b> (87) WO 1997/022851	(51) <b>G01C 19/72</b>	(11) <b>0 941 450</b> (87) WO 1998/011405	(51) <b>G01B 11/24</b>
(11) <b>0 721 802</b>	(51) <b>F16K 43/00</b>	(11) <b>0 870 322</b> (87) WO 1997/007533	(51) <b>H01L 21/027</b>	(11) <b>0 944 498</b> (87) WO 1999/016643	(51) <b>B60R 16/02</b>
(11) <b>0 728 788</b> (87) WO 1996/008525	(51) <b>C08G 59/14</b>	(11) <b>0 871 738</b> (87) WO 1997/024443	(51) <b>C12N 15/33</b>	(11) <b>0 945 819</b>	(51) <b>G06K 7/10</b>
(11) <b>0 733 247</b> (87) WO 1995/016248	(51) <b>G08B 3/10</b>	(11) <b>0 877 451</b>	(51) <b>H01R 43/24</b>	(11) <b>0 946 741</b> (87) WO 1998/022607	(51) <b>C12N 15/86</b>
(11) <b>0 735 750</b>	(51) <b>H04N 5/445</b>	(11) <b>0 878 072</b> (87) WO 1997/008859	(51) <b>H04J 3/12</b>	(11) <b>0 947 161</b>	(51) <b>A61B 5/16</b>
(11) <b>0 742 141</b>	(51) <b>B64C 13/16</b>	(11) <b>0 881 763</b>	(51) <b>H03H 9/64</b>	(11) <b>0 948 235</b>	(51) <b>H04Q 11/04</b>
(11) <b>0 744 502</b>	(51) <b>E02F 9/24</b>	(11) <b>0 884 732</b>	(51) <b>G11C 7/00</b>	(11) <b>0 955 235</b>	(51) <b>B64C 21/06</b>
(11) <b>0 749 400</b> (87) WO 1996/014265	(51) <b>C01B 25/32</b>	(11) <b>0 887 272</b>	(51) <b>B65B 57/02</b>	(11) <b>0 957 755</b> (87) WO 1998/019593	(51) <b>A61B 5/02</b>
(11) <b>0 754 232</b> (87) WO 1995/027791	(51) <b>C12N 15/54</b>	(11) <b>0 887 420</b>	(51) <b>C12P 13/04</b>	(11) <b>0 959 602</b>	(51) <b>H04L 29/06</b>
(11) <b>0 762 892</b> (87) WO 1995/033481	(51) <b>A61K 39/00</b>	(11) <b>0 887 832</b>	(51) <b>H01H 77/10</b>	(11) <b>0 961 426</b>	(51) <b>H04B 10/24</b>
(11) <b>0 769 691</b>	(51) <b>G01N 21/65</b>	(11) <b>0 889 646</b>	(51) <b>H04N 5/44</b>	(11) <b>0 961 684</b> (87) WO 1997/020686	(51) <b>B31D 1/02</b>
(11) <b>0 779 702</b>	(51) <b>H02M 7/538</b>	(11) <b>0 889 678</b>	(51) <b>H05K 1/00</b>	(11) <b>0 962 169</b>	(51) <b>A47B 81/06</b>
(11) <b>0 783 867</b>	(51) <b>A61B 5/103</b>	(11) <b>0 890 432</b> (87) WO 1998/009813	(51) <b>B32B 27/36</b>	(11) <b>0 966 137</b>	(51) <b>H04M 1/00</b>
(11) <b>0 791 050</b> (87) WO 1996/017053	(51) <b>C12N 5/00</b>	(11) <b>0 891 129</b>	(51) <b>H05K 13/08</b>	(11) <b>0 967 095</b>	(51) <b>B60C 23/04</b>
(11) <b>0 795 021</b> (87) WO 1996/021035	(51) <b>C12N 15/867</b>	(11) <b>0 893 884</b>	(51) <b>H03K 17/732</b>	(11) <b>0 970 775</b>	(51) <b>B23K 9/10</b>
(11) <b>0 805 566</b>	(51) <b>H04B 7/10</b>	(11) <b>0 893 943</b>	(51) <b>H05B 41/392</b>	(11) <b>0 971 495</b>	(51) <b>H04B 10/18</b>
(11) <b>0 808 056</b>	(51) <b>H04N 1/405</b>	(11) <b>0 895 688</b> (87) WO 1998/033311	(51) <b>H04M 9/00</b>	(11) <b>0 973 446</b> (87) WO 1998/046134	(51) <b>A61B 5/107</b>
(11) <b>0 810 760</b>	(51) <b>H04L 25/03</b>	(11) <b>0 901 803</b> (87) WO 1998/035734	(51) <b>A63F 13/00</b>	(11) <b>0 975 026</b>	(51) <b>H01L 31/0216</b>
(11) <b>0 822 696</b>	(51) <b>H04M 3/36</b>	(11) <b>0 903 898</b>	(51) <b>H04L 27/26</b>	(11) <b>0 977 106</b>	(51) <b>G05G 1/14</b>
(11) <b>0 832 558</b>	(51) <b>A01K 1/12</b>	(11) <b>0 906 708</b> (87) WO 1997/050263	(51) <b>H04Q 7/20</b>	(11) <b>0 978 933</b>	(51) <b>H02M 3/156</b>
(11) <b>0 836 352</b>	(51) <b>H04Q 11/04</b>	(11) <b>0 907 217</b>	(51) <b>H01M 10/40</b>	(11) <b>0 979 657</b>	(51) <b>A61L 2/00</b>
(11) <b>0 836 502</b> (87) WO 1997/037715	(51) <b>A61M 29/00</b>	(11) <b>0 907 300</b>	(51) <b>H04Q 11/04</b>	(11) <b>0 982 184</b>	(51) <b>B60N 2/36</b>
(11) <b>0 836 651</b> (87) WO 1996/040978	(51) <b>C12Q 1/00</b>	(11) <b>0 911 783</b>	(51) <b>G08G 1/0968</b>	(11) <b>0 982 741</b>	(51) <b>H01C 17/12</b>
(11) <b>0 840 467</b>	(51) <b>H04B 10/155</b>	(11) <b>0 911 849</b>	(51) <b>H01H 51/22</b>	(11) <b>0 982 872</b>	(51) <b>H04B 1/707</b>
(11) <b>0 840 794</b> (87) WO 1997/005262	(51) <b>C12N 15/85</b>	(11) <b>0 913 447</b> (87) WO 1998/003607	(51) <b>C09K 3/18</b>	(11) <b>0 984 461</b>	(51) <b>H01F 7/20</b>
(11) <b>0 842 641</b>	(51) <b>A61B 19/02</b>	(11) <b>0 915 387</b>	(51) <b>G03G 15/02</b>	(11) <b>0 985 323</b> (87) WO 1999/048313	(51) <b>H04Q 7/32</b>
(11) <b>0 844 777</b>	(51) <b>H04M 1/72</b>	(11) <b>0 915 553</b>	(51) <b>H02K 1/16</b>	(11) <b>0 985 457</b>	(51) <b>B07C 3/08</b>
(11) <b>0 846 700</b>	(51) <b>C07K 14/415</b>	(11) <b>0 916 534</b>	(51) <b>H02K 1/16</b>	(11) <b>0 985 483</b>	(51) <b>B23K 20/12</b>
(11) <b>0 849 596</b>	(51) <b>G01N 33/543</b>	(11) <b>0 920 204</b>	(51) <b>B60J 5/04</b>	(11) <b>0 992 431</b>	(51) <b>B65B 9/20</b>
(11) <b>0 854 150</b>	(51) <b>C07K 14/47</b>	(11) <b>0 920 280</b> (87) WO 1998/000068	(51) <b>H04N 7/00</b>	(11) <b>0 993 331</b> (87) WO 1998/056484	(51) <b>B01D 21/26</b>
(11) <b>0 856 070</b> (87) WO 1998/001601	(51) <b>C23C 16/44</b>	(11) <b>0 923 208</b>	(51) <b>A61B 17/32</b>	(11) <b>0 993 368</b> (87) WO 1999/000245	(51) <b>B32B 7/02</b>
		(11) <b>0 925 969</b>	(51) <b>H04L 7/04</b>	(11) <b>0 994 871</b> (87) WO 1998/055477	(51) <b>C07D 405/02</b>
		(11) <b>0 926 155</b>	(51) <b>B60H 1/00</b>	(11) <b>0 997 695</b>	(51) <b>F26B 5/04</b>
		(11) <b>0 926 298</b>	(51) <b>C07K 14/045</b>	(11) <b>0 997 919</b>	(51) <b>H01H 3/30</b>
		(11) <b>0 926 298</b>	(51) <b>D21G 1/02</b>	(11) <b>0 998 303</b> (87) WO 1998/056424	(51) <b>A61K 47/48</b>
		(11) <b>0 930 806</b>	(51) <b>H05B 3/74</b>	(11) <b>0 999 337</b>	(51) <b>E21B 23/00</b>
		(11) <b>0 934 504</b> (87) WO 1999/008069	(51) <b>G01B 13/02</b>		

(11) 0 999 545 (87) WO 1999/004813	(51) G11B 15/68	(11) 1 032 800 (87) WO 1999/026034	(51) F26B 21/06	(11) 1 077 838 (87) WO 1999/058375	(51) B60R 21/16
(11) 1 003 550 (87) WO 1999/066659	(51) A61K 39/385	(11) 1 033 178 (87) WO 1999/023959	(51) B05B 15/04	(11) 1 078 481 (87) WO 1999/059272	(51) H04B 14/06
(11) 1 004 173 (87) WO 1999/066659	(51) H04B 7/185	(11) 1 033 940 (87) WO 1999/023959	(51) A61B 18/00	(11) 1 079 127	(51) F16D 3/18
(11) 1 005 191	(51) H04L 9/06	(11) 1 034 954	(51) B60J 7/00	(11) 1 080 099 (87) WO 1999/060005	(51) C07H 1/08
(11) 1 006 041	(51) B62D 5/06	(11) 1 035 302	(51) F01D 5/18	(11) 1 081 429	(51) F21S 8/10
(11) 1 006 619	(51) H01R 13/627	(11) 1 035 743	(51) H04Q 7/38	(11) 1 082 877 (87) WO 1999/062299	(51) H05B 3/34
(11) 1 008 346 (87) WO 1999/048491	(51) A61K 31/12	(11) 1 036 470 (87) WO 1999/029123	(51) H04Q 3/00	(11) 1 083 298	(51) E21B 33/05
(11) 1 008 817	(51) F24F 11/00	(11) 1 037 381	(51) H03G 3/34	(11) 1 084 765	(51) B05B 11/02
(11) 1 009 100	(51) H04B 1/12	(11) 1 037 676 (87) WO 1999/030751	(51) A61L 15/42	(11) 1 084 976	(51) B65H 26/02
(11) 1 009 907 (87) WO 1999/000578	(51) E21B 47/10	(11) 1 038 231 (87) WO 1999/030243	(51) G06F 13/26	(11) 1 084 988	(51) B67B 7/40
(11) 1 010 357 (87) WO 1998/032311	(51) H05B 6/68	(11) 1 038 417 (87) WO 2000/022895	(51) H05K 1/16	(11) 1 086 156 (87) WO 1999/052957	(51) C08F 257/02
(11) 1 010 423 (87) WO 1999/006032	(51) A61K 9/16	(11) 1 041 349	(51) F24F 1/00	(11) 1 087 793 (87) WO 2000/001350	(51) A61K 49/00
(11) 1 010 507	(51) B27L 11/00	(11) 1 041 985 (87) WO 1999/032114	(51) A61K 31/44	(11) 1 090 129 (87) WO 1999/067398	(51) C12N 15/55
(11) 1 010 548	(51) B60C 9/08	(11) 1 043 378	(51) C09K 3/14	(11) 1 091 579	(51) H04N 7/00
(11) 1 010 838	(51) E04G 1/15	(11) 1 043 895	(51) H04N 7/16	(11) 1 093 226	(51) H03K 19/0175
(11) 1 010 982	(51) G01N 33/86	(11) 1 044 493 (87) WO 1999/035729	(51) H02K 15/03	(11) 1 093 925	(51) B41J 2/30
(11) 1 013 455	(51) B41J 11/48	(11) 1 044 987	(51) C07H 21/00	(11) 1 094 445	(51) G10L 15/22
(11) 1 013 825	(51) D21H 11/14	(11) 1 047 073	(51) G11B 27/00	(11) 1 095 150 (87) WO 2000/001829	(51) C12N 15/53
(11) 1 013 973	(51) F16H 61/10	(11) 1 049 062	(51) G08C 15/12	(11) 1 095 247 (87) WO 2000/003212	(51) G01J 3/46
(11) 1 014 171	(51) G03B 27/73	(11) 1 049 154	(51) H01L 21/762	(11) 1 096 124	(51) F02D 9/10
(11) 1 014 421	(51) H01J 37/20	(11) 1 050 365	(51) B23Q 3/18	(11) 1 096 761	(51) H04M 1/723
(11) 1 014 648	(51) G06F 13/12	(11) 1 050 644	(51) E05B 65/20	(11) 1 098 202	(51) G01R 31/36
(11) 1 016 528	(51) B41J 2/165	(11) 1 050 685	(51) F15B 15/14	(11) 1 098 468	(51) H04L 5/02
(11) 1 018 530	(51) C08G 65/32	(11) 1 052 352	(51) E05B 49/00	(11) 1 099 191 (87) WO 2000/072240	(51) G06F 3/03
(11) 1 019 327 (87) WO 1999/015465	(51) C02F 1/70	(11) 1 055 041 (87) WO 1999/036970	(51) E04H 9/00	(11) 1 100 206	(51) H03M 13/29
(11) 1 019 519 (87) WO 1999/000512	(51) C12P 7/00	(11) 1 055 452	(51) B01J 19/00	(11) 1 101 394	(51) A01C 15/00
(11) 1 021 890 (87) WO 1999/014899	(51) H04L 12/28	(11) 1 055 512	(51) B32B 27/06	(11) 1 101 453	(51) A61C 13/00
(11) 1 022 375 (87) WO 1999/013150	(51) D06M 15/55	(11) 1 057 445	(51) A47L 15/42	(11) 1 101 932	(51) F02N 11/00
(11) 1 022 492	(51) F16H 59/02	(11) 1 057 872	(51) C08L 83/14	(11) 1 104 500 (87) WO 2000/009894	(51) F16B 7/04
(11) 1 023 175 (87) WO 1998/053992	(51) B32B 37/00	(11) 1 059 758	(51) H04L 7/00	(11) 1 104 643 (87) WO 2000/010261	(51) H04Q 7/38
(11) 1 025 662 (87) WO 1999/021305	(51) H04B 17/00	(11) 1 062 301 (87) WO 2000/015735	(51) C10G 45/00	(11) 1 105 422 (87) WO 2000/009558	(51) C07K 14/81
(11) 1 025 749 (87) WO 1999/014994	(51) H05K 3/38	(11) 1 063 315	(51) C23C 4/02	(11) 1 106 480	(51) B62D 21/15
(11) 1 025 870 (87) WO 1999/017815	(51) A61L 27/58	(11) 1 063 455	(51) F16J 15/32	(11) 1 106 482	(51) B62D 21/15
(11) 1 026 859 (87) WO 2000/013380	(51) H04L 12/58	(11) 1 064 979	(51) B01D 53/04	(11) 1 106 483	(51) B62D 21/15
(11) 1 028 663 (87) WO 1999/018867	(51) A61B 18/12	(11) 1 065 269 (87) WO 1999/043803	(51) C12N 15/12	(11) 1 107 190	(51) G07B 17/00
(11) 1 030 178	(51) G01N 33/531	(11) 1 067 191	(51) C12N 15/60	(11) 1 107 190	(51) G07B 17/00
(11) 1 032 633 (87) WO 1999/027057	(51) C11D 3/37	(11) 1 071 107	(51) H01H 36/02	(11) 1 108 542	(51) B41J 2/105
		(11) 1 072 364	(51) B25G 1/10	(11) 1 108 965	(51) F25J 3/02
		(11) 1 075 767 (87) WO 1999/051045	(51) H04Q 1/00	(11) 1 109 772 (87) WO 2000/014047	(51) C07C 51/215
		(11) 1 076 562 (87) WO 1999/059596	(51) A61K 31/565	(11) 1 110 256 (87) WO 2000/011733	(51) H01M 2/04

(11) <b>1 110 504</b>	(51) <b>A61B 5/055</b>	(11) <b>1 139 195</b>	(51) <b>G05G 1/14</b>	(11) <b>1 175 450</b>	(51) <b>C08F 8/34</b>
(11) <b>1 110 885</b>	(51) <b>B65G 53/46</b>	(11) <b>1 140 064</b>	(51) <b>A61K 31/337</b>	(87) WO 2000/064951	
(11) <b>1 112 502</b>	(51) <b>G01R 27/26</b>	(87) WO 2000/041482		(11) <b>1 175 733</b>	(51) <b>H04B 1/40</b>
(87) WO 2001/004648		(11) <b>1 141 471</b>	(51) <b>D06M 13/432</b>	(87) WO 2000/065734	
(11) <b>1 112 930</b>	(51) <b>B64D 13/06</b>	(87) WO 2000/039384		(11) <b>1 176 314</b>	(51) <b>F15B 9/09</b>
(11) <b>1 114 521</b>	(51) <b>H04B 1/16</b>	(11) <b>1 142 459</b>	(51) <b>H05K 7/20</b>	(11) <b>1 177 407</b>	(51) <b>F01P 3/20</b>
(87) WO 2000/016491		(87) WO 2001/026438		(87) WO 2001/044739	
(11) <b>1 115 540</b>	(51) <b>B27B 1/00</b>	(11) <b>1 142 761</b>	(51) <b>B60R 16/02</b>	(11) <b>1 178 060</b>	(51) <b>C08G 18/36</b>
(87) WO 1999/062679		(11) <b>1 144 514</b>	(51) <b>C09C 1/50</b>	(11) <b>1 179 747</b>	(51) <b>G02B 26/08</b>
(11) <b>1 116 699</b>	(51) <b>C03C 3/087</b>	(87) WO 2000/032701		(11) <b>1 181 338</b>	(51) <b>C09J 11/06</b>
(87) WO 2000/014021		(11) <b>1 144 883</b>	(51) <b>F16D 65/14</b>	(87) WO 2000/066675	
(11) <b>1 117 346</b>	(51) <b>A61F 2/06</b>	(87) WO 2001/029443		(11) <b>1 182 832</b>	(51) <b>H04L 12/56</b>
(87) WO 2001/010346		(11) <b>1 146 052</b>	(51) <b>C07K 14/435</b>	(11) <b>1 183 424</b>	(51) <b>E01B 7/02</b>
(11) <b>1 118 026</b>	(51) <b>G02B 5/20</b>	(11) <b>1 147 884</b>	(51) <b>B41C 1/10</b>	(87) WO 2000/075429	
(87) WO 2000/019252		(11) <b>1 149 232</b>	(51) <b>F01N 3/28</b>	(11) <b>1 184 716</b>	(51) <b>G03B 17/52</b>
(11) <b>1 118 664</b>	(51) <b>C12N 15/85</b>	(87) WO 2000/028196		(11) <b>1 185 461</b>	(51) <b>B65D 81/32</b>
(87) WO 2000/020599		(11) <b>1 149 501</b>	(51) <b>H04Q 7/28</b>	(87) WO 2001/023262	
(11) <b>1 121 581</b>	(51) <b>G01N 21/25</b>	(87) WO 2001/037580		(11) <b>1 186 212</b>	(51) <b>H05K 1/02</b>
(87) WO 2000/022417		(11) <b>1 150 049</b>	(51) <b>F16J 15/32</b>	(87) WO 2000/078103	
(11) <b>1 122 807</b>	(51) <b>H01P 1/20</b>	(11) <b>1 150 453</b>	(51) <b>H04L 9/32</b>	(11) <b>1 186 509</b>	(51) <b>B61K 9/08</b>
(87) WO 2001/015261		(11) <b>1 151 283</b>	(51) <b>G01N 21/88</b>	(11) <b>1 186 816</b>	(51) <b>F16K 31/06</b>
(11) <b>1 124 507</b>	(51) <b>A61F 2/36</b>	(87) WO 2000/031520		(11) <b>1 189 245</b>	(51) <b>H01F 1/057</b>
(87) WO 2000/069372		(11) <b>1 151 979</b>	(51) <b>C07B 37/02</b>	(11) <b>1 189 871</b>	(51) <b>C07C 69/017</b>
(11) <b>1 125 460</b>	(51) <b>H04Q 7/38</b>	(11) <b>1 154 273</b>	(51) <b>G01N 33/53</b>	(87) WO 2001/000561	
(87) WO 2000/028760		(87) WO 2001/044810		(11) <b>1 190 226</b>	(51) <b>G01F 1/84</b>
(11) <b>1 125 577</b>	(51) <b>A61K 9/22</b>	(11) <b>1 154 767</b>	(51) <b>A61K 31/195</b>	(87) WO 2001/001084	
(11) <b>1 125 666</b>	(51) <b>B23C 3/04</b>	(87) WO 2000/048590		(11) <b>1 191 739</b>	(51) <b>H04L 9/18</b>
(87) WO 2000/021705		(11) <b>1 155 760</b>	(51) <b>B22C 7/02</b>	(11) <b>1 192 121</b>	(51) <b>C07C 205/58</b>
(11) <b>1 126 625</b>	(51) <b>H04B 1/69</b>	(11) <b>1 155 820</b>	(51) <b>B41C 1/10</b>	(87) WO 2000/076951	
(11) <b>1 126 638</b>	(51) <b>H04B 10/17</b>	(11) <b>1 155 881</b>	(51) <b>B60D 1/145</b>	(11) <b>1 192 898</b>	(51) <b>A61B 5/05</b>
(11) <b>1 127 280</b>	(51) <b>G01R 31/36</b>	(11) <b>1 155 969</b>	(51) <b>B65D 51/26</b>	(11) <b>1 192 904</b>	(51) <b>A61B 10/00</b>
(87) WO 2000/068700		(11) <b>1 156 003</b>	(51) <b>B65H 39/04</b>	(11) <b>1 193 926</b>	(51) <b>H04L 12/40</b>
(11) <b>1 127 778</b>	(51) <b>B62D 39/00</b>	(11) <b>1 157 496</b>	(51) <b>H04L 1/16</b>	(11) <b>1 195 173</b>	(51) <b>A61M 11/02</b>
(11) <b>1 127 824</b>	(51) <b>B65H 23/02</b>	(87) WO 2000/054451		(87) WO 2001/078816	
(11) <b>1 130 725</b>	(51) <b>H01S 5/0625</b>	(11) <b>1 157 615</b>	(51) <b>C11B 3/00</b>	(11) <b>1 195 666</b>	(51) <b>G05B 19/4097</b>
(11) <b>1 131 054</b>	(51) <b>A61K 9/14</b>	(11) <b>1 157 892</b>	(51) <b>B60R 16/02</b>	(11) <b>1 197 508</b>	(51) <b>C08G 18/66</b>
(87) WO 2000/028969		(11) <b>1 158 039</b>	(51) <b>C11B 3/14</b>	(11) <b>1 198 490</b>	(51) <b>C08G 65/329</b>
(11) <b>1 132 100</b>	(51) <b>A61L 27/34</b>	(11) <b>1 160 367</b>	(51) <b>D04H 3/03</b>	(87) WO 2001/005873	
(11) <b>1 132 594</b>	(51) <b>F02C 3/30</b>	(11) <b>1 160 403</b>	(51) <b>E05B 65/20</b>	(11) <b>1 199 246</b>	(51) <b>B62D 25/06</b>
(87) WO 2000/025009		(11) <b>1 164 766</b>	(51) <b>H04L 29/06</b>	(11) <b>1 199 501</b>	(51) <b>F16K 31/00</b>
(11) <b>1 133 354</b>	(51) <b>B01J 23/26</b>	(11) <b>1 165 429</b>	(51) <b>B67D 1/14</b>	(11) <b>1 199 617</b>	(51) <b>G05B 13/02</b>
(87) WO 2000/021660		(87) WO 2000/058201		(11) <b>1 199 773</b>	(51) <b>H01R 4/24</b>
(11) <b>1 134 158</b>	(51) <b>B62M 25/04</b>	(11) <b>1 165 440</b>	(51) <b>C01B 31/02</b>	(11) <b>1 199 975</b>	(51) <b>G02B 27/00</b>
(11) <b>1 134 365</b>	(51) <b>F01M 1/04</b>	(87) WO 2000/051936		(87) WO 2000/076391	
(11) <b>1 134 932</b>	(51) <b>H04L 12/18</b>	(11) <b>1 166 869</b>	(51) <b>B01J 23/30</b>	(11) <b>1 201 192</b>	(51) <b>A61B 17/28</b>
(11) <b>1 135 304</b>	(51) <b>B65D 51/20</b>	(11) <b>1 167 607</b>	(51) <b>D06F 31/00</b>	(11) <b>1 202 760</b>	(51) <b>A61M 5/168</b>
(87) WO 2001/023267		(11) <b>1 169 186</b>	(51) <b>B60G 17/015</b>	(87) WO 2001/008730	
(11) <b>1 135 521</b>	(51) <b>C12Q 1/26</b>	(87) WO 2000/059746		(11) <b>1 203 782</b>	(51) <b>C08G 59/68</b>
(11) <b>1 135 558</b>	(51) <b>E01F 9/00</b>	(11) <b>1 169 794</b>	(51) <b>H04B 7/26</b>	(11) <b>1 205 101</b>	(51) <b>A01D 61/00</b>
(87) WO 1999/066133		(87) WO 2000/064075		(11) <b>1 205 741</b>	(51) <b>G01M 3/20</b>
(11) <b>1 135 663</b>	(51) <b>F41H 1/00</b>	(11) <b>1 172 047</b>	(51) <b>A47B 31/02</b>	(11) <b>1 206 149</b>	(51) <b>H04Q 7/34</b>
(87) WO 2000/033013		(11) <b>1 174 583</b>	(51) <b>E21B 7/06</b>	(11) <b>1 206 329</b>	(51) <b>B21D 26/02</b>
(11) <b>1 137 036</b>	(51) <b>H01H 71/10</b>	(11) <b>1 175 072</b>	(51) <b>H04Q 7/22</b>	(87) WO 2001/010580	
(11) <b>1 138 378</b>	(51) <b>B01J 21/02</b>	(11) <b>1 175 115</b>	(51) <b>H04Q 7/36</b>	(11) <b>1 207 055</b>	(51) <b>B60C 9/22</b>
(11) <b>1 138 937</b>	(51) <b>F02N 11/08</b>				

(11) <b>1 207 234</b>	(51) <i>E01B 27/02</i>	(11) <b>1 228 142</b>	(51) <i>C08L 23/10</i>	(11) <b>1 249 939</b>	(51) <i>H03M 13/29</i>
(11) <b>1 208 136</b>	(51) <i>C08G 81/02</i>	(87) WO 2001/016229		(11) <b>1 249 986</b>	(51) <i>H04L 29/06</i>
(87) WO 2001/009225		(11) <b>1 232 963</b>	(51) <i>B65D 85/24</i>	(11) <b>1 250 187</b>	(51) <i>B01D 63/02</i>
(11) <b>1 209 468</b>	(51) <i>G01N 33/543</i>	(11) <b>1 233 078</b>	(51) <i>C21D 1/613</i>	(87) WO 2001/032299	
(11) <b>1 209 676</b>	(51) <i>G11B 19/04</i>	(11) <b>1 233 139</b>	(51) <i>E06B 9/165</i>	(11) <b>1 250 994</b>	(51) <i>B29C 44/04</i>
(11) <b>1 209 824</b>	(51) <i>H04B 7/005</i>	(11) <b>1 233 735</b>	(51) <i>A61F 13/58</i>	(11) <b>1 251 715</b>	(51) <i>H04R 25/00</i>
(87) WO 2002/003573		(87) WO 2001/035891		(11) <b>1 252 243</b>	(51) <i>C09D 11/10</i>
(11) <b>1 210 000</b>	(51) <i>A61B 1/00</i>	(11) <b>1 233 743</b>	(51) <i>A61K 8/49</i>	(87) WO 2001/042377	
(87) WO 2001/013782		(87) WO 2001/035917		(11) <b>1 259 106</b>	(51) <i>A01D 34/71</i>
(11) <b>1 210 204</b>	(51) <i>B23K 35/365</i>	(11) <b>1 233 795</b>	(51) <i>A61L 31/16</i>	(87) WO 2001/062094	
(87) WO 2001/000366		(87) WO 2001/039813		(11) <b>1 259 562</b>	(51) <i>C08G 65/32</i>
(11) <b>1 210 721</b>	(51) <i>H01J 1/30</i>	(11) <b>1 233 803</b>	(51) <i>A61M 5/32</i>	(87) WO 2001/046291	
(87) WO 2001/018838		(87) WO 2001/037898		(11) <b>1 260 377</b>	(51) <i>B41J 3/407</i>
(11) <b>1 210 753</b>	(51) <i>H01S 5/00</i>	(11) <b>1 233 913</b>	(51) <i>B65D 65/14</i>	(11) <b>1 260 722</b>	(51) <i>F16C 29/06</i>
(87) WO 2001/017076		(87) WO 2001/025109		(11) <b>1 262 360</b>	(51) <i>B60W 50/06</i>
(11) <b>1 211 057</b>	(51) <i>B29D 30/30</i>	(11) <b>1 234 123</b>	(51) <i>F16D 41/12</i>	(11) <b>1 263 234</b>	(51) <i>H04N 7/24</i>
(11) <b>1 211 848</b>	(51) <i>H04L 29/08</i>	(87) WO 2001/040670		(11) <b>1 263 796</b>	(51) <i>C08F 2/16</i>
(11) <b>1 212 387</b>	(51) <i>C10G 1/10</i>	(11) <b>1 235 306</b>	(51) <i>H01R 13/436</i>	(87) WO 2001/048026	
(87) WO 2000/064998		(11) <b>1 235 615</b>	(51) <i>A61N 1/04</i>	(11) <b>1 263 817</b>	(51) <i>C08F 220/22</i>
(11) <b>1 212 995</b>	(51) <i>A61F 9/007</i>	(87) WO 2002/015974		(87) WO 2001/053366	
(11) <b>1 213 109</b>	(51) <i>B28B 11/14</i>	(11) <b>1 236 376</b>	(51) <i>H04R 3/00</i>	(11) <b>1 265 816</b>	(51) <i>C02F 1/40</i>
(11) <b>1 214 143</b>	(51) <i>B01J 2/00</i>	(87) WO 2001/024575		(87) WO 2001/070633	
(87) WO 2001/019508		(11) <b>1 236 535</b>	(51) <i>B23K 26/16</i>	(11) <b>1 267 865</b>	(51) <i>A61K 31/34</i>
(11) <b>1 215 091</b>	(51) <i>B60R 21/02</i>	(11) <b>1 236 854</b>	(51) <i>B23Q 11/08</i>	(87) WO 2001/074395	
(11) <b>1 215 094</b>	(51) <i>B60S 1/04</i>	(87) WO 2001/034930		(11) <b>1 268 493</b>	(51) <i>C07F 9/26</i>
(11) <b>1 215 928</b>	(51) <i>H04Q 7/34</i>	(11) <b>1 237 586</b>	(51) <i>A61L 27/30</i>	(87) WO 2001/074827	
(11) <b>1 216 416</b>	(51) <i>G01N 33/487</i>	(87) WO 2001/041826		(11) <b>1 268 705</b>	(51) <i>C09K 5/10</i>
(87) WO 2001/023885		(11) <b>1 237 612</b>	(51) <i>A61M 16/04</i>	(87) WO 2001/072924	
(11) <b>1 216 943</b>	(51) <i>B65H 19/22</i>	(87) WO 2001/041855		(11) <b>1 269 819</b>	(51) <i>A01C 21/00</i>
(11) <b>1 216 955</b>	(51) <i>C01B 3/38</i>	(11) <b>1 237 678</b>	(51) <i>B23K 37/053</i>	(11) <b>1 269 859</b>	(51) <i>A23L 1/30</i>
(11) <b>1 216 997</b>	(51) <i>C07D 277/32</i>	(87) WO 2001/034340		(11) <b>1 270 218</b>	(51) <i>B41C 1/10</i>
(11) <b>1 218 267</b>	(51) <i>B65G 21/20</i>	(11) <b>1 239 724</b>	(51) <i>A01G 25/02</i>	(11) <b>1 273 072</b>	(51) <i>H01R 4/24</i>
(87) WO 2001/023283		(87) WO 2001/039592		(87) WO 2002/015338	
(11) <b>1 218 462</b>	(51) <i>C09D 175/16</i>	(11) <b>1 239 898</b>	(51) <i>A61L 27/38</i>	(11) <b>1 273 631</b>	(51) <i>C08L 83/04</i>
(87) WO 2001/014483		(87) WO 2001/043696		(11) <b>1 274 919</b>	(51) <i>E21B 19/16</i>
(11) <b>1 220 715</b>	(51) <i>B01J 23/94</i>	(11) <b>1 240 126</b>	(51) <i>C07C 43/17</i>	(87) WO 2001/079652	
(87) WO 2001/017678		(87) WO 2001/046108		(11) <b>1 275 294</b>	(51) <i>A01G 1/08</i>
(11) <b>1 223 035</b>	(51) <i>B41J 2/165</i>	(11) <b>1 240 218</b>	(51) <i>C08F 220/12</i>	(11) <b>1 277 396</b>	(51) <i>A01J 25/16</i>
(11) <b>1 223 061</b>	(51) <i>B60H 1/34</i>	(87) WO 2001/040333		(11) <b>1 278 333</b>	(51) <i>H04L 9/32</i>
(11) <b>1 224 207</b>	(51) <i>C07J 71/00</i>	(11) <b>1 240 300</b>	(51) <i>C11D 3/39</i>	(87) WO 2002/087149	
(87) WO 2001/023408		(87) WO 2001/048136		(11) <b>1 279 517</b>	(51) <i>B41M 5/26</i>
(11) <b>1 224 373</b>	(51) <i>E05C 9/04</i>	(11) <b>1 242 254</b>	(51) <i>B60C 17/00</i>	(11) <b>1 281 329</b>	(51) <i>A24C 5/18</i>
(87) WO 2001/018335		(87) WO 2001/042033		(11) <b>1 281 330</b>	(51) <i>A43D 37/00</i>
(11) <b>1 225 029</b>	(51) <i>B29C 65/56</i>	(11) <b>1 242 554</b>	(51) <i>C09J 7/02</i>	(11) <b>1 282 017</b>	(51) <i>G04C 3/14</i>
(87) WO 2001/026884		(87) WO 2001/034716		(11) <b>1 282 582</b>	(51) <i>B66F 11/04</i>
(11) <b>1 225 469</b>	(51) <i>G02B 26/08</i>	(11) <b>1 243 008</b>	(51) <i>H01F 41/06</i>	(87) WO 2001/083357	
(11) <b>1 226 236</b>	(51) <i>C12N 9/00</i>	(87) WO 2001/050485		(11) <b>1 282 888</b>	(51) <i>G08B 5/00</i>
(87) WO 2001/029195		(11) <b>1 244 522</b>	(51) <i>B04B 5/08</i>	(87) WO 2001/086606	
(11) <b>1 226 577</b>	(51) <i>G10L 19/00</i>	(87) WO 2001/036103		(11) <b>1 283 635</b>	(51) <i>H04M 3/51</i>
(87) WO 2001/031638		(11) <b>1 244 586</b>	(51) <i>B62J 6/12</i>	(11) <b>1 283 676</b>	(51) <i>A01N 63/02</i>
(11) <b>1 226 594</b>	(51) <i>H01F 7/18</i>	(87) WO 2001/047765		(87) WO 2001/089297	
(87) WO 2001/031663		(11) <b>1 244 950</b>	(51) <i>G06E 1/00</i>	(11) <b>1 284 067</b>	(51) <i>H04L 12/413</i>
(11) <b>1 226 910</b>	(51) <i>B27B 1/00</i>	(87) WO 2001/040888		(87) WO 2001/037491	
(11) <b>1 226 924</b>	(51) <i>B29D 11/00</i>	(11) <b>1 247 085</b>	(51) <i>G01N 1/36</i>	(11) <b>1 284 101</b>	(51) <i>A23K 1/16</i>
		(87) WO 2001/051910		(11) <b>1 284 161</b>	(51) <i>B01L 9/00</i>
		(11) <b>1 249 393</b>	(51) <i>B64F 1/22</i>		
		(11) <b>1 249 401</b>	(51) <i>B65D 5/42</i>		

(11) <b>1 284 527</b> (87) WO 2001/089413	(51) <b>H01S 3/0941</b> <b>A61F 2/01</b>	(11) <b>1 307 596</b> (87) WO 2002/012570	(51) <b>C21B 13/10</b>	(11) <b>1 339 611</b> (87) WO 2002/046047	(51) <b>B65D 1/00</b>
(11) <b>1 284 681</b> (87) WO 2001/089413	(51) <b>A61F 2/01</b>	(11) <b>1 308 108</b>	(51) <b>A46B 9/06</b>	(11) <b>1 339 784</b> (87) WO 2002/040586	(51) <b>C08L 21/00</b>
(11) <b>1 285 619</b>	(51) <b>A47J 42/34</b>	(11) <b>1 308 400</b>	(51) <b>B65D 81/20</b>	(11) <b>1 339 899</b> (87) WO 2002/042530	(51) <b>D01F 6/04</b>
(11) <b>1 285 788</b>	(51) <b>B60H 1/32</b>	(11) <b>1 308 483</b>	(51) <b>C09C 1/62</b>	(11) <b>1 341 533</b> (87) WO 2002/040007	(51) <b>A61K 31/165</b>
(11) <b>1 286 746</b> (87) WO 2001/095993	(51) <b>B01D 29/96</b>	(11) <b>1 309 210</b>	(51) <b>H04Q 3/62</b>	(11) <b>1 341 861</b> (87) WO 2002/044296	(51) <b>C09J 7/02</b>
(11) <b>1 286 939</b> (87) WO 2001/094286	(51) <b>C07C 41/22</b>	(11) <b>1 310 571</b>	(51) <b>C12Q 1/70</b>	(11) <b>1 341 987</b> (87) WO 2002/040821	(51) <b>E21B 17/01</b>
(11) <b>1 287 453</b> (87) WO 2001/093535	(51) <b>G06F 17/30</b>	(11) <b>1 310 830</b>	(51) <b>G03G 5/05</b>	(11) <b>1 342 037</b> (87) WO 2002/048620	(51) <b>F24F 13/08</b>
(11) <b>1 288 674</b>	(51) <b>G01S 11/02</b>	(11) <b>1 314 426</b>	(51) <b>A61K 31/426</b>	(11) <b>1 342 566</b> (87) WO 2002/038378	(51) <b>B32B 27/00</b>
(11) <b>1 289 075</b>	(51) <b>H01R 13/52</b>	(11) <b>1 314 516</b>	(51) <b>B25B 11/00</b>	(11) <b>1 342 804</b> (87) WO 2002/048413	(51) <b>C22C 21/00</b>
(11) <b>1 291 008</b>	(51) <b>G01S 11/02</b>	(11) <b>1 315 603</b> (87) WO 2002/016095	(51) <b>B27G 13/00</b>	(11) <b>1 343 605</b> (87) WO 2002/051576	(51) <b>B23K 1/008</b>
(11) <b>1 291 088</b>	(51) <b>A61K 8/34</b>	(11) <b>1 316 386</b> (87) WO 2002/022307	(51) <b>B23Q 11/10</b>	(11) <b>1 344 970</b>	(51) <b>F16L 21/03</b>
(11) <b>1 291 610</b>	(51) <b>F41H 7/04</b>	(11) <b>1 316 521</b>	(51) <b>B65H 1/02</b>	(11) <b>1 349 426</b>	(51) <b>H04R 25/00</b>
(11) <b>1 291 712</b>	(51) <b>G03B 42/02</b>	(11) <b>1 317 516</b> (87) WO 2002/022750	(51) <b>C09D 151/00</b>	(11) <b>1 349 782</b> (87) WO 2002/047981	(51) <b>B65B 9/02</b>
(11) <b>1 293 133</b>	(51) <b>A23L 1/30</b>	(11) <b>1 317 617</b> (87) WO 2002/020969	(51) <b>F02D 41/22</b>	(11) <b>1 350 729</b>	(51) <b>B65D 25/04</b>
(11) <b>1 294 423</b> (87) WO 2001/095966	(51) <b>A61M 16/00</b>	(11) <b>1 318 332</b>	(51) <b>F16H 25/22</b>	(11) <b>1 350 842</b>	(51) <b>C12N 9/12</b>
(11) <b>1 294 473</b> (87) WO 2002/000334	(51) <b>B01F 3/04</b>	(11) <b>1 318 623</b>	(51) <b>H04B 17/00</b>	(11) <b>1 350 894</b>	(51) <b>E03C 1/04</b>
(11) <b>1 294 633</b> (87) WO 2001/098198	(51) <b>B67D 5/30</b>	(11) <b>1 319 439</b>	(51) <b>B05B 5/16</b>	(11) <b>1 351 223</b>	(51) <b>G11B 7/00</b>
(11) <b>1 295 186</b> (87) WO 2001/042864	(51) <b>G05B 19/042</b>	(11) <b>1 321 089</b>	(51) <b>A47L 9/22</b>	(11) <b>1 351 396</b>	(51) <b>H03L 7/089</b>
(11) <b>1 295 688</b>	(51) <b>B26D 3/16</b>	(11) <b>1 321 800</b>	(51) <b>G03B 17/08</b>	(11) <b>1 351 473</b>	(51) <b>H04L 29/08</b>
(11) <b>1 295 842</b>	(51) <b>B67B 3/20</b>	(11) <b>1 322 198</b> (87) WO 2002/026074	(51) <b>A45C 13/02</b>	(11) <b>1 351 634</b> (87) WO 2002/045639	(51) <b>A61F 13/56</b>
(11) <b>1 296 043</b>	(51) <b>F02D 13/02</b>	(11) <b>1 322 884</b> (87) WO 2002/027231	(51) <b>F16L 33/02</b>	(11) <b>1 353 159</b>	(51) <b>G01L 3/14</b>
(11) <b>1 296 492</b>	(51) <b>H04L 25/03</b>	(11) <b>1 322 884</b> (87) WO 2002/027231	(51) <b>F16L 33/02</b>	(11) <b>1 353 629</b> (87) WO 2002/056843	(51) <b>A61K 8/06</b>
(11) <b>1 296 888</b> (87) WO 2002/002461	(51) <b>C01B 25/32</b>	(11) <b>1 323 045</b> (87) WO 2001/048618	(51) <b>G06F 13/00</b>	(11) <b>1 353 871</b> (87) WO 2002/044069	(51) <b>B66B 23/02</b>
(11) <b>1 297 652</b> (87) WO 2001/084769	(51) <b>H04L 9/06</b>	(11) <b>1 325 265</b> (87) WO 2002/031411	(51) <b>F24C 15/04</b>	(11) <b>1 354 083</b> (87) WO 2002/046503	(51) <b>D01F 6/46</b>
(11) <b>1 297 669</b> (87) WO 2002/003636	(51) <b>H04L 25/03</b>	(11) <b>1 325 612</b> (87) WO 2002/025915	(51) <b>H04M 3/42</b>	(11) <b>1 354 514</b>	(51) <b>A01K 89/01</b>
(11) <b>1 297 968</b>	(51) <b>B41N 3/08</b>	(11) <b>1 325 849</b>	(51) <b>B60R 25/00</b>	(11) <b>1 356 904</b>	(51) <b>B26D 1/60</b>
(11) <b>1 298 117</b>	(51) <b>C07C 17/10</b>	(11) <b>1 326 939</b> (87) WO 2002/034859	(51) <b>C09J 201/00</b>	(11) <b>1 356 986</b>	(51) <b>B60N 2/28</b>
(11) <b>1 298 877</b>	(51) <b>H04L 29/02</b>	(11) <b>1 327 008</b> (87) WO 2002/027056	(51) <b>C22C 38/58</b>	(11) <b>1 357 029</b>	(51) <b>B65B 11/30</b>
(11) <b>1 299 002</b> (87) WO 2002/001960	(51) <b>A23B 5/005</b>	(11) <b>1 328 652</b> (87) WO 2002/034928	(51) <b>C12N 15/85</b>	(11) <b>1 359 407</b>	(51) <b>B60S 1/08</b>
(11) <b>1 299 276</b> (87) WO 2002/004273	(51) <b>B61B 13/00</b>	(11) <b>1 329 374</b>	(51) <b>B62D 25/04</b>	(11) <b>1 360 554</b> (87) WO 2002/037186	(51) <b>G03F 7/20</b>
(11) <b>1 301 221</b> (87) WO 2001/087368	(51) <b>A61L 27/34</b>	(11) <b>1 331 621</b>	(51) <b>G08G 1/16</b>	(11) <b>1 361 252</b>	(51) <b>C08L 69/00</b>
(11) <b>1 302 096</b> (87) WO 2001/087030	(51) <b>H05K 7/14</b>	(11) <b>1 332 893</b>	(51) <b>B60C 9/20</b>	(11) <b>1 362 066</b> (87) WO 2002/050130	(51) <b>C08F 4/64</b>
(11) <b>1 303 753</b> (87) WO 2002/004934	(51) <b>G01N 27/407</b>	(11) <b>1 333 051</b>	(51) <b>C08J 9/14</b>	(11) <b>1 362 324</b> (87) WO 2002/069252	(51) <b>G06M 1/00</b>
(11) <b>1 303 863</b> (87) WO 2001/088933	(51) <b>H01G 5/01</b>	(11) <b>1 334 210</b> (87) WO 2002/040709	(51) <b>C12Q 1/68</b>	(11) <b>1 362 326</b> (87) WO 2002/067844	(51) <b>G06M 1/04</b>
(11) <b>1 304 817</b>	(51) <b>H04B 7/005</b>	(11) <b>1 335 034</b> (87) WO 2001/081641	(51) <b>C22C 38/00</b>	(11) <b>1 362 746</b>	(51) <b>B60R 19/50</b>
(11) <b>1 306 184</b>	(51) <b>B29C 45/00</b>	(11) <b>1 336 024</b> (87) WO 2002/033206	(51) <b>E05F 15/02</b>	(11) <b>1 362 825</b>	(51) <b>B67C 3/20</b>
(11) <b>1 306 295</b>	(51) <b>B62M 3/00</b>	(11) <b>1 337 448</b> (87) WO 2002/044053	(51) <b>B65D 77/06</b>		
(11) <b>1 307 175</b> (87) WO 2002/011686	(51) <b>A61K 8/04</b>	(11) <b>1 339 014</b>	(51) <b>G06K 19/04</b>		

(11) <b>1 363 154</b> (87) WO 2002/070889	(51) <i>G02B 23/16</i>	(11) <b>1 389 424</b> (87) WO 2002/094886	(51) <i>A01N 43/70</i>	(11) <b>1 415 283</b> (87) WO 2003/010721	(51) <i>G07F 7/08</i>
(11) <b>1 364 113</b>	(51) <i>F02M 45/02</i>	(11) <b>1 389 786</b> (87) WO 2002/094886	(51) <i>H01H 3/08</i>	(11) <b>1 415 856</b>	(51) <i>B60Q 1/08</i>
(11) <b>1 364 575</b>	(51) <i>A01G 3/04</i>	(11) <b>1 392 735</b>	(51) <i>C08F 2/28</i>	(11) <b>1 415 934</b>	(51) <i>B65D 83/14</i>
(11) <b>1 365 371</b>	(51) <i>G08B 17/00</i>	(11) <b>1 393 674</b> (87) WO 2002/087483	(51) <i>A61B 5/042</i>	(11) <b>1 416 290</b>	(51) <i>G01R 31/3193</i>
(11) <b>1 365 534</b>	(51) <i>H04L 1/00</i>	(11) <b>1 393 697</b>	(51) <i>A61F 2/46</i>	(11) <b>1 418 059</b> (87) WO 2003/016069	(51) <i>B41M 5/52</i>
(11) <b>1 365 622</b>	(51) <i>H04Q 11/04</i>	(11) <b>1 394 457</b>	(51) <i>F16L 11/14</i>	(11) <b>1 418 714</b>	(51) <i>H04L 12/56</i>
(11) <b>1 365 743</b> (87) WO 2002/045571	(51) <i>A61K 9/20</i>	(11) <b>1 395 218</b> (87) WO 2002/087483	(51) <i>A61F 13/15</i>	(11) <b>1 419 738</b>	(51) <i>H04L 12/56</i>
(11) <b>1 366 090</b> (87) WO 2002/040556	(51) <i>C08F 10/02</i>	(11) <b>1 396 202</b>	(51) <i>A43C 15/16</i>	(11) <b>1 419 853</b>	(51) <i>B24B 37/04</i>
(11) <b>1 366 856</b>	(51) <i>B24B 9/14</i>	(11) <b>1 396 221</b>	(51) <i>A47L 9/02</i>	(11) <b>1 420 478</b>	(51) <i>H01R 9/22</i>
(11) <b>1 367 102</b>	(51) <i>C09D 11/00</i>	(11) <b>1 396 353</b>	(51) <i>B43K 21/08</i>	(11) <b>1 421 160</b> (87) WO 2003/020857	(51) <i>C10M 171/00</i>
(11) <b>1 367 247</b>	(51) <i>F02D 41/06</i>	(11) <b>1 396 755</b>	(51) <i>G03D 13/00</i>	(11) <b>1 421 878</b>	(51) <i>A47C 27/14</i>
(11) <b>1 367 331</b>	(51) <i>F24F 1/02</i>	(11) <b>1 398 195</b>	(51) <i>B60J 7/14</i>	(11) <b>1 422 165</b>	(51) <i>B65D 81/38</i>
(11) <b>1 368 840</b> (87) WO 2002/071499	(51) <i>H01L 39/12</i>	(11) <b>1 398 358</b> (87) WO 2003/006566	(51) <i>C09D 127/18</i>	(11) <b>1 422 168</b>	(51) <i>B65D 85/10</i>
(11) <b>1 369 979</b>	(51) <i>H02K 15/085</i>	(11) <b>1 398 475</b>	(51) <i>F02D 9/10</i>	(11) <b>1 422 188</b>	(51) <i>B66C 23/84</i>
(11) <b>1 371 270</b> (87) WO 2002/082873	(51) <i>H05H 1/12</i>	(11) <b>1 398 904</b>	(51) <i>H04L 9/32</i>	(11) <b>1 422 911</b>	(51) <i>H04M 1/02</i>
(11) <b>1 372 181</b>	(51) <i>H01J 29/07</i>	(11) <b>1 399 468</b> (87) WO 2002/096933	(51) <i>C07K 5/06</i>	(11) <b>1 423 222</b> (87) WO 2003/009956	(51) <i>B22F 3/11</i>
(11) <b>1 372 229</b>	(51) <i>H01S 5/026</i>	(11) <b>1 399 845</b> (87) WO 2001/086497	(51) <i>G06F 17/30</i>	(11) <b>1 425 443</b> (87) WO 2003/014439	(51) <i>D01F 6/62</i>
(11) <b>1 372 283</b>	(51) <i>H04H 1/00</i>	(11) <b>1 400 051</b> (87) WO 2003/001729	(51) <i>H04L 1/06</i>	(11) <b>1 425 612</b> (87) WO 2003/023452	(51) <i>G01V 3/02</i>
(11) <b>1 372 403</b> (87) WO 2002/078452	(51) <i>A22B 5/00</i>	(11) <b>1 401 119</b>	(51) <i>H04B 7/005</i>	(11) <b>1 425 770</b> (87) WO 2003/023802	(51) <i>H01H 19/58</i>
(11) <b>1 373 392</b> (87) WO 2002/066551	(51) <i>C08K 5/00</i>	(11) <b>1 402 547</b> (87) WO 2002/103732	(51) <i>H01H 27/06</i>	(11) <b>1 426 191</b>	(51) <i>B41J 11/00</i>
(11) <b>1 374 992</b>	(51) <i>B01J 23/00</i>	(11) <b>1 402 819</b>	(51) <i>A61B 8/12</i>	(11) <b>1 426 326</b>	(51) <i>B67D 1/08</i>
(11) <b>1 375 035</b> (87) WO 2002/081131	(51) <i>C22C 1/04</i>	(11) <b>1 403 572</b>	(51) <i>F16J 15/08</i>	(11) <b>1 427 913</b> (87) WO 2003/023189	(51) <i>E21C 35/197</i>
(11) <b>1 376 087</b>	(51) <i>G01L 9/00</i>	(11) <b>1 404 250</b> (87) WO 2001/085058	(51) <i>A61F 2/00</i>	(11) <b>1 428 428</b>	(51) <i>A01J 5/017</i>
(11) <b>1 376 286</b>	(51) <i>G05B 23/02</i>	(11) <b>1 404 603</b> (87) WO 2003/008316	(51) <i>B66B 5/00</i>	(11) <b>1 428 459</b>	(51) <i>A47C 20/04</i>
(11) <b>1 376 505</b>	(51) <i>G08B 17/107</i>	(11) <b>1 404 980</b> (87) WO 2002/099292	(51) <i>F16B 7/02</i>	(11) <b>1 428 729</b>	(51) <i>B60R 21/16</i>
(11) <b>1 376 788</b>	(51) <i>H01S 5/026</i>	(11) <b>1 405 421</b> (87) WO 2003/003592	(51) <i>H04B 1/00</i>	(11) <b>1 431 034</b>	(51) <i>B41F 21/10</i>
(11) <b>1 377 001</b>	(51) <i>H04M 3/51</i>	(11) <b>1 406 119</b>	(51) <i>G03B 17/04</i>	(11) <b>1 431 648</b>	(51) <i>F16L 37/32</i>
(11) <b>1 379 313</b> (87) WO 2002/085457	(51) <i>A61N 7/02</i>	(11) <b>1 406 783</b> (87) WO 2003/008227	(51) <i>B60N 2/00</i>	(11) <b>1 432 929</b> (87) WO 2003/019035	(51) <i>F16F 7/14</i>
(11) <b>1 379 757</b> (87) WO 2002/068797	(51) <i>E21B 47/18</i>	(11) <b>1 407 862</b>	(51) <i>B26B 21/22</i>	(11) <b>1 433 338</b> (87) WO 2003/010982	(51) <i>H04Q 7/32</i>
(11) <b>1 380 132</b> (87) WO 2002/084946	(51) <i>H04L 12/00</i>	(11) <b>1 408 523</b>	(51) <i>H01H 23/16</i>	(11) <b>1 433 598</b>	(51) <i>B41F 21/10</i>
(11) <b>1 381 525</b> (87) WO 2002/085646	(51) <i>B60C 9/08</i>	(11) <b>1 409 297</b> (87) WO 2003/008239	(51) <i>B60R 21/01</i>	(11) <b>1 433 599</b>	(51) <i>B41F 21/10</i>
(11) <b>1 383 469</b> (87) WO 2002/087525	(51) <i>A61K 8/25</i>	(11) <b>1 409 628</b> (87) WO 2003/010266	(51) <i>C11D 3/37</i>	(11) <b>1 433 600</b>	(51) <i>B41F 21/10</i>
(11) <b>1 384 445</b>	(51) <i>A61B 17/22</i>	(11) <b>1 410 945</b> (87) WO 2003/010026	(51) <i>B60N 2/36</i>	(11) <b>1 433 601</b>	(51) <i>B65G 15/02</i>
(11) <b>1 384 568</b>	(51) <i>B29D 31/518</i>	(11) <b>1 412 068</b> (87) WO 2003/011421	(51) <i>B01F 17/00</i>	(11) <b>1 433 724</b>	(51) <i>B65G 39/09</i>
(11) <b>1 385 120</b>	(51) <i>G06K 7/00</i>	(11) <b>1 413 506</b>	(51) <i>B62K 25/02</i>	(11) <b>1 433 725</b>	(51) <i>B65G 39/09</i>
(11) <b>1 387 441</b>	(51) <i>H01R 11/12</i>	(11) <b>1 414 656</b> (87) WO 2003/011616	(51) <i>B60C 15/024</i>	(11) <b>1 434 308</b>	(51) <i>H01R 9/26</i>
(11) <b>1 388 306</b>	(51) <i>A46B 13/00</i>	(11) <b>1 414 872</b> (87) WO 2003/014169	(51) <i>C08F 10/02</i>	(11) <b>1 434 678</b> (87) WO 2003/033229	(51) <i>B29C 43/00</i>
(11) <b>1 388 315</b>	(51) <i>A47J 43/25</i>	(11) <b>1 415 506</b>	(51) <i>B62K 25/02</i>	(11) <b>1 434 703</b> (87) WO 2003/033294	(51) <i>B60N 2/06</i>
(11) <b>1 388 970</b>	(51) <i>H04L 9/12</i>	(11) <b>1 416 656</b> (87) WO 2003/011616	(51) <i>B60C 15/024</i>	(11) <b>1 436 369</b> (87) WO 2003/027212	(51) <i>C10M 101/04</i>
(11) <b>1 389 358</b> (87) WO 2002/095908	(51) <i>H02K 35/02</i>			(11) <b>1 437 923</b>	(51) <i>H05B 6/80</i>



(11) <b>1 438 236</b>	(51) <b>B65D 71/00</b>	(11) <b>1 459 508</b>	(51) <b>H04M 3/54</b>	(11) <b>1 496 523</b>	(51) <b>H01B 3/40</b>
(87) WO 2003/033375		(87) WO 2003/056799		(11) <b>1 497 040</b>	(51) <b>B05B 11/00</b>
(11) <b>1 439 030</b>	(51) <b>B24B 9/14</b>	(11) <b>1 459 994</b>	(51) <b>B65D 23/10</b>	(87) WO 2003/086652	
(11) <b>1 439 060</b>	(51) <b>B41F 21/10</b>	(87) WO 2003/062071		(11) <b>1 497 519</b>	(51) <b>E05C 3/04</b>
(11) <b>1 439 412</b>	(51) <b>G03B 27/54</b>	(11) <b>1 461 298</b>	(51) <b>C04B 35/52</b>	(87) WO 2003/085228	
(11) <b>1 439 784</b>	(51) <b>A61B 6/00</b>	(87) WO 2003/055823		(11) <b>1 497 840</b>	(51) <b>H01G 9/00</b>
(87) WO 2003/032835		(11) <b>1 462 046</b>	(51) <b>A47J 37/08</b>	(87) WO 2003/090238	
(11) <b>1 440 608</b>	(51) <b>H05K 3/28</b>	(11) <b>1 462 345</b>	(51) <b>B62D 27/06</b>	(11) <b>1 500 856</b>	(51) <b>F16K 31/122</b>
(87) WO 2003/039217		(11) <b>1 463 425</b>	(51) <b>A45D 40/26</b>	(11) <b>1 501 647</b>	(51) <b>B22D 5/02</b>
(11) <b>1 441 739</b>	(51) <b>A61K 31/58</b>	(87) WO 2004/045336		(87) WO 2003/092928	
(87) WO 2003/037354		(11) <b>1 463 581</b>	(51) <b>B01J 29/06</b>	(11) <b>1 501 880</b>	(51) <b>C08F 251/00</b>
(11) <b>1 442 614</b>	(51) <b>H04N 13/00</b>	(87) WO 2004/016352		(87) WO 2003/091300	
(87) WO 2003/036992		(11) <b>1 465 428</b>	(51) <b>H04N 7/18</b>	(11) <b>1 502 670</b>	(51) <b>B21C 43/04</b>
(11) <b>1 443 689</b>	(51) <b>H04B 10/18</b>	(11) <b>1 467 936</b>	(51) <b>B65G 53/52</b>	(11) <b>1 504 823</b>	(51) <b>B05B 12/08</b>
(11) <b>1 444 016</b>	(51) <b>A62C 31/00</b>	(87) WO 2003/059794		(11) <b>1 505 312</b>	(51) <b>F16F 7/108</b>
(87) WO 2003/041804		(11) <b>1 468 654</b>	(51) <b>A61B 17/16</b>	(11) <b>1 505 422</b>	(51) <b>G02B 13/02</b>
(11) <b>1 444 866</b>	(51) <b>H05B 3/28</b>	(11) <b>1 469 019</b>	(51) <b>C08F 255/00</b>	(11) <b>1 506 073</b>	(51) <b>B23Q 17/24</b>
(87) WO 2003/032686		(11) <b>1 473 447</b>	(51) <b>F01N 3/20</b>	(87) WO 2003/092955	
(11) <b>1 444 933</b>	(51) <b>A47J 37/06</b>	(11) <b>1 477 348</b>	(51) <b>B60H 1/32</b>	(11) <b>1 508 231</b>	(51) <b>H04L 27/00</b>
(11) <b>1 444 939</b>	(51) <b>A47J 37/06</b>	(11) <b>1 477 435</b>	(51) <b>B65G 17/12</b>	(87) WO 2003/103247	
(11) <b>1 446 334</b>	(51) <b>B65D 81/05</b>	(11) <b>1 480 350</b>	(51) <b>H04B 1/707</b>	(11) <b>1 510 519</b>	(51) <b>C07D 487/04</b>
(87) WO 2003/043903		(11) <b>1 481 057</b>	(51) <b>C12N 9/10</b>	(11) <b>1 511 985</b>	(51) <b>G01N 3/36</b>
(11) <b>1 447 569</b>	(51) <b>F15B 3/00</b>	(87) WO 2003/074687		(87) WO 2003/100385	
(11) <b>1 449 320</b>	(51) <b>H04J 14/02</b>	(11) <b>1 481 147</b>	(51) <b>E21B 21/00</b>	(11) <b>1 512 130</b>	(51) <b>G09C 1/08</b>
(87) WO 2003/047144		(87) WO 2003/071090		(87) WO 2003/105110	
(11) <b>1 449 341</b>	(51) <b>H04L 29/06</b>	(11) <b>1 481 774</b>	(51) <b>B26B 19/38</b>	(11) <b>1 512 627</b>	(51) <b>B64D 31/12</b>
(87) WO 2003/047162		(11) <b>1 482 344</b>	(51) <b>G02B 23/16</b>	(11) <b>1 513 312</b>	(51) <b>H04L 29/06</b>
(11) <b>1 449 403</b>	(51) <b>H04Q 11/00</b>	(11) <b>1 482 345</b>	(51) <b>G02B 23/16</b>	(11) <b>1 513 320</b>	(51) <b>H04L 29/08</b>
(87) WO 2003/047304		(11) <b>1 482 345</b>	(51) <b>G02B 23/16</b>	(11) <b>1 514 733</b>	(51) <b>B60R 7/04</b>
(11) <b>1 451 455</b>	(51) <b>F01N 7/16</b>	(11) <b>1 483 315</b>	(51) <b>C08J 5/24</b>	(11) <b>1 514 745</b>	(51) <b>B60R 21/20</b>
(87) WO 2003/044345		(87) WO 2003/076499		(11) <b>1 516 087</b>	(51) <b>D21H 23/72</b>
(11) <b>1 451 672</b>	(51) <b>G06F 3/033</b>	(11) <b>1 483 994</b>	(51) <b>A47J 31/44</b>	(87) WO 2004/001133	
(87) WO 2003/034196		(11) <b>1 484 009</b>	(51) <b>A61B 5/024</b>	(11) <b>1 517 411</b>	(51) <b>H01R 24/16</b>
(11) <b>1 451 956</b>	(51) <b>H04B 17/00</b>	(11) <b>1 486 648</b>	(51) <b>F01N 3/28</b>	(11) <b>1 517 814</b>	(51) <b>B60R 19/24</b>
(87) WO 2003/041309		(11) <b>1 487 456</b>	(51) <b>A61K 31/5377</b>	(87) WO 2004/002782	
(11) <b>1 453 297</b>	(51) <b>H04N 1/21</b>	(87) WO 2003/082293		(11) <b>1 517 861</b>	(51) <b>C02F 1/48</b>
(11) <b>1 453 835</b>	(51) <b>C07D 487/04</b>	(11) <b>1 488 368</b>	(51) <b>G06K 7/00</b>	(87) WO 2004/002899	
(87) WO 2003/048164		(87) WO 2003/083761		(11) <b>1 518 086</b>	(51) <b>F41A 21/48</b>
(11) <b>1 455 194</b>	(51) <b>G01R 31/36</b>	(11) <b>1 490 723</b>	(51) <b>G02B 27/64</b>	(87) WO 2004/005837	
(11) <b>1 455 969</b>	(51) <b>B21D 39/04</b>	(87) WO 2003/075075		(11) <b>1 518 306</b>	(51) <b>H02B 1/052</b>
(87) WO 2003/049883		(11) <b>1 491 671</b>	(51) <b>D03J 1/00</b>	(87) WO 2004/001921	
(11) <b>1 456 055</b>	(51) <b>B60N 2/66</b>	(11) <b>1 492 215</b>	(51) <b>H02K 7/06</b>	(11) <b>1 518 759</b>	(51) <b>B60R 21/02</b>
(87) WO 2003/045732		(11) <b>1 492 698</b>	(51) <b>B62M 25/04</b>	(11) <b>1 518 777</b>	(51) <b>B62D 5/06</b>
(11) <b>1 456 096</b>	(51) <b>B65D 75/28</b>	(87) WO 2003/086849		(11) <b>1 520 078</b>	(51) <b>E04B 1/344</b>
(87) WO 2003/042061		(11) <b>1 492 719</b>	(51) <b>B65H 27/00</b>	(87) WO 2004/005634	
(11) <b>1 456 359</b>	(51) <b>C12N 7/04</b>	(87) WO 2003/086925		(11) <b>1 520 173</b>	(51) <b>G01N 33/50</b>
(87) WO 2003/054176		(11) <b>1 493 369</b>	(51) <b>A47J 42/56</b>	(87) WO 2004/020997	
(11) <b>1 457 022</b>	(51) <b>H04L 29/06</b>	(11) <b>1 493 370</b>	(51) <b>A47J 42/56</b>	(11) <b>1 520 505</b>	(51) <b>A47L 9/16</b>
(87) WO 2003/055166		(11) <b>1 493 661</b>	(51) <b>B64C 25/10</b>	(11) <b>1 523 118</b>	(51) <b>H04J 3/16</b>
(11) <b>1 457 385</b>	(51) <b>B60R 1/062</b>	(11) <b>1 495 219</b>	(51) <b>F02D 41/00</b>	(11) <b>1 523 224</b>	(51) <b>H05B 3/42</b>
(87) WO 2003/053741		(87) WO 2003/087560		(11) <b>1 523 630</b>	(51) <b>F16H 25/22</b>
(11) <b>1 457 533</b>	(51) <b>C09D 11/00</b>	(11) <b>1 495 559</b>	(51) <b>H04B 10/08</b>	(87) WO 2004/020871	
(87) WO 2003/027197		(87) WO 2003/088528		(11) <b>1 526 824</b>	(51) <b>A61F 9/007</b>
(11) <b>1 458 423</b>	(51) <b>A61L 15/24</b>	(11) <b>1 495 780</b>	(51) <b>A61M 25/00</b>	(87) WO 2004/012636	
(87) WO 2003/053482		(11) <b>1 496 137</b>	(51) <b>C23C 16/458</b>	(11) <b>1 528 030</b>	(51) <b>B66C 23/48</b>
(11) <b>1 459 426</b>	(51) <b>H02K 21/24</b>	(87) WO 2003/049260			

- (11) **1 530 748** (51) *G05B 19/418*
- (87) WO 2004/021096
- (11) **1 532 208** (51) *C08L 83/04*
- (87) WO 2004/013230
- (11) **1 533 621** (51) *G01R 27/32*
- (11) **1 535 015** (51) *F41A 5/26*
- (87) WO 2004/027337
- (11) **1 535 753** (51) *B43K 5/14*
- (11) **1 540 213** (51) *F16K 5/06*
- (87) WO 2004/011832
- (11) **1 540 593** (51) *G06T 5/00*
- (87) WO 2004/025558
- (11) **1 540 773** (51) *H01R 13/24*
- (87) WO 2004/025786
- (11) **1 540 821** (51) *H03K 5/19*
- (87) WO 2004/030211
- (11) **1 540 985** (51) *H04Q 7/38*
- (87) WO 2004/028189
- (11) **1 541 440** (51) *B61L 1/16*
- (11) **1 541 441** (51) *B61L 5/06*
- (11) **1 542 810** (51) *B06B 1/18*
- (87) WO 2004/009255
- (11) **1 542 852** (51) *B29C 47/34*
- (87) WO 2004/028780
- (11) **1 542 896** (51) *B62D 21/11*
- (87) WO 2004/028883
- (11) **1 545 766** (51) *B01J 20/06*
- (87) WO 2004/014546
- (11) **1 545 935** (51) *B60R 15/04*
- (87) WO 2004/030993
- (11) **1 546 587** (51) *F16K 7/18*
- (87) WO 2004/031630
- (11) **1 549 575** (51) *B65G 17/20*
- (87) WO 2003/097494
- (11) **1 549 593** (51) *C05C 9/00*
- (87) WO 2003/106376
- (11) **1 549 704** (51) *C08K 5/00*
- (87) WO 2004/033545
- (11) **1 554 530** (51) *F25D 11/02*
- (87) WO 2004/036128
- (11) **1 561 373** (51) *A01D 43/063*

II.2(2)

- Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern
- Amended European patents (B2), arranged by publication number
- Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication

- (11) **0 582 919** (51) *C08L 79/00*
- (11) **0 669 711** (51) *H03G 3/32*
- (11) **0 850 509** (51) *H03G 3/30*
- (11) **0 869 987** (51) *C08G 69/02*
- (11) **0 893 565** (51) *E05D 11/10*

II.5

- Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)
- Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))
- Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)

II.6(1)

- Einspruch
- Opposition
- Opposition

- (11) **0 726 905** (51) *C07H 21/04*
- (45) 23.03.2005
- (73) Orchid Cellmark Inc., 4390 U.S. Route One, Princeton NJ 08540, US
- 01 22.12.2005
- Roche Diagnostics GmbH, Sandhoferstr. 116, 68305 Mannheim, DE
- (74) Bösl, Raphael Konrad, Patentanwältin Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 860 880, 81635 München, DE
- 02 23.12.2005
- Innogenetics N.V., Industriepark Zwijnaarde 7 Box 4, B-9052 Gent, BE
- (74) Kraft, Henricus Johannes, et al, De Clercq Brants & Partners Edgerd Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
- (11) **0 814 736** (51) *A61F 13/15*
- (45) 30.03.2005
- (73) H.B. FULLER LICENSING & FINANCING, INC., 1200 Willow Lake Boulevard, St. Paul, Minnesota 55110-5132, US
- 01 22.12.2005
- Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **0 838 474** (51) *C07K 7/06*
- (45) 30.03.2005
- (73) MG PHARMA INC., 180, Furuecho, Ikeda-shi, Osaka 563-0015, JP
- 01 23.12.2005
- Numico Research B.V., P.O. Box 7005, 6700 CA WAGENINGEN, NL
- (74) Meekel, Arthur Augustinus P., Nederlandsch Octroibureau P.O. Box 29720, NL-2502 LS Den Haag, NL
- (11) **0 875 111** (51) *H04L 29/06*
- (45) 30.03.2005
- (73) Cellport Systems, Inc., 4900 Pearl East Circle, Suite 201E, Boulder, Colorado, US
- 01 22.12.2005
- Volkswagen Aktiengesellschaft, Berliner Ring 2, D-38440 Wolfsburg, DE
- (74) Gerstein, Hans Joachim, Gramm, Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
- (11) **0 894 482** (51) *A61F 5/448*
- (45) 30.03.2005
- (73) COLOPLAST A/S, Holtedam 1, 3050 Humlebaek, DK
- 01 23.12.2005
- Hollister Incorporated, 2000 Hollister Drive, Libertyville, Illinois 60048-3781, US

- (74) Nielsen, Henrik Sten, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK
- (11) **0 939 579** (51) *H05B 3/34*
- (45) 23.03.2005
- (73) I.G. Bauerrhin GmbH, Elektrotechnische Werke, Philipp-Reis-Strasse 28, 63584 Gründau (Rothenbergen), DE
- 01 23.12.2005
- W.E.T Automotive Systems AG, Rudolf-Diesel-Strasse 12, 85235 Odelzhausen, DE
- (74) Fähndrich, Martin, Lovells Kennedyydamm 17, 40476 Düsseldorf, DE
- (11) **0 957 956** (51) *A61M 5/168*
- (45) 30.03.2005
- (73) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE
- 01 20.12.2005
- Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg, DE
- (74) Lorenz, Eduard, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE
- (11) **0 967 492** (51) *G01S 17/02*
- (45) 16.03.2005
- (73) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE
- 01 16.12.2005
- ifm electronic gmbh, Teichstrasse 4, D-45127 Essen, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- (11) **0 968 880** (51) *B60Q 11/00*
- (45) 30.03.2005
- (73) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- 01 21.12.2005
- Haldex Brake Products AB, Instrumentgatan 15, S-261 24 Landskrona, SE
- (74) Altenburg, Udo, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE
- (11) **0 995 641** (51) *B60R 21/06*
- (45) 30.03.2005
- (73) CENTRE D'ETUDES ET RECHERCHE POUR L'AUTOMOBILE ( CERA ), 5 rue Emile Arques, 51100 Reims, FR
- 01 27.12.2005
- BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE
- (11) **0 995 974** (51) *G01D 5/244*
- (45) 23.03.2005
- (73) Fritz Kübler GmbH Zähl- und Sensortechnik, Schubertstrasse 47, 78054 Villingen-Schwenningen, DE
- 01 22.12.2005
- DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH, Dr.-Johannes-Heidenhain-Str. 5, D-83301 Traunreut, DE
- (11) **1 006 691** (51) *H04L 12/40*
- (45) 13.04.2005
- (73) Pepperl + Fuchs GmbH, Königsberger Allee 87, 68307 Mannheim, DE
- 01 21.12.2005
- R. Stahl Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, DE
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE
- (11) **1 017 346** (51) *A61F 13/15*
- (45) 30.03.2005

- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US  
01 27.12.2005  
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (74) Borbach, Markus, et al, Procter & Gamble Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (11) **1 022 456** (51) *F02K 9/64*  
(45) 30.03.2005  
(73) Otkrytoe Aktsionernoe Obschestvo " Nauchno-Proizvodstvennoe Obiedinenie " "Energomash" Imeni Akademii V.P.Glushko", ulitsa Burdenko, d.l., Moskovskaya oblast, Khimki, RU  
01 22.12.2005  
EADS Deutschland GmbH, Patentabteilung LG-SP, 81663 München, DE
- (11) **1 023 965** (51) *B23K 9/09*  
(45) 23.03.2005  
(73) LINCOLN GLOBAL, INC., 22801 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44117-1199, US  
01 23.12.2005  
Esab AB, Box 8004, 402 77 Göteborg, SE  
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
- (11) **1 024 053** (51) *B60R 11/02*  
(45) 23.03.2005  
(73) Harman Audio Electronic Systems GmbH, Schlesische Strasse 135, 94315 Straubing, DE  
01 22.12.2005  
New Transducers Limited, Cygnet House Kingfisher Way Hinchingsbrooke Business Park, Huntingdon, Cambs PE29 6FW, GB  
(74) Hartwell, Ian Peter, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB
- (11) **1 027 302** (51) *C04B 14/02*  
(45) 23.03.2005  
(73) Elementis Pigments, Inc., Suite 1, 11 Executive Drive, Fairview Heights, IL 62208, US  
01 22.12.2005  
Remei GmbH & Co. KG, Industriestrasse, 19, 32825 Blomberg, DE  
(74) Holland, Ralf, Eikel & Partner GbR Anwaltskanzlei Hünenweg 15, D-32760 Detmold, DE
- (11) **1 027 635** (51) *G05B 23/02*  
(45) 16.03.2005  
(73) Metso Automation Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki, FI  
01 15.12.2005  
FISHER CONTROLS INTERNATIONAL, INC., K-Annex, 8100 West Florissant Avenue, St. Louis, MO 63136, US  
(74) Bohnenberger, Johannes, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE
- (11) **1 054 610** (51) *A47J 31/06*  
(45) 23.03.2005  
(73) Cooper, Barry P. W., 6960 Baseline Road, Boulder, CO 80303, US  
01 27.10.2005  
OTG OSTFRIESISCHE TEE GESELLSCHAFT Laurens Spethmann GmbH & Co. KG, Am Bauhof 13 - 15, 21218 Seevetal, DE  
(74) Rohnke, Christian, et al, White & Case LLP Jungfernstieg 51, 20354 Hamburg, DE  
02 23.12.2005  
Hälssen & Lyon GmbH, Pickhuben 9, 20457 Hamburg, DE  
(74) von Eichel-Streiber, Caspar, et al, Raffay & Fleck, Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE
- (11) **1 088 729** (51) *B61B 9/00*  
(45) 20.04.2005
- (73) High Technology Investments B.V., Waaier 38, 2451 VW Leimuiden, NL  
01 22.12.2005  
Innova Patent GmbH, Rickenbacherstrasse 8-10, 6960 Wolfurt, AT
- (74) Atzwanger, Richard, Patentanwalt Nothartgasse 16, 1130 Wien, AT
- (11) **1 106 676** (51) *C11D 3/00*  
(45) 06.04.2005  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
01 23.12.2005  
UNILEVER PLC / UNILEVER NV, Unilever House, Blackfriars / Weena 456, LONDON EC4 4BQ / NL-3013 AL ROTTERDAM, GB  
(74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (11) **1 124 505** (51) *A61F 2/06*  
(45) 23.03.2005  
(73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US  
01 22.12.2005  
Boston Scientific Corporation, One Boston Scientific Place, Natick, Massachusetts 01760-1537, US  
(74) Crump, Julian Richard John, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky & Popeo Intellectual Property LLP The Rectory 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB
- (11) **1 127 910** (51) *C08J 3/12*  
(45) 30.03.2005  
(73) WOLFF WALSRÖDE AG, 29655 Walsrode, DE  
01 17.12.2005  
SE Tylose GmbH & Co.KG, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE  
(74) Plate, Jürgen, et al, Zounek Plate Schweitzer Patentanwaltskanzlei Rheingaustrasse 196, 65203 Wiesbaden, DE  
02 28.12.2005  
HERCULES INCORPORATED, Hercules Plaza, 1313 North Market Street, Wilmington, DE 19894-0001, US  
(74) Keller, Günter, et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE
- (11) **1 134 526** (51) *F25J 3/04*  
(45) 06.04.2005  
(73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US  
01 29.12.2005  
L AIR LIQUIDE SOCIETE ANONYME POUR L ETUDE ET L EXPLOITATION DES PROCESSESGEORGES CLAUDE, 75 QUAI D ORSAY, 75321 PARIS CEDEX 07, FR  
(74) Mercey, Fiona Susan, et al, L'Air Liquide, Service Propriété Intellectuelle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (11) **1 144 585** (51) *C11D 17/00*  
(45) 30.03.2005  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
01 08.12.2005  
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE  
02 22.12.2005  
Reckitt Benckiser (UK) Limited, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB  
(74) Bowers, Craig Malcolm, Reckitt Benckiser (UK) Limited Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB
- (11) **1 182 089** (51) *B60R 16/02*  
(45) 16.03.2005  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE  
01 16.12.2005  
DaimlerChrysler AG, Epplesstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (11) **1 185 594** (51) *C09J 5/08*  
(45) 30.03.2005  
(73) Bain, Peter Stewart, 103 Rein Road, Wakefield WF3 1JQ, GB  
01 22.12.2005  
Manfre, Giovanni, Via Vicenza 11, 37042 Caldiero, IT  
Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE  
(74) Vikholm, Tommy, Eka Chemicals AB, Intellectual Property P.O. Box 11556, 100 61 Stockholm, SE
- (11) **1 195 669** (51) *G05D 1/02*  
(45) 16.03.2005  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE  
01 15.12.2005  
DaimlerChrysler AG, \*, 70546 Stuttgart, DE
- (11) **1 238 148** (51) *D21F 3/02*  
(45) 23.03.2005  
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI  
01 23.12.2005  
Eduard Küsters Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Eduard-Küsters-Strasse 1, 47805 Krefeld, DE  
(74) Henseler, Daniela, et al, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE
- (11) **1 251 281** (51) *F04D 17/04*  
(45) 23.03.2005  
(73) MEDYS S.p.A., Corso Principe Oddone, 18, 10122 Torino, IT  
01 22.12.2005  
Emerson Appliance Motors Europe S.r.l., Regione Vado, Via Vittime del Vajont 44/46, 10024 Moncalieri, IT  
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Emilia 8, I-10152 Torino, IT
- (11) **1 262 333** (51) *B60B 3/04*  
(45) 16.03.2005  
(73) Hayes Lemmerz Holding GmbH, Ladestrasse, 53639 Königswinter, DE  
01 16.12.2005  
Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (11) **1 281 614** (51) *B64D 11/00*  
(45) 30.03.2005  
(73) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US  
01 27.12.2005  
AIRBUS FRANCE (Société par Actions Simplifiée), 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR  
(74) Haeusler, Rüdiger Hans-Jörg, Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstraße 3, D-80335 München, DE
- (11) **1 282 578** (51) *B66B 1/46*  
(45) 23.03.2005  
(73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH  
01 23.12.2005  
KONE Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI  
(74) Wahl, Hendrik, et al, Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE
- (11) **1 286 584** (51) *A01J 5/007*  
(45) 30.03.2005

(73) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE 01 20.12.2005 Seerden, Adrianus Maria, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL	(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE 01 23.12.2005 MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Postfach 50 06 20, D-80976 München, DE	(11) <b>0 778 295</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08F 210/06</b>
(74) Seerden, Adrianus Maria, et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL	(11) <b>1 427 601</b> (45) 23.03.2005	(51) <b>B60N 2/16</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G07B 15/00</b>
(11) <b>1 294 971</b> (45) 23.03.2005	(73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE 01 21.12.2005 KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2, 67657 Kaiserslautern, DE	(11) <b>0 782 354</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04Q 7/18</b>
(73) Fleissner GmbH, Wolfsgartenstr.6, 63329 Egelsbach, DE 01 21.12.2005 M&J Fibretech A/S, Vejlevej 3, 8700 Horsens, DK	(74) Klein, Friedrich Jürgen, et al, Patentanwälte Klein & Klein Auf der Pirsch 11, 67633 Kaiserslautern, DE	(11) <b>0 782 803</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 25/03</b>
(74) Holme Patent A/S, et al, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V, DK	(11) <b>1 444 713</b> (45) 23.03.2005	(51) <b>H01H 33/88</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07K 14/725</b>
(11) <b>1 298 511</b> (45) 30.03.2005	(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE 01 22.12.2005 ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH	(11) <b>0 783 524</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 12/24</b>
(73) Reliance Electric Technologies, LLC, 1 Allen-Bradley Drive, Mayfield Heights, Ohio 44124, US 01 23.12.2005 SIEMENS AG, Corporate Technology Abteilung CT IP A & D Postfach 22 16 34, 80506 München, DE	(74) Ingold, Mathias, ABB Patent Attorneys ABB Schweiz AG Intellectual Property (CH-LC/IP) Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH	(11) <b>0 786 882</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 12/24</b>
(11) <b>1 340 442</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 789 641</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B24D 3/28</b>
(73) Aquis Wasser-Luft-Systeme GmbH, Lindau, Zweigniederlassung Rebstein Balgacherstrasse 17, 9445 Rebstein, CH 01 22.12.2005 Brita GmbH, Heinrich-Hertz-Strasse 4, 65232 Taunusstein, DE	(73) Kapsch Trafficcom AG, Wagenseilgasse 1, 1121 Wien, AT 01 16.12.2005 ROBOT Visual Systems GmbH, Opladener Strasse 202, D-40789 Monheim, DE	(11) <b>0 800 292</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 5/22</b>
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, D-65201 Wiesbaden, DE	(74) Schaller, Renate, Patentanwälte Oehmke & Kollegen Neugasse 13, 07743 Jena, DE	(11) <b>0 803 966</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H02M 3/28</b>
(11) <b>1 356 889</b> (45) 30.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 807 803</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01C 21/20</b>
(73) Mechaflin AG, Chrummacherstrasse 3, 8954 Geroldswil, CH 01 22.12.2005 KUKA Schweissanlagen GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE	(73) Schaller, Renate, Patentanwälte Oehmke & Kollegen Neugasse 13, 07743 Jena, DE	(11) <b>0 809 903</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 9/00</b>
(74) Ernicke, Hans-Dieter, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. H.-D. Ernicke Dipl.-Ing. Klaus Ernicke Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 816 999</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 9/00</b>
(11) <b>1 358 958</b> (45) 30.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 818 943</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G06F 3/033</b>
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US 01 21.12.2005 Siemens AG Abteilung CT IP PG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 819 363</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H05B 33/14</b>
(11) <b>1 368 212</b> (45) 04.05.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 820 685</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04Q 7/36</b>
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE 01 22.12.2005 Conti Temic microelectronic GmbH Abt. Patent & Lizenzen, Sieboldstr. 19, 90 411 Nürnberg, DE	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 826 277</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04Q 7/30</b>
(11) <b>1 371 691</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 826 283</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04J 3/24</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 826 283</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04M 11/00</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 828 051</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>E06B 1/70</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 833 165</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01R 31/01</b>
(11) <b>1 371 691</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 833 476</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01R 31/01</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 833 511</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 7/027</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 833 551</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 7/027</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 834 510</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H05K 7/10</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 834 510</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 7/027</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 835 915</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07D 311/30</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 835 915</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C09J 7/02</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 836 272</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C09J 7/02</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 836 272</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H03F 3/45</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 836 866</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H03F 3/45</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 836 866</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61N 1/368</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 839 851</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08G 75/02</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 845 658</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08G 75/02</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 847 185</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01C 21/20</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 847 185</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01C 21/20</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 847 376</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04N 1/047</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 847 376</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04N 1/047</b>
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US 01 19.12.2005 Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 847 376</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C04B 35/447</b>
(11) <b>1 412 217</b> (45) 23.03.2005	(11) <b>1 454 164</b> (45) 16.03.2005	(11) <b>0 847 376</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C04B 35/447</b>

**II.6(2)**

- Kein Einspruch eingelegt

- No opposition filed

- Il n'a pas été fait opposition

(11) <b>0 847 767</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61M 1/10</b>	(11) <b>0 904 643</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 9/32</b>	(11) <b>0 954 045</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H01P 1/04</b>
(11) <b>0 848 598</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61B 17/34</b>	(11) <b>0 905 583</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G03G 21/00</b>	(11) <b>0 955 470</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F15B 1/04</b>
(11) <b>0 849 055</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B26D 3/08</b>	(11) <b>0 906 608</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G09F 15/00</b>	(11) <b>0 959 362</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01R 31/28</b>
(11) <b>0 849 711</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G06T 11/00</b>	(11) <b>0 907 380</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61K 49/00</b>	(11) <b>0 962 813</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G03C 1/498</b>
(11) <b>0 849 897</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04B 10/155</b>	(11) <b>0 908 790</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G03G 15/00</b>	(11) <b>0 963 094</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04M 3/50</b>
(11) <b>0 853 918</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61B 5/11</b>	(11) <b>0 909 380</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01M 15/00</b>	(11) <b>0 963 757</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61K 31/717</b>
(11) <b>0 862 239</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H01Q 5/00</b>	(11) <b>0 909 692</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B61L 27/00</b>	(11) <b>0 963 842</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B41J 2/04</b>
(11) <b>0 863 635</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 7/10</b>	(11) <b>0 909 792</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08L 75/04</b>	(11) <b>0 964 182</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F16F 15/00</b>
(11) <b>0 872 974</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 1/24</b>	(11) <b>0 910 990</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61B 6/08</b>	(11) <b>0 975 853</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>E21B 31/00</b>
(11) <b>0 876 337</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07C 271/22</b>	(11) <b>0 916 654</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07C 309/64</b>	(11) <b>0 976 777</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08J 3/12</b>
(11) <b>0 876 825</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61M 39/28</b>	(11) <b>0 919 977</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G08G 1/123</b>	(11) <b>0 978 266</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61G 5/12</b>
(11) <b>0 878 676</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F25D 23/10</b>	(11) <b>0 920 766</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 27/38</b>	(11) <b>0 978 388</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B41J 11/00</b>
(11) <b>0 878 929</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04J 3/06</b>	(11) <b>0 921 359</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F24H 9/20</b>	(11) <b>0 978 968</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 12/56</b>
(11) <b>0 880 010</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G06T 7/00</b>	(11) <b>0 923 204</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04B 10/158</b>	(11) <b>0 979 331</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>E04C 3/07</b>
(11) <b>0 880 144</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G11C 17/12</b>	(11) <b>0 926 169</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08F 210/16</b>	(11) <b>0 981 059</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01S 13/34</b>
(11) <b>0 880 196</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H01Q 25/02</b>	(11) <b>0 927 892</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01V 3/08</b>	(11) <b>0 981 321</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61K 7/13</b>
(11) <b>0 881 751</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H02K 3/24</b>	(11) <b>0 929 519</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07C 317/44</b>	(11) <b>0 981 947</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A01F 15/14</b>
(11) <b>0 881 791</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04B 10/207</b>	(11) <b>0 930 166</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B41J 2/14</b>	(11) <b>0 982 286</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07C 47/21</b>
(11) <b>0 881 806</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 27/00</b>	(11) <b>0 930 472</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F24F 1/00</b>	(11) <b>0 985 964</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G03C 1/29</b>
(11) <b>0 882 450</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61K 31/12</b>	(11) <b>0 935 186</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G06F 3/06</b>	(11) <b>0 987 470</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F16H 55/14</b>
(11) <b>0 883 612</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07D 275/02</b>	(11) <b>0 936 986</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B62D 1/12</b>	(11) <b>0 989 657</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H02K 9/06</b>
(11) <b>0 890 715</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F01N 3/08</b>	(11) <b>0 941 114</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61K 38/26</b>	(11) <b>0 994 289</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F16N 11/08</b>
(11) <b>0 890 726</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F02F 1/42</b>	(11) <b>0 941 595</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 27/20</b>	(11) <b>0 995 016</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F01M 1/06</b>
(11) <b>0 891 732</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A47C 23/06</b>	(11) <b>0 942 652</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A01N 47/36</b>	(11) <b>0 997 019</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 12/56</b>
(11) <b>0 892 357</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G06K 7/00</b>	(11) <b>0 947 507</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C07D 209/60</b>	(11) <b>0 997 655</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F16C 29/06</b>
(11) <b>0 896 791</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A01N 25/08</b>	(11) <b>0 951 302</b> (45) 08.09.2004	(51) <b>A61M 1/10</b>	(11) <b>0 997 708</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G01D 11/24</b>
(11) <b>0 897 469</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F02M 47/02</b>	(11) <b>0 952 183</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08K 5/3415</b>	(11) <b>1 000 485</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04L 12/24</b>
(11) <b>0 902 553</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>H04B 7/212</b>	(11) <b>0 952 918</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>B32B 7/08</b>	(11) <b>1 001 348</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>G06F 13/38</b>
(11) <b>0 904 127</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>A61N 1/18</b>	(11) <b>0 953 788</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>F16F 13/10</b>	(11) <b>1 002 016</b> (45) 23.02.2005	(51) <b>C08L 23/08</b>

(11) <b>1 003 049</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01S 7/38</i>	(11) <b>1 049 625</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B65C 9/00</i>	(11) <b>1 088 838</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08G 12/38</i>
(11) <b>1 004 482</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60R 21/20</i>	(11) <b>1 052 670</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01J 17/49</i>	(11) <b>1 088 988</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 59/46</i>
(11) <b>1 005 841</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61C 13/20</i>	(11) <b>1 053 220</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 45/50</i>	(11) <b>1 089 141</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G03G 21/00</i>
(11) <b>1 006 273</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02F 7/00</i>	(11) <b>1 053 626</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 3/38</i>	(11) <b>1 089 308</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01H 47/00</i>
(11) <b>1 008 789</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16K 17/10</i>	(11) <b>1 055 548</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60N 2/02</i>	(11) <b>1 090 862</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B65H 9/06</i>
(11) <b>1 012 537</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01C 1/00</i>	(11) <b>1 055 578</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60T 13/12</i>	(11) <b>1 095 702</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B01J 23/58</i>
(11) <b>1 013 741</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C09K 11/86</i>	(11) <b>1 058 544</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 31/00</i>	(11) <b>1 098 087</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 57/02</i>
(11) <b>1 013 941</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F15B 13/043</i>	(11) <b>1 060 818</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B22F 3/11</i>	(11) <b>1 098 388</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01Q 1/24</i>
(11) <b>1 013 961</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16F 1/38</i>	(11) <b>1 063 130</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60R 16/02</i>	(11) <b>1 099 215</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G10L 19/08</i>
(11) <b>1 014 647</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>	(11) <b>1 063 194</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B66C 13/46</i>	(11) <b>1 100 145</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01Q 1/24</i>
(11) <b>1 016 781</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02G 1/043</i>	(11) <b>1 066 304</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07H 17/08</i>	(11) <b>1 101 124</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01R 33/032</i>
(11) <b>1 017 138</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01R 24/04</i>	(11) <b>1 070 598</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41J 29/393</i>	(11) <b>1 103 229</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 19/00</i>
(11) <b>1 017 160</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H02P 6/18</i>	(11) <b>1 071 174</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01R 43/048</i>	(11) <b>1 103 391</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60C 19/08</i>
(11) <b>1 017 381</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 31/19</i>	(11) <b>1 073 337</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A01N 65/00</i>	(11) <b>1 104 711</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60J 10/02</i>
(11) <b>1 021 022</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>	(11) <b>1 074 923</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G06F 17/30</i>	(11) <b>1 104 989</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A01N 25/34</i>
(11) <b>1 029 549</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 39/00</i>	(11) <b>1 076 625</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B63B 21/27</i>	(11) <b>1 106 326</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29C 45/70</i>
(11) <b>1 029 961</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D06F 29/00</i>	(11) <b>1 077 100</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B23C 5/10</i>	(11) <b>1 106 434</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60R 1/06</i>
(11) <b>1 033 364</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 255/50</i>	(11) <b>1 077 104</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B23P 6/00</i>	(11) <b>1 106 933</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F24C 15/32</i>
(11) <b>1 034 365</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02B 31/04</i>	(11) <b>1 077 918</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 47/02</i>	(11) <b>1 107 397</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01R 43/00</i>
(11) <b>1 035 870</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 48/00</i>	(11) <b>1 077 926</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 233/05</i>	(11) <b>1 107 401</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01S 3/038</i>
(11) <b>1 039 209</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16P 3/00</i>	(11) <b>1 078 865</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B65D 73/00</i>	(11) <b>1 107 962</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 401/06</i>
(11) <b>1 041 056</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C04B 41/88</i>	(11) <b>1 078 878</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B66F 9/22</i>	(11) <b>1 110 956</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 277/20</i>
(11) <b>1 041 980</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 31/33</i>	(11) <b>1 080 951</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60C 23/04</i>	(11) <b>1 111 051</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C12N 15/29</i>
(11) <b>1 043 015</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 7/46</i>	(11) <b>1 080 986</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60N 2/62</i>	(11) <b>1 111 247</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F15B 11/17</i>
(11) <b>1 043 459</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>E05B 5/00</i>	(11) <b>1 082 286</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 51/43</i>	(11) <b>1 112 427</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>E05B 17/20</i>
(11) <b>1 044 775</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29C 33/30</i>	(11) <b>1 083 232</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C12N 15/87</i>	(11) <b>1 112 754</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61M 5/32</i>
(11) <b>1 045 983</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 61/20</i>	(11) <b>1 083 687</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04J 1/00</i>	(11) <b>1 112 889</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60K 31/00</i>
(11) <b>1 046 561</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60T 11/16</i>	(11) <b>1 086 625</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A23C 9/154</i>	(11) <b>1 114 314</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01N 27/327</i>
(11) <b>1 047 482</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B01D 3/20</i>	(11) <b>1 086 877</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B62B 13/04</i>	(11) <b>1 115 970</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 51/06</i>

(11) <b>1 116 357</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 9/30</i>	(11) <b>1 140 845</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 213/50</i>	(11) <b>1 174 521</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C12Q 1/68</i>
(11) <b>1 116 743</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08J 3/12</i>	(11) <b>1 141 539</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 59/06</i>	(11) <b>1 175 224</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 38/21</i>
(11) <b>1 118 313</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61F 2/46</i>	(11) <b>1 141 685</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01N 27/02</i>	(11) <b>1 176 180</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C09J 163/00</i>
(11) <b>1 118 600</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C04B 28/00</i>	(11) <b>1 142 082</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H02K 5/22</i>	(11) <b>1 177 177</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 215/56</i>
(11) <b>1 119 350</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 31/00</i>	(11) <b>1 142 222</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 12/56</i>	(11) <b>1 177 235</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08G 63/88</i>
(11) <b>1 119 661</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>E01C 5/06</i>	(11) <b>1 143 400</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01S 5/14</i>	(11) <b>1 178 206</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 27/02</i>
(11) <b>1 119 831</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G07F 11/54</i>	(11) <b>1 146 343</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01R 31/3185</i>	(11) <b>1 179 630</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D21G 1/00</i>
(11) <b>1 120 854</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01Q 1/27</i>	(11) <b>1 147 295</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01L 9/00</i>	(11) <b>1 180 187</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>E04C 3/04</i>
(11) <b>1 121 408</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C11D 3/37</i>	(11) <b>1 148 784</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A01N 43/80</i>	(11) <b>1 185 781</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 1/16</i>
(11) <b>1 121 793</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>	(11) <b>1 150 148</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G02B 6/38</i>	(11) <b>1 187 761</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B64C 1/40</i>
(11) <b>1 122 485</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16L 37/08</i>	(11) <b>1 151 970</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C03B 9/16</i>	(11) <b>1 187 853</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07K 16/40</i>
(11) <b>1 123 537</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G07D 5/08</i>	(11) <b>1 152 893</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B32B 27/32</i>	(11) <b>1 189 342</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H03F 3/72</i>
(11) <b>1 124 285</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01R 4/24</i>	(11) <b>1 154 131</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01N 11/00</i>	(11) <b>1 190 906</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60R 9/055</i>
(11) <b>1 124 600</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61M 5/145</i>	(11) <b>1 154 230</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01B 21/26</i>	(11) <b>1 191 011</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 41/09</i>
(11) <b>1 129 092</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 473/22</i>	(11) <b>1 154 619</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 1/247</i>	(11) <b>1 192 099</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B65H 35/00</i>
(11) <b>1 131 271</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 1/20</i>	(11) <b>1 154 917</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60R 21/00</i>	(11) <b>1 193 402</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16B 7/14</i>
(11) <b>1 131 378</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08K 5/5399</i>	(11) <b>1 158 144</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01N 3/021</i>	(11) <b>1 194 283</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29D 11/00</i>
(11) <b>1 133 472</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 319/24</i>	(11) <b>1 158 204</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16G 5/16</i>	(11) <b>1 194 324</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B62B 3/14</i>
(11) <b>1 133 482</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 253/06</i>	(11) <b>1 159 519</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01N 11/00</i>	(11) <b>1 194 328</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B62H 1/12</i>
(11) <b>1 133 497</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 471/04</i>	(11) <b>1 160 423</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01L 9/04</i>	(11) <b>1 196 723</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F24D 19/00</i>
(11) <b>1 137 702</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08K 3/04</i>	(11) <b>1 160 484</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16G 5/16</i>	(11) <b>1 196 769</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01N 27/447</i>
(11) <b>1 137 908</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01B 9/02</i>	(11) <b>1 161 333</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29C 44/04</i>	(11) <b>1 197 058</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>
(11) <b>1 138 714</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08G 64/08</i>	(11) <b>1 162 229</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08J 7/04</i>	(11) <b>1 198 799</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01B 1/12</i>
(11) <b>1 138 916</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02D 41/20</i>	(11) <b>1 164 061</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60R 21/20</i>	(11) <b>1 200 008</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61C 17/34</i>
(11) <b>1 139 815</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A45D 26/00</i>	(11) <b>1 166 617</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A01F 12/44</i>	(11) <b>1 200 269</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41M 1/40</i>
(11) <b>1 140 125</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 35/78</i>	(11) <b>1 167 033</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41F 31/04</i>	(11) <b>1 200 303</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B62M 1/04</i>
(11) <b>1 140 495</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B32B 27/34</i>	(11) <b>1 169 540</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>E21B 19/20</i>	(11) <b>1 202 635</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A23F 3/14</i>
(11) <b>1 140 801</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 253/10</i>	(11) <b>1 169 695</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G09G 3/20</i>	(11) <b>1 204 173</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01R 13/52</i>
(11) <b>1 140 808</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 305/10</i>	(11) <b>1 170 819</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01P 7/08</i>	(11) <b>1 204 979</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01B 3/30</i>

(11) <b>1 205 251</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B04C 3/06</i>	(11) <b>1 224 240</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C09B 27/00</i>	(11) <b>1 263 096</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01S 3/067</i>
(11) <b>1 205 597</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D21C 3/24</i>	(11) <b>1 225 269</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D06M 15/576</i>	(11) <b>1 264 458</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 27/36</i>
(11) <b>1 206 677</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01B 11/275</i>	(11) <b>1 226 128</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 239/545</i>	(11) <b>1 266 623</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 5/00</i>
(11) <b>1 207 034</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29C 47/40</i>	(11) <b>1 226 388</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F23C 10/20</i>	(11) <b>1 266 942</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C09D 11/00</i>
(11) <b>1 207 274</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01L 1/04</i>	(11) <b>1 236 011</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F25B 15/10</i>	(11) <b>1 269 694</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 12/56</i>
(11) <b>1 207 757</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A01N 43/22</i>	(11) <b>1 236 301</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 1/18</i>	(11) <b>1 269 716</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>
(11) <b>1 209 464</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01N 29/04</i>	(11) <b>1 237 820</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C02F 1/72</i>	(11) <b>1 270 271</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60C 11/12</i>
(11) <b>1 209 984</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A23J 1/09</i>	(11) <b>1 238 146</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D21F 3/00</i>	(11) <b>1 273 137</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 12/28</i>
(11) <b>1 210 507</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01N 3/04</i>	(11) <b>1 238 337</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G06F 11/36</i>	(11) <b>1 273 578</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 311/56</i>
(11) <b>1 212 275</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 51/15</i>	(11) <b>1 238 377</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G07F 7/10</i>	(11) <b>1 274 559</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29C 67/00</i>
(11) <b>1 212 293</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 253/10</i>	(11) <b>1 238 754</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B23Q 11/00</i>	(11) <b>1 274 710</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 487/08</i>
(11) <b>1 212 555</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16J 15/12</i>	(11) <b>1 238 816</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41M 5/24</i>	(11) <b>1 274 786</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08K 9/02</i>
(11) <b>1 212 597</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01M 11/06</i>	(11) <b>1 239 628</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 7/04</i>	(11) <b>1 278 123</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G06F 11/10</i>
(11) <b>1 213 270</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C04B 24/38</i>	(11) <b>1 240 992</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29C 45/17</i>	(11) <b>1 279 449</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B21D 39/04</i>
(11) <b>1 213 692</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G08B 21/00</i>	(11) <b>1 244 599</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C01B 3/38</i>	(11) <b>1 281 898</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16K 7/16</i>
(11) <b>1 213 846</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04B 1/707</i>	(11) <b>1 245 482</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B62K 21/12</i>	(11) <b>1 281 924</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F41A 17/72</i>
(11) <b>1 213 854</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04B 7/005</i>	(11) <b>1 245 660</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C09K 19/04</i>	(11) <b>1 283 431</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G02B 26/08</i>
(11) <b>1 214 282</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 45/50</i>	(11) <b>1 246 563</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 5/0428</i>	(11) <b>1 283 966</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16K 27/07</i>
(11) <b>1 214 838</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 19/00</i>	(11) <b>1 247 982</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F04B 39/10</i>	(11) <b>1 285 518</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 1/247</i>
(11) <b>1 215 197</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 209/88</i>	(11) <b>1 248 240</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G07F 1/00</i>	(11) <b>1 285 537</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04N 7/26</i>
(11) <b>1 215 336</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D21F 1/48</i>	(11) <b>1 251 266</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 55/02</i>	(11) <b>1 286 986</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 401/14</i>
(11) <b>1 216 568</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 3/42</i>	(11) <b>1 252 491</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01L 5/22</i>	(11) <b>1 287 881</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B01F 13/10</i>
(11) <b>1 216 848</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60B 3/06</i>	(11) <b>1 254 908</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 519/00</i>	(11) <b>1 290 479</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G02B 6/38</i>
(11) <b>1 219 855</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16F 9/02</i>	(11) <b>1 256 318</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 17/072</i>	(11) <b>1 292 268</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 7/13</i>
(11) <b>1 221 148</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G08B 6/00</i>	(11) <b>1 259 746</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16H 7/06</i>	(11) <b>1 293 086</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 3/487</i>
(11) <b>1 221 919</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61F 9/00</i>	(11) <b>1 260 160</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A47C 1/14</i>	(11) <b>1 296 030</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F01N 3/28</i>
(11) <b>1 222 435</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F41A 9/37</i>	(11) <b>1 260 224</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 31/50</i>	(11) <b>1 296 154</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01R 31/3185</i>
(11) <b>1 222 925</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 31/565</i>	(11) <b>1 260 257</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B01D 3/00</i>	(11) <b>1 297 065</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08L 23/00</i>
(11) <b>1 224 156</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 39/16</i>	(11) <b>1 261 606</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 413/14</i>	(11) <b>1 300 164</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61L 15/28</i>



(11) <b>1 300 323</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B62D 25/10</i>	(11) <b>1 324 747</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 7/48</i>	(11) <b>1 369 257</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41M 5/38</i>
(11) <b>1 302 433</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B66C 9/00</i>	(11) <b>1 329 073</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>	(11) <b>1 371 060</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G11B 7/26</i>
(11) <b>1 302 710</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16K 37/00</i>	(11) <b>1 329 752</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G02B 6/30</i>	(11) <b>1 371 203</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>
(11) <b>1 303 953</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 12/56</i>	(11) <b>1 333 875</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61M 16/06</i>	(11) <b>1 372 169</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01H 1/20</i>
(11) <b>1 304 076</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 6/04</i>	(11) <b>1 334 318</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F24H 1/18</i>	(11) <b>1 372 266</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H03K 17/95</i>
(11) <b>1 304 327</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G07D 277/04</i>	(11) <b>1 336 915</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G06F 1/00</i>	(11) <b>1 373 707</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 55/00</i>
(11) <b>1 305 279</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 249/02</i>	(11) <b>1 337 712</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>E01C 19/26</i>	(11) <b>1 373 712</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 61/14</i>
(11) <b>1 306 423</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C11D 1/94</i>	(11) <b>1 338 159</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04Q 7/22</i>	(11) <b>1 374 189</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G07F 7/00</i>
(11) <b>1 306 722</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G03C 1/93</i>	(11) <b>1 340 932</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16K 31/50</i>	(11) <b>1 374 331</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01M 10/40</i>
(11) <b>1 307 154</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 18/12</i>	(11) <b>1 341 490</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61F 2/44</i>	(11) <b>1 377 493</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B62D 5/04</i>
(11) <b>1 309 394</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B01F 7/16</i>	(11) <b>1 341 674</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41M 5/00</i>	(11) <b>1 377 503</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B64D 15/12</i>
(11) <b>1 309 802</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F15B 13/00</i>	(11) <b>1 342 006</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F02M 61/16</i>	(11) <b>1 378 678</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16D 43/18</i>
(11) <b>1 309 941</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G06K 19/08</i>	(11) <b>1 343 923</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C25B 15/00</i>	(11) <b>1 379 953</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G06F 11/36</i>
(11) <b>1 311 211</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61F 2/16</i>	(11) <b>1 343 931</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D06L 1/00</i>	(11) <b>1 381 113</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01R 4/24</i>
(11) <b>1 312 136</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H01Q 9/36</i>	(11) <b>1 346 549</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>	(11) <b>1 383 241</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H03K 17/687</i>
(11) <b>1 312 175</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04B 10/08</i>	(11) <b>1 348 279</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 9/08</i>	(11) <b>1 384 945</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F22B 37/78</i>
(11) <b>1 313 489</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 31/79</i>	(11) <b>1 348 631</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B65B 69/00</i>	(11) <b>1 390 647</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16H 61/02</i>
(11) <b>1 314 333</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04Q 11/00</i>	(11) <b>1 351 481</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 15/00</i>	(11) <b>1 391 640</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16J 15/06</i>
(11) <b>1 316 577</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C08G 65/00</i>	(11) <b>1 351 815</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B32B 3/28</i>	(11) <b>1 393 272</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G07F 19/00</i>
(11) <b>1 317 421</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 257/14</i>	(11) <b>1 352 490</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 1/00</i>	(11) <b>1 395 583</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 413/12</i>
(11) <b>1 317 466</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07H 21/00</i>	(11) <b>1 354 715</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41J 3/407</i>	(11) <b>1 395 840</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01R 31/11</i>
(11) <b>1 317 905</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 17/128</i>	(11) <b>1 355 077</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>F16D 65/56</i>	(11) <b>1 397 522</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C21D 9/00</i>
(11) <b>1 318 136</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07C 51/245</i>	(11) <b>1 355 778</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B29D 30/00</i>	(11) <b>1 397 548</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>D06M 15/643</i>
(11) <b>1 318 146</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>C07D 239/34</i>	(11) <b>1 358 555</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G06F 11/273</i>	(11) <b>1 398 208</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60P 7/08</i>
(11) <b>1 318 652</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04M 1/725</i>	(11) <b>1 358 839</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 3/10</i>	(11) <b>1 400 006</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H02K 41/03</i>
(11) <b>1 318 917</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41M 5/00</i>	(11) <b>1 358 854</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61B 18/14</i>	(11) <b>1 401 455</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>A61K 33/26</i>
(11) <b>1 320 966</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 12/64</i>	(11) <b>1 358 967</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B25B 27/14</i>	(11) <b>1 402 624</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H03C 1/00</i>
(11) <b>1 324 028</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G01N 27/407</i>	(11) <b>1 364 834</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B60R 5/04</i>	(11) <b>1 403 064</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>B41J 2/175</i>
(11) <b>1 324 129</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G03C 7/305</i>	(11) <b>1 368 946</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>H04L 29/06</i>	(11) <b>1 406 226</b> (45) 23.02.2005	(51) <i>G08G 1/01</i>

(11) <b>1 408 223</b>	(51) <i>F02D 41/30</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 411 886</b>	(51) <i>A61K 7/15</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 412 562</b>	(51) <i>C25D 17/20</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 413 257</b>	(51) <i>A61B 17/88</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 414 691</b>	(51) <i>B61L 19/06</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 415 510</b>	(51) <i>H05B 33/12</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 417 050</b>	(51) <i>B21D 5/02</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 419 084</b>	(51) <i>B62D 55/116</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 419 290</b>	(51) <i>C25D 21/12</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 420 707</b>	(51) <i>A61B 17/58</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 425 833</b>	(51) <i>H01S 5/34</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 427 869</b>	(51) <i>C23C 18/00</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 428 371</b>	(51) <i>H04L 29/06</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 432 595</b>	(51) <i>B60Q 5/00</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 433 188</b>	(51) <i>H01H 9/56</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 434 710</b>	(51) <i>B62D 21/02</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 438 498</b>	(51) <i>F02M 25/08</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 444 088</b>	(51) <i>B29C 65/18</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 449 210</b>	(51) <i>G11B 9/14</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 506 781</b>	(51) <i>A61K 35/74</i>
(45) 23.02.2005	
(11) <b>1 507 148</b>	(51) <i>G01N 33/574</i>
(45) 23.02.2005	

- II.7(1)**
- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
  - **Opposition deemed not to have been filed**
  - **Opposition réputée non formée**
- 

- II.7(2)**
- **Unzulässiger Einspruch**
  - **Inadmissible opposition**
  - **Opposition non recevable**
- 

**II.7(3)**

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) <b>0 649 578</b>	16.09.2005
(84) BE DE DK FR GB IT NL SE	
(11) <b>0 832 423</b>	23.09.2005
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(11) <b>0 837 087</b>	25.11.2005
(84) DE FR GB IT NL	
(11) <b>0 842 254</b>	29.12.2005
(84) DE FR GB IT	
(11) <b>0 874 969</b>	24.09.2005
(84) AT CH DE ES FI FR IT LI	
(11) <b>0 888 724</b>	29.09.2005
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
LT LV RO SI	
(11) <b>1 034 356</b>	23.09.2005
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	

- II.7(4)**
- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
  - **Rejection of the opposition(s)**
  - **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) <b>0 605 855</b>	12.10.2005
(11) <b>0 918 196</b>	25.09.2005
(11) <b>0 991 600</b>	01.12.2005

- II.7(5)**
- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
  - **Termination of opposition procedure**
  - **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) <b>0 832 308</b>	23.09.2005
(11) <b>0 878 906</b>	22.09.2005
(11) <b>1 106 723</b>	26.09.2005

- II.8(1)**
- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
  - **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
  - **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

- II.8(2)**
- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
  - **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
  - **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**
- 

- II.9(1)**
- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
  - **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
  - **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**
- 

- II.9(2)**
- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
  - **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
  - **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**
- 

- II.9(3)**
- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
  - **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
  - **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**
- 

- II.9(4)**
- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
  - **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
  - **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**
-

## II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

## II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **1 356 341** (51) **G02C 7/02**  
(84) DE ES FR GB IT

## II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

## Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B  
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 649 368** (51) **B27N 3/02**  
(73) Pergo (Europe) AB, Box 1010, 231 25 Trelleborg, SE

(11) **0 677 582** (51) **C12N 15/12**  
(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE (CEA), Etablissement Public, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR  
HLA-G Technologies, 36, Quai Fulchiron, 69005 Lyon, FR

(11) **0 930 915** (51) **A61N 2/02**  
(73) Holcomb Healthcare Services, LLC, 1130 8th Avenue South, Nashville, TN 37203, US

(11) **0 951 302** (51) **A61M 1/10**  
(73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US  
Jarvik, Robert, 124 West 60 Street, New York, NY 10023, US

(11) **0 956 167** (51) **B08B 3/02**  
(73) SMS Demag Tippins LLC, 100 Sandusky Street, Pittsburgh, PA 15212, US

(11) **0 966 797** (51) **H04B 1/707**  
(73) Cingular Wireless II, LLC, Suite 1700 5565 Glenridge Connector, Atlanta, Georgia 30342, US

(11) **0 970 616** (51) **A23G 3/00**  
(73) Ceresstar Holding B.V., Nijverheidsstraat 1 P.O. Box 9, 4551 LA Sas Van Gent, NL

(11) **1 056 560** (51) **B22D 11/06**  
(73) Novelis, Inc., 70 York Street Suite 1510, Toronto, Ontario M5J 1S9, CA

(11) **1 088 431** (51) **H04L 12/64**  
(73) Tellabs Bedford, Inc., 2100 Reliance Parkway, Bedford, TX 76021, US

(11) **1 096 350** (51) **G05B 23/02**  
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE

(11) **1 125 560** (51) **A61F 2/14**  
(73) Refocus Ocular, Inc., 5910 North Central Expressway, Suite 1770, Dallas, TX 75206, US

(11) **1 131 094** (51) **A61K 39/295**  
(73) Sanofi Pasteur MSD, 8, rue Jonas Salk, 69007 Lyon, FR

(11) **1 196 320** (51) **B63B 35/44**  
(73) Deepwater Marine Technology L.L.C., Walkers SPV Limited P.O.Box 908GT, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY

(11) **1 231 951** (51) **A61L 27/56**  
(73) Wright Medical Technology, Inc., 5677 Airline Road, Arlington Tennessee 38002-9501, US

(11) **1 238 039** (51) **C09K 5/04**  
(73) E.I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US

(11) **1 246 581** (51) **A61C 13/00**  
(73) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Nichtmetallische Werkstoffe, Sonneggstrasse 5, 8092 Zürich, CH

(11) **1 261 550** (51) **C01B 33/18**  
(73) Grace GmbH & Co. KG, In der Hollerhecke 1, 67547 Worms, DE

(11) **1 279 288** (51) **H04N 7/173**  
(73) Tellabs Bedford, Inc., 2100 Reliance Parkway, Bedford, TX 76021, US

(11) **1 317 697** (51) **G05B 19/418**  
(73) Avensy, 11 Rue de Vigny, 25000 Besançon, FR

(11) **1 320 578** (51) **C11D 11/00**  
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL  
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR  
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB  
(84) CY GB IE

(11) **1 397 230** (51) **B24B 55/10**  
(73) Catalfamo, Pasquale, Via Sanvito Silvestro, 82, 21100 Varese, IT

(11) **1 399 642** (51) **E21B 17/10**  
(73) Domain Licenses Limited, c/o JS Archibald Trust Services Ltd. Jipfa Building, 3rd Floor Main Street, Road Town, Tortola, VG

## II.12(10)

- Erfinder
- Inventor
- Inventeur

(11) **0 930 915** (51) **A61N 2/02**  
(72) Holcomb, Robert R., Suite 1150, 2100 West End Avenue, Nashville, TN 37203, US

(11) **0 951 303** (51) **A61M 1/34**  
(72) POLASCHEGG, Hans-Dietrich, Oberdorf-Malerweg 12, A-9231 Köstenberg, AT

(11) **1 165 845** (51) **C22B 1/20**  
(72) SALINAS-FERNANDEZ, Mario A., Puma 26, Cumbres 2o Sector, Monterrey, 64040 Nuevo Leon, MX  
GUERRA-REYES, Maria T., Ojo de Agua 317, Potrero Anahuac, San Nicolas de Garza, 66460 Nuevo Leon, MX

APARICIO-ARRANZ, José M., Gabilondo Soler 604, Loma del Roble, San Nicolas de Garza, 66450 Nuevo Leon, MX

VILLARREAL-TREVINO, Juan A., Alfredo B. Nobel 1994, Contry Sol., 3er Sector, Guadalupe, 67174 Nuevo Leon, MX

PEDROZA-CONTRERAS, Miguel Angel, Paseo Eucaliptos 5320, Monterrey, 64040 Nuevo Leon, MX

(11) **1 188 042** (51) **G01N 21/75**

(72) BERTLING, Wolf, Meisenweg 22, D-91056 Erlangen, DE

HASSMANN, Jörg, Hofmannstrasse 118 a, D-91052 Erlangen, DE

WALTER, Harald, Dr., Alte Zürcherstr. 8, CH-8903 Birmensdorf, CH

BAUER, Georg, Dr., Goethestr. 37, DE-90409 Nürnberg, DE

(11) **1 272 772** (51) **F16D 65/092**

(72) Pareti, Vittorio, deceased, IT

(11) **1 382 460** (51) **B41M 5/36**

(72) Nakamura, Ippei, Fuji Photo Film Co., Ltd. No. 4000 Kawashiri, Yoshida-cho Haibara-gun Shizuoka-ken, JP

Kurita, Hiromichi, Fuji Photo Film Co., Ltd. No. 4000 Kawashiri, Yoshida-cho Haibara-gun Shizuoka-ken, JP

(11) **1 397 230** (51) **B24B 55/10**

(72) Catalfamo, Giuseppe, deceased, , IT

(11) **1 409 096** (51) **A63F 13/12**

(72) Amselem, Eric, 25, rue Marbeuf, 75008 Paris, FR

## II.12(12)

- Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)

- Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)

- Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)

(11) **1 366 771** (51) **A61K 38/48**

- (45) • Patent wurde noch nicht publiziert  
• patent not yet published  
• brevet délivré non encore publié

## II.12(14)

- Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)
- Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)
- Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)

(11) **1 078 264** (51) **G01N 33/574**  
(60) 05028131.0  
05028132.8

(11) **1 099 604** (51) **B60R 16/02**  
(60) 05028291.2

(11) **1 118 325** (51) **A61K 31/335**  
(60) 05027952.0

(11) **1 123 114** (51) **A61K 47/48**  
(60) 05027951.2

(11) **1 175 549** (51) **E21B 33/08**  
(60) 05112881.7

- (11) **1 179 999** (51) **A61F 2/02**  
(60) 01129309.9 / 1214911  
05027961.1
- (11) **1 243 779** (51) **F02D 41/40**  
(60) 05027963.7
- (11) **1 279 002** (51) **G01B 11/06**  
(60) 05028248.2
- (11) **1 299 352** (51) **C07C 243/22**  
(60) 05027957.9
- (11) **1 318 539** (51) **H01J 37/153**  
(60) 05028138.5
- (11) **1 350 144** (51) **G05B 19/418**  
(60) 05027947.0
- (11) **1 488 600** (51) **H04L 29/06**  
(60) 05028020.5
- II.12(18)**  
• **Einspruch**  
• **Opposition**  
• **Opposition**
- (11) **0 743 974** (51) **C10L 1/18**  
(45) 16.08.2000  
(73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US  
01 11.05.2001  
Clariant Verwaltungsgesellschaft mbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
02 16.05.2001  
Ethyl Corporation, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23218-2189, US  
(74) Colmer, Stephen Gary, Mathys & Squire 120 Holborn, London EC1N 2SQ, GB  
03 16.05.2001  
Associated Octel Company Limited Global House, Bailey Lane, Manchester M90 4AA, GB  
(74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB  
04 16.05.2001  
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen, DE  
(74) Schweiger, Georg, Patentanwälte Reitstötter, Kinzebach & Partner Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
- (11) **0 754 657** (51) **C04B 24/26**  
(45) 27.12.2000  
(73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE  
01 27.09.2001  
Wacker Chemie AG, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE  
(74) Schuderer, Michael, Wacker Chemie AG Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, D-81737 München, DE
- (11) **0 757 553** (51) **A61J 1/20**  
(45) 02.08.2000  
(73) PRIMED HALBERSTADT MEDIZINTECHNIK GMBH, Strasse des 20. Juli 1, 38820 Halberstadt, DE  
01 30.04.2001  
ONKOPHARM Arzneimittel GmbH, Laubanger 11, 96152 Burghaslach, DE  
(74) Götz, Georg Alois, et al, Intellectual Property IP-Götz Patent- und Rechtsanwält Postfach 35 45, D-90017 Nürnberg, DE
- (11) **0 765 745** (51) **B41F 9/10**  
(45) 28.11.2001
- (73) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome, Sumida-ku Tokyo, JP  
01 27.08.2002  
KBA-GIORI S.A., 4, Rue de la Paix, 1003 Lausanne, CH  
(74) Bugnion Genève, et al, Bugnion S.A. Conseils en Propriété Industrielle Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH
- (11) **0 869 708** (51) **A01J 5/007**  
(45) 12.06.2002  
(73) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba, SE  
01 12.03.2002  
Westfalia Landtechnik GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE  
(74) Schütte, Hartmut, BSB Beethovenstrasse 34, 59302 Oelde, DE  
02 11.03.2003  
Maasland N.V., Weverskade 10, NL-3155 PD Maasland, NL  
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL
- (11) **0 898 645** (51) **F02C 3/30**  
(45) 09.10.2002  
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US  
01 09.07.2003  
ALSTOM (Switzerland) Ltd, CHSP Intellectual Property Brown Boveri Strasse 7/699/5, 5401 Baden, CH  
(74) Bremi, Tobias Hans, Isler & Pedrazzini AG Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
- (11) **0 899 208** (51) **B65D 75/06**  
(45) 27.12.2000  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
01 27.09.2001  
Unilever PLC, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB  
(74) Hardy, Susan Margaret, Unilever Patent Group, Colworth House Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB
- (11) **0 975 724** (51) **C11D 3/00**  
(45) 12.02.2003  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US  
01 17.09.2003  
HENKEL KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE  
(74) Michalski, Stefan, et al, Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE
- (11) **0 992 223** (51) **A61C 13/30**  
(45) 23.04.2003  
(73) Bachmann, Marc William, 20, rue Biron, 34190 Ganges, FR  
01 22.01.2004  
RECHERCHES TECHNIQUES DENTAIRES - R.T.D., 3, Louis Neel - Technoparc Espace Gavanière, 38120 Saint Egreve, FR  
(74) Denjean, Eric, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, F-69131 Ecully Cedex, FR
- (11) **1 007 605** (51) **C10L 1/18**  
(45) 24.10.2001  
(73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US  
01 23.07.2002  
Clariant Verwaltungsgesellschaft mbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (74) Hörschler, Wolfram Johannes, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 007 606** (51) **C10L 1/18**  
(45) 24.10.2001  
(73) Infineum USA L.P., 1900 East Linden Avenue, Linden, New Jersey 07036, US  
01 23.07.2002  
Clariant Verwaltungsgesellschaft mbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE  
(74) Hörschler, Wolfram Johannes, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 045 724** (51) **A63C 9/08**  
(45) 12.06.2002  
(73) THE BURTON CORPORATION, 80 Industrial Parkway, Burlington, VT 05401, US  
01 12.03.2003  
SKIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 VOIRON, FR  
(74) Killiaridis, Constantin, et al, Bugnion S.A., Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH
- (11) **1 137 820** (51) **C22B 34/24**  
(45) 13.10.2004  
(73) CABOT CORPORATION, Two Seaport Lane, Suite 1300, Boston, Massachusetts 02210-2019, US  
01 12.07.2005  
H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 78-91, D-38642 Goslar, DE  
02 12.07.2005  
Praxair, Inc., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Ct. 06810-5113, US  
(74) Schwan, Ivo, Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE  
03 12.07.2005  
Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road, Morristown, NJ 07962-2245, US  
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB  
04 13.07.2005  
Plansee GmbH, 6600 Reutte / Tirol, AT  
(74) Kador, Ulrich, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- (11) **1 148 863** (51) **A61K 7/06**  
(45) 26.06.2002  
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR  
01 13.03.2003  
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE  
02 19.03.2003  
HENKEL KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE  
03 25.03.2003  
Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Postfach 130164, 40551 Düsseldorf, DE
- (11) **1 195 214** (51) **B22F 3/11**  
(45) 22.12.2004  
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP  
01 22.09.2005  
Plansee GmbH, 6600 Reutte / Tirol, AT  
(74) Kador, Ulrich, Kador & Partner Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
- (11) **1 412 113** (51) **B22F 3/20**  
(45) 27.10.2004

- (73) Schwäbische Hüttenwerke GmbH, Wilhelmstrasse  
67, 73433 Aalen-Wasseralfingen, DE
- 01 23.07.2005  
Powder Light Metals GmbH, Am Wiesenbusch 2,  
45966 Gladbeck, DE
- (74) Ludewig, Karlheirich, Patentanwälte Dipl.-Phys.  
Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig,  
Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE
- 02 26.07.2005  
PEAK Werkstoff GmbH, Siebeneicker Str. 235,  
D-42553 Velbert, DE
- (74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing  
Patentanwaltskanzlei, European Patent & Trade  
Mark Law Firm, Goltsteinstrasse 19, 40211  
Düsseldorf, DE
- 03 27.07.2005  
Plansee GmbH, 6600 Reutte / Tirol, AT
- (74) Haggenmüller, Christian, Kador & Partner  
Corneliusstrasse 15, D-80469 München, DE

III	(71) <b>ABB Technology Ltd</b> (51) <i>H01C 7/12</i> (11) 1 625 600 A1	(71) <b>Affymax, Inc.</b> (51) <i>C07K 14/505</i> (11) 1 625 156 A2
• Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	(73) <b>ABBOTT LABORATORIES</b> (51) <i>C07C 41/22</i> (11) 1 286 939 B1	(71) <b>Agarwal, Deepak</b> (51) <i>H04N 7/18</i> (11) 1 625 751 A2
• Further details re patent applications and granted patents	(73) <b>Abloy Oy</b> (51) <i>E05C 9/04</i> (11) 1 224 373 B1	(73) <b>AGCO GmbH &amp; Co.</b> (51) <i>A01C 21/00</i> (11) 1 269 819 B1
• Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	(71) <b>Abraham, Charles L.</b> (51) <i>A61C 3/00</i> (11) 1 624 823 A2	(71) <b>Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation</b> (51) <i>G02B 6/10</i> (11) 1 626 296 A2
	(71) <b>Acambis Inc.</b> (51) <i>A61K 39/12</i> (11) 1 625 852 A1	(71) <b>AGFA-GEVAERT</b> (51) <i>G06F 3/033</i> (11) 1 341 073 A3
III.1	(71) <b>Accelrys Software Inc.</b> (51) <i>G06F 19/00</i> (11) 1 492 043 A3	(71) <b>Agilent Technologies Inc</b> (51) <i>G06F 9/54</i> (11) 1 528 467 A3
• Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	(71) <b>Access Group ApS</b> (51) <i>A61L 2/00</i> (11) 1 625 859 A1	(71) <b>Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation</b> (51) <i>G02B 6/42</i> (11) 1 626 298 A1
• European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor	(71) <b>Accra Teknik AB</b> (51) <i>B21D 11/02</i> (11) 1 625 899 A1	(73) <b>Agilent Technologies Inc., A Delaware Corporation</b> (51) <i>H01S 5/026</i> (11) 1 372 229 B1
• Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	(71) <b>ACEP INC.</b> (51) <i>C07C 211/63</i> (11) 1 626 041 A2	(71;73) <b>Agilent Technologies, Inc.</b> (51) <i>C12N 15/00</i> (11) 1 626 085 A1 (51) <i>G01L 1/24</i> (11) 1 626 259 A1 (51) <i>H01S 5/026</i> (11) 1 376 788 B1 (51) <i>H04Q 7/36</i> (11) 1 626 596 A1
	(71) <b>Ackermann, Dirk</b> (51) <i>F21S 13/14</i> (11) 1 376 006 A3	(73) <b>Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)</b> (51) <i>H04L 29/06</i> (11) 1 249 986 B1 (51) <i>H05K 1/00</i> (11) 0 889 678 B1
	(71) <b>ACTS-Advanced Car Technology Systems GmbH &amp; Co.KG</b> (51) <i>B60R 21/00</i> (11) 1 625 050 A1	(73) <b>Agility Communications, Inc.</b> (51) <i>H01S 5/00</i> (11) 1 210 753 B1
	(71) <b>Actuant Corporation</b> (51) <i>F15B 11/00</i> (11) 1 625 306 A1	(71) <b>Aiache, Jean-Marc</b> (51) <i>A61M 15/00</i> (11) 1 624 918 A1
	(73) <b>Acuity Imaging LLC</b> (51) <i>G01N 21/88</i> (11) 1 151 283 B1	(71) <b>Aida Engineering Co., Ltd.</b> (51) <i>B30B 15/04</i> (11) 1 625 933 A2
	(71) <b>ACUSON CORPORATION</b> (51) <i>G01S 7/52</i> (11) 1 626 289 A2	(71) <b>AIKAWA IRON WORKS CO., LTD.</b> (51) <i>D21D 5/16</i> (11) 1 626 119 A1
	(73) <b>ADAM OPEL AG</b> (51) <i>B60N 2/36</i> (11) 0 982 184 B1	(71) <b>Air controls and compressors limited</b> (51) <i>G01M 3/32</i> (11) 1 626 262 A2
	(73) <b>adidas International Marketing B.V.</b> (51) <i>A43C 15/16</i> (11) 1 396 202 B1	(73) <b>Air Liquide Santé (International)</b> (51) <i>A01N 43/70</i> (11) 1 389 424 B1
	(71;73) <b>Adolf Würth GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <i>B21D 1/06</i> (11) 1 624 983 A1 (51) <i>B25G 1/10</i> (11) 1 072 364 B1	(73) <b>AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.</b> (51) <i>C01B 3/38</i> (11) 1 216 955 B1 (51) <i>C08G 59/68</i> (11) 1 203 782 B1 (51) <i>F25J 3/02</i> (11) 1 108 965 B1
	(71) <b>Advanced Breath Diagnostics, LLC</b> (51) <i>A61K 51/12</i> (11) 1 624 902 A1	(71;73) <b>Airbus Deutschland GmbH</b> (51) <i>B64C 21/06</i> (11) 0 955 235 B1 (51) <i>H02B 1/20</i> (11) 1 626 470 A2 (51) <i>H03K 17/95</i> (11) 1 626 500 A2
	(71) <b>Advanced Composites Group Ltd.</b> (51) <i>F16L 47/28</i> (11) 1 626 219 A2	(73) <b>AIRBUS France</b> (51) <i>B64D 31/12</i> (11) 1 512 627 B1
	(71) <b>Advanced Dynamics, S.A.</b> (51) <i>G05D 1/10</i> (11) 1 626 319 A1	(71) <b>Aircraft Medical Limited</b> (51) <i>A61B 1/267</i> (11) 1 624 793 A1
	(71) <b>Advanced Fluid Connections plc.</b> (51) <i>F16L 15/00</i> (11) 1 626 217 A1	(73) <b>Airlessystems</b> (51) <i>B05B 11/00</i> (11) 1 497 040 B1
	(71) <b>ADVANCED NEUROMODULATION SYSTEMS, INC.</b> (51) <i>A61N 1/375</i> (11) 1 625 875 A1	(71) <b>Aixtron AG</b> (51) <i>C23C 16/46</i> (11) 1 625 243 A1
	(71) <b>ADVANTEST CORPORATION</b> (51) <i>H01B 11/18</i> (11) 1 626 417 A1	(71;73) <b>Ajinomoto Co., Inc.</b> (51) <i>C07D 211/70</i> (11) 1 626 044 A1 (51) <i>C12N 15/60</i> (11) 1 067 191 B1
	(73) <b>AEG Niederspannungstechnik GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <i>H01H 71/10</i> (11) 1 137 036 B1	(73) <b>Aker Valves AS</b> (51) <i>F16K 5/06</i> (11) 1 540 213 B1
	(73) <b>Aerocast.com, Inc.</b> (51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 287 453 B1	
	(71) <b>Aesculap AG &amp; Co. KG</b> (51) <i>A61F 2/44</i> (11) 1 624 830 A2	
	(71) <b>Aethlon Medical, Inc.</b> (51) <i>A61B 1/00</i> (11) 1 624 785 A2	
	(71) <b>AFFOLTER, Allen</b> (51) <i>B42D 15/02</i> (11) 1 625 022 A2	
	(71) <b>A &amp; T Europe S.p.A.</b> (51) <i>E04H 4/12</i> (11) 1 626 139 A2	
	(71) <b>A D Turner Limited</b> (51) <i>A41D 27/24</i> (11) 1 624 766 A1	
	(71) <b>A Harrison (Bedding) Limited</b> (51) <i>B68G 9/00</i> (11) 1 625 094 A1	
	(71) <b>A. &amp; A. FRATELLI PARODI S.R.L.</b> (51) <i>C21D 1/58</i> (11) 1 625 240 A1	
	(71) <b>A. E. Staley Manufacturing Co.</b> (51) <i>C12P 7/18</i> (11) 1 625 224 A2	
	(71) <b>A. u. K. Müller GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <i>F16K 31/34</i> (11) 1 626 215 A1	
	(71) <b>A.G.K. Ltd.</b> (51) <i>A47F 5/08</i> (11) 1 625 811 A2	
	(71) <b>AB Science</b> (51) <i>A61K 31/506</i> (11) 1 624 873 A2	
	(71) <b>ABB AB</b> (51) <i>G05B 5/01</i> (11) 1 625 449 A1 (51) <i>G05B 23/02</i> (11) 1 625 453 A2	
	(71) <b>ABB Inc</b> (51) <i>G05B 23/02</i> (11) 1 625 453 A2	
	(71) <b>ABB Oy</b> (51) <i>F03D 7/02</i> (11) 1 626 175 A1 (51) <i>H02M 5/458</i> (11) 1 626 492 A2	
	(71;73) <b>ABB PATENT GmbH</b> (51) <i>B21B 37/62</i> (11) 1 491 268 A3 (51) <i>H01H 51/22</i> (11) 0 911 849 B1	
	(71) <b>ABB RESEARCH LTD.</b> (51) <i>G06F 9/44</i> (11) 1 625 495 A2	
	(73) <b>ABB Schweiz AG</b> (51) <i>H03K 17/732</i> (11) 0 893 884 B1	
	(71) <b>ABB Technology AG</b> (51) <i>H03K 17/16</i> (11) 1 625 660 A1	

(73) AKTIEBOLAGET ELECTROLUX	(71) Alnylam Pharmaceuticals Inc.	(73) Angiogene Pharmaceuticals Ltd
(51) <i>F24C 15/04</i> (11) 1 325 265 B1	(51) <i>C07H 19/00</i> (11) 1 625 138 A2	(51) <i>A61K 31/195</i> (11) 1 154 767 B1
(71;73) Akzo Nobel N.V.	(71) Alois Pöttinger Maschinenfabrik GmbH	(73) Angiologica B.M. S.R.L.
(51) <i>A61K 31/58</i> (11) 1 441 739 B1	(51) <i>A01B 3/42</i> (11) 1 625 781 A1	(51) <i>A61F 2/00</i> (11) 1 404 250 B1
(51) <i>B65D 83/04</i> (11) 1 595 820 A3	(71) Alphatec Manufacturing Inc.	(71) ANGLIAN WATER SERVICES LTD.
(71) ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY	(51) <i>A61B 17/70</i> (11) 1 624 819 A1	(51) <i>F16L 55/165</i> (11) 1 625 323 A1
(51) <i>C07K 16/14</i> (11) 1 625 162 A2	(71) ALPINA RAGGI S.p.A.	(71) ANSALDO ENERGIA S.P.A.
(73) Alcan Technology & Management AG	(51) <i>B60B 1/04</i> (11) 1 625 024 A1	(51) <i>F16J 15/44</i> (11) 1 626 211 A2
(51) <i>B21D 26/02</i> (11) 1 206 329 B1	(71) Alpine Electronics, Inc.	(71) Ansong GmbH
(71) Alcatel	(51) <i>G01C 21/34</i> (11) 1 626 250 A1	(51) <i>F21V 7/18</i> (11) 1 626 226 A2
(51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 626 544 A1	(71;73) ALPS ELECTRIC CO., LTD.	(73) Apparatebau Ihlbrock GmbH
(71;73) ALCATEL	(51) <i>B01L 3/00</i> (11) 1 625 888 A2	(51) <i>B65G 17/12</i> (11) 1 477 435 B1
(51) <i>B61L 1/16</i> (11) 1 541 440 B1	(51) <i>B41J 3/407</i> (11) 1 260 377 B1	(71) APPLE COMPUTER, INC.
(51) <i>B61L 5/06</i> (11) 1 541 441 B1	(51) <i>G01C 9/06</i> (11) 1 335 183 A3	(51) <i>G06F 9/445</i> (11) 1 296 235 A3
(51) <i>G01R 27/32</i> (11) 1 533 621 B1	(51) <i>G01N 21/05</i> (11) 1 626 265 A1	(71) Applied Digital Solutions
(51) <i>G01R 31/3193</i> (11) 1 416 290 B1	(71) ALSTOM FERROVIARIA S.P.A.	(51) <i>H01L 35/04</i> (11) 1 625 629 A1
(51) <i>G02F 1/39</i> (11) 1 626 308 A1	(51) <i>H02M 7/5387</i> (11) 1 625 653 A1	(71) Applied Films GmbH & Co. KG
(51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 626 355 A1	(73) Alstom Technology Ltd	(51) <i>H01J 37/34</i> (11) 1 626 432 A1
(51) <i>G06F 17/50</i> (11) 1 626 359 A2	(51) <i>B22C 7/02</i> (11) 1 155 760 B1	(51) <i>H01J 37/34</i> (11) 1 626 433 A1
(51) <i>H04B 10/08</i> (11) 1 626 512 A1	(51) <i>G05B 13/02</i> (11) 1 199 617 B1	(73) APPLIED MATERIALS, INC.
(51) <i>H04J 3/16</i> (11) 1 523 118 B1	(71) ALTANA Pharma AG	(51) <i>B24B 37/04</i> (11) 1 419 853 B1
(51) <i>H04L 5/02</i> (11) 1 098 468 B1	(51) <i>A61K 31/4439</i> (11) 1 624 869 A2	(51) <i>H01J 37/20</i> (11) 1 014 421 B1
(51) <i>H04L 12/18</i> (11) 1 134 932 B1	(51) <i>A61K 31/4439</i> (11) 1 624 870 A2	(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V.
(51) <i>H04L 12/24</i> (11) 1 587 246 A3	(73) ALTERA CORPORATION	(51) <i>A61K 45/00</i> (11) 1 624 893 A2
(51) <i>H04L 12/24</i> (11) 1 592 171 A3	(51) <i>G06E 1/00</i> (11) 1 244 950 B1	(73) APSwissTech S.A.
(51) <i>H04L 12/413</i> (11) 1 603 283 A3	(71) Alticast Corp.	(51) <i>A01G 25/02</i> (11) 1 239 724 B1
(51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 418 714 B1	(51) <i>H04N 7/173</i> (11) 1 625 749 A1	(71) Aquafil Engineering GmbH
(51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 626 539 A1	(71) Aluthermo AG	(51) <i>B01J 19/18</i> (11) 1 624 961 A1
(51) <i>H04L 25/03</i> (11) 1 296 492 B1	(51) <i>E04B 1/94</i> (11) 1 626 133 A1	(71) AQUALISA PRODUCTS LIMITED
(51) <i>H04L 29/08</i> (11) 1 513 320 B1	(73) ALZA CORPORATION	(51) <i>F16K 11/074</i> (11) 1 596 110 A3
(51) <i>H04Q 11/04</i> (11) 1 365 622 B1	(51) <i>C08G 65/329</i> (11) 1 198 490 B1	(71) Arca Systems AB
(71) Alcatel Canada Inc.	(71) AMADA COMPANY, LIMITED	(51) <i>B29C 44/04</i> (11) 1 625 002 A1
(51) <i>H04L 12/42</i> (11) 1 434 392 A3	(51) <i>B23D 55/08</i> (11) 1 625 907 A1	(73) Arch Specialty Chemicals, Inc.
(51) <i>H04L 12/42</i> (11) 1 434 393 A3	(71) Amcor Flexibles Europe	(51) <i>C08F 257/02</i> (11) 1 086 156 B1
(71) Alcatel IP Networks, Inc.	(51) <i>B65D 75/58</i> (11) 1 626 010 A1	(71) Arch UK Biocides Limited
(51) <i>H04L 1/00</i> (11) 1 625 683 A2	(51) <i>C09J 123/08</i> (11) 1 626 075 A1	(51) <i>A01N 47/44</i> (11) 1 624 754 A1
(71) Alcoa Deutschland GmbH	(51) <i>C09J 123/08</i> (11) 1 626 076 A1	(51) <i>A01N 47/44</i> (11) 1 624 755 A1
(51) <i>B65D 41/04</i> (11) 1 625 078 A1	(71) America Online, Inc.	(71) ARES TRADING S.A.
(71) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung	(51) <i>G06F 9/00</i> (11) 1 625 490 A2	(51) <i>C07K 1/16</i> (11) 1 625 147 A1
(51) <i>H01H 50/16</i> (11) 1 626 427 A2	(71) American Calcar Inc.	(73) Arkema
(51) <i>H01H 51/22</i> (11) 1 626 428 A2	(51) <i>G08G 1/123</i> (11) 1 626 382 A1	(51) <i>C08F 2/16</i> (11) 1 263 796 B1
(73) Alcoa Inc.	(73) AMFAG S.p.A.	(51) <i>C09K 5/10</i> (11) 1 268 705 B1
(51) <i>B32B 37/00</i> (11) 1 023 175 B1	(51) <i>E03C 1/04</i> (11) 1 350 894 B1	(71) Arkema Inc.
(71;73) Alcon, Inc.	(71) Amic AB	(51) <i>B65C 9/22</i> (11) 1 462 376 A3
(51) <i>A61F 9/007</i> (11) 1 526 824 B1	(51) <i>G01N 33/53</i> (11) 1 625 396 A1	(71) Arkray, Inc.
(51) <i>A61F 9/007</i> (11) 1 625 836 A1	(73) AMOS CORPORATION	(51) <i>A61B 5/15</i> (11) 1 625 824 A1
(71) Alexander Binzel Schweisstechnik GmbH & Co. KG	(51) <i>B43K 21/08</i> (11) 1 396 353 B1	(51) <i>A61B 5/15</i> (11) 1 625 825 A1
(51) <i>B23K 9/12</i> (11) 1 624 992 A1	(71) Amsterdam Institute of Viral Genomics B.V.	(71) Aroma Fresh, LLC
(71) Alexza Pharmaceuticals, Inc.	(51) <i>C12N 7/00</i> (11) 1 625 214 A1	(51) <i>A47J 31/00</i> (11) 1 624 780 A2
(51) <i>F24J 1/00</i> (11) 1 625 333 A1	(71) Analog Devices, Inc.	(71) Arriva Pharmaceuticals, Inc.
(51) <i>F24J 1/00</i> (11) 1 625 334 A2	(51) <i>G06F 9/30</i> (11) 1 625 492 A1	(51) <i>A61K 31/405</i> (11) 1 624 866 A2
(51) <i>F24J 1/00</i> (11) 1 625 335 A2	(51) <i>G06F 9/38</i> (11) 1 625 493 A2	(73) Artesyn Technologies, Inc.
(51) <i>F24J 1/00</i> (11) 1 625 336 A2	(71) Analytik Jena AG	(51) <i>H05K 7/20</i> (11) 1 142 459 B1
(73) Alfa Laval Corporate AB	(51) <i>G01N 21/31</i> (11) 1 626 267 A1	(71) Artoss GmbH
(51) <i>B04B 5/08</i> (11) 1 244 522 B1	(71) ANDREW CORPORATION	(51) <i>A61L 27/12</i> (11) 1 624 904 A1
(51) <i>C02F 1/40</i> (11) 1 265 816 B1	(51) <i>H01Q 19/19</i> (11) 1 626 459 A1	(71) Aruze Corp.
(71) Alfmeier Präzision AG Baugruppen und Systemlösungen	(71) ANEST IWATA CORPORATION	(51) <i>A63F 13/12</i> (11) 1 625 880 A1
(51) <i>F16K 11/065</i> (11) 1 625 317 A2	(51) <i>F04C 18/02</i> (11) 1 626 178 A1	(51) <i>A63F 13/12</i> (11) 1 625 881 A1
(73) alm GmbH	(71) Anest Iwata Europe Srl	(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd
(51) <i>B22F 3/11</i> (11) 1 423 222 B1	(51) <i>B05B 7/24</i> (11) 1 566 223 A3	(51) <i>E05B 65/12</i> (11) 1 626 144 A2

(71) <b>ArvinMeritor, Inc.</b> (51) <b>B60G 9/00</b> (11) 1 625 955 A1	(71) <b>AUDI AG</b> (51) <b>B60Q 1/12</b> (11) 1 273 477 A3	(71) <b>Baier &amp; Köppel GmbH &amp; Co.</b> (51) <b>F16N 13/16</b> (11) 1 626 224 A2 (51) <b>F16N 13/16</b> (11) 1 626 225 A2
(71) <b>ASAHI GLASS COMPANY LTD.</b> (51) <b>B60R 13/06</b> (11) 1 625 048 A1	(71) <b>Aug. Winkhaus GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <b>E05B 27/00</b> (11) 1 626 142 A2	(71;73) <b>BAKER HUGHES INCORPORATED</b> (51) <b>E21B 47/18</b> (11) 1 379 757 B1 (51) <b>G01V 3/32</b> (11) 1 625 422 A2
(71) <b>Asahi Glass Company, Limited</b> (51) <b>C07D 213/803</b> (11) 1 626 045 A1	(71) <b>austriamicrosystems AG</b> (51) <b>H03K 19/173</b> (11) 1 625 663 A2	(71) <b>Balemaster Europe B.V.</b> (51) <b>B02C 13/09</b> (11) 1 625 889 A1
(71) <b>Asahi Kasei Pharma Corporation</b> (51) <b>C12N 15/53</b> (11) 1 626 088 A1	(71) <b>Authentidate International AG</b> (51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 625 467 A2	(73) <b>Balfour Beatty PLC</b> (51) <b>E01B 7/02</b> (11) 1 183 424 B1
(73) <b>ASCEND COMMUNICATIONS, INC.</b> (51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 021 890 B1	(71) <b>Auto Chassis International</b> (51) <b>B62D 7/14</b> (11) 1 625 065 A2	(73) <b>BALLARD MEDICAL PRODUCTS</b> (51) <b>A61M 16/04</b> (11) 1 237 612 B1
(71) <b>Ascenzi, Maria-Grazia</b> (51) <b>A61B 1/00</b> (11) 1 624 791 A2	(71) <b>AUTOLIV ASP, INC.</b> (51) <b>B60R 22/44</b> (11) 1 625 055 A1	(71) <b>Banyan Licensing LLC</b> (51) <b>A47C 20/00</b> (11) 1 624 777 A2
(71) <b>Ascom Powerline Communications AG</b> (51) <b>H04L 5/02</b> (11) 1 625 685 A1	(71) <b>AUTOLIV DEVELOPMENT AB</b> (51) <b>B60R 22/02</b> (11) 1 625 054 A1	(71) <b>Barak, Yehuda</b> (51) <b>E05D 7/04</b> (11) 1 626 146 A2
(71) <b>Ascot Racecourse Limited</b> (51) <b>A63C 19/00</b> (11) 1 522 336 A3	(73) <b>AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.</b> (51) <b>G01R 27/26</b> (11) 1 112 502 B1	(71) <b>Bartron Medical Imaging, LLC</b> (51) <b>C12Q 1/04</b> (11) 1 625 226 A2
(71) <b>Ashkinazy, Yakov Mikhailovich</b> (51) <b>G02B 27/42</b> (11) 1 626 303 A1	(71) <b>Avaya Technology Corp.</b> (51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 626 553 A2	(71;73) <b>Basell Polyolefine GmbH</b> (51) <b>C08F 4/68</b> (11) 1 625 168 A1 (51) <b>C08F 10/02</b> (11) 1 414 872 B1
(71) <b>ASICS Corporation</b> (51) <b>A43D 1/02</b> (11) 1 625 804 A1	(73) <b>Aventis Pharma S.A.</b> (51) <b>A61K 31/337</b> (11) 1 140 064 B1	(71;73) <b>BASF Aktiengesellschaft</b> (51) <b>A61L 15/24</b> (11) 1 458 423 B1 (51) <b>B05D 5/06</b> (11) 1 624 974 A2 (51) <b>C07C 41/08</b> (11) 1 625 107 A2 (51) <b>C07C 319/08</b> (11) 1 625 113 A1 (51) <b>C07D 301/12</b> (11) 1 625 118 A1 (51) <b>C08F 251/00</b> (11) 1 501 880 B1 (51) <b>C08G 69/02</b> (11) 1 625 173 A1 (51) <b>C08J 9/14</b> (11) 1 333 051 B1 (51) <b>C08K 3/34</b> (11) 1 626 063 A1 (51) <b>C09D 151/00</b> (11) 1 625 188 A1 (51) <b>C09D 175/16</b> (11) 1 218 462 B1 (51) <b>C12N 9/02</b> (11) 1 625 215 A1 (51) <b>C14C 3/22</b> (11) 1 625 237 A1 (51) <b>D06M 13/432</b> (11) 1 141 471 B1 (51) <b>H01L 51/40</b> (11) 1 625 631 A1
(71) <b>ASML Netherlands B.V.</b> (51) <b>G03F 7/20</b> (11) 1 517 189 A3 (51) <b>G03F 7/20</b> (11) 1 626 310 A1	(71;73) <b>AVERY DENNISON CORPORATION</b> (51) <b>E01F 9/00</b> (11) 1 135 558 B1 (51) <b>E01F 9/06</b> (11) 1 625 257 A1	
(71) <b>ASMO CO., LTD.</b> (51) <b>H02K 11/04</b> (11) 1 220 425 A3 (51) <b>H02K 15/14</b> (11) 1 626 481 A1	(71) <b>Avigen, Inc.</b> (51) <b>C12N 1/00</b> (11) 1 625 210 A2	
(71) <b>ASPECT MEDICAL SYSTEMS, INC.</b> (51) <b>A61N 1/18</b> (11) 1 624 926 A2	(71;73) <b>AVL List GmbH</b> (51) <b>F02D 13/02</b> (11) 1 296 043 B1 (51) <b>G05B 17/02</b> (11) 1 626 317 A2	
(71) <b>Assured Indoor Air Quality, L.P.</b> (51) <b>G01N 33/569</b> (11) 1 625 401 A1	(73) <b>Avondale Mills, Inc.</b> (51) <b>B32B 7/02</b> (11) 0 993 368 B1	
(71) <b>AstraZeneca AB</b> (51) <b>C07D 211/44</b> (11) 1 625 114 A1 (51) <b>C07D 401/04</b> (11) 1 625 120 A1 (51) <b>C07D 471/04</b> (11) 1 625 126 A1 (51) <b>C07D 471/04</b> (11) 1 625 127 A1	(73) <b>Axalto Inc.</b> (51) <b>B65B 9/02</b> (11) 1 349 782 B1	
(71) <b>ASULAB S.A.</b> (51) <b>A63B 71/06</b> (11) 1 625 879 A1	(71;73) <b>Axalto S.A.</b> (51) <b>B65B 9/02</b> (11) 1 349 782 B1 (51) <b>G06K 19/077</b> (11) 1 626 367 A1	
(71) <b>ATB Sales Limited</b> (51) <b>B62K 15/00</b> (11) 1 625 068 A1	(71) <b>Axalto SA</b> (51) <b>G06F 17/30</b> (11) 1 626 349 A1 (51) <b>G06K 19/077</b> (11) 1 626 365 A1 (51) <b>G06K 19/077</b> (11) 1 626 366 A1 (51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 625 768 A2 (51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 626 598 A1	
(71) <b>ATI Properties, Inc.</b> (51) <b>C21D 6/00</b> (11) 1 626 097 A1	(71) <b>Axcelis Technologies, Inc.</b> (51) <b>H01J 37/317</b> (11) 1 625 604 A1 (51) <b>H01J 37/32</b> (11) 1 625 605 A2 (51) <b>H01L 21/00</b> (11) 1 625 609 A2 (51) <b>H01L 21/00</b> (11) 1 625 610 A2	
(71) <b>ATI Technologies Inc.</b> (51) <b>G06T 15/00</b> (11) 1 424 653 A3	(73) <b>Azienda Trasporti Milanese</b> (51) <b>B61K 9/08</b> (11) 1 186 509 B1	
(71) <b>Atlas Copco Secoroc AB</b> (51) <b>E21B 17/02</b> (11) 1 625 277 A1	(73) <b>AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A.</b> (51) <b>B65B 11/30</b> (11) 1 357 029 B1	
(71) <b>ATMEL CORPORATION</b> (51) <b>G01R 31/26</b> (11) 1 625 411 A2	(73) <b>B-K Medical ApS</b> (51) <b>A61B 8/12</b> (11) 1 402 819 B1	
(71;73) <b>ATMEL Germany GmbH</b> (51) <b>H01L 27/082</b> (11) 1 626 441 A2 (51) <b>H04B 17/00</b> (11) 1 318 623 B1 (51) <b>H05K 3/28</b> (11) 1 440 608 B1	(73) <b>B. Braun Medical Société Anonyme</b> (51) <b>A61F 2/06</b> (11) 1 117 346 B1	
(71) <b>Atomic Energy Council - Institute of Nuclear Energy Research</b> (51) <b>H01L 33/00</b> (11) 1 626 444 A1 (51) <b>H01L 33/00</b> (11) 1 626 445 A1 (51) <b>H01L 33/00</b> (11) 1 626 446 A1	(73) <b>Backé, Wolfgang, Prof. Dr.-Ing.</b> (51) <b>F15B 9/09</b> (11) 1 176 314 B1	
(71) <b>AUBEX CORPORATION</b> (51) <b>A61F 2/02</b> (11) 1 625 832 A1	(73) <b>Badger Meter, Inc.</b> (51) <b>B67D 5/30</b> (11) 1 294 633 B1	
(71) <b>AUCKLAND UNISERVICES LIMITED</b> (51) <b>C12N 1/00</b> (11) 1 625 205 A2		(71) <b>Bay, Christian, Dr.</b> (51) <b>B65H 29/52</b> (11) 1 362 816 A3



(71) Bayer MaterialScience LLC (51) B29C 45/14 (11) 1 625 004 A2	(71) BIOMERIEUX (51) C07D 265/36 (11) 1 625 117 A1	(73) Borealis Technology Oy (51) C08K 5/00 (11) 1 549 704 B1
(71) Bayer Sheet Europe GmbH (51) B29C 47/20 (11) 1 625 006 A1	(71) Bios Chile I.G.S.A. (51) C07H 21/04 (11) 1 625 142 A2	(71;73) BorgWarner Inc. (51) F02M 25/07 (11) 1 626 172 A2 (51) F16D 48/08 (11) 1 626 191 A1 (51) F16H 59/02 (11) 1 022 492 B1
(71;73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft (51) B21D 26/14 (11) 1 625 900 A1 (51) B60G 15/06 (11) 1 625 030 A1 (51) B60G 21/055 (11) 1 275 535 A3 (51) B60N 2/36 (11) 1 604 863 A3 (51) B60R 16/02 (11) 1 142 761 B1	(71) Bioseek, Inc. (51) G01N 33/48 (11) 1 625 394 A2	(71) Born to Run Design HB (51) B65D 51/18 (11) 1 625 080 A1
(71) BBK Bio Corporation (51) A61K 31/715 (11) 1 625 851 A1	(73) Biosense Webster, Inc. (51) A61B 5/042 (11) 1 393 674 B1 (51) A61B 17/22 (11) 1 384 445 B1 (51) A61M 25/00 (11) 1 495 780 B1	(71) BOS GmbH & Co. KG (51) E06B 9/40 (11) 1 626 152 A1
(71) Beckman Coulter, Inc. (51) C12Q 1/68 (11) 1 625 233 A1	(71) Biosensor Applications Sweden AB (Publ) (51) G01N 1/40 (11) 1 625 384 A1	(71) Bosari Thermal Management S.r.L. (51) F28D 15/00 (11) 1 626 239 A1
(71) Becton Dickinson and Company (51) C12M 1/22 (11) 1 471 139 A3	(71) Biotage AB (51) H05B 6/70 (11) 1 625 775 A1	(71) Bosch Corporation (51) B60T 13/52 (11) 1 625 988 A1 (51) G06F 11/14 (11) 1 626 341 A1
(71;73) Becton, Dickinson and Company (51) A61M 37/00 (11) 1 625 870 A2 (51) G01N 33/543 (11) 1 209 468 B1 (51) G06F 1/00 (11) 1 625 473 A2	(71) BioTech Tools S.A. (51) C07K 5/00 (11) 1 625 148 A1	(71;73) Bosch Rexroth AG (51) B30B 15/16 (11) 1 625 011 A1 (51) H01F 7/18 (11) 1 226 594 B1 (51) H02M 7/538 (11) 0 779 702 B1
(71) Behr France S.A.R.L. (51) F24H 3/04 (11) 1 626 231 A1	(73) Biotest AG (51) C07K 14/045 (11) 0 926 155 B1	(71) Boston Communications Group, Inc. (51) H04M 1/00 (11) 1 625 731 A2
(71;73) Behr GmbH & Co. KG (51) B60H 1/00 (11) 1 625 031 A2 (51) B60H 1/00 (11) 1 625 032 A1 (51) B60H 1/00 (11) 1 625 957 A2 (51) B60H 1/32 (11) 1 285 788 B1	(71) Biotronik AG (51) A61F 2/06 (11) 1 624 827 A1	(71) Boston Scientific Limited (51) A61B 8/12 (11) 1 624 806 A1 (51) A61B 17/00 (11) 1 475 042 A3 (51) A61M 25/00 (11) 1 624 920 A1
(73) Bell & Howell Postal Systems, Inc. (51) B65H 1/02 (11) 1 316 521 B1	(73) BioVeris Corporation (51) C12Q 1/00 (11) 0 836 651 B1	(71) Boston Scientific Scimed, Inc. (51) A61F 2/06 (11) 1 616 533 A3
(71) Benteler Automobiltechnik GmbH (51) B60R 19/34 (11) 1 625 978 A1 (51) F02M 35/12 (11) 1 416 148 A3	(71) Bishop, Gordon William (51) A45C 9/00 (11) 1 624 769 A1	(71) Böllhoff Verbindungstechnik GmbH (51) F16B 5/02 (11) 1 626 185 A1
(73) Bergmeister, Friedrich (51) E05C 3/04 (11) 1 497 519 B1	(71) Black & Decker Inc. (51) B25C 1/04 (11) 1 625 916 A1 (51) B27B 5/22 (11) 1 588 809 A3 (51) B27C 5/10 (11) 1 625 921 A1 (51) H02J 7/00 (11) 1 337 025 A3 (51) H02K 13/00 (11) 1 626 480 A1	(71) BōSha GmbH + Co. KG (51) G01D 7/00 (11) 1 626 253 A2
(73) Berker GmbH & Co KG (51) H01R 24/16 (11) 1 517 411 B1	(71) Blackstone, George M. (51) C12Q 1/68 (11) 1 625 232 A2	(71) BÖCO Bōddecker & Co. GmbH & Co. KG (51) B60N 2/36 (11) 1 604 863 A3
(73) Besam International HB (51) E05F 15/02 (11) 1 336 024 B1	(71) Blücher GmbH (51) B01J 20/20 (11) 1 468 732 A3	(73) BP Chemicals Limited (51) C07C 51/215 (11) 1 109 772 B1
(73) Bepak plc (51) G06M 1/00 (11) 1 362 324 B1 (51) G06M 1/04 (11) 1 362 326 B1	(71) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM (51) A61K 9/14 (11) 1 624 859 A2	(71) BPSI Holdings, Inc. (51) A61K 9/14 (11) 1 624 859 A2
(73) BETAPACK, S.A. (51) B65D 23/10 (11) 1 459 994 B1	(73) BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD. (51) C07K 14/81 (11) 1 105 422 B1	(73) Bradley, Bruce J. (51) B01D 21/26 (11) 0 993 331 B1
(71) Beveridge, Benjamin (51) B65B 67/12 (11) 1 625 074 A1	(71) Boehringer Ingelheim International GmbH (51) C07K 14/18 (11) 1 625 154 A1 (51) G09B 23/12 (11) 1 625 562 A1	(73) Brahma S.p.A. (51) F16K 31/06 (11) 1 186 816 B1
(71) Bickley, Barry T. (51) A61B 17/68 (11) 1 624 816 A1	(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG (51) C07K 14/18 (11) 1 625 154 A1	(73) BRANDEIS UNIVERSITY (51) A61K 39/385 (11) 1 003 550 B1
(73) BIFFI ITALIA S.r.L. (51) F16K 31/122 (11) 1 500 856 B1	(73) BOLLIGER & MABILLARD, INGENIEURS CONSEILS S.A. (51) B60R 21/02 (11) 1 215 091 B1	(71) Brandt Industries (51) D06F 37/10 (11) 1 626 116 A1
(73) Big Alpha Co., Inc. (51) G06K 19/04 (11) 1 339 014 B1	(71) BOMAG GmbH (51) G01C 9/08 (11) 1 626 248 A1	(71) Brauker, James H. (51) A61L 31/14 (11) 1 624 907 A2 (51) A61L 31/14 (11) 1 624 908 A2
(73) Big Daishowa Seiki Co., Ltd. (51) G06K 19/04 (11) 1 339 014 B1	(71) Bones, Dennis G. (51) G01V 1/00 (11) 1 625 420 A1	(71) BREITSCHUH, Fritz (51) E04B 2/70 (11) 1 626 134 A1
(71) BIO-RAD LABORATORIES, INC. (51) B01F 1/00 (11) 1 624 952 A2	(71) Bonetta, Diego A. (51) G01D 5/39 (11) 1 626 252 A1	(71;73) Bridgestone Corporation (51) B29D 30/30 (11) 1 211 057 B1 (51) B60C 9/08 (11) 1 010 548 B1 (51) G02F 1/17 (11) 1 626 307 A1
(71) Biocerax, Inc. (51) A61K 8/49 (11) 1 624 854 A2	(71) Bonura, Angela (51) C07K 19/00 (11) 1 625 167 A1	(71) BRIGHT IDEAS V/KARL LAUSTEN (51) F21V 8/00 (11) 1 625 326 A1
(71) Biodelivery Sciences International, Inc. (51) A61K 9/127 (11) 1 624 858 A2	(71) Bookham Technology plc (51) B23Q 1/58 (11) 1 624 994 A1	(71) Bristol Myers Squibb Company (51) A23C 9/154 (11) 1 624 763 A1
	(71) Borchard, Stefan (51) A01D 43/07 (11) 1 602 268 A3	(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company (51) C07H 19/16 (11) 1 625 139 A2

(73) <b>BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH</b> (51) <b>B60N 2/28</b> (11) 1 356 986 B1	(73) <b>CABOT CORPORATION</b> (51) <b>C09C 1/50</b> (11) 1 144 514 B1	(71) <b>CASIO COMPUTER CO., LTD.</b> (51) <b>H04N 1/00</b> (11) 1 625 741 A1
(71;73) <b>BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company</b> (51) <b>G06F 17/15</b> (11) 1 625 514 A2 (51) <b>H04N 13/00</b> (11) 1 442 614 B1	(71) <b>Cadent Ltd.</b> (51) <b>A61B 5/107</b> (11) 1 607 041 A3	(73) <b>CATALYSTS &amp; CHEMICALS INDUSTRIES CO., LTD.</b> (51) <b>C22C 1/04</b> (11) 1 375 035 B1
(71;73) <b>Broadcom Corporation</b> (51) <b>H04L 9/18</b> (11) 1 191 739 B1 (51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 626 530 A2 (51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 626 531 A2 (51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 626 533 A1 (51) <b>H04L 12/56</b> (11) 1 626 540 A1 (51) <b>H04L 12/56</b> (11) 1 626 541 A2 (51) <b>H04L 29/02</b> (11) 1 298 877 B1 (51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 626 552 A2 (51) <b>H04N 5/217</b> (11) 1 626 570 A2 (51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 626 600 A2	(73) <b>Calgene LLC</b> (51) <b>C12N 15/54</b> (11) 0 754 232 B1	(71) <b>CAVANNA S.p.A.</b> (51) <b>B65B 23/14</b> (11) 1 626 004 A1
(71) <b>Broadon Communications Corp.</b> (51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 625 463 A2	(71) <b>Camco International (UK) Ltd.</b> (51) <b>E21B 17/10</b> (11) 1 626 155 A2	(73) <b>CECA S.A.</b> (51) <b>C10L 3/10</b> (11) 0 716 140 B1
(71) <b>Brother Kogyo Kabushiki Kaisha</b> (51) <b>G03G 15/08</b> (11) 1 626 314 A1 (51) <b>G06K 19/00</b> (11) 1 626 362 A1	(71) <b>Campina Nederland Holding B.V.</b> (51) <b>A23C 9/12</b> (11) 1 625 794 A1 (51) <b>A23C 9/12</b> (11) 1 625 795 A1	(71) <b>Celanese Emulsions Iberica, S.L.</b> (51) <b>C08F 220/18</b> (11) 1 626 060 A1
(71) <b>Bruker BioSpin AG</b> (51) <b>G01R 33/34</b> (11) 1 626 286 A1	(73) <b>CANADIAN BANK NOTE COMPANY, LTD.</b> (51) <b>C09D 11/10</b> (11) 1 252 243 B1	(71) <b>CELAYA, EMPARANZA Y GALDOS S.A. (CEGASA)</b> (51) <b>H01M 8/24</b> (11) 1 626 455 A2
(71) <b>BRUSO, Bruce L.</b> (51) <b>B09C 1/00</b> (11) 1 624 981 A2	(71) <b>Canadian Blood Services</b> (51) <b>G01N 33/569</b> (11) 1 625 402 A2	(71) <b>Celerity Research Inc.</b> (51) <b>G01R 1/00</b> (11) 1 625 406 A2 (51) <b>G01R 31/02</b> (11) 1 625 409 A2
(71) <b>BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH</b> (51) <b>A47L 9/12</b> (11) 1 624 782 A1 (51) <b>A47L 9/12</b> (11) 1 624 783 A2 (51) <b>F24C 15/02</b> (11) 1 626 229 A2 (51) <b>F24C 15/20</b> (11) 1 625 329 A1 (51) <b>G10L 15/24</b> (11) 1 624 447 A3 (51) <b>H05B 6/06</b> (11) 1 625 774 A1	(71) <b>Canare Electric Co. Ltd.</b> (51) <b>G02B 6/38</b> (11) 1 591 812 A3	(73) <b>Cell Genesys Inc.</b> (51) <b>C12N 5/00</b> (11) 0 791 050 B1
(71) <b>Bti Bremla elettronica industrie B.V.</b> (51) <b>G02B 6/44</b> (11) 1 626 300 A1	(71;73) <b>CANON KABUSHIKI KAISHA</b> (51) <b>A61B 6/00</b> (11) 1 625 826 A1 (51) <b>C08F 216/14</b> (11) 1 625 169 A1 (51) <b>G03G 5/05</b> (11) 1 310 830 B1 (51) <b>G03G 15/02</b> (11) 0 915 387 B1 (51) <b>G06F 1/32</b> (11) 1 625 486 A1 (51) <b>G06F 3/12</b> (11) 1 189 134 A3 (51) <b>G06T 5/00</b> (11) 1 562 143 A3 (51) <b>H01J 49/40</b> (11) 1 376 652 A3 (51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 626 556 A2 (51) <b>H04M 1/723</b> (11) 1 096 761 B1	(71) <b>Cellartis AB</b> (51) <b>A01N 1/02</b> (11) 1 624 751 A2 (51) <b>C12N 5/08</b> (11) 1 625 213 A2
(73) <b>BUBENDORFF S.A.</b> (51) <b>F16H 25/22</b> (11) 1 523 630 B1	(71) <b>Capital Biochip Company Ltd</b> (51) <b>C12Q 1/68</b> (11) 1 625 228 A1	(73) <b>CELTICA IMPIANTI S.R.L.</b> (51) <b>A61L 27/34</b> (11) 1 132 100 B1
(71) <b>Buddeez, Inc.</b> (51) <b>B65D 1/00</b> (11) 1 625 075 A2	(71) <b>Capuzzi, Carmine</b> (51) <b>A47J 31/00</b> (11) 1 625 812 A1	(73) <b>CENTELION</b> (51) <b>C12N 15/86</b> (11) 0 946 741 B1
(71) <b>Buijze, Bart-Jan</b> (51) <b>H04Q 7/22</b> (11) 1 625 760 A1	(71) <b>Carcoustics Tech Center GmbH</b> (51) <b>G10K 11/165</b> (11) 1 625 570 A1	(71) <b>CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE</b> (51) <b>G01N 33/566</b> (11) 1 625 400 A1
(71) <b>Bundesdruckerei GmbH</b> (51) <b>G07D 7/12</b> (11) 1 625 552 A1	(71) <b>Cardiovention, Inc.</b> (51) <b>A61M 1/14</b> (11) 1 624 912 A2	(71) <b>Centre National De La Recherche Scientifique-CNRS</b> (51) <b>H01B 13/16</b> (11) 1 625 598 A1
(73) <b>Burnham, Keith</b> (51) <b>A01G 1/08</b> (11) 1 275 294 B1	(71) <b>Cardot, Jean-Michel</b> (51) <b>A61M 15/00</b> (11) 1 624 918 A1	(71;73) <b>CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)</b> (51) <b>A61N 7/02</b> (11) 1 379 313 B1 (51) <b>B01D 15/00</b> (11) 1 624 946 A1 (51) <b>C07K 7/08</b> (11) 1 625 152 A2
(71) <b>Butcher, Marjorie</b> (51) <b>A61F 6/04</b> (11) 1 624 835 A1	(71) <b>Cargine Engineering AB</b> (51) <b>F04B 49/00</b> (11) 1 625 302 A1	(73) <b>Certus Dur GmbH</b> (51) <b>C10M 171/00</b> (11) 1 421 160 B1
(71) <b>Büchi Labortechnik AG</b> (51) <b>G01N 1/34</b> (11) 1 626 264 A1	(71) <b>Carl Freudenberg KG</b> (51) <b>A47L 13/58</b> (11) 1 188 407 A3 (51) <b>G06F 3/033</b> (11) 1 626 331 A2	(73) <b>Ceryx Asset Recovery, LLC</b> (51) <b>F01N 3/28</b> (11) 1 149 232 B1
(73) <b>Bühler AG</b> (51) <b>B65G 53/52</b> (11) 1 467 936 B1	(71) <b>Carl Walther GmbH</b> (51) <b>F41C 23/14</b> (11) 1 626 243 A2	(71) <b>Ceské vysoké učení technické v Praze Fakulta strojní Vyzkumné centrum pro strojírenskou výrobní techniku a technologii</b> (51) <b>B23Q 11/08</b> (11) 1 625 913 A1
(71) <b>BWG GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <b>E01B 7/28</b> (11) 1 626 124 A2	(73) <b>Carl Zeiss</b> (51) <b>G01N 21/25</b> (11) 1 121 581 B1	(73) <b>CHALON MEGARD</b> (51) <b>A01J 25/16</b> (11) 1 277 396 B1
(71) <b>C. &amp; E. FEIN GmbH</b> (51) <b>B23D 61/12</b> (11) 1 625 909 A1 (51) <b>H02K 3/52</b> (11) 1 339 158 A3	(71) <b>Carl-Zeiss Jena GmbH</b> (51) <b>G02B 5/00</b> (11) 1 625 428 A1	(71) <b>Champion Aerospace Inc.</b> (51) <b>H01R 13/62</b> (11) 1 625 642 A2
(71) <b>C. O. E. L. Entwicklungsgesellschaft mbH</b> (51) <b>F41G 3/26</b> (11) 1 626 244 A1	(71) <b>CARL ZEISS JENA GmbH</b> (51) <b>G01D 5/347</b> (11) 1 625 359 A1 (51) <b>G02B 5/00</b> (11) 1 625 427 A1	(71) <b>Chang, Wan-Chien</b> (51) <b>G11C 5/00</b> (11) 1 626 410 A2
(71) <b>C.E.SET. S.r.l.</b> (51) <b>D06F 33/02</b> (11) 1 625 250 A1	(71) <b>Carl Zeiss Meditec AG</b> (51) <b>A61B 3/10</b> (11) 1 624 795 A2	(71) <b>Chappuis, Michel</b> (51) <b>G11B 33/04</b> (11) 1 626 409 A1
(71) <b>C.L.M. SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA</b> (51) <b>B60P 1/43</b> (11) 1 604 864 A3	(73) <b>Carlsberg Breweries A/S</b> (51) <b>B67D 1/14</b> (11) 1 165 429 B1	(71) <b>CHARMILLES TECHNOLOGIES S.A.</b> (51) <b>B23H 7/04</b> (11) 1 624 991 A1
	(71;73) <b>CARRIER CORPORATION</b> (51) <b>B60H 1/32</b> (11) 1 316 454 A3 (51) <b>F24F 11/00</b> (11) 1 008 817 B1	(71) <b>CHECKPOINT SYSTEMS, INC.</b> (51) <b>G08B 13/24</b> (11) 1 625 557 A1 (51) <b>G08B 13/24</b> (11) 1 625 558 A1
	(71) <b>Casa Maristas Azterlan</b> (51) <b>B22C 9/08</b> (11) 1 625 903 A2	(71) <b>Cheers International Telecom Ltd</b> (51) <b>H04M 15/00</b> (11) 1 626 564 A1
		(71) <b>Cheldin, Erwin</b> (51) <b>B62B 1/12</b> (11) 1 625 062 A1

- (71) **Chevron U.S.A. Inc.**  
(51) *G01V 1/00* (11) 1 625 420 A1
- (73) **Chiron Behring GmbH & Co.**  
(51) *C12N 15/85* (11) 0 840 794 B1
- (71;73) **CHIRON CORPORATION**  
(51) *A61K 39/21* (11) 1 624 889 A2  
(51) *C12N 15/867* (11) 0 795 021 B1
- (71) **Chiron-Werke GmbH & Co. KG**  
(51) *B23Q 3/155* (11) 1 607 175 A3
- (71) **Chistyakov, Roman**  
(51) *H01J 37/00* (11) 1 625 603 A2
- (71) **Chronoprint**  
(51) *B62J 39/00* (11) 1 625 996 A1
- (71) **Chu, Viva**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 461 A2
- (73) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**  
(51) *C12N 15/12* (11) 1 065 269 B1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**  
(51) *C09J 11/06* (11) 1 181 338 B1  
(51) *C10M 139/00* (11) 1 625 193 A1  
(51) *C11D 3/39* (11) 1 625 196 A1  
(51) *D01F 6/04* (11) 1 339 899 B1  
(51) *D01F 6/46* (11) 1 354 083 B1
- (71) **Cisco Technology, Inc.**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 466 A2  
(51) *G06F 15/16* (11) 1 625 512 A2  
(51) *H04L 9/00* (11) 1 625 692 A2  
(51) *H04N 7/30* (11) 1 625 752 A1
- (73) **CITIZEN WATCH CO. LTD.**  
(51) *G03B 17/52* (11) 1 184 716 B1
- (73) **Citizen Watch Co., Ltd.**  
(51) *G04C 3/14* (11) 1 282 017 B1
- (71) **City Image GmbH**  
(51) *H04N 13/00* (11) 1 626 587 A1
- (71) **Clancy, Paul**  
(51) *E06B 5/11* (11) 1 625 274 A1
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**  
(51) *C08K 5/00* (11) 1 373 392 B1
- (71) **Clariant (France) S.A.**  
(51) *C07C 41/58* (11) 1 625 108 A1
- (71;73) **Clariant GmbH**  
(51) *C08F 255/00* (11) 1 469 019 B1  
(51) *C08K 5/5399* (11) 1 626 066 A1
- (71) **CLARION Co., Ltd.**  
(51) *B60R 11/04* (11) 1 625 975 A1
- (71) **Clark Equipment Company**  
(51) *E02F 3/34* (11) 1 625 259 A2
- (73) **Clivio, Alberto**  
(51) *C07K 14/47* (11) 0 854 150 B1
- (71) **CNH Italia S.p.A.**  
(51) *B62D 9/00* (11) 1 174 329 A3
- (71) **CO.FE.MO. S.p.A.**  
(51) *A47C 1/032* (11) 1 624 775 A1
- (71) **Coaxsys, Inc.**  
(51) *H04L 12/28* (11) 1 625 707 A2
- (71) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**  
(51) *C08K 5/00* (11) 1 626 064 A1
- (73) **Cognis IP Management GmbH**  
(51) *B01F 17/00* (11) 1 412 068 B1
- (71) **Colgate-Palmolive Company**  
(51) *A46B 5/00* (11) 1 624 771 A1
- (71) **Collabnet, Inc.**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 465 A2
- (71) **Collins, James, F.**  
(51) *A62C 13/62* (11) 1 624 938 A1
- (71) **Collmann GmbH & Co. Spezialmaschinenbau KG**  
(51) *G01N 23/18* (11) 1 626 271 A1
- (71) **Colombo, Paolo**  
(51) *C07K 19/00* (11) 1 625 167 A1
- (71) **Columbus Trading-Partners GbR**  
(51) *B60N 2/28* (11) 1 625 969 A2
- (73) **COMAU S.p.A.**  
(51) *B23K 26/16* (11) 1 236 535 B1
- (71) **Combi Corporation**  
(51) *A61J 11/00* (11) 1 625 843 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**  
(51) *C02F 1/70* (11) 1 019 327 B1  
(51) *G01N 33/53* (11) 1 625 397 A1  
(51) *G01N 33/53* (11) 1 625 398 A1  
(51) *G01P 9/04* (11) 1 626 282 A1  
(51) *G01T 1/24* (11) 1 598 680 A3  
(51) *H01B 13/16* (11) 1 625 598 A1  
(51) *H01L 21/20* (11) 1 626 437 A1
- (73) **Commissariat à l'Energie Atomique**  
(51) *H01J 1/30* (11) 1 210 721 B1
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**  
(51) *C07K 14/78* (11) 1 625 160 A1  
(51) *C07K 14/78* (11) 1 625 161 A1
- (71) **CommScope, Inc. of North Carolina**  
(51) *H01B 3/44* (11) 1 625 597 A1
- (71) **Commvault Systems, Inc.**  
(51) *G06K 1/00* (11) 1 625 526 A2
- (71) **COMPAGNIE DES SERVICES DOWELL SCHLUMBERGER**  
(51) *C09K 3/00* (11) 1 626 077 A2
- (71) **Compagnie du Sol**  
(51) *E02D 17/13* (11) 1 626 129 A1
- (71) **COMPAGNIE GENERALE DES MATIERES NUCLEAIRES**  
(51) *G01N 1/20* (11) 1 625 381 A1
- (71) **COMPAGNIE GERVAIS DANONE**  
(51) *A23C 9/123* (11) 1 624 761 A1
- (71) **Complex Biosystems GmbH**  
(51) *A61K 47/48* (11) 1 625 855 A1  
(51) *A61K 47/48* (11) 1 625 856 A1
- (73) **Conception et Développement Michelin**  
(51) *B62D 39/00* (11) 1 127 778 B1
- (71) **Concurrent Computer Corporation**  
(51) *H04N 1/00* (11) 1 625 742 A2
- (71) **CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE**  
(51) *C12N 15/82* (11) 1 625 221 A2
- (71) **Consortium für elektrochemische Industrie GmbH**  
(51) *C08J 9/14* (11) 1 625 175 A1
- (73) **Continental Aktiengesellschaft**  
(51) *B60C 9/20* (11) 1 332 893 B1
- (71) **Continental Teves AG & Co. oHG**  
(51) *B60K 23/08* (11) 1 625 039 A1  
(51) *B60L 7/26* (11) 1 625 044 A1  
(51) *B60T 8/36* (11) 1 625 058 A1  
(51) *B60T 13/567* (11) 1 625 060 A2
- (71) **Continuum Dynamics, Inc.**  
(51) *B01D 37/00* (11) 1 624 947 A2
- (71) **ContiTech Antriebssysteme GmbH**  
(51) *F16G 5/16* (11) 1 626 201 A2
- (71) **Cook Biotech Incorporated**  
(51) *A61B 17/00* (11) 1 624 809 A1
- (73) **Cool-System Bev. GmbH**  
(51) *B67D 1/08* (11) 1 426 326 B1
- (71) **Cordis Corporation**  
(51) *A61L 29/12* (11) 1 625 860 A1
- (71;73) **CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC.**  
(51) *C07K 5/00* (11) 1 625 149 A2  
(51) *C12N 15/55* (11) 1 090 129 B1
- (71) **Cornfield, Randall**  
(51) *A47J 43/28* (11) 1 624 781 A1
- (71) **Corning Incorporated**  
(51) *C03C 3/085* (11) 1 625 099 A2
- (71) **Corus Aluminium Walzprodukte GmbH**  
(51) *C25C 3/18* (11) 1 625 245 A2
- (71) **Costa, Maria Assunta**  
(51) *C07K 19/00* (11) 1 625 167 A1
- (71) **Cotton, Peter B.**  
(51) *H04N 7/18* (11) 1 625 751 A2
- (71) **Coutelle, Rainer**  
(51) *C22B 19/00* (11) 1 626 098 A2
- (71) **COVENTRY UNIVERSITY**  
(51) *G11B 7/24* (11) 1 625 579 A1
- (73) **Cover Tom GmbH**  
(51) *B65D 75/28* (11) 1 456 096 B1
- (71) **Crane Nuclear, Inc.**  
(51) *G01B 5/30* (11) 1 625 347 A1  
(51) *G01L 1/22* (11) 1 625 371 A1
- (71) **Creative Technology Ltd.**  
(51) *G10H 1/20* (11) 1 625 567 A1  
(51) *G10H 1/20* (11) 1 625 568 A1  
(51) *G10H 1/34* (11) 1 625 569 A1
- (73) **Credit Lyonnais**  
(51) *G07F 7/08* (11) 1 415 283 B1
- (71) **Crocs, Inc.**  
(51) *A43B 3/12* (11) 1 624 768 A1
- (73) **Cryogen, Inc.**  
(51) *A61B 1/00* (11) 1 210 000 B1
- (71) **Cryovac, Inc.**  
(51) *B65D 75/54* (11) 1 626 009 A1
- (71) **Cryptopharma Pty Ltd**  
(51) *C07J 41/00* (11) 1 625 143 A1
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement**  
(51) *H03H 9/02* (11) 1 625 659 A1
- (71) **Cuffia, Abelardo Atilio**  
(51) *A01C 7/10* (11) 1 625 782 A1
- (73) **Culinaire Animatie Demonstratie Service, b.v.b.a. (C.A.D.S.)**  
(51) *A23B 5/005* (11) 1 299 002 B1
- (73) **Curitel Communications, Inc.**  
(51) *H04L 9/12* (11) 1 388 970 B1
- (71) **D&M Holdings, Inc.**  
(51) *H04S 7/00* (11) 1 443 804 A3
- (71) **D. Swarovski & Co.**  
(51) *E01F 9/06* (11) 1 625 256 A1

(71) D.C. Tigwell & Associates (51) <b>G01F 1/66</b> (11) 1 439 377 A3	(71) Defrank, Michael (51) <b>H02P 9/04</b> (11) 1 625 654 A2	(71) Dialog Semiconductor GmbH (51) <b>G06F 1/32</b> (11) 1 626 328 A1 (51) <b>H03F 3/45</b> (11) 1 626 496 A1
(73) Dade Behring Marburg GmbH (51) <b>G01N 33/543</b> (11) 0 849 596 B1 (51) <b>G01N 33/86</b> (11) 1 010 982 B1	(71) Degussa AG (51) <b>A23L 1/22</b> (11) 1 624 764 A1 (51) <b>C01B 33/141</b> (11) 1 625 096 A1 (51) <b>C07F 9/572</b> (11) 1 625 133 A2	(71) Diamond Innovations, Inc. (51) <b>B23B 27/18</b> (11) 1 624 988 A1
(73) Dagn, Josef (51) <b>E04B 1/344</b> (11) 1 520 078 B1	(71) Delaware Capital Formation (51) <b>F16K 1/00</b> (11) 1 625 315 A2	(71) Diebolt International, Inc. (51) <b>F16F 9/02</b> (11) 1 626 194 A1
(71) Daido Tokushuko Kabushiki Kaisha (51) <b>C22C 38/20</b> (11) 1 626 101 A1	(71) Delmar Chemicals Inc. (51) <b>C07D 215/227</b> (11) 1 625 116 A1	(73) Dierich, Manfred Paul (51) <b>C07K 14/47</b> (11) 0 854 150 B1
(73) Daiichi Asubio Pharma Co., Ltd. (51) <b>A61K 31/12</b> (11) 1 008 346 B1	(71) Delphi Technologies Inc. (51) <b>B60L 1/00</b> (11) 1 625 042 A2	(71) Digitec S.r.l. (51) <b>G06T 5/00</b> (11) 1 538 563 A3
(73) DAIKIN INDUSTRIES, LTD. (51) <b>C09D 127/18</b> (11) 1 398 358 B1	(71;73) Delphi Technologies, Inc. (51) <b>B01D 53/92</b> (11) 1 625 884 A1 (51) <b>B60G 17/015</b> (11) 1 169 186 B1 (51) <b>B60R 21/16</b> (11) 1 428 729 B1 (51) <b>B60R 21/20</b> (11) 1 514 745 B1 (51) <b>B62D 1/11</b> (11) 1 625 063 A2 (51) <b>F02M 45/08</b> (11) 1 626 173 A1 (51) <b>F28F 1/28</b> (11) 1 626 240 A2 (51) <b>G01N 27/407</b> (11) 1 626 273 A1 (51) <b>G01R 3/00</b> (11) 1 626 284 A1 (51) <b>H01R 13/627</b> (11) 1 006 619 B1	(71) Dip, Tatiana Maciulis (51) <b>G01K 11/06</b> (11) 1 625 369 A1
(71;73) DaimlerChrysler AG (51) <b>B60J 5/06</b> (11) 1 625 035 A1 (51) <b>B60K 28/06</b> (11) 1 625 040 A1 (51) <b>B60N 2/06</b> (11) 1 434 703 B1 (51) <b>B60R 7/04</b> (11) 1 514 733 B1 (51) <b>B60R 19/24</b> (11) 1 517 814 B1 (51) <b>B62D 21/11</b> (11) 1 542 896 B1 (51) <b>F02D 17/04</b> (11) 1 625 293 A1 (51) <b>F16H 57/02</b> (11) 1 625 313 A1 (51) <b>G01R 31/36</b> (11) 1 127 280 B1 (51) <b>G05B 19/418</b> (11) 1 530 748 B1 (51) <b>G05D 1/02</b> (11) 1 625 455 A1 (51) <b>H04B 1/38</b> (11) 1 469 609 A3	(71) DENSEI-LAMBDA K.K. (51) <b>H02M 3/155</b> (11) 1 626 487 A1	(73) DIRECTOR-GENERAL OF THE AGENCY OF INDUSTRIAL SCIENCE AND TECHNOLOGY (51) <b>H01L 31/0216</b> (11) 0 975 026 B1
(73) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd. (51) <b>H04N 1/405</b> (11) 0 808 056 B1	(73) DENSO CORPORATION (51) <b>B60H 1/00</b> (11) 0 925 969 B1 (51) <b>F02D 9/10</b> (11) 1 096 124 B1 (51) <b>G08C 15/12</b> (11) 1 049 062 B1 (51) <b>H02K 15/085</b> (11) 1 369 979 B1	(71) DISA INDUSTRIES A/S (51) <b>B22C 9/20</b> (11) 1 624 985 A1
(73) Daizo Corporation (51) <b>A61M 11/02</b> (11) 1 195 173 B1	(71) Depaola, Angelo (51) <b>C12Q 1/68</b> (11) 1 625 232 A2	(71) Disney Enterprises, Inc. (51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 625 474 A2
(71) Dalian University of Technology (51) <b>C07D 495/06</b> (11) 1 626 050 A1	(71) Depuy International Limited (51) <b>A61B 17/16</b> (11) 1 624 813 A1 (51) <b>A61B 17/78</b> (11) 1 624 820 A1	(71) DIVERSA CORPORATION (51) <b>C12P 1/00</b> (11) 1 625 223 A2
(71) DANA CORPORATION (51) <b>F16D 3/32</b> (11) 1 626 189 A2	(71) Dermagen AB (51) <b>C07K 14/47</b> (11) 1 625 155 A1	(71) Divinsky, Aaron (51) <b>H04N 7/18</b> (11) 1 625 751 A2
(71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A. (51) <b>B23K 11/04</b> (11) 1 624 993 A1	(71) Des Enhanced Recovery Limited (51) <b>E21B 33/076</b> (11) 1 626 156 A1	(73) Dmates AS (51) <b>G06F 3/033</b> (11) 1 451 672 B1
(71) Danieli Automation S.P.A. (51) <b>B23K 11/04</b> (11) 1 624 993 A1	(71;73) Deutsche Telekom AG (51) <b>G01S 5/14</b> (11) 1 625 415 A1 (51) <b>H04L 29/08</b> (11) 1 211 848 B1 (51) <b>H04M 3/38</b> (11) 1 625 737 A1 (51) <b>H04M 3/51</b> (11) 1 626 560 A1	(73) Do, Satoshi (51) <b>G02B 13/02</b> (11) 1 505 422 B1
(71) DANISCO A/S (51) <b>A23L 1/0524</b> (11) 1 625 796 A1	(71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts (51) <b>A61K 47/48</b> (11) 1 625 854 A1 (51) <b>C12N 9/24</b> (11) 1 625 218 A2	(71) Doorzand Trocar Protector B.V. (51) <b>A61B 10/00</b> (11) 1 624 807 A1
(73) Danisco Finland OY (51) <b>C08F 8/34</b> (11) 1 175 450 B1	(71;73) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (51) <b>G01J 3/28</b> (11) 1 626 256 A1 (51) <b>G01L 3/14</b> (11) 1 353 159 B1 (51) <b>G08B 21/04</b> (11) 1 626 380 A2	(71) DOREL FRANCE SA (51) <b>B60N 2/28</b> (11) 1 625 967 A1 (51) <b>B60N 2/28</b> (11) 1 625 968 A1
(73) Danmarks Jordbrugsforskning Ministeriet for Fodevarer, Landbrug og Fiskeri (51) <b>C12Q 1/68</b> (11) 1 334 210 B1	(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (51) <b>G01J 3/28</b> (11) 1 626 256 A1 (51) <b>G01L 3/14</b> (11) 1 353 159 B1 (51) <b>G08B 21/04</b> (11) 1 626 380 A2	(71) Dow Global Technologies Inc. (51) <b>C08L 53/02</b> (11) 1 625 178 A1
(71) David Huang (51) <b>E06B 3/48</b> (11) 1 625 273 A1	(71) Dewhurst Solution, LLC (51) <b>A63B 53/04</b> (11) 1 624 942 A1	(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC. (51) <b>C09D 1/00</b> (11) 1 625 181 A2 (51) <b>C12P 41/00</b> (11) 1 626 093 A1
(73) David S.A.S. (51) <b>B65G 39/09</b> (11) 1 433 725 B1	(71) DEWVALE LIMITED (51) <b>A01J 5/08</b> (11) 1 624 745 A1	(71) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft (51) <b>F02M 35/04</b> (11) 1 422 413 A3
(73) DBK David + Baader GmbH (51) <b>H05B 3/42</b> (11) 1 523 224 B1	(71) DexCom, Inc. (51) <b>A61L 31/14</b> (11) 1 624 907 A2 (51) <b>A61L 31/14</b> (11) 1 624 908 A2	(71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH (51) <b>G01D 5/245</b> (11) 1 617 182 A3
(71) DCI Marketing, Inc. (51) <b>A47F 5/00</b> (11) 1 624 779 A2	(71) Dharmacon, Inc. (51) <b>C12N 1/00</b> (11) 1 625 206 A2	(73) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft (51) <b>B60N 2/36</b> (11) 0 982 184 B1
(71) de Meutter, Ludo (51) <b>B07C 1/00</b> (11) 1 624 976 A2		(73) Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft (51) <b>B60R 19/50</b> (11) 1 362 746 B1
(71) de Raedt, Peter Wolfgang (51) <b>B07C 1/00</b> (11) 1 624 976 A2		(71) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG (51) <b>C07C 1/00</b> (11) 1 625 104 A2
(71) De Villiers, Malan (51) <b>A61L 31/04</b> (11) 1 624 906 A1		(71;73) DSM IP Assets B.V. (51) <b>C09D 4/00</b> (11) 1 625 182 A1 (51) <b>C09D 4/06</b> (11) 1 625 183 A1 (51) <b>C12P 13/00</b> (11) 1 625 225 A1 (51) <b>C12P 35/04</b> (11) 0 537 255 B1
(73) DEERE & COMPANY (51) <b>A01C 15/00</b> (11) 1 101 394 B1 (51) <b>A01D 61/00</b> (11) 1 205 101 B1		

(71) <b>DTI Group B.V.</b>	(51) <b>B60K 6/04</b>	(11) 1 625 037 A1	(51) <b>G03G 15/20</b>	(11) 1 197 812 A3	(71) <b>Electrodomesticos Taurus S.L.</b>	
(71) <b>Du Plessis, Tjaart Andries</b>	(51) <b>A61L 31/04</b>	(11) 1 624 906 A1	(51) <b>G06K 19/02</b>	(11) 1 625 529 A2	(51) <b>A47J 43/044</b>	(11) 1 625 819 A1
(71) <b>Dubay, Kurt, D.</b>	(51) <b>B62D 1/11</b>	(11) 1 625 063 A2	(51) <b>G06K 19/077</b>	(11) 1 467 315 A3	(71) <b>Electrolux Home Products Corporation N.V.</b>	
(71) <b>Duke University</b>	(51) <b>C07K 1/00</b>	(11) 1 625 144 A2	(51) <b>G06T 1/00</b>	(11) 1 280 104 A3	(51) <b>A47J 37/01</b>	(11) 1 625 816 A1
(71) <b>Dung, Arndt</b>	(51) <b>B32B 25/12</b>	(11) 1 454 739 A3	(71;73) <b>Eaton Corporation</b>		(71) <b>ELECTROLUX PROFESSIONAL S.p.A.</b>	
(71) <b>DUNKELBERG, Hartmut</b>	(51) <b>A61L 2/28</b>	(11) 1 624 903 A1	(51) <b>B60W 50/06</b>	(11) 1 262 360 B1	(51) <b>A47J 37/06</b>	(11) 1 625 817 A1
(71) <b>Duramed Pharmaceuticals, Inc.</b>	(51) <b>A61K 6/00</b>	(11) 1 624 848 A2	(51) <b>F16H 61/10</b>	(11) 1 013 973 B1	(71) <b>ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION</b>	
(73) <b>Dürr Systems GmbH</b>	(51) <b>A61K 31/00</b>	(11) 1 511 985 B1	(51) <b>G01R 31/327</b>	(11) 1 385 015 A3	(51) <b>H04L 9/00</b>	(11) 1 625 691 A2
(73) <b>DYNAMIC SYSTEMS, INC.</b>	(51) <b>G01N 3/36</b>	(11) 1 511 985 B1	(51) <b>H01H 33/66</b>	(11) 1 626 425 A1	(71) <b>ELECTRONICS AND TELECOMMUNICATIONS RESEARCH INSTITUTE</b>	
(71) <b>Dynavax Technologies Corporation</b>	(51) <b>G07H 21/00</b>	(11) 1 625 140 A2	(51) <b>H01H 77/10</b>	(11) 0 887 832 B1	(51) <b>H01L 29/772</b>	(11) 1 625 625 A1
(73) <b>Dyneon LLC</b>	(51) <b>C07C 43/17</b>	(11) 1 240 126 B1	(71) <b>EBARA CORPORATION</b>		(51) <b>H01S 5/06</b>	(11) 1 626 468 A1
(71) <b>DYNO NOBEL, INC.</b>	(51) <b>F42B 1/00</b>	(11) 1 625 345 A2	(51) <b>H01L 21/304</b>	(11) 1 625 613 A1	(73) <b>Eleksen Limited</b>	
(71) <b>E. Wood Limited</b>	(51) <b>B05D 7/22</b>	(11) 1 488 860 A3	(71) <b>Eberl, Magdalena Monica</b>		(51) <b>G06F 3/03</b>	(11) 1 099 191 B1
(71) <b>E.G.O. ELEKTRO-GERÄTEBAU GmbH</b>	(51) <b>F24C 7/08</b>	(11) 1 418 384 A3	(51) <b>B08B 1/04</b>	(11) 1 624 978 A1	(71) <b>ELPATRONIC AG</b>	
(71;73) <b>E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY</b>	(51) <b>C07K 14/435</b>	(11) 1 146 052 B1	(71) <b>Ebewe Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG</b>		(51) <b>B21D 51/44</b>	(11) 1 624 984 A1
(51) <b>C12N 1/00</b>	(11) 1 625 204 A2		(51) <b>A61K 47/44</b>	(11) 1 624 896 A2	(71) <b>EMERSON ELECTRIC CO.</b>	
(51) <b>D01F 6/62</b>	(11) 1 425 443 B1		(71) <b>EBS Group Limited</b>		(51) <b>D06F 33/02</b>	(11) 1 625 250 A1
(71) <b>E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY</b>	(51) <b>C07K 1/14</b>	(11) 1 625 146 A2	(51) <b>G06Q 10/00</b>	(11) 1 626 369 A1	(71) <b>Emisphere Technologies, Inc.</b>	
(51) <b>C08L 77/00</b>	(11) 1 625 179 A1		(71) <b>EG Power A/S</b>		(51) <b>A61K 38/00</b>	(11) 1 624 882 A2
(51) <b>C09D 5/29</b>	(11) 1 625 185 A1		(51) <b>H02J 3/00</b>	(11) 1 625 646 A1	(71) <b>Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH</b>	
(51) <b>C09D 11/00</b>	(11) 1 625 186 A1		(71;73) <b>ECOLAB INC.</b>		(51) <b>F01N 3/023</b>	(11) 1 625 286 A1
(51) <b>C12P 7/18</b>	(11) 1 625 224 A2		(51) <b>C11D 3/39</b>	(11) 1 240 300 B1	(73) <b>EMORY UNIVERSITY</b>	
(51) <b>G01N 1/34</b>	(11) 1 625 383 A1		(51) <b>F04B 49/06</b>	(11) 1 625 303 A1	(51) <b>A61M 29/00</b>	(11) 0 836 502 B1
(51) <b>G02B 6/42</b>	(11) 1 626 299 A1		(71) <b>Ecole Normale Supérieure</b>		(71) <b>EMP Technologies Limited</b>	
(71) <b>EADS Astrium Limited</b>	(51) <b>G01S 13/90</b>	(11) 1 625 416 A1	(51) <b>C07K 7/08</b>	(11) 1 625 152 A2	(51) <b>B22D 41/00</b>	(11) 1 624 986 A2
(71) <b>EAS Schaltanlagen GmbH</b>	(51) <b>G08B 17/00</b>	(11) 1 413 997 A3	(71) <b>Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)</b>		(51) <b>C21C 7/00</b>	(11) 1 625 239 A1
(71) <b>East China University of Science and Technology</b>	(51) <b>C07D 495/06</b>	(11) 1 626 050 A1	(51) <b>B41M 3/14</b>	(11) 1 625 019 A1	(73) <b>EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO</b>	
(51) <b>C07D 495/06</b>	(11) 1 626 050 A1		(71) <b>Ecomold Limited</b>		(51) <b>H02K 15/03</b>	(11) 1 044 493 B1
(71) <b>EASTMAN CHEMICAL COMPANY</b>	(51) <b>C08K 3/34</b>	(11) 1 431 337 A3	(51) <b>B29C 45/14</b>	(11) 1 625 925 A2	(71) <b>emz-Hanauer GmbH &amp; Co. KGaA</b>	
(71;73) <b>EASTMAN KODAK COMPANY</b>	(51) <b>B41J 2/105</b>	(11) 1 108 542 B1	(71) <b>Ed-Design Oy</b>		(51) <b>D06F 39/00</b>	(11) 1 625 251 A1
(51) <b>B41J 2/165</b>	(11) 1 016 528 B1		(51) <b>H04L 12/28</b>	(11) 1 625 702 A1	(71) <b>Endress + Hauser Conducta Gesellschaft für Mess- und Regeltechnik mbH + Co.KG.</b>	
(51) <b>B41J 2/165</b>	(11) 1 223 035 B1		(71) <b>EDISON S.p.A.</b>		(51) <b>G01N 27/416</b>	(11) 1 625 390 A1
(51) <b>B41J 11/48</b>	(11) 1 013 455 B1		(51) <b>H01L 39/24</b>	(11) 1 361 617 A3	(71) <b>ENDRESS + HAUSER CONDUCTA GESELLSCHAFT FÜR MESS UND REGELTECHNIK mbH &amp; Co.</b>	
(51) <b>G03B 17/04</b>	(11) 1 406 119 B1		(71) <b>Edscha AG</b>		(51) <b>H01R 13/625</b>	(11) 1 625 643 A1
(51) <b>G03B 17/08</b>	(11) 1 321 800 B1		(51) <b>E05D 7/12</b>	(11) 1 625 271 A1	(71) <b>Endress + Hauser Flowtec AG</b>	
(51) <b>G03B 17/24</b>	(11) 1 625 446 A1		(73) <b>Edscha Cabrio-Dachsysteme GmbH</b>		(51) <b>G01F 1/84</b>	(11) 1 625 363 A2
(51) <b>G03B 27/54</b>	(11) 1 439 412 B1		(51) <b>B60J 7/14</b>	(11) 1 398 195 B1	(71) <b>Endress + Hauser GmbH + Co. KG</b>	
(51) <b>G03B 27/73</b>	(11) 1 014 171 B1		(71) <b>EGEMIN N.V.</b>		(51) <b>G01F 23/26</b>	(11) 1 625 365 A2
(51) <b>G03B 42/02</b>	(11) 1 291 712 B1		(51) <b>B65G 1/137</b>	(11) 1 626 013 A1	(71) <b>Enea-Ente Per Le Nuove Tecnologie, L'Energia e L'Ambiente</b>	
(51) <b>G03C 1/035</b>	(11) 0 718 679 B1		(71) <b>Egger, Norbert, Dr.</b>		(51) <b>C12N 15/82</b>	(11) 1 625 221 A2
			(51) <b>A63B 21/06</b>	(11) 1 624 940 A1	(71) <b>Energomar - Nord Sp. z o.o.</b>	
			(73) <b>Eidgenössische Technische Hochschule Zürich</b>		(51) <b>B01J 20/30</b>	(11) 1 624 962 A1
			(51) <b>C12N 9/10</b>	(11) 1 481 057 B1	(71) <b>Energy &amp; Environmental Research Center Foundation</b>	
			(51) <b>H01L 39/12</b>	(11) 1 368 840 B1	(51) <b>B01J 20/34</b>	(11) 1 624 963 A2
			(71) <b>Eisenmann France SARL</b>		(71) <b>Enersave Fluid Mixers Inc.</b>	
			(51) <b>B05B 15/08</b>	(11) 1 624 971 A2	(51) <b>B01F 11/00</b>	(11) 1 624 955 A1
			(71) <b>Elcoteq Network Oyj</b>		(71) <b>ENGELHARD CORPORATION</b>	
			(51) <b>H04L 12/28</b>	(11) 1 625 702 A1	(51) <b>B01D 53/04</b>	(11) 1 624 948 A1
			(71) <b>Electec Limited</b>		(51) <b>B01J 29/08</b>	(11) 1 624 965 A1
			(51) <b>H02G 3/00</b>	(11) 1 625 645 A2	(73) <b>Engman, Anders</b>	
			(71) <b>ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, INC</b>		(51) <b>B27G 13/00</b>	(11) 1 315 603 B1
			(51) <b>G01N 21/67</b>	(11) 1 626 268 A2	(73) <b>EnOcean GmbH</b>	
			(71) <b>Electricfil Automotive</b>		(51) <b>H02K 35/02</b>	(11) 1 389 358 B1
			(51) <b>H01F 38/12</b>	(11) 1 625 601 A2		
			(71) <b>Electricité de France</b>			
			(51) <b>H01B 3/30</b>	(11) 1 626 415 A1		
			(71) <b>Electro-Motive Diesel, Inc.</b>			
			(51) <b>B61L 23/00</b>	(11) 1 625 989 A2		
			(51) <b>F02B 29/04</b>	(11) 1 626 168 A2		

(71) Entec IRD International Corporation (51) B66B 3/02 (11) 1 626 025 A2	(71) ExxonMobil Upstream Research Company (51) G01V 1/00 (11) 1 625 419 A2	(71) Ferrari, Gino (51) G01B 5/255 (11) 1 626 247 A2
(71) Entegris, Inc. (51) B29B 11/14 (11) 1 624 998 A2	(71) Eye Safety Systems, Inc. (51) A61F 9/02 (11) 1 624 838 A2	(71) Few Blankenburg GmbH (51) B65B 31/04 (11) 1 626 005 A2
(71) Enter Tech Co., Ltd (51) G11B 31/02 (11) 1 625 586 A1	(71) F&K Delvotec Bondtechnik GmbH (51) B23K 20/00 (11) 1 625 911 A1	(73) FIAT AUTO S.p.A. (51) G05G 1/14 (11) 1 139 195 B1
(71) Enttex Pty Ltd (51) A61F 11/00 (11) 1 624 839 A1	(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG (51) C07K 16/26 (11) 1 625 164 A1 (51) G01N 33/68 (11) 1 626 279 A1 (51) G01N 33/68 (11) 1 626 280 A1	(71) Fico Mirrors, S.A. (51) G01S 11/12 (11) 1 626 290 A1
(71) EPUR S.A. (51) B01F 3/04 (11) 1 625 886 A1	(71) F. Polzer GmbH (51) A47K 1/02 (11) 1 506 731 A3	(71) Fico Mirrors, SA (51) H04N 7/18 (11) 1 626 583 A1
(71) Erasmus Universitair Medisch Centrum (51) G01N 33/48 (11) 1 625 393 A2	(73) F. Verdeyen N.V. (51) H05B 41/392 (11) 0 893 943 B1	(71) FIELD GROUP PLC (51) B65H 1/26 (11) 1 626 020 A2
(71) ESCO CORPORATION (51) E02F 9/28 (11) 1 626 132 A2	(71;73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG (51) A61K 47/48 (11) 1 625 857 A2 (51) C07K 14/47 (11) 1 626 057 A1 (51) C07K 16/26 (11) 1 625 163 A1 (51) C12N 9/12 (11) 1 350 842 B1 (51) G01N 33/74 (11) 1 586 902 A3	(73) Fike Corporation (51) E04H 9/00 (11) 1 055 041 B1 (51) E21B 47/10 (11) 1 009 907 B1
(71) Eska Lederhandschuhfabrik Gesellschaft m.b.H. & Co. KG (51) A41D 19/015 (11) 1 625 801 A2	(71) F.LLI Citterio S.p.A. (51) F41H 5/04 (11) 1 625 343 A1	(73) Firma Käthe Schulten (51) E06B 9/165 (11) 1 233 139 B1
(71) ESSILOR INTERNATIONAL (COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE) (51) G02C 7/02 (11) 1 625 443 A1	(71) FABIO PERINI S.p.A. (51) B31C 3/00 (11) 1 625 012 A1 (51) B31F 1/07 (11) 1 625 013 A1	(73) Firma Kullen GmbH & Co. KG (51) A46B 13/00 (11) 1 388 306 B1
(71) Esteban, Ramos Garcia (51) E04H 13/00 (11) 1 626 141 A2	(71) Fabristeel Products, Inc. (51) F16B 37/06 (11) 1 625 311 A1	(71) Flexitral, Inc. (51) C07C 1/00 (11) 1 625 106 A2
(73) Esterer WD GmbH & Co. KG (51) B27B 1/00 (11) 1 226 910 B1	(73) Fact Co., Ltd. (51) C12N 15/85 (11) 1 118 664 B1	(71) Flinders Technologies PTY. Ltd. (51) A61N 5/06 (11) 1 624 932 A1
(73) ETA SA Manufacture Horlogère Suisse (51) A61B 5/024 (11) 1 484 009 B1	(71) FAG Kugelfischer AG (51) B23B 5/02 (11) 1 624 987 A1	(71) Florjancic, Peter (51) A63B 21/008 (11) 1 624 939 A1
(73) ETHICON ENDO-SURGERY, INC. (51) A61B 17/32 (11) 0 920 280 B1	(71) FAG Kugelfischer AG & Co. oHG (51) G01M 1/22 (11) 1 625 374 A1	(71) FLOWIL INTERNATIONAL LIGHTING (HOLDING) B.V. (51) H01J 61/54 (11) 1 626 435 A2
(71;73) ETHICON, INC. (51) A61L 2/20 (11) 0 862 466 B1 (51) B23K 26/38 (11) 1 396 305 A3	(71;73) FANUC LTD (51) B25J 9/16 (11) 1 625 918 A2 (51) B25J 13/06 (11) 0 864 401 B1 (51) B25J 15/04 (11) 1 625 919 A1 (51) B25J 19/00 (11) 1 625 920 A1 (51) H01S 3/0941 (11) 1 284 527 B1 (51) H02M 5/458 (11) 1 626 491 A2	(71) FlowMedica, Inc. (51) A61M 1/00 (11) 1 624 909 A2
(71) Euro-Projects (LTTTC) Limited (51) F16L 55/165 (11) 1 625 323 A1	(71) Fargo Electronics, Inc. (51) B41J 1/00 (11) 1 625 017 A2	(71) Fogarty, Thomas J. (51) A61B 17/22 (11) 1 624 815 A2
(73) Eurokera S.N.C. (51) H05B 3/74 (11) 0 930 806 B1	(71) Farley, Michael (51) A61K 9/22 (11) 1 624 863 A1	(71) FONDITAL FONDERIE ITALIANE NUOVA VALSABBIA S.p.A. (51) F24D 19/10 (11) 1 559 961 A3
(71) EUTRON S.p.A. (51) D03J 1/06 (11) 1 529 863 A3	(73) FASTER S.p.A. (51) F16L 37/32 (11) 1 431 648 B1	(71;73) Ford Global Technologies, Inc. (51) F01L 1/34 (11) 1 310 635 A3 (51) F02D 41/06 (11) 1 367 247 B1
(71) Evalve, Inc. (51) A61B 1/04 (11) 1 624 792 A2 (51) A61B 17/04 (11) 1 624 810 A2	(71) Faurecia Interieur Industrie (51) B29C 44/00 (11) 1 625 000 A2 (51) B29C 44/00 (11) 1 625 001 A2	(71;73) Ford Global Technologies, LLC (51) B60S 1/04 (11) 1 215 094 B1 (51) B62D 27/06 (11) 1 462 345 B1 (51) C23C 4/02 (11) 1 063 315 B1 (51) F02B 37/013 (11) 1 626 169 A1
(73) EVEREADY BATTERY COMPANY, INC. (51) H01M 2/04 (11) 1 110 256 B1	(71) Federal-Mogul Corporation (51) F02F 11/00 (11) 1 625 297 A2	(71) Formosa Taffeta Co.,Ltd. (51) D06M 13/395 (11) 1 626 118 A2
(71) Evogene Ltd. (51) C12N 1/00 (11) 1 625 199 A2	(73) Federal-Mogul Sealing Systems GmbH (51) F16J 15/08 (11) 1 403 572 B1	(71) Forschungsvereinigung Antriebstechnik e.V. (FAV) (51) C22C 13/00 (11) 1 626 099 A2
(71) Evotec Technologies GmbH (51) B01L 3/00 (11) 1 624 967 A2 (51) B01L 9/00 (11) 1 624 968 A1	(71) FEMCARE LIMITED (51) A61F 6/20 (11) 1 624 836 A1	(71) Forschungszentrum Jülich GmbH (51) B01J 31/10 (11) 1 624 966 A2 (51) C04B 38/04 (11) 1 625 101 A1
(71) Expressive Constructs, Inc. (51) A61K 38/17 (11) 1 624 886 A2	(71) Fenner USA, Inc. (51) B65G 1/00 (11) 1 625 087 A2	(71) Forskarpatent i Syd AB (51) G09G 3/20 (11) 1 625 564 A1
(71) Extel S.r.l. (51) E04H 6/02 (11) 1 626 140 A2	(71) Ferber, Sarah (51) A61K 48/00 (11) 1 624 898 A1	(71) Fortion DeSignIT Oy (51) H04Q 7/32 (11) 1 625 763 A1
(71) ExxonMobil Chemical Patents Inc. (51) C08F 210/02 (11) 1 589 043 A3 (51) C08F 210/02 (11) 1 589 044 A3	(71) FERPLAST SPA (51) A01K 39/012 (11) 1 624 746 A1 (51) A01K 63/04 (11) 1 624 747 A1	(73) Fortum Oil and Gas Oy (51) C08L 79/00 (11) 0 582 919 B2
(73) EXXONMOBIL OIL CORPORATION (51) C08F 2/28 (11) 1 392 735 B1		(71) Fosroc International Limited (51) C23F 13/20 (11) 1 626 107 A1
(73) ExxonMobil Research and Engineering Company (51) B01J 23/94 (11) 1 220 715 B1 (51) C10G 45/00 (11) 1 062 301 B1		(71) Fountain Technologies B.V. i.o. (51) B29C 33/30 (11) 1 624 999 A2

- (71) **FOX INTERNATIONAL GROUP LIMITED**  
(51) *A01K 89/027* (11) 1 588 614 A3
- (73) **Föcking, Franz-Josef**  
(51) *B29C 43/00* (11) 1 434 678 B1
- (71;73) **Framatome ANP GmbH**  
(51) *F16K 17/10* (11) 1 271 027 A3  
(51) *G21C 3/322* (11) 1 625 594 A2  
(51) *G21C 19/16* (11) 1 625 595 A2  
(51) *H01R 13/24* (11) 1 540 773 B1
- (71;73) **FRANCE TELECOM**  
(51) *H04L 1/06* (11) 1 400 051 B1  
(51) *H04L 29/06* (11) 1 625 723 A1  
(51) *H04M 3/42* (11) 1 625 738 A1  
(51) *H04M 3/493* (11) 1 625 739 A1  
(51) *H04Q 7/32* (11) 1 625 764 A2
- (73) **Francotyp-Postalia GmbH**  
(51) *G07B 17/00* (11) 1 107 190 B1
- (73) **Frankia Fahrzeugbau Pilote GmbH & Co oHG**  
(51) *A47B 81/06* (11) 0 962 169 B1
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**  
(51) *C09D 5/08* (11) 1 625 184 A1  
(51) *G05B 23/02* (11) 1 376 286 B1
- (71) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**  
(51) *H01S 5/065* (11) 1 625 644 A1
- (71;73) **Freescale Semiconductor, Inc.**  
(51) *G11C 11/14* (11) 1 625 589 A2  
(51) *H03K 19/0175* (11) 1 093 226 B1
- (71) **FREESCALE SEMICONDUCTORS, INC.**  
(51) *C25F 5/00* (11) 1 625 247 A2
- (73) **FREUND Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**  
(51) *A22B 5/00* (11) 1 372 403 B1
- (71) **Frey, Inge**  
(51) *E06B 3/46* (11) 1 626 148 A2
- (73) **Friedr. Fingscheidt GmbH**  
(51) *E05D 11/10* (11) 0 893 565 B2
- (73) **Friedrich Bergmeister Gesenkschmiede GmbH & Co. KG**  
(51) *E05C 3/04* (11) 1 497 519 B1
- (71) **Friedrich Boysen GmbH & Co. KG**  
(51) *G01M 3/02* (11) 1 577 657 A3
- (71) **Friedrich Göhringer GmbH**  
(51) *H01R 25/14* (11) 1 626 466 A2
- (71) **Friesland Brands B.V.**  
(51) *A61Q 11/00* (11) 1 625 877 A2
- (73) **FRIMO-Heidel Viersen GmbH**  
(51) *F15B 15/14* (11) 1 050 685 B1
- (71) **Fromovich, Ophir**  
(51) *A61C 8/00* (11) 1 624 826 A1
- (71) **FSI International, Inc.**  
(51) *G05B 19/418* (11) 1 625 452 A1
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**  
(51) *B60K 41/08* (11) 1 190 887 A3  
(51) *B60K 41/08* (11) 1 190 888 A3
- (71) **Fuji Photo Film B.V.**  
(51) *H05H 1/24* (11) 1 626 613 A1
- (71) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD**  
(51) *H04N 1/62* (11) 1 626 569 A1
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**  
(51) *B41C 1/10* (11) 1 147 884 B1  
(51) *B41C 1/10* (11) 1 155 820 B1  
(51) *B41C 1/10* (11) 1 270 218 B1  
(51) *B41M 5/52* (11) 1 418 059 B1  
(51) *B41N 3/03* (11) 1 625 944 A1  
(51) *B41N 3/03* (11) 1 625 945 A2  
(51) *B41N 3/08* (11) 1 297 968 B1  
(51) *B65D 1/02* (11) 1 626 006 A2  
(51) *C09D 11/00* (11) 1 367 102 B1  
(51) *G03D 13/00* (11) 1 396 755 B1  
(51) *G03F 7/00* (11) 1 626 309 A2  
(51) *H04L 29/06* (11) 0 856 972 B1
- (71) **Fujie, Masakatsu**  
(51) *A61B 19/00* (11) 1 625 830 A1
- (71) **Fujikoshi Machinery Corporation**  
(51) *B24B 37/04* (11) 1 625 915 A1
- (71) **FUJIKURA LTD.**  
(51) *H01H 13/16* (11) 1 626 423 A1
- (71) **Fujinon Corporation**  
(51) *H04N 5/232* (11) 1 626 574 A2
- (71) **Fujipla Inc.**  
(51) *B32B 31/20* (11) 1 470 913 A3
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**  
(51) *H01J 9/02* (11) 1 626 429 A1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**  
(51) *G01C 19/56* (11) 1 302 744 A3  
(51) *G01S 3/46* (11) 1 626 287 A1  
(51) *G06F 3/033* (11) 0 938 039 B1  
(51) *G06F 3/033* (11) 1 626 329 A2  
(51) *G06F 5/06* (11) 1 313 006 A3  
(51) *G06F 17/50* (11) 1 626 358 A2  
(51) *G06K 19/077* (11) 1 626 364 A2  
(51) *G11C 7/00* (11) 0 884 732 B1  
(51) *H01F 21/04* (11) 1 398 802 A3  
(51) *H01H 9/54* (11) 1 626 421 A1  
(51) *H01M 8/02* (11) 1 626 452 A1  
(51) *H01Q 3/26* (11) 1 583 174 A3  
(51) *H04B 10/18* (11) 1 443 689 B1  
(51) *H04M 3/56* (11) 1 626 561 A2
- (71) **Fujitsu Media Devices Limited**  
(51) *G01C 19/56* (11) 1 302 744 A3
- (71) **FUJITSU TEN LIMITED**  
(51) *G01S 13/34* (11) 1 621 898 A3  
(51) *H04R 1/02* (11) 1 370 109 A3
- (71) **Fulllex Locks Limited**  
(51) *E05B 65/10* (11) 1 626 143 A1
- (73) **FUNDACAO OSWALDO CRUZ (FIOCRUZ)**  
(51) *A01N 63/02* (11) 1 283 676 B1
- (73) **Funke Kunststoffe GmbH**  
(51) *F16L 21/03* (11) 1 344 970 B1
- (73) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**  
(51) *B60R 16/02* (11) 1 157 892 B1
- (73) **Furukawa-Sky Aluminum Corp.**  
(51) *C22C 21/00* (11) 1 342 804 B1
- (71) **FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**  
(51) *C12N 15/861* (11) 1 626 090 A1
- (73) **G.D SOCIETÀ PER AZIONI**  
(51) *B65D 85/10* (11) 1 422 168 B1
- (71) **Gainsmart Group Limited, a Corporation of the British Virgin Islands with offices at:**  
(51) *C22C 38/00* (11) 1 626 100 A1
- (71) **Galbiati, Ennio**  
(51) *B60C 25/138* (11) 1 625 954 A2
- (71) **Galderma S.A.**  
(51) *A61K 9/06* (11) 1 624 856 A2
- (71) **Galli S.p.a.**  
(51) *C14B 11/00* (11) 1 625 236 A1
- (73) **Gambro, Inc.**  
(51) *C12N 7/04* (11) 1 456 359 B1
- (71) **GARDENA Manufacturing GmbH**  
(51) *A01G 3/02* (11) 1 625 784 A1
- (71) **Garvens Automation GmbH**  
(51) *G01G 19/03* (11) 1 625 367 A1
- (71) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**  
(51) *C08L 83/04* (11) 1 625 180 A1
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**  
(51) *G06T 11/00* (11) 1 372 115 A3  
(51) *G06T 15/40* (11) 1 394 749 A3  
(51) *H04N 5/225* (11) 1 578 114 A3
- (73) **GE Medical Systems Information Technologies, Inc.**  
(51) *G01R 31/36* (11) 1 098 202 B1
- (71) **Gealan Formteile GmbH**  
(51) *F24H 9/12* (11) 1 626 232 A2
- (71) **Gebauer GmbH**  
(51) *A61F 9/013* (11) 1 625 837 A1
- (73) **Geberit Mapress GmbH**  
(51) *B26D 3/16* (11) 1 295 688 B1
- (71) **Gecomwert Anstalt**  
(51) *A61K 8/18* (11) 1 624 852 A1
- (71) **Genecare Research Institute Co., Ltd**  
(51) *A61K 45/00* (11) 1 625 853 A1
- (71) **Genecor International, Inc.**  
(51) *A61K 9/22* (11) 1 624 864 A2
- (71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**  
(51) *C12N 1/00* (11) 1 625 202 A2  
(51) *C12N 1/00* (11) 1 625 208 A2  
(51) *C12N 1/00* (11) 1 625 211 A2  
(51) *C12N 9/20* (11) 1 625 217 A2
- (71) **GENENTECH, INC.**  
(51) *C07K 14/47* (11) 1 612 220 A3  
(51) *C07K 14/47* (11) 1 626 058 A1  
(51) *C12N 9/02* (11) 1 626 084 A1
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**  
(51) *A61B 5/055* (11) 1 110 504 B1  
(51) *B01D 53/86* (11) 1 625 883 A1  
(51) *B64D 35/06* (11) 1 626 002 A1  
(51) *C04B 35/573* (11) 1 626 036 A2  
(51) *C08G 63/00* (11) 1 625 172 A1  
(51) *C08L 69/00* (11) 1 361 252 B1  
(51) *C09K 11/61* (11) 1 626 078 A1  
(51) *F01D 5/14* (11) 1 626 161 A1  
(51) *F01D 5/18* (11) 1 035 302 B1  
(51) *G01B 11/25* (11) 1 574 818 A3  
(51) *H01F 7/20* (11) 0 984 461 B1
- (71) **GENERAL MOTORS CORPORATION**  
(51) *H01M 8/10* (11) 1 626 454 A2
- (71;73) **Genesys Telecommunications Laboratories, Inc.**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 460 A2  
(51) *H04M 3/51* (11) 1 377 001 B1
- (71) **Genexis B.V.**  
(51) *G02B 6/44* (11) 1 626 300 A1
- (73) **Genkinger Hebe- und Fördertechnik GmbH**  
(51) *D03J 1/00* (11) 1 491 671 B1

(73) GENNUM CORPORATION	(71) Gothoskar, Prakash	(71) Hapke, Thorsten
(51) H04R 25/00 (11) 1 251 715 B1	(51) H01L 21/76 (11) 1 625 615 A2	(51) G06F 17/30 (11) 1 626 348 A1
(71) Genpathway, Inc.	(51) H04B 10/04 (11) 1 625 679 A2	(71) HARIMA CHEMICALS, INC.
(51) C12N 1/00 (11) 1 625 200 A2	(71) GOTOHTI.COM INC.	(51) H05K 3/10 (11) 1 626 614 A1
(73) GEODYNAMIK HT AKTIEBOLAG	(51) B65D 1/02 (11) 1 626 007 A1	(71) HARMONIC DRIVE SYSTEMS INC.
(51) E01C 19/28 (11) 0 698 152 B1	(71) Götting KG	(51) F16H 37/02 (11) 1 626 205 A1
(71) George Mason Intellectual Property	(51) G05D 1/02 (11) 1 625 455 A1	(73) Harting Electric GmbH & Co. KG
(51) A61B 5/04 (11) 1 624 798 A2	(73) GRAPHIC CONTROLS CORPORATION	(51) H01R 13/52 (11) 1 289 075 B1
(73) GEORGIA-PACIFIC CORPORATION	(51) A61B 19/02 (11) 0 842 641 B1	(71) Hata, Seiichi
(51) D21H 11/14 (11) 1 013 825 B1	(73) Greenvision Ambiente S.P.A.	(51) H01F 21/04 (11) 1 398 802 A3
(71) Geraci, Domenico	(51) D04H 3/03 (11) 1 160 367 B1	(71;73) Hauni Maschinenbau AG
(51) C07K 19/00 (11) 1 625 167 A1	(71) Grob-Werke Burkhart Grob e.K.	(51) A24C 5/18 (11) 1 281 329 B1
(71) Getrag Ford Transmissions GmbH	(51) B23Q 3/157 (11) 1 426 137 A3	(51) A24C 5/18 (11) 1 625 797 A2
(51) F16H 63/36 (11) 1 626 209 A1	(71) Groep Masureel Veredeling	(51) A24D 3/02 (11) 1 625 799 A1
(71) Getto, Phillip	(51) D03D 15/12 (11) 1 625 248 A1	(71) Hauni Primary GmbH
(51) A61C 3/00 (11) 1 624 823 A2	(71) Grolimund, Otto	(51) A24C 5/39 (11) 1 625 798 A1
(71) Ghiron, Margaret	(51) H01J 61/76 (11) 1 335 405 A3	(71) HEALTH RESEARCH, INC.
(51) H01L 21/76 (11) 1 625 615 A2	(73) Groz-Beckert KG	(51) A01K 67/00 (11) 1 624 748 A2
(51) H04B 10/04 (11) 1 625 679 A2	(51) B65D 85/24 (11) 1 232 963 B1	(73) Heckler & Koch GmbH
(71) Giesecke & Devrient GmbH	(73) GRUPO ANTOLIN-INGENIERIA, S.A.	(51) F41A 5/26 (11) 1 535 015 B1
(51) B42D 15/10 (11) 1 625 023 A2	(51) B60N 2/36 (11) 1 410 945 B1	(51) F41A 21/48 (11) 1 518 086 B1
(51) G07D 7/08 (11) 1 625 551 A1	(73) GUNZE LIMITED	(71) Heggemann GmbH
(71) Giordano Riello International Group S.p.A.	(51) A61L 27/58 (11) 1 025 870 B1	(51) A61F 2/30 (11) 1 159 936 A3
(51) B65D 75/00 (11) 1 625 085 A1	(71) Gurri Molins, José	(71;73) Heidelberger Druckmaschinen
(51) F04D 29/26 (11) 1 625 305 A1	(51) A01D 46/26 (11) 1 625 783 A1	Aktiengesellschaft
(51) F24F 13/20 (11) 1 625 331 A1	(73) Gustav Klauke GmbH	(51) B65H 39/04 (11) 1 156 003 B1
(51) H02K 5/26 (11) 1 625 650 A1	(51) B21D 39/04 (11) 1 455 969 B1	(51) B65H 45/14 (11) 1 626 023 A1
(73) Given Imaging Ltd.	(71) H. Stoll GmbH & Co. KG	(71) Heijmans Infrastructuur B.V.
(51) G02B 27/00 (11) 1 199 975 B1	(51) D04B 7/32 (11) 1 626 111 A1	(51) E01B 21/02 (11) 1 496 156 A3
(71) GL Sciences Incorporated	(73) H.B. FULLER LICENSING & FINANCING, INC.	(71) Heinrich Kopp AG
(51) G01N 21/05 (11) 1 626 266 A1	(51) C08J 3/12 (11) 0 861 285 B1	(51) H02H 3/24 (11) 1 267 466 A3
(71) Glasspool, Graham	(71) H.T.S. Hydro Tech Systems S.R.L.	(51) H02H 5/10 (11) 1 353 428 A3
(51) E04B 2/54 (11) 1 625 260 A1	(51) B62D 13/02 (11) 1 625 066 A1	(71) Heinrich Strunz GmbH
(71) Glatt Process Technology GmbH	(71) HAAS, Franz	(51) E04D 3/08 (11) 1 625 264 A1
(51) B01J 2/16 (11) 1 624 959 A2	(51) A21B 5/02 (11) 1 624 759 A1	(73) HEIRLER, Horst
(71;73) GLAXO GROUP LIMITED	(71) Hager-Lumetal S.p.A.	(51) A23L 1/30 (11) 1 269 859 B1
(51) A61K 31/5377 (11) 1 487 456 B1	(51) H02B 1/30 (11) 1 626 471 A1	(71;73) Hella KGaA Hueck & Co.
(51) B65D 83/14 (11) 1 415 934 B1	(71) Haglöfs Scandinavia AB	(51) F21S 8/10 (11) 1 081 429 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 510 519 B1	(51) A45F 3/04 (11) 1 625 807 A2	(51) F21S 8/12 (11) 1 625 325 A2
(51) C07H 11/00 (11) 1 625 135 A2	(71) Hahn-Meitner-Institut Berlin GmbH	(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien
(51) C07H 17/08 (11) 1 625 137 A1	(51) H01L 33/00 (11) 1 625 628 A2	(51) C09J 131/00 (11) 1 625 189 A1
(51) G06F 9/00 (11) 1 625 491 A1	(71;73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.	(71) Hennig Holding GmbH
(73) Glehn & Co. AB	(51) E21B 21/00 (11) 1 481 147 B1	(51) B23Q 11/08 (11) 1 625 912 A1
(51) B01D 53/04 (11) 1 064 979 B1	(51) E21B 23/00 (11) 0 999 337 B1	(71) Henniges Elastomer- und Kunststofftechnik
(71) Globalsys	(51) E21B 33/05 (11) 1 083 298 B1	GmbH & Co. KG.
(51) G08B 13/14 (11) 1 626 378 A2	(51) E21B 33/13 (11) 1 625 278 A1	(51) B60J 1/00 (11) 1 625 033 A1
(71) Goldschmidt GmbH	(51) E21B 33/14 (11) 1 625 281 A1	(51) B60J 10/02 (11) 1 625 036 A1
(51) C01B 33/141 (11) 1 625 096 A1	(71) Hamada, Hiroyasu;	(71) Henry, Frédéric
(71) Golf Innovations (UK) Ltd	(51) A01K 23/00 (11) 1 625 788 A1	(51) G01S 5/02 (11) 1 626 288 A1
(51) B60B 15/24 (11) 1 625 027 A1	(71) Hammelmann Maschinenfabrik GmbH	(71) Henry, Richard
(71) Goodrich Corporation	(51) B23K 9/16 (11) 1 625 910 A1	(51) G01S 5/02 (11) 1 626 288 A1
(51) B64C 25/44 (11) 1 626 001 A1	(71) Hammerschmid, Andrea	(71) HER MAJESTY THE QUEEN AS REPRESENTED
(51) H04N 3/15 (11) 1 289 275 A3	(51) D21J 1/00 (11) 1 626 123 A1	BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF
(71) Gore Enterprise Holdings, Inc.	(71) HAMPEL, Peter	HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT
(51) A61F 2/06 (11) 1 624 828 A2	(51) F28D 1/053 (11) 1 625 339 A1	(51) F42B 1/00 (11) 1 574 813 A3
(71) Gorenje d.d.	(71) Hankook Tire Co., Ltd.	(71) Heraeus, Inc.
(51) D06F 39/02 (11) 1 593 767 A3	(51) B60C 11/13 (11) 1 625 951 A1	(51) G11B 5/64 (11) 1 607 940 A3
(71) Goseling, Hubert	(73) Hans Oetiker AG Maschinen- und	(71) Herbert Kannegiesser GmbH
(51) F28D 1/02 (11) 1 626 237 A2	Apparatefabrik	(51) A47G 25/48 (11) 1 607 029 A3
	(51) F16L 33/02 (11) 1 322 884 B1	(71) Herkenhoff, E. Frederic
		(51) G01V 1/00 (11) 1 625 420 A1



(71) <b>Hermery, Alexander Thomas</b>	(71) <b>HITACHI METALS, LTD.</b>	(71) <b>HOSIDEN CORPORATION</b>
(51) <b>G01B 11/25</b> (11) 1 625 350 A1	(51) <b>B21B 27/02</b> (11) 1 625 896 A1	(51) <b>H01H 25/04</b> (11) 1 626 424 A2
(71) <b>Hermery, Terrance John</b>	(51) <b>C23C 14/06</b> (11) 1 626 104 A1	(71) <b>Howe Green Limited</b>
(51) <b>G01B 11/25</b> (11) 1 625 350 A1	(71;73) <b>Hitachi, Ltd.</b>	(51) <b>E02D 29/14</b> (11) 1 626 130 A1
(71) <b>Hermeking, Heino, Dr.</b>	(51) <b>B23K 20/12</b> (11) 0 985 483 B1	(73) <b>HOYA CORPORATION</b>
(51) <b>A61F 2/16</b> (11) 1 624 829 A1	(51) <b>F02C 3/30</b> (11) 1 132 594 B1	(51) <b>B24B 9/14</b> (11) 1 366 856 B1
(71) <b>Herrmann Ultraschalltechnik GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) <b>F02N 11/08</b> (11) 1 138 937 B1	(51) <b>B24B 9/14</b> (11) 1 439 030 B1
(51) <b>B65D 5/58</b> (11) 1 625 077 A1	(51) <b>G02F 1/13</b> (11) 1 626 304 A1	(73) <b>HÖGANÄS AB</b>
(73) <b>Hewlett-Packard Company</b>	(51) <b>G03B 21/62</b> (11) 1 528 427 A3	(51) <b>B01J 2/00</b> (11) 1 214 143 B1
(51) <b>G11B 15/68</b> (11) 0 999 545 B1	(51) <b>G06F 3/06</b> (11) 1 347 366 A3	(71) <b>Hu, Gui Qiang</b>
(71) <b>Hewlett-Packard Development Company, L.L.P.</b>	(51) <b>G06F 11/20</b> (11) 1 624 376 A3	(51) <b>B23D 45/04</b> (11) 1 625 906 A1
(51) <b>G06F 12/00</b> (11) 1 625 502 A2	(51) <b>G06K 7/00</b> (11) 1 385 120 B1	(71) <b>Huang, Deborah</b>
(71) <b>Hewlett-Packard Development Company, L.P.</b>	(51) <b>H01J 49/04</b> (11) 1 376 651 A3	(51) <b>A61M 5/32</b> (11) 1 625 865 A1
(51) <b>B41J 2/16</b> (11) 1 625 939 A2	(51) <b>H05K 7/20</b> (11) 1 626 616 A1	(71) <b>Huang, Tan-Cheng</b>
(51) <b>B41J 11/00</b> (11) 1 625 940 A2	(71) <b>Hoerbiger Automatisierungstechnik Holding GmbH</b>	(51) <b>B62L 1/00</b> (11) 1 625 997 A2
(51) <b>B41J 11/00</b> (11) 1 625 941 A1	(51) <b>B29D 22/00</b> (11) 1 625 930 A2	(71;73) <b>Huawei Technologies Co., Ltd.</b>
(51) <b>F16M 11/10</b> (11) 1 626 222 A2	(71) <b>hofer forschungs- und entwicklungs GmbH &amp; Co KG</b>	(51) <b>H04L 12/24</b> (11) 1 626 526 A1
(51) <b>G02B 26/02</b> (11) 1 626 302 A1	(51) <b>F16H 47/04</b> (11) 1 626 206 A2	(51) <b>H04L 27/00</b> (11) 1 626 548 A1
(51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 625 470 A1	(71) <b>Hofmann Mess- und Auswuchttechnik GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) <b>H04L 29/08</b> (11) 1 351 473 B1
(51) <b>G06F 11/18</b> (11) 1 625 501 A2	(51) <b>G01M 1/36</b> (11) 1 580 543 A3	(51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 626 599 A1
(51) <b>G11B 19/12</b> (11) 1 625 582 A1	(71) <b>Hokkaido Technology Licensing Office Co., Ltd.</b>	(71;73) <b>HUBER, ERICH</b>
(51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 625 706 A2	(51) <b>A61H 1/02</b> (11) 1 625 841 A1	(51) <b>B65D 81/38</b> (11) 1 422 165 B1
(51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 625 708 A2	(73) <b>Holmen AB</b>	(51) <b>H01H 35/24</b> (11) 1 626 426 A1
(51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 625 709 A2	(51) <b>B27B 1/00</b> (11) 1 115 540 B1	(71) <b>Huber, Stefan</b>
(51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 625 724 A1	(71) <b>Holmen Aktiefbolag</b>	(51) <b>B23Q 11/00</b> (11) 1 518 639 A3
(51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 625 725 A2	(51) <b>D21D 5/00</b> (11) 1 625 253 A1	(71) <b>Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 625 729 A2	(71) <b>HOLMENKOL Sport-Technologies GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) <b>E05B 7/00</b> (11) 1 625 267 A1
(51) <b>H04Q 3/00</b> (11) 1 626 589 A1	(51) <b>C09G 3/00</b> (11) 1 626 073 A1	(73) <b>Hughes Electronics Corporation</b>
(73) <b>HICKEY, Donald D.</b>	(71) <b>Holzbau Schmid GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) <b>H01C 17/12</b> (11) 0 982 741 B1
(51) <b>A61B 5/02</b> (11) 0 957 755 B1	(51) <b>E06B 5/16</b> (11) 1 626 149 A2	(71) <b>Hughes, Arthur C.</b>
(71) <b>Hida, Kazutoshi</b>	(71) <b>Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha</b>	(51) <b>B64C 11/34</b> (11) 1 625 072 A1
(51) <b>A61F 2/44</b> (11) 1 625 835 A1	(51) <b>B62D 5/04</b> (11) 1 625 991 A1	(71) <b>Huh, Gene</b>
(71) <b>Highlight Parking Systems Ltd</b>	(71;73) <b>HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b>	(51) <b>A45D 33/00</b> (11) 1 625 806 A1
(51) <b>G08G 1/14</b> (11) 1 530 183 A3	(51) <b>B62D 21/15</b> (11) 1 106 480 B1	(73) <b>Huhtamaki Ronsberg Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH &amp; Co. KG.</b>
(71) <b>Hilding Anders International AB</b>	(51) <b>B62D 21/15</b> (11) 1 106 482 B1	(51) <b>B65D 65/14</b> (11) 1 233 913 B1
(51) <b>A47C 20/04</b> (11) 1 624 778 A1	(51) <b>B62D 21/15</b> (11) 1 106 483 B1	(71) <b>Humboldt-Universität zu Berlin</b>
(71) <b>Hill-Rom Services, Inc.</b>	(51) <b>F01M 1/04</b> (11) 1 134 365 B1	(51) <b>G01N 33/543</b> (11) 1 625 399 A1
(51) <b>A61G 7/015</b> (11) 1 624 841 A2	(51) <b>F02D 41/14</b> (11) 1 316 706 A3	(71) <b>Humphries, Glynn</b>
(71) <b>Hillcrest Laboratories, Inc.</b>	(51) <b>F02M 37/08</b> (11) 1 340 905 A3	(51) <b>B65F 1/00</b> (11) 1 625 086 A1
(51) <b>G09G 5/00</b> (11) 1 625 566 A1	(71) <b>HONDA MOTOR CO., Ltd.</b>	(71) <b>Husco International, Inc.</b>
(71) <b>HILTI Aktiengesellschaft</b>	(51) <b>B25J 5/00</b> (11) 1 625 917 A1	(51) <b>F15B 11/00</b> (11) 1 626 181 A1
(51) <b>B25F 5/00</b> (11) 1 510 300 A3	(51) <b>B60K 6/04</b> (11) 1 625 962 A2	(51) <b>F15B 11/00</b> (11) 1 626 182 A1
(71) <b>Hinds, Paul Peter</b>	(51) <b>F16H 3/00</b> (11) 1 626 203 A2	(71) <b>HUWIL-Werke GmbH Möbelschloss- u. Beschlagfabriken</b>
(51) <b>G06F 17/30</b> (11) 1 014 284 A3	(51) <b>F16H 3/44</b> (11) 1 626 204 A1	(51) <b>E05C 17/34</b> (11) 1 625 270 A1
(71) <b>Hinds, Raymond Paul</b>	(51) <b>G01M 15/04</b> (11) 1 626 263 A2	(71) <b>Hübner Elektromaschinen GmbH</b>
(51) <b>G06F 17/30</b> (11) 1 014 284 A3	(51) <b>H01H 13/16</b> (11) 1 626 423 A1	(51) <b>G01D 11/10</b> (11) 1 626 254 A2
(71) <b>Hinds, Walter Raymond</b>	(51) <b>H01M 4/86</b> (11) 1 626 451 A1	(71) <b>Hydac Fluidtechnik GmbH</b>
(51) <b>G06F 17/30</b> (11) 1 014 284 A3	(51) <b>H01M 8/12</b> (11) 1 625 635 A2	(51) <b>F15B 13/04</b> (11) 1 625 307 A1
(71) <b>Hirakawa Hewtech Corporation</b>	(73) <b>HONEYWELL INC.</b>	(51) <b>F16K 17/10</b> (11) 1 625 318 A1
(51) <b>H01B 11/18</b> (11) 1 626 417 A1	(51) <b>G01C 19/72</b> (11) 0 866 946 B1	(71) <b>Hyde, Brent K.</b>
(71) <b>HIROSE ELECTRIC CO., LTD.</b>	(51) <b>G01L 9/00</b> (11) 1 376 087 B1	(51) <b>B24B 41/06</b> (11) 1 624 995 A2
(51) <b>H01R 13/648</b> (11) 1 626 464 A2	(51) <b>H01F 41/06</b> (11) 1 243 008 B1	(71) <b>Hydrogenics Corporation</b>
(73) <b>HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.</b>	(71) <b>Honeywell International Inc.</b>	(51) <b>H01M 8/02</b> (11) 1 625 633 A1
(51) <b>E02F 9/24</b> (11) 0 744 502 B1	(51) <b>G01L 9/06</b> (11) 1 625 372 A1	(71) <b>Hynix Semiconductor Inc.</b>
(71) <b>Hitachi High-Technologies Corporation</b>	(51) <b>G01S 13/95</b> (11) 1 625 417 A2	(51) <b>G11C 29/00</b> (11) 1 626 413 A1
(51) <b>G06F 3/033</b> (11) 1 626 330 A1	(51) <b>G06F 17/50</b> (11) 1 625 521 A2	(71) <b>Hyperspace Communications, Inc.</b>
(71) <b>Hitachi Industries Co., Ltd.</b>	(51) <b>H04B 3/54</b> (11) 1 625 669 A1	(51) <b>G06Q 10/00</b> (11) 1 625 544 A2
(51) <b>B01L 3/00</b> (11) 1 623 760 A3	(71) <b>Hopp, Andreas</b>	(71) <b>HYPERTHERM, INC.</b>
(73) <b>Hitachi Maxell Ltd.</b>	(51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 626 323 A2	(51) <b>H05H 1/34</b> (11) 1 324 644 A3
(51) <b>H01M 10/40</b> (11) 0 907 217 B1	(73) <b>Horkos Corp</b>	
	(51) <b>B23Q 11/10</b> (11) 1 316 386 B1	

(73) <b>HYPOGUARD LIMITED</b>	(71;73) <b>Infinion Technologies AG</b>	(71) <b>INTELLIPACK</b>
(51) <i>G01N 33/487</i> (11) 1 216 416 B1	(51) <i>G01R 35/00</i> (11) 1 619 515 A3	(51) <i>B29B 7/76</i> (11) 1 624 997 A2
(71) <b>HYUNDAI MOTOR COMPANY</b>	(51) <i>G11C 11/406</i> (11) 1 625 590 A1	(51) <i>B29C 44/18</i> (11) 1 625 003 A2
(51) <i>F16F 15/134</i> (11) 1 626 197 A1	(51) <i>G11C 16/04</i> (11) 1 625 591 A1	(71) <b>Interlego AG</b>
(51) <i>F16F 15/134</i> (11) 1 626 198 A2	(51) <i>G11C 16/34</i> (11) 1 625 592 A1	(51) <i>G06F 3/033</i> (11) 1 625 488 A2
(73) <b>I.K. Holding Aps</b>	(51) <i>G11C 29/00</i> (11) 1 184 875 A3	(71;73) <b>International Business Machines Corporation</b>
(51) <i>B67B 7/40</i> (11) 1 084 988 B1	(51) <i>H01L 21/331</i> (11) 1 625 614 A1	(51) <i>A61B 5/16</i> (11) 0 947 161 B1
(71) <b>IBIDEN CO., LTD.</b>	(51) <i>H01L 21/98</i> (11) 1 403 921 A3	(51) <i>G01R 33/18</i> (11) 1 625 413 A1
(51) <i>C04B 37/00</i> (11) 1 626 037 A1	(51) <i>H04B 10/24</i> (11) 0 961 426 B1	(51) <i>G06F 3/023</i> (11) 0 858 024 A3
(71) <b>IBM DEUTSCHLAND GMBH</b>	(51) <i>H04L 25/02</i> (11) 1 626 546 A2	(51) <i>G06F 9/46</i> (11) 1 197 856 A3
(51) <i>G01R 33/18</i> (11) 1 625 413 A1	(51) <i>H04L 25/03</i> (11) 1 297 669 B1	(51) <i>G06F 13/38</i> (11) 1 625 505 A2
(71) <b>Icefloe Technologies Inc.</b>	(71) <b>Infocus Corporation</b>	(51) <i>G06F 21/00</i> (11) 1 625 524 A1
(51) <i>B67D 1/08</i> (11) 1 626 030 A2	(51) <i>HO4N 9/31</i> (11) 1 625 755 A1	(51) <i>G11C 11/406</i> (11) 1 626 412 A1
(71) <b>Ichibiki Co Ltd.</b>	(71) <b>Ing. Bonfiglioli S.p.A.</b>	(51) <i>H01L 21/00</i> (11) 1 139 394 A3
(51) <i>C12N 15/53</i> (11) 1 626 088 A1	(51) <i>A23N 1/00</i> (11) 1 570 754 A3	(51) <i>H01L 21/768</i> (11) 1 625 617 A1
(71) <b>ID (Event Marketing) Monaco SAM</b>	(73) <b>Ing. Erich Pfeiffer GmbH</b>	(51) <i>H04L 9/06</i> (11) 1 297 652 B1
(51) <i>H04N 5/272</i> (11) 1 625 744 A1	(51) <i>B05B 11/02</i> (11) 1 084 765 B1	(51) <i>H04Q 7/36</i> (11) 1 625 765 A1
(73) <b>Ideassociates (IOM) Limited</b>	(71) <b>INHA-INDUSTRY PARTNERSHIP INSTITUTE</b>	(71) <b>Interpool S.A.S.</b>
(51) <i>F16B 7/02</i> (11) 1 404 980 B1	(51) <i>G06F 19/00</i> (11) 1 482 439 A3	(51) <i>E04H 4/10</i> (11) 1 626 138 A2
(71) <b>IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED</b>	(71) <b>InMat, Inc.</b>	(71) <b>Interscambio S.R.L.</b>
(51) <i>H01B 5/14</i> (11) 1 626 416 A1	(51) <i>B60C 1/00</i> (11) 1 512 552 A3	(51) <i>F17C 7/02</i> (11) 1 457 731 A3
(73) <b>Ihlow Stanz- und Kunststofftechnik GmbH</b>	(71) <b>Innogenetics N.V.</b>	(71) <b>INTERTECHNIQUE</b>
(51) <i>A47J 43/25</i> (11) 1 388 315 B1	(51) <i>G01N 33/68</i> (11) 1 625 403 A1	(51) <i>A62B 18/02</i> (11) 1 624 937 A1
(71;73) <b>ILLINOIS TOOL WORKS INC.</b>	(73) <b>Innovata PLC</b>	(71) <b>INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM (IMEC)</b>
(51) <i>B05B 7/24</i> (11) 1 486 258 A3	(51) <i>A61K 47/48</i> (11) 0 998 303 B1	(51) <i>H01L 51/52</i> (11) 1 626 449 A2
(51) <i>B05B 7/24</i> (11) 1 486 259 A3	(73) <b>Innovene Europe Limited</b>	(73) <b>Intier Automotive Eybl (Germany) GmbH</b>
(51) <i>B23K 9/10</i> (11) 0 970 775 B1	(51) <i>C08F 10/02</i> (11) 0 676 421 B1	(51) <i>E05B 65/20</i> (11) 1 160 403 B1
(51) <i>C09J 163/10</i> (11) 1 424 379 A3	(51) <i>C08F 10/02</i> (11) 1 366 090 B1	(73) <b>Intier Automotive Eybl Interiors GmbH</b>
(51) <i>H02J 7/02</i> (11) 1 626 474 A2	(71;73) <b>INRIA INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE EN INFORMATIQUE ET EN AUTOMATIQUE</b>	(51) <i>C08G 18/66</i> (11) 1 197 508 B1
(51) <i>H02M 3/28</i> (11) 1 626 489 A2	(51) <i>G06T 7/00</i> (11) 1 625 546 A2	(73) <b>Intier Automotive Inc.</b>
(71) <b>Illinois Tool Works, Inc.</b>	(51) <i>H04L 29/06</i> (11) 0 959 602 B1	(51) <i>B60N 2/00</i> (11) 1 406 783 B1
(51) <i>B25C 1/04</i> (11) 1 584 417 A3	(71) <b>Insightec-Image Guided Treatment, Ltd.</b>	(71) <b>Intrinsic Therapeutics, Inc.</b>
(71) <b>Imagesat International N.V.</b>	(51) <i>A61N 7/00</i> (11) 1 624 934 A1	(51) <i>A61F 2/44</i> (11) 1 624 832 A1
(51) <i>G06F 15/00</i> (11) 1 625 508 A1	(71) <b>Inspektor Research Systems B.V.</b>	(71;73) <b>INVENTIO AG</b>
(71) <b>Imazeki, Mitsuaki</b>	(51) <i>A61B 5/00</i> (11) 1 624 797 A2	(51) <i>B66B 5/00</i> (11) 1 404 603 B1
(51) <i>B65H 35/07</i> (11) 1 626 022 A1	(73) <b>Institut Français du Pétrole</b>	(51) <i>B66B 11/02</i> (11) 1 626 026 A2
(71) <b>Imgrund, Hans</b>	(51) <i>C07B 37/02</i> (11) 1 151 979 B1	(71) <b>ION BEAM APPLICATIONS S.A.</b>
(51) <i>A61C 3/00</i> (11) 1 624 823 A2	(71) <b>INSTITUT JOZEF STEFAN</b>	(51) <i>A61N 5/10</i> (11) 1 624 933 A1
(73) <b>Immunologia Y Genetica Aplicada, S.A.</b>	(51) <i>G02F 1/139</i> (11) 1 625 445 A1	(73) <b>Ionos Co., Ltd.</b>
(51) <i>C12N 15/33</i> (11) 0 871 738 B1	(71) <b>INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)</b>	(51) <i>H04L 29/06</i> (11) 1 164 766 B1
(71) <b>IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES PLC</b>	(51) <i>C07K 16/28</i> (11) 1 626 059 A1	(73) <b>IP Holdings L.L.C.</b>
(51) <i>B05B 1/02</i> (11) 1 625 891 A2	(71) <b>Institut National de l'Audiovisuel - INA</b>	(51) <i>C11B 3/00</i> (11) 1 157 615 B1
(71) <b>Imperial Chemical Industries Plc.</b>	(51) <i>G11B 11/18</i> (11) 1 626 402 A1	(51) <i>C11B 3/14</i> (11) 1 158 039 B1
(51) <i>B41J 15/02</i> (11) 1 625 018 A1	(73) <b>INSTITUT PASTEUR</b>	(71) <b>IQL INDUSTRIAS QUIRURGICAS DE LEVANTE S.L.</b>
(71) <b>Inalfa Roof Systems Group B.V.</b>	(51) <i>C12N 15/33</i> (11) 0 871 738 B1	(51) <i>A61F 2/36</i> (11) 1 464 304 A3
(51) <i>B60J 7/043</i> (11) 1 625 960 A1	(71) <b>Integrand Technologies Inc.</b>	(71) <b>IRX Therapeutics, Inc.</b>
(71) <b>Indesit Company S.p.A.</b>	(51) <i>H03G 1/00</i> (11) 1 626 497 A2	(51) <i>A61K 45/00</i> (11) 1 624 894 A2
(51) <i>A47L 15/42</i> (11) 1 366 704 A3	(71) <b>Integrated Biosystems</b>	(73) <b>ISECO</b>
(51) <i>A47L 15/42</i> (11) 1 624 784 A1	(51) <i>A61M 5/44</i> (11) 1 625 866 A2	(51) <i>A47B 31/02</i> (11) 1 172 047 B1
(71;73) <b>Index Pharmaceuticals AB</b>	(71;73) <b>INTEL CORPORATION</b>	(73) <b>ISIC A/S</b>
(51) <i>C12N 15/85</i> (11) 1 328 652 B1	(51) <i>G02B 5/20</i> (11) 1 118 026 B1	(51) <i>F16F 7/14</i> (11) 1 432 929 B1
(51) <i>G01N 33/53</i> (11) 1 625 395 A1	(51) <i>G06F 9/45</i> (11) 1 625 497 A2	(73) <b>ISIS PHARMACEUTICALS, INC.</b>
(71) <b>Industrias Alimentarias De Navarra, S.A.</b>	(51) <i>G06F 13/00</i> (11) 1 323 045 B1	(51) <i>C07H 21/00</i> (11) 1 044 987 B1
(51) <i>B65D 17/50</i> (11) 1 626 008 A1	(51) <i>G06F 13/26</i> (11) 1 038 231 B1	(73) <b>Iskra Wind Turbine Manufacturers Limited</b>
(71) <b>Industrias Penalver, S.L.</b>	(51) <i>H04B 1/18</i> (11) 1 625 666 A1	(51) <i>H02K 21/24</i> (11) 1 459 426 B1
(51) <i>B05B 1/32</i> (11) 1 625 892 A1	(51) <i>H04J 3/12</i> (11) 0 878 072 B1	(71) <b>ISTITUTO DI RICERCHE DI BIOLOGIA MOLECOLARE P. ANGELETTI S.P.A.</b>
(73) <b>Industrias Veneco C.A.</b>	(51) <i>H04L 25/08</i> (11) 1 625 718 A1	(51) <i>C12N 15/86</i> (11) 1 625 222 A2
(51) <i>C07B 37/02</i> (11) 1 151 979 B1	(51) <i>H04L 27/00</i> (11) 1 508 231 B1	(73) <b>ITW Oberflächentechnik GmbH &amp; Co.KG</b>
	(51) <i>H04L 29/06</i> (11) 1 625 726 A1	(51) <i>B05B 12/08</i> (11) 1 504 823 B1
	(51) <i>H05K 1/02</i> (11) 1 186 212 B1	

(71) <b>Iwasaki, Yoshinobu</b> (51) <b>A61F 2/44</b> (11) 1 625 835 A1	(71) <b>Johson &amp; Johnson Vision Care Inc.</b> (51) <b>C07D 265/34</b> (11) 1 626 046 A1	(73) <b>Kabushikikaisha Matsui Seisakusho</b> (51) <b>F26B 5/04</b> (11) 0 997 695 B1
(71) <b>Iwatsu Electric Co., Ltd.</b> (51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 626 537 A1	(71) <b>Jones, Steven K.</b> (51) <b>B24B 41/06</b> (11) 1 624 995 A2	(71) <b>KAC ALARM COMPANY LIMITED</b> (51) <b>H01R 12/18</b> (11) 1 625 640 A1
(71) <b>IXI Mobile Inc.</b> (51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 625 458 A2	(71) <b>JSR Corporation</b> (51) <b>G02B 5/00</b> (11) 1 626 294 A2	(71) <b>Kakino, Yoshiaki</b> (51) <b>G05B 19/416</b> (11) 1 132 789 A3
(73) <b>IZUMI PRODUCTS COMPANY</b> (51) <b>B26B 19/38</b> (11) 1 481 774 B1	(71) <b>JSR Japan Synthetic Rubber Co., Inc.</b> (51) <b>C09D 4/06</b> (11) 1 625 183 A1	(71) <b>Kalle GmbH</b> (51) <b>A22C 13/00</b> (11) 1 624 760 A2
(71) <b>J.M. HUBER CORPORATION</b> (51) <b>A61C 1/00</b> (11) 1 624 822 A2	(71) <b>Julius Blum GmbH</b> (51) <b>A47B 88/04</b> (11) 1 624 772 A1 (51) <b>A47B 88/04</b> (11) 1 624 773 A1	(71) <b>Kampel, Gerald</b> (51) <b>G08B 21/04</b> (11) 1 626 379 A2
(73) <b>Jaber Associates, L.L.C.</b> (51) <b>H04R 3/00</b> (11) 1 236 376 B1	(71) <b>Jungheinrich Aktiengesellschaft</b> (51) <b>H01R 13/703</b> (11) 1 626 465 A1	(73) <b>Kampf GmbH &amp; Co. Maschinenfabrik</b> (51) <b>B65H 19/22</b> (11) 1 216 943 B1
(73) <b>JAC Products Deutschland GmbH</b> (51) <b>B62D 25/06</b> (11) 1 199 246 B1	(73) <b>Juniper Networks, Inc.</b> (51) <b>H04Q 11/04</b> (11) 0 907 300 B1	(71;73) <b>KANEKA CORPORATION</b> (51) <b>A61M 25/10</b> (11) 1 625 869 A1 (51) <b>B29C 45/14</b> (11) 1 625 926 A2 (51) <b>B29C 45/14</b> (11) 1 625 927 A2 (51) <b>C08G 65/32</b> (11) 1 018 530 B1 (51) <b>C12N 15/52</b> (11) 1 626 087 A1
(71) <b>Jackson, Christopher John</b> (51) <b>B65F 1/00</b> (11) 1 625 086 A1	(73) <b>Junker &amp; Partner GmbH</b> (51) <b>B23Q 3/18</b> (11) 1 050 365 B1 (51) <b>B25B 11/00</b> (11) 1 314 516 B1	(71) <b>Kansai Paint Co., Ltd</b> (51) <b>B05C 17/03</b> (11) 1 625 894 A2
(73) <b>Japan as Represented by Director General of Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology N.R.I. for Metals</b> (51) <b>B01J 21/02</b> (11) 1 138 378 B1	(71) <b>Kabushi Kaisha Toshiba</b> (51) <b>G11B 5/39</b> (11) 1 626 393 A2	(71) <b>KANTERS, Martines Josephus Johanna Caspar Maria</b> (51) <b>A61G 17/00</b> (11) 1 625 840 A2
(73) <b>JAPAN AVIATION ELECTRONICS INDUSTRY, LIMITED</b> (51) <b>H01R 9/22</b> (11) 1 420 478 B1	(71) <b>Kabushiki Kaisha Equos Research</b> (51) <b>H01B 1/06</b> (11) 1 626 414 A1	(71) <b>KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD.</b> (51) <b>B60K 17/344</b> (11) 1 625 965 A2
(71) <b>Japan Fine Coatings Co., Ltd.</b> (51) <b>C09D 4/06</b> (11) 1 625 183 A1	(71) <b>Kabushiki Kaisha Isowa</b> (51) <b>B41F 5/24</b> (11) 1 625 935 A1	(71) <b>Karl Dungs GmbH &amp; Co.KG</b> (51) <b>G05D 16/16</b> (11) 1 626 321 A1
(73) <b>JAPAN RADIO CO., LTD</b> (51) <b>H04B 1/12</b> (11) 1 009 100 B1	(71) <b>Kabushiki Kaisha Ki Inexhaustible Supply</b> (51) <b>A46B 5/00</b> (11) 1 625 808 A1	(71) <b>Karl Mayer Textilmaschinenfabrik GmbH</b> (51) <b>D02H 3/00</b> (11) 1 536 046 A3
(71) <b>Japan Science and Technology Agency</b> (51) <b>A61K 31/7125</b> (11) 1 625 850 A1 (51) <b>B82B 1/00</b> (11) 1 626 032 A1 (51) <b>C07H 9/00</b> (11) 1 626 053 A2 (51) <b>G01N 33/53</b> (11) 1 626 277 A1 (51) <b>H03D 3/02</b> (11) 1 626 495 A1	(71) <b>KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO</b> (51) <b>C09D 163/00</b> (11) 1 571 188 A3	(73) <b>Karl Storz GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <b>A61K 49/00</b> (11) 1 087 793 B1
(71) <b>Japan-Wave Inc.</b> (51) <b>G06F 12/14</b> (11) 1 626 344 A1	(73) <b>Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)</b> (51) <b>C21B 13/10</b> (11) 1 307 596 B1	(71) <b>Karotek As</b> (51) <b>F41H 7/04</b> (11) 1 625 344 A1
(71) <b>JATCO Ltd</b> (51) <b>F16H 61/662</b> (11) 1 626 208 A2	(71) <b>KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO</b> (51) <b>B60R 25/04</b> (11) 1 625 984 A2	(71) <b>Kasmatic Innovation A/S</b> (51) <b>G01R 15/24</b> (11) 1 625 408 A2
(71) <b>Jet-Lube, Inc.</b> (51) <b>C10M 125/00</b> (11) 1 625 192 A2	(73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKI DENKI SEISAKUSHO</b> (51) <b>E05B 49/00</b> (11) 1 052 352 B1	(71) <b>Kautex Textron GmbH &amp; Co. KG.</b> (51) <b>B60K 15/035</b> (11) 1 625 963 A2
(73) <b>JFE Chemical Corporation</b> (51) <b>C07C 17/10</b> (11) 1 298 117 B1	(73) <b>Kabushiki Kaisha Tokin</b> (51) <b>H01P 1/20</b> (11) 1 122 807 B1	(73) <b>KAWASAKI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA</b> (51) <b>B64F 1/22</b> (11) 1 249 393 B1
(71;73) <b>JFE Steel Corporation</b> (51) <b>B32B 15/08</b> (11) 1 625 934 A1 (51) <b>C22C 38/00</b> (11) 1 335 034 B1	(73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOP</b> (51) <b>B29C 65/56</b> (11) 1 225 029 B1	(71) <b>Kawasaki, Koichi</b> (51) <b>C12N 15/861</b> (11) 1 626 090 A1
(73) <b>JLG Industries, Inc.</b> (51) <b>B66F 11/04</b> (11) 1 282 582 B1	(71) <b>Kabushiki Kaisha TOPCON</b> (51) <b>G01N 21/956</b> (11) 1 626 270 A1 (51) <b>H01L 21/68</b> (11) 1 544 897 A3	(71) <b>KEIPER GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <b>B60N 2/02</b> (11) 1 625 966 A2
(71) <b>JMS Co. Ltd.</b> (51) <b>A61M 1/02</b> (11) 1 625 861 A1	(71;73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA</b> (51) <b>B06B 1/06</b> (11) 1 445 037 A3 (51) <b>G06F 3/14</b> (11) 1 626 335 A2 (51) <b>G06T 7/00</b> (11) 1 585 058 A3 (51) <b>G11B 7/007</b> (11) 1 463 041 A3 (51) <b>G11B 20/10</b> (11) 1 355 229 A3 (51) <b>H01J 31/12</b> (11) 1 626 431 A1 (51) <b>H01J 35/10</b> (11) 1 168 414 A3 (51) <b>H04L 1/16</b> (11) 1 626 519 A2 (51) <b>H04L 9/06</b> (11) 1 005 191 B1 (51) <b>H04L 12/56</b> (11) 1 626 543 A2 (51) <b>H04L 27/26</b> (11) 1 626 550 A2 (51) <b>H04Q 11/04</b> (11) 0 836 352 B1	(71) <b>Keith Investments LLC</b> (51) <b>B65G 25/06</b> (11) 1 626 015 A1
(71) <b>Johnson and Johnson Vision Care, Inc.</b> (51) <b>B29C 37/00</b> (11) 1 625 924 A2	(71;73) <b>KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI</b> (51) <b>B60H 1/32</b> (11) 1 477 348 B1 (51) <b>F01N 9/00</b> (11) 1 625 289 A1 (51) <b>F04B 27/10</b> (11) 1 251 273 A3 (51) <b>H01L 51/50</b> (11) 1 626 448 A2	(71) <b>Kellogg Brown &amp; Root, Inc.</b> (51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 625 462 A2
(71) <b>Johnson Co., Ltd.</b> (51) <b>A47L 13/10</b> (11) 1 625 821 A2		(73) <b>KELLOGG COMPANY</b> (51) <b>B65D 81/32</b> (11) 1 185 461 B1
(71) <b>Johnson Controls GmbH</b> (51) <b>B60N 2/44</b> (11) 1 625 046 A1		(73) <b>KENAMETAL INC.</b> (51) <b>E21C 35/197</b> (11) 1 427 913 B1
(73) <b>Johnson Matthey PLC</b> (51) <b>B01J 20/06</b> (11) 1 545 766 B1		(71) <b>Kennametal Widia Produktions GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <b>C04B 41/50</b> (11) 1 625 102 A1
(71) <b>JOHNSON MATTHEY PUBLIC LIMITED COMPANY</b> (51) <b>C10G 2/00</b> (11) 1 625 190 A1		(71) <b>Kerle, Thomas</b> (51) <b>B05D 7/06</b> (11) 1 624 975 A1
(71) <b>JohnsonDiversey, Inc.</b> (51) <b>C11D 1/83</b> (11) 1 625 194 A1		(71) <b>KERMEL</b> (51) <b>A41D 31/00</b> (11) 1 624 767 A1
		(71) <b>KERR-MCGEE CHEMICAL LLC</b> (51) <b>G01B 11/30</b> (11) 1 625 351 A1

(71) Kiekert Aktiengesellschaft (51) <i>B60J 5/04</i> (11) 1 625 034 A1 (51) <i>E05F 15/16</i> (11) 1 625 272 A1 (51) <i>F16C 1/22</i> (11) 1 503 093 A3	(71) Konica Minolta Photo Imaging, Inc. (51) <i>B05B 15/04</i> (11) 1 625 893 A1	(71) Koninklijke Wegenbouw Stevin B.V. (51) <i>E01B 21/02</i> (11) 1 496 156 A3
(71) Kim, Hakjin (51) <i>A61H 7/00</i> (11) 1 624 842 A2	(71) Koning, Rentje Theodoor (51) <i>H04Q 7/22</i> (11) 1 625 760 A1	(71) Korado a. s. (51) <i>F24D 13/04</i> (11) 1 625 330 A1
(71;73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC. (51) <i>A61L 15/42</i> (11) 1 037 676 B1 (51) <i>G06F 17/50</i> (11) 1 625 520 A1	(71) Koninklijke KPN N.V. (51) <i>H04Q 3/00</i> (11) 1 625 756 A1	(73) Korea Alphaline Co. Ltd. (51) <i>B65D 81/20</i> (11) 1 308 400 B1
(71) King, John Graham (51) <i>G07B 15/00</i> (11) 1 625 547 A2	(71;73) Koninklijke Philips Electronics N.V. (51) <i>A61B 6/00</i> (11) 1 439 784 B1 (51) <i>A61B 6/00</i> (11) 1 624 802 A1 (51) <i>A61B 6/03</i> (11) 1 624 804 A1 (51) <i>A61N 5/06</i> (11) 1 624 931 A1 (51) <i>F21V 29/02</i> (11) 1 625 327 A1 (51) <i>G01R 33/341</i> (11) 1 625 414 A1 (51) <i>G02B 6/02</i> (11) 1 625 432 A2 (51) <i>G02B 26/02</i> (11) 1 625 437 A2 (51) <i>G02B 26/02</i> (11) 1 625 438 A1 (51) <i>G02B 26/02</i> (11) 1 625 439 A1 (51) <i>G02B 26/02</i> (11) 1 625 440 A1 (51) <i>G02B 26/02</i> (11) 1 625 441 A1 (51) <i>G02B 26/02</i> (11) 1 625 442 A1 (51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 625 469 A1 (51) <i>G06F 9/46</i> (11) 1 625 498 A1 (51) <i>G06F 13/00</i> (11) 1 625 503 A1 (51) <i>G06F 13/36</i> (11) 1 625 504 A1 (51) <i>G06F 13/38</i> (11) 1 625 506 A1 (51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 625 518 A2 (51) <i>G06K 7/00</i> (11) 1 625 527 A1 (51) <i>G06T 1/00</i> (11) 1 625 545 A2 (51) <i>G06T 5/00</i> (11) 1 540 593 B1 (51) <i>G07C 9/00</i> (11) 1 625 548 A1 (51) <i>G07C 9/00</i> (11) 1 625 549 A1 (51) <i>G07F 7/10</i> (11) 1 625 553 A2 (51) <i>G08B 21/06</i> (11) 1 625 559 A1 (51) <i>G11B 7/00</i> (11) 1 625 572 A1 (51) <i>G11B 7/09</i> (11) 1 625 574 A1 (51) <i>G11B 7/24</i> (11) 1 625 578 A1 (51) <i>G11B 11/105</i> (11) 1 625 581 A1 (51) <i>G11B 19/26</i> (11) 1 625 583 A1 (51) <i>G11B 20/10</i> (11) 1 625 585 A2 (51) <i>G11B 33/02</i> (11) 1 625 587 A1 (51) <i>H01J 9/24</i> (11) 1 265 264 A3 (51) <i>H01J 61/00</i> (11) 1 625 606 A2 (51) <i>H01J 61/02</i> (11) 1 625 607 A2 (51) <i>H01J 61/52</i> (11) 1 625 608 A1 (51) <i>H01L 25/075</i> (11) 1 625 620 A2 (51) <i>H01L 27/146</i> (11) 1 625 621 A1 (51) <i>H01L 29/06</i> (11) 1 625 622 A2 (51) <i>H01Q 1/24</i> (11) 1 625 636 A1 (51) <i>H01Q 21/30</i> (11) 1 625 639 A1 (51) <i>H03F 21/00</i> (11) 1 625 657 A2 (51) <i>H03G 3/32</i> (11) 1 625 658 A1 (51) <i>H03K 19/003</i> (11) 1 625 661 A1 (51) <i>H03K 19/003</i> (11) 1 625 662 A1 (51) <i>H04B 7/005</i> (11) 1 625 671 A1 (51) <i>H04B 7/005</i> (11) 1 625 673 A1 (51) <i>H04B 7/005</i> (11) 1 625 674 A2 (51) <i>H04B 7/005</i> (11) 1 625 675 A1 (51) <i>H04L 9/06</i> (11) 1 625 693 A2 (51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 625 698 A1 (51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 625 699 A1 (51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 625 700 A1 (51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 625 701 A1 (51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 625 711 A1 (51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 625 712 A1 (51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 625 714 A1 (51) <i>H04L 25/02</i> (11) 1 625 717 A1 (51) <i>H04N 5/272</i> (11) 1 625 745 A1 (51) <i>H04N 5/44</i> (11) 0 889 646 B1 (51) <i>H04N 5/76</i> (11) 1 625 747 A1 (51) <i>H04N 9/31</i> (11) 1 625 754 A2 (51) <i>H04Q 3/66</i> (11) 1 625 757 A1	(73) Kou Sheng Feng Enterprise Co., Ltd. (51) <i>B66C 23/48</i> (11) 1 528 030 B1  (71;73) Koyo Seiko Co., Ltd. (51) <i>B62D 5/06</i> (11) 1 518 777 B1 (51) <i>G01D 5/12</i> (11) 1 467 183 A3 (51) <i>G01L 3/10</i> (11) 1 464 938 A3  (71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH (51) <i>B29C 45/18</i> (11) 1 625 928 A2  (71) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG (51) <i>B60R 21/13</i> (11) 1 625 053 A1  (73) Kress, Werner (51) <i>A01D 43/063</i> (11) 1 561 373 B1  (71) KREUSEL, Ulrich (51) <i>E04D 11/00</i> (11) 1 625 266 A1  (71) Krypton Co., Ltd. (51) <i>A61B 1/12</i> (11) 1 625 822 A1  (71;73) KRONES AG (51) <i>B08B 3/00</i> (11) 1 624 979 A1 (51) <i>B65D 51/20</i> (11) 1 135 304 B1  (71) KSB Aktiengesellschaft (51) <i>F04D 29/24</i> (11) 1 625 304 A1 (51) <i>G01M 3/28</i> (11) 1 625 375 A1  (71) KUO, Wen-Nan (51) <i>E01F 9/012</i> (11) 1 626 125 A2  (73) KUREHA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD. (51) <i>B32B 27/36</i> (11) 0 890 432 B1  (71) Kühnreich, Heinz-Peter (51) <i>A43B 13/12</i> (11) 1 625 803 A1  (71) Külzer, Peter (51) <i>A45B 9/00</i> (11) 1 584 256 A3  (73) Kvaegavilsforeningen Dansire (51) <i>C12Q 1/68</i> (11) 1 334 210 B1  (71) Kverneland Group Gottmadingen GmbH & Co. KG (51) <i>A01D 78/10</i> (11) 1 600 052 A3  (71) Kyocera America, Inc. (51) <i>H01L 23/02</i> (11) 1 625 618 A1  (73) Kyocera Wireless Corp. (51) <i>H04Q 7/32</i> (11) 1 433 338 B1  (73) Kyoto Dai-ichi Kagaku Co., Ltd. (51) <i>G01N 21/65</i> (11) 0 769 691 B1  (71) Kyowa Electronic Instruments Co, Ltd (51) <i>A61H 1/02</i> (11) 1 625 841 A1  (71;73) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD. (51) <i>C07D 473/06</i> (11) 1 626 049 A1 (51) <i>C12P 13/04</i> (11) 0 887 420 B1  (71) Kyushu TLO Company, Limited (51) <i>B21H 3/02</i> (11) 1 625 902 A1  (71) L & P Property Management Company (51) <i>D05B 27/04</i> (11) 1 625 249 A2  (73) L & P SWISS HOLDING COMPANY (51) <i>B60N 2/66</i> (11) 1 456 055 B1  (71) LA BOITA S.r.l. (51) <i>G07F 7/06</i> (11) 1 626 373 A1

(71) <b>LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE</b> (51) <i>H05H 1/34</i> (11) 1 575 342 A3	(73) <b>Leica Microsystems Heidelberg GmbH</b> (51) <i>G02B 26/08</i> (11) 1 179 747 B1	(71) <b>Lintec Corporation</b> (51) <i>G11B 7/00</i> (11) 1 626 395 A2
(71) <b>L'air Liquide</b> (51) <i>C03B 7/06</i> (11) 1 625 098 A1	(71) <b>Lely Enterprises AG</b> (51) <i>A01J 9/00</i> (11) 1 566 098 A3 (51) <i>A01K 29/00</i> (11) 1 625 789 A2	(71) <b>Lipocine, Inc.</b> (51) <i>A61K 9/00</i> (11) 1 624 855 A2
(71) <b>L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude</b> (51) <i>H05H 1/34</i> (11) 1 575 342 A3	(73) <b>Lenimen AB</b> (51) <i>A61B 5/107</i> (11) 0 973 446 B1	(71) <b>Lisi Automotive Rapid</b> (51) <i>F16B 21/08</i> (11) 1 626 186 A1
(71) <b>L'air liquide, Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés G. Claude</b> (51) <i>C22B 21/00</i> (11) 1 625 241 A1	(73) <b>Lenzi, Mauro</b> (51) <i>B67B 3/20</i> (11) 1 295 842 B1	(71) <b>Lisitano, Giuseppe</b> (51) <i>H01Q 21/00</i> (11) 1 625 638 A1
(71) <b>Laitram L.L.C.</b> (51) <i>B65G 17/24</i> (11) 1 626 014 A1	(71) <b>Leonhardt, Jürgen</b> (51) <i>G01V 5/00</i> (11) 1 625 423 A2	(73) <b>Log, Torgrim</b> (51) <i>A62C 31/00</i> (11) 1 444 016 B1
(71) <b>Lam Harn, Lian</b> (51) <i>A47B 88/04</i> (11) 1 624 774 A1	(71) <b>Lexicon Genetics Incorporated</b> (51) <i>C12N 15/12</i> (11) 1 614 752 A3	(71) <b>Loh, Ean Leng</b> (51) <i>A47B 88/04</i> (11) 1 624 774 A1
(71) <b>Lam Harn, Yan</b> (51) <i>A47B 88/04</i> (11) 1 624 774 A1	(71;73) <b>LG Chem, Ltd.</b> (51) <i>B01J 29/06</i> (11) 1 463 581 B1 (51) <i>C08F 283/04</i> (11) 1 625 170 A2	(71) <b>LOMA LINDA UNIVERSITY</b> (51) <i>C12N 5/00</i> (11) 1 626 083 A1
(73) <b>LAM RESEARCH CORPORATION</b> (51) <i>C23C 16/44</i> (11) 0 856 070 B1	(71) <b>LG Electronics Inc.</b> (51) <i>H04B 1/38</i> (11) 1 626 509 A1	(73) <b>L'OREAL</b> (51) <i>A61K 8/06</i> (11) 1 353 629 B1 (51) <i>A61K 8/34</i> (11) 1 291 008 B1 (51) <i>A61K 8/49</i> (11) 1 233 743 B1
(71) <b>Laminar Technologies, Lic.</b> (51) <i>G01F 11/00</i> (11) 1 625 364 A1	(71;73) <b>LG ELECTRONICS INC.</b> (51) <i>A47L 9/22</i> (11) 1 321 089 B1 (51) <i>F16M 7/00</i> (11) 1 625 324 A1 (51) <i>F24F 11/00</i> (11) 1 626 230 A2 (51) <i>F25B 49/02</i> (11) 1 626 233 A2 (51) <i>G09G 3/28</i> (11) 1 626 388 A2 (51) <i>G09G 3/28</i> (11) 1 626 389 A2 (51) <i>G11B 19/04</i> (11) 1 209 676 B1 (51) <i>H01J 65/04</i> (11) 1 414 058 A3 (51) <i>H01M 2/10</i> (11) 1 626 450 A1 (51) <i>H04B 7/26</i> (11) 1 625 677 A1 (51) <i>H04B 7/26</i> (11) 1 625 678 A1 (51) <i>H04Q 7/28</i> (11) 1 626 591 A1	(71) <b>Lorillard Licensing Company, Lic</b> (51) <i>A24D 1/04</i> (11) 1 624 765 A2
(71) <b>LANDMARK GRAPHICS CORPORATION</b> (51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 625 483 A2	(51) <i>H04N 11/24</i> (11) 1 626 223 A2 (51) <i>H04N 7/088</i> (11) 1 626 578 A2	(71) <b>Lotus Pharmaceutical Co., Ltd.</b> (51) <i>A61K 9/00</i> (11) 1 625 844 A1
(73) <b>Lankhorst Recycling B.V.</b> (51) <i>E21B 17/01</i> (11) 1 341 987 B1	(71) <b>LG Electronics, Inc.</b> (51) <i>F16M 11/24</i> (11) 1 626 223 A2 (51) <i>H04N 7/088</i> (11) 1 626 578 A2	(71) <b>Louie, Kendal Bong Hu</b> (51) <i>G01V 1/00</i> (11) 1 625 420 A1
(71;73) <b>LANXESS Deutschland GmbH</b> (51) <i>C07C 205/58</i> (11) 1 192 121 B1 (51) <i>C07D 277/32</i> (11) 1 216 997 B1 (51) <i>C08L 21/00</i> (11) 1 339 784 B1 (51) <i>F16B 5/04</i> (11) 1 593 860 A3	(71) <b>Liao, Ho-Hsin</b> (51) <i>G09B 5/06</i> (11) 1 626 385 A2	(71) <b>Lucas Automotive GmbH</b> (51) <i>B62D 1/19</i> (11) 1 625 064 A1
(73) <b>Lanxess Inc.</b> (51) <i>C08G 81/02</i> (11) 1 208 136 B1	(71) <b>Licentia OY</b> (51) <i>C12Q 1/68</i> (11) 1 625 231 A1	(71;73) <b>LUCENT TECHNOLOGIES INC.</b> (51) <i>G06F 9/46</i> (11) 1 041 487 A3 (51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 182 832 B1 (51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 560 381 A3
(71) <b>Lasa Impianti s.r.l.</b> (51) <i>B05B 13/02</i> (11) 1 624 970 A1	(71) <b>Liconsa, Liberacion Controlada de Sustancias Activas, S.A.</b> (51) <i>A61K 9/16</i> (11) 1 010 423 B1 (51) <i>A61K 31/565</i> (11) 1 625 849 A1	(71) <b>LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG</b> (51) <i>F16D 21/06</i> (11) 1 479 934 A3 (51) <i>F16F 15/14</i> (11) 1 626 199 A1 (51) <i>F16H 61/12</i> (11) 1 626 207 A2 (51) <i>G08G 1/16</i> (11) 1 626 383 A2
(73) <b>Latec AG</b> (51) <i>H05B 3/34</i> (11) 1 082 877 B1	(71) <b>Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH</b> (51) <i>B64D 13/06</i> (11) 1 112 930 B1	(71) <b>Lumilog</b> (51) <i>H01L 21/20</i> (11) 1 625 612 A2
(73) <b>Le Carbone Lorraine</b> (51) <i>B23K 1/008</i> (11) 1 343 605 B1	(73) <b>Liebherr-Werk Biberach GmbH</b> (51) <i>B66C 23/84</i> (11) 1 422 188 B1	(73) <b>LUNDGREN, Clas E.G.</b> (51) <i>A61B 5/02</i> (11) 0 957 755 B1
(71) <b>Le Mer, Joseph Marie</b> (51) <i>F24H 1/43</i> (11) 1 625 332 A1	(71) <b>Life Shield Engineered Systems, LLC</b> (51) <i>E04C 1/40</i> (11) 1 625 262 A2	(71) <b>Lundholm, Kent</b> (51) <i>G06F 19/00</i> (11) 1 625 522 A2
(73) <b>Lechner, Alexander</b> (51) <i>B61B 13/00</i> (11) 1 299 276 B1	(71) <b>Lifeblood Medical Inc.</b> (51) <i>A01N 1/00</i> (11) 1 624 750 A2	(71) <b>Lurgi Lentjes AG</b> (51) <i>F23H 3/02</i> (11) 1 617 143 A3
(71) <b>Lecomte, Michel</b> (51) <i>B66D 1/30</i> (11) 1 625 092 A1	(71) <b>Lifbridge Medizintechnik GmbH</b> (51) <i>A61M 1/36</i> (11) 1 625 862 A2	(73) <b>Lusso, Dario</b> (51) <i>A61L 27/34</i> (11) 1 132 100 B1
(71) <b>Lederer, Klaus</b> (51) <i>A61L 27/16</i> (11) 1 624 905 A1	(71) <b>Linco Food Systems A/S</b> (51) <i>B65G 47/34</i> (11) 1 625 088 A1	(71) <b>M &amp; C CORPORATION</b> (51) <i>B60N 2/28</i> (11) 1 625 045 A1
(71) <b>Lee Valley Tools Ltd.</b> (51) <i>B24B 41/06</i> (11) 1 624 995 A2	(71) <b>Lindal Ventil GmbH</b> (51) <i>B65D 83/14</i> (11) 1 516 828 A3	(71) <b>M/A-COM, INC.</b> (51) <i>H02J 7/00</i> (11) 1 626 472 A1
(71) <b>Lee, Hwa Sun</b> (51) <i>B60R 19/18</i> (11) 1 625 977 A2	(73) <b>Linde Aktiengesellschaft</b> (51) <i>C21D 1/613</i> (11) 1 233 078 B1	(73) <b>MAASLAND N.V.</b> (51) <i>A01J 5/017</i> (11) 1 428 428 B1 (51) <i>A01K 1/12</i> (11) 0 832 558 B1
(71) <b>Lee, Kyung Ho</b> (51) <i>G11B 31/02</i> (11) 1 625 586 A1	(71) <b>Lindstrom, Iars</b> (51) <i>G06F 19/00</i> (11) 1 625 522 A2	(71) <b>Maeda, Mitsuko</b> (51) <i>C12N 15/861</i> (11) 1 626 090 A1
(71) <b>Lee, Robin C.</b> (51) <i>B24B 41/06</i> (11) 1 624 995 A2	(71) <b>Link, Tobias</b> (51) <i>A01G 23/089</i> (11) 1 591 006 A3	(71) <b>Maetzel, Stephan</b> (51) <i>A61C 3/00</i> (11) 1 624 823 A2
(71) <b>LEGO A/S</b> (51) <i>G06F 3/033</i> (11) 1 625 488 A2		(71) <b>Magna Donnelly GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <i>H04N 7/18</i> (11) 1 626 584 A2
(71) <b>LEGRAND</b> (51) <i>H01R 31/08</i> (11) 1 626 467 A1		(71) <b>Magnesium Elektron Ltd.</b> (51) <i>C01G 25/02</i> (11) 1 625 097 A1
(71) <b>LEGRAND SNC</b> (51) <i>H01R 31/08</i> (11) 1 626 467 A1		

(73) <b>MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.</b>	(51) <b>F02D 9/10</b> (11) 1 398 475 B1	(51) <b>H04L 27/26</b> (11) 1 625 720 A1	(71) <b>Meliitta France SAS</b>
(71) <b>Mahmoud, Ashraf</b>	(51) <b>A01K 1/02</b> (11) 1 625 786 A1	(51) <b>H04M 7/00</b> (11) 1 626 562 A1	(51) <b>A47J 31/24</b> (11) 1 625 813 A1
(71) <b>Maioli, Franco</b>	(51) <b>G01B 5/255</b> (11) 1 626 247 A2	(51) <b>H04N 5/232</b> (11) 1 626 575 A2	(51) <b>A47J 31/24</b> (11) 1 625 814 A1
(71) <b>Makita Corporation</b>	(51) <b>B23D 59/00</b> (11) 1 625 908 A1	(51) <b>H04N 5/76</b> (11) 1 626 577 A1	(51) <b>A47J 31/40</b> (11) 1 625 815 A1
(71;73) <b>MALLINCKRODT INC.</b>	(51) <b>A61M 5/00</b> (11) 1 625 864 A2	(51) <b>H05K 13/02</b> (11) 1 625 780 A2	(73) <b>Mengel, Michael</b>
(51) <b>A61M 16/00</b> (11) 1 294 423 B1	(51) <b>A61M 13/04</b> (11) 1 626 617 A1	(51) <b>H05K 13/08</b> (11) 0 891 129 B1	(51) <b>G01N 1/36</b> (11) 1 247 085 B1
(71) <b>Maltab Limited</b>	(51) <b>F17C 13/08</b> (11) 1 262 710 A3	(71) <b>Matsushita Electric Industries Co., Ltd.</b>	(71) <b>Merck &amp; Co., Inc.</b>
(73) <b>MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft</b>	(51) <b>F01N 3/20</b> (11) 1 473 447 B1	(51) <b>H04B 1/04</b> (11) 1 626 508 A1	(51) <b>A61K 31/4985</b> (11) 1 625 847 A1
(73) <b>Mann + Hummel ProTec GmbH</b>	(51) <b>F26B 21/06</b> (11) 1 032 800 B1	(71;73) <b>MATSUSHITA ELECTRIC WORKS, LTD.</b>	(51) <b>A61K 31/55</b> (11) 1 624 874 A2
(71) <b>MANN+HUMMEL GmbH</b>	(51) <b>B04B 11/06</b> (11) 1 624 969 A2	(51) <b>H02K 33/04</b> (11) 1 626 483 A1	(51) <b>C07D 413/04</b> (11) 1 625 123 A2
(51) <b>F02M 35/10</b> (11) 1 420 160 A3	(51) <b>F02M 35/10</b> (11) 1 420 160 A3	(51) <b>H02K 33/16</b> (11) 1 626 484 A1	(71) <b>Merck &amp; Co., Inc. (a New Jersey corp.)</b>
(71) <b>MAQUET GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) <b>A61G 13/02</b> (11) 1 532 956 A3	(51) <b>H05K 1/16</b> (11) 1 038 417 B1	(51) <b>A61K 31/455</b> (11) 1 624 871 A1
(71) <b>Margetts, George</b>	(51) <b>A61K 31/565</b> (11) 1 624 877 A2	(71) <b>MATTEL, INC.</b>	(71) <b>Merck Frosst Canada Ltd.</b>
(71) <b>maRoc GmbH</b>	(51) <b>B23D 61/12</b> (11) 1 625 909 A1	(51) <b>A63H 30/00</b> (11) 1 624 945 A2	(51) <b>A61K 31/455</b> (11) 1 624 871 A1
(73) <b>Marquardt GmbH</b>	(51) <b>H01H 19/58</b> (11) 1 425 770 B1	(71) <b>Maus, Christian</b>	(71;73) <b>Merck Patent GmbH</b>
(71) <b>MASCHINENFABRIK RIETER AG</b>	(51) <b>B65H 54/28</b> (11) 1 626 024 A1	(51) <b>E06B 9/386</b> (11) 1 626 151 A1	(51) <b>B41M 5/26</b> (11) 1 279 517 B1
(71) <b>Massone Mobile Advertising Systems Limited</b>	(51) <b>H04L 12/58</b> (11) 1 625 716 A1	(71) <b>Mavi-Mare SRL</b>	(51) <b>C09D 11/02</b> (11) 1 625 187 A1
(71) <b>Mast Carbon International Ltd.</b>	(51) <b>H05B 3/14</b> (11) 1 625 773 A1	(51) <b>B63H 20/12</b> (11) 1 626 000 A2	(51) <b>C09K 19/30</b> (11) 1 626 079 A1
(71) <b>Masu, Kazuya</b>	(51) <b>H01F 21/04</b> (11) 1 398 802 A3	(71) <b>Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.</b>	(51) <b>D21H 21/40</b> (11) 1 625 255 A1
(71) <b>Mathews, Titus</b>	(51) <b>B42D 15/02</b> (11) 1 625 022 A2	(51) <b>C12N 15/82</b> (11) 1 626 089 A1	(71) <b>MERCK SHARP &amp; DOHME LTD.</b>
(71;73) <b>Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.</b>	(51) <b>F24F 1/00</b> (11) 1 041 349 B1	(51) <b>G01J 9/00</b> (11) 1 626 257 A1	(51) <b>A61K 31/498</b> (11) 1 624 872 A2
(51) <b>H04L 12/40</b> (11) 1 625 710 A1	(73) <b>MDC Investment Holdings, Inc.</b>	(71) <b>Maxi Miliaan B.V.</b>	(51) <b>C07D 401/04</b> (11) 1 625 119 A1
(71;73) <b>MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.</b>	(51) <b>A61M 5/32</b> (11) 1 233 803 B1	(51) <b>B60R 22/185</b> (11) 1 625 983 A1	(73) <b>Merete Management GmbH</b>
(51) <b>A61B 8/12</b> (11) 1 625 828 A1	(73) <b>MEANS INDUSTRIES, INC.</b>	(71) <b>Maxwell Technologies, Inc.</b>	(51) <b>A61F 2/36</b> (11) 1 124 507 B1
(51) <b>B23Q 11/08</b> (11) 1 236 854 B1	(51) <b>F16D 41/12</b> (11) 1 234 123 B1	(51) <b>G06F 1/00</b> (11) 1 625 484 A2	(71) <b>Merloni Elettrodomestici UK Limited</b>
(51) <b>C22C 38/00</b> (11) 1 335 034 B1	(71) <b>Mediatek Inc.</b>	(71) <b>Mayumi, Tadanori</b>	(51) <b>D06F 58/22</b> (11) 1 380 683 A3
(51) <b>F24C 1/00</b> (11) 1 626 228 A1	(51) <b>G11B 20/10</b> (11) 1 626 406 A2	(51) <b>C12N 15/861</b> (11) 1 626 090 A1	(71) <b>Mesophotonics Limited</b>
(51) <b>G06F 17/30</b> (11) 1 349 086 A3	(71) <b>Mediatek Incorporation</b>	(71;73) <b>Mazda Motor Corporation</b>	(51) <b>G02B 6/12</b> (11) 1 625 434 A1
(51) <b>G06F 17/30</b> (11) 1 626 350 A1	(51) <b>H03L 7/197</b> (11) 1 626 502 A1	(51) <b>B60H 1/00</b> (11) 1 518 729 A3	(73) <b>MESSIER-DOWTY SA</b>
(51) <b>G11B 7/125</b> (11) 1 626 399 A1	(71) <b>Medical Proteoscope Co., Ltd.</b>	(51) <b>B60Q 3/04</b> (11) 1 625 971 A2	(51) <b>B64C 25/10</b> (11) 1 493 661 B1
(51) <b>H01L 21/311</b> (11) 1 158 575 A3	(51) <b>G01N 27/62</b> (11) 1 626 274 A1	(51) <b>F16F 7/108</b> (11) 1 505 312 B1	(71) <b>Metal Storm Limited</b>
(51) <b>H01Q 1/38</b> (11) 1 626 458 A2	(73) <b>MEDICAL RESEARCH COUNCIL</b>	(51) <b>F16F 15/26</b> (11) 1 626 200 A1	(51) <b>F41A 19/62</b> (11) 1 625 341 A1
(51) <b>H02J 7/02</b> (11) 1 626 473 A1	(51) <b>G01N 33/50</b> (11) 1 520 173 B1	(73) <b>MDC Investment Holdings, Inc.</b>	(73) <b>Metso Paper, Inc.</b>
(51) <b>H03G 3/34</b> (11) 1 037 381 B1	(71) <b>Medicel AG</b>	(51) <b>A61M 5/32</b> (11) 1 233 803 B1	(51) <b>D21G 1/02</b> (11) 0 926 298 B1
(51) <b>H03H 9/64</b> (11) 0 881 763 B1	(51) <b>A61F 2/16</b> (11) 1 625 834 A2	(73) <b>MEANS INDUSTRIES, INC.</b>	(73) <b>Mettler-Toledo GmbH</b>
(51) <b>H04B 7/005</b> (11) 1 209 824 B1	(73) <b>MEDRAD INC.</b>	(51) <b>F16D 41/12</b> (11) 1 234 123 B1	(51) <b>B01J 19/00</b> (11) 1 055 452 B1
(51) <b>H04B 10/155</b> (11) 0 840 467 B1	(51) <b>A61M 5/168</b> (11) 1 202 760 B1	(71) <b>Mediatek Inc.</b>	(71) <b>Metz-Stavenhagen, Peter</b>
(51) <b>H04H 1/00</b> (11) 1 626 513 A2	(73) <b>Medtronic Vascular, Inc.</b>	(51) <b>G11B 20/10</b> (11) 1 626 406 A2	(51) <b>A61B 17/70</b> (11) 1 624 817 A1
(51) <b>H04L 1/00</b> (11) 1 626 515 A1	(51) <b>A61F 2/01</b> (11) 1 284 681 B1	(71) <b>Mediatek Incorporation</b>	(51) <b>A61B 17/70</b> (11) 1 624 818 A1
(51) <b>H04L 9/14</b> (11) 1 626 522 A1	(71;73) <b>MEDTRONIC, INC.</b>	(51) <b>H03L 7/197</b> (11) 1 626 502 A1	(51) <b>A61F 2/44</b> (11) 1 624 831 A1
(51) <b>H04L 9/14</b> (11) 1 626 523 A1	(51) <b>A61B 5/04</b> (11) 1 624 799 A2	(71) <b>Medical Proteoscope Co., Ltd.</b>	(71) <b>Meyer, Rolf</b>
(51) <b>H04L 12/56</b> (11) 1 625 713 A1	(51) <b>A61N 1/05</b> (11) 1 624 923 A1	(51) <b>G01N 27/62</b> (11) 1 626 274 A1	(51) <b>B23Q 5/10</b> (11) 1 600 253 A3
(51) <b>H04L 12/56</b> (11) 1 625 715 A2	(51) <b>A61N 1/18</b> (11) 1 624 925 A2	(73) <b>MEDICAL RESEARCH COUNCIL</b>	(71) <b>MGI GP, Inc.</b>
	(51) <b>A61N 1/36</b> (11) 1 624 927 A1	(51) <b>G01N 33/50</b> (11) 1 520 173 B1	(51) <b>C07D 207/06</b> (11) 1 626 043 A1
	(51) <b>A61N 1/375</b> (11) 1 624 928 A1	(71) <b>Medicel AG</b>	(73) <b>MICAP PLC.</b>
	(51) <b>A61N 1/40</b> (11) 1 624 929 A2	(51) <b>A61F 2/16</b> (11) 1 625 834 A2	(51) <b>C07H 1/08</b> (11) 1 080 099 B1
	(51) <b>H01G 9/00</b> (11) 1 497 840 B1	(73) <b>MEDRAD INC.</b>	(71;73) <b>MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.</b>
		(51) <b>A61M 5/168</b> (11) 1 202 760 B1	(51) <b>B60C 1/00</b> (11) 1 512 552 A3
		(73) <b>Medtronic Vascular, Inc.</b>	(51) <b>B60C 9/08</b> (11) 1 381 525 B1
		(51) <b>A61F 2/01</b> (11) 1 284 681 B1	(51) <b>B60C 15/024</b> (11) 1 414 656 B1
			(51) <b>B60C 17/00</b> (11) 1 242 254 B1
			(51) <b>B60T 8/00</b> (11) 1 625 057 A1
			(51) <b>G01M 17/013</b> (11) 1 361 422 A3
			(71) <b>Micro-Epsilon Messtechnik GmbH &amp; Co. KG</b>
			(51) <b>G01N 21/95</b> (11) 1 625 388 A1
			(71;73) <b>Micro Motion, Inc.</b>
			(51) <b>G01F 1/84</b> (11) 1 190 226 B1
			(51) <b>G01F 25/00</b> (11) 1 625 366 A1
			(71) <b>MICRO THERAPEUTICS, INC.</b>
			(51) <b>A61M 37/00</b> (11) 1 625 871 A1

- (71) **Micronas GmbH**  
(51) *G06F 7/48* (11) 1 626 336 A2  
(51) *H03M 3/00* (11) 1 626 503 A2  
(51) *H03M 13/41* (11) 1 626 507 A1
- (71) **Micronix, Inc.**  
(51) *A61B 5/00* (11) 1 625 823 A2
- (71) **Microsoft Corporation**  
(51) *G06F 17/00* (11) 1 625 513 A2  
(51) *G06T 5/00* (11) 1 626 371 A1  
(51) *H04N 7/16* (11) 1 626 580 A1
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 615 101 A3  
(51) *G06F 9/44* (11) 1 625 494 A2  
(51) *G06F 9/445* (11) 1 503 304 A3  
(51) *G06F 9/445* (11) 1 515 230 A3  
(51) *G06F 11/00* (11) 1 626 340 A2  
(51) *G06F 13/42* (11) 1 626 346 A1  
(51) *G06F 15/00* (11) 1 625 509 A2  
(51) *G06F 15/16* (11) 1 625 510 A1  
(51) *G06F 15/16* (11) 1 625 511 A2  
(51) *G06F 17/21* (11) 1 431 881 A3  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 555 626 A3  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 580 672 A3  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 625 515 A1  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 626 356 A2  
(51) *G06K 9/00* (11) 1 519 300 A3  
(51) *G06T 11/00* (11) 1 566 770 A3  
(51) *G10L 15/22* (11) 1 094 445 B1  
(51) *H04J 3/06* (11) 1 306 995 A3  
(51) *H04L 9/00* (11) 1 625 687 A1
- (71) **MIKUNI CORPORATION**  
(51) *H02J 7/14* (11) 1 626 476 A1
- (73) **Milestone Co., Ltd**  
(51) *G02B 13/02* (11) 1 505 422 B1
- (71) **MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC.**  
(51) *C12Q 1/68* (11) 1 625 235 A2  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 459 A2
- (71) **MILLIPORE CORPORATION**  
(51) *B01D 61/14* (11) 1 624 950 A1  
(51) *C12Q 1/04* (11) 1 626 094 A1
- (71) **Mineaba Co., Ltd.**  
(51) *F01D 1/02* (11) 1 625 282 A1
- (71) **MINEBEA Co., Ltd.**  
(51) *H02K 1/14* (11) 1 471 620 A3
- (71) **Minerva Biotechnologies Corporation**  
(51) *G01N 21/29* (11) 1 625 387 A2
- (71) **Mitchell, David Campbell**  
(51) *F16L 55/18* (11) 1 626 220 A1
- (73) **Mitsubishi Cable Industries, Ltd.**  
(51) *F16J 15/32* (11) 1 150 049 B1
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) *B62D 6/00* (11) 1 625 993 A1  
(51) *F03G 7/06* (11) 1 626 177 A1  
(51) *G05B 19/416* (11) 1 132 789 A3  
(51) *G10L 19/10* (11) 1 596 367 A3  
(51) *G11B 7/09* (11) 1 626 398 A1  
(51) *H04B 7/26* (11) 1 626 511 A1  
(51) *H04B 10/17* (11) 1 126 638 B1  
(51) *H04Q 7/36* (11) 1 626 595 A1
- (73) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**  
(51) *H03M 13/29* (11) 1 249 939 B1
- (71) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**  
(51) *H01L 21/306* (11) 1 626 438 A2
- (71) **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**  
(51) *F16J 15/32* (11) 1 626 210 A1
- (71) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**  
(51) *B23C 5/22* (11) 1 625 905 A2  
(51) *C23C 16/36* (11) 1 626 105 A1
- (71) **Mitsuishi, Mamoru**  
(51) *G05D 15/01* (11) 1 626 320 A1
- (71) **Mixpac Systems AG**  
(51) *A61B 17/00* (11) 1 624 808 A1
- (71) **Mobile Satellite Ventures LLP**  
(51) *H04Q 7/20* (11) 1 625 759 A2
- (71) **Modine Manufacturing Company**  
(51) *F28D 9/00* (11) 1 626 238 A1
- (73) **Moeller Gebäudeautomation KG**  
(51) *H02B 1/052* (11) 1 518 306 B1
- (71) **Moldenhaur, Maxime G.**  
(51) *A61K 9/14* (11) 1 624 861 A2
- (71) **MOLEX INCORPORATED**  
(51) *G06K 7/00* (11) 1 625 528 A1
- (71) **Montgomery, Robert Keith**  
(51) *H01L 21/76* (11) 1 625 615 A2  
(51) *H04B 10/04* (11) 1 625 679 A2
- (71) **MONTUPET S.A.**  
(51) *B60B 3/02* (11) 1 625 025 A1  
(51) *B60B 3/02* (11) 1 625 026 A2
- (71) **MORGAN CONSTRUCTION COMPANY**  
(51) *B21B 31/07* (11) 1 625 897 A1
- (71) **Mori Seiki Co.,Ltd.**  
(51) *G05B 19/416* (11) 1 132 789 A3
- (71) **Morinda, Inc.**  
(51) *A61K* (11) 1 624 844 A2
- (73) **MOTAN Materials Handling GmbH**  
(51) *B65G 53/46* (11) 1 110 885 B1
- (73) **MOTOROLA ISRAEL LIMITED**  
(51) *H04Q 7/28* (11) 1 149 501 B1
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**  
(51) *B60L 1/00* (11) 1 625 043 A2  
(51) *H04B 1/16* (11) 1 114 521 B1  
(51) *H04M 9/00* (11) 0 895 688 B1  
(51) *H04Q 7/20* (11) 1 625 758 A2  
(51) *H04Q 7/30* (11) 1 626 594 A2  
(51) *H04Q 7/34* (11) 1 215 928 B1
- (71) **Movidis**  
(51) *B65G 65/44* (11) 1 626 018 A1
- (73) **MOWAG Motorwagenfabrik AG**  
(51) *F41H 7/04* (11) 1 291 610 B1
- (71) **Möller, Thorleif**  
(51) *C12Q 1/68* (11) 1 625 230 A2
- (73) **MTB Meier Technische Beratungen GmbH**  
(51) *B21C 43/04* (11) 1 502 670 B1
- (71) **MTD PRODUCTS INC.**  
(51) *A01D 34/00* (11) 1 624 744 A1
- (71) **MTU Aero Engines GmbH**  
(51) *B23C 3/18* (11) 1 624 990 A1  
(51) *F01D 11/12* (11) 1 625 283 A1  
(51) *G01L 3/12* (11) 1 626 261 A1  
(51) *G05B 19/4093* (11) 1 625 450 A1  
(51) *H05B 3/00* (11) 1 625 771 A1
- (71) **MUCOS Pharma GmbH & Co.**  
(51) *A61K 38/46* (11) 1 624 887 A1
- (71) **Murase, Tsuyoshi**  
(51) *A61B 17/15* (11) 1 624 812 A1
- (71) **MURATA KIKAI KABUSHIKI KAISHA**  
(51) *B65G 1/04* (11) 1 626 011 A2  
(51) *B65G 1/04* (11) 1 626 012 A1
- (71) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**  
(51) *H01L 41/24* (11) 1 387 417 A3  
(51) *H04R 1/28* (11) 0 810 811 A3
- (71) **Murr-Elektronik Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
(51) *H01R 13/633* (11) 1 626 463 A2
- (71) **MUSC Foundation For Research Development**  
(51) *C12N 15/00* (11) 1 625 220 A2
- (71) **Music Public Broadcasting, Inc.**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 479 A1
- (73) **Müller, Matthias**  
(51) *E01B 27/02* (11) 1 207 234 B1
- (71) **Mydata Automation AB**  
(51) *H05K 13/04* (11) 1 626 618 A2
- (71) **MYORIGO S.A.R.L.**  
(51) *H05K 9/00* (11) 1 625 779 A1
- (71) **N-Zyme BioTec GmbH**  
(51) *C12Q 1/52* (11) 1 626 095 A1
- (71) **N.V. Agriplant S.A.**  
(51) *A01C 11/02* (11) 1 624 743 A1
- (71) **NABER PLASTICS B.V.**  
(51) *G11B 33/04* (11) 1 625 588 A1
- (71) **Nagoya Oil Chemical Co., Ltd.**  
(51) *G10K 11/16* (11) 1 626 391 A1
- (73) **NAGOYA OILCHEMICAL CO., LTD.**  
(51) *B05B 15/04* (11) 1 033 178 B1
- (71) **Nakagawa, Shinsaku**  
(51) *C12N 15/861* (11) 1 626 090 A1
- (71) **Namekawa, Hidejiro**  
(51) *B65H 35/07* (11) 1 626 022 A1
- (73) **Nano-Tex, Inc.**  
(51) *C08F 220/22* (11) 1 263 817 B1
- (73) **Nanotron Technologies GmbH**  
(51) *H04B 1/69* (11) 1 126 625 B1
- (71) **Natimmune A/S**  
(51) *C07K 16/40* (11) 1 625 166 A1
- (71) **National Institute for Biological Standards and Control (NIBSC)**  
(51) *G01N 33/86* (11) 1 625 405 A1
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**  
(51) *G11B 7/24* (11) 1 625 580 A1
- (71) **Naue GmbH & Co. KG**  
(51) *E02D 31/00* (11) 1 626 131 A1
- (71) **NCC Danmark A/S**  
(51) *F16L 55/165* (11) 1 625 323 A1
- (71) **NCR INTERNATIONAL INC.**  
(51) *G06F 3/033* (11) 1 625 487 A1  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 302 871 A3

(71;73) <b>NEC CORPORATION</b>	(71) <b>Nippon Shinyaku Co., Ltd.</b>	(71) <b>North Corporation</b>
(51) <i>G01S 7/527</i> (11) 1 026 517 A3	(51) <i>C07D 513/04</i> (11) 1 626 051 A1	(51) <i>H05K 3/46</i> (11) 1 626 615 A1
(51) <i>G06F 1/14</i> (11) 1 267 506 A3	(71;73) <b>NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.</b>	(73) <b>North, John Herbert</b>
(51) <i>H01P 1/20</i> (11) 1 122 807 B1	(51) <i>C08G 59/14</i> (11) 0 728 788 B1	(51) <i>A47L 9/16</i> (11) 1 520 505 B1
(51) <i>H01Q 1/24</i> (11) 1 626 457 A1	(51) <i>C08K 5/13</i> (11) 1 626 065 A1	(71) <b>Notal Vision Ltd.</b>
(51) <i>H04B 1/707</i> (11) 0 982 872 B1	(71) <b>NIPPON SODA CO., LTD.</b>	(51) <i>A61B 3/02</i> (11) 1 624 794 A2
(51) <i>H04B 7/005</i> (11) 1 626 510 A2	(51) <i>A01N 37/52</i> (11) 1 625 790 A1	(73) <b>Nova Measuring Instruments Limited</b>
(51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 626 535 A2	(51) <i>A01N 47/40</i> (11) 1 625 791 A1	(51) <i>G03F 7/20</i> (11) 1 360 554 B1
(51) <i>H04L 12/56</i> (11) 1 626 542 A1	(71;73) <b>NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION</b>	(71) <b>Novaled GmbH</b>
(51) <i>H04L 25/03</i> (11) 0 810 760 B1	(51) <i>G06F 1/16</i> (11) 1 298 822 A3	(51) <i>H01L 51/40</i> (11) 1 508 903 A3
(51) <i>H04M 3/42</i> (11) 1 626 559 A2	(51) <i>H03K 23/00</i> (11) 1 626 501 A1	(71) <b>NOVAPHARM RESEARCH (AUSTRALIA) PTY. LIMITED</b>
(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 626 601 A2	(51) <i>H04B 10/18</i> (11) 0 971 495 B1	(51) <i>B08B 1/00</i> (11) 1 624 977 A1
(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 626 607 A1	(51) <i>H04L 7/00</i> (11) 1 059 758 B1	(73) <b>Novartis AG</b>
(71) <b>Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO</b>	(71) <b>NISSAN MOTOR CO., LTD.</b>	(51) <i>A61K 31/165</i> (11) 1 341 533 B1
(51) <i>C08L 5/04</i> (11) 1 626 067 A1	(51) <i>B60K 31/00</i> (11) 1 504 947 A3	(51) <i>B29D 11/00</i> (11) 1 226 924 B1
(51) <i>H04M 11/06</i> (11) 1 626 563 A1	(51) <i>B60R 21/18</i> (11) 1 625 980 A2	(51) <i>C07K 5/06</i> (11) 1 399 468 B1
(73) <b>Nektar Therapeutics AI, Corporation</b>	(51) <i>F01N 9/00</i> (11) 1 626 166 A2	(73) <b>Novartis Pharma GmbH</b>
(51) <i>C08G 65/32</i> (11) 1 259 562 B1	(51) <i>F02B 23/10</i> (11) 1 626 167 A2	(51) <i>A61K 31/165</i> (11) 1 341 533 B1
(71) <b>Nektar Therapeutics UK Limited</b>	(71;73) <b>NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED</b>	(51) <i>B29D 11/00</i> (11) 1 226 924 B1
(51) <i>A61K 9/16</i> (11) 1 624 862 A2	(51) <i>B60Q 1/14</i> (11) 1 498 311 A3	(51) <i>C07K 5/06</i> (11) 1 399 468 B1
(71;73) <b>Neomax Co., Ltd.</b>	(51) <i>B62D 25/04</i> (11) 1 329 374 B1	(73) <b>Novartis Pharma GmbH</b>
(51) <i>H01F 1/057</i> (11) 1 189 245 B1	(73) <b>Nissen Chemitec Corporation</b>	(51) <i>A61K 31/165</i> (11) 1 341 533 B1
(51) <i>H01F 1/057</i> (11) 1 403 884 A3	(51) <i>B29C 44/04</i> (11) 1 250 994 B1	(51) <i>B29D 11/00</i> (11) 1 226 924 B1
(71) <b>Neomax Materials Co., Ltd.</b>	(73) <b>NISSIN KOGYO CO., LTD.</b>	(51) <i>C07K 5/06</i> (11) 1 399 468 B1
(51) <i>H01L 31/04</i> (11) 1 626 443 A1	(51) <i>H01H 36/02</i> (11) 1 071 107 B1	(71) <b>Novasite Pharmaceuticals, Inc.</b>
(71) <b>Neose Technologies, Inc.</b>	(71) <b>NITON LLC</b>	(51) <i>G01N 15/14</i> (11) 1 625 385 A1
(51) <i>A61K 6/00</i> (11) 1 624 847 A2	(51) <i>G01N 23/223</i> (11) 1 625 389 A1	(51) <i>G01N 33/68</i> (11) 1 625 404 A1
(71) <b>Nesa A/S</b>	(71) <b>NITTO DENKO CORPORATION</b>	(71) <b>NOVELL, INC.</b>
(51) <i>G01R 15/24</i> (11) 1 625 408 A2	(51) <i>A61K 9/70</i> (11) 1 625 845 A1	(51) <i>H04L 29/06</i> (11) 1 624 644 A3
(71) <b>Netcell Corp.</b>	(51) <i>A61K 9/70</i> (11) 1 625 846 A2	(71) <b>NOVO NORDISK A/S</b>
(51) <i>G06F 3/06</i> (11) 1 625 489 A2	(71) <b>NMC S.A.</b>	(51) <i>A61M 5/142</i> (11) 1 624 913 A2
(73) <b>Nettis, Francesco</b>	(51) <i>C08J 9/00</i> (11) 1 625 174 A1	(51) <i>A61M 5/142</i> (11) 1 624 914 A1
(51) <i>F16B 7/04</i> (11) 1 104 500 B1	(71;73) <b>Nokia Corporation</b>	(51) <i>A61M 5/148</i> (11) 1 624 915 A1
(71) <b>Neuhaeus Elektronik GmbH</b>	(51) <i>G06F 13/38</i> (11) 1 625 507 A1	(51) <i>A61M 5/158</i> (11) 1 624 916 A1
(51) <i>B29C 70/62</i> (11) 1 358 995 A3	(51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 267 283 A3	(51) <i>C07C 317/46</i> (11) 1 625 112 A1
(71) <b>Neumann, Gunther</b>	(51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 399 845 B1	(51) <i>C07K 14/68</i> (11) 1 625 158 A2
(51) <i>B01D 46/26</i> (11) 1 625 882 A1	(51) <i>G08G 1/0968</i> (11) 0 911 783 B1	(71) <b>Novosci</b>
(71) <b>Neuro Solution Corp.</b>	(51) <i>H01L 23/498</i> (11) 1 625 619 A1	(51) <i>A61M 1/14</i> (11) 1 624 911 A2
(51) <i>H03H 17/06</i> (11) 1 626 499 A1	(51) <i>H01Q 9/04</i> (11) 1 625 637 A1	(71) <b>Novosom AG</b>
(71) <b>Newfrey LLC</b>	(51) <i>H04B 7/26</i> (11) 1 169 794 B1	(51) <i>A61K 9/127</i> (11) 1 624 857 A2
(51) <i>F16B 37/04</i> (11) 1 625 310 A1	(51) <i>H04L 29/06</i> (11) 1 625 722 A1	(73) <b>NOVOSTE CORPORATION</b>
(71) <b>NGK INSULATORS, LTD.</b>	(51) <i>H04M 1/72</i> (11) 0 844 777 B1	(51) <i>A61M 29/00</i> (11) 0 836 502 B1
(51) <i>B28B 11/00</i> (11) 1 625 923 A1	(51) <i>H04Q 7/24</i> (11) 1 625 761 A2	(71;73) <b>Novozymes A/S</b>
(71) <b>NGK Spark Plug Co., Ltd.</b>	(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 125 460 B1	(51) <i>B01J 2/12</i> (11) 1 624 958 A2
(51) <i>H01T 13/34</i> (11) 1 626 469 A1	(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 625 767 A1	(51) <i>C12N 9/00</i> (11) 1 226 236 B1
(71) <b>NHK SPRING COMPANY LIMITED</b>	(71) <b>Nolan, Gerard M.M.D.</b>	(51) <i>C12N 9/18</i> (11) 1 625 216 A2
(51) <i>B60N 2/48</i> (11) 1 625 970 A1	(51) <i>A61K 31/74</i> (11) 1 624 879 A2	(71) <b>Novozymes Inc.</b>
(73) <b>Nice Systems Limited</b>	(71) <b>Nord Feder GmbH &amp; Co. KG Wohntextilien</b>	(51) <i>C12N 15/00</i> (11) 1 625 219 A1
(51) <i>H04M 3/36</i> (11) 0 822 696 B1	(51) <i>D06C 13/06</i> (11) 1 528 135 A3	(71) <b>NS Engineering, Inc.</b>
(73) <b>NIHON MATAI COMPANY LIMITED</b>	(73) <b>NORDSON CORPORATION</b>	(51) <i>B23D 55/08</i> (11) 1 625 907 A1
(51) <i>F16L 11/14</i> (11) 1 394 457 B1	(51) <i>F16K 43/00</i> (11) 0 721 802 B1	(73) <b>NSK LTD</b>
(71) <b>NIHON NOHYAKU CO., LTD.</b>	(73) <b>NORIAN CORPORATION</b>	(51) <i>F16C 29/06</i> (11) 1 260 722 B1
(51) <i>C07D 401/12</i> (11) 1 626 047 A1	(51) <i>C01B 25/32</i> (11) 0 749 400 B1	(71) <b>NSK Ltd.</b>
(71) <b>NIKON CORPORATION</b>	(71) <b>Norika Holdings Pty Ltd</b>	(51) <i>G01M 13/04</i> (11) 1 625 376 A1
(51) <i>G03F 7/20</i> (11) 1 237 043 A3	(51) <i>C07K 1/14</i> (11) 1 625 145 A1	(73) <b>NSK LTD.</b>
(71) <b>NIPPON KAYAKU KABUSHIKI KAISHA</b>	(71) <b>NORM A.M.C. AG</b>	(51) <i>G05B 19/4097</i> (11) 1 195 666 B1
(51) <i>C09B 5/14</i> (11) 1 626 069 A1	(51) <i>E04D 13/17</i> (11) 1 626 135 A1	(71) <b>NTAG Interactive Corporation</b>
(51) <i>C09B 5/14</i> (11) 1 626 070 A1	(73) <b>NORSK HYDRO ASA</b>	(51) <i>G06K 1/00</i> (11) 1 625 525 A2
(73) <b>Nippon Sheet Glass Co., Ltd.</b>	(51) <i>F01N 7/16</i> (11) 1 451 455 B1	(71) <b>NTN CORPORATION</b>
(51) <i>C03C 3/087</i> (11) 1 116 699 B1	(73) <b>Nortel Networks Limited</b>	(51) <i>G01L 3/10</i> (11) 1 626 260 A1
	(51) <i>H04M 3/54</i> (11) 1 459 508 B1	
	(51) <i>H04Q 11/04</i> (11) 0 948 235 B1	



(71;73) <b>NTT DoCoMo, Inc.</b>	(73) <b>oneworld lifestyle Products AG</b>	(71) <b>Pantarhei Bioscience B.V.</b>
(51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 625 516 A1	(51) <i>A61B 10/00</i> (11) 1 419 738 B1	(51) <i>A61K 31/565</i> (11) 1 624 878 A1
(51) <i>G06K 19/073</i> (11) 1 626 363 A1	(71) <b>OPHTHONIX, INC.</b>	(71) <b>PARKER HANNIFIN SA</b>
(51) <i>H04B 7/005</i> (11) 1 304 817 B1	(51) <i>G02B 1/04</i> (11) 1 625 425 A1	(51) <i>F16L 37/35</i> (11) 1 625 322 A1
(51) <i>H04L 9/32</i> (11) 1 278 333 B1	(73) <b>Optikon 2000 S.p.a.</b>	(73) <b>Paroc Group Oy Ab</b>
(51) <i>H04L 12/18</i> (11) 1 626 525 A1	(51) <i>A61F 9/007</i> (11) 1 212 995 B1	(51) <i>B26D 1/60</i> (11) 1 356 904 B1
(51) <i>H04L 12/58</i> (11) 1 026 859 B1	(71) <b>Orametrix, Inc.</b>	(71) <b>Pasqualin, Giorgio Giuliano</b>
(51) <i>H04L 29/06</i> (11) 1 626 554 A2	(51) <i>A61C 3/00</i> (11) 1 624 823 A2	(51) <i>B60Q 1/52</i> (11) 1 243 469 A3
(51) <i>H04L 29/08</i> (11) 1 625 730 A1	(71) <b>Oregon Health &amp; Science University</b>	(71) <b>Pass, Jonathan, Charles</b>
(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 626 603 A1	(51) <i>C07C 215/52</i> (11) 1 625 111 A2	(51) <i>E02D 5/36</i> (11) 1 625 258 A1
(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 626 604 A1	(71) <b>Oregon Health and Science University</b>	(71) <b>Passantino, Rosa</b>
(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 626 608 A1	(51) <i>A61B 17/00</i> (11) 1 624 809 A1	(51) <i>C07K 19/00</i> (11) 1 625 167 A1
(71) <b>Nuplex Resins B.V.</b>	(73) <b>ORGA Systems enabling Services GmbH</b>	(71) <b>Passmark Security, Inc.</b>
(51) <i>C08K 5/00</i> (11) 1 625 176 A1	(51) <i>H04Q 7/32</i> (11) 0 985 323 B1	(51) <i>H04L 9/00</i> (11) 1 625 690 A2
(71) <b>Océ-Technologies B.V.</b>	(71) <b>Orion Corporation</b>	(71) <b>Patel, Vipulkumar</b>
(51) <i>G03G 15/08</i> (11) 1 179 755 A3	(51) <i>C07C 213/10</i> (11) 1 625 110 A1	(51) <i>H01L 21/76</i> (11) 1 625 615 A2
(71) <b>OCRIM S.p.A.</b>	(73) <b>ORMAC S.p.A.</b>	(51) <i>H04B 10/04</i> (11) 1 625 679 A2
(51) <i>C12P 7/06</i> (11) 1 626 092 A1	(51) <i>A43D 37/00</i> (11) 1 281 330 B1	(71) <b>Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH</b>
(73) <b>OCS Overhead Conveyor System Aktiebolag</b>	(73) <b>Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.</b>	(51) <i>H01J 5/54</i> (11) 1 255 273 A3
(51) <i>B65G 17/20</i> (11) 1 549 575 B1	(51) <i>A61L 27/34</i> (11) 1 301 221 B1	(71) <b>Pathak, Soham</b>
(71) <b>Odlivak, Andrew</b>	(71) <b>Osmose, Inc.</b>	(51) <i>H01L 21/76</i> (11) 1 625 615 A2
(51) <i>H04N 7/18</i> (11) 1 625 751 A2	(51) <i>A01N 55/02</i> (11) 1 624 757 A2	(51) <i>H04B 10/04</i> (11) 1 625 679 A2
(73) <b>Offermann GmbH &amp; Co. KG</b>	(71) <b>Ostrowski, Gerhard</b>	(71) <b>Pauchard, Josef</b>
(51) <i>A45C 13/02</i> (11) 1 322 198 B1	(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 626 323 A2	(51) <i>A47K 11/10</i> (11) 1 625 820 A2
(71) <b>Offshield Limited</b>	(73) <b>OTIS ELEVATOR COMPANY</b>	(73) <b>Paul Güls Maschinenbau</b>
(51) <i>E04B 5/40</i> (11) 1 625 261 A1	(51) <i>B66B 23/02</i> (11) 1 353 871 B1	(51) <i>B27L 11/00</i> (11) 1 010 507 B1
(71) <b>OHMI, Tadahiro</b>	(71) <b>OTSUKA PHARMACEUTICAL FACTORY, INC.</b>	(73) <b>PBT (IP) Limited</b>
(51) <i>H01L 21/314</i> (11) 1 626 439 A1	(51) <i>A61M 39/02</i> (11) 1 625 873 A1	(51) <i>F16K 7/18</i> (11) 1 546 587 B1
(71) <b>Okamoto Chemical Industry Co., Ltd</b>	(71) <b>OTT Verwaltungs GmbH</b>	(71) <b>PCH International Ltd.</b>
(51) <i>C25D 11/24</i> (11) 1 547 801 A3	(51) <i>B23C 3/12</i> (11) 1 624 989 A1	(51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 625 540 A2
(71) <b>Oki Data Corporation</b>	(51) <i>B29C 63/00</i> (11) 1 625 008 A1	(71) <b>Peach, Brett Myndon</b>
(51) <i>G03G 15/00</i> (11) 1 391 788 A3	(71) <b>Otto Bock HealthCare IP GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) <i>B63B 35/79</i> (11) 1 625 070 A2
(71) <b>Oki Electric Industry Company, Limited</b>	(51) <i>A61G 5/10</i> (11) 1 625 839 A1	(71) <b>Pearson, Philip</b>
(51) <i>H04N 1/387</i> (11) 1 626 565 A1	(73) <b>Outokumpu Stainless AB</b>	(51) <i>H04N 7/18</i> (11) 1 625 751 A2
(71) <b>Olimpia 80 SRL</b>	(51) <i>C22C 38/58</i> (11) 1 327 008 B1	(71) <b>PECHINEY RHENALU</b>
(51) <i>B24B 29/06</i> (11) 1 625 914 A2	(71) <b>OVD Kinegram AG</b>	(51) <i>C22F 1/04</i> (11) 1 625 242 A1
(71) <b>Oliver Twinsafe Valves Limited</b>	(51) <i>G11B 23/28</i> (11) 1 626 407 A2	(71) <b>Peiker, Andreas</b>
(51) <i>F16K 5/06</i> (11) 1 625 316 A1	(71) <b>Overture Networks, Inc.</b>	(51) <i>B60R 11/02</i> (11) 1 625 974 A2
(71) <b>Oliver, Jack K.</b>	(51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 625 705 A2	(71) <b>Pentapharm AG</b>
(51) <i>G06F 11/14</i> (11) 1 625 500 A2	(73) <b>OWENS CORNING</b>	(51) <i>C07K 5/09</i> (11) 1 625 150 A1
(73) <b>Olsson, Mats</b>	(51) <i>C08J 5/24</i> (11) 1 483 315 B1	(71) <b>Pentax Corporation</b>
(51) <i>B06B 1/18</i> (11) 1 542 810 B1	(71) <b>Oxitec Limited</b>	(51) <i>A61F 2/44</i> (11) 1 625 835 A1
(71;73) <b>Olympus Corporation</b>	(51) <i>A01K 67/033</i> (11) 1 624 749 A1	(73) <b>Pepe, Roberto Raffaele</b>
(51) <i>A61B 8/12</i> (11) 1 625 827 A1	(71) <b>ÖHLINS RACING AB</b>	(51) <i>A61L 27/34</i> (11) 1 132 100 B1
(51) <i>A61B 8/12</i> (11) 1 625 829 A1	(51) <i>B60G 17/052</i> (11) 1 625 956 A2	(71) <b>Perfilex Espana, S.L.</b>
(51) <i>A61B 17/28</i> (11) 1 201 192 B1	(73) <b>Pactiv Corporation</b>	(51) <i>E06B 9/54</i> (11) 1 626 153 A1
(51) <i>A61M 13/00</i> (11) 1 625 867 A1	(51) <i>B29C 45/00</i> (11) 1 306 184 B1	(71) <b>Perkins Engines Company Limited</b>
(73) <b>Olympus Optical Co., Ltd.</b>	(71;73) <b>PALL CORPORATION</b>	(51) <i>F01N 7/10</i> (11) 1 626 165 A1
(51) <i>G02B 23/16</i> (11) 1 363 154 B1	(51) <i>B01D 29/96</i> (11) 1 286 746 B1	(71) <b>PERSEPTIVE BIOSYSTEMS, INC.</b>
(51) <i>G02B 23/16</i> (11) 1 482 344 B1	(51) <i>C12M 1/00</i> (11) 1 625 198 A2	(51) <i>C12Q 1/68</i> (11) 1 477 572 A3
(51) <i>G02B 23/16</i> (11) 1 482 345 B1	(71) <b>Palo Alto Research Center Incorporated</b>	(71) <b>Pershing Investments, LLC</b>
(73) <b>OMAS Srl</b>	(51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 626 357 A2	(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 625 480 A2
(51) <i>B43K 5/14</i> (11) 1 535 753 B1	(73) <b>PANAGHE, Stylianos</b>	(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 625 481 A2
(71) <b>Omega Reception Technologies Inc.</b>	(51) <i>H05B 3/28</i> (11) 1 444 866 B1	(51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 625 542 A1
(51) <i>H03F 3/45</i> (11) 1 625 656 A1	(71) <b>Panatta, Rodolfo</b>	(51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 625 543 A2
(71) <b>Omrčen, Zdravko</b>	(51) <i>A63B 22/06</i> (11) 1 624 941 A1	(71) <b>Peter, Cornelius</b>
(51) <i>B65D 51/24</i> (11) 1 625 081 A1	(73) <b>Panipol OY</b>	(51) <i>F16H 1/32</i> (11) 1 626 202 A1
(73) <b>OMRON CORPORATION</b>	(51) <i>C08L 79/00</i> (11) 0 582 919 B2	(51) <i>H02M 3/156</i> (11) 1 626 488 A2
(51) <i>G08B 17/00</i> (11) 1 365 371 B1		
(51) <i>H01H 23/16</i> (11) 1 408 523 B1		
(71) <b>OnChip Cellomics Consortium</b>		
(51) <i>G01N 33/566</i> (11) 1 626 278 A2		

(71) Peugeot Citroen Automobiles S.A. (51) B60K 6/06 (11) 1 625 038 A1	(71) Pille, Laurent (51) A61H 33/00 (11) 1 625 842 A1	(71) Proteon Therapeutics, Llc (51) A61B 1/00 (11) 1 624 786 A2
(73) Peugeot Citroen Automobiles SA (51) G08G 1/16 (11) 1 331 621 B1	(71) Pille, Nicolas (51) A61H 33/00 (11) 1 625 842 A1	(71) PS/EMC West, LLC (51) F42D 1/05 (11) 1 626 246 A2
(71) Peyret, Anne (51) C12G 1/00 (11) 1 625 197 A2	(73) Pinnacle Armor, LLC. (51) F41H 1/00 (11) 1 135 663 B1	(71) PTI Technologies, Inc. (51) G01F 1/66 (11) 1 439 377 A3
(71;73) Pfeiffer Vacuum GmbH (51) F04D 19/04 (11) 1 626 179 A2 (51) G01M 3/20 (11) 1 205 741 B1	(73) Pioneer Corporation (51) G11B 27/00 (11) 1 047 073 B1 (51) H04N 7/16 (11) 1 043 895 B1	(73) Purdue Research Foundation (51) C07F 9/26 (11) 1 268 493 B1
(71) Pfisterer Kontaktsysteme GmbH & Co. KG (51) F16B 31/02 (11) 1 626 187 A1	(73) Pirelli & C. S.p.A. (51) H04J 14/02 (11) 1 449 320 B1 (51) H04Q 11/00 (11) 1 449 403 B1	(73) QLT USA, Inc. (51) A61K 9/22 (11) 1 125 577 B1
(71) PFIZER INC. (51) A61K 31/4402 (11) 1 624 868 A1	(71) Pisano, Jean-Philippe (51) E04D 3/38 (11) 1 625 265 A1	(71) QUAD/TECH, INC. (51) B41F 33/00 (11) 1 625 937 A1
(71) Pfizer Limited (51) A61K 31/4402 (11) 1 624 868 A1	(71) PITNEY BOWES, INC. (51) B43M 3/04 (11) 1 625 947 A2	(71;73) QUALCOMM INCORPORATED (51) H03G 3/30 (11) 0 850 509 B2 (51) H04B 1/00 (11) 1 405 421 B1 (51) H04B 1/00 (11) 1 625 665 A2 (51) H04L 1/18 (11) 1 625 684 A2
(71) Pfizer Products Inc. (51) A61K 45/06 (11) 1 624 895 A2 (51) C07D 403/12 (11) 1 625 121 A1	(71) Pliva - Istrazivacki Institut d.o.o. (51) C07H 17/08 (11) 1 625 137 A1	(71;73) Qualcomm, Incorporated (51) H04B 7/26 (11) 1 596 508 A3 (51) H04B 17/00 (11) 1 451 956 B1
(71) Pharmacia & Upjohn Company LLC (51) C07D 213/72 (11) 1 625 115 A1 (51) C07D 417/14 (11) 1 625 125 A1	(73) PM-International AG (51) A23L 1/30 (11) 1 293 133 B1	(71) QUANTUM CORPORATION (51) G11B 5/31 (11) 1 626 392 A1
(73) Pharmagg Systemtechnik GmbH (51) D06F 31/00 (11) 1 167 607 B1	(71) POLIGRAT GMBH (51) C25F 3/26 (11) 1 625 246 A2	(71) Quark Biotech, Inc. (51) A61B 1/00 (11) 1 624 788 A2
(71) Pharmexa A/S (51) C07K 14/525 (11) 1 625 157 A2	(71) Polymer Group, Inc. (51) B29C 47/06 (11) 1 625 005 A2	(71) QUEEN MARY & WESTFIELD COLLEGE (51) C07F 9/60 (11) 1 625 134 A2
(71) Phase 2 Discovery, Inc. (51) A61K 6/00 (11) 1 624 845 A2	(71) Polyvision, Naamloze Vennootschap (51) B32B 37/22 (11) 1 625 015 A1	(73) QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON (51) C12N 15/12 (11) 0 939 808 B1
(71) Philip Morris Products S.A. (51) B65B 19/04 (11) 1 626 003 A1	(73) POSCH, Leopold (51) A01D 34/71 (11) 1 259 106 B1	(71) quick-mix Gruppe GmbH & Co. KG (51) E04G 21/20 (11) 1 626 137 A2
(71;73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH (51) A61N 5/06 (11) 1 624 931 A1 (51) G06F 17/30 (11) 1 625 518 A2 (51) G06K 7/00 (11) 1 625 527 A1 (51) G08B 21/06 (11) 1 625 559 A1 (51) H01J 9/24 (11) 1 265 264 A3 (51) H01J 61/00 (11) 1 625 606 A2 (51) H01J 61/02 (11) 1 625 607 A2 (51) H01J 61/52 (11) 1 625 608 A1 (51) H01Q 1/24 (11) 1 625 636 A1 (51) H04B 7/005 (11) 1 625 671 A1 (51) H04B 7/005 (11) 1 625 675 A1 (51) H04L 12/28 (11) 1 625 700 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 625 714 A1 (51) H04N 5/44 (11) 0 889 646 B1	(71) Power Measurement Ltd (51) G01D 4/00 (11) 1 625 358 A1	(71) Quin, Terence John (51) G02B 27/64 (11) 1 490 723 B1
(71) Phoenix Technologies International, LLC (51) G08G 1/00 (11) 1 625 561 A2	(71) PRECIMED S.A. (51) A61B 17/16 (11) 1 624 814 A1	(73) Quispe Gonzalez, David Gustavo (51) B65D 25/04 (11) 1 350 729 B1
(73) Phonetica S.R.L. (51) H04M 3/51 (11) 1 283 635 B1	(71) Precision Automation, Inc. (51) B23D 59/00 (11) 1 258 307 A3	(73) R & S BICK Mobilfunk GmbH (51) H04Q 7/34 (11) 1 206 149 B1
(71) Phthalos Co., Ltd. (51) C07F 1/08 (11) 1 625 131 A1	(71) Predicant Biosciences, Inc. (51) G06F 19/00 (11) 1 480 251 A3	(71) RA BRANDS, L.L.C. (51) F41C 3/00 (11) 1 625 342 A2
(71) Physical Systems, Inc. (51) B65D 63/00 (11) 1 625 083 A2	(71) Preh GmbH (51) G02B 5/02 (11) 1 625 429 A1	(71) Rackable Systems, Inc. (51) G06F 1/00 (11) 1 625 475 A2
(73) PHYTOPHARM PLC (51) C07J 71/00 (11) 1 224 207 B1	(71;73) PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE (51) A61K 39/00 (11) 0 762 892 B1 (51) C07K 14/47 (11) 1 626 056 A2	(73) Radar di Ghisleri Pier Francesco & C. S.N.C. (51) G09C 1/08 (11) 1 512 130 B1
(71) Picasa, Inc. (51) G06F 1/00 (11) 1 625 476 A2 (51) G06F 1/00 (11) 1 625 477 A2	(71) Prestar Manufacturing SDN BHD (51) B62B 1/22 (11) 1 625 990 A2	(71) Radovic, Savo (51) A61N 1/16 (11) 1 624 924 A1
(71) Pichon, Marc (51) B66D 1/30 (11) 1 625 092 A1	(71) Printing Research, Inc. (51) B41F 23/04 (11) 1 625 016 A1	(71) Rafael Armament Development Authority Ltd. (51) F41G 7/22 (11) 1 626 245 A1
(71) Pilgrim Innovations, LLC (51) A61B 19/00 (11) 1 624 821 A2	(71) ProBioGen AG (51) C12N 5/06 (11) 1 625 212 A1	(73) Ralf Spillecke (51) B60S 1/08 (11) 1 359 407 B1
	(71) Projectes Baspa, S.L. (51) D04H 13/00 (11) 1 626 115 A1	(71) Rambus, Inc. (51) H04L 25/497 (11) 1 626 547 A2
	(71) PROMAT GmbH (51) E06B 5/16 (11) 1 626 149 A2	(71) RANBAXY LABORATORIES, LTD. (51) C07D 413/14 (11) 1 625 124 A1
	(71) Promatech S.p.A. (51) D03J 1/06 (11) 1 529 863 A3	(71) Rasmussen GmbH (51) F16L 33/08 (11) 1 564 471 A3
	(71) PROTECHNA S.A. (51) F16L 47/04 (11) 1 626 218 A2	(71) RAYTHEON COMPANY (51) B64D 1/04 (11) 1 625 073 A1 (51) G06F 17/50 (11) 1 625 519 A2 (51) H01L 31/18 (11) 1 625 626 A1
	(71) PROTEIN DESIGN LABS, INC. (51) A61K 39/395 (11) 1 624 892 A2 (51) C07K 16/28 (11) 1 625 165 A2	

(73) <b>Reckitt Benckiser N.V.</b>	(71;73) <b>Ricoh Company, Ltd.</b>	(71) <b>Rohde &amp; Schwarz GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) <i>B65D 77/06</i> (11) 1 337 448 B1	(51) <i>C09D 11/00</i> (11) 1 457 533 B1	(51) <i>G01R 23/16</i> (11) 1 626 285 A1
(71) <b>Reckitt Benckiser (UK) Limited</b>	(51) <i>G03G 15/00</i> (11) 1 626 311 A1	(51) <i>H04L 1/00</i> (11) 1 626 516 A2
(51) <i>B65D 65/46</i> (11) 1 625 084 A1	(51) <i>G03G 15/08</i> (11) 1 626 315 A2	(51) <i>H04L 1/24</i> (11) 1 626 521 A1
(71) <b>Reflectivity Inc.</b>	(51) <i>G06F 11/30</i> (11) 1 626 342 A2	(51) <i>H04L 27/00</i> (11) 1 626 549 A2
(51) <i>B81B 1/00</i> (11) 1 625 095 A2	(51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 626 370 A1	(73) <b>ROHM AND HAAS COMPANY</b>
(51) <i>H01L 29/22</i> (11) 1 625 623 A2	(51) <i>G11B 7/007</i> (11) 1 626 396 A1	(51) <i>B01J 23/00</i> (11) 1 374 992 B1
(71) <b>Reflexite Corporation</b>	(51) <i>G11B 7/24</i> (11) 1 626 400 A1	(51) <i>C09D 151/00</i> (11) 1 317 516 B1
(51) <i>G02B 5/04</i> (11) 1 625 430 A2	(71) <b>Ricoh Corporation</b>	(73) <b>RohMax Additives GmbH</b>
(71) <b>REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MINNESOTA</b>	(51) <i>G06F 11/30</i> (11) 1 626 342 A2	(51) <i>C08F 220/12</i> (11) 1 240 218 B1
(51) <i>C12N 1/00</i> (11) 1 625 201 A2	(51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 626 370 A1	(71) <b>Rolls-Royce Deutschland Ltd &amp; Co KG</b>
(71) <b>REHAU AG + Co</b>	(71) <b>RIDI Leuchten GmbH</b>	(51) <i>F01D 11/04</i> (11) 1 626 164 A1
(51) <i>H01J 9/20</i> (11) 1 283 542 A3	(51) <i>F21V 17/16</i> (11) 1 626 227 A2	(71) <b>ROLLS-ROYCE PLC</b>
(73) <b>Rehrig Pacific Company</b>	(71) <b>Rigshospitalet</b>	(51) <i>C23C 4/00</i> (11) 1 626 102 A1
(51) <i>B65D 71/00</i> (11) 1 438 236 B1	(51) <i>G01N 33/574</i> (11) 1 619 206 A3	(51) <i>F16C 27/04</i> (11) 1 626 188 A2
(71;73) <b>Renault s.a.s.</b>	(71) <b>RIKEN</b>	(51) <i>G01H 1/00</i> (11) 1 626 255 A1
(51) <i>B62D 7/14</i> (11) 1 625 065 A2	(51) <i>G01N 33/53</i> (11) 1 626 277 A1	(71) <b>ROLLS-ROYCE POWER ENGINEERING PLC</b>
(51) <i>F02D 41/02</i> (11) 1 625 296 A2	(71) <b>Rite-Hite Holding Corporation</b>	(51) <i>H04Q 9/00</i> (11) 1 492 379 A3
(51) <i>G05G 1/14</i> (11) 0 977 106 B1	(51) <i>B65G 69/28</i> (11) 1 626 019 A1	(73) <b>RONCHI MARIO S.p.A.</b>
(71) <b>Reneker, Darrell H.</b>	(71) <b>Robert Bosch GmbH</b>	(51) <i>B67C 3/20</i> (11) 1 362 825 B1
(51) <i>B01F 1/00</i> (11) 1 624 953 A2	(51) <i>B60R 11/04</i> (11) 1 625 976 A1	(71) <b>Rooss, Gilles</b>
(73) <b>Renishaw plc</b>	(51) <i>G05F 3/08</i> (11) 1 626 322 A1	(51) <i>G01S 5/02</i> (11) 1 626 288 A1
(51) <i>B23Q 17/24</i> (11) 1 506 073 B1	(71;73) <b>ROBERT BOSCH GMBH</b>	(71) <b>Rosedale Medical, Inc.</b>
(73) <b>Renk Aktiengesellschaft</b>	(51) <i>B60R 16/02</i> (11) 0 944 498 B1	(51) <i>G01N 21/05</i> (11) 1 625 386 A2
(51) <i>F16D 3/18</i> (11) 1 079 127 B1	(51) <i>B60R 21/01</i> (11) 1 409 297 B1	(71) <b>ROSEMOUNT AEROSPACE INC.</b>
(73) <b>RESEARCH CORPORATION TECHNOLOGIES, INC.</b>	(51) <i>B60R 21/01</i> (11) 1 625 051 A1	(51) <i>G01S 17/00</i> (11) 1 626 292 A2
(51) <i>C12N 15/53</i> (11) 1 095 150 B1	(51) <i>B60R 21/01</i> (11) 1 625 052 A1	(51) <i>G01S 17/42</i> (11) 1 625 418 A2
(71;73) <b>Research In Motion Limited</b>	(51) <i>B60R 21/01</i> (11) 1 625 979 A1	(73) <b>Rosing, Hubert</b>
(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 626 324 A2	(51) <i>B60S 1/08</i> (11) 1 571 055 A3	(51) <i>B29C 43/00</i> (11) 1 434 678 B1
(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 626 325 A2	(51) <i>B60T 8/00</i> (11) 1 625 057 A1	(71) <b>ROSS OPERATING VALVE COMPANY</b>
(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 626 326 A2	(51) <i>B60T 11/26</i> (11) 1 625 986 A1	(51) <i>F16K 37/00</i> (11) 1 626 216 A1
(51) <i>G06F 3/033</i> (11) 1 507 196 A3	(51) <i>B60T 11/26</i> (11) 1 625 987 A1	(71) <b>Rotho Kunststoff AG</b>
(51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 626 528 A1	(51) <i>B62D 6/00</i> (11) 1 607 306 A3	(51) <i>F25D 3/08</i> (11) 1 536 196 A3
(51) <i>H04Q 7/22</i> (11) 1 175 072 B1	(51) <i>F01P 3/20</i> (11) 1 177 407 B1	(71) <b>ROTO FRANK AG</b>
(51) <i>H04Q 7/38</i> (11) 1 626 597 A1	(51) <i>F02D 41/22</i> (11) 1 317 617 B1	(51) <i>E05C 5/02</i> (11) 1 626 145 A1
(71) <b>RESMED LIMITED</b>	(51) <i>F02P 5/04</i> (11) 1 625 300 A1	(51) <i>E06B 7/23</i> (11) 1 626 150 A2
(51) <i>A61M 16/06</i> (11) 1 624 919 A1	(51) <i>F15B 1/26</i> (11) 1 626 180 A1	(73) <b>ROVEMA VERPACKUNGSMASCHINEN GMBH</b>
(51) <i>A61M 16/06</i> (11) 1 625 868 A1	(51) <i>F16D 55/2265</i> (11) 1 626 192 A1	(51) <i>B65D 5/42</i> (11) 1 249 401 B1
(71) <b>Results Based Scorecards Inc.</b>	(51) <i>F16D 65/092</i> (11) 1 626 193 A1	(73) <b>RST Implanted Cell Technology, LLC</b>
(51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 625 536 A1	(51) <i>F16K 1/22</i> (11) 1 626 212 A1	(51) <i>A61L 27/38</i> (11) 1 239 898 B1
(71) <b>Rhein Chemie Rheinau GmbH</b>	(51) <i>F16K 31/06</i> (11) 1 625 319 A1	(71) <b>RUDOLF WILD GmbH &amp; CO. KG</b>
(51) <i>C08J 3/12</i> (11) 1 626 061 A1	(51) <i>F16K 31/06</i> (11) 1 626 214 A1	(51) <i>G01N 33/02</i> (11) 1 626 275 A2
(51) <i>C08K 3/00</i> (11) 1 626 062 A1	(51) <i>G01C 19/56</i> (11) 1 625 352 A1	(71) <b>Ruitenberg Ingredients B.V.</b>
(71) <b>Rheinmetall Landsysteme GmbH</b>	(51) <i>G01C 21/36</i> (11) 1 625 354 A1	(51) <i>A01G 13/02</i> (11) 1 625 785 A1
(51) <i>F41A 9/64</i> (11) 1 626 241 A1	(51) <i>G01M 15/00</i> (11) 1 574 835 A3	(71) <b>Rundpack AG</b>
(51) <i>F41A 9/76</i> (11) 1 626 242 A1	(51) <i>G01N 27/407</i> (11) 1 303 753 B1	(51) <i>B65D 43/02</i> (11) 1 625 079 A2
(71;73) <b>RHODIA CHIMIE</b>	(51) <i>G08B 3/10</i> (11) 0 733 247 B1	(71) <b>Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg</b>
(51) <i>B67D 5/02</i> (11) 1 625 093 A1	(51) <i>G08G 1/16</i> (11) 1 626 384 A2	(51) <i>A61K 47/48</i> (11) 1 625 854 A1
(51) <i>C08L 83/04</i> (11) 1 273 631 B1	(51) <i>H02J 7/14</i> (11) 1 625 647 A1	(51) <i>C12N 9/24</i> (11) 1 625 218 A2
(73) <b>Rhodia Engineering Plastics Srl</b>	(51) <i>H02K 23/66</i> (11) 1 626 482 A1	(71) <b>RWM Schweiz AG</b>
(51) <i>C08G 69/02</i> (11) 0 869 987 B2	(51) <i>H03G 3/32</i> (11) 0 669 711 B2	(51) <i>F42B 12/06</i> (11) 1 625 346 A1
(71) <b>Rib S.r.l.</b>	(71;73) <b>Roche Diagnostics GmbH</b>	(73) <b>SA Deschamps-Lathus</b>
(51) <i>G08C 17/02</i> (11) 1 625 560 A1	(51) <i>A61K 47/48</i> (11) 1 625 857 A2	(51) <i>C02F 1/48</i> (11) 1 517 861 B1
(71) <b>RIBOZYME PHARMACEUTICALS, INC.</b>	(51) <i>C07K 16/26</i> (11) 1 625 163 A1	(71) <b>SABAF S.p.A.</b>
(51) <i>C12N 15/11</i> (11) 1 493 818 A3	(51) <i>C07K 16/26</i> (11) 1 625 164 A1	(51) <i>F23D 14/06</i> (11) 1 625 328 A1
(51) <i>C12N 15/11</i> (11) 1 626 086 A2	(51) <i>C12N 9/12</i> (11) 1 350 842 B1	(71) <b>Sachdeva, Rohit C. L.</b>
(71) <b>Ricoh Company</b>	(51) <i>G01N 33/68</i> (11) 1 626 279 A1	(51) <i>A61C 3/00</i> (11) 1 624 823 A2
(51) <i>G03G 5/05</i> (11) 1 484 647 A3	(51) <i>G01N 33/68</i> (11) 1 626 280 A1	(71) <b>SAFT</b>
(51) <i>G06F 17/30</i> (11) 1 531 406 A3	(71) <b>Rockwell Automation Technologies, Inc.</b>	(51) <i>H01M 10/04</i> (11) 1 626 456 A2
	(51) <i>H02M 1/12</i> (11) 1 626 485 A2	(71) <b>SAG AG</b>
	(71) <b>Roger, Scott T.</b>	(51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 625 539 A1
	(51) <i>B24B 41/06</i> (11) 1 624 995 A2	

- (71) **Sage Electrochromics, Inc.**  
(51) *G02F 1/163* (11) 1 626 306 A2
- (73) **SAGEM S.A.**  
(51) *F16D 65/14* (11) 1 144 883 B1  
(51) *H04B 7/185* (11) 1 004 173 B1
- (71) **Saint Louis University**  
(51) *A61K 39/12* (11) 1 625 852 A1
- (71) **Saip & Schyller S.P.A.**  
(51) *H01R 13/506* (11) 1 625 641 A1
- (73) **Sakiura, Toshiyuki**  
(51) *A23K 1/16* (11) 1 284 101 B1
- (71) **Samsung Electro-Mechanics Co., Ltd.**  
(51) *G01C 17/30* (11) 1 626 249 A2
- (71) **Samsung Electronics Co, Ltd**  
(51) *G06F 3/12* (11) 1 626 334 A2  
(51) *G11B 5/48* (11) 1 626 394 A2  
(51) *G11B 15/665* (11) 1 626 404 A2  
(51) *H04L 9/32* (11) 1 626 524 A1  
(51) *H04N 9/31* (11) 1 626 585 A1  
(51) *H04Q 7/38* (11) 1 626 605 A1
- (71) **Samsung Electronics Co., Ltd.**  
(51) *G11B 7/085* (11) 1 626 397 A2  
(51) *H04L 1/00* (11) 1 626 517 A2  
(51) *H04L 1/16* (11) 1 626 520 A1  
(51) *H04L 12/28* (11) 1 626 538 A1  
(51) *H04L 29/08* (11) 1 626 557 A1
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**  
(51) *A47J 37/06* (11) 1 444 933 B1  
(51) *A47J 37/06* (11) 1 444 939 B1  
(51) *D06F 39/04* (11) 1 550 760 A3  
(51) *F24C 7/08* (11) 1 517 090 A3  
(51) *F25C 1/20* (11) 1 626 234 A2  
(51) *F25D 23/02* (11) 1 626 235 A2  
(51) *F25D 23/12* (11) 1 626 236 A2  
(51) *G02F 1/13357* (11) 1 626 305 A2  
(51) *G03G 15/01* (11) 1 378 799 A3  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 441 276 A3  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 443 382 A3  
(51) *G06F 3/06* (11) 1 626 332 A2  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 274 022 A3  
(51) *G06T 17/00* (11) 1 528 512 A3  
(51) *G11B 7/004* (11) 1 625 573 A1  
(51) *G11B 7/24* (11) 1 625 580 A1  
(51) *G11B 15/32* (11) 1 626 403 A2  
(51) *G11B 19/12* (11) 1 626 405 A2  
(51) *G11B 20/10* (11) 1 625 584 A1  
(51) *H03G 3/20* (11) 1 626 498 A2  
(51) *H03M 13/11* (11) 1 626 505 A1  
(51) *H04B 1/44* (11) 1 608 078 A3  
(51) *H04L 1/16* (11) 1 626 518 A2  
(51) *H04L 12/28* (11) 1 484 865 A3  
(51) *H04L 12/28* (11) 1 626 534 A1  
(51) *H04L 12/56* (11) 1 626 545 A2  
(51) *H04L 27/26* (11) 0 903 898 B1  
(51) *H04L 29/08* (11) 1 599 021 A3  
(51) *H04M 1/02* (11) 1 422 911 B1  
(51) *H04N 5/44* (11) 1 562 373 A3  
(51) *H04N 5/445* (11) 0 735 750 B1  
(51) *H04Q 7/28* (11) 1 626 592 A1  
(51) *H04Q 7/28* (11) 1 626 593 A2  
(51) *H04Q 7/38* (11) 1 478 203 A3  
(51) *H04Q 7/38* (11) 1 626 606 A1  
(51) *H05B 6/80* (11) 1 437 923 B1
- (73) **Samsung General Chemicals Co., Ltd.**  
(51) *C08F 4/64* (11) 1 362 066 B1
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**  
(51) *C23C 14/04* (11) 1 626 103 A2  
(51) *H01J 17/49* (11) 1 626 430 A2
- (71) **Samyn, Joel**  
(51) *B60S 3/04* (11) 1 561 657 A3
- (73) **San Marino Plast S.A.**  
(51) *F24F 13/08* (11) 1 342 037 B1
- (71) **SanDisk Corporation**  
(51) *H01L 21/764* (11) 1 625 616 A2
- (73) **SANKO JUNYAKU CO., LTD.**  
(51) *G01N 33/53* (11) 1 154 273 B1
- (71) **Sanmina-SCI Corporation**  
(51) *H04J 1/00* (11) 1 625 680 A2
- (71) **Sanofi-Aventis Deutschland GmbH**  
(51) *C07H 21/00* (11) 1 589 028 A3
- (71) **Sanofi Pasteur, Inc.**  
(51) *A61K 39/095* (11) 1 624 888 A2
- (71) **Saora Kabushiki Kaisha**  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 626 354 A2
- (71) **SAP AG**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 468 A2  
(51) *G06F 9/46* (11) 1 625 499 A2  
(51) *G06F 9/46* (11) 1 626 339 A1  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 625 517 A2  
(51) *G06Q 10/00* (11) 1 625 531 A1  
(51) *G06Q 10/00* (11) 1 625 532 A1  
(51) *G06Q 10/00* (11) 1 625 534 A1  
(51) *G06Q 10/00* (11) 1 625 535 A1  
(51) *G06Q 10/00* (11) 1 625 538 A1  
(51) *H04L 29/06* (11) 1 625 728 A1
- (71) **Sarcos Investment LC**  
(51) *H01L 21/00* (11) 1 626 436 A2  
(51) *H04N 15/00* (11) 1 626 588 A2
- (71) **Sarnoff Corporation**  
(51) *G01N 1/00* (11) 1 625 380 A2
- (71) **Sarong Societa'Per Azioni**  
(51) *G01N 31/22* (11) 1 625 392 A1
- (71) **Saudi Basic Industries Corporation**  
(51) *B01J 19/00* (11) 1 625 887 A1
- (73) **SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC)**  
(51) *B01J 23/30* (11) 1 166 869 B1
- (73) **Sauermann, Hans**  
(51) *B60R 21/02* (11) 1 518 759 B1
- (71) **Saunders, Terry R.**  
(51) *B24B 41/06* (11) 1 624 995 A2
- (73) **Savorani, Nevio**  
(51) *F24F 13/08* (11) 1 342 037 B1
- (71) **Savoret, Jean-Louis**  
(51) *B09B 3/00* (11) 1 624 980 A1
- (71;73) **SCA Hygiene Products AB**  
(51) *A61F 13/15* (11) 1 395 218 B1  
(51) *A61F 13/56* (11) 1 351 634 B1  
(51) *A61F 13/58* (11) 1 233 735 B1  
(51) *B65H 45/24* (11) 1 625 090 A1
- (71) **Scan Coin Industries AB**  
(51) *G07D 5/02* (11) 1 625 550 A1
- (71) **Scania CV AB (publ)**  
(51) *B62D 35/00* (11) 1 625 067 A1
- (73) **Schade GmbH & Co. KG**  
(51) *B60J 5/04* (11) 0 916 534 B1
- (71) **Scheidt & Bachmann GmbH**  
(51) *G07F 7/08* (11) 1 626 374 A1
- (73) **SCHERING CORPORATION**  
(51) *A61K 31/44* (11) 1 041 985 B1  
(51) *C07D 487/04* (11) 1 453 835 B1
- (71) **Scherrer, Jean-Marc**  
(51) *H01F 41/04* (11) 1 625 602 A2
- (71) **Scherrer, Jean-Paul**  
(51) *H01F 41/04* (11) 1 625 602 A2
- (71) **Schiebel Elektronische Geräte GmbH**  
(51) *G01V 3/15* (11) 1 626 293 A2
- (71) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**  
(51) *E21B 33/13* (11) 1 625 279 A1  
(51) *E21B 33/13* (11) 1 625 280 A2
- (71) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**  
(51) *E21B 33/13* (11) 1 625 279 A1  
(51) *E21B 33/13* (11) 1 625 280 A2
- (73) **Schneider Automation Inc.**  
(51) *G05B 19/042* (11) 1 295 186 B1
- (73) **SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS**  
(51) *H01H 3/30* (11) 0 997 919 B1
- (71) **Schock Metallwerk GmbH**  
(51) *A47B 88/04* (11) 1 625 810 A1
- (73) **SCHOPF MASCHINENBAU GMBH**  
(51) *B60D 1/145* (11) 1 155 881 B1
- (71) **Schott AG**  
(51) *G02B 6/293* (11) 1 626 297 A1
- (73) **SCHÖLLHORN, MARCELLUS**  
(51) *B65D 81/38* (11) 1 422 165 B1
- (73) **Schrader-Bridgeport International, Inc**  
(51) *B60C 23/04* (11) 0 967 095 B1
- (71) **Schukra Gerätebau AG**  
(51) *A47C 7/46* (11) 1 624 776 A1  
(51) *B60N 2/66* (11) 1 625 047 A1
- (71) **Schuler Automation GmbH & Co. KG**  
(51) *F15B 15/22* (11) 1 626 184 A2
- (71) **SCHUNK Motorensysteme GmbH**  
(51) *H02K 5/14* (11) 1 626 479 A1
- (73) **Schuster, Jerry L.**  
(51) *B23K 35/365* (11) 1 210 204 B1
- (73) **SCHÜLKE & MAYR GMBH**  
(51) *A01N 43/70* (11) 1 389 424 B1
- (73) **Schwan-STABILO Cosmetics GmbH & Co. KG**  
(51) *A45D 40/26* (11) 1 463 425 B1
- (71) **Scianamblo, Michael J.**  
(51) *A61C 5/02* (11) 1 624 824 A2  
(51) *A61C 5/02* (11) 1 624 825 A1
- (71) **Sciard, Alain**  
(51) *C12G 1/00* (11) 1 625 197 A2
- (71) **Sciard, Geoffroy**  
(51) *C12G 1/00* (11) 1 625 197 A2
- (71) **Sciard, Jerome**  
(51) *C12G 1/00* (11) 1 625 197 A2
- (71) **Sciard, Nicolas Simon Jean**  
(51) *C12G 1/00* (11) 1 625 197 A2
- (71) **Sciard, Thibaut**  
(51) *C12G 1/00* (11) 1 625 197 A2
- (71) **Science Technology Interact Co., Ltd.**  
(51) *A61B 1/12* (11) 1 625 822 A1
- (71) **SCIENCOM LTD**  
(51) *A61K 31/437* (11) 1 624 867 A1

(71) <b>SCIENTIFIC OPTICS, INC.</b>	(71) <b>Shapiro, Marc</b>	(71) <b>Shults, Mark</b>
(51) <b>A61F 9/013</b> (11) 1 625 838 A2	(51) <b>H04N 7/18</b> (11) 1 625 751 A2	(51) <b>A61L 31/14</b> (11) 1 624 908 A2
(73) <b>ScoreBoard, Inc.</b>	(71;73) <b>SHARP KABUSHIKI KAISHA</b>	(71) <b>Shur-Lok Corporation</b>
(51) <b>H04Q 7/36</b> (11) 1 175 115 B1	(51) <b>B03C 3/02</b> (11) 1 625 890 A2	(51) <b>F16B 1/00</b> (11) 1 625 308 A2
(73) <b>SDGI Holdings, Inc.</b>	(51) <b>G06F 13/00</b> (11) 1 626 345 A1	(71) <b>SIEGENIA-AUBI KG</b>
(51) <b>A61B 17/16</b> (11) 1 468 654 B1	(51) <b>G11C 7/10</b> (11) 1 378 914 A3	(51) <b>E05C 9/02</b> (11) 1 625 269 A1
(71;73) <b>SEB S.A.</b>	(51) <b>H01L 21/762</b> (11) 1 049 154 B1	(71;73) <b>SIEMENS AKTIENGESellschaft</b>
(51) <b>A47J 31/44</b> (11) 1 483 994 B1	(51) <b>H04N 7/26</b> (11) 1 524 859 A3	(51) <b>A61B 6/03</b> (11) 1 624 805 A1
(51) <b>A47J 37/08</b> (11) 1 462 046 B1	(51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 035 743 B1	(51) <b>A61N 5/10</b> (11) 1 625 876 A1
(51) <b>A47J 42/56</b> (11) 1 493 369 B1	(71) <b>Shastri, Kalpendu</b>	(51) <b>B21B 37/74</b> (11) 1 624 982 A2
(51) <b>A47J 42/56</b> (11) 1 493 370 B1	(51) <b>H01L 21/76</b> (11) 1 625 615 A2	(51) <b>B63H 21/17</b> (11) 1 625 071 A1
(51) <b>H05B 3/02</b> (11) 1 625 772 A1	(51) <b>H04B 10/04</b> (11) 1 625 679 A2	(51) <b>C04B 35/00</b> (11) 1 625 100 A1
(51) <b>H05B 6/68</b> (11) 1 010 357 B1	(71) <b>SHELL INTERNATIONAL RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.</b>	(51) <b>C23F 1/16</b> (11) 1 625 244 A1
(73) <b>SECO TOOLS AB</b>	(51) <b>B01J 23/50</b> (11) 1 624 964 A1	(51) <b>F02D 41/00</b> (11) 1 495 219 B1
(51) <b>C23C 16/458</b> (11) 1 496 137 B1	(71;73) <b>SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.</b>	(51) <b>F02M 37/10</b> (11) 1 625 299 A1
(71) <b>SECRETARY OF STATE FOR TRADE AND INDUSTRY</b>	(51) <b>C07C 67/38</b> (11) 1 625 109 A1	(51) <b>F16K 31/00</b> (11) 1 199 501 B1
(51) <b>G01B 7/34</b> (11) 1 625 349 A2	(51) <b>C10G 65/04</b> (11) 1 626 080 A2	(51) <b>F16K 37/00</b> (11) 1 625 321 A1
(71) <b>Sefton, Alan</b>	(51) <b>C10M 101/04</b> (11) 1 436 369 B1	(51) <b>G01D 13/00</b> (11) 1 625 361 A1
(51) <b>H03L 1/00</b> (11) 1 625 664 A2	(51) <b>E21B 7/06</b> (11) 1 625 275 A2	(51) <b>G01D 13/22</b> (11) 1 625 362 A1
(73) <b>SEGA CORPORATION</b>	(51) <b>E21B 10/32</b> (11) 1 625 276 A1	(51) <b>G01M 15/00</b> (11) 1 473 558 A3
(51) <b>A63F 13/00</b> (11) 0 901 803 B1	(71;73) <b>Sherwood Services AG</b>	(51) <b>G01N 30/78</b> (11) 1 625 391 A1
(71) <b>Seidel, Pessach</b>	(51) <b>A61B 18/00</b> (11) 1 033 940 B1	(51) <b>G04G 3/02</b> (11) 1 004 948 A3
(51) <b>C07D 471/10</b> (11) 1 625 128 A2	(51) <b>A61B 18/12</b> (11) 1 616 529 A3	(51) <b>G05B 19/042</b> (11) 1 626 318 A1
(71;73) <b>SEIKO EPSON CORPORATION</b>	(71) <b>SHIMA SEIKI MANUFACTURING, LTD.</b>	(51) <b>G06K 7/00</b> (11) 1 488 368 B1
(51) <b>B41J 2/01</b> (11) 1 625 938 A1	(51) <b>D04B 15/50</b> (11) 1 626 113 A1	(51) <b>G07F 9/10</b> (11) 1 626 376 A1
(51) <b>B41J 2/30</b> (11) 1 093 925 B1	(71) <b>Shima Seiki Mfg., Ltd</b>	(51) <b>G07F 17/24</b> (11) 1 626 377 A1
(51) <b>G03G 15/01</b> (11) 1 626 313 A1	(51) <b>D04B 7/32</b> (11) 1 626 112 A1	(51) <b>H01H 3/08</b> (11) 1 389 786 B1
(51) <b>G06F 3/12</b> (11) 1 626 333 A1	(71;73) <b>SHIMANO INC.</b>	(51) <b>H01R 4/24</b> (11) 1 273 072 B1
(51) <b>H01L 23/31</b> (11) 1 458 022 A3	(51) <b>A01K 89/01</b> (11) 1 354 514 B1	(51) <b>H02K 1/16</b> (11) 0 915 553 B1
(51) <b>H04N 1/40</b> (11) 1 626 566 A1	(51) <b>B62K 25/02</b> (11) 1 413 506 B1	(51) <b>H03K 5/19</b> (11) 1 540 821 B1
(51) <b>H04N 9/73</b> (11) 1 626 586 A1	(51) <b>B62M 3/00</b> (11) 1 306 295 B1	(51) <b>H04B 7/005</b> (11) 1 625 672 A1
(73) <b>SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.</b>	(51) <b>B62M 25/04</b> (11) 1 134 158 B1	(51) <b>H04B 7/10</b> (11) 0 805 566 B1
(51) <b>H04L 9/32</b> (11) 1 150 453 B1	(51) <b>B62M 25/08</b> (11) 1 609 716 A3	(51) <b>H04B 10/08</b> (11) 1 495 559 B1
(73) <b>SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD.</b>	(71) <b>Shimano (Singapore) Private, Limited</b>	(51) <b>H04B 17/00</b> (11) 1 513 276 A3
(51) <b>B65D 51/26</b> (11) 1 155 969 B1	(51) <b>B62M 9/12</b> (11) 1 582 449 A3	(51) <b>H04B 1/00</b> (11) 1 372 283 B1
(71) <b>Seoul Ceramics Co., Ltd.</b>	(73) <b>SHIMIZU INDUSTRY COMPANY LTD.</b>	(51) <b>H04J 3/06</b> (11) 1 283 611 A3
(51) <b>C04B 41/86</b> (11) 1 625 103 A1	(51) <b>B60H 1/00</b> (11) 0 925 969 B1	(51) <b>H04L 9/00</b> (11) 1 625 688 A1
(71) <b>SEPRACOR, INC.</b>	(71) <b>Shimokohbe, Akira</b>	(51) <b>H04L 12/18</b> (11) 1 625 694 A1
(51) <b>A61K 31/4545</b> (11) 1 614 421 A3	(51) <b>H01F 21/04</b> (11) 1 398 802 A3	(51) <b>H04L 12/26</b> (11) 1 625 695 A1
(73) <b>Serrano Fernandez, Daniel</b>	(71) <b>Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.</b>	(51) <b>H04L 12/26</b> (11) 1 626 527 A1
(51) <b>B60R 1/062</b> (11) 1 457 385 B1	(51) <b>H01F 1/055</b> (11) 1 626 418 A2	(51) <b>H04L 12/40</b> (11) 1 193 926 B1
(73) <b>Serrano Fernandez, Pedro</b>	(73) <b>Shin-Etsu Chemical Company, Ltd.</b>	(51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 457 022 B1
(51) <b>B60R 1/062</b> (11) 1 457 385 B1	(51) <b>H01J 37/20</b> (11) 1 014 421 B1	(51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 513 312 B1
(73) <b>Serrano Gil, Daniel</b>	(71) <b>Shin Mitsui Sugar Co., Ltd.</b>	(51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 626 551 A1
(51) <b>B60R 1/062</b> (11) 1 457 385 B1	(51) <b>A61K 31/7125</b> (11) 1 625 850 A1	(51) <b>H04M 1/00</b> (11) 0 966 137 B1
(71) <b>SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER</b>	(71) <b>Shinano Kenshi Kabushiki Kaisha</b>	(51) <b>H04M 3/42</b> (11) 1 325 612 B1
(51) <b>E21B 33/13</b> (11) 1 625 279 A1	(51) <b>C25C 7/00</b> (11) 1 626 110 A2	(51) <b>H04Q 3/66</b> (11) 0 940 048 B1
(51) <b>E21B 33/13</b> (11) 1 625 280 A2	(71) <b>SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO., LTD.</b>	(51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 104 643 B1
(71) <b>Servicios Especiales San Antonio, S.A.</b>	(51) <b>H01L 23/48</b> (11) 1 489 658 A3	(51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 540 985 B1
(51) <b>E21B 41/00</b> (11) 1 626 158 A2	(73) <b>Shippen, James Michael</b>	(51) <b>H04Q 7/38</b> (11) 1 625 769 A1
(71) <b>SEVERN TRENT WATER LIMITED</b>	(51) <b>B60R 15/04</b> (11) 1 545 935 B1	(51) <b>H04Q 9/00</b> (11) 1 626 609 A2
(51) <b>F16L 55/165</b> (11) 1 625 323 A1	(71) <b>Shire Laboratories Inc.</b>	(71) <b>Siemens Audiologische Technik GmbH</b>
(71) <b>Sew-Eurodrive GmbH &amp; Co. KG</b>	(51) <b>A61K 9/14</b> (11) 1 624 860 A2	(51) <b>H04R 25/00</b> (11) 1 626 610 A1
(51) <b>H02K 7/116</b> (11) 1 625 651 A2	(71) <b>Showa Denko K.K.</b>	(51) <b>H04R 25/00</b> (11) 1 626 611 A2
(73) <b>SGL CARBON AG</b>	(51) <b>F28F 1/30</b> (11) 1 625 340 A1	(71) <b>Siemens Building Technologies, Inc.</b>
(51) <b>C04B 35/52</b> (11) 1 461 298 B1	(71) <b>Shue, Ming-Jeng</b>	(51) <b>H04L 12/28</b> (11) 1 626 532 A2
(71) <b>Shanghai Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Sciences</b>	(51) <b>A61M 5/32</b> (11) 1 625 865 A1	(71) <b>Siemens Communications, Inc.</b>
(51) <b>C07D 495/06</b> (11) 1 626 050 A1	(71) <b>Shue, Phillip</b>	(51) <b>H04L 29/06</b> (11) 1 625 727 A1
	(51) <b>A61M 5/32</b> (11) 1 625 865 A1	(71) <b>SIEMENS CORPORATE RESEARCH, INC.</b>
		(51) <b>H04R 25/00</b> (11) 1 625 770 A2
		(73) <b>SIEMENS HEARING INSTRUMENTS, INC.</b>
		(51) <b>H04R 25/00</b> (11) 1 349 426 B1
		(71) <b>Siemens Medical Solutions Health Services Corporation</b>
		(51) <b>G06F 19/00</b> (11) 1 625 523 A2
		(51) <b>G06Q 10/00</b> (11) 1 625 541 A2
		(73) <b>Siemens Mobile Communications S.p.A.</b>
		(51) <b>H04B 7/005</b> (11) 1 401 119 B1

(73) Siemens Power Generation, Inc. (51) H01B 3/40 (11) 1 496 523 B1	(71) SNECMA (51) F01D 5/08 (11) 1 626 160 A2 (51) F02C 3/067 (11) 1 626 170 A1 (51) H02G 3/30 (11) 1 601 076 A3	(71) Sony Deutschland GmbH (51) H04L 12/28 (11) 1 626 536 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 625 721 A1
(73) Siemens Schweiz AG (51) G08B 17/107 (11) 1 376 505 B1 (51) H04Q 3/00 (11) 0 937 363 B1	(71) SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.S. (51) A61K 38/01 (11) 1 624 884 A2	(71) SONY ELECTRONICS, INC. (51) H04L 1/00 (11) 1 625 682 A2 (51) H04L 12/28 (11) 1 626 536 A2
(71) Siemens VDO Automotive Corporation (51) H02K 11/02 (11) 1 625 652 A1	(71) Société Air France (51) G08B 13/14 (11) 1 626 378 A2	(71;73) Sony Ericsson Mobile Communications AB (51) G01R 31/36 (11) 1 455 194 B1 (51) G06F 9/445 (11) 1 625 496 A2 (51) H04M 1/725 (11) 1 625 733 A1 (51) H04M 1/725 (11) 1 625 734 A1 (51) H04M 9/08 (11) 1 625 740 A1
(71) SIERRA WIRELESS, INC. (51) G06F 1/26 (11) 1 625 485 A2 (51) H04M 1/02 (11) 1 625 732 A1	(71;73) Société de Technologie Michelin (51) B60C 9/08 (11) 1 381 525 B1 (51) B60C 15/024 (11) 1 414 656 B1 (51) B60T 8/00 (11) 1 625 057 A1 (51) G01M 17/013 (11) 1 361 422 A3	(71) Sony Ericsson Mobile Communications Japan, Inc. (51) H04B 1/38 (11) 1 615 347 A3
(71) SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A. (51) A61K 31/405 (11) 1 623 708 A3	(71) Société d'Enduction et de Flockage (51) B05D 1/14 (11) 1 625 895 A2 (51) D04H 11/00 (11) 1 626 114 A2	(71) SONY UNITED KINGDOM LIMITED (51) H03F 1/30 (11) 1 229 639 A3
(73) Sika Schweiz AG (51) C08G 18/36 (11) 1 178 060 B1	(71) Société d'Etude et de Réalisation Mécaniques Engineering en Technologies Avancées (51) F24H 1/43 (11) 1 625 332 A1	(71) Sopro (Societe Anonyme) (51) A61B 1/00 (11) 1 624 789 A1
(73) Silberline Manufacturing Co., Inc. (51) C09C 1/62 (11) 1 308 483 B1	(71) Sofco-Efs Holdings, LLC (51) C01B 3/58 (11) 1 626 033 A2	(71) SOUTHWEST RESEARCH INSTITUTE (51) C10M (11) 1 625 191 A2
(71) Siler-Khodr, Theresa M. (51) C07K 7/06 (11) 1 626 055 A2	(71) SOFITECH N.V. (51) C09K 3/00 (11) 1 626 077 A2 (51) E21B 33/13 (11) 1 625 279 A1 (51) E21B 33/13 (11) 1 625 280 A2	(71) Spectracure AB (51) A61B 5/00 (11) 1 624 796 A2 (51) A61B 6/00 (11) 1 624 803 A1 (51) A61N 5/01 (11) 1 624 930 A1
(73) SILICONIX Incorporated (51) H01L 21/027 (11) 0 870 322 B1	(71) Solarflare Communication, Inc. (51) H04B 3/20 (11) 1 625 668 A2	(71) Spectragenics, Inc. (51) A61B 1/00 (11) 1 624 787 A2
(71) Siltronic AG (51) H01L 21/762 (11) 1 626 440 A1	(71) Solux Corporation (51) C07H 15/252 (11) 1 625 136 A1	(71) SPIG SCHUTZPLANKEN-PRODUKTIONS-GESELLSCHAFT MBH & CO.KG (51) E01F 15/04 (11) 1 626 126 A1
(71) SimonsVoss Technologies AG (51) E05B 47/06 (11) 1 625 268 A2	(73) SOLVAY (Société Anonyme) (51) B01J 23/26 (11) 1 133 354 B1	(71) Spine Solutions, Inc (51) A61F 5/00 (11) 1 624 833 A2
(71) Siophcal, Inc. (51) G02B 1/00 (11) 1 625 424 A2	(71) Solvay Solexis S.p.A. (51) C08L 27/12 (11) 1 626 068 A1	(71) Spinello, Antonio (51) H05B 37/02 (11) 1 625 776 A1
(71) Sioptical, Inc. (51) H01L 21/76 (11) 1 625 615 A2 (51) H04B 10/04 (11) 1 625 679 A2	(71) Somerra (51) B29C 63/02 (11) 1 625 009 A2	(71) Sporbert, Peer (51) A61C 3/00 (11) 1 624 823 A2
(73) Sjöberg, Tarmo (51) B62J 6/12 (11) 1 244 586 B1	(71) Somfy SAS (51) E06B 9/68 (11) 1 626 154 A1	(71) SPRINT COMMUNICATIONS COMPANY, L.P. (51) H02J 9/06 (11) 1 625 648 A1
(73) SKF Sealing Solutions GmbH (51) F16J 15/32 (11) 1 063 455 B1	(71) Sonion Nederland B.V. (51) H04R 25/02 (11) 1 626 612 A2	(73) SRAM CORPORATION (51) B62M 25/04 (11) 1 492 698 B1
(73) Skyworks Solutions, Inc. (51) H04B 1/40 (11) 1 175 733 B1	(71) SONY CHEMICALS CORP. (51) H05K 3/46 (11) 1 626 615 A1	(71) ST MICROELECTRONICS S.A. (51) H01L 31/0232 (11) 1 626 442 A2
(71) SMA Technologie AG (51) H02M 7/48 (11) 1 626 494 A2	(71) Sony Computer Entertainment America, Inc. (51) A63F 13/12 (11) 1 624 944 A1	(71) St. Elizabeth's Medical Center of Boston, Inc. (51) A61K 48/00 (11) 1 625 858 A1
(71) Smartlife Technology Limited (51) A61B 5/0408 (11) 1 624 800 A2	(71;73) SONY CORPORATION (51) G02B 5/02 (11) 1 626 295 A1 (51) G06F 12/06 (11) 1 626 343 A1 (51) G06F 15/00 (11) 1 626 347 A1 (51) G06Q 10/00 (11) 1 626 368 A1 (51) G11B 7/00 (11) 1 351 223 B1 (51) G11B 7/00 (11) 1 626 395 A2 (51) G11B 11/105 (11) 1 626 401 A1 (51) G11B 27/00 (11) 1 626 408 A1 (51) H02M 3/07 (11) 1 626 486 A1 (51) H03M 7/30 (11) 1 626 504 A1 (51) H04L 12/28 (11) 1 626 529 A1 (51) H04L 12/28 (11) 1 626 536 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 626 555 A2 (51) H04N 5/225 (11) 1 626 572 A1 (51) H04N 5/225 (11) 1 626 573 A1 (51) H04N 5/46 (11) 1 626 576 A1	(71) ST. JUDE MEDICAL, INC. (51) A61L 27/30 (11) 1 237 586 B1
(71) SMITH & NEPHEW, INC. (51) A61B 17/00 (11) 1 323 386 A3	(71) SMITHLINE BEECHAM CORPORATION (51) A61K 6/00 (11) 1 624 849 A2	(71) Stafier Holland B.V. (51) B28B 7/00 (11) 1 625 922 A1
(73) SMITH INTERNATIONAL, INC. (51) E21B 7/06 (11) 1 174 583 B1	(71) Smiths Medical Deutschland GmbH (51) A61M 39/00 (11) 1 625 872 A1	(71) Stanley, Virgil E. (51) B65D 55/00 (11) 1 625 082 A2
(71) Smith, Daniel J. (51) B01F 1/00 (11) 1 624 953 A2	(71) SMK Corporation (51) H02M 3/335 (11) 1 626 490 A1	(71) STANT MANUFACTURING INC. (51) B60K 15/04 (11) 1 625 964 A2
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION (51) A61K 6/00 (11) 1 624 849 A2	(73) SMS Demag Aktiengesellschaft (51) B22D 5/02 (11) 1 501 647 B1	(71) Starboard Technologies Ltd. (51) B42D 1/00 (11) 1 625 020 A2
(71) Smiths Medical Deutschland GmbH (51) A61M 39/00 (11) 1 625 872 A1	(71) Smycz, Eugeniusz (51) G01R 31/12 (11) 1 625 410 A2	(71) STARLINGER & CO. GESELLSCHAFT MBH (51) B65H 54/38 (11) 1 625 091 A1
(71) SMK Corporation (51) H02M 3/335 (11) 1 626 490 A1	(73) Snap-on Incorporated (51) G01B 11/24 (11) 0 941 450 B1	(73) Startechno Co. Ltd. (51) B65G 15/02 (11) 1 433 724 B1
(73) SMS Demag Aktiengesellschaft (51) B22D 5/02 (11) 1 501 647 B1		(71) STARTES JACQUARD S.P.A. (51) D03J 1/00 (11) 1 533 405 A3

(73) <b>Statoil ASA</b>		(71) <b>Sumitomo Electric Industries, Ltd.</b>	(71) <b>Systemate Group B.V.</b>
(51) <i>B01F 3/04</i> (11) 1 294 473 B1		(51) <i>C07K 7/06</i> (11) 1 626 054 A1	(51) <i>B65G 57/30</i> (11) 1 626 017 A1
(71) <b>STENMAN HOLLAND B.V.</b>		(51) <i>C23C 20/04</i> (11) 1 626 106 A2	(71) <b>T-Mobile Deutschland GmbH</b>
(51) <i>B62H 5/14</i> (11) 1 625 994 A1		(51) <i>C30B 29/40</i> (11) 1 065 299 A3	(51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 625 703 A1
(71) <b>STEPAN COMPANY</b>		(51) <i>H01L 29/812</i> (11) 1 137 074 A3	(51) <i>H04Q 7/28</i> (11) 1 625 762 A1
(51) <i>C07C 1/00</i> (11) 1 625 105 A2		(51) <i>H02G 1/14</i> (11) 1 489 710 A3	(71) <b>TACO, INC.</b>
(71) <b>STERIS EUROPE INC. SUOMEN SIVULIIKE</b>		(51) <i>H04N 7/18</i> (11) 1 626 582 A2	(51) <i>H02K 5/12</i> (11) 1 626 478 A2
(51) <i>F16K 31/26</i> (11) 1 625 320 A1		(71) <b>SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED</b>	(71) <b>Tai-Her, Yang</b>
(71) <b>STEVENEL OY</b>		(51) <i>B29D 30/60</i> (11) 1 625 932 A2	(51) <i>H02J 7/14</i> (11) 1 626 475 A1
(51) <i>B66C 1/28</i> (11) 1 626 027 A2		(73) <b>Sumitomo Rubber Industries, Ltd.</b>	(71) <b>Takashima, Jiro</b>
(71) <b>STILL GMBH</b>		(51) <i>B60C 9/22</i> (11) 1 207 055 B1	(51) <i>A61H 19/00</i> (11) 1 624 843 A2
(51) <i>B66F 9/08</i> (11) 1 626 029 A2		(71) <b>SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD.</b>	(71) <b>Takata-Petri AG</b>
(51) <i>B66F 9/20</i> (11) 1 568 651 A3		(51) <i>B60C 23/06</i> (11) 1 625 953 A1	(51) <i>B60R 21/20</i> (11) 1 625 982 A1
(71) <b>Stimpfl, Christof</b>		(73) <b>Sumitomo Wiring Systems, Ltd.</b>	(71) <b>Takeda Pharmaceutical Company Limited</b>
(51) <i>A22C 15/00</i> (11) 1 625 793 A1		(51) <i>H01R 11/12</i> (11) 1 387 441 B1	(51) <i>C07F 9/50</i> (11) 1 626 052 A1
(73) <b>Stjernfjädrrar AB</b>		(51) <i>H01R 43/24</i> (11) 0 877 451 B1	(71) <b>Takeda San Diego, Inc.</b>
(51) <i>A47C 20/04</i> (11) 1 428 459 B1		(71) <b>Sumitomo Rubber Industries Ltd</b>	(51) <i>C07D 403/12</i> (11) 1 625 122 A1
(73) <b>STMicroelectronics GmbH</b>		(51) <i>B60C 11/12</i> (11) 1 625 950 A1	(71) <b>Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha</b>
(51) <i>H02M 3/156</i> (11) 0 978 933 B1		(71) <b>SUN MICROSYSTEMS, INC.</b>	(51) <i>D06M 13/144</i> (11) 1 626 117 A2
(71) <b>STMicroelectronics Limited</b>		(51) <i>G06F 9/44</i> (11) 1 008 930 A3	(71) <b>Talvitie, Jarmo</b>
(51) <i>H04N 5/225</i> (11) 1 626 571 A1		(51) <i>G06F 9/445</i> (11) 1 515 231 A3	(51) <i>H04L 9/00</i> (11) 1 625 689 A1
(73) <b>STMicroelectronics N.V.</b>		(51) <i>G06F 9/455</i> (11) 1 626 337 A1	(71) <b>Tan, Barrie</b>
(51) <i>G01S 11/02</i> (11) 1 288 674 B1		(51) <i>G06F 9/455</i> (11) 1 626 338 A1	(51) <i>A61K 35/00</i> (11) 1 624 880 A2
(71;73) <b>STMicroelectronics S.r.l.</b>		(71) <b>SUNARROW LTD.</b>	(71) <b>Tanaka Kinkinoku Kogyo K.K.</b>
(51) <i>G01P 15/125</i> (11) 1 626 283 A1		(51) <i>H01H 11/00</i> (11) 1 626 422 A1	(51) <i>H01M 4/86</i> (11) 1 626 451 A1
(51) <i>G06T 7/00</i> (11) 1 498 847 A3		(73) <b>Sunonwealth Electric Machine Industry Co., Ltd.</b>	(71) <b>Tandberg Telecom AS</b>
(51) <i>G11C 11/34</i> (11) 1 626 411 A1		(51) <i>H02K 7/06</i> (11) 1 492 215 B1	(51) <i>H04N 7/50</i> (11) 1 625 753 A1
(51) <i>G11C 29/00</i> (11) 1 626 413 A1		(71) <b>Suomen Ykkösneon Oy</b>	(71) <b>Taneja, Sanjeev</b>
(51) <i>H01L 29/745</i> (11) 1 625 624 A1		(51) <i>G09F 13/04</i> (11) 1 519 346 A3	(51) <i>A61C 3/00</i> (11) 1 624 823 A2
(51) <i>H01L 51/30</i> (11) 1 487 030 A3		(71) <b>Superfos a/s</b>	(73) <b>TANITA CORPORATION</b>
(51) <i>H04N 7/00</i> (11) 0 920 204 B1		(51) <i>B44D 3/12</i> (11) 1 625 948 A1	(51) <i>A61B 5/05</i> (11) 1 192 898 B1
(71) <b>STMicroelectronics SA</b>		(71) <b>Supresta LLC</b>	(51) <i>A61B 10/00</i> (11) 1 192 904 B1
(51) <i>G01K 7/01</i> (11) 1 626 258 A1		(51) <i>C08G 59/40</i> (11) 1 625 171 A1	(71) <b>Taro Pharmaceuticals Industries Ltd.</b>
(71) <b>STMICROELECTRONICS SA</b>		(71) <b>Swagelok Company</b>	(51) <i>A61K 9/14</i> (11) 1 624 861 A2
(51) <i>H02M 7/06</i> (11) 1 626 493 A1		(51) <i>F16K 5/06</i> (11) 1 626 213 A1	(71) <b>Taro Pharmaceuticals North America, Inc.</b>
(73) <b>STMicroelectronics, Inc.</b>		(71) <b>Swilion B.V.</b>	(51) <i>A61K 31/515</i> (11) 1 625 848 A1
(51) <i>G06F 13/12</i> (11) 1 014 648 B1		(51) <i>F25B 27/00</i> (11) 1 625 337 A1	(71) <b>Taupin, Jean-Luc</b>
(51) <i>H03M 13/29</i> (11) 1 100 206 B1		(71) <b>Swisscom AG</b>	(51) <i>G06K 19/07</i> (11) 1 625 530 A2
(51) <i>H04L 1/00</i> (11) 1 365 534 B1		(51) <i>G07C 9/00</i> (11) 1 626 372 A1	(71) <b>Tausch, Andreas</b>
(73) <b>Stoiber, Heribert</b>		(51) <i>H04L 12/28</i> (11) 1 625 704 A1	(51) <i>F03D 9/00</i> (11) 1 626 176 A2
(51) <i>C07K 14/47</i> (11) 0 854 150 B1		(71) <b>Swissfiber AG</b>	(71) <b>TC Electronic A/S</b>
(73) <b>STOTZ FEINMESSTECHNIK GmbH</b>		(51) <i>E04C 2/22</i> (11) 1 625 263 A1	(51) <i>H03F 3/217</i> (11) 1 625 655 A1
(51) <i>G01B 13/02</i> (11) 0 934 504 B1		(71) <b>SYLID Systemlogistik und Industriedienstleistung GmbH</b>	(71) <b>TDK Corporation</b>
(71) <b>Stowe Woodward, LLC.</b>		(51) <i>E06B 1/60</i> (11) 1 626 147 A1	(51) <i>G11B 7/0065</i> (11) 1 511 017 A3
(51) <i>B29C 53/58</i> (11) 1 625 007 A1		(71) <b>SYMBIOSIS CORPORATION</b>	(51) <i>H01G 4/30</i> (11) 1 626 420 A2
(71) <b>Strattec Security Corporation</b>		(51) <i>A61B 18/14</i> (11) 1 366 723 A3	(73) <b>Team Medical, L.L.C.</b>
(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 625 482 A2		(71;73) <b>SYMBOL TECHNOLOGIES, INC.</b>	(51) <i>A61B 18/12</i> (11) 1 028 663 B1
(71) <b>STRONGLIGHT S.A.</b>		(51) <i>G06F 3/16</i> (11) 1 207 452 A3	(71) <b>Technical Industries, Inc.</b>
(51) <i>B62M 3/00</i> (11) 1 625 998 A2		(51) <i>G06K 7/10</i> (11) 0 945 819 B1	(51) <i>G01N 1/00</i> (11) 1 625 379 A2
(71) <b>Structural Polymer Systems Ltd.</b>		(71) <b>Synbiotics AB</b>	(71) <b>Technip France</b>
(51) <i>B29C 70/08</i> (11) 1 625 929 A1		(51) <i>A23C 9/127</i> (11) 1 624 762 A1	(51) <i>B63B 35/44</i> (11) 1 625 999 A1
(71) <b>Stryker Instruments</b>		(71) <b>SYNTONIX PHARMACEUTICALS, INC.</b>	(73) <b>TechnoGel GmbH &amp; Co. KG</b>
(51) <i>B01F 15/02</i> (11) 1 624 956 A2		(51) <i>A61K 6/00</i> (11) 1 624 846 A2	(51) <i>A47C 27/14</i> (11) 1 421 878 B1
(71) <b>Sulphco, Inc.</b>		(51) <i>A61K 39/395</i> (11) 1 624 891 A2	(71) <b>TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.</b>
(51) <i>H01L 21/00</i> (11) 1 625 611 A1		(51) <i>C12N 1/00</i> (11) 1 625 209 A2	(51) <i>C21B 11/00</i> (11) 1 625 238 A1
(71) <b>Sulzer Chemtech AG</b>		(73) <b>SYSTEL INTERNATIONAL S.p.A.</b>	(73) <b>Technoscience S.a.s di Liliana BORGHI &amp; C.</b>
(51) <i>B01F 3/04</i> (11) 1 624 954 A2		(51) <i>B07C 3/08</i> (11) 0 985 457 B1	(51) <i>A61L 27/34</i> (11) 1 132 100 B1
(71) <b>Sumitomo Chemical Company, Limited</b>		(71) <b>System Management Arts, Inc.</b>	(71) <b>Teem Photonics</b>
(51) <i>A01N 53/00</i> (11) 1 625 792 A1		(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 625 472 A2	(51) <i>G02B 6/13</i> (11) 1 625 435 A1
(51) <i>H01M 8/02</i> (11) 1 626 453 A2			

(71) Teijin Pharma Limited (51) C07D 409/06 (11) 1 626 048 A1	(71) TEXTILMA AG (51) G08B 13/24 (11) 1 625 556 A1	(71;73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY (51) A61F 13/15 (11) 1 624 840 A1
(71) Teijin Twaron GmbH (51) F41H 5/04 (11) 1 625 343 A1	(73) Textron Automotive Company Inc. (51) B60R 21/16 (11) 1 077 838 B1	(51) B29C 71/02 (11) 1 625 010 A1
(71) TEK MAKER CORPORATION (51) A45D 20/10 (11) 1 510 147 A3	(71) TEXTRON FASTENING SYSTEMS LIMITED (51) F16B 19/08 (11) 1 625 309 A1	(51) B65D 1/00 (11) 1 339 611 B1
(73) Telcordia Technologies, Inc. (51) H04B 14/06 (11) 1 078 481 B1	(71;73) Thales (51) G01C 19/66 (11) 1 625 353 A1	(51) C11D 3/37 (11) 1 032 633 B1
(71;73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ) (51) G01B 7/02 (11) 1 625 348 A1	(51) G01C 23/00 (11) 1 625 355 A1	(51) C11D 7/26 (11) 1 626 081 A1
(51) G10L 19/00 (11) 1 226 577 B1	(51) G05D 1/00 (11) 1 625 454 A1	(71;73) The Regents of the University of California (51) A61K 39/00 (11) 0 762 892 B1
(51) H04B 1/48 (11) 1 625 667 A1	(51) H05K 7/14 (11) 1 302 096 B1	(51) A61K 51/00 (11) 1 624 900 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 480 350 B1	(71) THALES (51) G01C 23/00 (11) 1 626 251 A1	(51) C07C 215/52 (11) 1 625 111 A2
(51) H04L 1/16 (11) 1 157 496 B1	(71) Thapar, Arun (51) A44C 17/04 (11) 1 625 805 A1	(51) H05H 1/12 (11) 1 371 270 B1
(51) H04L 9/32 (11) 1 398 904 B1	(71) The Automation Partnership (Cambridge) Limited (51) C12M 1/00 (11) 1 626 082 A1	(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN (51) A61K 38/08 (11) 1 624 885 A2
(51) H04L 12/00 (11) 1 380 132 B1	(51) G01N 35/00 (11) 1 626 281 A1	(71) The Robert Gordon University (51) B01D 53/22 (11) 1 624 949 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 625 696 A1	(71) THE BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA (51) C07K 7/00 (11) 1 625 151 A2	(71) THE SCRIPPS RESEARCH INSTITUTE (51) A01N 63/00 (11) 1 624 758 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 625 697 A1	(73) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY (51) A61K 31/565 (11) 1 076 562 B1	(71) The Swatch Group Management Services AG (51) G04G 9/00 (11) 1 626 316 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 449 341 B1	(51) G01N 35/00 (11) 1 626 281 A1	(73) THE TEXAS A & M UNIVERSITY SYSTEM (51) C12P 7/00 (11) 1 019 519 B1
(51) H04M 3/30 (11) 1 625 735 A1	(71) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY (51) C12Q 1/68 (11) 1 625 234 A1	(71) The Tokyo Electric Power Co., Inc. (51) H02G 1/14 (11) 1 489 710 A3
(51) H04M 3/30 (11) 1 625 736 A1	(51) G06F 1/00 (11) 1 625 471 A2	(73) THE TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA (51) C12Q 1/70 (11) 1 310 571 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 036 470 B1	(71) THE BOC GROUP, INC. (51) G01R 1/00 (11) 1 625 407 A2	(73) The University Court of the University of Edinburgh (51) G01V 3/02 (11) 1 425 612 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 625 766 A1	(51) G01V 3/00 (11) 1 625 421 A2	(71) THE UNIVERSITY COURT OF THE UNIVERSITY OF GLASGOW (51) C07K 14/705 (11) 1 625 159 A1
(51) H05K 3/38 (11) 1 025 749 B1	(51) G10L 21/00 (11) 1 625 571 A2	(51) C12Q 1/527 (11) 1 625 227 A2
(73) TELIA AB (51) H04Q 7/20 (11) 0 906 708 B1	(71;73) The Boeing Company (51) B64C 13/16 (11) 0 742 141 B1	(71) The University of Akron (51) B01F 1/00 (11) 1 624 953 A2
(73) Telia AB (publ) (51) H04B 17/00 (11) 1 025 662 B1	(51) H04B 7/185 (11) 1 625 676 A2	(71) THE UNIVERSITY OF LEEDS (51) A61N 1/02 (11) 1 624 922 A1
(71) Telsey S.p.A. (51) H04M 11/06 (11) 1 499 100 A3	(73) THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC. (51) A61K 39/385 (11) 1 003 550 B1	(71) The University of Manchester (51) A61K 9/51 (11) 1 624 865 A1
(71) TELSIS HOLDINGS LIMITED (51) H04Q 7/22 (11) 1 626 590 A1	(71;73) The Centre National de la Recherche Scientifique (51) C02F 1/70 (11) 1 019 327 B1	(73) The University of Melbourne (51) C07K 14/415 (11) 0 846 700 B1
(71) Tennessee Pacific Group. L.L.C. (51) G06F 1/00 (11) 1 626 327 A1	(51) C07C 211/63 (11) 1 626 041 A2	(73) THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL (51) C01B 31/02 (11) 1 165 440 B1
(73) Tenovis GmbH & Co. KG (51) H04Q 3/62 (11) 1 309 210 B1	(71) THE CHILDREN'S HOSPITAL OF PHILADELPHIA (51) C07H 21/04 (11) 1 625 141 A2	(71) THE UNIVERSITY OF QUEENSLAND (51) A61B 5/0476 (11) 1 624 801 A1
(71) Tentaclion GmbH (51) G05B 19/418 (11) 1 625 451 A1	(71) The DIRECTV Group, Inc. (51) H04N 7/16 (11) 1 626 581 A2	(71) The University of Texas at Dallas (51) G05B 19/418 (11) 1 625 452 A1
(71) TERUMO KABUSHIKI KAISHA (51) A61M 25/10 (11) 1 595 569 A3	(73) The Gillette Company (51) B26B 21/22 (11) 1 407 862 B1	(71) The University of Utah Research Foundation (51) A01N 43/04 (11) 1 624 753 A2
(51) G01N 21/78 (11) 1 626 269 A1	(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY (51) B60C 13/00 (11) 1 625 952 A1	(51) A61K 38/00 (11) 1 624 883 A2
(71) tesa AG (51) C09J 7/02 (11) 1 626 074 A1	(51) B60C 23/04 (11) 1 547 824 A3	(51) A61P 1/00 (11) 1 624 935 A2
(71) Test Rite International Company, Ltd. (51) F21V 15/02 (11) 1 258 673 A3	(51) B60C 23/04 (11) 1 547 825 A3	(71) THE UNIVERSITY OF WESTERN ONTARIO (51) A61K 51/04 (11) 1 624 901 A2
(73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A. (51) B32B 27/00 (11) 1 342 566 B1	(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY (51) A61N 1/36 (11) 1 625 874 A1	(71;73) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD. (51) B29D 30/26 (11) 1 625 931 A1
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA (51) B65B 9/20 (11) 0 992 431 B1	(71) THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE (51) C12Q 1/68 (11) 1 626 096 A2	(51) F16L 11/14 (11) 1 394 457 B1
(51) B65B 57/02 (11) 0 887 272 B1	(71) THE MIRIAM HOSPITAL (51) A61K 31/56 (11) 1 624 876 A2	(71) THEN Maschinen (B.V.I.) Limited (51) D06B 5/22 (11) 1 526 207 A3
(73) TEXAS INSTRUMENTS FRANCE (51) H03L 7/089 (11) 1 351 396 B1	(71) The Population Council (51) A61K 31/56 (11) 1 624 876 A2	(71) Theracos, Inc. (51) C12N 1/00 (11) 1 625 207 A2
(71;73) TEXAS INSTRUMENTS INC. (51) H02M 3/158 (11) 1 473 820 A3		
(51) H03M 13/11 (11) 1 626 506 A1		
(51) H04L 7/04 (11) 0 923 208 B1		
(71;73) TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED (51) G11B 19/02 (11) 1 014 360 A3		
(51) H03K 5/13 (11) 1 130 776 A3		
(51) H03L 7/089 (11) 1 351 396 B1		
(71) Textile Hi Tec (51) A61F 2/00 (11) 1 625 831 A1		



(71) <b>Theradoc, Inc.</b>		(71;73) <b>Tosoh Corporation</b>		(71) <b>Tyco Healthcare Group LP</b>
(51) <i>G06F 1/00</i> (11) 1 625 464 A2		(51) <i>C09K 3/14</i> (11) 1 043 378 B1		(51) <i>A61B 17/064</i> (11) 1 624 811 A1
		(51) <i>C25B 11/04</i> (11) 1 626 108 A1		
(71) <b>Thermics, Llc</b>		(73) <b>Toto Ltd.</b>		(71) <b>Tzidon, Aviv</b>
(51) <i>A61M 1/00</i> (11) 1 624 910 A2		(51) <i>C09K 3/18</i> (11) 0 913 447 B1		(51) <i>H04B 7/00</i> (11) 1 625 670 A2
(71) <b>THERMO FINNIGAN LLC</b>		(71;73) <b>Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha</b>		(71) <b>UCB, S.A.</b>
(51) <i>H01J 49/04</i> (11) 1 225 616 A3		(51) <i>B23C 3/04</i> (11) 1 125 666 B1		(51) <i>G01N 1/00</i> (11) 1 625 378 A2
(71;73) <b>THK CO., LTD.</b>		(51) <i>B60N 2/48</i> (11) 1 625 970 A1		(71) <b>Uhde GmbH</b>
(51) <i>F16H 25/22</i> (11) 1 318 332 B1		(51) <i>B60R 25/00</i> (11) 1 325 849 B1		(51) <i>B01J 19/12</i> (11) 1 624 960 A1
(51) <i>G05D 15/01</i> (11) 1 626 320 A1		(51) <i>F02D 29/02</i> (11) 1 626 171 A1		(71) <b>Ultrafab, Inc.</b>
		(51) <i>G06T 7/00</i> (11) 1 605 404 A3		(51) <i>B32B 33/00</i> (11) 1 625 014 A1
(71;73) <b>Thomson Licensing</b>		(51) <i>H01M 4/02</i> (11) 1 492 177 A3		(71) <b>Umicore AG &amp; Co. KG</b>
(51) <i>G11B 7/09</i> (11) 1 625 575 A1		(51) <i>H04N 7/18</i> (11) 1 465 428 B1		(51) <i>F01N 3/08</i> (11) 1 625 287 A1
(51) <i>H01J 29/07</i> (11) 1 372 181 B1		(71) <b>TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA</b>		(51) <i>F01N 3/20</i> (11) 1 625 288 A1
(51) <i>H04L 27/18</i> (11) 1 625 719 A1		(51) <i>F01N 9/00</i> (11) 1 625 289 A1		(73) <b>Uniflair Industries S.P.A.</b>
(51) <i>H04N 7/00</i> (11) 1 091 579 B1		(73) <b>TRANSITIONS OPTICAL, INC.</b>		(51) <i>F24F 1/02</i> (11) 1 367 331 B1
(51) <i>H04N 7/025</i> (11) 1 625 748 A1		(51) <i>C07D 405/02</i> (11) 0 994 871 B1		(71;73) <b>UNILEVER N.V.</b>
(51) <i>H04N 7/16</i> (11) 1 626 579 A1		(71) <b>Transportes Continuos Interiores S.A.</b>		(51) <i>A46B 9/06</i> (11) 1 308 108 B1
(51) <i>H04N 7/24</i> (11) 1 263 234 B1		(51) <i>B66F 7/06</i> (11) 1 626 028 A1		(51) <i>A61B 5/103</i> (11) 0 783 867 B1
(71) <b>THOMSON Licensing</b>		(71) <b>Trioliet Mullos B.V.</b>		(51) <i>A61K 8/04</i> (11) 1 307 175 B1
(51) <i>H04L 5/04</i> (11) 1 625 686 A1		(51) <i>A01K 5/00</i> (11) 1 625 787 A2		(51) <i>A61K 8/18</i> (11) 1 624 853 A2
(71) <b>Thomson Licensing S.A.</b>		(73) <b>TriQuint Technology Holding Co</b>		(51) <i>A61K 8/25</i> (11) 1 383 469 B1
(51) <i>G02B 3/08</i> (11) 1 625 426 A2		(51) <i>H01S 5/0625</i> (11) 1 130 725 B1		(51) <i>B31D 1/02</i> (11) 0 961 684 B1
(51) <i>G11B 7/09</i> (11) 1 625 576 A1		(71) <b>Trisa Holding AG</b>		(51) <i>C11D 3/14</i> (11) 1 625 195 A1
(51) <i>G11B 7/09</i> (11) 1 625 577 A1		(51) <i>A46B 5/00</i> (11) 1 625 809 A1		(51) <i>C11D 3/37</i> (11) 1 409 628 B1
(71) <b>Thromgen, Inc.</b>		(71) <b>TriVascular, Inc.</b>		(51) <i>D06F 58/20</i> (11) 1 625 252 A2
(51) <i>A61K 38/08</i> (11) 1 624 885 A2		(51) <i>A61F 2/06</i> (11) 1 625 833 A2		(51) <i>F25D 11/02</i> (11) 1 554 530 B1
(73) <b>ThyssenKrupp Presta SteerTec GmbH</b>		(71) <b>TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG</b>		(71;73) <b>UNILEVER PLC</b>
(51) <i>B62D 5/06</i> (11) 1 006 041 B1		(51) <i>B21D 28/00</i> (11) 1 625 901 A1		(51) <i>A46B 9/06</i> (11) 1 308 108 B1
(71) <b>Tibotec Pharmaceuticals Ltd.</b>		(71;73) <b>TRW Automotive Electronics &amp; Components GmbH &amp; Co. KG</b>		(51) <i>A61B 5/103</i> (11) 0 783 867 B1
(51) <i>A61K 47/48</i> (11) 1 624 897 A2		(51) <i>B60H 1/34</i> (11) 1 223 061 B1		(51) <i>A61K 8/04</i> (11) 1 307 175 B1
(51) <i>C07D 487/04</i> (11) 1 625 130 A2		(51) <i>B60H 1/34</i> (11) 1 454 780 A3		(51) <i>A61K 8/18</i> (11) 1 624 853 A2
(71) <b>Tinelli, Ange</b>		(71) <b>TRW Automotive Electronics &amp; Components GmbH &amp; Co. KG</b>		(51) <i>A61K 8/25</i> (11) 1 383 469 B1
(51) <i>B42D 1/06</i> (11) 1 625 021 A2		(51) <i>H05K 5/00</i> (11) 1 296 545 A3		(51) <i>B31D 1/02</i> (11) 0 961 684 B1
(71) <b>TKM Telekommunikation und Elektronik GmbH</b>		(51) <i>H05K 5/00</i> (11) 1 296 546 A3		(51) <i>C11D 3/14</i> (11) 1 625 195 A1
(51) <i>G06K 7/00</i> (11) 1 626 361 A1		(71) <b>TRW Automotive Safety Systems GmbH</b>		(51) <i>C11D 3/37</i> (11) 1 409 628 B1
(71) <b>TMC Consultancy Ltd</b>		(51) <i>B60R 21/20</i> (11) 1 625 981 A1		(51) <i>D06F 58/20</i> (11) 1 625 252 A2
(51) <i>B60R 25/10</i> (11) 1 625 985 A1		(71) <b>Tsinghua University</b>		(51) <i>F25D 11/02</i> (11) 1 554 530 B1
(71) <b>TOKAI UNIVERSITY EDUCATIONAL SYSTEM</b>		(51) <i>C12Q 1/68</i> (11) 1 625 228 A1		(71) <b>Unimedical A/S</b>
(51) <i>A61H 1/02</i> (11) 1 625 841 A1		(71) <b>TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA</b>		(51) <i>A61F 5/44</i> (11) 1 624 834 A1
(71) <b>TOKYO ELECTRON LIMITED</b>		(51) <i>B23Q 1/26</i> (11) 1 529 596 A3		(73) <b>United Color Manufacturing Inc.</b>
(51) <i>H01L 21/314</i> (11) 1 626 439 A1		(51) <i>B23Q 1/28</i> (11) 1 529 595 A3		(51) <i>C07C 69/017</i> (11) 1 189 871 B1
(73) <b>TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD.</b>		(71) <b>Tsutsumi, Yasuo</b>		(71) <b>United States Surgical Corporation</b>
(51) <i>B65H 23/02</i> (11) 1 127 824 B1		(51) <i>C12N 15/861</i> (11) 1 626 090 A1		(51) <i>A61M 5/00</i> (11) 1 625 863 A2
(71;73) <b>TORAY INDUSTRIES, INC.</b>		(71) <b>TTS Ships Equipment AB</b>		(71) <b>UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION</b>
(51) <i>D06M 15/55</i> (11) 1 022 375 B1		(51) <i>B63B 3/48</i> (11) 1 625 069 A1		(51) <i>C04B 41/87</i> (11) 1 626 038 A2
(51) <i>G01N 33/53</i> (11) 1 626 276 A1		(71) <b>Turner Broadcast System, Inc (TBS, Inc.)</b>		(51) <i>C04B 41/87</i> (11) 1 626 039 A2
		(51) <i>H04N 7/173</i> (11) 1 625 750 A1		(51) <i>C04B 41/90</i> (11) 1 626 040 A2
(73) <b>Torrisi, Elisabetta</b>		(71) <b>Tuttle Prilling Systems</b>		(51) <i>F01D 5/18</i> (11) 1 626 162 A1
(51) <i>A61L 27/34</i> (11) 1 132 100 B1		(51) <i>B01J 2/04</i> (11) 1 624 957 A1		(51) <i>F01D 9/04</i> (11) 1 626 163 A2
(71) <b>Toshiba Corporation</b>		(71) <b>Tuttoespresso S.p.a.</b>		(51) <i>G01N 27/20</i> (11) 1 626 272 A1
(51) <i>H01J 41/12</i> (11) 1 626 434 A1		(51) <i>G07F 9/02</i> (11) 1 626 375 A1		(71) <b>Universität Stuttgart</b>
(51) <i>H04N 1/60</i> (11) 1 626 568 A1		(71) <b>Tyco Electronics AMP GmbH</b>		(51) <i>F01N 3/022</i> (11) 1 625 285 A1
(71) <b>Toshiba Matsushita Display Technology Co., Ltd.</b>		(51) <i>G01S 13/93</i> (11) 1 626 291 A1		(71) <b>UNIVERSITE D'ANGERS</b>
(51) <i>G09G 3/30</i> (11) 1 625 565 A1		(71) <b>Tyco Electronics AMP K.K.</b>		(51) <i>G01N 33/68</i> (11) 1 626 279 A1
(51) <i>G09G 3/30</i> (11) 1 626 390 A1		(51) <i>H01R 12/32</i> (11) 1 626 460 A2		(51) <i>G01N 33/68</i> (11) 1 626 280 A1
(71) <b>Toshiba Medical Systems Corporation</b>		(51) <i>H01R 13/193</i> (11) 1 626 461 A2		(71) <b>UNIVERSITE LAVAL</b>
(51) <i>B06B 1/06</i> (11) 1 445 037 A3		(51) <i>H01R 13/436</i> (11) 1 626 462 A2		(51) <i>A61P 25/00</i> (11) 1 624 936 A1
(51) <i>G06T 7/00</i> (11) 1 585 058 A3				(71) <b>Universite Paris 13</b>
(71) <b>Toshiba Tec Kabushiki Kaisha</b>				(51) <i>C07K 7/08</i> (11) 1 625 152 A2
(51) <i>H04N 1/60</i> (11) 1 626 568 A1				(71) <b>Université de Montpellier I</b>

- (73) **Université Victor Segalen Bordeaux 2**  
(51) *A61N 7/02* (11) 1 379 313 B1
- (71) **UNIVERSITY OF CHICAGO**  
(51) *H05H 3/02* (11) 1 625 777 A2
- (73) **University of Florida**  
(51) *A61K 9/14* (11) 1 131 054 B1
- (73) **University of Florida Research Foundation, Inc.**  
(51) *A61L 2/00* (11) 0 979 657 B1  
(51) *H05H 1/12* (11) 1 371 270 B1
- (73) **University of Massachusetts**  
(51) *A61B 17/32* (11) 0 920 280 B1  
(51) *B32B 27/06* (11) 1 055 512 B1
- (71) **UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS MEDICAL CENTER**  
(51) *A61K 39/285* (11) 1 624 890 A2
- (71) **UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY**  
(51) *A61K 9/127* (11) 1 624 858 A2
- (71;73) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**  
(51) *A01N 1/02* (11) 1 624 752 A2  
(51) *C12N 15/864* (11) 1 626 091 A2  
(51) *C12Q 1/26* (11) 1 135 521 B1
- (71) **University of Washington**  
(51) *C12N 1/00* (11) 1 625 205 A2
- (73) **Unomedical Limited**  
(51) *A61N 1/04* (11) 1 235 615 B1
- (71) **UREA CASALE S.A.**  
(51) *B01J 2/04* (11) 1 624 957 A1  
(51) *C07C 273/10* (11) 1 626 042 A1
- (71) **USGI Medical, Inc.**  
(51) *A61B 1/00* (11) 1 624 790 A2
- (71) **USI Italia S.R.L.**  
(51) *B05B 15/12* (11) 1 624 972 A1
- (71) **va-Q-tec AG**  
(51) *F25D 3/06* (11) 1 625 338 A2
- (71) **VAE GmbH**  
(51) *E01B 7/28* (11) 1 626 124 A2
- (71) **Vaillant GmbH**  
(51) *F24H 9/12* (11) 1 626 232 A2
- (71) **VALENCE TECHNOLOGY, INC.**  
(51) *H01B 1/08* (11) 1 625 596 A2
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**  
(51) *H04N 5/217* (11) 1 625 743 A1
- (73) **Valeo Sicurezza Abitacolo S.p.A.**  
(51) *E05B 65/20* (11) 1 050 644 B1
- (73) **Valeo Sistemas de Seguridad y de Cierres**  
(51) *H01H 27/06* (11) 1 402 547 B1
- (73) **VALEO VISION**  
(51) *B60Q 1/08* (11) 1 415 856 B1
- (71) **VALPAR INDUSTRIAL LIMITED**  
(51) *F16L 59/153* (11) 1 626 221 A1
- (71) **Valtera Corporation**  
(51) *G06F 1/00* (11) 1 625 478 A2
- (73) **Valu Engineering, Inc.**  
(51) *B65G 21/20* (11) 1 218 267 B1
- (71) **Van As, Nicolaas Theunis Rudie**  
(51) *H04Q 7/22* (11) 1 625 760 A1
- (73) **Van den Bergh, Karel Maria**  
(51) *H04L 12/413* (11) 1 284 067 B1
- (71) **VANDERBILT UNIVERSITY**  
(51) *A61K 36/00* (11) 1 624 881 A1  
(51) *A61N 1/00* (11) 1 624 921 A2
- (71) **Vannini, Antonietta**  
(51) *A43B 7/24* (11) 1 625 802 A1
- (73) **Vastgoedmaatschappij Gebr. Ezendam B.V.**  
(51) *A01G 3/04* (11) 1 364 575 B1
- (71) **Vaw-Imco Guss und Recycling GmbH**  
(51) *B22D 41/01* (11) 1 625 904 A1
- (71) **Välinge Innovation AB**  
(51) *E04F 15/04* (11) 1 626 136 A2
- (71) **Väth, Wolfgang**  
(51) *F02M 31/20* (11) 1 625 298 A1
- (71) **Vela Pharmaceuticals Inc.**  
(51) *A61K 31/551* (11) 1 624 875 A2
- (71;73) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**  
(51) *G01N 1/30* (11) 1 625 382 A2  
(51) *G01N 33/531* (11) 1 030 178 B1
- (73) **Verizon Laboratories Inc.**  
(51) *H04Q 1/00* (11) 1 075 767 B1
- (73) **VERMAAT TECHNICS B.V.**  
(51) *B23K 37/053* (11) 1 237 678 B1
- (71) **Vermeulen, Jozeph Maria**  
(51) *B65G 69/08* (11) 1 625 089 A1
- (71) **ViaSat, Inc.**  
(51) *H04J 3/04* (11) 1 625 681 A2
- (71) **Vickery, Michael C., L.**  
(51) *C12Q 1/68* (11) 1 625 232 A2
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 626 351 A1  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 626 352 A1  
(51) *G06F 17/30* (11) 1 626 353 A1
- (71) **Vinson, Gavin Paul**  
(51) *A61K 31/565* (11) 1 624 877 A2
- (71) **ViRxsYS Corporation**  
(51) *A61K 48/00* (11) 1 624 899 A2
- (71) **Vishay Dale Electronics, Inc.**  
(51) *H01C 1/084* (11) 1 625 599 A1
- (71) **Visual Connections, Inc.**  
(51) *A61M 5/32* (11) 1 624 917 A1
- (71) **Visualsonics, Inc.**  
(51) *H01L 41/24* (11) 1 625 630 A2
- (71) **Vittoria S.p.A.**  
(51) *B60C 11/00* (11) 1 625 949 A1
- (71) **VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK (VITO)**  
(51) *B01D 69/10* (11) 1 625 885 A1
- (71) **“VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK”, afgekort “V.I.T.O.”**  
(51) *C25B 13/00* (11) 1 626 109 A1
- (71) **Vodafone Holding GmbH**  
(51) *H04Q 7/38* (11) 1 626 602 A1
- (71) **Vodafone K.K.**  
(51) *H04M 1/00* (11) 1 626 558 A1
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**  
(51) *B65H 26/02* (11) 1 084 976 B1  
(51) *D21F 1/02* (11) 1 626 120 A1  
(51) *D21F 11/00* (11) 1 626 121 A1  
(51) *D21F 11/00* (11) 1 626 122 A1  
(51) *D21H 23/72* (11) 1 516 087 B1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**  
(51) *B23Q 3/18* (11) 1 050 365 B1  
(51) *B60R 11/02* (11) 1 625 973 A1  
(51) *B60S 1/40* (11) 1 625 056 A1
- (71;73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**  
(51) *B60K 28/16* (11) 1 625 041 A1  
(51) *F02B 37/00* (11) 1 625 290 A2  
(51) *F02B 37/00* (11) 1 625 291 A2  
(51) *F02B 37/013* (11) 1 625 292 A1  
(51) *F02D 23/02* (11) 1 625 294 A2  
(51) *F02D 23/02* (11) 1 625 295 A1  
(51) *F02M 45/02* (11) 1 364 113 B1
- (73) **von Wasielewski, Reinhard**  
(51) *G01N 1/36* (11) 1 247 085 B1
- (71) **WABCO GmbH & CO. OHG**  
(51) *B60G 17/015* (11) 1 510 374 A3  
(51) *G08C 19/02* (11) 1 626 381 A2
- (73) **Wacker Chemie AG**  
(51) *C08L 83/04* (11) 1 532 208 B1
- (71) **Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG**  
(51) *C08L 29/04* (11) 1 625 177 A1  
(51) *D21H 19/20* (11) 1 625 254 A1
- (71) **Wagner, Eduard**  
(51) *A47J 37/07* (11) 1 625 818 A2
- (71) **WAGON SAS**  
(51) *B60J 7/00* (11) 1 625 958 A1  
(51) *B60J 7/00* (11) 1 625 959 A1  
(51) *B60R 5/04* (11) 1 625 972 A1
- (71) **Walvoil S.p.A.**  
(51) *F15B 13/04* (11) 1 626 183 A1
- (71) **Wang, Kai-Ping**  
(51) *A63B 59/04* (11) 1 625 878 A1
- (71) **WANNER ENGINEERING, INC.**  
(51) *F04B 41/00* (11) 1 625 301 A2  
(51) *G01M 19/00* (11) 1 625 377 A1
- (73) **Warner-Lambert Company LLC**  
(51) *A61K 31/426* (11) 1 314 426 B1
- (71) **WASEDA UNIVERSITY**  
(51) *A61B 19/00* (11) 1 625 830 A1  
(51) *A61F 2/02* (11) 1 625 832 A1
- (71) **WASHINGTON UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE**  
(51) *G06F 19/00* (11) 1 626 360 A2
- (71) **Waterleaf Limited**  
(51) *A63F 3/06* (11) 1 624 943 A1  
(51) *G06Q 10/00* (11) 1 625 537 A2
- (71) **WATLOW ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY**  
(51) *G05B 1/00* (11) 1 625 448 A2
- (71) **Watzke, David**  
(51) *B65D 1/00* (11) 1 625 076 A2
- (71) **Wavecrest Laboratories, LLC**  
(51) *H02K 1/27* (11) 1 625 649 A1
- (71) **Waverx, Inc.**  
(51) *A61F 7/12* (11) 1 624 837 A2
- (71) **Waxman, Bruce**  
(51) *G08B 13/181* (11) 1 625 555 A2
- (71;73) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**  
(51) *E21B 19/16* (11) 1 274 919 B1  
(51) *E21B 43/10* (11) 1 626 159 A2
- (73) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**  
(51) *B60J 7/00* (11) 1 034 954 B1

(71) <b>Weckerle GmbH</b> (51) <i>A45D 40/16</i> (11) 1 624 770 A1	(71;73) <b>Xerox Corporation</b> (51) <i>B41J 29/02</i> (11) 1 625 942 A2 (51) <i>C09B 5/14</i> (11) 1 626 071 A1 (51) <i>C09D 11/00</i> (11) 1 626 072 A1 (51) <i>G02B 26/08</i> (11) 1 225 469 B1 (51) <i>G03G 15/00</i> (11) 1 626 312 A2 (51) <i>G03G 15/16</i> (11) 1 215 539 A3 (51) <i>H01G 5/01</i> (11) 1 303 863 B1 (51) <i>H04N 1/21</i> (11) 1 453 297 B1	(71) <b>Zhejiang Omex Environmental Engineering Ltd.</b> (51) <i>B01D 61/48</i> (11) 1 624 951 A1
(73) <b>Wehrhahn GmbH</b> (51) <i>B28B 11/14</i> (11) 1 213 109 B1	(71) <b>Xoomsys, Inc.</b> (51) <i>H05K 1/00</i> (11) 1 625 778 A2	(73) <b>Zimmer GmbH</b> (51) <i>A61F 2/46</i> (11) 1 393 697 B1
(73) <b>Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <i>H01R 9/26</i> (11) 1 434 308 B1	(71) <b>XSYS PRINT SOLUTIONS DEUTSCHLAND GMBH</b> (51) <i>C09D 11/02</i> (11) 1 625 187 A1	(71) <b>Zimmermann, Frank</b> (51) <i>G09F 27/00</i> (11) 1 626 387 A1
(71) <b>Weil Engineering GmbH</b> (51) <i>B21C 37/08</i> (11) 1 625 898 A1	(71) <b>Xu, Peixin</b> (51) <i>H01L 33/00</i> (11) 1 626 447 A1	(73) <b>Zmuda, Henryk</b> (51) <i>C10G 1/10</i> (11) 1 212 387 B1
(73) <b>Weinmann Geräte für Medizin GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <i>F15B 3/00</i> (11) 1 447 569 B1	(71) <b>XY, Inc.</b> (51) <i>C12N 1/00</i> (11) 1 625 203 A2	(71) <b>Zond, Inc.</b> (51) <i>H01J 37/00</i> (11) 1 625 603 A2
(71) <b>WEISS UMWELTECHNIK GmbH</b> (51) <i>G01M 17/007</i> (11) 1 422 507 A3	(71) <b>YAMAHA CORPORATION</b> (51) <i>G01C 17/38</i> (11) 1 275 933 A3	(71) <b>ZTE Corporation</b> (51) <i>H04J 13/00</i> (11) 1 626 514 A1
(73) <b>WESSEL-WERK GMBH</b> (51) <i>A47L 9/02</i> (11) 1 396 221 B1	(71) <b>YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA</b> (51) <i>A41D 13/00</i> (11) 1 625 800 A2 (51) <i>B62J 39/00</i> (11) 1 625 995 A1 (51) <i>H01M 8/10</i> (11) 1 625 634 A2	(71) <b>Zuiko Corporation</b> (51) <i>B65H 23/038</i> (11) 1 362 815 A3
(71) <b>Westermann, Wolfgang</b> (51) <i>H01G 4/14</i> (11) 1 626 419 A2	(71) <b>YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA</b> (51) <i>G05B 19/416</i> (11) 1 132 789 A3	(71) <b>Zupa, Jan</b> (51) <i>F01K 21/02</i> (11) 1 625 284 A2
(71) <b>Westinghouse Electric Company LLC</b> (51) <i>G21C 3/00</i> (11) 1 625 593 A2	(71) <b>Yang, Tai-Her</b> (51) <i>F16D 41/04</i> (11) 1 626 190 A2 (51) <i>H02J 7/34</i> (11) 1 626 477 A1	(71) <b>Zupa, Peter</b> (51) <i>F01K 21/02</i> (11) 1 625 284 A2
(73) <b>WHIRLPOOL CORPORATION</b> (51) <i>A47L 15/42</i> (11) 1 057 445 B1	(71) <b>Yanusheski, Katherine A.</b> (51) <i>H01L 21/76</i> (11) 1 625 615 A2 (51) <i>H04B 10/04</i> (11) 1 625 679 A2	(73) <b>3M ESPE AG</b> (51) <i>A61C 13/00</i> (11) 1 101 453 B1
(71) <b>Wilhelm Karmann GmbH</b> (51) <i>B60J 7/185</i> (11) 1 625 961 A2	(71) <b>YARA International ASA</b> (51) <i>C05C 9/00</i> (11) 1 549 593 B1	(71;73) <b>3M Innovative Properties Company</b> (51) <i>B05C 5/02</i> (11) 1 624 973 A1 (51) <i>B65D 81/05</i> (11) 1 446 334 B1 (51) <i>C08L 23/10</i> (11) 1 228 142 B1 (51) <i>C09J 7/02</i> (11) 1 242 554 B1 (51) <i>C09J 7/02</i> (11) 1 341 861 B1 (51) <i>C09J 201/00</i> (11) 1 326 939 B1 (51) <i>C12Q 1/68</i> (11) 1 625 229 A1 (51) <i>F01N 3/28</i> (11) 1 486 648 B1 (51) <i>G01L 1/14</i> (11) 1 625 370 A1 (51) <i>G02B 5/30</i> (11) 1 625 431 A1 (51) <i>G02B 6/12</i> (11) 1 625 433 A1 (51) <i>G02B 6/38</i> (11) 1 625 436 A2 (51) <i>G02F 1/1335</i> (11) 1 625 444 A1 (51) <i>G03F 7/00</i> (11) 1 625 447 A2 (51) <i>G06Q 10/00</i> (11) 1 625 533 A1 (51) <i>H04N 5/74</i> (11) 1 625 746 A2
(73) <b>Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH</b> (51) <i>E04G 1/15</i> (11) 1 010 838 B1	(71) <b>Yasda Precision Tools K.K.</b> (51) <i>G05B 19/416</i> (11) 1 132 789 A3	
(71) <b>Wilson, Clive</b> (51) <i>E02D 5/36</i> (11) 1 625 258 A1	(73) <b>YAZAKI CORPORATION</b> (51) <i>H01R 4/24</i> (11) 1 199 773 B1 (51) <i>H01R 13/436</i> (11) 1 235 306 B1	
(71) <b>Wincor Nixdorf International GmbH</b> (51) <i>G07G 1/00</i> (11) 1 625 554 A1	(73) <b>YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM</b> (51) <i>A61L 31/16</i> (11) 1 233 795 B1	
(73) <b>Windmüller &amp; Hölscher KG</b> (51) <i>B29C 47/34</i> (11) 1 542 852 B1	(71) <b>YORKSHIRE WATER SERVICES LTD.</b> (51) <i>F16L 55/165</i> (11) 1 625 323 A1	
(71) <b>Winkelkemper, Torsten</b> (51) <i>C02F 1/64</i> (11) 1 626 035 A1	(71) <b>Yudigar S.L.</b> (51) <i>G09F 3/20</i> (11) 1 626 386 A1	
(73) <b>Wobben, Aloys</b> (51) <i>G08B 5/00</i> (11) 1 282 888 B1	(73) <b>Zakrytoe Aktsionernoe Obschestvo OSTIM</b> (51) <i>C01B 25/32</i> (11) 1 296 888 B1	
(73) <b>Wong, Yan Kwong</b> (51) <i>A47J 42/34</i> (11) 1 285 619 B1	(71) <b>Zapp, Achim Philippe</b> (51) <i>B67D 3/00</i> (11) 1 626 031 A1	
(71) <b>WOODWARD GOVERNOR COMPANY</b> (51) <i>F16J 15/18</i> (11) 1 625 314 A1	(71) <b>Zellinger Gesellschaft m.b.H.</b> (51) <i>E01H 1/00</i> (11) 1 544 356 A3	
(73) <b>Wotke, Andreas</b> (51) <i>B61B 13/00</i> (11) 1 299 276 B1	(71) <b>Zeroth Technology Limited</b> (51) <i>E21B 33/12</i> (11) 1 626 157 A1	
(73) <b>Wöhrmann, Werner</b> (51) <i>B29C 43/00</i> (11) 1 434 678 B1	(71) <b>ZF FRIEDRICHSHAFEN AG</b> (51) <i>F16F 13/14</i> (11) 1 626 195 A1 (51) <i>F16F 15/123</i> (11) 1 626 196 A1	
(73) <b>Wyeth</b> (51) <i>A61K 9/20</i> (11) 1 365 743 B1	(71) <b>ZF-Lenkssysteme GmbH</b> (51) <i>B62D 5/065</i> (11) 1 625 992 A2	
(71) <b>Wyeth Holdings Corporation</b> (51) <i>A61K 6/00</i> (11) 1 624 850 A2	(71) <b>Zhang, Chaojiong</b> (51) <i>H01M 8/00</i> (11) 1 625 632 A2	
(71) <b>X-FAB Semiconductor Foundries AG</b> (51) <i>G01J 5/14</i> (11) 1 625 368 A1 (51) <i>H01L 33/00</i> (11) 1 625 627 A2		
(73) <b>X-Flow B.V.</b> (51) <i>B01D 63/02</i> (11) 1 250 187 B1		
(71) <b>Xantrex Technology Inc.</b> (51) <i>G05F 5/00</i> (11) 1 625 457 A2		
(71) <b>Xentis Composite Produktions- &amp; Handels GmbH &amp; Co. KG</b> (51) <i>B60B 21/08</i> (11) 1 625 028 A1		

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**  
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
  - **Public notification under Rule 80 EPC**  
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
  - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**  
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **98909071.7**  
Communications pursuant to Rules 85a and 85b EPC (EPO forms 1217 and 1218 dated 05.09.05)  
Bionutratech, Inc.  
10318 Millshaw, Houston, Texas 77070, US  
EPO The Hague
- (21) **99905986.8**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205) sent 17-01-2001.  
The World Golf Company Ltd.  
P.O. Box AB-22261, 24 Ocean Boulevard, Treasure Cay, Abaco, BS  
EPO The Hague
- (21) **00964588.8**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 11-06-2003.  
Gendex Ltd.  
Hatkufa 20, 92628 Jerusalem, IL  
EPO The Hague
- (21) **00966572.0**  
Noting of loss of rights (R. 69(1) EPC) (EPO Form 2524) dated 04-08-2005  
Pax-Genetica Inc.  
81-7, Nonhyun-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-010, KR  
EPO Munich
- (21) **02425764.4**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1097) sent 14-04-2005.  
Guccione, Giovan Battista  
Via Ornati 4, 27029 Vigevano, IT  
EPO The Hague
- (21) **02706341.1**  
communication pursuant to rule 69  
Phaethon Communications  
5005 Brandin Court, Fremont, CA 94538-3140, US  
EPO Berlin
- (21) **02750766.4**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 25-04-2005.  
Yang, Chang-Ming  
No. 7-1, Alley 11, Lane 144, Sec. 2, Yan Ping N Rd., Taipei City, Taiwan, CN  
EPO The Hague
- (21) **02751598.0**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (EPO form 1205A dated 27.07.05)  
Negev Metals Products Ltd.  
Geula st. 5, 76252 Rehovot, IL  
EPO The Hague
- (21) **02758933.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 20-06-2005)  
Choi, Won Chul  
103-1908 Hyundai Apt., Gaegeum-3-dong, Busan Jin-gu, 614-113 Busan-si, KR  
EPO The Hague
- (21) **02760535.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Naaman, Chibbi  
42 Lilac Street, 71908 Reut, IL  
EPO Munich
- (21) **02765942.4**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 07-04-2005.  
Rosas-Magallan, Israel  
523 Enicino Drive, Aptos, CA 95003, US  
EPO The Hague
- (21) **02766965.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Amadio, Richard  
8 Waimea Avenue, Woollahra, NSW 2025, AU  
EPO The Hague
- (21) **02775187.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 13.07.05)  
Eco Power Ltd.  
Bezalel Street 31, 52521 Ramat Gan, IL  
EPO The Hague
- (21) **02775573.5**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 13.06.05)  
Park, Young-Tae  
403-1204, Kumkang, 1030, Jung-4dong, Wonmi-gu, Bucheon City, 420-020 Gyeonggi-do, KR  
EPO The Hague
- (21) **02775680.8**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 190705, form 1205a  
Laboratories For Information Technology  
21 Heng Mui Keng Terrace, Singapore 119613, SG  
EPO The Hague
- (21) **02779978.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 11-08-2005)  
Urbane Co., Ltd.  
51-1, Hatsudai 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0061, JP  
EPO The Hague
- (21) **02781123.1**  
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A VOM 13.07.05)  
Geiger, Johann  
Siessmayrstr. 1, 86899 Landsberg am Lech, DE  
EPO The Hague
- (21) **02781935.8**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC. EPO form 1205A dated 20-07-05  
Virtualmedia Co., Ltd.  
1808, Seoul-venture-town, 679-5, Yoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-080, KR  
EPO The Hague
- (21) **02782032.3**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 07-04-2005.  
Gorbatenkov, Valeriy Borisovich  
ul. Tupoleva 8-10, Zhukovsky, Moskovskaya obl., 140180, RU  
EPO The Hague
- (21) **02782637.9**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 26-07-2005.  
Beijing Pujianweiye Science and Technology Development Co., Ltd.  
25 Andelu, Dongcheng District, Beijing 100011, CN  
EPO The Hague
- (21) **02786276.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 23-08-2005)  
Zajac, Piotr  
Osiedle Zloty Wiek 39/29, 31-315 Krakow, PL  
EPO The Hague
- (21) **02788843.7**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 06-09-2005.  
Artbreed Corporation  
Parkwest Bldg., 12-1, Nishishinjuku 6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP  
EPO The Hague
- (21) **02792073.5**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 050705, form 1205a  
Open Solution Co., Ltd.  
7F, Mirea Asset Venture Tower 996-1, Daechi-Dong, Kangnam-Gu Seoul 135-280, KR  
EPO The Hague
- (21) **02792074.3**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 240805, form 1205a  
Chang, Eung-soon  
103-904 Samik Ceramic Apt. 1038 Mansoo-dong, Namdong-gu Incheon-shi 405-240, KR  
EPO The Hague
- (21) **02792099.0**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 24-08-2005.  
Vital International Co., Ltd  
371-41 Hwagok 7-dong, Gangseo-gu, 157-884 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **02798304.8**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 01-04-2005.  
Grasso, Luigi  
Vohwinkelerstrasse 109, 42329 Wuppertal, DE  
EPO The Hague
- (21) **02799450.8**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (Form 1205A sent on 15.04.2005)  
Baben, Jacques Andre  
82 Imbuia Street, Northcliff, Johannesburg, 2115 Gauteng Province, ZA  
EPO Munich
- (21) **02807648.7**  
Communication "Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC" of 10-06-2005, EPO Form 1205A.  
Oriolo, Michael  
680 Orangeburg Road, River Vale, NJ 07675, US  
EPO The Hague

- (21) **02808101.6**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 240805, form 1205a  
Samwoo Telecommunications Co., Ltd.  
991-7, Shiheung-Dong, Geumcheon-Ku, 153-030 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **02808295.6**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1)EPC.  
EPO form 1205A dated 05-10-05  
Jicoux Datasystems, Inc.  
11F, Maruito Ginza Building 3, 10-6, Ginza-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, JP  
EPO The Hague
- (21) **03702126.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 26-10-2005)  
Farley, Michael Donald  
225 Fifth Avenue, Indialantic, FL 32903, US  
EPO The Hague
- (21) **03703412.1**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 07-06-2005.  
LEE, Sang Ho  
Ga-301, Kyungin Villa, 180-7, Mabuk-ri, Guseong-eum, Yongin-shi, Kyunggi-do, 449-921, KR  
EPO The Hague
- (21) **03703449.3**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 050705, form 1205a  
Joo, Chang-Bok  
Hyundai Apt. Ga-501, 501, Joogang-Dong, 2ga, Happpo-ku, Masan, Kyungsangnam-Do 631-422, KR  
EPO The Hague
- (21) **03703516.9**  
Communication pursuant to Rule 69 EPC (EPO Form 1205A of 221105)  
Tonstep Co. Ltd.  
4F Hanil Building, 517-11 Dogok-2 dong, Gangnam-ku, 135-854 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **03711164.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 12-07-2005)  
Essential Therapeutics, Inc.  
850 Maude Avenue, Mountainview, CA 94043, US  
EPO The Hague
- (21) **03711803.1**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 11-05-2005.  
Wang, Guohua  
Shuang Gang Furniture Road, Houjie, Dongguan, Guangdong 511700, CN  
EPO The Hague
- (21) **03712225.6**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 23-09-2005.  
Roquefere, Jacques  
70, rue du Bois, 59200 Tourcoing, FR  
EPO The Hague
- (21) **03717778.9**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 28-09-2005.  
Shin, Eui-Seung  
400-13, Gung-dong Yusung-ku, Taejon 305-335, KR  
EPO The Hague
- (21) **03718453.8**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 19-04-2005.  
Kenneth, Michlitsch J.  
4613 Pamela Common, Livermore, CA 94550, US  
EPO The Hague
- (21) **03720097.9**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 19-07-2005.  
Ge, Yunfeng  
Room. 303, Building 17, Songquan Village, Luohu District, Shenzhen, Guangdong 518000, CN  
EPO The Hague
- (21) **03722962.2**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 28-01-2005.  
Catalan, Roberto, Sanchez  
30 Matulungin Street, Central District, Diliman, Quezon City, Philippines 1100, PH  
EPO The Hague
- (21) **03723622.1**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO form 1205A) sent 20-07-2005.  
Onat Iletisim Ve Dis Ticaret Limited Sirketi  
Ali Fuat Basgil Cad., No. 22 500 Evler, 34170 Istanbul, TR  
EPO The Hague
- (21) **03725837.3**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A dated 15.09.05)  
Lim, Sung-Hyock  
Jeyakdanji-Apt. B-404, San74-12, Sangsin-li, Hyangnam-myun 445-922 Hwasung-gun Kyunggi-Do, KR  
EPO Munich
- (21) **03726924.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1), EPO FORM 1205A, SENT ON 23/05/05.  
Selevision FZ-LLC  
Office No. 106, Building 7, 1st Floor, P.O. Box 53777, Dubai Media City, Dubai, AE  
EPO The Hague
- (21) **03728342.1**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC dated 06.04.05 (EPO form 1205A)  
Kretsinger, Shane A.  
3826 Noble Avenue North, Robbinsdale, MN 55422, US  
EPO The Hague
- (21) **03730957.2**  
Communication dated 04-05-2005 "Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC" (EPO Form 1205A)  
Abrosimov, Igor Anatolievich  
pr. Moskovsky, 36-7, St. Petersburg, 198013, RU  
EPO Munich
- (21) **03732189.0**  
noting of loss of rights opursuant to rule 69(1) epc of 210705, form 1205a  
Wu, Yongkai  
Under Floor, 10-11, A Hong Fa Blvd, Dongxi 2 Rd, Shi Shi City, Fujian 362700, CN  
EPO The Hague
- (21) **03733664.1**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 25-02-2005.  
Somar Technologies Limited  
Level 27, 151 Queen street, 1001 Auckland, NZ  
EPO The Hague
- (21) **03736268.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
MTG Co., Ltd.  
20-13 Taiko 1-chome, Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi 453-0801, JP  
EPO The Hague
- (21) **03736363.7**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 260805, form 1205a  
Goim Inc.  
3F Gangnam Venture-Land, 169-14 Samsong-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-090, KR  
EPO The Hague
- (21) **03739205.7**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 09-09-2005.  
AMERICAN ESCAPE SYSTEMS, INC.  
2607 Bond Street, Rochester Hills, MI 48309, US  
EPO The Hague
- (21) **03741032.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC  
Elthom Enterprises Limited  
Mitsis Building 1, 1st Floor, Office 4 Eleftherias Square, PO Box 21294, 1505 Nicosia, CY  
EPO Munich
- (21) **03741033.9**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC  
Elthom Enterprises Limited  
Mitsis Building 1, 1st Floor, Office 4 Eleftherias Square, PO Box 21294, 1505 Nicosia, CY  
EPO Munich
- (21) **03741595.7**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 27-06-2005.  
Heo, Haeng-Jo  
San 32, Anbong-Ri, Shinan-Myeon, Sancheong-Gun, Gyeongsangnam-do 666-963, KR  
EPO The Hague
- (21) **03745142.4**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 26-11-2004.  
Beal, Harold F.  
6277 Sierra Circle, Rockford, TN 37853, US  
EPO The Hague
- (21) **03748233.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 04-07-2005)  
SIRUS PHARMACEUTICALS LTD.  
Babraham Hall Babraham, Cambridge, Cambridgeshire CB2 4AT, GB  
EPO The Hague
- (21) **03748235.3**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 13-06-2005)  
SIRUS PHARMACEUTICALS LTD.  
Babraham Hall Babraham, Cambridge, Cambridgeshire CB2 4AT, GB  
EPO The Hague
- (21) **03748373.2**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 07-04-2005.  
Kelsall, Bryce  
57 Joel Terrace, East Perth, Perth, Western Australia 6004, AU  
EPO The Hague

- (21) **03748620.6**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 12-07-2005)  
Nihon Green & Garden Corporation  
1-7, Higashinohonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0004, JP  
EPO The Hague
- (21) **03749339.2**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1)EPC (epo form 1205A of 30.06.05)  
Polyvue Technologies, Inc.  
7 Hazel Avenue, Larkspur, CA 94939, US  
EPO The Hague
- (21) **03751045.0**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 250705, form 1205a  
Multiplex Photonics Limited  
Unit 8, Greenheys Centre, Manchester Science Park, Manchester ME15 6JJ, GB  
EPO The Hague
- (21) **03751215.9**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1)EPC. EPO form 1205A dated 20-07-05  
Axystems Ltd.  
21/C Yagia Kapaim Street, 49130 Petach Tikva, IL  
EPO The Hague
- (21) **03751225.8**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 260705, form 1205a  
Msafe Ltd.  
12 Hamada Street, Park Tamar, 76703 Rehovot, IL  
EPO The Hague
- (21) **03751226.6**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 27-06-2005.  
Sleepup Ltd.  
Hagavish 4A, Industrial Zone, Netanya 42101, IL  
EPO The Hague
- (21) **03751247.2**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 090805, form 1205a  
Wisiband Communications Ltd.  
Europark Yakum, 60972 Yakum, IL  
EPO The Hague
- (21) **03751540.0**  
Noting loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC/EPO form 1205A dated 21.07.05  
Naturalendo Tech Co., Ltd.  
2nd Fl., Dongsin Bldg., 40-9, Garak-dong, Songpa-gu, Seoul 138-801, KR  
EPO Munich
- (21) **03752351.1**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 270705, form 1205a  
Ditrans Corporation  
21 Technology Drive, Suite 102, Irvine, California 92618, US  
EPO The Hague
- (21) **03752370.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 06-07-2005)  
Stillman, Suzanne Jaffe  
1721 Barrington Avenue, no. 4, Los Angeles, California 90025, US  
EPO The Hague
- (21) **03753445.0**  
Notification of a loss of rights pursuant to Rule 69(1)EPC (EPO F1205A) sent 04-07-2005.  
Abbott Laboratories Vascular Enterprises Limited  
Earlsfort Center, Terrace, Dublin 2, IE  
EPO The Hague
- (21) **03754355.0**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC. EPO form 1205A dated 05-10-05  
Magas, Jaroslav Olegovich  
Krasnozvyozdny apr-t, 152-a, Kiev, 03039, UA  
EPO The Hague
- (21) **03754529.0**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 190705, form 1205a  
Sockeye Networks, Inc.  
52 Second Avenue, Suite 100, Waltham, MA 02451, US  
EPO The Hague
- (21) **03754654.6**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 12-07-2005)  
Momentum Pharmaceuticals  
11200 Wilcrest Green, Houston, TX 77042, US  
EPO The Hague
- (21) **03754771.8**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 29-08-2005)  
Valeocyte Therapies LLC  
P.O.Box 26670, San Diego, California 92196, US  
EPO The Hague
- (21) **03754935.9**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 10-06-2005.  
Soquel Technology Inc.  
180 7th Avenue, Suite 103, Santa Cruz, CA 95062, US  
EPO The Hague
- (21) **03755013.4**  
Notification of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (EPO F1205A) sent 13.07.2005  
Slingo, Fred M.  
905 Armstrong Street, Algonquin, IL 60102, US  
EPO The Hague
- (21) **03758302.8**  
F1205A "Noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) EPC" dated 12.07.2005  
No Climb Products  
Alston Works, Alston Road, Barnet, Herts EN5 4EL, GB  
EPO The Hague
- (21) **03758632.8**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (EPO Form 1205 A dated 16.11.05)  
Ilan, Yehuda  
2 Yonatan Street, 56202 Yehud, IL  
EPO Munich
- (21) **03758674.0**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 130705, form 1205a  
Atop Innovation SPA  
Via Boccaccio, 4, 20100 Milano, IT  
EPO The Hague
- (21) **03759080.9**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (EPO form 1205A dated 10.08.05)  
DHV Water B.V.  
Storkstraat 8, 3833 LB Leusden, NL  
EPO The Hague
- (21) **03759685.5**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) sent 13-06-2005.  
Harris, George P.  
2225 Snead Avenue, Dunedin, FL 34698, US  
EPO The Hague
- (21) **03764072.9**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (Form 1205A sent on 07.06.2005)  
Elthom Enterprises Limited  
Mitsis Building 1, 1st Floor, Office 4 Eleftherias Square, PO Box 21294, 1505 Nicosia, CY  
EPO Munich
- (21) **03764073.7**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (Form 1205A sent on 07.06.2005)  
Elthom Enterprises Limited  
Mitsis Building 1, 1st Floor, Office 4 Eleftherias Square, PO Box 21294, 1505 Nicosia, CY  
EPO Munich
- (21) **03765262.5**  
Form 1205A "Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC" dated 25.05.2005  
Foxboro NMR, Ltd.  
P.O. Box 3044 Hashacham Str. 16 Bld. 25, 38900 Caesarea, IL  
EPO The Hague
- (21) **03766112.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 22-08-2005)  
Jin, Tuo  
No 406, Qixiangtai Road, Nankai District, Tianjin 300070, CN  
EPO The Hague
- (21) **03768644.1**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC, dated 20.07.2005.  
Schwarz, John C.  
Box 2123, Great Falls, MT 59403, US  
EPO The Hague
- (21) **03769150.8**  
Communication dated 16-08-2005 "Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC" (EPO Form 1205A)  
Interqos Systems, Ltd.  
Unit 303C, 3/F, Tech Centre 72, Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Hong Kong, CN  
EPO Munich
- (21) **03769910.5**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 21.07.05)  
Futaba Technology Corporation  
6918, Oozatomitaka, Hyuga-shi, Miyazaki 883-0034, JP  
EPO The Hague
- (21) **03770188.5**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (EPO Form 1205A) dated 01-08-2005  
Przybylski, Jozef  
ul. M. Curie Skłodowskiej 3/2, 81-703 Sopot, PL  
EPO Munich

- (21) **03770505.0**  
Noting of rights pursuant to Rule (69)1EPC.  
EPO Form 1205A dated 13-07-05  
Omnigon Technologies Ltd  
4809 Clairemont Square, 354, San Diego, CA  
92117, US  
EPO The Hague
- (21) **03774247.5**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC  
(EPO Form 1205A) dated 09.09.05  
Lee, Young-Whan  
202 Jinsun-Villa, Daechi 4-dong, Gangnam-gu  
900-31, 135-840 Seoul, KR  
EPO Munich
- (21) **03774269.9**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO  
Form 1205A) sent 10-08-2005.  
Park, Suk-Young  
113-109 Line Apt. 290, Sochon-dong, Gwangsang-  
gu, 506-040 Gwangju-city, KR  
EPO The Hague
- (21) **03774637.7**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC  
(EPO form 1205A dated 09.08.05).  
Mississippi State University  
306 Bowen Hall, Hardy Road, Mississippi State, MS  
39762, US  
EPO The Hague
- (21) **03775574.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM  
1205A HAS BEEN SENT ON 09-09-2005)  
Oxford GlycoSciences (UK) Limited  
The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14  
4RY, GB  
EPO The Hague
- (21) **03775584.0**  
Noting of Loss of Rights pursuant to Rule 69(1) EPC  
Molecular Skincare Limited  
112 Hills Road, Cambridge CB2 1PH, GB  
EPO The Hague
- (21) **03778983.1**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1)epc  
Chung, Hyun-Soo  
9-906 Kyoungnam Apartement, 649 Gapo-Dong,  
Kangnam-Gu, 135-240 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **03779030.0**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) epc  
(EPO form 1205A dated 06.10.05).  
Shin, Dong Jin  
6/6, 1265-92, Mia-dong, Gangbuk-gu, Seoul  
142-100, KR  
EPO The Hague
- (21) **03781829.1**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC,  
Form 1205A of 14-09-2005  
Changaris, David G.  
1132 Rostrevor Circle, Louisville, Kentucky 40205,  
US  
EPO The Hague
- (21) **03782622.9**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC  
(EPO Form 1205A) dated 22-09-2005  
Hapemo DA  
Christian Schousvei 18, 0588 Oslo, NO  
EPO Munich
- (21) **03783380.3**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM  
1205A HAS BEEN SENT ON 14-09-2005)  
Slowave, Inc.  
20 North Wacker Drive, Suite 2200, Chicago, IL  
60606, US  
EPO The Hague
- (21) **03786092.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM  
1205A HAS BEEN SENT ON 19-09-2005)  
Larhrib, El Hassane  
38 Eirle Road, Liverpool L7 6HF, GB  
EPO The Hague
- (21) **03786623.3**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO  
Form 1205A) sent 21-07-2005.  
INCYTE CORPORATION  
3160 Porter Drive, Paolo Alto, CA 94304, US  
EPO The Hague
- (21) **03787073.0**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of  
020905, form 1205  
Aerofon Corporation  
3620 Ethan Allen Avenue, San Diego, CA  
92117-5614, US  
EPO The Hague
- (21) **03787536.6**  
communication pursuant rule 69  
Fibertile Innovations Inc.  
1751 Richardson, Suite 3202, Montreal, Quebec  
H3K 1G6, CA  
EPO Berlin
- (21) **03787767.7**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC,  
(Form 1205A sent on 01.06.2005)  
MYSPACE LLP  
P.O. Box 1397, Salem, VA 24153-1397, US  
EPO Munich
- (21) **03788156.2**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC  
(EPO form 1205A dated 20.06.05)  
Neoviewkolon Co., Ltd.  
557-6, Gunup-ri, Shilchon-myun Kwangju-si,  
464-871 Kyonggi-do, KR  
EPO The Hague
- (21) **03788677.7**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1)EPC, EPO FORM 1205A DATED 15.06.2005  
Lands' End Direct Merchants, Inc.  
H2 Global Workplaces, Two Meridian Cross, 2nd  
Floor, Minneapolis, MN 55423-2864, US  
EPO Munich
- (21) **03790548.6**  
Communication pursuant to rule 69(1) EPC (EPO  
Form 1205A) sent 04-05-2005.  
McCormack, Gordon  
Unit 269 Tiffany Towers, 95/97 Grafton Street,  
Bondi Junction, NSW 2022, AU  
EPO The Hague
- (21) **03791479.3**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc  
dated 090605, form 1205  
Youngshin Electronics Co. Ltd.  
4F, Hirun Town Bldg. 536-3 Unhaeng-dong  
Siheung-si, Gyeonggi-do 429-060, KR  
EPO The Hague
- (21) **03791958.6**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM  
1205A HAS BEEN SENT ON 06-07-2005)  
Crider Poultry, Inc.  
PO Box 1218, 24 Rountree, Suite 5, Metter, GA  
30439, US  
EPO The Hague
- (21) **03791998.2**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM  
1205A HAS BEEN SENT ON 16-06-2005)  
SANGSTAT MEDICAL CORPORATION  
6300 Dumbarton Circle, Fremont, California 94555,  
US  
EPO The Hague
- (21) **03794337.0**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of  
290605, form 1205a  
Watercom Co., Ltd.  
3F. Daekyung Bldg. 871-6, Bangbae-dong,  
Secho-gu, Seoul 137-060, KR  
EPO The Hague
- (21) **03794486.5**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM  
1205A HAS BEEN SENT ON 21-06-2005)  
NAXCOR  
4600 Bohannon Drive, Suite 220, Menlo Park, CA  
94025, US  
EPO The Hague
- (21) **03794540.9**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM  
1205A HAS BEEN SENT ON 10-08-2005)  
Nanodaynamic, Inc.  
510 East 73rd Street, New York, NY 10021, US  
EPO The Hague
- (21) **03795491.4**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc  
dated 290605, form 1205a  
Song, Jong Seon  
4-409 Seaincheon Apt., 593 Seongnam-2 dong,  
Seo-ku Incheon City 404-829, KR  
EPO The Hague
- (21) **03795508.5**  
Communication pursuant to Rule 69 EPC (EPO  
Form 1205A of 200905)  
Phillips, Dominic  
Suite 3, Level 3, Greenock House, 39 The Terrace,  
Wellington, NZ  
EPO The Hague
- (21) **03796101.8**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc  
dated 230905, form 1205a  
Sema  
16 rue Barbès, 92120 Montrouge, FR  
EPO The Hague
- (21) **03798522.3**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE  
69(1) EPC  
Fujimoto, Minoru  
4-18-13-309, Shiginonishi, Joto-ku, Osaka-shi,  
Osaka 536-0014, JP  
EPO The Hague

- (21) **03799210.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 01-08-2005)  
Moon, Hee-Suk  
1206-11 Shinsang-ri, Jinryang-up, Kyongsan-shi, Kyongsanbuk-do 712-830, KR  
EPO The Hague
- (21) **03799576.8**  
Communication dated 13-09-2005 "Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC" (EPO Form 1205A)  
TEMEX SA  
5, rue Carle Vernet, Cité des Bruyères, 92315 Sevres, FR  
EPO Munich
- (21) **03799626.1**  
Constatation de la perte d'un droit conformément à la règle 69(1)CBE envoyée le 21-11-2005 (OEB F1205A)  
Sylvius  
8, rue de l'Ecluse, 75017 Paris, FR  
EPO The Hague
- (21) **03807861.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 11-08-2005)  
SLK Foundation  
Arango-Orillac Building, 54th Street, Panama, PA  
EPO The Hague
- (21) **03808385.3**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 04-02-2005)  
Kling, William O.  
4405 Nashwood Lane, Dallas, TX 75244, US  
EPO The Hague
- (21) **03808909.0**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc dated 110805, form 1205a  
SK Telecom Co., Ltd.  
99, Seorin-Dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR  
EPO The Hague
- (21) **03809185.6**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 260705, form 1205a  
Mobilewise, Inc.  
5150 El Camino Real, Suite B30, Los Altos, CA 94022, US  
EPO The Hague
- (21) **03810710.8**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 260805, form 1205a  
Open Solution Co., Ltd.  
7F, Mirea Asset Venture Tower 996-1, Daechi-Dong, Kangnam-Gu Seoul 135-280, KR  
EPO The Hague
- (21) **03811434.4**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 14-09-2005)  
Vicore Pharma AB  
Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE  
EPO The Hague
- (21) **03812379.0**  
noting of loss of rights pursuant to rule 69(1) epc of 140905, form 1205a  
Jung, Youngkeun  
511 Woosung Character Ville Officetel, 467-18 Dogok-dong, Gangnam-gu 135-270 Seoul, KR  
EPO The Hague
- (21) **03812712.2**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69(1) EPC (EPO form 1205A dated 19.09.05).  
Kim, Ju-Hwan  
79-1 Hyangsan-ri Gochon-myeon, 415-813 Gimpo-si, Gyeonggi-do, KR  
EPO The Hague
- (21) **03816112.1**  
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. ( THE EPO COMMUNICATION FORM 1205A HAS BEEN SENT ON 06/07/2005.)  
Smithsonian Tropical Research Institute  
Unit 0948, APO AA 34002-0948, US  
EPO The Hague
- (21) **04704815.2**  
Communication pursuant to Rule 69 EPC (EPO Form 1205A of 151105)  
AC Technology, Inc.  
1165 Herndon Parkway, Suite 150, Herndon, VA 20170, US  
EPO The Hague
- (21) **04705273.3**  
Noting of loss of rights pursuant to Rule 69 (1) EPC  
Dalton, Robert C.  
455 Ocean Boulevard, 27, Long Branch, NJ 07740, US  
EPO The Hague
- (21) **04705275.8**  
Noting of loss of Rights pursuant to Rule 69(1) EPC  
Dalton, Robert C.  
455 Ocean Boulevard, 27, Long Branch, NJ 07740, US  
EPO The Hague
- (21) **04705318.6**  
Noting of loss of Rights pursuant to Rule 69(1) EPC  
Dalton, Robert C.  
455 Ocean Boulevard, 27, Long Branch, NJ 07740, US  
EPO The Hague
- (21) **04711060.6**  
Communication pursuant to Rule 69 EPC (EPO Form 1205A of 221105)  
Oh, Ui Jin  
711-101, Yeolmae maeul APT, Jijok-dong, Yuseong-gu, Daejeon 305-770, KR  
EPO The Hague
- (21) **05291320.9**  
Communication selon la règle 85bis(1) CBE (OEB Form 1135) envoyé 29-08-2005.  
Hammann, Etienne  
23 Allée des Caraïbes, 92500 Rueil Malmaison, FR  
EPO The Hague
- III.3**  
• **Neudrucke aufgrund von Korrekturen**  
• **Reprints following corrections**  
• **Réimpressions en raison de corrections**  
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise  
- see also B General Remarks  
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales



**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat Country Pays	Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires	Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 Postfach 52000 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste W.T.C., Tour II Chaussée d'Anvers B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 PostFinance Operations Center CH-6007 Luzern
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 2 - 4 Them. Dervi Street P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na Příkopě 14 CZ-11520 Praha 1	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68 DK-1011 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	

**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation****Euro accounts of the  
European Patent Organisation****Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**Staat  
Country  
PaysBankkonten  
Bank accounts  
Comptes bancairesPostscheckkonten  
Giro accounts  
Comptes de chèques postaux

ES

N° 0182-5906-88-029-0348002  
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria,  
S.A. (BBVA)  
Calle Alcalá 16, 3º Planta  
E-28014 Madrid

FI

N° 200118-182076  
Nordea Bank Finland plc,  
Aleksanterinkatu 17, 1200 Helsinki  
FIN-00020 NordeaN° 800013-90405  
Sampo Bank plc  
Fabianinkatu 23, Helsinki  
FIN-00075 Sampo

FR

N° 30004 00567 00020020463 29 (RIB)  
BNP - Paribas  
Agence : Paris Clientèle International  
2, Place de l'Opéra  
F-75002 Paris 2<sup>ème</sup>

GB

N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)  
Barclays Bank PLC  
54 Lombard Street  
P.O. Box 544  
GB-London EC3V 9EX

GR

N° 112002002007046  
Alpha Bank  
Athens Tower Branch  
2, Messoghion Avenue  
GR-115 27 Athens

HU

N° 11764946-00239880  
OTP Bank Rt.  
Központi Fiók  
Deák Ferenc utca 7-9  
HU-1052 Budapest

IE

N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)  
Bank of Ireland  
Lower Baggot Street Branch  
P.O. Box 3131  
IRL-Dublin 2

IT

N° 936832 01 94  
ABI 03069 / CAB 05020  
Banca Intesa  
Via del Corso 226  
I-00186 RomaN° 10568277  
Poste Italiane  
C. U. A. S.  
Piazza Vesuvio 6  
I-20144 Milano

LU

N° 7-108/9134/200  
DEXIA - Banque Internationale  
à Luxembourg  
69, Route d'Esch  
L-2953 LuxembourgN° 26421-37  
Administration des P. & T.  
38, place de la gare  
Chèques postaux  
L-1090 Luxembourg

**Euro-Konten der  
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the  
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation  
européenne des brevets**

Staat Country Pays	Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires	Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux
MC	N° 30004 09179 00025422154 91 (RIB) BNP - Paribas Agence Monaco Charles III Avenue de la Madone MC-98000 Monaco	
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem
PL	N° 42103015080000000504086003 Bank Handlowy w Warszawie S.A. Senatorska 16 PL-00-923 Warszawa	
PT	N° 2088391145 Millennium bcp Banco Comercial Português Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1050-115 Lisboa	
SE	N° 99-48857939 SHB CUBB, K3 Svenska Handelsbanken S-106 70 Stockholm	N° 7 41 53-8 Nordea Bank Sweden AB/Postgirot H 18, Foreign Customer Services S-10571 Stockholm
SI	N° 03500-1000001709 SKB Banka D.D. Ajdovščina 4 SI-1513 Ljubljana	
SK	N° 2920480237 (Bank code 1100) Tatra Banka A.S. Branch Banska Bystrica Dolna 2 SK-97401 Banska Bystrica	
TR	N° 4214-301120-1039000 Türkiye İS Bankası A.S. Gazi Mustafa Kemal Bulvari 8 TR-06640 Kizilay / Ankara	